

Uttarpara Jo k 1500 1 1500 Library

Govt of West bengal



গবর্ণমেন্ট

গেজেট



গবর্ণ**নেপ্টের অন্তাক্রমে প্রকাশি**ত।

CALCUTIA, TUESDAY, JANUARY 6, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ৬ জান্আরি।

NOTIFICATIONS

S B THE SUDDER DEWANNY ADAWLUE

I FAVES OF ABSENCE

The 26th Dec mber 1845

Kullingth Chatterjen Moonsiff of Pertab Jah Michapore for two months in exten at grant 1 to him on the 28th ultimo un cal C rtl ate

Manick hund Shome additional Moon nagepore for one week on account of ill

\$ J COLVIN Offg Register

ERKATUM

m to the Circlar Order of the Nizumut No 24 of the 31st October last pub page 730 of the B ngales Government

heading No 37 In rule 2 of the Circu heading No 3

B J Cantin Off J Reguter iam 30th December 1845

CIVIL APPOINTMENTS

3) THE HONOURAIN E THE DFFI TY GOVER
NOR OF BENGAL

NOTIFICATIONS

The 24th December 18,

Samuells Officiating Collector of East saumed charge of his Office on the 20th

P D Eld Principal Assistant Com Arracan received charge of the Dis loway from Lieutenant A Fytch on

at Gazetts 6th January 1946]

বিজ্ঞাপন।

সদ্ধ দেওয়ানী আদালতের হুকুম।

छुष्टी।

- ४८ माम २५ डिस्मार ।

জিলা যেদিনীপুৰেব প্রতাপপুরের মনদেফ জীয়ন্ত বার কালীনাথ চাটুষ্যা গত মাদেব ২৮ তাবিখে চিকিৎনকেব দটিফিকটক্রমে যে ছটা পান ভদতিরিক্ত দুই মাদেব ছটা পাইয়াছে।

দিনালপুবেৰ অভিরিক্ত মৃনদেফ শ্রীযুত বাবু মাণিকচ দ দোম পীড়াপ্রযুক্ত এক দপ্তাহের ছটা পাইরাছেন।

বি জে কলবিন। একটিৎ বেজিউব।

অন্তম্ভ শোধন।

ব জলা গবণমেন্ট গেকেটেব ৭৩ পৃষ্ঠার প্রকাশিত গত অক সৈবে মাদের ৩১ ডাবিখেব সদব নিজাম২ আদ। লচ্চেব ২৪ নম্ববী সবকুচলর অর্ডরের **অবস্থ গো**ধন।

এ স্বক্যুলবেৰ দ্বিগীয় বিধিতে ৩৭ মন্ববী ছব এই কথাৰ পৰিসৰ্ভে ৩ মন্ববী ছব পাঠ ক্রিডে চইবেক

বি জে কলবিন। একটিৎ রেজিইটন। ফোর্ট উলিয়ম ১৮৪৫। ৩ ডিলেমুর।

রাজকর্মে নিয়োগ।

বাদল। দেশেব প্রীমুড আনববিল ডেপুটা গবরনর সাহেবেব অকুম।

বিজ্ঞাপন।

३४८६ माम २८ डिल्मात ।

পূর্ক বর্ত্তমানের একটিৎ কালেকটর জীঘুত ই এ সাম এল্স সাচের বর্ত্তমান মাদের > তারিখে আপন কর্মের ভার গ্রহণ করেন ৷

আৰাকাণের প্রধান আদিক্টান্ট কমিস্যানর শ্রীযুত দ প্রান এল পি ডি এল্ড সাহের গড মালের ১৮ ভাগিরত সাল্যোএ জিলার কর্মের ভাব শ্রীযুত লেক্টেনেন্ট এ ফিল্ সালেবের স্থানে গ্রহণ করেন। Ver R N Shore Officiating Migistrate Collector and Salt Agent at Balasore assumed charge of his Offices on the 19th instant

Mr J B Ogilvy Civil and Sessions Judge of Chittagong, assumed charge of his Office on the 16th instant

The Revd R B Boswell a Chaplum on the Bongal Establishment reported his return from Ingland on board the Ship Gloriana which Vessel reached Kedgeree on the 10th instant

By order of the Honourable the Deputy Governor of I engal

F J HAITIDAY

Secy to the Cost of Bengal

No 22~6

DRIDFRS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER NOR OF BENGAL

AII OINTMINTS

The 94th December 184

Mr J R Bedford to be Civil Assi tant Surgeon of Chittamong

Mr F A Samuells to be Wembers of the Lo and Committee of Educa Mr G D Wilkins tion at Burdwan

Mr A Pigou is vested with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in Zillah Burdwan

Mr I S Jackson is vested with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in Zillah Hooghly

Baboo Kettromohun Mookerjee to be a Deputy Collector under Regulation 1X of 1833 in Zillah lurneah

Baboo Kah Persad Potdar to be a Member of the Perry Lund Committee in Jessore

Baboo Gour Chunder Roy to be a Deputy Collictor under Regulation IX of 1833 in Chitta Long

The Honourable the Deputy Governor of Bengal is pleased to confirm the nomination under date the th ultime by the Commanding Officer of the Oth Rement Madra N I of Captum Dunlop of the same Corps to the Command f the Khe or dah and I alasme I sik Companies during the priod the Perment may be stationed at Cuttack runtil further orders

II AVIS OF ABSLNCE

The Ath D cember 1840

Mr W M Deaufort Assist int to the Magis trate and Collector of I atm for three days, in extension of that granted to him on the 10th September last

Mr R F W Betts Daputy Collector under hegulation IX of 1833 in Hooghly for two months under Midical Certificate

Cazee Ally Buksh Sudder Ameen and Moonsiff of Monghyr during the ensuing Mohurrum vacation

िशवर्षकाले शास्त्रहें । ১৮৪५। ७ बानकारि । र

বালেখবের একটিৎ মাজিক্টেট ও কালেকটর ও নিয় ।
কের এজেন প্রীযুক্ত আর এন শোর সাহের বর্তমান
মাসের ১৯ তারিওে আপেন কর্মের ভার গ্রহণ করেন।
চাটিশার সিবিল ও দেশন জন্ধ প্রীযুত ক্লেদি ওপলবি
সাহের বর্তমান মাসের ১৬ তারিওে আপেনার কর্মের্

বাজলা কোম্পানিব ধর্মোপদেশক আবৃত পাদরি আর্থ । বি বসওএল সাছেব গ্লোবিরান। নামক জাহাজে ইজ লওচইতে প্রত্যাগমন কবিষাছেন এমত বিপোর্ট কবেন। এ জাহাজ বর্ত্তমান মাদেব ১ তাবিৰো খাল্বাতে পাত ; ছে।

বাঙ্গলা দেশের জীযুত জ্ঞানববিল ডেপটা গ্রানর ২ ছেবের প্রকৃষক্রমে। এফ জে হালিছে। বাঙ্গলা দেশের গ্রথমেন্টের সেক্রেটারী।

১১৭৬ ময়ব।

বান্নলা দেশের শ্রীযুত অনববিল ভেপুটা গ্রুরনর সাহেবের তুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৫ मान > ৪ ডिमেय्त।

ঞ্জিবুত ক্লে অ ব দেডফোর্ড সাহেব গটিশাব সিবিশ আসিফান্ট চিতিৎসক চউবেন।

জীযুত ই এ সামুএল্স সাহেব সর্কানে বিদ্যাধ্যণ ও জীযুত জিডিউটলকিন্স সা হেব। হেব।

শ্রিযুত এ পিশু সাতের খিলা বর্দ্ধমানে জাইন্ট মাজিস্টে । ও ডেপুটা কালেকটবের ক্ষযভাপ্রাপ ইরাছেন।

শ্রীষ্ঠ এল এন জাকনা নাহের বিল। ভগলীতে ভাইন মাজিস্টেট ও ডেপুটা কালেকটকে ক্ষমতাপ্রাপ্ত চইয ছেন।

শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রযোহন মুখাগা জিলা পূবণিয় নে ১৮৩৩ সালেব ৯ আইনানুসাবে প্রপুটী কালেকটর হ⁷, বেন।

প্রীযুক্ত বাব কালীপ্রসাদ পোদাব নাশোছবে প্রদাবা নৌকাব দ্বাবা প্রাপ্ত ফাজিল টুকা বায় কবণেব কমিটি মেয়ব চইবেন।

ষ্টাযুত বাবু গৌৰচক্স বা চাটিগাঁয় ১৮৩৩ দালেব আইনানুদাবে ডেপুটা কাৰ্টেকটৰ হইবেন।

গত মাসেব ২৫ ছাবিশি মাস্ত্রাজ্ঞ দেশীয় ৫ সংশ্বা পল্টনেব প্রধান সেনাপ্তি ঐ পল্টন যাবৎ কটকে থাতে তাবৎ কিয়া অনা চকুম না চন্ত্রনপহান্ত ঐ পল্টানুত্র কাপান প্রীযুত ভনদপ সাহেবকে খোর্দ্দা ও বাতে পাইক কোপানবা অধ্যক্ষতা কর্মে নিযুক্ত করেন বি নিযোগ বাদ্দা। দেশিব প্রীযুত অনববিল ভেপুটি সাহেব মঞ্চুব কবিশ্লাছেন।

छंगे।

১†৪৫ সাল >৪ ডিলেম্ব। । ।

দিন,জগবেব / দিসিল আসিফী নী চিকিৎসক উল্লেখন ডইল্পি স্ক্তিব স্থীয় কর্মোপলক্ষে এক মাসেব দ্ব
পাইয় ছন।

প টনার মঞ্চিট্রেট ও কালেবেটব সা'হ। বর সৌ ঐ প্রিযুত ডবলিউ এম বোফর্ট সাচেব গাইন ভিন মাসের ১ ভাবিখে যে ছুটা পান ডদভিবিত্ত ছটা পাইয়াছেন।

১৮৩৩ সলের ৯ আইনানুপারে অগশীতে নিযুক্তর্গ পুটা কালেকটর প্রিযুত আব টি ডবলিউ বেটস কাছেব কিৎসকের মটিফিকটক্রমে দই মানের তুটা পাইয়ায়ে

মুক্লেবের সদর আমীন ও মুনসেফ শ্রীযুক্ত কাজী খ বক্রণ আগামি মহবয়ের বন্দে ছটা পাইয়াছেন। স্থাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে সন্তু৮৪৫ সালেব ১ আই নব ১ থাধানুসাবে জেল' জগলিব নীতেই লিখিত মহাল সমলেব লা অগুহিয়ণ ডলবেৰ পাওন বাড়ী যালগুঙাবিব নিমিধে সন ১৮ ২১ ঋষ্ম্মাবি লোৎ সন ১১৫২ সাল ৯ মাধ তাবিশ বুধবাৰ কালেকটৰ সাহেবৈ কাছাবিতে বিনাওজাব ধৰ ঘাইবেক এবং নিতাজ বিজয় হইবেক ইতি সন ৮৪৫ সাল ৩ ডিসেয়ব।

	अष्ट त्यंत्री	। জিলাব শৌজতে মহালেব	भ्रष्ट तम्ब न भ	महात्नव ८०० विक	\$4 10 12 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14	যে <i>স</i> নেব ও	त्रव हाकी	মন্ত্ৰব্য কথ
1	ইন্তুমহাবি জম ধাহাহওর মহাজ	IX P.	लाडे श्राटिमामा अ उधेयह	वाय व शांड व्हिम प्रि इ	53635 V	म्म ३०६० मन्स सार् ख्रुंद्रिक	क्राईह	
	·				> 8991 B	e 54008 \$18 6 68	л S	
						•	A REI	 A Reid Collector

সমূদ দেওয়। ঘটতেছে যে ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ১ ধাবানুসাবে জিলা দিনাজপুবেব নীচেব লিখিত যাহাল ১১৫২ সনেব অগুহাযণ যাদেব কিডিগহৈত্বেব পণ্ডন। বাকীব নিমিজ ১৮৪১ সনেব ভানুআৰি শাসৰ ১৬ মোচাবেক ১১৫২ সনেব ম'মমপেৰ ৪ চাবিশ শুকুৰ'ৰ ক'লেকটৰ স হেবেৰ কাছাৰিতে বিনাওজবে নালামে ধৰা ঘাইবেক এবং নিভাজ বিক্ৰষ হইবেক ইতি ভাবিশ ও ডিসেম্ব ১৮৪৫ সোভাবেক ১৭ পৌষ সন ১১৫२ मॉल द'क्रला।

)

٩

म्बरी क्यी	১৮৪৫ সনেব ১ আইনেব ধ ধাবানুলাবে এপ্রেলা নামা প্রচাব হুইয়াছে।
৷১১৫১ দালেব অগ্রহায়ণ ম দেব কিন্দ্রিপর্যন্তেব বাকী	4
मस्य क्षा	CAHAY
মহালেৰ লিংকি মালিক	প্রগনে সন্তোষের জাবুক্ষময়ী দেব্যা ও হুশামুধ গত বুডুপতি বামের চট্টোপায়োয় ও বামব্জা গড়ে বুটুমাপুবেব মুকোপার যি ১১৮গঙা
মহালেব নাম	প্ৰগ্ৰন সন্ত্ৰোহৰ ৰ জগত বুণ্ডপতি বামে মেজৈ বহুমাপুৰেব ১১৮॥৪॥
জিলাব ঙৌজভে মহ'লেব নহৰ	100 EG
ল - মহালেব শ্ৰেণ	केन्द्रम् । विकास्त । मंह ६४ महान
শ্রেণীব নধ্ব	

b) (

চ। ইটেছে দেসন ১৮৪৫ সালেব ১ আছিনেব ৬ ধাবানুসাবে জেল' মেদিনীপুবেব নীচেব লিভিড সহিলক লগ ২৮ ডিসেয়বেব পূর্ণীয় বাজিব নিমিজে সন্ন ১৮৪৬ সালেব ২৭ চ। ইটেছে দেসন ১৮৪৫ সালেব ১ আছিনেব ৬ ধাবানুসাবে জেল' মেদিনীপুবেব নীচেব লিভিজ মুকলবাব কালেকটীবি কাজাবিতে বিনাওজ্ব নালামে ধব ঘাণ্ডবেক এবং নিভাভ বিজেগ ছবিক ইজি।	मन ३४८७ मारमय मन्दर्भ निरमण्डब दम्भी	<u>.</u>	•	80 <u>s</u>	T T ROK		n c 1 800cc	•	S S R	i roud		= ~.	र्म के प्रमुख्य Offy Collector
২৮ ডিসেয়বেব প [*] ্ ৪ছব নালামে ধৰ ^হ	স মূদ্র মূদ্র		r See R	4 G 4308C	<u>.</u>	F (0)	333663 193		- - 0 8 8	61 AG 2		8	10 A S S S S S S S S S S S S S S S S S S
হৈ ষ্হ'লেৰ সন ১৮৪৫ সালেব লাখ লংবাৰ কালেকটীৰ কাছাবিডে বিনা	য়ুহ্ণ প্রেডিড য সিহ		শুনাত শোষ	Testera aterife (5) 8		नाममुक्त वाष्ट्रिय	7 P.	4·题 可型 4 4 8 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	स्यारित शहाली		ग्रविक्रम व माम के दराय	मुकतम्ब ठक्कवत् । अध्यायो ह ह अध्यासम्बन्ध प्राक्ष	(बार्टि किस्टिंग्डिंग्डिंग्डिंग्डिंग्डिंग्डिंग्डिंग्ड
বে জেলং' মেদিনীখুবেব নাচেব লিবি ন ১২৫১ দালেব ১১ ম'ছ বোজা মক	मि ३३ ८भीष ।	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	मंद्राब्र ५ ल म्	्रमुख ।	्मक्षेत्रमात ५ म	/ C	(क्षामीन ह कर। र	सम्बद्धि हर सम्बद्ध	श्रमात्रक ६ कन्नर्भ	५६ व्य व विद्य	ब्रक्तमाम ताज भ्रे	বহুনাথ চক পণ কালী মেন্ড	গ্র সেমাগ্রা প্ ব্যক্ষণ স্থ্য
১ আছনেব ও ধাবনুসা	त्याक्षत्यस्य भाग्यस्य भ	দ্বেলাব ভৌজিব মুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুু		•	ຄ	•	r 8	6p c		n ••	0 1	96.00	დ ზ ი
मा ३८८६ मा ३८८६ मा १८००	अ अनुष्कावि (अधितिक ह मना मन ১২৫२ मत्मव ३६ मांच (या ६म ५ मन ३২६ ५ मान ३३ ८० मान ३६० मान ४५ मान ४	भ्रामिय (अभी		मं अति दटमादन्ते महान									
L) E - - - - -	क्ष्य क्ष्में क्षावि व्यक्ति क्ष्या कार्य क्ष्य	हैं. ज़		, . 6891	5 3 1	ানু অ গ	রি ।	١					

(5)

			The state of the s				
४ हो यो हैंदिक अवश् भिडीब व महालद होशी	্বিক্ৰেয় হ'ছবেক ক্লিলাব ভে'লী লোব নমূৰ	देकि यन ১৮ डि महा	৪৫ দাল তাং ২৯ ডিসেমুর মোভাবক শন ১ <u ফ্লালৰ নাম</u 	কাৰ প্ৰাঠ্ড বিলাহ বিভাগ বিভা	क्षित क्षम्	স্ন ১২৫২ স্মুলেব লাং অনুচ্যিশ এবং সন ১৮৪৫ স লেবুলা ন্দেম্ব পাও ন বাকী	¥ 5.60 (€)
	593 मेर		লাট কুকন নকন প'' কুডুবগুব	কুলচন্দ্ৰ মুন্তুফী ও কাশীসুদৰ মুন্তুফী ও জানাদিনাগু মন্ত্ৰফী	₽ \! ₽ \!	A K A	
भारी रूखन महान				्राम्याच्याच्याच्याच्याच्याच्याच्याच्याच्याच	8)(8	9 0	
•	११३ व		जीवाक वर्तक्षा भार जाकपूत	टेमक्षानी	>8° ×	\$\f	
	3 0 0	J	المراوع ما ماعد	ङ विश्वकानन	いる	9 4	
	1 2 3 3 3 3	_	न्तार माठटमाउँ मा माठटमाउँ	ह्योलरी जायुनक्र क क्षि। अ जातूनका	4,94	7	
	20 Y A	~	CARLETE SO MANIE TO THE TOTAL STREET	बाह्यवाम छत्मिनार्गंव	6 2 8 7	.	
	487	•	त्नात्रांत्रत्र्यं स्थाइवर मा ना पान पान	सम्मायाद्य अ नीलायाद्य त्थायात्री अगयवह	≥	51	
	4 84	,	मानान्य के म	स्त्रीयशास्त्र प्रक्रियम् स ६ त्या श्रीयाच त	4 02E2	(9)	
	496 X	K	জাচিদ্রানগ্র প্র বাগাহাট।	A COLUMN	2250	\$ *	
		3	अवश्राम् भार हान्यांक्शवी	1 A A A S.	35 K	⊎	
		ë	西 を	CAM SIGNATION TO THE POST OF T	360A	/ n	
	2366	ر عا	ठक्टब्रुवार्ग वृत्य क	こうこう クラクラナイン 一番	5 Mg/9	6	
केन्द्रमत्त्री क्रमा धार्य	SAC	क्षाम	न्तायज्व म् १ वर् यायमान्य	,		•	
न इ.६व महील				इम्माद्यी (म्ब)	∌ ≟	# / · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
•	\$ 8 ¢	EI ¥	A TAMENT OF THE PROPERTY OF TH	মুক্ত কিলোক হোষ শ	C425	200	
	ő	Æ T#	PRINCE FILE AND PRINCE AND	ोमार अधिकार धक्छामाम् वंस	A) =	₹.	
	9	€ [H	तिन्त १९ खांक्ष्यज्ञारः।		9	.	
		Æ		} /si	*	w !	
	867	€ [3	一方では、 一般の は、 とくと、 こうに こうしょう こうしょう しょうしょう しょうしょうしょう しょうしょう しょうしょく しょくり しょう しょうしょく しょうしょく しょく しょく しょく しょく しょく しょく しょく しょく しょく	्डाहिम छठे ए हा	<u>2</u>	2 :	
		/ a g		ट्रांका १० व्यायोन	^ ·) (
	6 A 8	₹ †¥	National Control of the Control of t	जीलांग श्रिमां क्रांबरन मिक	^	, <u>.</u>	
	•	K. A.		নামজন চট্টোপাধ্যায়) S	* ()	
		/eg		ने साथ अविषात हायरन घष्टिक	2 =		
	& 7.8	<u>F</u> /	7	Pag	^ 0 ≃ =		
		a	Alalian Panalalia	आद क मांगी	0	, n	
	* 9	K .		कृष्, द स त्वांसामी	-	js)	
		, 1	, Pag	কা <u>লীটেবন দেখো</u> শাব্যাগ মান্দ্ৰোহা সম	2	2	
	97.0	K T	क्षा के मूर मगर्	× 7 7 1 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0			

	>•)
--	----	---

															(١,	•)										
रैकफिर	<i>A</i>				লমা বকেষ। হাকী সম ১১৫১	41年~~6月日216																				अर्थे महोरल द मह्या त्रहला	घणात्व कि ठाउउडाव	वाकीमाव श्रक्ताम खावाहा	
+ 요리스 하시	ी. 8म र के				জুমা ব্ৰেষ	र र माम																				LAN STRICT	वन्यत्व	वाकीमाव :	, tr.
স্ন ১১৫২ ফ লেব লাং অনুহাষ। এবং ফন	व स भरदश्यव भाषुभ दकी 8 b>	a hot	<i>R</i> co	\ 6	€ Vell <		F.61	348	ር የ		8 N O	89 ~		7	< < < d>< < < d>< < < <	\/ i	4		2	0 : • /	661 >	* A *	6 6 C	2448	۲×۶	প্ৰাপ্তনা সবকাব চেলা ঘশাবেৰ	⊄েশকউৰি মোভালক ১ ৩ ।৵	काव मन ১२६ माल ६०॥ मन	
FIN 5767 R	३४९६ मारनित्स स ८ ७३	6 15 ¢ 6	æ ≧	8 433	92		€ \$	へへ ぎゅ	ও দুং ১		e 20	∞ ∞		v × v	5 10 35	≥	# HV >		5676	557 6	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			3 49 8		३६८ १८ की खना मुद्र	ক'শেক টাৰি (夢 な お は	SA PARSASS
对原丛 建筑			জুলাকু ও		1 टब्रह्मा								र्ट्या काश									z z	7157	7		8 9 6			
মহ'লেব লিঙিভ মালিক	योहेकिट्यात सक्यमाव	ाग्य था।७ स्ट त्यन्त्र साम् हात्रकोत्त्रम	भारिकां ६ श्रीमानमान ६ उक्षाण	यामवरुख त्याबाची	म्निनाचं ८ वर्षुनाध दाव ष्रमादिन (म्रा	oxiting at	1 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	क्रिका व (हासि	বাঙাকশোৰ হিত্ৰ			ম বুবানাথ ভটোচাষ্য	দেশ শ্ৰাভাষান দেশ তপ্জল হোছেন বায়	नमो ८ में बरी अख्य वन त्न छ विदि	ट्रमानाथ निट्यामन	মহামুদ্প মাম মিঞা	শিব্নাথ দুগ মন্ত্রমনাব	ब्रक्टिनाव मृत्राभाषा	সুদলচন্দ্ৰ ৰাষ	किन्द्रि म छ	द्रकाश्वी माम	ভয়গোপাল স্বকাব ও ঈশ্রদ্ধ স্বন্ধ	SESTIMATE CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR	A La to to the ball of the bal	CALL ACALL AL				
সহালেব ন ঘ	शासुक्षप्त मीर श्रूर खाझ्याड्याह्य हसाम्बद्ध स्थापन	ALL MARKET AND THE PARTY AND T	करम भ श्रामाह्य मारी		শূ'ল্বায় সং ব্ৰেছাস			A COLUMN		डिल्डाब ८९ टिन्स्ट्रांडि ८० कार्यक्र	では、「ない」というでは、「ない」というでは、「ない」というできません。	TO THE PARTY OF TH	8 6 10 T 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10			विविध्याक मा निमन्त	(क्वर्जुम म (६ क्य)		में मीर शर इस्ताने	•	দেবিষটোন প্ৰমুশ্ব	<u>इकाम</u> ीर	-	क लागिका हो १ अ. स्याह्म क्यांकी	118			राकीमाव क्षत्रमात्र क्षत्राशाशात क्षत्रमंत्र महास्	リザラグ ずこか V まり グング・ハ・ウン・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
ফিলাব ভে [°] জতে মহা লেম নমস	म् म	/sg	# [#	!	T F	\$ []	<u>₩</u>		A F		●	K L	-	<u> </u>			₩	আ	¥.	শ্ব	7A •	4	∕© ∏	€⊺म		Œ		टाकीमाव	į
किनोद एव स्थित स्थाप	7 6 80 6 6 6	•	ASA	,	•	2000	ø	,	ô		6			6			^		222			~ ^		\$ 2 8 \$	ii A	त्वरह केवी			
ग्रहात्म्ब ट्यमी	केक्ष्रुवाविकाश्वर्धा नाह्याग्रहान	•																							8मी ख्या महोटनाव दांवज मास्त्रा	বাকী যালভক্ষাবিব নিষ্ক্তি যে মহাল			
त्यंगीर नमूर	ار م																								8নং আংনা মহা	को यानध्यातिव	नी नांत्र हरू जाहा		
נ	গহর্ণমে	€ C	बट को	3	83	1 5 ;	nt ș	(W	াবি ৷]																₩ (वि		

२৪ নয়বেব বে'জফবিব ফি প্ৰাণ্পুৰ ভালুক দ্ব গোবেছন ছিত্ৰ যাহাব সদৰ জন ৫ ৮ ৬৴ টাক। स्विकुष क क क व स्वार्था डेक छो। डाईगाब न। শকীদাব প্ৰকদাস ভটাগাধাৰ ভ্ৰমাই জ্বিহ্ন ক্ৰীয়ং ম'ন ১৪ কটি ভাহিব কাড সাশিকান ক্ৰম' হবাবৰ उन्तम व मिक्ट ४५ है। उन इस्ट ह नहा

र्था कि प्रकल्य जानुस्क ८२५ जे शस्त्रक्षां इन्त्र 8॥ निश्चरक स्थ स्कल्प क

লভ্য কাছে ভাছাই নালাম

E 1 SANTELLS. Offg Collecter र्केटरक

(>>

M J H Mores Collector

)

ইন্তাহাৰ দেওয়া ঘাইডেছে যে সম ১৮৪৫ সালেব পুথম আছে নব ৬ ধাবানুষায়ি জেল৷ মুৰশিদ বাদেব সংকাড নিজেৰ ডিলে ডিলে মন ১১৫২ স দেব দাগাইত ক'জি অ∐হাযণৰ সবকাবেব বাজ স্ব क अनास वाटि अवध्वात कथीत च्याटि দেশ ত্ৰিদ্ল ব হিদ্যাৰ ৰাকী পড়াতে ভাহা व हिमा वक्ष १०७ शंखांव कांड छदा २৮६२ ৱাকী আনায়ৰ এনেনুসন ১৮৪১ দাদেৰ ১ ভানুআহি যেতিকি দম ১২৫২ দালেৰ ৮ মাঘ ভেল। মুবশিদাবদৈৰকালেকট্বিব কাছ বীতে নিলাম হইতেক ইতি দম ১৮৪৫ দাল ড বিৰ ৩০ ডিদেম্য মোডাবক সন১২৫২ जह महे शर्मन मूष्ट्रम्य निलाम रहेद्दक रैक्षिव ॥ ८॥ मीलाय रहेरदक । ष्या्र्यायन मन ১२६२मान হাকী শাষ্ট্ৰান লাগাইড 208 / 3 7000 284733 2 65 290 14/4 8×8×4 Se - 5 मम्ब क्या मन् ड विमन्नं अन्तर्ह शुक्कारिकोन अग्रवह অভয়তণ ছোষ न य कथीमाव ক্ৰীসমত মৌজে ভাবানগৰ क्षित्रक क्ष्यमानकराष्टि ডিছি গোবিদ্দপুৰ नांग गराल ट्टोझीब नश्र्य ~~ 6 × 9 क्रत्यिय दरमार्ख म्हरमाय श्रकर मान डाविस ३९ ८भोष। त्खनीव मध्व

সমুদ দেওয়। ঘাইডেছে ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ৬ ধাবাক্রমে এই জিলাব মোভালক ন'চেব লিখিত মহাল বাজল। ১১৫২ সালেব লাগাএদ কিন্তী অধ্যুহায়ণেব পাওন বাকি মালওজাবিব নিমিতে ই বেজি ১৮৪৬ সাজেৰ ২৬ আনুস্থাবি লোভাবেক বাল্পলা ১২৫২ সালেৰ ১৪ মাঘ সোঘবাৰ মোকায় এবিমপুৰ কালেকটবিৰ ক'ছাবিডে বিনাওজৰে নিলামে ধবা ঘাইবেক এবিং নিভাস্তই বিজেষ হইবেক ইডি সন ১৮৪৫ ইং ইন্তাহাবনায় কাছারী কালেকটবী জিলা রাজশ হী এই যে

7.ests=ne	1 3 5 5	চিল ঘটব কলাই ধান্য ফদল ভাষো	এই মহ'ল ইং স্ন ১২৪৯ লাং সন ১১৫৮ সাল মুদ্ভ দশ্সন মেল্লাদে ম'লি কেৱ সভিঙ মেবালী বদ্দোহত আ্মালে আং
मन ১১६२ मध्लिय लागा	এদ অগুহার ৭ব পাওন হাকি ট ক'ব সংখ্য	٤	•
	मन्द क्या	១ ភេ ខ	# # A W
	মহাদেব লিখিড মালিক	करमाथ अव्यो	哥们斯里 利爾川河 茅里名万姓 尹朝川河
	नाम महान	কিসয়ত হ'মকুডিষ কুডব পৰ গনে কাটাবমল	्घोटक रेक्शां ६ विस भी ६ भवभटन त्यह्यान मार्घ
>>&> 2 2 2 3 3 3 1 1	नमृद (डेनि	4 6 2	545¢
১৮৪৩ সাবের ২৩ এনুবারে নোনানা ভারির ২১ ডিয়ামুর তারির ১৬ পৌষ সম ১২৫২ ব'ললা।	भ्रष्ट लिब स्मिनि	इसमूदावि इस् धर्या इस्ट्रस	ইন্তমুৰাবি ভাষা ধাৰ্য নাহওয় মহ'ল
अप्रकार स्थापिक स्थाप	द्र्यानिव मध्य	^	~

र ना जिला बहेद कता है कमल अप्ता ह द नेतह रमें डिद काशक क्षि प्या क J S Tobbes Collector

	()*	()
মুন্ধি সাহে কোছাবিভে বিনা ওজাবে ধৰা ঘাইবেক এবং নিভাভ বিক্রম হুইবেক। ১৯ ১৯ ১৯ ১৯ ১৯ ১৯ ১৯ ১৯ ১৯ ১৯ ১৯ ১৯ ১৯ ১		
বকৌ তাবিক ও অধ্য হাযাস্ম ১১৫৩ ফেশনি	= (9	8) S 8
भूष क्या	R - # 0	, ,
মহ'লেব দিখিত মাশিক	বাধাকুফাকুফগ্রসাদ আবি দল্ডিড দিংহ	চিন্দুণ্ট দিংহ এগ্যব
মহাজেব নাম	মৌদ্ধে মেৰ্জপুৰ বামনিক্যা প্ৰগনে মূলকি	চ কলাল মহমদ নুৰউদ দিনপুৰ ম ধ্যে কাশক নে ধান প্ৰগানে ঐ
জিলাব ভৌজিচে মহালেব নমূব	ь 00 .ь	K
ষ্হাজেৰ শ্ৰেণী বি	हेच्यवर्गि कक्षां थार्थाहरुय प्रदान	<i>नि</i> ष्
क विकास के स्टब्स्ट के किया के किया किया के कि	^	सदि ।]

সমূদ দেওয়া ঘাইতেছে যে বে ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ধাবানুদাবে জিলা মুকেবেব নীচেব লিখিত মহাদ দন ১৮৪৫ দালেব যাহ ডিনেমুব মাদেব ২৭ ডাবিখুণৰ্য্য বাকী মালগুজাবিব নিহিল্ডে এবং

'कुन' बूटक्रब कोलिक्टेदी काष्ट्रांदी डांदिख > २ फिटमभूद मन ১৮৪६।

F TLCKIR A ! Collr in Charae

अरे बराज रेख्यवाति बरक त्रु किन जम्

ल ७১ मृलाहे ४८६ = ~ - < %

83

চ'য়ণীৰ জ্গেন শোহেদাৰ মধ্যে মিব উপজল জনেন আং ব মিব

থানা বৃন্দাংন প্ৰগনে মুঙ্গেৰ

मत्वव भूर्क भूक्त र-मत्वव बान्। सम्बादि त्य शहास्तिव हानी आष्ट मन हाल्लिव अवश उ हाव शूर्कर-

(मह क्षकाव श्रष्टांत

मधि देश्य प्रश्रुति हय मार्डे

TO THE PARTY MINERAL MINERAL MARKET PROPERTY OF THE PARTY WITH THE PARTY WITH THE PARTY WITH THE PARTY OF THE Ġ

শেশীব নয়ব	মহালেব শ্ৰেণ্ জিলিতে মহ লেব নম্ব	ভেঞ্জীতে মহ লেব নমূব	মঙ্গিৰ প্ৰাস	মহালেব দিখা মালিক	मन्द ख्या	मम ১२६२ मत्नव ल'र किन्धी २५ प्लिमुद्द मन ১৮৪६	रैक्ष्यर
0	किंद दरम रहि	3	नविशय महत्वाहित्योटक दिन्न। अभ्यत्थाव माछे दिन्न।	সেহেব্বনা সি হ প্রকল্যাল সিব্হু ও চরুমান স্বায়-প্রগ্রহ	SEAN APSS		এই মে'লেল বীটওয়াবাব অবধানে আন্ছেবিক্ৰম হ'লেক ৩৩ ধাব৷ ১৯ কানুন ১৮১৪ অনুবায়িকে মে'লেল গলুবা ফকত দিশংহীযাল্যাবি অনুমেখা ডমবি মন্তোলি এ কবিজন্মতিবকে এই সকল
-	A y	s,	भवश्यम कार्यव (स्रोधक वहारहामा बामा बहुरहामा (जना।	दनक्षमं विकास ६ मिटकवाम	φ (1	e R C	{
-	Ag A	φ <u>λ</u>	প্ৰগলে ইচ্ছা যে জন্তপুৰ প্ৰগলে সংখ্য গা জনস্ভন্য	मूर्विधिष्ठ मिश्ह स्टिम मन्त्राप्त महाय था।	8 - 8 - 8 - 8 - 8 - 8 - 8 - 8 - 8 - 8 -	8 - 6 A	শিল্প শিল্প
_	9 /9g /	0 0		Asy Asy	9000	6 1√ 5 ×	কো ^ক ো
-	ty A	, e	THE VIEW OF STREET STREET SEEDINGS	্লিউশক্ষর ভট	A 00	~ = 6	f a j
	aj vaj vaj	9 0 0 0		रिम्यम् खेलाम् चाली अभवर इ क्रेनाबरु इमन छ। व	· ~ / ~ ~ ~	€ 6.0 € 6.0	ন্ত্ৰী এই মৌঙা বীউ-ডগাৰ্য অংপীনে আলাছে ।/ আনাং দীয়-১০ কৌড়িং বৌড়িমিলকিয়ত আংলা
							াত হসন ও মুসমাত মদাবণ বৃক্ষাক'বক হসন আলী ফ্রঞ্ল আলী মুসমাত অলিমেন মিবওরা হিন্দ্রাপী ভ্রিছুলিসা অংপীবক্স বার্টীদাবিদিগেব নীলাম হুইবে অনুষ্যিকি ক্ল ৩০ কানুন ১৯ সন ১৮১৪ শ্রীমহী বহোবনইভ্যাদিব অংশ ।৺ আনা
-	~~ (eg /	000	मिविम (घे अध्वदत्व (म 8 विम।	বাহ বামপ্ৰত্ত প সিং ওণ্যবহ	8 8 8	c -	1 1 1 1 1 0 - 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0
र हत्वल ह स्वर्धात	ब्रे क्षिटित्य दिश् इस्टोल	22	श ब्राप्ते त्रमुलपुर (भाभवाह।	मृबष्टामिक भवट ह ब्युट्ट वर्डा क	2 4 15/2 3/5 17/R	5 % to 5	এই মৌজে ব্লেশবিস্থ হয় স্থমবেব নিমিজে সমা১১৪৭ জসসিস্থতি।
8 ज्यम ह ज्यामित व्यामी	ब्बना ध्योकाव शेशीव निशिष्ट		न (रहाद जो जान क्षत्र में ने ने महिला कि नाजिल । साँगे मिनिना ने क्षत्र मिनिना कि ने मिनिना ने	কপকু ভব গুণায় ৷ হ	5/4EC6	S O R O	समानुमी ह्वास्मन ६ चारमान दशम ६ महमनी दशम ६ रेज्यन स्टब्यांनी ६ मार विविमित्रव

٥	8	

(

1,

(त्यानेव सभ्य	यहात्म व त्यमी त्वेक्टीर अव त्यव नश्य	িউ'টি মহ লেব নমূব	মহাজেব নাম	महात्तिद जिस्। म जिक	भन्द छम्	সন ১ ৫২ সনেব ল ৭ কিন্তি ৭ ডিসেয়ৰ সন ১৮৪ ৫	- কৈ ফিলুঙ
0 65 64 64 64 64 64 64 64 64 64 64 64 64 64	জ্না মেজাব বাকাব নিয়িতে বিজ্ঞায চ্ছুবেক জ	•	প নবছট মৌ আৰু মিশকিয়ত ও মোকববি মৌকে প্ৰথ প শহবহ দি অংবাঞ্জিং বিহা মোকববি শ্বমিন মূণিত মৌজে কসুন্তু সামিল দাট কুসুন্ত প প আংবাছি ৪ / হিছা মোকববি শ্বমিন স্থাপিত স মুণজে কবাটি আশ্ৰিত লাইবম্হন দেও প এক হোলালা এবং ভাছবি সংমুক্ত শ্বমি মৌজে শহবহাটি খানে ড	बाराव्रविभि	8	% % % % % % % % %	भ दरहाव (ये किस वव वाकी दरकता सुम थाशा काशाविमरंशव विकड़े (शावक्व निरुक्ष नाम्स अ म विक्रम हैंदे व भाषेताव कालाक्ष्व मार् व व छकूर्य कर्वन भ शिलांक दो (शोवीय करास साव नेनारंग्रव राकीय क्षामा। भ नह्ययांकि स्मेरक मुग्ना ६ (शादव इ. म वक्ष्यांकि स्मेरक मुग्ना ६ (शादव इ. व. नथर। पे अस्म मुग्ना व विक्रम नुग्ना स्म हि. हे स मार्ह्ण क्षांभिनमारवित नाम भाष्ट विक्रम हिन्द हु

[१७७ व्यक्ति । ३४८७ । ७ अमुकादि ।]

डेमाश्रम या काष्ट्रायां कारमकोबी (ममा रीबच्य এहे य

) এক্ষণে সন ১৮৪৫ সালেব ১ প্ৰয় আইনেৰ হৰ্জানুস ৰে সন ১২৫২ সালেৰ ইন্ত্ৰু কিন্তু আখিন লাগাদী কিন্তুী অগুহায়ণেৰ হাক' ৰাজৰ আ দ য় কাৰণ সন ১৮৪৫ সালেব ১৮ ডিনেয়ৰ মভাংক সন ১২৫২ সাল বাকীপড়া ষ্হালাড নীলাম কবা আবশাক হইয়া ঐ আইনেব ৬ ধ'বাব বিধিক্রমে ইন্তাহে কবা ষ'ইতেছে বে সন ১৮৪৬ স'লেব ড বিন ২৬ জানুঅ 'ব মহাকে সন ১২৫২ দ ল ডাবিশ ১৪ মাঘ বোজ সোমবাব বেলা দুই পুহ্ৰেৰ পৰ আৰু কাছাবিৰ প্ৰকাশ স্থান নীচেৰ লিখিত মহালাত নীলাম বিক্ৰম ছহিকে যে কেছ শ্ৰীদেৰ বাসনা বাথ্ছ ড'চিত যে এ ভাবিথে ও সময়ে এই কাছাবীতে হাজিব আদিয় অ'বদ কৰ্ছ আৰ যে হোজি ভাৱিৰ ১৫ পেষ স্ধান্তপৰ্যন্ত টাকা দাখিল কৰণেৰ দিংদ নিক্পণ দিল কিলু নাচেৰ লিখিত মহালাতেৰ বাকীদাবান উক্ত ভাবিৰ স্ধান্ত্ৰপ্তাৰ আপন্য বাকী দাখিল কৰে নাই অভ-ৰ উক্ত আইনেৰ মৰ্মান্দাৰে क्षैक्षिक डाक्टिक ডाছाफে विक्रम कर। घाँदेदक हैंडि मम ১৮৪¢ मान डाविस २৯ डिस्मयुर मडादक मन ১१६२ मान डाविस ১७ ८भोष।

वारो लांशोडेक चा र्वह वन मन ३२ ६२ माल	ر. ح د	A^2*
र'क दिक्तव क्टेट्टक	ンと関係は、	、和憂靜如
N WKK	# ? ?	<u> </u>
নায় যাশিক্লৈ	ঙাৰাশাক্তৰ বায়	क्षेत्र प्रकामान
স ্ সংগ্ৰ	লালকং কুলভাত	क्षी ककर क्रायक्
নস্ব বেজিষ্টবী	305 A	1 N
्र ज्या ग	n	~

F LOWTH 1res C Uceton

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBIORS AT CALCULIA

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court made in the matter of MODHOO SOODUN NAU 1H lately carrying on business in Burra Bazar in the town of Calcutta as a Cloth Merchant in partnership with one Micwchurn Nauth and now a pri oner f r debt confined in the Common Gaol of Calcutta seeking the benefit of tic Act of the minth year of the Reign of hi late M je ty George the Feurth entitled an Act to proide for the Relief of Insolvent Deltors in the I ast Indies are appointed to be heard by the said Court on Saturday the seventh day of February next And the names of the (reditor of the said M() DHOOSOODUN NAUIII appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chi f (lerk of the said Court to which any Creditor may refer

MARSHALL and WALLER

Insolvent's Attornes

Mission Row 24th December 1840

In the matter of KEMJLF JOOTAH and HURRY DOSS NATHA, Insolvents

NOTICE is hereby given that at a Court holden on Monday the 4th day of November 1841 an Application was given on behalf of the said In solvents by Letition praying amongst other things that the said Insolvents 1 titien for discharge from all Debts due at the time of the adjudication of Insolvency on the 11th day of October 1843 and from all habilities for which they were then liable might be received and filed and due notice thereof given according to the Provisions of the Act in such case made and provided it was order ed that the said letition be received and filed in the said Court and notice is hereby further given that on Saturday the seventh day of February next the said Insolvents will apply to the said Court that the said order be made absolute and that they be finally discharged pursuant to the said order

P PFARD

Insolvents Attorney

Calcutta 31st December 184)

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court, bearing date the 31st December last the matters of the Schedule of SIBCHUNDER DOSS late of Nimtollah Road in the town of Calcutta, Silk Merchant, against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced by

শহর কলিকান্তার অক্ষম ঋণিদিগের পবি ত্রাণার্থ আদালত।

সমাচাব দেওরা ঘাইতেছে যে ঐ আদালতের অফুমা বুদারে শহর কালকাভার বড়বাঞ্চারনিবাদি

মধু দুৰন ৰাথ

ষিনি সম্পুতি এক ব্যক্তি মে চরণ না কর । তিত কাপাড়ের ব্যবসা করি তছিলেন এবং এক্ষণ কলিকাশার প্রধান কারাগারে কন্ধ আছেন তাঁচার দরতান্তের তাৎপর্যা আর্থাৎ গত চতুথ জ্ঞানামক বাভার আ বকারে নহম বংসবের নিয়ম যহ। ভারত্ত্তার কিল আক্ষম দেনাদ দাবের উপকারার্থে হইয়াছে সেই নিসমানুসারে আপন উদ্ধার জন্য প্রার্থনা করে। এ দববাস্থ এক। জন্য আগমি শনিবার ৭ ফিব্রুআবি দিবসে এ আদালত নির্দ্ধি হইয়াছে এবং এ মর্সুদন নাথের মহাজনদিগের নম এক ফর্দে নির্দ্দিই করিয়া তাঁহার দর্থানায় দাবিল ভাষাতে ভাচাতে যে মহাজনের বাঞ্চাহা সেই দয়র্থান র গিয়া দেখিবেন।

মাৰস্যাল এণ্ড ওয়ালব। বনসালবেন্টেব উঠীল।

মিসিয়ান বে।। ১৮৪৫। ২৪ ডিসেম্বর।

যোত্রহীন কেমজি জ্টা ও হবিদাস নাথার বিষয়ে

हेहार बारा ममान (मश्रहा याहेट उटक रय ১৮৪৪ माटनर নবেসৰ মাদেৰ ৪ তাৰিখ দোমবাৰে এই আদালতে উক্ত वाजहीत्मवरम् व अक किना मवश्रास्त्र माश्रिल इहेशांकिल छ। হ তে প্রার্থন হইয়াছে যে ১৮৪৩ সালের অক্ষেটানের ম मिय ১১ श्रांति श डाहाबरम्ब स्था बहोनडा श्वित हहेगात ममत्य डाग्वा रा मकल थण उ माम्युयुक्त माग्री हिल्लन শহাহইতে মুক্ত হইবাব নিমিত্তে ডঞ্চ যোএহীনেবদেব দ্বতাল গ্রাচ্ট হট্যা নথীব শামিল কবা যায় এবং এইমঙ গতিকে আইনেৰ বিধিক্ৰমে যেরূপ কৰিবাৰ ভক্ষ আছে ৩ক্ষপে তৰিষ্বেৰ উপযক্ত সমাদ দে মা যায় তালতে छक्त रहेन या डेक मत्थाम डेक चा मालांड नाहा हहेगा नथीत नाधिक कवा याय अवर डेहाटड मधान मधना माडे ভেছে যে ডকু যোএহানেব। অ গ মি ফেকুঅ বি মাদেব ৭ তাবিশ শনিবাবে উক্ত আদালতে এইমত দৰ্থ স্কৃ कविद्यम द्य डेक छक्म श्विकाल दाया रब छ डीहारा **উक्ट क्ष्मक्राह्म भूक वन ।**

পি পিরত।

যোত্রহীনের উঠী ব

कलिकांड । ৮৪৫। ৩১ ডिमেयव।

कनिकाडा महस्वव निषडनाय वाद्यानिवामि (तमस्यव वावनावि

नितरक मामित

বিষয়ে গত ডিসেম্ব মাসের ৬ তাবিশে এই আলোলতে তাঁলাব এক জন মহালন কেলারনাথ ঘোষের দব-থাত্তম ক যোএহানতা নিশ্বারণ হর তাহাব তফদীকোব মর্মা গত

[Government Gazette, 6th Junuary, 1846]

this Court on the 6th December last upon the | ডিনেয়ৰ মানেষ ৩১ ভারিখের উক্ত আলালভেৰ জনম application of one Kadarnauth Ghose, a Creditor | ক্রমে আগামি মার্চ মানের ৭ ভারিখ শ্রিষার বেলা এগ র of the said Insolvent are appointed to be heard in । ঘটাৰ সময়ে উক্ত আলালতে শুনা ঘাইবেক। the said Court on Saturday the 7th March next at the hour of 11 o clock in the forenoon

which any Creditor may refer dated the 2nd Junu পাবেন ইভি ১৮৪৬ সাল ২ জানুজাবি। ary 1546

The names of the Creditors of the said SIB | উক্ত শিবচন্দ্র দানের মহাজ্ঞানরদের নাম ভক্ষসীলে লি (HUND)-R DOSS appear in i Schedule filed in | বিত হইয়া উক্ত আদালতের প্রধান ক্লাক সাহেবেত্র the office of the Chief Clerk of the said Court to সম্ভৱ-ধানায় দাখিল চইয়াছে মহাজনেবা ভাষা দেখিতে

W D II OEHUF

Sol dor for the Insolvent

ডবলিউ ডি এচ ওমি।

যোত্তানের উকীল

4 Bether's Buildings Calcutta

| तार्ग्रहार तारकष्ठ । ३৮८७ । ७ बानुष्यावि ।]

শ্বরামপুরের যন্ত্রালয়ে শ্বিষ্ত জান কাশমন সাচেত্তর্ক শদ্ভিত চচল



গবৰ্ণমেন্ট গেজেট

গ্রণ্মেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত ৷

CALCU ITA, TUESDAY, JANUARY 13, 1846

কলিকাত। মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ১৩ জান্আবি।

NOTIFICATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DEWAYNY
ADAWIUI

LEAVE OF ABSENCE

The 2d January 1846

Syed Sukhawut Hossain Moonsiff of Dowlut gunge /illah Nuddea, for 7 days, beyond the Molurrum Vacation

B J Colvin Off; Register

CIVIL APIOINTMENTS

No 2318

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEFLUTY GOVERNOR OF BENCAL

ALLOINTMENTS

The 2d January 1846

 \mathbf{Mr} H B Beresford to officiate as Collector of \mathbf{M}_{3} mensingh

Mr A Forbes Collector of Rajshahye to officiate also as Magistrate of that District during Mr Swinton's absence

LEAVES OF ABSENCE

The 30th December 1840

Mr R M Skinner Collector of Mymensingh for two months on private affair from the date on which he may make over charge of his office to Mr R C Raikes, who will conduct the duties thereof until the arrival of Mr Beresford

Mr W C Watson Assi tant to the Masistrate and Collector of Bhaugulpore for three months on private affairs, from the 26th proximo

The 31st December 1845

Mr R B Kinsey Civil Assistant Surgeon of Purneah from the 'Oth January to the 10th Fe bruary next, in extension of the leave of absence granted to him on the 3d September last

[Government Gazett 13th January, 1846]

বিজ্ঞাপন।

সদ্ব দেওয়ানী আদালতের স্কুম।
ভটা।

১৮৪৬ मान २ आनुष्यादि ।

জিল নদীয়াব দৌপতগঞ্জেব মুনদেক প্রযুত দৈয়ন দকাওত জনেন মহর্মের সন্দেব অভিবিক্ত সাত দিনেব জুটা পাইয়াজেন।

বি ভে কলবিন।

একটিৎ বেজিক্টব।

বা**জকর্মে নিযোগ**।

१ ३३४ नम्ब ।

াসলা দেশেব শীষুত অনববিল ডেপুটী গবরন সাহেবেব তকুম।

निद्धांश ।

১৮৪৬ माल २ खानुष्याति।

ৰ্ভ্ৰযুত্ত এণ বি বেবেসফোর্ড সাছের ময়মুনসি চেব এবটিং কালেকটৰ ছইবেন।

বাজশাহার কালেকটব শ্রযুত এফর্বস সাহেব শ্রীযুত সুইন্টন সাহেবের অনুপন্থানপর্যান্ত এ জিলাব এবটি মাজিস্টেউটও হইনেন।

इति ।

১৮৪৫ দাল ৩ ডিলেম্ব।

ময়মুনসিংহের কালেকটব শীযুত আব এম স্কিনর স হেব যে তাবিশে আপিনার কর্মের তার শীয়ত আব সি বেকস সাহেবের প্রতি অর্পণ করেন দেই শবিৎ অর্বাদ দ্বীর কর্মোপশক্ষে দুই মানের ছুটা পাইবাছেন। শীযুত শেবেসকোর্ড সাতে বর্ব ন প্রভ্রনপর্যান্ত শীযুত দেকস সাহেশ কাশেকটবী কর্মা চালাইবেন।

ভাগলপুবেব মান্ধিষ্ট্রেট ও কালেকটন সাহেবের অ সিক্টান্ট শ্রীপুত আব সি গুরাটসন সাহেব আগামি মাসেব ১৬ ভাবিথাঅবধি স্বীয় কর্মোপলক্ষে ভিন মাসেব ভটা পাইয়াছেন।

১৮৪৫ সাল ৩১ ডিসেম্বর।

পুৰণিয়াৰ দিবিল আদিটানী চিকিৎসক প্ৰসুত আৰ বি কিন্দি সাচেব গত সেপ্টেম্বৰ মাদেব ৩ তাবিং বে ছুটা পান তদতিবিক্ত আগামি ভানুআবি মাদেৱ ২ ভারিশ্রঅবধি ফেকুআবি মাদেব ১ তারিশ্রপর্যান্ত ছুটা পাইয়াছেন । During the Mo hurrum Vacation

Baboo Chunder Moi un Chatterjee Deputy Ma gistrate under Act No XV of 1843 in Moor shedabad, for two weeks, from the 1st proximo on private affairs in extension of the leave of absence granted to him on the 3d instant

Moulavie Mahomed Rafik Principal Sudder Ameen of Sarun

Mooftee Looft Hossem ditto of East Burdwan

Baboo Chundersekhur Chow dry ditto of West Burdwan

Baboo I okenauth Bose 2d ditto of Jessore

Moulavie Fuzzul Rubbee Sudder Ameen of Eist Burd

Pundit I illadhur lewary a ditto and Moonsiff of Cham parim

The remaining portion of the leave of absence granted on the 24th November last to Baboo Issur Chunder Ghosaul Deputy Magistrate under Act No XV of 1843, in Hooghly is cancelled from the 16th instant the date on which he resumed charge of his office

Mr R Trotter Salt Agent of Chittagong for one week in extension of the leave obtained by him on the 19th ultimo

NOTIFICATIONS

The 3d January 1840

Mr R Abercrombie Officiating Joint Magis trate and Deputy Collector of Lubnah assumed charge of his Offices and Freasury on the 26th ultimo

Mr Edward Ross Foster appointed by the Hon ble the Court of Directors a Member of the Civil Service on the Bengil Listablishment reported his arrival in the Ship Ludor which Vessel reached Kedgeree on the 28th December 184.

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

I J HALLIDAY
Secy to the (out of Bengal

EDUCATION

An Examination will be held in the Medical College during the early part of April 1846 for the purpose of filling up existing vacancies in the Stipendiary Class of the College. The value of the Stipend is Co. 8 Rs. 8 per mensem tenable for years. No candidate can be admitted under the full age of 16 or above that of 20 years on any account whatever

Every applicant for admission must bring a let ter of recommendation from some respectable per son certifying that he is of good character and worthy of admission to the privilege of studying medicine

The candidates must present themselves before the ceretary to the College three days prior to the day of examination with a view to their being identified as the persons really desiring admission

ভেপুটা মাজিক্টেট অবুভ বাবু চন্দ্রমোহন চাটুয়া। বর্তমান মানের ৩ ভাবিধে যে ছুটা পান ভদভিবিক বীর কর্মো। পলকে আগামি মানের ১ ভারিধ অবধি দুই সপ্তাহের ছুটা পাইরাছেন।

एड्वरम्ब वरम हो भाइम्राष्ट्रम

১৮৪৩ সালের ১৫ আইনানুসারে মৃবশিদাবাদে নিযুক্ত

সাবণের প্রধান সদর আমীন প্রীযুত যৌ । লবী মহম্মদ বফিত।

পূর্বে বর্ত্তমানের ঐ আবিষ্ঠ মুক্তী লুৎফ হুসেন।

পশ্চিম বর্দ্ধয়ানের ঐ স্বযুত বাবু চল্র শেশুর চৌধুরী।

যশোহরের দিতীর ঐ শীযুত বাবুলোক নাথ বসু।

পূর্বে বর্দ্ধর সদর আমান অধ্যুত মৌলবীফলল র্ফিন।

চম্পাবণের ঐ ও মুনসেফ শ্রীযুত পণ্ডিত লীলাধর তেওয়ারী।

১৮৪৩ সালের ১৫ আইনানুসাবে ভগলীতে নিযুক্ত ডেপুটী মাঞিট্টেট খ্রীযুত বাব ঈশ্বচন্দ্র হোয়াল গত নথে স্ব মাসের ২৪ তারিখে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্ট কাল বর্ত্তমান মাসের ১৬ তারিখে বহিত হইল। এ তারি খে তিনি আপেন কর্মেব ভাব পুনর্গ্রহণ করেন

চাটিগাঁব নিমকেব এজেও আযুত আব টুটর সাহেব গত মাদেব ১৯ তাবিথে যে ছুটা পান তদতিরিক্ত এক সংগ্রাহেব ছটা পাইয়াছেন

হিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ওজানৃআবি।

পাবনাব একটিৎ জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটা ক।কের টর শ্রীযুত আবে আববক্রমবি সাহেব গত মাসেব > ৬ ডাবিধো আ পনাব সিবিশতাব ও থাজানাধানাব ভাব গ্রহণ কবেন।

শীষুত এড়ার্ড বস ফটার সাহেব প্রীয়ত অনববিল কে ট আফ টিবেকটর্স সাহেবেবেদের দ্ব বা বাললা দেশের দিবিলসম্পর্কীয় সিবিশাভায় নিযুক্ত হুইয়া টুডর নম্ম জাহাজে পতছিয়াছেন এমত বিপোট করেন। এ জাহাদ্র ১৮৪৫ সালের ২৮ ডিসেয়র তারিখে খাজুবীতে পণ্ড জো

বাঙ্গলা দেশের প্রযুত অনববিল ডেপুটা গ্ররনার দ হেবের গুরু মক্রমে। এফ ক্লে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গ্রন্মেন্টের সেক্রেটারী।

বিদ্যাখ্যাপন।

বিদ্যাধ্যাপনেব হিজ্ঞাপন।

মেডিকাল কালেজেব বৈত্যিক সম্পুদায়েব যে পদ শুনা হইয়াছে তালা পূর্ণ কবিবাব নিমিছে ১৮৪৬ স। লেব আপ্রিল মাসেব আবয়ে উক্ত কালেজে ইমতিশান হটবেল। ঐং পদেব বেজন মাসিক ৮ টাকা এবং তাহ। পাচ বস্থবপর্যান্ত ভোগ হইতে পারে। যোল বৎসবেব নুন কিয়া বিশ বৎসবেব অধিকব্যস্ক কোন পদাক।জ্জি কে কোন্যতে নিযুক্ত করা যাইবেক না।

ঐ পদাকাল্কি প্রত্যেক জনেব আবশ্যক যে তিনি কোন সভান্ত লোকেব স্থানে এক সুপাবিশপত্র আনেন তাহাতে ইহা লেখা থাকিবেক যে তিনি সদাচাবী এবং উমধ বিদ্যা শিক্ষা কবণের যোগ্য বটেন।

বাঁচাবা ঐ পদ পাইতে প্রার্থনা কবেন তাঁচাবদেব জনন্যতা নিশ্চয় করণেব অভিপ্রায়ে তাঁচাবদেব জ দ শ্যক যে ইমতিহানেব দিবদেব ভিন দিন পূর্ব্বে তাঁচাব। কালেকেব সেক্রেটাবা লাহেবেব নিক্টে উপস্থিত হন।

[शवर्गमले श्रायके । ১৮৪७ । ১৩ कानुषाति ।]

All candidates will be expected to possess thorough knowledge of English so as to be able to read write and enunciate it with fluency and fa cility They must be able to analyze a passage in Milton's Paradise Lost Robertson's Histories or works of a similar classical standard be acquainted with the elements of Arithmetic Algebra Geo metry and Natural Philosophy and bring certifi cates from the Head Masters of the schools in which they have studied expressly stating that they possess the information required and are capable of undergoing the ordeal proposed The preference in selection will always be given to those who pos sess the greatest amount of information in the above mentioned branches of Llucation

The examination for the admission of Free Students will be held at the same time and be similar in nature and extent to that specified above

(By order,)

F J MOUAT M D

Secretary

Council of Education 1st January 1846

NOTIFICATION

An Examination will be held early in April 1846 in the College of Fort William for the pur post of filling up existing vacancies in the Se condary or Military Class of the Medical College All candidates will be expected to possess an ade quate knowledge of the Hindoostanee language to enable them to read and write it in the Persian or Devanagree character

All Interpreters of Regiments and Battalions will be requested through the Military Depart ment not to grant certificates of qualification to any candidate under the age of fifteen and above that of twenty years and likewise to reject all who may not pass the prescribed ordical with a sufficient degree of fluency and facility. Much disappointment expense and inconvenience have already been experienced by lads from distant stations being furnished with certificates who were found on examination quite unqualified for admission and it is with a view to prevent the recurrence of this that the above measure has been adopted

Candidates for admission will be required to present themselves before the Secretary to the Medical College at least three days prior to the day of Examination in order that a proper descriptive roll may be prepared for transmission to the Framiners of the College of Fort William

All Students in the Military Class are amena ble to the Articles of War and regularly enlisted as soldiers

No candidate will be admitted to the School who is physically unfit for the duties of a soldier

By order of the Honourable the President and Council of Education

F J MOUAT M D

Sect clary

Council of Education 1st January 1846

[Government Gazette, 13th January 1846]

সকল পদাকাজ্জিব, আবশ্যক যে তাঁহার। ইন্ধরেপ্পী ভাবা উত্তমরূপে জানেন ও শুদ্ধরূপে এবং সহজে তাহা পাঠ করিতে ও লিখিতে এবং উচ্চাবণ করিতে পাবেন। আবে। তাঁহারদের আবশ্যক যে তাঁহাবা মিল্টন পারা জৈল লক্ষ কিয়া রাবর্টসনেব ইতিহাল পুস্তক কি তন্তুল্য উত্তম পুস্তকেব কোন ভাগেব অর্থ করিতে পাবেন এবং অন্ধ বিদ্যা ও বীলগণিত বিদ্যা ও ভূমিপবিমাপক বিদ্যা ও পদার্থনির্গায়ক বিদ্যাব মুল নিরম জানেন এবং তাঁহাবা যে বিদ্যালয়ের প্রধান শিক্ষাক করিয়াছেন লেই বিদ্যালয়ের প্রধান শিক্ষাক্তর একটা সিটিফিকট আনেন ভাহাতে লেখা থাকিবেক যে তাঁহাবা আবশ্যক জানপ্রাও হইয়াছেন এবং প্রস্তাবিত ইমতিহান দিতে পাবেন। বাঁহাবা উপবেব লিখিত বিদ্যাবিষয়ে অধিক জ্ঞানপ্রাও হইয়াছেন ভাহাবাই অগে মনোনীত হটবন।

বৈতনিকভিন্ন জ্ঞান্য ছাত্তেৰদেব গ্ৰাহ্য হইবাৰ ইম্যিড হান দেই সমধে হইবেক এব৲ উপবেৰ লিখিত ইম্ ভিহানেৰ মত হইবেক।

এফ জে যৌজাট।

সেকেটাবী।

विष्णाधाभटनद् कोत्मल। ১৮৪७। ১ बानुवादि।

বিজ্ঞাপন।

মেডিকাল কালেজেব অন্ত পাতি দ্বিতীয় অর্থাৎ মিলি
টাবীসম্পর্কার সম্পুরাষেব কএক পদ শুবা হইরাছে অন্ত এব ভাষতে ছাত্র নিযুক্ত কবিবাব নিমিত্তে ১৮৪৬ সালের আপ্রিল মাসেব আবস্তে ফোর্ট উলিয়ম কালেজে ইমভিছান হইবেক। পদাকাছিলবদেব হিন্দুস্থানী ভাষার এমত উপ যুক্ত জ্ঞান থাকিবে যে ভাষাবা ঐ ভাষা পাঠ কবিতে পাবে এবং কেছ আওড়াইলে ভাষা লিখিতে পাবে অথবা পাবসা কিয়া দেবনাগ্যব অক্ষ ব ছাপাহওয়া কেভাব দে থিয়া লিখিতে পাবে।

বেজিমেন্ট এবং বাটালিয়নের সফল দোভাষি সাছে বেব প্রতি অকুম ঘইল যে তাঁহারা পনের বংসবের ন্যুন কি বিশ বংসবের অধিকরয়ন্ত কোন পদাকাক্ষিকে যোগ্যতার সটিফিকট না দেন এবং যাহারা নিরূপিড পরীক্ষ র উচিত্রয়ন্ত এবং জনায়াসে উত্তার্গ না ঘইতে পারে তাহারদিগকে অগ্রাহ্য স্বেন । ইহার পুর্বে দূর স্থানের যে বাসকেরদিগকে সটিফিকট দেওয়া গিরাছিল তাহার। ইমডিহানের সময়ে ঝালেজে ভর্ষি ছওনের অ্যোগ্য বোধ হওবাড়ে ভাহারদিগের আশাভদ ও এবচও ক্লেশ চইয়াছে এবং এইরপ বিমু উত্তর ফালেন। হয় এই নিমিজে উপবের উক্ত জক্ম দেওয়া গেল।

কালেজে ভত্তি হওনের আকাল্সি ব্যক্তিবদের অ বশ্যক
যে ফোর্ট ডলিবম কালেজের পরীক্ষক সাহেবেবদের
নিকটে পাঠাইবার নিমিত্ত ভাষাবদের এক উপবুক্ত চে
হার শিখিত হয় এজনো ইমতিহানের দিনের অনুস ভিন দিন পূর্বের মেডিকাল কালেজের সেক্রেটারী সাহেবের
সম্মুকে ভাষারা উপস্থিত হয়।

মিলিটাবীসম্পানীর সম্পুদারের সকল ছাত্রের। যুদ্ধ সম্পানীর আটানের অধান হইবেক এবং সিপাহায়রূপ ভাচাবদের নাম বীভিমতে ফিবিস্তিতে লেখা বাইকেক।

ঐ পদাকাজ্জি যে কোন ব্যক্তি ক্ষাণ শবীবপ্রযুক্ত দি পাহীর কর্ম কবিতে না পাবে দে গ্রাহ্য হইবেক ন।।

বিদ্যাধ্যাপনের কমিটির শীঘুত অনববিল প্রদাডেট দাহেবেব এর কৌন্দেলেব জকুমক্রমে প্রকাশিত।

এक स्था स्था व्या है।

(मदक्र है। बी

विषा वा भागत कोरणना ३४३७। ३ बागुवाबि ।

GOVERNMEN I ADVERTISEMENTS

LAND ADVERTISEMEN1S

ভূমিবিষয়ক ইশ্ভিহাব।

शवनमरक्षेत्र इम्डिश्तः।

যেহেছু নীডেৰ ডফদীলেব মহালের মধ্যে য% ঘবেব লিখিড সবক'ৰ বাহাদুবেব নীলাম খরিদা হকিয়ৎ যাহ। ঢাক। প্রদেশেব শুষুত বাজ্যেব কমিস্যনৰ সাকেবে চলুক্ত সনেব ২৮ অফটোববেৰ ওণ ৫ নখ্বেৰ লিখিত চিঠী এই ব'ছাবিব হাল সনেব ২ আগফৌৰ ২১৮ নম্বেব লিখিত চিঠী এবং পূৰ্কাৰ চিঠীনকলেব প্ৰভূতিৰে হাল সনেব ২২ অকটোববেৰ লিখিড ১৮৫ নম্বেৰ সদৰ বোৰ্ডেৰ চিঠীৰ চুম্ক নকলসমূলিত হাব দাব। হোহণ। দওয়া য ইডেছে সন ১৮৪১ ই९ ১৩ মাহ এনুআৰি মোভাবেক সন ১২৫২ বাৰ্ল মাহ বোল মাল্যবে তাৰিখ নিশিষ্ট কবা গেল ইতি সন ১৮৪৫ ই९ ৮ ডিসেয়ৰ মোভাবেক সন ১২৫২ উক হিস্যা নীশ্মেৰ আদেশে প্সূছিয়াছে সেমতে অ∟াপীলেব চসিত সনেব ৭ ন্ৰেষ্ব তাবিংখ্ব সিধ্িত বেবিকাৰিব আদেশ্যতে নীলায়কবা আবশ্যক ভানিয়া নাচেব লিখিড মহালেব লাটবদী কৰিয়া এছা এন্তাহাবনামা কাছাবি কান্সেকটবি জিলা বাকবগন্ধ।

रेक्फिड़	বত্রদী কালিকাপুব এই মহালে সুপাবি ও নাবিকেল ও ধালুব ও ইকু ও ধান্য ও প্রগান শ্রিষুত কোল্পানি আ্মু ও কাঁটাল ও ব'ল্ড শদ্য ফুসল ইত্যাদি সুদ্দৰ্জপ হ্য ইতি। ব'হাদুবেৰ নীলায় থাবি দাহিং / আ্নাহ্লিয়ং
त्य रख नीलभा रहेत्दक	বতনদী কালিকাপুব প্ৰগন শ্ৰুষ্ঠ কোন্সানি হ বাহাদুবেৰ নীসায় থাবি দাহি^ আনাহকিষ্
मह्य इस द्वाम्बानि	n - R 0
নাম ম প্রিক -	বভনদী তালিক। ছিয়ুত কাক্ষানি হোলাদুব হিং পুৰ প্ৰগান হিং ও উখ্ৰচজু বায় চেধুবী ও । আনা ইশানস্থ বায় চেধুবী ও ভিলক চন্দ্ৰ বায় চেধুবী হি ও আন্দোখৰী চোধৰ য়িহিং ঐ
নায় মহাজ ও প্রগ্ন	ব ড ন দা তালিক। পুৰ প্ৰগ্ন। হিং / । জান। স
मध्व (दक्षिक्येती	93.69
्य स्मार्थे -	

(

20

)

२३

(

)

A T DICK, Collector

%

58 W4

्य एक एकेनवर्शक भ कृत्यिनुवर्शित मर्का अभ्यास्

श्रम इत्सा

6110

マタ

6

जाकरन रोमाश्ररा ९ विष्ठ दर माहा क्वीव

৮৪৫ ইংবেকাব ১ ক'নুনেৰ ৬ ধাৰাৰ মতে এই হাব দেওয়া হাইতেছে যে নীতেব লিথি ড এড. জেলাৰ মহালাভ সন ১২৫২ সাল বাললাৰ লাং কিন্তা অগুহাযণেব বাকী রাজৰ আদারনিমিতক সন ১৮৪১ ইং সয়াদ দেওয়া যাইডেছে যে সন ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ৬ ধাৰানুসাবে জেলা হগলিব নীচেব লিঋিত মহ'ল সন ১২৫২ সালেব লাং অগুাহ্যণ তলবেব পাওনা বাকী মালওলাবিব নিমিভে সন ১৮৪১ সাল A REID Collector टेक्कियुद मखता कथी সন ১২৫২ সলি শেলশাব ১৮ মাঘ সোমবোৰ এমং কালেকটবিব নাছাবিতে বিনাওজবে ধৰা ঘাইবেক এবং নিশচৰ বিজী হইবেক ইতি দন ১৮৪৫ ইংবেজী ৩ ডিসেম্ব त्य मत्नव ६ वि शामिब हाकी দন ১২৫২ দাল লাং অগ্রহ্যে उलदि र की ६७३४ ५/३ ২১ ভানুআৰি মোৎ সন ১২৫২ সাল ৯ যাহ ভাৰিখ বুধবাৰ কালেকটৰ সাহেবেৰ কাহাৰিডে বিনাওজবে ধ্ব ঘাইবেক এবং নিড'ৰ বিজয হইবেক ইতি সন ১৮৪৫ সাল ৩ ডিসেয়ৰ। मन ১२৫२ माल्लिय म ९ किसी च्यावायन दाकी % € 18 3 R994 G STATION PING भारत क्रमा 299497 / KRDCC मम् व ह्या 85 18 এম্বাহাবনাম। ক'ছাবি কালেকটবি জেলা বঙ্গপুব। আ্ডমত সাহ ওক্ত ম আশী त्योतक मारक्षा अभववह अ ज्याची व माहा ६ घनन्गाम মহাদেব লিখিড ম লিক ৰ'ষ ৰাধাগোবিক সি হ মহ'লেব লি'এড মালিক करम्बन्धवी मामा कीमग्रड मलशुंष ऽ कल्ल न हे शाडिमाना भर मह।त्लब नाम काकीला घारा द्रश्लब्न म 15,22 किनांव त्राक्रिंड म्हात्नव জিলাব ভৌজতে মহালেব 82 42 あめの ×49 ब्रेन्ध्यवावि क्या श्राधा रू छत्। कारवधी वन्नवस्त्रीव वर्ष्ड श्रहारम्ब ट्यंभी प्रहात्मव ट्यंभी बाशी महाल জানুআবি মোণ লেণীব নয়ব শ্ৰেণীৰ নয়ৰ 6 N A द्वभीव ७

ক ম ম	भ्रगत्नद (ज्ञंनी	জিলাৰ ভে সেৰ নমূৰ	गे ज ेट अहा द	মুহ শ্রেণীব নয়ব মহালেব শ্রেণী জিলাব ভৌজীতে মহা মহালেব নাম জু মু	(8)	मृष्ट् अथ	म्ब ३२६२ मालाइ मार षाशुंहास्थ द्वर सम ३४८६	रैक्षिक्
	*						माजब जार मध्य पाड मा बाकी	
٠ 8	हें सुम्ब दी समा	293	*	म छ ठ्रम मक्षम भिष्ट्र क्रुर भूद	कुमज्ज मूह्यको ଓ कामीमुम्मव मूह्यको छ			
	४ भी ६ ९ ३। महोल				ष्मनामिनाथ मृहक	6 1 O C O	RZ ~ R	
		%	ر و	ভাল্ক ব্ৰেয়া প্ৰ ৰায়পুৰ	গোকুলকাশী বায	8)(8	07 65	
		æ	र्ज ग	च्या दह्दश्र अर च्याभ्रका	टैमम्बामी	786	6/6	
		800	र्थ इ	ष्यः भाठत्भाज्ञा भ्रत्मे	হ্বিপ্ঞানন	<u>~</u> ~	9. 0	
		, e	ग	ष्मार मुफ्री क्रिंग नर मत्नाहर माही	त्योलरी चाष्रमङ् चाहिंश ८ चात्नकर्	4002	60	
		48 ₹	1 0	त्नामानम्ब क्षाय्वह भर मीनायभूव	बाझाद्राय हत्त्वाभाधात	3 6 h v 3	٤	
		8 8	र्भ	त्मदोश्य भा मे	চন্দ্ৰয়েত্বন ও নীলমোহন গোৰামী ওগমূহছ	≥	\$	
		496 %	1	অচিন্তানগৰ প্ৰ বাণীহাটী	अनीयथ तम अ ठोक्यमान तम अ त्नाभीनाथ तम ७३॥३	ति ७२॥३	6	
		2982	le.	नदश्याय न्य हान्मानश्रदी	टमस दमसक्रि	3340	2.0	
		2986	IT	(मार के श्रुप में	मिश्र उकि	3ン氏	## \	
		A 3 8 8	le:	इक्टबड्सा भ्रे	কৃত্তকাৰ চটে পাধ্যায়	26.49	/ n	
~	डेस्यूवादी छम। धार्धा	243	r.a	माग्रजूब मीर अर बागमानिशूब	ব,জকুন্ধ সাগ্রাশি	P/24 C	₽ / 0₩ C	
	न र्ट्य म्हाज			•	•			
		8 %	巨	अधिका मी९ भ९ अधिका मी९	ठम्मावडी (सर्ग	& .	≥	
		ő	F	কুকানগৰ দৃৎ প্ৰছাগিৰবোদ্	নন্দকিশোব ঘোষাল	5540	ሪ ረ አ ፅ	
		99	€ [¥	द्वमून न्य का माडणाही	নীলাম শ্বিদাব ইকপ্ৰদাদ বাষ	<i>s</i>) ≟	5	
			/kg	/ G q	/ G J	4	9	
		8	* **	मिववाय हाजि मीर भए इन्हांशी	/bg	e n	2/8	
			/eg	/ %gj	গোবিন্দ হুট্টাচ ৰ্	2	2	
		Д. 20	K.W	बायक्रक्कनुब मीए भ त्यका	হক্তন থ ছোযাল	S ₹55	V () V	
		*	e la	क्कीवश्राम भर ब	নীলাম শবিদাব রামধন ঘলিক	7	65	
			⁄ঝ	/Sg	बारञ्ज हर होशांशांब	A · A	A E	
		8	**************************************	कालाडाक मीर शर व्याक्षप्रज्ञाही	ने नाम कविमाद दाघरन घमिक	0	2	
			/ GJ	/ G g	(জা	S S E	65.5	
		808	414	मीव। सन्द न भ माद्याराम	जदक मात्री	€	8/1	
			ঝ	∕ %g	ক্ডারাম গোহামী	۲,	4,2	
			∕gg	/© ij	কালীচবণ চট্টোপাধ্যাষ	52 16 23	Ð	

(२७	}

														(२	9)													
ৰেং সম কৈছিছ। ওনা হাঞী						क्य' टरक्ब! टाकी मन ১२६১	মলি ১ / ও হাল ১ //ও																			क्षेत्र महारम ह सरका रहामा	यनार्व्य कि ठाठफुकांब्र	दाकीमाव अक्मांग कहांछा	र्श कि असक्त्र कान्द्रक	अवर ने शास्त्र क्षमारे स्रीय	8॥ दिशास्त्र स्य सम्बद्ध ९	
मन ১১६२ भ'लित ली च्याश्वांत्रश्चित भन्न ১৮৪६, मोलित ली९ नत्तशुत्व भाउन। रोकी	8 142	8 Mg/8	? ≥ ∞		£0	\$ 8/A ~	म	₽ <u></u> \$	くくつかの	249		9 59	~		575	CC/# C	\$	* * *	7	2/33	< t> < t> < t < t < t < t < t < t < t <	×4/4×	6/A C	8/45	1 /2/2	शांक्षमा मदकांव क्रमा मनात्वत	কালেকটাৰি মোডালক ১ ৩।/	कांस मन ১२६ मांन ६३ ॥ मन	३२६३मान ६३ 🕟	-		
74 57 7486	7 A B	8 40 B	8 5		8 %	9		11×9	V 42 V	~ \$ \$		546	60		۷ ۲	2 12 23	→	€ #√>	Z Z	2/33	< 0	2 M/2	2 17 9	3 h √8	5/2/4		a e	100	~			
মহ লেৰ লিখিত ম'লিক সদৰ ভয	হাই কি শোৰ মজুম্দাৰ	যিৰ হাতি ও সেখ ভাগ	टाक्शोरकम	भगविनाम ६ शाभानमान ६ द्रक्रमाथ ६	যাদ্বচন্দ্র গোন্ধামী	मीननाथ अ यम्नाथ वाम ठामादिन एमरा।	•	८ ममील का	বেজনাল ঘোষ	ৰাজ্ঞিশোৰ মিত্ৰ		জীনাথ মূন্থোপাখ্যাষ	मध्वानांथ चग्नांग्रां	मिन मनाक्षामीन मिन उनकान एर एक्न कांग्रा	নদী চেখুবী জন্তবণ নেছা বিবি	हेटम्रामाथ भिरवाश्री	शर्ष अपूर्ण न सांच मिल	निव्नार क्षि घन्नमार	বুলকিশোব মুন্থোপাধ্যায	সুবলচন্দ্র বার	मिन्ह्रवि मङ	जुक्कमात्री कामी	ভয়গোপাস সবকাব ৪ ঈখবচজ্য সবকাব	অচ্যতানক গোশ্বামী বোহিণীনকন গোশ্বামী	প্রক্ষাস মুখোপ ধ্য য	नक्कभ (प्रोधनी >६৪२ ।৪						
মহানেৰ নাম	शासम्भुद मीर अप आक्षाडमाही	कम्मानिश्व मीर श सामग्रमारी	्रीचा ४	ক্রন্দ প্মনোহ্ব শাহী		শ লগুম প্ৰ বা শৈষ্টী	ſ	त्मत्म्यावाम् ८ घर्यन	ক নশিপ আম'বশ	নানিহাটি প্ৰ ব প্ৰান্তী	म्नोगिव भाषील विष्यु भव (भोवीरा)	होल नाम (शादिकताने अं षावन।	নাক বিয়াপথ আলম্ডশাহী	কন্দপাড়া প্সাত্মৈক		গবিগ্রাম প আপ্রশা	বাইগাম প্ৰ সা কৈক	व्यवस्थित स्थल	· / ^C SJ	त्वासकाशामि में भर हेन्न भी	/baj	দেৱিষাটোন প্ৰায়প্ৰ	हिमिनिशाडा मी९ अ९ खप्तिशामी९	/ t g	कालाडाका मीर भ खांड्यडमाही	कि मझक् नावायभन्य भा मझक्वी	6666		বাকীদাব প্রকদাস ভটাচ'র্যেব জমাই ভমি হকীয়ৎ	১৪ নশ্বৰে ৰেটিটাবিৰ কি প্ৰাণপুৰ ভালুক	नाव शावक्रम बिज माहाव ममय स्यां ६४ ५० । छोका	
জিলাব ভৌজিতে মহ নেব নমুব	≱]¥	A THE	⁄ভা	4		4		A E		∕ ञ	& H		K V			K			/97	A V	/eg	₩ \$	T T		K	-	टबरङ के दी					
জিলাব ভে নেৰ নমূৰ	08¢	988		ASA		\$ \$		R001	9		9		6 49	426		R K	, ,	Λ Λ)	~~~		00 ~	~ R		8	F 44						
द्रहात्न्य त्यमी	वृद्धम्बावि क्षम् धार्यः	मा ह्छया श्रहाम																								काना शक्तित वात्र भिष्टमा	टाको मालक्ष्मविव निमित्व प्र महाल					
শ্ৰেণীৰ নহৰ	٠ ٢ ٢			nt																						110	टाको यानध्य	नीमाय इस डाहा।	;			

माव आरक्षेत्र बिड माहाव ममय क्या ६४ ५० डीका বাকীদাৰ প্ৰকদাস ভটাচ'ৰ্যোৰ জমাই ভাষ হজীয়ৎ ১৪ নশ্বেৰ ৰেটিউবিৰ কি প্ৰাণপুৰ ভালুক त्मरबद्धांत्र ष्याष्ट डाहाव मत्था डेक छोडार्ट्याय म মীৰ ১ ৪ কাট জামৰ কাত সাদিজ্যান জম ব্ৰাংৰ তালুকদাৰ নিক্ল ৮৮ টাক। তাহাৰ ৰুজ ও লভ্য

मरा व्याटक राष्ट्र नीमाम

क्ट्रेटक

E A SAMLELLS Off Gollector

[Government Gazette, 13th January, 1846]

	ł
	S WHITE COLUMN STATES OF
_	1
Į.	•
3	0
3	,
3	į
2	Í
4	I
Z	ĺ
K	4
8	Ų
P	
Ř	
16	
=	
এনেলানামা কাছাবি কালেকট্ৰি জিল। বাক্ৰণ শ্ৰ শক্ষ সাধাৰণেৰ জাপনাথে	
V	
仑	
Ē	
10	
₾	: 1
9	!
10	
7	:
1	
ig.	•
ð	Í

	मध्येत्रो कथ्यो	रधान स्थान। भ्रशान नीमाम दिन्नी हरेददन।	/taj	∕ ≅g	R	ij <i>^</i> ij	J	ध्य	(G)	⁄দ্ৰ	/by	िच	/Nag	/ c g	् अहे श्रुक्ता यहण यहणाञ्च मात्र सुत्रामन न मारत्य स्थ एक सुत्रामन न मारत्य स्थ एक 11 Атневтов Off Gollector
ć	लाशायङ किन्धी ष्पनुत्रिष् मन ১२৫२ राज्ञनाव वाकी	Ä	ć	, <u>λ</u>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	- ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~		- × ° × °	٠ ٢	# S = 8	60	á	60	ار الم	হতেল সুন কবিমান' ee ৪৩
	मन्द क्य	és (7 /60	֝֞֞֞֝֞֝֞֝֞֝֓֞֝֞֝֞֝֞֝֞֝֞֝֞֝֞֝	• •	8/100	- - - - - -	4 . 2	(*AC	118110	11 CANA 2	1864321	ŝ	r r	मुल्मा स्था १८०
	মহালেব লিখিত মালিক	दनवाब दल्म भ धा घ	R Lock of the state of the stat	दर्जवाभ दत्म याचा	(प्राक्षी) की रुप्ति का ने त महिवाद का ने	बिकांव डेलः	AM MATTER MIN CO. TO THE MIN CO. TO	, (S)	∕ घ	丁里 本 方 年 2 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	(祖母) 医过去时 医红人	ं) (ब्र	ল্ল ং বফিক	যেজা আংগিমিদেজন ও নওয়াজেন	দ ত ত
AND MINERAL DAY INCHES TOURS ON CAP AND DARK AN OUT AND CONTRACTOR DAY INCHES	মহালেৰ নাম	ৰ বিজা প্ৰগনে উত্ত শাহাবাজপুব বিস্নাৎ টাকুব	<u>er.</u>	শাবিক। প্ৰগমে তথা অমপূন তাদুদ	শাবিজ, প্ৰগনে শ্বিমাপুৰ শেবিন মুবাদ ভালফ	काविका भ अ किम व डेझा ठालूक	শ্বাৎ পা এ গলানাবেষ। ঘোষ তালুক	🔹। পং এ অগলাধ গোপাকুজ দালান তানুক	থাবিজ প্ এবায়জ্য দেও ডালক	ৰাৎ প্ৰব্যাথাপাদ আচাহি চলক	শ্বং পৎ ঐ বামশ্বণ হিষ্ণ গলক	* প এসুকুর ছাদিত লক	শ্ৰাৎ পাশ এ জ্যাবফিত ও লুক	শাং প ইদিলপুৰ দে ট'দ স সেন ত শু ক	থাবিক। প্ৰংক্ৰাত ক্ষিণীক'ন্ত দত্ত মুদ্ধকৰ ভালুক সংক্ৰাত কাঞ্পাস।কিসমতে শিবচলু দাস নামে ১ কেন্দ্ৰীওলা এহাৰ হিং।৮/১৩ ⊤ মহেশচলু দাস ও হিং। ১॥= বামদ্লাল দাস
	জিলাৰ ভৌজিতে	*!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!		80 0	A R S O	e 20	4280	4840	0480	6996	6466	6540	0040	6 (KO	
	। মহালেব শ্রেণী	ইন্ধুমবাবি জয়৷ধাষ্য হ	ওয়া মহান	/ ©	/aj	ני	ব্য	/ r 1	⁄ঘ	ঝ	ائي ا	; Æ		ি হো	ু বাকী মালগুজাবিংহকপে জ্ঞানাযহঃ সেইক্পে জ্ঞা দাযকৰণেৰ দাও্য়াব বি মিচ দিমন চৰ্যা ঘচন
: V V V V V V V V V V V V V V V V V V V	(खाव) नम्ब	^													s

এন্তুহিবনায়। কাছাবী কালেকটবা জেলা ভাগলপুৰ লন ১৮৪৫ দাজেৰ ইংবালীৰ প্ৰথম আহিনেব ৬ ধাবণৰ আভানুমাজে এন্তাহাব দেওয়া ঘাইডেছে যে জেন মজুকুরেব জ্বধীন মিপুৰ লিংডি হাজ্যবাভি দ্ৰকাৰেৰ কেনী মালভৱাৰী যাহা গভ দলেৰ ২৭ ডিনেম্ব ভালিক কৰা উচিক ছিল ভাহা ন' কবাব নিলেম কিলিডিড সহাল্লকল জ্বত সনেব ২১ ভানুজাবি ভাবিধে জেলা ভাগল্পুৰেৰ কালেকটবী কাছ'বাডে নীলাম হইকেই ইডি।	हुक हिक्	॥ २८ ममूमच बर्गल नीमांत्र दहेटदङ	€ 3,408	৮ ir ১০০৮ হিনে আহাউলাব জা আমাৰ উহাব নাতি আলি এতি দাদও মহাজ্মাৰ ও আলোওন পাং কাজবান মৌলে সগ্ৰামণু বৈৰ জাম ইনবিলট সৰকাবেৰ এবিদা নহে নালাম হুই বেক।	১৮.১॥ ১৫/১১। উপাৰেৰ লিখিত ব্যক্তিয়ালিগৰ হকীষ্ট উক্ত ৮% সমূহী কৰিছেইব লক্ষীপুৰেৰ শ্ৰমি এলাকে থান উধুয়ানাল'ল'। কাজ্যাৰ নীলাম হুইৰেক।	
আংইনেৰ ৬ ধাৰণৰ আবিজানুসাকে একাহাৰ দেওয় হানাক্ৰাৰ নিষেৰ বিধিত সহালসকল আমত	ৰেভিন্তৰেৰ শিথিত প্ৰ সদ্ধ ভয় যাণু মালিকেৰ নাম	নজ্ঞ ধূ ^{দ্} দগব	ঞ্চলাথ নাদিগৰ	মছুখাত বিবন	/kgg	
ণ ভাগলপুৰ লন ১৮৪৫ দালেৰে ইংয়ালীৰ প্ৰথম ' ২৭ ভিদেয়ৰ তারিংখে দাশিলে কৰা উচিত ছিল ভা	ৰেদি হিংবে সীৰ	१ ४ ॥७ कांका क्रिया त्योग्न ८४ प्रत्याचि	থানা কাটলনা ভনি ব্যিকটা প্ৰস্তুত্নবাদ্	ুমহালসকল জ্বন্য মহালাভেষ বাকীব কাৰণ নীল'ম হইবেক। ১১৬২ জ্বি মৌজে নামালপুর পণ থামা উধ্যানাল সৰ্ভাবেল্ অবিদ নহে	85% दिश्व काशीव अनरजाठे भवक। दवव चेविका नरह स्योटक पेलाम्नर्शी	
াম। কাছাবী কালেকটবী জেকা মালগুরাবী যাহাগড সমেবি ২ তি।	মহালেব শ্ৰেণী স্লেলাৰ ৰেছি ষ্ট্ৰী মোভাবে ক মহালেব	নমুব ব্যক্ষাব্স্তু এন্ত্যবাব ৬ গানাব লং ২	(A)	कयां धार्षा ना २८४ २ प्रहान	e) Peg	
मदका मोलाब	प्रकार क्षेत्र हिं जा rnment Gazet	ক ক চ	Æ	6	ंच	

R M SKINNER, Collec

1

स्कृतक है 50 प्रकृष है 50 प्रक	স্কল্পতি বিশা মালিক সদৰ কয়। ১০ হং সন্তের লাগে বিশ্বী আ	सहादित होता के क्या क्या के क	सहाजद नाथ सहाजद नाथ सहाजद जिला माजिक मनद का। >> ११ माजिक मुक्क माजिक प्रकार का क्षिती का क्षिती का क्षिती का क्षिती का क्षिती का क्षिती का क्ष्म माजिक माजिक का क्ष्म माजिक का क्ष्म माजिक का क्ष्म माजिक का क्ष्म माजिक का का क्ष्म माजिक का का क्ष्म माजिक का का क्ष्म माजिक का का का क्ष्म माजिक का का का क्ष्म माजिक का का का का क्ष्म माजिक का	ावि वास्मव १ स्टब्स्थि		(२७)	
মহালোহ হাও ১৮৪৫ লব ভাবেশ্ব ২৯ ডিলেম্ব লোন ১১৫২ সতে মহালোহ বিধা মালিক সমূহ ২৩ ৬৪ কুকাহাম প্রহ বিধা মালিক ১৯ ৬৮ রম্মুকলন দাসভগ্যবহ ১১০ ৬৪ কুকাহাম প্রহ কলাহন দাস বাম্মীকর লোচন দাস ক্রেকাল দাসভগ্যবহ ১১০ ৬৪ কুকাহাম প্রাহ প্রহার কুকাহাম প্রহার কুকাহাম প্রহার পর্বাহ বিধার বিলাম বাম্মীকর বাম পর ১৯ ৬১ কুকাহাম কার প্রহার পর ১৯ ৬১ কুকাহাম কার পর ১৯ ৬১ কুকাহাম পর বিলাম পর্নিদার ১৭ । ১ কানীনাখ ভার্কদার নীলাম প্রিদার ১৭ । ১ আর্মিন শ্বাম বাম		মহাজেব নায় শ্মিকে কুকবাইন প্ৰজনে হড় বাছ বামনাথ চন্দ্ৰ প্ৰজনে ভথা কুজাবাছ হাস প্ৰজনে ভথা কুজাবাছ হাস প্ৰজনে ভথা কুজাবাছ হাস প্ৰজনে ভথা কুজাবাছ হাস লগ্ধ কাগ্যাবি যোলে ইছলামপুৰ ভাগ প্য কাব প্ৰজনি কাগ্যাবি যোলে ইছলামপুৰ ভাগ প্য কাব প্ৰজনি ভাগ বালে ইছলামপুৰ ভাগ প্য কাব প্ৰজনি ভাগ কুজাচন্দ্ৰ স্থাবাল কুজাবালী প্ৰজনা কুজাবালী প্ৰজনি ভ্ৰান্ত নাম্বাল বায় যায় এল্যালি প্ৰজনা বাহা প্ৰজ্নাল প্ৰজনি বালবাদী আল্লম বা প্ৰজনি বালবিল লগ্ধ কুলা কিৎ গোলবালী বাড়া ভাগ শিববিল প্ৰস্তুল কুলান	1988 1988 Table	78	타파 리하 > 모바	2814/2011 7 NG 7 NG 7 NG 7 NG 7 NG 7 NG 7 NG 7 NG	22 24 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22 2	5/50
মহাজেৰ হাও ১৮৪৫ সৰ ভাৰিৰ ২৯ ডিচে ফুল্ডিল যা অভিনান লিক কুল্ডিল যা ভুল্ডিলাদ চদ্দ্ৰগর্হ কুল্ডিলাদ চদ্দ্ৰগরহ কুল্ডিলাল হাল বামনাহন লোহ কুল্ডিলাবাল কুল্ডিলাবাল কুল্ডিলাবাল বামনাল বা বামনাল বা কুল্ডিলাবাল		মহাজেব নায় শ্মিকে কুকবাইন প্ৰজনে হড় বাছ বামনাথ চন্দ্ৰ প্ৰজনে ভথা কুজাবাছ হাস প্ৰজনে ভথা কুজাবাছ হাস প্ৰজনে ভথা কুজাবাছ হাস প্ৰজনে ভথা কুজাবাছ হাস লগ্ধ কাগ্যাবি যোলে ইছলামপুৰ ভাগ প্য কাব প্ৰজনি কাগ্যাবি যোলে ইছলামপুৰ ভাগ প্য কাব প্ৰজনি ভাগ বালে ইছলামপুৰ ভাগ প্য কাব প্ৰজনি ভাগ কুজাচন্দ্ৰ স্থাবাল কুজাবালী প্ৰজনা কুজাবালী প্ৰজনি ভ্ৰান্ত নাম্বাল বায় যায় এল্যালি প্ৰজনা বাহা প্ৰজ্নাল প্ৰজনি বালবাদী আল্লম বা প্ৰজনি বালবিল লগ্ধ কুলা কিৎ গোলবালী বাড়া ভাগ শিববিল প্ৰস্তুল কুলান	प्रकारिक द तथने ('दाबोरिक क्ष्ये मुक्का के क्ष्ये क्ष्ये के क्ष्	पक्षकां वा विश्वाद्व ऽ स्कृत्या १ ১ ६ १ मुद् मृष्ट क्या ३		~ \$2	8 C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	3 × × × × × × × × × × × × × × × × × × ×
		মহাজেব নাম শ্মিকে কুকবাইন প্ৰজনে হড় বাছ বামনাথ চন্দ্ৰ প্ৰজনে ভথা কুকান্ত হাল প্ৰজনে ভথা কুকান্ত হাল প্ৰজনে ভথা কিকান্ত হাল প্ৰজনে ভথা কিকান্ত হাল প্ৰজনে ভানান্ত হুকান্ত হাল প্ৰজনি কান্ত হুকান্ত হাল কাৰ প্ৰজনি কান্ত হুকান্ত হাল কাৰ প্ৰজনি কান্ত হুকান্ত হুকান্ত প্ৰজনি কুকান্ত হুকান্ত প্ৰজনি কুকান্ত হুকান্ত প্ৰজনি কুকান্ত হাল প্ৰজনি কুকান্ত স্থিত হুকান্ত	মহালেব জেণী ভোজীতে মহ। ১৯৪ মেন্ত কুকবাইন ১৯৪ প্ৰগনে কথা কুজয়াম উদ্ধ্যা ১৭০ প্ৰগনে কথা কুজয়াম উদ্ধ্যা ১৭৯ প্ৰগনে কথা কুজয়াম উদ্ধ্যা ১৭৯ প্ৰগনে কথা কুজয়াম উদ্ধ্যা ১৮৯ প্ৰগনে কামাৰি মেন্ত ইভ্ৰামাণ্ড কথা ১৮৯ প্ৰগামাৰি মেন্ত ইভ্ৰামাণ্ড কামান্তাম স্ব কাম ১৮৯ প্ৰগামাৰ মেন্ত ইভ্ৰামাণ্ড কথা ১৮৯ প্ৰগামান কুজয়াম মান্ত এলমান্তা ১৯৯ প্ৰভা কোলে ইভ্ৰামাণ্ড কথা ১৯৯ প্ৰভা কেন্তাম মুল্লামা ১৯৯ প্ৰভা কুজয়াম মুল্লামা ১৯৯ প্ৰভা কিন্তামান্তাম মুল্লামা ১৯৯ প্ৰভা কিন্তামান্তাম মুল্লামা ৪১৯ প্ৰভা কিন্তামান্তাম মুল্লামা ৪৪৪ প্ৰভা কিন্তামান্তাম মুল্লামা ৪৪৪ প্ৰভা কিন্তামান্তাম মুল্লামা ৪৪৪৪ প্ৰভা কিন্তামান্তাম মুল্লামা ৪৪৪৪ প্ৰভালীক মুল্লীক মুল্লীক বাড়ী ভান মিন্তানোম বাম ৪৪৪৪	কোনোৰ সংগ্ৰহণ কৰিব পালন বাকা মাললভাৰ নিমিতে ১৮৪৬ সনেৰ ভানুভাৰি মালেৰ ১০৪০ সনেৰ ভানুভাৰি মালেৰ ১০৪০ সনেৰ ভানুভাৰি মালেৰ ১০৪০ সনেৰ ১০৪০ সন্ত্ৰা লিভাৰ বিভিন্ন বিভাৰ বিভাৰ লিখা মালিক সদৰ ভ্যা ১০৪২ সনের উক্তিয়ৰ বিভাৰ বিভাৰ লিখা মালিক	কুৰচন্দ্ৰ যে প্ৰপ্ৰসাদ চন্দ্ৰগ্ৰহ্ কুন্ধৰাথ প্ৰছ দুৰ্নণন দাস্তগ্ৰহ ৰাষ্ট্ৰণন দাস্তগ্ৰহ	ৰাম্ভাবৰ কোন্ত্ৰায়্য্য্য্য্যুত্ৰীন্দ্ৰোধ্ন হোষ আনিন্দুমোধন হোষ গৌৰমোধন হোষ কৃষ্ণচন্দ্ৰ কিংগ্ৰহ	জগমোহন রায় ও বৌবমোহন হোষ প্রভাপনাবায়ণ প্রহ বায়খন সেন বাছীব ৩ ধ্বীদাব নীলায় কুণ্ডকিলোব ধব ভা৲ যুক্তারায় অনুপনাবাষণ দেব	কাশীনাথ ভালুকদাৰ নীজায় এবীদাব আর্থিন শশ্রা বায়

() 21

> C I LLLS, OA, Dp 14 Collector ला भाग ११६५ महिलय वाकी स कामा

क्रमडी काकार्याच् उहत्य क्षा धात क्षमांत निर्मि

かれ かれ いきょう

নিক্ষী রয়াব হিসাবমতে ইন্তুক স্ব ১২৩১ সাল निक्शी सबाद हिमाद घटड है९ मन ১१७৮ मुझा निक्नी क्यांव दिमोदश्क हैं। मन ১ । मान निक्नी समाद हिमावमाठ है। मन ১१७७ मान र्डिम मस्कृत्त्व मन ১२৪৮। ৪৯ मारमात्र श्रे সভাদ দেওযা ঘটিডেছে যে সৰ ১৮৪৫ সালেব ১ পুথম আইনেব ৬ ছব ধাবাব মৰ্মানুযারি ভিলা অুনুয়াব নাচেব শিলিজ মহালাডেব সন ১১৫২ সালেব লাগায়ত কিন্তু। অপুহায়ণেব পাওনা বাকী মালওভাবিত্ দিহিতে এবং জনাং যে দাওয় চলিত আইনক্ষে বাকী মালঔলাবিব নায় আদায় কৰণেব অক্য আছে ভাহার নিমিতে সম ১৮৪৬ সালেব **১ আনুআৰি মোভাবকে বাদ্**লাসন ১২৫২ সালেব ৮ মাঘ খল্লবাৰ আনু ধানানা আদার কাবণ নীলাম হইবেক ইতি ला९ मन ३२६५ मारमंद दाको बाबाना नार मन ३२६५ मारनह दाकी बाक्राम जार मन ১২৫১ मारमय बाकी बाकानः मक्दा कथी महत समा वाकीय मर्था। 8/A11 A A1 A1 たまりもの 写 टन इस निर्मा न्नो कार्रिटकव मन ১२६२ मा टाके बाबाबा S >6 M3/3 994 8648408 14 A40 338 200 >847 T E> 26 43 কাছারিতে বিনাওলবে ধব। ঘাইবেক এব' দিভাজু বিক্রয় ছইবেক ইডি সন ১৮৪৫ সাল ভাবিধা ২৭ ডিসেম্ব যোভাবকে সন ১২৫২ সাল ভাবিধা ১৪ পৌষ। मिकिसी बहान वि में नुस मा निष्टत विकासना विधाय समाय नि मानविवि क्षयंत्रज्ञान की हेस्त निक्षि महान 有物 四点 四 3 4 428 W33 860 HJ 218 TV 20108 23408 4/4|| 86 6 2 ii o 77. আমান বিবি বৃজ্জববানু বক্তাব वायाज्यको त्रवी ड किटनावनावावध संभव्याह्म वङ बायान विवि क्षम विवि इक्ष्क वानु रेमकम विवि दक्कात भाष्ट् अन निवित्र निवस्त राष्ट्राभ अध्य वात्राज्यम्ब । तावी ड शिषकी वाशामुक्तवी तस्वी & क्षेत्रडी त्वाफुमी वामा तक्वी मिष्डी त्वाक्नी वाला त्मरी अहाश्वनाया कंष्ट्रावी कारमक्छेबी किम खुम्हा। श्रिमडी त्वाड़नी वामा तम्ती वाहाकाम् यत्र ६ । सानकात মহাজের লিখিত মালিক न्य दिवि देश्वम विवि नै 3 क्रमवित Sas **\$178** कारम्यी स्त्रयोगाती भवशत मम्बीभ किमा १२५ अवद्यान निक्र मम्बोभ उत्क छराने किराभव सा लादबास दा क्याओं मिकिशो किक क्यम न्यकारन के कवक के साविका मारस्याझ यारक नेवन्द्र के उत्तक में नाविका मारबाबा कराह हा त्मेरक छव च्यारकम उवक करानी हव । काष्ट्रभी सभीमाबी भ्यजात मन्त्रीभ ठाकटम यात्रभी अव्यादन व्यक्तिया कि । १३ मा काकि यहथा A CO अवश्रंद क्रिंग मची अवक श्रांशका क्रांग्रह कारममें अधीमांबी अवभारण मचील ठाकरम हाजि विका मार्थवाक दात्स्वाथी क्रिक्स उभमेतिका नवशरन के हिमा। IVSO !- क्वांबिडा हमा। /६० काम विमाय खराबी हर ब 5व क्ष्मभूवा मध्या हा**डल**ा मान दिवि मीमाक्त्यम् किन्धार्डाम ଓ मामा ठानू ान्धी किया दलदाय घरछान धाम ाची किया जानियास टोध्वी कविष अव्याज गुर नाहाच्यानी श्रहाटल व नाश्र डार डीम ट्रियमाबाइन हड़ा उदक कदानीठबन महारम् दानी किसाव उने किस महोटलंब नमूद ハカ 9<u>4</u>8 3 5 ¥ ला भित्र ১१६३ भन ८ ভাছাৰ পৃৰ্ধং হৎস त्वव शामक्रमित त्य देख्यं वावि सम धार्धा अरुराम्ब राकी प्यारक् हेब्द्रवादि अप्तार्थार्थ मिहे श्रकाव घ्रहाञ ना ह8मा महाल ह अया महाम त्यांगीय मम्ब 9

J WHELER Off's Collector

মহাজেব লিখিত মালিক স ম নহা মহাম নয় ছোটবাণী দিনমণি দেশমুখ্য চলুক মদোমন্ত সৌ মদন ক'মবি	মহাজেব নাম মুন ভিন বিকামপুৰ পন বিকামপুৰ ভালুক মধ্যম নধা ছোট্ৰাণী হোট্ৰাণী হান পন বিকামপুৰ হ'ওলা দিনমখি দেশমুখ্য বিকামপুন্ধ্য ২১৬৯ মুন জিন বীৰ্মোহন পন ভালালপুৰ নাওব। ডলুক ম্বামান্ত সৌ স্বাধালপুৰ ভালুক মদন নাথাৰ সদন কম্বি	মুন্ডিন্ত্ৰন্ত্ৰন্ত্ৰন্ত্ৰন্ত্ৰন্ত্ৰন্ত্ৰন্ত্	মুম জিম হিজামপুৰ পাম বিক্ৰমপুৰ ভালুক যধ্যম নয়৷ ছোটবাণী ধাম পাম বিক্ৰমপুৰ হ'ওলা দিনমণি দেশমুধ্য দিনমণি দেশমুধ্য মুম জিম বাৰমেণ্ডন পাম জালালপুৰ নাওৱা ড'লুক ঘণোমন্ত সৌ পাম জালালপুৰ ভালুক মদন কামাৰ
পুব ভালুক মধ্যম নথা মাৰ দেশমুখ্য সপুব নাওবা ড'লুক যেশোমগু সৌ বি জমকাব নাজীব দুল্চেৰণ কৰ্মক'ব	পুব ভালুক মধ্যম নথা মধ্যম লয় ছেটেবাণী ঘণি দেশমুধ্য লপুব নাওবা ড'লুক যশোম্ভ সৌ বি চদন ক'মাব গাঁচৰণ ক্ষ্কাব	মুং ভিং বিক্রমপুৰ পাং বিক্রমপুৰ ভালুক মধ্যম নয়। ভোটবাণী ভাগে পাং বিক্রমপুৰ হ'ওলা দিনমণি দেশমুন্তঃ মুং জিং বীৰ্মোহন পাং ভালালপুৰ নাওবা চলুক যদোয়ন্ত সৌ পাং ভালালপুৰ ভালুক যদন কামাৰ পাং ভালালপুৰ ভালুক বাজীৰ দুৰ্গচিৰণ কৰ্মকাৰ	েপ্ত শুষ্ঠ বিকাশপুৰ পাং বিকাশপুৰ ভালুক মধ্যম নথা ৫ ৫ মুখ, জিং, বিকাশপুৰ পাং বিকাশপুৰ ভালুক মধ্যম নথা ৭৫৮ খাং পাং বিকাশপুৰ ভাজুকা দিনমখি দেশসুখ্য ১ ২১ মুখ, জিং, বীৰ্মোহন পাং জালালপুৰ নাওৱা ডালুক মংশাম্ভ সৌ ১ ৪৫ পাং জালালপুৰ ভালুক মদন কামাৰ ১ ৪৫ পাং জালালপুৰ ভালুক মদন কামাৰ
াৰ পুব ভালুক মধ্যম নযা মধ্যম ঘণি দেশমুখ্য দিন্য সপুব নাওং। ডলুক ঘণো বিব	ন্তানের শান মুম জিম হিক্রমপুর পম বিক্রমপুর ভালুক মধ্যম নযা ছোটবাণী ল্লম গম বিক্রমপুর হ'ওলা দিনমণি দেশমুন্তা দিনম মুম জিম বীব্যোহন পম ভালালপুর নাওবা ডালুক ম্লোগ্র নোলুক মদন কামাব পম ভালালপুর ভালুক বাজীব দুর্গাচ্বণ ক্ষকাব নাজীব পম ভালালপুর ভালুক বাজীব দুর্গাচ্বণ ক্ষকাব	মুং, জিং, হিক্তমপুৰ পথ বিক্তমপুৰ ভালুক মধ্যম নধা ছোটবাণী ধাং, পং, বিক্তমপুৰ হ'ওলা দিনমণি দেশমুখ্য দিনম মুং, জিং বীৰ্মেহন পং ভালালপুৰ নাওৱা ডালুক মণোঘন্ত নৌ পং ভালালপুৰ ভালুক মান্ত ক্ষ্কাৰ বাজীৱ গং ভালালপুৰ ভালুক বাজীৱ দুৰ্গীচৰণ ক্ষকাৰ	লের নযুর ৬ ৫ যুম, জিং, হিজেমপুর পাং, বিক্রমপুর ভালুক যধ্যম নযা ছোটবাণী ৭৫৮ খাং, পাং, বিক্রমপুর হ'ওলা দিনমণি দেশমুখ্য দিনম ১ ২১ মুম, জিং, বীব্যেমহন পাং, ভালালপুর নাওৱা ডালুক মলোমস্ভ মেনামস্ভ সেই ১ ৪৫ পাং, জালালপুর ভালুক মদ্ম কাম্বি
মহালেৰ নাম বিক্ৰমপুৰ পথ বিক্ৰমপুৰ ভালুক মধ্যম ন্যা নিক্ৰমপুৰ হ'ওলা দিনমণি দেশুৰুণ বিব্যোহন পথ ভালালপুৰ নাওব। ড'লুক বিব্যাহক মদন কামাৰ	মহাজেৰ নাম মুম জিম হিক্ৰমপুৰ পম বিক্ৰমপুৰ ভালুক মধ্যম ন্যা ছোট্ৰাণী ধাম পম বিক্ৰমপুৰ হ'ওলা দিলমণি দেশমুধ্য মুম জিম বীৰ্মোহন পম ভালালপুৰ নাওহা ভালুক ঘশোমৰ সৌ পম ভালালপুৰ ভালুক ঘদন কামাৰ পম ভালালপুৰ ভালুক বাজীৰ দুৰ্গিচিৰণ ক্ৰক্ৰাৰ	শ্বানেগৰ শাম মুং ভিং বিক্রমপুৰ পাং বিক্রমপুৰ ভালুক মুখ ছোটবাধী শুং জিং বিৰুমেহন পাং ভালালপুৰ নাওৱা মুং জিং বাৰমেহন পাং ভালালপুৰ নাওৱা মুশোমন্ত দৌ পাং ভালালপুৰ ভালুক মুদ্দ কামাৰ পাং ভালালপুৰ ভালুক বাজীব দুৰ্গাচৰণ কৰ্মক।	লের নযুর ৬ ৫ যুম জিম হিকেমপুর পম হিক্মপুর ভালুক ঘণ্ড ছোটবাণী ৭৫৮ খাম পাহকেমপুর হ'ওলা দিনমণি দেশমুখ্য ১ ২১ মুম জিম বীব্যমহন পম ভালালপুর নাওবা মদোমন্ত সৌ ১ ৪৫ পম জালালপুর ভালুক মদ্দ কামাব
মহালেগ্ৰ ল হিক্ৰমপুৰ ল'ং বিক্ৰমণ বিক্ৰমপুৰ হ'ওলা দিনঃ বীৰমোহন ল'ং ফালাহ চু সৌ নপুৰ ভালুক মদন কাম			्र के भार्यक्र ८ के कि १ १ १ १ १ १ १ १ १ १ १ १ १ १ १ १ १ १ १
	म् (बिर स्वाप्टिया स्वाप्टिया म् (बिर सट्नायर १९ खालार		्र के भार्यक्र ८ के कि १ १ १ १ १ १ १ १ १ १ १ १ १ १ १ १ १ १ १

650 E3

ছসেবক জেবন্নীছা বাধামোহন বিশাদ চতীচবণ দেবীচবণ ৯৭৪।/১

বাধামে'হন বিখাস চণ্ডাচবণ দেবীচবণ বামবলভা পাল জগমেছন দহিদ্ধ নব্জিশোব দস্তিণাব ব মন্যেসন

ভৰফ ছবিছৰ কাসনগোষ

0 B c

ष्यानि वाश्रमुक्त वाध्यत घन्नावश निर्दाप्त धरुमान

श्राम छन्मीला शांद्रशेऽरन भान राज्ञटल वृत्मारन व

भाखादाय वायश्रमात्र मूलुदिरमिवरेल मूननि अध्व

6年 41144 0 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4					A STATE OF THE PARTY AND PRESENTED AND PROPERTY OF THE PARTY OF THE PA	Frefren -
নশুব বক্ষ মৃহ্লেব বক্ষ	য় মুহালেৰ নমূৰ	म्ब	म निर्देश माम	75 V X X X X X X X X X X X X X X X X X X	हिटम्बरबद्ध स्थाकी	,
8 8 8 9 8 9	8 8 8 5	ভ্ৰফ আন্তেব আলিচ ভ্ৰফ আছিল বেপিন	আংসিকর আংলিচও মহি'মুদ গোম্বল ক্ষ্ডিবণ পোদ'ব	244/2 2 6/25	23.8 × 2.8 × 3.8 ×	
; ·			ব্যাঘান্ত্ৰ য গুল দ্ভ ধ্ৰয়বক্ষ ধা বৃহ্যত ধা ক্ৰাচণ্ড নিজনত মাদ সংগ্ৰাম সস্ভাব	#559 284 v	× 50	
भाव <u>म्</u>	~ R	তক্তৰ বলবাৰ সৈক্তৰণ		0 350 0	201 601	
क चर्मी	^	তরফ ফতে মাহাসুদ	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	87 860	0 520	
কাৰমী	455	ভক্কৰ কিঙৰে চামাৰ				

ঞ্চেব্টেও নিবি ষণাল ভবফ ধু গলকিশোবেব ষ দেশু মুন্ড ৭৯ দিশু পাই জ্লা	हन्द्रेश्व दिक्छ	
,, ,, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	د <i>ب</i> ه د	# 1 % C
ঠাকুৰ ভযগোপাল পাল জুশানচস্ৰুকাননগোষ সহাযুদ হৈ চন নোবাজিন মাণা মুদ বোসন মাহ যুদ জিবন ব্যজান আপাল ব্যস্কব মাহাযুদ ভ্যানাব্য উদ্যাদ বসু অভিব মাহামুদ চান গোলি গোলদাব বামান অভ্যাত্ৰ চঙীচ্বণ বিফিড ১৯৬৮ মাগন দাস গোকুলচন্দ্ৰ প্ৰাণ্ড্য বাল গোপীমেহন বাল প্ৰক্ষাস বায় হ্ৰদ্সি বালুক্ত বল্ল গৈপীমেহন বাল গোপালিকুক্ত বায় কেবেলকৃক্ত বল্ল মিতি বাজক্তাবাল	য পোদার বাষ্নিধি ওক্দাস ব্যহ্রণ স্বায় এয়াছিল ও ম্বাব্ত আবালী ও ঈশানচন্দ্র কাননগোষ _{২৭ ১} ৪ যেন ও মনুও মনসাও মাহামুদ্রতিও যায়মুদ্	সফি ও মাহামুদ ওয়াবিল ও বামপ্রসাদ ওবাধ্ব আছিলী ৮৩,৪ ও কুলচেল পুদাতাবাধ ও ক্ষমল্ল দত
ভর্ক মুগ্দ কলোক বায	নিলায় ঘানুষোহন ইয়াথ সবিপ	ভর্ক ২দ্ন হোসম

684

कांक्स

324

क् अध्

1941

क झझी

अप्रका का क			त्य वाकी रिकाकम्ब	.	o		0							0	2		25			•	•			•	•	•		<i>T</i>	5 ,				
	करक महालव नाव मणीहरक नाव मणीहरक नाव अभव करक महालव पुरक्ष मुनीहर करकीं ने १०	DE ₹84€	(मग्रदब	7	0 7 0	2 B 43	8 7 8	4		-	•															R					=		
स्ट्राट्निय नाव स्वा स्व स	स्कालिव वाव स्कालिव वाव स्कालिव वाव स्कालिव वाव स्कालिवावव भूकावव भूकाववाव भूकाव भूकाववाव भूकाववाव भूकाववाव भूकाववाव भूकाववाव भूकाववाव भूकाववाव भूकाववाव भूकाव भूकाववाव भूकाव			4/4445	¢	9¢ 1/33	72.57	8			9		,	4	(C)	Ā	660	978		<u>አ</u> ፉ	67 C	? }	8/4	F 164		0-	₩	₹	~/	6/0 4			60
মহাজেব নাখ শ্বি	মহালেব নাম ভব্ভ মধুবান আগালিক। ভব্ভ মুবান আগালিক। ভব্ভ মুভান্তৰ ধুক্ষ্ম ভব্ভ উমেলআলী নিলাম মুলভান ভব্ছ শিববান ভব্ছ শিববান হোলুক হোচন মোলি মিঘুলা মুলিবি শ্রীমতী ভনুবিবি ভালুক হোচন আলী আগালি অনুবিবি ভালুক প্রমালী মানকাবানু ভালুক প্রমালী মালকাবানু ভালুক প্রমালী মালকাবানু ভালুক বাচনবন্ধ্য ভালুক বাচনবন্ধয় ভালুক বাচনবন্ধয় ভালুক বাচনবন্ধয় ভালুক বাচনবন্ধয় ভালুক বাছ্	•	म'जिएक नाम	ब्रियोहन	मी जिल्लाक मनदर्शाय	प्रदि सदक्ष्मिन					ITAE			dia dia						Liter			1000			在14	414	414	417	KIR KIR	上		1000
			महोत्लव नाम									<u> जियां टीम</u>	ते बक्ना व्यामी ष्यांकि			:			r v		कविठान प्याम्म रेटम्जनाश (प्रोवश्रशिष्ट्याजी यज्ञला ८०	क्रिकी हाम्मा					in in			TI SOUTH	৪ ফি সোণাকাম্ব	ठाक्र	
			Beirera aga	AKILOIG AVA	r k	a V	by ·	/e g	/ G 5		Α	ī	(A.esta a)	7	Л	ŋ ^	5 1	7	gd.	/ e g	প্র	/ e g	· 49	/49	1 99	/kg	· /9	(63)	/49	. 1 59	· (9)		^
	म् १९ १० १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८		WEST SES																														

नश्टब इक्स	महालिह दक्ष	महारम् नमृद		মালিকের নাম	मध्य इस	अप्रत्य महास्त्र अप्रत्य (य वाक्षी	To find a
	,		त्योत्क कृवाष्ट्रमत्त्रम्।				
	विकासमी	•	डाम्क त्नामीनाध				
	/ 9	50	डालक करानी मनमी		뽀	*	
	~	٥	कालक नाकिय क्या		ک	٨	
	/ ¶	٨	डाज्ञक कामीमाध		و	/ ~	
	/ 97	À	ভালত প্ৰমতী দেশখনাৰ		•	. 6	
	/4 j	450	6199 4	י בעוד	~	8,000	
	Æg	>85	ভাল্ড ভাছিবায়		91	3	
	A 5	> 0	जीविक सम्मक्ष्य सम्मक्ष्य		•/		
	Λij	248	डोम्क (भागाबाह्य किन		?	·/ ર	
	/ * 9	947	ভাল্ক বৃদ্ধিন চক্রমন্ত্রী		20		
	· /47	A C	ভালক কাশীয়াক		`	.	
			त्मीरम याजिय विज	CATA	ŝ	. 2	
	Æ	<i>»</i> ~	ভালক ৰাষ্ত্ৰ	1		.	(
			त्योध्य त्योडना	24114	~	£	•
	Ŋ	6 0	ভালুক কালীশাহ্ব	ţ	,		93
			त्योत्क वनाष्ट्रमा	*****	À	7	•
	Αq	40	ভালুক রাম্শারণ	T T	7	4)
			त्योत्म हावमा	****	<u> </u>	•	
	Æ	524	डांन्क दांश्रम्यांन	1	4	4	
	Λq	RAA	ভাল্ক মাগন ভট্টাচাৰ্য		3 (¥ 4	
	Λij	222	fj.		2 :		
	Λij	226	ठीलेक वायम् विमामान रिक्टास्त्र		S :	~	
			Calca contentativ		7	٠ د د	
	~	۴,	ভালুত নাম্দানী	1			
	/4 5	¥	ভাল্ ভ্ৰায়িস		202	₹ ₩ς	
	· 🐴	n 9	काल के महाक्ष		%	<u>~</u>	
	· /q	7	जीवित क्षांतम्स सम्म सम्बद्धान		2 7	*	
	74		r		***	* Z	
	.		त्योत्म मनिसावाम	Cette	3	3	
	M	60	ठाण्क मार्थ महामूम संसा	Cetty		:	
			•		<u> </u>	? ⁄	

हेस्राहोत ।

দকলকে জাত কবা যাইতেছে যে জিলা বাকরগঞ্জের অন্ত পাতি আমাব যে সমস্ত তালুকইত্যা দি হনামবিনাম আছে ও যে সমস্ত তেজাবভি কাববারগয়বহু আছে ভিছিমের আদালভহায়ের জদবিব তালাফিগয়রহ কারণ পূর্বে জিলা চরিশপবগনাব স্থাধীন স্থাপনিবাদি শীতাবাচাদ ছোম ও বাকবগন্ধ জিলাব স্থাধীন মাহিনাড়ানিবাদি শীকীর্ষ্তিন্দ্র দান এই দুই ব্যক্তিব নামে মোক্তাবানামা থাকে তাহাতে গভ সন ১৮৪৫ নালেব ২৩ সেপ্টেম্ব তারিখে এই গোজেটে প্রকাশিত দ্বাবা শীকীর্ষ্তিন্দ্র দানেব অভিভাচাব কারণ ভাহাব সম্পূর্ণ ক্ষমতা রহিত কবা যায় কিন্দ্র ক্ষেত্রে উক্ত দান প্রতি অপবাদ মার্ক্সনা করিমা তাহাব পূর্ব্বমত সমস্ত মোক্তাবনামার শর্ত্তমত পুনবায় ভারার্পণ কর। গোল অভএব এই ছোম্বান্তিপি দ্বারা প্রান্ত্রায় প্রচার কবা যাইন্ডেছে যে অস্যকাব দিবসাবধি ঐ কীর্ষ্তিচন্দ্র দাল ঐ মোক্তারনামার শর্ত্তমত যে সমস্ত হোগ্য করিবেক ভাচা আমাব মাতবব মন্ত্রই ইতি।

শ্ৰীগোলোকনাথ ঘোষ। সাৎ স্বগদল।

INSOLVENT COURT

যোত্রহানেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBIORS AT CALCUTIA

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court made on the third day of January instant, the hearing of the matters of the Petition of JOHN BRIGHTMAN VANDENBERG sued by the name of J B Vandenberg in the Circular Road in the town of Calcutta, and late an Assistant in the office of Church, Lake Carter and Company and late a prisoner confined in the Common caul of Calcutta seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth, entailed an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies and adjourned to Saturday the seventh day of Ichruary next

E I ANIOTI

Insolvent a Attorney

(alcutta 3d January 1846

In the matter of SONATUN COONDOO late of Saumbazar in the town of Calcutta Merchant and Trader

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court made on the seventh day of January instant it was adjudged that the Petition of Mool Chund Premjie, a Creditor of the said Sonst two Coondoo was true, and that the said Sonst two Coondoo had committed an Act of Insolvency and that by another order of the said Court, made on the same day, Robert O Dowds Esquire, was appointed Assignee of the Estate of the said Insolvent

PAUL and SMELT
Solicitors for Robert O'Dowda, Es;
Assignee

Fapcy Lane Calcutts 7th January 1846

[शरर्न्सके रशस्त्रहे । ১৮৪७ । ১৩ सामुखादि ।]

শহর কলিকাতাব অক্ষম ঋণিরদিগেব পবি ত্রাণার্থ আদালন্ত।

জান বাইটিমান বাণ্ডেনবর্গ লাহ্বে
পূর্বে কলিকাতা শহরের সবকুলার বোডনিবালি এবং
পূর্বে চর্চ্চ লেক কার্ট্র কোম্পানির দক্তবখানার আসিফাণী ক্রন্তিন তাঁহাকে জে বি বাণ্ডেনবর্গ নামে সফীন
হইল তিনি এক্ষণে কলিকাতার সাধাবণ জেলখানার এগ
প্রযুক্ত করেদ হইরা ভারতবর্ষের যোত্রহীন প্রণিবদের
উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ জর্জ বাজার অধিক।
বেব নবম বৎসবের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা ক্রি
ভেল্নে অভএব ইহার ছাবা সম্বাদ দেওরা যাইতেছে যে
উক্ত আদালতের বর্ত্তমান জানুআরি মাসের ও তাবিথোর
ক্রুমক্রমে নির্দ্ধাবণ হইল যে উক্ত যেক্রহানের দবখান্তের
ক্রমা আগামি ফেব্রুআরি মাসের ও তারিখ শনিবাবে
উক্ত আদালতে শ্বনা যাইবেক।

ই পানিওটি। যোত্ৰহীনেৰ উকীল।

কলিকাভা ১৮৪৬। ৩ মানুস্মাবি।

পূর্বে কলিকাভা নগবেব শ্যামকান্ধার্নিবাদি বাণিক্য কারি

সমাতন কুণ্ডুর

বিষয়ে ইতার ছাবা সন্থান দেওরা ঘাইতেছে যে বর্ত্তমান ক্লানুআরি মানের ৭ তারিখের ভকুর্যক্রমে এই আদা লভে দির্দ্ধারণ হইল যে উক্ল রিছারে সনাজন কুণ্ডুব এক জন মহালম মুলটাদ প্রেমজী যে দর্মপ্রান্ত এই আদালতে দাঝিল করেন ভাষা সন্ত্য বক্টে এবং উক্ল সনাজন কুণ্ডু ঘোরহীন বটেন। এবং উক্ল ভাবিখে ঐ আদালতেহ জন্য ভকুষক্রমে প্রীযুক্ত বাবর্ট প্রভৌডা সাহেব উক্ল ঘোরহীনের আদৈনি পদে নিযুক্ত চন্।

> পাইল ও ক্ষেক্ট। আনৈনি রাবর্চ থডৌড সাহেবেব উক্লীল।

क्लिकाराद्ध रक्षित रलम । ১৮৪५ माल १ सामुखावि।



গবৰ্ণমেন্ট গেজেট্

গবর্ণমেপ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUITA, TUESDAY, JANUARY 20, 1846

কলিকাতা নক্লবাব ১৮৪৬ সাল ২০ জানুআরি।

NOTIFICATION

Camp Ferozepore 20th December 1840

The Right Honourable the Governor Ceneral is pleased to direct the publication in Ceneral Orders of the following Notification in the Foreign Department

The Governor General has the heartfolt satisfiction to amounce to His Honer the President in Council to the Army and to the People of India the repulse of the Sikh Forces in their attack on a portion of the British Army near Moodkee on the right of the 18th instant and the capture on the evening of the 21st and morning of the 22d of their intrenched Camp with 70 pieces of Cannon defended by 60 000 men near the village of Ferozhah I pwards of 90 pieces of the Enemys Ar tillery have been taken in these two operations

These events so glorious to the British Arms lave been followed by the precipitate retreat of the Enemy towards the Sutlege his pride abited and the unprovoked aggression on the British Territory aignally averaged

The Governor General cordially congratulates the Commander-in Chief General Sir Hugh Gough, Bart., G. C. B. on the entire success of His Excellency's rapid and energetic operations in which the Troops both British and Native have displayed, under circumstances of long continued fatigue aince the 11th instant, their accustomed discipline and valour

The Governor General will replace in recording the gallant exploits of the Army during this important Campaign by decorating the breasts of the Victors with a Medal as soon as the Report of these operations shall be received from the Commander in Chief

Incessantly engaged in sharing with his brave | Government Gazette 20th January 1846]

विकाशन।

ফিরোমপুরের ছাউনি। ১৮৪৫ সাল ২৫ ডিসেম্বর।
নাচের গিথিত বিজ্ঞাপন বিদেশীর ডিপার্টমেন্টে সাধা
বণ চফুমর মধ্যে জীমুত গবরনর জেনরল বাছাদৃর
প্রকাশ করিতে হুকুম করিরাছেন।

শীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুর হল্ব ফৌলেলের শীলুত অনরবিল প্রদীডেন্ট সাহেবকে এবং ভারতবর্হের দৈন্য ও প্রলারদিগতে অতিআজাদপুর্বক রামাইতে জেন বে সীকেবদেব দৈন্য ১৮ ভাবিথের রাজিযোগে মুডকিব নিকট স্থানে ইপলগুটার দৈন্যেরদের এক ভাগের ডপর আক্রমণ করাতে তালাবা পরাজিত হটল এব ২১ তাবিপের অপবালে এবং ২২ তারিথের পূর্লাকে ফিবোজশা গ্রামের নিকটে ভাহাবদের গড় খানা দিল। বেফিল এব বাইট লালার সৈন্যেব বারা সুরাক্ষত ভাউনি এবং ৭ টা ভোপ দখল হইল। এই দুই যুদ্ধেশে বিপক্ষেবদের ৯ টা ভোপ আমাবদেব দখল হট য়াছে।

ইঙ্গলতীয় সৈনোবদের এখর্যাবর্ত্তক এই মহাকর্ম্পের এই ফল হইরাছে যে শক্ত অভিবেগে শক্ত নদপর্যাপ্ত পলারন কবিরাছে এবং ভাহারদেশ গর্ম থকা হইরাছে এবং ইঙ্গলভীয় বাজ্যের উপর ভাহাবা থামাথা যে আক্র মণ করিরাছিল ভাহার বিলক্ষণ প্রভিফল দেওয়া গিয়াছে।

প্রধান দৈন্যাধ্যক্ষ শীবুত জেনর ল সর চিউ গফ সাহে বের বেগবান ও তেজবি কর্মের এইরূপ সম্পূর্ণ সফলন্তার বিদরে শীবুত গবরনর জেনরল বাহাদূর উচ্চেকে ধন্য বাদ কবিতেছেন। এ ব্যাপারে ব্রিটনার এবং এদেশীর দৈন্যেরা বর্ত্তমান মালের ১১ তারি শাবি অভ্যন্ত ক্রেশস্তোগপুর্বক আপনারদের সৃশিক্ষা ও সাহস পূর্ববং প্রকাশ কবি হাছেন।

এইং যুদ্ধের বহাস্ক প্রায়ুত দৈন্যাখ্যক্ষ সাচেবের স্থানে প্রান্ত ছইলে জ্বিদুত গবরনর জেনবল দাহাদুর এই শুক্ত তব বুলো দৈন্যেবছের অভিনাহনিক কীর্ত্তি প্রকাশ করিবেন এবং জয়িবদের বক্ষ হলে একটাং যুদ্ধার অপ স্থার দিনেম।

ব্রিয়ুত প্রধান দৈন্য ব্যক্ত সাহেব আপনাব অভিসাহ

Troops their fitigues and showing by his personal example at the head of his Iroops the value of enduring privations with patience it has been impossible for His I xcellency the Commander in Chief in the midst of so many occupations, to furnish to the Governor General a detailed Report of these brilliant successes

The Gavernor General however cannot refrain from notifying to the Honoural le the President in Council to the Army and to the People of India the e results so honorable to the British Arms and he directs that this Notification be carefully made known to all the Troops by being read on their Pirades and communicated to all the Departments if the Covernment, Civil and Military and that a Salute of 21 Guns be fired from the Fort if Provepore this day at 1 o clock and at every Printipal Station of the Army as soon as the Notifical tion shall be received

These grateful and heartfelt acknowledgments
to the Army for its services cannot be closed with
out humbly remembering that our thanks are due
to Him who is the only Civer of all Victory and
without whose aid the Battle is not to the strong

The Governor General therefore invites every British Subject at this Station to return thanks to Almighty God, this day at 11 o clock for the micries He has so recently vouchsafed us by a sembling at the Governor General's Tent where Prayers and Thankagivings will be read by the Governor General's Chaplain

By order of the Right Honourable the Governor transeral of India

(Signed) F CURRIE
Seey to the Covt of India
With the Covernor General

Foreign Department Camp Ferozepore Dec 25th Christmas day 1845

ACTS

FORT WILLIAM HOME DEPARTMINT LEGISI ATIVE

THE 27TH DECEMBER 1845

The following Act is brought up before the Legislative Council this day—Resolved that the Rules requiring that all Acts shall be brought up tor second reading in two months or in three meaths from the date of the first reading be suspended in respect to the following Proposed Act and that it be at once passed into I aw the assent of the Right Honourable the Governor General of India having been obtained and recorded

Acr No XXVI or 184.

In 1ct to regulate the granting and withholding I icenses for the Sale of I iquors within the Town of Calcutta.

I It is hereby enacted that all powers and duties now vested by Law 1 rthe Justices of the Peace with respect to granting and withholding I icenses for the sale of Arrack or other Spirituous or Fer

নিরু সৈন্যেবদের দক্ষে পথিপ্রয় বীক ব কবত হৈ নােব দেব আগ্রসর হইরা সহিক্তাপুর্বক ক্রেশ ভানকবংশ আদশ আপনি ভাহাবদিগকে দেখাইরাভেন অভএব এই সকল কর্মে রাস্কু থাকাতে তিনি এই সকল প্রবল জরের সমিশেষ বৃদ্ধান্ত শিবুত গবর্নর জেনবল বাহাদুব ভে জানাইতে পারেন নাই।

কিশ শীযুত গবনের ফোনবল ব হাদুব হকর কৌলে লেব শীযুত অনর বিল প্রসীডেন্ট সাহেবকে এবং ভারত বর্ষেব দৈন্য ও প্রজাবদিগকে ইকলণ্ডীর দৈন্যেরদের এই অভিশর সভুমবর্ছক যদের ফুল জানাইতে বিলগ কবিতে পাবেন না অভএর ভিনি তকুম কবিডেছেন মে এই বিভ্যাপন সকল সৈন্যেবদিগকে অভিমনোযোগপৃথকৈ জাত কব যার এবং ভালাবদের সমাগম স্থানে ভাহার দেব নিকটে পাট করা নার এবং সরকারের সকল সিবিল ও মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভাহা আভ করা যার এব অদ্য নেলা দুই প্রহর এক ঘন্টার সমরে ফিবোজগুরের কিলাতে ১১ সেলামা ভালে হর এবং এই বিজ্ঞাপন সৈন্যের প্রভ্যেক প্রধান> ছাডনিতে পাছছিলে দেই খানে সেইরুপ ভোগ হয়।

দৈন্যেরদের এই মহাকীরিকর কর্মের বিষরে ভাহার দিগকে এইরপ কৃতজ্ঞতাদীকার কর্বের সময়ে আমার দেব ইচ ও ঝারণ করিতে চইকেক যে যে পার্মেখার সকল জারব দাতা এবা আঁচার দাতায়া দিনা পার্যান্ত্রেনদেব ও জার হয় না ভাঁহার দৃত্তি করা আমারদেব উচ্চিত।

অভএব প্রমেশ্ব আমার্দের প্রতি সম্পৃতি যে কুপা প্রকাশ করিরাভেন ভরিমিশ্ব তীহাব ধন্যবাসকরণার্থ প্রিয়ত্ত গ্রহনর ক্ষেনবল বাহাদর এই মোকামের প্রভ্যেক ইক্রণ থীয় প্রকাকে ভাঁচার ভাষু ত ১১ ঘন্টার সময়ে এশন চইতে আহ্লান ক্ষিতিভাল সেই সময়ে সেইখানেই শ্রীযক্তের ধর্মোপ্রদেশক ইম্বরের আবাধন। ও স্কুরন্থতি ক্ষিত্রেন।

স্থাব ভবর্ষের স্থীযুত রাইট স্থানব্রিল গবরনর জেনবল বাহাদ্বের ভকুমজেয়ে।

शक कवि।

ভাৰ এনর্মের উষুত গবরনর জেনবল বাচাদুবের মুম ভব্যাহারি মেক্টোরী।

বিদেশীর ডিপাটমেন্ট। ফিরোকপুরের ছাডনি। ১৮৪৫ সাল ১৫ ডিলেয়ব। বড দিন।

568 मान १६ । एटमस्व । विकृतिमा । - John C. Marshman Bengalee Franslator

আইন।

ক্ষোর্ট উলিরয়। দেশীর ডিপার্টমেন্ট। লেক্সিলনেটিব ১

इब्राटको ১৮৪६ मान २१ फिल्मस्य ।

নীচেব লিভিড আইন ব্যবস্থাপক কৌলেনে আলা উপ স্থিত কৰা গোল। তাহাটে নির্মান্ত মুক্ত বে সকল আইন প্রথমবার পাঠ হওনের ভারিখের পর মুক্ত কি ভিন ম দেবি পর বিভারবার পাঠ হওনের নিষ্ঠিতে উপস্থিত কন গেব যে সিধান আছে সেট বিধান নীচের লিখিত প্রস্থা দিত আইনের বিষয়ে স্থাত হর এবং ভাষা একেবাবে আইনরকপ জাবী হয়। ভ্রম্বির ভারতবর্ষের শ্রমত রাইট অনব্যবল গবহুনর জেনবল হাছাদুর সম্মতি দিয়া ভেন এব এ সম্মতিপত্র কৌন্দেলের বহাতে অর্পণ হল্য রাছে।

डेक्टवकी ३৮६६ मान २५ चार्टेंग।

কলিকাত। শাহরের মধ্যে শবার বিক্রের করণার্থ পাট্টা দেওন এবং না দেওনের নিরম করণের আইন।

১ ধারা: ইহাতে তরুম ছইল বে কলিকাড়া শকরের মধ্যে আরাক অথবা অন্য কোন মদিরা কিছা গাঁলাধবা শবাব বিক্রয় কবণার্থ পাট্টা দেওন এবং মা দেওনেব হি হয়ে যে সুসূল ক্ষমতা ও কম্ম এক্ষণে আইনজ্মে চাডিস

[शन्यदम्बे शास्त्रवे ३৮८७। २ सानुष्पवि ।]

nented Liquors within the Town of Calcutta, ihall from and after the passing of this Act be rested in and discharged by any person whom the Governor of Bengal may appoint for that purpose

II And it is hereby enacted, that the Governor of Bengal shall have authority at all times to regulate the form of Licenses to be granted for the sale of Arrack and other Liquors as aforesaid in the Town of Calcutta and to vary and add to the terms and conditions thereof

III And it is hereby enacted that whenever a License to sell Arrack or other Liquors as afore said shall be granted under the provisions of this Act the Officer granting such I icense shall be authorized to demand, in consideration of the privilege granted such fee tax or duty as may from time to time be fixed under the sanction of the C overnor of Bengal. And such fee tax or duty may be made payable in advance or at such period as may be settled by the Officer granting the I icense.

And it is hereby enacted that it shall be lawful for the Officer grinting such I icense to withhold or recal the same in case the fee tax or duty aforesaid be not duly paid according to the conditions upon which such I icense shall be grant id. And any person vending Arrack or other Li quors as aforesaid within the Town of Calcutts whilst such I icense shall be withheld or after it shall have been recalled as aforesaid shall be liable to all the penalties for vending Arrack or other Li quors as aforesaid without a Licen e

G A BUSHBY
Secy to the Goot of India

I ORT WILLIAM HOML DEPARIMENT LEGISLATIVE

TRE 27TH DICLMBFR 184.

The following Act is brought up before the Le gislative Council this day—Resolved that the Rules requiring that all Acts shall be brought up Ar second reading in two months or in three months from the date of the first reading be sus pended in respect to the following I roposed Act and that it be at once passed into Law the assent of the Right Honourable the Governor General of India having been obtained and recorded

ACT No. XXVII of 1845

An Act for enabling Assistant Magistrates vested with special powers to decide Cases under the Provisions of Act I) of 1840

I It is hereby enacted, that in the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, Assistant Magistrates vested with special powers shall be competent to decide cases under the previsions of Act IV of 1840 when such cases are referred to them by the Magistrates to whom they are subordinate and that such Assist ants shall deal with such cases in the same way as Magistrates are competent to deal with them under the said Act

আফ দি পীদেব প্রতি আর্থিত আছে এই আইন জাবী হওনআবিধি ও ভাহাব পর বাললা দেশেব ইংগুত গ্রেরনর লাহেব সেই কর্মোর নিমিত্তে যে কোন ব্যক্তিকে নিযুক্ত করেন তাঁহাব প্রতি সেই সকল ক্ষমতা ও কর্মা অর্পন ছই বেক এবং তিনি দেই সকল কর্মা নির্মাহ কবিবেন ইতি।

২ ধাৰা। এবং ইছাতে অকুম হইল যে উক্ত কলিকাত শহরে আবাক অথব। অন্য শরার বিক্রন্থ করণার্থ দে পাট্টা দেওর যায় দেই পাট্টার পঠি নির্দিষ্ট করিবার এবং তাহার নিয়ম ও বরার মতান্তর করণের এবং নৃতন নিষম ও করার করিবার ক্ষমতা নিয়ত বাঙ্গলা দেশের জীযুত গ্রহনর সাহেবের থাকিবেক ইভি।

ও ধারা। এবং ইছাত্তে প্রক্রম ছইল যে এই আইনের বি
ধির অনুসারে য়ও ন পূর্ব্বোক্তমতে আবাক কি অন্য শর ব
বিক্রম করণের পাট্টা দেওলা যায় তথদ শরাব বিক্রম
করণের অনুমতির বাবতে যে বসুম অথবা টাক্ল কি মাসুল
সময়ক্রমে বাঙ্গলা ক্রেশের প্রযুত গররনর সাহেবের সম্ম ভিক্রমে নিদিউ হয় ভাষা ঐ পাট্টাবেরনিয়া কর্মাকারক
দাওরা করিতে পাবিবেন। এবং ঐ রসুম অথব টাক্ল কি মাসুল আগাম দেওনের তকুম হইতে পাবে অথবা
পাট্টাদেওনিরা কর্মাকারক যে সময় নির্পণ কবেন সেই
সময়ে দেওয়া যাইবার তক্ম হইতে পাবে ইভি।

৪ খাবা। আবো ইনাতে তকুম হইল যে পাট্টা খে নিরমক্রমে দেওরা যার যদি বীতিমত দেউই নিরমানুসাবে পূর্ব্বোক্ত রসুম অথবা টাব্ল কি মাসুল না দেওরা যার তবে পাট্টাদেওনিরা কর্মকারক ঐ পাট্টা দিতে অধীকান করিতে অথবা তাহা কিবিয়ালইতে পারেন। এবং যে লোন ব্যক্তিকে পাট্টা না দেওরা নিরাক্ত অথবা যাহাব হানে পূর্ব্বোক্তমতে কিবিয়া লওরা নিরাধাকে দেই ব্যক্তি যদি পূর্ব্বোক্ত আবাক অথবা শ্বনা লারাব কলিকাত। লহবেব মধ্যে বিক্রের করে ভবে পাট্টা বিনা আরাক অথবা অন্য লবাব বিক্রের করেবে পাট্টা বিনা আরাক অথবা অন্য লবাব বিক্রের করেবে মধ্যে কর্মকলের বোনা হই বক ইতি।

ভাবভবর্ষের গম ।
ক্রেন্ট্র ক্রেন্ট্রারার ।
ক্রেন্ট্র উলিয়ম।
দেশীর ডিপার্টমেন্ট্র।
লেক্রিন্ডেট্টির।

केक्द्रकी ३५८६ मान २९ फिरमधुत ।

নীচের লিখিত আইন ব্যবস্থাপদ কৌলেলে জন্য উপ স্থিত কৰা গেল। তাহাতে নির্দ্ধারণ হইল যে দকল আইন প্রথমবার পাঠহওনের ভারিখেব পর দুই কি ভিন মালের পর বিভীয়বার পাঠহও নর নিমিত্রে উপস্থিত করণের যে বিধান আছে দেই বিধান নীচের লিখিত প্রস্তাবিভ আইনের বিষয়ে স্থগিত হর এবং ভাহা একেবারে আইন স্থরপ কাবী হয়। ভিষিয়ে ভারতবর্ষের স্পুত্র রাইট অনববিল গ্রহন্য জেনবল বাহ দুব লক্ষতি নিরাজেন এবং ঐ সম্মতিপ্র পাঠ হইয়া কৌলেলের বহাঁতে অপণ হুইয়াতে।

डेन्ट्रबो ३५८६ मान २० चालेस।

বিশেষ ক্ষমতাপ্রাপ্ত আদিন্টার বাজিট্রেট লাহেবদি গকে ৮৪০ সালের ৪ আইনের বিধির অসুলারে যো কদ্যা নিকাতি কবিতে ক্ষমতা দেওনের আইন।

১ খাবা। ইছাতে ছকুম হইল যে বাজলা দেশের ফোর্ট উলিয়ম বাজবানীর অধীন দেশের মধ্যে বিশেষ ক্ষমতাপ্রাপ্ত আলিউটানী মানিক্রেট সাহেবেরা যে মাজিক্রেট সাহেবেরা কে মাজিক্রেট সাহেবেরা কে মাজিক্রেট সাহেবে ১৮৪ নালের ৪ আইনসম্পানীর মোক্রময়া তাহাবদের প্রাক্তি অর্পন কবিলে তাহাবা নেই আইনের বিধির অনুসারে নেই মোক্রময়া নিফান্তি করিতে পাবেন। এব উক্ত আইনক্রম মাজিক্রেট সাহেবেরনের বেরুপে নেই লোক ক্ষমা নির্মান্ত করিতে ক্ষমতা আছে নেইক্রপে ঐ আলিউটি মাজিক্রেট রাহেবেরা তাহা নির্মান্ত করিতে পারিবের ইছি।

If Provided always that the Magistrates may at all times recall from such Assistants any depending cases which may have been referred to them under this Act and which for the more speedy administration of justice or for any other reason the Magistrates may deem it proper to determine themselves in the first instance

G A Bushby Secy to the Covt of India

PORT WILLIAM HOME DEPARTMENT LEGISLATIVE

THE 7TH JANUARY 1846

The following Act is passed by the Honoural le the President of the Council of India in Council on the 7th of January 1846 with the assent of the Bight Honourable the Governor General of India which has been read and recorded

Ordered, that the Act be promulgated for gene ral information

Acr No I or 1846

In Act for am admy the Law regarding the appointment and remuneration of Pleaders in the Courts of the East India Company

I It is hereby enacted that Section 15 Regulation XXIII 1814 Clause Seventh Section 2, Clause Eleventh Section 3 Clause Fourth Section 8, Regulation XXII 1814 Clause Third Section 3 Section 7 Clause First Section 15 Sections 23 24 28 29 3 3 3 34 30 Clause First Section 39 Regulation XVIII 1814 Clause Second Section 10 Regulation XVIII 1814 Section 9 Regulation XI 1817 Section 6 Regulation XI 1836 Section 30 Regulation V 1831 Section 7 Regulation IX 1831 Section 11 Regulation VII 1832 Regulation XII 1833 of the Bengal Code, and Act No XIII of 1838 be repealed

II And it is hereby enacted that Clauses Second and Third Section 14 Regulation VI 1816 Section 7 Clause First Section 1: Sections 29 24 98 29 32 33 34, 3 > Regulation XIV 1816 Clause Seventh Section 3 Clause Bleventh Section 5 Clause Fourth Section 8 Regulation VV 1816 Clause Third Section 6 Regulation VI 1827, Section > Regulation VI 1827, Section > Regulation VI 1828, Section 4, Regulation IV 1832 of the Madras Code, be repealed

III And it is hereby enacted that Clause Third Section 47, Clause Second Section 48, Section 55, Regulation II 1827 of the Bombay Code; and so much of Clause First Section 7 Regulation XXIX 1827 of the same Code as empowers the Zillah Judges of the Decam and Kandeish to examine Plenders and grant Certificates of qualification to practice in their Courts, be repealed

IV And it is heleby exacted that the Office of Pleader in the Courts of the East India Company shall be open to all persons of whatever na

২ ধারা। এবং এই আইমানুসারে যেং যোকদায়। আনিটান্ট মাজিট্রেটেবদের প্রক্তি আর্পণ হট্যা মূল ছবী থাকে এমত মোকদায়। অধিক শীলু নিকাভি করিংবার নিমিত্তে অথবা ভারণান্তরে মাজিট্রেট লাছেব প্রথমত বরং ফারলা করিতে উচিত লোখ করিলে সেইং মোকদায়। নিয়ত মাজিট্রেট লাহেব আলিট্রান্ট মাজিট্রেট

দ্ধি এ বুশবি। ভারতবর্ষের গ্রহণ্নেটেব সেক্ষেত্রারা।

ফে র্চ উলিরম। দেশীর ডিপার্টমেন্ট। লেজিসলেটিব।

উল্বেজী ১৮৪৬ সাল ৭ জানুজারি।

ভাবতবর্ষের শ্রীযুত গবরনর জেনবল বাহাদুবের সমা ভিক্রমে পশ্চ ৎ লিখিত আইন ১৮৪৬ সালের ৭ জানু আরি ভাবিথে ভারতবর্ষের কৌল্যেলের শ্রীযুত অনর বিদ প্রসীতেন্ট সাহের হজুর কৌল্যেলে জারী কবিশেন। শ্রীযুত গবরনর জেনবল বাহাদুবের ঐ সম্মতিপত্র পাই হইয়া কৌল্যেলের বহাতে অর্পণ হইয়াছে।

ছকুম ছইল যে এই আইন দৰ্বাদায়ৰ লোকদে জানাইবাৰ নিমিত্তে প্ৰকাশ হয়।

देन्द्रमधी ১৮৪७ मान ১ पाइन।

কোম্পানি বাহাদুবেব আলালতে উকীলদিগতে নিযুক্ত কবণ ও মেহনহানা দেওনেব বিষয়ি আইন শ্বধবিধাব আইন।

১ ধাৰা। ইহাতে ছকুম হইল যে বাললা দেশে ব চলিত ১৮১৪ লালের ২৩ আইনের ২ ধারার ৭ প্রকরণ এবং ৩ ধারার ৪ প্রকরণ এবং ৩ ধারার ১১ প্রকরণ এবং ৮ ধারার ৪ প্রকরণ এবং ১৮১৪ লালের ২৭ আইনের ৩ ধারার ৩ প্রকরণ ও ৭ ধারা ও ১৫ ধারার ১ প্রকরণ ও ২০। ২৪। ২৮। ২৯। ৩২। ৩৩৭ ৩৪। ৩৫ ধারা এবং ৩৯ ধারার ১ প্রকরণ এবং ১৮১৪ লালের ২৮ আইনের ১ ধারার ২ প্রকরণ এবং ১৮১৪ লালের ২৮ আইনের ১ ধারার ২ প্রকরণ এবং ১৮১৭ লালের ১৯ আইনের ৯ ধারা এবং ১৮৩১ লালের ৫ আইনের ৩ ধারা ও ১৮৩১ লালের ৭ আইনের ১ ধারা এবং ১৮৩১ লালের ১ আইনের ৭ ধারা এবং ১৮৩১ লালের ১ আইনের ১ ধারা এবং ১৮৩১ লালের ৭ আইনের ১১ ধারা এবং ১৮৩১ লালের ১০ আইন রদ হয় ইডি।

ই ধারা। এবং ইছাতে ছকুম হটল যে মাল্রাজের চলিত ১৮১৬ সালের ও আইনের ১৪ ধারার ২ এর ও প্রকরণ এবং ১৮১৬ সালের ১৪ আইনের ৭ ধারা এবং ১৫ ধারার ১ প্রকরণ ও ২০।২৪।২৮।২৯।৩০।৩৪। ৩৫ ধারা এবং ১৮৯৬ সালের ১৫ আইনের ৪ ধারার ৭ প্রকরণ এবং ১৮২৭ সালের ৭ আইনের ৬ ধারার ৩ প্রকরণ এবং ১৮২৭ সালের ৭ আইনের ৬ ধারার ৩ প্রকরণ এবং ১৮২৭ সালের ৭ আইনের ৬ ধারার ৩ প্রকরণ এবং ১৮২৮ সালের ও আইনের ৫ ধারা এবং ১৮০২ সালের ও আইনের ৫ ধারা এবং ১৮০২ সালের ও আইনের ৫ ধারা এবং ১৮০২ সালের ৪ ধারা রা

ও ধারা। এবং ইছাতে ছকুম ছইল যে বোৰ্টকেব চলিত ১৮২৭ সালের ২ আইনের ৪৭ ধাবার ও প্রকরণ এবং ৪৮ ধারার ২ প্রকরণ এবং ৫৫ ধাবা এবং ১৮২৭ সালের ২৯ আইমের ৭ ধারার ১ প্রকরণের যে নিয়মানুসারে উজীলেরদের ইমডিছার লওন এবং জিলার আ দালতে তাঁহাবদিগকে সওয়াল অওরারকরণের যোগ্য তার সটিজিকট দিবার জন্মতা দাজিল দেশের ও ধান দেশের জিলার জন্ম সাহেবদিগকে দেওরা গিরাছে তাহা র্দ্দ হয় ইতি।

8 थाता। चाद्या वेदाद्ध स्कृत व्येण व्याद्यामानि वारामृत्ये चातालाक छेकीत्मत् श्रम मसंद्रमात्र क्ष्यः नर्थ धर्मायलम् वाक्रियामत् क्षिष्ठ मुक्त द्वाः किन्तु

[शवर्गायले शब्दा । ३৮৪५ । २० जानुसादि ।]

tion or religion, provided that no person shall be admitted a Pleader in any of those Courts unless he have obtained a Certificate in such manner as shall be directed by the Sudder Courts that he is of good character and duly qualified for the Office, any Law or Regulation to the contrary notwith standing

Provided nevertheless and it is hereby enacted that every Barrister of any of Her Majesty s courts of Justice in India shall be entitled as such to plead in any of the Sudder Courts of the Fast India Company subject however to all the Rules in force in the said Sudder Courts applicable to Pleaders whether relating to the language in which the Court is to be addressed or to any other mat

VI And it is hereby enacted that Section 25 Regulation XXVII 1814 of the Bengal Code Section 25, Regulation XIV 1816 of the Madras Code and Section 52 Regulation II 1827 of the Bombay Code shall cease to be enforced excepting for the purpose specified in Section VII of this Act

ш And it is hereby enacted that parties em ploving authorized Pleaders in the said Courts shall le at liberty to settle with them by privite agree ment the remuneration to be paid for their profes sional services and that it shall not be necessary to specify such agreement in the Vakalutnuma provided that when costs are awarded to a party in any regular Suit original or appeal decided on the merits against another party the amount to be paid on account of fees of Headers shall be calculated according to the Rules contained in the Sec tions of Regulations specified in Section VI of this and that when costs are awarded in other cases the amount to be paid on account of such fees shall be one fourth of what it would have been in a regular Suit decided on its merits

VIII And it is hereby enacted that private agreements between parties and their Pleas respecting the remuneration to be paid for professional services shall not be enforced otherwise than by a regular Suit

IX And it is hereby enacted that so much of Section 20, Regulation XXVII 1814, of the Bengal Code and of Section 20, Regulation XIV 1816 of the Madras Code as prescribes the rate of fees to be received by authorized Pleaders for legal opinions be repealed and that persons taking such opinions from authorized I leaders shall be at liberty to settle with them by private agreement the remuneration to be paid for such opinions

And it is hereby enacted that whenever a Pleader has rendered himself liable to a fine in the Court of a Principal Sudder Ameen or Sudder Ameen it shall be competent to such I rincipal Sudder Ameen or Sudder Ameen to impose such fine provided that an appeal from all orders imposing such fines shall lie to the Zillah or City Judge whose decision thereon shall be final.

দার আদাপতের নির্দিন্টমতে যে ব্যক্তি এরপে দটিফি কট না পাইয়া থাকেন যে ভিনি দদাচার্বি ব্যক্তি এবং ঐ কর্ম্মের নিমিত্তে রাতিমতে যোগ্য আছেন এমত কোন ব্যক্তি ঐং আদালতে ওকালতী কর্মে নিযুক্ত চইতে পা রিবেন না। এই বিধিব বিপবীত কোন আইন থাকিলেও ভাহাতে কিছু প্রভিবন্ধক চইবেক দা ইটি।

ৎ ধারা। কিন্তু স্থানা কর্ত্তব্য এবং ইহাতে তক্ষম হইল যে স্থারতবর্ধের শ্রীশ্রীমতা মহাবাণীর কোন সুপ্রিয় কোটেব কোন কেন্দ্রের শ্রেমান করিছেল। ইপ্রমান করিছে পারিলেন। কিন্তু মে স্থানাতে আলালতে করার করিতে পারিলেন। কিন্তু মে স্থানাতে আলালতে কোন বিষয়েব দলপেশ করিতে হয় তরিষয়ে অথলা বিষয়ান্তবে উঠালের সম্পর্কে উক্তা সদৰ আলালতে যে দকল বিধি চলন আছে সেই২ বিধি ঐ কৌম্লেলা সাহেবেবদের প্রতি থাটিবেক ইতি।

৬ ধাবা। এবং ইলাতে অকুম চইল বে বাকলা দেশের চলিত ১৮১৪ দালের ২৭ আইনের ২৫ ধারা এবং দালাজের চলিত ১৮১৬ দালের ১৪ আইনের ২৫ ধারা এবং লোম্বাইবের চলিত ১৮২৭ দালের ২ আ ইনের ৫২ ধারা এই আইনের ৭ ধারার নির্দিষ্ট অভি প্রায় বর্জিয়া আরু চলন হইবেক না ইতে।

 भावा। अव९ हेबाटि छक्म हवेन रा उक्त आलान टा वाह्निका समजाशाश्र डेकोलबिमिनाक स्थानन মোকদমার স্থায়ার্পণ করেন জাঁহারা উকীলেবদের ওলালতা কর্মের মেহনতানার বিষয়ি টাকার বন্দোবস্ক আপোনে কবিতে পাবেন এবং ঐ টাকার বন্দোবস্ত এক! লংনামাতে বিশেষ কবিয়া লিণিবার আবশাক হইবেক মা। কিন্দু দ্বানা কঠিতা যে প্রথমত উপস্থিত বা আপীল চওয়া স্লাবেডামত কোন মোকদ্দমার দোষওণ বিবেচা। क्रांग निकादि हरेला स्थान अक जानत रिशाक क्रांना জনেব পক্ষে মোক্ষমার থবচা দিতে অকুম হয় তথ্য উঞ্চীলেবদের বসুমের তার্থ টাফা এই আইনেয় ৬ ধারাত লিখিত আইনের ধারার নিয়মানুসাতে চিসান कदा राहित्वक । अव र अन्ता क्षेत्रांत्र (माक्ष्ममास यथन अवहा দিতে তক্ষ হয় তথান জাবেভাষত যে যোকদ্মার দেখিও। विट्रांट्या कविहा निकाबि इह गाउँ शाक्स्याव वसुर्भत ঢাবি অংশের এক অংশের অধিক চইবেক না ইতি।

৮ ধারা। এবং ইছাতে তকুষ হটল সে উকীলেনদের মেহনতানার বিষয়ে মপ্তকেলের সঙ্গে উকীলের কোন আপোসী বন্দোবস্তেন বিষয়ে বিবাদ চইলে শাহার নিষ্পত্তি কেবল ভাবেডায়ত যোকদ্মার হাবা হটবেক ইতি।

৯ ধাবা। আবে । ইছাতে হকুম হইপ যে বাললা দেশের চলিত ১৮১৪ সালেব ২৭ আইনের ২ ধাবার এবং মাল্রাজের চলিত ১৮১৬ সালের ১৪ আইনের ২ ধাবার যে ভাগে জমতাপ্রাপ উকীলেরদের মত দে ওনের বিষয়ে বসুমের হার নির্দিষ্ট আছে তাহারদ হইল এবং হাঁহার। এ প্রকাব মত ক্ষমতাপ্রাপ্ত উকীলের স্থানেলন তাঁহারদের ঐ মতের নিষিত্তে যে মেহনাতানা দিতে হইবেক ভাহার বন্দোবন্ধ ভাঁহার। আপনার। আপোনে কবিতে পাবিবেম ইতি।

১ ধারা। এবং ইহাতে হকুম হইল যে প্রধান দদব আমীন কি দদব আমীনেরদেব আদালতে যথন উলীল জবীমানাব যোগ্য কোন কর্ম করে। তথান দেই প্রধান করি এ পারেন। কিন্তু এই প্রকাব জবীমানার অকুমেব উপব জিলা কি শহরের জল সাহেবের নিকটে আপীল হইতে পারিবেক এবং করিষয়ে ওাঁছার নিশ্পতি চুর্জাত হইতেক ইতি।

AI And it is hereby enacted, that the Rules as plicable to Pleaders in the Courts of the Zillah and City Judges shall henceforth be applicable so fir as they are capable of application, to Pleaders in the Moonsiffs Courts

XII And it is hereby enacted that whenever is Pleader has conducted himself in such a manner in the Court of a Moonsiff as would have rendered him hable to a fine if he had so conducted himself in the Court of a Zillah or City Judge it shall be competent to such Moonsiff to impose such fine provided that an appeal from all orders imposing iich fines shall lie to the Zillah or City Judge whose decision thereon shall be final

VIII And it is hereby enacted that nothing in this Act contained shall apply to Vakeels who may be employed in the Courts of the Village Moonsiffs or before the Village or District Punchayets, or before the Collectors of Zillahs, under the Provisions of Regulations IV V, VII and \II 1816 of the Madras Code

G A Bushby Secy to the Govt of India

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE

No i

From the Offg Secretary to the Suider Board of R cenus to the Commissioner of Revenue for the Division of ——

Under instructions from Government dated the 24th ultimo having reference to the Draft Act published in the Calcutta Gasette of the 15th November last, for the better regulation of alluvial Resumptions. I am directed by the Sudder Board of Revenue to request that you will desire the officers subordinate to you not to admit any new suits for declaring alluvial Lands hable to the payment of Revenue and to suspend proceedings in all cases i that nature now before them except those which on the receipt of these orders may be actually ready for hearing and decision and which will at once be disposed of

od The Board request you will also ascertain and report what reduction of establishments may be practicable in consequence of the diminution of business under the operation of these orders and the forthcoming Law

(Sigued) G PLOWDEN
Offy Secretary

Sudder Board of Revenue Fort William, 2d January, 1846

NOTIFICATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAW LUT

APPOINTMENTS

The 15th January 1846

Syed Mahomed Mossim, who has obtained a di ploma, to be Moonsiff of Nubbeegunge Sylhet

B J COLVIN, Offg Register

श्वर्गदम्बे (शदसरे। ३४८७। २० समुख्याति ।

১৯ ধারা। এবং ইহাতে ত্রকুম হইল বে জিলা ও শহরেব অস্ত্র লাহাতেরের আনালভের উল্ল'লের বিষয়ে বে বিধি থাটে ভালা বেপর্যান্ত মুদলেফের আনালভেব উল্ল'লের বিষয়ে থাটিতে পারে লেইপর্যান্ত উন্তর কালে লা টিবেক ইভি।

১২ খারা। এবং ইহাতে জকুম হইল যে মুন্দেকজন আদালতের কোন উকীল মধ্যন এমত আচরুণ করেম হৈ সেইক্রপ আচরুণ কিলা কি শহরের জন ব্যবহের আদ। লভে হইলে নেই উকীল জরীমানার বোগার হইজেন ভবন এ মুন্দেক সেই করীমানার তকুম দিজে পাবেন। কিল দেই করীমানার তকুম দিজে পাবেন। কিল দেই করীমানার তকুম দলতে পারিবেল এবং তাহার জন সাহেবের নিকটে হইতে পারিবেল এবং তাহার নিম্পান্ত চুণান্ত হইতেক ইতি।

১৩ ধাবা। এবং ইং তে হুকুম ছইল যে মাক্রাঞ্চের চলিত ১৮১৬ সালেব ৪ । ৫ । ৭ ৷ ১২ আইনের বিধির অনুক্রমে যে উকীলেবা গ্রাম্য মুনরেকের আদালতে অথব। গ্রামের বা প্রদেশের পঞ্চাইতের নিকটে অথব। জিলার কালেকেটর সাহেবের নিকটে নিযুক্ত হন সেই উকীলেরদেব বিষয়ে এই আইনেব মধ্যের লিখিত কোন কথা খাটিবেক না ইতি।

জি এ বুশবি। ভাষতহর্ষের গর্গমেন্টের সেক্টোলী। John C Marseman Bengalee Translator

সদব বোর্ড বেবিনিউব সবক্যুপর অর্ডব।

> नप्रा

জ্মমুক এলাকার বাজবের জ্মীযুত কমিসানর সাহেবের প্রতি সদর বোর্ড বেবিনিউর একটিৎ সেক্রেটারী সাহে বের পত্র।

চব বাজেরাক করণেব বিষয়ে পূর্বাপেকা উত্তয় নিয়য়
করণার্থ গত ২৫ নবেম্বর ভাবিথেব বাজলা গ্রণ্মেন্ট
গোরেটে যে মুসাবিদা প্রকাশ হইয়াছিল ভাহার সম্পক্তে
গত মাদেব ২৪ ভারিথে গ্রণ্মেন্টেব দ্বানে হুকুম পাপ্তর,
গিরাছে। অভএব সদ্ধ বোর্ড বেবিনিউর সাহেবেব।
ভোষাকে হুকুম কবিভেজেন বে ভোষার অধীন সকল
কর্মকারককে এই হুকুম জানাপ্ত বে চবের ভূমিব উপর
কর ধার্য্য কবণেব বিষয়ে ভাহাবা নৃতন কোন যোকদ্ময়
গ্রাহ্য না কবেন এবং বেং ঘোকদ্ময়া এই হুকুম পছছনের
সমরে ভানিবাব ও ডিক্রী হুইবার নিমিন্তে প্রস্তুত থাকে
এবং একেবারে নিম্পান্তি হুইতে পারে ভাহা ছাড়া চবেব
বিষয়ি জন্য যে সকল মোকদ্ময়া ভাহাবদের নিক্রেট
উপত্রিত থাকে ভাহারা ভাহা একেবারে নিবৃত্ত করেম্।

২। বোর্ডের সাহেবেরা আরো হকুম কবিভেছেন যে এই সরকালর অর্ডব এবং যে আইন শীঘু জারী ছইবেক তৎপ্রযুক্ত কর্মের লাঘর হওরাতে ভোমার লিরিশভ। বেপর্যাত ক্যান বাইতে পারে ভাছ। নিশ্কর করিরা রি

জি প্লৌতন। একটিৎ সেক্লেটারী।

সদর গোর্ড রেবিনিউ। কোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ২ জানুস্থারি।

हार डालहर । २४८७ । २ बानुसाह । Joen C Marshman Bengalee Translator

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের হকুম।
নিয়োগ।

১৮৪৬ বাল ১৫ জানুআরি। বোগ্যভার পত্রপ্রাপ্ত জীযুত দৈরদ মার্ক্ষক মোজ্য্রিম ছিলটে নবীগ্যশ্বের মুনদেক হইবেন।

वि स्म क्यादिय। सम्ब्रि द्विक्षित्र।

CIVIL APPOINTMENTS

No 9

FORT WILLIAM HOME DEPARTMENT

The 6th January, 1846 NOTIFICATION

Mr James William Colvile has been appointed by the Honourable the Court of Directors to the Office of Advocate General and assumed charge of that office from the 10th ultimo

By order of the Honourable the President of the Council of India in Council

G A Busuby Secy to the Gort of India

No 11

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DLPUTY GOVER NOR OF BENGAL

APPOINTMENTS

The 31st December 1840

Mr J Knott to be Deputy Collector under Regulation IX of 1833 in Jessore

The 7th January 1846

Mr T Taylor Mr A Forbes

Mr A A Swinton

and Baboo Govind Chunder Dutt,

to be Members of the Local Com mittee of Fduca tion at Bauleab

to be Members of

the Local Com

mittee of Educa

tion at Howrsh.

Mr R Walker,

Mr G F Cockburn,

Dr E Roer

Babso Hurro Chunden Chew

dry

and Baboo Raj Coomar Bannerjee,

Mr J R Colvin to be Additional Sessions
Judge for the Zillahs of the 24 Perguinahs
Hooghly Nuddea and East Burdwan

LEAVES OF ABSENCE

The 3d Junuary 1846

Moulavie Ushruff Allee 3d Principal Sudder Ameen of Chittagong for one month under Me dical Certificate, from the 1st instant including the Mohurrum Vacation

Syed Izzut Allee Principal Sudder Ameen of Beerbhoom Moulavie Ammeercodeen Ma homed Officiating Sudder Ameen and Sudder Moonsiff of

Mymensing

During the Mo hurrum Vaca tion

The 7th January 1846

Mr C T Sealy, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of Noakolly for one month on private affairs, on being selieved by Mr Wheler

NOTIFICATIONS.

The 7th January 1946

Mr W T Travers, Officiating Collector of Pur neah assumed charge of his office on the 10th ul

[Government Gazette, 20th January 1846]

ब्रांककटर्य भिरम्रात ।

৯ নম্বর । ফোর্ট উলিরয় । দেশীর ডিপার্টমেন্ট । ১৮৪৬ সাল ৬ ফানুআরি । বিক্সাপন ।

শীবুত কেমস উলিয়ম কলবিল সাহেব শীবুত আনব নিগ কোট আফ তৈবেকটর্স সাহেবেবদের ছার। আড়বোকের কেমবলী কর্মো নিযুক্ত চইরা গড় মাসের ১ তারিখে এ কর্মোর ভার গ্রহণ করেন।

ভারতবর্ষের কৌন্দেলের **জী**যুত **জ্ঞানরবিল প্রনী**ডেন্ট নাহেরের হন্তুর কৌন্দেলের হুকুমক্রমে।

জি এ বশবি।

चात्रकवर्धत् भवनध्यत्मेत् स्मरक है ही।

३३ वयुद्ध ।

বাললা দেশের আমুত অমর্গিল ডেপুটা গহরুর সাহেবের ত্রুষ।

নিয়োগ।

১৮৪৫ সাল ৩১ ডিনেয়ব।

জ্ঞীযুত জে মট সাচের ১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসার ঘণোহরে ডেপুটা কালেকটর হইবেন।

১৮৪৬ সাল ৭ জানুজাবি।

শ্বীযুত টি টেলৰ সাহেব। শ্বীযুত এ ফৰ্বস বাহেব।

জীযুত এ এ সুইণ্টন সাহেব একং

বোজালিরাতে দিন।

ধ্যাপনের করিটির

মেয়র চইবেন।

শীযুত বাবু গোবিক্ষচন্দ্ৰ দ্ব

ক্ষিত্বত আরে ওয়াক্য নাছের। ক্ষিত্বত জি এক কোবর্গ নাছের। ক্ষিত্বত ডাক্তব্য ই রোজ্যবসাহের। ক্ষিত্বত বাবু হর্তস্তা চৌধুরী

হাবড়াতে বিদ্যাপ্যাপ নের কমিটির মেয়ব হটবেন।

এবং মীযুত বাবু য়ালকুয়ার বাঁড়ুযা।

জীযুত জে জাতে কলবিন সাহেব জিলা চরিলপর্গনা ও ফগলী ও নদীয়া এবং পূর্বে বছ্নমানের ভাতিবিদ্ধানেন জ্ঞাতবিদ্ধান্য স্থান্তবিদ্ধান্য স্থান্তবিদ্ধান

एके।

১৮৪৬ মাল ও জানুআৰি।

রিলা চাটিগাঁর ভূঙীর প্রধান সদর আমীম শ্রীষুত ব লবী আশারক আলী মহরমের বন্দের অতিবিক্ত চিনিত সকের সটিফিকটক্লমে বর্তমান মাসের ১ চাবিশ সংক্র এক মাসের ভূটী পাইরাছেন।

্বীর্জুমের প্রধান সদর আখীন ক্রীরুণ সৈরদ্ধ ইব্রেৎ আলী।

মনমুননিৎতের একটিং সদর আসীন ও সদর মূনদেক ক্রিয়ুড মৌলবী আরিকিলান মহক্ষদ।

श्रूब्याय यस्क हिंसी १ म्हा छित्र

১৮৪৬ সাল ৭ ছানুভাবি।

শ্বিষ্ঠ উইলৰ সাহেব নপ্তমাধালীয় একটিং ছ[†]।ট মাজিক্টেট ও ভেপুটা কালেফটর শ্বিষ্ঠ নি টি লীলি সাহে বের কর্মা যে ভারিখে গ্রহণ করেন্ নেই ভাবিখআর্মান শ্বিষ্ঠ সীলি সাহেব দীর কর্মোপলক্ষে এক মাসেব ছটা পাইনাছেল।

বিজ্ঞাপম।

১৮৪৬ मान १ कानुवादि ।

পুরণিরার এক্টিং কালেকটর উন্মুত ডবলিউ টি টুরর্স লাহের গাভ মালের ১ তারিবে আপেন কর্মের ডর গ্রহণ করেম। Mr R F Hodgson Collector of Monghyr resulted charge of his of the or the 31st ultimo

Mr H (Metcalfi Collector of Tipperah, resumed of arge of his office on the 29th ultimo

A cit it Benure received charge of the Agency from Mr. I. P. Marten on the 6th ultimo

Baloo Ooma Churn Seth Sub Assistant Surgeon flast Burdwan received charge of the Medical luties of the Station from Dr. Mucansh on the 1st in taut

is order of the Honourable the Deputy Gover

1 J HATTEDAY

Ny to the Cert of Benjal

No ()

O TERS BY THE HONOURABLE THE DITLEY COVER.

ALPOINIMENTS

The 4th December 184

l il o ladub Chunder Chatterjee to be Deputy Cliector under Regulation IX of 833 in Mid napore

Moulasie Ali Ahmed to be ditto ditto in I ur

11 7th January 1946

Mr F I owth to Officiate as Magistrate Collictor and Salt Agent of Balas re

Is boo Comacaunth Sem to be Commissioner in the Sponderbuns

Vir W Brown Deput Collector under Regulation IX of 1835 in Bilasore is promoted to the lt Crade

Baboo Nocoor Chunder Chowdry to be a Member of the Local Committee of Liducation at Bhagulpore

The 8th January 1846

Cuptain J. D. D. Benn of the 20d Regiment N. I. to be Post Master at Dinapore

C ptain 1 Γ Robers to officiate as Superintendent of Marine

Ciptain A B Clapperton to officiate as Master Attendant at Calcutta

The 10th January 1816

Mr W H I lhott to officiate as Joint Magis trate and Deputy Collector of Furreedpore

Mr. C. Lottenham to officiate as Collector of Beerbhoom

LIAVES OF ABSENCE The "th January 1846

Mr A Littledale Magistrate of Mymensing fr ne month under Section XII of the Rules

17th May 1843 in extension of the leave of the encompranted to him on the 24th September in t

Mr C I Mull's Deputy Collector under Regulation IX of 1833 in Paths for two montas, under Medical Certificate

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal,

F J HALLIDA'S Secy to the Govt of Bengal.

মঙ্গেষের কালেকটন প্রবুত আর এক হজনন সাংহত পত মানের ১১ তারিখে আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ কলে।

ত্রিপুরার ক লেকটর শীষুত এট সি ঘেটকাফ সাহেব গাত মাসের ২৯ তারিখে আপেন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ বলেন।

বাবাণসের আফীনের একেন্ট সাহেবের প্রথম আ সিষ্টান অমুত ডাক্তব ডি মাকলাব সাহেব গ্রন্থ মাসেব ২৬ ভাবিথে অমুত টি পি মার্টিন সাহেবের স্থানে এ এজেন্টা কর্মের ভাব গ্রহণ করেন।

পূর্বে বর্ম্মানের সর আসিই ট চিকিৎসক ক্ষীযুত বাছু উমাচয়ণ সেট বর্ত্তমান মাসের ১ তারিবে ক্ষীযুত ডাক্তর মাকান্স সাহেবের ছামে ঐ ব্যক্ষের চিকিৎসকতা কর্মের ভার গ্রহণ করেন

বাঙ্গলা দেশের জীযুত অনববিশ্ব ডেপটা গররনয় স হেবের তকুষক্রমে।

এফ জে হালিডে।

वाक्रमा (मर्गत शर्वरायक्य मरक्रोवो।

७२ समृद्धाः

বাঙ্গল। দেশের **জিযুত অ**নর্বিল তেপুটা গবর্নস **সাহেবের হুকুম**।

निद्धांश ।

১৮Be माम २8 फिरमथन।

জীযুত ব বু যাদগচন্ত চ টুয়া। ১৮৩৩ সা বের ৯ জ ই নানুসাবে যেদিনীপুরে ডেপুটা কালেকটর হইদেন।

জীয়ু- মৌলবী জ্বালা আহমদ পূৰণিবাতে এ এ চই বেন।

३৮৪७ माल १ स्नानुकादि।

শ্ৰীযুত এফ লোখ সাহেব বালেখ বৰ একটিং মাঞ্চিট্টেট ও কালেকটৰ এবং নিয়কের এজেন্ট ছইবেন।

্ষ্টিযুত বারু উমাকায় সেন সুন্দরবনের কমিদাসর ছউবেন।

১৮৩৩ সালের ১ আইনানুলারে বালেখার নিযুক্ত ভেপুটা কালেক্টর প্রীযুত ভবলিউ ব্রৌণ সাচের প্রথম শ্রেণীজুক হউরাছেন।

এ যত তাৰ নকুড়চন্দ্ৰ চৌধুৰী ভাগলপুৰে বিদ্যাখ্যাপ নেব কমিটিৰ মেম্বৰ চউবেন।

১৮৪৬ সাল ৮ দ্রানু**আ**রি ¹

এদেশীয় ২৩ পল্টানের কাপ্তান জীয়ত জেডি ডি নিন সালের দানাপুরের ডাকের **অধ্যক্ত** ছইবেন।

প্রিয়ুত কাপ্তান টি ই রক্কস্ সাহেব কাহাছসম্পর্কীর বিষয়ের একটিং সুপরিটেটেঞ্জে চইবেন।

श्रीमण काश्वान व दि क्ष'अर्डन मास्य कलिकांशय अङ्गिर मास्रेय चाएँदिखंडे चर्डेद्यम ।

১৮৪৬ সাল ১ আনুস্কারি।

ম ুত ভবলিউ এচ এলিয়ট সাংহৰ ফবিদপুৰেৰ একটিং জাম্ট মাজিস্টেট ও ডেপুটা কালেকটর হই

শ্বীৰুড সি টটনহাম সাহেব বীবজুমের একটিং কালে কটব হ'ইদেন। ছুটি।

১৮৪৬ সাল ৭ জানুআবি।

মগ্রমুনসিংতের মাজিস্ট্রেট জিযুত এ লিটলডেল সাহেব গত ২৪ সেপ্টেম্বর ভাবিতের যে ছুটা পান ভদতিবিক্ত ১৮৪৩ সালেব ১৭ মে তাবিশ্বর রিধিব ১২ ধারানুসারে এক মানের ছটা পাইয়াছেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনাবুসারে পাটনাতে নিযুক্ত ডেপুটা কালেকটর শ্রীযুত সি জে মলর সাহের চি।কং সন্দের সটিফিক**ডক্রেরে দুই সা**লের **ছুটা পাই**য়াছেন।

र'कला (मरणद कीवृष्ठ जानदर्दिण ८५ शृणे १'दरनर मारदर्दर कक्ष अरुम ।

> এক জে হালিডে। বাদুণ দেশের গবর্ণমেন্টেব নেত্রে টারী।

)

GOVERNALNI ADVENTISEALNIS

LAND ADVERTISEMENIS

ज्ञिविषयक है म् छिश्व।

श्वनत्मरकेव इंग्डिश्व।

ষেহেৰু নীচেয় ডফেসালেব হছাজের মধ্যে যড হাবেব লিখিড সৰকাৰ বাছাদ্বেব নীলাখ থবিদ। হজিগ প্ৰদেশৰ শ্ৰিযুড বাজ্যেৰ কমিদানৰ সাজেবেৰ সলিজ দনেব ২৮ অকটোবৰেৰ ওপও নহবেৰ লিখিড চিঠী এই কাছাবিব হাল দানৰ ২ আগজেব ২১৮ নহুবেব লিখিত চিঠী এবং পূৰ্ককাৰ 'চিটীসকলেব প্ৰুচুৱেব হ'ল দনেৰ ২১ অকটোবৰেৰ লিখিড ১৮৫ নহুবেৰ সদৰ বোৰ্চির চিঠীৰ চুষ্ঠ নকলসমূলিত হাৰ শাবা হোষণা দেওয় যাইনেছে সন ১৮৪৬ ই९ ১৩ যাত জনুআৰি মোভাবেক সন ১২৫২ বাজন যাহ ১ যাঘ বৌজ মুল্লবান নাশামেব ভাবিধ নিৰ্কিট কৰ পেস ইতি সন ১৮৪৫ ই৭ ৮ ডিসেম্বৰ হোডাবেক সন ১২৫২ উক হিসা নীলামেৰ অংশংশ পত্ছিয়াছে দেয়তে অত্ৰাপীলেৰ চশিত দনেৰ ৭ নবেষ্ব তাহিংহৰ লিখিত ৰেবিকাৰিৰ অংদেশ্যতে নীলামকৰা আবিশাক লানিয়া নীচের লিখিত মহালেৰ ল'টবদী কৰিয়া এক্তা এম্বাবনাম হাছাবি বা লক্টবি জিল হাকরগাঞ্চ। दाज्ञना २८ ष्पशुरु इन।

	6.4 /
हैंकफिन्द	ব্তনদী কালিকাপুব এই মচলে দুপাৰি ও ল'বিকেল ও খাড্ৰ ও ইকুও ধানাও প্ৰণন ছিদুত কালগদি আয়ুও কঁ, লেও হাজ শস্য জ্ঞাল হয় গাদি সুস্বত্তপ হয় ইভি। বাদাদুবেৰ নীলাম কৰি
्स हरू नेस्त प म्डेरहक	হতনদী কালিকাপুব এই প্ৰণম শ্ৰীমুত কোন্সাদি আ্যু বাদাপুৱেৰ নীলাম • বি স'ছিং জ্বাম হ্নিবং
मत् ड्या त्याम्यानि	R
- मास स्मित्र	বন্তনদী তাজিক' জুমুত কোল্পাদি হাহাদুৰ হিং পুৰ প্ৰগন হিং , ও ভাৰবচন্দ্ৰ বাষ চৌধুবী ও ৷ আন ইশানচন্দ্ৰ বায় চৌধবী ও ডিজক চন্দ্ৰ চৌধবী হি ও আন্দোশ্ৰ সেখৰ। হিং প
নাম মহাল ও প্রগ্ন	বস্তুনদী কাজিকা পুব প্ৰধান হিং / া আমান
নমূব বেজিউট্বী	& & & & & & & & & & & & & & & & & & &
मञ्जू साक्षे	- -

स्कार्यती कम १९३ म. सा कांक्र क्रम क्रम कांक्र के क्रम क्रम कांक्र क्रम क्रम कांक्र के क्रम क्रम कांक्र का	र द दु दु इ.स.च्या दशदक्ष		[편] (연] 이렇게 (원 회원] (연] 이렇게 이렇게		ম্হালের নাম	মহাজেৰ লিখিত মালিক	ममंद क्रमा	मन ३२६२ मरिलय ला५ ष्यांशास्त्र अत्र मन ३৮६६ मरिलय ला५ सरम्य लाइ
2.5. বাং ভালুক ব্যৱহা পা বাহপুৰ প্ৰস্থালন বুহুৰ পা বাহপুৰ পা অধিক। 8 ব বাং আমান্ত বুল পা অধিক। 2.6 চ বাং আমানুত বাং পালালন বাং	ر عا	हैन्द्रम्यावी क्रम धार्षा हश्वन महाल	\$4\$	ग	लाष्टे कुक्त नक्त भी कुडुरभूद	कुलाहस मूसको ଓ कानीमून्य मूसको ४ क्यामिनार मनस्री		
8 4 बरे क्यांत्रहर्वपूर्व अंत्रहर्वपूर्व अंत्रहर्वपूर्व अंत्रहर्वपूर्व अंत्रहर्वपूर्व अंत्रहर्वपूर्व अंत्रहर्वपूर्व अंत्रहर्वपूर्व अंत्रहर्वपूर्व अंत्रहर्वपूर्व अंत्रहर्व अंत्रहर्व व्याह्म कर्मेश्वाहम व्याह्म कर्मेश्वाहम व्याह्म कर्मेश्वाहम व्याहम व्याहम कर्मेश्वाहम व्याहम कर्मेश्वाहम व्याहम कर्मेश्वाहम व्याहम व्यह			?	jr oʻ	ভালক ব্ৰেয়া প্ৰায়প্ৰ		6 - 0 - 0	RYKR
800 स चा को फोरज़िश्वा के ब्रिक्क सम्बाद्य मादी स्वाव्यक्त मादिक का क्षा को के किए के स्वाव्यक्त मादिक का क्षा को को के के का			Ø	ू इ	ष्पार्यहर्वाच भर ष्पश्चिक	ट्रिम ब्यानी	, c. 18.	n
১৪৮ ন' আপা মুজুলী দিগাব প' মনোবাৰবশাহী নৌজাবী আদুব্দুহ আহিল। ও আবুলাহে ১ ২৬ দ ন' কেবিশুৰ প' শীলাবপুৰ প' বালাবিল হাত নাম আহিল। বালাবিল হাত নাম নাম লাভিন নাম নাম লাভন নাম নাম লাভন নাম নাম লাভন নাম নাম নাম নাম নাম নাম নাম নাম নাম না			9	18	च्या शाहरभाडा क ब	ছবি পঞ্চানন	, <u>F</u>	5.4
১৯ ম পেশালপুৰ ভগাহৰহ ভাগ শীলামপুৰ ৰাভাহাম চন্টোলাগ্য ১৯৬ ১ । । । । । । । । । । । । । । । । । ।			2 7	1	আংশ মুড়গাঁ দিগৰ পণ মনোছৰশাহী	मोनदी चात्रनहृद चारिया ६ घरतलक्ट	76.7	2 2 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4
১৬ ব লং কেহীপুৰ পান ঐ চন্ত্ৰেলে ভি নীল্লেহান গোলালী ওগল্পহহ ৩১ ॥২ ২৭৪৮ বাং অভিজ্ঞানগৰ পান বাণীলালী ভুগন্তিৰ লৈ ও চাকুল্যলা গে ও গোলীলাগুল পান হালুল্যলা গে ও গোলীলাগুল পান হালুল্যলা গে ও গোলীলাগুল পান হালুল্যলা গে ও গোলীলাগুল লৈ পান হালুল্যলা লাভি হালুল্যলা লাভ হালুল্যলা লাভি হালুল্যলালী লাভায় হালুলালা লাভি হালুল্যলালী লাভায় হালুলালালা লাভি হালুল্যলালা লাভি হালুল্যলালালা লাভি হালুল্যলালালালালালালালালালালালালালালালালালাল			48 ∤	ir.	त्नाभामजूब क्षाम्बर् भर मीलाम्जूब	ৰাভাৰাস চট্টোপাধ্য য	5 5 4 A	ئر بُ
২৭৫৮ বং অহিজানগর পা বাণীহাটী ভগাইলখন দৈ ও ঠাকুরখন্স দৈ ও গোকুরখাল বে ও গোকুরখাল বি ও ঠাকুরখাল বি ও গাকুরখাল বি ও ঠাকুরখাল বি ও গাকুরখাল বি			8%		त्मदीशृब श्री मे	डिक्टायाह्म ଓ नीलत्याहम त्याचाम्री क्षान्नत्र	- C	<u>,</u>
১৭৬২ নং ব্ৰহ্যাম প্ৰ চলান্ত্ৰী সেৰ্হাম কুলু বিভান হাও লংগ বিভান			1968		অচিদ্ধানগৰ পাথ বাণীহাটী	अशेव्य तम अधिक्रमात्र तम स दिनानाथ त	たまべり 上	. 4
১৭১৫ নং ব্যোগ এপা এ কুমকান চান্তীক হিছিল হাল হাল হাল হাল হাল হাল হাল হাল হাল হা			298 2		नवश्रीम भार इम्काननवी	(मेच दक्षवक्षि	2 Sec. 3	
১৯৫৮ ন চকডেব্রুল্য পথ এ কুম্মকার চ্টোপাধ্যায় ১৫০৭ ১৮৬ ৰ'সে শায়পুর ল' পথ মায়দ্বিপুর বাজকুম্ম লাম্যাল ১৬০৭ ১৪৩ ৰাস কুম্মনার ল' কুম্মকালী চ্পান্তর দেহা ১৬০১ ৪০ ৰাস কুম্মনার ল' কুম্মকালী চ্পান্তর দেহা বিশ্ব বিশ্ব বিশ্ব বাজকুম হলি বাজকুম হলি। ১১ ৪৮৭ ৰাস ব্যক্ষপুর ল' পথ জাত মহলাল বিশ্ব বাজকুম হলি। ১১ ৪৮৭ ৰাস কুম্মপুর ল' পথ জাত মহলাল বাজিল বাজক ১১১ ৪১ ৰাম কাল্যালালী ল' পথ আভ্যত্নণালী নিলাম প্রিলার বাছনে মলিক ১০১ ৪১ ৰাম কাল্যালালী ল' পথ আভ্যত্নণালী নিলাম প্রিলার বাছনে মলিক ১০১ ৪১ ৰাম কাল্যালালী ল' পথ আভ্যত্নণালী নিলাম বিদ্যালালী ১১ ৪১ বাজকুম হলি বাজলুম কাল্যালালী নিলাম বিদ্যালালী নিলাম নিলাম বিদ্যালালী নিলাম নিলাম বিদ্যালালী নিলাম বিদ্যালালী নিলাম কিনামালালী বিদ্যালালী কিনামালালী বিদ্যালালী কিনামালালী কিনামালালী বিদ্যালালী কিনামালালী কিনামালালী কিনামালালী কিনামালালী কিনামালালী কিনামালালী কিনামালালীলিক বিদ্যালীলীলিক বিদ্যালীলিক বিদ্য			3 9 8 €	र्भ	त्योत के भर के	तम्ब कि) (5 -
1980 बांन व्यक्तिक में भर मामानिकृत दाङक्कामामान	j		* 2 C Y		চকটেত্রা, প্র	কুমকাৰ চট্টোপাধ্যায়	6.000	
ভাসি অৰ্থ হৃত দীৎ, পাং অভ্যন্ত । দি । । । । । । । । । । । । । । । । ।	er ir	भूदादा क्या त्रका हशुष प्रहाल	9 A.G	¥ ¥	न्यात्रश्रुव में श्रि शास्त्रम्बिश्रुव	বাজকুন্ধ দাগ্রাল	6 7 4 4	P 64 C
कांग कुखनाव में कार कार्यामिय दाम नक्षामिय दाम कार्य क्षित्माय दाम । 5 क बार क्षाम कार्याम कार			80		काश्वक मीर अर व्यक्ति मी	Simplical (MET)	4	-
শ্যে বেলুব পা আজ্মভূশাহী নাল্য প্ৰিদাব প্ৰহুপ্ৰসাদ বায় । ১ প্ৰ প্ৰ প্ৰ বাসি দিব প্ৰ ভাষ বাসি দি প্ৰ ভাষ বাস প্ৰ ভাষ বাস প্ৰ বাস প্ৰ কাল ভাষ প্ৰ			ŝ	#IM	क्यानाव में भर हाश्कित राप्त	PARTOCALIA (BE'BIE)		8
स्रोत मितवरंग दांजि में अप केस्तु भी तु स्राप्त कर्म का किस्तु कर्म का किस्तु कर्म का किस्तु कर स्राप्त कर स			6) 80	क्राम	1	PER STEEL SOUTH ALE	10 m	A CARD
स्पत्त चित्रवंश्व दांजि में अंप केल्युं की द्वा त्यांत्र केल्युं की अंप केल्युं की अंप केल्युं की अंप दिस्क के व्यक्तिश्व द्वा विकास द्वा विकास द्वा विकास द्वा विकास द्वा विकास द्वा विकास वितास विकास वित				Æ	7		n ,	s =
से से के के (ति दिस्से छुके। हार्रा से स्थाप के स्थाप के स्थाप का			80 84	#i#	*	গ বি	e	&
শ্বাস ব'মকুম্মপুব দী পা ধেঞা ব্যাহাণ ১॥ ১১ শ্বাস ফাব্যাম পা ঐ বামজনু চেটাপাধ্য স শ্বাস কালা চাল দী পা আজ্মন্তন্দ লি নীলাম শ্বিদাব বাহণন মলিক ১।৩ শ্বাস কালা চাল দী পা আজ্মন্তন্দ লি নীলাম শ্বিদাব বাহণন মলিক ১।৩ শ্বাস লীব্যাজপুব পা মাহালে লবল দালী শ্বাস শীব্যাজপুব পা মাহালে লবল দালী শ্বাস লীব্যাজপুব পা মাহালে লবল দালী শ্বাস লি কিল্পিন চেয়েলিয়াল ১১।১১১				Λij		त्र रिष्म छो। हार्	្ន	9 4
साम क्किय्याम का छे नीलाम स्विमंद दाम दावक है। । । । । । । । । । । । । । । । । । ।			6 A 8	Æ [¥		ব্যানাথ ঘোষাল	~ ~ ~	- 7
শ্বী বাষ্ঠেনু চটোপাধ্যাস দিং ৮৮ দিংছা বাষ্ঠ্য হলেব মাজিক ১।৩ ১।৩ ১।৩ ১।৩ ১।৩ ১।৩ ১।৩ ১।৩ ১।৩ ৪৯ শ্বী বাজ্ঞপুৰ পাশ্হাহাদ লবকাদাসী ।১৪ ১১।১৪ ১১।১১১ ১১।১১১ ১১			&	eta.		नीलाय स्विक्त वाघतम घलिक) 	7
अभि काला डाजा की भी भी खाकर हुआ है। नीलाय अदिकाद दायसन यक्तिक ।। । । । । । । । । । । । । । । । । ।				/ * 9	/bg	ৰায়ন্তনু চটোপাধ্য য়	7	Š
এ নাবাজপুৰ পা শাহাগ্ৰাদ কাবজ্ঞাসী ।১৪ এ কুড-বুলা গোৰাসী ১১ এ ক ল'চৰণ চটোপাণ্যের ১১।১১১ ৬			8 / W	E.	कालांडाका मीर भर खाकश्रकांडी	নীলাম ≪বিদাব বাঘধন মলিক	2	9 2
শাস শীব্যজ্পুৰ পা শাহাসাদ জাবস্থাসী জ কুডারাল গোলাসী এ ক লচৰণ চটোপাধ্যাস ১১।১১১ ৬				/ eg	∕ ¤g	*	*	*
ঞ কুড-রাম গোলামী এ ক পীচবন চট্টোলাখায় ১১। ১১১ ৬			404			अवक्रमामी	on ≟	0 1
क मोहबब हासुनियाश्राम् ३३।४३३				(√ay '	কুড বাদ গোৰাদী	()	? ^
					-	ক ল'চবণ চট্টোপাখ্যায়	25.155	,

	क्रिमांव रडे बिएड ग्रह	মুহাজের নাম	प्रहास्ट्रिय मिन्द्र क्षानिक सम्बद्ध		স্ন ১১৫ দ শেব ল। আনুহ্য। এবং দন	मन हैक्किव
त्मिय मध्य				3845	১৮৪६ मारलव ला९ मरबशुरबंद भाउना हाकी	राको
486	A 18	शास्त्रश्व मीर भर खांख्य उनाही	বাইজিশোব মজুয়দ ব	∕ ∙	80 V 3	
286	E	दम्मानभ्य मीर क व्यक्कान्माही	ज्ञित हाडि अ मिन् हाथ	क फिल्क	8 40 G	
	Æ	ধ্ব	र क गेरकम	æ ≥ 8	<i>R</i>	
484	5 E	क्वक र इत्नेश्वमानी	भारीम म अ कार्यक्तमान अ बुस्मार अ			
			सम्बद्धा न्यायात्री	¢,	261	
\ \ \	K' ¶	माम्बर्धाय श्री विकिष्ट	नीम ५ ९ मम्मा व म उच्चारिन त्मरा	0	2 IV 8 888 2C	राज्य राकी मन ১१६५
					A PATE	ATA 5 7 0 8 3 5 7 0
1001	E	त्म्राम्बर्दम् भ स्रीर्टिक	0स मां ला कें	6	r & -	
n	e in	ক্রানশ্লাপ আমাব্দা	द्राज्ञ नि विभ	50 20	A	
	∕दा	माधिक कि वार्षकां	বাঞ্কিশেৰ মিত্ৰ	5 45	~ S.A	
?	217	म्नोडीव नामील ८८ छ भव छिदिगो				
		डम न शाल दिमहोसि भर खांदण	क्षेत्र घटन श्रीराय	949	850	
689	4	मंक्ष्रिक श क्षांक्रमञ्जाही	মথ্ৰান থ ভট্ট চাৰ্য	6 0	60	•
d T	4	कुम्प्राप्त भ भ भेगका	मस् मंस खामिन मिर उरुष्टन क्रा	FF.		
			नमें त्येषुवी अख्व ल मछ दिलि	V 7 V	V 7 V	8
R ~ R	K 4	र्गदेशु स भ का व≛	रेट मानाथ मित्वार्था	^ = /	2 16 3 3	•
•	<u>k</u>	ব্টিগ্রাম প্সান্সক।	रक्ष्म् मन्त्रभाषा कि क	^-	\$5	
^	K.	एम्बर्जुन मः १४ छ	শেরনাম যণ মন্ত্রীদ ব	× 12	√ ₹	}
	া ড়া	∕ \$¶	বুজকিশোৰ মুখে পাখ্যাৰ	<i>n</i> =	R 3	
~	K V	(राजकाशामि में प हेस्स भे	সুংশচন্ত্র বায়	۲ ، ۲ ،	2/33	
	/4	/Sq.	দিনহ্বি দত্ত	<u>۲</u>	\$ 55	
0000	大	দ্বিয়টোন প্ৰায়প্ৰ	द्रकाशको मध्मी	^ ¥ ^	2 M 2	
~ R	T F	डिलिमिनाडा मीर पर अधिकामीर	কষ্ণোপাল সবক ব ও ঈশ্বচল্ড সবকঃব	19.3	400	
	∕ \$9	/8 T	অচুচভান্দ পেৰামী বেণহিণীন্দন পোৰামী	2 428	8 6 A C	
6 2 8	#IN	कामाधामा मी भ च्यांक्यावनादी	धकान मूर्याभाषा य	ج/د اد	ハンス	
) d 4.	6	কিং মন্তকুৰ নাৰ্যিণপুৰ প্মন্তুৰী	मक्ताभ हो द्वी	Se 8 18 4 64		क्षेत्र महारम् इत्या रक्षमा
(वरकक्ष्य	व्य			# 1C 4 2		म्मारबर कि । ठाङ्काइ
	J.	otaleta deeta alikufia enik efa sala.		5 7 5	4 6 5 E 4 A	COMPAND STREET STREET
	2 00 7 ~	मझरवत त्विकिविव कि भवाष्ट्रव छ अन्त		9 9 7	TR CH CH CH CH CH C	য়া কিং যুৱকুৰ ভালুকে ১০০ ১ গালেন লগাই লগি
	B. B	मंद (श्रोटर्बन दिव याहाद मन्द अय ६४ ५%) डोक्			7	Capting on and a
	K J K J	「 大子子子子 一年 一日 一日 一日 一日 一日 一日 一日 日 日 日 日 日 日 日 日			5	

लटा चारक हाहाई नीम'ष हहैदन्छ।

त्मरब्रहाम चाएक मर्गाय मारा डेक छड़ोड़ारधाय म घेतर 8 क छ अधित कंड आलिकान स्थ द्यारत डाबुक्सांड निक्क ४० ग्रेक कहाव बचा ६ नका

E A SAMLLLES Offy Collector

(

Maragent 1	are there to me to	40 46 010 000	अन्य निकास विकास के किन अने अन्य अन्य के किन के किन के किन				
	स्राम्ब (संबो	क्रिंट व रजिष्टि	त्री वाह्यत्व क्षा मार्गात्व क्	মহালেব লিখিত মালিক	对原本 學別	লাগায়ত কিন্তুী অনুহামণ সন^২৫২০ জলাৰ বা ^চ ী	1867 69.
,		মূচ লেব নমূব				•	AT BELL RETE LIBER COR
^	हेड्बयादि क्याधारी ह	8 < 6 <	শাবিকা প্রগমে উত্তর শাহারোজপুর বিসমাথ ঠকুর	বে হলবাম বলে।পাধ্যাষ	e) C	(آنی	(제·건 선물 요소(· 그 ())
	क्ष श्रंगम		भ ग र्क		7 4		Ն
	/ 1	80 67	ক।বিছা প্রগান তথা অনুসূণ। তালক	दम्ब भ राम्मार रा ब	•	ر ب ه	/ C
	ı Aq	5687	> ff ह। প্রগমে প্রবায়পুর বোধন মুব্" ট'নক	as sistement a	ዾ	b o o	ī ·
	· Cj	e 40	শু,বিজাণ ঐদিশৰ উল তালুক	न त्या हिमा निम व हिमा	8	8 Je 6 8 - 5 6	ভা/আ ভ
	۳ -	4290	শ্বং প্টাজ ন'ব'বণ ছোষ তালুক	्यका कार्यकान कार सक्यर कार्य	-		Ā
	Œ	48 G	ঙ্প্ৰ প্ৰভাষ গোপীক ন্ত দ'লাশ তালক	; , %; ;	. A	# × 28.¢	च्य
	∕~	0 : 60	শ।বিক প ঐবাময়ৰ দেও নালক	⁄ভ্য	بر	٠ ٤	⁄ভা
	ŗ ·	666	द ९ ०१ में दफ्धान म का 5 था अन्तर	क ग्राथ उन्दर्भ	ر ا ا	- s-	∕ ভা
	1 24	6 A 6 6	ক প এ বামশাবণ বিজ্ঞান্ত	মেচ আহমান জান ও মুকুরার দান	115 x6A2	60	∕ a g .
	/ o g	₽	২ ২ ০ এ সুকুৰ চাদি ভালুক	, (G)	1. 6 6 48 4	h	/ a g -
	, ⁄e	00 A 7	শ্ব প্ৰ প্ৰয়াব্দিক ডাশক	ভয়াৰ ফিক	3	7	/ay
	্য /ঘ	& ~ C?	এ†্প ইদিলপুব নবীদাস কেন উল্ক	যেতা হোত্যাদ লান ও মওযাব লান	r e r	r c	∕ ख
o	व बाकी शामक्षक विश्वकारी	ኤ	ধাবিক। পাং হাজবোড় ক্রিণীকার দ্র মুদাক। জারক সংক্রামুক ডাপাসা কিম্মতে শিহেস্দ্র দাস নামে	म्बोनकाव शरहभठ्य मात्र ६ व भूत्र लान म्स	यल् ननी स्था ১৪	रट्टिया मूम कदियान ६९ ॥५	এই হাওল যধ্যে গ্ৰেশ্যজ্ঞায় ও ব।মদুলাল দাসেব যে হক
	আনোয়াহ্য সেহকুপে আন দায়াকহণের দাওয়াব নি যিতু বিক্ষ হওা যুহাল	c. ,ter tr	्र एक दाकुन। अहोविहि ॥√ऽऽ। – साहमा <u>रञ्</u> य मान क हि । धा= व धमलाल म ^भ म			Ħ	Airenton Offy Cellictes

डाहिक ३३ रिटमस्य म ं ५९६ मांच

الم الم المالية	गणमून पर्ते ज मंजिष्टि स्ट्रिं	े ड		হিলে অভিনিল্লিব প্ৰাজ্ঞাৰ হৈছাৰ লাভ আৰু বা শ্হামদ প্ৰআলোপ্তৰ প্ৰাক্তিয়াৰ প্ৰাকৃতিয়াৰ প্ৰাকৃতি	্তুপুদ্বত লিখিত হাজিবদিগের হকীষ্ট উক্ত নফ্রটিদ দাসের জ মনী সংশ্ব শুক্ত দিয়তের লক্ষীপুরিব রূমি এল্ডেথান উর্বান দাপ্
ত ত	∞	a		ह इ	A 8
TY B K L K	<u>ៈ</u> ០ ម	ର ୯ ଖ		,	.ค .ธ .ศ
বেজিফীবেব নিথিত প্র হামজিকেব ন স	शम कु क्तिंत्र ब	でははってくる。		रष्टभा ७ दिस्य	~
মুক্তণ লব্নাস	১৮ ৪৩ কাটা জাহিমোজে গেবীপু বেৰ মধ্যে জাগীৰ মদে আৰু সুদেদাব থান কটিদল	क्रि देवक्षी शृश्यमुन्छन राज	श्रम समस्यम खाना धर्मात्मारूट र†कीर हार्ष मेलाभ घर्षेत्व ।	১ ७॥२ अधि घोटल कोष अभूव भ १ ० देशतात्र अस्तिम स्र	৪৮, হিচ জাণীৰ নুৰ্নণ্ড গৰক ৰেব ধৰিকা নহে যৌজে পদ।শগাছি ১০১ ক্ষেত্ৰত নান ইস্থান ন
क्रम्बंद (विश्व कोदी (याडार र ग्रहारन्तद नर्द	s d	<i>i</i> ~		^	n
स्टालिय (युने)	ट्रामारकु अक्सवीय दानांव न९ २	^		क्षेत्र ता माहरू सहाम	ě
শেশীৰ সমূৰ	, IE	∕ ⊆i		•	घ

(

म्ब स्थानिक् २२ व्य	দি দেশ্ৰেম মাইন নুজাৰি মোভানে	.स्टब्स् त्य ३ वटक वाज्ञा	na voe arma's m'sser atoma's	স্ময়নি লেওটা যাইতেছে যে সম্ম ৮৪০ সংল্প ১ আংশ্বে ১ ম'ব খুন ৰে চাক্তলাৰ নাচের লোখত বংশ ২ জানুজাবি যোজাবেতে বাস্লা ১২৫২ সালেবে ১ মাঘ বৃহস্পতিবাৰ জিলা চ'ক স্থালালপুৰেৰ আৰুড্ড কালে	াক লাচেত লোকেও বলোকার মহলত ৩০৫২ জাতের বাস্থাবারের পাওন বাতা মাল্লেও বাকা মাল্লেও বাবারেও হাবারার হার্থের সালি যালপুষের আমুত্ত কালেকট্র সাহিত্বর কাল্যেরীতে বিনাঞ্জবে নীলামে ব্যাস্থের মাল্যের বাজা মূলেজ এব নিলাল হার্থেক লালি সম	(गर्गाटक व भाष्ट्रभ दा व नीजात्म दव घटेट	का अंग्रिक के प्रमुख्य कर्मा त्यक कर्मा त्यक कर्मा विकास कर्मा त्यक कर्मा त्यक कर्मा त्यक कर्मा त्यक कर्मा त्य	त्। इ. २४ ४४ ४ तक्ष्मां क्ष्मां
का अपन्त का को जा को जा की जा का जा की जा का जा जा का जा	রুশং ২ তানুজা । মহাজেব এ	ৰ - ৰেণ্	क्रिमाव (के क्रिक्ट ग्रह्	নি ১৮৪১ ইং ডাবুৰং ং ভাৰুজ্যাৰে। ১৮ খেণিৰ নমুৰ মহালেৰ শ্ৰেণী ভিলাব ভৌভিডে মহ' মহানেৰ নাম মহালেব লিখিড মালিক সদ্ধ লগ ১১৫২ সালেব লাগ। ১	মহাণলব লিখিত মালিক	महत्र स्था	১১৫২ সালের জাগা সত অগ্রায় ৭ব বাকী	म्बर्
51 C3	डेस्ट्रांद र	1000	* es	য় জি বিকামপুৰ প বিকামপুৰ হাশক স্ধায় নষ			•	
· 🕏 1	भ्रहामाङ	,	•	क हैव े	মধ্যম নষ ছাট্ৰাণী	л œ	- ~	
21	• :		A A	का न्य टिक्स्यनुव क 8म मिन्स्य भिन्मस्य	क्रिवाद्य क्रियोज्ञास्तु	A	284	
83			. ,	श्र कि टीवाग्रहम भ कान मभूव माक्षर उत्ताक				
17			•	श्रुमीय खेलि	श्रामां ग्रम्	8 500	₩4 2	
			800	र काल अंश्य न मिन घाना तांचात	मस्त काष्ट्रं ब	= ~ ^^	~ ,	
ানুখ			6 6 0	প ভানানপুৰ ভলুক ৰ জীব দুল। 5ৰণ কৰ্মকাৰ	দ ভীব দুগাচবণ কৰ্মকাৰ	A A R	- 80	
ম'বি			. 8 €	প্জসালপুৰ ভলক মৰ্সি হ কথকে ব	নবদি হ কৰ্মকাব	- 471 CC	'n	
ir \]			6,40	ग्रं किर कांन नपूर भर कांन नपूर उन्न यापत	8			
1					18289 Sec. 2]	-	

(ST)	, ङ दिस २ मानुषादि।	,W			(
14. 10.	মহালেৰ শ্ৰেণী	Me)	क्रिमाव (डेक्टिड यह लब नमुब	धान बाब	মহাণেব গিৰিভ মানিক	对死公 倒过	১০৫২ সালের লাগ্য মত অগুহাম ৭ব বাকী	महिटा कथी
	डेस्ट्रांद र	2002		य कि रिकामपुर प विकाश व समक मधाम नम			í	
		,	•	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	মধ্যম নষ ছাট্ৰাণী	n 80	- ~	
	•		486	का कर रिक्रमनुब क अल किसम्बन्ध	क्रिन्द्र कि तम्बाध्य	R C C	282	
			•	ग्रर्क रीवाग्रहम श कान मध्य माध्य कालक				
			1		ष्टामांश्रद्ध तमे	86	ካ ዲ ?	
			ě	প্ ভালি প্ৰথম ক শক্ষ্মীয়।ব	गम्भ कांझ व	~ ^^		
) e	প্তানানপুৰ ভল্ক ব জীব দ্ধাতৰণ কৰ্মকাৰ	দ ভীৰ দুগাচৰণ কৰ্মকাৰ	A A R C	:- 60 /	
				পুডাসানপুৰ ভালাসমাৰ্শি হকাৰ্কেব	নব্দি ছ কৰ্মকাৰ	- 87.00	á	
			, (e c	गूर किर कोल लपूर भर काल लपूर उलक याबता	,			
			•	रिक ऽकरडी नीनाय श्विम व व अठम ठकरडी	वाकाञ्च ठमटही	Y F	•	
			87.48	কিং টালাশ শুব পং ভ লালপুব ভালক মাহামুদ আ্ৰি				
				प्रमदम व शंस्त्र	गर्ग्यूम का किंग मवमाव शथरह	TA A	~ ^ ^	
			3 6 7 6	फि अम्मानश्व श्र अमंत्रांत्रश्व उम्मर रेमम मार्थ	i.	:		
			2	itt be	रेमम् नार्यक्षाः	#/4 A	-S-	
			22.62	श्रुक अकन श्रिद श्रुव क्रिक्ष क झ्रुक क्रिक्ष झ		•	•	
					人名斯斯斯斯斯	'n	~	
			e S	যু জিং প এফ তেও প ব বপুৰ নদ্দ লপৰ ভাসক	ſ	ı		
)	मराश्र सम्र छ्यां हैव ी	মধ্যম নষ ছেটেবাণী	1 5 446 5	-0	
			RAS	म् किल पात्यम १८९ मः हब्दी उक्त आदिमक्षि			•	
				नीमाश्रविमाव ठल्यांधर शकुरमाव ६ छल्यांधर रम्	उज्जयभ्य मन्त्रमं ८ उज्ज्यांधर रम्	# P P	* ~ ~	
			0 8 0 8	मूर किर भ अम्माद्द । एको दिन देव ह अम बार कान्न दम्	बाधाकान्त्र समू	, A.	· /2	
			~ ~	ग्रुं कि जाकिमात्वर कि गु॰ यस महे उन्तर देशक्या	मेम हा की	× / < <	- S	
			2000	ৰাজন্ত্ৰ জেৎ বাজনগ্ৰ		,		
				5446	দ্গাৰ 'ছ চক্ৰং জী	6 /H #0 ~	-S	
			F 36 4	সাহিলে ডহসিল হছ্বি নানেধাজ বাজেষ পি কিসম্ভ	केष्यकास व क्ष्मिक्ष व क्षम्भ भन्न व	- - !	-	
				इस्मिदि				
					ও দোপ চন্দ্র ভটাচাষ্য ও দৌৰচন্দ্র			
					उ ग्विम्म इ रैं भ्वराज्य जोष्यी	× ×	``	
					ड महीऽवः मिछ अ त्रोयमुक्तव			
					रक्षे अ ६ १ श्रीमाथ छ तम कमाश्र			
					= 16-71		J WHELER Off J Collector	llacto,

(89)

अत्युक्तवनामा काष्ट्रांव कारमक्षेत्र किल प्रमुगाम

ফেহেডুক ১৮৪৫ সনেব ১ প্রথম আইনেব মর্ফানুসনেস নীচেব লিখিত মহালাতেব বাকী ধালান। আদায় কবাবিধা সন ১৮৪৫ ইলবেজীব ২৬ ডিসেয়ৰ ঘকবৰ ছিল ঐ তাবিণে আদায় হয় নাই অভএব উক আইনেৰ ৬ দ্ফামতে এৱেহাৰ দেওৱা ঘাইতেছে যে ঐ সকল মহাল সন ১৮৪৬ ইলবেকাৰ কিজুঅ বি মাসের ৭ ডাবিক বোজ শনিবাৰ জিলা মজকুবেৰ কালেকটবী ক ছাবিতে নীলাম হইবেক ইতি সন ১৮৪৬ ইল্বে क्षी डाविस > कानुचावि।

জাভাবেশ স্জানুজ্যাব।	ানু আনাৰ।			÷			
मध्य प्रम	म्हारम्ब दक्ष	মহালেব নমূব	मुख् महास्मात मा	মালিকেব নায	计区域	१८९६ महास्य १५ स्थितसम्बद्धाः	रेक्टिक
	कास्त्रभी	.	চবফ আমিকব জাশিত	被"好命 " 被【约5 点 图 图 图 图 计数	, W.	7 7 7 6 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	
	क यो	<u>*</u>	ভ্ৰফ আক্লিয় বে সন	क्षेत्रकात (भी मांव	, S , S	• ± ± • • • • • • • • • • • • • • • • •	
				্ বামমোহন মাগন দ্ভ ধ্বম্বক্স শূ। বৃহ্মত শ্। কৃষ্ণচ্বণ		•	
	कायम	â	তৰফ বলবাম সেওজায	বিষ্ণচৰণ দাছ বামুশ্বণ স্বকাৰ	~ A8\	44.	
	क्षिय	~	ভবক ফতে যাহামুদ	क्किवडाम मम्	0 240 0	R - 67 C	
	ক্ষিশ্	^	তৰফ ফিণ্ডৰ চামান	原山 公理	81 666	035.00	
	कासमी	0	ভবফ হবিহুব ক নলগোষ	শীভাবায় বামপ্রদাদ মুলুবিব্সিবউল। মুনশি ভ ফব আদি বামসুদ্দ বামধন মনোব্য। শিবপ্রিষ গুক্দ স পাল গুণশীল। পার্ধগীচবণ পাল শালবল্ড বুদাবন ব। মনেকে ভেবলীছা বাখামোহন বিযাস চঙীচবণ দেৱীচন। ১৭৪ ।/১	8 8 7 7	7.2 7.89 9	
				বাধামেছন বিশাস চণ্ডাচবণ দেবাচবণ বামবল্লভ পাল জগমোহন দল্ভিদাব নবকিলোব দল্ভিদাব বামলোচন মাত্ৰ ভাষেলাকাভ শেভ			
				০.শুৰ ল মোমাল পাল ঈশানচন্দ্ৰকাননগোয় য হামুদ হোচন নে'বাজিস যাহ			
				মুদ ৰোসন মাহামুদ উহন ব্যকান আন্তি বাষসুক্ৰ মাহামুদ জমাসাৰক উদয়চাক বসু অকিব মাহামুদ চান			ঞেববাট ওয়াবাব
	ने इ. १	9 ~	डिदक पूरामिक्टिमांब बंध	গাজি গোলদাৰ বামদান অভ্যতৰণ চথাচৰণ বিক্ষত ৬ মাগন দান গোকুলচন্ত্ৰপ্ৰাক্তক বায় গোণীমে হন বায়	A 20 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	885035	भग्नेन उत्कार्भ भनकिट्गात्वर्भ
				ওকদাস বাষ হ্ৰদাস বায় কামিন বিতি বাজকুকাবায গোপালকুকা বায় কেবলকুকাব'য় ভীবনকৃষ্য বায় দাভাবা			CKI M 3 9 & May a mil
	कावभी	689	নিলাম বাষ্যোচন ইমাগ্ৰ স্বিপ	শংশাশ্ব বাৰাণা্য তক্ষাল বুয়ুহ্বদাল বুয় এয়াছিল ও সংহাৰক আমালী ও ঈশানচন্দ্ৰ কানহোগেষ ১৭	89	'n	cides elegens 5 stran afans
	म् इ. इ.	e e n	७६६ दम्न (द'म्न	বদন ও মনুও মনস'ও মাহামুদ ভবি ও মাহামুদ সক্ষিত্র মাহামুদ ওয়াবিস ও বামপ্রসাদ ও বাধ্ব আংলী ও কুলচন্দ্র ও দাতাবাম ও কুলমেল্ল দভ	80 20 1	-	

स्तित्त का सहातित क्षेत्र सहाति क्षेत्र स्वाति के स्वत् स्तित्त का स्तित्त का स्तित्त का स्तित्त का स्तित्त का स्तित्त का स्वत्त का स्तित्त का स्तित का स्ति का स्तित का स					in the least of th	अश्दर त्य दामी	7.4.768
स्वतंत्री	THE RESIDENCE OF THE PROPERTY	भ्राटम्	अध्य रह । जब				•
১৯০ ব্যক্ত মুন্তাৰ প্ৰশাস্ত কৰিবলগৈ বিশ্ব বিশ্ব মন্ত্ৰীয়ে কৰিবল কৰিবল ব্যক্ত কৰিবল কৰিবল বিশ্ব মন্ত্ৰীয় কৰেবল কৰিবল				त्भावत्याष्ट्रम् -		•	
১৯ ৫ ব্যৱহার স্থাকার স্থাকার ব্যক্তা ব্যক্তা বিশ্ব ব		> 340		BINDERS STATES IN		2	
১২১৮ ভ্ৰুভ উন্নৰ্শালী সুনুষ্ঠা স্থাব স্বত্যাপন স্থাব স্বত্যাপন স্থাব স্থ	Λαj	A V			· 1 96	2 a 45	
প্ৰত্য প্ৰথম সুকাৰীৰ বুলুজা। ১০০ ব্যক্ত শিব্দাৰ ১০০ ব্যক্ত শিব্দাৰ ১০০ বুলুক হাৰৰ বুলি হাৰ প্ৰশান কৰি আৰু বিবাদ হিবি আছান ই অনুক হাৰৰ বুলি হাৰ প্ৰশান হিবল । অনু প্ৰভিন্ন বিবাদ হিবল আলা আছাৰ আলা বুলি হাৰ কৰা হাৰ হাৰ হাৰ হাৰ হাৰ হাৰ হাৰ হাৰ হাৰ হ	/Sq	2286		अंद्राव अंदरशक्त	\ \M < A	® <u>%</u> < 3	
(কাছ চ'ব ছিলাণি	, (9)	2922			8/1-5	400	
্যান্ত হোলা কৰাণি তিন্ত হাল্ক হোলা কৰাণ কৰিব আছান উ তিন্ত হাল্ক হোলা কৰাণ কৰিব আছান উ তিন্ত হাল্ক হালা কৰিব আছান কৰিব আছান উ তিন্ত হাল্ক হালা কৰিব আছান কৰিব আছান উ তিন্ত হাল্ক হালা কৰিব আছান কৰিব আছান হল। তিন্ত হাল্ক হালা কৰিব আছাল কৰিব আছাল হল। তিন্ত হাল্ক হালা কৰিব আছাল কৰিব আছাল হল। তিনা কৰিব আছাল আছান ইংলানাহ পেবমণি উমতী মহলা পেব কৰিব আছাল আছান ইংলানাহ পেবমণি ইমতী মহলা পেবাৰ কৰিব আছাল আছান ইংলানাহ পেবমণি ইমতী মহলা পেবাৰ কৰিব আছাল আছান ইংলানাহ কৰিব আছাল কৰিব	, A	667		कांक मांस			
১১ ব্যক্ত হোসে বুলি মুন্তি বুলি মুন্ত হোস বুলি মুন্ত হোম বুলি মুন্ত হুলি	Ŧ		(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)			,	
১১ ভালুক হোমা ব্যাহার বিজ্ঞান বিভাগ বিজ্ঞান			- アグーシーの あいざい		ค =	٥	
১৬ তাকুক হাল্য আৰু প্ৰাধাৰ কৰি আছাৰ বৈ আছাৰ হৈ আছাৰ ভ্ৰান্ত আৰু আৰু জীয় বুবিৰ জীয় বুবিল আৰু সুইম্যাহ হোল ক্ষাৰ হাল কৰি হাল আৰু সুইম্যাহ হোল কৰি হাল কৰি হাল কৰি হাল আৰু সুইম্যাহ হোল কৰি হাল কৰি হা	∕জ	R	ভাগুক ছোচন				
১১ ভাতুত হাচন আপনী হিল্পা আপ বিষ্ণ হিবি আছানই আনুধ্ব বানৰ আপনী আজিবাৰ আপী ও ভাতুত হাতুব বানৰ আপনী আজিবাৰ আপী ও ভাতুত হাতুব হালৰ আপনী আজিবাৰ আপী ক ভাতুত হাতুব হালৰ আপনী আজিবাৰ আপী ১ ভাতুত হাতুব হালৰ ভাতুব হাল ১ ভাতুত হাতুব হাল ১ ভাতীত হাতুব হাতুব হাতুব হাতুব হাতুব হাতুব হাতুব হাতুব হাতুব হ							
	4	8		46	\ \frac{1}{4}	6	
	दिकावश	,			•	2 ;	
ও ভাসুক ব্যক্ত			ALL TO TOTAL DISTRICT TO THE TOTAL STATE OF THE TOT	i i	^	^/ \	
6	Æ	80	ভাশক বাকৰ আলা আলগৰ আলা		4	~	
প্ৰত্য ভালুক জীয়তী আহিবাহিব (বাদ ভালুক জীয়তী মনিকাৰ্য ব্যা ক্ষা ক ছাজাহিব লে । ত ভালুক জালীচৰণ ভালুক জীয়তী মন্দল (বাদ ভালুক স্বিক মন্দল (বাদ ভালুক স্বিক মন্দল (বাদ ভালুক	ਜ <i>਼</i> ਾਂ	Ş	ভালক ভূলবিবি	C41#	*		
প্ৰব্ ভালুক জীমন্তী মনিকাৰ্মন নাম্প্ৰা নিকাৰ্মন নাম্প্ৰা নাম্প্ৰা নাম্প্ৰা নাম্প্ৰা নাম্প্ৰ	ėg .	5		८क्षीम	, e	> :	
ব্য়ে জ হাজাহিব লৈ । ব্য়ে জ হাজাহিব লৈ । ব্য়ে জ হাজাহিব লে । ব্য়ে ক হাজাহিব লে । ব্য়ে ক হাজাহিব লে । ব্য়েক কালাহিব লে । ব্য়েক কালাহিব লে । ব্য়েক কালাহিব লে । ব্য়েক কালাহিব লৈ নে । ব্য়েক কালাহিব লৈ । ব্য়েক কাল্ব কালাহিব লৈ । ব্যায়ক কাল্ব কালাহিব লৈ । ব্য়েক কাল্ব কালাহিব লৈ । ব্যাহিব লাল্ব লিক লাল্ব কালাহিব লি । ব্যাহিব লাল্ব লাল্ব লিক লাল্ব লি । ব্যাহিব লাল্ব লাল্ব লিক লাল্ব লি । ব্যাহিব লাল্ব লাল্ব লি । ব্যাহিব লাল্ব লাল্	/ G y	89			9	66/	
্বা জ হ জাবি লে । ১ তালুক কাৰণিচৰণ ১ তালুক কিবিচাল আক্ষুমু বিষামাধি কে । ১ তালুক কিবিচাল আক্ষুমু বিষামাধি কে । ১ তালুক ক্ষিমাধী চাল্লা ১ তালুক ক্ষেমাধিত কৰি ১ তালুক ক্ষেমাধিত কৰি ১ তালুক ক্ষাধিত কৰি ১ তালুক ক্ষাকিত কৰি ১ কলিক ক্ষাকিত কলি ১ কলিক ক্ষাকিত কৰি ১ কলিক ক্ষাকিত কৰি ১ কলিক ক্ষাকিত কলি ১ কলিক কল	∕ a g	u	ভাস্ক জীয়তা যানকাবেনু	· ·			
্ ভালুক কাল্যিবৰ্ণ ্ ভালুক কাল্যিবৰ্ণ ভ ভালুক কাল্যিবৰ্ণ ভ ভালুক কাল্যিবাৰ প্ৰতিশ্ৰম বিশ্বম বিশ	*		त्यों के श्राक्वांति त्य न		4	-	
ানুক কিবিচাল আপু দৈল্ল মুন্দু দিল্ল হিন্দু হিনু হিন্দু হ	∕ ≈	•	ভালক কালীচবণ	(A.14)	>	. ,	
ি তালুক জুমুম্মী চন্দা বাব লাখি লাখি বাব লাখি	, 3	• •		7. CA 39	n	<u>₹</u>	
ভ্ৰানুক জীমভা চুম্পু ভ্ৰানুক জীমভা চুম্পু ভ্ৰানুক ব্ৰানুক ব্ৰানুক ভ্ৰানুক ব্ৰানুক ব্ৰানুক ভ্ৰানুক ব্ৰানুক ভ্ৰনুক ভ্ৰানুক ভ্ন	म	~			R X	6 0	
ও ভালক প্ৰাৱ্য মূকলা হৈ বিশ্ব হৈ বিশ্	⁄ঝ	9	ত্যশুক আমিতী চিক্স		6	^	
(ভালক প্রমতী মঞ্লা (শোদ শাদ শাদ শাদ শাদ শাদ শাদ শাদ শাদ শাদ শা	(pg)	Ø	डामक श्रावादाय	(A)		-	
	Œ	¥	मानक शिक्षणी भक्षणी			, -	
9 ভালুকপ্রবিভিন্ন করাজ্ম কুল্লের করাজ্ম কুল্লের করাজ্ম কুলের করাজ্ম করাজ্ম কুলের করাজ্ম ক	r re	Ð		ATTA	F :	g ò	
b डाल्क अवनाधान c क c क c c	7	, 6		ET 33	A	R 6	
ত ভালুকন্ত্ৰবৈভ্যালয় বিশ্ব	ঙ্গু	·		- 1		٥	
১ ভালক ৰাজ (ক. ?) ১ ভালক মাণিতচাল (ক.।?) ১১ ভালক মাণিতচাল (ক.।?) ১১ ভালক উমাকান্ত ওদি সোণ কৰি (ক.।?) ১১ ভালক ক্ষাক্ৰী (ক.সাণ কৰি (ক.))	/ G g	4,			ر ة د	d	
১ ভালক প্ৰণাক বন্ধ (হুন্দ (হুন্দ) ১ ভালক প্ৰাক্তিমাণিতচাল (হুন্দ (হুন্দ) ১ ভালক উমাকান্ত ওদি সোণ কান্ত (হুন্দ হুন্দ ক্ষান্ত) ভ্ৰালক ক্ষান্ত) হুন্দ ক্ষান্ত হুন্দ ক্ষান্ত হিন্দ সংব	/Gg	R		**	,	. «	
১১ ভালুক মাজিতচাল ১১ ভালুক উমাকান্ত ও'দি লোণ কান্ত মে'শুক চাটকা ১১ ভালুক কান্ত কান	· @	^		Ce ta	. 4	5	
১২ ভালুক উমাকান্ত এটি সোণ কবি প্র বিদ্যালয় প্র ক্রি বিদ্যালয় বি	5 7	1		Manager Ma	F 64	<u>~</u>	
১০ ভাৰুত উম্বাস্থ্য প্ৰথম সোণ কাৰ মেণক সাম্প্ৰণ ১০ ভাৰ্নক অমিন্ত। ১৮ ভাৰ্নক ৰাম্নক ডেন নিস'ন	3	•				=	
(대대한 전달에 (소년 8 년 2) - 변기편은 연합(조한 1) - 변기편은 연합(조한 1) - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	Ru	'n					
5.3 智・青年 報告(3.5) (2.5)				1	œ	2	
は を	/ €#	À				6/1	
	/6	õ		## *J	•)	

[शर्वत्वत्व द्वारको । २४८७ । २० मानुष्माति ।]

Color against the control of the color against	महोटनव दक्ष	ब्राटिश्ह नथ्हें	মহাজেৰ নাম	माशिएकव नीम	अस्य सम	तमृत्वत (म वाकी
6 काकुक ज्यांने पूत्रां व 6					4	ş
6) काकुक अद्यासी भूतणी (elia 9) प्राकृक महीत्वा अवा (elia 2) प्रकृक महीत्वा अवा (elia 2) प्रकृक महीत्वा के काको के काको वा (elia 2) प्रकृक महीत्वा के काको के का काको के का	जिलावजी	•		Call Tal		,
6 by Sings attligg set Celts 5 by Sings attligg set Celts 5 bx Sings attlight Celts 5 bx Sings attached set Celts 5 bx Sings attached segarite Source Celts 6 bx	A	S	लागक कवामी मननी	Catte	•	• ·
प्रकार कार्योग्राध Celta >>> छाणुक कार्याग्राध Celta >>> छाणुक वार्याग्राध Celta >> छाणुक वार्याग्राध Celta ००	7 🐴	4	हाजक माधिक समा	C41H		~ T
	JA		हानक कानीमध	CAIN		8
	ş A	, A	-	Cette	∡	*
	y /	466		C-114	A .	P '
	y A	~ ~	ভালক বাহিৰাখ		5 /	5 /
১৯৪ ভালুক গোলামহহ'দন (বাদ ১১ ভালুক বাশীনাথ ১১ ভালুক বাশীনাথ বিজ্ঞ বামরকা বিজ্ঞ বামরকা ১১ ভালুক বামনাথ ১১ ১০ ভালুক বামনাথ ১১ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১	y /	0		6414	0 5	શ
১৯১ ভালুক বাদানাথ বেশাল ১১ ভালুক বাদানাথ বেশাল বাজে বালিব খিলা ১১ ভালুক বাল্যাল বাজে বাল্যাল ১১৭ ভালুক বাল্যাল ১১৭ ভালুক বাল্যাল ১১১ ভালুক বাল্যাল ১৯১ ভালু	ب و	8 4 7	ভ্ৰিক গোলামহে চন	(-ETF	A a	¥
১১ ভালুক কাশীনাথ (ধান ১১ ভালুক বাষর কা বিজে হালিব থিল ১১ ভালুক বাষর কা ১১ ভালুক বাষ্যাধার ক্রিলার ১১ ভালুক বাষ্যাধার ক্রিলার ১১১ ভালুক বায়যাধার ক্রিলার ১১১ ভালুক বায়যাধার ক্রিলার ১১১ ভালুক বায়যাধার ক্রেলার চিডনাচব প্রাদ্ধ ১১ ভালুক বায়যাধার ক্রিলার ১১ ভালুক বায়যাধার ক্রিলার ১১ ভালুক বায়যাধার ক্রিলার ১১ ভালুক বায়যাধার ক্রিলার ১১ ভালুক বায়যাধার হিল্লার ক্রিলার ১১ ভালুক বায়যাধার হিল্লার ক্রিলার ১১ ভালুক বায়যাধার হিল্লার হিল্লার ক্রিলার ১১ ভালুক বায়যাধার হিল্লার হিল্লার ক্রিলার ১১ ভালুক বায়যাধার হিল্লার হিল্লার হিল্লার হিল্লার হিলার	y /	940	ভালক বৃদ্ধবৈন চক্রবলী	Celte	`	`
১১ ভালুক বাহর ল মুক্ত বাহর ল মুক্ত বাহর ল মুক্ত বাহর ল হল্প বাহর ল ১১ ভালুক বাহর ভালুক বাহর ল ১১ ভাল	N	97	हान्क काणीनाथ		Ç	Þ
	5	•	त्यरेक वालिय थिल		•	3
8 अध्येक दण्डीलावा (से म 1 अध्येक दण्डीलावा (से म 2 अध्येक दावालावा (से म 3 अध्येक दावालावा (से म 4 अ (से म 4 अ (से म 5 (से म (से म 6 (से म <t< td=""><td>Æ</td><td>8</td><td>ভালক বামর্জ</td><td>¥11¥2</td><td>~</td><td>2</td></t<>	Æ	8	ভালক বামর্জ	¥11¥2	~	2
अञ्चल काक्यी जाव का	5		्योदक द्रयोखमा). :	
্মাত হালুক বামলব। মাতে হালুক বামলব। মাতে হালুক বামলব। ১১৭ ভালুক বামলবাল ১১১ ভালুক বামলবি জন্তীচাৰ্গ বিশ্ব বিশ্বান বিশ্বা	3	60	ভাল্ক ক'লাশহৰ	はなり		
১১৭ ভালুক বাষশাধন (ম)কে ছাবলা ১১৭ ভালুক বাষশাধন ১১১ ভালুক বাষশাধা কটোচাৰ্থ্য ১২১ ভালুক বাষশাধা কটোচাৰ্থ্য ১২৫ ভালুক বাষশাধা কটোচাৰ্থ্য ১২৫ ভালুক বাষশাধা কটোচাৰ্থ্য ১২৫ ভালুক বাষশাধাবা ১২০ ভালুক বামশাধাবা ১৯০ ভালুক বামশাধাবা ১৯০ ভালুক বামশাধাবা ১৯০ ভালুক বামশাধাবা	7		त्योगक दशाह्या		Š	7
মৌজে হাবলা ১১৭ ভালুক বামদাল ভট্টাচাৰ্ড্য ১২১ ভালুক বামদাল ভট্টাচাৰ্ড্য ১২৫ ভালুক বামদাল ইচজনচবণ শোদ বিশ্বাদ ব	A	60	তাল্ক ৰাষ্ট্ৰৰণ	C.A. TH	•	
১১৭ ভালুক বাৰদ্ধাল ১১১ ভালুক বাৰদ্ধাল ভট্টাচাৰ্ধ্য ১২১ ভালুক বাৰ্ম্যণি ভট্টাচাৰ্ধ্য ১২৫ ভালুক বাৰ্ম্যণি ভট্টাচাৰ্ধ্য ১২৫ ভালুক বাৰ্ম্যণি ভট্টাচাৰ্ধ্য ১৭ ভালুক বাৰ্ম্যণ ভ্ৰম ভ্ৰিমণি ন ১৯ ভালুক আৰিম্পা ভ্ৰম ভ্ৰমিণা লম্ম	y		त्योटक श्वना		6.5	
১১১ ভালুক ৰাগৰ ভট্টাচাৰ্চ্য ১২১ ভালুক ৰাগৰাৰ ভট্টাচাৰ্চ্য ১২২ ভালুক ৰাগৰাৰ উচ্চনাচৰণ ব্ৰেক্ষি ১২৫ ভালুক ৰাগৰাৰ হৈচনাচৰণ ব্ৰেক্ষি ১১৭ ভালুক সামন্ত্ৰী ১১ ভালুক ৰাগ্ৰুপ ছন্ত্ৰন্দ ছন্ত্ৰিমণ ব্ৰেক্ষি ১১ ভালুক ৰাগ্ৰুপ ৰাম্	Л	22.9	ভালক কামক্ষাপ	Cette	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
১২১ ভালুক বাম্মণি ভট্টাচাৰ্য্য ১২৫ ভালুক বাম্মণি ভট্টাচাৰ্য্য ১২৫ ভালুক বাম্মণি হটজনাতৰণ ব্ৰোদ্ধ ১৭ ভালুক নাম্মণানা ১৮ ভালুক নাম্মণানা ১৯ ভালুক আৱিষ্ণুল ছল্প ছল্প ছল্প ব্ৰোদ্ধ ৪৯ ভালুক আৱিষ্ণান	N 4	RCC	छानक माभ्रम खड़ीहार्था	cettir	-	
১২৫ ডালুক বাস্থাণ মকুমদাব টেডনাস্বণ ব্যোদ বিশ্ব ক্ষাম্থাৰ ইচডনাস্বণ ব্যোদ বিশ্ব ক্ষাম্থাৰ ইচডনাস্বণ ব্যোদ বিশ্ব ক্ষাম্থাৰ হুলাফৰ বিশ্ব ক্ষাম্থাৰ হুলাফৰ ব্যাম্থাৰ হুলাম্থাৰ হুলাফৰ হুলা ব্যাম্থাৰ হুলাম্থাৰ হুলাম্থা	ng //	223	खालक बाग्रमणि कर्लाठार्था	の点は	, 6 °	
্ষেত্ৰ একাহাবাৰ ১৭ ভালুক সামদানী ১৮ ভালুক,এমাদুন বিভাল বিভাল হৈ বিভাল হৈ বিভাল বিভ		324	ठान्द्र दायम् । बन्नमां रेडन्गाऽयन	CATIN		
ভালুক সামদানী ভালুক সামদানী ভালুক আমদান ভালুক মুজাক্ব ভালুক মার্মুলাক্ব ভালুক মার্মুলান ভালুক মার্মুলান ব্যানুক মার্মুলান কেন্দ্র ম্লিয়ান	7		त्योत्त्र क्लाहादाय		4	
ভালুক, এয়াফুল ভালুক ছুভাক্ৰ ভালুক ছালুলু ছুল্ ছুল্ ছুল্ ভালুক হালিদান ভালুক হালিদান বেশুকৈ হলিয়ালাদ সংগ্ৰহ	4	6	ভালক সামদানী	cette	202	
ভালুক আল্লেক্স ছলিয়কান ধ্ৰাক্স ভালুক আল্লেক্স ছলিয়কান কোল ভালুক কালিলান বেট্ডে অলিয়বান ভালত সাহা যহামদ জয়	S	*	6190 BEINE	CATA		
ভালুক আহিলুগ ভ্ৰদ ভ্ৰিয়ণান বেশাৰ ভালুক আহিলুগ ভ্ৰদ ভ্ৰিয়ণান বেশাৰ বেশাৰে অনিয়াবাদ ভালত সাহা যহামদ জয়	t g -	76	神経 神界 地流が			
ভাগুত আজিলান ভোগুত অভিযোগদ ভোগত স্থায় সহায় দ সম	M	;	は、「は、「は、」、「は、」、「は、」、「は、」、「は、」、「は、」、「は、」	cette	A-0	
্ৰেণ্ড মুকিয়াবাদ ডে'জত সাহা যুহামাদ জয়	/ e s;	2 /	State attenta	C-474	*	
	€ j	n P	Control of			
	4	/I	National Monthly with	生宝	A CO	S. J. G. Collector

¢•

(

A T DICK Collector

~

28 149

त्योरम त्छेशवशिष्ट भाष्टे|जिजूवावि मर्का अभाषाम

PI'M RICEL

মৌজে প্লাডেষ প্রগরবহাও আমৌর সাহা ও ঘনশ্যার চাকলে বোলায়ুগ্রোও বিষম্ভ বদ্যা সাহা ফকীব

<< 0 R6 6 C

আঞ্চত্ত সাহা ৪ জান আলী

रैक्किइर

मन ১२६२ माल्य न ॰ किन्छी ष्यश्रव्यम यानी

मम्ब सम

মহালের বিশিত মাজিক

त्रहाटनव नाम

क्रिमाव ट्योक्रांड प्रशासि

म्बर्गाक्त त्यंभी

त्बाभीव नर्व

9

> e 18

8> 18

कारक बंदी मामा।

কীসমশ দলগ্রাম চাকলে। কাকীনা মধ্যে

きゅの

ट घम ८महम्बेर राष्ट्र

×3312

बाकी प्रशास

~ AO

600

ø

ij

নানু আৰি

কাহিতপতাৰ পাওন বাকী ম লগুলাৰিব নিমিত্ত সালের ৪ ফিকুজাবি বাকুশা সন ১২৫২ সালের ২৩ মাখ বুধবাবে ডিপুটা কালেকটব সাহেবেব কাছাবিতে বিনা ওজবে ধৰা যাইদেক এবং নিভাজ বিক্লব सक्ष मिट हा विভিত্ত যে সম্ভাচ কালিনুৰ ও ধালনুৰাৰ জেলা ব্যুমান মোকাম বাকুঙাৰ নাচেৰ লিখিত মহালাভ সন ১৮৪৫ সালেৰ লাগাদ নবেশৰ মোডাৰক সন ১ ৫২ স লেৰ লাগাদ

সন ১৮৪৫ ই৲বেলীৰ ১ কানুনেৰ ১ ধাৰাৰ লতে এন্তাহাৰ দেওয় ঘাইতেছে যে নীচেৰ লিখিত এতং হোলাজ মন ১২৫২ সাল বাজনাৰ লা৲ কিন্তী জ্ঞাত্ৰাৰ বাকী কালৰ আদায়নিমন্ত্ৰক দন ৮৪১ ই৲

अहारमा काष्ट्रांत काटमकहेद क्षम बम्भाय।

ভান্তারি মোং সন ১০৫২ সাল হাজ্যার ১৮ মাছ সোমহার এড॰ কালেকটাবিব কাছাবিডে বিনাঞ্জরে ধরা ঘাইদেক এবং নিক্ষা বিক্রী হইবেক ইণ্ডি সন ১৮৪৫ ইণ্বেজী ৩ ডিসেম্ব

)		10 元年	l w 1=
	<u>፯</u> ଞ2ን କ ହ	এই মহালেৰ লবে এই মালিনানৰ যে সকাকা, ছে ডাৰ্হি দীলাম হুই	्येक क्षेट्रे ग्रशास्त्रव सम्मिक्द रक्तरको मगूमस रक्ष्ट्र म साथ स्टॅरिक।
7	वाकी लोशाप्त सम्ब इम्म नारक्ष्य सम्ब ५४६६ साल टाइन्ल जार कार्विक सम्ब २०६२	₽ ₽ 	jon e
, N	ie ia	\$ \$ \$	۶. چ
, Tree 200 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	ৰহালের লিখিড যালিক	শ্যামতোল পাং বিকুপুৰ সৈঞ্জা হলেন জালা ওবফাএত হলেন ওছিমত্য মহৰৰ নেছাহিৰিও আমেত্যা ভোৰফন নেছাবিহিও ১২৩ ৮/৫ জিমত্তা লোএদন নেছাবিহিও আমেত্যা হামিয়ন নেছা বিবি	জ্যানন্দতন্দ্ৰ গোৰাখী
	মহালেব ও প্ৰগাৰ নায়	শ্যামাভাল পং হিন্ধুপুৰ ম	वृक्तामकाभशूच मंश्विक् कात्रमञ्जू शाबाबी शुब
हरेतक रेडि,मन ১৮৪७ मान डाविस ३६ झानुषावि द्रांत्रना मन ३१६२ मान डाविस ६ मान	ভিলাৰ ভৌক্তিঃ মুহালেব নয়ব মহালেব ও প্ৰগাৰ	~ ,	52.95 A & TH
७८७ मान समिब ऽद मानु	म्ह्रेट्नित (खाषी	बेखप्रदादि समा श्रंक र ६मा धकाल	केम्ब्रम्मादि अरः। र्स्धा न इ.६४ महोज
हहेत्वक हैछि,मन ऽ	<u>শে</u> শীৰ সম্ব	Λ	A

S Bowning, Aut Deputy Collector

একালানায়া কাছাবি কালেকটবী জিলা যশ্ব	ন্ধ ১৮৪৫ পালেব প্ৰথম আহলেব ও ধাৰায়তে হহাব হাব। সমূদি দেওয়া ঘাইডেছে যে নাডেব লাখিত বাজৰ বাকী পড়া মহাপাক এই জালেকটৰী কাছাবিতে সম ১৮৪৬ সালেয় ও ক্তিৰজাবি	ই লন ১১৫২ সালেই ২৫ মাহা অকুবাৰ নিয়ম্তি সময়ে বিনা ওলবে নীলাম বিক্ৰী ছউবেক ইতি সম ১৮৪১ সাল ভাশ, ১০ আনজ্ঞাতি লোখ সমান জন্ম ও সাল আৰু
--------------------------------------	---	---

म खा १ अज्ञ १ अज्ञ						•			♦ > मंग 8	65								
त्रन ১৮৪६ मारलब ला १७ मिरमधुर (बार म	३२६२ माल्यून जा २৯ व्यास्थ्य उलावय त्राकी	e ~	7.7 *	€" 3 €	¥₩.	* Pr. 6	9 Mg.	^	रक्त मन ১ ६১		2		* / h &	29 % 9	35.R		Ş	1
त्रहें ० ० जिसे विकास अवस्थित श्रीका अस्ति	対策な 破職	↑ •	9 B	67 65	8 28	4×480	u u	% · . %		1.288×	V 0 V			s s r	e. ė.	-	***	6/4 CG
	্ডাভতে লিখিত মালেকেব দিগ্ৰ নাম	बाग्रमह्य हिम्। निकेष	रिकृत म कुछ	মাযুদ আনওমাব	বানেশ্ব ঘোষ ও কালীপ্রশাদ ৪চ	রাম্কানাই জুমিক	बाधारलक फ्रान्यही	ৰাম্কিশোৰ দাস		(श्रीकांक अक्रफ्रमांव	मी वामह्यि ठक्करहों उ	The section of the se)) ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ;	নসরভদাছি সুধ্যনাথ বসু	মাহায় দ ভগবাৰচন্ত্ৰ মূনশী ম^ বনমালী			Distriction of Column
**************************************		किर देखिलाजि १९ समित	किर एभाइमिष्ट भाग हादिस्म	कि इष्टीन न् दे	किर श्रेद्रायमिय अभ जे	কি ভাষর পুর পণ সাতেব	किर काणिवनी भर ब	किर धुन्मश्रुअतिका भर् छ		কি ব্ৰেড্ডাই প ছাইয়সাকি	नक्ष शाहा म	भीर महिल्ल कि सम्बद्धित स्थापनिक	Leading 1	2	E.		M / L 18 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	किर कम्याज्य श्रीवर्ष्य कर क
**************************************	14.0 apica apica apisa	, (5	86	9 69	R & P	6 2	990	226		ņ	00	6,		₽ .	60 W A W 88 A CAP		>64 > /	CAN NE OAN KAND
प्रकार श्रमान	٥ ١ ١	वैद्यमूर्यादि समाधारी हा अस्म महास	gg	Ç4	শ্ব্য	Ag i	(c g. /	े न		∕t sj	∕ ष्म	/tg		∕ €ij	/kg	Л	4 A	t g
<u>লে</u> খীৰ সমূব	, , ,	~	323	8 > 4	688	e R	500	¥		¥84	e R	2233		9800	2248	200	8000	

সন ১৮৪৫ দীলেয়ে আইনের ৬ ধন মতে ইস্থাব দেওম হ ইতেছে নীতে শিতি জল চুফিশ প্রগনার মতালক মহাশ ত সন ১০৫২ দালের লাগ এক আ হাজ্য মান্দন ১৮৪৫ দালের লাগ ২৭

	ď			٠.(૯૨	.)		मिद्धारिक कालाक कामान	
र्वित मन ३४८६ म	र तिस्मित्र	हिं। उस किब्रिस्मी	/eş	/ej	Reg A	b g / b g .	तो सहाज यांटच मंचय टमन्टच नां इत डायद क्रि	ହୁମ୍ଫିଟ ହୁମ୍ଭ ହେଷାନୀନାସଙ୍କ ମନ୍ଦର୍ବେଷ ଦାଶକ କାଣ୍ୟ ହୁମ୍ବେଷ ।	A
राकी मन ১৮৪६ म	त्मव ला९ २० डिस्मिय्व किन्नी त्यां योजना ১১৫२ मत्लवना। दिङ चशुहायक्षिक्की	۲ کر ع	s on a	<u>4</u>	9 × 4 80	2 1 %	^ \$	 ∧ ©	3 3 4 7
	সদ্ব জয় দে! সিককা	641 (43	2 64/3	55 64 6 E	\$1 8 ¢¢	⊈ 2 ~ ∞ ^ ~	?) ~	5) B.R.	:
	মালিকেব ন য	क्षेत्रहरू २मू	क जिमाम मि ह	केमांगठक टम्	উমেশানুকু ব'ষ এগৰবহ	त्रममूलाल रिम्गालका <u>द्र</u> मश्रीम'मी	গোৱাচৰণ হায় লক্ষ্মনাবাষণ হালদাৰ ও ড কি	नीहदन मि र	কাছেমন্দী মোল ও আন্তনদী শৃহা ও দেখা আবেদ ও নে ওয়াল শৃহ ও শেলভাববিধি ও বাছিবল মিব ও আছিগৰ
িমেনুমুবে কি বাকি মাগুওল্লাকেব নিমি ও কেম্যান স্থেত্য ২৩ মাল কৈ তে বুমধান থোন ২০০৩ লাখোন চ	মূহ লৈপুৰ সাম	क्र भ मध्या किरकांकप्रिया क्ष्मिरह	ि भार (यमगमम स्य भूक (इध्याभिद	तिर भ शक्ति कक्तर्भभूब ८९१ सरह	কিং পং হালাঙাকি বিষমাধ পুৰ	প্যালীশহব কিং বস্থুবাটী প্যাএ কিং স্তলকের তেপলি	কিং প্ৰ পাইকহাটী	প্ৰ আনরপুর মেন বোদাই	भर दाना ७। त्ये ५ क . छश् ह
日の人物を対する。	ः क्रिकेदी न न	^	or oo	546	Â	ر ز د در	1 0 C	0400	
াক' মাস্তক্ষাবৰ নো	मुठ वि एवं ल	िस्यु थि ६७ म	òij	ব্য	/ব	/ag /	ুড় (ব	भटाबरमस्यो श्रुण	/ % j
िटमभूत्व <i>४ व</i>	ু ব ক ক ক কি	7 7 8 1 3 4 6	~	ŋ	ø ग*বি :्री	•	n c	٨	A

र्गत मन ১২৫२ मान ३७ अरतक बाजिक दिश्वा माजग दमस्य कानुनर्थात २१॥८७ छ्याछ्यो हेसाव।।

5265 MM 58 16 6 डेहांव यांव दक्षा मन

5 /48 ×

हैर व निकारी

	,	44)		
रैकफिश्व	জেল বাক্ৰগাঞ্জেৰ কালেকট্য়ীৰ কেবাৰ আবাদি মথুবানাথ চৌধুৰীৰ ভহুৱীল ভছুলপাভি উক্ল'টাকা আ দায় কাৰণ ভালুক মক্লুৰায় ১২৯ গুগাৰ ম্বাহ জিন অংশেৰ একাংশেৰ অংক্তিৰক্ষ ২৮ দুই গুণা দুই কাক্	নামক খালাভিত্ৰ প্ৰগনে হিলাক মৌশ ইন্নাপ্রামেৰ ভ্ৰুদ্ধান বসভ্ৰাচী দুই মহাল মাল পুৰুষ্ঠিৰণা ওপ্রাণ বিভাগে বালা ১ বালা ভালুকের স্থয়া তিন জ্বংশিৰ একাংশ জালাল ১ বিহাতে নামক খালাভিত বে হক ইতি	৪৩ নহবের মো৲ বার্টপুবেব সবকাবেব দোকানদার কিনু শাছাব জেকাব বাকী টাকা আদার কাবণ ক্র্য জা মানদার রাম শাহা ধেরালী, মাজবা প্রগার শাসনগুবি ১৮ দকাব ১৩৭ বিঘা মার বৃক্ষাদি হইতে রামীনদারের যে হক ইভি।	त्ममा क्षमीय त्याञ्चिक त्याकाम वाधामभारवा है कै- मारवश्र कामीक्षित मदकारवा त्याकाम कर्षाम प्रमि बाषाम काद्र क्रम काम मार्गिनाच्य भन्नमां क्रमों कर्मा शास्त्र व्यक्त वाम त्याचामा त्याचा नीट क्रमां क्रमों कर्मा कर्मा व्याचा व्याचित्र क्रमां क्रमों कर्मा कर्मा वाका शामित कर्मा व्याची मारक मानोनमारवा त्य क्षमों।
दांकी तत्र ३৮৪६ म नम्द क्रमा टकार टक्स वाम् २ न डिटमध्र १४०४ - विक्की त्यार दांक्स ३२६२ माटलद नागा अर्थ	?= *** ***	A	33€/33	3 804 6
मम्ब क्षम् (क्षे	62443	•	•	•
ম কিকেব নাম	ব্যিব্যি ব্যাধ্	•	•	•
महारम्द्रं योष	किर न्यर शिक्षकी	कर के टमेर के माधि ध्य	ক্ৰ ম্প্ৰৰা শাসমগ্ৰহেৰ	अ काविनोगक्य काउँगार्को श्रीरम
व किया है। न येव	• 5			
मुवादी शर्शात	ित्रव्यावि			•
F F F F F Gorci a ac	ont Gazetle 20th i	Ag January, 18 4 6	~	PG ₁

Ю	म्हामित ।सभि	त्ममाय त्योमीरङ महारम् नमूड	মহালেৰ নাম	হহ'সেব লিখিত মাজিক	いる ではよ	EN NC	ৰে সন্তেৰ যে মাদেৰ বাহী	रश्री क्ष
帮	मन्त्राता रम्बद्धी क्ष	,). 60 80	Service and processing the service of the service o	নক্তাবি স্বক্ত ব	9		সন ১২৫১ স শ্বহণ জুগুহুষ, বেবস ২৩১	
	/esq	~ ~ ~	ट िन शह्य	व करानु व बदुश्य र	ر دا هی	àя	•	
	क्षेत्रभी	Þ	श्रमाधिक उत्तरिक प्रमा	प्रभूवागिथ प्रस्य।	30	'ख्यु	~	
	ক্রিমী	/t &	a ide	उम्हामानम जिल्ला	8	/eg	• ^	ł
	is.	e e e	रष्ट्रम थभूच फिल्म	ব জ এশিসজ্ঞাবৰি	લ	ভ	e' > 20 88	
	(N. N. P.	Ø	ऽव अधान	दश्व नाथ कुर्युत्ता ६९ वरह	100	⁄'বৰ	8	
	/4g	# 60	চৰ ৰ শু নগৰ) Se	\$ (P	শ্বন	\$	
	म्बडि	५६५	ئىدالغائا ئىچ	শ্ৰামৰ ভট চাৰ্	?	₹	~ 9	
	महि	80	डेट्ट	र स्थान क्रम्परा	& & %	⁄ঘ	\ B < c	
	मद्	o R	म्।किस की	গ্ৰাম আছগৰ	Ж	ध्य	ទ	

IN THE COURT FOR THE RFLIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA

In the matter of JAMF'S COLQUITOUN JAMES CHURCH and HUGH COI QUITOUN Insolvents

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court in this matter made on the 3d day of lanuary instant it was ordered that unless cause be shewn to the contrary on or before Saturday the 7th day of March next the Indentures of As signment bearing date respectively the 13th and '2d days of January 1842 from Patrick () Hanlon biquire the Common Assignee of the Court to John Cowie and John Wallis Alexander his late (o Assignee be declared vacated in so far as the sume relates to the said John Cowie but so never theless that no act or thing done by the said John (wie prior to the said order shall be annulled or in any wise affected thereby it is further ordered th t the said John Cowie and Robert O Dowda do file their accounts with the estate and effects of the and Insolvents up to the said 7th day of March next

THOMPSON AND ALLAN

(alcutta, 12th January 1846

In the matter of WILIIAM RUSHTON an insolvent

On Saturday the 3d day of January instant upon an application of the Assignee in this matter it was ordered that the said Assignee do from and out of the sum of Co s Rs 9431 6 11 in his hands pay a dividend at the rate of Co s Rs 1, per cent (which will amount to the sum of Co s Rs 9161 9 6) upon the several claims admitted on the Schedule of the said Insolvent, so soon as such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee

Notice whereof is hereby given
Assignee's Olice 14th January 1846

The like notice in the matter of CHARIES DUPRF I USSFLI an Insolvent in which it was order that out of the sum of Co s Rs _7 160 8 ~ dividend at the rate of 3 per cent (amounting it Co s Rs 20 514 4 4) be paid

The lik | ice | in the matter of RICHARD | RANCI | VIIIE | in Insolvent | in which it was orde | that cut of the sum of Co s Rs | 11 382 12 | i | dend at the rate of 45 per cent (amounting | s Ls 11 037 14 4) be paid

[Govern | czette 20th January 1846]

শহর কলিকাভার অক্ষম ঋণিরদিগের পরি ত্রাণার্থ আদালত।

যোত্তহীন জেম্<mark>দ কোহন ও জেম্দ চর্চ ও</mark> ছিউ কোহন সাহেবে∢

विशव देशाव दावा मञ्चाम दम तथा या देशक दम न संमान লানভাবি মানের ও ভাবিখো উক্ত আদ।লভে অকুম হইল যে আনামি মার্চ মানের ৭ ভাবিশ শনিবাবে কি তাহ ব পূর্বে বিপরীত কারণ না দশান গেলে এই আনালমের সাধাৰণ আশৈনি প্ৰিয়ত পাত্ৰিক ওহানলন সাহেব ১৮৪১ সালের ১৩ এব ১২০ জানুজারি ভারিখে যে আবৈন মেটের এর প্রায়ত জান কৌই সাহেদকে ও তাহ'ব সাবেক সহসাবি আসৈনি **জীযু**ত জান ওয়া**লিস আলেক** क अव मार्टनर्ग स्मम स्महें शब डेक काम कोई मार्ट तिव विषय वार्तिल क्ष किल अभन वने विक सा केक खक् (यब श्रेद्धा उक्त जान को है माइहर (य कान कर्म कविया) ছেন তালা বাতিল চইবেক না বিষ্ বদল হইবেক না আবো গুরুম চইল যে উক্ত ভান কৌই সাহেব এবং वावर्षे अटडोडा मारहव आशामि मार्ड मारमज् डेक १ ভাবিখপর্যান্ত উক্ত যোত্রহীনের মাল ৪ সম্পত্তির সমস্ক হিসাব দাখিল কবেন ৷

डाबमन ७ चार्लन ।

কলিকাডা ১৮৪৬। ১২ জানুস্থারি।

যোত্রহীন উলিয়ম রফীন সাছেবের বিষয়ে আসৈনি সাহেব বর্তমান জানুআরি মাসের ৩ ডা বিশে দবপাস্ত কবিলে ছকুম ঘইয়াছিল বে উক্ত যোত্র চানেব ওফসীলেব লিখিত সমস্ত দাওয়া উক্ত আসৈনি সাহেবেব থাতির্জমামতে উপযুক্তকপে সাবুদ ঘইলে তিনি সেই সকল দাওয়াব উপর তাঁহার হাতে বে ১৪৩১ ৮/১১ টাকা আছে চাহাট্টতে শতকরা ১৫১ টাকার ভিবিজেও দবেন অর্থাৎ সর্কসুদ্ধ ১১৬১ ৮/৬ টাকা।

ইহার সম্বাদ দেওয়া গেল।

আলৈনির দম্ভবগানা। ১৮৪৬। ১৪ সানুজাবি।

যোত্রহীন চার্লন জুপর রসেল সাহেবের নিষয়ে উক্ত প্রকার সন্থাদ দেওয়া নেল এ বিষয়ে হবুদ চইল যে ১৭১৬ ॥৭১ টাকাহইতে শতকবা ৩১ টাকার ডিবিডেও অর্থাৎ ১ ৫১৪।৪ টাকা দেওয়া বাব।

যোত্রহীন বিচার্ড ক্যুন্সিসমাক্তরিটি সাহেতের বিষয়ে উক্ত প্রকাব সমাদ দেওয়া গেল এই বিষয়ে অকুম হইল যে ১১৩৮২ এ৪ টাকাছইতে শতনবা ৪৫ টাকা অর্থাৎ সক্তসুদ্ধ ১১ ১৭৮/৪ ট কা চেওয় যায়।



গ্ৰহ্ণয়েণ্টের আজাক্রমে প্রকাশিত '

CALCUTTA, TUESDAY, JANUARY 27, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাব ১৮৪৬ সাশ ২৭ জানআরি।

ACTS

TORY WILITAM HOME DEPARTMENI LEGISLATIVE

THE 7TH JANUARY 1846

The following Act is passed by the Honourable the President of the Council of India in Council on the 7th of January 1846 with the a sent of the Right Honourable the Governor General of India, which has been read and recorded

Ordered that the Act be promulgated for gene ral information

ACT NO IV OF 1846

An Act for amending the Law regarding the Sale of Land in Fricution of Decrees in the Territore s subject to the Presidency of Fort William n Bengal

I It is hereby enacted that so much of Sec tions 10 and 11 Regulation I 1793 Section 7 Regulation XXVII 1795, Sections 37 and 38 Regulation XXV 1863 and Sections 27 and 28 Regulation IX 1805 as relates to the Adjustment of the Government Jumma on lands exposed to public sale in satisfaction of the decrees of the Courts of Civil Judicature, Regulations XLV 1793 XX 179, and XII 1796 Sections 16 to 26 (both inclusive) Regulation XXVI 1803, so much of Sections 27 and 28 of the same Regulation as relates to the satisfaction of decrees and Clauses Second and Third Section 4 Regulation VII 1825 all of the Bengal Code be repealed

II And it is hereby enacted that all Regula tions or parts of Regulations which extend any of the Regulations or parts of Regulations herein before repealed be also repealed

And it is hereby enacted that in the Ter-

क्लाई डेनिसम । দেশীয় ডিপার্টমেন্ট। (नकिनद्मिष्टियः।

वेत्रद्वकी ३৮८७ मान १ कानुवादि ।

ভারতবর্ষের মৃত গ্রহ্ময় জেমরল বাছাল্বের সম্মতিক্রয়ে পশ্চাৎ লিখিত আইন ১৮৪৬ সালের ৭ জানুআবি ভাবিৰে ভারতকর্ষেব কৌন্দেলের 🗬 বৃত व्यवदरिन अमीएएके मारहर रख्य कोरणान सादी कहि लान । 💆 युड शवतनत (क्रमत्त्र वाद्यानद्वत् 🗷 मधार्डिल अ भाठे व्वेशा कोट्नाटनद तबोटक **कर्मन व्हेशाटन**।

তকুম হটল যে এই আটন সৰ্বা সাধাৰণ লোককে স্লা नाइदाद निमित्त প्रकाम इह।

डेबरवर्धी ३৮८७ माल ८ खाइँम।

वाक्रमा म्हानव कार्षे उनिव्रय बाह्यधारीत स्वधीन मिटन फिक्की कात्रो करणार्थ खुधि नीमार्थय विषयि खाउँन সংশোধনের আইন।

১ ধাবা । ইহাতে ছকুম ছইল বে বাদলা দেশের हालक ১৭৯७ माटलक > चाहित्मत > अवर >> धात्रा व्य >१२६ मार्टलब २१ खाइरमद १ धांबा ६ ३৮ केना (मह > e क्ष है(मह ७० वद ०৮ धादा ७ >৮ e मारमह a आहेरनतं २० अव९ २৮ शातात्र त्वर **कारण स्वतका**नी चामानरत्व किकी बादीकवर्गार्थ मीनावर्थाः ख्रीवृत मह কারী জমা বিভিন্ন করণের বিষয় জেখে ভাছ এবং ১৭৯৩ मारमव ८६ चारेन अव९ ১৭৯६ मारमद > • चारेन अव९ ১৭৯७ मारमङ ३२ **चारि**म अव९ ३४०७ मारमङ ३७ আইনের ১৫ অবধি ২৬ ধারাপর্যান্ত (ঐ দুই ধারা मरबंड) এट९ में चारित्मह २१ अद९ २४ शहाह रव चारन ডিক্রী ভারীব বিষয় জেখে ভাছা এবং ১৮২৫ সংলের ৭ আহিনের ৪ ধারার ২ এবং ৩ প্রকরণ বস চইল ইভি।

> थाता। अव देशांटा स्कृम एवेल (य व्य मकन ष्पादेम ष्यर्था। ष्यावेदमद छात्र উপद्वित्र উक्त दमरक्षा काम चारेम वा चारेटेम्ब डाल्ब्स बाबा विसादिक वरेन ভাহাও রদ হইল ইভি।

🗣 ধারা। আরো ইহাতে হক্ষ হ'ইল যে উত্তর পশ্চিম interies subject to the Presidency of Fort Wilkam | প্রক্রেলছাড়া বালল দেশের ভোট উলিয়ম রাজধানীর

Government Gazette 27th January, 1846 }

in Bengal except the North West Previnces, at tachments and sales of land or of any interest in land in satisfaction of the decrees or other process if the Courts of Civil Judicature, shall be made by such Courts or under their directions and that the bules now in force for the attachment and sale of uch real property as the Courts of Civil Judica ture are now authorized to sell in satisfaction of lecrees without application to the Revenue Authorities, shall apply to attachments and sales made under the authority of this Act

IV And it is hereby enacted, in addition to the said Rule that in the said Territories except is afore aid whenever a holder of a decree of my Court of Civil Judicature shall apply to such Court for the sale in execution of any Letate paying Revenue to Government or any portion of any such I state he shall at the time of making such application file an authenticated Fatract from the Register of the Collectors Office specifying the Jumina of such Fatate which shall be inserted in the Notification of sale

And it is hereby enacted in addition to the said Rules that in the said Territories except as aforesaid the purchaser at my such sale shall be required to deposit immediately either in Cash Bank of Bengal Notes or Post Bills or Govern ment Securities duly endorsed, fifteen per cent on the amount of his bid and in default of such deposit such land or interest therein shall forthwith be put up sgain and sold and if the purchaser having paid the deposit required shall neglect or refuse to pay the purchase money within the period which may be stipulated the deposit shall be forfeited and shall be applied as if it were purchase money and the land or interest therein, or such portion thereof is may be sufficient to satisfy what remains due shall be again put up to sale due notification hav ing been first given

VI And it is hereby enacted that in the North West Provinces of the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal attachments and sales of land or of any interest in land in satisfaction of the decrees or other process of the Courts of Civil Judicature shall (except in the case of land which the Courts themselves are now by law authorized to attach and sell) be made by the Collector or any of his subordinate Officers under his directions upon the requisition of such Courts

All And it is hereby enacted that in the last mentioned Provinces every such requisition shall specify the number of the suit, the Court which made the decree the amount to be realized the names of the parties, distinguishing those whose land or interest it is intended to sell, and the amount for which each is liable if they are severally hable and he land or interest which each is alleged in the Schedule of the party applying for execution, to be possessed of

TIII And it is hereby enacted, that in the [প্রণ্মেণ্ট গোলেট। ১৮৪৬। ২৭ জানুখারি।]

অধীন দেশের মধ্যে দেওরানী আদালতের ডিক্রী অথবা এই আদালতের আা চকুম জাবা কবণার্থ ভূমি বা ভূমিলম্পানীয় কোন লাভ ক্লোক এবং বিক্রর কবিতে ছইলে ভাছা ঐঃ আদালতের ছাবা অথবা ঐঃ আদ। লভের চকুমক্রমে করা ঘাইবেক। এব যে প্রভাব হাববসম্পত্তি দেওরানী আদালত ডিক্রী জারী করণার্থ এক্ষণে রেবিনিউব কার্যাকারকেবদেব নিকটে দবলান্ধ নাকবিয়া আপনাবাই বিক্রম করিভে পারেন স্কেই ভাববসম্পত্তির ক্লোক ও নীলামের বিষয়ি চলিও বিধি সকল এই আইনেব চকুমানুদাবে কবা ক্লোক ও নীল মের বিষয়ে থাটিবেক ইভি।

৪ ধারা। এবং উক্ত বিধানসকলের অতিবিক্ত ইলাতে
তকুম হটল যে উক্তবপশ্চিম প্রদেশছাড়া এব দেশের
মধ্যে যথন কোন দেওয়ানী আদালতের ডিক্রীদার এ
ডিক্রা জারী করণার্থ কোন থেবাজী মহাল অথবা এ
মহালের কোন অংশ নীলাম কবিতে এ আদাল ত
দর্বগাস্ত করে তথন ই ডিক্রীদার দর্বগাস্ত করণের
সময়ে কাশেকট্র সাহেবের কাছারীর বেভিইটবের দল্ত
এৎকরা এক চুদ্দক দাখিল করিবেক ও ভারাতে এ
মহালের জনা বিশেষক্রপে লেখা থাকিবেক এবং এ
চুদ্দ নীলামের ইশভিছাবের মধ্যে দেওয়া ঘাইবেক ইল।

e धावा। এव উक्त विधिमकलाव चांडविक इंशाउ ভক্ম হইল যে ডত্তবপশ্চিম প্রদেশছাড়া উক্ত দেশেব মধ্যে এমন্ত কোন নীলামে যে ব্যক্তি সম্পত্তি থকীৰ কৰে ভাছার প্রতিত্তক্ম হইবেক্ষে দেই কাক্তি আপনাব ডাবের টালাব শহকরা ১৫১ টকোর ছিদা ব নগদ অথবা ব দ ল ব্যাক্ত নোট কি পোষ্ট শিল কিয়া বীতিমত দন্তৰ ৭হংযা কে স্পানিব প্রোমিসবি নোট বায়নাত্ত্রপ ভৎক্ষণাৎ দাবি জ क त। द्वर भिष्ठेत्राल वाष्ट्रशांव है।का माणिन न कविदन সেই জ্বি বা দ্বসম্পতীর কাস্কল্মকার নীলার্মে ধব গি 1 न रवार विजय रहेटदक। अव यनि च दीनाव शास्त्राव है। व्याधानः करावर পर निर्मिखे विद्यालय मध्या । दीएनर টাকা দিতে ফ্রটি অথবা অহীকার কবে ডবে সেই বায়ম র টাকা জব্দ হইবেক এবং ধরীদের টাকায় যাচা কর। যায় ভাষা ঐ বায়নাব টাকা লটরা কথা ঘাইবেক এবৎ সেট ভূমি অথব। তৎসম্পর্কীয় লাভ কিয় অবশিষ্ট দেনা পবিশোধ করণার্থ দেই ভূমিব যে অংশ আবশাক বেছে হয় তাহ পুনবার নালামে ধরা যাইবেক কিল ভাচাব পূর্বে বীতিমতে পুনর্বার এয়েল। দিতে হইবেক ইভি।

৬ ধাবা। এই ইইাতে তকুম হইল যে বাজলা দেশের ফোর্ট উলিরম বাজধানীব অধীন উত্তবপশ্চিম প্রদেশে দেওবানী আদালতেব ডিক্রা অথব। অন্য কোন লাভ ক্রেম জাবী কবণার্থ ভূমি বা ভূমিদশ্যকীর কোন লাভ ক্রেম জাবী কবণার্থ ভূমি বা ভূমিদশ্যকীর কোন লাভ ক্রেম জাবাদে এবং বিক্রেম করিছে হইলে এই আদাল তেব আজামুসাবে কালেকটব সাহেবেব দাব। অথবা তাহাব তকুমক্রমে তাহাব অধীন কোন কর্মকাবকেব দ্বারা ভাগা নীলাম হইবেক দেবল যে ভূমি দেহেরানী আদালত একণে আইনামুদাবে আশ্বাবা ক্রোক ও বিক্রম করিতে পাবেন ভাগা বিজ্ঞত থাকিল ইতি।

প ধাবা। এবং ইহাতে জকুম হইল বে শেষোঞ্চ প্রদাশ ঐ প্রকার ভূমি নিক্রন্ন করণের আজ্ঞাপত্তের মধ্যে মোকদ্মার নম্বর এবং বে আদালভের দ্বারা ডিক্রী হইল ভাহার নাঞ্চ এবং দে টাকা উসুল করিতে হইবেক ভ হার সংখ্যা এবং উন্তর্ম বিবাদির নাম বিশেষ করিয়া লেখা থাকিবেক এবং মাহাবদের ভূমি বা ভূমিদশ্রুলির লাভ বিক্রের কবিতে কম্প আছে ভাহারা হাল একে সদায়া থাকে ভবে প্রভাগেকর নাম এবং প্রদেশক জন মত টাকার নিমিছে দায়া ভাহার সংখ্যা বিশেষ করিষা লিখিতে হুই বেক এবং ডিক্রী ভাবীর দ্বখান্তকারি হ্যক্তি প্রভাগত জনের দে ভূমি বা ভূমিদশ্রুলির ভাত থাকনের নিহন্ন ভক্ষীলের মধ্যে লেখে দেই ভূমি বা ভূমিদশ্রুণির লাভ থাকনের নিহন্ন ভক্ষীলের মধ্যে লেখে দেই ভূমি বা ভূমিদশ্রুণির লাভ আজ্ঞাপত্রে লিখিতে হুইংকে ইতি।

भ शांवा। अव९ देशएड छकुष ददेल दि लाहर छ

tioned Provinces the Collector shall issue mation in the current languige of the of any intended sale of land or any inter in thirty days at least before the day ap or the sale exclusive of the day of sale to day on which the Proclamation is to d the said Proclamation shall specify the the person whose land or whose rights and in certain land are to be sold, and the f the Lstate constituting the property, or the property is situate also particulars sperty to be sold of the time and place of of the amount due for the recovery of 9 sale is ordered and such Proclamation xed up in some conspicuous place within e or town in which the said land is situ ich is nearest to the said land and in the of the Local Moonsiff of the Collector lah or City Judge and of the Court from requisition issued

Provinces the provisions contained in of this Act shall be applicable to sales any interest in land in execution of Jourt o of Total process

nd it is hereby enacted that in the Ter ibject to the I residency of Fort William i sales of land or of any interest in land on of decrees of Court or other Judi shall be of the nature of private

d it is hereby enacted that in the subject to the Presidency of Fort Wil ngal the Courts of Sudder Dewanny tall, from time to time frame such them shall seem meet and as shall not t to any thing in this Act contained ment and sale of property in satisfic es or other proce s of the Courts of ture which Rules shall after they approved by the Governor General of ouncil have the same force as if they art of this Act, until revoked by the of Sudder Dewanny Adawlut with the of the said Governor General of India or by the said Governor General of uncil

ad it is hereby smacted that in the subject to the Presidency of Fort Bengal all applications which may nade by the Courts of Civil Judicature nue Authorities for the sale of land, terest in land in satisfaction of decrees occas of such Courts, previously to if this Act shall be proceeded upon as ad not been passed

nd it is hereby enacted that nothing this Act shall affect the process of a Supreme Court of Judicature, de, of Requests at Calcutta, or of any Court ments in the Straits of Malacon

G A Busings Sucy to the Goot. of India. 24 Gazette, LTK Takungs, 1846.

প্রদেশে স্থাম বা ভামিদশকীয় লাভ বিক্লয় কবিভে कण्ण रहेटल नीनीय कहरवह निक्रभित्र हिरदमव अमान ঞিশ দিন পূর্বে কাজেনেটব সাহেব তাহার এক ইশভিচ ন দেশের চলিত ভাষ য় প্রকাশ করিবেন অর্থাৎ নীলামের দিবস এবং যে দিবদে ইশতিহার জারী হয় ভারাভাদা এশ দিন। এবং যে ব্যক্তির স্থাম অথবাবে ব্যক্তিব কতক ভূমিৰ ৰজা ও লাভ বিক্ৰয় কৰিতে ছটবেক **े हिंदा नाम अत्र एवं अभोनादी लहेश। अ स्कूबिन लाहि हम** অথবা যে এমীদারীর মধ্যে ঐ জুমিসম্পত্তি থাকে ভাহার জম। এবং যে ভূমি বিক্রয় হইবেক ভাষার বৃত্তান্ত এবং नोजारमद्र मगर ও भान अत् रव है।का उन्न कर्मनार्ध নীলাম করণের ছকুম হইয়াছে ভাষার সংখ্যা में ইুশক্তি লাবের মধ্যে লিখিতে হইবেক। এবং যে প্রাম বা মগ বেব মধ্যে উক্ত ভূমি থাকে অথবা উক্ত ভূমির নর্বাশেক। নিকটে থাকে দেইগ্রাম আথবা নগবে মবলে লোকেব দুর্মী গোচর কোন স্থানে এবং ভৎস্থানীয় মুদ্রসেক্ষের্টের क ছावीरङ अर का लक्षेत्र मारहाराष्ट्र को हातीरङ अरू किला ও শহরের क्रम माह्मरतज्ञ काष्ट्राचीएड এবং যে चा माना करहे एक नीलारमय आखा दव महि स्नामान एउट কাছাবাতে লটকান যাইবেক ইভি।

৯ ধাবা। এবং ইহাতে তকুম হইল বে শেষোক্র প্রদেশে আদালভেব ডিক্রী কাবী কবণার্থ অর্থা আদা লভেব অন্য তকুমক্রমে ভূমি অগবা ভূমিসম্পর্কীয় কোন লাভেব নালাম হইলে এই আইনেব ৫ ধাবার বিধান থাটিবেক ইতি।

১ ধান।। এবং ইং চাজে জকুম ছইল যে বাজলা দে শেব ফোর্চ উলিয়ম রাজধানীর অধীন দেশের মধ্যে আদালভের ডিক্রী অথবা আদালভের অন্য কোন ছবুম কারা করণার্থ ভূমি অথবা ভূমর কোন লাভ নীলাম ছইলে তাহা পোশংরাদের মত আন কবা বাই বেক ইডি।

১১ খাবা। এবং ইহাতে ছকুম হইল যে বাল্লা मिट्न कार्ष के किया राजधानीय अधीम मिट्न मट्या मिश्रामी आहामा ७३ जिली बातो कहिताय मिशिए অর্থবা ঐ আদালভের অন্য হকুমন্ত্রমে দম্পন্তি ক্রে ক ও विज्ञाकवर्णार्थ (यर विधि उच्चा ममेंच मिक्कामी चामालएज्ड উচিত বোধ হয় এবং এই আইনের লিখিত কোন কথাব বিকল্প না হয় এমত বিধি এ সদ্ধ আদালত গ্ৰায় ক্রমে নিদিষ্ট ফবিতে পারেন। এবং ঐহারধি ভারততর্মের খাত গবরনর ডেনরল বাহাদুরের হজুব কৌলেলের শমতি চুইলে প্র যাবৎ ভারতবর্ষের জীযুত্ত গ্রবনের ৻৶ नरल टाराम्टवत रख्य कोट्नाट्लत मक्कारिक उक्त ममहान দেওবানী আদাল ভব দাবা অন্যথা না হয় অথবা ভারত বর্ষের জীযুত গ্রহনর জেনরল বাচাদ্রের হছুর কৌ **रम**ामत छक्राम आगाशा ना इत छात्र और आहेरनत অন্তগত হইলে যেকপ প্রবলহুইত সেইকুপ **প্রবল** হুই বেক ইভি।

১৩ গ বা। এবং ইহাতে হুকুণ হইল যে এই আই নের কোন নিধি ইট্টান টি মহান্তানীর সুপ্রিন কোটে অথবা কলিকাভার কোট রিকেন্টের অর্থ ৭ গ্রেট অ দালক্ষ্মে অথবা মলাকার বোহনাতে বসভির কোন আদা লভের ইতুষের সঙ্গে কৃষ্ণার্ক রাধিবেক না ইভি।

> क्षि व दुर्गात । स्रोतस्वद्येषः भवर्गस्यदेवः दुर्गस्यकाती । Jonin C Marannapp, Bengaha Translator

, 4 4

CIRCULAR ORDERS OF THE SUD DER DEWANNY ADAWLUT

No 43

To the several Civil Judges in the Lower Pro 11(1 vinces lvale 8

uch ret In modification of former orders* regarding the ture are ascriptions of miscellaneous business referrible to lecrees witherpal Sudder Ameens under Section 8 Act rities shall & 1837 the Court authorize the transfer to under the autholf of at the discretion of the Judges of

IV And it icersere of miscellaneous cases the said Rulearmentionthy said T as afore-aid 13 Petitions from the point of Court of Cour

for the 814 Ints under Section venne No 14 Petitions from insolve Esta 11 Regulation II 1806

ption and fore-No 15 Petitions for the redem Regulation na fann a na nla s

সদর দেওযানী আদালতের সরকালর অভর।

৪৩ নমূব।

বাললাপ্রভৃতি দেশের আযুত নাম। দেওয়ানীব কার্য্যক। दक ववावदव्य

১। ১৮৩৭ সালেব २६ चाहरमद्र ৮ धारामुमारद्र প্রধান नमत आश्रीतिवृद्धमञ्ज श्रीं एवर श्रवात सुरक्त कहा কার্য্য অর্পণ হটতে পারে সেট বিষয়ে নীচের লিখিত * সাবেক সরক্যুলর অর্ডর মডাত্তর হইল এবং সদর আদালত ভকুষ করিতেছেন যে নীচেব লিখিত মুৎফ বক্কা বিষয় জন্ধ সাহেবেৰা আপনং বিবেচনাক্রমে প্রধান সম্বর আমানেব প্রতি অর্পণ কবিতে পারেন।

১৩ नमूत् । ১৮১৪ माल्यु २৮ आम्टनव ६ शाहान যায়ি পাপৰ অবস্থা আৰ্থাৎ যোত্ৰহীনভাব বিষয়ি যোত্ৰহী (अव्दार्त्त मरकारा

১৪ নম্ব । ১৮ ৬ সালের > আইনের ১১ ধারানু বারি অযোত্রাপন্ন কর্জা থাতকেবদের দর্থাস্ত।

১৫ নম্ব। ১৭৯৮ সালের ১ আইনের ২ ধারা এবং अप्रकार ५० कार्क →-

versal of sales or objecting to orders passed on the execution of decrees under Clauses 3 4 and 6 Sec tion 3 Clauses 4 and 5 Section 4 and Clause 1 Section 5 Regulation VII 182, and petitions of every other nature connected with the execution of decrees

Cases of resistance of process whether in execution of decrees or otherwise

Applications for the execution of awards of arbitrators under Clause 2 Section 3 Regulation VI 1813

The Court at the same time direct the use of the revised form of statement No 2 from the hrst January next The alterations made in this statement are such as have been called for by the abrogation of former laws and by the enactment of others for extending the jurisdiction of the Native The mention of the laws relating to each Judges class of cases will obviate doubts as to the heading under which any given order is to be entered while the asterials inserted in the columns for the princi pal Sudder Ameens, opposite to headings other than those specified in paragraph 1 will prevent the transfer through madvertence of any other cases than those above indicated as referrible

Fort William 5th December 1845

* Circular Order for Lower Provinces No 133, 15th January 1841 5th Rule

Circular Order for Western Provinces No 148 10th April 18416 No 1215, 5th July 1845

8। ७ क्षकरण अव९ 8 शांबांद्र 8। **६ क्षक्रं**ण अव ६ ধারার ১ প্রকরণানুযায়ি নীলাম অসিদ্ধ করণার্থ অথবা ডিক্রী জাবী কবণদশকীয় যে অকুম হইয়াছিল ভাহাব विषयि अभावतः मदशास्त्र अव एकि मारीमण्यकीय स्थानः

তকুমের প্রাভবস্ককতা করবের মোকক্ষা।

১৯ तमृत । ১৮১७ माल्यत ७ खाहरत्य ७ धाराव २ श्रकत्रानुगांत्र मालिएमदाहर क्यमला खाबी कद्रवार्थ দ্বথান।

२। मनर आमानंड आद्या छक्म क्रिड्डिंग रा নম্বী কৈফিয়তেব সংশোধিত পাঠ আগামি > জান্ আবি ভারিপঅবধি ব্যবহার হয়। এই কৈফিষতে যে কেবফাব হইয়াছে ভাষা এদেশীয় বিচারকেরদেব এলাকা विद्धाव कर्यभार्थ मारवक चाहेन दम इंडन अवर नुडन আইন জাবী হওনপ্রযুক্ত আবেশ্যক হইরাছে । প্রভ্যেক প্রকার মোকদমার বিষয়ে আইন উল্লেখকরাতে কোন হি শেষ তব্ম যে২ ঘরে লিভিতে হইবেক ভ্রিষ্টের সকল সন্দেহ ভঞ্জন হইবেক এবং প্রধান সদর আমীনের নিমিছ নিরূপিত হারে ১ দফার নির্দিষ্টব্যতিরেকে জ্বন্য শিরোক্তা शिव निकटि य कुल स्माद्धा शिवाद काराव बाता वे বিচাবকের প্রতি অব্ধৃণীর উপবের নির্দিষ্ট যোকদমাভিন্ন অন্য প্রকাব মোককর্বা অন্বধানতাপ্রযুক্ত ক্রার্পণ করণ নিবাবণ হইবেক।

ডবলিউ 🛊 র্বপাতিক। ডেপুটা বেমিউর।

कार्षे **डे**निवय। ১৮৪% १ ६ ডिम्मिय।

John C Marsaman Bengalee Translator

" डाज्जाश्रक्ति क्राप्त्र २४४२ मारनत २६ बानुव्यति ভারিখের ১৩৩ নমুরী সর্কুলাব অর্ডরের ৫ বিমি। উর্বরপশ্চিম দেল্লেম্ব ১৮৪১ সালের ১০ ম্মাপ্লিল

ভারিথের ১৪৮ মর্থরী সরক্ষালর অর্ডর। ১৮৪৫ সালের क स्वाहे काह्यका ३२३६ संपती गत्यूगान व्यक्ते ।

প্রকাব সকল দবথান্ত। ৮ मध्य । ডিক্রা জাবী করণের বা প্রকারাম্বরে

W L RREATRICE, Deputy Register

NOTIFICATIONS

ERS BY THE SUDDLE DEWANNY ADAWLUT

LEAVES OF ABSENCE

The 16th January 1846

undermationed Mahomedan Law Officers
btained lave of absence during the period of
churrum lacation
livee Gholm Sufder of Vidnapore
livee Mourta Ullee of Beerbhoom
undermentiaed Moonsiffs have obtained
of absence dupg the period of the Mohur

Last?urdwan

Penrymohu. Ban.

acation

jee consult of Kytee Gungachurn Shome Ditto Sulleemabad Sreekant Singh Ditto Samuntee Gopalchunder htto Bhuttooreah Hossein Ato Khundghose Lo Culnah oddeen Dı tul Hug udpore ebuxsh rooddeen n Pyamber Hyder

West Burdi

Juggobundhoo Banerjee Moc

MOC

Sceteekanth Sing L
Ramtunnoo Roy Ditte
Nazurooddeen Ditte
Hamid Allee Ditte

(uttack

ee Gurreeboollah Moonsiff of Dhu
24 Pergunnahs

Goopeenath Bose Moonsiff of Bushe
Baneemadhub Shome Ditto Kudun.
Gungagovind Shome Ditto Patterg
Ramnarain Sandial Ditto Habrah
led Ruffa Ditto Bishenpoi
Abdool Rubb Acting Ditto I ubsha

Chittagong

w Hutchinson

Hadee Allee
Gudda Hossein

Moonsiff of Issapore

Ditto Putteah

Pungunecah

Ditto of the 1st

Town Du

Sylhet

ted Salim Moonsiff of Sonamgunge ted Morad Ditto Hindgsjeeah Ditto Lateo

Tipperak

waz Moonsifi of Peobkibagrah

Acting Ditto Regungunge.

ernment Gazette, 27th January, 1846]

विखानन ।

সদ্য দেওয়ানী আদালতের হাকুম।

ल्ला ।

১৮৪৬ সাল ১৬ জানুআরি

নীচের জিখিত ফতওয়াদায়কেবা মহবমের বন্দে ছটা পাইয়াছেন।

মেদিনীপুবের ইাযুত মৌলবী গোলাম সফদৰ। বাবস্তুমের নাঁযুত যে লবী মরতার আলী।

নীচেব লিখিত মুনদেকেবা মহবমের বন্দে ছটা প। ইয়াছেন।

পূৰ্ব বৰ্জমান।

কাইতার মৃনদেফ শীযুত বাবু প্যারীমোহন বাঁডুয়া৷ ঐ বাবু গঙ্গাচৰণ লোম मनीयावारमय औ সামস্কীব ঐ বাব জীকান্ত দিংছ ভটুবিয়ার ঐ বাব গোপালচন্দ্র È ঐ সাজাদত হুদেন **গওঘোষে**ব ब्रे Ì वे नाकिक्षीन কাপনার अ वशीमृत्र इक बर्भ में शुरुष व Ā À वे हेमारी रकन কাঁট ওরাব अ ह्वोक्कीन মাধ পুৰেব S) वे शालाम रेजनग्र मक्लरकार्डित औ ৰাম। আড়াৰ 🗳 वे ज्यानी इत्रव

পশ্চিম বস্তমান।

বিষ্ণুপুৰেৰ মুনদেক প্ৰীযুত বাবু স্থাবন্ধু বাঁডাটা।
পথনাৰ এ এ বাবু শিতিক'ৰ সিংহ
বড়যোড়ার এ এ বাবু ৰামতনু বায
শোদেৰ এ এ কাজী নাজিক'ৰ্দান
গোমুখীৰ এ এ কাজী হামিদ আলী

কটক।

নগবেৰ মুনদেক প্ৰীযুত ঘৌলবা গবাদলা।
চিন্তাপথৰগন।।
'টেট মুনদেক প্ৰীয়ত বাবু গোপানাথ বসু

ৈ ঐ বাবু গেণিমাধন সোম
ঐ ঐ বাবু গোগোবিন্দ সোম
ঐ ঐ বাবু বামনারায়ণ সাম্যাপ
ঐ মহম্মদ বফা

ঐ টসরদ স্থাবদ্বা বাদ

চাটিগা।

শীযুত মুনশী কৃষ্ণচন্দ্র ঐ এল ডবলিউ হচিন : সাংইব ঐ মৌলবা হাদিআলী

ম্বীলবা গদ্দ। শুদেন

সোন মাহম্মদ সাধায় হিন্দগ মন মুবাদ লাটুব ছি ইয়ান

টুযকিবাণ চুদ্দীন বেগম গঢ় এফটিং ভাজ

Reerbhoom

Baboo Nilmadhub Mookerjee

Moonsiff of Dhekkabarree

Baboo Govindchunder

Chowdhry

Ditto Okhra

M thomed Saem

I) tto Sooree

Menlvee Gholam Buttool

Tamkin Ditto Amdura

Rungpore

Moonshee Rueersood

deen Acting Moonsiff of Bhotmaree

B J COLVIN Offy Register

(IVIL APPOINTMLNTS

ORDERS B1 THE HOSOURABLE THE DIPUTE GOVER NOR OF BENGAL

LL LVC9 OF ABSENCE

The 7th January 1846

The leave of absence during the Mohurrum Vacation granted on the 24th ultimo to Pundit Steeram Turkolunkar Sudder Ameen of Midna pore is cancelled at h s request

The 8th January 1840

Mr R Trotter Salt Agent at Chittagong for two months under Medical Certificate

The 10th January 1846

Moulavie Mahomed Ibrahim I rincipal Additional Ameen of Patna Syad Munour ly Principal Ally Sudder Ameen of Shahabad and

During the Mohurrum Vacation

Lalla Shun ker I all Sud der Ameen

and

Moulavie Abdool Jubber Ma Iaw Officer homedan Court of Moorshedabad

NOTIFICATIONS

The 10th January 1846

Mr H V Hathorn Civil and Sessions Judge of Sarun mide over charge of the current duties of his office to the I rincipal Sudder Ameen on the 2d instant in order to proceed on Circuit duty

Mr A A Swinton Officiating Magistrate Rajshahye made over charge of his Office to M Jorrens on the 3d instant

Mr H C Raikes, Civil and Sessions Jud" Midnapore resumed charge of his Office Sili mstant

Mr Francis Jeffry Cockburn appoints the Honble the Court of Directors a Men Cavil Service on the Bengal Establishm Jursor ed his arrival or the Steam Ship which Vessel reached K digores on thy

The 14th January 184 the Col Mr R C Raikes received che uner on the

lectorate of Myprensing from My

Mr T Sandvs, Collector of a, made over charge of his office to Mr W. 3d instant

Mr G D Wilkins, Me [बार्य्ट्यने द्यादको । अभ्यः

टीइ खुम ।

एक वाज़िव भूरत्मक अधु वात् नीलगाधव मुशेया। के दान त्याविम्हत्य तीधूवी Ď श्चाह এ মহামাদ দাইম Ð भू ती व वे घोनवी शानाय स्कूलावायिकन আমদবাব

বঙ্গপুর।

ভোটমাবির একটি৲ মুনদেক আৰুভ মুনশীবিরিসুদিন

বি জেলিবন। ্টিৎ বেভিটৰ।

वाककत्य निर्तार

रामला (मर्गन श्रियुक कानव/ण एउ शृही शरहनद मारहर्भत स्था ছটা.

३৮8७ मास[®] •⁄गानु**ष्**वादि ।

মেদন পুবেৰ সদৰ আংক আযুত পণ্ডিত জীবাম ভকা লক্ষাহকে গছ মানেৰ 🗲 তাৰিকো মহরমেৰ ব ন্দ গে ছটা দেওয়। হার তাচ্ঠীহাব প্রার্থনার রহিত হই श्रां एक् ।

১৮৪৬ ল ৮ তানুজাবি। চাটিগাঁব নিমকে, এজে ট প্রীযুত অন ব টুটর সাহেব চিকিৎসকেব সটিচিত ক্রমে দুই মানেব ছুটা পাইয়া (एन।

১৯ मान ১ सानुष्यादि।

পাটনার জাবিক সদর আ মীল আমুভ পোৱা মহমাদ এবা श्य ।

লাহাযানে প্রধান সদর আমীন महत्रपात तरमा छूजी श्रीयुड रेमर्गमन यानो ও महत পাইয়াছেন। चामोन ∮छ नाना महत् नान। मूर्व वादनत कड अधामात्रक औरू के निर्दो स्थारम्स अदद।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ मान ১ जानुष्य दि। বিণেব সিবিল ও নেশন জল আইমুত এচ বি হেথাৰ ুব দায়েবদায়েবী কর্মো গ্যমনার্থ বর্তমান মাদের > বংশ আপন দিবিশভাষ চলিত কর্মোর ভাব প্রধান 🗚 ব আমানেৰ প্ৰতি অৰ্পণ কৰেন।

বাজশাহীব একটিং মাজিফুটে জীযুত এ এ সুইটন সাহের বর্তমান মাসের ওঁতাবিধে আলপা কর্মের ভার প্রীযুত্ত টবেন্স সাঁ হবের প্রতি অর্পণ করেন।

মেদিনীপুবেব দিবিল ও দেশন জজ জীযুত এছ টি বেক্স সাতের বর্তমান মাসের ৮ তারিখে আপেন কর্মের ভাব পুনর্গ্রহণ কবেন।

শীযুঁত ফাুন্সিস জেফরি কোবর্ণ সাহের **শী**যুত জনব বিল কোর্ট জাফ ভৈনেকটর্স সাহেবেরদের ছারা বাললা দেশের সিবিলসম্পর্কীয় সিবিশভায় নিযুক্ত হটয়া প্রিকর্সব নামক বাষ্পীয় জাহাজেব দাবা পঁত্ৰিয়াছেৰ এহত বিপোর্ট কবেন। ঐ ভাছাল বর্তমান মাসের ৬ তাবিখে ৰাজুবীতে পছছে।

১৮৪৬ সাল ১৪ ভানুআৰি।

ত্রীযুত আর সি রেকস সাহেব বর্তমান মাদেব ৫ ভারিবে শ্রীযুত শ্লিনর সাহে,বর স্থানে ময়গুনসিংছের कारनक्षेत्र' कर्मा दृष्ण करवस ।

भाग्रेनाव कालक्येव श्रेत्रुड कि माधिम मार्ट्य वर्डगान মা সর ৩ ডারিখে স্থাপন কাছারীর কর্মেব ভাব শীযুড ডয়লিউ এয় বোফর্ট সাহেবের প্রক্তি অর্থণ করেন।

शृंदा रहिंगारमञ्ज्ञ मा'ल'कुष्ठे केषुक जि कि उदेशकिका

wan assumed charge of his office on the 12th in stant

Mr G E Lance of the Civil Service is report ed qualified for the Public Service by proficiency in two of the Native Languages

Mr R Thornton of the Civil Service is report ed qualified for the Public Service by proficiency in two of the Native I anguages

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

T J HALLIDAY

Secy to the Cost of Bengal.

No 90

ORDERS B1 THE HONOURABLE THE DEILTY GOVER

NOB OF BENGAL

APPOINTMENTS

The 10th January 1846

Mr J Stansforth to be Additional Sessions Lidge for the Districts of the 24 Pergunnalis, Hooghly Nuddea and East Burdwan

Mr I Bruce to be Civil and Sessions Judge of Tippeich miking over charge of the Judges office of Nuddea to the Principal Sudder Ameen

Mr 1 I Cunlific to officiate as Civil and Ses

Mr F Skipwith to officiate as Silt Agent of Chittigong

Mr J H Crawford to be Collector of the 21 lergannaha continuing to officiate as Salt Agent at Hidgellee until further order

The appointment notified in the Calcutta Gazette on the 7th instant of Mr. J. R. Colvin to be Additional Sessions Judge for the Zillahs of the 24 Jergunnah. Hooshly Nudden and Last Burdwan has been cancelled

The 14th January 1940

Dr R Collum Civil Assi tant Suigeon at Hazareebaugh to be also Post Master at that Station

Mr II Piddington to be President of Marine Courts for the Irial of Officers of the I ilot Service aider Act No XXIV of 1845

The 1sth January 1846

Mr W H Elliott to be Joint Magistrate and I2 puty Collector of Lurradpor

TEAVES OF ABSLACE

The 14th January 1846

Mr A Reid Collector of Hooghly for five days during the Mohurium Vacation

The leave of absence for one month granted on 17th ultimo, to Mr L F I autour Officiating Migistrate of Behar is cancelled at his request

Mr C T Sealy Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of Noacolly for one month on private affairs making over charge of his office his Assistant Mr J W Dalrymple who will houste as Joint Magistrate and Deputy Collector of Noacolly, until further orders

সাহেব বর্ত্তমান মাসের ১২ ডাবিখে আপন কর্মেব ভাব গ্রহণ করেব।

সিবিলসম্পর্কার অধুত জি ট ল দা সাহের এদেশীর দুট ভাষায় সুশিক্ষিত হইয়া সবকারী কর্মের উপযুক্ত এমত বিপোর্ট হইয়াছে।

সিবিলসম্পকীৰ শ্ৰীযুত আৰ থণ্টন সাহেব এবেশীয দূই ভাষায় সুশিক্ষিত হইয়া সৰকারী কর্মেৰ উপযুক্ত এয়ত বিপোট হইয়াছে।

टाक्रला (मर्टग्रंस श्रीयुक व्यवस्थित एउल्यूष्टी शरहनद्र म रहरत्व छक्यक्राक्या ।

এফ কে হালিডে। বাঙ্গল। দেশেব গবর্ণমেন্টের দেত্রে টাবী।

৯ নমূৰ।

বাক্লা দেশেব আযু জ অনবধিল ডেপুটী গবরনস সাহেবের ছকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ সাস ১ জানুআরি।

জীযুত জে ন্ট নিফোর্থ সাহেব চবিশপরগনাও তগ লী ও নদীরা এবং পূর্বে বর্জমান জিলাব অভিবিক্ত দেশন জজ হই বন।

প্রীযুত টি কুদ সাহেব দদীয়াব জন্ত দাচেবেব দিবিশ ভাব কর্মোব ভাব প্রধান দদব আমীনের প্রতি অপণ কবিয়া ত্রিপুবাব দিবিল ও শেদন জন্ত ইটবেন।

প্রীযুক্ত আবে ই কনলিফ দাহেব অন্য ছবুম না ছওন পর্যান্ত নদ য়াব দিবিল ও দেশন জ্ঞা কর্ম নির্কাহ কবি বন্ধ

শ্রীযুক্ত এফ স্কিপ্টেইথ সাহেব চাটিগাঁর নিমকেব এজেণী কর্ম নির্মাহ কবিবেন।

শ্রীমুত জে এচ ক্রাফর্ট সাহের চরিশপরগনার কালেক টব হউদেন কিন্দু আন্য শুকুম না হন্তনপ্যাস্ত হিজ্ঞাবি নিমদের এজেটী কর্মা নির্বাহ কবিতে থাকিবেন।

বাঙ্গলা গ্রথমেন্ট গেজেটে জিলা চক্সিশপ্রগন। ও জগুলী ও নদীয়া ও পূর্বে বর্জ্মান্তের অভিবিক্ত দেশন জজা কর্মে বর্তমান মালের ৭ ভাবিতে জীযুত জে অ ব কশ্রিন স হেবের যে নিধোগ প্রকাশ হর ভাছ বহিত্ত ইইন।

৮৪১ সাল ১৪ জানুজারি।

হাজাবীবাণের সিবিল আসিফাট চিকিৎসক ইন্যুচ ডাক্র আর কলম সাহের ঐ স্থানের ডাকের অধ্যক্ষও হইবেন।

শ্বীবু জ্বা পিডি টন সাহেব ১৮৪৫ সালেব ১৪ আ ইনানুসাবে আড়বাটি কৰ্মে নিযুক্ত সাহেবেবদেব বিচ ব র্থ মাবিন আনাশতে প্রনীডে ও চইবেন।

৮৪৬ সাল ১৫ জানুস্মাবি।

শ্রীযুত ভবলিত এচ এলিয়ট সাচের ফরিদপারের জ টমাজিট্টেট ও ভেপুটা কালেকটর হইলে।

क्लें।

১৮৪৬ সাল ১৪ জ নুজারি।

ত্রাণীর কালেকটর জীঘুত এ বীড সাছের শহরদের বন্দে পাচ দিনের জ্ঞা পাইখাছেন।

বেহাবেত একটি মাজি কুট আঁখুত ট এফ লাটর স হেবকে গত মাদেব ১৭ তাদিখে যে এক মাদেব চুট দেওয যায় তাহা তাঁচাব প্রা নিয়ে বহিত চইল।

নওরাথালীব এবটিৎ কাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটা কালেব টব শ্রীযুত সি টি সিলি সাতেব আপনার সি।বশ তাব কমেব ভাব আপন আসিকান্ট শ্রীযুত্ত রে ডংগিউ ডালবিম্পাল সাতেবের প্রাভ অর্পণ ক/েয়া স্থীয় কাম্মা পলক্ষে এক মাসেব ছুটা পাইয়।ছেন। অনা ভবাম না হওনপর্যাস্ক শ্রীযুত্ত ডালবিম্পাল সাতেব নংসাথা শাব জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটা কালেকটবেন ক্ম নিন্যাহ কবিবেন।

[General Gazette, 27th January, 1846]

NOTIFICATIONS

The 13th January 1846

The following Assistant Surgeons are placed temporarily at the disposal of His Excellency the Commander in Chief for Re-imental duty

Mr J G Vos

R O Shaughnessy

(N Sissmore

J Squire

J G Dt Denham

(Turner

J Jowett

D J O Callaghan

W C B Estwell

J R Bedford

R H Irvine

A Grant

J Ladade

A Kean

S M (riffitn

Th 1sth January 1846

Mr J Stamforth Additional Sessions Judge of the 24 Pergunnahs Hooghly Nuddea and East Burdwan assumed charge of his office on the 12th test int

Mr H V Hathorn Civil and Sessions Judge of Behar resumed charge of his office on the 7th

Mr \ Forbes Collector of Raphahye a sumed charge of his office and of the Magistricy of that District on the 12th instant

Mr H Scanlan received temporary charge of the Medical duties of the Civil Station of Backergunge on the 6th instant

Mesers F A Lushington and W C S Cuningham, of the Civil Service embarked for England on board the Steam Ship Hindoostan" which vessel was left by the Pilot at Sea on the 10th instant

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal

F J HALLIDAY

Secy to the Govt of Benjal

No 112

)RDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERN YOR OF BENGAL

APPOINTMLNIS

The 14th January 1846

Moulavie Ushruff Allı to be Principal Sudder Ameen of Furreedpore

Moulavie Mahomed Nazim to be 2d Principal Sudder Ameeu of Chittagong

I undit Nurhunge Seromonee to be Sudder Ameen of Malda

Moulavie Syed Wahid Ali Khan Principal Sudler Ameeu of Moorshedabad is promoted to the first Grade from the 23d ultimo, vice Moulavie Mahomed Idris Khan deceased

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

F J HALLIDAY
Sery to the Gove of Bengal

বিজ্ঞাপম।

১৮৪৬ সাল ১৩ মানুজারি।

মীচের বিশিত আসিন্টাঐ চিকিৎসক সাংহরের। সৈন্য সম্পর্কীয় কর্ম কবিবার নিষিত্তে কিঞ্ছিৎ কালপর্যান্ত প্রিযুত্ত সৈন্যাধ্যক্ষ সাহেবের আজ্ঞাধীন হইবেন।

🕮 যুত 🖝 জি বল লাহেব।

, **আর ওসগ**নেসি সাহে**ত**।

, मि अब मिमद्याद माद्द्य।

, कि व्ह ब्रायुव मार्ट्य ।

কে कि ডিসি ডেনহাম সাহেব।

😝 টর্ণর লাহেব।

লে জৌএট লাহেব।

ডি ভে ওকালাগান সাহে?।

उदिनि है मि वि हे हैं अन मारहत।

(क्र काव त्रिष्ठकार्ड माद्दव

আব এচ অর্বিম সাহেব।

ब शाले मारहर।

(छ এमएडन मार्च्य ।

এ कोम माह्य ।

अम अम शिकिथ मारहत।

১৮৪৬ দাল ১৫ জানুজারি।

জিলা চকিশপ্রগনা ও ছগলী ও নদীয়া এবং পুরু বর্দ্ধমানের অভিরিক্ত দেশন জজ প্রীযুত জে কীনিকোর্থ সাতের বর্তমান মাসের ১২ তারিনো আপুন কর্মের ভার গ্রুণ করেন।

বিহু বের সিবিস ও সেশন ক্লক ক্রিযুত এচ বি হেথর্ণ সাহেব বর্ত্তমান মাসেব ৭ তারিখে আপেন কর্মেব ভাব পুনর্গ্রহণ করেন।

্রাজশাণার কালেকটব শ্রীযুত এ ফর্বস সাছেব বর্ত্তমান মাসেব ১০ তাবিথে আপনার কর্ম এবং ঐ জিলাব ম' জিট্রেটী কর্মোব ভাব গ্রহণ করেন।

শ্ৰমুশ এট স্কানলান সাচেত্ৰ বৰ্তমান মানের ৬ ভাবিশে লাকবগঞ্জে সমৰ স্থানেৰ চিকিৎসকভা কৰ্মেৰ ভাব কি ঞিৎ কালেৰ নিমিটে গ্ৰহণ কৰেন।

সিবিলসম্পর্কীয় সিবিশতাব শ্রীযুত এফ এলশিৎটন সাহেব ৪ শ্রীযুত ডবলিউ সি এস কনিৎলাম সাহেব ভিন্দু স্থাননামক বাফণীয় ভালা জব দাবা ইললঙে গমন কবি য়াছেন। ঐ জাহাজ বর্ষমান মাসেব ১ তাবিধে আড কার্টি সাহেব সমৃদ্রে ভাড়িয়া আইসেন।

বাঙ্গলা দেশের আহুত অনেববিল ডেপুটা গ্রনের সাহেবেব হাকুমক্রমে।

ী এফ জে হালিডে। বাজলা দেশের গর্বমেটের সেক্টোরী।

১১২ নমুব ৷

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনববিল ডেপুটা গবরনর লাহেবেব অকুম।

নিযোগ।

১৮৪৬ मान ১৪ सानुषावि।

শ্বীযুত বৌলবী আশর্ফ আলী করিদপুরের প্রধান সদর আয়ীন ছইবেন।

আনুত মৌলবী মহম্মদ নাজিম চাটিগাঁর দিভীয় প্রধান সদর আমীন হইবেন।

আহিতুত পণ্ডিত নবছরি শিবোমণি যালদহেব সদ্ধ আমান হইদেন।

যৌলবী মহমাদ উদ্দিস খাঁর মৃত্যুহওয়াতে মুবশিদা বাদের প্রধান সদর আমীন শীবত মৌলবী দৈয়দ। ওয়াছিদ আলী খাঁ গত মাসেব ২৩ তাবি থআবধি প্রথম শ্রেণীকৃক্ত হইয়াছেন।

वाज्ञभा त्मरणव अयुष्ठ ज्यस्यविन एउभूमा शवदमङ्ग मा १९८२ इक्ष्मक्रमा

এক জে হালিডে। ১ বাজলা দেশের গবর্ণমেটের দেজেটারী।

[तर्गर्वा लाक्षेत्र । ३५८३। २१ कानुवादि।]

A. M.	A.
3542	4

					(50)	- 1	- - - 1	≂ ı
					न्यात कारत किया कारक क्या	**************************************	20 0 c c c	\ 88.66.4 \ 88.66.4	~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~
					자 53 € 2 대학 기술 중3 학교 학교 1 학교			•	
					2002년 원 최연(오선 원· 최연 2002 최1연	•			
5र्श	=			क्रभोन ।	자 3 (기대 교 등) (기대 교 등) (기대			300	\ a c
গ্ৰৰ্মেণ্টেৰ ইশ্ভিহাৰ।	নিমক		 lar	स्जि । सरक्र उक्तमे ल।	주 주3 (2 ER 기 1 (2 ER) 1 (2 ER)	c			
श्वबंट			ज्यत (बाष्ट्रा	<u>Taj</u>	কান ১১৪৮ দাল ই ক্যচাত্র কান ১৪/১৪৭১			-	
		रिट्टम्ब्र्य	ন্যাকের চোল।জ ডেব মে জুদ ন্যাদের বোজা য		चर्ये १ ट्वे द्वेर्थः चर्याः कृत	10 C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	- C 0 6 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~	C 86 C (1 2)
		म्म ১৮৪৫ मील उर्गवर ७० रिट्म्युर			제대 2) (2) 제대 지원(18년 왕 전 1984(
11/1/		원의 2년8(शुन्ध्येत अभ्वन्त्रीय अभिनिधास		자 2002 대원 후 작3회(호 전 작1회(호 제 대	90 A B B B B B B B B B B B B B B B B B B	0,48 4 4	44 46 8	44 26 8
GOVEI NYEN FADVERLISEVENIS	>4L1		913) & G. W.	क्टकेन्ट्रिक	pik ac kk 주 주351년 Pik 881684	80 × 90 121490 1686 × 60 14464 60 14 5 × 68 0	12/88 950	88 ~ c G.A	8 c c 6 A
VENE 41	7,			(स्क्रम नाइक द् श्र हैटके हेटक है	দাদ এ৪ং ব দদ যুকুবিকৈ <i>ইৎ</i> সিদি ৫৪ং৪৪২	6024	- 6 AO CR /	ARA 90	ARA GS
GOVEI				(A)	神体 48 s c kr P を お3 b i g p 時本 s 8 s c 8 d c	6 7 2 8	/625 AC 8		
				क्रिक्सेद गोह		হ্যুন্ন। हाके टेहर कामीनशर महिन कानीनार। के क्रह्मशर्	গুলি মুক্ত মুক্তা মুক্তা মুক্তা	उद्यक्तक । हाउँ मार्च वश्व	(18 - 18 - 18 - 18 - 18 - 18 - 18 - 18 -
				**		<u>12</u> <u>14</u> 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16		9 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13	

		<u>स्ट</u> ड्डम्नीद नाग्र।		(योक्स अध्य रि ६ स्ट स्टिनेट्स के	s क करके जिंद्य	, ie			¥ <u>~</u>	रिको मशक्र उक्मील।	इक्मेल।		
			mir 48<< FF 주 주351&2 Fir <81<84~		전다 9<2 FF /출 83512 E 전다 8810842	12 (12 년 기원(호 월 기원 18 19 (19 1일)	Min 3262 FR 25	দ্ভাষ্ট স্থাতি দুকুত্র ক্রিন্দ্র স্থাতি সাধ্য	지원 20년 중 20년 2년 1년 2년 2년 1년 2년 2년 1년 2년 2년 1년 2년 2년 2년 1년 2년	제로 256 보다 보고 256 보다 28일(호 토/	1	지원	क्षत्राट कहत कि.शे कहत क्रीड
शीत्र। त्वसक्	8 × 6 1 6 1	, key	A CAS C	/495 6 /495 6	~	V 60 50 V	•	50 C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	•		•	9 9	3/60%600 C
/45 /45	/4 AI	दानिवाद्याने। (दें ६३।।	382 =	8/668 .	144×	\$08 C	•						e e > 3
/s /s	/写/写	গোবদা। ভাইমণ্ড হাবব্ব ।			7887	/AR	^	, c (4884)					/2884
j /¤j /	/45 V	atsist 1		•	/80 R	/646 DE		1026.0) Y P
bj /kj	a y /97	स्तुष्ठ (प्राप्त मार्थ (त्रुव > शृष्टिन। स्कृष्ट ।		1866	\68\$ A	1898 6		1000 c					> 030/
			7 84 6	84CAC A	/ የ የ 8	9 A80 9		R/6RR 26 2				•	R BRR WF P
	A 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	চটুগুৰ। পায়ানেমক। ছাট নেজামপুব ডোম আজি। এ এ সামৰ ছাট। এ এ ছাবাজিন।			RORAGO	84 64869.40 2 74.61640.8 8/084.64.0	. 868	84 6484 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8			• ~	•	84 04842824 1.011442.28
		- ।			\20R 20 C	/11.41868 CC A	. 808	2 Y2 2 & 0 F E			~	1	1 7 2 60 EVI

		(%	•	
	বিক্রী লাঘক বাংগ্ কৃষক কৃষক	** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **	\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$	१ ७ १६,९ २ १८/ १,४ ८१ ८४७ १४ १८ अह प्रेट्सम । त्यद्विष्टी ।
	제작 2562 제제 제품(제품 출간 제품(1868 개편		•	的人
	제 2 2 62 제대 제 2 1 62 기대 제 2 7 62 기대			5
विक्री नम्रक्ट उक्त्रील।	자 250 보다 기술 252 전 14 880846		•	3,34
विक्री नम	지원			
	자리 22 8৮ 제1편 제212(대 제2 28 (유민)		·	
	কুদুর গ্রেটুকুদ নমকেব	1 48 48 4 1 48 48 4 1 48 4 8 4 8 4 8 4 8 4 8 4 8 4 8 4 8 4 8	60 + 660 0 4 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	LEI 5 8 4 9 2 LINE CO TE C LA 6 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18
	দাদ ১৩৫২ দদ ফাড়াওছে কাজ বিংগ		(49/4 /ca /40% 49	% A C C A C
	자리 29 C 3 제1편 제공[4C유 호 제2 18 18 8 4 C	11 to 50 to 40 to 50 to	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	74 /285 99 2 8 C H
(Boden	지원 22€ 보면 기원 보고 10년 기원 보고 10년 기원 기원 기원	8 28 28 / 8 28 28 / 8 28 28 /	788 C C ,	\$46.0 80 H SH G SAC . 0 5 0 5,58 \$ \square 0 5 0 9 5 W G SAC . 0 5 0 5,58 \$
त्योक्षत्र नथक रि. शुरू हेर्कोनेत्य ले	가를 주3518도 기울 주314도 16 연3/58시인	980 R9 C	₹# × ₽ 88 ×	70° 4¢ 8 + ¢
A Ta	শি প্র ১১ চন ্র ক্যতাত্ত্ব শি ক্যতাত্ব্ব শি হি।১৪৭১	9		08.60 8
क्षा स्थापन		माजिया कृष्टेक। वादलचंव द्यांदमा। क्रिम्मा।	হৰ্ডচ নেষ্ট। মাজাজ প্ৰমিট। ১ প্ৰিয়া জ্বাহ্য । বিশ্বাহ্য বিশ্বাহ	क्षून क्षून
•	•	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		

(%)

म उ ४६६ मांदलक जा^र २५ ॥ हस्य			•			,	দাএম বদ্যস্ত কালপৰ্যভ	
সুনোমমমমম্ভিহ্বি। লাচিৰশোপ্ৰগনাৰ শ্লেভিলিক ঘহালাত সন ১২৫২ সালেব লাগাএহ কিন্তী অগুহায়ণ লোম মন ১৮ কেনুজাৰি ভাবিখে ঐ জেলাব কালেকট্বী কাছাবীতে বিন ওলবে নিলামে বিক্ৰম হুইবেক॥ বাকী সন ১৮৪৫ সা		रि डोन विद्विसमी	/kg	/ag	Peg	√edi √edi	সাবেক মালিক বিধায় দাএম বদ্যস্ত ছবাছবী ইঞাবা।	
ভ্যনাখন্য ্তিহাব। চসন ১২৫২ সালেব লাগাএড কিন্তী। কটবী কাছাবীতে বিন ওলবে নিলাবে বাকী সন ১৮৪৫ সা	লেব লাং ২৭ ডিসে মূৰ কিন্তী মোণ বাললা ১০৫২ সালেব লাগা এড অগুল্যণ কিন্তী	8 % ×	C/Obj. A	Al Acc	\$ phy \$6	2 /	93 64	हेब्दि साम्र दक्म मन ১২৫১ मान ১৪॥७७ शृन मन ১২৫२ मान ১६०
মোতালক মহালাখ ধু ঐ জেলাব কালে	मम्ब स्था (क्। मिक्क	८५ ४५०	' 44	८८/०५७८ व	&# 8 × <</td><td>ु १ १ १</td><td>୬ ବ୍ୟ ୧</td><td>9 79.92</td></tr><tr><td></td><td>শ্বালকেব্ নাম</td><td>ঈশ্বচন্দ্র বসু</td><td>কালিদাস সিংহ</td><td>জশানচন্দ্ৰ বসু</td><td>উমেশচন্দ্র ব'ষ ওগ্রধহ</td><td>নদদুলাল বিদ্যালয়াব সৰ্গাদাসী</td><td>কাছেমদী মোলা ও আংএনদী শাহা ও সেথ আংদেদ ও নে ওযালী শাহা ও গোললাব বিবি ও বাজিবুলা মিব ও আছিগব মিব</td><td>ইছ ব নিক্ষা</td></tr><tr><td>LAND ADVERTISEMLN LO ১৮৪৫ স'লের ১ অ'ইনেব ১ ধার্মতে ইন্ধার্য দেওয়া ঘাইভেছে নীচেব লিখিভ জে ব্যকী মালগুলাবিব নিমিতে বর্ষান সলেব ২৩ মাজ বোল বুধবার মো৲ ১৮৪১ মালের ৪</td><td>मधीरमे स्था</td><td>किर अर माध्या किर काकूड़िमा</td><td>क्षायवह किर भर त्यमनमञ्ज (मोर शूक</td><td>যোভয়গুৰ কিং পং ঐ কিংকদপ্ৰওগ</td><td>য়বহ কিং পং হাল'ঙা কিং বিখনাথ</td><td>পুর পং হাজিশহব[কিং বঘুবাটী প্ ঐ কিং জলকব ডেপুলি</td><td>প্ হালাণ্ডা মৌৎ এলাজপুৰ</td><td></td></tr><tr><td>ধৈৰ ১ ধাবা তে বৰ্ষান সে</td><td>्वक्कित्री न श्व</td><td>~</td><td>289 P89</td><td>SA.</td><td>~ ~</td><td>9 0 A</td><td></td><td></td></tr><tr><td>১৮৪৫ স'লের ১ আ^{'†} াকী মালওজাবিব নিষি</td><td>मुमावि महोल</td><td>हिबद्दावि सहाल</td><td>/sg</td><td>^27</td><td>. विषु</td><td>∕ng ∕ng</td><td>शास्त्रवस्मवस्त्री म्ह'न</td><td></td></tr><tr><td><u>क्रक्रकेटक</u> सन्दर्भादकेट स</td><td>84¢। ह्या ज्या ज्या ज्या ज्या</td><td>, 29 </td><td></td><td>, ø</td><td>ed</td><td>• • •</td><td>) r</td><td></td></tr></tbody></table>			

रेक्टिस ≜	জেলা বানবগঞ্জেব কালেকট্বীৰ কেবাৰ ধাৰণিক মণুৰানাথ চেধুবীৰ ভূহবীল ভূলনাতি উক্ত টাকা আ দ'ষ কাবণ তালুক মঞ্কুৰাৰ ১২৸ গ'গাব মধা ছিতীয় জ্যংশেৰ একাশ্লেৰ ক্ৰেছিক বক্ষ ২০ গ'গ দুই কাগে ন যক ৰাজাভিৰ ৰে হক ইতি।	ভ্ৰদাসন বসভংগ্ৰী দুই মহাল সাৰ প্ৰকৰিণী ও প্ৰলা ধ্ৰোকী ভালুকেৰ জমী ছিন্তীয় অংশোৰ একাং শা আপোক — ১/ হিছাতে নামক ৰাজাপ্তিৰ যে হক হীত। ৪০ নমুবেৰ মোংবাৰইপ্ৰেৰ সৰ্কাবেৰ দোকানদাৰ 🚱	•	স্থেষ কালীকিছৰ স্বকাৰেৰ জেমাৰ ভ্ৰথীল বাকী অ্দায় কাৰণ ভ্ৰম্ জাৰদাদ হাৰিলীশহুৰ প্ৰগ্ৰাৰ ভাটপাত গ্ৰামে বস্ত্ৰাটী দোভালা কোট নীচে উপৰে ৬ কুঠ্ব। ও চৌগেৰ্দ পাত প্ৰাচিত ১/ বিষা ধেৰালী ভৰ্মতে ভামিনদাৰেৰ বে হক ইতি।
दक्ति ১৮৪६ म स्वद का ^प ्रभ डिस्म मृदक्ति द्यार दाक्र सा ३२६२ मास्त्रद स	6 - 2 t A A 8	/ eg	53.675	2± ₽0 8 C
मम्ब छा (क्रा निक्हा	C n b < a			
শালিকেব নাম ন	योगदाम त व ६९			
মহাজেব নায়	किर गर हिलकी	প্ এ শ্রে ইন্সাগ্রামে	প্ৰ মাপ্তবা শাস্নগ্ৰামে	अ९ हादिली लहेद छाडेशाजा श्राट्य
त्व क्षिक्षे भक्षक् भक्षक्	%			
সুষাবি মহা ল	हि ब म िश			
हि हि हि हि हि [Government G	ezelle, 27th Januar	∕¶ ry, 1846]	/Ng	Лq

बाई द्वाबनोया कांकृति क समक्रीय स्थला बन्नश्रुत।

স্ব ১৮৪৫ ইংবেলীব ১ কার্নেব ড ধাবাব মডে এইটোব দেওব' যাইডোছ যে নীচেব লিখিড এডং কেলার লহালাত লল ১২৫২ দাল হাল্লাৰ লাখ কিন্তী অনুহ'দণেব হাকী রাজৰ আগোরনিষ্টিক সন ১৮৪৬ ইং সূত্ৰ ১৮৪৫ হ'বেলাৰ ২ কাৰ্ণেৰ ও বাবাৰ নতে অভাহৰ বেশতে ব বাহতেছে বে শতেৰ লাভাহ আৰু বাহালে এবং নিশাৰ শতিৰ সামৰ শতিৰ লাভাহৰ ব ই বিজয়িত ত ভানুআৰি যোগ সূত্ৰ সাল আজুলাৰ ১৮ ছাল লোহৰ এতং কালেকটবিৰ কাভাৱিতে বিনাজনৰে ধুৱা বাহাকৈ এবং নিশচন বিজয়িত হৈছে বিশ্ব । ডিসেম্বৰ।

o/ pa.			ilector
रैक्डिड			 A T Dick, Collector
সন ১২৫২ সালের ল ৭ কিছী অগুহায়ণ বাকী	89 */	= 0	∀
नस्य क्षम्	81 <8	CC/2H440	રકાં√૧
মহালের লিখিড মালিক	कारक्षत्रदी माम्गा	আহমত সাহ ওলান আলো মোজে যাড়েয ওগয়বহ ও আয়াব সাহ। ও ঘনশ্যাস চাকলে বোদামধ্যে ও বিখও বগা সাহ ফ্কীব	পাট তিপুৱাৰি শৰ্ম ও পদ্ধনাথ শ্ৰ্মা
মহালেৰ নাম	কাসমত দলগুাম চাকলে ' কাকাল। মধ্যে	क् ट्योटक घाएडुव ८९१ववह डाक्टल ट्वामांघरधा	মৌ তে টেপ্ৰগড়ি পাট ি গুমি মধ্যে
জিলাব ডৌক্লভে মহাজেব নয়ব	***************************************	~ 40	r R O
ष्रश्रमा स्था	कारम्भी दमरकीव राज्ञ ब्याखी महाल	e e e	ત ક
ट्टबीद नष्ट्	~	^	~

) নয়াল লেওয়া ঘটতেছে যে সম ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ১ ধাবনুসাবে জেলা হেছিয়ান যেকিয়ে বাকেও লাগেড সম ১৮৪৫ সালেব লাগাল নবেষ্ব যোডাবক সম ১২৫২ সালেব লাগাল ● লগাল লাভন সমল লাভনত নিজিম সমসন নিজিম সমসন বিশ্ব নিজিম বাক্ডাব নাচেব লিখিড মহালাড সম ১৮৪৫ সালেব লাগাল নবেষ্ব যোডাবক সম ১২৫২ সালেব লাগাল ● কাহিকপ্যত্ত পাওনা বাকী স্বালভিষ্ট নিমিত্ত সালেব ৪ ফিব্ৰুআবি বাদ্লা সন ১২৫২ সালেব ২৩ মাঘ্লুধবানে ডিপুটা ক'লেকটর সাহেবেব কাছাবিডে বিনা ওয়ারে ধৰা ঘাইবেক এবং নিভান্ত কিন Tatella Marter ह्मेंद्रबक है छि मन ३৮८७ माल जाविस ১৫ छ नुष्यावि द ज्ञला मन ১২৫२ माल ठाविस ७ माष

मुख्यो कुल्।	এই মহাজোৰ মধ্যে এই মাজিকানেৰ যে সকল আছা ছে ভাহাই নীলাষ হুই বেক	এই यकाल्यव सामित्कव तम्बद्धी मयून्य वर्ष्ड सी. साम ह्येट्ट्क।
বাকা লাগাদ সদব ভষা নংমুর সন ১৮৪৫ সাল বাল্লা লাং কারিক সন ১২৫	제 ল ১২ ০ Ive > I / 5	50 B C C C C C C C C C C C C C C C C C C
মহানেৰ লিখিড মালিক	বিকুশুৰ সৈএদ হলেন আংপীও বহণ-এত হলেন ও আমিড্যা মহবন নেছুথিবি ও জীম্ড্যা ভাবমন নেছাবিবি ও ১২৩ ।১০€ ১৯।/১ জীম্ড্যা সোএদন নেছাবিবৈ ও আমিড্যা হামিদন নেছা	পংহিত্ব আন্দচন্দ্র গোষ গ
যুব মহ'লেৰ ও প্ৰগাৰ নায়	শ্যাযাড়ালা পাং তিকুপুৰ ময় জী	वृक्षासम्भाग्य भरिक् ष ज श्रुव
কিলাৰ ডৌছিডে ষহালেব নমূব মহ'লেব ও প্ৰণ	~	। ३२५२ म थाम
भ्राज्य स्था	শ্ভুমুবাবি জ্বলা গোষ্ঠা গ্রুষা মুহার	ইন্ধবাধি জ্যাধ্সান হওয়ে মহাল
স্লেশীব লয়ব	^	^

S Bowring 14st Deputy Collector

R HAMITON, Offy Collector

কৰ ১৮৪৫ সালেৰ প্ৰথম আইনেব ও থারামতে ইহাব হাবা সমূদ দেওগা ঘাইতেছে যে নাচের লিখিড বাল্লা পড়া মহ'লাড এই কণেকটবী কাছারিডে সন ১৮৬৬ নালেব ও কিকুআ রি বোভাবেক शक्ता दथी दक्षा मन ३१६५ मन 81 **३२६२ मारमय मा**९ ३३ ३७ मिरमधुब त्याप मन ब्यश्रहाम्न एमायद्र त्रकी AN SYSE MENT OF 28 **₩** 8 5 2 2/40 ? 29 7 9 \$ * \$ \$ 8 12. 4,2 **%** <u>/</u> 12 MC 1 6 á 23 1/8 2 6 Pus 62 169 Se 15 984×Y BRA 2 3 hr. 4 42 44 V ₹ ~ ₹ 02 3203 43 किर भावदङ्गानिका भर मार्चामूक स्थानाम्ब्यु मूननी यर दनम्पनी मार्घ स्त्रोग वात्भिष त्याष ६ कालोश्रमाम धक अहालाग्या काष्ट्रात्रि काटनकष्ट्रयो किला धनाद कंजियमिन ६९ छ्रेष्ट्री किर नक्षत्र भाष्ट्रा यर साममी दमनभी वामहति छक्त्रहों कर किर नवित्रश्य भार महामुममाहि हजीश्रमाम स्कोहार्य दाधारमञ्जल इक्टब्री ट्यामान यक्ष्यमात्र বাষকানাই ভূষিক म्बन्धा नाम कर वामकिरनाव मान अभिष्या त्म्द्रा। किर सम्मन्धिम भ नेशेदमाहि निवनाथ क्षत्र প্ নদৰ্ডদাছি দুৰ্ঘনাথ বসু किर कुलदा डिझ इ दिमाश्रुव अर बे कि दुरदडाका भार महिममाहि कि दर डिनिय भार साप्रदिशा किर क्रांक्वभूव भर माउब किर धूलजूबविश न जे কিৎ শীবামদিয় পণ ঐ किर काम्बियमी भर जे किर भीभक्त भा ने कि राशमृत्रि भ्र भारत् भार माध्या 大名在 **७८१७ मर २१३२ मर त्या**र ७६१३ मर १४७ वर त्यार ७७७२ म९ २८७६ मर ह्याप 63 2 34 288 AK CUTY अक्षेत्र वर ३६२६ वर १६६० ハケの 9 * × × 863 8 ŝ ŝ 429 200 426 A~ .. 784 >>8¢ 3248 30c F 2048 2042 4400 å

1846]

(48)

अत्वन्नामात्रः काष्ट्रावि कारमक्ष्टिवि व्यिमा दोक्ष्यभक्ष मक्ष मार्थावरण्य छ भनीरर्थ ।

ग्रहारम्ब त्यानी	ভিজাৰ ভৌভতে মহাজেৰ নয়ৰ	ঞু <u>পুশ</u> োৰ ৰমৰ ফ হালোব শোণী ভিলাব ঠেভিতে নুধ্যানিৰ ৰমৰ ফ হালোব শোণ জিলাব ঠেভিতে মহালোব নমূব	শ্বহালেব পিৰিড মাশিক	माम्य कथा	লাগারন্ত কিন্তী জাগুহায়ণ সন ১২৫২ বাঙ্গলাব বাকী	भ सन्दर्भ कथी हो
ইন্তমুখাবি কম ধাৰ্চ সক্ষামুকাল		শাবিক। প্ৰগনে উত্তৰ শাহাবায়পুৰ বিধনাৎ ঠাকুৰ ভালক	बलवाम वरम भाषा म	é	ā	स्वामं ज्याना बरान नीनाम रिक्री हरेद्दक।
Ag	80 67	। বিক্লা প্ৰগমে ভ্ৰু। কামপুৰী ভালুক	হলবায় বদে পাধ্যাষ	24/5	6	ি জু
Лag	^ R	ताम डानुक	मर्क कार्यायम काम द	<u>د</u> د	A 8	∕%g
/kg	60	क्षांदिक' भ अ मित्राव देखा चे लूक	ন্ত্যাব জান দিদাব উল	23 1 88	8 /46	Pag Ag
æ	47.6	শাং প্ৰ গৰানারাষণ ঘোষ ভালক	स्मिक व्याक्तासम्म काम छ		= ~	5
∕ b g	4856	🔸 ২ প্৲ 🗷 স্ভগলাথ গোপীকৃষ্ণ দ শশ ভালুক	ন <u>(ও্</u> যাবে জ্ঞান জ	- ~ 3	# 2/0% C	Peg
Æg	G £ & G	ধাবিক পুরুষ্যুদেও ডালক	⁄ণ	, 4×,	८०५६	/ 94
/SJ	6466	ধাৎ প্ৰ এ বামপ্ৰাদ আচাধ্য ভালক	জগন্ন চক্রহন্ত	3	₩ 	Pi
Λαg	0460	ধাৎ পৎ ঐ রামশ্রণ বিফু ।দক	त्सक व्यक्तिकाम स्राप्त छ। स्टब्स्स क्स्स	144,331	\ds	/ 9g
侚	6 40	ধাং পং ঐ মুকুব চালি হালন		384×3 1	ń	Æ
/kg	CO 40	নাং পাং এ ক্সাবাফিক ডালুক	क्रांव रिक	ő	ón	ি জ্য
Λij	6776	कार शर हे कलभूव तमदीकान मन डांनुक	মেজী আম্যাম্যাদ জাম ও নপুষাই জাম	A B	701	Pag
্ বাকী যালওভাবি ধেরণে জাদাস হব সেইক্লে জা		শাবিক পাং হাক্রোড়া কলিনীকাজ, দল্ভ মুদাকিং। ভালুক সংকাজ কাঙপাস কিসমতে শিতচন্দ্র দাস নামে ১. কেডা ছাঙ্লা এচাব কিং ॥১১৪। ~ মালেশসন্দ্র দাস ক	S ATHER	म् असी ह्या ३६९	टारुष्ट मून मिव्यान। ६६ ॥७	अहे हां 6ना ब्राधा अरहण ड्या हा ६ बारमूल न मारित्र (स हक।
শারত কুলোক শারেবার ।ম যির কিন্তুন চ্ওয়ামহান					1	II trees to Off. Calledia



গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র

গ্রবর্ণমেণ্টের আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, JANUARY 27, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাব ১৮৪৬ সাল ২৭ জানুআবি।

INSOLVENT COURT ASSIGNER S OFFICE -- NOTICE TURSUANT TO ACT NO XXVII OF 1841

In the matter of the letition of William Fairlie Clark William Melville John Gilmore, and William Frederick Fergusson Insolvent Debtors

NOTICE is hereby given that at the expiration of one year from the date of this advertisement as application will be made to the Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta pursuant to the Act No XXVII of 1941 for an Order that the Accountant General of the East India Company with the Accountant General of the said Court do repay to the Assignee of the Estate and Effects of the abovenamed Insolvents the balance which shall then be in the hands of the first mentioned Accountant General of the unclaimed Dividends which were paid to him under an order of the said Court bearing date the Fourth day of January 1940 and the said unclaimed Dividends when so repaid as aforesaid be re distributed pursuant to the provisions of the said Act No XXVII of 1841 passed by the Right Ho nourable the Governor General of India in Council

The following is a Statement containing the names and descriptions (as contained in the Schedule of the said Insolvents) of all parties in respect of whose claims the said unclaimed Dividends were reserved together with the amounts of such claims respectively and also showing whether any former Dividend or Dividends has or have been paid or proof made in respect thereof respectively as required by the aforesaid Act No XXVII of 1841

imes and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved	Amount of respective claims as per Sche dule	Unclaimed Dividends	Amount of respective un claimed Dividends in the Accountant General shands	Whether any former Dividend or Dividends have been paid	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any Dividend may have accrued
	Sa Rs		Co s Rs		
R Aubrev	6 5 1	4th	030	1st 2d 3d and 4th Dividends paid	Prove !
James Arnot	პა 88 6 (ditto	107 10 5	1st 2d and 3d Divid ends paid	D,
William Armstrong	1293 9 9	ditto	38 12 10		Not proved
John Blackburn	2 2 1	ditto	0 41 0	ditto	Ďο
Becharam Chatterjee,	1087 , 6	ditto	32 9 10	1st 2d and 3d Divid ends paid	Proved
Mrs Eliza Briggs	6 10 9	ditto	0 3 2	Not paid	Not proved
Arthur G Battersby J Bergin Private H M s	19 0 0	ditto	088	ditto	Dо
11th Dragoons,	36 2 9	ditto	1 4 4	ditto	Do

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the Parties in respect of whose claims Divid ends are reserved	Amount of respective claims as per Schedule.		claimed vidends	Amount of respective un claimed Dividends.		Whether any former Dividend have been paid	Whether any proof shalf	or the debt whereby and Dridend mir have acciu
	Sa Rs			Co s Rs	١	t 2d and 3d Divid	_	
L A Blundell Penang C	1301 0 8)	4th	89 0 6	3 18	ends paid	_	Proved
N B Broughton	72 5 7	'	ditto	2 2 8	lla	Not paid t, 2d and 3d Divid		t proved Proved
Surgeon J R Brien	527 4 3	1	ditto	15 13 (1	ends paid	-	Do
Surgeon Alexander Beattie	57 15 4 490 lu 6		ditto ditto	1 11 10	5	Not paid	No	t proved
F Bonnaffec and Company G Boyd in Trust for the				86 3	اه	ditto		Do
Heirs of H DeCruz W Betson Pay Serjt 11th	2873 3	1	ditto			ditto		Do
Dragoons	112 10	1	ditto		0 16	st 2d and 3d Divid		Proved
W C Breen	748 11 8	1	ditto	1	"	ends paid Not paid	IN.	ot proved
Bhoobunmohun Ghose	•	6	ditto ditto		8	ditto		Do
Mrs A Bell		5	ditto	88 0	6 1	st 2d and 3d Divid ends paid		Proved
M H Baldwin, Ensign II M Barwell	2000	2	ditto	23 10	8	ditto		Do
R Barnes, H M s 11th Dragoons	29 10	2	ditto ditto	0 14 2 5	2 3	Not paid ditto	1	ot proved D
Lieut J A Crommelin Lieut R Campbell 43d						ditto		Do
Regt N I	4 12 4 2	0	ditto ditto	0 2 0 2	3	ditto		Do Do and
James Coghlan George Cotania	16i 10	2	ditto	4 13	6	lst Dividend paid	1	Proved
Children of G Purdy de ceased Children of Serjt Kauntze	146 12 136 12	2 2	ditto ditto	4 6 4 1	7	Not paid ditto	N	ot proved Do
George Christopher and	173 9	6	ditto	J 3	4	ditto		Dc
Son Captuin J G Drummond	-,-	7	ditto	6 2	10	1st 2d and 3d Dividends prid	- 1	Froved
Doordanah Begum S.A	1191 3	0	ditto	3, 11	11	Not paid	1	ot proved
Surgeon Alexander David	7 10	0	ditto	0 3	8	ditto		1)0
90n W G Day	463 10	7	ditto	13 14	6	ditto ditto	1	Do Do
Francis Elson	12 7	6	ditto ditto	0 6	0 8	ditto	- 1	Do
N D I llias	1072 10	3	ditto	32 2	9	1st 2d and 3d Divi ends paid	d	Proved
Lieut F C Flwall	1	1	ditto					. ,
Lstate of lieut Col James Maxwell decd F tate of P Biornson	3 0	ő	ditto ditto	0 14	3 7	Not paid ditto		Not proved Do
Latate of G G Fraser de ceased	190 5	9	ditto	3 9	9	ditto		Dο
Fatate of R Stewart de	641 0	ا	ditto	19 3	. 8		1	Do
ceased, Coach Maker Lieut J V I orbes	4 8	6	ditto	0 2		ditto		Do
J R I raser	17 1	1	ditto	0 8	2	ends paid		Proved
Mis Flizi Fraser (nov Mrs Smith,)	w 3 7 11		ditto	10 11	. 8	ditto		Do
Andrew 1 oy Conductor of	of		ditto	0 4	. (Not paid		Not proved
Ordnance	8 7 39 3	0	ditto	1 2		1st 2d and 3d Div ends paid	nd	I roved
John Franks	178 7	1	ditto	1 -		al 1st Dividend pur	d l	Do
William Fane C S	78 5	- 1	ditto		, (Ist and 2d Divide	nds	Do
Lieut J (C Gray Lieut G Green H M	1	-	areco			paru		No.4
38th Regt	8 1		ditto		3 1 9	al ditto		Not proved Do
Capt J B D Gahan William Gee	95 15 518 4	10	ditto ditto		8	1 st 2d and 3d Dr ends paid	vid	Proved
	ı	.		1		•		-
নিবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৪১	। ২৭ জানুআ	द।]	[2]				

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
Names and Descriptions as contained in the Sche dule of the parties in res pect of whose claims Di vidends are reserved	Amount of respective claims as per Sche dule	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends.	Whether any former Dividend or Dividend providend been paid.	Whether any proof shall have at any time been made or the dest whereby any Dividend may have accrued.
,					
	Sa Rs	Í	Co s Rs	hat Od and Od Doug	1
Major R Cordon	1166 5 7	4th	43 10 10	1st 2d and 3d Divid ends paid	Proved
lieut H Jos Gayon,	11 14 6	ditto	0 > 9		Not proved
John A Hessing	114 13 2	1	371		Do
Mrs F Hampton	9 12 9		0 4 9		Do
Mrs C Hall Myor J Herring	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	1	2 6 11		Do Do
Miss W (Harington,	7 6 2	1 -	0 3 6		Do
Rouly Hill Lieut	27 11 11	1	0 13 4		Do
Ensign (Hagart	21 2 2		0 10 1		Do
Inches Se Nyune	2785 8 0	ditto	83 9 0	1	Do
A H Intveld	1648 lo 7	ditto	49 7 6	1st and 2d Dividends	Proved
			100	1st 2d and 3d Divid	
Surgeon J Innes	407 5 4	ditto	12 3 6	ends paid	Do
Cornet George Jackson	13 12 7		0 6 7	I .	Do
A Johnson	4)6 13 1	ditto	14 14 6	ditto	Do
Juggut Dossee Legatee of Ramduloll Day decd	4012 1 11	ditto	120 5 10	ditto	Do
- 1			1 12 8	Int 9d and 2d Daniel	Do
Lusign B W R Jenner	53 13 8	ditto	1 12 3	ends paid.	Do
A Johnson Executor of B	000 11 10	1 ,	0 14 11	3.44	h
DeRozeo Mrs S Johnson	297 11 10 406 3 3	1	8 14 11	1	Do Do
Kanjee Do s	48 1 3		1 7 6	1	Not proved
Fusion W II Lomer	41 15		1 4 5	ditto	Do
R I oughnan C S	168 0 0	ditto	50	lst 2d and 3d Divid	Proved
_		1		ends paid ditto	Do
Lieut J M Loughnan M yor George Muriet	221 3 2			Not paid	Not proved
Lusign F C Maitland	40 7 8	1 1	1 3	ditto	Do
Captain A Mackinnen	25 12 6	1		ditto	Do
Mi s M Moscr	935 9 (ditto	28 1	ditto 1st 2d and 3d Divid	Do
Lieut D Mellish	J9 7 (ditto	1 12	ends paid	Proved
Major D H Macdowelland Captain F C Squire				let and 2d Dividend	
A King's Depot	364 12 (ditto	10 15 1	paid	Do
Captain & Mackenzie	2,, 13 9	1	7 10 10		Not proved
R and T P Morrell	2462 10	3.44.	0 2 10	ditto ditto	Do
Nenah Senung Chanto Nanny Legatee of J Ogilvy	3463 12 838 7 .			ditto	Do Do
S A Neckterlam	9 15	1		ditto	Do
R Nicholson	72 3 4	ditto	2 2	ditto	Do
E O Brien	838 6 8	ditto	2. 2.	lst 2d and 3d Divid ends paid	Proved
Ensign J N O Halloran	1079 0 4	ditto	32 5 1		Do
_		1	1	1st, 2d and 3d Divid	
Alexander Ogilvie] "	ends paid	
Robert Orr Lieut f B R Oldfield	1728 4 (1 -		ditto Not paid	Do
	357 8 2	unto	10 11	1	Not proved
Mess Officers of 10th Regt N I	17 6 .	ditto	0 8	1st and 2d Dividend paid	Proved
Mess ()flicers of H Ms 14th Regt	62 2 9	ditto	1 13 10	•	Not proved
Mess Officers of 60th Regt	66 12	ditto	200	1st 2d and 3d Divid ends paid	Proved
Me s Officers of 22d Regt N I	49 4 8	ditto	1 , '	Not paid	Not proved
Richard Priest Mariner	6571 10 8	d tto	197 2	1 1st, 2d and 3d Divid	Proved
Major H L Plavfan Ar	150 4	1		ends paid Not paid	Not proved
tillery	1100 -	J ,	,,,,,,	1st 2d and 3d Divid	1 .
Provincial Grand Lodge	1130 7 4	1	1	ends paid	LIOAGO
Ensign George Ramsay	1 41 2 9	e ¹ ditto	1 3 9	Not paid	Not proved

Names and Descriptions a contained in the Sche dule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved	of res	Unclaimed Dividends	Amount of unclaime ends	Whether any former Dividend or Dividend or Davidends have been pand	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any Dividend in the background share accrued.
Lagut John Robertson	Sa Rs 901 0 8	4th	Cos Rs 27 0 6	1st, 2d and 3d Divid ends paid	110060
Rajah Deedar Hossam Licut George Reid oth Regt Light Cavalry, A Riccardie H S Robinson	283 9 4 923 11 3 325 11 2 48 7	ditto ditto ditto ditto	8 8 2 6 11 5 9 12 4 1 7 2	Not paid ditto ditto ditto	Not Proved Do Do Do
F W Robertson	3356 7 0	ditto	100 11 1	ditto 1st and 2d Dividendi	Do
Geo Robinson (Steward)	110 9 0	ditto	376	paid	Frovea
H P Russell	J6, 10 O	ditto	16 1 , 6	1st 2d and 3d Divid ends paid	Do
L Smith C S	21 12 1	ditto	U 10 5	Not paid	Not proved
R Snook,	33 6 (ditto	100	lat 2d and 3d Divid ends paid	Proved
W Spiers, Lieut C C J Scott	1586 14 4 355 7	ditto ditto	17 9 9 10 10 7	ditto Not paid	Do Vot proved
Thomas Sloss	26 11 8	ditto	0 19 10	1st d ind 3d Divid ends paid	Proved
Captain J D Stockes Major A Shuldham	41 3 7 , 0	ditto ditto	1 3 9 2 3 2	1st Dividend paid Not paid	Do Not proved
Subsn for the family of W Jones decd	1061 7 5	ditto	31 13 6	lst 2d and 3d Divid ends pud	Proved
Ensign Robert Shaw	4 3 1	ditte	0 2 0	Net paid let 2d and 3d Divid	Not proved
John Spellcssy	80 13 6	ditto	2 6 10	ends paid	Proved
Suter and Company Assistant Surgeon II P	(6 5 0	ditto	1 1, 10	Not paid	Not proved
Saunders Mrs L Sinclair J A Stansbury and W Reynolds I rustees under Marriage Settlement of		ditto ditto	1 3 2 3 6 2	ditto ditto	Do Do
Eliza Rendell (now Vre E Peard) Trust account for Creditors of J & Phillips and		ditte	13 8	litto	Do
Company	680 14 0	litto	20 6 10	ditto ditto	Do Do
Mrs E Turner Captain C M Thomas Trustees for Captain John and Mrs E J Satchwells	30 13 6 123 15 U	ditto ditt >	3 11 6	ditto	D ₀
Marriage Settlement Trustees for Mrs A F Falconers (now Vague	2190 1 4	ditto	6 11 4	1st Dividend paid	I roved
lins,) Marriage Sett Trustees of Licut Johns	1815 7 (ditto	17, 10	dıtto	Dο
Box of Lodge Industry and 1 erseverance	113 1 6	ditto	4 4 5	st 2d and 3d Divid ends paid	lioved
Trustees for Mrs O Halloran and children Trustees for Mrs Jane	J69 O 6	ditto	17 1 1	Not paid	Not proved
Hoggans Marriage Set tlement Trustices for Mrs Mary	316 14 3	ditto	9 8 1	ditto	Do
Clarksons	13 12 J 31 8 1	ditto ditto	0 6 7	ditto ditto	Do Do
Captain J H Vanrenen J Van Genkel	374 6 6	ditto	11 3 8	ditto	Do
J B Viles, Mariner	62 ~ 8	ditto	18 12 3	st 2d and 3d Divid	Proved
Captain C II Wet	84 10 0	ditto	2 8 7	ditto	Do Do
Captain (1) Wilkinson Captain W I Well and	2(2 7 11	ditto i	0 4 3	ditto ditto	Do Do
R Walling	3 + 12 11	ditto	10 0 2	ditto	Do Not a named
Misses H and A Whish, Miss C r Warden,	92 19 6 82 15 4	ditto ditto	2 12 7 2 7 10	Not prid ditto	Not 3 roved Do

Names and Descriptions as contained in the Sche dule of the parties in res- pect of whose claims Di vidends as reserved	S S	Unclaimed Dividends	Amount of respective unclaimed Divid	Whether any former Dividend or Dividends have been paid	Whether any proof hill have at any time been made or the debt whereby any Davidend may have accrued
Lieut Robert Warburton	Sı Rs 48 6 4	4th	Cos Rs	Not paid	Not proved
of Major General N Carnegie, Major F Champagne P Chiene, Misses Corbetts Captain John Davies	296 1 6 143 6 4 281 12 0 48 4) 628 7 11	ditto ditto ditto ditto ditto	8 14 1 4 4 10 8 8 8 1 7 2 24 13 8	lst 2d and 3d Divid end paid Not paid ditto ditto lst 2d and 3d Divid ends paid	Proved Not proved Do Do Proved
David Dykes Estate of W Kinlöck (de ceased) Estate of W Ford Forke and Brandenberg	6202 12 11 37 11 9 434 8 3 7~1 4 9	ditto ditto ditto ditto	186 1 4 1 2 1 13 0 7 23 2 2	ditto Not paid ditto ditto	Do Not proved Do Do
James O Fairlie Separate Account Captain John Frederick Miss Margt Gray Miss Ann Gray Wrs W F Hay	7 0 15 11 529 11) 21×2 0 3 2182 0 3 921 6 2	ditto ditto ditto ditto ditto	92 8 C 15 14 3 65 7 4 C 7 4 24 10 3	ditto ditto ditto ditto ditto	Do Do Do Do
Frederick Halleburton Robert Hamilton Freut Col George Marlay Freut I Mackison Mhow Book Club Lieut Col H O Donell	3°08 12 8 114 8 8 10 + 10 28 > 0 36 C 8 5 0 0	ditto ditto ditto ditto ditt > ditt > ditto	2(1 4 2 12 7 0 0 4 11 0 13 7 1 1 (0 2	ditto ditto ditto ditto ditto ditto	D D Do Do Do
Owners of the Ship Coro mandel 1: I neut James Paterson N I	34 0 0 760 15 4	ditto ditt	1 0 4	ditto ditto	Do Do
Joseph I ir on the Revd Ac ount of Elizabeth D lap Pensioner of Alexander	162 11	ditto	13 13 4	ditto	D,
Dunbir Caj tain Henry Ralph J B Stell	12830 12 2 3)1 10 7 10 3 7	ditto ditto ditto	384 14 9 11 13 J 1 3 1	ditto ditto ditto	Do Do Do
Subsn for Wrs Yeld Trusties for Mrs Mary Gordon	906 (11)	ditt) ditto	· 4 10	ditto	Do Proved
Trustees for Mrs Angus Marriage Settlement Trustees for Mrs Robert	4, 11 0	ditto		lst 2d and 3d Divid ends paid	Do
Mrs R A Wilson	100 5 13 4 9479 12 2	ditt) ditt)	301 10 3	ditto 1st 2d and 3d Divid ends paid	Do Do
Charles Cary A Creditors Mrs Emma Hilhouse Mrs Balbert decd ? Surgcon J H Sullivan	2(9 3 10 410 2 9 879 15 8 126 12 2	ditto ditto ditto ditto	8 0) 13 3 3 26 6 3 3 12 9	Not paid ditto ditto Not pud 1st ?d and 3d Divid	Not Proved Do Do Not proved
Mr A McGregor Danl Button Major William James	303 12 10 957 0 6 843 8 9	ditto ditto ditto	29))	end pud I t Dividend paid Ist 2d and 3d Divid end paid	Proved Dc Dc
Capt A H Wood W Darling	233 9 11 2071 2 8 409 8 7	ditto ditto ditto	7 0 0 62 2 2 13 1 6	ditto Ist and 2d Dividends Pud ditte	170
Messrs Maxwell and Keys Capt J Bedford C J Middleton C S	65 3 () 66 10 S	1st od 3d and 4th ditto	22 1 2 23 > 4		De Not proved Do
Major R Gordon John Hay Mariner J F M Reid (S J Gilbert, Surgeon T Dwyer decd Captain John Paterson	196 2 2 281 10 2 161 7 4 (5 6 131 9 1 164 2 1	ditto ditto ditto ditto ditto ditto	69 10 3 98 9 1 161 9 2 22 13 3 16 0 5 57 7 1	ditto ditto ditto ditto ditto	D Do Do Do Do

Names and Descriptions as contained in the Sche dule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved	Amount of respective	Unclaimed Dividends	Amount of respective unclaimed Divid ends.	Whether any former Dividend or Dividend paye been paid	Whether any proof shall have at any time been made or the dept whereby any Dividend may hive accraed
M 1jor Thomas Maddock	Sa Rs 66 10 8	1st 2d 3d and 4th	Co s Rs	Not paid	Not proved
R W Eastwick	168 1 5		23 5 4 58 13 3		Do
Lieut I C Liwill	130 7 0	1	4, 10 5		Do
En ign P DeBruyn	100 0 0	1	35 0 0		Do
licut Col H Piper	602 2 10	ditto	2841	ditto	Do
Lieut Col George Engle	130 1 4	ditto	8 5 4 4	ditto	Do
heart Licut Col T II Paul	130 1 4		46 10 8	1	Po
Surpeon 1 W Burt	83 . 4		11 10 8		Do
Mrs M T Tierney	133 > 4	1 -	46 10 8		Do
Lusign J N O Halloran	130 13 8	ditto	45 12 8	ditto	Do]
J A Stansbury and Wil		ditto	 812 (l I ditto	Do
liam Reynolds Lieut Col Andrew Glass	2, 0 8 652 2 10		228 4 0		Do
I sout J M Loughnan	30 12 10		10 12		Do
Mrs Emma Hilhouse (late Wallace)	8 13 4		20 9 5	ditto	Do
Trustees for Mrs Robert		3.44	321 8 6	ditto	Do
Graham	918 10	ditto ditto	321 8 6 46 10 8	1	Do
W II Macnaghten Cipt William Clarl	133 4 98 13 d	1	31 9	1 .	Do
Surgeon W Twining to the					
Commander in Chief	960 13 l1		91 4 10	1	Do
Mrs Fliza Clerkson	98 12 6	1 -	1	ditto	Do Do
Surgeon J S Sullivan	176 12	1 -	1 -0 0	oj ditto Di ditto	Do Do
Alexander Smith	· · ·	ditto ditto		ditto	Do
William Bell W Darling	1 133 5 4 266 10 8			ditto	Do
W Darling	2071 2	1	1	ditto	Do
Mr Jas Suter Jr	1	14t 2d 3d			.
	ŀ	and 4th		6 ditto	Do Do
Lieut Cecil Arding		ditto	22 13 3 36 10	2 ditto 3 ditto	Do Do
Major R L Dickson	104 9 1	l ditto	00 10	antio and	1 50
Major William Cunning	198 14	ditto	69 9 1	1 ditto	Do
D Brown Surgeon		ditto	46 10		Do
Lusign J Kennedy acot					
of Miss Jane McCock	66 10	3 ditto	23 5	4 ditto	Do
Miss A Clapperton ac		ì	I		İ
count of J B Clap	208 11	2 ditto	13 0	8 ditto	Do
Capt R G Grange		8 ditto		4 ditto	Do
David Hunter	1 - "	8 ditto	76 6	ما ditto	Do
Messrs Sevill Nevill and		I .			—
Druce		3 ditto	39 15 1		Do Do
John Mellenish		0 ditto		5 ditto O ditto	Do
Lord Ramsay Messrs Smith Elder and	1	ditto	90 2	o and	1 20
Co	1	ditto	26 10	4 ditto	Do
Messrs Maxwell and	-1		1	_	i _
keys	58 10	8 ditto	20 8	8 ditto	Do
Messrs Maxwell and		و ده پرا	. [1
Keys	459 8	7 let 2d and 3d	147 0 1	1 ditto	Do
Dani Button	130 7	0 1st 2d 3d		1	1
101 Darrott	1 100	and 4th	45 10	ditto	Do
Da 1 Button	987 0	6 2d and 3d	. 1	2 ditto	Do
	1	ţ	1	i	1

R O DOWDA

Assignee of FERGUSSON and CO

যোত্রহীনেরদের আদালত। चारैमनित महत्वाना। বিজ্ঞাপন।

١

১৮৪১ माल्य २१ चाहेबानुमाद्य ।

উলিয়ম ফেবুলি क्लार्क উলিয়ম মেলবিল क्लान शिलामाव ও উলিয়ম ফেড্রিক ফবগসনেব বিষয়ে

ममान मिश्रा याहेरा हा अहे हैं गिडिहार व जीविर्धित थक वर्गत श्रीत कनिकाजाव स्थाबहीन श्रीनिहाम व উপকাবার্থ আদালতে ভাবতবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌন্সেলের ১৮৪১ দালের ২৭ আইনক্রমে এই বাবতে দবখার হই বেক যে এ আদালতের আক্রোক্টোকেট জেনবল সাংহবের জাভসাবে ভাবতবর্ষের কোল্পানিব আক্রেটাকেট জেনরল সাহেবকে এইমত ছকুম দেওয়া যার যে তিনি আপন হাতে মৌজুদ নীচেব লিখিত দাওয়া না হওযা ডিবিডেণ্ডেব টাকা উক্ত যোত্রহীনেবদের ইটেট ও সম্পরিব আদৈনি সাহেবকে ফিবিয়া দেন। ঐ সকল ডিবিডেও ১৮৪ সালেব ৪ জানআবির ছক্মক্রমে উক্ত আদালতে অর্পণ হইরাছিল এবং যোত্রহীন আদালতে আবো এই বিষয়ে প্রার্থনা করা যাইবেক বে এ দাওরা না হওরা ডিবিডেও এইরুপে ফিরিরা দেওরা গেলে উক্ত যোত্রহীনেবদেব যে মহাল্পনেবা উক্ত ইটেটের উপর ৰং দাওয়া সাব্যস্ত করিয়াছেন তাঁহাবদেব মধ্যে উক্ত আইনেব বিধির অনুসাবে বিভবণ করা যায়।

উক্ক ইনশালবেন্টের ভফ্নীলের মধ্যে যে২ ব্যক্তির দাওয়া পরিশোধ কবিবার নিমিত্তে নীচের লিখিত দাওয়। না হওয়া ডিবিডেও গচ্ছিত চইয়াছিল তাঁহাবদেব নাম ও ঠিকান। এবং প্রত্যেক দাওয়াব সংখ্যা নীচেব লিখিত কৈফিয়তেৰ মধ্যে লেখা আছে এবং ভাহাতে আ বো নিৰ্দিষ্ট আছে যে উক্ত আইনের প্রক্ষানুসাব কোন সাষেক এক বা ভভোধিক ভিবিভেও দেওয়। িলাছে কি না এবৎ তাহাব বিষয়ে প্রমাণ দেওয়া গিয়াছে কি না।

মহাজনেবদেব নাম	লিখিত দাওয়া	ह रहा	fr-fr	. \ .	1		
		1000	विश्व	-	দেওয়া	গিয়াছে কি	হইয়াছে কিনা
		ডেন্ত		বি ডে গু	না		
	সিকক।	<u>'</u>		কোৎ			
আৰ অ্ববি	91/2	8		J	১।২। য় গেল	७ । ८ ८४ ७	প্রমাণ হইল
জেমদ আবনট	3624 M	Æ		> 9110 C	> 1:	र १० व	Ā
ডলিয়ম আর্মান্ট্রং	3220 N2	E		20 NO	(म श्रमा	ঘয় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
জান ব্লাকবর্ণ	> √8	E		,		<u>à</u>	JE .
বেচাৰাম ঢাটুয্যা	> ४९ १/ ७	Ĩ.		૭૨ ॥/ ১	1	৩ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
বিবি ইলাইজা ব্রিগ্ন	७ ॥%			ઇ ર	(म् ७३) व	লয় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
আর্থব জি বাটর্সবি	241	D		1115		À	ब्रे
(ब रागन बीधिमडीव ১১ পट्टे	4	1					
অশাক্তেৰ গোৰা	2942	E		2 18	,	<u>ब</u> े	Ĩ.
है এ द्वर अन शिनांत्र मिविनमण्यकी	p						
দিবিশত।	20 26	<u>ā</u>	!	०५८७		। ৩ দেওয় গেল	প্রমাণ চইল
এন বি ব্রোটন	92 1/9	1		22/2	(म इवा य	ায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
ডাক্তৰ জে আৰ ব্ৰিন	C1 P 50	Ã		2641	1	। ৩ দেও য় গেল	প্রমাণ হউল
ডাক্কব এ বেটি	69478	重		ک اا ک		à	<u>a</u>
এফ বনাফি কোৎ	82 NJS	ই		ع الله الله	্দে ওয়া হ	য় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
এচ ডিক্রুদেব উত্তবাধিকাবিব টুর					1		
क्रि दश्ख	>49016	臣		499		वे	Ē
১১ शक्टेरनव रक्नीव नावजन ए	-				1		
লিউ বেটসন	225 110/5	E		012	,	जे	A
फरिल डे मि दिन	98F JF	Ā		રર 1હજ	1	৩ দে ওয়া গেল	প্রমাণ হইল
ভূবনমোহন ঘোষ	3 94	3		حارق	(क्खना	যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
বিবি এ বেল	83 199	•		S 10		à	Ē
এম এচ বল্ড উইন	> ३७८ । ४०	3		4463	1	। ও দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
এনসাইন এচ এম বাকএল	933 107	Ē		20014	3	À	<u> </u>
১১ शक्टेरनद चाद वार्गम	د الاد	Ĭ.		りゅく	्राम् ८ म् ७३	া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
লেপ্টেনেন্ট জে এ ক্রমেলিন	9946	鱼		210	1	À	<u>a</u>
80 शक्राम्य (मर्लियने चार	4	1			1		
কাম্বেল	84	E.		20		Ā	Ē
জেম্স কগলান	8%	æ		√	1	<u>a</u>	.at
কর্জ কাটানিয়া	292 HV2	<u>a</u>		84/3	> CF	ভেয়া গেল	প্রমাণ হইল
মৃত জি পৰ্তি দাহেবেব ছেলে	১৪৬৸২	Ĭ.		8 10/0	(म उग्ना		প্ৰমাণ হয় ন ই
मात्स्रम कालेटमत् एएटम	३७७४ २	ब्रे		8/9		À	9
জন্ধ কৃষ্টফর ও তাঁহাব পুত্র	39011/3	E.		4.8		<u>B</u>	હો
কাপান জে জি ডুমণ্ড	२ ७४१	i à		৬৵১	3 12 10	দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল

ম্চাজনেবদেব নাম	ভফদীলের লিখিত দাওয়া		দাওয়া না দওষা মৌজুদ ডিবিডেও	পূর্বে ডিবিডেণ্ড দেওরা নিয়াছে কি না	
	শিকক।		কোৎ		
দুৰ্দানা বেগয	22227	8	06 11777	দেওয়া্য য় নাই	1 .
ভাক্তৰ এ ডেবিডসন	9 16/	वे	27	<u>a</u>	à
ডবলিউ জি ডে	8७०॥/१	. .	३७५४७	<u>a</u>	T.
ফুন্সিন এলসন	3213	Ā	اما	A S	्र । क्र
এন ডি ইলাইয়াদ	\$6.36(3	A .	89402	À CT CT	.
লেৎ এফ সি এশওয়াল	১ १२ ॥√७	এ	シェッカ	১ ৷ ২ ৷ ৩ সে এ য়া গেল	প্রমাণ হউল
মৃত লে কর্ণেল জেমাকসুএলেব					chate many
हे एक है	3 2 HAG	Ā	Chn	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয়নাই ঐ
পি বিয়ৰ্ণসন সাহেবেব ইফেট	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	4	/ / 9	A A	य
মৃত জি জি ফুেজবেব ইফেট	בע ני	4	د ۱۱۱۵	এ	3 4
মৃত গাড়িনিমাতা আব ফুয়াটেব	103.0	43		Ē	<u>ā</u>
इ स्किप	\$85CR	હો) 72 A	, u	<u>द</u>
লেৎ জ্ঞে বি ফববস	9 113	ો હો	/2) 1 1 1 1 1 1 1 1 1	প্রমাণ হইল
জে আ র ফুেছর	59/5 1	æ		১। ২। ৩ দেওয়া গেল	यमान स्टब्स
মিদ এলাইজা ফে্জুব এখন বিবি ঝিথ	264 IP2	म्	3 11Vb	1	J)
ক প্রকটব জীনক্ষফ	F1/3	Ą	1	দেওয়া যাম নাই	
জান ফুলিস	ر د دد	এ	ンペン	১। ২। ৩ দেওয়।	প্রমাণ হইল
উলিয়ম ফেন	396 me.	ঐ	@ 1/b	োশ ১ দেওয়া গেল	£)
লেৎ ভে সি সি গ্রে	96110	च	> 1/8	১। > (मृद्या (शन	
৩৮ পল্টানেব লেং জি গ্রিন	b/3	A	رد _ه ۲	দেওয়া যায় নাই	
কাপ্তান জে বি ডি গেলান	reuls	Œ	2 3	Ā	T.
উलियम शि	622 IZ	A)	2612	১ । ২ । ৩ দেওয়া গেল	প্রমাণ হটল
	585519	À	د له ۱۵ و ع	d)	ß
মেজৰ আৰু গাৰ্ডন	33 40 B	À	בעו	দেওয়াযায় নাই	-
লেৎ এচ জে গেয়ন জে এ হেসিৎ	5584/5	<u>A</u>	קרו <i>פ</i>	A	હો હો
লে এ ছোপ্ বিবি ই হাম্টন	242	4	מו	À	<u>a</u>
বিবি ই ছল	424	Ā	\$ 10.22	<u>o</u> ì	J.
বিবি হ হল মেজব জে হেবি ^৭	२७५/१	Ā	ع رواا	À	3
মেজব জেংহাব ১ মিস এম সি হাবি৭টন	9 10/2	<u> </u>	/8	<u> </u>	ঐ
त्वन खार हिल ।	2911/5	T)	4/8	Ā	L
এনসাইন সি হেগাট	2347	À	1125	£	<u>a</u>
উনি হিসি নিনি	>96@ II	À	עופע	À	a)
ज जह इस्ट (वल्ड	3986479	A	৪৯ ৮/৬	১।২ দেওরাগেল	প্রমাণ হউল
ডাক্তৰ জে ইনিস	8 9 1/8	À	25 7 9	१६८ का ८ । १ १ ६	Ē
কৰ্ণেট জাৰ্জ জাকদন	PNOC	ন	10/9	গেল ঐ	Ā
क्रांनम्ब क्रांनम्ब	8294/2	À	>84×5	Ĭ	À
मुख दाममुलाल स्मय क्रश्य मामी	0 12/12	હો	בא יכ	£	ď
উত্তৰাধিকাৰি গী	8 75/27 B	এ	342	<u>A</u>	Ġ
এনসাইন বি ডবলিউ আব জেনব	2291172	À	P40722	<u>a</u>	g g
বি ডিবোঞ্জিআৰ অছি এ জান [্] ন বিবি এস জানসন	8 970	à	254	Ā	J.
राव धन सानगन काश्विमान	85400	હો	1 1	দেওয়া যাব নাই	প্ৰমাণ হয়নাট
কান্দ্রেদাস এনসাইন ডবলিউ এচ লোমব	87672	À	3 17	A	ज्ञ अ
আরু লফান সাহের	3847	À	1	১ । > ৩ দে প্রয়া	প্রমাণ হটল
व्याप्ति काजनाच्या जातकत				গেল	
লেৎ শ্বে এম লক্ষ্মন	3325/2	À	७ ॥०/२	ঐ	液
द्वार एक का व्यवस्थान दिवस्थान	200 IV	£	1 (দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয়নাই

वदास्तरमञ्जूष अप	forficer when:	AND THE RES	कृतिहरू। जा कर्ताहरू अपने कृत किनिकेश्वेत	भूटको किविस्कृत टाइका विद्वारक कि स	মাঞ্চনার প্র আন হইয়াছে কি কা
¥ 44	্'নিকর		কৌৎ	vanadan in 12 al haran andrese	
अवनार्वेस अक नि (घरेगाव	8-17-	8	\$16	দেওয়া যায় নাই	क्षांन इत्र माडे
हा९ अ श्रीक्रिय े	26 ND	à	Me	À	J
যিস এয় বোসস্থ	> 0 t II		28/	3	
লেৎ ডি মেলিন	લ કે છે	À	enc	३। २। ७ क्षा असी श्री	द्यांग स्ट्रेन
त्रकर कि था प्राक्तकां अन व			2 - 4 (2	E 12 (शक्षा द्वाम	eturiu wika
अक नि दशासाहर	99840	Ž Ž	3 - 86/3	त्मक्षा यात्र मारे	श्रमान कर साब
ভাগান কে মাকেন্দ্রি	2884/2	À	9 110/3	्रे विकास कार	Maria Car
बाद अवर है जि मदद्रन	e hu				5
নোনা লিনাৎ চানি	obsone		3-34/9		3
अ क्षानवित्र छेडताधिकातिनी नानी			2000		
এস এ নিজ্টরতেন	2470	à	là.	. 4	3
बाद विकलनस	9278	Æ	200		क्ष्मान स्टेब
हे ଓ डाहिन	101 HZ	à	२६०/६	३। २। ७ टॉन्स्या टाम	
এমগাইন জে এন ওহল্বন	5 • 9 % (8	3	05 N23	১ কেওয়া গোল	প্রয়াণ হইল
এ গুনলবি	211 3886	Ā	60 10	३। २। ७ दर्शना	à
कांद्र च्याप्र	३१२४ ७	3	e54/9	4	3
লাং লাং লেং টি বি আরে ওল্ডফিল্ড	OR 9 HZ	﴿	> 11/9	(म अबा यात्र नाहे	প্রমাণ ছয় নার
জেব টোব অন্থ ওপ্তাৰপ্ত ১০ পক্টানের ভোৱ	39 100	5 £	iis	३। २ तम् छय त्राम	প্ৰমাণ হটক
२० शहरातम् ६७।व ५८ शहरातम् य	৬ ২ <i>৬</i> ৯		34/3	त्म द्या याग नारे	প্রমাণ হয় নাই
५० शक्केटनर ये 	७७५७	6	21) । २। ७ तर्स्या	প্রমাণ হর্ত
2• অক্টলে থ ন	9040			হ রজা	•
	8 > 12	3	2 14 9	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় না
२२ अप्रकेटनद् से	9642 110/F	3	22948	21510 CHEBI	প্রমাণ হইন
विष्ठां शिके महिनद	04 10 110		1	दशका	1
CHARLES OF THE COLUMN	>e 16	à	8 115	(स श्रम चात्र मारे	প্রয়াণ হয় না
মেজর এচ এল প্রেকের প্রাহিন্যাল গ্রাণ্ড লজ	220 IN8	æ	90404	३। २।७८ए अहा दशक	
द्यायन्त्रका यात्र जन अन्तर्गायम् सर्के होगस्य	82%	2	272	मिल्या यात्र गाँद	প্রমাশ হয় না
	2 26	A	२१८७	३ । २ । ७ ८म छष्ट' दशक	I
লেৎ জে রাবটসন	240 IV 8	2	P 112	দেওয়া যার নাই	श्रमानक्ष ना
हाक्षा विकाय स्टापन	(0 0 io 0	1	1	CA ON AIR AIR	
व्यवस्त्रादि ६ भाग्रेस्नत् ला९ वर्ष	र राज्यान्य	5	SINE	3	*
রী ড	926 IM3	4	248		8
এ বিকার্ডি	87 19	1	3 W2	2	
এচ এগ রাবিশন	0089 14	3	3001172	3	3
अक प्रयोगिक हाय है यस	23¢ II	3	0110	1 -	
सब जावियमण कृषार्थ	6₽¢ 110√ 33€ 117	2	2000)। २ जि स्ता लाम	
क लि इस्तम		3	llo∕€) १२ IO (म ख्या (शव	(
it final	2545		37	मिश्रा यह नाह	প্ৰয়াণ হয় না
ष्यात्र सूक	क्ष क्ष	1	,	३।२। ठ द्रम्खका द्रमण	প্রহাণ হট
ভবলিউ বিশয়র্থ	3649448		89 11/2	*	1 2
লেৎ দি দি মে ছট	964 N 9	4	50 104	म्बद्धा यात्र माहे	প্রয়াণ হর না
ভাষৰ শ্ৰদ	2 \$ 11 VV	À	420	১। ২। ও দেওয় গেল	
কাপ্তাম জে ডি উক্স	8270	3	202) दल द्वा [।] दशक	প্ৰয়াণ হই
मिनद्र अस्त्राह्मा 🐞	901/	3	275	(म छहा याच नार्ष	श्रमान एक मा
पुड एवलिडे स्माप्नक भातिवादक		-	1	313105 81	क्षाम स्र
PINI Fo Adiala Cathair allicairt	>+45 WO		SWE	ग्रम	
জানাইন আর শা	8/2	3		्न दवा यात्र नाहे	প্রমাণ হয় না
	* 400	à	3 1/3 •	, -	
লাম সোধার্যাসি			1 3 12/4-	1 7 14 70 8 20 11 2 -	

[Government Gasetts, 27th Ignuary, 1846] [9]

****			*	424	मोक्साद ध	
वेषांक्रत्यद्वरसङ्घ मात्र	ভক্ষমকের লিখিড দাও রা	শীক্ষাঞ্জা ন হওৱা ডিবি ডেও		शूटक छित्रिक्छ (मश्रम) शित्राटक कि		
	সিবছ1	Additional States on Assessment	GTN.			
ভাক্তর এচ লি সাওর্স	67480	8	245	দেওয়া মার নাই	প্ৰমাণ হয় না	
বিবি ই লিংকেয়	>>२ भर्	.	⊘ 1 o' ≥	≥	3	
টলাইজা কেওল এক্ষণে বিবি পি			1			
মর্ডের বৌডুক খনের টুক্তি জে			}	ŀ		
এ कीनमब्दि । प्रवामिष दिना						
म्डन	396/32	À	enr	3	4	
জ জি জিপাস জোৎ মহাজনেরদের						
इसे दि माव	st ha	Ja	2010/20	À	3	
বহি ই ইব্র	e n/a	À	3 110	À	3	
শ্পান লি এম জামন	250470		0100	۵	447	
চাপাৰ ক্লান ও বিধি ই আই সাচ					প্ৰয়াণ হইল	
উএলের যৌতুক খনের টুঞ্চি	522 18	À	96 478	> मिख्या शिन	24 4 4 4 4	
देवि अ अक कामस्मामत् अहेक्टर	İ		1		1	
বিবি বান গেলিনের বৌদুক			ع موارع	3		
धरमय है है	4286 MP	À	37673			
अकि ६ भवनि विवासन मरबद			812	> २१० तमक्षा सम	প্রয়াম ক ই ল	
লেৎ জানবক্লের টুক্তি	>89/5	A A	39/3	(मध्या याग्र नाहे	প্রমাণ হয় না	
বি ওহালেরন ও ছেলেরদের টুঞ্চি	69769	4	3473	04 OF 1 41 W 11 4	AN 4111 AN 411	
ট্রি জেম হগান্সের যৌজুক ধনের উঠ্টি	०५७४०	*	> #>	.		
2		A A	10/9	3	à	
বিবি ক্লেরি ক্লার্কসনের টুফ্টি	3946	A A	כעמ	8	5	
বিধান জে এচ বানরেনেন জুবানগোজেল	७५॥५७ ७५८ ४५७	ar À	2274	3		
ল বানগোৱেল জ বি বাইজস মারিন্ত্র	७२६ ।८४	Jan Jan	2240)।२।० स्म रहा श्र न		
লখান সি এচ উএক্ট	A8 119	3	2 119	3		
াপ্তান গি জট উইল্ফিন্সন	F 47	à	19	à	à	
াপ্তান তা ডি উংগাদনতান লপ্তান তবলিউ পি উএলাও	२७७२।४३३	2	9240	à	à	
দাৰ উয়ালিং	999455	à	> 13	À	3	
ान अह अद९ अ डेवेन	224/3	À	249	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ ক্রমাই	
मेन नि अक देशार्डन	F2418	À	5142	À	4	
न् वावर्षे अ ग्रावर्षेन	84 M8	à	31/2	J	À	
मसद्ग समद्गम अम कार्लिश मारह	30 70) १२।० (म ु क्रा		
त्व अप्रिविधिम निकार्ति	१३७/७	À	F442	গোল	প্ৰমাশ হাইল	
वस्त्र अक जांदणान	380 10/8	À	8:5+	(ए अता यात्र नाहे	প্ৰমাণ হয় না	
প চি ন	2284	À	4 114	4		
पंत्र कहरवर्षे	81 13	À	2 PS	à		
and a water) ११७ (स ्ट्रा		
গপান লান ছেটিস	בכש שני	Æ	>84/2	८शन	প্ৰকাশ হইল	
ত ভাইকল	95 2H22	à	349/8		À	
ত তবলিউ কিনলকের ইঞ্টেট	בעו פפ	À	30/3	দে ওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয়নায	
বলিউ কোর্ছের ইক্টেট	୯୩ ୧୯ ୧	3	५७२१	À	À	
क बद्द बाएकर म	995 12	à	२७४२	A	à	
মস ও ফেরলি সভত্র হিসাব	48 4455	Æ	55 H3	à		
াপ্তান ৰে ফুডুক	612 UNS	À	0643C	3	ă.	
भेग भानीदबरे छा	5343/0	Ā	9¢11/8	À	看有有	
দ্য আন গ্রে	334370	à	9¢198	.		
हेर्वि अम है (ह	४२३ १ ४२	Ž.	28 110	À	à	
क रानिवर्धेन	49.44		રહડાર	À 4		
ম'ব হামিলটন	878 12	3	3210	à	Æ	
ल्ट्र लेटन के क्टर्न कि बर्ज	3 15	Ā	155	V Fer	*	
न् है व्यक्तिन	2411	à	wal	ž	`	

[सर्वदम्बे द्यादवर्षे । २५८७ । २९ बागुष्माति ।] [10]

मर्पूर्वदनेहरूनहा मात्र	ভট্টনীবলর জিথিত দাওয়া	ষাওটা না হওল ডিহি ডেও	संख्या की इसके। ध्योजूब विविद्य	পূৰ্বে ভিবিভেগ বৈশ্বয়া থিলাছে ভি না	
	লি ক চা		কোণ		
যহ কেডাবের পভা	40 60	8	2/0	८म् छत्रा यात्र नाह	প্ৰমাণ হয় নাই
रल करर्बन बड ७ जरमन	€7	4	46		*
क्रमाध्यम संशास्त्रम् वाभी	087	E E	3(8	à) j
লেৎ জে পাট্টর্যন	99• µ78	J.	२२५/७	*	*
हे जिल्लारभद्र मिथिएव भागदि र					
পাৰ্সৰ	895/22	À	304/8	A	A.
	3280+HZ)	078405	Ā	À
কাপ্তান হেনরি রাল্ফ	9>8 № 9	A	278 224/6	3	A A
ন হি টেল	8 76	Jan 1	1		
াবি ই এপ্ডের জন্যে চালা	22 9 23 9	Ē Ā	3 13	4	ì
वि स्मिति शार्डस्मत् वृष्टि	2 (2)	487	2945	े (म द वा शिन	প্ৰয়াধ হউচা
আগদের যৌত্র খনের টাউ	98¢ INO	A	22 1/53) । २। ७ त्या	
	2 664/8	3	0 2 1/2	গেল	47
व्यात श्राहारमत् है कि व्यात उदिनुसन	३ १८ ५/०	. 3	98 18	3	2
কেরির মহা রনের হিসাব	29272	3	M2	দেওয়া যায় নাই	A Second
हे हिन्द्राम	88 4	ž.	3000	दे वास	প্রমাণ হয়সা
হ হেলেবেল ।বৰি বালবৰ্ট	492474	à	30 100	3	2
क्षत्र (स अन निवान	32842	2	anc	3	, ut
Ash con mat allet also			948	2 1 2 1 0 CH GH	. 47
এ মাকগ্রেগর	5.242	3	> 1r	ধোল	প্রমাণ হটল
कि बहेन	22914	3	3311/2	> त्यश्रा लाम	अधान स्टब्स
All and a second				३।३। ७ त्मस्त्रा	4
व्यवह ऐक्तिहब क्रमन	F80 II2	3	20 155	(नाम	4
কান্তান ঐ পুচ উড	20011/3:		9	3	1
ভবলিউ ভার্নি	2930	Ĭ.	७२०/२	312 CH 6#1 C91	1 .
মিদিয়ৰ্স মাকসুইজ ও বেস	862 119	3	2045	3	1 2
কাপ্তান লে বেডফোর্ড	9619	312101	8 324/2	দওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয়না
সি মে মিডিন্টন	99 1100	2	30 1/8	3	
যেজর আর গর্ডন	22925	à	92 1100	A	À
লান হে মাবিনৰ	२४३ ॥४२	à	>\$ 11/3	2	3
(स अरु अम वीष	892 M8	A	363112	\$	3
८वा शिमवर्डे	9699	&	224/0	3	4 2
মৃত ভারুর টি ডাইরর	202 118	1	89/6	1 2	2
কান্তান জান পাটর্সন	>68%	&	64 193		
ষেশ্বর ভাষস মাড়ক	33 110%	1 44	३० ।/8	>	1
আরু ডবলিউ ইঞ্টউইক	202/6	1	ermo		A B
क्राल्वेदमले अक मि अनश्राम	20 lu	3	84 10/4	· i 🔉	2
এনসাইন পি ডিব্ৰেইন	3	3	081		2
म्बर्भ वर्षम् अह भारेभव	9650,2	É	२२४ १३	A	A
লেপ্টেমেন্ট কর্বেল কর্জ ইক্সব					
হার্ট	30 /8	1 2	86 116	3	1
त्मदम्मेरमजे कर्जन छि এ इ शन	300 1/8	1	8 3 110/2		, a
ভাজর টি ভবলিউ বর্ট	00 1/8	, ,	23 110A		2
বিবি এম টি টিরার্	>00 1/8		89 100	•	1
এনসাইন জে এন ওছালবন	20 W/2	' 4	86 11	1	à
লে এ উাল্ যবির ও উলি ন্ য রেনা					
ন্তন লেপ্টেনেট কর্নেল আন্তঃ ব্লাস	56/2	Ā	5-40	A	3
(लटक दिन करने आख्य ज्ञान (लटकेटनके का वाम मकनान	98593		२२४।	3	
বিকি এমা হিলহৌন পূর্বে বি			2+46	*	1
প্রালেস	erwe	1	3. IV		JA JA
विवि क्रावर्षे श्राचारमञ्जूषी	327 Ho		952 110	2	چ ا

[Government Gazette, 27th January, 1846] [11]

महास्टानहरमञ्ज माम	ভবনীলের লিখিত মাও য়া		দাধ্যা বা হথা নেবুদ ভিবিভেও	পূৰ্বে ডিবিডে৯ নেওয়া বিভাৱে বি বা	
ডবলিউ এচ যাক্ষাটন	দিক্তা ১৩১ // s	>121018	কো ং ভা	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণহর নাই
কান্ডান উলিয়ম ক্লার্ক বৈন্যাধ্যক্ষের ডাক্টর ডবলিউ বি	374/0	À	98 11/8	*	*
बि ९	२७ भ/३३	Z	2512	₽	4
বিবি উলাইজা স্লাৰ্ছসন	2440	3	08 II/	2	à
ডাক্তর জে এস সালিবান	३३७ ४२	A	8 • #>	à	
আলেকভাণ্ডর বিংথ	> 9 1B	重	€ ₩	à	à
डे निवय (वर्ण	300 N8	À	89 11/1	Ā	3
তবলিউ কার্লিৎ	300 1100	A	\$01/8	A	
ডবলিউ ডার্জিৎ	2 9300	9	२२ ४०%	∆	Ā
क्ष्मम मूहेब	•	3151018	6849	≥	
लिट्टेंद्रके निवित्र चार्डि	96.00		22 4/2	à	À
रागर चार अन विकास	\$ 811/35	3	00 16/0	JZ	<u>ज</u> े दहेन
মেজর উলিরম্ কমিংহাম	32449	3	65/1KB	.	à
ভাক্তর ডি ব্রৌন	200 N8	A	8 3 110 V	ă l	s
থ্যসাইন জে কনেডি বিস জেবয়েক কের হিণার জে বি ক্লপটনের হিসাবে যিস এ	المال وا	व	१७ ४८	d a	ঐ এ ুহুইগ
म शर्टेंग	2 1-16/2	3	9015	. A	
গপ্তান আর জি গ্রেপ্ড	20110	2	> V8	à	अस्य मा
ভবিভ হন্টব্ল	שעשכנ		93 100	Æ	. ≩
যসর্গ সেবিল নেবিল ও ডুস 🔑	222 100	A	974730	E E	3
য়ান যেলিনিস	300 W	a	86 40/6	≥	€
ণার্ড রামনে	233/6	44444	700C	3	******
धनर्भ विश्व अमृद्धद्र काः	93/6	≥	26 16/8	3	A
मनर्ग बाक्जूरेन ଓ किन	GA 113,A	1	2 1110	a l	B
यनर्ग गांकमूरेल ଓ किम	862 119	6	289/22	ž	À
চাৰিয়ল বটৰ	20 IN	à	86 110/6	Ž.	À
চাৰিয়ৰ ব্টন	علامري	210	23 IV2	3	Æ

्वात [बरर्गद्यके (शदको । ३৮৪७। २९ बानूचाति ।] [12]



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট

গ্রথমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTIA, TUESDAY, FEBRUARY 3, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাব ১৮৪৬ সাল ৩ ফেব্ৰুআবি।

DPARTS OF ACTS

FORT WILLIAM
HOWL DFPARTMENT
LEGISLATIVE

THE 7TH JANUARY 1846

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 7th of January 1846

Аст № ---- от 1846

At A t fin the establishment and maritenance of loundary marks in the North West in Provinces f Bengil

Whereas it is desirable with a view to the better definition and security of landed property the prevention of encroachments and disjute and the identification of lands assessed to or exempt d from the public revenue that provision should be made for the establishment and maintenance of permanent marks to distinguish the both diries of I islds or I states

I It is hereby structed that it shall be lawful within the Territoric subject to the Covernment of the North Western I rounces of Bengal for such Revenue Officers as the I leutenant Governor may entrust with that authority to require that marks be erected and maintained by the Owners or Occupants on the boundaries of Fields or Estates, of such materials and in uch number is may uppear to such Officers sufficient for permanently distinguishing the limits of those Fields or Estates

II And it is hereby enacted that the requisition shall be served on the persons owning or occupying each hield or Estate according to the Form A annexed to this Act and in the event of these persons not being found in the Village that the said requisition shall be posted at the Village Chowree or Chopal or other conspicuous place in

আইনেব মৃদাবিদা।

ফোর্ট উলিয়ম। দেশীয় ডিপার্টমেঞ। লেক্সিনলেটিব।

ইন্সবেজী ১৮৪৬ দাল ৭ জানুআৰি।
প্ৰস্থাবিত আইনেব ন চেব লিখিত মুদাবিদা ইন্সবেজী
১৮৪৬ দালেব ৭ জানুআবি ভাবিখে হজুব কৌলেশে
প্ৰথমবাব পাচ কবা গেল।

ङक्षत्यको ১৮৪५ मा∻----**प्**य कछ।

শঙ্গল গ্ৰণ্ডেটৰ অধ্য উত্তৰপশ্চিম প্ৰান্ত শ দীমাস্থ ডিজ স্থাপনেৰ এব ৰক্ষাক্ৰণেৰ দিষয়ি আইন।

াতে বুক ভূমিদম্পতিব পূর্ধ।পেকা ইতমক্স প নিশ্চর কবণেব এব নিবিজ্ঞে থাকনেব এবং আক্রমণ ও বি বাব নিব বংগ এবং লৈ ভূমতে সবকারা বাজস্ব ন র্যা আছে অথবা এ বাজস্ব ব হ হ আছে তাহা চিনিব ব বিতিত ক্ষেত্র অথবা মহাঙ্গের সীমা নির্দিষ্ট করণেব অভিপ্রায়ে তিবস্তারি শিল স্থাপন কবিতে ও বক্ষা কবিছে নির্মাকবা উচিত বাধ হন্য।ছে।

১ ধাবা। অত্তর্র ইহাকে জকুম হইল যে বান্ধলা গ্রন্থ মোটব শাসিত উত্তর সন্দিম প্রদেশে প্রীমৃত লেপ্টেনেল গাবরনর সাহেব রাজ্যের যে কর্মজাবকালিগকে ক্ষমতা অর্পণ করেম সেই কর্মজাবকের। এই জবুম দিতে পারেম যে ভূমির স্থামী অর্থবা দ্যালকার বাক্তি ক্ষেত্র অর্থবা মহাজের সীমার উপর চিক্ত স্থাপা করে ও রক্ষা করে। এব এ ক্ষেত্র অর্থবা মহালের সামা চিরস্থায়িমতে চিমি বার জন্য যে সরস্থামেতে এ চিক্ত প্রস্তুত্ত করা এবং যত চিক্ত স্থাপন করা এ কর্মজাবকের দর উপযুক্ত বোধ হয় সেই সরস্থামেতে চিক্ত প্রস্তুত্ত করা যাইবেক এবং তত্ত চিক্ত স্থাপন করা হাইবেক ইপি।

২ ধারা। এবং ইহাতে অকুম হইল যে সেই বিষ্থেব অকুম এই আইনেব শেষেব লিভিড \ চিন্নিত পাটানুসাবে প্র তাক ক্ষেত্র অথবা মহ লের বামী দি দখালকান ব্যক্তির প্রতি জ বা চইবেক এবং দদি এ ব্যক্তিবনিগকে গ্রামের মধ্যে না পাওয়া যর স্বে ঐ ভকুমনামা গ্রামেব চৌবী অথবা চপালে অথবা গ্রামেব মধ্যে সকল লোকেব দৃষ্টিগোচব কোন স্থানে লটকান যাইবেক এব ভ্রহা the Village which shall be held to be a sufficient service

III And it is hereby enacted that in default of the Owners or Occupants of the I ields or Letites complying with the requisition the said Revenue Officers shall give directions for the crection and repair of such boundary marks the cost of which shall be equitably apportioned on the Fields or Letates which they serve to distinguish and shall be charged to the persons possessing a right of ownership or occupancy in such I ields or Letates or if there are no such persons forth coming to the hevenues of the Village in which the Fields are situated

IV And it is hereby enacted that no person being out of possession and cluming a right of ownership or occupancy in Fields or Estates the cost of erecting or maintaining whose boundary marks has been charged to the Revenues of the Village in consequence of his neglecting to defray the same shall have his claim allowed until he makes good all sums so charged

V And it is hereby chacted that any person who may be convicted of wilfully crasing removing or injuring such boundary mark shall be hable to a fine not exceeding I lity Rupees for each mark of erased removed or injured one half of which fine may be awarded on conviction to the informer and the other half shall be chargeable with the cost of restoring the mark

VI And it is hereby enacted that authority for the ascoment and realization of all um due under the providence of this A to whether as costs or penalties shall be vested in the Revenue Officers authorized to provide for the erection and maintenance of boundary marks and shall be exercised by them in conformity with the rules prescribed for the assessment and realization of Revenue demands in general and that the proceedings of those Officers in all such matters shall be recorded in writing and shall be subject to appeal to the Revenue Authorities to whom they are subor linate

Ordered that the Draft now read be published for general information

Ordered that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 7th day of March next

G A Bushny
Secy to the Covt of India

IORM A

Whereas you are the Owner (Occupant as the case may be) of the Field (or Finte) in the Village of you are hereby required to fix boundary marks to the said Field or Lette (by ridging or raising mounds of earth at the angles or in such of er mode as may be determined) or to repar its present boundary within days from this date in de

f ult of which the same will be done by the covernment Officers and the cost recovered from you under Act of 1846

[शवर्गस्य (शरक्षे । ३४८७। ७ स्कट्ट्याद्रि ।]

ছইলে তকুমনামা উপযুক্তমতে জাবী হইয়াছে এমত জান ছইবেক ইভি।

ও ধাবা । এব ইহাতে স্কুম হইল যে ক্ষেত্র অথবা মহালের হামী অথবা দলীলকাব ব্যক্তি যদি ঐ স্কুম প্রতিপালন না কবে তবে ঐ বাঙ্গবেষ কর্মকারকেবা ঐ প্রকাব সীমান্দ চিক্ত হাপন এবং মেবামং কবিতে স্কুম দিবেন এবং যে ক্ষেত্র অথবা মহাল ঐ চিক্তের হাবা প্রভেদ হর সেই ক্ষেত্র বা মহালেব উপর যথার্থমতে তা হাব প্রচেব বিশি হুইন্সের এবং ঐ ক্ষেত্র অথবা মহালেতে যাহাবদেব হামিন্দ্র কি দ্বীলকাবেম হুল্প থাকে ভাহাব দেব উপব ঐ থবচ পড়িবেক অথবা যদি এইমত কেন ব্যক্তিকে না পাওয়া যায় ভবে যে গ্রামের মধ্যে ঐ ক্ষেত্র আছে সেই গ্রামের বাজ্যবের উপব সেই প্রচ পড়িবেক ইতি।

৪ ধাবা। এবং ইছাতে জকুম ছইল যে কোন ব্যক্তি যদি ক্ষেত্র বামহালহইতে বেদখল হইয়। ভাহাব বামিজ্ঞ অথবা দখলিব।বেব স্বজ্ঞেব বিষয়ে দাওয়া কবে এবং দেই বা ক্রিন দীমাস্থ চিলেব খবচ দিতে ক্রাটি হওয়াতে ঐ ক্ষেত্র বা মহালেব স্থামাস্থ চিল স্থাপন কবণেব অথবা বক্ষাকব পেব খবচ গ্রাম্য বাঞ্জয়েব শিবে পড়িয়াছে ভবে দেই ব্যক্তি যাবে দেই খবচেব সকল টাকা পূর্ব কবিষা না দেব ভাবৰ ভাহাব দাওয়া মঞ্জব ছইনেক না ইতি।

৫ ধাবা। এবং ইচাতে গুলুকুম হইল যে ঐ প্রকাব সী
মাস্থ চিচ্চ জানিয়া শুনিয়া লোপ কবণেব বা তাচা স্থানান্তব
কবণেব কি হৃতি কবে।ব দোষ যে ব্যক্তির প্রভি সাব্যস্ত
চব শেই ব্যক্তি কেবে।ব দোষ যে ব্যক্তির প্রভি সাব্যস্ত
চব শেই ব্যক্তি নেইকপে স্থোপকব। কি স্থানান্তবকবা
অথবা ক্ষতিকবা প্রভ্যেক চিচ্ছেব বাবতে ৫ \ টাকাব
আম্বিক জ্বামানাব যোগ্য চইবেক এবং অপবাধ সাক্ষ্য
হইনে জ্বামানাব অর্জ্বেক টাকা শোক্রণাকে দেখ্য যাই
সে অপব অর্জ্বেক্ ঐ চিহ্ন পুন স্থাপনেব এবতে
বেপ্তা। সাইবেক ইভি।

৬ বাব।। আ বা ইহাতে গুকুম হইল যে এই আই নেব বি া বে অনুসাবে খবচ অথবা জবীমানাব সকল ট যা ধাণ্য এব ডমুলকৰ গৰ ক্ষমতা সীমাস্থ চিক স্থাপন ও বক্ষাকৰণেৰ ভাৰপ্ৰাপ্ত ৰাজ্য্বেৰ কৰ্মাকাৰকেবদেৰ প্ৰতি অৰ্পণ হইল এবং সামান্যত ৰাজ্য্ববিষয়ক দাওয়া ধাৰ্য্য এবং উদুল কবিবাৰ নিমিত্তে যেং বিধি নিৰ্দিষ্ট আছে দেইং বিধিৰ অনুসাবে ঐ কৰ্মাকাৰকেবা কাৰ্য্য কবিৰেন এবং ঐ সকল বিষয়েতে ঐ কৰ্মাকাৰকেবা যে ক্মা কবেন ভাছা লেখা ঘাটবেক এবং ৰাজ্য্বেৰ যে কাৰ্য্যকৰিকেবা কোৰা ক্ষমি কবেন ভাছা লেখা ঘাটবেক এবং ৰাজ্য্বেৰ যে কাৰ্য্যকাৰকেবদেৰ অধীনে ভাঁহাৰা থাকেন ভাঁহাৰদেৰ নিকটে দেই বিষয়েৰ আপীল হইতে পাৰে ইতি।

ন্তব্য হুটুল যে এক্ষণে পাঠকবা মুদাবিদ। দৰ্জ সাধা বণ লোককে জানাইবাব নিমিত্তে প্ৰকাশ হয়।

তকুম হ³ল যে আগামি মার্চ মাদের ৭ ভাবিখেব পব ভাবতবর্ষেব ব্যবস্থাপক কৌন্দোলেব প্রথম যে বৈঠক হয় তাহাতে এই মুসাবিদা পুনবাধ দিবেচনা করা যায়।

> ক্ষি এ বুশবি। ভাবতবর্ষের গর্থমেঞ্টের সেক্টোরী।

A চিক্তি পাঠ।

নেহেতুক তমি অমুক গ্রামে অমুক ক্ষেত্র অথবা মহালেব হামী কি দখীলকাব অত্এব ইহাব হাবা ভোমাব প্রতি তবুম হইল যে এই তারিখঅবধি এত দিনেব মধ্যে আলে অথবা কোণাতে মৃত্তিকার চিবি স্থাপনেব হাবা অথবা অন্য যে কোন প্রকাব উপার নির্ণয় হয় সেই প্রকাবে তক্ত ক্ষেত্র কি মহালেব সীমাতে চিচ্ন স্থাপন করিতে অথবা এক্ষণকাব সীমান্থ চিহ্ন মেরামৎ করিতে চকুম হইল এবং যদি তাহা না কবা যায় তবে সবকারী ক্ষা-কাবকেবা তাহা সম্পন্ন কবিবেন এবং ১৮৪৬ সালের অমুক নম্বরী আইনানুসারে ভাহার থরচ ভোমার স্থান-হইতে আদায় কবা যাইবেক।

Joun C Marsuman, Bengalee Translator

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDFR BOARD OF RLVLNUE

No 2

From the Off; Secretary to the Sudder Board of Revenue to the Commissioner of Revenue for the Division of ——

I am directed by the Sudder Board of Revenue t the request of the Superintendent of the Stamp Office to transmit to you for circulation to your Subordinates copies of a new Stamp Office tamp impressed on a new description of water marked stamp paper to be issued from the Stamp Office in supersession of the Lithographic and Steel Die impressions hitherto in use

2nd The Superintendent also intimates that in iddition to the Bi colored impression all stamps i sued from his Department will bear the General Treasury Steel Die counterstamp as heretofore

(Signed) G PLOWDLY

Off, Secretary

Sudder Board of Revenue Fort William oth January 1846

No 3

From the Off J Secretary to the Sudder B and of Revenue to the Commissioner of Revenue for the Dursion of ——

With reference to Circular No. 14 of the 11th July 11st. I am directed by the Sudd r Board of Revenue to request that all Bills of Fers payable r the Covernment Apent at the I residency Special Commissioner's Court may be drawn out in Duplicate in one or other of the annexed I orms (Nos. 1 and 2) according as the amount may or may not be specified in the Special Commissioner certificate.

2d The Collector will invariably show the computation of conver ion from the local measurement into acres in the Column for Remarks and the certificate of correctness must be signed both by that officer and yourself

3rd Bills of lecs payable to the Covernment I leader at the Sudder Dewanny Adiwlut may be drawn out mutatis mutandis in Form No 1

4th Collectors will be good enough to supply themselves with Lithographed impressions of these Forms for use

(Signed) G I LOWDEN

Offs Sertins

Sudder Board of Revenue Fort William 15th December 184

No 1

In the Resumption suit of ————— ver

- Annas - Pie

A B

Collector

সদব বোর্ড বেবিনিউর সবকুলর অর্ডন।

२ वसूत्।

অমুক এলাকার বাজবের আযুক্ত কমিদানর দানেতের প্রতি দদর বোড় বেবিনিউর একটিৎ দেক্তেটারা দ তেবর পত্ত।

এইপর্যান্ত পাথবের উপব মুদ্রিত এবং ইনপান্ডের ছেনিতে চিন্সিত যে ইন্টাম্প স্যাবদার হইয়া আসিতেছে তাহাব পবিবক্তে ইন্টাম্প দফুবেব সুপরিকেন্ডেন্ট সাহে বেব অনুবোধক্রমে নুডন প্রকাব জ্ঞান্ত দাগকবা স্ট্রাম্প কাগজের উপব মাদুত এব মুডন ইন্ট্যাম্প আকিসেব ছাপের নকল তোমার অবীন ক্রমকারক্ষদিগকে জ্ঞানাম্প ব নিমিন্তে সন্ধার বোর্ড বেবিনিউব তকুমক্রমে ভোমার কিটে পাঠাইতেছি।

১। সুপবিলেটেণ্ডেট সাহেব আবে। জানাইতেছেন যে দোবজেব ছাপেব অতিবিক্ত তাঁহার দফুবহইতে যে সকল ইফ্টাম্প কাগজ পাচান যায় তাঁহাতে পূকতে ধেনবল এেজ্বার ইস্পাতের ভেনিব ভাপ এ প্রেক।

জি পৌডন। একটি দেক্তেট বা সদৰ বোড বেৰিনিউ। ফোট উলিবম। ১৮৪৬। ৫ জানুস্মাৰি।

০৩ নম্ব।

অমক এলাকার বাজসের ⊸াবৃত কমিণ্যার লাচে দেব প্রতি সদৰ বোর্ড বেলিনিউব এবটিৎ সেত্রে ঢাবা স লেবের পাএ।

গ্ৰত ১ ছলাই ভাবিখেৰ ১৪ নম্বা স্বক্যুশন আৰ্থ বেব ডপলক্ষে সদৰ কোৰ্ড বেকিনিউব সাহেতেব। তক্ষ কবিভেছেন যে বাএকানাৰ স্পেদিয়ল ক্ষিস্যানৰ সাহে বেব আদাশতে স্বকাবেৰ এজেটেৰ গে নসুম পাওম হয় ভাহাৰ নিল স্পেদিয়ল ক্ষিস্যানৰ সাহেবেৰ স্থিতি – কটে ভাহাৰ সংখ্যা নিৰ্দ্ধিই থাকন বা না থকা আমুস্য ব পশ্চা দিখিত ১ এবং ২ নম্বা পাটেৰ আন্তৰ্ভ প্ৰস্থাত আনুষ্ঠাৰ দুইং খান ক্ৰিবা প্ৰস্তুত ক্ৰা মাইকে।

- >। দেশী ব ভূমিব জবাপ যেরপে ইপ্পবে ছা জবিপ অর্থাৎ একব কব। গেরাছে ভাহাব ছিদাব নিরভ মন্তুল। কথাব ঘবে লিখিতে হইবেক এন ঐ হিদাব গে চক হইবাছে এই বিষয়ে তে মাব ও কালেন্ট্র দাহেনেব ভাহাতে দহা কবিতে হইবেক।
- ৩। সদৰ দেওঘনা আদালতে স্বকাৰী উপালেব দেব বসুমেব বিল শিষ্য বঝিয়া ১ নম্বৰী পাটানুসাৰে প্ৰস্তুত কৰ যাইতে পাৰে।
- ৪। এই পাঠেব মত ফর্দ কালেকটব সাহেশেবদেব আবশ্যক থাকে তত ফর্দ উাহাবা পাথবীয়া ছাপাথান হউতে আনাইতে পারেন।

জি খোডন। একটিৎ সেকেট বা।

ममन दार्ष (विनिचं । कार्ष डेलियम ১৮৪৫ । ১৫ ডिमেमूब ।

১ নগ্ৰ।

্সে হাজেরাজী ভোকসনায অবসুক ফবিয়াদী এ/ অংযক আনোয়া।

উক্ত মোকজ্মার বাজধানীর সেপদিরল কমিদানর দাহেবের আলালতে দরকাবের এজেউকে সেপনিয়ল বমিদানর দাহেবের সার্টিফিকটঅনুদাবে যে কপুম দে। হয় ভাহার দংখ্যা এড টাকা এড অ না এড পাই।

অমৃক কালেকটব।

JOHN C MARSHMAN, Bengalee Translator

on the following computation viz &c (Signed) A B

Certified that I have duly satisfied myself that this Bill has been drawn out in accordance with the Special Commissioner's Certificate and the principle and rates of calculation prescribed

A B Collector
C D Comn issioner

(Signed)

by the Sudder Board of Revenue & Circular Order of the 11th July 1845, No 14

G PLINDEN, Off! Scietary

(Signed)

Remarks

of foregoing percentage on the value of the land litigated

Amount fees at the

Percen

Value of the suit at

Engli h Acres litigated at 6 An of the land litigated at three times the estigencenverted from nas per Acre in 3 Annas per Acre in mited Revenue of the Fees

Estimated Revenue

lands litigated

Mehal and litigated in the Engli h Acres litigated at 6 An of the land litigated at three times the esti Pergunnah local measure converted from nas per Acre in 3 Annas per Acre in mited Revenue of the

nue of the land

htigated

Name of Extent of land

Aumber A ppeal

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৪৬। ৩ ফেকুজাবি ।]

Extent of land Estimated Reve aı the foregoing cases of rent free Chur cases

10

ciple, and according to the graduated scale laid down in Extract Paras 3 to 7 of a letter No 3 dated the 3rd of January 1845 from the Sudder Buard of Revenue to Government circulated to

Commissioners of Revenue with their letter No 14 of the 11th of July following

Bill of fees due to the Government Agent at the Presidency Special Commissioner Court in the undermentioned Resumption and decreed in fivour of Government calculated upon the prin

つっプ

m nt into English Acres has been made The conversion from the local measure

(

मुन्तरा कथा

ুমহাল ও পৰ দেশীয় জাবিপেৰ ইক্লগুগ্ধ একৰ লাখেরাজী দাওঘ চবেৰ মোকদমায় একৰ বিবোধি জুমিৰ জন্দ ছ। মানুদেৰ ঐ শাভকৰ। হিদাবে বি

ছিসাব অনুসাবে নামক ক্লবিণজাব মোকদমায় একব প্রতি ১ আন কবিয় বিবিজ্যের তিনগুণ হিদাবে শতকবা হি বোধি জুমিব মুল্য দূকে

বিৰোধি ভূমির মুদাৰে বিৰোধিপ্রতি ।> আমাৰ বোধি ভূমিৰ আকাটী ম কদমাৰ মূল্য

গৰাব নাম

चानीत्नर লমূব ज्ञिय अविद्यान हिमारत विरवाधि राष्ट्रय তাহা তৃতীয ঘব ভূমিব আনদালী বা

ध्वम्रा हिमाद क मन

ब शिष्रोटक

इमू भव म की।

V

১৮৪৫ সালেৰ ৩ কানুআৰি ভাৰিখেৰ ৩ নমুৰী সৰকাৰেৰ প্ৰতি যে পত্ত ঐ সদৰ বেডি ১৮ জুলাই তাৰিখে অ'পন ব ১৪ নমূ ী পত্তেৰ সজে বাজজের কমিসানৰ সাহেবেরদেৰ নিকটে পাটাইয়াজিলেন সেই পত্তের ত নীচেৰ লিখিত যে বাজেয়ালী যোককথা বালধানীৰ কেশ্সিয়নৰ সাহিবেৰ আনোলতে সৰক'বেব পক্ষে ডিক্ৰী হউল ডাই ডে সৰকটো একেন্টেৰ পাওন। বসুমেব বিল । ঐ বিলেব হিসাব সদৰ দেঙি বেবিলিউৰ

ष्मवधि ९ शर्याख मकाम्न स्य निष्म अद्य क्यादम् हांब निर्मिके ष्मात्क अन्तर्गाद करा श्विपक्ष

> 0124

)

मिट्मीय क्रमा मिरिश्न डेम्प्रमी अक्टिय

स्रविभ नोट्डव निबिङ विमादब्बनुमारब कड़ा

कि स्मेडन अक्षी म्माक्रीती।

জায়ি লানাইভেছি যে এই হিল ফোসিয়ল কয়িস্যন্ত মাহেরেব স্টিফিক্টঅনুসাবে এবং সদ্ব বোল বেবিনিউব 💍 ৮৪৫ সালেব ১১ জুলাই ভাবি ঋর ১৪ নমূবী সবকুলের জ্জতের নিজিফ নিব্য ও হিসাবেৰ দাৰ জানু দাবে প্ৰক্তত হইবাছে এ বিষ্ধে আমাব ক্ৰোধ হইয়াছে।

অমৃক কালেকটব

अभक क्रिमानन

CIRCULAR ORDERS OF THE AC COUNTANT GENERAL

No 639

To the Collectors of I and Revenue Lower Pro

It A separate Revenue Treasury at Lythul having been established under the orders of the Covernment of the North Western Provinces as communicated to me by the Officiating Account on that Presidency in his letter No. 3482 of the 4th instant. I have the honor to inform you that you are authorized to comply with applied tion for Bills of Exchange upon the Kythul Treasury when made by parties entitled to such accommodation and also to honor such drafts as may be drawn on your Treasury by the Deputy Collector of Kythul under the rules in force

2d All remittance transactions with that officer you will be good enough to exhibit in your freasury Accounts under the heads. To and By North Western I rounces

(Signed) (Mori ri

Accountant (inerul

Fort William Accountant Central's Office 31st December 1845

CIRCULAR ORDERS OF 1HF SUD DER DEWANNY ADAWLU F

No 4

To the several Civil Judges in the Lower Pro

In pursuance of the instructions of the Government the Court intimate that the Government alone have the power of permanently appointing Registers of Deeds whether in Zillahs under the provisions of Regulation XXXVI 1793 or at subordinate stations under Act XXX 1938 and that the Judges must in every in tance of a vacan count in the Office of Register of Deeds notify the same to Government that the appointment may be filled up

2nd Phe Circular Orders No 36 of the 23rd December 1931 and No 139 of the 24th Febru ary 1837 are cancelled

W KIRKPATRICK Deputy Resister
Fort William 12th December 1845

NOTIFICATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLU1

The 16th January 1816

The undermentioned Moonsiffs and A shomedan Law Officer have obtained leave of absence during the period of the Mohurtum Vacat on

Jessore

Baboo Poornoochunder Mitter,

Moonsiff of Jessore

| । त्रवन्द्रम्के शादन्ते । २४८७ । २ व्यक्त्र्यादि ।]

আস্ক্রোণ্টেণ্ট ক্লেনরলের সবক্যুলর পত্র।

७৯৯ नम्ब ।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের শ্রমুত ভূমির মালগুলারীর ক লেকটর সাহের ব্যাকরেমু।

১। উত্তবপশ্চিম প্রদেশের একটি আরেকাটে লাকেল ডিসেয়র মাসের ৪ তারিকের ৩৪৮২ নম্বী পত্তে আমলে জানাইয়াজেনসে উত্তরপশ্চিম প্রদেশের গর্নমেন্টের হুকুম ক্রমে কৈওল স্থানেতে একটা ষত্তম আজানাপানা স্থাপন সইযাছে। অভএর আমি ভোমাকে জানাইতেছি যে কৈও লেব থাজানাপানার উপন বিল অফ এম্লুটেম্ব অর্থাই তথার দাওা করণে গাহারদের ক্রমতা আছে ভাষাসা দর্বপান্থ করিলে ত হার্দের ঐ থাজানাথানার উপন্ন ব্রাথ দিবা এবং কৈওলের ডেপুটা কালেকট্র সাহের ভোমান থাজানাথানার উপন চলিত বিষ্মানুসারে যে সকল দ্বাপ্ট দেন ভাহার টাকা দিবা।

>। ঐ কালেকটব সাচেবেব সক্ষে এই ভা বীর বিষয়ে ভোমাব গে দেনাপাপুনা চলে ভালা ভোমাব থাঞ্জানাখানাব হিসাবে স্ক্রমাথাবচেব দিগে উত্তবপশ্চিম প্রদেশ এই খাত যালেখা।

मि মবলি।

ফোর্ট উ:িয়ম। আকেনীকেট জেনবল। আকেন্টকেট জেনবল সাহেদেব দফরথানা।

১৮৪৫। **३**১ ডिमেम्न्द ।

John C Marsuman Benjales Franslator

সদব দেওখানী আদালতের সরব্যুলর অর্ডর।

८६ नम्रा

বাল্লাপ্রভৃতি দেশেব আহত নানা দেওয়ানীৰ কাৰ্য্য কাৰক ধব।ববেষু।

शर्म(स्टिंग छक्मकार ममय आमान आमाने हिडाइन स्य जिनाव सर्वा ১१৯० माल्य ७६ आहेत्व विधिव अनुमाद अथवा अथोन इत्याकार ५५०५ माल्य ० आहेनानुमाद मन्ने नम्स्याद स्व दिख्य दिख्य काल्य किराइन स्थाद स्व दिख्य काल्य किराइन स्थाद स्व क्षिय मिश्र किराइन काल्य किराइन काल्य किराइन काल्य काल्य व्याप्त विश्व किराइन काल्य काल्य व्याप्त विश्व किराइन काल्य काल्य काल्य व्याप्त काल्य काल्

২। ১৮৩১ সালের ২৩ ডিনেম্বর তাবিথের ৩৬ নম্বরী সবক্যুলর অর্ডব এবৎ ১৮৩৭ সালেব ২৪ ফেব্রুস্মাবি তাবিথেব ১৯৯ নম্বরী সবক্যুলব অর্ডব রদ হইল। ডবলিউ কর্মপাত্রিক। ডেপুটী রেজিইটব।

ফোর্চ উলিবম। ১৮৪৫। ১২ ডিনেম্বর।

JOHN C MARSHMAN Bengalee Translator

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের হুকুম।

১৮৪৬ সাল ১৬ জানুআবি।

নীচের লিণিত মনসেফেবা এবং ফতগুরালায়ক মহব মেব বন্দে ছুটা পাইরাছেন।

যশোহর।

যশোহবের মুনদেফ ত্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র মিত্র।

শালিখিয়াব

Baboo Kylashchunder Day M	loonsiff c	of Singhea
Baboo Lukheenaram Mitter	Ditto	Noubad
baboo Puddolochuu Sein	Ditto	Dhurmpore
Baboo Mandchunder Baner		
jе	Ditto	Kaloopole
Ahmud Ally	Ditto	Lohagara
Soud Ahmud,	Ditto	Tirmohnee
Hameed Ally	Ditto	Jheenidah
Abdoor Rout	Ditto	Sulkea
Assam		

Kirtcenath Khoorgeah Phokun Ditto Burpetta
West Burduan

Voulavie Mazum Hossein Moonsiff of

Vadhubgunge

Hooghly

Paboo Denonath Bose Moon iff of Dwarhatta
Baboo Doorgapershad Chose Ditto Oolooberia
Vahomed Allum Ditto Naiserrau
Synd Issarallee Ditto Keerp y
Sudderooddeen Ahmud Ditto Rajapoor
Synd Ahmud Pux Mahomed in Liw Officer

Buck gurje

Mr J Jackson Moon off of Bowfall Baboo Govindchunder

Bid syruttun Ditto Cowcolly Bibbo Obh ycoomar

Dutt Ditto Burri aul

Dinagepore

Laboo (ropalki sen Muj omdar

Monsiff of Bublicatche labor Ramnaram Ru Ditto latteeram lazuloollah Ditto Beergunge Ruj hah je

Wr A Del mos Momsiff of Shivadpo i Li essur Chuckerbuttee Ditto Chow, mg Hurmohun Noc, c Ditto Blacwani gun, c

The 2 d Januar , 1840

Babo Nobinch inder Mitter Moousiff of Kiguz pookeriah Zillah Nuddea for 15 days from the 1 th instant

Baboo Shamul Pran Mu tofee Maonaiff of Hurrah Allah Nudden for one month from the loth instant

APPOINTMENI

Baboo Nittanund Chatter, a to be Acting Moon iff of Mendigunge Zillah Backergunge during the absence of the incumbent

I J COLVIN Off he juster

(IVII ALIOINIMENIS

ORDERS BY THE HONOLRALL! THE DITUTY GOVER NOR OF BLACKE

APPOINTMINIS

The 14th January 1846

Moulavie Mahomed Buksh to be Mahomedan I aw Officer of the Civil Court of I atna

Mr J P Dessa

Baboo Radanath Bose

Moulavie Ali Ahmed

Deputy Collectors under Regulation IX of
1833 in Purneah, are vested under Section 3 Re

नि शियाव मृनदमक श्रीवृष्ठ वायु देवना न छन्न दम ঐ বাবু লক্ষ্মীনারায়ণ মিত্র নওয়াবাদেব À बे दार शब्दलाइन सम ধর্মাপুরের É কালুপুলেব ঐ বাবু আনন্দচন্দ্ৰ বাঁড়ুয্যা ď जे चार्मम चानी লোহাগড়াব Æ **ত্রি**মোহনীব वे रेमबन आश्यन Ď ঝিনিদহেব Š ঐ হামিদ আলী

আসাম।

বড়পেটাব মননেফ আছিত কীর্ত্তিনাপ্প খুবগিয়া ফুকরন। পশ্চিম বর্দ্ধমান।

ঐ আবদ্ল বফ

মাধবগঞ্জেব মুনদেক মাধবগঞ্জেব মুনদেক জীযুত ঘৌলধী মাজুম হুদেন। হুগলী।

ঘাবহাটাব মুনদেফ জীনুত বাবু দীননাথ বসু
উলুবেড়িয়াব ঐ ঐ বাবু দুর্গাপ্রসাদ ঘোষ
নগুনানাটারেব ঐ ঐ ফল্মাদ জালম
ক্ষাবপাটারেব ঐ ঐ দৈয়দ ইস্পাব আলী
বাজাপুবেন ঐ ঐ সদকদ্দীন আহমদ
ফতগুবাদাযক প্রীযুত দৈয়দ আহমদ বক্শ।

ব ক্রগ্রা।

সেঁঘলের মনসেক জীমুত জে জাকসন সাংস্ব।
াউথালীর ঐ ঐ বাবুগোবিদ্দচন্দ্র বিদ্যাব্দন
স্বিশালের ঐ ঐ সাবু অভয়কুমার দত্ত দিনাজপুর।

বদশগ ছাব মুনদেফ আখিত বাবু গোপাল**কৃষ মজ্ম**-দ।ব।

প্তিবামের ঐ ঐ ব্রাণনারায়ণ রায় ব'বগদেধর ঐ ঐ ফ্ছলভুলা

াঞ্জাদিপাবের মুনদেফ আয়ুক্ত এ ডেলেমস সাকের। টোরারের এ এ বিশ্বেষণ চক্রবর্তী।

ভানাগতে এ ঐ হব োহন নেউগী।

১৮৪५ माल २७ कानुषाति ।

দিলা নদীয়াব কাপজপুকুবিযাব মুনদেফ জ্ঞানুত ব দ নীনচল মিত্র বর্ত্তমান সাদেব ১০ ভাবি থআববি পনেব দিনেব ছটা পাইয়াছেন।

িলা নদীয়াৰ হব।ৰ মনদেক জী তি বাৰু শ্যামলপ্ৰা। মস্ফী ক মান মাদেৰ ১৫ তাবি জ্জাবধি এক মাদেৰ ভূটা পাই গ্ৰেছন।

নিবোগ।

জিলা বাক্ষণ শ্বেষ মেশিগন্ধের মুনসেফের অনুপস্থান পর্যান্ত উষুত বাবু নিত্যানন্দ চাটুম্যা ঐ স্থানের এইটিৎ মুনসেফ হউবেন।

বি জে কলবিন।

একটিৎ বেজিটার।

ব,জবর্মে নিযোগ ।

বাঙ্গলা দেশের ঞীযুত ঋনবশিল ডেপুটা গ্যয়নর সাহেশের জক্ষ।

নিয়োগ।

১৮৪৬ দাল ১৪ জামুজাবি। শ্রীবৃত মৌলনী মহমাদ বকশ পাটনাব দেওযানী জা। দালতে ফন্তর দায়ক কইবেন।

১৮৩৩ সাঁলেব ৯ আইনানুসাবে নিযুক্ত পূর্ণিয়ার ডেপুটা কালেকটব প্রিযুক্ত জেপি ডেলা সাহেব ও জীবুত বাবু বাবাবাথ বসু ও জীবুত মৌলবী আলী আহমদ gulation IX of 1825, with the full powers of Re | ১৮২৫ সালের ১ আইনেব ও ধারানুসাবে ১৮২২ সা gulation VII of 1822

Pundit Scoreenath Bydiahagis Sudder Ameen of Bograh is vested with the special powers described in Section 2, Clause 3 Regulation III of 1821 in that District.

The 21st January 1846

Mr W Luke to officiate as Collector of East Burdwan

Mr W St Quintin Quintin to officiate as Civil and Sessions Judge of Shahabad

Mr C P Hobhouse Assistant to the Magis trate and Collector of Nuddea to be Register of Deed under Act No XXX of 1839 in that Dis

Baboo Mothoor Nath Bannerjeea to officiate as Abkarry Superintendent of Dacca during the ab sence of Baboo Oodoy Chunder Addy and to ever cise the powers of adjudication prescribed by Sec tion 3 Act No XXV of 1849

LEAVES OF ABSENCE

The 11th January 1946

Moulavie Mahomed Kulleem Principal Sudder Ameen of Backergunge during the Mohurrum Va cation

The 21st January 1846

Baboo Oodos Chunder Addy Abkarry Super intendent of Dacca for six weeks on private af fairs

NOTIFICATIONS

The 21st January 1846

Mr H Swetenham Civil and Sessions Judge of Dacca made over charge of the current dutic of In Office to the Principal Sudder Ameen on the 16th instant in order to proceed on circuit duty

Mr J H Crawford Officiating Salt Agent of Hidgellee resumed charge of the Agency on the 24th ultimo

Mr D J O Callaghan Officiating Civil Assis tant Surgeon received charge of the Medical du ties of the Civil Station of Furreedpore on the 3d instant

Mr C Macintyre assumed charge of the Medi cal duties and of the office of Deputy Salt Agent at Hidgeliee on the 11th instant

Messre A E Russell and J R Best appoint ed by the Honourable the Court of Directors Mem bers of the Civil Service on the Bengal Establish ment reported their arrival on the Ship Queen which Vessel reached Kedgeree on the 16th in stant

Wr H C Hampiton of the Civil Service report ed like return from Furlough on board the Ship Queen which Vessel reached Kedgeree on the 16th instant

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

> F J HALLIDAY Secy to the Govt of Bengal

লেব ৭ আইনেব সম্পূর্ণ ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইরাছেন।

বণ্ডড়াব সদর আমীন অযুত পণ্ডিত আনাথ বিদ্যাব --शीम >४२> माल्यत् ७ पाडित्य २ धावात् ७ श्रकवावत নিশিষ্ট বিশেষ ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইরাছেন।

১৮৪৬ माल २३ जानुच्यादि १

আযুত ডবলিউ লুক সাংহেব পূর্বে বর্মমানেব কালেক ष्टेवी कर्म्म निकाद कविद्यन।

জীযুত ডবলিউ সেক্ট কুইক্টীন কুইক্টীন সাহেব লাহ[্] वारमत मिविल ও रामम ककी कर्मा निर्वाह कविरस्य।

नमीयाव बाबिएके छ कात्मक्षेव मार्ट्स्ट बामिकाले 🏙যুত সি পি হুবহৌদ সাহেব'ঐ জিলাতে ১৮৩৮ সালেব आहेनानुमारत ममीलम्खारतरकत रविक्रित इटेरतमः

প্ৰীযুত বাবু উদয়চন্দ্ৰ আঢ়োব অনুপ্ৰানপৰ্যান্ত প্ৰীয়ত বাব মথুরনাথ বাঁড্দ্যা ঢাকাব আবকাবীৰ সুপবিভেটেওটা क्यों निकांड कृतिदेश अवर ১৮৪৫ माटनव २६ छाड़ित्तव ৩ বাবাৰ নিৰ্দিষ্ট হিচাবাৰ্থ ক্ষমতাপ্ৰাপ্ত হইবেন।

। विख

১৮৪৬ দাল ১৪ জ নুজাবি।

বাক্বণঞ্চের প্রধান সদ্য আমীন শ্রীয়ত মৌলবী মহ মাদ কলীম সহবমেব বন্দে ছটা প্রাইয়াছেন।

৮৪৬ मालाय >১ कानुष्याति ।

ঢালার আবকারীর সুপরিভেটেওট শ্রীড়ের বার উদয চন্দ্র আঢ়া খীন কর্মোপলক্ষে ছয় সপ্তাহের ছুটী পাইয়া ছেন।

রিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ দাল ২১ জানুজাবি।

ঢাবাব সিবিল ও সেশন জজ জ্বীয়ত এচ সুইটনহাম मार्टित कार्त्र नमारविद्यों कर्स्य श्रमनार्थ वर्डमान मार्जित ३५ তাবিখে আপন দিবিশতাব চলিড কর্মেব ভার প্রধান সদৰ আমীনেব প্রতি অর্প। করেন।

চিজলীব নিমকেব একটিং এজেন্ট ইন্ট্রুড জে এচ ক্লাফর্ড সাকের গড় মাদের ২৪ ভারিথে একেনী কর্মের ভার পুনৰ্গ্ৰণ কবেন।

এবটিং সিদিল আসিফীটে চিক্তিৎসক শ্রীয়ত ডি জে ওক লাগান সাহেব বর্ত্তম ন মাসের ৩ ডাবিনে ফরিদ পুবেৰ দদৰ স্থানেৰ চিকিৎসকতা কৰ্মেৰ ভাৰ গ্ৰহণ

🕮 ্রত সি মাকি-টায়র সাহের বর্তমান মাসের ১১ ত' বিশ্ব চিজলীব চিকিৎসকতা কর্মের ও নিমকের ডেপুটা এজেনী কর্মেব ভাব গ্রহণ করেন।

শ্ৰীপুত এ ই বলেল সাহেব এবং শ্ৰীযুত্ত কো স্বাব বেষ্ট সাহেব শীযুত অনরবিল কোর্ট অফ তৈবেক্টর্স সাহে दिवदम्ब बावा वाक्रमा स्मरणय निविजनम्मकीं इ निर्दिश তাৰ নিযুক্ত হটয়া কুটন নামক জাহাজেৰ ছাবা পাহাছি য়াছেন এমত বিপোর্ট কবেন। ঐ আহাত বর্ত্তমান মানেষ ১৬ তাবি**শে খাজুরীতে পঁছছে**।

দিবিলসম্পর্কীয় সিরিশভাব মধুত এচ সি হামিল্টন সাচেত নিয়মিত জুটীহইতে কুইননাম্ক জাহাজের দাব। প্রভাগমন করিরাছেন এমড রিপোর্ট করেম। ঐ ভাছাত্র বর্তমান মাসের ১৬ ভাবিথে অ।জুরীতে পহছে।

टाइना (तर्मात व्यापुष्ठ कामत्रविष्ठ एउपूष्टी शवत्रवत् मः (हरदव छक्गजरम।

विक ता का निएए।

वाकका (मर्टनाई शवन (मर्ट्योह म्हाका होती।

[নাদর্গমেনী গেজেট। ১৮৪৬। ও কেন্দ্রুজাবি।]

No 123

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER

APPOINTMENTS

The 21st January 1846

Mr E A Samuells to officiate as Superinten dent and Remembrancer of Legal Affairs making over charge of the Burdwan Collectorate to Mr A Pigou who will conduct the duties thereof until releved by Mr Luke

Bahoo Brijonath Bur Bundaree Burooah Sud der Ameen of Luckimpore to exercise the powers of a Principal Sudder Ameen in that District

The 24th January 1846

Mr T B Mactier Assistant to the Magistrate and Collector of Central (uttack is vested with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in that District

Mr C P Hobhouse Assistant to the Magistrate and Collector of Nuddea, is vested with the special powers described in Clause 3 Section 2 Regulation III of 1821

LI AVES OI ABSENCE

The 21st January 1946

The Reverend T Wood Chaplain of Dinapore for one month under Section XI of the Amended Absentee Rules

The 24th January 1846

The leave of absence, for five days during the Mohurrum Vacation granted on the 14th in stant to Mr A Reid Collector of Hooghly is cancelled at his request

NOTIFICATIONS

The 24th January 1846

Mr T Wyatt Civil and Sessions Judge of Rungpore made over charge of the current duties of his offices to the Principal Sudder Ameen on the 16th instant, in order to proceed on circuit duty

Mr F Gouldsbury Civil and Sessions Judge of Bhaugulpore made over charge of the current duties of his office to the Principal Sudder Ameen on the 17th instant, in order to proceed on circu s duty

Mr G Loch Joint Magistrate and Deputy Collector of Bancocrah, resumed charge of the Treasury of the Bancocrah Collectorate from Mr L Bowring on the 16th instant.

The Reverend W T Humphrey Chaplain of Arracan, having reported his return to his Station on the 13th instant, the unexpired portion of the leave of absence granted to him on the 3d ultimo is cancelled

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal,

F J HALLIDAY

Secy to the Govt of Bengal

३२६ समृद्रा

বাললা দেশের অধুত অনরবিল ডেপুটা গবরনর লাহেবেব অকুম।

निद्याश।

১৮৪৬ नाम २১ सानुचाति ।

শীযুত ই এ সামুএলস সাহেব আইনসম্পর্কীয় বিষয় ব্যাপাবেব সুপবিটেওেট ও বিয়েশানস্থ হইবেন। এবং বর্দ্ধানের কালেকটবী কর্মের ভার শীযুত এ পিও সাথেবেব প্রতি অর্পণ করিবেন। ইয়ুত হক সাহেবেব ঐ কর্ম না গ্রহণপর্ব্যন্ত শীযুত পিও লাহেব ভাহা নির্বাহ করিতে থাজিবেন।

লক্ষাপুৰেৰ সদৰ আমীন শ্ৰীযুত বাবু ব্ৰস্তনাথ বড় বঙাৰি বড়ক্ষা ঐ জিলাতে প্ৰধান সদৰ আমীনের ক্ষমত নুসাৰে কাৰ্য্য কৰিবেন।

১৮৪৬ माम २८ सानुष्यादि।

কটকেব মধ্যম অংশেব মাজিট্টেট ও কালেকটব সা হেবেব আসিন্টান্ট শ্রীবৃত টি বি মাকটিখর সাহেব ঐ জি লাতে জাইন্ট মাজিট্টেট ও ডেপুটা কালেকটবেব ক্ষমতা প্রাপ হইয়াছেন।

নদীরাব মাজিট্রেট ও কালেকটব সাহেবের আদিষ্টান্ট উবুত সি পি হবছৌস সাহেব ১৮২১ সালেব ও আইনেব ২ ধাবাব ও প্রকরণেব নির্দিষ্ট বিশেষ ক্ষমতাপ্রাপ্ত হটয়। তেন।

क्रिंग ।

১৮৪७ मान २১ बानुचाहि।

দানাপুবেব ধর্মোপদেশক এবুত পাদবি টি উড সা তেব জুটাবিষয়ক শুধবা বিধির ১১ ধাবানুসাবে এক ম নেব জুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ माल २८ सानुचा हि

ছগলীব কালেক্টর ক্রীযুক্ত এ রীড সাহেষকে বর্ত্তমান মানের ১৪ তাবিথে মহরুমের বলে বে পাচ দিনের ছুটা দেওয়া যার ভাহা ওাঁহার প্রার্থনায় রহিত হইরাছে।

বিজ্ঞাপন।

ి ১৮৪৬ সাল ২৪ জানুজারি।

বঙ্গপুবের সিবিল ও সেশন জন জীযুত টি ওয় রেট সাছেব দায়েরসায়েরী কর্মো গমনার্থ বর্ত্তমান হাসেব ১৬ তাবিঝে আপেন সিবিশতার চলিত কর্মের ভার প্রধান সদ্ব আ্যানির প্রতি অর্পণ করেন।

ভাগলপুরের দিবিল ও দেশন জ্ঞ শীষুত এফ গুল্দ বেবি সাতেব দায়েবসায়েরী কর্মে গমনার্থ বর্ত্তমান মানের ১৭ ভাবিথো আপেন সিরিশভার চলিত কর্মোর ভাব প্রধান সমর আমানেব প্রতি অর্পণ কল্পেন।

বাঁকুড়াব জাইট মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেকটর শুষুত জি লক সাহেব বর্ত্তথান মাসেব ১৬ ভারিখে বাঁকু ড়াব কালেকটরীর থাজালাখানার ভার শুষুত এল বৌবিৎ সাহেবেব ছানে গ্রহণ করেন।

আরাকাণের ধর্মোপদেশক বীবৃত্ত পাদরি ভবলি ।

টি হয্দ্রি সাহেব বর্তমান মানেব ১৩ ডারিখে আপনাব
কর্ম ছানে প্রভাগমন কবিয়াছেন এমত বিপে ট কবেন
ভাতএব গত মানের ৩ ভাবিথে তাঁহাকে বে ভূটা দেওরা
বার ভাহার অবশিক্ট কাল রহিত হুইয়াছে।

বান্ধলা দেশের অধুত অনরবিল ডেপুটা গবরনর সা হেরের অকুমক্লমে।

> **এক রে হালিছে।** বাজলা দেশের গবর্ণ**হে**ন্টের দেফেটারীণ

[Government Gazette 3d February, 1846]

No 114 NOTIFICATION FOREIGN DEPARTMENT

Ferozepore

The 19th January 1846

The Covernor General has been pleased to apnornt Major F Wheler to the charge of the Nipal Rendency as a temporary arrangement

F CURRIE,
Secretary to the Gout of India
With the Governor General

No 71 FORT WILLIAM HOME DEPAREMENT, The 24th January 1846 NOTIFICATION

Mr J W Taunton of the Civil Service embarked for the Cape of Good Hope on board the Shap Ellenborough, which Vessel was left by the Priot at Sea on the 11th instant

G A Bushby Sec. to the Gort of India

No 7° FORT WILLIAM HOME DEPARTMENT The 24th January 1846 NOTIPICATION

M: H C Hamilton of the Civil Service having reported his return from Furlough on the 14th instant the President in Council is pleased to restatch him to the Bengal Division of the Presidency of Fort William

G A BUSHEN
Secy to the Govt of India

No 141

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER NOR OF BENGAL

APPOINTMENT

The 28th January 1846

Mr. George Edwin Lance to be an Assistant to the Magistrate and to the Collector of Mymen ing

LEAVES OF ABSENCE
The 24th January, 1846

Mr J P Kelly Assistant Surgeon of Maun bhoom for two months, isom the 31st instant to the 31st March next, in extension of the leave of absence granted to him on the 10th September lust

The leave of absence granted on the 10th ultimo to Mr J C Watson Officiating Assertant Surgeon of Manubhoom is cancelled at his own request

[गरर्गरमने शास्त्रहे : ১৮৪५ । ७ स्कट्टमादि ।]

১১৪ নমুর । বিজ্ঞাপন4 বিদেশীর জিপার্টমেন্ট । ফিরোজপুর ।

১৮৪৬ সাল ১৯ জানুআবি।
শীঘুত গবরনর জেনবল বাহাদুর শীঘুত মেজর এফ উইলব সাহেবকে কিভিৎ কালপব্যস্ত নেপালের রেসি ডেন্দীর ভারে নিযুক্ত করিয়াছেন।

এক করি। প্রযুত গ্রহনর জেনরল বাহাদুরেখ সম্ভিব্যালাবি ভাষতবর্ধের গ্রন্থেক্টের সেক্টোরী।

> ৭১ নমুর। কোর্ট উলিরম। দেশীর ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬ দাল ২৪ স্থানুস্থারি। বিজ্ঞাপন।

সিবিল সম্পর্কার সিরিশতার অধুত জে ডবলিউ টানটন সাহেব কেপে গমনার্থ এলেনবর। নামক জাহাজে আবোহণ করিয়াছেন এ জাহাজ বর্তমান মাসেব ১১ তারিনে আড় কাটি সাহেব সমৃদ্রে ছাড়িবা আইসেন।

> --জি এ বুশবি। ভাব ভবর্ষেষ গবর্ণমেন্টের সেজেটারী

৭২ নমুর । কোর্ট উলিরম । দেশীর ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬ লাল ২৪ কানুম্মারি । বিজ্ঞাপন ।

সিবিলসম্পর্কীর সিরিশভার অব্যুত এচ সি হামিন্ট্রন সাহেব বর্ত্তমান মাসের ১৪ ভারিখে নিয়মিত ছটাইইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন এমত রিপোর্ট করাতে হলুর কৌন্দেলের অব্যুত প্রসীডেন্ট সাহেব তাঁহাকে ফোর্ট উলিরম রাজধানীর বাঙ্গলা দেশে পুনরার নিযুক্ত করি রাছেন।

> জি এ বুশবি। ভারতবর্ষের গরণমেন্টের সেজেটারী।

३८३ वस्त् ।

বাল্লা দেশের স্বীযুক্ত অনরবিল তেপুটা গ্রহনর সালেবের ক্রুম।

निरम्नाश ।

১৮৪৬ সাল ২৮ জানুজ্মরি।

শ্বীযুক্ত জর্জ এডউইন লান্স নাহের মৃত্তমুসনিংহের মাজিক্টেট ও বালেকটর নাহেবের আনিকাট হট,বন।

क हो।

১৮৪৬ मान २८ सानुषादि ।

ষানভূমের আলিকান্ট চিকিৎসক অযুত তে পি কেলি সাহের গত লেপ্টেম্বর মালের ১ ভারিখে যে ছুটা পান ভদতিরিক্ত বর্তুমান মালের ৩১ তারিখাজ্যবি আগামি মার্চ মালের ৩২ তারিখপ্রতিক দুই মালের ছুটা পাট্যা-কেন।

শাসভূষের একটিং আদিকাঁট চিকিৎসক ক্রিযুত জে সি এরাইসন সাথেব গত মাসের ১ তারিখে বে ছুট পান ভাষা ভাষার প্রথিনার রহিত হইরাছে।

The 26th January, 1846

Mr W T Law Deputy Magistrate under Act No. XV of 1843, for ten days, in extension of the leave of absence granted to him on the 17th ultimo.

The 28th January 1846

Mr G Hough, Deputy Collector under Regulation IX of 1833 in Bullooah for one month, on private affairs

NOTIFICATIONS

The 28th January 1846

Lieutenant Colonel J R Ouseley Agent to the Governor General South Western Frontier received charge of the Deputy Commissioner's office in that Agency from Captain J C Hannyngton on the 14th instant

- Mr F Gouldsbury Civil and Sessions Judge of Bhagulpore resumed charge of his office on the 21st instant
- Mr C Tottenham Officiating Collector of Beer bhoom assumed charge of his office on the 24th instant
- Mr H P Russell, Civil and Sessions Judge of Moorshedsbad made over charge of the current duties of his offices to the Principal Sudder Ameen on the 20th instant
- Mr R. B kinsey Civil Assistant Surgeon of Purneah, resumed charge of the Medical Duties of that Station on the 19th instant.
- Mr A Pigou, Assistant to the Magistrate and the Collector of East Burdwan received charge of the Collectorate of that District from Mr Samuells on the 26th instant
- Mr C T Sealy Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of Noakolly made over charge of his office to Mr J W Dalrymple on the 21st instant

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal,

F J HALLIDAY

Secy to the Goot of Bengal

No 166

ORDERS BY THE HONORABLE THE DEPUTY GOVER NOB OF BENGAL

APPOINTMENTS

The 28th January, 1846

- Mr A Smelt to be Civil and Sessions Judge of Russiann
- Mr T C. Scott to be Civil and Sessions Judge of Patna

১৮৪৬ সাল ২৬ জানুস্মারি।

১৮৪৩ সালের ১৫ আইনামুদারে ডেপুটা মারিফুট অযুত তবলিউ টি লা সাহেব গত যাদের ১৭ ভাবিতে যে ছুটা পান ভদতিরিক্ত দশ দিনের ছুটা পাইরাছেন।

১৮৪৬ লাল ২৮ জানুজাবি।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে নিযুক্ত বলুআব ভেপুটা কালেক্টর শীযুক জি হফ সাহেব বীয় কর্মোপ লক্ষে এক মালের ছুটা পাটয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

৮৪৬ সাল ২৮ জানুজাবি।

দক্ষিণপশ্চিম অঞ্চলে শ্রীযুত গবরনর জেনবল বাহ'
দুবের একেট শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল জে আর উপলি
লাহেব বর্ত্তমান মালের ১৪ তারিখে জীযত কাপ্ত ন থে
দি হানিংটন লাহেবের স্থানে ঐ এজেন্টালম্পর্কার ডেপুটা
ক্মিন্যনরের দিরিশভার ভার গ্রহণ করেন।

ভাগলপুরের সিবিল ও সেশন বন্ধ আযুত এফ ওলস বেবি সাহেব বর্ত্তযান যাসের ২১ ভারিখে আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

বীর ভূমের এক্টিৎ কালেকটর জীবৃত লি টটনহাম সাহেব বর্ত্তমান মালের ২৪ ডারিখে আপেনার সিরিশ তাব ভার গ্রহণ করেন।

মুর্লিদাবাদের সিবিল ও সেশন বার বীযুত এচ পি বসেল সাকের বর্তমান মাদের ২ তারিখে আপেন সি রিশতার চলিত কর্মের ভার প্রধান সদর আমীনের প্রতি অর্পণ করেন।

পূর্বির।র সিবিল আনিউনিউ চিকিৎসক **অ**যুত আব বি কিন্দি সাহেব বর্তমান মানের ১৯ ডাবিথে এ ছানেব চিকিৎসকতা কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

পূর্ব্ব বছরানের মালিক্টেট ও কালেকটর সাহেবের আনিকাট ব্রীযুত এ পিণ্ড দাহেব বর্ত্বমান মানের ২৬ তাবিথে ব্রীযুত নামুএলন সাহেবের স্থানে এ জিলার কালেকটরী কর্মেব ভার গ্রহণ করেন।

নওরাথালীব একটিৎ জাইন্ট মাজি ফুট ও ডেপুটা কালেকটব শ্রীযুড সি টি দিলি সাহেব বর্ত্তমান মাসের ২১ তারিখে আপেন নিবিশতাব কর্মের ভাব শ্রীযুক্ত ধে ছব লিউ ডালরিম্পল সাহেবের প্রতি অর্পণ করেন।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনরবিল ড়েপুটা গবর্মর সাহেবের অক্যক্রয়ে।

अक स्म शनिए ।

वाजना (मार्चव शवर्वस्थात्मेत्र (मारक्षेत्री।

३७७ सप्त ।

বাঙ্গলা খেশের অযুত অনরবিল ডেপুটা গবরনর সাহেবের তকুম।

मिद्राभ।

১৮৪৬ সাল ২৮ बानुचादि । विदुত এ ब्लिटें शारदर दिवाला, निर्देश ७ मिन्स बस स्टेरिया।

্লীপুত টি সি ভট সাহের পাটনার নিবিম ও সেশর। মন হইবেন। Mr J R Muspratt to be an Assistant to the Magistrate and to the Collector of Rajshabye

Yr H C Hamilton to officiate as Controller of Salt Chokies and to exercise the powers of a Salt Agent within the limits described in Section \\III Act No XXIX of 1838

Mr C h Montresor Assistant to the Magis trate and Collector of Midnapore to be Register of Deeds in that District

Surgeon J Corbet Principal Assistant to the Opium Agent of Behar to conduct the Civil Medical duties of latna in addition to those of his present office until further orders

LEAVES OF ABSENCE.

Ihe 28th January 1846

Mr S Davies, Civil Surgeon of Patna for one month under Medical Certificate

Baboo Gobindpersaud Pundit Deputy Collector under Regulation IX of 1933 in the 24 Pergunnahs, for thirteen days on private affairs

The unexpired portion of the leave of absence for one month granted on the 17th ultimo to Mr J Dunbar Commissioner of Revenue of the 14th or Dicca Division is cancelled from the 22d in stant the date on which he resumed charge of his office

The 30th January 1846

Mr R Trotter Salt Agent at Chittagong for two years to enable him to proceed to the Cape of Good Hope for the benefit of his health

NOTIFICATIONS

The 31st January 1846

Mr S Gilmore Collector of Cuttack resumed charge of the Cuttack Treasury from Mr Mactier on the 21th instant

The Revd F Fisher, who obtained leave to proceed to Darjeeling under Medical Certificate has been permitted to perform Clerical duties at that Station during his leave of absence

The Revd H B Burney M A appointed by the Honourable the Court of Directors an Assistant Chaplain on the Bengal Establishment, reported his arrival on the Ship Earl of Hardwicke which vessel reached seigeres on the 28th in stant

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

F J HALLIDAY

Sery to the Gort of Bengal

[গৰৰ্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৪৬। ৩ ফেব্ৰুআবি।]

শ্রীযুত জে আর ঘসপ্রাট সাহেব বাজশাহীর মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের আসিকান্ট হয়বেন।

শীবৃত এচ সি হামিল্টন সাহেব নিমক চৌকীর ভজাব ধারকতা কর্মা নির্বাহ করিবেন এবং ১৮৩৮ সালের ১৯ আইনের ৩৩ ধারার নির্দিষ্ট সীমালরহদ্দের মধ্যে নিমকেব এজেন্টের ক্ষমতানুসারে কর্মা করিবেন।

মেদিনীপুরের মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর সাহেবের আসি ফাট অযুত সি এফ মন্ট্রেস্র সাহেব ঐ জিলাতে দলীল দস্তাবেজের বেজিফার হইবেন।

বেহাবেব আফীনের এক্সেনের প্রধান আদিকীন্ট শ্বীযুত ডাক্তব জে কর্বেট সাহেব অন্য প্রকৃষ না হওন পর্যান্ত আপনার বর্ত্তমান কর্মেব অভিবিক্ত পাটমাব দিবিল চিকিৎসকতা কর্ম নির্বাহ কবিবেন।

छ्डी।

১৮৪**७ माल २৮ कानुषादि**।

পাটনাব দিবিল চিকিৎসক আছিত এস ডেবিস সাহেব চিকিৎসকেব সটিফিকটক্রমে এক মালেব ছটা পাইব। ছেন।

১৮৩৭ লালের ৯ আইনামুলারে নিমুক্ত চরিলপের গনার ডেপুটী কালেকটর আযুত বাব্ গোবিলপ্রসাদ পাএত স্থীয় কর্মে পলক্ষে তের দিনের ছটা পাইয়া জেন।

১৪ সংখ্যক আর্থাৎ ঢাকা এলকাব রাজবেব কমিদানব শ্রীযুক্ত ক্লেডনবাব দার্চেবকৈ গত মালের ১৭ তাবিথে যে এক মাদের ছটা দেওয়া যায় তাহার আর্বশিষ্ট কাল বর্তমান মাদের ১২ তাবিথাজারখি বহিত হটল। এ তাবিথে তিনি আপিনার কর্মেব ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

১৮৪৬ দাল ও জানুআৰি।

চাটিগাঁব নিমকেব এ জন্ট শ্ৰীমূচ আৰে টুটৰ সাচেবা স্বীয় স্বাস্থ্যাৰ্থে কেপে গমনাৰ্থ দৃই বংসবেৰ ছটা পাই য়াছেন।

হিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ৩১ জানুজাবি।

কটকের কালেকটর শ্রীযুত এদ গিলমোর দাছের বর্ত্ত-মান মাদের ১৪ তারিখে কটকের থালনাথানার ভার শ্রীযুত মাকটিয়র দাহেরের স্থান পুনর্মহণ করে।

গ্রুণ্ড পাদবি এফ ফিদ্র সাহের চিক্তি-সকের নটি ফিকটক্রমে দারজিলিকে গমনের অনুমতি পাইরা তিনি যত দিনের ফুটা পাইয়াছেন তত দিন ই স্থানের ধর্মো। পদেশকতা কর্মা নির্বাহ করিতে অনুমতি পাইয়াছেন।

শীবৃত পানীরি এচ বি বর্ণি সাহেব শীবৃত অনববিল কোট অফ ডৈরেকটর্স সাহেবেরদেব দ্বাবাবাললা দেশের আসিন্টান্ট ধর্মোপদেশকত। কর্মে নিবৃক্ত হইরা অবল অফ হার্ডিক নামক জাহাজেব দ্বারা প্রান্থিয়াছেন এমত বিপোর্ট কবেন। ঐ জাহাঞ্জ বর্ট্যান মানের ২৮ তাবিথে থাজুরীতে পদ্যন্তে।

বাঙ্গল। শেশের **উ**যুক্ত অনরবিল ডেপুটা গবরনর সাহেবের হুকুষক্রমে।

्रक त्य शामित्य ।

दाजना म्हण्य भवर्गस्यक्तित महत्रकाती ।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS

LAND ADVERTISEMENTS

स्प्रिविषयक हेम्छिश्य।

शवनत्यरकेव इन्छिश्व।

ইক্তোৰ দেওযা ঘাইডেছে যে সন ১৮৪৫ দালেব প্ৰথম আইনের ৬ ধাবানুদাবে কটক জিলাব কিলম্ভ ভনুবি অৰ্ণ-২ দহ্মিণ প্ৰেদ্শেৰ নীচের সিথিত মহাল সকল সয়কাৰ হাহাদুকৈৰ পাওনা বাকী হালওকানী ক কাৰণ এবং জনাং যে সকল দাবি চলিত জাইনজনুসাবে বাকী যালভালারীব নায় আদার কবিবাব জকুম আছে তদনুসাবে সেই সকল মহাল ইল্বেলী ১৮৪৯ সালেব ভানুজাবি যাহাৰ ২ ভারিখের লাগানের বাকী আ লান্য কাৰণ ইং সন ১৮৪১ সালেব ১১ ফিকুআবি ভাবিধে উংকল সন ১২৫৩ সালেব ৭ ফাল্ডণ সোমবাব উক্ত কিলাৰ কিমন্ত জন্বিব প্ৰিয়ুত কালেকটব সাহেবেব কাছাৰীকে বেওলৰ ক্ৰিণি বিভাৱ বিক্ৰে হিবেক।

	, , ,
हैकरिङ्ग	এ কিসমত এলাকাব সদ্য মহণ্সল গাঁভাব দোকান পাটাদাব মণি সাহব উপবেস্বকাবেৰ বাকী ধাজানা স্মাদাঘেৰ জন্য এ নক্সাব চাবি হবেৰ লেখা টভীদাব জামিনদাবেৰ হ্ৰীষ ্টজীয়ান জামী নীলায় হ ইবেক।
হাকী ল।গায়দ্ং ভাবিক যাহ জানুআবি সন ১৮৪১ সাল	: /86×
# 4 # 4 # 4 # 4 # 4 # 4 # 4 # 4 # 4 # 4	s ^ 2 9
ম ম ম ম	জিশাবি মহাপাত্র ৩ ৮১ ৭
নাম শহাল	बाहाक था दीवन्तिर शूव मा भन के के आन क्यी निक्स दीवन्तिर हभूद ১৪ या। भिटल हक्षक ३৮।১৯५०
क्रिमाद उडेक्कोद सम्ब	•
কিপ্ৰকাৰ মহাল	আংশুমুম্বাল বাহত পাওনা বাকী ফালওলাবী ক'বণ যে ম্হাল নী লাখ হুইবেক
य भा प	œ

we ()

२२ अन्ति मन ३४६७ माम।

क्रांव शुक्कविशेव उट्टव त्रत्य शुक्कविशेष शिक्य

कगीव डेक्ट मालि 8/ दिया

बाधारमाहमजुरबव छेछबजे शास्त्रव आमुराशिठां हिमा।

नालि ३/ दिया मूना १/ विष्ट अकृत्म 8 विषा

अ छत्री हाल विद्या अ वाशाम अ मुक्क विभीव दिमा।

जे शास्त्र (व क्षांक त्मानं व क्षेत्र हामिव मिक्स भूषक

৮১॥⇒ কাড আয়ুগাছ ং২ টা

विभेय सम ३/ विषाय हिमा। ७७॥=

রক্ষ ৮৬॥= ৺ বাধামোহনভিউ ঠাকুবের দেবেজিব শেবাতী আমিত্রা বাসমণি দেব্যার দশলির মধ্যে উক্ত শুমের মেক্রবরী জমাসি৲১১১ টাক।ইহার সুনক। ৩২১ দিৰণ প্ৰকি ডাজুক লাই ডাঞ্চপুৰ,প্ৰগ্নেন লগছি বৰাবৰ উত্তুত মহাবালাধিবাঞ মহতাবচন্দ্ৰ বাহাদুবেত ভর্ক কা-শীপুৰ এণৰবছৰ লয়ীদাৰি কালাহিতে সাগিজানা লয়া

शाना नीकृषिता छोकी रमनप्रायाम स्थान स्थापित म

अ शास्त्रत अभिष्य ग्राम्डे मामी म्रज्ञीरकव क्षत्रात मिक्कि 8 मुल्जाहन कड्डोडार्थात क्ष्यीत शूर्थ तकाव । जिल्ले

(

লিখিত মহালাহের ১৮৪৫ মালের লাগাইল আগতী ভগবেৰ সৰকাবী গভবহাটেৰ পাওনা বাকী আগণ্যের নিষিত্র ৮৪৫ লিখিত এরিদাবান এরিল কবিল বালনা দিলাও দিবসের মধ্যে অবলিত মুলোৰ চাকা না দিবাল ২১ ভারুআবি ভ বিধে দিবসেৰ মধ্যে বাকীদাবান সর্কারী বাকী দাখিল কবে নাই এমতে এই সন্থাক্তর প্রচাব কবা ঘাইতেছে বে ১৮৪৬ সালেৰ এই কালেকটবাতে বিলা ওলবে ধুরা ঘাইবেক এবং নিউভে বিভ্রুত ক্তিন স৮৪৬ সাল তাবিশ ২৭ ভারুআবি রোখ	了 都有每条。	জেলা বৰ্ষমানেৰ প্ৰীয়ুত্ত মাজিত্তেই সাহেবের ব্যেবকাৰি জনুসারে নিজ কাটভার গুভুৱঘাটেৰ স্বৰ্য্যক্রিব্র্ বাজীদাবিতে ১৮৪৫ সালের ২২ হিসেম্বর নীলামে বিক্রু চইবার জাংমণি দাসী পরিদ কবিষা বায়নার টাকালিয়া ৩ জিশ দিবসের দ্ধ্যে জ্বশিভ মুল্য দাশ্লিমা ভরি বায় দিত্তীয় নীলামে বিক্রুম্হেবেক ইভি।
গন্ধ ভগবেৰ সবকাবী গ ০ দিবসের মধ্যে অব ল কৰে বাই এমডে এই বং নিডান্ত বিক্ৰম হইটো	১৮৪৫ নালেব সদ্ব কথা লা\ আগস্ট্ৰপ্ৰ্য ৱেব পাওনাবাকী	
तावाहम् च्या राष्ट्रना मित्रा राठी हार्थि	माम्य का	
महानारस्य अप्टंड मारम्य । बद्धिमायाय बद्धिम कविक्षाः स्टंड्र यानीमायाय महकात्री मक्षेदीर्ड विना क्षा र्य ध्रा	মহানেৰ লিখিড মালিক	ভাষিনদাব বাষকানাই জাধিকাবী
ু সন্ধাদ দেওয়া বাইডেছে যে ১৮৪৫ সালেব ১ আইনের ৬ ধারন্কগাবে জেলা বহুলানের নাচের ১৮৪৫ সালের লাগাইল আগন্ধ জনবেৰ সবকাবী উভ্যত্তাট্বে পাওনা বাকী আগণ্ডেব নিমিভ ৮৪৫ এই সালেব ২২ জিলেব্র বোষ ১২৫২ সালেব ৯ পোব এই কালেক্টবীতে নীলাম হইবায় উজ্সালিব পরিলা বার্ম বার্মান কিয়াও দিবসের মধ্যে অবশিষ্ঠ কুলোব ইন্তান কালেব মিল্লি ১৯৪৪ সালেব এই এমডে এই সমূল্য প্রচার কবা বাইচেছে যে ১৮৪১ সালেব ১১৫০ছেলাই এমডে এই সমূল্য প্রচার কবা বাইচেছে যে ১৮৪১ সালেব ১১৫০ছেলার মেলেব ১৮৪১ সালেব ১১৫০ছিলার করা বার্মির ১৭৪৯ সালেব ১১৫০ছিলার করেনের মন্তান নিমিল করেনের মালেব ১১৪০ সাল তাবিশ ২৭ লাল্যার রোম ১১৫২ সাল করিব ১৭ লাল্যার রোম এই কালেক্টরীতে বিনা ওলবে ধ্যা বাইবেড এবং নিভাছ বিদ্রুষ হছিল বার্মির ২৭ লাল্যার রোম এই কালেক্টরীতে বিনা ওলবে ধ্যা বাইবেড এবং নিভাছ বিদ্রুষ ১৮৪১ সাল তাবিশ ২৭ লাল্যার রোম ১১৫২ সাল করিব ২৭ লাল্যার রোম ১১৫২ সাল করিব ১৭ লাল্যার রোম ১১৫২ সাল করিব ১৭ লাল্যার রোম ১১৫২ সাল করিব ১৭ লাল্যার রোম করিব ১৭ লাল্যার রোম করিব ১৪ নাল করিব ১৭ লাল্যার রোম করিব ১৭ লাল্যার রাম্বর নাল করিব ১৭ লাল্যার রোম করিব ১৪ নাল করিব ১৭ নাল্যার রাম্বর নাল্যার রাম্বর নাল্যার করেন নাল্যার রাম্বর বিদ্রুষ করিব ১৭ লাল্যার রাম্বর নাল্যার করেন নাল করিব ১৭ লাল্যার বালার বিদ্যুর স্থান করিব ১৭ লাল্যার রাম্বর বিদ্যুর বিদ্	মহালেও নাম	থানা কাটও ও চৌকী কাটঙাব শাখিল ধেঞা। গুরুগনাব বোড়া গ্রামের পশ্চিম শবে বান্ধার দজিণ এজহাবি লাখ বাল নীলাগা ধ্বিদ বাবলা পুক্রবিণার জলকব ও/বিছা এ পুক্রবিণার দক্ষিণ ওপুর্ব ও পশ্চিম পাছড়ের হা- সিল জ্লী ১২৩ বিছা একুনে ১৫৩ বিছা এ পর্পনাব বাধামোহনপুব গ্রামের দক্ষিণ হাটে জা ছাউন মোলাব বাচীর দ ক্ষণ শেওডাকাদনিব হাটে শালি
ह (व ५४८६ मारम्ब २ १९९६ मारम्ब २ ५ १९९६ मारम्ब १ ४ १९९६ १ १९९६ १ ६९९६ १ १ १ १	विवाद छोडीएड नी प्रहारम्ब मध्व	•
पि ८४ फिरमप्त द्वारिक्टा हि २२ फिरमप्त द्वा हिन पितम स्टब्ध हिंदि हिन्दी हिंदि। ३२०	म् महारम् ह्यांनी	भ साकी बाजशकाड़ी तर इस्टन बाजांत हड़ तोहे इस्टन बाजांव करत्वर साडवाद तिवित्व दिक्व ह तथा वरात
हिन्दु हैं हैं जिस्की के किया (अस्की किया किया किया किया किया किया किया किया	AC 1 AM	** 10 (*** *********************************

জেলা বছিদানের শ্রীমুভ মাজিংকুট সাহেবের রোবভাবি অনুসাবে স্থাং উত্তলাগ্য জাজনার প্রজ্যান্টের দবব রাহ্নার ট্রানোভারাখ ফ্টোপাধ্যারের বাজীদান্তিতে ১৮৪৫ সালের ২২ ডিনেমুর নীলানে বিক্লস হুইনার বিশ্ নাথ সিংহ বাছ-পরিজ্য করিয়া বারনার টাকা দিয়া ও বিশ দিবলের মধ্যে আবিশ্টি স্কান দানিল না করিংল ছিনা	alouta fassa viltas ! Bug the Powers of Deputy Collector in charge
**	A Pigou,
*	
आधिनमाहच्याच्याच यात	

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBIORS AT CALCUTTA

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court, bearing date the 23d day of the present month of January the matters of the Petl tion of ARCHBALD WRICHT late of Geeree Baboo's Lane in the Town of Calcutta Commander of the Honorable Companys Anchor Vessel the ' Vulgan, and now a Prisoner confined for Doht in the Common Gaol of Calcutta seeking the bene fit of the Act of the ninth year of IIIs late Mujesty George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said t ourt on Saturday the seventh day of Warch next at the hour of eleven o clock in the forenoon

The names of the Creditors of the said ARCHI BALD WRIGHT appear in the Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditor may refer

SHAW and I YONS Attornies for the said Insolvent Calcutta 26th January 1846

In the matter of JAMES COLQUHOUN JAMES CHURCH, and HUGH COLQUHOUN

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court in this matter made on the 3d day of January instant, it was ordered, that unless cause be shewn to the contrary on or before Saturday the 7th day of March next the Indentures of As signment bearing date respectively the 13th and 22d days of January 1842 from Patrick O Hanlon 1 squire the Common Assignee of this Court to John Cowie and John Wallis Alexander his late (o Assignee be declared vacated in so far as the same relates to the said John Cowie, but so never theless that no act or thing done by the said John owie prior to the said order shall be annulled or in any wise affected thereby it is further ordered that the said John Cowie and Robert O Dowda do file their accounts with the estate and effects of the said Insolvents up to the said 7th day of March next

THOMPSON AND ALLAN

Calcutta 12th January 1846

NOTICE that by an order of the above Court, the seventh day of March next, is appointed for the hearing of the matters of the Petition of JACOB CHARLES VANZANDYK, seeking the benefit of an Act &c now a prisoner for debt and late of Goorahma: Tullow a contingent officer in ব্যাত্রহানেত্বলেব উপকারার্থ আটন বাবা উপকাব প্রার্থ

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণির্দিগের পরি-ত্ৰাণাৰ্য আমালত।

কোম্পানি বাহাদ্রের বলকেন নামক লক্রের জাহ। त्वत्र व्यथाक

আর্চিবাল্ড রাইট নাহেব

পূর্বে কলিঙাতা নগবের গিরিবাবুর গলিতে বাস করি তেন এইক্ণে মণপ্রযুক্ত কলিকাভার সাধারণ জেলনারায় करतम रहेता छार जरार्य स्थाजरीन श्राविद्यास उपकारार्थ আইননামক মৃত চত্ত্র্ কর্জ রাজার নতম বৎসরের আইন ৰাবা উপকাব প্ৰাৰ্থনা করিতেছেন অভএব ইহার ৰাবা সয়াদ দেওয়া যাইতেছে বে বর্তমান আনুস্মাবি মাসেব > ७ जावित्भव डेक चामामाज्य चक्याक्राय जीवाव मव থান্তের মর্ম আগামি মার্চ মানের ৭ ভারিথ শনিবাবে उक्त चामानट चना गाउँदिक।

উক্ত আর্চিয়ালড রাইট লাহেবের মহারুনেবদের নাম ভফদীলে লিখিত ছইয়া তাঁচার দর্থান্তের দহিত উক্ত আদালতের প্রধান কার্ক সাহেদের দক্ষরখানার দাখিল হইয়াছে মহাজনেবা ভাহা দেখিতে পারেন।

> ना ७ लावका। उक्त याजहीत्मब्र डेकील।

কলিক।তা ১৮৪৬ সাল ১৬ জানুআহি।

যোত্রহীন জেমদ কোছন ও জেম্দ চর্চ ও হিউ কোহন সাহেবের

विषय है हो व बादा मसाम स्मार महार सहिता व লানুজারি মাসের ও ভারিথে উক্ত আলালতে ছকুম হইল বে আগামি মার্চ মানের ৭ ভাবিথ শনিবারে কি ভাছার পর্বে বিপরীত ভাবণ না দর্শান গেলে এই আদালতের লাধারণ আসৈনি 🛎যুভপাত্রিক ওহানলন লাহেব ১৮৪১ সালের ১৩ এবং ২২ জানুজারি ভাবিখে যে জালৈন মেন্টের পত্র এয়ত লান কৌই সাহেবকে ও ওাঁচার নাবেক সহকারি আদৈনি সীযুত মান ওয়ালিস আলেক ৰাণ্ডর সাহেবকে দেন সেই পত্র উক্ত মান ভৌই সাছে বের বিষয়ে বাভিল হয় কিব এমন হটবেক যে উক্ল एक মের পূর্ব্বে উক্ত মান কৌই সাহের যে কোন কর্ম করিয়। एक जादा वाजिल एडेरवक ना किया वसल एडेरवक না আরো পুকুষ ঘটক যে উক্ত জান ভৌট সাহের এবং বাবর্ট ওড়ৌড়া সাহেব আগামি মার্চ মাসের উক্ত 🕈 ভারিশপর্যান্ত উক্ত খোত্রহীনের মাল ও সম্পন্থির সমন্ত ছিলাব দাখিল করেন।

ভারসর ও আলের।

कनिकाड ১৮৪५। ১> 🗷 नृष्पादि ।

हैवाव बादा ममान प्रस्ता य है जिल्ल एवं भूति थे जिल মার ওলাওনিবাসী কোম্পানির স্বাহাকে প্রিবেণ্টিব সববিসের কায্যকারক অর্থাৎ কন্টমন্টোস আফীসব কিন্ত अवेष्ट्रप्त थनशबुक्त कर्मिनी

ক্ষেক্র চার্ল্স বানজাত্তৈক কাছের

the Companys Marine Preventive Service called | না করাতে ভাছার মর্থান্তের মর্ম উক্ত আদালতেব Custom House Officer, the names of whose creditors appear in the schedule filed this day

A D Kemp Attorney

Calcutta, 23d January, 1846

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court, bearing date the twenty fourth day of January instant the matters of the Schedule of KISTNOCHUNDER CHUCKERBUTTY late of Baugbazar in the town of Calcutta, Brahmin, are appointed to be heard in the said Court on Satur day the seventh day of March next at the hour of eleven o clock in the forenoon The names of the Creditors of the said Kistnochunder Chuckerbutty appear in a Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditor may refer Dated this 30th day of January 1846

W F GILLANDERS

Soluctor for the Insolvent

ক্ষুমান্তে আলামি মার্চ মালের ৭ ভারিতে রম। যাইবেক টোভার মধান্তবেরতম্ব নাব অদ্যকার স্বাধিলকর। তক্তনীবে লিখিও আছে।

এ कि किला उकीत।

কলিকাডা ১৮৪৬ সাল ২৩ জানুআবি।

इहात बाता महाम मिश्रा बाह्यकाल ए वर्क्यान कानु আরি মালের ২৪ ডারিখের উক্ল আদালতের হক্ষ ज्ञरम शुर्ख कलिकांडा गहरहत्र दांशदासादिनवानि

ব্ৰাহ্মণ জীকৃষ্ণচন্দ্ৰ চক্ৰবন্তিৰ

তফ্সীলের মর্ম্ম আগামি মার্চ মাসের ৭ ভারিখ শনিবাব रवना अनाव चन्नाव ममस्य উक्त खामानक उना याहरहक ! উकु कुखावन्त्र वज्जवर्षित्र भवाक्षाम्यदान्य नाम एकनीरन नि बिड ब्हेरा एक जामानाएत् প्रधान क्रार्क नारवरित দস্তর-ধানায় দাঝিল হইয়াছে মহাজনেবা ভাহা দেখিতে পাবেন । ১৮৪৬ বাল 🗫 জানুজারি,।

> उर्वाविषे अक शिकाश्रम । रशाजहीदनव देकील।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

সাধারণ ব্যক্তিরদের ইশতিকার।

উশতিহার।

নদীয়াব কালেক্টৰ দাহেবেব দিবিশতাৰ এক জন খাজাঞ্চীৰ আবশ্যক হইয়াছে। তাহাৰ কোম্পানির ৩৫ টাকা আমানৎ বাথিতে হইবেক। মাদিক বেডন ৪ 🗸 টাকা।

ভি কে যনি। কালেকচব।

[तर्वदाने (तरको । २৮८७ । ७ क्क्यारि ।]

শ্ৰীৰামপুৰেৰ যন্ত্ৰালৰে শ্ৰীযুত জান কাশমন সাহেৰকৰ্ত মুদ্ৰিত হইল।



গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র।

গবর্ণ ক্লাণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUITA TUENDAY, FEBRUARY 3, 1846

কলিকাতা সম্মলবাব ১৮৪৬ সাল ৩ ফেব্ৰুআবি।

INSOLVENT COURT ASSICNELS OFFICE—NOTICE

TUBUANI TO ACI NO NAVII OF 1841

In the matter of J mes Calder Conge James Gordon and John Storm Insolvents-

NOTICE is hereby given that at the expiration of one year from the date of this advertisement and pilication will be made to the Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta pursuant to the Act No NVIII of 1811 of the Legislative Council of India for an Order that the Accountant General it the Last India Company with the privity of the Accountant Ceneral of the said Court do repay to the Auguse of the Estate and Effects of the abovenance Insolvents, the balance of the amount if he undermentioned anolaimed Dividends which shall then be in the hands of the said Accountant General of the East India Company and which were paid into said Court under an order thereof buring late the feurth day of July 1840, and that the said amount of unclaimed Dividends when repaid is afores id be distributed paisuant to the prevision of the said Act among such of the relators of the abovenanced Insolvents as hall have established their respective claims against he said Listate.

The felowing is a Statement continuing the name and descriptors (as contained in the Schedul fille still Insolvents) of all parties in respect of whose chains the said undermentioned unclaimed Dividends were reserved together with the amounts of such chains respectively and also shewing whither any form r Dividend or Dividends has or have been paid or proof made in respect thereof respectively as is required by the aforesaid Act

Name and Descriptions as contained in the Sche Jule of the parties in respect of whose claims Divid nds are reserved	Amount of re pective claim a per Sche dule	l nclaime l Dividends	Amount of re pe tive unchamed Dividends in the Accountant Generals	Whether my former Dividend or Dividends have been paid	Wether any proof has at any time been made of the debt whereby any Dividends may have debt may have accused.
F tate of John Adam Henry Adams M joi Nathaniel Alves American Missionary Society Ali Akbur Khan Tuba Lubae Apothecary Ceneral	Sa Rs 1~9 4 0 248, 14 4 4707 4 4 9 6 4 20945 3 3 639 11 9	oth ditto ditto ditto ditto ditto ditto	Co s Rs 1 14 7 26 5 3 50 3 4 0 10 1 222 5 7 6 13 2	1st 2d and 3d Divid ends paid 1st 2d 3d and 4th Dividends paid ditto ditto ditto 1st, 2d and 3d Divid nds paid	Proved Do Do Do

Names and Descriptions as contained in the Sche dule of the parties in res pect of whose claims Di vidends are reserved	of res	4		Unclaimed Dividends	respec	ends in the Ac		Whether any former Dividend or Divid ends have been paid	Whether any proof	e of the ebyanyDivid
Vary Armstrong decresed,	Sa 1 2511	Rs 1	9	5th	Co 26	s F 12		ist 2d 3d and 4th Dividends paid	P	roved
I teut G C Armstrong 47th N I Furlough	498	6	5	ditto	5	4	2	1st 2d and 3d Divid		Do
R M Aubrey	262	0	0	ditto	2	12	8			Do
Johanah Thereza Assan Chandney Choke William Anderson Allip	120	1	9	dıtto	1	4	7	Not paid	Not	Proved
py J Aldersey	73 377	7 4	0	ditto ditto	0 4	12 0	6 4	ditto ditto		Do Do
Sandford Arnot, Lurope		_	10	ditto	2	J	8	ditto		Do
Ashoorun Beebee	17650	6		ditto	188	4	4	lst 2d 3d and 4th Dividends paid	P	roved
Band Fund 7th N I	3579	9	5	dıtto	38	2	10	ditto	l	Do
Band Fund 41st N I	1916	11	2	ditto	20	7	1	ditto	1	Do
Band Fund 16th N I Mhow	J77	9 :	10	ditte	10	6	10	lst and 2d Dividends paid	1	Do
Band Tund 38th N I	950	11	7	dıtto	10	2	3	1st 2d 3d and 4th Dividends paid	1	Do
(aptam Hugh Cossart Baker	8998	2	0	ditto	95	1.,	8	ditto		Do
I leut Wm Baker 9th Regt L C Kurnaul	25,	15	2	ditto	2	11	8	1st and 2d Dividends		Do
l eter Baird,	196	5	7	dıtto	2	1	6	paid 1st 2d 3d and 4th Dividends paid		Do
Robert Barclay Calcutta	02ء	5	4	ditto	U	,	9	1st and 2d Dividends		Do
Thomas Browne Barker	216	13		dıtto	2	,	0	paid ditto		Do
H Barrow	634	2	8	ditto	6		3	1st 2d 3d and 4th		Do
Beckwith and Company	7351	4	7	ditto	79	6	7	Dividends paid ditto		Do
Captain William Bell II Ms 16th Foot	320	,	7	ditto	3	6	0	3.446		Do
Benjamin Bell Assistant Surgeon 10th N I Cawnpore	4,41		0	ditto	48		8	lst and 2d Dividends		Do
William Bell	907	3	o	ditto		10	10	paid 1st 2d 3d and 4th		Do
Billiard Committee H Ms			- 1	_	,	10	10	Dividends paid		
38th I oot Book Club 7th N I	650 106		4	ditto ditto	6	15 2	1 3	ditto ditto		Do Do
Book Club 26th N I		0	i	ditto	6	8	3		}	Do
Book Club 55th N I Barrackpore Trustees of Mrs Adelaide	341	12	J	ditto	3	10	4	lst 2d and 3d Divid ends paid		Do
Boılard	1274	10	6	ditto	13	9	6	1st 2å 3d and 4th Dividends paid	1	Do
Mrs C Boyle	1305.	10	0	dıtto	189	4	2	1st and 2d Dividends paid	1	Do
Col Chas Wm Brooke Henry Browne Band Mas-	916	3 1	0	ditto	9	12	4	lst, 2d 3d and 4th Dividends paid		Do
ter Children of the late Ser	1112	14 1	u	ditto	11	14 *	0	ditto		Do
geant T Brown Cawn pore	581	11	4	ditto	J	10	"	1st and 2d Dividends paid	l	Do
l leut Samuel Brown,	1708	0	o	ditto	18	3	6	1st 2d, 3d and 4th Dividends paid		Do
Captain T S Burt	10888	5	5	ditto		2	3	ditto		Do
C F Byrn, I state of Beebee Bancroft	169 58	0 4	0 2	ditto ditto	1	12	10	ditto Not paid	Not	Do proved
John Bax, Bombay, Sergeant Major P Barra	270	6	5	ditto	2	14	1	ditto	1	Do
clough Ciptain James Bediord,	961 119	3 13	8	ditto ditto	10 1	4	5	ditto ditto	I	Do Do
leading - remain		- •	~1	4100	•	•	٠,	MIPLO	•	

Names and Descriptions as contained in the Sche dule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved	Arrount of respective claims as per Sche dule	Unclaimed Dividends.	Amount of sespective unclaimed Dividends in the Accountant Generals hands.	Whether any former Dividend or Divid ends have been paid	Whether any proof has at any time been made of the debt whereby in Dividends in it have accrued
	Sa Rs		Cos Rs		
Irustees of Mrs E. C Birch's Marriage Settle ment Calcutta, Book Club H Ms 31st	96 1 10	oth	1 0 4	Not paid	Not proved
Foot Book (lub 9th N I Book Club 20th N I See	466 0 0 406 7 0	ditto ditto	4 15 6		Do Do
tapore, Book Club 24th N I	324 15 9	dıtto	3 - 5	_	Dο
Benares, Book Club 35th N I	283 1. 10	ditto	3 0 5		Do.
Jumaulpore Book Club of Patna Patna I state of Cornet J L Brown	337 10 0 317 13 0 805 14 0	ditto ditto	3 9 7 3 6 3 8 9 6	ditto	Do Do
f state of Murdock Brown	319 0	ditto	3 6 6		Do
Fdmond Augustus Blundell,	23 1 9		0 3 11	1	Do
Henry Alexander Bruce	511 15 10	ditto	J J 7 4	ditto	Do
Beebee Bunnoo (Macleod) Beebee Bunnoo (Second)	162 4 8	ditto	1 11 0		Do
Calcutta (apt Adolphus E Borjam 4th Regt Nizam's Ca	0 0 ور	ditto	0 10 (ditto	Do
valry Aurungabad (aptain T W Barrow Commanding the H C	188 6 U	ditto	2 0 1	ditto	Do
S George the 4th Capt Edward Blair, Fu	430 U 0	dıtto	4 9 4	ditto	Do
rope Lusign Henry Murray Bee	147 0 0		1 9 1		Do
cher Mrs I Blencowe Europe James Silk Buckingham	83 3 7 17 7 4		0 14 5	ditto ditto	Do Do
Furope Brown and Co Penang	رى 6 (ر 14 7 (ı		ditto	Do Do
Private John Bigwood	101 14	l .	1 -	1st 2d 3d and 4tl Dividends paid	L'roved
Tstate of Sergt D Calder Mrs Thereza Maria Carne	2419 9 0 2993 5 4		2, 12 1		De De
Miss A E Carter	113× 9			ditto	Do Do
Miss S I Cassidy	2711 12	1 -		ditto	Do
Hezekiah Clark	161. 3 3			8 1st Dividend paid	Do
Col L B Craigie	1613 0 (!	£ .	list 2d 3d and 4th Dividends paid	
Lieut Colin MacFarquhar		3.44.	6 5	9 ditto	7.
Colins, Qr Mr Sergeant Collms	613 lu 7	ditto ditto		9 ditto 3 ditto	Do
John Cornelius (First)	1044 4 3	1 -		5 ditto	Do Do
Sergt Major E Cork		ditto		6 ditto	Do
Captain J R Colnett	1	ditto		5 ditto	Do
Henry Cotes		3 ditto	44 13	ditto	Do
(apt John Crockett		4 ditto	166 0	2 ditto	Do
George Canham Europe		l ditto		Not paid	Not proved
Mrs M Carbajal Jessore Chandney Khanum Beebee Joseph Crieghton Assistant Harbour Master Calcut	90 14	ditto ditto	0 15	6 ditto	Do Do
ta) ditto	7 10 1	ـ اـ	Do
Fetate of Rev F Christian Colonel John Moneton		ditto		O ditto	Do
Coombs, Fusign P George Cornish doing duty with the 53d		3 ditto		9 ditto	Do
N I Dacca, Venerable Archdeacon Da	689 8 1			8 ditto	Do
niel Corrie Calcutta		l ditto 7 ditto	8 7	8 ditto	Do
Cornet George Crofton, Capt John Crossly Subscription for Mrs	26 10	7 ditto 1 ditto	0 4		Do Do
Churcher and Children Calcutta		0 ditto	6 14	1 ditto	Do.
	İ	1	1	1	1

								· to
Making and an analysis of the second	Amount of respective			respective	Ac	General s	former Divid been	Whether any proof has at any time been made of the debt whereby any Dividends may have accrued
Names and Descriptions a	9 20		İ	180	the	e e	40	F = 5 5
contained in the Sche	5 E	•	Unclaumed	1 2 -		5	or or	any time the Div
dule of the parties in res	1 5 3		Dividends	18 2	=	į	e g a	a do a do
pect of whose claims Di vidends are reserved	ns n	dule		Amount of r		coun ce ar bands	Whether an Dividend c ends have	Whether at any de of erebyany
Ardenna ato 16001 AEA	l por	Ĕ		100 5	ends	hands	Div Div	Wh at de de erel
	An	~~		An .			A	has ma who
Robert B Cumberland As	Sa 1	Rs		Co	вE	ls.		
sist Surgeon Balasore Fdward Altham Cumber	106	8	1 5th		l 2	2	Not paid	Not proved
ledge, 73d N I Bena	2350	0	0 ditto	2.	5 1	0	ditto	Do
Cuttack Subscription, Cal	408	6	8 ditto		4 5	8	ditto	100
Frustees of Carrige and Children	514		ditto			10		Do
Collison and Co Cape Lieut Chas Jas Cornish		6 (ditto	1 '	10	7	ditto	Do
4th Regt Lt C Fur	Ì			1				
lough J W W and J Caulson	85	9 (ditto	1	14	7	ditto	Do
Europe Thos Colville Indigo Plan	1143	0 (ditto	12	2 3	0	ditto	Do
ter Calcutta,	39		1		6		1st 2d 3d and 4th	Do
Andrew DaCosta Lieut Edward I itzgeiald	912	13 (ditto	1 5	11	9	Dividends paid	Proved
Day	235	12 1	ditto	2	8 8	3		Do
Edward DeBallation		1.	1 .	11	_	1	ditto	Do
George Duhan Lucknow	235	6 6	1	2		2	1st Dividend paid 1st 2d and 3d Divid	Proved
Vajor Peter Dunbar	2888	0 (ditto	30	12	10	ends paid	Do
Lieut Andrew Henry Duncan	1213	2 8	ditto	12	15	0	let 2d 3d and 4th Dividends paid	Do
J Davenport, Calcutta	162	13 7	ditto	1	11	J	1 84 3	Not proved
Lneign Alexander bowlis			dtto	1 .			ditto	Do
Cunningham Deas Joshua DePening Assist	27	12 3	4 110	0	4	8	uitto	Do
ant Surveyor General a	12	7 1	ditto	0	2	1	ditto	Do
Office, Calcutta S Derridon Coel	13937		1		10	7	· ·	Do
Henry Gibb Douglas Sha	1							15.
pore Arab Dum Dum Hunt Fund	301 1	0 0	ditto	3	3	1	ditto	Do
Dum Dum Crust for Miss Charlotte	810 1	2 7	ditto	8	10	4	ditto	Do
Lizabeth Dreu	239 1	11 8	ditto	2	8	9	ditto	Do
Mrs Ann Dodd Lurope	192	9 2	ditto	2	0	10	ditto	Do
Miss I C Elliot,	1014	3 7	ditto	10	13	1	let 2d 3d and 4th Dividends paid	Proved
Henry Ellis	146	8 7	ditto	1	9	o	ditto	Do
Charles Chandler Egerton Mrs Hannah Ellerton)	3 0		0	· .	3	Not paid	Not proved
Calcutta	147 1	-		1	9	2	ditto	Do
Robert Edgar Europe		0 0		-	lo	9	ditto ditto	Do Do
Colonel I dward I dwards Thomas Egerton Europe		9 8	_	2	12 8	0	ditto	Do
Capt David I wart Bengal Artillery I urlough	2342	8 9	ditto	24	15	9	ditto	Do
Miss Mary Ann Ewing Europe	2600	0 0	ditto	27	11	8	ditto	Do
Estate of Richard Foley	3129	8 0	dıtto	33	6	4	lst 2d and 3d Divid	Proved
Roger Foley	861 1	2 11	ditto	9	3	4	Ist 2d 3d and 4th Dividends paid	Do.
Captain J K Forbes Eu	1 د94	4 3	dıtto	10	1	5	1st and 2d Drvidends paid	Do
Thomas Forest Assistant Surgeon 46th N I Fur							-	
lough	208	0 0	ditto	2	3	6	ditto	Do
Ienry Fulton	13966	1 5	dıtto	148	15	6	1st 2d, 3d and 4th Dividends paid	Do
Mr Jas Fulton and Daughters,	11344	3 4	ditto	121	0	1	ditto	$\mathbf{D_0}$
Miss Jane Fulton and her heirs,	4612 1	5 0	ditto	49	3	3	ditto	Do.
21011 49		. •			-	-		

*		-			9 0 0
	2 9	_	a &	former Divid tridends have	made made y any accru
į	Sche		9.8		proof sen m sreby we acc
Names and Descriptions as	respective per Sche-		f respective Dividends countant ands.	oy former D Dividends	ny proof been n whereby iy hive ad
contained in the Sche		Unclaumed	e na sa	19	e by why we have
dule of the parties in res pect of whose claims Di	of and a	Dividends			
vidends are reserved	# B #		O-25 42 74	ir an par	Whether any tuthe debt
VI. 2010	nount claims dule		nount claumed the A nerals	hethe end o	der der
	Amount claim dule		Amount claume the neral	Whether any end of D been paid	Whether any proof at any time been of the debt whereby Dividends may have a ed
			₽.	<u> </u>	# 9 H F
	Sa Rs		Co s Rs		
Henry Wortham Farring	OH 118		000		N7.4
ton, 2d N I Dinapore	118 7 7	5th	1 4 2	Not paid	Not proved
state of Ignatius Fernan		3.44	0 15 3	ditto	Dι
dez,	89 9 0 10 12 0	ditto ditto	0 1 10		Do
Charles I reeman Col Warren Hustings Les	10 12 0	1		1st 2d 3d and 4th	1 roved
lic Frith,	1966 4 6	dıtto	20 15 6		1
R W G Frith	1434 11 0	ditto	1, 4 10	ditto	Do
Lieut Thomas Fraser	11 9 4	ditto	0 1 11	Not paid	Not prove I Do
William George Lield	381 5 3	ditto	4 1 1 12 13 0	ditto ditto	100
Fstate of George Lowler	1201 2 1	!		let 2d 3d and 4th	Proved
H R Garden	1679 13 0	ditto	17 14 8	Dividends bard	
(eorge Garrow	1862_3 0		19 13 10		Do Do
Private Martin Gavin	252 4 11	ditto	2 11 6	1	De
) hn G t h	601 13 8	ditto	668		
Lieut William Henry Gra	780 1 10	ditto	8 . 3		Do
ham Robert Grant	20 3 6	l -	, 8 9	1	Dc Do
Mary Ann Gerrard	1306 13 0		13 15 (1 1	Ď
In in G N Greene	391 12	litto	4 2 10	,	
Coluck Chunder Mooker	1375 12	ditto	1 10	ditto	Do
jee			11 3 11	1st 2d und 3d Divid	Proved
Mrs Flizibeth Coods	1083 6 0	unce	1	ends paid 1st and 2d Dividends	
Children of the late B	433 1 0	ditto	4 9 1	paid	Do
		1		•	
Cutum James Gould	1163 10 9	ditto	12 6	7 citto	Do
Estate of Lieut Richard			10 (1st 2d od and 4tl	1 100
Gruebuz	1256 7 9	ditto	13 6	Dividends paid	
I nsign James Grant	199 6 10	ditto	2 2	Not paid	Net proved
Cutum R 1 Grenc H	93 9 4	ditto	0 15 1	ditto	Do
M . 31st Regt Kurnaul	93 9 4	i uitto	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	ì	
Lieut Charles Mortimer Golden	74 12 (ditto	0 12	g ditto	Do
Lusign R H Coodenough			1		1
26th Bombay N I Kul		3.44	1 4	ditto	נע
lidgec		ditto ditt	1	6 ditto	Do
Gaelic Schools Mrs Ann Gardner for J	37.11	-			1
8 Reed Futope	250 14 (ditto	2 10	ditto	D)
(ol J Greenstreet	1 0.0	ditto	7 2 1 3 0	ditto	Do
James Grierson Lurope	28ა 12	3 ditto		lst and 2d Dividend	s l rove t
G D Harvey Bancoorah	1041 6	6 ditto	11 1	paid	11000
Trustees of Mr Ilaw	1	1	1	1st 2d and 3d Divid	
taynes Marriage Settle ment Calcutta	419 2	0 ditto	4 7	6 end paid	Do
ment Oateurs				1st 2d 3d and 4t	h 1),
Hennessy Col Atty decd	19573 8	7 ditto	208 12	Dividends paid	, ,
Sergt Abraham Heury		0 ditto	7	ditt) ditto	1) D
James Harvey	202 7	8 ditto	2 2	6 ditto	
Mrs Sophia Hepworth Al	1	1 -		1st 2d and 3d Divid	b)
luhabad,	84 15	0 ditto	0 14	ends paid	1
•	6266 15	6 ditto	66 13	6 lst 2d 3d and 4t Dividends 1 aid	ים א
Niman Hill			ł.	9 ditto	1)0
I state of Robert Hill	27098 6 1	0 ditto	289 0	1st 2d and 3d Divid	
Captain Joseph Holmes 22nd N I Kurnaul	3108 13	O ditto	33 2	ends paid	Dυ
2200 T I Ruffiaui				_lst, 2d 3d and 4t	հ ըօ
Frust for Edward Hughes	237 14	7 ditto	2 8	1) ividends paid	1 2
	į.	O ditto	0 9	1 1st and 2d Dividend	ls De
Charles Hutchins	33 3	U UILLU		pud	
Trust for Jane A Hamer	27 15	0 ditto	0 4	9 Not pud	Not proved
d inger	2/ 10	الاستان	1	•	ı

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the Parties in respect of whose claims Divid ends are reserved		2 5		Unclaimed Dividends	Ā	Accountant Generals	hands	Whether any former Dividend or Dividends have been paid	Whether any proof has at any time been made of the debt whereby any Dividends may have accrued
Sergt W B Hamilton Dept of Powder Works		Rs			Con	ı. R	•		
12th Division Kurnaul (apt G F Hampton Ni zam's Service Hydera	276		2	oth	2	15	3	Not paid	Not proved
bad, W. H. Harries Hurrish Chunder Vooker	453 555		10 5	ditto ditto		13 14	10	ditto ditto	Do Do
jee Irust for Geo and Matil	40	1	2	dıtto	υ	6	10	1st 2d 3d and 4th Dividends paid	Proved
da Harriot First,	0274	4	9	ditto		14	9	Not paid	Not proved
George Harriot lieut Geo Henry Hart lieut John Chas Haslock	13 10	4 6	9 10	ditto ditto	0	1	9 9	ditto ditto	Do Do
39th N I Delhi Lieut John Hore Hatchell	190	14	4	dıtto	2	0	7	ditto	Do
69th N I Meerut Junes Henderson Sur geon H M s 48th Foot	ავ	0	0	ditto	0	9	0	ditto	Do
Cannanore Col George William Hes	362	1,	0	ditto	3	12	11	ditto	Do
sings Charity Fund Captain Robert Lingley	2880	12	1	ditto	30	11	8	ditto	Do
Highmore 8th Madras									
Light Cavalry Jaulnah Miss M Hogg in Burdwan	42 31		11	ditto ditto	4	8	2	ditto	Do
Estate of Sophia Hollings	38,0		3		41	5 1	2	ditto ditto	Do Do
Lieut Alexander Horne		_		_	-	•		witto	, DO
62d N I Delhi Sergt Robert Hunter	30 100	6 4	2 0	ditto ditto	0	ა 1	2	ditto	Do
William Hamilton	144	6	ÿ	111110	i	8	7	ditto ditto	Do
Imaum Bux (ol William Innes o6th	738	10	0	ditto	7	14	0	1st ?d 3d and 4th Dividends paid	l roved
N l Furlough Irish Harp Society Lu	ა78	11	1	dıtto	4	0	7	Not paid	Not proved
rope Alexander Russell Jack	1040	7	0	dıtto	11	1	6		Do
nor	14163	0	6	ditto	lul	1	2	lst 2d 3d and 4th Dividends paid	Proved
Jehoorun Beebee Latate of Captain Fdward		_	11	ditto	41	9	9	ditto	Do
Julius Johnson Mrs. Amelia Johnson late	2477		0		26	_	11		Do
Miss DeRozio James Johnston for Mrs	3010		10	_	32	1	9		Do
Carshore and Children Captain William Johnston	1900	0	0 8		20	4 15	3 2		l Do l Do
Joysukh Rae	3116		Ü	, 4	36				D ₀
Col Gregory Jackson Eu rope Captain Philip Jackson	1777	1	0	ditto	18	l.	3	Not paid	Not proved
Artillery leave to New]				
South Walcs	806	15	9	ditto	8	9	8		Do
Conductor Lake Keilan	1636	9	0	dıtto	17	7	4	list 2d 3d and 4th Dividends paid	Proved.
Robert Kerr Kissenmohun and Kalypei	388	3	0	ditto	3		-	ditto "	Do
saud Roy Captain James Hershaw II Ms 13th Lt Infan	40	12	8	ditto	0	6	11	1st 2d and 3d Divid ends paid	Do
try Agra F tate of Col B II Kelly Captaia Charles Ri hard	15 1166	4 0	10	4.000	0 12	_	11		Not Proved Do
Wilham Lane	11751	12	2	ditto	125	,	8	lst 2d 3d and 4th Dividends pud	Proved
Captain J M Laws		0	0	anto	49	_	11	Let 2d and 2d Dund	Do
John Leach	63)	ante	0	10	11	ends baid	Do
Let ot and Company,	156	0	0		•	10	7		Do
[नरर्नकार कारमण । ३৮८७	। ৩ ফেব্রু	আ	বি ।	(To be cont)	•		

যোত্রহানেরদের আদালত। चारिमनित् मक्ट्रस्थाना। বিজ্ঞাপন।

১৮৪১ मारलङ्ग २९ खाइँबानुमारङ्ग ।

क्षिम कानुष्य ଓ वर्ष क्ष्मम गर्धन ও बान स्मा शावहीरनइराम्ब विशत

ममाम (मक्षत्रा याकेटलक्क रव अहे हेगिलिहारबाद लाविर्शत अक वर्गत शरह कनिकालात खाउहीन श्रविदानव উপকাবার্থ আদালতে ভারতবর্ধের ব্যবস্থাপক কৌন্সেলের ১৮৪১ দালের ২৭ আইনক্রমে এই বারতে দর্খাস্ত চুট বেক যে ঐ আদালভেব আক্রেটানেট্ট জেনরল সাহেবেব জাডসারে ভাবতবর্ষের কোম্পানির আক্রেটানেট্ট জেনবল নাহেবকে এইমত ছুকুম দেওয়া যায় যে ডিনি আপন হাডে মৌকুদ নীচের লিখিত দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ডের টাকা छेक याञ्चीत्मद्रास्त्र वेटकेंवे ও मन्नश्चित चारेमिन मार्ट्यक कितिया स्मन । ये मकल छिविराउ ১৮৪ मार्ट्सि । जनारेक्षत चकुमज्ञत्य डेक चामानत्ड चर्नन रहेग्राहिन बद्द साजरीन चामानत्ड चारवा बरे विश्वत क्षार्थना कवा যাইবেক যে ঐ দাওরা না হওরা ডিবিডেও এইরুপে ফিবিরা দেওর। গেলে উক্ত যোত্রহীনেরুদেব যে মহালনের। উক্ত वैरक्षेट्रिय উপাय ये माश्रम माराम् क्रियास्य केंग्रायस्य मर्था जेक आहेरमद्र विधिय अनुमार्थ विजयन कर्यनियाम ।

উক্ত ইনশালবেন্টের তফসীলেব মধ্যে বেং ব্যক্তিব দাওয়া প্রিশোধ করিবার নিমিত্তে নীচের লিখিও দাওয়া না হওয়া ডিবিডেও গচ্ছিত হটরাছিল তাঁহাবদেব নাম ও ঠিকানা এবং প্রভ্যেক দাওয়ার সংখ্যা নীচের লিখিত কৈঞ্চিয়তের মধ্যে লেখা আছে এবং ভাহাতে আবো নির্দিষ্ট আছে যে উক্ত আইনের প্রক্মানুসাবে কোন সাবেক এক বা ভভোধিক ভিবিভেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না এবং ভাছাব বিষয়ে প্রমাণ দেওয়া গিয়াছে কি না।

			•	The second second	
মহালনেবদেব নাম	ভফসীলেব	দাওষা না	দাওয়া না	পুৰ্বে ডিবিডে এ	দাওযাব প্র
	লিখিত দাও	হ ওয়। ডিবি	হওয়া মৌজুদ		
	য়া	ডে এ	ডিবিডেও	ন া	ক্তি না
And the second production of the second seco	সিকক া		কোৎ		
ঞ্জান আডমেব ইফেট	1 496	Œ	३४० १	১।২।৩ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
হেনবি আডমস	1846498	Ā	ર હ ાહ	১ ৷১ ৷ও ৷৪ দেওয়া গেল	œ .
মেজব নাথিয়েল আলবেশ	89 9 18	À	e 78	Û	Ď
আমেবিকান মিদেনবি সোদৈটি	8/1/29	ď	110/2	Ď.	Ĭ.
আলী আক্বৰ খাঁ তুবা তুবাই	> 48670	ď	222 1/9	鱼	£
আপথিকেবি জেনবল	808 IIVS	À	૭ ૫/૨	১ ২।৩ দেওৰা গেল	À
মৃত মেবি আর্মান্ট্র ং	2622/2	À	ર હ બહ	टशका २ १५ १० १८ ८६ ६४४।	æ
৪৭ পল্টানেব লেপ্টেনেন্ট জি সি) । १। ७ (म ८ वा	
আর্মফুৎ	82010	uà i	@ 1>	গেল	À
আব এম অ বরি	3837	ब्रे	ગ બઇન્	Û	À
লাথ অন অধায় জোহানা থেরিসা আসান টাদনিচক	, - ,	- G	3 19	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
উলিয়ম আণ্ডরসন আলেপি	9011	હો	หร	ĬĹ	æ
জে আশৃডবসি	999 15	À	8(8	Ď	ď
ই ^{দ্} বোপে সেণ্ডফোর্ড আবনট	>> 4/5	À	2 22	E.	À
ष्यामूदन दिदि	2996 140	À	7 44'	১ 1২ 1৩।৪ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
৭ পল্টনের বাদ্যের পৃক্তি	96926	Ja	0245	ď	à
८० शहरताव अ	2229 IIV2	ž.	> 192	ď	À
মহুতে ১৬ পল্টনের ঐ	399115	a	2 10/2	১।२ (मिश्रवा शिव	À
৩৮ পল্টনেব ঐ	ac 11/9	<u> </u>	> 40	১ হে ৩১ ।৪ দেওয়া	Ĩ.
				গেল	
কাপ্তান এচ দি বেকব	42244	À	26 NOA	À	ন
क्रनात्म ৯ अम्डस्यद स्मर्ल्डस्यते				১ ৷> দেওয়া গেল	د
ভবলিউ বেক্ষ 🕶	२६६ भग २	Ĭa a	١١٧٦ >	े हि छ । इ. १५ हुन	À.
পিটৰ বেৰ্ড	333119	ख	2/3	গেল	હો
আব বাৰ্কলি কলিকাতা	e 2 1/8	à	@ 1/2	১ ৷২ দেওয়া গেল	À
জ্ঞাব বাঞ্চাল কালকাত। টি বি বাৰ্কব	23640	ā	2 V	ঐ	धे
	46806	à	SNO	३ १२ १७ १८ ८म ८इ।	હ
वह वार्द्रा	04000	7	J	গেল	
বেকুএথ কোম্পানি	9363 19	Ď.	96 19	À	æ
प्रकास (का ज्या । ज	1.000	- 1			

মহাজনেবদেব নাম	ভফ্নীলের লিখিত দাওয়া	দাওয়া না হওয়া ডিবি ডেও	দাওয়া না হওয়৷ মৌজুদ ডিবিডেণ্ড	পূর্বে ডিবিডেও দেওয়া গিয়াছে কি না	
	দিকক।		কোৎ		
কানপুরে ১ প্রটনের আদিটার		•			
विकिथ्मक दाशिष्मन दक्ष	868241	æ		১।२ (मञ्जा भिन	5
উলিষম বেল	2 49	À	३ १४ ३	२।२।७।३ (म्ख	
		, ,		রা গেল	<u>ज</u>
১৮ প্রটনেব বিলিয়র্ড কমিটি	01 H28	A	242 242	g	
৭ প ল্ট নের পুস্তকের পূজি ১৬ পল্টনের ঐ	3 84/33 823(3	च स	9 110	A .	Tel.
চানকে ৫৫ প্রতানের এ	383 NB	À	, -	ঐ ১ ২।ও দেওরা গেল	1
নিবি এ বয়লার্ডের টুটি	3798 110/3	3			
INIQ OF SHALLSHE PLO	3-48 100	4	30100	१ ८०० १ १ ८५ ६	 <u>G</u>
विवि मि दश्रम	20 66 110	<u>s</u>	202 >	য়াগেল ১ ৷ ২ দেওয়াগেল	•
कर्णन मि प्रवनिष्ठे कुक	לשפלה	À	≥ 48	2151018 (AG	OEF
action to action of a	,			যা গেল	<u>s</u> è
শণ মাষ্টব এচ ব্ৰৌন	 >>>>h/>>	ď	33 Md	37 37 37	G.
কানপুৰে মৃত সাবজন টি এোণেব		4		9	
८ छटलवा	שעוו כפש	À	د الهاي	১। ২ দেওয়াগেল	£
লেপ্টেনেন্ট সামুএল ব্রৌন	9 80	a a		३ १२ १० । ८ तम् ७	_
		7		য়া গোল	£
কাপ্তান টি এস বর্চ	> 444 NG	ď	2260	a	æ.
দি এফ বৰ্ণ	282	ď	242	<u>a</u>	હ
বিবি বানকাপ্টেব ইটেট	GF 12	â	11/22	দেওয়া যাৰ নাই	প্ৰমাণ হয় না
হোমুাইযে জান বাক্স	39 120	À	> 447	Ĺ	<u>s</u>
সাবলট মেলব পি বাবাক্লফ	292/9	<u>à</u>	5 1	ĬĎ.	-W
কাপ্তান জেমদ বেডফোড	212016	ď	> 1@	ब्वे	<u>s</u>
त्रिकां जाग्न । विश्व है मि टर्टिय (यो)	ı		1		
তৃক ধনেব টুফি	29/2	À	٥/8	À	J.
খ্রীশ্রীমতী মহারাণীব ৩১ পল্টনেব	1			1	
পুস্ককেব পূজি	<i>६७७</i> ८	D	8 બગ ૭	<u> </u>	£
এদেশীয় ৯ পটিচনের ঐ	8 9 1/	À	8 1/8	A	A)
দীভাপুৰে এদেশীয় ২ পল্টনেব	- 1	i	i		
के के	C/148 CC	<u>a</u>	0 146	B	A)
।।वागरम अरमणीय २८ शक्छरनव अ	SPNOAS	अ	20	À	A)
बाबालभूटव अटमनीय ७० भल्टेटनव	1	. 1			
<u>a</u>	Sol 600	E E	011/9	ঐ	A)
পাটনায় পাটনা পুস্তকের পুঞ	029W	<u>a</u>	0 160	a	À
म्द्रित है दब्रोदन्य हैदके हैं	p 610	S)	F 11/3	Ē	<u>À</u>
র্ডিক ব্রোণের ইফেট	022 N	<u> </u>	७ १४७		بف
এডমণ আগষ্টদ ব্লণ্ডেল	20/2	A .	U 5 5	Ġ.	L
হনবি আলেকজাণ্ডব কুদ	622472	a l	@ le/8	A .	À
विवि वसू (भारत्ने छ)	293 14	<u>a</u>	317	À	À
र्दि वर्षे (बिडीश) क्लिकांडा शवकावीस निकास्मय ८ अल्प्रेसन	621	जा	الواا	<u>a</u>	A
কাপ্তান আউলক্ষ্য ই বর্জান	2PP 10	Ĭ É		5	
তৃথি জর্জনামক বাষ্ণীয় জাহাজের	388 18	an l	5(3	- ST	Ĵ
क्राधाक काश्वाम है उर्वनिष्ठ वादवा	89	<u>.</u>	8 11/8		_
उत्ताल काथान अष्ट्रार्ड द्वार	389	œ œ	2 11/2	A A	À
এমসাইন হেনবি মরে বিচি	787\ 7019	Z	40/2	J.	A A
विद्यानको है उताश	39 148	à	455	3	
মমল দিল্ক বকিৎতাম ইউবোপ	\$2 10	À	دروا	ja Se	A A
ব্রান কোম্পানি পিনাঙ্গ	88 14	Ja l	19.9	3	्ध ओ
্বান বেণ্ডান বিগউড	> > 400 C	3	1	।१।७।८ (मृत	्व
1-ade att. Litte		-	3/5		Olima a andre
াব ন্ধন কল্ ডরের ^৯ মেটট	2822 IV	Ď.	20455	র। তোলা র	প্ৰমাণ হইল
	२३३७ १/8	à	C 60 CC	à	À À
	220FIN	2	2548	3g 3g	U

		A Marie Land	A AMERICAN		and a mark and the latest
			Present.	Act Ingrao	
		70	and the	cress Surce to	काण स्थ्यारस् किसां.
			the state of the s		14 41 4
2	3	<i>J.</i> (*	water the		
AND THE RESERVE OF THE PARTY OF	AND SINO		EN472	4 1 4 1 8 CF 6F	
A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O	A.	•	\\	CHIM	STAM EXT
Marine and	363640	*	k saufi	S CHEM CHA	*
PLANT & PRINTE	2020	₩ ,	>900	312101646	
* *				क्षो ६शन	*
लारकेट्सके कांगम ६ मानकार्युगान		, ,		}	١.
. Albital	prompt	. 3	0 12	4	**
ক্ষেত্র মাউর সারক্ষম কলিকা	2+88 10	A A	2240	, AT	4
काम कर्निणियेन (श्राचम)	28461		38 W B		, AT
गाहका दावह रे कार्क	9.9 190	Ž,	3 1/3		
काश्राम दक्ष कांद्र कनदकी	gotte (A BY	9 Me	5	47 4
হেনটা কোইন কাশ্বান জান ক্ৰেট	82-2 1/0	A9 A9	884/0	3	3
জন্ম কানহায় ইউহোপ জন্ম কানহায় ইউহোপ	36690 148 5 15 15	3	३७७८२ २२४/व	CV क्या आप आहे	প্রমাণ হয় না ^{টু}
विक्रि और कोइदाकाल बंदगाहरू	2384 13 25¢ 15	ž.	2/2	2	द्धावसम्बद्धाः ना व द्व
विश्व जैने का प्राप्त वाकाण वर्णायत विश्वि कैंक्रिनिक्षामध	20 H49	3	1003	4	3
কলিকাভার আলিন্টান্ট হার্বর মার্ট্যর	a-444				_
লোভেক জাইটম	93344	*	9 16/3	4	*
शामति अष प्रजीतात्मत देखिए	693 11Jr	T.	ا فر	4	• 3
কৰেল জাম মন্ত্ৰীন কুম্ন	28 40	1	र १४०	4	3
वाकार्ड अदहनीह ६० अक्वरमह कर्म				N.C.	
কারক এনসাইন পিজর্জ কর্ণিস	د دا دعو	1	9 22	4	4
विद्याद्विति आईष्ठिकम छानिपान				\$	
ক্ৰব্ৰ কলিকাতা	49672	3	7 WY	1	
कर्द्ये सर्व सम्पेत	>96 119	1	34/33		
কাথান বান কৰ্মান	२७ १७ ३	3	18	1	•
विवि कर्डेब्र अवन खाँचात टक्टलब्रटम्ब)				
नियाद है। स्व क्लिकाका	38¢ 1	A	onus		
जातम्ब हार्के वि वस्त्रमध वाटमप्त	2.9 112	4	345	_	4
वाद्रायल अञ्चलित १७ शक्येत्मद्र		S	1		3
এড়ার্ড আলধাম কয়রলের	206.0	A	24/	* 2	
ভটকের টালা কলিকাডা	8 4 194	, w	8 1	7	•
কেরিল এবং জাহার ছেলেরবের	e>84	3	e 143	. 3	1 2
30	95 149	1 .	16/9		1 3
ক্লিক্স কোম্পানি কেপ	1	•	1 1	1	
লোকেনেউ চার্ণন বেম্বন কর্ণিন (Vers		40/9	*	3
প্রতাদের ছুটা যে ডুরসিউ ডবসিউ এবং যে কল	1				1
त्व प्रशामक क्षर्याच्या स्थापन स्थापन स्थापन स्थापन स्थापन स्थापन स्थापन स्थापन स्थापन स्थापन स्थापन स्थापन स्	538CC	3	1 324		3
প্ৰ ২৪০র।শ নীল্ডবু ভাষৰ কল্বলৈ কলিকীয	1 -		16/2	1 4	
श्रान्क डांक्की	332W	A A	و ۱۱۱۷ کو		1
ल्क्षण्डूला साम्यका				हा दशन	প্রমাণ হয়
कार केता के अपूर्व किंद्रेस्कर ग्राम्क	20645		\$ 110		3
এড়ার্ড ডি বালানন	>-64, I¢	3	* >> 1>	1 4	
कर्क पूर्णाम मन्द्रमी	200 12/	A A	2 12	S OF SET CHAP	
क्षित्रह निष्टिक् सनवाद 🙃	SAMA	1	60 N3) । २। ०। ८ हा । २। ०। ८ हा	
लाटकेटनके चान्य स्मीत पनका	35700A		32 47	हा श्रम	7
	ł		a 11 ia		ল প্রাথাণ হয় ন
त्व प्रदेशवरणाई विविवादा	202W	. 3	2 IIV	। । ध्वकरा वाह स	
क्वानादेव चाटनक्वावर क्योंन	7		the state of	1 >	*
ক্ষিংহার ভিন্ন	. २१५०	3	1	1 -	•
विविधानीक महाविष्ट खनवंदन	4		1	1	
चाकिक चानिकारी अनुचा	T		3 5	2	*
। दशकि ।	32 IV		או יופג	4	3
নি এন ভেরিডন কোএল	Parket IN	· •	1	•	I

মহাজনেরকের নাম	ভবাদীলের লিখিড দাওয়া	反西河 位语	वाक्षा के एक इ। क्षेत्र हैं विरहत	পূর্বে ট্রিনিডেও দেওন নিয়াছে কি না	নাওয়ার প্রয়াণ ক্ষরাছে কি মা
	শিক্ষা		costs.		
হেনরি গিব ডগলাস আরার সাপুর	40 2 113	e	046	म असा याद्र मार्ड	প্ৰধাণ হয় নাই
मधमधात निकादत् दे हैं। मधम्या	r> 49		P 1148	Ā	3
शिम मार्ले हे विकादिश कुर विके	for App	4	5 H2	Ē	A
বিবি এন ডড ইউরোপ	225 ING	3	5(3	.	À
মিস জে সি এলিরট	2.2894	à.	3.4/5	১।১। ৩। ৪ মেও য়া গেল	প্রমাণ হইন
হেমরি এলিস	585 lia	3	311/	<u>ā</u>	3
চার্লস চেওলর এফর্টন	200	à	9-0	দেওয়া যার নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
বিবি ছানা এলটন কলিকাভা	38940	E (> IV 2	4	A
রাষ্ট্র এডগার ইউরোপ	251	1	400	<u> 2</u> 2	A
ক্তর্ক এড়ার্ড এড়ার্ডন	9311/9	<u> </u>	બર	a	<u> </u>
তামদ এছটার ইউরোপ	2 60		20	à	3
বালাল জাটিলরির ভূটাপ্রাপ্ত কা			1		
প্তান ডেবিড হউআর্ট	२७८२ ॥३	à	28402	<u> </u>	<u> </u>
মিল মেরিয়ন ইউরিং ইউরোপ	20 1	4	29 1125	a	3
রিচার্ড ফলির ইক্টেট	95>31	ā	99145	১৷২৷ও দেওয়া গেল	প্ৰমাণ হইল
র্জর কলি	F03433	2	272	ऽ।२।७।৪ स्टिस्ट इो श्राम	æ
কান্তান জে কে কর্মন ইউরোপ এলেশীর ৪৬ পল্টানের ফুটাপ্রাপ্ত	2864/9	ž.	> /e	३ १२ । दल खन्ना त्राह	3
ভাক্তর ভাষণ করেই	2 14		278	S	Ĭ.
	১৩৯৬৬/৫	3	38740	3131018 CFG	,
হেনরি ফুল্টৰ	309 G@/ E			য়া গেল	2
ক্ষেদ ফুক্টন ও ভাঁছার কন্যারা	2248878	₩	2>21	3	32
মিস ক্লেম ফুক্ট্র এবং ভাঁহার উর রাধিকারিরা	8 <i>७</i> २२ मर	ž	8270	.	<u>s</u> è
सामाशूद्व अदस्मीत २ शक्येत्नत एर		1	1	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
नवि अवार्थम कावि हेन	222 Md	4	215	d d	E
इश्रामित्रम कर्गात्करखद् हरसे है	/اا وم	*	OFN	,	<u> </u>
চার্লস ক্রিমান	> N	À	72		ì
कर्मन अद्भारतम दिखिशम लम्मन) 1 2 1 0 18 CF 6	,
ফি থ	७३७७ ।७	E	२ ५/७	রা গেল	প্রমাণ হুইল
•		1		31 (3101	ज्ञवान देशक
আৰ ডবলিউ জি দ্ৰিপ	7808 III	3	2612	(म द्या बाह नांचे	প্রমাণ হয় নাই
লেপ্টেনেউ ভাষণ ফুেরর	>> IV 8	<u> </u>	199	3	4114
উলিয়ম কর্ম ফিল্ড	פע כעם	,	8/5	j j	À
कर्क क्लोनदब्द हेर्किंग	2> 242	4	3,00	1	-
এচ আর গার্ডন	2942W/	3	3940F	্ব। ২। ৬। ছমে ওয়া গেল	প্রমাণ চটল
				Att Cales	B
ন্ধর্ক গারো	24.02.0	À	224/2	<u> </u>	À
প্রাইবেট মার্টিন গেবিন	२८२ १५५	À	2 IIv		
ভার গাশ	\$ > 4/F		عادان	A A	ARRA
লেপ্টেনেট উলিরম বেনরি গ্রেছাম	دره حه	<u>a</u>	16/1/9		3
बावर्षे शाले	65 72	A	e 112	2	5
মেরি আম জেরার্ড	20 9W	à	>0hu	à	3
अवगाइन कि अन शिन	DN CCG	<u>a</u>	842	<u> </u>	Ž.
গোলোকচন্দ্র মুখুয়া	309648	<u> </u>	2811 %	1 -	ſ
বিবি ইলিজাবেথ গুড়স	2 42 19	I		১০০ তা প্রেরা প্রের	ł
মৃত আর গৌল্ডের ছেলেরা	8001	鱼	811/5	১।২ দেওয়া গেস ঐ	3
কাপ্তান জেম্স গোল্ডভার্ক	८०॥ ७७८८	d	32149	1	-
(मटक्टेनके बिठाई प्रवास के हैं। कें	7569179	1	2010G	3121019CF	4
এনদাইন ভেম্দ গ্রাণ্ট	222142	*	રજ	ওয়া গেল দেওয়া যার নাই	প্রয়াণ হয় নাই
कार्गाटन किम्मको महावाषीत ७३ ल	1	l			2

networker.	Spilling Information at			পূৰ্বে দিবিবেও বেশ্বর। বিয়াজে কি না	
লেপ্টেনেন্ট চার্লন মার্টিয়র গোল	শিকচা		GFIN.		
रणक अविक सम्बद्ध स्टास् - • • •	9840	ŧ	45		alate are are
কলাভীতে বোদ্বাই বেশীর ২৬ পল্টনের এনলাইন আর এচ	754		70	त्त-छन्ना चात्र वादि '	MAIN KE HIK
श्चामक	35 /	à	2 16	3	4
গেইবিক পাঁচশালাসকল	82449	¥	H-26	Æ	à
१७८ताच्या अस्य जीरणज्ञ का त्रथ					Į.
বিৰি আন গাৰ্ডনয়	28 40	4	2 110'S	À	A
ফর্পেল জে গ্রিনস্থীট	890(8	À	903	.≥	1 2
अञ्च शिर्मय हेलेटहार्ट्य	STENO	à	ا عرى	3	Ā
জ ডি হারি বাঁকুড়া	2 82 149	3 2	33/3) IZ (मिश्रा) व्याका	প্রমাণ হটল
ভলিকান্তার বিক্রি হটেনের যৌতৃক			ł	31 21 0 CH 811	1 .
धरमह पुष्टि 🔐	8774	≥	8179	दशक	1
ড়ে কর্নেল হৈনিলি	22640119	à	2.540	३।२।७।८ स्टब्स	
		-		গেল	*
দার্জন্ট এববাছাম ছেমরি 🔺	42211	S	e we	<u>के</u>	2
জন্স হার্বি	2 2 100	<u> </u>	रले	à	à
বিবি সফরা হেপওয়ার্থ আলাহাবাস	784 J	À	1	১।২।৩ সেওয়া গেল	
নিনিয়ান হিল	કરહકમા/ક	À	sons	১। ২। ৩।৪ জে ওয়াগোল	à
াবর্ট হিলের ইক্টেট	29034103	Æ	24262	.>	3
र्नाटन अटलमीय २२ शन्येटमत का				३। ३। ७ तस्तुवा	
প্তান ভোজেফ হলমল	03 FA/	À	200/5		i a
क्ष्रार्ड हिडेन नारहरवद्र कार्ब हैके	209409	<u> </u>	2 119	গোল	L
MAIR ISAN NICKON AINING	(01407)	_		3151018074	2
ার্লন হচিন্দ	601	à	i	য়া গেল	1 5
জন এ হামাবডাঙ্গরের কারণ টুঞি	2944		11/5) । २ तम् अवा लान	প্রমাণ হর না
র্ণোলে বারুদ্ধানার হাদশ অংশের সার্ক্কট ডবলিউ বি হামিস্টন	2 9.3 6/2	- &	13 2 hJ 9	দেওয়া যায় নাই	2
ध्रमतावाटम निकारमञ्ज कार्या का	4.00 an 4		1400	À	
প্তান জি এফ হাষ্ট্ৰন	0001-10	À	84/6		à
বলিউ এচ হারিস	8604/2		1	A	3
রিশ্চন্দ্র মূ-ধুব্যা	66. UNA	A A	8403	3	1 -
	8 /2		10,20	३ । २।७। 8 त्यस्	
র্জ ও মাটিল্ডা হারিয়টেব টুটি	41 8 P.	٩	08402	র' গেল	প্রমাণ হট্ট
র্জ হারিরট	c1 0 c	à	30	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় না
ज्ञाल्येत्नले कर्क दनति हार्षे	2 10/3	ď	1	3	Ĭ.
क्रमीत ७৯ अन्हेरनत (मरन्हेरनन्हे	- "-		/2	Ĭ.	j à
क्ष नि दानलक वेद्राहे ७৯ अन्धेकाद काल्टेटनके	>> 448	à	२८१	Ja P	ñ
ক্তে এট হাচেল চার্মানোরে ৪৮ পর্টনের ডাক্তর	60/	À	עו	3	Ď.
কে হেণ্ডৰ্সন তেওঁল কি ডবলিউ হেলিকের দা	૦૭૨4./	À	94/33	3	*
নার্থ পুঁজি নালনাডে যান্রাজের অখারোহি ৮	२४४० भ३	à	9 11JF	*	* 3
भरोदाब काश्राम खाइ अन हाहे				ď	
द णाइ	8565 22	À	8 115		Ĭ,
ৰ্ম্মানে মিসু এম হগাল 🗼	93 h/	À	1/4	TE.	1
দাকারা হালিৎদের ইংকট জীর ৬২ পল্টনের লেপ্টেনেন্ট	C/011 - 34C	À	85/2	Jā .	S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S
এ হৰ্ণ	७ १४२	· A	NZ	J.	£
ারজন আব হন্টব	5 1	À	3/3	A	ď
লিয়ম হামিল্টন	788 MA	<u> </u>	5 119	। । ३।३।७।8८४	ĬŽ.
যাম বক্ষ	900 110		940		

यणांकालकृदलक् गांव	ভক্তনীলের জিন্দির দাওরা	দাৰ্য্য দা হুৱয়া ডি- বিভেন্ন	भावता सा देखा स्वीसून चित्रिक्ट	প্রথম ডিবিডেও দেওরা গিরার্ডে বৃদ্ধ বা	
	সিক্তা		COTS		
৫৬ शरीरवड्ड कर्जन डेनिस्स देनिस	1	•	86	त्रका यात्र नारे	প্রদাপ হর মাই
টউবোপে ঐ বিষ হার্প লোগৈ [®]	3.8 W	3	33/ 3		*
এ আরু জাকসন	383000	~	363/5	512161 # CFE	
a diferent		-	3E 0/ <	हा लोग	প্রমাণ হ'ইল
জহুরন বিবি	כבעו בס	à	85 WS	2	3
काशाम है (अ अमनत्मत् हैरकि)	289944	<u>3</u>	29 10/22	3	.
शृद्ध विम जिल्हा जिल्ल अक्टर दिवि	עשררפי	4	(9.055	_	
अ अवभव	0 3 1113	احت	6/50	ح ح	3
বিষি কার্সর ও বালকেরদের নিমি		_	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	_	
(ह ८८ इनस्टे म	>> .	TE.	2 10	چن	≥
কাপ্তান উলিয়ম জনকীন	2528(2	<u> </u>	કેર જિ ર	3	3
জয়সুথ রাম	9839 110	à	99 WS	3	*
कर्जन कि करुमन देखेरतान	3999/	<u> </u>	PANA	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হর নাই
অখারোহি কাপান পি জাক্সন নি	"	7			
उँजोश श्रुत्तम्दन शवन करत्न	r shus	ž l	6 MF	.	À
হওক্টর ভোক কিলা ন	380811/	ia l	39 1/8)। २। ७। ३ त्य छ	
	3030			য়া গেল	প্রমাণ হইল
আরু কাব	اردوو	Ē	3 IV 3	3	3
कुक्षभार्म ७ कामीक्षमान द्राव	8 • 44	•	1422)। २। ० त्म छ त्ता	
		,		त्रां व	Ā
মাগ্রাতে ১৩ পল্টমের কাপ্তান জে		1		•	
কর্সা	50 15	ă.	√ 9	দেওয়া যায় নাই	প্ৰয়াগ হয় নাই
हर्त्म नि अठ किनिय हैरकैंहे	33001	<u>a</u>	251422	\$ 110 m	3
गश्चान नि चान प्रदेशिक लग	2246245	2		5 2 9 8 CM	_
•		_	, , ,	ওয়া গোল	প্রমাণ হইস
চাপ্তান জে এম লজ	8622/	A	82(33	3	Ĭ.
াৰ লিচ	66400	3	1123)। १। ७ (न् ड्रा	
		-		গেল	Ž
লকট কোৎ	>6%	<u> </u>	3 IW9		產

্
হিছার শেষ আগামিতে দেওরা বাইবেক।)

[शर्वायके शासके। ১৮৪७। ७ व्हकुषाति।] [24]



গবৰ্ণমেণ্ট গৈজেট

গ্ৰণ্মেণ্টে আ জ্ঞাক্ৰনে গুৰামিত !

(ALCUITA TUESDAY FEBRUARY 10, 1846

কলিকাতা মঞ্চলবাব ১৮৪৬ সলে ১০ চেত্ৰ আবি।

FORT WILLIAM FORFIC N DIFARTMENT

The 7th Letruary 1840

The President of the Council of India having this in rining received authorite intelligence from the Head Quarter of H. L. the Governor Central near Lero epore of a decisive victory obtained by the division of the Arry, under the command of Major Central Sir H. Smith as the 28th ultime near Loodianah when the Seikh force was utterly defeated and driven across the Sutledge with the Door fines to of their punction rearry and their backing to cattle. See as pleased to direct that a Royal salute be fired from the Ramparts of Fort William in honor of this victory.

By order of the II nourable the President of the Council of India in Council

Off; See to the Get of Index

CILCULAT OF DEUS OF THE SUDDLE NIZAMUL ADAWITT

No 25

I the Criminal Authorities in the I cur I r

It Applicate us for the bluration of per one converted of having committed penal acts while Is boring under instituty and directed to be kept in confinement until their restoration to reason are frequently received by the Court unaccompanied by the clothals of the prisoners mental variation and progress towards recovery which alone can enable them to judge whether the party in question can be released without danger to the community

2d The Court are pleased therefore to direct that applications of the nature mentioned shall be invariably accompanied by a Medical history of the দোটি ডিলাচিম। শিদিশায় ডিপাটিমেনটি। ১৮৭১ দলে ৭ ফকুজোৱি।

ভাবতবর্বের কোলেলের নামত প্রসং তে দানের ফি বিলেপ্রের নিকটর শ্রিমুত গণবনর জোলেল লালান বর প্রবান ছাত নহন্ত তে প্রামাণিক সমাদ পাই লোল লগত মাসের সদানিক বিধা লাভিকের আনীন লৈলেল দুল কলেল লাব হেরি মিথে লাভিকের অধীন লৈলেল দুল সম্পূর্ণকার জাই ইলেল। ঐ শক্ষে সাকৈবদের গৈনা একে বালে প্রাজিত হইল এল ভাচাবদিগকে লা লা লাভ পাবে ভাড়ান গেল এবং ভাচাবদের প্রামান কামান তা হাল্যনের ছাতনি এবং লগুরাজিমা দুবা লোল প্রতান কামান তা হাল্যনের হর্গত হল্প। অভএর শ্রমুত হর্ণ কাতে ভালাবদের হ্রাত হল্প। অভএর শ্রমুত হর্ণ কাতে ভালাবদের হ্রাত হল্প। আভএর শ্রমুত হল্প। লাভ ভালাবাদ্বা লাভাবিত লাভাবিত ভালাবাদ্বা লাভাবিত লাভাবিত লাভাবিত ভালাবাদ্বা লাভাবিত

ভাবস্বায়ের কোসোলের শ্রমুভ অনস্থল এলীডেও মানেদের হল্ব কোশেলের হুকুমক্রমে

कि ज रमित्।

John C Mars Man Duril Francist

मार्ग विकास भागाल जिल्ला । विकास करिया

) & A T A 1

र म नाष्ट्राकु के (मार्गर चोर्गुक (प्राप्तान कार्य)र क रवी दल्या।

১। যাহাবদের উত্ত দ স্থান দংশীর দালবংগব লোশ সান্যত হর এশ সুস্থান হলা প্রায়ন্ত করে দেশ থানি বাব জকুম হল চাহাবদিগাকে থালাস করে গোদ দেশ থা শার্মান সদাব আদিলিশে প্রতির থাকে কিম্ন এ থা সাথীর মনের কৈলমনোর এ ও ভাহার সুস্থা করেছে উপজ্জের বওরা এ দ্বথারের সঙ্গে পাহান যাইতেছে না। ভাহা না পাওগান্তে সদ্ব আদালভ দিবেচ করি । পারম্মান বা না প্রতাকিকে পাল সাক্ষিত্র । শ্রাক্রের প্রতিশ্ব প্রতিক্ষেত্র প্রতিশ্ব কি মা।

২। অশ্এপ সদৰ আদালত গুকুম কৰিভেছেন শে উক্ত প্ৰশাৰ দৰকান্তেৰ সঙ্গে আদামা তথ্য। চাচিনি ২ সকেবদেৰ অধীন হওনঅধধি তাহাস যি। চিশিংস

[Government Gazette 10th I chruary 1846]

the local Medical authority of its peculiar features together with an account of the patients mental variations his improvements relapses and final recovery and a specification of the period during which he may have remained free from any return of the malady or of symptoms denoting its ap proach and further to intimate that unless this history be in every respect satisfactory and conclusive as to the restoration of the Prisoner to a state of sanity likely to be permanent, they will consider themselves bound for the sake of the pub lic safety to disallow the application to which it may relate

Magistrates should require the Civil Sur 3d geon or other Medical Officer having charge of the prison or the lunatic Asylum in case of his removal to put on record a professional history of the nature described respecting each prisoner la bouring under mental derangement in order that the object proposed by this Circular Order may not be frustrated by mutations of incumbency in the situation of Civil Surgeon

W KIRKPAIRICK, Deputy Register Fort William 26th Dccember 1845

NOTIFICATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT

LEAVES OF ABSENCE

The 30th January 1846

Baboo Tarokenath Ghose Moonsiff of Maha nund Hooghly from the 3d to the 22d November 1945 in excess of the Dusserah Vacation

The 5th February 1846

Baboo Lukhenaram Mitter Moonsiff of Noabad lessore for four days beyond the period of the late Mohurrum Vacation

Moonshee Khodabux Moonsiff of Bhotmaree Rungpore for three months from the 1st instant in extension of that granted before

B J COLVIN Offg Register

CIVIL APPOINTMENTS

No 3 FORT WILLIAM FINANCIAL DEPARTMENT

The 2d February 1846

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER NOR OF BLNGAL

LEAVE OF ABSENCE

Mr C Morley Accountant General, for one month preparatory to resigning the Service of the Honourable the Ea t India Company

APPOINTMENT

Mr R Walker to officiate as Accountant Ge neral, until further orders

> J A DORIN, Secy to the Govt of India

[शर्वराज्ये (शर्वा । २४८७। ३ व्यक्ताति ।]

Prisoner's case from its coming under the notice of | সম্পর্কীর সমস্ক সুত্তান্ত লেখা যায় ভাচার মধ্যে ঐ উল্লা त्मत श्रीकृत नक्ष्म अव कामत प्रति प्रति है रेगक्रा †ববরণ এর ভাহার উপশ্য এবং পুর্ব্বার উন্মান হওন এবং শোষ ভাচাব বাদ্য হওনের বৃত্তান্ত এবং যত কাল পর্যান্ত দে ব্যক্তি ঐ পীড়ারছিত থাতিল অথবা ঐ পীড়ার আগমনের লক্ষণবহিত থাকিল ভাহার বৃহাত। এবং আবে৷ সদৰ আদালত জানাইভেছেন যে এই বৃত্তান্তের ভাষা যদি সর্কপ্রকারে এমত ছলোধ এবং নিশ্চয় বোধ না হয় যে আসামীৰ ৰাহ্য চিবস্থায়ি হটবার সম্ভাবনা আছে তবে সাধাবণ লোকেরদেব মল मार्थ ये मवनास एक कड़िए डॉकावरमब धारानाक त्वाक्ष बहेदब्ब ।

> ৩। মাজিফুট সাহেবেবা জেলখানা অথবা পাগলা গারদেব ভাবপ্রাপ দিবিল চিকিৎসক সাহেবকে এয়ত হুক্ম দিবেন যে তিনি স্থানান্তৰ চুটলে প্ৰভ্যেক উন্মাদেব পীড়াব বিষয়ে উক্ত প্রকাবে চিকিৎসাসম্পর্কীয় সমস্ভ বিবরণ বহীর মধ্যে **লেখেন।** ভাহাব ভাৎপর্য্য এই যে এই সৰকালৰ অৰ্ডবেৰ অভিপ্ৰায় দেওয়ানীৰ চিকিৎসক সাহেবেবদেব পবিবর্ত্ত হওয়াতে বিফল না হয়।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটা বেজিইটব। क्कार्षे डेलियम्। र्रे ४८६। २५ ডिन्म्यव ।

JOHN C MARSHMAN Bengalee Translator

বিজ্ঞাপন।

সদ্ব দেওয়ানী আদালতের হকুম। छ छै।

১৮৪৬ সাল ও জানুজ্যাবি।

হুগলীর মহানন্দের মুনদেফ স্মুফুত বারু ভারকনাথ धाष्ठ मण्डहार राष्ट्रद चाँउरिङ २৮৪६ मार्मिर मर्द्रप्र মানেব ও ভাবিৰজ্যবধি ২২ ভারিৰপর্যান্ত ছুটা পাইরা

১৮৪৬ দাল ৫ ফেব্ৰুআরি।

यत्नावरत न अहावारतत यूनरमक वियुष्ठ वातु लक्कीन। বায়ণ মিত্র গত মহবমেব বন্দেব অভিবিক্ত চাবি দিমেব ছুটা পাইয়াছেন।

বৰূপুবেব ভোটমাবীৰ মুনসেফ এমুভ মুনশীঝোদা বক্ষ পূৰ্বে যে ছুটী পান তদভিবিক্ত বৰ্ত্তমান মাদেব ১ তাবিশ্বঅবধি তিন মাদেব ছুটী পাইয়াছেন।

বি জে কলবিন। একটিৎ রেজিফীব।

वाककार्य निरम्नाग।

७ समृद्ध । क्कार्ड डेनिसम । ফিনান্দিয়ল ডিপার্টয়েন্ট। ১৮৪৬ সাল ২ ফেব্রুআরি। বাঙ্গলা দেশের ত্রীযুত অনরবিল ডেপুটা গবরনর সাহেবের ছকুম।

कृषि।

चार्ककोरतेले स्वनंत्रम विषुष्ठ मि यत्रमि मारहर का-ম্পানি বাহাদ্রের কর্মে ইশভাফ। দেওনের পূর্বে এফ মালের ভূটা পাইরাছেন।

बिरह्मोश ।

শীযুত আর ওয়াকব সাহেব অন্য হুকুম ন। হওনপর্যান্ত चारक्कोरन्टेन्ड रबनवनी कर्म निर्सार कड़िरदन।

> ছে এ ডোবিন। **बार्बर्ट्स गर्न्यालेंद्र मिटक्रोती**।

No 190

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUT'S GOVER NOR OF BENGAL

APPOINTMLNTS

The 10th January 1846

Captain J J R Bowman, 2d Assistant Master Attendant, to officiate as 1st Assistant Master Attendant

Captain E Onslow Harbour Master to officiate as 2d Assistant Master Attendant

Mr. W I ittle Deputy Harbour Master to of ficiate as Harbour Master

Mr B Ducasse 1st Assistant Harbour Master to officiate as Deputy Harbour Master

The 3d February 1846

Mr II R Alexander to officiate as Superinten dent of the Sulkea Salt Golahs Mr C I Cock burn Magistrate of Howrah will take charge of the Golahs in addition to his own duties until Vr Alexander a arrival

Mr W H Flhott to officiate as Joint Magis trate and Deputy Collector of Chumparun

The 4th February 1846

Mr D R. McDonald to be an Abkarry Superintendent of the 2d Class in the 2d or Dacca Divi

Mr F B Kemp and Moonshee Monecrooddeen to be Members of the Ferry Fund Committee at Chitta ong

LEAVES OF ABSENCE

The 28th January 1846

Mr W I Ia for Collector of Lamenh for two months under Medical Certificate in extension of the leave of absence granted to him on the 13th November last

The 4th February 1816

Mr T Sandys Collector of I atna for one month under Section XII of the Amended Absentee Rules in extenion of the leave granted to him under Orders of he 19th November 1: t

NOTH ICATIONS

Ile 4th February 1816

Mr T Pruce late Officiating Ci il and Sc si ns Iudge of Nuddea made over charge of the current duties of that office to the Principal Sudder Ameen in the 29th ultimo

Vir H Swetenham (1vil and Sess of Judge of Dacca resumed charge of his office on the 20th ultimo

Mr (r W Batty: Officiating Civil and Sessions Judge of Mymensing assumed charge of his office on the 98th ultimo

Under the Orders of 13th ultime Civil A sistant Surgeon Mr C B Eatwell made over Medical charge of the Civil Station of Pubna to Mr E J Lazarus on the 23d idem

[Covernment Gratt, 10th February 1946]

১৯ মম্বর। বাললা নেশের জীয়ত অনরবিল তেপুটী গ্ররনর

লাহেবের ছকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ দাল ১ কানুজাবি।

বিতীর আসিটাট মাউব এটেবেণ্ট শ্রীযুত কাপ্তান জে জে আব বোমান সাহেব প্রথম আসিটাট মাউব এটে এন্টা কর্ম নির্বাচ করিবেন।

হার্ব্য যাউব এযুত কাপ্তান ই অনসলো সাহেব দিতীয় আসিফান্ট-মাউব এটেণ্ডেন্টেব কর্ম নির্বাহ কবিবেন।

্ডেপুটী হার্ব্য মাষ্ট্রব শ্রীবুত ডবলিউ লিটল সাহেব হার্সব মাষ্ট্রবেব কর্ম নির্বাহ কবিবেন।

প্রথম আদিন্টান চার্বর মাউর ত্রীযুত বি ডুকাস সাহের ডেপুটা হার্বর মাউরের কর্ম নিজাহ করিবেন।

১৮৪৬ সাল ৩ ফেব্ৰুআৰি।

প্রাযুত আ ব এচ আলেকজাণ্ডব সাহেব শালিখাব নিমক গোশব সুপবিভেণ্ডেণী কর্ম নির্মাহ কবিবেন। শ্রীযুত আলেকজাণ্ডব সাহেবেব না পছছনপর্যান্ত হাবড়াব মাজিস্ট্রেট শ্রীযুত জি এফ কোবর্ণ সাহেব আপন কর্মেব অভিবিক্ত গোলাব হস্তাবধাবণ করিবেন।

ইয়ত ডবলিউ এচ এলিরট সাহেব চম্পারণের মাইন্ট মাজিন্ট্রেট ও ডেপুটা কালেকটবেব কর্ম নির্বাহ কবি বেন।

১৮৪৬ माल ৪ ফেকুজাবি।

শ্রীযুত ডি আব মাকডনাল্ড নাহেব দিতীয় অর্থাৎ চাক। এলাকাব দিতীয় শ্রেণাব আবকাবাব সুপরিক্টেওেট হই বেন।

জীযুত এফ বি কেম্প সা চাটিগাঁয় গুদাবার নৌকার হেব ও জীযুত মুনশী ছাব। প্রাপ্ত ফাজিল টাকা মনিকদীন। বার কবণের কমিটিব মেছব হইবেন।

छंगे।

३৮৪७ मान २৮ सानुषादि।

পূবণিয়াব ক লক্টর জীযুভ ডবলিউ টি টেলব সাহে দ গত নবেম্বর মালেব ১৯ তাবিথো যে ছটা পান তদশি বিক্ তিকিৎসকেব সটিফিকটক্রেমে দুই মানের ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ দাল ৪ ফেব্ৰুআবি।

পাটনাব কাম্পেক্টব জীযুত টি সাগ্রিস সাচেব গত নবেয়ব মাদেব ১৯ ভাবিভোব তকুমক্রমে যে ছুটা প ন তদ**িবিক ছুটাবিষয়ক স্থবরা বিধানেব ১২ ধাবানু**সাবে এক মাদেব ছুটা পাইযাতেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ माम ८ फिक्क्यादि।

নদীয়াব সাবেক একটিং সিধিল ও সেশন জল প্রীযুত্ত টি বুস সাহেব গত মাসের ২৯ তারিখে ঐ সিবিশতাব চলিত কর্মেব ভাব প্রধান সদব আমীনেব প্রতি অর্পণ ক্রেন।

ঢাকাব সিবিশ ও সেশন জন প্রীযুত এচ সুইটনহ ম সাহেব গত মাদেব ১৬ তাবিশে আপেন কর্মেব ভাব পুন র্গ্রহণ করেন।

মরমুনসি হের একটিং সিবিল ও সেশন জজ আইবুড জি ডবলিউ বাটী নাছেদ গত মাদেব ১৮ ডাবিখে আন পন কর্মেব ভার গ্রহণ করেন।

গত মানের ১৩ ডাবিখের স্থকুমক্রমে দিবিল আদি কান্ট চিকিৎসক জীযুত সি বি ইউওএল সাহের ঐ মানের ১৩ ডাবিখে পাবনার সদয় স্থানের চিকিৎসঞ্জা কর্মের ভার জীবুত ই জে লাজাবল সাহেবের প্রতি অর্পণ করেন। Mr T Hastings Civil Assistant Surgeon of Monghyr resumed charge of the Medical duties of that Station on the 27th ultimo from Mr Assistant Surg on Squire

LRR \TUM

In the Bergalee Government Carette of 27th Imuary 1846 Page 64 For Moulavie Syed Wallid Aili Khau Principal Sudder Ameen of Moor hedabid promoted to the 1st Grade Read Moulavie Syed Abdool Wahid Khan &c

by ender of the Honourable the Deputy Gover

F J HALLIDAY

Secry to the Cost of Bongal

No ...15

OF DERS BY THE HONOURALL THE DEPUTY GOVERNMENT OF BENCAL

411 O17 1 M 1 V 1

The od I bruary 1846

A istant Surgeon II B Cromin his to assume temporary Medical Charge of Durjeeling from the 1 partition of Dr. Combbells r turn to the Station

LEAVES OF ABSENCE

The 4t/ February 1816

Mr A J M Mills Commissioner of Revenue of the 19th or Cuttack Division for lift endiving extusion of the leave of the ence granted to him on the 17th December Let.

Mr II More Special Commissioner under Regulation III of 1 4 of the Moor hedibid and Cil utta Division for one menth openatory to r with Service

In leave of absence for two menths printed on the 16th July In t to Mr. C. R. Strong, Sub Assistant to the Cemma sien r of Assim a can elled it his reque

Mulivi Buddee c'de n Wihom l Sulder Ameon of Lehut for three menth under Welical Cernficate in extension of the lave of absence Granted to him on the Oth Nevember Lit

Bab o Goluckehund r Foll D juty Collector under Legulation IX of 183° in Sylhet fr three month under Medical Certificate

NOTHICATIONS

Ik 7th Felruary 1910

Moulavie Colum Ashruff Deputy Magistrate under Act No XV of 1843 is stationed at Bood bood in the District of Bancoorah and authorized to exercise the powers decribed in Clause 3 Section 2 Repultion III of 1821 in a subdivision con isting of Thannahs Potenah Ousgram rd Noon triool hy

Mr E A Samuells Officiating Superintendent and Remembrancer of I egal Affairs, assumed charge of his office on the 2d instant

Mr R N Farquharson Collector of Shahabad [গহ (মেট গোকটা। ১৮৪৩। ১ ফেব্ৰুমাৰি।] সুজেবেব সিবিল আসিক্টাঐ চিকিৎনক ইযুত টি বেটিৎন সাছেব গত মালের ২৭ ভারিবে ঐ স্থানেব চিকিৎনকত। কর্মেব ভার জালিক্টাঐ চিকিৎনক ইযুত কুঅয়ব সাহেবেব ভাবে গ্রহণ ক্ষেম।

অখুদ্ধ শোধন।

১৮৪৬ স জেব ২৭ জানুজ্মবি তাবিখেব বাজলা গ্রহণ মেন্ট গেজেটের ৬৪ পৃষ্টায় মুরশিদাবাদেব প্রধান সদর আমান ' প্রযুক্ত মৌলগা সৈয়দ ওগানেদ জ্মলা ২ প্রথম শ্রেণীজুক হইয় ছেন এই কথ র প্রিবর্তে গ্র্মীনুত খেলং। দৈনদ জ্মাবদু ৭ ওয়া হদ খা নাট করিতে গ্রহতে ।

राक्रला म्हिन्द अनुष्ठ अनवदिन एउअप्री शररनर मार्किद्द छन्।

अम छ दानिए ।

राक्षका दमद्रगत श र्वद्यदिखेद (मटक विदार

३১৫ सम्ब।

বাঙ্গলা দেশের প্রীমুক্ত জ্বনর্বলে ডেপুটা গ্রন্থনর সাহেবের অধুম। নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ৩ ফেব্ৰুজাবি।

দাবজিলিক্সংইতে জীয়ত ডাকুব গ্লিফিথ সাহেতেব গমনঅবধি এ খানে গ্রীয়ত ডাকুব একাম্তেল সাহেতেব পুনঝার বা পতছনপর্যান্ত আসিফীন্ট চিকিৎসক জ্ঞাব এচ দি ক্রমিলিন সা হব কিঞ্জিৎ কালপর্যান্ত ঐ খা নব চিকিৎসকতা কর্মেব ভার গ্রহণ কবিবেন।

छ्टी।

১৮৪৬ সাল ৪ ফেব্রুজারি।

১৯ স থাক আ বিং বটক এলাক। ব বাজকের ক শসানব শ্রু এ জে এম মিশস সাহেব গণ্ড ডিনেম্ব াদেব ও তাবিখো যে ভটী পান তদাত্বিক পানেব দিনেব ছটা পাইরাডেন।

১৮১৮ সালেব ও আইনানুসাবে নিযুক্ত মবশিদাদ দ ও শলিকাতা এলাকাব সেপদিব ব কমিনানব শ্রীমৃত এচ মোব সাংহ্য স্ববাবী বর্মো উশত্যফা দেও নব পুশে এক মানেব ভা ী পাইয়াছো।

আসানোৰ কমিদানা সাহেবেৰ দৰ আশিকী ঐ জিণু গ সি আৰ কুই মাতেৰকে গভ জুলাই মানেৰ ১৬ ভাৰিছে যে দুই মানেৰ ভটা দেওখা যাত ভাহা ভাঁশাৰ প্ৰথম হ বহিত হৰীয় ভো ।

ে শাবের সদর আগ্রীন শ্রীযুত গৌপণী দক্ষাউদ্ধান শহামদ । ত নাদের গানের ২৯ তারিতো যে ভটা পাল তদশিবিক তিকিৎসকের সার্টিফিক৮ক্রমে িন গাদের চটী পালাবিক

১৮৩৩ সালেব ৯ আইন নুসা ব িযু স ছিলটেব ভেপুটা বালেকটৰ শ্রীয়ন্ত বাবু োলোকচন্দ্র তে ল চিলিছ সলেব সটিচিকটক্রমে তিন মানেব ছটা পাইয় ছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪১ দাল ৭ ফেব্ৰুজাবি।

১৮৪৩ সা লব ১৫ আইন নুদাবে নিযুক্ত দেপুটা ম জিফ্টেট ভাযুত মৌলবী গোল ম আশব্দ জিলা বাহ্ন দ বুদবুদ স্থানে নিযুক্ত হইযাভেন এবং পভাগা ও আইন গ্রাম ও সোধামুখা থানায় ১৮১১ সালেব ও আইনেব ২ বাবাব ও প্রকবণের নির্দিষ্ট ক্ষমভানুদাবে কার্য্য কবি বেন।

আইনসম্পর্কীয় বিষয়ব্যাপাবের একটিৎ সুপরিক্টে খেন্ট ও বিমেয়ুানসর জ্বীযুত ই এ সীয়ুএলুন সংহ্র বর্ত্তমান মানের ২ তারিখে আপন কর্মের ভার এহণ করেন।

শাহারাদের কালেকটর শ্রীত আর এন ফার্করন সা

made over charge of the Collectorate to Mr Un covenanted Deputy Collector I Macleod on the 10th November last in order to proceed into the interior of the District

Mr 1 A Swinton Officiating Magistrate of Laj shye resumed charge of his office on the 31st ultimo

Mr R B Garrett Magistrate Collector and alt Agent of the Southern Division of Cuttack resumed charge of his offices on the 21 tultimo

Mr J I Brough im received Medical charge of the Ramghur Battalion in Chota Nagpore from Mr A C Macrae on the 1st ultimo

Mr Assistant Surgeon 1 Collum in charge of the Ex America of Scinde at Hazarechaugh a sumed charge of the Medical Duties of that Station on the 31st December 184, from Mr J 1 Jrough in

Mr H Inglis A sistant to the Political Agent () syah Hills made over charge of his office to (), it in W Blackwood on the 31st December 1: t

Iy ricr of the Honourible the Deputy Governor of Bengal

F J HALLDAY

Say to the Cost & Br jal

EDUCATION

An Examination will be hild in the Medical Colline during the early part of April 1846 for the purpose of filling up to trug vacancie in the Stependary Classef the Colleg. The value of the Stip and is Co. R. 8 per men in tenable for

ir No conditate can be admitted and rether tall a confit or above that of "O years or my account whatever

I very applicant for admission must lamb a letter of recommendation from some repectable per a certifying that he is efficient character and worthy of almission to the privilege of studying in licin

f condidate must present them also she for the Secretary to the College three days prior to the day of examination with a view to their being identified at the persons really desiring admit ion

All can hidates will be expected to possess a thorough knowledge of Luglish so is to be able to read write and enunciate it with fluency and facility. They must be able to unalyze a passage in Milton's I it idise Lost, Pobert in a III toric or works of a similar classical stan. Che ac quainted with the elements of Arithmetic, Algebra Geometry and Natural Pailosophy and bring certifi

[Covernment Ga c'te, 10th Februars 1846]

হেব ঐ জিল।র মফঃদলে গমনার্থ গত নদেশ্বর মানের

ত তাবিথে কালেক্টরা কর্মের ভার আচিছিত ডেপুটা
কালেক্টর প্রীযুত জে মাকলৌড দাহেবের প্রতি অপণ
কবেন।

ব দশাহীব একটিং মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত এ এ সুইন্টন সাহেব গভ মাসেব ৩১ ভ বিখে আপন কর্মেব ভার পুনর্গ্রহণ করেম।

কটকেব দক্ষিণ অঞ্চলের মাজিট্রেট ও কালেকটর এবং নিমকের এজেট প্রিসূত আব বি গাবেট সাহের গত মানের ২১ তাবিথে আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

প্রীযুত কে পি ক্রুম পাছের গত মাদের ১ ডারিথে প্রীযুত এ সি মাক্রে সাহেরের স্থানে ছোট নাগপুরে বাম গড়েব সৈন্যেরদের চিকিৎসকতা কর্মের ভার গ্রহণ ববেন।

চাজাবীবানে সিন্ধু দেশেব পদচ্যুত আমীবেবদেব কর্মে আগিন্টান্ট চিকিৎসক প্রিযুত আব কলম সাহেব ১৮৪৫ সালেব ৩১ ডিনেয়র ভাবিথে প্রীযুত্ত জেপি কুম সাহে বেব স্থানে ঐ স্থানেব চিকিৎসকতা কর্মেব ভার গ্রহণ ববেন

থাসিয়া পর্বতে পোলিটিকাল একেট লাহেবেব আলি টান্ট প্রিযুত এচ ইঙ্গলিল সাহেব গত ডিলেম্বর মালের ৩১ তারিথে ঐ কর্মের ভার প্রীযুত কাপ্তান ডবলিউ ব্লাকউড সাহেবেব প্রতি অপণ কলেন।

বাঙ্গলা দেশেব শ্রীযুত অনবদিল ডেপুটা গবরনর দা চেনেব গুকুমক্রনে।

> এফ জে হালিছে। সংশ্বলা সোশ ব গ্ৰণ্মেটেব সেকেটাবী।

विष्णाशाश्रव।

रिम्राद्यांभरतत् विद्धांभन ।

মেডিকাল কালেজেব দৈতনিক সম্পুদারেব যে পদ
শুনা কটাক্ত ভাহা পূৰ্বিবাব নিমিন্ত ১৮৪৬ সা
লেব আপ্রিল মানেব আব্রেড ক্র ফালেজে দমতিকান
চটকে। এই পদেব বেতন মাদিক ৮১ টাকা এবং ভাহা
পাত বদংবপর্যান্ত ভোগ চটতে পাবে। বোল কংক্রের
না কিন্বিশ্বংশবেব অনিক্রের্ড কোন পদাক। আকে
কোমেতে নিযুক্ত ববা ঘাইকেক মা।

ঐ পদ কাজ্ঞি প্রত্যেক জনেব আবশাক যে তিনি কোন সন্মান্ত শোকর স্থানে এক সুপারিশপত্র আনেন ভাষা ত ইচা লেখা থাকিলেক যে তিনি সদাচারী এবং উশ্ব দিয়া শিক্ষা করণেব যোগ্য বডেন।

ইনোবা ঐ পদ পাইতে প্রার্থনা করেন জাঁহাবদের আনন্যতা বিশ্চা কদণেব অভিপ্রারে তাঁহাবদেব আব শ্যক যে ইমতিলানেব দিবদেব তিন দিন পূর্বে ওঁ হাবা শালেদেব সেক্টোবী সাহেদেব নিকটে উপদ্বিত হন।

দকল পদাকাক্ষির আবেশ্যক যে তাঁহাবা ইক্ষকেলা ভাষা উত্তমরূপে জানেন ও শুদ্ধরূপে এবং দক্ষেত্র হ হা পাট কবিতে ও লিথিতে এবং ডক্লানণ কাবতে পানেন। আরো তাঁহাবাদের আবেশ্যক যে তাঁহাবা দিল্যন পারা ভৈদ লট কিয়া র্বাবর্তদনের ইন্ফান পুদ্ধক কি উবুল্য উহম পুদ্ধকের কোনভ গের অর্থ কবিতে পাবেন এবং অর বিল্যা ও বীজাগণিত বিদ্যা ও ভূমিপ্রিমানক দিদ্যা, ও স্বাথিনিগায়ক বিদ্যাব মূলনিরম জানেন এব তাঁহাবা

which they have studied expressly stating that they possess the information required, and are capable of undergoing the ordeal proposed The preference in selection will always be given to those who pos sess the greatest amount of information in the above mentioned branches of Education

The examination for the admission of Free Stu dents will be held at the same time and be similar in nature and extent to that specified above

(By order)

F J MOUAT, M D,

Secretary

Council of Education 1st January, 1846

NOTIFICATION

An Examination will be held early in April 1846 in the College of Fort William for the pur pose of filling up existing vacancies in the Se condary or Military Class of the Medical College All candidates will be expected to possess an ade quate knowledge of the Hundoostanee language to enable them to read and write it in the Persian or Devanagree character

All Interpreters of Regiments and Battalions will be requested through the Military Depart ment not to grant certificates of qualification to any candidate under the age of fifteen and allove that of twenty years and likewise to reject all who may not pass the prescribed ordeal with a suffi cient degree of fluency and facility Much disap pointment expence and inconvinence have al ready been experienced by lads from distant sta tions being furnished with certificates who were found on examination quite unqualified for ad mission and it is with a view to prevent the recur rence of this that the above measure has been adopted

Candidates for admission will be required to present themselves before the Secretary to the Medical College at least three days prior to the day of Examination in order that a proper descrip tive roll may be prepared for transmission to the Examiners of the College of Fort William

All Students in the Military Class are amena ble to the Articles of War and regularly enlisted as soldiers

No candidate will be admitted to the School who is physically unfit for the duties of a soldier

By order of the Honourable the President and Council of Education

F J Meuar M D

Secretary

Council of Education, 1st January 1846

[গবর্ণমেন্ট গেলেট | ১৮৪৬ i ১০ ফেব্রুআরি i]

cates from the Head Masters of the schools, in | যে বিদ্যালয়ে শিক্ষা করিয়াছেন সেই বিদ্যালয়ের প্রধান শিক্ষকের স্থানহাত্ত একটা সটিক্ষিতট আনেন ভাষাতে লেখা থাকিবেক যে ওাঁছারা আবশ্যক জ্ঞানপ্রাপ্ত হইর ছেন এবং প্রস্তাবিত ইমভিহান দিতে পারেন। বাঁহারা উপরের লিখিত বিদ্যাবিষয়ে অধিক জানপ্রাপ্ত হট্য ছেন ওাঁছাৰাই আগ্ৰে মনোনীত হুইবেন।

> বৈতনিকভিন্ন অন্য ছাত্রেরদের গ্রাহ্য হইবার ইমডি ৰাম সেই সময়ে ছইবেক এবং উপবের লিখিত ইম जिहारमञ् यक हहेरदक।

> > अक (क (मोखांहे।

দেকেটারী।

विमाधान्यत्व कोटलाल। ३५८७। ३ सानुषाति।

বিজ্ঞাপন।

মেডিকাল কালেকেব অন্ত পাতি দ্বিতীয় অৰ্থাৎ মিলি টাৰীসম্পৰ্কীয় সম্পুদায়েৰ কএক পদ শৃন্য হইয়াছে অভ এব ভাহাতে ছাত্র নিযুক্ত করিবার নিমিন্ত ১৮৪৬ সালেব व्याञ्चिम प्रात्मव व्यावरस्य कार्के देनितम कारमस्य देवित হান হইবেক। পদাকাজিকবদেব হিন্দুস্থানী ভাষায় এমত উপযুক্ত জান থাকিবেক যে ভাচাবা ঐ ভাষা পাঠ কবিতে পাৰে এবং কেহ আওড়াইলে ডাহা লিখিতে পাৰে অথবা পাবদী কিয়া দেবনাগৰ অক্ষরে ছাপাছওয়া কেতাব দেখির লিখিতে পারে।

द्धिक्राम्णे धर् गाँगेलिह सह मकल माछाति मार्ट বেব প্রতি অকুম হইল যে তাঁছার। পনের বৎসরের ন্যুন কি বিশ বৎসবেৰ অধিকবয়ত্ক কোন পদাকাজিককে যোগ্যভাব সটিফিকট না দেন এবং যাহাবা নিরূপিত পৰীক্ষায় উচিত্তমত এবং অনায়াসে উত্তীৰ্ণ না হটতে পাৰে তাহারদিগকে অগ্রাহ্য কবেন। ইহার পূর্বেদ্ব স্থানেব যে বালকদিগকে সটিফিকট দেওয়া গিয়াছিল ভাহারা ইমতিহানের সময়ে কালেজে ভর্তি হওনের অবোগ্য त्वाध र अग्राट्ड खाराविमिरशद खानाछक स शद्र ह दूरन হইরাজে এবং এইরূপ বিশ্ব উত্তব কালে না হয় এই নিমিত্তে উপবেব উক্ত ছকুম দেওয়া গেল।

काला अर्थि व अ मव खाकां किक वाकि बाहर खावनाक य कार्षे डेलिश्म काल्यक्षव श्रवीक्षक मार्टितव प्रव नि কটে পাঠাইবাব নিমিত্ত ভাহাবদের এক উপযুক্ত চেহাবা লিখিত হয় এজনো ইমতিহানের দিনেব অনান তিন मिन शुरुष प्राक्तिकाल कारलाक्षव मारकियों नारहरवह সম্পুথে ভ হ বা উপস্থিত হয়।

विलिडोबीमन्नकीं मन्त्रुनात्त्रं नकन छात्वया युक्त मम्मर्कीव खाइरमव खधीम इहरतक बदर मिभादीबक्रभ তাহাবদের নাম বীভিমতে ফি বিদ্ধিতে লেখা যাইবেক।

ঐ পদাকাঙ্ক্রি যে কোন ব্যক্তি ক্ষীণ শরীবপ্রযুক্ত নিপ'-ছীর কর্ম করিতে না পাবে দে গ্রাছ্য হইবেক না।

विमाधाश्राम् किमिन अपूर्व व्यवविम श्रमीएडके मार्ट्स्टर **এ**व९ को मालद सक्यक्रम श्रकाणिक।

এক লে মৌআট।

म्बद्धारी।

विनाधाभरतद् कोटनन। ३४६७। ३ जानुस्ति ।

{

मब्कात्व हिमा हैर मन ३२८४ मंग्लब् रैरणांच अहे हांक्रें दीलियायाय स्थीत स्वाह् अय

मार मन ১२६३ मालब हैहन यामभ्यास ५२ वाह वसमय त्यवातम वाधिक त्रांत मिनकार ३२०१४ ४

णेक अपाट किमकुशाबीशितिव मिक्ड देशाइ। दि लिट्ड चाएड अश्युक नीमाम श्रीमावटक डेसि

बिठ हेकावाब स्रवाम्भधास हेकार इक्टि कवाब

क्षा इं शांक्रिक मा क्षाइत्र स्थ राक्ति क्षाकृष

बूटबानाधात्वत बेक्ड ४ े होका व्य शक्ति

ভূমিবিষষক ইশ্ভিছান

नवर्गालीय इन्छिश्व

अद्योदायनाया काष्टारी ठारमक्षेती खिला प्रसिम्भवनाम' এहे सि

উচ্চ জেলার ৪৫১ ল৲ বালিয়া লাট কুষিবমোড়াও৲ মধ্যে সৰকার বাহাদুরেব হিস্যা যাফিক জপশীল গবৰ্ণমেটেব সন ১৮৪৫ সালে ডা আনুআবি তাবিধেৰ ১ ২১ নম্বেৰ ই৲ চিঠীর অকুমানুসারে সন ১৮৪৯ সালেব ৫ মার্চ মোডাবক সন ২১৫২ লাল ২৩ ফ ল্ডিগ বোগ বুহি শুমান জালিপুবৰ প্রকাশ হানে নীলমে বিক্রী হ্ইনেক ইতি সন ১৮৪১ সাল তাবিধ ২৬ ভানুজাবিমোণ সন ১২৫২ সাল ভা৲ ১৪

रैकिकिश्रद

কালেকট্ৰী সেবেত্ৰাৰ ঘাহাব মোট ভালুকের সদৰ বিক্ৰাৰ বক্ষ হিস্যা নামে ভালুক লেখা যায় ভাষা কো[ু] নিক্ক। সৰ্কাৰ বাহাদু বৰ

७8 डिन ब्याना চावि गंभ

3/31 K/C

ৰার্কানাথ বাবু ৪৭

क्षिवरमाजाक्षर

867

श्वश्नाव ६ महारम्ब निभ

त्विकेवित् नक्ष्

मार्क नहत

किर भर वाजिय आहे

डेक डाक कविदरक उन्हांव निकन्ने विक्री कड़ा बहि

J H Young, Acting Collector

मुमादित नधुत

1

[Government Gasette, 10th February, 1846]

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS

LAND ADVERTISEMENTS

(

৪ক্কৰাটেৰ পাওনা বাকী আদায়েৰ নিষিত্ত ১৮৪৫ কি মুলোৰ টাহান দিবাৰ ২১ ভানুআৰি ভাবিংশ সমাদণ্ড প্ৰচাব কবা ঘাইতে ছ দে ১৮৪৬ দালেব চ ইতি দন ১৮৪৬ দাল হাবিথ ২৭ লানুআৰি মোণ	्रक्त क्षित्र क्षेत्र क	জেনা হল্নমানেৰ আৰুও মাজমুডুল সাংহবেৰ বাবকাবি অনুসাৰে নিজ কটভাৰ প্ৰবহা ট্ন স্বস্বাহ্ন।বেৰ্ হাকালাবিশ্য ১৮৪৫ সালেৰ ২০ ডিলেম্ব নীলামে হিজ্যু হাইন ম জগ্মানি দাসী ধাহিদ কবিযা হায়নাৰ টাকা দিয়া ৩ িল দ্হনেৰ ছাধো অবলিফ মূলা দ্ভিল না কৰি বায় ভিন্য নীলামে দিকাৰ চাইনেক হীয়।
গাইদ আগভী জলবেৰ সৰকাবী দিয়াও দিবদেৰ মধ্যে অবদি দাখিল কৰে নাই এমতৈ এই বেক এবং মিডাভ বিক্ৰম হইবে	১৮৪৫ मास्मिय नम्ब क्या ला९ चांशकेश्यी स्ब शांखनाराकी	
ও মহালাভেৰ ১৮৪৫ সালেৰ লাং শ্ৰিদাবান শ্ৰিদ ক্ৰিয়া বাষনা মুধ্যে বাকীদাবান স্বকাৰী বাক স্কট্ৰীডে বিনা ওজ্বে ধ্বা ঘাই	মহানেৰ লিথিত মালিক স	ভাষিনদ'ব বামকানাই জাধিকাৰী
সমূদি দেওবা ঘটতেছে ে ১৮৪৫ দা লব ১ আ'কনেব ৬ ধাৰণুদাৰে লেলা বৰ্জ্যানেৰ লাভিত মহালাভেৰ ১৮৪৫ দালেৰ লাগাইদ আগাইদ আগাই স্বাল্য পাওনা বাকী আদালেৰ নিমিত ১৮৪৫ সালেৰ হ'ল ১৫৪৫ দা লব ১ আ'কনেব ৬ ধাৰণুদাৰে জালাভিত অৰ্বাল্য লাভিত অৰ্বাল্য লাভিত লাভিত লাভিত অৰ্বাল্য লাভিত অৰ্বাল্য লাভিত লাভিত লাভিত অৰ্বাল্য লাভিত এই সমাদণ্ড প্ৰচাৰ কৰা ঘটতে ছি দে ১৮৪১ দালেৰ ইন্তাল ভকুম হুইবাছিল ভৰ্শিণ গঠ জিন দিবদেৰ মধ্যে বাকীদাৰান সৰকাৰী বাকী দাখিল কৰে নাই এখতে এই সমাদণ্ড প্ৰচাৰ কৰা ঘটতে ছি লাভিত হ'ল লাভিত অৰ্বাল্য লাভিত অৰ্বাল্য লাভিত মন্ত লাভিত অৰ্বাল্য লাভিত লাভিত অৰ্বাল্য লাভিত লাভিত মন্ত মন্ত মন্ত মন্ত মন্ত মন্ত মন্ত মন্	তে মহাজেব নাম চ	থানা ভাটে ও প্ৰদী কাটভাব শামিল ধেঞা প্ৰগাম্ব মেডা গ্ৰামেৰ প্ৰিয় শৰে ৰান্তাৰ দক্ষিণ এজহাবি লাখ ৰাজ নিলাগী খৰিদ বাবল পুকৰিবীৰ ভালকৰ ও/বিষা এ পুকলবিণ দিশে। ওপুৰ্ব ও প্ৰিয় পাহাডেৰ ছ দিশ ভ্ৰমী ১০ হিছ —কুনে ১৫ ও হিছা এ প্ৰামৰ শাদীৰ দক্ষি। শেওড কাল্টি শালি ৯মী ৮/ বিহ এ গ্ৰামেৰ প্ৰিয় মাটে দাদা মলিকেৰ ভ্ৰমার দক্ষিণ ও সুন্দোচন দটা গ্ৰেমিৰ ভ্ৰমার দক্ষিণ
সম্বাদ দেওবা বাইডেছে ে ১৮৪৫ দা ল এ সালেব ২২ ডিনেম্বৰ মোং ১৫১ স লেব ৯। ১৩ ডিন দিবস গডে ছ।দি নীলামেব ইন্ধাহাৰ মি ১৬ ফেব্ৰুছাবি নে ১১৫২ স দেব ১৬ ফাল্	্ত ১১৫২ সাপ ভাবন ১৫ নাম। জন্ম জন্ম শুলুর মুশালের শেনী ফ্রানের নমুব	শংগ্র বাকী মানগুজাবী যে কুপে অ'দাম হয় ও ই কুপে আদ্য হয় ব দ প্রমাব লিগিন 'স্কুল দি আ

ভেল বৰ্চম, নব জি. তু য়া জি.ফুট সাংহাৰেৰ ৰোযকাৰি অনুকাৰে মোন এছাগন্ধ কালনাৰ প্ৰজ্বহাটেৰ সৰব বাহক'ব ভৈলোকানাথ চটোপাখায়েৰ বাকীলাবিভে ৮৪৫ সদেব ২০ শিলেম্ব নালামে হিজ্য হুইবাৰ বিশ্ব নাথ লি হ ব ব হি দ ক্ৰিয়া বায়ন'ৰ টাক দিয়াও জিল দিহদেৰ মংখ্য অশ্শিষ্ট ফলা দাছিল না ক্ৰিহার জিভীৰ

ř

काधिनम्बिष्णाउटाम् ।

थान शंक्रविष्ठ छिने हम्माराम ह्या ह्याविव म

দিন প্ৰদি ভাল্ক লাট ড'জপুৰ প্ৰগণ নশহি বৰ বৰ

मेलेव कुश्यवृद्द्व क्योम्वि क्ष्यविट्ड मासिक्नमा क्र

িৰুড শহাৰ জাধিবাজ মহডাৰচলু বাহাদুৰেৰ ভৰফ ক

সেহাতী ছামত্য বাসমণি দেব্যাব দশদিব মধ্যে উচ্চ

शुग्धद त्य करदी लगा मि ३५९ छैक छैछ्दि भूनका ७२

ৰক্ষ ৮১।= ৮ বাধ মোহা ডিউ ঠাকুৰেৰ দেবে। ভব

এ কমুণ হোল দিছা ও বাগান ও পুষকবিণীৰ ভিষ্য

ছতাৰ পুফচ বিণীৰ উত্তৰ দেগে পুষকৰিণীৰ পশিচয

क्रमीब डेड्व म मि ८ दिया

म लि ३/ रिटा मुन ३/ रिट अकुरन 8/ किया

ৰ ২ চে শানুৰেব উত্ত-এ গুমেহ আমুহ গিচ'ৰ হিসা।

ब्रे शाह्यय त्व छवा का म्मर व रमण गिष्टि म क्लि भूषक

। ७४= २ च्याचुडाक > छी

दिभेव छन ३/ रिघांव किंग, ।=

ने लाग्य दिक्य २ देखक 1 Iron Frg tl Porcers of D puty Collector on charge

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBIORS AT CALCUITA.

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court the matters of the Petition of GEORGE WILLIAM SCOTT sued by the name of G W Scott, late of Bowbazar, in the Town of Calcutta, an Assistant in the Office of the Master Attendant of the East India Company and now a Prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of His late Majesty George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of In solvent Debtors in the East Indies are appointed to be heard in the said Court on Saturday the seventh day of March next

The names of the Creditors of the said GEORGE WILLIAM SCOTT appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer

PALL AND SMLIT

Attornees for the said Insolvent

Calcutta 28th January, 1846

Saturday, the seventh day of March next is appointed for the hearing of the matters of the Petition of CHARLES FREDERICK McNAMARA Junior, late of Mullingah in the Town of Calcutta and late an Assistant to Messieurs Leach Kettlewell and Company an Insolvent

The names of Creditors of the said Insolvent appear in a Schedule filed by him in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer

Paniota Insolvent's Attorney Calcutta, 19th January 1846

NOTICE 14 hereby given, that by an order of the said Court bearing date the 30th day of January last past the matters of the Petition of GEORGE ALBERT SHEPPARD lately carrying on business at No 8, Old Court House Street, in the Town of Calcutta as a Provisioner and general Trader under the name style and firm of Messrs W W Robinson and Co seeking the benefit of the Act of the minth year of the Reign of His late Ma jesty King George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday the seventh day of March

শহর কলিকাভার অক্ষম ঋণিরদিগের পরি-ত্রাণার্শ আদালত।

कर्क डेनियम क्रिये मार्टिव

পূর্ব্বে কলিকাতা শহরের বহুবাঞ্চাবে কোম্পানি নাছাদু বেব মাউর এটেণ্ডেটেব দস্তব্ধানার আদিউটাট প্রি ডবলিউ কট নামে সফীমা ছইরা এক্ষণে কলিকাতার সাধাবণ ক্লেকধানার কয়েদ হটর' ভারতহর্ষে বোত্রহান গুণিরদের উপকাবার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ জ্ঞার বাজাব অধিকাবেব নবম বৎসবের আটনক্রমে উপকাব প্রার্থনা করিতেক্নে অভএব ইলার ছাবা সম্বাদ দেওয়া যাইতেচে যে উক্ত আ দালতের প্রকৃষক্রমে তাঁলার দর্ধান্তের মর্ম্ম আগামি মার্চমানের ৭ তাবিথ শনিবাবে উক্ত আদালতে ভানা যাইবেক।

উক্ত কর্জ উলিয়ম স্কট সাচেবের মহারনেরদের নাম তফ্সীলে লিখিত হইয়া তাঁহার দরখান্ত সম্বলিত উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাচেবের দল্পবখান'র দাঝিল হইয়াছে মহাজনেবা তাহ। দেখিতে পাবেন।

পাউল ও কোল্ট।

उक्त याउदीत्नव उकीन।

কলিকাতা ১৮৪৬ দাল ২৮ জানুআরি।

পূর্ন্দে কলিকাতা শহরের মলস্থানিবাসি এবং যোত্রহীন লীচ কেটেলওএল কোম্পানিব আসিষ্টান্ট

ছোট চালন ফুেড্রিক মাকনামার। সাহেবেব দ্বথান্তেব মর্ম আগামি মার্চ মাসের ৭ ভাবিথ শনিবাবে অনা ঘাইবেক।

উক্ত যোত্রহীনের মহাজনেরদের নাম ওফদীলে লিখিত হইরা উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক দাহেবের দফুখানার উাহার কর্তৃক দাখিল হইরাছে মহাজনেবা ভাহা দেখিতে পারেন।

পানিও টি।

याजहीत्वर डेकीम ।

কলিকাডা ১৮৪৬। ১৯ জানুআরি ।

জর্জ আলবর্ট সেপার্ড সাহেব

ডবলিউ ডবলিউ রাবিন্সন কোম্পানির নামে কলিকাচা
শহবের ওল্ড কোর্ট হোন ফিটের ৮ নমুরী ছবে আ
হারীর দুবা যোগানকারি ও সাধাবণ ব্যবসায়ির কর্ম
চালাইডেন তিনি ভাবভবর্ষে যোত্রহীন প্রশিরদেব
উপকারার্থ আইন নামক মৃত চমুর্থ রুজ রাজাব অধি
কাবেব নবম বৎসরের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা
করিভেছেন অভএব ইহার দারা সম্বাদ দেওয়া যাইভেছে
যে উক্ত আদালভের ও জানুআরি তারিথের ছকুমক্রমে
ভাঁহার দর্থাক্রের মর্ম্ম আগামি মার্চ মাসের ৭ তাবিথ
শনিবারে শ্রমা যাইবেক।

I he names of the Creditors of the said GEORGE ALBERT SHEPPARD, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditor may rofer

JUDGE AND BURKINYOUNG,

Attornes for the said Insolvent Culcutta 4th February 1846

NOTICE is hereby given that by an order of the aid Court the anatters of the Petition of NIL MONEY MULLICK late of Thuntunneah in the lown of Culcutta, at Fort William in Bengal Mer that and an Assistant or Godown keeper in the mploy of Messrs J A Currie and Co of Calcutta luctioneers and now a prisoner for debt in the Common Goal of Calcutta secking the benefit of in Act of the minth year of the Reign of his late M jesty King George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the Last Indies are appointed to be heard in the said Court on Saturday the 7th day of March next

The names of the Creditors of the said NIL MONI Y MULLICK now appear in a Schedule tiled with his said letition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Credi tor may refer

> W II POL Attorney for the Insolvent

Calcutta 2d Icbruary 1846

WITICL is hereby given that by an order of the said Court the matters of the Petition of JOHN WILLIAM SAGFMAN otherwise called IOIIN HENRY SAGEMAN sued by the name t J H Sageman late of Wellesley Square in the I wn of Calcutta in no business or employment and lately a Prisoner for debt in the Common Jail of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the Ninth year of the Reign of his late Majesty King (eorge the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the Fast Indies are appointed to be heard in the said Court on Siturday the Seventh day of March next

The names of the Creditors of the said JOHN WIIIIAM SAGEMAN appear in a Schedule tiled with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Credi tor may refer

> E PANIOTS Attorney for the Insolvent

Cilcutta, 4th February 1946

In the matter of OBOYCHURN BONNER JEE late of Mullingah, in the town of Calcutta, Merchant and Trader

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court made on the fourth day of Febru

উক্ত এর্জ জ্বালয়ন্ত্র সেপার্ড লাহেবের মহারমেরদেব माम उक्तनीरल लिखिक एदेश कैंदाद मद्भाव नप्तिक **উक्त खानामहित्र श्रधीम झार्क मार्ट्स्टर महुन्धाना**ह দাথিল হট্ট্রাছে মহাএনেরা ভাহ। দেখিতে পারেন্।

सक ଓ वर्किमा९।

উক্ত যোত্ৰহীনেৰ জ্বকীল।

কলিকাহা। ১৮৪৬। ৪ ফেব্ৰুন্সাবি।

পুর্বের বাঙ্গলা দেশেব হোর্ট উলিয়ম রাজধানীর চন-ঠনীয়ানিবাসি ও কলিকাভাব নীলামওয়ালা লে এ কবি কোম্পানিব আসিফান্ট কি ওদামওয়ালা

নীলমণি মলিক

এক্ষণে কলিকাভার সাধাবণ জেলখানায় থণপ্রযুক্ত কয়েদ হটয়া ভাবতবৰ্ষে যোত্ৰহীন ঞ্গিবদেব উপকাৰাৰ্থ আইন নামক মৃত চত্র্য এক রাজাব অধিকারের নবম বৎসরেব আইনক্রমে উপকাব প্রার্থনা কবিভেছেন অভএব ইহার দাবা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত আদালতেৰ ছক্ম क्रम उँ। हार नव्थारस्य मर्म चानामि माई मारनद्र १ তাবিথ শনিবাবে উক্ত আদালতে শুনা হাইবেক।

উক্ত नीलग्रनि प्रक्रिटक्य प्रदास्त्यतम् व नाग उक्तनीरम লিখিত চইয়া তাঁহাৰ দর্খান্তেৰ সহিত উক্ত আদালতেব প্রধান ক্লার্যে সাহেধের দক্রথানায় দাখিল হইয়াছে মহাঞ্জনেবা ভাহা দেখিতে পাবেন।

ডবলিউ এচ পো।

যোত্রহানের উকাল।

কলিকাতা। ১৮৪৬। ২ ফেব্ৰুআৰি।

জ্ঞান উলিয়ম দেলমান ওরকে জান হেনবি সেজমান

পৰ্য়ে কলিকাড়া শহৰেৰ ওএলেসলি স্কোএৰ নিবাসি निष्किनी किलान ६ स्म अठ मिल्यान नार्य मधीना हहैत। পুৰ্বে ঋণপ্ৰযুক্ত কলিকাভাব ৰাধাৰণ জেলখানায করেদ হুইয়া ভারতবমে যোত্রহীন ঞ্নিবদের উপকারার্থ আইন-নামক মৃত চতুর্থ ভজ বাজাব অধিকারের নবম বৎস বেব আইনক্রমে উপকাব প্রার্থনা কবিতেছেন অভএব डेहात बाता मम्राम मिख्या याहेटडट्ट रा छैक जामा লভেব তুক্মক্রমে ভাঁহার দ্বথান্তের মর্ম্ম আগামি মার্চ মাসের ৭ তারিখ শনিবাবে উক্ত আদালতে শুনা যাই (883

উक कान উलियम मिकमान मार्टित्व महाक्रान्यम्य নাম তফ্দীলে লিখিত হইয়া তাঁহার দর্খান্ত সমূলিত উক্ত আদালভেব প্রধান ক্লার্ক সাহেবেব দম্ভবখানার দা থিল হইয়াছে মহাজনেবা ভাহা দেখিতে পারেন্।

🕏 भानि अष्टि । या अहीरमध्य देवील ।

কলিকাতা ১৮৪৬। ৪ ফেব্রুআরি।

পূর্বে কলিকাতা শহরের মলদানিবাসি মহাজন ও ব্যৰসায়ি

অভযচরণ বাঁড়যাার

विषय हेराव दावा मधाम मिश्रा बारेक्ट व जेरू जा দালতের বর্তমান ফেব্রুআবি মাদেব ৪ ভারিখের অকুম ary instant, it was adjudged that the Petition of ক্রে নির্ভারণ হইল যে উক্ত অভ্যান্ত মহাজন

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৪৬ | ১০ ফেব্রুআরি।]

Hurisanund Roy, a Creditor of the said Oboychurn | হরিবামক বারের মুর্থার সভ্য এবং উক্ত অভয়চবণ Bonnerjee, was true and that the said Oboychurn | वांज्या त्यांज्या त्यांज्या कराज आदश के जिल्लामा Bounerjee had committed an act of Insolvency and that by another order of the said Court made on the same day Robert O'Dowda Esquire, was ap lounted Assignee of the Estate of the said Insol vent Dated this 6th day of February 1846

PAUL AND SMELT Solicitors for Robert O Dowda Esquire Assignce of the Estate of Oboychum Bonnerjee Fancy Line Calcutta 6th February 1846

লভের অন্য অকুমক্রমে প্রীয়ুত রাবর্ট থিডৌডা লাহেব উক্ত যোত্রহানের মাল ও সম্পত্তির আদৈনি পদে নিযুক্ত হই লেন ইভি। ১৮৪৬ দাল ভাবিৰ ৬ ফেব্ৰুআবি।

> পাউল ও ছেন্টে। অভয়চরণ বাঁড়য্যাব আদৈনি 🎒 যুক্ত রাবর্ট ওডৌডা সাহেবেব উকীল।

কলিকাভা ফেন্সি লেন। ১৮৪৬। ৬ ফেব্রুজারি।

MISCELLANEOUS ADVFRTISEMENTS

সাধাবণ ব্যক্তিরদের ইশ্ভিহাব।

ইশতিহার।

নদীয়ার কালেকেটর সাহেবের সিবিশভায এক জন থাজাঞ্চীর আবশ্যক হইয়াছে। ভাঁহার কোম্পানির ৩৫ होका आशान बाजिए इकेटका शामिक विक्रम 8 र होका।

ডি কে মনি। কালেকটব।

| Government Ga oft 10th February 1846]

শ্ৰিব।মপুবেৰ যন্ত্ৰালয়ে জীযুত জান কাশমন সাহেৰকৰ্তৃক মুদুত হইল।



গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র।

গবর্ণমেশ্টের জ্বজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, FEBRUARY 10 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাব ১৮৪৬ সাল ১০ ফেব্ৰুত্থাবি।

INSOLVENT COURT

[Second Insertion]

ASSIGNTES OFFICE -NOTICE

TURSUANI 10 ACT NO XXVII OF 1841

In the matter of James Calder Ceorge Jam s Cordon and John Storm Insolvents

(Continued from Page 18)

Names and Descriptions as contained in the Sche lule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved	of res	dule		Unclaimed Dividends	Amount of respective unclaimed Divid	countant Generals		Whether any form r Dradend or Daad ends have been pard	Whether any proof has at any time been made of the debt wherely any Dividends may have accrued
	l	Rs			1	в F		lst 2d 3d and 4th	
John Vause Lecse	231	11	વ	5th	2	7	6	Dividends paid	Proved
Col J J F Leith Lieut Edward Salisbury	28887	7	6	ditto	308	2	1	ditto	Do
Lloyd	J212	10	0	ditto	יטיט	9	8	•	D,
Robert Lowther	220	0	9	ditto	23	8	9		Do
Lugranson and Company	1454	8	8	ditto	15	8	2	list 2d and 3d Divid ends paid	Dο
Estate of J B Laying	1042	1	9	ditto	11	1	10	Not paid	Not proved
Miss Eliza Laying	92	2	0	ditt >	0	15	8	ditto	Do
Matthew Law deceased John Laird Mair Lawrence	1047	0	0	ditto	11	2	9	ditto	Do
(S Delhi	28	n	0	ditto	0	4	9	ditto	Dο
Estate of William Leyens		_		_				•	٠.
ter,	188		9	ditto	2	0	2	ditto	Do
Major John Low	2142	14	0	ditto	22	13	8	ditto	\mathbf{D}_{0}
[Congrument Galette 10	i M. Febr	uar	1 18 a	1467 [25	1	ı	1	l

[Government Ga-ette 10th February, 1846]

sspective Dirid- he Ac	ormer Dwid been	ny proof the been the debt ividends
in the second	3 0	ny property of the property of

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved	2 2			Uncluseatd Dividends	Amount of respective unclassed Dirid-	Chemistry Generals	hands.	Whether any former Dividend or Dividend ends have been paid	Whether any proof safe at any time been made of the debt whereby any Dividends may have accrued
	Sa I	Rs			Co	s R	, s		
(aptain Robert Low, (Mariner) Trustees of Mrs. M. Low Major Robert Ledlie, Matthew Lumsden	191 1472 425	6 7 1 7	5 3 6 6	ditto ditto	0 2 13	0 11 8	3 8 2 7	ditto ditto	Not proved Do • Do Do
David MoNub,	963	8	3	ditto	10	4	,	Dividends paid	Proved
Mrs Olivia McGeorge C M McIver Robert McWhinnie Captain A Macdonald	123 6486 2301	9 9 11	0	ditto ditto ditto	68 24	10 8	1 3 9	ditto ditto	Do Do Do
deceased	341 29973	0	0	ditto ditto	3 3 3 3 3	10	2 6		Do
Mrs Margaret Macdougall Charles Madden	4832	2	1	ditto	51	8	8		Do Do
Lieut Edward Madden	2164	15	1	ditto	23	1	6	ditto	Do
Sheik Mahomed Hossein Subadar Beebee Mahomdy Khanum	1747 579	7 4	0 10	ditto ditto	18 6	10 2	2 10	ditto ditto	Do Do
Mrs II A Maling, Mid napore Trustees of Mrs A Mas	78 ₂	15	11	JUNE	8	6	1	1st Dividend paid	Do
ters and children, Cal-	8120	0	0	ditto	86	9	9	1st 2d and 3d Divid	Do
Lieut L C Matheas	901	9		ditto	9	9	10	1st 2d 3d and 4th	Do
Mess H M s 49th Foot	4128	13	5	ditto	44	0	7	Dividends paid ditto	Do
Mess II M s 31st Foot	1068	0	0	ditto	11	6	3	ist and 2d Dividends paid	Di
Mess H M s 33d N I	699	0	0	dıtto	7	7	3	1st 2d 3d and 4th Dividends paid	Dο
Vies Elizabeth Miller,	3334	6	0	ditto	3	9	0	ditto "	Do
J Vinchie	324	1	0	ditto	3 6	7 8	11	ditto	Do
Jacob Mills Beebee Misree Khanum	609	14	3	ditto		0	1	ditto	Do
Musjeed s Account, Mrs. O J Monsell de	4153	0	0	ditto	11	4	9	ditto	$\mathbf{p}_{\mathbf{o}}$
ceased,	8438	7	4	ditto	90	0	2	ditto	Do
l homas Mose, Trust for Muster D B	234	11	9	ditto	2	8	0	1st and 2d Dividends	Do
Macleod,	2166	10	8	ditto	28	1	9	1st 2d, 3d and 4th Dividends paid	\mathbf{D}_{0}
Mrs E Munro	9526	в	2	ditto	101	9	10	ditto	$\mathbf{p}_{\mathbf{o}}$
Nancy Munro	404	6	1	ditto	4	5	0	1st and 2d Dividends	\mathcal{D}_0
Captain Charles Murray Captain David McAndrew	369 1	11	4	ditto	3	lo	1	1st 2d and 3d Divid end paid	Do
II M s 49th Foot Fort William Lieut John Kennedy	11	12	8	ditto	0	2	0	Not paid	Not proved
VcCauslind 70th N I 2d in Command Nussee ree Battalion Subathoo	38 1	4	4	ditto	0	6	7	ditto	Do
Major James S McLa ren	707	1 1		ditto	7	8	8	dıtto	Do
Alexander Mckenzie (Malda) I P Malda	174 1	0	7	ditto	l,	13	9	ditto	$\mathbf{D_0}$
Charles Mackintosh and Company Europe	483	1	6	ditto	5	2	5	ditto	Do
Mrs Mary Macdonald and her daughters		2	0	ditto	23	10	6	ditto	Do

Lieut Robert McMurdo Mrs. Margaret Maddock Calcutta John McGrath Assistant Surgeon, 3d Local Horse Bareilly Mahomed Buchtero Moon shee Calcutta Captain John Mackenzie for Mary Molloy Supt of Hauper Stud Mess 64th N I Dinapore Mess 65th N I Mhow Captain Thomas Mitchell (late of Beacon) Mrs Vargaret Mitchell (alcutta Mrs Agnes Ann Mackay Licut Kenneth Francis Mackenzie Tru toes of Alexander	0 0 7 6 ditto Do 0 0 9 6 ditto Do 0 0 7 11 ditto Do 0 2 9 0 ditto Do 0 2 2 2 ditto Do 0 4 2 0 ditto Do
Calcutta Join McGrath Assistant Surgeon, 3d Local Horse Bareilly Mahomed Buchtero Moon shee Calcutta Captain John Mackenzie for Mary Molloy Supt of Hauper Stud Mess 64th N I Dimpore Mess 65th N I Mhow Captain Thomas Mitchell (late of Beacon) Mrs Vargaret Mitchell (alcutta Mrs Agnes Ann Mackay Licut Kenneth Francis Mackenzie Tru tees of Alexander	0 0 9 6 ditto Do 0 7 11 ditto Do 0 2 9 0 ditto Do 0 2 2 2 ditto Do 0 4 2 0 ditto Do
Surgeon, 3d Local Horse Barelly Mahomed Buchtero Moon shee Calcutta Captain John Mackenzie for Mary Molloy Supt of Hauper Stud Mess 64th N I Dimpore Mess 65th N I Mhow Captain Thomas Mitchell (late of Beacon) Mrs Vargaret Mitchell (alcutta Mrs Agnes Ann Vackay Licut Kenneth Francis Mackenzie Tru tees of Alexander	Do
Mahomed Buchtero Moon sheer Calcutta Captain John Mackenzie for Mary Molloy Supt of Hauper Stud Mess 64th N I Dimpore Mess 65th N I Mhow Captain Thomas Mitchell (late of Beacon) Mrs Margaret Mitchell (alcutta Mrs Agnes Ann Mackay Licut Kenneth Francis Mackenzie Tru tees of Alexander	Do
Captain John Mackenzie for Mary Molloy Supt of Hauper Stud Mess 64th N I Dimpore Mess 65th N I Mhow Captain Thomas Mitchell (late of Beacon) Mrs Margaret Mitchell (alcutta Mrs Agnes Ann Mackey Licut Kenneth Francis Mackenzie Tru tees of Alexander	2 9 0 ditto Do 2 2 2 ditto Do 4 2 0 ditto Do
for Mary Molloy Supt of Hauper Stud Mess 64th N I Dimpore Mess 65th N I Mhow Captain Thomas Mitchell (late of Beacon) Mrs Margaret Mitchell (alcutta Mrs Agnes Ann Mackay Licut Kenneth Francis Mackenzie Tru tees of Alexander	4, 2 0 ditto No
Mess 64th N I Dimpore Mess 65th N I Mhow Captain Thomas Mitchell (late of Beacon) Mrs Margaret Mitchell (alcutta Mrs Agnes Ann Mackay Licut Kenneth Francis Mackenzie Tru tees of Alexander	4, 2 0 ditto No
Mess 65th N I Mhow 356 12 9 ditto Captain Thomas Mitchell (late of Beacon) 201 6 9 ditto Mrs Margaret Mitchell (alcutta 1791 1) ditto Mrs Agnes Ann Mackay Licut Kenneth Francis Mackenzie 56 0 0 ditto Tru tees of Alexander	4, 2 0 ditto No
Captain Thomas Mitchell (late of Beacon) Mrs Margaret Mitchell (alcutta Mrs Agnes Ann Mackay Licut Kenneth Francis Mackenzie Tru toes of Alexander	, 3 1 9 ditto Do
Mrs Vargaret Mitchell (alcutta 1791 1) ditto Mrs Agnes Ann Vackay 154 10 0 ditto Licut Kenneth Francis Mackenzie 86 0 0 ditto Tru tors of Alexander	סלו ן אונו טוונט אין ל
Mrs Agnes Ann Mackay Licut Kenneth Francis Mackenzie Tru toes of Alexander	1 1
Licut Kenneth Francis Mackenzie 86 0 0 ditto Tru to 9 of Alexander	
Mackenzie 86 0 0 ditto Tru toes of Alexander	0 1 10 4 ditto Do
	0 14 8 ditto Do
and the second s	76 - 11 ditto Do
Maclod 7160 I I ditto	
Mc Mill in 913 10 0 ditto	9 11 11 ditto Do
Captain Frederick Maddan Lurcpe 102 3 0 ditto	o 1 1 u ditto Do
(Magnay and Son, Eu	o 6 1 8 ditto Do
Captain David Mason, 49th	
I Furlough 779 7 3 ditto	حاد ا ما ا
William Menzies 45 0 0 ditto James Money Europe 111 0 0 ditto	
	lst 2d 3d and 4th
John \coll 392 0 0 ditto	Dividends paid Prov
Nubki sen Sing Calcutti 502 2 10 ditto	o 5 14 2 t, 2d and 3d Divid Do
Mr Mary O Brien for her	lst 2d 3d and 4th
Children 1120 J 0 ditto	Dividends paid
bricks Orr, 58th N I Sultanpore Oude 35 13 3 ditto	0 0 6 1 Not paid Not pr
Owners of the Isabeila 150 0 0 ditto	o 1 9 7 ditto Do
Ensign Nicholas Palmer 1824 8 11 ditto	o 1, 7 lst 2d 3d and 4th Prov
J Parker Merchant Cal	lst 2d and 3d Divid
cutta, 89 7 6 ditto	ends paid
James Paterson 19966 7 5 ditto	O 148 15 7 Dividends paid Do
Abraham Pratt 840 10 0 ditto F H Peterson 340 10 10 ditto	
F H Peterson 340 10 10 ditto William Phillipe 34 7 0 ditto	0 5 10 lst 2d and 3d Divid
	o 10 7 1st and 2d Dividends
	paid paid and 4th Do
Col George Pollock 9322 2 7 ditto	Dividends paid
ham 56 12 0 ditto	o 0) 8 ditto Do
Hastings I almer 24 3 6 ditto	- 1
Parker 7 J 2 ditto	o 0 4 1 Not paid Not pr
Dum Dum 49 0 0 ditto	o 0 4 1 Not paid Not pr

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved	5 0	Ē,		Unclaimed Dividends	Amount of respective un	Accountant Generals	hand	Whether any former Dividends lave been paid	We ther any proof has at any time been mide of the debt whereby in Di idends may have uccrued
Control of the state of the sta	Sa I	રિક			Cos	R			
Captain Thomas Simson Pratt	49	10	8	5th	0	7	3	Not paid	Not proved
Trustees of Mrs Margaret Penny	8095	1	11	ditto	86		6	1st 2d 3d and 4th Divi lends paid	Proved
Rev P Percival Calcutta	1996	2	3	ditto	21	4	8	Net paid	Not proved
Trustees of Mrs Presgrave and children	3638	4	1	ditto	38	12	1	ditto	Do
lieut Joseph Scott I hil									
Dum,	146	IJ	0	ditto	1)	i	ditto	1)o
Qr Mr Sergt James Pow ell 2d N I Dinapore	26	0	0	ditto	0	4		ditto	Do
Captain William Parker Mrs H I Paterson	,9, 21 9 97	0	0	ditto ditto	234	10	6 2	ditto ditto	De Do
I leut Thomas Pearson		2		ditto	25	2	3	ditte	Do
Barrackpore Sir John Phillipart Fu	2404	Z	ر.				,	_	
rope Christopher Proctor	67 10101	3 13	8	ditto ditti		11	0	htto ditto	Do Do
Miss Jane Proctor		13	2	ditte	107	12	0	ditte	Dt
Qr Mr H M s 44th Toot Cawnpore	34	10	4	ditto	0	,	1	ditto	Do
Moonhsee Rohim Oollah	1142	9	1	ditto	12		0	1 t and _de Dividends paid	1 roved
Vincent Veira Rebeiro	431	12	0	ditto	4	9	8	1.4 2.1 A 10d 4th	Do
John Rees	2379	14	0	ditte	23	(2		Do
Tieut James Remington	710	4	9	ditto	7)	2	ditto	D
Rev R V Reynolds	206	9	6	ditto	2	.,	ರ	endspud It 2d 3d and 4th	Do
Mrs F Robertson	634	3	9	ditto		12	3	Dividends paid	17)
Rev William Robinson Miss Mary and Robert Ro	6,		C	ditto ditto	57	ა 12	10		De Do
bison Children of the late Ser	31(9	U	0				10	!	
geant A Ross Major J R Rotton	4214 1901	12	7 6	ditto ditto	44	1)	4	1	D ₀
Captain D Ruddle de		Ü					`	1st 2d 3d and 4th	
ceased	(02		9	ditto ditt	64	1 12	4	Dividends paid ditto	Do Do
Francis and Robert Ruff Rujmeah Begum deceased	C34 2651		4	ditto	٩ر		3	1	Do
Richard Ratter Lady Raffles Furope	503 46	10 6	6	l	0		11	•	Not proved
T Richardson Sep Ac					1				1
count I seut Frederick Beecher	60	4	0	ditto	0	10	7	ditto	Do
Ruike	167	0	0	ditto	1	lo	(ditto 1st 2d 3d and 4th	Do
Sapoorjee Nowrojee	°211	0		ditto	23	_	4	Dividends paid	Proved
Captain John Satchwell I rustee of Shakespear s children John and	1		11	ditto		13			Do
Emily Lieut John Nixon Sharp	6 . 6 227			ditto ditto	2	12 6	1(Do Do
I leut Charles Sharp Ma	1013		2	ditto	42	14	_	1st and 2d Dividends	1
(of Samuel Shaw	1718	13	8	dıtto	13	O	C	1st 2d 3d and 4th Dividends paid	Do
Lieut Augustus Howell Shepherd	1903	10	10	ditto	20	-	11	ditto	Do
Shreedhur Sircar John Spen e	668	-	-	1	39	2 10		****	Dø Do
[গ্রন্মেন্ট গেজেট। ১৮৪৬	i			l	28]			I	1

Names and Descriptions as contained in the Sche dule of the parties in res pect of whose claims Di vidends are reserved	Amount of resclams a perdule		Unclaimed Dividends	Amount of res	ends in the Ac	bands	Whether any former Dividend or Dividends have been paid	Whether any proof has at any time been made of the debt where by any Dividends may have accrued
Conductor Thomas Spen	Sa Rs			Co	a ł	ls .	1.4 23 3 23 75 3	
cer Dum Dum Urs M M Stevenson	142 2	7	5th	1	9	3	ends paid	Proved
Vadras	17ა 9	0	ditto	1	13	11	Ist and 2d Dividends	100
(ol Alexander Stewart	39699 C	0	ditto	423	•	4	ditto	Do
l reut W M Stewart I range Francis Sherriff 2d	1250 2	3	ditto	13	6	4	Dividends paid	170
N I Dinapore	128 3	6	ditto	4)	1	1st and 2d Dividends	Dυ
Shibchunder Chatterjee Col Henry Tipper Smith	311 0	0	ditto	3	,	0	1st 2d 3d and 4th Dividend paid	Dο
67th N I Ltawah and Banda	115 11	9	ditto	1	3	•	lst and 2d Dividend	Do
George Green Spilsbury	1022 12	7	ditto	10	14	6	I t 2d od and 4th	Do
II Spooner	1018 5	1	ditto	10	13	9		D
Captain J D Stokes	/0 15	3	ditto	0	12	1	lst and 2d Dividends	Do
Henry Sergeant deceased C S Calcutta C I Henry Thomas Shaw	271 0	2	ditto	2	14	3	•	Not Proved
decea ed	191 15	10	ditto	2	0	9	ditto	Do
John Slaughter Monghyr Liederick Stainforth Co ruckpore	J+9 J J7 8	0	ditto ditto	0	1 9	11	ditto ditto	Do Do
Fn 14 n John Seager 6th M N I Vizianagrum					i		_	Dυ
Mrs Mary Stevens	37 2 202	0	ditt dittə	0 9	2	4 f	ditto ditto ●	Do
Charles Salvestre Benare Lieut Edward Flectwood	119 8	11	ditto	1	7	7	ditto	Di
Smith	1, 13	6	ditto	0	2	2	ditto	Ð)
I nut Francis I dward Smith 6)th N I Merut	ł	0	ditto	0	7	j	ditto	Do
II J Showers Barrackpore Capt John Sowerby de	1) 9	-	litto	3		O O		D) D)
ceased Lurope Licut Henry Sp tti wood	186	10' (0	ditto ditt	1 0	11	0	,	D)
Lieut Henry Stone Thomas Stott	14 10 345 11		ditto litto	0	2 11	- f - 6	1	D) D)
Fdward Stewart (cloutta	133 7	11 0	ditto		10	2	ditto	$\tilde{\mathbf{p}}_{\epsilon}$
1 state of Sumbhoo Oopah Jemadar	4711 9		ditto	41	1	3	ditto	J)
Fstate of Captum Idward Campeross Sneyd	7 8 פינ	0	l tto	4	7		ditto	Dc
Ceneral William Stewart Europe	169 15	0	ditto	1	13	0	ditto	Do
Clvin Smith	45 9		ditt	0	1	}		D) D)
Captain J Sherriff Miri	20 1		ditto	'	J	J	una	
ner Calcutta Sreenath Mullick	7 1 489 5	2	ditto ditto	0	- (- 3	4 6	ditto ditt i	Do Do
Captain W M Tritton	1919 12	اٰر	ditte	19	13	ا	lst 91 31 and 4th	Proved
Mrs Dorotny I homason	13336 3	4	ditto	142	4	o	Divid nds paid ditto	D)
Mrs Elizabeth Thompson	986 9		ditto	10	8	4	1st 21 and 3d Divid	n
Fstate of Lieut Hugh Todd	6394 14	2	ditto	c7	7		ends paid ditto	b
John William Templer C	ں 99	0	ditto	1	0	11	Not paid	Not proved
John Francis Twisden H	87 ა	0	dittə	0	14	10	ditto	Do
I leut Charles Frederick Thompson	9 7	9	ditto	0	1		ditto	D
		ı	'			1		•

Name and Descriptions of	Amount of respective claims as per Sche- dule			respective	the Ac General e	-	former Divid been	proof e been debt idends
Names and Descriptions as contained in the Sche	resp		Unclaimed		5 5 5		any id or have	her any pany time of the any Divide e accrued
dule of the parties in res	န် ရ	,	Dividends	nount of r	an ta	_z	hether any Dividend or ends have	Whether any of all and all and time of the erebyany Diversification of the contraction of the action
pect of whose claims Di vidends are reserved	mount claims dule			gen.	ends in countant	hands.	hether Divide ends pard	at a
	Amo cla du			Amount of unclaime	ಪ ಶ	ء.	≥ 2 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	Whether any I has at any time made of the wherebyanyDivid may live accrued
Fatate of C A Thompson John Rose Troap Sir	Sa Re 1249 10	11	5th	Co 13	s R	s	Not paid	Not proved
danha	19 ران 1441 ک		ditto ditto	15	8 11	0	ditto ditto	Do Do
Colm White Turner Mr Sarah Iaylor	375 9		ditto	4	.0	1	ditto	Do
Fatate of Major Chas	1702 12	0	ditto	18	2	7	ditto	Do
Faylor Coorge Thomson Europe	141 J	2	ditto	1	8	2	ditto	Do
I Ruddle Lodd Ensign James Edward Ver	72 0ر	9	ditto	6	1	7	ditto	D ₀
ner 60th N I Cawn			_				•	
pore	584 1	6	ditto	6	3	8	ditto 1st 2d 3d and 4th	Do
(cl Forster Walker	1366 0	~	ditto	!	12	6	Dividends paid	Proved
Mrs Louisa Walker Trustees of Mrs Waller	63.3 (0	ditto	67	12	3	ditto	Do
and children	14059 1)	dıtto	149	15	C	ditto	De
Captum Frederick Welch	1347 1	10	ditto	11	6	0	ditto	D ₀
Captain Walter Palk Welland	(009 2	0	ditto	64	1	r	ditto	Do
Lieut I Weston	24 6		ditto ditto	14	9	10		Do Do
Major H M Wheeler William Wilkinson	13 4 (13418 10	10 7	ditto	463	2 2	J	ditto	Do
1 xors of Dr J M Wilson	1000 0		ditto	42	10	ú	ditte •	Do
for Francisca Ainie Captain John Wimble	2(2 0	-	ditto	12	10 4	8	ditto	Dc
Mrs S M Winfield	233 1 15/0 11	9 8	ditto ditto	2	7	9	1 _	Do Do
Col William Woodhouse Captain Thos Woollo Combe deceased	υ663 14		ditto	60	6	- 1 8		Do
Captain Fdwaid Wool hou e	14" (ditto		11	_	1st 2d and 3d Divid	De
William Woollaston)69 1			10		6	ends paid 1st 2d 3d and 4th	
Captain H Wyndham	1915 0			20			1st and 2d Dividends	
Marmer Bombay John Waldron Band Mas				"0		10	paid	
ter 40th N I Saugor	2 וכ10 11 כו	8 0	ditto ditto	11	3	4 8	Not paid ditto	Not I roved De
Capt Michael White	2(8	U	ditto	2	13	9	.	Do
Major David Walliamson Licut Malcolmson Walson	149 11 70 11	კ ა	ditto ditto	1 0	9 12	4 0		Do Do
Miss Ro e Wynce	452 11	7	ditto	4	13	3	ditto	Dι
Robert Washbourne Bundson Whippy	80 0 2)1 15	- 1	ditto d tto	0 3	13	7 9		Do Do
Trustees for Miss Jessee			_		_			
Francisca Wilson Europe John Wood and 5 n	39 14 4 3 11		ditto		19 13	1	ditto ditto	Do Do
Fetate of H Arisarri	15(4-2	-	ditto		10		ditto	Do
1 Ewis Betts	265 11	0	ditto	2	13	10	lst 2d and 3d Divid	Proved
l 1 gn William Bridge B k Club H M s 38th	364 6	6	ditto	3	14	2	lst and _d Dividends pud	Dc
Foot Gharcepore	11 2 13	4	ditto	11	lo	9	ditto	Do
Mis Carden James William Crart As	1909 1	0	ditto	12	14	ر	lst 2d d and 4th Dividend paid	D۱
ist int Surpeon Medical Dept Cawnpor	240	9	ditto	2	10	0		Not proved
Vincent 1 ee Cilcutti	76 ~ 4	2	litto	2	13	7	1st 2d and 3d Divid ends paid	Proved
Richard Sh w	191 10	4	ditto	,	3	11	lt 2d 3d and 4th Dividends paid	Do
Mrs Iliza Ihomison	1 0 7		ditto	1)	9	Not paid	Not Preved
Edward I enton I bomso	2 (7)	0	ditt	27	6	ı	ditto	Do
1		•		•		•	R O DOWDA	
্গদর্গমেন্ট গেকেট। ১৮৪৬	্ ফেবু	ম বি	ι] Γ	30		ıgı	18e of MACKINTOSI	I AND CO

याजशैत्रद्रापद व्यामान्छ।

चारेनवित मस्त्रशामा।

হিজ্ঞাপন।

১৮৪১ माल्यत २१ चाहिमानुमारत ।

জেমল কাল্ডর ও কর্জ জেমল গর্ডন ও জান উর্ম বোত্রছীনেরলের বিষয়।

* (১৪ পৃষ্ঠাহইতে চলিভেছে।)

মহালনেবদেব নাম ভজনীলেব লাভলা বা ব্রুলা বৌ কিবিত ব্রুলা বৌ কিবিত ব্রুলা বৌ কিবিত ব্রুলা বৌ কিবিত ব্রুলা বৌ কিবিত ব্রুলা বৌ কর বিলেব ব্রুলা বৌ কর বিলেব ব্রুলা বৌ কর বিলেব ব্রুলা বৌ কর বিলেব ব্রুলা বৌ কর বিলেব ব্রুলা বৌ কর বিলেব ব্রুলা বৌ কর বিলেব ব্রুলা ব্রুলা বিলেব ব্রুলা বিলেব ব্রুলা বিলেব ব্রুলা বিলেব ব্রুলা বিলে		1	_	1	1	ī
জে বি লিস	মহাজনেবদেব নাম	*লিথিত	হওয়া ডিবি	হওয়ামৌ জুদ ডিবি	ডেও দেওয়া	প্রমাণ চই যাছে কি
জে বি লিস	manifestation of the second se		1			
ক ণল আ ই আই এফ লীও		<i>সিব</i> কা		1		
ক ৭ল আ ক আছি এফ লীথ	८क वि मिन	202 1100	æ	र १८७		
স্তে চেপ্টেনেট ই এস লয়ত ৫০০০ এ বি বি । ১০ । ০০ নেত্রা বার্চ লে থব ০০০০ এ ০০	_	1	l		1	
বারট লে থব			(1	1	L
প্রতিষ্ঠান কোণ ১৪৫৪।৮ ঐ ১৫॥০ ১০৫।০ ১০০ কের্মা প্রাণ্ডির বি কেইজ ১০০০ ঐ ১০০০ ঐ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ			•	i	1	Į.
প্রতিবাদ্য বিষয় বিষয			i			-a
ভে বি লেইজের ইন্টেট ১ ৪২/১ ঐ ১১/১ দেওয়া যায় প্রমাণ হয় নাই নাই নাই মৃত এম লা ১৪৭\ ঐ ১১৮৮ ঐ এ এম লা ১৪৭\ ঐ ১১৮৮ ঐ এ এম লা ১৪৭\ ঐ ১১৮৮ ঐ এ এম লা ১৯৮ ঐ ১১৮৮ ঐ এ এম লা ১৯৮ ঐ ১০৮৮ ঐ এ এ এম লাকারেক ১৯৯ ৯৮ ৯৯ ঐ ১০৮৮ ঐ এ এ এম লাকারেক লাকারেক ১৯৯ ৯৮ ৯ ঐ ১০ ৯৮ ৯ ঐ ১০ ৯০ ৯০ ৯০ ৯০ ৯০ ৯০ ৯০ ৯০ ৯০ ৯০ ৯০ ৯০ ৯০	লুগ্রিনসন কোৎ	2868 IA	अ	2 6 113	1	
মান হ লেইজ স ১০০ এ এ ১০০৮ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ			a	1	1	ł
মিস ই লেইল মৃত এম লা সূত্র এম লা সূত্র এম লা সূত্র এম লা সূত্র এম লা সূত্র এম লা সূত্র এম লা সূত্র এম লা সূত্র এম লা সূত্র এম লা সূত্র এম লা সূত্র এম লা সূত্র এম লা সূত্র এম লা সূত্র এম লা সূত্র এম লা সূত্র এম লা সূত্র এম লা সূত্র এম লা কলিব য়ে লেইল কলিব য়া লেইল কলিব য়া লেইল কলিব য়া লাইল সূত্র লাখান এ মাকড্মাল্ড কলিব এম মাকড্বাল সূত্র লাখান এ মাকড্মাল্ড কলিব এম মাকড্বাল সূত্র লাখান এ মাকড্মাল্ড কলিব এম মাকড্বাল সূত্র লাখান এ মাকড্মাল্ড কলিব এম মাকড্বাল সূত্র লাখান এ মাকড্মাল্ড কলিব এম মাকড্বাল সূত্র লাখান এ মাকড্মাল্ড কলিব এম মাকড্বাল সূত্র লাখান বাম্মাল ক্রেন্স কলিব এম মাকড্বাল কলিব এম মাকড্বাল সূত্র লাখান বাম্মাল ক্রেন্স কলিব এম মাকড্বাল কলিব এম মাকড্বাল সূত্র লাখান বাম্মাল ক্রেন্স কলিব এম মাকড্বাল কলিব এম মাকড্বাল সূত্র লাখান বাম্মাল ক্রেন্স কলিব এম মাকড্বাল কলিব এম মাকড্বাল কলিব এম মাকড্বাল সূত্র লাখান কর্মাল ক্রেন্স স্বালার লেখ মহম্মাল ক্রেন্স কলিব এম মাকড্বাল কলিব এম মাকড্বাল কলিব এম মাকড্বাল কলিব এম মাকড্বাল সূত্র লাখান স্বালার লেখ মহম্মাল ক্রেন্স কলিব এম মাকড্বাল কলিব এম মাকড্বাল কলিব এম মাকড্বাল স্বালার লেখ কলিব এম মাকড্বাল স্বালার লেখ কলিব এম মাকড্বাল স্বালার লেখ কলিব এম মাকড্বাল স্বালার লেখ কলিব এম মাকড্বাল স্বালার লেখ কলিব এম মাকড্বাল স্বালার লেখ কলিব এম মাকড্বাল স্বালার লেখ কলিব এম মাকড্বাল স্বালার লেখ কলিব এম মাকড্বাল স্বালার লেখ কলিব এম মাকড্বাল স্বালার লেখ কলিব এম মাকড্বাল স্বালার লেখ কলিব এম মাকড্বাল স্বালার লেখ কলিব এম মাকড্বাল স্বালার লেখ কলিব এম মাকড্বাল স্বালার লেখ কলিব এম মাকড্বাল স্বালার লেখ কলিব এম মাকড্বাল কলিব এম মাকড্বাল স্বালার লেখ কলিব এম মাকড্বাল কলিব এম মাকড্বাল স্বালার লেখ কলিব এম মাকড্বাল	ক্ষেবি লেইকের ইফেট	2 85/2	. sr	22/2	1	1
মান চ তিবিল্ল মৃত্ত এম লা স্থিনি হৈ জে এল এম লবেন্দ্ৰ তিশিবম লেউবেৰ ইন্ডেট ১৮৮ ॥৯ ঐ ১৯০ ॥৯ ইন্দিন্ত মান্ত কলিক লা ইন্দিন্ত মান্ত কলিক লা ইন্দিন্ত মান্ত কলিক লা ইন্দিন্ত মান্ত মান্ত কলিক লা ইন্দিন্ত মান্ত মান্ত ইন্দিন্ত মান্ত মান্ত ইন্দিন্ত মান্ত মান্ত ইন্দিন্ত মান্ত মান্ত ইন্দিন্ত মান্ত মান্ত ইন্দিন্ত মান্ত মান্ত ইন্দিন্ত মান্ত মান্ত ইন্দিন্ত মান্ত মান্ত ইন্দিন্ত মান্ত মান্ত ইন্দিন্ত মান্ত মান্ত ইন্দিন্ত মান্ত মান্ত ইন্দিন্ত মান্ত মান্ত ইন্দিন্ত মান্ত মান্ত ইন্দিন্ত মান্ত মান্ত ইন্দিন্ত		1	۱	1	1	1
দ্বিলাদে ছে এল এম লবেন্দ্র তিশ্বম লেউবেৰ ইডেট তিশ্বম লেউবেৰ ইডেট তেন্দ্র ছে লে। তেন্ত লে। তেন্ত লে। তেন্ত লে। তেন্ত লে। তেন্ত লে। তেন্ত লে। তেন্ত লে। তেন্ত লে। তেন্ত লে। তেন্ত লে। তেন্ত লে। তেন্ত লে। তেন্ত লে। তেন্ত লে। তেন্ত লে। তেন্ত লেন্ত ছিল তেন্ত লেন্ত ছিল তেন্ত লেন্ত ছিল তেন্ত লেন্ত ছিল মাথিআন তেন্ত লেন্ত ছিল তেন্ত লেন্ত লেন্ত ছিল তেন্ত লেন্ত লেন্ত ছিল তেন্ত লেন্ত লিন্ত লেন্ত ছিল তেন্ত লেন্ত লেন্ত লেন্ত লে			1	j	1	1
ভিশিবম লেউবেৰ ইডেউ মেজর জেশা কাপ্রান আব লো নাবিক বিবি এম লোর ইন্টেট মেজর আর লেডলি এম লমসন্ডেন ডি মাকমাব বিদি ও মাকমর্জ বিদি ও মাকমর্জ বিদি ও মাকমর্জ বিবি এম মাকিবের ভিত্ত লি এম মাকিবের ভিত্ত লি এম মাকিবের ভিত্ত লি এম মাকিবের ভিত্ত লি এম মাকিবের ভাব মাকুইনি স্তুত লাপ্রান এ মাকডনাল্ড বিবি এম মাকড্বাল বিবি এম মাকড্বাল মেলকিব মহম্মন্ন থানম মেলিমীপুরে বিবি এম মাইন্টের বাল কেরদের উন্তি কলিকাভা বিবি এ মাইন্টের বাল কেরদের উন্তি কলিকাভা বিবি এ মাইন্টের বাল কেরদের উন্তি স্তুত পল্টনের ভোল বিবি এম মাণিকাস মাধ্য কলিকাভা বিবি এম মাণ্ডিআস স্তুত পল্টনের ভোল ১৯০৭০ এম ১৮৮০১১ এম ১৮৮০১১ এম ১৮৮০১১ এম ১৮৮০১১ এম ১৮৮০১১ এম এম ১৮৮০১১ এম এম ১৮৮০১১ এম এম ১৮৮০১১ এম এম ১৮৮০১১ এম এম ১৮৮০১১ এম এম ১৮৮০১১ এম এম ১৮৮০১১ এম এম ১৮৮০১১ এম এম ১৮৮০১১১ এম এম ১৮৮০১১১ এম এম ১৮৮০১১১ এম এম ১৮৮০১১১১ এম এম ১৮৮০১১১১১৪০১১১৫০৪০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০		1		1	1	
মেজর জেশা					1	ì
কাপ্রান জাব লো নাবিক ব । ৮৫ এ ১০ এ এ এ বিবি এম লোর ইংইটট ১৯১ ।৮০ এ ১০ ।৮০ এ বিবি এম লোর ইংইটট ১৯১ ।৮০ এ বিব এম লোর ইংইটট ১৯০ ।৮০ এ বিব এম লাক্তল বিল ও মাকজর্জ বিল এম মাকিবব বিল এম মাকিবব বিল এম মাকড্বাল বিব এম মাকড্বাল বিব এম মাকড্বাল বিব এম মাকড্বাল বিব এম মাকড্বাল বিব এম মাকড্বাল বিব এম মাকড্বাল বিব এম মাকড্বাল বিব এম মাকড্বাল বিব এম মাকড্বাল বিব এম মাকড্বাল বিব এম মাকড্বাল বিব এম মাকড্বাল বিব এম মাকড্বাল বিব এম মাকড্বাল বিব এম মাকড্বাল বিব এম মাকড্বাল বিব এম মাকড্বাল বিব এম মাকড্বাল বিব এম মাক্বাল বি		1		(· ·	1
বিবি এম লোর ইক্টেট		1		•	1	3
মেজব আরে লেডলি এম লমন্ত্রন ডি মাকমার ১৪৭/৬ এই ১৪০০০ এই ১০০০০ এই ১০০০০০ এই ১০০০০০০ এই ১০০০০০ এই ১০০০০০ এই ১০০০০০০ এই ১০০০০০০ এই ১০০০০০০০ এই ১০০০০০০০ এই ১০০০০০০		1		1		1
এম সমস্যেন তি মাকমাব তি মাকমার তি মাকমা		1		1	1	i .
ভি মাকমাব ১৬০॥০ এ ১০॥০ এ ১০॥০ এ ১০॥০ এ ১০॥০০ এ ১০॥০০ এ ১৮॥০০ এ ১৮॥০০ এ ১৪॥৯ এ এ ১৯৯৭০৮৮ এ ১৯৯৭০৮৮ এ ১৯৯৭০৮৮ এ ১৯৯৭০৮৮ এ ১৯৯৭০৮৮ এ ১৯৯৭০৮৮ এ ১৯৯৭০৮৮ এ ১৯৯৭০৮৮ এ ১৯৯৭০৮৮ এ ১৯৯৭০৮৮ এ ১৯৯৭০৮৮ এ ১৯৯৭০৮৮ এ ১৯৯৭০৮৮ এ ১৯৯৭০৮ এ ১৯৯৭০৮ এ ১৯৯৭০৮ এ ১৯৯৭০৮ এ ১৯৯৭০৮ এ ১৯৯৭৮ এ ১৯৯৭৮ এ ১৯৯৭৮ এ ১৯৯৭৮ এ ১৯৯৭৮ এ ১৯৯৭৮ এ ১৯৯৭৮ এ ১৯৯৭৮ এ ১৯৯৭৮ এ ১৯৯৭৮ এ ১৯৯৭৮ এ ১৯৯৭৮ এ ১৯৯৭৮ এ ১৯৯৭৮ এ ১৯৯৭৮ এ ১৯৯৭৮ এ ১৯৯৪৮ ১৯৯৪৮ এ ১৯৯৪৮ ১৯৯৪৮ এ ১৯৯৪৮		1	<u>'</u>	· '	1	(
বিদি ও মাতজর্জ		1		1	3	1
বিশি ও মাতজর্জ	। ५ माक्सा व	200 110	1 4	2 16	1)
নি এম মাকিবৰ অব মাকুইনি মৃত কাণ্ডান এ মাকডনাল্ড ০৪১\ বিবি এম মাকড়াল বিবি এম মাকড়াল ১৯৯৭০% এ ১৯৯৭০% ১৯৯৭০% এ ১৯৯৭০% ১৯৯৪০% ১৯৯৪৫% ১৯৯৪৫% ১৯	66	33.011/.0	.a	1	•	1
ভাব মাকুইনি মৃত কাপ্তান এ মাকডনাল্ড ত ১ ।।। মৃত কাপ্তান এ মাকডনাল্ড ত ১ ।।। মৃত কাপ্তান এ মাকডনাল্ড ত ১ ।।। মৃত কাপ্তান এ মাকডনাল্ড ত ১ ।।। মৃত কাপ্তান এ মাকডনাল্ড ত ১ ।।। মৃত কাপ্তান এ মাকডনাল্ড ত ১ ।।। মৃত কাপ্তান এ মাকডনাল্ড ত ১ ।। মৃত কাপ্তান এ মাকডনাল্ড ত ১ ।। মৃত কাপ্তান এ মাকডনাল্ড ত ১ ।। মৃত কাপ্তান এ মাকডনাল্ড ত ১ ।। মৃত কাপ্তান এ মান্তান্ত । মৃত কাপ্তান এ মান্তান্ত । মৃত কাপ্তান আমুল্ড ত ১ ।। মৃত কাপ্তান আমুল্ড ত ১ ।। মৃত কাপ্তান আমুল্ড ত ১ ।। মৃত কাপ্তান আমুল্ড ত ১ । মৃত ১ । মৃত ১ । মৃত মৃত মান্তাল এ মান্তাল মান্তাল এ মান্তাল এ মান্তাল মান্তাল এ মান্তাল		1	1	1	1)
মূত কাপ্ডান এ মাকড্নাঙ্গ্র ৩৪১১ এ ৩৯১ এ এ এর বিবি এম মাকড্রাল ২৯৯৭৩৸৮ এ ৩১৯॥৮৬ এ এ এর কি মাডন ৪৮৩২৮১ এ ৫১॥৮ এ এ এ ক সুশাদার দেও মহম্মদ হুদেন ১৭৪৭॥৮ এ ১৮॥৮২ এ এ ক সুশাদার দেও মহম্মদ হুদেন ৫৭৯।১ এ ৬৮৮৯ এ এ এ এ এ এ কি মাজিনীপুরে বিবি এচ এ মেলিম পুরে বিবি এচ এ মেলিম পুরে বিবি এ মার্যুর্স ও বাল কেবদের ইন্তি মার্থিজ্ঞান ৯১॥৮৫ এ ৯॥৮৯ ১।২।৩ দেওয়া গেল এ কিলেন্টেনেন্ট ই দি মার্থিজ্ঞান ৯১॥৮৫ এ ৯॥৮১ ১।২।৩।৪ দেও য়াগেল এ ৯৯ পার্টনের হোল ৪১২৮৬/৫ এ ৪৪৭৭ এ এ ১০ পার্টনের হোল ১৬৮১ এ ১।২ দেওয়া			1		(1
বিবি এম মাকড়াল	**	i	!	1	1	•
দি মাডন ৪৮০২৫১ এ ৫১॥৮ এ এ বিশ্বেল্টেনেট ই মাডন সুসাদার সেও মহম্মদ হুসেন ১৭৪৭ ॥ এ ১৭৪৭ ॥ এ ১৮॥৫২ এ এ ১৮॥৫২ এ এ কিবি মহম্মদা বানম ৫৭৯ ।১ এ ১৮৮১ এ ১৮৮১ এ ১৮৮১ এ ১৮৮৫ এ ১৮৮৪ এ ১৮৮৪ ১৮৮৪ ১৮৮৪ ১৮৮৪ ১৮৮৪ ১৮৪৪৪ ১৮৪৪৪ ১৮৪৪৪ ১৮৪৪৪ ১৮৪৪৪৪৪৪৪৪		1 .		1	1	ı
শেকেটনেকট ই মাডন সুসাদার সেওা মহম্মদ হুসেন তিন মহম্মদা থানম থ ৭৯ ৷১ বিন মহম্মদা থানম থ ৭৯ ৷১ বিন মহম্মদা থানম থ ৭৯ ৷১ বিন মহম্মদা থানম থ ৭৯ ৷১ বিন মহম্মদা থানম থ ৭৯ ৷১ বিন মহম্মদা থানম কলিকান্তা বিনি এ মাইর্জন ও বাল কেবদের টাইটি ৮১ ১ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷০ বিন এ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷০ বিন এ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷০ বিন এ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷০ বিন এ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷০ বিন এ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷০ বিন এ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷০ বিন এ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷০ বিন এ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷০ বিন এ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷০ বিন এ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷০ বিন এ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷০ বিন এ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷০ বিন এ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷০ বিন এ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷০ বিন এ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷০ বিন এ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷০ বিন এ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷ বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷ বিন মাথিজ্ঞান বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷ বিন মাথিজ্ঞান বিন মাথিজ্ঞান ১ ৷ ৷ বিন মাথিজ্ঞান বিন মা			1	1 000 470	1	
সুসাদার সেও মহম্মদ হুসেন		j		1	i	•
নিবি মহম্মদা থানম		i .	3	1	1	}
মেদিনীপুরে বিবি এচ এ মেলিং ৭৮৫%/১১ ঐ ৮।৫১ ১ দেওয়া গেল ঐ কলিকাডা বিবি এ মাউর্স ও বাল কেবদেব ট্রিটি ৮১২ ঐ ৮৬॥৯ ১।২।৩ দেওয়া গেলে লেপ্টেনেন্ট ই সি মাথিআস ৯ ১॥৫ ঐ ৯॥০১ ১।২।৩।৪ দেও য়াগেল ঐ ৪৯ পল্টানের ভোজ ১ ৬৮১ ঐ ৪৪.৭ ঐ ঐ ০১ পল্টানের ভোজ	~	1	à	1	1	•
কলিকান্তা থিবি এ যাইটৰ্স ও বাল কেবদেব উন্তি কেবদেব উন্তি কেবদেব উন্তি কেবদেব উন্তি কেবদেব উন্তি কেবদেব উন্তি কেবদেব উন্তি কেবদেব উন্তি কেবদেব উন্তি কেবদেব উন্তি কেবদেব উন্তি কেন্ত্ৰ কিবদেব ভাল ১ ১ ৯০ এ ১ ১ ১ ১ ১ ১ ১ ১ ১ ১ ১ ১ ১ ১ ১ ১ ১ ১		1	ł	1		
কেবদেব উন্তি ৮১২ ঐ ৮৬॥৯ ১।২।ও দেওরা গোল লেপ্টেনেক ই সি মাথিজাস ৯ ১॥৫ ঐ ৯॥/১ ১।২।ও।৪ দেও রাগেল ঐ ৪৯ পাল্টনের ভোজ ৪১২৮৬/৫ ঐ ৪৪.৭ ঐ ঐ ৩১ পাল্টনের ভোজ		i .			2 64 021 6461	4
ত্তিক বি মাথিআস ৯ ১ ॥/৫ এ ৯ ॥/১ ১ । ২ । ৩ । ৪ দেও রা গেল এ ৪৯ পল্টনের ভোজ ৪১২৮৬/৫ এ ৪৪.৭ এ ৩১ পল্টনের ভোজ	_	1	à	FORS	A I A I A CHARM	
লেপ্টেনের ছোল ১ ৬৮\ ঐ ১ । ২ । ৩ । ৪ দেও রা গেল ঐ ৪৯ পল্টনের ছোল ৪১২৮৬/৫ ঐ ৪৪.৭ ঐ ঐ ৩১ পল্টনের ছোল ১ ৬৮\ ঐ ১১ । ৬৩ ১ । ২ দেওরা		1			i	6 .
হ১ পল্টনের ভোজ ৪১২৮৬/৫ ঐ ৪৪.৭ ঐ ঐ ৩১ পল্টনের ভোজ ১৬৮\ ঐ ১১।৮৩ ১। ২ দেওরা	लि कि स्मिन है जि शाधिकान	2 3 11/4	<u>g</u>	درا د		
৪৯ পাকটনের ভোজ ৪১২৮৬/৫ ঐ ৪৪.৭ ঐ ঐ ৩১ পাকটনের ভোজ ১৬৮ ঐ ১১ ৮/৩ ১। ২ দেওর।					1	
७) शक्टेरनव रखास ३ ७४० व ३० १४७ । २ ८म् ६म	৪৯ পট্টানের ভো ল	875446	ř.	88.9		
		1			1	7
			1	1	1	À

[Government Gazetti, 10th February, 1846] [31]

মহাজনেবদের নাম	ডফদী লব লিখিড দ। ওয়া	দাওরা না হওয়া ডিবি ডেণ্ড		পুর্বে ডিবিডেও দেওরা গিয়াছে কি না	দাওরাব প্রমাণ হট রাছে কি না
	———— নিককা		কো॰	***************************************	
৩৩ পল্টনেব ভোজ	4221	æ	9 100	३।२।७।8८४	
		1		' ওয়াগেল ' ১	প্রমাণ হটল ঐ
মিস ই মিলব	9998 1Y	.₫	or IV		. B
ক মিটি -	9> b/	<u>a</u>	0 1777	. <u> </u>	- GA
কে মি ল্স ম সভিদেব হিসাবে হিৰি মিভ্রি	৬ ৯৸√8	ं खे 	3 113		<u>a</u>
্ নিম	8269/	<u>A</u>	88 12	i i	J)
মৃত বিধি ও জে মনদেল	801 A684	À	2 (8		- ज्य -
ভাষদ মোদ	₹28 II∿2	<u>a</u>	2	১।২ দেওয়া গেল	"
ডি বি মাকলৌডেব টুফ	२३७७ ॥४৮	बे	२७८३	\$151018 CAG	£
		1		্য রা গেশ ঐ	g)
হিবি ই মনবো নানসি মনবে।	৯৫২৬ IV	, ,	2 211/2	ু ১।২ দেওয়াগেল	
ন।নাস মনবে। চাপ্তান'সি মবে ।	8 8 10/5	ا هُ	8 1/	্যাহা ও দেও য়া গেল	
গুড়ান ।শ মংব ৪৯ প্ৰক্টনেব কাপ্তান ডি ম কান্দ্ৰ	352 1108	A P	2405	,	
ফোর্ট উলিয়ম	2264			। দেওয়া যার নাই	প্রমাণ হয় না
্বেটি ভালমুম ন প্রক্রমের জেপ্টেনেট জেকে	3306	4	!	11/041 416 415	-
মাকসলাও সুবাতুতে নদিবী গৈ।		' !	1	1	
নোবদেৰ অধ্যক্ষ	074×8	3	10/9	_ _	<u>s</u>
মজ্ব ফ্লে এস মাকলারন	9 9/55	1	9 1112	ja ja	À
ললদহে এ মাকেশ্রি	298110/9	- GŽ	34/3	A	Œ,
উরোপে সি মাকিউস কোৎ	৪৮৩/৬	स	676	À	S)
দিবি এম মাক্ডনাল্ড ও তাহাব	3	1 4			ı
ক্নাৰা	>2561	g	२७॥७५	À	<u> હો</u>
ক্তেনেত্ৰ আৰু মাক্ষৰডো	399h/	d.	34/8	<u>í</u>	ঞ
বিবি এম মাডক কলিকাডা	88,4	ja ja	والا	<u> </u>	Ŕ
বেলী অখাবে (২ ৩ পল্টনেব আদিষ্টাট চিকিৎদক জে মাক				١	
গ্ৰাথ	eeh/	i 3	IV S	À	À
চলিকাতা মহম্মদ বকতেবো মুনশী	85 1/8	ja ja	11/55	ग्रे	. À
মবিমলয়েৰ নিমিতে কাপান জে		í	1		1
মাকে-দ্ধি	> 8 1	ď	> 11/	<u>.</u>	<u>a</u>
ামাপুরে ৬৪ পল্টনেব ভোজ	え ルン	鱼	20/2	À	<u>i</u>
চেতে ৬৫ পল্টানেব ভোজ	CH & 4C	Sã.	80	i <u>a</u>	હ
পুর্বের বিকন জাহাজেব কাপ্তান টি				1	
মিচল	> >> !~>	To l	0/2	À.	Ĭ.
চলিকাতা বিবি এম মিচল	2922479	À	22/2	l a	a
বৈবি এ এ মাকাট	268 IM	A)	2 1148	<u>A</u>	ā
मल्लेपनले क अक गाकि 🖳	P31	Ā	400	4 4 4	<u>a</u>
बादनकनाथय बाक्टलोट्डय हुँ छि	955 /8	À	49 1/33	J. J.	E E
গতান জে পি মাক্মিলনের ইফেট	220 lld	Ā	211922	Jur S	T.
ণপ্তান এঞ্চ মাড়ন ইউবোপ	2 54	J	>/e		ŧ.
উরোপে দি মাগনি ও ভাঁছাব পুত্র	89 (9	A A	6/0	में मे	£ <
১৯ পল্টনের কাপ্তান ডি মাসন	992 160	JE >	V V	JE JE	À
উলিয়ম মেঞ্জিদ	80/	É «	11/8	Ja Ja	Å À
জমদ মনি ইউবোপ	282/	ने जे	2 112		1
গ্ৰ নিকল	9251	Œ	89,72	১।২।৩।৪ দেও য়া গেল	
। চলিকাভা নবকৃষ্ণ দিংহ ।	@@Z#3	À	e har) २।०(स ७	প্রমাণ হইস

[বাবণমেনী গোজেট। ১৮৪৬। ১ কেকুজাবি।] [32]

गरांकाः मृत्राद्यं नांच	শুক্রনীলের লিখিড দাও রা	দাওয়। বা হওয়া ডিবি ডেও	रक्षा सोस्व	त्मक्षेत्र। शिकाटक वि	দাওরার প্রমাণ হট রাছে কি না
	নিক্কা		কো\		
বিবি এম ওব্রাইন আঁছার বালকের দের নিমিটে				2151018CF	
्राप्त । भाषाच्या खेक्षः जुल्लामभूदरः क्षाः भल्णेरमद	225 IN	æ	22470	ওয়া পেন	প্ৰমাণ হইল
ন্তাল ই এয় অ ব	964/9	à	163	দেওয়া যার মাই	Alerta en nel
ইন্ধাবেলা খাহাজের মালিক ইউরোপ		A A	311/9	दिल्लाका वास लाव	द्धाराण युक्त ना
अनुनादेन अने शास्त्र अनुनादेन अने शास्त्र	2158 122	₩ 3	1) । २। ७। ३ (५ ६	1
هامارا ومر دارمان	47 (8 1133	4	20 106	सा दश्रम	প্ৰমাণ হইন
কলিকাডা জে পার্কব সওদাগর	ورا ولا	À	wo	21510 CK 841	विवान स्रम
	•]	গেল	A
জে পাটর্সন	20299 Ine	*	284474	२ ।२ ।० ।३ ल्लब्स	
_				গেল	2
ৰ প্ৰাষ্ট	P8 16	A	> W 0	À	2
এফ এচ পিট্র্সন	98 IP/2	3	0 110/2	À	J.
উলিয়ম ফিলিপ	98 IY	À	N 2) १२। ० त्मक्	1
			1	গেল	À
ফতেগড়ে মেরি প্রাইন	957	g	1149	১।২ছেওরাগেল	:
कर्णन सर्क भनव	205549	À	ال وو	३।२।७।8८१६	1
	1	_		स्रा शिन	AR .
কর্নেল জি এম পঞ্চানের ইটেট	esh	ď	שעו	A	a
হেক্টিৎস পামর	2849	À	15	দেওয়া যায় নাই	1
জেম্স ও কান জর্জ পার্কর 	9 1/2	ď	/0	1 3	A A
দৰদ্যার বিবি ই পাটর্সন কাপ্তান টি এস প্রাট	89/	<u>a</u>	118	a a	
বিবি মার্মেট পোনিব টুক্টি	82 11/2	J.	MO.	4	. 4
विवि आत्त्रक द्यानव केक	A 26/22	À	49 N 9) । २ । ०।८ ८४७ ३	1
কলিকাড়া পাদবি পি পর্দিবাল		a		COLD	প্রমাণ হইল
বিবি প্রেসগ্রের ও ভাঁহার ছেলের	222940	Ā	52 11	দেওয়া যায় না	र स्थान रस्र मा
त्मत ऐकि अस्त ऐकि	0301 13	À	.01	a	à
मयमयात्र जाल्णेदनके ज अम वि		, .	OP45	-	
निशृत	289 NJ	3	2 M 2	• 2	æ
দানাপুরে ২ পল্টদের কোর্টর মাউর					•
সার্জন জে পৌএল	201	2	100	1 3	<u> </u>
কাপান উলিয়ম পার্কব	436	1	91/3	à	4
বিবি এচ এল পাটর্সন	23229	B	208 16/2	â	4
ठाबटक ट्लटल्डेटबले हि शिवर्जन	28 80€	3	2640	À	A
সর জন ফিলিপার্ট ইউরোপ	9924	3	live	à	à
সি প্রকৃটর	5 5 34/2	Ē	3 940	À	æ
মিস মে প্রকৃষ্টর	3 3 34/2	1 2	3.94	A	
কামপুরে ৪৪ পর্টনের কোর্টার	r		ì		
মার্ফীর	98 11/8	a	1 1/2	3	a
যুদশী রহিযুলা	2285 11/2	à	727) अ टाइ असा दशका अस्ति ।	
विनामले रवेंद्रा द्वरवरद्रा	80>4	À	811	3 12 10 18CF 671	
_		ļ		ধেক	i
ন্ধে রিল	२७१३५४	A	२० छ/२	À	A
(मार्क्टानके स्म दिया हैन	42 15	à	9 11/2	Ĭ.	À
পাদরি আর বি রেমল্ডস	₹ • ७ ॥७	3	210	े १२ १० ८म हमा	
				গেল	R
विवि है ब्रावर्डेंगम	60800	3	340	३ । ३। ७।८ त्रक्त	1
				গেল	À
পাদরি উলিরম রাবিন্সম	6096 IIN9	3	6479	A	a
ষিদ মেরি ও রাষ্ট্র রাষ্ট্রনন	02927	*	CHOO	à	at at
সৃত লারজন এ রলের ছেলের।	823849	3	88478	à	4
নেজয় আই আর বটন	33 3 66	À	> 19	à	æ

মৃত কাথান ডি রডল এফ এবং আর রফ মৃত রাজয়িয়া বেগম আর বাটব য়উরোপে লেডি রাফলস এফ রিচার্ডসন স্বতন্ত্র হিসাব লেন্টেনেন্ট এফ বি রেক সাপুরজি দৌরাজী য়াখান জে সাচএল জান ও এমিলি সেকসপিররের টুল্টি লেন্টেনেন্ট জে এম নার্প লেন্টেনেন্ট জে এম নার্প লেন্টেনেন্ট আ এচ সেপর্ড স্কিব সবকাব জান স্পেল্ য়াল্রারে বিবি এম এম ফ্রিনেসন কর্নেল এ ফুলার্ট লেন্টেনেন্ট ডবলিউ এম ফ্রুআর্ট সামাপুরে ২ পল্টনের এনসাইন এফ সেরিফ শিবচন্ত্র চাট্ট্যা কর্নেল এচ টি ফ্রিথ ৬৭ পল্টন এটাবা ওবাজস জো লি লিল্ল্ল্নবেবি এচ স্পুনর কাপ্তান জে ডি টোকস মৃত হেনরি সার্জনীক কলিকাতা মৃত কর্নেল এচ টি শা জানমাট্র মুন্দেব গোরক্ষপুরে এফ উেনফোর্থ যাল্রান্তে ৮ পল্টনের এনসাইন লে সীগব বিজ্ঞানাত্র্য বিবি এম ফ্রিকল বার্যান্টেন দিল্লেরেন্ট্র	7851 201/b 201	u Angelaga a angelaga	(514 58 18 540 24 17 22 187 20 187 20 187 20 20 187	এ এ এ ১ ২ ৩ ৪ দেও রা গেল এ এ ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেওর	প্রমাণ হইল এ এ প্রমাণ হয় না এ প্রমাণ হইল প্রমাণ হইল এ এ এ প্রমাণ হইল এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ
মৃত কাথান ডি রডল এফ এবং আর রফ মৃত রাজয়িয়া বেগম আর বাটব য়উরোপে লেডি রাফলস এফ রিচার্ডসন স্বতন্ত্র হিসাব লেন্টেনেন্ট এফ বি রেক সাপুরজি দৌরাজী য়াখান জে সাচএল জান ও এমিলি সেকসপিররের টুল্টি লেন্টেনেন্ট জে এম নার্প লেন্টেনেন্ট জে এম নার্প লেন্টেনেন্ট আ এচ সেপর্ড স্কিব সবকাব জান স্পেল্ য়াল্রারে বিবি এম এম ফ্রিনেসন কর্নেল এ ফুলার্ট লেন্টেনেন্ট ডবলিউ এম ফ্রুআর্ট সামাপুরে ২ পল্টনের এনসাইন এফ সেরিফ শিবচন্ত্র চাট্ট্যা কর্নেল এচ টি ফ্রিথ ৬৭ পল্টন এটাবা ওবাজস জো লি লিল্ল্ল্নবেবি এচ স্পুনর কাপ্তান জে ডি টোকস মৃত হেনরি সার্জনীক কলিকাতা মৃত কর্নেল এচ টি শা জানমাট্র মুন্দেব গোরক্ষপুরে এফ উেনফোর্থ যাল্রান্তে ৮ পল্টনের এনসাইন লে সীগব বিজ্ঞানাত্র্য বিবি এম ফ্রিকল বার্যান্টেন দিল্লেরেন্ট্র	28 1/2 28 1/3 20 10/8 30 10/3 30 10	, A, A, A, A, A, A, A, A, A, A, A, A, A,	8 18 5 MO 2 F 19 2 1/ 3 3 1 MO 2 MV 2 MV 2 MV 2 MV 3 MV	গেল এ এ এ কেওরা যার নাই এ এ ১ ২ ৩ ৪ দেও রা গেল এ ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল	প্রমাণ হইল এ এ প্রমাণ হয় এ প্রমাণ হইল প্রমাণ হইল প্রমাণ হইল প্রমাণ হ
এক এবং আর রফ যুত্ত রাজ্যিরা বেগম আর বাটব ইউরোপে লেডি রাফলস এফ রিচার্ডসন স্বতন্ত্র হিসাব লেপ্টেনেন্ট এফ বি রেক লাপুর জি নৌরাজী কাপ্তান জে সাচএল জান ও এমিলি সেকসপিররের টুক্তি লেপ্টেনেন্ট জে এন সার্প লেপ্টেনেন্ট সিসার্প মারিন ইউরোপ কর্নেল এস শা লেপ্টেনেন্ট এ এচ সেপর্ড ক্রিম্ব সবকাব জান স্পেন্স মাল্রাজে বিবি এম এম ফিননসন কর্নেল এ ফু আর্ট লেপ্টেনেন্ট ডবলিউ এম ফু আর্ট লেপ্টেনেন্ট ডবলিউ এম ফু আর্ট লামাপুরে ২ পল্টনেব এনসাইন এফ সেরিফ শিবচন্দ্র চাটুযা। কর্নেল এচ টি ক্রিথে ৬৭ পল্টন এটাবা ওবান্তস জে জি লিল্ল্যবেবি এচ স্পুনর কাপ্তান কে ডি ফৌকস স্থত হেনরি সার্জন্ট কলিকাত। স্থত কর্নেল এচ টি শা জানমাটর মুলেব গোরক্ষপুরে এফ স্টেনরে এনসাইন লোরক্ষপুরে এফ স্টেনরে এনসাইন রোরাজে ৮ পল্টনের এনসাইন রোরাজে ৮ পল্টনের এনসাইন রোরাজির বিজয়নাগ্রাৎ বিবি এম ফিবল্ল	08/3 08/3 00 11/3 00 11/3	, A, A, A, A, A, A, A, A, A, A, A, A, A,	5 MO 2 M 19 2 1/33 10/3 10/3 3 M 2 3 M 3 3 M 4 2 10/3 8 2 M 3 3 M 5 3 M 6 7 3 M 7 3 M 7 3 M 7 3 M 8 3 M 7	গেল এ এ এ কেওরা যার নাই এ এ ১ ২ ৩ ৪ দেও রা গেল এ ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল	প্রমাণ হইল এ এ প্রমাণ হয় এ প্রমাণ হইল প্রমাণ হইল প্রমাণ হইল প্রমাণ হ
হত্ত রাজ্যিয়া বেগম মার বাটব ইউরোপে লেডি রাজ্পদ এক রিচার্ডসন বতন্ত হিসাব লেপ্টেনেন্ট এফ বি রেক লাপুর জি দৌরাজী মার ও এমিলি সেকসপিররের ইজি লেপ্টেনেন্ট জে এম নার্প লেপ্টেনেন্ট জে এম নার্প লেপ্টেনেন্ট এ এচ সেপর্ড মান সেল্ল মান বিত্র এই লি ক্রেন্সনর মান্রারে বিবি এম এম ফিন্সনন কর্ণেল এই ফার্টি লামাপুরে ২ পল্টনেন্য এনসাইন এফ সেরিফ শিবচন্দ্র চাট্ট্যা কর্ণেল এচ টি ক্রিথ ৬৭ পল্টন এটারা ওবাজ্য মে জি লিল্ল্ল্লের মান্রারে ক্রি টেটাক্র্ল হত্ত হেনরি সার্জনী কলিকাতা মৃত কর্ণেল এচ টি পা জানমাট্র মুলের গোরক্ষপুরে এফ উেনফোর্থ মান্রারে ৮ পল্টনের এনসাইন লে সীগ্র বিজয়নাগ্র্ণ বিবি এম ফিন্সন বিবি এম ফিন্সন বারাণ্যে সি নিল্লের্ডর	25 M/8 25 M/2 25	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	2 1/33 12/33 12/33 12/33 2 12/3 2	ঐ ঐ ঐ ② 《 ② ② ③ ③ ③ ③ ③ ③ ③ ③ ③ ③ ③	अप्रिक्त का कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि
হত্ত রাজ্যিয়া বেগম মার বাটব ইউরোপে লেডি রাফলদ এফ রিচার্ডদন বতন্ত হিদাব কালেন্টনেন্ট এফ বি রেক লাপুর জি নৌরাজী মার ও এমিলি সেকসপিররের টুক্তি লেন্টেনেন্ট জে এম নার্প লেন্টেনেন্ট জে এম নার্প লেন্টেনেন্ট আ এচ সেপর্ড মান সকাব মান সকাব মান সেপল্ মান মার কণ্ডক্টর টি সেপন্সর মাল্রানে বিবি এম এম ফিনন্সন বর্গেল এ ফুডার্ট লেন্টেনেন্ট ডবলিউ এম ফুডার্ট লামাপুরে ২ পল্টনের এনসাইন এফ সেরিফ শিবচন্দ্র চাট্ট্যা কর্ণেল এচ টি জিথ ৬৭ পল্টন এটারা ওবান্তম কোলি লিল্সবেবি এচ স্পুনর কাপ্তান জে ডি ফোক্স মৃত হেনরি সার্জনী কলিকাতা মৃত কর্ণেল এচ টি লা আনমাটর মুন্দের গোরক্ষপুরে এফ ফৌনফোর্থ মাল্রান্সে ৮ পল্টনের এনসাইন লো সীগব বিজন্মাগ্রুৎ বিবি এম ফিবল বারাণ্নে সি সিলবেন্টর বিবি এম ফিবল বারাণ্নে সি সিলবেন্টর বিবার্গিনে সি সিলবেন্টর বিবার্গিনে সি সিলবেন্টর বিবার্গিনে সি সিলবেন্টর বিবার্গিনে সি সিলবেন্টর বিবার্গিনে সি সিলবেন্টর বারাণ্নে সি সিলবেন্টর বিবার্গিনে সি সিলবেন্টর বিবার্গিনে সি সিলবেন্টর বিবার্গিনে সি সিলবেন্টর বিবার্গিনে সি সিলবেন্টর বিবার্গিনে সি সিলবেন্টর বিবার্গিনে সি সিলবেন্টর বিবার্গিনে সি সিলবেন্টর বিবার্গিনে সি সিলবেন্টর বিবার্গিনে সি সিলবেন্টর বিবার্গিনে সি সিলবেন্টর বিরাণ্ডিন সি সিলবেন্টর বিবার্গিনে সি সিলবেন্টর বিবার্ণিন সি সিলবেন্টর বিবার্ণিন সি সিলবেন্টর বিবার্ণিন সি সিলবেন্টর বিবার্ণিন সি সিলবেন্টর বিবার্ণিন সি সিলবেন্টর বিবার্ণিন সি সিলবেন্টর বিবার্ণিন সি সিলবেন্টর বিবার্ণিন সিলবেন্টর বিবার্ণিন সিলবেন্টর বিবার্ণিন সিলবেন্টর বিবার্ণিন সি সিলবেন্টর বিবার্ণিন সিলবিন্টর বিবার্ণিন সিলবেন্টর বিবার্ণিন সিলবেন্টর বিবার্ণিন সিলবেন্টর বিবার্ণিন সিলবেন্টর বিবার্ণিন সিলবিন্টল	25 M/8 25 M/2 25	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	2 1/22 11/22 11/22 11/2 2 11/8 8 2 1/2 2 11/2 2 1/2 2 1/2	ঐ দেওয়। যায় নাই ঐ ঐ ঽ ৷ ২ ৷ ৩ ৷ ৪	এ প্রমাণ হর না এ এ প্রমাণ হইল এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ
बाज वाण्य । उद्धारि (लिए जाफलन क्ष्म जिठाएँ नम बण्ज हिमाय जार के जिठाएँ नम बण्ज हिमाय जार के जा	3 & 1 d d d d d d d d d d d d d d d d d d	A A A A A A A A A A A A	8 1/33 10/33 10/33 20 10/8 8 20/3 20 10/3 20 10/3 20 10/3 20 10/3 20 10/3	দেওরা যার নাই এ এ ১ ২ ৩ ৪ দেও রা গেল এ ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেওরা গেল এ ১ ২ ৩ ৪ দেওরা গেল এ ১ ২ ৩ ৪ দেওরা গেল	প্রমাণ হর না এ এ প্রমাণ হইল এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ
এফ রিচার্ডসন বতার হিসাব লেকেটনেন্ট এফ বি রেক লাপুরজি নৌরাজী হাপ্তান জে সাচএল লাম ও এমিলি সেকসপিররের টুক্তি লেকেটনেন্ট জে এম সার্প লেকেটনেন্ট জে এম সার্প লেকেটনেন্ট এ এচ সেপর্ড তিলেকেটনেন্ট এ এচ সেপর্ড তিলেকেটনেন্ট এ এচ সেপর্ড তিলেকেটনেন্ট এ এচ সেপর্ড তিলেকেটনেন্ট ও এচ সেপর্ড তিলেকেটনেন্ট ডবলিউ এম ফুজার্ট লামাপুরে ২ পল্টনের এনসাইন এফ সেরিফ শিবচন্দ্র চাট্ট্রা। কর্ণেল এচ টি ক্রিথ ৬৭ পল্টন এটারা ওবান্তস ক্রেজি লিল্ল্ল্ল্রের তিল্লেজার রিল্লেল্ল্রের ত্রান্তান লে ডি ট্রেকস মৃত হেনরি সার্জন্ট কলিকাতা মৃত কর্ণেল এচ টি শা জানমাটর মুল্লের গোরক্ষপুরে এফ স্টেনফোর্থ মাল্লাজে ৮ পল্টনের এনসাইন লে সীগ্র বিজ্ঞান্ত্রণ বিবি এম ফিবল্ল	28 IV 2 2 1V 2 2	AAA AAAAA AAAA	110'9 20 110'8 8 3 11 0 2 8 3 10' 3 8 3 10' 3 7 10 3 10' 3 7 10' 3 7 10' 3	এ এ এ ১ ২ ৩ ৪ দেও রা গেল এ এ ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেও র গেল ১ ২ ৩ ৪ দেওর	এ বি কুল কুল কুল কুল কুল কুল কুল কুল কুল কুল
नार्श्वेत स्वेत वि देव नाश्वेत स्वेत 25 IV 2 2 IV 2 2 IV 2 2 IV 2 2 IV 2 2 IV 2 2 IV 2 2 IV 2 2 IV 2 2 IV 2 2 IV 2 2 IV 2 2 IV 2 2 IV 2 2 IV 2 2 IV 2 2 IV 2 2 IV 2	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	3 Med 20 11/8 83 M/3 3 Med 2 1/3 82 Med 3 133 3 133 3 133 3 133 3 133 3 133	এ 3 ২ ৩ ৪ দেও রা গেল এ এ 3 ২ ৩ ৪ দেও র গেল 3 ২ ৩ ৪ দেও র গেল 3 ২ ৩ ৪ দেও র গেল 3 ২ ৩ ৪ দেওর গেল এ 3 ২ ৩ ৪ দেওর গেল এ 3 ২ ৩ ৪ দেওর গেল এ 3 ২ ৩ ৪ দেওর গেল 3 ২ ৩ ৪ দেওর গেল 3 ২ ৩ ৪ দেওর গিল 3 ২ ৩ ৪ দেওর 5 ২ ৩ ৪ দেওর 5 ২ ৩ ৪ দেওর 6 ৩ ৩ ৪ ৮ 6 ৩ ৩ ৪ ৪ 7 ৩ ৩ ৪ ৪ 7 ৩ ৩ ৪ ৪ 7 ৩ ৩ ৪ ৪ 7 ৩ ৩ ৪ ৪ 7 ৩ ৩ ৪ 7 ৩ ৩ ৪ 7 ৩ ৩ ৪ 7 ৩ ৩ ৪ 7 ৩ ৩ ৪ 7 ৩ ৩ ৪ 7 ৩ ৩ ৪ 7 ৩ ৩ ৪ 7 ৩ ৩ ৪ 7 ৩ ৩ ৪ 7 ৩ ৩ ৪ 7 ৩ ৩ ৪ 7 ৩ ৩ ৪ 7 ৩ ৩ ৪ 7 0 0 8 7 0 0 8 7 0 0 8 7 0 0 0 7	প্রমাণ হ'ছ ল প্রমাণ হ'ছ ল প্রমাণ ক্রিক প্র	
নাপুরজি নৌরাজী নাপুরজি নৌরাজী নাপুরজি নৌরাজী নাপুরজি লো সাচএল নাম ও এমিলি সেকসপিররের টুক্তি লেপ্টেনেন্ট জে এম নার্প লেপ্টেনেন্ট সোর্প মারিন ইউরোপ কর্পেল এম শা কর্পেল এম শা কর্পেল রিবি এম এম ফিনুনসর মাস্রাক্রে বিবি এম এম ফিনুনসর এফ সেরিফ শিবচন্দ্র চাটুযা। কর্পেল এচ টি ক্মিথ ৬৭ পর্লটন এফ সেরিফ ক্রিজি লিল্স্ট্রের ক্রিজিল্স্ট্রের ক্রেরির সার্জিট কলিকাডা মৃত কর্পেল এচ টি শা আনমাটর মুন্দের গোরক্ষপুরে এফ ক্রেনফোর্থ যান্রাক্রে ৮ পর্ল্টনের এনসাইন ক্রেনীগ্র বিজন্মাগ্র^ বিবি এম ফিবল্স বার্লিন্সে দি সিল্যেক্টর বার্লিন্সে দি সিল্যেকটর	25 (V 28 IV) 29 IV 29 IV 29 IV 20 IV 2		20 II/8 83 4/3 844 20/3 82 4/3 20/3 20/3 20/3 20/3 20/3	১।২।৩।৪ দেও রাগেল এ এ ১।২ দেওয়া গেল ১।২।৩।৪ দেও র গেল ১।২।৩।৪ দেওরা গেল এ	প্রমাণ হই ল এ এ এ এ এ এ এ
হান্তান জে সাচএল হান ও এমিলি সেকসপিয়ন্তের টুক্তি সেল্টেনেন্ট জে এম সার্প সেল্টেনেন্ট জে এম সার্প সেল্টেনেন্ট এ এচ সেপর্ড ক্রিংব সবকাব মান সেলল মান মান কণ্ডক্টর টি সেলন্সর মাল্রাজে বিবি এম এম ফ্রিনেসন কর্নেল এ ফুড্মার্ট সোলাপুরে ২ পল্টনের এনসাইন এফ সেরিফ শিবচন্দ্র চাটুযা। কর্নেল এচ টি ক্রিথ ৬৭ পল্টন এটাবা ওবাওল ভাল কিলিল্নবেবি এচ স্পুনর কাণ্ডান জে ডি ফ্রোকস মৃত হেনরি সার্জন্ট কলিকাতা মৃত কর্নেল এচ টি লা আনামাটর মুন্দেব গোরক্ষপুরে এফ ফ্রেনফোর্থ মাল্রাজে ৮ পল্টনের এনসাইন লোরক্ষপুরে এফ ফ্রেনফোর্থ মাল্রাজে ৮ পল্টনের এনসাইন লোরক্ষপুরে এফ ফ্রেনফোর্থ মাল্রাজে ৮ পল্টনের এনসাইন লোর সিগব বিজন্মনাগ্রণ বিবি এম ফ্রিকল বার্যাণ্যে সিল্নবেইর	28 IV 2 2 4 1V 2 2 4 1V 2 2 4 1V 2 2 4 1V 2 2 4 1V 2 2 4 1V 2 4 1		8 2 W/ 2 8 2 W/ 2 8 2 W/ 2 2 0 2 0 2 2 10	রা গেল এ এ ১ ৷ ২ দেওয়া গেল ১ ৷ ২ ৷ ৩ ৷ ৪ দেও র গেল ১ ৷ ২ ৷ ৩ ৷ ৪ দেওর গোল ১ ৷ ২ ৷ ৩ ৷ ৪ দেওর ১ ৷ ১ ৷ ৩ ৷ ৪ দেওর ১ ৷ ১ ৷ ৩ ৷ ৪ দেওর ১ ৷ ১ ৷ ৩ ৷ ৪ দেওর ১ ৷ ১ ৷ ৩ ৷ ৪ দেওর ১ ৷ ১ ৷ ৩ দেওরা গেল	প্রমাণ হ'ছ ল এ এ এ এ এ এ এ এ
নান ও এমিলি সেকসপিনরের টুক্টি ভাবেন্টনেন্ট কে এম নার্প ভাবেন্টনেন্ট কে এম নার্প ভাবেন্টনেন্ট কে এম নার্প ভাবেন্টনেন্ট এ এচ সেপর্ড ভাবেন্টনন্ট এ এচ সেপর্ড ভাবেন্টনন্ট এ এচ সেপর্ড ভাবেন্টনন্ট ভাবলিত এম ফুজার্ট ভাবেন্টনেন্ট ভাবলিত এম ফুজার্টন এফ সেরিফ ভাবান লে ভি ক্টোকস ভাবান লে ভি ক্টোকস ভাবান লে ভি ক্টোকস ভাবনের সার্জন্ট কলিকাতা মৃত কর্নেল এচ টি ভা ভানমাটির মুলেব ভানারান্তর মুলেব ভানারান্তর প্রকারনাত্র ভাবনি এম ফিবলা বিবি এম ফিবলা বার্যাণ্যে সি সিলবেন্টর	09 II/ 3 29 II/ 3 20 II/ 3 20 II/ 3 20 II/ 3 20 II/ 3 20 II/ 3		3 133 82 407 3 207 3 133 3 103 3 1103	এ এ ১ : ২ দেওয়া গেল ১ : ২ ! ৩ : ৪ দেও র গেল ১ : ২ ! ৩ : ৪ দেওর গেল এ ১ : ২ ! ৩ : ৪ দেওর গেল এ ১ : ২ : ৩ : ৪ দেওর গেল	
कृषि अल्लेटन के स्व अस मार्थ अल्लेटन के स्व अस मार्थ अल्लेटन के स्व अस मार्थ अव्स्व मवकाव स्वा स्व मवकाव स्वा स्व मवकाव स्वा स्व मवकाव स्वा स्व स्व क्ष क्ष कि स्व म्यू का कि का स्व क्ष क्ष कि अस के का स्व का के स्व का कि स्व का का कि स्व का का का कि स्व का का का का का का का का का का का का का	29 1J 29 1J 20 1J 20 1J 20 1J 20 1J 20 1J 20 1J		2 10/3 82 No/ 30/ 30/3 2 No/3 3 No/3	এ > 1 ২ দেওয় 1 গেল > 1 ২ 1৩ 1 ৪ দেও য় গেল > 1 ২ 1 ৩ 18 দেওয় গোল এ ১ 1 ২ 1 ৩ 1 ৪ দেওয়	
स्मार्ट से से से से से से से से से से से से से	29 1J 29 1J 20 1J 20 1J 20 1J 20 1J 20 1J 20 1J		2 10/3 82 No/ 30/ 30/3 2 No/3 3 No/3	এ > 1 ২ দেওয় 1 গেল > 1 ২ 1৩ 1 ৪ দেও য় গেল > 1 ২ 1 ৩ 18 দেওয় গোল এ ১ 1 ২ 1 ৩ 1 ৪ দেওয়	
स्मार्ट से से से से से से से से से से से से से	8504 0M72 0M72 0M72		8 2 44 / 20 / 20 / 20 / 20 / 20 / 20 / 20	১ ৷ ২ লেওয় গোল ১ ৷ ২ ৷ ৩ ৷ ৪ দেও র গোল ১ ৷ ২ ৷ ৩ ৷ ৪ দেওর গোল ঐ ১ ৷ ১ ৷ ৩ দেওরা গোল	A A A A
তর্গেল এস শা তর্গেল এস শা তর্গেল এস শা তর্গেল কর্লার ত্রুলার স্বান্ধার তর্গেল এই আর্ট সেপান্সর ত্রান্রান্ধার কণ্ডক্টর টি সেপান্সর ত্রান্রান্ধার কণ্ডক্টর টি সেপান্সর ত্রান্ধার বিবি এম এম ফ্রিনাসন তর্গেল এ ফুডার্ট লোপ্টেনেন্ট ডবলিউ এম ফ্রুডার্ট লামাপুরে ২ পল্টনের এনসাইন এফ সেরিফ শিবচন্দ্র চাটুযা। তর্গেল এচ টি জিথ ৬৭ পল্টন এটাবা ওবান্ধান ক্রে জি সিশ্লমবেরি এচ সপুনর কান্থান জে ডি ফ্রোকস মৃত কর্গেল এচ টি শা জানমাটর মুন্দের গোরক্ষপুরে এফ ফ্রেনফোর্থ যান্রান্ধা ৮ পল্টনের এনসাইন লো সীগব বিজ্ঞানাগ্র্ণ বিবি এম ফ্রিকল বার্গিনে সি সিলবেফ্রর	96 H)		2 122 2 132 3 133	১ । ২ । ৩ । ৪ দেও র গেল ১ ৷ ২ ! ৩ । ৪ দেওরা গেল ঐ ঐ	A A
লেকেনেট এ এচ নেপর্ড ত্রীধর সরকার লান কেশল নমদমার কণ্ডক্টর টি কেশন্সর যাল্রান্কে বিবি এম এম ফ্রিননসন কর্নেল এ ফুজার্ট লেকেটনেট ডবলিউ এম ফুজার্ট লামাপুরে ২ পল্টনের এনসাইন এফ সেরিফ শিবচন্দ্র চাটুযা। কর্নেল এচ টি ফ্রিণ্ড ৬৭ পল্টন এটাবা ওবাওস কো জি কিশল্মবেরি এচ ক্ষান্তর বিজ্ঞান মৃত কর্নেল এচ টি শা জানমাটর মুলেব গোরক্ষপুরে এফ ফ্রেনফোর্থ মাল্রান্তে ৮ পল্টনের এনসাইন লে সীগব বিজ্ঞমাগ্রৎ বিবি এম ফ্রিকল ব্রাহাণ্নে সি সিলবেইর	85 44 85 44 97 10	A A A A A A	2 (1 c 2 (2 c 2 (2) C	র গেল ১: ২! ৩:।৪ দেওরা গেল ঐ ঐ	A A A
মান লেশল ক্ষেত্র কার কার কার কার কার কার কার কার কার কা	82 d q	के के के	08 c	গেল ঐ ঐ ১ ৷ ২ ৷ ওদেওয়া গেল	्रे वे
লান কোন্দা নমন্ত্রার কণ্ডক্টর টি কোন্সর মাল্লাকে বিবি এম এম ফিন্সনন কর্নেল এ ফুজার্ট লেপ্টেনেন্ট ডবলিউ এম ফুজার্ট লামাপুরে ২ পল্টনের এনসাইন এফ সেরিফ শিবচন্দ্র চাটুযা। কর্নেল এচ টি জিও ৬৭ পল্টন এটাবা ওবাওল কো লি সিল্লাবেরি এচ সপুনর কাণ্ডান জে ডি ফৌকস মৃত হেনরি সার্জন্ট কলিকাতা মৃত কর্নেল এচ টি শা লানমাটর মুলেব গোরক্ষপুরে এফ ফৌনফোর্থ মাল্রাজে ৮ পল্টনের এনসাইন লে সীগব বিজ্ঞান্ত্রণ বিবি এম ফিবল্ল	8209 90 II/	ja ja	> 110/2 CM C	ঐ ঐ ১ ৷ ২ ৷ ৩ দে গুরা গেল	
লান কোন্দা সমলমার কণ্ডক্টর টি কোন্সর মাল্রাকে বিবি এম এম ফিবনসন কর্নেল এ ফুজার্ট লেপ্টেনেন্ট ডবলিউ এম ফুজার্ট লামাপুরে ২ পল্টনের এনসাইন এফ সেরিফ শিবচন্দ্র চাটুযা। কর্নেল এচ টি কিথে ৬৭ পল্টন এটাযা ওবাওস কোন্তার কিলিল্যবেবি এচ স্পুনর কাণ্ডান জে ডি ফৌকস মৃত হেনরি সার্জন্ট কলিকাত। মৃত কর্নেল এচ টি শা লানমাটর মুলেব গোরক্ষপুরে এফ ফেনফোর্থ মাল্রাজে ৮ পল্টনের এনসাইন লে সীগব বিজ্ঞানাগ্র৭ বিবি এম ফিবলা বার্যাণ্ডে সি সিল্বেইর	8209 90 II/	ğ İ	> 110/2 CM C	১ ৷ ২ ৷ ৩ দে গুয়া গেল	<u> </u>
মান্ত্রার কণ্ডক্টর টি কোন্সর মান্ত্রান্ত্রের বিবি এয় এয় ফিবনসন চর্বেল এ ফুজার্ট লেপ্টেনেট ডবলিউ এয় ফুজার্ট নামাপুরে ২ পল্টনের এনসাইন এফ সেরিফ লিবচন্দ্র চাট্ট্রা। চর্বেল এচ টি ক্রিথ ৬৭ পল্টন এটারা ওবাজ্ঞস ক্রে জি লিগল্সবেবি এচ স্পানর কাণ্ডান জে ডি ফোকস মৃত হেনরি সার্জট কলিকাতা মৃত কর্বেল এচ টি লা জানলাটর মুলেব গোরক্ষপুরে এফ ফেনফোর্থ মান্ত্রাক্র ৮ পল্টনের এনসাইন জে সীগ্র বিজ্ঞানাগ্র৭ বিবি এম ফিবলা বার্যাণ্ডে সি সিলবেইর হার্যাণ্ডে সি সিলবেইর	8209 9011/	ğ İ	cu c	1	
বাজ্রাজে বিবি এম এম ফিবনসন চব্লেল এ ফুজার্ট লেপ্টেনেন্ট ডবলিউ এম ফুজার্ট লামাপুরে ২ পল্টনেব এনসাইন এফ সেরিফ লিবচন্দ্র চাটুযা। চব্লেল এচ টি কিথে ৬৭ পল্টন এটাবা ওবাজস কোলি কিলিল্নবেবি এচ স্পুনর কাপ্ডান জে ডি ফৌকস মৃত হেনরি সার্জন্ট কলিকাভা মৃত কর্নেল এচ টি শা জানরাটর মুজেব গোরক্ষপুরে এফ ফৌনফোর্থ মাল্রাজে ৮ পল্টনের এনসাইন জে সীগব বিজয়নাগ্র৭ বিবি এম ফিবল	9011		a la /a.a.		
লেপ্টেনেট ডবলিউ এম ফু আর্ট লামাপুরে ২ পল্টনেব এনসাইন এফ সেরিফ শিবচন্দ্র চাটুয়া। কর্ণেল এচ টি মিথ ৬৭ পল্টন এটাবা ওবাধন এচ সপুনর কাপ্তান জে ডি ফৌকস মৃত হেনরি সার্জট কলিকাতা মৃত কর্ণেল এচ টি শা জানমাটর মুলেব গোরক্ষপুরে এফ ঊেনফোর্থ মাল্রাজে ৮ পল্টনের এনসাইন জে সীগব বিজ্ঞমাগ্রৎ বিবি এম ফ্টিবল	ا الا حد	A	34/23	১। > দেওরা গেল	3
দামাপুরে ২ পল্টনের এনসাইন এফ সেরিফ শিবচন্দ্র চাট্ট্যা কর্ণেল এচ টি অথি ৬৭ পল্টন এটাবা ওবাজ্ঞল জে জি ন্দিল্লবেরি এচ স্পানর কাপ্তান জে ডি ভৌকস মৃত হেনরি সার্জন্ট কলিকাতা মৃত কর্ণেল এচ টি শা জানমাটর মুন্দের গোরক্ষপুরে এফ ভৌনফোর্থ মাল্রাজে ৮ পল্টনের এনসাইন জে সীগ্র বিজ্ঞানাগ্র৭ বিরি এম জিবল্ল			810 108	<u>A</u>	À
এফ সেরিফ শিবচন্দ্র চাটুবা। কর্ণেল এচ টি ক্সিথ ৬৭ পর্লটন এটাবা ওবান্তর্গ ক্সে জি স্পিল্সবেবি এচ স্পানর কাপ্ডান জে ডি টোকস মৃত হেনরি সার্জন্ট কলিকাতা মৃত কর্ণেল এচ টি শা জানমাটর মুন্দেব গোরক্ষপুরে এফ উেনফোর্থ মাল্রাজে ৮ পর্লটনের এনসাইন জে সীগ্র বিজ্ঞানাগ্রথ বিবি এম ফিবন্দা	6900	À	20 W8	2121018 CTG	
শিবচন্দ্র চাটুযা। কর্পেল এচ টি ক্সিথ ৬৭ পল্টন এটাবা ওবান্তল ক্সে জি নিগল্সবেবি এচ স্পানর কান্তান জে ডি ফৌকন মৃত হেনরি সার্জন্ট কলিকাতা মৃত কর্পেল এচ টি শা জানমাটর মুন্দেব গোরক্ষপুরে এক ফৌনফোর্থ মাল্রাজে ৮ পল্টনের এনসাইন জে সীগব বিজয়নাগ্র^ বিবি এম ফিবন্দা				য়া গেল	1
কর্ণেল এট টি স্থিথ ৬৭ পর্লটন এটাবা ওবাজস লে জি স্পিল্সবেবি এচ স্পানর কাপ্ডান জে ডি টোকস মৃত হেনরি সার্জট কলিকাতা মৃত কর্ণেল এচ টি শা জানমাটর মুলেব গোরক্ষপুরে এক উেনফোর্থ মাল্রাজে ৮ পর্লটনের এনসাইন জে সীগ্র বিজয়নাগ্র৭ বিবি এম জিবলা বার্গিনে সি সিলবেক্টর	२४४७	Ā	8 17 2	১ ৷ ২ কেন্দ্রেরা গেল	<u> </u>
এটাবা ওবাধস ত্রে জি লিট্স্ববেরি এট সপুনর কাপ্তান জে ডি টোকস মৃত হেনরি সার্জন্ট কলিকাতা মৃত কর্ণেল এট টি শা জানমাটর মুলেব গোরক্ষপুরে এফ ঊেনফোর্থ মান্ত্রাজে ৮ পল্টনের এনসাইন জে সীগ্র বিজয়নাগ্র^ বিবি এম টিবন্দা বার্যাপ্য সি সিল্বেইর)>>>	Ā	91/	३।३।३।३८४७इ	Ja
জে জি নিগল্যবেবি এচ সপুনর কাপ্ডান জে ডি ক্টোকস মৃত হেনরি সার্জট কলিকাতা মৃত কর্ণেল এচ টি শা আনমাটর মুদেব গোরক্ষপুরে এফ ক্টেনফোর্থ মাল্রাজে ৮ পল্টনের এনসাইন জে সীগব বিজয়নাগ্র^ বিবি এম ক্টিবন্দা বারাণ্যে সি সিলবেইর		<u>a</u>	2 42	গুল ১।২ দেওয়া গোল	ja ja
এচ সপুনর কাপ্তান জে ডি ফৌকস মৃত হেনরি সার্জ্ঞ কলিকাতা মৃত কর্নেল এচ টি পা জানপ্লাটর মুলেব গোরক্ষপুরে এফ ফৌনফোর্থ মাল্রাজে ৮ পল্টানের এনসাইন জে সীগব বিজয়নাগ্রুৎ বিবি এম ফিবল	26 II 35 I	<u>``</u>	3 hds	3121018 CF	1
কাপ্তান লৈ ডি ফৌকস মৃত হেনরি সার্জন্ট কলিকাতা মৃত কর্নেল এচ টি শা জানমাটর মুদ্দেব গোরক্ষপুরে এক ফৌনফোর্থ মাল্রাজে ৮ পল্টনের এনসাইন জো সীগব বিজয়নাগ্র^ বিবি এম ফিবন্দা বারাণ্যে সি সিলবেইতর	2249	-		ভয়া গেল	<u> </u>
কাপ্তান লৈ ডি ফৌকস মৃত হেনরি সার্জন্ট কলিকাতা মৃত কর্নেল এচ টি শা জানমাটর মুদ্দেব গোরক্ষপুরে এক ফৌনফোর্থ মাল্রাজে ৮ পল্টনের এনসাইন জো সীগব বিজয়নাগ্র^ বিবি এম ফিবন্দা বারাণ্যে সি সিলবেইতর	2 N8	À	2 4/2	3	l à
মৃত হেনরি সার্কট কলিকাতা মৃত কর্নেল এচ টি শা আনমাটর মৃদ্ধেব গোরক্ষপুরে এক ক্টেনফোর্থ মাল্রাঞ্চ ৮ পল্টনের এনসাইন লো সীগব বিজয়নাগ্র\ বিবি এম টিবন্দ	9 440	<u>-</u>	43) । > ट्रम्अवा शिल	À
মৃত কর্ণেল এচ টি শা জানপ্লাটর মুলেব গোরক্ষপুরে এক ঊেনফোর্থ মাল্রাজে ৮ পল্টনের এনসাইন জে সীগব বিজয়নাগ্রথ বিবি এম টিবল্স বারাণ্যে সি সিলবেইটর	.95(2	Ğ.	२ ५०/७	দেওরা যায় নাই	প্ৰমাণ হয় না
আনমাটর মুদেব গোরক্ষপুরে এক ঊেনকোর্থ মাল্রাজে ৮ পল্টনের এনসাইন জে সীগব বিজয়নাগ্র\ বিবি এম ঊিবন্দা ২ বারাণ্নে সি সিলবেউর ৪	CLNCE	À	3(3	à	產
গোরক্ষপুরে এক ঊেনফোর্থ মান্তাজে ৮ পল্টনের এনসাইন জে সীগব বিজয়নাগ্র\ বিবি এম ঊিবন্দা বারাগ্নে সি সিলবেউর ৪	166	À	2/55	Jan 1	À
মান্ত্রাজে ৮ পল্টনের এনসাইন জে সীগব বিজয়নাগ্র\ বিবি এম ফিবল্স ২ বারাণ্যে দি সিলবেইটর ৪	69 119	A	IN 2	E E	SE
বিবি এম ফি বন্স ২ বারাণ্নে সি সিলবেইটর ৪			i		
वाज्ञान्दन मि निनदबक्रेंद्र 8	99de '	À	19/8	3	
	• 2 V	À	२४७	à	3
লেপ্টেনেট ই এফ বিখ	22 1122	đ	8 149	à	E E
	>24/5	<u>a</u>	d2	Æ	æ
यिवाणे ५२ अस्टेरनद स्मर्करन े	•	(>
এফ ই স্থিপ	1	À	167	A	Į į
	8¢ h/		9 16/3	E	Ē
	ו געוו בכנ	À	1	4	4
লেপ্টেনেন্ট এচ সপটসুম্ব	06 1972 022 11\5	4	2 IIN		
লেপ্টেমেণ্ট এচ ঊোন টি উট	25 / 05 1975 105 1075	4 4	8	# ×	A
	25 H/2 25 H/2 27 H/2 26 H/2	4 4 4	20	A A	1
হ কুআন্ত কালকাত। শন্তু উলা লমালারের ইকেট	25 / 05 1975 105 1075	4 4	8		4

[शदर्शसके स्मरकार । ১৮৪७। > क्कूक्यावि । [34]

वंशक्रास्ट्रकाम्य नाम	ভফ্নীলের লিখিড দাওরা	দাওরা না হওরা ডিবিডেও	দাওরা না হওরা মৌজুদ ডিবিডেও		দাওযাব প্র মাণ হইরাজে কিনা
	সিক্তা	***	ভোগ		
াপ্তান ই কেৰ্বজন বেডেব ইকেট	922 11	e	P 190	and the second	প্রয়াণ হয় নাট
बनरूज डेनिस्स सुचार्ड हेडेरहान	עמבטב) (E	34/	Ĭ.	No.
जनहरू जानम्य कृषाण २००८	82 1/3	₫	193	ā	A A
हारि क्वार	2 /2	Æ	ηœ	<u>a</u>	JET .
গণ্ডান আই দেরিফ নাবিক কলি		_		S	A
কান্ <u>তা</u>	७१/२	Ē	6/9	<u>a</u>	<u> </u>
ইনাথ মজিক	842 1/2	ত্র ক্র) >>h/@) । २। ७। ६ त्स्व	1
গুপান ডবলিউ এম টিটন	226242	Æ		क्षा शब्द	প্রমাণ চটল
•		<u>Ja</u>	587 1	े या द्रमुख	a
বিবি ডি ভয়াসন	2000018	- अप्र - अप्र	2871	১।২। ৩ দেওয়া গেল	, <u>a</u>
বিত্তি ট টামসন	243 IVE	Ja Ja	39110	a sicio che dai che	`\ <u>}</u>
मार्क्टानके अठ हेट इर हेट के	9058 NYS	Ĭ.	2/33	দেওয়া যায় নাই	প্রাণ হর না
্ল _{অস্তি} টি টেমপ্লর পাটনা	22 I/	•		בור אור ואסאו	24111
ৰে এফ টুইসডেন কোম্পানিব মে		æ	475	3	à
ৱিন কলিকাডা	₽9 1/	i i	1 /9	a l	à
टलट्लेटनके मि अक डामनन	3 10	3	30 1/3	3	â
नि এ তামসনেব ইফেট	2582 110,22) j	Œ H	à	g
ভে আব টুপ সরদান।	eseu/s	E	Sende		ı.
সি ডবলিউ টর্ণব	288242	d	8()	1	£
বিবি এস টেলর	39 2 H	ia i	2249	a	ď
भिज्ञत नि एक लाइन है स्थिपे	383 11/2	à	> 112	<u> </u>	À
জি তামসন ইউরোপ	ه۹۶ر۵	a	3/9	À	5
তে বডল টড	1 -	ĺ	i		
কানপুৰে ৬ পল্টনেৰ এনদাইন	QV8/5	S	974	E	à
(स डे वर्नू	20191	a a	>849	312101867	
কর্নের এফ ওয়াকর	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			ষা গেল	প্ৰমাণ হটল
	60801	K	CHPS	ā	3
াববি এল ওয়াকর	28 62W/2	6	282 479		SE SE
विवि अम्राक्व ও ছেলেরদের টুক্তি	2084N72	<u> </u>	2819	重	3
কাপান এফ উএলচমান কাপান ডবলিউ পি উএলাও	3037	E E	৬৪/৬	Jac	É
কাপ্তান ডবালড পি ডবলাড লেন্টেনেট ই উএক্টন	286 10		₹ N :	9	a a
(महरू अह अत्र खेरेनद्र सम्बद्ध अह अत्र खेरेनद्र	2018 162	À	>8%	£.	1
মেজর এচ অম ওংগদ উলিয়ম উইলকিনসন	80874 119	S	89042	æ	a
এক আমির নিমিতে ডাক্তব কে এ		1			į
खेर जावित निवास कार्य खेरेनमध्यय क ष्टि	8	ja ja	85 110		4
কাপান লে উইম্বল	282	in the	2 12	1 ~	æ
विवि अन अब उद्देश	200/2	4	2 10		D
कर्णन एवनिय उपराम	339 IIJ		23(8		ų
মৃত কাপ্তান টি উলোকোম	633340	. E	S 10	_ _	4
ভাগাম ই উলহৌগ	8800		8 110	31.10 6	
G G G G G G G G G G G G G G G G G G G	1	3		য়া গেল	À
डेनिक्स डेन्फेन	>9> h/3	'	ν ν	৬ ১।১।৩।৪৫ রাগেল	अ अ
কাপ্তান এচ উইওহাম বোয়াই	না			,	গ্ৰহ
হিত	22266	j ja	دا د	ं । २ त्य छत्ता (7107
কে ওয়াল্ডুন দাগরের ৪ প	हों	1	1		ত্র প্রমাণ চর
নেৰ বাও মাঊৰ	> 6244	A	224	1 5	্ট বিষয়ন্ত্ৰ
দ্ধি এ উএব	>@ fle		975		3
কাপান এম ওয়াইট	200 V	9 4	3 4		4
स्बद्ध डिलिएमनन	287 m	E c	> N	8 3	at at
	الله و	a 3	l h	1 47	, 4

[Government Gazette, 10th February, 1846] [35]

j.,

মহাজনেৰদেৰ নাম	ভয়নীলের নিথিত দাও রা	1	লাওয়া না বও য়া কৌৰুদ ডি বিজেও	পূর্বে ডিবিডেও নেওরা গিরাছে বি না	দাওয়ার প্র যাণ হটয়াছে কিনা
	সিককা		কোৎ		
হাব ওবাদবর্ণ	b. •4	¢	Wa	দেওয়া যার নাই	প্রয়াণ হর নাই
বাওসন উইপি	2 3 2402	<u>a</u>	9/3	!	
ইউৰোপে মিদ জে এফ উইনসনের		À			
किं	602440	er er	e 42	∤ এ∄ > >	A
ন্ধে উড ও ভাহার পুত্র	4011 C 98	. S	84/6	À	ď
এচ ইবিদাবিব ইস্টেট	>69849	.B	291192	d · · · · · · · · · · · · · · ·	ď
এল বেটস	> 94117	-181	24/5) १२। ७ त्म छ त्री	
	. 1	`	1 .	গেল	প্ৰমাণ হইল
এনসাইন ডবলিউ ব্রিল	998 NP	À	a May >	১ ৷২ দে ওয়া গেল	<u>A</u>
वास्त्रिप्द ७৮ अल्डेदनव भूडदकव		_			Ì
সংস্থান	2255 N/B	Ą	32 MMA	₽	1
মিস গার্ডম	25 JMY	Ž.	३२५%	2121018年	
कामभूदः चानिकाले हिक्थिनक 🖝	l	_		যা গেল	.
ডবলিউ গ্রান্ট	489 mb 1	À	₹ llgr	দেওয়া যায় নাট	প্রমাণ চর নাই
বি বি ল কলিকা ত।	२७१४ ।	À	२५/ व)।)। ७ (म.८ व)	1
1 1 1 2 1 2 1 2 1 2 1	i			গেল	প্রমাণ চইল
আৰ শা	822 110/8	A	' 	१ । र । ७ । ६ (म. ८म्रा	1
-113	1		1 ,	গেন	ja ja
ববি ই ভাষনন	>6 M	æ	2 IN F	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হরনার
িপি ভাষ্যন	2€89 1/	À	२० 1४३	À	2
इ. स्त्र अभिनय	1-011	44		-	

[গবণ্যেও গেজেট। ১৮৪৬। ১০ কেমুজাবি।] [36]



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, FEBRUARY 17, 1846

কলিবাতা মঞ্চলবাব ১৮৪৬ দাল ১৭ ফেব্রুআরি।

DRAFIS OF ACTS

FORT WILLIAM HOMF DEPARTMENT LEGISLATIVE

THE 31ST JANUARY 1846

The following Extract from the proceedings of the Honourable the President of the Council of India in Council, in the Legislative branch of the Home Department under date the 31st January 1946 is published for general information

Read a second time the Draft of a proposed Act dated the 24th May 1845 and published in the Bengalee Government Gazette of the 3d June 1845 for the more convenient administration of the Government of the Country called the Bhuttee Territory

Resolution —The Honourable the I resident in Council resolves, that the following Amended Draft on the subject be published for general information

ACT No --- of 1846

An Act for the more convenient administration of the Government of the Country called the Bhut tee Territory

Whereas much inconvenience has resulted from maintaining as a part of the Delhi Division the large and thinly peopled tract of Country called the Bhuttee Territory extending from the borders of the Hissar District to the Ghana or Sutledge

I It is hereby enacted that from and after the of 1846 the provisions of Regulation V of 1832 of the Bengal Code shall cease to have effect in the said Bhuttee Territory, consisting of the following Pergunushs

Durbah

Bersa

Ranceab

Goodah

Mullout

Wattoo

আইনেব মুসাবিদা।

কোর্ট উলিয়য়। দেশীয় ডিপার্টমেণ্ট। লেজিসলেটির।

विकटरकी ১৮৪५ माम ७১ कानुव्यादि ।

দেশীয় ডিপার্টমেন্টের ব্যবস্থাপক অংশে ভার্ডবর্হের কে'ল্যেনের অধুত অময়বিল প্রসীতেই সাহেহের ইভুর কৌল্যেনের ১৮৪৬ সালের ৩১ স্বানুআরি ভারিখের নীচের লিখিত চুম্বক দর্ম সাধারণ লোককে স্বানাইবার মিমিটে প্রকাশ হউতেছে।

ভট্টি প্রদেশ নামে বিখ্যাত দেশের বাজশাসনের
পূর্জাপেক্ষা উদ্ধন্ন নিরম করণের নমিছে ১৮৪৫ সা লেব ২৪ মে ভাবিখের প্রস্তাবিত আইনের যে মুস। বিদা ১৮৪৫ সালের ৩ জুম ভাবিখের বাজলা গরণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ হয় ভাহা বিভীয়বাব পাঠ করা গেল।

নির্দ্ধাবণ।

হদ্ব ফোন্সেলের প্রীযুত অনমবিল প্রদীতেও সাহেব নির্ছারণ কবিমাফুন যে সেই বিষয়ে নীচেব লিখিড অধরা মসাবিদা সর্বা সাধাবণ লোককে জানাইবাব নি মিল্লে প্রকাশ হয়।

ভৃত্তি প্রদেশনামে বিখ্যাত দেশের বান্ধশাসনের পূর্ন। পেক্ষা উত্তয় নিয়ম করণের আইন।

বেহেতুক হিসাব জিলার সীমাজবধি ছানা জাথাৎ শতক্র নদপর্বান্ত ভট্টিনামে প্রসিদ্ধ জাতিবিস্তারিত জাথাত অপপ প্রভাবিশিক্ট প্রদেশ দিল্লীব এলাকালুক বাখাতে আনেক ক্লেশ স্বান্থিয়াছে

> ধারা। অভএব ইহাতে শুকুম হইল যে ১৮৪৬ সালের অমুক মাসজাবধি এবং তাহাব পর বাদলা দেশের চলিত ১৮৩> সালের ৫ আইনের বধি ইক্ত ভট্টি প্রদেশে আব চলন হইবেক না। ঐ ভট্টি প্রদেশ শের মধ্যে এই> প্রকাশা আছে।

हरा

শেসসা

বাণিযা

धम

गटना है **डेप्स** है

[Government Gazette, 17th February 1946]

after the said day the administration of Civil and Criminal Justice the Superintendence of the Police and the Collection and Superintendence of the Revenues of every description within the said I erritory shall vest in such Agent as the Governor General of India in Council shall appoint and shill be exercised by the said Agent with the aid of such Assistants as shall be appointed by the said Covernor General of India in Council

III And it is hereby enacted that it shall be competent to the said Governor General of India in Council to prescribe such Rules as he may deem proper for the guidance of the Agent storesaid and of all the Officers subordinate to his controul and authority in all Judicial and Revenue proceedings and to determine to what extent the decision of the Agent in Civil suits shall be final and in what suits in appeal shall lie to the Sudder Dewanny Adaw but and to define the authority to be exercised by the Agent in Criminal trials and what cases he shall submit to the decision of the \interior izamut Adaw but

IV And it is hereby enacted that upon the receipt of any Criminal trials referred by the Agent under the Rules which may be hereafter prescribed by the said Governor General of In his in Council the Nizamut Adawlut shall proceed to pass a final judgment or such other order as may after mature consideration seem to the Court requisite and proper and in conformity with the prescribed rules

V And it is hereby enacted that upon the receipt of any appeal from a decree of the Agent duly preferred under the Rules to be prescribed as iforesaid the Court of Sudder Dewanny Adaw but shall proceed to try and determine it as to them may seem right and proper and in conformity with the prescribed rules

Ordered that the Draft Act be reconsidered at the fir t meeting of the Legislative Council of India after the 31st day of March flext

(A busney

S cy to the Covt of India

CIRCULAR ORDERS OF THE SUD DER BOALD OF REVLAUE

No 3

Ir is the Officiating Secretary to the Sudder Board of Resence to the Commissioner of Resence for the Divisor of ______

I am directed by the Sunder board of Revenue to transmit the accompanting copy of the Orders of Covernment No 2261 dared 7th ultimo and of its enclosure and with reference thereto to recuest that you will amount on your Subordinates the necessity for their observing strictly the rules there in laid down for amending the existing system of

> ধারা। এ ৭ ইচাতে অকুম হইল যে পূর্কে।ক দি
বসভাবি এব৭ তাহার পব ভারতবর্ষের ইয়ত গবর্মর
ভারতল শহাদৃর হলব কৌ,কালে যে এভেটকে নিযক্ত
কবেন সেই একেটেশ প্রতি উক্ত প্রদেশের মধ্যে দেওা না
ও ফৌজদাবী আদালভের কর্ম এব৭ পোলীসেব সুপবি
ঠে ওলী কর্ম এব৭ সর্কপ্রকাব বাছরেব ভলনীলদাবী ও
কর্ম কর্মা অর্পণ হইবেক এব৭ যে২ আদিইটাউকে
ভারতবর্ষের ইযুড গব্রনর জেনবল শহ দূব চছব
কৌন্দেলে নিসক্ত কবেন ভাঁহাবদেব সহবাবিভাতে সেই>
কার্য্য বি এজেট সাহেব নির্মাহ করিবেন ইতি।

ওধ বা। এবং ইহাতে অকুম হইল যে পুর্বেজ করে করে সাহেবের এব উহার অকুমের ও কর্ত জরে অপন রর্মান্তরেবেরের উপদেশের নিসিত্ত সমস্ক আ দালত ও রাজন্ব কার্য্যের বিষয়ে যেই নিয়ম উচিত সোর করেব ক্রেইই নিয়ম উক্ত শ্রীমুহ গরের জেনকল বাচাস্কুর হল্ব কৌশোলে নির্দিষ্ট কারতে পারের এবং দেওয়ানী মোকদ্দমায় এ এজেন সাহেবের নিক্ষান্তি যেপর্যাক্ত চড়ান্ত হলক এবং যেই মোকদ্দমার উপর সদর আদালতে আপীশ চইতে পারিকেক ভাষা নির্দেশন করিতে পারের ক্রিছান্তা থাকিকেক ভাষা এবং যেই মোকদ্দমা নিজ্ঞামৎ আদালতের নিক্ষান্তির নির্দিশ্য ভথার অপন করিতে হারের ভাষা উক্ত শ্রাহ্য ক্রিরপন করিতে পারের ইতি।

৪ ধারা। আবে। ইহাতে তকুম হইল নে ৬কু দু যুত গবননর জেনবল বাহাদুর হজুব ফৌলেলে যে দিধান নির্পণ কবেন সেই বিবানানুদারে উত্তব কালে দুল এ জন্ট দ হেবেব অর্পণকর। কোন ফৌজদারী মোকদ্দমা নিজাম আদালতে পাছজিলে এ আদালতেব সাহেবেবা ঐ যোকদ্দমার চূড়াস্ত নিম্পান্তি কবিবেন অথদা উত্তম দিবেচনার পর আন্য যে হুকুম আবিশাক ও বিহিত দে ব হয় এদং নির্যামিত বিধানের দক্ষে এক্য হয় দেই হুবুম দিবেন ইতি।

৫ ধাবা। এবং ইহাতে ভকুষ দটল যে পুর্বোক্ত মতে নির্দিষ্টহওয়া বিধানান্সাবে একেট সাহেলেব দি ক্রাব উপব কোল আপীল সদব দেওয়ানী আদালদে পভছিলে ঐ আদালতেব সাহেবেবদেব যেমত যথার্থ ও উচিত লোধ হয় সেই মতে এবং নির্দেশত বিধান নুসাবে তাহাবা সেই মোকদ্মাব বিচার ও নিষ্পত্তি কবিতেন ইতি।

ত্রুম হইল যে আগামি ৩১ মার্ট ডাদিখেব পর ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌন্দেলের যে প্রথম বৈঠক হয় ত হাতে এই মুসাবিদা পুনবায় বিবেচনা করা যায়।

🗃 📣 বুশবি।

ভাষতবর্ষের গ্রন্থেটর সেক্টোরী।
John C Marshman Bengales Translator

সদর বোর্ড বেবিনিউর সরক্যুলর অর্ডর ।

ও নমুক।

আমুক এশাকার বার্মছের জীবুড ক্যিস্যানর সাহেবের প্রতি সদর বোর্ড বেবিনিউর একটিৎ সেক্রেটারী সা হে বর পত্র।

গত মাসের ১৭ ভারিথের ২২৬১ নম্বরী গবর্ণমেটের হকুমের এবং ভাষার সঙ্গে যে লিপি ছিল ভাষার নকল সদর বোর্ড বেবিনিউব হকুমক্রমে ভোমাব নিকটে পা ঠান যাইতেছে এবং ভাষার উপলক্ষে ভোমাকে হকুম দেওয়া যাইতেছে যে সবকারী এমাবভের বিষয়ি নকশা। এসং অন্যান্য লিপির নীচে সরকারী কর্মকারতেরদের দস্তথ্য কর্বণের এক্ষণে যে নিরম আছে ভাষা সংশোধং other documents relating to public buildings (Signed) G PLOWDEN

Off Secretary

Sudder Board of Revenue Fort William 9th January 1846

No 2261

From the Under Secretary to the Covernment of Bingal to G Plowden Isquire Officiating Secretary to the Sudler Board & Revenue dated Fort William 17th December 1845

I am directed by the Honourable the Deputy e v rnor of Bengal to transmit for the Sudder Board's information and for communication to the veral Revenue Authorities throughout the Lower A tovinces the accompanying copy of a letter No 2_0" this day addressed to the Military Board

> A TURNIUIL (Signed) Und r Scoy to the Gat of Bengal

No 2207

From Under Secretary to the Gov rnm nt of Ben gal to the Military Board dated Fort Wil ham 17th December 1845

- It was deemed advisable to invite the opt nons of the Civil Authorities before coming to a hn il determin ition in regard to I ieutenant Colonel Gurstin's suggestion for amending the existing sys tem of countersignature by Civil Officers of plans at d o her documents relating to public works and I am now directed by the Deputy Governor of Ben nal to state for the information of your Board that ille majority of the Officers so consulted concur in the view expressed in your letter No 8243 of the 18th April last as to the expediency of allowing such Othcers an opportunity of offering remarks regarding public worls connected with their res pective departments
- Such a check His Ilonour doubts not, is useful especially in regard to works executed at stations seldom visited by the Executive Engineers Adverting however to the misapprehension so ge nerally prevalent among Civil Officers in regard to the object of countersignatures (which are deemed by some as implying a tacit approbation or confir mati n of the statements contained in the docu ments to which they are affixed) His Honour de sires that the present mode of obtaining such at testations be discontinued and that a eparate heading be introduced in all documents requiring countersignature for the remarks if any of civil functionaries and when they have none to make for the simple record of the fact. But whether any observations are recorded by Civil Officeis or not they will be given to understand distinctly that no papers are to be unnecessarily detained by them and for the purpose of ascertaining upon whom the blame of delay may rest, the Executive Engineers should be required invariably to note the dates of dispatch and Civil Officers those of receipt and re

countersignature by Public Officers of plans and] নার্ছে যে নিয়ম ঐ পত্রে লেখা আছে ত'তা অহিকল প্রতিপালন কবিতে ভোষার অধীন কার্য্যক বকদিগকে জি প্লৌডন। ত্তকুম দিবা। अक्टि॰ (मटक्टें वी।

> সদব বোর্ড বেধিনিউ। ফোর্ট উলিয়ম ১৮৪৬। ১ এ নুজাবি। २२७५ मध्य ।

সদৰ বোৰ্ড দেবিনিউৰ আধৃত একটিৎ সেক্ৰেটাৰী माह्यदिव প্রতি বাঙ্গলা দেশের গ্রণ্মেটের ছোট সেক্টোবী সাহেবেব পত্র। ফোর্ট ডলিরম। ১৮৪৫। ১৭ ডিসেম্ব।

भिनिष्ठावी लार्डिव निकर्षे २२ १ नद्वी निरम् नि থিত অন কাব যে পত্ৰ পাঠান গিয়াছে তাচ। সময । র্ডের কিজ্যাপনার্থ এবং বাঙ্গলাপ্রস্তৃতি দেশের বাঙ্গম্ম নানা কাহ্যকাবককে জান।ইবাব নিহিত্তে বাদলা দে শেব শ্রীযুত ভেপুটা গ্রেমনর সাহেদেব অক্মক্রমে তে মাব নিকটে পাঠাইতেছি।

এ উণ্যক।

टाक्ना प्रत्नव प्टर्नद्भारत्वेत्र एकाचे स्मर्द्धाचे यो । २२ ९ सम्रहा

মिनिটोरी বোর্ডের প্রতি বান্সলা দেশের গর্থমেন্টের ছোট সেক্টোৰী সাহেবেৰ পঞ । ফোর্ট উলিমা। ১৮৪৫ সাল ১৭ ডিলেম্ব ।

- ১। সরকারী এমারভেষ বিষয়ি নকশা এবৎ অন্যান্য লি जित निरम एम खानीव कार्याकात **कवरमंत्र म**ही कवरणन বিষয়ে বৰ্তমান যে নিয়ম আছে তাহা সংশোধনাৰ্থ জীয়ত লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল গার্ক্টিন সাহেব যে পরামশ দিয়াছি লেন ভাহাব বিষয় চূড়ান্তক প নিশ্চয় কবণেৰ পুৰে দেওয়ানার কার্য্যকাবকেরদের মত জনিবাব আবশাক বোধ চটয়।ছিল। এক্ষণে বাঙ্গলা দেশের ত্রীমূত ডেপুটা গরেনর সাহেতের অক্মক্রমে লের্ডের সাহেবদিগ্রে জ नाहेर ७ छि रय रय कम्मकावर कवरमव मरत्र भदायम इडेय क्रिन डाँहावस्व खिरिकारण मारहर मिनिष्ठायी वार्ड গত ১৮ আপ্রিল তাবিথের ৮২৪৩ নম্বরী পত্রের লিখিড অভিপ্রায়ের বিষয়ে ঐক্য আছেন এবং ভাষাবা শ্র ক্রেন যে ঐ কর্মকারকেরদের সিবিশাশসক্ষি সবকাৰী এমাৰভেৰ বিষয়ে ঐ কৰ্মকাৰকদিগৰে আ পন্থ মত জানাইবাব উপায় দেওয়া অভিউচিত।
- ২। জীযুত বোধ কবেন যে বিশেষত বেং মোকামে প্রায এফসেকুটিব এ-জিনিয়ব সাহেবের। কদাচ গমন কবেন দেই২[°] মোকামে সম্পন্নহওয়া এমারভেব কার্য্যের বি यस जे कर्मकायस्य ये जानम उपकार पर्णिटक। বিশ্য কোন্য দেওয়ানীর কর্মকারকেরদের এমত বোর আছে যে ঐ লিপিব নিয়ে সহী কবাতে অনুভব হয় ষে ভাহাৰ মধ্যলিথিত কৈফিয়তে ভাঁহাৰদেব সম্মতি ও মঞ্জুর কবা হইল অভএব লিপিব নিয়ে দহা কবণেব विषयः तमञ्जानीय कम्मकात्रकवरमतः मध्या माधावरणय সেই প্রকার যে ভূম আছে ভাহাব উপলক্ষে শীয়ত ছক্ম कित्र का वा वा धार्म कि निर्मा के वा कि वा कि वा कि वा कि वा कि वा कि वा कि वा कि वा कि वा कि वा कि वा कि वा कि বাব এক্ষণে যে নিয়ম আছে ভালা রহিত হর এ৴৭ যে সকল লিপিত নিম্নে তাঁহাবদের মহী করণের আবশাক আছে সেই২ লিপিডে একটা ৰভন্ন হার করা যায় এব **मि अप्रामीय कर्माकायक्त्रतम्य याम काम प्राम्य कथा थाकि** তবে তাহা সেই ঘবে লিখিবেন নত্বা লিখিবেন যে चाशायत्मत्र मखरा किछ् नाहै। किलु (म अक्षानीय कर्मा কাৰকেবা ভাহাতে কোন মন্তব্য কথা লিশ্বন বা ন লিশ্বন তাঁহারদিগকে অভিসপ্ট জ্ঞান্ত করা যাইতেছে যে ঠাচাব। অনাবশ্যকমতে কাগন্ত অনেক কাল রাখিসেন না এব বিলয়ের অপবাধ ধাহাব উপর অর্শে ইহা জানিবাব নিমিত্ত হুকুম হুইজ যে এক্লাস্কৃটির এপ্রিনিয়ব সাহেব ষে ভারিখে ঐ লিপিপ্রভৃতি পাচান ভাহা ভাহাতে টুকিয়া वाबिद्यम श्रव प्रविद्यानीत कर्मकावदक्व या प्रिवटम তাহা ফিবিয়া পাঠান ভাষাও লিখিবেন।

3 Orders to this effect will be issued to the Heads of Departments under this Government and your Board are requested to address corresponding instructions to the Executive Engineers within the same circle.

(Signed) A TURNBULL,

Under Secy to the Govt of Bengal

(True Copy,)

(Signed) A TURNBULL

Under Secy to the Gott of Bengal

Sudder Board of Revenue Fort William 9th January 1816

(True Copies)
(Signed) G PLOWDEN,
Offg Secretary

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER NIZAMUT ADAWLUT

No 2

To the Magnetrates and Joint Magnetrates in the I ower Provinces

I am directed by the Court to transmit to you for your information the accompanying copy of a Circular addressed to the Civil Judges regarding the custody of the records of the Moonsifts absent from their stations on leave

W KIRKPATRICK Deputy Register
Fort William 9th January 1846

(Copy)

To the Civil Judges in the Lower Provinces

The Court have reason to believe that it is the practice of Moonsiffs to deposit their records at the nearest. Thannahs when they are absent from their stations during the vacations or at any other time. As this is an objectionable practice, the Court are pleased to direct that except at the vacations. Moonsiffs who are about to avail themselves of leave of absence will leave their records in the custody of their Umlah, and that at the vacations when the Umlah are permitted to go to their homes, they will pack up the records in boxes sealing the boxes in the usual manner and placing a Guard of Peons over the Cutcherry during their absence

W KIRKPATRICK Deputy Register
Fort William 9th January 1846

NOTIFICATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNS
ADAWIUF
LEAVE OF ABSENCE
The 6th February, 1846

Syud Abdool Rubb, Acting Moonsiff of Lub shaw 24 Pergunnahs, for one week, from the 22ud instant

[গবর্ণমেন্ট গেন্সেট। ১৮৪৬। ১৭ ফেব্রুজারি।]

৩। এই বিষয়ের অকুম গবর্ণমেন্টের অধীন নানা
নিবিশন্তার প্রধান কর্মকাকরদের নিকটে পাঠান বাই
বেক এবং দেই চক্রেব মধ্যে এক্সেকুটিব এঞ্জিনরব
সাহেবদিগকে দেইরূপে অকুম দিতে এক্ষণে আদেশ
হইতেছে।

ब देव्यून ।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্রেটারী। (যথার্থ নকল।)

क हेर्न्यल।

বাঙ্গলা দেশের গরণ্যেঐের ছোট নেক্রেটারী। সদর বোর্ড রেবিনিউ।

रकार्षे উलिव्य। ১৮৪७। ५ सामुखानि।

(যথার্থ নতল।)

লি প্লোডন।

একটিৎ সেক্টোরী।

JOHN C MARSHMAN Bengalee Translator

সদব নিজামৎ আদালতের সরক্যুলর অর্ডর।

२ नमूत्र ।

মুনসেফেব। যথন ছটা লইয়া আপন সমোকাম ছাড়া হন তথন তাহারদের বোয়দাদ বন্ধা করণেব বিষয়ে পশ্চাথ লিখিত যে সবকুলের পত্র দেওয়ানার জ্ঞা সাচেবেরদেব নিকটে পাঠান গিয়াছে ভাহাব এক নকল ভোষাব বিজ্ঞা পনেব নিমিত্তে সদব আদালতেব ছকুমক্রমে ভোষাব নিকটে পাঠাইতেছি।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটা রেক্সিউর। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ৯ জানুস্মাবি।

> নকল। ২ নমুৱ।

বান্তলাপ্ৰভৃতি দেশেব প্ৰীযুত দেওয়ানীৰ জ্ঞা সাহেব ধৰাববেষু।

সদ্ধ আদালত বোধ কবেন যে মুন্নেফেবা যথন প্রবিপ্রায়ক বন্দের সময়ে কি অন্যথ সময়ে আপনাব দের মোকাম ছাড়া হন তথন উছোৱা আপনথ কা ছাবীব বোয়দাদ নিকটছ থানায় গজ্তিত কবিয়া বা থেন। এই ব্যবহার অনুপ্যুক্ত অভএর সম্বর্ধ আদালত জকুম কবিভেকেন যে প্রবিপ্রায়ুক্ত বন্দের সময় ছাড়া যথন মুন্সেফেবা ছুটা লইরা স্থানাস্তর ধান্ তথন তা বারা আপনাবদের বোয়দাদ আমলারদের হাভে গজ্তিত করিয়া রাখিবেন। এবং প্রাপ্রযুক্ত নিয়্মিত ছটাব সময়ে মথন আমলারা আপনথ বাটাতে ঘাইতে অনুমতি পান তথন মুন্সেফেবা আপনথ বাটাতে ঘাইতে অনুমতি পান তথন মুন্সেফেবা আপনথ বিদ্যুক্ত রোয়দাদ পুরিয়া এবং রাভিমত দে লিশ্বুকে মোহর কবিয়া আপনারদের আব্রুমিন সময়প্রযুক্ত কাছারীতে পেয়াদাবদের চৌভীতে বাথিবেন।

ডবলিউ কর্মপাত্রিক। ডেপুটা বেজিউর। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ১ জানুস্বারি। John C Marshman, Bengalee Translator

হিজ্ঞাপন।

লদব দেওযানী আদালতের হকুম।

। विक

১৮৪৬ সাল ৬ ফেব্রুআরি।

চরিশেপরগনার সবশার এক্টিৎ মুমদেফ উমুত সৈয়দ আবদুল রব বর্ত্তমান মানের ২২ তাবিথো এক লপ্তাছের ছুটা পাইয়াছেন।

APPOINTMENT

Baboo Muddoosoodun Bonnerjee, who has obtained a Diploma, to be Moonsiff of Attya, Zillah Mymensing

B J Colvin, Offg Register

CIVIL APPOINTMENTS

No 254

orders by the honourable the dri uty gover nor of brigal

APPOINTMENTS

The 6th February, 1816

At the recommendation of the Superintendent of Police Lower Provinces the undermentioned Darogahs are promoted to the 1st Grade

Khetur Nath Mojoomdar Darogah of Thannah Ranee Tallao in Moorshedabad

Moulavie Mobaruk Alı, ditto of dittó Monghyr m Monghyr

The 7th February 1846

Mr W M Dirom to be a Member of the Ferry Fund Committee in Saruii

Pundit Sreeram Turkolunkar to be Sudder Ameen and Sudder Moonsitt of Hooghly

Moulavie Mahomed Saeen to be Sudder Ameen and Sudder Moonsiff of Midnapore

Mr H S Thompson, Moonsiff of Jungypore, in Moorshedabad to be a Moonsiff of the 1st Grade

Moulavie Ausuf Ali to officiate a Principal Sudder Ameen of Sylhet during the absence of Moulavie Syed Abbas Ali or until further orders

Moonshee Ameero deen 1st Grade Moonsift of Madargunge to continue to officiate as Sudder Ameen and Sudder Moonsift of Mymensing during the deputation of Moulavic Ausuf Ali to Sylhet

The 11th Lebruary 1846

Dr Duncan Stewart Presidency Surgeon to be a Member of the Marine Standing Medical Committee

Mr J G I ughe to be 2d Class Abkaree Super intendent of Dinagepore and to exercise the powers described in Section 3 Act XXV of 1840

LEAVIS OF ABSENCE The 7th February 1846

Mr A Littledale of the Civil Service for three days or until the departure of the Steamer Precursor in extension of the leave of absence granted to him on the 24th September last. The permission granted to Mr Littledale on that date to proceed to Europe on private affairs for one year is cancelled.

The 10th February 1846

Moulave Ausuf Alee Officiating Principal Sudder Ameen of Furreedpore, for ten days under Medical Certificate in extension of the leave of absence granted to him during the Mohurrum Vacation

[Government Gazette, 17th February, 1846]

सिरवात ।

বোগাভার পত্রপ্রাপ্ত আবৃত বাবৃ মধূসুদম বাঁড়ুযা। জিলা দম্দুদ্দি\হেল আটাইবের মুদ্দেক হইবেন।

যি য়ে কলহিম। একটিৎ বে'জিফীব।

द्राक्षकत्यं निर्याग।

२०७ समृत्।

বাঙ্গলা দেশের জীযুত স্কানবদিল তেপুটা গবরনর লাহেবের স্কর্ম। মিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ৬ ফেব্ৰুআৰি।

বাল্লপাপ্রস্থৃতি দেশের পোলীলের সুপরিটেণ্ডেট সা হেবের পরামর্শক্রমে নীচের লিখিত দাবোগারা প্রথম শ্রেণীসূক্ত হইয়াছেন অর্থাৎ

মুবশিদাবাদেৰ ভালাওৰ থানার দাবোগা 29যুড ক্ষেএনাথ মজুমদাব।

মুলেরে মুলের থানার ঐ ইীবুড মৌলবী মবারক আনদী।

১৮৪৬ সাল ৭ ফেব্রুআরি।

্ষ্মীযুক্ত ডবলিউ এম ডিরম সাহেব সাবণে প্রদারাব নৌকাব ছাব। প্রাপ্ত ফাজিল ঢাকা ব্যয় করণের কমিটির মেয়ুর ছইবেন।

প্রীযুত পণ্ডিত প্রীবাম তর্কালস্কার তগলীব সদর আ মীন ও সদর মৃনদেক গ্রুবেন।

্রীযুত যৌলবী মহমাদ নাইর মেদিনীপুরের সদর আমীন ও সদর মৃনসেফ ইইবেন।

মুরশিদাবাদে অঙ্গীপুবের মুননেফ উষ্ট এচ এন তামসন সাহেব প্র1ম শ্রেণীর মুননেফ চটবেন।

শীযুত মৌলবী গৈয়দ আক্ষাস আলীব অনুপন্থ ন কি অন্য ভকুম না হওনপ্ৰ্যাস্ত শীখুত মৌলবা আউসফ আলী ভিলটেব প্ৰধান সদৰ আমীনেব কৰ্ম নিকাহ কবিবেন।

শ্রীযুত মৌলবী আউসফ আলী সবকারী কর্মোপলকে বাব ছিলটে থাকেন ভাব মাদাবগন্ধের প্রথম তোণাব মুনদেক শ্রীযুত মুনশী আমাকদীন সরমনদিংহেব সদর আমান ও সদব মনসেফের কর্মা নির্বাধ কবিবেন।

১৮৪৬ সাল ১১ ফেকুআবি।

বালধানীব চিকিৎসক আবুত ডাক্কব ডনকন ফুজ ট সাজেব জাহালসম্পানীয় স্থাপিত মেডিকাল কমিটিব মেন্নব হউবেন।

শ্বীযুত জে জি পিউ লাহেব দিনাচপুৰেব দিতীয় শ্ৰেণ ৰ আবকাৰীর সুপবিভৌঙেন্ট ছইবেন এবং ১৮৪ ন লেব ২৫ আইনের ও ধাবাব নিৰ্দিষ্ট ক্ষমতানুদাবে কাৰ্যা কবিবেন।

क्ष्में।

১৮৪৬ দাল ৭ ফেব্ৰুজাবি।

সিবিলসম্পর্কীয় সিবিশতাব প্রীযুত এ লিটলডেল সাহেব গত সেপ্টেম্বব মাসেব ২৪ তারিখে বে ছুটা পান তদভিবিক্ত তিন দিনেব অথবা প্রিকর্গর নামক বাক্ষাীয় জাহাজেব না গমনপর্যান্ত ছুটা পাইয়াছেন। উক্ত তাবিথে শ্রীযুত লিটলডেল সাহেবকে বীয় কর্মোপলক্ষে ইউরো পে গমনার্থ যে এক বৎসবের ছুটা দেওয়া যায় ভাহা বহিত হইল।

১৮৪৬ দাল ১ ফেব্রুআরি।

ফরিদপুরের একটিৎ প্রধান সদর আমীন শ্রীযুত যৌ লবী আউসফ আলী মহরমের বন্দে বে ছটা পান ভদতি রিক্ত চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্র ম দশ দিনের ছুটা প। ইরাছেন।

The 11th February, 1846

Mr W C Grant Officiating 1st Class Abkarry Superin endent at Furreedpore for eleven days in extension of the leave granted to him on the 3d December last

The Reverend R Panting Chaplain of Penang, for two years to proceed to Europe for the benefit of he health

MOTIFICATIONS

Ihe 11th Tebruary 1846

Mr I Skipwith late Officiating Civil and Session Judge of Lipperah made over charge of the current duties of that Office to the Principal Sudd r Ameen on the 3d instant

Mr T C Scott late Civil and Sessions Judge of East Burdwan made over charge of the current duties of that Office to the Principal Sudder Ameen on the 4th instant

Mr II B Beresford Officiating Collector of Mymensing assumed charge of his Office on the 2d instant

Mr W Luke made over charge of the current autics of the Civil and Session Judge's Office of Shahabad to the Principal Sudder Ameen of that District on the 31st ultimo and assumed charge of the Burdwan Collectorate on the 6th instant

Mr R M Skinner of the Civil Service em barked for England on board the Ship Gloriana which Vessel was left by the Pilot at Sea on the oth instant

Mr J S Clarke of the Civil Service embarked for England on board the Ship Gloriana, which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 5th instant

The Reverend F W Ellis appointed by the Honourable the Court of Directors an Assistant Chaplain on the Bengal Establishment reported his arrival on board the Steam Ship Bentinck' which Vessel reached Kedgeree on the 4th instant

At the recommendation of the Superintendent of Police in the Lower Provinces the Deputy Go vernor of Bengal has been pleased to authorize the transfer of the undermentioned Forty Villages from the Jurisdiction of Thannah Lakoollah in Zillah Mymensing to that of Shazadpore in Zillah Pubn 1

Kurway mines

Lawleah

Chake tatolah

Dorgaburree

Pamundee

Mooradpore

Hamrakunder

C hakdoho

Gorghun

Chanap ire

5 lek, e

Jurneeah

Shal pan! Beerbuxu,

Agbux

১৮৪৬ দাল ১১ ফেব্রুআরি।

ফবিদপুরের একটিৎ প্রথম শ্রেণীর আবকারীর সুপ বিন্টেণ্ডেন্ট 🗬 যত ডবলিউ সি গ্রাক্ট সাহের গত ডিসেয়ব মাদেব ও তাবিখে যে ছটা পান তদতিবিক্ত এগার দি নের ভটী পাইয়াছেন।

পিনালের ধর্মোপদেশক ত্রীযুত পাদরি আর পাণ্টিৎ मारहत बीय बाद्यार्थ देउँदहार्थ श्रममार्थ मृदे हरूमदहत ছটী পাইয় ছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ দাল ১১ ফেকৃআবি।

ত্রিপুবাব সাবেক একটিৎ সিবিল ও সেশন কল প্রযুত্ত এফ স্কিপউইথ সাহেব বর্তমান মাদেব ও ভাবিথে ঐ সিবিশভাব চলিভ কর্মেব ভাব প্রধান সদব আমীনেব প্রতি অর্পণ কবেন।

शृद्ध दर्फ्यात्मव मादिक मिविल ७ मिनम ज्रज वीयुड हैं দি কট দাহেত বৰ্তমান মাদেৱ ৪ ডারিৰে ঐ সিবিশভাব চলিত কর্মেব ভার প্রধান সদব আমীনেব প্রতি অর্পণ

ময়মুনদিংতের একটিং কালেকটব ত্রীযুত এই বি সে বেসফোর্ড সাহেব বর্তমান মাসেব ২ ডারিখো আপন কর্মেব ভাব গুচণ ক্রেন।

শ্ৰীবৃত ডবলিউ ল্যুক সালেব গুণ্ড মাসেব ৩১ তাবিগে শাহাব দেব সিবিজ ও সেশন হুল সাহেতের সিবিশাত ব চলিত কর্মের ভার প্রধান সদর আমীনের প্রতি অর্পণ কবিয়া বৰ্ত্তমান মাদেব ৬ ভাবিথো বৰ্দ্বমানেৰ কালেকটবী কর্মেব ভাব গ্রহ। ক্রেন।

দিবিলদম্পর্কীয় দিবিশভাব অবৃত আব এম ক্কিনব ল্লোবিয়ান। নামক জাহাজে উজ্জাতে গমন কবি রাছেন ঐ জাহাল বর্তমান মাদেব ৫ তাবিথে আডকাটি সাহেব সমুদ্রে ছাড়িয়া জ্বাট সন।

সিবিলসম্পর্কীয় সিবিশভাব আঁঘুড জে এস ক্লার্ক সাহব ্লাবিষান নামত জাহ জে ইপলতে গম্ন ক'ব্যাছেন। ঐ জাহাজ বর্তমান মাদেব ৫ ত বিৰে আড়কাটি শাহেব সমুদুে ছাড়িয়া আই সন।

শীযুত পাদবি এফ ডবলিউ এলিস সাচেব শীযুত অনব্যিন্স লোট অক ডৈবেক্টর্স সাহেবেবদের দ্বারা বালল৷ দেশের আসিফা ও ধর্ম্মোপদেশকত৷ কর্মে নিযুক্ত বেণ্টিক নামক বাঞ্চীয় জাহাজের দ্বাবা পর্ছাছ র ছেন এমত বিপোর্ট কবেন। ঐ জাহাজ বর্তমান মাদেব ৪ তাবিথে খাজুবীতে পহছে।

राक्रमाञ्जूष्ठ (मान्य (लामीरमय मूलविस्वेट असे मा হেদেব পর নশক্রমে বাঙ্গলা কেশের খ্রীয়ত অনববিল ডেপুটা গবশ্নর সাহের নীচের লিখিত চলিশ গ্রাম জিলা ময়সুনসিংহের পাকুলা থানাব এলাক হইতে থাবিজ কবিয়া জিলা পাবন ব শাহাজাদপুৰ থানাভাত ব্ৰিডে ছবুম দিয়াছেন।

वदाकानि।

লৌলিয়া[®]।

हालिडा डला

मुनावाफ़ी।

वामकी।

मुरामश्रुव ।

হামড়া করি।

ठाकत्व ।

१४८ म ।

ठाँमञ्ज ।

मिनिकाग्र। कावनित्र ।

শাকপাইল।

होददरण।

জ্ঞ গবকশ।

[१८८ मणे (अप्रेश अप्रेश १० व्यक्त वि ।]

Balakole Boorneeagara, Kowlee Joypoorah He/bea Pollah Passeemool, Barongail (athpateel, Lotchoon Hoordeegullcea Baneeootur Gotlibaneeootur Daysooreeah Boomooreah Koorsee >eemulkundee Bayalpore Binkturteeah Tingrig tree Dew intartee ili, Souljana **Kooreeajulhatee** Atteeah Sulingee and Dhooboolceah

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal

F I HALLIDAY
Secy to the Gost of Bengal

EDUCATION

An Framination will be held in the Medical College during the early part of April 1846 for the purpose of filling up existing vacancies in the Stipendiary Class of the College. The value of the Stipend is Co. 8 Rs. 8 per measure tensble for years. No candidate can be admitted under the full age of 16 or above that of 20 years on any account whatever

Fvery applicant for admission must bring a let ter of recommendation from some respectable per son certifying that he is of good character, and worthy of admission to the privilege of studying medicine

The candidates must present themselves before the Secretary to the College three days prior to the day of examination, with a view to their being identified as the persons really desiring admission

All candidates will be expected to possess a thorough knowledge of English so as to be able to read, write and enunciate it with fluency and facility. They must be able to analyze a passage in Milton's Paradise Lost, Robertson's Histories or works of a similar classical standard be acquainted with the elements of Arithmetic Algebra, Geometry and Natural Philosophy and bring certifi

रानारकान । বুরণিয়াগারা। (के नी। बाइश्वा । হেজবিয়া। প্রবলা। পাশিযুল। বাবণগাইল। গাতপাটিল। ন চন্দ্র। छविषिशनी हो। বেণিউম্ভর। शथदानिष्डे हत्। मामुदिया। वुमृविश्व। কুবসি। শিমুলক্তি ৷ বয়ালপুর। বাঁকটবভিয় । টিঙ্গবাপাতি। দেওয়ানভাবভিষা। সৌলজানা। কডিয়া রুলহাটি। ष्याणिया मलिकि। धुवुनिया।

বাঙ্গলা দেশের প্রায়ুত অনববিল ভেপুটা গ্রেরর সা হনেব তক্ষক্রে।

> এফ জে হালিছে। বাজলা দেশেব গ্ৰহণমেটেব দেক্ষোটাৰী।

विष्णाध्याश्रन ।

বিদ্যাখ্যাপনের বিজ্ঞাপম।

মেডিকাল কালেজের বৈতনিক সম্পুদায়েব যে পদ শুনা হইরাছে তাল। পূর্ণ করিবাব নিমিছে ১৮৪৬ দা লেব আপ্রেল মাদেব আবস্থে উক্ত কালেজে ইমতিহান লইবেক। এই পদেব বেতন মাদিক ৮১ টাকা এবং তাল। পাচ বদৎরপর্যান্ত্র ভোগ লইতে পাবে। বোল বৎসবেব ন্যুন কিয়া বিশ্বৎসবেব অধিকবয়ন্ত কোন পদাকালিককে কোনমতে নিযুক্ত কব। যাইবেক না।

ঐ পদাকাজ্জি প্রভাক জনের আবশ্যক যে তিনি কোন সন্ধার লোকেব স্থানে এক সুপারিশপত্র আনেন ভাহাতে ইহা লেখা থাকিবেক যে দিনি সদাচারী এলং উষধ বিদ্যা শিক্ষা করণের যোগ্য বটেন।

যাঁচাব' ঐ পদ পাইতে প্রার্থনা করেন তাঁচাবদের অনন্যতা নিশ্চা করণের অভিপ্রায়ে তাঁচাবদের আব শাক যে ইমতিচানের দিবদের তিন দিন পূর্ ওঁ হারা কালেজের সেক্টোরী সাচেবের নিকটে উপস্থিত চন।

সকল পদাকাচ্চিত্ৰৰ আবশ্যক যে তাঁহাৱা ইপ্লৱেকী ভাষা উত্তমক্ৰপে জানেন ও শুদ্ধক্ৰপে এব সহজে ভ হা পাঠ কবিতে ও লিখিতে এবং উচ্চ বণ করিতে প'বেন। আরো তাঁহাবদের আবশ্যক যে তাঁহাবা মিল্টন প বা ভৈদ লাউ কিয়া রাবর্টসনেব ইভিহান পুত্তক কি ভত্তুলা উত্তম পুত্তকের কোন ভাগেব অর্থ কবিতে পাবেন একং আন্ধ বিদ্যা ও বীন্ধাণিত বিদ্যা ও ভূমিপরিমাপক বিদ্যা ও পদার্থনির্ণায়ক বিদ্যার মূল নিয়ম ক্লানেন একং তাদার্থনির্ণায়ক বিদ্যার মূল নিয়ম ক্লানেন একং তাহারা

[Covernment Gazette 17th February 1846]

which they have studied expressly stating that they possess the information required, and are capable of The preference undergoing the ordeal proposed in selection will always be given to those who pos sess the greatest amount of information in the above ment oned branches of Elucation

The examination for the admission of Free Stu d ats will be held at the same time and be similar in nature and extent to that specified above

(By order)

Γ J MOUAT M D,

Secretary

Council of Education 1st January 1846

NOTIFICATION

An Examination will be held early in April 1846 in the College of Fort William for the pur pose of filling up existing vacancies in the Sc condary or Military Class of the Medical College All candidates will be expected to possess an ade quate knowledge of the Hindoostanee language to enable them to read and write it in the Persian or Devanagree character

All Interpreters of Regiments and Battalions will be requested through the Military Depart ment not to grant certificates of qualification to any candidate under the age of fifteen and above that of twenty years and likewise to reject all who may not pass the prescribed ordeal with a suffi cient degree of fluency and facility Much disap pointment expence and inconvenience have al ready been experienced by lads from distant sta tions being furnished with certificates who were found on examination quite unqualified for ad musion and it is with a view to prevent the recur rence of this, that the above measure has been adopted

Candidates for admission will be required to present themselves before the Secretary to the Medical College at least three days prior to the day of Examination in order that a proper descrip tive roll may be prepared for transmission to the Examiners of the College of Fort William

All Students in the Military Class are amena ble to the Articles of War and regularly enlisted as soldiers

No candidate will be admitted to the School who is physically untit for the duties of a soldier

By order of the Horowrable the President and Council of Education

F J MOUAT M D

Secretary

Council of Education 1st January 1846

[गरर्वध्यत्वे शास्त्रवे । ३४८५ । ३५ स्कट्ट्यादि ।]

cates from the Head Masters of the schools, in | যে বিদ্যালয়ে শিক্ষা করিরাছেন লেই বিদ্যালয়ের প্রধান শিক্ষকের স্থানহ'ইতে একটা সটিকিকট আনেন ডাহাডে লেখা থাকিবেক যে ওাঁহারা আবশ্যক জানপ্রাপ্ত হইয়া ছেন এব**ং প্রভাবিত ইমতিহান দিতে পারেন।** হাঁছার। উপরের লিখিত বিদ্যাবিষয়ে অধিক জানপ্রাপ্ত হটয় ছেন তাঁহাবাই **অগ্রে** মনোমীত হইবেন।

> বৈতনিকভিন্ন অন্য ছাত্রেরদেব গ্রাহ্য হইবার ইমডি হান সেই সময়ে হউবেক এবং উপবের লিখিড ইয় ভিহানের মত হইবেক।

> > अक (अ (अ)काष्टे।

সেকেটাবী।

विमाधाभरनव कोटनन । ३৮८५। ३ सानुचाति ।

বিজ্ঞাপন।

মেডিকাল কালেকেব অন্ত পাতি দিডীয় অর্থাৎ মিলি টাবীসম্পর্কীয় সম্পুদায়েব কএক পদ শুন্য হইয়াছে অভ এব ভাহাতে ছাত্র নিযুক্ত কবিবাব নিমিছে ১৮৪৬ সালেব আপ্রিল মানের আবস্তে ফোর্ট উলিরম কালেভে ইমডি हान हहेद्वक । अमाकाञ्किवस्य हिन्मुहानी छाषात्र अभड উপযুক্ত জান থাকিবেক যে ভাহারা ঐ ভাষা পাঠ করিতে পাবে এবং কেহ আওড়াইলে ভাহা লিখিতে পা ব অথবা পাবসী কিয়া নেবনাগ্র অক্সতে ছাপাহওয়া কেতাব দেখিয়া লিখিতে পাবে।

বেকিমেন্ট এবং বাট্যলিয়নের সকল দোভাষি সাহে বেব প্রতি ভক্ম হইল যে ভাছার। পদেব বৎসবের ন্যুন কি বিশ বৎসরের অধিকবয়ত্ত কোন পদাকাঞ্জিকে যোগ্যভাব সটিফিকট না দেন এবং যাহারা নিরূপিত পৰীক্ষায় উচিভমত এবং অনায়াদে উত্তীৰ্ণনা হুইতে পাবে ভাহাবদিগকে অগ্রাহ্য কবেন। ইহার পুর্বেদ্র স্থানেব বে বালকদিগকে দটিফিকট দেওয়া গিয়াছিল ভাহার। ইমতিহানের সময়ে কালেকে ভর্তি হওনের অযোগ্য বোধ হওয়াতে ভাহাবদিগের আশাভঙ্গ ও এবচ ও ক্লেশ হইরাছে এবং এইরূপ বিশ্ব উত্তব কালে না হয় এই নিমিত্তে उें अटवर डेक एकुम (मक्स) (मन।

কালেন্দ্রে ভর্তি হওনের আকাজিক ব্যক্তিবদের আবশাক य कार्षे डेनियम कालास्त्र भवीक्तक मार्ट्स वस्त्र नि কটে পাঠাইবাব নিমিন্ত ভাহারদেব এফ উপবৃক্ত চেহাব। লিশিত হর একদো ইয়ভিছানের দিনের অন্যুন তিন मिम शृत्मं ध्यिषकाण कारमञ्जूद माज्योजी मारहरत्व মক্ষুৰে ভাহার। উপস্থিত হয়।

विविधेवीमणकींत मणुनात्त्रत मक्त ছाডেরা युद्ध সম্পর্কীর আইবের অধীন হইবের এবং দিপাছীবুরুগ ভাছারদের মাম মীভিমতে कि রিভিডে লেখা বাইবেছ।

ঐ পদাকাঙ্কি যে কোন ব্যক্তি ক্ষীণ শবীরপ্রযুক্ত সিপা হীব কর্ম কবিতে না পারে দে গ্রাহ্য হইবেক না।

विज्ञाधानित्व क्रिक्टिंद क्रियुड क्रमहतिब श्रजीएउउँ मार्ट्स्टर अर्थ को एम स्मर इक्सेक्स श्रकाणिक।

अक का क्षीकांग्रे।

म्बार्गिती ।

विष्णाध्योभस्मद्र स्वोद्रणमः। ३५६७ । ३ सानुष्णाद्रि ।

		40VEB	OVERNMENT ADVERTISEMENTS	FINTS	शर्व	गवर्गस्यकृत हेम् किराङ्ग।	
			SALT			निग्नक ।	
			यामकावादी त्वस्क	विक मार मन ३४४७ मारमय ७३ मानुषादि ।	নানুখারি।		
			विक्रीडेनमुक्त शाम 8 अहरत्र	है चिक्टि कात्रभ श्रीरक्षांक अस्त्रकारि	নিক্ৰীউপযুক্ত যায় ৪ পয়নেক ডক্তি কারণ প্রড্যেক এলেকাব ও শালিখার নয়কেব গোলান্নাডেব		
	अदक्षणीत् सीव ।	## F		बोक्स बम्क दि श्रु हैरछे हैर यह है।	त्केहियके।		
			मत ३२६४ मोण	मन ১२६५ मान	मन ३२६ मांग	मन ३२६५ मध	मन ३२६२ मा
			## \$8184¢	481466 47 783186 AIM	मुक्ताबरक दे ९ ১৮৪७ ।৪৪ मांन	PERSE PIP	neigre er Species min
•	हिअ णि						
fferi canto i "		Call sintant	•	•	•	•	•,
ty /	ly J	ting of a land	8,27,224	C. C.277	74 0,580	C, 2,004/	•
y /	与 /		•	2,88,704/	00,VAV.	1002	•
N P	4 4		• (2,0,01,00	/68R'22'0	7690,000	•
\$ V	7	SINTERIOR I	• •	•II 180°0 n	36,788/	/A.o.	
		i i	8,27,324/	+ 64≥ 86 €	9,4, 84/21	/04× 34	•
4							
				9.0	4		ć
	7	Catal state	•		\n \cdot \cd		. 1

			•	/ARA'58	10 600	/44 26'3	•
4							

	(>>+)	
সন ১২৫২ সাল মভাবকে ই১ ১৮৪৫ । ৪৬ সাজ		. .	
মন ১১৫১ সাল মতাবকে ই^ ১৮৪৪। ৪৫ সাল	3 08 338/6 6,06 358/ 1 308c 1 308c 1 40,748	1806 p	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
সন ১१৫ সাল মুভাবকে ই< ১৮৪৩। ৪৪ সাল	22 00 4 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	/600 /600 /600 /600 /600 /600 /600 /600	\$ 000,000 c
মৌজুদ নমক বি গভ ইটেউটমেট। সন ১১৪১ সাল মহাবহে ই১১৮৪২। ৪৩ সাল	78455 87856 87866	85 CAR'A	•••
सन ১১৪৮ माल মঙাবকে ^स ् ১৮৪১।৪२ माल	7		
अट्डाणीकु मधा। ४ ५ ४) ४	ENAMAM	এ প্রামুক্ত প্রিজ্ঞোপ সাহেবের ১ পছিলা বক্ষ এই বক্ষ এক্ষ	চট্টগ্ৰাম। আৰু নেম্ম । মাট নেম্মগুৰ ডোম্থাদি এ সম্ম মাট এ আবানিন ক্ৰোকী নেম্ক
₹ E	20	As As	

	् ट्योक्	अधिक नवक वि अच के कि के प्रमित्त के			••
	बान ১२६৮ माल महादाक है। ১৮৪১।৪२ मांग	স্থ ১১৪৯ সাল মতাবলে ইং ১৮৪২।৪৩ সাল	मन ১২६ मान महादकि में ১৮৪৬:৪৪ मान	म्य ३२६२ मान महोवदि में ১৮৪৪।৪६ मान	an seer aid notice to a specific aim
माजिक्षां। कोक कोक कोक द्वार्या। के द्वार्या। कुक्छ तस्त्व। माञ्जाम मृत्योग्ने। महिमाजा। के ७ द्वार्या। के ७ द्वार्या। वक्षा। कोक्षा वक्षा। कोक्षा वक्षा। कार्याक माम। कार्याक माम। कार्याक माम। कार्याक माम।	6,860	CHORY AS 8,5	# \$48.66.55 # \$48.66.55 # \$48.65.65 # \$48.65.65 # \$48.66.55 # \$48	2 50 862/ 24 526/24 24 526/24 24 526/24 24 51 51 51 51 51 51 51 51 51 51 51 51 51	2 2 2 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4
त्यां) बक्न) pa (p.p.) sa				•

Government Gaustie, 17th February, 1846]

কোর্ট উলির্ম আফিম হস্তর সম ১৮৪৬ সাল ভারিশ্র ৩০ জানুআরি যোভাবকে বাল্লা সম ১২৫২ সাল ভারিশ্ব ১৮ মাম।

এত্তেশর দেওরা যথিকেতে থে সন ১৮৪৬ সাল তারিথ ২৩ ফিকুআরি মোরাবকে ধাললা সন ১২৫২ সাল তারিথ ১৩ ফাল্পণ সোমবার পূর্বাচ্ছে দিবা এগান্ত ঘটার সময় মোরাম কলিকান্তার এক্সচেও ঘরে নীচের লিখিত মেকলার পন ১৮৪৪। ৪৫ সালেব প্রদারণী আফিম সমুদূপথে রস্তানি জন্য নীলামে পশ্চাৎ লিখিত শরুতে বিক্লয় হইবেক।

नीलाध्यद नवड ।

১ দফা। পূর্ব্ধোক্ত আফিরসকল সমুদুপথে রপ্তানির জন্য বিক্রম করা যাইবেড এবং এরপ রপ্তানির আলভিম অন্য কোন বাবতে সটিফিকেট দেশুরা যাইবেক না।

২ দফা। ফিনিপুক আফিম মূান দংখ্যা কোম্পানির ৪ 🔍 টাকা দবে নীলামে ধরা যাইবেক ভাহার উপর যে ব্যক্তি দর্মাপেক্ষা অধিক মূল্য দিডে চাহিবেক ভাহাকে বিক্রয় করা যাইবেক।

ও দফা। যদি ঐ দিবসের নীলামে সমুদর ও সিন্ধৃত আফিম বিক্রয় নাহর তবে পরমিট নেমক ও আফিম বোর্ডেব সাহেবান আলিশানের এক্সিয়ার রহিল যে বে সকল লাটহার বাকী থাকিবেক ভাহা ভাহার পর আগামি নীলামে বিক্রয়ার্থে অর্পণ করিয়েন।

8 तका । जे श्राकित्यव किनावे ६ शाव निनुद्ध इहेदवर ।

e দকা। ঐ নীলামে আর্থিন থবিদকরণের সমন্ন নীলাম ঘবের ভিতর ও থবিদারের নামে লাট রেজেউরি ছঙনের পূর্ব্বে ফিলাট ১০০ ১ টাকার অর্থাৎ ফিলিক্ট ২ ১ টাকার ছিলাবে আমানত পেশগা বাবতে দর্শনি প্রামিষরি নোট অর্থাৎ তমসুক লিখিরা ছিতে ছইবেক আর আগামি দন ১৮৪৬ দালের ২৭ ফিলুআরি শুক্রবার বেলা দুই প্রহব চাবি ঘটাব পূর্ব্বে বোর্ডের দপ্তবর্খানার আদিরা দরকেজবর দাহেবের বিদদ অথবা কোম্পানির কাগন্ধ এওল দিরা পূর্ব্বোক্ত দর্শনি প্রামিষরি নোটদকল খালাদ করিতে ছইবেক কিন্তু নিরুপিত দমর মধ্যে যদি খালাদ না করে তবে যে দকল লাটহারের আমানত পেশগা হিদাবের টাকা অথবা দববেলরের দাহেবের রুদিদ অথবা কোম্পানির কাগন্ধ দাখিল না হইবেক ভাছা বোর্ডের দাহেবান যে দমর ও নিরুম ছির করিবেন দেই দমরে দেই নিরুমানুদারে ছানি নীলামে বিক্রম ছইবেক ভাছাতে যে নোকশান ও থরচথরচা পড়িবেক ভাছা পূর্ব্বোক্তমতে বাজার্দিগের আমানত পেশগা দাখিল করিতে কটি হইবেক ভাছার্দিগকে দিতে ছইবেক ও মুনফা যদ্যপি হন ভাছা কোম্পানি বাছাদ্রের সরকারে লক্ষ ছইবেক।

ও দক্ষা। ঐ নীলামের দিবল পূর্বোক্ত শবভমতে বে সকল প্রামিশ্বরি নোট লওয়া ঘাটবেক ভাষা যদি আগামি পূর্বোক্ত সম ১৮৪৬ লালের ২৭ ফিকুআরি তারিবে থালাল না হর তবে ঐ সকল নোট কোম্পানির তবফ উনীলের স্থানে দেওরা ঘাইবেক তাঁহাকে যেমত উচিত বোধ হইবেক সেইমত তিনি ঐ নোটেইর বাবত টাকা আদার করিবেন।

৭ দকা। যে আফিমের বাবত আমানত পেশগী টাকা ঐ ২৭ ফিকুআরি ভাবিথে দিবা দুই প্রহর চাবি ঘন্টার পুর্বে দাখিল না হইবেক ভাহার হিসাবে কোন টাকা কিয়া সবতেজ্ঞরর সাহেবের রসিদ অথবা কোশ্সানির কাগজ পশ্চাৎ লওয়া ঘাইবেক না।

৮ দকা। যে দকল আফিম বিক্ররার্থে এইক্ষণে এস্কেলার দেওরা যাইতেছে তাহার কিমান্তের বেবাক টাকা নীলামের তারিএঅবধি ১ এক মাহার মধ্যে দাঝিল কবিতে হইবেক অর্থাৎ সন ১৮৪৬ সালের ২৩ মার্চ লোমবার দিবা দুই প্রহর চারি অঞ্চার পর উক্ত কিমান্তের বাবত রেজরিস্ক রিদদ আর লওয়। ফাইবেক মা ও যে আফিমের কিমাত পূর্বা লিখিত মেরাদের দিবস কিয়া মেরাদের পূর্বের দাখিল হইয়। হিসাব রফা না হইবেক তাহার ঐ পূর্বোক্ত ফিলাট ১ ০০১ টাকার ছিসাবে অথবা ফিলিন্দুক ২০ ১ টাকার ছিসাবে যে আমানত পেশগীর নগদ টাকা অথবা কোন রকম কোন্সানির কাগজ যাহা আমানতেব ছিসাবে দাখিল হইয়। থাকিবেক তাহা নরকারে লম হই বেক পরে বার্ড পর্মিট নেমক ও আফিমের সাহেবান আলিশান হার। যে তাবিখ যে প্রকার নীলাম করা উচিত বিবেচনা হইবেক সেই দিবল সেই প্রকার ঐ আফিম সরকার বাহাদুরের নিজ ছিসাবে বিক্রয় হইবেক।

৯ মকা। যে সকল ধরিদারান পুর্বোক্তমতে বেবাক টাকা দাধিল করিয়া আক্রিমের সাঁটফিকেট অর্থাৎ আফির বাহির করিবার অনুস লইবেক ভাহারদিগের একিয়ার রহিল যে অপিন ধরিদা আফিমের প্রত্যেক সাঁটফিকেটের মধ্যে ক্রে লাট আফিম দরজ করিতে চাহে ভাহা বিশেষ করিয়া জানায় কারণ ইবা লগাইরপে জানা কর্বত যে পুর্বোক্তমডে বে সকল দাঁটফিকেট একবার লইরা ঘাইবেক ভাহাতেই চূড়ান্ত হইবেক এবং এ সাঁটফিকেটের পরিবর্ধে পশ্চাৎ অন্য করিয়া বালাক হইতে পারে অথবা প্রথম যন্ত লাট কিয়া বিশ্বকের জন্য নাটিফিকেট দেওমা বার ভাহা ভিন্ন অন্য কোন প্রকারে কমিবেশী পরিমাণ ধালান হইতে পারে এমত লাটফিকেট এবং দেওমা বার ভাহা ভিন্ন অন্য কোন প্রকারে কমিবেশী পরিমাণ ধালান হইতে পারে এমত লাটফিকেট এবক দেওমা পারীবেক না।

১॰ দকা। এই এট্রবারের ৫ নকার লিখিত নিম্নানুবারি আনানতের হিশাবে বে বোল কোন্দানির কাগল অথবা লবনেকার লাহেন্তের ব্রদিই দাখিল করিয়া লইন্তে ইউকে ডাহা-কেন্স যে লকল বরিদারের নাম লেলবহিতে লেখা থাকে ডাহার্নিগের নিকট্ইতৈ অথবা ভাহার্নিগের একেট আর্থাৎ নোকারের নিকট্ইতে লগুরা হাইবেক এবং এইরূপ আনানত পেশ্রী দাখিলের রুলিদ কেবল ঐপ্রেক্তি থরিদারের নামে হইবেক ও আ্যক্তি মককুমুখালাল ছইলে পরের পুর্নোক কোন্দানির কাগল ভাহার্দিগকে অথবা ভাহার্দিগের বরাতি লোকতে কের্লিয়া দেও রা বাইবেক।

১১ ছফা। বিবৃত সাহেবান আসিশান বোর্ডের ভর্জ যে সাহেব নীসামে সুপ্রেটেউটান্ট ইইবেন তাঁহার এমড একিমার আছে বে ডিনি ভাঁহার বিবেচনাঅনুসারে কোম হাক্রির ডাক অগ্রাহ্যকরেন কিছ যদিন্যাৎ ভাহার। যড [গবর্গমেন্ট গেমেট । ১৮৪৬ ৷ ১৭ কেকুআরি ৷] লাট থব্লিদ কর্পার্থে ডার্কিবেক ভাষার ফিলাট ৯ ০০১ এক হাজার টালার হিলাবে আর্থান ফিলিফুক ২ ০১ টালার হিলাবে বাঙ্গালবেশ্ব লোট ফিল্লা সব্বেজন্তর সাহেবের রুলিদ অথবা কোম্পানির কানজ দাখিল করে কবে ভাষারদি গের ডাক অল্লাহ্য কবিখেন না ।

১২ হকা। নীলাখি ধরিদারের এমত একিনার আছে যে প্রথম যে লাট ধরিদ করিবেক লেই লাট নম্ব হইতে যত লাট দেই মৌকামের মাল ধরিদ করিতে চাহে ভাহা তৎক্ষণাৎ প্রকাশ করিবা কহে এবং তদনুলারে ধরিদ করেঁ এমতে পহিলা লাটক্ষরেরি ৫ লাটের অধিক না হয় ৪ এ প্রকারে ধরিদা লাটহারের কিলাট ১ ০১ টাকা করিছা। তিপান্তিট অর্ধাৎ আমানত পেশনী দিতে হইবেক এবং এই দরে অর্ধাৎ প্রথম লাটের দরে বাকী লাটহারের কিমত কিসিক্ষুত হিলাব করিবা। দাখিল করিতে হইবেক এমতে যদিল্যাৎ এত লাট গরবিক্রী থাকে যাহাতে এ পঞ্চাশ লাট পুরা হইতে পারে তবৈ পাইবেক নগুবা পাইবেক না।

১৩ দক্ষা। এই এক্টোরের লিখিত আফিমের বিক্রীসম্পর্কার কিয়। ঐ আফিমের হিসাব বকাব বিষয়ে কোম বিবাদ অথবা গরমিল উপস্থিত হইলে ভাহা মুবে বাদালার সুপ্রেম কোর্ট আদালতের বিচারে নিশ্পত্তি হউবেক আর ধবিদারেরদিগের মধ্যে কেহ ঐ আদালভের এলাকার অধীন নহে বলিরা কোন আপত্তি করিলে গ্রাহ্য

रहेराक मा।

১৪ নফা। নীচেব ডক্ষণীল যাফিক কাগজাত ও যে আফিম বিক্রম হইবেক ভাহার নমুনা নীলামের দিবল দেখান বাইবেক অথবা ভাহাব পূর্বে বোর্ড প্রমিট নেমক ও আফিমের সেক্রেটারি সাহেবের দপ্তর্থানার অনু সন্ধান করিলে দেখিতে পাওরা যাইবেক।

১ म९ या च्याकिय विक्रम कात्र विक्रम वास्त्र विक्राल वास्त्र होन जाहात मर्टिकिक्ट ।

২ নং ঐ আফিম ভলবিলেব রিপোর্ট।

১৫ দক্ষা। সকলকে জাভ করা যাইতেছে যে সন ১৮৪৪। ৪৫ সালেব বেছার ও বাদারসের আফিছ তৈরাবি কাবণ গভ সনহারের মত এইতিয়াত ও থববদাবি করা নিয়াছে বিশেষত আফিমেব লোচন্ডলা নিভান প্রশ্বত কবির। পাটাইতে এবং প্রটি তৈরাবি কাবণ নিয়মিত পবিমাণ পাতি ব্যবহাব করিতে এবং প্রতিপ্রটিতে সমান ভাগ আছিম রাথিতে সাবধান হওরা নিয়াছে আফিম মন্তব্যুবে বেছার ও বানারসেই মোকান্ধি ওন্ধনেব হিসাব ও ঐ মোকান্ধের ফিচালানহইতে হুর সিন্দুক করিয়া কলিকাভায় যে ওন্ধন করা যায় ভাহাব গড় ওন্ধনের হিসাব বোর্ড প্রমিট নেমক ও আফিমের সেক্টোবী সাহেবেব দক্ষবথান র ভত্তর করিলে দেখিতে পাওয়া যাইবেক।

১৬ দফা । গড দুই সনের পরদায়শী যে চাবি সিন্দুক বেহাব ও বানারসের আঞ্চিম রাখা নিরাছে ভাছ। নীলামের দিবস থবিদাবান লোককে দেখান যাইবেক ডক্টে বেপাবিরান বিবেচনা কবিডে পাবিবেন বে কি প্রকার নির্মিয়াবহায় ঐ আঞ্চিম রহিয়াছে।

১৭ দকা। সকলকে ভাত কথা যাইতেছে যে উপরের লিখিত মেকদার আফিম সেওরার ইমলম মীচের লিখিত মেকদার বেছাব ও বাদাবসেব আমিফ কিঞ্ছিৎ কমী বা বেশী হউক পশ্চাৎ লিখিত ভারিখে অথবা ভাছাব কিঞ্ছিৎ অগ্রপশ্চাৎ নীলামে ধবা যাইবেক।

বেহাবের আফিম সিন্দৃক	বানারসের আফিয় সিন্দৃত	সুমূলা সিম্দৃক।
ৰ আপ্ৰেল অথবা কিঞ্ছিৎ অগ্ৰপশ্চাৎ৩২ °	20	8€
১৭ যে অথবা কিঞ্ছিৎ অগ্রপশ্চাৎ	>	•
ও স্থুন অথবা কিঞ্জিৎ অগ্রপদ্যাৎ ৩৫ ৩	>692	6.78
ويطلو المراجعين	Quidence - Transpor	***************************************
6 64	८७७०	25698

ভানুকাবি মাহার নীনামে—> e
ফেবুকারি, ঐ ঐ—— 8
আপ্রেল ঐ ঐ—— b
মে ঐ ঐ—— > e
ভূম

দিশ্বক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক
তিন্দুক

-৯৫ ১৮ দকা। ইন্সরেল ও ফরাশীল উভরের ১৮১৫ সালের ৭ মার্চ ডারিথের
-৪ একবারনামার ৬ দফা বিমৌলির ফরাসের ছাকিমানকে ৩ সিন্দৃক আফিল
-৮৫ দের ডাহা হাশীয়ার লিখিত দফানুসারে লগুনার্থে তাঁহারা দরখান্ত করিরাছেন
-১০ তদর্থে এস্টেহার দেওয়। যাইতেছে যে যদ্যাপি নির্মাত মেরাদ মধ্যে অর্থাৎ
-৭ নীলামের দিবসঅবধি ১ এক মাহার মধ্যে ঐ আফিলের ভাবৎ অথব। ভাছার
মধ্যে কভক আফিম খালাস না করেন ভবে সেই আফিম কিয়্। যে পরিমাণ
ত আফিম গরখালাসি থাকিবেক ভাছা হর কিম্মত আদারের মেরাদ গতে বে নী
লাম উপস্থিত হইবেক সেই নীলামে অথবা এক ব্তর নীলামে বিক্রম্ম করা
যাইকেন।

বিমৌজিব হুকুম লাহেবান আলিশান বোর্ড পর্যাই নেমক ও আফিম ইভি।

এচ টবেন্স। সেক্টোবী।

LAND ADVERTISEMENTS

ভূমিবিষয়ক ইশতিহার।

अखादात्रनामा काष्टाती कारमक्रेवी रक्षमा यथव ।

পরগণে যায়ুলশাহির অন্তঃপাতি বিকৃতন্ত রারের নামিক তালুক ডরফ কুশাবাড়িরার অন্তঃপাতি রৌজে আদুড়িরা বএবাডের বুনিরাদে আদালডের ডিগরিঅনুসারে রাজা ইল্কুষ্থ দেব রার নাবালগের দর্গলে আসিরা সরবরাহকারের হারা ২৪১৮/৬ টাকা হত্তবুদের তদত্ত হইরাছে ঐ মহাল ইং সম ১২৫৩ লাগাদ সম ১২৫০ লাল৮ বংশর মেরাদে ইজারা বন্দোবন্ধ হইবেক অভএব দর্ম সাধারণের অবগত নিমিতে ঘোষণা করা হাইতেছে যাহারা হলাল ইজারা লঙ্কারা যামল রাশহ আপনং দর্মধাত্ত কেকাজা বন্দ করিয়া সালিরানা লখার ভাইন ও লামিনদারের নাম ও লার্নাদের ভক্ষাল লখালত লাগাদ আগামি ১৫ মার্চ হাখিল করিবা ১৭ মার্চ লোমবার দিবলে তাবতের দর্শাত্ত অবগত্ত বাহার লখা বেশী ও লামিন রাভবর বিবেচনা হর ভাহার সহিত ইজারা বন্দোবন্ধ হুইবেক লগলাভ দুক্ত করা আবশ্যক হুইলে অত্ত কাছারীর নাবালগী লেরেব্রায় দুক্ত করিছে পাবিবেক ইভি সন্ ১৮৪৬ সাল ভারিশ্ব ৭ ফ্রেক্সারি সম ১২৫২ সাল ভারিশ্ব ২৬ হাখ।

) r 338

(>>8
স্থাধার বেশুলা বাহিচ্ছেলে বে ১৮৪৫ সাজেন হ'ব লাগে বিভিন্ন মহালাভেল্ল ১৮৪৫ সাজেন হ'ব লিখনে মহালাভেল্ল ১৮৪৫ সাজেন হ'ব লিখনে মহালাভেল্ল হ'ব লাগে হ'ব	
ाबाहित ब्याजकी समाय वार्थ व्यव माजिता ७ क्रिस्त्रव वार्थ व्यव को माजित कर्त नोडि विक्र हो हर्तक वर निर्मास प्राप्ति ३৮६६ मारान्ति नम्ब स्वा नार व्याजकीनधी इस्त्र स्वा नार व्याजकीनधी	
स्यामकी क मा ० - सियो मिल करत मुख्य क्या भार स्थ्या भार	
क माधीका । वाक्रवा मि ते वाको म क्रा वाक्रियं अस्य	
মহালাভেয় ১৮৪৫ সাজে ধৰিদাবাল প্ৰিল ভাৱনা হৈয় বাজীদাবাল সহভাৱী ফুটুইটভে বিলা এলবে খ্যু মহালেহ লিভিড মালিভ আমিলদাব রাম্ভাবাই ভাষিকাবী	
নহালাভের ১৮৪৫ সার্চ ন্রেল্যান ধ্রিদ ভ্রিদ্রে হৈয় হাজাদার্ল স্রভা ক্ট্রাডে বিলা ওলবে । মহালেম্ব লিখিড মালিং ভামিনদাব রাষ্ট্রাই ভ্রিকারী	
जिहित्क वर्ष मिंदरक कवि हर कारक वर्ष हे कारक व्य जिल्ला जिल्ला हिला हिला हिला हिला हिला हिला हिला हि	शिक्षम १९क्षेव
। আছিবের ও খারানুগারে জেজা বর্ষানেব নাচেব গিথিত লাই এট কাজেকটবীতে নীলাম হুইবার ভ্রুসালেব লিখিত প্রচার করগের মুকুম ছুইয়াছিল ভ্রুপাল রুক ভিন দিবশের বু ফুলুলিবার নীচেব লিখিত মুহালাতের নীলাম এই কা ব্যক্ত প্রামের প্রিকা লাই গুরু লামিল ধেঞা। ল্যগনার রুক্ত প্রামের প্রিকা ব্যকা পুক্তি গিব ফলকর ৩/বিঘা রুক্ত বিলামী পরিমা ব্যকা পুক্তি গিব ফলকর ৩/বিঘা রুক্ত বিলামী পরিমা ব্যকা পুক্তি গিব ফলকর ৩/বিঘা রুক্ত মুলিবার বিদ্যা বিক্তা প্রতিলা রিল ক্রমা ১২৩ বিঘা এক্নে ১৮০ বিঘা রিল ক্রমা ১২৩ বিঘা এক্নে ১৮০ বিঘা র প্রগ্নার বাধামোহনপুর গ্লিম দিন্দ্র মাটে শালি	इसी ৮/ दिखा डे शायाब भन्छित्र झाउडे कामी ब्राझरकर इसाव मन्दिभ इ सूटमाठन स्डोडार्ट्यड इसीत् भूकी दक्षांव मित्थेव
, আছিবের ও ধারাবুনারে জেজা বছুবানের শ্বাহ এই কালেকট্রনিতে রীলায় হুইবার ভর্ম প্রচার করুগের অকুম হুইয়াছিল ভ্রুণাণি গ্র বুহুলুস্ভিবার বীচেব বিশ্বিভ মুহালাতের ভানা কাটও ও চৌকী কাটভার শামিল থে আনা কাটও ও চৌকী কাটভার শামিল থে ব্যক্ত প্রামের পশ্চিম শরে রাজ্যি দাছিল বি পুক্রবিদার বাবলা পুক্রবিণীর ভ এ পুক্রবিদার দাছিল ও পুর্ব ও পশ্চিম বিল মুখা ১২৩ে বিঘা একুনে ১৮৩ বিঘা র প্রগার বাথামেহনপুর গ্রামের দ মান্তন মোলার বাথামেহনপুর গ্রামের দ মান্তন মোলার বাথামেহনপুর গ্রামের দ	नामो घडित स्वीद शृक्ष
मुनाएड दिवसा वर्ष नेएड मीलाय स्टेंट हर्ष सिविष्ठ महाँ हर्ष सिविष्ठ महाँ महाइलव गाम महाइलव गाम ता वावना शुक्र हिं हा बकुदन १६१० सा बकुदन १६१० सारमाहरूच्य शुक्र हिं	क्ष्य बाटके हिर्दिश्
ति ७ सम्ब्रोग कारमञ्जूष्टम् क्रियाय मेरि विकास मेरि विकास मिल्ला स्क्रियास अभि	दिवा गिरम् अभि गिठन स्पुष्टी
्रा क्षा मुख्य के क्षा क्षा के कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि	अनो ४/ दिक्षा के श्रास्थ्य ७ सुरम्
अपक्ष माजिस २ ६२ माजिस २ द्यां (त्रम् १६ माजिस १९ (त्रम् १६ माजिस स्वाम् १६ माजिस महाद्रम् स्वर्	
ECONT SACA	
त्त्रकृता वाधिएकत्व (प.) १९६१ १९ किटमञ्जू (प्राप.) ३९६१ व्यक्त क्षण्ड क्षांति नीजात्व व्यक्ति (प्राप.) २९६२ मिट व्यक्ति (प्राप.) २९६२ मिट क्षण्ड व्यक्ति १८६१ क्षण्ड व्यक्ति १८६१ कृत्य व्यक्ति १८६१ १८०१ व्यक्ति विक्ति हेटम्	
अपश्चात (सहस्रा वाद्यास्त्य (व. १) के का कारण कर के कि का कि का का का का का का का का का का का का का	
हिं हिंदि हैं कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि	G.

नाथ जिएए द्वान अदिम कदिना वान्नाद केका निमा के जिल निवास मध्या खावीसके मुना माथिन सा कदिवान किथीन नीजारम विक्रम कहेरवरम वाहकाव रेबटमाकानाथ क्राक्रीनाथात्क्रत बाक्षामाक्रिक নেল। বৰ্ষানের প্রযুক্ত মালিস্টেট নাহেরের কোবলাছি ১৮৪६ मारमज् २२ फिटमच्ज्र नीमारम विकम रहेशा मिन-ष्यनुमात्व त्याभ बद्धानम् कामनाङ् धकद्वात्तेष्ट महेव 376

/ **

आधिनकाव चानकहाम वाव

ने क्यो त्याम विषा ६ वाशान ६ शुक्कद्रिवांत्र दिमा

विनोब्सन ३/ विवास हिमा। १७॥=

व्यक्ष प्रका प्रवास्त्राह्म सिंहे ठाकुत्व त्यात्वाहरू ल्यदाकी अध्यक्षा द्वामम्भि स्मरगढ़ म्यलित यस्य जेक

ब्राह भुकविनीय डेक्स त्वरत भूकविनीय शन्तिय

हवीय छेड्ड गाजि 8/ विद्या

ৰাধামোছনপুৰেব উল্ভৱ গ্ৰামেৰ আযু্বাগিচাৰ ছিলা৷

नालि १/ विषा मूना १/ विषा अकृत्न ८/ विषा

ने श्रास्त्र (द अग्रांस मिर्दे वस्त वाशिव मिष्ट प्रक

एका= काउ पांत्रुनीक १२ है।

म्राज्ज व्यक्तिको सरा नि९ ३७९ केका देशाई बुनका ७१०

क्षांमा भाषतिका त्रिको त्रसमादाम त्यान त्यमातृत ना য়িল প্তরি ডালুক দাট ভাহণুর প্রগনে মলহি বর্বিক

अनुक शर्वाताधितास शरकारण्ये यारामृत्तृत छत्र का-नीजृत्दक्षकृत्त्व अतीषात्रि काष्टाविट्ड मानिष्यामा अया

A Pigov, Erg the Presert of Deputy Collector, in charge

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUITA.

In the matter of BENJAMIN HARVEY an Insolvent

NOTICE is hereby given, that Saturday, the 7th day of March next, is appointed for further hearing in this matter for the purpose of declaring a Dividend and that an account in detail of the receipts and disbursements of the Assignee from the 8th day of September, 1845 until the 30th day of January last, has been filed and may be inspected in the Office of the Chief Clerk. Any Creditor or other person interested who may intend to establish or oppose, any claim upon the Estate of the said Insolvent, will be heard. Notice having been given at the Office of the Chief Clerk, 3 clear days before the hearing

Assignees Office, Court House 12th February, 1846

The like notice in the matter of CHARLES MOTTLEY, an Insolvent wherein the account of the Assignee is filed from the 1st day of August, 1843, to the 30th day of January last

The like notice in the matter of ANDREW HEBERLET, an Insolvent wherein the account of the Assignee is filed from the 1st day of July 1843, to the 30th day of January last

In the matter of JAMES COLQUHOUN, JAMES CHURCH and HUGH COLQUHOUN Insolvents

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court in this matter made on the 3d day of January instant, it was ordered that unless cause be shown to the contrary on or before Saturday, the 7th day of March next, the Indentures of As signment bearing date respectively the 13th and 22d days of January 1842 from Patrick () Hanlon, Esquire the Common Assigned of this Court, to John Cowie and John Wallis Alexander his late Co-Assignee, be declared vacated in so far as the same relates to the said John Cowie but so never theless that no act or thing done by the said John Cowie, prior to the said order, shall be annulled or in any wise affected thereby, it is further ordered that the said John Cowie and Robert O Dowda, do ale their accounts with the estate and efforts of the said Insolvents up to the said 7th day of March next.

THOMPSON AND ALLAN

Celcutta, 12th January, 1846

[Government Gazette, 17th February 1846]

শহর কলিকাতার অক্স ঋণিরদিগের পরি ভাগার্থ আদাসত।

যোত্তীন বেশ্বামিন হার্বি লাহেবের

বিষয়ে ইহার ছারা সন্থাদ দেওয়া বাইতেছে বে এই বিষয়ে ভিবিডেও করিবার নিমিছে ভাছার প্রননি আগামি মার্চ মানের ৭ ভারিবেও হইবেক। এবং ১৮৪৫ সালের ৮ সেপ্টেম্বর ভারিওঅবধি গত ভানুআরি মাসের ৩ ভাবিওপর্যান্ত আদৈনি লাহেবের সকল জমাএরচের বিস্তাবিত ছিলার দাখিল করা গিয়াছে এবং প্রধান ক্লাক সাহেবের দক্তর্বানায় দেওা ঘাইতে পারে। যে কোন মহাজন কিয়া অন্যযে কোন ব্যক্তি উক্ত যোত্রহীনের ইন্টেটের উপর কোন দাওয়ার স্থাপন কি প্রতিবন্ধকভা করিতে চাছেন শিলি স্থানির দিবসের পূর্বে ভিন দিবস প্রধান ক্লাক সাহেবের দক্তর্থানায় সম্বাদ দিলে ভাছার কথা স্থান মাইবেক।

चारिमवित मकुत्थाना । चानान्ड चतु ।

১৮৪৬ দাল ১২ ফেব্ৰুআরি।

যোত্তহীন চার্লন মটলি নাছেবের

বিষয়ে উক্ত প্রকার সন্থাদ দেওরা যাইতেছে। ভাছার হিসাব ১৮৪৩ সালের ১ আগক্ত ভারিএঅবধি গছ জানুআরি মানের ৩ ভারিএপর্যাও আনৈনি সাহেইব দাঞ্জি করিরাছেন।

যোত্রহীন আশ্রে হেবরপেট সাহেবের বিষয়ে উক্ত প্রকার সমান দেওরা মাইডেছে। ভাছার হিনাব ১৮৪৩ সালের ১ জুলাই ভারি-বজবিধি গড জানুজারি মাসের ৩ ভারি-বপর্যন্ত আসৈনি লাহেব দাধিল করিরাছেন।

যোত্রহীন কোমন কোহন ও কেম্ন চর্চ ও হিউ কোহন সাহেবের

विषय देशां बावा मधान मधान प्रश्ना वादेखांक या वर्षमान নানুজারি মাসের ও ভারিখে উক্ত আদালতে অকুম হুইল य जाशिय गार्ड बारमह १ डाहिश मनिवारह कि छाराह পুর্বে বিপথীত কাবণ না দর্শান গেলে এই আলালতেষ সাধাৰণ আদৈনি ত্ৰীযুতপাত্ৰিক ওহানলন সাহেব ১৮৪২ দালের ১৩ এক ২২ জানুআৰি ভারিৰে যে আদৈন মেন্টের পত্র জীয়ত জান তৌই সাহেবতে ও জাঁছার সাবেক সহকারি আলৈনি **অ**যুত লাম ওয়াজিস আচ্নক बाधव नारवरक स्वत त्यहें शब डेस बाब और महा বের বিষয়ে বাতিল হয় কিন্তু এমন ছইবেক যে উক্ল ক্লক व्यव शृद्ध डेक बान को नाह्य व्य काम कर्म कवित्र। ছেন ভাহা বাভিল হইবেক না কিয়া বহল হইবেক मा चाद्रा चकुष दहेन व उक्त आन कोडे नाद्य अगः রাবর্ট ওড়েটড়া সাহেব আগায়ি যার্চ মানের উক্ত ৭ ভারিশপর্যান্ত উক্ত যোত্রহীনের যাল ও সম্পর্কির সমন্ত ছিলাৰ দাখিল করেন।

कारमम ६ स्रोटनम् ।

क्रिकांका ३৮३७। ३२ झानुष्पाति ।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

সাধারণ ক্যজিরবের ইশ্ভিহার।

ইশতিহার।

নদীয়ার কালেকটার সাক্ষেত্র সিরিশভায় এক জন থাজাঞ্চীর আবশ্যক হটরাছে। ভাঁছার কোন্সানির ৩৫ টাকা আমানৎ বাশিতে হটবেক। মালিক বেতন ৪ ১ টাকা।

ডি জে মনি। কালেক্টর।

[नदर्गरमें लाखहै। ১৮৪७। ১९ क्यूबादि।]

🖴 রামপুরের বন্তালয়ে 🛱 যুত জান কাশমন সাহেবকর্তৃক মৃদ্ভিত হইল।



গবৰ্ণমেন্ট গেজেট

গবণমেন্টের অ জ্ঞাক্রমে প্রব।শিত।

CALCUIIA, TUENDAN FEBRUARY 24, 1846

কলিকাতা মঞ্চাবাব ১৮৪৬ সাল ২৪ ফেব্রুআবি।

OPENING OF BALLY KHAUL BLIDGE

THE HONOUTAILE SIR 1 H MADDOCT KT

Pull at of the Country of India in 1 D puty

Governor of Bugal Bally

HONOURABIT SIR -We the inhabit into of Bally Wooter atah Coonnugger and other a lacent vil lines have as ailed ourselves of the opportunity that has fortunately offered itself on the ocea ion of your Honours visit for the purpose of opening the Bullne at Billy to offer our he utfelt gratitude to Covernment for use liberal apport in the creetien The benefit f this work of great public utility which will arise from it is not exclusively local as the trivellers and merchants of Hind ostan who cury on an extensive traffic upon this road val participate largely in it but this benefit however great will only be partial until the read is metalled from Howrah to this side of Ser impore a pucca road from Serampore to Burdwan with the excep tion of a small distance ilready exists. We there fore humbly pray your Honour will be pleased to take this ubject into your favourable consideration We beg also to bring to your Honour's notice that the public is under great obligation to Mr G h (ockburn the Magistrate of Howrih for the dis interested zeal and perseverance with which he first proposed and subsequently watched over the progress of the bridge and to Captain Goodwyn for the scientific and beautiful style in which he has completed this great undertaking the first of the kind ever built in India if we except the one on a very small scale at Burdwan We cannot allow this opportunity to pass without further expressing our deep gratitude to your Honour for lately said tioning the establishment of an English School in this neighbourhood

We have the honour to be &c,
(Signed) JONKISHUN MOOKERJEE
and other Inhabitants of Bally

वानित थालंद मारका थाला।

ভা তংশেষৰ হৃণৰ কৌন্দেলেৰ আহিও প্ৰসীতে ট সাহেৰ ও বাৰলা দেশেৰ দেপুটী গ্ৰহনৰ আহুত সৰ হৰ্চট মাডক সাহেৰ ব্ৰাহনেষু।

আমাৰদেব দে ভাণাক্ৰমে শালিব আধেৰ সাঁকো এলি বাব নিমিটে মহাশরের এই যে ব্রভাগমন ইইরাছে ত। হার সুযোগে আশর। সালী ও উত্তরপাড়া ও ফোণনগর এব निक्रेष्ट्र द्वीयवानित और यश मध्यालकार्विकारी निका চেতে গ্রন্মেট বদানাত পর্যক্র যে আনুকুলা কবিব ছেন ডাচাৰ বিমিত্তে আমৰা তাঁহাৰ ৰাধ্যতা ৰীকাৰ প্রি। এই সাকের হার যে কেমল এই অঞ্চলের উপকার চটাতে এনত নহ কিন্দু হিন্দুস্থানব পথিক ও মহাজনেব দেব এট বাস্থাব উপৰ অধিক শণিকা চলে এবং াশারা ভাতে অ্ফি ভপকারপ্রাপ ছইবেন। কিন্দ ইহাতে শ্বাসি হ'হে পঞাৰ সন্তাননা এথাপি যাবৎ হাবডাঅববি আনামপুরপর্ণ্যন্ত পাকা রাস্তা না হয় ডাবৎ এট भें कीत रम्भू किन हहेरतक ना। खल्म बानहाड এক। ীরামপুর অর্থি কর্ম্মানপর্যান্ত একটা পাক বাস্তা আছে অংএর মহাশরকে বিনয়পুরুক এই প্রা र्यना कवि या अष्टे विषय आश्रीन मुविद्यक्रमा कविन्न আনুকুলা কবেন। আমবা আবে। মহাশয়কে জ্ঞাত কবিভেঞ্চি শে শাবড়াৰ মাজিক্টেট শ্ৰীযুত মি এফ চোবৰ্ণ मार्ट्य এই माँदिनाव विषय अथरम ऐरम्मान कविहा তৎপবে অহার্থকপে উৎদাহ ও ভ্রিপ্রতিজ্ঞতাপুর্বক ভাছা শেষ করিবাব ঢেক্টা কবিলেন এবং শ্রীবৃত্ত ক প্তান ওডবিন সাহেব অভিবৃদ্ধিমন্তা এবং সৌন্দর্যায়ুলে এই কর্ম সম্পন্ন কবিলেন অন্তর্ঞা মহাশব্নের হস্তুবে আমরু৷ **এই मुडे अन मादि**। तव প্রতি আপনার দের বাধ্যতা श्रामा है कि है का कित। दर्भम दनव अक्षे दक्षा है में दिवा का ज़ा এই প্রকাব সাঁকো ভারতব্যের মধ্যে প্রথমে এই হইল। পুনশ্চ মহাশয় এই অঞ্চলে বে ইঙ্গব্লেমী বিদ্যালয় ভাপন कविदः अनुष्ठि निव्र एक्स ८म्डे टिश्वा १ এই सूर्याना মহাশদের ধন্যবাদ শ্রিতেছি।

> অঞ্চলকৃষ মুখে।পাঁসার এস বালিব জন্মান্য নিহাসিব।

Reply to the Address of Baboo Joykushun Moo kerjee

I was highly gratified to receive an invitation to be present at the opening of this Bridge and I feel happy to meet on this spot most of those to whom the public will hereafter be indebted for the great convenience which your bridge will afford to all the inhabitants of the neighbourhood and to many trangers and merchants whose passing to and from Calcutta and the populous suburbs on this side the river will b facilitated by its erection. The bridge is b jutiful in appearance and reflects honour on the able irchitect under who c guidance it has been constructed and notwithstanding the maus picious circumst inces which have attended its pro gress to completion will I trust prove a lasting monument of what may be accomplished by science and art accompanied by real and perseverance

It is a pleating sight to me to see the intives of the country a ming forward to promote by their influence and by very liberal contributions the creation of weaks of great public utility nothing which I would more wish to promote than manifestations of public spirit on the pirt of the natives of the sail such as that which has led you gentlemen to encourage this undertaking works redound to the credit of the in hydrals who promote them with more enduring honor than can result from laying out their money on objects of mere personal gratification and it will ever be a gratifying duty of the Government to testify its sense of the merits of its subjects who are most distinguished by such measures of ge neral convenience and utility In this rich and i rule country which abounds with men of opulance enjoying a degree of security in their posses ions that is unknown in other parts of Asia we may look for many such instances of public spirited zeal for the promotion of the general good forts of the people to overcome the obstacles which nature has opposed to free intercourse by the crea tion of roads and bridges will be re ponded to with liberality by the Covernment and it is not too much to expect that in a few years there will be no part of bengal where amiliar advances towards the promotion of intercour e and the spread of ci vilization will not be mad through the influence of the great landholders and those other liberal minded individuals who are enlightened enough to see in such undertikings the advancement of their country in the career which in the present age di tinguishes all civilized nations

In you Jorkishun Mookerice. I beg on this public occasion to offer my warm acknowledgments of the munificent endownent which you have made towards the establishment of a School at Bally You have by this act deserved all of your country and I sincerely lope that the School which owes its origin to your liberality may perpetuate your name in this neighbourhood as a public benefactor and may do honor to its founder by obtaining a distinguished place among the seminaries of native education.

শ্বিষুত বাবু জয়কৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়ের পত্তেব উত্তর।

এই সাঁকো খলিবাৰ সময়ে ভোমবা যে আমাকে আহ্বান কবিয় ছিলা তাহাতে আমি আত্ৰদন্ত হট লাম। এই সাঁকোর দ্বাবা এই অঞ্লনিবাদি বাক্তিবা এবং কলিকাতা ও এই পাবের বতপ্রজাবিশক্ত নানা গ্রামেতে যে অনেক বিদেশীয় ও অনেক বণিকেবা গমনাগমন কবেন ভাঁহাবদেব আশুভ উপকাৰ হইবেক অভএব যাহাবদেব উদ্যোগে মর্ম সাধারণ লোকেবদেশ এমত উপকাৰ হইল ভাঁছাৰদেৰ অধিকা শ মহাশয়েব সঙ্গে এথানে সাক্ষাৎ হওয়াতে আমাব অভিশয় আহলাদ জন্মিয় ছে। এই সাঁকো অভিসুদৃশ্য এবৎ যে অভিনিপ্র। শিল্পি माट्टटन्द উদ্যোগে নির্মাণ চইয়াছে ভাহাতে তাচাব অভিশা সম্ভয় হ'া এশ্ যদাপি এই সাকে সম্পন্ন কৰণে ত কিঞিৎ অস্তভ ঘটনা হট্যাছিল ভথাপি আণাব ভবসা হা যে বিদ্যাবৃদ্ধি ও ডৎসাহ ও স্থিবপ্রতি জভাব যোগে শে মহা কমা সম্পন্ন হটছে পাবে ভাহাব এই এক চিবস্থ য়ি তিহুমুক্ত থাকিলেক।

এদেশায় লোকদিগের বশাভ্রুতা ও বদানাভার দ্বারা এইমত মহোপকারি কম্মের সাহাস করা দেখিয়া আমার অতিদভোষ ধ্রে। যে ত্থাদ এই ক্রেল্ট হটতেটে अभाग त्लादननदमन अन्ध ५ उपमात्वत नृक्षितना व्य পেল' আমাৰ বিশেষ ৰাঞ্জন'য় কিছু নাই। যাহাৰা এই প্রকার এক্ষের সাহাত্য করেন ভাহারদের ভদ্ধারা চিব স্থ নি যে সমুম হর তাদুশ সন্তুম রাভিলায়পুরক কর্মে আপনাৰ অন্থি বায় কৰাতে বদাচ হইতে পাৰে না এবং যে প্রজাব। এইমত সাধাবনের সুথজনক ও উপকাবক कदमा श्रव इन ठावाविषित्रात शवर्वाय का इमस्याध পুদাক সমাদ্ব কবিবেন। এট আতিসমূদ্ধ ও তর্বব দেশের মধ্যৈ অনেক বনি লোক আছে। এসং ভাঁচার দেব সম্পত্তিব যেকপ নির্কিল্নতা আদিষ ব অন্যান্য দেশে তাদৃশ নির্বিত্মতা নাই আতএব সাধারীণের মঙ্গলবর্দ্ধক এই প্রকাব অনেক কর্মে ভাঁহাবা নে প্রবৃত্ত হইবেন এই বিষয়ে আমবা অবশা ভব্দা কবিতে পাবি। বৃদ্দ্দ গ্রমাগ মনেব বভাবত যে২ বাধা আছে ভাহা বাস্তা ও সাঁকো নিমাণের দ্বারা এএন ক্তরণে দেশীয় পোকের। উদ্যোগী হইলে গ্রন্মেন্ট বদান্যভাপুর্বক ভাষার সাহায্য কবিতে যাকার কবিবেন। এবং আমাবদের ভবসা আছে যে ष्यण्य तर्भारत्व मर्या महाक्षमीमात अत व्यामा तमाना ব্যক্তিবদেব উৎসাহেব দ্বাৰা গমনাগমনেৰ সদ্পায় এবৎ मञाडाव विद्या वाञ्चला स्मर्गव প্রত্যেক ভাগে দেখা যাইবেল। গ্রেডক অলেকের এচমত প্রতিভা হুটভেছে যে সকল সভ্য জাণিবা বর্তমান কালে যদ্মারা প্রদিদ্ধ হই शास्त्र (महेक्राप अरे श्रकार कार्यात हाता अरे प्रमा श्रीमक्ष रहेदक।

জীযুত বাবু ক্ষয়কৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় বালিতে পাসশালা স্থানন কবিতে যে জানেক ধন ব্যক্তকবিয়াছেন ভাষাব নি মিয়ে এই সকল লোকেব সম্মুখে উছাব ধানুবাদ কবি। এই কমেৰ ভাষা ভূমি আদেশে সভূমের পাত চইয়াছ এবং আমাব ভবসা আছে যে ভোমাব ধদানাভাষ যে বিদ্যালয় একণে স্থাপন হীয়াছে ভাষাব ভাষা এই জাঞ্চলে সাধাবণেব উপকাবকেব ন্যায় ভোমাব নাম চিবস্থায়ি হয় এবং দেশীয় লোকেবদেব বিদ্যার্থ যে সকল বিদ্যালয় স্থাপা ভাষাৰ ছইয়াছে ভাষার মধ্যে এই বিদ্যালয় মুখ্য জান হইবা স্থাপকের সম্ভূম বৃদ্ধি হয়।

You are all aware how much interest is taken by Government in the instruction of the youth of this great country In almost all branches of libe ral education there is now making in Bengal a de gree of progress which may bear comparison with that existing in the most civilized countries of the We tern World of Europe But there is one branch f useful and scientific knowledge not yet included among the studies promoted in any of our institu tions -I me in that of the Civil Fusineer But I am in lopes that in this branch also we may are long b enabled to estable h such means of instruction that among your children and your grand children we may find men of science and acquirements fitting them to undertake the erection of works of beauty and durability such as that which you new owe to the talents of your able architect Captain Good

I will now Gentlemen take my leave of you with many thinly for the gratification which you have this day afforded to me in which no one will participate more cardially than your able and zealous Magistrate. Mr. Cockburn to whom you have now expressed your obligation, for the interest which he has taken in the promotion of this useful undertaking.

(Signed) I H MADDOCK

CIRCULAR OLDIAS OF THE SUD DEP BOALD OF TEVENUE

No 4

Is m the Office iting Secretary to the Sudd's

Burd of Kevenue to the Commission ref Re

number the Division of -----

I am directed by the Sudder Board of Revenue t transmit the acompanying a py of a letter from the remnent No. 46 dated the 21st instant and to request that you will instruct the several Collectors of your Division to observe the rule therein indicated respecting the further remuneration of the Misters of the Covernment Vernacular Schools from the amount proceeds of the Schooling tees.

(Signed) (licwork

Off ; Secretar ;

Sudder Beard of Revenue Fort William 29th January 1846

No 10

I rom the Under Secretary to the Covernment of Benjal to C. Plander I pre-Officiation Secretary to the Sudder Board of Levenue duted Fort William 21st January 1846

With reference to the accompanying copy of a lette received from the Officiating Collector to Buckergunge No 311 dated the 11th ultimo I ame directed to state for the information of the I oard that the Honourable the Deputy Governor has no objection to the Schooling fees realized from the Vernacular Schools being given to the Masters but they ought to be in the first instance accounted for to the Collectors and afterwards granted to

এই মহা দেশের মধ্যে বালকেবদের শিক্ষার বিষয়ে গবর্গমেনেটর কিপর্যান্ত চেন্টা আছে ভালা ভামবা সকলেই অবগত আছে। ইউবোপের অভিসন্তা দেশের মধ্যে যেকপ দিয়ার উন্ধতি আছে বাঙ্গলা দেশের মধ্যে দেই প্রকার সকল বিদ্যার দিয়নে সর্বপ্রধার ভর্মত হাই ভল্লে কহা বাইতে পাবে কিন্দ্র আমাবদের বিদ্যালরে যে সকল বিদ্যা শিখান ঘাইতেছে ভ হার মধ্যে এক অভ্যুপকারক বিদ্যার অভাব এ দেশে আছে অর্থাৎ সিবিল এ শ্বনিরবা বিদ্যা কিন্দ্র আমাব ভ্রমা হয় যে এই বিদ্যা শিখান্তনের নিমিন্ত অপে কালের মধ্যে আমারা এমত উপাদ সৃষ্টি কবিতে পাদির যে ভোমার দের অভিস্কি শিশেষ প্রায়ুত কাপান গভ্রিন সাহেবের দ্বারা যে সাঁকো নির্মাণ হই গ্রাছে এইমত সুন্দর ও চির স্থানি কন্ম সম্পন্ন করণক্ষম বুদ্ধিমন্থ হাজিবা ভোমার দের পুত্রপোলেরদের মধ্যে দেশ যাইবেক।

এক্ষণে কে মহ শ্যেবা ভোমাবদেব দ্দ্যোগেতে অমাব যে তুটি ক্ষান্যাছে ত্তিময়ে কৃষ্ণ ডাৰ কাব কৰিয়া ভোমাবদেব নিক্চহাই তে বিনায় হই। ভোমাবদেব অতি নিপুণ ও উৎদাতি মাজিষ্ট্রেট শ্রী ভ কোবর্গ সাহেব এট উপকাবৰ কর্মেব যে সাহায্য কবিয় কেন উাহাব প্রতি ভোমবা আ নোবদেব বাব্য ভা ষ বাব কবিয়াছ এবং এট বিষয়ে আমাব বেষন তুফি আছে ভেমন ভাঁহ বো সন্থোষ।

টি এচ মাডক।

JOHN C MARSHMAN B ngalet Franslator

স্দব বোর্ড বেবিনিউব সবক্যুলব অর্ডব।

৪ নমুব |

অংশক এশাকাৰ ৰাজ্যন্ত শীসত ক্ষিসানৰ সাংহ্ৰেৰ প্ৰতিসদৰ ৰোৰ্ড বেধিনি উধ শ্ৰযুত এবটি সেজেটাৰী কাং বেৰ প্ৰ।

সদৰ বে র্ড বেবিনিউব শুস্মক্রমে গবর্গ মনে বাদেব বই মান মাসেব ২১ ভাবিতেব ৪৬ নম্ববী পত্রেব নাচেব লিভি ৪ নবল ভোটাব নিকটে পাটাস্যা আদেশ কবি ভোছি সে এদেশার ভাষা শিক্ষাক্রণ র্থ গবণমেন্টের পাইশালার বালকেবা মহা দেম তাহাছটিছে শিক্ষকেব নেব পেতন বৃদ্ধির শিষ্ধে যে বিধি আছে ভাচার প্রতি মনোযোগ কবিঙে সমি আপন এলাকার প্রভ্যেক কালে স্টব সাহেবকে গুরুষ কয়।

क्रि क्षोप्तन । अक्टि॰ स्मरक्रणेतो ।

সদৰ বোর্ড বেবিনিট | কোট উলিয়য়। ১৮৪১। ১৯ জানুজাবি।

৪৬ নমুব।

সদৰ নোৰ্ড বেনিনিটৰ একটিৎ সেক্টোৰী প্ৰীযুত্ত জি প্লৌডন সাহেবেৰ প্ৰা-১ নাঞ্চলা দেশেৰ গ্ৰৰ্থমেঞ্টেৰ শ্ৰযুত ছোট সেজে বি। সাহুদেৰ পত্ৰ। ফে ট উলিয়ম ১৮৪৬। ১১ জানুজাবি।

বাকবগঞ্জেব এবটি । কালেকটব সাকেবের গান্ত মাসের ১১ তাবিথেব ৩১১ নম্বরী শে পত্রেব নকল পাটাইডেছি ভদ্মিরে আলাক্রমে সদব বাডেব ক্রিপাপনের নিমিছে লানাইতেছি যে এদেশীয় ভাষার পাটশালার বালকেব দেব স্থানে যাহ পাওয়া যায় ভাষা শিক্ষকদিগকে দেও নর বিষয়ে প্রীযুত অনববিল ডেপুটা গবরনর সাহেবের কোন আপত্রি নাই। কিন্তু আদো ভাষার ছিলাব কালেকটব সাহেবিদিগকে দিতে হইবেক ভাষার পরে বোর্ডেব আজানুসারে শিক্ষকেবদেব আপনং কর্ম মনোযোগ ও কৃতকার্য্যভাপূর্কক নির্বাহকরণের পুরস্কার

the Masters under the orders of the Board either in whole or in part as reward for the diligent and successful discharge of their duties

(Signed) C BEADON

Under Secy to the Gort of Bengul

(A true Copy)

(Signed) G ILDWDEN

Uffg Secretary

Sudder Board of Revenue fort William 29th January 1846

CIRCUI AR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWLUI

No I

To the Civil and Session Judges and Magistrates in the Lower Provinces

Pursuant to the orders of Government of the 17th ultimo I am directed by the Court to forward to you for your information copy of a letter No 2207 of the 17th idem addressed by the Under Secretary to the Government of Bengal to the Malitary Board

W Kirki Trick Djuty R jister I ort William Oth January 1846

(Copy)

From the Government of Bengal to the Military Board No 2207 dat d the 1th December 181

- 1 It was deemed advisable to invite the epimions of the Civil Authoritic before coming to a
 final determination in regard to Lieutenant Colonel
 Carstin's ugge tien for aim inding the exiting system of countersignature by Civil Officer of plans
 and other deducents relating to public work and
 1 am now directed by the Deputy Covernor of Lengal to state for the information of your Board that
 the majority of the Officer of confulted concurrin
 the view expressed in your letter No of 45 of the
 18th April last as to the expediency of illowing
 such Officers an opportunity of off ring tem in six
 garding public works connected with their respective departments
- Such a check His Honour doults not is useful especially in regard to works executed at stations seldom vi ited ly the L'accutive I ngincers Adverting however to the mi apprehen ion so ec nerally prevalent among Civil Officers in negard to the object of countersignature (which are deemed by some as implying a tack approbation or confir mation of the statements contained in the docu ments to which they are affixed) llis Honour de sires that the present mode of obtaining such at testations be discontinue and that a separate heading be mitroduced in Il document requiring countersignature for the remarks if any of Civil functionaries and when ey have none to make for the simple record of the fact. But whether any observations are recorded by Civil Officers or not they will be given to understand distinctly that no

ষকপ ভাচা সমুদয় কিয়া ভাচাব কতক অংশ ভাঁচ ব দিনকে দে এয়া যাইবেক।

সি বীডন।

বাজলা দেশের গ্রন্থমেন্টের ছোট সেত্রে টাবা। (যথার্থ নকল।)

দ্ধি প্লৌডন। এফটিং দেকেটাবা

সদব বোর্ড বেবিনিউ।

क्लाई डेनिवम। ১৮৪৬। १२ छानु खादि।

JOHN C MARSHMAN Bengalee Iranslator

সদব দেওযানী আদালডের সরক্যুলন অর্ডর।

১ নমূর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের শ্রীযুত দিবিল ও দেশন জজ সা হেব এনং শ্রীয়ত মাজিফুটে সাহেব বরাববেষু।

বাঙ্গলা দেশের গ্রথমেন্টের প্রীণুত ছোট মেক্টোরা সাজের মিলিটারী সোর্ভের নিকটে গ্রু মাসের ১৭ দ বিথের ২০ ৭ নম্বনী যে পাত্র পাঠান তাছার এক নক ন ভোমার বিজ্ঞাপনের নিমিক্তে গ্রগ্রেক্টের গ্রু মাসের ১৭ তারিখের শুন্ম নুসারে সদ্ব আদালভের শুক্ ক্রমে ভোমার নিকটে পাঠাইতেছি।

ডগলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটী বেজিষ্টব। ফোর্চ উলিমা । ১৮৪৬। ৯ জানুআবি।

ವೂರ್ 1

মিলিটাবী বোর্ডের প্রাণ্ড বাঙ্গলা দেশেন গ্রন্মেটের ১৮৪৫ নালের ১৭ ডিনেম্ব তারিখের ২১ ৭ নম্বা পত্র।

- ১। সবকাবী এমাবতের বিষয়ি নবশা এবং অন্যান্য লিপিব নিম্ দেওয়ানীব কার্য্যকাবদেবদেব স ী কবে।ব বিসমে বর্ত্তমান যে নিম্ম আছে তা । সংশোধনার্থ শ্রিপুর্ণ লেপ্টেনেট কলেল গাফিন সাছের যে পরামর্শ দিবাছি লেন তালার বিষয় চূডান্তকপে নিশ্চম করণের পূর্বের দেওয়ানীর কার্য্যকাবকেরদের মত জানিবার আবশাক বোর কইয়াছিল। এক্ষণে বাঙ্গলা দেশের শ্রীষ্ণুত ডেপুটা গ্রেরনর সাতেবের হুকুমক্রমে বোর্ডের সাহেবদিগকে জনাইডেছি গে যে কর্মকাবকেরদের সঙ্গে প্রামশ হইম্ম ছিল তালাবদের অবিকা শ সাকের মিলিটারী গোডের গত ১৮ আপ্রিল ভাবিথের ৮১৪০ নমুবা পরের লিখিম অভিপ্রায়ের বিময়ে এক্য আছেম এম্ব তালারা বোধ করেন যে এ কর্মাবাকেরদের সিনিশতাসম্পর্কীর সর্মারী এমাবতের শিষয়ে এ কর্মকাবকদিগকে আপন মত জানাইবার উপায় দেওয়া অভিউচিত।
- শ্রীযুত বোধ কবেন যে দিশেষত যে২ মোকানে প্রায একসেকৃটির এঞ্জিনিয়র সাহেবেরা বদাচ গমন করেন দেই**২ মোকামে সম্পন্নহওয়া এমাবতেব কার্য্যের** বিষয়ে ঐ কর্মকাবকের মন্ত জাননে উপকার দশিবেক। কিদ্দ কোনং দেওয়ানীর কর্মকাববেবদের এমত বোধ আ ছে যে ঐ লিপিব নিয়ে সহা করাতে অনুভৱ হয় যে তাহার মধ্যলিখিত কৈফিয়তে তাহারদের সমাতি उ मश्रुव कवा इडेल च्याड अव लिभिव निरम्न मही कवरणव दिष्ठात्र (ए ७ यो नीत् कर्ष्यका व दक्त व प्राप्त ना भाव दिव व দেই প্রকার যে ভূম আছে ভাহার উপলক্ষে খ্রীযুত তকুম কবিভেছেন যে এ প্রকাব লিপিতে তাঁছাবদেব দহী লই বাব এক্ষণে যে নিয়ম আছে তাহ। বহিত হয় এবং যে সকল লিপিব নিমে উাহাবদেব সহী কবণেব আবশ্যক আছে সেইং লিপিতে একটা মতম্ব ঘৰ কৰ যায় এবং দেওয়ানীৰ কৰ্মকাৰকৈবদেৰ যদি কোন মন্তব্য কথা থাকে ভবে ভাহা সেই ছবে লিঞ্চিবন নত্বা লিঞ্চিবন যে आप्राज्य वर्षे किन्न नारे। किन्न मिन्नानीय कर्म

papers are to be unnecessarily detained by them, [and for the purpose of ascertaining upon whom the blame of delay may rest the Executive Fngineers should be required invariably to note the dates of dispatch and Civil Officers those of receipt and re

Orders to this effect will be issued to the Heads of Departments under this Government and your Board are requested to address corresponding instructions to the Executive Engineer within the same circle

> (Signed) A TURNBULL Ind , Suy to the Cort f Renjal (True Copy) W KIRI PATRICK D juty Rep to

(ILCULAR ORDERS OF THE SUD DER NIZAMUL ADAWIUL

I the Sixual Criminal Authoritic in the Regu lation and Fitta R julation Frozin es

I am directed to forward to you the accompany ing revised I cisian and beng dee v r ions of Clause 1 Section 4 Regulation II of 1807

> ever ce a will lame so دفعه حبارم صهى اول

هرکس که درحصو ر حکام عدالب دیوایی را بطامت با کسی حاکم دیر که احسار ایا بطامت با کسی حاکم دیگر که احسار گروس حلف داسه باسل ار روی حلف با سلف نامة نسب كلاام مرانب معلامة اللف نامة نسب تكلاام مرانب معلامة مرحوعه عدالب ديوايي يا يطامب عهوماً و سب بهراسکه در انکساف حد عب معلمه اهم و صرورف است حصوصا عمداً باطهار دروع بردار انکس در معلیو منوب خوم مریکت سرم گواهی کلب منصور ساه مسهو سراى ملكورة دمعه دالا حواهل گ د مل قبط

৪ ধাৰা ৷

১ প্রথম প্রকরণ। দেওয়ানী আদালতের কিয়া ফৌ क्रमाठी ज्यामालटख्त भारवर्गमरशय क्रम्पत क्रिया मनकी রেব অন্য যে কোন কার্যাকাবক সাঞ্বেব প্রতি দিব্য করাইবার ভাব আছে উাহাব দালাৎ কেহ কোন দেও बाबी किया क्लोबमाड़ी भाकमभाव निकासिमम्मकी ह কোন ভাবি কথাতে জানিয়া স্তনিয়া শপ্ৰথব কিয়া সুকৃতি

কাৰকেবা ভাহাতে কোন মন্তব্য কথা লিখুন বা না লিখন তাঁহাবদিগকে অভিসপাষ্ট জাত কৰা যাইতে ছ যে তাঁহাৰ আনাবশ্যকমতে কাগজ আনেক কাল বাথিবেন না এবৎ ফিল্ডেয়ৰ অপেৰাধ কাহাৰ উপৰ অৰ্শে ইহা জানিবাৰ নিমিত্ত অবুম হউল যে এক সফটিব এঞ্জিনিয়ব সাহেব গে তাবিখে ঐ লিপিপ্রভাত পাঠান তাচা ডাহাতে টুকিনা वाश्विद्यन अत्र (मध्यानीय कम्मक बदकव या मिटरम ভাহা ফিবিয়া পাঠান ভাহাও লিভিবেন।

৩। এই বিষয়ের জকুম গ্লণ্মেটের অস্থীন নানা সিবিশভাব প্রবান কমাছতকেরদের নিকটে পাঠান যাইদেক এবং সেই চক্রেব মধ্যে এবদেক্টিব এঞ্জিনিয়ন সাহেবদিগকে সেইকপে গুকুম দিতে এক ৭ আদেশ চই

अ छेन्हल ।

राम्मला दमर्भव श र्वद्यारलैंट (छाछे दमरक्रिके)। (মথ থি নকল।)

ডবলিউ কর্ণপাত্রিক। ডেপুটা বেজিষ্টব। JOHN C MARSHMAN Bengalee Ir inslator

সদ্য নিজ।মৎ আদালতের স্বকুলের অর্জন।

১ नग्रत।

আইনের অংধীন এব আনিনের বচিঠুঙ প্রদেশের এাত প্রত্যেক ফৌজদাবীব কার্য্যকার ববাৰবেষ্।

আমি তব্যক্ষমে ভোষাৰ নিকটে ১৮ ৭ সালেব আইনেব ৪ ধাবাব ২ প্রকরণের পাবসী ও বাঙ্গল " যাতে স্থববা ওবজ্ঞ্মা পাঠাইতেছি।

> ىلون دوم سنه ۱۸ ع سو ي د عا حمارم ضهس اول

هرکس که در حصو رحکام عدال دنوانی . آروس حلف داسه باسل ازروی خلف با مرسوعه عدات دنوانی با نظاه ب عموما و ىسى دېرانىكە درانكساف خە مى معلىمة اهم وصرورى است حصوصا عمدا العهار دروع بودارد الکس بولفلایو به وب حوم مربکت حرم گواهی کلات منصور سده سسعى سراى ملكو رة دفعه بالاحواهل كرد لم وهط

৪ ধাবা।

১ প্রথম প্রকরণ। দেওয়ানী আদালতের কিয়া কো क्षपावी व्यामालाञ्चय माल्यमिरशय रक्ष्य किया मनका বের অন্য যে কোন কার্য্যকারক সাহেবের প্রতি দিব্য করাইবার ভার আছে তাঁহার সাক্ষাৎ কেচ কোন দেও য়ানা কিয়া ফৌজদাবী মোকক্ষমাব নিম্পত্তিসম্পর্কীর কোন ভাবি ক্থাতে জানিয়া অনিয়া শপথেব কিয়া সুকৃতি

[Government Gazette, 24th February, 1846]

পত্ৰেৰ পাঠেৰ অন্যথাচৰণ কৰিয়া মিখ্যা জোৱানবন্দী পত্ৰেৰ পাঠেৰ অন্যথাচৰণ কৰিয়া মিখ্যা জোৱানবন্দী कविहा स्मय ভाष्टाक शिथा। माक्किमिरशव श्रद्धा श्राम যাইবেক এবৎ উপবেব ধাবাব লিখিত শান্তি পাইবার উপযুক্ত হইবেক ইভি।

W KIRKIATRICK D puty Register Lort William 9th January 1846

No 20

Ic the Several Criminal Authorities in the Lower

It having come accidentally to the knowledge of the Court that converts are frequently in the habit with a view to obtain their liberation from Jail of using temporary and possibly permanent loss of i ion by applying lime and other injurious subtances to their eye the Court deem it proper with the sanction of the Government to wire the theers having charge of July of the prevalence of this practice and direct that whenever applications for the release of prisoners afflicted with blandness be submitted to the Covernment the Civil Surgem be required to record his opinion as to the origin of the calimity and to state distinctly whether from the appearance and nature of the inalady there is any reason to suspect that it has I cen designedly produced or is purely the re ult of misfortune

W KIRKI ATRICK D put f Register Fort William 12th December 1845

NOTIFICATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWIUL ALLOINTMENTS

The 13th February 1846

Sheikh Wujecooddeen who has obtained a di ploma to be Moonsiff of Begumgunge Zillah Tip perah

Baboo Bissessur Chuckcrbutty Moonsiff of (howgong Zillah Rajshahye to be Moonsiff of Bancoorah Zillah West Burdwan

Baboo Koonjolal Bonerjee who has obtained a diploma to be Moonsiff of Chowgong Zillah Rij shahyc

The 20th February 1846

Baboo Kooloodanund Mookerjee who has ob tained a diploma, to be Moonsiff of Sooree Zillah Beerbhoom

Moulavie Mah med Ismail to be Acting Moon siff of Mudargunge Zillah Mymensingh during the absence of the Moonsiff on deputation

I EAVE OF ABSENCL

Baboo Shamulpran Moostofee Moonsiff of Hun rah Nudden for one month from the 14th instant in extension of that granted before, under Medical Certificate

B J COLVIN, Offg Register

কবিয়া দেয় ভাহাকে মিথা। লাকিদিগের মধ্যে গণা য উবেক এব৭ উপবেব ধাৰাব লিখিত শান্তি পাইবাৰ উপযুক্ত হইবেক ইভি।

ডবলিউ কর্বপাত্রিক। ডেপ্রটা বেজিইটর। ফোট উলিয়য়। ১৮৪৬। ৯ জাসু আবি।

২৬ নমুব।

বাঙ্গলাপ্রভূতি দেশের খ্রীয়ত ফৌজদারীর কার্য্যকারক সাহের সরাব্রেয়।

मनव आनामटाउव माट्टटवन। रेमदा अन्तर য়াছেন যে বন্যানেবা জেলক বছিন 💆 কালাস স্করার অভিপ্রায়ে অনেকশার আপনাবদের চল্ ৬ চ। कि । অন্য কোন পীড়াডনক দৃত্য লাগাইয়া কিঞিৎ কালপ্ৰ্যা ১ বি চিব কাল আপনাবদিগকে আন্ধ কবে। অ এব महत जामालाउन मालातना धनगरातीत जानुर्या जाता জেলের অধ্যক্ষ সাহেবদিগকে এই ব্যুদ্ধার হওনের ধিষ য সাব ৷ান কৰা উপযুক্ত বোধ কবিয়াছেন এব অ দেশ করিতেছেন যে কোন অন্ধ বন্দরানের থালাগ সম বাব দ্বথাস্ত মুখন গ্রণ্মেন্টের নিকটে করা যায় তথন দেওয়ানা চিকিৎসক সাহেশের প্রতি ভক্ম হয় যে ? পাড়াব কাবণেব বিষয়ে ভিনি আপনাব মত লেখেন এবং পীড়াব আকাব ও ভাব দুফে তাহা দৈব ঘটনাপুৰুক চইয়াছে কি ইচ্ছা পুৰকে কৰা নিয়াছে ইচা অতি সপ উ কবিয়া লেখেন।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটী বেক্সিইটব। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৫। ১২ ডিসেম্বর।

DHN C VARSHMAN Bengalee Ir in late

হিজ্ঞাপন।

সদ্য দেওযানী আদালতের চকুম।

নিযোগ।

১৮৪৬ দাল ১৩ ফেব্ৰুআবি।

মোগ্যশব পত্ৰপ প্ৰ <u>শীযুত</u> দেখ ওয়ান্ধাউদান নিলা बिপুরার রেগমগঞ্জের মৃনদেফ হ**ই**রেন।

জিলা বাজশাহীব চৌণাঁযেব মুনদেফ শ্রীয়ত নার দি শেশব চক্রবর্ত্তী জিল। পশ্চিম বন্ধীমানের বাকভাব মন (मक इडेरवन ।

যোগ্যভাব প্ৰপ্ৰাপ্ত শ্ৰীযুত বাবু কুক্সলাল বাঁডাম किला वाक्रमाहीव कोशांत्वव मनतमक इहेट्टन।

১৮৪৬ সাল ২ ফেবুআবি। যোগ্যভাব প্রপ্রাপ আযুত বাবু কুলদানন্দ মুখ্যনা জিলা বীরভূমেব সুবীব মূনসেফ হইবেন।

खिन। **भयमृतमि९द्दर मनादशदश्चर मृत्रदमक नव**क दो कार्या शारक दानाहर शारकन जातक वीयुज स्थालती महस्राम देशाहेल थे द्यात्मय धक्टि म्राम्यक हहेरदम ।

क्रिंगे।

জিলা নদীয়ার হনবার মুনদেফ শীযুত বারু শ্যামলপ্রাণ মৃত্তकी চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে পূর্বেয়ে ছুটা পান তদতিবিক্ত বর্তমান মাসেব ১৪ তাবিধ্যম্ববি এক মাসেব ছটী পাইয়াছেন।

> বি জে কলবিন। একটিৎ রেজিফীব।

[गवर्गरम् । अप्रक्षे । अप्रक्षे । अर्थ सम्बादि ।]

CIVIL APPOINTMENTS

No 969

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER NOR OF BENGAL

AI POINTMENIS

The 11th I bruary 1846

Mr W I the to efficiate as Civil and Sessions Judge of Last Burdwan during the absence of Mr A Smelt

Wr (D Wilkins to officiate as Collector of Lit Burdwan

Mi A Pigou to officiate as Magistrate of Past Furdwan and to be Regi ter of Deeds under Act VN of 1808 in that Di trict

1): J I orsyth to be a Member of the Council of I ducation

In utenant C W Ravenscroft of the Invalid
I tablishment to be Post Muster of Hooghly

Mr F Fosker Civil Assistant Surgeon of Jupperals to official as Civil Assistant Surgeon of Chittagong during the absence of Mr Assistant Surgeon J R Bedford or until further orders

Mr Sub As a tent Surneon J II D Oyle to the temporary Medical charge of the Civil Station of Lipperah

Mr A Charrier Steam Boat Agent at Dinapore to be also Post Master at that Station

Ih 13th Lel ruary 1946

Dr James Maxton to officate as Calcutta I olice Surgeon until further orders

The 14th Tebruary 1846

Mr E A Samuells to be Superintendent and Remembrancer of I egal Affairs from the 9th instant

Mr J A O Farquharson to be Magistrate of Bahar from the 9th instant

Mr J E S Lillie to be Magistrate of I atna from the 9th instant

The Honourable F Drummond to be Joint Ma gistrate and Deputy Collector of the 2nd grade from the 9th instant

Mr G I Martin to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Furredpore

Mr G C Fletcher to be Magistrate of Pur neah

Mr F H Lushington to be Joint Magistrate and Deputy Collector of the ond grade

Mr W B Webster to the Medical charge of the Civil Station of Hooghly

LEAVES OF ABSENCE The 11th February 1846

Mr A Smelt Civil and Sessions Judge of Fast Burdwan for three months on private affairs under Section XI of the Absentee Rules

Mr B Wood Sub Assistant to the Commissioner of Assam, for one month on private affairs in extension of the leave of absence granted to him on the 28th June last

The remaining portion of the leave of absence

वाक्कदर्भ निर्याग।

२७৯ मध्य।

ব জল দেশেব শীযুত অনবদিল ডেপুটী পার্নের সাহেবেব জবুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ১১ ফেকুআবি।

প্রী ত এ খেলা সাহেবের অনুপস্থানপর্যন্ত প্রীলুত ভবলিউ লুক সাহেব পুর বর্দ্ধমানের দিবিল ও দেশন জঙা কম্ম নির্মাহ কবিবেন।

প্রীযুত জি ।ড ডইপকিন্স সাহেব পূর্ত্ত বর্ত্তমানেব ক। লেপটকী ফর্মা নির্বাহ কবিবেন।

শ্রয় শ এ পিপ্ত স ছেব পূরে দর্জমানের মাজিস্ট্রেটা কমা নিমাছ কবিবেন এদৎ ১৮৩৮ সালেব ৩ আইনানু সাবে এ ঞ্চিলাঙে দলালদ দ্বাবেজেব বেঞ্জিফ্টব ছইবেন।

এমুছ ডাক্তব জে ফবদৈথ সাহেব বিদ্যাধ্যাপনেব কেন্দেলৰ হোয়ৰ হউবেন।

ইম্বলিদ সৈনাসম্পঞীয় জীযুত লেপ্টেনে**ট সি** ডব শিউ বেকসক্রযুট সাহেব শুগুজীব ডাকেব আংধাক্ষ হ[₹]বেন।

আ। দিফানী চিকিৎসক জীযুত জে জাব বেডফোর্ড দ থেবেব অনুপন্থ ন কি জন্য জকুম না শন্তনপর্যান্ত ত্তিপু বাব দিনিল আদিষ্টানী চিকিৎসক জীযুত ট ফোকব দা হব চার্চিগাঁব দিনিল আদিষ্টানী চিকিৎসক চইবেন।

সৰ আদিফাট চিকিৎদক শীঘত জে এচ ডবল দাচেৰ কিঞিৎকালপযান্ত এি বুবাৰ চিকিৎদকতা কৰ্মেৰ ভাষ গ্ৰহণ কৰিবেন।

দা মপুৰে সাক্ষায় জাহাজেন একেন্ট প্ৰীযুত এ চাবিত্যৰ সাহেন এ স্থানেৰ ডাকেব তাব্যক্ষপ্ত হউনেন।

১৮৪৬ দাল ১৩ ফেব্রুজাবি।

জন্য হুকুম নাহওনপর্যান্ত শ্রীযুত ডাক্রব ডেমস মাক ফীলেস হেব কলিকাতা পোলাদেব চিকিৎসকতা বর্ম নির্বাহ কবিবেন।

১৮৪৬ দাল ১৪ ফেব্ৰুআবি

শ্রীঘৃত ই এ সামুএশৃস সাহেব বর্তমান মাসেব ৯ ড। বিএঅববি আইনসম্পর্কায় বিষয় ব্যাপাবেব সুপবি টেঙেট এ বিমেয়া মেব হইদেন।

শ্রীযুত জে এঁও ফাবকসন সাহেব বর্ত্তমান মাদেব ৯ ভাবিশ্বাস্থাবিব বেহাবেব মাজিক্টেট হইবেন।

শ্বীযুত জে ই এম লিলি সাতের সর্ত্তমান মাদের ৯ ছ বিশ্বজ্ঞবধি পাটনার মাজিফ্টেট ইইবেন।

শ্রীগত অননবিঙ্গ এফ ডুম এ দাহেব বর্ত্তমান মাদেব ৯ তাবিগঅসবি ভিতায় নো নাব জাইট মাজিস্ট্রেট ও দেপটা কালেকটব হইপেন।

শ্বীযুও প্লি এল মার্টিন সাহের ফবিদপুরের শ্লাইট মা ডিফ্টেট ও ডেপুটা কান্দেকটর হইনেন।

্ৰুত জি দি ফুেচৰ দাহেৰ পূৰ**িবাৰ মাজিট্টেট চ**ই ৰেন।

প্রীযুত ই এচ লশিংটন সাকের বিঙীর শ্রেণীর জাইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেস্টের ছইবেন।

গ্রীত ডবলিউ বি ওএবফীন সাত্রন জ্বালীর সদ্ধ স্থানের চিকিৎসক্তা কর্মো নিযুক্ত হট্যাজেন।

छ्गै

১৮৪৬ দাল ১১ ফেকুআবি।

পূর্বে স্ক্রিমানের সিবিল ও সেশন গ্রন্থ শ্রীমৃত এ মেন্টে সাহেব ছটী প্রাপণ্যিয়ক শিধিব ১১ ধাবানু সাবে বীয় কর্মোপলক্ষে ডিন মাসেব ছটী পাইয়াছেন।

আসামের কমিস্যানর সাহেরের সর আদিন্টা ট আযুত বি উড সাহের গড় জুন মাদের ২৮ তাবিশে যে চুটা পান তদভিবিক্ত বীয় কর্মোপলক্ষে এক মাদের চুটা পাইয়াছেন।

गारावादम्ब माजिद्युषे अधुक है अक वाक्ष्मिक मारह

[Government Gazette, 24th February, 1846]

granted on the 7th October 1845 to Mr 1 F Rudchile Migistrate of Shahabad is cancelled from the 5th instant the date on which he re um ed charge of the Mapistracy

The Remaining portion of the leave of absence granted on the 10th September 1845 and 24th ultimoto Mr J P Kelly Assistant Surgeon of Manibhoom is eincelled from the 22d January the date on which he rejoined his Station

He leave of alsence for three weeks on privite aftury granted on the 2rd December last to Mr H Rusell Civil and Sessions Judge of Moor leasted restanded to one month

The 13th Ichmany 1846

Dr John Maxton Calcutta Police Surgeon for one month preparatory to resigning his situation

NOTHERATIONS

The 10th Lebruary 1846

Mr James Alexander has been admitted to a lurlough of the present season under Medical Certificate by the expiry of Mr F O Well Furlough

The 11th I clouary 1546

Messrs R J I ichardson and C S Belli of the Civil Service are rejected qualified for the public service by proficiency in two of the Native languages

1ho 14th I ebrum / 1516

Mr A Reid Collector of Hooghly made over charge of the Collectorate to Mr 1 C I owle on the Jth instant in order to proceed into the interior on public duty

Mr F Lowth Officiating Magistrate Collector and Salt Agent of Balasore assumed charge of his Office on the 9th instant

Baboo Hurronath Mitter Sub Assistant Surgeon received Medical Charge of the Station of Fur reedpore on the 28th ultimo

Messr J A Crugie J Alexander and A I it tledale of the Civil Service reported their departure for England on the Steam Ship I recursor which Vessel was left by the I ilot at Sea on the Jth instant.

ERRATL M

In the Bengal e Gor roment Cazette of the d instant for Baboo Brijonath Bur Bundaree Burooah, Sudder Ameen of Luckimpore read Dur ung

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of I engal

Γ | HAITIDAS

Mee, to the Goat of Bonjal

No 293

ORDII 5 1 1 1111 HO\OURI HLL THE DEPUTY GOVER

AI POINTMENTS

The 18th February 1646

Mr R C Rukes to be Magistrate of Mymen sing from the 9th instant

[१ रन्या के रन्या । ३४८५। २८ व्यक्ता वि ।]

বকে ১৮৪৫ সালের ৭ ক্সকটোবর তারিখে যে ছট। দেওয়া যায় ভাছাব অবশিষ্ট কাল বর্ত্তমান মাসের ৫ ভাবিথঅবধি বহিত হইল। ঐ ভাবিখে ভিনি মাজিস্ট্রেটী কর্মেব ভাব পুনর্গ্রহণ কবেন।

মানজুমেব আদিটাট চিকিৎসক প্রীয়ত জে পি কেলি দাহেবকে ৮৪৫ সালেব ১ সেপ্টেম্ব তাবিথে এব গত মাদেব ২৪ তাবিথে বে ছটা দেওয় যায় ভাছাব আবশিট কাল জানুআবি মাদেব ২২ তাবিথআবধি বহিত চটল। এ তাবিথো তিনি আপন কর্মা স্থানে পুষর গমন ক্রেন।

মুবশিদাবাদেব সিদিল ও দেশন জ্ঞঞ্জ প্রী চুত এচ পি বদেল সাহেদকে গত ডিদেশ্বর মাদেব ২> তারিতে স্ব য কন্মোপসক্ষে যে তিন সম্পাহেব ছটা দেওয়। যায় তাহা এফ মাসপ্রাপ্ত বৃদ্ধি চইয়াছে।

১৮৪৬ দাল ১৩ ফেবৃত্থাবি।

কলিকাতা পে'লাসেব চিকিৎসক এয়ুত ড ক্রব জে মাক উন সাহেব আপনাব কর্মে ইশতাফ দেওনেব পুরে এক মাসের ভটা পাইয়,ভেন।

হিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ দাল ১ ফেবুজাবি।

শ্রুত এফ ও ওএল্স সাহেবেই নিয়মিত ছুটীব শেষ হওষাতে শ্রুত্ব জেমস আলেকজাওব সাহেব চিকিৎস কেব সটিফিকটক্রমে বর্তমান কালে নিয়মিত ছটা পাই যাছেন।

১৮৪৬ দাল ১১ ফেকুআবি।

দিবিলসম্পাকীয় দিবিশভাব শ্রীপুত আব জে নিচার্ডদন দাছেব ও শ্রীযুত দি এদ নেলাই দাছেব এদেশীয় দুই ভ যায় সুশিক্ষিত হইয়। দবকারী কর্মেবে উপযুক্ত এমত রিপোর্ট হইয়াছে।

১৮৪৬ সাল ১৪ ফেব্ৰুআবি।

লগন।ব কালেকটৰ প্ৰীযুত এ বীত সাহেব সবকাৰ বিশ্লোপলকে মফ দলে গমনাৰ্থ বৰ্তমান মাদেব ৯ ভাবি থে কালেকটনা কৰ্মেব ভাব শ্ৰীযুত এফ দি ফৌল সাহে বেব প্ৰতি অপণ ক্ষেব।

বালেখবেব এক্টিং মাজিট্টেট ও কালেকটব এব নি মকেব এজেট শীযুত এফ লৌথ সাহেব বর্ত্তমান মাসেব ৯ ভাবিথে আপনাব কর্মেন্ড ভাব গ্রহ। স্বাবন।

সব আসিষ্ট ট চিকিৎসক আযুত বাবু হবনাথ মিত্র গত মাসেব ২৮ তাবিথে ফরিমপুবেব সদর স্থানেন চিকিৎসকতা কর্মেব ভাব গ্রহা কবেন।

দি লি লক্ষ্ণকীয় দিবিশভাব শ্রীষুত শ্লে এ ক্রেণি দা বেব ও শ্রীষুত শ্লে আলেকজাণ্ডৰ দাহেব ও শ্রীষুত এ লিটল ভেল দাহেব প্রিক্সৰ নামক বাঞ্চীয় জাহাজেব দ্বাবা ইন্দলঙে গমন কবিয়াছেন এমত বিপোর্ট কবেন। এ জাহাজ বর্ত্তমান মাসেব ৯ তাবিখে আড়ক টি দাহেদ সমুদ্রে ছাড়িয়া ভাইদেন।

অশ্বন্ধ শোবন।

বর্ত্তমান মাসেব ও তাবিখেব সাক্ষণা গবর্ণমেন্ট গে জেটে লক্ষ্যাপুবেব সদর আমীন শ্রীযুত বাবু ব্রজনাথ বড় বণ্ডারি বড়ুআ এই স্থলে লক্ষ্যাপুবেব এই কথার প্রবিহর্ত্তে ডবঙ্গেব পাঠ কবিতে ছইবেক।

বাঙ্গলা দেশের এযুত অনববিল ডেপুটা গবরনস সাহেদেব তকুযক্তমে।

> এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গরণমেন্টের সেক্টোরী।

२৯৮ नम्बू।

বাঙ্গলা দেশের ত্রীযুত অনবদিশ ডেপুটা গবরনদ নাহেবের অকুণ। নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ১৮ কেকুজারি। জ্ঞীযুত আব সি বেকস সাহেব বর্ত্তমান মাসেব ৯ ভা বিশ্বজাব্দি ময়মূলসিংগের মাজিক্টেট হুইবেন। Mr R J Scott to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the 2d Grade from the 9th

Mr W J H Money Collector of Moorsheda bad to be also Post Master at Berhampore

Baboo Sheeb Chunder Deb 2 to be Local Agents
Moulavie Gholam Sufdur 5 under Regulation
NIX of 1810 in the District of Midnapore

Mr C T Davidson
Mr T (I rotter
Mr W R Davie
Synd Ashrof Hus ain and
Moulavie Γradut Ali

to be Members of the Local C m mittee of I due i t n at Mozuffer por

Major J Jervis to be a Member of the Local Committee of Education at Ducca

I EAV ES OF ABSI NC Γ The 18th February 1516

Mr Henry Ricketts Commissioner of the 16th or Chittagong Division for fifteen days from the 6th instant under Medical Certificate making over charge of his office to Mr (11 I u hington the Additional Collector of Chittagong

Baboo Neelmony Birm Deputy Colle for under Regulation IX of 18 3 in 5 D Cuttacl for fifteen days from the 25th instant on private afters

Baboo Kalica Kant Mitter Deputy Clicetor under Regulation IX of 18 3 in Balaser for ten day from the Poth in int on private affors

I aboo Copall I Il Matter of Clas Abkarry Sup rintendent of Malda for one main in extenim of the leave granted to him on the 17th December last

NOTHICATIONS

The 18th February 1840

Mr W St Q Quintin Officiating Civil and Sessions Judge of Stahabad assumed charge of his office on the 9th metric

Mr J C Scott (wil and Ses ions Judge of Patua assumed charge of his office on the 1th instant

Mi R L Cunliffe Officiating Civil and Sesions Judge of Nudder as unicd charge of his office on the 11th instant

Mr. J. S. Iori us Cell ctor of Wilnip re a sumed charge of his office on the Lath instant

Mr G D Wilms Officing Collector of I ast Burdwan assumed charg of the Cilictorate on the 16th instant

Mr R I Harrison Magistrate of Midnapore made over charge of the Magistra v to Mr O W Malet on the 12th instant

Captain A A Stirt C le for of Cewill rali made over charge of the cur crit dutie of the District to Mr. Sub As I tant V. S. Hud on on the 6th instant

Captain A P Phayre I rincipal Assistant Commissioner of Arrae in made ver char fithe Akyab Tre survito Lieutenant A Pytels on the 2d instant in order to proceed into the interior on public duty

[Government Ga ette, '4th February 1816]

আযুত আব জে ভট সাহেব বর্তমান মাসের ৯ তাবি । অবধি ছিতীয় শ্রেণাব জ ইন্ট মাজিক্ট্রেট ও ডেপুটা কালে কটব চইবেন।

মুত্তশিলাতা দত্ত কালেকটত প্ৰীযুত ডবলিউ জে এচ মনি সাহেত তত্তবাস্থাৰে ডাকেব ক্ষাধ্যক্ষণ্ড ছইবেন।

ইংযুত বারু শিবচন্দ্র দেব ও শ্রিমুত মৌলবী গোলাদ সফদেব জিলা ঘেদিনীপুবে ১৮১ সালেব ১৯ আ ইনানুসাবে লোকেল এঞেনী হুইবেন।

শ্রমণ তি ডেবিডেন সালের ও প্রীযুত টি সি ইটব সাহের ও উ যুক্ত ডবলিউ আর ডেবিস নাহের ও প্রীযুত্ত সৈধদ আশ্রম ওসেন ও আহত হৌলবী এবাদ্ধ আরু সংক্রমণ বিদ্যাধ্যাপ্রার কমিটির মেছত ভইবেম।

॥ग[™] যেজব জে **ক**র্মিশ লাহের চাকাতে বিদ্যাধ্যাপনের ক্রিটিব ঝেম্বর ইউবেন।

। चित्र

১৮৪৬ সাল ১৮ ফেব্রুজাবি।

১৬ স ব্যক অথাৎ চাটিগাঁ এলাকার কমিদানর আতি হেনরি রিকেটস সাথের আপনার কর্মের ভার চাট বি অতিনিক্ত কা লকটন জীযুত্ত সি এচ লাশিংটন সাহেদের প্রতি অর্পণ করিয়া চিকিৎসকের স্টিফিকট ক্রম সংখ্যান মাদের ৬ তারিশ্বঅবধি পনের দিনের চটা পাটাশিছন।

১৮৩২ সাপের ৯ আইনানুসারে কটকের দক্ষিণ অঞ্চ পের ডেপ্টুটা ালেন টন শ্মিগুড বারু নীলম্মনি নর্ম্মা স্থীয় কন্মোপ্রকাশে নর্ত্তমান মাসের ২৫ ডাবিএঅথনি প্রনেব দিনের ছটা পাইয়াডেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে বালের বর ডেপটী কালেরটর আনুত বার কৃষ্ণকাস্ত্রমিত স্বার কন্মোপলকে বর্তমান মানের ২৫ তারওঅবধি দশ দিনের ছটা পাইয়াকে।

মালদতে দ্বিভীয় প্রো।বি আবকারীব সুপরি নট এনট আযুত গাব গোপাশলাল দ্বিএ গত ডিসেম্র মাসেব ৬ তাবিখে যে ভটা পা। এদ এবিক এক মাসের ভটা প। ইয়াছেন।

শিক্ষাপন

১৮৪১ মাল ১৮ ফেব্ৰুআবি।

শাহানা দৰ একটি দিবিল ও দেশন জজ জীযুত ড দ বিউ দেওী ডিড বইণ্টিন সাছেব শ্রেমান ম।সেব ৯ ১। বিখে আহাপ মাৰ ক'নেব ভ ব গুচণ কৰেন ।

পাটনাৰ সিবিল ও দেশন এক জীয়ত টি সি ফট সাতে ব বৰ্তমায় মাসেব ৯ ভাবিথে আপনাৰ কন্মেৰ ভাব গ্ৰহণ কৰেন।

নদাবাব এবটি গিশিল ও সেশন জন্ধ প্রযুণ আদে গ দনলিফ সাহেশ বর্তমান মাদেব ১১ ভাবিথে আপন ব কর্মোব ভার গ্রহণ করেশ।

মেদিনাপুৰেৰ কাজেকচৰ জীযুত জে এ**ন ট** ৰক্ষ ন কেব বৰ্মান মানেৰ ১২ ত নিৰে **আপিনাৰ কমোৰ ভাৰ** গুহাকৰেম।

ুপুর ক্ষানের এনটি কালেকটর জীযুত জিডি উষ্পতিস্পাদন বস্তমান মাস্কু১৬ তাবিৰে কালেক ট্রাকমের লাক পুহণ কনে ।

মেনিনাপুনে আঞ্চিষ্টেট শুষুত আমাব পি হাবিদন স হেব বর্তম ন মান্দের ১০ তাবিকো মান্দিষ্টেটী কন্মেন ভান শাষুত ও ডবলিও মালেট লাকেবেব প্রতি অর্পন কনেন।

গোম্পালপাডাৰ কালে টৰ আৰুছ কাশ্বান এ এ ইউ সাহেৰ বৰ্ষমান মাসেৰ ৬ ভাবিৰো এ জিলাৰ চলিঙ কৰ্মোৰ ভাব সৰ আসিচে ট আযুত ডবলিউ এম হড়সন সাম্পেৰৰ প্ৰতি অপণ কৰেছে।

আনাকাণের প্রধান আদিক্টা ট কমিদানব শীরুষ কাপান এ পি কেব দাচেব দশকাবী কর্মোপশক্ষে মফ দলে গমনার্থ আক্যাবেব গালানাঝানাব ভাব বর্তমান মাদেব > ভাবিতে শ্রায়ুড লে প্টনেন্ট এ ফিচ সাচেনেব প্রতি অর্পণ করেন। Dr A Campbell Superintendent of Darjeeling resumed charge of his office on the 1th instant

Mr W Luke Officiating Civil and Sessions ludge of East Burdwan assumed charge of his office on the 14th instant

Mr A Pigou Officiating Magistrate of Tist Burdwan assumed charge of his office on the 16th instant

Mr C H I ushington Additional Collector of Chittagong received charge of the Chittagong Commissioner's Office on the 6th instant

By order of the Honourible the Deputy Gover nor of Bengal

F J HAITIDAY
Secy to the Goot of Bongal

No 328

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DIPUTY GOVERNOR OF BRIGAL

ALLOINT MENTS

The 18th Tebruary 1846

Moulavic Gholam Asghur Sudder Ameen of Purneal to be Sudder Ameen and Sudder Moonsiff of Midnapore

Moulavie Izzut Alli 1st Grade Moonsiff of Kihengunge in Ehaugulpore to be Sudder Ameen of Lurneah

Baboo Josesh Chunder Chose Deputy Magis trate under Act No XV of 184 in Backer, unget vested with the powers decribed in Chuse 3 Section II Regulation III of 18-1

1h 21st Lebruary 1840

Mr H C Hamilton to be Controller of Salt Chokies from the '8th ultimo

Syed Abbas Alli Principal Sudder Ameen of Silhet is promoted to the 1 t Gride

Babee Sectameth Mullick to be a Member of the Ferry Lund Committee in Tipperah

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Leighl

1 J HATTHAY
Say to the Goot of Bengal

দার্জিলিকের সুপবিক্টেণ্ডেন্ট আযুত ডাক্তব এ কাম বেল সাহেব বর্ত্তমান মাসেব ৭ ডারিখে আপেনার কম্মেব ভ ব পুনর্ত্তণ করেন।

পূন্দ রন্ধমানের একটিৎ দিবিল ও দেশন জজ প্রীযুত ডবলিউ লুক দাহের বস্তমান মাদের ১৪ ভারিখে আপ ার কর্মের ভার গৃহণ করেন।

পূর্ব বর্ত্তমানের একটিৎ মাজিস্ট্রেট জীযুত এ পিণ্ড সাবের বর্ত্তমান মাসের ১৬ তারিখে জাপনার কর্মের ভার গৃহণ করেন।

চাটিগাৰ অংশবিক কালেকটৰ শীযুত সি এচ লশিৎ টন দাহেব বৰ্ত্তমান মাদেৰ ৬ তাৰিতথ চাটিগাঁৰ কমি দানবা কৰ্মেৰ ভাৰ গ্ৰহণ কৰেন।

বাসল। দেশেব প্রায়ুত অনববিল ডেপুটা গবরনর সা বেবৰ ভব্যক্তমে।

এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশেব গবর্ণমেন্টেব সেক্টোরী।

৩২৮ নমুর।

বান্ধলা দেশের প্রিয়ুত অন্তর্বিল ডেপুটা গ্রেরনর সাতেশ্বে গুকুষ।

বিয়োগ।

১৮৪৬ দাল ১৮ ফেব্ৰুআবি।

পূবণিয়াৰ সদৰ আমান আমুত মৌলবী গোলাম আনগণৰ মেদিনাপুঃ ব সদৰ আমান ও সদৰ মুনলেফ হছবেন।

ভাগেপুৰে শফা এব প্ৰথম প্ৰেণীৰ মুনদেফ জীযুত মেনবা ইড্ডেড আলা পূৰ্বিষাৰ সদৰ আমীন চই থেন।

১৮৪১ সালেব ১৫ আইনানুসাবে বাকবগা শ্বব ডেপুটা মাজিস্টেট আয়ত সাব যে েশচন্দ্র ছোম ১৮০১ সাজেব ৩ আ নেব ০ নাবাব ৩ প্রকারণের নিন্দিন্ট সিশেষ ক্ষম । প্রাপ্ত চইয়াছেন।

১৮৪১ সাল ১১ ফেকৃজাবি।

শীযুক এচ সি হামিল্টন সংক্রে গত মাসের ১৮ ত বিশব্দবিধি নিমক চৌকাব তর্বাধবাবক ২ইলেন।

ছিলটেব প্রধন সদব আমীন শ্রিযুত সৈয়দ আরোস আলৌ প্রথম শ্বে ভুক চইযাছেন।

শ্রীযুত বাবু সাভানাথ মালক ত্রিপুরাতে প্রদাবার নৌ কাব দ্বাবা প্রাণ্ড ফাজিল ট কা ব্যয় করণের ক্যিটির মেয়র হটদেন।

বাঙ্গল দেশের শীযুত অনববিল ডেপুটা গ্রহনর সাহেবের গুরুমঞ্জে।

এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশেব গ্ৰুথিমেন্টেব সেক্টোবী।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS

গ্ৰণমেণ্টেৰ ইশ্ভিছাৰ।

LAND ADVERTISEMEN 18

ভূমিবিষয়ব ইশ্তিহার।

अद्वागितमाभा काञ्चावी काटलक हेवी ८५ ला यस्त ।

পরগণে যামুদশাহিব অন্ত পাতি বিষ্ণুচপ্র বাবের নামিত তালুক তবক্ষ কুশাবাড়িয়ার অন্তঃপাতি মৌজে ভাদড়িয়া বএবাতের বুনিয়ালে আদালভের াডগবিঅনুসাবে বাজা ইন্দুভূষণ দেব নায় নাবালা বিদ্যাল আদালভির বাজাইন্দুভূষণ দেব নায় নাবালা বিদ্যাল আদালভির াডগবিঅনুসাবে বাজাইন্দুভ্ষণ দেব নায় নাবালা বিদ্যাল আদির। সব্বরাহণাবের ভাবে ২৪ ৮০ ৬ টাকা হস্তবুদের তদন্ত হুল্যাতে ঐ মহাল ইং সন ১০৫০ লাগাদ সন ১২৬ সাল ৮ বংসর মেরাদে ইছার। বালার হুলবৈক অভএর সম্ম সাধাবণের অবগত নিমিত্ত ছোমণা করে। যাইতেছে যাহার। মহাল ইছার। বাজাবা বালার আপেন ম্বরণান্ত পেফাফ শল করিয়া সালিয় না জমাব তাইন ও জামিনদারের নম ও জায়নাদের ভক্ষাল সম্বলিত লা । বিজ্ঞাগি ১৫ মার্চ দাগিল করিব। ১৭ মার্চ সোমবার দিবদে তারতের দর্বধান্ত অব প্রকৃষ্ণ বাহার জমা বেশী ও জামিন মাতবর বিবেচন। ছয় ভাগার সহিত ইছারা বন্দোবন্ত ছইবেক ভাগজাত দৃষ্ট করে। আবশ্যক ছইলে অন্ত কাছারীর নাবালগী স্বেস্থায় দৃষ্ট করিতে পারিবেক ইতি সন ১৮৪৬ নাল তারিব ও ক্ষেত্র্য্যাবি সন ১২৫২ সাল তারিব ১৬ মাছ।

R HAMITON, Offg Collector

ওসধহাটেৰ পাঞ্জন বাকাআগদ ষৰ্নিহিত্ত ১৮৪৫ গফীসুলোৰ টাক মাদিবাষ ২১ জানুআৰি ভাবিতেশ সমূদিপতাপ্ৰচিৰ কৰা ঘাইতে/জ যে ১৮৪১ স লেব কুইতি সন ১৮৪১ সলে বাবিঅ ২৭ জানুআৰি যোগ	ৈকফিষৎ	জেশ ব্ৰূশানেব জ্ৰীয়ুত্ত মাজিন্ড্ৰুট সাহেবৰ বোবকায়ি অনুসাবে নিভ কাট্টাৰ উভব্যাটেৰ সৰ্ব্যাহ্নাৰে বৈজি দাবিতে ১৮৪৫ দা লব ২২ ডিসেম্বৰ লীলামে বিক্ৰয় হুইবায় জগৎমণি দাসী ধৰিদ ক্ৰিয়া বামনাৰ টাকা দিয়। ৩ িশ দিংসেব মধ্যে অংশিষ্ট যুল্য দাখিল না ক্ৰি বাষ ৰিভীয় নীলামে বিক্ৰয় হুইবেক ইভি।
গষ্ট ভূল'ৰে স্বকাৰ দিংসেৰ মধ্যে অবি লিংৰ নাই এমডে এই মিড'ছ বিক্লেল ছইবে	১৮৪৫ স লেব লাং আগষ্টপ্র্য ক্টেব্লার্কী	र्ष के प्रेष
ল' । হিদ আৰু' ৰেন দিহ ও বাকী দাধিল যাইবেক এই	रम्य स्था	
্তমহ্নাত্ৰ ৮৪৫ সন্বে অহিদাহান অহিদেও ব্যং ম্ধ্যে হাকীদাবান স্বকাৰী লক্ট্ৰতৈ বিনা ৪ছ হ ধ্হা	মহাদেবৰ সিথিড মালিক	জামিনদাব ব্যাকাম হ জাহিক ব [ু]
নয়াদ দেওয়া ঘাইতেছে যে ১৮৪৫ মালেব ১ আইনেব ও ধাবানুদাবে জেন। ব্রুমান্যব না স্ব ৮৪৫ দ দেব লা ।ইদ আগষ্ঠ ওল্বের স্বাল্যব লা আদ যব নিহিল্ড ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ১ পেট এই কালেকট্রীতে নীলাম হুইবায় হফদীলেব শিথিত প্রিদাব নাল কিব ও নিংসেব মধ্যে অবশিষ্ঠ সুলোব টাক না দিবৰ ২১ জানুমাবি ভাবিতে এই পালেব ইয়াবে টাক না দিবৰে ১৮৪১ সালেব ১০ জিন দিবৰ স্বত্ত লাইনেব মুল্ডিন লাইনেব স্বত্ত লাইনেব স্বত্ত লাইনেব স্বত্ত লাইনেব স্বত্ত লাইনেব স্বত্ত লাইনেব স্বত্ত লাইনেব স্বত্ত লাইনেব নিল্ডিন তিন বিল্ডেন স্বত্ত লাইনেব নিল্ডিন ১৮৪১ সালেব ১৮৪১ সালেব ১৮৪১ সালেব ১৮৪১ সালেব ১৮৪১ সাল বাবিন ২৭ জানুমাবি যোম ১৯৫২ সালেব ১৮৪১ সাল বাবিন ২৭ জানুমাবি যোম ই১২৫২ সাল ত বিন ১০ মালেব ১৮৪১ সাল বাবিন ২৭ জানুমাবি যোম ই১২৫২ সাল ত বিন ১০ মাল	মহানেধ ম ম	থানা হাইও ৪ টেকা কটেগ্ৰেম শামুল ধ্যোক্ষা ক্রান্ত্রি লাম্ ভেড়া গুমুম্ব প্ৰিচিগ ল'ব বাহু সন্দান ভ্রেহাব্ লাম্ বাজা লীশাহা অবিদ্ হ লাশা পুৰুক্ত পি লাজ্য স্কৃত্তি ও প্ৰিচ্ছ প্ৰত্তিত্ব সালি জ্ঞ ১১।৩ হছ ক' ৫ ৩ হিছ এ প্ৰগ্নাব বাং মহন্ত্ৰ হামেবে দল্লি মাটে আ শাহন মোলিব হাটিব দল্লি শংলাল শংলাল ল'লি জ্মা ৮ হিছ
अरक्ष भारत्व । सर्वे हेड्यांग्य थ्र वि े अधान्ध्य	ঞিদাব টে ভা তে মহ লোব নস্থ্ৰ	ar Sor (Maria) de la compansión de la compansión de la compansión de la compansión de la compansión de la comp
দি দেওয়া ঘাইতেছে বে ১২ ডিনেম্যৰ মোণ ১২৫০ দিবস গতে ছাদি নীলাণে জাবি মোণ ১০৫২ সাদে াল ত বিৰ ১৫ মাঘ	महत्त्व ह्यांने हा	বাকী মালগুজাবী যে কুপে আদিম হয় সেই কুপে আদিম ক্রণেব দাওমাব নিমিন্ত বিক্রস হণ্ডম মহালি।
Government (मुख्या स्थाप्ति स्थाप्ति	? 24th February, 1846]

. छन टर्षम त्मव श्रिमु मा मिए छो मार्काट व वनावि रक्टन रेड्डमंकामाथ क्रामाधारम् दक्षिमंबर्ड নাথ সি হ স'য় ধাবিদ ক্ৰিয়াবাধনাৰ টাক দিয়াও ত্ৰিশ मिरमिर मरधा ष्यर्गामे प्रमा माथिन न करिराष्ट्र विने अनुमार्व स्मार मक्षांश्या कांम्नाव शक्रवारिष्य मदव ১৮৪৫ मारनेत २२ फिरमच्च मोमारम विक्रम हहेबाय रिम 5

, 80

ভাষিনদাব অনুমন্ত্রবাম ব দ

थान' शाक विद्या डिकी रममयावाम त्यार व्ययाविव मा

মিল পাটনি ভালুক লাট ডাঞ্চপুৰ প্ৰগনে নলচি বৰাব্ৰ

मीशूवक्राव्रदाह्य क्योमावि काष्ट्रावितः मन्तिष्याम क्रम শুষুত মহাৰাজাধিৰাৰ মহতাৰচন্দ্ৰ বাহাদ্ৰেৰ তৰফ ক'

मियां श्री श्रीयां वास्त्रापि मिया। व स्थालिय बारशा डेक

গুমেৰ মে'কৰবী ভয়া সিং ১৬১ টাক, ইহাৰ মুনফ' ৩২

এ কমী ঘোল হিছা ও নাগান ও পুকক্ৰিণীৰ হিস্য বক্ষ ৮৬ = ৴ বাংঘ্যোহ্ন জিউ চাকুবেব দেবেণ্ড্ৰ

ने शास्त्रव (वक्षांक मध्यव रमड वाष्टीव मिक्त भूष्क

৬।= কাড আংমুগ'জ ২টা

বিণীব জন ১ হিছাব হিসা। । ১।=

বাধামে'হনপূৰেব উত্তৰ প্ৰামেৰ আমুবাগিচাৰ দিস

3 मुल्लाजन छो। शारीत छक्षेत भृक्ष रक्षेत (मर्द्ध

करीय डेडब कार्जि ८ दिश

क्ट व श्रुक्क विशेव रेक्ट (रटा श्रुक्क रिशोव श्री भंभ

माली र विष्य मुमार दिष्य अकुरन ह रिष्टा

नीमारम रिक्कम इक्टेट्टक Boy the Lover of Deputs Collector n d state A Picor

IN THE COURT FOR THE RELIFF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCULIA

In the matter of RODERICK MACKFN7IF late of Calcutta, in the I rovince of Bengal Auctioneer and Merchant heretofore currying on trade and business in Calcutta afore ind tegether with one John Armstrons, Currie under the copartner ship style and firm of J.A. Currie and Co. but at present residing within the French ettlement of Chandernagore

NOTICE is hereby given that by the order made in this Court in this matter on and bearing late the sixteenth day of February instant it was ordered that Robert O Dowda Esquire hould be appointed A signce of the Listate and I fleet of the said Roderick Mackenia.

BAILTIE MOILOS AND MACKINE II

Attenue for the ord 1 s pee

Cilcutta 'Oth Lebruary 1846

In the matter of RODIRICK MACKINIL late of Calcutta in the Province of Bengal Auctioneer and Merchant heretofore carrying on trade and business in Calcutta aforested together with one John Armstrong Currie under the consistency ship style and firm of J. A. Currie and Company but at present residing within the French Settlement of Chanderungore

NOTICE is hereby given that by an order made in this Court, in this matter on and be using date the sixteenth day of February instant upon the Petition of George Clerk Arbuthnot George Cillanders Adam Stewart Gladstone and Murry Gladstone carrying on trade and business under the name style and firm of Gillinders Arbuthnot and Company and Neil Benjamin Edmonstone Baillie Robert Mollov and Alexander Bridge Muclintosh Solicitors Creditors of the said Insolivent. It was by the said Court adjudged that the said Petition was true and that the said Redered Mackenzie had committed in Act of Insolivency.

W H Poi
Attorney for the said C c liters

(licutta 90th February 1840

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিবদিগের পরি ত্রাণার্থ আদাসত।

পূর্কে বাললা দেশের কলিকাতা নগৰে বড়িক মাকেঞ্জি নাছেব

নীল সকাবক ও মহাজন চইয়া জে একরি কোম্পাণির নামে ও যৌতাণ ভান জার্ম ট্রুৎ করি সাহেদের সঙ্গে পৃর্কোক্র বলিবা । নগরে বাণিজ্য ও কর্মা করিভেন ভিনি এক্ষণে ফ্রান্সীবেবদের অধান চন্দননগরে বাস করিভেঞ্জেন।

চাচাব বিহণে দ্বাব ছাবা সম্।ল দেওয় যাইছেছে যে
দৰ্শনান যেনুভাবি মানেৰ ১৬ ৪ বিখেব এই আদাশ নে তথ্যক্রমে মুযুহ রাবর্ট ওড়েডা সাহেব ডক্ত ব ডুক মাকে। সাহেত্বের মালা ও সম্পত্তিব আইসনি পালে নি সুক্ত হইলেন।

रिल अन्य अ याकिकेन।

উক্ত আদৈনিব ফিল

কলবা ৮১৬। ২ ফেবুজ বি।

পূর্কে বাঙ্গলা দেশের কলিকাত নগবে বড়িক মাকেঞ্জি সাজ্যে

ন ল মকাবি ও ২হাজন হট্য। ছে এ কবি কোম্পানিব নামে ও যোত্য জান আৰ্মান্ট্ৰী কবি সাহেবেৰ স জ পূৰ্কোক কলিবাতায় ব্যবসা ও কৰ্ম কাংবেনে কিন্দু এক ফুম্পীয়েবদেব অধীন চন্দননগবে বাস কবিতেছেন।

ভাচাব দিছরে দ্বাব দ্বাবা সমুদ্দ দেওব যাইভেছে গে গিলাওস আবেগনট কোল্পানিব নামে ব্যবসা ও কর্ম কাবি জাজ কার্ক আর্বিএনট সাহেব ও জার্জ গিলাওর্স সা হেব ও আম্ম উজ্ঞার্ট প্লাছউন সাহেব ও মবে গাড়উন সা হেব ও উকাল নাল বেপ্রিমেন এম্মনইটন সাহেব ও বেলি সাহেব ও বাদর্ট মল্য সাহেব ও আলেকজাশুব ব্রোডি মানি শ স হব মলে যোত্রচানেব এইং সভ জনেবদেব দ্বাধ্যনে ও গান ক্রেজাবি মাসেব ১৬ ভাবিকো এই আনল ও ধক্ম হ গছিল যে উক্ত দ্বাধান সভ্য এব দক্ত গড়িক হ কে আলু সাহিব যোত্রহ ন ব্যান

তেশলিউ এচ পে'।

डेक बर्काकासराहर देव अ

কলিক ভ ১৮৪১। স ফেকুজারি।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

সাপারণ ব্যক্তিরদের জশভিশার।

ইশতিহাব।

নদীয়ার কালেকটর সাচেবের সিথিশতায় এক জন আল্লাঞ্চীর আবশ্যক হইনাছে। তাঁহার কোম্পানির ৩৫ জিক, আ্লানিক বানিতে হটবেক। মানিক বেশন ৪ টাক। ডিকে মনি। কালেকটয়।

[शदर्गमणे शिक्षणे । ১৮৪७। २८ यम् वाति]

প্রবামপুদের মন্ত্র লগে শ্রিমুখ ভার কাশমর সাছেবকর্ত্ত মুদ্রিত হ^মল।



্গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র।

গবণনেপ্টের আজাক্রমে এব।শিত।

CALCUITA IUENDAY, IEBRUARY 24, 1846

কলিকাত, মঙ্গলবাৰ ১৮৪৬ সাল ২৪ যেক্রআবি।

INSOLVENI COURT ASSIGNLES OFFICE - NOTICE

111 UANT TO ACT NO ANNI OF 1811

In the Latter of the Fetition of William Furlic Club William Melville John Gilmore at I William Frederi F Fergusson Insolvent D bt is

MOHET I hereby given that it the expiration of ency in from the date of this Advertisement in application will be made to the Court for the I hereof inselv in Debter at Court in pursuant to the Act No Navil of 1841 for an Order that the A countant Ceneral of the East India Company with the Accountant Ceneral of the said Ceurt for pay to the Asign coff the Estate and I ficets of the abovenum defined in the bilance which shall then be in the 1 and of the first mentioned Accountant central of the unclaimed Dividends which were paid to him under an order of the said Ceurt bearing late the Ninth day of January 1841 and the and unclaimed Divide its when o repaid a afore aid be a littibuted pursuant to the previous of the aid act No NAVII of 1841 passed by the Right Homourable the Governor General of India in Ceurcil

The following 1 a Statement containing the name and le cription (as contain I in the Sche lule of the said In olvents) of all participants in respect if while claims the said unclaimed Dividends were reserved together with the amount of ach claims rejectively and all a shewing whether any former Dividend or Dividends has or have been paid or a to finished a respect thereof respectively as required by the aforesaid Act No NNII of 1811

Names and Descriptions as contained in the Sche dule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved	Amount of re pect ve		Unclaimed Dividends	Amount of respective unclaimed Divilends in the Accountant General hand	Wh ther any former Dividend or Div dends have been pud	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any Dividend mix have a crue!
W Adam Mariner	23 0	0	oth	0 ~ 4	lst 2d 3d and 4th Dividends pind	Proved
Mrs B Albert 2d 3d de ceased Wm Armstrong R Aubury Lucharam Chatterjie Bajee Rao Mrs C Baldock Serjt M jor W Baldwin 11th Dragoons	1319 15 1233 9 6 5 1087 5 27257 15 1181 10 1337 6	6 0 0	ditt) ditt	17	ditto Net park ditto	Do \(\begin{align*} \text{L Frove} & \\ \text{Proved} & \\ \text{Do} & \\ \text{ot prov} & \\ \text{L Froved} & \\
[Government Gaz U, 2	th February	1	346]	[1]		

Names and Descriptions of contained in the Sche dule of the parties in respect to of whose claims Dividends are reserved	Amount of respective claims as per Sche dule	Unclaimed Dividends	unclaimed Dividends in the Accountant Generals	Whether any former Dividend or Dividend pave been paid	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any Dividend may have accrued
Wm I arrett,	2063 2 3	uth	41 4 2	let 2d 3d and 4th 1) ividends paid	Proved
tusign II M. Burwell	799 C 2	ditto	15] (lst 2d and 3d Divid	Do
Bath ate and Company	6 2 3	ditto	1 9 4	11st 2d 3d and 4th	Do
Arthur & Battersby	18 0 0	ditto	0 0 9	Not pud	Not Proved
Surgeon Alexander Beatte	4 دا 7د	ditto	1 2 6	1st 2d and 3d Divid	I roved
Mrs Adelphina Bell	42 6 6	ditto	0 13 ~	Not paid	Not Proved
I rivate J Bergen H M 11th Dragoons 1 ay Serjt W Betson 11th	36 2)	ditto	0 11 7	ditto	Do
Dragoons	112 10 9	ditto	2 4 0	•	Do Do
l hoobun Mohun Ghose	10" 12 0	ditto		1st 2d 3d and 4th	
Lieut W C Brch	85 10 6	ditt)	0 0 8	Dividends paid	Not Proved
John Blackburn J A Blundell Penung	2 2 1	ditto	6 0 4	Not paid 1st 2d and 3d Divid	1 roved
(5	1301 0 8	ditto	9130	ends paid	Not Proved
F Bonnaffe and Co Boyd in Frust for the Heirs of H DeCruz	4J0 1 > () 2973 3 5	ditto ditto	o7 7 4		Do
Surgeon F R Brech	7 4 3 7 د د	ditto	10 4 8	list d ind 3d Divid ends pind	J roved
Urs Fliza Briggs	(10 9	ditto	0 2 1	Not pud	Not Proved
N B Proughten	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ditto	1 /	ditto 1st _d 3d and 4th	Do
Mary Buchin	500 2 0	ditto		Divid nd pind	l roved
Major II Burnes	34 ((14 8)	ditto ditto	(87 -)	1	D) Do
I McKt ameron Freut R Cumpbell 4 1 Regt N I	4 12 0	ditto	0 1 6	V t pud	Not I roved
Mrs VI (Carnigh Exof Najor General N Cir	2)6 1 (ditto	14)	lst 2d ind 3d Divid ends juid	l roved
nagre decer ed Charles Cany \ Credit rs	268 3 10	litto	10 بـ د	Not Juid	Not Proved
M yor F Champaigne	1(1 10 2)	ditt >	3 3 8 2 13 10	1st Divit nd paid Not paid	Irov d Not la ved
P Chienc	~44 1 0	dut) 11 1	ditto	IJο
erit Kauntzis Children Children of Purdy d cd	130 1 -	ditto ditto	2 11 8	ditto ditto	Do Do
Jam's Coghlan	4 2 2	ditto	0 1 4	ditto	1)0
Mis es (aibett	45 4 9	ditto	01 ,	ditto 1 t 2d 3d and 4th	Do
Herbert Cornish	3000 0 0	ditto	60 0 0	Dividends paid	Proved
Lieut J A Crommelin	7~ 12	ditt	1 9 10	Not paid 1st 2d 3d and 4th	Not I roved
Major F A Cobbe	6, 11 0	ditto	1 4 1	Dividends pud	Proved
(eo Christopher and Sin Asst Surgeon Alexander Davidson	1,3 9 6	ditto	3 7 () 0 2 x	Not paid ditto	Not Proved
Mrs A Davidson	1216 7 9	ditto	24 14 10	1st 2d 3d and 4th	Proved
Captain John Davies	828 7 11	ditto	i	Dividends paid 1st 2d and 3d Divid ends paid	D.
W (Day	163 10 ~	ditto	9 4 4	Not paid	\ot Proved
Doordannah Begam S A	1191 3 0	ditto	73 13 2	ditt;	Do.
David Dykes	6202 1 7 11	ditto	1 4 0 10	ends paid	Proved
V D Flias Fraser Lison	1 7 6	ditto ditto	31 4 6 0 4 0	ot p iid ditto	Not I roved Do
ı	1	ł	1	•	

any and a respect to the state of the state	respective per Sehe-		ettye lends	\$ = 5	proof time dend
Names and Descriptions as contained in the Sche dule of the parties in	~ g	Unclaimed Dividends	of respective ned Dividenda Accountant Ge- hands.	Whether any former Dividend or Di vidends have been paid	at any e or the noy Divi
respect of whose claims Dividends are reserved	0 **	Dividends) 🛏 🗻	hether an Dividend vidends h paid	Whetler ill have on made er 1) an
	Amount claims dule		Amount of unclaimed in the Acc	Wheth Divi	Who shall h been n wher !
and the second s			4	Transferrer American manufaques democratica esterio.	
Estate of P Biornson 1 state of Lieut (ol John	1	5th	0 1 0	1 + 9d 3d as d 4th	Not proved
Burnett deceased Letate of W. Ford	3911 1 8		78 3 6	Dividends paid	i zrocea
Estate of C (I raser deceased	120 , 9	ditto ditto	8 11 0	•	Not proved Do
Estate of W Kinlock de	37 11 9	ditto	0 12 0		Do
Estate of I tent Col Jas Maxwell decease 1	99 11 0	ditto	0 12 0	ditto	Do
Estate of R Steward de ctased.	641 0	ditto	12 13 1	ditto	D)
I state of Majr J A	419 10 6	ditto		1st 2d d and 4th	
Jas Fair	31 12 0	ditto	9 15 10	Dividend paid 4th Dividend paid	Do
Jas O Fairlie S A	701511	ditto	15 0 4		Net roved
William I and (3	187	ditt	3 9 1		I roved
Private Thos Ferguson	1109 7 11	ditto	28 2 8	lst 2d 31 ml 4th Drilnd pud	170
Lieut J V Forbe	1 8 6	ditto	01,	Not pud	Not proved
Serjt R Foster	3,0 2 3	ditto	6 6	lst 2d 3d and 4th Dividends pud	l rove l
Andrew I oy Conductor cf Ordn ince	8 7 1	ditto	029	Not 1 ad	\ t proved
John Franks Miss Lliza Fraer (now	9 3 0	ditto	0 17 (It 2d and 3d Divid ends paid	I roved
Mrs Smith)	3 7 11 1	ditto	7 2 3	ditte	Do
J R Fraser Cap vin John Lederies	9 11 1	ditto ditto	0 0 10 9 (dit Nitani	Do
Focke and Brandenburgh Major R. Gordon	7 1 4 9	ditto ditto	15 6 10 33 4 0	dt Ist od and 31 Divid	Do Proved
Miss Ann Cray	915_ 0 3	ditto	43 10 3		$\mathbf{p}_{\mathbf{o}}$
Miss Margaret Grin	ر 0 س12	ditto	43 10 3	ditto 1st and 21 Dividends	Do Do
Lieut C Green H M	78 3	ditto	1 3 0	pud	Do
38th Rest Lieut Hy Joseph Gayon	8 1 C 11 14 6	ditto	0 2 7	Not paid	Net prov 1 Do
Captain J B D Cahan	8, 1, 10	ditte ditto	0 3 9 1 11 C	ditto ditto	Do
Ensign C. Higart Mrs. E. Hall	21 2 L 81 2 0	ditto	1 10 0	ditto	Do D
Frederick Halliberton	8708 12 8	ditto ditto	1-4 2 10	1st 21 ard 3d Divid	Proved
Robt Hamilton	414 8 8	ditto	8 4 5	ends paid ditto	Dο
Mrs E Hamilton Surgn J Harcourt	9 12 9	duto	0 2		Not proved
Miss M C Harrington	127 0 2 7 6 2	ditto	2 8 8 0 2 4	4th Divi lend paid Not paid	Not prove!
Mrs H Harrison	56 10 0	ditto	8 د ۱۱	14t 2d 3d and 4th Dividends paid	Proved
Mrs M F Hay	821 6 2	ditto	16 6 10	Not paid	Vot proved
Major J. Herring John A. Hissing	23 13 7 114 13 2	ditt >	0 7 2 4 9	ditto ditto	Do Do
Lieut Rowley Hill Hy Heath and W Tod	27 11 11	ditto	0 8 10	ditto	Do
in trust for Nona Schang Charree	5414 8 10	ditto	105 14 2	1st 2d d and 4th	Prove ,
Mrs Emma Hilhouse lite	400 0 0	ا	0.15	Dividends paid	
Wallace Inchee LeNynnee	499 0 0 2 55 5 0	ditte ditto	9 15 8 00 11 4	ot paid ditto	Not proved Do
Surgeon J Inne	407 4	ditto	- 1	1st 2d and 3d Divid	1 roved
-	1			en la jail	

7	respective per Sche-		nount of respective unclaimed Dividends in the Accountant Ge-	D D D D D D D D D D D D D D D D D D D	proof time defit
Names and Descriptions as contained in the Sche	res	TT- 1	rest Div nota	Whether any former Dividend or Di vidends have been paul	THE DEST
dule of the parties in res peot of whose claims Di	of 8.8	Unclaimed Dividends	nount of r unclaimed I in the Accour	any nd is ha	ary accr
vidends are reserved	mount claims dule		nount of unclaimed in the Acc neral s hat	hether an Dividend vidends b paul	Whether III have en made ereby a
	Amount clams dule		Amount unclus in the	N N N N N N N N N N N N N N N N N N N	Whether a shall have at been made or whereby ary
A II Intheld	1648 l	oth	32 1, 8	1st and 2d Dividends	Proved
Cornet Geo Jackson	13 12 7	dıtto	0 4 5	1st 2d and 3d Di	Do
Lasign B W R Jenner	ა9 13 - 8	ditto	1 3 2	vidends paid ditto	Do
(II Johnson	294 10 4	ditto	0 11 د	1st 2d 3d and 4th Dividends pud	Do
Jieut H John on 26th Regt N I	11)1 8 8	ditto	23 lo 4	ditto	Do
Mrs S Johnson	406 3 3	ditto	8 2 0	1st 2d and 3d Divid ends paid	Do
Aptain James Johnson Horse Artillery	1.6.1 9	ditto	31 1	1st 2d 3d and 1th Dividends paid	170
Captain J W Jones Ahanjee Doss	7263 L 8 48 L	ditto ditto	14, 4 6 0 15 8		Do Not proved
Miss Sarah I mond E of M I emond deceased	1C118 7 1	ditto	327 11	1st 2d 3d and 1th	1 -
Julian I eotard	20 11 11 10	ditto	40 9 0	Dividends pud di to	Do
Insign W H Lomer	41 15)	ditto	0 13	Net pud lst 2d ind 3d Divid	Not prove l
R I oughnan C S	169 0 0	ditto	3 1	en la paid	Irvel
Treut M foughnar	79[ditto	, 0 9	ditto It 9d 3d an 14th	Do
Major D H MacDowell Major D H MacDowell	9u la 3	ditto	ں 111 11	Divilends paid	D)
and Captain T (Squire A King's Dept	(4 12 0	ditto	4 9	l t ind 2d Dividends	D,
Captain R Mickenzie	2) 13 9	ditto	1 10	paid Vot pud	Not proved
Lieut I Mackison Captain A Mackinon	"S → 0 "⊃ 12 6	ditto ditt	0 + 0	ditto ditto	Do Do
Tames McTicr	183 ~ 11	ditto	3 10 5	1st 21 31 and 4th	Frov 1
Major I hos Maddock	416 > 7	ditto	ч	Dividends p u l ditto	D)
Ensign F (Maitlan l Lieut Col Ceo Murlay	40 5 9 10 4 10	ditt i ditto	0 1_ 11 0 3 o	Not paid ditto	Not prove l Do
Lieut D Mellish	ں ~ 0	ditto	1 0	1 t 21 and 3d Divid	Piove 1
R and I P Morrell	1ა 0	d ttc	0 1 11	ends pud Not 1 ud	Not princi
Miss Marguret Moser Major Cee Muncl	ا) 9 د99 (۱ ((در س	ditto ditto	14]1	ditt i ditto	Do D
Surgeon J hn Murray	9381 10	ditto	107 10 1	1st od 3d and 4th	-
Mhow Bock Club	36 6 5	ditto	0 11 3	Dividends paid Not paid	Not prov !
Nanny I (gatee of John Ogilvy	838 7 9	ditto	1(12 4	ditto	Do
S A Nicl terticu R Nichol on	72 3 4	ditt ditto	0 3 2	dittə ditto	Do Do
Nonah Schan, Cherrie	3463 12 >	ditto	6) 1	ditto	Do
Nundkee	40" 13)	ditto	8 6	1st 2d 3d ind 4th Dividends paid	Troveu
D O Brien Licut Col II O Donnell	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ditto ditto	0 1 4		Do Not provel
Alexander Ogilvy Mariner	177, 8 10	ditto		1st d and 3d Divid	Proved
Insign J N O Hilloran	1079 0 4	ditto	21 2	ends paid 1st Dividend paid	Do
I leut I B R Oldfield	357 8 2	ditto	7 2 4	Not paid 1st 2d and 3d Divid	Not proved
Robert Orr,	1798 4 0	ditto	[ends paid	Proved
Thos Oxborough	22 13 9	ditto	0 7 4	lst 2d 3d and 4th Dividends paid	1)0
Officers of Mess of 10th Regt N I	1~ 6 3	ditto	0 2 6	lst and 2d Dividends paid	Do
Officers of Mers of H Ms 14th Rest	62 2 9	ditto	1 3 11	•	Not proved
[नवनदम्बे शिक्षि । ১৮४५	। ২৪ ফেব্ৰুঅ াি	·] [4	i]	'	

	7 2 6		-		- <u> </u>	<u> </u>			18.00-
	respective				respectave Dividenda	Š		1 53	5 5 5 5
Names and Descriptions as	resp				4	3		former Divide	Pª E
contained in the Sche dule of the parties in res	•			Unclaimed	•	₹,	Ġ.	io G pa	and and
pect of whose claims Di	5 €			Dividends	mount of	Accountant	hands.	្ត្រី ខ្លួ	ar any le or ti any D
vidends are reserved	8 Et	•			2 2 2	40	30	hether a vidend have be	Whether all have en made tereby as
	Amount	dule			Amount	ın tre	neral	hethe viden have	/ D
	u v				Am		a		Whether shall have been mad whereby may have
Officers of Viess of 2d			_						
Regt N I	4)	4	9)th	0	15	9	Not par l	Not Proved
Officers of Mess of 60th	66	12	3	d itto	1	,	4	1st 2d and 3d Divid	Proved
Regi N I							•	ends paid lst 2d Jd and 1th	į.
Owners of Ship Catherine	6) 79	10	9	ditto	139	9	6	Dividends paid	Do
Owners of Ship Coroman	1047	11	3	ditto	90	10	,	dute	Do
Owners of Ship Coroman	1037	7.1	O)	uitto	20	10	კ	ditto	100
del I,	34	0	0	ditto	0	10	10		Not Proved
Owners of Ship I almyra	13007	~	0	ditt)	971			1st 2d 3d and 4th	Proved
Rev Parson A Physicth								Dividenda paid	1
Delap	162	3	11	ditto	9	3	11	Not paid	Not Proved
Lieut Jas Paterson 18th Regt N I	760	1	Ł	dıtto	lə	3	6	1st 2d and 3d Dividends paid	Froved
1 ensioners of Alex Dun								cous paiu	
bar T. T. T. C. A. A.	12830	12	י	dıtto	25(9	10	Not paid	Not Prove !
M nor H L Haylair Artil	10	4		ditte	3	0	1	ditto	a
Richard Priest, Mariner	6571		- 1	ditto	11		11	1st 2d and 3d Divid	1
·			8					ends I ud	l roved
Rajah Dedar Ho un Cut Hv Ralph)93 314	9 10	1	litto aitt >		10) ł	Not paid ditto	Not Frove 1
Fu ign Geo Ramsay	H	1 .,	2	ditto		13	3	ditto	Ď´
I amsing Jemilu	49	6	9	litto	0	1,	10	1st 2d d and 4th	l roved
Lieut Geo Reid th legt								Dividend 1 ud	
light (ivaliy	73		3	ditto	4	1	-	Not paid	Not I 101 1
A Riccardi	,	1 1	2	ditt	6	7	ے	ditty	Do
Officers of 8th Regt N I	υ13	11	0	ditto	Ն	ŀ	4	1st 2d 31 ind 4th Dividen la paid	Proved
1 W Robertsen	3006	7	0	d tto	(7	2	O	> t paid	Net Prov 1
I leut John Robertson)01	0	4	dittə	18	U	1	1st dul 1 Divid	I roved
(D. L Many and				1.44				end pud It and I Dividuda	7,
(et Robinson Steward	115)	01	lift	-	. '	0	p ud	150
As t Sury II I Saunders	44 3)	,	7	ditto		13	+		ot I rove l
Ficut (C) Scott	3	`,	7	ditto	7	1	8		Do
In in Robert Shaw	1	3	1	d to	U	ı	4		Do
M yor A Shuldhim Vrs L Sinclur	} 11_	11	-0 -6,	lite j	l _	1	1	ditt >	D) Do
Thomas Slos		11	8,	ditto	o o	ς,	į	lt 21 ml 3d Divid	l rov d
			1	_			٠.	ci da paid	
E Smyth C S	-1	-	1	ditto	0		11	Ntpud It 'd nd d Divid	MIrvi
R Snook	^3	((ditto	0	10	5	on le paid	I rove l
John Spelle y	50	13	ť	ditto	1)	10	ditto	Do
J A Stansbury and Wan Reynold Fru tecs und 1									ł
Marriage Settlement of			- 1						1
Lliza Rendell (now Mrs	10.	,	13	ditto				3 -4 -1 -1 -1	Not Proved
L Beard) J B Stoel	19 d 40	3	11	ditt	4	6 1.		Not pul	Do
Captain J D Stockes,	41	3	3		O	ر 1		1st Dividend 1 1 1	Prev d
Suter and Company Capt C M I homas	76 123	1	0	ditto ditto	1	7	5	t p id ditto	Not I roved Do
Trust A for Creditors of J		•	1	4.00.]
(r I hillip and Co	680		0	ditto	1		10	t .	Do
Mrs L lurner Trustees for Mrs Elizabeth	0ں			ditto	1	U		ditto Let_d_3d_in_1_ith	Do
Dow Marriage Settelment	100 8	8	11	ditto	200	-	-	Dividen is paid	Proved
Trustees for Mrs Robert	10000	13	1	ditto	219	-	10	1st 1 and 3d Divid	Do
Trustees for Mrs. Jane Hog								nds pıl	
gan a Marriago Settle				_				i	
ment	31(11	3	ditto	(,		.	Not I rov d
Trustees for Mrs Jane Ja	4,2	11	3	ditto	ږ	0	10	1st od 3d and 4th	Proved
ment (now Richards,)		•				-		Dividends paid	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				'				•	I

Names and Descriptions as	Amount of respective Claims as per Schedule		respective Dividends intant Ge-	Whether any former Di vidend or Dividends have been paid	proof ny time the debt Dividend
contained in the Scho	nount of respe Claims as per dule	Unclaimed	of respec ned Divide Accountant hands	Paud	e at a le or t any many D
dule of the parties in ies pect of whose claims Di	t of	Dividends	of rolling of Lands	any or en	
ridends ire reserved	lan ele		l = 00	hether any vidend or bave been	Whether all have en made sereby sereby
	A A D		Amount unclaim in the	het hav	Whether shall have been mad whereby many have
			- R	<u> </u>	
Trustees for Mrs O Hal loran and children I rustees for Mrs E Peter	569 0 6	5th	11 6 1	,	Not I roved
(W H Pearce and J Penny)	1684 1 3	ditto	33 11 2	let 2d 3d and 4th Dividends paid	Proved
Trustees for Capt John and Mrs I J Satchwells Marriage Settlement	2190 4 4	ditto	43 12 10	1st Dividend paid	Dο
Trustees for Lieut Johns Box of Lodge Industry and Perseverance	143 1 6	dıtto	2 13 8	Ist od and 3d Divid ends paid	Do
Trustees for Mr E VI Lemple's Marriage Set					
tlement J Van Cenkel	678 8 3 374 6 6	ditto d tto	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	Not paid ditto	Not Preved Do
Br Genl Jacob Vanrenen deccased	3538 1 2	ditto	70 12 3	1st 2d 3d and 4th Dividends paid	Froven
Mrs J A Vanrenen	10(1 9)	ditto ditto	2 8 ~ 0 10 1	ditto Not pud	Do Not Froved
Capt J II Vanrence	6, 7, 8	ditto	12 8 2	1st 2d and 3d Divid	l roved
Richard Wallis	1851 14 9	dıtto	37 10 2	ends pud 1st 2d 3d and 4th Divi lend pud	Do
Lieut Rolt Warburton	48 6 4	ditto	0 15 6	Not pud	Not I roved
Mi s Cocelia Francis War	82 1 4	ditto	1 10 6	ditto	Do
R Wathing	J33 12 11	ditto	6 10 10	1st 2d and 3d Divid end paid	Proved
Captain W P Welland	262 7 11	ditto	3 4 0 قد	ditto	Do
Jos Wells	31 12	ditto	0 10 2	ist 2d 3d and 4th Dividends paid	Do
Misses Harriett and Allicia Whish	92 13 6	ditto	1 13 8	Not pud	Not Proved
(apt C D Wilkinson	£ 1, 0	dıtto	0 2 10	rna para	Proved
Capt Thos Williams	607 6 5	ditto	12 2 4	Invidends paid	Do
Mrs R A Wilson	2479 12 2	ditto	49 9 6	lst 2d and 3d Divid ends paid	D٠
R Barnes H M 11th Dra goons	29 10 2	ditto	096	Not paid	Not Proved
Surgeon J S Sullivan	126 12 2	ditto	2 8 (ditto lst 2d 3d and 4th	Do
Alexander Fraser	293 11 6	ditto	14 0	Dividenda paid 1st and 2d Dividends	Proved
Maxwell and Keys	18 3 3	ditto	10 , 10	paid	170
Danl Button	1117 7 C	ditto ditto	22 5 6 16 13 11	1st Dividend paid 1st 2d and od Divid	D) Do
Major William James				ends paid let 2d 3d and 4th	·
Hy Becher	551 12 3 66 4 7	ditto ditto	11 0 6	Dividends puid ditto	Do
D Guester Messrs 1 ider Smith and	1	ditto	13 8 0	ditto	Do
Company Capt A H Wood	238 9 11	ditto	4 10 9	Ist 2d and 3d Divid	Do
Mrs Josephine Wolel	763 11 9	ditto	1 4 4	1st 2d 3d and 4th Dividends paid	Do
Treut H B Smith	409 0 0	ditto	8 2 10	ditto	Do
W Darling	2137 13 4	ditto	46 12 1	1st and 2d Dividends paid	D
Asst Surgn Ceo Widdell	824 7 1	ditto	16 7 10	let 2d 2d and 4th	Do

R O DOWDA

Assignee of the abovenamed Insolvents

याज्यीत्मद्रसद् चामान्छ।

चा रेमनित मरुतशाना।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪১ माल्यद २९ खाडेमानू मारत ।

ডলিবম ফেরলি ক্লার্ক উলিয়ম মেলবিল জান গিলমোব ও উলিরম ফেডিক ফবগদনের বিষয়ে সম্বাদ দেওয়া য ইত্তেছে যে এই টশতিহাবের ভাবিথেব এক বংশব পরে কলিকাভাব যোত্রহীন গুণিবদেব উপকাধার্থ আদালতে ভাব ভবর্ষেব বাবস্থাপক কৌন্দো লব ১৮৪১ সালেব ২৭ আইনক্রমে এই বাবতে দর্থান্ত হই েক যে এ আদালতের আকেকান্টেট জেনবল সাহেবের জাতসাবে ভারতবর্ষের কোম্পানির আকেকান্টেট স্কেনবল সাহেবকে এটমত তকুম দেওর যার যে তিনি আপন হাতে মৌজুদ নীচের লিখিত দাওরা না হওয়া ডিবিডেওেব টাকা উক্ত ঘোঁএহানেবদেব ইস্টেট ও সম্পত্তিব আদৈনি সাহেবকে ফিবিয়া দেন । এ সকল ডিবিডেও ১৮৪১ সালেব ৯ স্তানুআরির তকুমক্রমে উকু আদালতে অপণ হইয়াছিল এবং যোত্রহীন আদালতে আবে। এই বিষ্বে প্রার্থনা কর। যাইবেক যে এ দাওয়া না ছওয়া ডিবিডেও এইক্রপে ফিবিয়া দেওয়া গেলে উক্ত যোত্রছীনেবদের যে মহাজনেবা উক্ত ইটেটের উপর বং দাওয়া সাব্যস্ত কবিয়াছেন তাঁছাবদের মধ্যে উক্ত আইনের বিধিব অনুসাবে বিভবণ করু। যায়।

উক্ত ইনশালবেটের ওফসালের মধ্যে যে২ ব্যক্তিব দাওৱা প্রিশোধ কবিবাব নিমিত্তে নীচেব লিখিত দাওয়। ন হওয়া ডিবিডেও গল্ভিত হইয়াভিল ভাঁহাবদেব নাম ও ঠিকানা এবং প্রত্যেক দাওষাব সংখ্যা নীচেব লিখিত দৈষিত্ব ভব মবেঃ শেখা আছে এবং ভাচাতে আবো শিদিউ আছে গে উক্ত আইনেৰ অকুমানুনাৰে কোন সানেক এক ব ভভোধিক ডিলিডেও দেওয়। শিষ।ছে কি না এবং ভাহ ব বিষয়ে প্রমাণ দেওয়। গিয়াছে কি না। _, _ _

				পূর্বে ডিবিডে গ	দাওয়াব প্রমাণ হট
মহাল্পনেবদেব নাম	ভফ দীলেব	দা ওবা া হও	সাও্যান হও	দেওৰা গিয়া ছে কি না	ब्राष्ट्र कि न।
	লিথিত দাওয	বা ডিবিডে ঃ	য় মে জুদ ডি বিডে এ	۹۱	P104
	সিক্ক।		কোৎ	५ १५ १७ १८ ४ छ।	
বেলিউ অ।ডম মানিনব	501	Œ	1√8	वा (लि	প্রমাণ ১ইল
		_		ا عن	a a
ুত দিবি বি আন লবটি ২।৩	5022NJ5	ब	3911/3	দেওয় যায় নাই	প্রমাণ হল না ট
লৈবম আর্মাস্ট্র	2520 IV 5	a a		CM Sh din -11-	ब
থাৰ অবৰ্ণি	も 1/2		2	३ । २ । ७ त्म छव	
বেচাৰাম চাটুন্যা	5 49 NB	<u>s</u> ì	224	গেল	প্রমাণ চটল
•	२ ५२ ৫ ५ ५४	À	68679	े । ७।८ ८४ ड	
নাদী বাও	1 10 2 1 1 10		1	য়া গেল	ब्रे
বিবি সি বাল্ডক	الا دعدد ا	Ū	> 5 110/5	দেওনা শাম ৰাই 	প্রমাণ হয় নাই
১ পল্টানের সাবজন মেজব ডব	,	গ্ৰ	> 5h	312101807	
লিউ বাল্ড ১ইন	२००१ थि			য়া গেল	প্রাণ চইশ
	1) <u>@</u>	82 15	À	च
উলিয়ম বাবেট	> 50%5	a)	26472	्र । २ । ७ (म छहा	
এন্সাইন এচ এম বাবওএল	درها جود	-	34 -102	গেল	च
	1	मे	2 118	3131918 CF	8
হাথগেট কোম্পানি	95/0	-4	J "0	যা গেল	<u>,</u> 33
		À	1/2	দেওয়া যাগ নাই	ুপ্রম'ণহ⊺ ⊤াস
আর্থব জি বাটর্সবি	24	Ŋ.	2 % 2) 1310 (म्डा	
সাবজন আলেকজ ওব বেটি	@91018	1	393	গেল	্পেয়াণ চউন্দ
		· <u>·</u>	ਯ /ዓ	দেওয়া যয় নাই	প্রমাণ হণ নাই
দিবি আডলফিনা দেল	8> 14/3	-11	W/ 4		1 -
জে বাগন জীপ্রায়ত ব ১ প্রটনে	ব ∤	à	1 11 9	धे	i <u>si</u>
অখাবোহি গোব।	2972		1107		
১১ প্রতীনের ব্দশার সাবজন ড	ਾ ∖	a		ग्रे	, <u>a</u>
লিউ বেটসন	225 110,2		> / > √ &	<u>a</u>	et
ভূগনযোচন ঘোষ	- 9h	A.		31 21 9186	7-3
লেপ্টেনেটে ডবলিউ সি বর্চ	PC 1173	्र अ	> 112 @	हा दशक	্প্রমাণ চঈল
				দেওয়া যায় নাট	
জান ব্লাকবৰ্ণ	₹ ₹ 8	À	(10	Cat Cate of or all a	
ই এ ব্লুচেল পিনাক দিবিল্সন	7	_		1219 0	T.R.
কাঁর সিরিশতা	20 264	, A	> %(8		्र श्राप रहेन
Aik talk . Ai		,	1	1 611 -	944
এফ বনাফি কোম্পানি	83 40	ها ب	20	দেওৰ যায় নাই	194 (1)

মহাজনেবদেব নাম	ভফ্সীলেব লিখিত দা ওয়া		দাওয়া না হও রামৌঅুদ ডি নিডেও	পূর্ব্বে ডিবিডেও দেওরা গিরাছে কি না	
AT (FEFFER BENGEVALOR	শিকক।		ক ে ং		
এ০ ডিকুনেব উত্তবাধিকাবিন চুক জিবয়ড	1			·	O) == 1 == 1
ডাক্তব টি আব ব্রিন	454016 65410	· ·	8 עו פא או ב	দেওয়া যায় নাই	'প্ৰমাণ হয় নাই
0.0410 414 134	4410	SE SE	, 3 lib	১। >। ৩ দেওরা	প্রমাণ হইল
रिवि अलावेका विशम	৬ ৯	à	9/5	গেল দেওয়া যার নাই	প্রমাণ হয় না ই
এন বি ব্রোটন	92 1/9	a	2 MS	<u> </u>	ब
धिव वूकान	b 0	À	33	२।२।०।८ (मेड	1
				ৰা গে ল	শ্ৰমাণ হইল
মেজৰ এচ বৰ্ণি	1080994%F	Ø	७४१ १८	<u>a</u>	G G
এফ মাককমিধন	6 % N S & 8	ब्रे	دا ھ	હો] <u>@</u>
৪৩ পল্টানের স্বেপ্টেনেট আর	_			েক করা আর ক্ট	Chat
কামবেল	1 8 H	B	18	দেওয়া যায় নাই 	প্রমাণ হয় ন ই
সূত মেজৰ জেনবল এন কর্ণেগিয় অছি বিবি এম সি কর্ণেগি	1			১।২।৩ দেওয়া	
जाब्द । वाच ध्यम । ज करना भ	३२७/७	À	C 404 30		'প্রমা। হউল
চার্লস কেনিব মহাজনেব হিসাব	२७४/১	د ا	0.1/2	দেওয়া যায় না ^ড	প্রমাণ হয় না প্রমাণ হয় না
क्षक काँग्रीनिहा	2921193	<u>ā</u>	@ 1/3 ' 9 \r		প্রমাণ হয় না প্রমাণ হইল
যেজৰ এফ সামপিন	, 380 10/8	ज जे	२५/১	দেওয়া যায নাই	প্রমাত নাই
পি চেন	२४८५	GÎ	@ 11v 3	a	à
সার্ভ্রম কানসেব ছেপ্রেবা	205h2	<u>a</u>	العالا	<u>s</u>	Ĭ.
মৃত পর্ডিব ছেলেব।	>854>	à	ર ધ્ર	.	G
জেমদ ক্যলান	l 83/3	Ĭ.	/8	<u>. ब</u>	<u>a</u>
মিস কববেট	8 × 12	1	nea	À	न्त
হৈবটি কেণিস	•	ब	& \	३ । २ । ७ । ८ (म ८	
				মা গেল	প্রমাণ চটল
লেপ্টেনে ট জে এ ক্রমিলিন	ዓ ዓ ላ ሴ	<u>a</u>	2 112	(म 3 या यात नार्डे	প্ৰমাণ হয় নাউ
মেজব টি এ কবং	65 NO	ત	2 12	> । २ । ७ । ८ (म छ	
		!		য গেঙ্গ	প্রমাণ হইল
ৰ্জ কৃষ্টফৰ ও ঠাহাব পুত্ৰ	59011/3 l	<u>s</u>	૭ ા/૭	দেওয়। যায নাই	প্রমাণ হ্যম:ই
ডাক্তব এ ডেবিডসর	9112	खे	n/ c	હો	À
বিবি এ ডেবিডসন	১২৪৬ ৮৯	À	58 N 9 2	১।১।৩।৪দেও রাগেল	প্রমাণ হইল
লাপ্তান জ্বান ডেবিস	ככמו בנב	ū	3 & 11/3	১ ৷ ২ ৷ ৩ দেওয়া _৷	M 411 4 4 4 1
ा जान धान ६७।६५	0.0	21	39 103	গেল	À
ডবলিউ জি ভে	8୬୬ ॥୬୩	À	৯ 18	দেওয়া যায় নাট	প্রমাণ হয় নাই
मुफ्तांना दिशम	22221	j Ag	> 24/>	હો	Ĩ.
ু ত্রবিড ডৈক্স	७२ २५३५	a	2862	১ ৷ ২ ৷ ৩ দেওয়া	
,				গেল	প্রমাণ হইল
এন ডি এলৈএস	5 6 98 8	ì	७३ ।५	मि अवा याग्र नाहे	প্ৰমাণ হয় নাই
क्षर अनमन	૩ ૨ મા છ	à	1	Ď	À
প বিরণ্সন সাহেবেব ইফেট	OV	ज	/	Ē	B
पृष्ठ ल्ला क्षांन रानि है।				j	
সাহেবের ইস্টেট	9222/4	鱼	9713	३ १२ । ७ । ८ ० एस	
					প্রমাণ হইল
ভবলিউ ফোর্ড সাহেবেন ইস্টেট	608 BC8	À	1		প্ৰমাণ হয় নাট
মৃত জি জি ফুেজর সাহেদেব ইকৌট মৃত ডবলিউ কিনলক সাহেদের ই	בע יכ	· Si	২ 10/৬	Ā	À
্বেট ট	39 IIv 3	<u>a</u>	v	É	À
(4)	i	- 1	ĺ	į	
	ł	1	i		
ত্তে লেঙ্কেনেট কর্ণেল জেমস মাক সুএল সাহেবেব ইফেট	> के संख् र	ओ	11/8	<u>a</u>	É É

[নবর্ণমেন্ট নেজেট। ১৮৪৬। ২৪ ফেব্রুআবি।] [8]

	1	1	ì		1
ষহালনেবদের নাম	ভফসীলের লি থিত দাওয়া	माथसा ना इख सा डिविटड	দাওলা না হওলা মৌজুন ডিবিডেও	পূর্বে ডিবিডে দেওরা গিরাছে দি না	সাওয়াব প্রমাণ হট্ট্র ছে কি স
	-				-
যেশ্বৰ জে এ শক সাহেবেৰ ইক্টেট	882 16/3	e	4413	3131018(7	4
्ष्रम्म (क र	0034	à	૭ 1 6/૨	য়া গেল ৪ মেওয়া গেল	প্রমাণ হইল ঐ
জেমদ ও ফের্লি	ود الما عو		>e(8	रम द्या यात्र नारे	প্ৰয়াণ হয় নাই
উলিয়ম ফেন	394 IVE	æ	0 / 3	> मिश्रा शंन	প্ৰমাণ হটল
ভাষ্য ফর্মসন গোরা দৈন্য	28 AM72	À	3848	১।২।৩।৪ ফের যাগেল	1
(लर्ल्डे दन है। इंदिन	8 113	À	10	(म ह्या यात्र नाहे	প্রমাণ হয় নাট
দারন্ত্রতী আর ফটের	9> %	a l	\$ 16/€	ં કારા ચાલ માર કારા ચાલ માર	1
		7	0 19 6	্যাগে ল	প্রমাণ হইল
বাৰদ ইত্যাদির বক্ষক আনক্রফর	ו כעו ש	Ē	24	দেওয়া দার নাই	अभाव क्वमाक
জান ফাছস	920		43	3131318 CR	1
**			919	ষা গেল	প্রমাণ হটল
মিস ইলাইলা ফুেলব একণে বিবি	.	j		1 45 45144	
ক্সিথ	2691192	£Ì	900	ď	ù
জে আব ফেলব	39/3	च	Ve	à	Ò
কাপ্তান জান ফুেডিক্স	6,2112	A)	3 11/3	, দেওধাযায়নাই	श्रमान वह राडे
कक ह द्वारंजनवंश	493 12	À	>6 In >	ì	<u>a</u>
মেজর আবে গর্ডন সাচেব	3337	<u>g</u>	90) । २। २० (म् ९व)	
•	!		,	গেল	প্ৰাণ ৰছল প্ৰাণ ৰছল
মিদ এ গ্ৰে	22426	હો	801100	स	l a
भिन गार्ट्स हो	232213	Ù	85116/3	હો	S)
লেপ্টেনেন্ট ছে সি সি গ্রে	9710	J)	-	३।२ (म् ६मः (ज्ञ	প্রাণ চইল
শেপ্টেনেন্ট জি গ্রিন ৩৮ প উন	614	a			প্রমাণ হয় নাই
লেট নেন্ট এচ জে গেয়ন	33403	Ð,	۵,	a	at .
কাপ্তান যে বি ডি গেচান	bahus !	स्	3113	मे	£
এনসাইন সি হেগার্ট	4245	च	الا مرا	च	a
বিবি ই হল	>>	a	3 11/	ų	£
এফ হালিবর্টন	69 BUB	q	39873)। >। 5 (म अ शा	
	Į.				প্রমাণ চটল
আব হামিল্টন	87814	À	च ।च	I	व
বিধি ই হামিল্ডন	242	ब्रे	>	म् उवा गाय नाहे	প্রমান হয় নাই
ডাক্তৰ জে হাকোর্ট	>>9(>	a ,	> 10-	8 (म ९म। शिल	প্রমাণ চউল
মিস এম সি হাবিনীন	ا اماعا	À	18	(म असाग य नाडे	প্রমাণ । নাই
বিবি এচ হাবিসন	६३२ ॥	à	22 NA 1) भग ८। ६। ६। ६	
		1	1	ষা গেল	প্রমা। চইপ
ববি এম ই হে	F>2 60	ब्रे	35 05	দেওয়ায়াম নাট	প্রমাণ হয় নাউ
মজব জে হেবিং	204 9	ब्रे	19	ā	Ŋ
ান এ হিসি॰	>>84/ 2	Ŋ	> 15-	ब्रे	च
मल्हेरमले दोनि हिन	2 8 HY 22	ũ	li2	দেওবাহাম নাট	প্রমণ চলন ই
নানা দিনাং চবিব টুফী এচ হিং					
ও ডবলিউ টড	6888 #2	Ų	2 PM02 1	1218 18 16 1 4 1	
ণবি এমা বিলংকীস পুনেম বিহি				या (प्रम	প্রমাণ চশ্ল
ওয়ালিস	822/	Ŋ	a hot (দ ওয়া য'য়ন ট	প্রমাণ হয় নাউ
कि नानिनि	>96e	ğ !	ee 11/8	à	À
ক্ৰৈৰ ভে ইনিস	8 9 1/8	च	1	। > । ७ (म् छत्रा	
1	1				প্ৰমাণ চন্দ্ৰ
अह हैलेटवल्ड	3386464	a	בן שניש כפ		প্রমাণ হউজ
र्विष्ठे कि कार्यमन	2049	எ		I REW CI SI	
1			1		শ্ৰমণ কৰ্মল
নসাইন বি ভবলিউ আৰ জেনৰ	4/11/28	À	292	£	st

ब्हाबदनब्रदन्त्र समि	ভফ্সীলের লিখিত দা	দাওয়া না হওয়া ডবি	राख्या मा इड या स्मोजून फि	দেওরা গিয়াছে	লাওয়াব প্র মাণ হটরা
	€¥1	ডেণ্ড	বিডেগু	কি দা	ছে কি না
সি এচ জানসন	₹ ₽8 llo⁄8	•	@ lis/	১ ৷ ১ ৷ ৩ ৷ ৪ দেও	
weeks as a manner as a second	18	5		য়া গেল	প্রমাণ হইল
লেপ্টেমেন্ট এচ স্থানসন ২৬ পল্টন বিবি এস জানসন	8 PN 2 6/16 8	A	20h/b	। इस्टिम्स ट्राइट	À
				গেল	龙
অখাবোহি গোলদানী কাণ্ডান কে কানসন	>696475	.	פע גפ) ১ ২ । ৩ । ৪ সেও	•
कामगर्	00001011	•	0303	वा शिन	Ja P
চাণ্ডান জে ডবলিউ জোনস	4299474	À	286 19	ď	Ja P
थान्ति मान	8F NJO	I	472	দেওয়া যায় নাট	প্ৰমাণ হয় নাই
মৃত এম লিমণ্ডের অভি মিদ দেবা	, 28224 192	. <u> </u>			
লিমণ্ড			925 122	১। ২৩ । ৪ দেও য়াগেল	প্রমাণ হইল
জলিযন লিয়োটা র্ড	> 28 Ma/2	£	8 11	À	à
এনসাইন ডবলিউ এচ লোমব	87472	ĬŽ.	n/e	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
	2941	खे	01/2	১। २। ७ (म छन्न)	N .
আব লফনান লেপ্টেনেন্ট ভে এম লফনন	 	5 .	A. Y.	গেঙ্গ ঐ	প্রমাণ হইল এ
লেপ্টেনেণ্ড ৰে এম পঞ্চন হৈজব ডি এচ মাকডৌএল	ecrews	व	333 111/0	। ১।২।৩।৪ দেওৰা	1
দিৎদ ডিপার্টমেন্টে মেষ্টব ডি এচ		-	555 (154	গেল	æ
মাকডৌএল ও কাপ্তান টি সি ক্ষে	1				
এব	9384) Ja	7 15	১।२ (मध्या तान	1
কাপ্তান আব মাকেন্দ্রি দাহেব লেপ্টেনেন্ট এফ মাকিসন	२ ৫৫ ₩/৯ , २ ४	ું લુ	@/S	(म ९वा यांच नाहे जे	'প্ৰমাণ হয় না <i>ই</i> এ
গেপেটে এফ অফ মাজিলনু গপ্তান এ মাকিনন	ે કહેમે	3	110	<u>a</u>	3
অমদ মাফটিয়ব	240 M22	1 .	9 110) 1 2 1 9 18 CTG	
	1			য়া গেল	প্রমাণ হইল
মেলব টি মাডব	82899	Ja .	₩ 1/2	<u> </u>	
এনদাইন এফ সি মেটলাও লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল জি মার্লি	2 12 8 1/A	व	6 ch	দেওয়া যাষ নাই ঐ	প্রমাণহয নাই এ
,লন্ডেনেন্ট ওণেল ।জ না।ল লেপ্টেনেন্ট ডি যেলিস	שו בש	i i	27) । २। ७ तम् छहा	1
				গেল	প্রমাণ হইল
মাব ও টি পি মবেল	a in	1	122	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
মিস এম মোদৰ	े ৯ ৩৫॥/ ।।। ८ ३ ६	Ē	2 IN8	E	Ā
মেজৰ জি মুনেল ডাকুৰ জে মৰে	1 2027 119,5	E E	े ७/२ ১৬१॥/১	्रे । २। ७। ६ ८म	<u>ā</u>
	1	L	30,119	ওয়া গেল	প্রমাণ হউল
মহ পুদ্ধকেব সভা	90 10	sê .	1106	দেওয়া যায় নাই	
লান ওগলবিৰ উত্তৰাধিকাৰী নানী	CPI 464	Ĭ.	>>48	À	à
এम এ निक्रेर्लिन	2400	J.	15	ď	2
আর নিকলসন নোনা সিনাৎ চবি	95.56	Ď Ž	2 M2	FE C	3
त्याया ।यना२ छाव मक्ष कि	98394@ 8 94/2	<u>3</u>	৬৯ ie ৮১৬	े । १११०। ६ (म्	3
•				রা গেল	প্ৰমাণ হইল
ডি ওবাইন	२५११७	B	80 M8	si)	3
लिएनेटनके कर्जन अह छहरनन	e \	Ē	19	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই প্রমাণ হয় নাই
এ ওগলবি मादिक	399¢ 3	À	७ ६ ॥२	३।३।७ (म्स्या	
এনসাইন জে এন ওহালয়ন	> 92(8	1		গেল	প্ৰমাণ্ হইল
ब्लट्टियन के प्रकृति स्वाद अन्छ		"	र8⊌२	> দেওয়া গেল	<u>a</u>
' ফিল্ড	969 # 2	3	99/8	দেওরা যার নাই	Ohntown

[तर्रावर्ग (भरत । २४४७। २४ (क्यूड्यावि ।]

ষহাজনেরদেব নাম	ভফসীলের লিখিত দওযা	দাপ্তর না হওয়া ডি বিডেও	দাপ্তরা না হওরা যৌজুদ ডিবিডেণ্ড	পূর্বে ডিবিজেঃ দেওয়া গিয়াছে ফিনা	দাওয়ার প্রমা ৭ হইয়াছে কিনা
		-			
বাব র্ট অর	39261	œ	VII 80°	১।২।৩ দেওয়া গেল	প্ৰমাণয় হইল
টি অক্সবরা	२२ ष/ क	Ĭ.	1√8	3121018 CT	441111
এদেশীয় ১ প্রতীনের ভোজেব				গুয়া গোল	Ja P
সে নাপত্তি	29 170	à	US	১। ২ দেওর। গেল	3
মহাবাণীৰ ১৪ পক্টানেব ঐ ঐ	७२०५	Ā	2722	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
अ ट्रामिश १२ शक्छे त्वत्र खे खे	دا د8	JEP	מלח	<u>a</u>	3
५ शहरात्व ये मे	૭ ૭૫૭	Ā	3 1/8	११११० व्यव	
			1	য়া গেল	প্ৰমাণ হইল
কাথবাইন নামক জাহাজেব খামী	७৯१৯ ॥४৯	<u>s</u>	202 N 3) १२। ७। ८ त्म छ	
				য়া গেল	À
ক্ৰমেণ্ডেল জাহাজেৰ ঐ	و حاا 89 C	B	2 NJO	S	A
কৰ্মেণ্ডেল জাছাজেব ঐ	987	હો હો	2950€	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
পালময়বানামক জাহাজেব ঐ ইলিজবেথ ডিলাপেব নিমিতে প!	20060 IN	এঘ	1 27574	३ । ३ । ७ । इ त्युख	
शतकार्यय । जनारमय । नामरू गाः इति शर्मिन	86252	Ē	2022	বা গেল দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হইজ প্রমাণ হয় নাই
अप्तनीव ১৮ अन्हेंदिन स्टब्हिन	804033	94		CHONI VIN MIS	व्ययाण रश्न भार
ঞে পাটসন	ዓቌ %/8	ď	2600	১।२।७ ८ स्थ्रा	
এ ডনবাবেব সৃত্তিভোগী		>	36311/3	গেল	প্রমাণ হইল
र्शामकामी रामर अठ अम सिर्फर	२२४० भर	ब्रे ब्रे	9/3	দেওবা যায় নাট ঐ	প্রমাণ হয় না
আব প্রায়্ট নাবিত	50 13 5045 118/4	ज्ये स	2021072	्र १५२। ७ ८ म्	À
	3642 1196			वा शिन	
বালা দিদাব হুদেন	३ ४० ॥४८	Ē	e II s	দেওরা যায় নাই	প্রমাণ হটল
কাপ্তান এচ রাল্ফ	928 1129	ja ja	9448	a a	প্রমাণ হয় না ^র ঐ
এনসাইন জি বামজি	82%>	ब्रे	N/2	Ĭ.	3
বামসি হ জমাদাব	82 194	Ĩ.	664	2121018 678	
অশ্বাবোহি ৫ পল্টানের লেপ্টেনেন্ট				যা গেন্স	প্ৰমাণ হইল
জারাবোহ ত সভ্যনের লেল্ডেন্ড জেবীড			2.10		
এ বিকার্ডি	530 IP3	जे ख	৪ ৯/৭ ৬ ॥>	দেওরা যায় নাট	প্রমাণ হয় না
এদেশীয় ৮ পল্টনেব সেনাপতিবা	929NA	ži Ži	\$ 18	d .	À
	05047	_		३।२।७।8 त्मल	প্রমাণ হইল
এফ ডবলিউ রাবর্টসন্	10000 IJ	À	৬৭%	য়। গেল দেওয়া যাষ নাট	প্রমাণ হয় না
<i>(मर्फि</i> निके स्म वावर्षमन	2 314	S	22/8) । २। ७। ८ म ७३	1
_6 _16 Smit				ৰা গেল	প্রমাণ হাইল
জর্জ বাবিনসন স্টুব্দার্ড এচ এস বাবিন্সন	>>@ II/	Ē	ער	১।২।দেওয়াগের	1 .
অচ অস ব।।বন্দান আমিষ্টান্ট চিকিৎসক এচ পি সাওস	851/9	Ĭ.	418	(मुख्या यात्र नाहे	প্ৰমাণ হয় না
लालिकाक क्रिक्टनक वक कि नाजन	92472	À	45	l .	ش
এনসাইন রাবর্ট শা	300 V9	Ē	9/2	जे जे	À
মেজর এ সুল্ডম	8/5	À	/8	À	A
विवि के निश्दक्ष	401/	Ā	> 17 G	J. de	1
ভাষন স্লা	33349	Ā	2 15	<u>ā</u>	A
	२७॥८४	æ	113	১।২।৩ দেওয়া	
ই স্মিথ	>> 4>	j Ja		গেল	প্রমাণ হইল
चाद्र सूक	०० १४७	.a.	1422	(लुख्या याघ नाडे) । २। ७ (लुख्या	প্রমাণ হয় না
জান কেপ্লিসি]			গেল	প্ৰমাণ হইল
हैनाहेंबा व्यटअन अक्र न विवि हे	7 4/3	à	211/2	À	æ
বিয়র্ডেব যে তৃক ধনেব টঞ্চি ভে		•	1	1	
अम्मेष्मववि ७ एवनि देवनाम्		S	1	ì	ı

* মহাজ নবদের নাম	ভফ্সীলেব লিথিত দাওয়া			শূর্ম্বে ডিবিডেও দেওয়া গিরাছে ফি না	
•		_			
रब वि क्षि न	8 14	e a	42	দেওয়া যার নাই	প্রমাণ হয় ন স
কাপ্তান জে ডি উক্স	8270	A A	4/2	> प्रश्रा शिन	প্রমাণ চইল
সুটব কোম্পানি	331/	E Î	310	দৈওয়া যায় নাই	'প্ৰমাণ হয় নাউ ! ঐ
কাপান সি এম তামস	250100	3 4	ילעו ג י	<u>a</u>	- Set
ন্তে জি ফিলিপ কোম্পোনিব মহাজ	ે કેક બન્	Ĩ.		1	ž.
(मद्रापत पृथे (> > (6 473	- ਜ - ਜੇ	2012	<u>a</u>	े ज
বিবি ই টর্ণুর		-	3(0	! A	' ¥
विवि हे निक्षांदिश छोच योजूक धरमद पुँछि	2 OF 1122	Ŷ	२ 48	> 1 > 1 9 1 8 CF 8	1
				রা গেল	প্রমাণ হইল
বিবি আৰ গ্ৰেহামেব টুক্টি	s een/8	£	1 5 2 102	১।২। ও দেওা। গেল	
বিবি জেন হগান্সেব টুফি) २५७ ५०/०	ब्रे	ั้งบร	দেওয়া যায নাই	। এ প্রমাণ দ্য নাই
বিবি জে জেকবস এক্ষণে বিচার্ডদেব	t	l	1		1
ট্ঞি	86>1170	à	203	। । । । । । । । । स	1
ু বিবি ওছালরুন ও উন্হাব ছেলেব	1		1	य (शब	প্রমাণ চইল
ानाव उश्वास्त्रम ७ जागाव छान्य (मत प्रेंखि	@ 55 C 5	Ā	, 1		1
ধেৰি ই পিটবেৰ টুফ্টি ডবলিট এচ		.	22 19,2	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় ন ক
পিয়স ও জে পেনি	३५४८५ ०	Ð	כנו פפ) - \$1 \$ 1 \$ 1 0 0 m a	
Islant & con estim	200840	-24	. ((1))	३।२।०।८ (म.स	
কাপান জান ও বিবিট আই সাচুএ	ı			[।] যাগেল ।	প্রমাণ সইল
লেব টঞ্চি) >>> 18	ğ	6945	S CT O'T CC'ES	1 4
ने असि भावभिविष्ठताया लक्ष सम्ह	,,	-4	8242	১ দেওয়া গেল	a
क्रांतिव वांद्भिय पृष्ठि	>603¢	झ	> W &	। ১।२। ७ (म द्या	1
	ı			গেল	প্রমাণ্টেল
নিতি ই এম টেল্পল্লেব টুটি	७१४ ॥ ६	भी	201/2	দেওল যায় নাই	প্রমাণ হ্য ন উ
ন্তে বান গেকেল	৩৭৪ ৮/৬	Ē	9 1/2	्रे	ज
य उ द्विदर छ (जमरवल स्म वामरवरमम	06 OF 12	Ũ	9 45	21>1018 (मुख	
6.6		۵		যা েল	প্রয়াগ হ`ল
ধিষি আই এ বানবেনেন	229Nr2	न	> 19	, A	Æ
কাপান জে এচ বানবেনেন	95 II 5 C	<u>a</u>	' lla/5	'দেওয়া যার নাই	প্রমাণ শয় নাই
विवस नाविक	9>@ 1 F	अ	2> 11>	३।२।० (मुख्या	
বিচার্ড ওবালিস	2442 My a	ध	9911 >	গেল	প্ৰমণত ল
विकास स्वासन		-	91117	5131918 CF3	
লেপ্টেনেট আব ওয়াববর্টন	84 148	<u>A</u>	, ს ახ	া যাগেল দেওয়ায়ায় নাই	প্রমাণ হউল প্রমাণহয় ন ক
विवि मिमिलिया कारिमम ওवार्डन	B1 N 2.4	À	১ ৯/৬ ১	। ह	র আনাগহর ন ক
আব ওয়াটলিং	cence	Ē	_	। ११२। ७ स्टब्स	
SALVIOLE	1 .		1	ু কিন্তুৰ ₎	প্রমাণ হ'বল
কাপান ডবলিউ পি ওএলা э	2882 1922	À	109	à	ज्याग र न्या
८ इ. इ. इ. इ. इ. इ. इ. इ. इ. इ. इ. इ. इ.	95 h>	À	כלפוו) 1) 1 9 1 8 CF 3	"
•			ŀ	যা গেল	g
মস হাবিরেট এবং আলিসিয়া উইস	2>4/3	ब्रे	3416	मि अवा यात्र नाष्ट्र	প্রমাণ হব নাই
ক প্র ন সি ডি উইলকিকান	₽ ለካ ◀	भ्र	٧)	३।३।७ (म द्वा	
•	}			গেল	প্রমাণ চমল
কাপান টি উলিয়মন	७ १ १४ ह	ब्रे	2248	5171018 त्मु	
	j			রা গেল	À
বিধি আৰ এ ^{ট্}ইলসন	२८१२ ।	À	85 II / 5	১।२।७ तम् अया	
	Ì	,		গেল	Ð
खु: छत्वदम् ३ ३ शक्टेरनव अ स्नात्			1		
বার্ণস	کماا ھد	ख	11 5	(म अया याग्न ना है	প্রম ণ চয় নাই
ডাক্তব কো এস স্বিব।ম	>> 542	ब	> 115	柩	এ
এ ফেন্সব	१५० ॥५५	À	e ha	>।>।०।८।एउ	N= ¥
			İ	य (शस	প্রমাণ হইস্ব

গৈবণমেন্ট গেজেট। ১৮৪৬। ২৪ ফেবুজাবি] [12]

अव्यक्तित्र गाम	Terres no	क्ष्मको स्था स्था ज्ञा क्षितिरस्थ	मीड्या सा स्टाहा डेलेक्ट्र स्टिटिटस्ट	শুয়ার ভিনিভেও ক্রেন্ডরা বিভাজে কি না	
য়াকসুএল ও বিদ	6249	, in	בע ב	>।२ (म द्या (शम	প্ৰমাণ চুটুল
ভামিচেশ বটন	3334 148	. A	えっ ひも	> त्मक्ता ताम	4
মেজর ভবলিউ জেমন	F80 H2	ă.	29472	३।३।७ त्य दश	
•			}	গেল	व्य
হেনরি বিচর	24240	1	336.0	3121018 FRG	
				स्रा दशन	À
ড়ি গেউর	569 19	À	200	1	A
এলডর বিশ্ব কোন্সানি 🖦	3980	Ĭ.	100	4	À
কাস্থান এ এচ উড	>001/22	1	81162	১।২।৩ কেওবা	
	1			শে	À
বিবি জে মজেল	લખા ૯૭૨	à	5¢ 19	अ।२।७।8 CFE	
**			}	ষা গেল	À
(जटन्डेटमळे এह वि स्त्रिथ	8-2/	4	100	a a	à
তৰলিউ ভার্লিং	10044/8	À	৪৬৸১	১।> स्टिश शिन	A
আলিকাট চিকিৎসক জি হোডেল	128 W	à	>\$ 167 .	३।३।७।६८म्ब	1
	j		l	का (शब्द	À

आव थरडोडा। डेक (य'वरीतवरतद डेकीन र

[Government Garette, 24th February, 1846] [13]



ग्वनंद्यन् (

গর্ষণমেশ্টের আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUITA, TUESDAY, MARCH 3, 1846

কলিকাতা মঞ্চলবার ১৮৪৬ সাল ৩ মার্চ ।

PROCLAMATION

BY THE RIGHT HONOURABLE THE GOVERNOR CENE RAL OF INDIA

FOREIGN DEPARTMENT KUSSOOR

The 14th February, 1846

The Sikh Army has been expelled from the left bank of the River Sutley having been defeated in every action with the loss of more than 220 pieces of Field Artillery

The British Army has crossed the Sutley and entered the Punjab

The Governor General announces by this Proclamation that this measure has been adopted by the Government of India in accordance with the intentions expressed in the Proclamation of the 13th December last as having been forced upon the Governor General for the purpose of effectually protecting the British Provinces—for vindicating the authority of the British Government and for punishing the Violators of Freaties and the disturbers of the Public Peace

These operations will be steadily persevered in and vigorously prosecuted until the objects proposed to be accomplished are fully attained the occupation of the Punjab by the British forces will not be relinquished until ample atonement for the insult offered to the British Government by the infraction of the Treaty of 1809 A D and by the unprovoked invasion of the British Provinces shall have been exacted. These objects will include full indemnity for all expences incurred during the War and such arrangements for the future Government of the Lahore Territories as will give perfect security to the British Government against similar acts of perfidy and aggression

[Government Gazette 3d March, 1846]

ভারতবর্ধের ঐ্রযুত গবরুনর জেনরল বাছ। দুবের বিজ্ঞাপন।

> বিদেশার ডিপার্টমেন্ট। কসুব। ১৮৪৬ সাল ১৪ ফেব্রুআরি।

লীকেবদেব দৈন্য শতক্র মদের বাম দিগছইতে ড ডিড হইরাছে। ডাছাবা প্রভ্যেক যুদ্ধে পরাজিত চই যাছে ও ডাছাবদেব ২০ কামানের অধিক আমারদের হস্তগত হইরাছে।

উঙ্গলন্তীয় দৈন্য শতক্র নদ পার হটরী পঞ্চারে প্রবেশ করিয়াছে।

শ্রীযুত গবদেনর জেনবল বাহাদুব এই ছোমণাপরেষ দাব সর্বা প্রকাশ কবিতেতেন যে গত ১৩ ডিসেয়ব ভাবিথেব ঘোষণাতে যে মানস প্রকাশ হইরাছিল তদন্ত্রুমে ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্ট এই কর্ম্মে প্রবৃত্ত হইয়ছেন অর্থাৎ ইঙ্গলভাবিরদেব প্রদেশ উপযক্তমতে বক্ষা করণার্থ এবং ব্রিটিশ গবর্ণমেন্টের ক্ষমতা প্রকাশ করণার্থ এবং সন্থিপত্র উজ্জ্লানকাবিরদেব এবং সাধারণ শান্তি ও মঙ্গল নইকাবিরদেব দমনার্থ শ্রীযুত গব্যনর জ্লোব্য বির্যাদ্ধ্যের এইরপ কর্মা করণের আবশ্যক হইরাছে।

অতএব যাবৎ এই অভিপ্রায় সম্পূর্কপে সিদ্ধ না চয় তাবৎ এই মৃদ্ধ নিবৃত্ত হউবেক না এবং ডাছা অতি মনোবোগপুর্বক চালান যাউবেক। এবং ১৮ ৯ স লের সন্ধিপত্তের উল্লেখনের বারা এবং উল্লেখীরেরদের বাজ্যেব উপর °গামধা আক্রমণের বারা বে অপমান হইরাছে ডাহাব মেপর্যান্ত সম্পূর্ণ প্রারশ্চিত্ত না হর সেউ পর্যান্ত পঞ্জাব ইল্লেখীরেবদের দথলে থাকিবেক বিই স্কৃতিপ্রায় এইং। মুদ্ধের সময়ে যত গবচ লাগি রাছে ভাছা পূর্ণ কবিরা দেওন এবং লাছোর রাজ্যের উত্তর কালে রাজশাসনের এইমত নিয়ম কবণ বে ব্রিটিশ গবর্ণমেন্টের প্রতি এভাদুশ বিশাস্থাভক্তা ও আক্রমণের আর সম্ভাবনা না হওম।

Military operations against the Government and Army of the Lahore State have not been undertaken by the Government of India from any desire of The Governor Gene territorial aggrandizement ral, as already announced in the Proclamation of the 13th December 'sincerely desired to see a strong Sikh Government re established in the Punjab, able to control its Army and to protect its sub "jects" The sincerity of these professions is prov ed by the fact that no preparations for hostilities had been made when the Lahore Government sud denly and without a pretext of complaint invaded the British Territories This unprovoked aggres sion has compelled the British Government to have recourse to arms and to organize the means of of fensive warfare-and whatever may now befall the Lahore State the consequences can alone be at tributed to the misconduct of that Government and its Army

No extension of Territory was desired by the Government of India the measures necessary for providing indemnity for the past and security for the future will however involve the retention by the British Government of a portion of the country hitherto under the Government of the Lahore State The extent of territory which it may be deemed advisable to hold will be determined by the con duct of the Durbar and by considerations for the security of the British Frontier The Government of India will under any circumstances annex to the British Provinces the Districts Hill and Plain situated between the Rivers Sutley and Beas the Revenues thereof being appropriated as a part of the Indomnity required from the Lahore State

The Government of India has frequently declar ed that it did not desire to subvert the Sikh Co vernment in the Punjab and although the conduct of the Durb ir has been such as to justify the most severe and extreme measures of retribution (the infliction of which may yet be required by sound policy if the recent acts of violence be not amply atoned for and immediate submission tendered) nevertheless the Governor General is still willing that an opportunity should be given to the Durbar and to the Chiefs to submit themselves to the authori ty of the British Government and by a return to good faith and the observance of prudent counsels enable the Governor General to organize a Sikh Government in the person of a descendant of its founder the late Maharajah Runjeet Singh the futhful Ally of the British I ower

The Governor General at this moment of a most complete and decisive Victory cannot give a stronger proof of the forbearance and moderation of the British Government than by making this de claration of his intention the terms and mode of the arrangement remaining for further adjustment

The Governor General therefore calls upon all [প্ৰকৃত্যেন্ট গোলোট । ১৮৪৬ । ও মার্চ ।]

ভাৰতবৰ্ষের গ্রপ্মেন্ট আপন যাজ্য বাডাইবার নি शिर्ट लार्हात रमरणक कर्डा अ रेमरमाइरमय शिक्त्रिक যুদ্ধ করেন নাট। গভ ১৩ ডিসেম্ব ভারিখের ঘোষণা পত্রে শ্রীযুত প্রকাশ করিয়াছিলেন যে ' পঞ্জাবের সৈন্য मयम ও প্রকা প্রতিপালনের ক্ষমতাবিশিকী সীকেব বলবান গ্রন্মেণ্ট পুনর্কার পঞ্চাবে ছাপন হয় আয়াব এয়ত বাঞ্ছা আছে । এই কথাব সবলতা ইহার দারা অতি সুপ্রমাণ চইতেছে যে লাহোবেব সরকাব যথম হঠাৎ এবং প্রবৃত্ত হওমের কোন কাবণ না থালাডে ইঙ্গলন্তীয়েরদের রাজ্য আক্রমণ করিলেন ভখন ব্রিটিশ গবর্ণমেন্ট যুদ্ধার্থ প্রস্তুত ছিলেন না। এই অকারণ অত্যা চাবপ্রযুক্ত ব্রিটিশ গবর্ণমেন্টের আত্র ধাবণ করিতে এবং যুদ্ধের উপায় সংগ্রহ করিতে আবশ্যক হইল এবং এক্ষণে লাহোর বাজ্যেব যে কোন দুর্দশা ঘটে তাহা কেবল এ रमरमव कर्डा अ रेमरनावरम् इ मुक्कम् श्रयुक्त रहेशार दाध কবিতে হইবেক।

ভাবতবর্ষেব গবর্ণমেন্টের বাজ্যের বিস্তাব করণের মা
নস কোন প্রকাবে ছিল না তথাপি অভীত কর্মেব ক্ষতি
পূবণ এবং উত্তব কালের নি শঙ্কাব নিমিন্ত লাহোর
বাজ্যের কর্তাবদেব অধীনে ইহার পূর্বেষে দেশ ছিল
ভাহাব কতক অংশ ব্রিটিশ গবর্ণমেন্টেব বহুস্তে বাখণের
আবশ্যক হইরাছে। কিন্দু কত প্রদেশ হস্তগত করা পরা
মূশ্য ভাহা লাহোবের দরবারের আচাব দেখিয়া ও ইঙ্গল
ভীয় বাজ্য নির্ভ্তরে থাকনের বিবেচনা করিয়া ধার্য্য হই
বেক। কিন্দু কোন যোগে শভক্র ও বেআস নদেব মধ্য
কর্ত্তি পর্বাহীর ও মার্চন্থ প্রদেশ ভারতবর্ষেব গবর্ণমেন্ট
আপনার সামাজ্যভুক্ত ক্রিবেন এবং এই দৌবাজ্যের
ক্রতিপূরণার্থ লাহোর রাজ্যের যে টাকা দিতে হইকেক
প্রপ্রদেশের বাজন্ধ ভাহার এক অংশ জান হইক্রের

ভারতবয়ের গ্রন্থেন্ট বারমার কহিয়ালেন যে পঞ্জারে मीरकवरमव वाक्षणामन अविवर्धन कविरङ खामावरमव বাঞ্চা নাই এবং যদ্যপি দৰবাবেব এমত ভারি কদাচাত হইয়াছে যে অতিকঠিন প্রতিফল দেওয়া যথার্থ হয় তথাপি প্রীয়ত গবর্নৰ জেনবল বাহাদ্বের এখনো ইচ্ছা আছে যে ঐ দববাব ও সবদ।বেবদিগকে ব্রিটিশ গবর্ণমেন্টের প্রতি বাধ্য হওনের উপায় দেওয়া যায় এবং তাঁহারা বিশ্বস্তার পুনর্বাব সংস্থাপন এবং সূবিবেচনাসিক্ষ প্রায়র্শ অবধাবণ কবেন ভাহা হইলে ইঙ্গলভীয়েবদেব অভিবিশ্বস্ত মিত্র ख्रश्र मोरकदरनय वाकाचालक मृष्ठ महावाका वशिक्ष मि॰ रहत् महारमय जारीरम मीरकव वाका वीयुड शवद्रमद ষ্কেনবল বাহাদ্ব স্থাপন কবিতে পাবিবেন। কিন্তু সম্পৃতি যে অভ্যাচাৰ হটয়াছে ভাহার যদি সম্পূর্ণ প্রায়শ্চিত্র ना रह अव९ व्यालीरन यनि वाधाडा बीकाइ मा रह उटव সম্পূর্ণ প্রভিফল দেওয়া উপযুক্ত এবং আবশাক হট (वक।

শ্বীযুত গবরনর জেনবল বাহাদুর সম্পূর্ণ ও চূড়ান্ত কর হওনের পর আপনাব এই মানস প্রকাশ করিতেছেন অভএব ইহাঅপেক্ষা ব্রিটিশ গবর্ণমেন্টের ক্ষমা ও থৈ ব্যের অধিক কি প্রমাণ দেওরা যাইতে পাবে। এই বন্দোব জ্বের নিরম ও প্রকার ইহার পবে নিদ্যর ছইবেক।

द्रशिक निश्दार मञ्जादनय प्रश्ननाकालिक नकले नद

those Chiefs who are the well wishers of the descendants of Runjeet Singh, and, especially such Chiefs as have not participated in the hostile proceedings against the British Power to act in concert with him for carrying into effect such arrange ments as shall maintain a Sikh Government at I ahore capable of controlling its Army and protecting its subjects and based upon principles that shall provide for the future tranquillity of the Sikh State shall secure the British Frontier against a repetition of acts of aggression—and shall prove to the whole world the moderation and justice of the Paramount Power of India

If this opportunity of rescuing the Sikh Nation from Military anarchy and misrule be neglected and hostile opposition to the British Army be renewed the Government of India will make such other arrangements for the future Government of the Punjab as the interests and security of the British Power may render just and expedient

By order of the Right Honourable the Governor General of India

(Signed) F CURRIL

Secy to Govt of India

With the Governor General

(True Copy)

W EDWARDS

Under Secy to Govt of India

With the Governor General

CIR(ULAR ORDERS OF THE AC COUNTANT GENERAL

No 701

To the Abharee Superintendents of the Lower Provinces

It having been brought to my notice that an Abkaree Superintendent had been in the habit of shewing under the head of Cash Balance in his monthly Cash Accounts certain sums not actually in his Treasury at the close of the month (though apparently realized in the Mofussil by his subor dinates) in consequence of the adoption of the er roneous system of crediting such sums in his month ly Cash Accounts as duly received by him I have the honor to request that you will be pleased to guard against the observance of any such practice in preparing your monthly Cash Accounts for sub mission to this Department and in order that I may possess a somewhat better assurance of the integrity of the amounts exhibited as Cash Balances in your monthly Cash Accounts I beg to request that you will be rigidly particular in specifying the several descriptions of currency of which it may be composed and that you will also do me the favor to append at foot of each Cash Account, commenc ing from the date of the receipt of this Circular, an দাবকে এবং বিশেষতঃ যে সম্বদারের। ব্রিটিন গবর্গমেটের প্রতিক্লাচরণ কবেন নাই তাঁছার দিগকৈ স্কিমুড গবর্নর ক্ষেন্ত বাহাদুর আহান করিডেছেন যে তাঁছারা লাছোরেতে সীকেব এমত এক গবর্গমেট সংখ্যাপন করণের সহযোগা হন যে তদ্মারা অবাধ্য দৈনের দমন হয় ও প্রজাব প্রতিপালন হয় এবং বে নিয়মে ঐ সীকেবদেব রাজ্য শান্ত ও সুন্থির ছইবাব সম্ভাবনা এমত নিয়ম খাপন হয় এবং ইক্লপ্টায়েরদেব সীমার উপরে এইরপ অভ্যাচাব না হয় এবং ভারতবর্ষের মহামহিম কর্ম্বকারি ইক্লপ্টায়েবদের ধর্মা ও ষথার্থতা সকল লোকের দৃষ্টিতে বিরাজ্যান হয়।

সীক জার্তীরদিগকে দৈনোরদেব অত্যাচাব এবং অবাজকতাহইতে যদি উদ্ধার করণের এই সংপ্রবামশের অবজা হয় এবং যদি উদ্ধারী দৈনোরদের প্রতিকুল্যা চবণ পূনর্ব ব হয় তবে ভাবতবর্ষের গ্রন্থমেন্ট উত্তব কালে পঞ্জানের বাজশাসনের অন্য যে নিয়ম ইন্স্লাপীয় বাজ্যের উপকাব ও নিরিম্মতার বিবেচনার যথার্থ ও উচিত বোধ হয় এইমত নিয়ম করিবেন।

ভাবতবর্ষের জ্রীযুত বাইট জ্ঞানরবিল গ্ররনর জেনবল বাহাদুবের তকুমক্রমে।

এফ করি।

শ্রীযুত প্ররনর জেনবল বাহাদুবের সমন্তিব্যাহারি ভারতবর্ষের গ্রবর্ণমেটের সেক্রেটারী।

(যথার্থ নকল।)

एरलिউ এডार्डम ।

প্রীযুত গবরনর জেনবল বাহাদুরের সমন্তিব্যাহারি ভাবতবর্ষের গবর্গমেন্টের ছোট সেক্টোরী।

JOHN C MARSHMAN Bengalee Translator

আক্টোণ্টেণ্ট জেনবলের সরক্যুলব পতা।

৭ ১ নমুব।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের শ্রীযুত্ত আবকারীর সুপরি ন্টেঙেট সাচের ববাববেস্কু।

আমার জানগোচৰ হইয়াছে যে এক জন আবকাবীৰ সুপ্রিন্টেণ্ডেন্ট যে কতক টাকা মফ সঙ্গে তাঁহার অধীন কর্মকারকের দারা দুষ্টত আদায় হইবার সম্ভাবনা তাহা মানেব শেষে তাঁহাৰ খাজানাখানায় না পঁছছিতে২ আপ নাব মাসিক টাকাব ছিসাবে টাকাব বালাল্কের মধ্যে ম্মা করিয়াছেন। অভএব এই প্রকাব টাকা আপনার যাসিক নগদ টাকার হিসাবে জ্যাকবার নির্ম অতি ভ্ৰমন্ত্ৰক এবং আমি ভোমাকে একণে ছকুম কৰিতে ছি যে এই সিরিশভায় পাঠাইবার মনো ভোমার যে মাসিক নগদ টাকাব হিসাব প্রস্তুত হয় ভাহার মধ্যে এই প্রকার ক্মপ্রাপ্ত কোন টাকা না লেখ এবং ভোমার मानिक नगम होकात हिमारत त्य नगम होकात वालाका লেখা যায় ভাছাব সংখ্যাব যথাৰ্থভাব বিষয়ে পূৰ্মা পেক্ষা আমাৰ ক্ষােধ হয় এই নিমিতে হাকুম কৰিছে ছি যে সেই নগদ টাকাব বালান্সে যেং প্রকার টাক। থাকে ভাছা ভূমি অভি মনোযোগপুর্বক বিশেষ কবির। লেখ এবং এই সরকালর পত্র ভোমার নিকটে পঁতছনের তারিখঅবধি ভূমি আপনার প্রত্যেক নগদ টাকাব

attestation to be duly signed by you drawn up in | হিসাবের নিমু ভাগে পাতাৎ লিখিত পাঠামুলারে প্রকৃত the form given in the margin *

> (Signed) C MORLEY,

> > Accountant General

Fort William Accountant General's Office, Revenue Department 29th January 1846

No 702

To the Post Musters of the Bengal Presidency

1 It appearing that the Postage realized on let ter forwarded and received by the Steamers of the Lemnsular and Oriental Steam Company starting ir in and arriving at Calcutta is not to le appropristed in India but must be remitted to the Lost Office Authorities in I ondon necessity has hence irisen that such Postage should be accounted for operately in the public accounts of this I residency I have the honour therefore to request that you will on rece pt of this Circular open in your month ly Cash Account commencing from 1st February 1846 a new head to be styled Steam Postage parable to Her Majesty's Government to which you will be pleased to credit in future all I ostige of the above description that may be secured by

I have all o to solicit that in bringing I ost i e of this nature to credit under the new heid in mestion you will be careful to di tinguish whether the letters on which it has been levied irc British of Loreign letters and as it will moreover ie necessary to establish ome check over letters r ceived by you bearing such Postage I tak the opportunity of requesting that you will open a new memorandum to be in erted at foot of your Ci h Accounts similar to that dready existing on ic ant of Bombay Steam letters bearing postage

In order that I may ascert un without diffi culty the precise amount of I ostage of the descrip in under notice received by you and credited in your Cash Account prior to 1 t February 1846 I have the honour further to solicit that you will pre I ir and furnish to me without delay a statement shibiting the same drawn up in the accompany ing I orm

> R WALKER (Signed) Offy Accountant & neral

Fort William Accountint Ceneral Office Revenue Department 30th January 1846

* I to hereby certify that the Balance of Cash in my Freesury this (35) 30 or 31st) day of (February or the case may be) amounts to C n I my s Rs 000 and that I have p rsonally ascertained that the above Ba lance of Cash is actually in my Custody

(Signed) A B

Abhares Superintendent

করা এক এছচারে মন্তথ্য করিয়া পাঠাও।"

नि भवनि ।

ফোর্ট উলিযম। व्याक्कोर्लेले (स्रवन । আকেকাটেউ জেনবল সাহেবের দম্ভবখানা। द्रविनिष्ठे **ष्टिभार्वेदम्**के । ১৮**३७** । २৯ जानुकाहि ।

৭ ২ নমূল।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের শ্বীষ্ঠ ডাকের অধ্যক্ষ সাহের ववावध्यम् ।

১। পিনেনসুলার এবৎ অবিয়েক্টেল ফ্রিম কোম্পানিব ষে বাষ্ণীয় জাহাজ কলিকাভায় আইসে ও কলিকাভাহহৈতে বস্তু হয় ভাহাব দাবা প্রাপ্ত প্রের্থে ডাক মাসুল পাওয়া যায় দুষ্ট হইতেছে যে ভাহা ভাবভবর্ষে বার হইবেক না কিন্তু লণ্ডন নগরেতে ডাকের অধ্যক্ষ সাফেবেরদেব নিকটে পাঠাইতে হইবেক ভাছাতে এই বাজবানীর সরকারী হিসাবে ঐ ডাকের মাসুল হডয় কবিয়া লিখনেব আবশ্যক হইষাছে। অভএব ভোমাকে আদেশ কবিভেছি গে এই সবক্যালব পত্ৰ পাইবাৰ প্ৰ ১৮৪৬ সালের ১ ফেব্রুআরি ভাবিএঅরধি ভোষার মা সিক নগদ টাকাৰ হিসাবে 🔊 🛍 মন্তী মহাবাণীৰ গৰণ মেন্টে দেয় বাষ্ণীয় জাহাজের ডাকের মাসুল এই নামে একটা नुग्न शाला कर এবৎ উष्टर काला উक्त প্রকাব যে সকল ডাকেব হাসুল ভোহাব মিকটে পভছে তাহা ঐ থাভায জমা কর।

>। আবো আদেশ কবিতেছি যে ভূমি উক্ত নতন খাতায ডাক মাসুশ জমা কৰণেৰ সমযে যে পত্ৰেব নি भिट्ट मामुल পाउमा शिमाएक जारा देवन और कि दिएन শীয় পত্ৰ ইহা নিশেষ কবিয়া লেখ এবং যে> পত্ৰ ভোমাব নিকটে বেরিৎ পোষ্টেক্ত অর্থাৎ মানুল না দেওয়ামতে পতছে দেই প্রকাব পত্তেব বিষয়ে শাসন চইবার নিমিন্তে এই সুযোগে ভোমাকে আদেশ কবি ভেছি যে বোম্বাইহ**ইতে আগত বাষ্পীয় ছাহাজেব প্রাপ্য** ডাক মাসুলেব বিষয়ে ষেকপ মন্তব্য কথা লেখা যায **(महेक्स बश्वता कथा (डाबाद नश्रम होकाद हिमार्टर अहै?** পতেব বিষয়েও লেখ।

৩। ১৮৪৬ দালের ১ ফেকুজারি ভারিখের পূর্বে এই প্রকাব ডাকেব মাসুলর খত টাকা ভূমি পাইয়া আপনাব নগদ টাকাব হিদাবে ভয়া কৰিয়াছ ভাহাব গথার্থ সংখ্যা আমি নিমিন্নে বিশ্বন্ন করিভে পাবি এই নি মতে আদেশ করি ততি যে ভবিষয়ি এক কৈফিয়ৎ পশ্চাৎ লিখিত পাঠানুসাবে প্রস্তুত করিয়া অপৌণে আ মাঝে দেও।

আৰ ওয়াকৰ।

अकिए चारक्कोरध्वेते स्वमचन ।

कार्षे डेनियम। আকেকানেটি জেনবল সাহেবেব সম্বৰ্থানা। রেবিনিউ ডিপার্টমেন্ট ১৮৪৬।ও জানুস্মাৰি।

* আমি ইছার ছারা লানাইতেছি যে অসুক মাসেব ২৮। ২৯। ৩ জি ৩১ তারিখে আমার থাজানাথানীতে টাকা আছে এবং স্মাপনি ভদাবক কবিয়া নেধিয়াছি যে ঐ টাকা নিভাত্তই আমার হাতে আছে।

অমৃক। আবকাবীর সুপরিটেডেন্ট।

অমৃক সাল অমৃক তাবিশ্ব।

1) s Remarks		Should there be any receipts of Steam Postage payable to Her Vasjesty s Government, in the Accounts prior to 1st May 1840 the amount should of course be also shewn in the mode herein indicated	R Waters,
	ible to Her Yajesty nment	Foreign	10 6 O	(Signed)
	Steam Postage payable to Her Wajesty s Government	British	25 0 0	_
Details as follows	Bombav Presidency Steam Postage	Foreign	0 0	_
Detai	Bombav Presiden	Briti h	10 0 0	
	Po tige	1	1.0 0 0 &c	
	Gross amount of Postage as per Cash Account		200 0 %cc 0	
•	Months		Man 1845 June July August September October November December January, 1846	

	म्बर्टी कथ्। ।		প্রীক্রমভী মহাবাণীব গবণ্মেউকে দেয় ১৮৪৫ সালের ১ মে ভারিধের পূর্বাহা হিসাবজ্বসাবে ঘদি বাজণীয় ভাক্ষাসুল পাওয়া গিয়াছে হবে ভাহাও এই প্রকাবে লিখিত হছিয়া শ্লাবাইতে হছবেক।
	প্ৰশ্ৰ মতী মহাবাণীর গ্ৰে ণ্মেন্টকে বাষ্পীয় ভাহাজেব দেয় ডাক যাসূল।	वित्मनीव	^
-	জ্ঞান্তমন্ত্ৰ মহাবাগায় - জাহাজেব নে	ER (S) (S) (S) (M)	é
নীচেব পিশ্বিভ মতে ভাছার বিবরণ।	বোষুটি বাজধানীব বাজণীয় জাহাজেব ডাক্ষাসূল।	दिस्म ीब	6
मीटहर जिबि	ৰোষ্টি বাজধ কাহাজেৰ ড	টক লও জ	
	डाक्श्रम् इ.स.		÷ 50
	হিদাবজনুদাবে ডাক যাসুলেৰ মোট		~ 69
	म्	Waller search	১৮৪৫। মে

আৰি ওয়াকৰ। একটিং আক্ৰেকীটেণ্ট জেনবল। John C Marshman Bengalee Itanslator

NOTIFICATIONS

ORDERS II THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT

APPOINTMENTS

The 20th February 1846

Mafeezooddeen Mahomed Moonsiff of Toobki bagrah Zillah Tipperah to be Moonsiff of Mendi gunge Zillah Backergunge

Nilmoney Mitter who has obtained a diploma to be Moonsiff of Toobkibagra, Zillah Tipperah

The 27th February 1846

Baboo Hoolas Ram Chowdhry to be Acting Moonsiff of Azinerigunge Zillah Sylhet

ITAVES OF ABSENCE

The Oth Flower , 1846

Moulvy Abdool Rubl M onsift of Chintamun / illah Dinagepore for two mouths from the 10th in tint under Medical Certificate

Moonshee Mah med Dini h Moonsiff f Hut to the Zillah Chittigong from the ol to the 12th November 11 to in exects of the period of the lite Du seith Vacition

The 2 att I I runny 1 46

1 aboo Gopeenschun R i Mon ift of Azmeri oun, / Ith Syllet f i four month

Baboo Kalle nath Chatterje Moen ft of Patabjor Zillah Mian pere for two month in extenion of that grant 11et re

Morley Morrel at Luhman Month of Khey epina Zillih Rijha from the 19th in tent to the 30th April is at an exterior of that granted before

1 J CHAIN Off, Tep 1

CIVII ALPOINIMINIS

CRULRS BY INT HONCERALLS THE LILETY C VER

NOTH ICATIONS

The 21st Lets wary 1510

Index instruction from the Covernment of India it is hereby notified for the information of the Iublic that the Opium the provision of 181-46 will be sold by public auction in nine equal portions at monthly intervals commencing with the month of November 1846. The exact dates on which the bales will take place together with the Conditions of Sale will be notified by the Board of Customs. Salt and Opium in the usual manner

Mr II P Russell Civil and Sessions Judge of Moorshedabad resumed charge of his Office on the 17th instant

Dr John Maxton Calcutta Police Surgicon made over charge of the Police Hospital &c to Dr James Maxton on the 15th instant

By order of the Honourable the Deputy Cover nor of Bengal,

F I HALLIDAY
Secy to the Cove of Bengal

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের ছকুম।

ৰিয়োগ।

১৮৪७ मान २ रक्ट्रचावि।

জিলা ত্রিপুরার তুবকিবাগড়ার মুনসেফ আইযুত মাফি জুলীন মহমাদ জিলা বাকরগডেও মেলিগঙের মুনসেফ হইবেন।

যোগ্যতার পত্রপ্রাপ্ত ত্রীযুত নীলমণি মিত্র জিলা ত্রিপু রার তুবকিবাগতার মৃনলেক হইবেন।

১৮৪৬ मान २१ क्रक्यांति।

অযুত বাবু হুলাসরাম চৌধুবী জিলা ছিলটে আঞ্জি রীগঞ্জেব একটিং মূনসেফ হইবেন।

कृषे।

১৮8**७ नान** २ कक्षाद्वि ।

জিলা দিনাজপুবের চিন্তামনের মুননেফ জীযুত ঘৌলধী আবদুল বব চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে বর্তমান মা দেব ১ তারিথঅবধি দুই মাসেব ভূটা পাইরাভেন।

জিলা চাটিগাঁর হাটিয়াব মুনসেফ শ্রীছত মুনশী মহ
আদ দানিশ গত দশহবাব বন্দের অতিবিক্ত গত নবেয়ব
মাসেব ও তাবিধঅবধি ১২ তাবিধাপঠান্ত ছটা পাইয়া
ছেন।

১৮৪৬ সাল ১৭ ফেব্ৰুআৰি।

জিলা ছিলটে আজমিবীগছের মনসেফ উমুভ বারু গোপীযোহন বায় চাবি মাদেব জুটী পাইয়াজেন।

জিলা মেদিনাপুবেব প্রভাপপুবের মুনসেফ এই বুত বাবু কাশানাথ চাটুয়া পূর্বেয়ে ছটা পান্তদতিবিক্ত দুই মাদেব ভূটা পাইয়াছেন।

ঁ জিলা বাজশাস ব কেতুপাড়াব মুনদেফ জীযুত মৌলব। মুজিবুল বহুয়ান পুঞো যে ছটা পান তদভিবিক বর্তমান মানেব ১৯ তাবিশ্বঅবধি আগামি আপ্রিল মানের ও তাবিশ্বপ্রান্ত ভটা পাইয়াভেন।

নি জে কলবিন। একটিৎ বেঞ্চিষ্টব।

वाङक दर्भ निरम्नाग।

বাঙ্গলা দেশের আীয়ত অনেরবিল ডেপুটা গ্রহনর সাহেরের তকুম।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ২১ ফেব্ৰুমাবি।

ভাবত্তবের গ্রন্থেটের ওকুমমতে সর্কা সাবারণ লোককে জানাইনার নিমিছে ইহার দ্বারা সমাদ দেওয়। যাইতেছে যে ১৮৪৫। ৪৬ সালের প্রাপ্ত আফীন সম ন নয় ভাগ করিয়া ১৮৪৬ সালের নদেম্ব মাসঅবধি মাসে২ নীলামে বিজয় হইবেক। যেথ নির্দিষ্ট ভাবিখে নীলাম হইদেক শহা এবং নীলামের নিষম পর্মিট ও নিমক এবং আফ নের বোর্ডের দ্বারা বীতিমতে বিজ্ঞাপন করা যাইবেক।

মুবশিদাবাদেব দিবিল ও সেশন জ্ঞ প্রীযুত এচ পি বদেল স তেব বর্ত্তমান মাদেব ১৭ ভাবিখে আপন দি বিশভাব ভাব পুনর্গ্রহণ করেন।

কলিকাভার পোলীদেব চিকিৎনক প্রীযুত ডাফব ছ ন মাক্ষীন সাচেব বর্তমান মাদের ১৫ ভাবিথে পোলীদেব হাসপাটালপ্রভৃতিব কর্মেব ভাব প্রীযুত ক্ষেমস মাক্ষীন সাচেবের প্রতি অর্পণ করেন।

বাঙ্গলা দেশেব শ্রীযুক্ত অনরবিল ডেপুটা গংকনর সাহেবের তকুমক্রমে।

> এফ জে হালিছে। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণখেণ্টের সেক্টোরী।

(

GOVERNMEN I ADVERTISEMENTS

LAND ADVERTISEMENTS

নুমিবিষয়ক ইশ্তিহার।

श्वन्त्यरक्षेत्र इन्छिश्व।

	निक्षमाति प्य' ১৮৪७ देशहर्मा	भहता कथी				Collector
শ্ভিহার।	দ্ধী ভিদেয়রপ্র্যন্তের পাওনা বাকী য যবং নিভান্ত বিক্রয় হুইবেক ইন্ডি সন ।	দন ১৮৪৫ ইণ্বেকী ডিসেয্ব যাদপ্ৰিজেৰ পাওনা বাকী	25.7	8 %	2 W3	A S. ANNAND Off Collector
ভূমিবিষয়ক ইশ্ডিহার	১৮৪৫ ইংরেলিব জি জবে ধরা ঘাইরেক এ	माम्य क्राया	65/ 298 6	2 2 11/3	2065	× 100
	নুল্প সমূদ দেওয়া ঘাইডেছে যে সম ১৮৪৫ ইংবেজিব ১ প্রথম আইনেব ৬ খারানুসাবে জিল জিল্টে সংক্রি কাণিডে মহালাড সম ১৮৪৫ ইংরেজিব কিলী ডিকেম্রপ্রভেব পাওমা বাকী মালওকাবি আ ১৮ ৪৮ সাম নিমিভ্ত সম ১৮৪৬ ইংবেজিব মাহ ১৬ মাঠ মোভাব্ত সন ১২৫২ বাল্সা মাহ ৪ চৈত্র বোল সোম্বাব কালেকট্ব সাহেবেব কাল্বিনেড কর্মা হাইবেক এবং মিডাল বিক্রেম হাইবেক ইভি সন ১৮৪৬ ইংরেজী ১০ কেকুআংবি।	মহাদেৰ ন।ম মহালেব লিখিত মালিক	ষ্য জনী জনক বিনাছিউ গং	/taj	⁄দ্	∕© j
LAND ADVERTISEMENTS	১৮৪৫ ইংবেজিব ১ প্রথম আইনেব ৬ ধার্ননুস ১ যাঠ যোভাবক সন ১২৫২ বাললা ঘাই ৪ চৈত্র	জিলার চৌজিভে মহালেব নযুব	প্ ওংবানি ও ন্ পিব মাহাক্ষাদ	श्रुष के 8 मर का माहामा	ल्य हे ह न्य छीत करमहाभान	न् बर्दन्य उत्तिम्
LAND	१८व्रा वाद्रेटडएक एवं मन । १८४७ वेश्टरविक्य वाह्र २४	महात्म ह त्मनी	এন্ত্ৰুমুবাবি জয়া ধাৰ্য্য প হওয় মহাল		/esj	₽ Æg
[গ্ৰ	স্থাত্য সন্ধান নে সন্ধান নিমিত্ত সন্ধানি (কি.ম.)	१ नशक्त त्यानी	n	~ [1]	• •	60

म्दाम त्म अय शहर ग्रह

ৰে ১৮৪৫ সনেব ১ আইনেব ৬ ধাৰাৰ মৰ্থানুসাৰে জিল' মৰমুনসিংহৰ নীচেৰ লিখা মহাল সন ১২৫২ সনেব ল ৭ কিন্তী অগুহাহণেৰ সৰকাৰী পাওনা বাকী মালগুলাৰী আগায় নিশিতে ১৮৪৬ সনেৰ য়া চিৰোডাৰেক সন ১২৫২ সনের ৭ ^৮চত্র বোল ক্ৰসণভিবাৰ কালেকটবী কাছাবীন্ড পুননীল'লে বিনাওজৰে থক্ক নিভ'ল বিজয় হইবেক ইতি ১৮৪৬ সন ২৩ কেকুআৰি লোখ ১৩ ফাল্**ডি**গ ১২৫২।

১৫২ সনেবলি লাখ কিছী আনুহারণেব বাকী	> W V H H Berespord, Off Collector
্নার জাম জাম	8 AI CC
মহ'লেব লিঋ। মালিক	হাহিব শাশহিদাব নুলায়
ম মুহ মুহ	श्वरत्म (हामभम् हो श्रुति गथ्
ঠেজীতে যহালেব নমূব	68AC
महास्टब ट्यमी	हिबच्च सम्मादन्ती
শ্ৰেণীৰ নছৰ	A

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBIORS AT CALCULTA

In the matter of the Petition of JOHN MON-1FIFH carrying on business in the town of Calcutta under the name style and firm of J Monteith and Company as a Boot Shoe and Harness maker seeking the benefit of the Act of the ninth year of the reign of His lite Majesty George the 1 purth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the List Indies

NOTICE is hereby given that a Court holden on the fourteenth day of February instant an application by Petition was made for and on behalf of JOHN MONTEITH it was amongst other things ordered that Robert O Dowda Fsquire be appointed Assignce of the Estate and Fflects of the said John Monteith and that the said Robert O Dowda is such Assignce as aforesaid hould forthwith certify to this Court whether such Listate and I ffects amounted to one half of the amount of the debts of the suid John Monteith

W N Hencru
Involvent Attorney

Cilcutta 16th February 1816

NOTICE is hereby given that by an order of the suid Court the matters of the Letition of CHARLES LAZARUS late of Cossitollah in the I will of Calcutta Irader and lite a Prisoner confined for debt in the Common Jail of Calcutta speking for the benefit of the Act of the minth year of the reign of His late Majesty King George the Louth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the Last Indies are appointed to be heard in the said Court on Saturday the fourth day of April next

The names of the Creditors of the said (HARLES LAZARUS appear in a Schedulc filled with his said Petition in the Office of the Chief (lerk of the said Court to which any Creditor may refer

W N Hedger
Insolvent's Attorney

Calcutta 24th February 1946

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court the matters of the Petition of BENJAMIN WALIFR LAZARUS lately carrying on business as a Cabinet Maker in Cossitol lah in the Town of Calcutta and late a I risoner confined for debt in the Common Jail of Calcutta acking for the benefit of the Act of the ninth year of the reign of His late Majesty King George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies are appointed to be heard in the said Court on Saturday, the fourth day of April next

[Gorernment Gazette 3d March, 1846]

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিবদিগের পবি তাণার্থ আদালত।

জে মনীর্থ কোম্পানির নামে কলিকাতা নগবে বুট ও জ্বতা ও সাজ্ঞবন্ত্র

জান মণ্টীথ সাহেব ভাবতদর্যে থোত্রহীন গুণিবদেব উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ কর্জ বাঞ্চাব অধিকাদেব নবম বৎসরেব আইন ক্রমে ওপকায় প্রার্থনা ক্রিভেডেন।

তাঁহাব দবপাক্ষেব যিয়ে ইছ ব দ্বাব সমাদ দেওয়া
সাইতেছে যে সর্থমান মা সধ ১৪ তাবিশ্বে এই আদালতে
আন মন্টীথ সা ২বেব অপক্ষে ও বিষয়ে একট দবশান
দাশিল ছইল তাহাতে আন্যান্য ওকুমেব মধ্যে ইছ বণ্ড
তকুম হইল যে এট্রত বাবেট ওড়ৌডা সাহেব উক্ত ভান
মন্টাথ সাছে সব মাল ও সম্পত্তিব আসমিনি পদে নিযক্ত
হন এব উক্ত আদৈনিব কর্মক্রমে তিনি অলিলয়ে এই
আদালত ক ভানান ে ডক্ক জান মন্টীথ সাহেবেব মাল
ও সম্পত্তিব মূল্য উল্হাব গণেব মন্ধ্রেকপ্র্যন্ত হয় কি না
হা।

ডেগলিই এম হেজব। যোৱহীনের উঞ্চাশ।

কলিকাডা। ১৮৪৬।১৬ ফেকৃআবি।

পুর্ব্ধে কলিকান্তা নগবের কলাইটোলা নিবাসি ন্যালা। ত ও সম্পুতি কলিকান্তাব লাধাবণ ধেলঝানার গুণপ্রযুক্ত কয়েদী

চার্ল্স লাজাবস সাহেব

ভাসতবর্ষে যেণ্ডলীন গ্নণিবদেব উপকাবার্থ আইননামক মূল চতুর্থ জ্ঞান আধিকাবের নবম বংশবের আ ইনজমে উপকাব প্রার্থনা কবিতেছেন। আভএস ইলার জারা সম্বাদ দেও । যাইতেছে যে উক্ত আদালতের কর ম জমে তাল ব দবংশান্তের মর্ম আগামি আপ্রিল মানের ৪ তাবিশ শনিবাবে উক্ত আদালতে শ্বনা বাইবেক।

উক্ত চার্জান লাজাবদ সালেদেব মহাজ্পনেবদেব নাম তফ্রসীলে লিখিত হইয়া তাঁহাব উক্ত দবখাস্ত সমূলিত উক্ত আদালতেব প্রধান ক্লার্স সালেদেবর দক্ষ্বখানায় দাখিল হইযাছে মহাঞ্চনেবা তাহা দেখিতে পাবেন।

ডবলিউ এন হেজেব। যোত্রহীনের উকীল। কলিকাতা ১৮৪৬। ২৪ ফেরুজারি।

কলিকাতা নগবের ক্যাইটোলা বিবাদি সত্রধ্ব ও সম্পুতি বলিক।ভার সাধারণ কেলখানায় থণপ্রাক্ত করেদা

বেঞ্জামিন ওয়াল্টর লাজারস সাহেব

ভারত্বর্গের হোত্রচীন গুণিবদের উপকাবার্থ আইননামক
মৃত চতুর্থ কর্জ বাজাব অধিকাবের নবম বংশবের আ
ইনক্রমে উপকাব প্রার্থনা করিত্বেছেন। অতএন ইহার
জাবা সম্বাদ দেওয়া ঘাইতেছে বে উক্ত আদালতের
ছকুমক্র ম তাঁহার দর্খান্তের মর্ম্ম আগামি আপ্রিল
মানের ৪ তারিশ শনিবাবে উক্ত আদালতে শ্রনা যাই
বেক।

The names of the Creditors of the said BENJA WIN WALTIR LAZARUS appear in a Sche dule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Credi ter may refer

> W N HLDCFR Insolvent & Attorney

Calcutta 94th February 1846

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court the matters of the Petition of 1 UD DOI OCHUN CHUNDER lite of Lamboutollah in the Town of Calcutta Banian and late a Prison er confined for debt in the Common Jail of Cal cutta seeking the benefit of the Act of the minth year of the reign of His lite Majesty King George the Fourth entitled an Act to provide for the relief of Insolvent Debtors in the Fast Indies are ap pointed to be heard in the said Court on Saturday the fourth day of April next

The names of the Creditor of the said PUDDO I OCHUN CHUNDER appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Cre ditor may refer

> W N HEDGER Insolvent Attorney

Calcutta 24th February 1846

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court bearing date the nineteenth day of February instant the matters of the Schedule of OBEYCHURN BANERJEE late of Molunga in the Town of Calcutta Merchant and Trader but at present residing at Setee in the district of the twenty four Pergumahs in the Ircvince of Bengal igainst whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced by the Court on the fourth day of February instant upon the application of one Hurisanund Roy a Creditor of the said Insol vent, are appointed to be heard in the said Court on Saturday the fourth day of April next at the hour of eleven o clock in the forenoon

The names of the Creditors of the said OBEY (HI BN BANLRJEL appear in a Schedule filed n the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditor may refer Dited thi Dith ay of February one thousand eight hundred ind forty six

THOMAS AND CAMIJON I isolvent s Attornies

In the matter of RAMDHONE NUNDY and I AMRUTTON NUNDY late of Jorasai ko in the town of Calcutta but at present both respectively residing at Ramkistopore in the district of the twenty four Pergunnahs in the Province of Bengal and lately carrying on trade and business in Clive Street, in the said town of Ca cutta as Ship Ba mans and dealers in Marine Stores

NOTICE is hereby given that by an order made

উক্ত বেশ্ব।মিন ওয়াচটৰ লামাৰ্স সাহেদেব মহাজ निहरमद नाम उक्तील जिथित हहेगा ठी हात मत्थास मञ्ज्ञित छेक स्थानामदृष्ट्य श्राम मार्क मादृद्ध्य मण्य আনায় দাঝিল হইয়াছে মহাজনেবা ভাহা দেভিতে পা

> ডবলিউ এন কেছন। श्याद्रहोत्नव उठील।

কলিকাতা। ১৮৪৬। ২৪ ফেব্রুআরি।

কলিকাতা নগবেব নেবুড্লানিবাসি বণিক ও সম্প্রতি ফলিকাডাব সাধাৰণ ডেলখানার ১৭প্রযুক্ত কযেদী পত্মপোচন চন্দ্ৰ

ভাবতবর্ষে যে।ত্রহান ঞ্ণিবদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ জর্জ বাজাব অধিকাবের নবম বৎসনের আ ইনক্রমে উপকাব প্রার্থনা কবিডেছেন। অন্তএর ইহ ব ঘারা সয়াদ দেও**া ঘাইতেছে যে উক্ত আ**দালতের তক্মক্রমে ওঁতাব দবখাস্তেব মর্মা আনামি আপ্রিল মাদেব ৪ তাবিথ শনিবাবে উক্ত আদালতে শ্রন। য ই

উক্ত পদ্মলোচন চল্ডেব মহ জনেবদের নাম ভফ্সীলে লিখিত হট্যা তাঁহাব ডক্ত দ্বথান্ত্ৰসমূলিত উক্ত আদ লভের প্রধান স্থার্য সাহেবের দফুরঝানার দঃঝিল হই য়াছে মহাজনেব। ত হা দেখিতে পাবেন।

> ডেশলিউ এন হেজার। गाउहीरनव डेकीम ।

কলিকাত ।১৮৪৬। ২৪ ফেব্ৰুজ্মাবি।

পূর্বে কলিকাতা নগরেব মলজানিব সি মহাদ্রন ও ব্যবসাধ কিন্দ এফণে বাঙ্গলা দেশেব দ্বিলা চরিশপ্র গনাব সিতিনিবাসি।

অভযচবণ বাড্য্যা

যোত্রহান বটেন এইমত নিঞাৱি হবিষানন্দ বায় ায়ক উ-হার এক জন মহাজনের দ্বথাস্থ্যতে বর্ত্তমান মানেত ৪ **डावित्थ** प्रेक्ष श्वामानट व छक्तक्रता द्वेत। श्वाप्ति ইহার ছাব সম্বাদ দেওয়া যাই "তে যে উক্ত আদালতেব বর্ত্তমান ফেবুজাবি মাসের ১৯ ভাবিখেব ভবুমক্রমে ওঁহার তদ্দীলের মুম্ম আধামি আপ্রিল মাদের ৪ ভারিশ শনিবাবে ধেলা এগাব ঘন্টার সময়ে উক্ত আদ লতে শ্বনা যাইদেক।

উক্ত অভাতৰণ বাঁড়য়াৰ মহাল্লনেৰদেৰ নাম ভ্যসীলে লিখিত হট্যা ড্ল আদালতের প্রধান ক্লাক্ সাহেবের দফ্রেশামায় দাখিল শ্ট্রাছে মহাদ্রনেরা ভাগ দেখিতে পাবেন ইডি। ৮৪৬ সাল ২৫ ফেব্জাবি।

> ত্রমন ও কাশ্পিয়ন। शाक्ष्मीत्मव उकाल।

পূর্বে কলিবাতা নগবেব যোড়াসাকোনিব সি এক্লণে বাঙ্গল। দেশেব জিল। চকিশপবগনাৰ বামকৃষ্ণপুৰনি বাসি ও পূৰ্বে কলিকাভাৱ ক্লাইবফিটে জাহাজীয় বণিক ও জাহাজীয় দুক্য যোগানকাবি

রামধন নন্দি ও বামরত্বনন্দিব বিষয়ে ইহার ছাবা সম্বাদ দেওরা ঘাইতেছে যে বর্ত্তমান ফেকু in this matter on the twenty fifth day of February | আরি মানের ২৫ ভাবিথেব ছকুমক্রমে ফিন্তি হইল

[नदर्गयने त्रारक्षे । २४८७ । ७ माई ।]

rymohun Sirear a Creditor of the said Ramdhone Nundy and Ramrution Nundy presented to this Court in the above matter was true and that the said Ramdhone Nundy and Ramrution Nundy had re pectively committed an act of Insolvency under the provisions of the Statute 9th George IV Chap 7 entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the Fast Indies

THOMAS AND CAMPION

Attornees for the Petitioning Creditor 25th February 1846

In the matter of RAMDHONE NUMBY and RAMRUITON NUMBY late of Israsanke in the town of Calcutta but at pre-ent both r spectively residing at Rimki topore in the district of the twenty four Pergunnah in the Province of Bengal and lately carrying on trial and but ine s in Clive Street in the said town of Calcutta as Ship Banians and dealers in Marine Stores

NOTICE is hereby given that by an order mad in the matter on and bearing date the twenty fifth day of February instant at was ordered that Robert O Dowds E quire should be appointed Assigned of the Fitate and Fffects of the said In Ivents

THOMAS AND CAMILON

Attornes for the P titioning Credit n

2)th February 1846

Under in order made by the above Court on the 20th Lebruary in tant the matters of the Petition of MANUEL HERMENLGH DO GARATF ued by the name of M H Garate formerly of Heeracuttah I are and late of Champatollah in Calcutta Professor of Music and late a prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta seeking the benefit of the Act of Jth Coo the 4th entitled an Act to provide for the Relict of Insolvent Debtors in the East Indic are appointed to be heard on Saturday the 4th day of April next

The names of the Creditors of the said MANUAL HERMENEGILDO GARAII appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditor may refer

I MANUFI I AND TY

Involvats Attorney

Calcutta 28th February 1816

The hearing of the matters of the Petition of WILLIAM ANIHONY DUCASSE such by the name of W A Ducasse late of Bowbazar in the Town of Calcutta, late an Engineer &c both been adjourned to Saturday the fourth day of April next

EMANUEL PANIOTY

Insolvent s Attorney

Calcutta 7th February 1846

[Government Gazette 3d March, 1846]

ষে উক্ত বামধন নিদ্দ ও বামবক্তন নিদ্দিব হবিমোহন স্বকাবনামক এক জন মহাজন উক্ত বিষয়ে যে দ্বংথ ন্ত এই আদালতে দাখিল ক্বেন তাহা সভ্য এবং ভাবত বৰ্ষে যোগ্ৰহীন প্ৰণিবদেৱ উপকাবাৰ্থ আইননামক মৃত চতুৰ্থ জৰ্জ বামার অধিকাবের নবম বংশবের ৭২ অধ্যা-রেব বিবিমতে উক্ত বামধন নদ্দী ও বামবক্তন নদ্দী যোগ্ৰ হীন বটেন।

ভামস ও কাশ্যিম।

मत्थासुकावि महासद्भव उँक ल।

কলিকাভা। ১৮৪৬। ২৫ ফেব্ৰুস্মাবি।

উক্ষ কলিকাতা নগবের যোড়া সাকোনিবাসি এক । বাদ্দশা দেশের জিলা চিকাশপরগনার বামকৃক্ষপুর্বান গাসি ও পূর্বের কলিকাতা নগবের ক্লাইবস্টিটে জাহাজীয় বণিক ও জাহাজীয় দুব্য যোগানকাবি

বামধন নন্দি ও বামবন্তু নন্দিব বিষয়ে

ইহাব ছাবা সাম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্ত্তমান ফেব্রু আবি মাসেব > ২ তাবিখেব চকুমক্রমে এমুত বাবট ওড়োড়া সাহেব উক্ত যোএহীনেবদেব মাণ ও সম্পত্তিব আটেসনি পদে নিযুক্ত হন।

ভাষণ ও ফাম্পিয়ন।

দৰ্শান্তকাৰি মহাজ্ঞেৰ উকাল।

কলিকাশ। ৮৪১। ২৫ ফেকুস্মাবি।

পর্কে কলিকাভা নগদেব হীবাকাটা গলি নিহাসি ও পরে চাঁপাভলানিহাসি হাদ্যক্ব

মানুএল হ্বমেনেগিলডো ণাবাটি সাহেব এম এচ গাবাটি নামে সফানা চইনা সম্পুতি কৰিকাতাব সাবাবণ চেলখানার সমেন চইলেন ও ভারতব্যে ঘোএচান গাবাব ব ডপকাবার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ জ্ঞ বাজাব আনকাবেব নসম সংস্থেবের আইনক্রমে উপকাব প্রার্থনা ক্রিস্টেন অতএব বর্তমান ফেব্রুআবি মাসেব ১৬ ভ বিখেব স্ক্রু আদালতের শুকুমক্রমে তাঁহার দবশান্তের মর্ম আগামি আপ্রিল মাসেব ৪ তাবিখা শনিবাবে খনা

উদ্দ মানুএল হবমেনে। লিডে গাবাটি সাহে বেব মহা জনেবদেব নাম ভফসীলে লিখিত হইয়া উাহাব ভক্ত দবখাস্ত সম্বলিত প্রবান ক্লার্ল সাহেবেব দফ্রখানা দাখিল হইষ ছে মহাস্কানবা ত হা দেখিতে পাবেন।

ইমানুএল পানিওটি।

शाउनीत्मव एक ल।

কলিবাভা। ৮৪৬। ১৮ ফেকুআবি।

পূর্ব্বে কলিকাড়া নগবেব হত্তবান্ধাবনিবাসি এঞ্জিনি য়ব ডবলিউ এ ডুকাসি নায়ে সফ'নাহওরা

উলিয়ম আণ্টনি ডুবাদি সাহেবেন দৰখাদ্ধেৰ মৰ্ম্ম আগামি আপ্ৰিন্ন মানের ৪ ডারিখ শনি বাবে শ্বনা ঘাইবেক।

डेमान्यम পानिटिं।

रवादरीय्य उँकीम।

কলিকাতা। ১৮৪৬। ৭ ফেব্রুআবি।

MISCELI ANEOUS ADVERTISEMENTS

সাধারণ ব্যক্তিরদের ইপতিহার।

≢শভিহাব।

নদায়ার কালেকটর সাহেবেষ সিবিশভায় এক জন খাজাঞ্চীর আবশ্যক হইয়াছে। তাঁহার কোম্পানির ৩৫ 🕠 তাঁক। আমানৎ, বাগিতে হইবেক। মানিক বেডন ৪ 🗸 টাকা।

ডি ভে মনি। কালেকটব।

[जर्म्द्रमुक्ते स्वटक्के। २४८७। ७ बाई।]

শ্রহ।মপুদের মন্ত্রালয়ে শ্রিযুত জান কাশমন সাহেবকরক মদুত চইল।



গবৰ্ণমেন্ট গেজেট

গ্রণ্মেণ্টের ছাজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUITA, TUESDAY, MARCH 10, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাৰ ১৮৪৬ সাল ১০ মার্চ।

PROCLAMATION

C PNEGAL ORDER BY THE RICHT HONOURABLE THE

FOREIGN DI PARTMENT CAMI LAHORE

the _Oth Tebruary 1846

The Right Honourable the Governor Ceneral sequests that the Commander in Chief will cause the following arrangements to be made for 1 scorting Hi Highness the Maha Raja Duleep Sing to his palace in the Ctadel of Lahore this afternoon. The E cort will consist of

- 2 Regiment of Furopean Cavalry
- 2 Regiments of Native (avilry the I ody
 (uard to be one
- 1 Regiment of Irregular Horse
- 2 Froops of Horse Artillery-1 European-1
 Native

The Secretary to the Government of India, I Currie Esquire, will take charge of His Highness and his Suite and will be accompanied by the Political Agent Major Lawrence the Governor General a Private Secretary Charles Hardinge Esquire the A D C of the Governor General two A D C of the Commander in Chief one A D C from each General Officer of a Division in Uniform

The Escort will be formed at the nearest convenient spot to the Governor General's Camp at 2 o clock and proceed to His Highnes Camp and thence to his Palace

On alighting from his Elephant a Salute of 21 Guns will be fired by the Horse Artillery

His Highness the Maha Raja of the Sikh Nation selected by the Chiefs as their Sovereign, having

বিদ্যাপন।

ভাবতৰ মন জ্রীমৃত গৰবনৰ জেনসল বালা

দিনের দাধাবণ হকুম। বিদেশীয় ডিপার্চমেন্ট। লাফোনের জাউনি।

১৮৪৬ দাল ২ ফেব্ৰুআবি

শীযুত গ্ররন্থ জোবল বাছাদ্র শীযুত প্রধান দৈনা গাক্ষ সা চলকে আদেশ করিতেকেন যে আলা অপ্রাঞ্চে শীযুক্ত মহাবাঞা দলিপ সিংহকে লালোবের দুগো আপ নার বালগাটীতে পঁক্তভাইবা দেওখেব নিমিতে তিনি পশ্চাৎ লিখিত নিষ্ম ক্রেন। সল।বাজাব সঙ্গে এই> দৈনা সংইদেশ।

ইউবোপীয় অশ্বাবোহিব > বেঞ্জিমেন্ট।

এদেশার অখাবোচিব > বেজিমেণ্ট ভাষার মধ্যে শীবুতেব তৈনাতী দৈনা এক।

উপবি অখাবোছিব ১ বেজিমেন্ট।

অশাবোহি গোলন্দাজের দুই দল অর্থাৎ ইউবোপীয় এক দল ও এদেশীয় এক দল।

স্থারতবর্ষেন গ্রন্থনেটের সেক্রেটারী শ্বীযুত এফ করি সাহেব প্রীযুক্ত মহাবাল। ও তাঁহার অমাত্যগণের সমস্তি ব্যাহারে গমন করিবেন এবং তাঁহার সঙ্গেং পোলিটিকাল একেট শ্রীযুত মেজব লারন্দ সাহেব ও শ্রীযুত গবরনর জেনবল বাহাদুবের নিজ সেক্রেটারী শ্রীযুত চার্লম হার্তিং সাহেব ও শ্রীযুত গবরনর শ্লেনবল বাহাদুরের মুসাহেব ও শ্রীযুত প্রবান দৈন্যাধ্যক্ষ সাহেবের দুই জন মুসাহেব ও প্রত্যেক দলের প্রধান অধ্যক্ষের একং জন মুসাহেব ইহার। সকলেই দ্ববাবের পোশাক পরিধান করিরা যাইবেন।

পূর্বোক্ত তৈনাতী দৈন্য প্রীযুত গ্রদন্ত জেনবল বাহা
দুবের ছাউনিব অতিনিকট যে স্থানে সুগ্ম হর দেট
স্থানে প্রেণীবদ্ধ হট্যা প্রীযুক্ত মহারাজার ছাউনিতে
গমন করিবেক এবং তথাহ্টতে প্রীযুক্তের বাজবাটীতে
তাঁহাকে পক্সছাইয়া দিবেক।

জ্মীযুক্ত মহারাজ। জ্ঞাপন ছব্রিহইতে জ্ঞাববাহণ করি লে জ্ব্যাবোহি গোলন্দাজেব। ২১ নেলামী ভোপ কবি বেক।

সীক্ষাতীয়েদের স্বদাবের ছারা আপ্নাবদের রাজার ন্যায় মনোনীত হওয়া জীয়ক মহারাজা দলিপ সিৎচ

[Government Gazette, 10th March 1846]

on the 18th instant intimated his intention to proceed to the Governor General's Camp at Luliesa na, attended by His Highness' Wuzzer Raja Golab Sing and other Chiefs, was received in Durhar on the afternoon of that day by the Governor General the Commander in Chief and the Staff being pre sent. His Highness Minister and Chiefs there tendered his submission and solicited the elemency of the British Government.

The Governor General extended the clemency of the British Government to a Prince the descendant of the Maha Raja the late Runjest Sing, for so many years the faithful Ally and Friend of the British Government, as the representative of the Sikh Nation selected by the Chiefs and the People to be their Ruler on the condition that all the lerms imposed by the British Government and previously explained to His Highness Minister and (hiefs should be faithfully executed

On withdrawing from the Durbar the Maha Ra 12h received the usual Salutes due to His Highness exalted rank

His Highness has since remained near the G vernor General's Camp and as it will be conducive to His Highness comfort that he should rejoin his family the Governor Ceneral desires that he may with all honour and in sifety be conducted by the British Troops to the Gates of his Palace this day

The following I roclamation was issued on the 18th instant by the Governor General promising protection to all persons at I alione and elsewhere who peaceably continue in their usual employments of trade and industry

The Governor General is satisfied after the expe rience of this Campaign that he can rely on the discipline of this invincible Army as fully and se curely as he has always been confident that the day of battle under their distinguished Commander would be one of Victory

He trusts at present that no Officers or Soldiers will pass the idvanced Sentitics of their Encamp ment to enter the Town of Lahore and he reque ts His Fxcellency the Commander in Chief to give the necessary instructions to carry this Order strict ly into effect as well as to protect all persons bring ing provisions into Camp

By order of the Right Honourable the Governor General of India

> F CURRIL. Secy to the Govt of India II ith the Goternor (eneral

PROCLAMATION

BY THE RIGHT HONOUGABLE THE GOVERNOR GE NIRAL OF INDIA IORFIGN DEPARIMENT. CAMP LULLELANA The 15th February 1846

The Chiefs Merchants Iraders Ryots and

other Inhabitants of Lakore and Umritsir are here by informed, that His Highness Maha Raja Duleep

जिन्हाहा दादम अबुड शवदनद क्रमवन वाहानुद्र ह **ছাউब्रिट्ड बिनुष दाबा उबीद शालाव नि९१ ଓ जनाना** महामारितवरम्बः मम्बिगादाद अमन कविट्ड ১৮ डा विरक्ष **आ**लमात मामन **कालकै** कतिरमम। छाराएछ 🌉 প্রয়নর জেনরজ বাহাদুর ঐ দিবদের অপরাক্ষে মহারাজাকে দরবারে গ্রহণ কবিলেন তৎসময়ে জীয়ত প্রধান দৈন্যাধ্যক সাচেব ও ভাঁহাব অমাভ্যগণ উপস্থিত हिल्लन। त्नवेशात्न श्रेंहहिल्ल महाद्रामाद उनीद & जाराज नवमारवड्डा खिक्रिय स्वर्ग्यस्केव निकार जाननाव-ह्म अधीमका बीकांद्र कदिलान ६ ठाँवांद्र कुशा याकुका क्तिरम्ब ।

ভাহাতে 🖣 বৃত গরেরনর জেনবল বাহাদুর সীকদেশীয় जदमाद ७ श्रमाकर्षक मत्नानी उद्देश विक्रिंग श्रवर्गाय देव বহুকালীন অভিবিশ্বস্ত আত্মীর যিত্র মৃত মহাবালা রুণ बि॰ नि॰ हर नडान अधुरु ग्रहावाद्या प्रमिश नि॰ हरक পীক জাতীয়েবদের প্রতিনিধিবরূপ জান করিয়া এই কৰাবে তাঁহাৰ প্ৰতি কৃপা প্ৰদান কৰিলেন যে ব্ৰিটিশ शवर्गायले या नियम शार्था कवित्वन अव श्रेष्ट्र महावा জার উজীব ও সবদাবদিগকে পূর্বে বুঝাইয়া দিয়া ছিলেন ভাগ তিনি বিশ্বরূরপে প্রতিপালন করেন।

এীযুক্ত মহাবাজাব দ্ববাবহুটতে প্রস্থান ক্রণ সময়ে উাহাব পদোপযুক্ত দেলামী ভোপ চইল।

ভৎসময় অবধি **শীযুক্ত মহাবাজা শীযুক্ত গবরনর জেনবল** বাহাদুবের ছাউনিব অভিনিকটে বাস করিয়াছেন কিন্তু <u> এয়ক মহাবাঞ্চা আপাৰ পৰিবাবেৰ নিকটে পুনৰ্কাৰ গমন</u> কবিলে ভাছাৰ সাত্মনা হইবেক বোধ কবিৰা জীয়ত গদরুনৰ জেনবল বাহাদ্বেব ইচ্ছ যে তাহাকে আদ্য আপন বাজ বাটীব দ্বাবপৰ্যান্ত অভিমন্ত্রম ও নির্বিন্নে ব্রিটিশ গবর্ণ মেন্টের দৈনোরা পাতভাইর দেয

আিয়ত গ্ৰৱন্ব জেন্ত্ৰৰ বাহাদ্ৰ বৰ্ত্তমান মাদেৰ ১৮ তাবিৰে পশ্চাৎ লিখিত এক ঘোষণাপত্ৰ প্ৰকাশ কৰিলেন তাতাতে ডিনি লাহোব এবং অন্য> স্থানের যে সকল वाकित। आभनावरम्य वानिका ଓ ग्रास्नाव कर्म भूक्वर. শান্তিরূপে চালাইতে থ কেন তাঁহাবদিগকে আখাস किटला ।

এট যঙ্গের কৃত বার্য্য দেপিয়া প্রীয়ত গররুনর জেনবল বাহাদ্বের এই হুদোধ হইয়াছে যে সৈন্যেরদের জড়ি নিখ্যাত দৈন্যাধ্যক্ষেব অধীনে যুদ্ধ হইলেই জন হইবেক এই বিষয়ে ভাঁচাৰ যেমন নিভ্য বিশ্বাদ ছিল ভেমনি এক্ষণে এই অজেয় দৈন্যের উদ্যোগের উপর ভিনি নিষ্ঠৰ কবিতে পাবেন।

তাঁহাৰ ভ্ৰমা আছে যে কোন দেনাপতি অথব। ইউ বোপীয় কি এদেশীয় সিপাহী লাহোর নগর প্রবেশ কর ণাথ আপনং ছাউনিব সীমাস্থ স্থানেব চৌকী উল্লেখ্যন কবিবেক না এবং শ্লীযুত প্রধান দৈন্যাধ্যক্ষ সাহেবকে এই ধকুম অভিশক্তরেপে প্রতিপালনের বিষয়ে এবং ছাউ निर्देश कार्गायीय मुद्रा कानमनकादियमिश्राक दक्का कह ণেব বিষয়ে যথোচিত হুকুম দিতে আদেশ কবিভেছেন।

ভাবতবর্ষের প্রীযুত বাইট অনব্রিল গ্রব্নর জেন্রল বাহাদুবের হুকুমক্রমে।

এম্ভ কবি। 🕮 বৃত্ত গ্রেরনর জেনবল বাহাদবের সম্ভি বাাহাবি ভারতবর্ষের গরণ্মেন্টের সেক্ষেটারী।

ष्ठाव उर्दाव विश्व वाहे हे प्यनवित शबदानई स्वनवन বাহাদুবের বিজ্ঞাপন। विक्रणीत फिलाई स्मेर । ললিয়ানাব ছাউনি। **১৮८७ माम ১৮ क्ट्रिका**दि ।

লাহোব ও অমৃতসয়েব সরদার ও বণিক ও মহাজন ৪ প্রকা ও অন্যান্য নিবাসিবলিগকে ইহার ছারা জ্ঞাড कवा गाँडरज्ञा य जीयुक्त महावाज मिन्न मिन्ह जाता.

[शरर्वायके (शरकते । ३४८७। ३० मार्च ।]

Singh has this day waited upon the Right Honours- ! ble the Governor General and expressed the con trition of himself and the Sikh Government for their late hostile proceedings The Maha Rajah and Durbar having acquiesced in all the Terms and Conditions imposed by the British Government the Governor General has every hope that the relations of friendship will speedily be re established between the two Governments . The Inhabitants of Lahore and Umritsir have nothing to fear from the British The Governor General and the British Army Froops if the conditions above adverted to are ful filled and no further hostile opposition is offered by the Lhalsa Army will use their endeavours for the re establishment of the Government of the de scendant of Maha Raja Runject Sing and for the protection of its subjects

The Inhabitants of the Cities in the Punjab will in that case, be perfectly safe in person and property from any molestation by the British Troops and they are hereby called upon to dismiss apprehension and to follow their respective callings with all confidence

By order of the Right Hon ble the Governor General of India

F CURRII

Secy to the (set of India

With the Governor General

CIRCULAR ORDLRS OF THE ACCOUNTANT GENERAL

No "03

To the C llectors of I and I connue I o er Pro

1st The Right Honourable the Covernor Coneral having been pleased to authorize the appoint ment of a Laymaster to the Army of the Sutledge and Captain W. C. Lennox of the 431 Rigment Native Infantry having been appointed to the Office I have the honour to reque t that you will duly honour all drafts that may be drawn upon your Ireasury by the Paymaster of that Army debiting the same in your Treasury Accounts under the head of Paymaster to the Army of the Sutledge subordinate to Bills payable in the Military Department

and You will be pleased to re trict any drafts that you may issue on the Treasury of the said Laymaster to sums tendered on account of Military Family Remittances crediting the amounts under the head above indicated

(Signed) R WAIKER
Offg Lecountar t Ceneral

Fort William Accountant General's Office Revenue Department, '7th February 1846

[Gor rnment Gazette 10th March, 1846]

श्रीयुक्तं अवत्रमञ् क्षामञ्ज्ञ वादानुद्वत् मटन माकार वित्रम তি বে যুদ্ধব্যাপার হইরাছিল ভবিষয়ে আপনাব शिरकत्र अवर्धरमञ्जूष चाक्रिया स्थल क्षरीण कतिरमम । ব্রিটিশ গ্রর্থমেন্ট যে সঙ্কল নিম্নম ওকরার নির্দ্দিউ কবিলেন তাহাতে স্বীযুক্ত মহারাজা ও জীহার মন্ত্রিরা ছীকৃত হইলেন चार्यक विश्व भवद्रमह स्मात्म वाशामुद्रह सहमा चाह्य যে উহন্ন সর্বারের মধ্যে মিত্রতা সমৃত্র পুনর্ঞার অভিশাযু म्पालन रहेरवक। इक्रमधीरम्बरम्ब रेमरमात्रमिशक नाटरात ७ अग्रुष्टमदाय मिवामि लाटकरदमत्र किन्नु गांध ভয় করণের আৰশাক নাই। বদাপি পূর্ব উলিখিঙ निम्ममक्त অভিবিশ্বকৃত্বে প্রতিপালন হর এবং যদি খালদাৰ দৈনা আৰ প্ৰভিকুলাচৰণ মা কৰে ভবে এয়ুড शवद्रमत् सम्बन्धः वादामृत् अवतः देशमधीत देगामावः মহাবাজা রণজিৎ দিংহের সম্ভানকে রাজ্যে পুনর্কাব স্থাপন কবিতে এবং প্রজাবদিগতে প্রতিপালন কবিতে অভিযক্ত করিবেন।

তাহা হইলে পঞ্চাবেদ শহরনিবাদিবদেব প্রাণধন দম্পূর্ণকপে নির্ক্তিয়ে থাকিবেক এবং ইল্লেড ইয় সৈন্যের ঘান। তাহাবদের কিছ উদ্বেদ হইবেক না অভএর তাহার দিগকে অভয় দেওনা আিবং অভিবিশাদপূর্কক আপন> ব্যবসায় চাল।ইবার নিয়িত্তে এই ঘোষণা করা ঘাইতেছে।

ভাবতব্যের জীযুত বাইট জ্মনববিল গ্রন্মর জেনবল বাহাদুবের অকুমক্রমে।

এফ কবি ।

ত্রীযুত গবরনক ক্ষেত্রক বাহাদুবের সম্ভিত্যাচারি ভারতকর্ষের গবন্ধেন্টের সেক্টোরী।

JOHN C MARSHMAN Bengalee Transletor

আছৌটেণ্ট জেনবলের সরকালর পতা।

৭ ৩ ম রুব।

ন নলাপ্রসূত দেশের শ্রীযুত ভূমির মালপ্রজানীর ক লেকচর সাহের বরাইরেমু।

১। প্রিমণ্ড গংশসার জেনবল বাহাদুব শতক্র নদেব দৈনোর কশা পদ স্থাপন কবিতে প্রকৃম দেওয়াতে এব এদেশ য় ৪১ বেজি মজের পদাতিক দৈনোর দেনাপ্রি প্রাবৃত কাপ্রান ডবলিউ জি লেনক্স সাহের সেই পদে নিযুক্ত হওয়াতে আমি ভোমাকে আদেশ কবিতেছি যে এ দৈনোর বকশী সাহের ভোমার কাজানাকানার উপর যে সবল দুপ্তি দেন ভাহার চাক দেও এবং ভোমার কাজানাকানার হিসাবে মিলেটারী ডিপার্টমে উ দেব বিলের ঝালায় শুজুর নদের বক্ষা এই ক্যার নাচে লেক।

১। ইদনাসম্পর্কার পরিবাবের নিমিত্তে গুণী বিশ্বিদ্যার নিকটে যে শালা পাছতে কেলে সেই টাকার দ্যাপট ডক্ত ক্রেলা সাহেলের ও জানাশা বি উপর দিতা এবং ভালা উপরেব ক্রমতে হিসাবে লিখিল।

चाव ध्यक्र।

अन्ति चारकोध्येते स्वयवन

ফোর্ট উপিষম। আনক্রমান্টন্ট জেনবঙ্গ সাহাব সক্রকানা। বেসনিউ ডিপার্টমেন্ট ১৮৪৬।২৭ ফেকুজ রি।

JOHN (MARSHMAN Bengalee Translator

NOTIFICATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT

APPOINTMENTS

The 27th February, 1846

Baboo Deenobundhoo Chowdry who has obtain d a diploma to be Moonsiff of Joobkibagra Zil lah Inpperah This cancels the appointment of Baboo Nilmony Mutter

The appointment of Baboo Kooloodanund Moo kerjee to be Moonsiff of Source, Zillah Beer bhoom has not taken effect

The 6th March 1846

Moonshee Chytun Churn Doss to be Acting Moonsiff of Iushkerpore Zillah Sylhet during the absence of the incumbent, or until further orders

IEAVES OF ABSENCE The 27th February 1846

Laboo Nobeenchunder Mitter Moonsifi of Ka Luzpockerra Zillah Nudden for a days

Kuteenath Khungeeah Iluokun Moonsift of Bur iettah Zillah Kamioop for two months from in in tant

The 4th Much 1840

Liboo Cungachurn Shome Moonsiff of Sulimi ful Fist Burdwan from the 11th to the 16th in tant and Moonshee Dubeeroolleen Mahomed M onsiff of Midpoor Zillah hast Burlwan from tl 1 th to the 19th proximo

The th March 1840

Mouley Mizum II sein Moonsift of Madhub inge Zillah West Burdwan for four day from ta 11th instant

B J CHINA (4)9 Repoter

(IVIL APPOINTMENTS

No 31

I DERS BY THE HOSOURABLE THE DEPUTY GOVER NOR CL BENCAL

APPOINTMINTS

1h 91st I bruary 1846

Mr C & Belli to be an As I tant to the Magis trate and to the Collector of Jes ore

The 23d Felruary 1946

Mr E II An on to be an Asstut to the Mi gi frate and to the Collector of Patna

1/e 95th February 1846

M1 R J Lichardson to be an Ass stant to the Icint Magistrate and to the Deputy Collector of Pubna

I EAVE OF ABSENCE

The 93d February 1840

Mr (T Scale Magistrate of Chittagong for one year on private affairs to proceed to Fu rope

NOTHICATIONS

The 2 1th Tebruary 1846

Mr C Steer Collector of Dinigepore mide over charge of the Treasury at Dinagepore to नव्काती कार्याशन कामार्थ निमानश्रीहरू

[श्वर्गरमध्ये (शर्कित १८० । ३ मार्च]

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওরানী আদালুতের হস্কুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ লাল ২৭ ফেব্রুআরি।

যোগ্যভার পত্রপ্রাপ্ত 💐 বাবু দীনবস্থু চৌধুরী জিলা ত্রিপুরার তৃষ্টিবাগড়ার মুনলেফ হইবেম। ইহাভে 🗬 যুত্ত বাবু নীলমণি মিতের নিয়োগ বহিত হইল।

🖴 युष्ठ वावृ कृलनायक मृथुयात विला वीव खृद्यव मुवीत मृन्दमकी भटन नियुक्त देश, द्रश्चि बहेदाटक ।

১৮৪৬ সাল ৬ মার্চ।

জিলা ছিলটে লশকবপুবের মৃনসেফের অনুপস্থান কি অন্য অকুম না হওনপৰ্যাম্ভ এযুত মুনলী চৈতনাচৰণ माम जे दारमंब अक्टि भूमरमक इन्ट्रमः।

क्रमें।

১৮৪৬ मान २९ क्क्कुब्बाद्धि।

क्षिल। महीग्राव काशक्षशृक्तिग्राव मृनदमक वैष्ठ वाद् নবীনচন্দ্র মিত্র পাচ দিনেব ছটা পাইয়াছেন।

জিলা কামরূপের বীরপেটার মূনসেফ শ্রীযু 5 কীর্তিনাথ একিবা ফুকন বৰ্তমান মাদেব ৫ ভাবি**এঅ**বধি দৃ**ই মাদে**ব ছটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ नाल ৪ गार्छ।

পুকা করিমানের সলীমালাদের মৃনসেফ 🕮 মৃত লাব গঙ্গাচৰণ দোম সন্থমান মাদেৰ ১১ ভাবি-পজ্মবিধি ১৬ তাবিশপযান্ত ভটী পাইষাছেন। এদ জিলাপুরা দর্জনা নেব মাদপুৰেৰ মৃনদেফ জীশৃত মনশী দ্বাক্দান মহম্মদ গত মাসেব ১০ ভাবিএঅবধি ১৯ ভ বিএপর্যার ছটা পাইয়াছেন

১৮৪৬ সাস ৬ সার্চ।

জিলা পশ্চিম দৰ্ম্ময়ানেৰ মাধ্বগঞ্জেৰ ম্নদেফ আযুত্ত মৌলবী মাজুম জ্লেন বভ্যান মানের ১১ ভারিকখন্থি চাবি দিনেব ছটা পাইয়াছেন।

বি জে কলবিন। একটিং বেঞ্জিই।

বাজকর্মে নিযোগ।

৩৫১ নম্ব ।

বাঙ্গলা দেশেব শ্রীযুত অনববিল ডেপটা গবদনর সাহে বেব ভকুম।

নিযোগ।

১৮৪৬ সাল ১১ ফেকুআবি।

খ্রীযুত সি এস বেলাই সাহেব যশোহবেব মাজিফেট ও কালেকটব সাহেবেব আসিফীট ভইবেন।

১৮৪৬ সাল ১৩ ফেব্রুজাবি।

আইবঙ ই এচ আনসন সাহেব পাটনাৰ মাজিইেট ৪ কালেকটৰ সাহেবেব আসিফান্ট হইবেন।

১৮৪৬ দাল ২৫ ফেব্ৰুজাবি।

ত্রীযুত আব জে বিচার্ডসন সাতের পাটনার জাইটে মাঞ্জিটেট ও ডেপুটা কালেকটর সাহেবের আসিকান্ট रहेद्वम ।

১৮৪৬ দাল ১৩ ফেব্ৰুআবি।

छांगिर्गाव बाखिरकुष श्रीयुक्त मि पि मिली माद्यव के है বোপে গমনার্থ বীয় কর্মোপলক্ষে এক বৎসবের ছটা পাইরাছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ২৫ ফেব্ৰুআরি।

निनाकशृद्धव कालकछेव श्रीयुष्ठ नि स्वित्रव नाद्यव

transcovenanted Deputy Collector Jonardun Bose in order to proceed into the interior on public duty

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

I J HALLIDAY Secy to the Gort of Bengal

No 381

(RDFR- BY THE HONOURABLE THE DILUTY GOVER

API OINTMENIS

Fle 25th Lelrusry 1846

Mr (C Fletcher to be Joint Magnetrate and Deputy Collector of Lurreedpore This cancels his appointment of the 14th instant to be Magis trate of Purneah

The appointment of Mr (I Martin to be Joint Migistrate and Deputy Collector of Furrical pore notified in the Bnjale (ov rument (a ette of the 24th ultimo is cancelled

Mr J & Torrens Colle tor of Widnipere to be

Mr 1 Fucker, Assistant to the Magistrate and Collect 1 of Monghyr to be also Register of De ds under 1 t XXX of 13 5 in that Ditrict.

Mr H R Alexander to b Members of the and focal Committee of I du ation at Howrah

Mr W S Hudson Sub Assistant to the Com 1 sion 1 of As am it (walk and to X icise the full Judi ial powers of a Might rate and the Civil p wers illowed to experienced Junior Assistants by the 3d Supplementary Clause of the Rules for the Admini tration of Civil Justice in Assim

Dr R Collum in charge of the Fa Ameers of Scinde at Hazareebaugh to exercise the powers of a second class Assistant to the Agent Governor General S W Frontier in that District

Baboo Gowreepers and Roy Sudder Ameen of Gowalparah to exercise the powers at a Principal Sudder Ameen in that District

The 27th Lebruary 1946

Baboo Dwarkanauth Chatterjee (riduate of the Medical College to be Sub Assistant Surgeon in Medical charge of Ramree

The appointment dated 7th instant of Moulivie Mahomed Saeem to be Sudder Ameen and Sudder Moonsiff of Midnapore notified in the Bengalos (vernment Gazetts of the 17th ultimo has been cancelled at his request

LEAVIS OF ABSENCE

The 25th February 1846

Mr J Alexander from the 2d to the 10th in stant, the date on which the Steam Ship Precursor was left at sea by the I ilot

Mr T Sandys Collector of Patna for fifteen days under Section XII of the absence Rules in extension of the leave of absence granted to him on the 4th instant

বালনাধানার ভার অচিহ্নিত ডেপুটা কালেকটর অযুত বাবু জনার্দান বসুর প্রতি অর্পণ করেন।

বাজলা দেশের অবুড অমর্ববিল ডেপুটা গ্রুরনর সাহেবের ছকুমক্রমে।

> এফ ফে চালিডে। বাজ্লা মেশেব গ্রহ্ণমেটের সেক্টোবী

७४३ समृत् ।

বাসলা দেশের অযুত অনরবিল ডেপুটা গবরনর লাহেদেব তকুষ।

নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ২৫ ফেব্ৰুআবি।

শ্রীষত জি সি ফ্লেচব সাতের ফরিদপুরের কাইন্ট মাজিস্টেট ও ডেপুটা কালেকটব চইনেন। অভএন পূর্বাণয়াব মাজিস্টেটা পদে বঠমান মানেব ১৪ ভাবি ধে ভাঁচাব নিয়োগ বহিত চ্টল।

শীষ্ত জি এল মার্টিন সাহেবেব ফরিদপুরের জাইনী মাজিস্টেটা ও ডেপুটা কালেকটরী কর্মেতে যে নিয়েগ বর্তমান মাসের >৪ ফেব্রুআরি তারিবেশর গ্রণ্মেন্ট গেজেটে প্রকাশ হয় ভাচা বহিত হটল।

মেদিনীপুবেৰ কালেকটব আঁ্যুত জে এস টবেন্দ তেব এ স্থানেব ডাকেব অংথাক্ষও ছটবেন।

মুকেবেৰ মাজিট্টেট ও কালেকটৰ সাছেবেৰ আসি
টাট আযুত এফ টকৰ সাহেব ঐ জিলাতে ১৮৩৮ সালের
১ আইনানুসাবে দল লদস্কাবেজেৰ বেজিটৰ হই

শ্রীযুত এচ স্থাব স্থালেকজাণ্ডব সাহেব ও শ্রীযুত ডা ক্রুব ডবলিউ এ গ্রান সাহেব হাস্ডাতে বিদ্যাধ্যাপনেব কমিটিন মেয়ব হটাবেন।

গোআলপাড়াতে আসামের ক্মিসানর স্বাহ্রের স্ব আদিষ্টাট প্রীযুত ডবলিউ এস চড়সন সাহের অ সামে দেওরানী মোকদমার বিচারার্থ বিধিব জ্যোড়প ত্রেব ও প্রকরণের লিখিত নিপুণ জুনিষর আদিষ্টাট সাহেবদিগকে যে দেওরানী ক্ষমতা অপণ চষ তদনুসারে এবং যাজিট্রেনের বিচারার্থ সম্পূর্ণ ক্ষমতানুসারে কার্য্য ক্রিবেন।

চাজাবীবাবে সিন্ধু দেশেব বাজ্যচ্যুত আমীবেদেব এতমামদাব শ্রীষুত ডাক্তব আবে কলম সাহেব এ জিলাতে দক্ষিণপশ্চিম অঞ্চলে শ্রীযুত গারনর জেনবল বাহাদুবেব এলেন্ট সাহেবেব দ্বির শ্রেণীব আসিস্টান্টেব ক্ষম্তানু সাবে কার্য্য করিবেন।

গোআলপাড়াব সদব আমীন এযুত বাবুগোৱীপ্স সাদ বায় ই জিলাতে প্রধান সদব আমানেব ক্ষমভানুসাবে কার্য্য কবিবেন।

১৮৪৬ সাল ১৭ ফেব্ৰুআরি।

মেডিকাশ কালে জব সুশিক্ষিত ছাত্র আমুত বাবু দাব কানাথ চাটুয়া সব আসিফীকী চিকিৎসক চ্টয় বামবী দানেব চিকিৎসকতা কর্মেব ভাব গ্রহণ কবিলেন।

যেদিনাপুৰের দদৰ আমীন ও দদর মৃনদেকী কর্মে বর্ত্তমান সাদের ৭ দাবিখে ইন্মৃত মৌলরী মহম্মদ সাই মের যে নিঝোগ ১৭ ফেবুআরি ভাবিখের গ্রন্থের চি গেজেটে প্রকাশ হয় ভাগ ভাঁহার প্রার্থনার বহিত হই রাছে।

छ छै।

১৮৪৬ দাল >৫ ফেব্রুআবি।

শ্বীযুত কে আন্দেবজাওব সাহেব বর্ত্তমান মাসের > তাবিথঅবধি ১ তাবিথপগ্যন্ত ছটী পাইয়াছেন। ঐ তাবিথে আড্কাটি সাহেব প্রিকর্সব নামক বাঞ্চীয় জালাক সমূদ্রে ছাড়িয় আ উদেন।

পাটনার কালেক্টর প্রায়ত টি সাণ্ডির সাহের বর্তণ ন মানের ৪ ভারিতো যে ছুটা পান ভদতিরিকা ছুটা প্রাপণ বিষয়ক বিধির ১০ ধারানুসারে পনের দিনের ছুটা পাই মাছেন।

[Government Gaz ttc 10th March, 1846]

The 27th February 1846

Moulavie Ushruff Allee, Principal Sudder Ameen of Furreedpore, for one month, in extension of the leave of absence granted to him under Medical Certificate on the 3d ultimo

NOTIFICATION

The 28th February 1846

Mr Henry Ricketts, Commissioner of the 16th or Chittagong Division resumed charge of his office on the 20th instant

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

F J HATLIDAY
Secy to the Covt of Bengal

No 398

ORDERS BY THE HONOLKABLE THE DEPUTY GOVER NOR OF BENGAL

APPOIN I MENTS

The 11th I clrumy 1846

Moulavie Mynoodeen Sufder to be Additional 1 rincip il Sudder Ameen of 24 Pergunnaha

Moulavie Oosman Allee to be Additional Principal Sudder Ameen of Hooghly

The 28th February 1846

Syed Infuzul Hossein 1st Grade Moonsiff of Jehanabid in Behar to officiate as Sudder Ameen and Sudder Moonsiff of that District until further orders

The 4th March 1816

Mr F B Kemp Officiating Collector of Chittagong to be 1) Pot Master at that

Lieutenant Briston of the Invalid I stablish ment to ofh lite as I st Mast 1 at B rhampore

Messrs J W Colvile and I A Samuells to be Members of the Council of Education

The Iudge Collector Magistrate Principal Sudder Ameen and Civil Surgeon of each District in Bengal Behar and Cuttack for the time being and all Officers acting temporarily in any of the above capacities are to be ex officio Members of the I ocal Committees of I ublic Instruction in their respective Districts

M1 F J Bell to be Deputy Magistrate under Act No XX of 1843 in Zillah Moorshedabad

LFAVES OF ABSENCE

The 2 sth February 1846

Mr A T Dick Collector of Rungpere for one month in private affairs making over charge of the Ireisury and the current duties of the office to I neovenanted Deputy Collector Mol condpersaud Ros

The 28th I bruary 1846

Moulavie Mahomed f wook Suader Ameen and Moon ift of Balasoie from the 11th to the 14th in stant of private affairs

By order of the Honoural le the Deputy Gover nor of Bengal

F J HALLIDAN
Secy to the Cort of Bengal

১৮৪৬ সাল ২৭ ফেব্রুআরি [।] তেক প্রধান সমূহ আমীন জীয়ত মৌ

ফরিদপুরের প্রধান সদৰ আমীন জীযুক্ত মৌলধী আশবফ আলী চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে গত মাসের ও তারিথে বে চটী পান তদতিবিক্ত এক মাসের ছটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ২৮ চ্ছেকুজারি।

১৬ সংখ্যক অর্থাৎ চাটিগ। এলাকার কমিস্যানর আযুত তেনবি বিকেট্স সাত্রে বর্তমান মাসের ২ ড রিখে আপেন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

বানল। দেশের প্রীযুক্ত অনরবিল ডেপুটা গবরনত স ছেবেব প্রকৃষক্রমে।

> এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশেব গ্রহণ্মেটের দেকেটারী।

> > ७৯৮ ममुर ।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনবদিল ডেপুটা গ্রন্থনর সাহে বেব গুকুম।

নিযোগ।

১৮8७ मान ১১ ফেকৃজাবি।

শ্বীযুত মৌলবী মৈনুদীন সফদৰ জিলা চৰ্কিশপ্ৰগনাৰ অতিবিক্ত প্ৰধান সদৰ আমীন হইবেন।

শ্রীযুত মৌলবী ওসমান আলী প্রালা তগলীয় আদি বিশ্বং প্রধান সদব আমীন হয়বৈন।

১৮৪৬ দাল ২৮ ফেবৃত্থাবি।

বেহাবে জাহানাবাদেব প্রথম শ্রেণাব মুনদেফ জীবৃত দৈরদ তফজ্জল ভদেন অন্য ভকুম নাহওনপ্রয়ন্ত ঐ জিলাব দদৰ আমিন ও দদৰ মাদেফ ছইবেন।

৮৪৬ দাল ৪ মার্চ।

চাটিগাঁব একটি৭ কা**লেকটব আযুত এফ বি কেম্প স** চেন ঐ স্থানে ডাকেন অধ্যক্ষ**ও হ**ইবেন।

উন্ধলীদ দৈনাসম্পর্কীয় শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট ব্রিষ্টো সাসেহ বহুব্যপুৰে ডাকেন স্থাব্যক্ষও চইবেন।

ভ্রমুত জে ডবলিউ কলবিল সাহেব ও আযুত ই এ সামুএলন সাহেব বিদ্যাধ্যাপনেব কোলেলেব মেম্ব চইনেন।

সুবে বাঙ্গালা ও দেহাব ও কটকেব প্রভোক জিল ব যে জজ সাহেদ ও কালেকটব সাহেব ও মাজিস্ট্রেট সাহেদ ও প্রধান সদব আমীন ও দেওয়ানীব চিকিৎসক সাহেব নিযুক্ত থাকে তে তাঁহাবা এবং উক্ত কোন কর্ম কিঞ্ছিৎ কালপ্র্যান্ত যে সকল কর্ম্যেকাবক নির্মাহ কবেন ভাঁহার। যেপ্র্যান্ত সেহ কর্ম করেই দেপ্র্যান্ত বহু প্রদোপলক্ষেত্য। পনহ জিলাতে বিদ্যাধ্যাপনেব ক্যিটির মেমুর হইবেন।

শ্রীযুত এফ জে বেল সাহেব ১৮৪০ সালেব ১৫ আই নানুসাবে জিলা মুবশিদাবাদে ডেপুটা মালিস্ট্রেট হই বেন।

ছটী।

৮৪৬ সাল ২৫ ফেব্ৰুআবি।

বঙ্গপুৰেৰ কালেকটৰ শ্ৰীযুত এটি ডিক নাছেৰ জ্ব পন থাজানা শানৰ ভাৱ ও কাছাবীৰ চলিত কৰ্মেৰ ভাব অচিজিত ডেপুটী কালেকটৰ শ্ৰীযুত বাৰুমুকৃদ্দ প্ৰদাদ বাবেব প্ৰতি অৰ্পণ কৰিয়া স্বীয় কৰ্মোপলক্ষে এক মাদেব ভুটা পাইয়াছেন।

३৮८७ मान २৮ फिक्जारि।

বালেশ্ববেব সদর আনীন ও মনদেক প্রযুত মৌলবী মহমান ফক্ত স্থীয় তর্মোপলকে বর্ত্তমান মাদেব ১ ত বিশ্বঅবধি ১৪ তাবিশপর্যান্ত ছটা পাইরাছেন।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুক্ত জনববিল ডেপুটা গবরনর নাহেবেব প্রকৃষক্তমে।

> এফ জে হালিছে। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের দেক্রেটার্বী ।

ियन मले शिक्ति । ३४ अ०। ३ मारिय

)

GOVEI NUENI ADVERLISEVENIS

गरनरमरकेव इंगडिश र।

भृगिविषयक इंग्लिश्व

LAND ADVERTISEMENTS

म'ল নিমিজক সম ১৮৪১ ইংবেজিব য হ ১১ মাচি মোচাতক সম ১১৫২ ব ললা মত ৪ 75এ বেজি দেমবাৰ বালেবেৰ কাছ বিডে বিনাওজবে ধৰ ঘাইবেক এবং নিতান্ত বিজয় হইবেক ইতি সম ১৮৪৬ ইংবেলী সমুদি দেওয়া ঘাইতহছে যে সন ১৮৪৫ ইংবেজিব ১ প্রথম কাইনেব ৬ ধাবাুুুুুুুুুুর কিন জিড্ট মহালাভ সন ১৮৪৫ ইংবেজিব কিন্তুী দিসেদ্বপর্গান্তের প এন। হাকা মাকাণ্ডজাবি আৰ্

	4
500	^
•	=
হৈ) ⁽²)
	31 ×
5	. 4
; /c	थं ∕ख्य
9	.

সমূদি দেওয়া ঘাইতেছে যে দন ১৮৪৫ সালেব ১ অনুই নব ১ ধ বাুসাদ জেল হঠ্যশেনব নীডেব লিমিড লি মন ৮৪৫ সালেব নায়েবপৰ্যাভাব পাওন। বাকী ম'লওজাবীৰ লিমিজ এবং আমন্য যে কা ওয়। চলিড আইনক্ষে বাকী মালগুভ বিব না ব আদাৰ কতে ব অকুম আ ছ ভ হ ই ব নিমিত্ত মন ১৮৪১ সালেব ১৮ মাতি মন ১১৫২ সালেব ১১ চৈএ বে ভ শনিবাৰ কালেকটৰ সাহেবেৰ কাছাৰীতে ছিউৰ নী-

हें किथिय हैं	এই মচল প্ৰসামত সনত লোব ২৪ জাৰুজাৱি নিশাম হছং য প্ৰিলাব বাষনাব টাকা দাখিল কবিম ৩ দিবদেৰ মধ্যে সুলোৱ আংবশিভী দাভিল ন কবিলেগ ছিউয় নিলামে বিজ্যুহুই ব্জ চাঙি	জ	'ঝ	çd	শ্ব	G D WILLINS Offy Cultures
मन ४८६ मारमद नार घ्वभद्रास्त्रद भ ६२ रासी	<u>σ</u> ,		ø.	~	~	
- 1	ω		o r	Л	^ #	
মুম লাব নিধিত ম [ু] নু	t is the list to th	计及 计几条代	本 年 北 1 の	मुरस्टान्स् द	मिनद्दि क	
is to to to to			ट्रमान्य राह १० स्परित्म	-		
কিসোবে ^{কে} জি ভেছস শিব নায়ব	E 2		93	· 及 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	দ্ৰ	
মহালেব শ্রেকী	9 등 1 등 1 등 1 등 1 등 1 등 1 등 1 등 1 등 1 등	čij	C ₃	•	gţ	
८ ाशेव मध्य	^					

একাছাৰেন লাকটিন জিলাই কালি সালিক জিলাই কালিক জিলাই কালিক জিলাই কালিক জালাই কালিক জিলাই কালিক আছিল। বাকী মালিওছাৰীৰ সুনুষ্ঠ কেন্দ্ৰ সেক্ষণ সংকৰত পুৰুষ আছিলেৰ শুহুৰ ধাৰাৰ মুখান্যায়ি জেলা জুলবাৰ নীতেৰ লিখিত মহালাতেৰ সন্তৰ্গ সংনৰ প্ৰিয়া বাকী মালিওছাৰীৰ	া বাল বিজ্ঞান্ত আইনজন্মে বাকী যালঔভাবীব ন্যায় আন্দুষ্ আন্তি কুমু আন্তি সন্চ ১৮৪১ স্নের ২৬ যাচি মি ড কে বাজুল প্ন ২৫ প্লেব ১০ চেন ১২ মান্ত ক্ষ্রালয় স্থাত বিজ্ঞানীয় বাকী যালঔভাবীব ন্যায় আন্দুষ্ আহি কি বিশ্ব স্থাত বিজ্ঞানীয় বিজ্
---	---

नोव नश्द	म्हारम् देशे	ता B B S S S S S S S S S S S S S S S S S	표 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	क्षा है। जी के उप	स स स	المكت المكتاح	मुख्र 7 कथ
^	भेजभूवाबी कर ४ री . ९४ भूर म	∞ /	শু, বিজ্ঞাধ্য বিগ্ৰেশ সম্প্ৰিশ স্থা স্থান জিপুৰ ভা ুনাক কৈ	मक चुकि - क्रिकेस क्रिय अप	C 4 4 6	\$400	
া ম	⁄জ্ব	<i>R</i>	প্ৰগণন আমহাইীল হিষ্য ৷গ ৩ – ক্লেপ্তিব মধ্যে ড লাদ্ক ইয়ৰ অং	সফাইয়বে∛	ω თ 7	ð. an	
Ne	G	A14	ভান বামবজ্ন চক্র	मृथीनांब रक जिल	^ 'e	~ \$	
ЛNIJ	⁄জ	os A	প্ৰগমে এ হিচা । ১॥= ক্ৰান্তিৰ মধ্যে ডাম প্ৰাণ্ড্ৰ				

E F F F	No. 113 Pr. 14	<u>এবেলানাম</u> কাছাৰি কালেকচাৰ জিল হাক্ৰণ প্ৰাধাৰণে ।	সংবাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে সম ১৮৪৫ ইং সনেৰ ১ পুণ্য আইনেৰ ৬ ধাৰানুসাৰে নাচেৰ লিখিত মহালাং সম ১২৫২ বাজলাৰ লাখ কিন্তী অগ্ৰহায়ণেৰ পাওনা বাক' মালণ্ডভাব'ৰ নিম্ভে সম ১৮৪৬ ইং ২৩ জানুআৰি	াভাবেক সন ১২৫২ বাসুলাব ১১ মাহ মাঘ বোক শুকুবাব এই কাছাবিডে নীলামে ধবা ঘাইয়া ডাক দেওবাতে তপে লাকিদিয়া নিবশি জীশ্ম চল বাস কাবদা বাতমতে বায়নাৰ চাকা দাখিল ক'বল ছিলেক পৰে	শি দিবসেৰ দিবস সুধ্যন্ত্ৰেব প্ৰদায় টাকা স্বকাবি ধন গাবে দাখিল ক'ব নাই অত্তৰ উক্ত আইনেব ১৬ ধাবাৰ স্বৰ্গৰে অভ্ৰেব দাখিল বায়ন্ব চাকা স্বকাবে জণ ও নাচেৰ লিখিও	নুষ্টাৰ হিলাহ হওয়া আন্তৰ্ভিয় উপৰেভিন ও ধাৰ্ডিলোনামা দেওৰা যাৰ যে মহাল মছকুৰান সন ১৮৪৬ ই৭ ৭ ম'হ মাচি মোডাবেক সন ১৫২ বাঈলাৰ ও মাহ তৈত্ৰ ৰোজ মঙ্লবাৰ এই কালেকচাৰৰ	** ** ** ** ** ** ** *
---------	----------------	--	---	---	--	--	--------------------------------------

চু ডু ম ম ১৮৪৬ ১০ মার্চ	भ्रष्ट ाल ।	क्रिसाव ८५ के ८५ इश् <i>रि</i> ल द नश्द	ত শেলীর নমুব মহণ্ডোর শ্রেণী থাজান ল মন্ত্রে নাম মহলেব নাম মহলেব লিখিত মালিক সদৰ জ্বমা হাকী থাজান ল মন্ত্রা কথা ত শেলীর নমুব মহলেব নমূব স্থান মহলেব নমুব শুলা মন মন্ত্রা কথা কথা কথা কথা কথা কথা কথা কথা কথা কথ	মহ লেব লিখিত মালিক	12 12 13 14 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	टाकी आखान न किस्की चार्गुहाबा मन ১२६२ ट९	मुख्दा कथी
^	ইউমুবাধী জামা বাষ্য হওবা মহ'ল	۶ 88	এ। ৭ প উত্তৰ সাহ'ব। ভূপু ৰ বিশ্বন থ চাকুৰত তালক	हलवाम दक्काभि थाव	20	= 49	ধোল আংনা মহাল নিলাম হইবেক ইডি।
	/ब्रु	80 67	न्। भ उथा का मधून वानुक	বলবাম বল্লোপ ধ্য'ষ	r	ď	ু
	∕खा	7. R 8	ক৷ প্ৰীৰায়পুৰ বিধনমৰ দ চালক	भूष अर्था भूम स्थान क महस्य स्थान	\ 2	A. 6	∕®j

	गैव मध्य	म्होरम्ब (खंभी ●	জিলাব ভৌজীব মহ'লেৰ নহৰ	মুহালেব নাম	ाम	মহালেব লিখিত মালিক	मक्ष क्रम	সন ১২৫২ বাঙ্গলাব লাশয়ত কিন্তী মাঘ সন ২৫২	रैक्फिस्
হথ ১৬ দি চেবল ও লাবনাস্থা বিকাশ শ্রাহার শ্রাহার স্থাবী ওছ বাজ্ম শিকার বাজম শিকার বাজম শি			č		ej Ta	মাত্যাদ স্থি		9 9 E	
ভুৰু । ৭৬ বং ফুকে হাদ হা হন্দ হাজকুল শাতি যু কুকিব ম হে ল ব মলোচন চল ভুৰু ৭১১ ডং ফুবকাৰ দ চং লিগ্লেন । বাভুমিণ শান্ধ বিকাহন নিধ্য । ১৫। ১৪ ৪ ৭ ৭ ভুৰু ৭৩ ড ফুবকাৰ দ চং দেখ নে হে ই মহন্দ শান্ধ বাভুম শিকাহন নিধ্য ৪। ৪ ৫৮৯				मि इच्चर ९ छ।		अ दक्किम भिका द व /प्रसदी ६ क् क्रान्ति ० क्षा भाग ० लहम			
বুহলে চিল চল স্থাজ্য শাল মা কুকিব মাহে হ বুহলোচন চলা ৭১১ ভুমুক্ত কাব দুড স্থালে শাল মাল মাল দান্য ব্যিষ্ণ শিক্স হাল শৌধ্য । ৪ ৪ । ৪ ৫৮৯ ৭ ও ডুফুব্কাস দুড ৭ সেখা শিক শোহ জী মাল মাল মাল শাল ব্যিষ্ণ শিক্স হাল শৌধ্য । ৪ ১ ফুব্কাস দাল জী মাল মাল মাল মাল মাল মাল মাল মাল মাল মাল							ط. ش	2 k 8 c	
ब्राह्म इंस्टिम इंस्टिम इंस्टिम (स्थाप विकास मान्यायोक्य पिका होता पेर है है। १९७३ है। १८७३ है। १८७३ है। १८७३ है। १८७३ है। १८७३ है। १८७३ है। १८७३ है। १८७३ है। १८७३ है। १८७३ है। १८७३ है। १८७३ है। १८७३ है। १८७३ है। १८७३ है।		<u>, ,</u> ।		ब		ক্ৰিব ম	46		
৭৩ ড ফেব্কাসেল্টং সাধ্যাল মাজ্যাল শূমাবাভ্যা পিকা হাব শৌধ্ব ৪ । ৪ ৫৮১ ৮৪ ড ফেবক্সিলিডা মনলভব এ জনমন্ত		6	R T	ৰ মলোচন চন্দ্ৰ ভন ক্ষৰকাৰ দ ভ ৭ হিদাব	(ie	যত্ত হৈছি া প্	0 - 9 0		
ण का का का का का का का का का का का का का		'અ (લ			160 IV 5	घक धान में तर वीक्षय भिका दाव स्पेध्व	Bung	7. 2	
		17 9			<u>jo</u> r	光河 化		:	: :

ইশভিহার।

নদীয়াৰ কান্দেকটৰ সাচে দৰ দিবিশভায় এক জন ঝাঞ্জাঞ্চীৰ আবশ্যক হইয়াছে। ভাছাৰ কোম্পানিৰ ৩৫ টাক। আমানৎ বাণিতে হইবেক। মাদিক বেডন ৪ ১ টাক।

ডি জে মনি। কালেক্টব।

INSOLVING COURT

যোত্রহানেবদেব আদালত।

IN THE COURT FOR THE REFIER OF INSOLVENT DEBLORS AT CALCULIA

NOTICE I hereby given that by norder of the said Court to the matter of the letition of BISSONAUIH DUIL lat of Hautcollah in the Lown of Calcutta Printer Prisoner confined in the Common Coal of Calcutta seeling the benefit of the Act of the ninth year of the Rign of His late Majesty George the Fourth entitled in Act to provide for the Iselic of In oly not Debtor in the last Indies, are appointed to heard in the said Court on Saturday the furth day of April next

The names of Credit rs of the said BISSO NILLH DUIL appear in Schedul fil d with the said Petition in the Office of the Chief Clerl of the said Court to which any Credit is may refer

PAUL AND SYFIT

Att rine for the act In secont

Calcutta 3d March 1846

In the matter of NILMONI Y MULITICK an Insolvent

NOTICE is hereby given that pursuant to an order bearing date the day the hearing of the matters of the Petition of the Insolvent abovenum dis adjourned to Saturday the fourteenth dig of March instant

W H Por
Att rne for the Insolvent

Calcutta 7th March 1546

In the matter of GFORGE WII I IAM SCOTI an Insolvent

NOTICE is hereby given that pursuant to an order bearing date this day the matter of the I etation of the abovenamed Insolvent dipured to Saturday next the fourteenth day of March in stant

PAUL AND SMELT
Insula rt Attornies

Calcutta 7th March 1846

[গ্ৰৰ্মেণ্ট গেৰ্ড ৮ ৬।১ **মা**ৰ্চ।]

কলিকাড়৷ ন বেব হাটঝোলানিবাসি ছাপাও্যাল৷ বিশ্বনাথ দত্ত

শহর কলিকাতাব অক্ষম ঋণিবদিগের পবি

ত্ৰাণাৰ্থ আদালত।

কলিক তাব সাধারণ জেলঝানায় ক্ষেদ্ হটয় ভারতবর্ষের যোএকান গুণিবদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ এন বাগার অবিকারের নরম বংসবের আইনক্রমে উপ কার প্রার্থনা করিতেছেন অভএর ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয় যাইতেছে যে উক্ত আদালতের জকুমক্রমে তাঁহার দর্বগাস্তের মর্ম্ম আগামি আপ্রিল মানের ৪ তারিএ শ্রানারে ডক্ত আদালতে শ্রনা যাইবেক।

উন বিপন। দরের মহাজনেরদের নাম তফসী ল লিখিত হ^মা তাঁাব দরখান্ত সম্বাচিত উক্ত ভাদালতের প্রবান কাশ সাহেনের দন্তবর্থানার দাধিল চইন।তে মহাজনেনা ভাহা দেখিতে পাবেন।

> পাউল ও কোল্ট। উক্ত গোত্রহানের উকীল

কিশিট্ড। ৮৪৮।৩ মার্চ।

যোত্রহীন নীলমণি মল্লিকের

বিষয়ে উঠাব দ্বাবা সমৃদি দেওয়া যাইতেছে যে আদ্য ক সামা প্ৰথব অবৃষক্ষমে উক্ত যোক্তানেব দবখাদ্তেব মুম্মা আগামি শনিবাব অর্থাৎ বর্তমান মার্চ মাদেব ১৪ শ্বিথে খুনা মাইদেক।

> ডবলিউ এচ পো। যোত্রহীনের ইকাল

ৰ লিকাড।। ১৮৪৬। ৭ মার্চ।

যোত্রহীন জার্জ উলিয়ম স্কট সাহেবের

নিসবে ইচাৰ দাবা সমাদ দেওয়া ঘাইভেছে যে আদাকাৰ দাবিৰে ব সকুমক্ৰমে ডক্ত যোত্ৰহীনেৰ দৰখান্তেৰ মন্ধ আ গামি শনিবাৰ অৰ্থাৎ বৰ্ত্তমান মাৰ্চ মাদেৰ ১৪ ভাবি থে খনা ঘাইবেক।

> পাউল ও মেল্ট। যোৱহীমেব উকীল

কলিকাভ ১৮৪১।৭ মার্চ।



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট্

গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, MARCII 10, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাব ১৮৪৬ সাল ১০ মার্চ ।

PROCLAMATION

JPYBRAI ORDER BY THE RICHT HONOURABLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA FORLIGN DELARTMENT

CAMI IAHORF

The 20th February 1846

The Right Honourable the Governor Ceneral requests that the Commander in Chief will cause the following arrangements to be made for Escort in, His Highness the Maha Rija Duleep Sing to his palace in the Citadel of Lahore this afternoon. In Ecort will consist of

- 2 Regiment of European Cavalry
- ' Regiments of Native Cavalry the Body Cuard to be one
- 1 Regiment of Irregular Horse
- 2 Froops of Horse Artillery-1 European-1

The Secretary to the Government of India F Currie I squire will take charge of Hi Highne's and his Suite and will be accompanied by the Political Agent Major Lawrence the Governor General's I rivate Secretary Charles Hardinge Laquire the A D C of the Governor General two A D C of the Commander in Chief one A D C from each General Office of a Division in I form

The Escort will be formed at the nearest convenient spot to the Governor General's Camp at 2 o clock and proceed to His Highness Camp and thence to his Palace

On alighting from his Elephant a Salute of 21 (uns will be fired by the Horse Artillery

His Highness the Maha Raja of the Sikh Nation selected by the Chiefs as their Sovereign having

[Government Gazette, 10th March, 1846]

विकाशा।

ভারতব্যের প্রায়ুত গ্রন্থর জেবরুল বাশা

দুবের সাধারণ হুবুম। বিদেশীয় ডিপার্টমেন্ট। লা হাবেব ছাউনি।

১৮৪৬ সাল ? ফেব্রুআনি।

জীলুত গ্রহময় জেনবল বাহাদব জীলুত প্রধান দৈরা।
বাক্ষ সাহেবকে আদেশ কবিতেতে বে আদা আ প্রাক্তে
গ্রিযুক মহাবাজা দলিপ সিংহকে লাখোবের দুরো আপ
নার বাজবাটীতে পশুভাইনা দেওনের নিমিতে তিনি
পশ্চাৎ লিখিত নির্ম কনেন। মহারাজার সঙ্গে এই>
দৈনা বাইবেক।

ইউবোপ।য অখাবোহিব > বেজিমেন্ট।

এদেশীয় অখাবোছিব > বেজিমেন্ট চাহাব মধ্যে শ্রীযুত্তের তৈনাতী দৈন্য এক।

উপবি অখাবোহিব ১ বেজিমেন্ট।

আশ্বাবোহি গোলন্দালের দুই দল অর্থাৎ ইউরোপীয় এক দল ও এদেশীয় এক দল।

স্তারত্বধেব গ্রহ্ণমেটের সেক্রেটারী শ্রীপুত এম করি সাহেব শ্রীপক্ত মহাবাগা ও তাহার অমাত্যগণের সমষ্টি বাাহারে গমন করিবেন এবং তাহার সঙ্গেং পোলিটিলাল একেট শ্রীপুত মেজব লাহল সাকেব ও শ্রীপুত গ্রহ্মর লাহল সাকেব ও শ্রীপুত গ্রহ্মর ক্রেন্টারী শ্রীপুত চালস হার্ডিং সাহেব ও শ্রীপুত গ্রহ্মর শ্রেনর ক্রেন্টারী শ্রীপুত চালস হার্ডিং সাহেব ও শ্রাহত গ্রহ্মর ক্রেন্টার শ্রেম্বর মুসাহেব ও প্রত্যেক দলের প্রধান অব্যক্তের এবং জন মুসাহেব ও প্রত্যেক দলের প্রধান অব্যক্তের এবং জন মুসাহেব ইটারা সকলেই দ্ব্রারের পোশাক্ত পরিধান করিয়া গাটবেন।

পূর্ণোক্ত তৈনাতী দৈন্য জীযুত গ্রহনত জেনবল কাছ।
দ্বের ছাউনিব অতিনিকট যে স্থানে সুগম ছর দেই
দানে শোণাবন্ধ হটয়। জীযুক্ত মহারাজার ছাউনিতে
গমন ক্রিবেক এবং তথাছটতে জীযুক্তের বাজবাটীতে
ভাঁহাকে প্রভাইয়া দিবেক।

শ্রীথুক মহারাজ। আপন হস্তিহইতে অববোহণ করি লে অখাবোহি গে'ঙ্গদান্তেবা ২১ সেলামী ভোপু করি বেক।

नीक्साकीरतरम्य नद्रमारत्व श्वाया चालनाद्रस्य दासाय नगात्र मरनानीक इन्द्रा श्रीमुक महाद्वास। मलिश निश्ह on the 18th instant intimated his intention to proceed to the Governor General's Camp at Lulleca na attended by His Highness' Wuscer Raja Golab Sing and other Chiefs, was received in Durbar on the afternoon of that day by the Governor General, the Commander in Chief and the Staff being pre His Highness Minister and Chiefs there tendered his submission and solicited the clemency of the British Government

The Governor General extended the clemency of the British Government to a Prince the descendant of the Maha Raja the late Runjeet Sing, for so many years the faithful Ally and Friend of the British Government, as the representative of the Sikh Nation selected by the Chiefs and the People to be their Ruler on the condition that all the Terms imposed by the British Government and previously explained to His Highness Minister and Chiefs should be faithfully executed

On withdrawing from the Durbar the Maha Ra jah received the usual Salutes due to His Highness exalted rank

His Highness has since remained near the Go vernor General's Camp and as it will be conducive to His Highness comfort that he should rejoin his family the Governor Ceneral desires that he may with all honour and in safety be conducted by the British Troops to the Gates of his Palace this day

The following Proclamation was issued on the 18th instant by the Governor General promising protection to all persons at I ahore and elsewhere who peaceably continue in their usual employments of trade and industry

The Governor General is satisfied after the expe rience of this Campaign that he can rely on the liscipline of this invincible Army as fully and se curely as he has always been confident that the day f battle under their distinguished Commander would be one of Victory

He trusts at present that no Officers or Soldiers will pass the advanced Sentries of their Fncamp ment to enter the Town of Lahore, and he requests His Excellency the Commander in Chief to give the necessary instructions to carry this Order strict ly into effect as well as to protect all persons bring ing provisions into Camp

By order of the Right Honourable the Governor (eneral of India

F CURRIE

Secy to the Govt of India Hith the Covernor Comeral

PROCLAMATION

BY THE RIGHT HONOURABIF THE GOVERNOR GE NERAL OF INDIA FOREIGN DEPARTMENT

CAMP LUI LEFANA

The Chiefs, Merchants Traders Ryots and other Inhabitants of Lahgre and Umritair are here

The 18th February 1846

भनिश्चामा शास्त व्याप्त अवद्यान देश वार्षान्य द् ছাউনিতে नैवृত हाका उनीव लामाव निश्र ও जनगना महामादबद्राम्यः मधाखियाचादा शमन व्यविद्य ১৮ छ।-রিখে আপনার মান্য জ্ঞাপন করিলেন। ভাহাতে 🖣 दृष्ठ शवद्रमञ्ज सामग्रेण वाशानुद्र से मियरमद्र व्यापवारक महावाजाक मववाद्य शहर कवित्मम ७६मध्य अनुक প্রধান দৈন্যাধ্যক্ষ দাহেব ও তাঁহার অমাভাগণ উপস্থিত ছিলেন। দেইখানে পঁতছিলে মহারালার উলীর ও ভাঁহার সরদাবের। ব্রিটিশ গবর্ণমেন্টের নিকটে আপনার দের অধীনতা ৰীকার করিলেন ও তাঁহার কুপা যাচঞা করিলেন।

ভাছাতে अवुक शवतनत स्मनवन वाहानुत मीकरमणीत मदमात ও প্রজাকর্ক মনোনীতহওরা ব্রিটিশ গ্রহণ্মেটের বহুকালীন অভিবিশ্বর আজীয় মিত্র মৃত মহারালা রণ জিৎ সিৎহের সম্ভান জীযুক্ত মহাবাজা দলিপ সিৎহকে লীক **জাভী**য়েবদের প্রতিনিধিয়কপ জ্ঞান কবিয়া এট কবাবে তাঁহাব প্রতি কৃপা প্রদান করিলেন যে ব্রিটিশ গ্রর্ণমেন্ট যে নিয়ম ধাষ্য কবিলেন এবং আযুক্ত মহারা জার উজীব ও সবদারদিগকে পূর্বে বৃকাইয়া দিয়। ছিলেন তাহা তিনি বিশ্বস্তরূপে প্রতিপালন কবেন।

<u> আযুক্ত মহাবাঞ্চাব দ্ববাবহুইতে প্রস্থান কবণ সময়ে</u> তাঁহার পদ্মেপযুক্ত দেলামী ভোপ হইল।

ত দময় অবধি শীযুক্ত মহাবাজা শীযুত গ্রহ্মর জেনবল বাহাদুবেব ছাউনিব অভিনিকটে বাস কৰিয়াছেন কিল প্রীবৃক্ত মহাবান্ধা আপন পরিবাবের নিকটে পুনর্কার গমন কবিলে ভাছাব সাজ্মনা হইবেক বোধ কবিয়া শ্রীযুক্ত গবরুনর দ্বেনবল বাহাদ্বের ইচ্ছা যে তাহাকে অদ্য **আপন বা**ভ বাটীব দাবপৰ্যান্ত অভিসন্ত্ৰ ও নিৰ্বিল্পে ব্ৰিটিশ গ্ৰৰ্ণ মেন্টের সৈনোর। পাছছাইয়া দেয়।

আযুত গ্রর্নর জেনলর বালাদ্র বর্ত্তমান মাদের ১৮ তাবিখে পশ্চাৎ লিখিত এক ঘোষণাপত্ৰ প্ৰকাশ কৰিলেন ভাচাতে ভিনি লাহোব এবং অন্য> স্থানের যে সকল वाक्तिवा ज्याभनावरमय वाशिक्षा ७ वावमात्र कर्मा भूक्षवर শান্তিরূপে চালাইতে থাকেন তাঁহাবদিগকে আশাস ब्रिट्स इ.।

এই যদ্ধের কৃত কার্য্য দেণিয়া প্রীযুত গ্রবনর জেনবল वागामृत्वत अहे श्राप्तांथ रहेशाच्या ये रेमानातामव जानि বিখ্যাত দৈন্যাধ্যক্ষেব অধীনে যুদ্ধ হইলেই জ্বৰ হইবেক এই বিষয়ে তাঁহাব যেমন নিভা বিশ্বাস ছিল ভেমনি এক ৭ এই অঞ্চেয় দৈনোৰ উদ্যোগেৰ উপৰ ভিনি নিৰ্ভৰ কবিতে পাবেন।

তাঁহার ভবসা আছে যে কোন দেনাপতি অথবা ইউ বোপীয় কি এদেশীর সিপাছী লাভোব নগব প্রবেশ কব शर्थ आश्रन> ছাউনিব সীমাস্থ স্থানেব চৌকী উল্লেখ্যন কবিবেক না এবং এযুত প্রধান দৈন্যাধ্যক্ষ সাহেবকে এই ছকুম অভিশক্তরূপে প্রভিপালনের বিষয়ে এবং ছাউ নিতে আহাবীয় দুবা আনয়নকারিরদিগকে রক্ষা কর ণেব বিষয়ে যথোচিত হুকুম দিতে আদেশ কবিতেছেন।

ভাৰতবৰ্ষেৰ জীযুত বাইট অনুত্ৰবিল গ্ৰন্থৰ জেনবল বাহাদুবেব হুকুমক্রমে।

এফ কবি।

🖣 যুত গবরনর জেনবল বালাদ্বের সমস্তি বাাহাবি ভাৰতবৰ্ষেৰ গ্ৰণ্মেন্টেৰ সেক্টোৰী।

ভাবতবর্ষের আয়ুত বাইট অনববিল গবরনর জেনবল বাহাদ্বের বিজ্ঞাপন। বিদেশীয় ডিপার্টমেন্ট। ननियानात् छाउँनि । ১৮৪৬ দাল ১৮ ফেব্রুআরি।

नारहाव ও अगुजमरत्व नत्नात ও विक ও মহামন ও প্রজা ও অন্যান্য নিবাসির্দিগকে ইহার ছারা জাত by informed, that His Highness Maha Raja Duleep | করা ঘাইতেছে যে জীযুক্ত মই বাজা দলিপ সিংহ আদ্য

[शवर्गायके (शदर है। ১৮৪७। ১ मार्ड ।]

Singh has this day waited upon the Right Honoura ble the Governor General and expressed the con trition of himself and the Sikh Government for their late hostile proceedings I he Maha Rajah and Durbar having acquiesced in all the Terms and Conditions imposed by the British Government the Governor General has every hope that the relations of friendship will speedily be re established between The Inhabitants of Lahore the two Governments and Umritsir have nothing to fear from the British The Governor General and the British Army Proops if the conditions above adverted to are ful filled and no further hostile opposition is offered by the Khalsa Army will use their endeavours for the re-establishment of the Government of the de cendant of Maha Raja Runjeet Sing and for the protection of its subjects

The Inhabitants of the Cities in the Punjab will in that case be perfectly safe in person and property from any molestation by the British Troops and they are hereby called upon to dismiss apprehension and to follow their respective calling with all confidence

By order of the Right Hon ble the Governor General of India

r Corrn

Secy to the Cost of India
With the Covernor General

CIRCULAL ORDERS OF THE ACCOUNTANT GLNLLAL

No 703

To the C llectors of I and Income I sur r Provinces

ist The Right Honourable the Covernor Ceneral having been pleased to authorize the appoint ment of a Laymaster to the Army of the Sutiedhand Captain W. C. Lennox of the L. L. Regiment Native Infantry having been appointed to the Office I have the bonour to request that you will duly Lonour all drafts that may be drawn upon your Ireasury by the Laymaster of that Army debiting the same in your Treasury Accounts under the head of Laymaster to the Army of the Sutledge ubordinate to Bills payable in the Military Department

2nd You will be pleased to restrict any drafts that you may issue on the Treasury of the said Psymaster to sums tendered on account of Military Family Remittances crediting the amounts and r the head above indicated

(Signed) R WAIKER
Offg Accountant Ceneral

Fort William, Accountant General's Office Revenue Department, 27th February 1946 क्षिपुक श्वदस्त्र (सर्वत्रम् वाद्यानुद्रात् नदम नाक्या । क्रिस সম্পুতি যে যুদ্ধব্যাপার হইরাছিল ডছিহরে আপনাব ও সীকের গ্রন্থেটের অভিশর থেদ প্রকাশ করিলেন। बि**টिण शदर्शमार्के एवं मक्ल निष्म शक्**रात निर्मिक करिएनन ভাহাতে অধুক মহাবাজা ও ভাঁহার মান্তরা ৰীকৃত হইলেন অভএব আযুত্ত গ্ৰহ্মনু জেনগুল বাহাদুরের ভবসা আছে যে উর্ভন্ন সরকারের মধ্যে মিত্রতা সমৃত্ব পুনর্কার অভিশীগু म्पुलिय इडेटवकः। इक्ष्मश्चीत्रवरम्य रेमटमात्र्वित्रदक লাহোর ও অমৃতস্বেব নিবাসি লোকেরদের কিছু মাত্র ভয় কৰণের আৰুশ্যক নাই। যদাপি পূর্বর উলিখিঙ নির্মস্কল অভিবিশ্বস্করণে প্রতিপালন হয় এবং যদি থালসার সৈন্য আব প্রতিকুলাচরণ না কবে ভবে জ্ঞীযুত शवद्रमद्र (समद्रल वाहामृद्र अव^९ हेम्म मधीस टेमरमा वा মহারালা রণজিৎ সিংছের সম্ভানকে বাজ্যে পুনর্বাব শ্বাপন কবিতে এবং প্রজাবদিগতে প্রতিপালন করিতে অভিযক্তন কবিবেন।

ভাষা চইলে পঞ্জাবের শহরনিবাসিবদেব প্রাণধন সম্পূর্ণকপে নির্ম্কিয়ে থাকিবেক এবং ইক্লপণ্ডীয় সৈনাের ঘাবা ভ হাবদেব কিছু উদ্বেগ ছইবেক না অভএব ভাষাব দিগকে অভয় দেওনার্থ এবং অভিবিখাসপুর্বক আপন> ব্যবসার চাল।ইবাব নিয়িকে এই ঘাষণা কবা ঘাইতেছে।

ভাবতবর্ষের শীযুত বাইট জ্মন্ববিল গ্রন্নর জেনবশ বাহাদুদেশ হুকুমক্রমে।

এফ কবি।

আঁযুত গ্রেরনর কেনবল লাহাদুবের সমস্তিব্যাহাবি ভাবত্রর্ফেব গ্রেন্টেব দেক্তোবী।

JOHN (MARSHMAN Bengalce Translator

আছৌটেণ্ট জেনবলের সরকালর পতা।

৭ ১ নমুব।

বাঙ্গলাপ্সভূ।ত দেশের আযুত ভূমির মালওজাবীর ক লেক্ডর সাহের ব্বারবেষু।

১। প্রিযুত গ্রহন্দ গেনবল বাহাদুর শত্রু নদের দৈনোর বক্ষা পদ স্থাপন কবিতে ছব ম দেওয়াতে এল এদেশ র ৪১ বেজি মেনেটর পদাতিক লৈনের সেনাপতি প্রিযুত কাপান ডবলিউ জি লেনবদ সাকেব সেই পদে নিযুত্র হওয়া ত আমি তোমাকে আদেশ কবিতেছিলে এ লৈনের বক্ষা সাতের ভোমার থ জ্ঞানাধানার উপব্যে সকল দুল্ট দেন ভাহার চাক দেও এবং ভোমার থ জ্ঞানাধানার উপব্যে সকল দুল্ট দেন ভাহার চাক দেও এবং ভোমার থ জ্ঞানাধানার ভিদাবে আজানাধান বিলোক বিলোক প্রভাগ মিলেটারী ডিপার্চমেন্ট দেন বিলোক থাভার শত্রু নদেব বক্ষা এই কথ ব্নাচে সেখা।

১। শৈন্যসম্পর্কী য় পরিবাবের নিমিরে ছঙা বর্জিয়' ভোয়ার নিবটে যে টাকা পছছে কেবল সেই টাকাব দ্যুপ্ট উক্ত বসশা স হেবের ঋ জানাকাশার উপর দিব। এবং ভাষা উপরের উক্তশতে ছিলাবে লিখিন।

ভাব হয়কব।

कार्षि आरक्कोरलेले (क्रान्त्र)

ফোর্ট উভিন্নম। আবেকটান্টেন্ট জেনবল সাদ্ভদেব দক্ষরণানা ধেদিনিউ ডিপার্টমেন্ট ১৮৪৬।২৭ ফেকুজারি।

JCHN C MARSHMAN Bengaire Translator

[Government Ga ette, 10th March, 1846]

NOTIFICATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT

APPOINTMENTS

The 27th February 1846

Baboo Deenobundhoo Chowdry who has obtain ed a diploma to be Moonsiff of Joobkibagra Zil lah Tipperah This cancels the appointment of Baboo Nilmony Mitter

The appointment of Baboo Kooloodanund Moo kerjee to be Moonsiff of Soores Zillah Beer bhoom has not taken effect

The 6th March 1846

Moonshee Chytun Churn Doss to be Acting Moonsiff of Lushkerpore Zillah Sylhet during the absence of the incumbent or until further orders

LEAVES OF ABSENCE The 27th February 1846

Baboo Nobecnchunder Mitter Moonsiff of Ka guzpookeria Zillah Nudden for days

Kirteenath Khungeeah I hookun M on iff of Burpettah Zillah Kamioop for two month from th instant

1h 4th March 1840

Biboo Gungachurii Shime Min ifi of Sulmii bid Fist Burdwin from the 11th to the 16th instant and Moonshee Dubectoo Ideen Mahom d M on ift of Malpoor Zillah I ist Burlwin from tl 1 th t the 19th proxim

1h 6th March 1810

Moulty Mizum Hessell Moon iffet Madhub ange Zillah West Lurdwin for four day from ti 11th met int

B I Citin Offg Rep to

CIVIL AIPOINIMENTS

No 331

DEDFRS BY THE HONOLEVILL LAIL DELUIT GOVER N R (I I LN(AI

APPOINIMENTS

Th 21st F bruary 1546

Mr C S Belli to be an As istant to the Magis trate and to the Collector of Jessore

The 23d Felruary 1846

Mr E II Anson to be an As 1 tant to the Ma gi trate and to the Collector of Latna

The 3th Letruary 1940

Mr R J Richardson to be an Assistant to the Joint Magistrate and to the Deputy Collector of Lubna

II AVF OF ABSENCE

The 23d February 1840

Mr C T Sealy Wagistrate of Chittagong for one year on private affairs to proceed to Lu rone

NOTIFICATIONS

The osth Lebruary 1846

Mr C Steel Colector of Dinagepore made over charge of the Trea nry at Dinagepore to সুবকাৰা কর্মোপ্লক্ষে মৃক দলে গমনার্থ দিনাভপুরের

[बार्यर्वासके दशस्त्रके । ১৮६७ । ১ मार्क]

विज्ञानम ।

সদর দেওয়ানী আদালতের হকুম।

निद्याश।

১৮৪৬ সাল ২৭ ফেব্রুআরি।

যোগ্যভাব পত্ৰপ্ৰাপ্ত 🕮 যুভ বাবু দীনবন্ধু চৌধুরী জিলা ত্রিপুরার তুবকিবাগড়ার মুনসেফ হটবেম। ইহাতে 🗬 যুক্ত বাবু নীলমণি মিত্রের নিয়োগ রহিত ছইল।

वीयुड बाद कुलमानक मुश्रयाद जिला बीव खुरमद मुद्रीय मृन्दमकी भटम नियुक्त रुष्ठ विष्ठ दहेशाटक ।

১৮৪৬ সাল ৬ মার্চ।

জিল' ছিলটে লশকবপুবেষ মুনসেকের অনুপস্থান কি অন্য ছকুম না হওনপৰ্য্যন্ত মুমুত মুমুলী চৈডন্যচবণ मान जे द्वादनत् अक्टि॰ भूनदमक इटेटबन।

১৮৪৬ দাল ২৭ ফেব্রুআবি।

क्रिला निर्मात कांशक्ष्र कृतियात गुनत्मक अयुक तातु নবীনচন্দ্র মিত্র পাচ দিনেব ছটা পাইয়াছেন।

क्रिमा कामकल्पव रीवल्पोव मृनस्मक श्रीपृत्र कीर्दिनाथ গঙ্গিয়া ফুকা বর্ত্তমান মাসেব ৫ তারিশ্রজ্ঞবধি দৃষ্ট মাসেব ছটা পাইয়াছেন।

১৮৪७ माल ८ शार्ड।

अर्फ रक्ष्मात्मद मलीघातात्मद समस्मक श्रीगृत तात् গঙ্গাচৰণ দোম সম্মান মাদেৰ ১১ ভাবি-থজান্তি ১**৬** তাবিশপণান্ত ভটা পাইয়াছেন। এব জিলাপুক বৰ্দ্ধম ात मामश्रद्धत मनदमक आयुष्ठ मननी मनोक्षमीन मन्यम গত মাদেব ১১ তাবিএঅবধি ১৯ তাবিএপঠান্ত সূটা পাইয়াছেন

১৮৪৬ সাল ৬ মার্চ।

জিলা পশ্চিম দর্দ্ধমানের মাধ্রগঞ্জের মুনদেষ শ্রীয়ত মৌলশী মাজম জনেন সভিমান মানেব ১১ ভাবি গ্ৰহাধ চাবি দিনেব ছটা পাইয়াছেন।

বি জে কলবিন। একটিৎ বেক্সিটব

বাজকর্মে নিয়োগ।

৩৫১ নমুব।

বাঙ্গল। দেশেব শ্রীয়ত অনববিঙ্গ ডেপ্রটা গ্ররনর সাহেবেৰ ভকুম।

নিযোগ।

১৮৪৬ সাল ২১ ফেব্রুজাবি।

🔊 যুত সি এস বেলাট সাহেব যশোচবেব মাজিস্টেট **९ कात्मक्रेय मार्श्टिय प्रामिखोले हहेट्यम** ।

১৮৪৬ দাল ২৩ ফেব্ৰুজাবি।

প্রীযুত ট এচ আনসন সাহেব পাটন'ব মাজিফ্টেট ও কালেকটব সাহেবেব আসিফাট চইবেন।

১৮৪৬ দাল > ৫ ফেবুজাবি।

🕮 মৃত আব জে বিচার্ডদন সাহের পাটনাব জাইটো মাজিফুেট ও ডেপুটা কালেকটব দাহেবেব আদিফাট हहेद्दन।

ष्ट्रण ।

১৮৪৬ দাল ১৩ ফেব্ৰুজাবি।

ठांणिशीय माबिट्युणे बीयुड नि हि निनी मास्टर हेडे বোপে গমনার্থ খীয় কর্মোপলক্ষে এক বৎসবের ছটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ২৫ ফেব্ৰুআবি।

मिनाअभूदिय काल्लक्षेत्र बीयुंड नि खिन्नत माहित

Uncovenanted Deputy Collector Jonardun Bose in order to proceed into the interior on public duty

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

I J HALLIDAY
Secy to the Cost of Bengal

No 381

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DPPUTY GOVFR NOR OF BYNGAL

ALPOINTMINIS

The 2 oth February 1846

Mr G C Fletcher to be Joint Magi trat and Deputy Collector of Luric dpor This cancels his appointment of the 14th institut to be Migistrate of Lurieah

The appointment of Mi (L Martin to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Lurreed pire notified in the Binjal's (vernment (a thought 24th ultimo is cancelled)

Mi J S Forrens Collector of Midnipera to be also 1 st Mister at that Sation

Mr I Fucker As istant to the Magistrate and Collector of Monohyi to be all Register of Deds und i A t XXX of 1838 in that Di

M: H R Alexander) to be Meml rs of the und foll Committee of Education at Howeith

M: W > Ilulon Sel Asi tant to the Commissioner of Assam at Cowalpuish to exercise the full Judicial powers of a Migistrate and the Civil powers all wed to experiented Junior Assistants by the 31 Supplementary Clause of the Rules for the Administration of Civil Justice in Assum

Dr R Collum in charge of the In Ameers of Scinde at Hazareebaugh to exercise the powers of a second class Assistant to the Agent Covernor Coneral S W Frontier in that District

Baboo Gowrecpers and Roy Sudder Ame n of Gowalparth to exercise the powers of a Trincipal Sudder Ameen in that District

Ih 27th February 1816

Baboo Dwarkan with Chatterjee Graduate of the Medical College to be Sub Assistant Surgeon in Medical charge of Ramree

The appointment dated 7th instant of Moulavie Mahomed Scient to be Sudder American And Sudder Moonsiff of Midnapore notified in the Bengalee Government Ga ette of the 17th ultimo has been cancelled at his request.

I E VVLS OF ABSENCE

The 25th February 1846

Mr J Alexander from the od to the 10th in stant the date on which the Steam Ship ' Precur sor was left at sea by the Pilot

Mr T Sandy Collector of Patna, for fifteen days und 1 Se tion XII of the absentee Rules in extension of the leave of absence granted to him on the 4th instant

[Governm if Ga. the 10th March, 1816]

পালনাথানার ভাব অচিক্তিত ডেপুটী কালেকটব প্রিযুত বাব জনার্দন বসুব প্রতি অর্পণ কবেম।

বাললঃ লেশের আীধুত আমর্বিল ডেপুটা গ্রহনর সাহেবের অকুমক্রমে।

> এফ জে চালিডে। বাল্ললা দেশের গর্বপ্রেটের সেক্রেটারা

०४३ नमुखा

বাঙ্গলা দেশের জীযুত অনর্বিল ডেপুটা গ্রুরনর নাহেবের চকুম।

बिर्धाश ।

১৮৪৬ সাল ২৫ ফেকুআবি।

প্রিয় জি সি ফুেচব সাচেত ফবিদপুবের ভাইনট মাজিস্টেট ও ডেপটা কালেকটব চইনেন। অভএব পূবণিয়াব মাজিস্টেটা পদে বর্তমান মাসেব ১৪ তাবি থে তাঁচাব নিয়োগ বহিত ছইল।

শ্রীসত জি এল মার্টিন সাহেবের ফরিদপুরের জাই ট মাজিট্টেটা ও ডেপুটী কালেকটরী কর্মেনে যে নিয়ে গ বর্ত্তমান মানের ১৪ ফেব্রুআরি তারিখের গরণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ হয় তাহা বহিত হটল।

মেদিনাপুবের কালেকটন জীযুত জে এস টবেন্স ংব এ স্থানের ডাকের অধ্যক্ষণ্ড চইবেন।

মুক্তেবেব মাজি টুট ও কালেকটৰ সাহেবেব আদি
ফীটে এমুত এফ টকৰ সাহেব এ জিলাতে ১৮৩৮ সালেব ৩ আন্নানুসাৰে দল লদস্ভাবেজেব বেজিটৰ ১৮ কেন।

শ্রষ্ঠ এচ জাব আলেকলা এব সাকেব ও শ্রষ্ঠ চ ক্রব ডবলিউ এ গ্রান সাকেব হাবড়াঙে দিয়া।ধ্যাপনের কমিটিব মেয়ব হইবেন।

গোআলপাড়াতে আদামের কমিদানর দ্বেংবে দ্ব আদিষ্টাট াুড় ডবলিউ এদ চড়দন দা ব অ দামে দেওয়ানা মোকদমার বিচারার্থ বিধির জ্রোড়প ত্বের ও প্রবরণের লিখি নিপুণ জ্বাধির আদিষ্টা ৮ দাহেদদিগকে যে দেওয়ানী ক্ষমতা অর্পণ হা ভদনুদারে এব মাজিট্রেটের বিচারার্য দম্পুণ ক্ষমভানুদারে কাষ্য কবিদেন।

হ জাবীবাগে সিন্ধু দেশের বাজ্ঞাচ্যুত আমীবেদের এতমামদার শ্রযুত ডাক্তর আর কলম সাহের ঐ জিলাতে দক্ষি।পর্চিম অর্ব ল শ্রীত গ্রন্তর জোবল বালাদবের এজেও সাহেদের দিতীয় শ্রেণীর আসিফ্টান্টের ক্ষমশাত্র সাবে কার্য্য কবিবেন।

গোআলপাড়াব সদৰ আমীন ীযুত বাবুগৌৰাপ্ৰ সাদৰ য় ঐজিলাতে প্ৰধান সদৰ আন্নানেৰ ক্ষয়ত নুদাৰে কাৰ্য্য কৰিবেন।

১৮৪৬ দাল ১৭ ফেব্ৰুআবি।

মেডিকাশ কালে জব সুশিক্ষিত ছাঞ প্রীযুদ বাবু খাব কানাথ চাটুস্যা সব আসিক্টান্ট চিকিৎসক ছইয়া বামনা স্থানেব চিকিৎসকণ কর্মেব ভাব গ্রহণ কলিবেন।

মেদিনাপুবের সদর আমীন ও সদর মনদেফা ওত্রে সর্ত্তমান সাদের ৭ তাবিথে শ্রীযুত মৌলরী মহমাদ সাই মের যে নিয়োগ ১৭ ফেব্রুআবি তাবিখের গরর্গমেন্ট গেজেটে প্রকাশ হয় তাহা তাঁচার প্রতিনায় বহিত হই রাজে।

छ्छै।

১৮৪৬ দাল ১৫ ঘেকুআবি।

শ্বীযুত জে আলেকজাওর সাহেব বর্ত্তমান মাসেব > তাবিথাজবধি ১ তাবিথাপথ্যস্ত ছটী পাইরাছেন। এ তাবিথো আড়কাটি সাহেব প্রিক্সর নামক বাঞ্চীয জাহাজ সমূদুে ছাড়ির: আইসেন।

পাটনার ক লেকটর প্রীমুত টি সারিস সাচের বর্তমান মানের ৪ তারিখে যে ছুটা পান তদতিবিক্ত ছুটা প্রাপণ বিষয়ক বিধির ১২ ধারানুসারে পনের দিনের ছুটা পাই মাছেন। The 27th February 1846

Moulavie Ushruff Allee Principal Sudder Ameen of Furreedpore for one month in extension of the leave of absence granted to him under Medical Certificate on the 3d ultimo

NOTILICATION

The 28th I ebruary 1846

Mr Henry Ricketts, Commissioner of the 16th of Chittagong Division resumed charge of his office on the 20th instant

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

F I HALIDAY
Secy to the Gott of Bengal

No 398

(RDERS BY THE HONOURABLE THI DLPUTY GOVER NOR OF BENGAL

APPOINIMENIS

The 11th February 1846

Moulavie Mynoodeen Sufder to be Additional Principal Sudder Ameen of 24 I eigunnahs

Moulavie Oosman Allee to be Additional Prin cipal Sudder Ameen of Hooghly

The 28th February 1846

Syed Tufuzzul Hossein 1st Grade Moonsiff of Jehanahad in Behar to otherate 19 Sudder Ameen and Sudder Moonsiff of that District until further orders

1h 4th March 1846

Mr F B Kemp Officiating Collector of (hittagong to be also Pot Master at that Station

Theutenant Bristow of the Invalid Latablish ment to officiate as 1) t Waster at Berhampore

Messry I W Colvile and Γ A Samuells to be Members of the Council of Lducation

The Judge Collector Ministrate Irincipal Sudder Ameen and Civil Surgeon of each District in Bengal Behar and Cuttack for the time being and all Officers acting temporarily in any of the above capacities are to be ex officio Members of the I ocal Committees of I ublic Instruction in their respective Districts

Mr I J Bell to be Dejuty Magistrate under Act No XV of 1843 in Zillah Moorshedabad

LLAVES OF ABSENCE

The 2oth February 1846

Mr A T Dick Collector of Rungpore for one month on private affairs making over charge of the Treasury and the current duties of the office to Uncovenanted Deputy Collector Mol condpersaud Roy

The 28th I elivary 1846

Moulivie Mahomed Parook Sudder Ameen and Moonsiff of Bilisoic from the 11th to the 14th in stant on private affairs

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

F J HALLIDAY
Secy to the Govt of Bengal

১৮৪৬ সাল ২৭ ফেব্ৰুজাবি।

*

ফরিলপুবের প্রধান সদর আগ্রীন শ্রীমুত যৌলগী আশবফ আলী চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে গত মানের ও তারিথে যে ছটা পান ভদতিবিক্ত এক মাসেব ছটা পাইমাকেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ দাল ২৮ ফেব্রুআরি।

১৬ সংখাক অর্থাৎ চাটিগাঁ এলাকার কমিদানর শ্রীযুক্ত হেনবি বিকেট্স সাহের বর্তমান মালের ২ ভ রিখে আপেন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

বাঙ্গলা। দেশেব শ্রীযুত অনববিল ডেপুটা গবরনস স হেবেব হুব্মক্রমে।

> अक (क शांकरण। वात्रका (मर्ग्यत शवनरम्भवेत स्मरक्षेत्रवाः)

> > ৩৯৮ নয়ব।

বাঙ্গলা দেশেব প্রীয়ন্ত অনবাসল দেপুটা গ্রহনের সাকে বেব গুকুয়।

নিষোগ।

১৮৪৬ সাল ১১ ফেকৃ**আ**বি।

শ্ৰীযুত মৌলবা মৈনুদ্দীন সফদৰ জিলা চৰিবশপ্ৰগন ব অতিৰিক্ত প্ৰধান দদৰ আমীন হইবেন।

গ্রীযুত মৌলবা ওসমান আলী জিলা তগলাব আদি বিক্ত প্রধান সদব আমীম হউবেন।

১৮৪৬ দাল ১৮ ফেব্ৰুজাবি।

বেহাবে জাহানাবাদেব প্রথম শ্রেণীব মুমদেফ জীযুড় দৈয়দ তফজ্জল ভদেন অন্য ভবুম নাহওনপ্র্যুস্ত ঐ জিলাব দদ্ব আমীন ও দদ্ব মুনদেফ হইবেন।

`৮৪৬ সাল ৪ মার্চ।

চাটিগাঁব একটিৎ কালেকটৰ আযুত এফ বি কেম্প স তেব ঐ স্থানে ডাকেব অধ্যক্ষও চুটবেন।

ইম্বলীদ দৈনাসম্পঞ্জীয় ীয়ুত লেপ্টেনেট ব্রিটো সাচেব বহবমপুরে ডাকের অব্যক্ষও চইবেন।

শ্রমুত জে ডবলিউ কলবিল সাহেব ও জীমুত ह এ সামুএল্স সাহেব বিদ্যাধ্যাপনেব কৌন্দেলের মেগুর হইবেন।

সুবে বাঙ্গালা ও দেহার ও কটকের প্রত্যেক জিলার যে এজ সাহেদ ও কালেকটর সাহেদ ও মাজিফ্টেট সাহেদ ও প্রধান সদর আমান ও দেওয়ানার চিকিৎসক সাহেদ নিযুক্ত থাবেন তাঁহার। এবং উক্ত কোন কর্ম কিঞ্ছিৎ কালপর্যান্ত যে সকল কার্য্যকারক নির্মাহ করেন তাঁহার। যেপর্যান্ত সে২ কর্ম করেন সেপর্যান্ত বং পদোপলক্ষে অ প পন> জিলাতে বিদ্যাধ্যাপনের ক্ষিটির মেমর ছইবেন।

শ্ৰীযুত এফ জে বেল দাহেব ১৮৪৩ দালেব ১৫ আই নানুদাবে জিলা মুবলিদাবাদে ডেপুটী মাভিফুট হই দেন।

छ्छै।

১৮৪৬ সাল ২৫ ফেব্ৰুআবি।

বৰূপুবেব কালেকটব শ্ৰিষুত এটি ডিক সাহেব জ্ব পন থাজানাথানাব ভাৱ ও কাজাবীব চলিত কৰ্মেব ভাব অচিছিত ডেপুটী কালেকটব শ্ৰীযুত বাবু মুকুন্দ প্ৰসাদ বায়েব প্ৰতি অৰ্পণ কবিয়া দ্বীয় কৰ্মোপলক্ষে এক মাদেব ক্ৰটী পাইয়াছেন।

১৮৪৬ দাল ২৮ কেকৃআবি।

বালেখরের সদব আমীন ও মুনসেফ জীযুত মৌলবী মহমাদ ফকক বীয় কর্মোপলক্ষে বর্তমান মাদেব ১১ ভাবিকঅবধি ১৪ ভাবিকপর্যান্ত ছটা পাইয়াছের।

বাঙ্গলা দেশের ত্রীযুত অনববিল ডেপুটা গ্রন্তনর সাহেবেব তুকুমক্রমে।

> এফ জে হালিতে। বাদলা দৈশেব গ্রহণ্মেটের সেক্টোরী।

GOVERNIENI ADVENIISE VENTS

LAND ADVERTISEMEN IS

9

भव गरप्रदर्भव ज्यांडिक १त।

मृत्रिविषयक इन्छिश्त

দাৰ নিষিত্ত সন ১৮৪৬ ইংৰেজিৰ ঘাত্ ১৬ যাঠ ঘোতা?ক সন ১১৫২ বাল্লা ঘ'ত ৪ 75এ বে'জ দোমবাব কালেকট্ৰ সাহেবেৰ কাছা বিডে বিনা৪জৰে ধৰা ঘাইবেক এ? নিভ।যু বিক্ৰষ্ট্ৰক হ°ত সন ৮৪৬ ইংৰেলী সমুদি দেওয়া ঘাইতিছে যে সন ১৮৪৫ ই বেজিব ১ প্রথম আইনেব ৬ ধাব নুসাবে জিল জিহট সংক্র'জ নাচেব শিশুত মহালাত সন ১৮৪৫ ইংবেলিব কিন্তু বিধ্যাধ্য পালে বাকী মালাওছাবি আৰু > त्कक्षावि।

	7 7 7				Collector
म् ४८६ हे दिकी डिस्प्रमुद	মাদ্দ্যাম্বের পাঙ্জ ব ক'	en S	os es	۲ - ۲ ۲ - ۲	SIJE A S INNAND Off Collector
ii N N) S S	5	S O R	^
● श्रुटीलातस्य स्था अञ्चालात्र स्मिकेस्य स्थित	Į.	(この)対する きもち まさ グ	čsj	क्ष	/ডা
किन द (गोकि ३ श्रशस्त्र वस्त्र	ŧ		क्रा ।	भीत् । कम छात् कदममाभाम	के का अत्या क
मह टिन्न दिल्ली	श्चित्रस्य	रिता मार्ग स्था है। हो स्थान मार्ग स्थ	े च	∕ ≅g	⁄জ্ব
गश्रद्ध ट्यांनी	, ,	•	~	9	60
ti 1	oth Ma	nch	1846]	

সমুদি দেওয়া ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ১ ধাবীনুদা ব ছেল) বর্ষানেব নীডেব নিণিড মহাল সন ১৮৪৫ সালেব নাথেয়বপ্ডা বাকা মালওজাবীব নিমিত্ত এবং আনুমাং যে খা ওয়া চলিত আইনকমে বাকী মালগুভাবীৰ নায়ি আদাৰ কৰণেৰ হতুম আছে তাহাব নিমিত্ত দন ১৮৪১ দালেৰ ১৮ মান বিশ্ব সাম্প্ৰ কৰিলেকটৰ সাছেৰেৰ কাছাব্লিত দিকীয় নী চামে বিনা ওলবে ধ্বা ঘাইবেক এবং নিত্ত বিকাম্ হুলেক ইতি সন ১৮৪৬ সাল তাবিধ ১৮ ফেক্জাব্দন ১১৫০ দাল তাবিধ্ ৮ ফালপ্রণ।

	नैकृष्टि	ুই মহল প্রথমত সনহলেব ২৪ জণ্ডাবি ন'লাম হুই ব শ্বিদাব শ্যেনাব টাক। দাধিল	कविर । मिरटाज माध्य बुलगत कार्याको मास्तिम कविराष्ट्रीबिटीय निकास हर्षे						G D WILLINS Offs Colic to
	•	ारे घर ला में निया एक स	कविर 3 मास्तिम क	বেক ইতি	ঙ্গ	জ	জ্ব	শ্ব	CDWIL
· •	मन्द्र क्या मन् ३५८६ म त्मिद नत्र स्वभ्रतिस्थतः भाउन	₩	ω			or ·	~	^	
· ·	(本)		ω			-	^	^	
	চহালেব স্থিত শদক		শৃত্য দাসী		ひゅん はって	८ हाम'ल क	मृत्ल ज्ञा व	कित्रकृषि मृष्	
	क संदर्भ म		भवक्षत १ मध्यम		ধ	العديسة داله م ماويط	(不到我的村子年 年 教教司	/ k g	
	জিলাব শৌজভে মহ লেব নমুব		K *		ęł	は を を は は に に に に に に に に に に に に に	F .	દા	
	म्हाल्बर त्यभी	केन्द्रमृत्ये के क्या ५।या	भ कहर भ्रम्भि		द्ध	¥ĵ	٦	क्ष	
	ट्रमंगिव मध्य	^							

(

J WHFLFR Offy Collect r

J W DALRY WPLF Offy Deputy Collector

भ द मेबिट्ड क्वरै बाख काट्यक्षेवे	াক কেওমা যাউতেছে । অন্যান্য যে পাওমা । ডিড নিন ৪জ ব্যধায	ष मन ১৮६६ मत्मव ५ क्षे प्रतित्व च देनकत्म व की ब हेरवक এ? निरुक्ति रिक्नो	একুহাহাবন*ফা কাছ থম আইনেব ও ছয় ধাবাব মন্দাম্যা গ্লাইজাবীব ন্যায় আপায় কবণেব ফ লুহইবেক ইডি সন ১৮৪১ সন ডাবি∙	এতুহাবনমাকুলুয় সুবাদু দেওযা ঘটতেছে যেসন ১৮৪৫ সনেব ১ পুখ্ম আইনেব ১ ছয় ধাবাব মুশানুমাযি জেল কুল্যাব্নীতে মহালাদেব সন ১১৫২ সনেব লাগাইদ কিন্তি মাধেব পাওবন। যাকা মালাওদাবীৰ নুমিতে এবং অন্যানা যে দাওয়া চলিত আইনকমেব কীমালাওলাবীৰ নায় আপাষ কবণেব অবুম আছে ভূছ ব নিমিতে সন ১৮৪১ সনেব ১১ মাহি মেডাবেক বাজুল সন ১০৫২ সনেব ১৪ চৈত বুলস্পতিবাৰ ছাত কালেকট্ৰীডে নিন্ড ৪ছৰ ধৰা য টাবক এদ নিডাভা কিলাব কৰিছ যাল ১৬ ফিকুআৰি মোখ সন ১২৫২ সন ভাবিশা ১৬ ফাল্ডণ	হালাকের সল ১২৫১ ৪১ সনেব ১৬ মার্চ ভাবিশা ১৬ ফাল্জ	সনেব লাগাইদ কিন্তি মার্ঘে য়োভাবেক বাঙ্গশ সন ১১৫ ^১ ^{৪।}	গুণাওবনা বাকী মাজগুদাবীৰ গুনুনৰ ১৪ চৈত্ৰ বুহুস্পত্ৰিবাৰ
শ্ৰেণীৰ নশ্ব	মছালেব শ্ৰেণী	জিশাৰ ৰ জীকে মুহ শেব নমূব	মহ ন্ ন্ধ ন ন্ধ	মহশ্ৰৰ বিভিত্ত শশ্লক	ior io io io io	वन्त्रीय भ को	मञ्जूरो कर्
•	ভানুমুবাব জ্য ১ ২০১১ হত্য হত্য	o R	হাবিজ । প্ৰগনে <i>দ</i> স্থিগ শ স্বাজপুব জা শোডনিজ	্সেক সুক্তন কৃতিকল ইম যুক্	C + 40	<i>6</i> \$	
/ब्स	ঈ	A A D	প্ৰগ্নে আমুৰ্বাদ হিস্য ॥> ৩ – ফুম্বুৰু মুধ্ে ভ স্দ্ভীৰ্ব্ৰ	प्रस्⁺ेंडेघ⁻दक्षी	φ 	8° - 0	
Æ	দ	.k.	ড়াং ব্যবস্থা জন্	मुरीन व ार मह	B	, 3	
Aş	ष्य	œ	अन्यक्षात्म थे कि हा । ५।≡ उक्कांखित शाक्षा जांत ध्रे अकृक्ष क्रम	ব মিলেমাক্তা শ্ৰীজন্ত	, , ,	The GT	

Gavernment Gazette 10th March 1846

বিকী শালান লা সম্ভব্যক্ষণ। কিন্তী আমগুহায় সন ১১৫২ ব।	ড। হারক ইডি।	€ g	/ E q <u>4</u> <u>6</u> 80
F F F F F F F F F F F F F F F F F F F		л Б	*
মহ লেব দিখিত শালিক	टन्दांघ ८८मा)ल्'धाव	रनदात्र दत्काःभाश्र ष	মুজ আহিমিদ্ধান ও ন ৫যাব জান
সহালেব নাম	৫ িপ উত্তৰ সাহাহাজপুৰ বিশ্বন হ টাকুৰ ড ডালক	কাং প তথা জালপুণা তালক	থা প আহিমপুব হোংনমান দ হাদ্ক
জিলৰ চেউজীডে ণঢ়াল? নমূব	89 2 4 5	ю С Ф	7. 7. 9
महालिव (संभी	देकुमूदांदी काम धार्या इ.ए.या सहन्त	⁄ s g	∕ e g
हा हिंह हिंह हिंह हिंह हिंह हिंह हिंह हि	٨		

H C Mercaire, Collector

३ क्वक्रांत्रांत्र को प्रभु सक्व

<u>8</u>

ম মূহ মূহ মূহ মূহ মূহ মূহ মূহ মূহ মূহ মূ	महास्मित (संभी	জিলাৰ ভৌশীৰ মহ' লব নমূৰ	म्हात्स्य नाम	মহালেব লিকিড ম লিক	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	मन ১२६२ दोक्रमाव लाशायङ किसी म घ मन २२६२	**************************************
sette, 10th	ইন্তুমুবাৰী জন্ম ধাধ্য হওয় মহাল	ŝ	পং দিং হেবগাও ভাং হবি দকি	গ্ৰহাত্মদ সফি	80 80	\$ F.C	
	čš e	\$ \cdot \cdo	দ দি হ্ৰণাও ডং ম্ৰাদ্দ এম দ্বিক	মাহতিবানু ও ব্যক্তম গ্ৰুৱ ব ব চ'ঘবী ৫ ছ মাসুন ও চাহিনী ও আহু যুন ও মহন ও			
					جر 00	S G	
	1. જ 19	s) T	उ क्टन्क टॉक्स डॉ नन्न त्रिक्त में छ प	কুকিবাম হ'ষ	A & C C	n n	
	,	n G	ৰুম্ভোজন চন্দ্ৰ ক্ষ ডুফুৰক'ব্যঙ্গ বিশ্ব বিদী	ھا⊏ایعی یہ اص	<i>6</i>	۳ بر	
	ેઈ (બ	<i>ର</i> ୬୨ ଏ	क सहस्र होत् होत् हिन्तु हिन्तु हिन्	स्ह का मा विक्ति कि । य विक्रि	60 ~ 60	/t e •	
	i	CI d.	দ্দ্দ্দ্দ্দ্দ্দ্দ্দ্দ্দ্দ্দ্দ্দ্দ্দ্দ্	● 湖江 衛の)	° 0 7	۲ 6	

ইপতিহাব।

নদীরার কালেকটর সালেদের সিবিশভার এক জন আঞ্জীর আবশাক হইষাছে। তাঁহার কোম্পানির ৩৫ টাক। আমানৎ রাখিতে হইবেক। মাসিক বেতন ৪ 🔻 টাকা।

ডি জে মনি। কালেকটর।

INSOLVENT COURT

যোত্রহানেবদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBLORS AT CAI(UIIA

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court t the matter of the Petition of BISSONAUTH DUT1 lite of Hautcollah in the Iown of Calcutta Printer Prisoner confined in the Common Goal of Cilcutti eeking the benefit of the Act of the minth year of the Reign of Hillite Majesty George the Lourth entitl d an Act to p > vide for the Relief of In olvent Debtors in the It ist Indies, are appointed to be heard in the said Court on Saturday the fourth day of April next

The names of Creditors of the and BISSO NAUTH DUTT appear in a Schedule filed with the said letition in the Office f the Chief Clerk of the said Court to which any Creditors may

> PAUL AND SMELL Attorn for the said Insol ent

Calcutta 3d March 1816

In the matter of NILMONLY MULITCK in Insolve nt

NOTICE 1 hereby given that pursuant to an order bearing date this day the hearing of th matters of the Petition f the In olvent abo enam ed is adjourned to Saturday the fourteenth dip of March instant

W H Por

Atterne of r the Insolvent

Calcutta, 7th March 1946

In the matter of GEORGE WILLIAM SCOTT in Insolvent

NOTICE is hereby given that pursuant to an order bearing date this dig the matter of the Peti tion of the abovenamed Insolvent adjourned to Saturday next the fourteenth day of March in stant

PALL AND SIFIT

In soluent's Attorn s

Calcutti 7th March 1916

[গ্রনাম্র রেকেট। ৮ ৪৬। এ মাচ।]

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিবদিগের পরি ত্রাণার্থ আদালত।

কলিকাডা নগবেৰ চাটথোলানিবাসি ছাপাওযালা বিশ্বনাথ দত্ত

কলিক শ্ব সাধাৰণ জেলখানায় কয়েদ হটয় ভাৰতবৰ্ষেৰ যোত্রহান গুরিদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ এট বাধাৰ অধিকাবেৰ নৰম বংগবেৰ আইনক্ৰমে উপ-কাব প্রার্থনা কবিভেছেন অভএব ইহাব দ্বারা সন্ধাদ (म ॰ ग गाउँ उर्ण्य स्व डेक्न आमानएडव छक्यक्रार छाँहाव **দব**া স্থৱ মৰ্ম আগামি আপ্ৰিল মানেৰ ৪ ভারিখ শ্নিশাবে উক্ত আদালতে খুনা ঘাইবেক।

উকু বিশ্বনাথ দল্ভের মহাজনেরদের নাম তফসীলে লিথিত হট্যা ভাষাৰ দৰখাৰ সমূলিত উক্ত আদালতেৰ धार न क्रार मारकर्यय मसुब्धानाव माथिल इहेबार्ड মহাজনের ভাষা দেখিকে পারেন।

> পাউল ও স্ফেল্ট। ডক্ত যোএহানেব উকীল।

विदि ए। ८८४८। हो प्राप्त

যোত্রহীন নীলমণি মল্লিকেব

दिवद्य डेगाव स्नावा मश्राम (मश्रहा शाहराज्य व स्वाहर ক্ৰ ভাবিশেষ ভক্ষজ্ঞমে ডক্ত যোত্ৰছীনেৰ দৰ্শাস্তেৰ মুক্র আগামি শ্নিবার অর্থাৎ বর্তমান মার্চ মানের ১৪ াবিৰে শ্ৰমা ষাইবেক।

> ডবলিউ এচ পে।। याउरीत्व डेकील

েশিকাডা। ৮৪৬।৭ মার্চ।

যোত্রহীন জার্জ উলিয়ম স্কট সাহেবের

বিশ্যে ইহার ভারা সমাদ দেওয়া যাইতেকে যে অদ্যকার डाविष्यव छक्यज्ञात्म डेक स्माजहीत्मत प्रवशास्त्रत प्रका আগামি শ্ৰিবাৰ অৰ্থাৎ বৰ্তমান মাৰ্চ মানেৰ ১৪ ভাৰি থে শনায় ইতেক।

> প উল ও কোলৌ। यांबगानव देकील

কলিকাভ ১৮৪৬।৭ মাচ

ইং মপুরে বা স্থালরে পীযুত ৮ ন বাশমন সাচেবকর্ক মন্তিত চটল।



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট

গ্ৰণমেণ্টেৰ আজ্ঞাক্ৰমে প্ৰকাশিত।

CALCULIA, TUESDAY MARCH 17 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাব ১৮৪৬ সাল ১৭ মাচ।

PROCI AMATION

ENERAL ORDER BY THE RIGHT HONOURABLE THE GOVERNOR GPNFRAL OF INDIA

FOREIGN DLPARIMENT

CAMI LAHORF
The 2'd February 1816

The British Army has this day occupied the tate way of the Citadel of Lahore the Badshahee Mosque and the Huzooreebagh

The remaining part of the Citadel is the residence of His Highness the Maha Raja and also that of the families of the late Maha Raja Runjeet Singh for so many years a fulliful Ally of the British Covernment. In consideration of these circumstances no Troops will be posted within the precincts of the Palace Gate.

The Army of the Sutley has now brought its operations in the field to a close by the dispersion of the Sikh Army and the Military occupation of Lahore preceded by a series of the most triumph ant successes ever recorded in the Military H1 tory of India. The British Government trusting to the faith of Treaties and to the long subvisting friendship between the two States had limited Military preparations to the defence of its own frontier.

Compelled suddenly to assume the offensive by the unprovoked invasion of ats Territories the British Army under the Command of its di tin guished leader has in sixty days defeated the Sikh Torces in four general Actions—has captured 2°0 pieces of Field Artillery—and is now at the Capital dictating to the Lahore Durbar the terms of a Treaty the conditions of which will tend to so cure the British Provinces from the repetition of a similar outrage

The Governor General being determined how ever to mark with reprobation the perfidious character of the War has required, and will exact

বিজ্ঞাপন।

ভারতবধেব শ্রীযুত গববনব কেনবল বাছা দুনেব সাধাবণ তৃকুম। বিদেশীয় ডিপাটমেন্ট। লালোবের ছাউনি।

১৮৪৬ সাল ২০ ফেব্রুজারি।

ইজলঙীয় গৈনোৰা আদ্য লালোবেৰ কিলাৰ সদৰ বাব ও বাদশাহী মসজিদ এব১, জলুবী বাগ অধিকাৰ কবিলেম।

দুর্গেব , অবশিষ্ট ভাগে প্রীযুক্ত মহাবাদ্ধা আপনি এব অনেক কালাবধি ব্রিটিশ গবর্গমেন্টের অভিবিশ্বস্ত মিএ মৃত মহাবাদ্ধা বগলিৎ দিপ্তের পবিবাবের। বাস করিতে ছেন এইপ্রযুক্ত বাদ্ধবাদীর দ্বাবের ভিতরে কোন দৈন। স্থাপন হইল না।

ভারতবর্ষের যুদ্ধবিরর ইতিহাসের মধ্যে যেরপ জরের বিষয় কণনো লেখা যায় নাই এমত নানা জরের পর শতক্র নদের ইঙ্গলঙায় সৈন্য সীকেরদের সৈন্য ভিম্নভিম কবিরা এবং লাহোবের বাল্পধানী অধিকার কবিয়া এই যুদ্ধ সমাপ্ত কবিয়াছেন। সীকেরা সন্ধি প্রতি পালন করিবেন ইহার উপর এবং বহুকালার্যি উভ্চ বাজ্যের যে মিত্রতা ভিল ভাহার উপর ব্রিটিশ গ্রক্তিন্ত নির্ভির কবিয়া কেবল আপনার বাজ্যের সীমা বৃদ্ধ কবণার্থ যুদ্ধের আয়োজন করিয়াভিলেন।

নীকেবদেব ব্রিটিশ গাবর্গমেটের রাজ্যের উপর পামপ আক্রমণ করাতে অক্সাথে ইঙ্গল এর সৈন্যের প্রত্যাক্রমণ করিতে চইল এবং এ দৈন্য আপনার অভিবিখ্যাত দেন পতিব অধীন চইরা ঘাইট দিবদের মধ্যে চাবি প্রধান যুদ্ধে সীকেবদেব সৈন্যকে পরাজ্য কবিয়াছেন এবং এক্ষণে নাকেবদের বাজধানাতে পাল জ্বা বলপুর্য়ক লালোবেষ দ্ববারকে এমত সন্ধি ঘীকাব করাইশেছেন যে ঐ সন্ধিব নিয়মক্রমে ইঙ্গলগুরি বাজ্যে পুনর্যাব অত্যাচাব হাইবেক না।

এই বুক্ষেতে যে বিধাস্থাতকতা হইরাছে ভারতে আপন ঘৃণা প্রকাশ করিতে ইম্বুড গ্রহনর জেনবল বাহাদুৰ নিশ্চয় করিয়াছেন। এই যুদ্ধে ইক্সজীয়ের

[Government Gazette, 17th March, 1846]

that every remaining piece of Sikh Artillery which has been pointed against the British Army during this Campaign shall be surrendered

The Sikh Army whose insubordinate conduct is one of the chief causes of the anarchy and misrule which have brought the Sikh State to the brink of destruction is about to be disbanded

The Soldiers of the Army of the Sutley have not only proved their superior prowess in Battle but have on every occasion with subordination and patience endured the fitigues and privations inseparable from a state of active operations in the field. The Native Troops of this Army have also proved that a faithful attachment to their Colors and to the Company's Service is an honorable feature in the character of the British Sepoy.

The Governor General has repeatedly expressed on his own part and on that of the Government of India admiration and gratitude for the important services which the Army has lendered

The Governor Ceneral is now pleased to resolve is a testimony of the approbation of the Covernment of India of the Bravery Discipline and Soldier like bearing of the Army of the Sutley that ill the Generals Officers Non Commissioned Officers and Irivates shall receive a Cratuity of Twelve Months Batta

Fvery Regiment which in obedience to its or ders may have remained in Posts and Forts between I oodianah and I receive and wa not present in Afction as in the case of the Troop order edge to remain at Moodkee to protect the wounded and those left in the Forts of Ferozepore and I oodiana shall receive the Gratuity of I welve Months Batta

Obedience to orders is the first duty of a Soldier and the Governor General in affirming the principle can never admit that absence caused by the performance of indispensable duties on which the success of the operations in the field greatly depended ought to disqualify any Soldier placed in these chemistances from participating in the Gratuity given for the general good conduct of the Army in the field

All Regiments and Individuals ordered to the Frontier and forming part of the Army of the Sutley which may have reached I codians or Bus ian before the date of this Order will be included a entitled to the Gratuity

By order of the Right Honourable the Gover nor General of India,

F CURRIF
Secy to the Cost of India
With the Governor (eneral

CIRCULAR OI PERS OF THE SUD DER BOAPD OF REVENUE

No 5

From the Officating Scaretary to the Sudder Board of R venus to the Commissioner of Revenue for the Divis on of ——

1st I am directed by the Sudder Board of Revenue

[गवर्ग्यके राष्ट्रके । २४८७ । २१ मार्ट ।]

দের প্রতিকূলে দাকেরা বে দকল ভোগ পাতিরাছিল ভাষার প্রত্যেক অবশিষ্ট ভোগ দমর্পণ হয়।

বে দীক দৈনোৰ অবান্যভাপ্ৰযুক্ত দীক দেশেৰ মধ্যে অবাক্তকতা এবং কুশাদন চইয়াছিল এবং ঐ বাক্ত প্ৰায় বিনক্ত হইয়াছিল দেই দৈন্য এক্ষণে যুদ্ধ কৰ্মচ্যুত হই য়াছে।

শভক্র নদেব ইক্স এর সৈনোর যোদ্ধারা যুদ্ধ সমরে আপনাবদেব বীর্যা প্রকাশ করিরাছে কেবল নহে কিদ্র বগন্তলে যে পরিশ্রম ও ক্লেশ ভোগ করিতে হয় ভাগা প্রত্যেক গভিকে অভিসহিক্তাপূর্বক দ্বীকার করিরাছে। এই সৈনোর এদেশায় সিপাদীরা আপনাবদের পভাকা ও কোম্পানির চাকরীর বিষয়ে অভিবিশ্বন্ত অনুবাগ প্রকাশ করিয়া অভিসন্তুমপ্রাপ্ত হটয়াছে।

এই দৈন্য যে ওকতব কার্য্য করিয়াছে ভাহার বিষয়ে প্রীত্ত গবরনর জেনবল বাহাদুব বাবস্বাব আপনাব ও ভাবতবর্ষেব গবর্ণমেন্টের প্রশান্স। ও কৃতজ্ঞতা দ্বীকার কবিষাভেন।

শাদ্দ্র নামের ইঙ্গলগুণীয় সৈন্যেরদের সাচ্য ও বাধ্যা।
ও পীর্যোর বিষয়ে ভারতবর্ষের গ্রন্থনৈটের সম্বোষের
চিক্রস্কর্মা শ্রীযুত গ্রন্থনার জেনবল বাচাদের এক্ষণে নিশ্চ্য
করিয়াছেন শে সকল প্রধান সৈন্যাধ্যক্ষ ও সেনাপাত
ও জন্দানার ও ইউবোপীয় ও এদেশীয় সিপাচীরদিগকে
বাবো মানের বাট্টা পুরস্কারস্বরূপ দেওরা যায়।

মে প্রশ্যেক বেজিমেন্ট অকুমানুসাবে লুধিরানা ও
ফিবোজপুবের মধ্যাবর্তি আডিডা ও কিলাতে বহিরাছিল
এবং শুদ্ধের সমযে উপস্থিত ছিল না অর্থাৎ যাহার।
ালাকিত সাক্রিবদের বন্ধার নিমিন্ত মদকি সংশেশত
থাকিতে তক্রম পাইল এবং লুধিরানা ও ফিবোডাপুবের
কিলার নিমন্ত হটল ভাছারাও বাবাে মামের বাট্টা পুর
কার পাইবেক।

আজ্ঞাপ্রতিপালন দৈনোবদেব মথা ধর্ম। প্রীয়ুত গবদনর জেনবল বাছাদূব এই মুল নিয়ম প্রকাশ বরিয়া কছিতেছেন যে যে থার্যোব উপব বণস্থলে যদ্ধেব কৃত কার্যাভাব নির্জ্ঞান জিল এইমত অভ্যাবশ্যক কার্যা নির্বাচ কবণার্থ যে দৈনোবা নিযুক্ত হইয়া তৎপ্রযুক্ত বণস্থলে উপস্থিত চিল না ভাচাবা দেই অবর্তমানতা জনো রণ স্থলস্থ দৈন্যেবদেব সাধারণ সদাচাবের নিমিষ্ট দেওয়া পুরস্কাবেশ সন্থোগি হওনের অযোগা নছে।

যে সকল বেজিমেণ্ট এবং ব্যক্তিবা বাজ্যের সীয়ান্তি মথে গমন কবিতে ভকুম পাইয়াছিল এবং শক্তম নদেব ভাবন্থ ইঙ্গলঙীয় সৈনোবদেব অন্তঃপাভিব মধ্যে গণ্য ছিল এবং এই ভবুমের ডাবেথেব পূর্বে লধিয়ানা এবং বদি আন স্থানে পভছিয়াছিল ভাহাবা এই পুরস্কারেব সংঘাগী হইকেত।

ভাবত্ততর্যের প্রীযুক্ত গবর্নর জেনবল বাহাদুবের তক্মক্রমে।

এফ কবি।

ব্রীবৃত গবরনর জেনবল বাহাদুবের সমন্তি
ব্যাহাবি ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের দেকেটারী।

John C Marshman Bengalce Translator

সদর বোর্ড রেবিনিউর সরকালর অর্ডর।

e নমূব |

অমুক এলাকাব বাজবেব শ্রীযুত কমিস্যনর সাহেবেব প্রতি সদর বোর্ড বেবিনিউব শ্রীযুত একটিৎ সেক্রেটাবী ক্লাহেবের পত্র।

১। সদর বোর্ড রেবিনিউব আজাক্রমে ছোট সেকেটা

to append hereto a Copy of a letter No 43, dated the 21st ultimo, from Under Secretary Mr Beadon and of the Despatch (No 14 dated the 3d December) from the Honourable the Court of Directors there with received directing the transmission to them of Annual reports on the prospects of the harvest in the Lower Provinces of this Presidency

You will be pleased to issue the necessary instructions to your subordinates. The most suit able period of the year for collecting the desired information will be as it seems to the Board the They have however with the view of ascertaining more precisely the nature and ex tent of the enquiries to be made solicited the Co scrument to obtain from the Bombay authorities a Memorandum of the Rules in force at that Pre sidency on this subject and when these have been received the Board will instruct you further

> G PLOWDEN (Signed)

Off; Secretar,

Sudder Board of Revenue Fort William oth February 1846

No 43

From the Under Secretary to the Covernment of Bengal to G Plowden Isquire Officiating Si critary to the Sudder Board of Reconne luted Fort William 11 t January 1946

I am directed by the Honourable the Deputy Covernor of Bengal to forward the accompanying Copy of a Despatch No 14 from the Houourable the Court of Directors dated the 3rd ultimo and to request that Reports of the nature indicated therein may be called for from the several Revenue authorities including the Commi sioners of Chitta gong Assam Arracan and Tena serim I rovinces and the Governor General's Agent South West Frontier and annually submitted by the Board in a general form for the information of the H mour able Court

> CICIL BEADON (Signed) Under Secy to the Gont of Bungal

Revenue Department

No 14 of 1840

Our Covernor of the Presidency of Fort Wil ham in Bengal

1st We think it desirable that your Government should furnish us with reports similar to those which we now receive from the I resider cy of Bom hay on the prospects of the harvest in each year so as to enable us to form an opinion of the probable extent of the produce We accordingly desire that you will cause instructions to be issued to the local authorities to submit at the most suitable period of the year such information as may enable the Board of Revenue to prepare a general report on the state of the weather and crops for transmission to us

2nd It is not our wish that any close investiga tion should be made with the view of ensuring en tire and complete accuracy in these returns as we are aware that considerable objections might attend

| वी अवृष्ट वीक्ष्म नारहरवज्ञ शक मारनव २५ कांत्रिस्थव ८० नश्री भावत नकम अव९ डाहात माम क्षेत्र जनत्रिक कार्डे अक देखरवक्षेत्रं मारहरवक्षम् ० छितम्ब जाति থের ১৪ নমুবা যে পত্র পাওর। গেল ভাহাও ভোমাব নিকটে পাঠাইভেছি। ভাহাতে হুকুম আছে যে এট রাজধানীর বাললাপ্রভৃতি দেশের ফদলের ভদাভদভার বিষয়ি এক বিপোর্ট প্রভিবৎসরে ভাষাবদের নিকটে পাঠান যায়।

२। তমি এই বিষয়ে অধীন কার্যাকারকদিগকে যথো চিত মনোযোগ কবিতে ককুম দিবা। বোর্ডের সাছে रवदा रवाध करवन रा अहे वाश्वित मम्म र रमावद ফসলেব সময়ে স্থাহ কব। ডপয়ক্ত । কিন্তু যে অনুসন্ধান কবিতে হউবেক ভাহাব ভাব ও দীয়া উন্নয়ন্ত্ৰে জানিবাৰ শিমিত্তে তাঁহাবা গ্ৰণ্মেন্টকে এই মিন্ডি কবিয়াছেন যে এট বিষয়ে বোয়াট বাজধানীতে যে> বিধি চলন আছে ভাহাব এক প্রতিলিপি তথাহইডে আনান। ভাহা বোর্ডের সাহেবেবদের নিকটে পশুছিলে ভোমাকে পুনশ্চ উপদেশ দেও। ঘাইবেক।

মি প্লোডন। একটিৎ সেকেটারী। সদব বোর্ড বেবিনিউ।

ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ৫ ফেব্রুজাবি।

८० नम्ह।

নদৰ গোৰ্ড রেগিনিউব একটিৎ দেক্লেটাবী **প্রীয়ত জি** स्रोजन मार्टिट्य প্রতি বাজলা দেশের গ্রন্থেটের **ट्यां है (मटक्कोबी मार्ह्टिय श्रेश । ट्यांहें एलिय्य** ৮৪৬ गाल ১১ জানুস্থাবি।

राज्ञना (मर्ग्य धा उ अनवदिन एउभूमे शवहमह मा इत्तव छा बाज्य चानु अवतिम त्ना है अक रेड বেৰ্টস নাহেবেৰদেৰ গড শংসৰ ৩ ভাৰখেৰ ১৪ নমূবী পত্ৰেব গাঁচেব লিখিত নকল পাঠাইয়া আদেশ কৰিতেছি যে ভাল্য মধ্যে যে প্ৰশাৰ বিলোটেৰ নিষয় লেখা আছে ভালা বাজবের নানা কাগ্যকারকের স্থানে এবং চাটি া ও আসাম ও আলাকাণ ও থনাস্বীম ध्राप्ताच कामानव मार्कातका मार्क कार्य कार्य कार्य পশ্চিম অঞ্চলে জীযুত গ্রুরনর ক্লেনরল বাহাদ্রের এডে ট সাহেবের স্থানে আনাইয়া প্রীয়ত অনুর্বিল टाउँ क कामाञ्चाव निमित्य । **२मत्व**र माधावनम्द । লোডের সাহেরের দর ছাবা প সান যায়।

मिमिन ८। छन ।

वाक्रमा (मर्ग्य शदर्गरमध्ये एक्टा व्यवस्था ।

বেবিনিউ ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৫ সাল ১৪ নহব।

राक्रला मिटनाव कार्ड डेलियम राक्क्षानीएड अस्वादास्त्र আগৃত গংরমর সাহেব বরাকবেয়ু।

১। প্রতিবঁৎসবে ফদলেব ভদুভ্দুভার বিষয়ি যে প্রকার বিপোর্ট বোষাই বালধানীইইতে আমবা পাইরা थाकि तमें श्रकात विर्णाष्ट्र होगात्रामत शवर्गायत्केत পাচান উচিত বোধ কবি তাহা পাইলে আমবা আনুভব कविट्ड भाविव या कम्त्यत्र किभ्रीय डेप्श्र एउ सत् সম্ভাবনা আছে। অভএব আমবা আদেশ ক বঙেছি নে তুমি নান। স্থানের পর্যোকারকদিগকে এই গুরুম দেও যে উভারা বৎদদেব উপযুক্ত স্থার যে সমাদ পাইয় বোর্ড রেনিনিউন সাচেবেরা আমাবদেন কিটে পাঠাই বাৰ নিমিন্তে ক'লেব এশ্ ফদপেৰ ভদাভদ্ভাব বিষ্ঠি এক সাধারণ বিপোট প্রস্তুত কবিলে পারেল এমত সয়াদ পাঠান।

>। আলোবদেৰ এশত অভিপ্ৰয় ব দেএই বি পোর্ট সম্পূর্রপে শুদ রওনের নিহিত্তে আ সুক্ষা অনু সন্ধান কৰে। যাব। তা মুবা জ নি যে মফ দলে এডলিমিও এদেশীয় বুদু ভাহিশাবদিগ ক তামুদর ন করিতে অবুম

the having recourse to the agency of the inferior Native Officers in the interior of the country for such purpose but we are desirous of receiving from time to time such general information as to the ac tual or expected results of the harvests as it may be in the power of the Collectors and their Assis tunts to afford

We are &c

(Signed) Henry Willoch

J W Hogg

W Astell

J L Lushington

L Macnaghten

John C Whiteman

Jno Masterman

I Olliphant

W B Layley

II Alex inder

A Robertson

W Young

London 1d Dec 1845

J Shepherd

(Truc Copy)

(Signed) CICIL BIADON

Unler Secy to the Govt of Benjal

Sudder Board of Revenue

Lort William oth February 1846

(Irue Copics)

(Signed)

(lowdin

Off ; Scretury

NOTHICATIONS

ORDETS BY THE SUDDII DEWANNY TULWICK The 1 th March 1846 IFAVE OF ABSENCE

Mem hee Curreeboollah Moonsift of Dhum nagore Zillah Cuttack for three weeks from the rd Froxim)

B J COLVIN Offg Register

CIVIL AIPOINIMENIS

ORDERS BY THE HONOURABIF THE DELUTY GOVER NOR OF BENGAL

NOTILICATIONS

The 4th March 1846

Mr \ Reid Collector of Hooghly resumed charge of his office on the 2d instant

Mr H Moore Special Commissioner under Regulation III of 1829 of the Moorshed thad and Calcutta Divisions made over charge of his Office on the 28th ultimo to the Sudder Court

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

1 J HATLIDAY Secy to the Goot of Bengal

No 4al

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL

API OINIMENTS

The 4th March 1846

Moulavic Ahsan Allee to be Mahomedan Law Officer of Saruu

[पर्न्टमन्हे शिष्क्रहे। ३४८७। ३५ माह।]

দিলে অনেক অন্তদুতা হইতে পাবে। কিন্তু আমর। সম त्यर कात्मक्रेय मार्टियन। अ डाँचायरमय चामिक्राव्हिन। ফালের বর্তমান ও ভাবি ভদাভদুতার বিষয়ে যে সাধা त्र मशाम निर्**ड भारतम डार। भारेट आका**क्या कवि ।

> হেনবি উইলক। লে ডবলিউ হগ। **उर्वाम जे जार्यम ।** ছো এল লশিংটন। ই মাকনাটন। জান সি ওয়াইটমান। জান মাঊবমান। ধ্যে অলিফা ট। ডবলিউ বি বেলি। এ১ আন্সেকলাওর। এ বার্ল্ডিসম।

स्था ।

ডবলিউ ইয়ং।

১৮৪৫ मान ० फिरमग्रव। स्म रमपर्छ।

(যথার্থ নকল।)

সিসিল বীডন।

वाक्रज म्हान्य शवर्धियात्येव ह्याचे म्हान्येवा ।

সদব বোর্ড বেবিনিউ |

কোট উপিমা। ১৮৪৬। ৫ ফেবুজাবি। (মথার্থ নকল)

জি প্লৌডন। এসটিৎ।সক্রেটার†।

JOHN C MARSINAN Benjales Translator

বিজ্ঞা।ন।

मन (भ उपानी आमानार्डन इकून। 1316 CC 1 14 6846 क्रिका

किला करेटकर नुमनशास्त्र भूमरमक श्रीमु भूमण। গৰাবল আগামি মানেৰ ৩ তাৰি অঅবাৰ শিন স্থাতেৰ ছটা পাইয় ছেন।

বি জে কলবিন। এক্টি বেঞিইটব।

বাজকমে নিযোগ।

বাঙ্গলা দেশেব শ্রীযুত অনববিল ডেপুটা গবরনর मारहरवत्र छकुम।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪५ माल ८ शाई।

তগলীৰ কালেকডৰ জীয়ুত এ বীড সাহেৰ বৰ্তমান যাদেব ২ তাবিথে আপনাব কর্মেব ভাব পুনর্গ্রহণ क्टब्स ।

১৮२৮ माल्य ७ व्यावैनानुमार्त्य मुवंशिषावाष उ কলিকাডা এলাকাব দেশসিয়ল কমিসানৰ শীযুত এচ মে ব সাহেব গত মানের ২৮ তাবিথে আপনার সিবিশ্তাব কর্মের ভাব সদর আদালতের প্রতি অর্পণ করেম।

বাঙ্গলা দেশেব প্রীযুত অনববিল ডেপুটা গ্রহনর সাহেবেব হুকুমক্রমে। अक स्म गानिए।

वाक्रमा (मर्म्य शवर्गस्यक्विय म्हळाहारा ।

८७३ नम्ब ।

वाक्रमा एएटगढ श्रीयुज अनववित्र एअपूरी शवदनद সাহেবের অকুম।

নিয়োগ।

১৮৪১ সাল ৪ মার্চ।

बिष्ड योलदी आर्मान जाली मादगद कडला

Mr A R Young Superinten dent of Survey in Purneah
Mr J Brown Deputy Col
Mr J P Dessa Deputy Col
1822 and IX

Radanath Bose Moulavie Ali Ah mud _ _ _ Khettro Mohun Mookerjea Deputy Collectors under Regulation IX of 1833 un Purneah — Regulation IX of 1833 un Purneah — Regulation IX of 1833 un pore li Malda a gulpore

are vested with the full powers of Regulations VII 1822 and IX 1822 in the Districts of Dinage pore Rungpore, Malda and Bhau gulvore

1 FAVE OF ABSENCE

I he 4th March 1846

Mr I C lowle Joint Mugistrate and Deputy Collector of Hooghly for fifte divs on private affairs from the 7th instant

VOIII ICATION

The th March 1816

Mr 1 Bruce Civil and Sc sions Judge of Tip yerah assumed charge of his office on the 28th ul timo

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

I J HALLIDAS

So y to the Govt of Bengal

No 414

JRDIERS IN THE IR NOURABLE THE DEPUTY GOVER NOR OF BUNGAL

APPOINTMUNIS

The 4th March 1546

Dr. James Mixton to Le Surg on to the Calcut a Lohe from the 24th ultime

Mr. J. Reily to b. I micipal Sudder Ameen of Ho. shly

Baboo Radha Gobind Some to be Principal Sudler Ameen of Sylhet

Moulavie Syed Abbas Alli to be Principal Sud ler Ameen of Dacca

The 11tl March 1840

Mr W M Beaufort Assi tant to the Magis trate and Collector of Patna is vested with the powers of a Joint Migistrate and Deputy Collector in that District

LEAVE OL ABSUNCL

The 11th March 1846

M: R W Wilson Civil Assistant Surgeon of Baulcali for one month on private affairs

NOTHICATIONS

The 11th March 1846

Captain A P Phayre Principal Assistant Commissioner of Arracan re-unied charge of the Akyab Treasury from Lieutenant A Fytche on the 20th ultimo

Mr H Inglis Assistant to the Political Agent Cossyali Hills resumed charge of his Office on the 28 h ultimo

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal,

F J HALIDAY
Secy to the Govl of Bengal

পুরণিরার সরবেরর সুপরিটোঙেট উবুত এ আব ইনৎ সাহেব এবং ১৮৩৩ সালের ৯ আইমানুসাবে পুরণিয়াতে নিযুক্ত ডেপুটা কালেক্টব অযুত জে ব্রৌণ সাহেব ও অযুত রোধানাথ বসু ও অযুত মৌলবী আলী আহমদ এবং অযুত ক্ষেত্রমোলন মুখুয়া জিলা দিনাজপুর ও বঙ্গপুর ও মালদহ ও ভাগলপুরে ১৮২২ সালেব ৭ আইন ও ১৮২৫ সালেব ৯ আইনেব নিদিউ সম্পূর্ণ ক্ষমতাপ্রাপ্ত ছইরাছেন।

कृषी।

১৮৪৬ সাল ৪ মার্চ।

ত্তগলীব ৰাইন্ট মান্ধিফুট ও ডেপুটা কালেকটৰ প্ৰযুত এফ সি ফৌল সাহেব বৰ্তমান মানেব ৭ ভাবিৰ অবধি ৰীয় কৰ্মোপলক্ষেপনেব দিনেব ছটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ৭ মার্চ।

ত্রিপুবার সিবিল ও সেশন হল আয়ুত টি কুন নাছেব গভ মানেব ২৮ তাবিথে আপেনার কর্মের ভার গ্রহণ করেন।

বাঙ্গলা দেশেব প্রীযুত অননবিল ডেপুটা গবরনব দা হে বব তক্ষক্ষেম।

> এফ জে হালিডে। হাঙ্গলা দেশের গরণ্যেটের সেকেটারী।

৪৪৪ নমুব।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনবধিল ডেপুটী গবরনর সাহেবেব তবুষ।

নিয়োগ।

১৮৪১ সাল ৪ মার্চ।

্ৰাত্ত দাকুৰ জেন্দ্ৰ মানেষ্টন সাহেৰ গভ মাদেৰ ১৪ শাৰেশ্বআৰাধ কলিকাভাব পোলীদেৰ চিকিৎসক চই

প্রীমুত বাটলি সাহেও তগলীব প্রধান সদব আমীন চইবেন।

ঞীযুত বাবু বাধাগোহিন্দ সোম ছিলটেব প্রধান সদব আমীন হইবেন।

- জ্রীযুত মৌলধী দৈয়দ আংকাদ আংগীঢাকাব প্রধান দদৰ আংম ন হউবেন।

১৮৪৬ माल ১১ मार्চ।

পাটনাব মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর সাহেবেব আসি
ফান্ট প্রীযুত ডবলিউ এম বোফট সাহেব এ জিলাতে
ফান্ট মাজিফ্টেট ও ডেপুটা কালেকটবেব ক্ষমতাপ্রাপ্ত
হট্যাছেন।

छ्टी।

১৮৪७ माल ১১ मार्छ।

বৌলিয়াব আসিফান্ট চিকিৎসক বীসুভ আব ডবলিউ উইশসন সাহেব খীয় কর্মোপলক্ষে এক মাসেব ছটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ माल ১১ মার্চ।

আবাকাণের প্রধান আদিষ্টান্ট কমিসানর আযুত কাপ্তান এ পি ফেব সাহেব গত মাসের ২ তাবিথে অক্যাবেব থাক্সামানাব ভাব আযুত লেপ্টেনেন্ট এ ফিচ সাহে বর স্থানে গ্রহণ কবেন।

থাসিয়া পর্কাতের পোলিটিকাল এজেন্ট সাহেণ্বর আসিফাট শ্রীসূত এচ পি ইল্লিস সাহেব গত মাসেব ২৮ তারিখে আপন কর্মেব ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

বাললা দেশেব প্রীযুত অনববিল ডেবুটা গবরনর দাহেবের অনুমক্রমে।

> এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশেব গ্রণমেন্টের সেক্টোরী।

[Government Gazetts 17th March, 1846]

					मन ३२६२ मांग	মভাবকে ছ	EK 98 - 4840														
গ্ৰণমেণ্টেৰ ইশভিহাব।	-				मन ३२६३ माल	মতাবকে ইং	16 16 38 1 88 AC			/ 3 8 & 0 & 8	100%	/600 AB C		•	/ OE6			/AAD US D		/A. 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	
त्रब् रमर् क	<u>নিমক ৷</u>	नि ३४ तककुषाति।	শ্ব নম্কেব পোশ্চাতেব	- <u>F</u>	मन ১२६ मनि	म्होवटक खर	188 NEW MICH			14 5 28 0	3A6A 00	9,22 289/		86 × 95	20 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 0			- 028 AP		E028 A0	
		मामकावादी बोख्नम त्ममक विकोडेनबुक ला९ ১৮৪७ मान १৮ त्क्कुबादि।	য়'ষ কোবপাস্কী গোনা স্থক্তি দহৰ প্ৰেচ্যক এঞ্চেন্দীৰ ও শালিশাৰ নম্কেৰ গোনাজাত্তেৰ	(श्रोकन नशक रि शंख इत्छेष्ट्रिस्ते।	म्ब ४२८२ मान	মভাবকে ইং	A87 - 80 町町			AARD	60 A2 c	949		± R99 90				/ARA 68		/ARA'08	
RTISEMENTS		मामकावाबी भोजुम्	ম'ষ ফোবপ্দেক গে,ল ভাষি		म्ब ३२८४ मान	শত্রিকে জ	8 । 8 । अ			おくの やく 3					€ 60 % co						Sandara delication
GOVERNMENT ADVERTISEMENTS	SALT			একেন্সীব নাম '					উদ্ভৱ কলোমগ্ৰ	मन्क्रिंग कामीमश्व ।	李 建 二	(क्ट्रबार्थिक	ব্যস্তাগ্র ৷	श ेष ्टा त्निश्चक	1999	ná	-		ক্রোকী ন্যক।	- 14 (4)	
J								बिक्र	告	(/sg	ব্য	প্ত				9	- ETT			
									পাঞ্চা নেমক	/eg	/kg	∕ €1	∕c g					न्त्रेक त्न्यक।			

	मन ১१६१ माल महादत्क हैं	>88 - 86 Her					,	,						,					54 Dr8/2 / / / 870 F		•		
	স্ন ১২৫১ সাল মূহাবকে ইং	अधि अधि । ८६ मि		3/4AR <0 <	\x9x'e\ 0		- 90s <		/R# +	() & & & &)			1800 6	型 ようた くと き		•	3 49,485/4	9.4× 683 k	1/880 ×			一番 へんりゅ	
_	म्ब ३२६ मन्ति यखारक वर्	अस्त 88 क्षेत्र अस्त १९८०		7 .	1008 60	1242	3 9 G G L		∕88¢ ¢	180R		404	/6 ?3 A	まりふり のり			せー あせあむ ハ					ひご のかのけい	
(श्रष्टम् नद्रकृति १९७ के कोनेट्या है।	দন ১২৪১ সাল যভাবেতে ইং	#1# C8 \$3A		ቴ ብ ላ	いってのの		8 6687					1866		85 A: A									
	সন ১২৪৮ দলি মতাহতে ঈং	७४८ - ८२ मोश		142	ニ ルカの へ		~ 3€ ^							3 4. ~									
			9페.	নার য়ণপুব বাহিবর্নি।	ज उस्तान ।	दालिक्षाचाले।	ৰেওজ।	(शर्वम्।।	ভাইমণ্ড হাব্বব ৷	वानची ।	প্ৰযুত্ত প্ৰিন্সেপ সাহেবেৰ ১	महिमा बक्म।	মিশ্রিড বকম।			111 ·	নেকামপুৰ ডোমৰ নি	मम्ब घाउँ।	আ্বার্টিন ।	्रकोकी जियक ।		- তি	í
একেন্সীব নাষ।			२८ श्वभूत	शीका त्वश्रक। ह्यां हे		/eg	Ag Ag	/kg /kg	/sj	/kg	/kg		/aj	- F. C. S.	•	100	श्रीकृ (जम्म । द्योंके	/ [©] ÿ				ğ	

	अरम्भने व ाथ ।		्ये सुम नशक रि शब इस्क्रियेश्यले।				
		সন ১২৪৮ সাল মভাবকে ইং ১৮৪১ - ৪২ সাল	সন ১২৪৯ সাল মঙাবকে ইং ১৮৪২। ৪৩ সাল	সন ১২৫ সাল মতাবকে ইং ১৮৪৩। ৪৪ সাল	সন ১২৫১ সাল মভাবকে ইং ১৮৪৪। ৪৫ সাল	স্ন ১২৫২ সাল মভাবকে ইং ১৮৪৫ ৪৬ সাল	
	म्याज्ञिकः ।			:	4 0 0		
शोक तम्ह	- Park		•	504 AB 1	/		
∕ध ा	राज्यकः		ナーシャカ ルラ へ	\ e \ e \ e \ e	/256 KB		
/or	(बीवस्।	,		A80 8 C C	/226 A.A		
∕ष	চিলকা।	76 86 2C		\A& 9.A (1 68 56	1 30 0	
क्दक्ष्ठ त्म्मक ।	কৰ্কচ নেমক। মান্দান প্ৰমিট। ১ পাছল' বক্ষ।			/RC8 8 % 6	* 44 024 ×	1402 43	(
∕ og .	ने २ (मामदा वक्य।		,	\D D & R		\c <u>\</u>	
/ 94	बे ७ टिमंद दक्य						3
	যিছিত পান ।				\$ 5 PM	[4 0 / 0	& •
	ক্ষেকী কবৰত।				= 0/0		•
	জোকী দৈশ্বৰ।				Ø1 €1 8 ₽ ×	- S, A	4
	কোকী নমক।)
		0.46	G 664 46 8	A 88 5 90	5 38 × 140	१ ३४, ५६२ १२४	
	ड के के						
	अग्रे शक्त	6 A 8 A 8	6/568 450	8 8 5 5 5 5 6 8 6 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	/# K! ZA Z8 60	7 87 88 E	

| शतर्वदम्बे लाट्समे । ३৮८७ । ३१ माई ।]

LAND ADVERTISEMENTS

সমুয়া দেওয়া ঘাইভেছে যে সন ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ১ ধাবানুসাবে জেলা বৰ্ষন নেব নীচেব লিভিড মহাল সন ১৮৪৫ সালেব নবেয্বপ্ৰতিয়া বাকী লালভভাবীৰ দিখিভ এবং জানাং যে লা ভুয়া চুলিভ আইনজনে বাকী ঘালভভাবীৰ নায় আদায় কবণেব ফুকুম আছে ভাহাব নিমিত্ত সন ১৮৪১ সালেব ২৮ মালেব ১৬ চৈত্ৰ বোভ শনিবার কালেকটৰ সাহেবেব কাছারীভে ছিকীয় নী-कृषिविषयक हैम्डिहाव। লামে বিনা ওলবে ধরা যাইবেক এবং নিভাত্ত বিক্লয় হইবেক ইতি দন ১৮৪৬ দাল তাবিধ ২৮ ফেকুআরি দন ১২৫২ দাল তাবিধা ১৮ ফাল্ডিণ।

Totals.	এই মহাল হাংমঙ্জ কুমুম্বাল্স ব্যৱসাৰ জাতুম্বাল্স নীলাম হুইবায় প্ৰিলাৰ বায়নাৰ জাতুম দাবিলা কৰিয়া ও দিবনের মধ্যে মুজোর জ্বম্যিকী দাহিল না কৰিবায় ছিজীয় নীলামে বিন্তুয় হুই বেক ইডি।	is is in the constant of the c
সন ৮৪৫ সালেব নবে মূবপর্যক্ষেব পাঙ্কা ব্যি	# 8 अपना मार्क मार्क	وريا دد/د دد/د
मम् व क्या	ω 	, - <u>~ ~ ~</u>
মহালেব জিৎত মালিক	4 24 年 年 24 年 2 日 2 日 2 日 2 日 2 日 2 日 2 日 2 日 2 日 2	ठकद घ ८६ व्यक्ष शुरमाज्ञेल था भूरमञ्ज्ञेष्यं निमर्शत मह
म्होतित व म	সিবাঞ্জুব প্ৰ শহিবিদ	এ দেলেকাংদ পাং হৃহিশি বোকপে দীদী পাং ইন্দ্রাণী এ
জিলাৰ ভৌক্লৈতে মহা লেৰ নমূব গু	८ १३	(四 / CG / CG / CG / CG / CG / CG / CG / C
म्हाम्बर (जन	উদ্ধুবাবী জগ ধাধ্য ন হওয়া মহ শ	∖ट्याली ∖ट्ये व्यो
हा हि हा ent Gaset	~ Se 11th Marc	7 1846 j

১১ মার্চ যোষ ১২৫২ সনেব ৭ শ্যুর স্কুস্পতিবোৰ জিলা চাকাৰ জীয়ুত কালেকটৰ সাহেবেৰ কাছাবীতে বিনাওজৰে বাল নাল্যে ধৰা ঘাইকে এবং নিভাৰ বিকা হুইবেক ইতি ১৮৪১ ই৲ তাৰিৰ ২ মার্চ খোম সন সংবাদ দেওয়া ঘাইডেছে যে ১৮৪৫ সনেব ১ আইনেব ৬ ধাবানুদাবে চ'কা জিলাব নীচের লিখিড বন্দে বন্ধী মূহ'লাভ ১১৫২ সনেব ১ পে'ষপর্যজেব পাওনা বাকী মালপ্তলাবির নিমিজে ই৲ ১৮৪৬ সলেব

	महत्ते स्था	अहे व्यकीय कांचथ अम्डक्ट मत्मह २७	सामुखावि नीमात्र इत्र काशांत अधिमाव	igal inacha inn airi innon megatica bisis nistani megatica bisis sistematikan mentatukan	
	ऽरेक् र महमें म	ব্যগুহারণের বাকী	\$ *	•	· .
	对环点 题为		A		e .
	ম সিকেব নাম্		विकाश्यत् किमाभि (स्मामुन)		त्थात्राम याद्यम क
	महालिय मान		रू किया विकरभीव थार भ विकाश्रुत	ठ ९ फनग्रीन (सम्बद्ध)	धूर क्षित्रा जुड़ता शूव श्री प्रवास्कृतिक का स्थार समा
7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	क्रिस⁻ व ्ठोक्र°टड	মৃহ্ েল ব নহব	Ą		S 8 8 8
अभाग हो। अरहर जात्य । अम् दूरमा हेना हो। हारा हो। अरहर हो। अरहर हो। हो। अरहर हो। हो। अरहर हो। हो। अरहर हो। हो। अरहर हो। हो। अरहर हो	(स्थिने ह्र नश्रव 🏶 श्हात्नव (194		हेस्स्वहि वरमाद्दी	60 186 187 86	देव
>> 415 Cal.	(ह्यान) त्र नश्च	Ψ	^	ŧ.	

কু কু	رد مهر معر	জিশাব ক জীতে হত লব মূব	8 শেষ্ণীব্ৰুণহ্ব য়হ লায় নি জিলাবি দে জীতে হালিক পি শেষ্ণীব্ৰুণহ্ব য়হ লায় নি শিক্তি হালিক ১৮ ** মান্দ্ৰ মূষ্ট্ৰ হল নত্ত সূৰ্ব শ্ৰুণ স্থা ১৮ **	মচ সেব শিধিত মাশিক	it id is h	टाके क क मा ला । निकुष्ट क्यान्य अस ১১৫२ ट	मुख्यो कर
KO.	डेक्यूवादी छत्र द [ा] री हड्डा श्रुडील	8 c t c	এ। প উত্তৰ দ'হাবাজপৰ দিগ ^{া।} । চাকুৰক জালক	হলব্যি হন্দ্রোণ ়ে ৪	si M	• - 2	রোল আনা মহাল নিলাম স্টংকে ইডি
	òg	8 6 1	क कि खामारुव केला	ह हिस्स है इंटिस है । इंडिस	C & C	σ	⁄ज्य
	ব	a e e	० भ क्षेत्रभूद / रभगद म कामक	(できる) (でさる) (できる) (でさる) (でさる) (でさる) (でさる) (でさる) (でさる) (でさる) (でさる) (でさる) (でさる) (でさる) (でさる) (でさる) (でさる) (でさる) (でさる) (でさる	<u>م</u> د	, b 00	/tsg

-	
E	
নে	•
চন্ট্রাম	
j -	•
È	
ক'লেকট্ৰা জিল	
هَا	
0	
B	
ie	
F	
কাছাব	
문	
ĸ	
펀	
গন্ধী হাহাবনাম	•
똕	
Ľ	4
フ	

म् । अन्यत्वर वक्षा अन्यत्वर	मशेलिब बक्ध	মহালেব নহ্ব	মহালেব ন ম	का सि लेख ।	光 有	জুকুজা বিৰুধে ২ জুকুজা জুকুজা বিৰুধে বিৰুধ
	काइमी	6 0	ङ इन् हरप् रक्त े	एम् दोनोन्न मञ्ज	*45C	6ACC
	ক য়খী	A	अर <u>क्रामा</u> त वा कर	বামমোহন সেন	80 <u>~</u> 	~ ₩ ^
	काव्यी		रूर (छोनांनाथ प्रष्यात्र	কফচেবণ সন্বোম	A 60	6' 69
	কায়খী	, °,	ভং লোকাব জ	জকিব মাহামুদ ফকিব শাহ'	82 HV V	1 60
	কাষমী	8 G 8 C	७९ वोधनंद	वाशकित्म व	%/#8 ₹	8- R
	रु यञ्ज	(A) (তং বাজিহিদাবন	व क विकारम	< = 4	4000
	ক:যমী	780 A	ভং সাকিবজালী প্ৰাণ	সাকিব আুলি প্ৰাণ	~ 6R	e <u>≥</u>
rv	ক,য়ন্নী	4642	তৎ শৈদ বকিমদিন	পাৰ্বতী ও কিত ও জীবন ও মৃত্যুক্ত্ৰ	3/4AC	<i>*</i>
re⁄	कायभी	20%	তে প্রিয়ন্তবায় বসু	ाहिब भारम	~ - ^	∀
বেকার	ৰেকায়মী যেশ্ছ শেহা		७९ योगमाप्र	C-2.174	2262	A
	Œ	/GJ	মৌডে এলাহারাদ তবফ আবমান বিবি মেহেবনিছ	ভব নীচৰণ ছে'ষ বামমোহন দেন	8/0/8	~ ^ 0
~	কাষমী	67	মৌজে মাণিকপুৰ থানে চকবিয়৷ ডা৭ মুনশী ওফান			
				(मदीमाम मख	- C 12	# 46×
	∕ ©j	~	মে শ এক নিয়া তালুক বাধাকান্ত ভাৰতী পী দেশ ম	•	•	
			स्वगीत्म रुद्ध	の会が確	55,040	38 1JS
	∕ \$¶	60	মে জৈ জানিপাতত তালুক ছাদ্নবিধি আহালিএ মাচ ৭			
			क्षांसमि ८५ र	رم ^ا الح	\$ CAN	A) à
J	হেক কথা	00 &	लिए हामून डामूक डेट्यमालि ६ फ्टिंग मार्टा ६ स्बि			
			विष	C.e. 174	4	38'6
	∕cq	0	মে জ বৰ্ষোন ভালক ফ কিব মাহাৎ পাৎ হাবি	C. 174	401	O, PH
	∕ €ÿ	~	डालुक हार्विठाम भीर स्म्बांक् ६ चारमानि भीर			
			(क्रेसूटर)	(*)	8	2
	~	^	उन्ति भारत का नि भीर भक्तुभ	F *3	5,21	~ ₹
	č	į	मानिक मा बड़न जान्मी श्रीक सि प्रम का कि	ja 1	44	•

	ब्रालिय बक्स	श्रहारम्ब मध्य	স্হালেব নাস	মালিকেৰ নাম	महत्र क्या	১৮৪১ সনেব ২৩ কেকুআবিব যে হাকী	रैक्षियः
र्वदम्के (दिकाइमी	, %	ভালুক জাক্ষৰ আজি পীং গোলাম হোছন ও আকবে জনকি প্ৰং স্বাসং অসন্তি য়োজন আজি পীং বহ				
				in the second se	501	\$ a < <	
	Αg	60	তাৎ উমেদ আনুলি পীৎ এয়াৰ মাহাৎ শ্ৰীমতা ছ'দক বৈবি				
	ī		দোকাৰ কক্ৰচাদ	टन्धीक	20	»	
	A	ø	तिकानीन शीर जायिव शाहायन	の急行	92	&	
	y 1	α					
	5	•			,	<u>~</u>	
					<u>ا</u> ر	~	
	∕ •ÿ	~	তালুক আনিচ কাৰম বকুশ পাৎ ন্যাঞ		/ 2 ;	Ĭ	
	∕ €	8	ভাল্ক নছবত আদালি পীৎ মাহাৎ জাফব ভাগাবি	Cक्षेत्रि		≥	
	l \d	**	মৌজে বাগমাবা ভালক জীমতী বিষেশবী আহালিএ বাম				
	3	•		八点社	649	620	
	ļ	•	ESTATE OF TELES AND THE REST OF THE PROPERTY O	(थीम	<u>r</u> 9	ত্র	
	j	•	2	E.J.	<u>}</u>	€	
	∕ ष्	9	ভালুক প্রয়ভা বিজ্ঞান বিবি জ হালিএ জাফব জালি		2		
	/ eg	^	মৌলে কৈম্ম তলুক জেসাহতথা পীছাব একাছিন শা			•	
	7		च्चारमस की भी९ इम्मायङ्की	रही म	₹1 8 ×	9 & ~ ~	
	4	G.	(第八条(四) 医(四) 医阴	কালি দ্দবানি হাবি বিবি শুওজে গান শ্রিচিকনবিবি			
	Ŋ	•		দোলতে বাটা ধব্য ব্ৰুস	9 € 89	07 60	
	Л	~	গোটে সাকদ্য তালক মাহাৎ সাছি পীৎ বাজাখাঁ	(थीम	(\$)	~	
	y A	e e	মৌলে ভেলিবহিল ভালক ক্ষচন্দ্ৰ গ্ৰহ পীং গৌৰীচৰণ	त्थी में -	455	r _j	
	y ./) _e n		C417	Ē	9	
	l g /0	. 20	মৌ জোয়বিয়াৰ বিল ডাং জিতবাম পী কালাচান্দ				
	ī	•	दलदाभ श्री दिनम भाष्ट	(2) TH	> 1₹	A /4	
	Л	Λ	ভালক বামমণি মিত্র পীং,সাছিলাম মিত্র	८थाम	~	3	
	y /	~	মেজৈ নাকল মোব। তাৎ মাহাৎ হোছন ইছপ পাৎ				
	ল	Ī		iz F	ራ የ	ا ا	
	,		मान्स प्रतास क्षांची और मानार प्रतास		ş	ટ્ટ	
	(k g /	9	ानुस् स्टेंट जाता नात्र माहार वर्षा सार खाववाय खाली श्रीर जीवाज		P 40	1 0 14	
	(3 7 -	60		, 19. T	2	R Z	
	/ c g	•	ভ'লুক মুনশা হাবিদাস পাং মাহাৎ শাহা		1		

					京都 たちは	SYR'S MEAN 20	रैक्षियुर
ৰেব বক্ষ	ম্হালেব ব্ৰুম	म्हात्न व भू व	2	र ८ एक १८०० १८०० १८००		ट्टिक्षादिव वि दाकी	
	त्रकाश्रम	Đ	डा रखाडांशांकि टमलाशांकि भीर घांदार मक्	(**!)#	9/8	200	
		o or	ভালক ইচ্চপ শ্র পীৎ কামদাব ও ওমব শাহা পীণ জিহচ	C& P	9 3	6,5	
	i/sg	· ^	डर फट्डचानी भीर प्राद्यार उकि क्यव चाली में हांव				
	•			८थोम	۴,	۲.	
	/eg	R	म स्थानी भी ९ मोला उक्ता चामि भी				
			, माहा उकी	の連打	n	9	
	ſĠ	ዩ የ	যৌজে আছাৰ মাণিক বাবতে ছানি				
			দ্রি ম্ব দেশ মাহাৎ আনিচ দৎছনাউল্ল'কাণ্ডি বোশন	८५१म	29.0	s S	
	Æj	38	মেশ্জ মানঘৰ ডাল্ড জগদ্শি প্ৰাম্লোচন ব'মকিনু				
			और दोश्यशि	(थ।स्ट।	5.01	^^	
	∕b j	^	মে কৈয়াগ্ৰ হালক ঈশানচন্দ্ৰ পি পাৰ্বভীচৰণ ৪				
			অপূর্ণ চুবণ পীৎ নালমণি গৌবসুন্দ্র পীৎ ভ্রানীশঙ্কর	(to 10	9 = 0	e S	
	Æij	60	মে ইব্রাগ তালক সম্শেব খাওন আহালিএ ন্ম্মানি				
			ڔؙٛ	1e 8	•	3	
	/ k g	\$ *	(क्षेर (मात्रक छ । वाघटलाठन भीर वैामीदां घरां कन				
			क्रमल भी अन्यमादाष्ट्रा शक्राविभ भी भाकिराम				
			व ज्ञ भी रामीवाय	(4-42-	<u> </u>	ጟ	
	/by	8 ~	যৌ বট্ডলি ডাশ্ক সাকিং ঘাহাৎ পীং দাসী ও জাএ				
		,	৫ মমিছা আহালিএ মনছবেঅলি	(क महा	A		
	⁄জ	\$	त्येष अिङ्ग्राज्ञा डम्मक वश्याङ थ शीर खांड डेमा	本な	5/4×	5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
	/ la j	6 %	(योर हामियश्रद डांनुक हां अक्षद कांनी ९ पिडों झा अ		•	•	
			श्रम नी भी	CATA	는 소 단	C 08 C	
	/ b g	R ~ ?	ভালক কক্ৰহান পীৎ আনশিদ্বায়	C* IF	7	<u>></u>	
	/ Sg	80 /1	ভালক ভাষাজ্ঞান থনিকা পীৎ ম ছাৎ ভবিমভোফ	の地打手	8/8	26	
	; /Gj	080	ভালক কান প্ৰি বামনিধি মণ্ডল মোডফা	Cet 14	?	an d	
	i ∕ 9 j	78 /	ভাশক হিকচান্দ হরুষা পী৭ কঘল হক্ষা	द्यम	≟ ∕	8 9	
	/cg	o	त्यरेष याग्यविधिआलक मुज्ञास्य ठाक्त भीर वामक्षमाम		:		
			शक्य	Calle	8 2		
	Æ	~	उन्यक महिरक्षांत भी उन्न मंत्रा	大学の大学	0 0	۵.	

									`		_	-		•	,												
रैकिकिय॰																											
३४८७ मत्नव २७ एक्ट्रबावित	₩ ₩	¥		.	8/1	0 >=		#/6°	≥ 20 A N	<u> </u>	∕ ≥ ø	<u>*</u> !		ته ۲			e) o	' حد	, ર	~		107		9 -	ク		7.7.0
为所尽 動動力		,	A	•	s	o -		のニのハ	9/0#	8 49.2		-		Ÿ			8	4	6.2	9		19		A) -	? y		u /
ম'লিকেব নাম																											
মহালেব নাম		ভাশ্ক বাঘকান্ত পাছবে বাঘলীবন চ'ক্ব	(योर् शास्त महिरा उन्संक हा अस्व चालो भी न ६३ गांकि त्थास	डांस्क काग्राम क हो भीर गाहार काकिय मगरमवषामी	अर्थित स्थान हा	ভাশ্ক ছীমতী নুব বালু আম্থালিএ মহা দাএম থে দ	मञ्जू	য্ৰল্ক বহেমান মোচফা	(योटक ठव लक्का डार्श्वमाम भीर नवन रहमाव प्राहा का घल	মৌৎ দিলত ভালুত কুক্তচন্দ্র কাং পী ইন্দ্রনাবায়ণ হে। দ	वान्नि ७ हादि विवि	खें छट्छ दोका ध्रवघरक्ष थे।	उानुक मि ध्वम्न दिवि ष्य हानि अभाष्रमानि	क्षेत्रवी स्थान	ান বিহি ও সমলেব থ' ও আহালিএ শাম	मान क्रोधबी अ मनू विवि एनमान विदि म करव	म्बिलिम था	মে মানিয়াব৷ ভালুক হাএদব আলি পী মুকীম শে দ	ধীলুক হাএজ জ নেছ আ্চালিএ সৈদ দেওয়ান ডল ্থাদ		মাহালিএ বিষয়ব	कानुत्रां ९	শ্লুক গোপীনাথ কদুনাথ পীৰ বামবল্লভ	ठाक्य ८भाम	ভালুক আংদ্ল আলীপী ছবে আজিনদান	মৌ মোটপাবা বাবতে ছানী তালক জীমতী চলুপুত	জাহাদিএ বায়দুলাশ ্থোদ
মহানেৰ নম্ব		6	; ~	٨		٨	٠ •		σ	ô	•		e e		8	ı		\ 8 \ \	000	80 6'	8		, k		4	ò	
भ्रम् दिन्द्र स्ट्रम		বেক মুল	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	, Alaj	•	Ğ	∕ ⊆		∕e j	- 16 9	. %		∕ €]		/ta	ſ		ત્ય	¢ j	৳	″লু*		Ğļ		/eg	∕ 8ब	
নশ্বেব ব্কম	[stanrad	•	łr -	> .		• 4.	1 •	•	te.	, 1																	

মেণ্ড উত্তৰ সমূৰ৷ ডালক চৈতন্যচৰণ প
ভাবি 'চবণ পীং ডিভাবাম বাধমে
लीन
ভ দুক ভাবি ীতবণ পাং ভিভাবাম শতভাতৰ। প
(म रुस
उसक रेऽडनाऽचल भे९ बाधान्साइन स्ट
হিচাৱ¹য় বাধায়োমন পীং ব্জলাল
• মে ধ্বকীডলক ৰ'মগোদিক পীৰ'ষ্মোহন টাক্ব ৫+ 'ক
्यों मक्ति धृदमी डालक दायक द
) P & 1
ও লক ফ্রিবটাদ পী <u>ব্</u> রজন'ন
তালুক তিলকচলু পীৎ শ্যামহ'ষ প্ৰহ
তালক জীমতী তাগ্যব্ডী আহালিএ ব মদাদ ধ্ৰেজমতি
ভালক বায়কেনু পণি বায়ন'বাযণ বায়সুক্তব প্ শীধব
ঠাকুৰ
যৌ ভোলমাৰা ডাৎ বহমত আলি প
য়েশ্য ভালগণ ও ডালুক কাশীনাথ চেশ্য পীথ কদুনবাহণ কোদ

[Government Ganette 1"th March, 1846]

IN 1HF (OURF FOR THE REITLI OF INSOIVLNF DEBIORS AT CAI (UTIA

In the matter of (OOROODOSS MULLICK late of Jorasanko in the town of Calcutta Merchant and Irader

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court made on the fourth day of March instant it was adjudged that the Petition of Rammarain George is Creditor of the ind Gooroochurn Mullick was true and that the said Gooroochurn Mullick hid committed an Act of Insolvency and that by mother order of the aid Court made on the same day Robert O Dowda I quire wis uppointed Assignce of the lytate of the said Insolvent litted this fourth day of March One I hou and Light Hundred and Lorty six

I AUL AND SMELT Attornies for Robert O Douda F quir

In the matter of KFITI KMOIII N BOSI late of Bing Buzar in the town of Cilcuit Merhant and Trider

NOTICE is hereby given that by an order of the aid Court in ide on the 4th day of March instant it was adjudged that the Letition of Bhaughut Larrha a Creditor of the said Kettermohun Bos was true and that the aid Kettermohun Bose had committed an Act of In olvency and that by another order of the said Court inade on the aimeday Robert O Dowda Laquire was appointed A signee of the Fstate of the said Inselvent Lited this 1th day of March 1846.

Attornes for Robert O Donda Is pur

In the matter of the lett on f JOHN MON-HELH carrying on but me's in the Lown of calcutt; under the name—tyle and firm of J. Monticth and Company—is a Boot—Shoe and Hagne s Maker s cking the benefit of the Act of the minth year of the Reign of His late Majesty George the Louth—cattled an Act to provide for the Relief of Insolvent D btors in the List Indies

NOTICE is hereby given that at a Court colden on the seventh day of March instant upon in application by Lention made for and on behalf of Robert () Dewda I squire the Assignee of the Ustate and Effects of the abovenamed Insolvent it was ordered (unongst other thing) that unless cause be hewn to the contrary on Saturda, the fourth day of April next, the said Asignee of the I state and I flects of the said Insolvent be at labority to sell the out tanding debts claims and demands due and owing to the said Insolvent by public auction on a count of the (reditors of the and Insolvent).

(1) March 11 1845 1119 for the said lasignee

In the matter of INJAMIN HARVEY an Insolvent

Pursuant to an order made in this matter on the "th day of March instant it is ordered that the further hearing in this matter be adjourned to Saturday, the 14th day of March instant, for the purpose of making a Dividend

Notice whereof is hereby given Assignee's Office 10th March, 1846 |গ্ৰহুমেন্ট নেজেট । ১৮৪৬ | ১৭ ম চ :]

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিরদিগের পরি ত্রাণার্থ আদাশত।

পুৰ্নে কলিকাডা নগবেৰ যোড়াসাঁকোনিবাসি মহাজন ও ব্যবসায়ি

গুকুদাস মলিকের

বিষয়ে ইহাব দ্বাবা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্ত্তমান
মার্চ মাসেব ৪ তাবিথেব উক্ত আদালতেব অকুমক্রমে
নির্দ্ধাবণ হইল যে উক্ত প্রকাচবণ মলিকেব মহাক্রম বামনা
বাসণ প্রইর দ্বকান্ত সভা একং ডক্ত প্রকাচবণ মলিক
যোত্রহীন বটেন এবং উক্ত দিহদে উক্ত আদালতেব অন্য
ভকুমক্রমে প্রীভূত বাবট প্রভৌডা সাহেব উক্ত যোত্রহী
নেব আলৈনি পদে নিযুক্ত হইকেন ইতি ১৮৪৬ সাল ৪
মাচ।

পাউ**ল ও ক্মেল্ট।** খ্রীসত বাবট ওডৌডা **স্ক**চেবেব **উকীল**।

ক শিকাতা নগবেৰ বাগৰাজাৰনিবাসি মহাজন ও ব্যব সাথি

ক্ষতমোহন বসুব

বিষধে কঁচাব দাবা সমাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্ত্তমান মাচ মা দব ৪ ভাবিথেব উক্ত আদালতেব হুকুমক্রমে নির্দ্ধ বণ ক্রম কায়ে সক্ত ক্রেত্রমাহন বসুব মহাজন ভাগ কঙ পাড়েব দবখাস্ত সভ্য এবং উক্ত ক্রেত্রমাহন বসু গোএচান বটেন এব উক্ত ভাবিথে উক্ত আদালতেব অন্য প্রকুমক্রমে প্রাযুত বাবট প্রভৌগ সাহেব উক্ত হোল হানেব মাল ও সম্পত্তিব আটেসনি পদে নিযুক্ত হইলেন ইতি ১৮৪৬ সাল ৪ মার্চ।

পা 5ল ও **ষেকট**। **ই**যুত্ত ব'বট ওডৌডা সাকেবেৰ উকীল।

ক্ষে মন্টীথ কোম্পানিব নামে কলিকাভা নগবনিশাসি বুট ৪ জু⁷ । ও স্বাক্তবালা

জান মণ্টীথ সাহেব

ভারতব্যে গোত্রহান এগিবদের উপকারার্থ আইন নামক মৃত চহুর্থ জর্জ বাজার অধিকাবের নরম বৎসবের আইনজ্রাম উপকার প্রার্থনা করিতেছেন।

অভ এব ইহাব দ্বাবা সন্থাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত যাএহীনেব মাল ও সম্পত্তিব আদৈনি শ্রীযুত বাবর্ট ওডো-ডা সাহেনের নিমিত্তে ও উাহাব পক্ষে যে এক দবখান্ত দাণিশ হটল তদনুসাবে বর্তমান মার্চ মাদেব ৭ ডাবিথে উক্ত আদালতে অন্যান্য বিষয়ের মধ্যে ইচাবও জকুম হউশ যে বিপারীত কাবণ দর্শান না গেলে উক্ত যোত্তহী নেব যে সকল ৪০৭ ও দাওয়া ও দাবী থাকে ভাহা উক্ত যোত্তহানের মাল ও সম্পত্তির উক্ত আদৈনি সাহেব উক্ত যোত্তহানের মহাজনেবদের নিমিত্তে আগামি আপ্রিল মা সব ৪ তাবিথ শনিবাবে নীলাম করেন।

> ভবলিউ এন ছেন্তব। উক্ত যোএহীনেব উকীল।

কলিকাভা। ১৮৪৬। ১১ মার্চ।

যোত্রহীন বেঞ্চামিন হার্বি লাহেবের

ুবষ্যে ইহার ভারা বর্ত্তমান মার্চ মানেষ ৭ ভারিখেব অকুমক্রমে নির্দ্ধারণ হইল যে ডিবিডেও করিবার নিষিত্তে বর্ত্তমান মার্চ মানের ১৪ ভারিখ শনিবাবে উক্ত বিষয়েব অননি পুনরায় হইবেক।

ইহার ছারা লম্বাদ দেওরা গেল। আদৈনির দক্তরখানা। ১৮৪৬। ১০ মার্চ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র।

গ্ৰণ্মেণ্টেব আজ্ঞাক্ৰমে প্ৰকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, MARCH 17, 1846

কলিকাতা মঞ্লবাব ১৮৪৬ সাল ১৭ নাচ।

INSOIVENT COURS ASSIGNED OFFICE -- NOTICE TURSUING TO ACT NO ANNI OF 1841

[S cond Institut

NOTICE is hereby given that in the event of no claim being established to the unclaimed Dividal herea ider mentioned and which were paid into the hands of the Accountint General and Subteraction of the Let India Company with the privity of the Accountint Ceneral of the In olvent curt pursuant to the absolute the orders of the sud Court bearing date if 4th day of July 1940 or any part there is a particularized hereunder within 12 months from this date such Dividend will be distributed among uch of the Creditors of the respective Insolvent Listates as shall have tablished their claims against such Listates respectively and an order will be obtained to have such him the dividends upon which remain unclaimed at the expiration of the time abovementioned apungal from the respective 5 hedule

Cal utti Sptemb i 1945

যোত্রহানেবদেব আদালত। আইদনিব দম্ভবঝানা। বিজ্ঞাপন। ১৮৪১ সালেব ১৭ আইনানুসাবে

ইহাব ছ বা সম্বাদ দেওয় য ইতেছে যে নীচেব পিথিত দাও যা না হ গ্যা যে সকল ডিবিডেও উক্ত আইনানু
সাবে উক্ত আদালতে ১৮৪ সালেব ৪জুলাই ভাবিথেব হুকুমক্রমে যোত্রহীন আদালতেব আক্রেটেন্টেও জেনরল
সাহেবেব অনুমত্যনুসাবে কোম্পানি বাহাদুবেব আক্রেটেন্টেও জেনবল ও স্বত্তেস্কুবৰ সাহেবেব হাতে অর্পণ
হইরাছিল সেই সকল ডিবিডেওেব উপব অথবা ভাহাব পশ্চাৎ লিখিত কোন ভাগেব উপব যদি অদ্যকাব ভাবিথ
অসবি বাসে মাসেব মধ্যে দাওয়া না কবা যায় তবে যোত্রহীনেব সম্পত্তিব যে মহাজনেরা আপনাবদের দাওয়া
সাবুদ কবিয়াছেন উ হাবদেব মধ্যে ঐ ডিবিডেও বিস্থাগ কবিব দেওবা যাইবেক এবং উক্ত কাল অভীত হওন সময়ে
যে সকল ডিবিডেওেব দাওয়া না ইয়া থাকে ভাহা তফ্লদালহইতে উটাইয় দিবাব অনুমতি লওয়া যাইবেক।
কলিকাতা। ৮৪৫। সেপ্টেম্বর।

ISTALL OF WILLIAM HENRY ABBOTT

Creditors	Desc ription	Amcu Clas	m	of	lst Divi per c		: 1	
Debuaram Mookerjee	Bhowampore Writer	196	0	ol	1	15	4	Admitted
Be roursing Wallick	Pitternhittih Cilcutta Ba	Ì						
	nian	ر	14	10	J	J	1	ditt
Thomson and Co	Ch mists and Druggists Cal							
	cutta	0	0	0	0	1	9	ditto
littar Latty and Co	Fank Square Calcutta Jewel	1					j	
•	lers	J0	0	0	0	ς	0	ditti
H Peters	Ditto Watch Maker	20	0	0	0	ς J	8	ditto
Hughes and Templers	Jaun Bazar Calcutta Vety	Ì						
•	Surgeons	3,	0	0	0		7	ditto
Leil and Co	Kidderpore Harness Makers,	1 110	0	0	0	í	71	ditt
Muttylolf Seal	Kolootollah Calcutta Banı	1			_	_	'	
	an	15000	0	0	1.0	0	ol	ditto
. * <u>,</u>		1				-		

[Government Gazette 17th March, 1846]

Creditors	Description	Amor Cla Co s	im	a	lst Div		at 1	
Thacker and Co	Old Court House Street Cal			_		0		Proved
Ahmuty and Co	cutta Booksellers Cossitollah Calcutta Provi	24	8	0	0	ð		1
	stoners	5	0	0			-	Admitted
Nisbitt and Co	Ditto	8	0	0	0	1	4	ditto
DeSilva and Co	Govt Place Calcutta, Provi	lu	4	0	0	2	5	ditto
T (Cost aland Ton	sioners Calcutta	620	_	0				
J C C Sutherland Tsq G H Huttman	Vangoe I ane Cal Printer	020	v	V	"	Ŭ	Ū	
G II IIULUUUU	Bengal Military Orphan]			l			
	I ress	120	0	0	1	3	3	ditto
Jurroo Sircar	China Bazar Calcutta Ca						_	, .
	binet maker	26	0	0	0	4	3	ditto
Nilmoney Nundy	Horcutta Gully Calcutta	20	0	0	0	3	3	ditto
	Boxwallab	20	U	U	J	J	J	uitto
Kunoo Roy and Co	China Bazar Calcutta Shop keepers	45	8	0	0	7	3	ditto
Bindabun Doss	Burrabazar Calcutta Shroff	1266		8	_	10	7	
Ditto	Ditto	3786	10	8	37	13	10	ditto
Dinnonauth Seal	China Bazar Calcutta Shop	l						
	keepcr	10	8	O		1	7	ditto
Radamohun Pyne	Ditto	19	0	0	0		0	
Bissumber I aw	Ditto	14	0	0	0	2 2	3	
larrachurn Bose	Cossitoilah ditto	14 90	0	0		14	ن ر	
ourroopchunder Sircar	China Bazar ditto Mullungah Calcutta Box	90	U	ď	v	12	1	ditto
Nusseeram Sein	Mullungah Calcutta Box	16	0	0	0	2	7	ditto
Muddoosoodun Day	China Bizar Calcutta Book		•					
ruuuoosoouun Day	seller	20	0	0	0	3	3	ditto
Capt Ingram	Now residing in Lingland Gil			- 1				
1	more and Co are his	10.	_					7.44
	Agents	193	0	0	1	15	10	ditto
Juion Bank	Mr John Storm of Tank			- 1				
	Square Calcutta Officiat	12000	0	0	120	0	0	ditte
Padamanth Dam	Ing Secretary Aheritollih Cilcutta Inha	- 0.00	•	ľ		•	Ĭ	
ladanauth Day	bitant	1474	10		14	11	11	ditto
orbehunder Chatterjee	Baugh 12ar Cal Writer	1449	0	0	14	7	11	ditto
A F Smith	Mission Row Calcutta Mer			- 1		_		•
	c hant	1600	0	0	16	O	o	dıtto
I C Watts	Calcutta Head Clerk and	1750	•		17	ω	ام	distant.
	Accountant in Police	1750 400	0	0	17 4	0	0	ditto ditto
lovindchunder Bysack	Burrabazar Cal Banian Jaun Bazar Cal Matman	20	ŏ	o	Ü	š	3	ditto
Bonamally Measure	Jaun Bazar Cal Matman Kidderpore Coach maker	19	ŏ	ol	Ō	3	3	ditto
loomaroo Mistry H Barlow Esq	Hidgly Zillah Midnapore						- 1	
II Dailow Esq	C S	73	2	0	0	11	-)	ditto
or Evans	Humstead in Great Britain			- 1				
	may be £1.0	1500	0	0	15	0	0	ditto
Ars Balderston	Westerham in Great Britain		0	0	15		0	ditto
Ir Kickhouffr	Highgate in ditto	1500 3258	- () 1.5	0	1 32	9	6	ditto ditto
Mr and Mrs Mutlow	Canterbury in ditto Some where in Lngland	J7J		ĭ		12	9	ditto
Lieut Urquhart	Some where in Dukana	5,0		1	9		-1	
	উলিয়ম হেনবি আবটেব	ইফেঁট	i					

যহাস্তনেবদেব নাম	ভফ্দীলেব লিখিত বেওবা	•	কোৎ টাকার দাওয়া	শভক্বা ১ টাকাব প্রথম ডিবিডেণ্ড	
দেবনাবারণ মুখ্যা বার্নর্সিংহ মজিক ভামসন কোং পিটার লাটা কোং এচ পিটর্স হিউস ও টেম্পালর	ন্তবানীপুর কেবাণী কলিকাতা পাঙরিরাঘাটা বণিক কলিকাতা কেমিক্ট ও ডুগিক্ট ঐ লালদীঘি লোণাব ই ঘড়ীওয়ালা কলিকাতা ভানবাজার অংচিকিৎসক		2007 2007 2007 2007	5 MJ8 © 11/8 13 11 JC 1/9	मश्रुद्ध हरें ज ब ब ब ब ब

वहांबदनइदम्द्र नाम	ভক্ষনীলেব লিখিড বেগুৰা	কো ^ন টাকার দাওয়।	শভকর। ১১ টাকার প্রথম ডিবিডেও	
	ভিদিবপুর সাজগুরালা	>> \	3/9	মশুর হটল
টিল কোৎ মডিলাল শীল	কলিকাভাব কলুটোলা বণিক	36	38 1	4.7
য়াওলাল শাল থাকর কোৎ	কলিকাতা ওল্ড কোর্চ হৌদ ক্টিট কেতাবওয়ালা		722	প্ৰয়াণ হইল
আযুটি কোৎ	কলিকাতা ক্যাইটোলা বাবুর্চি	8	(2)	मशुव हरेन
নেসবেট কোৎ	alatalat assessment diffe	b	/8	
ডিসিলবা কোণ	কলিকাভা গবর্ণয়েন্ট প্লেস ঐ	561	de	a
জে সি সি সথরলাও	কলিকাভা	42 1	9/9	À
জি এচ হটমান	কলিকাতা যাললেন বালাল মিলিটাবী আফেন			
tel ele centra	প্রেসে ছাপাওরালা	32 1	270	1
वक गरकार	কলিকাভা চীনাগাঞার ছতার	201	19	<u>`</u>
नीलग्रांग नकी	ঐ হাড়কাটা গলি বাস্ত্রপ্রালা	2 \	Jo	2
কিনুবায় কোৎ	ঐ চানাবাজাব দোকানদাব	84 11	140	<u> </u>
वृक्तादम माम	কলিকাতা বড়বাজাব বণিক	8233 1104	82 110 9	Æ
Ja	ď	9969 11VF	994/5	À
जीननाथ नील	কলিকাতা চীনাবাজার দোকানদাব	5 II	19	, sè
বাধামোহন পাইন	₫.	>>>	1	Ĭ.
বিশায়ৰ লা	À	287	20	, d
ভাবাচবণ বসু	এ কুদাইটোলা	>81	40	<u>a</u>
সরপচন্দ্র সবকাব	এ চানাবাধাব	>	no c	1
নাগ্ৰাম দেন	কলিকাতা মলকা বাব্লওয়ালা	> 5	49	Ĩ.
ম 4ुमृष न ८ म	কলিকাঙা চানাবাজাৰ কেডাবওযালা	1 3 1		ď
কাপান ইঙ্গবাম	এক্ষণে উল্লভে আছেন তাঁহাব এলেট গিল	ı	!	j
	মোৰ কোৎ	יגגנ !	2 472	J.
ইউনিয়ন ব্যাক্ষ	ভাঁছার একটিৎ মেক্রেটাবী কলিকাতান লালদী	:1		
	ঘিব ভান ঊৰ্ম সাহেব	>> \	>> >	, at
বাধানাথ দে	কলিকাতাৰ আহীৰীটোলা	2898 IIV @	2811/22	, à
শিবচন্দ্র চাটুয্য।	কলিকাভাব বাগবাঞ্চাব কেবাণী	2882/	ຸ >8 เ ∿ >>	i a
এ এফ স্মিৎ	্মিসনবে। কলিকাভ। মহাজন	>> >	> 55	Ā
এচ সি ওয়াট্স	কলিকাভা পোলীদেব প্রধান কেবাণী ও আ	i	•	
	्कर ोटलेले	396	2911	g g
গোবিন্দচন্দ্ৰ বদাক	কিলিকাভাব বড়বাজাব বণিক	8	8	£
বনমালা	ুকলিকাভা জানবাজাব দপওয়ালা	•	70	A.
সুমেক মিব্রি	থিদিবপুৰ গাড়িওযালা	22/	,	<u> </u>
জে এচ বার্লে	জিলা মেদিনীপুর হিজলী	40%	والاا	ď
ডাক্তব এবেন্স	গ্রেট ব্রিটনে হামফেউড। বোধ হয় ১৫ পৌ 3	, 50 /	261	de l
বিবি বালডফীন	গ্রেট ব্রিটন ওএফট্রহাম	>6 /	>61	ğ
কর্কহফর সাহেব	ঐ হাইগেট	>6 /	>6/	4
মটলো সাহেব ও তাঁহা	1			
মেম _	ঐ কান্টববেষি	O) GPN)	७२ ॥/७	đ
লেপ্টেনেট আবকর্ট	ইঙ্গলণ্ডেব কোন স্থানে	292407	۵۷۵	હો

ESTATI OF ANDREW 1 IDDELL

Creditors	Description	Amoun Clai Sa]	m		Ist D Cos I As pe Sa	R r		
Augur Hossain	Dhurrumtollah (alcutta							
	Horse Dealer	115	-		, -	7		
Anderson and Wallace	Strand Calcutta Builders	94	0	0	-	2		
Bhussum	Jaun Bazar Calcutta Bearer	18	0	0	0	3	7	
Bhoodoo	Clive Street ditto Durwan	12	O	0	U	2	J	ditto
Baboo Coalesput	Burra Bazar ditto Mer]						
•	chant	1.0	0	0	1	14	0	ditto
Becharam Dutt	Jaun Bazar ditto, Inhabi	l						
	tant	50	0	0	0	10	0	ditto
(Community Community 1)) , ,						
[Government Gazette, 1]	in March, 1540	3]						

Creditors	Description	Amount of Claim Sa Rs	1st Divid at Co s 1 R 4 As per 100 Sa Rs	
Begbie and Co	lank Square Calcutta Shoe	F1 10 0		A 3
Bissumber Sem Bruce Shand and Co	makers Clive Street ditto Banian Church Lane ditto Mer	51 12 0 25 0 0		Admitted ditto
Burkinyoung and Co	chants Old Church Lane ditto Mu sical Ware house	21 0 0 8 0 0		ditto ditto
Bhogobon Doss	Old China Bazar ditto Cloth		,	
Bissonauth Bonnerjee	Merchant Hautkollah ditto Banian Chadneechoke ditto Coich	128 8 0 3779 J 9	47 3 10	ditto
Kollykinker Piulit Chaplin and Co	man Chive Street ditto Binian Hastings Street ditto Watch makers	0 0 0 10 0 0	0 10 0	ditto ditto ditto
Callypersaud Sein & Co	New China Bazar ditto	9 0 0	0 1 10	ditto
Dwarkanauth Tagore Ditto Ditto Proprietor India (a	Tora inko ditto Merchant Ditto	1400 0 0 300 0 0	17 8 0	ditto
zette Press Dick and Co	Ditto	191 4 0	2 4 3	d ttc
Dykes and Co	chant Old Church Street ditto	84 0 0	1 0 10	ditto
ł maumbux	Coach makers Feenick Bizar ditto Kan	30 O O	0 6 0	ditt
I raser W T	samah Iank Square ditto Mer	143 0 0	1 12 -	dittə
Cuddadhur Mitter	Mangoe Lane ditto Banian	300 0 0	0 (ditto ditto
Cather Lell	Old Court Hou e Street ditto Barber	9 0 0	0 1 10	ditto
Gyadhem I illa Clen Archd	Dhuriumtollah ditto Cloti Merchant	0 0 0	0 10 0	ditt > ditt
Hastie J	Old Court House Street Cal	300 0 0 100 0 0	3 1~ 0	ditto
Hunter and Co	Dhurrumtollal Stable keep	120 0 0	1 9 0	ditt)
Hughes and Lempler	Vetermary Surgeons Bile	60 0 0	0 12 0	ditto
Hurrischunder 1 o e	Calcutti Banian et Bruce	23 4 3	0 1 8	ditto
Horn John Kite II	Of Lisk Street Calcutta Calcutts Clerk of Old or	16 0 0	0 3 2	ditt
Kinnoo Roy and Co	Mission Church New China Bazar Calcutti	40 () ()	0 9 0	ditt
Lyall David	Shop keepers Chyc Street ditto Merchant	6 0 0 0 100 0 0	8 · 0	ditto ditto
Lallmohun Rey Lvall Wathe on and ()	Old Court House Strect litty Bancin Clive Street ditto Merchants	> 0 0 6) 14 4	0 15 0	ditto ditto
Lall	New China Brear ditto Tai	33 0 0	0 13 11	ditte
Mudden Vuckoo	Choonically ditto Cook Bilecunge 24 Pergunnahs	21 0 0	$\begin{array}{cccc} 0 & 6 & 7 \\ 0 & 4 & 9 \end{array}$	ditte
Moheschunder Sing	Kansamah Bill Ghaut Cilcutta Sir	14 0 0	0 2 9	ditt i
Murdock George Morton and Hunter	car Clive Street ditto Engineer Dhurrumtollah ditto Stable	14 () ()	0 2 9 1 10 2	ditto ditto
Mackenzie I vall and to	keepers Tank Square Auctioneers	9 10 9 26 13 0	0 1 11	ditto ditto
Ditto Malcolm Buchanan and Co	I or Luchange Gaz tte Press I ank Square Calcutta Mer	~0 4 0	0 14 0	ditto
	ch ints	160 0 0	2 0 0	ditto

Creditors	Description	Amount of	st Divid at os l R 4 As per 100 Sa Rs	
Mokes Day Morison James, Muller Ritchie and C		20 0 0 300 0 0	3 12 0	
Pittar and Co	chants Old Church Street ditto	18 0 0	0 3 7	
Pittumbër Shaw	Jewellers Old China Bazar ditto Wine	21 0 0	0 4 2	ditto
Payne Thomas Pittumber Mookerjee Ramjaun Rajkissore Sing or Day Ramnarain Doss	Merchant Cossitollah ditto, Provisioner Clive Street ditto Painter Mirzapore ditto Tailor Ballet Chaut Sircar Old Chini Bazar Calcutta	60 8 0 30 0 0 28 7 0 21 0 0 100 0 0	0 12 0 0 6 1 0 5 8 0 4 2 1 4 0	ditto ditto. ditto
Ramaput	Shop keeper Bi legunge Suburbs of Cal	42 0 0	0 8 5	ditto
Russell W Richards and Maxton	cutta Tailor In Europe Tank Square Calcutta Drug	20 0 0 87 0 0	0 4 0 1 1 5	ditto ditto
Rustomjee Cowasjee	gists Loll Bazar ditto Merchant Dhurrumtollah ditto Horse	64 O O 13J 11 O	0 12 10 1 11 11	_
Surrectollah	Deiler Jaun Bizar ditto Kidinut	275 0 0	3 7 0	ditto
Suddøgur Somez	gar Park Street ditto Syce Ditto Crass Cutter	18 0 0 15 0 0 20 0 0	0 3 (0 3 0 0 4 0	
Solim Sheriff Captain James	Fennick Bizir ditto Bhisty Cone to Lurope	7 8 0	0 1 6 9 12 0	ditte ditto
Schneider W F	Dhurrumtollah Calcutta Coach Maker	107 15 0	1 7	ditte
Steuart and Co Simpson Mrs	Corner of Scotch Kirl ditto Cos itollah ditto Lx of I aul DeMillo		6 12	ditto ditto
Stocquelci J II	Tank Square ditto Editor (t	69 3 0		_
Scott T B	paper Loll Bazar ditto I roprietor Scott a Daily Advertiser		0 15 10	ditto
Smith Samuel and Co	Tank Square ditto I roprice	11 11 0	0 7 5	ditti ditto
Thompson 1 S	I oudon's Iluc ditto Drug	20 0 0	0 1 0	ditt
Thompson and Broad	Strind ditte Ship Chand	1 9 0	0 9 2	diti
Vanzandske ind Co	Link Square ditto Mer	11 14 3	0 2 1	ditt
Wise Dr	Hooghly /illah Hooghly	19 0 0	1 3 10	ditto
Willis and Eirle	Hur Street Calcutta Mer chants	63 6 8	0 12 8	ditto
	আন্ত্র লিডেল সাহেবে	ব ইষ্টেট।	•	
মহাজনেবদেব নাম	—– ওফসীলেব লিখিভ সে ওর।	সিককা টাকা দাওযা	দিকবা ১ \ টাকাব উপব বকোৎ১ ৷ টা কাব প্রথম ডি বিডে ১	
আগর হুদেন	ধর্মতলা কলিকাতা আত্নতাওয়ালা	>>@) > 1/	মঞ্ব হটল
1	কলিকাভাব স্ট্রাণ্ড গৃহনিমাণকাবক	>8	20,2	i a
1	ল্পানবাল্পাব কলিকান্ত) বেহাব। ক্লাইবচ্টিট ঐ দবওয়ান	347	4ª	3
al di	ङ्गाहराष्ट्राच अप्रतिकार के राष्ट्रराक्षांत्र औ मधनांशद	36 7	344	अ
4	বর্ণারার অ শতনাগর লানবার্লার নিবাসী		الما	स
410111111	লালদীঘি ঐ জুভাওয়ালা	esu	11/8	B
	ফুটিব ফিট বণিক	२६५	ν	ત
	•	1	1	

মহাজনেবদের নাম	ভক্ষনীলের লিখিড বেওরা	সিককা টাকার দাওরা	নিককা ১ \ টাকার উপর কোৎ ১। টা কাব প্রথম ডিবিডেও	
কুল সাও কোৎ	কলিকান্তা চৰ্চলেন সংখাগর	231	12	মঞ্র হইল
বর্কিণ্যৎ কোৎ	बे अनुष वर्षाना वानावरम् चव	h	/9	4 4 7 7 7 7
ভগবান দাস	ঐ পুরাচন চীনাবাজার কাপড়ওরালা	22 F II	311/6	À
বিশ্বনাথ বাঁড্যা	ঐ হাটথোলা বণিক	0992 1/2	8972	À
क्रिय	बे हामनिहक काहमान	251	₽¢.	₽
কালীকিন্ধব পালিত	ब ज्ञाहेर कि है र्राविक	¢ ,	110	Ā
চাপলিন কোৎ	बे दिकिश्म कि है चड़ी दशमा	2	/5	À
কালীপ্রসাদ দেন কোৎ	এ নুতন চীনাবাঁকার দোকানদাব	e e,	11.	À
দাবকানাথ ঠাকুব	এ যোড়াসাঁকো মহাজন	>8 /	11 P C	À
À	a	0 \	૭૫	À
ঐ ইভিয়াগেকেট প্রেসের				,
মালিক	à ·	₽ > 1	> 19 (À
ডিক কোৎ	ঐ ক্লাইব ফ্টিট সওদাগ্ৰ	₽8 √	3(3)	À
टेफकम कां	ঐ ওপ্ড চর্চ ষ্ট্রিট গাড়ীওয়াল।	9 1	18/	.g r
ইমাম বক্স	ঐ ফিনিক বাজাব থানসামা	>80/	349	Ā
ডবলিউ টি ফুেলব	ঐ লালদীঘি মহাজন	2 9 J S	1/3	Ŋ
গদাধৰ মিত্ৰ	এ মাজজেন বৃণিক	• \	Ne	ď
জার্জ গাটী	ঐ ওলড কোর্ট হৌস ট্ট্রিট নাপিত	2/	/5	Ã
গয়াদীন লালা	ঐ ধর্মাতলা কাপড়ওয়ালা	¢ `	llo ²	A A
এ গ্লেম	ইউবোপ	9	9 N	्र ज
ন্ধে হেফ্টি হন্টৰ কোৎ	কলিকাতা ওল্ড কোর্ট হৌস ফ্রিট গাড়ীওয়াল।	> \ > \	2 II	<u>a</u>
হত্তব জে। ছিউস ও টেম্পলব	বর্মান্তল৷ আড়গড়াওয়ালা বালীগঞ্জ আইচিকিৎসক	3	ક્ષ ક	À
		2010	16	À
মাৰ-চন্ত্ৰ বসু জান হৰ্ণ	কলিকাডা কুদ দাও কোৎ বণিক কলিকাডা পাৰ্ক ফ্ৰিট	30,0	۶/۶	Ē
ৰ্ঘক বৈচ	কলিকান্তা ওল্ড চর্চেব ক্লার্ক	80	11/	St.
কিনুবায় কোৎ	কলিকাডা নৃতন চানাবাজাব দোকানদাব	-9¢ \	b $^{\prime}$	Ų
ডেবিড লাষল	वे क्राहित क्रिपे भगासन	>0 \	240	ď
	এ ওল্ড কোর্ট হোদ ফ্রিট বণিক	96	u)	Ã
লায়ল মাথিসন কোৎ	এ ক্লাটব ফিট মহাজন	৬৯ 4 %	4/55	Ā
नाम	এ নৃতন চীনাবাঞ্চাব দবজি	997	10/9	À
মদন	ঐ চুণাগলি বাবুর্চি	२३५ ।	1>	À
	চক্ষিশপ্রগনা বাল গঞ্জ খানসামা	>8\	√ >	Ñ
মহেশচন্দ্র সিৎহ	বালাঘাট সবকাব	287	ッカ	À
জর্জ মর্ডক	ঐ ক্লাইব ফ্রিট এঞ্জিনিয়ব	202	د <i>اها</i> د	ď
মৰ্চন ও হন্টব	ঐ প্রমাতলা আড়গড়াওয়ালা	コミグン	122	<u>.</u>
যাকেন্দ্রি লায়ল কোণ	লালদীঘি নীলামকাবক	৫>৬৸/	3 IV C	ď
di C	এক্লচেন্ড গেন্ধেট প্রেসেব নিমিত্তে	9 1	ina)	A
মালকম বিউকানন কোৎ		>0 \	31	À
মহেশ দে	ঐ পুৰাণ চীনাবান্ধাৰ	,	1	.
জেম্স মাবিসন	ইউবোপ	9)	94	Ā Ā
মলব বিচি কোৎ পিটাব কোৎ	কলিকাভা চৰ্চলেন মহাজন ঐ ওল্ড চৰ্চ ফ্টিট স্বৰ্ণকাব	361	١٩	JZ JZ
প্ৰভাষৰ শা	অ প্ৰবাণ চীনাবাজাৱ শ্বাবপ্ৰয়ালা	\$ 3\ B	15	ær ær
সাভায়ৰ শা ভা মদ পেন	এ সুবাণ চানাবাজাব শ্বাবস্তগাল। ঐ কসাইটোলা বাবুচি	9	16/5	3₽
পীভাম্ব মু খু যা	এ ক্লাইব ফ্টিট বন্ধওয়ালা	2 m ld	NA	<u> 3</u>
বোমজান	धे प्रीकाशूर मर्राक	231	12	S)
বান্ধকিশোব সিংহ কি দে	वालीषाठे मदकाद	> \	51	À
বামনাবারণ দাস	কলিকাতা পুৰাণ চীনাবালাৰ দোকানদাৰ	825	11@	Ja T
বামা পথ	कनिकाउ। गहरू छनी वानीश-ई मर्वास	> \	1	À
ডবলিউ রদেল	ঈ ³বোপ	۲9١	3/6	 Ā
বিচার্ডন ও মাক্ষ্টন	कानकाडा नानमीचि खेरधदिदक्का	৬৪১	หว	À
व संग्रह्म का श्रामकी	अे जानदाकाद म ुनागद	702 11	211722	À
रेमहम् स्टम्म	ঐ ধর্মতলা আড়গড়াওয়ালা	२१६\	∂ №	S

[[] तदर्गरमञ्जे त्यास्म । २৮८७। २२ मार्छ।] 6]

মহাজনের দের নাম	ভফসীলের লিখিড বেওবা	সিক্তা টাকার দাওয়া	গিককা ১ টাকার উপর কো^ ১ : টা কাব প্রথম ডিবিডেণ্ড	(
সরি ৭উলা	ঐ জানবাজাব শিদমৎগাব	241	/9	মঞুব হইল
সুদাগৰ	পার্ক ফ্রিট সহীস	261	V	2
मृ दम् स	अ चानिसादा	2 3	1	à
जिय 🕌	ফিনিক বাজাব ভিৰ্ত্তি	9 110	/6	à
কাপান জেমন সবিফ	ইউবোপে গিয়াছেন	9 \	b 4	À.
उ वनिष्ठे अक सारेषद	কলিকাতা ধর্মতেলা গাড়িওয়ালা	> 9 W	3 29	1
ক্রার্ট কোৎ	ঐ লালগির্জার কোণে	>> \	2 10/	Je P
বিবি সিমসন	ঐ কাদাইটোলা পাউল ডিমেলোব অছি	6254	she	À
জে এচ ফকলব	ब नानप्रीधि डेक्निमशान मशाम পরেব সম্পাদক	627	4/3	A
টি বি ভট	ঐ লালবাঞ্চাব স্কট্স ডেলি এডববটাইজব প	 		
	ত্ত্বের মালিক	b -\	/9	ď
এস ক্সিথ কোৎ	बे नानमीचि राज्ञान श्वकवा भरतव मानिक	22 No	√ €	À
আব এস ভাষসন	ঐ লৌডন প্লেদ ডুগিষ্ট	2 \	1	À
ভাষসন এবং ব্রড	ঐ ফ্রীণ্ড জাহাজেব মোমবাতীওয়ালা	8011	ルノマ	Ω
বানস্কানডাইক কোৎ	अ नामप्रीचि मुख्याग्य	, 334/0	√8	À
ডাক্তব ওয়াইজ	ভগলীৰ চিকিৎসক	221	2972	ď
उँदेशिम बाव९ ष्यार्क	কলিকাভা হেব ষ্টিট সপ্তদাগৰ	५० १८४	12	<u>ā</u>

1 STATE OF JAMLS JOSEPH FI FURY

Creditors	Description	Amou Clar Sa	m	f	lat Di (obl Abpe	R		
Shaumchunder Ghose	Old China Bazar Calcutta			- 1				
manimentalidet Gliose	Shop kecper	300	0	0		10	0	Admitted
Cungaram Chose	Ditto	(0	Ü	0	1	2	0	ditto
Sreedhur Bose and Co	Ditto	87	Ö	ol	j	10	1	ditto
Muddooscodun Soor and Co	Ditto	177	0	oi	3	5	1	ditto
Ramn train Scin	Loll Bizir ditto Binian	364	Ö	ol	6	13	3	ditto
John Lackersteen	Clive Street datto Merchant	2,6	Ö	ol	4	12	9	ditto
J W Roberts	Ditto Commission Agent	66	0	ō	1		10	ditto
(S Dick	Larlie Hace ditto Wine		_			_		
C B Dick	Merchant	529	0	oi	9	11	J	ditto
L H Bodelio	Govt Place ditto Gentle	• •	Ū	-1				
L n Dodello	inan	100	0	o	1	11	0	ditto
T. Manuel	Co stoll the ditto Merch int	2386	ŏ	ol		îi	ğ	
1 Moniot	Ditto Cunmaker	173	ő	o	• •		10	
P Augier John Fountain	Dhurmtollah do for the	110	"	~ 1		·	- "	
John Fountain	Proprietor of the India			- 1				
	Crizette	300	0	ol		10	0	ditto
4 44 . 3 W 3 . 11 . 11	Ranymoody Gully ditto for	000	U	ď			Ŭ	4.000
	the lite I reprietor of the			ı			- 1	
Co	John Bull I ress	78	0	ol	1	7	5	ditto
D. J. III. D	Lower Circular Road ditto	10	U	ď	•	•		410.0
Revd H Pearce	for Baptist Mission Press	497	4	o	Q	2	6	ditto
45	For the Calcutta School Book	131	4	٧	•	~	٦	arrio
Ditto	1	13	O	o	9	a	10	ditto
37	Society Mirzapore ditto Duftery	130	o	ol	ź	-	ol	ditto
Nusseemoodin	Sakaretollah ditto Printer	800	ő	ol	1	ö	ol	ditto
Muddon Doss	Lall Bazar ditto Bookseller	514	_	3	_	10	Ü	ditto
T Ostell	Doomtollah ditto Booksel	011	10	៕	,	••	Ĭ	anto
N Robertson	ler ditto booksel	100	0	0	1	14	0	ditto
B 1 11 01	Calcutta Writer	140	ŏ	ol		10	0	
Ramioli Ghose	Furlie Place ditto Merchant	370	Ö	0		15	ő	ditto
John Gilmore		200	Ö	0	-	12	ŏ	
T A Shaw	Chittagong Judge, Chowringer Calcutta Sur	400	U	٧	U	12	Ϋ́	dicto
J B Tassin	Ono with Box	38	0	ol	Λ	11	в	ditto
	veyor	90	U	٧į	V		νi.	4700
J Rowe	Bridgetollah ditto Gentle	.9	0	o	1	1	6	ditto
	mau	,	v	۲	-	•	~	aitto
lergu sou and Co Agents				ł			!	
for the Book Society of the	Fairlie Place ditto Agents	49	0	o	n	14	9	ditto
58th Regt N I	traine trace ditto wheres 1	73	•	4	J		٠,	4,,,,
[Government Gazette, 17th	March 1816 [7]							
F								

ESTATE OF JAMES JOSEPH FLFURY .- Communed.

Creditors	Description	Amoui Clai Sa I	m	f —	Co As	Div s i per Sa	R		
Blake Capt	24th Regt N L Cuttack	63	0	0		1	2	10	Admitted
D Bellew	Raney Moody Gully Calcutta								
	Supervisor of Chauts	Gl	4	0		1	2	4	ditto
R Barwell,	Allipore, Commissioner of								
	Revenue	214	5	9	l	4	0	3	ditto
Bell	Calcutta Import Supervisor				l				er .
	of Sea Custom House	21	0	0	1	0	6	3	ditto
leBlond Ageut for Mr	1				1				
E Delpeiron	Macarthy & Lane Calcutta	188	2	0		3	8	6	ditto
Homas D Souza and Co,	MI SION Row ditto Mer			_	1			_	
	chants	3909	4	3		73	4	6	ditto
Grant	Tank Square ditto Book		^	^	l			10	
And onto a Di	soller	13	0	0	i	_	3		10.00
Nubkistno Dhur - Ronauld	Bow Bazar ditto Sirear	36	0	U	1 1	0	10	þ	ditto
recuard.	Muzipore Indigo Planter	116	0	0	1	c		9	3
I k Vont	hi \gent Mr L Schrimm	°340	0	U	1	O.	٠ ~	'	ditte
F F VonLintigy	I oll Pazar Calcutta Chem t	1000	0	0	!	18		0	3.44
. il Trade Association	and Druggist	1000	U	U		10	1,	U	ditto
. II FIAGE ASSOCIATION	Secretary Mr R S I homp on of Loud in Building	60	0	0	1	1	2	0	ditto
II Burkinyoung	Loll B zar Calcutta Muncal	UU	U	0	1	1	ئ	U	ditto
tr training	War house k cpci,	4	O	0	ŀ		13	6	ditt

ক্ষেদ জোশেষ কুবি সাহেবের ইংইট।

মহ*জনেবদেব নাম	ভফ স[†]জেব লি িভ বেওব≀	সিবক্র। টাকাব ় দাওখা 	সিকক। ১ টাকার ডপ্স কো ১৮৮/টা বাব প্রথম ডি বিডেঃ	
শ্যামচন্দ্র ছোষ	কলিকাতা পুৰাণ চীনাবাঙাৰ দোকানদাৰ	9	@ 11/	ম-ধুব চইল
গলাবাম ঘোষ	à	3	30	<u> </u>
আধব বসু কোৎ	.a	 	2 110/2	Ŋ
মধুসুদন শুব কো	À	2991	9 1/5	ব্
বামনাবায়ণ দেন	এ লালবাফাব বণিক	298	54/5	এ
बान नाकछिन	ঐ ক্লাইব ফ্টিট সপ্তদাগৰ	2621	842	, d
লে ডবলিউ বাবর্টস	धे कशिमान अस्त्रके	৬৬১	> >	छ
ন্ধি এস ডিক	ঐ ফের্জি প্রেস শরাবওয়ালা	4221	د دا د	SI
এল এচ বোডিলিয়ো	जे शदर्गरमले स्थम	3 1	340	Ū
পি মনিয়ত	धे कमाहेटिंगा मक्षांशव	30421	88 1172	J.
পি গুঞ্জিয়র	ঐ বন্দুকওয়াল।	>40\	500	£
লান ফে ন্টেন	ঐ ধর্মান্তলা ইণ্ডিয়া গেজেটের মালিকেব নিমিত্তে	9	a lla	<u>s</u>
ক্রটেঙেন মাকিলপ কোণ		947	Sive	II.
পাদ্ধি এচ পিষ্ঠ	ঐ সৰকুলৰ বোড বাপটিক মিসন প্ৰে া দেব নিমিন্তে			
à		1 648	200	<u>a</u>
- নসিমৃদীন	ক্লিকাডা স্কুলবুক সোদৈটিব নিমিত্তে	6201	211/2	ď
মদ্দাদ	ঐ ম দাপুর দক্ষরী ঐ শাকারী টোলা ছাপাওয়ালা	20 1	> 1	Ū
নদ : দাশ টি অফৌল		628192	2 112/6	12
এন বাবটসন	এ লালবাজাব কেডাবওয়ালা দে মটোলা কেডাবওয়ালা			(£)
আৰু বাবচগৰ বামলাল যোষ	কেলিক। সা কেবাণি কলিক।সা কেবাণি	3 '	340	À
बाम शिक्ट्यांव	কালক। ৯। তেবাগে ঐ ফের্লি প্লেস সওদাগ্য	28 /	2 Hg/	C)
_	এ কেল স্নেশ সভলাগ্ৰ ' চাটি ীয়ে জন	99 \	৬৸./	A S
त्य वि प्राप्तम	ু কলিকাতা চৌবলী স্ববেয়ব	3 /	34 1123	À À

(कार्म स्मारकक क्षृति मारहरदत्र देखिने।

মহাজনের দের নাম	ডফসীলের লিথিড বেশুবা		নিক্জা ১০ ১ টাকার উপর কো৭ ১ ৮৮ ট কার প্রথম ডি বিডেও	
্তে রো	কলিকাতা বীৰ্য্যভলা	er\	3/8	মধুর হইল
৫৮ প্ল্টানের কেডার লোগৈটির এজেন্ট				
ফার্গিসন কোৎ	बे क्लिझिंग	8>1	nd's	ã
ভাগান বি ক্লেক	তটকের পদাতিক সৈন্যের ২৪ পার্ট্টন	80	20/2	À
अक छि (वरना	क्रिकाछ। ज्ञागीमुनीय गानि चार्छेत् छखावधात्रक	331	2%8	ज
हे जाव वाव असम	আলাপুর বারবের কমিদ্যমর	128 N.	8/0	Ĭ.
জে বেল	करोम होरन मम्मुभरथ आमनानी मुरदाद उखा	<u> </u>		} }
	বধারক	531	130	ď
मिना भारति मारति य				
কেন এক বেরণ	কলিকাডা মেকার্থি গলি	2449	9119	, di
ভাষদ ভিনুদা কেং	ঐ মিদন বে। সপ্তদাগব	07 4 10	৭৩ ৷৬	u)
এন গ্রান্ট	ঐ লালদীঘি কেডাবওয়ালা	201	₹	ď
नवकृष्ण भव	ঐ বহুবাঞ্চার সবকাব	951	والا	ij
এফ রিনপুড	गीकां जूद नीन खराना डाहाद अस्त्र विन काम	2089	9542	म
সি এক বনলিনস্থি	কলিকাডা লালবাজাব কেমিফী ও ড্ৰগিফী	> \	724	a a
কলিকাভাব বেড আলো	দেক্রেটারী আৰ এদ ভাষদন নাহেব লেডন		1	
শৃ এসন	বিলভিৎ	3 \	24	•
এফ এচ বর্কিণ্য	কলিকাভা লালবাভাব	84	५/ ७	a

ESTATE OF JOHN MARCADO

Creditors	Description	Amount of Claim Sa Rs	of	1st Divid 6 As per Sa R	100	1
Bano Bebee widow and Re						
pres of Golabdy Mistry			_			8.3
deceased	cutta	19ა 8	0	0 1	ל ג	Admitted
Babooram Seal	New China Bazu ditto			1	n 1	ditto
	Shop keeper	,0 3	0	0	3 0	aitto
East India Co operative So	Cossitollah ditto Mr 1	f ± 0	o	0	3 10	ditto
olety	Smyth Managing Member Calcutta Surgeons and Drug	(+ 0	V	"	ט גט	ditto
Frith and Gordon	gists	16)8 14	6	6	1 11	ditto
Passa	Free School Calcutta Kan	1076 14	U			4
Fyzoo	samah	30 0	0	0	1 10	ditto
Gooroodoss Ghose	Jorasanko ditto Writer	171 0	ő	_	0 5	ditto
Gourmohun Ghose	Boitocauna, ditto Butterman	125 0	Ü	•	7 6	ditto
Goluck Dutt	Aherytollah ditto Shop		_	i		İ
	keeper	120 0	0	0	7 2	ditto
Gourmohun Dutt	New Chowlhutter ditto I ed			1		
	lar	3 0	0		2 1	ditto
Hurrochunder lagore	Chorebagan ditto Sircir	1600 0	0	:	0 0	
Hypher and Co	Durrumtollah ditto Cook	100 0	0	U) 3	ditto
Jones, C J	Chowringee I ane ditto					3
	Writer	90 0	0		4	ditto
Muffin J L	Keri s Lane dutto	J60 13	7		1 8	ditto
Mothoormohun Ghose	Jorasanko ditto	38 ₀ 0	0	1	6 11	ditto
	Ditto Sous Heir and Legal			ł		
Burraul and Ramdhun				ł		
Mookerjee	Burraul same place	170 0	0	0.1	o o	ditto
Manton Man II	Tiretta s Bazar, Calcutta	170 0	U	1	0 0	Unito
Martin Mrs H	Pastry Shop	23 14	0	i o	1 5	ditto
Middleton and Co	Old Court House Street	~ 3 14	V	"	•	4
Diludicion and Co	ditto Jewellers	٥ ٥,	0	0	o	ditto
Kıstnomohun Chunder	Aherytollah ditto Sircar	32 0			ĺ	ditto
Noormahomed	Beber Coopers Lane Mendy	-	-	!		
. A 2	Bagan ditto Tailor	12, 0	0	0	7 6	ditto
Palmer T and P,	New China Bazar ditto			1		
	Wine Merchints	70 0	j	0	1 (d ttə

I STAFE OF JOHN MARCADO - Continued

Creditors	Description	Am t Cla Sa	aım	i	lst Divi 6 As 1 Sa	er		
l eer Bux	Kerrs I ane (alcutta Kan	7	7	11	0	3	G	Admitted
Ridamadub Halder	Pattieaghattah ditto Writer	1300		0	•	14	-	
1 mcoomar Doss	Mulunga ditto	160		ő	I .		7	
Robertson M	Baleagh aut Road Suburbs of	100	U	Ü	"	·	•	unio
21000103011 22	Calcutta 1 rader	30	0	0	0	1	10	ditto
hamlell Tagore and Hurro		,,	·	Ū		-		
lell Fagore	Banians 1 xrs of I adl y							
	mohun lagore dec a ed	2 2 000	0	()	13	12	0	ditto
Sutherland P	Boitaconn ih ditto Reni ter	_,,,,,	-		1			
	in the Military Bould Of				ļ			
	fice	1.0	0	0	0	9	0	ditto
Suntockioli und Kaderon	Burrabazar ditto Cloth Mer		•					-
I oll	chants	(1	()	O	0		10	ditto
Samchand Lurrapdar	Old Chin i Bizar ditto Tea				ľ			
•	ditto	ì	0	0	0	0	10	ditto
Shak Surrubly	Royd Street ditto Kidmut							
•	gır	(1	0	0	0	3	10	litto
Sookmoy Roy	Free School Street ditto				}			
5	Matm in	23	0	0	0	1	5	ditto
Swinhoe T B & J H	Council House Street ditto							
	Attornies at I aw	300	0	0	1	9	0	ditto
Watkins Cliff and Co	Government blace ditto lea							
	Merchants 1	0	0	0	ı o	3	0	ditto

With reference to the foregoing Advertisements of the Parties entitled to the above Dividends will prove their claims before the Official Assignee he may probably be able to assist them in obtaining the respective Dividends out of Court at a much 1 s expense than his hitherto been incurred

	জান মাকেডো সাহেদেব ঈর্	ট ।		
মহাজ্ঞনেবদেব নাম	ভফসীশেব লিখিত বেওবা	- मिनक प्रेकाव माउँग	সিকক। টাকাব উপব কো ৮ আ নাব প্রথম ডি দিদেও	ì
হৃত গোলাবদি মি ন্ত ব বি				
্ববা ও প্রতিনিধি বেনু	1	ł	1	
বিবি	কলিকাতা সবক্যুলব বোড	75611	ا العالم	মধ্ব হইল
বার্বাম শৌল	থ নৃতন চীনাবাজাব দোকানদাব	(c /	,	এ
ইফ্ট ইণ্ডিয়া কোঅপবে			i	
हिंद सारेमहि	্ঐ কদাইটোলা টি স্থিথ কাৰ্য্যকাৰক	৬ 8\	در	Ā
ফ্িথ এবং গার্ডিন	কলিকাতা চিকিৎসক ও ডুগিষ্ট	2924 NY B	े ७ ।ऽऽ	धे
य म ञ्जू	কলিকাতা ব্রিস্কলেব থানসামা	9 ,	/ /5	À
প্রকাস ঘোষ	এ যোড়াসাঁক। কেবাণি	>98	110/0	હો
· ·	ু এ বৈঠকখানা মাখনওদ লা	, > > @	ال ال	এ
	<u> अ</u> चीवोट्डाम टमाकानमाव	5 00/	193	ত্র
গৌৰমোহন দত্ত	'নুভন চাউলশাট। পাইকাব) e	45	धे
- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	¹ এ চোৰবাগান সৰকাৰ	ે ১৬ 🕥	9	Ď
হাইফৰ কোণ	এ ধর্মতল বাদ্ধি	>00	1 IV 9	À
मि (क (क) नम	এ চে৷বন্ধা গলি কেবাণি	۵ ؍	1/8	À
	[।] ঐ কার্স <i>লে</i> ন	es 4/9	٦/٣	£
মথুরমোহন ছোষ	।ঐ যোড়াসাঁকো	०४०	2 1932	ঐ
মাধৰ বড়াল ও ৰামমো			1	
হন বড়াল ও বামধন	ঐ জগমোহন বডালেব পুত্র ও ইরবাধিকাবী	1	1	
মুখুষ্যা	এবং প্রতিনিধি কেবাগি	>9 \	د ۱۱۵۰	À
বিবি এচ মার্টিন	ক্সিকাতা কেবেটিবাপাৰ কটিব দোকান	\ 22N2	/ @	धे
মিডকটন কোৎ	র ওসত্ত কোর্ট হৌস প্রিট সোণাব	()	1	À
কৃষ্ণমোহন চন্দ্ৰ	 अक्षितीरणना मरकाँद्र 	9361	₹√9	Ð
नृवश्रवसम	वे विवि तूपारतन शनि क्षिक्तिशान प्रवसी	>2 e -	100	À
টি এবং পি পামব	ঐ নুভন হ নাব জাব শ্বাবওয়াল।	9 %	1.5	Ā
পীৰবক্ষ	ঐ কাস লেন ধানসাম।	69 N 3	v 3	Ð
·	ঐ পাতরিয়াঘাটা কেবাণি	30 1	840	鱼
[नरनीयने निष्किष्ठे ।	r8৬ ' ১৭ মার্চ ৷ [10]			

জান মার্কেডো লাছেবের ইফেট।

মহাজনেবদেব নাম	ভফদীলেব লিখিত বেওবা	সিকক৷ টাকাব দাওয়া	সিককা ১ \ টাকাৰ উপৰ কোং ৮ অ নাব প্ৰথম ডি বিডেও	
বামকুমাব দাস	কলিকাতা মলক।	>% \	11/9	মঞ্ব হইল
এম ক্লাবর্টদন	কলিকাতা শহৰতলা বালিযাঘাটাৰ বান্ধাব্য। পাৰী	0,	/5	बे
माग्रसाम ठाकूत ও हत नान ठाकुर	ঐ পাতবিয়াঘাটা বণিক মৃত লাডলিমোহন ঠাকবেব অছি	2 c	20h	લ
পি मधवलाध	টা ইবঠকথান৷ মিলিটাবা বোড আফিদেব বে জিফটব			·
শাপ্তক লাল এবৎ কাদ	****	>@ `	עו	વો
यम नान	ঐ বড়বাজাব কাপড়িয়া মহাজন	৬৪১	לע	압
শ্যামটাদ ভুরূপদাব	এ পুরাণ চীনাবাদ্ধার চার সপ্তদাগর	>01	(હો
(नक मदादिनि	ঐ বাইড ফ্টিট থিদমৎগাব	38	دره	ओ
সুথময় বায় টি বি এব জে এচ সৃষ্ট	वे फुबूल छिए मश्डयान।	301) œ	नु
হো 🖺	এ কৌন্সেল হোস ফিটে উকাল	0,	30	Ē
ওবাটকিন্স ক্লিফ কোৎ	ঐ গবর্ণমেন্ট প্লেস চাঁব সপ্তদাগব	e v	J.	Û

উপাবেব উক্ত ইশতিহাবের উপালক্ষে সমাদ দেওব। যাইতেছে সে উক্ত ডিবিডেওপাওনিয়া ব্যক্তিবা যদি আ দাশতের নিযুক্ত আদৈনি সাহেবের নিকটে ওপস্থিত চইবা আপানং দাওবা সাবান্ত করেন্ তবে ঐ টাকা আদালত শৈতে বাহিব করিতে পূর্বে যে থবচা লাগিত ভাহাইটত কম থবচা। ঐ ডিবিডেও আদালভছ্টতে বাহিব ক্রিবার বিষয়ে ঐ আদিনি সাহেব উাহাবদের সাহাত্য করিতে পারিবেন।

[Covernment Ga ette 1"th March 1846] | 11



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUITA TUESDAY, MARCH 24, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাব ১৮৪৬ সাল ২৪ নার্চ।

DRAFTS OF ACTS

FORT WILLIAM,
HOME DFIARTMENT
LEGISLATIVE

THE 7TR MARCE, 1846

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 7th of March 1846

ACT No ---- or 1846

An Act regarding the Deposit of Diet Money for Witnesses in petty cases

It is hereby enacted, in modification of Clause 1 Section 2 Regulation III *1812 of the Bengal Code that in the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, it shall be law ful for the Magistrates to regulate the amount of Diet Money required for Witnesses in petty cases with reference to the probable period such Witnesses may have to be in attendance and in the event of the prolonged detention of Witnesses to direct the deposit of any further sum which to them may accin requisite

Ordered that the Draft now read be published for general information

Ordered that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 7th day of May next.

G. A BUSERY

Secy to the Govt of India

আইনেব মৃদাবিদা।

ফোর্ট উলিয়ম। দেশীয় ছিপার্টমেন্ট। লেক্সিসলেটিব।

वेनद्रकी ১৮৪७ मान १ माई।

প্রস্তাবিত আইনের নীচের লিখিত মুসাবিদা ইলরেরী ১৮৪৬ সাজের ৭ মার্চ তারিখে হভুর কৌন্দেলে প্রথম বাব পাঠ করা গেল।

কৃদু মোকদমায় সাক্ষিবদের ধোবাকী **আমান**ৎ কবণের বিষয়ি আইম।

ইহাতে শুকুম হইল যে বাজলা দেশের চলিও ১৮১১
সালের ও আইনের ১ ধাবাব ১ প্রকরণ মভান্তর হুইরা
বাজলা দেশেব ফোর্ট উলিবম বাজধানীব অধীন দেশে
মান্তিট্টেট সাহেবের এই ক্ষমন্তা থাকিবেক বে কুলু বোক
ক্ষমার সাক্ষিরদেব অনুমান কত দিন হাজির থাকিতে
হুইবেক ভাহা বিবেচনা কবিধা ঐ সাক্ষিরদেব খোবাকীর
যে টাকাব আবশ্যক হয ভাহার সংখ্যা নিরপণ করেন
এবং ক্ষদি ঐ সাক্ষিবদের তদপেক্ষা অধিক কাল হাজিব
থাকিতে হম ভবে আরু যত অধিক টাকাব আবশ্যক
ভাহা আমানং করিতে শুকুম কবেন ইতি।

ভকুষ হইল যে একণে পাঠকরা যুলাবিদা লর্ক সাধা বণ লোককে জানাইবাব নিমিত্তে প্রকাশ হয়।

অকুম হইল বে আগামি মে নালের ৭ ভাবিথের পর ভারতবর্ত্তের ব্যবস্থাপক ভৌলেলের প্রথম যে বৈঠক হর তাহাতে এই মুদাবিদা পুনরাব বিবেচনা কবা যায়।

জি এ বৃশবি।

चात्रजयदर्दत् शवर्गस्यत्मेत्र त्मदक्षेत्रो ।

John C Marshman, Bengale. Translator

No 183 FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT LEGISLATIVE

The 18th February 1846
SUIPLEMENTAL IROCLAMATION

Where is a Treaty between His Majesty the King of Denmark and the Honourable the East India Company was concluded and signed in Calcutta on the Twenty second day of Lebruary in the Year of Our Lord One Thousand Fight Hundred and Lorty five

And whereas by Section 3 of Article II of the said Treaty a piece of Cround it Balasore former by a Factory containing eighteen Biggahs two Cottabs twelve Chittacks of Ienanted Cround and heretofore dependant on the Danish Settlement of Fredericksnagore or Scrampore was transferred to the said East India Company in common with the Danish Settlements on the Continent of India and other projectly belonging to His Danish Majesty on the Tenth day of October in the Year of Our Lord One Thousand Eight Hundred and Forty five

It is therefore hereby declared that the Inhabituits of the said piece of Cround at Balis re whom continue to reside within the same are placed under the protection of the general I aw of British India and their religious personal or acquired rights a fermerly enjoy I under the Danish Concernment shall be respected as all rights of personand property are throughout Pritish India.

And it is hereby further I lared that all uit commenced and pending in the Danish Courts af feeting my of the Inhabit int of the said piece of Cround at the time when the Treaty came into force hall be carried on and lecided by the same Law as far a altered circumstances will allow and that the same shall be observed in all cases of appeal subsequent to the Treaty but no complaint or suit which has been finally decided under the Da nish Administration and not appealed in due tim under observance of the rules for appeal then in force hall be deemed appealable nor shall it be lawful to bring forward again subsequently to the conclusion of the said Treaty by petition complimit or otherwise such cases is have already been finil ly determined by competent authority

And it is hereby further declare 1 that the said piece of Lenanted Ground at Balasore is hereby annexed to the Ferritories subject to the Presidency of F at William in Bengal

And whereas by Act XI of 1806 it was enacted that it should be lawful for the Governor Ceneral in Council by an Order in Council to create new Zillahs in any part of the Presidency of Fort William in Leighland to alter the limits of existing Itial's

And whereas for the more convenient administration of the Law within the boundary of the said piece of Ground at Balasore it is expedient that the numits of Zillah Cuttick should be altered so as

৮৩ নয়ব। ফোর্ট উলিয়ম। দেশীয় ডিপার্টমেন্ট। গেজিসলেটিব।

উঙ্গরেমী ১৮৪৬ দাল ২৮ ফেকুআবি । ক্রোড় কিজাপন।

যেহেতুক ১৮৪৫ সাঙ্গের ২২ ফেব্রুজ্মারি ভারিথে জ্রীজ-জ্রীযুত ভেন্মার্কের বাদশাহের ও জ্রীযুত অনববিল ইয়ী ইণ্ডিয়া কোম্পানি বাহাদুরের মধ্যে এক বন্দোবস্ক কলি কাভাব সম্পন্ন হইয়া ভাহাতে সহী হইবাছিল।

এব ষেহেতুক ঐ বন্দোবন্ধের > দফ র ও ধাবানুদাবে বালে ধবে যে আঠাব বিছা। দুই কাটা বাবে। ছট কেব এক এও বাইনতা ভূমিতে পূর্বে কুঠা ছিল ও ইহাব পূর্বে ফ্রেড্রিন্স নগব অর্থাৎ শ্বীবামপুর নামে ডেম্মার্কীরেবাদের বসতিস্থানের কর্ত্ত্বাধীনে ছিল তাহা ভারতবর্ষে ডেমার্কীরেবদের অন্যান্সকল বসতির ও ডেমার্ক দেশের শ্রযুক্ত বাদশাহের অন্যান্য সম্পত্তির দকে আঠার শত প্রাভালিশ সালের দশম অকটোবর তাবিথে কোম্পানি বাহাদুবের প্রতি অর্পণ হটবাছিল।

অতএন ইহাতে প্রকুম হইন্স যে বালেশ্বরে উক্ত থ এ ভূমিব যে নিশাদিব। ঐ স্থানে বস।ত করিতে থাকেন তাহাব। ভাবতবর্ষস্থ ইঙ্গলগুরিয়েবদের সাধারণ আইনেব আঞ্জিত হইলেন এব ভাবতব্যস্থ ইঙ্গলগুরিবদের অনিকাবের মধ্যে ব্যক্তি সকলের স্বস্তা অথবা সম্পত্তির সত্তর যেকপে বক্ষা পাইতেন্তে সেইক্লপে ইহার পূর্মে ডেন্মার্ক গ্রন্থিয়েন্টের অধীনে তাঁহারদের ধর্ম নিষ্যা বা নিজ বিষয়ি যে স্বস্তুর বা ডাহাব। যে স্বস্তুর প্রাপ্ত হইমাছি লেন ডাহা বক্ষা পাইবেক।

এবং ইহাতে আবো एक्म इटेल यে এই त्रामान्ध्र আমলে আইদন সময়ে উক্ত খঙ ভূমির নিবাদিবদেব मन्थर्नी एडवार्ट्य चामाल (स मकन धाकनम ম বন্ধ হটগাছিল এবৎ উপস্থিত ছিল বিষয়েৰ আহন্থ ব বৈলক্ষণ্য ব্যাষ্ট্ৰায় প্ৰথাসাধ্য প্ৰপ্ৰকাৰ চলিত আইনানসা त जाहाव निर्माष्ट्र अनिष्मष्टि हर्डे दिक अत अवरणान्य হওনের পর সকল আপৌলা মোকদমার বিষ্ণেও সেই নিয়ম থাটিবেক। কিন্দু ডেম্মার্কীযেবদেব আ याल (य मकन नानिम आश्रेता घाकमश्र हुड़ासुक्र (अ नि ম্পারি ও ডিক্রী হইয়াছিল এবং দেই সময়েব চলিত আ পালেব বিধিব অনুসাবে যে নালিশ অথবা মোকদমাত উপৰ উপৰক্ত মিনাদেৰ মধ্যে আপীল হয় নাহি এমৰ নালিশ অ বি মোকদ্দমা আপীলের যোগ্য লোধ হইবেক না। এবং য> ঘোকস্থমা ক্ষমতাবিশিষ্ট আদালতে ইতাব পুর্বে চড়াম্বরূপে নিম্পত্তি চইয়াছে সেই> যোকদ্মঃ দনোস্যু সম্পন্ন হওনের প্র দ্বতাস্তের দ্বার বা নালি শেব দাবা বা অন্য কোন প্রকাবে উপদ্বিত কবিভে নি য়ব হুইল।

এব ব্রহাতে আবে। অকুম হটল যে বালেখনে উক্ত অত বাইনতা ভূমি বাঙ্গলা দেশেব ফোর্ট উলিয়ম বাঙ্গ ধানীব অধীন দেশেব শামিল হটল।

এশে গেছেডক ১৮৩৬ সালের ২১ আইনে গুলা চইবাছিল যে প্রীয়ত গবরনর জেনবল বাছাদুব হজত কে স্পেলে কৌস্পেলের হুকুমক্রমে বাজলা দেশের ফোর্ট উলিয়ম রাজধানার অধীন কোন স্থানে নতন জিলা বসাইতে পাবেন্ এবং বর্তমান জিলাব সামার ফেবফার কবিতে পাবেন।

এব যেহেতুক বালেখবের উক্ত এও জুমির শামিকে আদালতেব কার্যা নির্মাহের সুগমের নিমিত্তে জিলা কটকেব সীমা বাড়াইতে এসং ঐ জিলার মধ্যে ঐং স্থান \
ভুক্তন কবিতে উপযুক্ত বোধ হইয়াছে অভএব পশ্যাৎ

to melude the same the following Order in Coun cil has this day been passed by the President of the Council of India in Council and is hereby pro unulgated for general information

By order of the Honourable the President of the Council of India in Council

G A Возиих Sery to the Govt of India

ORDER IN COUNCIL

It is hereby ordered that the limits of /illah Cuttack be altered so as to include the piece of Ground at Balasore formerly a lactory of the Da nish Government and dependent on the Danish Settlement of Fredericksnagore or Serampore

ly Order of the Honourable the President of the Council of India in Council

С А Візних Secy to the Cert of Inlia

CIRCUIAR ORDERS OF THL (OUNIANI GENERAL

No 101

to the Collectors of I and I evenu I n 22111

The Right Honourable the Gov in r (eneral hiving been pleased to appoint Captain Calchast in to the Charge of the Ireasure Chest attached to His I xiellency's Camp I have the hin r to request that you will duly honor all drifts that may be drawn on your Treasury by that officer debiting the same in your Treasury Acount and r P hti cal Treasuries Subordinate to North Western Liovinces

(Signed) R WALIER Off J Accountant & nora Fat William Account int General's Office Revenue Department 18th March 1846

CHOULAR ORDERS OF THE SUDDEN DEWANNY ADAWILI

Is the (nul Authorities in the I is Is mares I doubt having arisen is to the almis ibility of t laim to restitution of the Stimp duty level in plints and petition of appeal neigh which the plaintiff or appellant may fil a likely he court a just the attention of the Civil au thorities in the low r Province to the fellowing | re marks

2 It has been sometime aren 1 that a lazla well and razeen meb or socleer an el having the me effect of removing the pending suit from the file of the Court must be considered identical for all the purposes contemplate by Article 10 Sch lule B h gulation X of 190) or in other words twat whether the instrument represent the Act of me party as a bazdaweh or of both parties to the quit as a sooleenameh rafanameh or razec nameh । মায় উভয় প্রের কর্মা হয় ভবে ত তার সানাতি বিবয়

निश्चिष्ठ कोट्नालह छक्य छोहडतर्धर विश्व श्रेमीत्यके সাহের হজুর কৌসেলে আদ্যা নিষ্টিই কবিয়াছে য এই ভাষা সর্ক্ষ সাধাষণ লোককে জানাইবার নিমিতে প্রকাশ बर्वेटलटक ।

कावजवर्धव श्रीशंज व्यवपरित श्रीशिएके मार्श्यन **२ वृद** को स्मारम (कारमास्मर करु गर्का कर

জি এ বৃশবি।

छात्रकरार्धत शर्वर्राधारत्येत (मदक्र्णेनि)। বেলৈদেবে হকুম।

हैहाएक क्षक्र शहेल स्य किना क्रमेटकद भोगान प्रकासद षद्म अत्र९ वारलेश्वरत रम अक + अ ख्रीमा ७ शृतस रम्भारकेव গ্ৰণ্মেন্টেৰ কুঠা ছিল ও ফেড্কিন নগৰ অৰ্থাৎ শ্ৰীবাম পুর নামে ডেঝার্কেব, শহরের অধান ছিল ভাচা জিলা कप्रेरकत् गाभिन श्य।

ভারতবর্ষের জীযুত অনববিল প্রসাডেন্ট সাফেবেয হজুর কৌন্সেরে কেন্সিলের তক্মক্রয়ে।

জি এ বৃশ্ধি। छ वडर्रेट्सव शर्मामालीय माज्योगी। J IN C MARSHMAN Bengalee Irvilitin

আন্তোটেট জনবলের সরব্যুলর অর্চন।

৭ ৪ নম্ব। 🎍

বাঙ্গলাপ্রত্য দেশের ভূমিব মাল্ডিচাবার শ্রীদু कात्मणों हे मार्ट्य महावद्यम् ।

প্রীয়ত বাইট জ্ঞানবস্থি গ্রুসনর ছেনবল বাহ।দ্র সুত কাপান জি জনফীন মাণেদকে খ্রীয়তের ছাতানতে গালান খানার অবাক্ষতা ক্র দিশছেন। অভএব আদেশ শবি **ঙেছি সে উক্ত শাঘাকাবক ভোষাব থাজা** এ না<u>রু</u> পর মে সকৰ দূপি আনাং**ভ এ দেন চমি** তাৰি টক। দেও क्षतर्भाष्ट्रका (अटम्ब काक्षीर प्रभावास्ति।ज ० জানাথান) এই শিবোনামায় নিয়ে (১ মাম ৭ জ নাথ নাব হিসাতে ব বলাতে বেখা।

> আৰ ওয়াকৰ। এन कि ज्यारक्को (लेले (समस्त्र)।

काउँ डेलिगम। शानको (के के (डनवल माक्टरव मयुवर्गाना। বেশিনিউ ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬।১৮ মার্চ।

Joun & Marshman Tenjile Iranslator

সন্ব দেওয়ানী আদাশতের সরকালর অর্ডর।

৫ बगत।

শঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের আ-ৰেওয়ানাৰ কা**য্য ঠাৰ**ক দ্বাবনেসু।

 त्म (मा इम्ममात्र कांत्र क का० टा आप्श्रमाळे राज्यमाञ्चा माञ्जिल करव रमङ आक्रमधाय भालिएगव उ আ লেব দ্বথাস্থের ইফ্টাম্পের মাসুল ফিবির পাই লাব নিমিত্ত লাওয় চইলে ভালা গ্রাচাটটতে পাবে কি না এই হিমনে সন্দেহ হ প্রাতে সমর আদালত বাদলাপ্রভাঙ দেশের দেওানার কর্মকারকদিগকে নীচের লিখিত বিৰবে মনোযোগ কাবতে তকুম দিতেভেৰ।

২। কেতা কৃতির ছেন ম বাজ্লাওয়। এবং বালান ম। অথ্য দোলেনামান একি ফল হয় অংখাৎ সকলেবি দ্বারা মোকক্ষমা আধানতের নগাছইতে উঠান বায় অং এ॰ ১৮০৯ मालित ১ आहेरनत B ्रिकड उक्तमार्यिय ১ মধাৰ গে অভিপ্ৰায় আছে দেই অভিপ্ৰায়ের নিলিয়ে **ये प्रलील अ**कि खान क**हिएउ इडेए**क विरम्पष्ट से प्रलीत वाक्रमा असे वहेंचा यान किवन अक शरक्त कथा हम किया লোলেনাম বা বফানাম। কি বাঞ্চনামা চটর। সদি মোলে

[Government Gazett 94th March 1846]

would do it will equally entitle the party delivering it to refund of Stamp duty

The majority of the two Courts of Sudder Dewanny Idawlut however observe that the ad justment mentioned in Article 10 Schedule B Re sulation X of 1829 and Section 2 of Regulation All of 1810 implies an ameral le settlement of th dum I the mutual convent of both parties and that consequently a bazdaweh if its terms pur 1 rt simply a withdrawal of the claim or appeal on the part either f plaintiff or appellant cannot be held t confer upon the party delivering it a night t re unbursem it in the amount of Stimp duty t vice in the plaint or petition of appeal. It may ilded in support of the above is function that th ugh the document designted a rize numeh n / le secuted by one party at should imply ome ct of conce sion or consent on the part if his ad versary and cann tin the absence of uch Act of cence sion or mutual agreement be deem da tona fide in trument of the kind lenote t ocleanamen and ratuem hals the Court understand up in trument requiring and bearing the aknowl dement and verification f both parti- to the suit which would rdinarily ntitle the plantiff or appelling to a refund of the Stimp dery

- 4 The Court desire by the foregoin of ervation to intimate that a written application under whatever documents reactively in industrial the part of the part of the part of the part of the part of the part of the benefit of Article 10 Schodule I. R. ulation X of 182)
- Joint has been already ruled by Contruction No 977 will be pleased to observe that the term dustburdaree occurring therein against a verbal relinquishment of the claim and not any written instrument of the nature of a bazdaw h

W KIRKI VIRICI Deput / R J ter Fort William '3d January 1846

NOTIFICATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT

I EAVF OF ABSENCE

The 15th Warch 1516

Juggernauth Dolos Moonsiff of Nulbarce Z llah Kamroop, for ten days

The 40th March 1846

Baboo Nobinch inder Mitter Moonsiff of Ka guzpookooreen, Allah Nuddea for one month from the 12th instant in extension of that granted before, under Medical Certificate

B J COLVIN Offg Register

ণিরা ব্যক্তি ইন্টান্সের মাসুল ফিরিরা পাইবার চুল্য দাওরা করিছে পাবে।

- किस उँछा मनद (मश्रादी च्यामानद्वत व्यक्षि कारण कक माहिरदर्वा द्वाध करत्न व्य ১৮२৯ मालिय আইনের B চিকিত ভফদীলের ১ দফার এবং ১৮১ সালের ১৩ আইনের > ধারাষ যে নিষ্পান্তির বিষয় লেখা আছে তাহা উভয় বিবাদির পরস্পার সমতিক্রমে দাও য়ার আপোদে নিষ্পত্তি বৃঝায় এবং যদি য়াব এইমাত্র অভিপ্রায় হয় যে ফরিয়াদী অথবা আপে लांके जाभगाव मांख्या जाधवा जाभीतल कांख इय उत्व নালিশ বা আপীলেব আর্ক্সীব ইন্টাম্পের মানুল ফিবিষ দিতে হইবেক না এমত জান কবিতে হইবেক। ডক্ত প্রভেদের পোষকতা কবিবার নিমিত্ত ট্রছা কহা ঘাইতে পাবে যে বাজীনামানামক দলীল যদ্যপি কেবল এক পক্ষেব দাবা দহী হয় তথাপি ভাহাব ভাৎপৰ্য্য এই যে হৈ পক্ষ কিছু ভাড়িষা দিয়াছে কিয়া ভাছাতে অনুমতি দিয়াছে **এ**ट९ यम्प्रेभि **এই काल किছ ছা**ডিয়া দেওনের কর্ম না হয অথবা যদি প্ৰদশ্ব বন্দোৰম্ভ নাহ্য ভবে ঐ বাদ্ধীনামা প্রকৃতপ্রস্তাবে দেইকপ দলীল বোধ হইতে পাবে না। সদৰ আদালভ আবে৷ বোধ কৰেন যে 'সোশেনামা ও বফানামাতে মোকদমাব উভয় পক্ষেব খাঁকাব ও সহী থাকে এবৎ ভৎপ্রহন্ত সামান্যত ফবিয়াদা সা আপেলান্ট ইফান্সেব মাসুল ফিবিয়া পাইতে পাৰে।
- ৪। উক্ত কথাৰ দ্বাৰা সদৰ দেওৱানা আদালত ইছা জানাইতে চাহেন সে লিখিত দ্বখান্ত যে কোন নামে নিৰ্দিন্ট হয় ভাহাতে যদি ইছা জানান যায় যে বিবোধি বিগয়েৰ নিষ্পন্তি চইয়াছে অথাৎউভৱ বিবাদিৰ প্ৰকলব সম্মতিক্ৰমে মোকন্দমাৰ আপোনে নিষ্পন্তি চইয়াছে ভুলে সেইপ্ৰকাৰ দ্বখান্ত যে স্যক্তি দাখিল কৰে সেই স্যক্তি ১৮১৯ সালেব ১ আইনেব B চিল্ডিভ ভক্ষসীলেব দফাৰ পি ভিউল্ডাৰ পাইতে পাৰে।
- ৫। কিল যে কোন দেওয়ানীর কর্মকোবকেবা বোধ করেন লে এই বিস্বে ৯৭৭ নস্বী আইনেব অর্থেব দান। ইতার পূরের বিধান তইয়াতে তাতা দিগতে প্রাটান ন গাইতেতে যে এ আইনেব অর্থেব মধ্যে দন্তবন্দার হ গণা আছে তাতা দাওয়ার জোবানীতে স্বাস্থ্য তথানব অর্থ বোদ হয় এবং ভাছা বাজদাওয়ার ন্যায় লিখিত দল ল নয়।

ডবলিড কর্কপাত্রিক। ডেপুটী বেঞ্চিফন। ফোর্ট উলিয়েয়। ৮৪৬। ২৩ জানুআবি।

John C Marshman Bengalee Franslater

বিজ্ঞাপন।

সদর দে ওয়ানী আদালতের করুম।

छ छै।

১৮৪৬ দাল ১৮ মার্চ।

প্রিলা কামকপের নলবাড়ীর মুনসেফ এযুভ জগমাএ দলন দশ দিনের ছটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল ২ মার্চ।

জিলা নদীয়ার কাগজপুকৃবিয়ার মুনদেক প্রীযুত বাসু নধীনচন্দ্র মিত্র চিকিৎসকের সটিকিকটকেমে যে ছটা পাত তদতিবিক্ত বর্ত্তমান মাসের ১২ ভারিশঅবধি এক মাসের ছটা পাইয়াছেন।

दि क्ष कनविन। अक्षीि दिक्षिय।

[शदर्वामके (शदक्षेत्र । ३४८७ । २८ मार्छ ।]

CIVIL APPOINTMENTS

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DELLEY GOVER

APIOINIMENIS

The 11th Murch 1846

Mr J French to officiate as Civil and Ses ions
Judge of Tirhoot during the absence of Mr J F
Catheart

Moulavie Mahomed Nazim to be Principal Sudder Ameen of Furreedpore this cancels the Orders of the 14th January last appointing him 2d Principal Sudder Ameen of Chittagong

Moulavie Ushruff Alli to continue 2d Principal Sudder Ameen of Chittigon, the cancels the Orders of the 14th January list appointing him I rincipal Sudder Ameen of I urreed, re

By order of the Honourable the Deputy Gever ner of Ben_Bal

F I HALLIAN
Sey to the (at of B ngal

LDUCATION

An Examination will be held in the M lical Cliege during the only part it April 1846 for the purpose of filling up existing vicancies in the Stipendiary Class of the Clieg. The value of the Stipend is Co s Rs. S per mensem tensible for yours. No condidate in be admitted under third age of 16 or above that of 20 year on any account whatever

I very applicant for iding ion must brug ill ten i recommendation from a more petable per son erifying that he is of good character and worthy it admission to the privilege of studying medicine

the Secretary to the College three by prior to the day of examination with a view to their being identified as the persons really desiring admission

All candidates will be expected to pose thorough knowledge of Inglish so a to be able to read write and chunciate it with fluency and fa cility. They must be alle to analyze a pas a, in Muton's Paradi e I o t Robertson's Historic or works of a similar classical standard be acquimted with the elements of Arithmetic Alacbra Cco metry and Natural Indosophy and bring c rith ates from the Head Masters of the cł l in which they have studied expressly titing that they possess the information required and ire capable of undergoine the ordeal proposed The preference in clection will always be given to those who pos sess the greatest amount of information in the above mentioned branches of I due it in

The examination for the admission of I ree Studer ts will be held at the same time and be similar in nature and extent to that specified above

(By order)

F J MOUAT M D

Secretary

Council of Education 1st January 1846

[Government Gazette, 24th March, 1846]

वाक्कदर्भ निरम्नाग।

বাঙ্কলা দেশেব জীযুত অনরবিল তেপুটা গ্রুসন্স লাহেনের ছকুম।

নিয়োগ।

৮৪১ माल ১ মাई।

শ্বীযুত জে এফ কাথকাট সাহেদেব অনুপস্থানপশ্য ও শ্বীযুত জে ফুড সাহেব এিছতের সিবিল ও সেশন ৰচ। কমা নিকাহ কবিবেন।

জীযুত যৌলবী মহম্মদ নাজিম ফরিদপুবের প্রধান সদর আয়েশ হউবেন। অতএব গত জানুআবি মাদেব ১৪ তারিথেব যে ভকুমক্র ম তিনি চাটিগাঁর দ্বিত এ প্রধান সদব আমীনী কর্মেনিযুক্ত হন ডাচা রহিত ১ইল।

ই যুত যৌলবী আশবফ আলী চাটিগাঁব দ্বিভাষ প্রধান সদৰ আমানী পদে থাকিবেন। অভএব গভ দানুআবি মাণেৰ ১৪ ভ বিখেব দে গুকুমক্রমে ভিনি ফবিনপুবেৰ প্রধান সদৰ আমানী পদে নিযুক্ত হন ভাহা বহি উল।

াঙ্গলা দেশের প্রায়ুত অন্নর্বলি ডেপুটা গ্রয়ন্ত্র সাহেবের হুবুমক্রমে। এফ ক্লে হালিডে।

नाक्षणा (मरणव शवर्गायान्त्रेव स्मरक्रोगो।

বিদ্যাপ্যাপন।

टिन्याभाभरनत् विज्ञाभनः।

মেডিকাল কালেওের ৈ তানিক সম্পুদায়ের যে পদ
শুনা কইরাছে তাবা পূর্ণ কবিবার নিমিরে ১৮৪৬ স
লেব আপ্রিল মাদের আরয়ে উক্ত কালেঞ্জে ইমতিহান
হইবেক। এই পদের বেডন মাদিক ৮১ টাকা এবং তাল।
পাত নংমরপর্যাস্ত ভোগ হউতে পাবে। হোল বংমরের
ন্যুন কিয়া বিশাবংমবের অবিক্রুবস্ক কোন পদাকাজিক্রেক
কোনমতে নিযুক্ত করা নাইবেক না।

ঐ পদাক। ক্ষ প্রত্যেক জনের আবশাক যে তিনি কোন সমার শোকের স্থানে এক নুপাবিশপএ আনেন ভাচা ভ ইছা সেথা থাকিবেক যে তিনি সদাচারা এংৎ উন্নধ্ন দিয়া শিক্ষা ক্রণের যোগ্য বটেন।

যাহাব এ পদ পাইতে প্রার্থনা করেন তাঁহাবদেন অন্ন্যত। নিশ্চা করে।ব অভিপ্রায়ে তাঁহাবদের আং শাক ো ইয়াতচ।নের দিবসের তিন দিন পূথে তাঁহাব। কালেছের দেকেটারা সাচেবের নিকটে ডপস্থিত হন।

সকল পদানাজিক আশাত লৈ ওাঁচাৰা ইছাবেঞ্জী ভাষা উত্তমক্রেশ জানেন ও ইদক্রেপে এবং সহজে ত চা পাচ ক্রিছে ও লিথিতে এব উচ্চাবণ করিতে পাবেশ। অবো উশাত্রাকে আশাত যে উভাষা মিল্ডন পাবা উদ্যাল ক্রিছে পাবেন এশং জ্বার বিদ্যা ও বাজগাতি লিয়া ও ভূমিপ্রিমাপক বিদ্যা ও পদ প্রিন্দিক বিদ্যাণ মুল নির জানেন এব উত্তর পারেন গ্রাম প্রাক্তিম বিদ্যাণ মুল নির জানেন এব উত্তর বিদ্যালয়ে বিদ্যাণ মুল নির জানেন এব উত্তর বিদ্যালয়ে প্রাক্তম ক্রিছা ক্রিছা ক্রিছা আনেন ভাষাতে শেলা থাছিকে লা উভাষা আহিশ্যক জানপ্রাপ্ত ইয়া ভিন এবং প্রাক্তিক লা উভাষা দিছে পাবেন। গ্রামাণ উপ্রের লিখিও বিদ্যালয়ে আন্তর্মা ক্রিছা ক্রিছা আন্তর্মা ক্রিছা আন্তর্মা ক্রিছা আন্তর্মা বিদ্যালয়ের প্রাক্তম এবং প্রাক্তম আন্তর্মা ভাষা আন্তর্মা ক্রিছা আন্তর্মা বিদ্যালয়ের আন্তর্মা ভাষা আন্তর্মা ক্রিছা আন্তর্মা মানানীত হইকেন।

দৈশনিক ভিল আলি ভাতে বদেশ গাভা হইবাৰ ঈমনি হান দেই সময়ে চইবেক এবং উপৰেব লিভি ইয ভিহানেৰ মুখ হুইবেল।

er and a run i

এক জে মে আট।

(मद्ब्रुगिवी।

বিদ্যাধ্যাপনেব কৌন্সেল। ১৮৪৬। ১ আনস্মারি।

NOTIFICATION

An Examination will be held early in April 1846, in the College of Fort William for the purpos of filling up existing vacancies in the Se condary or Military Class of the Medical College All candidates will be expected to possess an ade quate knowledge of the Hindoostanee language to enable them to read and write it in the Persian or Devanagree character

All Interpreters of Regiments and Battalions will be requested through the Military Department not to grant certificates of qualification to my candidate under the age of fifteen and above that of twenty years and likewise to reject all who may not pass the prescribed ordeal with a sufficient degree of fluency and facility. Much disappointment expense and inconvenience have already been experienced by lads from distant stations being furnished with certificates who were found on examination quite unqualified for admission and it is with a view to prevent the recurrence of this that the above measure has been adopted

(indidites for admission will be required to present themselves before the Secretary to the Medical (ollege at least three days prior to the day of Framination in order that a proper descriptive roll may be prepared for transmission to the Framiners of the College of Fort William

All Students in the Military Class are amenable to the Articles of War and regularly enlisted as soldiers

No candidate will be admitted to the School who is physically unfit for the duties of a soldier

By order of the Honourable the President and Council of Education

F J MOLAT M D

Secretar /

Council et Education 1 t January 1846

LDUC 1110N

Notice I herely given that the next Meeting of the Committee for the Framination of Candidat's tor employment and promotion in the Education Department will be held in the Hindu College on Saturday the 4th of April at 10 A M precially

Detailed particulars of the nature and extent of the Framination the number of vacancies in the Department &c &c will be afforded by the Secre tary to the Council of Liucation to all candidates on personal application

(By order)

F J MOUAT M D
Secretary Council of Education

[शदनदम्बे शिक्के। ३४८७। १८ मार्छ।]

বিজ্ঞাপন।

ন মেডিকাল কালেকেব অন্ত পাতি দ্বিভীয় অর্থাৎ মিলি
টাবীসম্পর্কীয় সম্পুলায়েব কএক পদ শুন্য হইয়াছে অত
এব ভাহাতে ছাত্র নিযুক্ত কবিবাব নিমিন্তে ১৮৪৬ সালেব
আপ্রিল মাদেব আবস্তে ফোর্ট উলিষম কালেকে ইমতি
হান হইবেক। পদাকাজ্ফিবদেব হিন্দুস্থানী ভাষায় এমত
উপযুক্ত জান থাকিবেক যে ভাহাবা ঐ ভাষা পাঠ কবিতে
পাবে এবং কেহ আওড়াইলে ভাহা লিখিতে পাবে
অথবা পাবসী কিয়া দেবনাগব অক্ষবে ছাপাহও্যা
কেতাব দেখিয়া লিখিতে পাবে।

বেজিমেন্ট এবং বাটালিয়নের সকল দোভাষি সাহে বেব প্রতি ভকুম ঘটল যে তাঁহার। পনের বংসবের ন্যুন কি বিশ বংসবের অধিকরয়ন্ধ কোন পদাকান্দিককৈ যোগ্যভার সর্টিফিকট না দেন এব যাহারা নিকপিও পরীক্ষার উচিতমভ এবং অনাষাসে উন্তীর্ণনা ঘটতে পাবে ভাহারদিগকে অগাহ্য করেন টিলার পূর্বে দূর স্থানের যে বালকদিগকে মার্টিফিবট দেণ্যা গিবাছিল ভাহারা ইমভিহানের সময়ে কালেজে ভত্তি হওনের আন্যোগ্য বোধ হওয়াতে ভাহারদিগের আশাভঙ্গ ও এবচ ও ক্লেশ হউয়াছে এবং এইকপ বিশ্ব উন্তর কালে ন হয় এই নিমিত্তে উপবের উন্তর্কর প্রত্ব বালে।

কালেছে ভর্ত্তি ওনেৰ আকাজি ব্যক্তিবদেৰ আবশান যে ফোর্ট ডলিয়ম কালেছেন পৰীক্ষক সাহেবেনদেব নি কটে পাটাইনাৰ নিমিত্ত ভাহাব দেব এক ডপযক্ত চেহাব। লিখিত হয় এজন্যে ইম হানেব দিনেব অনান তিন দিন পূৰ্ণে মেডিকাল কালেছেব সোক্ষটাবা সাহেবেব সক্ষথে ভাহাবা উপস্থিত হয়।

মিলিটানীসম্পর্কীয় সম্পুদায়ের সমল ছাত্রেরা যদ্ধ সম্পর্কীয় আইনের অধীন হস্তবৈদ এ ৭ সিপাহীস্বরূপ ভাহাবদের নাম বীতিমতে ফিবিস্থিতে লেখা যাইবেক।

ঐ পদাকাঙ্গিক যে কোন ব্যক্তি ক্ষীণ শ্বীৰপ্ৰযুক্ত দিপা হীব কৰ্ম কৰিতে না পাবে দে গ্ৰাহ্য হউবেক না।

বিদ্যাব্যাপনের কমিটির ঐশত অনব্যিপ প্রস্কীডেন্ট সাহেবের এবং কৌ স্পলের হুক্মক্রমে প্রকাশিত।

এফ ছে মৌআট।

(एक्ट)वी

रिमारा। पर्कासन ५९५। ज्ञानकारि

বিদ্যাপ্যাপন ।

সয়াদ দেওয় শাইতেছে মে বিদা ব্যাপনের দিবিশ ভায় যাহাবা নিযুক্ত হইবার এনং উচ্চ পদ পাইনা। আ কালকা বাথে ভাহাবদেশ ইয়ভিছ।ন লাইনার কামিহি আ গামি বৈস্ব হিন্দু পালেজে ৪ আপ্রেল তাবিথ প্রাত্ত কালে ঠিক দশ হাবি সম্বাহইবেক।

ध हैया डिहारने श्राकार ६ छोहा कि श्री ख है हैरिक এव९ से निविभाषाय क माना प्यास्त्र है है है। जिस्सा कि कि स्वास्त्र कि स

তকুমক ম।

এফ জে যে আট।

रिमाधाभाव को काल स्वाहित।

YOUR ICARROY

The Channing returns force to the control of the co

eretel and ammon

\ nme	A _e R _t	Residenc	_	In itu וכונותן edicited	which I vien of acquir men	Character and abilitie	Class attained and honorary distinctions and tokens of ment	Remarks
Hunsmokun Chatterjee Chat vral	1 Chi tra	Zrilah H	long ly l	Zillah Hoogi li Həcəhic Cille	Ti S ii r Scholar	Cnaracter ev llent abilitie very good remarkable for industry	S 11 r Scholar Cnaracter ev llent abilitie very zen r velolarshij Prize at the	
Nograffun Juliuk	to nt lazar Zulth		op	(I	'	Eve Ilent charact r und good ibi	Exe Ilent charact r and good ibi Senior Scholar hip God Medal little for Engli h I's av in 1843. Cer tificat of creditable proficiency	r Class
\c' incninder Dos	յջ Նիո այվ	/ոկտի գո	ď	Q	a	Ex ellent character with con ider tole untural tal int and in ellingence	ú	D°
Jugge ur (ho e	19 Panlura	Zıl ıh	do	ū	a	Excellent character and gord abi		2d Ch
Judic 19th Dos	is Chnurh	Zıllı	Ĵ	c	G	Excellent character and ab litte	Junior Ct. 'ar Lip	D)
cungachurn Sirk r	' Kuk he lee	աւլոշ	do	D,	ŭ	Fire grains ed Excellent the cter and gord als intes	Excellent the eter and gord all D. Silver Wedal for Bengalec	Do
tenoochmetentepe	agun" ing 16	711 ah	ф	Do	D.	Freell at chara ter	S mor Scholar lip	å å
l i ri D	() urib	/ pr//	ೡ	D	CI	Lycell a clai eter mederate Unti	. <u>^</u>	} .

398

১৮৪৪ সালের ১০ জ্বরটোবর ভাবিশেব গবর্ণমঞ্চের নির্দাধন দাধাপনেদ কৌনেলনের সাহেবেব। ১৮৪৫। ৪১ সালের বেণিল ফ্রান্তর লিখিত যে বিপোর্ট পাটাইরাছেন ডাহ সকল লোককি रिज्ञाभुम् ।

ia Tä	टक्षम	বাসস্থান	যে বিদ্যালয়ে শিক্ষিত হন	(स भन्धांश्व रहे मह्म	व ।ऽदश् ६ क्षम्डः	যে সম্পুদায় প্রাপ্ত হুইয়াছেন ও যে গাডার সন্ধুমসূচক যে সকল চিহু পাইয়াছেন।	মূন্ত্র বি কথা
हिद्याहम अष्ट्रेया।	2	চুঁচুড় हिल। ছণদী	छन्त्री करल इ	श्रंथान इबिस्डाभिव शम	অভিশয সদাচাব ও অহাওয় ক্ষয়ত ও অভিশয় প্ৰশৈষ্	১৮৪৪ সালেব আইনেব পরী কাডে প্রথম বৃত্তিভাগিব পুর কাব প্রাপ্ত হন।	श्रव्यव्यक्तम्
নৱৰ্জন মুদ্দিক	≈	প্ৰণত ব্যঙ্কাব জিলা ঐ	/G J	∕ प्न	সদাগ্রণ ও উত্তয় ক্ষমত।	প্রধান বৃষিভোগী। ১৮৪৩ সালে ইক্রেকী এমেব নিমিত্ব সোগাব মুদ্যাপ্রাগু। জু ইনেব নিষ্যে সুশি ফাব স্টিফিকট পান।	/tag
নবীনচন্দ্ৰ দাস	~	(A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A)	∕ख	č g	সদাচবণ ও ষাভাবিক জনেক জন্ম	প্ৰধান ৰ্ভিভোগী	ভিত্তীয় সম্পুদ্যি
ষ্ডেশ্ব ছোষ	A	ু বাশবাড়িয়া জিল' ঐ	শ্ব	िष्य	্য ও প্রাপ সম্চেবণ ও উভয় ক্ষমত।	किडीय क्षिडाशी	ंघ
समृजाध मान	9 1	ু চুচুড়া জিলা 	∕ ष्म 	∕ष्य	সদাহৰণ এবং অভিট ন্তম ক্ষম ভ	ুধান র্ রিভোগী 	∕ a j
গ্রাচবণ স্বকাব	~	्थैकस्त्रयांनी किना के	٦	/द्य	সদ্চিবণ ও উত্তম ক্ষমত	১৮৪६ माटल वामला अत्भव नि	æj
अव्हर्ष हर्षेषा।	~	दादूशक किला व	/ G f	/ Eq	मस् 5ेद्र	શ્રુષમ કૃષ્ટિ કાર્મો	/ 9
क्ष्यंहद्य म् मि	₽	हैछ्डा झिला	∕ ©j 	िष्य	मम्किन घराय क्ष्मंड	/csj	J

)

GOVERNMEN L ADVERTISEMENTS

शवनस्मरकित ज्ञान्ति।

a Circle সমুদি দেওয়া যাইডেছে যে সন ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ৬ ধাব'নুসাবে জেলা বৰ্ষমানেব নীডেৰ লিখিড মহাল সন ১৮৪৫ সালেব নাৰেমৰ পাওনা হাকী ম'লগুলাৱী*ৰ* নিমিল _{এইখ} ভূমিবিষয়ক ইশ্তিহার LAND ADVERTISEMENTS

ত বিল্লাভিক বিশ্ব বিলাধ আৰু বিলাধ কৰণেৰ অকুম আছে ভাৰাৰ নিমিক সন ১৮৪৬ সালেৰ ২৮ মাৰ্চি বোভাবেক সন্ধাৰ্থ বৰ্ণনা পাৰ্থৰ বিলাধ কৰণেৰ অকুম আছে ভাৰাৰ নিমিক সন ১৮৪৬ সালেৰ ২৮ মাৰ্চিৰ সভাৰ বৰ্ণনা পাৰ্থৰ কালেকটৰ সাহেৰেৰ কাছারীতে দিউ ষ নী সভাৰ বিলাধ কৰিব বিলাধ কৰে বিলাধ কৰিব বিলাধ কৰিব বিলাধ কৰিব বিলাধ কৰিব বিলাধ কৰিব বিলাধ কৰিব বিলাধ কৰিব বিলাধ কৰিব বিলাধ কৰিব বিলাধ কৰিব বিলাধ কৰিব বিলাধ কৰিব বিলাধ কৰি	a.
--	----

কৈফিষৎ	•		এই মহাল প্রথমত সম হালেব ১৪ জানুজাবি	নীলাম হইংার শবিদাব থাগনাব টাকা দাখিল	कविह्या ७ मिटलाब इत्था मूलगाव ष्यविभक्त	দাখিল ন কবিংয়ে ছিতীয় নীলামে বিক্ৰয় ছই	ৰেক ইন্ডি।	∕æj
मन ४८६ मध्लित नटर	মুবপর্যাস্কেব প ওন	r te			7 00			
मस्य स्था					œ			^
মহালেব গিৰিড ম লিক					नदक म'मी			কুজবাম গোসামী
মহালেব নায়					সিবাজপুৰ পাথ শাহান দ			/Gi
দিলাৰ ৌজিডে য্য	দেব মন্ত্ৰ				R 03 2 14			æ
মছালেব শ্ৰেণী				डेक्स्यवन्ति क्याः राधा	ना श्रुष्या प्रशास			Æ
त्यंशिव मध्य								

G D WILKIN OFF CALL for

<</p>

<u>۲</u>

۲ ۲

मूरलघ्य वाव

त्वानकाशामी मी अर देख भी

E W

~

अज्ञाराम भर राविनि

<u>₹</u>

000

8शामील थ

मिनहदि मृष्ट

\$

এক্ষাহাবনাম কাছাবী কালেকটবা জিল চট্টাাম।

1दिन ७ যেহেজুক ১৮৪৫ সনেব ১ প্রম আশীনের মুর্মানুসাবে নীডেব লিখিত মহানাডেব বাকী থালানা আদ্য কবাব তাবিধ বর্মান সনেব ২৩ কেনুকাবি মকবব ছিল ঐ তাবিধে আদায় হয় নাই অভ্যাব উক্ত আ हि भूट अप्रीचित्र [शर्यव्याके शास्त्रके । २४ मार्छ ।]

Acid asu u	ष्ट्र त्रम	মুহালেব নস্থ	ম্হালেৰ নাম	মালিকেব নাম	मम्ब क्रमा	১৮৪৬ সনেব ১৩ কেকুজাবিব যে বাকী	रैकिक्वि
	ক্লাব <u>খ</u> ী	90	৬১ ঘনক্ষম না ১	(महीसांत्र मह	FACC	PAC C	
	क स्था		ত জানাব মন কবি	বায়গোহন সেন	8/4 <4	26/2	
	# E	S R		ক্ষতবৰ সম.বাম	4/08	6, 7,	
	(A) (1) (A)	9 6		জুকিব মাহমিদ ফ্কিব শাহ।	82 W/25	- e 0	
	कामधी	, d () (বাম্ভিশোব	\$ 1.0 \$ 1.0	S.	
	क्रायभ	2 6		वाङ विमावन	251155	ASSI	
	a 12 2		ত্ৰং স কিবেআলী প্ৰশি	मा केव का जि भवाष	2000	6 € €	
	कायधी	2	3.९ 7अम तकिश्मिन -	भारतिहों स कि उन्हों सम	3 5AC	۴٩	
	S INT	5500		ांकियांच जिम	~	× 11/2	
22)	তেও অমী মোচানেক				2262	€ /i ⊅	
7	्र वि		গেমীক এনাহায়াদ ভবফ আবিষান হিবি যেতেবনিছা।	ভ্রানীচৰণ ঘোষ ব'মমোহন দেন	8 / C B	6 V V	
	কানমী	600	(मोस्स माधिकलाय थारम ठकविश छ । ममनी अफ म				
				(मरीमांन नंख	- 0 R	1467	
	⁄স	~~	त्येर महस्राम्या डाल्क वाथाकां डाव शे भीर वनवाम				
			स्वशोग श्र	المهر المع	^ \sh 0	58 168	
	⁄অ,	90	মেণ্ডে জানিপাতৰ ভাল্ক ছাদনবিধি আহালিএ মাহাৎ				
		ı	শ্ৰাছাদ চে	८कास	^ <u>^</u> ^	An a	
	(दक्षभ्रा	886	(शोस हामन उत्तर असमिति स् क्रिक मार्ग स् क्रि				
		1	رعازم	ie e	R/O) 45	286	
	/kg	000	(घोटक वबत्याना खानक कर्कव याश्रप भीर शांव		<u>~</u>	# C	
	. ∕ \$**	~	डामक श्रावठान नी फबानि अ स्थाप्तानि भीर				
		•		をして	,5) (0)	\$	
	শ্ব	,A	ভালক যাগন আদি পীৎ মঙ্নপ	140	**	40.5	
	শি	5	डान्क दावम् व खानी भी षांक्व आणि	(九)		V 10 V	
			5				

नश्चत्व वर्ष्य	म्होत्स् वक्ष	महोल्लिब नभुव	মহালেব নাম	भाजिएक व भभ	प्रमृद्ध हो।	১৮৪৬ সনেব ২৩ কেকুজাবিব যে ব কী	· •
! [গ্ৰ					<i>9</i> 1	s)	
	1	s			9	, ė	
	1 in R 0 V	o	1		•	5	
	by .	r .	स्त सरम्बद्धान की स्तर्भार मित कश्रदामानी भी र श्री		9	•	
	∕व्य	Þ	والمراقع المارية المرازع المرا		5/	<i>σ</i> \	
			A CALCULATION OF THE PRINT SELECTION OF THE P				
	Æ	R	अंतिक क्यांविवास का ना स्मानित देश माना त्यांक		9	n	
	Æ	R			600	s	
	ī		ক্রিয়েব সেখ্যাহাৎ আনিচনং ছনাটনা কালাগালি বেশন েগি		•		
		,	গ্ৰেমে ঘানুলৰ ভালক অগ্ৰদীশ প্ৰিয়শোচন ব মকিন			,	
مند	٦	⊌ 90	त्यीय जानवारिक (श्रीमह	₩.	C C .	:	
4			And Western Francisco Services			,	
	∕e g	^			0 = 1	ภรร	
	Æ	9			-	2	
	ij	.	CATA	ie.	-	-	
	,	•	ক্ষেত্ৰ কোও হাছলোচন পীৎ বাশীবাম মহাজন				
	জ্য	£)	क्षांत की क्षांत्र प्रव शकाया भी भी विद्या		_		
					9	~	
			मर्श्याबाइन भीर दीमांबाय	V			
	R	<i>\$</i> ;	্ষে বট্ডলে ড ল্ক মাকিং মাহ। পীং দাসীও চাথ		<i>9</i>	<\^\0	
	-	,		<u> (क क्रिजा</u>		745	
		9	को अधिकत्याराम कामक वहमाड थी। शीर खाडाउँमा। (देशम		,	<u>!</u>	
	ব্য	0	S INTERIOR WIND IN THE TAIL TO THE TAIL TH				
	∕ \$3	0 %	,	!	÷	7,0877	
				<u> </u>	•		
	,		ন লক সক্তম্যাদ প্ৰীৎ আনিদিৰ ম	<u>k</u>	6	ş	
	ড্য	1 1 1	्रा १३३० । सम्बन्धानम्बन्धान्य विकास्त्रीय प्रकास क्रियान्याका त्यामि	ls:	\$ \ C	3	
	∕ \$*	n n		<u> </u>	2	ð	
	~	080	=	<u> </u>	3	o O	
	, re	№	তে লুক ডিকচ'ল হক্ষা পাথ কমল হক্ষ			ż	
	a /	Đ	क्ष्मोटक साम्हाद जानक झड़ा क्ष्य शेक्र भीर बांब ध्रमाम				
	ঙ্গ	•	K	Ā	A L		
			The state of the s	<u>it</u>	0 -	25	
	ſ	•		-			

নশ্ৰেব বক্ষ	म्होलिव दक्ष	মহ্ েদ্র নম্ব	মহালেব নাম	য়ানিকেব না য	असर ड्या	১৮৪৬ সনেৰ ১৩ ফেব্ৰুজ বিৰ ৰে াকী	रैक्किंग्ड
	,	,	ত ক্তম সাক্তর্য প্রচিত্র বামলীবন চাক্তর			٨	
	েকাষমা	െ ഗ	भाक्ष्याच्याक्ष्या हासक हो । असे कार्य ग्रह्मा हासक हो । से बच्च वर्ष में से		3	r `	
	च ्च	~ .					
	∕e j	Þ	्रीय जात्र श्राम्य श्राम्य (श्रोम		s r	so o	
		;	নঃজাহাদিএ ম হ		<i>o</i>	9 =	
	∕ ⊌j .	Ь '	とする。知				
	∕ ≒j	б			8 = 6 0	90	
			भी मध्म तम्मित	ir.	ດ - ຮ	6.61 AS	
	/ G g	e ,	I) Cate		6643	۵،۱۶	
	/ভ্য	~	र ज 8 व वि दिनि				
	∕ēj	Λ	はない はない はん はん はん はん はん はん はん はん はん はん はん はん はん		1 65	A 12	
			टिहि ज्य हान्तिश्र भारत भि				
	∕ष्त्र	۶ ن			Ÿ	6 5%	
		•	म दिहि । नश्टमाय थे ६ व्यान भी माप्त				
	/ব্য	.	मिन १३ रही ७ रज निरि टमोम रिटि मोकरि				
			文((a tr		6	'n	
	J		खानक हाधनत कानि भ ध्रती		Ъ	S)	
	(7 × 7			2/	o	
	ঙ্গ	0 8 1			6	- 1	
	'ব্য	8 8 8	म राजिय रियंड्रव				
	∕ ⊌j	တ			<u>x</u>	<u> </u>	
			るなが用り				
	Æ	4.	775		\$ -	o –	
					6)	8,	
	⁄ঘ্য	4	GIND BECAME OF SELECT MANY MANY MANY AND THE COLUMN		/		
	Æ	ð	ת ד		^	٨	
	-		Se Collaboration		•		

৮৪ ালের ও ফেতুজাবিব টকফিয়ন নেন্ধী			A ==		5 5		o 	<i>9</i> °		ط	A \$	2	ا بر د		J	_	2's Kens Acig Collector
٩			2		\$		e,	Ą		4	4	s	<u> </u>		^	0 40	S F B
*# 3 동입기																n	
取げをころっ おもち																	
	ৰণ পী বাষলোচন	ाथ त्यारम भी९ दक	Calte	চ্ডন্যাচন্থ পূৰ্বায	C-दोष्	न ख्वानीहर्वक भीर	লাল	ব্যলমেহিল ঠাকুব কোদ	শ্বণ পণি চক্রমণ্	तथाम तथाम	Cattre	ह	বামদাস ধেজুল'ডি ধোদ	নমসুন্দৰ পাৎ জ্বাধৰ	C. 18 TH	त नी हारिक बाहार त्यास	চীং পীং কদুনাবায়ণ ঝোদ
**************************************	্ৰৌ উত্তৰ সমূৰ ভালুক চৈত্ৰন্যচৰণ প	ভাবিণীচবণ পীৎ জিঙাবাম বাধামেগ্যন পীৎ ব্ৰচ্চ	लाम	ড লক্ষ্ ভাবিণীচবণ পীং ভিতার ম চৈডনাচবণ পুণ বাম	(मोरुम	उम्बूक रैऽडमाठवन भीर वभारमाठन	ভিতাব।ম বাংঘোহন পীং ব্ৰঙ্গলাল	মৌৎ ধুবলী ড'লক বামগোকিল পী ব'গমোহন ঠাকুব কোদ	যৌং দক্ষিণ ভূবশী উলুক বামশবণ পৌং চক্ৰমণ	ঠাকুব	ত লুক ফকিবটাদ পীৎ ব্ৰস্তুলাশ	ত্তালুক ডিলকচন্দ্র পীৎ শামবার প্রহ	ভালুক ঞ্চমন্তা ভাগাবকী আহালিএ বামদাস	ভালুক বাষ্তনু পীৎ বামনাবায়ণ বামসুক্দব	ঠাকুৰ	মৌ ভোলমার ভা৲বহ্মত আলি বী হাবিজ মাহা৲ শে.দ	মৌং ভালগাও ভালক কাশীনাথ চৌং পীং
महोलिय भम्	~			&		6		A A	80		00	\$8	er 80	ű		~	n
महारस्त बरुष	रिकांश्रमी			• ⁄बा		Æ		Æ	∕s;		Æ	Æij	Æÿ	9		Æ	/ta
ह्य ए ए हिं हिं शिव्य विद्याले	ংগডক ট	1 5 7:	8517	ে মা	\$ 1]												

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOIVENT DEBTORS AT CALCUTTA

In the matter of BENJAMIN HARVEY, an Insolvent

On Saturday the 14th day of March instant upon an application of the Assignee in this matter it was ordered that the said Assignee do from and out of the sum of Co.s Rs 25 247 8 6 in his hands pay a dividend at the rate of Co s Rs 30 per cent (which will amount to the sum of Co s Rs 19 829 12 0) upon the several claims admitted on the Schedule of the said Insolvent so soon as such claims shall be duly substantiated to the sa tisfaction of the said Assignee

Notice whereof is hereby given Assigned a Office 16th March 1846

In the matter of CHARIES MOTTLEY an Insolvent

On Saturday the 7th day of March instant upon an application of the Assignee in this matter it was ordered that the said Assignee do from and out of the sum of Co s Rs 13 181 2 3 in his hands pay a dividend at the rate of Co s Rs 12 per cent (which will amount to the sum of Co s Rs 13 194 9 9) upon the several claims admitted on the Schedule of the said Insolvent so soon as such claims shall be duly substantiated to the sait infaction of the said Assignee.

Notice whereof is hereby given
Assignees Office 16th March 1846

The like notice in the matter of ANDREW HFBFRLFT an Involvent in which it was order ed that out of the sum of Co s Rs 2 649 3 9 a dividend at the rate of 10 Co s Rs per 100 Sicca Rupees (amounting to Co s Rs 2 209 11 2) be paid

In the matter of KISINOCHUNDER CHUC KERBUILY an Insolvent

NOTICE is hereby given that pursuant to an order bearing date this day the hearing of the matters of the Petition of the Insolvent above named a adjourned to Saturday the fourth day of April next

W F CILLANDERS
Insolvent's Attorney

"th March 1846

In the matter of GEORGE ALBERT SHIPP PARD an Insolvent

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court bearing date the seventh day of March instant the Schedule of the said Insolvent has been amended and can be referred to by any Creditor in the Office of the Chief Clerk notice is also hereby given that by the said order the hear ang of the matters of the Petition of the said In-

[Government Gazette, 24th Masch, 1846]

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিরদিগের পরি ত্রাণার্থ আদালত।

যোজহীন বেঞ্জাজিন হার্বি সাহেবের বিষয়ে বর্তমান মার্চ মানের ১৪ ডাবিও শনিবাবে এই বিষয়ে আসৈনি সাহেব দর্থান্ত কবাতে তকুম হইল দে উক্ত যোক্রিনের ডফসীলে যে সকল দাওরা মঞ্জর হইলাতে সেই সকল দাওরা উক্ত আসৈনি সাহেবেব থাতিই মামতে সাব্যন্ত হইলে ভাঁহার হাতে যে ২৫০৪৭ ॥৬ টাকা থাকে ভাহাইতৈ তিনি শতকবা ৩ \ টাকাব ডিলিডেঙ জার্মান্দ সর্বাস্থ্য ১৮৮২৯৭ টাকা দেন।

इहात मञ्चाम (म ७३। भाग।

खारैमनित्र मस्टवनानाः। ১৮৪७। ১७ मार्छ।

যোত্রহীন চার্লস মটলি সাহেবের বিষয়ে

বর্তমান মার্চ মানের ৭ তারিও শনিবারে এই বিষাধ আদৈনি সাহের দর্বশাস্ত করাতে তকুম চইল যে উচ্চ যোত্রহা নর ভফদীলের লিখিত যে দকল দাওয়া মঞ্চুব হইরাছে দেই দকল দাওয়া উক্ত আদৈনি সাহেশেব খাতিক্সমামতে দাব্যস্ত হইলে টাহারহাতে যে ১৩১৮১৫৩ টাকা আছে ভাহ হইতে ভিনি শভকরা ১০১ টাকার ডিবিডেও অর্থাৎ দকাসুদ্ধ ১৩১২৪॥/১ ট কা দেন।

हेहाद मधाम (म ९१। (शन

चारमनित्र मञ्जवश्वाना।

১৮8७। **२७ म** र्हा

যোত্রহীন আন্তর হেবর্লেট দাহেবেব বিষায

উক্ত প্রকাব সমূদ দেওয়া গেল এই দিয় য শুক্রম ছইল যে ২৬৪৯ ৯ টাকাহটতে সিক্সা শণ্টাকাব উপর কোম্পানির ১ \ টাকাব ডিবিডেও অর্থাৎ সর্কাসুদ্দ ২২ ৯॥১১ টাকা দেওরা যায়।

যোত্রহীন কৃষ্ণচন্দ্র চক্রবর্ত্তিব

বিষয়ে ইহাৰ শ্বাৰ। সম্নাদ দেওয়া ঘাইতেছে গে জ্ঞাদা কাৰ প্ৰকুমক্সমে উক্ত যোৱালীনেৰ দ্ব-থাব্যেৰ মৰ্ম্ম জ্ঞ গামি জ্ঞাপ্ৰিল মাদের ৪ ডাবিখ শনিবাবে শ্বনা যাই বেক। ডবলিড এফ গিলা এপ।

त्राक्षात्मव डेकान।

अम्बक्ता व मार्ड ।

যোত্ৰহীৰ ন্ধৰ্ম আলবৰ্ট সেপৰ্ড সাংহৰের

বিষয়ে ইহার দাবা সম্বাদ দেওরা যাই ভাজ ে দর্শমান মার্চ মানেব ৭ ভারিখের উক্ত আদালতের তকুমক্রাম উক্ত যোত্রহীনের ভক্ষনীল স্থারাণ গিরাছে ও ভাগ মহ জনের। প্রধান ক্লার্ক সাহেবের মন্তর্শনার দেখিতে প রেন। আরে। ইহার দারা সম্বাদ দেওর। গল যে উক্ত তকুম day of April next

Judge and Burkinyoung Insolvent s Attornies

Calcutta, 19th March 1846

In the matter of JAMES COLQUHOUN, JAMES CHURCH and HUGH COLQUHOUN

NOTICL is hereby given that by an order of the said Court made in this matter on the 7th day of March instant it was ordered that the Inden tures of Assignments bearing date respectively the th and 22d days of January 1842 from Patrick O Hanlon Esquire the Common Assignee of this Court to John Cowie and John Wallis Alexander his late Co Assignee be declared vacated in so fir a the same relates to the said John Cowic but o nevertheless that no act or thing done by the s id John Cowie prior to the said order shall be unulled or in any wise affected thereby it was is other ordered that the said John Cowie do forth with deliver up all the Estate and Liffects Books lapers Writings Deeds and all other evidences re liting thereto as shall have come to his hands by rtue of the said assignments as aforestid to Rebert O Dowd 1 as continuing Assignee of the i tate and Effects of the said Insolvents

THOUPSON and ALLAN

Cucutta 18th March 1846

[अदर्वदृत्ते दश्कात । २৮८७ । २८ मार् ।]

selvent, has been adjourned to Saturday, the fourth , ক্লেছে উক্ত বোর্লীনেৰ দর্থান্তের মর্ফা আবাদি আপ্রিল बादमद्भ 8 छाथिय गनिवाद्भ खना बाहरतक।

> सक र सर्विवार । र्याबदीस्बद्ध উकीन।

কলিকাভা ১৮৪৬। ১৯ মার্চ।

যোত্রহীন জেম্স কোহুন ও জেম্স চর্চ ও হিউ কোহন সাহেবের

বিষয়ে ইহাব দাবা সমাদ দেওয়া ঘাইভেছে যে বর্তমান बार्ड बात्मत १ छातित्थ डेक चामानाड चक्य रहेन व्य এ আলালতের সাধারণ আদৈনি প্রিয়ত পাত্রিক ওহানলন मारहर ১৮৪२ मारमर ১৩ এবং ২> मानुषावि ভাবিথের আদৈনমেটের যে থাতা জীযুত জান কৌই সাহেব ও তাঁছার সহ আদৈনি জীয়ত জান ওয়ালিন আলেকলাওব সাহেবকে দেন সেই খাড়া উচ্চ জান কৌই সাহেবেৰ বিষয়ে শতিল হয় কিন্ত এমন হইবেক যে উক্ত অকুম জাৰী হইবাৰ পূৰ্বে উক্ত জান কৌই দাহৈব যে কোন কাৰ্য্য কবিয়াছেন ভাছা কোনমতে বাভিল হইবেক না কিয়াভাহাব সঙ্গে কোন সম্পর্ক রাখিবেক না। আরো ছকুম **इडेल (य डेक्ट व्यारिनत्यालीय वलक्याय य मक्ल माल अ** मन्त्रष्टि ও কেতাব ও काशक ও मिथनপঠন ও দলীলদন্ত। বেজ এবং ভৎসম্পৰ্কীয় যে সকল প্ৰমাণপত্ৰ উক্ত কাৰ कोडे मारहरतव हरतु मधर्भन हहेग्राहिन डाहा डिनि खरि লম্বে শ্রীযুত্ত বাবর্ট ওডৌডা সাহেবেব প্রতি সমর্পণ কবেন ঐ প্রীযুত বাবর্ট ওডৌডা সাহেব উক্ত যোত্রহীনেরদেব गाल । मन्महिर जारैमनिभए शाकिर्यम ।

তামসন ও আলেন।

কলিকাতা। ১৮৪৬। ১৮ মার্চ।

শ্ৰিব। মপুবেৰ মন্ত্ৰালয়ে শ্ৰীমৃত জান কাশমন সাহেদকৰ্ক মদুত হইল



গবৰ্ণমেন্ট গোজে

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত ৷

° CALCUI ГА, TUESDAY, MARCH 31, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাব ১৮৪৬ সাল ৩১ মার্চ ।

ACTS

FORT WILLIAM HOMF DEPARTMENT LEGISLATIVE

THE 22D NOVEMBER, 1845

The following Act is brought up before the Le gislative Council this day—Resolved—That the Rules requiring that all Acts shall be brought up for second reading in two months or in three months from the date of the first reading be suspended in respect to the following Proposed Act and that it be at once passed into Law—the as ent of the Right Honourable the Governor General of India having been obtained and recorded

ACT No XXIII of 191

An Act to enable The Union Bank of Calcutta to sue and to be sued in the name of the Secretary or of the Treasurer of the said Company

Whoreas by and under a certain Deed of Part nership or Association or an Agreement in writing of that nature bearing date the 1st day of August 1889, several persons have formed themselves into a certain Company or Co partnership by the name of 'The Union Bank of Calcutta by which said Deed or Agreement it was and is provided (amongst other things) that the business of the said Com pany should consist in issuing Promissory Notes payable to bearer on demand at their Office in Calcutta for any sum of not less than Eight Com panys Rupess, and not exceeding One Thousand Company s Rupees and Bills of Exchange payable at such time after date or sight as the Directors for the time being should fix to parties who should require the same and deposit the amount of such Bills in the said Bank which deposit should bear interest at such rate as the Directors should fix, and also in

আইন।

ফোর্ট ডলিয়ম। দেশায় ডিপার্টমেন্ট। লেজিসলেটিব।

केन्नरवाची ১৮৪৫ मान २२ नरवसुव।

নীচের লিখিত আইন সামস্থাপক কৌলেলে অদা উপস্থিত করা গেল। তাছাতে নির্দ্ধানণ চইল যে সকল আইন প্রথমবাব পাঠ হওনেব তাবিধোব পাব দুই কি তিন মার্দোব পব দিতীয়বাব পাঠ হওনেব নিমিথে উপস্থিত কবণেব যে বিধান আছে সেই বিধান নীচের লিখিত প্রস্থাবিত আইনের বিষয়ে স্থানিত হয় এবং তাছ একেবাবে আইনস্থকপ জারা হয়। তাছিয়য়ে ভাবতবর্ষের ইয়ায়ুত রাইট অনববিল গবরনর জেনবল বাহাদুর সক্ষাতি দিয়াছেন এবং এ সক্ষতিপত্র কৌলোলের বহাতে অপণ চইয়াছে।

हेक्रावजो ১৮৪৫ मान २० व्याहेत।

কলিকাতাস্থ ইউনিয়ন ব্যাত্তে আপনাব সেক্ষেটারা অথবা থালাঞ্চীব নামেব দ্বাবা নালিশ করিতে এবং অন্যেবদিগকে ঐ ব্যাত্তেব সেক্ষেটারী অথবা খালাঞ্চীর নামে নালিশ কবিঙে ক্ষমতা দেওনের আইন।

যেহেতৃক ১৮৩৯ সালের ১ আগষ্ট ভারিখের একটা অংশিপত্ৰ অথব। সমাত্ৰপত্ৰ কি সেই প্ৰকাব লিখিত একবারনামার ছাবা কএক ব্যক্তি " কলিকাডাম্ ইউনিয়ন ব্যাস্থ নামে এক কোম্পানি অথবা অংশিত স্থাপন कविद्यारस्य अद्य में श्रम स्वर्थना अकवारत रामम स्वनामा বিষয়েৰ খাৰ্য্য কইল তেমনি ইকাও নিৰ্দ্ধাৰ্য্য কইল ও নি দ্বার্ঘ্য আছে যে উক্ত কোম্পানিব এই ব্যবসা হইবেক বিশেষতঃ ৮১ টাকার ন্যুন না হয় এবং ১ ৲ টাকাব অধিক না হয় এইমত যে প্রোমিসরি নোটের টাকা क्रिकाडाव डाँवादरम्य मगर्य म्। ८व वहेरम याहकरक मिट्ड इहेटवर्क अहेमड लांचे हाला ९७ अव९ व्य वास्तिया টাকা ব্যাকে আমানৎ কবিরা বিল অফ একস্চেস্ক চারেন ठाँहाद्रमिशस्क उरकामीन रेप्टरक्रेफ्टर्सवा डाविश्व दा प्रमी निव भव य मुक्त शर्मा करवन मिष्टे मुक्तर वे विन चक अक्नडिक तिक्रत अहे चार्मान्त्री होकाव मून है। রেকটর্সের ভারা ধার্যাহওয়া হারজানুসারে চলিবেক **এবং যে বিল অ**থবা প্রোমিশবি নোটের ডিসকে^ট कत्रत्व जात्रिश्राचिष हावि यात्रव अधिक मुण्य नार्र

a longer period to run than four mouths from the time of discounting the same respectively and also in lending money on the Security of personal property for any period not exceeding four months, or in cash accounts to persons depositing undoubted Security such accounts to be settled at the end of every three months and in all other branches of lusiness usually transacted by Bankers in Calcutta, and by which said Deed or Agreement it was and is further provided that the Capital Stock and kund of the said Company should amount to the sum of 10 00 000 of Company s Rupees with cer tain provisos for increasing the same when and if it should be deemed expedient And whereas difficulties have arisen and may hereafter arise in recovering delta and monies due to the said Com pany called The Union Bank of Calcutta and in maintaining actions for damages done to the same company or to the property of the said Union Bank since by law all the Members for the time being of the said Company must be named in every action or suit carried on for such purpose whereas it would be convenient that persons have ing demands against the said Company should be entitled to sue one of the two Officers hereinafter mentioned or described in that behalf therefore for obviating and removing the difficulties aforesaid-It is hereby enacted that from and after the pass ing of this Act all actions suits and other proceed ings whatsoever at I aw or in Equity for any injury or wrong done to any real or personal property of the said Union Bank in whomsoever the same may for the time being be vested whether in the said Company or in some person or persons in trust for the said Company or upon or in respect of any present liability or liabilities to the said Union Bank or to any person or persons in trust for the said Union Bank or upon any Bonds Covenants Con tracts or Agreements which already have been or hereafter shall be given or entered into with the said Company or to or with any person or persons whomsoever in trust for the said Union Bank or wherein the said Union Bank is or shall be inter ested and also all instruments and petitions to found any adjudication of Insolvency in any Court for the Relief of Insolvent Debtors against any person or persons indebted to the said Union Bank and liable to have been made Insolvent by the Laws now or at any time hereafter in force relat ing to Insolvents in the last Indies and generally all other proceedings whatsoever at Law or in Equity to be commenced instituted or carried on by or on behalf of the said Union Bank or wherein the said Unio i Bank is or shall be concerned or interested against any person or persons body or bodies politic or corporate or others whether such person or persons, body or bodies, politic or cor porate, is or are a shall then be a Member or Members, Proprietor or Proprietors of or in the said Union Bank, or not, shall and lawfully may be commenced instituted, presented and prosecuted

discounting Bills and Promissory Notes not having | এইমত বিলপ্তাকৃতি ভিসকৌই, করণ এবং চারি যানেব অন্ধিক কাল মিরানে অস্থাবর সঞ্চাত্তির জামিন লইয়া টাকা কর্ম দেওন অথবা বাঁছারা নিঃশক্ষ সম্পত্তির কামিন स्म डीहाबरम्ब हिमारव होका स्म अव (अव भ वे हिमारवव ভিন্ন২ মানান্তরে নিষ্পাত্তি হুইবেক) এবং কলিকাভাস্থ বণিকেরা সামান্যতঃ যে২ ব্যবসা করিরা থাকেন সেই প্রকার জ্বন্য সকল ব্যবসা করণ। এবং ঐ দলীল জথবা अक्वाद्वरक चार्ता निर्मिये हडेन अव निर्मिये चारह व्ह উক্ত কোম্পানির মুলধন ও পুঁঞ্জি কোম্পানির ১ 🧳 मुन लक्ष होका इंडेटरक अवेश य मग्रदा डेडिड स्वाध इत्र मिरे मगरत से मुल्थन वृक्ति कराविद कडकर नित्रम से मली লেব মধ্যে আছে। এবং যেহেডুক ঐ ব্যাক্তর্কুক নালিশ **हहेरल ओ त्यारक्षय ७९ मग्रस्य यह खाँ भी शास्त्रम काँहाबरम** त প্রত্যেকের নাম ঐথ মোকক্ষমায় আইনানুসারে লিখিতে হয় এবং এইপ্রযুক্ত কলিকাভাদ্ ইউনিয়ন ব্যান্তনামক উক্ত কোম্পানিব ঁয়ে টাকা পাওনা আছে ভাছা আদায় করিতে দৃষ্কৰ হইয়াছে এবং ইছাৰ পৰে হুইতৈ পারে এবং উক্ত কোম্পানিব অথবা উক্ত ইউনিয়ন ব্যাচ্ছের সম্পত্তির ক্ষতি যে ব্যক্তি করেন তাঁহার নামে নালিশ নিদ্ধ করা मुक्कत रहेशारक अव९ उँहत कारन रहेरड शांद अव९ र्यरहरूक जेक काम्लानिव छेलव वा मकन वासिव माध्या থাকে তাঁহাবদিগকে পশ্চাৎ লিখিত দুই কৰ্মকাৰকেব অন্যতবের নামে ভল্লিমিন্তে সেই বিষয়ে নালিশ কবিভে ক্ষমতা দেওয়া গেলে সুগম হইবেত। অভএব পূর্বোক্ বিশ্ব এড়াইবাব এবৎ দূব কবিবাব নিমিষ্টে— ছকুম চইল যে এট আটন ছাবা হওনঅবধি এবং তাহাব প্র টউনি রন ব্যাঙ্কের স্থাবৰ অথবা অস্থাবর সম্পত্তি ভৎসময়ে যে কোন ব্যক্তিব নিকটে অপিত থাকে অর্থাৎ ঐ কোম্পা নিতে অৰ্পিভ থাকিলে অথবা উক্ত কোম্পানির ইক্টেৰ নিমিতে কোন ব্যক্তি বা ব্যক্তিরদের নিকটে অর্পিড থাকি লে এ ইউনিয়ন ব্যাঙ্গের স্থাবৰ অথবা অস্থাবৰ সম্পত্তিব যে কোন ক্ষতি বা অন্যায় কৰা যায় তদ্বিষয়ি অথবা উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঙ্গেৰ কিয়া উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঙ্গেব টুফ मन्भवीं वर्गाक वा वर्गकादाव वर्डमान ममस्य प्राप्ता व উপব যে দাওয়া বা দাওয়াসকল থাকে ভদ্বিষয়ি অথবা উক্ত কোম্পানিব সঙ্গে অথবা উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঞ্চের ট্টবকপ কোন ব্যক্তি বা হাজিরদের সঙ্গে যে কোন বঙ্গ ব। নিয়মপত্ৰ কি চুক্তিপত্ৰ বা একবাৰ নামা এক্ষণে থাকে বা উত্তৰ কালে হয় অথবা যে সকল বণ্ডপ্ৰস্তৃতিতে উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঙ্কেব ক্ষতিবৃদ্ধি আছে সেই সকল বিষয়েৰ সকল নালিশ ও যোকক্ষমা ও আছিন পক্ষে বা এক্টি পক্ষে मकनপ্रकार कार्य। এবং যে राक्ति र। राक्तिरा উক্ত ইউনিয়ন ব্যাকের টাকা ধাবেন এবং ভারতবর্ষের যোত্রহানের বিহয়ে এক্ষণে বা উত্তর কালে চলিত আইনের দাবা ঘোত্ৰহান হটতে পাবেন সেই ব্যক্তিৰ বা ব্যক্তি দিগের যোত্রহান গুণিরদের উপকারার্থ আদালতে याजरीनजा धार्या करेगार्थ नकल मलील अवश मत्रशास छ সামান্যতঃ আইন পক্ষে অথবা একটি পক্ষে যে সকল কাৰ্য্য উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষেব দারা অথবা ডাহাব পক্ষে আরম্ভ হয় অথবা উপস্থিত হয় বা নির্বাহ হয় অথবা কোন वाकि वा वाकित्रपत् अव९ काम नवान वा नवाननकरनत् বা চার্টবপ্রাপ্ত সমাজের বা অমা ব্যক্তিরদের প্রভিক্রলে व कान नामिण देउनियन व्यादकत थादक स्मेर वास्ति वा वास्तित। कि मिर्ड निवास कि नवास्त्रवा कि मिर्ड ठाउँ दशाक्ष मधाब ७९ मधाम छेक देखेनियन व्यास्कृत सम्बन्ध वा सम्ब द्विया वा अपनी वा अपनिवा इडेन वा ना इडेन लाई मकन নালিশ বা মোকদমা বা কাৰ্য্য আবস্তু বা উপস্থিত হওনের मधात य वाकि देवेनियन वाद्यत निक्रियो अथवा থালাখী হন তিনি আইনয়তে উক্ত ইউনিয়ন ব্যাভের शक्क अथवा निक्रिट्ड कहिवामी अथवा मवश्रास्कानी হটরা আরম্ভ ও উপস্থিত ও সরপেশ এবং নির্বাচ করিতে পারিবেন। এবং যে কোন ব্যক্তি বা ব্যক্তিসকলের ও সমাল বা সমালসকলের বা চার্টরপ্রাপ্ত লমালের প্রতি ইউনিয়ন ব্যাক্ষের বর্ত্তযান সময়ের বা উত্তর কালের কোন

or carried on in the name of the person who shall be the Secretary, or of the person who shall be the Treasurer of the said Union Bank at the time such action, suit or proceeding shall be commenced or instituted as the nominal plaintiff or petitioner for or on behalf of the said Union Bank and all actions, suits and proceedings at Law or in Equity, as well for subsisting as future accruing claims, debts or demands to be commenced or instituted against the said Union Bank by any person or per sons, body or bodies politic or corporate whether such person or persons body or bodies politic or corpo rate as or are or shall then be a Member or Mem bers Proprietor or Proprietors of or in the said Union Bank or not shall be commenced instituted and prosecuted against the said Secretary for the time being of the said Union Bank, or of the said Treasurer for the time being of the said Union Bank as the nominal defendant respondent or defender for and on behalf of the said Union Bank and the death removal resignation or any other act of such Secretary or Treasurer or the Bankruptey or In solvency of such Secretary or Treasurer shall not abate or prejudice any action suit or other pro ceeding at Law or in Equity commenced under this Act but the same may be continued prose cuted and carried on or defended in the name of any other the Secretary or Treasurer for the time being of the said Company

And it is hereby enacted that from and after the passing of this Act in all indictments in formations and other criminal proceedings brought instituted or carried on by or on the behalf of the said Union Bank for fraud or injury upon or against the said Union Bink or for any felonies taking stealing or embezzlement damaging or des troying or for any offence whatever relating to any Money Notes Bills Effects Securities or any zeal or personal property of the said Union Bank or for any other offence against the said Union Bank it shall be lawful to state such Money Notes Bills Effects and Securities and other real and personal property in whomsoever the same may be vested whether in the said Union Bank or in some person or persons in trust for the said Union Bank to be the Money, Notes Bills Effects and Securi ties or property of the said Union Bank or of such Secretary or Treasurer for the time being of the said Union Bank and any offence committed with intent to injure or defraud the said Union Bank shall and lawfully may in such prosecution be laid to have been committed with intent to injure or defraud the said Union Bank or such Secretary or Treasurer for the time being of the said Union Bank and any offender or offenders may hereupon be lawfully convicted of any such offence, and in all other a'legations or indictments informations or other proceedings in which before the passing of this Act, it would have been necessary to state the names of the persons composing the said Union Bunk, it shall be lawful and sufficient to state the name of such Secretary or Treasurer and the death, resignation or gamoval of such Secretary or

দাওলা বা কর্মের বাবতে আছিন বা একুটি পজে ভোন यानिण वा सावसमा कि कार्या चात्रस वा उनिष्ठ कति एक एवं कार्क वा वास्तिमक्त e नवास वा नवास मकम वा प्रार्टेहलाश्व महास देउसिहर व्याद्यह व्यव भावी বা অৎশী হউন বা না হউন সেই নালিশপ্রস্কৃতি উক্ত ব্যা-কের তৎসময়ের সেক্তেটারী অথবা থাকাঞ্চীর নামে আ त्रस् ও উপস্থিত ও নির্মাহ হইবেফ এবং ঐ সেফেটারী অথবা থালাঞী ইউনিয়ন ব্যাকের নিমিকে এবং ভাছার शरक जानाथी ও द्रिक्शाएअले ब्रॉटरिंग अव९ উद्धत् বা ব্যন্তব্যু হুইলে কি ইশুডাফা দিলে বা অন্য কোন कार्य) कवितन व्यथवा हेक म्हान्ते वा थानाकी हाहे লিয়া কি যোত্ৰহীন হইলে ভাছাতে এই আইনামুলাবে আবস্তুহণ্ডয়া আইন পক্ষে বা একুটি পক্ষে কোন নালিশ व। याकमभा कि कार्या द्रष्टित्र वा छात्राद्र कांछ हरेत्वर ना কিন্ত দেই মোকদমাপ্রভৃতি উক্ত কোম্পানির ডৎসময়ের অন্য কোন সেক্রেটারী বা ধারাঞ্চীর নামে চলিবেক ও দিকাছ হইবেক ও উত্তর দেওর। যাইবেক ইভি।

> ধাবা। এবং ইহাতে ছক্ম ছইল যে এই আইন জাবী হওনঅবধি এবৎ তাহাব পব উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঙ্কেব প্রতি যে সকল চাতুরী বা ক্ষতি হয় সেই বাবতে অথবা কোন ভাবি অপরাধ বা কোন টাকা অপহরণ করণ বা চুবी कहन कि खब्दाक कहन किया क्लिंड कवन वा नके कह শের বাবতে অথবা উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষের কোন টাকা বা নোট বা বিল জি সম্পত্তি বা জামিনস্বরূপ প্রাপ্ত বিষয় বা কোন স্থাবৰ বা অস্থাবর সম্পত্তিৰ সম্পর্কে যে কোন অপ রাধ হয় সেই বাবতে অথবা উক্ত ইউনিয়ন ব্যান্তের প্রতি কুলে জান্য যে কোন জ্বপৰাধ হয় সেই বাবতে ইউনিয়ন ব্যান্তের দ্বাবা বা ভাহার পক্ষে যে সকল নালিশ বা এজ हात कि कोकमातीमणकींत खना कार्या खात्रस वा उँभ দ্বিত কি নির্বাহ হয় সেই সকল নালিশপ্রস্থতিতে ঐ সকল টাকা বা নোট কি বিল অথবা বিষয় কিয়া লামিনস্করণ প্রাপ্ত বিষয় বা জন্য কোন স্থাবর কি অস্থাবর সম্পত্তি যে কোন ব্যক্তির প্রতি অর্পিড থাকে বা হর কি ইউনিয়ন ব্যান্তে অপিত থাকিলে অথবা উক্ত ইউনিয়ন ব্যান্তের টফী কোন ব্যক্তি বা ব্যক্তিসকলে **অ**পিড থাকিলে ভাহার বিষয়ে এইমাত্র লেখা ঘাইতে পারে যে এ টাকা বা নোট বাবিল বা বিষয় বা আমিনস্বরূপ প্রাপ্ত বিষয় উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঙ্কের সম্পত্তি অথবা উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষেব তৎসময়েব সেক্রেটাবী বা থাজা ঞ্চীর সম্পত্তি। এবৎ উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্তের ক্ষতি অথবা চাত্রী কর্ণের অভিপ্রায়ে যে কোন অপবাধ বর তাহা उक्त देखेनियम गाञ्च **ज्यथे**या उक्त देखेनियम गास्त्रिय **७**० কালের নেক্রেটারী কি ধালাঞ্চীর ক্ষতি বা ডছরুফকরণার্থ হট্যাছে ইছা মালিশপত্তে লেখা ঘাইতে পারে। এবং ঐ নালিশক্রমে অপরাধী বা অপরাধিবা দেই অপরাধের নিমিত্তে আইনানুদারে দোষীকৃত হটতে পারে। এবং জন্য যে সকল বিজ্ঞাপন জথবা নালিশ কি একহার অংথ वा खना कान कार्र्या और खारेन बादी एश्टनत शूर्व हेए निव्रम व्याद्यक्त चाढ शांकि मकन वाक्तिव नाम निनातन আবশ্যক ছিল সেই বিজ্ঞাপনপ্রভৃতিতে উক্ত দেক্রেটারী অথবা ৰাজাঞ্চীয় নাম লিৰিলে ভাহা আইনসিদ্ধ ও माज्यक हरेटवक अवन जे मिटकोन्ही अर्थवा बाजाका

Treasurer shell not shate or render defective or in any wase affect or prejudice such indictments, informations or other oriminal proceedings

And it is hereby further spaceed that no action which may be commenced against the said Union Bank, or the Secretary or Tressurer for the time being of the said Union Bank, upon or arising out of any contract entered into by or on behalf of the said Union Bank shall be in any wise affected or defeated by or by reason of the plaintiff or plaintiffs therein, or of any other person or persons who may be in any wise interested or concerned in such action being a Member or Members of or a Shareholder or Shareholders or a Partner or Part ners in the said Union Bank, but any Member or Members or Shareholder or Shareholders of or Partner or Partners in the said Union Bank shall and may have the same right of action and remedy to be proceeded in and enforced in the same man ner against the said Union Bank or the Secretary or Treasurer for the time being thereof upon any contract and for any debt damage or demand whatsoever which he or they might have had if he or they had been a stranger or strangers and not a Member or Members Shareholder or Sharehold ers Partner or Partners of or in the said Union Rank

And it is hereby further enacted that no action commenced by or on behalf of the said Union Bank in the name of the Secretary or Freasurer for the time being thereof by virtue of this Act upon or arising out of any contract whatso ever entered into by or on behalf of the said Union Bank or for the recovery of any debt or demand whatsoever due or owing to the said Union Bank or for any other cause or any other account shall be in any wise affected or defeated by or by reason of the defendant or defendants therein or any per son or persons who may be in any wise interested or concerned in such action being a Member or Members Shareholder or Shareholders or Partner or Partners of or in the said Union Bank but the said Union Bank shall and may have the same right of action and remedy to be proceeded in and enforc ed in the same manner against any Member or Members Shareholder or Shareholders thereof either alone or jointly with any other person or persons upon any contract and upon and for any debt damage or demand whatsoever which the said Union Bank might have had if such cause of action had arisen with a stranger or strangers and not with a Member or Members or Shareholder or Share holders, or Partner or Partners of or in the said 1 mon Bank

V And it is hereby further enacted that the Directors of the said Union Bank shall cause a Memorial in the form and to the effect expressed in the Schedule to this Act or as near thereto as the circumstances of the case will admit of the name, residences and descriptions of the Directors Secretary and Treasurer and of the several persons being Members and Proprietors of the said Union Bank to be verified by a declaration in writing to

ন্ধন্নি অথবা কৰ্মে ব্লুপভাষা দিলে কি বর্ণর্ক হইলে কাহাতে ঐ নালিশ বা একহার বা ফৌরদারীসম্পর্কীয় অন্য কোন কার্য্য রহিত হইবেক দা অথবা অসম্পূর্ণ জান হইবেক দা কি কোমপ্রকারে ভাহার হানি হইবেক না ইতি।

० शाहा। अव विराद्ध चारहा रुक्य इंदेस स्व उस-बैक्टिनियन बाद्धित बादा अर्थवा कारात शक्क कहा कात वर्त्सावस मन्नार्क वा स्टब्स्युक डेक हेस्स्वत बारसह नात्म जाशवा উक देखेनियम शास्त्रत जनकालीन स्मरक নামে কোম মালিশ আরম্ভ ष्ट्रीकी अध्यक्ष श्रीकाश्चीत इटेटल त्नंडे नालिएगढ़ कड़िशामी दा कड़िशामीड्रा वा দেই মোকক্ষাতে যাহার **লাভনো**করান **আ**ছে বা তাহাতে পিণ্ড থাকেন এইমত অন্য কোন ব্যক্তি বা वाक्तित। উक्त वेजेनियन वादकत स्वयुक्त वा स्वयुक्तवा चा অৎশী বা অংশিরা কি শরীক বা শরীকেরা আছেন रनिया जै नानिरगर किছू कछि रहेर क ना नार छाहा विकल इरेटवरू ना। किन्छ डेक्ट देखेनिहस वाह्यद्वद समृद्रता (ममुद्रावा अथवा अ९मी वा अ॰ मिका कि महीक वा मवी क्वा अमन्मकींग्र वास्ति वा वासिन्ता इंडेल अव देख है डेनियन वाटक व त्यम्ब वा त्यम्बत्वा वा **ख**्मी वा ख्र भीत। किहा भवीक वा भवीरकता ना इहेटल राक्रभ इहेड সেইক্লপে কোন বান্দাবন্তপ্রযুক্ত বা কোন পাওনা টাকা বা ক্ষতি কি দাওয়াপ্রযুক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষেব নামে অথবা তৎসময়ের তাহার নেক্রেটারী বা থাক্রাঞ্চীর নামে নালিশ করণের ও প্রতিকার পাওনের অধিকার থাকিবেক हेकि।

8 थाता। আবো ইহাতে एकुम रहेन य छेक हैजेनि য়ন ব্যাল্পের দ্বাবা বা ভাহার ভর্ফে করা কোন বন্দোবস্ক প্রযক্ত অথবা উক্ত ইউনিয়ন ব্যাল্কের যে কোন পাওনা টাকা অথবা দাওয়া থাকে ভাহা আদায় করিবাব নিমিছে কিয়া অন্য কোন কারণ কি অন্য কোন হিসাবপ্রফুক্ত উক্ত ইউনিষন ব্যান্তের দাবা কি ভাচাব পক্ষে ড্ৎসমযেব मिद्रक्रोदीय या शाकाकीत दाया এই আইনেय क्रम তানুসাবে যে কোন নালিশ আবস্তু হয় সেই নালিশ সম্পর্কীয় আসামী বা আসামীবা কিয়া ঐ মোকদমায় যাঁচ বদেব লাভনোকদান থাকে কি দেই মোকদ্মার যে ব্যক্তি লিপ্ত থাকেন তাঁহাবা উক্ত ব্যাক্তেব মেম্ব বা মেয়ৰেবা কি অৎশী বা অৎশিবা কিয়া শরীক বা শবীকেরা আছেন বলিয়া ঐ মোকদমার কিছু ক্ষতি হউবেক না व्यथवा जाहा वार्थ इन्टेटवरू ना। किल उस ने जैनियन व्यारञ्चत (यमूद्र वा (यमूद्रवदा वा चार्मी वा चार्मिवा कि শবাক বা শবীকেবা ছাড়া কোন অসম্পর্কীয় ব্যক্তি বা বা ক্রিবদের নামে নালিশ কবিবার কারণ থাকিলে যেকপ হইত সেইরূপে কোন বন্দোবন্ধপ্রযুক্ত বা পাওনা টাকা वा क्रिक कि माध्याश्रयुक डेक इडिनियन वाक जाननात् कान सम्भारत वा सम्भारत बाक्ष भागत वा का भागत मित वा नवीरकव कि नवीरकवरमब मास्य अरकः वा अमा कान वासि वा वासिवाम असमानीत नानिम कविवाद বা প্রতিকার পাইবার দাওয়া কবিতে পারেন ইতি।

ধারা। এবং ইহাতে আবো তকুর হইল যে উল্
ইউনিয়ন ব্যাক্ষের অধ্যক্ষেবদের ও লেক্রেটারীর এবং
থাজাঞ্চীর ও বে নানা ব্যক্তিরা উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষের
মেম্বর এবং অংশী হন্ ওাঁহারদের নাম ও নিবাল
ও বিববণের নিদর্শনপত্র এই আইলের ওক্তসীজের
লাঠ ও ভার অনুসাবে অথবা বিষয় বুরিয়া ভা
হার সদৃশ যেপর্যন্ত হইতে পাবে সেইপর্যন্ত ঐ
ব্যাক্ষের অধ্যক্ষেরা প্রশ্বত ক্রাইবেন। এবং ভৎকা
লের লেক্রেটারী সাহেব অধ্বা কোন এক অধ্যক্ষ

স্থাকা
করা
বিদ্যানী
বিদ্যাক্ষ

স্থাকা
করা
বিদ্যান
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ্যাক
বিদ

be made before the Master in Equity of Her Ma jesty's Supreme Court of Judicature at Fort Wil liam in Bengal, by the Secretary or some one of the said Directors for the time being and the same shall be enrolled amongst the records of the said Supreme Court within 12 Calendar months next after the passing of this Act and whenever any new Director or Directors, or Secretary or I reasurer shall be elected a like Memorial shall be verified and enrolled as aforesaid specifying in whose place or places he or they shall be appoint ed within 12 Calendar months after such appoint ment and whenever any person or persons shall crase or discontinue to be a Proprietor or Pro prictors of the said Union Bank a Memorial of his her or their names shall be in like manner verified within 12 Calendir months after such person or persons shall have so ceased or discon tinued to be such Proprietor or Proprietors in the Form expressed in the sud Schedule for that purpose and when any new Proprietor or Proprie tors shall be idmitted into the said Union Bank a M morial of his her or their names shall be in like manner verified and enrolled among the records of the said Supreme Court of Judicature within 12 Calendar months afterwards according to the Form in the said Schedule I rovided always that if any declaration o made shall be false or untrue in my material particular the person wilfully making such false declaration shall be guilty of a mi de mem r

11 And it is herely further enacted that until such Memorial as first hereinlefore mentioned shall have been deposited and enrolled as hereinbefore directed no action or suit shall be brought by the said Union Bank under the authority of this Act and until the Memorial by this Act required to be deposited and enrolled in the event of any person or persons ceasing or discontinuing to be a Direc tor or Secretary or Treasurer or Member of the aid Union Bank shall have been deposited and enrolled as hereinbefore mentioned the person or persons whose names shall appear in the last Memorial which shall have been made and enrolled shall be and are hereby declared to be hable to all such actions suits and executions upon judgment or decree and other proceedings under this Act in the same manner as if he she or they had not ceas ed or discontinued to be a Director Secretary or Treasurer or Proprietor of the said Union Bank

VII And it is hereby further enacted that an examined copy of every Memorial to be deposited and enrolled pursuant to this Act certified to be a true copy by and under the hand and signature of the Keeper of Records and Muniments for the time being of the said Supreme Court of Judicature shall be received in evidence as proof of the contents of such Memorial, and proof shall not be required that the person by whom the Memorial purports to be verified was at the time of such verification one of the Directors of the said Union Bank

(To be continued)

বাজতা দেশক কোর্ট উলিয়ন বালধানীত 🕮 মতী মহারশ্বীর সূপ্রিষ কোর্টের যাউর ইন একটি मार्क्टवर सम्पूर्ण छारा अक मिथिक अवहारतम हाता माराख कदिरायन। अवन अहे भारेन बाही एश्रायत श्रव वाद्या भारमत महक्षा वे निमर्णमश्रव डेक्ट मुक्षिम कार्र्हेन् विषमात्मव मत्था भीथा घारेदक। अवे यथन कान मुख्य व्यथाक कि मिद्धकारी वा बाबाकी मामागिछ इस তথন থাঁছাব পরিবর্কে ঐ ব্যক্তি হা ব্যক্তিরা নিযুক্ত হইয়াছেম ভাহা জ্ঞাপফ এডটা ডক্রপ নিমর্শনপত্র ঐ> ব্যক্তির নিযুক্ত হওনেত্ব বাবে৷ মানের যধ্যে সপ্রমাণ হইয়া সেই স্থানে দাখিল হইবেক। এবং যথম কোন বাজি বা ব্যক্তিরা উক্ত ইউমিয়ন ব্যান্তের অংশির বা আংশিবদের পদহইতে নিবৃত্ত বা রহিত হন তথ্য ঐ অংশিব বা অংশিবছেব পদচইত্তেনিবৃত্ত বা রহিড ছওনের পার বাহেবা মালের মধ্যে তাঁছার বা তাঁচাবলেব নামের এক বিদর্শনপত্র দেইকপে প্রমাণ কবিতে হই বক এবং এট আইনের শেষের লিখিত ভক্ষসীলের পাঠানুসারে সেই নিম্নশ্নপত্র প্রস্তুত ছইবেক। এবং যথন ঐ ইউনিয়ন ব্যাঙ্কে কোন নৃতন অংশী বা অংশিব। ভঠি वन उभन दार्या प्रारम्य प्रार्था डेक्क उक्तमीरमय मिथिड পাঠানুসাবে তাঁহাব বা তাঁহাবদের নামের এক নিদর্শনপত্র সপ্রমাণ ছইরা উক্ত সুপ্রিম কোর্টের বোরদাদের মধ্যে গাঁথা যাইবেক । কিন্তু জানা কঠবা যে এইকপ কোন এজহার যদি কোন ভারি বিষয়ে মিথ্যা বা সভার্ছিত হয় তবে যে ব্যক্তি কানিয়া শ্বনিয়া এইরূপ মিথ্যা এলহার কবেন সেই ব্যক্তিকে অপবাধী জ্ঞান করা ঘাট বেক ইজি।

७ वावः। अव९ दैशाद्य स्वाद्या स्टब्स स्टेस स्य स्थ নিদর্শনপত্রেব বিষয় উপবেব উক্ত ধাবায় লেখা আছে मिट निवर्णनेश्व यावर शुर्खाक्यां प्राचित उन्धीव শামিল না হয় তাবৎ উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ত এই আইনেব ক্ষয়ভানুসারে কোন নালিশ বা মোক্ষয়া কবিতে পারি राम मा। अव काम वालि वा वालिका छेल है डेमियन ব্যাদ্ধের অব্যক্ষ বা সেক্রেটারী কিয়া থালাঞা অথব। অংশী হওয়া ক্ষান্ত বা বহিত হওনের পরে এই আইনান मादद य निमर्गनश्रव माश्रिल ও नशीत गायिल करापद হুকুম আছে দেই নিদর্শনপত্র যাবৎ পুর্বোক্তমতে দা থিল ও নথীব শামিল না হয় ভাবৎ যে ব্যক্তিব বা ব্যক্তিব দেব নাম ভাচাব পুর্বক্বা ও দাখিল চঞ্চা নিদ্শনপত্রে লেখা আছে ওাঁচাবা উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঙ্কেব অধ্যক্ষ বা मिटकियोरी कि बामाकी वा अश्विक कर्म रहेट काल वा বহিত না হইলে যেক্লপ তাঁচাবদের নামে নালিশ বা মোকদমা বা ফয়দলা কিয়া ডিক্ৰী জাৰী কি এই আই-নানুসাবে অন্য কোন কাৰ্য্য হইতে পাবিত দেইরূপে তাঁহারদের নামে নালিশপ্রভৃতি হইতে পারিবেক ইতি।

৭ ধাবা। এবং ইহাতে আবো তকুম হইল যে এই অ ইনানুসাবে যে প্রত্যেক নিদর্শনপত্র দাখিল ও নথীব শা মিল কবণেব তকুম আছে সেই নিদর্শনপত্রের মোকাবিলা হওয়া কোন নুকলে যদি সুপ্রিম কোর্টেব তৎসময়েব বোরদাদ ও দলীল বাঝণিয়া সাতেব এইমত সটিফিকট দিয়া সভী করেন যে ইহা ঐ নিদর্শনপত্রের যথার্থ নকল ভবে ভাষা ঐ নিদর্শনপত্রের কথার প্রমাণের ন্যায় গ্রাহ্য হইবেক। এবং যে ব্যক্তির ছায়া ঐ নিদর্শনপত্রে সহয়ি হইয়াছিল কহা প্রিয়াছে সেই ব্যক্তি ঐ সহী করণের সময়ে উক্ত ব্যান্ডের এক জন অধ্যক্ষ ছিলেন এই বিষয়ের আব কোন প্রমাণ লইবার আবশ্যক হইবেক না ইতি।

(ইহার পেষ আগামিতে প্রকাশ হইবেক।)

किंके देनिका

্ষ্ণ ১ সচি সাল আৰু বিধ্যা কৰিছিল।

১৮৪৬ সালেৰ ২৮ ডিলেম্বর বাজলা গবেণ্যেই বেশেষং মহাশালের বিজ্ঞান সাধ্যাৰণ লোকেবলের উপভারাধি যে সকল কলা করিয়াছেন ভাহাৰ কৈছিছেও বালে ডিলাইছেটের প্রথমং সাল ১ সচি সালেৰ ২৮ ডিলেম্বর বাজলা গবেণ্যেই গোলেটে প্রকাশিত কথাব অভিনিত্ত কলিকাভা ও বাজলা গবেণ্যেই গোলেটে প্রকাশিত কথাব অভিনিত্ত কলিকাভা ও বাজলা গবেণ্যেই গবেণ্যেই গেলেটেই কলিকাভা ও বাজলা গবেণ্যেই গবেণ্যেই গবেণ্যেই গবেণ্যেই গবেণ্যেই গবেণ্যেই বেশেষ লোকেবা নিজ এবচে সর্জ সাধাবণের উপভাবাধি যেং ক্ষ্ম করিয়াছেন ভাহার কৈমিয়াহের ভূকণ বিশ্বান বিশ্বান বাস বিশ

15 E	ঘাহাব এবতে কৰ্ম সক্ষান্ন হয় ভাঁহাব নাম।	মে প্রকাব কর্মা।	ৰে স্থানে হয়।	# 465 -	महरा क्षी।
महन	ৰাশ্বচৰণ দাছ	পাকা পাঁকো	(भोषिह		
Æ	शक्रमिश्रोल माख्	श्रुक्कविनी	त्कांक्षिया		- स्वक्त माना (अम ना
Æ	मित्रमांव वांग्र	भारका	मत्योखा		
Æ	हदक सावजी	<u>श्रुचक</u> विशो	কচনাৰ		
ब्राम म्ह	ष्मांलयहीम माहा	विद्या	माम्ज्ञाश्व	F35 1 04	
Λij	व्याधीनहास मार्टा	नुस्कविशे	মাল্দহ্ছতি কলিকাডাষ ঘাইবার বড় বাস্তাব		
		-	নিকট	>8.	
म्टक्	ক্তক জনেব টাদা	পুষকবিশী	শুক্তেব নগৰ	~	
নিক্ত	बावकामाय महायामा कम् मिश्ह			· ~	
何	वावु संबवाद मिष्ड			·	
Æ	मीर जारमृत्रा	\ ais	मुक्कत्र जूत्र वार्षित्र वाष्ट्री ज्या वार्ष	•	
/eş	वाद् ब्रध्नम्म मित्र ८९			, ,	-
/ a g	मृदः श्वांनाम का			•	
Λij	षांब छाषांव भहावाजा कमु मिन्ह	~		\ \	*******
/4 5	वाव संबंध मिश्ह	ূপ •	इ ग्वडाकान्यीस	<i>'</i>	-
/ 45	বাব বাষাপথ সিংহ			,	

)

{

	ষাত্তীৰ শ্বতে কমা সম্পায় হয় ভাহাব নাম	ন প্ৰকাশ কৰি	মে সূ'নে হয়	i⊅ Po Pi	
1103	ब्रिट्टाकात बहावाक कर्णामण्ड	_		_	-
∕ 0eg	বাব শুষ্ব'ৎ সিৎই			ر •	
∕e g	ৰাৰ ৰাস্তদৰ সিৎহ			<	
/ eg	গ্ৰন্থ ৰামনাৱায়ণ সিৎহ	্ গ্ৰহেন্টেৰ প্ৰীষ্টশালা ১	ग्रम्बर्ग्य	ر و	ď
Æÿ	मीत कावम्स			, ,	
/kg	हि बस्नमान मिरह छर			(D	
/kg	त्वा हीवानाल का			<i>'</i>	
Æ	ৰিবিভাঙ্গৰ মহাৰাজা কৃদু সিংহ	श्रुष्क विको स्थापन	<i>'</i> ব্	, ,	AND AND AND AND AND AND AND AND AND AND
Λij		· Cog	2 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	44 \	
· ^9	(G)	भूविभिष्ठाय ।। म उड ছय दक्काण वास्तु।	ত লপুৰ মুড়িষাকাব্ধি ম'ৰিগাজিপহাস্ত	/ _	STATES AND SIGNATURE STATES
∕ 0g	वाद भिवमाही मंद्रा	श्रुक्कविनी	ग्रक्षकव्यव	36280	
25943	व म्हत्याह्न क्षियी	श्रीका मा का	প্ৰগ্না কৃত্তিৰ চত্তনপুৰ তাল্কেৰ সৰ্কাৰ		
4	r i		जिम्ह्या व	\ 49 \	
Ay	अकृत यहाथम महि	श्रमाय	नामाद्य हाष्ट्रिय निक्र	7 90	
	ইয়াম বকণ জমাদাব	/ Sq	(महीशक्षव्यवि डाह्यहोड्नश्रम मदकादी दा		
		•	ক্তাৰ খাবে	~	****
/ 9	तम्बी शवानी	%	এ এ শনিবাড়ীব নিক্ট	3261	
/4 7	क्रमण श्वामी	<i>वि</i> ष्	ट्याहीभक्त के क्र	7 90	-
বাক্ৰগন্ধ	বালা সভ্যচৰণ ঘোষাল ও ওঁহাৰ ভাতাব	দুই কোশপৰ্যন্ত পাক বান্তা ও তাহাতে চা নিটা ইন্দে	প্ৰগ্না স্নীমাৰাদেৰ ফুলোকুঠীৰ বাজাৰজ্ঞ সমি ক্ষক্ৰমী এহণ দিন্দা লাম্পৰ্যাল		ৰুৱচ লেখা ঘায় নাই কিছ বোধ হয় অধিক
л	so part standard at	No.	अधिकांक	,	a strice
erfaku arkala			क्रिकटम् देखिकान भागा	or or	an phaga and
**************************************		- Ag	यथवायाम्। क		
/ %	नदीन मह	/93	दीक्छा	7 90	-
~	रिरुक्त कुछ	/kg	i Per	*	
/4 5	पुरु मुलाई। हा ना किय	न्ति हैं बादा	Ag	^	
/					

बिवा	ধীতাৰ এবচে কৰ্ম সন্পন্ন হন্ন উহাব নাম	মে প্ৰকাব কৰ্ম	्ष कृत्नि ह्य	4.4.D	मुक्कता रुष
		अस्त्रहिंदी	হনমঘণ্টা কিলা বাকুড	^	
		न् मार्क मारक	श्रीम	342	
7 9	/bg	/GJ	(G)	/ A)	
ſ / sj	जिल्लोमाम उँछी	প্ৰকবিণী	N N	✓	
भि	সভাবাম দ্ভও	/ G J	কোডলাপুৰ এ	σ ,	
∕ \$9	किनु दाव	िन		/ b	
/bj	ক্ষ কৰ্মকাৰ	∕ □	()		
শ	ৰ্ষাকান্ত গাঞ্ল	'ল		/ ~ ·	
/ a j	ব্ৰয়োহন ঘটক	∕ G		&	
/ \$5	वमाष्ट्र जिल्ली	दे।	হৈ /	· /	
∕bg	কম্শাকান্ত ঘটক	√ 0j	ভা <i>)</i>		
/aţ	সমাজন মাজ	∕ ©j		~ ,	
/ €J	কমন্ত কাষ	(জ	is.	~ (
Æij	बुक्रवाध (उद्ध्विवी	/ G j	-	20 ¢	
/ ej	वरमी काशाव	Æj		,	
/GJ	कृष्य भाष्टिकांबल	/Gj	বাৰ বাইনা এ	~ 4	
لق	क्ष मंत्रि	(aj		9	
/ U J	निक्रियब त्थामार	<i>P</i> ■		~	
Æg	প্ৰীক্ষিত ঘটক	/G j	ड्डब्रायश्रीव	9	
/G	क्र <u>ा</u> यां	(pg)	A DOKA	/ ·	
∕ 9j	বামকিশোব মণ্ডল	(জ্ব	~	~ '	
∕ 0j	মাণিক মুন্দ্যা	∕¢ sj	माममें ह	~	
, ^s	は では 大変 は 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般	∕¢1		•	
F A	A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O			\ ∀ € \	
aj /		1	व व व व	⁄ so	•
a g /	1012	1 A	वायमाश्य धामा अम	/ 00	
ह्यु -	ব্যঞ্জাব বাষ	5 /	/ G j	R	
Æ	(शिली मंबर्वा	৳			

(d)	ষাহাব শ্বচে কৰ্ম দল্গন স্থ ভাহাব নাম	যে প্ৰকাৰ কৰ্ম	পে শুলো হয়	A C	মন্ত্রহা কথা
श्रीकृष्य वर्ष्ट्रमान	হাধিকা দাস	र्शेख्करियो	किंग्रादी थान	•	
Æg	পাভপুৰেৰ অনেক লোকেৰ চাল	/ % j	माध्य मरवाणि क्र	 •	
/ s g	विभाषाहम (ड्रेभ्बी	⁄বা	नायां वरा जिस	•	
Æ	कामीनाथ प्रसंयो	অ	/ag	•	
/ag	वाभारमाह्म जोध्वी	েব	ি জু	_	
/kg	बाग्रामास्न (होस्ब्री	শ্বি	∕% j	•	
/ Gj	बागटमाञ्च छोध्वी	⁄ব	্ৰ ব	- •	_
Λij	(क्रज्यायाष्ट्रम भाष्ट्रमि	Č.	^জ্য	·	
/eq	नगरी ब्राम्मनी	∕© I	∕ €1	•	
Λij	वामीय न्या	(Sg	शंभव के	•	
/kg	वाजीव मर्का	∕S i	g g	~	
,	কিনিশ কান্ত বাষ	∕G j		~	
	কেনাবায় হসু	/by	্কা	^	
/43	京本 五年 一	याभूताशाम	(उन्ना	~	
∕ ≅5	धरकें कर वा अर	नू स्क रिको	(১ চন্দ্রকোণ)	•	
/ G g	वांबद्यांच्य भ'नव छ	∕ €4		40	
/ kg	প্রকৃত্যা স'হান্ত	∕œ		· ·	
/ 9	बाधार बाउड	/ag	/Gg	•	
/ag	टमांक कोष्यी	^4	म्बाकांका क	•	
/eg ,	क्रियाद्ध तमम् ६९	Ля	हरू कामित शांठे बे	^	
/9	<i>क्</i> डिक्रश्रूबितवाभित्र।	∕ €sj	(कोस्मान्त के	•	•
/bj	िय महरू	∕e g	সায়ব◆ব এ	^	
/eg	रेख्यद मांग रावाजी	<u> অ।মুব্</u> গিন		~	
何	मरकाय बिवासिव	/9g 1	मत्त्रीज्ञ 🔊	_	-
今,	धिकमाम राम्या	र्भारका	कीमड़ा बाग क्वांग	200	
/ 5 j	(थ्री कन्त्रा	अक्किर्य थे। अक्किर्य थे।	र्वे व्यक्त	9	
∕ ⊌j.	डिम्बर्ग महरू द	(Q)	rteg es s	^	
^45	रिठम शास	/eq	/ag	~	

हि हि	হাছাৰ এবচে কৰ্ম সন্দান হৰ ঠাঁছাব নাম	ৰে প্ৰকাৰ কৰে	ধে শ্ৰেষ্	₹ 40	मुख्रहा कथा
	हिमान प्राप्तिक काक	शुक्कदिकी अदर ष्याञ्चरानान	ব্ৰেণা ধানা পতন্যা	~	
	धेक्ट्रा क्ष	्रकात्र्य: । स्रोत्रेटांशान	(€)	· /	-
Aur	द्वान ने में हार्	अ ष्ट्रति भी	/aj	^	
Æ	िहाबन (होनुद)	^১ শ্বে	মাণিকৰাক্সবি ঐ	. , , <u>, , , , , , , , , , , , , , , , ,</u>	······································
Лar	मागविक कृडाव	(4)	न्त्र कि	<u>ب</u>	
/er	माय की	/ভা	/জু	•	_
Λα	ধূম সংকাব	/GJ	ব্ৰস্মিচটি এ		
Æ	कालाडीम भैं क्डे	/জ্বা	^caj .^caj 	^	
/tar	मुख्य कर	∕æg	म् ग्राह्म	~	
/GJ	मुद्रसारम् क्द	/sq	ভা –	~	
,^9 5	महम्गित मोक	(63)	(मामक्। क्रे	. •	_
/Sg	्वाधनावाम् ५ हरा।	ি	नरफ म काम रिक्कन्त	20	
∕eg	मान्द्राह्म श्रम	দ	; (/ej	· /	
/ej	मुद्ध कानिकार स	দ্র	শ্বে	^	
∕ €8	ভাৰাঠাদ পালখি	'ব্য	/ ভ ্	^	
∕ ©g	रिक्मश्रीतर मृत बाका क	(ej	হিন্দুগুৰ এ	^	
/ G g	दित्नाम् (भाष्ट्रन (शाष्ट्राभी	ব	<i>ড়া</i>	6	
	नवज्ञा ६ टैकबवज्ञ जाकृषा श्रदाशाम व वदर हाम डे	Ti est			
/GI	C911% d	आ ं जा है माव।	্ৰ ভ	*	_
∕ eg	मूछ क्रमानानान मध्य	<u>भ</u> ुषक्त देशो	শ শ	~	
∕\$q	अर्जुम्म दिश म	্বি ব	/ব্য	_	
柯	८भागान निर्वास कुञ्जलमात	وق	^{/द्या}	60	
~	to ⊕	ধি	 कक्टलिं श्रांति । 	^	
∕ej	वीवस्थित राव	/kg	म्बन्ध् व	*	
(5)	বনাই ছিল	⁄ব্য	্বে ব	-	
/ ej	र का कि क	/জু	/GJ	6	
Λij	ৰাষ্চ্যোহন গোষামী	/व्यु	/জ্য	7	
∕ ⊌j	नरहित मध्या	⁄ব্য	विश्विम जे	· co	_
Ą	122 E 212	А	7		

A	**
- 49	**

প্ৰভাৱ বিভিন্ন থানা বিজ্ঞুৰ ব ব বাৰ্লা বিজ্ঞুৰ ব ব বাৰ্লা বিজ্ঞুৰ ব ব বাৰ্লা ব বাৰ	হাত্ৰি এবচে ককা সম্পন্ন হয় উত্ব্ৰ নাম ি	মে প্রকাব কর্ম		দে হানে হয়	₹ ত	মন্ত্রতা কথা
কুন্তজ্ঞৰ প্ৰ বান্তব বাগান ঐ বান্তব বাগান ঐ বিভিন্ন ঐ ফুন্তবভাল কলল বুলিকদ্ভ ঐ ফুনিকড্ড ঐ ফুনিকড্ড ঐ ক্লিন্ড অব্ধিবীকুডাপধ্যন্ত গোলীসেব বাদ্ধান গোলামুখান্তব্যি বুড়াপধ্যিত গোলীসেব বাদ্ধান গোলামুখান্তবিধি বুড়াপধ্যিত গোলীসেব বাদ্ধান গোলাবহাল প্ৰান প্ৰশা বোলাবদ্ধান প্ৰশা কোনাবদ্ধান প্ৰশা কোনাবদ্ধান প্ৰশা কোনাবদ্ধান প্ৰশা কি চেবীগ্ৰাম ঐ কি চেবীগ্ৰাম ঐ		भुक्कदिले		না বিষ্ণুপুৰ	^	
বান্ধ্ৰ বাগান ঐ বান্ধ্ৰপুৰ এ বিষ্ণুপুৰ এ ভিন্ন ভাৰ ক্ষিত্ৰ ভাৰ ক্ষিত্ৰ ভাৰ ক্ষিত্ৰ ভাৰ ক্ষিত্ৰ ভাৰ ক্ষিত্ৰ ভাৰ ক্ষিত্ৰ ভাৰ ক্ষিত্ৰ ভাৰ ক্ষিত্ৰ ভাৰ ক্ষিত্ৰ ভাৰ ক্ষিত্ৰ ভাৰ ক্ষিত্ৰ কাৰ্য্য ক্ষ্		<i>∱</i> © j	क्रिक्ट व	_	9	
বাগাজোল এ বিজ্পুৰ এ ফ্ৰিডিবডাল জলন বাক্ষণ এ ফ্ৰিডেবডাল জলন বাক্ষণ এ স্থাবে স্থাবে প্ৰাণ্ড মানুহয়াবী এ ব্যাকো পাকা বাডা ব্যাকা ব্যাকা বাজান ক্ৰিডেবৰ প্ৰধান বাজান ক্ৰিডেবৰ প্ৰধান বাজান ক্ৰিডেবৰ প্ৰধান বাজান ক্ৰিডেবৰ প্ৰধান বাজান		/eg	বাল্কৰ বাগান ঐ	_	/ ^	
াবিকুপুৰ এ এ ১ ১ ১ ১ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ		ঐ অম্ম্বাগান	राशास्क्रांज ह		, ,	•
ন্ধ প্ৰ বিভাগ কৰাল বিভাগ কৰাল বিভাগ কৰাল কৰাল কৰাল কৰাল কৰাল কৰাল কৰাল কৰাল		न्यांक समावा	विक्रुण्य		/ * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	
ফাকিবড়াল জলল বীকদ্ এ ফাকিবড়াল এ জয়পুব ও বিশ্বপাৰেৰ মধ্যন্ত জললে সোৰ্থা অব্ধি বীকুডাপ্ৰ্যন্ত পোলীলেৰ বান্তান ধাৰে প্ৰাৰ্থা অব্ধি বীকুডাপ্ৰ্যন্ত এ পোয়াৰ বিদ্ধান ওদ্ বোৰাবদ্ধী এ বোৰাবদ্ধী এ কে দোড়ালা পাক। বাড়ায়	_	ব্য	/eg		^	
বাহদহ ৰ সংগ্ৰহণ বিদ্ধান্তৰ মহানু জনলে ১৫০২ জনগামুখা, অবহি বাহু ভাললে বাহু লে বাহু লালানেৰ বাহু লালাহ বাহু লালাহ হৈ ও বাহাৰ বাহু লালাহ হৈ ও বাহাৰ বাহু লালাহ বাহু লালাহ বাহু লালাহ বাহু লালুহনাহ ৰ বাহুল পালাহ হাত্ৰ হছিমান শহৰেৰ প্ৰধান বাহুল ব		भू सक्रिक्र			^	-
ক্ষিত্ত ভাৰত বিদ্ধানৰ মধ্য ক্ষমণে ও বিদ্ধানৰ মধ্য ক্ষমণে ও বিদ্ধানৰ মধ্য ক্ষমণে বিদ্ধান বিদ্		्रिक् इ		-	/ w	
জয়পুব ও বিশ্বগাহৰ মাসু জন্তাল ও বিশ্বগাহৰ মাসু জন্তাল বিশ্বতাৰ মাসু জন্তাল বিশ্বতাৰ বাৰু লোক বিশ্বতাৰ বিশ্বতা		/ ⊄4	क्षिव इ.ज. ब		7 - 30	
-ট ধাবে ধাবে বীকুডাপৰ্যান্ত পোলীসেব বান্ধান হ' ধাবে ঐ পলভাঙাছইডে এ স্বাহাবহাল থান ওন্দ হ' হ' হ' হ' হ' হ' হ' হ' হ' হ' হ' হ' হ'		∕ o g	मध्नीय ९ तिस्रभार	रि ग्रीक् कक्टल	,	
ধাবে এ পল্ডাকাছ্ট্ডে এ শোষাৰব্দি থান ওক্ষ ভিছত দোহ'ব৷ এ বোষাৰকী এ বোদাক মানুমমাৰী এ এ চেবাগ্লাম এ এই কেন্দ্ৰায় এ		महों दीर घ	मानाम्या व्यवस्थिती	क्डानर्धाड श्लालीरमर सम्बान		_
প্ৰ পল্ডাকাছইতে এ প্ৰায়বহাল প্ৰলা প্ৰায়বহাল প্ৰলা বিবাৰকী এ মেন্ত মানুলমাবী এ এ চৌবাগুমি ঐ এ চৌবাগুমি ঐ বিভাগে পাক। হাডী হছিমান শহবেৰ প্ৰান বান্ধান		4	शास	ſ	~	
কোষাৰহদ্বি থাল ওন্দ প্ৰিছ দোহ'বা এ বোৰবেন্দী এ মৌজে মানুমমাৰী এ এ চৌৰীগুমি এ		/eg	न्ने शन्त्रकाष्ट्रेट उ	∕ ≎ r	•	-
ভিছ দোহালা এ ১৫ বোৰাবদ্দী এ এ ১২ বোৰাবদ্দী এ এ ১২ বাজে স্থানুম্মাবী এ ১ ১ ১ এ চেইবাল্লাম এ এক দোহালা পাকা হাটা হছিমান শহবেৰ প্ৰান বাস্তায়		/GJ	त्नायावट्विथान' ६	8 जम्	, «	
বোৰাবজী ঐ ২ বিছাল মানুমমাবী ঐ ২ বিছাল এই চেইবাগুলি ঐ এ ৪ ৪ ৪ ৪ ৪ ৪ ৪ ৪ ৪ ৪ ৪ ৪ ৪ ৪ ৪ ৪ ৪ ৪		/ब्रु	श्रिक मार्चा	<i></i>) (e	
মেন্ডল মানুমমাবী ঐ এ চৌবীগুমি এক দোহাল্য পাকা বাডী বৰ্ষমান শহবেৰ প্ৰধান বান্ধায়	uncaire.	ঙ্গ	(दाबादक)	/ Q	^	-
এক দোহালা পাকা বাডী বৰ্ষমান শহবেৰ প্ৰধান বান্ধায়		/kg		/ar	/ ~	
এক দোহালা পাকা বাডী বছিমান শহবেব প্রধান বান্তায়		/aj		·	6 0	ने वास्तेव
এক দোহাল্য পাকা বাতী বৰ্ষাণ শহবেৰ প্ৰধান বাহ্ৰায়						ŕ
এক দোহালা পাকা বাড়ী বৰ্ষমান শহবেৰ প্ৰধান বান্ধায়	-			•		M M
	j i r	_	हा राजी रक्ष्यान महत्वव श	াধান বান্ত্রায়	•	号
होता विश्वविद्यान हिं						अस्तिक १
			-			केरका विष्यिक्षकरम् कि
				-		स्वष्ठ कांना त्मक म्
संबंध सामा ८भेष	W= _	क्तिश्र क्रांटन दोष्ड अभीएक।	শোড়িছ্টতে শিবপ্ শুলানের নিকার	নিডুহুইতে শিবপুৰপ্যান্ত কোম্পানি বাহাদূৰের সংগানেত নিক্লাই বাহি ক্লোম্পরীয়		त्महे कर्क मन्त्रम् बहुद्ध मन्त्राय स्थाना है।

· DEE	536
-------	-----

	হাহার শবচে কর্ম সন্দান হয় ঠাহাব নাম	মে প্রকার কর্ম	যে স্থানে হয	4	महत्र कथी
1	ৰাজা ৰাজনাৰামণ বাষ	এক বাস্তা এবং সাঁতে।	আদ্লহইতে বালগঞ্জবিচন্ত এক জোশ	,	A
इत्माह्य	क'मीशुमाह श्लीकाव	्रांक। अरक्त	দইডলাব শালেৰ উপ্য চাকাৰ ডাকেব বন্ধাতে	~	(वाणीश्रमात्र त्याका (वव स्वतात्र त्याका
,	-		•		a partice and
	/bg	/ Q J	ডেবৰ নদেব উপৰ নীলগন্ধ গ্ৰামে ঐ	•	TA COTTO
	ट्रीमोट्र ब्रोडर	দানাথ হাসপি টাল	- बर्गाह्य नश्रव	, ,	WITCH !
	(क्ट्रक्र म मोम	এক কাঁচা বাৰু৷ ও ভাহাতে দুই সাঁকে৷	श्रमेख	·	· aireid Age
	त्योलवी रैमशम मात्कम छत्मन	/GJ	प्रमान उन स	\ 9 \	
	हिंसम अयाद्वेष कान्मानि अ शिव्दि वास छर	এক কাঁচা সাঁকো	किंद्र थानि	A PY8	****
	किलियम मुक्या	এক বাস্ত্ৰা ভাষাতে সাতটা স্বাক্	(भीववहांका	> >45	
	, ()	ब्र > श्रांतका	(शाइश्रेय	62.6	
-	/eg	Led .	গোধৰডাকাৰ্মধ্যি গোইপ্ৰপৰ্যন্ত	1 40	
	/kg	Le Vanital	के सानहरूट मांह्रियानकाब	1 20	
	काने श्रमाम त्नामाय	এক বাস্তা ভাহাতে ৫ সাঁকো	दनशांव भ्रमादाव घाष्ट्रचाहि ठाकमहश्रधा	, ,	Arthursty Late
	P	मे 'का	यामरशुरवर निक्छ दिङ्मा नमीव उभव	1	Contents of the seat of
	^ 97	/G j	क्ष्मकीन्दिव भिक्छ रुक्त नमीत् उनाय	86 /	TOUR BISIS LATE
	/eg	/ ej	হৰিদাসপুবেৰ নিকট সোভাদাৰ উপ্ৰ	/ 29 00	
	/kg	बाह्य	शांसम्ख्यात्यं भावसभाष्ट्रांभ्यां	^	4 1
	/ G J	/ e g	ক্ষণগ্ৰহ্মবাধ চৌগাছাপৰ্যন্ত	78	
	/sg	10 小湖代母	ठाकमरूष्यवधि मुवाश्याब	7 89	5 stadrare
	रिविसमाम बुन्धा	६ बाह्य। डाह्यांट ३२ मारक	रोवनशब	25	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	এক পাকা পাঠশালা	∕e j	**	
	अधिकास मुख्यकी	Ag.	AG .	9	
	रैंक्क शलाक वर्ग	भीरका	हिस्सी	\ \	
	(हामन्मिर्श् योष	^9	म्हामिशाङा	7 4 7	
	मुनासक कामीश्रव प्रिक छ९	आठमालाव निवाद व मम्मा	সূৰ্সাগ্ৰ	>>6>	
	नामित ठार्नम	आहेगामा	(बावशाका	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
		•	•		

নাদীয়া প্ৰবাহেন্দ্ৰ নিজ্ঞান্তিৰ নহাজ্য নিজ্ঞান্তিৰ নহাজ্য নিজ্ঞান্তিৰ নহাজ্য নিজ্ঞান্তিৰ নহাজ্য নিজ্ঞান্ত নিজ্ঞান্ত নহাজ্য নিজ্ঞান্ত নহাজ্য নিজ্ঞান্ত নহাজ্য নিজ্ঞান্ত নহাজ্য নিজ্ঞান্ত নহাজ্য নিজ্ঞান্ত নহাজ্য নাম নিজ্ঞান্ত নাম নিজ্ঞান্ত নাম নিজ্ঞান্ত নাম নিজ্ঞান্ত নাম নিজ্ঞান্ত নাম নিজ্ঞান্ত নাম নিজ্ঞান্ত নাম নিজ্ঞান্ত নাম নিজ্ঞান্ত নাম নিজ্ঞান্ত নাম নিজ্ঞান্ত নাম নিজ্ঞান্ত নাম নিজ্ঞান্ত নাম নিজ্ঞান্ত নাম নিজ্ঞান্ত নাম নিজ্ঞান্ত নাম নিজ্ঞান্ত নাম নিজ্ঞান্ত নাম নিজ্জান্ত নাম নিজ্ঞান্ত নাম নিজ্ঞান্ত নাম নিজ্জান নাম নিজ্জান্ত নাম নিজ্জান নিজ্জা	5	ৰীহাৰ শ্ৰচে কৰ্ম সশ্লল হয় ওঁহাব নাম	त्य शुक्रंत क्य	বে স্থানে হয়	स्वरु	মন্তব্য কথা
ব্যালয়ের দিংলাব ব্যাহ এ গ্রাহক বিভিন্ন নামনি উপর নাম কর্মান নামনি বিভাগ নাম কর্মান নামনি বিভাগ নাম কর্মান বিভাগ নাম কর্মান বিভাগ নাম নাম নামনি বিভ্না নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নাম নাম নাম নাম নামনি বিভাগ নাম নাম নাম নাম নাম নাম নাম নাম নাম নাম		- The second of the second of	A 184	হোষপাড আব্ধি চক্সপুৰেৰ সৰকাথী ব'দ্ধাপধ্যন্ত	1964	
ন্দ্ৰপ্ৰভাৱ নিজ্ঞান বিভাম বিভাৱ নিজ্ঞান বিভাম	_	الطالع العواالا		Second make it was	7	
নাজ সংস্থাৰ প্ৰায় সুধ্বী নাজ ও সাঁহে ভ্ৰম্প কৰা বিশ্ব ৰাজ প্ৰায় বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ প্ৰায় বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ প্ৰায় বিশ্ব ৰাজ প্ৰায় বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ প্ৰায় বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ প্ৰায় বিশ্ব ৰাজ প্ৰায় বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ প্ৰায় বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ প্ৰায় বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ প্ৰায় বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ প্ৰায় বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ প্ৰায় বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ প্ৰায় বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ প্ৰায় বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ প্ৰায় বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ প্ৰায় বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ প্ৰায় বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ প্ৰায় বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ প্ৰায় বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ বিশ্ব ৰাজ বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ বিশ্ব বিশ্ব বিশ্ব ৰাজ বিশ্ব		महीमहस्य मिश्ह	नार्षी मार्ट	A CONTRACTOR		-
নাগতকাৰ পালহাট্যুবী		वक्षीक्षत्र आकारीक्षती	- भाका म एक।	শিবপুৰেৰ মিকট নদাৰ উপৰ	ر و	***
নাগাহন্তন পালাহত হুবা নাগাহন্তন পালাহত হুবা হুবাহন্তন সাহল নাগাহন্তন বাহ নাগাহন্তন নাগাহন্তন বাহ নাগাহন্তন নাগাহন্তন বাহ নাগাহন্তন নাগাহন্তন বাহ নাগাহন্তন নাগাহন্তন বাহ নাগাহন্তন নাগাহন্তন নাগাহন্তন বাহ নাগাহন্তন নাগাহন্তন নাগাহন্তন নাগাহন্তন বাহ নাগাহন্তন নাগাহন্তন	מו ו ו ו ו ו ו ו ו ו ו ו ו ו ו ו ו ו ו	राष्ट्र ८ ४ मेरिक	मायभावका थि वांच मारिन्धाक	/ 0 ~		
প্ৰমন্তবিব সাহেব নাজ ও পুনক ব্যাহৰ বাহেব নাজ ও পুনক বাহেব নাজ ও পুনক বাহেব নাজ ও পুনক বাহেব নাজ বিজ্ঞান বাহ বিজ্ঞান বাহ কুজনাথ বাহ কুজনাথ বাহেব নাজ বাহেব না		नाशकाल मान्यत्रेत्वा		सम्बद्धित जिल्लो	~	
ব্যক্ত স্থা প্ৰহাৰ ব্যক্ত নাথ হাব মুকুলনাথ বাব কুলনাথ বাব ব্যক্ত নাথ বাব বৈশ্বপুণ নাথ বাব বৈশ্বপুণ নাথ বাব বৈশ্বপুণ নাথ বাব বৈশ্বপুণ নাথ বাব বৈশ্বপুণ নাথ বাব বৈশ্বপুণ নাথ বাব বৈশ্বপুণ নাথ বাব বৈশ্বপুণ নাথ বাব বিশ্বপুণ বাব বাব বিশ্বপুণ বাব বাব বাব বাব বাব বাব বাব বাব বাব বা		এ লাডেন্টৰ সাহেৰ	1	A TING A TANK STOCKLES	~	المناج ومداء
বাল বাৰ হৈতুজনাথ বাহ মহবালাহ বাৰ কৃজনাথ বি স্কেহা সহেল। বাৰ প্ৰতিল্ভাপ বাহ বহুজনাথ বাহ মহবালাহ বাৰ বাৰ বাৰ বাৰ বাৰ বাৰ বাৰ বাৰ বাৰ বাৰ		धीमछी महाव	AT (C. M. C.)	のこうこう マーマグーラー・マーマン	•	n/kantika
বান্ধ ও ভিল্লাপ ব ব বান্ধ ভালে সাহে। বান্ধ ভালে বান্ধ বান্ধ ভালে বান্ধ ভালে বান্ধ ভালে বান্ধ ভালে বান্ধ ভালে বান্ধ ভালে বান্ধ ভালে বান্ধ ভালে বান্ধ ভালে বান্ধ ভালে বান্ধ ভালে বান্ধ বান্ধ ভালে বান্ধ ভালে বান্ধ বান্ধ ভালে বান্ধ বান্ধ ভালে বান্ধ	Ē	•			,	
বাস্ত্ৰ বিশ্ব বিষ্ণুব্দৰ্শিত বিষ্ণুব্দৰ্শিত বিদ্ধুপ্ৰকাশিত বিদ্ধুপ্ৰকাশিত বিদ্ধুপ্ৰকাশিত বিদ্ধুপ্ৰকাশিত বিদ্ধুপ্ৰকাশিত বিদ্ধুপ্ৰকাশিত বিদ্ধুপ্ৰকাশিত বিদ্ধুপ্ৰকাশিত বিদ্ধুপ্ৰকাশিত বিদ্ধিপ্ৰ কলাগিত বিদ্ধিপ্ৰ কৰিছিল বিদ্ধিপ্ৰ কৰিছিল বিদ্ধিপ্ৰ কৰিছিল বিদ্ধিপ্ৰ কৰিছিল বিদ্ধিপ্ৰ কৰিছিল বিদ্ধিপ্ৰ কৰিছিল বিদ্ধিপ্ৰ কৰিছিল বিদ্ধিপ্ৰ বিদ্ধিপ বিদ্ধিপ্ৰ বিদ্ধিপ্ৰ বিদ্ধিপ্ৰ বিদ্ধিপ্ৰ বিদ্ধিপ্ৰ বিদ্ধিপ্ৰ বিদ্ধিপ্ৰ বিদ্ধিপ্ৰ বিদ্ধিপ্ৰ বিদ্ধিপ্ৰ বিদ্ধিপ্ৰ বিদ্ধিপ্ৰ বিদ্ধিপ বিদ্ধিপ্ৰ বিদ্ধিপ্ৰ বিদ্ধিপ বিদ্	<u> </u>			হাৰাশ্ভক্ৰহ্পি টাক প্ৰ্যন্ত	ر د د	- Application
াধুব ত কাল্যাল্য বিশ্বনালয় বিশ্বনালয় বিশ্		7 7 1 2 3 7 9 5 7		পদ্ধ, অ্বসি হিক্সপুৰ পৰ্যন্ত	́ л	-
মুক্র স্থান্ত ব্রুলাল বিদ্যা		एक विष्यु वास	P 7 ~	रिक्षभार स्थार्टि अस्य ठाउँ न	99	- 40 Park
। বাজ্য স্থাব স্থাব বিধান বি		ক্রমেছন হালমাব	9 /	American States attentioning	e /1	
গ্ৰাধুব ১ বান্তঃ এ বান্তঃ এ বান্তঃ মুখ্যব কলাগণ্যৰভাব দি শাসমালক প্ৰয়ন্ত শাস্তি বুব শোসালি পুব মাজেবানী আনুব বুব মাজেবানী আনুব বুব মাজানাৰ এ মুখ্যব মাজানাৰ এ মুখ্যব মাজানাৰ এ মুখ্যব মাজানাৰ এ মুখ্যব মাজানাৰ এ মাজানাৰ এ মাজানাৰ এ মাজানাৰ এ মাজানাৰ এ মাজানাৰ বি মাজানাৰ বি মাজানাৰ বি মাজানাৰ বি মাজানাৰ মাজান্ধনাৰ মাজানাল মাজানাল মা		ज़िब्नीह्वभ दाव	Gar j			
সুখ্টৰ স্থান বিজ্ঞান স্থান বিজ্ঞান বি		यांका माधाकांका टांडांग्रंड	∕æj	म छवार शक्	, n	-
ন্ত্ৰ কল্যাণগুবজাবুধি শ্ৰামালিকণ্ঠ্যন্ত্ৰ বিশ্বি শ্ৰামালিকণ্ঠ্যন্ত্ৰ বিশ্বি শ্ৰামালিকণ্ঠ্যন্ত্ৰ বিশ্বি শ্ৰামালিকণ্ঠ্য হা কৰ্মাণ কৰা কৰাই লাভা কৰ			> विद्धा	সুৰূচৰ	/ 40 6	
ত্ৰ বিশ্ব			∕⊊	कन्नामिश्यक्ष्य हिन्सम्मान्निक्श्यान	7 60	-
हाराक्षवभी प्रवास्त महास्त्र में क्ष्र के कि का का का का का के का का का का का का का का का का का का का		बाधवस्त्र वाक्ष्य)।	; A	(नीमाइन्द	^	
নি প্ৰাণ্ডি বিশ্ব বিশ্		मूनमी काम व	T /	ALINA TO SEE VIEW TO BELLEVIEW	000	
নালান সংকো		वर्षकाम रम्	di .		· 00	
ক্ষাক্তিব টাল ব নালার উপৰ স্বাক্তিব টাল ব নালার উপৰ সেবেটা টালী হ নালা এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ			ব্দি	a planta de la companya de la compan		
মহানাৰ প্ৰ সাহানাৰ প্ৰ সাহানাৰ প্ৰ সাহানাৰ প্ৰ সাহানাৰ প্ৰ কিছে লা ক			(मामाग म क्या	আপলাপুৰে টাল ব নালার ডপৰ	/ 5	
अधि के अधि के प्रतिकार के अधि के कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि		Missississississississississississississ	, शक घाड़े	म्मत्विति विमिट भाषा	•	
्रा कि को कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि		BITANIDAM ALM		माहासाव क्र	7 20	
ाज । । । । । । । । । । । । । । । । । । ।		লক্ষ্যাবায়ণ মণ্ডল	到 /		7 75	
मिल्ली कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि		मुड्डाइवन (खांघान	G	;;)) A	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	
स्वत्या स्वत्या स्वत्या स्वत्या स्वत्या स्वत्या स्वत्या स्वत्या स्वत्या स्वत्या स्वत्या स्वत्या स्वयं स्वयं स्ययं स्वयं स्ययं स्वयं स्ययं स्वयं स्वयं स्वयं स्ययं स्वयं स्वयं स्वयं स्वयं स्वयं स्य		seasife wild	/bg	·		
ad रुवा गत कि ————————————————————————————————————			/Cap	क्रिक्रि	A	_
		ভগ্ৰতা গোজা।পন।	; /%	दत इसाच	, ,	_
(中) (中) (中) (中) (中) (中) (中) (中) (中) (中)		অধনবৈধিগ মিঞ	9 <i>1</i>	/Eq.	/ ₩	-
		জ্যুলাব কি ব্যুদ্ধ্য		i Æ		•
~~·		वांश्रात्माहम त्यांस	Jan Jan Jan Jan Jan Jan Jan Jan Jan Jan		,	
_			√aj			

क्रीहाव ब्रव	ৰীচাৰ শ্বচে কৰ্ম সন্দান্ন হয় ঠাছ।ব নাম	্ষ প্রকাহ ক র্য	रिस की.दिस करे	
क्षा है।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।		े श्रहाधारे	পাশিহাটা	
रिश्वत्रत् तमम		∕© j	ু ব	< ·
TOWN WANTED		∕ €ब	का मंज्याम र	*
free greet gala to gal		<u>ب</u>	थ स्टा इ	/ w
10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1		æ	/	Λ
ट. गरुख दिवाम)	11921918	,
न्त्रावि रेटकरी		देवुं		•
ব্যাহ্না ন ঘোষ		^व्य	J	
हाड वरी त्याय		∕व्य	9 15 18 5	9 4
प्रस्थ मध्यक स्	io	∕ b j	1 6 8 7 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •
Manage of the second	,	Æij	∕GI	9
A 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		/ta	は別に対し	^
গোপামেত্ন চাকুব	ika'	i «	/ G J	^
া বাষন ব'ৰণ ছোষ		4 /		720000
বলবাম সবকাব		G '		
্ৰছ্বায় মিএ		দৈ		
केचेवठन गर्धश व	केचेत्रु मुस्ता व दिश्व विक्रामिनी मिटी	্ব		, ′
बाश्वाद्याहम वाक्ष्या		∕ © ij	T A	10000
नाधमलाल भवक्वि		ऽ श्रकात्माङ	<i>i</i> }	
Transmitted		পাক' ছ'ট	(4 a 4 2 1 5)	5
מרפאים מידי		/eg	<u>শূ</u> সড়ি	/ 9
ু গঙ্গুণীৰায়ণ পালিত । গঙ্গুণীৰায়ণ পালিত	(o)	' ঘ	(५५४)	•
		<i>6</i> ()	THE PROPERTY OF STREET	/ 9 /
बाय माछ		भू सका द बा	MONTH OF THE PARTY OF	<i>*</i>
किट्नावी वाडेबा		ভা		•
Corpers and and		沙哥! 在	কল্মন্ত্রাকাব কচক নগ্ৰ	, ,
المالمالم بالميابية		<u>श्रुक्कविशे</u>	মে জা কলিমপুৰ পণ ভাষপুৰ	^
Ø 9		· /c	मे हांसारबङ्	/ •
वाधायाथव मान		; /a	माहेलश्र न् कालामाणिक	^
ट्डालाव मा		i j ^	गुप्तानाम कर क्षिया	^
Tanton with a		*	「ス・ナ・ニ・ A メ ある	

NOTIFICATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT

_LEAVES OF ABSENCE.

The 20th March 1846

Baboo Gungachurn Shome Moonsiff of Sulee mahad, Fast Burdwan, for one week in exten

The 26th March 1846

Baboo Gopal Kissen Roy Moonsiff of Byedbat ty Zillah Hooghly for 5 weeks from the 26th in stant

B J Colvin Offg Register

CIVIL APPOINTMENTS

ORDIRS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY COVER NOW OF BENCAL

APPOINTMEN 15

The 11th March 1946

Paboo Ramgopaul Roy to be a Deputy Collector under Regulation IX of 1833 in Chittigong

The 13th March 1840

Mr F Lowth to be Magistrat Collector and Salt Agent of Balisore from the 5th ultimo

Mr C Γ Davidson to be Collector of Tirhoot from the 17th December 1x t

Mr W I uke to be Collector of I ist I urdwin from the 10th January last

Mr W B Beresford to be Collector of My mensing from the ath ultimo

The 14th March 1946

Vir C T Buckland Assistant to the Wigistrate and Collector of Chittigon is vested with the powers of a Joint Magistrate and Dejuty Collector in that District

Mr I A E Dalrymple to be an Assi tant to the Migi trate and to the Collector of Hoghly

Mr R II Young to be a Member of the Ferry Lund Committee in Midnapore

Mr II II Bowling to be a Member of the I rry Fund Committee in Cirhoot

Inter Kali Privad Lot lar to be a Member fi the Ferry Lund Committee in Nucleah

Mr J Hill to be a Member of the I criy Fund Committee in Chumparun

IFAVES OF ABSUNCE

The 11th March 1846

Mr J F Cuthcart Civil and Sessions Judge of Lirboot for one month on pri ate affirms

Mr R J Loughnan Civil and Sessions Judge of Backergunge for ten months on Medical Certificate in extension of the leave granted to him on the 12th June last

[Government Gazette 31st March 1846]

विक्रांशन।

नम्द्र (मध्यानी चामानर्डद ह्कूम।

हुमै।

३৮६७ माल २ मार्छ।

পূর্ব্ধ কর্মানের সলীমাবাদেব মুনলেক্ষ শ্রীযুত বারু গলাচবণ গোম অভিরিক্ত এক মানেব ছুটা পাটর। ছেন।

১৮৪৬ সাল ২৬ মার্চ।

জিলা ভগলীব বৈদ্যবাটীৰ মুনদেক উত্ত্বত বাবু পোপ লক্ষ্য বায় বৰ্তমান মালেৰ ২৬ ভাবি এজাবধি পাচ দপ্তাহেব ছটা পাইয়াছেন।

বি জে কলবিন। একটিং বেঞ্জিষ্টব।

वाजक्दर्भ निर्याभ ।

বাঙ্গলা দেশের জীমুত অনবাবল ডেপুটা গবরুমর মান্ডেনের জকুম।

बिरबाडा ।

১৮৪৬ সাল ১১ মার্চ।

শ্রীমত বাম মামগোপাপ বায় ১৮৩১ সালের ৯ আই নানুসাবে চাটিগার ডেপটী কালের ৮ব হইবেন।

১৮৪৬ সাল ১৩ মার্চ।

শ্রীযুত এফ লৌথ সা হব গত মাসের ৫ তারিৎ অববি বালেখবের মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর এবং নিম কেব এজেন্ট চইবেন।

আছিত সি টি ডেবিডসন সাত্র গঙ্গিসমূহ মাসের ২৭ ভাবিশ্বঅব্যাতি ভিত্তের কালেহতের চটকেন।

শ্রমূত ডবলিউ লুক সাহেব গভ জ্ঞানুআবি মাদেব ১ তারিশঅবধি পূর্ণ বন্ধমানেব কালেকটব হইবেন।

শ্ৰীণত ডবলিউ বি শেবেসফে ও সাহেব গত যাসেব ৫ তাবিৰ অবধি ময়যুন্দি হেব কা লক্ষেত্ৰ হইদেন।

১৮৪৬ সাল ১৪ মার্চ।

চাটিগাঁব মাভিট্টেট ও কালেকটৰ সাহেবেব আসি টাট জীনত সি টি বসলাও সাসেব ঐ জিলাতে জাইন্ট মাজিট্টেট ও ডেপুটা কালেকটবেব ক্ষমতাপ্রাপ্ত চইয়। তেন।

আযু 5 এফ এ ই ডালবিক্সল সাহেব তথল ব মা জিফ্টেট ও কালেকটৰ সাহেবেব আদিফাকী হইবেন।

শ্রী যুক্ত আন এচ ইয়া সাচে মোননাপুরে প্রদাবার নোকার দ্বারা প্রাপ্ত ফাজিল টাকা ব্যবকরণের ভ্রমিটির মেয়ব হইবেন।

এনুত এট এট সৌলিৎ সাফের এক্সতে পদাবার মৌ কার দ্বারা প্রাপ্ত ফাজিল টাক। স্থান সংগ্র কমিটির মেয়ন সংস্কান

প্রায় কাব কলীপ্রদাদ পোদ্দ ব নদীয়াতে প্রদারার নৌবাব ঘাবা প্রাপ্ত ফাজিল টাকা ব্যা করণের ক্যিটির শেয়র চইদেন।

প্রীযুত তে তিল সাতের চম্পারণে প্রদারার নৌকার দাবা প্রাপ্ত যাঞ্জিল টাক। ব্যাকরণের ক্রিটির মেন্ত্র ইউরেন।

ভটা।

३४८७ माल ३३ म है।

ত্রিক্ততের সিবিজ ও দেশার এজ আবুত জে এফ কাণ কার্ট সাহের স্বায় কর্মোপেল ক্ষ এক মাদের ছুটা পাই বাজেন।

বাকরণথের ণিবিল ও সেশা মান প্রীবুড আব জে লক্ষনান সাছের ৬ত জু। মাসের ১২ তাবিখে বে ছুটা পান ভদভিবিক্ত চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে দশ মালের ছুটা পাইয়াছেন।

Moulevie Mazum Hossein, Additional Principal Sudder Ameen of Purnesh for one month on private affairs.

The 12th March 1846

Mr B Wood Sub Assistant to the Commis-Moner of Assam for one month on private affairs in further extension of the leave granted to him on the 11th ultimo

The 14th March 1846

The leave of absence for one month granted under Orders of the 21st January last to the Revd T Wood Chaplam of Dinapore, has been cancelled

NOTIFICATIONS

The 14th March 1846

Mr H C Halkett of the Civil Service report ed his return from Furlough on the Steam Ship Hindoostan which Vessel reached Kedgeree on the Oth instant

and Mr C T Sealy

Mr R P Harrison of the Civil Service embarked for England on board the Steam Ship Steam Ship Bentinck sel was left by the Pilot at Sea on the 10th instant

Mr G C Cherp Judge of Rajeshahye made over charge of the current duties of his office to the Principal Sudder Ameen of that District on the 9th instant previous to proceeding on circuit

Mr E (Ravenshaw Commissioner of Patna, resumed charge of his duties on the 4th instant

By order of the Honourable the Deputy Gover not of Bengal,

> F J HALLIDAY Secy to the Goot of Bengal

No J22

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER NOR OF BRN(AL

APPOINTMINIS

The 11th March 1846

Babeo Ooma Churn Bhuttacharjee to be Deputy Collector under Regulation IX of 1833 in Vuddea

The 18th March 1846

Mr B J Colvin to be a Member of the Coun cil of Education

LEAVE OF ABSENCE

The 16th March 1846

Moulavie Khadeem Hossein Law Officer of the Civil Court of Nuddea for ten days from the 18th instant on private affairs

NOTIFIC A FIONS

The 18th March 1946

Mr F Gouldshury, Civil and Sessions Judge of Bhaugulpore mad over charge of the current duties of his office to he Principal Sudder Ameen on the 25th ultimo in order to proceed into the interior on a tour of inspection

Mr T Wyatt, Civil and Sessions Judge of Rungpore, resumed charge of his office on the 9th

[शर्यर्वत्यान्ते रवाद्वाते । २४८७ । ७२ मार्च ।]

शृतिभित्रात आदितिका अधात मेहत आयी न विद्युष्ट (सी नवीं याज्य करनम बीह करमाननरक अक बारनह कुछै भावेग्राद्यम् ।

১৮৪৬ লাল ১২ মার্চ।

चानात्मव कृषिनामत् नात्यद्वत् भरु-चात्रिकाले चिवु वि उँछ मारहर शक बारमत ५३ छास्टिस र्रेंचे ब्रुंगे भी **७मकिविक बीत कर्म्याश्रमध्य अक मास्त्रत सुर्वे शाहें**सा CEA!

১৮৪७ माम ३८ मार्छ।

গত জানুআরি মানের ২১ জারিখের অক্যক্রমে লা নাপুবের ধর্ম্মাপদেশক মাযুত পাদরি টি উড সাহেরবে रा এक মাদেব ছুটা দেওয়া যায় ভাছা ব**হিত ছইল**।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ मान ১৪ मार्ट।

निविज्ञमञ्चाकीत निविज्ञालात अव्युक्त अह नि हानरक है সাহেব হিন্দু স্থান নামক বাফ্শীর জাহাজের ছাবা নির্মাণ ছ্টীহইতে আপনাব প্রভ্যাগমনের রিপোর্ট ভবিয়াছেন ঐ ফাহাজ বর্তমান মাদেব ১ তারিখে খালুবীতে প্রভঙ্কে

সিবিলসম্পর্কীয় সিরিশ ভাব শীষ্ত আৰু পি ছারি मन मार्टिय अधिषु डि मि बि बारमद > जावित्थ च्या ज मील मारहर

ু বেণ্টিস্বনামক ৰাষ্ণীয় জা হাজে ইজলঙে গমন কবি য়াছেন। এ জাহাজ বর্তমা কাটি সাহেব সমৃদ্রে ছাড়ি क्षा चाहेरमन ।

বাজশাহীব ভ্ৰম্ভ শ্ৰীযুত দ্বি দি চীপ দাহেই দায়েইদায়ের কর্মে গমনের পুরের বর্তমান মাসের ৯ তারিলে জ্বাপ দিবিশভাব চলিত কৰ্মের ভাব ঐ জিলাব প্রবান সদঃ আমীনের প্রতি অর্থণ করেন।

পাটনাব কমিদানব জীয়ুঙ ই দি বেবলা সাহেব বর্ত্ত মান মাংসব ৪ ভাবিখে আপেন কর্মের ভার পুনর্গ্রচণ कर्वन ।

বাঙ্গল দেশেব ত্রীয়ত অনর্বিল ডেপ্টা গবরন সাহেবেব অকুমক্রমে।

এফ ভে हानिए। वाक्रका प्राप्तव शवर्वध्यात्मेव प्राप्तको वि

৫२२ नमृत्।

বাঞ্লা দেশেব প্রীযুত অনরবিল ডেপুটা গবরুনর সাহেবেৰ হুকুম।

बिद्याश ।

১৮৪७ मान ১১ यार्छ।

প্রীয়ন বাব উমাচবণ ভট্টাচার্য্য ১৮৩৩ সালের ১ আ हेनानुमादव नहीवादङ दुज्जूषी काटलक्षेत्र इहेदवन ।

১৮৪७ माल ১৮ मार्छ।

এীযুত বি ফ্লে কলবিন সাহেব বিদ্যাখ্যাপনেব কৌলে (लव र्मश्व इष्टराव ।

कृषी।

১৮৪৬ সাল ১৬ মার্চ।

नमीशांद्र दमश्रानी चामानट्यत यन्डश्रामाहक विक् घोनदी थानिय छत्मन चीत्र क्राम्भाशनत्क दर्बमान म সেব ১৮ ভাবিশঅবধি দশ দিনেব ছুটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪७ माल ১৮ **या**ई।

ভাগলপুবের সিবিল ও সেশন জজ শীয়ত এফ প্রল্ম वित्रि मारहत मिट्निय जमायक्य निमित्स मक मार গমনার্থ গড় মাদের ২৫ তাবিধে আপনার দিবিশভা চলিত কর্মের ভার প্রধান সমর আমীমের প্রতি অর্প करत्रम ।

ब्रक्प्रदिव निवित्त ও मिग्न क्रम विष्ठ है अप्राह्मा जारहर वर्डधान प्रारमत > जावित्य आवन कर्मात छार श्रमर्थर्ग करत्न्।

Mr A 1 Dick, Collector of Rungpore, made over charge of his Treasury to Baboo Mokoond Lershaud Roy Uncovenanted Deputy Collector on the 10th instant

Mr G C Fletcher, Joint Magistrate and De puty Collector of Furreedpoor assumed charge of his office on the 9th instant

Mr John Wilkie Assistant Surgeon of Dinage pore resumed charge of the Medical duties of the Station on the 25th ultimo

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

F J HALLIDAY

Secy to the Gott of B ngal

No 541

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEI UT1 GOVER

NOR OF BINGAL

APPOINTMENTS

The 18th March 1846

Mr W T Travers to officiate as Collector of Shahabad until further orders

Mr O W Malet to be Magistrate of Midnapore from the 10th instant.

Mr F F Lautour to be Magistrate of Behar from the 10th instant

Mr J A O Farquharson to be Migistrate of Chittagong from the 10th instant Mr 1 Lushington will continue to officiate as Magistrate of Chittagong during Mr Farquharson's absence

Mr S Wauchope to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the 2d Grade from the 10th

Moulavie Ibrahim Hossein Additional Princi pal Sudder Ameen of Patna, is vested with the special powers described in Section 3 Clause 2 Regulation III of 1821

The 21st March 1846

The Reverend W Ellis to be Assistant Chaplain of Midnapore

Mr H J Bamber to be Superintendent of Salt Chokies at Barripore

Pundit Nurrohurry Siromonie Sudder Ameen of Maldah, to be a Member of the Ferry Fund Committee of that District vice Mr David Gib son

LEAVES OF ABSENCE

Ihe 18th March 1846

M1 R N Farquharson Collector of Shahabad for twelve months, under Medical Certificate to proceed to Simla

Mr C P Hobhouse Assistant to the Magis trate and Collector of Nuddea for one month, on private affairs

Mr F C Fowle Assistant to the Magistrate and Collector of Hooghly for fifteen days, on pri vate affairs in extension of the leave granted to him on the 4th instant

Mr T R W Betts, Deputy Collector under

ब्रूज्युद्धम् कात्मक्रेत्र क्रियुष्ठ अ क्रिकिमात्म्य वर्दशान য়ালের ১০ ভারিথে আপ্নার থাজানাথানার ভাব অচি ক্তিত ডেপুটা কালেক্টর ক্রীযুত বাবু মুকুন্দপ্রনাদ বারের প্রতি অর্পণ করেন্।

कविम्भुद्रिय बाहे बाबिट्ये । उपूरी कालक्ष्य 🗬যুত 🕷 সি ফুেচর সাংহ্ব বর্ত্তমান মানের ৯ ভারিখে স্থাপনার কর্মের ভার গ্রহণ করেন।

निमामश्रद्ध चानिकाले हिकिश्नक मैयुष्ठ साम अहेन কি সাহেব গড মাসের ২৫ ছাবিখে ঐ স্থানের চিকিৎস সকতা কর্মেব ভার পুনর্গ্রহণ করেন ।

বাঙ্গলা দেশেব জীয়ত অনববিল ডেপুটা গংৱনর দাহেবের অকুমক্রমে।

এফ ঞে হালিডে। वाक्रमा क्रिट्में श्वन्ध्यत्तिक स्मात्किमानी ।

৫৪১ नम्त्र।

यामना मिट्नव श्रीयुष्ठ अनवविन एउभूषी भवतनत मार्ट्रिय छक्य।

নিয়োগ।

১৮৪৬ मान ১৮ बार्छ।

অনা অকৃম না হওনপর্যান্ত জীযুত ডবলিউ টি ট্রেন্স मार्टिय भारावारमय कारमक्षेत्री कर्म्या नक्षाए कहिरवम ।

শ্রীযুত ও ডবলিউ মালেট দাহেব বর্তমান মাদেব ১ ভাবিৰজ্মবধি মেদিনীপুৰের মাঞ্চিষ্টেট হইবেন।

প্রীযুত ই এফ লাটুর লাচের বস্তমান মানের ১ তা ব্লিখঅবধি বেহাবেব মাজিফ্টেট হইবেন।

প্রীয়ত জে এ ও ফার্কপীন সাহের বর্তমান মাদের ১ ভাবি এঅবধি চাটিগাঁব মাজিস্টেট হইবেন। জুটাপ্রযুক্ত আষ্ত ফার্কর্সন সাহেবেব অনুপস্থানপর্যাক্ত আযুত ই এচ লশিৎটন সাহেব চাটিগাঁব মাজিক্টেটা কর্ম নির্বাচ कविद्यन ।

শীয়ত এদ ওয়াকোপ দাছেব বর্তমান মাদেব ১ ভ বিএঅবধি দিভীয় শ্ৰেণীৰ জাইনী মাজিণ্টেট ও ডেপুটা काटलक्रवेद श्रदेशमा

পাটনাব অভিবিক্ত প্রধান সদব আমীন প্রীয়ত মে लवी डेंद्राहिम इटामन ১৮২১ माल्य ७ खाईरेनर ७ ধাবাব ২ প্রকবণের নির্দিষ্ট বিশেষ ক্ষমভাপ্রাপ্ত হটয ছেন।

১৮৪५ म ल २२ मार्छ।

🕮 যুত্ত পাদরি ডবলিউ এলিস সাহেব মেদিনাপুবে ष्यामिक्योजे धर्म्माश्रदम्यक रहेरवन ।

শ্বিযুত এচ জে বায়ব সাহেব বাক্টপুবে নিমকচৌকীব मुপবিঐেতেও ছইবেন।

🕮 যুত ডেবিড গিবসন সাহেবেব পৰিবৰ্কে মালদহের সদ্ব আমীন শ্রীযুত পাঙিত নবচরি শিবোমণি ঐ ভিসাতে প্রদাবার নৌকার দ্বার। প্রাপ্ত ফাজিল টাকা ব্যব্ন করণের কমিটিব মেম্ব হইবেন।

क्रुंगे।

३৮৪७ मॉम ३৮ घाई।

শাহাবাদের কালেকটব এমুড আব এন ফার্কর্মন সাহেব চিকিৎসকেব স^{াৰ্শ} ফিকটক্ৰমে শিমুল্যাতে গমনাথ বারো মাদের ছুটা পাইয়াছেন।

নদীযাব মাজিস্টেট ও কালেকটর সাহেবের আসিকানী শ্ৰীবৃত সি পি হবহোস সাহেব স্বীয় কর্মোপলক্ষে এক মালেব ছুটা পাইয়াছেন।

তগলার মাজিস্টেট ও কালেকটর সাহেবের আসিষ্টাট 🕮 যুত এফ সি ফৌল সাহেব বর্তমান মাসেব ৪ তাবিখে যে ভূটী পান ভদতিবিক ৰীয় কৰ্মোপদক্ষে পনেব দি নের ছুটী পাইরাছেন।

১৮৩৩ मालের ১ আইনানুসাবে হুগলীব ডেপুটা Regulation IX of 1833 in Hooghly, for eight কালেকটর প্রীয়ত টি আর ডবলিউ বেটস সাহেব ১৮৪৫

[Government Gazette, 31st March 1846]

weeks under Medical Certificate in extension of] সালের ২৪ ডিসেম্বর তারিখে যে মুটা পান ভমতি রক্ত the leave of absence granted to him on the 24th December 1845

Mr W C Costley, Deputy Collector under Regulation IX of 1883 in Chritagong for one week on private affairs, in extension of the leave granted to him on the 19th November last

Mr R J Brassey Civil Surgeon in Sarus for one month on private affairs

The 21st March 1846

Mr W 7 Fucker a Student of the College of 1 ort William for three months on private af tairs

NOTH ICATIONS

The 18th March 1846

The appointment of Mr C H Lushington to be a Joint Magnetrate and Deputy Collector of the ed Grade notified in the Bengalee Government (arette of the 24th ultimo is to take effect from the 9th idem and that of Mr R. J Scott from the 14th idem

The 21st March 1846

Dr A Campbell Superintendent of Darjeeling resumed charge of his Office on the 11th instant o his return from the Bootan Frontier

By order of the Honourable the Deputy Gover not of Bengal

> F J HALLIDAY Secy to the Govt of Bengal

No 8

O IDERS BY THE HONOURABLE THE PRESIDENT IN COUNCIL

FORI WILLIAM IINANCIAI DEPARIMENT APPOINIMENTS

The 6th March 1846

Mr J A Dorin Sciretary to the Government of India in the Financial Department to be Fx Officio Accountant General to the Government

Mr R Walker Accountant to the Government of Bengal to be Lx Officio Deputy Accountant Central to the Gov rument of India and Account ant in the Military Department

J A Dorin Secy to the Goot of India

No 9 FORI WILLIAM FINANCIAI DEPARIMENT, APPOINTMENT Th 61/ March 1846

Mr R W iker to be Accountant to the Government of Bengal a Director of the Bank of Bengal and a Member of the Mint Committee

By order of the Hounarable he Deputy Gover nor of Bengal,

> J A DORIN Secy to the Goot of India

চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে আট সম্পাহের জুটা পাইঃ QA!

১৮৩৩ मालित > चाहिनानुमार्क हारिनीत रहलूकी कालकरेंद्र व्यापुर पर्यालके मि ककेलि मारहद शब मरहपूर মাদের ১৯ ভারিশে যে ছুটা পান ভদভিরিক বীর क्ट्याभगटक এक मश्राद्य हुँग शाहेम्राह्य ।

माइर्ष्य मिविन চिकिश्मक श्रीयुक्त स्वाव स्व द्वामि मा-र्व बीत कर्म्माञ्जरक এक मारमत कृष्टी आहेम्राटकन।

३৮८७ मान २३ मार्छ।

क्कार्ड डेनियन काल्यास्त्र अक सन हात अनुरु प्रतिनेडे টি টকব সাহেব দ্বীয় কর্মোপলক্ষে ভিম মানের স্কটা পাইয়া ছন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ माल ৮ माई।

शंख बारमव १८ खाबिर अव वाक्रमा शवर्गको शिक्ष हो শ্ৰীয়ত ট এচ লশিংটন সাহেবেৰ ছিতীয় শ্ৰেণীৰ ছাইন্ট मामिएकुणि ও एअपूर्ण कालकवेती भाग नियुक्त इश्रामव তক্ম ঐ মাদেব ৯ তাবিশ্রত্বধি চলিদেক। এবং গত মাদেব ২৪ ভাবিথেব বাকলা গ্রণ্মেট গেজেটে শ্রীযুত আব জে স্কট সাহেতের উক্ত পদে নিযুক্ত হওনের छकुम ঐ মাদেব ১৪ गाविश्रास्त्रविध চলিবেক।

১৮৪৬ সাল ২১ মার্চ।

माविक्षिलिक्षत मुभवित्त एक के के युक्त पांक्षत अ कारमून সাহেব বুটান অঞ্লহইতে প্রত্যাগমন কবিয়াবর্তমান মাদের ১ তারিখে আপন কর্ম্ম পুনর্গ্রহণ ক বন।

বাললা দেশেব অযুত অনববিল ডেপুটা গবরুনর সা হেবেব হুকুমক্রমে।

अक स्म शामित्छ। वाक्रमा मार्गव शवर्गवादिक वादक्रमाती।

৮ নমূব।

रात्रमा प्राप्त विधुं उ अनवरिम श्रमीएउ है मार्श्यव

তক্ম। रकार्षे डे⁶लग्नम।

ফিনান্দিয়ল ডিপার্টমেন্ট।

बिद्धान ।

৮৪৬ দাল ৬ মার্চ।

ফিনান্দিয়ণ ডিপার্টমেন্টে ভাবতশর্ষের গরণমেন্টের मिद्रकृष्टी विष्यु उद्धा अ (छाविन माद्य बीह श्रामाश नक्क सार्उरर्धित शर्वरातित आरक्को लेले स्मार्क ইইগৈন।

वाक्या प्रत्मव शवर्गशास्त्र चारककरेलेले श्रीवृड আব ওয়াক্ত সাহেব খীয় পদোপলক্ষে ভাততবর্ষেত भवर्गम कैंव एउन्हों चारक्कोत्से हे एवनवल ९ मिलिहारी ডিপার্টথেকের আকেঠানেট হইবেন।

জে এ দেবিন।

ভাবভবর্ষের গবর্ণমেঞ্টের সেক্রেটারী।

১ নছর।

रकार्डे वेशिनम ।

ফিন ব্যিল ডিপাটমেন্ট।

बिद्धांश ।

১৮85 माल € में र्ड I

প্ৰীয়ত আৰ ওয়াকৰ সাহেব বান্দলা দেশেৰ আ কেঠা **्रकेले** ८ वांक्रांक ट्यांटेक्टर अक ६न टेंडटवक्रपेश अवन् টাকশালের কমিটির মেয়ুর চইবেন।

राष्ट्रणा त्यट्रेग्य श्रीयुड कामवित्य एड्रपूर्ण तरहमह मा (हर्ग्य चकुमज्रास्य।

> এক কে হালিছে। राजन (मार्क्त गरर्ग(याःसेत स्माक्ती।

No 558

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DFFUTY GOVERNOR OF BENGAL

APPOINTMENTS

The 25th March 1846

Voulavie Muneerooddeen Mahomed Principal Sudder Ameen of Chittagong is promoted to the 1st Grade

Moulavie Aujumul Huq to be Principal Sudder Ameen of Beerbhoom

Moulavie I uzzul Rubbee to be Principal Sudder

Voulavie Mahomed Saeem to be Sudder Ameen of Fast Burdwan

Mr A Davidson Moonsiff of Sulkea is promoted to the 1st Grade

LEAVE OF ABSINCE
The 18th March 1846

Baboo Govind Chunder Dutt Deputy Magis trate under Act No XV of 1843 in Rajeshye for one month and afteen days, on private affairs from the 3d February to 18th March

NOTIFICATIONS

The 18th March 1846

The Right Honourable the Governor General has been pleased to confer a Khillut and the title of Roy on Baboo kalee Persaud Potdir of Bogcha in Jessore as a mark of the regard in which he is held by the Government on account of the praise worthy liberality he has evinced in constructing at his own expense numerous works of great public utilits.

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

F I HALIIDAY
Secy to the Cost of Bonjal

GEV ATA I

বাজলা দেশের প্রযুত অনুস্থাবিল ডেপুটা গবরুনর লাহেবের অকুম।

निरहाश।

১৮৪৬ माम २६ माई।

চাটিগাঁৰ প্ৰধান সদৰ আমান আবৃত মৌলবী যনি কদান মহমাদ প্ৰথম শ্ৰেণীস্থক হটয়াছেন।

্ষীযুত মৌলবী নজগুল হক বীবভূমেব প্রধান সদব আমিনি হউবেন।

শীযুত মৌলবী ফলল বরির বংশাছরের প্রধান সদব আমীন হইবেন।

শালিখাব মুনসেফ জীযুত এ দেবিড্সন সাহেব প্রথম শ্রেণীসূক্ত হট্টরাছেন।

छुष्टी।

১৮৪৬ माल ১৮ गाई।

১৮৪৩ সালেব ১৫ আইনানুদাবে বাজশাহীব ডে পুটী মাজিস্টেট শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র দত্ত বার কর্মোপলক্ষে ফেব্রুআবি মাদেব ও তারি এ অবাধ ১৮ মার্চপর্যান্ত এক মাস পনের দিনেব ছুটা পাইর ছেন।

বিভা পন।

১৮৪৬ সাল ১৮ মার্চ।

যশোহৰ জিলার বাগচানিবাসি জাযুত বাবু কালীপ্রদান পোদাৰ সাধাবি লোকেবদের অভিশর উপকাৰার্থ আনেক কার্য্য আপন খবচে প্রস্তুত কবিরা যে প্রশংস নীর বদানাতা প্রকাশ কবিরাছেন তৎপ্রযক্ত তাঁহাকে গবর্ণযেন্ট যে সমাদৰ কবেন ভাহাব চিক্স্বরূপ জীযুত্ত বাইট অনববিল গবতুনর জেনবল বাহাদুর ভাঁহাকে এক খেলাৎ এবং বার পদবা প্রদান কবিরাছেন।

বাঙ্গলা দেশেব শ্রীযুত স্থানববিধ্ন ডেপুটা গ্রহনের স হেবেব প্রকৃষক্রমে।

> এফ ঞে হালিডে। বাঙ্গলা দেশেৰ গ্যৰ্ণমেন্টেৰ দেকেটাৰী।

GOVERNMENI ADVFRTISHMENIS

গৰণমেণ্টেৰ ইপভিহাব।

NOTICL

A large quantity of Sappan wood (Bengaleu and Handoostanee Bukum) called also Cossalpana Sappan used in dyeing value about 1000 Rupees has been found under suspicious circumstances at Ishera near Serampore in Zillah Hooghly on the night of 26th March The wood is in small logs or pieces varying from 1 to 1½ cul its and of different thicknesses

It is supposed that this wood has been stolen or unlawfully obtained from ships or stores in Calcutta. The attention of Werchants and Insurers is requested to this advertisement samile of the wood may be seen at Ishera or at Serampore and every information and assistance will be given at the office of the undersigned. The expences of advertisement and other charges incurred must be paid by the party who establishes his claim to the property

L S Jackson

Soint Majistrate

Serampore 28th March 1846

বিজ্ঞাপন।

জিলা হুগলীব জ্রীবামপুবের নিকট বিদিড়া গ্রামে মার্চ
মানের ১৬ ভাবিথের বাত্রে ন্যুনাধিক ১ \ টাকা
মুল্যের কতক সাপান অথবা সিসাল্পিনা সাপান কাচ
অর্থাৎ বাঙ্গলা ও ছিদ্দি ভাষায় বকম কাচ বলির সে
কাচ রক্ষ দেওনের কার্য্যে ব্যবহার হব ভাহার কত্তক
বরা পড়িয়াছে ও ভাহার বিষয়ে শোবে আছে। সেই
কাচ পণ্ডহ ইরা আধ হাতজ্বধি দেড় হাতপ্র্যান্ত লয়।
আছে ও কতক হোটা কতক পাতলাও আছে।

বোধ হয় যে এ কাঠ কলিকান্তার কোন জাহাল কিয়া প্রদাম ঘবচইতে চুবি হটমাছে কিয়া কোন প্রকাব অনুপ বুক্তমতে পাওরা গিয়াছে। মহাজনেরা ও বিমাকাবিরা এই বিজ্ঞাপনেব বিষয়ে মনোহোগ করিবেন। এ ক ঠেব নমুনা বিসিড়াতে কিয়া শ্বীবামপুরে দেখা ঘাইতে পারে এবং নীচেব লিখিত সাহেবেব সিবিশভার ভরি মরের দকল বৃস্তান্ত ও সাহায্য পাওরা ঘাইবেক। উক্ বস্ততে যে ব্যক্তিব দাঙ্গুয়া সাবুদ হয় সেই ব্যক্তির এই ইশভিহাব প্রকাশ করিবাব খর্চা ও সেই বিষয়ে মে দকল খর্চা লাগে ভাহা দিতে হইবেক।

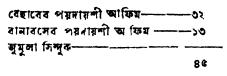
এল এন জাকনন। জাইন্ট মাজিফুট।

विवामलुद। ১৮৪५। २৮ माई।

[Government Gazette, 31st March, 1846]

ফে ট উলিয়ম আফিম দস্তব লন ১৮৪৬ লাল ভারিথ ১১ মার্চ মোভাবকে বাঙ্গলা লন ১২৫২ লাল ভাবিথ ২৯ ফালগুণ।

এন্তেচাব দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৪৬ সাল ভাবিএ ৬ আপ্রিল মোভাবকে বাঙ্গলা সন ১১৫১ সাল ভাবিএ ২৫ টৈত্র সোমবাব পূর্কাজে দিবা এগাব ঘন্টাব সময়ে মোকাম কলিকাভার এক্সচেএ ছবে নীচের লিখিভ মেকদাব সন ১৮৪৪। ৪৫ সালেব প্য়দায়শী আফিম সমুদ্ধুপ্থে ব্প্থানির জন্য নীলামে পশ্চাৎ লিখিভ স্কুতে বিত্তয় কবা যাইবেক।



নীল মেব শবত।

- > দফা। পূর্বোক্ত আফিম সকল সমুদুপথে বপ্তানিব জন্য বিক্রয় কবা ঘাইবেক এবং এইরূপে বপ্তানিব মাল ভিন্ন অন্য কোন বাবতে দটিফিকট দেওয়া যাইবেড না।
- २ দফা। ফিসিন্দুক আফিন্ন নূন সংখ্যা কো ৪ ∖ টাকা দবে নীলান্তে ধবা ঘাইবেক তাহাব উপব দে ব্যক্তি স্বাধিক স্থাস দিতে চাহিবেক তাহাকে বিক্রেয় কবা ঘাইবেক।
- ও দফা। যদি ঐ দিবসেব নীলামে সমুদয় ৪৫ সিন্দুক আফিম বিক্রের নাছয় ভবে প্রমিট নেমক এ আফিম বোদেব সালেবান আলিশানেব একিঃ এব বহিল যে যে সবল লাট্ছায় বাকী থাকিবেক ভাছা ভাছার প্র আগামি নীলামে বিক্রয়ার্থে অর্পণ কবিবেন।
 - 8 मका। **अ व्याहित्यद किला** हे **६ मिन्नृत**क हरेत्वक।
- ৫ দকা। ঐ নীলামে আক্রম থরিদ করণের সময় নীলাম হবের ভিতর ও থবিদারের নামে লাট রে জ্লাইব করনের পূর্বে ফিলাট ১ \ টাকার অর্থাৎ ফিদিন্দুক > \ ট কার কিসারে আমানত পেশগা বারত দশান প্রামিশ্বি নোট অর্থাৎ ক্রমনুক লিথিরা দিতে হইবেক আব আগামিসন ৮৪৬ সাল ৯ আপ্রিল বৃহস্পতিরার রেলা দুর্হ প্রহর চারি ঘন্টার পূর্বে বোর্টের দস্তব্বশানা আদিয়া সরক্রেশ্বর সাহেবের বাসদ অথবা কোন্পানির কার্ব্ব ও দিয়া পূর্ব্বোক্ত দশনি প্র মিশ্বরি নোচনকল থালাস করিতে হইবেক কিন্তু নিক্রপিত সমর মধ্যে যদি থালাস না করে ত ব যে সকল লাউলারের আমানত পেশগীর হিসারে গাঁকা অথবা সরব্বেজ্বর সালেবের বিসদ অথবা কোন্পানিত কার্ব্ব লাখিল না হইবেক তাহা বোর্টের সাহেবান যে সম্মান্ত ও নিরম্ শ্বির কনিবেন সেই সময়ে সেই নিয়মানুস সে ছানি নীলামে বিক্রয় হইবেক তাহাতে যে নোকসান ও থবচথবঢ়া পাড্রেক তাহা পূর্ব্বাক্তমতে য হার্বাদ্বগের আমানত পেশগা দাখিল করিতে এটি হইবেক তাহার্বাদ্ব তে দিতে হইবেক ও মুনফা যদ্যপি হয় তাহা কোম্পারি বাহাদুরের সরকারে জন্ম হইবেক।
- ৬ দকা। ঐ নীলামেব দিবস পূর্দোক শবতমতে যে সকল প্রামিষ্কবি নোট লওয়া ঘাই বক ভাষা সদি আগামি পূর্বোক সন ১৮৪৬ সালেব ৯ আপ্রিল তাবিথে থালাস না হয় তবে ঐ সকল নোট কোম্পানিব ভ্রমত উকিলেব স্থানে দেওয়া ঘাইবেক ভাষাকে যেমত উচিত বোধ হইবেক সেইমত তিনি ঐ নোটেব বাবত টাকা আদা । করিবেন।
- ৭ দফা। যে আফিমেব বাবত আমানত পেশগী ঢাকা ঐ ৯ আপ্রিল তাবিখে দিবা দুই প্রচর চাবি ঘন্টাব পূর্কে দাখিল না হইবেক তাহাব হিসাবে কোন টাকা কিয়া সব ত্রেজবর সাহেবের বসীদ অথবা কোম্পানিব কাগদ্ধ পশ্চাৎ লওয়া যাইবেক না।
- ৮ দফা। যে সকল আফিম বিক্রয়ার্থে এইক্ষণে এস্ক্রেরার দেওয়। যাইতেছে ভাহার কিমান্তের বেবাক টাকা নীলামের তাঁবিথ ইস্কুক ১ এক মাহার মধ্যে দাখিল কবিতে হইবেক অর্থ ৭ সন ১৮৪৬ সালের ৬ মে বুধবার দিবা দুই প্রহর তাবি ঘটার পর উক্ত কিমাতের বাব৭ এেজবির বসীদ আর লওয়। যাইবেক না ও যে আফিমের কিমাত পূর্ব্ধ লিখিত মেয়াদের দিবস কিয়া মেযাদের পূর্বেম দাখিল হইয়া ছিলার বফা না হইবেক ভাহার পূর্বেমক ফিলাড ১ টাকার ছিলারে যে আমানত পেশানীর নগদ টাকা অথবা কোন বকম কোম্পানির কাগন্ত যাহা আমানতের হিলাবে দাখিল হইয়া থাকেবেক ভাহা সরক।বে ক্রম্ম হইবেক পরে বার্তি পর্মিট নেমক ও আফিমের সাহেবান আলিশান ছারা যে ভাবিত্বে যে প্রকার নীলাম করা উচিত বিবেচনা হইবেক সেই দিবস সেই প্রকার ঐ আফিম সরকার বাহাদুরের নিক্ত হিলাবে বিক্রম হইবেক।
- ৯ দফা। যে সকল থবিদাবান পূর্ব্বোক্তমতে বেবাক টাকা দাখিল কবিয়া আফিমেব সটিফিকেট আর্থাৎ আফিম বাদিব করিও ব জবুম বইবেক ভাছাবদিগেব একিয়ার বছিল যে আপন থবিদা আফিমেব প্রভাক সটিফিকেটের মধ্যে কত লাট আফিম দবল কবিতে চাহে ভাছা বিশেষ কবিয়া জানায কারণ ইছা সপাইকলে জানা কর্ম ব্যবে পূর্ব্বোক্তমতে যে সকল সটিফিকেট একবাব লইয়া য ইবেক ভাত তেই চূড়ান্ত হইবেক এবং ঐ সটিফিকেটের পবি বর্ত্তে পাশাং আন্য কোন সটিফিকেট অথবা অকুম যাছাতে একং লাট কবিয়া থালাস হইতে পাবে অথবা প্রথম যত লাট কিয়া দিলুকেব জন্য সটিফিকেট দেওয়া হায় হাছা ভিন্ন জন্য কোন প্রকাবে কমিবেশী পবিমাণ থালাস হইতে পারে এমত সটিফিকেট এওজ দেওয়া হাইবেক বা।

[शर्वायते ८७ व्या । २५८७ । ७ माई ।]

১ দফা। এই এক্টেছাবের ৫ দফার লিখিত নিয়মানুসারে আমানতের ছিলাবে যে কোন কোম্পানির কাগজ অথব। পর বেজবর সাহেবের বলীদ দাখিল কবিয়া লইতে ছইবেক ভাষা কেবল বৈ সকল ধরিদাবের নাম সেল বছিতে লেখা থাকে ভাষাবদিগের নিকটছইতে অথবা ভাষাবদিগের এজেট অর্থাৎ মোক্রাবের নিকটছইতে অথবা ভাষাবদিগের এজেট অর্থাৎ মোক্রাবের নিকটছইতে লওৱা ঘাইবেক এবং ঐরপ আমানত পেশগী দাখিলের বসীদ কেবল ঐ পূর্বোক্ত খরিদাবের নামে ছইবেক ও আফিম মজকুর খালাস ছইলে পর পূর্বোক্ত কোম্পানির কাগজ ভাষাবদিগকে অথবা ভাষাবদিগের ববাভি লোককে ফিনাইয়া দেওয়া ঘাইবেক।

১১ দক্ষা। প্রীযুত সাহেবান জ্ঞালিশান বোর্ডেব তবফ বে সাহেব নীলামে সুপরিটেণ্ডেট চইবেন তাঁচাব এমত এক্তিয়ার জ্ঞাছে যে তিনি তাঁহাব বিবেচনানুসাবে কোন ব্যক্তিব ডাক জ্ঞগাহ্য করেন কিন্দু যদিস্যাৎ ভাহাবা যত লাট থবিদ করণার্থে ডাকিবেক তাহাব ফিলাট ১ ১ এক হাস্কাব টাকব হিসাবে অর্থাৎ ফিনিল্কুক ২ টাকার হিসাবে বাঙ্গাল বেক্ক নোট কিয়া সব এেজবর সাহেবেব রসীদ অথবা কোম্পানির কাগঞ্জ দাণ্ডিল করে তবে তাহাব ডাক জ্মগ্রাহ্য কবিবেন না।

১> দকা। নীলামি থবিদাবেব এমত এক্তিয়াব আছে যে প্রথম যে লাট থরিদ কবিবেক সেই লাট নম্ব কইডে যত লাট দেই মোকামের মাল থবিদ করিতে চাহে তাহা তৎক্ষণাৎ প্রকাশ কবিয়া কহে এবং তদনসাবে থবিদ কবে এমতে পহিলা লাটঅবধি ৫ লাটের অধিক না হয় ও ঐ প্রকাব থবিদা লাটহায়েব ফিলাট ১ টাকা কবিয়া ডিপাঞ্জিট অর্থাৎ আমানত পেশগী দিতে হইদেক এব এই দবে অর্থাৎ প্রথম লাটের দবে বাকী লাটহায়েব কিন্দ্রত ফিলিন্দুক হিসাব কবিয়া দাখিল কবিতে চইবেক এমতে যদিসাৎ এত লাট গ্রবিক্রণ থাকে যাহাতে ঐ পঞ্চাশ লাট পূবা হইতে পাবে তবে পাইবেক নতুবা পাটবেক না।

১৩ দফা। এই এস্কেহাবের লিখিত আফিয়েব বিক্রীসম্পাকীর কিয়া ঐ আফিমেব হিসাব বফাব বিষয়ে কোন বিবাদ অথবা গ্রমিল উপস্থিত হউলে তাহা সুবে বাঙ্গালাব সুপ্রেম কোর্চ আদালতের বিচাবে নিষ্পান্ত হউ বেক আব থবিদারেবদিগের মধ্যে কেহ ঐ আদালতের এলাকাব অধীন নহে বলিয়া কোন আপত্তি কবিলে গ্রাহ্য হউবেক না।

১৪ দফা। নীচেব লিখিত হফগীল মাফিক কাগজাত ও যে আফিম বিক্রয় হইবেক তাহাব নমুনা নীলামেব দিবস দেখান যাইবেক অথবা ভাহাব পূর্বে বোর্ড প্রমিট নেমক ৪ আফিমব সেক্রেটাবী সাহেবেব দক্তবখানায় অনুসন্ধান কবিলে দেখিতে পাওয়া যাইবেক।

১ নৎ যে আফিম বিক্রুয় কাবণ এইক্ষণে এস্তেহার হইল ভাহার সটিফিকেট।

> নৎ ঐ আফিম ভন্ধবিলের বিপোর্ট।

১৫ দকা। দকলকে জাত কৰা ঘাইতেক্তে যে সন ১৮৪৪। ৪৫ দালেব বেহাৰ ও শানাবদেব আফিম তৈয়াবি কাৰণ গত দনহায়েৰ মত এশতিয়াও ও প্ৰবন্দাৰি কৰা নিয়াক্তে দিশেষত আফিমেৰ নােচন্তন্ধা নিভাঞ্চ পুল্তত কৰিয়া পাঠাইতে এবং গুটি তৈয়াবি কাৰণ নিয়মিত প্ৰিমাণ পাঙি ব্যবহাৰ কৰিতে এবং প্ৰতিশুটিতে সমান ভাগ আফিম বাগিতে দাববান হওয়া গিয়াতে আদ্যম মঞ্জকবেৰ বেহাৰ ও বানাবদেব মােকামি ওক্তনেৰ হিদাৰ ঐ মােকামেৰ কিচালানহইতে ভয় দিন্দুক কাৰ্যা ক লকাভায় দে ওঞ্জন কৰা যায় ভাষাৰ গড় ওঞ্জনেৰ হিদাৰ বাৰ্ডি প্ৰমিষ্ট নেমৰ্শ ও আফিমেৰ দেভাইটাৰী সাহোৰৰ দক্তব্থানায় ভত্তৱ কৰিলে দেখিতে পাওয়া যাইবেক।

১৬ দকা। গত দৃই সনেব পাদাবশী যে চাবি সিন্দুক বেছাবেব ও বানাবদেব আ কিম বাখা গিছে ভাছা । লামেব দিবস খাবদাবান লোবকে দেখান যাইবেক তদ্দু ফ বেপাবিয়ান বিবেচনা কবিতে পাবিবেন যে কি প্রকাব নিরিপ্লাবস্থায় ঐ আাফম বহিচাছে।

১৭ দফা। সকলকে জ্ঞাত কৰা যাইতেছে যে উপবেব লিখিত মেনদান আফিম দেওযায় ইয়সন গাঁচেৰ শিক্তি বেহাৰ ও বানাৰদেৰ আফিম কিঙিৎ কমীৰেশী হউক পশ্চান লিখিত তাৰিখে অথবা এছাৰ কিঙিৎ অগ্ৰ পশ্চাৎ নীলামে ধৰা য ইংকে।

হেমাকের জা ডিছা ভিক্রম

			ব আমাফমাসৰ্ক	বানাবদেব আয়ে	মোসপুক	खूब्ला। जन्दुकः।
৭ মে	অংবা	কিঞ্ছিৎ অগ্নত	۲×۴۱۹ ۲۶		b	່້ວົ
S 89.	অথবা	কি।ঞ্ছৎ অগ্রগ	1=51e 3e 3		26.92	e 58
			-			***************************************
			69 9		२७५५	P 98
জানুআন মাহা	ৰে নীলা(DC	। किम चट	ইঙ্গবেদ্ধ ও ফরাশী	দ উভয়েব ১৮	৫ সালেদ ৭
দেকুজাবি	À	8	মার্চ ভাবিধেব	একবাৰনামাব ১	छत्र मका विद्य	क्षिर करास्टर
<i>जा</i> ध्यल	£		হাকিমানকে ৩	সিন্দুক আফিম	দের ভাছা ছা	শীয়াব লিখি 5
মে	À	2	দফানুসাবে শং	নাৰ্থে ভাঁছাবা দ্বৰা	স্ত কবিয়ালেন :	व्यक्ति व्यक्तिकार
खून	Ā	9	(मध्या याष्ट्रिक	ছে যে যদ্যপ নিয়বি	মত মিয়াদ মধে	ত অর্থাৎ নীল
·			যেব দিবসভাব	ধি ১ এক মাহাব ম	ধ্যে ঐ আফিয়ে	ব ভাবৎ অথবা
নিশুক		0	ভাগাৰ মধ্যে	কতক আফিম থালা	भ ना करवन उर	ব দেই আফিম
-			কিয়া যে পৰি	মাণ আফিম গ্রুখাল	াসী থাকিবেক	ভাৰা হয় কিমাত
				ए प भएउ एवं नीलाइ		
				छत्र नीमाध्य दिक्तग्र क	_	
		_				

বিমৌজিব হুকুম সাহেবান আলিশান বোর্ড প্রমিট নেম্বর ও আফ্রম ইতি।

कड हित्रका स्मरक्रिये वी।

बाजाबरम्ब काफिस विक्रम

		•	, ,		
্তিহার ৷	সমুদি দেওসা যাইডেছে যে সন ১৮৪৫ সালেব প্ৰথম আইনেব ৬ ধাবানুসাবে জিলানদীলাব নীচেব লিখিড মহাল সন ১৮৪৫ সালের লাখিক শিংকৈ জানা ২ দ ৪য়া চলিত আইনকমে বাকী ঘালওজাবিব নায় আদায় কবণেব অকুম জাছে ভাহাব নিমিভ সন ১৮৪৬ সালেব ৭ আপ্ৰিল যোগ সন ১১৫২ সালেব ২৬ চৈত্ৰ তাবিশে জিলানদীয়ার কালেক্টিরি ছাবিব প্রসংম হানে নীলাম কবা যাইবেক ইডিসন ১৮৪৬। ১১ মাঠ সন ১২৫২। ৯ চৈত্ৰ।	मुख्या कथा	লাৎ সন ১২৫১ সালেৰ সন ১৮৪৫ সালেৰ এক আ ছিনেৰ ১৬ ধারাৰ ম ন্দ্রাক্রে অগুহায়ণেৰ বাকী ৫১ এবিদাৰ ৩ দিনেৰ মধ্যে প্ৰেৰ টা কা দাঝিল না একাল টাকাযাত্ৰ কৰ য পুননপিলায় হউতেক।		Pag
कृषिविषयक हैच्छिश्व	। ३৮४६ मालकृत्राप्त किन्द्री पि । प्रवाधित स्थापन प्रवाध	যে সনেব যে ম'মেব বাকী	লাং সন ১২৫০ সালেব সন : অধুহায়নেব বাকী ৫১ প্ৰি একাল টাকাযাত্ৰ ক্ৰ	১৭৬/৪ সাহাইশ টাক। দেব আনা চাবি পাই	ও হ'বিশ টাকামাত্র
	ত মহাল সম ৮৪৬ সালেব	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	٠	90 10	3,60
	জিলানদীখাৰ নাচেৰ লিখি: জাছে ভাহাৰ নিখিল সন	মহালেৰ লিখিড মালিক	প্রাশীপাড় নি ^{শ্} চন্ত মথুবানাথ মুখোপাধ্যায পু্ব	শ্ব	/ 9 g
SLN	মাইনেব ও ধাবানুসাবে ায় জাদায় কবণেব হাকুষ ৮ সন ১২৫২। ১ চৈত্ৰ।	মহালেব নাম	প্লাশীপাড় মিশ্চন্ত পুৰ	ठेव थं कें	চৰ বাীন ব
LAND ADVERTISEMENTS	সমুদি দেওসা হাউতেছে যে সর ১৮৪৫ সালের প্রথম আছিনের ৬ ধাবানুসালে শিং যে জানা ২ দ ওয়া চলিত আছিনক্ষে বাকী ঘালওজাবির নায় আদায় কবণের হকু ছারিব প্রভশ্য হানে নীলাম কবা ঘাইবেক ইডি সন ১৮৪৬। ১১ মার্চ সন ১২৫২। ৯ চৈত।	শহাজেৰ শ্ৰেণী জিলাৰ ভৌজিতে মহাজেব নমূব	a	9	
)1	য়শ ষাইভেছে । দ ওয়া চলিত। ঢ়ানে নীলাম কৰা	भरास्म त्यंभी	ट्यंबार्कि ट्यंबर्गि	/bg	^ছ
	সমুদি দেও শেবে অন্য ২ হাবিব প্রস্মান	শ্ৰণীয়ক নশ্বৰ ়	٨	*	6

(२०७)

D J Moder Collector

स्वाजशीतनयमञ् जामान्छ।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA

Under an order made by the above Court this day the matters of the Petition of SARAH BLACK late of Motts Lane in Calcutta widow seeking the benefit of the Insolvent Act are appointed to be heard on Saturday the second day of May next

The names of the Creditors of the said SARAII BLACK appear in a Schedule filed with her said petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditor may refer

EMANUEL PANIOTY

Insolvent's Attorney

Calcutta 10th March 1846

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court bearing date the 21st day of March instant the matters of the Schedule of RAM DHONE NUNDY and RAMRUTTEN NUN DY late of Jorasanko, in the Town of Calcutta and now residing at Ramkistopore, in the district of the 24 Pergunnahs in the Province of Bengal and lately carrying on trade and business in Chve Street in the Town of Calcutta as Ship Banians and dealers in Marine Stores against whom an ad judication of Insolvency was made and pronounced on the 25th day of February 1846 on the Petition of one Hurrymohun Sircar a Creditor of the said Insolvents are appointed to be heard in the said Court on Saturday the 6th day of June next at the hour of cleven a clock in the forenoon

The names of the Creditors of the said RAM DHONE NUNDY and RAMRUTTEN NUNDY appear in a Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditor may refer

THOMAS AND CAMPION

Insolvents Attornees

Calcutta 2oth March 1846

In the matter of RADAKISSEN MULLICK formerly of Colootollah in the Fown of Calcutta and lately of Champatollah in Calcutta afor said Salt Merchant and now residing at Chinsurah in the Province of Bengal

NOTICL is hereby given that by an order of the said Court made in this matter on the Fighteenth day of March instant upon the application of Sib chunder Chatterjee it was adjudged that the Petitic in presented by the said Sibchunder Chatterjee to the said Court was true and that the said Ridkissen Mullick had committed an Act of Insolvency within the Provisions of the Statute of the Ninth year of George the Fourth Chapter Seventy three and by another order of the said Court made in this matter on the said Eighteenth day of March instant, it was amongst other things ordered that Robert O'Dowda Lequire, be appointed Assignee of the Latate and

শহর কলিকাভার অক্ষম ঋণিরদিগের পরি-ত্রাণার্ঘ স্থাদালত।

কলিকাডা নগরের মউলেন নিবাসি বিধবা সেরা স্লাক

যোত্রছীনেবদের বিষয়ি আইনস্বারা উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অভএর অস্য উক্ত আসাসতে জকুম ছইল বে আসামি মে মাসের ২ তারিব শনিবারে তাঁহার স্ব থারেব মন্যা বার।

উক্ত দের। ব্লাকের সহাজনেবদের নাম ওফলীলে লি থিও হইয়। তাঁহাব উক্ত দবখান্ত সম্বলিও প্রধান ক্লার্ক সাহেবেব দস্তবখানায় দাখিল হইয়াছে মহাজনেব। ভাচা দেখিতে পাবেন।

> ইমানুএল পানিওটি। যোত্রহীনের উকীল।

কলিকাভা ১৮৪৬। ১ মার্চ।

পূর্ব্ধে বাঙ্গলা দেশেব কলিকাড়া নগবের বোড়াসাঁকো নিবাসি এক্ষণে জিলা চরিশপবগনার বামকৃষ্ণপুর নি বাসি ও পূর্বে কলিকাড়া নগবের ক্লাইব ফ্রিটে স্লাহাজের বাকি ও জাহাল য় দুব্য বোগানকাবি

वामधन नम्ही ও द्रामद्रज् नम्ही

যোত্রহান বটেন এমত নির্দ্ধারণ ছবিমোহন সরকার নামক তাঁহাবদেব এক এন মহাজনের দরধান্তমতে ১৮৪৬ স লের ২৫ ফেব্রুআবি ভারিথে ছইল। এই বিষয়ে বর্ষমান মার্চমানের ২১ ভারিথে উব্ধু আদালভে শুকুম ছইল যে উব্ধু যোত্রহীনেবদের ভক্ষসীলের মর্ম্ম আগামি জ্ন ম'সেব ৬ ভারিথ শনিবার বেলা এগার ঘটার সময়ে উব্দু আদালভে শুনা যায়।

উক্ত বাষধন নদি ও রাষ্যতন নদির মহারুনেবদেহ নাম ত্যসালে লিখিত হইয়া উক্ত আলালতের প্রধান ক্লাব সাহেবের দস্তবখানায় দাখিল হইয়াছে মহারুনেবা ভাহা দেখিতে পাবেন।

> ভাষস ও চাম্পিঘন। যোত্রহানেবদের উকীল।

কলিকাভা। ১৮৪৬। ২৫ মার্চ।

পুরে কলিক। ভা নগবের কশুটোলা নিরাসি এবং উক্ত কলিকাভ৷ নগবের চাঁপাতলায় নিয়কের মহাজন ও এক্ষণে বাঙ্গল দেশের টুচ্ছা নিরাসি

বাধাকৃষ্ণ মঙ্গিকের

বিষয়ে ইনার ৬ বা সম্বাদ দে এরা যাইতেতে যে শিবচন্দ্র চাটুয়ার দবগান্তমতে বর্ত্তমান মার্চ মানের ১৮ ভাবিপে ডক্ত আ দাশতে নির্দ্ধারণ চইল যে উক্ত শিবচন্দ্র চাটুন্যা যে দবগান্ত দাবিশ করেন ভালা সভ্য এবং চতুর্থ কর্জ বাজান নন্ম বংশরের ৭৩ অখ্যায়ের বিধানে যে প্রকার যোত্রহীনের দব বিষয়ে লেখা আছে উক্ত রাধানুক মল্লিফ দেই প্রকার যোত্রহীন বটেন। এন এই বিষয়ে বর্ত্তমান মার্চ মানের উক্ত ১৮ ভাবিখে উক্ত আদালতে অন্যং বিষয়ের মধ্যে ইহাবও ক্ষমুম হইল যে উক্ত আদালতের সাধাবণ আ নৈনি ক্ষমুত পাত্রিক বহানসদ

cf Patrick O Hanlon Esq the Common Assignee of বাধাকৃত মলিকের মাল ও সম্পন্ধির আইদনি পালে the said Court

NATURL HUDSON

Attorney for Petitioning Creditor

Calcutta March 1846

NOTICE is hereby given that pursuant to an order of the said Court bearing date the 7th day of March instant the hearing of the matters of the Petition of JOHN WIILIAM SAGEMAN otherwise called JOHN HENRY SAGEMAN an In Ivent has been adjourned to Saturday the 4th day of April next

E PANIOTY

Attorney for the Insolvent

Calcutta 21st March 1846

Liffects of the said Radakissen Mullick, in the room | সাহেবের প্রিবর্কে অবৃত বার্ট ওড়োড়া সাহেব উক্ত নিযুক্ত হন।

নাথানিএল হড়সন। मयशास्त्रकाति महास्थानत उकील।

কলিকাতা। ১৮৪৬। মার্চ।

देशव बादा मधाम मिश्रा शहराख्या ए वर्डमान म সেব ৭ তাবিখে উক্ত আদালতে হুকুম হুইল যে যোত্ৰ

জান উলিয়ম দেজমান অথবা জান ছেনরি দেজ মান

নামে খ্যাত সাহেবের দবখানের মন্ধ্র আগামি আপ্রিশ মাদেব ৪ ভারিশ শনিবাবে শুনা যায়।

रशाउदीत्यत उकेन।

কলিকাতা। ১৮৪৬। ২১ মাচ।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

সাধারণ ব্যক্তিরদের ইশতিহার।

রিসাবব আফিন। ভয়িদাবিদিগ্র ইক্সাবা।

সকলকে জ্ঞাত করা ঘাইভেছে যে আগামি ২৫ আগ্রিল শনিবাব বেলা দুই প্রছব এক ঘণ্টাব সময় সুপ্রিম কোটেৰ বিসীবৰ জীযুত বাবৰ্ট ওড়ৌডা সাহেব ভাঁছাৰ আফিসে 🛩 বাধামোহন ৰন্দ্যোপাধ্যাৱেব ইটেটেৰ দকণ नीट्रिय निश्विष्ठ अधिमार्थिमिशद्वत देखायाय जाक नदेश्यन शैहावा देखाया नश्यमकृत रहान थे नध्यस उक व्यास्थित উপস্থিত হইবেন।

ক্লিলা যশোহবের অন্ত পাতি প্রগনা মাহমুদশানির রক্ষ তিন আনা চারি গণ্ডা মায় অন্দর বৃত্তি।

- ঐ পর্গনা মাহমুদশাহির বক্ষ ছর আমা আট গণ্ডা।
- ঐ জিলা যশোহর মভালক ভালুক কামাব কুএ।
- ঐ জিলা মতালক তালুক দলফা বাপ্তবা।
- ঐ ফ্লিলা মতালক তালুক বাদা মালঞ্চি।
- बे किना মতानक उरक रेक्ड्झाश्रद।

অপব বৃত্তান্ত বিসীবৰ আফিলে ভক্তৰ কবিলে জানিতে পাৰিবেন ইছি।

বিসিবর্শ আফিস কোর্ট হৌস।

তাবিশ ২৬ মার্চ ১৮৪৬ সাল।

[नवर्वरवले दनरबले। २४८७। ७२ वार्छ।]

👪 दांत्रभूदवय यञ्जानदः 🛱 युज स्नान कामप्रम मारहरक वृष्ट् प्रमुख दहेल ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

গ্ৰৰ্ণমেণ্টেৰ আজ্ঞাক্ৰমে প্ৰকাশিত।

CALCUITA, TUESDAY, APRIL 7, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাব ১৮৪৬ সাল ৭ অ।পূেন।

АСГЅ

Acr No XXIII (r 1815

In Act to enable The Union Bank of Calcutta
to rue and to be sued in the name of the Secre
tary or of the Ir asurer of the said Company

(Continued from page 189)

And it is hereby further enacted that all and every judgment and judgments decree and decrees, order and orders made or pronoun ed in my action suit or proceedings in my Court of law or Equity within the limit of the Ierritories of the List India Company again t the Secre ary r I ressurer f r the time being f the aid Union Bink shall subject to the expres provisions of this Act have the like effect and operation upon ind against the property and funds of the said Union Bank as if such judgment decree or order had been mile or pronounced against all the M mbers of the sud Union Bank and as it all the Members of the said Union Bank had been parties before the Court to such action suit and proceedings and as if this Act had not passed

IX Provided always and it is hereby further enacted that in case execution upon any judgment or decree in any uch action or suit obtained against the Secretary or Treasurer of the said Union Bank as defendant or respondent or otherwise shall have been issued and taken out against the funds and property of the said Union Bunk under the Provi sions of this Act and shill be neflectual for obtain ing full payment and satisfaction for the sum or sums sought to be recovered then and in such case execution upon any such judgment or decree shall be assued against any other Individual Pro prietor or Proprietors of the said Union Bank successively as it may become necessary to enforce payment and satisfaction of the said judgment or

আইন।

डेक्टवकी ১৮৪৫ माल २७ व्याह्न ।

কলিকাতান্থ ইউনিয়ন ব্যান্তে আপনাব দেক্রেটারী অথবা থাঞাঞীর নামেব দাবা নালিশ কবিতে এক অন্যেবদিগকে ঐ ব্যান্তের দেক্তেটারী অথবা থাঞাঞীব নামে নালিশ কবিতে ক্ষমতা দেক্তনেব আইন।

(১৮৯ পৃষ্ঠাক্টকে চলিভেছে ।)

৮ ধাবা। এবং ইহাতে আবো হাকুম হইল যে ফোল্পানি বাহাদুবেব শাসিত দে শব সীমাসবহদেব মধ্যে কোন আইন বা একটিব আনালতে কোন নালিশ বা মেশ দম। কি কার্যান্তবেব যে ফরসলা এবং ফরসলাসকল বা ডিক্রী এবং ডিক্রানকল বা হুকুম ও ছকুমসকল ইউনির্মন ব্যান্তেব তৎকালেব সেক্রেট বা কি প্রাঞ্জারি বিপবীতে হব সেই ফ্যসলা বা ডিক্রী কি হুকুম ইউনিয়ন ব্যান্তেব সকল আ শব বিপবীতে হইলে এবং উক্ত ইউনিয়ন ব্যান্তেব সকল আ শা আদালতেব সম্পুথে ম মোকদমা কি নালেশ বা কার্যোব অংশা হইলে এব এই আইন কার্রীনা হইলে যেরপে হইত সেইকপে এই আইনেব বিশেষ নির্মে দৃট্টি বাথারা ডক্ত ইউনিয়ন হ্যান্তেব সম্পৃথি ও টাকাব উপর ম ফরসলাপ্রভৃতির তুলা ফল হইবেক ইতি।

৯ ধানা। কিন্তু জানা কর্ত্তব্য এবং ইশতে আবো চরুম চইল যে উক্ত ইউনিয়ন ব্যান্তের সেক্রেটার্বীর অথবা থাঞাঞ্জীব নামে আসামা না বেম্পান্তেই বরুপ বা জান্য কোন প্রকাবে কোন না লশে বা মোকজ্মায় করা কোন ফ্রন্স কলা বা ডিক্রি যদি এই আইনের বিবির অনুসাবে উক্ত ইউনিয়ন ব্যান্তের অর্থ ও সম্পরিব প্রতিক্র্তেল জানী হয় এবং যদি ভাহাতে পাওনা টাকা বা টাকাসকল সম্পূর্ণরূপে আদায় না হয় তবে সেই গভিকে যেমতে টাকা আদায় করণার্থ এবং ডিক্রি বা ডিক্রীসকল প্রতিপালন কর গার্থ আবশ্যক হয় সেইমতে এ ফর্সলা বা ডিক্রীর অবুম একাদিক্রমে অনা কোন ব্যক্তি অর্থাৎ উক্ত ইউনিয়ন ব্যান্তের আ শিব্র বা আংশিবদের বিরুজ্বে জারী হইবেক। কিন্তু জান। কর্ত্তবা যে এইমত যে সেক্রেটারী বা ঝারাঞ্জীর সামে কোন নালিশা অথবা মোকজ্বা আরম্ভ হয় বা ঢালান বাব বা জন্ত্রায় বায় এবং

Provided also that every such Secre mdoments tary or Treasurer in whose name any such action or suit shall be commenced prosecuted or defended and every Director or Member against whom exe cution upon any judgment or decree obtained in any such action or suit shall be issued as aforesaid or as hereinafter mentioned shall always be reim hursed and paid out of the funds or property of the said Union Bank all such I as damages costs and charges as by the event of any such proceed ings he or they shall be put unto or become charge ble with and if the funds or property of the said Union Bank shall be insufficient to pay the said loss damages, costs or charges then the deficiency shall be made good by the Proprietors for the time being of the said Union Bank 1 rovided also that if any such execution against the Secretary or Treasurer or Member or Members f r the time be mg of the said Union Bink shall be ineffectual for obtaining payment of the um or sums sought to be recovered thereby it shall be liwful for the party or parties so hiving obtained judgment or decree against the Secretary or Treasurer for the time be ing of the said Union Bink to issue execution against any oth r person or persons who was or were a Member or M mbers thereef at the time the Contract or Centruits was or were entered into upon which such action or suit was or were instituted but no such execution shall be issued a ainst any other person than the actual party to tre action or suit without leave first granted in open Court by the Court in whi h such action or suit may have been brought or instituted and when motion shall be mad for notice to the person or persons sought to be charged Previded also that nothing herein contained shill render such past Members or Proprietors hable for payment of any debt or claim for which such action suit or proceedings may have been brought to which they would not have been liable by operation of law is lartners in case any action or other proceeding had been originally brought against them for the same

And whereas it is expedient that every Member of the said Union Bank against whom any execution shall be issued upon any judgment or decree under the authority of this Act should have an easy and expeditious mode of recevering all such loss a damages c sts and charges as he or she shall be put to or become chargeable with in con It is therefore hereby enacted sequence thereof that if any execution upon my judgment or decree obtained in any action and or proceeding under this Act shall be is ucd against any other Proprie for or Member of the said Union Bank and such Propiletor or Member the 1 not within the space of one month next after the issuing thereof he reim bursed out of the funds or property o the said Union Bank, all such mon s, costs, charges losses and expences as he or she shall have paid or been put to or become chargeable with in con equence যে প্ৰত্যেক আধাক্ষ অথবা অংশির প্ৰতি ঐ প্ৰকাৰ কোন নালিশ বা মোকসমায় করা কোন ফরদলা বা ডিক্রী প্ৰয়োক্তমতে অথবা পশ্চাৎ লিখিডমতে জাবী হয় এইছড कार्याक्रका जे मिटक्रमात्री का भागाक्षी वा व्यक्षक कि আংশিক যে সকল নোকসান ও ক্ষতি ও ধারতা ও টাকা দের চয় তাতা উক্ত ব্যাদেরে ধন ও সম্পতিহ**ইতে তাঁহা**রদি গতে ফিনিয়া দেওয়া যাটবেক। এব যদাপি ঐ ক্ষতি বা **बाक्यान हा अवहा कि छोका मिराव समा छेटु इँछेनियम** ব্যাম্বের ধন অথবা সম্পত্তি অপ্রচুব হয় ভবে যন্ত টাকা বাকী হয় তাহা উক্ত ইউনিয়ন ব্যাকেব তৎকালীন 🕶 শিবা পূৰ্ব কবিয়া দিলেন। কিন্দু স্লানা কৰ্ত্তব্য যে উক্ত ইউনিয়ন ন্যান্ত্রের ডংকালীন সেক্রেটারী অথবা ঝাছাঞ্চী কি অংশি বা অংশিসকলেন বিকল্পে ডিক্রী জাবী হুইলে যদি প্রাপ্য টাক শা টাকাসকল ভদ্মাবা আদায় না হয় ভবে উক্ত ইউ নিয়ন ব্যাঙ্কের ভৎকালীন সেক্রেটারী বা খাল্লাঞ্চীর বিক সে সেইকপে ফয়সলা অথবা ডিক্রী যে ব্যক্তি বা ব্যক্তিরা পাটয়া থাকেন সেই ব্যক্তি সা ব্যক্তিবা যে বন্দোবন্ত বা **বন্দোবস্থুদকল ঐ নালিশ বা মোকদ্মারক্ষ্মল দেই বন্দো** নত্ত বা বন্দে বস্তুদকল হওনের স্থায়ে আনা যে কোন वाकि टा वाक्तिवा छैक है डैनियन ब्राटक्कर खरणी वा खर শিবা জিলেন ওঁহাব বা ডাঁচাবদেব নামে ডিক্রী ছাবী কবিতে পাবিশেন। কিন্দু যে আদালতে নালিশ বা মোকদ্দমা প্রথমে উপস্থিত চট্যালিল সেই আদালত ৈঠ কব সময়ে অনুমতি না দিলে নালিশ অথবা মোকদ মাষ প্রকৃতকপে লিপ ব্যক্তিছাড়া অন্য কোন হাক্তিব বি ক্সেডিক্রী জাবী হউবেক না এবং যে ব্যক্তিবা ব্যক্তিব দেব উপৰ ডিক্ৰী জাৰী কৰণেৰ মানস চহ সেই ব্যক্তিকে নাম স সমাদ দেওনের প্রস্থার আদালত্তের বৈঠকের সহয়ে কৰিতে হইদেক। কিন্দু জানা কৰ্ত্তব্য যে ঐ ব্যাক্ষের এইরূপ পুর্বকার মেম্ব অথবা অ শিবদের নামে আদৌ দেট কিসরে কোন নালিশ বা মোকক্ষমা চটলে যদি ভাঁছারা অ শিত্তের আইনানুসূাবে সেট টাকার দায়ী না হইছেন ভবে যে পাওনা টাক বী দণ্ডয়াব নিমিতে নালিশ বা মে কদ্দমা শ্র সেই পাওনা টাকা অথবা দাওয়াব বিষয়ে এই আটেনের লিখিত কোন কথার দ্বারা ঐ মেয়ুর অমথবা অৎশিবা দায়া হটবেন না ই ত।

পারা। এবং যোচদক উক্ত ইউনিয়ন ব্যাস্থের ো প্রত্যেক অংশিব প্রতিষ্ঠুলে এই আইনেব ক্ষমতানু नार्व (कांन करानला कार्यना जिल्ली सादी हर उर्काश উ৷হাব যে নোকসান বা ক্ষত কি থবচাব টাকা দিতে হয় সেই নোক্ষানপ্রভৃতি পুনর্ফাব পাইবার নিমিত্তে ওঁ গাকে কোন সহস্ত ও শীঘ উপায় দেওয়া উচিত আডএব ইহাতে তকুম হইল যে এই আ ইনানুসাবে কোন নালিশ वा (याकक्ष्मा कि कार्याटि कवा काम क्रमना वा जिल्ली উক্ত 🖥 डेनिहन गास्त्रव ष्याग काल खल्ला वा स्मारतव প্রতি হল জাবী হয় এবং ঐ আংশি আথবা হেয়বের প্রতি এইরূপে ডিক্রী জাবী হওনপ্রযুক্ত তাঁহার যে সবল টাকা ও আদালভেব শর্চাও ক্ষতি ও থবচ লাগিয়াছে ভাহা যদি ডিক্রী মাবী হওনের পব এক মানের মধ্যে উक्ष है डेनियन बारहात धन व्यथवा मन्माहिश्हेरक क्षे षा-ि प्राथवा व्ययुद्ध किविहा ना म्बद्धा याह छटव बे टाकि बे पेका वा आमामटड्ड बढ़ा वा बढ़ অথবা তাহাৰ যে অংশ ভিনি ফিরিয়া না পাইয়া থাকেন ভ হ ইউনিয়ন ব্যাক্ষেব মুলখন ভৎগময়ে যভ

of such execution having been issued against him or her it shall be lawful for such Member or Pro prietor to divide such monies or cost or charges or so much thereof as he or she shall not have been reimbursed as into as many equal parts or shares as the Capital of the said Union Bank shall at that time be divided into, and each and every Proprie tor for the time being of any share or shares in the said Company shall in proportion to the number of shares which he or she may hold in the said Union Bank pay one or more of such parts or shares up on demand to the Member or Proprietor against whom such execution shall have issued or to his or her Executors or Administrators and upon the neglect or refusal of any Proprietor of the said Company to pay upon demand his or her due and fair proportion of such monies costs and charges then and in such case it shall be lawful for the Pro prietor or such person to whom the same ought to have been paid to sue for and recover the same in and by action suit or plaint against the Proprietor or the Executors or Administrators of any Proprie tor who shall so acglect or refuse as aforceard in Her Majesty's Supreme Court of Judicature in Cal cutta

And it is hereby enacted that the Score tary or Treasurer for the time being of the said Union Bank or any Member of the said Union Bank being the plaintiff appellant petitioner or prosecutor or being the defendant or respondent in any action suit petition proceeding pro ecution or indictment commenced instituted or prosecuted in the Courts and within the limits aforesaid by or against the said Union Bank shall not by rea on thereof be deemed incompetent to be a witness in any such action suit petition proceeding prosecu tion or indictment but such Secretary or Trea ur er or Member of the said Union Bank as aforesaid shall and may if not otherwise interested or objectionable be a good and competent witness and be admissible and be admitted as such in all the Courts above mentioned and by and before all Judges Justices and others within the limits of resaid in any such action suit petition proceeding prosecu tion or indictment in the same manner as he or they might have been if his or their name or names had not been made use of as the pluntiff or ap pellant petitioner or prosecutor defendant or res pondent in any such action suit petiti n proceed ing prosecution or indictment or other proceed

And it is hereby further enacted that any individual Member or Members of the said Union Bank or person or persons who shall have been a Member or Members of the said Union Bank and have parted with his her or their shares and in terests therein, and who shall claim payment of any dividends of the funds or profits of the said Union Bank due and payable to him, her or them and not also disposed of and parted with along with such share or shares or sty other right or interest | তবে সেই অংশী হা অংশিরা তৎতালীন ইউনিয়ন ব্য-

कार्य वा वार्षांक विकक्त थोटक कड नमान कार्य है। অংশে ভাষা বিভাগ করিবেন এবং উক্ত কোম্পানিব তৎসময়ে স্যার বা স্যার্সকলের প্রভাক আৎশিব ইউনি हम वाद्य यं माह शेष्क मह हिमाव अमुनाद्य (य মেমর বা অপশির প্রতি ডিক্রী ভারী চইয়াভিল ঠ। शदक वा डाँशांत अकरमकृष्टेव वा आडिशिमिरकुष्टेवरक দাওরা হইবামাত্র সেই ভাগ বা আংশের টাক দি दिन। धरे धेक्र मां सहा हहेता यहि से दहान्मानित काम व्यर्भी से छोठा वा व्यानान एउट शहरा हा अवटात जाशनाव अग्रकांदी अध्यार्थ करण मिट्ड करिं ता अवीकांत करत्न छरत रा आर्भी आर्थता रच तालि কে এ টাকা দেওয়া উচিত ছিল সেই ব্যক্তি কলিকা চাৰ্ শ্ৰীশ্ৰীমতী মহাবাণীৰ সুপ্ৰিম কোৰ্টে যে অংশী টাকা দিভে ক্রটি বা অৰীকাৰ কৰিয়াকেন তাঁছার নামে ধা ডাঁছার একসেকৃটৰ অথবা আডমিনিফ্টেটরের নামে নালিশ वा स्मिक्तमा कवित्रा खाहा खानात कविट्ड भारतम है डि।

১১ थाता। এবং ইহাতে আবো एक्स इहेल व छैल-ইউনিয়ন ব্যাক্ষেধ নামে বা তাঁহার ছারা যে কোন নালিশ বা মোকদ্দমা বা দৰখান্ত বা কাৰ্য্যপ্ৰভৃতি উক্ত আদালতে এবং পৃর্কোক্ত দীমার মধ্যে আবস্তু ও উপস্থিত ও নিৰ্মাহ চয় দেই মোকক্ষমাপ্ৰভৃতিতে উক্ত ইউনিয়ন ন্যান্তের তৎকালীন সেক্টোরী বা ঝাফাঞ্চী অথবা উক্ত ইউনিধন ব্যাল্পেব কোন অংশী ফ্রিয়াদী যা আপেলাঐ वा मवशासकावो वा नालिमकावी खर्थवा खानाची वा বেদপাওেনী হইলে তৎপ্রযুক্ত দেই ব্যক্তি একপ কোন নালিশ বা যোকদমা বা দ্বখাস্ত কি কাৰ্য্যপ্ৰস্তৃতিতে माक्की इन्दाव व्यवसाध च्याबन ना। अत्र उस हेडे নিয়ন ব্যাঙ্গেব সেইরূপ সেক্টোবী বা আঞ্চাঞ্চী কি ष्य भी यति श्रकावाश्वरव ये साक्षमभाव निश्व ना शास्त्र न অথবা অন্য কোন বিষয়ে আপত্তি না থাকে ভবে ভিনি एखम ও मान्यत माक्कित नाम कान बहैरवन ए हहेए। পাবেন এবং একপ নালিশ বা মাশদম। কি দর্থাক বা কার্যাপ্রস্ততিতে কিয়া অন্য কোন কার্য্যেতে এ राक्तिय वा राक्तियामय नाम कि नाममकल कविशामा অথবা আপেলাউ कि দবখাস্ক্রবাবী অথবা নালিশকাবা বা আসামী কি বেসপাণ্ডেন্ট মতে না লেখা গেলে যেরূপ হইত দেইকপে এ প্রকাব কোন নালিশ না যোকদ্যা কি দবথান্ত বা কাৰ্য্যপ্ৰস্থতিতে ঐ ব্যক্তি বা ব্যক্তিবা পুৰ্ব্বোক্ত मकल ज्यानालां व्यव श्राद्धां मोगाव ग्रापा मक्स करू ও জ্ঞিন এবং অনোবদেব সমৃতে সাক্ষিবরূপ গ্রাহ্য হইতে পারেন ও গ্রাহ্য হইবেন ইতি।

১২ ধাবা। এব ইহাতে আবো অকুম হইল যে উক্ हैडेनिश्च बाहिन्नव कान विरमप्त च्यालो वा च्याप्तिया ष्यथेवा व्य वाक्ति वा वाक्तिवा देशव शृत्यं डेक वा। **८इद छ**२मी है। **छ**२मिद्रा क्रिस्मिन এवर छालगात স্যাব এব৭ প্রাপ্তি হস্তান্তব কবিয়াছেন সেই ব্যক্তি यपि ज्याभनाव से महात वा महातमकत्मत नत्म इंडेनिसन वाहरू व वा शालि व डिविडिड हक्षा का वन माहे ও বিক্রায় কবেন নাই এইমত আপনার পাওনা ডিবিডেং এব माठ्या करवन अथदा नामानाज উक्ट हेर्जेनियन बगाएक व প্রতিকূলে অনা কোন ৰজা বা প্রাপ্তিব দাওয়া করেন

against the said Union Bank generally shall and lawfully may commence and carry on in any Court of Equity within the limits aforesaid any suit or other proceeding against the Secretary or Treasur er of the said Union Bank for the time being and in like manner such Secretary of Treasurer for the time being may commence and carry on in his own name by and on behalf of the said Company any suit or other proceeding in any Court of Equity within the limits aforesaid against any individual Member or Members of the said Union Bank or person or persons who shall have been a Member or Members of the aid Union Bank and have parted with his, her or their shares and interests therein against whom the said Umon Bank gene rally may have any claim or demand and all such suits and other proceedings shall be as valid and effectual as if all the Members of the said Union Bank had been made parties and every dccree and order made therein shall be binding for or agunst the said Union Bank and no abatement shall arise from the death resignation or removal or any act or proceeding of any such Secretary or Trea surer pending the suit nor shall such suit be deemed defective by rea on thereof Provided always that in case for the purpose of discovery or for any other purpose any person or persons (whe ther Members of the said Union Bank or not) hav ing claims or demands against the said Union Bank shall be desirous to include any other Mem ber or Members of the said Union Bink beside the Secretary or Treasurer for the time being as a defendant or defendants in my I ill or ther proceeding in any Court of I quity within the limits aforesaid it shill be liwful for him her or them so to do-any thing in this Act contained to the contrary notwithstanding

XIII And it is hereby further enjected that no person or persons body or bodies politic or cor porate having or cluming to have any demand up n or against the said Union Bank shall when the same has been so determined as to have been plead able in bar against such person or persons bodies politic or corporate bring more than one action or suit in respect of such demand and the proceedings in any action or action suit or uits which may have been brought against the Secretary or Irca surer for the time being of the said Union Bank under the authority of this Act if so determine ! may be pleaded in bar of any action or actions suit or suits in any of the Courts afcresaid for the same cause against any other Secretary or Treasurer or against any Member of the said Union Bank and that in case of any demand which the said I'mon Bank now has or hereafter may have upon or against any person or persons a body or bodies politic or corporate whether a Members of the said Union Bank or not and which shall have been determined in any activ or sit commenced or prosecuted by the Secretary or Treasurer for the time being of the said Union Bank the proceedings in such action or suit may be pleaded in bar of any

ত্তের সেক্রেটারী বা থাজাঞ্চীর নামে পূর্ব্বোক্ত সীমাব याथा अकृष्टित कान जानामरङ लामिन या साक्ष्ममा আরম্ভ কবিতে বা ঢালাইতে পাবেন। এবং সেইরুপে य वाकि वा वाकिवा देउँनियन वाद्यव अ०भो वा অংশিরা হন অথবা ইহার পুর্বের অংশী বা অংশিবা हिल्म अद९ चालन मात् छ शाश्व इहासत् कविहा थारकन महे ठाक्तिय উপৰ উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষের कान माध्या थाकिला ये गास्त्रत उपकानीन माध्या थाकिला বা ৰাজ্ঞাঞ্চী আপন নামে এবং উক্ত কোম্পানিব পক্ষে পূর্ব্বোক্ত সীমার মধ্যে কোন একুটিব আ দালতে কোন যোক্ষমা বা অন্য কোন কাৰ্য্য আৱম্ব ও নিকাহ কবিতে পাবেন এবং উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষের সকল আংশী এ মোকদমা বাকার্য্যের অৎশী হুটলে বেরূপ হুইত সেইরূপে वे मकल মোকদমা ও कार्या मिन्न ও दलदब इडेटवळ এदब উক্ত মোক্ষমায় যে প্রভাকে ডিক্রী বাজক্ম হয় তাহা উক্ত ইউনিয়ন ব্যান্ধের পক্ষে অথবা বিপক্ষে বলতৎ চই বেক এবং মোকদমা নিয়াহ চণ্ডন সময়ে উক্ত সেকেটাবা অথবা খাজাঞী মবিলে বা ইশভাফা দিলে বা বৰতর্ফ গইলে কি অন্য কোন কার্য্য করিলে ভাগতে ঐ মোকদমা নিবৃত্ত হটবেক না এবং ভৎপ্রযুক্ত ঐ মোকদমা দোষা खान गरेदाक ना। किन्तु साना करेता एव कान वाकि दा राक्तिया উक्त वेडिनियन बाद्यिय व्याप्ती वर्डेन कि ना वर्डेन উক্ত উউনিয়ন ব্যাঙ্কের উপব তাঁচাব কোন দাওয়া বা না লিশ থাকিলে যদি বিষয় প্রকাশ পাইবার নিমিয়ে না অন্য কোন কাৰণে ভৎকালীন সেক্ৰেটাৰী বা থাজাঞ্চীছাড়া উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঙ্গেষ অন্য কেনে অংশি বা অংশিব দিগকে পুরেক্তি দীয়ার মধ্যে কোন এরটির আদালতে কোন নালিশ বা অন্য কোন কার্ণ্যে আসামী কবিঙে চাচেন তবে দাশ কবিতে পাবেন। এই আইনেব কোন কথা ইশাব ধিকদ্ধ হইলেও ভাহাতে কিন্ত প্ৰভিনন্ধক इडेटरक ना डेडि।

১৩ ধার । একং ইহতে আবো প্রকৃম হইল যে কোন হাক্তি বা হ্যক্তিবদেব অথবা কোন সমাজ্ঞ বা চার্টব প্রাপ্ত সমাজের ইউরিন ব্যাক্ষের উপর কোন দাওযা शानिस्म स्मिष्टे म अवाद घमि এडेकस्थ निक्शिंड इव्नस्म डाहा अ रा क्रव वा वाकिवामय रा ठाउँ व्रश्राल मघास्कव পুনর্বার নানিশের অন্যবোধ হয় দরে ঐ ব্যক্তিপ্রভৃতি ঐ দাওয়াব বাবতে এক মোকদমা বা নালিশেব অধিক ক্রিডে পারিবেন না। এসং ইউনিয়ন ব্যাক্তের ডৎ কালীন সেক্টোবী বা খান্তাঞ্চীব বিষদের এই আইনেব ক্ষমত নুসাবে হওয়া কোন নালিণ ব। মোক্ষমাৰ যদি সেই মূপে নিঞ্পল্লি হয় সনে তাহাব দ্ব বা উকু ইউনিয়ন হ্যান্থের অন্য কোন দেক্রেট রী বা খান্তাঞ্চীর অথবা অং শির নামে দেই বিষয়ে কোন আদালতে অন্য নালিশ না (माकममा कहेटड शांतिदवक मा। अत्र डेक् हेडेनियम वा ছেব আংলী বা আংশিবা বা অংশী বা আ শিবাছ।ডাকোন वास्कि वा वास्कित्रप्रव वा हाष्ट्रिनश्चाल मघाष्ट्रव डेभव्र डेक् ইউনিয়ন ব্যান্তের একণে কোন দাওয়া থাকিলে বা উত্তর काल काम माध्य रहेल अव डेक हे डिमारन बाद्यव ভংকালান সেক্টোরী বা খালাঞ্চী তাহাব বিষয়ে নালিশ আরম্ভ করিলে বা চালাইলে এন্থ সেই মোকদমাব निक्शिं इंडेटल मिंहे महिला दा माक्समाव कार्या

other action or suit or actions, ir suits in any of the Courts aforesaid for the same demand which may be commenced or prosecuted by the same or any other Secretary or Treasurer of the said Union Bank

XIV Provided always and it is hereby fur ther enacted that nothing in this Act contained shall extend or be construed to extend to incorpo rate the said Union Bank or to relieve or discharge the said Union Bank from any responsibility con tract duty or obligation whatever to which by law they now are or at any time hereafter may be subject or liable either as between the said Union Bank and other parties or as between the said Union Bank and any of the individual Members of the said Union Bank or any of them and others or amongst themselves or in any manner whatso

 $\mathbf{x}\mathbf{v}$ And it is hereby further enacted that this Act and the provisions herein contained shall ex tend and be construed to extend to the said Com pany called the Union Bank at all times during the continuance thereof whether the said Union Bank hath been or be now or shall hereafter be compos ed of all or of some of the per ons who were the original Member thereof or of all or some of those persons together with some other person of per sons or whether the said Union Banl be at the time of the pa sing of this Act composed altogo ther of person who were not original Members of the said Union Bank or whether the said Union Bank shall hereafter be composed of persons who wer not original Members thereof or of persons all if whom hall become Members subsequantly to the passing of this Act

THE SCHEDULF REFERRED TO INTHIS

Memorial made the

day of of the names Original Memori il of Directors to Se of the present Directors cretary and Mem Secretary I rea urer Members of the bers Bank of Calcutt 1 pursuant

to an Act of the Legi lative Council of India pass ed in the year of Christ 1845 intituled an Act to enable the Union Bank of Cilcutta to sue and to be sucd in the name of the Secretary or of the I reasurer of the said Company

C D of Directors and EΓof G H Secretary Proprietors K L &c

I C D one of the Directors or Secretary of the Union Bank do solemnly and sincerely declare that the above written Memorial doth contain the names of the present Directors Secretary Trea surer and of all the present I toprictors of the said Union Bank as the same appear in the books of the said Union Bank and make this solemn decla ration conscientiously believing the same to be শরিরা এবং যে আইনের ছাবা শপথ ও সুকৃতিব

প্রযুক্ত দেই দাওরার নিষিত্ত অন্য কোন মোকদলা বা नानिन डेक इडेनियन शास्त्र अना कान महानेशि है। থাঞ্জাঞ্চী আরম্ভ বা নির্ম্কীই কবিতে পাবিবেন না ইভি।

১৪ ধাবা। কিন্তু স্লানা কৰ্ত্তত্য এবং ইহাতে আবে। অকুম হইল যে এই আইনেব লিখিত কোন কথার এইমত অৰ্থ কবিতে হইবেক না যে উক্ত ইউনিয়ন ব্যাপ্ত চাটব প্রাপ্ত হইয়াছেন অথবা উক্ত ইউনিয়ন ব্যাছের এর ष्यात्मावरम्य माथा ष्यथेवा छेक दैछेनियन बारक्षय मधा **क्षित अव९ अ वाद्यक्त कान विद्यास कार्याद स्टार कार्या** অৎশিব কোন এক জন এবং অন্য হ্যক্তিবদের মধ্যে অথবা অংশিবদেব প্রস্পাবের মধ্যে কি অন্য কোন প্রকাবে উক্ত ইউনিয়ন ক্যাকেব আইনানুসাবে এক্ষণে বা উত্তব ক লে যে কোন দার বা বন্দোবন্ধ বা কর্ত্তব্য কার্য্য থাকে ভাহাহইতে উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষ থালাস অম্থ্য মুক্ত হইয়াছেন ইভি।

১৫ ধাবা। এবং ইহ তে আবো তক্ম হইল যে আনৌ य मकल वाकि व्यथवा य कथक वाकि ऐस है छैनियन वाष्ट्रिय च्यन्न भाषा हिल्लन मिहे मकल वास्ति नहेना त। मिहे कथक राक्ति अर९ खना कथक ताक्ति ता ताक्तिमकल लहेशा यमि উक्त हे छैनियन बाह्य दिल दा खाएक कि देखत কালে হয় কিয়া এই আইন দ্বাণী হও নব সময়ে যে হা ক্তিবা আদে । ইউ ইউনিয়ন ব্যাঙ্গেব অন্ত পানী ছিলেন ন। मिटेर वाकि ले^{डे}या यमि हेर्डेनियन नाक हम खाशना ग ব্যক্তিবা আদৌ ইউনিয়ন স্যান্তের অন্ত পাতী ছিলেন না অথবা এই আইন জাবী হওনের প্র ইউনিসন ব্যাঙ্গের অস্ত পাতী হন সেট সফল তাক্তি লইয়া যদি টুটনিয়ন वाक्र इस उरव अहे जाउन सावी शांकन मगरव नर्स कारन এই আইন এব ভাষাৰ মণে)ব শিখিত বিধি উক্ত ইউনিয়ন আঙ্ক নামক কোম্পানিব বিসয়ে ভাটিলেক এবৎ থাটনের অর্থ কবিতে হইবেক ই।ও।

এই আইনেব উল্লিড তফ্সীল।

रेड (ब्रक्डेम । अपक्रियों वे श्राह्माकी व अपनिवस्त প্রথম নিদর্শনপত্র।

কলিকাভাৰু ইডনিয়ন স্যান্তে আপনাব সেকেটাবী অখনা ৰাজাঞীৰ নাম্যৰ দ্বাৰা নাজিশ কৰিছে এবং অন্যেরদিগকে এ ব্যান্তের সেক্রেটারী অথবা গাজাঞীব ग्रांच नालिन कविटड क्रमडा प्रस्तानम खाउँन अडै नाय इन्नर्वको ৮৪৫ माल्य सर्वादश्य छात्रज्यस्य गार স্থাপক কৌ েদলেব আইনক্রমে ফলিকাডাস্থ ইউনিয়ন ব্যাঙ্কের এক্ষণকার দৈবেক্তম ও দেক্তেটারী ও বাজাঞ্চী এবৎ অংশিবদেব নাথেব অমুক দিবদে প্রস্তুতকরা নিদর্শনপত্র।

আমি আমুক্ ইউনিয়ন ব্যাঙ্কেব এক জন ডেবেকটব অথবা দেক্টেটাবী সভা ও সবলত পুর্মত জ পন কৰিতেছি যে উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঙ্কেৰ বহীতে লিপিত উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঙ্কেব এক্ষণকাৰ ছৈবেকটৰ্স ও সেক্রেট বা এবং ঝালাঞ্চী ও সকল আংশির নাম উক্ত লিখিত নি দুৰ্শনপতে আছে এবং আমি ধৰ্মত ভাষা সভ্য জান

[Government Gazette, 7th April 1846]

true and by virtue of the provisions of the Act , পরিবর্তে প্রতিক্রা নিরূপণ হর সেই আইনের বিধানের substituting declarations in lieu of Oaths and Affirmations

> CD (Signed)

Declared &c before me Master of the Supreme Court of Judicature

Memorial made the

In the case of day of of the change of Directors names of the new Directors or Secretary of The Umon or Secretary Bank, and of the persons in whose places they have (or he has) been ap pointed pursuant to an Act passed in the year of Christ 1845 intituled &c

L F of Director in the place of A B G H of Secretary in the place of C D

I E I one of the Directors Treasurer or Se cretary of the said Union Bank do solemnly and sincerely declare that the above written Memorial contains the names of the new Secretary or Trea surer or Directors of the said Union Bank and of the persons in whose place they have (or he has) been appointed as the same appear in the books of the said Union Bank and I make this solemn declaration &c (as before)

> E 1 (Signed)

Declared } &c &c

N B The last Memorial as to new Directors or Secretary or Treasurer was enrolled on the day 18

Memorial made the

In the case of re day of the names tirement of Members of the persons who have ceased or discontinued to be Members of the Union Bank of Calcutta since day of the date of the Memorial last registered respect ing the Members of the said Union Bank on rolled pursuant to an Act passed &c intituled &c

A B of

IE F of one of the Directors or Secretary of the said Union Bank do solemnly and sincerely declare that the above Memorial doth contain the name or names of the persons who have ceased or discontinued to be Members of the said Ur ion Bank since the and I make this solemn declara

tion (as before)

E I (Signed)

Declared &c &c &c

The last Memorial as to retirement of Members was enrolled on the of One Thousand Light Hundred and

[गरर्गरम्के ८ त्राह्मके । ३৮८७ । १ व्याधिन ।]

অনুসারে এই প্রতিজ্ঞা কবিতেছি।

ভায়ক

সুপ্রিয় কোর্টের যাক্টর অর্থাৎ ু..... জোড়ের মাক্তর ক্মর্থাৎ 👌 আমার সমুধ্যে এই বিজ্ঞাপন 🖇 জনা প্রেল কবা গেল।

ভৈবেক্টৰ্স অথবা সেক্টোৱীৰ পবিবৰ্ত্তন হটলে যে निमम्द्रस्य खावनाक।

हैर्डेनियन व्याक्षहेशामि नामक स्य खाहेन हेन्रद्वकी ১৮৪৫ সালে छावी हर मिडे चार्डेमानुमार्व है उसम वाास्त्रव मृज्य रेডरवकप्रेम व्यथवा मास्क्रिको अव९ रयः ব্যক্তিৰ পৰিবৰ্ত্তে তাঁহাৰা এবং ভিনি নিযুক্ত হইয়াছেন তাঁহারদের অমুক ভাবিথের লিখিত নিদর্শনপত্র।

অমৃকের অমৃক।

অমক ব্যক্তিব পৰিংক্তে

रेजरक्षेव।

অমৃকেব অমৃক।

অমৃক ব্যক্তিব পরিবর্ত্তে সেকেটাবী।

चात्रि चात्रक डेक इंडेनियन गास्त्रत् এक बन रेडरवर টব অথবা সেকেটাবী বা ঝাঞ্চাঞ্চী সভ্য ও সবলভা পূর্বক জ্ঞাপন কবিডেছি যে উক্ত ইউ'নয়ন ব্যাক্ষেব বহীতে লিখিত নৃতন সেকেটারী অথবা খাছাঞী কি ডৈবেকটর্স এবং যে২ ব্যক্তির পবিবর্ষে ভাঁহাব। নিযুক্ত इहेशास्त्रन डाहाइरम्बर नाम डेक्ट लिबिड निमर्णनर्शाज শে**ৰা আছে এবং আমি এই প্ৰতিজ্ঞা পূৰ্বোক্তম**তে কবিতেছি।

অমৃক।

সুপ্রিম কোর্টের মাউর অর্থাৎ) আমাব সম্মুখে এই বিজ্ঞাপন (কৰা গেল।

মস্ত্রা । নুতন ডৈবেক্টস অথবা সেক্টোরী বা 🐠 জাঞীব বিষয়ি শেষ নিদর্শনপত্র অমুক বৎসবের অমুক মালেব অমৃক দিবসে নথীব শামিল কবা গেল।

ব্যাক্ষের অংশিবদের অংসর হওমের নিদর্শনপত্র।

অমৃক ৴৭সবেৰ অমৃক মাদেৰ অমৃক দিবদেৰ পৰে অর্থাৎ অমৃক নামে অমৃক বৎসবে ধাবীর ওয়া আইনেব व्यनुमारत जेक इडेनियन व्यारक्षत व्यर्शनतरम्य विश्वीय বেঞ্জিউটিবীছ এয়। শেষ নিদর্শনপত্রের ভাবিখের পর যে ব্যক্তিব। কলিকাতান্থ ইউনিয়ন ব্যাঙ্কের অংশিজ বহিত ও ক্ষান্ত হইয়াছেন ভাঁহাৰদেব নামেৰ অমৃক ভাৰিৰোৰ লিখিত নিদর্শনপত্র।

অমুকের অমুক।

षाधि ष्ययुक डेक इंडेनियन ट्याक्टर এक এन रेडर्टर টব অথবা সেক্টোৰী সভ্য ও সবলভাপুৰ্বক জ্ঞানন কবিতেছি যে অমৃত বৎসবেব অমৃত মাদের অমৃত তা বিএঅবধি যাঁহাবা উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্তেব অংশিজ বহিত বা ক্ষান্ত হটয়াছেন তাঁহাবদের নাম বা নাম সকল উক্ত নিদর্শনপত্রে লেখা আছে এবং আমি (পর্ব্বোক্তমতে) এই প্রতিজ্ঞা কবিডেছি।

অমৃক।

সপ্রিয় কোর্টের মাষ্টর অর্থাৎ ? আমার সম্মুখে এই বিজ্ঞাপন 🕻 करा (शन।

घढता। वाद्यतं व्यभिष्यम् व्यवस्य इन्द्रान्य स्मा নিদর্শনপত্র অনুক বৎসবের অনুক মাসেব অনুক তা রিখে নথার শামিল করা গেল।

Memorial made the

In case of new day of of the names

Members. of the persons who have be
come new Members of the

Union Bank of Calcutta since the

day of One Thousand Eight Hundred and (being the date of the Memorial last registered respecting new Members of the said Union Bank) enrolled pursuant to an Act &c

J K of

L M of

I A B of

one of the

Directors or Secretary of the said Union Bank do solemnly and sincerely declare that the above Me morial doth contain the names of the persons who have become new Members of the said Union Bank since the day of

One Thousand Eight Hundred and

I make this sclemn declaration &c (us before)

(Signed) A I

Declared &c &c &c

N B The last Memorial as to new Members was enrolled on the day of Out Thousand Eight Hundred and

Memorial made the day of

of the names of the new Di
Memorial of seve rectors and Secretary of the
ral changes Union Bank of Calcutta and
of the personain whose place

they have respectively been appointed and of the names of the persons who have ceased or discontinued to be Members of the aid Union Bank and of the new Members of the aid Union Bank eurolled pursuant to an Act pas ed &ce

Names of the new Directors and of the persons in whose places they have been appointed

Γ F of

in the place of A B of in the place of C D of

C II of in the place of C D of Frames of the persons who have ceased to be Mambers

A B of

(D of

Names of New Members

J K of

I M of

I E F of one of the Directors or Secretary of the said Uni in Bink do solemnly and sincerely declare that the above written Memorial doth contain the names of the new Directors and Secretary of the said Union Bank and of the persons in whose places they have been appointed and of the persons who have geased to be Members of the said Union Bank and of the new Members of the said Union Bank as the same respectively appear in the Books of the said Union Bank and I make this Solemn Declaration &c (as before)

(Signed) E F

Declared &c

[Government Ga~ tte, 7th April 1846]

मृडम चार्निहरम् विषयि निम्मनश्जः।

উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্তের অংশিরদের বিষয়ে শেষে যে বেজিউবী হর দেই নিদর্শনপত্রের ভারিওঅবধি অর্থাৎ অমুক সালের আমুক যাসের অমুক ভারিওঅব ধি যে২ ব্যক্তিব। "কলিক।ভাদু ইউনিয়ন ব্যাক্তে নুকন অংশী হইরাছেন ভাঁচাবদের নামের অমুক ভারিথেব লিখিত নিদর্শনপত্র এবং অমুক আকটঅনুসারে নথীর শামিল কবা গেল

অমুকের অমুক। অমুকের অমুক।

আমি অমুক উক্ত ইওনিয়ন ব্যান্তের এক জন তৈবেক
টব অথবা নেক্রেটাবা সভা ও সরলভাপুর্বক জাপন
কবিতেছি যে যে ব্যক্তিবা অমুক সালের অমুক মাসেব
অমুক ভাবিশঅবধি উক্ত ইউনিয়ন ব্যান্তেব মুভন অংশী
হুইয় ছেন ভাহাবদের নাম উক্ত নিম্নর্শনপত্রের মধ্যে
লেশা আছে এবং আমি (পুর্বোক্তমতে) এই প্রভিজ্ঞা
কবির্বেছি।

ক্ষামূক।

সুপ্রিয় কোর্টের যাক্টর অর্থাৎ আমার সম্মুখে এই বিজ্ঞাপন করা গেল।

মন্তব্য। নূচন অংশিরদেব বিষয়ি শেষ নিদর্শন পত্র অমুক <ংসবেব অমুক মানেব অমুক ভারিখে নথাব শামিল কবা গেল।

মানা পবিবৰ্তনের নিদশনপত্ত।

কলিকাভাদ্ম ইডনিয়ন ব্যাক্ষেব নুডন হৈরেকটর্স এবং দেক্রেটাবাবদেব নামেব এবং যেং ব্যক্তিরদেব বদলে উলের। নিযুক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষেব অংশিঅ রহিত ও ছড়ে। চইব ছেন তাঁহাবদেব নামের এবং উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষেব অংশিঅ রহিত ও ছড়ে। চইব ছেন তাঁহাবদেব নামের এবং উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষেব নুডন অংশিবদেব নামেব অযুক ভাবি থের লেখা। নদশনপত্র অযুক বিষয়েব অযুক ভাবিথে জাবহিওয়া আইনানুসারে নথার শা।যক কবা গেল।

নুচন ডৈবেকটর্স এবং বাঁছাবদের প'ববর্বে তাঁছার। নিযুক্ত হউপেন তাহাবদেব নাম।

অমুকের অমুক। অমকের অমুকের পরিবর্ত্তে অমুকের অমুক। অমুকের অমুকের পরিবর্ত্তে

বাঁহাব। অংশিকারহিত হ**ইয়াছেন তাঁহাবদের নাম।** অমুকেব অমুক অমুকেব অমুক

मुखन चार्मित्मत नाम।

অমুকের অমুক। অমুকের অমুক।

আমি অমৃক एক ইউনিয়ন হ্যাক্ষের এক জন দৈৱেক টি অথবা নেজেটাবী সভা ও সবলভাপূর্বক জ্ঞাপন কবিডেডি যে ডক ইউনিয়ন স্যাক্ষের নুডন দৈরেকটর্স ও সেজেটাব বদেব নাম এবং যে হ্যক্তিরদের পরিবর্ধে ভাঁহাবানিযুক্ত হইয়াজেন এবং যে স্যক্তিরা উক্ত ইউ রিন ্যাঞ্চের অ শিক্তহইডে বহিত হইয়াজেন এবং উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষের নৃতন আংশির্দের নাম উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঞ্চের বহাতে যেমন দৃষ্ট হইতেছে ডেমনি উক্ত নিদশনপত্রে লেখা আছে এবং আমি (পুর্বোক্তমঙে) এই প্রভিজ্ঞা কবিভেছি।

অমৃক !

সুপ্রিম কোর্টের হাাউব অর্থাৎ আয়াব সম্মৃণ্য এই বিভাপন কর গেল। N B The last Memorial as to new Secretary
was enrolled on the day of
One Thousand Eight Hundred and

The last Memorial as to new Directors was enrolled on the day of One I housand Eight Hundred and

The lat Memorial as to the retirement of Members was enrolled on the day of

One Thousand Eight Hundred and

The last Memorial as to new Members was enrolled on the day of One Thousand Eight Hundred and

[११७१८मध्ये (१९८४) । १ आश्रिम ।]

G A BUSEBY
Secy to the Govt of India

মন্তব্য। নৃত্তম সেক্টোরীর বিষয়ি শেষ মিদর্শনপত্ত অমুক হৎসরের অমুক মাসের অমুক তাবিখে নথীব শামিল করা গেল।

নুত্র তৈবেক্টনেব বিষয়ি শেষ নিদর্শনপত্র অমুক বংসবেব অমুক ম সেব অমুক ভাবিখে নথীব শামিল কবা গেল।

অংশিবদের অবসর হওনের বিষয়ি শেষ নিদর্শনপত্ত অনক বংসবের অনুক মাসের অনুক তারিখে নথীব শামিল করা গেল।

নূতন আৎশিবদেব বিষয়ি শেষ নিদর্শনপত্ত আযুক বৎসরেব অযুক মাদেব আযুক তাবিশে নথীর শাষিল কবা গেল।

দ্ধি এ বুশবি। ভাৰতবৰ্ষেৰ গ্ৰণমেন্টের সেকেটাৰী। John C Marshman Bengalee I ranslator

	Secy to	JOHN C MARSHMAN Bengalee I ranslator
n the annexed Memorandum be y hereby authorise the closing of Kirratrick Deputy R gister	Days of the week	Thursday Thursday Thursday Friday Friday Friday Thursday to Thursday Monday and Thursday Monday and Thueday Monday and Friday Monday to Wonday Monday Monday Monday Thursday Monday Thursday Thursday Sturday Sturday Thursday Sturday Sturday Monday Thursday Thursday Thursday Thursday
EWANNI ADAM LUT Protinces e closed on the dates indicated in the ir 1953 Bengalee Style and they her was a corresponding with 1846 47	Bengalee Month	23rd Jyestee Thursday 98th ditto Thursday 12th A sar Thursday 24th Srawun Friday 31st and 32d ditto Friday 31st and 32d ditto Friday and Saturday 30th Kutrick and 1st Ughran Saturday and Thursday 16th and 17th Lghran Monday and Tuesday 7th to 21st Poos Monday and Tuesday 7th to 21st Poos Monday and Friday 29th ditto Monday to Wednesday 17th ditto Saturday and Sunday 17th ditto Monday 18th to 20th ditto Saturday and Sunday 17th ditto Monday 18th to 20th ditto Monday 18th ditto Thursday 20th ditto Thursday 30th and 31st ditto Thursday 30th and 31st ditto Stardy and Monday
EWA Provi		
CIRCL LAR ORDERS Of THE SUDDER DEWANNY ADAW LUT No 7 To the Civil Judges in the I over Provinces which Hindox' and Mahomedan Holidays will take place in the vear 1953 Bengales Style and they hereby authorise the closing in the several districts under their control for the same periods W. Kirkpatrick Deputy R gister of the control for the same periods W. Kirkpatrick Deputy R gister of the control for the same periods W. Kirkpatrick Deputy R gister of the control for th	ı ji	4th June
To the Sudder Dewanny Advelut notify for general information that their Court will be closed on the dates indicated in the annexed Memorandum be the days on which Hindo-and Mahomedan Holidays will take place in the vear 1953 Bengales Style and they hereby authorise the closing of the Civil C ints in the several districts under their control for the same periods W. Kirkfarrick Deputy R gister Fort William 13th 15th 15th 15th 15th 15th 15th 15th 15	Names of Helidan	Dusserah (Gungaj cajah) Leanan Jr ttrah, Ruth Jattrah Ooltah Ruth Raksha Bundun inc uding Shubaburat Jummo Ushtomee Dusserah Vacation including Mohaloya Edul Fetre, Dewalee Echpse of the Sun and Blaydool Juggutdhattree Poojah Kartick Poojah Kartick Poojah Kartick Poojah Kartick Poojah Kartick Poojah Kartick Poojah Bdooz Zohah Kartick Poojah Kartick Poojah Bassunt Punchumee Akhery Chuhar Shunba Sheorattree Akhery Chuhar Shunba Sheorattree Akhery Chuhar Shunba Sheorattree Futteh Dwazdunum Dole Jattra Baronee Usnan Ramnobomee, Echpse of the Moon Churtuck Pooja

)

मह्द (म अयानी खामानाउँ मत्कूानद खर्द ।

৭ সম্ব। বাদলাপ্রভূতিদেশেব শীষ্ক সিবিল ভল সাহেব ববাববেয়ু। সম্ব দেওয়ানী আয়োলত সকল বোককে লানাইভেছেন যে বাদলা ১২৫৩ সালে হিনু ও যুসলমানেব পংবেৰ নিমিল সম্ব আদালত পদাৎ লিখিত লাকিয় দিযেস যদ হ'হবেক এবং জীছাইদে

প্ৰহেৰ নাম	केम्द्रमा भाम	ন ক'জলা ঘাস -	मधारह्य मिन ।
お出おす (10) (41)	ভি জ	२७ रेका के	রুহস্পতিব'ৰ
		24 7076	भक्त कराव
	्र ४६ खग	ऽश्यात्र क्	त्रमाहिद'व
	७ खुनाहे	र ब्लाप्टीड	শুক্তবাব
American de certanates	- 9 खांतर्	- 28 ट्या रन	क किया क
	১৪। ১৫ व्यांशस्रे	७३। ७२ खारन	শুক্তবাৰ ও শনিব'ৰ
मम्बद्धार दम चार्थाय प्रश्नम ଓ घेम्नफठर उ एक अमानी अमर्गक्रम ଓ ভाङ्बिकीमाँ	१ ३१ स्मर्केष्टच्हरि २२ ष्रक्रिंग्डि	২ আখিনঅংথি ৭ কাহিকপর্যন্ত	दृश्मभिंडदावञ्चवधि वृष्टम्भिंडिवादभशिष
は、一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一	28 - 25 खल्टा विव	৩। ১৪ কাত্তিক	হুধ ও বৃহস্পত্তিৰ
व्यक्तिक श्रेष	১৪ । ১ ৫ म द्दश्चर	৩০ কাৰিক ১ অনুহায়ণ	मजियांव कु विद्यांव
	ত নহেমুব ১ ডিসেমূব	১৬। ১৭ অগ্রেছামণ	त्मार्ग्य अध्कलराव
	१३ मिल्मइर खर्म् ८ अन्वाचिमधास	 एमेरच्यारि २३ एमेरुश्राञ्ज 	(म'यराव ष्यर्धि (म'यराव भर्षा छ
山下 中国 中国 中国 中国 中国 中国 中国 中国 中国 中国 中国 中国 中国	२১।२२ डम्बज्ञादि	シー・四種	বচকাতিবাৰ 🕭 শুক্লবাৰ
क्षां क्षांत्र हो छहा द माश्रा	े (सर्बार्य	23 माघ 23 माघ	বুধবাৰ
<u> </u>	30138 CB QW 14	१। ७ कान्छन	मनिरांत ६ ब्रियांब
क्षांक (कृष्णिक्रम्हण	रे एक देवा व	34 क नश्	बदिवाब
(मानयांजा	ऽ ब्यार ४ ७ झार्राभक्षीय	১৮ ष्यत्रि ४ काम्येभभ्यास्	म्बायत्विष्यत्यि दूथवावश्यात
क्षांत्र ।	ं ३६ मार्ड	0 150	লো মহাৰ
क्रि क्षित्र न द्यी	े रक्ष यार्क	०० रिज्	বৃহস্পভিবাৰ
予研 数でも	े ष्याधिम	× 154	বৃহন্দাহিবাৰ
	A COLOR MONTORE		afaata a cataata

)

(

GOVERNMENT ADVERTISEMEN IS

शवन्त्यरक्व इन्निङ्ग्व। कृषिविषयक इन्छिश्व।

স্মাস দেওয় ঘাইডেছ যে সন্১৮৪৫ স্পার্মর ৬ ঘ্রোনুসা ব জিল লুলিব ন্ডের নিথিড মহল স্থান্ত পালের লাগাইদি ফাল্ডণ ডলবিশ গালাধার বীব নিমিলে সন্ ১৮৪৬ **EAND ADVERTISEMENTS**

A REID Collector মন্ত্রন্য কথা 部に出 দন ১২৫৩ দল ৯ বৈশাৰ তাবিৰ দোঘৰাৰ ক লেকটৰ দ'হেবেৱ ক ছ'বীতে বিনাওছৰে ধৰ্ হ'বৈক এবং নিতান্ত বিকাষ হুইবেক ইতি দন ৮৪১ দাল ৩ মাৰ্চা त्य मदनद ६ ा शाम्य दाकी ८ उनिहिरके ५७६ मन ३२৫२ म नद ल उमितिर के भग्र म्बर क्रम মহালব লিংড মালিক म्यास्य म्य रु कि कविश्वतङ्ग क्ष्डसूब भ घुद्रमिष्ठे Z Z श्र्या निया य म् व्यक्ति क्रिमाव टोकिए गर् जिय or a 999 मर है खुभवादि सभा धारी महारम् विभी হওয়া মহাল प्रकार क्षा है। विकास क्षा है। विका **₩** ٠ ع षाधिन।]

কিস নদ্য ব এযুত কলেকটৰ সাহেবেৰ অকুমমতে প্ৰাপাধাশেষৰ স্থান শিন্ধি দশন এশ বাৰ টকে আদাহেৰ কৰণ উহাৰ জাযদ দ ১৮৪১ দালেৰ ১ জাপ্ৰেশ মণ সন ১২৫৩ দালেৰ ৯ বৈশাৰ সোমবাৰ ক্লেলা ছগ-শিব ক'লেকটবী হাছ'বী ড গ্রিয়ুন ক'লেন্টব সাহেনেব হলুবে নীল'ম হইবেক।

	এই দকল জ রদাদ জিলা নদীযাব প্রীমুড কালোকটব সংহবেব১৮৪৬। ১ জানুজাবি ভারিখের ককে। বিব ছকুমমতে নীলাম হুইবেক।
ডাইন আবাজীদেন জাদ'ৰত	2) 2) 0 0
তাইন আবার	8 > -
নাম আবে জ	হাদ্ভ হাসী ব্ৰেক্ষেত্ৰত জখি আং দল্ভী মৌ জ দিহসুই গ্ৰেহেৰ পাকিম মালেৰ দাজাৰ মুন ভামি অ'দল্ভী ব্ৰেলেভ্ৰ ভমি হলপাই জোলেৰ দক্ষিং সাপি জমি ১ কিত ব হত্ৰ ক্ষেত্ৰ জমি আদি'জ
নাম ম লৈক	क्षिनाथं मूरेयान्था व
नाय (सोक्ट	म स्य इं
न'म भवना	
महिंद नष्ट्	•

A REID Collector

२১৯

সহস্বাদ্ক'ব গ্লেফীব তোল সাহেহেৰ শুদ্ধপ'ডেৰ টাকা 🔵 खान ग्र कावन नम्र मालका प्रम त्राल मन्द किंध्ही ब

म्ब ार्डन जन्मा किमा र व्यास मिलाम क्रेट्टिक অন্ত এ দবিষয় ১৮৪৫ সানে ব ১ আছিলে ব ৫ ধাৰাৰুয়ায়ি

- 「雪平 - T B + デ おき4 | C 要 多 を |

رام حمارس درس

)

Incorenanted Depy Collr n charge.

স্বাদ দেওম ম্ট্মেছ দে স্ম ১৮৪৫ মালের ১ আই নব ৬ ধার্ম মালামি মহর্ম ০ বনাব নাচের লিখাত মুশ্লের মাল্য মিল্য বাদ্য বাদ্য বাদ্য বাদ্র বাদ্য বাদ ৰে দ্ধিয়া চলিড আইনজনম শেকী মালঔজাবিৰ নায় আনাৰ কৰণেৰ তুকুম আন্তে তদুদ্ধেৰ সভ সম্পৰ্ধ আনুত্ৰ কৰণ এক স্কৰ্য আৰু কালেস্ট ৰডে নীলামে ধৰ। - 8 लाना क ह दि फिश्रों कात्मकों दि महक्रा भेरना ষাইকেক নিডান্তই বিক্লয় স্ইবেক উতি সন ৮৪১ সাল তাবিকা আ শিল মোডাবেক সন ১২৫২ সাম তানিকা ২ টৈত।

মহালেব লিখিত ম'লিকেব ন'ম মহালেৰ ন'ম क्रिमाय (मेडिन महास्मित त्वत्डक्षेत्व मध्व अन्यूदादि क्य १ र्घा न মছ লেব চেনী

ट्यंभीत मध्य

5द (भोक्त भी मार्च भरश वाले मुदामिं (मर्गा वां ी छ्दतमारे अप b (मर) श्रह्मभारायभ द ६ विमास (म म्क्रवश्_व

নেমণ বায ঈশানন বামণ ব'য় ঈশ্ব ন'বাৰণ বাঘ ভৈৰহেন্দ্ৰন বানণ ব ষ

R ABERCRUNBIE Offy Drpu Collector टम्म्द्र ह्य क्रिंड।

डेक टाकिमिर्श्य मध्ड इहाय।

अहे राश्मि या लिक न मग्दि मन ১২৪৩ দালহদতে স্ম ১২৬০ সাল लराष्ट्र र दिम रदमव निइट्य

मुखरा कथा

दंकेदम शाला 0 ATE FASSES

丁五八 野八

माल्य व नियन रिक्स इड-

্তি বিভাৰ আইনক্ষে বাকী যালগুলাবিব ন্যাব আনান ফৰ বৰ প্ৰত্নুম আছে হুলাব নাম্প্ৰামান কৰ বৰ প্ৰত্নুম আছে হুলাব নাম্প্ৰামান কৰ বৰ প্ৰত্নুম আছে হুলাব নাম্প্ৰামান কৰ বৰ প্ৰত্নুম আছে হুলাব নাম্প্ৰমান কৰ বৰ প্ৰত্নুম আছে হুলাব নাম্প্ৰমান কৰ বৰ মান্ত্ৰী যালগুলাবিব নাম্প্ৰমান কৰ বৰ মান্ত্ৰী যালগুলাবিব নাম্প্ৰমান কৰ বৰ মান্ত্ৰী যালগুলাব নাম্প্ৰমান কৰ বৰ মান্ত্ৰী যালগুলাব নাম্প্ৰমান কৰ বৰ মান্ত্ৰী যালগুলাব নাম্প্ৰমান কৰ বৰ মান্ত্ৰী যালগুলাব নাম্প্ৰমান কৰ বৰ মান্ত্ৰী যালগুলাব নাম্প্ৰমান কৰ বৰ মান্ত্ৰী যালগুলাব নাম্প্ৰমান কৰ বৰ মান্ত্ৰী যালগুলাব নাম্প্ৰমান কৰ বৰ মান্ত্ৰী যালগুলাব নাম্প্ৰমান কৰিব ন

স৲বাদ দেওয। ঘাইডেছে যে ১৮৪¢ সালেব ১ আইনেব ১ ধাবানুসাবে জিলা দিনাজপুৰেব নীডেব লিঝিত মহাল ১১৫২ স লেব ফালওথ মাসেব কিয়°পিয়িডেব প⁺ও≍া হাকী ঘাসওভাবি এব৲ অনা> ৰে দাওয়

(

)

मয়াদ দেওয়' হাইডেছে বে ১৮৪¢ সনেব ১ আইনেব ১ বাবানুদাবে জেলা বালশাহিব নাচেব িশিউ মহাল ই∿বেজি ১৮৪১ সালেব ম 6 মাদেব ২৮ তাহিশাশ্যৰ পাওম⊨ বাকি মালওজাবিব নিলিচে ইংবেজী ১৮৪৬ সনেৰ ২৫ জা প্ৰশ মে'ভাবেক বাস্থলা>২৫৩ সনেৰ ১৪ হৈশাখ শনিবাৰ দিবস দিব। দুই প্ৰহ বব পৰ কালেকটৰ সাহেবেৰ কাছাবীতে বিনা ওজবে নীলামে ধৰা ঘাইবেক এবং নিভাজ বিক্ৰয় হইবেক ইডি। ডাবিশ ৩১ মাঠ দন ১৮৪১ দাল ইৎ মোহাবক বাদল। ১২৫২ দাত ভাবিশ ১৯ শৈত।

मञ्जूदा कथी			A Forbes, Collector
১৮৪১ দালেৰ ২৮ মাৰ্চ জ বিশ্বপৰ্য্যস্ত পাওনা বাকি	C/25	<u>a</u> ~	e /46
मन्द क्या	C/80C	<u>~</u>	~ *
মহাকেব লিশিত মালিক	হবিন'থ ত'লুকলাব	কাম'ন'দন চৌধুবী	শাল মহামুদ খোককাৰ ও হেদাএত উল থে কক'ব ও মহিম খোককাব ও বেজাক ¨ল খেঁককাব ও বহি মফিন খোকক'ব।
ম শ্জেব নাম	মুদ্ধতি থ্য প্ৰাচিব্যল	किर नावायन भिष छळ्टन चलमी	চক বুচনী গছো ৭৭ কাটাবমল
জিল'ব ঙৌজীভে মাহলেব নমূব	A 80 T	3.88 8.	<i>λ</i>
भहोटल व व्य	केक्यूदादि कवा धारी हिंद्धा बंह म	*ছ	শ্ব
ट्यभीव मध्द	, Au	Pg	ं ख्य

ইন্তাহাবনাম কাছাবি কাশেকটবি জিল'বীবভূম এই ৰে

ভাবিখ ১১ চৈত্ৰ সূৰ্যজন্তুপৰ্যক্ত টাক দাখিল কৰণেৰ দিবম কিল নিচেব লিখিত মাহালাডেৰ বাকীদাব'ন উক্ত তাবিখ সূৰ্যজন্ত্ৰপৰ্যক্ত আপন বাকী দাখিল কৰে ন ই জ্যতএৰ উক্ত আইনেৰ মৰ্মানুষায়ি ৰাজীপড়া খাহালাড নাল য় কৰা অধ্বশ্যক হুইয় ঐ আছিনেৰ ৬ খাবাৰ বিধিক্তমে ইন্তাহ'ব প্ৰচণৰ কৰি সন ১৮৪৬ সাল ভাৰিখ ১৪ আ প্ৰিল মভাৰক সন ১২৫৩ সাল ভাৰিখ ১৩ বৈশাৰ বোৰ আকৰাৰ কেলা দুই প্ৰহাৰৰ পৰ জাত কাছাৰিৰ প্ৰকাশ স্থানে নীচেম লিখিড মাহালাড নীলামে বিজী হইবেক য়ে কেহ খবিদেৰ বাদনা বাথহ উচিভ যে এ ভাবিখ ও সময় এই কাছাৰিতে হাজিব আনসিয়া খবিদ কৰ্ছ আৰ এক্ষণ স্নাশ্চ৪৫ সালের ১ প্রথম আহলৈব মন্মানুসাবে সন ১২৫২ স্লেব ইন্তুক কিন্তী পে'ষ লগানি গিল্ডী ফাল্ডণেব বাকী বাজয় আনোল জানি মান্ত মান্ত স্বৰ্ধ সাল জাবিক সন ১২৫২ সাল ধে ব্যক্তি অধিক ডাকিবেক ভাহাকে বিক্লয কৰা ঘাইবেক ইতি পন ১৮৪৬ সাল জ'বিশ্ব ও মাৰ্চ মতাবক পন ১২৫২ দাল তাবিশ্ব ১৮ টৈত্ৰ।

रैगुक्रद	মছলম মহান বিক্ৰী হইবেক ধান্যাদি স্বিক্ৰ ক্ষমীল চম	i (ag	/Qg	∕खु	A C Tottenham, Acting Collector
मनद अध्य रकी लाशीं कि काल अध्य मन ১१६२ मान	S1 80	8 – a	8 1×8	~ 9	المراج
मान्त अध	A)	9%6	7	949	٩ ٢
न घ शक्तिन	সকপচন্দ্ৰ হটক	জন ধন চটোপাধ্যায়	গোকুশকৃষ্ণ হোষ	সকপচন্দ্র ঘটক	हसम्बज्धानि अहे हास्क ज्यानि
নাম মহ'ল	আনুষ'নি	কিসমত জাভিগ্ৰাম	কিস্মত লাজিগুম	কিদয়ত জাজিগুয়	लक्क्षी पांक्री
नमुव (बक्कियेती कार्य ५ । ड कि	F ▼ ⇔ W	802 ग्र	8 0 7	6 6 6 8 8 6 8 8	8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8
भ्रहात्न्द (ज्ल्बी	চিবস্থায়ি বন্দোবেশ্ব	∕ 5j	/ag	∕og	∕ e j
ट्यभीव मध्य	ر آ	~	9	60	•

J WHELER, Offy Collector

V 8 8 W ন্দ্ৰ। চন্দ্ৰ সংখ্য লিভিত্ৰ সংখ্যতি গ্ৰহাল ৭ ১ ৫২ সলেব ১ টিব্ৰপ্ৰ্যন্ত্ৰে পাঙ্কা হাকি মালগুঞ্জাবিব নিমিত্তে ইঙ্গৰেঞী ১৮৪১ মানৈব

বাদ দেওয় ঘাইচেয়ে ল মো [ং] বাঙ্গশা ১২ ^০	ह (व ১৮৪६ मानव ६७ मानव ১১ देश	ৱাদ দেওয় হাইডেছে যে ১৮৪৫ মনেৰ ১ আইনেৰ ৬ ধাৰানুসাৰে ঢাক' জিলাৰ ন'ডেব লিঙি ৪ ফোৰিজ খ্লাশ ২.১ ধনেৰ ১ চেএপয়)ঙেব শাওন। বাজ মাৰ্ভিল বৰ জিলাৰ হল্যক। শুৰুও ল যোৎ হাঙ্গলা ১২৫৩ সলেৰ ১১ বৈশাখ বুধহাৰ জিশ চ'ক' জালালপুৰেৰ আহুত কালেকটৰ সাহেতেৰ কাজানিত বিনাওজৰে নালামে ধৰা ঘাইবেক এবং নিভাজ দিক্ষ হুইবেক ইভি সন ১৮৪	দেশবোজু মহানা ৭.১ ৫২ সনেব ১। সাহেতেব কাজাবীতে বিনা ওজতে	চেএপ্যাঙে⊲ শা নিলামে ধ্বাষ	চেনা বাণিক মাল গুৰুৱা ব্যানান্ত । ইবেক এবং মিডান্ত্ৰ শিক্ষ স্ইবে	क्षांद्र मन १४ व इ.स. मन १४ व
मार्ज ।						
মহালেব শেগী	জিল ব <i>্</i> জাজিতে মহালৱ লৱ নমূব	মহ লৈব মাম	য়হ জেব মালিকেব নাম	河 的 (で) (よ	राक्रमा ১२६२ मत्मय मार फानश्रप्त राक्ति	श्रुहरा कथ्
केंद्रायावावि रटकावद्धि						
भ्याति	8140	যুণ্ডিং নৌলে-পুব প ইলাধাবাদ ডং জনাক্ষপুব ডঙ্কু লগুটী জগুলেতৰ বগুলচবি মণিবাম দিং অ				
		では、 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	一年 四日	^ `	/#	
	70 R	ত্ত হোটিকাপুত তা ক্ষর্য জীবন	कस्ताम कोरन	5/5	-	
	~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~	कर तमित्रकाश हो। त्यांका शि	কোকন খুবি	1933	-	
	2482	শুন তুন ইচ্ছাপ্ৰ তা ক দীচ্যণ পঞ্চান	काल ठिवन श्रक्षांमन	۶ ۱	71	
	R R	ग्र कि कामान्युर भार भर बानानभूव कार व म				
		क्षीयन मध्या निष कर द्वान्नी नाथ द्वाष	গোপীনাথ ঘোষ	σ <u>`</u> п	σ	
	6 6 8	য জিং নুকৰাপুব শ পণ্ সুজাবাদ কৃত্তবপুব				
		STANDARD CHIFTER RIM GIXAND REIGIN IN A CANDERS OF THE PRIME THE P	বাধ'কন্ত্র সবকাব	\(\frac{1}{4}\)	n	
	¢	বাবাত্তর লব্ডাব মঃ কারিসা ড এ কৌমতুত্র সূত্রিণ সূত্রীক জাক্তর	ति लग्ज्य र र भम स्राध्य	V ₹	- 6	
	 	अर्थातम् अर्थः विकामित्राव छात्रक्ष	विम्रोनम्बर्ध ठक्टब्रो	\ = \ - \	~ ^	
	. e	डर, कार्टल डा॰ प्यान्नियामुन	का निमाध्न	ころう	\$	
	84 8	गर जिंद जा बनाइदश बार अ मुल्डम थेडा,भ	बारश्रम म हायान में आहामानि			
))	ड। दाम्यश्रमाम काम नर्भ खाश्मन लि छिथूदी	চেদুবী	* * *	ω	
	4 4	म जिश व्यक्तिश्व ठार कुनर्रा उर्ग करे थिम क				
		दम हिर शिष्ट मिब निर सं ने दठन मि र	নৌৰচন্দ্ৰ দিংহ	A 3	50	
	94		भाग्यकिटमां व लग्डः -	л = ^	۵	
	84 6	9	বায়ম ণিক মিত্র	たる へ	\$	
	0216	हार करा मिकान्ड निर क जिल्लाम श्कार।	कान्निमात्र शक्तरा	Mg/35	-	
	45.95	হাং ডেক্সব হালদাব দিং হবচন্দ্র গ্রহ	চ্হ চন্দ্র প্রহ	 2 2		

Fig. 12 Fig. 1

(

F DI UNNOND Offu Deputy Collector

हाकी ज्यामध्य कृषिन मश्रक ध्रशम मी

नाम क्टेट्रक

(

ইভাগেৰ দেওযা ঘ'ই তহে যে সন ১৮৪৫ দ'লেৰ পুথয় আইনেৰ ৬ ধাৰার মৰ্মানুয বি জিল। মুবশিদাল'দ সংজায় নীচেৰ ত্যসীলেৰ মহালাতেৰ দন ১১৫২ সালেৰ আগাইদ কীজি ফাল্ডণেৰ সৰকাৰেৰ বাজ ৰেৰ্হাণী এবং আন্যাকোন ংকী ঘাহ বাজয় না'ৰ আদাৰ কবিতে হয় হ।শা আন্য জনা সন ৮৪৬ সালন ২১ আংপ্ৰিল মোডাকে সন ১২৫৩ সালেৰ ১ বৈশাখ জিশা মুবশিদায়া'দৰ ক জেকটবীৰ কাছাবীতে নী ISA मिथिकाकांस्त्रकल खारार्थ सीलांग क्रीतिक होति सम ১৮৪५। ७३ घर्ग्ड (याज्ञाहक सम ३२६३ | ५৮ हेड

কীসমত ভাউপ'ত কীসমত সদাবে কীসমত দুব কীসমত কুলটা। কীসমত এগেব। কীসমত এগেব। কীসমত চস্য	9 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	2262 6 PR 2262 6
	में स्थिति को स्थिति स्थिति	

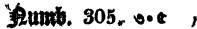
W J II Moner, Collector

6 /R × 8

3 % 2

公当 聚聚中

				- (२ ३8)	
নীচেৰ জিধিত সহাল সম ১৮৪৬ সালেৰ ১৮ আগ্ৰিল ঘোৎ সন ৲২৫৩ সালেৰ ৭ হৈশাৰ শনিবাৰ জেলা নদীয়াৰ কালেক ঘাইৰেক ও বিক্ৰয় হুইৰেক ইভি।	भव्यत् क्ष्		ভেল হুগলীৰ মী মুক্ত কালেকটৰ সাহেশেৰ আন দেশ	ক্ষে উক্ত ঞেলাব ষাসুল ইটাফোব দাবোগা কালিদাস স্বকাবেব ডহবীল ডছকপাতী টাকা আংদায় কাবণ এই ।৺ মহালেব বক্য ।৺ছয় আনায় জামিনদার জিপুবাসুন্দ্বী দ'সীব যে হক আংছে ভাহাই নিলামে বিক্ৰম হইবেক	<u>a</u>		জেল' ২৪ প্ৰশাৰ শ্ৰিযুক কালেকট্ব সাহেবেৰ আৰা দেশমতে এই দুই মহালেব এই খেবালী লমাকে যুক্ত আয়িন মাধ্চস গুণ্ডেব উত্তবাধিকাৰি দেনা পাঞ্জার মালিকদিদেন যে হক আছে ভাহাই নীল'মে যিনুষ্হী
थंग त्यां	भद्रकाद्री	भा ढ म		R A	- 0 2		
३७ माटनव ४४ च्या ११	महत्व क्या			8 4 1 6 2 6 8	м		<u>5</u>
	মহালেব লিখিড মালিক			ঞ্গমোহন সবকাব ত্রিপুবাস্দরী দাদী ভবামীশক্তর সবকাব	ड्रमभेवाम ६७		
সংবাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালেৰ ১ প্ৰথম আহিনেৰ ৬ ধাৰার মৰ্থানুসারে ট্ৰী কাছাবিতে বিনা ওজৰে নিজামে ধর়া *	ত মহালেব নাম			কিসমত পং দোশাছীয	त्त्रा५ हिक्को		ভলকৰ পাজাশী ও ছেউছয়ি ই বাঘবখালী ল'ং পাঙ্গাশীব খাল সমেভ কাদীকালী দ'ং
मन ১৮৪६	नाव ८४८	वीव मभव		÷	\$		⁄व
দেওলা ঘাইভেছে বে	प्रहास्त्रय त्यंभी जिलाव (४८७६)		क्रममानः रामः	বন্ধী মহাল	Лaj		। ১ জাণ্ডিল । ২ • চৈত্ৰ
भारति ।	त्सनीव मध्य		^		*		७ हे मन ३৮৪७। ऽ खाशिल स्मा मन३२६२। २० रेडब
[નવર્ન	सके ला	१ विका		আপ্রিল।]			





গ্ৰণমেণ্টেৰ আজ্ঞাক্ৰমে প্ৰকাশিত।

CALCULIA, WFDNFNDAY APRIL 8, 1846

কলিকাতা বুধবাব ১৮৪৬ সাল ৮ আপিল।

GOVFRNMENI ADVFRIISENLNIS

NOTICE is hereby given that the house and lands at Sibpore in the district of 24 lerguinah I state of the late Rajah Ka sennauth Roy at pre Estate comprises about 272 Bec, this and 8 Cot tahs of land a portion of which is at present rent । হই যাতে। যে বেহ ঐ সমুদ্য সম্পান্তৰ ইঞ্জারা লাইতে ed Persons desirous of taking a lease of the whole চালেন তাঁহানা ১৮৪৬ সালেন ১৫ আপ্রিল ভাবিৰে কি property will be pleased to make their applications ্ স্তাৰ পুজে এই দক্ৰখানায় দ্বখান্ত পাঠাইবেন সকল to this Office on or before the 15th day of April 1846 Particulars may be ascert uned on applica tion to the Nazeer of the Colle tor a Office

J II Young lety Collector Collector & Cutcherry 4 Pcrounnahs

31st March 1846

গ্রণমেণ্টেন উপতিছার। বিজ্ঞাপন।

हेरात चारा मञ्चान दल्खाः गाइटङङ् स मानिवाद commonly called Shaliman and belonging to the নামে আচ জিলা চৰিলপ্ৰগনাৰ শিৱপুৰে যে এক বাটা ও ভূমি ত বাজা ক্ষানাথ বা**রের সম্পত্তি ছিল** sent under the charge of the Court of Wards 1 to কিন্দু একংগ কোর্ট অফ ওবার্টদেব বিমায় আছে, le let on a farming leise for years. The entire जाजांत श्रीह रयमत श्रियांतम जेकाता हरेटरक से ममूलन জমাব প্রিমাণ ১১১ **৩ কাটা ভালাব এক অংশর ইনাবা** বেওবা কালেকটৰ সাছেবেৰ দিবিশতাৰ না**জ্ঞাৰেৰ স্থানে** পাওয়া মাইতে পাবিবেক।

> ছে এচ ইমং। একটিৎ লালেকটব।

काटनकष्टेन माट्यत्व वाष्टावि । চব্দিশপগৰ্মা। ১৮৪১। ৩১ মার্চ।

I AND ADVLRIISEMENTS

ভূমিবিষয়ক ইশতিহান।

म्दोन दन देवा या में उट्ह

যে ১৮৪৫ সনের ১ আশিনের ৬ ধাসার মধ্যাসুদারে জিলে মর্মন্দিৎতের নীতের শিখ মহালাভ ১১৫১ দনের লাগায়ত কিন্তু। ফালন্ডণের পাওন। শকী মালগুজাবিদ নিমিওে ১৮৪৬ মনেদ অ প্রিল মাদের ২৩ চাবিশ মো 🗀 ১০৩ সনেব ১২ বৈশাথ ৰোধ বৃষ্প বাবে উকু ডিশাব লালেকডবি ক ছাবিতে কিনাওধ্বৰে কৰা চিম্ম নিভাগ্ধ বিজ্ঞয় চট तिक देखि ১৮৪৬ छार ७ भाग स्थार ৮ है। ১১৫১।

শ্ৰেণীৰ মহালেধ ে জ'তে নহা মহালেৰ নম মহালেৰ লিখামালিক সদৰ জমা ১০৫ স নৰ লাৎ কৈছিল।২

নমূর	<u>জে</u> ণা	লেব ন	শ্ব			াকস্তা ফাল্ডণের বাঞ
>	চিবস্ত ক্ল বস্তা	.	১ শাধিবাম শৰ্মা পুরঙ্গাঘ	শস্থিবাম শৰ্মা	39 IV9	8 42
	-1.40	5 5.	•	কালীপ্রসাদ শর্মা ঘাত		
		•	প্র ক্র্যা	নীলাম শ্বিদাব	11 8	Ilet
		\$ \$\$?	২ প্রগনে কাগ মারি ববিলো			
			छन भागा वर	আনন্দমোচন হোব		
			বামচন্দ্র বিশ্বাস	নালাম অবিদাব	0100	0111
		292	🕻 প্রগনে তথা ই	१ क श्रमान गर		
			ছলামপুৰ তাল	কাব ওগরবহ	She	2 4C
			ক গন্ধাপ্রসাদ			
			म टकां व			
		293	পৎ তথা শ্ৰীনাবা	আনশ্বযোচন ছোয়		
			য়ণ বিধাস	নীলাম ধবিদাব	911/9	58/9
		895	২ কিৎ কালা মাঝী			
			ভাৎ বাঞ্চক্ষ দাস			
			পৎ পু্থুবিয়া	বাজকৃষ্ণ দাস	2119	> II+
500		Count	. 945 Aprel 1946 7	•	rf :	D Dannenonn floller

[Government Gazette 8th April, 1846]

H B BERRSFORD, Collector

সালেৰ ২২ ডিসেয়ক ও ১৮৪১ সালেৰ ২১ ফেব্ৰুআ বি এই কালেকটবীতে নীশাম হইবাৰ ওপসীলেব শিএত ঋবিদাৰ ঋূবিদ কৰিয়া হায়ন। দিয় জিলা না দিয়ে ২৮ মাঠ ডারিখে ৩ সমুদি দেওয়া য ইডেছে যে ১৮৪৫ দাদেব ১ আইনেব ৬ ধ'বানুদ'বে জেল। হর্জমানেব নীচেব লিঙ্কি মহালেব ৮৪৫ দালেব ল** আগষ্ট ভলবেব সবকাবী উভৰ হাটেব পাওনা বাকী আ'দায় কাবণ ১৮৪৫ জিন দিবস গতে ছানি নীলামেৰ ইন্তাহাৰ প্ৰচাৰ জকুম হইয়াছল তথ পি গত ডিন দিংনোৰ মধে য কালাব সৰকাৰী বাকী দাঝিল কৰে নাই এমঙে এই সমূদপএ প্ৰচাৰ কৰ বাইডেপ্তে যে সন ১৮৪৬ সালেৰ ২**০ জাগুলি লোক্ষল** ১২৫৩ সালের ১২ বৈশাথ বৃহস্পতিবাব নিবিত মহালেব নীদাম এই কালেকটবীতে বিনাওজবে ধৰা ঘাইকে এবে নিভাজ বিজেষ ইতিক ইভি সন ১৮৪১ সাল ভাবিৰ ১ জাগুলি।

रैककियर मन ३४८६ मर्लस ल ९ ब्यानके नर्मा म ९म' दाकी õ महत् क्य মেডা গুমেৰ প'কম সবে বাস্তাৰ দক্ষণ এজহ'ৰ লাকানাইআ হিহাবী धर्णन नि থান কটে ৪ চেকী কটোঃ শ্লিল ধ্ৰাপ্ৰগন্ব জামনাৰ ৰাষ ब्रिड इन्हिक ঐ প্ৰগ্ৰাৰ হাধ্যে দনপ্ৰগ্ৰহামেৰ দক্ষিণ মাঠ আ न भूक विविष्य मिंस अ भूस अ भिष्य भाषा छ। ८ र व छ ने साथा क विना टावन पूष्क विभि व कल टव ठ रमीन क्रिया १० दिया तकूत्म १० दिया। म्हाटलंद न घ জিলাব ভোন্সী ्ड श्रश्लिब न रूब क्र. म क्राम्य हम त्महे राके शन्त्रध्वावी ए मा वस्य चित्रात रिक्ष ह भ फानम हर भर महा न ख्ली र 60 गरला

ভেলা হন্ধনানেব প্রিচুত মেজেউব স হেবেৰ কবেলবি অনুস্ধেব নিভ কাটোঙাৰ গুলৰ ঘণ্টেব সৰবেহিকাবেৰ বাজিদাবীতে ১৮৪৫ সালেব ২২ ভিসেম্ব ৪ সন ১৮৪৬ সালেব ২১ ফেকুঅপুৰি নীলামে বিজয় হুইবায় ক্ৰিদা বান থাবিদ কবিষ বায়নাৰ টাকা দিয়া ও দিবদেৰ ম্ধ্যে অবিশিষ্ঠ মুল্য দাখিল না কৰায় ছিভীয় নীলামে

বধ্চেহনপবেব উত্তব্বে পুক্কবিণীৰ পদিচম ঐ গামেৰ অংমু বণিচাং চিস্য ৬৬ । ⊨ ক ড আনু গ'ছ

मिन भी १ विष्य अकत्म ८/ रिष्य ।

क्टर श्रुककिति डेबर ८८० श्रुककितीय शन्धा

मानि ८/ विद्य

মানত যোলাব বাটব দক্ষিণ সন্তত্যাকাদিৰ মাট দ লৈ

এটি গুলেষে পশিচ্যাহ টে দাসী শনীকেব জয়িব দৰিক। ও সুনে চন ভাউ সংধ্যৰ পুকং হজাৰ সেথেৰ জয়িব দৰ্

क्रिक रिध

ने ग्राप्य त्वय छ त्मत्क्वर छित्म का श्रुक्त दिलेत

ৰক্ষ । ১॥= ৮ বাধামোহন ডিউ টতুবেৰ দেবে।কব সেহাতি শ্ৰীমত্যা বাদ্যণি দেবাবি দঙ্লীৰ মধ্য উক্ত

গুংমেৰ মোকৰব জন দি ৬ টাকা ইহাব মুনফা ৩১

এ জায় হোল হিঘাও বাগাং ও প্ৰহেবিণৰ হুচ্য

छल ऽ दिखाद दिशा। । ।=

G D WILKINS Offg Collector

সমুদ দেওয়া যাইডেছে যে ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ১ থাৱানুসাবে ছেল মুজেবেব নী চব লিখিত মহাল সমলেব মাহ মাচ মাসেব ২৮ পঠ্যত্ত পাওনা বাকী যালওৱাবিব নিমিত্ত এবং জন্মান্য যে দা ওয়। চলিত আইনকলে বাকী যালওজাবিৰ নায় আদায় কৰণেব জকুম আছে ভঃহাব নিমিত দন ১৮৪৬ নালেব আ'প্ৰিল মানেব ২ তাৰিকে মডাকেক সৰ্ভাৰ্থ দন ১২৫৩ ফদ'ল দোমবাব কালেকটৰ সাহেবেৰ কাছা बीस्ड विमा अञ्चात भवा याद्राटक अवश् मिडान्ड विक्रा इदेद्वक।

9	ଦାତେ ଦେଳା ଓଷରେ ସଧ୍ୟ ହାହ୍ୟେଜ এଏଏ ମତୀୟ ପ୍ରକ୍ୟ ହହ୍ୟେଜ ।	हब्दिक ।								į
त्यमीव मध्य	নযুব মহালেব শ্ৰেণী	জেলাব ভৌজিত মহালেব নহব	মহ।লেব নাম ফ্ব	মহালেব লিখিড মালিক		टाकीव डादिश ७ कान्छश ১२६ [.] कमन्नी	9 × × ×	रैक्षिय		
^	ইস্তুৰাহি জয় পাধ্য হওয়ে মহাল	\$84 \ \ \	মেজে মুজাপুব ব'মনেকণ প্ৰগ্না মুলাক মেজে দাবকাপুব প্ৰগ্ন ন্যপুৰ	বাধাকুজ কুজাপুদাদ এবং দল্জিত দিংহ কেট টাকুব বিষণ ঠাকুব ওগ্যবহ	\$ = \$00 \$ \cdot \c	1 400				
		\$	(घेटक मनाभूय अवन्तम मूटक्रव	भाषिक हें में ६५६६ का करने नाम	8 - 44? हाँचे हिंद	৩১ জানুজাবি ১৮৪৬ ৮৮ ৪ ৭১৭	े खाना रि सह सन्ही	» আনা হিদ্যা বিক্রয় হুইনেকে বা সভসকি দেন জনামিদি জন্ম	ह है। हैं	<u>e</u> 1
co	মহালসকল বিক্লা হইবেক জনানা মহ লেব বাকীব জনা	,, 6, 8	भिष्ट कविमशूव ८२१क मुलडामशूब				2 TA TA	प्रतास में भारत विश्वास १ में शिमाम भवनतम् मूरम्	A 10.	<u> </u>
		×833		ভ	8 = \$58		। জা ন।		/ej /ej	-
		2 843	প্ৰগ্ৰেদ ফবিহি যা মে জে দোগৰ ভাজপুৰ পৰং ন সুৰকাৰ	দৈএদ একবাল কে'দেন পুম মহম্মদ হোদেন দৈএদ মহম্মদ হে দেন	मन		১৭৩ বিঘ জাম্ম ।< সিমা।	य अधिक्रम ।	(a) (a)	
		2 2 2	শীৰিদামপুৰ ভওন থ প্ৰগণন নয়পুৰ নেঘাজিলাশ	टन या र किल्लो ज	৩১ জানুজাবি ১৮৪১ ১১১ ১ ৫৭৩৸	प्रकाशकात्र १९७४	٥٠ <u>ه</u>	০১ আনডাই আনাহিদ্যাবিকলয়	रम्या विज	i
							हर्देटक व क्रिंविश्व	হছীতেক ব'বুদ ব'কী দেন জিবি মহাল মিলেটবী ব	त्मन शक्का दी दंखाय	# # @ # Q
		· ·		क गण्याम स्था			मूटकटब ३६ शंडा हिम्	हम्	رغ ني	
		488 6686	(दोष्डि सो ख्यां व स्टन्डा स्टम्स् (दोष्डि स्टिने मेन नूव स्टिन	લ્યુ	٠ ٢		১२ बार्ख हिस्स	er.	/4J /4J	
		- Albanyan - Albanyi		(3) (4) (4) (4)			10 खान हिमा	I l e)	/45 /45	
		œ 6	ड जूड ड व जूब मिष ट भवतात मूरक्र	উ ব	= 8 < 5 & 6 & 6 & 6 & 6 & 6 & 6 & 6 & 6 & 6 &		s আন হি	 আন হিন্দা ফিলকিন্ত ঐ 	/4g //ag	

(

२२१

)

मूटम व काटनक हे व आ जिम ड मिंबस अ मार माई। मन ३४८६

R F Hodgson Collector

19 E

		হচালের লিখিত ফালিকের নায	HE EN	F 8845 FR	
শ্হালের শেণী জেল'ব ভো জীব মহালেব	19] 파이크 파이드의소 화'보 파이드			男 2 年 4 年 5 回1	
महर्ष			-	विग्लंब दारा	
न्त्रं विश्वतिका	श्क्रकेरा भ कामीत्राड	ব†জ ববদ কও বৈ ঘ	89285 19	18 - 0040	
	,	į ar	ক্তাষ সভ্ত ক টে ভিমিন		
			r F		
~	NAME OF STATES	क्रिम थ (दांष	22 64/2	8393 172	
•		গোলোকযোহননদী ও বাম্প্রস দ মু ইতি ৪ ত ব চ দ			वर्षे मर्गलय सार्रा व मधीमाम मार्वेडिक किमा
ÇXÎ	अंडर किया थ	4	4 5 A S	167 500	বক্ষ । আন। চক্তক্ত নাল ম ছম্বেক
·	<i>*</i>	क्यांत्रम म बत्कांशाया १ ठेक्बम म घाष ९ ठीम			ar in the street of the second
		गित खुळा	7 4 CAS	= R & & &	रक मल निक्यिं मूर्ड ७ ७४३। कुष्य जेय अक्रत
				:	যাহ। আদি র কৃথিতেছে ঐ হুন্তুক ন লাম ছুইবেক।
8,	の は は ない は は は は は は は は は は は は は は は は	क दक्षण्या मह द धावाधाम भाषा	2834 8	= \ \ \	जर् घरात्न्य १८६१ छ बार्डाम् १५३१द विमा बक्ष
					ে আনা হিন্দুক নীলামা হউ কে।
À	द्वामाना भ	বালাব মচন্দ্র ২ ৪ দেবন'ব ৪৭ মাই।ড ৪ গল'বাম			
		জানা ও ডে ল'নাথ জান	481 D AZ	= 6 % % &	
8	ক ছিনাচক প্ৰ	ধকপ্ৰদাদ আন্তঃশ্লান্ত জান ও চকুদেশ ঘাইতি			
•		८ स्यादाम अन्त ६ हम्मन्य भाष्मामक ६ म			
			3333 194	2284UV#	
× ×	जिन्न का कि क	ইন্দুঞ্ছিৎ প্রমাত্রম ও চব্রে বিক্ন গ্রাইশি ও সক্রপন ব			
		यः माके कि अ व मारास्य का	3832 H73 H	62 /2	
			कर्य मुक्त		
			त्राष्टि		
			मिना २ १०२५		
de S	A CUMPA F	(शीनांत्र कारलत।	4011 824	ニム みなみの	
990	জোড নাব্যিণ প্ৰ সাহ প্ৰ	সাধ্কবাম দেও গোলোকমোহন নদী	464668	70 A	
	रुष्टासीक अर् उग्रामांक	বাঞা লক্ষ্মীনাহাষণ বায় ও বাজ কদ্নাহাষণ বায়	332663	BY GEVEN 19 18	
			1		

(२२৮)

			(१२५)				
		এই মহ'লেব হবে জয়গোহিন্দ দৰ জামীনক'বের জায়দাদ বক্ষ /১ আন হকহকুক নীলাম হইবেক। এই মহ'লেব নধ্যে দেবীচৰণ পটনাএকেৰ নিজ	জানেদাদ ঘাহ। জামিনীতে প্রতিষদক আছে ঐ হকহকুক নীলাম হইবেক।	এই মহাজেব মধে দিনবন্ধু পটনাএক জামীনদাবের জাষদাদ যাহ। জামিনীতে প্রতিবন্ধক আছে ঐ হক হকুক নীলাম হইবেক।	এই মহালেধ মধ্যাদেব চৰ্ম স্চলাত্ৰক জানাল। হেব জায়দাদ ঘাহা জামিনীতে প্ৰতিব্যুক্ত আছে ঐ হকহতুক নীলাম হইবেক।	এই মহালেব মধ্যে দিনবন্ধু পটনাএক ভাষানদাবের জায়দাদ হাহা জায়িনীতে প্রতিষ্কুক আন্তেজ ঐ হক	হতুক নালাম হ্হবেক। এই মহালেব মধ্যে দিনবন্ধু পটনাএক জামীনদাবের জানুদ,দ যাহ জামিনীন্ত প্রতিবন্ধক আছে ঐ জামুদাদ হক্হকুক নীলাম হুইবেক।	এই মহাজেৰ মধ্যে কুলবনি মহাপাত্ৰ আমিৰদাবেৰ ভাদাদ যাহা ভাষিনীতে প্ৰতিৰক্ষত আছে ঐ হকহৰুক	ন্পুম হুমুবেক।
সন১৮৪৬সাশ ১৮ মার্চ ভাবি খেব বাকী	112/05 × 114/05/80 × 114/11 × 8	8 8 8 8 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	e of	- 6/ 686	/ব	∕ 84	/ e g	× 9988	9 50 M 00 00
	2000 2000 2000 2000 2000 2000 2000 200) br Az	± × × 0 8	ध	4 4 4 4 4 4	40285	5 9 0 0	8 28/8	
মহালেব লিঙি ড মালিকেব ন ম	ব'ৰু কুঙাবন'বাযে। বাষ কৰালীচৰ্ণ মূলীক ও মধুসুদন দ'স ব ,হকান্তু বায় হবপুস'দ মজগদাব সন্ত ৩, ভামকে'ট	ধ্বপ্রসাদ গিবি কৃষ্টেরণ প্রধান মুগুগোবিদ দও ও মাহেল্যাহ পাল	উচ্ছৰ প্ৰীন এক	ध	ৃষাণিকৰাম ঘাইতি ৪ বামচৰ। পটনাএক ৪ দেব চবণ প্টনাএক	ভাগবৈত্তচৰণ ঘণ্টতি ও বাম্চবণ প্টনাএক	উচ্ছৰ পটনাএন	কু≕ংনি যুম⁺পা্ৰ	स वाश शक्कवातम् । स छ
সহাজেব নাম	বড়িকালু পাং খান্দাব চবণ্দাস্চক পাং কিলো ম্যন চোব চেচুড় সশাগড়া। পাং বুলিগ্ছ্য ওকডাম্কগুরু পাং হৈকিয়বাজাব	অবিদা লোডন নান্ডল বাংহতন বুং ইয়ায়চক এনাহিচক প্ৰথ প্ৰযন্ত আকহাতক প্ৰ হাবেসি ভলেখব দুডুশীৱা প্ৰ সংস	শ্শীক প্ৰটনগ্ৰ	led (ed.	का कामिन कि	महना। १९ ह्यांब्र ६६५६	কে'টবাড় পণ উন্তব হেহ'ব	প্ৰনাচ্চক নাজিদাকুলব্নিচক প'	ৰাহৰ মুহা কৌন কেচুড়াহক ভ বাবেদা লাখে বায় ১৪/ হিছা মৌন দিগাবচক ড ঐ দাশ্ৰবায় ১৪/ হিছা
ভেলাব ভৌ ছাব মহালেব নয়ৰ	•	2	& 88 &	ው መ ያ	\$ \$ \$	9	(48)	80 49 ~	• •
<u>শেণীৰ নমূব মহালেব খেণী ভেলাব ভৌ ছীব মহালেব</u> নমূব	•		ম্ন্য মূ মহাল •	হালের বাফ নীলাম হয়	বভ বাকী	মা ল প্র	ছাবীব নিমি	.€	

				i		田子(元)(章] A[JACA](文中 Y](CG R. QGMA[J] A QG [J] (A DE JACA) (A DE	স্থা ১৮৩% হ'ল হৈছিল। স্থা ১৮৩% হ'ল হৈছিল।							•			,		C		১৪৪৭ নহুবে লেখা গেল।	,	ब	ı	উ	,re	7	∕•i	ī	,
.,	২৮ ম'চ ভাবি পেব রাজী	7	の言めくべ	Λq		C S	ř	Æg		∕ 9j		⁄ অ	,	ध्य त	j ∕(भ ∕ष	o o o	, ^c	Ī	•	^									
मान्द स्था																														
মহাজেব লিখিড মালিকেব নাম	•	বাণীয়-শ্বব দেই	4	/Gj		ইন্তুমুৰাৰীদাৰ বাদমে হন পাড়ে		ব⁺সমোহন পা∙ডে	,	थ	R	Đ.	و	1 / 3	· ^1	′ভা	⁄ঘ	⁄জ		শিবৰাম ও আগৰ <্য ৰাম ঘাইতি		'ভ		<i>'</i> ব		àţ		বো		জ
তৌ মহালেৰ নাম জন		त्या एक्याक्ष ७ वाद्यमा ना स्थापा ४ / विद्या	মেশ পটনাএক চক ভ বলবামপুব	ল'ধেবাজ ১৫০ বিঘা	মৌ মোহনপুর পণ মাতকদপুর	হৰ্মানুহৰ বি হক্ষাৰ	মোশ দেশ্যর ক্লামাবায়ণপুর পান	क्षण्यात्रव वर्षात्रवास्त ७/ विद्य		TATE OF THE PARTY	ストラー 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	स्यो काष्ट्रक थर व वर्ग व	/ दिया	विशेषक्ष्यं र स्वास्त्रम्क		त्योर व गिरामि अप ने नारश्वाक द	(भार में १२ में स्टाब्त स्टा	মে' চকহ্যাত প্রদাণবাজা	(यो९ कामान म भ यासनायाता न	(也 本 可數)	(मेर मदिमादा आप में नार्यदांक	1 84P	মৌশ জঙ্গী হাজাব বড় পণ এ	मार्क्ट्याक १३/	(मीर चार्क्यमनश्य १९ माउयामुछ।	मस्बिष्	মে দুল লপুৰ প্ম জনায়ুটা	লানেশবাজ ৪।২	যৌৎ হাতিবাড়া। প্ৰসাংশ্বাচ	\ \^
महारम् अम्बार हो। स्थि																														
ट्यभीव मध्य	ৰ প ে	ब्ले ८	গভে	ड ि	134	·83	1 6	জ্ঞা	প্রি	न ा	1																			

এই ছয়িন সে সাকীৰ নিষ্ঠিতে দিকী চউদেক ক চা	३६८९ महत्त्व त्नाचा ११म। ध्रे					•					এই যৌষয় চবে 'বিদ ভূঞাব হকহকুক নি ঞা বিদো বন্ধ শীকিষি জয় ১১৬০। শীলাম হইনেক	এই মৌজ'ষ দেব' ভূঞ'ৰ হকহকুক নিশ্চিগ বন্দোবন্ধ শিকীমি জয়' ৪৭ ৮৬। মীলাম হইবেক। J S Torriens, Collector
সন ্চ৪৬ দ ল ২৮ হাঠ তাবি শ্বেব বাকী		ர ச ச ச	Æ	ा ज	~	ধ	5 T R	<u> </u>	া ভা ভা	/GJ	469	1 6/M C 8
お客内 衛生 女												
মহ শেব শিথিত হ লিকেব নাম	অংগেধ্যাব য ষাইতি ঐ	ভগবান শাসু বাধাক্ষ জ'ন	みぬいれば とうょ ムギ	ছদুস্তঞ্	বাষ্চ্বি ডডাল	ছা মঙ্গী প এ	भ क्रम् दिथि।	ভাগবৃতী,বণ ভট্ন সা এ	दमग्रीन छो। ५१ । अ	*) #5<* • • •	হ্বগোহিন ভূঞ পাটু দাব	দেবী ভূঞা পাট্টাদাব
জেলাৰ ভৌমহালেৰ নাম জিব মহালেৰ নয়ুৰ মে' সাদপুৰ পাৰ্মিণজুমল থৈ	বাজ ১ / মে^ সশাবনি প্ৰ পাথেবাজ ৩ মে ^৯ কুলাইপ্দ প্যাজামুট	লাকেবাজ ৩১৭২। মেই ধনদীঘা ল ঐ ল কেব।জ ১/ নেই জনমানত্য ৫০ ও ল চন্দ্ৰ	্ / ১ / ১ / ১ / ১ / ১ / ১ / ১ / ১ / ১ /	৭।১ মৌ ^২ ইসুনপুৰ প দক্ষি।ম'ন ল [া]	থেবাজ্য / মে বিচকুটা পা মাদন মুটা ল	ধোবাৰা ১৭ । শেশ্য আমোড ভল্যা কংখন ভূষা ট	লাখেবাজ ৯ যে৭ ঠাপাঘার	পোবাজি ৪। মো জদ্যাস্থ ঐ দাজেব জা ৩॥	(स्रठोशीडोनिश्रेसेस् स्टोछि॥ (स्र क्षमः रु सेन्य्रोड्र ।	(स्टबर्ग) ५,५३७मूब (स्टबर्ग) १। (स्टबर्ग) प्रकामीव रास्क्रिश	मा मील मन्द ख्या नाम क्रम्बि दुष्ठ ६६९ छ छ । ख्रम्बीद टाइस्खास्त्री	প্ৰগন্দে কেদাৰ কুণ্ড নিক্ষ্যি জ্যা শ্মীল সদৰ ঘ্ছাল কেদাৰ কুঙ
মহালেব শ্রেণী	nment Ge	azelte 8	th Apri	? 18 4 6	3]					•		

4)

সম ১৮০৪ সালেম প্ঠাম আইনের ১ প্রায়তে ইচাপ ল বাল সমাদ দেওয়া ঘাইতে ছ নীতেব লিখিত বাজৰ বাকীপত। মহাল ড এই কাজেকটবী কাছ বিভে সম ১৮৪৬ সালেব ২৯ আপ্রিল মোৎ সন একেশানার। কাছাবি কালেকটবী লল যশোহব।

4	, . S			مديده وعرب د هارها	100	大田社会 くろくと 中田 田田 マ	
শেণাৰ নয়ৰ	म्हाम्बर्ध	জেলাব ভেজ শে মহ লেব	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	कार्यात्र है। जिल्लाम् जिल्लाम्		A HOLL - A CAC	Tolk the state of
		म्रह				ना कानस्य उनाद्ध दाका	
^	इस्रम्याचि क्यां धार्गम् अङ्	SA SA SA SA SA SA SA SA SA SA SA SA SA S					तक्ष क्षांना
	भ्रहाल ड	A	किरमी कुन मामि	প্রেমন'বারণ বসু	8/1	R 2	নীলাম হছাবক
Ø	/ '9 j	828	रि शक्नी निर्हारिनी	বাশকুমাৰ গুহ	80 th 2	24.5	∕e g
শ্বে	/ G g	~ ***	किर म कवाईल अर ह विली	কালাচাদ চক্রবর্ণ	8 9	2 ×	/ag
(ca)	∕জ	* 58	إعدا عبعلاما تا	मामुम काफर	∂	82	/bg
্ৰ	/ Ca j	6 82	কিং দক। পান ঐ	व । मंदित्नां व नमामं व अ	0 00	0-0	/sg
/bj	ব্য		िर इष्ट्रंब ल मार्डें द	মণিবাম সিংহ	٠ ٢ ٢	× د	∕ 97
∕ Gg	∕ 5j	<u>د</u> د	কিং পাচই পং ঐ	বাজীব মলিক	er 3	< 7.5	Æ
لق	/cg	226	कि एनम्बद्धिया भर ब	ৰায়কিশোৰ দাস	5 15'R	> 10/@	/ 95
/eg	/Gg		किर डड़ खिदायश्व वर उमेरामि	गामडरेल य-नी कि	8 = 40	\$ 65	∕ 9
∕ag	∕ ≒3		हिर टावरू कु भर मिक्सभूव	दांधानाथ म्टन व	20	3 1178	∕e g
/eg	⁄ব	68	किर बे भर बे	শ্বশ নচশ্ৰ ভট্ট চ ক্	8 5 A	9	∕ घ
/ bg	∕ ©4	ô	কিং হিবিচাটবা প মহিমশাহী	लक्को भिष्टि (मृट्र	3(33	248	/ 9
/ 97	∕ ©j	9	মৎ নয় আদি কিং মাণিকপুৰ পাং	,			J
			শাতেতাৰ মহাল নাওৰ	গোপ লক্ষ মনুমদান শিগ্ৰ	<u>^</u>	R	/by
∕og	⁄জ	6.9	মুখ্য আধ্যি মহাল ন।ওবা				J
			किर ६५ । दब नार मनमा	শুকনেব শাষা।	6×1 4×	w	∕ c g
/ cg	∕ 9j	~~	दिश्यालिस दम्ममी कि क धन				
			श्र मलमी	নিমানক্ষুকি স্বক্ ব দি	<u>c</u>	,h 	∕e g .
@g	Лag	80 <i>r</i> .	किर हाक्रिक श सर्मिया	का मरु द मा	-0%	× 115	/ Pg
/ b g	্ব	Ø 39 ×		ব ধান' ও ঘে ঘ	54	₹	何
ু পু	/ cg	C & 8	কিং সোডাল পং সুলডানপুৰ শঙবিয়	র বারচন্দ্র ভট্টাতার্য্য	8 8	≥ ll∍ 8	/ 49
	न दमन ज द्राक्रियां छो	8 1125 -					
/ c g	∕ ©j	CORK	কিৎ ভোষাপাড় প্ৰায়্নসাহি	গোবিশ্চন্দ্র মুঝোপাখ্যায়	= \$) -	7 8	∕o g .
/ b g	/জ	£82.		ष्मम घरी मान्ता	12/1/5	星	~
/sg	/bg	08R2	किर मर्वामिश्ड भूब ८ भार मे	কালীচৰণ মুখোপাধ্যাষ	= A =	176	Cog ,
,	,			3 (,

Ų

	7						
		to jav is				লা ফল্ওণ ডলবেৰ ৰাজী	মন্ত্রে কথা
	ध की हड़वां						दक्ष (बान ज्यामा
	Ā	4660	कि में श्राम बे	द्रभाविति ह - एक। ल ८५ म	e	•∕4	नेलाम हहैत्वक
	2	60	मार इमारटा एक मिन थे	श्रम् लिक्ति घष्ट्रमार्थ	६२ १४ ३	9 A & C	/ 4 7
		6	कि मध्लद उर भर ध	কঞ্নধি মন্ত্যদাব	o R	あめ	/sg
		. s.	শানকুনাও	ঈশ্বচন্দ্র হোষ	e - 1	S 16.2	Æ
		5050	किर हामिमध्य ८९ भ ब	महत्र्यो ममा नि करिम द			
			•	घ रुमें 5स्तु ब्रह्म ह	8	7.6	Æ
		99	কি চপত প্ৰ	भ्रीन्स्टम् देशक अन्यव्	894	ଜ୍ୟ	/eg
			কিৎ কক্ষপুর গণ ঐ	কম্ল ক স্তু মন্ত্ৰদৰ্	۶ م م	8,40	Ą
		.	किर क्रांनान्येव भिर्वे	खादकमी	6 ho 6 11	5.5 P.B.II	/ब्रु
			किर रेब्रारेग्डक्मि रुप बे	माट्स क्रांस की	> ^	<u>≯</u> ~	~ 5
,re			मकीवर भर डे	क्षीन्द्रम् । छार्द्र	×==0	× 11.×	∕og
, <u>(e</u>)			कि धरनश्वनाडी भ ब्रे	रत्रमानी त्याच अभग्रद्य	>	٨	/ ^{Ag}
^ 6 j		£ 8 9 0	কি মেগন মাজপাড় দি ব	ণে বীশাক্ষর ভাটু চার্য্য দি বে	ď	œ	Αij
					ر <u>د</u>	3	/eį
/eq		6 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	কি শ্রাবিপ্র কিং মান সারজ্যা সংগ্র	2 4 7 4 4 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5		er G	ī
/ 4		R WOO	কিং মেগন মাজপাত ও	वास्त्रक्षी मास्रा	84	¥	4 5
f			間がな				J
/ 4		250	一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	প্যাৰীমোছন স্বকাৰ দিগৰ	V=7	<u>></u>	(b g.
y /9		0	कि श्रृ के श्रृ	ক্ৰিব ও উদ্লাব দেখ দিগৰ	_		(%)
y /04			কিং খানপুৰ প্ৰচেহপুৰ	কাশীন থ চটোপাধ্য ব	^	^	* /
, /e				क्रम्हेम् ह्याम	Ā	# **	Б у /
7 /9;			कि म्रान्त्र अधिरह श्र ब्रे	গোলোকচন্দ্ৰ বিখাস	5	ō	S g /
			किर के भर के	দেকড়ী মণ্ডল দিং	,0	80	geg ⊅
; /~; ; /%;			किर के शर के	क्षामादष्य नी	2,	36	gì

[Government Garette 8th April 1846.]

२७8	
-----	--

मखरी कथी		ৰক্ষ হোল আন	मीलाम क्षेट्रक		/Sg	; /sj	ī	Æg				/kg	. ∕••	ij.	∕ \$₹	ি জ্য		/ e g		Λij	গঙ্গেকটৰ সাংহ্ৰেৰ	ৰৰ ভাৰিশেৰ ৰোৰ	टिवर व्यायाम् अधक्या	ाथ दारवद रम्ना श्रद	গমিনদাৰ কালীনাথ	গামিনীৰ লিশিডমঙে	চ্হাড়ীয়াৰ বক্ষ ॥	চাবিআনা নিলাম	
रोक्स मन ১१६२ मालिय ला९ कामधेष उत्तर्द	বাকি		Sel 9/3		<u>~</u>	8		= = = 7				ď		*	245	₹8		s S		2 33	দেলা হাক্ৰগাঞ্জেব আমুভ কালেকটৰ সাহোৱেৰ	मन ১৮৪७ मालब २৮ फिक्षाविब डाबिटचंब वाब	कातित छक्षानुमात् भार रेममभूत्वत आवाम अधक्षा	नि अभवत्ह्व देखावमाव त्मरमाथ दास्यत तमना भव	লগ মলকুব অংশাৰ কাৰণ ভস্য জায়িনদাৰ কালীনাথ	वाइ ६ शिवनाथ वाइ छोधूबीव सामिनीव लिभिडमाड	<u> अहे अधिमध्मत ग्रांथा उत्क कहराज्ञात तक्त्र ॥</u>	আনা ডিহি দুশ্বাডীয়াৰ বক্ষ ৷ চাবিআনা নিলায়	वर्षादक।
नम्य क्या			06.90		٧ ٣	٥ ١ ٥		š																	42961				
মালিক			শাপ প্ৰায় দিৎ		শ্মেকাৰ							ō	-	~	242	55		Z,		216.33				8 0405			2 831×9		
মহালেব লিখিত মালিক			অভয়াচবণ মুৰোপ প্ৰায় দিৎ		মামুদ এথাছন খোনকাব	धर्काठवन (मन		কচৰুলা বিষাস				KIN MINISTER		ব মক্ষাৰ বসু	मत्रश्रम् मह	नक्कोधीया प्रदा	मिश्	মিবনছামদী		গোল ম পেছিমোল				নলদী ক'দীন থ ব য় ওগযবছ			কমদাকান্ত বাৰ	85778	
ম্ত সৌব মাম			कि छावडीभूवभ रेमम	<u>7</u>	কিংকসৰাপ এমাদপুৰ	কি বনবাসপুৰ দিগৰ প	याद्र सन्ताह	কিং বামনগব প্ৰ				कि एकोवम्ब मिक्स १९ के	The state of the state of	THE DOLL PRESENT OF	কিৎ হবিদাস বাটা প্ৰমন্ত	কিং ভাকু এপ মামুদশাহি	S	কিংৰ বে ব লাব পা সহ সি	रक्रीकन	किर ब पर ब				कि कष्टराजिक श्र नतामी का			ডিছি দশ্ব দীয়াপুজা, কয়		
জিলাব নৌজিভে মহালেব নমুব			585		3.5 fa	को नगर	•	39 2 fai				∫ E	. .	<u>*</u>		8		R					6				52 E		
ষ্ঠালেব শ্রেণ	, and and an an an an an an an an an an an an an	1997 V 688 V €78 889	শহালাভ	J	æj -	∕≅ i		⁄ভা	এক্তম্বাবি কমাধ্যান	ष्ट्रिय क्यभीर मञ्जूत मा	र ८४ क अशे रत्मार ही	মুহাল'ত	ପ୍ର	ı /	g	g		/ 57		/ c g			क्षांत्रा शहरास्त्र हिं	The state of the s	Cafara Calarata Canta	SELECTION SELECTION OF SELECTION SEL		ſ	
শেণীব নমূব		^			প্ত -	∕%		∕ €1	/τ ~				∕ 0g	r /	Ģ	أها		侚		(eg			6 17 0	r o			∕ \$	ī	

[गर्वर्राव त्रिक १ १ ४ ४ । ४ माञ्चित ।]

কণ্ঠ বাবেব দেনা মবলগ মন্তকুৰ আগায় ক'বণ ভয় ভাষিনদাব মুক্তাঞ্জ বসুব জামিনীব লিখিত শর্কমতে এই মহালেব। আনা বক্ষ নিলায় হুইবেক ইতি। R Hampton Offy C liet।

সংবাদ দেওছা ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ৬ ধাৰানুসারে জিল। বর্ষ্তমানেব নীচেব লিখিত ঘহাল সন ১১৫২ সালেব লাগ কাল্ডিন লাগানানা জিলুলান্ত নিল্ল নালেব লাগানান্ত নাল সমস্যা	ই কাৰিব নিয়ন্তে আৰু অনুস্থাৰ চলিত আইনক্ষে বাকী মালগুলাবি আদায় কৰণেৰ ছকুম আছে ভাৰাব নিমিত্তে সন ১৮৪৬ সালেব সৰ ১১৫৩ সালেব ১২ বেশাৰ বেশি হুংশাত্ৰণৰ ই কাৰিব নিয়ন্তে আৰু অনুস্থাৰ দিন্ত আইনক্ষে বাকী মালগুলাবি আদায় কৰণেৰ ছকুম আছে ভাৰাব নিমিত্ত সালেব ২২ কেশাৰ বেশি হুংশাত্ৰণৰ	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1
म्त्रीम स्मास्य सामेत्त्वरम् त्य म	व निविद्ध चात्र चनार त	
1	Sante	-

614 41414CB 441	- POS - 75 - 75 - 75 - 75 - 75 - 75 - 75 - 7	マー・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・			म्म ३१६२ माल्मिय मार्फान्छ
(अभीव मह'रमव (सभी न्यक्	জিলার ভৌজতে যহ। লেব নমুর	মহালেব নাম	মহালেব লিখিত মালিক	मस्य अप्र	(अद अद्युष्माविव शास्त्रा राकी सार क्रिकुष्माविव शास्त्रा राकी ८ ठोहाव पुर्स दयमावद राकी
	•				s
द्राष्ट्रका महान व्यव्ह्या महान	># 4582	त्योर नजा ८९ भ दक्ष्यान	(त्रिक्षांध्यं व स	\$/0	C 68
		d !!		\$ \$	ķ
	286 म%	মেণ হাপ্যপূব প্ৰ হাবে ল	তে স্থান	r	
	አ 8ዓ ፍ ቋዶ	যৌৎ জীবামপুৰ প্ৰ শোলপাহাড়া	হাবনাএকাদ্	9	3 ·
	१६७७ गर	মে'৭ সেবপুৰ।দ৭ পণ্শিলামপুৰ	मृष्ठिधव हालमाव		n ≥
		भारका भर वाषा	ৰাজচন্দ্ৰ বাৰ্	3	л -
		न्योर खायलास्काडा किर श्रामिनायश्रीय	धक्ठद छु। इतिहा	6 'S	9 10 8
		(A)	বাষচলু ভটাচাৰ্য	9	9
			वांत्राय इन ८५ मुबो	P :	わま
			ৰ'ম জাচাৰ্য	2	41
		্ষ্য চেবিশ্বন্দ্ৰ প্ৰয়াজ্ঞৰ সহা	ব্ৰুনাথ বক্সী	=	13
	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	मारिमन्य भार वाभिहामी	त्यत (हटन) महिह्य	ራ የ ላ	P & C
	2 48 W	/eg / fe	Paj	v 7.	5 V 5
	6 16 Sect 6	₹	के चेव ज्ञा करमा। भारताय	× 4×	S # C
	2 B B B B	ক্রেণ বাষ্ট্রনগব পথ বাণিহাট	द्रायन थे दरम्गानाधा त	5/3	^ \$
	1 2 2 2 2 C	~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~	बाग्याम् छक्नाऽ'धा	9	2.50
	A B B C	ह्यो (भवहाष्ट्रे अथ वाम्रज्ञ	অনিদট্য ব'ষ	A È	ام
	SE CA6 C	प्रम अम्मानम् व भर वारिहाणि	म्रन्तियन भीम	e ,	e 31 0
	%E 846 <	होर खायमावान १९ खे	ट्या (बरम्डे मरहर	9	5.43
		(m)	त्यत्र (त्रामि मार्थ्य	ر 9	8 18 8
		ě	(ब्बु	8 /l ×	× 168
	,	গ্ৰেম ফবিদপৰ প্ৰাহাবাদ	প্ৰক্ৰপ্ৰাদ বাৰ	~ /	?
	\$10 40 K K	डिबकाशांश अर शादिन	कम्मीमाथ भावा	^	Λ
		त्रिक कविटाष्टिको ९ मान रहियान	আননচন্দ্র বায়	075	0,25
	× 1000	्यो त्रिक्ष्मामी अप त्यावश्	ৰ মেশ্বৰ চট্টোপাধ্যায়	9 /	8/
	・ に がりつり				

												(2	9)														
						94 % PB	101 G 118	2 40/3	5/247	%	۶ ۶ ۲		18/8	8/1																	
रैक्कि						कांक कांन	रक्षी मन्डरक्षेत्र माल	स्रोय होन	दक्षा मन ১१६১	कांग्र हांक	दक्षा मन ১२६५।		新 数 50	रक्ष मन ३२६ ।																	
ारकान्ध ४ मारमय ४म सारी	.बब वाकी						ZOB!		[# # 2 2		दक्षा			7年至7																	
	अश्वाह्य जुद्ध वस्त्राद्ध वाकी	6	2 ∞	K# #2	8 8	4)00		4		~ 4 8		8 14/3	A & C		8 9	16/51	~50	0/40	44/33	₩	2	, F	87	-	₫ 9	5		アラッ	9	6 40	- •
मन्द इष् (क्रु	5 9	<i>\$</i> - ~	8 0	\$ AS\$	6 t 4 8	81 8		2 40%		2,0		8	# ₂ 8		8	Ž.	\$ \$P\$	S/41 C	4622	5	~	ፉቴ	7 8		SHO SHO	7.37		A21 00	ò	\$. 00
মহ লেব লিখিড মালিক		क्रियाने क्रियांनी तम्बने	लाल य तम मिमी		(म झांन्डेको में	प्रमाम थ्योध		আনদন থ বায		ঠাতুৰদাস বাষ		কুন্দ্রদয়শ বাষ	কান্ধি বমুল হকস		নহীনতন্ত্র চ ট্রাপাধ্যাষ ও ব মদুর্শ ভ চট্টোপাধ্যায়	रीवञ्ज (शांकांगी	নিলাম শ্বিদাব মাধ্বচ্স হসু	নিলাম শ্বিদাব মাধ্বিদ্দু দত্ত	दुष्टनाथ ठाकुर राम उमा भविक्रम वाम्झान (मरा)	न्तामाठवन मुक्ति	F面叶2周罗 Z1衛9	সাছেৰবাম ভট্টাত'ৰ্ব্য	নদক্ষাৰ অধিকাৰী	দ্রীধর অধিকারী	নীলাম শ্বিদাব আনন্দজন্ম বায়	ৰ'মেশৰ চ টুঘ্	नेमात्र सविषाय नरिक्टनत्वक्षा विवि अक्षित्रम (त	हा विवि	শ্ব	নীলাম শবিদাব আনন্দচন্দ্ৰ বাষ	অনুপচনা সর্থেল
মহালের নাম		त्योर विमास्ता	আং এড়য়'ব প্ মুক্টফবসাহ।	वि	ब्या बटकुरामीर न े बे	চक मा।यांऽदब इदस्क भ'कुशाय भार यत्नाह्यसांशी ष्य नमन ६ वाय		चार को ग्रम भा में		ष्यं र ग्रहमानू व नार ब्रे			िबाज		च्याड्यामिर अ मीलाधभूव	৭ শেবগড়		ं ष्यं क्रमड=ाही		<u>লোব</u> গড	i A			今	কেউপ্ৰ'ড় প্ৰ মনে হবশাহী	চিছড়াদিং পং শেবগড়	। शाहाफ़ी	ſ	/kg	অস্ত হৈ গোপাল গং সীলামপুত্র	·
ফিলাব ক্ৰেচিতে মহা লেব নমুব	•	७११३ मर	3233 ag	३२९ मर	०० ८४८	22 52 F		३४६३ म ९		T ARRO		be AS ?	2388 AN		८७० म ९ काम	827 मन काम	を まる を	980 मेर काम	DVD AT ATA	३३७ बर इस	/ c g	∕ ≅¶.	∕e q.	/89	3266 म ⁴ ± म	Stor at ala	२०० वर बाम		/4 9	७२६ मर क्रि	२८ म् साम
শুলপুৰ মহাজোৰ লোণী নম্ব *	A	क्षेत्र दक्ष्मुद्धाच्या जन्म दा												म हेब्रम्यावि अया श	क्रम क्रम महाम	∕ ख ∕ ख	/ *9	/ %j	/eg	/kgj	∕øj	/cg	/GJ	/ 9	/kg	/kg	/Ng		/ 9j	Ag.	/eg

•	204	1

								(*	(4)	•	})													
7本年報。			क्रा सन ३२६२। 15	मन ३२६ । । ७ साहि मन ३२६२। ॥४	7	जीव ১२६२। /७	276 - 78																			G D WILKINS Offg Collector
म्बर्ग १२६२ मालिव नार कम्बर्धभव बद्दा मन ১৮৪५ मालिव बाद कि क्रमाविव न'६मा दाकी	अ उ हाव शृक्ष वस्मत्वव मही	8 4	<u> </u>	~ ^ ^			W. J.	ار ا	e :	R 		- <u>-</u>	8 6	, ~ «	. 8	*	<u> </u>	^	\$/\$	8 > 4/4	7.	6.94	\$	· 4	CONBA	G D WILK
भन्य स्था		11 c	9	F.48		? .	· /	γ 6 9 ~	- 1	: - •	٠ د پ	2	9 6 0	- co	, v	≃ •	<i>R</i> -	<u>^</u>	272	5 9 Wye	ار <u>د</u>	5	د ،	,	222403	
মহালেব লিঙিড মালিক	,	নীশাম শ্ৰিদাৰ ঠাকুৰদাদ বায়	ठनमाली शवाज्यी	ব'মজন মজ্মদাব		किंगमाम क्षेत्रक	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	शिक्षा की स्वयंत्रात्वाच्या दिव	श्रिम् । मार्थ (मर्ग	বুজলাশ চট্টোপ্ধা য	বাহয়চবণ মণ্ডল	ম ণিকচন্দ্ৰ ব'ষ	বিশেষৰ সোধুৰী	গুকুচবণ মুদ্দিক	ব মচন্দ্র শুর্কাশন্তাব	মাধ্ব চন্দ্ৰ বসু	ৰায়তনু সিৎহ	ব ঘণ্ডাদু বায়	গণেশচন্দ্র ও নংকুমার ও কার্থিক চক্রবর্ধী	যাখীলদাস পাল	लंदम् ८ व ६४।	সেশ্ উদ্ধাস সবকাব	দেশ ছাএম মঙল	কিনু মলিক	গ্রিমুত মহাবাজাধিবাজ মহহাপচন্দ্র বাহাদুব	
भट्टिन नाम		ডাছকাদিৎ প্ৰং শেবগড	তালভাঙ্গাদিৎ প্ৰ আলমভনাহী	ব্য	∕ © g	বাক্ষণগায় পৎ সাউদৈকা	रेडकेग अप म हावाम	मिडझा भर मा रैमका	নোলব পথ আন্তমাহী	िध्याम भ्र खावमा	∕ o j	∕ ēj	<i>वि</i> षुः	√a j.	⁄'ব্য	দোহা ৭ সাত্মৈক	(জু	शिधद्दांय १९ ष्रंचमा	√aj (मधनश्रामिति भार माहावा म	वर्ड्डनीमिर भर भावज्ञ	.	∕ ©j .	∕ e g	क्षितिष्ट्राभूदम्प अ९ हास्मि	
ভিলাব ভৌজভে মহ। লেব নমূব		ऽऽ ६ म े काम	६६९ ज्य के ज	Αŋ	िज्	HIP SH ACE	१७८ मः थाम	४ ८ म९ आम	789 म का न	४०४ मन क्रांत्र	/ c g/	े जु	Gej /	G 4		5563 A. A. A.	म्बुं स्	KIT VE DAYO	teg i	^	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	j √	S y /	\	ऽक्टु जर काम समि	ने 8 महोल
(संभेद घराजिद (सभी समृद	र मेंबगुवावि सम् था	यी मा रूड्या महाल	/ G	Aq.	/taj	∕ ⁄ a j	শ্বি	/bg	/ b g :	∕a g •	**************************************	े ग <i>'</i>	by ^{re}	ণ ও	ŋ /s	ন∕ভ	िद्य	∕ ©j	[∵] / © g	/by	∕ €9	/eg	Λg			

IN THE COURT FOR THE RFLILF OF INSOLVENT DEBIORS AL CALCULIA

NOTICE is hereby given that the order of the said Court of the twelfth day of March last whereby the hearing of the matters of the Petition of Messieurs GILLANDERS ARBUTII NOT and COMPANY and Messieurs BAILLIE MOLLOY and MACKINIOSH Creditors of RÖDERICK MACKENZIE late of Calcutta in the Province of Bengal Auctioneer and Merchant heretofore carrying on trade and business in Calcutta aforesaid together with one John Armstrong Currie under the Copartnership style and firm of

J A Currie and Company and against whom an adjudication of Insolvency as made and pronounced by this Court on the sixteenth day of I ebruary last on the application of the said Messieurs Cillanders Arbuthnot and Company and Messieurs Buillie Mollby and Viackintosh were appointed to be heard in the said Court on Saturday the sixth day of June next has been by an order of the said Court bearing dat the second day of April instant quality And notice is hereby given that the matters of the I etition of the said Cieditors of the said Insolvent are appointed to be heard in the said Court on Siturday the thirtieth day of May next

The names of the Creditors of the said RO DERICK MACKENZIE appear in a Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which Creditors may refer

No Creditors of the said RODLRICK MACK ENZIE will be allowed at the said hearing to oppose his being crititled to the benefit of the Act for the Relief of Insolvent Del tors unless he shall have given notice of his intention to the Chief Clerk three clear days before the day of hearing dated this day of April one thousand eight hundred and forty six

BAILLIE MOLIOY and VACKINTOSH
Insolvent & Attornees

শহব কলিকাতার অক্ষম ঋণিদিগের পরি তাণার্থ আদালত।

ক্ষে এ কবি কোম্পানির নামে পূর্কে কলিকাভার স্কান আর্মস্ট্রুৎ কবি সাচেবের সঙ্গে নীলামকাবি ও সওদাগব বাসলা দেশেব কলিকাভা নিবাসি

বিজুক মাকেঞ্জি সাহেব

া যোত্রহীন বটেন এইমত তকুম গত ফেকুজারি মাসের
১৬ তারিথে গিলাওর্স আরবগনট কোল্পানি ও বেলি
মলয় ও মাকিটস লাহেবেব দর্থান্তমতে হইল। বু বি
ময়ে ইহার ছারা সমাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত আদান
কতেব গত মার্চ মানের ১২ তারিথেব যে অকুমক্রমে
উক্ত বড্রিক মাকেরি সাহেবেব মহাজন ক্রীযুত গিলাওর্স্
আরবথনট কোল্পানি ও প্রীযুত্ত বেলি মলয় ও মাকিটস
লাহেবেব দর্থান্তের মর্ম্ম আগামি জুন মাসের ও তারিথা
শনিবাবে উক্ত আদালতে শুনা যাইবেক সেই অকুম উক্ত
আদালতের বর্ত্তমান আপ্রিল মাসের ২ তারিথেব অকুম
ক্রমে বাতিল হইল। এবং ইহার ছারা সম্বাদ দেওয়া
যাইতেছে যে উক্ত যোত্রহীনের উক্ত মহাজনেরদের
দ্বথান্তের মর্মা আগামি মে মানের ২ তারিথ শনি
বাবে উক্ত আদালতে শুনা যাইবেক।

উক্ত বড়িক মাকেঞ্জি সাহেবের মহাজনের দের নাম তক্ষপীলে লিখিত হ⁵৯ উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাচেবেব দস্তবঝানায় দাখিল হইয়াছে মহাজনেরা ভাহ। দেখিতে পাবেন।

উক্ত বড়িক মাকেঞ্জি সাতেব যোত্রহীন গ্লাণিরদেব উপকাবার্থ আইনের ছারা উপকাব না পান এই জন্যে যদি হাঁহাব কোন মহাজন প্রভিৰক্ষকতা কবিতে চাহেন ভবে শুননিব দিবদের পূর্বে ভিন দিবস প্রধান ক্লার্ক সাহে বকে আপনাব মানস না জানাইলে ভাহাব প্রতিবন্ধকতা কবিবাব অনুমতি হইবেক না ইভি।

১৮৪৬ সাল আপ্রিল।

বেলি মলয় ও মাকিন্টস। যোএহীনের উকীল।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

সাধারণ ব্যক্তিরদের ইশ্ভিহার।

The following foregoing parcels of IANDED PROFERTY will be sold by Public Auction to the highest bidders at the Calcutta Exchange Sale

Rooms on an early day viz

All that one full undivided moiety or equal half
part or share (the whole into two equal parts or
shares being considered as divided) of and in all
that Talook or Lemindary commonly called and
known by the name of Dhee Bagaut situate lying
and being in Pergunnah Santore in the district of
Jessore and province of Bengal

And also all that other full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares being considered as divided) of and in all that the said Talook or Zemindary common by called and known by the name of Dhee Bagaut aforesaid, situate lying and being in Pergunnal Santore aforesaid in the district of Jessore afore said, and province of Bengal aforesaid held in Put

নীচেব লিখিত কএক খণ্ড ভূমি কতক দিনপবে কলি কাতাব এক্লচেঞ্চ নীলামখবে নীলাম হইবেক। যে জন সঞ্চাপেক্ষা আধিক ডাকিবেক ভাছাকে বিভাগ কবা যাই

বিশেষত ব'কলা দেশের যশোহর জিলার সাঁতোব পরগনার শামিল ও তথ্যপ্রিতি টিছী বাগাৎ নাখেতে খ্যাত যে এক তালুক ও হরীদারী দুট সমান অংশে বিভক্ত হর তাহার অবিভক্ত অংশ্রুক অংশ।

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশের উক্ত মশোহর বিলাব উক্ত সাঁতোব প্রগ্নাব শামিল ও তথ্যসূত্র উক্ত ডিহা বাগাৎ নামেতে খ্যাত উক্ত যে তালুক কিয়া ক্ষমিদাবা ক্লিলা নদীয়াব ব গাহাটেব কমিদার নীলক্ষল পালটে ধু téoneah from Nilcomul Paul Chowdry of Ranaghaut in the Zillah of Nuddea, Zeminder the leuse being granted in the name of Sonatun Koondoo for and in trust for Joychunder Paul Chowdry

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being consided as divided) of and in all that I a look or Zemindary commonly called and known by the name of Lot Pergunnah Datteah Hossain pore Bagmarah Magoora Gholah and Mooragatch situate lying and being in the Zillah of Jessore and province of Bengal aforesaid, the annual Sudder Jummah or Government Revenue of which said Talook or Zemindary is Sicca Rupees forty four thousand three hundred and sixty four eleven annual four gundahs and two cowries

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that La look or Zemindary commonly called and known by the name of Turriff Sidhepassih situate lying and being in the Zillah of Jessore aforesaid the annual Sudder Jummah or Government Revenue of which said Talook or Zemindity is Sicca Rupees two thousand one hundred and eighty nine five

annas five gundahs and two cownes

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that I a look or Zemindary commonly called and known by the name of Moulin Bistopore situate lying and being in the Zillah of Jessore aforesaid and province of Beingal aforesaid the annual Sudder Jummah or Government Revenue of which said Zemindary is Sicca Rupees three hundred and six teen one anna and eleven guidalis

And also all that one full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares being considered as divided) of and in all that piece or parcel of land situate lying and being at Sootanooty in or near Calcutti aforesaid containing by admeasurement eleven cottahs and eight chittacks, be the same a little more or less and butted and bounded as follows that is to say on the north by a piece or parcel of ground former ly the property of the lite Co smauth Dutt on the south by a piece of ground formerly the preperty of the late Joyram Chose on the east by the piece of ground formerly the property of the late Go cool Chunder Dutt and on the west by the Company's Road

The title deeds of the above property are lying at the Office of Mesers Deman and Abbott Solicitors for the Mortgagees to whom intending purchasers are referred for information

বীর প্রত্নিয়া ভালুক ভাইার সমুদর দুই লয়ান ঋণ্ডেদ বিজন্ত হট্না ভাহার অবিজন্ত অর্জেক অংশ নীলাছ হট বেক। ঐ ভালুকের পান্তী জরচন্দ্র পাল চৌধুরীর নিমিত্তে স্নাতন কুঞ্ব মামে দেওয়া যায়।

এবং উক্ত বাঞ্চলা দেশের জিলা বশোচ্ছের শাষিল ও ডম্মধ্যন্তি লাট পরগনা দাঁডিয়া ও হলেনপুব ও রাগ্ মারা ও মাধ্রা খোলা ও মূড়াগাছা নামেতে খ্যাড় বে এক ভালুক কিয়া জমীদারী চারি সমান ভাগে বিভক্ত হয় ভাহার আ বভক্ত চতুর্ধাংশ নীলাম হইবেক। উক্ল ড়া লুক কিয়া জমীদারীব সালিয়ানা সদর জন্মা সিক্জা ৪৪৩৬৪॥/৪॥

এবং ডক্ত যশোহৰ জিলার ভরক্ত সিশ্বিপাসা নামে আতি যে এক ভালুক কিয়া জমীদারা সমান চারি আংশে বিভক্ত হয় ভাহার সম্পূর্ণ আবিভক্ত চতুর্থাংশ নীলাম হইবেক এ ভালুক কিয়া জমীদাবীৰ সালিয়ানা সদব জমা ২১৮৯ ৮৫॥

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশের উক্ত ঘশোহর জিলার শাগিল ও অমধ্যন্থিত মৌজা বিষ্ণুপুর নামে যে এক ভালুক কিয়া জমীদাবী সমান চাবি আন শে বিভক্ত হয় ভাহ ব অভিভক্ত চতুর্থাংশ নীলাম হইবেক । এ জমী দাবীর সালিধানা সদব জমা সিক্তা ৩১৬/১১

এবং উক্ত কলিকাত। নগবে কি তাহাব নিকটে সুতা
নুটিব শামিল ও ওম্বধ্যন্তিত যে এক বাও ও বন্দ ভূমি
দট সমান ভাগে বিভক্ত হুইয়াছে তাহাব সম্পূর্ণ অবিভক্ত
অক্সেক অংশ নীলাম হুইবেক। তাহাব পরিমাণ কম
বেশ ॥১॥ এগাব কাটা আট ছুটাক হাহা এটকপে চতঃ
সীমাবদ্ধ বিশেষত ভাহাব উত্তব দিগে মৃত কাশীনাথ
দত্তেব এক বাও ভূমি দক্ষিণ দিগে মৃত কার্যম ঘোষেব
এক বাও ভূমি পূর্ব দিগে মৃত গোকুলচন্দ্র দত্তেব এক
বাও ভূমি পাক্ষ দিগে মৃত গোকুলচন্দ্র দত্তেব এক

উক্ত সকল ভূমিসম্পাকীর দলীলন্ধাবের বন্ধকলও
নিয়াবদেব উকাল শ্রীযুত ডেনমান ও আবট সাহেবের
দক্তব্থানার আছে ক্রয় কর্পেব ইচ্ছুক মহারুনের। তাঁহার
দেব স্থানে সকল লয়াদ পাইতে পাবেন।

নিদীবৰ আফিদ। জমিদা বদিগৰ ইলাবা।

দকলকে ভাভ কৰা ঘাইতেছে যে আগামি ১৫ আপ্রিল শনিবাৰ বেলা দুই প্রাচৰ এক ঘন্টাৰ সময় বুপ্রিষ কোর্টের বিসীবর শ্রিযুত বাবর্ট ওড়ৌড়। সাহেব ওঁাতার আফিসে ৺ বাধামোহম বন্দ্যোপাধ্যায়ের ইন্টেটের দক্ষণ নীচেব লিখিত জমিদাবিদিগবেব ইজারাব ডাক লইবেন হাঁহাবা ইঞ্জাবা লওনেচ্ছুক হয়েন ঐ সময়ে উক্ত আফিলে উপস্থিত হইবেন।

জিলা যশোষ্টের অন্তঃপাতি প্রধানা মাচমুদশাহিব বক্ষী তিন আনা চাবি গঙা মায় অন্দর বৃত্তি।

- এ প্রণনা যাহমুদশাহিব রক্ষ ছর আনা অ ট গঙা।
- थे जिला यटणावर अज्ञालक जाजूक कामात कुछ।
- बे किला घडानक छानुक प्रमुख वास्त्रा।
- बे बिला महानक डानुक दाना मानकि।
- ঐ কিলা মত লক তর্ম ফৈবুলাপুর।

অপর বৃত্তার স্থানীবর আফিনে তল্ক করিলে মানিতে পারিবেন ইতি।

विजित्तक आधिक कार्ड स्थान।

তারিখ ३५ মার্চ ১৮৪৬ নাল।

[नवर्वदक्ते दलटकारे। ३४८७। ৮ व्याञ्चित ।]



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট

গবর্ণমেশ্টের আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUI FA, TUESDAY, APRIL 14, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাব ১৮৪৬ সাল ১৪ আপিুল 1

विक्त तावर माशाम ७३ माछ ১৮৪৬ माल दारका क करकान व व्याप्त नावर माल मान ३८६ माल स्व ३८६ माल मान ३९६२ माल मान ३९६२ माल मान ३९६२ माल मान ३९६२ माल मान ३९६२ माल मान ३९६२ माल मान ३९६४ माल भान ३९६४ माल ३८६४ माल ३८६४ माल ३८६४ माल ३८६४ माल ३८६४ माल ३८६४ माल ३८६४ माल ३८६४ माल ३८६४ माल ३८६४ माल ३८६४ माल ३८६४ माल ३८६४ माल ३८६४ माल ३८६४ माल ३८६४ माल ३८६४ माल ३८	स्क्रम का का का का का का का का का का का का का	GOVERNMENT ADVERTISEMENTS SALT
在	(6) 1 (2) 1 (2) 2	क्षे ज्याना । पानाबारडव
180 180	1 80 1	मन ১२৪৮ माल
306'C	1 206°C	मञाद
1 806'S	(6 68 /68 /68 /68 /68 /68 /68 /68 /68 /68	20 41
1 806°C	1864 1884	0
1 206's 2 250 1 206's 2 250	1 2066 1 20	
	(64 68) (886) (1806) (1806)	
1 206's 236's 236's 242 246's 242 246's 242 246's 242 246's 242 246's 242 246's 242 24	1 200°C	
	(64 68 /60c) (64 68 /60c) (64 68 /60c) (880 /60c)	
/ Cb b 8 / 885 \ / Cb b 8 / 885 \ / 206	1 206's 3 36's 3 60 c 1 206's 3 3 6 c c 2 4 c c c c 2 4 c c c c c 2 4 c c c c c 2 4 c c c c c 2 4 c c c c c 2 4 c c c c c 2 4 c c c c c 2 4 c c c c c 2 4 c c c c c 2 4 c c c c c c 2 4 c c c c c c c c c c c c c c c c c c	किक्रम 8 २ ७
200°C 200°	/ 208's 385	
\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	/\to bb /\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	i i i i i i i i i i i i i i i i i i i
2/364656 /2 6 /635 6 1/4666 1 33646 45666 1/466 1 36666 1/466 6 1/46666 1	/	
\\\ \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	/ Cb b B / Rok / CbA b B / Rok 885 . 206'6 335'5 8 65'5 724'5 725'6 725'	
\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	(CbAbb) /885 (~
- 200°C # 990°C 8 55°C C C C C F & 9	- 200°C	
\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	
_	_	

[Government Gazette, 14th April, 1846]

지역 2.88 제에 2.88 제에 2.88 제에 2.88 제에 2.88 제에 2.88 제에 2.88 제에 2.88 제에 2.88 제에 2		्बरक्षण्डाह्य माम ।	<u> </u>	CH Q 1 A	<u>~</u>	***		が年 くるくと 日本
গাকা কৰেব। ১৯০০বনা। ১৯০০বনা। তিনুন হুদ্ধ বিশ্বত বক্ষা। স্থামা কেবাৰ বুবি হোমখালৈ। ১৯০০বনা স্থামা কেবাৰ বুবি হোমখালৈ। ১৯০০বনা ১৯০০বন ১৯০				म्ब ১২ ६४ मान मुखाबरक भैर	मन २२६३ मान महावदक हैं	자리 > < 시 시 이 기 시 시 시 시 시 시 시 시 시 시 시 시 시 시 시 시	TO DO BENEFIELD	対象 はない 対象
18 केरदल्ला। प्रमुश्नार । प				১৮৪১।৪२ मान	2482:86 His	Lik 88108A5		
চত্ত্ৰাপ্ত ক্ৰেম্ব হ দুৰ্গ বিশ্ব ব	off aff capato	२८ भवशन।। सन्द्रे सिन्धि	্ দুৰু			/600 A	1900 6	84 /
স্টাহায়। (কাৰী নেৱাহণুৰ ভোষধাণি। (কাৰী নেৱাহণুৰ ভোষধাণি। (কাৰী নেৱাহণ । কাৰত বিশ্বনা কাৰত বিশ্বন। কাৰত বিশ্বনা কাৰত বিশ্বন। কাৰত বি	•		r de	/ 34 2	85 CAR A	= 004 80	50 88 E	> 84 /
শ্ব আহিছিল। (জাবী রেম্বর। শাহিদ্ধা। বাহিদ্ধা। াহিদ্ধা। বাহিদ্ধা। বাহিদ্ধা	शीका त्मार ।		ায়পুৰ ডোমধালি : সুলাই ।			ଅଞ୍ଚଳ ବଳ ବଳ ଚ) 0488 38.0 0.0488 38.0	
প্ৰকৃষ্ণ প্ৰায়েশ্ব বিশ্ব । আৰু বালেখৰ। আৰু বালেখৰ। আৰু বালেখৰ। আৰু বোলাখৰ। আৰু বিশ্ব বিশ্ব । আৰু বিশ্ব বিশ্ব । আৰু বিশ্ব বিশ্ব বিশ্ব । আৰু বিশ্ব বিশ্ব বিশ্ব বিশ্ব বিশ্ব । আৰু বিশ্ব	4 /4		स् कार्ड बाह्यिका स्टेर्ड (मुख्य)			,	> \$600/BQ	# 028 CC C
শালিখা। कोक। वर्षात्रभाव । (ब्रावमा। किक्त		9				きまずみ き やけ へ	3 0/2 8 /0 4	> >>,850 H
ক্টক। ক্টিক। বালেখব। বোলেখব। ক্ৰোৰদা। কিল্বা। মিল্লালা। মিল্লালা। মিল্লালালা। ক্ৰোকা বকম। ক্ৰেন্ত নাকা। ক্ৰেন্ত নাক। ক্ৰেন্ত নাকা ক্ৰেন্ত নাকা। ক্ৰেন্ত নাকা ক্ৰেন্ত নাকা ক্ৰেন্ত নাকা ক্ৰেন্ত নাকা ক্ৰেন্ত নাকা ক্ৰেন্ত নাকা ক্ৰেন্ত নাকা ক্ৰেন্ত নাকাল ক্ৰেন্ত নাকাল		माजिला						
বাজেশ্বর। শোল্যার। ক্রিকা। ক্রিকা। ক্রিকা। ক্রেকা। ক্রেকা। ক্রেকা বক্ষ। ক্রেকা বনা ক্রেকা বক্ষ। ক্রেকা বনা ক্	शीक्षां दनश्रकः					5 8 4 8 4 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	63//d 6 G	. A46. C.
5 6 <td>/eg</td> <td></td> <th></th> <td></td> <td>4 9 × 8 × 8</td> <td>\$20 dd ^ 00 & 60 ~ 00</td> <td>SORO AU</td> <td></td>	/ e g				4 9 × 8 × 8	\$20 dd ^ 00 & 60 ~ 00	SORO AU	
28 92 2 12 20 24 28 92 2 13 2 9 9 9 2 13 2 9 9 9 2 13 2 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	/kg /	Cettani		6	5 5 7 A	\A86 & ^ ^	HOXCA C	
28 9 2 115 20 42 2		ाठ्यांक अंत्रक्षित	ं र क्षिक्षां वक्ष्य)		2 F2 846	No.	TRR A
2882 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2			े त्रांत्री वर्षा		51 € 8 €	RAA ON O	Tac one	140 2 88
মিলিড পাকা। কোষী কৰকচ। কোষী সম্ভব। কোষী নম্ভ । কেন্ত্ৰ প্ৰত ৪৯৩/ ৪৯৮ ১৯০।১ ১৩ ১৯ ২ কেন্ত্ৰ ত ৪৯৩/ ৪৯১ ৬১ ৩ ১৯ ২	4 /4	j /9	७ छिम्बा बक्म	* /		r ss r		(3
জোকী কৰ্কচ। জোকী নমক। জেকুম ৩৫ ৪৫৩/ ৪ ৯৮ ১০০।৯ ১৩ ১৯ ২		J	মিলিত পাল।				\$40 ~	80 ¥
> 20 00		दाजिश्वाचा है।	ক্লোকা কৰকচ। ক্লোকা গৈশ্বব। ক্লোকী নমক।				FI CI 86 X	E/49
2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2			e Period	06 869/	R OR C AR B	~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~	S S POSS NO	1,440 BP.
27000 D			त्याष्ट्रे अकुन	8 58,00	0 69 (58 8 5	2,2 82 20446	7 R 7 R B B B B B B	84 ×4 46 ×

(\$8\$)

J WHELER, Offy Collector

१२ च्याणिक त्यार दोकला ১२६७ मटनद ১১ देश्मास दूपरांव किना छंका झांलानिभूष्व		3	ń			
ment o nto i Casha nettone cush	ফিলাৰ ভে'জভে মহালেৰ নম্ব	মহালেব নাম	মছ জোৱ ম দিকেব ল'ম	हर भी 10 12 14 14	दाक्रमा ১१६२ महमद मा कान्स्यरभव दाकि	महरू र केल्
the section of the se	B R A A	য়ং ছিং দৌলংপুৰ পং ইস্থাবাদভং জনাদনপুৰ *** কুল্মনী ভং মাজন সগ্লগ্ৰি ঘণিবাম সিং ভ			ı	
			3 P	^	=	
		নে শতাৰু তথ্য সেন্দ্ৰসূত্ৰ ডা জ্যেত্ৰীয় জীবন	क्ष्यतात्र क्षेत्र	\$\\ c	-	
	7 6		কোকন ধ্ৰি	\ V \$ ¹	۲	
	0 P	कार ज स्था कार वार्त कार्याच्याच	क।मी प्रदर्भ शक्ष सम	s n	/11	
	, ca	ল ভাশ ৰাম	त्स भेनाथ व्हाब	т = Л	 6	
	8 6 % 6 8	म् कि जुकम शूव सी जि मुख्यिक क्टरजूब				
		डा९ हटहक्छ भामाडमाम वाधारल महम्वाम नि९ स्९	X * CD *********	7	وم	
			वास कृष्ट नवक व	• d	<u>-</u>	
	ė	তৎ পাহিন তাং দৌলং এত মং নি ম'হামুদ জ কব		- ~ = ~	. Z.	
	8 B	Š	का जिल्लाम	1640	\$	
	æ	ত্ৰ সাবিশা তাৰ ক্ষামানীয়াৰ প্ৰথম স্থাতাৰ প্ৰতিপ্ৰ	व,यश्रम में कंशांनि कार्यमानि			
	90 A P)	अर् । अर नाम्यात्त्र । । । । । । । । । । । । । । । । । । ।	ऽज्ञेथवी	6 19 2	600	
	ŝ	गर जिर दाक्रमश्व ठार फुलदाधिम डार त्मरी थनाम	14 14 14 14	ه 0	S A	
		दम् कि धरव घान वर्ष देश वर्धा ।	withfareto mini	R = 1	5	
	6) A T	চ্চাৎ জ্বাধ্য বিধান শ্রাম্থিশের সাহা	THE COME TO STATE OF THE STATE	V # V	S	
	م ۳	ছিৎ বাস্থা'ণ্ড মিএ	は、「、」、「、」、「、」、「、」、「、」、「、」、「、」、「、」、「、」、「、	1 CC/01	2.	
	9229	MY MY THEIR IN A CHARLE A PA		4	-	

ইন্ত্ৰহাৰনায়। কাছণিৰ কালেকটৰি জেল ভাগলপুৰ।

नः ट्रमंगे ट्रमंगे महाम महोन	Manager of the same			1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	हाडी ल ९ किन्नि एकक्षापि	9
	प्रमुख्य वर	aace a ta		7 7	याह्य २४ मार्ट मन ५४८७ माल शास्त्रम	
নং ইন্তুমুবাবি জাষা ধাৰ্ম নালওষা যজ'ল	না হ <u>ও্যা</u> ১৪	। ছ'ন ৰামপুৰ ওগৰব্য প'ং কৈ জোল	েক ব মনিধি ভঞ্জীচুধ্য	~ \$ 9,	2/1 SS	হন্দোবন্ত্ৰী বন্তুৰ হক নী লাম ছইবেক
A.	\(\frac{1}{2}\)	ह शीमृत अग्नवह भ९ ब	নবহিলোব দাস	€ 15.	₹ 21 &	/ Sj

(

288

)

সমুদি দেওয়া ঘাইডেছে যে সন ১৮৪৫ ইক্ৰেজীব ১ আইনেব ৬ ধাবানুসাবে এডং জেদাব নিমু দিখিত মহাসাত সন ১২৫২ বাক্সাব লাগাএদ কিন্তু ফালগুলেব হাকী বাজৰ আদায় জন্য সন ১৮৪৬ ইক্ৰেজীব

এন্ত লানাম্। কাছাবি ক'শ্নকটবি জেলা বঙ্গপুব।

न त्याडारदर	২১ আছিল মোহাবেক সম ১২৫২ বাস্থাব ১ বেশাকু ৫ ক এসলবাৰ এতা ক্ৰেন্তান নাম ১৯০১ নাম্বাহ্যক সম ১২৫২ বাস্থাব ১							
ट्यांभीव मन्नद	महास्त्रव (अभी	জিলাব ভ'জিতে মহালেব নমূব	মহালেব নাম	মহালেব মাদিকেব নাম	भम्द कथ	১২৫২ বাঙ্গলাব ফালপ্তণ মানেব কিন্তাব বাকী	म् इस् इस्	
att.	कास्त्रश्ची दरमादन्त्री श्रहान	^	त्मेटक महीस्त्री अभवतत्त्र	ৰামধন ও শিবৰাম ও গোবিদ চন্দ্ৰ মুঝোপাধ্য য	246222	22		
	S S S S S S S S S S S S S S S S S S S	?	শ্যাৰ মেছন লাশ	त्त्राभीताथं द'ष	८,०५०८	5,0% 6	A T Dick. Collector	

2) t
---	-----

(

महास्मिद ट्यंनी	জিলাৰ ভৌজীতে মহালেব	क्रहारम्ब नाम		মহালেব দিঙিত ম'লিক	मन्द क्ष्म	ধে দনেব ও যে মাসেৰ বাকী	महत् हथी
ইন্তমবাদি চমাধাৰ্য	_					मन ১२६२ मोरलद स ९ कान्छ।	
মু পুরু মু	ाह इन इन	शहेक्जूब मी भी	成	मूनमी गामि ६स	A >4 ∨	ভলবি বাকা ১৯০৬	
		FRIEN SO FRIENDS	S KIND	* (B * (2078	ş	हे उसदि वासी भग्द	

≠ ³; 1

জিল' নদ্ধ'ৰ গ্ৰিযুভ কালেকটৰ দাহেবেৰ অকুম্যতে শ্ৰীৰাথ মুকে।পাধ্যাধেৰ স্থান নীলামী সম্ম কেশাৰাৰ টাকা আদাদ্ধেৰ কাৰণ উহাৰ ভাষদাদ ১৮৪১ দালেৰ ২ আহোল মণ্ সন ১২৫৩ সালেৰ ৯ বৈশাৰ নোমহাব জেশ জগলিব কালেকটবী কাছাৰীতে জীবুত কালেকটব সাহেবেব হজুবে নীলাম হইবেক।

আদ্বৈত	১৩ ৬ এই সকল ভাষদাদ জিলা নদীয়ার প্রিযুক্ত কালেকটব সাহেবের ১৮৪৬।	› জানুজাৰি ভাবিধেৰ কবক। বিব অকুমম্ডে নীলাম হছবেক।	:
ভাইন আহাজী দেন আদালভ	80	<i>λ</i>	=
भग खादीकी	বান্ত্ৰাটী বজোত্তৰ জমি আক্ষাজী মেজে দিয়সুই গ্ৰামেৰ পশিচম মালেৰ ডাজাৰ	সুনা ভাগ আদ্যাজী বুজোন্তব ভাগ সমলাই ভোনের দক্ষিণ সালি ভাগ ১ কিন্তাব	ক'ত ব্যক্ষাৰৰ জমি আনাজী
নায় ম'লিক	क्षिनारु ग्रुटकोषाधाः		
श्रीय (भ्रोष	मिला में		
नांक्ष श्वरंग			
লাটেব নম্ব	o		

A REID Collector

4 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 3 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	(क्ष्मींद त्रं क्षित को का का का का का का का का का का का का का	प्रह (जिय में में में में में में में में में में		मुख्या कथा	दक्ष स्थान क्यांना	নালাম হইবেক	'.∕ © g	- Asj	্বি বু	.∕eq	-∕ 9g	- ∕ sj	· /\$4	^ 6j	∕ \$g	-∕ €	∕ ¢g	Æg	∕व्य	Æÿ	/ \$9	/ G g	(S)	/ \$g	/ G g	
	हर्सम्बद्धिक शक्तिक (प्रियमाव के विकेट वायदूराव के के वायदूराव के के वायदूराव के के वायद्भाव का का का का वायद्भाव का का कियम्बद्धि वायद्भाव का का कियम्बद्धि वायद्भाव का का वायद्भाव का का का का का का कियम्बद्धि वायद्भाव का का कियम्बद्धि वायद्भाव का का का का कियाय्म का का का का का का का का वायद्भाव का का का का का का का का वायद्भाव का का का का का का का का वायद्भाव का का का का का का का वायद्भाव का का का का का का का वायद्भाव का का का का का का का वायद्भाव का का का का का का का वायद्भाव का का का का का का का का का का का का का	জ্ঞলাব শৌলাতে মহ'লেব না মহ'লেব নিশ্বিত মালিক ১১৯ কিংশীল দকিনী ১১৯ কিংশীল দকিনী ৪১২ কিংশীল দকিনী ৪১১ কিংশুলুব পাহীব মালুকাব লাভ মালুকাব লাভ ৪১১ কিংশুলুব পাহীব মালুকাব নাম কিংশুলোব নাম ১১ কিংশুলুব পাহীব পাহীব মালুকাব নাম কিংশুলোব নাম ১১ কিংশুলোব পাহীব পাহীব মালুকাব মালুক	ভিলাব শেষ্ট বাহু বাহু বাহু বাহু বাহু বাহু বাহু বাহু	टाक्सा मन ১१৫२ महिन्त	लाः कालक्ष्ण इत्तरम् दक्षी		R	2002	2	<u>@</u>	V 7	~	~ 5	86	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	68	9.	800 A	P.	œ	.	~	4	\$ 	A	さい	
হ লোবা শাখাত মালক বাষ্ত্ৰাব গ্ৰহ ক ল চুন চল্লংকি য মুন ভাকেব ব মকিলোব সম ন ব এ য কলেব মানিক বাহানাথা স্বক ব কাল্মান্তলৈ মুনক্ষি বাহানাথা স্বক ব কাল্মান্তলৈ মুনক্ষি ক্ষান্তল্ভ ভূলিক্ষি বাহানাক্ষ্য সহক ব দি ক্ষান্তল্ভ ভূলিক্ষ্য মান্দ্ৰবি ব লাল্মান্তল্ভ মুন্ধ	महिल्ली कर्ना स्टल्ली कर्ना स्टल्ली कर्ना स्टल्ली कर्ना स्टल्ली स्टल्ली स्टल्ली स्टल्ली स्टला स् स् स् स् स् स् स् स स् स् स स् स स		533 किर मोक भर तमने कर सहाद कहा विकास के कार का का का का का का का का का का का का का	Y P D 图 11.				63 C8	හ - •	A O	V 40	٠,٠	σ·	-	8 = A0	<u>c</u>	80 57	3(33		6) = ^^	2	- o ^	\$	× ₹	- •	# 2, <<	
	•	জ্জোব গৌল গৌল গুলুব ল য নহব ১১১ কিং লুটা প দ্দিলী ৪১২ কিং লুটা প দ্দিলী ৪১২ কিং লুটা প দ্দিলী ৪১১ কিং লাভবাইল প্রহালিল ৪১ কিং লুবুব প লাভৌব ৪১ কিং লুবুব প লাভৌব ১১ কি হুনপুথ বিং প এ ১১ কি হুনপুথ বিং প এ ১১ কি হুনপুথ বিং প এ ১১ কি হুনপুথ বিং প এ ১১ কি হুনপুথ বিং প এ ১১ কি হুনপুথ বিং প এ ১১ কিং লুবিচাট্র প্রহাণ হী ১১ কিং লুবিচাট্র প্রহাণ হী ১১ কিং লোভে ব হাল নাওবা ৪৭ মুন্ন লুল নাওবা ৪৭ মুন্ন লুল নাওবা ৪৭ মুন্ন লুল নাওবা ১৯৪ কিং লোভাল পং মুদ্দাহি ১৯৪ কিং শোলাল পং মুদ্দাহি ১৯৪১ কিং লোলাডা প মামুদ্দাহি ১৯৪১ কিং লোলাডা প মামুদ্দাহি ১৯৪৭ কিং জ্লোলাডা প মামুদ্দাহি ১৯৪৭	(इलाव ट जाइ एतत यह एजव म प् मह्व ১১১ कि भीक भर मलमे ৪১২ कि भाकदाहेन भर हार्टमो ৪৫৬ कि भाषदाहेन भर हार्टमो १८० कि मणा अ जे १८० শিশত মালিক			প্রেমনার ফি বসু	বামকুঘাব গ্রহ	ある方を日の個での	ম মুদ জাফিব	भन्न । त	ग द य मि व	ৰ ল'ব মলিক	<। ইন্দাৰ দ। স	नाम्यत्येत यात्रकी किश	বাখানাথ স্বক্ষ	क्रमा बड्स इन्हे। हार्रा		८९ में भ मक्क घर कार कि द	連手に下る きま		S Tatal	ব পানি ও হা ম	ব।ছऽन्দু ভটু ১ হা	रभरिक्ट स्थान भाग व	आजमात्रयी मम्म		

त्यनीव नमृत	महोत्नि ब त्यंनी	ক্সিনাৰ ভোজীতে মহ দেব	মহ লেব লাম	মহালেব লিখি জ শশলক	77.70	रिक्ल क्या २६२ मिटिनेव	
		সমূত				म फंस्डिन डसार्व	182 LARI
						टाको	
^	अस्मूवावि सम धार्या हरुय						
	মহালাত	Abre	कि क अवश्तम छ	व भनदिन ह द इ म भ १ । घ	đ	<u>\$</u>	बीखांत्र मध्यस
ØJ.	∕ ©1	τ 9	मा इसमराड़ीक निर्भ ।	প্রাদেশ্চন ম্লাম্দ ব		0° 67	****
/bg	∕e ag	69 0	कि मधुनुद छ । भ अ	कक्षभिधि सम्बद्धाः	, 60) /() . , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	7 A
∕ \$ÿ	⁄ঘ	ನಿಕ ೧	किर क मक्नाड भ छ	क्रेबर्ड स्वास	4 		g ^
∕ €J	⁄ভা	9999	কি হাজিমপুৰ ৪ প ঐ	भवस्ती मंत्रा नि श्विमाव	-		ध
				भारत्मी अस्यम् व	2	ý	æ
⁄ব্য	⁄হ্য	9556	कि डालड प	सार किया विस्तायन	5 d		শ ∕^
/ t g	∕ ©¶	. 9	कि क्स्रुप्त १ व		- S	s d	ST A
⁄জ্য	č	3768	किर का लान्त्र व व	क रक्षम	· 6	m ,	kg A
⁄জু	∕ ≒	R 80 80	to tother and a	म टामांशाङी	, e	95 CC	S
∕ €g	লৈ	A887	मुक्केरव भ न	स्बरम्य (होस्री अपवर	. e	° ;	भ ^
ᅜ	<i>'ভ</i> য়	R 80	कि एतमहराष्ट्री अव ब्रे	रत्यानी (घाष अभ्ययक	; \ •	\$	में ⁄बो
∕eg	ट्य	୫ ୧୯ ୧୯	কিং যগ্ন মাজনুভাকিগৰ পুভাঞীৰতিদ	क्तिमाह्य च क्रिक्त क्रिय	r	ω	व्य
/bg	ঙ্গে	, 3886	16	रेटकाम ६ फिल्म	۵	7	্ব
⁄কা	ধৈ	ของ		तभाष्टी म मा	ÐĄ	3 45	ি জ
J			ध र				
(a)	ষ	938	ल दल को	भग्रदित्यां इस मरकां व मिंडद	*	٧. چڙ	Æg
ুল্ল '	ঙা	9.47 2.47	कि वन्त्र के	कृदिव 8 डेझेव मध मिनव	ج	: ~	((
ভ	⁄হা	5696	किर मामभूव भ भ हरकत	र मीन ६ इन्हें भ र म	~		, / 04
/ e g/	∕ड्य	A 20	布西外山	কপঠাদ হেম্ছ	Λ	. ĉ	i /ej
े	لئ	SO	किर मृत भूव वर्धिक भ अ	(शाम्लाकडम् दिम' म	ō	; 5	r ∕6q
(g /	শ্ব	6660	在人名西人名	(म कडी शक्ष मि	60	: t	/ c g
ক্ত	7	0 % 0	্ কি কি	क भरेख मी	^	~	/kg

											(;	₹ 8	4)					
18 () BE		वक्य स्थान चान नीमाब स्टेट्टक		/kg	· / 9	r	Λij				/bg	/kg	∕ 0g	/ Gg		/ a g	Æ	লেকটৰ সাহেবেব য়ে ভাৰিকেব ৰোব	.वर क्यावाम अधका थ वास्त्रव (मना श्रव	पश्चिमगद काबीनाथ सिन्दीन विधिन्यहरू	াৰণাৰ বোৰ্তন্ত্ৰ বাড়ায়াব বক্ষ । চাবিআনা নিলায়
बोक्न प्रमारकार प्रशिव मार्यक्षि उन्हर्व सन्दर्भ	& 	S (S)		2.7	2 18 9		= = 7				6	2	V.	~ 6 8		કૃત્ય	2 1733	জেলা বাকৰণাঞ্জেৰ জীমুভ কালেকটৰ সাহেবেৰ সন ১৮৪১ সালেব ২৮ ফেকুজাবির ভাবিংশ্ব বোব	কারিব অকুমানুদাবে প্৲ দৈদপুবেব আধাবাদ ওযজা পি ওগয়বহেব ইকাবদাব দেহনাথ বায়েব দেনা মব	লগ্যভকুৰ আমায় কাৰণ ভগ্য লাখিলদাৰ কাৰীনাখ সাস ও জিলমান সাম নিম্মীন লাখিনীৰ ভিডিম্ভল	বাং ও 'এগোৰ বাগু চস্থুবাৰ আনুন্ধাৰ বোৰতক্তে এই জায়দাদেৰ যথে। তবফ কচ্বাড়ীয়াৰ বক্ষ । আমা ডিছি দৃশ্বাড়ীয়াৰ বক্ষ । চাবিআ্না নিলাষ
म भ भ भ		06190		7 / 7	5 % (š				= 0	3	200	~		200	21033	,		42967	
মহালেব লি•িড মালিক		আভ্যাচৰণ মুশোপাধ্য য় দিং		यांचाम अधार्षिय त्यांचरांच	धक्ठिया (म्न	,	কউবুদা বিখাস				গ্রিকান্ত বাফ	বামকুমান বস	HENDER FOR	मक्नोधिया (म्या	मिश्व	[घ्रत्मक्वीममी	शोलाय उने छिएयाल		কালীনাথ বাষ ওগষবহ ১৩৭৩ ৪	گ	কমল'কান্ত বায় ২ ৪১।৶৭ ওগ্যবহ
ম্চালের নাম		किर क्रावडीशूव भारतम		াকৎ কসবা প্ৰং এমাদপুৰ	কিং বনবাসপুৰ দিগৰ প	माग्रमनाहि	কিং বাঘনগার প্র এ				किर त्यावम्डालिक्स भ्र ब	कि वायनग्व रुष्ममान्।लि	कि हिमिन वृष्टि भार श्रम	किर छाकुछ भ्र यात्रम्माहि	6	कि बादबा दाकाव भी भाषा इ.स.च.	्रवास्त्रम् स्थित्वे क्रिकेट		কিং কছবাড়ীক পং নলদী		ডিহি দশহাড়ীয়া পং জ য়িহা
ভিলাব চৌজতে মহ লেব নম্ব		289	4		h &		~										•		900		~
মহাজেব শ্রেণা	একুমুৰা'ৰ ভাষা ধাৰ্যহওয়	शुरुवित	Λei	j /	gj	/ C	g	अड्डमूदादि क्रमा ध'र्घा मा	ह ६३ व्यथित मध्य म	হ ওয়া কাএমী বদ্দোবন্ধী	শ্হলিত	∕© 1	~	⁄ब्यु		শ্বি	/ G q		আন্য মহালেৰ বাবভ প ওনা ব'কী মালঔজাবিব	নিষিত্ত যে মহাল নিলাম	6/ /g 0 0 0
জেশাৰ ন্যুব	^		Æ	j /	t y	Æ	7	٠ بر				(4)	/ 43	/ 5		/ 95	/kg		00 18		/eg

			(485),	
मुख्या द्यां	জিল চ্রিশপ্রগাব অনুত্ত কালেক্ট্র গাংহ-বর্ স্মানুস হৈ শালেব ২ মাঠি হাবিশ্রের ক্রকারিব হা কুমানুস হে শাস হছাল বেলশিলাব ইভাবদাবের দে না ঘবলগ স্কর্বা আদ্য কাবণ চস্য জামিন্সাব দ্রাপ্রস দ্বায় চেখুবীব ভামিনীব লিভিড্যতে এই	মহালের ৮০ দশ আনা বক্ষাল্যায় ব্যান্ধ্যায় ব্যান্ধ্যায় বিজ্ঞান্ধ্যায় আৰু কালেকটৰ সাহোৱে সমা ১৮৪৬ সালেব ২ মাহি হাবিধেন ক্রকাবির কর্কু মানুসাবে বাস মহ'ল কামাব পোলেব ইয়াবদার দুনা প্রান্ধ ব'ষ চেন্ধুবীব শ্বিষ জামিনীর লিভিডমতে ম্ব	জ্য না মঞ্জুব জালায় কাবণ এই মহালেব ৬৮ দল্জানা বক্ষা নিজাম হইতেক। জেলা চ'ফেলপ্ৰগানাৰ প্ৰিযুত কালেক্ট্ৰ লাহেক্ৰ্ সন ১৮৪৬ সালেব ২৮ ফেকুজ্মাৰি ভাষিখেৰ ক্ষ কাবিৰ জকুমানুদাৰে প্ৰগলে নামুদ জামালপুৰ প্ৰগ যুৱহৈৰ নাই লগ্ড জিদাৰ হোণেল্ডেল্ড ও পুৰ্চন্দ্ৰ হা	নাথ ও কৃষ্ণন থ ও প্রিয়ন থ চৌধুবাব ভেমার বাকা মহল্য মঞ্জুবা আদায় কাবণ ইঞাবদাবল মঞ্জুবা গেব ভাগিনীব লিভিড লও্যতে এই ষ্হালেব বক্ষ ডেপুটা কালেকটব প্রিমুভ বাইলী সাহেবের ক্ষ্ চেপুটা কালেকটব প্রিমুভ বাইলী সাহেবের ক্ষ্ চিড সালেব ১৯ ফেকুআবি ভারিবের ক্ষ্কাবির চকুমানুসাবে কিলায়ত খোলা পেনীরালীদির্মবের ২ ৫৯ বিছা নিক্কব ভূষিব দ্বিল্কাব বালার্ক্। কঙ্ব বাল্লেব দেল ম্বল্গ মঞ্জুব আদায় ক্রিণ্ড লব্লিত ক্ষিনদাব মুভ্যুক্ত আদায় ক্রিবেড ইভিত্র
टाझना अन्न ५१६१ प्रतम्ब सारकाम् बृङ्स टब टाकी		# # # * * * * * * * * * * * * * * * * *	A S G G G	es es
मृष्ट क्य	eien acc	i B	50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 5	л Ф °
মহালেব লিখিত মালিক সদৰ লমা	গঙ্গানাবায়ণ ব'ষ চৌধু বী দং দুগাপ্ৰসাদ ব'ষ চেধৰী ৪৭	ভাবাপ্ৰসাদ ও দুগ প্ৰস দ ব ৰ চৌধুবী	क मोनाथ वाझ <i>ा</i> ज्यवी ९	क क क क क क क क क क क क क क क क क क क क
মহালেব নাম	त्योक घनणामञ्जूष भ हानना	পৰ্গনে আছম্ভপুৰ	প্রগান ন খচন্দ্র	ল ট পোষভাগ পা চেস টোক হোতালকে মহ স ওক্ষ। আৰি
রেলাব ভৌজিতে মহালেব নসূব	~ A	R T	.» ~ ~	A
महोल्जद (अमे	ब्बना बहारमय दावङ भी उना वाकी बानसभाविद निरिट्ड संबहान निमास हहेरवक डाह।	/Ng	● / e g	/ख
क्षिनीय मध्य	ર્ષિ જ Government Gaz	otte, 14th April	, 18 4 6]	Æ

)

.(

₹85

व्यय मन ४८७ मस्तिय मानामी किक्याविय भाउन नावा यान	বুণুৰ ഇকুম আম্ছ ভাহাৰ নিমিছে সন ১৮৪১ সালেৰ ২৩ আপ্ৰিল মেভিকি সন ১২৫৩ সা লব ১২ বেশীশ বোল বৃৎস্পাভবার	1
শুলাদ দেওল যাইতেছে যে দল ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ১ খ্রোনুদাবে ভিল হন্ত্যানেব নীচেব শিক্ত মহ ল দন ১২৫ সা লব লাখ ফ ল্পে এবং দন ৮৪৬ দালেব লাগাদী ফিকুআরিব পাওন শালা মাল	🤾 প্রভাবিত বিমিধে মাব মানুয় যে দাওয় চলিড আটনক্ষে বাকী মালগুলাবি মাদায় কব্ণেব জক্ম আম্ছ ভাষ্যে নিমিছে সন ১৮৪৬ দালেব ২৩ আতিল	নী কালেকট্রি কাছাবিতে ধরা ঘাইবেক এবং নিতাজ বিক্রেয় হ্টবেক ইতি সন ১৮৪৬ দালেও মার্চ মোতাবক দন ১২৫২ দাল তাবিধা ৮ চৈতা।
	_	ર્વદ

7 1 2 2 5	कार्ष किंदिन विवा	77				मन ১१६२ मालिब ला९कांम्ड	
<u>त्</u> यभीय नश्रुष	ट्यनीय महारम्ब (ट्यनी नम्ब	ঞিলাব কে ^{টিছা} তে মহ লেব নহব	মহাপ্তাব সং	মহালেব দিখিত ঘাদিক	मन्द ख्या	(भर धर अन ১৮৪७ मानव सा किकुष्याविद्ग भाउन राकी उछाहाय शूर्द र भरवर राकी	स्विक्ति । स्वास
, K	28.			८६ स्टब	9	۸ <u>د</u> ه	2265 HH
	A 44	τ b ∞) •				9/0
		17 60 7	4 x 5 2 2 2 2 2 1 2 4 2	1 (2 2 2 2 2 2 2 2 2	8 4 ٧	<u>4</u> .	कांत्र हाल
			(4) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A	হবিল ক্ৰিন	R S	n }	20 S S S S S S S S S S S S S S S S S S S
		, 14 s		मखेदद शनमाव	ဂ - မ	0 	6 5 5
			आहि। अर हो	ৰ জচন্দ্ৰ হাৰ্	A	R 2	
		्र इ.स.	सर्कासनात्म किर्म किलास्थव	৪৯১ব ° ভট্ট গোম	9 (: T	A	
		× 600 ×	भ	ৰ মতন্ত্ৰ ভট্ট সাম্	9 *	9 ·	
		2858 AR		বাম মাহন চেধবী	ָהָ בְּ	200	
		2 35 G AP	△	ৰাম আগেষ্য		2	
		2.9 38 91 €	त्यो दर्गावक्षमञ्ज्ञ १ राष्ट्रकार महा	ব্ৰনাথ বক্সী	-	9	
		1000 C	मर्गिष्माय संवार्थित	ন্ম হেনেট সাছেব	P 179	ፍ <u>ቅ</u> የ	
		ABO C	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	⁄ব্য	67 6	er M	
		3 16 S & G ^	√ α β	के मेर छन्न ट्रिना विभाग	~ ~	₹	
		\$ 10 0 0 C	মৌ ৰামনগৰ পাং ব গিহাটা	বামনা বদ্যোশ খ্যায	C/8	^ \$	
		3 4 48 43	(A) Yet	বামঘাদু ভট্টাসাধ্য	9 -	0 %	
		\	ক্ৰেণ্ গ্ৰিবছাট প্ৰ বাৰপ্ৰ	অনেদচন্ত্র বাষ	A/A	4,0	
) I C I C	ह्यार उम्मामन्य न्य वानिष्टाम	मृशाऽदण भील	6 9	P 21 0	
		\$16 8 A 6 C	(शेर खायमादाम १९ जे	द्यत (दतमें मांक्य	96	<i>0</i>	
		\$ 6 A G C		८घ९ ८८८मछे मार्घर	80 5	% δ 1 ∞	
		1 CO C	চরিরামপ্রপ্রহেফ্ ম্ফিদপ্র প্রাণিহাটী	দ্যে	8 ल २	× 88	
		A 4 6 4 6	त्यो कविष्ण्य भर नाहावाम	क्षम्भाम बाम	か	<i>~</i> ,	
		\$12 40 CC	हिब्भागाम भे शार्याम	कानीनाथ भाषा	,	· ·	
		A	ह्यार हिट्टा छो में श्रेप वर्ष्ट्रयान	আ্নেশ্চশু বায	0/4		
		AL 44.76	क्रोर उठ्डामीर भर मिवनाउ	ৰ মেখৰ চট্টে পাধ্যায	3 /	8 /	
				A STATE OF THE PERSON NAMED IN			

(२७५)
•	7	,

												(२	¢,	5)													
र्वास्त्रक						এই কুলি ও 18	ट्रिया मन्डिंट मॉल ७ 88	कांत्र हाल ३५०/३	रह्या मन ३७६५ ३५०'६	क्रीप्र हाल २ 14/5	मन ३७६५। १ १४		क्रिक्ल 14∕8	TH 5265 1 16.8																	
म्म ১२६२ शास्त्रव लां फांलध एव	८ डा॰ व शृक्ष रदमत्वत वाकी	6	2 &	6 ₩ #9	e \$ 8	A 50	दक्ष	\$9	1822	\$ \$P\$	N. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19	¢ - 8	A	R 10 12	∞ .s²	ار د <u>ا</u>	ሩክፍ	0.01 0	VK 22	&	^	s	A -		30	0 -		A	ò	# #)	9
मस्य ह्या ८	•	ر ق	<u>0</u>	5/455	e M 8	න - න		8 6 H		٠ ٢ ٧		л 80	S		89 -5	14.2	\$ N>		42 22	& =	^	. 5	s	-	5	^		70 - 00	ò	€ ¥	- 0 0
धरुाम्बर्गिक प्रमिक		क्षिमधी क्षिमधी त्मरी	গোল য জেলালি দীৎ	ক'ঞি কেবাম্ড্যা জিশা কাজিন্থ ফল	(प्राक्षियहरूने म्रोप	মনে হবসাহী আনন্দন ২ ব'্য		অ∫ন্দন থ্ব য		रेक्टम म दाझ	·	क्षानियोग वाय	কাঞ্চি বদুল হক্স	i	ন্ধীনজনু চুণিগ্ধা" ও ব মন্ধ্য স্টে শাধ্য য	বীবচন্দ্ৰ গোষ গা	মিলায় প্রিদাব হ নব্চন্দ্র সমু	निक्ष क तम व शाधितम् म्ड	बुक्रमाथ रेक्टि रंभ क्रा भरिका दामग्री परा।	माग्राड्य रूप्टी	म्ब्लिट्सन् द्र यन	म छित्र य छो ५ र्रा	নন্দুয়াব অধিশাবী	क्षेश्व व्यक्षिक दी	নীশায় প্ৰিদাব আ্নিদশ্জ ব ষ	বাংমশ্বর চাটুদ।	नीमाध कदिषाव नरिक्यन नष्ट निरि ९ कदिण्य त	ज्ञा रिटि	ভিন্	নীলাম শ্বিদাব আনদ্দন্দ্ৰ ব ষ	なりかい おとたまで
ম মুগু দ্বেব		त्योश विमान्त	অংশ ্ভ্যাব পাশ মঞ্চাক্রস হা	शक्रम (क मिनीर भ व्याङ्य क्रमादी	ष्य ५ श्ट ५ द म में भी भी	াঞ্চাফ প		क्र मोरांच र क		क्ष स्ट्रिंग के छ		জ কেন্দ্রীয় প্র এ	खर रिक्डा प्रविश्वि		आंड्रांट भ मेनाधभूव	त्काध्य मिहिनि क ट्रमावनाच	क्षांक्ष्यमित्र रु ग्र	यायम्बर्धिति श खाङ्याज्याही	ড়	ري وعلى المراعدة المعادية	⁄ড়া	¢j	∕ 34	gj	/क्उधिक इत्त्र इदण हो	फिक्टरामि अय मायाङ	विकारक विक कर मान्याह हो		/Gj	क्षम के कि ज्यार्थन भर भीन प्रथय	शहकना कि अर रिकाधूब
জিলাব ভৌছিতে ঘণা লেব নমুব		6222	2222 -9	29 A	18 A.A.	RO RO		3) 3)		1 / V 11 9		# 4.	K 886 X		くいい 点対	K & M ACS	७६ भर श्रम	989 N & N	なるない。	० ७ म श्रीम	Æij	∕ €¶	∕ ≒	∕\$ j	266 刘 泰州	८२७६ मर क्रोम	२ १५ भर साम		/bj	医少年 到少年	२८ न९ स्पा
त्यंगीय महास्मिव त्यो । मध्य	R RT ESTANAMENT	_	2 NA 120 CE											A REED OF BEE &	- 12 1 2 8 2 2 1 1 3 4 5 5 1 1 1 3 1 3 1 5 1 1 1 3 1 3 1 1 1 1	∕ 9	/ ta j	(5)	77	/ U	Æg	⁄ল	/G j	/ G J	/ S j	/eg	7		/EJ	/4	∕9 j

14年 (红葵牛	= = =	(૨૯૨)	Shads B D Wiekting Offy Collector
१६५ ३ १८६४ अमस्य विव		2 ~ 00 ^ -	8 2 4 7 5 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	
対対	e c = 2 =	8 5 2 8 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 -	>
মুখালেব ভিপ্ত ঘ্লাকি	ने साग - दिसंच ठानुवमाग वाय टनम सी গव औ दगह्य मनुषसंब	नक्व ठक्टवी किनम मध्य छ न्छे (मटो श्रिष्टी क्ष्ममात्म विष्टा।	বুচকান মেড়াল ব্যায় জাভ্যম্বর মুখন যা কিচ্যু ব্যায় হিয়ে মুখন শুখন হুল মুখন	त्यक एकर तार्वतत्त्र मध्यत्ति । १८ विकास
भ्रह्मात्य न भ	ভাছকীদিং পালেবিগ্ড ভলভাষাদি প্ৰভ্ৰমণাহী	द्रास्तिश्वां य भारतम्बर्धस्य ट्रान्ति। य मा वार्गम् सिउत्ता भारत्या हैमका	क्षित्व कर अक्षेत्र में का विश्वा की विश्वा की विश्वा किस्पार मधीनक इस्ता विश्व में कर सम	্ৰ ৰ ৰ দ
হিলাব ভোহিটে মই লেব নগ্ৰ	22 6 2 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	क प्रमास १००८ मा के मा म १००८ मा के मा म	本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本	
महारस्य (क्षेत्री	केक्ट्रायाय क्या था राज्य महाम	Aহা শহ্পত্তী	建油度油度或更多水 。	पुरुष्य भुरुष
ज ज स्कू हैं हैं जिस्की	~	১৪ অন্প্রিস :]		

K 60780

(

रत्या खर्माण्ये मूना मांस्य न ठवाव ब्रिक्टीव मीजात्व G D WILKINS Off Collector

राक्षायी छ ३৮८६ माल्यद २२ डिस्म्बद ६ मन ३৮६७ तान न विक क दश वायनांव हे का क्रिया ७ कियरमं জনস বে িজ ক টোঙাৰ ওয়ৰ ছাত্ৰেৰ সৰ্বৰাছকাৰেৰ भएलद २७ एक्ट्रेच वि जेमाध्य रिक्ष इच्छा व ब्रिक्स ाडम रर्म्बाए-व ड्रा-ड ग्राष्ट्रकेव मारहरूद क्वकावि

िक्ष र्षेटरक

त्मदां छ छाम्छा। बानग्रनि एसरा व मक्सीर प्राथा उक शुरुष्य द्यान्त्रवर्ते स्थ भिष ३४ होक हेबाव दूनक ७११

रक्य । ७।= ७ वाध ध्याह्म कि अकृत्वत (मत्र हत वे शुराव (वंग्र अस्वर्धिवर्धिवर्षित ने ह्या ते न दिया ६ राजा ६ भू स्क्विभे व हिमा अल > दिषाव हिमा। ।७॥=

दार्भार हम्पूरवद देवद ११८९ भूक्करिये न भन्ना बे ान्य बाद्ध द भग्नव हिमा ७।= क स बाप्त भाष

मिन् भाग १/ दिष्ट दुरु म ८/ रिष्टा

सुराह भूक्कि देवद (र ९ स्किदिनि अभिष्य

मालि ८ मिय

छ शुरण्य अभित्य राष्ट्र मामे इने तकर ख्री र म मिल्ल 8 मूत्नाऽन छते। ५ राव २ स्ट रकाव (मध्य हर्षिव देवव

ा उट्टा न मिल

इस्र द्रज्य राष्ट्रिक क्का तिशुक्त विश्वाहम ल ने श्वभाव व ध द्या मध्व भू द्या म मिल प्राप्ठ क

डिइन्ट भ्रहात्नद त्याभी

भ्रष्ट एक व मध

স্থাদ দেওৰ ষ্ট্ৰেছে ৫০ ১-৪৫ তেওঁ এই কালেকট্ৰীতে নীশাম্ছ্ট্ৰ'ব কুপ্য লেব লিথিড ক্ৰিদাব এবিদ কৰিয়া দ্যা প্ৰায়মা দিয়া আহিদাব এই স্থাদ্ধ্য প্ৰায়ম্প কৰে নাই এমতে এই স্থাদ্ধ্য প্ৰায়ম্প স্থাদ্ধ্য প্ৰায়ম্প স্থায়ম্প স্থাম স্থাম স্থাম স্থাম স্থাম স্থাম স্থাম স্থাম স্থাম স্থাম স্থায়ম্প স্থাম স্থা 中国は一切のかり

8मा र को 9

সমুদি দেওৰ ষ্ট্ৰেড-ছেবডজাই বেঙধাবনিদ ব্জেমাহর্মিনেবনীচেব লিখিত মহালেবে ৮৪৫ সালেবল ব্জান্ট তলবেব দহক'বীওচৰ ঘটেটৰ পাওমাব কীজাদ'র ক'বণ ১৮৪৫

ताउ शुमार भ कम मान दासुत नक्कि। हहादि म काम ने क्षिरादी ग्न क उँडा हिन्दि होड मिरिन ४३ भवतामाय हा हिनमांव व स

अयं छ ने ल भी विविद्यात्म प्रस्कृत पे

न ने न्यं हिंदी व मंद्रिश के क्षेत्र है को महाउड इहम क्रिर ७ टिया अकृत्न ३६ ७ दिए।

क्टम खामस इस ८ में म्हाद किल्ल रिक्य हाकी मन्त्रकादी म क्रम बानाव ६८१६

Gazette, 14th April 1816

विक ३9 ख	ट्यम त्याजरहरक बाजना	তাবিষ ১৭ কাপ্ৰেশ মোহাহেকে বাঙ্গলা সন ১২৫৩ দালের তাবিষ ১৬ বৈশান বোজ নোম্বাব	अ रैवनाक त्वांक त्मांघदाव		माई डाविशक्तवधिव	वाकि छोक। माथिन ना कव	मन ১৮৪৬ मलिव २৮ मार्ट हाविशक्षवधिव वाकि छोक। माथिन ना कवा छन्। श्रकामा निलास निक्कुविको हृदैरक।	
সুষ্যাৰ নয়ব	সুমাবি মুশল	বেজেফাবিৰ নমূৰ	भ्रष्टिल्य नाम	भानिटकद न भ	সদ্ব জম। কোম্পানি সিক্ক।	दाकी मन ১৮৪७ ला९ १৮ गार्ठिक्डी (यर दाझला	रैक्षिप्रद	
	•		,			मन ১२৫२ मान ला९ काल्झन किस्हे		
n	'চিব্ৰুণিয গ্ৰহাল	8	किन गांधवाकि। गिटमद्याणि	ভাবকচন্দ্ৰ বায়	○ • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	ルシャ	रि डोन किस्टिक्सी	
N	६ এव ८ कर से घड़ोल	R R	প৷ ক ^{বি} ৰকাভাকোদ ুব	क्ष्य हास्त्र क्ष्य या व	ሳ ¢ ዮ	8 47	সাবেক মালিক বিধায় দাএম বদবন্ধ কাল প্যান্ত ছবছ্বী ইভাবা বদবন্ধ হওয়ায়	
					বাদ নিজ্পী শালিক ন		हक च्याटक डाहा हाध्यी दमदरक्र	
,					30 0		थागु इकेटा क करिसास के का क्षीक्ष कवि क स्मेट्टर	
9	G	\$ 60	क गांधिया (स.१	ৰাবিকাম থ সন্টো				
			কেও ডাঙ্গী চক আছা	भाराकि ६ जुरम				•
			je je	মে দম চটোপা				
•	ſ		•	ধ্যায় এগ্য়বহ	R \$88	S	শ্ব	
90	ं	১৫৭ কে মুক্	न व भिव वाम छ	शक्रोरंद दांब छ	RIA	R N	्डे बर ल का निकटाव अक्टिड के सभ	
			সপৰাজপুৰ জ্জ	खटानी धम म बाव			भूगित	
			भामकाम स्मयाजा छ	৪ ধৈবুণ্ঠনাথ বায				, *
			कि९ म उ ट्यांस	क द नरक्ष			ত শোৰপ্ঠান্ত মালিক নেব যে হক আছে	
				সিৎছ এক্জিনিউ			ত 19 বিক্রী হইবেক ছাত্ত।	
				हैंद इतम ल पि				
	,		; ((डिम खड़े ()				
ઝ	শ		4 10 VIV	直通了 新打印有中日	c n	- ~~	म ट्रिक धर्मिक रिधांग म ्य रम्मब्स कंस	
			চ ল ক্ষাপুৰ	ठे दुव उम कु भू था	दम्म निक्यो		भागस छवछवि देकांव रक्तरसुरुष्ठमम् मानि	
				शाधाव कि हाल	भाजिकामा		ক'নের যে হক আছে ভাহাই বিক্রী হইবেক	
				मि पाधरठक्य भू	8678		अ माधयी वन्नवत्त्रु त्य स्नम् धार्म् श्रद्देत्वक	
				কোপাধ্যায় ও বাম			॰ विमंदरक छोड़ बीकाव कविरड हहेर क।	
				क्यांव मृत्य भा	8 \$ 4			
				ধ্যায় ও দুগাদাস মুন্ধো				
				পাধ্যাষ্ট্রশ্নবহ	্ কুবুহ			

[शर्गर्याके राव करें । २४८५ २८ व्याधिता।]

१৫৫)
-----	---

,		(२००)	
To Spare	স্বেক মাশিক বিধায় দাএম বন্ধবন্ধ ভালপ্থান্ধ ছবছবি ইঙাবাবন্দবন্ধ হওযাৰ মালিকানেব যে হক আছে তাহাই বিক্ৰী হ ^{ম্} বেক ও দ'এমী বন্দনভ্তে দে জমাধাৰ্থ্য হইবেক শ্ৰিদার ক ড্হা স্বীকাব কবিডে ছইব্ড।	/eg	জেল বাকবগ এব মোকালক পণ্যাদপুব আগ্লাদ ভুহথালি ওগয়বহেব ইঞ্লাবদাব দেব নাথ ব ষেব জিমাব বাকী আ দাম কাবণ ভস্য জায়িনদাব মহেশাচন্ত্র বায়েব উক্ত ভালুক বক্ষ দোল আনাতে দেহক আছে তাছাই	জেল। বাক্ৰগভেৰ মোডালক পণ সৌদপুৰ আ্ৰাম্ন কুম্নাশি ওগ্যুবহেৰ ইজাবদাৰ দেব নাথ বাৱেৰ জিমাৰ বাজী আদিয়ে কাৰণ ভ্ৰয় জাম্ননাৰ প্ৰিয়নাথ বাৱেৰ উক্ত চালুকেৰ ব্যক্ত। আনাতে মেুক্ক আছে তাহাই নীশামে বিক্লী হ্টাৰ্ক।
रकी सम ১৮৪৬ ला २৮ बार्ड किकी (बार दाक्र ला सम ১२६२ साल लार कान्नधन किकी	28 2 19 2 2 3 3 3 3 3 3 3 3	n n	भूक स्थान मध्य १४८४। २७ म छ १४६४। २७ म छ ११३	/ Gj
সদ্ব লঘ'কে।শ্বাদি সিক্তা	त्र । १८ ४ ४ १ १ १ ४ ४ ४ ४ ४ ४	प पट प्रमान प्रम प्रमान प्रमान प्रमान प्रमान प्रमान प्रमान प्रमान प्रमान प्रमान प्रमान प्रमान प्रमान प्रम प्रमान प्रमान प्रमान प्रमान प्रमान प्रम प्रम प्रम प्रम प्रम प्रम प्रम प्रम	ŝ.	ภ ห ษ ๙
ম লিকেব নাম	আৰু হুকুম আৰু হুকুম আৰু	ीत भगक्ष दुष्त र वे	न्द्रसम्बद्धाः स	াদীন, ৫ বায় ৪
মহালেব নাং	ক শুক্ৰাস ক্ৰাস	र थान थि थे बि । सम्बद्धत्रे	প্ কলিক শা ক দক্ষি ধ্	न् भूग्वान (प्र निस्तान दुर
েচেফটবীৰ নমুৰ	t r		F 0 5 0	ir D
সুমাবি মহাল	গএব বন্ধবস্তু মহ ন	ध	हिबन्ध थी	
সুমাবি নয়ব	n	σ	ъ Д	Лeg

	নায়ক ইক্ল'বদ'বেব ক্ল'ঘনদাব কালীনাথ বাদ ওগ্যুবহেব উক্ত ভালুকের বক্ষ হোল জ্ঞানাডে যে হক আছে ভাহাই নালাঘে বিক্লী হছবেক ইণ্ড	উক্ত ইন্ধ বদাবেব ন্য আধিনদাধানের প্রস্ত। বিভ ভালুকেব হোল আনাতে ষেকক আন্টেছ ভা হাই নীল যে বিক্রী হইংকে ইতি।	এ ইয়াবদাবেব এ জামিনদাবালে ওব বি বিব বক্ষাবের আমান্ত বে হক আছে কাছাই ক্রান্ত বি ক্ষা বিজ্ঞা হইবেক ইতি।	नायक केखांचमायव ब्रायनमाय अध्यानांच भा त्यंचे टेक्ट डान्ट्रिक द्रक्ष त्यांन कांचारक त्यं च्यू स्थापत उत्हार्व निमाय क्टेर्स्क ।	नामक केकावमावित काक्रिमान थिन्नाथ वास्त्र उक्त जानत्वत (योन काना वक्षम प्रकृष्णाक डाश्वे तिन म क्वेत्वक वेडि।	श्रुयाविङ देखावम्।तिव क्यांबन्।ति व्यांति। मृत्युत ऐक अनुत्वित् वक्ष त्यांति ष्यांनाति ति हक् ष्यात्स् अश्रोदे नीनाय स्टेत्तिक् है।कि।	লাং সন ১১৪৪সালে জেশা চলিব্ৰপ্ৰকার ঘোষালাক বান মহান বুবাকী ৫ ২৬১১ বংশ ধর্পুবেৰ সাবেক ভ্ৰমীললাব বাল্ধন অট কেব জিআব হাকী আদায় কার্ণ ভ্রা মেওয়ালী ১৮ / এক শত আশী বিঘা ১৯নী শের্মী চক গোবিদ চক্রবর্ষির মামে তহ্সীলদাবেব বেনামচক মেটি জয়িনেব মধ্যে বাষ্ড্রী চক্রব্রিব হিসা।
স্দ্রভয় কেম্স নিবাশীসমাজ ৮৪১ লা ২৮ ফিক্রো যাচ কিক্তিয়ে বাস্থলা সম ১২৫০ সাম লাং	कि बि १३९६० १५३५ म म १८१० घ	で / / / / / / / / / / / / / / / / / / /	/ eg	æj	∕oj	Ag.	लार मन ১२६८मारि द दाकी ६ २॥४ ^२
স্দ্র ভ্যাকে ভ্যাক্রি ডিক্রা	~ ?		හ ග	84 6 2	<u>A</u> ea /k	л 88 8	
घ जिल्ला	र नी नह	/व्य	č i	क दिवास है देश	क मी, थि व ध छ	ল ব্ৰহ্ম ম ম	
মহ্দিব নাম	रियम् स्रोत्सम्बद्धाः १५	४९ आधित म म ने महरू म	कर्षक (स्ताम्य	ق ما هاردهماه	কী পং পাইক হ'টা	कोर भर धरीना कार्ज	কং সাহাপুব মৌৎ জাবাদ কৃষ্ণবামপুদেব জ্ঞুগুণাতি ঘোডাদন
দেজেক বিৰ নগ্ৰ	4 Abs	it or	ir co a	* 4 A 80 R	it D A	% 9 8	<i>ભ</i> નુ
म्यःदि न्याम	ितस्योदी						
সুদাদি নম্ব	o Kia	/© j	Æij	/Gj	/sj	^{ह्य}	्रम

						⊀*		(.1.	Z,	6 1	*)											_		
रेक 'या र दे म	्र रिष्ट ट्रिक्टोडी ३ / विया अपित्ड मिनम् ८४ स स र - व्यास्ड काद्दे जिलास्य विक्री श्रे	८८ के कि। बे करमीलम रवर त्यां ८०।की खामांकि २६/सिंघा	দেহন্তি লাকেবাজ জ'ষ বসভ্বাসী ঝাৰ বৃদ্ধা। ১ নাম এফসেরী উচাতে দেশ্লাবেব যে হক	जाएड डाहाई नील प्र विकी हरेत्व हैडि।	के दरमीना तरह त्या दम्मी १/ निया अवस्ति	लारकदांख दांगांन भाष्र श्रुष्कविषां ६ दम् क श्रुष्टा इत्रा,	रते त्रिक निर्धार क्रिक्ट क्रिक क्रिक क्रिक	उर्ट हे जिल हा विकी रहेत्वर हैंजि।	नारक उर्भ समादिव खांभिनमंदि व माविव न	मामित ह्मा छवा का अधिन हिमा दिया दिया मामि	हिका देक अधिमानाव तमानात्वे स्म इक जाएँ	उन हे जनात्य दिक्की हर्वेटक हैकि।	ते छ जिसमारत्य (अ अव छो आमाण्या १०। । देशी	(थर हो हिया छमुमस दमड दाग्नी मान घर ३३	रामर अधि है है कि मिसिमार्थ प्रमाधित थि व्य	আ ছ তাহাই দেশ্য দইবেক ইতি।	नामक खाद्रमाटन्य वास्याखा स्वाक छ। २०६१	रिष्टा १० र भी जान किया किया वर्ष कि तम्माय मा	হিনদাবে – হেহক কাছে তাহ'ৰ নিজ'ৰ হছকে	16.	নামক তহুসীলন হৈব জামিনদাৰ আনিকচ্জ	म्यकार्यव द्य ध्वां को कां म की ७ / द्यांक्या	कि ठक करमिक के यव इट्स्ट के यमातान का अब	11 5 T 2 11 1	मक क्रास्त्रेत - क दत म्ल ४८६ म ८ में ८ प	•
# * #	म क्षांसिक क	28 28 28 28 28 28	Ľ.	66 Hz 8	দ				ি				çi				∕ভা				ব					
. तथ् व्याप्त क्ष्म (क्षांक्र) भि																										
عادا ما على المسالقة م			中的大			कर र किंग द्व म म				শ সৌশ ম	तिह ८० जै ठर खमने		ſ	مام حرحه به م	ट श्रीटर			क कारियम्ब ध्य			•	०९ व (स् नम्बाभित				
is			عام حريده ي ديد	? & **		かななな	न्त्र हे दर			4 4	12 E		•	2,2 8/4	केथवबूट श्रुर			7 A RIE	18 5 2 July			म ४ o				
عا جد ة فا رس∠ مات ≷						•	•																			
re e for e e e e e			•								•															
न जुझ कि गर्द ए	nsia rnnte i	nt (za	zolk,		h A		∕¶ []	846	3		પ i				ち				/4				ধ			

[Government Gazetk, 14th April 1846]

V

आहि क न दे नीन य घटेटन् के कि

						(
< २ b है कि कि विकास कर के कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि	মাত তাৰিখেৰ অকুষমতে ২ / বিহা বাদে ৰাকী ৪ বিহা জমিতে দেনদ ব জামিনদাবেৰ যে হক জাতে কুকুই নীকালে কিনী মুখুৰ মুকি	আছে ৩০হাত শালাবে বিজ্ঞাহ্মবিক হাও। এ জায়িনদাবেব হোওয়াজী / ৬ কাট এজাহাবি	শাশ্বজ্ঞায়ি ভুদুণ্দন বস্ব বাটীয়ায় আনওজাতে হব ইহাতে জায়িন্দ ব দেন্দ বেব দেহক আন্তে	ডাশাই নিলায় ইবেক ইডি। জনা জগদিশৰ মেণ্ডালক মেকাম মাজ্তবেৰ ই	উ। ম্পান্ত ব ঈশ্সচন্ত সুব জামিনদাব বামব্ডন অ টাব মাওবাজী ১/ বিধা এজনাবি লংখেবাজ	ত্ৰফাত্তত জ্যাদ্ৰ মধুসুদ্ন হাদেৰ জ্যা সালিকান। । সাহা কল জয়তে নাফক জায়িনদাবেৰ যে হক
दाके मन ১৮৪७ न १२। मार्टिकिसि स्य १ बाइन्स मन ३२६१ मान ल कान् स्थाकिष्डि		লাৎ সম ২৪৪	मस्टिन वाकी हिशा ३३	× 0		
সদৰ ভয়াকোকগানি বাকীসন ১৮৪৬ ল ৭২৮ দিক্কা মাচিকিকিমে ৭ বাজল সম ১২৫২ সালিল ফাশ্ডণ কিন্তি						
ম পিতেব নাম						
मर्गत्लव नाम		न विमन्ति यो	<u>-</u> इंट इंट	न माविलि महद	जो जानमान	
বেঞ্চেউবিব নমুব						

•

मूमादि महोल

সুমাবি নম্ব

J 11 Young lety Collector

)

ধে দাওয়া চলিত আইনকমে হাকী ম'লপ্তলাবিব ন্যায আদায কৰণের হুকুম আছে তদনুদাবে দন ১৮৪১ দালেব । ৪ অ।প্রিল মে ড বেক দন ১১৫৩ দালেব । বৈশ ২ খুকাবাৰ আৰু কালেকটাবিতে নীলামে ধৰা স্ংহাদ দেওয়া ঘাইতেজে যে সম ১৮৪৫ সালের ১ আছিনেব ১ ধাবাব মার্জায় মহকুম পাবনাব নীচের দিখিত মহ লেব দন ১১৫২ সালেব কিকী মালপাল্ডব হ কী মালপ্রজাবিব নিমিল্ড এবং আননা২ 지정() 호시 मम्ब स्था नाकि कर्या नार **७ मांघ मन ১२६२** মহাদেশৰ লিপিড ম'লেকেৰ নাম এভালান ম। ক।ছাবি ডিপুটা কালেকটবি মহকুম পৰেন । বাইবেক নিভাস্তই বিক্রু হইবেক ইতি দন ১৮৪১ দাল ভাবিশ ১ আপ্রিল মোডাবেক দন ১১৫২ দল তাবিশ ২ টেচ। মহালের ন ম জেলাৰ **ভৌজিৰ মহ**'লেৰ বেক্টেফীবিৰ মন্ত্ৰ मह एमद त्यभी শ্ৰেণীৰ নমূৰ

চৰ গোলাপ নগৰ প্ৰগ্ৰাণ সূৰ্যমণি দেয়ে ৰ'ী ভ্ৰনম্ছী ৩৭ h ৮ হ'ছ বায় ঈশাননাব'ষণ বায় ঈশ্ব নাবাষা বায শৈতব্ৰেজ্যন বায়। ব র (मर) घटक्षांस वारा वास 'कादिमान নে লক্ষরপূর 424 একুমুবাবি জমা পায় ন।

र अयं महाल

R ABERCROMBIE Offy Depy Collector বন্দবন্ধ হয় ইতি।

वह कहाल बालिक'न मध्क मन

? ~

১১৪৩ দালক্ষতে সন ১২৬২ দাল भरास २ विम २६मव निश्रम टेक वाकिमिटधव महिक इस्राया

6 25

8/108

মেজিডস স চেব সুকিং প উদধাপ

কে হাও লন ১৮৪৬ শাল ভাবিশ ৩১ মাচ। কৈফিখৎ	Here of the state		7	/ c q	g s	F *	•			g @		res		j ta	ে 'ছ	ī	<i>s</i> •c•	ī	**	মে সুভি য়প ওগৰবছ প শতৰহ কিব হাদ ৪জা হৈব	নিহিত্তে যে শেষ্ড্রস সাল্ডে জামিন্স বেব > সিঘ	োদৰ্বি জামুন আজকসুজাৰ 'সাজ্য হ্ইনেক।	बे डेड वह रकाम्डेरक।	क्रकर्वाति संस
। মুহা বিএক স্বহুৱে দন ১৮৪৬ সালে বুল ৭ কিন্তু ১৮ মাচি সন ১৮৪৬	۲ - IA	\$ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		\ - \ •	80 3 E	5 <u>4</u> ^		2 2 112 9	8 66	· (°)	/	8/456	Ą	. 5 1	0 D		0 5000		12 44 6 5			S, 114 8		
マンマン南の Try Man Visual Try Man Visu	8 -9 11	ď		4140	8 = 8,	on = /8		3 0 35	क्ष । ८4	4 6 7	•	5 % C	e)	\$ 0 °	-		2 - Y		16118	;	ω / π / ω /	^ & h		
भारति प्राप्ति किया भारति ।	टम ६ यादिनाम ९ घद्	द द इडदशांवि त्रि , छन्न दङ	ic.	ব্	मुन म न कदिनका न्या अभ्यव्	त्योमरिषानग्रम न ८ वरह		মুব দাস লিও ঘৰহ	জিউন থ নাএন ওগ্ৰব	रैम्यम का अनं मंखांन अपरह		অ <i>া দু</i> শবজাক	्रीम घठमम ९१वटह	रः ज्यामि ६ यदह	नेत्र न हुन नहा		ेरमू ५ ७ उवाविम्ब्य भिक्षा		म शिर सम्बन्ध १९ - त्र	The second secon	2 P	7		(मिकि उम म छिट
a रहान्त्र (सभी होस्रोंटिश श्रष्ट) । प्रश्नित माथ प्रश्नित निक्ष सभित स्था मन ५४६७ मार्च रिक्कियः । प्रश्नित स्था मन ५४६७ मार्च रिक्कियः । प्रश्नित सहेव । प्	शवशन क्विव (ब्रोट्ड वट्ट्वान १ न रव्ह्वान	भ का नक्षम (मोन्स इक क्रक्टिक क्ष	भ कार्यो तमुन्नभवास्य अस्त कार्या स्टब्स	TENT TENT	 धनां ८व (यो (क म नाया) व ८ हमा भूव 	म के किन (घे यत म्युरुष व्यक्त करति कृत्य	 थे (यो धिनकुश्वतित छम्दश्व मठहे नि 	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	भ कुन्निमा को भिष्मा	९ (दहांव त्या दकम्यश्व ५ फिशव छ्यावाहा	6	श मिविमार वमुन्यश्व काष्यदार	० के न्म (घ ऽक्नेय व्याभिया	॰ महत्र्याति (ये जिनस्काम	大田の大田の大田の大田の	म केविस (स' ट क मृत र'न। अनक रेन मनूत	ाङ्कमहि । याकत्व वि हिम्म	% /रह'द / ध' घमसूबाल हेरदाहिमभूद रहा है	ाम नख्न भी हिमान् कि		المرابع المراب	のできてのくろこうにす。そろうです。するで	SCIBM L'SENSEILE HER MEN WINE IN	मह्द्राष्टि न मह्द्राष्टि
ভৌঞ্জীতে মছ শেৰ নহৰ	s n	n	222		581	ĉ	583		787	9/0		so M	o	&	242			8 8		¢	a Å	;		
इहारन्द द्वभी। स्टिस्टरस्टर्स	भश्र	⁄ 5j	⁄ণ		⁄'বা	∕c q	7٦		ধ্য	C aj	व्य िटम्बरम्बस	E S	∕c ij	⁄ভা	t	वे व मधम्रात्मव	म भिन्निड	ধ্য		ड दिशमचि	क हर १९	ग		
শ্ৰেণ ব নশ্বৰ ও			•	.1	,	•	30	ı 6 1			> 549	६ ज्यस्ताव				•				8 539	द ख्रादा व			

		(२७	•)		
به ریده ۲	•	भिजेशवम म निक्निति अधि मान्द अभावार ४४१ ४४ म चार्याति अभाजिश्वाति दाकीव ४३१ मान्द्र १ मानि भिष्मित्रित् चार्ण १ स्वश्रेष्य द्रायी ग्रामित वाकीमात् द्राविनास	ভূষাব জ দিমদাব গে বীলালের আংশ বিভ্রম স্টুরেক সুসার সং দুলকারীস ও সুসদাসেস নিজ্ঞ।	ক্রিক্ত মত্ত্যাবার নাম্ব্রাক্রিক্র বাকী দাব ধ্রদ্য দার হেব জাংশ বিজয় হইবেক ১২৪১ ফাস্নিব জ্বকরে গ্রহালের বাকীব জন্য	অ নিকেঅ ল থা ব্যক্তিক আন্ধিক জিমানাৰের জান্তা অভ মেজ বামপুৰ সম্থ্ৰেৰপুৰ সাম্ধ্ৰিকায় হুই কে বাক' শালপুজাৰি ফ্ডেঅ লী খা যৰ নিকট পা ৪ন হোক প অম্বৰ্জিশা মুক্ৰ ল গাবেদ কিন্তী জন্ম, বি ৮৪৬ বহে ভিৰ ক্ৰক ৰী সাদেৰ কালেক উৰ শুকাৰ ক'বে ১১ কিনুজাৰি ১৮৪৬ স'ল	মুবড সিং এ চুনিলাল জামানদাবেব আংশ বিকায় ছইদেক দেদ দিব নিক্ট মাপ্ডিজাবি বাকীব নিমিল।
मा ३३६ म मिब मा किसी ३४ और ४६५	Δ Δ Ξ Ξ Ξ Ξ Ξ Ξ Ξ Ξ Ξ Ξ Ξ Ξ Ξ Ξ Ξ Ξ Ξ Ξ	= ^^	6 2)	6 4	& 4 4	
K K K K K K K K K K K K K K K K K K K	,	6 ~	9	,	R — σ R	R R
মহামের কিন্তু শাক্তিক	मूबस्य भ केक्स फुफ्न स्था (शादविह	াল থাকে হাসম	अन्त्रमाकृति 8 हुम्स कि	करिय चित्र द्विप त सेनाध	শস্মত ক্ৰিফে ওগ্ৰহ	ग्रंड मि अभियह
ह प प प स		(भी ८ कडकुंध	मर हे भारमून रखा	म्हार्य घ राज्य रहा	मधम थो द न्यं क म ध दिन्यं व माध्य	প্ৰগ্ন। নৰ্হট ঘেটিছ ৰ্চ গ্ ও
ভৌশীৰ নমূৰ মহ'লেব শ্ৰেণী লেব নমূৰ	∀	खार करित	Ç.	Tag	¢.	.∕egj

[नवर्गवात त्नातक है। ३४८। ३८ व्याधिन :]

			(':	१७५	,)											
ንራጭን	শ আরু সনুলক বিমা ঠিক সাবা এবং স্বধং জামি লা। বের আন শবিক্রেম হউকে বাক মালক জাবি ১০৫১। ৫১ সালেব নিশিতে বাবং মে ভনজাবীপ পলামু	লেহ বদাগা ডুবিভানেবে দাখিশ। এএ আছে মে মেংশলি প সিবিদি শেষাভিহি ক্ৰ ক বি সাহ্ব প্ৰাসিপাল এদিষ্টেণ্ড এভোট গব্নার	ে ্িন্য জেব্ব আ শার্মকল বকর্য হ ততুর্থ খানার শিন্ত বিছে হিলেম হছাকে ৬ ইঞ্জা ক চারিয়াব	হ কা মাদস্ত ছ হৈব নিমি <u>छ।</u>		চুদহাদি জুণিনদাবেব আংশাই সকল বসকৰে ঘটি। ২০০১ - এমনাস দিল গ্ৰিয় চুবিতৰ হুইবেক কৰিণ ব	कि घानकुड़ा दिश्वात कि उपने कि क्यांब कि घानकुड़ा दिश्वात कि उपने कि क्यांब	Cya & Trada	こうしょ ひょう ひょう マンマン マンマンマン マンマンマンマンマンマン マンマン・マンド アン・マン・マン・マン・マン・マン・マン・マン・マン・マン・マン・マン・マン・マン	æ	र देव	; **	a) 4	a ^		.	देव
সম ১৫ স। লেব দাং কিন্তী ১৮ মাতি সন	9 8 4 7	ø ^	<u> </u>	c 3843		- <+<		3	S	,	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	S	2 26 7V	(C) AI ~ AC	157 KYD	A JBM AZE	2238638
en en v z z	.ຄ. ເກ ເກ	,	า เ อ					বি	5 F F * *		1 1 0 0	8 () F ()	82 C C C	のかの	R - 65 P	A & 80 ×	# N
° हामार्टिक शक्तिक	শ আ তুরুল ৫৭ ষর্		मंदिन स्तिम् क्यारमन् द्रिमम्द्रभित्र			L K P		আর্ওল মৌ হাব'কেষ'ম ফবিদপুব গাজি গিবওবখাবি সি হ রাহিদাব এবং ২৯মান্তল মৌ		Л	n A	∃ /	ध्य '	CC 1	ିସ ′	© a /	ष्प
ম্ছ দেব না	र देकु (से व्यमधी अध्यक्त ।		প সিবিদ্ধে ভটনিখা ১ একট ব পিত ক্টবিথ মৌজান	৪১ আমুঠ্জ ২ মনুষা বক্ষ	७ डिब्रिही दक्क	t 9	ऽ ग्रह्मका चाप्त व्याप्त व्याप्त व्याप्त व्याप्त व्याप्त व्याप्त व्याप्त व्याप्त व्याप्त व्याप्त व्याप्त व्याप	প আর্৪শ মৌ বাব কেষম ফবি	भूद मिश्राजा		_ 'મું'		∱ ु	क छ (दे हरदाश्मिनू व मर्काव		म् ख्रा कोराह्म	क ब्रेट्स शासि
८ जिएक मह	•								A NO		*	ď	л	<i>(</i> *)	9 %	, w	R
্ ১ ১ ৪ শেণীব নমূব মহালেব শেণী ে জিডে মই	ঘ rnment Ga	Lette 14th A	≈ pril 18	346]					२ ६ ७ ऽदन ष्यांत्रिस दमरास्थ	महाज	∕eg	ts;	∕6 ÿ	Ay	; (9)	, / \$4	िम्

	7क्षिय-												ষোপ আনা হচ্তে পাচ আন দৃহ নাম ছওবধাবাধ্	তিলকগোৰ 'দাং ও জগতধাৰি দাণ পুতা সকলা পিছ		মে৷ বাৰাকেম ম ওগমৰছেৰ বাকু মালগুজাবিৰ নাম্ভে		j													
			ঙ্গে	/ C	L (cq	' উন্	; č i	r ∕ c q	; /c;	نه ۱	ng ∕es	, ,	ষোল আনা হৃহত্ত	डिलक्शाव भ	९व धावि मिराइ	त्यः वन्दाःक्षश्च															
সন ১২৫ স। লেব লাং কিন্তী	SP TIT SP83		~ 60%	1 2 8 6 5 ×	20000000	85 18/186 28	403 73	29.28 82 63		8 - 666	8,4420.45			8 2862 (2)	BRR	-	868665 3/2														
मार्व ड्या			/ 80	न्य क्रम	\$ 08 ly &	3248 WR	4/011 88 2	₹ = 686	/ 48	320 7 8	87000			20114CO8 C	दाम अमृत																
মহালেব লিখা ম'লিক	जिव	डेडवाधिकावि ଓ वाङा घण अस	मिश्हर बीव	/eg	∕ €j	∕ e q	েব্য	/ej	∕ e j	⁄ o j	/eg	লেশ্বা বাবু ধীবদিৎ এগষবহ	/ G j	⁄बु	/eg	/Gj	(a)	'অ	· /Sg	∕ ¢g	⁄ল	∕ ©	√cal	وآع	/ C SJ	∕ख्य	(c)	/cq	∕ ⊊q	∕ ≌	
মহ'লেব নাম			মসুদপুৰ সোলা	उनिव हवडिहा	निश्वा थाम	ক্ত্ৰপুৰ পিপৰা	ৰায়পুৰ কোনি	ৰসিদপুৰ ভূসড	দালমুক্ব	श्रेव।	আহমদপুৰ অনুওয়'কন্ধবিপুৰ	भ ष्याव छन यो मजन्यां महिन म हे एत्रक्या दावू	∕ €g			Æ		क्रक दिम्मा माधिम लाके दरन्य द	⁄অ	∕ब्र	∕ घ		∕वा	∕ 0aj	∕ Sj	∕c ij	⁄জ্য	6 57	∕ভা	⁄হ্য	
			न के त्ये भ्रमुम	M LA CAT WATE	प खेट्यो जिल	न जे ध्यो कड़ब	五八年 山野	中国的 有种	প ঐ মে'. সোহসালমূক্ব	रु छे (यो मधनश्री	भ खेदा व्यक्ति	भ ष्याव ७ म	दिन, ६६	মহিউদ্বিপ্ৰ সোহ্সা	(वनमाब	मद्रुष्	মোবাৰকপুৰ দ্বিষ	ठम्क दिस्ता व	(क श्राम	१ ४८३% व	व्यग्न	च्याविश्वा माड्य	का करवे 🚓।	বাজন থ	কশ্বৰ	मधनभूव वर्ष	भूवावि	HITE SE	खाई का व	खिभिवाश्व	8
জৌ জিন্তে মহ	লেব নমূব		00	200	60	700	•	98	, ,	88					•	.,	9							•	•						
त्यंभीय नमुख महारम्ब स्माभी रहे किया गर	and a second		Statistics and the state of the	, 7	l Vai	7 1	g /4	1 / 9	F *4	J /9	j /€																				
	গহৰ্	re.	* ~	er?	· 45·		ء ح	لیون	>8		गिर्ध	9 5 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	ר																		

[Government Gazette, 14th April, 1846]

रैक्सिक		ज्ञितकराती नि अत्यादी नि <u>६ ख्रुवसाती निर्हित</u> ख्युर्म दिक्क हेर्दक। न्युष्म स् लाव का वोवा क्याय ९ यद्घ ९ कन्नप्त्रव दिके मानश्चाति विमिद्ध। Велл, Offo Collector
সন ১১৫ স লেব লাং কিন্তী ২৮ মার্চ ১৮৪১		a
利用 利用	•	
ম্ছ লেব জিন্ সালিক	मा कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि	िन कि कि कि कि कि
গ্ৰহ পেৰ নাগ	त्योंभभूद त्रेक्षे भाविस्तारे दिल्लादा द्यांभभागूद क्षां वे व्यक्तेम्थूद क्षां वे क्षेत्रावशूद क्षां वे भावित्राद्य क्षां वे क्षित्राद्य क्षां वे क्षित्राद्य क्षां वे क्षित्राद्य क्षां वे क्षित्राद्य क्षां वे दिल्लाभूद क्षां वे दिल्लाभूद क्षां वे दिल्लाभूद क्षां वे द्यां कि	পুব মোকাবপুব প মনোব সাদিপুব ব মপুব ত মপুব ভাকেন শামিল লাট জাকেনা প গো বসাওনপুব ভোমবণু ব্যামবণু ব্যামবণু কল্লনি নেহ মন্ধুব ঐ
ष्ट्रामिद स्थिनी स्डोनीस्ड गर्	থ ব্যক্ত ব্যক ব্যক ব্যক ব্যক ব্যক ব্যক ব্যক ব্যক	

Jumb. 307, 609)



অতিরিক্ত গবর্ণমেন্ট গোক্তেট

গৰণ্মেণ্টেৰ আজ্ঞাক্ৰমে প্ৰকাশিত ৷

CALCUTTA, WEDNESDAY, APRIL 15, 1846

किंगिकाला वृधवाव ১৮৪७ मान ३৫ व्याश्रिन ।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS

গ্ৰন্থমন্টের উপতিছার।

LAND ADVERTISEMENIS

ভূমিবিষয়ক ইশ্তিহাব।

কংবাল দেওয়া যাইতেছে যে সম ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ৬ বাবানুসারে জিলা নদীরাসংক্রান্ত নাঁচ ব লিখিত মহালাত সম ১২৫২ সালের লাং ফাল্পণ তলবের পাওনা মালপ্রভাবিব নিমিত্র সম ১৮৪৬ সালের ২৮ আপ্রিল যোৎ সম ১২৫২ সালের ১৭ বৈশাথ মঙ্গলবার কালেকটর সাহেরের কাছাবিতে বিনাওজরে বিক্রয় চইবেক ইতি।

নমুক্তের শ্রেণী	মহালেব শ্রেণী	জেলাব ভৌঞ্চিব নশ্বব	মহালের নাম	মহাসের লিথিত মালিক	স দ্ব ৬ মা	গে সনেব যে মালার বাকি	
ও নৎ	যেরাদী ভৌজিজুক		চব ছবিবপুব	দীননাথ শুট্টাচাৰ্য্য	レルコ	を心る	ইন্তুক সন ১ ৪৭ দাল লাৎ সন ১১৫৬ সাল ১ বৎসব মেয়াদ
à	à		চৰ গোপালপুৰ	গোলোকচন্দ্র মজুমদাব জান ওয়াউসন সাছেব বামকুমার মুনশি	: 8 <i>3</i> 1√1/3	१८ १८	ট৭ সম ১ ২৪৬ সালকাৎ সন ১২৬৫ সাল ২ বৎস্ব
à	ā		চব হৈবতপুর	মপুৰানাথ মুখুয়া নবকৃষ্ণ মুখুয়া বাষচন্দ্ৰ মুখুয়া	<i>3 9</i> MJ 8	* ^	টিং সন ১২৪৮ দাল লাং গন ১১১২ দাল ১৫ বংশব

৩ ভিন মহাল

D Money, Collector

এত্যেলা নামা কাত্র।বি কালেকটব্ট জিল বাকবগঞ্জ।

এন্ডেন শাম কাইনাৰ ক'লেকচবাৰী।	নুঁ সমুদ দেওমা ঘাইদেছে যে ১৮৪৫ দােৰ জাইনেব ১ ধাৰানুসাৰে নীচেৰ শিশিত ঘ'ল ড দন ১২৫ বাজ্লাৰ লাং কিন্তু ফ লণ্ডনা বাকী মাল্ডভাবিৰ নিমিতে এব আনাং যে দাওবা চলিজ	মু আইনজনে বাকী মালওজাবিব নাম আদায় কৰাৰ জকুম আছে তাহাৰ নিমিভক দন ৮৪৬ দা লৰ ইং ২৫ মন্তে আ পোন সন ১২৫৩ বাজ্লাৰ ১৪ ম হে বৈশাল বোজ শনিবাৰ এই কালেকট্ৰী কাছ।বিজে	で) [22: カロア・ス 女子でお 67 (国政権 (国政権 (国政権) 国政権 (国政権) 国政会 (国政権) 国政会 (国政権) 1 (国际) 1 (国际
-------------------------------	---	---	--

सहस् कर द 35 प्रकास्त स्पाल्य त स्			দ্রিশার জে ক্রি				टाकी लाव	
कर प्रतिह ६ । व. राक्टराप्ट टाकटवी ठ कुक वानाज्ञ न हो था था था था था था था था था था था था था	ट्रमधिय नमृत		(उ भश्राचित्र	भगीत्यद न भ	शर्गालंद लि॰ उधालिक	সদ্বভ্যা কে'লগানি		मञ्जून कथ्त
स्कर परिष्ठ । प्रकार 2000 का प्रकार में द्वार प्रकार के दावर प्रकार कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर		इन्द्रभूता	, ber					
য় মহদা ১ ৫০ থা প্ৰাপ্তাহ ব্যাহল্যেই সুক্ৰান্ত লান্ত্ৰ দ প্ৰাপ্ত লান্ত্ৰ দ প্ৰাপ্ত লাভ্যান্ত প্ৰাপ্ত লাভ্যান্ত প্ৰাপ্ত লাভ্যান্ত লাভ্যান্ত প্ৰাপ্ত লাভ্যান্ত প্ৰাপ্ত লাভ্যান্ত প্ৰাপ্ত লাভ্যান্ত ল		ভাম ধার্য হং	മ					
19			0 0	কা প বাঙ্গবোড় বামদেশৰ চক্তৰভী ভ লুক	मान्त्र मं स्	20/2	202	_
বাহা ১৭০১ আৰু পা চুলুৰাপ ওপৰ হ'ব বাহাৰীল বিশ্ব তাৰ্ছি সূচ্য কৰিছেনুব তাৰ্ছি সূচ্য কৰিছেনুব তাৰ্ছি সূচ্য কৰিছেনুব তাৰ্ছি সূচ্য কৰিছেনুব তাৰ্ছি সূচ্য কৰিছেনুব লাভ্যাৰ কৰিছেনু লাভ্যাৰ কৰিছেনুব লাভ্যাৰ কৰিছেনু লাভ্যাৰ কৰিছেনু লাভ্যাৰ কৰিছেনু লাভ্যাৰ কৰিছেনু লাভ্যাৰ কৰিছেনু লাভ্যা		∕ \$9	2842	कार्श ८८ छन ना अध्यमभूष मर्भनावायक एकर हे उर	বাদ্ধক মাই প্রেপ্ত	8 12 8	8/2	Лay
स्कार करावा मिल्ला कराव मिल्ला मिलला कराव मिलल		ঙ	2000	শাং প চন্দ্রীপ ওগরবহ্ আজেনুব ভাং ছি সা।/১५				
ন ১৮৭ খা' প ভাল লগুৰ নিভাই বংশী দৰ্শগ্ৰ হাণ, বিভাই ব'শী দৰ্শগ্ৰ বিভাই ব'শী দৰ্শগ্ৰ হাণ, বাদ বিভাই ব'শী দৰ্শগ্ৰ হাণ, বাদ বিভাই ব'শী দৰ্শগ্ৰ হাণ, বাদ বিভাই ব'শী দৰ্শগ্ৰ হাণ, বাদ ব'ল বুলা লগুৰ বিভাই বংশী দৰ্শগ্ৰ হাণ, বাদ ব'ল বুলা ব'ল বুলা ব'ল ব'ল ব'ল ব'ল ব'ল ব'ল ব'ল ব'ল ব'ল ব'ল					कांग्राम किंग		S 3 5 19 3	Ą
से २३८ कर भुर प्रोक्षर मिं मुरामानी बानुक व्यक्त क्रिक्ट कर्डी सक्त मिं कानुक व्यक्त क्रिक्ट कर्डी मिं भी कानुक वर्षा क्रिक्ट कर्डी कानुक वर्षा कर कर कर क्रिक्ट कर नी कानुक वर्षा कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर		∕ ©j	7 7 8	শ্ৰ' প্ৰাল লপুৰ নিতাই বংশী দ্বদগৰ ভাং	নিভাই ব শীদকদগ্ৰ	212	\$ 7.5	/ \$7
ব ১৬৪১ নাং পাহল কৰি কাল কৰি বিভাগ		∕ €ij	78.4	क ९ ९९ (घोषटीम ग्रहामानी ठान्नक	श्रमवक्ष उक्रवर्	4×118	<u>ة</u> و	/4 5
প্র ১৭৬ প্রাধ্ন কর্ব লাহাহে জেবুব লোহ্লা চক্রবর্গী স্থাব লাহ্লা চক্রবর্গী স্থাব লাহ্লা চক্রবর্গী স্থাব লাহ্লা চক্রবর্গী নাম্বর্গ লাহ্লা চল্লা		∕ख	\$ 6 A C	শাং প তথা জ্যিব কাল জালাল	(मुखा क्रिक्स साम क्रम	= 5	= 0 = 0	/GJ
এ ১৫৮৬ থাবিছা প' হীনে মপুন ভব নাপ্রদাদ লৈ ব্যুক্তা আহামাদ ভান ৪ নপুন হল্প ব্যুক্তা আহামাদ ভান ৪ নপুন হল্প ব্যুক্তা আহামাদ ভান ৪ নগ্ন ৪ নামামদ ভ লুক এব বিদ্যা স্থান লৈ বিদ্যা স্থান লৈ বিদ্যা স্থান লৈ বিদ্যা স্থান লৈ বিদ্যা স্থান লৈ বিদ্যা স্থান লৈ বিদ্যা স্থান লৈ বিদ্যা স্থান লৈ বিদ্যা স্থান লৈ বিদ্যা স্থান লৈ বিদ্যা স্থান লৈ বিদ্যা স্থান লৈ বিদ্যা স্থান লৈ বিদ্যা স্থান লৈ বিদ্যা বিদ		ব্য	3 9 ¢	बार भर उत्तरमार्गराञ्चभूव (भारूम ठकवर्षी अनुक	त्रायक माज ज्वाहर्की	9 - 1	9 <u>2</u> R	•
বাৰ ভানুক	∕ 97	∕ ⊆	のよせつ	काविका अ' खेर बजुव खद नीप्रराप उनश्र दिन				فع
প্ৰ ৩১°৪ বাহিছা প্ৰ ঐ ভানমানুদ ভ পুক প্ৰ বিজ্ঞ হল্লা জাফৰ ভালুক প্ৰ প্ৰ ৩১°৪ বাহিছা প্ৰ ঐ ভানমানুদ ভ পুক প্ৰ ভাল লা ভাল				হা _র ভাশিক	(प्रज्ञा का श्राधाम कांग ८ मध्यार कांग	202	×6×	. Æij
প্র ৩১°৪ থাবিছা প্য ঐ চনমাযুদ্ধ উলুক্ মানুষ্ করিছা বিজ্ঞান মানুষ কান্তম মানুষ কান্তম মানুষ কান্তম মানুষ কান্তম বিজ্ঞান মানুষ কান্তম বিজ্ঞান মানুষ কান্তম বিজ্ঞান মানুষ কান্তম মানুষ ম	/ eg	∕ ≒j	e &)	কাংশ প্র এবেক্ড উলা জাফের তাল্ক	^१ /ज्	A/- C	7 = 7	/Ag
প্রত ওচন কান প্রভাগ বিলক মানুল বিলক মানুল বিভাগ মানুল বিভাগ মানুল বিভাগ মানুল বিভাগ মানুল বিভাগ মানুল বিভাগ করু করু করু করু মানুল বিভাগ মানুল বিভাগ করু করু করু করু মানুল বিভাগ করু করু মানুল বিভাগ করুক করুক করুক মানুল বিভাগ করুক করুক করুক করুক করুক করুক করুক করু	⁄জু	⁄ব্য	8 2 4 6	শাবিদ্যা পথ ঐ ডানমাম্দ ও লুক	∕kaj	e 1/8	را 7 8	Pag
প্র ৩১৭৯ গণি প্রর্ণে এ মামুদ করম ভালুক বামুদ কান্মে ।। ।। ।। ।। ।। ।। ।। ।। ।। ।। ।। ।। ।।	∕ \$₹	∕ख	6,40	सार श्रव भ के बाब्ना जान	मा वर्ष	> 	- € ÷ ∧	/kg
এ ৩১৮৫ - প্ৰণ নই মামুন ব'ফ্ক ভাল্ক মামুন ব ফ্ক ভাল্ক ভাল্ক মামুন ব ফক ভাল্ক	ব্য	∕वा	6392	जीं भ्रविश्राल क्ष सोमुन क दम् जालुक	মাম্দ কান্ম	8 7 8	8 - 8	∕ €9
প্র ৩৬৯৩ আম কম্ এ মুবাদাশি ভাবক হুল ১৬৯২ ২০ ^২ ২ বি ৩০ ২ আম প্রাণ্ড হাল্লক মুবাদ মুখা বাদি মুখা মুখা মুখা মুখা মুখা মুখা মুখা মুখা	/ Sj	∕cs j	9450	১ গ্রগ মানুন ব'ফিক ভালক	n in in in in in in in in in in in in in	= S=	# P#	有
ঐ ৩০ ২ আম প্ৰথমি মুখা ভালুক নুৰ্দি মুখা এ ৩৭১১ ধাবিছা প্ৰগমে এ নছুবত ইলা ভালুক মুখা আহামান ভান ৪ নঙ্যবিজ্ঞান ১৮৭॥ এ ৩৭১১ ধাবিছা প্ৰগম ৰাল্দার ভালুক ক্ৰান এক ব	∕e j	⁄জ	0 R 20 9	नार कर छ घरमामि छ नक	মেন্ত্ৰ ভাষ্টাৰ ছান ও নএঘ'ব ছান	2012	2015	শ্বি
এ ৩৭১১ হাবিজা প্ৰগমে ঐ নজুবভ ইলা ভালুক সুমুজা আহামান জান ৪ নওযাব জান ১৯ ৭॥ ১৮৭॥ এ ৩৭২ হাম প্ৰগম একাৰ ভালুক কৰান এক'ব ৫৮৪ ৫ ৮৪ এ ৩৭৮৮ হাম প্ৰধ্য ব্যৱস্ত ভালক	∕e g	ÆŢ	~ 9	ৰা ং প্ৰগণে এ নুৰ্দি মুখা তালুক	न्ति । यस	RP ∕# <	31.9	∕द्य
ঐ ৩৭২ কাং প্ৰণাণ একাৰ ভালুক কৰান এক'ব ৫ ৮৪ ৫ ৮৪ ই ৩৭৮৮ কাং প' ঐ বসন হালদানু ভালক বসন হালদাৰ	/ c g	⁄ब्र	4000	ধাবিজা প্ৰগণে ঐ নক্ষত ইলা ভাল্ক	মেজা আহামান জান ৪ নওযাৰ জান	型 o 字 //	1 4 4 4	<i>শ্বি</i> নু
७५४७ थार क्षे वसम होसामात्र खालक दसम होलामाव	/ej	⁄হ্য	260	ক্ষাৎ প্ৰগনে ঐ প্ৰাণ্ একাৰ ভাল্ক	<u> প্রান একে ব</u>	e 78	a × × ×	⁄জু
	Ŋ	∕ ≅¶	4460	থাং প' এ বসন হালদার ভালক	ত্তমন চাল্যাব	8 32	8 A	<i>/</i> c g

		(*	69)
मञ्जा कथी	May Agi Agi Agi Agi Agi	আবোদক'বি হকুক নী লাম হুইবেফ ইহি	এই ও শত তালুক মধ্যে টেক্বহান্তা প্রশ্ব যে এই বাকী আদাদ্দ্র নিয়িত্তে ১৮৪৫ সালেব স্মাইনের্থ ক্ষ্ডাদ্দ্র মহ'লেব এজেলনায় জ্বী
दाकी का९ किस्ती कंनांटेश मन ४२ टॉक्रमा	240 4 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	σ Λ Θ Λ Ω	कांत हिस्केरले कि ॥३२॥ = कांक्रिय (बाक मवववादकाय (अर्थ दिव हुए कि वार्थि व महाकिक्ष मा दिव हुए के अर्थ कांग्री के व्यक्त कर्म कर्म हुए हु छाराम हु छात्री भूमाम कि कांग्री मान हु छात्री भूमाम कि वार्थ हु छात्री मान हु छात्री भूमान हु हु छात्री मान हु हु छात्री मान हु हु छात्री मान हु हु छात्री कांग्री हु तह हि हु मान ३०००० मान हि है देव ना ३०००० मान हि है है देव ना ३०००० मान हि है है है ना ३०००० मान हि है है है ना ३०००० मान हि है है है है ना ३०००० मान हि है है है ना ३०००० मान हि है है है है ना ३०००० मान है है है है ना ३०००० मान हि है है है ना ३०००० मान हि है है है ना ३०००० मान हि है है है ना ३०००० मान हि है है है ना ३०००० मान हि है है है ना ३०००० मान हि है है है ना ३०००० मान हि है है है ना ३००० मान हि है है है ना ३००० मान हि है है है ना ३००० मान है है है ना ३००० मान है है है ना ३००० मान है है है है ना ३००० मान है है है है ना ३००० मान है है है है है ना ३००० मान है है है है है ना ३००० मान है है है है है ना ३००० मान है है है है है ना ३००० मान है है है है है ना ३००० मान है है है है है है है है है है है ना ३००० मान है है है है है ना ३००० मान है है है है है ना ३००० मान है है है है है है है है है है है है ना इत्र है है है है है है है है है है है है है
সদৰ জগ কোন্সানি	2 0 2 2 0 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	~	n ♣
হহাদেৰ লি থি ত মাশিক	মুেদ্ধাহামুদ্ধনে ও এওয়াব জন এ সোন উনা মুদ্ধা আহামুদ্ধনে ও নওয়ে ব ভ ন মুদ্ধা আহামুদ্ধনে ভান	ভানুমতী দাদ্য জান দেছদহা সাহব বকম ॥৴ আনো ও বৃদ্দনসন্ম বাঘ বকম। আনু ও আ	
মহালেব ন'ম	হা, পাং এ ভিবনাথা বাষ হালুক থা, পাং এ দদ শিব সেন ভালুক ধাং পাং এ সদা শিব সেন ভালুক ঝাং পাং এ জীক্ষ গুণু হালুক ধাং পাং এ জীক্ষ গুণু হালুক ধাং পাং ইদিলাপুব দেবাদান সেন ভালুক পাং চন্দুম্পিৰ জ্যু পাহিচ কলে ব ণাপুব মান্ত লক	শীলমাথাদ প্ৰগান্ব লক্ত্যক ব্ডেন্ট ভন্মভী দ্স্যাভাদুক প্জাপুবৰ দক্ত দ্বিআবাদ্ হ দিখালি ওস্ভ ভাৎ ভান দেছদন। সাহ্বৰ্ক্ষ॥/ আনা ও বৃন্দ্ৰ	চন্দ্ৰ বিজয় আ্লাও জাহাও বাষ্ট্ৰ প্ৰাৰ্থ প্ৰাৰ্থ বিশায়ত আৰু বিশায়ত সংগ্ৰহাৰ কাৰ্য কাৰ্য কাৰ্য কাৰ্য কৰিব বিশায়ত কৰিব কাৰ্য কৰিব বিশায়ত কৰিব কাৰ্য কৰে কাৰ্য কৰে কাৰ্য কৰিব কাৰ্য কৰিব কাৰ্য কৰিব কাৰ্য কৰে কাৰ্য কৰিব কাৰ্য কৰিব কাৰ্য কৰিব কাৰ্য কৰিব কাৰ্য কৰিব কাৰ্য কৰিব কাৰ্য কৰিব কাৰ্য কৰিব কাৰ্য কৰিব
क्रिलार को क्रीटिश्व	BRE 0 400 0 400 0 400 0 400 0 400 0 400		•
ट्यंशीय नम्य महोटलय ट्यंशी हेन्स्य रायीस्था	म ज्या कि कि कि कि कि कि कि भ भ भ	त्त्री । स्टार्यम स्टायम	সবকাবি মা লণ্ডজাবি যে কপে আদ্ধ হয় সেইকুপে অনুমায় কব্নে ব নিমিত্ত বি ক্রয় হওয়, ম
ट्यमीव नम्ब	∧ एवं एवं एवं एवं एवं <u>एवं</u>	~ ^g	,

[Government Gazette, 15th April, 1816]

			(२७४)				
मुक्ति किंद्	এই ভালুক মধেস ভগৰানচলু দাস ভামিশাবেব যে হক।	এই তালুক মধ্যে তাৰিশীপ্ৰসাৰ সেন ও প্ৰকুপুসাদ সেন লাখিনদ। বানেৰ যে হক।		এই হ'ওস।মধ্যে উক্ত আমামৰ দ'বানেব যে হক।	এই ওসত হাওলা মধ্যে উক্ত জামিনদাবানেব যে হক।	এই দেহালয় মধ্যে উক্ত আমি নদাবানেব যে হক।	এই ৪সত হাওলাৰ ষধে উক্ত ভাষিনদাবানেব ৰে হক।	এই নিমহওলা মধ্যে উক্ত জামিনদাবানেব যে হক।	এই নিমহ্ওশাষ্ধ্য উক্ত জাজনলানানেৰ যে ছক।
기계 전 기계 전 제 제 제 기계 전 제 기계 기계 기계 기계 기계 기계 기계 기계 기계 기계 기계 기계 기계	∕cg	Ag.	Λij	्र म्	Аў	Ag .	⁄खु	⁄ब्यु	Ag
सम्बद्ध सम्बद्ध (क्षांका व	80 2 6 6	^>	C) 8 1 A0	2 A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	8 c 0 2 8 c	87.20.58	\$\$\84\Z4\	ω ^	8) F = R
द्रष्ट स्थित जिभित्र प्र क्षिक	ভাংনিচজু দাস	ड हि नेश्रमाम हम्म ७ धेक्थ्रम म हमम	Λq	M	/ c g	হাহিণীপ্রদাদ দেন ও ৪৴প্রদাদ দেন	/% ;	~	Ац
Ð	প্। চুমুছাপ্ত । ছি॰ ॥১২॥ = ক্ৰাছি ভাষদ বী মোহালক নামনণ্ডবহ ভোষাকে নীলাম অবিদা তুনুক ভগ্নেচনু দুস মুন্নীলাম অবিদ ভষ্চন্দু চকুবছাঁ স্থ মুন্ৰাজাবাম ছোষ হি বিদ্যাসুদৰ হোষ।	ঙানুক মালিক	ধাৰিক। প্ৰশুইত্তানগ্ৰ কালীকপ্ৰসাদ দেন তাৎ মানিক ঐতিং কোদাহতস কাটীগণ।	কল্মির চব মহানুকল্মিব চব তবফ নীলাম ধ্রিদা ভাং কীধিচন্দ্র দাস ও ববিলোচন দাস ওসত তালুক গো বিলস্থাদ বায়গং তম্বংগে হাওলা বাধাক'ভ সেন হিঃ	॥৺ আংমা। কলম্বি চর মহাল কল্মিব চব ভবক উক্ত হাৎ ও ওস্ত ভাৎ ৫ হাওনাব ॥৺ আংমা হি মধ্যে ওসভ হ। ওল' বাধাকান্ত দেশ বনামে রাষ্কিক্ব চক্তবেই পুবো	হিত। কল্যিব চব মহাল কল্যিব চব ভবফ উক্ত ভাগ প্ৰস্ত ভাগ ও উক্ত হাওলাব হি মঞ্চুৰ মধ্যে শুস্ত হাওলা	গোষ মা ঠাকুৰ দেবালয় ভাষৰণাত্ৰসাল সেন। উক্ত ছবিয়তহায় মধ্যে কিম বেডবাখালিও হবিদ্যান। লি ও মধ্যালি ওমভ হাওল ভাবিণিপ্ৰসাদ দেন ও	ওকপুনাদ কেন। উক্ত মহাল তাং ওস্ত তাং মধ্যে হাওলাংক ধব হায় হি ৮ আহানা কল্পধ্যে নিমহাওলা তাবিণীপ্ৰসাদ	সেন। উক্ত হকিয়তহার যথে নিম্হাওল। বনামে তিলকচ <u>ল</u>
ভিলাব কৌজী তে মহালেব নমূব		n 9 9	~ \$00			p			
महारम्ब (टार्ने	সরকারী মূলপ্রজা বি মেক্পে ভাদ স হয় দেইনপে জা দুন ক্রণেশ নিমিত্ত	বিক্রেয়ের মহাস প্র	Αq	শ্ব	Ay.	∕श	Æ	(च	্ প
শ্ৰেণীৰ নমূৰ	,	ीष	Æ	Ag	A	⁄ব্য	Ay	Çej	(4 5

5	4 A	
•	4	

				(१७৯)			
	()	এই ছ ওলাব সধ্যে উক্ত জা য়িনদ্বিনিব বে ছক।	এই ভালুক সংখ্য কাষানদান ভায়িনদাবেৰ বেহক।	त्र कार्य कार्य के वार्य कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य का	এই ভ লুক মধ্যে উক্ত হামিন সংদেৰ বে ছক।	এই ভালুক মধ্যে হ্ৰচন্দ্ৰ ন'ৰ ভামিন্দারের বে হক।	अहे जिस श्रांकुण सर्धा सर्धा नव हिट्लांव मात्र सामित्रमाद्वेत दि हक।	এই ভালুক হতো লগমোহন ব'ল লামিলগ্রের যে হক।
राकिमा कि	F-4 _ F-	/er	AG R	न	<i>'</i> ब	¢9	শ্বে	*
	স্দার জয়। কোজ্যানি	ਕ ਨ ਐ	= 0 0 0 0 0	8 4 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	8077011408	42 000	^ ^	4 784
	महत्र्ति जिथि उम्लिक	ড বেম্পুচ ন দেন	কাণ ১ য ় ম	हिन्दें के दें हैं।	् ज	करेड प्रदेश	নব কংশোবি দ স	জ্ঞগ্মেহিন র্ফি
	মহালেব নাম	কল্যিব চব মহাঙ্গ কল্যিব চব ভবক নিলাম এবিদা ভং কীপ্রিচন্দ্র দাস ও ব্বিলোচন দাস ওস্ক ভাগ গো ফিল্পুসাল্ব স্বাধ্য ব্যক্তি বাধাকান্ত দেন দি ॥।		প্ত চন্দ্ৰশ্বীপ্তগৎ দি ৮১ আনা ল'মদাবি প্ৰিযুত্ত হিতি দেহ পেনু কানানুছ ও নিকনিছ কানানুলণ মো উপাকে চববাড়ির। ও দুর্শাপাশাগৎ জেযাব হ'ংক এক কেড অরিদা উপুক মুংকমল দেহাগি সাং মুংব ম নদ প্রঙা	भ्र के हि ॥२२॥ = क्वांत्रिक्षामावि दाशकान हेट व छिथूवे ११९ क्वांत्रावि मश्केष छवेटा एव ८ म्भाभाग १९९ क्वांत्रित क्रक कर्ण क्वांत्र में मुर्भ महागाँ त्या सार मुर्भ सम्मोकाब छख।	भार हम्मबीभाइतार कि ॥১२॥ = उकान्ति कांग्रक्त या डालाइक नोलाग थाविका खिका खर्माय डार इट इस्स वाय डाग्निकाय दूर शत्राग्रीय मार गूर दिसप्रदांग वाय इसार द शंभूवतार ।	০৭ ি তথা উক্ত কমীদ বি মোণালক জে'৭ ম'ববসুব ৪গয়বহ নীলাম শবিদা নিমহাওল নবকিশোৰ দাদ মু° পাৰ্কটা চৌধুবাইন।	প্য চন্ত্ৰশ্পওগ্ৰ হি ॥১২॥= ক্ৰ'বি ভ্যানাবি মেশ ভালক ধ্ৰদা ভিমা অধীৎ হাণ ভগ্মহন বায় মুণ গোপিকান্ত বায় হিং ৸ ১॥= মুণ্ড ব'গণুব্
	क्रिस ट (के की उठ महास्मिद नश्र्य		ر د د			•	r	
	भश्रत्मत् <i>ट्य</i> णी	भवक दी घान धक्क वि (यक्न प्य भाव इस्र (म्डेन्स्) प्या मास्र कवत्वा संग्रह	रिकेश प्रश्ने	∕ o j	Aq.	^{मिनु}	/sq	^4 3
•	(अभेव मध्य	ð	/bg	∕ng .	Ą	M	्रव् य	⁄জ্ব

			(२% •)			
The Cart	এই ভালুক মধ্যে কালাচাৰ্চক ২৪৮৪ মিন্দাৰেৰ যে হক।	क्षके कम्बुक मध्ये घरुष्ट्राप्त व म क्ष मिममोदब (बै घक।	এই হাওলা মধ্যে নহবিশো বৃদাস জামিনদাবেব বেহক।	ুই হাওশ মধ্যে জগমেহিন বায় জামিনদাবেব ধে হক।	এই হাওসা মধ্যে কালাচাদ চক্রটো লামিনদাবের যে হক।	এই হাওলা মধেস জগমেছি বুয় জামিনদাদেব হে হক।	এই ছাওলা মধ্যে কলোটা চকুংহাঁজ মিন্দাবেৰ যে হক।	এই নিষহাওলা মধ্যে হগে। হন বায় কামিনগাবের যে হক।
टाकी मार कि मी काम्सक मन ३२६२	हिं हिं	/ © g	/Gg	⁄प	েল্	/जु	/eg	Ag
স্দ্ৰ জ্যা কে স্পানি	S 4 4 8 S	8)4/1 85	ላ ነ የ 8	œ R P	A & & & & & & & & & & & & & & & & & & &	= A)	A^5 25 \	80 5
মুহা ন্ত কিখিত মাজিক	कानाठ म ऽक्रेग्लो	হব'শ ব ঘ	नरकिएमाद मोস	काऽ ह्यारम योग्र	क ल 5ाम চक्रवारी	এ গ্যাহন বাষ	কাশ্চ দ চক্রংগ্রী	জগুণাহন বায়
ম্হালেব নায	ভংপি মাজিবপুবওগৎ জন্মাবি স্থিত গোপালনাস ঠ কুব মধ্যে ভাৎ বামলকাণ চক্রবরী দক্ষিলকার কাল চাদ চক্রবরী জামিননার মে ^ন জ্বভংগী ও গোপানদী ও হিজাল তুস।	প্ চন্দ্ৰীপণ্ডগ্ৰহিং । ১।= ক্লান্তি ভ্ৰমদাবি যোৱালক জিল্লা অৰ্থ'ং তাং হৰচন্দ্ৰ বাষ মুণ গোপীকাজ	রায় হিং, ৩১৩। – ক্রান্তি কেং বাগপুণ জগণ। পং হিং, তথা হক ক্রয়াদাবি মোডালক জোণ চবআই চা ভাগ বাণী বাজেখবী নীলাম অবিদা হাওলা নবকি	শোব দাস মুশ্বামবাটা গ'কলী। প্ৰ হিণ্ড্থা ডকু ডমীদাবি মোভালতে কোণ্চব মনাই শুবিদা হওলা জগ্মোহন বায় মুশ্লামদুলক	বায়। ডপে নাজিবপুব জয়ীদাবি জীমুত গোপাললাল ঠাকুব যোতালক তাং বামলক্ষণ চক্তটো কিং ছয়জানী ৫ দাবি য়ান গংহাওলা কালাটাদ চকুবহী লামিনদাব দকিল	কার ধোদ। প্য চন্দ্রগুপত্তগ্য হিং ॥১২।= ক্রান্তি জন্মদাবি মোহালক ক্লেণে মাধ্বপুব হাওলা ঘোষ দুহিতা বাণী	अविका निप्रदास्त्रा कार्यात्य वाष्ट्र पूर्यायि। १९ वफुनकी कम्जिकाजूव क्रयोकावि विक्रष्टम् वाष्ट कार् प्रत्या किर सन्त्रजुव हास्ता वाष्ट्रम् । क्रव्यस्ति विक्रवेव	কালাচাদ চক্ৰটো। প্ৰং চকুছীপ ওাম হিম্॥১২॥=ক্ৰান্ত জয়ীদাবি মো ভালক ভোম সাংবপুৰ দিমহাওল' বাজলেভ বাৰ ওসত নিমহাওল জগুমোহন বাষ।
क्रिमाद हो भि दर अहारल द	∀ ਕਾ ਫ	•					•	
श्रम सार्विं	স্বন হী মালজ্ঞ বি দেৱলে আদ্ভ হ্য সেইবলে আং দ্যু ন্নংগ্ৰেশিমিত	रिक्रम् ६८३ म् स्टान क्र	ÆŢ	Лeg	<i>ी</i> च्य	/ प	প্য	A5
रू हा शिवर्गस	्र हिद्दास्त्रहें। ३७१	∕9 85 3 € ¶	^5 ताथिन ।]	∕æj	/9 j	Æij	PS	A9
[शव पुरस्	A Adres		-2 1 #					

			(२	95)			
মন্ত্র্য কথা	এই ভালুক মধ্যে মোহন মালা মামিনদাবেব যে হক।	এই ভ°ং মংে) সোণামণি দেব্যা ভামনদাবেব যে হক।	এই ভাগ মধ্যে মেছিনমালা আন্ মিনদ বেব যে হক।	এই তাৎ মধ্যে উক্ত এ,মি ন দাৰব ৰ হুক।	त्वत् त्य हरू।	হেই তুং মহোওৱা জালামা বেব দেহক। এই মহান্ব হিনা। আমানীৰ	১ ক্ৰ বি হিসা মধ্যে প্ৰকৃ ক্ষ বার মুগিকেব বে হক।
वाकी सार किन्धी कान्छिन मन ३०६२		Ay.	/घ	/ब्र	∕ c q /	es i	
भन्नत कथा क्रांक्श	C 38 1 6 c	Cance	5) 5)	8) - 8 %	ć .	PO PO BEENE	ा है । । । । । । । । । । । । । । । । । ।
মহদেব্ব লিখিড মালিক	6য়াহ্নমান	त्म भाष्यभि एमर्गा	মোহনম পা	/Gj	^1		ক'কটা চে ব্বাহনাহ্য ৪ – ১৮ তি । ব্ৰ্ বাষ্ ছিং ১৷, কাৰি জীম্টাহ্য ১ আনা গল চহন সেন দিয় / আন বহুনাত বাহাহিং ৪ কড়৷ গোপীমেহন ব ব ছিং ১/০ দিল বাসম্প হিং ১৷/ ক্লান্তি দিননাথ বায় হিং ৮ গণ্ডা হবি হব বায় হিং ৩৸ কড়া দিননথ ভট্টাচাহা হিং ৩৸ কালাচাৰ দাস হিং ৩৸ কড় দিকুচল ব'ষ হিং ৩৸ কড়া বুলাবনচন্দ্ৰ বায় হিং গণ্ডা বামদুগা দেব্য হিং ৫ গণ্ড গোতুলচন্দ্ৰ ব যুহিং ৫ গ্ৰা
মহালেব মাস	প্ৰ চলুত্বপ হিং ৮১ আনোল লখাদাবি মোভালক জোং ভূতবদীয় হেবাই ওসভ ভাং যোহনমালা বালকন্যা মুবাণী ককণ ষ্টী সং মুং ক্ৰৱী ধাই।	ভূপে ন ক্লিবপুবওগং জনীদাবি জিযুত গোপশলাশ চাকুব ভালুক বাম চক্লবটা দখিলশাব সে গামণি দেয়ো	মোণ আৰ্ভাবেগাঁও গোপান্দা ও হিছল ওলা। প্ৰ চন্দ্ৰীপ ও !৭ হিং /১৭। – কাস্থি জনানাবি নুণী গোলাহদেবী ঘোতালক কোণ্ড্ৰেদীৰা হেবাই ওসত ২৮ কান্দ্ৰীৰ সাহত্ৰীয় গ্ৰাণী কক্ণাণ্যী।	তাং ধাংদাশালা ব্যংকালা মুক্তালা কিছা কৰি আমিদালি মিতে লোক হেইছাই তথ্য দেকেমালা বভাকেনালা মুক্তাণী ককণা বী সাক্ত ততা তুদি কুন সম্মা কোঙে কাড়ী নিয়া।	্ধ্ হিং হথা মোতালক জোম সাম্বাভ্যা ওসভ ড বাঘ্টানই বাল চেধুবী মুখ্ব যি কজণ মথী হেব ই হ ওশ মোত্নমালি হাজকন্য।।	<u> </u>	हाछने पिलिका कि छन्।
िहरू महोस्मिद होनी एड	শহৰ বি মান্তভা শহৰ বি হেকপে আদায		/cg	'ল	Pag	िष्	o /g
त्यनीय 	∀ ∂) ਜਾਂ ਵ	/leg	्र म	/ag	/cg	*5	/4

	ŧ	₹ ₹	,	
मस्दर् कथा	बहे १९९ ४/२७ ५८॥ हिल हिमा। इ. त्यांडालक वामशामा मधामाव ६ ६ व्यवाध मूत्यांशामाप्र हिमा। ১।/> कांकि कप्रमंशित हिमा। ১॥२०।/ ठालीमंद्य वाम ६ मिव ठम्न वाम हिर ॥/७। डिस ६ शिव प्रमुख्ता हिमा ७५/ कांकि ६ ४क्ट्रमास बाम ६ क्षितां वाम वाम	্বানাধানেৰ বে ব্ৰামাণ প্ৰাধানেৰ বিজ্ঞান প্ৰাধানেৰ বিজ্ঞান প্ৰাধানেৰ কেবিলা ১১ ছিস্যা ১১৩৮/ ক্ৰাকি মধ্যে দেবিলা বায়ণ বায় বাকীদাবেৰ যে হক।	শ্বাৎ প্ৰ শুৱাবাহা এই হাওলা মধ্যে বাহ্ব লা দুব নগ্ব টাদগাজি ভাদাস জামিদাবেব যে হক। লুক হিং ॥ আনামিল কিয়তে বাজাবৈহি মতকি	* 5 K 6 L 3
दाको जार किह्ये काण्डिन मन ३२६२ राङ्गला	৭৫১ ৮/৫ হাউপ্ৰাৰ জবিষান ১৪ ২	যোজে পাটামাব। মেজায় বাকী	শাং প্ৰ শুলুবাহা দুব নগ্ব চাদগাজি ভাদ লুকহিং ॥ জানামিল কিয়তে বাজ হৈষি মূভকি	ब मादक अहमीलमाव के महीम प्रकृष प्रवास वार्य में दिल्लाव वार्य में में अभित्र के कियमीलमाव वार्य में में स्वास के में में में में में में में में में मे
সমূব ক্লয় কোনসানি	260 Va	e R	4	
মহলেব লিখিড মালিক	ৰামনাৰায়ণ বাষ ও বছুবাম বাম ও বাজাবা ম বায় ও বাম বাষ ছিল্যা ॥,১১৸৪॥ ডিল হৰি ন থ বায় ছিন ৸১ ডিল বামকাৰ বাস ও হবে কৃষ্ণ বায় ও বামজনু বায় ও লেখিলপ্ৰাণ বায় ও ঈশ্বচন্দ্ৰ বায় ও জন্মণি দেখে। ছি ১৯০/৪॥ ডিল দুর্গাহৰণ চেট্টাণাখ্যায় ছিল্যা ।,১ ডিল নিধিৰায় পোদাৰ ছিন /৩ গণ্ডা	বালাবাহাদুবে কৃতক।ৰ স্মু মুলা জোওয়াবে কৃত্যকান্ত বসু না	গুৰ্হি তাৎ মুদা গুৰু চুলুফ বাহ'কাজ বংঘণ্ডাল দাস	
म्ब्लिय अभि	ৰীদুৰোহন প্ৰগ্ৰ	প্য শীপীয়াবাদ ওগয়রহ ছিং ৬১৭॥ গুখা বাকাবাহাদুবে বু জয়িদাবি মংগু ভিটাবাডিয়া ও নদমুলা কোওয়াবে সমসনমূল সাম রাজীদাবেব গোমাকু কুফাকান্ত বসুমী	মাধ্য বাস্থান বিশ্ব অবিদাভিমা অধি ভাষ মুদা ফাত চণ্ডাকিশোব শামা হিম ০১৩/ কাজি হাম প্য হাক্বোড়া কিসমত সোণ্য ভালুক বাধ্কাজ হকুসি ছু এলা হামদ্যাল দুস	
क्रिन्द्र (के कि	00 v. // v. //			
प्रसंदर्भ व प्रसंदर्भ व	महकावि यानस्य दी (पद्भार) चामाम इस (महेक्श चामा मुक्दाल भिष्मि दिक्स हिस्स व्हा बहान	~	~	
त्यनोत् मन्त		A q bar (1	~	

[नवर्गदबके लात्मरे । २४८५। ३६ चालिन ।]

		(२१	b)			
महरा कथी	এই হাওল মুধ্যে বুষদ্ম লাম্মাম্মাম্মাম্মাম্মাম্মাম্মাম্মাম্মাম্	নেও সমস্থ প্ৰতিশ্ব বৈহিক হাল দশস ভায়িন্দাবৈহ বৈহিক	ুই ডালুক মধ্যে সভাতিকৰ পুণ্ড জামিনদাবেৰ যে হক কুই ন্দুৰ জন্ম সভাতিকৰ	দুহু হাওবা খুবু গুণুবুৰ ৪৩ লাঘিনদাবেৰ যে হুক	এই হাওল মধ্যে সতাকিল্ব পুণ্ড ভায়িনদাবের যে হক এই হাওল যথে সতাকিল্কৰ	প্র জ'লনদাব্ব যে হক এই হ'ওলা হথ্যে স্তাক্ষিব	gn क भागतिव त्य इक H Athertor Offu Collector
্ৰেক্টালা ক্ষুণ্ডেশ্বৰ সম ২৫২ ব্যাস্থ্যা	িল্	ta	'অ'	ध्य	(⊒q , / ⊒q	∕ © j	
সদ্ধভ্য শ্ৰী কোজ্য নি সং	S %	თ პ	^ #A	ر د بوه	δ .)	
মহলেব শিণি ড ম'লিক	वांशक्य क मांम	व का जा क	मक्'कश्रद क्षेत्र	সায় কক্ষ্য শুপু	मग्रक्डर केथ	সভাকিল্প প্ৰথ 	
। भरत्मेव म म	প্ৰশাদপুৰ জামিদাবী দশ্লা মিন্ডিমি সি হ ওবুজৰ তন দাস হ বু জোওমুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুুু	न् ९ अप्रक्षादी । के ५ फिल्रबार्गं र सूत्र सूदर्कम ९ ब्राइक्लिंग् हालुला सदाक्त्याद वय अप्रकृष्ण हिल्क एस स्कृत्य कि इस्स दस्य रिक्षम हुर निसन	হাল দাদ এ প্ৰহল্ডা হালুক শিহচল্ডপ	প্সদৃদ্ধ কমিদাবীলান ঘিত্তি সি ই ওব্জবহন দুসু বৃদুক্তি জামুক্ণী মালুক শ্বচন্ত্ৰ ওপ্তস্ত মুদ্ধিস স্কুলি সম্বাজে ব্যৱস্থা দুষ্	ভাষ্যাল বৈ বি ভাষ্যাল বা একং ও ভাষ্য ও এমত । ত্যালে এম বাহ'ত। সহাওশ দ ব	্ – ও ন্বণ্ন ও ভশ্নাবী ঐ উৎ এ ত জুক দুগ্দাস ও – ওসাহ তাং শস্মাথ দাস শবিদ হ ওলাসহা হিত্ত ওপ দে জামাস ব মুনু ও আঘিবদি	০ এ জমিদ-বি এ কীৎ চেত্ৰি ল ক আম্কুজ ওসত ত শুম্ভী বুলি হাওলা বনামে মোহনচজা চক্ৰে। বুল মুদাকুল স্ভানাম ধহ
ভিল।ব ভৌজি চে মহলেব নমুব	B B	শ্ব	8000				
মহলেব শ্রেণী ভিলাব ভৌজি চে মহলেব নম্ব	সবকাবী মালগুড। বা বেবংগ আমায হয় সেইকপে আদ য় কৰণেৰ নিমিত	বিক্রম হওষ' মহাল ঐ	/ ' q	/ag	/ e g	∕ घ	<i>ি</i> জ্ব
ट्रमभीय नम्ब	Ð	∕खु	/ c g	∕ ⊌	/ 4 5	∕eg	/tag

IN THE COURT FOR THE RELIFE OF INSOLVEN FIDEBLORS AT

In the matter of ALLXANDLR DONALD MACIFOD and (HRISTOPHLR IAGAN Insolvents

On Saturday the fourth div f April 1946 up on an application of the Assign e in this matter. It was order d that the aid A agree do from and out of the sum f to Rs 12 (C 13) in his hand pay a dividend at the rate of to s Rs one per cent (which will amount to the um of to s Rs 8735) 3) upon the several claim ad matted on the Schedule of the said Insolvent of soon as such claims, hall be duly substitutated to the satisfaction of the said Assigned.

Notice whereof is hereby given Assigneds Office Ith April 1846 শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিদিগের পরি তাণ।র্ধ সাদালত।

যোত্রহীন আলেকদাণ্ডর ডোনাশ্ড মাকলিয়ড ও কুষ্টোফার ফেগান সাহেবেরদের

বিদয়ে আদৈনি স চেব ১৮৪৬ সালেব ৪ আপ্রিল ত বিখো দবঙাস্থ কবিলে তকুম চটবাছিল শে ট্রু ফোএ চাবেদেব ক্ষুদালেব লিখিও সমস্ত দাওয় উক্ত অ দোন সাচেদেব থাতি জমামতে উপযুক্তকপে সালদ ১ লে তিনি দেই সকল দাওশাব দপব তাশাব হাতে যে ১০৬৫ দ/১ টাব। আছে চাচাচইতে শতকবা ১ টাক।ব ডিবিডেও দিবেন অর্থাণ সকাসুদ্ধ ৮ ৭৩৫॥/৩ টাকা।

ভশার সমুদ দেওয়া গোৰ।

আটেদনিব দক্ষরতানা। ১৮৪৬। ৯ আপ্রিল।

MISCELI ANLOUS ADVERTISEMENTS

সাপারণ ব্যাক্তিরদের উলাক্তার।

The following foregoing parcel it IANDED IROPLRIY will be old by Public Auction to the highest bidder of the Coloute Inchange Sale Rooms on an early day viz

All that one full undivided monety regist half part or have (the whole into two equal part or shares being a unidered a divided) of ind in all that Talook or Zemindary commonly. It is nown by the number of Direct Biguit attack bying and being in Priguinals Sinto and the district of Jesore and province of Beng 1.

And all o all that other full undivided morety requil laft part or share (the while into two qual parts or share) being consider dis divided) of individed and that the said I ill kor / minimize common by called and known by the name of Dhee Bigaut afore aid intuite lying and being in lengum the Santore afore aid in the listrict of I are fixed and province of Berial (right) little to each from Nilcomul I iul (h) dry or I into haut in the Zillih of Null 1 / mindu the laste bin granted in the name of Sonatum Koondoo for and in trust for I yehunder I iul Chowdry

And it all that one full unlivided fourth part or have (the whole into for equal part or have being confidence of a divide) of him all that I look or sent industry commonly called initiation by the name of I to or much Dattech Ho aimpore Basimarch Mignora Got than I locate attention between the state is in and being in the Salt in hard Sudder Jummach or Comment research of which said I il ker Somendary is Sicca imposes the four thou and three hundred and exty four eleven annual four gundans and two coweres

নীচেব লিখিত বঞ্চ কঙ ভূমি কতক দিন পাবে কলি কাতাব এক্লচেঞ্চ নীলামঘবে নীলাম ইবেশ। সে দ্বন সর্ব্বাপেক্ষা অনুবৰ ভাগিবেক তাতাকে বিঞ্চ কৰা চাই কেন্দ্ৰ

াদশেষত কল্পলা দেশের শশোর জিশা সভাব প্রথম ব থামিল ও ক্রান্ত্র িল বাগ ও নামতে ক্যান শে এক তালক ও ফ্যীদাবাদ ই স্থান এ শে কিন্তু হয় যা বিজ্ঞান অবিশ্ব যা

এবং দক্ত বাজলা দেশের দক্ত সশোচন জিলা দিক সাতে। ব প্রকানার শামিল প্র ভ্রম্প্রান্থিত ডক্ত ডি া বাগাৎ নাশেতে খ্যাত উক্ত যে তালক কিয়া জ্ঞানাবা জিলা নদাসাৰ বাগাঘাতে ব জ্ঞাম দাব নালকমল পাল দ্ব ধাব পত্তনিয়া শালক তাহাব সমুদ্য দুই সম ন আংশ বিভাল হুই যা তাহাব অবিভক্ত আছিক আংশ নালাম হুই বেক । এ ভালুছেব পাটা জ্ঞাত প্রাণ চৌশবীব নিমিন্তে সনাভন শত্তব নামে দেওয় যায়।

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশেব জিল। শোলবেব শামিল প তথ্যস্থিত লাট প্ৰবানা দাঁ ত্যা ও অদেনপুৰ ও বাগ মাৰা ও মাধৰা থোলা ও মড়াগাছা নামেতে তাত যে এচ ভালুক কিম্ন জমাদাৰী চাব সমান ভাগে দিভক কয ভালাৰ আৰভক চতুৰাংশ নীলাম হংকে। ইক্ত ভ লুক কিমা জ্যাদ বাব সালিয়ানা সদৰ ভ্যা সিকৰা ৪৪১৬৪॥/৪॥ And also all that one full undryded fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that Tallock or Zemindary commonly called and known by the name of Furriff Sidhepassah situate lying and being in the Zillah of Jessore aforesaid the annual Sudder Jummali or Government Revenue of which said Talook or Zemindary is Sicca Rupees two thousand one hundred and eighty nine five annual five guidahs and two cowrie

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that I'a look or /cmindary commonly called and known by name of Mouzah Bistropore situate lying and being in the Zillah of Jessore aforesail and province of Bengal aforesaid the annual Sudder luminah or Covernment Revenu of which and I'cm ndary is Sicca Lupees three hundred and six tien on anna ind eleven gundals

And all all that on full under ded must or equal half part or hare (the whole ant two equal part or shares being con idered is divided) of and an all the top e or par el of land situate lying and b ing it Soutancoty in or near Calcutta, ifore iid ontaining by idm asurement eleven cottali and ight chittick be the ame slittl mor or lo and butted and bounded is fellows that I to say on the north by a piece or parcel of pround form r ly the property of the late Cossmouth Dutt on the outh by a piece of ground formerly the prep rty of the late Joyram Ghore of the late by the prei ground formerly the preperty of the lit Co c of Chunder Dutt and on the west by the Com prys R id

The titl deed of the above priperty wills in a six the Office of Meisrs Dinnan in labority is licitor for the Wortgigers to whom intending purchaser are referred for information.

এবং উক্ত যশোহর জিলার তবফ সিদ্ধিপাস। নামে খ্যাত যে এক ভালুক কিয়। জমীদারী সমান চাবি অংশে বিভক্ত হর ভাগার সম্পূর্ণ অবিভক্ত চতুর্থা শ নীলাম চইতেক ঐ ভালুক কিয়া জমীদাবীব সালিয়ান। সদব জমা ২১৮৯ । বি॥

এব উক্ত ৰাঞ্চলা দেশেব ডক্ত যশে। চব শিলাৰ শামিল ও ভত্মধ্যন্তিত মৌজ। নিম্মপুৰ বামে যে এক ভালুক কিয়া জমীদাবা সমান চাবি আ শে বিভক্ত চয ভাষাব অবিলক্ত চত্তবা শ নালাম চউবেক। এ জমা দাবাক সালিগানা সদব ৬ম সিক্তশা ৩১৬/১১

এব উক্ল কলিতে গোবে কি ভাষাৰ নিধটে সুভ নুটিব শামিল ও ভ্যাধান্তি যে এক এও ও বন্দ ভূমি দিই সমান ভাগে ভিক্ল চুইবাছে ভ চাব সম্পূণ অবিভক্ত অর্দ্ধেক আ শ শাশাম চুইবেক । ও চুব প্রিমাণ কম শেশ ॥১।এ। ব কাট। আটি ছুটাক ভাচা পুটকপে চুত নীমাবদ্ধ বিশোভ ভাচাব উত্তর দিয়ে মুভ কাশীনাথ দরেব এক এও ভূমি দক্ষিণ দি গ মত জালাম ছোবেব এক এও ভূমি পর্বা দিগে মুভ গোল্শচন্দ্র দরেব এক এও ভূমি প্রা দিগে মুভ গোল্শচন্দ্র দরেব এক

উক্ত স্থা নুধি স্পান ব দল লন্ধাপেজ সক্ষেপ্ত নিয়ান দৰ ডাশে প্ৰাত ডেন নি ও আবেট সাংহ্রের দ ব্যানার আতে ক্যুক্ত গ্রেইচ্ছেশ মহাজনেব ভাহাব ত্বে যানে সকল সমূদ পাইতে পাবেন।

বিসাবন অ।ফিস। ৪মিদাবিদিগৰ ইজাৰা।

সললনে জাত সৰা শীণতেতে লে আামি ২৫ অ প্রিল শনিবাৰ লেল। দুই প্রহৰ এক ঘনীৰ সময় সুপ্রিম কে টেঁব থিনীবর আশত বাবর্ট ওড়োড়া সাকেল ভালাৰ আফিসে ৮ বাধামোত্য দদ্যোপান্য যেব ইটেটেৰ দক্ষণ নীচেব লিভিড জমিনাবিদিগবেব ইজালাৰ শাল লইলেন যাহাৰা ইপ্রাৰা লওনেচ্ছুক য়েন এ সময়ে উক্ত আফিসে উপস্থিত চইবেন।

জিলা যশোহবেব আনু পাতি পৰানা মান্মদশাহিত বক্ষ তিন আন। চাবি গণ্ড মাল অন্দৰ বৃতি।

- े প্রথমা মাহমুদশাহিব কলা ভর অ না অ ট গণা।
- ओ किला भाषाचित्र शहालक मात्रा कायाव व ।।
- এ জিলা মতালক তালুক দলফা বাপ্তবা।
- ঐ জিলা মতালক ত সুক বাদা মাল &।
- ঐ ঞিলা মতালাগ তথফ সৈদিল পুর।

অপব বৃহাত্ত বিদীবৰ আফিদে ভাল সালি জানিতে প।বিসেন ইতি।

বিসিব আফিদ কোর্ট টোস।

তারিখ ১৬ ম চ ১৮৪৬ দাল।

Gamment Gazette 1sth April 1846



গবৰ্ণমেন্ট গেজেট্

গ্র্বর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUIIA, TUENDAY, APRIL 21, 1846

কলিকাতা মঙ্গল বার ১৮৪৬ সাল ২১ আপুল !

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE

No 6

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue to the Commusioner of Re venue for the Division of ——

Under instructions from Government and in continuation of the Circular Orders of the dates and Nos cited in the Margin * I am directed by the Sudder Board of Revenue to transmit for the information and guidance of yourself and your subordinates the annexed rules relative to the uppointment and pay of teachers for the Government vernacular Schools

(Signed) G PLOWDEN

Offg Secretary

Sudder Board of Revenue Fort William 9th March, 1846

Rule 1

The Masters of the Government Vernacular Schools will be appointed by Collectors of Districts subject to the approval and confirmation of Commissioners of Divisions

Rule 2

Commissioners will determine the Grade and Salary of each Master appointed in their respective Divisions and will take care that the number of Masters in each grade does not exceed the number fixed by orders of Government dated 27th August 184. They will inform the Civil Auditor of their proceedings under this Rule

সদ্য বোর্ড বেবিনিউর সরক্যুলীর অর্ডর।

৬ নমুক্

জমুক এলাকাৰ বাজবেৰ ইইযুক্ত কমিলানর লাছেহের প্রতি লদৰ বোর্ড রেবিনিউর ইট্যুত একটি**ং লেক্তে** টারী লাছেবের প্রা

গবর্ণমেণ্টের আন্তামতে এবং নীচের ছিবিন্ত তারিঞ্জ ও নমুরের সরস্থাপর অর্ডবের আনুক্রমে সমর বোর্ড বেনিউর ভকুমানুসারে ভোষার ও ভোষার অধীন কার্যাকারকেরদের বিজ্ঞাপন ও উপদেশের নিমিন্তে দেশায় ভাষা শিক্ষা করণার্থ সরকারী পাঠশালার শিক্ষ কেবদের নিযুক্ত হওনের এবং বেডনের বিষয়ি নীচের লিখিত বিধি পাঠাইতেভি।

লি পৌডন। একটিং সেক্ষেটারী।

সদৰ বোর্ড বেবিনিউ। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ৯ মার্চ।

> विवि।

এদেশীর ভাষা শিক্ষা কবণার্থ সরকারী পাঠশালার শিক্ষকেবদিগকে জিলাব কালেকটর সাহেবের। বিষ্কৃত্ত কবিশেন এ০৭ ভাগাতে বাজবের কমিসানর সাহেবের-দেব সম্মতি ৪ মঞুব চুওনেব অপেক্ষা থাকিবেক।

২ বিধি।

কমিদানৰ সাচেত্ৰেরা আপন এলাকার নিযুক্ত প্র ভাক শিক্ষকেব জোণা ও বেতন নির্গয় করিবেন এবং প্রভাক নোপার শিক্ষকেবদেব সংখ্যা ১৮৪৫ সালের ২৭ আগন্ত ভাবিথের গবর্গমেন্টের জকুমে নির্দিষ্ট সংখ্যার অধিক না হয় এ বিষয়ে মনোশোগা ছইবেন। ভাঁছারা এই বিধির অনুসারে ভাষা করেন ভাষার সন্থায় শুদুজ সিবিল আডিট্র সাহেবকে দিবেন।

^{• 1 23}d January 1845

^{99 15}th Sept, "

^{117 18}th Nov

^{*} ১ नर । ১৮৪৫ । १७ सानुषाति ।

३३ न९। , ३६ त्मर्ल्धे ब्रह्म।

३३१ न९। " अपनादब्र ।

	1st Grade.	2d Grade	3d Grade.	Total
Patua	3	4	7	14
Bhaugulpore	3	ر	9	17 17
Moorshedabad	3	5	9 8	17
Dacca,	3	4	8	lo
Jessore	3 4 2 2	5 4 6 4 2	9	19
Cuttack	2	4	5	11
Chittagong	2	2	4	8
¹ Total	90	30	υl	101

Rule 3

Collectors will sign and forward to the Civil Auditor the monthly Salary Bills of School Masters appointed in their respective District. The e Bills will if correct be passed by the Civil Auditor and returned to the Coll ctors payable at the local I reasony from the general Education fund

(Signed) G Irowdly

Off | Secretary

No 7

To the Commissioner of Revenue for the Divi

I am directed by the Sudder Board of Revenue to transmit the accompanying copy of the orders of Covernment No 16 dated the 18th ultimo and of the document therein referred to ind to reque t that you will issue the necessary instructions to your subordinates for giving effect to the wishes of Government as regards the style of address to be adopted towards the Maharajah Juggut Indar Bunwarry I all Behadoor of Moorshedabid

(Signed) G PLOWDEN
Officiating Secretary

Sudder Board of Revenue 1 ort William 16th March 1846

No 16 of 1846

Extract from the Proceedings of the Honouruble the Deputy Governor of Bengal under date the 18th February 1846

Read an abstract translation of an Urzee from Maharajah Juggut Indar Bunwarry Lall Behadooi of Moorshedabad dated 3d February 1846

Ordered that a Copy of the reply in I ersian sent to the Rajah be forwarded in the first instance to the Sudder Board of Revenue by them to the Sudder Court, and by the latter to the Superintendent of Police with a request that each authority will issue suitable instructions to give effect to the orders of His Honor as regards the style of address to be adopted towards that incividual, as indicated in the above mentioned reply

(A true Extract,)
(Signed) C Bradon
Under Secy to the Govt of Bengal

[शवर्ववर्धे शास्त्रहे। ১৮৪७।२३ चाश्चित्र।]

	हैं। हैं।	बिडीड़ (टांभी	कु डेन्ड (खेब)	Carti
প টুনা	૭	8	4	>8
ভা নলপুৰ	•	œ	د	59
মুবশিদাবাদ	ુ	œ	2	29
हा का	9	8	7	>@
ग८माञ्च	8	৬	2	22
কটব	>	8	æ	دد
ाँ ची।व	>	,	8	ъ
(घा छे	,	0	62	> >

৩ বিধি।

কালেকটৰ সাহেবেৰ। আপনাসদেৰ জিলাতে নিযুক্ত পাচশালাৰ শিক্ষকেৰদেৰ মাহিযানাৰ বিল সহা কৰিয়া শ্রীভূত সিবিল আডিটৰ সাহেবেৰ নিকটে পাটাইবেন। এ সকল বিল যদ চিব হয় ভবে সিবিল আডিটৰ সাহেব ভব। মথ্য কবিয়া কালেবেটৰ সাহেবেৰদেব নিকটে ফিবিয়া পাঠ ইবেন এব কালেবেটৰ সাহেবেৰ। আপ নাবদেব ঝাভানাখানাৰ বিদ্যা গ্ৰপনেৰ সাবাৰণ ভহ বালহাইতে ভহাব টাকা দিবেন।

জি প্লৌডন। একটি সেক্রেটারী।

৭ নমুব।

অমুক এশাকাৰ ঐয়ুত্ত বাজন্বের কমিশানৰ সাহেত বৰ বরেষু।

গত মাদেন ১৮ ভাবিখেন ১ নাবী গ্রন্মেটের শুকু মেব এব দম্প্রােট বেলি।পর দিম্বেন উল্লেখ আছে ত্বাৰ নকল দদৰ লোল বৈদিনিওব আজ্ঞাক্রমে ভামাব নি দটে পাচাইবা আদেশ ববিতে ছি । য মুবশিদাবাদেন মাবাজা জগত প্র ননপ্রবাবী লাল বাহাদুবের শির্নামা যেকপে লিখিত ২০ ভজিষ্যে গ্রন্মেটের ইচ্ছা সফল বব। থি ভোমাব আধীন কর্মকাশকেবদিগকে যথোটিত জনুম দিবা।

জি পৌদন। একটি সেক্ষেটারী।

সদৰ বৈ **ওঁ বেৰিনি**ুউ। ফোট উলিবম। ৮৪৬ সাল ১৬ মাও।

১৮৪५ मालित ७ नग्त।

১৮৪৬ সালের ৮ কিকুজারি ∪াবিকের আযুত বাজল। দেশের জ্ঞানব।বল ডেপুটা গ্রন্থর সাহেবের কার্য্যের চুম্ক।

৮৪৬ সালেব ও ফিকুআবি ভাবিখেৰ মুরশিদাবা-দেব মহাবালা জগতীল বনওয়াবী লাল বাহাদুবের আবলীব ভর্জমাব এক চুম্বক পাচ হইল।

ভাষাতে অবুম চইল যে এযুত বাজাব নিকটে পার্স্য ভাষায় সে উত্তব দেওবা দিরাছে ভাষার এক নকল প্রথমভঃ দদব বোর্ড বেবিনিউব সাহে বেবদের নিকটে পাঠান যার এব উঁটোর শছা দদব আদালতে পাঠাইবেন পরে দদব আদালত ভাষা পোলীদের সুপরিটেওট সাহেবের নিকটে পাঠাইরা এই আদেশ কবিবেন যে ভাঁছাবা এ মহাবাজার শিবনামার ধিনয়ে প্রীযুত ডেপুটা গবরুনর সাহেবের যে ভুকুম উক্ত পত্রে লেখা আছে ত হা প্রতি পালন কবণার্ধ যথোচিত জুকুম দেন।

(যথার্থ চম্বক।)

দি বীড়ন। বাজনা দেশের গংগমেন্টের দেকুক্রটারী।

يعل حط بدام مهاراهم بدواري لعل إسهامه مكردد مشعق من يعل مكامه العت دهادر مورحه هملهم ماه مروري سه طرار هذا تدريعه متهى الكري وي مكي صابطة مديمه أحكمه صدر يورد رسو الملاع داشه حواهل شد باحكام اصلاع وامصار مهاراحه صاحب مشعن دسار مهربان الداب ساً وی در مراسلات ومکاسات بان دوسیان سلامت مکاسه العب طرار مهربان علیه وظ و م عی حواهمات داست واسلاعای بر واله راهداری که ساحه الله در سولا اصلا صرورت آن مدارد ريراحه درَ ملمی و سرکار #ل ماندار مع استاب و الوارمات وحسم وحدم مهاراحكي بداستور الله مرحا که حواهد احدی وصنف مانع و مرام ال سيواهل سل حشم اسب كه اس العب درسب إ دوام مشاى ادارك حريب هاي حود دانسه سرقهم مكاسه القب ع ار اعلاع می پیمود؛ داسد ر اد؛ حه در المرار مط

> G PLOWDIN (Signed) Offg Secretary

Sudder Board of Revenue Fort William 16th March 1816

From the Offg Secretary to the Sudder Boar I of Revenue to the Conmissiones of Rienue fr the Durson f ----

The opinion of the Sudder Boarl f Revenue having been sought in respect to the question not d on the Margin I am directed a they ar given to understand that a great diversity of price tice prevails upon the subject to communicate to you that the Board consider distrimer incompetent to distrain and sell the house trees and other real property of their tenants on account of rent and they also view as illegal the sile in executing of a summary decree for rent of hou es and tree or other real property situated on any other land than the tenure on which the default his occurrel and on account of rent of which decree has pass (Signed) G I LONDLY

Off Scretary

Sudder Board of Revenue Fort William 20th March 1846

* 1st Can landholders and other person veste i w th the power of distraint distr in and sell the hou s trees and other real property of their tenants on account f

and In the execution of a summary decree for r nt are houses and trees or other real pr perty not included in the Jote or other tenure from which the arrear is due

[Government Gazette, 21st April, 1846]

شر ح الکه

مع حرطه سام نامی واسم سامی سلکان عالى متعالى حداب مسطاب معلى العاب د موتى گوردر دمكال دام اه اله صمصه مطالب حمل شابه كس كمسوى وصول كرديك باعب انكشاف مطالب مملارحة وسمت سادي وبشاط می امداره گست مدسمور مدیر ددد شكاة معدل داه دملكان محسم الديم مستعل گردند حالجه نماسم آن الجماه از طررارساد بواب صاحب مهدوح مسمط و مسلک کردنل محول ساسه محس 🖨 শ্লৌডন।

একটিং সেক্রেটারী।

ममय বোর্ড বেলিনির। कार्ड डेनियम । २৮८५ । ७५ मार्ड ।

৮ নমূব।

অমৃক এলাকাব বাজবেদ কমিসানর দাছেবেদ এতি मनव त्यां उत्विनिषेय अक्षि स्मातक्षीयी मास्ट्राट्य

बो८ व लिथि र किन्नामाव * विषय ममत् तार्ड (विर নিউব সাহেবেবদেব অভিপ্রায় জানিতে অভীস্ট হট যাতে এবং বোর্ডের সাহেরের। শুনিয়াছেন যে এই বিষয়ে নানাপ্রাব বাবহাব হইতেছে অভএব ওঁহব। ভোষাৰ নিকটে আপনারদেব এট অভিপ্রায় ভানাট খেছেন যে ক্ৰোডকাৰকেবা ৰাজানাৰ নিমিত্ব বাটয (उत्ताव घवराड़ी ६ तृक्ष ६ ख्रामा द्वारव मण्णि বেক ও বিক্রয় কবিছে পাবেন না। এবং ভাঁচাবা আবো লোব কবেন যে যে খালানাব বাবদে ডিঞী करेशांच्य अभड अप्रामाय मवामवी पित्रों कावी करवार्थ स्व ভূমিৰ ৰাজানা বাকী পড়িয়াছে ভাহাছাড়া অন্য কোন ভুমব উপৰ থাকা ঘৰবাড়ী এবং বৃক্ষ আগসা অমা मानव मन्मदि विजय कवा दिखाँचेनी।

> क्कि (क्षीपन। अकिए (माज्ञ होती।

ममय वार्ड विनिनिष्ठे। क्वाएँ डेलियम । ১৮৪५ माल > माई।

* প্রথম 🕭জাসা।— ভূমাধিকারিরা এবং জন্য> যে वास्तिवा ज्याककदर्भन क्षत्रहा बार्चन डाँहावा नामानाव বাসতে বাইয়তের অরবাড়ী কৃষ্ণ ৪ আনাং স্থাবৰ সম্পত্তি ক্রোক ও বিক্রয় কবিতে পাবেন কি না।

ছিতীয় জিজাসা। যোডা কিয়া অন্য যে জুমিব থাজানা বাকী পড়িয়াছে ভাহার মধ্যে না থাকা ঘরবাড়ী এবং বৃক্ষ च्यथेदा द्वावद मन्मवि शकानाद मदामदी किकी कांदी কৰণাৰ্থ বিক্ৰম হইছে পাবে কি না।

No. 9

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue to the Commissioner of Revenue for the Division of ——

In continuation of Circular Order No 16 dated the 18th August 1845 issued from this Office relative to cases pending under Regulations II of 1819 and III of 1828 I am directed by the Sudder Board of Revenue to annex hereto an Extract Para 5 of a letter (No 162 dated the 4th in stant) from Government upon the subject to the orders contained in which you will be pleased to give immediate effect (Signed) G I LOWDEN

Officiating S cretary

Sudder Board of Revenue Fort Wilham 24th March 1846

Extract from a letter from the Under Secretary to the Governm nt of Bengal in the Resenue Department dated 4th M rch 1846 N 162

Para 5th For this end the Board are request ed to direct the several Commissioners of Revenue togexamine carefully in person all the cases on the file of each Subordinate and to put an immediate stop to the proceedings in every case in which there is not the very clearest possible prime facile evidence of the right of Government to assess; to require the Collectors to bring all the remaining cases to a decision and clear their respective files before the close of the present veur and to prohibit them from instituting any further suits for the resumption of all nated Revenue without the Board's previous sanction obtained in each case

(True Extract) (Signed) C PLOWDEN

Officiating Secretary

Sudder Board of Revenue Fort William 24th March 1846

No 10

From the Officiating Sirctury to the Sudler Board of Rev nue to the Commissioner of he venue for the Division of ——

I am directed by the Sud ler 1 and of Revenue to transmit for your information and for communication to your Subordinates the accompanying copy of a letter from Mr. Under Scretary Beadon No. 234 dated the 11th instant intimating that Government will definy no charges connected with the Vernacular Schools except the Sularies of the Leachers (Signed) (I LOWDIN

Off | Secretary

Sudder Loard of Revenue Fort William 24th March 1846

No 234

From the Unde Secretary to the Cnornment of Bengal to the Office ing Sect tary to the Sudder Board of Revenue day d Fort William 11th March, 1846

I have the honor by direction of the Honourable the Deputy Governor, to acknowledge the receipt of your letter, No. 62 dated the 2 dultime with enclosures requesting to be informed how the contingent expenses of the Government Vernacular

> समृह ।

অমুক এলাকার বাদবের ক্রিযুত কমিসামর সাহেতের প্রতি সদর বোর্ড ক্রেবিমি^মর **অ**মুত একটিৎ সেক্রেটারা সাহেতের পত্র।

১৮১৯ সালেব ২ আইন এবং ১৮২৮ সালেব ও আই নানুসাবে যে২ মোকদমা উপদ্বিত আছে তদ্বিষয় এই দত্তবহুইতে প্রেবিত ১৮৪৫ সালেব ১৮ আগস্ট তাবিশ্বের ১৬ নর্মবী সবকুলেব অর্ডবেব অনুক্রমে সদর বোর্ড বেবিনিউব অন্ত্রানুসাবে সেই বিষরি গবর্পমেন্টের বর্চমান মালেব ৪ ভাবিশেব ১৬২ নম্বী প্রের ৫ দফাব চুমুক ভোমার নিকটে পাঠাইতেছি এবং ভাচাব মব্যেব লিশিত হুকুম অগৌণে স্বাবী কবিতে ভোমার প্রতি অ দেশ হুইতে ছুমা স্বি প্লৌডন।

একটিৎ দেক্রেটারী।

সদৰ বোর্ড বেবিনিউ। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ২৪ মার্চ।

বেবিনিউ দিপার্টমেন্টে বাজলা দেশের গর**র্ণমেন্টের ছোট** দেক্রেটারীর ১৮৪৬ সালের ৪ মার্চ তারিখের ১৬> নমুবী পঞ।

৫ দফা। এই অভিপ্রায়ে বোর্ডের সাহেবের। বাঞ্জের নানা কমিসানর সাহেবদিগকে শুকুম দিবেন যে ওাঁছার দেব অবান প্রভাবে কর্মকারকের নথার সমস্ত মোকদমা উাহার। নিজে অভিমনোযোগপূর্কক তদাবক করেন এবং যে প্রভাক গতিকে গবর্গমেনেটের কর ধার্যকরণের বজ্জের অভিস্পান্ট প্রমাণ না থাকে সেই প্লান্ডোক গতিকে সমস্ত কর্মা তৎক্ষণাৎ বহিত করিবেন এবং কালেকটর সাহেব দি কে শুকুম দিবেন যে অবশিন্ট সকল মোকদমা এমতে নিম্পান্তি করিবেন যে এই বৎসবের শেষ হওনের পূর্কে ওাঁহারদের নথাতে সেই প্রকার আয় মোকদমা না থাকে এব প্রভাক গতিকে ব্যান্তির অনুমত্তি পূর্কে না পাইরা বিষক্র মূন্য বাজেয় ক্ত করণের বিষদ্যে আব কোন মেকদমা উপশ্বত না কবেন।

ভি প্লৌডন। একটিৎ সেক্টেটারী।

সদর বোর্ড বেশিনিউ। যোট ডলিয়ম। ১৮৪৬। ২৪ মার্চ।

নমূব।

অমুক এলাকার বাজ্যের কমিদ্যানর সাজ্যের প্রতি সদর বোর্ড রেরিনিউর একটিং দেক্রেটাধী সাচেরের পত্র।

ভোমাৰ বিজ্ঞাপনেৰ এবং ভোমাৰ অধীন কৰ্মকাৰকের দিগতে জানাইশাৰ নিমিত্ব ছোট সেক্টোৰা প্রীযুত্ত বীড়ন সাচেবের বঠমান মাদেব ১১ ভাবিথেৰ ২৩৪ নমুর পিএেব নকল পাঠাইভেছি ভাহাতে লেখে যে দেশীয় ভা ষার প ঠশালাব শিক্ষকেবদেব বেভনছাড়া অন্য কোন প্রকাব ধরত সৰকাবছই ভ দেওয়া যাইবেত না।

ছি হৌডন।

একটিৎ সেক্রেটারী।

সদৰ বোর্ড বেবিনিউ। ফোর্ট ডলিয়ম। ১৮৪৬। ২৪ মার্চ।

১৩৪ নমূব।

সদর বোর্ড বেবিনিউব ব্রীযুত একটিৎ সেক্রেটাবী সাচে বের প্রতি বাঙ্গলা দেশের গ্রবর্ণমেন্টের ব্রীযুত্ত ছোট সেক্রেটানী সাছবের পত্ত। কোট উলিয়ম ১৮৪৬।১১ মার্চ।

শ্রীযুত অনববিল ডেপুটা গবরনর সাহেবের ছ্কুমক্রমে তোমাকে জানাইডেজি যে গত মানেব ২০ তাবিথের তো মার ৬২ নম্বরী পত্র এবং তাহাব সঙ্গে যে সকল লিপি ছিল তাহা পাওয়া গিয়াছে। তাহাতে তুমি জিল্পাসা করিয়াছ যে স্বকারী দেশীয় পাঠশালার উপৰি গবচ

[तवर्वायक क्षांटक । २४८७। २५ व्याधिम ।]

Schools should be defrayed and in reply to state that the Government will defray no charges con nected with the Vernacular Schools except the Salaries of the Masters The Que Anna Schooling fee is to be appropriated to the remuneration of the Masters according to the instructions contain ed in my letter of the 21st January last.

> (Signed) C BEADON Under Secy to the Govt of Bengal

Sudder Board of Revenue, Fort William 24th March 1846

(True Copy)

G PLOWDEN (Signed)

Officiating Secretary

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWIUT

No 6

To the Civil Judges in the Lower Provinces

- In continuation of the Circular Order of the 12th December 184" I am directed by the Court to transmit to you for your information and guid ance the accompanying copy of a letter (No 178 of the 28th ultimo) from the Secretary to the Go verament of Bengal, explanatory of the principles which should guide the Zillah Judges in selecting persons for the Othce of Register of Decds
- You are requested to observe however that although any person what ver may be ap pointed to the Office of Regist r of Deeds consti tuted under Act XXX 1838 none but Covenanted Servants and Principal Sudder Ameens are eligible to the Office at Sudder stations con tituted under the previous regulations therefore in nominating persons to Government for the situation of Register of Deeds the description of office which has be come vacant should be specified

W KIRKPATRICK D puty Register Fort William 27th February 1840

> (Copy) No 178

To B J Colvin I sq Oft in ing Register of th Sudder Court

Jud cerl

- With reference to the recent Correspondence with the Sudder Court on the subject of the ap pointment of Registers of Deeds and to several ap plications from Zillah Judges on that uby et which are now before His Honor I am directed to request that the Court will take an opportunity of instruct ing the Zillah Judges that they should be guided in their nomination of Officers to fill va ant regis trarships by the comparative fitness of the Can didates who may present themselves for selection without regard to any other consideration
- It is in his Honor's opinion, of much conse quence that the Office of Registrar should not beli able to frequent change of incumbents and for this reason, the Civil Surgeon of a station would usual ly be a fitter candidate than the covenanted Assis

कार्थाव्हेट अन्ता वाहित्वन । जाहारत अहे केवर नि ভেছি যে দেশীয় ভাষার পাঠশালার শিক্ষকেরদেব বেড নছাড়া অন্য কোন এবচ সরকারহইতে দেওয়া যাইনেক না। যে এক আনা করিয়া মাহিয়ানা প্রভাক বালকের স্থানে পাওয়া যায় ভাহা পত ২১ আনুস্মারি ভারিখের লিখিত আপনার পত্তের ক্র্যানুসাবে শিক্ষকের্দিগতে (मुक्ता याचेद्यक । शि वीष्ठम।

राक्षमा (मरमद्र शवनध्यक्षेत्र (क्षांवे मिक्कवादी। সদৰ বোর্ড রেবিনিউ।

কোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ২৪ মার্চ।

(यथार्थ नकवा।)

ভি প্লোডন। अकर्षि (मटक्रवादी।

JOHN C MARSHMAN Bengalee Translator

সদর দেওয়ানী আদালতের সরকালর অর্জর।

ও নমুব।

বাললাপ্রভৃতি দেশেব শ্রীযুত দেওয়ানীব কর সাচেব ব্রাব্বেয় ।

- ১। ১৮৪৫ সালের ১২ ডিসেম্বর ভাবিথের স্বক্রলর অর্ডবের অনুক্রমে সদর বোর্ডের আজামতে বাদলা দে শেব গ্রণমেন্টের সেক্টোরীর গভ মাদেব ২৮ ভারিখেব ১৭৮ নমুবা পত্ৰেব পশ্চাৎ লিখিত নকল ভোমাৰ বিজ্ঞ প্ন ও উপদেশের নিমিত্তে পাঠাইতেছি। যে নিয়মানু माद्य किलाव कम मार्ट्स्वा मलीलम्स्राद्यक्त दर्शक खेंदरक मतानीड दिविदन डाइ। डाइाव मध्य मनके लिवा
- >। কিত তুমি এই শিষর মনে বাঝিবাযে ১৮৩৮ मारलव र्े व्यार्ग्नानुमारव द्यापन अग्रा मलील महारदरक्षव বেজিইটবা পদে কোন ব্যক্তি নিযুক্ত হটভে পাবেন किन्तु श्रुर्व चार्डे (तव चार्व) मन्त्र भाकात्म चालिङ में भरम কেবল চিক্তিত কর্মাকাবকেব। এবং প্রধান সদব আমীন भारतानीत कहेरल পार्यत्र। व्याज्यत मनीनमञ्चार स्कर বেজিউবা পদে নিযক্ত হও নব নিমিষ্টে কোন ব্যক্তিস नाम शर्भाता हेर निकटि श हां नर ममस्य स श्रम मुना হুইবাছে ভাষা সদ্ধ মোকামী কি মফ সলী ইহা সপ্ঠী কবিয়া লিখিতে হইবেক।

ডেবলিউ কর্মপার্কি। ডেপুটী বেজিষ্টব। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ২৭ ফেব্রুআবি।

> (नकल ।) ১৭৮ নমুব।

সদৰ আদালভেব একটিং বেজিফাব প্ৰীয়ত বি জে কলবিন मा हव ववादरववु।

मनीलमञ्जादरक्रव विक्रिकेट नियुक्त कवरणव विकरध मन्त्रिक मनत लाएउत मदन य निश्चन्त्रिक इहेग्राटक এবং मেই বিষয় क्षिणात क्षत्र मार्टित्वस्व स्य बाबा प्रवर्गामु व्याप्ट कार मामू श च्या एक कार व उ**ल्लाह्य छ**। দেশপুরক ভোমাকে হুবুম কবিছেছি যে জিলাব 🕸 সাচেবদিগকে সুযাগক্রমে ইহ। জ্ঞাপন কর যে শুন্য বেজিউবা পদে বৰ্মকাবকদিগকে মনোণীত কবণেব সময়ে মনোনীত হওমের নিমিত্তে যে কর্মাকাফ্কিরা উপ স্থিত হন ভাঁহাৰদেব যোগ্ডাৰ ভাৰতমা বুকিলে কৰ্মা कविरवन अव९ ष्याव कान विषयतव विरवहना कविरनन

২। এীযুত বোধ কবেন যে বেজিইট্রী পদেব कर्मकादक्वराहर वाह्याह श्रीटवर्ड ना ब्लन खडा वनाक এव९ এই মিমিটে কর্মাকাচ্ছিবদের মধ্যে কোন যোকামেব দেওরানীর চিকিৎদক দাহেবকে চি হিত আসিষ্টান্ট সাহের অপেক্ষা শ্রের জান কৰিতে On the other hand, the Civil Surgeons do I ছইবেক। প্রস্লান্তরে কথন হ দেওয়ানীর চিকিৎসকেবদেব

[Government Gazette 21st April 1846]

not always possess sufficient knowledge of the na tive languages to discriminate between different sorts of deeds presented for registry, and on this ground it may sometimes happen that the cove nanted Assistant is a fitter candidate than the Civil Surgeon But there may be at a station in dividuals in or out of the service, fitter than either the Civil Surgeon or the Assistant to the Magis trate and when this is the case and the Law may admit of it the Deputy Governor would not desire that the choice of the Judge should be confined to Officers in the service or to any particular branch of the Service

3 The Judges should therefore in reporting their nominations to Government explain always that they have adverted to these considerations in making their selections

> F J HALLIDAY (Signed) Secy to the Cost of Bengal

1 ort William 28th January 1846

(Frue Copy)

W KIRI PARRICK D puty R just 1

The following I etter from the Secretary to Go vernment of India in the Financial Department addressed to the Sub Trea urer dated 2"th ultimo is published for g neral information

No 343

To G Udry 1 perc 8 / Ireasuger STR

With reference to the a impuny mg copy f a letter No Lint Dest dated the 19th instint from the Under Secretary to the G vernment of Bengal with an Incloure from the Civil Auditor at this Presidency I am directed to request that y u will in future pay from the Ceneral Freasury the Salary Bills of Covenanted Civil Officer on leave of absence at the Presidency whenever they bear the Audit of the Civil Auditor to that effect with

Government Order in the Judicial and Revenue De partment dated Jth June 1834

out requiring from uch Absentee under the Order quoted in the margin Remit tance Bills drawn by the Collector or other

Officers in charge of the Iublic I reasures at the Stations to which they are attached

You will be pleased to debit the amount of the Salary Bills thus paid in your account of Civil Disbursements to the Departments to which the Officers drawing them may belong and to the Covernment of the North W storn Provinces in regard to Officers under that Government

I ha a Ku

(Spied) J)orin

Secy to the Cost of India

Council Chamber

The 27th February, 18±0

(A True Copy)

(qued) J DORIN

Sery to the Govt of India | > जून डाहित्थह भवकात्वव छक्त ।

[शर्यनीय के (शरक है। ३४६३ । ३३ खाशिन ।]

দেশীয় ভাষার এইমড জান নাই বে তাঁহার৷ হেভিকীৰী र अमार्थ डेल दिङ नामाश्रकात मनीन महारवस[®] श्ररहरू করিতে পারেন এবং এইপ্রবৃক্ত কথনং এইমত চ্ইডে भारत रव कर्माकाक्कित्रका **मरवा मिश्रामी हिकि** नक অপেকা চিহ্নিত আসিক্টান্টকে শ্রেয় জ্ঞান কবিতে হই तिक । किस हेरां इंग्ड व्हें
जारव य कानर साकारब म्बिहानीव हिकिथ्नक अथवा मानिएक गारहरवत आनि छोले चालका शांना नवकाती कर्मसुरू वा नवकाती কর্মছাড়া অন্যথ হ্যক্তিও পাওয়া যায় এবং যখন এইরূপ হয় এবং আইনানুসাবে সেই ব্যক্তি নিযুক্ত হইতে পাবে তথন স্বীযুত ডেপুটী গবর্নর সাহেবের ইচ্ছা মহে যে কেবল সবতারী কর্মকারকদিগকে বা সবকাবের জোন বিশেষ দিবিশভাব লোককে মনোনীত কবা যায়।

৩। অভএব জন্ম সাহেবেবা যথন কোন ব্যক্তিব নাম গ্রণ্মেন্টের নিকটে পাঠান তথান ভাঁহার। নিয়ত ইহা জানাইবেন যে আমবা এই সকল বিষয় বিবেচনা কৰিয়া ব্যক্তি মনোনীত কবিয়াছি।

এফ জৈ হালিডে।

वाक्रमा मिर्मिव शवर्गध्यक्तिव मिरक्रमात्री।

ফোর্ট উলিষম। ১৮৪৬। ২৮ জানুস্থাবি। (যথার্থ নকল।)

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপ্টা বেছিফীব। JOHN C MARSHWAN Bengalee Translator

ফিনাল্যিল ডিপার্টমেন্টে ভাবতবর্ষের গ্রন্মেন্টের দেক্রেটাবা সাহেব নীচেব লিখিত যে পত্র গত মাসেব **১৭ ভাবিখে ছিযুত সব ত্রেজ্বব সাচেবের নিকটে** পাঠাইলেন তাহা সকল লোককে জানাইবাব নিমিঙ্কে প্রকাশ হটভেছে।

৩৪৩ নগ্ৰ।

সব্তেজ্বৰ জীয়ত ৬% অত্নি সাহেদ ব্ৰাব্তেশু।

किनान्मियल डिलाइटिशको । शक्ता (मरनद शन्व মেন্টেৰ ছোট সেক্রেটাবীব বর্তমান মাসেব ১৮ তাবিখের ৩২২ নম্বরী পত্রের পশ্চাৎ লিখিত নকল এবং ভাহাৰ মধ্যে এই বাজধানীৰ সিবিল আডি টর সাচেবেন যে পত্র পাঠান গিয়াছিল ভাচার উপলক্ষে আ দশপুৰ্কক তোমাকে ভবুম কবি ছি যে চিচ্চিত্ত দেওয়ানাব কৰ্মকাৰকেৰা ছটা লটয় বাজবানীতে থ কিলে সেই অবর্তমন ব্যক্তিবা যে২ মোকামে নিযুক্ত আছেন তথাকার কালেকটর সাহের অথবা সরকারী জানাখানার ভারপ্রাপ্ত অন্য কার্য্যকারকেরদের পশ্চাৎ লিখিত তুকুমানুদ বে প্রেবিত বিল ঐ কর্মকাবকেবদেয স্থানে ন চাহিয়া ভাঁহাবদেব মাছিয়ানার বিলেব টাক। উত্তৰ কালে ৰাজধানীৰ আজানাখামাহইতে দেও।

 শে মাহিবানার বিল এইকপে দেওরা যায় ভাহা ভোমার দেওম নীর থবচের হিদানের মধ্যে নে দিরিশ ত য় ঐ কর্মকাবচের। নিযুক্ত থাকেন সেই সিরিশভার খাতায় খনত লিখিনা এবং যদি উত্তৰপশ্চিম দেশের शवर्गराखेव कथाकावरकवामव विस्मव होका रम्भका शाव ७८व औ प्रतम्मव शवर्गयात्मेव नात्म छाहा सिश्विता।

জে ডোরিন।

ख वखरार्थव शवर्गायात्मेव माज्योती ।

कोटमन घर।

১৮৪৬। ১৭ ফেব্ৰুমাহি।

(যথাৰ্থ নকল।)

" জুড়িনিয়ল ও রেবিনিউ ডিপার্টমেন্টে ১৮৩৪ সালেব

লে ভোবিন।

ভাৰতবৰ্ষেৰ গ্ৰহণমেন্টেৰ দেক্তোৱা।

	ধাহাৰ ধৰচে কৰ্ম সন্দান্ন হয় ঠাহ'ব দাম	দে প্ৰান কৰি	মে শুনে হয়	** ** **	军者 了 泰祖
क्रोंक् इधाम कारण	इदिसम	मुख्क देशी	মে চাকলিয় প্ক যয়৷	~	
	रसकत् भाष	^{6 ⁄} च	এ বাৰদি ঐ	o	
/ e g	<u>श्रीकि</u> कर्म	/gr	छ न उसकाय कु कादकनुब	œ	
Æg	वासीमाध्य माम	/জ্ব	বাঞ্ব <ফ্⊺এ	^	
कम्टिक्ट म्हिन च्यांभन					
खर्क कर्नुवी	म्सि म्	ales is	হোজাস্ত প্তল প্ৰ লি	~	
/eg	কলাই মত	विदीय। कैमाव	সুকু কি পেডা এ	*	
Æÿ	ব্দিকট দ আড়ি	ななでし	নব্দি হপ্ৰ প্ৰত্ৰাম্	co	
/ 53	ব্ছনাথ হ'ব্চদন	্ৰ —	८ मर्जन्य अ	~	
Æij.	ना भन्न टीववव क्रारम्	ঘ	分員からからの一種	~	
∕ •j	ত্তিবান মহ পার	Jan Ari	মেজ মুক্র পাড় এ	· ~ ~	
∕ভ্য	ं अस्त मही	ভ	कर छन् अभिकृष्ण । स्वाक्	90	
∕© j	व। अरेव मुख्य	শুক্তবণ	(दोख (श्रियां श्रम्	•	
ভা	मुख क किय माल्	ঞ্ <u>নার</u>	এ তালস্কুৰ	^	
/ ej	क्रमक्त क्	ر روان م	क न व	/ S	
/ eg	(क दी गाउ	∕ख	ない (を) (を) (で) (で) (で) (で) (で) (で) (で) (で) (で) (で	л	_
/ 9	<i>^</i> €9	13 T T T T T T T T T T T T T T T T T T T	্ল ভা	^	
৸	गाउममाब द	অ	(S)	ŝ	
∕e g	ત્યું કે કે કે કે કે કે કે કે કે કે કે કે કે	रुष्क यन्	क्र सीरकाष्ट	/ 8 /	
Лag	तहम थ (रक्त	⁄ख	বামচন্ত্রপুর	n	
Æ ï	ন লক্ষ্য হ পত্রি	W. F. A.	কৃত্ত নপুৰ	^	
Лeg	्शार्टक माम	(GI	চ'ঙ্গবিগড	ĄÇ	
∕ ⊌j	क िवस उ	भूषक दिनो	किंग्रा म	~	
(pl	'জগন্ম হিয় ক	<i>्</i> ज _	মৌজা দোত্ৰী	7 B 7	
Ø	প ওব মহানকৈ	∕ ®j		/ 9 7	
∕ 'g	ভৱত ঘ্ৰহি ভিউৰ	न्धरीया ट्रेमाव।	(दश्रद भ छ ज ।	~	
∕e q	, লক্ষ্যানাবায়ণ দাদ	श्रुक्करिको	(में के। च्यामित भार भूर्य हराहो	のなるので	
/kg .	শাভ পাড়াব মলক্ষ্ব।	माध्येत रमाङ	**************************************	1 80	
/ c y	China Child	/ G		4	

	ধাঁহার শ্বচে কর্ম সন্দাম হর তাঁহাব নাম	মে প্রকার কর্ম	्य म् इ.स.	445	मुक्ति कथ
Brog nimes up	And the second s			¥.	
का कार्याद श्री	निधिकोदस	नाथवीम्रा हैमावा	त्योका जिविकश्व न भाषिकशाष्ट्रम	/ /	
alterate.	উক্ষেত্ৰ সংশ	श्रुकक दिलो			
/4	Pag	পাকা ঘাট	यां लेखा है असे		
- /sj	बेर्ध जन मोग त्र 8ग्रांन	शुक्किविशे	क मार्था कर्	, ,	
Æ	বামক'নুদ'স	¹ /9 ₁	, (Sg	•	
~ Ag	Seath at 12	/sg	मिका भावभावः भ सम्ब	• •	
Λg	दोर्र सम्मान (मृक्षांच	/aj		- 0	
∕aj	(ऽरिवीमम्बर व व	/kg			
Æ	বাধাশ্যায় দ'স সিবিশভাদাব	/9		• •	
.∕eg	शमकाश्मुमी जिलामी	/sj	তি শবস্থা কিব জ	. ,	
/sg	ेड्डिक्ट व मान	<i>A</i> 4	一	- / - cc	
Λq	(बाघानी म म	/sj	Caracters atall a		
	æ	/qi	(योषः विक्वाई भ९ कुछ	· /	*****
 /g	क्रवाक्त श्राध्याहो	/bg	सिंख रेंसल भ्रमश्रद्ध	9	
/q	मृष्टिया भाषित्रोही		ते म द सक्षियं के	~	
/9	शकामाबाग्न भागिताही	Λij		/ 3 /	-
/ 9	গঞ্চন কানুনগো	∕ Ч	(मिरिश्विश क्रे	<i>(</i>	
Ā	मित क्षा	<i>∕</i> •ÿ	মৌজে শুম্ভাপাড়া	~	
A	रैठडम कव	∕ o j	শেবগড়েব বাস্তাব উপৰ	,	
/ 4	बनमाक्ति शाबिशं हो	/kg	त्योत्स भाडवा शर मुनव छ	^	
Æ	िवञ्च म	/cg	त्योत्म स्थापन्य न्य मध्यस्य	4	
/ a g	बच्चांचे (म	A g	ডাকছবেৰ নিকট বড়বাস্তাব উপাব	^	
/ % .	वृम्म भए।	/Gg	হড় বাল্ক ব উপব		स्वक्र ज्ञामा त्रांल म
Ą	मनधार ग्रांब मोह	4	त्यरेख्यांयानिक्ति न्य क्षायात्रम् इक	ر د	
/ 9	वनवाम छिषुवी	/GJ	के कासिमा के	/ 28	
Ay .	বলবায় চেধুবী	/9	क्रिमाडिका क्रि	*	
~~	建筑工 项门	/4	रखाँ उन्ह यम् वर्षा वास्त्र	<i>(</i>	
~	দন্তেন ষ্হাণার	~	त्योष्ट बर्यम् व भी उत्तम्बर्	~ CC	-

10	হীছাৰ শ্বচে কৰ্ম দশাল হয় উাহাব নাল	মে প্রকাব কর্ম	প্রেক্তিন হয়	+	महत् कथी
द्यारकाचे व	त्यामानि त्रिक	श्राक्क दिशी	ভনসুংক্ষের বড় বাস্ক্র ইপর		
,	(2) (2) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4	. PS :	প্ৰক্ৰিক নিকট বড বাহুৰে উপ্ৰ	:	
		/kg	(येटक श्रादविक अर कार्यावम्	, ,	
	(शोबीमाञ्चन क्षित्रवी	/bj	ক্ৰিকাৰা এন	2	
	, de	Ą	के दामसिश्व ब	100	
	· /9	Aş	क्षे कुलिसक क्षे	1	
	· /uj	周	को नादीम एक जो	, R	
	সিচেত্র সাজ	<i>A</i> y	क्षे कमत्। क्षे	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	
	本は一大	Æ	এ শুক্ষোৱয়পুৰ ঐ	4	
	नाहायन शास्त्रि	A	के अधिक्या मिकाश के	\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \	-
	वीकामाङ हिस्दानी	有	क्षे क्षांध्या क्ष	^	
	किटमारमम्ब ८५ थवी	Æg	এ ক্ষৰামপুৰ প্ৰ ভোগৰাই	/ w	-
	/Cg	Pag	क मक्तका क	/ •	
	~	Pag	क्रिजामीया क	^^	
	भाष ति ह	序	ने ट्लान्याहे जे	^	
	क्टिमावनक्तम होधवी	/Aj	এ বঘু চক প্ৰ কামাবদ্য চক	, a	<u> </u>
	বাধাবলভ দাস	P	মেজৈ শ্যামপুৰ বড় ৰাজ্যৰ উপৰ পণ সুসু	9	
	ৰিচৰ সাহেক -	न्ति इमिर	ব কাৰ বাবিপুৰ		
	ष्मादम् म दक्ष	अ्किरिमी अ केंगरा	, जिन्दी भूष भारता है है।	6	
	कृता भारत	श्रुकाविनी	পিং বাণীদিয়া আড়েগড়াব বভ বাস্তাব উপব	·	
	द्राधादमञ्ज म'म	/Naj	(S)	9	·
	मांस माहा	/ ¶		•	
	Alexan university	/ b g	/eg	٠ و	
	अशमीय याष्ट्री	/ G		~	
	दनमानि घिटी	/bj	মেজৈ মাবকনাৰ বড় ৰাজ্যৰ উপৰ এ	~	
	खांशीवध माह	Ą	দ্ৰ কপুৰা দ্ৰ	,	
		49	Total of the second	00	

ब्र	হাহাব শ্রুচে কর্ম সম্পন্ন হয় ভাঁহাব নায়	মে প্ৰকাব কৰ্ম	ति कृति हम	# ₽. ₽.	म्बरा कथी
बारम चंत्र	দিবচরণ মহাপ ত্র	भूष्यविशे	মৌলা প্ৰপুঘ জ্ঞিব	***	
49	নেই জানীস	/ g	क्री कांद्रमाधि क	*	
/ S ₃	मिश्री के प्राथमित क	ΑŢ	এ কালকালিয়া প্ৰাব্য	× **	
/ 5	ना व मारमव खिल्मी	Por	में त्याधिक्य गर तिमालक्ष	^	
Æg	क्रन्यि दिस्म	Λg	এ ফাডেগ্ৰ এ	~	
∕ 97	क्षि भावि	বি	ঐ পাহিত্য প্ষনস্থ	~	
/ SJ	मुबी ८५ ध्वी	⁄ব	क कन्माथन्व भर वामाद्याव	~	
/ Sj	वात (अंति	/GJ	क महस्ममाश्रीत क	n	
/kg	ह <i>ब उ</i> ंड'दी	∕ ष	ने रिक्सभूव भेर रिम्मलक्ष	^	
/sg	बाह्य एक छवादी	/ag	के तमरवस्त्रका क	326	
/ 97	वर्जन माम द्रायानी	∕ ©¶	(a) FE ⁺ (a) (a)	6	
/cg	। माधिका म ८२ ८ व	/ 9j	के देख तथत भ राध्याण	တ	
/ 97	मून श्रमाम अकर क	িলু	ं भाराम स्त	^	_
/ kg	मिव माभिग्र हो	/9	ब र हिन्नुव ज	·	
∕ ej	गहें । साम	/bg	क जिल कुन क	ر ف	
∕ 97	, मर्का का ट्रांच	/bg	जिल्ला मिल्लाको किया। मुक्तका	^	_
/ 97	'क लो दिश्या	∕ ©ÿ	للوطعناز	p p	- Constitution of the Cons
∕ 9	भिवादे शांग्राही	^9	الأما الأما	~	
/kg	ष्र नमरक्षक द स ग्रामिस	M	এ নিজ নোইকপ্ৰ এ	9	
Æ	সপ্ত ফিন্তা	^3		2	
/9	বিভাবিলভ শাহি	<i>A</i> g	(g)	88 ~	
4 5	લ્લાથી વગ્ન	/s	red red	86	
/45	त्यामाती रूखा	्व व	े मालगास्टिया के	>66	
~	रक के त्वरादा	€	এ নিজ কুমান্তর এ	48	
Λij	भं नाइनाविक वाम	/bj	শ্বের	76.	-
/ 9	ধনেশ্ব পণ্ডা	/e g	এ প্রথম এই	0	_
Æ	মূর জি শানিবিগ্র	^	/GI /GI -	~	

क सक्ति ने
/ c q
∕জু
Æ
(29
∕ €1
∕ SJ
क अभिवा
一旦教会へ
% यक्विभी
/ G j
(e)
0 9 25 C
162,986
æ
/ 25
/SSJ
195 80%
भ
शृष्कि विध
, /G

NOTIFICATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT

APPOINT MENT

The 27th March 1846

Baboo Kooloodanuud Mookerjea who has ob tained a Diploma to be Moonsiff of Source Zillah Beerbhoom

LFAVDS OF ABSENCE

The 1st April 1846

Baboo Rajkissore Rov Moonsiff of Furreedpore for two weeks from the 8th instant

The 3d April 1846

Moulvee Synd Tuffuzul Ruhman Moonsiff of Tanore Rajshye for two months in addition to that granted before under Medical Certificate

Moonshee Ruhmutoollah Moonsiff of Jugger nath Diggee Tipperah for two days from the 1 thinstant

The 9th April 1846

Mr W M Bird Moonsiff of I ushkerpore Zil lah Sylhet from the 3d ultimo to the 21st June next under Medical Certificate

The 16th April 1846

Baboo Thakoordass Baners e Moonsiff of Ku tulpore We t Burdwan for one mouth from 2nd metant, under Medical Certificate

B J COLVIN Offg Register

CIVIL APPOINTMENTS

ORDFRS BY THE HONOURABLE THE DIPUTY OVER NOR OF BENCAL

NOTH ICAHONS

The 18th March 1846

Mr J T Worsley Deputy Migistrate under Act XV of 1843 to be stationed at Sasseram in the District of Shahabad and to exercise the powers described in Clause 3 Section 2 Regulation III of 1821 in a Sub division consisting of 11 in nats Sasseram Barrion Bhubool and Sawut to gether with the Tiloothoo Nassreegunge Dehree Jehnabad Hatta and Mohunda Jemadaree Chowkees.

The 2sth Mirch 1816

Mr J T Cathout Civil and Sessions Julge of Tirhoot made over charge of his office to Mr John French on the 15th instant

Mr T Sandys Collector of Patna resumed charge of his Office on the 17th instint

With reference to the Notification of the 21st May last published in the Benjalee Gov rument Gare to of the 27th ilem it is hereby d clar d for general information that no alteration will be made either in the duy now I vied on apported Salt, or in the prices d mand d for 5 lt sold by wholesale on account of Go ernment before the 1st April 1817, or until sich fu thei time as may be determined on

By order of the Hongurable the Deputy Gover

F J HALVIDAY

Secu to the Govt of Bengal

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওযানী আদালতের ত্রুম।
নিয়োগ।

১৮৪৬ माल २१ मार्छ।

যোগ্যতাৰ পত্ৰপ্ৰাপ্ত ই যুহ বাবু কুলদানন্দ মুখুযা। জিলা বীৰভুমেৰ সুবিৰ মৃনদেক হ'ইবেন।

ছটা।

১৮৪৬ मान ১ खाश्रिन।

ফবিদপুবের মুনদেক শীযুত বাবু রাজকিশোর বার বর্ত্তমান মাদের ৮ ভাবিথজ্ঞবধি দুই সপ্তাহের ছুটা পাই-র ছেন।

১৮৪৬ माम ७ ष्याञ्चिल।

বাজশাহীর টানোবের মুনদেফ প্রযুক্ত মৌলবী লৈয়দ ভফজ্ল বহুমান পূর্বেয়ে ছটা পান ভদতিবিক্ত চিক্তিৎ সকেব দটিফিকটক্রমে দুই মাদের ছটা পাইয়াছেন।

ত্রিপুবাব জগলাথ দাঘাব মুনদেক আয়ত মুনশা বহ মৎডল। বহুমান মাদের ১৩ তারিএঅবাধ দুই দিনেব ছটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল ১ আপ্রিল।

জিলা জিলটেব লক্ষ্বপুরের সুনসেফ প্রযুত ডবলি উ এম বর্ড সাজেব চিকিৎসকেব সটিফিক্টক্রেমে গড় মাসের ৩ তাশিথঅবধি আগোমি জুন মাসের ২১ তাবিথপর্যাস্ত জটী পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল ১৬ আপ্রিল।

পশ্চিম বর্দ্ধমানের কোভলপরের মুনসেফ শ্রীযুত ঠাকুর দাস বাড়্য্যা বর্দ্ধমান মাসের ২ তারিৰ অবধি চিকিৎ সক্ষের সটিফিকটক্রমে এক মাসের জুটী পাইয়াছেন।

বি ভোকজবিন। একটিৎ বেভিষ্টব।

বাজকমে নিযোগ।

ৰ কলা দেশেব শীষুত অনববিল ডেপুটা গ্ৰৱনর সাহেবেৰ ছকুম।

বিজ্ঞাপন।

३४८७ माल ३४ मार्छ।

১৮৪৩ সালের ১৫ আ ইনানুসাবে ভেপুটী মাঞ্চিষ্ট্রেট প্রীযুত জেটি ওসলি সাহের জিলা শাহারাদের শাসিবামে নিযুক্ত ইউবেন এবং থানা শাসিবাম ওবারাওন ওভবুজা ও শারতে এবং তিলুথু ও নাসবিগঞ্জ ও দেহবি ও ভাহানারাদ ও হাটা ও মহন্দার জমাদারা চৌকীতে ১৮২১ সালের ৩ আইনের ২ ধারার ৩ প্রকরণের নির্দিষ্ট ক্ষম ভানুসাবে কার্য্য করিবেন।

১৮8७ माल २६ घ[ा]र्छ।

গ্রিন্ত বে সিবিল ও সেশন জন্ধ শ্রীয়ত লে এফ কাথকার্ট্র সাহেব বর্ত্তমান মাদেব ১৮ তাবিখে আপনাব সিবিশতার কর্মেব ভাব শ্রীযুত জান ফুঞ্জ সাহেবেব প্রতি অপশ্ কবেন।

পাটনার কালেবটব প্রীয়ৃত টি সাণ্ডিস সাহেব বর্তমান মাসেব ১৭ তারিখে আপনাব কর্মের ভাব পুনর্ত্রছণ করেন।

গত যে মাসেব >> তাবিথোব যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২৭ তাশিথোব বাঙ্গলা গ প্রেন্ট গেলেটে প্রকাশ হয় তা হাব বিষয় সকল লোকে জানাইবাব নিমিত্তে ইহাব হাব। অকুম হইল যে ১৮৪৭ সালেব > আপ্রিল তাবিথোব পূর্বের কিন্না তৎপবে যে কোন সময় নির্দিন্ট হয় তাহাব পূর্বের আ মদানী হওয় নিমকেব উপব এক্ষণে যে মাসুল আছে ভাহাব কিয়া গবর্গমেন্টেব নিমিত্তে যে নিমক মোট বিক্রেয় হয় তাহাব মুল্যেব কিছু ফেবফার হইবেক না।

বাঙ্গলা দেশেব ঋষুত অনরবিল ভেপুটা গবরনর নঃ হেনের অকুমক্রমে।

> अक का शनिट्छ। बाक्का स्ट्रान्ड शर्वर्यस्कारी।

। शबन्दान द्वारक । १४८। १५ वर्ग श्रम ।

No 590

OBDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR
OF BENGAL

APPOINTMENTS

The 25th March 1846

Mr W St Ceorge Williams to assume temporary charge of the Medical duties of the Civil Station of East Burdwan

Mr S Norway ditto ditto of Moorshedabad Dr Ralph Moore ditto ditto of Midnapore

LI AVE OF ABSENCE

1h 2sth March 1816

Moulavie Mazum Hossein Additional Principal Sudder Ameen of Purneah for one month under Medical Certificate in extension of the leave on private uffairs granted to him on the 11th in stant

NOTIFICATION

The 2sth March 1846

Mr 1 P Marten received charge of the Bena res Opium Agency from Dr MacNab on the 21st instant

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

F J HALLIDAY
Secy to the Gont of Bengal

No 613

OIDERS BY THE H NICKABLI 1411 DEFUTY COVER)R I BENGAL

ALLOINIMINES

The 2ath March 1846

Mr A R Young Superintendent | areve ted with of Survey in Lurneah the full powers Mr J Brown Mr J I Dessa of Regulation VII is and Deputy Col Baboo Radh math IX 182 in lectors under the D stricts of Monghyr Bose Regulation Moulavie Ali Ah IX of 1833 Beerl heom mud m Purneah Baboo Khettro Wo and Moorsho bun Mokerice dabad

NOTIL ICATION

The 1st April 1846

Mr I Gouldsbury Civil and Sessions Judge of Bhaugulpore resumed charge of his office on the 26th ultimo

By order of the Honourable the Deputy Gov r nor of Bengal

F J HAITIDAY
Sory to the Govt of Bengal

No 637

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER NOR OF BLNCAL

APPOINTM! NIS

The 1st April 1916

Mr H C Halkett to officiate as Col ector of Beerbhoom

Mr H Nelson Assistant to the Magistrate and Collector of Moorshedabad is vested with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in that District

६৯ समृह

वाक्ता प्रमान कीयुङ चातहवित्र एक्ष्रुडी ध्रह्मह् नार्टरहरू करूष ।

निद्याश

১৮৪৬ সাল ২৫ যার্চ।

প্রীযুত্ত আর এচ অর্থিন সাংহর পাটনার সিরিল চিকিৎসক চইবেন।

শ্রীষ্ত ডবলিউ সেওঁ জর্জ উলিয়ন্স সাছেব পুঞ্চ বর্জমানেব সম্বস্থানেব চিকিৎসক্তা কর্মের ভার জিঞ্ছিৎ কালেব নিমিয়ে গ্রহণ কবিবেন।

चैं। युज अन्न नवस्थ नात्त्व मूविनावात्मव से से किंदि रवन।

শ্রীযুত ডাক্তর বাল্ফ মোর সাহের মেদিনীপুরে ব ঐ করিবেন। ছটী।

১৮৪५ मान २६ माठ।

পূবণিয়াব অভিবিক্ত সদ্ব আমীন অষ্ট্ৰ মৌলবা মাজুম তদেন বার কর্মোপলকে বহুমান মাসেব ১১ তাঁ বিথে যে ছটা পান তদভিরিক্ত চিকিৎসকের সটিফিকট ক্রমে এক মাসেব ছটা পাইর।ছেন।

পিজাপন।

১৮৪५ माल २० माई।

শ্রীয়ত টি পি মার্টিন সাহেব বর্ত্তমান মাসের ২১ ভারিশে শ্রীযুত ডাঞ্চব যাকনাব সাহেবেব স্থানে বারাণসের এজেন্টা কর্ম্ম গ্রহণ কবেন।

বাঙ্গলাদেশের জীযুত জ্বনববিল ডেপুটা গ্রহনত্ন সং-হেবের অক্যক্রমে।

এফ জে হালিছে। বাঙ্গলা দেশেব গ্ৰ মেন্টেৰ সেক্টোৰী।

७५० नमूत्र ।

বাঙ্গলা দেশেব ঞ্চিযুত অনববিল ডেপুটা গবরুমর সাহেবেৰ ছকুম।

बिद्धांश ।

১৮৪५ माल २० वार्छ।

প্রণিশ্ব স্ববের সুনবিটেওও ট শ্রীযুক্ত এ আরু
ইয়ৎ সাহের এবং ১৮ ১০ সাবের ৯ অ ইনানুসারে পূষ
িয়তে নিযুক্ত ডেপুটা কাল্দেক্টর শ্রীযুত ছে ব্রেণ সাহের
ও এযুক্ত জে পি ডেসা সাহের ও শ্রীযুত বারু বাধানাথ
বসু ও শ্রীয়ত ঘৌলবী আলী আহমদ ও শ্রীযুত বার
ক্ষেত্রয়েহন মুখায়া ভিলা বীরজুম ও মুদ্দের ও মুর্শি
দার দে ১৮১২ সালের ৭ আইন এবং ১৮২৫ সালের ৯
আইনের সম্পূর্ণ ক্ষমতাপ্রাপ্ত চইয়াছেন।

ধিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ माल ১ खाश्रिल।

জ্ঞানলপুৰেৰ সিৰিল ও দেশন জন্ধ উন্ত এক ওল্স েনী সাহেৰ গভ মানেৰ ২৬ ভাৰিখে আপিনাৰ কৰ্মেৰ্ ভাৰ পুনৰ্মহণ কৰেন।

বাজলা দেশের প্রীযুদ্ধ অনববিল ডেপুটা গবরনর সাহেরের হুকুমক্রমে।

अक एक कालिए ।

वाक्रमा मार्गिव शवर्गस्य स्वाप्ति ।

७७१ नमूर ।

বাঙ্গলা দেশেব 🕲 ুভ অনববিল ডেপুটা গ্রসনর সাহে ব ভকুম।

बिद्यात्र ।

১৮৪५ मान ১ आर्थिन।

ষ্টীযুশ এচ সি হাল কট স্হৰ বাৰজুমেৰ কালেকটবা কৰ্মা নিৰ্কাহ কৰিবেন।

মুবলিনাথ্রদেব মাজিট্রেট ও কালেকটব নাহেবেৰ আ'নফান্ট শ্রীযুত এচ নেলনন সাহেব ঐ জিলাতে জাইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টবেব ক্ষমত প্রাপ্ত ছই বেন। Moulavie Lootf Hossein Principal Sudder Ameen of last Burdwan to be Principal Sudder Ameen of Jessore

Moulavie I uzzul Rubbee Principal Sudder Ameen of Jessore to be I rincipal Sudder Ameen of I ast Burdwan I his cancels his appointment as I rincipal Sudder Ameen of Jessoro under Orders of the 2-th ultimo

Baboo Kisserce Chand Witter to be a Deputy Magistrate under Act No XV of 1843 in Raj shye

Khajch With m I Hissein Worn iff of Scother ram in Nordolly is vest I with the powers of an A sistant Magnetiate in that District under R gulation XIII 1,37 and Section 20 Regulation IX 1807

LEAVES OF APSINCE

Th 1st 17 rd 1846

Mr J F M Real a Judge of the Sidder Court on private afforms for the Sidner that to the date of the arms dot the Stomer Bentine

Mr C Ditte tham Office iting Collector of Beerbhoom for a month a lor Medical Certificate preparatory to applying for leave to proceed to Sea

Mr Wm Pitt Civil As istant Surgeon of Rung pore for one month on private affires

Baboo Ridh g vind Shome I rincipal Sudder Ameen of Sylhet for six months preparatory to joining his ai pointment at that Station

The unexpir d portion of the leave of absence for two month rinted on the "ti Juliary list to Mr C J Muller Deputy Collector under Re ulation IX of 1833 in I that is cancelled from the 5th ultimothed ite on which he resumed charge of his office.

NOTITE ATION

Le 1th April 1846

At the recommendation of the Superintendent of Police on the Lower Previnces the Honourable the Deputy Greenor of Bengal has been ploused to authorize the remondont the Sooksa or Thomash in Nuddea, from its present site to Chogda

By ord r of the Honomable the Deputy Gover nor of Bengal

I I HALIDAY
Soy to the (oot of Pengal

No 673

ORDERS BY THE NOV IRABLE HILDERTY COVER

SHOLD ON

APLOINI NIS

7 - 6/ 1pr / 1846

Mr Mexic Ci les Marie M. D. to be Civil Antict Sugmof East Jurdwn

Ir will Wild to Dipity Unistrict under Act o XV et 184 in Mujuhoom in the South Willer Printier Agency

I AVES OF ABSENCE

Inc 2ath Warch 1846

Mr W M Disom Officiating Collector of [গবর্গমেন্ট গেকেট। ১৮৪১। ২১ আপ্রিল।] পূর্বে বর্দ্ধানের প্রধান সদর আমীন ত্রীসূত মৌলধী লুৎফল্লদেন যশোহবের প্রধান সদর অমীন ছইবেন।

যশোহতের প্রধান সদর আমীন প্রীয়ৃত মৌলবী ফলল র বা পূর্প দল্ধনানের প্রধান সদর আমীন হইবেন।ইহা তে গত মাদের ১৫ ত বিথেব যে তুকুমক্রমে তিনি যশো হবেব প্রধান সদর আমীনীপদে বি ফুকু হন তাহা রহিত হইপ।

শ্রীযুত বাব কিশোবীটাদ মিত্র ১৮৪৩ দালেব ১৫ জ্ঞা ইনানুদাবে বাঞ্জানিতে ডেপুটা মাঞ্চিষ্টেট ফটবেন।

নওবাণালিব সুধাবামের মনসেফ শ্রীমুত থা**লে মহ** মাদ তদেন ১৭৯৭ সালেব ১৩ আ ইন এবং ১৮ ৭ স শেব ৯ আইনের ২ ধাবানুসাবে ঐ জিলাতে আমি ফাটি ম জিট্টেটব ক্ষমতা প্রাও হইরা ছন।

छूटी।

১৮৪৬ দাল ১ আপ্রিল।
সদৰ আদালতেৰ জজ এযুত জে এফ এম বীত দাছেৰ
কৰ্মনমাণেৰ ৮ তাবিত অবধি বেণীকি নামক শাঞ্চীয় জাহ জেব পাত্তনেৰ তাবিত্তপ্যাস্ত স্বীয় কর্মোপলক্ষে ভাগ পাইষাতেন।

দীব চুব একটিং কালেকটৰ শীয়ত সি টটনহাম দাহেব সমুদুগননেব ছগ প'ইবাৰ দব∻াস্কুকবণেব পূৰ্ক চিবিৎসবেব দটি।ফছটত্ৰমে এক মানেব ছুটা পাইর ভেন।

বঙ্গপুবের বিল আসিফাট চিকিৎসর প্রীযুত উলি যম পিট সাহের স্থীয় কর্মোপলক্ষে এক মাসের ছুটা পা ইয়াছেন।

ছিলটেব প্রধান সদব আমীন ত্রীযুত বাবু বাধাগে। বিন্দ সোম ঐ স্থানে আপনাব বর্মে যাওনেব পূর্বে ছর মাসেব ছাই পাইয় ছেন।

১৮৩১ সালেব ৯ আইনানুসাবে পাটনাব দেপুটী ক লেকটৰ শুযুত নি জে মলৰ সাহেবকে গত জানুআবি মাসেব ৭ তা বথে যে দুই মাসেব ছটা দেও যা যায় তা হাব অন্দিট কাল গত্ত মাণের ৫ তাবিধ অবধি বহিত হ'ল। ঐ শবিথে তিনি আপ্যাব কর্মেব ভাব পুনর্ম হণ কবেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ मान ৪ खाश्रिन।

নাজলাপ্রান্থতি দেশের পোলাদের প্রায়ত সুপরিনে । প্রেট সাহেবের পরামশানুসারে বাঙ্গলা দেশের শুষুত আবেরিল দেপুটা গ্রবন্ত সাতের ন্দুরীয়ার সুথসাগর থানা এইক গ যে স্থানে আছে তাহাহইনে উঠাইর। চাক্রদ্ব সাইনে ভক্ষ কবির ভেন।

াদগা দেশের শ্রীযুত অনেববিল দেপুটী গদরুনর সাহেবেদ অকুমক্রয়ে।

> এফ জে হাসিডে। বাঙ্গলা দেশের গ্রণ্থেটের দেভে টার্

> > ५१० मग्रव ।

বাঙ্গলা দে শব শ্রীংত আমর্ববৈল ডেপুটা গবরনর সাহেশের ওলম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ৬ আপ্রিশ।

ইযুত ডাক্তৰ আলেবজাণ্ডৰ চাৰ্দিন মাজে সাহেৰ পূপ সন্ধ্যানেৰ মিধিল আদিষ্টাট চিকিৎসক ছইবেন।

্ঞী-ত ব্লেন উড সাতো ১৮৪০ দ শো ১৫ আইনা নুদাবে দক্ষিণপশ্চিম অঞ্জেব এ এটী মে মভূম স্থানে ডেপুটা মাজিডেইট হইবেন।

ছটী।

३४८७ माल २६ म ई।

সাবণের একটি কালেকটর ছীযু তবলিট এম ছিরম

Sarun, for two months, on private affairs, making over charge of his office to the Officiating Magis trate of that District

The 4th April 1846

Mr A G Macdonald Magistrate of Rungpore for one month on private affairs making over charge of his office to the Collector Mr A. T Dick

The 7th April 1846

Bahoo Issur (hunder Ghosaul Deputy Magis trate under Act No XV of 1843 in Hooghly for eight days on private affairs

NOTIFICATIONS

The 8th April 1846

Mr Jumes (rant Civil and 'e sions Judge of Dina ep re made over charge of the current datics of his office to the I rincipal Sudder Ameen on the list ultime in order to proce don Circuit duty

Mr W M Dirom Officiation Collector of Sarun made over charge of his office to Mr R II Russell on the 31st ultimo

Mr W I Taylor Collector of Purneah resum ed charge of his office on the JOth ultimo

Captain J C Hannyngt in Deputy Commission or of Chota Nagpore, rejoined his appointment on the 30th ultimo

Dr Ralph Moore received temporary Medical charge of the Civil Station of Midnapore on the 2d instant

Mr W St Ceorge Williams received temporary Medical charge of the Civil Station of Last Burd wan on the 2d instant

Mr S Norway received temporary Medical charge of the Civil Station of Moorshedubad on the 3d instant

Mr J C Brown Civil and Sessions Judge of Nuddea returned from the Cape of Good Hope on board the Ship Royal Albert which vessel reached Kedperce on the 1st i istant

Messrs David Simson and Fendall Thompson appointed by the Honourable the Court of Directors Members of the Civil Service on the Bengal Istablishment reported their arrival in the Steamer

Precursor which vessel reached Kedoeree on the oth instant

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

F J HALLIDAY
Secy to the (out of B ngal

No 689

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DITUTY GOVER NOR OF BUNGAI

LFAVLS OF ABSUNCE.

The 8th Ap il 1846

Mr J Grant Civil and Session Judge of Di nagepore for one month on private affairs making over charge of the current duties of his office to the Principal Sudder Ameen

The 11th April 1846

The unexpired portion of the leave of absence

সালের আপনার কাছারীর কর্মন ভাগ ঐ জিলার একটিং মাজিট্টেট সংহেবের প্রতি অর্পন করিরাছীর কর্মোপনক্ষে দুই মানের ভূটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল ৪ আপ্রিল।

বঙ্গপুৰেৰ মাজি উ্টুট শ্ৰুষ্টত এ জ মাকদনাল্ড সাহেব আ পনাব দিবিশভার ভাব কালেকটব শ্ৰীযুত এ টি ডিক সাহেবেব প্ৰতি অৰ্পণ কবিয় খ্ৰীয় কৰ্মোপলক্ষে এক মানেব জুটী পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল ৭ আপ্রিস।

৮৪০ সালের ১৫ আটন নুদরে তাশীর ডেপুটি ম জিট্টেট আহত বাব দানতন্দ্র হার হার ক্ষেপি লক্ষে আট নিনের ছুটী পাইরাছেন।

रिष्ठ भग।

১৮৪৬ দাল ৮ আপ্রিল।

দিনাজপুবের সি:বল ও দেশন আছে প্রীযুত জেমদ গ্রাট সাহর দায়েবস:য়েরা কর্মে গমনার্থ শৃত মাসের ৩১ ভাবিতে অপাব সিবিশাত ব চলত কর্মের ভার প্রধান সদৰ অমত ব প্রত অন্যাবত না

দাবণেৰ এবটিৎ বালেক চৰ নাত ড লিউ এম দ্বিম দাহেক গত মাদৰ ৩১ ত িথা আপোনাৰ সিবিশাভার চলিত কৰ্মাৰ ভাৰ আমুত আৰ এত বাল দাহেবেৰ প্ৰশিকাণ কৰন।

পূর্ণ। বিক লেকটব খিযুত কংশিউ টি টেলর সাছেব গত যাসেত তা বথে অ পনাব কর্মেব ভাব পুনগ্রহণ কবেন।

ছোট নাগপ বৰ দেশুটী কমিদানৰ শ্ৰীযুগ কাপান জে পি হান টন সাহেব গভ মাদেব ৩ ত বিথে আপন কৰ্মস্থান প্ৰগ্ৰম কৰেন।

ই যুত ভাকে বাল্ফ মোব সাহেব ব মান মাসেব ২ তাবিথে মেদিনী শুবেব সদব স্থ ন চিকিৎসকতা কর্মেব ভাব কি বি ৭ কালেব নিমিত্তে গ্রহণ ক্রেন।

প্রী তেওলিউ দেও অর্জ উলয়াস সাহেব বর্ত্তমান মাদেব ২ তাথিথে পূর্বে বর্ত্তমানেব সদ্ধ স্থানে চিকিৎ সুক্তা কর্মেব ভাব কিঞ্ছিৎ কালেব নিমিত্তে গুহুণ ক্রেব ।

আনুত এস নবওএ সাংহ্য বর্তমান মাসের ও তারিখে মুবশিদাবাদের সদর স্থানে চিকৎসকতা কর্মের ভার কিন্তিৎ কা লব নিমিত্তে গ্রামণ করেন।

নদীয়াব সিবিল ও দেশন জন্ধ শ্রীযুত জে সি ব্রৌন সা তেব বএল আলেবট নামক চাহাডে কেপচটতে ফিবিয়া আইদেন। এ জাহাজ বর্তমান মাসেব ১ ডাবেএে থাজু বাত পভছে।

ই যুত ডেবিড সিমসন সাকেব ও ি যুত কেওল তামসন সাহেব শুমুত অনব।বল কোর্ট আক উদ্দেশত সাহে বেবদেব দাবা লাজল।দেশেব সিবিলসম্পনীয় সিবিশালয় নি ক্ত হটরা প্রিকসব ন মক জালাজ দালা প্রছল্পিয়া ছেন এমত বিপোর্ট কবেন। এ জাহাজ বর্তমান মাণের ৫ তাবিবেশ শালাকৈ পাত্র ।

বাঞ্লা দেশেব ^{প্র}যুত অনববিল দেপুটী গ্ররনর সাহেবেব জ্কুমজ্জে। এফ জে ালিভে।

वाञ्रमा (मामव भवर्ग(भव्यव स्मरक्रियो।

५४२ नगुर ।

वाक्रमा क्रांचित्र च्याविक्रमा एक्रमा शहराम्य । मा क्रांचित्र क्र

ह ही।

১৮৪১ ন শ ৮ আং বিল।

দিনাজপুশেব সিবিল ও দেশন মঞ প্রীযুহ জে গ্রান্ট লাহেব আপনাব সি বশভাব চলিত কন্মেব ভাব প্রধ ন সদব আমীনেব প্রতি অপণ ক্রেরা হার ক্র্মাপলক্ষে এক মাসেব ফুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৮ সাশ ১ আবাপ্রিল।

ब्रम्भुद्रव का लढ़ देव कियु ३ व कि फिक मार्ट्ट्य शब

for one month, granted on the 25th February last, to Mr A T Dick Collector of Rungpore is can celled from the 1st instant, the date on which he resumed charge of his office

NOTIFICATIONS

The 8th April 1846

Thannah Senpaharee is included in the Bood bood Sub division and the entire Criminal Juris diction of that Thannah is transferred from Beer bhoom to Banceorah

The 11th April 1846

Mr H R Alexander Joint Magistrate and Deputy Collector of Chumparun made over charge of his office to Mr W II Elliott on the 26th ultimo

Mr J Grant Civil and Session Judge of Di nagepore, resumed charge of his office on the 6th instant

Mr C C Cheap Civil and Session Judge of Rajshahye resumed charge of his office on the 6th

By order of the Honourable the Deputy Cover nor of Bengal

F J HALITDAY
Sev to the Govt of Bengal

No 713

ORDERS BY THE HONOURABIF THE DEPUTY GOVER NOW OF BYNGAL

APPOINTMI NIS

The 11th April 1846

Assistant Surgeon J McCl lland to officiate as Superintendent of the Honourable Company's Botanic Garden at Calcutta until further orders

The 15th April 1846

Mr H R Alexander to be Superintendent of the Sulkea Salt Golahs from the 6th ultimo

Mr W H Elliott to be Joint Magi trate and Deputy Collector of Chumparun, from the 6th ul

LEAVE OF ABSENCE

The lath April 1846

The leave of absence for one month granted on the 1st instant to Mr Wm Pitt Civil As istant Surgeon of Rungpore is cancelled at his request

The leave of absence for fifteen days granted on the 18th February last to Mr Henry Ricketts Commissioner of Revenue of the 16th or Chitta gong Division is granted under Section XI of the Rules instead of on Medical Certificate

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

F J HALLMOAY
Secy to the Govt of Bengal

GO LRN NFN1 SCHOOL

Baboo Ramruttun Roy 100 0 0

Rance Kattaunee Annual Donation 300 0 0

for 1846

Baboo Kahpersaud Roy on receiving the Sunnual granting him the title of Roy

E BENTALL SECY L C E

Jessore Govt. School, 7th April, 1846

[शवर्वायके त्राक्षेत्र । ১৮৪७ । २३ व्याधिन ।]

ক্ষেক্ত্রারি মানের ২৫ তারিথে যে এক মানের ছুটা কেওয়া বায় তাহার অবশিক্ট কাল বর্ত্তমান মানের ৯ ভারিথঅবধি রহিত ছইল। ঐ তারিথে তিনি আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ ক্ষেত্র।

বিজ্ঞাপন।

३४८७ मान ४ खाश्रिल।

থানা সেনপাহাড়ি বুদ্বুদে ভুক্ত হটচাছে এবং ঐ থানাব সমস্ত ফৌজনাবী এলাকা বীবভূমহইতে উঠাইঞ্ল বাঁকুডাব শামিল কবা গেল।

১৮8७ मा**म** ১১ **चा**श्चिम ।

চম্পাবণের জাইন্ট মাজিন্টেট ও ডেপুটা কালেকটর শ্রীষুত এচ আবে আলেকজাণ্ডব সাহেব গত মাসের ২৬ ভাবিথো আপিনাব কর্মেব ভার শ্রীযুত ডবলিউ এচ এলিয়ট সাহেবেব প্রতি অর্পণ ক্রেন।

দিনাজপুবেব সিবিল ও সেশন জজ বীযুত ছে গ্রাঞ্চ সাচেব বর্তমান মাসেব ৬ তাবিশে আপনাব কর্মেব ভার পুনর্গ্রহণ কবেন।

বাজশাহীব সিবিল ও দেশন জন্ধ শীযুত জি সি চীপ সাদেব বর্ত্তমান মাদেব ৬ ডারিখে আপেনার কর্মের ভাব পুনর্গ্রহণ করেন।

বাঙ্গল দেশেব ঋষুত জানববিল ডেপুটা গ্ররনর্ব সা হেবেব ছকুমক্রমে।

এফ জে হালিডে।

वाक्रमा प्राप्तव शवर्गस्यत्वेव स्मरक्रोही।

৭১৩ নম্ব।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনববিঙ্গ ডেপুটা গবরনর সাহেবেব ভক্ষ।

নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ১১ আপ্রিল।

আনিটাই তিকিৎদক শীযুত লে মাক্লেলাণ্ড দাছেব অন্য গুকুম না হওয়াপৰ্য্যস্ত কলিকাতীৰ কোম্পানিব বাগানে সুনবিক্টেণ্ডেনী কৰ্মা নিকাহ কৰিবেন।

১৮৪১ সাল ১৫ আপ্রিল।

শ্বীসুত এচ আৰ আলেকজাণ্ডৰ সাহেৰ গত মাসেৰ ৬ তাৰিৰ অৰ্বাধ শালিকাৰ নিমক গোলাৰ সুপৰিভৌঙেট চইনেন।

শ্রীযুত ডবলিউ এচ এলিয়ট সাহেব গত মাসেব ৬ ত। বিশ্বাবধি চম্পারণেব স্কাইট মালিফ্টেট ও ডেপুটা কালেকটব হইবেন।

ष्ट्री।

১৮৪৬ সার্ল ১৫ আপ্রিল।

রন্ধপুরের সিবিল জাসিফান্ট চিকিৎসক স্মীযুত্ত উলিয়ম পিট সাচেবকে বর্ত্তমান মাসের ১ ভাবিথে যে এক মাসের ছুটা দেওয়া যায় ভাচা ভাচার প্রার্থনায় রহিত চ্টয়াছে।

১৬ সংখ্যক অর্থাৎ চাটিগাঁ এলাকার বাজবের কমি

সানব শীমুড হেনবি বিকেট্স সাহেবকে গভ ফেব্ৰুআৰি

মাসেব ১৮ ভাবিখে যে ১৫ দিনেব ছুটা দেওয়া বার
ভাহা চিকিৎসকেব সটিফিকটক্রমে না হইরা বিধিব এগার
ধাবানুসাবে ছইল।

বাজলা দেশের **অ**যুত ডেপুটা গবরনর সাহেবের তুকুমক্রমে। এফ জে হালিডে।

वाक्रला क्रांनिव शवर्गध्यत्वेव स्मरक्रमेवी।

যণে।হবে**ৰী** গবৰ্ণযেক্টেব পাঠশালাৰ নিমি**তে যে**২ টাকা দান হয় ভাহাত্ম ভালিকা।

বাবু বামবজন বার

বাণী কাত্যায়নীব ১৮৪৬ সালের বার্ষিক দান

শীবুত বাবু কালীপ্রনাদ বার রায় পদবী পাইবার
সনদ প্রাপণের সময়ে

8

^ছ বেণ্টাল। সেক্টোরী। \

यः भावत्व भवर्गम्बद्धेय विमानम् । १ स्राक्षिन ३৮६७ ।

त्रवर्धारिव क्रन्डिश्त ।

GOV ERNMEN I ADVERTISEMENTS

कृषिविषयक इन्छिश्व। ইন্ত্রেহাবনায়া কাছাযি কালেকটবি জেল ভাগলপুর।

সন ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ৬ ধাবাৰ লগানুসাবে ইত্তেহাব দেওয় বাইতেছে যে জেল ভাগলপুবেব অধীন নচেব লিখিত মহ লসকল সবকাবে থাকী ম'লগুজাবি ডলবে সন হালেব তা ২৮ মাঠে দাখিল

टटमावही रक्डव इक मी C D RUSSELL Collector 8 লাম হ্ইবেক टाकी लात किन्धु क्षक्षार्थ रक्ष ३४ मार्ड मन ३४८% 35 /2 ^ -N. OL 2 TON मम्ब क्रमा ۲ ۱۳۵ শ্লিকেৰ নায় বাহনিধি ভট্টাচার্য্য नर्कित्न र माम (ये व मभूव ८९ थवर भ के क চ রাপুব ওগষবছ পণ ঐ ० ४ मे इंडि डार २ चार्थिन मन ১৮৪५ माल

)

(

र ५ ७

ৰে শ্ঙিয়া চলিত আইনকমে বাকী যালওভাবিৰ নাাৰ আদায় কৰণের হুকুম আছে তদনুদাৰে সন ১৮৪৬ দালেৰ ২৪ আহিল যোতাবেক সন ১২৫৩ দালেৰ ১৩ বৈশাং শুকুৰে আৰু কালেকটবিডে নীলামে ধৰ। সংবাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ৬ ধাবণৰ মৰ্মানুষায়ি মহতুম পাবনাব নীচেব লিখিত মহালেব সন ১২৫২ সলেব কিন্তা ম লগ্ড মাবিব নিমিজ্ভ এবং আনাথ मम्ब छ्या द ठीव म९ का मा মুছালেব লিঙিত মালি কব নাম এন্তালানাম কাছাবি ডিপুটা কালেকটবি মহকুম পাবন। ষাইরেক মিডাগুই বিক্লয় হইবেক ইতি সন ১৮৪১ দলে তাবিশা ২ আগ্রিল মোডাবেক সন ১২৫২ দাল তাবিশা সৈত। মহালেব নাম জেলাব ভৌজিব মহালেব

চব গোলাপ নগৰ প্ৰগ্ ৰাণী সূধ্যমণি দেব্যা বাণী ভূবনমুখী ৩৭২ ৬ ৮ त्वरक्षकेविव मध्य अन्त्रम्यावि क्या पर्या ना মহালেৰ শেশী

ट्टानीय मध्य

ব্যুণ বাঘ ঈশাননাবাষণ বায় ঈখব म बाधन बाय ट्रेडबाब्जुनाबाइन ब ब एक्टा अट्टमन वाय वाय शिविमान নে লগুৰপুৰ

R ABERCICMBIE Offs Depy Collector

टक्ट्ड इष क्रेडा

डेक ट्राकिम्हित्र महिड डैडाब्र

अडे शराल श्रानिकान मश्रक मन ১२৪७ मालह्देटि मन ১२७२ माल न्दान १ विम रदम्ब निष्ट्य

७ माघ मन ३२६२

₹ > 8

)

R HAMPTON Off Collector

अरब्ल'नामा कांष्ट्रांदी कांत्लक्डेदी क्लिना घटनाह्द

	সন ১৮৪৫ দালেব প্ৰথম আইনেব ৬ ধার্মিডে ইছাব ছাব। দয়দ দেওখা ঘাইতেছে যে নীচেব লিখিত ভায়দাদ এই কালেকটবীব কাছাবীতে সন ১৮৪৬ সালেব ১৯ ম প্ৰিশ াঙাৰ যান ১০৫০ সালেব ১৮ বুধবাব বিল্লিভ সময়ে বিনা ওলবে নীলামে ধবা ঘাইবেক এবং বিক্ৰ হইবেক ইতি। সন ১৮৪১ সাল তাবিক ৯ আপ্ৰিশ।	মন্ত্ৰ মন্ত্ৰ	অত ক লাটবীব পূৰ্কনাৰ খাল হা কাশীন ব বেল্যোপাধ্যাবেৰ ফ্লুক্পাতি দেন মাট ২৭৩৩ ৯৮। টাকা আদি অমুবি ও হাবহাবি হুইয ৯১ ৬৬৮ টিকা আদ যভ্নাভায়িনদাব ব মোহন চবিবি ওঘাবিদ নাশীনাথ ও দেননাথ ও উমাাথে ও প্ৰেহীনাথ ও দ্যুমনান্তে গ্ৰহীৰ এই ভ লুদা দ্ব বিক্ষ ও আন	ডেপবোকন ঘদ শাস্স বিহিট্য। জাশ্মনাদাব হ পাহিপু বাংশব ও 'হিসাশবদ। জেওঁ ব বব ঐ ভাৎদা দিবে বক্ষ ০ বান দাউদিদী দুস্পী	উপবোক মত হাব্যাবি হটুৰ ৪৫৫॥ ও টাক। আদ্বজন্য জামুন্নাৰ বিশ্নাথ বসুব ওয়াবিস বৈ কুজ যি ও দবদ কাজ ও বীবচনা মুনুন এই জ'ষদ দ্ব বকম অন শাইদেশী হটুন।
	ািব কাছাবীতে সন ১৮৪৬ স	হে টাকাব নিমিত্ত নাল ম হইবেক	5 20 20 10 10	5.0 , 12	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
তবা জিলা যদোহৰ	ाम क्षेट्र कात्मकर्रेत , ब्याधिम।	मन्द सम	0 0 0	ر ج ج د د د د د د د د د د د د د د د د د	4 (AGSS
এতেল'নামা কাছাবী কালেকট্ৰা জিলা ঘণোহৰ ৷	। যাইতেছে যে নীচেব লিখিত ভাগদ বেক ইতি। দ্ব ১৮৪১ দাল তাবিক ৯	মহালেব লি•িড মালিক	क्षाक्षमध् उत्रेषूदी अकामीनाथ उत्रेषूदी अ	ব।জ' ববদাকও বাব	বনমালি বসু ও বিখন থ বস্
	এ এ এ স ম ১৮ বৈশাৰ বুধবাৰ নিয়মিত সময়ে বিনা ওলবে নীলামে ধ্বা ঘাইবেক এবং বিক্ৰম ছইবেক ইতি। সন ১৮৪১ সাল তাবিক ১ আপ্ৰিন। ১০	মহ'লেব নাম	প্রগ্ন ৭ ভেষ্ট	क्ष्यशास त्यीमभूद	চৰফ শাউল
		কিলাব ভৌজিতে মহা শেব নমূব	**************************************	60 ~	a o
	১৮৪৫ সালেব প্ৰথম ব নিল্মিড স্মলে বিন	बहारनद (खने	ৰাকী ম'লপজাবি দেকপে আদায় হয় দেইকপে আদায় কৰ ণেব দাংহাৰ নিমিন্ত হিক্ৰম ছঙ্ধ। মহ'ল	खी	^{(द्} व
[·	ক্ষর্বা ক্রেন্ট্রাজ গ্রুক্তি গ্রুক্তি	। ৫৪ <i>৭</i> ८। গুছা গুজা ১৪৮১। গুছা	্ত ১১ আপ্রিল।]	/खु	/kg
7					

OF INSOIVENED DEBTORS AT CALCUTAL

In the matter of RODI RICK MACKEN/II late of Calcutti in the Province of Length Auctioneer and Merchant I cretofore entrying on trade at Liu ine s in Calcutta afore aid to cit r with one John Armstrong Currie under the expartner ship style and firm of I. A. Curri aid Carpany at present reading within the I reach Settlem at of Claudernagore an Instant

NOTICE is hereby given that pursuant to in or ler made in this Court in the metter on indicaring date the muth day of April instant the Schedule of the said Insolvent filed on the twelfth day of March last has been amended by in crime therein the names of Josehand Paul Clowers, and Mark Mackenzie and Alexander Macken is as Creditor of the said Insolvent

Baillie Molios and Mackintosii
In olient Attorns a

Calcutta 14th April 1846

শহর বলিকাতার অক্ষম ঋণিদিগের পরি ত্রাণার্থ আদালত।

যে এ কবি কোম্পানির নামে জন আম্ট্রু কবি সাহেবেব সঙ্গে বাঙ্গলা দেশেব কলিকান্তা নগতে বাণীজ্ঞা কাবি ও ব্যবসায়ি পর্ব্বে কলিকান্তা নিয়াস নালাম গুলালা ও সঙ্গাগত এক গ যোত্রহীন হইরা চন্দননগর নামক ফানসায়েবদেব অ ধ্বাব নিবাসি

বিজ্ক মাকেঞ্জি দাহেবেব

নিষ্ধের ইহাব দ্বাবা স্থাদ দেওর যাইতেছে যে উক্ যোত্রহীন যে তফসীল গত মার্চ মানের ১০ তাবিথে দাখিল কবে তাহা বর্ত্তমান আপ্রেল মানের ৯ তাবিথে ব এই আদালতের ভকুমক্রমে স্তব্যাণ গিলাভে অর্থাৎ উক্ যোত্রহানের এই২ মহাজনেরদের নাম স্তাহাতে লেখা গি যান্তে জরচাদ পাল চৌবুবা ও মেবি মার্কেক্টিও আপ্রেক জা এর মার্কেক্টি।

> বেলি ও মলর ও মাঠি ট্রন। গোতহীনের উকীল।

কলিকাতা ১৮৪৬। ১৪ আপ্রিশ।

MISCLITANIOUS ADVIRTISEMINIS

माधानव वाक्तिन(पत अभा कान।

The following foregoing parcels of I ANDED II OPIRIY will be sold by Public Auction to the highest bidders at the Calcutta Luchange Sale I ooms on an early day viz

All that one full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts of shares being considered as livided) of and in all that I alook or Zemindary commonly called and known by the name of Dhee Bagaut attack lying and being in Pergunnah Santo e in the district of Jessore and provinces of Bengal

And also all that other fu'll undivided monety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares being considered as divided) of and in all that the said Talook or /emindiry common by called and known by the name of Dhee Big int aforesaid, situate lying and being in Pergunnah Santore aforesaid in the district of Jessore if e said and province of Bengal aforesaid held in Put tooneah from Nilcomul Paul Chowdry of Rana ghaut in the Zillah of Nuddea Zemindir the lease being granted in the name of Sonatun Koondoo for and in trust for Joschunder Paul Chowdry

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that 1 i look or Zemindary commonly called and known by the name of Lot Pergunnah Datteah Hossain pore Bagmarah Magoora Gholah and Mooragatcha situate lying and being in the Zillah of Jessore and province of Bengal aforesaid the annual Sudder Jummah or Government Revenue of which said Talook or Zemindary is Sicca Rupees forty four thousand, three hundred and sixty four, eleven annas four gundahs and two cowries

[Government Gazette, 21st April, 1846]

না চব লিখিত কএক খণ্ড ভূমি কতক দিন পৰে ক জ বাতাৰ এক্লচেঞ্চ নালামহাৰে নালাম ছটবেক। যে জন নকাপেক্ষা আধিক ডাঞিবেক তাহাকে শিক্রয় কবা যাই

বিশেষত বাঙ্গলা দেশের যশে হব জিলার সাঁভোর প্রগনার শামিল ও ভ্তমধান্থিত দিলী বাগাৎ নামেডে ঝাাত যে এক তালুক ও ধ্যমিদারা দুই সমান আন শে বিভক্ত হয় তাহার আবৈজকু আর্থেক অংশ।

এবং উপ্ল বাঙ্গলা দেশের উক্ল গ শাহর জিলার উক্ল সাঁতোর প্রবানার শামিল ও তথ্যপ্রান্থত উক্ল ডিহা বাগাৎ নামেতে খ্যাত উক্ল যে তালুক কিয়া জমীদারা জিলা নদীয়ার বাণাঘাটের জমীদার নীলক্ষল পালটেশ্ব বীর প্রনিয়া তালুক তাহার সমুদ্য দৃই সমান অংশে বিভক্ল হইরা ভাহার অবিভক্ত অর্জেক অংশ নীলায় হই বেক। এ ভালুকের পাট্টা জয়চন্দ্র পাল চৌধুবীর নিমিত্তে সনাজন কুছুর নামে দেওয়া বায়।

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশের জিলা ধণোচবেব শামিল ও তথ্যস্থিত লাট প্রজনা দাঁতিয়া ও ত্বেনপুর ও বাগ মাবা ও মুগুরা ধ্যাঞ্চি ও মুড়াগাছা নামেতে খ্যাত যে এক তালুক কিয়া জ্ঞাদারী চারি সমান ভাগে বিভক্ত বয় ভাতার আ বভক্ত চতুর্থাংশ নীলাম হইবেক। উক্ত ভা লুক কিয় জ্মীদারীর সালিয়ানা সদর জ্মা সিক্তা ৪৪৩১৪॥১৪॥ And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered is divided) of and in all that "a i ok or Zemindery commonly called and known by the name of Lurriff Sidhepassich situate lying in 1 being in the Zillah of Jessore aforesaid the annual Sudder Jummah or & vernment Revenue of which said I look or Zemindery is Sicca Rupees two thousand one hundred and eighty nine five annual for guidalis and two courses.

And all all that he full undivided fourth part or share (the whole rate four equal parts or hare being considered a divided) of und in all that I allook or Zemindary commonly called and known by the name of Mouzah Bisthopore is tuatedlying and being in the Zillah of Jessore at resaid and province of Bengal aforesaid the annual Sudder hammah or Government Revenue of which said Zemindary is Sièca Rupées three hundred and six teen one annual deleven gundah

And also all that one full under ded morety or pual half part or lane (the whole into two equal parts or shares being consider das divided) of and it all that piece or parcel of land situate lying and lang at Soutanooty in or near Calcutta afores and containing by admicisarement eleven cottalis and eight chittacks be the same a little more or less and butted and lounded as follows that is to say in the north by a piece or parcel of ground former is the property of the late Cossin auth Dutt on the outh by a piece of ground formerly the property of the late Joyram Ghose on the cast by the piece of ground formerly the property of the late Good Chander Dutt and on the west by the Company's Road

The title deeds of the above property use lying at the Office of Messrs DERMAN and ABBOT reductors for the Mortgagees to whom intending purchasers are referred for information

এবং উক্ত বশোহর জিলাব তরক লিক্সিপাসা নামে থাতি যে এক ভালুক কিয়া জমীলারী সমান চাবি অংশে বিজ্ঞক হয় ভাহার সম্পূর্ণ অবিজ্ঞক চতুর্থাংশ নীলাম হইবেক ঐ ভালুক কিয়া জমীলাবীব সালিয়ানা সদব জমা সিককা ২১৮৯ ৮৫॥

এবং উক্ত কাছলা দেশের উক্ত যশোলর জিলার শামিল ও তথাগছিত মৌজা বিষ্ণুপুর নামে যে এক ভালুক কিয়া জমাদারী সমান চারি আ শে বিশুক্ত হয় তথাব অবিশুক্ত চতথাংশ নীলাম্ চইবেক। ঐ জমী-দাবার সালিয়ানা সদর জমা সিককা ৩১৬/১১

এবং উক্ত কলিকাচা নগরে কি তাহাব নিকটে সূচ
নুটিব শামিল ও তথাবান্তি যে এক এ ও ও বন্ধ ভূমি
দুই সমান ভাগে বিভক্ত হইয়াছে ভাহাব সম্পূৰ্ণ অবিভক্ত
অর্দ্ধেশ অংশ নীলাম হইবেক। ত হাব পরিমাণ কম
দেশ ॥১॥ এগাব কাটা আট ছটাক ভাহা এইক প চহু
দীমাবদ্ধ বিশেষত ভাহার উত্তব দিগে মৃত কাশীনাথ
দত্তেব এক এও ভূমি দক্ষিণ দিগে মৃত ভ্রষবাম ঘোষেব
এক এও ভূমি পূর্ব্ব দিগে মৃত গোকুলচন্দ্র দত্তেব এক
এও ভূমি পূর্ব্ব দিগে মৃত গোকুলচন্দ্র দত্তেব এক

উক্ত সকল ভূমিসক্লাকীয় দলীলদস্থাবৈজ্ঞ সন্ধকলও নিব বদেব উকীল শ্রীমুত ডেনমান ও আবেট সাজেবেব দস্তব্থানায় আছে ক্রয় কর্পের ইচ্ছুক মহাজনেরা ভাঁছার দেব স্থানে সকল সম্বাদ পাইতে পাবেম।

বিসীবর আফিদ। জমিদারিদিগর ইজাবা।

সকলকে ভাত কবা ঘাইতেছে যে আামি ২৫ অ প্রিল শনিবাব বেলা দুই প্রচৰ এক ঘন্টার সময় সুপ্রিম কোটেঁব বিসীবৰ শ্রীমৃত বাবর্ট ওড়োঁড়া সাহেব তাঁহাব আফিসে ৺ বাধামোহন বন্দ্যোপাধ্যায়েব ইটেটেব দকণ নীচেব লিখিত ক্রমিদাবিদিগরেব ইজারাব ডাক লইবেন হাঁহাবা ইজারা লওনেচ্ছুক হবেন ঐ সমবে উক্ত আফিসে উপস্থিত চ্টবেন :

ক্সিলা যশোহবের অন্তঃপাতি প্রধানা মাহমুদশাহিব রক্ষ বিন আলা ছাল্লি গণ্ডা মায় অন্দর বৃত্তি।

এ প্রগনা মাচমুদ্বশাহিব বক্ষ ছয় আনা আট গঙা।

🌡 जिला घटणावये मडालक खालुक कामातु कुछ।

এ জিলা মভালক ভালক দলকা বাপ্তব।

এ বিল্য বীহালক ভালুক বাদা মালঞি।

ঐ কিল। মন্তালক ভবফ ইফুলুলাপুন।

অপর বৃহত্ত বিদাবর আফিলে ততা কবিলে জানিতে পাবিবেন ইতি।

বিলিবশ আঞ্চিদ কোর্ট হৈছে। তামিশ ২৬ মার্চ ১৮৪৬ সাল।

[कुबर्गक दोक्किंग ३४६७ । २५ म्साक्षित ।]

क्रितामें शृद्ध व प्रश्नांकात क्रियुक क्षाम काममस मारहदकर्व्क मृत्रिक एडेल।



গবৰ্ণমেন্ট গেজেট্

গবর্ণমেটের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUITA, TUESDAY, APRIL 28, 1846

কলিকাতা মঞ্লবাব ১৮৪৬ সাল ২৮ আপিল।

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE

No 11

From the Offy Secretary to the Sudder Board of Revenue to the Commusioner of Revenue for the Division of _____

The Commissioner of Bhangulpore having at tracted the attention of the Sudder Board of Revenue to some irregular practices of the Zemindars of his Division in connection with the provisions of Sections 2 and 3 Regulation VII of 1.9) and Section 13 Regulation V of 1812 have directed me to forward to you herewith a copy of that officers communication (No 018 of the 17th ultimo) upon the subject and of their reply thereto of this date in order that the practices therein alluded to if existing in your Division may be put a stop to

(bigned) G I Lowden Officialing Scirelary

Sudder Board of Revenue Fort William 3rd April 1846

No 518

From the Commissioner of the 7th or Bhaujul pore Division to the Secretary to the Sudder Brand of Revenue Fort William duted Bhau gulpore 17th March 1846

1st I have the honour to report for the information and orders of the Sudder Board of Revenue that it appears to be generally the practice in this Division for Lemindars and other landholders to delegate to the Commissioner appointed under Act I of 1830 the duties and powers which perfain to themselves under Sections 2 and 3 Regulation VII of 1799, and Section 13, Regulation V of 1812 that is instead of serving defaulting tenants with the written demand prescribed by the last mentioned Regulation and afterwards distraining the defaulting

দদব বোর্ড দেবিনিউব দবকুস্লর অর্ডর।

১১ नम्रव।

আমুক এলাকার বাজবেব **অযুত কমিদানৰ লাছেছের** প্রতি সদ্ধার বোর্ড বেবিনিউব **আযুত একটিৎ নেকেটারী** সাকবের পরে।

ভাগলপুরের অনিসানত্ব লাছেব লগার বার্ত রেছি-নিউব লাহেবলিগকে জানাইরাছেন কে ১৭৯৯ লালেছা ৭ আইনেব ২। ও ধাবা এবং ১৮১২ লালের ৫ আইনেব ২০ ধাবাব বিধির সম্পর্কে উাহার এলাভার মধ্যে জমীলারেরদেব নানা বেজাইনী কর্ম ছইডেছে অতএব যদ্যপি ভোষার এলাভার মধ্যে লেইরপ ব্যহ্ত ব হইভেছে ভবে ভাল অগোণে নিবারণ রাম এক দর্থে এ কমিসানব লাহেবেব গত মানের ১৭ ভারিখের বেডের্জ্র লাহেবেবলেব ভ্রিম্বেবর উরবেব নকল ভোষার নিক্টেপ পাটাইতেছি।

লি হৌডন।

अक्टि दनदम्बीकी।

সদৰ বোর্ড বেবিনিউ। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ও আপ্রিল।

६३४ मध्या

কলিকাতান্থ সদর বোর্ড যেবিনিউর সেক্টোনী সাহেরের প্রতি ১৮৪৬ সালের ১৭ মার্চ তারিথে ভাগজপুরহুইতে ১২ সংখ্যক অর্থাৎ ভাগলপুর এলাকার স্কীযুক্ত কহিছে স্যান্য স হেব যে পত্র লিখিলেন ভাষা।

১ দফা। সদৰ বােড় রেবিনিউর বিজ্ঞাপন ও ছাতুছ
পাইবাৰ নিমিবে ভাগন কৰিভেছি যে ১৭৯৯ সাংল্র ৭
অ ইনেব ২ । ৩ ধারা এবং ১৮১২ সাংলের ৫ আইনের
১০ ধারানুসাবে জমানার ও অন্যান্য ভ্যাপ্রভারিরকের
নিজে বে কমতা ও কার্য্য আছে ভাবার ভার এই এলাঝার
ক্রমানার ও ভ্যাপিকারির। ১৮৩৯ সাংলার ও আইবেনর
অনুবার্যি নিয়ন্ত ক্রমান্যানর অর্থাৎ আমিনের প্রাক্তিনির
ভাবে ভাবা বাকীদার রাইগতের প্রভি জারী রা করিয়া
আবং ভ্যাপের আধারনের গোমাশভার ভারা রা বারীন
ভারে রাইরভের সভাবি ক্রোব না করিরা ভাবারা ১৮৩৯

[Government Gazette, 28th April 1840]

tenant's property through their own Agents, they make formal application on Eight Anna Stampt paper to the Commissioner appointed under Act I of 1839, who thereupon deputes a peon on two Annas a day to serve the demand and make the attachment, and when this is done another peon on two Annas a day is appointed to give notice of the sale. In some instances the application is presented through a Mokhtar, whose power of attorney is also written on an Eight Anna Stamp

2d It appears to me that by this practice the tenants are burdened with an unnecessity and il legal charge—the aggregate of which in not a few instances may exceed the amount of the arrear and thereby put it out of the defaulters power to discharge the demand or furnish adequate security to contest its justness

3rd I therefore solicit the instruction of the Board regarding the prohibition of all such unau thorized charges in future

(Signed) G F Brown

Commissioner if Revenue

No 12

From the Offg Secr tiry to the Sudder Board of Revenue to the Commissioner of Rev nue for the Division of Bhauqulpore

Having placed your letter No 518 of the 17th ultimo, before the Sudder Board of Revenue I am directed to communicate in reply that the practices pointed out therein being clerily ill gil and open to the objection you netice mult at once be prohibited and you are accordingly requested to take the necessary measures for putting a stip to them in your Division which you might have done without referring to the Board

(Signed) G PLOWDIN

Sudder Board of Revenue Fort William 3rd \pril 1846

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWLUI

No 8

To the Several Civil Judges in the Lower Pro

I am directed by the Court to transmit to you a sopy of a reply in Persian sent from the office of the Secretary to the Government of Bengal to an Brisse of Mahatajah Juggut Indur Bunwary I all Bahadur of Meorshedabad and to requist that of the given to the order of the Honourable the Deputy, Governor, as regard, the tyle of aldre a to be adopted towards that it individual as indicated the abovementioned regify.

W Kramp's Thicks. Deputy Kigister & Bort William, 27th March, IB468

ूर् [शर्यर्वस्थले स्मातको । ५४३७ । २५ व्याधिक ।]

লালের । আইনের অনুসারে নিবৃক্ত আমীনের নিবটে আট আনা মুল্যের ইক্টাম্প কাগানে এক দবধান্ত দেম। তাহাতে ঐ আমীন ঐ দক্তাবেজ জারী কবণ র্থ এবং ঐ সম্পত্তি ক্লোক কবণ র্থ দুই আন সরিয়া বোজের এক পেয়ালা পাচান এবং তাহা হইলে নালামের লহাদ দেও নার্থ দুই আনা রোজেব আব এক পেয়ালা নিবৃক্ত হয়। কোনং গতিকে ঐ দবধান্ত এক মোখাবেব হাবা। দর্পেশ হয় এবং তাহাব মোখাবনামা আট আনা মুল্যের ইক্টাম্পে লেথা বায়।

াইর তবদের আমার সোর হা সে এই ব্যবহারের ছার।
বাইর তবদের আনারশাক ও সেআইনী এরচ পড়িতে
ক্রে। কোনং গতিকে ঐ সমুদ্য এবচা বাকী টাকার
অধিকপ্র হউতে পাবে ভালতে ঐ বাকীদার দাওয়া পরি
শোধ কবিতে অথবা দাওয়ার অয়থার্যভার বিষয়ে
নালিশ করণার্য উপযুক্ত জান্মন দিতে অক্ষম হর।

ও দফ। অংএর উত্তর কালে এই প্রকাব সকল বিনা অনুমতির থবচ নিবাবণের বিষয়ে বোর্টের সাকেবেরদের অবুম প্রার্থনা কবিডেছি।

> ন্ধি এফ ব্রৌণ। রামধ্যের কমিসানর।

ee नश्र ।

ভাগলপুর এলাকাব বাজবের প্রীযুত কমিশ্যনর সাহেবের প্রতি সদব বোর্ড বেবিনিউব শ্রীযুত একটিং সেক্টোরী সাহেবের পত্র।

ভোষাব গত মাদেব ১৭ তাবিথের ৫১৮ নমুবী পত্র সদর বোর্ড বেধিনিউব সাহেবের্দিগতে জ্ঞাপন করি রাছি এবং তাঁহাবদেব অকুমানুসাবে এই উত্তর দিতেছি যে ঐ পত্রেব ছ বা যে ব্যুবহাব জ্ঞাপন কবিয়াছ ভাহা স্পাইত বেআইনী এবং তুমি তাহিষয়ে যে সকল আপিত্রি ছানাইয়াছ তাহা তাহ তে খাটে বটে অতএব তাহা একে ব বে নিবাবণ কবিতে হইবেক এবং ভোষার এলাকাব ম খ্য তাহা বহিত কবণার্থ যে উদ্যোগের আবেশাক ত হা কবিতে ভোষাব প্রতি এইক্ষণে আদেশ হইতেছে। ফলত বোর্ণেব সাহেবেবদের নিকটে এই বিষয় অর্পণ না কবিয়াও তাহা নিবাবণ কবিতে ভোষাব ক্ষকতা ছিল। জি প্লৌডন। একটিং সেক্টোবা

সদৰ বোর্ড বেবিনিউ। ফোর্ট উলিবম। ১৮৪৬। ৩ আপ্রিল।

JOHN C MARSHMAN Bongalee Translator

সদত্র দেওয়ানী আদালতের সরক্যুলব অর্ডর।

৮ नमुर ।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের শ্রীয়ত নানা দেওয়ানীর কার্য্যকারক ববাববেষু।

মুরশিদাবাদের মহারালা জগতীপ্র বনওয়াবী লাল বাহাদুরের আরজীতে বাজলা দেশের গরগন্তেন্টের সে-ক্রেটাবার দত্তবহঁতত পারসী ভাষার যে উত্তর পাঠান গিয়াছিল ভাহা সদর আদালতের হুকুমক্রমে ভোষার নিকটে পাঠাইলা আদেশ করিতেছি যে ঐ মহানালায শিবনামার বিষয়ে শ্রীযুত ডেপুটা গ্রহ্মস্র লান্তবের বে হুকুম উক্ত পত্রে লেখা আছে ভাহা প্রতি পালন করণার্থ যথোচিত হুকুম দেওরা খায়।

ভবন্ধিউ কর্ম্বলাত্রিক। ডেপুটা রেজিউব। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ২৭ মার্চ।

JOHN C MARSHMAN, Bengalee Translator

معل خط بام مهاراحه سواري لعل إشمامه ميكردد مشمق من مقل مكاجه العب بهادر مورحه هيلهم ماه مروري سه طرار هذا الماريعه حمّهي الكر بري موامي صابطة مديمه محكمه صدريو رد رسو الملاع داسه حواهد سد باحكام اصلاع وامصار مهاراحه صاحب مسمى بسار مهربان العاب سكريوي در مراسلات ومكاسات بان مكادمة العب طرار مهربان ملعوظ و مرعى حواهما داهب مع حریقه بهام یامی واسم سامی ساکان واست عاست در وایهٔ راهداری که ساحته اید عالي صعالي حمات مسطات معلى العاب ريولا اصلاً صرورت ال مدارد ريواحه دبهوئي گوريو سكال دام اساله منصمي دريلمي وسركار ايد يا بدار مع اسباب و مهاالت حمل سامه کسکمسوی وصول گردیده موارضات و حسم وحدم مهاراحکی مدستور ناعد انكشاف مطالب مندرج، وسبب سادي على م يهرِجا كه حواهيل احلى ومسعسى وساط کے اندارہ کسب ندسور فدیم مانع و مراحم ان سےواہد سد حسم است معدستكاة معدل ماة دلكان مدم النهم كه ابن النب برسب را دوام مشاق ادرال مستعل گرد مل حمالية الماسي ال العملة ال عن الله عود دانسته سروسم مكانية العب طور ارساد بوات صاحب مدلوح مسمط عرار اعلاع مي بهوده باسل رياده حه بو

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER NIZAMUT ADAWLUI

No 3

To the Several Criminal Authorities in the Lower Provinces

The Court are pleased to pre cribe the following additions to the rules for the preparation of Crimi nal Statements

Supplementary rules for the preparation of the Magistrate s Statements

Paragraph 136 Whenever any individual having been acquitted of a penal Act on the ground of insanity and detained in confinement m default of security may be entered in Part 5 of Statement No 2, Magistrates will be pleased to append a note in the Margin distinguishing him from others exhibited in the same part and Statement

W KIBERATRICE Deputy Register Fort William, 10th Eebruary 1846

[Government Gaselle, 28th April, 1846]

شرح انکه

و مسل ک گرد به معول سیامه میس عرار و ط

সদর নিজামৎ আদালতের সরক্যুলব অর্ডব।

৩ নমুব।

বাললাপ্রভৃতি দেশের প্রীযুত নানা ফৌলদাবীর কার্যা कावक बदाबद्वयु।

क्षेत्रमावो केकिय॰ शक्क कवरणव विश्वत निसाम॰ আদালত নীচেৰ লিখিত অতিবিক্ত বিধান নিৰ্দিষ্ট করি তেছেন।

মাভিষ্টেট সালেবের কৈফিয়ৎ প্রস্তুত করণের বিষয়ি অভিবিক্ত বিধি।

১৩৬ मका। शक्षत कान वर्मक उत्रामश्र**म् मधरवादा** । কোন অপবাধ নিৰ্দেষ্ট হয় এবং জামিন লা কেওয়া ই প্রযুক্ত করের পাকে এবং > নমুরী কৈফিয়ভের পঞ্জ ভাগে ভাহাব নাম লেখা যায় তখন উক্ত কৈছিলকের সেই ভাগের লিখিত অন্যা ব্যক্তিহুইতে ভাইার প্র**ভের** थात्क अर्डे जत्म माजित्कुरे नात्कृत्वमु शार्षं अरु मह्मा कथा मिबिट्टन ।

ডবলিউ কর্মপাত্রিক। ডেপুটা রেজিক্টর। क्षिष्ठं डेनिवय । ১৮৪५ । >> क्यूबादि । JOHN C MARSHMAN, Bengales Translator)

	बद्राम्बहुः बुणवाहरस्य बहुर्ष्ट गावावन रगाल्च्यस्य धुनुकायांच रव त्रक्त कम्म व्यवस्य व्यवस्य व्यवस्य स्थान म्ह	গ্ৰাৰ পৰা প্ৰাৰ্থ নাধাৰণেৰ উপাকাৰ	হায়। গুৰু গুৰুৰে লোভতে ভানাহ্য। বান্ধ্যে হ্ৰুল ভাহাত হৈ স্থান্ধ্যে হুকুমকুমে বিজ্ঞান্ধ্যে। ব্ৰহ্ম ক্ৰুমে ক্ৰিছ জেল্ডান্ধ্যে হুকুমকুমে বিজ্ঞান্ধ্যে। এক বে এক বে বাঙ্গল দেশেৰ গ্ৰ	स्टर्व दङ्गक्यम्। वक्त स्म शक्ति। बाजनः प्रत्यंत्र शक्तिकत्व स्ताक्रोही	ज्या ।
Femal ,	ষীহার শাসুচে কর্ম সকাল হল ভীহাব নাম।	নে প্রকাব কর্ম	ধ্রে ক্রনে হয়	is a	भव्यत् राज्य
Gaeta	मुसद्द द्यानिष्टा वित्यालित	এক টোপ ও এক প ক) ইদাবা	দিশুদ নগাৰেৰ বাস্তিক	38 >	
∕ *	विक्याम त्रोगिय	शाका रेमाव	अर तमव्याष्टि ध्योजा ठिडाटवव अन्द्रम मिटन	,	
M	"महाजिर टाइच्या	/6 5	न्त है होने कि जिल्ला कर विर मिल	′ ′ ′ ′ ′ ′ ′ ′ ′ ′ ′ ′ ′ ′ ′ ′ ′ ′ ′ ′	
妆	, इसि अधिलक्षित्र जिल्दहर शक्ने दांशे स्वत्यांनी	छोश ड भाक हमार	প্তেবকাৰণ মেশ্লা বানিষাৰ উত্তৰ দিগে		
~	म्या विक्रमास्त्रकालम् ।	नाका हैमावा ६ टामाव	भर त्माव्रम कमवा त्मिवरमव मिष्क्भ मिल	, ,	
勺	दमेलती द्यांशिक्षेत्र एक	(होन् ६ शाका हैमाबा	পাটনাৰ বান্ধা	· ·	
Ŋ	किय की वीक, ज अह। अन	/Nog	Æ	- ,	
14	दियोक। धन्न हे नियाय श्रद्ध काधिकावी	/G /G	/ej	,	
Ą	, खिडीम जवर द्योक मज़ाहरम् व प्रिकान्नी	পাকা ইদাবা ও বাজাব	/e g	· · · · · ·	
今	म्ममा जियाश ष्यामी	क्षित्र अश्वाक र्मावा कराक्ष्व	मायुम महारवद व खा	· ~	
4	ड वडमिश्	्छोज ६ शांक ईमादा	/4 5		
今	मनक कृष्टि क	Aq Aq —	/ ⁶ g	* ' *	
/15	लाल भाष बद्धासन	नाका श्रेमांदा	मारह्य शंक	60	
मीब्दा व	वायनाथ मात्र	∕ 9g 	প্ৰ আনুৱা ভালুক সাকুদি মৌলা রাষ্সাগৰ	<i>'</i>	
/ 9	MENTAL WIN	/kg		<i>/</i> ^	

भाहावाम सक्कममान भाषान बे दिए मिटाइ बे तातु ष्पमंत्र भिष्ट बे मान्द्राम मिष्ट बे नार्ष भाठक बे निवास वाय बे स्वन्द्राम वाय बे सक्तमान बे सम्बद्धा निष्ट होस्ताम् बे सम्बद्धा निष्ट होस्ताम् बे सम्बद्धा निष्ट होस्ताम् बे सम्बद्धा निष्ट होस्ताम् बे सम्बद्धा निष्ट होस्ताम् बे सामना निष्ट			****		
		BIRE 1816	The second secon		
तातु क्षत्रज्ञ जिश्ह वाहि भाठक वाहि भाठक वाहि भाठक वाहि भाठक वाहि भाठक वाहि भाठक वाहि भाठक वाहि भाठक वाहि भावक वाहि भावक	le/	A			
के मार्गश्राम जिएक के विश्व का विश्व क		i Ag	i/9	· ·	
के विधि भाठक के अवज्ञा निश्व हो के विवय्त्व के विवय्त्व के प्रक्रमण्ड के विवय्त्व के विवय्त्व विश्व के विवय्त्व विश्व के विवय्त्व विश्व के विवय्त्व विश्व के विवय्त्व विश्व		/sj	Herola	226	
के जाइका दाव को कर्मात विश्व हो को क्षित्र का क्षित्र का कि को क्षित्र का क्षित्र का कि को क्षित्र का कि को विक्रम कि		/GJ	(योषः व्याहित्रान्य	26	
के भवजारी जिश्ह हां के प्रकटनीन के हिन्दिन वाडिस के शक्तवात्र के वात्रवाद्य के वात्रवाद्य के वात्रवाद्य वाडिस के वात्रवाद्य वाडिस के वात्रवाद्य वाडिस के वात्रवाद्य वाडिस के वात्रवाद्य वाडिस के वात्रवाद्य वाडिस के वात्रवाद्य वाडिस के वात्रवाद्य वाडिस के वात्रवाद वार्षवाद्य वाडिस		Ą	(योखा कमशास	· /	
के क्याकरकाल के निवठवं के प्रकर्मा वादिक के प्रकर्मा वादिक के वाकरकाण निवह के वाकरकाण निवह	र उन्नामित	/Mg	डावक डैर्ग	136)	
		/Sg	(A) (B) (F) (F)	~	
के स्वरक्ष वाहेब के शक्षवात्र के वाकरक्षण वास् के वाकरक्षण निक् के वाकरक्षण निक्	. Р.	म्ह शाका है नग्वा	/ Ag	. *	
a seate b alacidate d clerces fra alac fra alac fra alac fra alac fra	-	माका इंग वा	्योका त्मामिश्रव स्थान	256	
के विश्वतिक्षित्र विश्व के विश्वतिक्षित्र किर् के विश्वतिक्षित्र किर्		/kg	(योख) विवर्ध	^	
के विश्वताल वास के वास्त्र भिर के लासन भिर के व्यविधि		/kg		256	
के विकरमण्ड जिल्ह के बाह्य जिल्ह के विविध्य प्रीएड़ें के दरहादी वाज		/kg	(A) W (G) (A) (A)	^	
अप्रकाश भिष् अप्रकाश को एड़ें अप्रकाश का ल		/ej	(योखा यहेकश्व	226	
क्रे जीव'क शाएड़ें के (तहावें माम		/kg	क्रिमहा दम ६३ वी	76 /	
के दिश्विका		/kg	(क्षेक्स अध्वरम	*	-
		Ag ·	(योक्स शासा	226	
ज जिस्ताम मिर्		Ag .	(श्रोका स्थितवाही	/ or	
माला यात्र		f [®] ξ	(घोस्रा त्रुक एष्ट्राया	/ *	
क्रमा क्रियां बर्षाली		नाकः व्यक्तिमानः	(बोझा मामित्य बह्ना त्माभ व हानि	\$ 200	****
विष्यं स्कर		माका है। या	न्तर मामियाय (योका नवारि	> %	
क जाहाम करि		मुडे बर्म्स तक शुक्र तक का जिल्लामा	(योखा (रमामन्य	42966	
क्षायाया वास		भाका समाया	Section by	436)	-
√a j		टाभाम ६ र्मादा	के रम्भूदा	~	
यम्बाद क्रमा कृति व		<u>शाका र्रेंगांदा</u>	द्रमार्थ	80 8	
्रिक्य व स		∕ ēg	(वनश्व	**	
ब्यापिका मीएक क्षक्रवह		क्षेत्र आका देशाया	(इबिक्र म	> 8 > -	-

	হাহাব এবচে কমা সকাল হন্ন ঠাহার নাম	Sa go in a sa sa sa sa sa sa sa sa sa sa sa sa s	েম স্থানে হয়	A ja io	मुक्ता कर्षा
	वाग्रहाम्बाग्र जिल	900 100 100 100 100 100 100 100 100 100			
* V V				₹5°	
ay.	দেওখান বামনাথ নিংগ	is .		26	
Ag	~	∕ €9	जे मन्दाधि	€	
Æ	/ ₩	/G g	/ ⁶ gi	1255	
/ 93	△	/bj			
Лij	ब्राह्म भार	M	少 如何	· ~	Albert
Λij	क्रविका	/ej		6	
Æ	क्रमंबाक, दक्	/by			a
/sy	新 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	/g		· ,	-
ÆŢ	বামকুল সহায়	F			
Æ	म् ज्ञान	∕ ©j	ज विश्वकाति		***
Ag	मृति काल	∕ €3			
Λij	म म कर म कम किया व	F	ब्रे अवसंदोम्	(()	
Æg	महा निरु	/G y			******
/sj	(क एक मार्टिय	मुहे शाका इँमावा		. 0	
Æ	श्रमान खबर	माका ईमावा		22.8	
Аij	त्मक भाष्ट	/65		800	
Æş	कब्छव माह अ । इवह	∫ e j	के जर्गमंत्रदशन्तु	- X	
Λq	मुश्रदन भीएड	Ø		1986 1	
/sj	धनवाम होरव	/G	् जिल्ल	\ \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	
Æ	বভন ভক্ত	/ G J			
Λŋ	प्तदास मास्	/eg	के जिन्नांव	286	
~	জিলোধ্যা বায়	मुक्त मार्थ क्रमाय	, এ সুন্ত্ৰসা	80%	************
Æ	धमिति शास्त्र	भाका इमावा	क त्यामि	***	
Ay.	^5	/95	ী বিলহাবি	×62/	
/4	/g	/Gr	क काष्ट्रं .	5	
~	*	Æ			

ाह होता है सामद्रका ही जान हैंगांवा का स्थान त्रिक्त हैंगांवा का स्थान त्रिक्त हैंगांवा का स्थान का हैंगांवा का स्थान क	াজল হাহাব ২ বচে কক্ল সম্পন্ন হয় চাহাব নাম	মে প্রকাব কর্ম	্য শুনে হন্ত	4 E	महरा क्र
सारव के मार्ग के हुंगा कि मार्ग कि मार		शिक्षं असावा		_	
	त्पोनोम त्राष्ट्र अनामात	· A	मश्ल सम्मृब	^	_
	मिलीवानिक काक्साइयो	ij)	ज माकिमार्थ	,	
हिम ज कर केमा-। जाक क्रमर। मूके जावा क्रमर। जाक क्रमर	NATA ATRICA	ि	z tetz se Cz	\ 3 F \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	
स्ति हेमर्ग निक्का क्षेत्र ने स्ति का महरदावि के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया करिया के विकास करिया के विकास करिया करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया करिया के विकास करिया के विकास करिया के विकास करिया करिया करिया के विकास करिया के विकास करिया क		जिस के को केना	8 N	/ 0	
स्ति की की की की की की की की की की की की की	東部 (ガタボ)		भ का घर्टा वि	93.	
	व व हमानीय क चिक्र	V 1100 00 1100 00 1100 00 1100 00 1100 00	ने मनिको	· ·	
महत्व का नामका		मडे शाका रूम द		/ n	
के का का का का का का का का का का का का का	दात क्षमधान	ت اوا ب	\$ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	9	
ত বি সাম বি বি বি বি বি বি বি বি বি বি বি বি বি	में न्यांबाध	7 YE	√ eg	•	-
ত্ৰ কাষ্ট্ৰ কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰ		ना- यन व	л	/ w	
প্ৰতি ক্ষাৰ্থ বিধ্যা কৰি সাজ্যব্য কৰি ক্ষাৰ্থ বিধ্য কৰি কৰি কৰি কৰি কৰি কৰি কৰি কৰি কৰি কৰি	भाव जारमूल मन्द्रात	/c-	.	/ en	
ক্ষামাত্ৰৰ কৰিব বিলাম	· ^59	,	के मां क्रमंत्रा	_	
का के के कि का का का का का का का का का का का का का	The formation Co.	gil.		.	
श्रीक रेमरंत 8 वार्णमा व्यान्तमा व्यान्तमा विभावतामा वि		/cag	र इ	36	
পাত হুল'ব ৪ বাগ'ন স্কাহলন স্কাহলন স্কাহল ল'ব পাত হুল'ব ৪ বাগ'ন প্ৰ নাজ বিশ্ব বিশ্ব প্ৰ নাজ বিশ্ব ব	ज बांधा बांध		ত সকৰে	7 6	
बा महिला है म दा कि महिला दि का मात्रियांचा के प्रदेश हैं के प्रदेश हैं के प्रदेश हैं के प्रदेश हैं के प्रदेश हैं के प्रदेश हैं के प्रदेश हैं के प्रदेश हैं के प्रदेश हैं के प्रदेश हैं के प्रदेश हैं के प्रदेश हैं के प्रदेश हैं के प्रदेश हैं के प्रदेश है के प्रदेश हैं		र्राका श्रमांत 8 तार्शम			
स्ति महिल्ला क्षेत्र वा स्ति		श्रीक देंग दा	1	₹	
ब मानम विश्व के मान कि मान मिन कि के कि मान कि कि के कि मान कि कि मान कि कि कि मान कि कि कि मान कि कि कि मान कि कि कि मान कि कि मान कि कि कि मान कि कि मान कि कि मान कि कि मान कि कि मान कि कि मान कि कि मान कि कि मान कि कि मान कि कि मान कि कि मान क	्राष्ट्रांचा तम्बाद्याः विकास	Æ	य न लाप भे मामिया	~ ~	
स्व क्षां हैं मादा को स्व को की कि मादा को स्व को को को को को स्व को को को को को को को को को को को को को	/ b j	7	এই মনিয় বি পণ এ		
प्रकेश की क्षेत्र वा कि मार्थ कि मार्य कि मार्थ कि मार्थ कि मार्थ कि मार्थ कि मार्थ कि मार्थ कि मार्थ कि मार्थ कि मार्य	THE OF THE PARTY O	G j		\(\frac{1}{2}\)	
अभविष्मावा बिकान कर जे किया कर जी जा कर जे किया कर जे किया कर जे किया कर जे किया कर जे किया कर जी जा किया कर	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	to the ties of the to		/ 8	
	⊕	7		60	
स्माता ७ कृत्व स्माता ७ कृत्व स्माता ७ कृत्व स्माता ७ कृत्व स्माता ७ कृत्व स्माता अन्य स्माता अन्य स्माता अन्य स्माता स्माता अन्य स्माता समाता समा	जनमान जिल्हा	7.6. 24.2		-	
स्कारा अ क कुर व के प्रावा कि कुर व के प्रावा के कि वा के कि कि के कि कि के कि कि कि कि के कि कि कि कि के कि कि कि कि के कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि		∕© j		/#O#	
भावा छ कुलुव भावा छेम दा के मुस्द भर के अ के बाबावा के अ के बाबाव का मिले के के अ भाका महादेश के के के अ	ज्यारिकाक क्षत्रीयवर्	R	おから 点	6	
प्रमावा अर्केक्व भाका केंम वा के के के प्रमावा कर्मा कर कर के के प्रमावा कर के कि का कर के कि कर के कि कर के कि कर के	सम्मार्थ मि॰ ह	9	এ চমবহা প্ৰ	_	
अपाका केंग्र दा अप्र संद भार की स्वाधिक की की की की की की की की की की की की की		श्रमान क श्रृंजन		ر ا ا	
त्र संद कार से किया किया के किया के किया के किया किया के किया के किया के किया के किया के किया		शका क्रम हा	可くてこうごり	VAVA.	
त्र प्रकारिय का जो क्या का जा जा का जा जा का जा जा जा जा जा जा जा जा जा जा जा जा जा	, होबानान	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	6 7 A A A A B		
त्र क्षांत्र कार्य कार्	रनिक्रिय दाश	ij	मञ्जयाधि न्य क्र	, , , ,	
भाका महाहे सहाका महाहे हैं हैं हैं हैं हैं हैं हैं हैं हैं हैं	at a sure of the s	gj	V. v. o Practing Sec.	9	
भाव भवाष्ट्र स्थाव भवाष्ट्र भवाष्ट्य भवाष्ट्र भवाष्ट्र भवाष्ट्र भवाष्ट्र भवाष्ट्र भवाष्ट्र भवाष्ट्र भवाष्ट्र भवाष्ट्र भवाष्ट्र भवाष्ट्र भवाष्ट्र भवाष्ट्र भवाष्ट्र भ	क्षांत्र कर्ण (∕ €1	ライドマです。	~	
मांक प्राप्त का भिष्म (सम्बाद का भिष्म (सम्बाद का भिष्म (सम्बाद का भिष्म (सम्बाद का भिष्म (सम्बाद का भिष्म भिष्म (सम्बाद का भिष्म भि	বিশেষ শোকেৰ ঠাদা		মহাল হ'লমগ্র ৭২ এ		
भाक श्रमाया	विद्याम् विक्	W 0 9	এ বাজাব জামি প্ৰ ঐ		
	, Joy	माल स्थादा	10 64 用瓦斯)用。可		
	•	رجاً		1 88	

শ্বাহার থবচে কর্ম সম্পায় হয় তাঁহার নাম	ৰে প্ৰকার কৰ্ম	ৰে স্থানে হয়	\$4 P	মন্ত্রহা কথা
		With the case with the last		
forms a sufficient	भावा केमावा		<u>ر</u> د	
	/		/ 80	
THE STATE OF THE S	· · · ·	A SEEDELE OF B	6 5	
क्षांत देव	मूक शाका श्रमाया	ष्ट्रिय विश्व	2467	
	कुछ भाका श्रमाव।	मुख्यम्ब म् क	/ 80 	
i /4	क्रमावा ६ वाजान	A 70 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	&	
मम्बर्ग होत्य	मुद्र भाका समाव।	STATE TO STATE OF	*	
STATE STATE	नाका देमावा	A NO KOKIMU	7 8 9	
מינים איבור פינים אינים איבור פינים איבור פינים איבור פינים איבור פינים איבור	/ Q g		1996	
(बहाबाजाज	नाका ईमाव।	すべいがマックー可	4	
मालाभवात अभयत्	(%)	で / K P K R P X F P	A 486	
रिग्रमाय वास	कड़े आका देशवा	क बाराज कर क		
इसमान बाम दर्शमंग्रे		के कमदा भिष्क		*****
नाहा करिक्षमीन	Ktok kto	মহাল সোণাবভলি পাৎ এ	Y	
निम्हलाल अग्रवर्	7 7 7 7 7 7	(योका दानरमाता भार जे	/ 9 /	
गुम्मस्यानी क्शवर	by /	क्षिय अर ब्रे	226	
	5 /	मि अपनामानमा मि	~	
in the state of th	y ,	क यहमां थे कर क	<u>ن</u> م	
	•		28	
नम कियानीय जिल्ह		के शक्तिया न के	28 8	
THE PERSON NAMED IN COLUMN NAM	t y .	A PROPERTY OF	₩. ×	
MIN EXPOSE	G !	(a) 1/2 1/	£	
	देमात्रा ६ दाशान	्रा क्षेत्र का का का का का का का का का का का का का	5	we be
	नाका देमावी		<i>'</i> • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
1. TO 160 160 160 160 160 160 160 160 160 160	/ e g		462	
ना क्षार्थ हो दिस	/ej		-	
मुचन्न नाएए क्रीइन्ह	A	サン () () () () () () () () () (

किना	হীহার শ্বতে কক্ষ সম্পল্লহয ভীহাব নাম	যে প্ৰকাৰ কৰ্ম	হে স্থানে স্থ	ক্ষুব্ৰ ত	म्ब । कथ्
गाहाराक	ब्रहिका सा	क्राक्	ग्रश्न डाके माहिम भ्र प्र	296	
/ 9	मा करिकमीम	4010 V	के ठ्रहरूभा के भ		
/ ЧТ	्रबीश्रमाम अभ्यत्ह	হ জ জ জ জ	क प्रकासकार व	-	
./cag	क्टिन वांक	, (S)	•		
∕ €1	(मब (मब क्रक्नीम	∕ €9	बे बन सं राधाकव भ बे	9	
Λij	(लब्री मिश्र मान्नक	/Gj	_	9	
/ e g	বাবু বিখনাথ সি	डाविन क ट्रेमावा	के तमें ठन श्रु के	~ ~ ~ ~	
Æ	अर्थात थाहर	্ৰক পাক ় উদা ব	न गह्यामन्त १९ ज	~ ^	
∕ 93	(जानाम स्डअम्बी	मुडे शाका ईमावा	অভিয়পুৰ হু ঐ	60	
∕æ j	मन्सी टब्सावी	शांक कृमचा	के करकरित्र करण	200	
Æ	मिरमोन भाए	/ब्यु	के जिल्लास श	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	***
∕ ≅g	इनमाथ कस्धाव	/ej	এ মহেশপ্ৰ প্	226	
∕e g	গোপাল ডেওয়াব্রী	পাচ পাকা ইঙ্গাব	क कहुशाबि भर के	88	
∕ \$g	यम्ब विश्व अधिव क	প্ৰাক্ত প্ৰান্ধ	े वट्टा में	7 967	
∕ c g	(मर मकमृत ष्यांनी	∕ ⋐		1000	
Λeg	(मस उन १ ष्यांमी	(S)	के कर्मा मा दि हो। म	^	****
∕N .	नाम तम्बोधम म	(G)	্ৰ শাহাপ্ৰ পং এ		
ر اوي	य ज खराना थ जिल	ভ	ত প্ৰাৰ্থ প্ৰ	^	
⊘	िस होता में हर्	Pa		~	
G	/ % f	भारका	ब्रे टिम्ब न्य ब्रे		
b g /	আমাশিদ মহতায	/kgj		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
e y 4	नमीन विवि	P. S. MATA	क्रिमावका श्री	, s	n e e e e e e e e e e e e e e e e e e e
b q /	সেখ চেৰাগ আনী	(S)	के उत्रक्ष १९ के	- -	
y 4	कदाल गाउँ	/esj	ने जिएक्ष्व न ।	^	
y '	मिवजा अभिर	/cq	े ब दिन्तिन न के	~	
Y A	শুনত বায়	ি	(A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A)	*	
, 7	প্রসাদ সোণ বঞ্জায়বহ	∕© F	ं देव	9%6	
Ť	। TC मही आहेक	/জ	2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		

	যাহাব শ্বচেব কম শশাম হয় ডাংগ্ৰ নাম	নে প্রকাব কথা			198 (1984) 198 (1984)
		7			
मार्थितम	চনামৎ ক	3	TO A POST OF THE PARTY OF THE P		
4	र मिथ्रमाम अभवदद्	मुक्त आका देनाय।	मंबाजाव श्र ज	920	
Æ	পু বিশিক মহাতাব	विक कृति हिस्ति।	मा हाज्य ना अ	٠ س	
/ q	द्रमानंत्रां मृत्य	⁄ \$q	এ কামবাজ্যমনা প্ৰ	6 0	
/bg	यज्ञामान	/G j	क डिल्मू भर क	/ 20	
/by	শিবসহায় সিংহ	∕ •j 	न राजूना भार दादनी जे	R	
/4 5	以开张 礼商	/e j 	क मरुधामश्रीत भाष जी	^	
/ 9	अर्ग्ने बि	/kg 	के बादूबा भाष	~	
/9	যস্ম হৈবি মিসবন	ভা	क्षे डांक कार	~	
Ą	নাএক ডেলি	/kg	े के कराउँ में भे९ दिसिय	7 B	
Ą	ভিচক যনাই	/ 9j	এ মণিপুৰ প্ৰ	9	
A	न्ध्रेत्रो ड न्ध्रेत्रोड	/GJ	এ মহায়াব প্	2967	
Ą	গ্ৰহদ্দাল মহাতাৰ	/ GJ	क्री मिश्रवाडेन भ एभेश्राय	6	
4	ह्यम्यान यहाँ जाव	∕ □	শ্ব ১৯৯	<i>(</i>	
~	नामा क्षांमान्यव	मुष्टे भाटा ईमाव	1	# ~ ·	
A	Here of H	এক পাকা ইদাবা	এ মগালিপুৰ প্ৰ	<u>د</u>	
Æ	ांद्र ख्रिकेस मिन्ह	<i>वि</i> ज्ञ	के सम्मार्थात भार क्र	^	
4	वार्व क्रमवास्त्र मिश्क	দুই পাকা ইদাব।	এ কতবা পাং	` .	
Ą	POTICE	এক প্ৰকা প্ৰদাব	ब्र भट्डिविया व्यत् मन्तस्याव	^	
A9	নাব প্রভানাথ সিংছ	িজ	के मिकिय होना भार हो	7 95	
- E	শ্রনাম বিশ্	^ €9	बे ह्यामिनीजुन भ्र ेष	/ #	
/9	(मस्तिम् मिर्कावर	/4	(योष्ट्रा विद्यावा	622	
A	अनुसमान अधि अनुसमान अधि	Psy	এই দিবি	3 60	
Ą	क्ष्याम कन्न हम्	A 7	व मुनदाष्ट्रम	3 %	
	শুমি কাল ওয়াব	म्डे श्रांक ईमावा	के मुख्य	~ € 2 €	
A	ब्याहार्या मधिन	नाका इसावा	न नक्ति वनाइड	26.95	
	Partition and	/ % j	किम्बिका दामिन्य	>> 6	

क्रिला	হাঁহার ৯বচে কর্ম সম্পন্ন হয় তাঁহ ব নাম।	E O O O O O O O O O O O O O O O O O O O	त्य सामि हन	4. 10. 10.	इस्र्या कथ्
माहाराम् हिन्न	100 Kr 11 / Inj		(i)		
	মুম্বিজি মহেশ্ব বৃক্স	() () () () () () () () () ()	(विकास के किस्तु के किस्तु के किस्तु के किस्तु के किस्तु के किस्तु के किस्तु के किस्तु के किस्तु के किस्तु के क	*	•
শ্ব	कन् के हराहि	ব্য	्य के किस्त्र हो।	, , ,	·····
\eq	ह्यम् । के छम जि	শ্ব	/ S J	, ,	-
ęj	त्वश मिष्	√gj	(M)	76	-
/eg	(भाष्में व र उ	∕वा	- प्रभा	= ?	
∕ c g	ল ল ল ল ল ল ল ল ল ল ল ল ল ল ল ল ল ল ল	∕ ₩	মভহবিহা	^	
∕ \$4	ব্যালক পাতে	⁄ব্য	- প্রেমুন	~	·
শ্বে	क्षिम म्हा डार	শ্বৈ	יר'	/ U	
শ্ব	शिविधावी द व	⁄ব্য	/ G	^	
/lej	কিতুন লাশ	⁄ণ্ড	(म) विश्व	8,5	•
ব্য	मुख्हद्रभ भार गांद	∕eg	्रम् स्था	^	
/eg	আন্তিয়ন্ত মহ কাব	শি	ERCA	787	
/eg	, কেহৰ বায	(S)		^	
٥j	मुक्तत दाम	/G	क्षांनुक्ष नम	er.c	
∕ k g	विटि धवम न	<i>(</i> ब	(वस) म मि	8	
ঙ্গ্য	●阿 J ☆	卢	ত ভাগ	^	
侚	अत्भीरम दाग	/bj	'ণ	7	
/ cg	ৰ মঞ্চীদন হায	(G)	∕6 9	^	
/kg	टीवनिश्	⁄ৰা	বছহাব	20	
/kg	घ दुव मान	শ্ব	८७ निषमित	^	
(A)	শিবনাৰায় । ব ম	<i>ি</i> জ্ব	ধ্বমপুৰ	^	
∕ ष	শিবচৰণ অ্ভা	िव	হ্বসূব	^	
/ G J	অগ্য ঘুহাত দ	ব্য	का केंद्र	^	
<u>बिश्</u> वा	ৰাঞা ক্ষকিশোৰ ম'াক ব'হাদুৰ	भरका	উত্তৰ চৰত	~	-
	∕ •sj	ڥ	क्रे ठवड व डेडब मिटन	^	
~	/G I	Æ	54.51		

क्रिया	হৈছাদ করচে কথা সভাল হল ঠাছ।ব ন ম	ৰে <u>প্</u> ৰকাৰ কৰ্ম	দে সুদে হয়	* A A D A D A D A D A D A D A D A D A D	मखत्। क्र
18 (B) 14 (S) 16 (S)		· ***	म्बिक्	90	
, /G	NAME OF STREET OF STREET	ं ⁄द्म	ननुष मीषीव म क्रम मिर्श	/ 9 -	
ſĠ		⁄আ	रक्रुंद्वय श्र्य मिर्श	\ 8°	
∕ © ij	ज्यानिक मार् क किन	/egj	(योक्षा मड्यान्त	Λ	***************************************
/ 43	भारतीय त क्या द	/Gj	टमटद ख।	~ ~	ब्रहे क क्षा ब्रह्मित्न हिन्दाहाङ्
/ G j	व्यक्ष्यम व्यानी उट्रेश्री	/bg	अक्टिय भै	-	
el.	হক্সজাগী ডে'ধ্বী	िष्	∕ख		
Λij	হালকশাহ ফুকিব	∕ €g	वाकका	Λ	
∕ Gj	कड़कृष्ट वाघ छिथूने	मृष्टे मात्का	লকদাম	∕ ▲	-
∕ 8g	মহমাদগালি চোধুবী	/bj	ব ঘশহর	~ **	-
∕% j	বাবু ছ বকানাথ ঠাকুব	<i>'</i> च	्ये छ भूगर्गर	^	
Æ	∕• 9;	िच	এ দু বৰতক	n	-
/8 J	তেপস্যাবাম নাথ	- Col	ब्रे थिए व	7 97	
/ G g	বাবু ছাত্তক'নাথ টাত্ৰ	र्जा	न कावितम	/ 3 °	
/49	/lag	/cg	में दहकाएं।	\ & \	
/kg	वाक जिरक्ष र ह मृत	ভিন সাঁকে৷	क ति व शास	376	
~	/ S g	এক সংকে	তা ক	~	

NOTIFIC ATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DIWANNI ADAMITT

LFAVES OF ABSLICL

The 1"th 4p il 1846

Cazee Hamid Ulice Moonsiff of Schamocklee Zillah West Burdwan for seven days from the 2 dimension

The unexpired portion (viz two div) of the leave of ab ence for one weel granted on the 20th ultimo to Baboo Cunga Churn Shome Monosifi of Sullimabid Zillah Fot Burdwan has been can colled it his own request

Fle _4th 1, 11/ 1846

Moonshee Ally New / Actur Me nuffect coguingunge Zillih Lipporth for one weel from the 1st proximo

Baboo Gourmohan I iddaylunkir Mountfl of Mcherpoor Nuddea for 10 day from the 20th instant

B J CHAIN Off 1 1cf for

CIVIL ALLOINIMENIS

ORDERS BY THE HUNOURABLE FIRE LELUTY COVERNOR OF BLV AL

NOTHICATIONS

The 1 th April 1846

Mr H V Hathern (will and a sion Julge of Surun made over charge file urrant daties of his Offic to the Irinen al Sudder Ameer on the 1th instant in order to proceed on circuit duty

Mr H (Halkett Officiating Collector of Beerbhoom as umed charge of his office on the 10th instant

Messrs (H Campbell and (I ment of the Civil Service are reported qualified for the public Service by proficiency in two of the Native I in aunges

By order of the Honourable the Deputy Cover nor of Bennal

F J HALLIDAN
Soy to the Cost of Bengil

No - 9

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY COVER NOR OF BENGAL

APPOINTMINIS

The 1 sth April 1940

Mr A Money Assistant to the Magistrate and Collector of Backergunge 1 ve tel with the powers of a Joint Magistrate and Depity Collector in that District

Moulavie Gholam Hossein Mahom dan I iw Officer of Rungpore is vested with the power described in Clause 3 Section 2 Regulation III 1821

[Government Ga ette, 28th April 1816]

বিজ্ঞাপন।

महत (मञ्जानी जामानाउत स्कूम।

क्रुंगि ।

১৮৪७ म ल ১৭ चा धिल।

জিল পশ্চিম বর্দ্ধয়ােব সোণামুপির মুনসেফ ৠযু কাজা হাছেদ আলা দর্মান মানেব ২> ভাবি• অ্ব⁴র মাত দিনেব ভটী পাইর ছেন।

জিলা পূকা বৰ্জ্জননেব সলিমাবাদেব মনসেফ জীযু ৬ বাব গঙ্গাচৰণ সোম গত মাসেব ২ তাৰি •ে গে এ০ সংখাহেব ছটা পা⊤ তহাব অব শফা কাল অংগ ৭ দই দিন তাঁহাৰ প্ৰাৰ্থনায় বহিত হইবাছে।

১৮৪৬ সাল ১৪ আপ্রিস।

জিশ তিপবাব বেগমাঞ্জের একটিৎ মুনদেফ ইয়ুক্ত মুনশা অ লা নেওবাগ্ন আগাম মাসের ১ ভাবিৰাজ্মবি এক সপাংগুর স্কটা পাইয়াজেন।

নদীয়াব মেচেলপুবেব মুনসেফ শ্রীষত গৌবমোচন বিদ্যালক্ষাব বর্ত্তম ন মাসেব > তাবি-ধান্সবিধি দশ।দ নেব ছটা পাইয় ছেন।

বি ভোকলবিন। একটি বেভিষ্টব।

वाककत्रम् निर्याग।

ব। কলা দেশেব আনত অনবদিল দেপুটী শ্ববরুনর সাহেবের প্রকৃষ।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ দাস ১৫ আপ্রিল।

সাবণের সিবিল ও দেশন জজ জীযুত এচ বি হেথর্প স চেশ দাযেবসা যবী কর্মো গমনার্থ বর্ত্তমান মাদেব ২ ভাবিতো আমান ।সবিশত ব চলিত কর্মেব ভাব প্রধান সদব আমানেব প্রতি অপণ করেন।

নীবভূষৰ একটি কালেকটৰ শ্ৰীষুত এট সিহাশকেট সাত্ৰ বৰ্তমান মাসেড ১ ভাৰিতে আপেন কৰ্মেৰ ভাৰ গুহাকৰেন।

নিশিলসম্পর্কার নিবিশানার শ্রীসুত সি ৭চ কায়েল সাতের ও শ্রীন দি লিমঙ সাতের এ দশীর দৃই ভাষ র দুশ ক্ষত হমরা সরকারা কর্মের উপযুক্ত এমত বিপে ট ১ইরাজে।

বাঙ্গলা দেশের প্রিযুত জ্ঞানব্যিপ দেপুটা গ্রহনত্ত সাহেবেদ শুক্তমক্রথে।

> -এফ জে ছালিডে। বাঙ্গল দেশেব গ্ৰন্থটেব সেঞ্টে বী।

> > १३३ नग्रा

বাঙ্গলা দেশের শ্রী । শ অনবাদের তেপুটা গ্রহনর সাংহরের গুরুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ১৫ আপ্রিল।

বাকবগংশ্বর মাজিস্ট্রেট ও কালেকটন সাংগ্রেক আ দিন্টান্ট প্রাযুত এ মনি সাংগ্র ঐ জিলা ত জাইন্ট মা জিস্ট্রেটের ও ডেপুটা কালেকটনের ক্ষ তাপ্রাপ্ত হটর জেন।

বক্সপুরেশ ফচওয়াদায়ক স্মীযুত যৌলবী গোলায় অনেন ৮১১ সালেব ৩ আ ইনের ২ ধারাব ৩ প্রকবনের নি কিটা ক্ষমশাপ্র গুইয়াছেন। The undermentioned Police Darogaha are pro moted to the 2d Grade

পোলীসসম্পর্কা নীচের লিখিড দারোগারা বিভীষ ত্রেণ'জুক হুট্রাছেন।

Zıllah	Thannah	Name	ब्रिमा	থানা	নাম
Shahabad Behar	Belloutee Cyah	Gunesh Dutt Nouringh & Lall	শাহাবাদ	্ বে লা উটী	शटकम मस
l irhoot.	Nagerbassy	Abba Allee	ণে হাব	াৰ্মা	নববন্ধী লাল
Bhaugulpore	Kotwali	Shewram Awas	(a 23	নাগববাসি	আকাদ আলী
Purneah	Yudder	Bhugwan Chun	ভাগলপুৰ	'কোভওয়ালী	শিববাম অবস্তী
Rungpore	Kusbeh	der Bry Kunth Roc	े शृत गण	ममय	ভাবান চন্দ্ৰ
Moorshedabad	Ruetolu	Cud Ir Ihur Be	ব ৭ পুত	ক্রমত্ত	ব্ৰগ্ৰহান্ত বায়
I ubnah Dacca,	Julual Mulfutgunge	'Ku urədi n Manık Chunder	মুবশিদাবাদ	বা নিতলাও	্ল গুদাধব স্
Backergunge	Aug irrceah	Cangocly Muddun Mchun	প বনা	পা ৰ া	कमसमीन
		Dutt	<i>ঢাক</i>	মূলফৎগন্ম	। घाषिक हन्द्र भाक्नु नि
Midnapore	Sul bung	Hurropershaud Chuck rlatty	বাক্ষণ জ্ব	আওগ:ড়য়া	गमनदशास्त्र मस
Rajeshye	Baulerb	Mun ar im Sing	মেদিনী পুর	म्रज्ञ	हर्यथमाम ठङ्करहीं
Ipperah	Dandeandy	Mahemed Kazam	, ~	গোৰ লিব	1
Bancoorah	Sectlah	Kisto Cevind	'বাজশাহী	(১) বিট	মনসাবাম সিংহ
Nuddea	 Doulutgunge	Lujth Rum ut Moo	ণি <i>বু</i> ৰা	দাউদকাঙি	মহম্মদ কাঙিম
	Amm.P.m.P.	kerj i	বাকুড'	শীভল।	वृष्णदर्शाविक श्रीष्ठा
		-	নদীশা	৷ দৌশতগ+ঃ	'বামে এব মুখ্যা।

At the r commendation of the Suprint inlent of I olice in the Lewer I rovinces the Honourable the site loongy

ITAM OF ABSING

Ile 15th April 1946

Mr W R Logson Deputy Collector under Re days from the lat instant on privat affors

By order of the Honourible the Dequity Gover nor of Bengal

> F J HAITIDAY Secy to the Cast of Bengal

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দে শব আয়ত পোল সেব সুপরিটে ८ असे भारकत व अवाशमानुमार्व वाक्रमा मार्ग्य श्रीष्ठ Deputy Governor of Bougal authorize the remo il অন বিল তেপুনি গ্ৰন্নৰ সাত্তৰ ভাক্ষ কৰিণাছেন of the I human of Corono in Dicca to its firm r যে ঢাকাব ভেন্ধা থ না্ইতে ডটান গিয়া বুনর্বাব টুঙ্গিতে বদ ৰ যায়।

ভটী।

৮৪১ নাল ১৫ আপ্রিল।

৮৩৩ সালেব ৯ আউনান্দাবে ম্যমুন্দিৎহেব gulation IX of 1885 in Mymensin, for litteen ্রেন্টা কালে টব শ্রীয়ত ভবলিউ আবে প্রসন সাছের ্ষ্য কর্মোত লক্ষে সর্ব্যান মানের ১ তারিপ্রঅবর্ধি প্রেব দিনের ছটা প টর ছেন।

। বানলা দেশেব জীয়ৃত অনববিল ডেপুটা গংৱনর এফ ভে হালিডে। সা হবের ভাষাক্রমে।

गक्त प्राचित्र शवर्गका खेव माउक्ती ।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS

ালে মণ্টেন উল বিহার।

LAND ADVIRTISLMENTS

ভুমিবিৰাক হশ্ভিহাব।

সংবাদ দেওয়া সাইক্তেত যে সন ১৮৪৫ সালের প্র মাত্রাসনের ৬ ব বার মন্মানুসারে গাঁচের লিকিড **জারদাদ সন** ১৮৪৬ সালের ৭ মে মোভ *দক্ষ* ১০৫৩ সালের ত^{্র}শা ব সপ্তিবাব জেল। এদীয়ার কা**লে**কটারি काञ्चाविष्ठ विना ९ छ বে नोलाभ विका १ इत्रे ४ ई । ১৮৪৬। ১ আলে।

নমুর মহাদেব শেণী জিলাব বেজে মহালেব নাম মহা লব লিথিত।দব জম সবকাবি পাওনা শ্ৰেণী ফাঁবিৰ নমূৰ মালিক

विक विकास

व्याज्याक २ ॥३

या रिक्नी जाञ्चमाम छल छ य प्रम म्य छ छ मीव

काटलकृत्रेत्र मारहरतत् च দেশমতে এই লাখৰাৰ ৬৩ ।/ জমীতে মৃত আমীন মাধৰ চন্দ্র প্রপ্তেব উত্তরাধিকারি **मिना भाउनाव प्राणिक**ष्टि গেব যে হক আছে ভাছাই িন লামে বিক্রয় হইবেক।

জিলা ১৪ প্রগনার জীয়ত

D J MONFY, Collector

নিচেব লিখিড ভাষদাদ এই কালেকটবীৰ কাছাবীতে সন ১৮৪১ সালেৰ ২৯ আ'প্ৰিল মোভাবকে সন ১২৫০ সালের ১৮১৮ সাল হাবিধা ৯ আ'প্ৰিল।১৮৪৬ সাল হাবিধা ৯ আ'প্ৰিল।১৮৪৬ সালের ১৮৪৬ সাল হাবিধা ৯ আ'প্ৰিল।১৮৪৬ সালের ৯৮৪৮ সালের ৯৮৪৮ সালের ৯৮৪৮ সালের ৯৮৪৮ সালের জন্ম হাবিধার নিমিত্ত মালিক সন্ধ্যাস্থ্য সমূহ্য কথা	আৰু কালেকটবীৰ পূৰ্বকাৰ আজাজী কাশীনাৰ বন্দ্যোপাধ্যাৱেৰ হছকপাতি দেনা মোট ২৭৩৩ ৯৮। ট কা আদাৰ লন্য ক্যা কামিনদাবানেৰ লালদাদ দেন'ৰ ভছবি ও হাৰহাবি হইৰ ১১১৬৬ টাকা আদ ৰ জন্য জামিনদাৰ বাধামে হন চৌধুৱীৰ ও্ৰাবিদ কাশীনাথ ও দেবনাথ ও উমানাথ ও পাৰ্বহীনাথ ও ল্যামন'হ চৌধৱীৰ এই জালাদেৰ বক্ষ । আনা	উপবোক্ত শত হাবহাৰি হট্ডা ভাগিনদাৰ বাণীক্ত বাংঘৰ প্ৰধাবিদ বৰ্দাক্ত বাংঘৰ ঐ ভাগ্নাদের য়ক্তৰ ় আনৰ লাউবদী হুট্ডা,	উপরোজ মত হাবহ'বি হইর ৪৫৫।'ত টাকা আদায়জন্য আমিনদাব বিশ্ব'থ বসুব ওয়াবদ বৈ কুজনাথ ওবৰদাকায় ও বীবচন্দ্র বসুব এই জায়াদেব বক্ষ প আ্যালাট্বল্টা ইল। * B. Hamfo', Offg Collecter
াব কাছাবীকে দন ১৮৪ যে টাকাব নিমিল্ল	प्रकार प्रकार प्रकार प्रकार प्रकार प्रकार	\$ 0 0 0	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##
দাদ এই কালেকটব ১ জাপ্রিল। ১ দাব জন্ম	<u>e</u> 9 8 8	1 7/91 (406.8)	97246CC
	क्षानमाथ उत्यूवी अकामाम थ कोषूवी अप	वाड दवमारुच वाह	रम्यानि रम् अधिमनोथ रम्
হিবেক এব বিক্লুষ হা ইবেক এব বিক্লুষ হা মহ'লেব নাম	न्दर्शन त्स्विहि	भवश्रत त्योष्णुद	15 20 17 18 10 20 20
সন ১৮৪৫ সাজোৰ প্ৰথম আইনেব ৬ ধাৰামতে ইছাৰ মাধা সমূদ দেওয় ঘাইডেছে বে বৈশাশ বুধহাৰ নিল্মিত সমূদে বিনা ওজনে নালামে ধৰা মাইনেক এব বিক্ৰম ছইবেক ইটি। সন অপীয় নমুৰ মহাজোৰ শ্ৰেণী ভিলাৰ ভে'জিডে মহ্লেব নাম মহালেব লি	98 ARIS	с 90 «	,
১৮৪৫ সাজেব প্রথম বৈ নিয়মিত সময়ে বি: স্বালেব শ্রেণী	ৰাকী মালওজাবি ডেবংপ আলায় হৃ সেইবংপ আলায় কং ণেৰ মাওয়াৰ নিমিহ হিক্লে হঙ্হা মহ'ল	~ ;	Λq
overnment Gazette,	28th April, 1846]	M	

(633)

life following foregoing parcels of IANDED ROPIRTY will be sold by Public Auction to the highest bidders at the Cultuita Exchange Sale

Rooms on an early wy viz
All that one full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares lenig considered as divided) of and in all that Islook or Jemindary scommonly elled and known by the name of Dhee Bagant situate lying and being in Pergunnah Santore in the district of

Jessore and province of Bengal

and also all that other full undivided moiety or round half part or base (the whole into to equal parts or shares I can, can ider das divided) of and in all that the sud I alook or Lemin lary common ly called and known by the mone of Dhee Bagaut storesaid situate lying and being in Pergunnah santore aforesaid in the district of Jes ore af reenid, and province of Bengal aforesaid held in 1 ut i somean from Nilcomul Paul Chowdry of Rana chaut in the Zillih of Nuddea Zemindar the lesse being granted in the name of Sonatun Koondoo for and in trust for Joychunder Paul (howdry

And also all that one full undivided furth part er share (the whole into four equal parts or share being considered as divided) of ind in all that Ta look or Zemindary commonly called and known by the name of Lot I erguniah Datte in flor un pore, Bagmarah Magoora Gholah and M. ragatcha that lying and being in the Allich of Jess re and province of Bengal af resaid the annual Sud der Jumpiah or Covernment Eccenue of which waid Talook or / mindary is Sicon Rupees f rty four thousand three hundred and ixty four eleven

annas four gundalis and two cowric

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts r heres being considered as divided) of and in ill that La link or Zemandary commonly call I and known by the mame of Jurrill Sidbepa sah situate lying and being in the Allah of Jessore aforested the aunual Sudder Jummah or C vernment Revenue of which aid Palook or Zennidary is Sieca Rupees two thousand one hundred and eighty nine five

aunas five gundahs and two cowrics

And also all that one full undivided fourth part or share (the while is to four equal parts or shares being conside ed as divided) of an i in ill that la look or Lemmday commonly called and known by the name of Mouzih B stnopore situate lying and being in the Zillah of le sore afore aid and province of Bengal aforesaid the annual Sudder Jummah or Covernment Revenue f which said Lemindary is Sicca Rupees three hundred and six

1000, one auma and eleven gundaha

And also all that one full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares, being considered as divided) of and in all that places or parcel of land situate. Lying and being at Soutanooty in or near Calcutta afor said containing by admeasurement eleven cottahs and eight chittacks be the same a little more or less and butted and bounded as follows that is to say on the north by a piece or parcel of ground former ly the property of the late Cosmouth Dutt on the south by a piece of ground firmerly the property of the late loyram & ross ; on the east by the piece of graind formerly the property of the late Go cool Chunder Dutt and on the west by the Com pany's Roud

The title deeds of the above property are lying at the Office of Mesers. DE MAR and ABBOIT policitors for the Mortgagess, to wh m intending

purchasers are referred to intermation

शिवर्गद्यके (शदबंधे १ ५४४४ । २४ व्याधिन।]

নী চর জিখিত কএক খাও জুমি কডক দিন পাবে কলি काञाच अञ्चलक जीनायशदा जीनाय हरेत्वक। य सन बर्काएभक्तः च धक डाकिटवक डाहाटक विक्रम कवा गाहे

বিশেষতঃ বাজলা দেশেব যশে হব জিলার সাঁতোৰ প্ৰগনাৰ শাহিল ও স্থাধ স্থিত ডিহী বাগাৎ নামেডে ৰ্যাত যে এক ভালুক ও জনীয়াৰী দুট স্বান আংশে বিভক্ত হয় ভাহাব অবিভক্ত অংক।

अव९ डेक व अला मिट्न डेक य गार्ड किलाव डेक সাঁতের প্রগনার শামিল ও ভল্লধ্যক্তি উক্ত ভিচী বাগৎ নামেতে খ্যাত एक । য তালক কিয়া স্ক্রমীদারী জিলা নদীয়াৰ বাণাছাদেৰ জম দাৰ নালকমল পালচেওু ীব প্রভিনিয়া ভাশক ভাহাব সমুদয় দৃই স্থান আংশে रिष्ठक वर्ग्या छ वाद व्यविस्त व्यव्यक्तिक व्यवमा भीमाध वडे বেক। ঐ ভালুকেব পাট্ট জয়চন্দ্ৰ পাল চৌধুবাৰ নিমিতে সনাতন কুণুব নামে দেওয়। যায়।

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশেব জিলা যশোচবের শামিল ও ভন্মধ্যন্তি লাট প্ৰগনা দাঁভয়াও জনেনপুৰ ও বাগ মাব ও মাণ্ডবা গোৰ ও মুড়াগাছা নামেতে ক্যাভ বে এক ভালুক কিয়। ঋন দ বী চাবি সমান ভ গে বিভক্ত বয় ত হাব খন বতক চহুথা শ নীলাম হটকে। তক ত लुक किया अधीनाबीव मालियाना मनव सम निककः। 88338 1128 11

डेक शर्मा व जिलाह उदक मिहिलाम। नाय গ্যাত যে এক ভালুক কিয়ী pulnial সমান চারি **অ শে** বিভক্ত র তাগাঁব সম্পূর্ণ আবেতকে চতুর্থাৎশ নীলীয় চট কে ঐ ভালক কিয়া জমীদাব।ব সালিয়ানা সমৰ अया मिक्क २३४२ १/६॥

এবং উক্ত বাঞ্চল। ফেলব উক্ত যশোষর জিলাব ণামিল ও তম্মধ্যন্তি যোজা বিকুপুর নামে বে এক **डाल्क किन्न। स्रोमायी मधान जा**वि **खार्म विस्टल** इस ভাল ব অবিভক্ত তেথাংশ নালাম হইবেক । ঐ কমা मार्वात मालियांना मम्ब क्रमा मिक्का ७১५/১১

এবং উক্ত কলিকাত। নগবে বি ভাগাব নিকটে সুত নুটিব শামল ও ভমাবা হত যে এক ০৩ ও বৃদ্দ ভাছি দট সমান ভ গে বিভক্ত হইয়াছে তাহার সম্পূর্ণ অবিভক্ত আ জীক আ শ নীপাম 'ছইডেক । ভাষার পরিমাণ কম বেশ ॥১॥ এগাব কাট জাট ছটাক ভাছা এইরপে চত <u> পীয়ালন্ধ বিশেষত ভাছাব উত্তব দিগে মৃত কাশীনাথ</u> দাত্তৰ এক এণ্ড ভূমি দক্ষিণ দিৰ্দেশীয়ত এমবাম যোষেব এক এও জুমি পূব্দ নিগে মৃত গোফুলচশ্ৰ দরের এক ৰও জুমি ও পশ্চিম নিনো কোম্পানিষ বাস্কা।

উক্ত সকল ভ্রিসম্পর্কার দলীলদক্ষারেজ বছকলও निव द्राप्तत छेकोल शिवुष एक्समान । आर्थि नारहरवत् म्रकृत्भामाम चाट्ड क्रिय कवाभन्न हेण्डूक महोब्दमता कीहात् **(एव क्यांटन मसम मधाम शाहित्य शांदिन।**

Aumb. 310. 63.



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট

গ্রবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUI FA, IUESDAY, MAY 5, 1846

কলিকাত। মঙ্গলবাব ১৮৪৬ সাল ৫ মে।

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDLE DEWANNY ADAWLUT

No 9

The Civil Judges in the Lower Provinces

The Court have reason to believe that the Moon
wifts have not generally availed themselves of the
permission accorded to them by the 4th paragraph
of the orders of Government of the 18th June last
No 1113 to draw on the district treasures to the
extent of Rupees ~5 for the purpose of erecting
new Cutcherries apart from their private dwellings.
They direct therefore that those Moonsiffs who
have not yet erected buildings for Cutcherry in
your district be required to do so without delay.

W KIRKPATRICK Deputy Reguter
Fort William 11th April 1846

No 10

To the Civil Judges in the Lower Provinces The Government having been pleased to deter nine that the decisions of the Zillih Judges re orded in Inglish under Act XII 1843 shall be orinted monthly at the Presidency I am directed by the Court to request that from the 1st May next the decisions of your Court instead of being opied into a book in the manner directed by the Tircular Order of the 28th February 1845 he ranscribed on separate sh ets of paper and for warded at the end of each month to this office with a view to their being sent to the I ress Luch lecision is to be copied as soon after it is passed is may be practicable so as to allow the whole of he decisions to be despatched within a day or two of the close of the month Proper care is to be aken in your office to ensure the perfect accuracy f the transcription

2, When there are no decisions in any month, [Government Gazette, 5th May, 1846.]

সদব দেওয়ানী আদালতের সবকুলের অর্জর।

৯ नम्नुव ।

বাকলাপ্রভৃতি দেশের এীযুত দেওয়ানীর জন

গবর্ণমেনেইর গত বৎসরের ১৮ জুন তারিখের ১১১৩
নহারী অকুমের ৪ দফাতে যুনসেফদিগতে আপনং বসভ
বাটীছাড়। নৃতন কাছারী প্রস্তুত করণের নিমিছে জিলার
থাজানাথানাহটতে ৭৫১ টাকাপর্যান্ত লইতে জনুমতি হট
র ছিল কিন্দু সদর আদালতের সাহেবেরা রোধ করেনু বে
সকল যুনসেফ সেট টাকা লন নাই। জভএর তাঁহারা
তকুম কবিতেভেন যে ভোমার জিলার মধ্যে যেং মুন
সেফ কাছারা প্রস্তুত করেন নাই ওঁ হারদের প্রস্তি ভাই।
আগোপে প্রস্তুত করিতে অকুম দেওয়া হার।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটা বে**জিউর।** কোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ১১ আপ্রিল।

১ নয়ব।

বাঙ্গলাপ্ৰভৃতি দেশেব শ্ৰীবৃত দেওয়ানীক **জন্ম সাহেছ** ব্যাববেষ্ ।

গাবর্ণমেন্ট নিশ্চর করিয়াছেন যে ২৮৪৩ দার্লেল্প ১৯ প্লা টনানুসাবে জিলাব জরু সাংশ্বেরদেব বে ফর্মলা ইল্পরে ভী ভাষাতে লেগা সায় ভাছা মাসেং কলিকাভা বাজধানীছে ছাপা চয় অতএব সদব আদালভেব সাচেবেবা ছকুছ শবিতেছেন সে আগামি ১ মে ভাবিওঅবধি ভোজার আনালভেব ডিক্রী ১৮৪৫ সালেব ২৮ ফেকুআবি ভারি শেব সরকালব অর্ডবেব চকুমমতে বহীতে মকল্ না চট্টরা আলাহিদা ফর্দ্দ কাগজে নকল হয় এশং ছাপ ছট্টবাব নিমিত্তে প্রত্যেক মাসেব শেষে এট দস্কবে পা ঠান যায়। মাসেব দৃষ্ট এক দিন থাকিতে সমস্ত ডিক্রী পাঠান ছয় এই নিমিত্তে প্রত্যেক ডিক্রী ছওনের পর যত শীঘু সাধ্য ভাহার নকল কবিত্তে ছইবেক বে সেই নকল অতিঠিক হর।

२। यथन कान मात्म काम जिल्ली मा दह उथन सक

the circumstance is to be reported to the Court, । লাহেৰ ভাছার বিপোর্ট সময় আলালতে করিবেন। যদি by the Judge and if there be no Judge by the officer in charge immediately on the expiration of the month

W KIRKPATRICK Deputy Register Fort William 17th April 1846

NOTIFICATIONS

ORDERS BY IIII SUDDLE DEWANNY AD IWI UT

LEAVES OF ABSENCE

Ihe 30th April 1840

Moonshee Khodabuxsh Moonsift of Bhotmarree Rungpore for three months from the 1st instant in extension of that granted before under Medical Certificate

Baboo Muddunmohun Chowdry Moonsiff of Khandee Moorshedubad for one week from the 4th instant

API OINTMEN IS

The 1st May 1546

Baboo Gopecmohun Rae Moonsiff of Azmeri gunge to be Moonsiff of Lushl erpore Zillah Sylfict

Baboo Chytunchurn Dass to be Moonsiff of Armerigunge subject to his obtaining a diploma of qualification at the next Examination which may be held at Dacca

Syed Mahomed Idris to be Woonsifl of Begum gunge Zıllah Tipperah subject to hi obtaining i diploma of qualification at the next Fxumination which may be held at Dacca

B J COLVIN Offq Register

(IVIL APPOINTMENTS

ORDERS BY THE HONOURABLE LIII I EPUTY GOVERNOR OF BENGAL

NOTILICATIONS

The 11th March 1846

The Head Quarters of the South We tern Sub Division of Hooghly have been removed from Lecrpoy to Jehanabad

The 18th April 1846

Mr & C Brown, Civil and Sessions Judge of Nuddes resumed charge of his office on the 15th

Captain A A Sturt Trincipal Assistant to the Commissioner of Assam resumed charge of the Gowalparah Collectorate on the 27th ultimo

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

I J HALLIDAY Sry to the Govt of Bengal

No 762

ORDERS BY THE HOLOURABLE THE DEPUTY GOVER NOR OF BENGAL

APPOINTMLNTS

The 15th April 1846

Mr E H Asson, Assistant to the Magistrate

[भवर्यका अवस्थ । इस्ता । द द्या ।]

মাম লাছের বর্তমান না থাকেন ভবে যে কার্যকারকের প্রতি কাছারীর কর্মের ভার থাকে তিনি মাদেব শেষ হইবামাত্র ভবিষয়ের রিপোর্ট কবিবেন।

ডবলিউ কর্বপাত্রিক। ডেপুটা বেজিইটব। কোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ১৭ আপ্রিল।

JOHN C MARSHMAN Bengalee Translator

বিজ্ঞাপন।

দদর দেওয়ানী আদালতেব হুকুম।

ष्ठि ।

১৮৪৬ সাল ও আপ্রিল।

বঙ্গপুবেব ভোটমাবিব মুনসেফ 💐 মৃত মুনশী থোদা ববশ চিকিৎসকের নটিফিক্টক্রমে পূর্বেয়ে ছুটা পাম उम्बिटिक वर्डमान मारमद > जाविश्वचाविध क्रिन मारमद ছুটী পাইয়াছেন।

मृविभागातात्मव शास्त्रीय प्रमासक विश्व वातु सम्मनत्या হন চৌধুবী বর্ত্তমান মাদেব ৪ তাবিশ্রভাবধি এক সপ্তা হেব ছটা পাইয়াছেন।

নিয়োগ।

১৮৪৬ দাল ১ মে।

আজমিবীগণেয়ৰ মূনদেফ আঁযুত বাৰু গোপীমোহন तात्र जिला हिलापेत लगकत्र**शूरत्त** मृनामक हहेरतन।

গ্রিয়ত বাবু তৈতন্যচৰণ দাস আজমিবীগঞ্বে মুনসেক হইবেন কিন্তু ঢাকাতে আগামি যে প্রীক্ষা হটবেক ভা হাতে যোগাভাব পত্র প্রাপ্ত হওনের অপেক্ষা থাকিবেক।

খীযুত শৈয়দ মহম্মদ উদ্ভিদ জিলা ত্রিপুরার বেগম গঞ্জের মুনসেফ হইবেন কিন্তু ঢাকাতে আগামি যে পরীক্ষা হনবৈক ভাহাতে শোণাভাব পত্ৰপ্ৰাপ্ত হওনেৰ অপেক্ষা থাকিবেক।

ুবি জে কলবিন। একটিৎ বেজিষ্টব।

বাজকর্মে নিয়োগ।

বাঙ্গলা দেশের জীযুত অনব্তিল ডেপুটী গ্রহনর সাহেবের ছকুম। বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ১১ মার্চ।

ত লৌব দক্ষিণপশ্চিম খাখেব প্রধান স্থান ক্ষীরপাই হইতে উঠান গিয়া জাহানাবাদে বসান গিয়াছে।

১৮৪৬ সাল ১৮ আপ্রিল।

নদীয়ার দিবিল ও দেশন জজ আহিত জেসি ব্রৌণ সাহেব বর্ত্তমান মাদেব ১৫ ডাবিখে আপনার কর্মেব ভাব পুনর্গ্রহণ কবেন।

আদামের ক্ষিদানর দাহেবের প্রধান আদিষ্টাট শ্রীয়ত কাপ্তান এ এ ফট সাচেব গড মাদের ২৭ ভাবিখে গোআলপাড়ার কালেকট্ট্রী কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ কবেন।

वानना म्हण्य क्रियुङ खनद्विन एउनुष्ठी शवद्रमद्र मा হেবেব হাজুমক্রমে।

এक स्त्र शामित्य । वाक्का स्मर्णय शवर्गद्यात्मेत्र स्मरक्रमेशो ।

৭৬২ নমূর।

বাঙ্গলা দেশের অযুত অনববিল ডেপুটা গ্রহনত্ত সাহেবের হুকুম।

निस्मान।

১৮६७ गाम ১৫ पार्शिम । शार्वेनाई माजिएके उ कारनेक देन मारहरवत जामि Deeds in that District

The 22d April 1846

Captain Anderson and Baboo Ramnarain Samoo dhur to be Members of the Local Committee of Public Instruction at Burdwan

Mr H J Thornton Civil Assistant Surgeon of Sylhet to be also Register of Deeds in that Dis trict

LEAVE OF ABSTNCT The 22d April 1846

Mr M S Gilmore Magistrate Collector ind Salt Agent of Central Cuttick for one month on private affurs making over clarge of his offices to Mr 1 B Mactier

NUTIFICATION

The 2'd April 1946

Mi Il V Hathorn Civil and Sessions Judge of Sarun resumed charge of his office on the 11th

By order of the Honourable the Deputy (over nor of Bengal

F I HATLIDAY

Secy to the Govt of Bengal

No 71)

ORDERS BY THE HONOUR BIF THE DEPUTY GOVER NOR H BINCAL

APPOINTMENTS

The 22d April 1946

Mr S M Griffith to be Civil 1s 1st int Surgeon of Lurneah

Mr R B Kin ey to be Civil A si tant Surgeon of Darjeeling

Trench Deputy Magistrate under Mr J (Act No XV of 1943 in Ducci to be stationed at Moonsheenunge where he will exercise the powers desaribed in Clau e 3 5 ction 2 Regula tion III 1821 in a subdivision comprising I han niha Rajabaree Sreenuggur Nu ungunge and Moolfutgunge

Mr W Wright Moonsiff of Sindeep is vested with the powers of in Assi tant Magistrate speci hed in Regulation XIII of 1797 and Section 20 Regulation IX of 180~

Mr 1 Wharton to be a Member of the Ferry Fund Committee of Patna

Mr C B Quintin Superintendent) ne vested with the of Survey

Syed Wajce Oollah Dejuty Col fall powers and Regulation IX of 1833 1822 in the

Districts of Beerbhoom Fast and West Burdwan Nuddea Moorshed and and Bhaugulpore

The appointment by the Commanding Officer at Duranda of Lieut J I Walker to officiate as Lost Mister at Burki, hur is confirmed

LEAVES OF ABSENCE

The 20d April 1816

Mr T Wyatt, Civil and Sessions Judge of Rungpore for lifteen days under Medical C rtift | বাহেৰ আপন দি'র শতার চলিত কন্মের ভার ঐ জিলাব

[Government Garett 5th May, 1846]

and Collector of Patna, to be also Register of | আন জীয়ত ট এচ আমগন লাহেব ঐ জিলাতে দলীল महार्ट्यक्षय द्विकियेद ८ स्ट्रेंदिम ।

১৮৪৬ मान २२ चालिन।

আযুত কাপান আওৰ্দন দাহেব ও আযত বাবু বাম নাবায়ণ সমাদাব বর্ত্মানে বিদ্যাধ্যাপনের কমিটিব মেয়ুক হইদেন।

ভিলটের সিবিল আসিষ্টাত চিশিৎসক ত্রীযুত এচ জে थर्नम्य मार्ट्य ये सिनाएड ममोलम्यार्ट्यस्य (बस्सियेहस

। विख

১৮৪৬ দাল ২২ আপ্রিল।

ক্টকের মধ্যম আ শেব কালেকটর ও মাজিট্টেট ও নিমকেব এজেন প্রীমুভ এম এদ গিলঘোৰ সাহেব আ পন কর্মের ভার প্রিয়ত টি ডি মাকটি ব সাহেবের প্রভি অৰ্পণ কবিষা ৰ'ষ কৰ্মোপলক্ষে এক মাদেৰ ছটী পাই র'ছেন ৷

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ২২ আপ্রিল।

সাবণের সিবিল ও দেশন एक श्रीयुष्ड এচ বি চেথর্ণ সাকের বর্তমান মাসেব ১১ ভাবিথে আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ কবেন।

राज्ञन। त्मरणव श्रिष्ट अनवविन एउनुष्टी भवहनद সাহেবেব হুকুমক্রমে।

এফ स्म हानिएड।

वाक्रला (मटनाव शवन्द्र्यत्त्वेव दमदक्रमेशि।

৭৭৯ নযুব।

বাঙ্গলা দেশের এবুঙ অনবাবল ডেপুটা গ্রহনস मार्टरिय छत्रा।

নিয়োগ।

১৮৪১ দাল ২২ আপ্রিল।

খ্রীমৃত এদ এম গ্রিফিথ দাকের পূর্বণিমার দিবিল আ मिक्री । हिक्शिमक श्रेटिया।

এীযুত আব বি শিলা সাহেব দাবজিলিছে দিবিল षामिखीले চিकिৎमक इंदेरवन ।

১৮৪৩ সালের ১৫ আইনানুসারে নিযুক্ত ঢাকার ডেপুটা মাজিট্টেট খ্রীযুত জে জি ফুেঞ সাচেব মুনশীগঞে যিক হইবেন। এবং বাঙাগাড়ী ও 🕮 নগর ও নারারণ नक उ रलगर्नक शानाव ১৮>১ माल्य ७ काहित्व > ধাবাব ও প্রকরণের নিশিষ্ট ক্ষমভানুসারে কার্য্য কবি ८६म ।

মন্দ্রীপের মৃত্যেক 🗓 ্ত ডবলিউ বাইট সাহের ১৭৯৭ नार्जित ১७ चाहित ७ ১৮ **१ मारलय ৯ खा**हि নেব ? ধাৰাৰ নিৰ্দিষ্ট আদিষ্টাত মাঞ্চিষ্টেটেৰ ক্ষমতা প্রাপ্ত হট্যাছেন।

🕮 যুক্ত টি ওষাটা 🗫 সাহেব পাটনার প্রদাবার নৌকার बाता প্রাপ্ত ফাজিল টাকা বাষ করণের কমিটির মেমুর

मवदवव मुलवित्लेद अले श्रीपृष्ठ मि वि किल्लिन मारहव & ১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে নিযুক্ত ভেপুটী কালেক টব প্রীয়ত সৈয়দ ওরাজাওলা ও ইয়ুণ হাফিল সরফরাল আলি গিল বীবভূমে ও পূর্বেও পশ্চিম বর্ত্তমানে ও नमीयाटक अ मृतिमाताटम छ छा ।लाशून्य ১৮२> मारमय ৭ আইনেব নিৰ্দিষ্ট সম্পূৰ্ণ ক্ষমতাপ্ৰাপ্ত হটন ছেন

দ্বাদাৰ জীয়ত দৈন্যাধাক সাহের জীয়ত লেপে^চনেট एक अल **एक कर जारह**बाल वर्त घर प्रक्रिकाशास्त्रक क्रम নিকাহ কবিঙে যে নিখোগ কবেন ভাচা মঞ্জুব হুই यां छ।

ष्ट्री।

১৮৪৬ সাল ২২ আপ্রিল। বলপুরের সিধিল ও সেশন লফ অযুভ টি ওরাইআট

cate making over charge of the current duties of his office to the Principal Sudder Ameen of that District

Vir W C Watson Assistant to the Magistrate and Collector of Bhaugulpore for one month on private affairs in extension of the leave of absence granted to him on the 30th December last.

Pundit Leeladhur Tewaree Sudder Ameen and Sudder Moonsiff of Chumparun, from 20th to 29th instant, on private affairs

Mr C Tottenham for six months under Medical Certificate to proceed to Sea, for the benefit of his fiealth

Mr J C Brown Civil and Sessions Judge of Nuddea, for fifteen days making over charge of the current duties of his office to the Irincipal Sudder Ameen of that District

Lieut G W S Hicks Superintendent of Calcutta Police, for one month under Medical Certificate, to proceed to Sea

The 24th April 1846

Mr R J Brassey Civil Assistant Surgeon of Sarun for ten days on private affairs in extension of the leave granted to him on the 18th ultimo

NOTIFICATIONS

The 22d April 1846

Captain II Hollings Officiating Assistant Adjutant General, was in charge of the Post Office at Dinapore, from the 7th January to the 22d February last

Surgeon N Wallich Superintendent of the Ho nourable Company's Botanic Garden embarked for Ingland on board the Steim Ship Hindoostan which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 9th instant

Assistant Surgeon J McClelland Officiating Superintendent of the Honourable Company's Botanic Garden assumed charge of his office on the 18th instant

Mr J F Catheart Civil and Sessions Judge of Tirhoot resumed charge of his office on the 18th

Mr Alexander Charles Vactace M D Civil Assistant Surgeon of East Burdwan received charge of the Medical duties of that Station on the 16th instant

At the recommendation of the Superintendent of Police in the Lower I rovinces the Honourable the Deputy Governor of Bengal has been pleased to authorize the reannexation to Bydebattee in Zillah Hooghly of that part of the Thumah which was lately transferred to Howrah as also the removal of the Thumah from Bydebattee to Singoor

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

F J HALLIDAY
Sery to the Govt of Bengal

প্রধান সদর আমীনের প্রতি অর্পণ ক্রীররা চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে পনের দিনের ছুটা পাইরাছেন।

ভাগলপুৰেব মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের অ সিফীন্ট স্ক্রিযুত ডবলিউ সি ওয়াটসন সাহেব গত ডিসেম্বর মাসেব ও তারিথে যে ছুটা পান তদভিরিক বীয় কর্মোপলক্ষে এক মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

চম্পারণের সদর আমীন ও সদর মুনসেফ ত্রীযুত পণ্ডিত লীলাধর তেওরারী ধীর কর্মোপলক্ষে বর্ত্তমান মা সেব ২ তারি এজবধি ২৯ তাবি এপর্যান্ত ছুটা পাই রাছেন।

আযুত সি টটনহাম সাহেব চিকিৎসকেব সটিফিকট ক্রেমে বীয় বাস্থার্থে সমুদ্রে গমনার্থ হয় মানের ছুটা পাইয়াছেন।

নদায়াব সিবিল ও সেশন ক্ষক্ত শ্বীযুত ক্ষেসি ব্রৌণ সাহেব আপন সিবিশভাব চলিত কর্মের ভাব ঐ জিলাব প্রধান সদব আমানেব প্রতি অর্পণ কবিয়া পনেব দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

কলিকাভাব পোলীদের সুপবিক্টেণ্ডেট শ্রীযুত লেপ্টে নেন্ট জি ডবলিউ এস হিক্স সাহেব চিকিৎসকেব সটি ফিকটক্রমে সমুদ্রে গমনার্থ এক মাসেব ছুটা পাইয় ছেন।

১৮৪৬ সাল ২৪ আপ্রিল।

সাবণেব সিবিল আসিক্টাঐ চিকিৎসক আযুত আব জে ব্রাসি সাহেব গত যাসেব ১৮ তাবিথে যে ছুটা পান তদতিবিক্ত খীয় কর্মোপলক্ষে দশ দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ मान २२ खाञ्चिन।

একটি আসিষ্টান্ট আন্তৃটান্ট জেনরল জ্রীযুত কাপ্তান এচ ছলিংস সাহেব গত জানুআবি মাসেব ৭ তাবিশ্বঅ বধি ফেব্ৰুআৰি মাসেব ২২ তাবিশ্বপৰ্যান্ত দানাপুৰেব ডাকাব্যক্ষের কর্ম কবিয়াছিলেন।

কোম্পানিব বাগানেব সুপবিটেণ্ডেট **অ**ষুত ডাক্তব এন ওরালিক সাহেব 'চিন্দুস্থান নামক বাষ্ণীর জাহাজে ইঙ্গলণ্ডে গমন কবিবাছেন ঐ জাহাজ বর্ত্তমান মাসেব ৯ তাবিথে আডকাটি সাহেব সমূদ্রে ছাড়িয়া আইনেন।

কোম্পানিব বাগানের একটি সুপরিটেণ্ডেই আসি কাল চিকিৎসক শ্রীযুত জে মাঙ্গেলাও সাহের বর্ত্তমান মাসের ১৩ ভাবিথে আপন কর্মের ভাব গ্রহণ করেন।

বিভাতের সিবিল ও সেশন জজ শ্রীযুত জে এফ কাথকার্ট সাহের বর্গমান মাসের ১৮ তারিঝে আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

পূর্ব বর্ষমানের সিবিল আসিষ্টান্ট চিকিৎসক জীযুত ডাক্তব আলেকজাণ্ডব চার্লস মাজে নাছেব বর্ত্তমান ম সেব ১৬ ভাবিথে ঐ স্থানেব চিকিৎসকতা কর্মেব ভাব গ্রহণ করেন।

বাজলাপ্রভৃতি দেশের পোলীসের অধুত সুপরিটে থেনী সাহেবের প্রায়শক্তির বাজলা দেশের অধুত জনববিল ডেপুটা গ্ররনর সাহের অকুষ করিয়াছেন যে জিলা অগলীর বৈদ্যবাটী থানার যে তাগ কডক দিন হইল হারড়ার থানার শামিল করা গিয়াছিল ভাহা পুন বায় বৈদ্যবাটীর শামিল করা যায় এবং বৈদ্যবাটীহুইডে থানা উঠাইরা সিঞ্চরে বসান যায়।

বাঙ্গলা দেশেব অধুত অনর বিল ডেপুটা গবরনর দা হেবের অকুমক্রমে।

> এক রে হালিডে। বাদ্যবা দেশের গ্রন্থেন্টের দেকেটারী।

[अवर्ग्दम् के त्वादम् । ३४८७। व त्या ।

No 798

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER NOR OF BENGAL

APPOIN TMENTS

The 25th April 1846

Mr Campbell Limond to be an Assistant to the Joint Magistrate and Deputy Collector of Bograh

Mr C H Campbell to be an Assistant to the Magistrate and Collector of Sarun

The 29th April 1846

Mr James Hume to be a Magistrate of the Town of Calcutta

LEAVE OF ABSENCE Ihe 29th April 1846

The unexpired portion of the leave of absence for two months granted on the 2 th ultimo to Mr W M Dirom Officiating Magistrate of Si run is cancelled from the 20th instant the date on which he resumed charge of his Office

NOTIFICATIONS

The 29th April 1846

Mr James Grant Civil and Sessions Judge of Dinagepore made over charge of the current duties of his Office to the Principal Sudder Ameen on the 21st instant

Mr A G Mucdonald Magistrate of Rungpore made over charge of the Magistracy to Mr A 1 Dick on the 21st instant

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

> F J HALLIDAY Secy to the Govt of Bengal

No 822

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DIPUTY GOVER NOR OF BUNGAL

APPOINTMLNTS

The 22d April 1946

Mr A T Smith to be Deputy Collector under Regulation IX of 1833 in the Sunderbuns

The 29th April 1840

At the recommendation of the Superintendent of Police in the Lower Provinces the Honourable the Deputy Governor of Bengal has been pleased to promote the undermentioned Police Darogans to the 1st and 2d Grades

Zıllah	Thannah	Name &c
Hooghly	Serampore	Mr D Cruze 1st Grade from the 22d April 1846
I atna	2d Court Gusht	Mr Collins 2d ditto from the 29th ditto

The Principal Assistant to the Commissioner of Arracan at Akyab for the time being to be Ex

৭৯৮ নমুর।

वाजना म्हान्य श्रिष्ठ अनत्रविज एउनुष्ठी शरहमह নাহেবেব হকুম।

निद्धांशः

১৮৪৬ সাল ২৫ আপ্রিল।

শীষ্ড কামবেল লিমণ্ড সাছেব বপ্তড়াব কাইন্ট ম কি खुँ । उ उ पूर्ण कालक है व नारहर व वानि हो । इ है বেন।

প্ৰীয়ত দি এচ কামবেল দাহেব দাবণের মাজিক্টেট ও কালেকটৰ সাহেবেৰ আসিফান্ট ছইবেন।

১৮৪৬ সাল ১৯ আপ্রিল।

প্রীয়ত জেমস হিউম সাতের কলিকাতা নগরের মাজি ক্টেট হইবেন।

क्रिके

১৮৪৬ সাল ১৯ জাপ্রিল।

সাবণের একটি মাভিষ্টেট আয়ত ভবলিউ এম ডিবম সাহেদকে গত মাসেব ২৫ ভাবিখে যে দৃষ্ট মাসেব ছটা দে ০রা যায় ভাষার অবশিষ্ট কাল বর্মনান মালের ২ তাবিথআবধি বহিত হইল। ঐ তাত্তিখ ভিনি আপন কর্মেব ভাব পুনর্গ্রহণ করেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ দাল ২৯ আপ্রিল।

দিনাজপুবেব সিবিল ও সেশন জঞ্চ আছত জেমস গ্রান্ট দাবের বর্তমান মাদের ১১ তারিখে আপন দিরিশতার চলিত কর্মেব ভাব প্রধান সদব আমানেব প্রতি অর্পণ कदबन।

বঙ্গপুৰেৰ মাঞ্জিট্টেট শ্ৰীমৃত এ জি মাকডনাল্ড সাংহৰ বর্তমান মাদেব ২১ তাবিথে মাঞ্চিষ্টেটা কর্মের ভার 🕮 যুত্ত এ টি ডিক সাহেবের প্রতি অর্পণ করেন।

বাঙ্গলা দেশেব আযুত অনববিল ডেপুটা গবরনর সা হেবেৰ ছকুমক্ৰমে।

এফ स्न शिक्टिए

वाक्रला एमएमब भवर्गध्यात्मेव रमदक्रमेवी।

७१२ नमूत्।

वात्रमा स्मर्गव श्रीयुङ ज्यनविषय राज्यूमी श्वदनन সাহেবেব ভক্ষ।

ভিয়োগ।

১৮৪৬ माम २२ चाञ्रिम।

🖺 যুত এ টি ক্সিথ সাহেব ১৮৩৩ সালের ৯ আইনানু সাবে সুন্দববনেক ডেপুটা কালেকটক হইকেন।

৮৪৬ माम २৯ प्याञ्चिम।

वाक्रनाञ्च पृष्ठि (मर्ग्य (भानीरमय श्रीष्ठ मुश्रवित्ते ণ্ডেন্ট সাহেবের প্রামশক্রিমে নাম্বলা দেশের আয়ত অনববিল ডেপুটী গবরুনর সাকের পোলাসের নীচের লিখিত দাৰোগাদিগকে প্ৰথম ও বিভীয় শ্ৰেণ ভ্ৰু কবি यो(छून।

ঞিলা	থামা	নামপ্রভৃতি
छशमी	ই এবামপুর	শ্রীযুত ডিক্রুস সাহের ১৮৪৬ সালের ২০ জাপ্রিসন্মর্বাধ
পাটনা	২ আন্দালত গশত	প্রথম শ্রেণাস্কুক্র হট।ছেন। শ্রীযুত কলিন্দা সাহেব এ যাসের ২৯ ভাবিথা অবধি দ্বিতীয় ঐ ঐ।

আকাবে আবাকাণের কমিদানর দাহেবের প্রধান আদিফান্টী পদে যিনি নিযুক্ত থাকেন তিনি চতুর্থ Officio Registrar of Shipping at that Port, under বিলয়ম রাজার ৫৫ অধ্যান্তের ও এবং ৪ ধারানু

[Government Gazette, 5th May, 1846]

the Statute 3 and 4, William IV Cap 55 and লাবে এবং ১৮৪১ সালেব ১০ আইনেব ও ধারানুসারে Section III Act No A of 1841

Surgeon S Lightfoot of the Invalid Establish ment to examine Emigrants proceeding to the Mauritius

The 1st May 1846

Mr John William Lempler to officiate as Ad ditional Judge of Behar making over charge of his remaining duties as Special Commi sioner of Cut tack to the Civil and Sessions Judge of that Dis trict who will conduct the same in addition to those of his own office

The 2d V1/ 1510

Mr Assistant Surgeon C Archer to be a Mem ber of the I erry Fund Committee of Nuddea

NOTH ICATIONS

The 2d May 1846

Mr T Bruce Civil and Sessions Judge of Tip perah made over charge of the current duties of his office to the Principal Sudder Ameen of that District on the 2 th ultimo in order to proceed on circuit duty

Mr S M Griffith Civil Assistant Surgeon re sumed charge of the Medical duties at Dirjecting on the 22d ultimo

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

I I HAILIDAY

Suy to the Govt of Bengal

FXAMINATION NOTICE

With the anction of Covernment an I vamina tion in Hindoe Jaw of Cindidates for the Situa tion of Law Officer will be held at the Sungskrit College Calcutta at ten o clock 1 M on the 12th day of May next 1846

> S D RILFY I reut Col I cammer of (andidates for the Situation of I are Officer

> > क्रिनाव दोबीटन महादन माम

Calcutta 28th April 1846

में वन्नदर बीव अपन अलाक बारास्वत द्वसिकें दे है বেন।

देखनीय रेमनामन्थकों इ शिव्ड साक्तव अन नादि हैक है সাচের মবিচ উপধাপে গমনকাবি লোকেরদের প্রীক্ষক हर्वे दन।

১৮৪৬ সাল ১ মে।

প্ৰীৰুত জান উলিম্ম টেম্পালৰ সাহেৰ আপনাৰ কট কেব দেশসিয়ল কনিসানবী অবশিষ্ট কৰ্মেব ভাৰ এ জিলার সিবিল ও দেশন ভল সাহেবের প্রতি অর্পণ কি যা বেহাবের আন ভবিক্ত জ্ঞািকর্ম নিধাহ কবিবেন এস্থ কটকেব শ্রুম সাহেব আপনাব কর্মেব অভিবিক্ত ঐ স্থানেব সেপ্দিয়ল ক মস্যানবা কর্মান্ত নিঝাছ করি বেন।

১৮৪৬ সল ২ সে।

व्यामिकी के ठिकि भगक श्रीषु अ मि व्यार्कत मार्टित मही য়াতে গুদাবাৰ নৌকাব দান প্ৰাপ্ত ফাজিল টাকা বায় কৰণেৰ কমিটিৰ মেম্বৰ ছ°বেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪১ দাল > মে।

ত্রিপুলার দিবিল ও দেশন জ্ঞালীযুক্ত টি কৃষ সাহেব मा प्रवेमारावा कर्म्य श्रमार्थ श्र मारमव २० जावित्व আপনাৰ দিবিশ্ভাৰ চলিত কৰ্মেৰ ভাৰ এ জিলাব প্রধান সদর আমানের প্রতি অপণ করেন।

দিলি আদিউটাট চিকিৎসক শ্রীযুত এস এম গ্রিফিথ সাচের গত মাসের ২২ তারিখে দার্ডালিকে চিকিৎস কতা কাম্মব ভাব পুনৰ্গ্ৰহণ কবেন।

वाकना (मटमन विवृष्ठ अनविवास (छन्नुणी शवरनव म হেবেব গুকুমক্রমে। এফ ডে হালিডে।

नाक्रमा (प्रत्मव शनशास्त्रव (प्रद्विष्टी ।

প্রীক্ষাবিস্থক হিজ্ঞাপন।

शवर्ग के मध्याय वावयामन्त्रकीय श्रमाकाक्किमिटशव দিন্দ ব্যবস্থাশান্ত্রের পরীক্ষা গরর্গমেন্টের আজানুস বে कलिवाडा म कुंड काल्लडा आंशांत्र ১२ । म मन चरिकाव मश्रद्ध इडेटरक ।

এস ডি ব ইলি। লেপ্টেনেন্ট কলেল। र) **दश्रामण्डे** भें इ. भागा विश्व दिए व भेर क्रक। কলিকাতা। ১৮৪৬। ১৮ এপ্রেল।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS

গ্ৰণমেণ্টেন ইশ্ভিহার।

ভূমিবিষ্যক ইশতিহার।

LAND ADVERIISI MENIS

म वाम मिश्रा वाहेटल्ल या मन ३४३६ मालाव ३ खाइरानव ७ धावानुमारव किला वर्ष्व्यास्त्रव नीरहव लि থিত মহাল সন ১৮৪৫ সালের নবেম্বরপণ্যিম্বের পাওনা বাফী মালওজাবির নিমিকে এবং অন্যং যে দাওরা চলিত আইনজ্ঞে বাকী মালওজাবীৰ ন্যায় আদাম কৰ এৰ ছকুম আছে তাহাৰ নিমিত্ত দন ১৮৪৬ দালেৰ ২ মে মোডা বক সন ১>৫৩ দালেন ৮ জৈাদ বুৰবাৰ কালেকটনী কাছারীতে তৃতীয় ন'লামে বিনা ওল্পৰে ধৰা ঘাইবেক এবং নি ভাস্ত বিক্রেয় হইবেক ইভি সন ১৮৪৬ সাল তাবিথ ৩ আপ্রিল।

মহালেব শ্ৰেণাৰ মহালেব भगत अया मन ३৮86 मा ८ऋा गि ब्रहादलय नमृत লিখি চ लिय नर्दश्व NIME পর্যাম্ভের পা ওনা বাকী সুধলচন্দ্র **हेस्रुगुरादी सन्धा ३ २ न ≪ान** বোয়াপা এই মহাল দ্ন হালে शारी ना र दश मामी शर বায় 2/55 2/55 মহাল প্ৰ ই 1 গী

व २४ गार्ठ छानी नी লাম হইবার থারিদা व व बनाव होका मा क्लिकविशा ७ मि वटः सँ मध्या मुल्लाद অবশিষ্ট টাকা দা शिल ना कतियाह তৃতীয় নীলামে বিক্ৰয়

800

मिन्द्रिम्ड २ ४ ५ ५ ५ 2 155

G D WILEINS, Offg Collector

शहर्वद्याके दशदक्षेत्र । ३४८७। ६ व्य ।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBIORS AT CALCUITA

the said Court bearing date the twenty ninth day চুড়া নিবালি of April last the matters of the Schedule of COOROODOSS MUILICK late of Jorasanko in the Town of Calcutta Merchant and Trader but at present residing at Chinsurah in the া গোত্ৰহীন বটেন এইমত নিজ্পাত্তি তাঁচাৰ এক জন মহাজন District of Hooghly in the Province of Bengal বামনাবাধণ গুটব দ্বকান্তমতে গত মার্চ মাদেব ৪ ভা against whom an adjudication of Insolvency was are appointed to be heard in the said Court on সময়ে উক্ত আদালতে শুনা ঘাইবেক। Saturday the sixth day of June next at the hour of eleven o clock in the forenoon

The names of the Creditors of the said (OO ROODOSS MULLICK appear in a Schedule দক্তবভানায় দাখিল হইসাছে মহাজ্ঞোবা ভাষা দেখিতে filed in the Office of the Chief Clerk of the ud পাবেম ইভি। ১৮৪৬ দাল ১ যে। Court to which any Creditor may refer dated the first day of May one thousand eight hundred and forty six

PAUL AND SMILL

Insolvent & Attornus

শহব কলিকাতাৰ অক্ষম ঋণিদিগেবপৰি ত্ৰাণাৰ্থ আদালত।

পূর্বে কলিকাতা নগরের যোড়াসাঁকো নিবাসি মহালন NOTICE is hereby given that by an order of ্ত তারসাযি কিন্তু এক ণ বাজলা দেশেব হুগলা জিলাব

প্রকদাস মল্লিক

विरंथ উक्त जामालटा रहेश उँहार विषय मश्राम रमश्रम made and pronounced by the Court on the fourth যাইতেছে যে গত আপ্রিল মাসেব ২১ ভাবিশেব উক্ত made and pronounced by the common of one day of March last upon the application of one जाम। গেতৃৰ অবুমজনে ভাৰাৰ তেলা এগাৰ ঘটাৰ ক্ষান্ত্ৰ ভাৰত শনিবাৰ বেলা এগাৰ ঘটাৰ

> উক্ত প্রক্রদাস মলিকের মহাজনেরদের নাম ভফ্সালে লিণিত হটয়া উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের

> > পাউল ও ফোল্ট।

रगाउँकोरनय उँकोल।

MISCELI ANEOUS ADVERTISI MENTS

সাধারণ ব্যক্তিবদের ইশতিহাব।

বিসিবৰ আফিস। সুপ্রিম কোর্ট। ভালুকদিগৰ ইজাবা।

স্মানকচন্ত্র বন্দ্যোপাধ্যার বাদী শিবচন্দ্র বায় ওঞ্চালাটাদ বা া প্রতিশাদী

সকলকে জ্ঞাত কৰা যাইতেছে যে আগামি ১৮ মে দোমবাৰ বেলা দৃই প্ৰহৰ এক ঘনীৰ সময়ে সুপ্ৰিম কে র্টের বিদ্যুর আযুত্ত বার্টে প্রভৌডা সালেন ওাঁচার আাফ্রে নীচের লিথিত ভালুকাতদিগবের ইলাবার ডাক লইবেন বাঁহাবা ইঞ্জাবা লওনেচ্ছুক হয়েন ঐ সময় বিশিবৰ আফিদে উপস্থিত হইবেন।

মোতাশকে জিলা নদীয়া।

প্রমিয়া ভালক তবফ শাস্তিপুর ৩৮ মৌজেব হিস্যা বকম এক ভেচাই ভালক ভবফ মাম জোয়াইন ১ ২ মৌজেব হিস্যা বকম এক তেহাট स्मिकाम व्याज्यकाणे व्याज्यकाणे वा ।।न नामक वा ।।न किमा। त्रकम এক ভেহাট শান্তিপুর গ্রামেব শামিল দোভাল ভদাুদন বদতি বাটাব হিদ্যা বক্ষ অর্থ্রেক শান্তিপুর গ্রামের শামিল গোপালপুরের বড বাগান ামক বাগান মৃত্রম শান্তিপুর গ্রামের শামিল বংকুলিয়ার বাগ ন না বে বাগান गुङ्क्षय শান্তিপুৰ গ্ৰাঘেৰ শামিল শ্যামবাজাৰ নামক বাজাব **गुष्टमञ** শহর কলিকাভাব মধ্যে যোকাম হাটঝোল বেণেটোলা লেইনেব একভালা বাটার এক কেহাই হিল্যা বক্ম

আৰ২ বৃত্তান্ত বিসিবৰ আফিসে ভক্ত কবিলে মানিতে পাবিবেন ইভি।

বিদিবৰ আফিদ কোর্ট হৌস ২১ আপ্রিল ১৮৪৬ দাল

[Government Gazette, 5th May, 1846]

The following foregoing parcels of LANDED PROPERTY will be sold by Public Auction to the highest bidders at the Calcutta Exchange Sale

Rooms, on an early day viz

All that one full undivided monety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares being considered as divided) of and in all that Talook or Zemindary commonly called and known by the name of Dice Bagaut, situate lying and being in Pergunnah Santore in the district of

Jessore and province of Bengal

And also all that other full undivided monety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares being considered as divided) of and m all that the said Talook or Zemindary common ly called and known by the name of Dh e Bagaut aforesaid situate lying and being in Perguinah Santore aforesaid in the district of Jessore aforc said and province of Bengal aforesaid held in Put tomeah from Nilcomul I aul Chowdry of Rana chaut in the Zillah of Nuddea Zemindar, the kass being granted in the name of Sonatun Koondoo for and in trust for Joychunder Piul (howdry

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of ind in all that I a look or lemindary commonly called and known by the name of Lot Perguun in Datteah Hossain pore, Bagmarah Mag ora Gholah and Moora atcha stuate, lying and being in the Zillah of Jessore and province of Bengal of resaid the annual Sudder Junmah or Government Revenue of which said Tilook or Zemindary is Sicci Rupees forty four thousand three hundred and 1xty four eleven annas four gundahs and two cowries

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that La look or Zemmdary commonly called and known by the name of Turriff Sidhepassih situate lying and being in the Zillah of Jessore aforesul the annual Sudder Jummah or Government Revenue of which said Taksek or Zemindary is Sicca Rupees two thousand one hundred and eighty nine five

annee five gundahs and two cownes

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that Ta look of Zemindary commenty called and known by the name of Mouzah Bistnopore situate lying and being in the Zillah of Jes ore aforesaid and province of Bengal aforesaid the annual Sudder Jummah or Government Revenue of which said Zemmdary is Sicca Rupees three hundred and six

teen one anna ind cleven gundalis

And also all that one full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares being considered as divided) of and in all that piece or parcel of land situite lying and being at Sootanooty in or near Cilcutta aforesaid containing by admeasurement cleven cottains and eight cluttacks be the same a little more or less ud butted and bounded as follows that is to say on the north by a piece or parcel of ground former ly the property of the late Cossmanth Dutt on the south by a piece of ground formerly the property of the late Jovram Ghose on the east by the piece of ground formerly the property of the late Go cool Chunder Dutt and on the west by the Com pany a Road

The title decids of the above property are lying at the Office of Messrs DENMAN and ABBOTI Solicitors for the Morigage s to wnom intending

purchasers are referred for information

মীচের লিখিত কএক খণ্ড জুমি কছত মিন পরে ভাল কাডার একচেন নীলামহরে নীলাম ছইবেক। যে স্তুন সন্ধাপেকা অধিক ডাকিবেক ডাহাকে বিক্লয় করা বাই

वित्मवर्कः वाक्रमा स्ट्रियं वत्नाहंत्र क्रिनात श्रीरकात প্রগনাব শামিল ও তথ্মধান্তি ডিহী কালাৎ নাছেডে **था। एक कालुक ଓ अधीनावी नृष्टे नवान कार्यन** বিভক্ত হর ভাহার অবিভক্ত অর্থেক অংশ।

এব৭ উक्त वाम्रला म्हिन्दू डिक्त व्यान्द्र किलाव डिक् সাঁডে র প্রণমার শামিল ও তথ্যসন্থি উক্ত ডিহী वाशाय नारमञ्ज बगाउ डेक रच जानूक किया समीनाही জিলা নদীযার বাণাছাটের জমীদার নীলকমল পালচৌধু ীর পত্তনিয়া ভালুক ভাহার সমুদর দুই সমান **সং**শেশ विस्त हरेया लाहाब अविस्तर अ र्यंत अर्ग मीलाय हरे বেক। ঐ ভালুকেব পাট্টা করচন্দ্র পালচৌধুরীর নিমিত্তে সনাতন কুঞুর নামে দেওয়া যায়।

এবৎ উক্ত বাঙ্গলা দেশেব জিলা যশোচরের শামিল ও তত্মধ্যন্থিত লাট প্ৰগনা দাঁতিয়া ও তদেমপুৰ ও বাগ যাবা ও মাণ্ডবা খোলা ও মৃড়াগাছা নামেতে খ্যাভ যে এক তালুক কিয়া জমীদাবী চাবি সমান ভাগে বিভক্ত হয় ত হাব অবিভক্ত চতুর্থাংশ নীলাম হউবেক। উক্ত ভা লুক কিয়া জমীদারীব সালিয়ানা সদৰ জয়া নিকক। 88358 1188 11

এবং উক্ত যশোহর জিলার তবফ দিছিপালা নামে খ্যাত যে এক ভালুক কিয়া জমীদাবী সমান চারি আংশে বিভক্ত কর ভাহার দৃম্পূর্ণ অবিভক্ত চতুর্থাংশ নীলায় इडें(बद्ध औ डाल्क किया अभीमाबीत मालियान। नमव ज्ञया मिकका २३४२ ।/ दे॥

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশের উক্ত যশোহর ফিলার শামিল ও ভন্মধান্থিত মৌলা বিষ্ণুপুৰ নামে যে এক **जानुक किया अभीमाती नगाम हाति अर्टन विख्ल दर्श** ভাহার অবিভক্ত চর্থাৎশ নীলাম হইবেক । ঐ জয়ী बावीय मालियाना मन्य स्था मिक्का ७३%/ ১১

এবং উক্ত কলিকাচা নগরে কি ভাষাব নিকটে সূতা নুটিব শামিল ও তমধান্থিত যে এক এও ও বন্দ ভূমি দৃই সমান ভাগে বিভক্ত হটবাতে তাহাব সম্পূৰ্ণ অবিভক্ত অন্ত্রেক অংশ নীলাম হউবেক। ভাছার পরিমাণ কম বেশ ॥১॥ এগাব কাট আট ছটাক ভাহা এইরপে চভ্ সীমাবদ্ধ বিশেষত ভাছাৰ উত্তৰ দিলে মৃত কালীৰীথ দত্তের এক এও ভূমি দক্ষিণ দিণে মৃত জররাম খোঁবের এক এও ভূমি পূর্ব দিগে মৃত গোকুলচন্দ্র দত্তের এক ৰও ভূমি ও পশ্চিম নিগে কোম্পানিব রাস্কা।

উক্ত সকল ভূমিসম্পক।র দলীলদ্ভাবেজ ক্রকলঞ निवातरहरू देवीन श्रीयुक रहनमान ও खावण नारहरूव দম্ভর থানার আছে ক্রম করণেব ইচ্ছুক মহারনেবা ভাঁছার লেহ স্থানে সকল সম্বাদ পাইতে পাবেন।

[नदर्वदम्के द्वदक्षेत्र । ५४८७। ६ दम।]



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট্

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA TUFSDAY MAY 12, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাব ১৮৪৬ সাল ১২ মে ৷

COUNTANT GENERAL

No 96

Fo the Magnetrates of the Bengal Presidency
Pursuant to Rule 6 of the I erry Fund Rules
published in the Calcutta Greatte of the 14th De
omber 1841 I have the honour to annex a Me
initialized as per Margin* of the Surplus Ferry
I made at the disposal of the Ferry Fund Commit
tee of your district on the 1st May 1845 prepared
on the principle sanctioned under the orders of the
overnment of Bengal of the 8th July 1844

(Signed) A WAIKER

Ac ountant to the Cost of Benyal

Fort William Account int 8 Office Judicial Department 7th April 1846

আক্টোপ্টেণ্ট জেনবল সাহেবেব সরক্যুলর পত্র ৷

৯৬ নমুব।

বাললাপ্রভৃতি দেশের প্রীয়ৃত মাজিট্রেট সাহের বরারবের ।
১৮৪১ সালের ১৪ ডিসেম্বর তারিখের বাললা গরণ
মেন্ট গেকেটে গুদারার টাকার বিষয়ে যে যে বিধি
প্রকাশ হয় তাহার ৬ বিধানানুক্রমে ১৮৪৫ সালের
১ মে তারিখে তোমার জলাতে গুদারার টাকা বার করণের কমিটির অধীনে যে ফাজিল টাকা রহিল ভাষা জানাইবার নিমিন্ত নীতের লিখিত ফর্দ পাটাইভেছি। ঐ ফর্দ বাঙ্গলা দেশের গরণমেন্টের ১৮৪৪ সালের জুলাই মানের ৮ ভারিখের খানুম্ভি করা বিধিমতে প্রশ্বত ইয়াছে।

आहे ख्याक्ष ।

সাক্ষণ দেশের গরর্গমেন্টের **আক্রোন্টেন্ট**। ফোর্ট উলিয়ম। আক্ষোন্টেন্ট সাবেবের দক্ষরখানা। জুডিসিয়ল ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬ সাল। ৭ **আপ্রিল**।

* Memorandum shewing the Surplus Ferry Funds at the disposal of the I erry Fund Committee of on the 1st May 184,

	April	Deduct Dis	bursements 1	n 1814 4o	ı Aprıl	Collec	(May	_
District	Surplus on the 30th 1844	19 per Magi trate s Cash Account	As per Civil Build ing Memoran dum	Total	Palance on the 30th	Add proportion of tions in 1844 4	Surplus on the 1st	

*For particulars vide the accompanying Statement

* ১৮৪৫ সালের ১ মে ভাবিধে অমুক জিশাব প্রদানার নৌকার টাকা ব্যয় করণের কমিটির অধীনে যে ফাজিল টাকা ব শল ভাগার কৈফিয়ৎ ।

	ज़िन्द होस्रो	2F881 8	৫ দা শব এ	বচ	माधिक	BA BA BA BA	विद्धर
lee!	১৮৪৪ সালের ও অং বিধেষত ফাজিল	মাজিট্রেট সাহেশেব ছিসাম্মতে	দেওয়ানীৰ এম'ব তেৰ ফৰ্ম অনুসাৰে	्या <u>के</u>	১৮৪६ मारमब ७ ष धावित्यतु राको	১৮৪৪।৪৫ সালেব আ বা গড় টাকা	३৮४६ मालात् ३ तम् छ क्षांक्रिस केरिक

)

(

45 at the disposal of each District Committee prepared on the principle sancumed under the orders of the Covernment of dated 8th July 844 (No 1107)	Benga	
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa d		
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa d	ment	
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa d	overn	
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa d	the C	
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa d	50 2	
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa d	orde	
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa d	r the	
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa d	nade	
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa d	ı med	
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa d	Sance	
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa d	ciple	
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa d	prin	
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa d	in the	
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa d	ared	
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa d	prep	04
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa d	aitee	7
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa d	Comm	₹
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa d	stryt (y 384
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa d		
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa d	ğ	h Jul
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May	of each Dr	ed 8th Jul
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May	P000	dated 8th Jul
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May	P000	dated 8th Jul
t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May	P000	dated 8th Jul
t shewing the surplus Ferr	P000	dated 8th Jul
t shewing the surplus Ferr	1845 at the disposa	dated 8th Jul
t shewing the surplus Ferr	1845 at the disposa	dated 8th Jul
t shewing the surplus Ferr	1845 at the disposa	dated 8th Jul
t shewing tl	1845 at the disposa	dated 8th Jul
t shewing tl	ry Funds on the lat May 1845 at the disposa	P
t shewing tl	ry Funds on the lat May 1845 at the disposa	P
Statement shewing	ry Funds on the lat May 1845 at the disposa	P
Statement she	eurplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa	P
Statemen	eurplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa	P
Sta	t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa	P
	t shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May 1845 at the disposa	P

, etc			dated 8th July 844 (No 1107)	1107)			
दर्गदस के		Deduc	Deduct Disbursementan 1844-40	-40		Add mennethans of	
	Surplus on the 30th As per Magistrates As	As per Magistrate s Cash Account.	As per Civil Build ing Memorantum	Total	Balance on the 30th April 1810	Collections in 1844 45	Surplus available on the 1st May 1845
Sarun, 1st Lu on Champarus, Turboot	26 983 12 84 46 158 2 64 37 852 6 14	15 047 12 10 3 469 0 10 7 401 15 0	0 0 0 0 0 0 976 8 0	12 047 12 10 3 460 0 10 8 378 7 10	11 235 15 103 42 689 1 84 29 473 14 33	15 581 11 0 15 581 11 0 15 581 11 0	26 817 10 101 58 270 12 81 45 055 9 81
Collection in 1844 45 as per Cash Accounts	er Cash Accounts 16731 12 9						
Champarun Turkoot	1600 > 7 28 +1 > 14 8						
(6	0 1 cf245 (
	15 381 11 0 Proportion for distribution to each District	rtion for distribution	to each District				

হাল্লা দেশেৰ গ্ৰণ্যেক্ ১৮৪৪ স লেব ৮ জ্লাই ভাবিণে ব ১১ ৭ নমুবী অকুমে যে নিয়ম নিৰ্কিচ্টল সেই নিয়মমতে প্ৰভূচ্৪য ১৮৪৫ সালেব ১ যে ভাবিৰে প্ৰভিল্লাতে প্ৰদাৰাৰ টাকা বায় क्दरन क्षिष्टि स्थीन सि काहिल होका बहून डाहाव रैक्किश्य।

			३४८९ । हार म (लाइ क्राइ				
•	১৮৪৪ দাশেব ও অ	माक्रिकुंडे म एहर्टर (म	দেওযানীব এমাংভেব ফৰ্লেব জানুসাৰ	(ভাৰ)	३४६८ मास्त्र ७ व्य शिल स्था	३४८८ । ८६ मृत्ति शए५ सामात्र रह्या होका	১৮৪৫ সালেৰ ১ সে রুষা টাকা
क्षिम मन्द्रमान							
भारत	= A50A×0×	\$\$ 8 9 \$		54 8 9C	2 V 200 V V	78 44 BC	# C/PP BCA PX
Bunitag	= 80 ABC 98	286		1 88 6	IA CAS (8	AI (48 86	HAN 62 AD
<u> </u>	99 FB 165 II	\$ C 8 G	ハヨのケル	- 460 A	10/040 8 K	71 CAN DC	86 66 1/01
क्रिमांचबर्ड ३४८८३। ८३ माटन च त्रव्रता ने क	प्रत्यव्यमा के का	•	-				
সার্গ	4460 BV						
इन्छा दिश	V V V						
নিকত	A 64 CS8 AZ	49					

(

	١.		
. N		L.	

		Deduc	Deduct Disbursements in 1844 45	45				
	Surplus on the 30th April 1844	Surplus on the 30th As per Magistrates As April 1844 Cash Account. 110	As per Civil Build	Total	Balance on the 30th April 1845	Add proportions of Collections in 1844 45	Surplus available on the let May 1845	**
2d Unson Shahabad	24 390 9 3	1 420 4 2	0 0 0	1 420 4 2	22 970 5 1	7 920 10 1		
Patna Behar	25 454 15 10 24 637 15 11	2 303 14 7 12 214 11 9	223 5 7 0 0 0	2 527 4 2	22 927 11 8 19 493 4 9	7 930 10	30 258 5 8	
Collections in 1844 45 as per Cash Accounts Shahabad 5 436 5 5	Cash Accounts 5 436 5 5	•	_		7 4 071 71	\$ 01 088 :		
	15 433 13 9* 1 121 11 0							
3) 2	3) 21 991 14 2							
1 -	330 10 01 Propo	Proportion for distribution to each	o each District					

• Tp

43
1842
for 1
Statement
the
П
excess
=
shewn
9
R
5
sum is exclusive
9
sum
his

	_	-			***************************************		9
	-		३५८८। ४६ मत्नित्र थेवड				20
	১৮৪৪ সালেৰ ৩ অ প্ৰিলেৰ ফাজিল টাকা	4 _	माजिएको म एहरदर एम्स्डानी- अमारटडर हमारमटङ	त्याष्ट्र	১৮৪६ मालाव ७ का शिल सभा	म् ८६ । ८६ माटल स्टि यामाब्रह्त्या प्राका	भ 88 । 84 माटन अम्बर माटनव अद्या
किडीय मन्दर्या ।							
नाहावाम	9 ≥ R9 8 ~	5 82 12		₹ 285	\$7 6e \$2		4
गामिना	₹ 8¢8₺√>	6 7 40 6 ×	6/022	2 129 12	74 65C 5C		
दबहाब	28 339 Av 33	>> >> 8 HV		641 80 4, CC	~ 60 cs		
हिम्बिस्ट ३४८८। ४६ मारम प्याम् इह ६४। छोक्।	गम् विरुक्षा होकः।						= ~~ FOUTER
नाहाद म	800 P						
भाष्टिमः	* K / 4000 4 K						
বেহার	2 223 10						

৭৩৩ ৬৮ । প্ৰিচ্যক জিলার ব্যরক্ষণাথ িজাশ। বিকি থে ৫ টাক'ছিল ডাছ। এই সংখ্যাব সংখ্য গণিত হছীছে। 5 525 L

* ১৮৪२ । ८७ मारम्य १५ फिश्रा **प**्डियक एष्

[Government Gasette, 12th May, 1846]

		Deduc	Deduct Disbursements in 1844 40	4.0		Add proportions of	
	Surplus on the 30th April 1844	As per Magistrate s Cash Account	As per CiviBuilding	Total	Balance on the 30th April 1845	ollections in 1844 45	Surplus available on the 1st May 1845
Monghyr Bhagulpore Purneab Maidait,	5 864 2 41 10 295 10 21 9 881 2 41 10 196 7 112	3 090 6 3 17 192 2 0 1 4t 2 1 1 1 140 0 0	0000	3 090 6 3 17 192 2 0 1 402 1 1 1 140 0 0	A 6 896 7 3 12 14 8 479 1 34 9 0 0 0 7 11 34	4634 15 4 4634 15 4 4634 15 4 4634 15 4	7 408 11 51 * 2 261 8 5 13 114 0 7
Collections in 1944 4 a Menghyr Bhagulpore I urneah Maidah	Accounts 12 6 0 10 0 0 0 0 13 4	- - -					
A Design * Balance against the Di trict	4 634 lo 4	Pr portion for de tribution to each District	on to each District				
			১৮৪৪ * ৪৫ স্লেব ক'ব				
	१४४८ मरमद ७ ष्य शिक्षित सम्बन्ध ग्रेड	याखिएकुँगे माहत्वत रमारमञ्ज	व त्वअश्वीत ध्यायतत्त्र क्टर्मत ष्वमूगत्त	(11)	১৮৪৫ দ'লেব ও অ গ্রিলে জয়:	১৮৪৪ ৪৫ স্তি ডেড় আনায়হওয় টাক।	अभा होका
कुडीय म स्थान							2 2 0
<u>यु</u> टक व	8 4 8 8 8 8	0 - 10		0 R 9		8 308 8 8	# 2 2 2 2 2 E
ट ांशस्त्र्य	× - 98 - 6	\$ R		\$ CRC 65	8 8 1	20 G	
<u>श</u> ्वित्र	3 CAA C	C > 8 C		^ % %	- 0 % & A	20 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 0	
भाजाम्ह	= 2 80	8,',8		800	n 9		
क्रिमारम्ह ३४४८ ८६ १	8६ मार्ग्न च्यामग्रिट्डक जेकि ।						
म्राज्य	84. 9C F						4
সাগল পূব	- 10 A						
नुविभिन्न	88						
XIOTE S	A 8	ī					
¢.	- 1		1				
क नकि	80 Y86 A 8	ा श्राम्बाक क्रिजांव हाथ क्रिकांथ	250 P				

[नवर्यमळे लाकिए। ১৮৪७ | ३२ व्य ।]

े ४८६ मारम्बर् ३ ८व सम्रोका

18/04/2/3 16/18/6/4 16/18/6

(

		Dedu	Deduct Disbursements in 1844 45	H 45		Add monumenton of	*
	Surplus on the 30th As per Magnstrate April 1844 Cash Account	As per Magistrate Cash Account	A per Civil Building Memorandum	Fotal	Balance on the 30th April 1840	Callections in	Surplus available on tle 1st May 1845
Dinageport	2149 10 24	0 161	0 0	0 0 0	1 198 10 21 6 148 10 61	2 64 10 1 2 64, 10 1	ক ক
Rajshahyt Pubna Rungpore	7474 14 24	0 0 0 0 0 0 * 1 103 6 0		1103 6 0	3 198 11 6 ¹	2 645 10 1 2 645 10 1 2 645 10 1	10 120 8 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4
Bograh Collections in 1844 45 as per Cash Accousts	Ser Cash Account.		•	•			
Dinagepore Rajsbaliye	2 2 2 6 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5						
Pubna	23680						
Rungpore Bogra	2 043 2 0						
1-	13 23 2 0						
•	2645 13 1 Proport	Proportion for distribution to ach	ach D strict				
This includes Rs 60 le s	This includes Rs 60 le s shewn in the Statement for 1843 44	1843 44					
Charles and the second				-	-	-	

	-	•	३४८८ । ४६ मध्निय चार्ठ		*****	
	३४८६ मारम्ब ७ ज् सिरम्ब क्रिक्न मिन	য জিড্টেট সাহেথেব হিসাবমতে	म सिट्टिंड ति एएसे व्यावरहर हिमानमार	त्याहे	४८६ मार्टित ३ स्वाशित्म स्वा	४८८। ८६ माटन भएड़ व्यामाग्र हतुत्रा छ।कः
क्रिक्स अन्याध प्रमासन्दर्भ	= ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~	, , ,		e K	10×11480 A	> 384142
	- 54 cm a	3000		23 0 12		V VBGEVV V VBGEVV
হিসাবমতে ১৮৪৪ । ৪৫ সালে আদায়ত্বয় টাক দিনামণুৰ	टम व्यामित्रक्त्य केंदि । ১১১ ५०					
A THE PERSON	34.48					
भारना	He GO A					
दङ्ग्र	-RPS #					
दक्षेत्रा	> 80°					

			Deduct Disbursements in 1844 45	14 45			
	Surples on the 30th April 1844	As per Magistrates	As per Civil Building	Total	Balance on the 30th	Add proportion of Collections in	Surplus available on
Mymansing 5th Union Sylbet, Daces	6799 9704 7617 1 104 7318 9 104	990 0 0 0 0 0 242 13 9	0000	0 0 0 0	5 809 9 10 1 7 617 1 10 <u>4</u>	1 934 4 0 1 934 4 0	the 1st May 1845 7743 13 104
Collects as in 1844 45 Mymunsing Sylbet Dacca	3 c o o		•	2	2	1 934 4 0	9 010 0 11
	27						
	1934 4 0 Prop	Proportion for distribution to each District	to each District				
			৮৪৪।৪৫ সালব ধ্বচ				
	अल्ब राझिन छेका	शक्तिकुष्टे माहारव निमारबाउ	म् अवामीत अवाद्याहर स्टर्मित खनुमा व	47	फेड६मालात ७ प्रा जिस्स सम्	। 8६ माल शर्	क्ष अधिक ३८४८
भक्षा मर्गात्र महाम्बन्धि हिल्ले	~ = RR & A	a a		AR		ie ie	बर्ग ऐका
र्षेत्र	- 0 - 700 c	/s ~ 80 ~	******	70 50 70 70	~ /\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	80 0 P	- 64086 b
হিলাবমতে ১৮৪৪। ৪৫ সালে আদ্যেহন্ত্য মুমুল্লিস্ক ১৮৪। ৪৫ সালে আদ্যেহন্ত্য ভিলাট চাকা	न काममिर्ह्ड के के के । १९४८ १४८ १९४६						
l 6	2 × 4 8						
	1 98 1	প্ৰত্যেক জিলাৰ ব্যয় কৰণ থ জ্বণ শ	ar L				

क्षिमन्द्रम् इत्ताद्वाचे । २४८७ । ३२ त्य ।]

		4
95	9	

		Dedu	Deduct Disbursements in 1844 45	. 4 0			
	Surplus on the 30th April 1844	As per Magi trates As Cash Account	4s per Civil Building	Total	Balance on the 30th April 1840	Balance on the 30th Addpropormon of Col Surplus available on April 1840 lections in 1844 45 the 1st May 1845	Surplus available on the 1st May 1845
Chittagong Tipperah Noacolly Chittagong Chittagong Chittagong Tipperah Collections in 1844 45 as per Cash Accounta Chittagong Tipperah Noacolly San 1975 0 0	10 15" 14 114 9 884 11 94 10 157 14 111 3 228 10 9 1 975 0 0 3 538 12 10	31" 0 0 140 0 0 20 0 0	000	317 0 0 140 0 0 20 0 0	9840 14 113 9744 11 98 10137 14 113	3 024 2 64 3 024 2 64 3 024 2 64	12 865 1 54 12 768 14 4 13 162 1 54
	3) 90-2 7 -						
	3024 2 64 Prop	Proportion for distribution to each District	to cach District				
			४८८ । ६६ मालब ६वइ				
	388 म नद ७ व्य शितन क्षिन होका	ম।ভিত্রেট স হেবেব হিসাবেমতে	দেওয় নীব ্যা>তেব ফৰ্দেব জনুসাবে	(म. ७)	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	১৮६८। ८१ मी साम् स्मित्र हस्य मेलि।	3888 मारम्ब 3 द्य
वह मन्यान हाडिनी	3 694033	P.00		600	- CC 64 84 C	- 2 8 %	2> 786/82
किनुदा मक्षांथानि	2 2 8 8 4 C	8, ~		/ 88 // 80 //	AR = 886 R	- 8 8 6 8 × × × × × × × × × × × × × × × ×	8/4/05/5C

বিসাবমতে ১৮৪৪। ৪৫ সালে আন্দাহ হওয়। টাক।
চাকিন বিপুব। ১৯৭৫ মঙ্গাধালি ১৯৭৫।

श्रकाक विमाय राम कर्नार्थ प्रामा

	Surplus on the 30th	Dedu	Deduct Disbursements in 1844 45	14 45	Rolance on the 30th	Add proportion of	Surplus available on
	Aprıl, 1844	As per Magistrates Cash Account	As per Civil Build ing Memorandum	Total	April 1942	1844 45	the 1st May 1845
Tth num Furreedpor Backergunge,	3 183 9 21 83 9 21 83 9 21 83 9 21 83 9 21 83 9 21 83 9 21 83 9 21 83 9 83 9 83 9 83 9 83 9 83 9 83 9 83	0 0 0	000	000	3 183 9 21 3 183 9 21 3 183 9 21	1 09" 14 104 1 097 14 104 1 087 14 104	4 271 8 03 4 271 8 04 4 271 8 04
Collections in 1844 45 as per Cash Accounts Furre-apore 2.36 0 0 Backergunge 409 15 5							
1	3 3263 12	Pronortion for distribilition	ution to each District				
	1本 C M2 H 88.45	7	38 8 8 क्रियाय क्ष		० स्थापन	८३८ । ६६ मात्म शत	
	शिलब काहिन ष्टेक	याखिएकुछ मारहादव हिमावघाड	सिश्य नीय अशहराज्य कर्णम्य अनुमाय	र्माय	क्ष 'शिटन क्रम	জ্বানান হ ওঘ' টাকা	হয়ন টাকা
मध्य म्याश कवि मण्ड	= 2/4 G AC 0				- 2/11 0.45 0	1 5,0464 .	_
বাক্রপান্ধ	= ~ = 0.4.0				5 2 4 0 H/2 H	- CA64 C	S
सत्मार्व	= (104,0				= ~ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		-
हिमायमट ३४८८। ४६ मान्न क्य मायर क्ष्या मिका।	नोबर 8वा मिका।						
क्षिक क्ष	496 4						
বাদ্বণ	ક ^{સ્} યૃત 8						
वरमार्क	4543						
	9,33969						
	1 5/464	श्वरद्वाक किम'व राष्ट्रक्रवण्यं ष	附近 唯 町 !				

	S - 1 - 20 1	Dedu	Deduct Disbursements in 1844 40	45	D-1 11- 004	100	
	April 1844	As per Vlagi rates As per Cash Account	As per Civil Building Memorandum	Total	April, 1840	Add proportion or Collect ns 1n 1 - 4 + 45	Collect ns in the 1st May 1845
*Nudden	1,497 11 6	9 0.5 8 8	٥	~	13 4-9 9 10	7 197 G	۰
Moorshedahad	17.335 10 6	0 0 008	26 8 5	% % % % % %	16 209 2 1	5 127 6 5	21636 8 8
24 Pergunash	17 860 0 3	4125 6 0	0	9	13 734 10 3	5 127 6 5	0
Barasat	1 985 6 3	4 000 0 0	0	0	11985 6 3	9	12
Collections in 1814 45 as per Cash Accounts	er Cash Accounts	_					
Nuddea	8 261 10 10						
Moorshedabad	3 355 0 0						
24 Pergunnalis	8 8 9 2 1 4 10						
Bara at	0 0 0						
•	4) 20 009 9 8						
	o 127 6 9 Pror	Proportion for distribution to each	to each District				

	३४८८ माम्य ७ प्रम		७४८८। ४६ महिल्ब चेव्ड		9 k 4 8 AS	३४४६ । ६६ माल्म शर्ड	नव ५ त्य
	धिलिय काङ्किल छोठ	মাজিটেউট সাহেবেব হিদাবমতে	त्म अधनीत अभन्तर छ स्मित स्रमून द	्मा <u>ह</u>	वा हित्य	A PACE OF THE PACE	असा घोका ८८
अस्मिम स्थान							
नमीश	8 8 2 9 lo 3	४ वदा १		4 99 ×	\$ 2930	8 2 2 4 1VE	0 ≥ CR8 A\
मू व निष्माद म	29 936 96	\ 4	• • = ?~	V > 0 He	2 4 2 2 4 2	6 >24 lv@	23 308 HB
टिसम लंदशना	20 8468	×1 3 × 3		8 224 19	9 4 866 6	6 22 9 1 6	A) 264 46
दावानंद	001 9AC 60	ر من		~ 60	6 4 3 AC C	€ 529 ÞÆ	A# 200,50
হিনাবমতে ১৮৪৪। ৪৫ দালে আদায়হ ওয় টাকা।	আমাদ্যিহওর টাকা।						
म में खा	V = VO ~ P						
इ्वन्सिम् विष्	\200 Q						
Б 'सम्भद्यम्।	SON REA A						
হাৰ সভ							
1 '	A - R 2 ~ (8						
•	1	WIND WEST AND MAN OF MILES					

[st		l	Dedu	Deduct Disbursements in 1844	45			
্বৰ্ণ ে শ	Sur	Surplus on the 30th April 1844	As per Ungistrates Cash Account	As per Civil Building	Total	Balance on the 30th April 1840	Add proportion of Collections in 1844 45	Surplus available on the 1st May 1845
Beerbhoom	9 h Union	17 012 9 4	64	0	t		1	1
• • •			5 169 2 7	000	169 2	10748 9 2	\$8 0 190 F	14812 9 104
Midnenore		17 101 8 6	, c 60#	> =		87178		
		2	90		တ		0	4
How		000	0 0 0	•				0
S Rochken	Sat to as per Cash	Accounts						•
	ř							
Bencoore ,		32 0 0						
Mid sapore,	- Tr	~ ~		•				
Howrah	7	182 14 3 603 13 9						
	6, 24	4				12	Errors Excented	
Fort William	Accountant s	4 061 0 81 Office Judicial Department	Proportion for distribution nt the 7th April 1846	bution to each District	-	(Signed) R. WATKER	2	decompant to the Cont. of Boson
	-						i	
				১৮৪৪। ৪৫ সালেৰ শ্বচ				-
	り はい	৮৪৪ নাশেৰ ৩ আন্ কেব ফ জিল উকা	भाक्षाकुषे मार्घटट	ा (मन्द्रम् नीव अभावाञ्च स्टब्स्ट स्थलमान	Į.	1986 मारमार ७ क	क्राह्म हरू माल्स शरह	७४६ माल ५ त
				٠ ·	2	5	200	5 6
	- V3	α (1)	5,0450 2		\?	0 0 0		146
T. W. P.		-=	6 8879	-	, ,		200	
150		~	- c 88 3			/4		7
(\$ 4 4 7 4 9		5 5 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6). 60 67 70	•	0 0 0	8= 787 50 6 1 1 1 4 6 6	# A J S S S S S S S S S S S S S S S S S S	22 26 E/2#
	- 1			***************************************	?			, 8
रोड केश	क्यान्याटक ३४८८ 86 मान्दा च्यानावर्द्धय सीविक्स	হওম চাফ। ১					•	•
× (1) 1	•							
がある								
* त्विमिण्य		< < 446 t 3						
E 9 01		50h 246 55						
1901W	A	A SO						
	C1 840 87 (P	28 29	•				P	一 一
N M		<u></u>	THE PROPERTY OF THE PROPERTY O	Œ			योष्ट्र वा	योक्ता त्रत्या अवन्त्रति
(a)		T WIT OF THE WARDS	माना । क्रांडामसम् । बनार	रम्क । ५८६५ मान न च्याशिम ।			art ca	ष्ट्राटक्कोटलेखे न्यमचन्त्र

ERRATUM

In the Bengales Government Gazette of the fifth instant page 313, Circular Order No 10 For মানেৰ দুই এক দিন থাকিতে" read ' মানের দুই এক দিন পরে"

B J COLVIN Offg Register Fort William 8th May 1846

NOTIFICATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DEWAYNY ADAWLUT

LEAVES OF ABSENCE

The 1st May 1846.

Baboo Tarokechunder Chose Meonsiff of Mohanand Zillah Hooghly for twenty days from the 4th instant

The 6th May 1816

Baboo Ramakanth Booroowa, 2d Moonsiff of Durrung Assam for 1. days from the 18th Janu ary to the 2d February last in extension of that granted before, under Medical Certificate

1ke 8th Way 1846

Baboo Copalkishen Roy Moonsiff of Byedbat tee Zillah Hoogaly, for two weeks from the 30th ultimo in extension of that granted on the 27th March last under Medical Certificate

Mr H S Chompson Moonsiff of Jungypore Filiah Moorshedabad, for 10 days from 27th March last

B J Colvin Offg Register

EXAMINATION NOTICE

With the sanction of Government an Examination in Hindoo I aw of Candidates for the Situation of Law Officer will be held at the Sungskrit College Calcutta at ten o clock A M on the 12th day of May next 1846

S D RILVY I rent Col Examiner of Candidates for the Situation of Law Officer

Calcutta 28th April, 1846

क्षक्रात्माधन।

বর্ত্তমান মানের ৫ ডাক্লিথের বাজলা গ্রণমেট গে জেটের ৩১৩ পৃষ্ঠার ১% নম্বরী সরকালর অর্ডরে যথা 'মানের দুই এক দিন থাকিডে" এই কথার পরি বর্ত্তে "মানের দুই এক দিন পরে পাঠ কর।

িবি কে কলবিন। এক্টি৭ বেলিফার। ফোর্চ উলিবম ১৮৪৬ ৮৮ মে।

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের হকুম। ছটা।

১৮৪५ मान ১ (म।

জিলা তগলীব মহানাদেব মুনসেফ অবৃত বাবু ভাবক চল্ৰ ছে'ব বৰ্ষমান মাদের ৪ তাবি এজবধি বিশ দিনেব ছটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ माल ७ व्हा

আসামে ডরজেব দ্বিভীর মুনসেফ ক্রিমুত বারু বামকান্ত বড়র। চিকিৎসকেব সর্টিফিকটক্রমে পূর্বে যে ছুটা পান তদ্যতিকৈ গত জানুআরি মাসেব ১৮ ভাবিএঅসবি ফেকুআবি মাসের ১ ভারিএপর্যান্ত পনের দিনেব ছুটা পাইয়াছেন।

>৮86 मा**ल ৮** वा।

জিলা ভগলীর বৈদ্যবাটীর মুনসেফ ব্রীযুত বারু গে' পালকুক্স রার চিকিৎনকেব নটিফিনটক্সমে গত মাসে লে ত্রিশ স্থিনেব ছুটা পান ভদতিবিক্ত গত মার্চ মানের ১৭ ভাবিএক্সবধি মুই সপ্রাচেব ছুটা পাইরাজেন।

জিলা মুবশিদাবাদের জলীপুবের মুনদেক কীমূত এচ এল ভাষদন লাহের গড মার্চ মাদের ২৭ ভারিওজনেফি দশ দিনের ভূটী পাইয়াছেন।

বি লে কলবিন। এক্টিৎ রেজিউব।

পরীক্ষ।বিষয়ক হিজাপন।

গ্রণ্ডেনী সংক্রান্ত হাবস্থাসম্পর্কীর পস্থাকা উক্লিপ্রের চিন্দু ব্যবস্থাশাস্ত্রের পরীক্ষা গ্রণ্ডেনেন্টের আজ্ঞানুসামে কলিকাতা সংস্কৃত কালেজে আগাস্থি ১০ যে দশ অটিক।ব সম্বায়ে হউবেক।

এস ডি নাইলি। লেপ্টেনেট কর্ণেল। ন্যবস্থাসস্পর্কার পদাকা ফরেনের পরি ক্ষক। কলিকাডা। ৮৪৬।২৮ এপ্রেল।

GOVERNMENT ADVIRTISEMENTS

গ্রন্মেন্টের উপতিহার।

OPIUM

আফিম।

ফোর্ট উলিয়ম আফিন দপ্তব দন ৮৪৬ দাল ভাষিখ ২৩ আপ্রিল মোভাষকে বাললা দন ১০৫৫ দাল ভাষিখ ১২ বৈশাখ।

এব্রেছার দেওরা যাইতেছে যে দন ১৮৪৬ সাল ইল্যালী ভাষিত্র ১৮ যে যোতানকে বাললা সন ১২৫৩ সাল ভাবিত্র ৬ জৈচ্ছ সোমবার পূর্বাচ্ছে দিবা এগার অনার সময় যোকায় কলিকাভার এক্সচেপ্ত অবে নীচেব লিত্রিত যেক্দার সন ১৮৪৪ । ৪৫ সালের প্রদায়শী আফিয় সমুদুপথে বস্তামির জন্য নীলাবে পশ্চাত লিত্রিত সক্তরে বিক্লের করা যাইবেক।

বেহারের পদ্ধান্তশী আফিম বানারদের পদ্ধান্তশী আফিম স্থুয়লা সিন্দুক 2200/

p > 1

.....

[Generament Gasette, 12th May 1846]

नीलात्मव भवछ।

- > দকা। পূর্বোক্ত আফিম সদল সমুদুপথে বপ্তানির জন্য বিজয় করা ঘাইবেক এবং এই কপে বপ্তানির মালভিন্ন অন্য কোন বাবতে সটিফিকেট দেওয়া ঘাইবেক না।
- ং দফা। কিসিন্দুর আ ফিয় ন্যুনসংখ্যা কোৎ ৪ ১ টাকা দরে নীলামে ধরা ছ ইবেক তাহার উপার ছে ব্যক্তি সর্কাপেক্ষা আধিক মুল্য দিতে চাহকেক তাহাকে বিক্রয় করা যাইবেক।
- ও দফা। যদি ঐ দিবদেব নিগামে সমুদ্য ১ / সিন্দুক আফিম ক্রিয়ন হয় তবে প্রমিট নেয়ক ও আফিম বোর্ডেব সাহেবান আলিসানের এক্রিয়ার বাহল যে যে সকল লাউহায় রাকী থাকিবেক তাহা ও হার প্র অ গামি নীলামে বিক্রয়ার্থে অর্পণ কবিদেন।

8 मका। **अञ्च** कित्यव किलाउँ ६ निम्नुत्क इडेरतक।

৫ দফা। এ নালামে আফিম ৬ বিদ কবণের সময় নালাম ছবের ভিতর ও পরিদারের নামে লাট বে জন্টবা হও নর পুরে ফিলাট ১ । টাকার হিসাবে অর্থাৎ ফিলিলুক > । টাকার সিহাবে আম নত পোলা ব বড়ে দর্শনি প্র মির্বি নোট অর্থাৎ তমসুক লিপিয়া দিতে হইবেক আর আগাছি সন ১৮৪৬ সালের >> মে শুকরার লো দুই প্রহর চার অন্টার পূর্বে বোর্ডের দক্তরণানা আদিয়া সরব্রেচ্চরর সাচেবের রসিদ অর্থবা কোল্পানির কা জ্ব এওল দিয়া পূর্বাক্ত দর্শনি প্রামিষ্ববা নোটসকল খালাস কবিতে হইবেক কিন্তু নিক্ত পত সময় মধ্যে যদি খালাস না করে তবে যে সকল লাটহা বঃ আ মানত পেশাবৈ হিসাবে টাকা অথবা সরব্রেচ্চরর সাচেবের রসিদ অর্থবা কোন্পানির কার্জন দাখিল না হইবেক ভাহা লোডেবে সাহেবান যে সমর ও নিয়ম দ্বি কবিবেন সেই সমরে সেই নি রমানুসারে জানি নালামে বিক্রর হইবেক ত হাতে যে নোকসান ও খবচখবচা পাড়বেক ভাহা পূর্ব্বোক্তমতে যাহার দিগের আমানত পেশারী দাখিল কবিত্তে ক্রটি হইবেক ভাহাবিদিগকে দিতে হইবেক ও শুনফ যদ্যপি হয় ভাহা কোন্পানি গহাদুবের স্বকাবে ক্রন্তইবেক।

৬ দফা। ঐ নীলামেব দিবস পূর্বাক্ত শবস্মতে যে সকল প্রামিশ্বী নোট লওয় শাইবেক ভাচা যদি আ গামি পূর্বোক্ত সন ১৮৪৬ সালের ১২ যে তাবিখে থ লাস না হয় ভবে ঐ সকল নোট কোম্পানিব ভবক ওকিলেব ছানে দেওয়া ঘাইবেক তাঁহাকে যেয়ভ উচিভ োধ হটবেক সেই মভ ভিনি ঐ নোটেব বাসত টাকা আদায় কবিবেন।

প দকা। যে আফি মব বাবত আমানত পেশগ'ব টাকা ঐ ২২ মে তানিথে দিবা দুই প্রচণ চানি ঘন্টার পূর্বে দাখিল না ছইবেক তাহাব হিদাবে কোন টাক। কিয়া সবত্রেজবন সাচেবের বসিদ অথবা কোল্পা নব কাগজ পশ্চাৎ লপ্তয়া যাইবেক।

৮ দফা। যে সকল আফিম বিত্ররার্থে এই ক্ষণ এত্তেহাব দেওই হাইতেছে ভাচাব কিমাণের বেবার্কী টাকা নীলামের ভাবিথ ইস্কুক > এক মাহার মধ্যে দাখিল কবিতে হইবেক অর্থ ৎ সন ১৮৪৬ সালের ১৮ জন বৃহস্পতিশার দিবা দুই প্রহর্ব চাবি অভীব পর ডক্র কিমান্তের বাবত এেজবিব বিদি আ র লওব হাইবেক না গ আফি মর কিমান্ত পূর্ব্ব লিখিত মেয়াদের দিবস কিয়া মেয়াদের পূর্ব্বে দাখিল হইয়া হিদার বফা না হইবেক ভাচার ঐ পূর্ব্বোক্ত ফিলাট > \ টাকার হিদারে অর্থাৎ ফিশিক্ষুক > \ টাকার হিদারে যে আমানত পেল্টার নগদে টাকা অথবা কোন বক্ষ কোল্গানির কাগজ যাহা আমানতের হিদা র দাখিল হইয়া থাকিবেক ভ চা সর্বাবে জন্ম হইবেক পরে রোর্ড পরমিট শেষক ও আহিমের সাহেশন আলি যান হ'ব যে ভাবিথ যে প্রহার নাবায় করা ডচিঙ বিব্যেচনা হুইবেক দেই দিবস সেই প্রকার ঐ আফিম সবক র বাহাদ্বেরর নিজ হিদারে বিক্রয় হুইবেক।

৯ দফা। যে সকল অবিদাবান পূর্বোক্তম ত বৈবাক টাকা দাখিল কবিষ আ ফমেব সাঁ ফিকেট আর্থ এ
আফিম বাহিব কবিশাব তবুম লইবেক ত তাবদিগেব একিয় ব বহিল যে আপন ওবিদা আকিয়েব প্রত্যেক গটি
ফিকেটেব মধ্যে কত লাট আফিম দবল কবিতে চাহ ত তা বিশেষ কিছিয়া জানাষ কাবণ ইহা দলকৈ প ভানা
কর্মব্য যে পূর্বাক্তমতে যে সকল সটি।ফকেট একশব লইয়া সাইবেক তাতাতেই চুডান্ত তইবেদ এব১ ঐ সটি ফিকেটেব
প্রিশিক্ত পশ্চাৎ আন্যাকোন সটি ফ কট অথশা তকুম য হাতে এক> লাট কবিষা খালাস হইতে পাবে অথবা প্রথম
যত লাট কিছা দিল্ল কব জন্য সটিফিকেট দেও। যায় তাহা ভিয় আন্যাকোন প্রকাবে কমিবেশী প্রিমাণ খালাস
ছইতে পাবে এমত সটিফিকেট এওজ দেওয়া যাইবেক না।

১ দকা। এই এস্থেহাবেব ৫ দফাব লিখিত নিয়মানুদাবে আ মানতের হিদাবে যে কোন কোম্পানিব কাগজ অথবা সবত্তেজ্বর সাহেবের বদিদ দাধিল ক য়ি লইতে হইবেক তালা কেবল যে সকল থবিদা ব নাম সেল বলিতে লেখা থাকে তালাবদিগের নিকটহইতে অথবা তালাবদিগের এজেট অর্থাৎ মোক্রাবের নিকটহইতে লপ্তয়া ঘাইবেক এবং ঐকপ আ মানত পেশা দাখিলের বদিদ কে ল এ পুর্বাক্ত থবিদারের নামে হইবেক ও আফিম মজকুর খালাদ চইলে পর পুর্বাক্ত কোম্পানির কাগজ ত হাবদিশকে অথবা তালার্দিগের ববাঙি লোককে ফিরাইয়া দেওয় যাইবেক।

১১ দফা। জীযুত সাহেবান আলিশান বোর্ডেব তবফ যে সাহেব নীলামে সুপরিটেওেট ছইবেন তাঁছার এক্ত এক্তিয়াব আছে যে তিনি তাঁহার বিবেচনানুসাবে কোন ব্যক্তিব ডাক অগ্নাহা করেন।কণ্ড যদিসাৎ তাহার। যত লাট অবিদক্ষণ থেঁড কি কে তাহার ফিশাট তাহার হিসাবে অর্থাৎ ফিসিন্দুক ২ তাহার হিসাবে বাজাল বেন্ধ নোট কিয়া সংক্রেভরের সাহেবের বসিদ অর্থবা কোন্দানির কাগন দাখিল করে ভবে ভাছারদিলের ভাক অগ্নাহা করিবেন না।

১২ দফা। নীলামি শবিদাবের এমত একিয়ার আছে যে প্রথম যে লাট শবিদ কবিবেক সেই লাট নমুর ছইতে বঙ লাট সেই মোকামের মাল থবিদ কবিতে চাহে তাহা তৎক্ষণাৎ প্রকাশ কবিয়া কহে এবং তদনুসাবে থবিদ কবে এমতে পহিলা লাট অবধি ৫ লাটের অধক ন হয় ও এ প্রকাব থবিদা লাটহায়ের ফিলাট ১ ১ টাকা করিয়া ভিপাজিট অর্থাৎ আমানত পেশ নিভে হউবেক এবং এই দবে অর্থাৎ প্রথম লাটের দবে বাকী লাটহায়ের কিয়াত্ত ফিনার কবিনা লাথিল করিছে হউবেক এমতে যদিসাৎ এত লাট গ্রবিক্রী থাকে যাহাতে এ ৫ লাট পুরা হই ত পাবে ভবে পাইবেক নতুর। পাইবেক না।

১৩ দকা। এই এলেহাবেব লিখিত আ ফমেব বিক্রীসম্পর্কীর কিয়া ঐ আ ফিমেব হিসাব বফাব বিষয়ে কোন বিবাদ অথব গ্রমেস উপস্থিত হট ল ভাচ। সুব বাঙ্গালার সুপ্রেম কোর্ট আ দালভেব বিচাবে নিঞ্চান্তি হট, বেক আব প্রিদানের দলেব মধ্যে কেহ ঐ আদালভেব এলাকাব অধীন নহে বলিয়া কোন আপত্তি কবিলে গ্রাহ্য হটবেক না।

১৪ নথা। নীচের লিখিত তক্ষণীলের মাফিক কাগজাত ও যে আফিম বিক্রার ছইবেক তাহার নমুনা নীলা [গ্রন্মেট গেজেট। ১৮৪৬। ১২ মে।] যেব দিবস দেখান যাইবেক অথবা তাহ।ব পূর্কে নোর্ড পর্মিট নেয়ক ও আঁফিয়ের সেক্রেটারী সাহেবের দপ্তর 🚆

১ নং যে আফিম বিক্রে কারণ এইক ণ এস্তেহার হটল তাহার সটিফিকেট।

২ নৎ ঐ আফিম ভদবিলেব বিপোর্চ।

১৫ দকা। সকলকে জাত কৰা যাইতেছে যে সম ১৮৪৪। ৪৫ লালেৰ বেছাৰ ও বানাবলেৰ আ ফম হৈন্য বি কারণ গত সন হায়েৰ মত এছতিয়াত ও খবৰদাবি কৰা গিয়াছে বিশেষত আফিমেৰ লোচন্তদ্ধা নিজাঁল প্ৰস্তুত কৰিনা পাচাইতে এবং প্রটা ভৈয়ারি কারণ নিয়মিত পৰিমাণ পাতি ব্যবহাৰ কৰিতে এবং প্রতিপ্রটিতে সমান ভা তোফিম বাশিতে সাবধান হওয়া গিয়াছে আফিম মজকু বব বেচাৰ ও বানাবদেৰ যোটামি ওঞ্জনেৰ ছিলাৰ ও ঐ গোক মেৰ ফি চালানহইতে ছয় সিন্দুক কৰিয়া কলিকাতার যে ওজন কৰা হ য় ভাহাৰ গড় ওখনেৰ ছিলাৰ বোর্ড প্রমিট নেমক ও আফ মৰ সেক্টোৱী সাচেবেৰ দপ্তব্থানায় ভক্তব্যক িলে দে ২তে পাওয়া যাইবেক।

১৬ দফা। গত দুই সনেব প্রদারশী যে চাব দিন্দুক বেহাব ও যানবিসেব আফিম বাধা গিয়ছে ডাদ্ নীলামেব দিবস থবিদাবান লোককে দেখান যাইবেক ওদ্ ফ বেপাদিয়ান থিবেচনা কবিতে পাবিদেন যে কিপ্রকাব নির্বিহাবস্থায় এ আফিম বহিরাছে।

৯৭ দফা। সকলকে জাভ কৰা যাইতেছে যে উপবেৰ লিখিত মেকদাৰ আফিম দেওয়ায় ইয় সন নীচেৰ লিখিত ংহাৰ প্ৰবানাৰসেৰ আফিম কিঞ্ছিৎ কমী বেশা হউক পশ্চাৎ লিখিত তাৰিখে অথবা ভাহাৰ কিঞ্ছিৎ অগ্ৰ পশ্চ ৎ নীলামে ধৰা যাইবেক।

			হেহাবেব আফিম সিম্পুক	বানাৰসেব আফিম দিন্দুক	ज्यूतः तिम्क
ও জুন আছে	বা কিঞ্ছিং	ক্সয় পদ্যাৎ	ວາ ົ ວ	ે ૪૯૭ે ૪	æ 3 8
			or o	>69>	¢ 58
জ্ঞ নেব মাহা	ব নীলামে	23	১৮ मक। हेक्टबंध ও क	বাশাস উভয়েব ১৮১৫ স	লেব ৭ মাট ভাবিখেব
ফেকুন্ডাবি	खे	8	একবাবনামাব ৬ ছয় দকা বি	বমৌ এবে ফবাদেব হাকিম	ানকেও দিল্পক আ
আপ্রিশ	À	70	ফিম দের ভাহা হাদিরার শিবি	ত দফানুসাবে লওন র্থে	তাঁহাবা দ্বখান্ত কবি
মে 🔻	ঐ	2	য়াভেন ভদর্থে এস্তেহার দেও	या या ই তেছে যে यमाश्रि	নিয়মিত মেয়াদ মধ্যে
धन	<u> </u>	٩	অর্থাৎ নালামের দিবস্তাবনি াহার মধ্যে কতক আফিম		
†সম্	[*	- 0	প্রিমাণ আংফিম গ্রথালাদী গতে যে নীলাম উপস্থিত হ বিক্রেয় করা যাইবেক।	থাকিবেক ভাচা হয় বি	माड खानादाव (महाम

বিমৌজিদ অকুম সাহেবান জালিশান বোর্ড পর্বায়ট নেমক ও অ ফিম ইতি।

এচ টবে স। সেকেটা ी।

LAND ADVLIATISEMENTS ভূমিবিষাক ইশতিহার।

স বাদ দেওরা যাইতেছে য়ে সন ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ৬ ধাবানুদাবে জিলা বর্দ্ধানেব নাচেব লি থিও মহাল সন ১৮৪৫ সালেব নবেয়বপর্যান্তেব পাওন। বাকী মালগুজা বব নিমিত্তে এবং অন্যং যে দাওরা চলিও আইনক্র ম বাকী মালগুঙাবাব ন্যায় আদার কব গব শুকুম আছে তাহাব নিমিত্ত সন ১৮৪৬ সালেব ২ মে মোভ বক সন ১২৫৩ সালেব ৮ জৈয়ত বুববাব কালেকটবা বাভারাতে সুীয় ন লামে বিনা ওল্পবে ধবা যাইতেক এব নি ভাক্ত বিক্রয় হইবেক ইভি সন ১৮৪৬ সাল তাবিশ ৩ আপ্রিল।

শ্ৰেণী ব নম্বৰ		জিলাব ভৌছীতে মহালেব নম্ব	মহালেব নাম	মহালেব লিখিত মালিক	महत् स्था	সন ১৮৪৫ সা লেব নবেম্বৰ পৰ্যান্তেৰ পা ওনা বাকী	• • •
	ইত্তমুবাবী জয়া ধাৰ্য্য না হওয়া মহাল	১১২ নং-থাস	বোনকাপা শ দীগৰ প৭ ইন্দ্ৰাণী	সুবলচন্দ্র বায়	₹/\$\$	3/33	এই মহাল সন হালে ব ২৮ মার্চ জানী না লাম হটব ম এরিদ। ব বামনাব ট্রাকা দ। বিল করিয়া ও দি বসেব ম প্রা মুলোব আ/শিন্ট টাকা দা বিল না কবিবায় ভৃতীয় নীলামে বিক্রয়
	۵	Ā	à	দিনহবি দং		> 122	হুইবেক। ঐ অব

धस्राहादनामा काष्ट्राही काटनक्षेत्री रक्तना ज्ल्हा।

সদাদ দেওর। যাইতেছে যে সন ৮৪৫ সালের ১ প্রথম আইনের ৬ ছয় ধারার মর্মানুযায়ি জেলা ভুলুরার নীচের লিখিত মহাল সন ১২৫২ সালের ও মায়পর্যান্ত পাওনা বাকী মালগুঞ্জারিব নিমিতে সন ১৮৪৬ সালের ২০ মে মোতাবকে সন ১২৫০ সালের ১১ জ্যেষ্ঠ শনিবার অত্র কাঞ্চারিতে ক্লিমাওল্লবে ধর। যাই বক এ২৭ নিভাল্ক হিজের ছাইবেক ইভি। সন ৮৪৬ সাল তারিখ ও আপ্রেল মোতাবকে সন ১২৫৩ সাল তারিখ ১৯ বৈশার্থ।

শ্রেণীয় মহালের শ্রেণী রেলায় ভৌনীতে মহালের নাম মহালের লিখিত পদয় সন ১২৫২ মহালেকপ্ৰয়ৰ মালিক सम गारमत जा९ नमृत

बस्दा कथी

কীন্তি মাছেব পাওনা বাকা 3 4/2

> इश्वादा स्था 454 ধার্ঘাছ এয়া মহাল

প্ৰণনে অমৃহা সুহানাৰায়ণ ১৯৮২ बाम हि९ ॥/১०१ CHE ক্ৰাণ্ডি ভাগ ৰাম 7 **5 7 5 1 5**

এট মহাল সন হা लिव २१ बाई खाँब থে মহামুদ ছবি भूननी ३६ भरनद ভক্তা কিমাতে নীলাম श्विम कदिश स्माम ও বোল মধ্যে বাকা नैर्व है।का माश्रिम না করাতে পুনবার নালাগ্ৰ হউবেক উতি।

J W DALBYMPIF Offq Deputy Collector

INSOLVENI COURI

যোত্রহানেবদেব আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVINI DEBIOKS AI CALCULTA

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court the matters of the Petition of JOHN MONIEICH lately carrying on business in the Town of Cilcutti under the name style and firm of J Montesth and Company as a Boot Shoe and Harness Maker seeking for the benefit of the Act of the Ninth year of the reign of his late Majesty King George the lourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the Fast Indies are appointed to be heard in the said Court on the sixth day of June next

The names of the Creditors of the said JOHN MONTFIGH appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditors may refer

> W N Hingfr Insolvent's Attorney

NOTICE is hereby given that pursuant to an order of the said Court bearing date the 4th day of April last the hearing of the mitters of the Petation of JOHN WILIIAM SAGEWAN other wise called JOHN HLNRY SAC EMAN an In solvent has been adjourned to Saturday the 6th day of June next

PANIOTY

Attorney for the Insolvent Calcutta oth May 1846

In the Matter of GIORGF WILLIAM SCOTI an Insolvent

NOTICE is hereby given that by an order made in this matter on the twenty seventh day of April last it was ordered that the said Inschent be forever discharged from all hability whatsoever for or in respect of the several Jobts due from him to the following persons, (that is to say) Mathew D Cruze Mr R Aubrey Mr J Gray; Mesers Tulloh and Company Wrs Keelan Mas Weston Mrs West; Mrs Woodward Messrs Bissonauth Seal and Company Mr R Ball, Mr দঃবিদী আনা, স্মিত্রণ স্থান ভার স্থান, ক্ষিত্রণ

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিদিগেরপরি ত্রাণার্থ আদালত

জে মনটীথ কোম্পানিব নামে কলিকাতা নগবে বৃট **ও** জ্ভা ও সাজওয়ালা

জান মনটাথ সাহেব ভাবতবর্ষের যোত্রহান থাণিবদের উপকারার্থ আইন নামক মৃত চতুর্থ এক রাভাব নবম বৎদবের আইনক্রয়ে উপকাৰ প্ৰাৰ্থনা কৰিতেছেন অতএব ইচাৰ দ্বাৰা সমাদ দেওব। যাইতেছে যে উ।চাব দবথাস্কেব মর্মা আগামি जुन मारमद ७ जादिरथ উक्त चामानर दन। याहेरहरू। उंक स्नान मनगिथ नाट्याचय मगस्यान्यतास्य नाम उक्तमीटन লিখিত হইয়া তাঁচাব উক্ত দব গানুসম্লিত উক্ত আদ। লতেব প্রধান ক্লাক সাহেদেব দস্তবখানায় দাখিল হট লাছে মহান্ধনেবা ভাহা দেখিতে পাবেন।

> ডবলিউ এন হেন্তব। शाबहीदनव छैकाल।

ইহাস দ্বাবা সম্বাদ দেওয়া যাটতেছে যে গত আ প্রিল মানেব ৪ ভাবিথেব ডক্ত আদালভেব হুবুমক্রমে যে'এছান

জান উলিযম দেলমান ওবফে জান হেনবি সেজ্যান সাহেতেৰে দৰ∙ায়েৰে মন্ম আংগামি জুন মাদেৰ ৬ ভ विश्र मनिटारत सन्। बाहरवक ।

> ই পানিওটি। যে ত্রহীনের উঠাল।

क्रिकां जा ১৮৪५ माम ६ (म।

যোত্রহীন জার্জ উলিয়ম স্কুট সাহেবের বিষয়ে

ইহাৰ স্বাৰা সম্বাদ দেওমা যাইতেছে যে গত আপ্ৰিল মানের ২৭ তারিতো তকুম হটল যে আগাঁম জুন মানের ৬ ভাবিত্র শনিবাবে বিপরীত কাবণ না দর্শান গেলে ন চৈব লিখিত ব্যক্তিৰ যে নকল দাওয়া থাকে ভাছাৰ ममस माग्रहरेट उस याजहीन मण्युर्वक्रत्थ मुक्त हत। বিশেষতঃ মা'থিউ ডিকুন, আৰ অব্ৰি কে গ্ৰে, টালা ভোম্লানি বিবি জিলান বিবি উএইন বিবি উএই. বিবি উভৰ্দ বিশ্বনাথ শিল কোম্পানি, আব বল, টি 🕏 ভাষদন, ওয়ালিদ কোম্পানি টি বেনস্ন ইএখর্ড কোম্পানি ষর্ভক কোম্পানি এ বিথ করিম হক্স

जिल्लाके लाखा । ३४८७। ३२ त्या

T E. Thomson Mesers Walks and Company | চমুখ সম্মাণ, সুজভাজ সহীশ, রঞ্জলাজ কহীশ, ভট্টন Mesers Murdeck and Company A Smith Kur সফু সহীশ জিতু সহীশ সরায সহীশ, রাযথাল বেচার reem Bux Dookney Ayah Sunnuchurn Syce ভকুই বেহার। বৃত্তমু ভিত্তী দীননাথ কুটাওয়ালা জাতেব haggoo Syce Ramchurn Syce Sulton Syce Rungloll Syce; Bhutton Syce Seeboo Syce I eerbux Syce Allam Syce Suffoo Syce , Jeetoo , এচ প্রিক্স বিবি পাটন ও কৌদি বুসিকলাল দৰ কো Syce Dyam Syce Ramthhaul Bearer Bhuk ভালি, বামকৃত্ত শাচা সেও জীবন, ছোট আমার পা koree Bearer Bukshoo Bheestee Deannauth जुनीन शाहक वाश्राहन जानक शीद वे माजाल Baker Jaheer Baker Mooktoram Ghose Bhowanny Matranny; Mr Charles Reed Bisso naeth Sircur Govindehunder Biswas Mr W H এতবাবি দবজী কালা সবকাব, ওএন মোশেস এস এচ Pringle Mesdames Patton and Stacy Russick স্কৃট বলরায় বার এস মেণ্ডায় এন ছডসন, লুইসা, গোলিক loli Dutt and Company Ramkisto Shaw Shaik দান পাচ বাবচি বাদৰ ব্লায় এবং তে এ গেউ ৷ Jeebun Chotah Ameer Khaw Soodeem Paurray Rammohun Saudock Peer Khan Dulloll Jaha ruddy Mullick Mr A M Derozio Bholanauth Bose Sir T & M furton Bart Administrator of the Estate of J W Lish deceased Etwarry Tailor Colly Sircar Mr Owen Moses Mr S H Scott Bullirim Roy Mr S Mendham N Hudson Esq Louisa Gobindoo Doss I un choo Cook Jaudoop Roy and Mr J A Guest unless cause be shewn to the contrary on Satur ! day the sixth day of June next

PAUL AND SMEIT Insolvent's Attornies

Calcutta 4th Vay 1846

By an order of the said Court made this day নিবাদী কাঠেব মহাজন the matters of the Petition of ANNUNDCHUN DFR MULLICK alias ANUNDCHAUND ın Calcutta Imber Meichant are appointed মর্ম জাগামি দৃন মানেব ৬ ভারিশ শনিবাবে উক্ত জ্ঞা to be heard on Saturday the 6th day of June দালতে মুনা য ইবেক। 🐧

said Court to which any Creditors may refer

L PANIOTY

Insolvent's Attorney

Calcutta, 2d May 1846

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

Mr T Benson Mesers. Yeatherd and Company সহীশ, শিবু সহীশ, পারবতস সহীশ আলম সভীশ কটাওয়ালা মৃক্তবাম যোষ ভবানী মেডবাণী চাল্ল तीछ, विश्वनाथ मवकार शाविकात्म विश्वाम खबलिख बाहारूफी म लंक अ अम फिरवाबिस स्थानांनाथ वसु मह টি ই এম টবটন মৃত যে ডবলিউ লিশ সাহেবেব টণি

পাউল ও ঝেল্ট।

श्याबद्दीदाय डेक न ।

কলিকাভা।১৮৪৬।৪ মে।

উক্ত কলিকাতা শহবেৰ শোভাবাদাহের বেণিয়াটোলা

আনন্দচন্দ্ৰ মল্লিক অথবা আনন্দ্ৰীৰ মলি কেব

MUILICK late of Banceatollah, in Sobahazar বিষয়ে সন্নাদ দেওৱা যাইতেছে যে ভাঁছাৰ দধৰায়েন্ত্ৰ

डेक आ नलहन्त्र प्रक्रिकत प्रशस्तितदस्त नाम उक The names of his Creditors appear in a Sche নালে লিভিড হইলা চক্ত লরভান্তসমূপিত প্রবান ফ্ল ক dule filed in the Office of the Chief Clerk of the সাচেবেৰ সফুৰখানাৰ দাখিল চটায়ছে মহাৰূনেৰা তাঁছা দেখিতে পারেন।

> हे आधिकारि । **ा**ज्योद्भव डेकीव ।

কলিকাভা। ১৮৪১। > মে।

সাপাৰৰ ৰাক্তিৰদেৱ ইশভিছাৰ।

এক ডেহাই

বিসিবৰ আফিস। সুপ্রিয় কোর্চ। ভালুকদিগৰ ইঞ্জারা।

অনন্দচন্ত্ৰ বন্দ্যোপাখ্যায় বাদী শিবচন্দ্র বায় ও কালাটাদ বায় প্রতিবাদী

সকলকে ভাত করা ঘাইতেছে যে আগামি ১৮ মে লোমবাব বেলা দট প্রচাব এক ঘটার সময়ে সুপ্রিম কো চেঁর বিসবৰ ঋ্যুত বাবট ও ডাডা সাচেব তাঁহার আফিসে নীচেব লিখিত ডালুকাতদিগরেক ইমারার ডাক লইবেন বাঁহার। ইন্ধার। লওনেচ্ছুক হয়েন ঐ সময় বিদিবর আফিলে উপস্থিত হইবেন।

মোভালকে জিলা নদায।। প্রনিয়া ভালক তবফ শান্তিপুর ৩৮ মৌত্রেব শিদ্যা বক্ষ এক তেহাট ভালক ভর্ফ মাম লোয়াইন ১ ২ মৌজেব হিদ্যা বক্ষ এক তেহাই হোকাম আতৃৎঘাটা আতৃৎঘাটা বাগান নামক বাগান হিস্যা ব্ৰক্ষ এক ভেছাই শান্তিপুৰ গ্ৰামেৰ শামিল দোডালা ভদাদন বদতি বাটাব হিদ্যা বক্ষ चार्किक শান্তিপুর গ্রামের শামিল গোপালপুরের বড বাগান নামক বাগান ম্ভাৰম मुष्ट श्रम শান্তিপুর গ্রাফের শামিল বংকুলিয়ার বাগান নামক বাগান শান্তিপুৰ গ্ৰামেৰ শামিল শ্যামবান্তার নামক বান্তাৰ মুছলম

শহর কলিকাভার মধ্যে ঘোতাম হাটঝোলা বেণেটোলা লেটনেন এহভালা বার্টার

আর্থ বুরার রিসিবর আফিসে ডক্তা করিলে কানিতে পারিবেন ইতি। ব্রিসিম্বর আফিন কোট ছৌন ২১ আপ্রিল ১৮৪৬ ন ল।

[Government Gazette, 12th May, 1846]

The following foregoing parcels of LANDED PROFERTY will be sold by Public Auction to the high at bidlers at the Calcutta Exchange Sale Rooms on me rly div viz

Rooms on me rly div viz

All that one full undivided moiety or equal half
part or share (the whole into two equal parts or
hares being consider d as divided) of and in all
that Ialock or zemindary commonly cilled and
known by the name of Dhe Bagaut situate lying
and being in Lerguniah Sintore in the district of
Leaguer and me vince of R ng 1

Jessore and privince of Bing 1
And it o all that other full undivided morety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares being considered as divided) of and in all that the said I allock or Zemindary common by called and known by the nome of Dhee Bagaut aforesaid situate lying and being in I rounnah bantore aforesaid in the district of Jessore aforesaid and province of Bengal aforesaid held in 1 at a cheat from N leonal Paul Cho lay of Ranaghaut in the Zillah of Nudla Zemindar the lease being granted in the name of Sonatun Knondoo for and in trust for Joychunder Paul Chowdry

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four qual part or shares being considered as divided) of and in all that I a look or Zemindary commonly called and known by the name of I of I crominish Datt an Hossian pore Bagmarah Magiora Cholah and Magra, itch situate lying and being in the Zillah of Jessore and province of Bengal of reland the annual Sudder Jummah or Government Revenue of which said Talook or Zemindary is Sicca Rupees firty four thousand three hundred and sixty four eleven annual four gundalis and two cowers

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that I'd look or Zemindary commonly call I and known by the name of Turriff Sidhepa's he situate lying and being in the Zillah of Jessore aforesud the annual Sudder Jummah or Government Revenue of which said Talank or Zemindary i Sicca Rup & two thousand one hundred and eighty nine five annual five gundahs and two c write.

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that I a look or Zemindary commonly called and known by the name of Monzah Bistropore situate lying and being in the Zillah of Je sore inforesaid and province of Bengal inforesaid the annual Sudder Jummah or Government Revenue of which aid Zemindary is Sicca Rupee three hundred and six teen one annual and eleven gundalis

And all of all that one full undivided morety or equal half part or share (the whole is to two quilt parts or shares being considered is lived) of ind in all that piece or parcel of land intuited living and being at Soot mooty in or near Calcutta of record containing by admeasurement eleven cottaks in a wight chitticks be the time a little more or less and butted and bounded as follows, that is to say in the north by a piece or parcel of ground former by the property of the late Cos mainth Dutt on the south by a piece of ground formerly the property of the late I gram Cho e on the cost by the piece of ground formerly the property of the late Cost Chunder Dutt and in the west by the Company's Road

The title deeds of the above property me lying at the Office of Mess. D. MAN at 1 ABBOAT Solicitors for the Mort, g. s. to whom intending purch were are referred for intermation.

নী চর্ম লিপিত কএক থাও জুমি কতক দিন পবে কলি কাডাব এক্লচেঞ্জ নীলামহাবে নীলাম হইবেক। যে জন সর্বাপেক্ষা- অধিক ডাকিবেক ডাহাকে বিক্রের কবা যাই বেক।

বিশেষত বাজলা দেশের যশোচর কিলার সাঁতোর প্রথমার শামিল ও তল্পধান্তি ডিহী বাগাৎ নামেতে খ্যাত যে এক তালুক ও ক্লমীদারী দুই স্মান অংশে বিভক্ত হয় তাচার অবিভক্ত অর্থ্রেক অংশ।

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশেব উক্ত যশোহৰ জিলার উক্ত সাঁতে'ব প্রথমার শামিল ও তথ্যস্থিত উক্ত ডিচা বাগাৎ নামেতে খ্যাত উক্ত যে তালুক কিয়া স্বান্ধানা জিলা নদীয়ার বাণাখাটের ক্রমীদার নিলক্ষল পালটেয় রীব প্রনিয়া তালুক ভাচার সমুদ্য দই সমান অংশে বিভক্ত হট্যা তাচার অবিহত্ত অর্ছেক অংশ নীলাম হট্ট বেক। ঐ তালুকেব পাটা ক্ষয়তন্ত্র পালচৌধুবীর নিমিত্তে সনাত্য কুণুব নামে দেওয়া যায়।

এব উক্ত বাঙ্গলা দেশেব জিলা যশোহবেব শামিল ও তথ্যধান্থিত লাট প্ৰথমা দাঁতিয়া ও অসেমপুব ও বাগ মাবা ও মাধবা গোলা ও মূড়াগাছা নামেতে গাভ ষে এক ভালুক কিমু জমীদাবা চাবি সমাম ভ গে বিভক্ত হয় ত হাব অবভক্ত চতুর্থাৎশ নীলাম হটবেক। উক্ত ভ লুক কিমা জমীদাবাব সালিয়ানা সদ্ব জমা সিকক। ৪৪৬১৪ ॥/৪॥

এবং উক্ত যশোচৰ জিলাৰ ভৰফ সিদ্ধিপাস। নামে খ্যাভ যে এক ভালুক কিয়। শ্বমীদাৰা সমান চাৰি আ শে বিভক্ত চয় ভাগাৰ সম্পূৰ্ণ আ ৰম্ভক্ত চতুৰ্থাংশ নীলাম ই বক এ ভালুক কিয়া জমীদাৰীৰ সালিয়ান। সদৰ জমা সিককা ২১৮৯ ।/৫॥

এব উক্ত বাঙ্গলা দেশেব উক্ত ঘশোহৰ জিলাব শামিল ও জম্মধান্তিত মৌজা বিষ্ণুপুৰ নামে যে এক তালুক কিয়া জমীদাবী সমান চাবি ক্ষাংশে বিভক্ত হয় ও হ ব ক্ষবিভক্ত চম্পাংশ নীলাম ছইবেক। ঐজমী দাবাব সালিয়ানা সদৰ জমা সিককা ৩১৬/১১

এবং উক্ত কলিকাতা নগবে কি ভাৰাব নিকটে সূত নৃটিব শামিল ও ভন্মধ্যস্থিত যে এক ২ও ও বন্দ ভূমি দৃই সমান ভাগে বিভক্ত চইয়াছে ভাতাব সম্পূণ অবিভক্ত আৰ্দ্ধক আ শ নীশাম হইবেক। ত হাব পৰিমাণ কম শেশ ॥১॥এগাব কাট। আটি ছটাক ভ হা এইরূপে চত সীমাবদ্ধ বিশেষত ভাহার উত্তব দিগে মৃত কাশীনাথ দত্তেব এক এও ভূমি দক্ষিণ দিগে মৃত কাৰ্যম হোকেব এক ২৫ ভূমি পূৰ্ম দিগে মৃত গে কুলচন্দ্ৰ দত্তেব এক এও ভূমি ও পশ্চিম নিগে কোম্পানিব বাস্তা।

উক্ত সকল ভূমিসম্পর্কীয় দলীলদস্তাবের বন্ধকলও
নিয় বদেব উকাল শ্রীযুত ডেনমান ও আবেট দাহেবের
দস্তবখানার আছে ক্রয় করণের ইচ্ছুক মহান্ধনেবা বিদের স্থানে সকল সম্বাদ পাইতে পারেন।



গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র।

গবৰ্ণমেণ্টেব আজ্ঞাক্ৰমে প্ৰকাশিত।

CALCUTTA TUESDAY, MAY 12, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাৰ ১৮৪৬ সাল ১২ মে।

INSOIVENT COURT ASSIGNLES OFFICE—NOTICF

FURSUANT TO ACT NO AXVII OF 1841

Notice is hereby given that in the event of no claim being established to the unclaimed dividends here undermentioned and which were paid into the hands of the Accountant General and Sub Treasurer of the East India Company with the privity of the Accountant General of the Insolvent Court, pur suant to the above Act under the orders of the said Court bearing date the 9th day of January 1841 or any part thereof as particularized hereunder within 12 months from this date such dividends will be distributed among such of the Creditors of the respective Insolvent Estates, as shall have established their claims against such Pstates respectively and an order will be obtained to have such claims, the dividends which remain unclaimed at the expiration of the time abovementioned, expanged them the respective Schedules

R O DOWDA, Assignes

Calcutta, 14th April 1846

যোত্রহীর আদালত। আদৈনির দক্তবধানা। ১৮৪১ সালের ২৭ আইনানুসারে।

ইছাৰ ছারা সন্থাদ দেওৱা যাইতেছে যে নীচেব লিখিত দাওয়া না হওৱা যে সকল ডিবিডেও উক্ত আইনানুসাত্মে উক্ত আদালতের ১৮৪১ লালের ৯ জানুজাবি তাবিথেব অকুমক্রমে যোৱহীন আদালতের আক্রেটানেটান জালালতের আক্রেটানেটান জালালতের আক্রেটানেটান জালালতের আক্রেটানেটান জালালতের আক্রেটানেটান জালালতের আক্রেটানেটান জালালতের আক্রেটানেটান জালালতের আক্রেটানেটান জালালতের আক্রেটানেটানেটানিত জালালত উপর যদি আদালার তারিধা আবিধি বারে। মালের মধ্যে দাওয়া না কবা যায় ভবে যোৱহীনের সম্পান্তির যে মহাজনেবা আপনাবদেব দাওয়া সাবুদ করিয়াছেন উভার্থের যথে এ ডিবিডেও বিভাগ কবির। দেওরা যাইবেক এবং উক্ত কাল অভীত হওম সম্ভারে যে সকল ডিবিডেওব লাওয়া না হইয়া থাকে তাহা তফলীলহইডে উটাইয়া দিবার অমুমার্ড লওয়৷ যাইবেক।

कनिकादा। ১৮৪७ मान ১৪ चार्थिन।

ESTATL OF JOHN EDWARD CHEETHAM

Names of Creditors	Description in the Schedule	Amount of Claim	ist Divid at 20 Co's Rs. per 100 Sa Ris	
Comole Baboo, Middlegon and Co, Silver and Co, Capt Neil Stewart Mr Rosario Servants under Military	South Barracks I ort Wilham Merchant Cal Jewellers, Cornhill London Tailors Berhampore a Military Officer, Cal., Book seller, Court of Requests,	Sa Ra 239 14 0 000 0 0 600 0 0 515 14 0 28 0 0 638 14 1	180 0 0 120 0 0 193 2 10	ditto ditto.

[Government Garatte, 12th May, 1846].

[1]

	_	
 -	 _	

● মহাজনেবলেব নাম	ভফগীলের লিখিত বেওয়া	যভ টাকার দাওরা	টাকার উপব কোৎ ২ \ টা কাব প্রথম ডিবিডেও	entersective guillages manifestion
कम्म वादू	ফোর্ট উলিয়য দক্ষিণ বারীক সওদা গব	૨૭৯ મન∕	8941/9	য়ধার হইল
মিডল্টন কোৎ	কলিকাভা সোণাব	2 1	36 /	
निनदंद का९	লওন কর্ণছিল দবজী	5	32 1	A
কাপ্তান নীল উূজার্ট	বহুরমপুর সেনাপত্তি	esend	2 20/2	E
ह्यांबाविद्या मोट्य	কলিকাতা কেন্ডাবএযালা	951	9/2	SE
হিলিটাৰী কোর্ট রিকেটেটৰ চাকৰ		७०४५४४) >29 NG	1

ESTATF OF JAMFS AI EXANDER AYTON

Names of Creditors.	Description in the Schedule	Amou Cla		'	2d D 11 Cc p 100	8	$\mathbf{R}_{\mathbf{S}}$	
		5a	Rs	_	Co	R		
Begbie and Co			12	0			-	Proved
Bhoodoo	Cıl Khansamah	200	0	0	22	0	0	Admitted
Bustee Ram	Do Bearer	144	0	O	15	13	5	Proved
Johnson Capt of the O B					ļ			
Estl decd	23d Regt N I	100	0	0	11	0	0	Admitted
Khoda Bux	Cal Bhistce	120	0	0	13	3	2	ditto
Mission Press Proprietors	Cal Printers	40	0	0	4	6	5	ditto
Macdonald Mr	Dinapore Merchant	200	0	0	22	0	0	Proved
Owen Capt Samuel Comr	-							
Ship Aurora	Cal Captain	1500	U	0	165	0	0	Admitted
Punchum*	Cal, Bearer	120	0	0	13	3	2	ditto
Govt Gazette Press Proprie		!			l			
tors	Do Printers	00	0	0	U	8	0	ditto
Ramchund Biswas Madub					i			
chunder Bannerjee	Do Baneeas	70	0	0		11	2	ditto
Scott Hunter and Co	Do Merchants,	100	ø	O	77	0	0	ditto
Sheodeen Sookool Havildar	1	1			1			
or Jemadar 35th Regt	[1			
NI	Barrackpore Soldier	1.0	0	0	16	8	0	dıtto
Ujooba,	Cal Bearer	144	0	0	lo	13	5	ditto

মহাজনেবদেব নাম	ভফদীলেব লিখিভ বেওর্গ	যত টাকাব দাওরা	দিককা ১ \ টাকাব উপব কোৎ ১১ টা কাব দ্বিভীয় ডিবিডেণ্ড	
বেগবি কো^		224	२८५	প্রমাণ চইল
ভূদু	কলিকাতা খানসামা	3 1	55/	মঞ্র চইল প্রমাণ হটল
বন্ধিবাম	ঐ বেহাবা	>88	>64/6	3414 4-41
বান্দলা কোম্পানির মৃত কাপ্তান	এ एमनीয় २७ अल्डे न	, ,	>>/	মঞ্র হইল
बा नग्र	क्रिकांजा র छिद्धि	25	2075	3
ৰোদা বকশ		8 \	8 10/0	À
মিসন প্রেদেব অধ্যক্ষণণ	কলিকাডা ছাপাওয়ালা	1 2 1	227	প্রমাণ হটল
খাক্ ডনাল্ড সাহেব	मानाशूय महासन	, ,	1	
কাপ্তাম সামুএল ওএন আবোব।		1	>500	ম-পুব হইল
নামক জাহাজেব অধ্যক্ষ	কলিকাডা কাপান	56	2015	1
对他对	কলিকাতা বেহাবা	>> \	2004	
গ্রবর্থমেন্ট গেলেটের ছাপাঞ্চা নার অধ্যক্ষণণ •	ঐ ছাপাওয়াল।	••>	æ II	3
हामहील विचान ६ माध्यहन्त्र दे।	6-		9 110/2	.>
भू या।	बे दिवक	9.	1	A
ক্ষর কাশ	जे मलपानव	9 `	99\	_
এদেশীয় ৩৫ পল্টানের ছাওয়াল				à
লার তি জমালার শিবদিন সুকুল	চানকেব দিপাহী	26 /	> 0 H	2
অযুবা	ৰলিকাতা বেহারা	1 >88/	1 seme	' 4

[भवर्ग्दमके त्मात्मके । ३४८०। ३२ त्य ।]

EST	ATE OF CHARLES LLOYD E	DWARDS.				
Names of Creditors	Description in the Schedule	Amount of Claim	Amount of let Divid			
		Se Rs	Co s Rs			
	Serampore		6 1 7 1	Admitted		
Aumeeroody Tailor,	England, Widow	87 0 (7 6 5	ditto		
Mis ElizakBlunt	Allahabid Shop keeper		30 0 0	ditto		
Bindabun Mullick		121 9 '	24 0 1	ditto		
Bowannee Bearer	Barrackpore Garstin's Buildings Cal,		7 0 5	ditto		
Crane W C			34 8 5	ditto		
Mrs Carshore,	awnpore Cossitollah Cal Gun maker		4 0 0	ditto		
Hatton Mr	Cossitolian Cai Gun maker		0 13 10 10	ditto		
Hickworth Mr	Barrackpore Merchant		0 3 11 8			
Jones and Co	Cawnpore Ditto			Proved		
Kistnomohun Day	Caunnaghur near Serampore	50	1			
Mallack D L for the old	1	}	1	i		
firm of I rith and Gordon		1. 6	0 312	Admitted		
Druggists	Mangoe Lane Calcutta Merchant		61 9			
Mandy Mrs	Cossitollah Cil Carver	1	ت د ا	unito		
Mortimer and Co	Waterloo Street Cal Confec	1	0 2 0 0	ditto		
Bioi timer and on	tioners	1 ** :		Proved		
McKellar and Co	Constellah Calcutta Tailors	1) \dmitted		
Ramdhun	Allahabad Merchant	30 0	ย 16 0 (1 Famitted		
R Swinhoe Evor of Mr Gil		}	1	Ī		
	Old Post Office St Cal Atty					
landers	at Law	138 10	8 27 11 4	Proyed		
	Rada Bazar Calcutta Cho					
Statham II G	House keeper	4 8	0 10 14	ditto		
**	Loudon Buildings Cal Hotel		ł			
Spence Mr	keep r	21 0		2 Admftted		
	Agra I roprietor of Agra Ukbir	60 4	0 12 0 10	0 ditto		
Tandy II	Stran I Cal Merchants	17 1		7 Proved		
Watkins Cliff and Co	Merchant l arrackpore	23 12	0 4 12	Admitted		
Wilson J II	•	23 10	0 4 12	7 ditto		
Wilkiuson Mr	Do do		l	1		
,	চাৰ্লন লয়ভ এড়াৰ্ডন সংগ্ৰ ————————————————————————————————————	। নেন ই ষ্টেট। — —	1			
		1				
			শতক্রা			
	ভফুসীলেব লিগিত বেওবা	যত টাকাব	२ 🗸 🗟 📗			
মহাজনেবদেব নাম	Advalland latting gags.	मा ्धा	কাৰ প্ৰথম			
		न्। ज्या	WIG 3444			

ডিবিডেণ্ড 2 M2 913 মশুব ত্ইল 'শ্ৰীবামপু ব चाशिक्षी मवकी 9 1/4 99 À ইঙ্গলণ্ড বিধবা বিবি ই ব্ল ট 0 > 2¢ B আলাহাবাদ দোকানদাব বৃন্দাবন মসিক 5>5 IVA 28 N 3 Š চানক ভবানী দেহাবা 9(8 600 Š কশিকাত। গাঞ্চিন বিল্ডিৎ **ए**वनिडे मि ज्ञन 38 IIC Š 397 110 কানপুৰ বিবি কাসোব 8 \ **२** \ कलिकां छ। कमांहैट एाना दन्तृक श्राना হাটন সাজের 201103 36 17 3 চাকে সপ্তদাগৰ ভিকওরার্থ সাহেব ا کان ۶ CUII CD À কানপুৰ ঐ জোন্স কোৎ ¢ \ À শ্রামপুনের নিকট কোণনগর কৃষ্ণমোহন দে ফ্রিথ গার্ডিন কোম্পানির জন্য ডি 32 10 3/2 à বলিকাতা মাজোলেন সওদাগ্ৰ ই মালাক らりる ।কলিকাছা ক্যাইটোল। মৃদ্যুকাবিণী 981 विति मात्र কলিকাতা াটবলু ফ্টিট মিঠাট মার্টিমব কোৎ > \ 21 खगाना 275 कलिकां छ कम बेटलेला मयसी প্রয়াণ হটক 837 भारकलत का९ 291 মঞুব হটল অ ল হাবাদ সওদাগৰ রামধন গিলাওস সাহেবের অছি আর কলিকাতা ওল্ড পোষ্ট আফিস 29 INF 204 IIVA প্রমাণ চইল वास्त्रा উकोल जुडैन(ह) ३ ५५६ কলিকাতা বাধাব।স্কাব পঞ্চৱালা €8 ¥ এচ ক্লি টেথাম কলিকাতা লৌডন বিলাড় পঞ্জপ্ত কোনস সাহেব मभूव हरेन 331 862 & 10 2567 অগেবা আকবাবেব অধাক্ষ कीर्वि रक ७ १०/१ প্ৰয়াণ হটগ 39/3 কলিকাতা নদীর রাম্ভা সওদাগর ওরাটকিন্স ক্লিফ কোৎ मधुद एहेन 84

८ अठ उँहेनम्स

उदेनकिनान मारहर

ानक महनाशव

204

2044

849

ESTATE OF HENRY ALEXANDER BILIOTT

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amou Cla		of	lst l end per c	at l		
		Sa	Rs		Co	s H	ie e	
Baboo Colycoomar Chatter								
Jee .	Scaldah Cul Bunian	101	_	4				Admitted
Bourkey and Co	Cossitoliah Cal Tailors	40	_	0		0		ditto
Barrett and Co	Merchants, Simlih	19	3	2	1	14	9	ditto
Estival, N M D	Writer Political Agent's Office,				ł			
	Umballah	183	7	6	18	5	6	ditto
Gungaram Multick	Old China Bazar Cal Shop				1			
_	keeper	10	10	8	1	1	0	ditto
Goloke Mully	Tangrah 24 Pergunnaha,	13	0	0	1	4	10	ditto
George Samuel Writer	Inspectors Genl Hospital Office				ı			i
~	Head Quarters Simla,	42	0	0	4	3	2	Proved
Hypher Jos Cook and								
Poulterer	Durrumtoll th Cilcutta	38	8	0	l a	13	7	ditto
Mark Jones Printer	Army Adjt Genl s Office Head				l			1
	Quarters Simla	165	0	0	16	8	0	ditto
Kammal and Co Native	•				"			
of Simila, Dealers of Shawl	Kashmere now at Wool	288	0	0	28	12	9	Admitted
Laulchund Cloth Merchant	Burra Bazır Cal	8	0	0	0	12	10	ditto
Munnalaul ditto	Do do	16	0	0	•	9	7	ditto
Mustafa Khan	Kuinaul Shop keeper	41	5	3		2	i	
Neelmony Nunds	Bow Bizar Cal Writer Presidy			_	-	_	_	
	Pay Office	230	0	0	23	0	O	ditto
Reheiro John of Serpentine			_	Ī	20	v	·	1
Lane.	Cal Assistint Judi Dept	19	0	0		14	5	ditti
Rajoo Mistry	Seebtollah Cal	13		0			10	
Ramchund Jeweller	Serpentine Lane Calcutta		12	_				
Seetanund Vajondar and	Josephina Laure Caroutt			- "		•	v	and a
	Armenian Chuich Street Cro				l			
~ Pahoreung Trallang II	((rs	ი	12	0	ما	lo	7	ditto
Syfoo Tailoi	Meendhee Bagaun Culcutti	25					•	
	Mcrchant Kurnsul	67	3	2		11	6	
winte A	pretenunt Examina	07	U	_	1 0	T T	0	rroved

হেনবি আলেকজাগুব এলিয়ট সাহেবের ইয়েটি।

মহাজনেবদের নাম	তফসীঙ্গেব লিখিত বেওবা	যত টাকার দাওয়া	শতকরা ১ টাকাব প্রথম ডিবিচেণ্ড	
A STATE OF THE PARTY OF THE PAR		(কাম্পানি	সিকর।	
বাবু কালীকুমার চাটুয্যা	শলিকাতা সেয়ালদ হেব বণিক	> > 1/8	2 %	মঞ্ব হটল
বৰ্কি কোৎ	কলিকাতা কসাইটোলা দবলা	8 🔨	8	4
বারেট কোৎ 🖥	শেমলিয়া সওদাগব	ンコレス	2402	ď
এন এম ডি এक्टिटिन	অয়ালা পোলিটিকাল একেট সা			!
	হেবের দক্তব থানার কেবাণ	240 INB	34 1/3	, <u>\$</u>
গলাবাম যলিক	কলিকাভা পুৰাণ চীনাগাল্লাৰ দে৷		İ	1
	কানদাব "	2 1104	3/	Š
গোলোক মালী	চিজ্বশপ্রগনা টেক্সরা	201	> 15	à
কর্জ সামুএল কেরাণী	শিমল্য হাদপিটালের প্রধান ভক্তা			
	বধারকের দক্তবখানা	837	873	ু প্রমাণ হইল
লে ছাইফর বাববচি	কলিকাতা ধর্মতলা	0F	94/9	B
মার্ক জোন্স ছাপাওবালা	শিমলিয়া আজুটঐ জেনবলের দন্ধব			! !
	শ্বাৰা	> 36	1 201	à
শিমল।নিবাদি শালবিক্রীওয়া	P(I)			1
কামাল কোম্পানি	কাৰ্মাৰ এক্ষণে উল	2441	2742	ম-পুর হটক
লালটাদ কাপড়িয়া মহাত্ৰ	কলিকাভা ৰড় বাঞাৰ	b \	หว	ď
यमानान वे	E E	> 31	5 11/9	À
गुस्राका थी	কণাল দোকানদাব	82 NO	8%2	À
নাজন্দি নন্দী	ওলিফাডা বহুবাজাব বার্ম্যানী ব			1
	বক্ষণীখানার কেবাণী	10 /	201	À
ছাভাএবাল। গলিব স্থান (বং ড	য়াঞ্জিকাতা জুডিসিয়ল ডিপার্টমে		į	
William Control of the Control	কৌৰ আমিষ্টান্ট	>>>	> 40 G	À
রাভু মিশ্রী	ুকলিকাত। শিৰকলা	201	> 1>	•
রাষ্ট্রান্থ লোগার	ছাভাওঃ লা গলি কলিকাচা	>2 H> o	> 19	<u>3</u>
गीकामक यबुमहातू संगंतीधन	1			
मञ्चलाह	আর্মামিটোলা বণিক	> u	429	Ja .
ेनकु परकी	মেশিবাগান কলিকাতা	₹61	> 0	3 6
ज क्षत्राहरू	कर्नाम मञ्जूषाग्र	9975	9 11/3	প্ৰমাণ হইল

द्वार्गरस्थे (नटकरे । २४ **८व** । ३२ ८व । वे

Names of Creditors Description in the Schedule Amount Claim Claim Claim Claim Claim Claim Claim Claim Claim Claim Co & Rs per 100 Sa Rs Co & Co & O & O & O & O & O & O & O & O & O &	
Bhughut Moodee Bhola Mater and Kissurriah Mahterranee Capt Davis, Seey to Book Society of the 38th Regt N I Capt R W Beatson 72d Regt N I Buggut Gardner Serjeant Chisholm Lieut Carleton 36th Regt N I Mr French Greenway and Co Havell and Co Calashebazar Berhampore In the Service of Capt Baisragm 73d Regt N I Saugor 73d Regt N I Saugor 73d Regt N I Saugor 73d Regt N I Saugor 73d Regt N I Saugor 73d Regt N I Saugor 73d Regt N I Saugor 73d Regt N I Saugor 74d O O O O O O O O O O O O O O O O O O O	
Bhola Mater and Kissurriab Mahterranee Capt Davis, Sees to Book Society of the S8th Regt N I Saugor Capt R W Beatson 72d Regt N I Saugor Capt R W Beatson 72d Regt N I Saugor Mr i Barwisc Jaumulpore Buggut Gardner Serjeant Chisholm Lieut Carleton 36th Regt N I Agra Chunar Merchant Mcrut ditto Chunip pre ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 12 0 0 ditto Agra Chunar Merchant Mcrut ditto Chunip pre ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 12 0 0 ditto Chunip pre ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 12 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 12 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 12 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 10 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 10 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 10 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 10 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 10 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 10 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 10 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 10 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 10 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 10 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 10 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 10 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 10 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 10 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 10 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 10 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 0 10 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 10 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 0 10 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 0 10 0 0 ditto Capt R W Beatson 72d Allahab d, 20 0 0 0 0 0 0 0 0 0 ditto	
Mahterranee Capt Davis, Seey to Book Society of the 58th Regt N I Capt R W Beatson 72d Regt N I Mr i Barwise. Buggut Gardner Serjeant Chisholm Lieut Carleton 36th Regt N I Mr French Greenway and Co Havell and Co Tau Regt N I Saugor Jaumulpore 20 0 0 2 0 0 ditto 100 0 0 10 0 0 ditto 120 0 0 12 0 0 ditto 120 0 0 12 0 0 ditto 120 0 0 12 0 0 ditto 120 0 0 12 0 0 ditto 120 0 0 12 0 0 ditto 120 0 0 12 0 0 ditto 120 0 0 12 0 0 ditto 120 0 0 2 0 0 ditto 120 0 0 12 0 0 ditto 120 0 0 12 0 0 ditto 120 0 0 2 0 0 ditto 120 0 0 10 0 0 ditto 120 0 0 10 0 0 ditto 120 0 0 7 6 5 ditto 120 0 0 7 6 5 ditto	ited
Capt Davis, Secy to Book Society of the 38th Regt N I Capt R W Beatson 72d Regt N I Mr I Barwise Berhampore 120 0 0 12 0 0 ditto Buggut Gardner Serjeant Chisholm Lieut Carleton 36th Regt N I Agra 100 0 0 10 0 0 ditto Adra 100 0 0 10 0 0 ditto Adra 100 0 0 10 0 0 ditto Adra 100 0 0 10 0 0 ditto Adra 100 0 0 10 0 0 ditto Mr French Chunar Merchant 24 0 0 2 6 5 ditto Greenway and Co Din ip ore ditto 74 0 0 7 6 5 ditto	_
Society of the 38th Regt Jaumulpore 20 0 0 2 0 0 ditto	to.
N I	
Capt R W Beatson 72d Saugor 100 0 0 10 0 0 ditto	۱
Regt N I Saugor 100 0 0 10 0 0 ditto	.0
Mr I Barwise Jaunpore 120 0 0 12 0 0 ditto Buggut Gardner Berhampore 44 0 0 4 6 5 ditto Serjeant Chisholm Allahabid, 20 0 0 2 0 0 ditto Lieut Carleton 36th Regt N Agra 100 0 0 10 0 0 ditto Mr French Chunar Merchant 24 0 0 2 6 5 ditto Greenway and Co Meerut ditto 100 0 0 10 0 0 ditto Havell and Co Dimpere ditto 74 0 0 7 6 5 ditto	i n
Buggut Gardner	•
Serjeant Chisholm Allahabid, 20 0 0 2 0 0 ditto	
Lieut Carleton 36th Regt N I Agra 100 0 0 10 0 0 ditto Mr French Chunar Merchant Greenway and Co Herrut ditto Dimpere ditto 74 0 0 7 6 5 ditto	
Agra	•
Mr French Chunar Verchant 24 0 0 2 6 5 ditto Greenway and Co Mccrut ditto 100 0 0 10 0 0 ditto Havell and Co Dimpere ditto 74 0 0 7 6 5 ditto	0
Greenway and Co Necrut ditto 100 0 0 10 0 0 ditto Ilavell and Co Dimpre ditto 74 0 0 7 6 5 ditto	
Havell and Co Din ip ire ditto 74 0 0 7 6 5 ditto	0
	0
Ho sain Bux Butcher Corabazir Berhampore 10 0 0 4 0 0 ditto	
Mr Johnstone Dinapore Merchant 100 0 0 0 Proved	ď
Juggernauth Cloth Mer	
chant Corabazir Berlimpore 44 6 0 4 7 0 Admitte	ted
Jaur Beg Mossaulchee In Service of Mi I reira ditto 40 0 0 4 0 0 ditto	0
Mrs C W Lewis Berhamport Merchant 3 0 8 0 3 0 10 ditto	0
Lieut I arell 3d Regt Lt Ca	
valry Nurnaul 500 0 0 50 0 ditto	0
Molwega Syce Berhampore 10 0 0 1 0 0 ditto	v
J Morley Berlimpere 10 0 0 1 0 0 ditto	-
Ojood persaud Invalid I madar Sult inpore Oude 300 0 3, 0 0 ditto	D
Ensign C Latterson 4th	
Ret N I Berhampore 3 0 0 0 37 0 0 ditto	0
Peroo Butterman Rept Bazar 4th Rept N I dutte	
n o o o o ditto	
Rampersaud Bhistice Culashoo I war ditto Merchant 24 4 0 2 6 9 ditto	0
Licut Sutherland Joth Regt Dinapore 30 0 0 30 8 0 ditto	
70 0 0 0 00 0 0 0	
	-
Shaik Sabucktollah Gorabuzar Berhamporc Baker, 14 9 0 1 7 4 Admitte	tea
NT T	,
Shail Sice and Johorun his In Service of Mr. Pereirs Ber 500 0 0 0 0 0 0 Proved	1
Wife hampore 30 0 0 3 0 0 Admitte	3
Shark Kalder Biker Gorabayar Berhampore 40 0 0 4 0 0 ditto	

জর্জ বিচার্ড প্রেণ্ডান। ষ্ট বীচন দ ছেনেম ইটেটে।

মহাজনেবদেব নাম	ভফগীলেব লি•িড বেওবা	সভ টাকাব দাওয়া	সিকবা > টাকাব উপব কোৎ > \ টা কাব প্রথম ডি বিডেও	Market Prince State - Language
_		দিকক1	কোম্পানি	
ভানবত মুদী	বহুবমপুৰ খালাদীবাদ্ধাৰ	38 IV	3 108	মঞ্ব হটল
	माधन अम्मा । १७ श्रह्मा वर्ष			-
রাণী	প্রান সেবামের ঢাকর	١١ ٢	٤٧٥	À
এন্দেশীর ৫৮ পল্টানেব পুস্তুকসন্তা ব সেক্রেটাবী কাপ্তান ডেবিস				
माटग्र	জামালপ ৰ	ર	२	. ≩
এদেশীয় ২০ পক্টনের কাণ্ডান				
আর ডবলিউ বিটসন	সাগব	5 \	301	à
তে বাবওয়াইজ	ঞানপুর	25 /	>>/	4
ন্তক্ত মালী	বচরমপুর	88	8 100	À
সার্জন চিস্ম	আলাহাবাদ	2 \	37	À
अस्मिनीत ७७ अञ्चेत्वद स्वर्ले			,	
त्नके कार्ल्डेन	আগবা	> •\	> \	à

ষ্ত্রিনেরদের নাম	ভক্ষনীলের লিখিভ বেওরা	যন্ত টাকার দাওরা	গিককা ১০ \ টাকার উপব কোৎ ১ \ টা কার প্রথমডি বিডেও	
ফ্রেঞ্ লাহেব	চুণার সপ্তদাগর	₹8\	≥ 10/€	মঞুব চইল
গ্রিনন্তএ কোৎ	মিবট ঐ	٥ ،	3 \	Î de
হাবেল কোৎ	দানাপুব ঐ	98\	9108	À
হুদেন হক্স কুসাই	বহরমপুর গোরাবালার	8 \	8	ja Ja
জান্ত্য নাহেব	দানাপুর সওদাগব	e \	e \	
লগলাথ কাপড়িয়া মহাজন	বছবমপুর গোবানান্তাব	88 10	8 10	À
ৰাৰ বেগ মসালচি	ঐ পেবেবা সাতেবেন চাক্ব	8 \	8\	À
বিবি সি ডবলিউ লুইস জ্বস্থাবোচি ৩ পল্টনেব লেপ্টে	বহুনমপুর সওদাগ্ব	96 11	٥٥٠	æ
নেউ লাবেল সাহেব	কর্ণাল	¢ ,	e .	À
মৌলবেগা সইস	বহুবমপুৰ	١ د	>\	À
লে মার্লি	औ	5 \	2/	à
ब ट्यांश्राञ्जनाम	অযোধ্যা সুনতানপুর অকর্মণ্য জ			
	মাদাব	1 30	2001	Ā
একেশীয় ৪ পটেনেব এনসাইন				
मि भाष्टेमर	বহুবয় পুৰ	99 \	991	À
পিক যাখনওয়াল৷	बे अपनीय 8 अन्हित्य रैमनामन्त्र			
	কীয় শজাব	931	911	À
বামপ্রসাম ভিত্তি	ঐ খালাদী বাজাব সওদাগৰ	781	2 192	A
এদেশায় ৫৬ পল্টনেব লেপ্ডে			1	
নেউ সথবলেও	দ নাপুব	/D C	9 11	E
এস ব্যিথ কোৎ	কলিকাতা কেতাবওয়ালা) 8 ¢	38(2	À
म्ब मारकछाहा	বহবমপুৰ গোৰাবাদ্ধাৰ কটিওযালা	الا 8 د	8 ما د	À
৫দে শীয় ৪১ পল্টনেব এনসাইন	-		1	
माधर्म	চানক	¢ \	(e \)	প্রমাণ হইল
সেএ সইস ও তাহাব ক্সীযহবন	স্বমপুরে পেবেরা সাহেবের চা			
	কৰ	9 \	0	ম-ধ্রুব হইল
দ্ৰ কাদৰ কটিওযালা	দহৰমপুৰ গোৰাবাজাৰ	8 \	8	Î.

ESTATE OF THOMAS PHII POT

Names of Creditors	Description in the Schedule	Amour Clas		2d end Co s 100		20 pr	
Canoo Doss Co operative Society Gung i Ram Hurryhor Doss Juggomohun Seal Kessub Dos Kooronoo Mauthee Munnee Khanum Anu Harriet Preston Ruggoo Doss	Jumbizar Cal Ticca Bearer Wellington Square Cal Jumbizar Ditto Walterman Old Chinabazar Ditto Shop keeper Ditto Ditto Jumbizar Ditto Ticca Barer Meredith's Lane Ditto Falankin Mitry Laltollah Bizar Ditto Inhabitant Nilmoney Gully Ditto Ditto Jaunbizar Ditto Lica Bearer	51 I 16 35 38 8 24 5 260 36 16	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	7 7 1 4 1 11 0 7	3 0 9 9 12 0 0 0 3	2 0 7 7 10 0	Admitted ditto Proved Admitted ditto

With reference to the foregoing advertisements of the parties entitled to the above Dividefids will prove their Claim. for the Oil cal Assignee he may probably be able to a sist them in obtaining the respective Dividends, out of Court at a much less expense than has hitherto been incurred

[बायर्वद्यान्धे त्यारमध्ये । २४ हम । ३२ त्य ।] [6]

ভাষন কিলপটের ইউেট।

মচাজনেবদের নাম	ভক্ষনীলের লিখিড বেওরা	ষত টাকার দওয়া	লিক্জা ২০) টাকার উপর কোৎ ২ টা কার ছিতীয় ডিবিডেও	
*		লিকক ।	কোৎ	
কানুদাস	কলিকাতা জানবাজার ঠিকা বেহাবা	201	947	মধুব হইল
সহায়ভাকাবি সোসৈটি	কলিকাতা গোলতলাও	98 7	91	প্ৰমাণ চইল
গৰাম	ঐ জানবার্জীব ধোবা	OF1	91/9	À
হবিহব দাস	ঐ পুর।ণ চীনাবাঞ্জাব দোকানদাব	b -1	>119	মঞ্ব হইল
ৰগমোহৰু শীল	A A	>8√	845	<u>Ja</u>
८क ण वसाम	এ জানবাজাৰ ঠিকা বেহাবা	æ\	31	প্ৰমাণ হইল
কফণা মাইতী	এ মেবিডিথ গলি পাল্কিব মিব্রা	e e>	>>>	মঞ্ব হটল
ম্রিশান্ম	ঐ ভালভলাব বাজাবনিবাসী	28 \	@ 2\	À
আন হাকিয়ট প্রেক্টন	बे नीलग्रां शिल	७५	942	盔
বগুদাস	ঐ জানবাজাব ঠিকা বেহাবা	29/	9 2	ž.

উপরের উক্ত ইশভিহাবের উপসক্ষে সমাদ দেওব। যাইতেছে যে উক্ত ডিবিডেওপাওনিয়া ব্যক্তির। যদি আদালতের নিযুক্ত আদৈনি সাহেবেব নিকটে উপস্থিত চইয়া আপন্য দাওবা সাব্যস্ত কবেন তবে এ টাক। আদা
লভহইতে বাহিব কবিতে পূর্বেষে ধর্মতা লাগিত ভাহাহইতে কম ধ্বচায় এ ডিবিডেও আদালতহইতে বাহির করি
বাব বিষয়ে এ আদৈনি সাহেব ভাহাবদেব সাহায্য কবিতে পাবিবেন।

[Government Gazette 12th May 1846] [7]



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, MAY 19, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাব ১৮৪৬ সাল ১৯ মে ।

CIRCULAR ORDERS OF THE AC COUNTAN'I GENERAL.

No 705

To the Collectors of Land Revenue Lower

Provinces

The Right Honourable the Governor General of India having been pleased under date the 24th altimo to authorize the establishment of a Military Chest in the Jullunder Doab at the Head Quarters of the occupying Force, under the charge of the Major of Brigade, I have the honour to request that you will duly honor all Drafts that may be drawn upon your Treasury by the Officer in charge of that Chest, debiting the same in your Treasury Accounts under the head of Military Chest in the Jullunder Doab subordinate to Bills Payable in the Military Department

(Signed) R WALKER,

Accountant to the Govt of Bengal

Fort William, Accountant & Office Revenue Department, 30th April, 1846

[Government Gasette, 19th May, 1846]

আক্টোণ্টেণ্ট জেনরলের সরক্যুলর অর্ডর।

१०६ नम्द।

বাললাপ্রভৃতি দেশের ভুমির রাজবের জীবুড কালেকটর সাহের বরাবরেরু।

ভারতবর্ষের ব্রীযুত রাইট অনরবিল গবরনর জেনরল বাহাদুব গত মানের ২৪ তারিথে অকুম করিরাছেন যে কান্দের দোআবে যে দৈন্য সকল আছে তাহার প্রধান হানে দৈন্যসম্পর্ভীয় এক থালানাথানা ব্রিগেড যেজর লাহেবের অধীনে স্থাপন হর অন্তএব তোমাকে আদেশ কবিতেছি যে ঐ থালানাথানার অধ্যক্ষ সাহেব ভোষার থালানাথানার উপব যে সকল দ্বাপ্ট দেন্ ভাহার টাকা তুমি দিয়া আপনাব থালানাথানাব হিসাবে 'মিলিটারী ভিপার্টমেন্টে যে বিলের টাকা দের হয় এই শিরো ভাগেব নীচে ' কলন্দব দোআবে দৈন্যসম্পর্ভীয় থালানা থানা এই থাতায় ঐ দ্বাপ্টেব টাকা লেখ।

> আর ওয়াকর। বাদলা দেশেব গ্রথমেটের আফেইটেট ।

ফোর্ট উলিয়ম। আক্রোন্টেন্ট জেনরল সাহেবের দক্তর্থানা। রেবিনিউ ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬। ৩০ আপ্রিল।

JOHN C MARRIMAN, Bengales Translator

े अन्यवा विक्रांश्या अडिमित्रल डिशाईट्यके नियला।। ३४६६ मान ९६३।

সগিব ও নৰ্মাণ দেশে বিশেষং মহাশাসুৰ জাপনারদেব থবতে সল সাধাবণেব উপকাৰাথে ১৮৪৫ সালে যেং কৰ্ম সম্পন্ন কবেন ভাহাৰ নীঠেব দিখিত ভালিক। সকলকে জানাইবাৰ নিমিত্তে প্ৰদাশ হইল।

বিশেষ্য স্বাশ্যের। আপিনাবদেব শ্বচে সর্ব সাধাবণেব উপকারার্থ ১৮৪৫ সালে যে সকল কর্ম সম্পান্ন কবেন ভাছাব ভালিক।।

<u>बि</u>	ৰ্হি ব শ্বচ্চে কৃষ্ণ লক্ষ্যান্ত কৃষ্ধ লাম	ৰে প্ৰকাৰ কৰ্ম	त्य द्वादन हम्	 सबस्य रेंब्र
E	বিভারী ধোৱা মঞ্চা চৌধুবা মঞ্চা হুবা মাজাভা মাজাজাভা মাজাভা মাজাভা মাজাজাভা মাজাভা মাজাভা মাজাভা মাজাভা মাজাভা মাজাভা মা	() () () () () () () () () ()	সাগবেষ সবোষৰ সাগবজ্ব থি শিবাসপ্ৰ্যন্ধ ব্ৰান্তায় কহণাইবা কহণোইবা কহণোইবা কংগুৰ জ্বলপুৰ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ	,

			,		
	ৰীহার শরুচে কৰ্ম সম্পন্ন হয় ঠাহাব নাম		ति स्टिन स्व		अस्तर कथा
अवन्य			(शोरुमध्य	•	
4 /		बाउँमी	মহাবাঞ্চাব	• •	
lg A	गारी	वाशान अर्मावा	म् माशक	`	
by A	<u> </u>	/ / / / / / / / / / / / / / / / / / /	A 5	96	
y A		(%)	^4	\ 8 \	
; / q		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	∕ ©g .	′	
7 /4		i	∕ •¶	4	
j ∕ej	がは、	-	/ G j.	226	
; / 9	9 14 4	ing A	^	•	
Ą	मस्यान	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ار ام	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	
M	मवमाव मिरह	्रा जिल्ला जिल्ला	7104	/ 9	
4	क्लिबाय	No.		S	
/ 5	कनीवात्र	; /s g		5	
/ 5j .	राखदा ख	· /sg	17.19.21 18.21.0		
/aj .	मन मिर्	/ g	i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	-	
~	Printing.	/Gy	E E	, (x	
/	खाउँ मिश्र	P			
A	माज्ञान मिश्र	क्षांवा ६ बाशान		•	
G	#set in	वाउमि ६ वारान		, 44 (
जिल्ला ।	্মুব ভৰ Iশ	क्रमावा		400	
~ ;	थोबांस जिरह	4	, A		
Æ	টিকাইত সিৎছ	म म	.	a 10	
Λij	शत्म साहीत	्र अक्कविमी		n	
महमित्रभूत	वनतम्ब विद्यो मान	भीका हैमादा	्राज्यात स्थापक सरक्षणी क	~ ~	
d				•	_

6	ৰীচাব কৰচে কৰ্ম সম্পান হয় উহাব নাম া	ৰে প্ৰকাশ কৰ্ম কৰ্ম	গে স্থানে হর	# P	## ## ## ##
नद्भिक्ष	्ट्रम् श्रिकाली की एवं काव	9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	কদেগী অংখি শ্বলপ্ৰপ্ৰান্ত বড় বাহ্ৰায়	<u>ہ</u>	
, . ~g	आहित बाह्य होत्यान्य	⁄ব্য	ভ্ৰমানীৰ নিক্ট	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	
/ 27	ক্ষতি বাহি	√ 57	ख्दानी	4.5	
/ ejj	भगावी यामध्याब	∕eg .	त्योटक हि शिक्षान	2967	
∕ §j	वां ह श्वां मिरह	/ 9	के कम्मार्गन्छ	/ 9 /	
∕eg	সুকুলাক মুলিওল'ব	/ G	Pop Ag	^	·
/kg	অচলসিংহ মালপ্তশাব	শ্ব	न जीकांत्र्य	2981	*
वक्कांदाम्	मक्सिकि खामीवर्टीम	िज	टैम्टनाय का डीन काटन	^	
*	विख्नाथ माम	গাক ছাট	मधीमा गरी	? ??	
/9	वस्वभिष्ट गांसधकात्	के केमाय।	कम्बा ध्वन्छ।	9	
/sg	वायकीम (मन्द्रशांच	(bg	ইটাৰ্সিৰ নিক্ট	⁄ ω	-
/by	हमिद्रिश्र घालक्षेत्रां	∕ € q	कमहा मुभवनि	✓	
/bj	निव्राम्यित औषाड	/eg	क्रे धूर्जात्या	•	
7 5	ममग्रा वका कृश्व	ज	দ বাবাস	/ A	
/ 4 5	/ST	∕ €q		/ ^ -	
~	হৰটাদ ক্লাব	/bj	के बिर्शवा	60	
/NJ	्शामार दां समिष्टमार	_ ∕¤i	ने बाधभूव	, of	
Лij	ৰিকাকা সেউ	/bg	के त्रमध्य ८०६	<u>`</u>	-
				•	
कश्चिमानव कानमी। अ	কয়িদানৰ সাহেবের দক্তবশান। ক কানদী। ১৮৪৬। ১৬ জাণ্ডিদ।	ভবেলিউ এড়াড়িস। ইিশুত গ্ৰেবনর জেনবল ব হাদুৰেব সমস্থিত। হারি	সাগৰ	ভবলিউ এচ সিমান সাগৰ ও নৰ্মদা সীমাব ক্ষিস্যন্ব।	ভ্ৰজিউ এচ সিমান। সীমাৰ ক্ষিস্যনৰ।
		ভাবভর্ষেব ১ ব্লমেন্ডেব জ ৮ সেন্দেদ্যব।।			

[शदर्वस्वेत श्रांकित । २५८७ । २५ स्य ।]

NOTIFICATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT

APPOINTMENTS

The 1st May 1846

Moulvy Syud Abdoor Rubb Moonsiff of Chin tamun Dinagepore to be Moonsiff of Dhurmpore Jessore

Moulvy Ahmedoolla to be Moonsiff of Chinta mun Dinagepore subject to his obtaining a diploma of qualification at the next examination which may be held at Moorshedabad

1he 8th May 1916

Moulvy Noor ool Hossem Moonsiff of Nicklee Mymensingh to be Moonsiff of Lotulpore West Burdwan

Baboo Degumber Biswas (who has obtained a diploma) to be Moonsiff of Nicklee Mymensingh

LEAVES OF ABSENCE

The 8th May 1846

Moulvy Ahmud Ally Moonsiff of Lohagara Zil lah Jessore for one week from the 14th instant

Syud Nooral Hossein Moonsiff of Necklee 7:1 lah Mymensingh for one week, from the 28th ultimo

The 14th May 1816

Baboo Goopeenath Moetro Moonsiff of Bhut teeary Zillah Chittagong for 14 days from the 27th ultimo under Medical Certificate

Baboo Tarakishen Haldar Moonsifi of Aosgaon Zillah West Burdwan for two days

B J Colvin, Offg Register

(IVIL APPOINTMENIS

No 844

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER NOR OF BENGAL

APPOINIMENT

The 4th May 1846

At the recommendation of the Superintendent of Police in the Lower Provinces the Honourable the Deputy Governor of Bengal has been pleased to promote Sheikh Hyder Bux Police Darogah of Barh, in Zillah Patna, to the 2d grade

LEAVE OF ABSENCE The 4th May 1846

Mr Wm Pitt Civil Assistant Surgeon of Rung pore for two months, for the purpose of visiting Dacca, for Medical advice

The 6th May 1846

The remaining portion of the leave of absence for fifteen days, granted on the 24th ultimo to Mr J C Brown, Civil and Sessions Judge of Nud dea, is cancelled from the 29th idem the date on which he resumed charge of his office

NOTIFICATIONS

The 6th May, 1846

Lieut. O Cavenagh Superintendent of the Af [Government Gazette, 19th May, 1846]

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের ছকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ मान > वि।

দিনারপুরের চিস্তামনের যুনদেক শ্রীয়ত মৌলবী লৈয়দ্ব অবদূর বব যশোহরে ধর্মপুরের মুনদেক হইবেন।

প্রীয়ত মেলবী আহমেদুলা দিনারপুবের চিন্তামনের মুনদেফ হইবেন ও মুরশিদাবাদে আগামি রে পরীক্ষা হইবেক তাহাতে যোগ্যতার পত্র পাইবার অপেক্ষা থাকিবেক।

১৮৪৬ সাল ৮ মে।

মন্ত্রমূনসিংতের নিকলির মুনসেক আবুত মৌলরী নুকল ছদেন পশ্চিম বর্ত্তমানের কোতলপুরের মুনসেক ছট তেন।

যোগ্যভাব পত্ৰপ্ৰাপ্ত **জ্ঞানুত বাবু দিগম্বৰ বিশ্বাস হয়** মুনসি\ছেব নিক্সিব মুনসেফ হুইবেম।

हिंगे।

১৮৪৬ সাল ৮ মে।

জিলা যশোহরের লোহাগাবার মুনদেফ ত্রীযুত মৌলর্বী আহমদ আলী বর্তুমান মানের ১৪ তারিখঅবধি এক দপ্তাহের ছটা পাইয়াছেন।

জিলা ময়মুনসিংহের নিকলির মুনসেফ শ্রীষুত সৈয়দ নুকল হুসেন গত যাদের ২৮ ভাবিশ্ব অবধি এক সপ্তাহের জুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ দাল ১৪ মে।

জিলা চাটিগাঁব ভট্টিরাবীব মুনসেক শ্রীযুত বাবু গো পীনাথ মৈত্র চিকিৎসকেব সটিফিকটক্রমে গভ মাসেব ২৭ তারিথঅবধি চৌদ দিনেব ছুটা পাইরাছেন।

ঞ্চিল। পশ্চিম বর্দ্ধমানের আউশগ্রামের মুনলেফ এযুড ব বু তাবাকৃক্ত হালদাব দুই দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

বি জে কলবিন। একটিং বেঞ্জিইব ।

বাজকর্মে নিয়োগ।

৮৪৪ নমুব।

বান্নলা দেশের ত্রীযুত অনববিল ডেপুটা গবরুনর সাহেবের অক্ম।

্ নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ৪ মে।

বাললাপ্রভৃতি দেশেব পোলীদের বীযুত সুপবিঐে গুওঁ লাহেবের প্রামশক্তিমে বাললা দেশের বীযুত আনব্বিল ডেপুটা গ্রুরনর লাহেব জিলা পাটনাব বাড়েব পোলীদেব দারোগা প্রীযুত দেখ হয়দ্র বঙ্গাকে ছিড়ীয় খোণীভুক্ত ক্রিরাছেন।

कृषि ।

১৮৪७ मोम 8 स्म।

বঙ্গপুবেব সিবিল আসিকীঐ চিকিৎসক **উ**ৰুত উলিয়য় পিট সাতেব চিকিৎসা পাইবার জলো ঢাকাতে গমনার্থ দুই মাসেব ভূটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল ৬ মে।

নদীরাব সিবিল ও দেশন জল জীযুত জে সি বৌণ দা তেব গত মাদেব ২৪ তাবিখে যে প্নের দিনের ছুটা পান তাহা ঐ মাদের ২৯ তাবিখাক্ষবধি বহিত হইল। ঐ তাবিখো তিনি আপনার কর্মা পুনর্গ্রণ করেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ৬ মে ৷

মহীশুরের রাজারজের বিষর ব্যাপানের অধ্যক্ষ প্রযুদ্ধ

fairs of Mysore Princes assumed charge of his Of fice on the 4th instant

Mr C. Steer, Collector resumed charge of the Treasury of the Dinagepore Collectorate on the 29th ultimo

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal,

F J HALLIDAY
Secy to the Govt of Bengal

No 863

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER NOR OF BENGAL

LEAVES OF ABSENCE

The 6th May 1846

Mr Welby Jackson Officiating Judge of the Sudder Dewanny and Nizamut Adawluts for one month, on private affairs

Mr J Taylor Civil Surgeon of Dacca for one month, on private affairs

Mr T Wyatt Civil and Sessions Judge of Rung pore for one month under Medical Certificate in extension of the leave granted to him on the 22d ultimo

NOTIFICATIONS The 6th May 1846

Mr H Nelson Assistant to the Magistrate of Moorshedabad excreising powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector to be stationed at Furruckabad and to have charge of a Sub Division comprising Thannahs Shumshergunge Sootee and Pulsa in Moorshedabad and Thannahs I urruckabad, Kulkapore, Footkeepore and Rajmehal, in Bhaugulpore

The 9th May 1846

Mr J F M Reid a Judge of the Sudder De wanny and Nizamut Adawluts resumed charge of his office on the 6th instant

Mr M S Gilmore Magistrate Collector and Salt Agent of Central Cuttack made over charge of his several offices to Mr T B Mactier on the 1st instant

Mr James Hume a Magistrate for the Town of Calcutta assumed charge of his office on the 2d instant

Mr A Kean, Civil Assistant Surgeon of Moor shedabad, resumed charge of the Medical duties of the Station on the 3d instant

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal,

F J HAILIDAY
Secy to the Govt of Bengal

No 886

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL

APPOINTMENTS

The 18th March 1846

Dr W C I horburn to as ume temporary charge of the Medical duties of Gow il parah

By order of the Honourable the Deputy Gover

F J HALLIDAY, Secy to the Govt of Bengal

লেপ্টেমেন্ট ও কাৰিনা নাছেব বর্তমান মানের ৪ ড' রিখে আপনার কর্মেব ভার গ্রহণ করেন।

কালেকটব শীবুত সি কিন্তু সাহেত গত মাসের ১৯ তাবিথে দিনাজপুরের কালেকটরীর থাজানাথানার ভাব পুনর্গ্রহণ করেন।

े वाक्रका स्मरणा विष्युष्ठ ज्यनद्रविक रङ्गभूमे शवद्रमह म रहरदञ्ज स्कूमज्ञस्य ।

এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের সেক্টোরী।

४७० समृत् ।

বাঙ্গলা দেশেব প্রীযুত অনববিল ডেপুটা গ্রহরুর সাহেবের তকুম।

इंग्री।

১৮৪७ मान ७ व्या

সদব দেওয়ানী ও নিজামৎ আদালতের এক্টিৎ জ্জু অযুত ওএলবি জাকসন সাহেব বীয় কর্মোপলক্ষে এক মাসেব ছটা পাইয়াছেন।

ঢাকাব সিবিল চিকিৎসক **উচ্চিত্র জে টেলব সাহে**ব স্বীয় কর্মোপলক্ষে এক মাসেব ছটা প ইয়াছেন।

বলপুবেব সিবিল ও সেশন হল প্রীযুত টি ওরটেরাট সাহেব গত মাসেবং২ তাবিথে যে ছটা পান তদতিবিক চিকিৎস্কেব সটিফিকটক্রমে এক মাসেব ছটা পাট রাছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ৫ মে।

মুবলিদাবাদেব মাঙিফুট সাহেবেব আসিষ্টান্ট অথচ জাইন্ট মাঞ্জিফুট ও ডেপুটা কালেকটবেব ক্ষমত। প্রাপ্ত প্রীযুত এচ নেলসন সাহেব ফবকরাবাদে নিযুক্ত হইবেন এবং মুবলিদাবাদেব সমশেবগঞ ও সুন্তি ও পলশা থানাব এব ভাগলপুবেব ফবকরাবাদ ও কলিকাপুর ও ফুটকীপুব ও বাজমহাল থানাব অখ্যক্ষ হইবেন।

১৮৪৬ সাল ৯ মে।

সদৰ দেওয়ানী ও নিজামৎ আদালতেব জজ ত্রীযুঙ জে এফ এম বীড সালেব বর্ত্তমান ম সেব ৬ ভারিখে আপনাব কর্মেব ভাব পুনর্গ্রহণ করেন।

কটকেব মধ্যম অ শেব মাজিফুেট ও কালেকটব ও নিমকেব এজেন্ট শ্রীয়ত এম এস গিলমোব সাহেব বর্ত্ত মান মানেব ১ তাবিথে আপনাব সকল কর্মেব স্থাব শ্রীযুত টি বি মাকটিয়র সাহেবেব প্রতি অর্পণ করেন।

কলিকাডা শহবেব মালিস্টেট শীযুত ঞেম্স হিউম সাহেব বর্ত্তমান মাসের > তাবিথে আপেনাব কর্মেব ভাব গ্রহণ কবেন।

মুবলিদাবাদেব সিবিল আসিকীটে চিকিৎসক আৰুত এ কিন সাহেব বর্তমান মাসেব ও ভারিথে ঐ স্থানেব চিকিৎকসভা কর্মেব ভাব পুনর্গ্রহণ করেন।

বাঙ্গলা দেশেব প্রীযুত অনুরবিধ্য ডেপুটা গ্ররনর স হেবের অকুমক্রমে।

এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গ্রবর্ণমেন্টের সেক্টোরী।

৮৮৬ নম্ব।

বাজলা দেশের জীযুক্ত আনরবিল ভেপুটা গবরমর লাহেদেব অকুম।

নিয়োগ।

१४८७ मान ३৮ बाई।

ক্ষিযুক্ত ডাক্রৰ ডবলিউ নি থববর্ণ নাছেব গোয়ালপ ড়ার চিক্তিৎসকতা কর্মেব ভার কিঞ্ছিৎ কালপর্য্যন্ত গ্রহণ করিবেন।

বাললা দেশের স্বীযুত অনরবিল ডেপুটা গ্রহন্তর ল' হেবের অকুষক্রমে। এফ জে হালিডে। বাল্লা দেশের গ্রহণ্ডের সেকেটারী।

[भवर्ग्यके (भरक्षके / ১৮৪३ । ১৯ म]

	मन ১१६२ मानू महोद्दङ हैर ১৮৪६। ६७ मान	/545 6 # /565 8 e / 60 42	946	2	•	· ·
क मामिथाव मध्कन्न	শ্ন ১২৫১ সাল মভাবকে ইং ১৮৪৪। ৪৫ সাল	`ም ያ ም ማ ም ማ ም ማ ም ማ	000 nn A 000	0000	2 24 239/4 2,78 562/ 2 2 562 0	\ P\$ "55 85
शंत्रभग्यारकेव ज्ञेभांकिङ्काव। निम्नकः। काधिन मन ১৮৪७ मान शुरुक् अस्त्रकोव उत्मानिसाव नमस्क्रम् शुरु हेटकेटिसके।	সন ১২৫ সাজ মতাবকে ই ১৮৪৩। ৪৪ সাজ	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	7648 8C 6		### ## #### #### #### #### #### #### #### #### #### ##### #### ######	/885.5 /808 /608
	সন ১২৪১ সাজ মভাবকে ইং ১৮৪১ । ৪৩ সাল	100 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	300 A0 W 0	1463 20	\$ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\	→
শ্য ৪ প্ৰসেট	সন ১২৪৮ সাজ মডাবকে ইং ১৮৪১ - ৪২ সাজ	36 3. 60 60	34 , Ye		28 22 R	• •
GOVEPNMENT ADVERTISEMENTS SALT मामकावाड़ी दिमाव (बोक्सम नमक	अत्यन्त्रीय नाम । स्विज्ञीन ।	পাঙ্গা নেয়ক। ছাই উত্তৰ কালীনগৰ। এ এ কুজ্ঞানগৰ। এ এ কুজ্ঞানগৰ। এ এ বাম নগ্ৰ।	একুন। ভয়সুক। পাঙ্গা নেম্ক। ঘাট ন'ৰায়ণপুৰ। ক্ৰোকী ন্যক	is in the second second second second second second second second second second second second second second se	১৪ প্রকা। প্রিক। আট নাব্রেপপূব বাহিব বুনি। প্র এ এ অহলে। এ এ বালিরা ঘটা।	क का का का का का का का का का का का का का

		(68	8)			
সন ১২৫২ সাল মভাবকে ইং ১৮৪৫ - ৪৩ সাল ১৯৪/	80 10 10	88 44 8	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	≥ = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	/A 646	5 · 5	2012 16/ 2012 16/ 2013 16/ 4 22,234 184 4 2013 16/ 4 20,234 184 4 20,234 184
স্থ ১২৫২ স্থাল মুকাব্ৰু ছুং ১৮৪৪। ৪৫ স্থাল ৭ ৩৩১/	89 % 94 8 1 8 1 8 1 8 1 8 1 8 1 8 1 8 1 8 1 8	7	28 CI 688596 A	~ 88 0 ~ ~ 60 ~ ~ 60 ~ 60 ~ 60 ~ 60 ~ 60 ~ 6	5 4 C C C C C C C C C C C C C C C C C C	• •	5 2 30 24646 6,4 72 20 13 16 65 86839
সন ১২৫ সাল মভাবতে ছং ১৮৪৩। ৪৪ সাল ৮৬৯৭/	= 80000	911 A 20 5 F 1	き. のどのよい	**************************************	/254 52 6 /426 82 6	\ 65.50	- 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
গ্ড ছৈটেটছমেণ্ট। সন ১২৪৯ সাল মভাবকে ই৲ ● ১৮৪২। ৪৩ সাল	84 (4.64	•		€ / ♦ / 8	/886.4A /886.4A	•	0/ CA 20°8°C
্যৌজুল নহক বি গাত ছাঠেটায়েটে। সন ১২৪৮ সাল সন ১২৪ মতাবকে ইং ঘতাবকে	/849 *	•		6 •	(n)	• •	96,860) 8,67,322/
একেন্সীয় নাম	মুক্তির । একুন ।	চটুগুমি। পাদা নেমক। স্থাট নেজামপুৰ ডোমখালি। এ এ সমৰ স্থাট। এ এ আহাজিন। ক্ৰেকিনি	- । हर्षे	শালিখা। পাল্ নেষ্ক। কটক। এ ১ বালেখ্য।	্র শুরু বেশার বিজ্ঞান বিভয়। ব্রবহচ নেমক। মান্তান পর্মিট। ১ প্রিলা বক্ষ।	क र क्षांत्रहों दिवयां क क क क किस्तां विभिन्न प्रकाराः क्षांत्रहों दिवस्त	কোটা সম্বন্ধ। কোটা নাক। কুন। কুন।

[शर्वरम्बं लाखरे । २४८७ । २२ व्यः]

ইস্তাহার দেওর। যাইডেছে যে সন ১৮৪৫ সালের প্রথম আইনের ও ধারানুসারে জিলা কটক এলাকা কি সমত কর্বি নীচের লিখিত মহাল সকল সরকারের পাওনা বাকী মালগুলারির নিমিতে এবং অন্যং যে কিছু দারি চলিত আইনক্রমে বাকী মালগুলারির প্রার আদার করণের তকুম আছে তদনুসারে সেই সেই মহাল সন ১৮৪৬ সালের মাই মাহার ৭ তারিখ লাগাদ বাকী খাজনা জন্য সন ১৮৪৬ সালের জুন মাহার ২ তারিখে যোঁতারক সন ১৮৫৩ সাল জৈও মাহার ২২ তারিখে মললবার দিন উক্ত কিসমত কালেকটর সাহেবের কাছাবিতে বিনাওজ্বের নিলাম চইবেক এবং নিভান্ত বিক্রয় চইবেক।

नभूव (ज्ञानी	কিপ্ৰটাৰ মহাল	জেশাব ভটালব নমূব	हि कि जि जि जि जि जि जि जि जि जि जि जि जि जि	নায মালিক	नम्द क्या	বাকী লাগাদ ৭ মাই দন ১৮৪১	हैक्किट
•	মাহাল গ্র মোকববী বদ্দোবস্কু	>99	মৌজে বীব মুকু	সিন্ধু ক্লেনা ও দনাই ক্লেনা ও বালকা কেনা ও বাসু ক্লেনা ও কৃষ্ণ পবিডা ও লোগি কেনা ও মাওণি ক্লেনা ও নিধিগদাই জেনা ও হবি পাইকেবা ও বালুকী ক্লেনা ও ফকিব ক্লেনা ও বজনী বেওয়া ও লক্লমণ ক্লেনা ও উৎসব পবিডা ও হনু ক্লেনা ও বিশ্বনাথ ক্লেনা ও নবা কেনা ও বিশ্বনাথ ক্লেনা ও কালীয়া ক্লেনা ও বিশ্বানাএক ও কৃষ্ণ ক্লেনা ও বামকৃষ্ণ মাইতি ও আবত ক্লেনা ও ককণী মাহা পাত্ৰতি ও বাবা নাএক ও গোক নাথ দাস ও বালকৃষ্ণ বন্ধুপধান ও উৎসব বিসুই ও ক্লপা বিসুই ও শিব ক্লেন। একুনে ৩৫ ক্লন।	€24 IN3	58 1/	

R B GARRETT Collector

ইহাব দাবা গোচৰ কৰা যাইভেছে যে বালেশ্বৰ জিলাৰ তল লিখিত মহালাভেৰ দৰ ১২৫৩ দালের আউপণি কিন্তীৰ বাকী খালান। আদাবেৰ নিমিত্তে চলিত দন জুন মাহাৰ ১ তাবিখ মোতাবেক ২১ ইং জ্যৈষ্ঠ দন ১২৫৩ দাল রোজ দোমবারু দন ১৮৪৫ সালের ১ আইনেব ৫। ৬ ধাবানুদাবে জিলা মজুকুরেৰ কালেকটবী কালাবীতে নীলামে বিক্লী হইবক ।

শ্রেণীব নবম্ব	কি প্রকাব মহাল	জমা ওয়াসীল বাকী ফর্দেব মহালেব নম্বর		জমীদারের ন'ম	৯ মা	সন ১৮৪৫। ৪৬ দালেব আউপণি অর্থাৎ কিন্তী যা হা জানুআবি বা কী	
ž.	মিয়াদী বদ্যো বস্তু	स ् २৯	ওগের কিসমত	গোপালদাস সেও ও নবোরম সেও ও বন মালী সেও ও নাবাষণ সেও ও বাম সেও	2F8/22	રેરે આજે	
2	.a	ज्य ১৭	প্ৰগৰে স্যোদ্য কিসমভথরিদগী বাজে আসামী	7	984+	24/	

সংবাদ দেওরা ঘাইকেছে যে সন ১৮৪৫ লাজের ১ আইনের ৬ ধারানুসারে জিলা বর্ত্তমানের নীচের জি নিড মহাল সন ১৮৪৫ লাজের নবেম্বরপর্যান্তের পাওনা বাকী যালওজারির নিমিয়ে এবং জন্মং যে দাওরা চলিত আইনক্রমে বাকী মালগুলারীর ন্যার জালার করণের ভকুম জাছে তাহাব নিমিন্ত সন ১৮৪৬ লালের ২ যে মোতা বক সন ১০৫০ লালের ৮ জাৈছ বুধবার কালেকটরা কাছারীতে তৃতীর নীলামে বিনা ওজরে ধরা ঘাইবেক এবং নি ভাঙ বিক্রার হইবেক ইতি সন ১৮৪৬ লাল তাবিথ ৩ আপ্রিল।

ভোণী নম্ব	_	জিপাব ভৌগীতে মহালেব নমূব	মহাজের নাম	মহালেব লিখিত মালিক	नमंद्र क्या	সন ১৮৪৫ সা সেব নবেম্বর পর্যান্তের পা ওনা বাকী	रेक ९
2	ইত্বসুবাবী ক্ষমা ধাৰ্য্য না হওৱা মহাল	১১ ২ ন ९-ধাস	বোনকাপা শীদীগব প ং ইন্দ্ৰা ণী	সুবলচন্দ্র বায়	₹/ >>	2/55	এই মহাল সন হা লের ২৮ মার্চ ছানী নীলাম হইবার থ রিদার বারনাব টাকা দাথিল করিয়া ৩ দিবসের মধ্যে মু লোব অবশিষ্ট টাকা দাথিল না কবিবার ভূতীর নীলামে বিক্রের
	À	à	Ā	मिनहर्दि प्रस	دداد : (د	> 122	हहेंदिक। ब्रे s Offy Collector

NOTICE

Required a Treasurer for the Collector's Office of Zillah Dacca Salary 0 Rupees per mensem Company's Promissory Notes for 20 000 Rupees to be deposited as Security or Landed Property to the value of 38 000 Rupees to be pledged as Security

R E CUNLIFFE Collector

Z llah Dacca Collectorate 11th May 1846

ইশতিহাব।

জিলা ঢাকা জালালপুবেব ক'লেকটবিতে এক জন থাজ খিব আবশ্যক আছে ঐ কর্মেব মাদিক বেতন ৫ \টাকা ও তাহাব জামিনি এওজে > ্ হাজাব টাকাব কো ম্পানিব কাগজ আমানত কবিতে হইবেক অথসা ৩৮ \ হাজাব টাকা মালিয়তেব বিশ্বস্ত ম লজামিনা দিতে হই বেক ইতি।

স্থাব ট কনলিফ। কালেকটব। ঢাকাব কালেকটবী কাছাবি ১৮৪৬। ১১ মে।

INSOLVENI COURT

মোত্রহীনেবদেব আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBLORS AT CALCULTA

In the matter of the Petition of JOHN ANSON HEWICK late of Cossitolla Street in the Town of Caloutta and carrying on trade and business as Tailor and Accountement maker in copartner ship with one Robert Bullmore under the firm of Messrs Harman and Company and now a Prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta, seeking the bencht of the Act of the 9th year of the reign of His lite Majesty George the Fourth entitled in Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the List Indies

NOTICE is hereby given that by an order of this Court, bearing date the seventh day of May instant it is ordered that Robert O Dowda Esquire is appointed Assignee to the Estate and Effects of the said Insolvent now vested on Patrick O Hanlon Esquire the Common Assignee of this Court and that he do immediately assign over the Estate and Effects due claims choses in action and interest trusts and power so vested in him to the said Robert O Dowda and that the said Patrick O Hanlon and he said Insolvent do forth with put the said Robert O Dowda into possession of all the Estate and Effects of the said Insolvent

Insolvent's Attornies

Calcutta, 1 th May 1846

শহ্ব কলিক।তাৰ অক্ষম ঋণিদিগেবপার কাণার্থ আদালত।

জান এনসন হিউইক সাহেবের
আবজীর বিষয় পূর্বের শহব কলিকাভাব কদাইটোলা
ইন্টাটে বাস কবিতেন এবং এক ব্যক্তি বাবর্ট দলমোর
সাহেবের সহিত বকবাতে মিসুয়াস কেরম্যান কোম্পানিব
ফারমে দরজীর কর্মা করিতেন এবং এক্ষণে শহর কলি
কাভার প্রধান কাবাগাবে বন্ধ শ্লাছেন ভাঁঘার দর্ঝা
দ্বের ভাৎপর্য্য অর্থাৎ গভ বাজার অধিকাবের নব্ম
বংসবের নিয়ম যাহা ভারতবর্ষের সকল অক্ষম গুণিদি
গোর উপকারার্থ ইইয়াছে ঐ সকল নিয়মানুসাবে আপন
উদ্ধাবের নিমিত্তে প্রার্থনা করেন ইভি।

ইহাব ছারা খবর দেওবা ঘাইতেছে যে বর্তমান মে মাহাব ৭ তাবিখে এই আদালতেব এক অকুমেব ছাবা অকুম হইল যে বাবর্ট ওড়োড়া ইছোরেব উকু অক্ষম থাণিব বিষয় ও মালামালেব এলাইনি অর্থাৎ করা মক রর হইলেন তাহা একলে এ আদালতেব কামান এলা ইনি পেটবীক রোহেনলন লাহেবের প্রতি অর্পণ করা হুইরাছে এবং তেঁছ তাহা ঝটিতি অর্পণ করিতে সকল বিষয় দাওমার শর্ভ এবং ক্ষমতা যাহা তাঁহাব প্রতি অর্পণ হুইরাছে উকু রাবর্ট ওড়ৌডা সাহেবেব প্রতি এবং উকু পেটবীক রোহেনলন সাহেব ও উকু অক্ষম থাণি বাবর্ট ওড়ৌডা সাহেবেক প্রাক্তির প্রতি আক্ষম থাণির সামুদারিক বিষয় ও মালামাল দখল দেলাইবেন ইতি।

ষ্ট্রিটেল ও কেম্প। যোত্রহীনের উকীল।

কলিকাভা। ১৮৪৬। ১৩ মে।

The following foregoing parcels of LANDED PROPERTY will be sold by Public Auction to the highest bidders at the Calcutta Fachange Sale

Rooms, on an early day viz

All that one full undivided mosety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares being considered as divided) of and in all that Talook or semindary commonly called and known by the name of Dhec Bagaut situate lying and being in Pergunnah Santore in the district of

Jessore and province of Bengal

And also all that other full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares being considered as divided) of and in all that the said Talook or Zemindary common by called and known by the name of Dhee Bagaut aforesaid situate lying and being in Pergunual Santore aforesaid in the district of Jessore afore said and province of Bengal aforesaid held in I ut tooneah from Nilcomul Paul Chowdry of Rana chaut in the Zillih of Nuddea, Zemindar the lease being granted in the name of Sonatun Koondoo for and in trust for Joychunder Paul Chowdry

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that I a look or Zemindary commonly called and known by the name of Lot Pergunnah Datteah Hossain pore Bigmarah Magoora Gholah and Mooragatcha situate lying and being in the Zillah of Jessore and province of Bengal affresaid the annual Sudder Jummah or Government Revenue of which said Talook or Zemindary is Sicca Rupees forty four thousand three hundred and sixty four eleven

annas four gundah and two cownes

And also all that one full undevided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that Talook or Zemindary commonly called and known by the name of Turriff Sidhepassali situate lying and being in the Zillah of Jessore aforesaid the annual Sudder Jummah or Government Revenue of which said Talook or Zemindary is Sicca Rupees two thousand one hundred and eighty nine five annual five gundals and two cowries

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four qual part or have being considered as divided) of and in all that I a look or Zemindary commonly called and known by the name of Mouzah Bistnopore situate lying and being in the Zillah of Jessore aforesaid and province of Bengal aforesaid the annual Sudder Jummah or Government Revenue of which said Zemindary is Sicca Rapees three hundred and six

teen one ann i and eleven gundalis

And also all that one full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares being considered is divided) of and in all that piece or parcel of land situate lying and being at Soutanooty in or near Calcutta afore all containing by admeasurement eleven cottahs and eight chittacks be the same a little more or less and butted and bounded as follows that i to say on the north by a piece or parcel of ground former by the property of the late Cossinauth Dutt on the south by a piece of ground formerly the property of the late Joyram Ghose on the east by the piece of ground formerly the property of the late Go cool Chunder Dutt and on the west by the Company's Road

The title deeds of the above property are lying at the Office of Messrs Dinnan and Abbot Solicitors for the Mortgagets to whom intending purchasers are referred for information

নীচের লিখিত কএক খণ্ড জুমি কতক দিন পরে কলি কাডার এক্লচেও নীলামঘরে নীলাম হইবেক। বে জন নর্জাপেক্ষা অধিক ডাকিবেক ডাহাকে বিক্রের করা যাই

বিশেষত বাজলা দেশের যশোহর জিলার সাঁভোর পরগনার শামিল ও তথ্যধান্থিত ডিহী বাগাৎ নামেতে খ্যাত যে এক তালুক ও জমীদারী দুই সমান অ শে বিশুক্ত হয় তাহার অবিশুক্ত অক্টেক অংশ।

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশের উক্ত যশোহর ক্লিলার উক্ত সাঁতোর প্রথমনার শামিল ও তথ্যসন্থিত উক্ত ডিহা বাগাৎ নামেতে খ্যাত উক্ত যে তালুক কিয়া লমীদারা জিলা নদীয়ার বাণাখাটের লমীদার নীলকমল পালচৌধু বীর পদ্ধনিয়া তালুক তাহার সমুদ্দ দুই সমান খ্যংশ বিস্তক্ত হইয়া তাহার অবিস্তক্ত অন্ধ্রেক খ্যংশ নীলাম হই বেক। ঐ তালুকের পাট্টা লয়চন্দ্র পালচৌধুবীর নিমিত্তে সনাতন কুতুর নামে দেওরা যায়।

এবং উক্ত বাঙ্গল। দেশের জিলা যশোলবের শামিল ও ভক্মধান্থিত লাট প্রবানা দাঁভিয়া ও অনেনপুর ও বাগ মারা ও মাধ্রা থোলা ও মুড়াগাছা নামেডে খ্যাত যে এক ভালুক কিয়া জমীদারী চারি সমান ভাগে বিভক্ত চর ভাহার অবিভক্ত চতুর্থাংশ নীলাম হইবেক। উক্ত ভা লুক কিয়া জমীদারীর সালিয়ানা সদ্ব জমা সিক্ত। ৪৪৩১৪॥১৪॥

এবং উক্ত যশোচৰ জিলাৰ তৰক সিছিপাসা নামে খ্যাত যে এক ভালুক কিছ। জমীদারী সমান চারি জংংশ বিভক্ত হয় ভাচাৰ সম্পূর্ণ জবিভক্ত চতুর্থাংশ নালাম চইবেক ঐ ভালুক কিয়া জমীদাবীৰ সালিয়ানা সদৰ জমা সিককা ২১৮৯ ।/৫॥

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশের উক্ত যশোচর জিলার শামিল ও তথ্যসন্থিত মৌজা বিকুপুর নামে যে এক ভালুক কিয়া জমীদাবী সমান চাবি অংশে বিশুক্ত হয় ভাহার অবিশুক্ত চতুর্থাংশ নীলাম হইবেক। এ জমী দাবীব সালিয়ানা সদব জম। সিক্তা ৩১৬/১১

এবং উক্ত কলিকাতা নগরে কি তাঁছার নিকটে সূতা
নুটিব শামিল ও তত্মধান্থিত যে এক থণ্ড ও বন্দ ভূমি
দুই সমান ভাগে বিভক্ত হইরাক্তে ভাহাব সম্পূর্ণ অবিভক্ত
অক্টেক অংশ নীলাম হইবেক। ভাহাব পরিমাণ কম
বেশ ॥>॥ এগাব কাট আট ছটাক ছাহা এইরপে চতৃ
সীমাবদ্ধ বিশেষত ভাহাব উত্তব দিগে মৃত কাশীমাথ
দত্তেব এক থণ্ড ভূমি দক্ষিণ দিবো মৃত জরবাম হোবের
এক থণ্ড ভূমি পূর্বা দিগে মৃত গোকুলচন্দ্র দত্তেব এক
থণ্ড ভূমি ও পদ্চিম দিগে কোম্পানিব রাস্তা।

উক্ত দকল ভূমিদশ্যকীয় দলীলদ্ভাবেশ্ব বন্ধকণও
নিরাবদেব উকীল শীবৃত ডেনমান ও আবট দাহেবের
দক্তবথানার আচে ক্রয় কবণেব ইচ্ছুক মহালনেরা ভাঁহার
দেব স্থানে দকল সম্বাদ পাইতে পারেন।

NOTICE

Is hereby given that I have a Talk in Pur gunnah Joogedeea, Zillah Tipperah in my own name Mons Antoine le 1 rang which I hold upon an annual rent to Government of 200 Rs this Talook I gave as a Puttunee Talook to Ram kanye Sircar in Pergunnah Vikrampooi and I en tered into an engagement with him that either be or his heirs should purchase the Talook whenever I might wish to dispose of it And whereast and now prepared to ell the said Talook but the said Sircar is dead and his heirs do not offer a proper price for it and do not purchase it. I do therefore hereby notify that if within one month the son of the said Sircar Nobokissen Sircar or any other individual being heir to the said Sircar do not offer a just price and purchase the said Talook I shall certainly dispose of this Talook to some other yerson and no further objections will be heard

रेम्डिशंह!

क्या जिल्हाह जाकामक बुनीविश लहसेमाह बरश्य আমার এক কিডা ভালুক আমার দিয় বুলে আছোরাম त्मक्ता मारहरमारम। २००५ वृष्टे **गठ ग्रेका मध्य अधा**त আমার দশলৈ আছে। ঐ তালুক পরণনে বিক্রমপুরের ब्रामकामाडे जदकारवृद्ध द्यारम श्रष्टम कृतिशाद्धि प्याप्त द्या হার সঙ্গে আমার করাব ছিল যে ঘথস ভালুক বিক্রয় কৰিব ডখন সৰকাৰ মজকুর অথবা ভাছার ওয়াবিস্কু माम मिन्न। श्रविम कविद्यक । ख्रिक्क आधि जे कानक বিক্রম করিতে প্রস্তুত আছি কিন্দু সবকার মঞ্জুবের মৃত্যু চইয়াছে ভাচার ওয়ারিস লোক যথার্থ স্বাম দের না **এবং থবিদ কবে না আডএব এই ছোষণা দিডেছি** যে মৃদত এক মাস মধ্যে সরকার মঞ্চকৃরের পুত্র নবকৃত্ত সরকার অথবা আর যে কেচ ওয়ারিস থাকে হাজির আসিয়া যথাপ দাম দিয়া ভালুক থবিদ নাকরে ভবে এই তালুক নিশ্চয অপর লোকেব পাশ আমি বিক্রয় করিব পশ্চাৎ কাহারে। আপদ্তি শ্বনা যাইবেক না ইভি।

[श्वर्वद्यत्ते (शदक्ते । २४८५ । २२ (म ।]

প্রিবামপুরের যন্ত্রালয়ে 🛍 যুত স্থান কাশমন সাচেবকর্তৃক মদুত ১ইল।



গবৰ্ণমেন্ট গেজেট্

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTIA, TUESDAY, MAY 26, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাব ১৮৪৬ সাল ২৬ মে।

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDLR DEWANNY ADAWLUT

No 11

To the Civil Judges in the Lower Provinces
Pursuant to the instructions of the Government
the Court direct that a Statement, in the subjoined
torm on account of your own and the subordinate
district Courts be furnished monthly to the Collec
tor to enable that officer to take measures for re
covering the amount due to the Covernment on
account of Stamp I ees in pauper Suits

मन्य (मञ्जानी जामानर्डिय मनकूगनत जर्डत ।

১১ मण्य ।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশেব জীযুত দেওগানীব জল সাহেব ব্রাববেষু।

গবর্ণমেনেটব আজাক্রমে শদ ব আদালভের সাছেবের।

তকুম করিভেছেন যে যেত্রিগানেরদের মোন দ্মায় ইন্টা
শোর বসুমের যে টাকা গবলমেন্টের পাওনা হর জাহা
আদায় করিবার উদ্যোগ কালেবটর সাদের করিভে প
বেন এই নিমিরে তুমি আপন ব এবং জিশান্থ নান
অংশন আদালভের এক কৈফিয়ৎ নাচের লিখিত পাঠানু
সারে প্রন্থত করিয়। মাসেং কালেকটর সাহেবের নিকটে
পাঠাও।

Statement of Pauper Suits decided in the month of

184 in the Courts

Court in which the Suits are decid ed.	No of Suit	Names of Parties.	Amount due to the Govt on account of Stamp I ees	Party declared liable for the amount

Fort William 24th April 1846

W KIRKI ATRICK Deputy Register

আযুক ঞ্লিলাৰ আযুক আদালতে আযুক লালেব আযুক মালে যোত্ৰহীনেবদেব নিক্ষান্তিছ এয়া মোকদ্দমাৰ কৈফিয়ৎ।

যে আদালতে মোক ক্ষার নিষ্পতি চয়	श्चाकक्षमाव नमुव	উভয় পক্ষেব নাম	ইক্টাম্পের বসুমের জন্যে গবর্ণমেক্টের যন্ত পাওন	আদালতেব হুকুমানুসারে ঐ টাকা ঘালার দেখ ভালার নাম
S				

रकार्ड উनिवय । ১৮৪७। २८ **जा**श्चिम १

ডবলিউ কর্মপাত্রিক। ডেপুটা বে নিউক্রা John C Marshman, Bengalés Te anslator

NOTIFICATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT APPOINTMENTS

ALL CINEMENTS

The 15th May, 1846

Gopeekishen Bannerjeea, to be Acting Moonsiff of Nyaserate Zillah Hooghly during the suspension of the incumbent

The 20th May 1846

Baboo Nilmoney Mitter to be Acting Moonsiff of Busheerhaut during the suspension from office of the incumbent

LEAVES OF ABSENCE

The 1oth May 1846

Sheikh Gholam Turreed Moonsiff of Hurhur parah Moorshedabad for J days

Munmohun Baboo Moonsiff of Nowabgunge 24 Pergunnahs for 8 days from the 8th in tant under Medical Certificate

The 20th May 1940

Baboo Beneemadhub Shome Moonsift of Kud dumgatche 24 lergunnaha for 20 day under Me dical Certificate

The 22 / May 1846

Baboo Tarokechunder Ghose Moonsiff of Moha naund Zillah Hoogily for 20 days from the date of his quitting his Station. This cancel the order of the 1st instant.

B J COLVIN Offs Register

CIVIL APPOINTMENTS

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER NOR OF BENGAI

APPOINTMENTS

The 9th May 1846

Mr A M Bell to be Civil Assistant Surgeon of Pooree from the 2 th March last

Mirza Ushkuree Fitrut Moonsiff of Kundera in Beerbhoom to be a Moonsiff of the 1st Grade vice Mr W M Bird decea d

The 13th Way 1846

Lieutenant J C Haughton to be a 2d Class Assistant to the Governor Ceneral's Agent on the South Western I rontier from the 29th January last in succession to Lieutenant R W Bird

The appointment by the Commanding Officer of the Presidency Division of Captain J Bracken Brigade Major at Barrackpore to act as Post Master at that Station is confirmed

NOTIFICATIONS

The 13th May 1846

Mr T Bruce Civil and Sessions Judge of Tip perah resumed charg of his office on the 7th in stant

Mr R E Cubliffe, Wagistrate and Collector of Dacca, resumed charge of his offices, on the 5th in stant.

Mr C Tottenham, of the Civil Service, embark [গবর্গদেক গেলেট । ১৮৪৬ । ২৬ মে ।]

বিজ্ঞাপম।

সদর দেওয়ানী আদালতের হকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ माल ১৫ मा।

জিলা তগলীর নওয়াসবাইয়েব মুনসেফ যাবৎ সংক্ষণণ্ড হটয়া থাকেন ভাবৎ শ্রীযুত বাবু গোপীকৃষ্ণ বাঁডু্যা। ঐ স্থানেব একটিৎ মুনসেফ হটবেন।

১৮৪७ मान २ (म।

বসিবহাটের মুনসেফ যাবৎ সঙ্গেপণ্ড হইরা থাকেন ভাবৎ এমুভ বাবুনীলমণি মিত্র ঐ স্থানেব একটিৎ মুনসেফ হইবেন।

क ही।

১৮৪৬ সলৈ ১৫ ছে।

মবশিদাবা দব হবহরপাড়াব মুনদেফ ক্ষিযুত দেও গোলাম ফবীদ পাচ দিনেব ভটা পাইষাছেন।

চিকিশপ্রগনার নওরারগঞ্জের মুনসেফ প্রীযুক্ত মন মোহন বাবু চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে বর্গমান মাসের ৮ ভাবিথাঅববি আটি দিনের ছটী পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল > মে।

ত্তিশপ্রগনার বদয়গাভিব মনসেফ শ্রীষ্ত বারু বেণিমার্ব সোম চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে বিশ দিনের ছটা পাইযাছেন।

১৮৪৬ দাল >> মে।

জিলা ভগলীব মশনন্দেব মুন্সেফ প্রীযুত বাবু তাবক চন্দ্র ঘোষ যে তাবিথো আপেন কর্মন্থান ছাডেন সেই ত বিথাঅবধি ২ দিনেব ছটী পাইয়াছেন। ইহাতে বর্ত্ত মান মানেব ১ তাবিথোৱা ভকুম বহিত হইল।

বি জে তলবিন। একটিৎ বেজিফীব।

বাজকর্মে নিয়োগ।

বাঙ্গলা দেশেব জীয়ত জ্বনববিঙ্গ তেপুটা গ্ৰহনর সাহেবের হুকুম।

🌯 নিযোগ।

১৮৪৬ সাল ১ মে।

শ্রীযুত এ এম বেল সাহেব গত মার্চ মাসেব ২৫ তাবিশ্ব অবধি পুরীর সিবিল আসিফাট চিকিৎসক হইবেম।

ডবলিউ এম বর্ড সাহেবের মৃত্যু হওষাতে বীরস্তুমে কান্দেবার মুনসেফ শুনীমুত মির্জা আশকরী ফিত্রৎ প্রথম গ্রোবি মুনসেফ ছইবেন।

১৮৪৬ সাল ১৩ মে।

শ্রীযুত লেপ্টেনেট আব ডবলিউ বর্ড সাহেবের পরি বর্ত্তে শ্রীযুত লেপ্টেনেট জে সি হটন সাহেব গড জানু আবি মাসেব ২৯ তাবিখে দক্ষিণ পশ্চিম অঞ্চলে শ্রীযুত গবরনর জেনবল বাহাদুবের এজেট সাহেবের ছিডীয় শ্রোণীব আসিষ্টাট হটবেন।

চানকের ব্রিগেড মেক্সর শীক্ষুত কাপ্তান কে ব্রাকেন সা হেবকে ঐ স্থানেব ডাক অধ্যক্ষতা কর্ম কবিতে বাজ ধানীব লৈন্যাধ্যক্ষ সাহেবকর্ষ্ক যে নিয়োগ হর ভাহা ম-শ্বুর হইরাছে।

বিজ্ঞাপন।

३४८७ माम २० व्य ।

ত্রিপুবাব সিবিল ও দেশন জল ছীযুত টি কুদ সাচেত্র বর্তমান মাদের ৭ ডারিখে ছাপেনাব কর্মেব ভার পুনর্জ হণ করেন্।

চাকাব মাজিট্রেট ও কালেকটর স্থায়ত আর ই কনলিফ সাহেব বর্ত্তমান মালের ও তাবিখে আপন কর্মের ভাব পুনর্গ্রহণ করেন।

নিবিল্সম্পর্কীর নিরিম্বভীর ঞ্জিয়ত সি টটনছাম নাহেব

ed on board the Steam Ship ' Precursor which Vessel was left by the Pilot at Sea on the oth

Messrs A Hammond C F Carnac and R O Heywood of the Civil Service are reported quali fied for the Public Service by proficiency in two of the Native languages

Mr Henry Stewart Reid appointed by the Honourable the Court of Directors a Member of the Civil Service on the Bengal Establishment re ported his arrival in the Steam Ship Bentinck which Vessel reached Kedgeree on the 4th in stant

Thannah Rynah in Burdwin is annexed to the sub division under the Deputy Manistrate station ed at Jehanabad

The Deputy Governor of Bengal de tres that Monday the 20th instant be observed as a holi day in all the public offices in honor of Her Ma jesty's birth day

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

> F J HAITIDAY Secy to the Gott of Lengal

No 11

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY COVER NOR OF BES. AT

AI POINTMENIS

1 hc 1 th Ma / 1546

Mr G Brockman to be Register of Deed at Serampore

Baboo Joykissen Mookerjie to be a Member of the Local Committee of 1 ublic Instruction at Howrah

In consequence of the indi position of Mi 1 Wyatt Judge of Kun pore Mr James Crant Judge of Dinagepore and Mr T Taylor Official ing Commissioner of the Moorshedabad Division have been instructed to hold the 1st Quarterly Sessions of the current year the former it Run, pore and the latter at Bograh

The 15th May 1846

Mr William James Henry Money to officiate as Additional Judge of Chittagong

Mr William Maxwell Dirom to officiate as Col lector of Moorshedabad

I LAVL OF ABSENCE 1he 11th May 1816

Mr E F Lautour Magistrate of Behar for one month under Section XI of the Amended Rule making over charge to Mr Γ Jenkins who will conduct the duties of the Magistracy during Mr Lautour s absence

NOTIFICATIONS

The 13th May 1816

The deputation of Sub Assistant Surgeon Dwar kanath Chatterjee to take Medical charge of San doway as a temporary arrangement, by the Com missioner of Arracan is approved

[Government Gazette, 26th May 1846]

'প্রিকর্সর নায়ক বাঞ্চীয় জাহাজের দ্বাবা গমন করেন ঐ জাহাজ বর্তমান মালেব 🛎 ভারিখে আতৃকাটি লাহেব সমৃদুপথে ছাড়িয়া আইলেন।

সিবিলস্ম্পর্কার সিরিশভাব 🕮 যুত এ হামও সাহেব ও শীয়ত সি এফ কার্ণাক সাহের ও বীয়ত আর ও হেউড সাহেব এদেশীয় দৃই ভাষায় সুশিক্ষিত হইয়া সবকারী কর্মের উপযুক্ত এমত বিপোর্ট হইয়াছে।

শীয়ত হেনবি ফ্য়াট বীড সাহেব প্রীয়ত অনরবিল कार्षे चक रेडरवकर्षेमं मारक्रतवरमञ्ज बाहा वाममा स শেব সিবিলসম্পর্কীয় সিবিশ্বভায় নিযুক্ত হইয়া বেশ্টিস্ক ামক বাঞ্পায় ফাহাজ দাবা পাহছিয়াছেন এমভবি পোর্ট করেন ঐ জাহাল বর্তমান মাদেব ৪ ভারিশে থা-জুবীতে পহুছে।

বর্দ্ধমানের বায়না থান জালানাবাদে নিযুক্ত ডেপুটা মানিস্টেটের এলাকান্তক হইয়াছে।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীমূভ অনবধিল ডেপুটী গবর্নর স কেব ভক্ষ কবিভোভন যে বর্তমান মাদেব ২৫ ভাবি⇒ সোমবাৰ আশ্ৰীমতা মহাৰাবি ঋত্মদিনেৰ উপলক্ষে সৰ कारो जक्ष प्रकृत्थान। यम इडेटिक।

वाक्रमा क्रिंग्य श्रीयुष्ठ असवविम उप्पृष्टी भवत्रसह সাহেবের তক্যক্রমে। এফ জে হাশিতে।

वाक्रमा (मर्गिव शवन्धर्यन्तेव स्मरक्रिको।

৯১৫ नम्य ।

বাঙ্গল দেশের খ্রীসূত অনববিল ডেপুটা গবসনস मारहरविव छकुम ।

बिद्याग ।

। १७०८ छार ४८४८

গ্ৰীমত জি ব্ৰক্ষ ন সাহেব জীবামপুৰে দলীলদস্কঃসে জেব বেজিফটব হুইবেন।

জীবৃত বাবু জয়কৃষ্ণ মুখালা হাবড়াতে বিদ্যাধ্যাপনেব কমিটিব মেয়ুব শ্টবে।

বঙ্গপুৰেৰ জজ আয়ত টি ওয়াইয়াট সাহেবেৰ পীড প্রযুক্ত দিন জপুবের লাজ জীয়ত জেমস গ্রান্ট সাহেত রঞ্চ পুনেতে এব< মূবশিদাবাদ এলাকাব একটি৭ কমিস্যানব ঞাদৃত টি টেলব সাহেব বপ্তড়াতে বর্তমান বৎস্বেব ৈ যাসিব প্ৰথম সেশন কৰিতে আজা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল ১৫ মে।

প্রীত্ত উলিরম জেমস হেনবি মনি সাহেব চাটিগাঁব षा विकास क्षा कर्म निकार करिएक।

শ্রীয়ত উলেয়ম মাকসুএল ডিবম সাহেব মুরশিদানা দেব কালেকটৰ কর্ম নিবাহ কবিদেন।

ष्ट्री।

১৮৪७ माम ১১ মে।

तिहादिक बाक्षिट्युपि श्रीगु ड वे अफ लापृत मारहत व्य পনার বর্মোর ভার ত্রীযুত ই জেনকিন্স সাহেবের প্রতি অর্পণ কবির৷ শুধবা বিধিব ১১ ধাবানুসাবে এক মাসেব ভটা পাইয়াছেন। এযুত লাটুর সাহেবের অনুপস্থান পর্যান্ত আযুত জেনকিন্স সাহেব মাজিফুটা কর্মী চালাই ८दम ।

दिज्ञाश्रम ।

১৮৪৬ দাল ১৩ মে।

সব আসিকান চিকিৎসক অনৃত ছারকানাথ চাটুযা কে সান্দোএর চিকিৎসকতা কর্মের ভার কিঞ্ছিৎকালপ र्घास शुर्व कविष्ठ चादाकार्यं किमानव मास्वकर्द् যে নিয়োগ হয় ভাহা মঞ্চর হইয়াছে।

The 16th May 1846

Mr G Turner Assistant Surgeon of Midnapore, resumed charge of the Medical duties of that Station on the 6th instant

Mr R B Kinsey Civil Assistant Surgeon of Darjeeling assumed charge of the Medical duties of that Station on the 10th instant

Mr R H Irvine Surgeon of Patna assumed charge of the Civil Medical duties of that Station on the 6th ultimo

Sub Assistant Surgeon Dwarkanath Chatterjee assumed Medical charge of Sandoway on the 13th ultimo

By order of the Honourable the Deputy Cover nor of Bengal

F I HAITIDAY
Secy to the Covt of Bengal

No 931

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DLPUTY GOVERNOR OF BENCAL

APPOINTMENTS

The oth May 1846

Mr C A I ushington to be Abl aree Superintendent of Calcutta

Mr E Jenkins to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the second grade

The 13th Mar 1946

Dr Stokes to the Medical charge of Sandoway in Arracan

Mr A Jackson to be a Member of the Ferry Fund Committee of Rungpore vice Baboo Raj Mohun Chowdry resigned

Ihe 16th May 1946

Mr J Combe to officiate as Collector of Sarun

LLAVES OF ABSENCE

1he 16th May 1816

Mr C Foaker Officiating Assistant Surgeon of Chittagong for two months to proceed to Duccu for the purpose of obtaining a Medical Certificate preparatory to applying in the proper quarter for turther leave

Bhogeruth Bur Sonaputty Sudler Ameen of Luckimpore from the 21st January last to the 15th instant

NOTIFICATION

The 20th Maj 1846

Mr A Grant Civil Assistant Surgeon of Bhaugulpore resumed the rgs of the Medical duties of that Station on the 16 hanstaut

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

F J HALLIDAY

Sooy to the Goet of Bingal

১৮৪৬ লাল ১৬ মে।

মেদিনীপুরের আসিউটি চিকিৎসক প্রীযুত কি টর্ণব সাংহ্য বর্ত্তমান মাসের ৬ তাবিথে ঐ স্থানের চিকিৎ সকতা কর্মের ভাব পুনর্গ্রহণ করেন।

দার্জি লজের আদিউটাট চিকিৎসক প্রীযুত আব বি কিলি সাহেব বর্তমান মাসের ১ তারিখে ঐ স্থানেব চিকিৎসকতা কর্মেব ভাব গ্রহণ করেন।

পাটনাৰ চিতিৎসক এীযুত আর এচ অববিন সাচেব গত মাসেব ৬ তাবিংশ ঐ স্থানেব সিবিল চিকিৎসকত। কৰ্মোব ভাব গ্রহণ কনেন।

সব আদিকীকী চিকিৎসক **আ**ষুত **ছারকানাথ চাটু**য্যা গত মাদেব ১৯ ভাবিৰে সান্দোএ: চিকিৎসকত। কর্মোব ভাব গ্রহণ কবেন।

বাঙ্গলা দেশেব শ্রীযুত জ্বনববিঙ্গ ডেপুটা গবরনর স হেবেব গুকুমক্রমে।

এফ জে হালিছে।

वाक्रमा क्रांचित्र शवर्गायात्र स्मात्र होती।

৯৩১ नमूद ।

বাঙ্গলা দেশেব প্রীযুত অনববিল ডেপুটা গবরনর সাহেবেব তকুম।
নিবোগ।

১৮৪৬ সাল ৫ মে।

এীযুত সি এ লশিৎটন সাহেব কলিকাভাব আবক্রো) সুপবিকৌণ্ডেন্ট ছইবেন।

আঁমুত উ জেনকিন্স সাহেব দ্বিভীয় শ্ৰেণীৰ জাইন্ট মাজিট্টেট ও ডেপুটী কালেকটৰ হউবেন।

১৮৪৬ সাল ১৩ মে।

ীযুত ডাক্ষর স্টোক্ষ্ম সাহের আবাকাণে সান্দোএর চিকিৎসকতা কর্মে নিধুক চইরাছেন।

জীমুত বাবু বাজমোইন চেধবী বঙ্গপুৰে প্ৰদাৱাৰ নৌ কাব দ্বাবা প্ৰাপ্ত কাজিল টাকা ব্যয়করণেৰ কমিটিব মেস্বী পদে ইশতাফা দেওনাতে জীবুত একাকসন স কেব এ পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৪৬ সাস ১৬ মে।

শ্রীষুত জে কৃষ সাহেব সাবণেব কালেকটরী কর্ম নির্বাচ কবিবেন।

कृषी।

১৮৪৬ मॉल ১৬ (ম।

চাটিগাঁব আসিষ্টাঐ চিকিৎসক শ্রীষুত ই ফোকব স চেব আত্তবিক্ষ ছটা পাইবার দ্বাবান্ত ক্রণের পূর্বে চিকিৎসকেব সটিফিক্ট পাইবার শ্রেন্য চাকাতে গ্রহনাথ দুই মাসেব ছুটা পাইরাছেন।

লক্ষীপুৰেৰ সদৰ আখীন শীঘুত ভাগীৰথ বৰ সোন প্ৰি গত জানুআৰি মাসেব ২১ তাৰিখঅৱধি বৰ্তমান মাসেব ১৫ তাৰিখপৰ্য্যন্ত ছুটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ দাল > মে।

ভাগলপুবেব সিবিল আসিষ্টাঐ চিকিৎসক আছিত এ প্রাঐ সাতেব বর্তমান মাসেব ১৬ তাবিথে ঐ স্থানেব চিকিৎসকতা কর্মের ভাব পুনর্গ্রহণ করেন।

বাঙ্গলা দেশেব ত্রীযুত অমববিল ডেপুটা গ্রৱনর স হেবের ত্রুক্তক্তমে।

अक का रामिए।

वालना स्मर्यह भवर्षस्य हेत्र स्मरक्रीही।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS

कृषिविषयक हैन्छिश्व।

		ংকীয় সংকেল শীষ্ত সৰ	হবেৰ হন্ত্ৰে বিমাওজনে ন্		. मारलव राज ७ किक्किक										-
श्व ।	হার	व ल'९ क'न्हर व	হুত ক'লেকটৰ প'চ		दाकी मन ३१६१ मास्त्रव न १ कान्य धन्छक हान छ तरक्य।	د′ره ۱۹۹۶	9	42000	5 41 8 × 5	A / R8	8 A 6 F	C/01 488	40% 5	<i>n</i> ≠ €	8 à 0 c
भवनम्प्रदेव इन्डिश्व	ভূমিৰিষয়ক ইশ্ভিহার।	न ১१६२ माल	ৰ কাছাৰিতে 🕿		- वि (वे व्य स	2	 00	8 % n < A	دلوا و د	- # <u>- </u>	8 9	K 3 2 1 1 2 2		8 6	8/45 0
शहर	গ্ৰণ শালেৰ হ'ব।জহাল । জুমিৰিষয়ক ইশ্ভিহার। জুমানদীয়াৰ লাংখবাঞ্চ ব'জেষাজী নিচেব লিখিত মহালাভেৰ দন ১১৫২ সালেৰ ল'ৎ ফ'ল্টণেৰ ব কীয় লগকেয়া প্ৰিয়ত সৰকাৰ ৫০ সালেৰ ১১ ডিগাং ভাৱিশ ছলাল'ব উকা ছেল।সংস্থান সংগ্ৰহ সালাভিত স্বালি	াধ পাজেৰ ১ আছিনেৰ ৬ ধাৰ'ৰুপৰে জেশা নদীয়াৰ লাংথবাজ বালেষাজী নীচেব লিখিত মহালাতেৰ সন ১১৫২ সালেব ল'ং ফ'ল্ইণেৰ ব কীল লাল হাকেলা জীযুত সৰকাৰ ৮৪১ সালেৰ ২ জুন মে।ডাবেক সন ১১৫৩ সালেৰ ২১ জৈ) ৩ তাবিশ মজনবংব উক জেল।ৰ কালেকটাৱিৰ কাছাবিতে জীযুত কালেকটৰ সাহেবেৰ হজুবে বিনাওজরে নীলা ৮৪১। ১১৫ল সাক সেক সন ১১৫১, ০ সিলাক।	য়াৰ ল ধেৰাজ ৰ'জেষাজী নীচেৰ লিখিত মহালাতেৰ । ৰি ২১ ভৈ)'ছ ভাবিশ্ব মঙ্গনেং'ৰ উক্ত জেল।ৰ হালেক্টা?		নায য'লেকে জমি	গিবশচল হিখস	क लियमी न मिशब	म द घी (नद्रा	ं रिहि (हलन हाविम	क्रिकान ८ क्षामित ६ व्यवहास मुख्या	সক্ষতন্ত্ৰ স্বকৃবি	म्यां विक त	কাশীশ্বর না'সব ব্য ভট্টাগ্র্য	নালকয়ন চক্রবর [*]	क्ष्मुं हे जिहा
ERTISEMENTS	ISEMENTS	সমুদি দেওয়া ঘাই তছে যে সন ১৮৪৫ দালেব ১ আছিনেব ৬ ধাব'নুদ'বে জেশা নদী গ্ৰ	লেৰ ২ জুন মে। ডা'ব্হ সন ১১৫৩ দালেৰ	মে ধ্বা ঘাইবেক ও বিক্রে হুইবেক ইভি সন ১৮৪১। ১৬ মে মোড বেক সন ১২৫৩। ৪ ভৈ)।।	महारज्ञ न म	মোণ চদ্দনগ্ধ একাড'ক্।	মোৎ তেবাইল	(याः शादाशान्ति। स्वित्यः ।	যে' মাজদিয়া তালদহী	মে, বাৰপুৰ	८म'९ उमदश्व	त्या शम्यानि भावम्।मित्रा	মোন বৃচিবগাছি	दर्भ प्रमाम्बर्धन	年 新知典 年
GOVERNMENT ADVERTISEMENTS	LAND ADVERTISEMENTS	ছ যে সন ১৮৪৫ সালে		বেক ইভি সন ১৮৪১। ১	মহালেব হাল নমুৰ বেজিটাৰী থাস	A	9,00	s r	RAC	R ~ O	48.0	R 9	4	89 ~	•
GOV		त्म क्ष्मा याष्ट्रे क	ৰাছ'দুবেৰ বাজৰ পাও নৰ নিমিত্তে সন	क स दिकार हहे।	শহ লেব হাল	16. (15.	∕ e g	প্ত	⁄জ্ব	 /bj	/ 95	⁄অ	•	⁄ণ	Œ
•				प्रदर्भ स्टा बाइएर ११०, २६११	নম্ব শ্ৰেণ	n	^	^	^	^	^	'n	^	n	ņ

P	F & P : 2).	নমূব শ্রেণী সংশ্লেদ ল লাম্য্য বেজিফ্রী ৺াস 	মহামেব দাদ	नाम् मारलरके अधि	E STATE OF S	লা৲ ফালপ্রগতক হাল ও ব্রেক্ষা।	
-	CAB (4	489	त्यां १५ व्यान्नवृद	ন'পকণ্ঠ বায় গৌবচবণ বায়	8 5	23.6	
	^	\$ 66	(प्री मार्डिमा	र।यमुक्तव छष्टे ठार्या ४ वर स्थवी रमरा। यामरव मृक्तियव ठाकूषा।	\$ \$ \$	CI 46	
		* (*	त्यां ९७ संशक्ति मि। ब	শিব চৰণ সুন্ধয়া দিপৰ	<u>`</u>		
	<i>্</i> ব	800	মোৎ ছাটপ'ড বক্ষীপুৰ	ेडबरऽस ६ हब्छन छु। इध्	R)HA	R G A	
	~ ∕er	560	মোণ মেহেৰপূৰ	८० मृत्म अ	2 le	8 > N <	
	- ∕ख	9	মোৎ মাণিকডিছি	च भी वधी (मग्रा	<u>۸</u>	28clle	
	 ∕ e j	800	Æij	/kg	27.78	89# 2	
,	/eg	A N	• तम्भ मामिष्ठा	- भा स्त्रम्	8 3 20 5	6 38 M	
	/ej	0000	त्यां मृष्णांजूव	দুগাদাস বার দিং	* = 9	\$ 4h/2	
	⁄জ	9 &	মেশ বাধাকাম্বপুৰ দিগ্ৰ	क जुरुख या। मिर मर का ठलनाथ मुख्या।	0 500	8 9/08	
	∕ ≒	000	Ø	গৌশালচন্দ্ৰ সৰক'ৰ	4,000	ት ማስ አቴ	
	/बु	046	⁄থা	ভারাপ্রাদ স্বকাব দিগব	۲ <u>/ما</u> ۲۶	A.01 A8	
	/bg	6	त्यार मथका	কপ নাথ বাঁড়্য্য:	% = 80)	
	Лēj	.A.	८श भिष्मत्त्राल	क्ष्यात छेष्वी (मवीश्रमात छेषूवी	6 5 6 8	5 M 6 A	
-	⁄ব	9	(मार नाष्ट्रना	ৰ'যমুন্দৰ জ্ঞীত হা দিং	50	ر ب ه	

याजहीत्नत्रस्त्र चाम्। नड।

OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUITA

In the matter of WILLIAM PATRICK JOHN WESTON CLIFF ROBERT HORNIDGL BUCKLAND and ALBERT MIBABEAU DOW I I ANS lately carrying on business in copartner ship with one William Hunter Smoult (who is now absent from India) at Calcutta under the style or firm of Tulloh and Company

NOTICL is hereby given that by an order made in this matter on the ninoteenth day of May instant upon the application of William Lilking ton Watson and John Borradaile of Calcutta Merchants it was adjudged that the Petition presented by the said William Pilkington Watson and John Borradaile was true and that the abovenamed William Patrick John Weston Cliff Robert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans had committed an Act of Insolvency within the Liovisions of the Statute Ninth George IV Chapter 73

I RITH AND SANDLY

Attornes

In the matter of WII LIAM PATIICK JOHN WESTON CLIFF ROBERT HORNIDGE BUCKLAND and AT BERT MIRABLAU DOW I EANS lately carrying on business in coluttner ship with one William Hunter Smoult (who is now absent from India) at Calcutta, under the style or firm of Tulloh and Company

NOTICE is hereby given that by an order of this Court made in this matter on the 19th day of May instant it was ordered that Robert O Dowd: Esquire, should be appointed Assignce of the joint real and personal Estate and Effects of the said William Patrick John Weston Cliff Robert Hor nidge Buckland and Albert Miraberu Dowleans now vested in Patrick O Hanlon Tsquire the Com mon Assignee of this Court by force of an adjubi cation made in this matter on the 19th day of May instant, and that the said Patrick O Haulon Ls quire should immediately assign over and convey the said Estate and I flects to the said Rebert O Dowda and it was further ordered that the said Patrick O Hanlon as such Common A signee of this Court, and the said William Patrick John Weston Cliff Robert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans, should forthwith put the said Robert O Dowda as such Assignce into possession of all the Fstate and I ffects of the said William Patrick John Weston Cliff Ro bert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans

FRITH AND SANDES
Attornes

শহ্ব কলিকাতাব অক্ষম ঋণিদিগের পরি ত্রাণার্থ আদালত।

টালা কোম্পানিব নামে উলিয়ম হণ্টব ঝোল্ট নামক যে এক জন সাহেব এফণে ভাবতবর্ষেতে নহেন তাঁছার সঙ্গে কলিকাভায় যৌভায় কর্মাকাবি

উলিযম পাত্তিক দাহেব ও জান ওএইন ক্লিফ দাহেব ও বাবর্ট হর্ণিজ বকলাগু দাহেব ও আলবর্ট মিবাবো ভৌলিয়ন্দ দাহেবেব

বিষয়ে ইহাব দ্বাবা সম্বাদ দেওরা যাইতেছে যে কলিক।
তাব মহাধ্বন উলিয়ম পিলকিউন ওয়াইদন সাহেব ও
জান ববাডেল সাহেবেব দ্বথাস্তমতে বর্ত্তমান যে মানেব
৯ তাবিখে ছকুম হইল যে উক্ক উলিয়ম পিলকিউন
ওয়াইদন সাহেব ওজান ববাডেল সাহেবেব দ্বথাস্ত সংগ
এবং উক্ক উলিয়ম পা্রিক সাহেব ও জান ওএইন ক্লিফ
সাহেব ও বাবর্ট হর্নিক্ল বক্লাও সাহেব ও আলবর্ট মিবা
বো উ'লিয়ন্স সাহেব যোত্রহান হইয়া চতুর্থ জর্জ রাজাব
অবিকাবেব নইম বংসবেব ৭০ অধ্যানেব আইনেব
বিধানক্রমে উপকাব পাইতে পাবেন।

ফ্ৰিও সাঞ্চি।

উकोल।

টালা কোম্পানির নামে ৩লিগম হন্টর ক্যোল্ট ন মক যে এপ জন সাহের এক্ষণে ভারতবয়ে নহেন ওাঁহার সঙ্গে কলিকাতার যে ভায় কর্মকাপি

উলিযম পাত্ৰিক দাসেব ও জান ওএফ্টন ক্লিফ দাছেব ও বাবট হণিজ বকলা 3 দাছেব ও আল বট মিবাবো ডৌলিয়াস দাহেবেব

दिষয়ে উহাব ছাবা সন্নাদ দেওযা ঘাইতেছে যে বর্তমান মাদেব ১৯ তাবিথে এই আদালতে হুকুম হইয়াছিল যে এই আদালতের সাধারণ আসেনি আযুত পাত্রিক ও হানলন সাহেবের পবিষর্গে শ্রীযুত বার্য্য ওড়েড। সাহেব বর্ত্তমান মে মাদেব ১৯ তাবিথেব তকুমক্রমে উক্ত উলি র্ম পাত্রিক সাহেব ও জন ওএকটন ক্লিফ সাহেৰ ও বাবর্ট হণিজ বকলাও দাহেব ও আশবর্ট মিবাসো **फोलिशक मार्टिद्य स्थालाः मध्य दावद ७ अदा**दद মাল ও সম্পত্তিব আদৈনি পদে নিযুক্ত হন এব ইয়ত পাত্রিক ওচানলন সাহেব ঐ সবল মাল ও সম্পত্তি অবিলয়ে উক্ত বাবট ও ডাডা সাহেবের প্রতি অর্পণ কবেন এবং আথবো ভকুম চইল যে এট আদাল তেব সাধাবণ আদৈনি প্রীযুত্ত পাত্রিক ওচানলন দাহেব এব**৭ উক্ত উলিরম পারিক সাচেব ও জান** ওএফীন ক্লিফ সাহেব ও বাবর্ট হর্ণিজ বকলাও সাহেব ও আলবর্ট মিবাবো ডৌলিয়ন্স সাহেব উক্ত উলিষম পাত্রিক সাহেবেব ও জান ওএন্টন ক্লিফ সাহেবেব ও वावर्षे दर्शिस वक्नां माह्यत्व ও जानवर्षे विवादा **डिलाइक्न मार्टित् मध्य गाम अ मन्भरि ख**रिलाञ्च উক্ত আদৈনি শ্রীযুত্ত বাবর্ট ও ডীডা সাহেবেব প্রতি অর্পণ करवन ।

क्थि ७ माजिम।

উকীল।

In the matter of GEORGE GOGERLY late of Renhampere, in the Province of Bengal, and afterwards of the Town of Calcutta, but at present residing at Chandernagore, and lately carrying on trade and business at Berhampore aforesaid as a lik Merchant under the name and style of Hembrough and Gogerly

NOTICE is hereby given that by an order made in this matter on the twenty third day of May instant upon the application of Chotaloll Khettry of Calcutta Merchant it was adjudged that the Petition presented by the said (hotaloll khettry was true and that the abovenamed Ceorge Gogerly had committed an Act of Insolvency within the Provisions of the Statute Ninth George IV Chapter 73

I HOMESON
Attorney

In the matter of ChORC E GOCLRLY late of Berhampore in the Province of Bengal and after wards of the town of Calcutta but at pre ent residing at Chandernagore and litely carrying on trade and business at Berhampore afores ind as a lik Merchant under the name and style of Hembrough and Gogerly

NOTICE is hereby given that by an order of this Court made in this matter on the twenty third day of May instant it was ordered that Robert O Dowda Esquire should be app int d 1 signee of the Lstate and Effects of the said Ceorge Go gerly now vested in I atrick O Hanlon 1 squire the Common Assignee of this Court by force of an adjudication made in this matter on the twenty third day of May instant and that the said Patrick O Hanlon Lequire should immediately assign over and convey the said Fstate and Effects to the said Robert O Dowds and it was further ordered that the said Patrick O Hanlon as such Common Assignee of this Court, and the said George Go gerly should forthwith put the said Robert O Dowda as such Assignee into possession of all the Estate and Lifects of the said George Gogerly

Тномрьом

Attorney

হেয়ব এবং গোগৰলৈ মাজে বহুবমপুৰে বেশযের সঞ্জয়নৰ পূর্বে কাজলা দেশের বহুবমপুৰ নিবাসি পরে ব্যবিকাতা নগর নিবাসি ও এক্ষবে চন্দন্দণৰ নিবাসি

जर्ज (गागविन मारहरवब

বিষয়ে ইহার হাবা সম্বাদ দেওরা কাইভেছে বে কলিকাডা নিবাসি সওদাগর ছোটালাল ক্ষত্রির দর্ধান্ধক্রমে বর্ত-মান মে মানের ২৩ ডাবিথে শুকুর হইল যে উক্ত ছোটা লাল ক্ষত্রি যে দকথান্ত করেন ভাছা সভ্য এবং উক্ত স্বাদ্ধ গোগবলি সাহের যোএহী। বইরা চহুর্থ ক্ষা বাজার অবিকারের নবম বৎসবের ৭৩ অধ্যারের বিধানক্র ম উপকার পাইতে পারেন।

ভাষ্ণন ৷

उकील।

হেম্ব ও গোগবলি নামে বছবমপুৰে কেল মব সও দাগৰী কৰ্মাকাৰি পূৰ্বে বাঙ্গলা দেশেৰ বছবমপুৰ নিবাসি পৰে কলিকান্তা নগৰ নিবা স কিন্তু এক্ষণে চক্ষনমগৰ নিবাসি

जक গোগবলি मार्ट्यत

বিষয়ে ইছাৰ দ্বাবা সমাদ দেওয়। যাইতেছে যে বর্ত্তমান মে মাসের ২৩ ভাবিরে হকুম হইল যে এই আদালভেব সাধারণ অ দৈনি প্রীযুত পাত্রিক গুহানলন সাহেরের পরিবর্ত্তে প্রযুত্ত বার্ব্ত প্রভৌড। সাহের বর্ত্তমান মে মাসের ২৩ ভাবিরের হুকুমত্রমে উক্ত ক্রম্ম গোগবলি সাহেরের মাল ও সম্পত্তির আদৈনি পদে নিযুক্ত হন্ এবং প্রীযুত পাত্রিক গুহানলন সাহের অবিলয়ে এ সকল মাল ও সম্পত্তি উক্ত প্রীযুত বার্ব্ত ও টাভ। সাহেরের হুদ্ধে সমর্পণ করেন এব আবো হুকুম হইল যে এই আদাল ভেব সাবারণ আদৈনি প্রযুত্ত পাত্রিক গুহানলন সাহের এবং উক্ত ক্রম্ম গোগবলি সাহের উক্ত ক্রম্ম গোগরলি সহেরের সকল মাল ও সম্পত্তি অবিলয়ে উক্ত আটিনি প্রযুত্ত পাত্রিক গুহানলন সাহের

डायमन ।

उक्रीम ।

[शबर्वायने त्रायको। २५८७। २५ व्या]



গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র।

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত ৷

CALCUTTA TUESDAY, MAY 26, 1846

কলিকাতা নঙ্গলাব ১৮৪৬ সাল ২৬ মে।

1 N S O J V E N 1 C O U R T ASSIC NEE S OI FICE —NOTICE TURSUANT TO ACT NO NAVIT OF 1841

[Third Insertion]

In the matter of the Petition of William Lairlie Clark William Melville John Gilmore and William Frederick Fergusson Insolvent Debtors

NOTICE is hereby given that at the expiration of one year from the date of this advertisement an application will be made to the Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta pursuant to the Act No XXVII of 1841 for an Order that the Accountant Caneral of the Last India Company with the Accountant General of the said Court do repay to the Assignee of the Estate and Effects of the abovenamed Insolvents the balance which shall then be in the hands of the first mentioned Accountant General of the unclaimed Dividends which were paid to him under an order of the said Court bearing date the Fourth day of January 1940 and the said unclaimed Dividends when so repaid as aforesaid be redistributed pursuant to the provisions of the said Act No XXVII of 1841 passed by the Right Honourable the Governor General of India in Council

The following is a Statement continuing the names and de criptions (is contained in the Schedule of the said Insolvent.) of all parties in respect of whose claims the said unclaimed Dividends were reserved, together with the amounts of such claims respectively, and also showing whether any former Dividend or Dividend has or have been paid or proof made in respectively, is required by the aforesaid Act No AVII of 1841

Names and Descriptions as contained in the Sche dule of the parties in 1es pect of whose claims Di vidends are reserved	Ariou it cf respective claim as per Schedult	Unclaimed Dividend	Amount of re pective un claimed Dividends in the Accountint Generals hands	Whether ny former Dy dend or Dividend lave	Whether any proof shall have it any time been made or the debt where by any Dividend min lave accused
	Sa Rs		Cos Rs		
R Aubrey,	6 5 1	4th	0 3 6	lst 'd 3d and 4th Dividends paid	Proved
James Arnot,	3589 6 0	dıtto	107 10 5	1st 2d and 3d Divid	Do
William Armstrong	129 9 9	ditto	38 12 10		Not proved
John Blackburn,	2 9 4	ditto	0 1 0	ditto	Do
Becharam Chatterjee	1087 5 6	ditto	32 9 10	1st, 2d and 3d Divid ends paid	Proved
Mrs Eliza Briggs	6 10 9	ditto	0 3 2	Not pud	Not proved
Arthur G Battersby	18 0 0	ditto	088	ditto	Do
J Bergin Private II M s llth Dragoons	36 2 9	ditto	1 4 4	ditto	Do

Names and Descriptions a contained in the Schedu of the Parties in respec of whose claims Divid clids are reserved	abect significant	Unclaimed Dividends	Amount of repective un claimed Dividends	Whether my former Dividend or Dividence been paid	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any Dividend may lave accrued
E A Blundell, Penang (S N B Broughton	a Rs 1301 0 8	4th ditto	39 0 6	lst, 2d and 3d Dividends paid Not paid	d Proved
Surgeon J R Brien	J27 4 3	ditto	1 13 0	1st 2d and 3d Dividends paid	Proved
Surgeon Alexander Beattle Bonnaffee and Company Boyd in Frust for the	4 10 15 6	ditto ditto	1 11 10 14 11 8	ditto Not paid	Do Not Proved
Heirs of H De(ruz W Betson Pay Serjt 11th Dragoons,	2973 3 J	ditto ditto	3 6 0	ditto ditto	Do Do
W C Breen	748 11 8	ditto		1st 2d and 3d Divid	
Bhoobunmohun (hose Urs A Bell	107 1° 0 42 6 6	ditto ditto	3 3 8	ends paid Not paid ditto	ot proved
M II Baldwin	2934 6 5	ditto	1 1	lst 2d and 3d Divid	
Fusign H M Barwell R Barnes H V s 11th	1 1	ditto	23 15 8	ends paid ditto	Do
Dragoons Lieut J A Crommelin Lieut R Campbell 43d	29 10 2	ditto ditto	0 14 2 2 3	Not paid ditto	Not proved Do
Regt N I James Coghlan	4 12 0	ditto	0 2 3	ditto	Do
George Cotania Children of G Purdy de	161 10 2	ditto ditto	0 2 0 4 13 6	ditto 1st Dividend paid	Do Proved
ceased, Children of Serjt Kauntze George Christopher and	146 12 9	ditto ditto	1 1 7	Not paid ditto	Not proved Do
Son	173 9 6	ditto	ა კ 4	ditto	Do
Captain J G Drummond	206 2 7	ditto	6 2 10 1	st 2d and 3d Divid ends paid	Proved
Doordanah Begum S A Surgeon Alexander David	1191 3 0	ditto	35 11 11	Not paid	Not proved
w G Day	7 10 0 463 10 7	ditto ditto	0 3 8	ditto ditto	Do Do
Francis Elson N D Ellias	12 7 6 1064 0 2	ditto	0 6 0	ditto	Do
Lieut F C Elwall	1064 0 2 1072 10 3	ditto ditto	46 14 8 3. 2 9	ditto st 2d and 3d Divid	Do Proved
Lstate of Lieut Col. James	22.14			ends paid	1 27000
Maxwell decd Estate of P Biornson Estate of G G Fraser de	29 11 5 3 5 0	ditto ditto	0 14 3	Not paid ditto	Not proved Do
ceased Estate of R Stewart de	120 , 9	ditto	3) 9	ditto	Do
ceased Coach Maker Lieut J V Forbes	641 0 5 4 8 6	ditto ditto	19 3 8	ditto ditto	D ₀
J R Fraser	17 1 1	ditto		st 2d and 3d Divid	Do Proved
Mrs Eliza Fraser (now Mrs Smith)	3.7 11 1	ditto	10 11 8	ends paid ditto	Do
Andrew Foy Conductor of Ordnance,	8 7 1	ditto	0 4 0	Not paid	Not manual
John Franks	39 3 0	ditto		t, 2d and 3d Divid	Not proved Proved
William Lane C S	178 7 5	ditto		ends paid lst Dividend paid	Do
Lieut J C (Gray	78 J 3	ditto		and 2d Dividends	Do
Lieut G Green H M s		İ		paid !	
38th Regt Capt J B D Gahan	8 1 6 95 15 10	ditto ditto	0 3 11 2 9 3	ditto	Not proved Do
William Gee	J18 4 10	ditto	15 8 9 18	, 2d and 3d Divid ends paid	Proved

		-			- 6
	24		of respective ned Divid	former Drvid paid	6 E E E
	Sehe		pective	P D g	T se st
Names and Descriptions as	respective per Sche-	İ	189	, g	Va ta U ba
contained in the Sche	- 1	Unclaimed	of r		r any sata e or t any D accrue
dule of the parties in res	g g	Dividends			e E €
peak of whose claims Di	mount claims dule		Amount of r unclasmed ends	Whether as Dividend ends have	Whethe shall have been mad whereby may have
vidends are reserved	Amount claims dule		Am	B D F	shall been wherm
	A A		,		42.8
	Sa Rs		Co s Rs		
		441	43 15 10	1st 2d and 3d Divid	Proved
Major R Gordon	1466 5 7	4th		ends hard	tot proved
Lieut II Jos Gayon	11 14 6 114 13 2	ditto ditto	0 5 9	1	1)0
John A Hessing Mrs E Hampton	9 12 3	ditto	0 4	ditto	Do
Mrs. 1 Hall	81 2 0	ditto	2 6 11	-	Do Do
Major J Herring	23 13 7	ditto ditto	0 11	ditto	Do Do
Miss M C Harington,	7 6 2 27 11 11	ditto	0 13		Do
Rouly Hill Lieut Lusign (Hig irt	21 2 2	ditto	0 10		De
Inchee Se Nyne	2,30 8 0	ditto	83 9	ditto	Do
A H Intveld	1648 1 /	ditto	49 7	b paid	Proved
	40 7 7 4	1.44	12 3	1st 2d and 3d Divid	Do
Surgeon J Innes	407 5 4	ditto		enas pua	Do
Cornet George Jackson	13 12 7 496 13 1	ditto		7 ditto 6 ditto	Do
A Johnson	496 13 1	ditto	1777	0	
Juggut Dos ee I cgatee of Ramduloll Day decd	4012 1 11	ditto	120 5 1	0 ditto	Do
Lusign B W R Jenner	J 13 8	ditto	1 10	9 1st 2d and 3d Divid ends pa d	Do
-				enus pa u	
A Johnson Fxecutor of B DeRozeo	297 11 10	ditto	8 14 1		Do
Mrs S Johnson	4	ditto	12 3	0 ditto	Do Not proved
Kantee Doss	را 48 1 دا 41	ditto	1 7	Not paid ditto	Do
I nsign W H Lomer	1			List 2d ind 3d Divid	Proved
R Loughnan C S	169 0 (1		ends paid	Į.
lient J M Loughnan		2 ditto	6 10	2 ditto 8 Not pud	Not proved
Major George Muri t		0 dittə 8 ditto	1 3	ditto	Do
Insign F C Maitland Capt in A Mackinnon	2 12	6 ditto	0.1	ditto	D)
Miss M Moser)35 9	0 ditto	28 1	ol ditto	Do
Lieut D Mellish	}	0 d tto	1 19	ends paid	Proved
Major D H Macdowell and					
Captain F C Squife	361 19	0 ditto	10 1	1 1st and 2d Dividend paid	b Do
A King's Depot	200 13	ditto	7 10		Not proved
Captain K. Mackenzie R. and I. P. Morrell	Ł .	0 ditto	· ·	10 ditto	D)
Nenah Senuag Chame	3463 12	ditto	103 14	ditto	Do Do
Namy Legatee of J Obily	838 7	9 ditto 3 ditto	0 4	6 ditto	Do
S A Neckterlain R Nicholson	72 3	4 ditto	2 2	8 ditto	Do
	839 6	9 ditto	25 2	1st 'd and 3d Divid	Proved
F O Brien		41 ditto	1	ends paid 11 1st Dividend paid	Do
Fusign J N O Halloran	1079 0			1st 2d and 3d Divi	. 1
Alexander Ogilvie	1775 8	10 ditto	3 4	ends paid	
Robert Orr	1778 4	0 ditto	51 13	7 ditto	Not proved
Lieut T B R Oldfield	. J 507 8	2 ditto	10 11		1
Mess Officers of 10th Reg N I	17 6	3 ditto	0 8	and 2d Dividen	Proved
Mess Officers of H M	62 2	9 ditto	1 13		lot proved
14th Regt	02 2	9 unto	1	<u>-</u>	_
Mess Officers of 60th Reg	66 12	3 ditto	2 0	olst, 2d and 3d Divi	d Proved
N 1,	1			ends paid	
Mess Officers of 22d Reg	49 4	9 ditto	1 ~	Not paid	Not proved
N I Major H L Playfair, A	r		1 . ~		
tillery	150 4	6 ditto	4 8		Do
Provincial Grand Lodge	1130 7	4 ditto	33 14	7 1st 2d and 3d Div	id Proved
Lusign George Ramsay	41 2	2 ditto	1 1 3	ends paid Not paid	Not proved
wheigh deside maman)	1 31 2	= U100	- •		

Names and Descriptions a contained in the Sche dule of the parties in res pect of whose claims Di vidends are reserved	Amount of clams as dule	Unclaimed Dividends	Amount of unclaimed ends	Whether any former Dividends	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any Dividend may have accrued
.	Sa Its		Co s Rs	1st 2d and 3d Divid	
Lieut John Robertson	901 0 9	4th	27 0 6	ends paid	Lioned
Hajah Deedar Hossain Lieut George Reid oth Regt Light Civalry A Riccardie II & Robinson I W Robertson	283 9 4 223 11 3 27 11 7 48 7 7 8356 7 0	ditto ditto ditto ditto ditto	8 8 2 6 11 5 3 12 4 1 7 2 100 11 1	Not paid ditto ditto ditto ditto	Not Proved Do Do Do Do Do
Geo Robinson (Steward)	115 9 0	ditto	3 7 6	1st and 2d Dividend paid	Proved
H P Russell	565 10 0	dıtto	16 15 6	1st 2d and 3d David ends paid	Do
E Smith C S	_1 12 1	ditto	0 10	Not paid 1st 2d and 3d Divid	Not proved
R Snook	33 6 6	ditto	1 0 0	ends paid	Proved
W Spiers Lieut C C J Scott	1,96 14 4	ditto ditto	47) 9 10 10 7	ditto Not pud	Do Do
Thomas Sloss	26 11 9	ditto	l j	1s 2d and 3d Divid	Not proved Proved
Captain J D Stockes	41 3	ditto	1 3 9	ends paid	Do
Major A Shuldham	73 5 0	ditto	2 3 _	1st Dividend paid Not prid	Not proved
Subsu for the family of W Jones decd	1061 7 3	ditto	31 13 C	lst 2d and 3d Divid ends paid	Proved
Ensign Robert Shaw	4 3 1	ditto	0 2 0	Not pud	Not proved
John Spellessy	50 13 6	ditto	2 6 10	1st 2d and 3d Divid ends paid	Proved
Suter and Company	66 5 0	ditto	1 15 10	Not paid	Not proved
Assistant Surpeon II P	3,1,9	ditto	1 3 2	ditto	Do
Mrs E Sinclair J A Stansbury and W Reynolds Trustees under Mirriage Settlement of Eliza Rendell (now Mis E Peard) Liust account for Creditors of J G I hillips and	10 1 11	ditto ditto	3 6 2	ditto ditto	Do
Company	690 14 0	ditto	20 C 10	ditto	Dο
Mrs & Tirner Captain (M Thomas	0 13 (ditto ditto	1 8 3 3 11 6	ditto	Do Do
1 rustees for Capt un John and Mr E J Sutch	120 13 3	untio	3 11 0	ditto	Do
well's Viringe Sett Trustees for Mrs A F	2190 4 4	ditto	6 11 4	1st Dividend paid	Proved
lalconers (now Va _o ue lins) Marriage Sett Trustees of Lieut Johns	815 7 6	ditto	17, 10	ditto	Do
Box of Lodge Industry and Perseverance	* 143 1 6	ditto	4 4 8	st, 2d and 3d Divid ands paid	Proved
Trustees for Mrs O Halloren and children Trustees for Mrs Jane	we9 0 (ditto	17 1 1	Not paid	Not proved
Hoggan's Marriage Set thement Trustees for Mrs Mary	316 14 3	dıtto	9 8 1	ditto	\mathbf{D}_{0}
(larksons	13 12	ditto	0 6 7	ditto	Do
Gaptain J. H. Vanrenen J. Van Gonkel	31 8 1 374 6 6	ditto ditto	01, 1	ditto ditto	$\mathbf{D_0}$ $\mathbf{D_0}$
J B Viles Mariner	620 7 8	ditto		st 2d and 3d Divid	Proved
Captain (II W st	84 10 0	ditto	2 6 7	ends paid ditto	D _o
Captain (D Will inson,	0 (10	ditto	0 4 3	ditto	De
R Walling	26°2 7 11 13 19 11	ditto ditto	79 14 0 10 0 2	duto duto	Do Do
Misses II and A Whis',	92 13 6	duto	2 12 7	Not paid	Not proved
Miss C f Warder,	8, 12, 4 # 8, 12, 4	ditto {	2 7 10	ditto	Do
Fuldated to cures a same a	. <0 64 IJ	[4]			

		to the state of the state of) - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 1		
Names and Descriptions as contained in the Sche dule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved	Amount of respective claims as per Sche- dule.	Unclaimed Dividends	Amount of respective us claumed Divid ends	Whether any former Dividend or Divid ends have been pa d	Whether any proof shall lawe at any tune been made or the debt whereby usy Dividend may have accrued.
Lieut Robert Warburton	Sa Rs 48 6 4	4th	Cos Rs 1 7 2	Not paid	Not proved
Mrs M C Carnegie Extx of Major General N	1	_		1st 2d and 3d Divid	Proved
Carnegie,	296 1 6	ditto	8 14 1	ends paid	1
Major F Champagne,	143 6 4	ditto	4 4 10	1 1 1	Not Proved Do
P Chiene,	294 12 0 48 4 9	ditto ditto	8 9 8	T	Do
Visses Corbetts	• •		24 13 8	1st od and 3d Divid	Proved
Captain John Davies,	828 7 11	ditto		chas paid	Do
David Dykes	6202 12 11	ditto	186 1 4	ditto	1,0
Estate of W Kinlock (de ceased)	37 11 9	ditto	1 2 1		Not proved
1 state of W Ford	434 8 3	ditto	10 ()	ditto	Do Do
I orke and Brandenberg	7,1 4 3	ditto	23 2 2	ditto	1,0
James O Lairlie Separate	750 15 11	ditto	22 8 6		Do
Captain John Frederick	,2) 11 9	ditto	1 14 8	1	Do Do
Miss Margt Gray	218 ² 0 3 2182 0 3	ditto ditto	65 7 4 65 7 4	1	Do
Miss Ann Cray Mrs M L Huy	2182 0 3 821 6 2	ditto	24 10	ditto	Do
Frederick Halleburton	8709 13 8	ditto	261 4 2	1 •	Do Do
Robert Hamilton	111 8 8	ditto	12 7 (1	Do
Lieut Col George Marlay Lieut I Macki on	10 4 10 28 > 0	ditto ditto	0 13		Do
Vhow Book Club	56 Č 8	ditto	116		Do Do
I teut Col II O Donell	, 0 0	ditto	0 2	ditto	, b,
Owners of the Ship Coro	34 0 0	ditto	1 0 4	itto	Đo •
I tent James Paterson	760 lo 4	ditto	22 13 8	ditto	Do
lensioner of Alexander	128 0 12 2	ditto	384 14	ditto	Do
Dunbar Captain Henry Ralph	304 10 7		1	ditto	Do
J B Stell	40 3 5	1 _	1 3 4	·	Do Do
Subsn for Mrs Yeld	210 2 0	ditto	(4 10	dillo	1
finstees for Mrs Mary Gordon	J06 6 11	duto	27 3 1	•	Proved
Trustees for Mrs Angus Marriage Settlement	745 11 J	ditto	22 5 11	1st od and 3d Divid ends paid	Do
Irustees for Mrs Robert Graham	100 ر 130 4	ditto	301 10 .	ditto	Do
Mrs R A Wilson	21,9 12 2	ditto	71 6	1 lst 2d and 3d Dividends paid	Do
Charles Cary A Credi				Vat need	Vot menual
tors	269 3 10 140 2 8		_	o Vot prid	ot proved
Mrs Finma Hilhouse Mrs Balbert deed 3	140 2 8 879 1 9	1 -	1 2	, ditto	Do
Surgeon J H Sullivan	176 12 2	ditto	3 12	Not paid	Not prove !
Mr A McGregor	30) 12 10	ditto	7 4	1st 2d and 3d Divid ends pud	Proved
Danl Button	987 0 0	ditto	29 9	1st Dividend paid	Do
	813 8 9	ditto	2 4 1	lat 2d and 3d Divid ends pud	Do
Major William James	93911	ditto	7 0	ditto	Do
Capt A II Wood		1	62	1st and 9d Dividends	Do
W Darling		1		pud ditto	Do
Messrs Maxwell and Keys Capt J Bedford	4)9 9 7 6) 3	ditto	1	ditto Not paid	Not proved
_	66 10	ditto	23 ,	ditto	Do
C J Middleton C S Major R Gordon	1	ditto	68 10	ditto	Do
John Hay Maxiner,		ditto	1	l ditto	Do Do
J Gilbert	Ų	6 ditto	46 0	ditto	ħ
Surgeon I Dwyer deed Captain John Laterson		ditto		1 ditto	D x
C themin again y andrage.	•			₹	

		_				
Names and Descriptions as contained in the Sche dule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved	er res		Unclaimed Dividends	Amount of respective unclaimed Divid ends	Whether any former Dividend or Dividend pand pand	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any dividend may have accured
Major Thomas Maddock, R W Eastwick Lieut F C Elwall	Sa R 66 10 168 1 130 7	8 5 0	1st 2d 3d and 4th ditto ditto	Cos Rs 23 5 4 38 13 3 40 10		Not proved Do
Ensign I De Bruvn Lieut Col H I iper Lieut Col George Engle	100 0 65 2	0 10	ditto ditto	35 0 0 28 4 1	ditto ditto	Do Do
heart i leut Col T H Paul Surgeon I W Burt Mrs M T Tierney	130 1 133 J 33 5 133 J	4 4 4	ditto ditto ditto ditto	45 8 5 46 10 8 11 10 8 46 10 8	ditto ditto	Do Do Do Do
Ensign J N O Halloran J A Stansbury and Will ham Reynolds	130 13 2 0	9 8	ditto ditto	8 12 0	ditto	Do
Tieut Col Andrew Glas Licut J M Loughnan Mrs 1 mma Hilhouse (late Wallace)	652 9 30 12	10	ditto ditto ditto	$egin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ditto	Do Do
Trustees for Mrs Robert Graham W H Macnaghten	9 & 10 133 ,	5 4	ditto ditto	321 8 6 46 10 8 34) 1	ditto	Do Do Do
Capt William Clark Surgeon W Twining to the Commander in Chief Mrs Eliza Clerkson	98 lo 260 lo)8 lo	3 11 6	ditto ditto ditto	91 4 10 34 9 0	ditto	Do Do
Surgeon J & Sullivan Alexander Smith Waham Bell	126 12 16 4 133	2 4 1	ditto ditto ditto	40 8 J 7 11 0 46 10 8 93 5 4	ditto ditto	Do Do Do
W Darling W Darling Mr Jas Suter Jr	266 10 2071 2 156 8	8 4		220 14 9 4 12 6	ditto ditto	Do Do
Lieut Cecil Arding Major R L Dickson D Brown Surgeon Lusign J Kennedy acct		6 11 4	ditto	22 13 2 36 10 3 46 10 8	ditto	Do Do Do
of Miss Jane McCock Miss A Clapperton ac count of J B Clap	66 10	8	ditto	23 , 4		Do
perton Capt R G Grange, David Hunter Messrs Sevill Nevill and	208 11 26 10 218 5	8	ditto ditto ditto	3 0 8 9 5 4 76 6 5	ditto	Do Do Do
Druce, John Mellenish Lord Ramsiy	111 6 130 7 266 1	3 0 ,	ditto	38 1 3 10 45 10 0 93 2 0	ditto	Do Do Do
Messrs Smith Elder and Co Messrs Maxwell and	76 1	, 8		26 10 4		Do Do
Keys Vessrs Maxwell and Keys	4 / 8	~	lst od and 3d	147 0 11		Do
Danl Button Danl Button	130 7 J87 0		lst, 2d 3d and 1th 2d ard 3d	45 10	ditto ditto	Do Do

R O DOW DA

Assignee of TERGUSSON and Co

যোত্রহীনেরদের আদাশত। कारैमनित्र मस्त्रश्चामा।--विकाशनः। **১৮৪১ मारमद २९ साह्यानुमारद ।**

উলিয়ম কেবলি ক্লাৰ্ক উলিয়ম মেলবিল জান গিলমোর ও উলিয়ম ক্লেড্ৰিক কবগদনের বিষয়ে

ममाम (मश्रम याष्ट्रेटक या और देगिकिशायत कावित्थय अक वश्मय औरव कनिकाठात याक्ष्मीन श्रीनद्रम्म 🕏 কাষার্থ আদালতে ভারতরর্থের ব্যবস্থাপক কৌন্সেলের ১৮৪১ সালের ২৭ আইনক্রমে এট বারতে দর্থান্ত হট বেক বে से खामामण्डद खारकके रहे ले समयम मारम्यव खाडमार याव इवर्षत काम्मामिय खारकको रहे ले समयम লাহেবকে এইমত প্রকৃষ দওয়া যায় যে তিনি আপন হাতে মৌলুদ নীচেব লিখিত দাঁওয়া নাহওয়া ডিবিডেণ্ডেব টাকা উক্ত যোত্রহানেবদের ইটেট ও সম্পত্তির আদৈনি সাহেবকে ফিবিয়া দেন। ঐ সকল ডিবিডেও ১৮৪ সালের ৪ জানুআরির ছকুমক্রমে উক্ত আদালতে অর্পণ হইরাছিল এবং যোত্রহীন আদালতে আবো এই বিষয়ে প্রার্থনা করা याहेरक रव में माख्या मा दक्षा जित्रिक अदैक्षा किरिया परिवास किया जिल जिल राजिहीरनरामर रा महामानता जिल **केटकेटिव उलाव वर माध्या माठा छ कवियादिक कार्यावदम्य याथा ऐक आहेदनव विधिय अनुमाद्य विख्य कवा यात्र।**

উক্ত ইনশালবেত্টের ডফসীলের মধ্যে যে২ ব্যক্তির দাওয়া পরিশোধ কবিবার নিমিত্তে নীচের লিখিত দাও য়া না ছন্ত্র্যা ডিবিডেও গচ্ছিত ইইয়াছিল তাঁছাবদেব নাম ও চিকানা এবং প্রতে ক দান্তমার লংখ্যা নীচের লিখিত কৈফিয়ন্তের মধ্যে লেখা আছে এব৭ ভাগতে আবে। নির্দিষ্ট আছে যে উক্ত আইনের প্রক্রমানুসারে কোন সাবেফ এক বা ভতোধিক ডিবিডেও দেওয়া গিয়াছে কি না এবং তাহাব বিষয়ে প্রমাণ দেওয়া গিয়াছে কি না।

মহাজনেবদেব নাম	ভঞ্চনীলেব লিখিত দাওয়া	দাওয়া না হওয়াডিবি ডেগু	দাওয়ানা হও রামৌজুদ ডি বিডেও	পূৰ্ব্বে ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না	দাওয়ার প্র যাণ হটয়াছে কিনা
	শিকক ৷		কোৎ		
আৰ অবৰি	' も レン	8	v	> । > । ७ । इ त्म	
	!			ওরা গেল	প্রমাণ হইল
ক্ষেদ আর্থনিট	06PP 19	खे	> 9 110/C	215103	E.
ডলিয়ম আশ্রম্ট্রং	21221172	B	1 .	দেওয়া যায় নাট	প্রমাণ হয় নাই
জান হ্লাকবৰ্	> %	<u>À</u>		The state of the s	Ē
বেচারাম চাটুষ্যা	2 49 1/3	<u>a</u>	05 II/2) । २। ० (म	\
				গল	প্রমাণ হইল
বিধি ইলাইকা ব্রিগদ	७ ॥% ञ	<u>a</u>	د لو	८म अज्ञा याग्र नार	প্রমাণ হয়নাই
আর্থির জি বাটর্সাব	22/	<u>a</u>	100	भी	À
কে বর্গন শ্রীমতীর ১১ পল্টন	1				1
অখারঢ়েব গোবা	9545	A A	2 18	व	जे
ই এ ব্লণ্ডেল পিনাঙ্গ দিবিলদম্পকীয				1	
<i>নিবিশ</i> ভা	30 314	Ĩ.	७३८७	>।२।० (म छया	
C\$5	İ		- ,	গেল	প্রমাণ হইল
এন বি ব্রেটিন	बर 1/ व	y	الماد ا	1	প্রমাণ হয় ন ই
ডাক্তব জে আর ব্রিন	(१११७	હો	seu/	३।२।७ (म अज्ञा	
	_			গেল	প্ৰমাণ হটল
ডাক্তব এ বেটি	&94/8	à	2 114 2	à	La M
এফ বনাফি কোৎ	82 No 3	À	عادا 8 و	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয়নটি
এচ ডিক্লুদেব উত্তবাধিকাবিব টুফ	1				
নি বয়ড	२ ४१७ ७८	À	791	! નો	द्ध
১১ পল্টনের বক্শীব সাবজন ডব	ł				
লিউ বেটসন	222 UD)2	! à	0 10	À	£
उ र्वनिष्ठे मि द्विन	984 1144	À	२२।८८	२।२।० (म ख्या	1
		5		গেল	প্রমাণ হউল
ভুবনমোহন ছোষ	2 94) j	9/1	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয়নাট
বিবি এ বেল	85199	À À	> 19	À	<u>a</u>
এয় এচ বশ্ড উইন	८५०८ १५६	94	४४८७)। २। ७ (म ७ हा	
		a		গেল	প্ৰমাণ হইল
এনসাইন এচ এম বাকএল	१३३ ७२	ने ने	२७५७४	.	<u>a</u>
১১ পল্টানের আব বার্ণদ লেপ্টেনেন্ট শ্বে এ ত্রমেলিন	د ۱۹۱۶ ه	œ œ	8 1/3	দেওয়া যায় নাই	1 .
ल्लाक स्म ज व त्यानन ८० शक्केरनर क्लाक्टेरनके खाउ	9966	94	1	a ≩	A)
		Ē	20		
কামবেল	8 M	3	20	À	ब
জেম্স কগলান জর্জ কাটানিয়া	845	J	j .	B	A
ৰূপ কাগানিয়া মৃত ৰি পৰ্ডি সাহেবেব ছেলে	>9> 11×5	Ž.	8 10/C	১ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
মৃত ।ৰ পাও গাহেবের ছেলে সাবজন ফাউদের ছেলে	>8342	a	8/9	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয়নাই
নাবলন কাক্যনের ছেলে নার্ক কৃষ্টকর ও জাহার পুদ্র	20245	3 *	<i>}</i>	ā S	Di S
ৰূপ কৃষ্ণকর ও ডাহাব পুত্র কাথান জে নি ডুমণ্ড	39911/3	अ ब्रे	& √ 8 ⊕ √ 8	à car	Dr a The
याचान ध्याच खुनंड	२ ७४१	4	37	ঠাই ৩ে দেওয়া গেল	धन न इंडल

মহাজনেবদেৰ নাম	তক্ষণীলেব লিখিত দাওয়।	দাওয়া সা হ ওয়া ডি বিডেখ	দাগুরা না হওয়া মৌজুদ ডিবিডেণ্ড	পূৰ্বে ডিবিডেণ্ড দেওৱা গিৱাছে কি না	দাওয়াব প্র মাণ হইয়াছে কি না
•	শিকক ।		কোৎ		
দুর্কান' বেগম	22224	8	00 11J35	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাছ
ভারুর এ ডেবিডসন	910	3 6	عاره	<u>a</u>	3
ডবলিউ জি ডে	8901164	ĬĹ.	30400	3	To the
ফ্'লিস এলসন	2512	ži .	10	Z.	1
र्थन डि वेलारेबन	*@38C>	À	83402	7	1
লেৎ এফ সি এলওয় স	5 9> 11×0	औ	७२०५	२।२।० ८४ ३३१	1
_				গেল	প্ৰমাণ হইল
मृड लে९ क र्ग ज साकमू≗लिय हेर्स्केष्ठे	ર≈ 11.√૯	Ē	e,n	দেওবা যার নাই	প্রমাণ হয় নাই
পি বিয়ণসন সাহেবেব ইএইট	עפ	<u> </u>	/9	逐	Ja
মৃত জি জি জ্জেবেব ইংইট	>> 1/2	3	בעונפ	<u>ú</u>	Ē
মৃত গাড়িনিমাতা আব ফ্রার্টেব					1
केटक है	385(<u> </u>	۶۵ ۴	. ŠĒ	Ē
লেৎ জে বি ফবংস	8 113	a a	42	<u> </u>	ĬŠ.
জে আ ৰ ফুেজৰ	39/3	SI SI	IIR	३।২।৩ দেওরা	1
→			ļ	গেল	প্রমাণ হইল
মিস এলাইজা তেক্তব এৎম বিবিধিথ	969 1103	1	3 111/6	E E	À
কএকট্টর আনক্ষ ফয়	৮ 1⊌3	- gi	1	দেওয়া য'য় নাই	প্রমাণ হয় নাই
এ ।ন ফাস্ক স	シ ネシ	ĬŠ.	3/2	১।२।० (म ७ स्रा	*
⊸]	গেল	প্রয়াণ হইল
टेनित्रम क्वम	396 176	<u>B</u>	@ 1/b	১ দেওয়াগেল	æ
শেৎ জে সি সি গ্রে	9513	ď	2/3	३। २ स्म छता (शक	खे
৩৮ পট্টানের লেৎ জি ্রিন	b /3	ď	666	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয়নাই
কাপান জে হি ডি গেহ ন	የ ድስጓን	B	२ १८ ७	Ē	<u>a</u>
উলিয়ম গি	67412	À	36112	১।২।৩ দেওয়া	
			1	েগ্র	প্রমাণ হইল
মেজৰ আৰ গাৰ্ডৰ	১৪৬৬ ।/৭	Ja	804/5	Ē	T.
লেৎ এট জে গেয়ন	১১৸৵৬	<u>a</u>	1/2	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
ষ্কে এ হেসিৎ	3584/Z	Æ	91/3	Ja	3 €
বিবি ই হাষ্ট্ৰ	242	Ē	اھا	1	B
तिब है एल	トラペ	鱼	210/22	Ē	A
মেজব জে হেবি	२७४/ व	S)	112/02	Ā	S
মিস এম সি হাবিংটন	ዓ ነላን	Ē	23	Ē) ja
কেং আৰু হিল	291422	Ġ,	h/8	<u>Ja</u>	臣
এনদাইন সি হেগার্ট	>24>	₫.	110/2	À	
ইঞি সি নিনি	39661	Ē	עופע	Ē	1
এ এচ हेले रल्ड	3984 NV 9	3 3	८० । /७	১।২ দেওরাগেল	প্ৰমাণ হটল
डारूव क्र है निम	8 9 1/8	હ	3>73	ा २। ० तम् छदा	i
		Ĺ	}	গেল	3
কর্ণেট জার্জ জাকদন	>049	Ze /	12/9	Ā Ž	18
a जानम्म भूतिकारम्	8294/2	जे	28486	। এ ।	a a
भुड वाममुलान (मय उँक्वाधिक।विशी क्रनश्माजी	0 33/44	*			
জগৎদাস। এনদাইন বি ডবলিউ আব জেনব	8 25/22	A A	35 1/3	4	जे जे
वि डिद्रांकियात यहि व कानमन	620/F	ज़ न	242	A G	4 3
दिवि अभ जानमन	8 349 5 29 11 12 5	હો	P4922	3	7
হাবি অস জানগন কা ন্থিদাস	1	<u>ज</u> ज	32 <i>1</i> /5	জ দেওয়া যার নাই	
এনবাইন ডবলিউ এ চ লোমর	87470 87472	A A	2199	દમજીવા ચાલ માર હો	প্রমাণ হয় নাই
खाद लखनन मार्टर	3.41	Ē	\$12 6. a	अप ১।२। ७ (म श हा	
and of an anal allowers		.	هرم		প্রমাণ হউল
কেৎ ছো এয় কফনন	१२५७	à	an Ja	গেল ঐ	⊶াশ হ≇ল ১
भ्यात स्था अर्थ अर्थ स्थापन स्यापन स्थापन स्यापन स्थापन स	360 IV	31 3	311/ > 911/ >	দেওয়া যায় শাই	مر به الله الله الله الله الله الله الله ا
जनवाय जावा मूल्याच्या	• • •	44	711/	च्या ज्या चाम नाह	ज्यान रश्नाह

মহা এ নেরদেব নাম	इक्नीटनत निभिष्ठ मास्त्रा	' দাওৱা না হওৱা ডিবি ডেও		পূৰ্ব্ব ডিবিডেও দেশুয়া গিয়াছে কি না	লাওযার প্র মাণ ছইরাছে ।ক না।
	সিকক।		কো ২		
এনসাটম এফ সি মেটলাও	8 11/1	8	296	সওয়া যায় নাই	এম'ণহয় ন ট
কাৎ এ মাকিনন	zahb	હો	ne	\ a) A
ঘিস এম মোসৰ	205 IV	ঞ	145	a and a second	34
লেশ্ছ মেলিস	لاء ھ	ā	enc	১।২।৩ দেও ^{স।} গেল	প্রমাণ হইল
মেৰৰ ডি এচ মাকডোএল ও কাং				১ ৷ > দেওয়া শেল	প্ৰাণ মইল
এফ দি ধ্যোত্মায়ব	9 584	Ā	> 445		প্রমাণ হয় নাই
কাপ্তান কে মাকেঞ্জি	2 G G N/2	A.	9 110/3	দেওয়া যায় নাই	A COLORAGE
আর এবং টি পি মবেল	e no	<u>a</u>	45	Ja .	à
নোমা সিনাৎ চানি	DNCESC	<u>B</u>	5 0479	e d	à
(क अन्नविव उडवाधिकाविनी नानी	८०५ ५०	1	१ दिल्ले छ	ज	
এদ এ নিক্টরলেন	2402	ğ	29/2	जे जे	à
আব নিকলসন	841 404	<u>B</u>	3646	>।२।०(मछ।	
ই ওব্রাইন	# OF 172	खे	7636	গেল	পুমণ হটল
এনদাইন জে এন ওচালবন	১ 9 ৯(8	<u>a</u>	02 1/22	1 '	প্রমাণ হইল
এ ও লেবি	299@ 112	Ŋ	6313	১। ২। ৩ দেওরা গেল	À
আৰ অব	39761		@54/9	3	æ
লেও টি বি আবে ওশু ড ফিল্ ৬	939 117	<u> </u>	3 11/9	দেওয়া যায নাই	প্রমাণ হয় ন ই
> शक्छेदनव एडांब	39 170	<u>a</u>	118	১। > দেওয়া গেও	ৰ প্ৰমাণ হটল
১৪ পল্টনেব ঐ	৬২৫৯	je je	38/3	দওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাৰ
७ शहरेदार बे	Cuee	æ	21	>। २। ७ ८म छन्न	প্রমাণ চইচ
২২ পল্টনেব ঐ	8212	<u>ā</u>	51/9	গেল দেওয় যায নাই	প্রমাণ হয় না
মেজৰ এচ এল প্লেফেৰ	30 13	<u> </u>	8 112	बे	Ē
প্রাবিন্দাল গ্রীণ্ড লঙ্গ	350 1/8	A	95466	১ ৷২ ৷৩ দে প্রযাগে	ল প্রাণ চট্
এনসাইম জন্ম বামজে	82%	À	2/2	দেওৱা যয় নাই	প্রমাণভয়ন
লেং ভো বাবর্টসন	2 14	É	२ १ ८ ५	১। ২। ৩ দেওয়ারে	ল প্রমাণ ১১৫
বাঞাদিদার হুদেন আখাবোহি ৫ পল্টানেব লে জড়	३४७।/8	ā	≯ 11>	म्हाधात माडे	প্রমা হয় না
र्वे प्र	2201100	<u>a</u>	311/0	Ā	Se l
এ বিকার্ডি	550 1175	ž.	248	ja ja	ß
এচ এস বাধিনসন	87 1/9	3	2 75	æ	3
এফ ডবলিউ বাবর্টসন	936914	ज) > " :	S de	12
ভৰ্জ বাবিন্দন ফ্ৰাৰ্ড	330 IV	<u>a</u>	. 0119	১৷২ দেওয়া গে	ল প্রমাণ হট
এচ পি রদেল	696117	2	304/5	১ ৷২ ৷১ দ ওয়া গে	1 5
के खिथा वि	32N2	à	11de	দেওা য্য নাই	1
আব বুক	99 1/6	À	2/	३।२।७ (मर	i i
एवलि डे मिला ग्रम	3649478	s d	8911/2	গেল ঐ	B
(म ९ मि मि स्व कि	See 1/9	SE SE	> 11/4	1 ' '	প্ৰমাণহা সং
ভামন খন	२७॥०४	3	ns .	১।২। ৩ দেওয়া গেল	প্রমাণ হট
কাপান লে ডি উকদ	8 /0	ja ja	۵/۵	১ মেপ্তবা গোল	প্রমাণ চই
মেক্সর এ সুলডাম মূভ ডবলিউ ক্লোন্সের পরিবারে:	401/	এ	292	দওয়া যায় নাই ১।২। ৩ দে ওয়	প্রমাণ হয় ন
त्रृष्ठ खरा लक स्मा त्जव जाववादहर	1 2 92193	a a	934/3	,	প্রমাণ হয়
তাদ। এনসাইন আব শা	842	ā		দওয়া হায় নাই	3
जनगरम जाव गा स्नाम (मन्द्रांसिम	* W &		3 10/3		গল প্রমাণ হট
मुष्टेह <i>(का</i> ९	331/	a a	3403	দেওয়া যায় ন	

[Government Gazette, 26th May, 1846] [9]

মহাজানৈবদেব নাম্	ভফসীলেব লিখিত দাঁও রা	দাওৱা না হওয়া ডিবি ডেণ্ড	দাওয়া না হওয়া মৌজুদ ডিবিডেও	পূৰ্ফো ডিবিডেও দেওয়া গিয়াছে কি না	
	সিকক।		কোৎ		
ডাক্তব এচ পি সাণ্ডৰ্স	61460	8	295	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাৰ্
বিবি ই সিৎক্লেব	३३२४७ ७	à	७ ।४२	À	À
ইলাইজা বেওল এক্ষণে সিবি পি	1				
য়াৰ্ডৰ ঘৌতুক ধনেৰ টুফি জে					
এ ফানসবাব ও ডবলিউ রেনা			2.50	S	
শড়স ক্লে জ্লি ফিলিপস কোৎ মহাজনেব	>>6/>>	Ē	64/8	<u>A</u>	A
ট্ট হিসাব	७४ ५४	ď	2 18/5	Ď	3
বিবি ই টৰ্ণব	a 4/3	J)	3 110	Ē	ž.
ফাপ্তান সি এম ডামস	Signes	Ja Ja	01110	i i	à
ফাপ্তান জান ও বিবি ই আই সা চ		_			
উএলেব যৌতুক খনেব টুটি	२३৯ ।8	à	∂@ 11 √8	১ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
বিবি এ এফ ফালকোনব এইক্লণে					
বিবি বাগেলিনেব যৌতুক ধনেব					
हुं वि	6 P86 199	ja ja	398 V3	<u> </u>	Æ
টুড়ি ও প্রসিবিবানস লঞ্চেব					
লেৎ জান বকদেব টুঞ্চি	>80/b	ď	8 11	১। > ওদেওয়াগেল	প্রমাণ হটল
হৈহি ওছালেবন ও ছেলেবদেব টুফি	७७ २८७	Ā	29/2	দেওয়া যার নাই	প্রমাণ হয় না
বিধি জেন হগান্দেৰ যৌতুক বনেব	_				
हें कि	७५७७८७	E	داا ھ	. €	à
বৰি মেৰি ক্লাৰ্কসনেৰ টুফি	Sone	À	16/9	Ja	Ē
গপ্তান জে এচ বানরেনেন	92 112	À	472	.	à
জ বানগেঙ্গেল	99818	Ĭ	22114	JP	3
জ বি বাইলস মাবিনব	3261/2	À	2240	२।२।० म्बर्ख शिल	প্রমাণ হইল
চাপ্তান সি এচ উএফ চাপ্তান সি ডি উইল্ফিনসন	보용 II	Ē	> 114	न न	A A
গুপ্তান লৈ ডি উম্পাক্ষণৰ গুপ্তান ডুবলিউ পি উএলাও	5995 M22	जे जे	19 9244	<u>a</u>	. <u>.</u>
আর উয়ালিৎ	222622	A	2 /2		
মস এচ এবং এ উইস	2>4/5	A A	2 49	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
মদ সি এফ উয়ার্ডেন	P34/8	j d	7 1/5	E E	A
লং বাবর্ট শুৱাববর্টন	87 10/8	Ja T	2 MZ	ā	À
মছব ঋেনবল এন কার্ণেগি সাহে		7) । २ । ७ (म ८ ४)	
দের আছি বিবি এম সি কার্ণেণি	२३७/७	ja j	F40,2	গেন	প্রমাণ হটল
মুজুব এফ সাক্ষেন	380 18	À	8 17	দেওর যার নাই	প্রমাণ হয় না
প চিৰ	3 P 8 N	À	b 1116	Ď	À
भेम क्रव्रवर्षे	87 12 •	À	או כ	ř.	À
_				21510 (M&Bi	_
ণপ্তান জান ডেবিস	65P1 A2A	Ja	ર 8 ૫/૪	গেল	প্ৰমাণ্ হইল
ড ডাইক্স	७२ २५५५	<u>a</u>	2k?\8	<u> </u>	
७ ডटनिউ किननट्टर हैरकेंगे	७१॥७३	<u>a</u>	345		প্রমাণ হয় না
বেলিউ ফোর্ডেব ইফেট	808 110	Ja	2019	À À	<u>A</u>
দক্ত এবং ব্রাণ্ডেনবগ	992 12	Ā	२७४२	a a	À À
গমস ও ফের্লি ব্ ডম্ম হিসাব	96 4/22	Ē	२२ ॥७ ७ ८ ५.८७	à	o∓ Je
প্রপান ক্লে ফেড্রিক বস মাগারেট গ্রে	679 AND	A .		9 31	A A
মূল মানারেড গ্রে মূল আন গ্রে	>245/0	Ã.	ଜଣ । ମ ଞ ଜଣ । ମ ଞ	e E	32 3₽
ষ্ণ আন যে বৈবি এম ই হে	5 20 CS4 CS	à	28 116/20	<u>a</u>	<u> </u>
ফ হালিবটন	40 ANA	जे जे	२७५ ।२	ġ.	<u> </u>
াক হাগিবটন যার হাগি <i>ব</i> টন	8 8 15	હ્ય હો	32 W	Sa .	À
नान्ध्रेटमळे कर्तन कि मर्स	2 12	ज जे	133	Ĭ.	<u> </u>
লং টি মাকিসন	351	AT AT	4/9	ja Pa	a)
चारक चास्त्र″ा	1	_ I	- '		

মহাঞ্চলর দের নাম	क्षेत्रीदन इ निश्विष्ठ माञ्जा	দাওয়া না হওয়া ডিবি ডেও	দাপুরা না হওরা মৌজুদ ডিবিডেও	পূর্ব্বে ডিবিডেঙ দেওয়া গিয়াছে কি না	দাওরার প্রমাণ হই রাছে কি না
	লিকক1		কোৎ		
মহু কেডাবের সভা	25 10/5	8	3/8	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নার
লে৭ কর্নেল এচ ও ডনেল	æ\	À	de	à	1
ক্রমাত্রেল জাহাজের বামী	08/	鱼	3(8	Ja	2
লে ং ভে পাট ৰ্সন	୩৬ ୩୬୫	S	२२५/७	- E	<u> </u>
এ ডমবারের বৃ <i>রি</i> শ্ভোগী	>२४० ५२	ď	37842	五	3
গাপান হেন বি বাল্ ড	928 11×9	À	334/e	Ē	à
ৰে বি ঊেল	8 76	ď	2√8	E E	à
বিধি ইএল্ডেব জনো চাঁদা	>> %	À	& 13	Ĭ.	À
বিবি মেরি গার্ডনেব টুফি	a कार्य 55	À	2972	১ দেওয়া গেল	
विवि च्याक्र तमञ्जूक धरनव हुँ छि	୧୫୯ ॥୬୭	À	२२ १/ ५५	। २। ७ ८५ छ हा	প্রমাণ হইল
				গেল	E
বিবি আৰ গ্ৰেছামেৰ টুটি	> @@W/8	Ĕ	9 2 11 42	à	E
বিবি আবে এ উইল্সন	2892 NZ	ď	98 10/8	æ	Ja P
চার্লস কেবিব মহাজনেব হিদাব	20402	Ā	P/2	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
বিবি ই হিলহৌদ্	88 %	હો	2010	À	À
মৃত বিবি বালবট	499 478	ď	२७ छ छ	<u> </u>	À
ডাক্তৰ জে এচ দলিবান	>> & W Z	à	CNO	A	À
এ মাকগ্রেগৰ	0 2 42	æ	عا د	১।২।৩ দেওয়া গেল	প্ৰমাণ হ'ইল
ডি বটন	26419	ĬŠ.	22 IV2	১ দেওরা গেল	a
মেজৰ উলিয়ম জেমস	F80 2	Ĺ	26 122	১। ২। ৩ দেওয়া গেল	A
কাপ্তান এ এচ উড	>00 IV>>	<u> </u>	91	1	æ
ডবলিউ ডার্লিৎ	2 934	À	૭ ૨૪	>।२ (म खरा (शन	1
মিশিয়ৰ্স মাকসুইল ও কিস	862 119	À	2045	À	3
কাপ্তান ভে বেডফোর্ড	৬৫১৬	3121018	1	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ্ডয় নাই
সি জেমিডিস্টন	৬৬ 110/৮	À	301/8	À	À
মঙ্গর আবে গর্ডন	১৯৬४२	à	७५ ॥०७	Ď	à
লান হে মাবিনর	३८३ १७८	À	24 II/2	ď	Ā
জে গিঙ্গবৰ্চ	96×9	À	224/3	ž.	A D
মৃত ডাব্দেব টি ডাইযব	202 8	A	8 <i>3</i> \¢	ď	À
হাপ্তান জান পাটস্ন	29842	À	e9 103	à	À
মেজব ভাষদ যাডক	৬৬ ॥৮৮	鱼	२ ७ ।/ ८	Ē	à
আব ডবলিউ ইফউইক	292/E	À	er4/0	£	A A A A
लिल्टि तन्हें अक मि अल्डियाम	20 M	Ē	€ ए ॥५ ¢	À	
এনদাইন পি ডিকুইন	5 \	À	100	À	À
लिए ति के कर्तन वह भारेभव	७६२०,२	à	२२४ ।ऽ	Ĕ	À
जिल्ला कर्न कर्न के के के	`				
হার্ট	30 /8	É	8¢ 11¢	à	Ď
লপ্টেনেট কর্নেল টি এচ পল	90 V 8	à	83 110	São	Ď
চাক্তর টি ডবলিউ ব চঁ	99 V8	A	221104	重	A)
ববি এম টি টিম্ননি	200 N 8	E E	83110/1	Ē	À
এনসাইন জে এন ওহালবন জে এ ফীব্দবরি ও উলিয়ম বেনাল	20 W2	£	8 ፍ ለጉ	æ	Ā
ডস	२७/४	五	r u	à	À
লপ্টেনেট কর্ণেল আক্র গ্লাস	७৫२४১	à	2321	À	
मर्ल्ड प्रम अप्र मक् रान	cu c	<u> </u>	s he	<u>.</u>	Ē Ē
বিবি এমা ছিলছৌল পূৰ্বে বিবি					7
ওয়ালেস	er4/8	à	2 1/4	2	à
विवि ज्ञावर्षे श्राचारमञ्जूष्टि		- :		–)	

[Government Gazette, 26th May, 1846] [41]

হ মহাজনের দের মাম	ভক্ষনীক্ষে লিখিত দাও য়া	দাবয়া শা হওয়া ডিনি ডেণ্ড		পূর্কে ডিবিডেড দেওয়া গির্নিছে কি না	মাওয়ার প্র যাণ ছইয়াছে কি না
ডুবলিউ এচ মাকনাটন কান্ডান উলিবম ক্লাৰ্ক	সিকক। ১৩১ 1/8 ১৮৮/৩	3121018 B	(제) 831년 98 IV 8	(मुख्या च स भ ^{ाइ} जे	श्रुष्टांग स्त्रं मा जे
লৈতাম ডাল্বর ফ্রান্টর উচ্চি নিং বিবি ইলাইজা ক্লার্কসন ডাক্তর জে এস সলিবান	25 M2 20 M3 50 M32	通通	25 12 28 112 28 112	ā # ā #	
আলেকজাণ্ডব বিপ্ উলিয়ম বেল ডবলিউ ডার্লিং ডবলিউ ডার্লিং	2 929/P 298 119/P 298 119/P	通通通	85 1178 8 11 0 c 20 11 8 20 11 5	A A A	A A
জেমদ সৃত্ব লেপ্টেনেট সিসিল আর্ডিং মেছব আব এল ডিক্সন	200 1/8 2 8 IV 2: 2 6 9 II8		22 16/2 25 116/3 83 118/4	खे खे	À À
এন্সাইন জে কনেডি মিস জেন মে	33100	<u>s</u>	>01/8	ğ	a a
त्म वि ज्ञानिष्ठ हिमात विम ज्ञानिष्	علماا و د دلاا ع د	æ	90\b 31/8	<u>a</u>	D.
কান্তান জাঁব জি গ্ৰেপ্স ডেৰিড ছণ্টৰ জেনৰ্স দেবিল নেবিল ও ডুস	222 MS	E E	9 5 10/0 2 10/0 2 10/0 3 10/0	à	Ā Ā
শ্বান মেলিনিস লার্ড বামসে	299/@ 299/@	ज़ ज़ ज़	20 of	<u>a</u> a	A A A
মেসর্গ নিথে এল্ডব কোৎ মেসর্গ মাতমুইল ও কিস মেস্স মাতসুইল ও কিস	862 119	2131	h	E 2	<u>a</u>
ভানিয়ল বটন ডানিয়ল বটন	20 Id	210	23 11		À

[গবর্ণমেন্ট গেকেট। ১৮৪৬। ২৬ মে।] [12]



গবৰ্ণমেণ্ট গেজেট্

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUITA, TUESDAY, JUNE 2 1846

क्लिकाला मझलवाव ३४८७ माल २ जून ।

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDIR BOARD OF REVLNUE

No 12

To the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue to the Commission r of hever we for the Div sion of ——

1st With reference to the 2d Piragriph of the Circular letter issued from this Office under date the 5th February list (No 3) on the ubject of the Annual Reports on the propects of the Hir vest in the Lower Provinces of the I residency desired by the Honoural le the Court of Directors I am directed by the Sudler Board of R venue to communicate for your further information and guidance that in the Bombay Presidency reports are submitted twice every month from each Revenue Commissioner of the state of the Crops and the prospects of the season in his Division

- 2d These reports commence in June and end in September or October at which latter period the monsion terminates no important alteration in the prospects of the Season leng usually experienced after the lst November although the search or passed to the search of the se
- 3d The reports of the Commissioners are condensations of the reports of the everal (ellectors and notice the fall of rain the state of the weather the progress of Agricultural labours and the state and out turn of the Crops
- 4th It will not be necessary for you or for the Collectors to furnish be monthly reports—It will be sufficient if half yearly reports are submitted and for these you will prescribe such dites for the observance of Collectors as are most suitable to the

দদর বোর্ড বেবিনিউব সর্ব্যুলর অর্ডব।

১> नमूत्।

অমুক এলাকার বাছয়ের প্রীযুত কমিদানর দাছেবের প্রতি দদর বোর্ড বেরিনিডর শ্রীযুত্ত একটিৎ দেক্রেটারা দা হেবের পঞ

এই বাজধানীৰ অধীন বাঙ্গলাপ্ৰভৃতি দেশেৰ ফদলেৰ ভাবি ভদাভদুতাৰ বিষয়ে শ্ৰীযুত অনববিল কোট আফ দৈবেন্টৰ্স গাহেবেৰ। বা য়ক গে বিপোট চাহিয়াছেন তাহাৰ বিষয়ি হত ফেবুআ বি মানেৰ ৫ তাবিখেব ৫ নম্বা যে সৰকালৰ পএ এই সিবিশভাহইতে জাৰা হয় তা বি ২ দফাৰ বিষয়ে সদৰ বোৰ্ড বেবিনিউৰ শুকুমঞ্জনে তা বি ২ দফাৰ বিষয়ে সদৰ বোৰ্ড বেবিনিউৰ শুকুমঞ্জনে তা মাৰ বিজ্ঞাপন ও উপদেশেৰ নিমিত্তে আবো জানাই খেছি যে শ্যোমই বাজধানীতে বাজ্ঞেৰ প্ৰত্যেক কমিলা নব নাহেব আপম্বং এপাকাৰ ফল লব ভদ্যাভদুতা একং কালেৰ লক্ষণেৰ বিষয়ি বিপোট মানেৰ মধ্যে দুইবাৰ কবিহা পাচা য়া থ কেন।

> দক।। এই বিপোর্ট তন মাসে আবস্ত হয় এবং সেপ্টেম্ব কি অবটোবর মাসে শেষ হয়। অকটোবর মাসে গুতুব পবির্ত্ত হয় এবং যদিও অ নক জিলাছেও দিতীয় ফদল ফেকুআবি কি মার্চ মাদেব পূর্বেক কাটা যয় ।। তথাপি নবেম্বর মাদেব > তাবিখেব পরে ক্ষম লেব ভাবি ভদু ভদু ভাব বিষয়ে কোন গুক্তব বৈদক্ষণা প্রায়হা ।।

ও দফা। কগিসানৰ সাচেবেৰদের বিপোর্ট নানা কালেকটৰ সাহেবেৰ রিপেটেৰ সংক্ষেপমাত্র ভাছাত্তে বিটি পড়নেৰ বিষয় ও চান্ত কর্মেৰ জ্ঞাস বৃদ্ধিৰ শিষয় এবং ফদলেৰ ভদ্যুভদুভা ও তৎপত্তিৰ বিষয় লেখা থাকে।

৪ দফা। তোমাব কিয়া কালেকটব সাহেবেবদেব মাদেব মধ্যে দুইবাব করিয়া বিপোর্ট পাঠাইবার আব শ্যক নাই। যদি ছয় মাসানস্তব বিপোর্ট পাঠান যায় তা হাই প্রচুব হইবেক এবং ঐ বিপোর্ট লিখণেব তারিশেব বিষয়ে তোমাব এলাকার অবস্থা বিবেচনা কবিয়া Board the dates you may fix

G PLOWDEN, (Signed) Offg Secretary

Sudder Board of Revenue Fort William, 4th May 1846

CIRCULAR ORDERS OF THE AC COUNTANT GENERAL

No 706

It the I ost Master at*

The Government of Bengal having under orders of the Honourable the Court of Directors called upon me to furnish Statements shewing the number of Letters &c and Banghy Parcels received at and sent from the several lost Offices of this Pre sidency during the ele en years ending with 1844 45 I have the honor to request with a view to enable me to comply with the above requisition that you will be good enough to furnish me with as little delay as possible with a Memorandum drawn up according to the accompanying form shewing the Number of such I citers &c and Banghy Parcels as have been received at and dispatched from your Office during the years referred to and on account of which the Postage realized an those years has been duly credited in your relative Cash Accounts

> (Signed) R WALKER

Accountant to the (ort of Bengal

Fort William Account it to Office Revenue Department the 22d May 1846

* Jessort Hidgelee Arracan H zarcebaugh Jella ore Arrah Bancoorah Keerpoy Bullooah Monghyr Bhaugulpore Midnapore Burdwan Maldah Beer bhor m Mymensing ****uddcah Baugundy Backerbunge Napore Residency Baulleah Neprul Napre Suby Force Bograh Puri cih Balassore Patna Berhampore Cuttack Pubna Chitta, ong Pooree Chupprah Rungpore Ryer 16 Commercolly Sur h Dinagepore S eigh try Dacca Sylhet Dinapore Suml ulpor **Turroedpore** Soil sagur Hooghly Tuml ok yah Lipperah Gowhatty Tirhoot (owalparah

circumstances of your division, intimating to the | উপযুক্তমতে কালেক্টর সাহেবদিগকে অকুম দিবা এবং ষে ভাবিথ নিরূপণ কব ভাহা বোর্ডে জানাইবা।

बि क्षोडम। अकरि प्राव्यक्री ।

ममद्र वार्ड व्यविनिष्ठे। ফোর্ট উলিরম। ১৮৪৬।৪ মে।

John C Marshman, Bengalee Translator

আক্রৌণ্টেণ্ট জেনরলেব সরকালন অর্ডব।

৭ ৬ লয়বাল

নীচেব লিখিত জিলাব* শ্রীযুত ডাকেব অধ্যক্ষ দাহেব वज्ञावदवयु ।

গ্রীয়ত অনববিল কোর্ট অফ ডেবৈকটর্স সাহেবেবদের छक्राज्ञ भाजना (मर्गित शत्वर्य हे स्वामारक अहे सास কবিষ্টেন যে ১৮৪৪। ৪৫ সালস্মেত এগাব বৎস্ব ত্যাপিয়া এই বাজবানীৰ অধীন নানা ডাক্ছবে কড পত্ৰ ইত্যাদ এবং বাজীব পুলিদা **আ**মদানী ও বস্তানী হই রাছে ভাহার এক কৈফিয়ৎ পাঠাও। স্তত্রত উক্ত অ জা প্রতিপালন কবিতে পাবি এ নিমিতে আদেশ কবিতেছি যে পশ্চাৎ লিখিত পাঠানুদাবে যত শীঘু দাধ্য আমাব নিকটে এক কৈফি 🕫 পাঠাও। তাহাব মধ্যে উক্ত এগার বৎসব ল্যাপিয়া যে সকল পত্ৰইভ্যাদি এবৎ বাদীব পুলিন্দা শেমাব দম্ভবে আমদানী ও বস্তানী হইবাছে এবং যত পএইত্যানিব উপৰ মাসুল এই বৎসবে আদার চইয়া ভোমাৰ নগদ টাফাৰ হিসাবে জমা হইয়াছে ভ হা লেথা थाकिदक ।

আব ওগাকর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের গর্বথেন্টের আক্রেটনেট ।

कार्षे উলিয়ম। আকেকोন্টেন্ট জেনবল সাহেবেব দম্ভব্থান । বেবিনিউ ডিপার্টমেন্ট। ১৮8७। २२ (म I

AND REAL PROPERTY AND PROPERTY	
* যশোহর।	विक्रमी।
আবাকান।	হাজাবীবাগ।
জাবা।	करलभेव ।
বাঁবুড়া।	ক্ষীবপাই।
वसूच्या।	भू टक्रव ।
ভাগলপুর।	মেদিন পুৰ।
বর্জমান।	भागमर।
বীবজূম।	ষয়মূনসিংহ।
বাগ্রী।	নদীয়া। [ছব।
বাকবগশ্ব।	নাগপুৰ বিদিডেউ সাহেবেৰ
दवोलिया।	নেপান।
বপ্রবা।	নাগপুব ছাউনি।
বালেশ্বৰ।	পুবৰিয়া।
বহুবমপুর।	পাটনা।
কটক।	পাৰনা।
চা টগাঁ।	श्रुवी ।
ছাপরা।	বঙ্গপুর
कृषावशानी।	ৰাইপুব।
দিনাজপুৰ।	नवम।
ঢ়াকা।	সেবঘাটি।
দানাপুর।	क्लिंगे।
ফবিদপুর।	সম্বপুর।
च्रामी।	শিবসাগর।•
গলা।	ভামপুক।
গৌহাটী।	ত্রিপুরী।
গে রালপাড়া।	बिष्ट ।

[शर्वापके (श्राक्षेत्र) . ४८७। २ जून।]

Memorandum shewing the Number of Letters &c
and Banghy Parcels received at and dispatched
from the Post Office during
the eleven years ending with 1844 45

১৮৪৪ । ৪৫ সালসমেত এগার বৎসর ব্যাপিরা যে সকল প্রাদি ও বাগীব পুলিন্দা অমুক স্থানেব ডাক্ছবে আমদানী ও বস্তানী চ্টরাছে ডাছার কৈফিরৎ।

the eleven years ending w	nth 1844 40				
	Number of Letters &c received and dis tatched Number of Banghy Parcels received and	dispatched		যত প্রাদি আংগ্লানী ও বস্তুংনী হুদ্ম ছে	म्डरकोव शुक्तिमा खाम माने 8 वङ्ग नी हदेशाः इ
1834 35			১৮৩৪। ৩৫ দাল ১৮৩৫। ৩৬।		
1835 36			16016046		
1836 37			22041021		
1837 38			74041091		
1838 39			1816046		
1839 40			PS 1831		
1840 41			3783 83		
1841 42			228>180		
1842 43			18816846		
1843 44			A88 86		
1844 4,			785 1 04 1		- -
			_	1	1 1
Post Office The	E L.	'aster	অমুক ড কঘৰ। অমুক তাণিখ।	ডাকে া	অধ্যক্ষ।
			4	# 617 I	

NOTIFIC ATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAMIUL APPOINTMENTS

The 22d May 1846

Baboo Tarucknath Bose, Moonsiff of Dewan gunge Zillah Nuddea to be Moonsiff of Norbad Allah Jessore and Baboo I ukheenarain Mitter Moonsiff of Noabad Allah Jessore to be Moonsiff of Dewangunge Zillah Nudden

LEAVES OF ABSENCE The 22d May 1846

Baboo Unnodapershad Sandial Moonsiff of Hauskhally Zillah Nudden for five liv

Munmohun Bahoo Moon iff at Nowahgunge Zillah 24 I ergunnahs for cight days in extension of that granted before under Medical Certificate

The 28th May 1846

Synd Noorul Hossein Moonsift of Nickles, Zillah Mymensingh, for ten days in extension of that granted before under Medical Certificate

B J COLVIN Offg Register

रिक भग।

সন্ত্র দে ওমানা আদালতের হুকুম। নিয়েগ।

১৮৪৬ সাৰ ২০ মে।

জিল। নদীয় ব দে এয় যা থেব মুনসে শুৰুত বাব ভাৰকনাথ বসুজিলা যশো বে নওয়াবাদেব মুনসেফ হইবেন। এবং জিলা মশোচবেব নওয়াবাদেব মুনসেক শুনুত বাবু পক্ষমীনাৰ এগ মিএ জিলা নদীয় ব দেওবানগ ঞেব মুনসেফ হ^কবেন।

छ हो।

১৮৪৬ দাল ২০ মে।

জিলা নদীয়াব গাঁদগালীব মুনদেফ প্রীমূত বাবু আন্নদ। প্রদাদ দান্ন্যাল পাচ বিনেব ভূটী পা^ইয় ছেন।

ভিলা চলিশপবগনাব নওয় বংশের মুনদেক জীযুত মনমোহন বাবু চিকিৎসবেব সটিফিকটত্রণে পূর্বে যে ভটা পান ভদতিবিক্ত অ ট দিনেব ভূটা পাইয়ারেন।

১৮৪৬ সাল ২৮ মে।

ক্লিলা মন্তমুনদি ছের নিজ্জীব মুনদেছ প্রিযুত গৈলদ নুকল ওসেন চিকিৎসকেব সটিনিকটভামে পূকে যে ছটা পান তদভিবিক্ত দশ দিনেব ছটা পটাছেন।

वि क्ष कलान्त्र । अक्टिश विश्वित ।

[Government Gazette, 2d June, 1846]

CIVIL APPOINTMENTS

No 951

ORDERS BY THE HONOURABI & THE DEPUTY GOVERNOR
OF BENGAI

APPOINTMENTS

The 90th May 1846

Captain E II Impcy to be Senior Assistant to the Commissioner in the Tenasserim Provinces at Tavoy

Captain J Moore to be Commandant of the I o

Lieutenant C W K Sharp to officiate as Commandant of the Local Corps at Moulmein and as Police Magistrate until relieved by Captain J Moore

LEAVE OF ALSENCE

The 23d Ma / 1946

Mr W Burnett Abkurry Superintendent of Vidnapore for one month on private affairs

NOTIFICATIONS

The 23d May 1946

Mr J W Templer made over charge of the Cuttack Special Commissioner's Office to the Principal Sudder Ameen on the 16th instant

Mr 11 Brownlow Civil and Sessions Judge of Cuttack made over charge of his office to the Principal Sudder Ameen on the 15th instant in order to proceed on Circuit duty

By order of the Honourable the Deputy Gover

T J HALLIDAY

Secy to the G vt of Bengal

वाक्करर्भ निरम्नाग।

৯৫১ मग्रव ।

বাললা দেশের অযুত অনববিল ডেপুটা গবরনর লাহেনের তক্ষ।

निस्तान ।

১৮৪५ माल २ त्य।

শ্বীযুত কাথান ই এচ ইন্সি সাহেব ভাষেতে থনাস বীম প্রদেশেব কমিসানব সাফেবেব প্রধান আংসিফীনী হইবেন।

জীযুত কাপান লে মোধ সাহেব মৌলমিনে নিযুক গৈ নোরদের অধ্যক্ষ এবং নগবেব পোলীদেব মাজিষ্ট্রেট হইবেন।

শীযুত কাপ্তান জে মোব সাচেব যাবৎ ঐ কর্মা গুচণ না কবেন ভাবৎ শীযুত লেপ্টেনেট সি ডবলিউ কে শার্প সাহেব মৌল'মনে নিযুক্ত সৈনোবদের অধ্যক্ষের এব পোলীদেব মাজিট্টেটেব কর্মা নির্মাহ কবিবেন।

। विख

১৮৪১ সল ২৩ মে।

মেদিনীপুবেব আবেকাবীব সুপবিক্টেণ্ডেট **এ**যুড ডংলিউ লাৰ্ণেট সাহেব ধীয় কম্মোপলক্ষে এক মাসের ডটী পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ দাল ১৩ মে।

প্রীপুত জে ডবলিউ টেমপ্লব লাহেব বর্ত্তমান মাসেব ১৬ ডাবিথে কটকেব দেপ'দরল কমিসানবের দিরিশ তাব কর্মেব স্তাব প্রধান সদব আমীনেব প্রতি অপণ কবেন।

কটকেব নিলি ও দেশন জ্বল প্রীযুদ এচ বৌণলে। সাহেব দায়েবসায়েবী কর্মো গমনার্থ বর্ত্তনান মাদেব ১৫ তাবিধো আপেনাব দিবিশতাব কর্মোব ভাব প্রধান সদব আমা নব প্রতি অর্পণ করেন।

বাঙ্গলা দেশেব এযুত অনববিল ডেপুটা গ্রহনত গ হেবের শুকুমক্রমে।

> এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গ্রহণ্মেটের দেক্রেটার[া]।

যাললা দেশেব প্রীযুত অনসলি ডেপুটা গবরনৰ সাহেবের অনুমতিক্রয়ে নীচেব লিশিত ভালিকার নির্দিষ্ট যে সকল মহাল ক্লিশা মঙ্গেবহুটতে মঠাইসা জিলা পাটনাতে ভক্ত হুইয়াছে এবং জিলা পাটনাহুইতে ডঠাইয়া জিলা মুক্তেবে ভুক্ত হুইয়াছে ভাহা সর্বা সাধাবণ শোককে জানাইবাব নিমিত্তে প্রকাশ করা যাইভেছে।

স্থ ন বিবেচনা কৰিয়া যে সৰ্বাস মহাল জিলা পাটনাৰ সৰহ কৰে মধ্যে **অতএৰ মুলেৰ জিলাছইডে** উঠাইয়া জিলা পাটনাতে সুকু হ[‡]য়া ভ তাহাৰ তালিকা।

সেশ নাস	favir y
,	3.
বামগ-শু	, 4
আল্ল 'দ চৌহর মন্তিয়ান কলম	গয়াসপুর
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
কেরা নকিয়া ওরাকি রক্তবা চৌহর মন্তিরান	à
	নবলিৎহপুর নসে দোল বিগা বাষগন্ত আলি ক শদ চৌহর মন্তিয়ান কলম আবঙ্গাবাদ মন্তিয়ান ধোরদ কেন্তা নিক্রা ওয়াকি রক্তা চৌহর মন্তিয়ান

স্থান বিবেচনা কবিরা যে সকল মহাল জিলা মুজেরের স্বহন্দের মধ্যে অভএব পাটনাহইতে উঠাইর। মঙ্গের ভিলা ভুক্ত হইয়াছে তাহাব হালিক।।

প্রগনার নাম	মহালেব নাম	মুদ্দেব জিলার গ প্রগনাজুক্ত হইলাঙে ভাহার নাম।
গ্লানপুর	মালপুর তজ্পে ব্রাগ্যন	সলীয়াবাদ
.	অফাবন	কার্যন্ত
À	⊧ा डे ट्थादन	A
à	ক ভগবান দাখিলী ওবফে মামূব	E
ঐ	বছুপুৰ মদৌবা	di di
A A A A A A A	দ্যানয়াবান	E I
À	অঞ্চক্তে স্বনিয়াবান	à
	কুত	∫ ar
B	মহাবাৰ	मली भारताल्
<u>a</u>	বগ ্পু ব	à
À	চক জাতিব বনামজদ মবাবন	ď
E	বায়পুব তপ্পে ববাগবন	à
ঐ	দেকদ্দবপুৰ তপ্পে ৰায়পুৰা	, a
A	जूवक च्याश्वनी	ja ja
ঐ	मू शेव र	à
ঐ	্য়াৰ বিঘা	ď
A	দনা বিঘা	ja ja
X	ফ্তমপুৰ	3
ঐ	ঞাইতপু ব সে কন্দব	à
ঐ	দেকস্বপুর জাইও দাখিলী	Ď
ओ	প্ৰামী দাঝিলী	Ĭ.
હો	ভারলবিঘা দাণিলী	£
ঐ	নদীবান ভিন অসলী	অমৃত
बे	মব্বান	
ঐ	্যত্মাদপুর মববান দাখিলী	
à	অ রমা অভ্যমববান	
À	অভ্যবতান	
এ	অভয়ববান	

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনববিল ডেপুটা গ্ররনর সাচেবের হর্মত্রয়ে।

এফ ছে হালিডে। वाजना मिट्नव शवर्गप्रतिव स्मरक्रियो।

No 96"

CEDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER NOR OF BENGAL

APPOINTMENTS

The 23d May 1846

Mr C F Carnac to be an Assistant to the Ma gistrate and Collector of Tipperali

Mr A Hammond to be an Assistant to the Ma gistrate and Collector of East Burdwan

Mr R O Heywood to be an As ist nt to the Magistrate and Collector of Tirhoot

Th 27th Way, 1846

Mr Joseph Jowett to officiate as C vil Assistant Pitt or until further orders

[Government Gazette 2d June, 1846]

৯১৭ নমুব।

বাঙ্গলা দেশের জীয়ত অনর লি ডেপুটা গরামর সাহেবেৰ ভবুম।

निस्त्रान ।

১৮৪৬ সাল ১৩ মে।

এীযুত সি এফ কাণাক সাফেব ত্রিপুবাব মাজিক্টেট ও কালেকটব সাহে বেব আসিফ্টান্ট হইবেন।

প্রীযুত এ হামণ্ড সাহের পর্ব্ধ বর্দ্ধমানের মাজিট্টেট ও कालकवेर मारहरत्व चामिक्याने हहेर्रम।

শীসুভ আৰ ও চেইড সাচেব বিভৱেব মাৰিফুটে ও रात्वरेव । (श्रद्ध आभिकोले इहेर्ट्रन।

১৮৪৬ সাল ২৭ মে।

শ্রীযুত পিট সাহেতেব অনুপস্থান কিয় অন্য হুবুল ি সিবিল আসিফীটে চিকিৎস্কতা কর্ম।নর্বাচ কবিবেন।

Mr J R Wuspratt Assistant to the Wagistrate and Collector of Rijeshye

Mr J Ihomas Sudder Ameen of Rungpore

Baboo Nokoor Chunder Chowdry Sudder Ameen of Bhangulpore

Moulavie Luzzul Rubbe Principal Sudder Ameen of East Burdwin

Moulavie Mahomed Saem Sudder Ameen of ditto

are ve ted with the special povers de cribed in Clause 3 Section 2 Reg III of 1821

LEAVES OF ABSLINCE

The 23d May 1846

Narondra Krishna Deputy Magistrate under Act No XV of 1843 in Mymensing for one month and fifteen days on privite affiirs

T/e 21th May 1946

Moulavie Syed Abbas I like 1 rincipal Sudder Ameen of Dacca from the 1 th January to the 22d March last in extension on Medical Certificate

Moulavie Ussauf Allee Sudder Ameen of Mymensing (appointed to officiate as I rincipal Sudder Ameen of Sylhet) for one month on Medical Certificate from the 2 th March lat

The remaining portion of the leave of absence for one month granted on the diltimo to Mi W (Watson As istint to the Migistrite and Collector of Bhaugulp re is cancell d from the 17th instant the date on which he resumed charge of his office.

NOTHICATIONS 1/e th M y 1840

Mr Γ Γ Lautour M_{1p} is trute of Behar mide over charge of the M_{1p} it is to Mr Γ Jenkins on the 20th in tant

Mr James Crant Civil and Sc some Judg of Dinagepore resumed that of the office on the 20th instant

Mr A G Mudonall Magi trat f Rungpoic reumed charge of the Mugistruy on the 21st anstant

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

F J HAITIDAY
Secy to the Govt of Bengal

No J99

ORDERS BY THE HONOUR BIF IIII DELUIT GOVER NOR F BUNGAL

APPOINTMENTS

Iho th M 1/ 1846

Dr T A Wis to officate as Civil Surgeon of Dacca until further rd rs

Mr G Lèwis to officiate as Principal of the Dacca College

The 21th W y 1 16

Moulivie Sand it All to other ite as Principal Sudder Ameen of Salhet during the absence of Roy Radhagovind Some or until further orders

LEAVES OF ABSINCE

The 28th May 1816

Mr L B Bowring Assistant to the Joint Ma [গার্পট্যেক্ট গোজেট। ১৮৪৬। ২ জুন।] রাজশাহীব মাজিস্ট্রেট ও কালেক্ট্র সাহেবের আসি

ইটান্ট শ্রীযুভ জে আব মসপ্রাট স হেব এবং বলপুরের
সদব আমান শ্রীযুভ জে ভামস সাহেব এবং ভাগলপুরেব
সদব আমান শ্রীয়ভ গাবু নকুড় চন্দ্র প্রতিবা এবং পূর্বের আনেব প্রধান সদব আমান শ্রীযুভ মৌলবী ফক্সল বজি
এবং ঐ স্থানেব সদব আমান শ্রীয়ভ মৌলবী মহক্ষদ
সাবিম ১৮২১ সালেব ও আইনেব ২ ধারাব ও প্রকরণেব
নিদিষ্টা বিশেষ ক্ষমভাপ্রাপ্ত হইয়াছেন।

ष्ट्री।

১৮৪৬ সাল ১০ মে।

১৮৪৩ সালেব ১৫ আইনানুসাবে মরমুনসিৎহে নিযুক্ত ডেপুটা মাজিস্ট্রেট ঞীয়ত নবে প্রকৃষ্ণ বাহাদুব ধীর কর্মে পলক্ষে এক মাস পনেব দিনেব জুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল ২৭ মে।

ঢাকাব প্রধান সদব আমীন শ্রষ্থত হৌলবী গৈয়দ আরোস আশী চিকিৎসকেব সার্টি ফিকটক্রমে গত জানু আবি মাসেব ১৫ তাবিওঅ বি ম র্চমাসেব ২২ তারিও পর্যান্ত অতিবিক্ত ভূটা পাইয়াছেন।

মর্মুন্সি হব সদ্ধ আমীন অথচ ছিলটের প্রধান সদ্ধ আমীনী কর্মা কবিতে গ্রুক ই যুক্ত মৌলবী উসফ আলী গভ মার্চ মানেব ২৫ ত বিও অবধি চি কৎসকেব স্টিফিকটক্র ম এক মানেব ছটা পাইয়াভেন।

ভাগপপুৰৰ মাজিষ্টেট ও কালেকটৰ সাহেকেৰ আং সিউট ও উৰুত ডবলিউ সি ও।টেসন শাহেক গভ মা সেব >> তা৷বংখ যে এছ মান্দেব ছটা পান ভাছাৰ অক।শউ কাল বৰ্তমান মান্দেব ১৭ তাবিশাস্থাব ধাৰ্বিভ চুচল এ ভাবিখো ভানে আপান।ব ২ মানি ভ ব পুনুগ্ৰিংশ ক্ৰেন।

/িজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ২৭ মে।

েহাত্বে মাজিট্টে ইয়ুড ই এফ লাটুৰ সাহেব বঠ ম'ব ম সেব ২ তাৰিখে মাজিট্টো ক⊷েব ভাব ঞীৰুঙ ই ৮েনকিলা সালেবেব প্ৰতি অপণ কবেন।

দিনাল্পপুবেব দিবিল ও দেশন জন্ত আযুত জেমস গ্রাট দাতের দইমান মানের ২ তাবিথে আপেন কর্মের ভব পুনর্ত্রহণ কবেন।

বঙ্গপবেৰ মাচেক্টেট শ্ৰীযুত এ জি মাকডাল্ড লা হেব বৰ্তমান মালেব ২১ তাবিখে মাজিক্টেটী কৰ্মেৰ ভাবপুনৰ্গ্ৰহণ কৰেন।

বাঙ্গলা দেশেব শ্বিষ্ত অনরবিল ডেপুটা গদর্মর সাহবেব গুরুমক্রমে। এফ জে গালিডে। বাঙ্গলা দেশেব গ্রব্নিডের দেকেটারী

৯৯৯ नग्र ।

বাঙ্গল। দেশের শ্রীণুড অনেববিল ডেপুটা গবরুনর সাহে বব জকুম।

নিয়ো ।

४८७ माल १५ (म ।

প্রযুত ভাক্তব টি এ ওয়া জ সাহেব অন্য তকুম না হওন পর্যান্ত ঢাকার সিদল চিকিৎসকত। কর্মা নিঝাহ করিবেন। মৃত্যু জিলুইন সাহেব ঢাকাব কালেজের অধ্যক্ষত। কর্মা নির্কাহ কবিদেন।

১৮৪৬ দাশ ২৯ মে।

শ্রীযুত বায় বাবাগো বদ দে তে আনুপন্থান কি আন্ত্রা তক্ষম না তওনপাঁগুর শ্রীযুত শাসগী সাদত আপলীছিল টেব প্রবান সদব আয়ে না কর্ম নিকাহ কাবেংন।

छ्छै।

३४८७ माल २४ व्या

वाकूणात बाहेले माकित्यु है अ त्छशूषी कारलक्षेत

four months under Medical Certificate, to proceed to the Mauritius

The 29th May 1846

(apt un G W S Hicks Superintendent of Cal cutta Police for one month under Medical Certi ficate in extension of the leave of absence granted to him on the 24th ultimo

Moulavie Ousaf Allce Sudder Ameen of My mensing for two months under Medical Certifi cite in extension of the leave of absence granted to him on the 2"th instant—this cancels his ap peintment to officiate as Principal Sudder Ameen of Aylhet

The 0th May 1846

the remaining portion of the leave of ab ence f c three month grunt d on the "lst Murch la t to Mr W 1 Fucker a Student of the College of Lort William 1 cincelled from the 23d instant the date on which he returned to Calcutta

> NOTIFIC ATION The 30th May 1540

Mr W Travers Officiating Collector of Sha habid assumed tharne of his office on the 2 d

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

> I J HALLIDAY S cy to the Gart of Bujil

gustrate and Deputy Collector of Bancoorah for | সাহেবের আসিষ্টান্ট প্রীযুত এল বি বৌতিৎ সাহেব মবিচ উপদ্বীপে গমনার্থ চিকিৎদকের সটিফিকটক্রমে ठा व बादमव कृषी श्राहेशास्त्र ।

১৮৪७ माम २२ व्या

কলিকাতাব পোলীদেব সুপবিকেণ্ডেন 🔊 যত কাণ্ডান ধি ডবলিউ এস হিক্স সাহেব গত ম সেব ১৪ তাবিথে যে ছুটা পান ভদতিবিক চিকিৎসকেব সটিফিকটক ম এক মানের ছটা পাইয় ছেন।

মধ্ননিপ্তিব সদ্ধ আমীন শ্ৰীয়ত মৌলধী উদক আলী ঠেমান মাসেব ২৭ াবিখে যে ছটা পান তদ্ভি दिक ििक भारकत मिकिक है जन्म पहे बारमन छा। পাইয়াছেন। ইচাতে ছিল্টেব প্রধান সদ্দ আছ মানী কমা শিল্লাহ কবিতে ওঁছাব যে নিযোগ হন ভাচা বিভিত্ত হুইলা।

৮৪৬ দাল ৩ মে।

ফোর্ট উলিবম হালেজের এক জন ছাত্র শীবৃত ডবলিউ টি টকৰ সামেৰকে গত ম ৫ মানেৰ >১ তাৰিশে যে তিন মাদেব ছটা দেওয়া মৰ তাহাব আৰ্শনিষ্ট কাল বৰ্তমান মাদের ২৩ তালিখাঅবধি বহিত হটল ঐ তারিখে তিনি কলিকাভাগ প্রত্যাগমন কলে।

হিন্দ্র প্র।

১৮৪৬ সল ৩ (ম)

শাহারাদের একটিৎ কালে টব শীঘুত ডবলিউ ট্রাবর্স দাহের গত মাদের ২২ তাশিথে আপিন কর্মের ভাব গৃহণ কৰেন।

বাঞ্লা দেশের প্রীয়ুত অনস্সল ডেপুটা গবসনর সা হেবেব অনুমক্ষে।

> এফ জে হালিডে। বাঙ্গদা শেশের গ্রহণ্ডের ক্রেটোরী।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS

গ্ৰণমেণ্ডেৰ হুশ[†]ভহাৰ |

TAND ADVELLISLMENIS

ভূমিবিষ্যক ইশ্তিহাব।

এর।নানামা কাছারী কালের বিবী জেলা বঙ্গপুর সন ১৮৪৬ ইৎবেজা ২৬ মেই।

সম্বাদ দেওয়া ঘাটতে ছাংয সন ১৮৪৫ ট্টার্ডনত এথা আইনেত ৬ ধাবা সাতে এতৎ জেলাত নিমেত্র লিখিত মহাশ সন ১০৫২ বাজলাব লাগ যেন ভিশ্বা হ ল্পণের বাকী ৭ ৮৫১ পাইঅ দায় জন্য সন ১৮৪৬ ইৎনেজীব ১১ অন্প্রিল মোডাবেক সন ১০৫৩ বাঙ্গলাব ১ বৈশাথ এম্থ কালেকটবা বাছাবীতে মালাম ছওরাতে মজনু সব দাব ৮ টাকা কোম্পানি মুল্যে থবিদ কবিরা যা। আৰু ফিদেব লাদা দাখিল কবণপুরুক উলিতি ভ আইনেব ১৬ ধাৰাৰ মন্মানুনায় নীলালেৰ পৰ ত্ৰিংশন্তম দিবস সুঘ্যান্তেৰ পুন্ধ থবি দব সম্পন্ন চ কা সৰকাৰেৰ ভছবিলে দাঝিল কৰিলেক না অভএন উক্ত ধাৰাৰ জকুম সুম্ভ খানোবেৰ দাখিলি ফিদ সৰকাৰে হৃত্ব হুইয়। বৰ্তম ন মাদেৰ ২১ ভাবিখেব লিখিত ফবকাবিব ত্ৰমাসুৰত নিয়েব লিখিতবা মদাল পুন নীলাম হওনাদ্যাকে সন ১৮৪৬ ইংবেজা ১০ জন মোতাবেক সন ১০৫৩ বাজলাব ৩১ ভাগ বোল শুক্রবাব নালামের দিবদ নির্বৃত্ত করা গেল উক্ত দিবলে এ=< ক লেক াবা কাছাবিতে ি নাওছ ব নীলামে ববা লাশ্বেক এবং নিশ্চিত বিক্ৰী ছইবেক ইভি।

শ্ৰেণীৰ নয়ৰ মহা গ্ৰ শ্ৰেণী জিলাৰ ১১ জতে মহালেৰ নাম মালি কৰ নাম সদৰ জমা সন ১২৫১ शस्ता कथा মহালেব নম্ব

বাঙ্গলাব ফ লুগুণ মা रमव किस्री ৰ বাঞ্চী

काइमी दल्लावसी 🏲 খামাত গোহনলাল গোপীনাথ ১১৮/১ ৭৮/১ BIE

এই মহাল সন राजिय >> चा श्रिल बीलाय रहेव व शिवाब বারনার টাকা माश्रिल कविया **कि तरमव** माथा गुरमात् व्यविषये है। हा मानिक नाका বণে ছিডীয়বার नीकाम विक्री ह वेहेरवक देखि।

A T Diok, Collector

[Covernment Cazelle, 2d June 1846]

~>>8

(

<u>(ख</u> नेद नम्र ⁺	ब्ह्रानित (ट्रही	জেলার কে ^ট ন্ডে মহালেব নম্ব	महत्त्व अ स	ম্হালের পিঝিড ম শিক	24 A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	সন ৮৪১ ম লব ফেবুজ বিপ্রাজেন পাওনা বাকী	√ β β
	भे अपन्ति क्या संश्वेष्ठ स्थान	w	्यो९ स्मद नूर्वाम९ १९९ मोल मशुर	मुक्थिय दालन द	0 2	0 3	এই মহাল প্রথমত ২৩ আংশ্রেল নালাম হছংগ্র শ্রিদাব গ্রেমার টাক দাঝিল ক্রিয়াও দিবনের মুধ্য অ্বশিষ্ঠ মুদ্য দাঝিল না ক্রিংফ ছিঠার নালামে বিক্রম
_		₹ \$60 ~	त्येर माविमश्य भर ताली	মে হেনেট সাহেব	\$ \$	P/4 C	As,
***		2 98 V	ج. راقط القالم	/9	ъ - л	4/1 V	/ag
		2 9 RO H3	1 /9 4 1	में युवारम् वर्तमा भी है। य	۲ ا ۲ ا ۲	× · ×	Ag
no Poly of Photograph		# A662	त्ये विद्या भिष्या वाय्रुव	জ নদ্যন্ত বায়	٥	<u>7</u>	Æg
		१ ९४६	त्योत चात्रमायाम शर वानी			,	
		_	The same of the sa	स्मर (स्ट्य मारहर	₹	C/4H	'b y
		3462	ريم المرابع	, /	œ ?	8 (s)	Ay
^	केंद्रस्थावि हरा ध	20 年 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	क्षिडिन हिंह में स्मर्गाड	टेन्डस्म त्रा≠भी	\$	\$	Ą
	र्ग मा इ अया महाल	300 AZ		৮৩৮, হণ⊈,ঞ্চ	44	~	. (43)
			3	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			A.

সম্বাদ দেওরা যাইভেছে বে সম ১৮৪৫ সালের ১ প্রথম আইনের ও থাবার মর্মানুষারে দ দিওত মহাল সম ১৮৪৬ সালের ১৫ জুন যোভাবক সম ১২৫৩ সালের ২ জাষাচ সোমবার জেলা দর্নীর ব কালেকট্রী ক ছারীতে বিনা ওজ ব নীলামে ধবা বাইবেক ও বিক্রয় হইবেক ইতি সন ১৮৪৬ সাল ভারিও ২৯ মে।

नपृत्र ट्यंशो	মহাজের শ্রেণী	জেঙ্গাব বেজি ঊরার নং	মহাজে ব নাম	মহালের লিখিড মালিক	नम्द सम	সরকারী প'গুনা	मसुरा कथी
>	# সেশসালঃ বন্দো বন্ধী মহাল		মৌজে হিজলী কল কৰ প্ৰদাপী ও ছে ডটীয়া ইৎ বাহাব থালী লাৎ প্ৰদা শীৰ থাল সমেত কাদীকানীদিগর		6 C √	99 V	জেলা ২৪ চলি শপ্রগনার জী যুত কালেক্টর সাহেরের জ্ঞা দেশমতে মৃত জ্ঞামীন মাধ্য চল্ম প্রস্তের উন্ন রাধিকারী দে না পাওনার মালিকদিগের যে হক জ্ঞাছে ভাতাই নীলা মে বিক্রের হুই বেক।

D J MONEY Collector

INSOLVINI COURT

যোত্রহানেবদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTIA

NOTICE is hereby given that by an order of the said (ourt bearing date the 2'd day of May instant, the matters of the petition of JOHN LAXIOR SHAVE late of Garden Reach in the aburbs of he town of Calcutta a Deputy (of lector in the uncovenanted Service of the East India Company and now a prisoner for debt in the Common Jail of Calcutta seeking the benefit of an Act of the ninth year of the reign of his late Mijesty king George the Fourth entitled an Act to provide for the relief of Insolvent debtors in the 1 ist Indics are appointed to be heard in the said (out ton Saturday the 4th day of July next

The names of the Creditors of the said JOHA TAXLOR SHAVE appear in a Schedule filed with his said petition in the Office of the Chief Cerk of the said Court to which any Creditor may refer

H C MPIALAJOHA

Attorney for the Insolvent

শহর কলিকাতাব অক্ষম ঋণিদিগোর পবি তাণার্থ আদালত।

কোম্পানি বাহাদু বব সিবিশভায় অচিছিত ডেপুটা কালেকটৰ কলিকাভাৰ শহৰভলাব গাৰ্ডিন বিচনিবাদি

জান টেলব দেব সাহেবের

বিষয়ে ইচাৰ দ্বাৰা সম্মাদ দেওবা য ইতেছে যে তিনি এক্ষণে কলিকাতাৰ দাধাৰণ স্কেল্থানায় এণপ্ৰযুক্ত করেন হট্য ভাৰতবৰ্ষে যোত্ৰহীন গুণিবদেব উপকাৰাৰ্থ আইন নামক মৃত চতুৰ্থ জগু বাজাৰ অধিকাৱেৰ নৰম বংশবেৰ আইনানুদাৰে উপকাৰ প্ৰাৰ্থনা কৰাতে বৰ্তমান মে ম সেব ২২ তাবিখে উক্ত আদালতে হুকুম হটল যে তাঁহাৰ দৰ্বখান্তেৰ মৰ্ম্ম আগামি জ্লাই মাদেব ৪ তাবিখ শ্নি বা ব উক্ত আদালতে শুনা যায়।

উক্ত জান টেলব দেব সাহেবের মহাজনেবদের নাম তফনীলে লিখিত চইয়। তাঁহাব উক্ত সমধান্ত সম্বিত উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দল্ভবখানার দাখিল হইয়।ছে মহাজনেবা তাহা দেখিতে প্রবেন।

এত দি মিকল জান।

खाउदीत्वय देशेल।

Calcutta, 29th May 1846

[Government Gazette 2d June, 1846]

क किकाला । २४६५ । २৯ ८म ।

in the matter of JOHN WESTON CLIFF lately carrying on business with William Patrick, Robert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans and with one William Hunter Smoult (who is now absent from India) at Calcutta, as Auctioneers and General Commission Agents un der the style or firm of Tulloh and Company seek ing the benefit of the Act of the minth year of the reign of His late Majesty George the Fourth en titled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies

NOTICE 18 hereby given that by an order made in this matter on and bearing date the twenty third day of May instant it was ordered amongst other things that the petition of the said John Weston Cliff be filed together with the Sche dule of the separate Debts, Estate and Effects of the said John Weston Cliff and that Robert O Dowda, Esquire be appointed the Assignee of the Estate and Effects belonging to the said John Weston Cliff separately

W N HLDGER

Attorney for the said John Weston Cliff

In the matter of ROBERT HORNIDCE BUCKLAND lately carrying on business with William Patrick John Weston Cliff and Albert Mirabeau Dowleans and with one William Hunter Smoult (who is now absent from India) at Cal rutta as Auctioneers and General Commission Agents under the style or firm of Fulloh and company seeking the benefit of the Act of the minth year of the reign of His late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies

NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter on and bearing date the twen ty third day of May instant it was ordered amongst other things that the Petition of the above named Robert Hornidge Buckland be filed together with the Schedule of the separate Debts I state and Fffects of the said Robert Hornidge Buckland and that Robert O Dowda, Esquire be appointed the Assignee of the Estate and I ffects belonging to the said Robert Hornidge Buckland separately

W N HEDCER

Attorney for the eard R bert Mornidge Buckland

In the matter of ALBLRT MIRABEAU DOWLEANS lately carrying on business with

টালা কোম্পানিব নামে নীলামওয়ালাও নাধারণ কমি भारतत्र अस्त्रकी कर्मकाति উलिवय शाबिक मास्त्र अत्रावर्षे दर्शिक वक्ना अमादिव श्र ज्यान वर्षे श्रिदादा खोनियन म र्टादव माम अव९ डेनिस्स रुकेंद्र स्त्राली नामक रह अक জন সাহেব এক্ষণে ভাৰতবৰ্ষে নহেন তাঁহার সজে কলি কাভায় কর্মকাবি

জান ওএফ্টন ক্লিফ সাহেব

ভাবতবর্ষে যোত্রহীন গুণিবদেব উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুৰ্থ কৰ্জ বাজাব অধিকারের নবম বৎসরের আইন ক্রমে উপকাব প্রার্থনা করিতেছেন।

অতএব ইহার ছাবা সমাদ দেওর৷ যাইতেছে যে বঠ মান মে মাদেব ২৩ ভাবিখে জান্যান্য বিষয়ের মধ্যে ইহাবে৷ তুকুম হইল যে ভান ওএফীন ক্লিফ সাহেবেব मदबाद उँक बान ए अयेन क्रिक मारहरवित बाउन क्षण ए मान ও मन्भविव उक्मीरनव मह्म प्राथिन इत वार देख-জান ওএইন ক্লিফ সাচেবের বতর মাল ও সম্পত্তিব আদৈনি পঢ়ে শীযুত বাবর্ট ওডৌডা সাহের নিযুক্ত হন।

ডবলিউ এন হেজব।

উক बान ওএফীন क्रिक मारहरवि उकीन।

টালা কোন্পানিব নামে নীলামগুয়ালা ও সাধাবণ কমিদ্যনেব এজেন্টা কর্মকাবি উলিয়ম পাত্রিক দাহেব ও स्राम अबक्रेन क्रिक मार्ट्य अ चालवर्षे भिवादा छोलि য়ন্স সাহেবের সঙ্গে এবং উলিয়ম হেনবি স্মোল্টনামক যে এক জন সাহেব এক্ষণে ভাবতবর্ষে নহেন তাঁহার সঙ্গে কলিকাভায় কৰ্মাকাবি

বাবট হণিজ বকলাণ্ড সাহেব

ভারতবর্ষে যোত্রহীন श्रशिवाम व উপকাবার্থ আইননামক मुख ठड्थ कर्फ वाकाव चाधिकारवय नवम वश्मरत्व च ইনক্রমে উপকাব প্রার্থনা কবিতেছেন।

অভএব ইহাৰ দাবা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে বৰ্ত্ত মান যে মাদেব ২৩ ভাবিথে অন্যান্য বিষ্টেব কক্ষেব मध्या देशाया छक्म हरेल (य जेक वावर्षे हर्निस वकला अ मारहरवद मवशास डेक वावर्षे दर्शिक वक्लाध मारहरवद বতর থণ ও মাল ও সম্পত্তিব তফসীলেব সঙ্গে দাখিল হয় এব৭ উক্ত রাবট হর্নিজ বকলাও সাহেবের স্বভন্ত মাল ও সম্পরিব আসৈনি পদে এষ্ট বাবর্ট ওডৌডা সাহেব নিযুক্ত হন।

> ডবলিউ এন হেজর। उक वावर्ष दर्शिक वक्ला नार्ट्य देवील।

छाना कान्नामिय नाटम नीलामश्राला अ नाधाद्रव क्रिमार्या अस्त्र के क्रिम क्रिम शास्त्र माह्य William Patrick, John Weston Cliff and Robert | ও জান ওএক্টন ক্লিফ লাহেব ও বাবর্ট হর্ণিল বকলাও

Hornidge Buckland and with one William Hunter | সাহেত্ত্র সঙ্গে এবং উলিয়য় হেনবি ঝোল্ট নামক বে এক Smoult, (who is now absent from India) at Cal cutta, as Auctioneers and General Commission Agents under the style or firm of Tulioh and Company, seeking the benefit of the Act of the minth year of the reign of His late Majesty George the Fourth entitled an Act to provide for the Re hef of Insolvent Debtors in the East Indies

NOTICE is hereby given that by an order made in this matter on and bearing date the thirticth day of May metant it was ordered amongst other things that the petition of the abovenamed Albert Mirabeau Dowleans be filed together with the Schedule of the separate Debts Estate and Effects of the said Albert Mirabeau Dowleans and that Robert O Dowda E quire be appointed the As signee of the Estate and I ffects belonging to the said Albert Mirabeau Dowleans separately

THOMAS and CAMPION

Attorney for the said Albert Mirabeau Douleans

क्षत मारहर अंडेक्स्ट कांत्रकराई माहम डीहां मान কলিকাভায় কর্মাকারি

আলবর্ট মিরাবো ভৌলিযন্স সাহেব

ভারতবর্ষে যোত্রহীন গুণিবদের উপকাবার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ জর্জ বাজাব অধিকাবের নবম বৎসবের আইন क्रा उपकार आर्थना क्रिडिएम।

चाउ अब हे हाव बावा मधान (म शहा शाह रक्तर (स वह शान মে মাদেব ও ভাবিৰে জন্যান্য ছক্ষেৰ মধ্যে ইহাবে। छक्ष इहेन य उक्त च नवर्षे घिवादा। (छ।नियन मार्ड रवव मवथास डेक खालवर्ष प्रिवारवा छोलियन मार्टरवर ৰভন্ত থাণ ও মাল ও সম্পত্তিব সলে দাখিল হয় এব১ উक् जानवर्षे शिव रवा छोलियन मारहरवत बञ्ज बाल ও সম্পত্তির আইসনি পদে এযুত বাবট ও ডাড। সাছেব মিযুক্ত হন।

ভামস ও কাম্পিয়ন।

উक् जानवर्षे भिवादवा छोलियन मारण्यव छेवेल।

[Government Gazette 2d June 1846]

角বামপুৰেৰ যন্ত্ৰালয়ে 🕮যুত জান ঝাশমন সাহেৰকতক মাদুত হইল ।



গবৰ্ণমেন্ট গেজেট

গ্ৰণ্মেণ্টেৰ আজ্ঞাক্ৰমে প্ৰকাশিত।

CALCUTIA, TULSDAY, JUNE 9, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাব ১৮৪৬ সাল ৯ জুন।

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE

No 14

I rom the Officiating Secretary to the Sulder Board of Revenue to the Commissioner of Re cenue for the Division of ———

I am directed by the Sudder Board of Revenue to inform you that the annual operation returns re henceforth to be discontinued and returns of a more general description substituted commencing with the past year 1845 46 respecting which you will receive instructions hereafter. In the mean time Collectors may prepare in their Offices the information which it has been customary to submit in the operation statements in order that it may be ready for use in the new form about to be introsluced.

(Signed) G PLOWDIN

Offy Secretary

Sudder Board of Revenue Fort William, 30th May 1846

No 15

From the Officiating S cretary to the Sud ler Board of Revenus to the Commissioner of Re venue for the Division of ———

I am directed by the Sudder Board of Revenue to request under instructions from Covernment that you will direct the Collectors subordinate to you to remit to the Book Agent without delay all sums now in hand or which may here ifter be realized by the sale of Books to the Pupils of the Vernacular Schools

(Signed)

G PLOWDIN

Offg Secretary

Sudder Board of Revenue, Fort William, 30th May, 1846 সদব বোর্ড বেবিনিউর সবক্যুলর অর্ডর।

>८ वयुर्।

অমুক এলালার বাজন্বের প্রীয়ুত কমিদানর দাহেন্দের প্রতি দদর বোর্ড বেঘান্ডর প্রায়ুত একটিৎ লেক্টোর্রী দাহেবের পত্র।

সদৰ বোর্ড বেছিনিউব হাকুমক্রমে ভোমাকে সালাই ভেছি যে বাজবেব কার্য্যের বার্মিক রিপোর্ট উল্লব ভালে বহিত হইবেক এবং ভাহার পবিবর্দ্ধে গত ১৮৪৫। ৪৬ সা লঅবধি সাবাবণ প্রকাবেব অন্য বিপোর্ট পাঠাইতে হট বেক ভাহার বিষয়ে তুমি উত্তব কালে উপদেশ পাইরা। ইঙিমধ্যে কালেক্টব সাহেবের। আপন্য কৈফির্মডে যেপ্রকাব বিবরণ লিপির। থাকেন ভাহা বিপোর্টের নুম্ন পাঠের ভন্যে প্রস্তুত থাকিবার নিমিন্তে সেই প্রকার বিবরণপত্র ভাহাবদেব কাছারীতে ভাঁহার। প্রস্তুত করিজে থাকিবেন।

> ন্ধি প্লৌডন। একটিৎ সেক্ষেটাৰী।

সদব বোর্ড বেবিনিউ। ডোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৩ সাল ও যো।

১৫ नम्बर।

আমক এলাকাৰ বাজবেৰ আযুত কমিদ্যানৰ লাহেবের প্রতিলদৰ বোর্ড ৰেবিনিউৰ অযুত একটিৎ লেক্টোরী লাচেবেৰ পত্র।

গবর্ণমেটের অকুমানুযায়ি সদর বোর্ড রেরিমিউর আ

জানুসাবে আদেশ কবিতেছি যে তুমি আপিনার অধীন
কালেকটব সাহেবদিগকে অকুম কর বে এদেশীয় ভাষা
শিক্ষাকবণার্থ পাঠশালার ছাত্রেবদের নিকটে পুত্তক
বিক্রয়করণেতে যত টাকা তাঁহারা পাইরাছেন বিশ্বা উত্তর্য
কালে পান তাহা তাহাবা অবিসন্থে পুত্তকের এজেটের
নিকটে পাঠান।

জি স্নৌডন। একটি৭ সেকেটারী।

সদৰ বোর্ড রেবিনিউ। কোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ৩ মে। Joun C Marsumad, Beng ilee Zrunsialas

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER I NIZAMUT ADAWLUT

No 5

To the Several Command Authorities in the Lower Provinces

The Court circulate the subjoined amendment of an error in the Persian and Bengalee versions of Clause 1 Section 24 Regulation XX 1817

> فانون ۲ د سدم سنه ۱۸۱۷ عمسوف دفعه ۲۴ خوننسوس صهن اول

تک قطعه سهن مسته تل سیط خود و مهر بهانه معرف برسار بامعماركار معروب ملاعل علمه درملاعل علمه حارى مهاسلا ااع

> इन्द्रकी ১৮১৭ मालित २ विश्म खाइन। ২৪ ধারা ১ প্রথম প্রকরণ।

चालन महाभाष छ थोनांव (माह्य गुट्ट अरु ममन वव কদাজের মাবকতে কিয়া ফবিয়াদীব পরিচিত মোগ্রার काद हासिद थाकिला ও कान असद न। कविया नमन লইলে ভাহাব মাব্ফতে আসাম'ব উপবে পাঠায় हैगानि ।

W KIRKPATRICK Deputy Regi ter Fort William, 1st May 1846

CIVIL APPOINIMENIS

No 1027

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER NOR OF BENCAT

APPOINTMENTS

The 29th May 1846

Mr F C Fowle to be in Assistant to the Ma gistrate and to the Collector of Nudden with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in that District

The od June 1846

Baboo Mothoornath Bannerjee to be Abkarree Superintendent of Maldah

LEAVE OF ABSENCE

The 1st June 1846

Moulavie Syed Cosmann Ali Add tional I rin cipal Sudder Ameen of Hooghly for six days from the 8th to the 13th instant

NOTIFICATIONS

The 3d June 1846

In consequence of the abc ition of the office of Assistant Superintendent for the Suppression of Thuggee at Maldah, the jurisdiction allotted there to has been divided as follows

[शदर्वदमले द्यादक्षेत्र १ ५ ४ ४ १ ३ जून ।]

সদর নিজামৎ আদালতের সরকালর অর্ডর।

৫ नमूद ।

वाक्लाञ्चकुि प्राप्त अधुड क्षेत्रमादीत कार्या कावक मारहव वद्गावरवय ।

১৮১৭ जाल्वर २ जाहरनर २८ शहाब ১ প্রথম প্রকরণের ফারসী ও বাঙ্গলা ভবস্কমাতে যে ভারদ্ধ হট য়াছে তাহার নীচেব লিখিত শ্রধবা ভর্মমা সদর আদা লভেব সাহেবেবা প্রকাশ কবিভেছেন।

> فادون ۲ ندستم سنة ۱۸۱۷ عدسوی دفعه ۲۴ حودرسوس صهى أول

یک قطعه شهی میشه یل سیط خود و مهر بهانه معرف برسال بامساركار معروف مل عي در مل عي عليه حارف بهاييل الر

> डेक्रदिको ১৮১**৭ मालि**व २ विश्य **आ**डेन। ২৪ ধাবা ১ প্রথম প্রকরেণ।

আপন দস্তৰ্থ ওথানাব মোহব যুক্তে এক সমন বব কন্দান্তের মারফতে কিয়া অ সামার পরিচিত্ত মোখার কাব হাজিব থাকিলে ও কোন ওজব না কবিয়া সমন লইলে তাহাব মাবফতে আদামীব উপবে পাটায় ইত্যাদি।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটী বেজিইটব। कार्षे উलियम। ১৮৪७। ১ মে।

JOHN (MARSHMAN Bengalce Franslator

বাজকর্মে নিয়োগ।

১ २१ नश्रुव ।

বাঙ্গা দেশের শ্রীযুত অনববিল ডেপুটা গবরনর সাহেবেৰ হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ দাল ২৯ মে।

প্রীয়ত এফ সি ফৌল সাহেব নদীয়ার মাজিট্রেট ও कालक्षेत्र मारहरवत् चामिकीले हर्देरात अर९ थे ভিলাতে ভাইনী মাছিস্টেট ও ডেপুটা কালেকটবেব ক্ষমত। প্রাপ্ত হইবেন।

১৮৪৬ দাল ও জুন।

প্রীযুত বাবু মথুবনাথ বাঁড়্য্য। মালদহে আবকারীব मुश्रवित्तौर अले इडेरवन ।

छूंगी।

১৮৪७ माल ১ ज्ना

छत्रलीत चार्डितिक क्षधान नम्द चार्यान चौगुड घोलती সৈয়দ ওসমান আলী বর্ত্তমান মানেব ৮ তারি এঅবধি **১७ डाविश्वभर्यास स्य मित्रव स्**ष्ठी शाउँवाह्यन ।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪७ मान ७ जून।

मानमरहरक ठेगीनिवातगार्थ मुलदिरलेट मारहरवत चानिकोटिकेंद्र कर्मा दृष्टिक ए ध्राटिक में शर्मद चारीन এলাকা নীচের লিখিভমতে বিভক্ত হইয়াছে।

To Captain F C Elwall at Patna—that portion of Poorneah East of the Cossee River

To Major W Riddell at Hooghly-Maldah and that portion of Pubna to the South of the Pudda River or Great Ganges

To Captain II M Nation at Dacca—Dinage pore Rungpore Bograh and Rajeshye and that portion of Pubna to the North of the Pudda River or Great Ganges

Mr T Wyatt Civil and Sessions Judge of Rungpore resumed charge of his office on the 29th ultimo

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal

F J HALLIDAY

Secy to the Gott of Bengal

No 1050

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY COVERNOR OF BLINGAL

APPOINTMENTS

The 3d June 1840

Mr R C Cunliffe to officiate as Judge of My mensing until further orders making over the of fact of Magistrate and Collector of Dacca to Mr b H Cooper

M1 J Wheler to officiate as Collector of Dacca until further orders

Mr B II Cooper to officiate as Magnetrate of Dacca until further orders

Mr J W Masters to be a Sub Assistant to the Commissioner of Assam in the District of Nowgong

Baboo Hobbeeram Moonsiff of Lukhimpore to officiate as Sudder Ameen of Lukhimpore during the absence on leave of Baboo Bogeruth Beer Sanaputty

LEAVES OF ABSLACE

The 3d June, 1846

Moonshee Mohumud Saem Sudder Ameen of East Burdwan for ten days on private affairs

Mr C P Caspersz Deputy Collector under Regulation IX of 1833 in Midnapore for ten days on private affairs

The oth June 1846

Mr J knott Deputy Collector under Regula tion IX of 1833 in Jessore for two month un der Medical Certificate

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal,

F J HALLIDAY

Secy to the Govt of Benyal

পূরণিরার যে আংশ কাশীনদীর পূর্ব দিগে থাকে ভাষা পাটনার স্বীযুত কান্তান এক নি এলওরাল নাহেবেব অধীন থাকিবেক।

মালদত এবং পাবনার যে অংশ পদ্মানদীর দক্ষিণ দিগে থাকে ভাহা ভগলীর ক্রীযুত্ত মেজব ডবলিউ বিডল সাহেবেব অধীন থাকিবেক।

দিনারপুর ও বঙ্গপুর ও বগুড়া ও বারুশাহী এবং পাবনার যে অংশ পদ্মানদীর উত্তর দিগে থাকে ভাছা ঢাকার ত্রীযুত কাপ্তান এচ এয় নেশান সাহেবের অধীন থাকিবেক।

বঙ্গপুৰেব নিবিল ও দেশন হয় ইয়ত টি ওয়াইয়াট সাহেব গভ মাদেব ২৯ ভাবিখে আপনাৰ কৰ্মের ভাব পুনৰ্ত্ৰহণ কৰেন।

বাঙ্গলা দেশের জীযুত জ্বনববিল ডেপুটা গ্ররন্ত সাহেবের হুকুমক্রমে।

এফ জে रामिएड।

राममा प्रतानव शदर्वामाने व त्राह्म होती।

১ ৫ নয়ব।

বাঙ্গলা দেশের জ্ঞীযুত জ্ঞানববিশ দেপুটী গ্রহনার সাহেবের তকুম।

নিয়োগ।

১৮৪५ मान ७ ख्ना

শ্রীয়ত আব ই কনলিফ নাহেব ঢাকাব মাজিট্টেট ও কালেকটব নাহেবেব কর্ম শ্রীযুত বি এচ কুপর নাচেবেব প্রতি অর্পণ কবিয়া অন্য হুকুম া হওযাপর্যান্ত মহামুন নিংহেব জ্ঞা কর্মা নিঝাহ কবিবেন।

প্রীযুত জে ওইলব সাচেব জন্য প্রকুম না হওয়াপ্র্যাস্ক ঢাকাব কালেকটবা কর্ম নির্বাহ করিবেন।

প্রীযুঙ বি এচ বুপর সাহের অম্য তকুয় না ছওন পর্যাও ঢাকাব মাজিস্ট্রেটা কর্ম নির্বাহ কবিবেন।

গ্র্মানুত জে ডবলিউ মাউস সাহেব নওগাঁ। জিলাতে আ সামেব কমিদানব সাহেবেব সং আসিফাট হইবেন।

শ্রীনূত বাবু ভাগাবথী বীব দেনাপতিব আনুপস্থান পর্যায় লক্ষ্মীপুবেব মুনসেফ শ্রীমূত বাবুতবিবাম লক্ষ্মীপু বেব সদৰ আমমিনীকর্মনির্বাহ কবিবেন।

छ्टी।

১৮৪৬ माल ७ खुन।

পূর্বে বর্ত্তমানের সদর আমীন উর্যুত মুন্দী মহক্ষদ সায়িম স্বীয় কর্মোপলক্ষে দশ দিনের ছুটা পাইয়া

১৮৩৩ সালের ১ আইনানুসারে ঘেদিনীপুরে নি যক্ত ডেপুটা কালেকটর শ্রীযুত সি পি তাসপর্স সাহের বীয় কর্মোপলক্ষে দশ দিনের ছটা পাইরাছেন।

৮८७ माल ৫ जुन।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে যশোছরে নিযুক্ত ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুক্ত জে নট সাহের চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে দুই মানের ছুটা পাইয়াছেন।

বাঙ্গল। দেশেব শ্রীযুত জনববিল ডেপুটা গ্রহনর স হেবেব হুকুমক্রমে।

এফ জে हानिए।

बाल्ला (मरणव शवर्वध्यक्तेत स्मरक्रियो।

[Government Gasette 9th June, 1846]

SALT

निमक।

নিদ্ধাবিত মুল্যে নেমক বিক্রার যে নিয়মে এমত লিখিত আছে যে ন্যুন সংখ্যা এক শত মোনে ১ লাট হই-বেক এবং যে নিয়মে আবে। নিরূপিত আছে যে নেমকেব বাবত টাকা কেবল ঞেনরল ত্রেল্রবিতেই দাখিল কবিতে হইবেক দেই নিয়ম অধ্রাইয়া এই নীচেব লিখিত নিয়ম সকল এস্কেচাবেব দ্বাবা প্রকাশ কবা যাইতেছে ইহা প্রীক্ষার্থে আগামি ১ জুন তাবিখাঅবধি যেপ্রয়ম্ভ অন্য কোন হুকুম না হয় তাবৎ কাল প্রচলিত থাকিবেক।

শ্বিদাবাণদিগকে মোট বিক্রী অর্থাৎ বওয়ান। বিক্রীতে ৫ মোনের পরিমাণে ও তত্তোধিক পরিমাণে লবণ দেওরা ঘাইবেক কিন্দু ৫ মোনের অধিক লইতে হইলে সমান পরিমাণে অর্থাৎ ৫ মোন ও ৬ মোন ও ৭ মোন ও ৮ মোন ইত্যাদি এইবীতিক্রমে লইতে হইবেক।

শ্বিদাবাণ লোক যে দকল লাট খবিদ কবিবেক ভাচাব কিম্মত হয় যেকপে ভাহাবা এক্ষণে দাখিল কবি ভেছে সেইকপে জেনবল এেজুবীব বসিদ লইয়া এই দ্যুবখানায় দাখিল কবিবেক অথবা জেলা বাকৰণণ্ড ও জেলা দুশুরা ও জেলা ঢাকা ও জেলা চট্ট্যামেব কালেকটব সাহেবদিগেব খাজানাখানায় দাখিল কবিতে পাবিবেক কিন্দ্র ভাহাবা উক্ত কিম্মত দাখিলকালীন ঐ কিম্মতেব সহিত সন ১৮১৯ সালেব ১ আইনেব ৪৬ ধাবাব ৫ প্রকবণের অনুষায়ি বও্যানাব ফিচ অর্থাৎ খবচা এই এস্টেহাবেব * হাসিয়াব লিখিত হাবে আমানত কবিবেক।

জেলা বাকবগন্ধ ও ভুলুয়। ও ঢাকা ও চউগ্রামেব কালেব টব সাহেবদিগেব থাজানাথানায় যে সকল টাকা দাঝিল হইবেক তাহাব প্রত্যেক হিসাবে দেই প্লেলার শ্রাপুত কালেকটব সাহেব একং কিতা সটিফিকেট দিবেন এবং ঐ প্রকাষ সটিফিকেট ঐ টাকা দাঝিলকাবক ব্যক্তিদিগেব ইচ্ছামতে হয় ভাহাবদিগেব আপন গোমাস্থাব মার্ফত এই দস্তব্ধানায় দাঝিল কাবণ তাহাবদিগকে দেওয়া যাইবেক অথবা শ্রীযুত কালেকটব সাহেব স্বয়ং এই দস্তব্ধানায় পাঠাইতে পাবিবেন।

কালেকটর সাচেবদিনের সটিফিকেট এই দক্তবখানার দাখিল হইলে কিয়া পোছিলে ঐ নেমকের গুলন এবং চালানির হেফালাড কারণ ঐ থবিদাবের নামে অবিলয়ে ছাড় ও বওয়ানা দেওয় যাইবেক ঐ সকল দলিল অর্থাৎ লাড় ও বওয়ানা যদি ঐ থবিদাবের কোন গোমাঝা উক্তমতে নিযুক্ত থাকে ও ভালার মাবফতে ঐ সটিফিকেট পাওয়া যায় ভরে সেই গোমাঝাকেই দেওয়া য ইবেক নতুরা যে কালেকটর সাহেবের মাবফত ঐ সটিফিকেট পাওয়া বাইবেক ভালারি নিকট সেই স্থানে ঐ থবিদাবকে দিবার জন্য পাঠান যাইবেক কিন্দু দ্যাপি কোন থবিদার কোন বিশেষ নেমকের নিমিক্তে দবখায় করে আব কালেকটর সাহেবের নিকট ভালার টাকা দাখিল হইবাছে এমত সমাদ এই দক্তবখানায় পৌছিবার পূর্বে যদি সেই নেমক কোনপ্রকাবে বিক্রেয় হইয়া যায় ভবে যে টাকা ঐ নেম কের বাবভ কালেকটর সাহেবের খালানাখানায় দাখিল হইয়া থাকে ভালা বিনাসুদে ঐ থবিদাবকে ফিরাইয়া দেওয়া যাইবেক অথবা ঐ টাকা দাখিলকাবক ব্যক্তির ইচ্ছ মতে সে ব্যক্তি ঐ বিক্রেয় হওয়া নেমকের বদলে গোলায় মৌলু দাভ যে কোন নেমক পছন্দ করিবেক ভালার কিন্সতে ভ্রুকন করিয়া লওা যাইবেক।

জ্ঞোনবল ত্রেজুবীতে নেমকেব থাবিদ বাবত টাকা দাখিল কবিষা তাহাব বসিদ এই দম্ভবখানায় দাখিল কবি লে দেউ বদিদে পূর্বাপব যেমত২ কবা গিয়া থাকে তাহাই কবা ঘাইবেক।

সবকাবি প্রত্যেক গোলায় যে২ বকম নেমক বিক্রাব যোগ্য থাকিবেক তাহাব মাসকাবাবি জুমলা হিসাব কলি কাতা গ্রন্থেন্ট গেলেট নামক ছাপার কাগজে প্রকালত হউবেক এবং ত'হাতেই মোট বওরানা বিক্রীর নিবিখাদর কালক্রমে যখন যেরপ জাবি থাকিবেক তাহাও জানা যাইবেক উতি।

বওয়ানাব খবচাব নির্ঘণ্ট।

est from

টাকা এ এ এ

	_	6414	ad :31 ad	•	CHIN	147.0	٠,
œ	>	Ŕ	À	>	Ā	À	211
>	>	À	ď	50	ঐ	ď	٦॥
>@	>	Ā	À	২	Ē	٠Ĵ	91
>	>	ď	À	२৫	À	A	8
3 G	5	ब्रे	À	•	Ď	Ā	811
		_			~	_	

অনু পি

ATT TO

3 6	>	ओ	À	•	À	À	811	À
0	>	À	A	9 C	À	À	@	à
90	>	À	Ā	8	<u>@</u>	ď	5 \	À
8	5	Ĩ.	À	8 @	À	À	٩\	Ē
8¢	>	à	Ā	œ	<u>a</u>	<u>D</u>	911	À
œ	>	À	À	œœ	À	À	ъII	À
• •	>	Ď	À	৬	À	À	2	À
v	>	À	À	હ	à	<u>a</u>	> \	À
30	5	Ď.	Æ	9	À	À	5 II	à

বিমৌজিব হুকুম সাহেবান আলিশান বোর্ড প্রুমিট নেমক ও আফিম ইতি সন ১৮৪৬ সাল তাবিখা ও মে। এচ টবেলা। সেকেটাবী।

I AND ADVLRIISF WENTS

ভূমিবিষয়ক ইশতিহাব।

असानामा काहारी कालक हेंद्री काला वक्तशूव मन ১৮৪७ देशवकी २७ ध्यह ।

সমাদ দেওয়া শাইতে ছ যে সম ১৮৪৫ ইংবেজিব ১ প্রথম আইনেব ৬ ধাবানুসাবে এতং জেলাব নিম্নেব লিখিত মহাল সম ১২৫০ বাঙ্গলাব লাগায়ে। কিন্তী ফাল্ওণেব বাকী ৭ ৮৫/১ পাই আলায় জন্য সম ১৮৪৬ ইংবেজীর ২১ আপ্রিল মোতাবেক সম ১২৫৩ বাঙ্গলাব ১০ বৈশাখ এতং কালেকট্রী কাছাবীতে নীলাম হওয়াতে মলুনু সর্গিবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৪৬ । ৯ জুন।

দাব ৮ টাকা কোল্পানি মূল্যে থবিদ করিয়া যথাশ্রেণি ফিসের টাকা দাখিল কর্মপূর্মক উলিখিত আইনেব ১৬ ধারার মর্মানুযায়ি নীলালেব পর ত্রিংশস্কম দিবল সূর্যান্তের পূর্ম ধরিদের সমূদ্য টাকা সরকারের ভহবিলে দাখিল কবিলেক না অভএব উক্ত ধারার হুকুম সুবত থবিদারের দাখিলি ফিস সরকারে জন্ম হইয়া বর্তমান মানেব ২১ তারিখেব লিখিত ক্বকাবিব হুকুমসুরত নিম্নেব লিখিতবা মহাল পুন নীলাম হওনাবশ্যকে সন ১৮৪৬ উৎবেজী ১২ জুন মোভাবেক সন ১২৫৩ বাঙ্গলাব ৩১ জ্যৈষ্ঠ বোজ স্কর্মবাব নীলামেব দিবদ নির্ণর কবা গেল উক্ত দিবদে এছৎ কালেকটাবী কাছাবিভে বিনাওজরে নীলামে ধরা যাইবেক এবং নিশ্চিত বিন্দ্রী হইবেক ইতি।

শ্রেণীর নমূর মহালের শ্রেণী জিলার ভৌজিতে মহালের নাম মালিকের নাম সদর জমা সন ১২৫২ মন্তব্য কথা
মহালের নমূর

বাসপাব ফালপ্তণ মা সেব কিন্তী ব বাকী

২ কারমী হন্দোবস্থী ৩০১ থামাব মোহনলাল গোপীনাথ ১৩৮/১ ৭৮/১ বাষ अहे मशंग मन
हालाइ २२ जा
हिलाइ २२ जा
हिलाइ २२ जा
हिलाइ स्विमाद
वाम्रनाद होका
माश्रिम कविया
७ मिवतमय
मत्त्र मृत्म्य
मत्त्र मृत्म्य
प्रवामक होका
माश्रिम ना क
वर्ण बिडीयवाव
नीमाम विज्ञी ह
हैरवक हैडि।

A T DICK Collector

म वाम (म अया गाँगेट उट्ह

ষে ১৮৪৫ সনেব ১ আইনেব ৬ বাবাব মর্মানুসাবে জিলা ম্যমনসিংহেব নীচেব লিখা মহাল ১২৫১ সনেব ল ৭ কিন্তা ফাল্প্রণেব স্বকাবেব পাওনা মালপ্রজাবি আলায়েব নিমিত্তে ১৮৪৬ সনেব ১৯ জুন মোৎ ৫ আ ষাত ১২৫১ সন বাললা বোদ বৃহস্পতিবাব কালেকটবি কাছাবিতে বিনাওল্পবে ধবা গিয়া নিভাস্ত বিক্রী হইবেক ই ১১৮৪৬ সন ২৮ মেই মো৭ ১৬ জ্যৈষ্ঠ ১২৫৩।

<u>्</u> क्रभेद मध्य	ग्रह त्मद त्म्री	হেঞীতে মহালেব নমূব	মহা দৰ ল'ম	মহালেষ লিথা মালিক	→	১२৫२ मत्नव लार किन्छी कान्नश्रत्व दाकी
>	চিবস্থ বন্দব ন্ত ী	১ ৬৩	কৃষ্টনাথ শৰ্মা পং বড়বাঘ	কালীপ্রদাদ শর্মা ঘটক নিলাম খবিদাব	ルク	ll u br
1	তথা	366 6	পৎ কাগমাবি ইছলামপুব তা লুক গঙ্গাপ্রসাদ স্বকাব	গঙ্গাপ্রশাদ সবকাব ওগয়বছ	ahe	અલ

)

এই মহাল প্রথমত ২৩ আপ্রেল

6 E

9 = 8

मृष्टिधव हानमाव

त्त्रो५ स्मरशूरमिर भ९ मोला

२६७७ मन

ইন্তমুবাবি জম

ধাষ্যহ ওয় মহাল

E

मन ३४८७ मारलब किक्षाविभधार हा

मम्ब क्रम

মহালেৰ লিখিত মালিক

महारलब नाम

क्रमाय छोबीए महारम्ब नश्ब

इश् नद त्यंभी

े ज्यानि नहत्त्व

शाड्या हाकी

• সুষ্দি দ্ওষ ঘাইডেছে যে সুন ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ১ বাৰানুসাবে জেলা বৰ্ষমানেৰ নাচেব শিশিত মহালাভ সান ১৮৪১ সালেব ফিকুআৰিপ্যানেৰ পাওনা বাকী মালণ্ডভাবিৰ নিমিছে এবং জ্বনা ৰে ুন ১১ ৪১ • সয়াদ দ্ওয ঘটতেছে যে সন ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ১ বাবানুসাবে জেলা বৰ্ষমানেব নাডেব শিখিত মহালাড সম্পাৰ ফিকুজাৰিব শিল্ভ এথৰ জানা ৰে ১১ ১১ ১১ দাওব চলিড জাটনক্লমে হাজী মালওলাবিব নায়ে আদাব কৰণেব সূক্য আছে ভাহাঁব লিমিভে শন ১৮৪৬ সালেব ১ অ্বনালেব ৬ আঘাঢ শুক্ৰবাৰ কালেকটবী কাছাবীতে ছিটায় নীল ৩০

ু মে বিনাওয়া ব ধবা ঘাইবেক এং নিতাভ বিক্রম চ্ইবেক ইতি সন ১৮৪১ দাল তাবিধাং ৮ মেই মাডাবেক সন ১২৫৩ দাল তাবিধা ১৬ জোক।

ग्रस्त क्रार्मिक मुन्ता मासिन ना

गेका मासिन कविषा ७ मिवरमब নীলাম হইবায় শরিদার বায়নার

कविवात्र विशेष्रं नीलात्म विक्रय

₽<u>/</u>4 <

٠ ا

हब्दरक ।

ر ا

۷ ۲

~

क्रेश्वडच्च वटका श्रीशांव

२ १६७ मन

be 4662 SH 8462

398F A8

ष्यातमऽस्य व्यव

त्मोर मिद्रहाष्ट्रे शर दायशूदा त्योर खामनाराम शर दाशी हाँग्रै

त्म त्वरने मंख्य

ফে'< স'বিদপুৰ পা[্] বাণী হাটী

२१८१ मर

त्म९ ८४८मा हे डे

शेवष्ट्य लाषांश्री

म्क्ल दर्वाक्र

~ = ~

4

? =

<u>₹</u> <u>Ş</u>

8 1 2 5 2 2 2 2

~

नदीनठन हाणिश्याय ६ बायरझन ठाष्ट्रीन था।व

ष्पाड्यानिर १९ मीमाप्रभूद।

কে' ধ্বডিছি পণ সেবগড় মৌং ঐ

82४ नर काम

के कमूदादि स्वभाधा यिना र छश म्हान

४७ ३४७४

338 A?

G D WILKINS, Offg Collector

8 2

(

সন '৮৪১ সনেৰ ২২ জুন মোতাৰক দন ১২৫৩ দনেৰ ৯ আং যাচ দোঘৰাৰ আৰু কালেকটবীতে বিনাওজৰ ধৰা ঘাইৰেক এবং নিভাৱ বিজয় হইযেক ইতি দন ১৮৪৬ দাল ২৬ মাই মোৎ দন ১২৫৩ দাল ভাৎ ১৪ কৈ। ৯। সমুদি দে৪য়। ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সনেব ১ প্রথম আইনেব ৬ ধাবাব মক্রানুসাবে জিল' ভুলুয়।ব ন'চেব লি'এড মহাল দন ১১৫২ সনেব লাগায়ৎ কিন্তুী চৈত্রপধ্যন্ত পাওনা বাকী মাজগুলাবিব নিমিল্ডক এক্তাবন'ম। ক'ছাবী কালেকটৰ জিল ভুনুম'।

ইন্তমুবাবি ক্লমাধাহ্য ৮৩ খিবিজ্ঞা পা থৈকওপুব হিদ্যা ০০ আন হাং। হওল মহান । ভালুক বামজীবন দ স এ ২১৪ পণ্ক এনপুব ভালক আমাব মহ আদ ইছব এ ১১ প্অনুবাংনি হিদ্য ০০ জ ডি শংগা বাম্মুদ্য আইচ	২০'শেব বিশ্বেও মানিক	मन ১२६२ मत्मद मार किस्री टिटबंद भास्त्रा	यस्टा कथी
১১৪ পণ্ক এনপুব ভালক আ মাব ঘ হ আন স ১১২ প্অন্বাহার হিচ্য ০০ ক ভি শধ্য		<u> </u>	
১১৪ প্ৰক্ষমপুৰ ভালক অমাব মহ মাদ ১১২ প অপুৰোধাৰ হিচা ০ ০ জ খ্ৰ শধ্য	л Б	<u>2</u>	
३ ३२ १ अप्टाराम हिंहा , ७ - क जि परित	8 ha	\delta \d	
) i	.	
म जिल्ला महारोगी । जो माना में दर्भ जा		,	

সন ১৮৪৫ ই৲ ১ কানুনেৰ ৬ দহামতে এওহাৰ দেওয়া ঘাইতেছে যে নীচেব লিথিত ভিলে তিপুবাৰ মহ লাড সন ১৮৫৩ বাজলাৰ লাখ কিনুট বৈশাণেৰ পাওনা বাকী যালওঝাৰিব নিমিকে এব৲ অন্যান্য যে শঙিয়া চলিভ আইনকমে ব'বী মালিওছ।বিব নায় আ্ল'ষ কৰণেৰ ഇকুম আছে তাহাৰ নিমিলক সন ১৮৪১ ইং ২৪ জুন মে'ডাকেক সন ৮৫৩ বাৎ ১১ আ্যাচ ৰোজ বুধবাৰ কালেকটৰ সাহেবেৰ কাছাৰীতে বিমাওয়াবে ধবা হাই বক এ ৭ নিতান্ত বিক্রম ন্টবেক ইতি সন ১৮৪৬ ইৎ তাবিশ ২ 🖟 মাই।

ट्यंशीर मध्य	ব মহালেব শেণী	ভিজীব মহানেব নমূব	ম মুক্ত বেল মূ	মহাদেশ্ব শিক্তিক ম জিজ	FI FI In	राकी बाझाना ल र किही	,
•	এন্তমেবাবি কম্ ধাৰ্য্য	686	ত্ত কৰ্কবিদি ত দেখু গে বাই	गृह स्पत्त मांश्रय दास्त्रमाचिको दभ्य होधबो	00 2		
	क दिया महा म	, A	 न्य स्थायको ह २ अयक्षि मञ्जूषमाव	/ell和	0	8 0	
	/s _T	₹ 89 •	পং দিক্ষের গ ও ডা বাধাকুল বসু	'को बीणकृत व'ष		**	

(t)

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

সাধারণ ব্যক্তিরদের ইশতিহার।

विमिवव आधिम। সুপ্রিম কোর্চ । ভালুক ইঞ্চারা।

শাবকামাথ ঠাকবদিগব বাদী

वांगी हेनांगी प्रती ও आनमान्य चांव প्रतिवांगी ও विवाह विषे मुष

সকলকে জাত কৰা যাইতেছে যে আগামি ১৫ জুন সোমবাৰ বেল। দুই প্ৰছব একটাৰ সময় সুপ্ৰিম দে টেব বিসিত্ব শ্রীয়ত বাবর্ট ওড়ৌডা সাহেব তাঁহার আফিনে নীচেব লিখিত তালুকাতেব ইয়াবার ডাক লইবেন যা। খাবা ইজাবা লইভে ইচ্ছুক হয়েন ঐ সময় বিসিবৰ আফিসে উপস্থিত হইবেন।

জিলা ছগলি মোতালক।

প্রগনা মণ্ডল ঘাটের উপ্র উক্ত প্রতিবাদী রাণী ইন্সাণী দেবীর অংশ বরুম ন্য আ না বাবে। গ্রা ॥/১২ ঐ প্ৰগনাৰ উপ্ৰউক্ত প্ৰতিবাদি আনন্দচন্দ্ৰ ঘোষেৰ অংশ বক্ষ তিন আনা চাৰি গণ্ডা

425

বাবো আনা ষোল গঙা

জিল। মেদিনীপুর মোতালক।

প্রগনা হৈদাদলের ঐ প্রতিবাদী বাণী ইন্ত্রাণী দেবীর অংশ বক্ষ তিন আনা আবং বৃত্তান্ত রিসিবব আফিনে ভব্তব কবিলে জানিতে পাবিবেন।

বিসিব্য আফিস কোর্ট হৌস তাবি থ ও মে ১৮৪৬ সাল।

১ 🔻 টাকা পুৰস্থাৰ।

লকলকে জাত কৰা ঘাইডেছে যে শহৰ কলিকাতাৰ সামিধ্য বালিগ্ৰাম নিবাসি প্ৰমণ্সুদন কৰ্মকাৰনামক এক ব্যক্তি ই বান্ধী প্ৰকাৰেৰ বৰ্ণ বৌপ্যাদি ও জড়াউ অলেকাৰ গঠনেৰ কৰ্ম কৰিত ঐ ব্যক্তি প্ৰায় এক মাদ গভ চইল অনেক বর্ণ বৌপ্য এবং বহুমূল্যের নানা প্রকার প্রস্তবাদি লইষা আপন বাসস্তান-ইতে প্রায়ন কবিষাছে গে কেং তাহাব অনুসন্ধান কৰিয়া উক্ত বালিগ্ৰামাধিপতি আলেমীযুক্ত বাঞ্চা অমদাপ্ৰসাদ বায় মহাশয়েৰ সমাপে সংবাদনীবৈক সে উপরউক্ত পুরস্কার প্রাপ্ত হটবেক।

উक्ट अधुमुक्त कर्मकारेवर वश्र क्रम अन् वश्मव हहेरवक छाहाव आकृष्ठि मीर्घा गवीव कृण ऐक्कुन गामवन् কথা ঈষৎ ভোত্তলা গোঁপ আছে চুল থাট।

[शवर्वदम्के शास्त्रहे । ১৮৪७ । २ जून ।]

এবামপুবেব বত্তালয়ে অয়ৃত জান কাশমন লাহেববর্তৃক মৃদ্রিত হইল ।



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট

গবর্ণমেণ্টেব আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, JUNE 16, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাব ১৮৪৬ সাল ১৬ জুন।

	GOVER	NMENT ADVERTISEMENTS	RTISEMENTS	24.	श्व <i>रं</i> ट्यट े	शवर्रप्रक्षिय डेमान्डिश्व ।		
		SALT			EF.	निग्रक ।		
भागकादावी 1	रमाय त्योख	ষ্যক্ষ্যী হিসাব মৌজুদ নেমক মার ৪ প্রসেঐ গোলা শুক্তি হারৎ লা গাদ ৩১ মে সন ১৮৪৬ দাল প্রত্যেক এজেনীব ও শালিথাৰ নমকের	मके त्नामा श्रक्त रार	र काशक ७३ घ	मन ३४८७ माल श्र	राक जरह नीय ड	শালিখাৰ নমকেৰ	
			গোলাজাতে মৌৰুদ বছক বিঃ গত ইচ্টেটমে ।	म्बर्क दिः शत्र हेटको	रेश है।			
			भन ১२८४ मन	मन ১२৪৯ मान	म्म ३१६ मान	मन ১२৫১ माल	मन ১२৫२ मॉल	
	ij	क्रमञ्जी नाम।	म्डोरक म्	ম্ভাবকে ইং	মভাবকে ইৎ	মতাবকে ইৎ	মতাবকে ই৭	
			३४८३। ४२ माल	FIR 08 88.45	98 । ६८४६	788 84 mm	३४8६। 8७ मॉन	
		इज्ञलि ।						
भीत्र। त्वश्रक।	यांके देखन	ा क'लीमश् ब ।				•		
	∕ G	के मिक्क कार्मीनश्व।	/84 8	6 > 83/	148280	80 595/	2 56 23/	
/ eg	/gr	কুম্মনগ্ৰ।		1884 26 5	246466		78,922/	
	/sg	त्उत्वा भाष्टेका।		10001000	1622220	C,58 344/	/2C6 42'C	
	∕øj	বাস নগৰ।					1808 44	
		গাছ' নেমক।		- R80 00	1802 25			
		- । । । ।	8 > AE /	822644	प्रिक्ति १८	/A28 8b b	/34 63 3	
	12	ত্যান্ত -						
नीम्। तथक।	E III	নাবায়ণপুব। ক্লোকী নমক		× 020×		/26062	A 0 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	
•		<u>_</u>		00 ~		/ K68 62 7	AI 0 80	
	8	প্ৰগ্ৰ						
शीका त्याक	<u>e13</u>	নাৰায়৺পুৰ_বাহিববুদি।	सि। ३१/	- 6 0 /	•	3/8/8/8		-
/ ⊌j	∕ €7	कि व्यान	- 98¢	7 662	Þ	/254 38.5		
∕भ	∕ ⊌	दानिष्टाचा ।						
Лij	√ aj	(दें इडा।		/8 8 \$	\ 80 \	5,30E 1		
/kg	∕e j	८शांबम् ।					•	
/ 9j	∕ €g	ডাইমণ্ড হাববব।			>,288/	/246,58		
何	/ e g	ब्राग हो।			1800	\co. 80		
(EJ	Æ	শ্বত্ত প্রিশেপ স্চেরের	ग्रह्म ३			•		
		महिला ४०%।	•	•		•	•	

やりか

(

	নন ১২৫২ মাল মভাবকে ইং ১৮৪৫। ৪৬ মাল ৫ ১৫২/	6,567	/RAD be's	861		8,229/	= 812,	• •	/A 5.45 /A 5.45	<u>@</u> 	2	# 85 '00 YO'C',
	সন ১২৫১ সাজ মভাবকে ছং ১৮৪৪। ৪৫ সাল ৭ ৩৩৬/	8 8 7 6 8 16	2,42,524/4 2,42,524/34/ 5,42,424/4	7.H.Y. 4.4.C. 60.49		\8 8\18 &	92598 60 S	500×8×0	22,64 / 2,66,6264			41 CH 8 4 70 40
	সন ১২৫ সাল মূডাবকে ইং ১৮৪৩-৪৪ সাল ৫৪২৯ :	_ _ _ _ _ _	# < \$ & \$ C	=		7087 and 7	/ 8	/410 82 5	~ R/S O / 9	00 7 8	2 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	8800'ACC 2
মৌজ্দ নদক বি গত ইক্টেটমেক।	সম ১২৪৯ সাল মতাবকে ছুব ১৮৪২ - ৪৩ সাল	\800 G					6/9/8	1880 44	× 11 × 10 ×		0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	R / 8 R 9 C R 9 C C
	সৰ ১২৪৮ সাল মহাহকে ছং ১৮৪১। ৪২ সাল	1 64 65						\0 8 8 8 P			/0.88 a0	8,69,236
একেন্দীব নাম।	মি মিশিত।	TE TE TE TE TE TE TE TE TE TE TE TE TE T	চ্ট্যাম। বিট নেজামপুৰ ভোষখালি। এ সদৰ ঘটি। এ আবালিন। কে কী নেমক।	्ह (क् जु	मालिका	কটক। বালেখন	(च्यांचमा।	শ্বী কৰকচ নেমক। মান্দ্ৰান্ত পৰ্বান্তি। ১ প'ছন) বন্তম।	के २ (मिन्दा वक्षा ।	মিত্রিক পাঙ্গা। ক্রেকী কবকচ। ক্লেকী সৈন্ধ্ব।	- E64 हिन	(म्हें क्रूब
[গ্ৰ	्य (र्वटम्बेट (स्वटम्बेट)		शोव] के के			পান। নেম্ক। ঐ	/kg /	ন্ধু কবকচ নেয়ক।	Val val			

(

LAND ADVERTISEMENTS

l

ভূমিবিষয়ক ইশ্ভিহাব।

हामचाना यहाम नीलाय ন্ত চন্দ্রনীপের হিং ॥১২॥= ক্রান্তের ক্রোক বিজ ভালক মধ্যে তৈ मररवाष्ट्रकार (द्र ८ क्रिडिंग्कि निधानिम्राम हार्किक यरष्टम क्षेत्र कामिनमादिब সমুদি দেওয়া ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ মালেব ১ প্রথম আইনেব ৬ ধাবানুস[া] ব নাতেব লিঞি ড ব্যালডাব লালডা কিনা মাল**ওআ**ৰি আদায়েৰ নিৰিছে মন ১৮৪৬ ই**ক্ৰেনি**ৰ ২৫ আন্তিপি যোজাবেক সন ১১৫৩ বাঞ্চল ১৪ শৈশাৰ বোঞাশনিবাৰ এই কাছাবিডে নীপ যেধবা ঘাইর ডাক দেওযাডে ৺বিদাবান শীলাম শবিদ করিয়া বিভীমতে বায়নাৰ টাকা দাখিপী কৰিয়া ছিলেক পরে নিয়য়ভ যেয়াদ মধ্যে থাকী মুল্য সবকাবি ধনাগাবে দাখিল ন⊹কবাতে ^নক অত্নেব ১৬ ধাবাব মশানুসাবে শবিদাবাণেব দাখিলী বাবনাব লিকি মান্ত বিশিত মহালাক পুন নীলায় কৰা আৰম্যক হটয়া উপৰোক্ত ৬ ধাৰাক্ৰমে এৱলনোম দেওয়,যাব যে মহ'লাত মচকুৰান দন ১৮৪১ ইদ্বেজী ১৪ জুন মোতাবেক দন ১২৫৩ বাদ্লা ১১ আঘাচ ৰোজ বুধবাৰ এই কালেকটীৰ কাছাৰিছে मस्त्रा कथी रिकाम क्रेट्रक । मारहत ८ उमा आधिममांव रैं छंदरज्यु क्षेक्ष ६ वाघ रा इक यामा ६ कामारीम ठक्कदकी ६ तमाश्रामभ (मरा। উক্ত নিকাশেৰ প্ৰচ ଓ न्यक्तिया माम ଓ र्यष्य वाम छ स्थारमार्म वांध ६ ध्याहम माला दा भन ३२६२ माम्मि ताकी स कान ला९ किर कांन्छ नय मन ३१६२ वार ठाना है अर्थ ७ कंशदान 5 साम ८ गांत्रि भी क्षेत्रा स সেন ও প্রক্রপাদ সেন ও কামানদান ও চল্চাক ই৭ ধিশাৰ লা**ে৮ মাঘ নি**কাস আমলেৰ **ত**হ ₩ |-|-8 <u>3</u> e 7.8 वीन वाकी ने ७ १ १ 20/5 4)8/11 c8cb वारकच्यांचा ००७ ।/ নিনাওজাৰে ধৰা ঘাইবেক এবং নিতাজা বিক্ৰয় হ^{টুবেক} ইতি সন ১৮৪৬ ইঙ্গবেজী তাবিখাও মেই মোড বেক সন ১২৫৩ বাজ্লা তাবিখা ১৮ জৈছা। এত্তলামায়া ক।ছাবি ক'লেকটাবি জিলা বাকবগঞ্জ সৰ্প্ৰস্থাবণেৰ জ্ৰাপনাৰ্থে मान्ड १६१ 274 2 **9** 20% 190 মহাদেব লিখিত মালিক, মুজা আহমাদ জান নওবাব কান বামকানাই চক্রবর্রী रैछबदञ्ज क्ष्य नानहाम माहा हिं इ থাবিষ্কা প্ৰগনে ৰাঙ্গ্ৰোড। ভাল্ক নিম্চাদ গুণ্ড কিৎ গেবিজা প্ৰগনে উত্তৰ সাহাবাজপুৰ গোকুল চক্ৰব্ৰী থ।বিজ্ঞা প্ৰগ্নে বাঙ্গ্ৰোড়। বামকেশ বচক্ৰ ভাল্ক रादिका अवशत्म खिवायश्वदृष्ठाम यागुम डालुक ভব্দাকটো ওশত তালুক তৈব্ৰচ্জ প্ৰথ থাবিজ। প্রগনে তথা মানুলা তালুক মহালেব নাম क्रिमाद टोकि टिड ग्रहाटल द नश्रद 0620 8899 2 298 देखमूद्रां व क्या महेक्टम च्याम्बर बरनव माञ्जात नि वाकी मालश्रम्नािय মেকপে আদায় হয गिट्ड विक्रम श्रुषः महास्त्र (जभी ধ্বিগ্ৰহণ্ডযা মহাল त्वाभीय

মন্তব্য কথা	এই ওশত হাওলা মধ্যে ভাবিণীপ্রসাদ সেন ওওকপ্রসাদ সেন জামিনদাবানেব বে	अर्थे निय होडमा सन्दर्भ सन्दिन अस्थित		विद्युष्टित । हाइस्मान्त्रिक मान्त्रिक विद्युष्टित ।
दांकी थान्न मा ना९ कि९ कांस्स्टरभ्य मन ১२६२ दा९	/Gg	∕ज	, reg	ভাগ পথ ভাঞা বাহাদুব নগব চাদাগাজি ভাগ হিছে। জ্যানি মিলভিয়ত বাজাবিবী মন্তম্ন জ্ঞানি বি সক্ষা কৰিছ বি মন্তম্ম জ্যাদ বি মন্ত্যুদ্ধ বি অনুমদ্য বি মন্ত্যুদ্ধ বি অনুমদ্য বি মন্ত্যুদ্ধ বি অনুমদ্য বি মন্ত্যুদ্ধ বি মন্ত্যুদ্ধ বি মন্ত্যুদ্ধ বি মন্ত্যুদ্ধ বি মন্ত্যুদ্ধ বি মন্তম্ম বি মন্তম্ম বি মন্তম্ম বি মন্তম্ম বি মন্তম্ম বি মন্তম্ম বি মন্তম্ম বি মন্তম্ম বি মন্তম্ম বি মন্তম্ম বি মন্তম্ম বি মন্তম্ম বি মন্তম্ম বি মন্তম্ম বি মন্তম্ম বি মন্তম্ম বি মন্তম ১২৫২ বাং
기 보고 이 바보 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기	१८।८७। १५९	8 %	=	- 4 - 4 - 7
মহানেব লিখিত মালিত	र्डादिभेष्ट्रमाम स्मन ६ इद्ध्यमाम्	/43	лę	व भिन्य व म भि
মহালেব নাম	কলমিব চব মহাল কলমি চব তবপ নালাম খবিদা ভা৲ কীর্বিচন্দ্র দাস ও ববিলোচন দাস ওশত ভা৲ গোবিদপ্রসাদ বায় গ৲ তম্মধ্যে হাওলা বাধাকান্ত্র সেন হি৲ ॥√ জানা মধ্যে কি৲ বেতড়াঝালি ও হরিদাঝালি ও মধুঝালি ও শতহা৲ তাবিণীপ্রসাদ সেন ও ওকপ্র সাদ সেন	উক্ত মহাল ড'৭ ওশত তাথ মধ্যে হাৎ গলাধৰ বায় হি৲।/ আনি ভল্লেগে নি৲ হাৎ ভাবিণীপ্ৰসাদ দেন	कमिय प्रव ष्रदान कमिय प्रव उपन नीनाय थिति। डार कोर्डिप्स मान ६ वित्याप्त मान ६ण डार त्यादि म्प्यनाम वाव १९ व्यंद्या वार्षाकण्ड त्मन दि९ ॥⊍ च्यानि उत्पार्था कि९ व्यद्या १९ ६ण उ हार डादिभी	ৰাম পণ বাক্ৰোড়া কিং সোণাৰ ভাম রাধাকান্ত বকশী হং ৰামদ্যাল দাস
জিলাব ভৌজি তে মহালেব নমূর				
यगास्त्र त्यंनी	বাকী মালগুঞাবি বেকুপে আদায়ক বেলব দ'্যাব নি যিগ্ডে বিক্লয় ছণ্ডয়া	Ag	∕ e g	<i>्</i> च
मिन्। नम्भू	ø	/kg	/ 6 g	/खु

ু শেগীৰ নয়ব	महालद्भ त्यभी	ভৌজিডে মহা লেব নয়ত্ব	ম্হালেব নাম	মহালেব দেখা মালিক	मस्द स्था	ऽ৮৪७माल्बर नार किन्दी ७ क्न	टेककिस्
9	हिरक् राम्नारङ्ग क्राहाल	^	প্ৰগ্লা কুটুয়া মে'জে বহ্বা	लालको	1 90	*	সমুদয় মৌজে বিজেষ হুইবেক সমুদ্য গৌদেল ভিজীয়বান সি
	/ /sj	^	পু আবিওল মে চক অকবে বি	বাব ছত্রধাবী সিং ৪ ায়হছ	2397	28.0	
	/sj	<i>*</i>	प मानोड (ये भथवको ष्णभवकाव यकाव'व षानीभव	क्षेनाविधिद क्षांत्रवह	200	/*W.A.S	मग्रमाय ध्योटल विज्ञास स्टेटवर्क
	/sj	80)- অন্তৰ্কৰে মবিজ্যাওজ।	নিউশক্ষ ভট	6)/18	8/0/2	∕ख्र
	∕e g	s n	প ভেলাওব যৌ চক বহিমে অ্যমুবকবে ভলালপুব কা		,		,
	Æ	*	জে। হসনপুব কাকে। প্ৰশেকণ নৌ সসলপুব যোগ ভা ছাহানাহাৰ উবচ	মিব অকেববহুসন্ ৪শহহূ	A A	€ 8 ¢	্ৰ নমদ ল মে'জে ভিতৰিহাৰ হি
	i		м	বাব ভাতবধাবী দি৭ ওপুরবহ	7.	α γ	দ্ধ হছবৈক
	/eg	920	न मिविम को ष्यञ्जदकत्व मिडिया	বারু বামপ্রভাব দিৎ স্বযৎ এবং উত্তরাধিকাবি		<u>.</u>	
	,			বাঞ্জুমাৰ সিৎহেব	8 6 6 8 6	29 18.9	मग्रमात्र त्यांत्व विज्ञात्र श्रदेत्वक
	⁄জু	~	भ के को वर्षा	मृष ष्यामी अगवरङ	2.9 119/2	20105	G
	∕ €7	800	्भ महददाभि भ्रों भ्रामुद्भरवय इक	टाकावि म्यार्थ्य अग्नाव	,	2	(G gr)
	∕ 9	200	भ दिश्व भी योक क समरकत्व रह्य भी छ	रैमहम हैयाज्ञ के रुमन अभग्न ह	. ~	e e	\
	∕ eg	めない	॰ ष्यंव क्षन द्ये हे व वाहि यश्रुव मक विमासिन थाना	6	,	' 	
				যোদায়াত অভনামোওপ্যুত্	96	0/4 # A	
	∕æ j	565		(मसं स्था अभवत्	1 2/042	7	
	/ 45	242	न के ह्यों हमिवियम नामिल के	প্ৰম এক দূবে	- 6 3	9	
	/kg	040		मि डेबकम श्री बंद इ	<u>₩</u> ~¢	30	
-	∕ 9j	248	/eg	म्यायात्र ८५ ध्यादी	8/18	\$6.33	
	/sj	245		মোদায়াত দেওজনওগ্রহ	334VR	<u> </u>	
	/sg	240	 ∕6g	শৌধান সিং এগয়বহ	8/ /	`^	
	/ 5j	640	⁄জ	西野市	8116	36	
	/ eg	242	/ G	अस्मामाक (बर्शी के अभियक	200	3	

नभूव भहारम्ब त्यभी	्डोझीटड मह। लिख नमृद	মহালেব নাম		भर्गमिव लाथ' भानिक	हा अ अ अ अ अ	১৮৪७मारलव लार किन्द्रो ७ खूस	े क कि
/eg	2 2	भ के त्या त्वादियम् मधिन	/जु	ष्पदूषीया मि अध्यवह	Ayac	2)	সমুদায় মৌজে বিক্রব হছবেক
Ą	A A		∕øj	इ डवसःयी मि९ अभिष्ट	<u>r</u> 90	 T	
J A	7 7 7	(e)	∕ ⊌	মে,স মাভ দোণাওগরবহ	4.00	<u>-</u>	
, /œ,	000		∕ c g	নেখ হিকাওগ্যবহ	\d 10 \	 	
/ b j	88.0		∕ ⊌j	্মাস যতি ধুমশাদ্বানুওগ্যব্হ	8	n),	
/sj	**************************************		∕ €9	निरंभवनाम उनाथा। ६९ घर ह	720	/ a	
; /sg	RC		∕ o g	্মোস'মাভ ও'লবণওগ্যবহ	# ₩	_	
, /sj	R	न खांद छन को काविषय मार्थिन थे	ানা ফিদ্কিপ্ৰ	कानिदाय	- ×		
(~		3	ঘোদামাত প্ৰমাঞ্গ্ৰহ্	85	25	
· /63	^ ~		∕a j	भिवदक्त औष्टिश्यरह	A 5 ~	_	
/ag	~	∕ 9	∕ख	ग्रसमी की	80 20	SH D	
/sj	· ~		Ą	ছত্ত প্রথম্	C 8	200	
/eg	۵۵ ۲		/GJ	্যিবকমলি আলি ওায়ৰ হ	6 7 9	٧ - ح	
/eg	~		∕ ej	मिं दक्ष्मू अगयत्	22 1955	22 1035	
∕ ••5	333	দ্লা চক শামিল	्रव्य	গোলাবকুষবঞ্গষ্বহ	٠ د	7	
∕ \$g	***	6	∕ ¢ij	नांबक मृत्दं क्षांयदङ्	\$ c	-,	
∕ €3	800		∕ध्य	वक्र मिर शुरुष रह	250	4	
^s	800		∕eg	ছত্ত্ব ওগরবহ	CCIIA	7117	
_ ∕sj	RAN		⁄ 9	দেশ ওলাএড আলীওগম্বহ	2202	<u>}</u> ,	
	276	न जे (में रुदिनिया माप्रिन थाना कि	চদশ্বায় নগ্ৰ	<u>त्माक्रमि</u> र	9	=	
Æ	22.8	/kg	/ag	মোদায়াত বেশিওগয়বহ	5,0	50	
Æ) R	न के तमे उमिव मामिन थाना	∕ ⊌j	रकमम् अ	210	3	
∕GI	00 ~		/GJ	মোদামাতনদাও 'ষ্ব্হ	C/68 <	2/2/	
Æ	9 8 %	न के त्ये क्रवक्ष्या वरमाश्रेव	/aj	বামশাহাষ্ত্রগম্বহ	~ ~ ~	1 M2	
`	60	_ ∕eg	/eg	মোদায়াত জ্যায়ত্ওগ্যবহ	8 H/354	MCC/18 14	

त्यभीत्र मञ्जय	महात्मह त्यंभी	ভৌজতে মহা লেব নমূব		মহালেব নাম		भश्रामय तम्ब भामिक	म जिल्ला प्रमुख	मन ১৮৪७ म टिम्स जो १ कि की ७ सूम	रैकिकाद
	/bj	\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \		/eg		কন্তন দি ওগ্যহহ	60	60	
	/GJ	9 ×	-J		∕kgr.	চমক্ৰাম ওপৰবহ	5	\$ \frac{1}{2}	
	Λij	283	ቖ	এ মৌ ফতেপুৰ সাঙা ঐ	∱ a	ভক্তিশা ওগ্যবহ	C/ 42	% ≡ ~ 80	
	/ej	<i>\$</i>	-3		∕ Q ar	গঙ্গাদিন সুকুল ওায়বহ	, ,	à	
	/sg	C & ~			⁄ীয়	त्मेक जि	2 > 4	261	
	Λij	293			∕बिस	মোদায়াভ বেণি ওগ্যবহ	9,00	2000	
	Æij	296			/tar	নিব মঙ্গলি ওগ্রবহ	R	2 20 2	
	/eg	293			∕Gi	कक्ष मित्र अभववर्	6	94/5	
	Лeg	299		/eg	∕ar	চমকৰাম ওগ্যবহ	900	9/6	
	Λij	64	*	আবওল মৌ সমনপুৰা সামিল থানা ছল	থানাজলালাবাদ	छवमञ्ज निर छ। यवश्	# 44 8 F 4	\$()\$	
	∕e g	242	<u>.</u>		∕ब	हबरनाविक जिर ७५ वर्ष	>2 × 5 €	3	
	/ 9j	642		/GJ	∕ ⊑	व्यामगान मिन अभ्यवह	9	25	
	/eş	688		/ay	∕ €a	कि कि कि अभ्यव ह	~ ~ ~		
	Æ	~ •	_		∕Sar	किस्मामि क्षायरह	700	کد	
	/s ₅	9	*	के तमे विम्नम् उक्तिप्ता			/		
		· -	••	Table 3	∕tg	४ ६ नम मिर अगववर्	8 8 9	8/H>	
	Λij	ر و و	*	के (यो मुख्यभूव च्याव।			<u>.</u>		
				s	∫ Car	प्रक्रम मिर क्षायबर्	ያ ዓ ነው የ በ	2 & H / 2 H	
	∕eg	9			∕€tī	निद्यमि नि	S. P. S.	ZR/4	
	√ 9J	R 9		/m	∕c ar	रैस्टर ८५६मार्ब	28 Mg/23		
	/ 95	ô	_	· n	∕e ar	वमञ्ज एड ६३१वि	28 MS		
	A 1	900	-	त्ये मृद अभूदा मार्थिन	∕b y	फ कें मिर क्षांबर ह	0/6W	24224	
	/G	9%6	<u>ح</u>	के त्यों होनक्षां	∫ter	मीडलभ्दमाङ	29%>	290,2	
	∕ €j	8 % 9		मक्बि त्याम्माधिन थीन।	कि मिकश्रव	(मर्थ वक्स अभिवर्ष	8 M/S II	84/5#	
	Æ	470	_		कि	प्रिय क्यान आनि अभियव्	58W/33	9 1735	

প্রমান্ত নাগীন ওগ্রবহ্ ১৯৮৯। মুম্পুল প্রাম্থ বিশ্ব	ट्रमिशेद नक्	म्हा.मत् त्यमी	े हिट्ड मह जिय नश्	ষ্চালেৰ মাম	बदाटनव ि	মহানেৰ দিখা মালিক	अम्ब क्य	भन ১৮৪७ मालिब छाः किश्ची ७ स्मृन	्रक किस -
अ 0.00 अ अ 0.00 अ अ 0.00 अ अ 0.00 अ अ 0.00 अ		/eg	3	/eg		§	36/21	- K 40	
क्रिक क्षक्रवह क्रिक क्षक्रवह क्ष्किक क्षक्रवह क्ष्पिक क्षिक्र क्षक्रवह क्षिक क्षिक्र क्षक्रवह क्षिक क्षिक्र क्षक्रवि क्षिक क्षिक्र क्षक्रवि क्षिक क्षिक क्षक्रवि क्षिक क्षिक क्षक्रवि क्षिक क्षिक क्षक्रवि क्षिक क्षक्ष क्षक्ष क्षक क्षक क्षक क्षक		Ang 	800	िषु			28.94	22 7 88	
क 0.00 क माधिन थाना किममवास नगव निकामिन शुक्क अप्तरह 0.10/2	- vytěru	/kg	200	/ej	_		Re/5 II	# K / P	
4 6520 को प्रयोगांत को विका को <td></td> <td>/kg</td> <td>¥00</td> <td>•••</td> <td></td> <td></td> <td>~ el 0</td> <td>~~= 0</td> <td>•</td>		/kg	¥00	•••			~ el 0	~~= 0	•
क्ष्र 085 क्ष्र विकार का क्ष्र का का का का का का का का का का का का का		43	KG 9	∕ •g	ने (योकानान शायक		V € 80	K/114	
क्रिक्त 088 क्रिक्त प्रकार कर्या कर्य कर्य कर्य कर्य कर्या कर कर्या कर कर्या कर कर्या कर कर्या		•	489	/bj 			R	// · 6	a Andrews
क्रिक्त प्रकार का का का का का का का का का का का का का	-,-	∕6 π	889	/9		₫ ₹	1 21 25	16/1 45	
क्री प्यामायाञ्जाप्त क्यायञ्जाप्त क्यायञ्जाप्त क्यायञ्जाप्त क्यायञ्जाप्त क्यायञ्जाप्त क्यायञ्जाप्त क्यायञ्जाप्त क्यायञ्जाप्त क्यायञ्जाप्त क्यायञ्जाप्त क्यायञ्जाप्त क्षायञ्ज क्षायञ क्षायञ्ज क्षायञ्ज क्षायञ्ज क्षायञ्ज क्षायञ्ज क्षायञ्ज क्षायञ क्षायञ्ज क्षायञ क्षायञ्ज क्		Æg	\$8°?	/g	-		5> 78 1	80,0	
े 00.0 के व्यापाय क्या मंत्र क्या मंत्र क्या मंत्र क्या मंत्र क्या मंत्र क्या मंत्र क्या मंत्र क्या मंत्र क्या मंत्र क्या मंत्र क्या क्या क्या क्या क्या क्या क्या क्या	-	∕ €9	R80			বহ	8/0	8/6	
ब्रिक्ट के क्रिक के क्रि		p.	200			(a)	× 10 ×	4 16/2	
से ७६७ से २१७२ र १७५ र १७५ र १७५ स्वर्ध से ७६९ से १७५ र १७५ र १७५ स्वर्ध से ७६९ से १७५ स्वर्ध से ७६९ से १०१ से १०१ से १०१ से १०१ से १०१ से १०१ से १०१ से १०१ से १०१ से १०१ से १०१ से १०१ से १०० से १		/জু	% %				6 % A	, A.	
ब जिस्तिया अन्य के प्रमाय का का कि का का का का का का का का का का का का का		/kg	0 8 0				₽ 64 -	2193	
অভিবন্ধ বন্দবন্তি ১ ৩ পি মহেৰ মৌ বেয়সৰ বুনিয়াদ সিং ওগ্ৰহ্ য মহাল ১৪৮ প সিবিস মৌ দেখপুৰা ওগ্যবহ		∕ख	8 4 6		-		õ	~ •	
महोल ১৪৮ म मिसिम भी भिस्मीयो अग्रयह	5वंब	ज्याष्ट्रवस् रमति	0	भट्डव (मी	वृभिष्याम मिर छन्ने बरह		60 /k //	=0 6	मग्रम्'य त्योत्स विक्य घटेरवक
		ग्राज	-	मिरिम ध्यो	र्मन्दद्भ क्षाप्तर		~ ~ ~ ~ ~	Rain 9	/ 写

সমুদি দেওৱা য ইতেছে বে ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ৬ ধাবানুসাবে লিলা যশোহবেব নীচেব দিখিত মহালাভ সন ১৮৪১ সা লব ফেকুআবিপহাজেব পাওন' বাকী যালওলাবিব নিমিতে সন ১৮৪১ সা কোব ২১ জান মোডাবেক বাজলা সম ১১৫০ সালেব ১১ আঘাত বোজ সোমবাব কালেকটকী কালাবীকে ভিন্স নিমাধজনে গ্ৰ লাউবেক এশং কিজ'ম কিলা ভইবেক ইডি সন১৮৪১ মাল ভাৎ ও জান। এত্তেলানমা কাছাবী ক লেকটবী জেল' ঘ'শাছৰ

ट्रमभित्र महत	म्हालब (अभी	জেলাব ভৌদ্ধীভে মহ লেব নমূব	মহাবেব নাম	ৰ্হালেব লিথিত মালিক	मस्य ख्या	नन ১৮৪৬ म लिद एक्टु मम्ब क्या कादि भर्याख्व	देशकार
^							এই মহাল প্ৰমত গডং৯ আধিল নিলাম হুইবাতে ক্ৰিদাৰ বাদুনাৰ
/ 6 J	এক্তমুবাবি লমা ধাৰ্ব্য	833	केर ध्लाश्रुसविषः। शर मारै डव	বাম ফিলোব দাস	\$ 6	عاملا	गेका मध्यिम कवित्रा ७ मिरटम्ब् यट्या च्यदानिके बूका माधिन ना कवि
•	घ ६मः मर्गन						वास्र बिक्रेय मोलास्य विज्ञन्त्र श्रदेश्वक शेखः।
	Aj	9000	दांधांब क कान्त्रा	কিৎ শেষুল। মাইকগাডা প্ৰগনে মাষুদশাছী	*	26	To Hamman Office Collection

4)

स्याद्धेक सम्बद्धिक	যেহেতুক ১৮৪৫ সলেয় ১ নুন ৬ দুজায়তে এজাহাব দে	১ প্রথম আইনেব ¹ দেওয়া ঘাইভেছে যে	একেহাবনাম ক'ছা মুশ্নুযারি নীচেব শিঝিত মহালাতেব বাকী এই সকুশ মহাল সন ১৮৪৬ ইঙ্গুবেজিব জুন ম	ক'ছাবি কালেকচবা জিল ১৬এ।খ। বাকী খালান। আদায় কবাব ভাবিথ যে বৰ্ষান সনেব ২৫ মেই মকবৰ ছিল ঐ জাবিখে আদায় হয় নাছি আজ্ঞৰ উক্ত বুন মানেব ২৬ তাবিখ বোচ শুক্তবাব জিল। মঙকুবেৰ কালেকটবি কাছাৱিতে নিলায় হইবেক ইভি সন ১৮৪৬ ইঙ্ববৈজি জুন মানেব ২৬ তাবিখ বোচ শুক্তবাব জিল। মঙকুবেৰ কালেকটবি কাছাৱিতে নিলায় হইবেক ইভি সন ১৮৪৬ ইঙ্ববৈজি	৫ মেই মকবৰ ছিল ঐ লকগৰি কাছাৱিতে নি	ঙাবিধে আবাদায় হয় নামি লাম হইহেক ইতি সন ১	ह बाजवाय एक १४८७ विवास्त्र जि
16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 1	ROD BALLER	মহালেব নম্ব	◆ মহালেব নাম	হালিকেব নাম	मत्त कश	১৮৪১ मन्दर १६ स्पष्टेद्र स्प दाकी	्रेक् किंद्र इक्
8 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			4	ogo o	22028	
	A tag	?	ত্ৰফ ফ্ৰেমাহামুদ	হোকবচাস নশ। ————————————————————————————————————	S&2 [JS	6 × 8	
	क्षांत्रज्ञा अस्त्रज्ञा	60 ~	मेलाघ (जाभीन थ कुन	श्रीकृति । इस	4/82	ار و م	
	() () () () () ()	9 > 6	ভবকে জ-বিজ শা	হুরারায় ও তিতু হাম	8/40	3/ NO	
	कावयी	484	छवक खानमिवां मह	कराव प्रदेश (याच	81 E	S .	
	काम्रमी	846	नेमाम खांदमून अश्व	おはのはなく	<u>æ</u> ~	R	
	कांग्रभी	944	ভালুক আনিচ আসবফ ওঘাবস	जायम्बर्ध ६ कालिकाश्रमार	5 /4 8 ·		
	काम्रम	A A	ভবফ হিঞ্মবাম করান'	ভিতাবাল ও বাম্ভ্য	8		
	काइभी	o R R	ভবফ বিশ্বনাথ	मार्थाः भगि	ନ ' ବ	o	
	क बग्नी	A 4	ভ্ৰফ ক'বৰ হাবিলাস	という。なるできている。	Λ Δ	נ מ מ	
	काग्नभी	228	ভ্ৰফ দোচমাহামুদ	भू जान का जाता है। सम्बाद्यां विश्व	n :		
	काधभी	R R R R R	उत्क क्रुनका मि	নিয়ায়ত অ পি	S/A		
	काक्रमी	2822	নীল'ছ জ্যুনাবায়ণ ডেকলৈ	No action to a	8 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6		
	काम्रभी	2492	ख् भीदम (मोजिड		R SFR		
	Æij	8668	डर कृष्यदाथ।	THE MAN TO SEE THE SEE	₹	* J	
	/eq	8 68	মিৎ মৃত্যুঞ্জ	त्वर । कार कियन रेजयवर्ग्य	A	A .	
	/sj	22 8	ভৎ নাছিব ছাদক	4 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	۳ ح	6737	
	Æ	\$30×	ভং পেটান শ্ৰ	少女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女	84 89		
	/c;	C40 2	ভং বামশক্তব সেন	R	5/424	Þ	
	ŗ/ c g	2922	নিৎ সুলভান	A CO	A = OC		
	; ∕ eg	2962	छ ९ मिरठवभ	A THE STATE OF THE	8/1 2		
	/ e j	0042	छ ९ (मददोङ	A TOTAL SAN	₹/≣ ९९	>/#CC	
	7 4g	80RX	७ ९ ध मस्याम रम्	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		3	
	/ ब्र	A R	তেং শাদিষ বহুয়ান ও মন্ত্ৰিক বহুয়ান মাহ্মুদ বহুখান ি কিন্দু সক্ষ্যদিন	म्नाम्ब	8/1 3		
			क्रिमिक्स वर्ष्यांच क्रांचितास्य १५५४। १८	•			

Government Gasette, 16th June, 1846]

टिबर वक्ष	নচালের ব্রুন		ন সেবসংব	ম্নিবৈশ্ব দায়	মানিকেব নাম	当年4 略記	\$ \$121 884	रेवस्थि
							(घड्ड । घडको	
	क्षिया			त्मीर व्यवकृति म छ म्स्म		63		
	*ব্য		\$\$		is in	· ·		
	/4		^	गीब्रुडम	· in	y .		
	ব					8/2		
	Λ٩		, ;		<u> </u>	co a		
	ı Æ		b •	3)		9		
	4 /		~		耳	7		
	G		₽	ভা বাধাবাম ৰামজ্ঞৰ শ্বণ জিতবাম	मिर्धाय			
	∕¢ij		8	प्योटक उनलाटेव डार बारायुम माथि ९ वहमञ ९ ह्याउन		•	•	
						3		
	∕ब		80	চিব আলী ক		9		
					ki ki			
	Æ					5 7		
	j A		S A		耳	3		
	· 可)		r e	ড ২ গছ প্রমাদ ও জার্শাত দিশ্ছ	ite			
	* B Q		~	ইজাবা হাচন আলী দাবেবাগা	ţ <u>z</u>	674		
	क्षियो		00		į			
	/sg	9	44 1 80	्राधिकां क्यांकी	: !	0.5		
	Æ				<u> </u>	11 T		
	ਗ ∕4	Đ		टक्म	। দহাৰ	0/12		
	y /	ð	・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・		দিহাৰ	タンカ		
	क्षु /	σ	8. - -	ভাৎ ক্ষমমণিক বিবি ও জঙ্ম বিবি	मिर्हा व	A/MQ		
	দু /	Ã	285 1 44	মৌজে পানাকাট, তাৎ মাহামুদ নেষ'জ ম্নদি	•	280		
	्च <i>।</i>	R) - AG		<u> </u>	/468		
	G,	Ó	×8-80	(मोटल हामन जी भारतियोस	<u> </u>	4		
	∕c g		76		<u> </u>	· ·		
	جر				r	8 A A		
	g Æ		_	ন প্রান্ত্র	দহয়ে	۲ <i>م</i> ۶		
	न <i>'</i>				įsr	36/3		
	ġj		٠ *	मिक् रि वाम्	ļs:	ß		
	∕ 5j		\$. ₽.		(A)	104		
	∕ ₹		^	মৌদ বাণাম্য। তথ মাহাথকান চৌথ	İst	4/04		
					•			

[नत्रनीयने (नामि । २४३०। २७ कृत ।]

भूतिय बक्ष	मर्गत्य दक्ष	মহানেৰ নমুব	মহালেব নাম	মালিকেব নাম	お	३४८७ महनव १६ -(महैव सि होकी	रैक्षियद
	कांग्रमी	~		(& j#	9	4	
	/ ej	л	মেদিজ আয়িলাইস তা৲ থান মাহামুদ্	(थोक	*	D/~	
	∕ eg	4		(& TW	! _	2	
	/ c g	8			. €	'	
	∕ •9	*		Colin	<u> 3</u>	8 2	
	∕ ⊌	~	ৰ ডাৎ ছবক্রাল উকীল	(4) IN	₹ *	× .	
	/ 93	9		(&I)	. 6	6/l ~	
	∕ \$g	60		CATE	55/1	٤ ﴿	
	∕ e g	Ð	व्योटक ब्यक्ति ७ २ त्लामांच वैन्निया	C支付存代型	7.	\$ \$ \$	
	G J	ъ Л	ভাৎ প্ৰাণ হাঞি	(थाम	\ \rm \text{\rm \text{\rm \text{\rm \text{\rm \text{\rm \rm \text{\rm \rm \text{\rm \text{\rm \rm \rm \rm \rm \rm \rm \rm \rm \rm	n)	
	∕ G j	Ā	७ ९ (व द्योष्ठिक्त	Ce. 19	3	8 /-	
	ঙ্গ	R	মেলৈ মাদাবশাহ ভাৎ নিত্যানন্দ কশিনিথ	(金)	21.0	à :	
	₹	r		अ धिष्ठक आणि	85.	2 ,	
	⁄ ভা	∞	দ টাকুব	कांडाबाय कांत्र	7.35	ر پر	
	∕S J	99		C& 14	3		
	√ 5j	60	ত্ত ৭ পার্বজীচবণ ঠাক্ব		. ≥	D -	
	জ	Л	व्याटम् म यक्षिम्		· ~	2 -	
	∕ ब्यु	~			5	٠ <i>،</i>	
	/Sj	6	তা আমিতী তন্বিবি		· 4	~ ,	
	/ b j	68	विद		K ()	<u>.</u>	
	⁄দা	e			2	e i	
	/ s g	e O	म्क र् गव		· 4	ē :	
	(2)	න •?	let'	できた。 できては	7.	<u> </u>	
	∕E J	4)	াথ কালীনাথ চাক্ৰ	्था । कर्मा कर्मा । स्था । कर्मा कर्मा ।	~	₹ 4	
	∕ 5	~			<u>*</u>	>	
	/ 5	ø,		年 [数	5	• ·	
	Λī	A	াঞ্চা ডা পেলাবাম ধ্পি	14 P	e-	• a	
	C)		न २११त्र मी.श्रुडी			•	
			रिध्यभेदी	2 大	,	4	

1

,वद वरुध	श्रष्टाम्बर्ग	মহালেব নমূব	মহালেব নাম	মালিকেব নায	ではな	১৮৪৬ সনেব १৫ মেইব যে বাকী	रैक्सिन्न-
	कावश	ď	are en as transfer and the second	***************************************			
	Æ	^		(कामश्र	12/0	750	
	Лeg	- N		त्क्री म	₽	R	
	7 (5g)	9 69	त्मात्व तमार्थावाय । जान त्यक्षाञ्च	(東)	<u>•</u>	<u> </u>	
	· (1 3	; <i>4</i>	্থেলে ক্রিমান্ত্র কাশ সক্ষ্রান্ত্র	टक्रीक्	8/112	お主の	
	; / G) <i>(</i> (মে'জে ভাবাবাম্য ভাগ মাহাম্য সাফ	टक्रीम्	\$61	551	
	Ţ Æ	2 7	গোলে এবন্ ডাপ্ গ্রিমতা ডাক্ ও গ্রিমতা চামুকলা	<u>ৰেশ ক্ষাত্ৰ</u>	8/3	***	
	¶ ∕≊	ž (ভাৎ কুরনচন্দ্র ভট্রাচার্য্য	८थाम	6.7) 6 · /	
	î √e	× 6		কিৰামত অ সি	28.78×	\$ 6 / 8 6	
	5 ∕0	9 0	ভা ঘাদুৰাম বনম'লী	टबामक्र	1/2	\$ \frac{1}{2}	
	ay /€	F 8 6	ভাৎ বদিষ্যহ্যান ও আবিদুলা	(थीम्हास	7 12	> 2= 7	
	词 /	n ~	ट्योटक अनाहावाम जार ष्यावम्म हाश्रिम		, d	۲I)	
	<u>g</u>	Þ	ভাৎ আকামদিন আশবফ হাচনদিন ও মন্তবল্ল আয়িব	7	9	es à	
			(इंडिन खार्चायम्बा डामगान्नि	गुर्गामा जारिस	į	4	
	⁄ব্য	л	ভাগ হাএদন আন্দী		-	n 5	
	/ c g	'n	Alfo Aginati atlant atlan		9 /	&	
	/ c y	À	ate distante elecate	* T	\$7.25	\$733	
	ı A	A		こ金丁氏	ه [/] ه	9,0	
	y /	• "	त्याच्य गाठ वाष्ट्रिय जात नेव हन्य कानुन्दर्भ य	टब्रोम	8 ~	300	
	জু ,	5 * (মৌজে শাত্রাজিয়া তাৎ কাবুন ছোচন	を対す	۲/۶		
	्व ्य	ه ه	ডাৎ মুন্দাব	८थोस	6	, 7	
	উ	o	जीर विह्निस्म	८≪मि	8	> -	
	⁄জু	9	মৌলে হাঢ়না ভাৎ বাষদ্যাল ভটাচায্য সন্ত্যন্ত ভটাচায্য	्था म्हाय	, co	V #	
	/ S g .	0 80	(योटक कुलाईन टिक्न डिंग बायक्य	বাসক্ষ	6	× 4	
	∕ •g	<i>P</i>	মৌজে বাইনজবি তাৎ বামকান্ত বামকম	は、一つでは、一つでは、一つでは、一つでは、一つでは、一つでは、一つでは、一つで		2.	
	ব্দ্	σ	जोर क्षेत्र	はいずる	», ÷	?)	
	⁄জু	~	ভাৎ নাজিব ক্লয়া মন্ছব আলী ব্যক্তান আলী আনোৱাৰ	Ŧ,	y	9	
			আলী আব্তালিপ ইমাম বক্স	क्षां कर्णा क	9	•	
	∕ c g	e ()	ভাৎ ভাছিবাম		りき	シ :	
	/eg	**	শেকৈ ইচাৰালি ভাশ বাষ্শীবণ তাহিবায	(2) THING TO	\$ <u>-</u>	? ^	
						>	

ी अभावत वक्ष भर्गालय वक्ष	भश्रात्मव नमुख	মহাজের নাম	যাদি কৰ নাম	मस्य क्ष्या	১৮৪৬ সনেব ২৫ মেইব যে বাকী	रैकिष्ट
	7		1	•	ي	
कांव्यो	7	ভাই বাজ ্লা	C#1#	• •	/ !	
	•	क्ष्म क्षित्र क्षित्र कार हत्याम क्षांजन होते हो हो हो जा हो।	(थाम्हां	C 5 C	C	
	8		Z telephone	2	6	
us aze	σ	মোলে ভিহ'ব তাৎ বামদূলাল মহানশ	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	5	6 /4	
	8.	প্রেটারে এয়ঙাকা ডাই মূল্যাক্রম শুটার্চার্য	Calle	•	47	
	4	The effection	(कोस	7 8	8	ì
160	5 ;	Mileston of Property and Alberta Alberta		A	,	
ih.	~	では、このでは、 では、 では、 では、 できまる できばる できばられる できばられる できばられる できばられる できばられる できばられる できばられる できばられる できばられる できばられる できばん しょうしょう		7	~	
Jun	^	(भोटक भरेवटकांचा डा॰ महावाय वाथावाभ	マ マ マ マ マ ト	9	9	
/cg	e a	(a) A)	4		3	
/sg	00	<u> जिल्लाम</u>	বাধাকুম দত্ত	3	1	
46	, ,	। जार निवहत्वन ६ मुडान्ध्रय (शांतनोक	Cबाम होय	ب 8	-	
	,					
ল	9	/ 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17	(*) HP * B	2	R Z	
		ঠৰ	Ja	6/	۴/	
/ag	9	(योटक ठाउमा जीर मृयवास			_	
/ €	R.	क र श्रीकामन	হাবচবণ	-	•	
I A	7		জাক্বৰ অ লা	70	C à	
ng A	9	である。これには、これには、これには、これには、これには、これには、これには、これには、	(मबी क्व	93	<i>o</i>	
ing /	5 (SIN CONTRACTOR OF THE STATE OF				
ব	er .	त्योरक मार्गित क्षांमा हार बाबधानाम व मनाय ज्याजन	र्वा कर्म	~	(2)	
		हा आवि	1) <u> </u>	, 9	
./cq	^	্ষ্যাঞ্জ ভিজ্ঞানো তা ং দ ানিচ মুনাস				
j ^	^	न्योगक आमकांत्र जार याद्यायम मानिक यानि	のまだ	œ ·	2	
	′ •	And American are fighted that	の点で	₹	(<u>/</u>	
(ध	9			^	^	
/bg	Œ	ভাগ সুভিঙলা		6	>	
/%	¥,	त्योर आखेबार जिल जार जनायन	(4)	66.4	^ <u>-a</u>	
· /s	9 ~	स्मेटक खात्माखाया जार यामिकक्षय क्षियी	الإنجابير (معالم	2	!	
. ed	ď	মৌজে বিলপুৰ ভাৎ নহক্ষ ঠাকুৰ ৰাম্লয়াল ঠাকুৰ ও	!	-		
•		ভিকন টাক্ব	(本] (本)	. <i>`</i>	6/1	
/ €	n	ভাৎ বাম্দ্যাল বিশ্বনাথ	(कार्क्शम		a	
1 .d	, de	তাং কালিদাস ঠাক্ব নিছন ঠাকুব সাছিবাম ঠাকুব	<u>ৰোদ্</u> ছ য	2	D 	
5	•					

产品																											
৮६५ मानन १९ प्रदेव (घ दाको	,b, 25, 25,	6,	>	- 7	\$ 00 \$	8/4) }	¥	8/6	, <u>~</u>	· ~	~_	,	*/·		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	n /s		<u> </u>) 3	4 /-1	•	8	, A	* *		2 ~
가 후 수 與의		A 4	2 -	7	3 9	9.0	2	*	9/6	2 %	ه .	. "	í.	رگ ا	· ~			. O.S.		•	6	•	Ą	? -	² ∼	. <	•
মালিকেৰ ন'ম																											
	数 (本)	(क कि होय	Califf * 13	[4] A	८४ मिश्रीय			क्यामात्र तम्	त्यम	(A)	(कामह्य	त्थाम् -		द्यमिह्य	に会け事	(A)	(चाम्हाय	C& 14	भीडाभ्रद	, 7	हिंदी कि	•	国分に万型	(वीक्रम	त् <u>य</u> ीम	(थाम्बाय	一些所
"হ্বিৰ নাম	ভাৎ শ্রমতী হাপেজাবাসু	त्योटक कुस्मिती छात मग्रतम् ७ कक्ष्यव्यामी	त्योटक रैममक्डाइय कार महिष्म मक्किन	মৌদ্রে কৈথাইন তাৎ ঘেতর্চবণ	तम्ह द्रमान्य डा॰ वामश्य त्रियोज्यम् नदा	ভাৎ দালীচবণ	भ्योत्क रहेडलि डान्याद्यात्रीक स्व्याक्षिमन दूषांगांकि दय	कान व्याली वाडा	তাৎ বাম্বোবক ৰামসুদ্ৰ	ত ৭ বাম মুন্দ্ৰ	दमेटक नर्ष्ट्रता डार श्वायान बायटलाठन	डां जानी ठाम	त्योष्ड दावमऊ ७९ उनुदाम शाक्न रैडभवाय म भन	6 क इ 5मि मन्द्र	মোজে বন্দৰ ডাৎ মেণাবিবি	डार नुसिक्षा विस्	তাৎ কলা ও আমিব বিবি ও কাছিম আলী	মে জে বব ইচন ডা আনাম্মিছা	जा र वास्त्र हिंत ७ माम दि वि	তাং ডপজ্জল আলী ও বহুমানআলীও জুমন ও ওহাইদ	षानि ६ एमा ३३ च नी	त्योत्क माहामिवजूब डाप हाअमव ज्यामी उभवाग मम	टमद	त्योटक উত্তৰদেয়াক ভাগ দেওয়ান কাশি সুধাগাজি	ভাৎ মাগন	তা আন লী মাহামুদ বক্স আহালী	क ग्वांब
सहारम् बस्द	s A	n	~	œ	σ	\$7	8		8 ~	<u>د</u>	^	σ	9		23	%	ô	•	&	€ 9		~		A *	R	ê	ŝ
ম্ম্শিয়ার ব্রহ্ম	₩				/ ب		বৈ	Λ	t y /	بلوي	ts , ∕	লৈ /	ঙ্গৈ		∕ख	⁄ভা	∕kg .	/ 9 -	ſΨ	1969	•	∕ब्रु	,	.	⁄জ া	ভ লু	Ca
म १५ १५ १५ १५ १५ १५ १५ १५	কেট।	>>	· 8 ๖	1 3) 5 1	दूब ।	ı]																				

নয়ৰেৰ বক্দ	महारमह वक्ष	मश्राल्य नम्ब	মহালেব নাম	यानित्वत् नाम	となる 国に	১৮৪১ সলেব ১৫ মেইব যে বাকী	ट्रैक फिन्न ्र
	क व्या क्र	л R Ф Л	তাং আংবদুল ফুকিব আবদুলগনি মৌভেটিকগ্রাম তাং আমানআলী নিধামত জলী প্রীমতী	८थोमरूपि	~	*	
	,		মনকাহিবি	८थी मर् गम		- 4-a	
	. ند ی	9	তাং ব হাত ধ্ কানু মনু আ্যানত ধা	(अ) क्रिट स	<u> </u>	~ <u>.</u>	
	∕ ⊂gr.	co	মৌছে দৌলতপুৰ ভাৎ দোৰণা		4	3 /1	
	/ 9	90	ভাগ জেংহবনিছা ও পোজন হিবি		r,	r,	
	⁄জু	9	ठा ८ टवा अफिन विषय ह्या वस्त्रान चाली जाग्रिविषम	7-	9	0/	
			राधिमूला प्यारम्ल अश्रुश भनावानु दियाक्षिन स्थायान				
	•			टब्राम क ।	,	,	
	~	4	ভাগ এযাল্ল বিবি		257	222	
	∕e j	カカ	1. 6 (Sec. 12)		5	?	
	/ ≒j	00	Allerdings of joint a	Call#2 4	295	2/00	`
	/cg	اد ار		भारामुम कानू भूनाम	<u>< 7</u>	~	
	; /œj	9 0	নামদান ওাজমাহামুদ্ মাসান বোবদুল	গোঁদহায	A -	\$	-
	r /og	2 %	Allocal	C* F	65%	455	
	िक्	;	য তথাবায় বায়জম বিবেদি	ে দৈহ্যি	ð	\$ \$	
				D I I I I I I I I I I I I I I I I I I I			•
	⁄জু	6	ħ.	בין וואליים	- 4	7	
	/ SJ	688	Kara ztass	्रत्री मृश्य	66%	435	
	∕ \$3			Calle	<i>n</i> >	R 2	
	/ U	8	THE WINDS THE MINE THE PARTY OF	ट्याम्बाध्य स्थान	2	2	
	∕ eg				ŝ	ŝ	
	·	, A	TELECO ENGLE AND TO THE PROPERTY OF THE PROPER	শেল হায	3	\$/\$	
	غی ۱) a		শোদহাৰ	*/	/ھ	
	g /8	•	# V F ()	Called	ŗ	~	
	5 /	y ;		८क क्रिक भ	6/	6/	
	j g /2	~ °	मिलान ७ श्रृक्ष	(क्षाम्ह व	 	. à	
	∮ /⊄	9 .		Çऔं ोक्टो ब	Ā	ځ	
	म	y	৫ ১ ৯ গাচরণ বন্ধন ও তনুবাম বজন	(चीक्रांब	-	· _	

रैक्कि	
১৮৪১ সলেব ২৫ মেইব যে বাকী	

মানি কৰ নাম	ংশাদ্ধ নিত্য বি কোল হা বি কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা বা কোল হা কল হ
गश्रास्त्य नोम	মে চিল্ল পের্টিপ্বা ভাৎ বনু ও সাম ও গোলোক ভাৎ মদনমোহন বোষ প্রক্রদাদ নীলাম বৈদ্যনাথ ভাৎ ফৌল হাক্থাইন ত ং বামলোচন সাছিবাম মেটল বাক্থাইন ত ং বামলোচন সাছিবাম মেটল বাক্থাইন তাং মহর্মত জালী মিয়ালান মেটল ব্রহালা ভাৎ গোকুল রামস্পর ভাৎ শ্রহিল ভাং গোকুল রামস্পর ভাং হর্মলালী ওমানিল মেটল কর্হালা ভাং গোকুল রামস্পর ভাং হর্মলালী ওমানিল মেটল ক্রমলালী ওমানিল ভাং ব্রম্মানী ও মাহাৎ দৌল্ভ ও আবিদুল মেটলে ক্রছেব তাং বামপ্রালি ও লালা তাং বামলোহন কুলচন্দ্র আবাধন ভাং বোমলাল মাহামুদ্ ভাং বামলোহন কুলচন্দ্র আবাধন ভাং বামলালন বৈদ্য
মহাজেব সমূব	
भश्टल इक्स	(# a) *97 *197 *197 *197 *198 *198 *198 *198 *198 *198 *198 *198
न्त्रम् स्टब्स् निवर्ग	ন্ত্ৰক গেছেট । ১৮৪৬ । ১৬ জুন ।]

२६ रैक्किंग्र																																		
১৮৪७ मान्य स्मेरेब त्य रोकी			<u> </u>																												•			ş
मक्त अव		9	0,64		٠ ١	2	80	シ	2	4/2		C \.	•	<u>\$</u>	₹		4	2 4	5	\$\$ A	0 1	S A	4/42	J.		<u>a</u>	2 7	S .	\$	2	~	**	•	
घानिक्ट नाम							,																										t	ſ
	•		C起刊		-	CAIME	Cette	८ असम्बर्ध	atter.	£ 7	CATA	C. TT	Cally	C-4/18	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1				CATH	Catr	CATTA		८ स्तिम् छ। इ	Cet 18	(Tree in	Series Series	S	e artis	e trace			Cette	Cette	
মছালেব ন ম		A DESCRIPTION OF STREET BY	द्वास्त कर्नात मार वानिकान	STATES AND STATES OF THE STATE		for on the sent	त्योग्न आविकार बिल डार हाअमर का ली	THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN THE PERSON		জাৎ কামচন্ত্র চাকুব	ভাগ বাঘ্দৰি চৌধ্ৰী	्योग अस्ति कि कि क्षित्रका				রেটেজ ক্রাস ভাৎ ভেব্বেল্ প্ভাষ্থ	त्योतक ह्ववायनी छ। अवहत्राशाला विषयो यहायां वध्	अक्ष क्षिमंत्री कर्यमध्यो	into facilities	CATTLE OFFICE STANDARD COLLEGE	ATTENDED TO THE PART OF THE PA		मिटिक स्वित्रदार कार दायगढ्न दायकाब महारूप	নেম্ভ নামুন্তি তাৎ লাল বিদি মোহবত আত্ৰ	 त्योहक दाश्वांकि छा< क्र्यमी ७क्षिमील 	त्योरक मनि खारिम समि दाममुमान ठीकृप	त्योख्य आफि छक्षिय खो५ ठथीठ्यभ	मिन मिन्नि होर क्रियंते ज्या	Care annually at a stantia	1	कार मुख्यांशाम् व्हार्थिक व प्रवास	ডাং আবদুল কৰিম ভোগ	जार मार् शार गंग्री	ভাৎ সফৰ আনালী আহিৰৰ জালী ড্ৰফান আলি লাফৰ
म्होत्लव नभ्य		•	; <u>;</u>	•	Ð		æ	•	*	₽ 80	88	0	N	. •	5 (ß	ß		~	•	~	' '	?	^	2	n	٨	^	•	•	~	0	•	ø
महोलिव वर्कम		-	r F	y	/9 5		/sj	R	5 /	b y	何	/ c g	· /Nj	Æ	5 /	भ	Λij		∕ ⊌g	何	/43	, ,4	д ,	'ধ্য	M	/ 9	/ kg	, /9	, A	5 /	~	A	/ u g	· /c
की नम्दिर दक्ष	ove	! **14	mei	sé	G	45 (nle	, 1	6 <i>ti</i>	h .	Tur	re,	18	46	3																			

रैक्किस्र																													
১৮৪५ मत्नव १६ स्पष्टेव त्व वाकी	r 2	,	9)	?	3	2	7.4	>	9	Ş	8	~	タギ	2 ^	Ş	7	A)(, \$ \$	~	?	```	7	3	2 -	\	F	2	A	7.
माम्ब क्रमा	9 2 7	-	?	.	3	2	~ <u>~</u>	ه	9 3	Ş	84	*	かぎ	20	\$	2	*/	55%	6)/4 5	ر د ک	€	<u>^1</u> 80	***		2 3	25	2	A) ~	ş
শ লিকেৰ নাম																													
	८≪मिरुश	Calta	Callesta	Cellieria	E Land	دهابر در به روزاه	s Alla	(A)		e la la la la la la la la la la la la la	F 4		r ta	A TOP	e ta		r is				¥ 5	CATIA	Cette	Celle	(#II	e contra	HI W		CALIN
महोटम वाम	ভাৎ বৃদ্ধাৰন নিধিবাম জীমতী গছা ও শীমতী অব্বিদ্য মৌলে সুক্লাৰ্য ডাং সাম্গুলি হকিয়তে ব্যহান আলী		ভা৲ বাষসকৰ দিন্যণি	क्र बान			_	শ ভাশ ফালে আনুলী			हिल्ली माजिया		क्रमावायन	गर के	***	किंगि काश्वित कारन	Œ		मान		att of year		विदा		हि अडा-इस मोहा	, :	1000000		
মহালেৰ নমূর			ņ	r	.	n	9	•	ņ	~	9	ņ	r	a	'n	80	**			*				•	<u>د</u>	R	٠ *	ď	,
बर्गाला त्वम	का श्रमी क	3	i A	ig A	y ,	(eg /	ध ्र	'9 /	Sg /	(4)	G	(by)	(5)	/ 4 g.	/ cg .	/ SJ	∕ 9j	/ 9j	/ 57	^ব্যু	∕ 49	, / ej	F A	y /	9 .	/ 47	/9	/kg	
म्बर्ध प्रश्नेत्र । स्ट्रिक्ट	(ट्यक्ट ट्या	c e r i) 1	3 F	83	13	৬ ব	रूग ।]																				

			All the Ballion of the sec		महेद क्ष्य	३८८७ भटन्य १६	र क्षिक्रं
নশুরের বক্ষ	श्रहात्मृत बक्य	म्हारम्ब नम्ब	* . * * * * * * * * * * * * * * * * * *			त्महेव त्य वाकी	
	9	;	ডোং ছাল আলোজী হায়িদ্বকশ জীমভী মনভাজ বানু	८७१ मर्का ग्र	9 <u>3</u> 0	9,8	
	7 A	¥ ,		Cette	<	/>	
	y	√ 1	(अ) एक कार्यास्थ्य (वायोज्ञ जी) कार्यक्रम	C. 46.148	£	<u>«</u>	
	,	• /	खार कांग्रस	Ceite	#	*	
	7 /	. ,	জাং সবিষায় বিবি	Cette	*	⊈	
	g A		Carrie against a property of the second of t	Cetti	.	か	
	y ∕9		डार बाज्यक्ष शास वर्ष शंकावाय व्यास	(क्राम्हाय	10/3	?)	
	7 /9	, or	জাৎ গঙ্গাধৰ ও মুবাৰি	Catte	<u>م</u> چ	2	
	a ∖e	. ~	(स्टेस क्रिक्यामार्ड) जार मावाह माम	Kati W	3	5 /	
	i √ e j	,A 80	(मोटल सांमुच्याहेन छार शिष्ठी प्यानम मर दात्नचंद्र				
	ŗ		(मदीमान	Cक्षेत्रक्रीय	<u>*</u>	₹ ⁄8	
	∕ ⊌	•	क्रांन म	Cette	900	200	
	∕ € j	R	त्योटक छेत्रकिय हत जार शाश्यम अकि यूनमी य'हामुष				
			क्षाकिन ष्यंत्र हाइन		۲/۲ ۲/۲	4	
	/q	*	हार खाववान ६ माधमानि	८अमिर्काय	n _y	>	
	, /¶	A	जार मनीहबन छह	CATH	•5	?)	
	, ∕ ¶	**	ভা৲ গোলাম বছল গোল'ম নবি	C. 数时即取1段	ار 80		
	, A	ò	क्षांत्र हिंद्रीकाका अर्थ द्राधानक	Catra	8/	8/	
	5 ^	ô	कार प्राथमिक स्थापि धनस्थि	Cette	 80	8 /8	
				জাক্তর জালী	545	6 K C	
	T A	9 6	स्व स्टब्स सम्बंध प्रक्रिय स्थानी	८ भारमाक <u>ज्</u> य	ક	£	
	y /			क्यांकतव ष्यांनी	5/1/2	5 E/4	
	ig /	0		Manager Manage	6/8	\$/\$	
	y .	ſ			\$ P.	9/21 0	
	/ 4 g	л •	ত্ৰ কক্ষ জালী		5 / 5 / 5	5 14/5	
	Æ	<i>9</i>	ভ ং কেবলকুঞ্জ সেন	0 = 0 F E E E	471.6	3 ∕4 ~	
	/kg	900	छ । सामान	গোলাম গড়ব		· • •	
	*	ムのム	ভং শিবচৰণ চক্ৰবৰ্ষী	८क्षाम	ν 2	. 6	
	শ্ব	4	医人 學種 再刊	(4) THE	'n	í	
			,				

	महारम्ब				40 4644	
নমুবেৰ বক্ষ ম্চ্ লেৰ ৰক্ষ	<u> নমূব</u>	মহাজেৰ নাম	মালিকেব নাম	मन्द क्ष्या	त्यहेव त्य दक्षि	रैक्किन
	,		1			
	2	कार क्वांक्टनाव		***	*	
9 ; ,	Å,	कार बार्बास्टमाव	CATE	• 45	· ~	
~	A	ভাগ কান্ত্ৰাল শাহা	CALIN	A	.	
/¶	~	あずく 年本年刊 51金型 **	CALIF	1/4 1/4	47.4	
/%	R A	खाँ गोजकक स	CATA	•	* ~	
A	333	ভাৰ প্ৰায় হা পাৰ্য প্ৰায়তা পাৰ্য	(金) 11年 (12	Ş	• •	
/ §	475	ভাং আবদুল আলী আজিল ব্যুমান আক্ৰৰ আলী		1	•	
J		८भावतंत्र स्वयं	catheia	99	œ	
	200	कार स्थ्याताथ कुम्क्रिय बाद्यमान	(स्रोम्हांक	2	2	
	R	(स्रोटक मृबश्यि कांत्र वाग्रतगादिन स्रोटक मृबश्यि कांत्र वाग्रतगादिन स्रोटक मृबश्यि कांत्र वाग्रतगादिन स्रोटक मृबश्यि कांत्र वाग्रतगादिन स्रोटक मृबश्यि कांत्र वाग्रतगादिन स्रोटक मृबश्य कांत्र वाग्य कांत्र वाग्रतगादिन स्रोटक कांत्र वाग्रतगादिन स्रोटक कांत्र वाग्रतगादिन स्रोटक कांत्र वाग्रतगादिन स्रोटक कांत्र वाग्रतगादिन स्रोटक कांत्र	cette	97		
.	?	ट्योटक श्राक्षांव स्थि कर्म, क्षांयश्रमभ	SELT.	, , ,	5	
e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	8	ভা^ ৰেচায়ায	CATIF	8/2	8/8	
	89	कार मध्नम बाक्स	(金)	-	· `3	
u /	000	त्योटम बाखिम कार खिषकी सहिती मूर्नाठवन त्यानीनाथ	ৰোক্ ছাৰ	\$	3	
ty /	9	डार बांबाध्य	Catte	- 20	e e	
3		ভা দ বাদ্যান	CATH	. A		
(4)	•	त्योटक जाग इस्थयां किन	Calle	7	2 -	
	å	যৌজে পোলাদিয়া ডাম বামকান্ত বিদ্যালকাব	CALIF	5	3 6	
9	f A	त्योत्स आयम् । जयक त्यादिक	CALLE	2	5	
(4)	288	त्योरम माक्रभ्या छात छिमक मस्या	टबीह	: 5	2 5	
ta g ∕	545	18 TA 18 TA	cette	⁄ १	*	
穿 ✓	e R A	किर मूज्य मार्गम् क्रमं अम	আ হেবৰ আদি	46	2	
is /	RP R	कर मामस्य श्रम्भाव	Cells	Ø.	2 5	
eg A	8 F C	कर मामन प्रमासन क सर्गारीण	(本) 東京	6/1 6	2 7	
Ng ∕t	9	न्द्रें म् विवासिक्ष	Cellin	P/1 V	. A. C.	
y ∕	,	মৌজে চেম্সা ড< আক্ষয়ভোলা খোনকাব	मुम्बि मिक्टिकाल।	10.0	1,7	
4	, ,	মৌজে কাহাবিয়া ছোনা জং সেখ মাহামুদ কালুকমব	6		•	
			८च ोम्ह।य	4/20	۶/۶	

नभूटब इं वर्ष्य	म्होटलं दक्स	भ्रहोटलय नभ्रद	মহালেব নাম	ম্'লিকেব নাম	मन्द क्रम	৮৪७ महनव २६ स्मरेव हव वाकी	रैक्सिक्
	दिक्ष्मभी	₩	<u>ক্রেটকে আনুরজ্যাপুর তা আংকিন লহিছিদ দেওযান</u>				
	-		s	टब्सिक्स	Pa	50	
	∕ n g	^	र्गायकम्	C-altre	- 1/3	5 2	
	i vei	00	माम्यान	Calte	?	25	
	j /sj	8	भा समनद्यार्ग केथ	Calif	*	=======================================	
	, (ë	Ą		(を)(1)	2/3	@/ \$	
	l \d	~ %		(を)対	4.5	R	
	l d	2	ভাষা আৰু ক্ষান্ত কোন কানু নাগোৱ	CALTR	*	2	
	ŗ ∕ o g	-	मालियांचा हो । एक्ट मिट्र स्मिट्र स्मिट्र स्मिट्र	(कोन	•	*	
	; / c g	80		C∗रीम्	<u>=</u>	<u> </u>	
	; /eş	~		CATE	‡	3	
	r ∕eg	.	K	6歲1時	3	?	
	; / 0 g	5,	७ वायत्योह्र	6.会计成形计	وم	5 /	
	∕ 8g	8~			721	<u>,</u>	
	/ / 9j	ŋ		□ 10 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	?	ş	
	, ∕ 5g	9.	। स्ट इम्लोब	医英丙科	≥	<u>•</u>	
	; / ©3	299	कामीबाथ डेन्यमण		.	``	
	/ GJ	9		Calfe	0 <u>7</u>	190	
	. /eg	ď	लि इवकान काने मध्-				
				(大)	<u>۸</u>	• •	
	∕cg	*	þer	CATH	Š	\ <u>\</u>	
	: / c g	~	हा जाता है। जाता है जिस्स	CATR	8 4√×	8 %0/2	
	l Vai	R P			6	'n	
	¶ ∧g	60			=	•=	
	r ∕kg	•	<u> </u>		73 9	へる	
•	, /e	A A			1	11 9	
	J /q	^		2 × × × × × × × × × × × × × × × × × × ×	8.4	2	
	j ∕ej	^	* 14 A		2/20	\$	
	r						

নয়ৰের বক্ষ মহালেব বক্ষ	भ्रहारम् नभ्रद	महोटलंब नोम	শ্লিকেব নাম	महत् सम	১৮৪७ मानव २६ स्मिर्व स्य दाकी	रैक्किस
. दिक्षियी	~	মৌজে পডেকা ডা৭ আমিতী তাৰি বিৰি দেওয়ান আলী				
_ &		ইছপ আলী	このは	39	30	
- Seg	c p	त्योरक महिक्काधार जार नष्ट्रक भी	Celtin	À	Ą	
/ 6 g	~	प्योटक धृक्रम डा९ इस्थि भाववि	८-साम	5,04	\$6	
(ta)	00	ভা৲ নাছিব মাহাসুদ গোলামী আহাবদিন সদ্বগালি	(क्रांम्क्रांस	8 h.e.	8 44	
P	^	त्योत्क त्यामामिना छात्र माममान	रेवम्जांच मार्चा	R/8	R	
by .	~	তাৎ মুক্তাফেৰ শা	माधमानी कायमर जाली	2: so	₽	
∕%	4,	মৌজে পোমবা ডা॰ বিশ্বিভবাষ মুহাজন	(A)	?	`^	
িঘ	7	যৌকে ইছামতী ভাৎ ফকিবচান্দ	ভিলকচন্দ্র	88/	. 00	
/kg .	ð	মেজৈ বাস্নিয়া ভাৎ দেওয়ান আলী	Cette	475	رد (
√ eg .	Ð	त्योत्स धमार्थे जार हिवाशासि	Celte	Q.	7	
ি লু	æ	डां< मक्ब बानी	Cक्षीम	のから	(/ 4 0	
/kg .	7	ভাৎ মাহামুদ আলী	Cette (का	> BV&	\$117¢	
∕ব্য	n	ত ৭ সমঙ্গেব আলী	ग्राहां मुक्त प्याटिक	*(6)	6	
े	9,	डा॰, <u>दायहण</u> (मञ्	ফ্রিব্রাদ নদী	~	· 7	
∕ •g ,	4	ভাৎ জীয়তী কদ্যু	८क्रीम्	5015	\$ 63.5	
∕ € 5 /	*	তাৎ যশামন্ত ব্রুয়া	माहां आ रम	RAC	e i	
*	%	डां९ ठांन्	८ समि	Z Z	7	
ر لغ <i>ي</i>	<u>*</u>	ভাগ মনোহৰ মুক্তদি	८ऋगित	3	3.70	
√a g .	?	ভা৲ লুখি	मांश्र ब्यात्यम्	^	7	
/ 9	ő		/ 9	-	7	
~	8		বামমোহন সেন	=	42	
∕ ਯੁ.	5	-	्ष	€ A	55	
(ç		किक्ट्राज्य नमी	38.0	250	
∕ ¶g.	0	ভাৎ শিছিবায় ঠাকুব	ৰাষ্মোছন দেন	<u> </u>	9	
/ kg /	&		क्षिक्विष्टाम नमी	0	0/4	
(9)	ï		ৰামফোছন সেন	15/2	<u> </u>	
G	5		Celtin	2100	2ls/5	
*	.	তাৎ বাধামোহন মুদুদি	क्विविष्टीम नमी	6 J. C.	Ø15/2	

গিবর্ণমে**ন্ট** গেজেট। ১৮৪৬। ১৬ জুন 🗍

												(\	ころ	2)	t		· ==	,		= =	5 t=			e let	-	
र्क्षाक्ष्म र																		ज्ञांकक क्षांच	क जिन्द्रभारबंद	शास दाकी ख	मारबंद कविण।		डार सम्भार	A STORY OF STREET	म्टिश्व कांत्रन।	starton mater	श्रीन मिक्रमाद्व	थाडा दांकी जा	म्राट्सर कार्य
১৮৪७ मत्नव १६ विषेत्र (ष वाकी	60 ~			c ·	=\^=	5/17	\$/11<	<u>ب</u> چ	9/01	- d	-		a of man	50 A	2	A -	6.91.c				*		r.				0 7 V		
महत्त्वम्	o o) !	600	<u>^</u>	0 è	2/03	8/12	, <u>1</u>	6 /211	•			72.60	<u> </u>	, ja	6 A C	•	Sho/8	200	→ 6/=	9/6/8	5,00	550		C OSAO	8,48	20 A	A	\$/.
মালি হৰ নাম						•																							
	Cette	CATTA	i i	F 17 77 7	* LIV	Cally	Cettr	Calif	Cellin	CALT		ia-	C-8 17 2 1 3	(-e) 14	C. B. T. S.	Marie Mari		を変し	∕ 5j	/ d j	Λij	/ag	वाधारमाहन			CATTA	Cella	Catta	をは
মহালেৰ নাম	कार मेंब्राज्य छोन्य की	মৌছে শৈদ্বাতি ভাগ ব্রিচাশ	with attacks Paul		して マイシ くら しさしゅんげん あござい	ভাৎ গোল ষাহাযুদ	মৌজে কালিকাপুৰ ডাৎ দোচ মাহামুদ	মৌলে মুলভানপুৰ ভাশ বামলোচন	भिटल भाषाङ्ग्रीन जार मारामुम रहाञ्न त्यांशानि	ভাগ ইন্দ্রনাবাহণ জ্গা	মৌজে আন্দাৰ্যাণিক জিৎ দেক মাহাযুদ আনিচ ভাৎ	कामिन किर स्मयोष्टवभ शोबीष्टवभ निवड्य श्रीडाम	বাষ্টাদ বাৰু নাগ্ৰচাক	किर जे जार दाकिया दक्षा	ভান দেবী দিনমণি দ্শল কাকুবি ঠাকুব	ভালক ঐ দশ্ল ক্ষ্ণাস	বাবতে খান্ত নিলাম মহাল নওয়াবাদ মৌলে চৰতি ড ৭	शिया हो स्थाम है।			डान्क में त्योर क करनका हैन	डानुक ने त्योत्म रैकनश्रवा	(श्रोटक रमस्याष्टि कार वांधाटमाइन मुक्काम	भिष्क बानसानावाम छ९ म्वाभ मक्रभ छार खावम्ल	গনি সিকদাব	ड॰ कामारिमम् डा॰ ब्रे	ड े मुधि कोषुदो डार <i>खें</i>	ত' বাজ সাহাওচমান তাৎ ঐ	ভ^ আলিয় মোহবি তাং ঐ
মহাজেব নমূব	6	^)	20	Ð	•	4	٦	9	o			8	カラ	A	ô		A8 ~	6	ð	9	¥	ő		9 ~	•	9	Л
म्होत्लव दक्ष	विकासभी	Æg	, / 9	g /	b g .	∕b g	/kg	何	/ 4g	/kg	/ ej			Æij	/ 49	/ tg	/ 4 j		∕ €ÿ	∕ 9j	/ tg .	Ag.	∕eg .	(Caj		∕kg	/ 89	∕ 9j	/ <mark>च</mark>
नमृद्ध दक्ष																													

R F Hodgson, Collector

মুদেৰ কাছাৰী কালেকটাৰ ড বিশাদ সুন দন ১৮৪১

(

সমুদ দেওয়ং ঘাইভেছে যে ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ৬ ধাৰানুসাৰে জেলা চুল্পেব নীচেব লিখিত মহাল সন ১৮৪৬ সালেব মাহ জুন মানেব ৬ পৰ্যজ্ঞ পাওনা বাকী মালওজাবীৰ নিমিত এবং আ ন্যান্য যে দাওয়া চিলিত আইনকুমে বাকী মালগুলাবীৰ ন্যায় আদায় কহণেৰ ছকুম আছে ভাহাৰ নিমিটে সন ১৮৪৬ সালেৰ জুন মানেৰ ও তাৰিৰে মোভাবেক ২১ আঘায় সন ১১৫৩ ফনলি মুল্লহাৰ হালেকটৰ সাহেহেৰ কাছা

মূহ্ ন্ব জেণী	क्रमांव क्षेत्रि डिश्वाल्य नश्व	শ্বহালেব নাম	মহালেব লিখিড ঘালিক	STATE OF STA	टांकि डाविस ७ रेटणांस मन ১२६७ कमलि	रैकफ्डिं
म्द्रम्यादी क्रमा थार्था ह्छ्य [.] महान		মুবাল চক প্ৰগনে শেলিমাবাদ জোবাথবপুৰ প্রগনে ফ্ৰকিয়া শুঠা প্রগনে মলকি দ্বেপ্তলাল প্রান্ত্র প্রগনে শেলিমাবাদ চক গুলাল থানা বামপুর প্রগনে শেলিমাবাদ কোনী চক প্রগনে নরপুর শ্লেলী চক প্রগনে শ্লিম্বিপু	দুগপাল দিংহ দুলিয়া সিংহ দিং যোবহাল সিংহ দিং চেডবাম দিংহ দিং সুভাগো এবং নিধন সিংহ বকশন শুলাভি দিং গিবিখাবি সিংহ দিং ভিযাবাম দিং	\$880 \$40 \$40 \$40 \$40 \$40 \$40 \$40 \$40 \$40 \$4	6	
ইউমুবাবী জমা ধাধ্য ন৷ হূৎয' মহাল	8 4 5	ন্ধায়ানি বোড়া প্ৰগনে ঐ	मृगरिकष्ठ मिष्ड	4 5 7	े बाराया १४८६ १४५६	क्रोट महाल ३२ च्यांशके ১৮८८ माल हेर हेड्यूबादी दत्नादह सार्था होशांख किल अलार म्यूब हम्न नाहे
बहान मकल विक्रय हहेरवक ब्रामा १ वहारम व विव्यव स्था	~	র্ষিদপুর বশমন প্রগনে মুদ্ধের ^	টসরদ যাহামিদ হোদেন	ñ n	~ €	মহাল গঙ্গাপ্রসাদেব হাক'ব নিমিত্ত বিক্রু হইবেক মৌজে আকব্বপুর ব্রাবিব বাকীব নিমিত্ত। আটি আন।

टबिभीड़ नशुर	बहारमज़ द्यांनी	दबनात् कोशीरक भर्गामय मञ्जू	মহালের নাম	ম্হালেৰ লিখিড মালিক	मस्य समा	मन २৮৪७ मारमह फिक्रुचारिमधारसह नास्त्रा राकी	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
^	ইন্ধুৰাবি ক্ৰমা ধাৰ্যাহওয়। মহাল		क्षोर अवजूरमिर शर मोन। मधूर	मृक्षिय हानमाव	2	• •	बहै महान श्रुवम्ड २० प्याट्टान नीनाम हहैवान अदिमाद वान्नाद होना माथिन कदिना ७ मित्रान्न मध्य प्यवनिके मूना मधिन मा कविवान विजित्त नीनात्म विक्रम
		2989 AR	त्यार माविष्णुव भूत दावा	i			,
				त्या (बत्नमें मीएस्व	ድ ለ	e 24 c	Y .
		1 486 A	শ হুন	/ 9	٠	670	ি জ্য
		2969 41	(A) (A)	দুখৰচজু বল্গোপাধ্যায়	₹	~= ~	∕ €ÿ
			त्ये विद्वाष्ट्र शर दावश्व	N. C.	\$	\$	/4 7
-		2978 AL	त्योर षायमायां वर याना				-
			वाम	त्या त्वत्वो मार्ख्य	₹ 8	119/3	/kg
~	विक्रम्त्रीय क्रम् था	> 346 ac	A 150	/kg	8	80	/kg
-	की ना ह 8या श्रहाम	ESP A AIM	কোম্ববডিহি প্ৰ সেবগড	বীৰচন্দ্ৰ গোৰামী	<u>\$</u>	<u>?</u>	A 5
	,	228 A	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	対象性 26(回)類の	4	~	/ 67
		i	The sales of a section of	i i			ر

)

मिমक।

এব্রেছার দেওরা ঘাইডেছে যে নীচের লিখিড পাঙ্গা নেমক পশ্চাদৃষ্ট নিবিখ দৰে বিক্লরার্থে প্রস্তুত আছে अतिकातात्मत उठि व से तमरकत तकम २८ भवना स्था९ वाधकोव विष्कृत शालात समुसामृत्स शाक्षितसमामङ বুঝির। পরিদ কবেন আব বে ব্যক্তি খোকাম মলকুরে প্রথমে রওয়ান। দাখিল কবিবেক সেই ব্যক্তি পহিলা ওলন भाषेदाव (य शा व्हेरवक।

নেমকের	(TAT)	1

आक्रमी व्यर्थ ६	খাটের নাম	কোন সনেব	মগুর'জি	নিবিশাদ্ব
स्मिनाद माम		পোকোন	দেমক	কি ১ / হোন
* ২৪ প্ৰগ্না এ	বাপ্তথী	३२६३ मान	মোন ১৬৫ /	কোৎ টাকা ৩৯৫১
	ক্লোকী	खे	১৫৬ /	৩৯৫১

বোর্ড প্রমিট মেক ও আফিম তাৎ ১ জন দন ১৮৪৬ দাল।

थठ उद्भाष्ट्रा । (मदक्र होती ।

INSOLVENT COURT

যোত্রহানেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVLNI DEBIORS AT CALCU11A

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court the matters of the Petition of NOR MAN KERR late of South Road Intally in the saburbs of Calcutta an Assistant in the Office of the Accountant of the Military Department and I ow a Prisoner for debt in the Common Jail of Cal cutta seeking the benefit of the Act of the Ninth vear of the reign of His late Majesty King George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies are appointed to be heard in the said Court on Satur day the Fourth day of July next

The names of the Creditors of the said NORMAN KERR appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditor may refer

> NATHANIEL HUDSON, Attorney for the Insolvent

Calcutta 6th June 1846

In the matter of ALEXANDER GRANT GLASS late of Calcutta in the Province of Ben gal Merchant heretofore carrying on trade and business in Calcutta, aforesaid under the name style and firm of Glass and Company and now re siding within the French Settlement of Chander nagore

NOTICE is hereby given that by an order made in this Court, in this matter, on and bearing date the eleventh day of June instant upon the Petition of Pearymohun Day of Collootollah in the town of Calcutta, a Creditor of the said Insol vent it was by the said Court adjudged, that the Petition of the said Pearymohun Day, was true, পারীবোহন দের দরখাত সভা এবং উক্ত আলেকরাম্বর

শহব কলিকাভার অক্ষম ঋণিদিগের প্রি ত্ৰাণাৰ্থ আদালত।

मिलिए।वी जिलाएँ पार्टिकारकोरके मार्टिट करूर भागाव प्यामिकीले ଓ क्लिकाडाद महत्र्डनी हेवे।लिव मक्तिन वास्त्र। निवानि

নবমান কব সাহেৰ

এইক্ণে কলিকাডা নগরেব সাধারণ জেলখানায় १० প্রয়ক্ত কয়েদ হটয়া ভার ভবর্ষে যোত্রহীন ঞ্লিবদের উপ কাৰাৰ্থ আইন নামক মৃত চতুৰ্থ জৰ্জ ৱাজাব নবম বৎস বেৰ আইনঅনুসাবে উপতার প্রার্থনা করিতেছেন चाउ वर हे हार बारा मधान मिक्स याहे एक हार है क व्यामानराज्य छक्मक्रास छेक स्वातकीरमञ्जू मवशास्त्रव মর্ম আগামি জুলাই মাদের ৪ তাবিধ শনিবারে উক্ত আদালতে ন্তনা যাইবেক।

উक नवमान कर मार्ट्यक महाबदन दार माम उक সীলে লিখিত হইয়া তাঁহার দ্বখান্তসমূলিত উক্ত আ দালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দক্তরখানায় দাখিল **रहेशाट्य महाबदनदा छाहा स्मिट्ड পाद्रिन ।**

> নাথানিএল হডসম। যোত্রহীনের উঞ্চীল।

কলিকাতা। ১৮৪৬। ৬ জুম।

গ্লাস কোম্পানিব নামে পূৰ্ত্ত্ব কলিকাতা নগরে বাণি काकः वि अ वादमाप्ति अक्र व काक्नीत्त्रवृद्धव अधीन हमान नगर निरामि राष्ट्रमा म्हणत क्लिकाना नगरत महण গর

আলেকজাগুর গ্রাণ্ট গ্লান নাছেবের

विश्वति देशंत बाता मशाम मिश्रा वादेख्य रा डेक थाज्ञशीरमत् अक सन महासम कलिकाना नशरत् स्माही। नामिवानि भावीत्माहम त्यत्र प्रवशासम्बद्ध अहे सामान ভেব বর্ষান জুন মাসের ১১ তারিখের হত্যক্রমে উক্ত

[शर्वदम्के (शरको । ১৮৪७। ১७ वृत ।]

and that the said Alexander Grant Glass, had com | গ্ৰাকী স্নাস সাহত্ত যোৱহীন বটেন এমত নিকাতি হই mitted an Act of Insolvehoy

W H Pos.

Attorney for the said Pearymohun Day Calcutta, 13th June 1846

In the matter of ALEXANDER GRANT GLASS late of Calcutta in the Province of Ben gal Merchant heretofore carrying on trade and business in Calcutta aforesaid under the name style and firm of Glass and Company and now re siding within the French Settlement of Chander nagore

NOTICE is hereby given that by an order made in this Court in this matter on and bearing date the eleventh day of June instant it was or dered that Robert O Dowda Fsquire should be appointed Assignee of the Estate of the said Alex ander Grant Glass

BAILLIE MOLLOY AND MACKINTOSH Attornies for the said Assignee Calcutta, 13th June, 1846

In the matter of RAMKISTO BOGCHEE, late of Churuckdangah in the Town of Calcutta in the Province of Bengal Merchant and Trader and now residing at Cossipore in the suburbs of Calcutta

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court made on the fifth day of June in stant it was adjudged that the Petition of Gour mohun Sein a Creditor of the said Ramkisto Bogchee, was true, and that the said Ramkisto Bogchee had committed an Act of Insolvency and that by another order of the said Court made on the same day Robert O Dowda Esquire was appointed Assignee of the Estate of the said Insol vent, dated this 11th day of June, one thousand eight hundred and forty six

> PAUL AND SMELT. Attornies for Robert O Dowda Esquire

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court bearing date the 12th day of the present month of June the matters of the Pe tition of DAVID CLARK of Kyd Street in the town of Calcutta an Assistant in the General Freasury, and lately a Prisoner confined for debt in the Common Gaol of Calcutta seeking the benefit of the Act of the ninth year of His late Majesty George the Fourth entitled ' an Act to provide for the Relief of Insolvent Debters in the Fast In dies are appointed to be heard in the said Court, on Saturday the first day of August next, at the hour of eleven o clock in the forenoon

The names of the Creditors of the said DAVID CLARK, at ear in the Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer

> SHAW and LYONS. Attornies for the said Insolvent

Calcutta, 15th June, 1846

[Government Gazette, 16th June 1816]

AICE I

ভবলিউ এচ পো ৷ **डेक भागीत्या**हन स्मृत देकीन।

কলিকাডা ১৮৪৬ সাল ১৩ জুন।

গ্লাস ক্ৰেম্পানিৰ নামে কলিকাডা নগরে বাণিভাকাবি ও वावमाप्ति अक्षरण कुल्मीरव्रव्रदाव काधीन क्रमननगर निवामि ও পূর্বে বাদলা দেশের ফলিফাডা নগবে সঞ্

আলেকজাণ্ডর গ্রাণ্ট গ্লাদ সাহেবের বিষয়ে ইছাৰ ছারা সম্বাদ দেওর৷ যাইভেছে যে এই 🖼 দালতের বর্তমান জুন মাদের ১১ তারিথের হাতুমক্রখে এবৃত বাবৰ্ট ওড়োড়া সাহেব উক্ত আন্দক্ষাণৰ গ্ৰাক্ট গ্লাস সাহেবেৰ ইফেটেৰ আদৈনি পদে নিযুক্ত হন।

विन अभनत् अधाकितेन।

उक चारमनिव उकीन।

क्लिकांडा ১৮৪७। ১० जून।

পূর্বে বাঙ্গলা দেশের কলিকাডা মগবের চড়কডাঙ্গ নিবাসি সওদাগৰ ও ব্যবসাধি এক ৭ কলিকাভাৰ শহৰ তলী কাশীপুর নিবাসি

রামকৃষ্ণ বাগচীর

विषय देवां वादा मधान मिन्द्रा यादेखान জুন যাদেব ৫ ভাবিখে উক্ত আদালতে নিৰ্দ্ধাৰণ হইল যে উক্ত রাষকৃত্ত বাগচীব মহাজন গৌবমোচন দেন দে দৰৰ ভ দাৰিল কৰেন ভাহাস্পত্য এবং উক্ত রামকৃষ্ণ वांगठी धांबहीन वर्षेन अव उक्त चानानरज्य निव मह जना चक्राक्रा की गृउ वावर्षे अर्छोडा मारहव छेतन धांजहीत्मव हैरकेरिय आरेमनि श्राप्त नियुक्त इन हैडि **३४३७ माम ३३ खून।**

> পাউল ও কোল্ট। 🖣 युङ वावर्षे अरडीडा मास्ट्रिक डेकीन।

क्रियं विश्ववीय यात्रिक्ठी क्रियां मन्द्रियं किंछ खिंहे निवानि

ডেবিড ক্লার্ক সাহেব

পূর্বে কলিকাতা নগবের সাধাবণ জেলঝানার ঞ্ণপ্রযুক্ত करम रहेमा ভाव उवस्वित याजहीन श्रामित हे अकातार्थ चाडेननामक मृख ठजुर्थ बर्ज वाबात चिथिवादत्तत् नवम বৎসবেব আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা কবিভেচেন অভ এব ইহাব দাবা সম্বাদ দেওরা বাইভেছে যে উক্ত স্থা দালতের বর্ডমান জুন মাদেব ১২ ভাষিথের অকুমঞ্জে তাঁহার দ্বথাস্কের মর্মা আগামি আগস্ট মানের ১ ভা तिथ **निवात रवना अशात श**क्षात मगरम सना साहेरदक।

উক্ত ডেবিড ক্লার্ক সাহেবের মহাননেবদের নাম তফ সীলে লিখিত হটয়া তাঁহার দর্খান্ত সমূলিত উক্ত আদা नर्डिय अधान क्रांक मार्ट्यिय मस्त्रवामात्र माथिन रहे য়াছে মহাজনেবা ভাছা দেখিতে পাবেম।

> मा ७ माम्म । উक राखशीमह उठान।

क्लिकांडा २৮৪७। २६ जून।

১ • • ९ होका शृहकाह ।

নতলকে জাত করা বাইতেছে যে শহর কলিবালার নারিধা বালিপ্রায় নিধানি শ্রীমধুনুদন কর্মকারমায়ক এক ব্যক্তি ইংরালী প্রকারের বর্গ রৌপ্যানি ও জড়াও অলভার গঠনের কর্ম করিত ঐ ব্যক্তি প্রায় এক মান গত হইল অনেক বর্গ গৌপা এবং বহুবুলার নানা প্রকার প্রস্তানি কইরা আপন বানস্থানহইতে পলামন করিবাছে যে ক্ষেত্র কুলার অনুসভান করিয়া উক্ত বালিপ্রায়াধিপতি শ্রীশ্রশীপুক্ত বালা অনুসভান করিয়া উক্ত বালিপ্রায়াধিপতি শ্রীশ্রশীপুক্ত বালা অনুসভান করিয়া উক্ত বালিপ্রায়াধিপতি শ্রীশ্রশীপুক্ত বালা অনুসভান রায় মহালমের সমীপে বংবাদ দিবেক নে উপরউক্ত পুরুদ্ধার প্রায় হইবেক।

উক্ত মধুলুদন কর্মকারের বয়ঃক্রম ৩৮ বৎসব ছইবেক ভাছার আকৃতি দীর্ছ। শরীর কৃশ উ্জ্বান শ্যামবর্ধ কথা ঈষৎ ভোডনা গোঁপ আছে চুল থাট।

[शवनतम्बद्ध क्षांस्कृष्टे । ३४८७ । ३७ जून ।]

🕮রামপুরের যত্তালয়ে 🕮 মুক্ত জান কাশমন সাহেবকর্ত্ত মুদ্রিত হইল।



গ্ৰন্মেন্ট





গ্ৰণ্মেণ্টেব ছাজাক্ৰমে প্ৰকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, JUNE 23, 1846

কলিকাতা মললবাব ১৮৪৬ সাল ২৩ জুন ৷

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE

No 13

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue to the Commissioner of Revenue for the Division of

With reference to Circular Order No 19, dated the 22d September last, I am directed by the Sud der Board of Revenue to intimate for your information and for communication to the authorities subordinate to you that the Sub Treasurer has been empowered by Government to act on the requisitions of Public Officers without the special intervention of the Government in drawing interest on Government Promissory Notes deposited by them in the General Treasury as security for the performance of official duties by their subordinates

(Signed) G PLOWDEN

Offg Secretary

Sudder Board of Revenue Fort William, 22d May, 1846

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER
DEWANNY ADAWLUT

No 12

To the Civil Judges in the I ower Provinces

I am directed by the Court to transmit to you Extracts from two Dispatches of the Honourable the Court of Directors, and to request a report on the measures which have been taken for making known the provinces of Act XIX 1843, the system which has been adopted for keeping the registry Books of deeds and making them available for reference by the people, and the effect, gene

[Government Gusette, 23d June, 1846]

সদব বোর্ড রেবিনিউর সর্ক্যুসর অর্ডর।

३० मध्य ।

অমুক এলাকার রাজবের শ্রীযুত কমিদানর সাহেবের প্রতি দদর বোর্ড রেবিনিউর শ্রীযুত একটি দেক্ষেটারী সাহেবের পত্ত।

পত বৎসরের ২২ সেপ্টেম্বর ডারিখের ১৯ মন্থরী
সরকালর অর্ডর উপলক্ষে সদর বোর্ড রেবিনিউর জকুর
ক্রমে ডোমাব বিজ্ঞাপনের নিমিন্তে এবং ডোমাব অধীন
কার্যাকারকদিগকে জানাইবার নিমিন্তে ডোমাকে আত করিছেছি যে সরকারী কার্যাকারকেরদের অধীন আম লারদের আপনং সরকারী কর্ম উল্লেক্তপে নির্বাহ কর ধেব নিমিত্তে জামিনকরপ বে প্রোমিলরি নোট আর্থাৎ কোম্পানির কাগল কলিকাভাত্ত কেলুরীছে আ্যানিৎ আছে সেই কাগলের বিবরে গবর্ণমেন্টর বিশেষ অনুষতি না লইরা তিনি সরকারী কর্মাকারক সাহেবের্লের প্রার্থনাক্রমে সেই সকল নোটের সুল বাহিব করেম।

कि झाडन। अक्टि॰ स्टब्क्वोरी।

সদব বোর্ড রেবিনিউ।

क्लार्डे डेनिवय । ১৮৪७ मान २२ त्य ।

JOHN C MARSHMAN Bengales Translator

সদর দেওয়ানী আদালতের সরক্যুলর হুর্চের।

३२ समृत

বাদলাপ্ৰভৃতি দেশের অযুভ দেওয়ানীর অস্ত্র নাহের ববাবরেয়ু।

जैयूठ चनद्रविन कार्ड चक रेडद्वकर्डेर्ज मारहरवदानव मूरे श्राव्य कृषक मनद्र चानामाल्ड मारहरवद्यानव स्कूत्र ज्ञाद खायात निकट्ड शांकारेत्रा चारमण कदिर्छिह रव ১৮৪৩ मारमञ्ज ১৯ चारेरमद्र विधि श्राच्य कदिवाद अवश्मनीमम्बारदालद्र द्विक्टिद्री वही हाथियात्र नियस अवश्मादाख्य मकन मान खादात्र क्याद्रक कदिर्छ शाद्र अमित्रस रवश करमान स्वेत्रस्य खादाद्र दिर्शिष्ट कद्र अवश्मामाल्ड जे चारिम अवश्म ১৮৪৫ rally with which the operation of that law, and of | সাঁলের ৪ আইনের যেং ফল হট্রাছে ভাচা জ্ঞাত Act IV, 1845 has been attended

hatract (puragraphs 3 to 10) from a Dispatch from the Honourable the Court of Directors, under date the 24th July, 1844 No 17

- Fara 3 "It appears from the voluminous correspondence here referred to that the subject of the registration of deeds affecting the title of real property, has for several years past been under your consideration
- A system of registry had prevailed throughout the provinces of the three I residencies but registered deeds did not take precedence of those of earlier date which were unregistered when the party registering had knowledge of the exist ence of such unregistered deeds this had led to much perjury forgery and fraudulent conceal ment and had materially affected the security of transactions connected with real property the Presidencies there had never been any regis tration of deeds
- In the first draft of an Act on the subject it was proposed that in each Presidency Town and in each Zillah or smaller district an Office should be established for the registration of all deeds affecting the title to real property that after a certain date to be fixed every such deed should be void as against any other deed previous ly registered and that this provision should not be affected as formerly by notice of any deed proviously executed though not previously registered
- On further consideration it was judged advisable that for the present the system of registration should not be extended to the I residency Towns and also that it should be confined to deeds of sale or gift and to Mortgages excluding from its operation decrees of Court and deeds for the temporary transfer of real property Wills and written authorities from husbands to their wives to adopt a son after the husband s decease Act I of 1843 was passed accordingly
- It was discovered however that the in tended limitations had not been observed in the terms in which that Act was framed and that its provisions would have been applicable to other conveyances and instruments than those for the sale or gift of real property or for mortgages on security of that nature Act XIX of 1843 has therefore been passed with provisions restricted to the objects you had in view
- We trust that the utmost pains have been taken that the new law shall be fully known and understood by all parts a liable to be affected by it

* Act I of 1843 for the amer dment of the Law con cerning registration of written conveyances &c within the Mofusal territories of the three Presidencies

Draft Act for the establishment in the Islands of Bombay and Colaba of an Office for the registration of certain writings

[शदर्गदम् (गरको । २४३७ । २० खून ।]

बीयुक अनववित्र कार्षे अफ डिस्ट्रकर्षेत्र मार्ट्स्ट्रवरमञ् ১৮৪৪ সালের ২৪ জুলাই ডাবিথের ১৭ নমূরী পত্রের **पृथक व्यर्था ६ ७ मका व्यवधि ১ मका शर्या छ ।**

- ৩। পশ্চাৎ লিখিত * বহুসংখ্যক জিখনপঠনের দ্বাবা मुक्के घटेरज्ञास्य रा रा मनीत्मय बाता बातत्र मन्मस्थित बज्जित रेस्थारिस्था हम छाहात दिक्कियो करावह रि য়াে কএক বৎসবজাবধি ভাষাবদের বিবেচনা হই । खाहा
- ৪। ইচাব পুর্বে তিন বালধানীর অধীন নানা প্র मिटन दिखिकेवीव अक वीकि हहेगा **जानिकिन कि**न् छ হাব এই নিয়ম ছিল যে বেষিফীৰীকরণিয়া ব্যক্তিৰ যথন এমত বোব ছিল যে এই বিষয়েব বেঙি-উরীনা হওয়া দুলীল আছে তথন পূর্বকাব তাবিশের কবা বেলি कोती ना इत्या मनीन व्यापका (विक्रिकेदीइत्या मनीन অগেগণা হইত না। ইহাতে আনেক মিথ্যা শপথ ও জালসাজীব কর্ম এবং চাত্রীপৃর্বক দলীল গোপন বাথা হটত এবং ভাষাতে স্থাবৰ সম্পত্তিবিষয়ক কার্য্যের হৈর্ঘ্যের অনেক ব্যাঘাত হইভ। নিজ বজ্ঞধানীতে দলালদস্তাবেজেব কোন বেজিইটা কখন ছিল না।
- ৫। এই বিষয়েব আইনেব প্রথম মুসাবিদাতে এই প্রস্তাব হর্রাছিল যে াে সকল দলীল দস্তাবেজের ছাবা স্থাবৰ সম্পত্তিৰ স্বজ্ঞেৰ স্থৈয়্যাইস্থ্য হয় ডাহাৰ ৰেঞ্জিফীৰী কবণার্থ প্রত্যেক বাজধানীর শহবে এবং প্রত্যেক জিলাম অথবা তদপেক্ষা কৃদু প্রদেশে এক দস্তব স্থাপন হয় এবং কোন এক নিৰ্দিষ্ট ভাবিখেব পৰ এই মত প্রভাক দলীল পুর্বে বেজিউরীকর। অনা দলীল श किए रार्थ इडेरवेक अव ९ शृद्ध रायम निश्च छिन অর্থাৎ পুর্বের সহীহওয়া কিন্দু পূর্বের বেজিইটরী নাহওয়া मलीरलव अरहला इडेरल अडे विश्वान दार्थ अद्भेरदक দেইমত নিয়ম আর থাকিবেক না।
- ৬। কিন্তু সেই বিষয় পুনর্বাব বিবেচনা কবিয়া ইহা উপযুক্ত বোধ হইল যে এক গ বেজিইটবী কবণেব নিরম वाक्षधानीव गहरद ऋाभन न हम्र अव९ व्यक्तिकेवी करागव এই নৃত্তন নিয়ম কেবল বিক্রয়পত্র অথবা দামপত্র এব वश्वकी भावत मनीत्नत विषय आयान आहेरम अवर আদালতের ডিক্রা এবং স্থাবর সম্পরির ক্ষণেকের সন্ম্য হস্তান্তব কৰণেৰ দলীল এবং উইল ও যামিৰ মইণানম্ভর দত্তক পুত্ৰ কবিতে ৰামী আপন ব্ৰীকে লিখিত যে অসুম তিপত্র দেয় এই২ বিষয় বর্জিত থাকিবেক। এই নিমিত্তে ১৮৪৩ সালেব ১ আইন জাবী হয়।
- ৭। তৎপরে দুট চইল যে ঐ আইনের লিখিত অভিপ্রায়ানুসাবে কম্পিত বর্জনীয় বিষয়েব নিয়ম প্রতি পালন হয় নাই এবং স্থাবৰ সম্পত্তিৰ বিক্ৰয়পত্ৰ অথবা দানপত্র কি স্থাবব সম্পত্তিব জামিনবরূপ বন্ধকী পত্র ছাড়া काना श्रकाद मजीजमस्वाद्य स्वत्र विषय अ विकास नि রম থাটিতে পাবে। এই নিমিতে ১৮৪৩ সালেব ১৯ 🖎 ইন জাবী হয় এবং ড'হাতে এই অকুম ছিল যে ভোষার দেব যে২ অভিপ্রায় কেবল সেই২ অভিপ্রায়েব বিষয়ে এই আইন থাটিবেক।
- ৮। आयाद्राप्तव अद्रमा আছে যে এই नुस्त आहे নেতে যে সকল ব্যক্তিব লাভনোক্ষান হইতে পাবে দেই দকল ব্যক্তিকে ভাহা ধানাইতে এবং ভাহাব
- তিন বালধানীর অধীন দেশে ভূমির অধিকার এবং ভূমিবিষয়ক অন্যান্য লাভসম্পৰ্কীয় লিখিত পাঞ্জী मनीनम्सारक्रअञ्चि दिक्रियेती क्रवंशियस्क आहेर्न म्परमाधरमञ्जूषादेन ।

'বোষ্লাই ও ফলাবা উপদ্বীপে কোন ২ দলীল বেৰি केवी क्वमार्थ म्लब्ब चाश्रान्त आहरमत मुनाविमा ।

Needs of Sale gift or mortgage are seldom, we be lieve drawn up in India, as in England, by profes sional persons who make it their business to be correctly informed what is required by law to render them effectual and it would obviously be a great hardship to annul the titles by which proper ty is held by parties who in acquiring it acted with entire good faith and according to long and well established practice. In introducing an improved practice such a hardship may in some degree be inevitable but the degree will greatly degred upon the means adopted for the purpose of guarding against it

We trust also that enquiries have been set on foot with respect to the best and safest mode of leeping the Registry of Deeds and of making it easily available for reference by persons having oc casion to examine it A distinct and accurate index will be indispensable 1 ach page of the register as well as every erasure and interlineation must be The custody of such a record duly authenticated will need to be carefully provided for so as to pro tect it both from fraud and from accident We do not think that precautions of such a nature can be left to the judgment and experience of the several individuals composing a numerous body of public officers spread all over India and unless they are well devised uniform and correctly observed the new law may be attended with the greatest confu sion and injustice

To "We desire that we may be apprized of the measures which have been adopted on both the points above explained and also of the effect with which the operation of the new law may have been attended

I stract (paragraphs 5 to 7) from another Des patch under date the 14th January 1846 No 1

20 to 25 Act IV of 1845 for the amendment of the law regarding the registration of decds

' We are by no means satisfied that the provisions of law recently introduced on this subject ire not liable to produce the greatest confusion and Prior to the passing of Act 1 of 184 registered deeds took no precedence of unicgi ter ed deeds of earlier date when the party registering was aware of the existence of such unregistered deeds That Act gave them precedence in all cas es Owing to some error in framing the Act it was amended by Act XIX of 1843 with respect to which we took occasion to point out the necessity of making its provisions, fully known to those liable to be affected by it We observed that deeds are seldom drawn up in India as they are in England by professional persons and that it would be a great hardship to annul the titles by which property may have been transferred in perfect good

আছিপ্ৰায় বুঝাইছে অভ্যন্ত উদ্যোগ হইন্নছে। ইন্দলণ দেশে বিক্ৰমণত বা সালপত কি বছনী পত্ৰ আইন ব্যব সানি ব্যক্তিবদের দ্বাবা প্রস্তুত হইনা থাকে এবং ঐ সকল দলীল সিদ্ধ করিবার নিমিন্তে, আইনে যে নানা নিয়ম আছে ভাহা অভিঠিকরণে জানা ওাঁহাবদের বাহসা। আ মারদেবং বােধ হর যে ভাবভবর্ষে এমন্ত ব্যবহার নাই অভএব যাহারা স্থাবর সম্পত্তি প্রাপণেব কালে অভ্যন্ত সবলভাপূর্কক এবং বহু কালাবাধি স্থাপিত ব্যবহার ক্রমে কার্য্য কবিয়াছিল ভাহারা যে দলীলক্রমে ঐ সম্পত্তির মথল বাথে সেই দলীল অন্যথা কবা সপ্যত্তিং অভি ক্লেশকর ব্যবহার। এমত হইতে পারে যে পূর্কাপেক্ষা উত্তম কোন নিয়ম স্থাপন করণেতে এইমত ক্লেশকর ব্যবহার নিবাহণ হইতে পারে না কিন্তু উদ্যোগ করিলে সেই ক্লেশেষ কিন্তুৰ উপশম হইতে পাবে।

১। আমাবদেব ভবদা আছে যে দলীলেব রে ভিষ্টবী বহী সর্বাপেক্ষা উত্তম ও নির্বিশ্বরূপে রাখি বাব বিষয়ে ভোমবা অনুসন্ধান কবিয়াছ এবৎ যাহাব त्मव अ दरीएक कमायक कवरणव आविणाक रहा जाराहा অনায়াসে ভাহা কবিতে পাবে এই বিষয়েরও বিবেচন। ডোমবা কবিয়াছ । বিশেষং এবং অভিঠিক একট। সুজি করা অভারেশ্যক। বেজিষ্টবী বহীর প্রভাক পৃষ্ঠ। এব প্রভ্যেক কাটা কথা এবং উভয় পংক্তির মধ্যে যে নুতন কথা বসান যার ভাহাব উপযুক্ত প্রমাণের আবেশ্যক वज्यतिक । अदे वहीत मध्या त्कान हाजुबी ना इह अ দৈবাৎ তাহা নফ্ট না হয় এই নিমিত্তে তাহা বক্ষা কবিবাব বিশেষ উদ্যোগ কবা উচিত। আমাবদের বোধ হয় যে ভাবতবর্ষের নানা প্রদেশে বিশ্বত বছসংখ্যক সবকারী কম্মকাবক অর্থাৎ বেজিষ্টবাকরশিয়া প্রভ্যে কেব বিবেচনা ও কর্মাদক্ষভাব উপৰ এইরূপ "নির্ভর বাঝা যাইতে পাবে না যে উাহাবা আপন,রাই দেইরূপ দাবধান কৰ্ম কবিৰেন এবং এ দাবধানবিষয়ক নিয়ম যদি উত্তমকপে নির্দ্ধার্য্য না হয় এবং একিপ্রকার না হর এব ভাহা যদি অবিকল প্রতিপালন না হয় ভবে এই নুত্র আইনে অনেক গোলমাল ও অ্যথার্থ চ্টতে

১। আতএব আমবা গুকুম কবিতেক্তি বে পূর্কোন্ত দই বিদয়ে যে উদ্যোগ কবা গিয়াছে এবং নুডন আইনেব কি ফল হইবাছে ইহাব বিষয় আমারদিগকে জ্ঞাত কবাণ যায়।

শ্রীযুত অনবলিল কোর্ট অফ ট্যেকেটস সাহেবেবদের ১৮৪৬ সালের ১৪ জানুআবি তারিখের ১ নমুরী অন্য এক পত্রের চমুক অর্থাৎ ৫। ৬। ৭ দফা।

 অবধি ১৫ পর্যান্ত দলীলদন্তাবেলের বেলিফারী করণের আইন স শোধনের ১৮৪৫ সালের ৪ আইন।

৫। এই বিষয়ে সম্পুতি যে আইন হইয়াছে তাহ ব বিধানের দাবা অভাস্ত গোলমাল ও অ্যথার্থ চুট বেক এমত আমারদেব আশকা আছে। ১৮৪৩ সালের ১ আইন জাবা হওনের পুর্বে যথন বেজিষ্টবাকবাণিয়া राकि भन्ने विषयाच ब्राजियोती ना इ छ। मनीन थाक নেব বিষয় অবগত ছিল তথন তালার বেজিউরীকনা मलील পूर्यकाव जाविस्थव व्यक्तियों ना इस्ता मलील অপেক্ষা অগ্ৰগণ্য হইত না। সেই আইনেৰ দ্বাবা বেজি ফীবীহওয়া দলীল সকল বিষয়ে অগ্রগণা ধার্যা হইল। কিল্ল ঐ আইন প্রস্তুত করণে কিছু ভূম হওয়াতে ১৮৪৩ मालिय ১৯ আইনেৰ ছাবা ভাষাৰ সংশোধন ১ইল। তাহার বিষয়ে আমবা তোমারদের নিকটে লিথিলাম যে সেই আইনেতে যে ব্যক্তিবদেব লান্তনোকসান আছে তাহাবদিগকে ভাহ ব বিধান সম্পূর্ণরূপে স্থানান অভ্য दमाक । आप्रदा आद्रा मिथिमाम (य इस्मा प्राप्त प्राप्त ইনব্যবসায়ি হাক্তিবা দলীল প্রস্তুত করেয়া থাকেন কিন্দ ভারতবর্ষের মধ্যে প্রায় এমত ব্যবহ'ব নাট অভএন रंग मंत्री लंद बादा बाटर मन्नहि क उमरका अपूर्वक

faith and according to long and well established usage. We also remarked that the utmost pains would be requisite as to the mode of keeping the registry of deeds, and making it easily available for reference and protecting it both from fraud and from accident. These precautions could not in our judgment, be safely left to the discretion and experience of the several individuals composing a numerous body of public officers spread all over India

- 6 'The information on the foregoing points furnished with your letter of the 28th June No 18 1845 certainly is not such as to show that our apprehensions are unfounded"
- By Act IV of 1845 the passing of which is reported in your present letter it is further enact ed that deeds may be registered in any 'registry office within the Presidency of Fort William in Bengal whether such office be in the District where the property or any part thereof to which such deeds relate is situated or not. This new provision will increase the liability of a fair title to property becoming void through some undiscovered Act of registration and makes it still more indispensibly necessary that the registers should be easy of access to parties requiring to examine them, and should be effectually protected against fraud and accident The subject so universally and essentially concerns the interests of the community that we must again desire that the various points affecting it which were stated in our letter of the 24th July 1844 No 17, above referred to, may be fully enquired into, and may receive your debberate considera tion

W Kirkpatrick, Deputy Register
Fort William 8th May 1846

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER NIZAMUT ADAWLUT

No 4

To the Civil and Criminal Authorities in the Lower Provinces

and the Circular Order Nizamut Adawlut No 14 dated the oth December 1828, having received the reconsideration of the Courts of Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut for the Lower and North Western Provinces and being found at variance with other instructions* on the same subject which declare preliminary enquiry and commit ment in cases of forgery brought to light in the course of judicial proceedings to be the peculiar duty of the Civil Courts are hereby rescinded

2d In such cases it will be no longer optional with the Civil Courts as implied in the several Constructions and the Circustr Orders hereby revoked either to commit the accused for trial be

* Construction No 5"2, Para 3, Construction No 104, Circular Order No 169, dated 29th May 1835 এবং বছ কালের ছালিত ব্যবহারক্রমে হতাতর হলৈছেছ তাহা রুছিত করা জ্ঞাত রেশকর বিষয়। জানর। পুনক্ত কহিলায় বে দলীলের রেজিউরী বহা প্রকৃত করণের নিয়নের বিষয় এবং জানায়ালে লোকেরা ভাষ। জনুসভান করিতে পারে এবং ছাজুরী বা দৈবভাটনাপ্রকৃত ভাষার কিছু জ্পকার না হয় ইত্যাদি বিষয়ে জ্ঞাত্তর বজ্প কবিতে হইবেক। এবং আমারদের বোধণছিল বে ভাবতবর্ষের নানা প্রদেশে বিকৃত বহুসংখ্যক সরকারী কর্মকাবক জ্ঞাৎ বেজিউরীক্রপিয়ারদের প্রভ্যেক বি শোষ ব্যক্তিব বিবেচনা ও কর্মাদক্ষভার উপর নির্জন রাধা বাইতে পারে না যে ভাঁহারা আপনারাই এইছভ সাবধ্ ধানতার উদ্যোগ করিতে পারেন।

- ৬। তামাবদেব ১৮৪৫ সালের ১৮ জুন তারিথের ১৮ নম্বরী পত্রে পুর্বোক্ত নানা বিষয়ে যে সম্বাদ দি রাছ তাহাতে অবশ্য বোধ হর যে আয়ারদের ভর অমুলক ছিল না।
- ৭। তোমাবদের এক্ষণকার পত্তে ১৮৪৫ সালের ৪ ष्पाद्येन स्नादी कहरवह मशाम मिथा ष्पारक से षादिसह দারা আরো এই ছকুম হটল যে বাললা দেশের ফোর্ট উলিয়ম বালধানীৰ অন্ত পাতি কোন বিলায় বেলিইটুরী मक्टर मनीनमसारिटकद दिक्छिदी हरेए शारत । अ দলীলসম্পর্কীয় সম্পত্তি বা ডাহার কোন জ্বংশ সেট জিলাব মধ্যে থাকুক বা না থাকুক সেই জিলার রেজি-ঊরী হটতে পাবে। এই নুডন বিধানেক্ষে জ্ঞান কোন दिखियोतीर ७३। मलीटमद बार्वा मन्महित यथार्थ बख्य লোপ হইবাব পূৰ্বাপেকা অধিক মন্তাবনা হইবেক আড-এব পূৰ্বাপেক্ষা অধিক আবশ্যক হইয়াছে যে রেকিইবী वरीव मध्या या कान वाकि जनमञ्जान कतिए हार সেই ব্যক্তি অনায়াদে ভাছা কবিভে পারে এবং ঐ বহী তে কোন চাতৃবী হইতে না পারে এবং দৈবঘটনাপ্রযুক্ত ভাহা নফী হইতে না পাবে। এই বিষয়ে সর্বা সাধারণ লোকেবদের অভ্যন্ত ক্ষতিবৃদ্ধি আছে অভএব আমহা পুনবায় আদেশ কবিভেছি যে ১৮৪৪ সালেব ২৪ স্বলাই ভাবিখেব ১৭ নয়রী পত্তে এই বেভিউৰীয় সভাতে যে নানা বিষয় লেখা আছে ভাহা অভিসুক্ষারূপে বির্দে ह्ना करा। ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটা বেজিউব। ফোর্ট উলিয়য়। ১৮৪৬। ৮ যে।

JOHN C MARSHMAN, Bengalee Translator

পদব নিজামৎ আদালতেব সবকুলের অর্ডর।

८ समृत्।

বাদলাপ্রভৃতি দেশের জীযুত দেশুরানীর ও ফৌজদা বীব কার্য্যকাবক সাহের ববাববেসু।

৪৫৪ এবং ৮২ নম্বরী এবং ১২২১ নম্বরী আইমের অর্থ এবং ১৮২৮ নালের ৫ ডিলেম্বর ডারিখের নিজামৎ আদালতের ১৪ নম্বরী সরকুলের অর্ডর আগ্রাম্থ ও কলি কাডাম্থ সদর দেওয়ানী ও নিজামৎ আদালতের সাহে বরা পুনবায় বিবেচনা করিয়া দেথিয়াছেন বে সেই বিষয়ি অন্যান্য ছকুমে ই নিজিয় আছে যে আদালতসভাধীয় কার্যক্রেমে জালকাগ্রজ করণের অপবাধ দৃষ্ট হইলে ডাহায় আদৌ ডজবীয় এবং অপবাধিকে সোপট্ট করণের ভাব দেওয়ানী আদালতের বিশেষ কর্মা। এই উভয় ছকুমের পরস্পার বৈলক্ষণা আছে অভএব পূর্বোক আইনের অর্থ ও সরকুলের অর্ডর রম হইল।

২। এক প বদহওয়া নানা আইনের অর্থ ও সর
কুলের অর্ডরের অভিপ্রায় এই ছিল যে দেওয়ানী আ
দালভের লাহেবেরদের যেমত উচিত রোধ হয় দেই
মতে তাঁহারা অপরাধি হাক্তিকে বিশেষ দেশনে বিচার

^ক ৫৭২ নম্বরী আইনেব অর্থেব'ও দফা এবং ৭ ৪ নম্বরী আইনেব অর্থ এবং ১৮৩৫ সালেব ২৯ মে তাবিধের ১৬৯ নম্বরী সবকুসের অর্থব।

fore a Special Sessions, or to direct a prosecution | হওৱাৰ্থ গোপৰ্য করিতে পারেন অধ্যা জালসালীর বি for forgery, or to declare the party aggrieved by such forgery at liberty to institute a prosecution in the Criminal Court, as to them may seem fitting, but it will be incumbent on those Courts m all cases of forgery brought to light in the course of judicial proceedings to conform strictly to the rules prescribed for adoption in cases of perjury by Section 2 Regulation III of 1801, by Section 3 Regulation VII of 1813 Section 14, Regula tion IV of 1798 (corresponding with Section 8 Regulation III of 1803) and Section 14, Regula tion XVII of 1817

The same rule is to be considered applica 3rd ble mutates mutandes to cases of forgery brought to light in the course of judicial proceedings in a Criminal Court

These instructions are not intended to exclude from the cognizance of the Magisterial au thorities criminal prosecutions for forgery which may be instituted irrespectively of proceedings in any Civil or Criminal Court

W KIRKPAIRICK Deputy Register Fort William, 13th March 1846

No 6

To the Criminal Authorities in the Lower Pro vinces

The Court are pleased to prescribe the following additions to the rules for the preparation of crimi nal statements

Supplementary rules for the preparation of the Magistrate & Statements

Para 137 That the Court may be enabled to ascertain to whom delay in the examination and discharge of witnesses may be attributable the Ma gistrates will be pleased to make the following ad dition to Statement No 2 Part 3 exhibiting the number of witnesses examined by each Magisterial Agent and the periods during which they were detained in attendance by each The responsibility of delay and the duty of explaining its cause, will rest on the officer whether Magistrate, Assistant or other before whom it may occur

The subjoined form can be appended without difficulty to Part 3 Statement No 2 by simply prolonging the columns and filling up the first co lumn in the manner shown in the exemplar

यदा नामिणकद्रत्वत द्रकृष मिट्ड शाह्म अथवा जे जान गाबीह बाहा कविश्व वाक्टिक कोबनाही खानागरु নালিশ করিতে অনুষতি বিতে পারেম। কিন্ত এক ৭ सिक्समी चामानाउद्ध मार्ट्स्ट्या चालनावरमञ्ज्या নুসাবে এই অন্যতম কাৰ্য্য কবিতে পারিবেন না কিন্তু উন্নয় কালে আদালতেব কাৰ্যক্ৰমে কোন নালদানী দুক্ত ছইলে के मिल्यामी चामामालंद मार्ट्स्ट्रिय के विक्रिक होर्ट्स (रा ১৮) मालाव ७ चाहित्तव २ धावा अव९ ১৮১७ मा लिय १ आहेत्वर ७ थारा अव९ ১१৯७ नारमञ्जू ८ आहेर्नर ১৪ ধারা (এবৎ ভদনুযারি ১৮ ৩ দালেব ৩ আইনের ৮ धावा) अव ३४२१ मालात ३१ साहित्त ३८ धाङ्गान मिथा। मान्यं मिं अपन्न जान्त्राधिन विश्वतः एवं मक्त विर्धि निर्मिष्ठे আছে उमनुमार्य अविकन कार्या करहम ।

🗢 । य बानगंबी क्योबनादी ब्यानामध्यद्व कार्यक्र् ज्याम पृथ्वे दत्र जादात विवदत विवतविद्यास शृद्धीक वि ধান খাটিবেক।

8। क्लि और स्कृत्यत्र अम्ड चिश्रीत नाम (म कान मिंडरानी वा क्लिक्सावी आमानदंड कार्काव অসম্পৰ্কে ৰালসাৰীৰ বিষয়ে যে ফৌৰদাৰী নালিশ হয় ভাহা মাজিট্রেটীসম্পর্কীয় কর্মকারকেরা গ্রাহ্য করিছে পাবেন না।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটা রেঞ্জির। व्यक्ति हो जिल्ला ३५८७। ३० माई।

৬ নমূর।

বাললাপ্রভৃতি দেশের এয়ত দেওয়ানীর কার্যভারক मारहद वदावरत्य ।

नम्य मिथ्रामी जामामाउव मार्ट्यद्वा (मश्रामी কৈফিয়ৎ প্রস্তুত করণার্থ নীচের লিখিত অভিরিক্ত বিধান निर्मिखे कहिएडएस्न ।

मामिएक्रिमे केक्सि क्षा कर्नार्थ किहिता दिशि। **२०१ मका। माक्तिदामय (क्षातामयकी मध्य छ छ।** ছার্দিগকে বিদায় ক্রণের বিলয় ছইলে সেই অপেরাধ কাহার শিবে পড়ে ইহা সমর নিজামৎ আদালত অবগত চ্টতে পারেন এডদর্মে মালিষ্টেট লাচেবেরদের প্রতি ছকুম হইল যে তিন ভাগের ২ নমূরী কৈফিয়তে অভি विक **देश लिखन य প্র**ভোক মা**নিফ্রেটা কর্মকাবক ক**ভ गांक्षित्र स्थारानरकी कहेलन अर् প্রভ্যেকের সম্প্র ভাছার। কন্ত কালপর্যান্ত হাজিব ছিল। অভএব বিলয়েব ঝুঁকী এবৎ ভাহার কারণ স্লামাইবাৰ ভার যে কর্মকারকের কাছাবীতে বি**লয় হইয়াছিল কি মাজিফ্টেট কি আসি**কান্ট মাজিকৌট কি অন্য ব্যক্তির প্রতি থাকিবেক।

তিন ভাগের ২ নমুরী কৈফিয়তের নজে পশ্চাৎ লিখিত পাঠ অনায়াসে স**ংযোগ হইতে পারে।** ঘব কিছু লম্বা করিলে এবং নীচেব মুদাবিদাঅনুদারে প্রথম ঘবে কথা লিখিলে কার্যাদিদ্ধি হইতে পাবিবেক।

By Mr — Magistrate					•	
,		Ì				
,						
٠, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,						
,			1			
))						

				-		April Marie	-		-	
শ্বীৰুত										
,,,										
 ,										
								•		
,, ,										
	i .	L	<u> </u>				<u>}</u>			-

কোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ২৯ আপ্রিল।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটা বেঞ্চিউর। John C Marshman, Bengales Translator

NOTIFIC ATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT

The 5th June 1846

LLAVES OF ABSENCE

Moulvy Gholam Sufdur Mahomedan Law Officer of Zillah Midnapore for 20 days from the 17th instant

Baboo Kalleen th Chatterjee Moonsiff of Per tappore Midnapore for fifteen days in extension of that given before

The 12th June 1846

Mahomed Amah, Moonsiff of Ameergong Tip perali for seven days from the 25th instant under Medical Certificate

Raja Bejoynaram Moonsiff of Durrung Assam for one month from the 25th ultimo under Medical Certificate

Moonshee Gureeboollah Moonsiff of Dhumna gore Cuttack, for one day

The leave of absence for 20 days granted on the 20th alt mo to P boo Beneemadhub Shome Moonsiff of Kuddumgatchee 24 lergunnah has been cancelled at his own request

B J COLVIN Off, Register

CIVII APPOINTMENTS

No 1000

ORDERS BY THE HONOLRABLE THE DEPUTY GOLLR NOR OF BLNC AL

APPOINIMENIS

Ile 6th June 1946

Mr W St George Williams to have Medical charge of Sandoway in Arracan This cancels the appointment of Dr Stoke dated the 13th ultimo

The 10th June 1840

Mr A Grant,
Moulavie Mohummut
Nazim
Baboo Rajkissen Roy,

** be Members of the Ferry Fund Committee of Furreedpore vice Mr J R Muspratt Mahom ed Idris Khan and Seeb chunder Mookerjee

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওযানী আদালতের ত্রুম। ১৮৪৬ সাল ৫ জুন। ছটী।

জিলা মেদিনীপুবের ফতওয়াদারক শীমুত মৌলবী গোলাম সফদব বর্তমান মাসের ১৭ ভাবিশ্বঅবধি বিশ দিনেব ছটা পাইয়াছেন।

মেদিনীপুবে প্রতাপপুবের মুনসেফ আবুত বারু কালী নাথ চাটুয়া পুর্বে যে ছুটা পান ভদতিবিক্ত পনেব দিনেব ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ माल ১२ खून।

ত্রিপুরার আমীবর্গাঁরের মুনদেফ শ্রীযুত মহম্মদ আ মা চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে বর্তমান সাসের ২৫ ভাবিও অবধি সাত দিনের ছটা পাইয়াছেন।

আসামে ডবঙ্গের মুনসেফ জীযুত বান্ধা বিশ্বয়নারায়ণ চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে গন্ত মাসের ২৫ ভাবিখ অবধি এক মাসের ছটা পাইয়াছেন।

কটকেব ধূমনগবেব মুনসেফ আযুক্ত মুনশী গৰীবুল। এক দিনেব ছটী পাইয়াছেন।

চিকিশপবগনাব কদম্বাছীব মুননেক শ্রীযুত বাবু বেণিমাধব সোমকে গত মাদেব ১ ভাবিথে বৈ বিশ দিনেব ভটা দেওয়া যায় তাহা তাঁহার প্রার্থনায় রুহিছ হটয়াছে।

> বি জে কলবিন। এক্টিৎ **ভব জি**ইটব।

বাজকর্মে নিয়োগ।

১ ৯ सम्ब।

াঙ্গলা দেশেব শ্রীযুত অনববিল ডেপুটা গ্রহনর সাহেবের হুকুম। নিযোগ।

১৮৪৬ দাল ৬ জুন

শ্বীযুত ডবলিউ দেনী মার্ম উলিয়মণ সাহেব আব কাণে সান্দোএব চিকিৎসকতা কর্মো নিযুক্ত হুট্যা ছুন অতএব গত মাসেব ১৩ তারিথে শ্বীযুত ডাক্তব ফৌক্টন সাহেবেব যে নিয়োগ হয় তাহা বহিত হুইল।

১৮85 मान > खुन।

শীযুত লে আব মঙ্গপ্রাট সাহেব ও শীযুত মামহদ ইদ্রিস বাঁ এব শীযুত শিবচন্দ্র মুখুয়াব পরিবতে শীযুত এ গ্রান্ট সাহেব ও শীযুত মৌলবা মহম্মদ মাজিম ও শীযুত বাবু বাজকৃষ্ণ বার ফবিদপুরে গুদারাব নৌতার দ্বারা প্রাপ্ত ফাজিল টাকা ব্যরকরণের ক্যিটিব মেযুর হইবেন।

[भर्यर्थम्के (शरकष्ठे । ३५८५ । २० खून ।]

The 12th June, 1846

Mr W J H Money to be Additional Judge of Chittagong

Mr W M Dirom to be Collector of Moorshe dabad

Vr W Bell to be Magistrate of Rajeshye continuing to officiate as Collector of Behar until further orders

Mr R H Russell to be Magistrate of Sarun

Mr W S Seton Karr to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade

The appointment of Captain J Moore to be Commandant of the Local Corps at Moulmein and Police Magistrate for that Town published in the Bengalee Government Gazette on the 2d in tant, is cancelled

The 13th June 1846

Mr G C Cheap Civil and Sessions Judge of Rajeshye made over charge of the current duties of his office to the Principal Sudder Ameen on the od instant, to proceed on Circuit duty

Mr Welby Jackson Officiating Temporary Judge of the Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut reumed charge of his office on the 9th instant

Mr H B Brownlow Civil and Sessions Judge of Cuttack, resumed charge of his office and that of the Special Commissioner of Cuttack on the 1st instant

Mr M S Gilmore Magistrate Collector and Salt Agent of Central Cuttack, resumed charge of his office on the 1st instant

Mr A Smelt Civil and Sessions Judge of I ist Burdwan assumed charge of his office on the 6th instant

Mr W I uke Collector of East Burdwan re sumed charge of his office on the 8th instant

Mr G D Wilkins Magistrate of East Burd wan resumed charge of his office on the 8th instant

LEAVE OF ABSENCE

The 10th June 1846

Baboo Radhanath Gangolee Deputy Collector under Regulation IX of 1833 in 24 Pergunnahs for two weeks under Medical Certificate

NOTIFICATION

The 10th June 1846

The Reverend Charles Dillon Hamilton appointed by the Honourable the Court of Directors an Assistant Chaplain on the Bengal Establishment reported his arrival on board the Ship Plantagenct which Vessel reached Kedperce on the 2d instant

By order of the Homourable the Deputy Gover nor of Bengal,

F J HALLIDAY
Secy to the Govt of Bengal

১৮৪৬ লাল ১২ জুম।

🗬 মুত্ত ভবলিউ জে এচ মনি লাহেব চাটিগাঁব অভিরিক্ত জজ হইবেন।

এমুক্ত ডবলিউ এম ডিবম সাহেব মুবশিদাবাদেব কালেকটব হ**টবেন**।

শীযুত ডবলিউ বেল সাছেব বাজশাহীব মাজিফ্টেট হইবেন ও অন্য শুকুম না হওনপর্যান্ত বেহারেব কালেক টবা কর্মা নির্বাহ কবিতে থাকিবেন।

্ৰীযুত আবে এচ রদেল সাহেব দাবণেব মাঞ্চিট্রেট ইইবেন।

শ্ৰীমুক্ত ডবলিউ এদ দিটন কাব দাহেব ভিতীয় শ্ৰেণ ব লাইন্ট মাজিক্টেট ও ডেপুটা কালেকটৰ হইবেন।

মৌলমিনে দৈনে বদেব অধ্যক্ষতা কর্মে এবং ঐ নগবেব পোলীদেব মাজিন্টেটী কর্মে জীযুত কাপ্তান জে মোব দ হেবেব যে নিয়োগ বর্ত্তমান মাদেব ২ তাবিথের বাঙ্গলা গবর্গমেন্ট গেজেটে প্রকাশ হয় তাহা রহিত চইয়াছে।

১৮৪৬ সাল ১৩ জুন।

বাজশাহীব সিবিল ও দেশন জল শীযুত জি সি চীপ সাহেব দায়েবসাবেবী কর্মে গ্যমনার্থ বস্তুয়ান মাদেব ও তাবিখে আপন সিবিশতাব চলিত কর্মেব ভাব প্রধান সদব আমীনেব প্রতি অর্পণ করেন।

সদর দেওয়ানী ও নিজামৎ আদালতেব কিঞ্ছিৎ কালেব একটিৎ জজ শ্রীযুভ ওএলবি জাকসন সাহেব বর্তমান ম দেব ৯ চাবিথে আপন কর্মেব ভাব পুনর্প্রহণ করেন।

কটকেব দিবিল ও সেশন জন্ধ শ্রীযুত এচ বি ব্রৌণলো দাহেব বর্ত্তমান মাদেব ১ ড়াবিখে আপেনাব কর্মেব এবং কটকেব স্পোদিয়ল ক্মিদ্যনবী কর্মেব ভাব পুন র্ত্তহণ ক্বেন।

মধ্যম কটকেব মাজিস্ট্রেট ও কালেকটব ও নিমকেব এজেন ঞীযুত এম এস গিলমোব সাহেব বর্তমান মানেব ১ ভাবিথে আপিনাব কর্মেব ভাব পুনর্গ্রহণ করেন।

পূর্বে বর্দ্ধমানের সিবিল ও দেশন জন্ম আযুত এ ক্ষেটি সাহেব বর্দ্ধমান মাসের ৬ তাবিখে আপেন কর্মেব ভাব গ্রহণ ক্ষেবন।

ূর্ব্ব বর্দ্ধমানের কালেকটব ঞ্চিযুত ডবলিউ লুক দাচেত বর্ত্তমান মাদের ৮ ভাবিখে আসনার কর্মের ভার পুন প্রহণ করেন।

পূর্বে বর্দ্ধানের মাজিস্ট্রেট শ্রীযুত জি ডি উইলফিন্স দাহের বর্হমান মাদের ৮ তারিখে আপনার কর্মের সার পুনর্গ্রহণ করেন।

ছুটী। ৮৪৬ সাল ১ জুন।

১৮৩৩ সা লব ৯ আইনানুসাবে চিক্সিপ্রগনাতে
নিযুক্ত ডেপুটা কালেকটব শীযুত বাবু বাধ'নাথ গাঙ্গুলি
চিকিৎসকেব সাটিফিকটক্রমে দুই,সপ্যাহেব ছুটা পাইযা
ছেন।

বিজ্ঞাপন।

৮৪৬ माल ১ जुन।

শ্রীযুত পাদবি চার্লস তিলন হামিন্টেন সাহেব প্রীযুত্ত অনববিল কোর্ট অফ স্থৈবেকটস সাহেবেবদের বাবা বাললা দেশের আসিন্টান্ট ধর্ম্মোপদেশনতা কর্মে নিম্মুক্ত হইয়া প্লান্টাজিনেট নামক জাহাত্তে পভত্তি হেল এমত বিপোর্ট কবেন ঐ জাহাত্ত বর্তমান মানেব ২ তাবিশে খাজুব'তে পশ্রন্তে।

বালশা দেশের ত্রীপুত অনববিল ডেপুটা গ্রুসনর স' হেবেব ছবুমক্রমে।

> এফ ক্লে হালিওে। বাল্লা দেশেব গ্রণ্মেন্টেব দেকেটাবী।

[Government Gazette, 23d June, 1846]

No 1108

GROUNS BY THE MONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL

APPOINTMENTS

The 17th June 1846

Mr A R Young to be an Under Secretary to the Government of Bengal

Mr W Luke
Dr A C Macrae,

to be Members of the Fer
ry Fund Committee of
East Burdwan

Mr J Macleod Deputy Collector under Regulation IX of 1833, in Shahabad is promoted to the first Grade

Mr W Ainshe to be an Assistant to the Magis trate and Collector of Cuttack

LEAVES OF ABSENCE

The 13th June 1846

Lieutenant C S Reynolds Junior Assistant to the Commissioner of Assam for one month from the 2d instant to the 2d proximo, on private af fairs

The 15th June, 1846

Mr E Jackson Assistant to the Magnetrate and to the Collector of Shahabad, for one month un der Section XI of the Amended Absentee Rules

NOTIFICATIONS.

The 17th June 1846

Mr R E Cunliffe, Magistrate and Collector of Bacca, made over charge of his offices to Mr B H Cooper on the 9th instant

* If H Atherton Officiating Collector of Back ergunge made over charge of the Treasury and current duties of his office to Mr A Money on the 12th instant, preparatory to proceeding to the interior on public duty

Mr R T Tucker of the Civil Service, embarked for Lugland on board the Ship Switham by," which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 11th instant

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal,

F J HALLIDAY
Secy to the Govt of Bengal

No 1127

GEDERA BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER NOR OF BENGAL

APPOINTMENTS

The 1"th June 1846

Mr R N Shore to be Superintendent of Survey in Bhaugulpare, and to exercise the full powers of a Collecter under Regulations VII. 1822 and IX 1825, in Parneal, Bhaugulpore, Dinagepore, Raugpore, Maldah, Monghyr, Beerbhoom and Moorshedshad.

[सर्वाद्यक्त द्वीरक्षके । ३५३५ । ६० खुन ।]

३३०५ सम्ब

वाक्रमा त्रात्पत व्यवूष व्यवद्वतिक त्वभूमे शंदहसतः नात्रत्वतः व्यक्रमः।

मिद्रांश।

১৮৪५ नाम ३१ सुन।

विषु । चात वेशः नाट्य वाक्ना क्राप्तः सवर्गस्य त्तिय द्वांते स्मदक्तिहो हदेदयम ।

শ্বীযুত ভবলিউ লুক লাহেব ও শ্বীযুত ছাজার এ নি মাকে লাহেব পূর্ব বর্ত্তমানে ওলারার নৌকার হারা প্রাত্ত ফারিল টাকা ব্যর করণের কমিটির মেন্বর ইইনের।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে শাহাবাদে নিযুক্ত ডেপুটা কালেকটব**ু অযুত্ত লে যাকলোড সাহেব প্রথয** শ্রেণীজুক হইয়াছেন।

শীষুত ডবলিউ এশালি লাহের কটকের যাজিক্টেট ও কালেকটর লাহেবের আলিফাট ছইবেন।

क्षेत्र ।

১৮৪७ नाम ১० सूत।

আসামের কমিস্যানর সাহেবের ছোট আসিন্টান্ট শ্রমুড লেপ্টেনেন্ট সি এস রেমগ্ডস সাহেব দ্বীর কর্মো পলক্ষে বর্ত্তমান মাসের ২ ভারি-ছেঅবধি আগামি মাসের ২ ডারি-ছেস্টান্ড এক মাসের স্কুটা পাইরাছের।

১৮৪৬ मान ১৫ स्ता

শাহাবাদের মাজিস্টেট ও কালেক্টর সাহেবের আসি ফান্ট শ্রাযুত ই রাকসন সাহেব ছুটা প্রাপণ্ডিয়াক স্থরা বিধিব ১১ ধারানুসারে এক যাদের ছুটা পাইয়াছেন।

विक्रांशम ।

১৮৪৬ जॉक ३१ ब्रुव 4

চাকাব মাজিট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত আর হ কন লিফ সাবেব বর্তমান মালের ৯ তারিথে আপনার কর্মেব ভার শ্রীযুত বি এচ কুপব সাহেবের প্রতি অর্পণ করেন।

বাকরগণেরর একটিং কালেকটর প্রযুত এচ আওচন সাহেব সর্নারী কর্মোপলক্ষে মফঃসলে গাহনের পূর্বের বর্ষমান মালের ১২ ভারিখে থাজামাখানার এবং আপ নার কাছারীর চলিত কর্মের ভার প্রযুত এ বলি লাহে বেব প্রতি অর্পণ করেব।

সিবিলসম্পর্কার সিরিশভার অবুত আর টি টকর সাহেব "সুইথাছি" নামক আহাত্তে ইল্লণ্ডে গমন করিরা জেন ঐ আহাত্ত বর্তমান মাজের ১১ ভারিখে আড়লটি সাহেব সমৃদ্রে ছাড়িরা আইসেন।

বাঙ্গলা দেশের শিশুভ অনরবিত্র ডেপুটা গ্রহনের সা হেবের অকুমক্রমে।

এক জে হাজিতে। বাল লা নেশেয় গবর্গবেটের লেক্টেটারী।

५५२६ मध्य ।

राज्ञना म्मरणब अधुक कारहित् कार्युन शबहरूद्ध नारबरवह क्यूम ।

नित्रांश ।

১৮৪७ मान ১৭ सूत्र।

श्रीयुष्ठ चात्रः अन त्यात्र नारस्य कावनभूदत-सत्तिभी कटर्मत्त मुश्रितकेटक्षके इमेट्यस अवर ५५२२ नाटकास १ चाकेन ६ ५५२६ नाटकास २ कार्यमानुनाटस श्रृहितहाटक ६ साधनभूदत ६ विनासभूदत ६ त्रकशूदत ६ बाकारस ६ मुटकटत ६ वीतच्यास अवर, मृत्रणिशावाटस काटसक्केस नाटकटबत नम्पूर्व कृष्यमुन्नादस काम सतिद्दम । Mr W B Buckle to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the 2d Grade

Mr E Jackson to be a Member of the Ferry lund Committee of Shababad

Mr C Archer Civil Assistant Surgeon of Nuddea, to be also Register of Deeds in that District

Mr J H Really Deputy Collector under Regulation IX of 1833 in Jessore, is promoted to the 1st Grade

Mr R T W Betts, Deputy Collector under Regulation IX of 1883, in Hooghly is promoted to the 1st Grade

The 20th June 1846

Baboo Radhamohun Chowdry Moonsiff of Rajarampore in Dinagepore to be a Moonsiff of the 1st Grade vice Moulavie Gholam Nujjuff de ceased

LEAVES OF ABSENCE The 17th June 1846

Baboo Oomakaunt Sein Commissioner of Soon derbuns for six weeks under Medical Certificate making over charge of his office to Mr Uncove nanted Deputy Collector A T Smith

Bhogeruth Bur Sanaputty Sudder Ameen of Luckimpore to the 1st proximo in extension of the leave of absence granted to him on the 16th ultimo

Baboo Kalachund Dey Sub Assistant Surgeon attached to the Bhowampore Dispensary for three months under Medical Certificate

Baboo Chunder Sein Rey Principal Sudder Ameen of Kamroop from the 2d to the 16th in stant on private affairs

NUTIFICATIONS

The 20th June 1846

Mr W M Dirom made over charge of the Sarun Collectorate to Mr J Combe on the 10th

Mr H Nelson assumed charge of the Sub Division of Furruckabad on the 9th instant

By order of the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal,

F J HALLIDAY
Secy to the Govt of Benyal

EDUCATION NOTICE

The next Meeting of the Committee appointed for the examination of Candidates for promotion and employment in the Education department will be held in the Hindoo College, on Saturday, the 4th of July 1846 at 10 A.M.

Detailed particulars of the nature and extent of the examination the number of vacancies in the Department &c &c will be afforded by the Se cretary to the Council of Education to all Candi dates on personal application

(By order,)

Γ J MOUAT, M D,

Secretary

Council of Education, 19th June, 1846

[Government Gasette, 23d June, 1846]

শীবুত ভবলিউ বি বকল সাহেব ছিতীর শ্রেণীর শাই-উ মাজিস্টেট ও ডেপুটা কালেক্টর হইবেন।

শ্বীযুত ই জাকসন সাহেব শাহাবাদে গুলাবার নৌকাব ভার। প্রাপ্ত ফাজিল টাকা ব্যয় কবণের কমিটির মেয়ব ভাইনেন।

নদীয়াব দিবিল আদিকীউ চিকিৎসক শ্রষ্থত দি আর্চব দাহেব ঐ জিলাতে দলীলদস্ভাবেজেব রেজিকীবও ছইবেন।

১৮৩৩ লালের ৯ আইনানুলারে হংশাছরে নিযুক্ত ডে পুটা কালেক্টর ক্ষীযুত জে এচ রাইলি লাহেব প্রথম শ্রেণীক্ত হইয়াছেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আ ইনানুসারে ছগলীতে নিযুক্ত ডেপুটা কালেকটব মায়ুভ আর টি ডবলিউ বেট্দ সাহেব প্রথম শ্রেণীভূক্ত ছইয়াছেন।

১৮৪७ मान २ खुन।

মৌলবী গোলাম নজকেব মৃত্যু ইওয়াতে দিনাজপুবেব বাজাবামপুবের মূনদেফ ত্রীযুত বাবু রাধামোহন চৌধুবা প্রথম শ্রেণীর মূনদেফ ছইবেন।

छी।

১৮৪७ मान ১৭ जुन।

সুন্দববনেব কমিসানব অধুত বাবু উমাকাস্ক সেন চিকিৎসকেব সটিফিকটক্রমে ছন স্থাহের ছুটী পাইনা ছেন ও আপনাব সিবিশভাব কর্মেব ভার অচিকিত ডেপুটা কালেকটব আযুত এ টি বিখে সাহেবেব প্রতি অপণ কবিয়াছেন।

লক্ষ্মীপুৰেব সদৰ আমানি আব্সূত ভগীরথ বৰ দেন। পতি গত মাদেব ১৬ ডারিখে গে ছ্টা পান ডদতিবিক্ত আগামি মাদের ১ ডাবিখপ্যান্ত ছুটা পাইয়াছেন।

ভবানাপুবের ঔষধালরে নিযুক্ত দব আদিষ্টাট চি কিৎসক শ্রীযুত বাবু কালাচাদ দে চিকিৎসকের সটি ফিকটক্রমে ভিন মাদের ছটা পাইয়াছেন।

কামকপের প্রধান সদ্ধ আমীন শ্বীযুত বাবু চক্সদেন বায় সীয় কর্মোপলকে বর্ত্তমান মাদেব ২ ভাবিশ্বজ্ঞবধি ১৬ ভাবিশ্বপর্যান্ত ভূটী পাইয়াছেন।

হিজ্ঞাপন।

১৮৪७ मान २ ख्ना

প্রাযুত ডবলিউ এম ডিবম নাহেব বর্ত্তমান মানের ১ ডাবিখে নারণের কালেকটনী কর্মের ভাব শ্রীষুত জে কুম নাহেবের প্রতি অর্পণ করেন।

জীযুক্ত এচ নেলসন সাহেব বর্ত্তমান মাসের ৯ তারিখে ফবককাবাদের এলাকার কর্মের ভার গ্রহণ করেন।

বাঙ্গলা দেশেব প্রীযুক্ত অনরবিল ডেপুটা গবরনর সা হেবেব প্রকৃষক্রয়ে।

> এফ **ভে** হালিডে। বাঙ্গলা দেশেৰ গ্ৰহণমেন্টেৰ সেজেটারী।

বিদ্যাধ্যাপনের ইশ্ভিহার।

বিদ্যাখ্যাপনেৰ ডিপাৰ্টমেন্টে উচ্চ পদ প্ৰাপণেৰ এবং কম্মে নিযক্ত হওনের আকাল্ফিবদেৰ পৰীক্ষাৰ্থ কৰি টিব আগামি বৈঠক ১৮৪৬ সালেৰ ৪ জুলাই ডাবি-থ শনিবাৰ বেলা দশ ঘটাৰ সময়ে ছিন্দু কালেঞে হুই বেক।

প্রবিক্ষাব প্রকার এবং বেপর্যান্ত প্রবিক্ষ ছইবেক ও বিদ্যাখ্যাপনের ডিপার্টমেন্টে যন্ত পদ শুন্য আছে ইত্যাদি বিন্তারিত বৃহান্ত কর্মাকাক্ষী যে কোন জন বি দ্যাখ্যাপনের কৌন্দেলের সেক্টোরী সাহেবেব নিকটে নিজে উপন্থিত ছইয়া জানিতে চাঙ্কেন ভিনি তাঁহার স্থানে জানিতে পাবিবেন।

च्कूमक्रमा

এফ স্কে মৌআট।

লেকেটারী।

विमाधाभुरत्रद्र कोत्नन। ১৮৪७ मान ১৯ जून।

GOVERNMENT ADVFRTISEMENTS

OPIUM

আফিম।

ষ্টোর্ট উলিয়ম আফ্রম দপ্তব সন ১৮৪৬ সাল তাবিশ্ব ৮ জুন হোতাবকে বাঙ্গলা সন ১২৫৩ সাল তাবিশ্ব ২৭ জ্যৈত।

এক্ষেহার দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৪৬ সাল তাবি থ >৯ জন যোতাবকে বাদলা সন ১০৫৩ সাল তাবি থ
১৬ আ যাত সোমবাব পূর্বাকে দিবা এগাব ঘণীব সময় মোকাম কলিকাতাব একসচে গুমরে নীচের লিশিত মেকদাব সন ১৮৪৪। ৪৫ সালের প্রদায়শী আফিম সমুদূপথে বস্তানিব জন্য নীলামে পশ্চাৎ লিখিত সরুতে বিক্রম কবা যাইবেক।

১ দফা। পৰ্কোক্ত আফিমদকল সম্দুপথে বপ্তানিব জন্য বিক্ৰয় কৰা য ইবেক এবং এইরূপ বপ্তানিব ম লভিয় অন্য কোন বাবতে দটি ফিকেট দেওয়া যাইদেক না।

১ দফা। ফিসিন্দৃক আফিম ন্যাসংখ্যা কোং ৪ ১ টাকা দবে নীলামে ধবা ঘাইবেক ভাহার উপর গে ব্যক্তি সর্বাপেক্ষ আ ৴ক মুল্য দিতে চা গ্রেক ভাগাকে কিয় কবা ঘাইবেক।

ও দফা। যদি ঐ দিবসেব নালামে সম্দাহে ৩৮/ সিন্দৃক আফিম বিজ্ঞান নাছয় তবে প্রয়াট নেমক ও আফিম বে। তেওঁৰ সাহেদান আ শিশানেব এ ফিয়াৰ বহিল যে যে দকল লাট্ছায় বাকা থাকিবেক তাক। তাছাৰ প্র আ গামি নীলামে বিক্রবার্থে অর্পণ কবিবেন।

८ मकः। अध्यक्तिसर्वकिलापे ६ मिन्तृत्व हर्षेत्वकः।

৫ দফা। ঐ নাশামে আফিম থানিদকবণের সম্ম নালাম ঘবের ভিতর ও থাবিদারের নামে লাট রেজি ইটরী হও নর পূর্ম ফিলাট ১ \ টাকার হিদারে অর্থ ২ ফিদিল্দুক ২ \ চ কার হিদারে আমান পেশ্রাট বাবতে দশনি প্রমিষ্ধি নোট আর্থ ২ ওমসুক লিথিয় দিতে হইবেক আর আগামি সন ১৮৪৬ সালের ১ জুলাই সচক্রাভিবার হেলা দুই প্রহর চ বি ঘণ্ডার পূর্বে বোর্ডের দপ্রবণান্য আ পথা সর্বজ্ঞেরর সাহেবের বসিদ অথবা কোল্গানির কাগজ এওজ দিয়া পূর্মোক্ত দশ । প্রামিষ্বি নোটসকল থালাস কবিতে হইবেক কিল নিক্পিত সম্ম্র মধ্যে যদি থালাস না করে তবে যে সকল লাটহ যের আমানৎ পেশ্রী বিসাবে টাকা অথবা সর্বজ্ঞেরর সাহেবের বসিদ আবা কোল্গানির কাগজ দাখিল না চইবেক ভাহা বোর্ডের সাহেবান যে সম্মর ও নিয়ম স্থিব কবিবেন দেই সময়ে দেই নিয়মান্যারে ছানি নীলামে বিক্রম হইবেক ভাহাতে যে নোক্রমান ও থারচথারচা পাওবেক হাহা পূর্মোক্রমতে যাহ বাদগের আমানৎ পেশা । দাখিল কবিতে অটি হইবেক ভাহারীদিগকে দিতে চইবেক ও মুন্কা যাদ্যপি হয় হ হা কোল্গানি বাহ দুবের সবক বে জক ইইবেত।

৬ দ'চা। ঐ নীলা মেব দিবস পূর্কোক শবভমতে যে সকল প্রামিশ্ববি নোট লওচা যাইবেক ড'হ যদি আ গামি পূর্কোক সন ১৮৪৬ সালেব ২ জ্লাট ডাবিখে খালাস ন হয় এবে ঐ সকল নোট কে ম্পানিব তবফ উঠালেব স্থানে দেওয়া ঘাইবেক শাহাকে যেমত ডচিড বিবেচনা হইলেক সেট মত তিনি ঐ নোটেব বাবং টাকা আনুষ্ঠিবলেন।

৭ দকা। যে আফিমের বাদে আ মানং পেশ নিব টাকা ঐ > জলাই ত কিখে দিবা দুই প্রহব চাবি ঘনীব পূর্বে দাতি ল না চইবেক ভাচাব হিসাবে কোন টাকা িয়া সব সংক্রেগ্রব সাহেদেব বসিদ অথবা কোম্পানিব কাগজ পশ্চং জন্তরা যাইবেক না।

৮ দক্ষা। যে দকল আফিম নিক্রার্থে এইক্ষণ এন্তেহার দেও। যাইতিজ্ঞে ভাহার কিমতের বেরাক টাকা নীলামের ত রিখ ইক্ত ১ এক মাহার মধ্যে দ থিপ কবিতে চইনেক অর্থাৎ দন ১৮৪৬ দালের ১৯ জুলাই বুর বাব দিব। দৃই প্রচর চারি ছারি পর উক্ত কিমতের বাবৎ ছেজবার বদিদ আব লওব। যাইবেক না বে আফিমের কিমতে পূর্মে লিখিত মেয়াদের দিবদ কিয় মেয়াদের পূর্মে দালিল চইনা হিদার বফা না হইবেক ভাহায় ঐ পূর্মেক্র জিলাট ১ টাকার হিদারে অর্থাৎ ফি দক্ষ্ ১ ১ টাকার হিদারে যে আমানত্র পেশগীর নগদ টাকা অথবা কোন বফা কোন্ডানির কাগঞ্জ যাহা আ মানতের হিদারে দাখিল হইবা থাকিকেক ভাহা সরকারে জন্দ হইবেক পরে বিশ্বে প্রমিট নেমক ও আফিমের সা হবান আলিশান ছার যে ভাবিতে যে প্রকার নীলাম করা উচিত বিবেচনা চইবেক সেই দিবস সেই প্রকার ঐ আফিম সরকার বাহাদুবের নিজ হিদারে বিক্রয় চইকেন।

৯ দকা। যে সকল ধবিদাব।ন পূর্পোক্ত ম ত বিশক টাকা দাথিল কবিয়া আফিগেব সটিফিকেট অর্থাৎ আফিম বাহিব কবিবাব অবুম লইকেত ভহাবদিগেব এক্তিয়াব বহিল যে আপন থবিদা আফিমের প্রত্যেক সটিফিকেটের মব্যে কন্ত লাট আফিম দবাল কবিতে চাহে তাহা বিশেষ কবিয়া লানায় কাবণ ইলা সপাইরেপে জানা কর্ববা যে পূর্বোক্ত মতে যে সকল সটিফিকেট একবাব লইয়া গাইবেক ভাহাতেই চূড়ান্ত হৈবক এবং এ সটিফিকেটে ক্রেটের পবিবর্ধে পশ্চাং অন্য কোন সটিফিকেট অথবা অকুম যালাতে একং লাট কবিয়া খালাস হইতে পাবে অথবা প্রথম যত লাট কিয়া সিন্দুকের জন্য সটিফিকেট দেওয়া যায় তাহা ভিয় অন্য কোন প্রকাবে কমিবেসি পবি মাণ খালাস হইতে পাবে এমত স্টিফিকেট এওল দেওয়া যায় তাহা ভিয় অন্য কোন প্রকাবে কমিবেসি পবি

> দকা। এই এ সুহাবের ৫ দকার লিখিত নির্মানুসারে আমানতের হিসাবে যে কোন কোন্সানির কাগক অথব। দাবেজকরে রাদদ দাখিল করিয়া লইতে হইবেক ভাহ কেলে যে দকল থাছিদাবের নাম দেলবছিতে লেখা থাকে ভালার দিগের নিকটহইতে অথবা ভালার দিগের একেট অর্থাৎ ঘোলাবের নিকটহইতে লওরা যাই বেক এবং ঐকপ আমানৎ পেশগা দাখিলের বিদদ কেবল ঐ পূর্বোক্ত খবিদাবের নামে হইবেক ও আফিম মঞ্চ কুরা থালাদ হইলে পর্ম পূর্বোক্ত কে স্পানির কাগজ ভাছার দিগকে অথবা ভাছার দিগের বরাতি লোককে ফিরাইর দেওয়া যাইবেক।

১১ মফা। প্রীযুত সাহেবান জালিশান বোর্ডেব তর্ফ যে সাহেব নীলামে সুপ্রিন্টেএেও ছইবেন ওঁছার এমত এক্সিয়ার আছে যে ডিনি ওঁছে,র বিবেচনানুসাবে কোন ব্যক্তির ডাক অপ্রাহ্য কবেন কিন্তু যদিক্যাৎ ভাছার¹ যত লাট থবিদ কবণার্থে ডাকিবেক ভাছার ফিলাট ১ ১ টাকার হিলাবে অর্থণৎ কিসিলুক ২০০১ টাকার হিলাবে

[शर्वरमञ्जे श्रादक्षे । ५८७ । २७ जून ।]

ব ক্লাল বেস্ক নোট কিয়া সবত্রেজবর সাহেবেব বনিদ অথবা কোম্পানিব কাগত দাখিল করে তবে তাহাবদিগের ডাক অপ্রাহ্য কবিবেন না।

১২ দফা। নীলামী ধবিদাবেব এমত একিয়াব আছে যে প্রথম যে লাট ধবিদ কবিবেক সেই লাট নম্ব চইতে মত লাট সে মোকামের মাল ধবিদ কবিতে চাহে তাহা তৎক্ষাৎ প্রকাশ কবিয়া কচে এবং তদনুসারে ধবিদ কবে এমতে পহিলা লাট অবধি ৫ লাটেব অধক না হয় ও ঐ প্রকাব থরিদ লাটহায়েব ফিলাট ১ ১ টাকাব হিদাবে ডিপাজিট অর্থাৎ আমানৎ পেশগী দিতে হইবেক এবং এই দবে অর্থাৎ প্রথম লাটেব দবে বাকী লাট হাষেব কিমান্ত ফিদিলুক হিদাব কবিবা দাখিল কবিতে হইবেক এমতে যদিস্য ৎ এত লাট গর্বিক্রী থাকে যাহাতে ঐ ৫ লাট প্রা হইতে পাবে তবে পাইবেক নতুবা পাইবেক না।

১০ দছা। এই এক্টোরের লিখিও আফিমের বিক্রীনস্পর্কীয় কিয়া ঐ আফি মর বিধার রকার বিষয়ে কোন বিবাদ অথবা গ্রমেল উপস্থিত হইলে তাহা সুবে বাঙ্গালার সুপ্রম কোর্ট আদালতের বিচাবে নিষ্পান্ত হউবেক আ্বার প্রসাবেবদিগের মধ্যে কেছ ঐ আদালতের এলাকার অবীন নহে বলিয়া কে।ন আপত্তি ক্যিলে তাহা গ্রাহা হউবেক না।

>৪ দফা। নিচেব লিণিত তক্ষনীলের মাফিক কাণজাত ও যে আফিম থিকায় হইবেক ভাহার সমুনা নী লামের দিবদ দেখান যাইবেক অথবা ভাহার পূর্বে বোর্ড প্রমিট নেমক ও আফিমের দেক্ষেটারী সাহেবের দপ্তর খানার অনুসন্ধান কবিলে দেখিতে পাওয়া সাইবেক।

১ বৰ্ণ যে আফিম বিভাষকাৰণ এইক্ষণ এৱেছাৰ ছইল ভাছাৰ সৰ্টিফিকেট। ২ ন ঐ আফিমেৰ হলসাজেন বিপোর্ট।

১৫ দক্ষ । সকলকে জ্ঞাত করা যাইঙেছে যে সা ১৮৪৪। ৪৫ সালেব সেহাব ও বানাবদেব আফিম তৈ যাবি কাৰণ গত সনহাদেব মত এহছিয়াত ও খাবসদাবি কবা নিয়াছে বিশেষত আফিমেব নোচ শুদ্ধা িন্ত দ্ব প্রস্তুত কবিষা পাঠাইতে এবং প্রটী তৈয়াবি কাৰণ নিয় মত প্রিমাণ পাতি ব্যবহাব কবিতে এবং প্রতিগুটীতে সমান ভাগ আফিম রাখিতে সাববান হওয়া গিয় ছে আফিম মঙ্গবরে বেহাব ও বানাবদেব মোকামি ওজনেব হিসাব ও ঐ মোকামেব ফিচালানহইতে ছয় গিন্দুক কবিষা ক লকাভায় যে ওজন লবা যায় ভাচার গড় ওজনেব হিসাব বোর্ড প্রমিট নেমক ও আফিমেব প্রক্রেটাবা সাহতেব দ্ববথানায় ভক্ত কবিলে দেখিতে পাওর বাইবেক।

৬ দকা। গত দুই সনেব প্যনাযশী যে চাবি নিন্দু হবেচাব ও শানাবদেব আফিম শাখা গিয়াছে ত হা নীলামেব দিবস কবিদাবান লোককে দেখান যাইবেক ওন্দু ট বেপাবিয়ান বিবেচনা কবিতে পাবিবেম যে কি প্রকার নির্দ্ধিয়া যে ব অ আঞ্চম বশিষ্টি ।

জানেব মাহাব ন লামে ৯৫
ফিবুজাবি ঐ ৪
এপবেল ঐ ৮৫
ফে ঐ ১
ফান ঐ ৭

১৭ দফা। ইঙ্গাবজ ও ফবাশীদ উভাবর ১৮১৫ সালের ৭ মার্চ তারিখের একবারন নার ৬ ছব দফা বিয়ে প্রির ফরাদের হাবিমানকে ৩ সিন্দুক অফিম দের ভাশা চাশি ব লিশিত দ্যানুদারে লওনার্থে তাঁহার। দরও স্ক করিয় ছেন ভদর্থে এক্সেচার দেওবা সাহত্যে হু যে সদ্যাপি নিয়ারত মেয়ার মনো অর্থাৎ বিলামের দিবসন্ত্যারি এক মাহার মন্যে ঐ আফিমের ভাবং অ বা তা বি মধ্যে কতক অফম থালাস নাকরেন ভবে সেই আফিম কিয়ালে প্রিমাণ আফিম গ্রথালাশি থাবিবেক ভ চা হয় বিক্ষাত আদারের মে দি গতে বে নালাম উপাত্তত ইবেক সেই ন'লামে অথবা এক স্বভ্র নালামে বিক্রা করা হাত্তিকে।

িমৌজিব ভবুম দাহেবান আলিশান বে র্ডাব্যিট নেমব ও আফিম ইতি।

এচ উবেষ্য । माऊष्ठीवी ।

I AND ADVITISHMENTS

ভূমিবিয়থক ইশভিহাব।

সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সনেব ১ প্রথম আইনেব ৬ ধ বানসারে জিলা জ্রীছট্টেব সংক্রাপ্ত নীচেব লিখিত মশাল সা ১৮৪৬ ই বেজিব কিন্তা জ নুআবিপর্যান্ত পাওনা বাকী মাল এজাবিব নিমিত্ত সন ১৮৪৬ ইংবেধিব মাথে ১ জুলাই মোতাদেক সন ১০৫৩ বাঙ্গলা মাথে ১৮ আঘাত বোজ বুববাব কালেকট্ব সাহেদেব কাছ বীতে বিনা ওগৰ নালামে ধৰা শাইবেক এবং নিভাগ্ত বিক্রের ইউবেব ইডি সম ১৮৪৬ ইং ১১ জুন।

নম্বর শ্রেণী		জিশাব তে জিঙে মহা লেব নয়ব	মহালেব ন।ম	মহালেব লিথিত মালি কেব নাম	সদব ভ্ৰমা	সা ১৮৪৬ই১ জানুআনি যা সেব কিঞ্জী প যাঙ্কেব পাণ্ড না বাকা	18 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
3	ইস্তমুবাবি	>0	প্রগ্রে া শ্এশ্তি	र्शनिकटमाय माम छ			
	জমাণার্য্য হও		তালন ইচন্দ্ৰ বার	প্যতহ	851	8 1125	
	রামহাল						
২	à	3	প্রগনে কেড়ালা মহা	আন্টনী সুজক বিনা			
			ল হানা বাদি ভাৎ বা	ছিট সাহেব	১৭ ডে	פלווש	
			চদুব বজা জমীদাব				
	1		1	1	l		ł

830

)

(

अवनानाया निष्टादी करलक्षेत्री क्रिना वाक्रवान अस् मंधांतरभ्य ज्यान्नारर्भ

এলশানাম। কছিল। বাহিভেছে যে সন ১৮৪৫ সালেব ১ প্ৰান্নাম। কছিল। বাহেবাৰ, সম্প্ৰাৰ্থেৰ জাপনাৰে

এল ২৫ আপ্ৰিল ৰাভ্ডিভেছ যে সন ১৮৪৫ সালেব ১ প্ৰান্নামে বাচেব লিখিত মহালাভ সন ১২৫২ বাজ্লাৰ লাগায়ত কিন্তু ফাল্পৰ প্ৰিল বাহাৰ লিছিল সন ১৮৪১ ইস্বে
এল ২৫ আপ্ৰিল ৰোভাবেক সন ১২৫০ বাজ্লা ১৪ বিশাধ রে জ শনিবাব এই কাছাবিডে নালামে ধ্বা ঘাইয়া ডাক দেওয়াতে ধ্বিদাবান নালাম ধ্বিদ ক্ৰিলা বিভান লিখিল ক্রিয়াছিলেক পর্বে

প্রিস্মিক মেহাল মাসে বাজী মুশ্য স্বকাবী ধনাগাবে দাখিল না ক্ৰাডে উক্ত আইনেব ১৬ ধাবাৰ মামানুমাবে শাখিলী বালনাব টাকা স্বকাব জিখিত সহলে জ্পুনালাম ক্ৰা আবিশাক

বিস্মিক মেহাল ও ধাবাক্ষে এইলানামা দেওয়া যায় যে মহালাত মঞ্কুবান সন ১৮৪১ ইক্বেলী ২৪ জুন মোভাবেক সন ১২৫০ বাজ্লা ১০ আ্বাছ বাজ ব্যৱহাৰ এই কালেকট্বী কাছাবিডে বিনাৱজনে প্রান্তি বাজ স্বিভান স্বাহার হৈ যে তাবেক সম ১২৫০ বাজ্লা ১০ আ্বাছ বিজয় হুইবেক ইতি স্বাহারীতে বিজ্ঞা বাহিশ্ব ১ মেহাবেক সম ১২৫০ বাজ্লা ১০ বাজ্লার বিজয় হুইবেক ইতি স্বাহারীত আহাবিশ্ব ও মহালাবেক সম ১২৫০ বাজ্লাক বিজ্ঞাক বিজয় হুইবেক ইতি স্বাহারীত ভারেক সম ১২৫০ বাজ্লাক নিশ্ব বিজয় হুইবেক ইতি স্বাহার বিশ্ব ও ব্যেহক সম ১২৫০ বাজ্লাক বিজ্ঞাক বিজ্ঞাক বিভান সিল্ভ বিজয় হুইবেক ইতি স্বাহার বিশ্ব ও ব্যেই যে তাবেক সম ১২৫০ বাজ্লাক বিজ্ঞাক বিজয় হুইবেক ইতি স্বাহারীত বাজ্লাক বিজয় কুলিক বিজয় বিজয় কুলিক ইতি স্বাহার বাছিশ্ব ও বিজ্ঞাক বিজ্ঞাক বিজয়েক স্বাহারীত ব্যালিশ্ব ক্রিভানিক বিজ্ঞাক বিজয়েক বিজ্ঞাক বিজয়েক বিজ্ঞাক বি

मृ तः	बहात्त्व त्यभी	ক্লিলাৰ ভৌটি তে মহালেৰ নমুব	মহালেব নাম	মহালেব লিখিড মালিক	커 주 주 주 주 주 주 주 주 구 구 구 구 구 구 구 구 구 구 구	সদ্ব জয়া বিকী খ'লান' লা৲ কি৲ ফাল্ডনেব সন ১২৫২ বাণ	महत्त्र कथ्
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	हैक्यूवादी क्षमा धाद्या ह ७३॥ महान बे	9 9 8 6 7	থাবিজ প্ৰগমে ব ক্ৰেণ্ড। বাহতেশৰ চক ডালুক শ্বিজ। প্ৰগমে উষ্ণ স সামাজন্ম গোল্ড	শালটাদ মাহা	200	***	য়োদ আনো মহাল নী লাম বিক্লেয় হইবেক
			- Particular 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	ৰাষকাৰাই চক্ৰবন্তী	2	e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	/G
	ভ	888	কাবিকা প্ৰগনে শ্ৰীবামপুব জান যামুদ ভালুক	मूमा कार्यम कर			,
·	/eg	0490		म दुवादकाम	* C & C	∞ Z ≥ N	by ^by
				5 r r	-	नि ए एसक्टिन्न हिं ॥३४॥= कि स्वत कि क	
अस्ति अस्ति । अस्ति । अस्ति । अस्ति ।	বাকী মালগুলাবি বে কুপে আদায় হয় সেই কুপে আদায় ক্বণেব দাওয়াব নিমিকে বি কুবহুট হা মুহাল		শাবিদ্ধা প্ৰগনে বাদ্ধোড়াজালুক নিম্চাদ গুণ্ড কি ভ্ৰমাকাটী ওশভ ভালুক ভৈৰ্বচন্দ্ৰ গুণ্ড	্ট ড ব ব ব ব ব ব ব ব ব ব ব ব ব ব ব ব ব ব ব	2	সবববাহ্নার মেং ক্রেডিবিক নিথানিযাল হাকিঞ্ল সাহেব ও ভস্য স্থামিনমাব টেভবচ্চান্ত প্রত্য ও ব। মক নাই প্রত্য ও ভগবানচন্দ্র দাস ও ভাবিগ্রিপ্রাদ সেন ও প্রত্যাসাদ সেন ও ভামানদ্দীন ও চন্দাক মালা ও ভালাচীদ চক্রবন্ধী ও সোণামণি দেয়ে। ও এই ওশত তালুকমধ্যে নবকিশোব দাস ও হবচ্চা বাম ও জগমোহন ব ম ভিববচ্ <u>না প্রত্য হামিন</u> ও মোহন মালা বাং সন ১২৫১ সালেব ইংইং দাবেব যে হক্ শাৰ লাং ৮ মাল নিকাস আমলেব ভহবীল বাকী ৭৬ ৬ 1/৪ ৮ উক্ত নিকাসেব হুবচ্বায়েজ্যাণ্ডি	এই ওশত তাল্কমা: ভৈৰবচন্দ্ৰ গুণ্ড হুন্নায়ি দাবেব যে হক

8	>	9	١
•	•		•

महरा कथी	बहे अनेक हाक्का मध्य काविभेश्वभाष तमब अवन्धिमाष्ट्रमम् सामिनमावात्मङ्क	এই নিয় হাওলা মধ্যে উক্ত আমিন্সা বেৰ্যে হক	करे उमेठ श्वेतम्। सस्य उक्ति सामिम् मा वात्मव त्य श्वे	प्रजाम विकेश वामस्त्राल मान आधि मत्राल मान आधि मत्राल मान अपा विकेश वामादिव विक्
दांकी बाह्याना लां९ कि९ कांल छरभड़ मन ১२ ६२ दा९		/ e g	এ প্ৰাঞ্জ বাহাদ্ব নগ্ৰ চীদাগালি ভাণ লণ্ডি সিলভিয়ন মান্ত্ৰিয় লভ্জী লি	
मस्द क्या	9518 & ZA.	8,662	= ~ ~	5.4 ×c
म्हालिब निधिष्ठ मानिक	তাবিণীপ্রসাদ সেন ও ধকপ্রসাদ সেন	∕eÿ	/25	वायम्झान मान
মহালেব নাম	কলমিব চব মহাল কলমি চব ভবণ নীলাম ঋবিদা ভাগ কীপ্তিচন্দ্ৰ দাস ও বহিলেচন দাস ওশত ভাগ গোবিদা প্ৰসাদ বায় গাৎ ভল্মধ্যে হাওলা বাধাকান্ত সেন হিং ভাবিণীপ্ৰসাদ সেন ও ॥ ১ জানা মধ্যে কিং বেডড়াখালি ও হবিদ্যুখালি ও, ধকপ্ৰসাদ সেন মধুখালি ওশত হাৎ ভাবিণীপ্ৰসাদ সেন ও ধকপ্ৰসাদ	উক্ত মহাল ভাগ ওশত ভাগ মধ্যে হাণ গঙ্গাধৰ বায় হিণ ৮ আনি ভষ্ধে নিশ হাণ ভাবিণাপ্ৰসাদ সেন	কলমিব চব মহাল কলমি চব ভবপ নীলাম ধবিদা ভাণ কারিচন্দ্র দাস ও ববিলোচন দাস ওশভ ভাণ গোবিদ্দ প্রসাদ বাষ গণ হাওলা বাধাকান্ত দেন হি। ॥ জানি ভন্মধ্যে কি৲ ব্ৰইমা গণ ওশভ হুণ ভাবিণাপ্রসাদ দেন	ধাং পাং, বাঙ্গবোড়া কিং সোধাবভাং বাধাকান্ত বেলী। হাং বামদ্যাল দাস
জিলাব হোজী তে মহলেব নমূৰ	•		•	•
महारम्ब त्यमी	वाकी बालधकावि त्वक्रप्प प्याप्ताक हव त्महेक्रप्प प्याप्ताकक्व त्यव एडिहाव निविद्ध विक्रवह्डता यहान	Λq	/ G g	A
<u>त्र</u> ाशीय नश्च	,	∕ ख	^ 5	/Ч

B	3	1

R ILAMPTON Offy Collector

¥

<u>ئ</u> د

कि ल्याजून। गोत्रेडका ए। भरतान बाजूनगाही

दाधाम्भ माम्रा

8000

(

रामव मारा खारिनके मुका मार्थिन না কবিহাষ দ্বিন্ত মালায়ে বিক্রয়

.. ..

2 7 R

र इक्टिमीत म म

हिर दूलकू थाविय भार म रेन्स

~~

नेक्यूव वी क्य श्रि

कंड्री शक्ति

श्रेरक केचि।

मिल मेलाय रहेदार ड ब्रिकार्य रा वनाव छ।का माबिस कविष्ठा ७॰ कि

क्रियहांन श्वास्त शक्र भ

रैक्डिइर

म्ब ३४९३ मालाब त्कर् काविन्धारक्षत माडम

(P)

五百四 四四

মহালেব লিঝিত ম দিক

মহানেৰ নাম

अमिय जिम्हाड श्रव সেব নযুব

इस्टिव त्याने

त्नीव महत

[शर्वरमञ्जे शास्त्र । २४८७। २७ स्ना ।]

লেৰ ১১ ডম গোচাংতে বালশ সম ১২৫৩ সালেৰ ১**৬ আঘাচ বোজ দেখবাব কালেকটবী ক ছা**রী ড দ্বিজী প্লামে বিনাওলবে ধব। ঘাইবেক এব৲ নিভাক্ত বিক্ৰী ছ্ইবেক ছীভি ৮৪৬ সালা লা৲ ও জুন। সমূদি দেওয়া লাইতেছে যে ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ১ থাবানুদাবে জিলা বলোইবেব নীতেব লিখিড গ্লানাত দন ১৮৪৬ সালেব কেবুআবিপ্রজেব পাওনা বাকী মালওলাবিব নিছিল্লে দ্য ১৮৪১ সা

এতেলান্য কছিবি কি'লেক্ট্রী জল যশে শ্ব

1	•	•	•

3	3	۳

B	3	y

•	3	•	
ŧ			

	ł	

	3	•	
	•	ब्राधा डक्टार (छना नम्धार	
		৬ সালেৰ ৩ জুল ই মে'ভ বেক সন ১২৫৩ সালিব ২	
		~	
		न ऽऽद निश्व ध्यान मन प्र	
i		गार्	
		৫ সলেব ১ প্রথম আমিল নব ৬ ধাবাব মধ্যু	
		ध्य भन्न ३४६	
		म्९दं म (म्डवा यावेट इ	

8	3	t

B	3	b

1	3	۳

3	3	٣

B	3	ì

)

মন্তব্য কথা

मदकावी भ अमा

对有人 图片

লব জিমিত মাসিক

ev ev

मश्टलिय न'म

ष्डिलाव द्विक्षिकेदी नश्रव

भश्मन त्यनी

नमुद त्यभी

কানেকটবি কছিবিতি বিন ওছব নলামে ধ্ব শক্ষতে উজি সন ৮৪১ সল ত বিশ্ব ১৭ জন।

D J MONEN Collector

क्षित बाधदठम् छर्छव खेह्न्स्रिकावी क्ष्मा नाड

29.2

ममाथिमाम क्षेत्र व घामराज्य

त्ये १ रिक्ति

आर्थत्व छ । र

क्षेत्र कि

নাৰ মালিকদিগেৰ যে হক আন্তে ভ্ৰেই নীলাম

विक्रम क्टे दक।

দেব আংদেশমতে এই লাখেবাট লমিভে মৃত আ

জেল। ১৪ প্রগুনাব <u>প্র</u>িষ্ঠ ক'লেকটব গাছে

OF INSOLVENT DEBLORS AF CALCULIA

In the matter of JOHN TURTON an Insolvent

NOTICE is hereby given that Saturday the 4th day of July next is appointed for further hearing in this matter for the purpose of declaring a dividend and that an Account in detail of the receipts and disbursements of the Assignce from the 1st day of Mirch 1845 until the 30th day of May last has been filed and may be inspected in the Office of the Chief Clerk. Any Creditor or other person interested who may intend to establish or oppose any claim upon the Little of the said In clevent will be heard. Notice having been given at the Office of the Chief Clerk, three clear days before the hearing.

Assignees Office 16th June 1846

The like notice in the matter of ANDRFW HTRVFY and Instruct wherein the Account fithe Asignee is filed from the 2d day of July 1944 until the ofth day of Viry last

In the matter of CEORCE URL ADAM and JAMES SELWART BLAIKIL SCOII, In solvents

NOTICE is hereby given that Saturday the 4th day of July next is appointed for further beining in this matter for the purpose of declaring a dividend and that an Account in detail of the receipts and disbursements of the Assignee from the 1th day of October 1840 until the 30th day of May last has been filed and may be inspected in the Office of the Chief Clerk. Any Creditor or other person interested who may intend to establish or oppose any claim upon the Fstate of the said In solvent will be heard. Notice having been given at the Office of the Chief Clerk three clear days before the hearing.

Assignee s Office 16th June 1846

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court in the matter of RAMKISTO BAUGCHEL late of Churruckdangah in the Lown of Calcutta Merchant and I rader but at present residing at Cossipore in the suburbs of Calcutta against whom an adjudication of Insolvency wis made and pronounced on the fifth day of June one thousand eight hundred and forty six on the Petition of Gourmohun Sein of Calcutta Creditor of the said Ramkisto Baugchee and now seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth entit led an Act to provide for the relief of Insolvent Debtors in the East Indies is appointed to be heard

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিদ্ধিগর পার্ন তাণার্থ আদালত।

যোত্রহীন জান টুর্টন সাহেবেব

বিষয়ে ইছাৰ দ্বাৰা সম্বাদ দেওবা যাইতেছে শে দিনিছেও কৰণেৰ ঋন্যে আগামি জুলাই মাদেৰ ৪ তাবিও শনি বাবে এই বিষয়ের পুনৰ য় শুননি ছইবেক এন ১৮৪৯ দালেৰ ১ মাৰ্চ তাবিও অবধি গঙ মে মাদেৰ ৩ শাবিও পর্যান্ত আইদনি সাহেবেৰ দকল জমাধাৰচেৰ শাবিও চিসাৰ প্রধান ক্লাশ সাহেবেৰ দক্তবথানায় দাখিল হন্য ছে দেওা বাইতে পাৰে। উক্ল যোকহালৈৰ ইফোটৰ উপৰ যে কোন মহাজন কিয়া তাহিষয় সম্পর্কীয় আন্যানে কোন ব্যক্তিকোন দাওৱাৰ সাবুদ কি প্রতিস্ক্রকতা কবি তে চাহেদ তিনি তদ্বিষয়েৰ সম্বাদ শাবিৰ বিবদেষ পুক্ষ ভিন দিনস প্রধান ক্লাক সাহেবেৰ দক্তবথানা দিশে শাহাৰ কা। শুনা যাইবেক।

चारैमनियः मयुवशासा । ১৮৪৬ । ১৬ जुन ।

যোত্রশীন আদ্রে কারি সাকেলের

ষিক্ষে দেই প্রকাব সম্দাদের যাইতে ৪। এই দিক াব ১৮৪৪ সালেব > জলাই কা কোজাবনি গাল্ম মাসব ও ভাবিঅপশ্যি বেস্ময় বিসাব আফোনি সা হেব দাঝিল কবিয় ছেন।

যোত্রহীন জন্দ ইউব আডম দাছেব ও জেন্দ ফুআট ব্লেকি হুট দাহেবেব

নিশ্যে ইহাৰ দ্ব বা স্থান দেওৱা আই তেছে গে ডিনিছে ব কৰণেৰ জনো আগামি কলাই মানেৰ ৪ তাৰিব লা বাবে এই নিষ্যাৰ শুননি পনশাৰ হইবেক এবং আইন'ৰ সাহেৰ ১৮৪৫ সালেৰ ১ অংটোৰৰ তাৰিব আননি গ্ৰ মো মানেৰ ৩ ভাবিবপ্যান্ত জ্যান্তব্যু হয় হিস প্ৰধান ক্লাক সাহেৰেৰ দফুৰবানাৰ দাখিল কৰিয়াচন সেই স্থানে হাহ দেখা য ইতে পাবে। উক্ত যো । নেৰ ইফোটৰ উপৰ যে কোন মহাজন কিয়া ভ্ৰিষ্য সম্প্ৰকাৰ আনা গে কোন ব্যক্তি কোম দাগুৱা সাব্দ। প্ৰতিক্ৰঙা কৰিছে চাহেন তিনি শ্নাৰ দিবসেব পূৰ্বে তিন দিবস প্ৰধান ক্লাব লাহেৰে।

আদৈনিব দফুবকানা। ১৮৪৬। ১৬ জুন।

বলিকাতা নগবেব চড়কডাঙ্গ নিবাদি সপ্তদাগৰ প্রহাস মারি এক্ষণে কলিকাতার শহরতলা কাশাপুর নিবাদি

বামকৃষ্ণ বাগচী

কলিকাতা নিবাসি গৌৰমোহন সেননামক ওঁহাৰ ৭৫ জন মহাজনেৰ দ্বকান্তমতে যোত্ৰহীন বটেন এমত শিশ্প বি ১৮৪৬ সালেৰ ৫ জুন তাবিখে হটৰ জিল ।ত ব একণে ভাৰতবৰ্ষেৰ যোত্ৰহীন গুণিবদেৰ ওপকালার এই নামক মৃত চতুর্থ জজ বাজাৰ অধিকাবেৰ নবম ২৮ বেৰ আইনক্ৰমে উপকাৰ প্রার্থনা ক্বিভোজন অভ্নত ইহাৰ ছাবা সম্বাদ্ধ দেওয়া যাইতেছে যে ওচিব দ্বক

in the said Court, on Saturday, the first day of | তের মর্ম আগামি আগত মানের ১ ভারিও শকিবারে August next

The names of the Creditors of the said BAM KISTO BAUGCHEE appear in a Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer

R GRAHAM

Insolvent s Attorney

डेक जानामध्य स्था बाहेरतक।

उस द्रायकृष्ट वागनीह महाअदमद्रामद्र माथ उक्तभीतन লিখিত হইরা তাঁহার সরখাত্তসমূলিত প্রধান ক্লার্ক সা द्दर्वत मस्त्रभामात्र माथिल इदेशार्ड महास्तान्त्रा छाहा দেখিতে পারেন।

> च्यां दशकाय। উক্ত যোত্ৰহীনেব উঞ্চীল।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

সাধারণ বাজিকদের ইশ্ভিহার।

১ 🔻 টাকা পুরস্কার।

সকলকে ভাত কৰা য।ইতেছে বে শহর কলিকাভাব সালিধ্য বালিগ্রাম নিবাসি মীমধ্সদন কর্মকার্নামক এক ব্যক্তি ইংরাজী প্রকারের বর্ণ রৌপ্যাদি ও জড়াউ অলম্ভার গঠনেব কর্মা কবিত ঐ ব্যক্তি প্রায় এক মাদ গভ হুইল অনেক বুৰ্ণ রৌপ্য এবং বহুমুল্যের নানা প্রকার প্রস্তুবাদি লইয়া আপন বাসস্থানহুইন্তে পলায়ন করিয়াছে বে কেহ ভাহার অনুসন্ধান করিয়া উক্ত বালিগ্রামাধিপতি জ্ঞীলজ্মপুক্ত রাজা অন্নলপ্রসাদ বার মহাশরের সমীপে म्राम मिरवक रम उपार उक्त श्वकात आश्व इहेरवक।

उक मधुमृत्रन कर्म्मकादत्रय यत्र अभ्य अभ्य वश्मव इष्टेरवक छात्राव खाकृष्ठि मीर्च। नवीय कृत्र उज्ज्वन नामावर्ग् কথা ঈষৎ তোভলা গোঁপ আছে চুঙ্গ খাই।

[शर्वायके (शरक्षे । ১৮৪५ । २७ कृत ।]

🕮 द्राप्रभुरत्व यञ्जानसः 🕮 युज कान कामधन मारहरकर्वृक मृमुज हरेन।



গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, JUNE 30, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাব ১৮৪৬ সাল ৩০ জ্ন।

CIRCULAR ORDERS OF 1HF SUDDER BOARD OF REVENUE

No 16

I som the Officiating Scoretary to the Sudder Poard of Revenue to the Commissioner of Revenue for the Dursson of -

As it appears not to be generally understood I am directed by the Sudder Board of Revenue to intimate to you that the Khas Mehal Registration Statements instituted by their Circular letter No 22 bearing date the 20th of August 1833 live been dispensed with and need not be kept up in the several Collectorates

(Signed)

G PLOWDEN

Off J Secretary

Sudder Board of Revenue Fort William 20th June, 1846

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT

No 14

To the Cwil Judges in the Lower Provinces

- I The Court published for general information an amended translation of Form No 4 of Com mission prescribed for use under Act VII of 1841 by the Circular Order No 185 11th Lebruary 1842
- The Zillah Judges who may have occasion to use the form abovementioned are requested to make use of that drawn up in English

८ नगूर।

কলিকাডার কোর্ট অফ বিকেন্টের শীযুক্ত কমিদ্যানব माद्य वहायत्यम् ।

বেছেতৃক উক্ত মোকদ্মায় উক্ত ভারিখের কক্ষনা मार्ड >৮৪১ नाटनत् १ चाहेराव विधित्र चानुमारव

[Government Gazette, 30th June, 1846]

সদর বোর্ড রেবিনিউর সরকালর অর্ডর।

>७ नमूत् ।

অমৃক এলাকাৰ ৰাজবেৰ বীযুত কমিদানৰ পাছেবেৰ প্রতি সদব বোর্ড বেবিনিউব ঐরুত একটিৎ সেক্ষেটারী সাহেবের পত্র।

নীচেব লিখিত ছকুম সকলেব জানগোচর না হওয়াঙে সদব বোর্ড বেবিনিউব সাহেবেবদেব আদেশমতে জানাই ভেছি যে ১৮৩৩ সালের > আগস্ট ভাবিথের ২২ নমুবা সবক্যুলৰ পত্ৰজ্ঞামে খাসমহালের বেঞ্চিষ্টৰী কৰণের যে কৈকিষতের জক্ম হইয়াজিল ভাহা বহিত হইল এব নানা কালেকটরাতে তাহা তৈয়ার কবিবার আবশ্যক নাই।

🖲 প্লোডন।

একটিৎ সেক্রেটাবী।

नमय वार्ड विविनिष्ठे। क्काइ डेनिस्म। ১৮৪७ मान २ स्त्र।

Joun C Marshman Bengalee Translator

সদব দেওযানা আদালতের সবকালব অর্ডর।

>८ नमूद।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশেব 🖺 যুত সিবিল জন্ম সাহেব ववाद्यवयु ।

- ১। ১৮৪০ সালেব ১১ ফেব্রুজারি ভাবিৰেব ১৮৫ নম্বী সরকালর অর্ডবক্রমে ৮৪১ সালেব ৭ আইন। সাবে ব্যবহার্য্য যে ৪ নম্বরী কমিদ্যনের পাঠ নির্দ্দিস্ট আছে ভাগার অধবা ভরমমা সদৰ আদালভেব সাচে विवा मकल लाकरक बानाहैवाद निश्चरङ প্रकाम कविए॰
- शिकाय अस मारहरवदम्ब उक्त भाव वाववाब কৰিবাৰ আবশ্যক হইলে ভাঁহাৰ৷ ইঙ্গৰেঞ্জী ভাষায় শি থিত ঐ পাঠ ব্যবহার কবিবেন।

৪ নমূব।

কলিকাতাৰ কোৰ্ট অফ বিকেন্টেব শ্ৰীযুক্ত কমিসানৰ मार्ट्य वज्ञावदवयु ।

स्टिष्क छैक साक्ष्मभाग छेक डाबिस्थिव धक्मन मार्ड ३৮८२ मारलद १ खाहरत्व विधिव खनुमारव অমুক স্থাননিবাদি অমুক এবং অমুক ব্যক্তিরদেব আ জিমুক স্থাননিবাদি অমুক এবং অমুক ব্যক্তিবদেব আ

প্রনাব আদালতে সাক্ষ্য লইতে ত্তৃম হইল। অভএব। প্রাব আদালতে সাক্ষ্য লইতে ত্তৃম হইল। অভএব ज्याननात्राम् इ ज्याचे । ज्याननात्राम्ब (कान अक सामव প্রতি আদেশ হইতেছে যে এই ক্ষিদ্যনের সঙ্গে গাঁথা লিথিত জিলাদার অনুদারে অথবা আদালতের কবক বীব যে চুমুক ইহাব সঙ্গে গাঁথা আছে ভাহার নিৰ্দিষ্ট বিষয়ের অনুসাবে উক্ত আইনের ৪ ধারার নিরূপিতমতে শপথ অথবা প্রতিজ্ঞাক্রমে ঐ সাক্ষিবদেব সাক্ষা ও জো বানবন্দী আপেনাৰা লইবেন। এবং ঐ উভয় বিবাদী অথবা ডাহাবদেব মোগ্রাবেরা উপস্থিত হইলে ডাহাবদেব माकार्ड वे माकितरहर स्वादानवको नहरवन। वाव निर्मिष्ठे विषया छारावा जे माक्किवमिशक किजामावाम কবিতে পাবিবেক। পরে আপনি এই কমিদানেব সনদ ইহার সঙ্গে যে লিখিত জিজাসা গাঁথা আছে फाहा এव९ * जाहात विषय भे मास्कितस्य स्नावानवन्ती এট আদালতে আগামি অমৃক মাদেব অমৃক ভাবিৰে বা ভাছাব পূর্বে ফিবিয়া পাঠাইবেন।

खाद्याव मञ्जब এव अहे खामानाउव साम्रत अमृक সনেৰ অমূক মাসেৰ অমৃক তাবিখে দেওয়া গেল।

যোহবেব স্থান

🖄 আমুক।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটা বেঞ্জিষ্টব।

W KIRKPATRICK Deputy Requiter Fort William 5th June 1846

CIRCUI AR ORDERS OF THE SUDDER NIZAMU1 ADAWLUT

No 7

In the Session Judges and Commissioners in the I ower Prou n es

The Court are pleased to intimate that the rule prescribed by Circular Order No 130 dated 24th bebruary 1843 that the Session Judges shall in variably recommend that a prisoner be sentenced to transportation for life instead of imprisonment for life is no longer required to be observed in onsequence of the enactment of Act XIV of 1844 thich authorises a single Judge of the Sudder Court to pass sentence of transportation beyond ea for life, against a prisoner recommended to be imprisoned for life They however direct the Sessions Judges when proposing a sentence of im prisonment for life in the Allipore Jail to record their reasons for not recommending one of trans portation beyond sea

W KIRKPATRICK Deputy Register Fort William '2d May 1946

সদর দেওয়ানী আদালতের হকুম।

বিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ১৬ জুন।

জিলা চাটিগাঁব ভটিযাবাব মুনদেফ 🕮 যুত বাবু গোপী नाथ रेम अला विश्ववाद मुधावारमय मृनामक इडे

আহিত আলী নেওাঞ জিলা চাটিগাঁব ভটিয়াবীব মুনসেফ হুটবেন বিশ্র ঢাকার আগামি পরীক্ষাতে তাঁহাব যোগাভাব পত্ৰ পাইবাব অপেক্ষা থকিবেক।

বি জে কলবিন। একটিৎ বেঞ্জিয় ।

[গ্রবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৪৬। ৩০ জুন।]

चानमाइत्मर चर्थरा चानमारतम् काम अक अत्मर প্রতি আদেশ হইতেছে যে এই কমিসানের সঙ্গে গাঁথা লিখিত ক্লিজাসার অনুসাবে অথবা আদালতেব কবকা রীর বে চয়ক ইহাব সঙ্গে গাঁথা আছে ভাহাব নিদিক বিষয়ের অনুসাবে উক্ত আইনেব ৪ ধাবার নির্মপিত্যতে শপথ অথবা প্রতিজ্ঞাক্রমে ঐ সাক্ষিবদেব সাক্ষ্য ও লো বানবন্দী আপনাবা লইবেন। এবং ঐ উভয় বিবাদী অথবা তাহাৰদেৰ মোখাৱেরা উপস্থিত হইলে তাহাৰদেৰ নিৰ্দিষ্ট বিষয়ে ভাছাবা ঐ সাক্ষিবদিগকে জিজাসাবাদ কবিতে পাবিবেক। পবে আপনি এই কমিদ্যানের সনদ এবং ইহার সঙ্গে যে লিখিত ঞ্লিজাসা গাঁথা আছে তাহা এবং * ভাহাব বিষয়ে ঐ সাক্ষিবদেব জোবানবন্দী এই আদালতে আগামি অমৃক মানেব অমৃক তারিশে বা ভাহাব পূর্বে ফিবিয়া পাঠাইবেন।

चार्मात मस्थर এবং এই चार्मानट्डिंग स्माहत चार्क সনেব অমৃক মাদেব অমৃক তাবিৰে দেওরা গেল।, মোহবেব স্থান প্রীঅস্ক।

ডবলিউ কর্ফপাত্রিক। ডেপুটী বেঞ্জিট্রব।

कार्षे डेनिवय। ১৮৪७। ६ स्वत।

JOHN C MARSHMAN Bengales Translator

সদব নিজামৎ আদালতের সরকালব অওর।

৭ নমুর।

বাঙ্গল প্রভৃতি দেশেব ঞ্জীযুত দেশন হলে ও কমি मानव माटक्व बदावटवयु।

ममय ज्यामानएउव मार्टरवर्ग मानावेटउर्छन एव ১৮৪७ সালেব ২৪ ফেব্ৰুআহি তারিখের ১৩ নমূবী সরকালত অর্ডবের নির্দিষ্ট যে বিধানক্রমে সেশন এক সাহেবেব প্রতি অকুম আছে যে কোন কয়েদীর যাবজ্জাবন কয়েদ বাৰণেৰ পৰামশ না দিয়া ভিনি শাৰজ্জ বন দ্বীপান্তৰ প্ৰে বণের দঙ্বে প্রামশ দেন সেই বিধি আব মানিবার আবশ্যক নাই যেহেতৃক ১৮৪৪ সালের ১৪ আইনে छक्म रहेपाएए या कान करम्मीक यावस्त्रीतन करयम বাথিবাব প্রামশ দেওয়। গেলে সদ্ব আদালভেব এক জন জজ সাচেব ভাহাকে যাবজ্জীবন ছাপান্তর প্রেবণ করণের দণ্ডের হাক্ম দিতে পারেন। পরস্তু সদর আদ। मट्डिंव मार्ट्स्वा (मणम ब्रम मार्ट्यमिशस्य जारम्ण कवि ভেছেন যে তাঁহাবা যথন কোন ব্যক্তিকে আলীপুবের **क्षिणशानात्र याय ब्रह्मोदन करतम द्राश्चरणद श्रवामर्ग** प्रम তখন ছাপান্তৰ প্ৰেবদেৰ পৰামৰ্শ না দিবাৰ কাৰণ লি থির জানান।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটা রেজিফীব। লিরম। ১৮৪৬। >২ মে। John C Marshman Bengalee Translator ফোর্ট উলিয়ম।

বাজকর্মে নিযোগ।

১১৪ समृहा বাললা দেশের জীয়ত অনববিল ডেপুটী গবরনর मार्ट्रवर छकुम।

নিয়োগ।

১৮৪৬ मान २ ज्ना

শীয়ত আৰু বি কিন্দি সাহেব এিহুতেৰ সিবিল আসি छोले हिकिष्मक रहेरवन।

য়খন লিখিত জিজাদ। না পাঠান যায় তথ্ন এই মধ্যেব কথা দিতে হইবেক না।

[&]quot; যখন লিখিড জিজাস। না পাচান যায় তথ্ন এই मधार कथा मिष्ठ रहेरदक ना। চিচ্ছেব '

चानिकोले ठिकिश्नक हदेरहन ।

১৮৪७ माल २२ खून।

প্ৰীৰৃত ফোকৰ সাহেবের অনুপদানপৰ্যাম শ্ৰীৰৃত ডব निउ भिष्ठे माद्यय जिश्रदाय मिदिन चानिकोले চिकिৎम कडा कर्म्म निस्ताह कविदयन।

জীযুত মার্টিন সাহেবের অনুপদানপর্যাত্ত 🖣 যুত ই क्षिन माद्य श्रविद्याद माजिए हो। कर्म निर्वार कवि

১৮৪७ माल २**८ जु**न।

🕮 বৃত্ত পাদরি জে বীচর সাহেব পিনাঙ্গেব ধর্মোপ (मनक इष्टेंदब ।

क्रुंगि।

३४८७ मान २ ख्ना

छाগनश्रुद्वय कालकष्टेव व्यापुड नि डि व्यापन मारहव আপন কর্মের ভার আপনার আদিফাট শ্রীযুত ডব লিউ দি ওয়াটদন সাহেবেব প্রতি অর্পণ কবিয়া বয় কৰ্মোপলক্ষে এক মাসেব ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৪७ मान २२ जून।

প্ৰণিৱাৰ মাজিফুেট জীয়ত জি এল মাৰ্টিন লাহেব ১৮৪ नाल्य >> कानुष्पावि ভাবিথেব বিবিব ১১ ধা

🖏যত এচ এচ বৌলিৎ দাছের দার্জিলিলের দিবিল | রানুসারে এব৭ ১৮৪৪ দালের ২৩ আগইট ভাবিখেব ক্ষিমান্দিয়ল নিষ্ঠাৰণক্ৰমে ভিন মালেৰ ছুটা পাইয়াছেন।

> ত্রিপুরার নিবিল আনিষ্টাঐ চিকিৎসক অযুত ই ফে कव मारहर रहवाशृश्चिद्ध शबबार्थ हिकिश्मरकर मर्हिकिक **छे जन्दम च्या**ठारवा मारनव चुँही शाइसारक्त।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪७ माल २८ खून।

ময়মুনসিংহের একটিং সিহিল ও সেশন হল প্রীগৃড আৰ ই কনলিফ লাছেব বৰ্তমান মালের ১৮ ভাবিথে আ পন কর্মেব ভার গ্রহণ করেন।

শীযুক্ত টি ও মেন দাহেব শীযুক্ত অনরবিল কোর্ট অফ रेडरवक्रम मारहरवदानव दाव। वाम्रमा माराम मितिम সম্পর্কার সিবিশতায় নিযুক্ত হইয়া 'যাদাগান্তব' নামক ঞাহাজের দাবা পাহুছিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন ঐ জাহাল বর্তমান মাদের ১৮ তারিখে খালুরাতে পছছিয়াছে।

বাদলা দেশেব অযুত অনববিল ভেপুটা গবরুনর লা (रदिव चकुमज्यामा

> এফ জে হালিডে। वाक्का (मट्नव गवर्ग्यात्वेव (मटक्रवेवि)।

> > B Cooper, Offg Collector

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS

গ্রণমেণ্টের উপভিহার।

LAND ADVERTISEMENIS

ভূমিবিষ্যক ইশ্ভিহাব।

সংবাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে ১৮৪৫ সনের ১ আইনের ৬ ধারানুদাবে ঢাকা জিলার নীচের লিখিত বন্দো न्द्री प्रवालांक ১২৫২ मन्तर ১ हैहज्यर्गास्त्रर शास्त्रा राकी घानश्रमारिय निविद्ध है९ ১৮৪५ मन्तर ১৮ जुनाहे মোৎ ১২৫৩ সনের ৪ আবণ শনিবার শ্রিলা ঢাকার শ্রীযুত কালেকটর সাহেবের কাছারীতে বিনাওমবে বাম নালায়ে प्या शाहेरतक अवेश निजास विक्रो इहेरवक हे जिम २৮८५ हैं। डॉविस २৮ सून या मन २२६० वार डाविस के আয়াচ।

লেগীব নমূর		জিলাব ভৌজি ভৈ মুহালেব নয়ব		যালিকেব নাম	10%	১২৫২ সনের লা ফালৃণ্ড ণেব বাকা	मस्रुता कथा
>	াই স্কুমুবাবি যদ্পোবস্থী মহাল।ড	2428	যুজিনে দৌলওপুর পং ইশাথাবাদ তং জলাকুনপুর ডাং কে মেখরা জগমোহন যু গলচবি যণিবাম নিং দৌলত থা	দৌলভ খা	3/3	W/	এই বাকীব কা বং ১৮৪ ১ সনের ২০ আপ্রিল না লাম হর ত। হাতে থবিদাব ভিশা দিবদেব দিন বাকী কিন্দান্ত না দেওরাতে ত। হাব দাখিলি বাধনা সবকারে জন হ ইয়াছে ১৬ ধ বামতে মহাল বাজ নীলাম হট বেক ইতি।
	ja ja	9 b 2	যুজিনে বাজনগৰ চাৎ ফলবাড়িয়া ডা দেবীপ্ৰসাদ বসুহি শ্ৰীধৰ মিত্ৰ থিং গৌৰ চক্ষ্ৰ দি হ	োৰচন্দ্ৰ সিহ)) > M	তথা।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOIVENT DEBTORS AT CALCUITA

NOTICI is hereby given, that by an order of the said Court the matters of the Petition of WILLIAM GEORGE BAXTER, sued by the name of W G BAXTER late of the Town of Calcutta formerly a Commander in the service of the Steam Tug Company, and lately in the service of the East India Company as a Surveyor of European Distilleries in Bengal and now a prisoner in the Common Gaol of Calcutta seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty King George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies are appointed to be heard in the said Court on Saturday the first day of August next

The names of the Creditors of the said WIL I IAM GEORGE BAXIER appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Greditor may refer

W N Hedger

Insolvent s Attorney

That by an order of the said Court, the hearing the matters of the Petition of ANNUND (HUNDER MULLICK sued &c is adjourned to Saturday the 4th day of July next

Panioty
Insolvent's Attorney

6th June 1846

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court the matters of the Petition of SUMBOOCHUNDER SIRCAR late of Burtol lah Street in the town of Calcutta formerly of Rynah in the Zillah of Burdwan in the Province of Bengal trader and late a prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of His late Majesty George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court on Saturday the first day of August next

The names of the Creditors of the said SUMBOO (HUNDLE SIRCAR appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditor may refer

C STRETTILL
Insolvent a Attorney

Calcutta June 1846

[शन्बरम्बे (तरको : ३४८७ । च ब्रा ।]

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিদিগের পারি তাণার্ছ আদালত।

উলিয়ম জর্জ বাক্টর সাহেবের

ডবলিউ লি বাক্টর নামে সফীনা হইল তিনি পূর্কে কলি

ভাতা নগবে বাস করিতেন ও পূর্বে বিষটপ কোল্গানিব

কর্মে নাহালের অধ্যক্ষ ছিলেন ও পবে ইউ ইণ্ডিয়া
কোল্গানিব কর্মেতে বাললা দেশের ইউবোপীয় শরা
বের দোকানের ভজাবধারক ছিলেন ও এক্ষণে কলিক।
ভার সাধারণ কেলথানার করেল হইরা ভারতবর্বের
যোত্রহীন গুণিবদের উপকাবার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ

ভর্ম বালার অধিকাবের নবম বৎসরের আইনক্রমে
উপকাব প্রার্থনা করিভেছেন অভএব ইহার বার। স্থাদ
দেওরা যাইভেছে যে উক্ত আদালভের প্রক্রমক্রমে
ভালার দ্বথান্তের মর্ম্ম আগামি আগাই মালের ২
ভাবিথ শনিবাবে উক্ত আদালতে শুনা যাইবেক।

উক্ত উলিয়ম এর্জ বাকটার সাক্ষের মহাজ্ঞেরদেব নাম ড্যুলালে লিখিত হইরা উাহার উক্ত দর্শান্ত্রন্থ লিত উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দক্তর্থ। নায় দাখিল হইয়াছে মহাজ্ঞনেবা ভাহা দেখিতে পাবেন।

> ডবলিউ এন হেরুয়। উক্ত হোত্রছীনের উঞ্চীল।

উক্ত আদালতের তকুমক্রমে
আনিন্দৃচক্ত মলিকের
দবখাত্তের মর্মের খননি আগামি দুলাই মাদের ৪ তা
বিথ শনিবারে হইবেক।

পানিওটি। যোত্তহানের উকাল।

১৮৪১। ৬ জুন।

সকলকে থবর দেওর। যাইতেছে যে ঐ আদালভেব গুকুমানুসাবে শহর কলিকাভার বটওলা শাক্তিবের শস্তিচন্দ্র সরকার

যিনি পূর্বে ডেজাবডি কবিতেন এবং জেলা বর্দ্ধমানের বারণা শাকিনে বাস কবিডেন এবং এক্ষণে শহর কলিকা ভাব প্রধান কারাগাবে বন্ধ আছেন ভাঁহার দর-থান্তের ভাৎপর্যা অর্থাৎ গভ কর্ধী বাজাব অধিকারের নবন্ধ বংস বের নিরম যাহা ভাবভবর্ষের সকল অক্ষম প্রণিদিগের পবিত্রাগার্থ হইরাছে দেই নিরমানুসাবে আপন উদ্ধাবের নিমিতে প্রার্থনা কবেন এ দর্খান্ত শ্রবণেব নিমিত্তে আগনি। কবেন এ দর্খান্ত শ্রবণেব নিমিত্তে আগামি ২ আগন্তী শনিবার দিবস নির্দ্ধারিত ছইরাছে।

N.

ঐ শস্ত্ৰচন্দ্ৰ সৰকাৰ্বৈৰ মহাজনদিগের নাম এক ফৰ্দে নিৰ্দ্দিন্ট কৰিয়া তাঁহাৰ দৰ্থান্তসমূলিত ঐ আদালভের প্ৰধান ক্লাৰ্ফ সাহেবেৰ দক্তব্থানায় দাখিল ছইয়াকে ভাহাতে যে মহাজনের বাঞ্চাহর সেই দক্তর্থানার ঘাইরা দেখিবেন ইতি।

> नि देख्रीटिन । इत्मानत्यत्त्वेद देवीन ।

क्रिकाजा। ১৮৪७ मान जूर ।



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট

গবর্ণমেণ্টেব আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, JULY 7, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ নাল ৭ জুলাই।

CIRCULAR ORDERS OF IFE SUDDLR DEWANNY. ADAWIUT

No 13

To the Civil Judges on the Lower P ovinces

The Court are pleased to prescribe the following forms for use under Act XXIII 1840 in addition to those communicated with the Circular Orders Nos 140 and 218 dated re pectively the 1st Warch 1811 and the 15th July 1842 (Western Liovinces the 18th June 1841 and the 22d August 1842)

- 1 Notice to Respondent
- 2 Proclamation for the attendance of the Respondent
- 3 Notice to Mortgager for the redemption of Mortgage and conditional Sale of Land
- 4 Notification of the death, dismissal, resignation, or absence of a Value!
- 5 Notice to Plaintiff to prosecute a remand ed Case
- f Notice to Defendant to defend a remanded Case
- 7 Proclamation for the appearance of the Plaintiff in a remanded Case.
- 8 Proclamation for the appearance of the De fendant in a remanded Case
 - 9 Subpoena to produce books and papers
- 10 Security Bond to be executed by the surc ty of an Appellant.

W KIRKPATRICK Deputy Register,

Fort William 1.th May, 1846

[Government Gazette, 7th July, 1846]

সদর দেওয়ানা আদালভেব সরকালর অর্ভব।

১৩ নমুর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের **আ**যুত দিদিল লাজ সাহেব বৰাববেশু।

১৮৪ সালের ২৩ আইনক্রমে বেং পাঠ বাঙ্গল প্রভৃতি দেশের ১৮৪১ সাজের ১ মার্চ ভারিখের ১৪ নম্বরী এবং ১৮৪২ সালের ১৫ জুলাই ভারিখের ২১৮ নম্বরী মোতাবেক পশ্চিম দেশের ১৮৪১ সালের ১৮ জুন এবং ১৮৪২ সালের ২২ আগই ভারিখের সরক্যুলর অর্ডবে প্রকাশ হইযাছিল ভদভিরিক্ত নীচের লিখিভ পাঠ সদর আদালভের সাহেবের। ব্যবহারার্ম নিশ্বার্য্য করিভেছেন।

- ১। বেদগাণ্ডেন্টেম প্রতি এছেলা।
- >। বেসপাতেন্টের হাজির হইবার বিষয়ের ইশ্ভিছার।
- ও। বন্ধকের এবং বয়বলওফাক্সমে ভূমি বিক্সানের উদ্ধাব কবণার্থ বন্ধকদেওনিয়া ব্যক্তির প্রতি এতেলা।
- ৪। উকীলের মবণ বা ফগীর মুপ্তন বা ইশভাফা দেওন বা বর্ত্তমান না হওনের এত্তেলা।
- ছানি ভয়বীয়েব মোকদ্মার নির্বাহ করণেব
 বিষয়ে কবিয়াদীব প্রতি একেলা।
- ৬। ছানি ডজবীজেব মোকদমাব জণ্ডরাব দেওনের বিষয়ে আসামীব প্রতি এত্তেলা।
- প। ছানি তল্পবীলের মেকদ্যায় ফ্রিয়নীর কাজির

 ইইবার বিষ য়ব ইশতিছার।
- ৮। ছানি ভজবীজের লোকসমার আসামীর হাজিত হটবার বিষয়েব টশভিছাব।
 - ১। কেতাব ও কাগলপত্র দাখিল করিবার দফান। ৮
- ১০। আন্সেলান্টের জাছিন যে লামিনীনামা লিথিয়া দিবেক ভাছা।

ডবলিউ কর্মপাত্রিক। ডেপুটা বে শিষ্টর। ফোর্চ উলিয়ম। ১৮৪৬। ১৫ মে।

No 1

Notice to Respondent

In the Court of Dewanny Adawlut for the Zil lah of Hooghly

Buldeb Sircar of Amirpore Pergunnah Kowas Zillah Moor shedabad

Appellant

I er sus

Kishen Peerya widow of Nur Narain Roy deceased and uardian of Kishen Inder Na rain Roy infant

Respondent

To kishen Peerya and so forth

Whereas Buldeh Sucar has presented a Petition of Appeal praying for the reversal of the decision of the Court of the Sudder Ameen, dated 5th September 1845 awarding to you possession of Talook Ameerabad in Zillah Moorshedabad you are hereby required to icknowledge the receipt of this notice and further to appear in person or by Vakeel in the Court of the Principal Sudder Ameen and to deliver an answer to the I etition of Appeal on or before the

Given under my hand and the Scal of the Court this

L S

A B

Judge

No 2

Proclamation for the attendance of the R pon dent

In the Court of Dewanny Adamlut for the Zil lah of Hooghly

Buldeb Sirear of Amirpore Pergunnah Kowas Zillah Moor shedabad

Appellant

Versus

Kishen Peerya widow of Nur Narain Roy deceased and Guardian of Kishen Inderna rain Roy infant

Respondent

To Kishen Peerya and so forth

Whereas Buldeb Sircar has presented a Petition of Appeal, praying for the reversal of the decision of the Court of the Sudder Ameen dated the September 1845 awarding to you possession of Talook Ameerabad in Allah Moorshedabad and whereas a notice was duly issued requiring you to attend and to deliver in inswer to the Petition of Appeal on or before the

day of and where is at appears from the return of the Nazir (or from the return of the Nazir (or from the return of the Deputy Sheriff of Calcutt i) that after diligent search you were not to be found and that the said notice was not served upon you according to the eximence thereof Proclamation therefore is hereby made that if you do not appear in person or by Vakeel on or before the

the Court will proceed to try the cause exparts and give judgment, as if you had appeared and answered to the plaint

Given under my hand and the Seal of the Court this

L 9

A B Judge > अमृत्।

রেস্পাথেকের প্রতি এরেলা। দ্বিলা হুগলীব দেওয়ানী আদালতে।

জিলা মুবশিদাবাদের কওয়াদ প্রগ) আপেলাউ।
নার আমীবপুরের বলদের দরকার }

মৃত নৰনাবারণ বায়ের বিধব। এবং নাবালক কৃষ্ণেন্দ্রনারারণ বায়েব সববরাহকার কৃষ্ণপ্রিয়

(र मशाए अहे।

শীমতী কৃষ্ণপ্রিরা প্রতি আগে।

গেহেতুক বলদেব সরকাব আপীলেব দর্থান্ত দিয়া এট নিবেদন কবিয়াছে যে ১৮৪৫ সালেব ৫ সেপ্টেম্বর তাবি থেব সদব আমীনেব আদালভেব যে ডিক্রীব দ্বাবা দ্বিলা মুবশিদাবাদেব তালুক আমীবাবাদেব দথল তোমাব ধার্য্য চট্টাছে তাহাব অন্যথা হর অভএব ভোমার প্রতি অকুম হউতেছে গে এই এবেলানামা তোমাব নিকটে পশ্দ ভনেব স্বীকাব কব এবং আবো প্রধান সদব আমীনেব আদালতে তুমি হয়ং অথবা ভোমাব উকীল হান্তিব হইযা অমুক মাসেব অমুক তাবিথো বা তাহাব পূর্ব্বে আপী লেব দ্বপান্তেব অওয়াব দেও।

আমাব দস্তৰ ৎ এবং এই আদালতেব মোহবে অমুক ভাবিখে দেওয়া গেল।

যোহবেব স্থান।

ক্সজন । জ্ঞাসুক।

> নয়ব।

বেক্পাণ্ডেন্টের হাজির হটবার বিষয়ের টশতিকার।

किला धराजीय सिख्यांनी खानालएड।

জিলা মুবশিদাবাদের কওয়াস প্রতা। নাব আমীবপুবেব বলদেব স্বকার।

মৃত নবনাবায়ণ বায়েব বিধবা)
এবং নাবালক কৃষ্ণেন্দ্ৰনাবায়ণ বাখেব সবববাহকাৰ কৃষ্ণপ্ৰিয়া

रारहरू रलएमर मरकश्च जाशीरलय परचा है मिश्र नि বেদন ক্রিয়াছে যে ১৮৪৫ সালের ৫ সেপ্টেয়র ভারিতাের সদর আমীনের আদালতেঁব যে ডিক্রীব ছাবা জিলা মূব শিদাবাদের ভালুক আমাবাবাদের দখল ভোমার ধার্য্য হইষাজে ভাহাৰ অন্যথা হয় এব োহেতৃক আমুক মাদেব অমক ভাবিথো বা ভাচাব পুর্বেভোমাকে, চালিব হইডে এবং আপীলের দ্বথায়ের মুপ্তয়ার দাখিল করিডে বীতিমতে এরেলা বাহিষ হইয়াছিল এব^ই যেহেড্ক নাজি রেব কৈফিরতেব(অথবা কলিকাভাস্থ ডেপুটা সবিফ সাহে বেব কৈ ফিয়ভেব) दावी पुष्के ए देशा एए या आत्मक आनुमकान কবিলেও ভোমাকে পাওঘা গেল ভ্লা এবং ঐ এ হলাব তুকুমমতে তাহা তোমাৰ উপৰ জাবী হইল না আন্ধ্ৰ ইহারু দ্বাবা ইশতিহাল দেওয়া যাইভেছে যে অমৃক ম मित आपृष्ठ जावित्थ वा जाहात शृत्य यमि जूमि समे प्राथ বা তোৰীৰ উকীল' হাজিব না চুও তবে এই আদালত ঐ মোকদমাৰ একতবফা বিচাৰ উরিবেন এবং তৃমি হাজিব চইশ্লা নালিশেব জওয়াব দিলে যেকপ করিতেন দেইকু ন ডিক্রী কবিবেন।

আমাব দম্ভথৎ এবং এই আদালভের যোহরে অমুক তারথে দেওর গেল।

যোহরেষ স্থান।

শীতামুক। জর

[तदर्वदम्ले (तद्यारे । ३৮८७ । १ जुनारे ।]

No 3

Notice to Mortgager for the redemption of Mort gage and conditional Sale of Land

In the Court of Dewanny Adawlut for the Zil lah of Hooghly

To Baboo Ramdas of Colootollah in Calcutta

Whereas Ramnarain Bose of Byedbatty has in a Petition dated the , of which a copy is hereunto annexed, applied to this Court, for foreclosing the Mortgage and rendering conclusive the sale of certain landed property situate in this Zillah agreeably to the provisions of the deed of Mortgage and conditional sale which he holds. You are hereby required to take notice that if you shall not in the manner provided for by Section 7 Regulation XVII 1806 and within one year from the date of this notice redeem the property mortgaged to the aforesaid Ramnarain Bose, the Mortgage will be finally foreclosed and the conditional sale will become conclusive

Given under my hand and the Seal of the Court this oth day of April 1846

L S

A B

Judge

No 1

Notification of the death dismissal resignation or alsence of a Valcel

In the Court of Dewanny Adawlut for the /il lah of Hooghly

Ramdhun of Byedbattee

Plaintiff

Versus

Sheikh Edoo of Cossitollih in Calcutta

Mohumud Ally of Pundoih

Defendant
Hamtiff

17

Versu

Gholam Hossein of Sobha Bazar in Calcutta

Whereas Moonshee Chytun Churn one of the

Vakeels engaged in the abovementioned causes depending in this Court (or in the Court of the Moonsiff of) has demised * the parties thereto are required within six weeks (or two months) from this date to appear in person at the said Court or to substitute other Vakeels in the room of the said Moonshee Chytun Churn formerly appointed by them

Given under my hand and the Seal of the Court this oth day of April 1846

L S

Jud 18

No 5

Notice to Plaintiff to proscute a remand d Case
In the Court of Dewanny Adawlut for the Zillah
Hooghly

Govindram of Baug Bazar in } Illintiff

l ersus

Gholam Hyder of Byedbatty

Defendant

[Government Gazette, 7th July, 1846]

७ समूह ।

বন্ধকের এবং বয়বলওফাক্রমে ভূমি বিক্ররের উদ্ধাব করণার্থ বন্ধকনেওমিয়া ব্যক্তির প্রতি এবেকা।

किना छशनीय तरश्रामी आमानट ।

কলিকাভাস্থ কলুটোলার শ্রীবাবু বামদাদ প্রতি জাগে।
যেহেতুক বৈদ্যবাটীর বামনাবায়ণ বসু জামুক ভাবিথে
এক দবখান্ত করিয়াছে এবং ভাহার এক নকল ইহার
সক্ষে গাঁথা গিয়াছে এবং এই জাদালতে নিবেদন
করিয়াছে যে এই জিলার মরাস্থিত কতক জুমিদম্প
ত্তিব যে বন্ধক এবং শয়বলওফাক্রমে বিক্রমপত্র ভাহার
হাতে আছে ভাহার নিয়মানুসারে দেই ভূমির বন্ধকের
শেষ হয় এবং বিক্রের সিদ্ধ হয়। অভএব ইহার হাবা
ভোমাকে এত্তেলা দেওরা যাইভেছে যে ১৮ ৬ সালের
৭ আইনের ৭ বাবার বিধানমতে যদি ভূমি এই এত্তেলার ভাবিথের পর এক বংশবের মধ্যে পূর্কোক্র বাম
শারায়ণ বসুর নিকটে যে সম্পত্তি বন্ধক আছে ভাহা
উদ্ধার না কর ভবে এ বন্ধক চৃড়ান্তরপে শেষ চইবেক
এবং বয়বলওফাক্রমে বিক্রয় সিদ্ধ হুইবেক।

আমার দন্তথৎ একং এই আদালতেব মোহরে ১৮৪৬ সালেব ৫ আপ্রিল তাবিথে দেওয়া গেল।

মোহনে ব

গ্রীতামুক।

यान।

を振り

8 समृद्धाः

जैकीत्मय ग्रवंग दा जशीब इंद्रेन वा देगांजांका म्यास द वर्द्धगान ना इंद्रिन बंद्रह्मा।

ভিলা হুগলীব দেওানী আনালকে।

देवमावाणिव वामयन।

कविग्रामी।

कलिकासाव कमावेटियानाव स्मय हेनू।

আসাগী।

পেড়আব মহম্মদ আগী।

क्छद्रियां सी।

কলিকাভাস্থ শোভাবাজাবেব গে লোম **গুনেন। আসামী**।

যেশেতুক এই আদালতে (অথবা অমুক ছানেব মুনসে ফেব আদালতে) উপস্থিত পূর্বেক্সি মোকদমার নিযুক্ত হওয়া এক জন উকাল মুনশা হৈতনচবপের মৃষ্ঠ্য হইরাছে" অভএক ঐ মোকদমানশকার্ত্তা ব্যক্তিরদের প্রতি জকুর ইইতেছে যে ভাহারা অদাকার ভাবিশক্ষমি জর লগ্ধ হব (অথবা দুই মানেব) মধ্যে ছাছ উক্ত আদালতে হাজিব হয় অথবা ভাহাবদের ছাবা পূর্বে দিরুক্ত মুনশা হৈতনচবণের পবিশক্তি অন্য উঠাল নিযুক্ত হুবে।

আমার দম্ভণং এবং এট আদালতের মোছরে ১৮৪৬ দা লর ৫ আপ্রিল তারিখে দেওয়া গেল।

যোহবের স্থান। ই আয়ুক। ক্ষম

৫ নমূহ।

ছানি ডঙলীকের যোকসমায় নির্নাচ করণের বিষয়ে কুমিরাদীর প্রতি এবেলা।

জিলা ভগলীর দেওযানী আদাল**ে**।

শহর কলিকীভার বাগ । বাজাবের গোবিন্দবাম।

कविशासी ।

दिनावाणीत श्लीमाम स्वनंत ।

আদামী।

^{*} Or has been dismissed or has resigned or him been long absent

^{*} অথকা ডিস্মিস হইয়াছে অথকাইশভাফা নিদাছে কি বস্তু কালাবধি গ্ৰহাঞ্জিব আছে।

To Govindram of Baug Bazar in the town of Calcutta.

Whereas the case of Govindram of Baug Bazar in the town of Calcutta, versus Gholam Hyder of I yedbatty wherein you are plaintiff which was decided by this Court (or the Court of the Moon siff of) under date

has been remanded by the Court of

for further investigation (or to be tried de novo) with directions that it be restored to its original number on the file of this Court and it appears on enquiry that no Vakeel is in attendance in this Court to represent you in this suit * take notice therefore that in the event of your filling to idopt measures either in person or by Vakeel for the prosecution of your suit for the period of six weeks, a ilculated from the date of the service of this notice the said suit will be dismissed on default

Given under my hand and the Seal of the Court thi day of

L S

Calcutta

A B Judje

№0 6

Netice to Defendant to d fend a remandel Case In the Court of Dewanny Adawlut for the Zil 1th of Hooghly

Ramdhun of Byedbatts

Pluntiff

Sheikh I'doo of Co sito lih ? Defend out in the town of Cilcutti Io Sheil li Ldoo of Cossitollah in the town of

Whereas the case of Ramdhun of Byedbatty versus Sheikh Edoo of Cossitollih in the town of Calcutta, wherein you are defendant, which was decided by this Court (or by the Court of the I rin apal Sudder Ameen) under date the

has been remanded by the Court of

for further investigation (or to be tried de novo) with directions that it be re tored to its original number on the file of this Court and it appears on enquiry that no Vakeel is in ittendince in this Court to represent you in the suit * take notice therefore, that in the event of your failing to adopt measures either in person or by Vakeel on or le to make answer in the said suit the Court will proceed to try the same ex parte and give judgment as if you had appeared and answered to the plaint

Given under my hand and the Seal of the Court, this day of

LS

A B Judge

* Or that the Vakeel retained by you during the pre

vious investigation of the suit, though in attendance has not received any instructions from you and that he is not I repared to go on with the case

महत्र कनिकातात् वाधवासादत्त्र शाविक्याम श्रेष्ठ, ष्पादश ।

যেহেত্ৰ ভূমি শহৰ কলিকাভার বাগবাজারনিবাদি भाविनवीय (स याकमयात कविशामी आह এव रेटमा वाणिव शालाम रहमव ज्यामामो मिर घाकच्यात এই ज्या দালতে (অথবা অমৃক স্থানের মৃনদেফের আদালতে) অমৃক মানের অমৃক তাবিখে নিষ্পত্তি হইয়াছিল এবং দেই মোকদমা অধিক ভদন্তেব নিমিত্তে (অথবা পুনর্বিচার হও নার্থ) অমৃক আদালতছইতে ফিবিয়া পাঠান গিয়াছে এবৎ হাকুম হইয়াছে যে তাহা এই আনালতেব আদল নম্বৰী নথীব শামিল পুনরায় কব। যায় এবং যেতে হক জিজাসা করাতে দৃষ্ট হইরাছে যে এই মোকদ্ম। নির্মাহ করিবাব নিমিতে তোমার পক্ষে কোন উঠীস হ ঞিব নাই * অতএব ভোমাকে সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে এই এটেলা জাবীহওনেব তারি এঅবধি হিসাব কবিয়া যদি ছয় স্পাচপর্যান্ত ভোমার মোকদমা নির্বাহ করিবার নি মিল্লে ডমি বরং অথবা ডোমাব উকাল কোন উপায় কবি তে জ টি কব ৬বে দেই মোকদ্দমা কসুৰপ্ৰযুক্ত ডিদমিদ

আবাব দন্তথৎ এর এই আদালতের মোচুরে অমক সনেব অমৃক মাদেব অমৃক তাবিৰে দেওৱা গেল।

ফোহবেব ऋ⊧ন।

শীঅমূক। 计话题

৬ নমুব।

ভানি ভদ্ধবীলেব মোকক্ষমাব জওয়াব দেওনেব বিষয়ে আগমীব প্রতি এবেল।।

জিলা ভগলীর দেওয়ানী আদ_ালতে। रिकाराणिक कामधन। कवित्र मी। শ্যব কলিকাভাব ক্সাইটোলাব সেথ ইদ্। আস হা।

> শহর কলিকাস্কার ক্সাইটে লাব স্থাইদ্ প্রতি আগে।

নেহেত্রক বৈদ্যবাসীর বামধন যে মোকন্দমায় ফরি য়াদা এবঁৎ ত্মি কলিকাতা শহবেব কদাইটোলাব দেখ ইদ আসাণী দেই মোকক্ষমার এই আদালতে (অথশ প্রধান দদৰ আমীনেৰ আদ'লতে) অমুক মাদের অমুক তাবিথো নিম্পণ্ডি হইয়াছিল এবং দেই মোকদ্দমা অমৃক আদালত অধিক তদন্তের নিমিত্তে (অথবা পুনর্বিচার হওনা f) ফিবিয়া পাঠাইয়া তুকুম দিয়াছেন যে তাহা এই আদালতের আদল নমূবী নথীর শামিল পুনবায় কর। যায় এ০৭ যেহেত্ক জিজাসা কৰাতে দুইট হটৱাছে যে ভোষাৰ প**্**ক এই মোকদ্দমা চালাইবাৰ নিমিত্ত কোন উকীল হাজির নাই* অতথ্য ভোষাকে সমৃদ দেওয়া যাইতেছে যে অমৃক ভাবিশে অথবা অমৃক তাবিথেব পূর্কে যদি তৃমি ব্যং অথবা ভোমার উঞ্চীল সেই মোকদমার জওয়ার দিবার উপায় করিতে ফটি কর ভবে এই আদালত ঐ মোকদ্দমাব একতবফা বিচাব কবিবেন এবং ত্মি হাজিব হটয়। নালিশের জওয়াব দিলে যেরূপ কবিত্তন দেইরূপ ডিক্রী কবিবেন।

আমার দত্তথৎ এবং এই আদালতের মোহবে অমৃক সনেব অমুক মাদেব অমুক তাবিথে দেওয়া গেল।

মে'চবেব स्व।

🗐 অমৃক। (を)

^{*} অথবা এই মোক্ষমাব পূর্বকাব বিচাবের সময়ে ডোমাব যে উকীল ছিলেন ডিনি হাজিব আছেন কিন্দু ভোমার স্থানে কোন উপদেশ পান নাই এবং মোক क्या ठानाहरू अक्य।

No 7

Proclamation for the appearance of the Plaintiff
in a remanded Case

In the Court of Dewanny Adawlut for the Zillah of Hooghly

Govindram of Baug Bazar in the town of Calcutta

Versus

Cholam Hyder of Byedbatty Defendant
To Govindram of Baug Bazar in the town of
Calcutta

Whereas the case of Govindram of Baug Bizar in the town of Calcutta versus Gholam Hyder of Byedbatty wherein you are pluntiff which wis decided by this Court (or the Court of the Moon siff) under date has been remanded by the Court of for further investi gation (or to be tried de novo) with directions that it be restored to its original number on the file of this Court and whereas a notice was duly issued requiring you to adopt men uses to prose cute the said case and whereis it appears from the return of the Nizir (or the Deputy Sheriff of (alcutta) that after diligent search you were not to be found and that the said notice was not serv ed upon you according to the exigence thereof I roclamation is therefore hereby made that in the event of your fuling to adopt measures for the prosecution of your suit for the period of six weeks calculated from the date of the service of this no tice the said suit will be dismi sed on default

Given under my hand and the Scal of the Court this day of

1 8

AP Jidge

NA 9

Proclamation for the appearance of the Defendant in a remanded Ca.

In the Court of Dewanny Adawlut for the Zil lah of Hooghly

Run lhun of Byedbatty

Plaintiff

1 ,548

Si cikh Edoo of Cossitollah Defendant

To Sheikh Edoo of Cossitollah in the town of Calcutta

Whereas the case of Ramdhun of Byedbatty ersus Sheikh Educ of Cossitollah in the town of Calcutta wherein you are defend int which was decided by this Court (or the Court of the) under date Moonsift of has been remanded by the for further investiga Court of tion (or to be tried do novo) with directions that it he restored to its original number on the file of this Court and where is a notice was duly issued requiring you to adopt measures to make answer in the said suit and whereas it ippears from the returns of the Nezir (or the Deputy Sherift of Cal cutta) that after diligent search you were not to be found and that the said notice was not served upon you according to the exigence thereof Pro

9 वश्र

ছানি ভলবীজের মোঞ্জন্মার ফবিযাদীর হাজিব হই বার বিষয়ের ইশতিহাব।

बिना छशनीत रमश्रामी आमानरङ।

শহর কলিকাভার বাগবালারের) গোবিন্দবাম।

यःविशाती।

বৈদ্যবাটীৰ গোলাম হয়দব।

আস,মী।

শহৰ কলিকাভাৰ বাগৰাজাৰেৰ গোবিন্দৰ ম প্ৰতি আগে।

যেহেত্ক তৃমি শহর কলিকাতার বাগবাঞার নিবাদি र्गाविक्तवीय (य स्माकक्तयाय कवियानी अवश रैवनाना जैव গোলাম হরদব আদামী দেই মোকদমাব এই আদালতে (অথবা মৃনদেফেব আদালতে) আমৃক মানব আ ক ভাবিখে নিম্পত্তি হটয়াছিল এবং মেই মোকদ্দমা অমৃক আদালত অধিক ভদন্তেব নিমিত্তে (অথবা পুনর্বিচার হওনার্থ)ফিবিয়া পাঠাইন। তকুম ক্ষিয় ছেন যে ভাচা এই আদালতের আসল ময়বী নথীব শামিল পুনবয় কবা যার এস্থ যেত্ত্র এ মোকদমা নির্বাচ করিতে উপায় ক্ষণাৰ্থ গুকুম দিতে এক একেলা বীশ্মিত বাহিব হট্য ছিল এবৎ যেহেত্ক নাজিবেব কৈফিয়তেব (অথবা ক'ন বাভাস্থ ডেপুটী সবিফ সাচেবেব) কৈফিয়তের দাবা দ্যট হইতেছে যে অনেক অনুসন্ধান কবিলেও ভোমাকে পাওৱা গেল না এবং ঐ এয়েশাব ছবমমতে ঐ একেলা ভোমাব উপৰ জাৰী হইল না অতএৰ ইহাৰ দ্বাৰা ইশঙি বি দেওা। যাইতেছে যে এই এত্তেলা জাষী হওনেব ভাবিখ অববি হিদাব কবিয়া শদি ছা: সপাহপৰ্যান্ত ভূমি অ পনার মোক্দমা চালাইবার নিমিত্তে উপায় কবিতে ক্রটি কব ভবে ঐ মোকদন কসুবপ্রসূক্ত ডিদমিদ 🗪 (रुक ।

আমাৰ দস্তগৎ এবং এই আন্দালতের মে হবে আ মুক সনেৰ আমুক মাসেৰ আমুক ভাগৰণে দেওয়া শেল মোহবেৰ এআমক। স্থান। ফুজ।

৮ बहुत।

ছানি তল্পীলেব মোক্দমার আসামীর হাজিব হইস।ব বিষয়েব উশতিহার।

जिला छशनीय **(म**उगनी **आमालट**ड ।

रेवमावाजीव बामधन।

ফরিয়াদী।

শহর কশিকাভার বসাইটোলার সেথ ইদু। আন্যামা।

শহর কলিকাভার কদাইটোলার দেথা ইদ প্রতি আ গে।

ষেহেতুক বৈদ্যবাদীৰ বামনন যে মোকদমায় ফবিষাদা এবং তৃমি কলিকাতা শহ বব কদাইটোলার দেও ইন্থু আদামী দেই মোকদমান এই আদালতে (অথবা অয়ুক হানেব মুনদেফেব আদালতে) অমুক মাদের অমুক ভারিথে নিম্পত্তি চইয়াছিল এবং দেই মোকদমা অমুক আদালত অধিক ভদস্কের নিমিছে(অথবা পুনর্বিচার হও নার্থ) চিবিয়া পাটাইয়া ভকুম কবিয়াছেন যে ভাষা এই আদালতেব আদল নম্বরী নথীব শামিল পুনরার কবা যায় এবং ঘেহেতুক এ মোকদমা নির্মাহ কবণ প হাকুম দিতে এক এবেলা রীভিমত বাহিব চইয়াছিল এই যেহেতুক নাজিবেব কৈফিয় তব (অথবা কলিকাম সংশ্রেষ্ঠি সাবিষ সাহেবের)কৈফিয়তেব স্বান। দেই ফইমেছে ব আনেক অনুসন্ধান কারলেও ভোমাকে পাওয়া গেল না এবং ঐ এন্ডেলাব ভকুমমতে ঐ এন্ডেলা ভোমাব উপব ভাষী হইল ন অত্যব ইছাব দ্ববা ইশতিহাব দেওয়া

clamation is therefore hereby made that if you do not appear in person or by Vakeel on or before the to make answer in the said

suit the Court will proceed to try the same ex parte and give judgment in the same manner as if you had appeared and answered to the plaint

Given under my hand and the Seal of the Court this day of

L S A B

Julje

No 9

Subpana to produc Books and I apers In the Court of Dewanny Adawlut for Zillah Iwenty four Pergunnahs

Kaleekishen Nag

Appcllant

Terens

Ramneedee Bost, and others Respondents of Calcutta

Whereas your attendance is required to give evidence in the above cause you are hereby requir ed personally to appear before the Court of Sud der Dewanny Adawlut on the

next and to take with you the

Registry Books of the Bank of

in which the undermentioned Notes of the said Lank are registered viz

Nos each for Sa Rs 500 each for Sa R 1000

Civen under my hand and the Seal of the Court thus day of 184

L S

ΛĿ

Ind 7e

No 10

Security Bond to be excuted by the Surets of an Apj ellant

Whereas an Appeal has been preferred in the Court of Sudder Dewanny Adawlut by William Hunter, from a decision passed against him and in twor of George Thomas by the Dewanny Adawlut of Zillah Purneah and whereas I

inhabitant of voluntarily become security for the performance of the said William Hunter of all orders which may be passed thereon I do hereby engage and bind myself my heirs and successors that the said Wil ham Hunter shall pay the Respondent the said (corge 1 homas or his representatives whatever sum may be adjudged by the Sudder Dewanny Adamlut to the said Respondent or his representa tives in default of which I my heirs and succes sors will be answerable for sucl sum as may be adjudged against him and for the performance of whatever order or decree may be passed against him in the Appeal abovementioned

Dated this

day cf

184

Sealed and delivered in the pre sence of A B and C D

[तरर्गरमन्त्रे (तरकोष्टे । ३४८५। १ खुलाहे ।]

यांडेटलट्स रव डेक साकमधात अध्यव स्मध्नार्य विम ভূমি অথবা ভোমাৰ **উঞ্চল** অমৃক ভাবিশে অথবা ভাহার शुर्त्व हासीव ना इंड उट्ट अरे चामान जे सावस्मा একতবফ বিচার কবিবেন এবং তমি ছাজির ছইয়া নালি শেব अध्याव मिल यक्त कवित्व महैक्त जिक्नो कविद्यम ।

আমাৰ দন্তৰৎ এবং এই আদালতেৰ মোহৰে অমৃক সনেব অমুক মাদেব অমুক তাবিথো দেওয়া গেল।

মোহ বেব স্থান ।

গ্রীতামূক। 3 S (

৯ নমূব।

কেতাব ও কাগলপত দাখিল করিবাব সফীনা।

क्रिना চিক্রিশপবগনাব দেওয়ানী আদালতে।

কালীকৃষ্ণ নাগ।

আপেলাঐ।

বামনিধি বসুওগষবহ।

বেক্সাণ্ডেন্ট। কলিকাভাব 🕮 অমৃক প্রতি অ শে।

যেহেতৃক উক্ত মোকদ্দমায় সাক্ষ্য দিবাব নিমিষ্টে তে মাব হাজিব হইবাব আবশ্যক আছে অভএব ভোমাব প্রতি হুবুম হইতেছে যে অমৃক মাদের অমৃক ভাবিথে मनव मिं उरानी ज्यामानए ज्ञि सहर हासिव हु अवर ष्यमुक वाारक्षय य विक्रिकेती वहीर उक्त वारक्षय নীচেব লিখিত নোট বেজিষ্টবী আছে ভাহা ভূমি আপ নাব সঙ্গে আন।

বিশেষভঃ ৫ 💉 টাকা কবিষা অমুক নমুৱী নোট। 🔨 টাকা কবিয়া অমৃক অমৃক নমুবী নোট।

আমাব দক্তথৎ এর এই আনাল তব মোহবে অমৃক সনেব অমুক মাদেব অমৃক তাবিথে দেওয়া গেল।

মোহবেব স্থান।

গ্রীতামৃক। । ছান্ট

নমূব।

অ পেশান্টেৰ জামিন যে জামিনীনামা লিখিয়াদিহেক ভাহ'।

যেহেতুক জিলা পূবণিযাব দেওয়ানী আদালতে জর্জ তামদেব পক্ষে এবং ডলিয়ম হন্টবেব বিকল্পে যে ডিক্রী হইষাছিল তাহাব উপব উলিয়ম হন্টব সদব দেও য়ানা আদালতে আপীল কবিয়াছে অভএব সেই মে। কদ্মায় যে সমল তক্ম হয় ভাহা উক্ত উলিয়ম হনীবেব প্রতিপালনের বিষয়ে আমি অমুক স্থাননিবাদা খেচ্ছাক্রমে জামিন হটয়ালি একং ইহাব দারা আমি আপনি ও আ মাব ওাাবিদান অঙ্গীকার কবিতেছি ও বন্ধ আছি শে উক্ত বেসপাণ্ডেট জর্জ ভাষনকে অথবা ভাহাব স্থলাছি যিকেবদিগকে সদ্ধ দেওয়ানী আদালত যে টাকাৰ ডিক্রী দেন তাহ। উক্ত কর্জ তামসকে উক্ত উলিবয় হনীব দিবেন এবৎ ভাহ। দিবাব ফটি হইন্সে ভাহাব প্রতিক্রলে যে টাকাব ডিক্রী হয় ভাহার বিষয়ে এব উক্ত জ্বাপীলে তাহার বিক-দ্ব থে কে।ন ছকুম বা ডিঞ্চী হয় ভাছা মানিলাব নিমিত্তে আমি ও আমাব ওয়াবিসান দায়ী হই लांग ।

অমৃক দনেক অমৃক মাদেব অমৃক ভাবিখে।

অযুক ও অমুকের সাক্ষাতে भार्त रहेगा (मध्या (शल।)

JOHN C MARSHMAN, Bengales Translator

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের হকুম। ছুটা।

১৮৪৬ সাল ও জুন।

চিক্সিশপ্রধানার লবশার মুনসেক প্রীয়ত বারু বাজ মোচন মিত্র বর্ত্তমান মানের ১৯ তারি ধ্রতারধি দুই মা দেব ছুটা পাইরাছেন।

১৮৪७ मान ১ जुनाहै।

পশ্চিম বৰ্দ্ধানেৰ আউশগাঁৰ মুনদেক প্ৰযুত বাবু ভাৰকৃষ্ণ হালদাৰকে গভ মে মাদেৰ ১৪ ভাৰিখে যে দুই দিনেৰ ছটা দেওয়া যায় ভাহা আগামি মাদেৰ ৩ ভাৰি এঅবধি আৰম্ভ চইবেক।

শিজাপন।

১৮৪৫ সাল ৩ জুন।

নদীযাব হাঁদথালিব মুনদেফ ঋ্রুত অয়দাপ্রদাদ দায়্যাল গ্রণ্মেটের ১৮৩৪ সালের ১৪ জুলাই তারিখের তবুম লঙ্ঘন কবিয়া টাকা বর্জ করেন এপ্রযুক্ত পদচ্যুত হুইুুুুাছেন।

বি জে কলদিন। এদটিৎ বেভিন্টব।

বাজকর্মে নিয়োগ।

১১৬৮ নম্বর।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনববিল ডেপুটা গবরনর সাহেবের ২ বৃষ। নিয়োগ।

১৮৪৬ দাল ২৪ জুন ៖

দক্ষিণ পশ্চিম অঞ্চে শ্রীযুত গবরনৰ জেনবল াহ দূৰেব এঞ্জেণ্ট দাহেবেব প্রধান আদিফাট গ্রীযু হ কাপা । তামদ দিমদন দাহেব পদোপলক্ষে হাঞাবাবাগে ডাকেব অধ্যক্ষ হইনেন।

ডক্র এজেন্ট সাহেবেব প্রধান আদিষ্টাট প্রীনৃত কান্তান আবে উদলি সাহেব পদোপলক্ষে ছোট নাগ পুরে ডাকেব অধ্যক্ষ হইবেন।

উক্ত এজেন সাহেবেক প্রথম শ্রেণীর আসিফীন জীযুত কাপান এস আব টিকল সাচেব পদোপলকে পুরণি বাতে ডাকব অংশক ভইবেন।

উক্ত এস্কেট সাকেবেব প্রথম শ্রেণীব আসিফাট প্রীপুড সেপ্টেনেট ডবলিউ এচ ওক্স সাহেব পদোপশক্ষে চাইসাসাতে ডাকেব অধ্যক্ষ হউবেন।

শ্বিষুত ই টি টুবৰ সাহেব ও নিযুত দাকৰ সি আৰ্চৰ সাহেব ও শ্বিষুত বাবু বামলোচন ঘে।ষ ও শ্বীষুত বাব প্রধানন বাঁড়্যা। ও শ্বীষুত বাবু তাবিণীপ্রসাদ ঘোষ বকং শ্বিষুত মৌল্বী আদিষ ভ্যেন নদায়। নাব পা বাব বাঝণাথ কমিটিব মেম্বৰ হইবেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ माल २৪ ङन।

বাজলাপ্রভৃতি দেশের পোলীদের সুপরিটেওেট দা তেবের পরাম্পক্রিমে বাজলা দেশের এ মৃত অনবদিল স্প্টী গ্রহন্য দাহ্ব নীচেদ লিখি শ প্রিবর্তনের ছবুম দিয়াছেন।

উন্দাসের সম্পূর্ণ থান বাঁবুড়ার পে:ভীসের এলাক ইউড়ে ^মঠ উয়া পূর্বা বর্দ্ধিয়ানের এলাকাভূক হইবেক।

জিলা মালদতের মৌজে চাঁদপুর ভোলাহাট থীন হউতে উঠাইয়া এং মৌজে বাণীবাড়ী থানা বোহণপুরহইতে উঠাইয়া ঐ জিলাব শিবগঞ্জানার এলাকাজুক হক্ষবেত।

३४८३ माल १९ ख्रा

ৰাজশাহীৰ সিবিল ও সেশন জজ ইন্যুত জি সি চীপ

সাহের বর্ত্তমান মাসের ২২ তারিখে আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

বেছাবেব মাজিস্টেট শীযুত ই এফ লাটুব সাহেব বর্ত্তমান মাসেব ২ ভাবিথে আপন কর্মেব ভাব পুনর্ত্র হণ কবেন।

াঙ্গলা দেশের প্রযুত অনববিল ডেপুটা গবরনর সা তেবের হুকুমক্রমে।

> এফ জে হালিডে। হাঙ্গলা দেশেব গ্ৰহ্মটোব দেকে টাৰী।

১১৯ নম্বৰ।

বাসল। দেশেব ত্রীসূত অনববিল ডেপুটা গবরনর সাহেবের ছকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ২৯ জন।

মুঙ্গেবের মাঞ্চিষ্ট্রেট ও কালেকটর সাহেবের অ পি ফান্ট জীযুত এফ এ বি প্লোবর সাহের ১৮৩১ সালের ৮ আইনের ২১ ধারার নির্দ্দিন্ট ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াভেন।

আসামের কমিদানর সাহেবের মর আসিই। ট প্রীপুত এচ কেলনর সাকের ডবঙ্গে মঙ্গলদায় স্থানে এর প্রীযুত্ত জে বেদফোর্ড সাহেব শিবসাগরে ভরপুর স্থানে ১৮৩৩ স লেব ৯ আইনানুসাবে ডেপুটা বালেকটবের ক্ষমন্ত। প্রাপ্ত হট্যাভেন।

১৮৪১ দাল ৩ জুন।

শ্রীযুত এ সি শিউউএল সাহেব ভগলীতে বাজ্ঞবেব সব বেব সুপবিভৌষেত্র ছউবেন এবং জিলা ভগলাতে ও মেদিনাপুবে ও পূর্ম বর্দ্ধমানে ও জিলা চিমিশপবগনায় ও নদিয়াতে এবং যশোহবে ১৮২০ সালেব ৭ আইন এব ১৮০৫ সালেব ৯ আইনানুসাবে কালেকট বব সম্পূন ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াভোষে।

১৮৪৬ সাল ১ জুলাই।

্ৰীযুত এফ ফৰটিয়ৰ সাহেৰ বৰ্দ্ধমানে ডাকেৰ **অ**ং)ক্ষ হইবেন।

इंग्री।

১৮৪७ माल २८ जून।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে চিক্সিপরগনায় নিযুক্ত ডেপুটা কালেরটর শ্বায়ুত বাবু বাধানাথ গাঙ্গুলি বর্তমান মাসের ১ ভাবিথে য়ে ছুটা পান তদতিবিক্ত চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে দুই লপ্তাতের ছটা পাই।। ছেন।

আদামের কমিসানর সাদেবের ছোট আদিষ্টাট
শ্রীযুত লেপ্টেনেট সি এস বেনল্ডস সাহের গতম সেব
১৩ শাব্রেথ যে এক মা সর ছটা পান শহা ঐ ম সেব
১৬ তারিথাঅবধি রহিত হইল ঐ ারিথে তিনি আপন
কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ ক্রেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ১ জুল।ই।

ঢাকাব একটিৎ কালেক্টব শ্রীযুত জে উইলব সাচেব গত মালেব ২০ ভাবিথে আপেন কর্মেব ভাব শ্রীযুত দি এচ কুপব সাহেদেব স্থানে গ্রহণ ক্রেন।

বাকবগঞ্জেব একটিৎ কালেকটব আয়ুত এচ আথর্টন সাহেব গত মাসেব ২৪ তাবিথো আপন কর্মেন ভব পুনর্গ্রহণ করেন।

ালল। দেশের আযুত অনরবিল ডেপুটা গবরনদ দা হেবেব অবুমক্রমে।

> এফ জে হালিছে বাদলা দেশেব গ্রণ্মেন্টের দেক্রেটারী।

[Government Gazett, 7th July, 1546]

১२२२ नमूत्।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুক্ত অনববিধ্য ডেপুটা গ্রহনত্ত্র সাহেবের অকুম।

বিজ্ঞাপন। ১৮৪৬ সাল ৪ জুলাই।

শ্বীযুত কাপ্তান জে টি প্লেস সাহেব গত মাসেব ৯ তা বিশ্বে ফোট সেনট জর্জ অর্থাৎ মাল্রাজের গবর্ণমেন্টেব অ।জ ধীনে নিযুক্ত হন।

১৮৪৬ मोन २८ ख्ना

ভাগলপুবেৰ কালেকটর প্রীযুত সি ডি বসেল সাহেব গত মাসের ১৯ ভাবিখে পুৰণিয়া ও ভাগলপুরেৰ জবি পেব সুপবিটেণ্ডেণী কর্মেৰ ভাব শ্রীযুত এ আব ইবং সাহেবেব স্থানে গ্রহণ করেন।

वाक्रमा (मरणव श्रीयुष्ठ व्यनद्रविम एडभूमि शवदनद्र म रहरवव श्रकृषक्रमाः।

> এফ জে হালিতে। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের দেকেটাবী।

GOVERNMENT ADVIRTISEMENTS

গ্রণমেণ্টের ইশভিহার।

SALT

নিমক।

এত্তেহাব দেওরা যাইভেছে শে নীচেব লিখিত পালা নেমক পশ্চাদুক্ত নিবিথ দবে বিক্রয়ার্থে প্রস্তুত আছে ব বিদাবানের উচিত যে ঐ নেমকেব বকম মোৎ চট্টগ্রামেব সবকারী গোলাব নমুনাদৃষ্টে থাতিবজ্ঞমায়ত বুঝির। থাবিদ কবেন আব যে ব্যক্তি যোকাম মজকুবে প্রথমে বওযানা দাখিল কবিবেক সেই ব্যক্তি পহিলা ওজন পাইবার শোগ্য হইবেক।

নেমকেব বেওবা।

এডেন্সী অর্থাং জেলাব নাম	হাটেব নাম	কোন সনেব পোকান	মওয়াজি নেমক	নিবিথ দৰ ফি ১ / মোন
ठ ऄ ्राम	সদৰ ঘাট আবাহিন পাঙ্গা	25G2 25G2	মোন ১৯১৭১ / ১৯৭৫৮৯/	কোৎ টাকা ৩৮২ , ৩৮২ ,

লোর্ড পর্বমিট নিমক ও আফিম ভাৎ ও মে সা ১৮৪৬ সাল।

এচ টবেন্স। সেকেটাবী।

এন্তেহাব দেওয়া যাইতেতে যে নীচেব লিখিত পাঙ্গা নেমক পশ্চাদৃক্ত নিবিখ দবে বিক্রযার্থে প্রস্তুত আছে কবিদাবানেব ডচিত যে ঐ নেমকেব বকম বালিয়াঘাটাব গোলাব নমুনাদৃষ্টে থাতিবজ্ঞমামত বুঝিয়া খবিদ কবেন আব যে ব্যক্তি মোকাম মজকুবে প্রথমে বওনানা দাখিল কবিবেক দেই ব্যক্তি পহিলা ওজন পাইবার যোগ্য কটবেক।

নেমকেব বেওবা।

একেন্সী অর্থাৎ জেলাব নাম	ঘাটেন নাম	কোন সনেব পোকান	মপ্তয়াজি নেমক	নিরি-খ দর ফি ১ / মোন			
>৪ প্রগনা	বালিরাহাট।	३२६२ मान	৪ /মোন	কোৎ টাকা ৪ 🔍			

বোর্ড প্রমিট নিম্ব ও আফ্ম। ভাৎ ১৬ জুন সন ১৮৪৬ সাল।

अठ छेटवन्त्र । दमदक्रहादी।

I AND ADVEPTISEMENTS

ভূমিবিষয়ক ইশ্ভিহাব।

সংবাদ দেওরা খাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ৬ ধাবানুসাবে জিলা ছগলিব নীচেব লিখিতংমহাল সম ১২৫৩ সালেব লাগাইদ জৈচত তলবি পাওনা বাকী মালওলারির নিমিত্তে সন ১৮৪৬ সালেব ২২ জুলাই মোতাবক

[नदनरम्के रनरको । ১৮৪७ । २ जुलाहे।]

সন ১২৫৩ সাল ৮ আবন তারিশ বুধবার কালেক্টর সাহেবের ফাছারীতে বিনাওজরে ধরা ঘাইবেক এবং নিডাভ বিক্রুর হইবেক সম ১৮৪৬ সাল ভারিশ ২৯লুম।

784 महात्त्रत्र जिलाह रहोजि नाम महाल ও প্रदशना महारलह निश्चिष्ठ महत्र समा रम महत्र अ रम मस्या कथा শ্রেণী ভে মহালের यानिक बादमब दाकी Þ. Ħ যাল मन ३२६२ मा ৪৯ বং লাট হাথিশালা পং > न९ इसमूदावि রায় রাধাণো বিন্দ সিংহ ও ১ ৫৬৯।/ लात नागारेम दिख চৌমুহ। জম: ধার্য্য ঠাকুবদাস গো তলবি বাকী र छम्रा बाजी মহাল 6002 IIJS मन ১২৫०माटनर नाशाहेम साई उन হি বাঞী 2 0 19 G 4000/22 চাকবান F 11/4 376663CC 6060/55

A RCID, Collector

সম্বাদ দেওরা যাইতেছে যে ১৮৪৫ সনের ১ আইনেব ৬ ধাবানুসারে জেলা দিনাজপুবের নীচের লিখিত মহাল ১২৫৩ সনেব জ্যৈষ্ঠ মাসপর্যান্তব পাওনা বাকী মালওজারির নিমিত্তক ১৮৪৬ সনের জুলাই মাসেব ১৬ মোতাবেক ১২৫৩ সনেব প্রাবণ মাসের ২ বৃহস্পাতিবার তারিখে কালেকটর সাহেবের কাছারিতে বিনাওজ্ঞরে নী লামে ধবা ঘাইবেক এবং নিতান্ত বিজ্ঞার হুইবেক ইতি ৩ জুন ১৮৪৬ মোতাবেক ১৭ জ্যৈষ্ঠ ১২৫৩ সাল।

শেণীৰ নমুৰ	মহালের	জিলাব ভৌজী	যহালেব	महास्मद मि	नत्त्र स्था	>२६७ मत्त्र	मस्रा कथा
を利	শ্ৰেণী	তে মহালেব	নাম	থিত মালিক		देशकं मारमव	
		নম্ব				বিস্তীপর্যান্তের	
							এ যহাল ১৮১৪ স নের ১৯ আইনানুসাবে বাটওয়ারার নীচে আছে ও অনাং সরিকেব শি
2	ইস্কুবাবি	205	किमग्र॰ भद्र	ভাবাপ্রসাদ মু			दब्द स्त्रा वाकी द्ववाक व्यामाय हरेबाट्य मुट्ड
	अभा थ।र्या		গৰে ঢালৰ	शूगा। अग्रवह	39 8 NS N	91	উক্ত আইনের ৩০ ধার।
	হ ওয়া						ष्पन्माद्धत् अमितिकपिरशत् रिमा। वर्षन कतिया त्य
	মহা ল					;	वल वाकोमाव मिविक छ। वाक्षमाम मूथ्गात छ। म /७॥ = এक छाना छत्र शक मृहे कछ। मृहे कांकि नी लाम हहेदवक।
	ଓଷୀ	80:	যৌজে বস্তুবৰ	বামগোপাল			উপরোক হেতুতে এ
		•		নাগওগয়বহ	6486431		মহালের জাবং নবি কের হিদ্যা বর্জনপুর্জক
			প্রগমে আ		,, ,	•	কেবল বাকীদাব রাণ
							গোপাল নাগের অংশ /৪ এক আনা চাবি গঙা
			পোন				नीनाम इडेटवरू।

(

সংবাদ দেওয়া ঘাইডেছে যে সন ১৮৪% দালেৰ ১ আইনেৰ ৬ ধাৰানুদাৰে জেলা নদীয়াৰ বাজেয়াজী ৪ কাএমি ৪ জনকাএমি নাচেৰ লিখিড মহালাভেৰ দন ১২৫৩ সনেৰ লাং জৈচেক ৰায় বকেয়া বাকী আইমুছ সরকাব বালমু পাওনেব নিমিত সন ১৮৪৬ সালেব ১৮ জ্লাই মোশ সন ১২৫৩ সালেব ৪ ভাবেণ শনিৱাব উক্ত জ্লোৰ আগুড কালেক্টৰ সাহেবেৰ কাছাৰীডে বিনা ওলরে ধর়া tofage मन ३२६०मिराम् मार रेकार्ड डजर श्राप्त वर कड़ा 921 6 80 HJO 8/1 90 0/1 500 60 53 ¥ € 4445 * 6 8 16/55 - 9 \ - 8 \ 0740 मम्ब क्रम् Λ Σ 3 29 W2 7 (2) 8 W 80 4000 --क्ष्यवाय छोषुड़ी त्मवीश्रमाम छोषुवी নাম মালকে জমি शामीलञ्जु भवकांब हायद्रशाभाम मानान ভাৰাপ্ৰমাদ স্বকাৰ ভৈৰবচন্দ্ৰ ভট্যাচাৰ্হ্য राका श्रीमाठम बाब নিবিশচন্ত্র বিখাস ভনকড়ি হালদাব भमाधव च्ह्राडाध्य मृष्टिथव क्षियी ममाम्बिर ट्रोधूबी बायडञ्ज ट्येषूबी निवहन्त्र भून्ता त्थम् तम् अधान वाद्यादेला নাম মহাল गमना वघुनाथशूव मी९ लाष्टे भामाक्षान्त्रीम **ভा**ष्टेशाष्ट्रा दर्कामभूव *दबन* भू बरिया বাধাকান্তপুৰ (भाष्ट्रतभूव महलमभूव म्र्राज्या **अब्रिक्ष्**य कुनाराम्। नुशन्ति मक्रमश्व শ্রীন গ্র नम्ब (विक्रिकी दाम 908 AS BOR のハウ 27.0 80% ब्हाटमब ह ज मद्रहि राहरतक हैडि मम्ट्रिइ त्यं л љ

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUITA

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court the matters of the Petition of SHAIK HOSSAIN ALLY late Mootuwullee of a Musjed, in Mullingah in the town of Calcutta, and now prisoner for debt, in the Great Gaol of Calcutta seeking the benefit of an Act of Par liament made and passed in the minth year of the Reign of His late Majesty king George the Fourth entitled, an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday the 1st day of August next

The names of Creditors of the said SHAIK HOSSAIN ALLY, appear in a Schedule filed with his said Petition, in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer

H C MEIKLEJOHN,

Attorney for the Insolvent
Calcutta, 30th June 1846

In the matter of KOYLASSCHUNDER GHOSE, late of Dometollan, in the town of Calcutta but at present residing at Chandernagore and lately carrying on trade and business at Calcutta aforesaid as a Merchant under the name and style of Koylasschunder Ghose and Company

NOTICE is hereby given that by an order made in this matter on the third day of July in stant upon the application of Jadoonauth Bonner jee of Calcutta Merchant it was adjudged that the Petition presented by the said Jadoonauth Bonnerjee was true and that the abovenamed Koy lasschunder Ghose had committed an Act of In solvency within the Provisions of the Statute \in the George IV Chapter 73

THOMPSON

Attorney

In the matter of KOYLASCHUNDER GHOSE la e of Dometollah in the town of Calcutta but at present residing at Chandernagore in the Province of Bengal and lately carrying on tride and business at Calcutta aforesaid as a Merchant under the name and style of Koylasschunder Ghose and Company

NOTICE is hereby given that by an order of this Court made in this matter on the third day of July instant, it was ordered that Robert O Dowda Esquire should be appointed Assignee of the Estate and Effects of the said Koylasschun der Ghose now vested in Patrick O Hanlon Esquire the Common Assignee of this Court by force of an adjudication made in this matter on the third day of July instant, and that the said Patrick

শহর কলিকাভার অক্ষম ঋণিদিনের পারি-জাণার্থ আদালত।

কলিকাডা নগরের মললার মলজিনের মডঃলী শেখ হলেন আলী

থণপ্রযুক্ত কলিকাতার সাধাবণ জেলধানার করেন হইরা ভারতবর্ষের বোত্রহীন থাণিরদের উপভাবার্থ আইন নামক মৃত চতুর্থ জর্ম রাজার অধিকারের নবম বংশরের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিভেছেন অভএব ইহাব ছারা সম্বাদ দেওয়া ঘাইভেছে যে উক্ত আদালতেব ককুমক্রমে ভাঁহার দর্থান্তের মর্ম আগামি আগাই ম -সের ১ ভারিধ শনিবারে উক্ত আদালতে শুনা যাই

উক্ত দেব অদেন আলীর মহাজনেরদেব নাম ওঁছাব দরবান্তনমূলিত উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাচেবের দক্তরবানার দাখিল হইয়াছে মহাজনের। ভাহা দেখিতে পারেন।

> এচ সি যিকলঞ্জন। যোত্তহানের উকীল।

क्लिकांड । ১৮৪५। ७० जुन ।

পুর্ব্বে কলিকাডা নগরেত ডোমডলা নিবাসি কিন্ত এক্ষণে চন্দননগর নিবাসি ও পূর্ব্বে কৈলাসচন্দ্র ঘোষ কোম্পানির নামে কলিকাডা নগরে মহান্তন ও ব্যবসাধি

रैकनामठञ्ज चारवव

বিষয়ে ইছার ছারা সম্বাদ দেওর যাইতেছে যে যদুনাথ বাঁড়্যা। নামক কলিকাভার এক জন মহাজনের দবথাস্থ মতে বর্তমান জুলাই ম সের ৩ ভারিখে নির্দ্ধারণ হইল যে উক্ত যদুনাথ বাঁড়্যা। যে দরখান্ত দাখিল করেন ভাহা সভ্য বটে এবং উক্ত কৈলাসচন্দ্র ঘোষ যোএহীন ৰটেন ও চতুর্থ জর্জ রাজাব নবম বংসরের ৭৩ অখ্যায়েব বিধিক্রমে উপ্তাব পাইতে পাবেন।

ভামসন। উকীল।

পূর্ব্ধে কলিকাড়া নগবেব ডোমডলা নিবাসি একণে বাললা দেশের চন্দননগর নিবাসি ও পূর্বে কৈলাসচন্দ্র ঘোষ কোম্পানির নামে উক্ত কলিকাড়া নগবে মহালন ও ব্যবসায়ি

বৈলাসচন্দ্র ছোষের

বিষয়ে ইছাব দ্বাবা সম্থাদ দেওরা যাইতোছ যে কর্তমান জুলাই মাসের ও ভাবিথের উক্ত আদালতেব ওকুমক্রণে শীযুত রাবর্ট ওড়ৌডা সাহেব উক্ত কৈলাসচল্র ঘো বব ম ল ও সম্পত্তিব আদৈনি পদে নিযক্ত চন তথন এ আলৈনি পদ বর্তমান জুলাই মাসেব ও শাবিথের নি দ্বারণক্রমে এই আদালতের সাধারণ ক্ষ দৈনি শীযুত পাত্রিক ওছানলন সাহেবেব হ তে ছিল আবে৷ তুকুম হইল যে উক্ত শীযুত পাত্রিক ওছানলন সাহেব এ মাল

[Government Gazette, 7th July, 1846]

() Hanlon Esquire should immediately assign over | এ সম্পত্তি উক্ত ত্রীযুম্ভ রাষ্ট্র প্রক্রেটিডা সাহেবরে হত্তে and convey the said Estates and Effects to the said আরিলছে অপন উরেল এবং আহো তুকুম ইইল যে এট Robert O Dowds and it was further ordered, that আদালতের সাধারণ আদৈনি ইযুত পারিট ওচানলন the said Patrick O Haulon as such Common As সাহের এবং উক্ত কৈলাসচল্ল ছোর উক্ত কৈলাসচল্ল signee of this Court and the said Koylasschunder হোছের সকল মাল ও সম্পান্ধি উল্লু জীয়ত রুবর্ট Ghose should forthwith put the said Robert ওড়োড়া লাহেবের হত্তে অবিলয়ে অর্পণ কবেন। O Dowde, as such Assignee into possession of all the Estate and Effects of the said Koylasschunder Ghose

THOMPSON

Attorney

In the matter of WILLIAM BRUCE, JO SEPH WEBBE CRAGG WILLIAM PATRICK and HUGH MORTON SHAND Insolvents

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court made in this matter on the fourth বিষ য় ইহাব ছাবা সমাদ দেওয়া ঘাইডেছে যে বৰ্তমান day of July instant, it is ordered that Saturday বুলাই মানেব ৪ তাবিথে উক্ত আদালতে তকুম হইল the eleventh day of July instant be appointed for et ভিবিডেও কবণের নিমিত্তে উক্ত যোত্রহানেরদের দব the further hearing of the matters of the Petition খাতের মর্মা বর্ষমান জুলাই মাসের ১১ ডাবিখ শনিব বৈ of the said Insolvents for the purpose of making পুনরায় খনা ঘাইতেক এবং যে কোন মহাজন কিয়া Dividend, on which day or on any other day to বেছি বিষয়ে লিপ্ত অনা যে কোন ব্যক্তি কোন দাওৱা which the further hearing shall be adjourned, any সাবুদ কি প্রতিবন্ধকতা কবিতে চাচেন তিনি ঐ অননিব Creditors or other persons interested who may be দিবদেব পুর্বে তিন দিবস এই আদালতের প্রধান ক্লার্চ desirous of establishing or opposing any claims সাহেবেব দক্তরখান স্থু কোন আফিডেবিট দ বিল কবি may attend and be heard upon any affidavits which লৈ তদৰুক্তমে ভাষাৰ কথা এ ভাবিৰে কিয়া অন্য নে shall have been filed by them in the Office of the কোন তাবিৰে সেই বিষয়ের পুনবায় খননি হয় সেই Chief Clerk of this Court three clear days prc । তাবিৰে তনা যাইবেক। vious to the day of hearing

THOMISON and ALLAN

Attornics

Cilcutta 4th July 1846

[तर्द्याले १९८७ । ४८७ । १ जुलाहे ।]

ভাষনন মু উকীল।

যোত্রহীন উলিয়ম ক্রেল ও জোজেফ ওএর কাগ ও উলিয়ন পাত্রিক ও হিউ মটন শাও লাহেরের

ভাম্সন ও আলেন। উঠাল।

কলিকাডা ১৮৪৬। ৪ জ্শ ই।

আরামপুবের যন্ত্রালয়ে তীয়ত জান কাশ্যন সাহেবকর্তৃক মৃদ্রিত হইল।



গৰৰ্ণমে ^ইৰ অজ্<mark>জিক্ৰে প্ৰকাশিত।</mark>

LALI UTTA TUESDAY, JULY 14 1846

कलिकाण सरवाये ३ ८७ मान ३४ ज्वाहे।

CINCULAL ONDERS OF JUL SUDDAR! THEWARD ADJUATE

I the Sossen Ludge with fruer and the Ai thinities in the L tro Regulation I from s

The Court request that in entry be made in to copy of the Inglish Calcudar which under the u ilir Order No. 187 25th October 1841 is sent with all trul it ferred or llee tr f the names of all with ses not name in the Migis trite Cilerdar whom the casions Court may have thought propert a mmon and examine

W KIRKI ATRICK Deputy Register fort W usm tł lunc 1946

বিজ্ঞাপন ৷

সদব দেওয়ানী আদালতেব হকুম। ১৮৪৬ সাল ৮ জ্লাই। ভটী।

ভিল। ত্বিপুৰাৰ পাঁচপুক্দিগাৰ মূনদেফ এগুড মৌ अवी डेलडाक **चा ना वर्त्त**मान मारमद २५ डारिब**चा**विध का मित्नर करें भाष्ट्रभाष्ट्रम।

वि । अकारिन । अविषि दिक्षिये ।

বাজকর্মে নিয়োগ।

১>৪৬ নমুব। বালপ' দেশের প্রায়ৃত অনববিল ডেপুটা গবরনর সাহেবেব ভকুম। নিয়োগ ৷

১৮৪७ माल ३ जुनाहे।

শালিখার নিমক গোলাব সুপরিটেটাঙেই 🐯 যুচ এচ चारमञ्ज्ञाञ्च नारहद ১৮১৯ मारमद्व ১ चारेनानुनारव [Government Gasette, 14th July, 1846]

দদব নির্দাম আদালতের সরক্যু**লর অর্ডর**।

৯ নমুর।

শাসলাপ্রভৃতি দেশের অীযুচ দেশন **জল সাহের এবং** आहेनवरिकृत श्राप्ताय श्रीमुख कार्यकात्रक नारस्य दवावदव्यु ।

मन्य आनोलएउर मा इरत्या खक्य क्रिएडएइन स्थ भाक्षित्युष्टे मारकरवत कारमश्रदात मारधा मा लामा स দাক্ষিব দব ভলবকবণপূর্কক দেশন আদালজের মধ गार्घव क्यांतानमधी लचेटल उंडिड त्वाध करवन सिंड नकत माक्तित न म अर्थनष्ट उरा अथवा उलवष्ट दशा बाककमातू সঙ্গে ১৮৪৪ সালেব ২৫ অক্টোবৰ তাবিশেৰ ১৮৭ নমুৱী मवकालव कार्डवद्धार ए इंक्राविकी छात्राव कार्लक्षात्र व নকল পাঠাইতে হয় ভাহার মধ্যে লেখা স্বায়।

ডবলিউ কর্কপাঞ্জিক। ডেপুটী রেজিউর। रका है डेमियम । ১৮৪७ । ১२ खुन ।

JOHN C MARSHMAN Bengalec Translator

এবং ১৮৩৮ সালেব ১৯ আইনানুসারে নিষক চৌকীর मुलवित्लिद अप्लेव कम्म जानुमात्व काया कविद्दन ।

১৮৪৬ मान ৮ जुनाई।

আদিষ্টান্ট চিকিৎনক শ্ৰীযুত জেকে এয়াল্টৰ লাহেব পাবনাব দিবিল আদিষ্টাত চিকিৎদকের কর্ম নির্বাছ কবিবেন

১৮৪७ मांस ১ स्नाहै।

দেপুটা সবদেয়ৰ জেনবল আযুত কাপ্তাম আৰু রটন সাহেব ছটী প্রাপণবিষয়ক বিধিব ১১ ধারানুদারে এক মাদেব ভুটা পাইয়।ছেন।

১৮৩৩ সালের ৯ অটেনানুসারে বলুয়াতে নিযুক্ত एअपूर्ण कारमक्रेय श्रेषुड घोलती **राम्म्बा था हिकि** मरकत्र मर्डिफिक्डेज्यस्य पृत्रे यात्मत खुष्टी शाहिता छून ।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ मान ৮ जुनाहै।

ঢাকাৰ সিবিল ও সেশন লল অহুত এচ সুইটনহাম मारच्य मास्त्रयमारच्यी कर्त्या श्रमनार्थ गढ मारमद्ग २१ ভাবিখে আপনার সিবিশভাব চলিভ কর্মের ভার প্রধান जमत सामीत्वत्र श्रांत स्पर्ण करवन ।

শারণের সিবিল ও দেশন কর বীবৃত এম বি হেখন লাহেব দারেরলারেরী কর্মে গমনার্থ গত মানেব ও ভারিবে আপন সিরিশভাব চলিত কর্মের ভার প্রধান সদব আমীনের প্রতি অর্পণ করেন।

মুর্শিলাবাদের কালেকটর শীযুত ডবলিউ এম ডিরম সাহের বর্তমান মাসের ১ ডারিখে আপনার কর্মের ভার গ্রহণ করেন।

শীৰুত বৰ্জ ব্লাকমোৰ ফেলিপ্স সাহেব ও শীৰুত মৰ্ডান্ট ব্লিকেট্স সাহেব শীৰুত অনববিল কোট অফ ডৈৱেকটৰ্স সাহেবেবদের ছাবা বাঙ্গলা দেশেব সিবিলসম্পৰ্কীয় সি বিশভাৱ নিযুক্ত হইয়া "প্ৰিকৰ্সর নামক বাষ্পীয় জাহাজের ছাব্লা প্ৰছিল্লাছেন এমত বিপোর্ট করেন ঐ জাহাজ বর্জনান হানের ৩ ভারিবে খাজুবীতে পাতছে।

বাছলা দেশের প্রযুত অনববিল ডেপুটা গবরনর সা হেবের অক্যক্রমে।

> এফ জে হালিডে। বাললা দেশেব গ্রগমেটোর দেক্রেটারী।

উশ্তিহাব।

বেডিকেল কালেকের ক্লোন্সেলের সাহেবদিগকে তকুম
হইয়াছে যে তাঁহার। হিন্দু কালেকের চিকিৎসকতা কর্ম
সাধ্যার্থে উপযুক্ত ও শিনপুদ কোন ব্যক্তিকে মনোনীত
করেন অভএব তাঁহার। বিদ্যাব্যাপনের কৌন্সেলের
সাহেবেরদের পরামর্শ সইয়া ছিত্র কবিয়াছেন যে নীচেব
লিখিত নিরম্মতে ঐ কর্ম প্রতিযোগিতাক্রমে দেওয়।
যায়।

- ঠ। হিন্দু ডালেজে আগত যাসের ৮ ডারিখ শনিবাব বেলা গ্রিক দশ ঘটার সময়ে যে বৈঠক ছইবেক ভাষাতে মেডিজেল ফালেজে উত্তীর্ণ বে ছারের। বরৎ উপ্ছিড হইতে পারেন কেবল ভাঁইারাই এ কর্ম পাইবার প্রতি যোগিতা ক্রিতে পারিবেন।
- >। ঐ কর্মাকান্সি প্রত্যেক ব্যক্তি চিকিৎসা বিদ্যা ও অব্রবিদ্যা ও ধাত্রীবিদ্যা সম্বন্ধীয় কোন এক বিষয়ের ব্যাখ্যা করিবেন। বৃদ্ধি প্রাপণার্থ বিদ্যাধ্যাপনের কৌ স্পেলের যে নিরম আছে সেই নির্মার্দ্ধীনারে ঐ পরীকা হুইবেক।
- ৩। কালেজের কৌন্দেলের সাহেবের। একএ বসিয়া ঐ কর্মাকাল্ফিবনের উত্তর বিবেচনা করিয়া ভাঁছার বি পোর্ট কবিবেন এবং প্রভাক বিষয়েতে যে ব্যক্তি সম্পূর্ণ রূপে উত্তর কবিয়াছেন ভাঁছাক উত্তবেব মুল্য ১০ স্কৃত্ব ধরা যাইবেক।
- ৪। কর্মাকাজ্জিরা পরীক্ষার দিবসের পূর্ব্বে তিন দি বস আপনারদের নায় ও সটিফিকট এবং প্রশংসাসূচক পত্র মেডিকেল কালেকের সেক্রেটারী সাহেবের নিকটে পাঠাইবেন।
- ৫। এই কর্ম অভিযান্য এবং যেমন চিকিৎসক"।
 গুণ থাকনের আবশ্যক তেমনি সবলতা ও সদাচারি
 ভারও অপেক্ষা করে অভএর যে কর্মাকাচ্ছির চিকিৎ
 সকতা বিদ্যার নৈপুণ্যের অভিবিক্ত সদাচারিতা ওণ থাকে সেই ব্যক্তিকে ঐ কর্মা দিবার বিষয়ে প্রামশ দেওয়া যাইবেক।

छक्यज्ञस्य ।

এফ জে মৌকাট। সেক্রেটাবী

মেডিকেল কালেজ। ১৮৪৬। ৬ জুলাই।

GOVERNMENT ADVERTISEMEN'S

গবণমেন্টেব ইশভিহার।

SALT

নিমক।

এস্তেহাব দেওয়া যাইতেছে যে নীচেব লিখিড় পাঙ্গা নেমক পশ্চাদুক নিবিখ দবে বিজয়ার্থে প্রস্তুত আছে ধরিদারানের উচিত যে ঐ নেমকেব বক্ষ যোৎ ডাইমন হারবোবেব সবকাবী গোলাব নমুনাদৃষ্টে থাতিরজম। ক্ষ বুঝিরা ধরিদ কবেন আর যে ব্যক্তি মোকাম মজকুবে প্রথমে বওয়ানা দাখিল করিবেক সেই ব্যক্তি পহিলা ওজন পাইবার যোগ্য হইবেক।

নেমকেব বেওরা।

এডেন্সী অর্থাৎ জেলার বাম	ভাটেইর নাম	কোন সনেব পোকান	মওয়ালি নেম্ব	নিরিথ দর ফি ১ / মোন
২৪ পর্গনা *	फ्रांदेशन कात्र८वात	১२६১ मान	মোন ৩৪ <i>° /</i>	ভোৎ টাৰ। ৩৯ ৫ ্

বোর্ট পর্মিট নিষক ও আফিম ডাৎ ৪ জুলাই সন ১৮৪৬ সাল ।

अप्र वेदरूष्य । स्मरक्रवेदि ।

জিজ্পীব নাম। हिक्का।
হিছালীৰ নাম। হিছাল। উত্তৰ কালীলগ্ৰ। দক্ষিণ কালীলগ্ৰ। ক্ষুলগ্ৰ। বাষ্নগ্ৰ। বাষ্নগ্ৰ। নামায়ণপুৰ। ক্ৰেটি নেমক একুন ১৪ পর্গন। নামায়ণপুৰ বহিৰ বুনি। এই কছাল। বালিয়ালাট। বেভিয়ালাট। ব্যেলিয়ালাট। ব্যেলিয়ালাট।
&
EGAGGAGA

							(ď		۶ ر س) *							
1	মন ১১৫২ সাল মভাবদে ইং ১৮৪৫ - ৪১ সাল		24 625 1	4	/e43/6e/c	•	2,29,988/	82,23/	# 8 ¢ 9 ° ¥	•	3 % 6.	14 6 66		* 4187	# #		2,8 ° 94.	4
	সন ১২৫১ মাল মভাহতে ই৭ ১৮৪৪। ৪৫ সাল		11 684 84 94	\$/\$84,P4;	761 678 A'S		#04>>> 9#7	1865 95 0	85 KB	= A\A\C	2289 /	4 8 6 0 0 F K					36 cc 85 65	अंक केटरमा (म्यक्रिवी।
	স্ব ১২৫ সাল মভাবকে ছং ১৮৪৩। ৪৪ সাল		- 88 8 P F	- 2,9 + 6,2			# C & > 6 \	- 200 St 9 4 C	7 8 4 8 4 8	/ACB &C .	# 9 T & B T /	/R. C . C	/ es .A				- 608 2A 20	888/ 888/ 8889/
सिष्म सम्म वि श्र हिर्केष्टिमले।	मम		1466 8						P /8 % X X		\00°CA A	₹#₹ 6 8 €					REGREAR SO	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
*	সন ১২৪৮ সাজ মতাবকে ইং ১৮৪১ : ৪২ সাল		- 8 40		•						\Q & 86 90			•			ତ୍ୟ ଓ ଏ	
	क्टब्रकीद नाम ।	के हिस्सिक है।जिन क भीषा।	is the second	4		ন আনুধানে। ক্রোকী নেমক।		. একুন - শালিং -	9 7 9 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	410034		। दान्त्री म न्यायि । ३ निहिना दन्य ।	A CAINA AAN	क जिल्लाक भाग	ক্লোকী কবকত। ক্লোকী সৈন্ধৰ।	(कार्का)	T R	5 54 5
*	* বিশ্ববৰ্ণমে ন্ট	CHICA	१ १ हो	3 5 1 5:	10 M	ti]	•		% भाषा त्रवह।	tay	J	eres care	/Gy /	,				

ভূমিৰিষ্যক ইশ্ডিহার।

LAND ADVERTISEMENTS

সমুদি দেওয়া ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ৬ থাবানুসাবে জেলা বৰ্ষানেব নীচেব লিখিড মহাল সন ১৮৪৬ সালেব লাগাদী মেই পাওনা বাকী শালওলার্ব নিমিত্ত সন ১৮৪৬ সালেব মুক্লধ'ৰ কালেকট্বী কাছাৰীতে বিনাওজবে ধৰা ঘাইবেক এবং নিভান্ত বিক্লেম হুট্বেক ইতি সন ১৮৪১ সাল ভাৎ মোৎ সন ১২৫৩ সাল ভাৎ।

	रैक्किक			W LUKE Collector
	नाशाही यन ১৮৪७ मालद् सि ^{डे} भी ६वा दाकी	8/0H R C	ه ا	0 / 4 C
	अस्य क्ष्या	A 7 A 8	₹	5 × 0
	মহালেৰ লিখিত মালিক	ৰামকুমাৰ চৌধুৰী ও ৰামেখৰ চৌধুৰীদিং	হৰনাৰ্যৰ চক্ৰবন্তী	প্ৰেশনাথ ভটুাচ⁺গ্য নীলাম শ্বিদাব ম'গ্বণনেছা বিবি মধুসূদন কোঙৰ
য় ২১ জুলাই মোডাবেক স্ন ১২৫৩ সালেব ৭ শাব্ৰ হোল মুস্পৰ ৭ কালেক্ট্ৰ। কাছাব্ৰতে বিশাওক্ত ১	মহালেব নাম	হিজুর কৃষ্ণনগ্র পৎ শাহারাদ	्यो टकानमगवमिर पर वद्रमानिर	(योर शामाशक अ शीलाप्त्य्वबावशाङ्गिषिर अर ष्यश्विल(यो कवमा अर समयणाही
ৰে ৭ শাৰণ রোজ মঙ্গ	় জেলাব চৌলীডে মহালেব নশ্বব	2.00 × 2.	A R O	2 4 0 2 4 0 3 4 0
গুৰেক স্ন ১২৫৩ সালে	মহালেব শ্ৰেণী	ইলুমুরাবিজ্ञমা ধার্য হওয়া মহাল	देख्यादादि अत्राधार्या ना र ६ सः मरान	শ্বি শ্বি শ্বি
३ अ मुलाहे (मा	प्रमुख मुख्य Gasette,	^	, ,, ,)	^cy ^cy ^cy 84:o]

এতলানামা কাছাবি কালকটবি মহকুম পাবনা।

)

সংবায় দেওয়া ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ১ ধাবাব মুশানুযায়ি মহকুমা প'বনাব নীচেব লিখিত মহালেব সন ১২৫২ সালেব কিন্তি চৈত্ৰেব ৰাকী মালওকাবিৰ নিমিতে এবং আবানা নে শ্ওয়াচলিভ আহিনকৰে ব।কী যালওলাবিব নাৰে আগ্লাফ কৰণেব অকুম আগেছ ভৰনুদাবে দন ১৮৪১ দালেব ২৪ জুলাই মোচাবেক দন ১২৫৩ দালেব ১ আবেণ আকোবাৰ আনুকালিকটবিভে নীলাল ধরা বাইবেক এবং নিভাৱই বিক্লী হইবেক সন ১৮৪৬ দাল তাবিধা ১ জ্লাই মোভাবেক সর ১২৫৩ দাল তাবিধা ১৮ আ্যাচ।

मुक्ता कथी		Deputy Collector
বাকীব সংখ্যা লাং ৩ চৈত্ৰ সন ১২৫২ সাল	537¢	R ABERCHOMBIE, Offy Deputy Collector
18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 1	# \@ \	•
গ্ৰালেৰ লিখিত য'লিকেৰ নাম	চন্দ্রনাব্দিণ বার	
ম্হালেব ন'ম	अक्टीरहास क्षांधटभवशास में सुर्	
জেলাৰ চৌজিৰ গ্ৰ'লেৰ রেজেউবিব নয়্ব ৯		
শ্ৰেণীৰ নমূৰ মহ'লেৰ শ্ৰেণী য		ब्रह्मम्यादिकायः यादा इ.८म् महीन
শ্ৰেণীৰ নমূৰ		~ ,

Government Gasette, 14th July, 1846

(

মানাব টাকা আদার কারণ ডাহারদিধেব প্র মাওরা

5/MA.262

পংমাণ্ডৰ মে' আলিপুৰ নিকলৰ ভূমি ১/১

EIR 8

ধ্যতির জেমাব সনাভেব বক্ষা শালানা ও সুদ ও লবী

थांत्र ६ भिविण्येष्य द्रत्माशायात्र ६ नवष्य घ्रत्योश्रा

कुमठ्य धायातम् अयाक्रिमान आविक्रहेस बस्कामना

জেলা হাকৰগন্ধেৰ ফোন্ডালক প্ৰগনে শিলিমাৰাদেশৰ

ঘোষণা করা গাইডেছে বে সন ১৮৪৫ সাজেব প্রথম আইনেব ও ধাবার নিয়ের নিয়ের নিএত বাকীদাবানেব ভারদাদ কেল। চরিশাণ্রগনার কালেকটবীতে সন ১৮৪১ সালেব ২৮ चুলাই খোঙাবেক সন

ष्यानिश्व श्रास्त्र अरु विषा ष्याप्त कांक्री अत्बनादि

बाटनव त्य दक आया हा हाई नीमात्म विक्री हिंद्रतक

द्रक्य । ज्याना दात्म दाकी ১/১ दिया अधिरङ तमसक

निक्कत् चृत्रित मध्या रहिकच्छ वस्मान्नाथाधारम् ब्रिका

)

ষ্টেলা ১৪ প্ৰগনাৰ ৰোভালক ঘোকাম ৰেছাল্য শ্বাবের দোকানদাব বাষ্ঠাদ শাহাৰ **লেফাবে** স্কুষ

त्वव भीक्षम मन ३२८ मत्नव केक क्रोंका चामात्र कार्यक

उमा भवभत्न वाभिष्ठाह व्योटक त्वर्गमाइ त्याक्षणको च्या-

V. 40.7

भी वानिया (योप तकाना शांत्र (सर्वानो ह्यो) ।

मांग स्व तक होग

* K A

দালী /ও কাটা ধেবালী লখী দক্তন চন্দ্ৰকান্ত বদ্যোপা-

ধ্যতির বুজোতর দেনদারের বসক যার ঘর ১ শানা

हैशेष्ठ प्रमारवृद्ध प्र हक जाएं हाहाई मीनाद्य विक्री

1

889

)

ৰেটেছু সন ১৮৪৫ ইণবেলীৰ ১ প্ৰথম আইনের ৩.৪৫ ধুবিৰিডে বাকী বাল্ডৰ জন্ম? দাওযাৰ টাকা যে বাল্ডৰ নায় আদ্যিকরো যায় ভাহাৰ দাখিলেব নিমিকক সদর বোঠের সাহেবান ২৮ জুন ও ১৮ শেশীযুদ্ধ থি দিনসমূধ ও ২৮ মার্চ শেষ দিবদ নিরুপাপপুর্বক ২ নমুবী এউলা সন ১৮৪৫ ইং ৪ ফেবুনমাবি ভাবিবেধব গোজেটেব ঘাবা প্রচাৰ কবিয়াছেন সেমডে সন ১২৫২ বাস্পাৰ কিন্তী চৈত্র ও সন ১২৫৩ দেশুয়া ঘাইভেছে ৰে নীচের সিখিত মহাজাত সন ১৮৪১ ই৭ ২৪ জুলাই মেহাবেক সন ১২৫৩ ব'দুলাব ১ আবে বিজ জুকবাৰ এই কাজেকচীৰ কাছাবিজে বিলাপ সিবাম ধুরা ঘাইবেক এবং নিভাভ বিজ'ষ হইবেক ৰাসপার পাং কিলী আনে আনন্য মাওয়াৰ টাকা আমাত্রেৰ শেষ দিবস বর্তমান সনেৰ ২৮ জুন নিকণিড থাকেৰে লিখিড সাওয়াৰ টাকা আনায় লাহতেন উচ্চ আন্টনেৰ ৬ ধারুৱে বিষিষ্ঠেজ সংকাষ এতলানাম' কাছাবি কালেকটাৰ জিলা বাক্ৰগাঞ্চ। サビ おび ププロチ CRURG NA SPSE ELCONT S SINN WIELAS OS E NITING MICARDA OS E NITING MICARDA OS E NITING MICARDA OS E NITING MICARDA OS E NITING MICARDA OS EN M

famila calla ८७ महोरम् मश्रात्मव त्यांनी F F 14th Jûly,

इस्टिन्ट न य

उ मार किसी हैडाई मन ३२६७ वाम्ना बदर যুম্তেৰ পি ধিত সদ্ব জ্যা বাকী খাজান' কিন্তী চৈত্ৰ সন ১২৫২ বাজ্ঞা কোন্স্যানি

महरा क्षा

षनार त्य मास्रम

जि स्थायमिष्य मात्र बाबी नम्राद्रद व्ह हक डाहा नी क्रिम् घटवर मिथिष प्रश

(

नाम रहेत्दक। म्बर्वाङ्कांद ता हात्कक माहित्व मन ১२६२ याल विक्री ଓ उमा सामीनमावित संघमाम नीमाभ সনেব ইন্তক বৈশাৰ লাৎ ৮ মাঘেৰ নিকাস আং মলেব ভহ বিল বাকীৰ টাকা মধ্যে সব্যৰাহ্কাৰেৰ প্ চন্দ্রীপের হিং ॥১২॥= ক্লান্ত্রির সাবেক হইয়া বাহা উদুন হয় ভাহা দেওয়'ষ বাকী

रुग्वास्ट्रम् मन्म मूर नीन घर विम स्वटिम ठिटावडी मन कामीनमाव ३५७ ८ ८

मार मू व डावाम (इ हिर विमामुक्त वाम

কৰণেৰ নিমিল্ডক ক্

क्ष ह अम्म महीका।

वाकी मानुश्रमावित्य क्रम चामात्र रह स्मर करन माञ्जा ष्यामाष्ट्र

মেডিলিক লাম্যা গ্ৰ জোষাৰে শীলাম শ্ৰিদা ড'লক চগ্ৰশচন্দ্ৰ

भ९ ठम्प्रदोश अभित्रदह हि९ ॥>२ ॥= क्र फि ड्योमादि

উক্ত নিকাস আগলেব ধ্বচ বাজেকাপি 409309 F

ছে জীযুত বাজযু কমিদানৰ সংহ্ৰেৰ আং দেশ তহপিলেব উপব যে ফিস শ্ৰচ সিশ্বিষ নিষ ক্ষে সদৰ জয়াৰ প্ৰে॰ টাক। হিন ৰে মুক্সৰ। निम मारा त्यमी डाहा राष्ड्रिकाश हव 186A

₩ * ~

4)046024

ल डाहिनेश्रमां त्मन स धक्टीमाम त्मन सामीत्रमा व एवर त्य इक डाहा नीमाय

इस्टब्स् इति।

ठेड्ड घटत्व निबिज बहा

क्तश्रमाक द'व প্र उत्पार्थ। হাওস বাধ কাজ নে म হিং সেন ও ওকিছা ৫১১।⊍ ্১२,≇ **ड**'दिवी**श्रम**'म डार के विष्यु मात्र ८ वविटल हम मात्र अपड डार (बादि

कलियि ठव घरान कलियि ठव उत्क मोन य कैति ह।

भवारो कथे।। •	চতুৰ্ঘ ঘৰেৰ লিখিড ষহা লে ভাৰিণীপ্ৰসাদ সেন ও ওকপ্ৰসাদ সেন ভাষীনদা ৰাণেৰ যে হক নীলাদ হইবেক ইভি।	•	करूर्य सर्हत् शिविष्ट बहारल क्रमांक शांत्री आधिव सारवर त्य हरू छाहा भीनाव हहेरतक च्यांच श्रीकांग थारक त्य अहे घहारलज़ ।√>%। ~ त्रमांक हिमा। नवामिति छि ज्ञी छात्रेरक मीलाव हहें झा	* इन्द्रंश्वरद्व निष्कु मा हारम किन्नुक माना सामिस मारव रव हक कांधानीमाम
	চতুৰ্ অবেৰ লে ভাৰিণীপ্ৰা প্ৰকল্পাদ নে ৰাণেৰ ৰে		करूब महादव क मादव त्व त्व क्षेत्र म ज्ञाबि शि	इन्डर्स ह हाटन क्रिक हादव द्य
সদ্বভ্ৰমা হোকী শ্ৰিভান কিন্তুনি সৈত্ৰ সন্ত ১০ হোজাল এবং কোলপালি জন্ত লাং কিন্তু জৈলাজ সন্ত ১৫০ হোজাল এবং জননাং যে দাওয়	•			
ो <u>क्रीक्रा</u> भ जार किसी	∕ eg	<i>ी</i> व्य	⁄ঘ	্ব ব্
সদ্বভ্যা হাকী শাভান কিন্তু হৈত্ৰ কোন্দলি ভণ্ড সাং কিন্তু জৈন্ত সন জন্য যে দ	8 C) 62 8 C) 62	95 JAM 50	8 (2) 8 (3)	20010/0123
মহা লব লিখিড মালিক	ভাবিণাপ্রসাদ সেম ও ওক্প্র দাদ সুম	∕©	চল্পক মান' জা মনদাব	.√eq
মহ্দেৰ নাম	ুকলয়িৰ চৰ মহাল কলমিৰ চৰ ভর্ফ উক্ত ভালুক ভাবিণা: ৫শত ভালুক ৪ হাওল'ব ॥৴ আ্না হিসামখেগ ৫শত সেন ৪ হ'ওলা বাধাকান্ত দেন বনামে বামকিকৰ চক্ৰবৰ্চী পুৰে। ফাদ্দ দান হিত	কল্মিব স্ব মহাল কল্মিব চৰ ভবফ উক্ত ভালুক ও ৪শত ভালুক ও উক্ত হাওলাব হিস্যা ম্ ভ কুৰ মধ্যে ৪শত হাওলা গে'স্থমী ঠাকুৰ দেবালয় ভাবিণীপ্ৰসাদ সেন	পাং চলুদ্বাপ ওগরবহ হিং ।/১ আবানী লয়ীদাবি শুফুভ বিহি দেছ পেনু কালানছ ও নিকনিছ কালানুছ গাং যোতালকে চব বাড়িযাও দুর্গাপাশা লোযাবহাএতে, এক কেতা প্রিদা তালুক মুং ক্যলাদেব্যা গং সাং মুং বায়ান্দ প্রপ্ত	প্ চলুদ্বাপু হিং ॥১২॥= ক্লাজি জয়াদাবি বাম কালাই বার চৌধুবী জয়াদাবি সংক্রাজ চব বাড়ীয়া ৪ দুর্গাপাশা ওগরবহ জোওযার এক কেডা খবিদা ডালুক যুং সদাশিব সেন সাং যুং সক্ষীকাজ ওও
জিলাৰ ভে'জ ভে মহালেৰ নমুৰ	V 3			V V W
Nह 'टब्रुं व (अंश)	वाकी बानसभावित्य इंटर का मान्य तिहे इंटर मान्य प्रमाम क्राप्त विश्वतक दि उन्म क्ष्य विश्वतक	∕ © g	• /¶	~ \$
प्र हि हि ही अवर्गस्व ें अ	•			#

.(.888)

'(988)

ভাবিব নিমিতে এবং আনুনান যে দ ওয়। চলিত আছিনকমে বাকি মালওকাবিব নায় আনুষ কবাব তকুন জাতি বাহি বিশিষ্ট মানব কুলাই মাদেব ১৮ ত বিলে যোৱাকে বাজল দন ১২৫৩ সনেৰ ১৪ G C FLETCHER Deputy Collector সভাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সনেৰ ১ প্ৰথ আইনের ১ থাব নুসাবে কিলা ফবিদপুবেৰ দেপুটা ক নেক্টাবিব যে ডালকেৰ নীচেৰ নিশিত মহাদ সন ১৮৪১ সনেব ॰ মেইপৰ্যাস্ত পাওনা বাকী মাজও त्वाम ब्यामा महीन . जिनाम हडेरबर 8 আৰ্থ মুল্লাৰ দিংদ ডেশুটা কালেকটৰ সাকেবেৰ কাছাৰিতে বিল ওজৰে ধৰ। হাইকে এবং নিতান্ত বিজ্ঞ ক্ৰিন্ত জ্লাই সন ৮৪৬ সাল যোৱাদেক ১৮ আঘি চসন ১১६৩ সাল ব'ল্লা N 5 4) मम ১৮৪% महनद ऽ यह अधास्त्र योको 2 163 河島 Λ<u>α</u> मुप्रव राष्ट्रमा रह झ्यन्ट्य द्य शिविশ5<u>ज</u> द'व न छ छ ने छ्यर्गिक व्यं त्राबाडीम व य 8 क् मांड फ महकात यहा नद भिष्ट म मिक क्षां श्रम्भवी काम् মহ লা লাখেবাজ প্ৰংগে চজনত পূব কিদমত अर्गालिय न भ জিলাৰ ডেজি ८७ द्रश्राक्षर S) Z をあむる|(名 御知 名に) यक रम्ब ह्या L GE ROG त्यंनीय नम्य

۲

ৰাকী মালওভবিব নিহিত্ত দন ৮৪১ সলেব ১২ জলাই বাজ্ল, সন ১১৫৩ সালেব ৮ এবেণ বধৰ বে জিল বিজ্ঞ বিজ্ঞ বিজ্ঞ বিজ্ঞ কুইবেক ইতি সন ১৮৪৬ সাল সয়ুল দেওয় ঘাইতেছে য সন ১৮৪৫ দালেব ৬ ধাবানুসাবে ছিল ব্রুয়ান মোক ম বাওখাব নীচেব লিখিত মহালই বাজেব'পীব তাবিখ্নইতে ছৰ মাহ'' তল গাদ সন ১০৫১ সাল তক হিদাবি হাঁকীর মধ্যে डिर २३ मून

رقاط ع (ده رق (ड ग्रहा प्रत 325 मर्गालार (छभी त्मानीय मम्ब

श्रष्टास्त्र ६ श्रहभाव नाभ

क्तिरङ् **छ काबाई मि** इ <u>६ इ</u>दिम् म स्पर्धकावी ८ घुकुम क्रानी अ मध्य मदकार ९ ठलाम नम राम्नाभाष त चानि जित्र अ कियं अ जित्र अ त्यास्कि मि इ अ আনক দি - ৪ চ বিদি চ ৪ প্ৰাদিৎ চ ৪ বাধানাখ मात्र शहस अ होवंध्य ठक्रदेहीं अ खिर्डा (वरडी रे দিংচ ৪ গ্ৰাবাভ সি শ ও বুভাগাশ সি হ ৪ নদলাল

भिन्न क निश्च छ त्रां का नाथ रक्ष

GEO LOCH Deputy Collector

जिलात्तव मभूसत इच्छ तिमात्र इत्रेट्ट

क्ष महारम् क्ष मा

53 17

37 78

त्रक्षदा कथा

२१ खून उक शिमाबी लार मन ১৮৪५ मान

THE DEE

श्रकारलंख लिकि न श्रामिक

राकी दि किस्रोदमी

त्मव शृक्षकाव राव्ही काम ज्ञाह श्रम इ ह्या महोल कार्थ ९

म्बर्गाव क्य धाय

আদারের মহাল

がパク

ऽविशास अस्टेब्स् भवश्त विकार्

[Government Gazette, 14th July, 1846]

दामारद अन्त्रमाम याहा आधिनाक श्रीक्रक् अर्थ श्रहात्मव श्रद्धा तम्बीष्ट्रम् भञ्जेनात्मक हैं সংবাদ দেওয় ছাইভেছ বে সন ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ও ধারার মন্দ্রসাবে জেলা মেনিস্থান কিন্তু মাহালাভ সন ১৮৪১ সালের ১৮ জুনের পাওনা হাভীর নিমন্তে সন ১৮৪১ সালের ৩ প্রার্থ মন্দ্রসাবে জেলা মেনুসারের লিভিড মাহালাভ সন ১৮৪০ সালের ৬ প্রার্থ মন্দ্রমন্ত্রসাবে কেলা মেনুসারের ভালাভ করে ব লাল্ডর মান্দ্রমন্ত্রসার করে ব লাল্ডর মান্দ্রমন্তর মান্দ্রম দাবেব ভাষদাদ জামিনিব প্রতিবন্ধদীবন্দ হন্দর্শুর अरे श्राटन श्राधी क्षाध्य भुमित्व हैस्त्रिं वरे महात्मित मत्रा मित्रियन मह्मानक मेंगा अहे प्रहात्मित श्रांथा श्रमनरक्षिक सुका स्मिष्टिं रात्व काषर म याचा आधिनिट अधिवक्षक प्या गार्छ में रुन्तु हरुहकुक नीम य क्षेट्रुक । काष्ट्र अ दक्ष हरूकक् मोनाम इक्टैरवक। . ह वे दक्ष एक हक्क नी नाम हहे तिक। नीलाम हहेटनक । 301 106 5225 8 いるので **₹84** 140000 80245 7 7 7 8/1 642 कस्त्रभाम रटकाश्रीाम ६ क्षरदार्गामान दटक দেনাই বাউল ৪ বজা দেই ও দুলিবাম মাইতি नाम का बाबा काष्ट्रांता क त्यांक्ष्य विकास प्रमान मित्र में ট্ৰছৰ পট্টৰাএক माम्बर्धा छ कि १९१ गराम चिड्र वित्नाम डरर्भ वाषीमीडा 3960 रहाम राजनीलध्ये अप राममाह 889 शहाल मिन्सा भार बाह्नेनशब ১৩৫১ शराल उधित भारतास्र म जिम्हा समहर्मन म 8 विद निभक्त वि वक्त दाकी शांक खक चाना यहारसब र क यमाम् नोलप्रम इडे -

(

व्रामात्रव सायमाम् बाह्। अवधिवित्क श्रुडिबच्च म अहे अहारम ब्राथा जानी यन्त्रना रमधे देशाजा म्टिक् अधिमाम् यक्षाः च्यामा अधिम् श्रीक रक्ट दक्ष हर्वहकूक नीमात्र हर्द्धरक । ₹ 2× मानिकदाय भाग ଓ वानी मन्त्र प्रके वानी मधुवा एक्ट्र (क्षो अहैना अक्ष्ठ गर्भ रसवात्रभूव मारसबाद्य क्षमी ६/ न्योत एक्ष्में एक स्टर्भ वादवम स्मारचार क्रियोग १ / त्वत् फिकड़ाकक कटर्भ शादनमा मारचवाक कथी 38/ ाव ९ किशाव एक खटर्श में मारक्यां मंत्रो 38/ , २ ८० महान दब्दां उत्भे दलदाप्रभूब

•	এই মৌভা রাসমোহন পাঁড়ে ভাবিলসাবের ইন্ত্র সুবাবি ইন্তাবা সিভাগ লয় সং১৮৪॥১১ পাই লামিনির প্রভিবন্ধক বংল হক্ষ্যুক মীলাল হই- বক।
বর । ৬৪বং দদ হদ্যরুগার্ভ দৃদ্ধ হিচাহ	
ing bale	
মহালেব জিমিড মাজিকেব ন ম	ইন্ধুমুবাবিদাব রাস্বোদ্ন পাঁড্ডে বাস্থোদ্ন মিল্ডা এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ
সহালেব লাম	हुठ (सोर सहत्रजूब न्य बाउकस्थानुव के सुजुवावि देशाव। सार स्वाध स्थात न्य के प्रकार नात्यां स्थात क्षात २।१ (सोर मूनिवजुब न्य के प्रकार नात्यां स्थात १।१ (सोर मूनिवजुब न्य के प्रकार नात्यां स्थात २) (सोर मुनिवजुब न्य के प्रकार नात्यां स्थात २) (सोर मुनिवजुब न्य के प्रकार नात्यां स्थात २) (सोर स्वाध न्यां न्य का प्रकार नात्यां स्थात २) (सोर स्वाध न्यां न्य का प्रकार नात्यां स्थां व २) (सोर स्वाध ना न्य के प्रकार नात्यां स्थां व २) (सोर स्वाध ना न्य के प्रकार नात्यां स्थां व २) (सोर स्वाध ना न्य के प्रकार नात्यां स्थां व २) (सोर स्वाध ना न्य के प्रकार का नात्यां स्थां व २) (सोर स्वाध ना न्य के प्रकार क्षा का के प्रकार का नात्यां स्वाध के प्रकार का नात्यां स्वाध के प्रकार का नात्यां स्वाध के प्रकार का नात्यां स्वाध के प्रकार स्वाध के प्रकार स्वाध ना नात्यां स्वाध के प्रकार स्वाध के उनार स्वाध के प्रकार स्व स्वाध के प्रकार स्वाध के प्रकार स्वाध के प्रवाध के प्रकार स्वाध के प्रकार स्वाध के प्रवाध के प्रवाध के प्रवाध के प्रवाध के प्य स्वाध के प्रवाध के
त्वनात्र त्योसद्व महात्मन सम्बद्ध	\$ 6
स्त्रीह समूह सर्वादिक स्त्रीहरू	ब्दा महारम् व विद्यामा मामहद्या द्वित निभाष स्रोक्षाम नीमाय र स्रोद्धा

শ্ৰন্থ প্ৰক্ৰাৰ ভৌজিব জ্বাৰ ভৌজিব মৃথ্য নমুন্	व्यन) बहारल ह	600	स्रोक्षां शोलाक र		में ह	(M)	- F	€	E See See See See See See See See See Se	£ .	TE .	F	E L	र्म ह	<u>~</u>	4249	R A	Nagarina da S	•	(a)	N N N N N N N N N N N N N N N N N N N
মহালেব ল ম	*	८३७० मेर समस्ति १५८		8511	त्योर माहेक छक भी थे १६ अस मनमि ७/६॥	(भेर फ्लामशूब अर बागुनदाऊ अ (क्लावकूषु १२६९)	मर् मारस्याक क्षिम ०/	त्योर ष्यठ्यमा श्र कामीत्वान १० ५ मर लाइवराख		त्योर मूदनान भर बे ४० ५ स सनिम ०५०	(योर वाधादम भेर के ४७ ५ मर मम्भाम २ ॥२	को दूसमा भर (समिनोजूद २०७७८ नर मनिक नात्र		त्यो रहेक्सा अवशत्म क्षृत्रश्रुव १ ८३ वर मनक्ति २ ७४		५ १ १ म । ४ म । ४	गर मग्रीक २/		\$ \$	भीर घिराइक भर बाङ्गभूव वर्षन सर सबक्ति ला क	
মহ'লেব লি শিউ মালিকেব ন'ম		মুত্যুঞ্য পটুনাএক		*	৸		্র		धक्रामम यार्डे	বি	'ল্ব		गवाश्रमाम च्यार्घाश ६ विश्वश्रमाम च्याप्राम		मूमदमावार्ध ठक्कवर्धी ९ (मदीश्रमाम ठक्कवर्धी ६	मध्युल्भ टम्				•	मरीहरू इक्टबर्डे
সমৰ হয়। জুন কাবিধেব ব্যকী						2 2,2					-	•	, M. <			= /8					 -# -3
								•													•

(

লাৎ ফাই সন ৮৪১। যো গস্ততন্ত্র ও পূৰ্তসূবানেৰ ভাষদাবিব ইকাবদাৰ বায়

अर श ड भाम आधिनशूव अनुस्वस्त नाराजन समिनाह

বৰ্ষান সনেব ১ জন চাবিশেব বোবক'ৰি মোভাবেক ভোল। চ'কাশপৰগুনাৰ শ্ৰীষ্ত কালেকটর সাহেৰেৰ

त्याल का न भीनात्म विक्री श्रेत्वक श्रे

ए ए क व्यात्मुलम्म ४८°

नेनाघ व्यविसाव घरमुन्त रमु

कि कामिशाङ्गाभ

CAS ~

केन्द्रम्य क्ष्यं धारा

न क् श्रम श्रक्ता

Gazettė, 14th July, 1846]

भू परद्यंत च्हिंगाया अगरदङ

रैक्किवर

সুৰ ১৮৪৫ সালেৰ প্ৰথম জাইনেৰ ৬ ধৰিয়েতে ইহাৰ ছাৰ্ডিয় সভু দ দি-লা ঘাইতেহৈ লিখিত ব জহু হাকীপড়া মহাশাৎ এই ক'লেকটুহী কাছাবীতে সন ৮৪১ সংলোব ১৫ লুকাই ঘোড কে সন

এতলান্য স্ভ্ৰীক দেক্টিং জিল গণ্ব

সুন ১৮৪৫ সালেৰ প্ৰথম আম্টুনেৰ ৬ ধাৰামতে ইহাৰ মাৰাগ্ৰসমুদ্ধে নিয়েমাইতেছে হেনি চেব লিখিত ব্ভস্থ হাৰ্ণিণ্ড মহানিং এই ক'লেক্চং। কাহানিং স্থানিং এই ক'লেক্চং। কাহানিং অমানিং অমানিং অমানিং অমানিং অমানিং অমানিং অমানিং অমানিং অমানিং অমানিং অমানিং অমানিং অমানিং অমানিং অমানিং অমানিকৰ সদৰ জয়। তানুন ব কী

চেণিজতে লিখিত ম'লেকৰ

মহ্দলৰ নাম

(क्वन व (डोक्टिड श्रहा (अद नश्च

म्हारम्ब श्रकाव

किश्व नाम

ৰীব জেআৰ বাকী মবলগ মজকুৰ আপায় কাৰণ ইভাৰ দাব'ন যজকুব নেব ভামানিব লিখিত দৰ্ঘতে এই মহা-

8 93 115

Y545,8

कानीयाथ दाव उर्धियी कुराइदह

भ्र वामठस्रुव

<u>بر</u>

खाना श्रृहोत्न्य रार्टेड न ९- दोकी सन्धका

वेच निर्माष्ट त्य श्रु म

नोस म इस डार्

रै कूछेनाथ ଓ रधुवानाथ ଓ कृष्यन थ ଓ श्रिमाथ हे धू

•
1
1

ক্লেলা বাকবগঞ্জব জিঘ্ত কালেকটৰ সাহেবেব হৰ্ষাৰ

तमत वक्षा। खांना नोलाम क्वेटरक देनि

~ - 84 < 1584

^8 ^

त्रम्लक क्रुद्रांच ८ १ दर्श

हिंहि इस द पुत किर अप स

ব্য

Į

2343 8

कानीमाथ द घ अभार्ट

ड्र कड्ट रिड़ भ

o 9

निसिष्ठ यह छर कट्ट्रावाक्षियात वक्ष्याः च्याचा ६ जिहि

নাথ ব য়েব দেন। ম্মাজকুব আং দায় কাবণ ডস্য আধিল

म नव ६ सुन डाविटक्ष्य तिरिकाबी व्याडात्वक भार रैमन आ रश्रम मन शूट्ट नक फाराम अध्यामि अभ्येतक व वृक्षांतमांव प्रमे

দাব কালীনাথ বায় ও গ্রিমনাথ বায় চেখুৱাব ভাষালির

मन्यां उग्रंव वक्षा व्यामा नीलाम इवेटवक देखि

ঞ্লেলা ঢাকাৰ ছাৰুড কালেকটৰ সাহেবেৰ ভকুষ'নুদ'ৰে छ। धात्रक्त मूर्शितमां सन ३२६१ मास्त्र व की बाजाना ম্বলগ মঞ্চকুবা আদায় ভাবণ প্ৰগনে নলদিব ভোক।

6 44 9

ムイムハのひ

त्त्र मदि दमिवक्ष

\$

<u>ज्ञ्</u>यक्

4

ØÌ

आक्रामद (योज्यि नृदक्षणा दाकीमाद्वद अदे आक्रम्पि नील'स स्टेरदेक देडि

8	¢	•	

J WRELER Offy Collector

		•	(84•)				
toffer.	ডিপুটা কালেকটৰ আমুত যে° ৰাইলি সাহেণের বৰ্ৱ- মান সনেৰ ৩ মেই ভাবিথেৰ ৰোবকাৰী মোজাহৰ ১৯৪১ নমূরের মহাল কাগলিপাড়াৰ দেনা বাকী মং মজকুৰ আগায় কাৰণ উঠা দখিলভায় পোশীকান্ত শুলা মলুমদার ও মহেশচন্দ্র শুলা মনুমদাবেৰ একর্ছের নার্	R HARPTON Off. Call. de	্যুত্র বিধিত মহাল ষতল ১২৫৩ সনেব লাং ১ আঘাচেব পাওনা বাকী মালওজারিব নিমিন্তে ইংরেকী ১৮৪৯। যে ধবা ঘাইবেক এবং নিড'ভ বিক্রী হইবেক ইতি সন ১৮৪৬ ইং ভাবিধ।	े २६७ महाब मार ३ प्राप्ता एव भावमा वाकी।	<i>R</i>	^ =	¢/¢	\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$
•	ডিপুটা কালেকটৰ জীমুত থেং ৰাষ্ট্ৰ সান সনেৰ ও ৰেই ভাবিধেৰ ৰে ১৯৪১ নমুদ্রের মহাল কাল্লিলাড়া মালতুৰ আ্ষাষ্ট কাৰণ ভাগ দ্ধিলকা মন্তুমগার ও মংশেচ্জা শ্ৰা মূল্যষ্চির		টব পাওনা বাকী মাহ ৮৪৬ ইং জাবিধ।	** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **	R	2 %	% %	<i>^</i>
बा ह्य व को	िछे अस्य स्था इस स्था इस स्था इस स्था		১২৫৩ সনেব লা৲ ১ জালা বিকী হছবেক ছডি সন ১	মহালেৰ সিণিত মালিক	कामिकास दुवास	দেবীচৰণ হোড় রামশঙ্কৰ চৌধুৰী	ভৈবয়চন্দ্র কুশারি	मूर्गाञ्चन वाशक्
pr No. No. Der No.	ेहर तर भ		ত মহাল মতল : কে এবং নিড'ছ	.	48.	<u>v</u> v		म्थाउव
ভৌজতে লিখিড মালেজহ দিগ্যু নাম	(शिक्निक्ति मध्यमहि	•	কাৰাল দেওবা ঘাইডেছে যে ১৮৪৫ সনেব ১ আইনেব ৬ ধাৰানুসাকে জিলে চাকা জালালপুৰেব নীচেব লিভিড মহাল ষকল ১২৫৩ সনেব লা৲ ১ আঘাচেব পাওনা বাকী সন্দের ১৮ সুলাই মেশ ১২৫৩ সনের ৪ আবণ শনিবার কলিকটব সাহেবেব কাছাবীডে বিনা ওলবে নীলমে ধবা ঘাইবেক এবং নিড'ভ বিকী হইবেক ইডি সন ১৮৪৬ ইং ভাবিধ।	महात्मान भीम	क क	বুণ হোড় বুণ হোড় কাংশু প্ৰস্থাৱাল কুডুবগুলু ভাগ বাঘণালৱে চৌধুৱা কাংশীণ কলিশী তাংশুবলাৱালগুল লুলু নি কুণ্ডৱন্ত	চন্দ্ৰ কুশাবি কিং পাঞ্জদহেবগ সাং হসুবি ডাং বামৰাম সেন নিং কাং জলচেবল সাংগদি	داما}
10 (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C)	रास्त्रकान्धी थानानी सभी) थाबानूमारत् बिरम ह मारहरवव कांहावोर्ड	ৰ ৰ ৰ	ঞ্চি বিক্রমপুব পাং সিক্রম নিংশ কালীকান্ত ছোষ মংজিং মজল্লাপ্রশাং	वभ दशक् सार भर मुखादा को भर सम्बादा	हम्म कृमावि कि शासकार्यः क्रिकार्यक	Dialy had he is
জিলাব ভৌজিত্ত মহাবেদ্ন নমূব	•		নৰ ১ আহিনেৰ নৰার কলেকটৰ	ভিলাব ভৌতিব মহাজেব নমূব	497	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	<i>c c c c c c c c c c</i>	
महीरमेत्र थेवत्	আমনা মহাজেব বাবতে পাঞ্জনা হাকী মালগুৰু। বিব নিমিধে হে মহাল নিলাম হুর হুহা		স্পৰাদ দেওয়া যাইভেছে যে ১৮৪৫ সনেৰ ১ আহিনেৰ ৬ ধাৰানুসারে জিলে চাকা সালালপুৰেৰ ১৮ জুলাই যো\ ১২৫৩ সনের ৪ আবণ শনিবার কলিকটৰ সাহেবেৰ কাছাবীতে বিনা ওলৰে নীল	মহালেব শ্ৰেণী	ই ভমু ৰাৰি কাম ধাৰ্যহওয়া হছাল			
(अनोर नमूह	• 1		म् वाह त्म द्वे ३४ च्याहे त	(अभीकृत सङ्ख् स				
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	ा ब्राक्ट १८१ क्षपट	1	1 <u>7</u>	J				

खोजेबीत्नद्रस्त्र चानान्छ।

IN THE COURT FOR THE BELIEF *** OF INSOLVENT DESTORS AT CALCUTTA

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the second day of the present month of July, the matters of the Petition of CHARLES ROSE, formerly carrying on trade and business as a Merchant and shop keeper at Dinapore, Mozufferpore and Tirhoot, in Copartner ship with one Francis Porridge Stone under the style and firm of Rose and Stone but lately of Dhurrumtollah Street, in the Town of Calcutta Inhabitant and now a Prisoner confined for debt in the Common Gaol of Calcutta seeking the be nefit of the Act of the ninth year of His late Ma jesty George the Fourth entitled an Act to pro vide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court on Saturday the fifth day of September next at the hour of eleven o clock in the fore

The names of the Creditors of the said CHARLES ROSE, appear in the Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief (lerk of the Court to which any Creditor may refer

SHAW and Lyons
Attornes for the said Insolvent

Calcutta /th July, 1846

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court bearing date the fourth day of the present month of July the matters of the Petition of RICHARD PALLAS, of Coopers Lane, in the Town of Calcutta, an Assistant in the Bengal Accountants Office, in the Salt and Opium Department and lately a Prisoner confined for debt in the Common Gaol of Calcutta seeking the benefit of the Act of the ninth year of his late Majesty George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies are appointed to be heard in the said Court on Satur day the fifth day of September next, a the hour of eleven o clock in the forenoon

The names of the Creditors of the said RICH ARD PALLAS, appear in the Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer

SHAW and LYONS,
Attornes for the said Insolvent

Calcutta, 7th July, 1846

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court in the matter of RAMKISINO BAGCHEE late of Churruckdangah in the Town of Calcutta Merchant and Trader but at present residing at Cossipore, in the suburbs of Calcutta against whom an adjudication of Insolvency was পাহর কলিকাভার অঞ্চল কনিদিগের পারি-ভাগার্ম আবাকত।

রোল ও ভৌন নামে ফ্রান্সিস,পরিস্ক ভৌন সাহেবের যৌতার দানাপুরে ও মুস্কবপুরে এবং ত্রিহুতে সওদাধ্য ও দোকানদার

চার্পন রোন লাছের

পূর্মে কলিকাতা নগরের ধর্মজলানিধানী একণে কলি
কান্তাব সাধারণ জেলখানার এণপুসুক্ত করেল ঘইরা ভা
রুত্বর্যে বোরহান প্রথিরলের উপকারার্য আইননামক
মৃত চতুর্য ভর্জ রাজার অধিকারের নবম বৎসরের আ
ইনক্রমে উপকাব প্রার্থনা কবিতেছেন অভএব ইছার
ঘারা সম্বাদ দেওরা ঘাইতেছে বে বর্ত্তমান কুলাই মানের
২ ভারিপের উক্ত আদালভের ত্তুমক্রমে তার্ব শ্রি
খারের মর্মা আগামি সেপ্টেম্বর মানের ৫ ভারিখ শ্রি
বারে উক্ত আদালভে তানা ঘাইবেক।

উক্ত চার্লস বোস পাছেবের মহাক্সমেরদের নাম ক্ষ দীলে লিখিত হইরা তাঁহার মবখাত সম্বলিত উক্ত আমা লতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবেব মন্তব্যানাম মার্শিল হর্ম যাতে মহাজনেরা ভাহা দেখিতে পারেন।

णा श संस्थान ।

र्याज्ञेहीरमञ्जू डेकीम ।

कनिकाका । २५८५। १ खुनारे ।

নিমক ও আফীন ডিপার্টমেটে বাললা দেশের আ কেটাটেট সাভেবেব দক্তরখানার আসি**ইটাট কলিকাত।** নগরের কুপব লেননিবাসি

ক্লিচার্ড পালাস সাহেব
সম্পুতি কলিকাতার সাধারণ কেলথানার গ্রণপ্রস্থুক্ত
করেল ইইয়া ভাবতবর্ষেব যোএহীন প্রণিবদের উপকাবার্থ আইননামক মৃত চকুর্থ ক্লব্ধ বালার অধিকাবেব
নবম বংসবেব আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন
অভএব ইহার ঘার। সম্বাদ দেওয়। যাইতেছে যে বর্ষমান
লূলাই মানেব ৪ তাবিথের উক্ত আদালতের ক্ষুকুমক্রমে
তাঁচার দবখান্তের মর্মা আগামি সেন্টেম্বর মানেব ৫
তাবিথ শনিবার বেলা এগার ঘটার সময়ে উক্ত আদা

উক্ত রিচার্ড পালাস সাহেবের ঘহারনের নের নাম ভক্তসীলে লিখিড হটরা তাঁহার দ্বখার সম্বৃত্তি উক্ত আলালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবেব দক্তবখানার দাধিল হটরাছে মহারনেব। তাহা দেখিতে পারেন।

> ুশা ও লাবন্দ। যোত্রহীনের উকীল।

क्लिकार्ड' ১৮৪৬। १ खुलाई।

नक्त खना याहेर्दक।

কলিকাতা নগরের চডকডাঙ্গাডে সপ্তসাগর ও ব্যবসায়ি এক্ষণে কলিকাডার শহরতলী কাশীপুর নিবাসি

রামকৃষ্ণ বাগচী

যোত্রছীন বটেন এমড নির্দ্ধারণ কলিকাতা নগবের স্কন্ন মোহন সেননামক উচ্চ রামকৃষ্ণ বাগচীব এক ডন মহাস্ত নের মর্থান্তমতে ১৮৪৬ সালের ৫ সুন তাবিংগ হটু

[Government Guzette, 14th July, 1846]

made and prosounced on the fifth they of Julie, one thousand, sight hundred and forty six, on the Petition of Genemolitin Soln, of Calcutta, a Creditor of the said Ramkistus Bugchee, and now seeking the benefit of the Act of the ninth year of the reign of his late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief-of Insol vent Debtors in the East Indies, at was ordered that the said Ipsolvent thereby be at liberty to amend his Schedule filed in the said Court on the thirteenth day of June last, by striking out the words I have no real Lstate in possession rever sion or expectancy and by inserting the name of Bungsheedhur Mullick as a Creditor of the said Insolvent and that the debt of the said Bungshee dhur Mullick be set down for the sum of Com pany s Rupees six thousand with interest at the rate of 12 per cent per annum due upon the mort gage of certain messuages piece or land and pre mises, bearing date the 12th day of June 1845

R GRAHAM
Insolvent's Attorney

In the matter of HENRY CHAPMAN KI MP carrying on trade and business as Merchant and Agent at Clive Street in the Town of Calcutta under the style and firm of T. Hydo Gardener and Company and also carrying on trade and business in Copartnership with Robert Seymore Strickland in Clive Street aforesaid as Merchant at & Agents and Secretaries to the Alliance Insurance Company under the firm of Kemp Strickland and Company and now residing at the Irench Settlement of Chandernagore

NOTICE is hereby given that by an order made one the 9th day of July instant it was ad judged, that the Petition of John Tackersteen Charles Robert Lackersteen William Richard Tackersteen Augustus Alexander Tackersteen and George Francis Lackersteen Creditors of the said Henry Chapman Kemp was true and that the said Henry Chapman Kemp had committed an Act of Insolvency and that by another Order of the said Court made on the same day Robert O Dowda Esquire was appointed Assignee of the Letate of the said Insolvent dated this Ith lay of July one thousand eight hundred and forty six

A D B. Mr Attorney for the I etitioners and Roleit O Douda Frquir

भिनम्द्राके (शदक्षरे । ৮৮७ । ८ खु । इ 🗍

षा इ श्वहाम । याधहीत्नव खेळान ।

টি হাইড গাড়িনৰ কোম্পানিব নামে কলিকাডা নগ বেব ক্লাইব ফ্রিটে সপ্তদাগবী ও এন্ধেটা কর্মকাবি এবং কেম্প ফ্রিকলাও কোম্পানিব নামে বাবর্ট সিমোব ফ্রিক লাগু সাহেবেব দক্ষে উক্ত ক্লাইব ফ্রিটে সপ্তদাগবা ও এক্লেটী কর্মনাবি এবং আলমেন্স ইম্পুবাস্স কোম্পানিব সেক্টোনীব কর্মকারি এক্ষ ৭ ফ্রাম্পারেবদেব অধীন চন্দ্রনগব নিবাসি

হেনবি চাপমান কেয়ু গাছেবেব

বিষয়ে ইহাব ছাবা সন্থাদ দ্বেগ্রা ষাইতেছে যে উক্ত ভেনবি চাপমান কেম্প সাহিত্বৈ মহাজন জান লক ফীন সাহেব ও চার্লস বাবট জাকফিন সাহেব ও উলিয়ম বিচার্ড লাকফিন সাহেব ও আগফস আলেকজাণ্ডব লাক-ফিন সাহেব ও জর্জ ফাম্পিস লাকফিন সাহেবেব দব গান্ত সভা এবং উক্ত হেনবি চাপমান কেম্প সাছেব যোত্রহীন বটেন আবো উক্ত আদালভেব উক্ত ভাবিধেব অন্য ভকুষক্রমে শ্রীযুভ বাবট প্রভৌগ্রা সাহেব উক্ত যোত্রহীন নেব ইক্টেটেব আগৈনি পর্বে নিবুক্ত হন ইভি। ১৮৪৬। ভাবিশ্ব ২ জুলাই।

> এ ডি কেম্প। দবখাস্তকাবিরদেব ও **উচ্চত বা**বর্ট ওডৌড়া সাহেবেব উক্টাল।



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTIA, TUESDAY, JULY 21, 1846

কলিকাতা মললবার ১৮৪৬ সাল ২১ জুলাই।

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDLR DEWANNY ADAWLUT

No 15

To the Civil Authorities in the Lower Provinces

The Court desire that all the (avil Authorities in recording the depositions of witnesses will on all occasions observe the rules described in the following extract (paragraph 21) from the report of the Judge of Goruckpore on the administration of (avil Justice for the past year

My attention has been called to this subject partly from observing that there was no uniform mode of recording depositions of witnesses in the Moonsiffs Courts and partly from the record it self prima facie giving no refutation to the slan der easily insinuated by a disappointed suitor that depositions in the lower Court had been trimmed I believe that in some cases, depositions were taken in the rough and afterwards copied fair It has come too under my observation, that the Native Judges bave, in an off hand fashion dis missed a claim upon the ground of gross dis crepancies in the evidence which could not be detected by me after the most careful perusal From a consideration of these circumstances I directed that the depositions of all witnesses in every Court, in heu of the old bi columnar ar rangement with question on one side and answer on the other, should be continuously written ac cording to the Sudder Nizamut's exemplar ap pended to their Circular Order No 54 July 16th 1830 that the interrogations put to witnesses " should be in order first by the party or his vakeel at whose summons they attended, next by the op 'posite party last by the Native Judge that all " the questions put should be numbered in a re gular series and that if by accident or other সদব দে ওয়ানী আদালতের সবকুলের অঙর।

३६ सम्त।

ৰান্দলাপ্ৰভৃতি দেশেব আ্ৰুড দেওধানীৰ কাৰ্য্যকাৰক সাহেৰ প্ৰাশ্বেষ্।

সদৰ আদ লভেব সাহে বা ভকুম কবিতে ছন দে নকল দেওয়ানাৰ কাৰ্য্যকাৰকেই সাক্ষির্দেব জোৱানকন্দী লিখিতে হইলে উচাৰ। নিয়ত প্ৰকাশ লিখিত বিধা নানুসাৰে কৰ্ম বৰ্নেন প্ৰবিধান গভ ক্ষেত্ৰৰ দেওখানা বাৰ্য্য নিস্নাহেৰ ব্ৰিষ্য গোৰক্ষপুৰেৰ জন্ম সাহেৰেৰ বিপোটেৰ ১১ দকা।

এই বিষয়ে আ মার এই> কাবণে মনোযোগ হট্যাছে প্রথমত দেখিলাম যে মুনদেকের আদালতে সাক্ষিত্র **प्रिक क्षावानवन्त्री लिशिवाव अकि श्रकाव निवय ना**ष्ट्रे দ্বিতীয়ত প্রাঞ্জিত ফ্রিয়াদী অনায়াদে বিচাবের এই কলঙ্গ কবিতে পাবে যে অধন্ত আদালভেব · (ज्ञारानरमीद विषया कारमाको इहेब्राट्ड अर९ **अ** 'জোৱানবদীৰ বোরদাদ দুইৌ ঐ কলয়ঃ দ্ব হয় না। আমাব বোধ আছে যে ক্থানং জোৱানবন্দা ভত কবিয়া লেখা যায় এবং ভাহাব পর দ্বস্ত কবিয়া নকল হয় । এবং আমার দুষ্ট চ্ইয়াছে ख अटमगीव विठावटकवा कश्वनर माटकाव देवन ক্ষণ্য আছে বলিয়া কোন২ দাওয়া বিবেচনানা করিয়া फिनमिन कविशास्त्र किन्त में स्नावानवन्त्री चार्जनुबन রূপে পাঠ করিয়াও ভাহাতে আমি কোন বৈলক্ষণা দে খিতে পাইলাম না। ইত্যাদি বিষয় বিবেচনা কৰিয়। আমি হুকুম দিলাম যে প্রভাক আদালতে সকল সান্ধিত कारानरमी श्रुक्षं बार मुद्दे त्युंनी कंतिया खार्था बक শ্রেণীতে সও**াল অন্য শ্রেণীতে মুওয়ায় আরু লেখা** না যায় কিন্তু সদ্ধ নিজামৎ আদালতের ১৮৩ ' সালের ১৬ জ্লাট তাবিখেব ৫৪ নমূবী সরক্যলব " অর্ডবেব শেষেব লিখিট নিদর্শনানুসাবে কার্যান না ' দিয়া লেখা যায় এবৎ সাক্ষিবদেব জিজ সাবাদ ক্রমিণ ' হয় অর্থাৎ প্রথম যে ব্যক্তির ওলবে ভাচার। হাজিব হইরাছে তাহাব কিয়া তাহাব উকীলেব সপ্রাল তথ পরে প্রতিবাদির সম্ভয়াল এবং শেষে এদেশীয় বিচাব "কের সওয়াল এবং সমুদ্য সওয়াল একাদিক্রমে নম্বর इय अदर यमाशि रेमदार वा कान कादवा अद

" cause, it became necessary to make a fair transcript (

- ' of the deposition that the original rough draft, of
- "course similarly attested, should invariably be
- placed on the file I am thus enabled to ascer
- tain the care and attention with which depositions have been taken and the latter is discernable from
- the Native Judges own questions They too have only when they allude to discrepancies to point out the numbers of the different questions in which the deponents replies are open to this imputation "

W KIRKPATRICK Deputy Register Fort William 18th May 1846

বিজ্ঞাপন।

সদ্ব দেওয়ানী আদালতেব হকুম। निद्याश।

১৮৪७ मान ३ ज्लाहे।

লবদাৰ মুনদেফ আহুত বাবু বাজমোছন মিত্ৰ জিলা हिमान्यवानाव विभवशास्त्रिय मुन्दमक ब्हेदयन।

किला इकिन्भवननाव विमित्रहार्षेत्र मृनस्य अयुक বাবু গোপীনাথ বসু জিলা নদীয়াব হাঁসখালীর মুনসেফ रुष्ट्रिय ।

যোগ্যভার পত্রপ্রাপ্ত 🕮 যত বাবু নীলমণি মিত্র জিলা **চिक्रिम्भदशमात मतमात मृन्द्रमफ इहेटत्र ।**

বি লে কলবিন। একটিৎ বেজিইটব।

वाक्क तर्भ निरम्नाग।

১२৫৯ सम्बर्ध ।

टाइन। म्हिन्द क्रियुङ अनवदिन एउभूमे शवदनद সাহেবেৰ ভক্ষ।

নিয়োগ ৷

১৮৪৬ माल ৮ खुलाई।

পাটনার মাজিফুট ও কালেবটর সাহেবের আসি क्षाल विषुष्ठ है अह अनमन मारहर से जिलारंड आहेले माकिट्युष्टे । एजूषी कालक्ष्येदवत क्रमडाञ्राश रहेग

ভবানাগঞ্জের প্রথম শ্রেণীর মৃনদেফ ঞ্রিয়ত বাবু চর स्माध्य त्मडेशी खना छक्य मा ध्यम्भर्धास वास्माठीय **এकটি९ महत्र खात्रोन इडेट्टन।**

एकी।

১৮৪७ मान ध्यक्राके।

वाक्रवशास्त्रव प्राक्रिएक्क्रिके शक्रतन्त्रकेव नारहरत्व व्य দিকালৈ প্রযুত এ মনি সাহেব চিকিৎদকেব সটিফিকট क्रांच्य अक मारमव कृष्टि भानेमारक्रम ।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ১১ জুলাই।

ভাগলপুবের সিবিল ও সেশন আচ বিষ্ত এফ ওলস [शदर्गरमन्त्रे (शरक्षेत्रे । २४८६ । २३ जुलाहे]

" बॉमबकीय माक मकन कहरनद जावनाक वर्ड उटव " चानन खावानवन्तिए उज्जन बाब्हत हरेका हाहा मधीत

" শাষিল করা যার। অভএব অতি মনোযোগ ও সাব

'ধানরূপে জোবানবন্দী লওয়া গিয়াছে তি না ইছা আমি

' এইমতে নিশ্চয় করিয়া জানিতে পারি এবং এদেশীয় বি

' চার্কেরদেব নিজ সওয়ালের ছারাও ভাছা দৃষ্ট হয়। যথন ভাঁচারা কোন বৈলক্ষণ্যের বিষয় লেখেন ভখন **जाहाद रा मध्याल म्बेंक्स देवनक्रम पुके हरेन**

' ভাহাব নমূব লিখিলে হটবেক।

ডবলিউ কর্মপাত্রিক। ডেপুটা বেজিষ্টব।

रकार्षे উलिवम । ১৮৪५ । ১৮ स्म ।

JOHN C MARSHMAN Bengalee Translator

ববি সাহের দাবেরসায়েরী কর্মে গ্রমনার্থ বর্তমান মানের ৪ তাবিৰে আপন সিবিশভাব চলিত কৰ্মের ভাব প্রধান সদৰ আমীনেৰ প্ৰতি অৰ্পণ কৰেন।

দিনালপুবের সিবিল ও সেশন জল প্রীয়ত জেম্স গ্র তী मार्टित परव्रवमारायो कर्म्य श्रमार्थ वर्षमान मारमव ह তাবিথে আপন সিবিশভাব চলিত কর্মেব ভার প্রধান সদৰ আমীনেৰ প্ৰতি অৰ্পণ কৰেন।

क्लिकाडाव পোলीम्बर मुभवित्लेखले श्रीयुङ काश्वाम **জি ডবলিউ এস হিক্স সাহেব বর্তমান মাসেব ১ ভাবি** থে আপন কর্মা পুনর্গ্রহণ করেন।

राज्ञला (मानव श्रीयुष्ठ खानवदिल ८७ श्रुणी शदहनद म रहरवव छकुमज्ञस्य।

এक एक शामिए।

टाक्ना प्रत्मद शवर्षेत्यत्मेव स्मद्ध होती।

১२४९ सम्र।

বাঞ্চা দেশের প্রায়ত অনববিল ডেপুটা গবরনর मार्टरतेत चक्रा।

बिद्यां ।

১৮৪७ माल ৮ खुनारे।

প্রীয়ত ডাক্তব আবে এচ অবদিন সাহেব পাটনায় अमार्वात (नोक। व बाता প্রाপ্ত काबिन টोका ताम करणब क्रिंगित स्वयुव इहेर्टन।

প্রীয়ত ডাকুব এ এম বেল সাচেব কটকেব দক্ষিণ ভ গেব क्रभोनम्खारवरस्य दिस्कियेव रहेरवन।

১৮৪५ माल ১৫ स्नाहे।

🙈 यूछ कि फि फेरेन किन्न मारत्य न दश्रा । निय कारे हैं মাজিক্টেটা ও ডেপুটা কালেকটরী কর্ম নির্বাহ করিবেন।

গ্রহত এ পিণ্ড নাহেব পূর্ব্ধ বর্দ্ধমানেব মাজি ফুটা কর্ম একটি রূপে নির্বাহ করিবেন।

জিযুত জে ডবলিউ ডালরিম্পল নাহের বশোহরে विकीत स्थानीत कारेक वाकित्कुरे उ राज्यों कारणक्रेत इंदेरका। अव९ अञ्चलाएड नियुक्त इंदेरका।

ष्ठी।

३४८७ माल ४ खुलाई।

রাজশাহীর একটিৎ মাজিস্টেট জীবৃত এ এ বৃইন্টন সা হেব স্বায় কর্ম্মোপলক্ষে পনের দিনের ছূটা পাইয়াছেন তিনি আপন মাজিস্টেটা কর্মোব স্তার আদিফান্ট জীবৃত লে আব যসপ্রাট সাহেবেব প্রতি অর্পণ করিবেন।

৮৪৬ मान ১১ जनाहै।

भूकं वर्षधात्मय मिविन चामिकोले চिकिश्मक क्रियुठ स्नि अन ठीक माट्य बोह्न क्राफ्टाशनटक वर्षधान घाटमत २ डाविश्रचविध मण मित्नत खूषी शाहेहाटक।

িজাপন। ১৮৪৬ সাল ১৫ জুলাই।

সারণেব সিবিল ও সেশন হল আযুত এচ বি হেথর্ণ সাহেব বর্ত্তমান মাসের ৪ ভাবিথে আপন কর্ম পুনর্গ্রহণ কবেন।

विज्ञा । जिल्लाव विष्यु छ स्वत्वविज (छश्रुण शवद्गत्व मा व्हरवव छक्मकामः।

এফ জে হালিডে।

वाक्ना (मर्गव धवर्गस्थित स्मरक्रीकी

३७ १ समृद्र।

বাঙ্গলা দেশেব প্রীযুত জ্বনরবিল ডেপুটা গবরনর সাহেবের তকুম।

নিয়োগ।

১৮৪७ मान ১৫ जुलाहे।

মুক্তেবের মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটব সাহেবেব আসি ফান্ট শ্রীমৃত এফ এ বি প্লোবৰ সাহেবেব প্রতি ১৮১১ সালেব ও আইনের ২ ধাবাব ও প্রকবণেব নির্দিষ্ট ক্ষমতার্পণ হইল।

বিহুতের সিবিল আসিক্টান্ট চিকিৎসক প্রীযুত আব বি কিন্দি সাহের ঐ জিলাতে দলীলদম্ভাবেজের বেঞ্জি উব হইবেন।

कृषी।

১৮৪७ मान ১৫ जुलाहै।

্বিযুক্ত ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বাধানাথ গাঙ্গু গুলিযুক্ত ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বাধানাথ গাঙ্গু গুলীকে গভ মানেব ২৪ ভাবিথে যে ছুটী দেওয়া যায় ত। ই হার অভিরিক্ত চিকিৎসক্তব সটিফিক্টক্রমে দশ দিনেব ছটী দেওয়া গিয়াছে।

১৮৪৬ माल ১৭ जुलाहे।

নদীয়াব প্রধান সদব আমীন শ্রীযুত বাবু বামলোচন ্যেষ স্থীয় কর্মোপলক্ষে বর্ত্তমান মাসেব ৭ ভাবিশআর ধি এক সপ্তাহেব ছুটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

३४८७ मान ३४ बुनाई।

हभनोत दिविभिष्ठे महत्त्वतः मूलवित्नेत्वः श्रीपृष्ठ अ मि विष्ठेश्यम मार्ट्य वर्त्त्याम मारमत् ३६ छातित्थ चालम मर्म्म श्रुट्य वदत्रम् ।

[Government Gazette, 21st July, 1846]

দিনাকপুরের দিবিল ও দেশন কর বীবৃত কেম্ন গ্রা দাহের বর্ত্তমান মাদের ১১ ডারিখে আপন কর্ম পুনর হণ করেন।

কলিকাতার আবকারীর সুপরিটেণ্ডেন্ট প্রীযুত নি লশিৎটন সাহেব বর্ত্তমান মাসেব ৭ তারিখে কলিকাতা জ্ঞিস অফ দি পীদের কর্মা শপথ করিবা গ্রহ করেন।

विष्ठन। स्मान्य श्रीयुङ व्यनविन एडभूमि भवत्नतः मः रहरवय कक्ष्यक्रस्य।

> अक स्म शिल्ए । विक्रमा स्मरणव भवर्गस्मत्वेव स्मरक्रहोती ।

ইশ্তিহার।

মেডিকেল কালেজের কৌলেনলের লাহেবদিগতে তালম হট্টরাছে যে তাঁচারা হিন্দু কালেজের চিকিৎসকতা ক্রম সাধনার্থে উপযুক্ত ও নিপুণ কোন ব্যক্তিকে মনোনাড কবেন অতএব তাঁচারা বিদ্যাধ্যাপনের কৌলেনের লাহেবেরদের প্রামশ লট্ট্রা ছির কবিয়াছেন যে নাচেব লিখিত নির্ময়তে ঐ কর্মা প্রতিযোগিতাক্রমে দেওয়া যার।

- ১। হিন্দু কালেজে আগন্ট মালের ৮ তারিও শনিবার বেলা ঠিক দশ ঘন্টার সময়ে ফে বৈঠক ছইবেক তালাতে মেডিকেল কালেজে উয়ার্গ ছাজের। বয়ৎ উপদ্থিত ছইতে পাবেন কেবল তাঁছাবাই ঐ কর্ম পাইবার প্রতি যোগিতা কবিতে পারিবেন।
- ১। ঐ কর্মাকাজিক প্রত্যেক ব্যক্তি চিকিৎসা বিদ্যা ও অন্তরিদ্যা ও ধাত্রীবিদ্যা সম্বন্ধীর কোন এক বিষ্কেব ব্যাখ্যা কবিবেন। বৃত্তি প্রাপণার্থ বিদ্যাধ্যাপনেব কো স্পোলর যে নিরম আছে দেই নিব্যানুসাবে ঐ প্রাক্ষা ইইবেক।
- ত। কালেজেব কৌলেলের সাহেবেরা একএ বসিয়া ঐ কর্মাকাজ্জিবদের উত্তর বিবেচনা করিয়া ভাষার বি-পোর্ট করিবেন এবং প্রভাক বিষয়েতে যে ব্যক্তি সম্পূর্ণ কপে উত্তর করিয়াছেন ভাষার ভত্তবের মুশ্য ১ অঞ্চ ধরা ঘাইবেক।
- 8। কর্মাকাজ্ফিবা পরীক্ষার দিবসের পূর্বে তিন দি বস আপনাবদের নাম ও সটিফিকট এবং প্রশংসাসূচক পত্র মেডিকেল কালেজেব সেক্রেটারী সাহেবের নিকটে পাঠাইবেন।
- ৫। এই কর্ম অভিমান্য এবং বেমন চিকিৎসকতা গুণ থাকনের আবশ্যক তেমনি সরলভা ও সদাচাবি ভারও অপেক্ষা কবে অভএব ধ্য কর্মাকাচ্চিক্র চিকিৎ সা বিদ্যাব নৈপুণ্যের অভিরিক্ত সদাচাবিভা গুণ থাকে সেই ব্যক্তিকে এ কর্মা দিবাব বিষয়ে প্রামশ দেওয়া যাইবেক।

छ कुम ज्ञारम ।

এফ জে মৌআট।

সেক্টোবী।

मिडिक्न कालक। ১৮৪७। ७ ब्रुनाहे।

भववाग्नरकेत क्रमंकिक्ष

GOVERNVENT ADVERIISENENTS

পৰ্ ১৮৪৫ স্লেব প্ৰথম আইনেৰ ১ ধাৰামতে ইহাৰ ছাৰণ্য সমুদ্দ দেহে। ঘাইভেছে যে নীচেব লিখিড বাজয় হাকীপড়া মহাল এই কালেকট্ৱী কাছাৰীচে সন ৮৪১ সালোব ২৫ জুলাই যোডাবেক সন ভূমিশিষ্যক ইশতিহাব। কুর্ম বিষয়েক ইপডিছাব কুর্ম বিষয়ের মান্তর্গালের ইপডিছাব বিষয়ের বিষয়ের বিষয়ের বিষয়ের ইপডিছার বিষয়ের বিষয়ের বিষয়ের বিষয়ের বিষয়ের ইবেক ইতি সম ১৮৪৬ সালের মান্তর্গালের কারির নির্মির সমায়ের বিনা ওল্লনে নিল্লের ইতি সম ১৮৪৬ সালে মান্তর্গাল নির্মির সমায়ের বিনা ওল্লনে নিল্লের ইতি সম ১৮৪৬ সালে নাত্র শোতাদেক সম ১১৫০ সালে ভাবিব ২৭ আঘাচ।

শ্ৰেণিৰ নমূব	मश्तिव श्रकांव	জেল'ব ডে ^ম জ চমহা লেব নমুব ।	মহ লেব নাম	ভৌজতে লিখিত মালেকেব দিগেব নাম	K K M M	হোষেন হাকী	रैक्सिव
	1 " `-	20	হিসমত সিঙ্গ প্ৰ গুমে নজাদি	ভ লুক লোকন ব্যস্মুগ্ৰামপ্ৰ দাদ দেন	88		
Лg	वो निष्यक स्य महाल नील महसर्वाहा मे	•	কিসমত ভাষদিব ৪ ভাফু ড্যা ও বিবহ প্ৰ ১ সিনপুবেব মোড লক	কিসমত ভাষদিয ৪ ভাফুড়য়া ও াষবহ নীলাম থবিদ'ব গাডি জম ফুকি পং ইসফপুবেন বচাদ মিজ মৌবশী জমা গ্ল গো এলিনপুবেব মোত বিদ বসু ৫ দীননাথ বসু	ζη Α	Zaira Gera	শ্স মহাল বামান্দ কাচীব ইভাবদাব কালীনাথ দত্তেব দে [া] স্ব্বাবেব পাওনা ১৭৯।/ও ট কা আপ্দ গ্র কাবণ ওস্য ভাষীনদাব দীনন।থ বৃদুওহ্বদেব ঘোষেৰ
.∕¶	/ e q	0 0	किमाउ अक्रमदब मी महाल नाउदारम नमी भदरास नमिरम।	क्वटम्ब (खांच	۲ ع ه	6 	।জামীনিব শিহিত্যতে এই সকল ভারদাদ নীলাম হইবেক ইতি।
Arr	Æ		মেণ্ড হাতিষ্ড্ প্রগমে ইস্প্র্ব	গাভি কম হদদেব যোদ	<u>r</u> 9		
		 -					

(

840

)

এক্সাহারনাম। ভাছারি কালেকটবি জেল ঘশর।

কিং রশ্বনাথপুরইভ্যাদির লাথেরাক্স বাদ্রেয়াপ্তী ভূমির ভালুকদার অভ্যাচরণ বায় নাবালগের এলাকা নীচের লিখিত প্রতিগ্রাহের ক্সমিসমেত নিজ খামার ও যৌতুক বন্ধি ও পতিত ক্সমি একরে এক ডৌলে এল করু। তিতে ইস্ক সন ১২৫৩ সাল লাং সন ১২৫৯ সাল মাদ্দ ত ৭ নংসর মোরাদে ইক্সারা বন্দোবন্ধ হইবেক অভএর সন্দ সাধারণের অবগত ক্সম্য ঘোষণা করা যাইভেছে যে যাহারা নীচের লিখিত ভূমি ইক্সারা লগুরার মানস বাওল কা হারিদিগের কর্ম্বরা যে আপন দরভান্ধে লেপাফা বন্দ করিয় যালিয়ানা জ্যার তাইখন করিয়া ও জামিনদারের নাম ও ক্সায়দাদের তপশীল সম্বান্ধত আগামি ২৭ জ্লাই তারিখে দাখিল করিব। ১৯ জ্লাই তারিখে তানতের দরভাস্থ অবণপূর্বক যাহার ক্সমা বেশী ও জামিনী মাত্রর বিবেচনা হয় ভাহার সহিত ইক্সারা বন্দোলন্ধ হইবেক ওা ক্ষেত্র দৃষ্ট কর্ম আবশ্যক হইলে অনু কাছাবির নাবাল্যী সেবেন্দ্রায় দৃষ্টি করিছে পারিকেই ইতি সন ১৮৪৬। ৪ জ্লাই।

৫৭ ৭ কি বখনাথপুৰ ২/ ১ ৬/	
□	
ঐ কিৎ দাবেপুব ১ / ৬	
थे वि९ टिलमोझ। sɔ ১/	
ঐ কিৎ হামিব হাটী ১১/ ৮।	
ঐ কিৎ শুগবান নগৰ মহত জপুৰ ১৭/ ১>	
ঐ হিবাডায় ২/ ৯৮/	
এ কচুল ৩ / ১√	•
ঐ হিবাভাঙ্গা ৯/ ৬/	
ঐ বৃহত্তপাড়া ১ / -	
ঐ পুর 🗟 ফাল ৮/ ৮১	
ঐ কি নয়ালিডায়ণালি ব্যৱকালী	
८मरा ॥ ५॥	
थे अ भवश्वर ७ काल ल ०७/ ०५√	
ঐ ভাটের ভাটপাড। ও বাগ	
ভাষ। ৩১/ ৩১/	
ঐ ভাটপাড়া > / ১ ৸	
ঐ গডিশালা / ৮১	
এ কিং লাউশোর। ৫ / ১৫ ১	
ণ কিং ঐনিভাগার ১৭	
এ কিংএ শেতুৰ বাডে ও ভাগে বেষ ৫ /	
ঞ জনাসুন। আটি ১৭/ ১	
ঐ দেৱসাড। দ	
ঐ ভাটপাড়।ব বাগিন।	
ঐ তেতেপভারা / • ৬৸	
ঐ হাসনহ।টা ৮/ ১৩॥	
ঐ বহিবগাছি ৫০ ৮	
\$28 is 6 \$8 i.	
ভালালপুর ম্ববিপ লশকার ৮/ ৬৯	
The state of the s	
9 7 1 65 1/	
প্ৰাত্ত	
\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	
\$5 \$1	
নিজ্ঞামাব	
ې و مالاند مالاند	
পতিত যৌতুক ২৫	
3F /	
R Hamiro 1997	$\epsilon \iota \iota$

OF INSOLVINI DEBLORS AT

In the matter of ROBFRI SFYMOUR SIRICKIAND lately carrying on trade and busines in Copartnership with Henry Chapman Kempa Merchants and Agents and Secretaries to the Alliance Insurance Company in Clive Street in the Lown of Calcutta under the style firm and decripe in of Kemp Strickland and Company

MOTICE is hereby given that by an order made on the thirteenth day of July instant it was adjudged that the Letition of John Lackersteen Chirles Robert Luckersteen William Richard Lackersteen Augustus Alexander Lachersteen and George Lancis Lackersteen (reditors of the said Robert Seymour Strickland was true and that the said Robert Seymour Strickland had commit a dan let of Insolvency and that by mother or day for the said (curt made on the same day Rolert O Dowda Laquire was appointed A signed the Latite of the In olvent dated this thirteenth day of July one thousand cight hundred and for the six

A D Kemi Attorney for the Letit oners and Rolert O Dou Iv I quir

I hat by an order of the said Court the hearing f the initters f the Petition of NORMAN KI RR is adjourned to Wonday the 27th day of July instant

V Kerr

14th July 1816

In the matter of JOHN TURFON in Insolvent

On Saturd 13 the 4th day of July instant upon an application of the Assignee 1 this in the 1st was ordered that the 11st Assignee do from and out of the sum of (0 s Rs 3 163 1 11 in hi hands pay a dividend at the rate of (0 s Rs 30 per cent (which will unount to the sum of (0 s Rs 2 6 3 8 1 9) upon the se eral claims admitted on the Schedule of the said Insolvent so such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said A signee

Notice where f is lere! [iven Assigned a Office 1 ih Jul 1846

The like notice is the rietter of ANDRIW IERVFY an Isolvert in which it was oided hat out of the sum of C & Rs 1508 1010 a syidend at the rate of 6 per cent i impounting to 0 & Rs 1132583) be paid

[नरर्गास (अस्ति । २४४५ १५ सृलाहे]

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিবদিগের পবি ত্রাণাথ আদালত।

কেন্স ফ্রিকলাও কোম্পানিক নামে কলিকাত। নগবের ক্লাইব ফ্রিট তেন ব চাপ ঘন কেম্প সাহে বেব সংক্ল যোতার সপ্তদাগবা ও এছে টা কর্মকাবি এবং আল রুশ ইন্সুবান্স কোম্পানিক সেক্রেডাবা

বাবট শিমোব ঞ্চিকলাও সাহেবের

বিষয়ে ইছাব গাবা সম্নাদ দেওর। যাইতেছে যে উক্ বাবট দিমোব ফ্রিকলাও দ হেবের মহাজ্বন জান লাভ ফিন দাহেব ও চালদ বানট লাকফিন দাহেব ও অ গফ্য আলেকজাওব লাকফিন দাহেব ও জ্জ ফাল্দিদ লাকফিন দাহেবের দ্বগাস্ত্র সভা এবং বাগট দিখোব ফ্রিকলাও দাহেব যোএহান বচে ৷ আবে৷ উক্ত আদালে ে উক্ ভাবিথেব অন্য গুকুম কমে আবৃত বানট ওড়েভা দ হেব উক্ত দোএহানেব ইফ্টেটেব আদৈনি পদে নিয়ক্ত ২ন ইতি ৮৪৬ দাল ত বিগ্ন ৯ জুলাই।

এ ডি কেন্দা।

मवनायुकाविवासम अव श्रीमुख वाट हैं

ध ोडा मारहरवय उर्व ल ।

উক্ত আদালতে ব প্রুমক্রমে

नवमान कव मारहरवव

দ্বথাতের ননি বর্তমান মাদেব ২৭ ভাবিখ দোমবাবে হইবেক।

2 문 환경 8 C 1 년 8 4 C

যোত্রহীন জান টার্টন সাহেবেব
বিষয়ে আদৈনি দাহেব ১৮৪৬ দালের ৪ জ্লাই
তাবিথা দ্বথাস্থ কবিলে শুক্ম চইষাছিল যে উক্ত গোএহীনের ওফদীলের লিখিত সমস্ত দাওগে উক্ত আ দৈনি সাহেবের থাত্তিরজ্ঞামতে উপাত্রককপে দালদ হউলে তিনি সেই সকল দাওয়ার উপার্ক তাঁহার হাতে মে ৩১৬৩/১১ টাক আছে ভালাহগতে শুভুক্রা ও টাক ব ডিলিডে এ দিবেন অর্থাৎ সক্ষশ্বর ১৬৬৮/১ টাক।

ইহার সমাদ দেওা। গেল।

অ मिनिय प्रस्वशाना । ১৮৪५ । ১৫ ब्रुलाहे ।

যোত্রহীন আব্দ্র হানি সাহেবেব বিংয়ে উক্ত প্রকাব সমাদ দেওল। গেল এই বিষয়ে তকুম টেল থে কোল্পানিব ১৫ ৮৫॥४১ টাকাচইতে শত কনা ১১ টাকাব ডিবিডেও অর্থাৎ সর্বাহন্ধ ১ ১২৫॥১ টাকাব ওবা ষয়।

In the matter of GE URF ADAM and | যোৱেছীৰ জৰ্জ ইউর আভম ও জেম্স ফুআট JAMES STEWART BLAIKIE SCOTI In solvents

On Saturday the 4th day of July instant upon an application of the Assignee in this matter it was ordered that the said Assigned do from and out of the sum of Co v Rs 2538749 , in his hands pay a dividend at the rate of Co & Rs 2) per cent (which will amount to the sum of Co s Rs 26 383 5 2) upon the several claims admit ted on the Schedule of the said Insolvents so soon as such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said Assignce

Notice whereof is hereby given Assignee's Office 15th July 1846

NOTICF is hereby given that by an order of the said Court the matters of the Petition of Chotaloll Khettry a Creditor of GEORGF 60 CERIA late of Berhampore in the Province of Bengal and afterwards of the Iown of Culcutta and afterwards of Chandernagore in the I rovince of Bengal and lately carrying on trade and busine s at Berhampore aforesaid as a Silk Merchant un der the name and style of Hembrough and Goger ly and against whom an adjudication of Insol vency was made and pronounced by this Court on the twenty third day of May last on the ap plication of the said Chotaloll Khettry are ap pointed to be heard in the said Court on Satur day the fifth day of September next

The names of the Creditors of the said CFORGF GOGFRLY appear in a Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which Creditors may refer

> W N HEDCIR Insolvent's Attorney

NOTICF is hereby given that by an order of the said Court the matters of the Petition of JOHN ANSON HEWICK late of Co sitollah Street in the town of Calcutta a member of the firm f Mes sieurs Harman and Company Tailors and Military accoutrement makers and late a prisoner confined far debt in the Common Gaol of Calcutta seling the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the I ourth en titled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the Ea t Indies are appointed to be heard in the said Court, on Saturday the fifth day of Settember next

The names of the Creditors of the said JOHN ANSON HEWICK appear in a Schedule filed with his aid Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditors may refer

STRETTEIL and KEMP

Insolvent's Attornies

Calcutta 7th July 1846

द्धिकि कृष्टे मार्टितवरमव

বিষয়ে আদৈনি সাহের বর্তমান চলাই মাদেব ৪ তাবি स्व स्व किताल क्रम क्ष्रेम क्ष्र होत्निवरम्ब उक्त स्वव सिश्विष्ठ मग्रह्म माञ्ज उक्त छ। দৈনি দাহেতেৰ থাভিবল্লমামতে উপস্কুকপে দাবুদ इहेरल जिल्ला सक्त माध्यात **उपात उँ** राव गरिड य २ ৫৩ ৮>৪॥/१ होका ध्याटल जाताव है। अ अबकत काम्लानित् २६८ एका कवित्र ডिटिएड प्रियन अर्थ र मक्ष इंड २ २ ३ ३ ५० १/२ होका।

ইহার সম্বাদ দেওরা গেল।

ष्यारेमनिय मृष्ट्रवयाना । ৮৪५। ১৫ "लाई।

मञ्चाम दम अत या हेट उटक त्य छे उन ज्या माल ८ इत छ तु म ক্রমে যে

জঙ গগবলি সাহেব

উহার পূর্কে সূবে বাঙ্গলাব বহরমপুরে থাকিছেন এর डाहार भर भूत राजमात मिलकोड महत्व धर९ उ६ পৰে চন্দন নগৰে থাকিতেন এবৎ পৰে ছেম্বৰা ও গগৰ लि काम्मानिक नार्य विनास्यव वार्यम अति विष्ण उक् বহুবমপুৰে কবিভেন এব গ্ৰহমে মাণ্যেৰ ১৩ ভাবিং ছোটলাল ক্ষতিব দ্বথাস্ক্রমে এই আদালতে যোত্রান क्षार्ग हम्बाह्मिन सम्बे ह्यापेमान क्यांत्र प्रवेशास्त्र বিষয় আগামি ৫ সেপ্টেম্ব তাবিশ শাবেবে এই আদ **लटन मुनियाय दिघय निर्कारी वर्षेम्। छ**

ऐक क्षेत्र श्रावाल मार्क्टर बनायान्तर म म ভফদীলে লিথিত চইয়া উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক मार्टित्व प्रकृत्थानाय माथिल रहेशास्त्र प्रशस्तिन। हेस् কবিলে এচ। গিয়া দেখিতে পারেন।

> তবলিও এন হেঞ্জ। इन्मालरदर्धेव डेकील।

मकुलक भारत (मह्या याहेटहरू व्य जे आमानटहर তুক্মীনুদা ব শহৰ কলিকাশার কদাইটোলাব ইফুটেইৰ জান এনসন হিউক সাহেব

পুৰ্বে লাদিদ এল তেবম্যান কোম্পানিব দ্বঞ্জি দাহে वामिष्टिश्व अक व्य भिमाव छिटलम अहेक्करण गहर किन কাঙাৰ প্রবান কারাগাবে বন্ধ আছেন ভাছার দরখান্তের <u> ৩ ৭ ৮ অর্থাৎ গত বাদ্ধাব অধিকাবের নবম বৎস</u> বেব নিয়ম যাহা ভাৰতবৰ্ষেব সকল আক্ৰম প্ৰিদিবোৰ উপকাবার্থে হটয়াছে ঐ নির্মানুসারে আপন উদ্ধারের নিমিতে প্রানি। করেন এ দবপাস্থ অবণের নিমিতে আগামি ৫ নেপ্টেম্ব শনিলাব নিবস ঐ আদাগতে নির্দ্ধ বিত হইয় ছে।

ঐ জ ন এনসন হিউক সাংহারের মহ জনদিগের ন ম এक क में निर्मित कविया हाहाद म्वथा द्वमञ्चल ह थे क मालाउव প্রবান क्रार्ट माहितक मश्रवनाम ह मासिल कहैगाटक क राटक स्य महाकारनत राज्या हम के मध्यकान स िया मिथियन हैति।

> ইক্টান্টেল ও কেন্দা। इनमानद्वरत्वेव उँकीनः

क्लिकोडी । मन ३৮৪५। १ ब्रुलोरे ।

[Government Gazette 21st July 1846]

The hearing of the matters of the Petition and Schedule of SARAH BLACK sued &c has been aljourned to Saturday the lat day of August maxt

T PANIOTY

Insolvent's Attorney

4th July 1846

NOTICE is hereby given that by an order of the said (urt the matters of the Letition of BEN JAMIN PICHARDS lately of Micw Factory in the District of Tirhoot in the Province of Length 1 ow of Raneemoody Gully in the Fown of Calcutta mainfacturer of Siltpetre late a prisoner confined that (ommon Caol of Calcutta seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his lite Migisty George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insilvent Debtors in the List Indies are appointed to be heard on Saturday the fifth day of September next

The names of the Creditors of the said Insolvent appear in a Schedul filed with the said Petition in the Office of the Chief Click of the said Court to which any of the Creditors of the said Insolvent is at liberty to refer

W II Owry

At orne for the said In olunt

Calcutta 29th June 1846

[शर्व(याके श्रांकिंगे। २४८७। २५ कला है।]

দৰ থান্তেৰ ও তফ্সীটেন্ট্রিক ক্রমিন আগামি আ গফী মানেৰ ১ তাঁৰিখ শনিবাঙ্গে ছইবেক।

> ই পানিওটি। যোত্রহীনের উঞ্চিল।

১৮৪७। ८ खुनाहै।

সলকে থবৰ দেওয় যাইতেছে বে ঐ আলোলতেব তকু ানুমাৰে শহৰ কলিকাভাৱ বাণামুদি গলি নিবাদি

বেঞ্জামিন রিচার্ড্ন লাহেব

যিনি পূর্বে দোবাব কর্ম কবিতেন এবং ক্রিছত জিলাব

মউ কুঠি সাকিনে বাস কবিতেন এবং এক্ষণে শাল্ব

কালনাভাব প্রবান কাবাগাবে বন্ধ আছেন তাঁছার দব

আন্তেব ভাৎপর্যা অর্থাৎ গত চতর্থ বর্জ রাজাব অধিকা
বেব নবম সংস্থাবে নিয়ম যাহা ভাবতনর্থেব সকল অক্ষর্থ

থা দিগেব পবিত্র ণার্থ হইয়াছে সেই নিয়মানুসাবে

আপন উদ্ধাবেব নিমিত্তে প্রার্থনা কবেন এ দর্শান্ত

শালবাত ছইয়াছে ।

ন্ত দেশা মন বিচ র্বন সাহেবের মহাজনদিংগর নাম এক ফুর্ন্দের্গি নিষ্টে কবির তাঁশার দরখান্তসমূলিত ঐ আ দলকের প্রবান কার্ব সাহেবের দক্তরখানায় দাখি শহ^{*} রাচ ভাতা ত শে মহাজনেবদের বাঞ্ছু হয় সেই দসুর খানায় য ইয় দেখি দেন ইতি।

एट लिखे अह छ न।

इम्मालर्वालेत उक्ता

विनिवां डा ১৮৪५। २२ खून।

শ্বীবাম পুরের যন্ত্র লয়ে শ্রুড ধান কাশমন সাহেরকর্ত্ত মুদুত হইল।



গ্ৰণমেণ্টেৰ আজ্ঞাক্ৰমে প্ৰকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, JULY 28, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাব ১৮৪৬ সাল ২৮ জলাই।

CIRCULAR ORDERS OF IIIE AC COUNIAN1 GENERAL

No 707

To the Collectors of I and Revenue I ouer I is

I have the honor to annex for your information and guidance Copy of an Opinion exite sed by the Advocate General at Calcutta in re pect to the payment of Interest on Government I romis ory Notes to the Estate of a deceased party commu nicated with advertinco to a reference made on the subject, to the Department of Accounts at the Presidency by the Officiating Accountant in the North Western 1 rovinces

> (Signed) R WALKER

Accountant to the Cost of Bengal

Fort William Accountant's Office,

The 9th July 1846

(Coly)

Opinion

All jurisdiction in matters of administration is based upon the existence of property belonging to the Estate of the deceased within the local limits of that jurisdiction and is generally speaking ir respective of the former domical of the decea ed a Frenchman domiciled in France dies leaving property in the English Funds his representatives must obtain a grant of administration from the I re rogative Court of Canterbury The Act No XX of 1841 is framed upon this the only sound prin ciple with the single exception that it leaves to the Supreme Court untouched its exclusive privi lege of granting probates and letters of administra tio nwhere the property is that of a British subject All other persons, whether owing allegiance to the British Crown or not who may have left property within the Zillah from the Court of which a Certi-

। আস্ট্রোণ্টেণ্ট জেনবল সাহেবের সরকালর অর্জর।

৭ ৭ নছব।

বাসলাপ্রভৃতি দেশের বাছত্বেব জীয়ত ভালেকটর मारह्व बरावरवस्।

উত্তব পশ্চিম প্রদেশের প্রীমৃত একটিৎ আকেক্টাঞ্টেট माट्य गुष्ठ वाक्तिव हैरगिएवेव भवन्द्रयस्थव প्याधिमवि োট অর্থাৎ কোম্পানিব কাগঞ্চেব সুদ দেওনেব বিষয়ে কলিকাতা বাজধানীৰ হিসাবেব দম্ভবে জিজাসাবাদ কবিয়াছিলেন ভাহাতে দেই বিষয় কলিকাভাব 🛍 যুত আডবোকেট জেনবল সাহে বৰ প্ৰতি অৰ্পণ হইয়াছিল এবং এ দাহেদেব মডেব এক নকল ভোষাৰ দিজাপন ও উপদেশেব নিমিত্তে ভোষাব নিকটে পাঠাইভেছি।

আব ওয়াকব।

वाक्रमा (मरमक शवर्गरातिव चारकोरतिते। कार्षे উलियम। आरक्कोरलेले मारहरत्व मसुवश्वाना। ३४८७। २ जुनाहै।

মত।

মৃত ব্যক্তিব ইফৌটব সম্পত্তি কোন এশাকাব বিশেষ मीयामवरुप्तव याचा थाकन हेहा युष्ठ वास्त्रिय मण्लिस অধ্যক্ষতাৰ ক্ষমতা দেওনেৰ মুল এবং দামান্যত ঐ মৃত ব্যক্তি পূর্বে যে স্থানে বাস কবিত তালতে কিছু আইদে যার না। যথা যদি ফুান্স দেশনিবাসি কেন कुरमीय প्रकाव भवन मगर्य हेम्ल अपर मान्यादि शास्क তবে তাঁহাৰ অভিবদেৰ আৰশ্যক যে ইঙ্গলণ্ড দেশেৰ অস্তগত 'কান্টববব্বিব প্রেরগাটিবু কোর্ট নামক আ माझरङ थे मन्मविव अधाक्तडा कवर्णिय मनम् स्रमः। मन्म তিব অধাক্ষত ব বিষয়ে এই নিয়ম বিনা আ ব কোন যথাৰ্থ নিয়ম নাই এন্৭ ১৮৪১ সাংশেব ২ আংটন এই নিয়ম দুষ্টে নিৰূপণ ছইয়াছে ভাছাতে কেবল এইয়াএ বঞ্চিত আছে যে ব্রিটনীয় প্রজাব সম্পত্তিব বিষয়ে প্রোনেট এম১ লেটস অফ আডমিনিক্টেসন দেও নব যে ক্ষমতা কেবল সুপ্রিম কোর্টের ছিল সেই ক্ষমতা ঐ আদালতে থাকিল। অম্মা দকল ব্যক্তি ব্রিটনীয় প্রসাহউন বানাহউন যে জিলার আদালতে সটিফিকটের প্রার্থনা করা বায় সেই ficate is sought seem to me to be within its opera ! জিলাব সীমাসবহদের মধ্যে সম্পত্তি বাথিয়া মবিলে

tion The Supreme Court also would in the exercise of its general Ecclesiastical Jurisdiction grant administration of the Estates of persons comprised in the category to which Col I close belongs if they should die po sessed of property within the limits of its jurisdiction

I am therefore of opinion that the only safe rule for the guidance of Collectors in the N W Pro vinces are —

1st That when the deceased was a person be longing to the class of persons usually designated as British subjects the Collector do pay interest on Government paper belonging to the Estate to such persons only as shall produce either probate or let ters of administration granted by the Supreme Court

2d That when the deceased was not a person belonging to the class mentioned in the former rule the Collector before paying any interest on Go vernment paper belonging to the Fstate do require the production either of prolate or letters of administration granted by the Supreme Court or of a Certificate granted under the Act XX of 1841 and containing pursuant to Section of the Act, an express power to receive such interest

(Signed) James Wm Colville June 10th 1946

(A True Copy)
(Signed) T B SWINHOE
Solicitor to th F I Con pany
(True Copy)
(Signed) R WAIKER
Accountant to the Gort of Bengal

To the Collectors of Land Revenus I ower Provinces

The Right Honourable the Governor General of India having been pleased under date the 19th May to authorize the appointment of a Deputy Lay Master for the Lunjaub Division of the Army and Captain K Campbell of the 47th Regiment Native Infantry having been appointed to the of fice I have the honour to request that you will duly honour all Drafts that may be drawn on your Treasury by the Deputy Pay Master of that Division debting the same in your Treasury Accounts under the head of Deputy Pay Ma ter for the Punjaub Division subordinate to Bills Layable of the Military Department

(Signed) G ADAMS

Assistant Accountant to the Gort of Bengal Fort William Accountant's Office

Revenue Department
The 11th July 8'6

CIRCUI AR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF THE VUE

No 17

From the Offic ating Secretary to the Sudder Board of Reve we to the Commissioner of Revenue for the Division of

I am directed by the Sudder Board of Revenue [বিবৰ্ণমেন্ট গেকেট ১৮৪৬। ২৮ জুলাই।]

ভাহাবা আমার বোধে উক্ত আইনের অভিপ্রান্তের মধ্যে জান ছইবেন। এবং বেপ্রকার ব্যক্তিব মধ্যে কর্নেল ফিলোম সাহেব গণ্য আছেন ভাঁহারদের মুরণসময়ে যদি সুপ্রিম কোর্টেব এলাকার মধ্যে ভাঁহারদেব কোন সম্পত্তি থাকে তবে ঐ সুপ্রিম কোর্ট আপন সাধাবণ ইঙ্গিসআর্টি-কেল এলাকাব ক্ষমভাক্রমে ভাঁহাবদেব ইন্টেটের আডমিনিস্ট্রেসন অর্থাৎ কর্ন্তুত্তবে সনদ দিবেন।

অভএব আমার বাধ হয় যে উত্তর পশ্চিম প্রদেশের কালেকটব সাহেবেবা নির্বিয়ে কেবল নাচেব লিখিত বিধানাসুদাবে ক।হ্য কবিতে পাবেন।

প্রথম। বাঁহাবা সামান্যত ব্রিটনীয় প্রজা নামে বি
গ্যাত এপ্রকাব ব্যক্তি মবিশে যেই ব্যক্তি সুপ্রিম কো
টেব দেওয়া প্রোবেট অথবা লেটর্স অফ আডমিনিস্ট্রে সন দেখাইতে পাবেন কেবল সেইই ব্যক্তিকে কালেক্টব সাহেব মৃত ব্যক্তিব ইন্টেটসম্পর্কীয় কোম্পানিব কাগজেব সুদ দিবেব।

ছিতীয়। উক্ত প্রথম নিষমে যে সম্পুদায়েব বিষয় উল্লেখ আছে যদি মৃত ব্যক্তি দেই সম্পুদায়েব মধ্যে গণ্য ছিলেন না তবে কালেকটব সাহেবেব উচিত যে তাঁহার দেব ইন্টেটসম্পর্কীয় কোম্প নিব কাগজেব সৃদ দেওদেব পূর্ম্বে সুপ্রম লোটেব দেওয়া প্রোবেট অথবা লেটর্স অফ আডমিনিস্ট্রেসন কিমা ১৮৪১ সালের ২ আইনা নুসাবে দেওয়া সটিফিকট দেথাইতে প্রকৃম কবেন। এবং ঐ আইনেব ৭ ধাবানুসাবে ঐ সটিফিকটে সৃদ লওনেব বিশেষ ক্ষমতা থাকিবাব আবশ্যক।

জে ড শলিড কলবিল।

৮৪৬। ১ জুন। (যথাৰ্থ নকল।)

টি বি সুই**নট**ছা।

ইফ ই বিয়া কোম্পানিব উকল। (যথাৰ্থ ন ৮৮।)

আব ওয়াকব।

वाक्ना प्रत्मव शवर्गध्य हेव आरक्कोरलेले।

१ ४ नम्रा

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশেব ব জবেব প্রযুত কালেকটব সাহেব ববাববেষু।

গত ১৯ মে তাবিথে ভাবতব্যের ব্রীয়ৃত গবরনর জেনবল বাহাদুব পঞ্জাবন্থিত দৈন্য দলের এক জন ডে পূটা বকণী নিযুক্ত কবিতে হুকুম দিয়াছেন এবং এদে শায় পদাতিক দৈন্যের ৪৫ বেজিমেন্টের ব্রীয়ৃত কাপ্তান কে কামবেল সাহেব ঐ পদে নিযুক্ত হুইয়াছেন অভএব একণে আদেশ কবিতেছি যে ঐ দৈন্যের ঐ দলেব ডেপুটা বকণা পাহেব তোমাব থাজানাথানার উপব যে সকল দ্বাপ্ট দেন ভাচাব টাকাকদেও এবং ভোমাব থাজানাথানার হিসাবেব মধ্যে 'মিলেটারি ডিপার্টমেন্টে দেয় বিল এই থাতার পঞ্জাবেব দৈন্যদলেব ডেপুটা বকণা এই শিবোভাগেব নিয়ে লেখ।

জি আডমস। বাঙ্গলা দেশেব গবর্ণমেন্টের আসিক্টান্ট আকেইন্টেন্ট।

ফোর্ট উলিয়ম। আফেকান্টেন্ট সাহেবের দম্ভর্থানা। বেবিনিউ ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬ ১১ জুলাই। John C Marshman, Bengalee Translator

সদব বোর্ড রেবিনিউর সরক্যুলর অর্ডর ।

১৭ নয়ব ।

জমুক এলাকাব বাজবেব শ্রীযুত কমিদানর সাহেবেব প্রতি দদর বোর্ড রেবিনিউব শ্রীযুত একটিৎ লেক্টোরী দাহেবেব পত্ত।

नम्य भाष ध्विनिषेत्र नार्ट्यत्राम्य सक्त्रज्ञान्य

to instruct you, in modification of Paragraphs 3 and 4 of their Circular No 14 dated the 11th of July 1845 that in future, bills of fees payable to the Government Agent at the Special Commissioner's Court and to the Government Pleader at the Sudder Court are to be submitted for their sanction previous to the disbursement of the fees

(Signed) G PLOWDEN,

Officiating Secretary

Sudder Board of Revenue Fort William the 26th June 1846

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDLI DEWANNY ADAWLUI

No 17

To the Civil Judges in the Lower Provinces

The Court are pleased to publish for general in
formation the annexed resolution this day passed
by them regarding the examination of candidates
for the office of Pleader in the Company's Courts

Resolution

With reference to the provision of Section 4
Act I 1846 that no person shall be admitted a Pleader in any of the Courts of the Fist India Company unless he have obtained a certificate in such manner as shall be directed by the Sudder Courts that he is of good character and duly qualified for the office the Court resolve as follows—

- 1 No person shall be admitted to an examination with a view to his qualifying as Header in any of the Courts of the Last India Company without presenting the testimonials is to character and acquirements required from candidates for Moonsifiships
- 2 The Divisional Committees for the eximination of candidates for Moonsiffships shall form a committee of examination for pissing candidates for Pleaderships in any of the Civil Courts within the division and shall hold an eximination on the 1st February of each year. The Judge Migis trate and Principal Sudder Ameen in each zillih shall in particular cases and with the previous sanction of the Sudder Dewanny Adawlut form a similar committee of examination for passing candidates at any other time than that fixed for the annual examination
- A system of marks shall be adopted and the value of all the questions shall be assumed at 100 Such candidates as shall not obtain 60 of these shall be rejected while those who get 60 and not more than 12 shall receive a certificate to enable them to practice in a Moonsiff's (ourt The attainment of not less than more more than 85 marks shall entitle the candidate to a certificate as Pleader in the Court of Sudder Ameen and of more than 85 marks to a certificate of qualification as Pleader in that of the Principal Sudder Ameen and Judge
- 4 The holder of a certificate as Pleader in an inferior Court may, by obtaining the requisite

ভোষাকে জানাইতেছি বে³১৮৪৫ সালের ১১ জুলাই ভা রিথের ১৪ নম্বরী তাঁহাবদেব সবকুলের পত্রের ৩।৪ দক্ষা মভান্তব ছইল এবং উত্তর কালে সেপুনিরল কমি সামর সাহেবেব আদালতে সরকারী মোখ্রারকে এবং সদব আদালতে সরকারী উকীলকে যে বসুম দিতে হয় দেই রসুমের টাকা দেওনের শূর্বে ভাহাব বিল ঐ বোর্ডের সাহেবেবদেব অনুমতিব নিমিত্তে ভথার দবপেশ করিতে ছইবেক। জি মৌ্ডন।

সদর শের্ড বেবিনিউ। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ২৬ জন।

JOHN C MARSHMAN Bengalee Translator

একটিৎ সেক্রেটারী।

সদ্ব দেওযানী আদালতের সরক্যুলর অঙর।

১৭ নমূব

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশেব এযুত দেওয়ানীর জল সাহেব ববাহবে যু।

কোম্পানি বাহাদুবের আদালতে গুকালতী কর্মাকা জিক্ষব দব ইমতিগানের বিষয়ে পশ্চাৎ লিভিড যে নির্দ্ধান্ত আদালতের সাহেবের। ধার্য্য করিয়। তেন ভাগা সবল লোকের বিজ্ঞাপনের নিমিত্তে প্রকাশ হইতেছে।

নির্দ্ধ বণ।

১৮৪৬ সালের ১ আইনের ৪ ধার'র এই লেখা আছে

মে সদর আদালতের নির্দিষ্টমতে যে ব্যক্তি একপে

সটিফিকট না পাইসা থাকেন যে তিনি সদাচারি ব্যক্তি

এব এ কর্মের নিমিত্তে সাভিমতে যোগ্য আছেন এমত
কোন ব্যক্তি ইউ ইভিয়া গোল্প নির আদালতে গুকালতী

কর্মে নিযুক্ত হইতে পারিবেন না। এ বিধান সম্পর্কে

সদর আদালতের সাতেবেরা এই নির্দ্ধ হা করিয়াছেন।

- ১। মুনদেকের কথাকা ক্ষ ব্যক্তিবদের স্পাচার ব্যবহার ও নৈপুণাের বিষ্যে যে প্রমাণ পত্র দাখিলকর ণেব আবশাক দেই প্রকার প্রমাণ পত্র যে ব্যক্তি দর্শ ৈতে না পাবেন তিনি কোম্পানি বাহাদুবের কোন আদা লভে উ লৈব কর্মের যােগা হওনের নিমিত্ত ইমভিছান দেওনের বিষ্য গ্রাহা হইপেন না।
- ২। মনদেকের কর্মাকাজ্ফ ব্যক্তিরদের ইমন্তি হান লওনার্থে যে প্রদেশীয় কমিটি নিযুক্ত আছেন ওঁ হারা দেই প্রদেশের মধ্যে কোন দেওয়ানী আদালতে ওকাল তী কর্মের আকাজ্ফির ব্যক্তির ইমন্তিহান লওনের নিমিয়ে কমিটি হইবেন। এবং প্রতিবংশরের ২ ফেব্রু আবি তারিখে ওাঁহার। ইমন্তিহানের দৈঠক করিবেন। কিন্তু দিশেষ গভিকে এবং সদর দেওয়ানা আদালতের অনুমন্তিক্রাম ঐ বা যক ইমন্তিহানের নির্দেশ্য ইমন্তিহানের নির্দেশ্য ঐবা যক ইমন্তিহানের নির্দেশ্য ইমন্তিহানের নির্দেশ্য প্রত্যাক্র জিলাব শ্রীযুত জল্প ও মাজিস্ট্রেট সাহের ওঁ প্রধান সদর আলান তক্ষণ কমিটি হইবেন।
- ৩। চিক্রের নিয়ম স্থাপন হইবেক এবং সমস্ত জিল্ঞা সাব সূল্য ১ অন্ধ ধরা যাইসেঁক।যে কর্মাকাচ্ছির্দের ঐ চিক্রের মধ্যে কেবল ৬ হয় তাঁহারা অগ্রাহ্য ছইবেন। বাঁহারা ৬ চিল প্রীপ্ত হন এবং ৭৫ চিক্রের অধিক নাপান উ হ'বা মুন্সেকের আদালতে গুকালন্তী করণার্থ সটি ফিক্ট পাইবেন। যে কর্মাকাচ্ছিন ৭৫ অবধি ৮৫ পর্যন্ত চিল্ল পান তিনি সদর আমীনের আদালতে গুকালন্তা কবিবার সটিফিক্ট পাইবেন। এবং যিনি শিল্প চিল্লের অধিক পান তিনি প্রধান সদর আমীন ও জন্ধ সাহেবের আদালতে গুকাল্ডী করিবার স্থোগ্যভার সটিফিক্ট প ইবেন।
- '8। যে ব্যক্তি অধয় আদালহে ওকালঁটা কৰিব ব দটিফিক্ট পাইরাছেন দেই ব্যক্তি ভৎপরে কোন ইমভি

Government Gazette, 28th July, 1846]

number of marks, at any subsequent examination receive a certificate to practice in such Court of a higher grade, as the number of his marks may entitle him to

- 5 The holder of a certificate to plend in a higher Court shall be eligible for the office of Pleader in a lower Court on application
- 6 A certificate granted in one district shall entitle the holder of it to obtain a Pleadership in another district in the grade of Court for which he may have passed
- 7 Persons who leng in possession of diplomas are eligible for the office of Moonsiff but not in employment as such shall be entitled on application to obtain a Header's certificate to practice either in the Sudder or in any of the Zillah Courts. But the Courts of Sudder Dewinny Adawlut may admit to practise as Pleaders before them all such persons as may satisfy them that they possess the necessary qualifications for the office.
- 8 Rules 2 * 3 o 6 and 10 † dated 4th August 1840 and Rules 1 2 3 6 and 7 with exception of the last clause beginning and at the same time forward &c and J—14‡ of the rules subsequently issued (vide Government Ga ette dated 16th March 1841 and page 125—127 volume 3 Circular Order Sudder Dewanny Adawlut) shall be applicable to the examination of candidates for Pleaderships

W KIRKPAIRICK Deputy Register
Fort William the 17th July 1946

No 18

To the Civil Judges in the Lower Provinces

The following rules relating to the execution of decrees under Act IV 1846 passed with the sanction of the Supreme Government are published for general information

2 The district Judges are requested to communicate to the Moonsiffs the purport of the annexed extract (paragraph 6) of the orders of the Supreme Government No 469 dated 4th in stant

The tullubana for peadrs and all costs of process are in the first instance advanced by the decree-holder, and finally deducted out of the proceeds of the sale and this is the proper course. The reports to the Judges from the Moonsiffs Courts, should be sent as far as possible by the public dawks if peadas are required they must be paid at the Judge's Court and charged in contingent bills W Kirkpatrick Deputy Register Fort William the 17th July 1846

RULLS

Act IV 1846 Section 3 provides that the

* See Circular Orner No 1 4 of 10th December

† See Circular Order No 183 of 28th June 1842

1 See Circular Order No 1,5 of 1"th November, 18\$1 relative to Bule 13

[शवर्गम् अंदल्के । ३৮८७। २৮ सूनारे।]

হাবের সময়ে যত চিক পান ও হার সংখ্যার বিসারানু সাবে উচ্চ শ্রেণীর আদালতে ওফালভী করিবার বৈচ্যা ভার সটিফিকট পাইবেম।

- ৫। যে ব্যক্তি উচ্চ আদালতে সংগ্রাল মণ্ডাব কবি বাব সটিফিকট পাইয়াছেন ভিনি দবখান্ত করিলে কোন অধন্ত আদালতে ওকালতী কর্মে নিযুক্ত ছইতে পা বিবেন।
- ৬৭ যে ব্যক্তি কোন এক জিলাতে সটিফিকট পাই য়াছেন তিনি যে শ্রেণীয় আদাসতের নিমিয়ে যোগ্য হইয়াছেন অন্য জিলাতে সেই শ্রেণীর আদাসতে ওকা সভা কর্ম পাইতে পাবেন।
- ৭। যে বাছে যোগাভাব পত্রপ্রাপ্ত প্রযুক্ত মুনদে ফেব কর্মোতে নিযুক্ত ছটতে পারেন কিন্তু সেই কর্মেনিয়ক্ত হন নাই এমত ব্যক্তিবা দবখান্ত করিলে সদব আদালতে অথবা কোন জিলার আদালতে ওকালতা কর্মা করিতে সটিফিকট পাইবার যোগ্য ছইবেন। কিন্তু সদব আদালতেব সাতেবেদদের ছাছোখে যে সকল বা কিব ওকালতী কর্মোব আবশ্যক যোগ্যতা আছে এইমত ব্যক্তিবদিগকে তাঁশারা আপনাবদের আদালতেও ওকালতী কর্মা করণেব অনুমতি দিতে পারেন।

৮। ১৮৪ সালের ৪ আগেই তারিখের ২*।৩।৫। ৬ ও ১ † বিধি এবং তৎপরে জারীহওরা ১।২।৩।৬ এবং যে শেষ দফার আবস্তে এই কথা আছে এবং তৎসময়ে পাঠাইনেন ইত্যাদি সেই দফাজাড়া ৭ বিধি এবং ৯ অবধি ‡ ১৪ পর্যন্ত বিধি ওকালতী ফর্মাকাক্ষিক ব্যক্তিবদের ইমতিহানের বিষয়ে পাটিবেক। (১৮৪১ সালের ১৬ মার্চ তারিখের গ্রন্থনেই গেঙ্কোট এবং সদর দেওরানী আদালতের স্বক্রলর অর্ডবের তৃতার বাল্যমের ১২৫।১১৬।১২৭ পৃশ্ব দেখ।

ডবলিউ কর্কপানিক। ডেপুটা বে**ন্ধিন্টর।** ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ১৭ জুলাই।

১৮ समृत।

বাললাপ্রভৃতি দেশেব **ভী**যুত দেওয়ানী<mark>ৰ জজ সাহেৰ</mark> ববাববেষু।

১৮৪৬ সালেব ৪ আইনক্রমে ডিক্রী জাবীর বিষয়ি
পশ্চাথ লিখিত বিধি সুপ্রিম গ্রথমেন্টের অনুমতিক্রমে
জাবী হইয়া সর্ব্ব সাধারণ লোকের বিজ্ঞাপনার্থ প্রকাশ
হইতেছে।

ি ২। সুপ্রিম গবর্গমেন্টের বর্ত্তমান মাসের ৪ ডারিখের ৪৬৯ নম্বা তকুমের পশ্চাৎ লিখিত চুম্বক (অর্থাৎ ৬ দফার) মর্ম মুনসেফদিগকে জানাইতে জিলার জল স্যাহে বেবদের প্রতি আদেশ হউতেছে।

পেরাদাবদেব তলবানা এবং শুকুমের সফল থবছা
ডিক্রীদাব প্রথমত আখানং করিবেক এবং পরিশেষে
তাহা ন লামেব উংশ্বরহুটতে বাদ দেওয়া যাইবেক। য
থার্থ বীতি এই। মুনদেফেব আদালতের যে বিপোর্ট ক্রম্ব
সাহেবেব আদালতে দিবাব শুকুম আছে ভাহা সাধ্যপর্যান্ত সবকারী ডাক যোগে পাঠাইতে হইবেক। যদি
প্রেরদাব আবশ্যক হর ভবে ভাহারা ক্রম্ব পাহেবের আদালতে ভলবানা পাইবেক এবং ভাহা উপরি বিলের মধ্যা
লিথিতে হইবেক।

ডবলিউ কর্মপাত্রিক। ডেপুটা রেজিউর। ফোর্ট উলিয়য়। ১৮৪৬। ১৭ জুলাই।

বিধি। ১৮৪৬ সালের ৪ আইনের ও ধারার হুকুম আছে যে

* ১৮৪১ গালের ১ সেপ্টেম্র ডারিখের ১৭৪ নম্বরী সরকালব অর্ডব দেখ।

্রি৮৪২ সালের ২৮ **সুব তাবিধের ১৮৩ নমুরী সব** কুলব **অ**র্ডর দেখ।

े >० विधित विश्वता २४८० मारमात २० मरवैष्ट्र छ। त्रिरचत २१६ मध्ती मरकुम्बत व्यक्ति रम्ब ।

rules now in force for the attachment and sale of such real property as the Courts of Cavil Judica ture are now authorised to sell in satisfaction of decrees without application to the Revenue Au thorities, shall apply to attachments and sales made under the authority of this Act. rules are to be found in Regulation VII. 1825 They are to be strictly attended to, and especial care taken that the preliminary process therein pre scribed, for bringing any property to sale be duly The following rules therefore drawn observed np under the authority conveyed in Section 11 of the Act IV 1846, relate only to such points of de tail in the conducting of sales as neither the Act itself nor Regulation VII 182, provides for

I Every sale of landed property to be made under the authority conveyed in Section 2 Act IV 1846, shall be conducted by the officer empowered to execute the decree in satisfaction of which the sale is proposed to be made or under his directions, and the preliminary processes shall all be issued by the said officer

Sales shall ordinarily be advertized to take place at the Cutcherry of the officer under whose order the same may be directed but when a sale is about to be made under the orders of a Moon siff in the interior and he may think it expedient that the sale should tale place at the Sudder Sta tion of the district, he shall issue the prescribed processes to that effect and communicate the same by 100bacarry to the Judge transmitting therewith copy of the Lotbund e exhibitin, all the particulars of the intended sale In such cases the Judge will either instruct his Nazir to preside at the sale, or do so himself In either case the result shall be communicated to the Moonsiff

cution of a decree by a Moonsift should not be situated within such Moonsift's jurisdiction but should be situated within the jurisdiction of another Moonsift in the same district then the Moon sift passing the decree shill transmit the sale papers to the Moonsift within whose jurisdiction the property may be situated with a roob icarry requesting him to realize the amount due on the decree. The latter shall then proceed to effect a sale of the property in the same manner as if the decree had been passed by himself. The result shall be communicated to the Moonsift ordering the sale to be made.

IV A form of the Lothundco to be used in all cases of intended siles is annexed marked A

V The first Monday in every English month shall be the day fixed for sales under Act IV 1846 to take place care being taken in issuing the proclamation (form of which marked B is annexed) required to be made of intended sales to allow in every instance the full period of thirty day exclusive of the date of such proclamation and of the day of sale, so that when notice of an intended sale is to be issued, should the first Monday in the en suing month fall within thirty days the sale must

"य প্रकार चारतमन्त्रति मध्यांनी जामान्य जिली साही করণার্থ একণে বেবিনিউব কার্য্যকারকেরুসের মিকটে দ্ব-খান্ত না করিয়া জ্বাপনারাই বিক্রয় হবিতে পারেন **मिटेर पार्विमणहित द्वाक ७ नीमास्मत् विद्यति छर्मिछ** বিধিসকল এই আইনেব অকুমানুদাবে করা ক্লোক ड मोनाध्यत् विश्वत्य शामिद्धकः। ब विधि अभरेट সালের ৭ আইনে পাওয়া ঘাইবেফ ভারা অবিকল প্রতিপালন করিতে হউবেক এবং সম্পত্তি বিক্রয় করণার্থ च्याष्ट्रीय या मकल क्यूम्म निष्ड वे च्यावेटमद यक्षा क्यूम च एक डाहा दव बीडिंगड हुवैशास्त्र अवे विवयं दिश्यव মনোযোগ করিতে হটবেক। পশ্চাৎ লিখিত বিধিসকল ১৮৪७ मालिय ८ खारित्य ১১ धानाय मर क्रमजासमाद्र প্রান্তে ঘটয়াছে অভ্রএব নীলাম নির্বাহী করণের যেই বিষ वन डेक आहेरन अथवा ३४३४ मारमद न आहेरन स्मर्था नारे क्वल मिरेर विवत्न और विधित्र मध्य श्राष्ट्र ।

১। ১৮৪৬ সালেব ৪ আইনের ও ধাবার দর ক্ষরতা নুসাবে ভূমি সম্পত্তি নীল্যে তবিতে হটলে যে ডিক্রী জাবীক্রমে নালাম কবণের প্রস্তাক্ত হট্টয়াছে সেই ডিক্রী জারী কবিতে ক্ষমভাপ্রাপ্ত আয়লার ছাবা অথবা উছোব তকুমানুসাবে সেই নীলাম নিক্ষান্ত হাইবেক এবং ঐ আয়লা অগ্রীয় তকুমদকল দিবেন।

২। যে আমলাব তকুমন্তমে নীলাম হয় পাম।
নাত সেই আমলাব কাছাবাতে নীলাম ছইবার ইশ
তিহাব হইবেক। কিন্তু যথন মুনসেফের তকুমক্রমে
মফ দলে নীলাম কবিতে ছইবেক এবং ঐ মুনসেফ জিলার সদব মোকামে নীলাম ক্বিতে উচিত বোধ করেম
তথন তিনি তরিমির বিকপিত তকুম দিবেন এবং
কবকাবিব দ্বাব। তাহাব বিষা জল্প লা চবকে জানাইবেন
এবং তাহাব সঙ্গে লাউবলাব এক নকল পাটাইবেন ঐ
লাউবলীতে প্রভাবিত নীলামেব সম্পুদ্ধ বৃত্তান্ত থাকিবেক।
এইমত গাভকে জল্প সাতেল হয় আপেন লাজিবকে নালা
মেব অধ্যক্ষতা করিতে তকুম দিবেন অথব। তিনি নিজে
তাহা করিবেন। উভয় গাতকে নীলামে যাহা ছইযাছে
তাহা মুনসেফ ক জানাইতে ছইবেক।

৩। মুনসেফের ডিক্রী জাবীকবণার্থ যে সম্পন্তি
নীশামকবণেব প্রস্তাব কয় দেই সম্পন্তি যদি এ মুনসেফের
এলাকার মধ্যে না থাকে কিন্দু সেই জিলার অন্য মুনসে
ফের এবাকার মধ্যে থাকে তবে ডিক্রীকরণিয় মুনসেফ করকানী বিথিয় নালামের কাগজপত্র যে মুনসেফের এলাকার মধ্যে সম্পত্তি থাকে তাঁহার নিকটে পাচাইবেন এবং ডিক্রীক্রমে দেয় টক। আদায় করিতে তাঁলাকে আদেশ কবিবেন। তংপবে শেষোক্ত মুনসেফ আপ নার করা ডিক্রী হউলে যেকপ কবিতেন দেইকপে সম্পাধি নালাম কবিবেন। এশং নালামে যাহাং ছইয়াজে ৯ ভালা নালামের অকুমদেওনিয়া মুনসেফকে জানাইতে হই

৪। সকল প্রস্তাবিত নীলামে যে প্রকাব লাটবন্দী ব্যবহাব কবিতে ছইবেক তাছার পাঠ A চিক্তিত ছইয়। পশ্চাৎ শেখা গেল।

৫। ১৮৪৬ সালের ৪ আইনক্রমে নীলাম প্রয়েক ইল্রেকী মাসের প্রথম দোমবারে হইবেক। ছোরণার পাঠ B চিল্লিড হইবা পশ্চাৎ দেখা গোল এবং প্রস্তা বিত নীলামের দেই ঘোষণা প্রকাশ করণেতে এই বিষয়ে অতিসারধান করিতে হইবেক যে এ ঘোষণার তাবিখ এবং নীলামের দিবল ছাড়া সম্পূর্ণ ত দিবলের মিয়াদ দেওয়া যায়। ভাচাতে যখন প্রস্তাবিভ রীলামের এয়েলা দিতে হয় তথম আ গায়ি মাসের প্রথম সোমবার যদি এ ত দিবলের মধ্যে পড়ে ডবে এ আগামি মাসের প্রথম সোম

be fixed for the first Monday in the following month. In any instance should the first Monday in the month be an authorized holiday, the sales shall commence on the first Court day ensuing

VI. Should the sales advertised to take place on a particular date prove in any instance more than may conveniently be concluded on the day fixed the circumstance shall be zecorded by the presiding officer and in such cases the sales shall be continued from day to day till the whole shall have been disposed of.

VII The same course shall be adopted when the presiding officer may be unable through indisposition or other unavoidable cause to proceed with the sales on the day fixed. In such cases the officer under whose orders the sales may have been directed to be made may either direct some of his subordinate officers to conduct the sales or he may adjourn them from day to day till he himself shall be able to preside

VIII Should more than a mere adjournment from day to day be requisite and it be found neces sary to postpone a sale to a subsequent date due notice, viz at the Court where the sale is to be made, and at the Judge's Office shall be given of the day fixed for the postponed sale to take place

IX Should it be Tound necessary to postpone a sale through any error discovered in the Lotbun dee or advertisement whether as regards the description given of the property proposed to be sold or if the property consist of hind paying rent of the jumma assessed thereon in such case the errors being corrected, process of sale must issue again ab initio

All persons shall be permitted to bid for the property exposed to sale without previous question. When the bidding* has ceased for which due time shall be allowed the officer presiding shall call on the highest bidder to pay down the deposit required under Section 5 of the sale Act. On complying with this requisition the purchaser shall be allowed 15† days from the day of sale reckoning that day as one of them to make good the balance; of the purchase money. On payment of the same within the prescribed time the presiding of ficer shall grant the purchaser a receipt for the

* Should disputes arise as to who may be the highest bidder before the Lot has been distinctly knocked down the previou bid shall go for nothing and the sale shall be commenced again de novo

† Should this balance not be paid within the prescribed period the notification of resale required by Section 5 of the Act shall be an advertisement at the Cutcherry of the officer holding the sale announcing the property for resale on the first regular sale day in the ensuingments.

If the fifteenth day, hould be a Sunday or a close holiday, then the purchaser shall be seemed to have paid the parchase maney within the prescribed time if he pay it by sunset of the first Cours day thereafter ensuing

বারে নীলাম ছইবেক। যদ্যপি কোন দমরে ঐ মানের প্রথম সোমবার নিরুপিত বিখামের দিন হয় তবে দ্রুৎপরে যে প্রথম দিবসে আদালতে কর্মা হয় দেই দিবসে নীলাম আবস্তু হইবেক।

- ৬। যে নীলাম কোন বিশেষ ভাবিথে হইবার ইশ ভিহাব দেওয়া গিয়াছে সেই নীলাম যদি নিরুপিত দি বসে আক্রেশে সমাপ্ত হইতে না পাবে তবে নীলামকব থিয়া আমুলা সেই বিষয় রোয়দাদে লিখিবেন। এইমত গতিকে যবিৎ সকল সম্পত্তি বিক্রেয় না হয় তাবৎ নীলাম দিনং চলিবেক।
- ৭। যদি মীলামকবণিরা আমলা পীড়াপ্রযুক্ত অথব অন্য অনিষার্য্য কারণপ্রযুক্ত নিকপিত দিবলে নীলাম[®]নির্বাহ কবিতে না পাবেন তবে তিনি উপবের উক্তমতে কার্য্য কবিষেন। এইমত গতিকে যে বিশ্বার কেব তকুমক্রমে নীলাম হয় তিনি আপনাব অধীন কোন আমলাকে নীলাম চালাইতে ছকুম দিবেন অথবা তিনি যাবৎ স্বয়ৎ মীলাম নির্বাহ কবিতে না পারেন তাবৎ দিনদিন নীলাম স্থণিস্কুকার্নিতে পাবেন।

৮। যদি কেবল দিনদিন নীলাক্ষ স্থগিত না করিয়া উপ্তব কালে কোন ডাবিএপথান্ত নীলাম স্থগিত কবিডে আব শাক হয় তবে স্থগিতহওয়া নালামকবণার্থ যে দিবল নিক্ষ পণ হয় ভাষাব উপযুক্ত সম্বাদ যে আদালভে বালাম হউবেক সেই আদালভে এবং জন্ম সাহেবেব কাছারীতে দিতে হউবেক।

- ৯। যে সম্পত্তি নীলাম কবিতে প্রস্তাব হর তাহার বিবরণের বিষয়ে অথবা সম্পত্তি থেবাজী ভূমি চইলে তাশার উপর ধার্যাহওয়া ক্ষমার বিষয়ে যদি কোন ভূপ লাটবন্দী অথবা ইশতিহাবের মধ্যে দৃষ্ট হয় এবং যদি তৎপ্রাক্ত নালাম স্থানিত কবিতে আন্শাক হয় ভবে ঐ ভূল সংশোধন হইলে গোড়াঅবধি নালামের পুনর্কার হকুম দিতে হইবেক।
- ১ । যে সম্পান্ত নীলামে ধরা যার তাহা নীলামকবণি রাব জিজাসাবাদিবেকে সকল ব্যক্তি ডাকিতে পাবিবেক। ডাকনেব নিমিন্তে উপবুক্ত সমা দিতে চইবেক পবে ডাকেব* শেষ হাইলে নীল মকবণিয়া আমলা যে ব্যক্তি অধিক ডাকিয়াছে তাহাকে নীলামেব আইনেব ৫ ধাবাঁব নিরুপিত টাকা আমানৎ কবিতে হুকুম দিবেন। এবীদার ঐ টাকা আমানৎ কবিলে নালামেব তাবিশ্বজ্ঞবিধি অব শিক্ট টাকা দাখিলা কবণার্থ থবাদাবকে ১৫‡ দিন মিয়াদ দেওয়া যাইবেক এবৎ নীলামেব দিবদ ঐ ১৫ দিনের এক দিন গণ্য চইবেক। থবীদেব সমদর টাকা নিরুপিত মিয়াদেব মধ্যে দ্বিশ্বল হুইলে পর নীলামকবণিয়া আ

^{*} লাটেব উপ্পব সপ টছ ছা পড়নেব পূর্বেড ডাকনিয়ার দেব মধ্যে কে অধিক ডাকিয়াছে এই দিষরে ষদি বিরোধ অংশৈ ভবে পূর্বকাব ডাকসকল মিথ্যা হইবেক এবং নীলাম পুনর্বাব আবস্তু চইবেক।

[া] যদি অবশিষ্ট টাকা নির্মণিত মিরাদেব এখো না দেওয়া যায় তবে ঐ আইনেব ৫ ধাবায় পুমনীলামেব যে একেলা দিবাব গুকুম আছে ভাছা নীলামকরণিয়া আমলাব কাছাবীতে এক ইশতিহার্ম্বরূপ দেওয়া যা ইবেক ভালতে এই ঘোষণা চইবেক যে আগামি মাসে নিয়মিত নীলামেব প্রথম দিবসে ঐ সম্পন্ধি পুমর্কাব নীলাম হইবেক।

[া] যদি পঞ্চদশ দিবস রবিবার পড়ে অথবা বিশ্রামের দিন হয় তবে থবীদার তৎপরে আদাসতেব প্রথম বৈঠ-কের দিবদে সুর্যান্তেব স্কুর্ফো থবীদেব টান্তা দিলে নির পিত মিরাদেব মধ্যে টাকা দাখিল কবিরাছে এমত জান ছইবেক।

sum total, and forthwith remit the amount to the Treasury of the Judge of the district to which he is himself subordinate

XI Should any objections be made against the sale within the period allowed for such representation viz within one month from the day of sale the officer by whom the sale may have been ordered shall dispose of the same with all convenient despatch. If however no objections should be preferred within the prescribed period or if those preferred as above should be over ruled the officer by whom the sale may have been ordered shall declare the sale to be concluded and immediately grant a bill of sale to the purchaser agreeably to the form C annexed hereto

XII Before disposing of the purchase money due attention must be given to the Circular Orders No 1 of the 6th June 1828 * No 16 2d January 1836, and No 42 26th January 1841. When the period for disposing of it shall have arrived the expence incurred by the party in bringing the property to sale shall first be deducted from the proceeds of sale, and paid to him or her. The residue after the further deductions authorised to be made from the proceeds of sale in the subsequent rule, shall then be disposed of according to the rules in force applicable to such cases.

XIII When sales may be conducted by persons other than those who may have ordered the same as for instance under Rules II and III the duty of the officers conducting the sale shall be purely ministerial and he shall not take cognizance of any objections which may be urged a ainst the intended sale nor shall be postpone the sale except at the special requisition of the officer who may have directed the sale to be made

AIV The foregoing rule is not intended to apply to cases in which the property proposed to be sold may be situated in a district other than that to which the Court passing the decree in execution of which the property is proposed to be sold appertains. In all such cases the rules prescribed by Circular Order Nos. 83 and 167 dated 8th May 1840 and 24th September 1841 will remain in force but there seems no good reason for extending those rules to cases in which one Moon siff may be employed to sell under the requisition of another Moonsiff both being subordinate to the same Judge and consequently under the same appellate jurisdiction

XV No sale shall commence before noon nor after ann set

AVI When sales are made by or under the directions of a Principal Sudder Ameen Sudder Ameen or Moonsiff the result of the proceedings shall be submitted to the Judge of the district it the close of the day in the form annexed marked D at the close of the fifteenth day a report shall be transmitted to the Judge simply announcing

মলা শ্বরীদারকে সমুদয় টাকার এক রসীদ দিবেন এবং অংগাণে ঐ টাকা যে জিলাব জল সাহেবের ভাবে তিনি থাকের সেই জিলার পাজানাথানীর পাঠাইবেন।

১>। ওল্লব কবিবাব নিমিষ্ট যে মিয়াল নিক্তপণ আছে অর্থাৎ নীলামের দিবস্থারথি এক মাস দেই মি রাদের মধ্যে যদি নীলামের বিষয়ে কোন ওলার হর তবে যে বিচাবকের ভুকুমে নীলাম হইরাছিল তিনি যথাসাখ্য শীঘু ভাগার নিম্পান্ত করিবেন। কিন্তু যদি নির্মাণিত মি রাদের মধ্যে কোন ওলার না হর অথবা উক্তমতে যে ওলার হয় ভাগা যদি অগ্রাহ্য গ্রহ তবে যে বিচারক নী লামের হকুম দিয়াছিলেন তিনি এ নীলাম দিল্ল ছই যাছে এইমত প্রকাশ কবিবেন এবং পশ্চাৎ লিখিত টি চিল্ডিত পাঠানুসাবে থরীদাবকে তৎক্ষণাৎ এক বিক্রয়প্তম দিবেন।

১০। থবীদেব টাকা দেওনেব পূর্মে ১৮২৮ সালের ও জুন তাবিথের ১ নমূর বিধান ১৮৩৬ সালের ২ জানুআবি তাবিথের ১৬ নমূরী এবং ১৮৪৪ সালের ১৬ জানুআবি তাবিথের ৪২ নমূরী সবকুলের অর্ডরের বিষয়ে বিশেষ মনোযোগ কবিতে চইবেক। ঐ টাকা দেওনের সময় আগত হইলে সম্পত্তি নীলায় করণেতে যে থবচা লাগিয়াছে তাহা প্রথম নীলামের উপরক্ষ হইতে যে ব্যক্তি নালাম করাইয়াছিলের তাঁহাকে দিতে হইবেক। তৎপরে পশ্চাৎ লিথিত বিধানে নীলামের উপরক্ষহইতে পুনশ্চ যে টাকা বাদ দেওনের জুকুম আছে তাহা বাদ দেওয়া গেলে অবশিক্ট টাকা এই বিষয়ে চলিত যে বিধান থাটে সেই বিধানানুসাবে দেওয়া যাইবেক।

১৩। ইাহাবা নীলাম কবণেব তকুম দিয়াছেন ওঁ। হারাছাড়া বথন মালাম অন্য ব্যক্তিব ছারা নির্বাহ হয় অর্থাৎ ২ এবং ও বিধানেব গভিকে তথন নীলামকবিশ্বা আমলাব কর্ম কেবল তবুম প্রভিপালন এবং প্রস্তাবিত নীলামেব শিষরে যে কোন ওলর হয় ভাহা তিনি বিবে চনা কুবিবেন না এবং যে বিচাবক নীলাম কল্পনের তকুম দিয়াজিলেন ভাহার বিশেষ তকুম বিনা নালাম স্থাপিত ক্বিবেন না।

১৪। যে আদালতের ডিক্রীক্রমে সম্পন্ধি নীলামকর পের প্রস্তাব হয় সেই আদালত যে জিলার অন্তর্গন্ত সেই জিলাছাড়া সদি প্রস্তাবিত নীলামের সম্পন্তি অন্য জিলার থাকে তবে পূর্বোক্ত বিবান সেই স্থলে থাটিবেক না। এইপ্রকার সকল গতিকে ১৮৪ সালের ৮ মে তারিখের ৮৩ নম্বরী এব ১৮৪১ সালের ২৪ সেপ্টেম্ব্রু তারিখের ১৬৭ নম্বরী বিধান বলবৎ থাকিব্রক। কিন্তু যেং গতিকে এক মুনসেফের আদেশক্রমে অন্য মুনসেফ সম্পন্তি নীলাম করেন এবং এ উভার মুনসেফ একি কল সাহেবের অধীন এবং সুত্রাং একি আপোল আদালতের তারে এইমত গতিকে উক্ত সর্বালর অর্ডবের তকুম খাটাই বার কোন উপযুক্ত কারণ দুইট হয় না।

১৫। কোন নীলাম দৃই প্রহবেব পূর্ব্বে অথবা সূর্য্যা স্তেব পব অ বস্তু হউবেক না।

১৬। যথন প্রাণান সদৰ আমীন বাসদৰ আমীন কি মুনসেকেব দ্বাৰা অথ্য় তাঁহাবদেব ত্কুমক্রমে নী লাম হর তথন নীলামে যাহাং হইয়াছিল ভাষাব সন্থাদ দিবসের অবসানে পশ্চাৎ লিভিড B চিল্ডি পাঠানু সাবে জিলার জজ সাতেবকে জানাইতে হইবেক। ১৫ দিবস শোব হুইলে জজ সাহেবেব নিকটে এইমাত্র বিপোর্ট করিটে ইইবেক যে খানাদেব সম্পূর্ণ টাকা দাখিল

^{*} Modified by Circular Order No 26 dated 11th August 1843

^{*} ১৮৪৩ সালের ১১ আগফী তারিখেন ২৬ নম্বরী সর্কুলের অর্ডবের ছারা মহান্তব হইল।

in full or not The Judges will be careful to see that these reports are regularly submitted and within the time prescribed

XVII Two registers shall be kept by every Court according to the forms hereto annexed, marked E and F the one of property to be sold the other of property sold. In the latter register sales made but not completed by payment in full of the purchase money are not to be entered but payment in full having been made they are to be entered manudiately without reference to their subsequent confirmation or otherwise

The registers prescribed in the preced III IX ing rule shall be kept in two strongly bound vo lumes the piges in each being numbered and at the close of the volumes the Judge shall certify under his own signature the number of pages con tained in each volume Every entry in these re gisters shall be authenticated by the prosiding of ficer for the time being of the Court to which they appertain and the Judges will avail themselves of every favourable opportunity of inspecting these registers and seeing that they are carefully and properly kept up

The Bill of sale to be granted to a pur chaser under Rule XI shall be drawn out on stampt paper according to the amount paid for the property and the cost price of the stamp shall be paid by the purchaser according to rule in Note to exemptions No. 19 Schedule A Regulation X 1829 and the said Bill of sale shall be doemed in any Court of Justice sufficient evidence of the title acquired thereby being vested in the person or persons named therein from the date specified

Simultaneously with the grant of this Bill of sale to the purchaser the officer under whose orders the sale may have been made shall affix a proclamation in the language of the district in his Cutcherry intimating in the terms of the Bill of sale the succession of the purchaser to the rights and interests of the party whose property has been sold a similar proclamation shall be sent to the Cutcherries of the Darogahs of I olice with in whose jurisdictions any part of the property sold may be situated-and a third to the Cutcherry of the Zemindar in whose Est itc the property sold may be And no other process for putting the purchiser in po sc sion shall be necessary and any disputes which may arise as to the extent of the property sold or of the rights and interests there in heretofore belonging to the party to whom the purchaser has succeede? shall be heard and deter mined as a regular surr and * Regulation IV 1793 and not otherwise it behar clearly understood that sales under Act IV 1846, convey o the purchaser no right or privil ge which was not vested in the person of the late propietor Such mghts or pri vileges therefore becoming the subject of dispute can be determined only by the institution of a re gular suit

whether the amount purchase money has been paid । চইয়াছৈ ডি না। এই২ রিপোর্ট নিবয়য়তে একং নিক্ষণিত विशाहनत वार्था सस मार्ट्टवर् निकार एक्टरा वाल और বিষয়ে তিনি মনোযোগী হইবেন।

> ১৭। পশ্চাৎ লিখিড Γ এবং Γ চিছিত পাঠানসারে में दिखियेत अर्काक चामालए हाथा शहरतक। अरक य मन्नारि मोनाय इटेटरक खादा लिखा बाहेटरक खामा তে विज्ञाह श्रा मण्यक्ति स्त्रशा शहितक 🖟 स्व भीनाम হইয়াছে কিন্তু থাবীদেব সম্পূৰ্ণ টাকা মাথিল না হওয়াতে সম্পন্ন হয় নাই তাহা শেষোক্ত ব্ৰেক্সিইটয়ে লেখা বাই বেক না। প্ৰন্ত সম্পূৰ্ণ ধৰীদেৰ টাকা দাখিল হুইলে নীলাম পশ্চাৎ মঞ্ব হইলে বা না হুইলে তাহা বেঞ্জিবী दहीटा उष्क्रभाष (मधा याहरतक।

> ১৮। পূৰ্ব্বোক্ত বিধানে যে বেজিউবীৰ ছকুম আছে छाए। मृहे च्यक्तिमक स्मल्य कवा क्यादि वाचा बाहेद्वक । বছাব প্রভাক পৃতায় নহ্ব চইবেক এবং প্রভাক বছীতে যত পৃষ্ঠা আছে ভাহাব লংখ্যাব নিদর্শন লল লাহেব বহীব শেষে লিথিয়া দম্ভখৎ কবিবেন। ঐ বহী যে আদালতের সম্পর্কে থাকে সেই আদালতের ভৎসময়ের विज्ञायक और दिखिछोती वहोटि लिखा मकल दिवसा महास्ट कविरवन এव९ मुर्साश हहेल हक मारहरववा और विक्र ষ্টনী বহীৰ ভদাৰক কৰিয়া দেখিবেন যে তাহা মনোযোগ পূর্বক এবং বাতিমত বাথা গিয়াছে কি না।

> ১৯। ১১ বিধানানুদাবে থবীদাবকে যে বিক্রয়পত্র দেওয়া যায় ভাহা সম্পত্তির থারীদেব টাকাব ছিসাইজ্ঞানসা दर केखोम्म का । एक लिया गाइटिक अदर ১৮२ à मारलेख আইনের \Lambda চিচ্ছিত তফগীলের ১১ ময়ুরা বহিত বিষয়েব নোটে যে বিধান আছে তাহাব অন্যায়ি খরী माव हेकोल्यव युक्ता मिरवक अव ये विक्रीय नक्क च्यानाला अडे विषय मन्त्र श्रीयां जान इडेटवक या ভাহার মধ্যের লিখিড ব্যক্তি বা হ্যক্তিরা নির্দিষ্ট ভারিখ অব্ধি তদ্ধাবা প্রাপ্ত সম্পত্তিব অধিকাবী হইয়াছে।

> २ । श्रवीमावरक विज्ञाश्रेष्ठ स्मर्थस्य मध्य कार्य रह वि চাবকের ভকুমানুসাবে নীলাম হইয়াছিল ডিনি জিলার চ লিত ভাষাৰ এক ঘোষণাপত্ৰ লিশিয়া আপনাব কাছাবীডে লটুকাইবেন ভাষাতে বিক্রমপত্রের কথানুসাবে এই বিজ্ঞা পন হটবেক যে যে ব্যক্তিব সম্পত্তি বিক্রুর হইয়াছে ভাহার সেই সম্পত্তিতে যে বজা ও লাভ ছিল ভাহা খবীদাবের চইয়াছে। এগৎ বিজ্ঞাহওয়া সম্পত্তিব কোন ঋণ্শ যে পোলীদেব দাবোগাব এলাকার মধ্যে থাকে ভাঁহাব কা ছার্বীতে সেইরূপ এক ঘোষণাপত্র পাঠান যাইবেক এবং যে स्मीमार्थिय समीमावीय मध्या विज्ञानस्था जन्मवि शास्त्र ওাঁহাব কাছাৰীতে এইরূপ অন্য স্বর্থাৎ তৃতীয় ঘোষণাপত্র পাঠান ঘাইবেক। এবং श्रेवीमाর**কে जन्महित प्रश्रेण दा**न्छ নেব নিমিত্ত আব কোন কার্য্যের আবশাক হইবেক না এবং বিক্রীত সম্পাত্তব পরিমাণের বিষয়ে অর্থবা যে वास्थिव स्टल श्वीमात नियुक्त दृष्टेगाएए सह बास्तित है. পূর্বে দেই সম্পরিতে যে বস্তু ও লাভ ছিল তাহার বিষয়ে যদি কোন বিবাদ হয় তবে তাহা ১৭৯৩ সালেম ৪ আইনানুদাবে ফাবেডামত মোকলমার লাবা শুননি ও निक्नारि हहें कि बार पाना कान श्रवाद हहें दिक मा। स হেতৃক ইহা অভিনশ্যকৈপে জানিতে হইবেক যে ১৮৪৬ मार्टिंग 8 आहे नानुगाद कवा नीलात्मत हाता श्री बच्च ব। অধিকার পূর্বকার অধিকাবির ছিক্ল কেবল ভাছাই श्रदीमावत्क पार्थन इंडेन। चाउ अव रगरे श्रकाद प्रका वा ক্ষধিকারের বিষয়ে কোন বিকাদ হইলে ভাষা কেরুল कारदेकामक शाकमधात बाता निकादि इदेरदेक।

)

4

Agreeably to the orders contained in the proceeding of the Judge Principal Sudder Ameen &c of this district dated 3d February 1851 and to the notice issued under this date in the case of Gungagobind Chuckerbutty Plaintiff versus Mancolla Sheik Defendant No 30% the undermentioned property will be sold by public auction for the realization of the amount due in that case on Wednesday the 27th March 1851, corresponding with the 15th Chyte 1568 B L Register of property advertized for sale in execution of decrees of Court under Act IV of 1846 this 26th February 1851 corresponding with the 14th Felipson 1968 B E

			(8
•	11	Remarks	In this Column (11) it should be recorded distinctly that the rights and interest only of the person or persons an wetable for the amount to be recovered are to be sold Al so any information regarding the mode in which the Jumma of dependent talook &c may have been as certained
	10	Amount to	•
	6	Name of Debtor	
	æ	Name of Zameendars re Name of Amount to	
;	4	Name of Zameendar	
	9	Sudder Jumma of the entire Mehil	
•	c	Proprietor s name recorded sudder Jumma of in the Collector s Office	
	4	Name of District	
	ဇာ	No of the Name of Name of Lot Mehal Pergunnah	
	2	Name of Mehal	
/	-	No of the Lot	

১৮৫১ সালেৰ ৩ ফেব্আৰি তাৰিখে এই চিশ্ব জজ ব প্ৰশন সদৰ অ ম'নপ্ৰত্তিৰ ক্ৰেক'ৰীতে লিখিড লক্ষঅনুসাৰে এবে এমণ নম্ব'ণে মোকজ্যায় গঙ্গালিক চক্ৰৱৰ্ট ফৰিয়াদী ও যানুৰা সেখ আসোষী দেই লোকদমণ সেই ড'বিথ যে এতিশা দেও। গিব ছ ডদনুদ ব দেই মোকমম্য দো ট কা আ নায় কবণ ৰ্ম পশ্চ শাশিত সদশেব ২৭ মাচ বুধ্ব ব মোক বিকোল শং১৮ সালের ১৫ চৈন বিজয় ১৮৪১ দালৰ ৪ আইনশুদাৰে আদাল তৰ ডিকী জাৰীক্ৰৰী আগ ১৮৫১ দালেৰ ২১ কেকুম বি ড বিখ মে হাবেজ ৰাজলা ২১৮ দ লেৰ ১৪ ফাল্ডাণে যে দলালিৰ নালামেৰ ইশভিহাৰ হুয়থছে ভাহাৰ ৰেছিইব।

		E	ाया जिक्टि इहेटरक १ वा ट्रिक्टराय इ. एक वला ठावाडू इ. मली छ नूरक व
	CC	মন্ত্রী কথা	এই ১ ঘবে কাউ কবিষা লাধিত হই বেক বেক যে যে টাকা আদি য় কবিতে হই বেক েই টাকাব দ বি গুলিক বা হাজিবনেব যে ষ্কা এবং লাভ আছে কেবল ভাহাই, নাল।ম হই হেক। এবং মফ দলী ভ দুকেব ভহাপ্ৰছ্তি যেনপে ভানা পেল দেই গিষ্
	^	व राज हे के खा म ब कविट राज राज	
	A	भा काडिक	
	Ъ	क्योमादिव ड्यामादिव थाथा थाडदिव यड छे के ज्य नाम मन्न कविरिक	-
	ь	क्योमाद्वद न म	
	P	भ भ भ भ भ भ भ भ भ भ भ भ भ भ भ भ भ भ भ	
	ນ	क स्निकार म करव काञ्च ता मन्मय । बिकारी हत्म चुराधिक दिव न म	
	တ	1	
	9	প্ৰগন্ব ন'ম্ছিল'ব নাম	
	•	मह दिवाद भाम	
क्टरदक।	^	ल रहेब • भ्रव	

84.

).

(

at noon on Wednesday the corresponding with the 14th Falgoon Agreeably to the orders contained in the proceeding of the Judge Principal Sudder Ameen &c of this district bearing date 3d February 18,1 in the case of Gungag bind Chuckerbutty Plaintiff terms Manoolla Shaik Detendant No 357 the undermentioned property will be sold by public auction at the 27th March 1831 corre ponding with the 15th Chyte, 1262 B E for the realization of the amount below specified Dated 26th February 1831 Notice of Judge P incipal Sudder Amen &c in Fillah 24 Perquinals under Act IV of 1948

griding the mode in which the Jumms of werable for the amount to be recovered defendant talook &c may have been as In this Column (11) it should be reare to be sold Al o any information re corded d stinctly that the rights and in tere is only of the person or persons an Remarks certained to be realized Amount Rent parable Name of the person to the Za or per ons answera ble for the amount meendars 20 Sudder Jumma of If a defendant talouk within who e Za meendaree hal—the name of the the entire Me recorded proprietor hal In a of the 1 me of If a Government Ne Di trict the Me I rganuah 1268 B E No of the rot

৩৫৭ নত্তবী যে মোকজনায় গঞ্গোদিক চক্তবৰ্টী ফবিষদী এবং মানুল, দেখা আ্নামী দেই মোকলমায় ১৮৫১ দালেব ও ফেব্ৰুআৰি ভাবিখে এই জিলাব জজ ব প্ৰধান দদৰ আমীনপ্ৰভূতিৰ কৰকাৰীকে ৮৪৬ সালেব ৪ আইনানুসাবে ক্লিনা ২৪ প্ৰথম'ব এজ সাহেব ও প্ৰধান সদৰ আঘীন প্ৰভূতিৰ এত্তেল'

লিখিত অকুমজানুদাৰে পশচৎ সিখিত ট।ল আদাৰ কৰ্যাৰ পশচাৰ লিখিত দদশ ভ ১৮৫১ সা শব ২৭ ম'চ বুধবাৰ বেলা দুই প্ৰবেৰ সময়ে মোজাৰেক ৰাল্লা ১১৬২ দালেৰ ১৫ চৈত্ৰ অমুক স্থানেৰ কাছাবীতে বিক্ৰ । ७६८ मास १०१८ मास १०१८ क्यं क्या वि त्यां गाइक वाक्रमा ११०४ मास १८ कांसहा ।

			ह है। दिक हैं हो कांच बर मांच बर श
	cc	মন্ত্রী কথা	এই ১১ হাবে কৃপেষ্ঠ কৰিয়া লিখিডে হুইবেক যে যে টাকা আদায় কৰিছে চুইবেক সেই টাকাব দায়ি ব্যক্তিব বা ব্যক্তিৰদের যে হুক্স এবং লাভ আছে কেবল ও হাই নীল'ম হুইবেক। এবং ম ফ সল' ভালুকেব স্বমাপ্রভূঙি যেকপে লানা গেল দেই বিষয়েব কোন দ্যুদি লিখিডে হুইবেক।
The state of the s	^	यड होका था मान्न कविट्ड हहेत्वक	
	Л	में हेकिति मिथि व्यक्तिवस्मित् नश्च दा नश्चिमकन	
	٨	म्बरीमादब थाना क्यः	
	ď	यित ग्रक मली डाल क इम्र डाद काहाव डालुटक ग्राप्त	
	Đ	मगूमत्र भष्ट त्यात् मस्त्र स्था	
	Ð	यक्ति मदकादी महान हय उट्ट दिक्कियी इन्हर स्थारिकाविय नाम	
\$	60	क्रिका थि भाष	
	9	প্ৰগনাৰ নাম	
	~	भ्रहात्म् नध	
	^	, मार्डेव नम्ब	

893 1

I make it known that agreeably to Act IV of 1846 Ramguity Biswas has purchased at auction he right and interest of Ruhmut son and heir of Munoc la in and appert uning to the Kismut of Mehal Ladhanagore and that his purchase has taken effect on and since the 27th of March 1851 Da ed 1 ith April 1851 corresponding with the 3d of Chyte 1768 B E

Official signature of the officer holding the sale

আয়ি ভানাইতেছি যে ১৮৪৬ মালের জাইনানুসাবে মহাল ব'খানাবেব কিমমতে মনুলাব পল এব৲ উটব ধিকারি বহমতের যে যজ্ঞ ও লাভ আছে ভাহা বাখগাভি বিখাদ নীলামে শবিদ কৰিয়াছে এব৲ नीमात्रक्रमित्र। ष्यात्रमाय भएम् व जेनास्क मृद्धक्र। ভাহাব শ্বীদ্১৮৫১ সালেব ২৭ মাচ ড বিশ্ব ও তদব্ধি আ্থলে আ্সিয়ছে ইতি ১৮৫১ সাল ১১ অ প্রিল ঘোডাবেক শাল্লা ১২৬৮ সাল ও চৈত্র।

	9	Remarks.		D	মন্ত্র কথা	
informity to the orders of	25	Amount deposited in part pay ment of it t purchase moner	ছে ভ হাব বিপোট।	۵	এবাদেব টাকাব যে অংশ আ্যুন ২ হুল ভাহাব সংখ্যা	
th depoit has been paid in in conformity to the orders of	4	Amount for which the projecty soud	D যে নীলাংশ টাকা আমানৎ কৰা গিয়'ছে ভ হাব বিপোট।	00	ষড টাকাব নিমিতে সম্পান্ত নালাম হুইল	
Report of Sa es made this day in which th	က	Name of Purcha er	আন্কেব জকুমানুদ বে আনোকাব যে ১	9	क्वीम दिव म म	
Report of Sa es ma	7	Decree in execution of which the projecty has been sold	₩	~	যে ডিক্ৰী জ বীক্ৰমে সম্পত্তি নীলাম হইষ ছে	
.Q.J.		Particular of the property		•	নীলামহন্তয সম্পন্তিব বিবৰণ	

1	ļ 1	ជី១៥ ÷ # # P T	(8 1)	गत्व का क्षीव (क्षेत्र क्षरीमाव क्षरमिक्षे ।। वक्ष मा
11	Rem uks	Note Under this head explanation will be entered in the event of no sale taking place F G The amount due on the decree was paid in full or the purcha er having made the required depositived to complete his purchase by paving the remainder of the purchase money within the required period and the property has been readvertized for sale		00	মন্ত্রে কথা	এই কৈন্দ্ৰেথ সাংহ্ৰণ্যন্তে দুন্তি নোটা। নীলাম না হুইলে এই ঘবে ভা হওন প্ৰুম্ম ক্ৰণেব আভিপ্ৰায়ে হাব কাবণ লিখিতে হুইকে। যথা ডিক্ৰীৰ দেয় এই ৯ এবং ১ ঘৰ দেওয়া গি সম্পৃথ ট'কা দেওম গিয়াছিল জ্বধা ধ্ৰীদাৰ যছে। কেবল যে স্থলে সম্পন্তি আমানতী টাকা দিলে প্ৰ ধ্বীদেৰ অংশিক্ত কিক্ৰম হুইলাছে এবং I চিক্লিড টাকা নিয়মিত মিয়াদ্বে মাপ্য দিতে পা বল না বেভিন্তবন্তে লেখা গিয়ছে সেই এবং ড হুতে ভাচাৰ খৰিদ সম্পূণ হুইল মু
10	Reference to page and N ct Register of also made	ind 10 der the r g ne ill only v nt of	क्रकेद ।	n	में न स्थव (विक्रि से वव शृधा ६ नह्य	अडे देक फिन कारावण्या उप्ति । वर्षे मूर्य करान व्यक्ति । वर्षे मूर्य करान व्यक्ति । वर्षे मुक्के वर्षे वर्षे मुक्के वर्षे वर्षे मुक्के वर्षे वर्षे हारहारहों है ।
* 6	Sale when made	A te Columns 9 s have been added to ren statement complete for ral reterence they we be filled up in the ethe prejerty being so entered in lesi ter F	ग नी न भ मध्य (डेक्स्टिंग्ड हत्। सम्मृष्टिद (ट इस्प्रिंत।	n _	मील मार्थ सभार हरून	এই কৈফিবং সাংবিভ্যতে দুষ্টি হওন থু সুগম কবণেব অভিপ্রাণ্ডে এই ৯ এবং ১ ঘব দেওয় গি ঘছে। কেলে যে স্থলে সক্ষানি হৈক্রম হইমছে এবং I চিহ্নিত্ত বেভিন্টবাতে লেখা গিয় ছে ফেই
8	ons pre Objections or not when and how to the disjosed of		- अस्र र्डेक्स्टर्	٨	फ्किक्टा मेजाएव शुर्तत (समग्र छ (य मिय गेकि ९६व रह्या हिल श्रकात ४ भ्रत्य व कि म	
1	Ol jecti ft rre i		I. डॉन व्यन्नामभा	σ	मेजाएन शृद्ध उक्रद रह्याह्वल कि न	
9	Am unt prvible un der the De cree		ইনানদ বে দৈটী য	ð	िएक क्रांट्स सम्बर्धात	•
* 6 8 1 2 9 0	Parties to the Decree. Am unt in execution of which proble un the property is proposed der the De to be oil		১৮৪৬ স লেব ৪ আ উনা	.	াষ্টিকী ভাবীক্রমে সম্পূদ্ নালম কবিডে প্রসাব্হট াছে তংশস্পৃতিষ্বাকিব	
4	Date fixed for the sultotake la e			6	নানামকৰ বিদি প্নিক নাল : বিভ্ডাৰিক - জে	
3	Date of I li			9	ই* ছৈহ'বেব ভাবিধ	-
67	Particul r			~	मक्षांदिद दि ६६ दा	
П	No of Lot	১৮৪৬। ২৮ জুলাই।]		^	माटिय नष्ट	- And the second

890

	10	Remarks	Note As explained in the Rules only such sales as may be completed by the parment in full of the purchase money are to be entered in this R gi ter and in the event of such a sale being rancelled either on summary investigation of the objections pref rred or by the decision of a Court of Justice on the institution of a Regu ar suit a brief remark of the same is to be entered under the head of remarks		0	মন্ত্রী কথা।	অমুক বিধিতে দেমত ক্ষান্ত কৰিল লেখা আছে নেই মতে দে ন'ল'ম প্ৰীদেৰ সম্পুণ টাকা দেওনেৰ দ্বাৰা দশ্পান ইইবাছে কেংল দেই ন'লাম এই বেলিউবীৰ মুধ্যে নিশ্বতে ছইবেক। এবং যদি আপান্তিৰ সবাসৱী হি গ্ৰক্ষমে অথবা ক্লানেত মত উপস্থিত যোকমনান্ন আদ্ লভেব ডিকীক্ৰমে নীলামেৰ অন্যথা হয় তবে এই মন্ত্ৰতা কথাৰ ঘৰে কেবল হ'ল্যৰ সংক্ষেপ লিখিতে ছইবেক। দেলিউ কৰ্পণান্তিক। ডেপুটা বেকিন্তৰ।
9†1	G	Reference to the Begi ter of pru pused sales		ব জিফীব।	R	ু পুৰু বিভ নীলামেৰ ব ক্ষয়বেৰ সন্দৰ্শক্	
execution of Decrees under Act IV 1946	œ	Lill of ale given R to the purcha eron p		क टीक्राय स्थ ने साथ न्य नाहात ति किसेत	ъ	এটব দেশ স্থাক তাবিধে ক্রী শয় ও যে প্রবাক বিক্রমপত্র দে কারে নিক্ষপত্তি বি	
on of Decree	1-	Oly ction When and Linow d to posed of		क रोक्राभ ए	σ		
Register of Sales made in executi	9	O jections preferred (r not after the sale was made by whom had date thereof		ু বি ৪ আনিনানদাবে ডিক্রা	Ð	শ্লা লা না নো নামৰ পৰা ওচন শ্লা না ব যে ওচন লা শ্লা না ব হো বি নামৰ ওভাগ ব ল ণ্ডি	
Register	رم 	Amount of purchase money		४९५ म टलब	8	श्वराम्ब हे काव मध्या	
	4	Name or names of purchasers	AND AND AND AND AND AND AND AND AND AND		0 0	त्र क्वेमाद्वत म्डेनाम् दान्ह ८] म्हन	
		Parties to the De ree in execution of which the property wa sold			9	य डिक करोक मकादि मोला म म उद्मामक्षि	
	04	Date of Sa e p		•	~	भेल स्थित उन्दिक्	
		of Property	2941 7 1915 7			সম্পত্তিব বে ও বা	•

অন্তন্ধ শোধন শ

নর্ত্রনাম মালের ২১ ভাবিখের বাজলা গবর্ণমেন্ট গোলেটের ৪৫৩ পৃষ্ঠার ১৫ মমুবী সবকুলের অর্ডরের ৩৭ পালিব শেষে করুকা কাগাল মুদ্রিত করণের সময়ে ঐ লো এই শক্ত উঠিয়া গিয়াছে অতএব " ঐ জো শক্ত পাঠ করিতে চইনেক।

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের স্কুম। ভটা।

১৮৪५ माल ১৭ ज्लाहे।

জিল মনমনসিৎতের পিক্সনার মনসেক শ্রীযুত বংবু নদানকৃষ্ণ পালিত চিকিৎসকের সাঁটিচিকটক্রমে বর্ত্তমান মদের ৬ ডাংবশঅর্থি আঠার দিনের ছটা পাট্যা তেন।

১৮৪৬ সাল ২৩ জলাই।

ক্রিশা পূর্ম দের্ম্ব্রানের সলীমাবাদের মনসেফ 🔊 যুত্ত বার গঙ্গ চরণ সোম চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে পনের দিনের ছটী পাইরাছেন।

ति (स कल्लिस । क^{क्}र (तकिसेटेन)

वैङ्गिक तमा निरम्नाम ।

১৩৪> নমুব।

বাক্সশা দেশেব জীগৃত অনেবনিল ডেপুটী গ্ৰৱনর সাতে দ্ব হুব্য।

बिरणांच ।

১৮৪५ माल ১ सलाहै।

প্রীয়ন্ত ডাকুর টি এ ওয়াইজ সাহের চাকার সিবিল চিকিৎসক চইবেন।

শ্রীযুত জি লুটন সাহেব ঢাবাব কালেজেব **অধ্যক্ষ** কটবেন।

১৮৪৬ সাল ১৫ জলাই।

সঙ্গেবের মাজিট্টেউ ও কালেকটর সাচেবের আসি
কীন্ত প্রিযুত এফ উপর সাচেব এ জিলাতে ভাইন্ট মাজি
ক্টেট ও ডেপুটা কালেকডবের ক্ষমভানুদারে কার্য্য করি
বেন।

১৮৪५ माल ৮ खुलाहै।

শ্রীযুক্ত এফ টকর সাহের অমো তরম ন হওযাপর্যোস্ত মজেনের মাজিট্টেটী কমা নির্বাহ ক বনেন।

১৮৪৬ माल २२ खुलाहे।

প্রযুক্ত ডি ওকালাগান সাহেব ছিলটের নিবিল আসি উটান্ট চিকিৎসক ছটবেন।

কৃত্তনগরের প্রথম শ্রেণীর মুনসেফ স্মীযুত ডবলিউ নোনি সাহেব স্মীযুত মৌলবী ইজ্জৎ আক্লীর অনুপন্থান পর্যান্ত পূবণিয়ার সদর আমীনী কর্মা কবিবেন।

শ্রমুত বাবু কিশোরীটাদ মিত্র বৌলিয়াতে বিদ্যাধ্যা পনের কমিটিব মেম্বর হইবেন।

इति ।

১৮৪৬ সাল ১২ জুলাই।

আসামের ডেপুটা কমিদানর প্রীযুত মেলর লে মাথি সাহের আগামি সেপ্টেম্ব মাদের ২ ভারিওঅংথি খীর কমোপলকে দুই মাদের ছুটা পাইয়াছেন।

বেহাবের একটি ও অভিবিক্ত জজ শ্রীযুত জে ডবলিউ টেমপ্লব সাহেব চিকিৎসকের স্টিফিকটজ্বমে দশ দিনের ছটা পাইয়াছেম।

পুরণিরার সদর আমীন শ্রীযুত মৌলবী ইজ্জং আলী চিকিংসকের সটিফিকটক্রমে সাড়ে তিন মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল >৫ জুলাই।

পূর্ব বর্দ্ধমানের একটিও মাঞ্চিষ্ট্রেট প্রীযুত এ পিণ্ড সাহের বর্দ্ধমান মাসের ১৬ তারিখে আপেন কর্মের ভার গ্রুলন করেন।

ঢ়াকাব সিধিল ও দেশন জ্ঞান শ্রীষুত এচ সুইটনহাম সাহেব বর্ষান ম দেব ৪ ডাবিথে আপন কর্মেব স্তাব পুনর্মহণ করেন।

◆

ভাগলপুবেব সিবিল ও সেশন জন্ধ প্রীযুত এফ প্রল্স ববি সাহেব বর্ত্তমান মাসেব ১৪ তাবিথে আপেন কর্মের ভাব পুনর্গ্রহণ করেন ।

বাজশাণীয এবটিং মাজিস্টেট প্রযুত এ এ সুইন্টন সাহেব বর্ত্তমান মানেব ১৮ তাবিথে আপেন কর্মেরে ভাব অবুত জে আর মসপ্রাট সাহেবেব প্রতি অর্পণ করেন। বাঙ্গলা দেশেব জীযুত অনব(বল ডেপুটা গ্রহন্ত স হেবেব গুকুমক্রমে।

> এফ জে হালিডে। বান্তলা দেশেব গ্ৰণমেন্টেব দেকেটাবী।

INSOLVINI COUPT

যোত্র নেবদের আদালত।

IN THE COULT TOW THE PELIEF OF INSOLVENT DIFFORS AT CALCULLY

In the matter of GLORGE SHLPPARD in Inches

NOTIC Lis hereby given that Saturday the 1st day of August next is appointed for further hearmy in this matter for the purpose of declaring a dividend and that an Account in detail of the receipts and disbursement of the Assigned from the 1st day of June 1846 until the 20th day of July instant has been all 1 and min be inspected in the Offic of the Chie Cleis. Any Creditor or other person interest d who may intend to establish or oppose any claim up in the 1state of the said Insolvent will be hered. Notice having been given at the Office of the Chief Clark three clear days before the having

Assignees Office 29d July 1846

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিরদিগোর পরি তাশর্থ আদালত।

যোত্ৰহীন জর্জ দেপপার্ড সাহেবের

বিষধে ইহাব দ্বাবা সম্বাদ দেওরা যাইতেছে যে এই বিষয়ে ডিবিডেও করিবাব নিমিছে ভাহাব শুননি আ গামি আগইট মানেব ১ ভাবিথে শনিবাব হইবেক। ১৮৪৬ সালেব ১ জুন ভাবিথেঅবধি বর্ত্তমান জুলাই মানেব ২ ভাবিথপর্যান্ত আলৈনি সাহেবেব দকল জমাথবচেব বিস্তাবিত হিদাব দাখিল কবা গিরাছে ভাহা প্রধান ক্লার্ক সাহেবেব দক্তবর্থানায় দেখা যাইতে পাবে। যে কোন মহান্তন কিম্বা জন্য যে কোন ব্যক্তি উক্ত যোজহীনের ইউটেব উপব কোন দাওরার স্থাপন কি প্রতিবন্ধকতা কবিতে চাহেন ভিনি শুননিব দিবদের পূর্কে ভিন দিবদ প্রধান ক্লার্ক সাহেবেব দক্তবর্থানায় সম্বাদ দিলে ভাঁহাব কথা জনা ঘাইবেক।

चारेननित मञ्जूनथाना। ১৮৪७। २२ जुनाई।

[भन्नविक्त नारको । २४८५। २४ खुनाह]

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court bearing date the seventeenth day of ব বি বিলা বেহারের শেবভালীনিবালি July instant, the matters of the Petition of OWFN GRFENF e of Shergotty in the Zillah of Be har a Contractor for the conveyance of the Government Mails between Shergotty aforesaid and Benares in the Zillah aforesaid but now a prisoner for debt in the Common Gaol of Calcutta seeking the benefit of an Act of the ninth year of the Beign of his late Majesty (eorge the I ourth entitled an Act to provide for the Relief of Insol vent Debtors in the East Indies &c are appoint ed to be heard in the said Court on Saturday the fifth day of September next at the hour of cleven o clock in the forenoon

The names of the Creditors of the said OWIN GREENL, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditor may refer

> BEDELL Attorney for the Insolvent

Calcutta, 24th July 1846

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court the matters of the Letition of Ja doonauth Bannerjee a Creditor of KOYI ASS CHUNDER GHOSL late of Dometolish in the town of Calcutta and afterwards of Chinderna gore in the I rovince of Bengal and lately carrying on trade and business it Calcutta aforesaid as a Merchant under the name and style of Koylass chunder Chose and Company and against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced by this Court, on the third day of July instant, on the application of the said Jadoonauth Bannerjee are appointed to be heard in the said Court on Saturday the fifth day of Septem

The names of the Creditors of the said KOY LASSCHUNDER GHOSE appear in a Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which Creditors may refer

> W N HEDGER Insolvent & Attorney

ৰারাণস ও শেরহাটীৰ মধ্যে সরকারের ডাক চালান

ওএন গ্রিন সাহেবের

বিষয়ে টহার ভাব। সম্ভাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে ডিনি এজবে কলিকাভার সাধারণ জেলখানায় মণপ্রযুক্ত ক্যেদ **इडे**बा क्षांवजवर्ध साज्ञहोन क्षांगिवरमय উপकावार्थ खाडेन নামক মৃত চতুর্থ কর্জ বাজাব অধিকাবের মবম বংশরেব चारिमानुमार्व उपकाव श्रवीमा कवाएक वर्षधाम खल है মাদের ৭ তারিখে উক্ত **আনালতে ত**কুম হইল যে ঠা হাব দৰপাক্ষের মর্ম জ্ঞাগামি সেপ্টেম্ব মাসের ৫ ত। विश मनिवाद्य (थला अशाह घलात मग्रास उक बामालाउ শ্বনা যায়।

উক্ত ওএন গ্রিন সাচেবের মহাজনেবদের নাম ভফ সীলে পিথিত হুইয়া তাহাব উক্ত দ্বুপাঞ্জসমূলিত ডক্ত আদ লতের প্রধান ক্লার্ক সাতেবের দফুরঝানায় দাঝিল হইয়াছে মহাজনেব। ভাহা দেখিতে পাবেন।

হিডেল। যোত্রহীনের উক্তীল।

কলিকাড। ১৮৪৬। >৪ জ্লাই।

কৈলাশচন্দ্ৰ ঘোষ কোম্পানিব নামে পুৰ্বেং বাঙ্গল দে শেব কলিকাভ। নগৰেব ডোমভলানিবাসি ও পরে চক্ষম নগৰনিধাসি ও পূৰ্বে কলিকাত। নগৰে সওদাগৰেৰ কৰ্ম কাবি

কৈলাশচন্দ্ৰ ঘোষ

গোত্রহীন বটেন এমত জকুম তাঁহার মহাজন যদুনাথ বাড়ুম্যার দরপাস্তমতে বর্ত্তমান জ্লাট মাসের ও ভারিথে এই আদালতের দাবা হইল। ইহার দাবা সম্বাদ দে ওয়া ঘাটভেছে যে উক্ত আদালতের ছকুমক্রমে উক্ত यनमधि दाँष्णाद पदशास खानामि म्हल्पेम्द्र मारमद ৫ তাবিথ শনিবাবে উক্ত আদালতে শুনা যাইবেক।

উক্ত কৈলাশচন্দ্র ঘোষের মহাল্পনেরদের নাম ভক দীলে লিখিত হইয়। উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক দা হেবেব দক্তবঝানায় দাখিল হইয়াছে মহালনেব। ভাহা দেখিতে পাবেন।

> ডবলিউ এন চেম্লব। যোএহ।নেব উণীল।

MISCELI ANEOUS ADVIRTISEMI NIS

সাধাবণ ব্যক্তিরদের উশতিহার।

विभिवद अ। किम।

क्रमीमार्विमिशव देखावा।

क्रम्ब भागको द्वी वानी कुछकित्नाव (बडेशीमिशव প্রতিবাদী

সকলকে জাত্ত করা ঘাইতেছে যে আগামি ৮ আগাউ শনিবার বেলা দুই প্রহর এক ঘন্ট ব সময় সুপ্রিম কে টেঁব রিসিবৰ মীযুত বাবর্ট ওডৌডা সাহেব তাঁহার আফিসে উপরোক্ত বাদা ময়চন্দ্র পালচৌধুবিব নীচের লি•িড क्रिमावीमिशद्यव देवावाव छाक नदेत्व दाहाव। देवावा नशुरमक्रूक द्द्रन के मगर छेक व्याकित छैनिहर इड्रेट्टन ।

[Government Gazette, 28th July, 1846]

श्रिम। यणहर प्रकामक।

পবগনা সাঁতোর ডিছি বাগাট রক্ষ

ঐ পরগনা ঐ ডিহিব ঘাহা শ্রষ্থ জয়চল্র পালচৌধুবী

শ্রিষ্ঠ নীলক্ষল পালচৌধুবির নিকট পরনে লয়েন বক্ষ

পরগনে দাঁতিয়া হোশেনপুব বাগমারা মাধ্যবা ঘোলা ও মুড়াগাছা বক্ষ

হর্ফ দিছিপাশা বক্ষ

যৌজে বিষ্ণুপুর রক্ষ

শহর কলিকাতার সূতানুটীর শামিল এক বন্দ ক্ষমী অনুমান ॥১॥ শাড়ে এগার কাঠ। যাতা এই চতু সীম'বর বিশেষতঃ উত্তরে মৃত কাশীনাথ দত্তের দরুন জায়গা দক্ষিণে মৃত জয়রাম ঘোষের দক্তন জায়গা পূর্ক দিগে মৃত গো কুলচন্দ্র দত্তের দক্তন জায়গা এবং পশ্চিম দিগে কোশ্পানির বাস্তা।

অপব বৃত্তাম রিসিবৰ আফিসে ভক্তা কবিলে জানিতে পাবিবেন।

বিসিবৰ আফিন কোট ছৌন। কলিকাত। ১৮৪৬ দাল ২১ জ্লাই। [গ্ৰণ্মেট গেকেট। ১৮৪৬। ২৮ জ্লাই।]

🛢 বামপুরের মন্ত্রালয়ে 🕮 যুক্ত ধান কাশমন সাহেরকর্তৃক মুদ্ভিত চইল।



গবর্ণমেণ্টেব আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, AUGUSI 4, 1846

কলিকাতা মঞ্চলবাব ১৮৪৬ সাল ৪ আগফী।

CIRCULAR ORDERS OF 111LCOUNTANT GENERAL

No 97

To the Magistrates of Louir Proxinces

Referring to the Circular letter of Mr Under Sccretary Turnbull dated the 20th ultimo No 1008 copy of which is hereunto annexed authorizing officers in charge of Jails in this Pre sidency to pay to the Jail Darogah at the close of cach official year a commission of 35 per cent on profits of Jail manufactures I have the honor to request that you will have the goodness on the expiration of each official year, to ascertain the profits an ing on the sale of munufactures worked by convicts confined in the Jail of your district bearing in mind the rule laid down in the 2d I trigraph of that (ircular and to pay to your Jail Darogah the prescribed commission lickling the payments in Inefficient Balance until you are furnished with a memorandum from this office shewing the actual (tested) amount of profits on Jail manufactures carried on under your superin tendence when you can charge the amount thus shewn in your Cash Account under the head of

Convict I abor Fund supported by an original order of Government to be obtained by you for that purpose You will be careful at the same time to recover from your Jail Darog th any pay ment made to him in excess of the amount indicat ed in the memorandum from this office or to pay to that officer any sum that may previously have been less paid to him reporting the fact of the payments to Government in the mode directed in the concluding part of the 1st Paragraph of Mr Turnbull s Circular above referred to

You are likewise requested to retain in

আঙ্কৌণ্টে ট জেনবলের সরব্যুলর অর্ডন।

৯৭ নমূব।

বাদলাভূপ্রতি দেশেব শ্রীযুত মাজিট্রেট সাছের বৰ ববেষু।

काष्ठे मिद्धिषारी वर्श्वम मास्य श्रु भारमव २ ভাবিশ্ৰো ১ ৫৮ নম্বৰী এক পত্ৰেৰ ছাৰা (ঐ পত্ৰেৰ नक्क नीएड (मध्य शिक्ष) अडे वाश्यामीत आयुः शाहि ভেলখানাব অব্যক্ষদিগকে এই প্রকৃষ দিলেন যে সবকাবী প্রভােক বৎসদেব শেষে ঞেলখানায় প্রস্তুত্ত करा मुरवार लाग्यर गठकरा ७६५ টाकार किमारित रखन শানাব দাবোগাকে দে"। সেই পত্রেব উপলক্ষে ভোমাকে আদেশ কবিতেলি যে প্রদ্যেক সরকারী বৎসবের শেষে তোমার জিল ব জেল-খানায় বংয়দহ ওয়া সন্মানেবদেব নির্মিত শিশ্প দুব্য বিক্রা করণেতে যে পাভ জন্মিয়াছে ভাহা নিশ্চয় কর এবং এ স্বল্যল্য আর্শবের ২ দফার লিখিত বিধি মনে বাঝিমা ভোমাব দেলখানায় দাবে। গাকে নিৰ্যাহত কমিদান দেও। এবং সোনাৰ ছিদাৰে যোকানিলা না হ ্যা টাতাব খাতাম খনত লেখা। পরে ভোমাব অধীন জেলগানায় প্রস্তুত কবা শিণ্প দুব্যেই লাভেব হথার্থ সংখ্যার নিদশন এই দস্তহইতে পাইলে इमि थे छोका ভোষাৰ নগদ টাকাৰ विসাবে रम्पृहास्नव দেব পবিশ্রমের পঞ্জি এই খাডায় লেখ কিন্দু এই হিংহে গবর্ণমেন্টের স্থানহইতে হোমার অ'সল এক তক্ষের প্রয়াণ দিতে হউবেক। এই দফুরখানাহইতে প্রেবিও দিপিক মধ্যে যত টাকা লেখা থাকে তদপেক্ষা অধিক টাকা যদি ভোমাব লেল । নাব দাবোগাকে ভাচাব পূর্নের দিয়া থাক তবে ঐ অধিক টাকা তাহার স্থানে উসুল কবিতে হইবেক। পক্ষান্তরে ইহাব পূর্বে যদি তুমি ঐ লিপির নির্দ্দিট টাক। অপেক্ষা ভাষাকে কম দিয়া থাক ভবে ভাষা পূর্ণ করিয়া দিবা। এবং টর্ণবল স চেনেব পূর্ব্বোক্ত সবক্যুলব অর্ডবেব প্রথম দফাব শেষ ভাগে ফেয়ত লেখা আছে দেইয়তে এই টাকা দেওনের বিষয়ে গ্রণ্মেটের নিকটে বিপোর্ট কবিবা।

?। अने मसुद्रवद या निभिव निष्य भन्त मकांत्र लिथा Inefficient Balance any disbursements that you বিভাগে তামার নিকটে পঞ্চনের পূর্বাউক লাভের

[Government Gazette, 4th August, 1846]

may be authorized to make on account of objects of public utility from the balance of 65 per cent of the said profits previous to the receipt by you of the memorandum from this department already alluded to and to charge the sums in the body of your Cash Account under the head of 'Convict Labor Fund when the actual (tested) amount of the profits for the year shall have been duly com municated to you the charge being also supported by the original orders of Government Any dif ferences between the amount debitable as per the memorandum of this department and that which may be previously disbursed by you must of course be adjusted in the manner pre cribed in respect to payments made on account of commis sion to Darogahs above referred to

(Signed) R WALKER,

Accountant to the Gott of Bengal

Fort William Accountant & Office Judicial Department, the 24th June 1846

(COPY)

No 1058

From the Under Secretary to the Covernment of

Dated Firt William the 20th May 1846

- In continuation of Circular Orders No 1172 of the 25th June 184) I am directed to in form you that the Honourable the Deputy Gover nor of Bengal has been pleased to authorize until further orders all officers in charge of Jails in this Presidency (with the exceptions mentioned in that Circular) to pay to the Jail Darogalis at the close of each official year a commission of 35 per cent on profits of manufactures carried on un der their superintendence Such payments will of course be subject to the correction of the Ac countant to the Government of Bengal and it is desirable that the amount in each instance should be reported to this office for the information of Government in the Tabular Form No 1 annexed to the Circular in question
- The Magistrates will bear in mind that this commission is strictly limited to the proceeds of articles actually sold or to the bona fide value of those consumed for public purposes and that articles remaining in store at the end of the year must not be included in the calculation
- Before expending the balance of 62 per cent on objects of local utility the Magistrates will previously obtain the sanction of Government as heretoforc

(Signel) A SURNEULI, Inder & y to the Gott of Bengal (A true copy)

(Signed) C Bradon Under S cy to the Govt of B ngal

(True cripy)

(Signed) R WALKER

Accountant to the Govt of Bengal

অবশিষ্ট অর্থাৎ শতকরা ৬৫১ টাকার কোন অংশ যদি সাধারণের উপকারক কর্মে বায় কবিতে ভোমার প্রতি হুকুম দেওয়া গিয়াছিল ভবে দেই ব্যয়হওয়া টাকা ভোমার যোকাবিলা না হওয়া খাভাব মধ্যে বাঝিবা। 🐗বৎ যথন मयुष्मत्वत् लास्ट्र श्वार्थं मुश्यात् विवयम तीजियस्ड ভোমাকে জান্যন যায় তথন সেই সকল টাকা ভোমাব নগদ টাকাব হিসাবেব বহীতে 'বন্দুয়'নেবদের পবিশ্র মের প্রি এই থাতায় লিখিবা। কিন্তু ঐ টাকা বায়কব ণেব বিষয়ে গ্ৰণমেণ্টেৰ আসল ভক্ষেৰ প্ৰমাণেৰ আব भाक। এই দম্ভবেব লিপিব নিদর্শনে যে টাকা থবচ লি থিতে হয় এবং ইহাব পূর্বে হুমি যে টাকা খবচ কবিয়াছ উछात्रन श्राप्ता यमि किए दिनाक्या वय उदर मादनाशाय কমিদ্যনেব বাবতে যে টাকা দেওবা বায় ভাচার মোকা বিলা কবণেব বিষয়ে যে নিয়ম আছে ওদনুদাবে এট টাকাব বিষয়ে কবিতে হইবেক।

আর ওয়াকব।

नाञ्जना त्मरणव शवर्गयात्मेव चारक्कोरलेले । कार्ष डेलियम । जारककोटलैले मारकरवर मकुरबाना । লুডিদিয়ল ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬। ২৪ জুন।

मक्ना

১ ৫৮ নম্ব।

অমৃক ব্যক্তিব প্ৰতি বাঙ্গল। দেশেৰ গ্ৰণ্মেন্টেৰ ছোট म्द्रकारी मार्ट्स्टर श्रव।

১৮৪৫ मालिद २৫ खुन डाविस्थित ১১৭२ नम्बी मत

কালব অৰ্ডবেব অনুত্ৰমে ভোমাকে জানাইভেছি যে

क्कार्ड डेलियम। २४८७ मान २ स्म।

বাঙ্গলা দেশের প্রীয়ত অনববিল ডেপুটী গবসনর সাহের এট অনুমতি দিয়াছেন যে (ঐ সবব্যলব অর্ডবেব বর্জিত বিষয় ছাড়া) অন্য জবুম না হওয়াপ্যান্ত এই বাজধানীব সকল ভেলথানাৰ অধ্যক্ষ প্ৰত্যেক সৰকাৰী বৎসবেৰ শোষে আপনাৰ অধীনে যে সকল শিম্প দ্ব্য প্রস্তুত হয় ভাচাৰ লাভেৰ উপৰ শতক্বা ৩৫১ টাকাৰ হিদাবে কমি সান জেলথানাব দাবোগাকে দেন। ঐ দল্প টাকাব হিসাব সুত্রাৎ বাঙ্গলা দেশের গবর্ণছেত্টের আকেরীটেট সা हिर मश्राबन कविरवन। এवर প্রত্যেক দাবোগাকে যভ টাকা দেওয়া যায় তাহাব সংখ্যাব বিপোর্ট গ্রন্মেন্টের বিজ্ঞাপনেব নিমিত্তে এই দম্ভবে কবা উচিত। ঐ বিপোর্চ পুর্বোক্ত সবব্যলব অর্ডবেব শেষেব লিখিত ১ প্রথম নম্বা পাঠানুসারে শ্রেণীবৎ কবিতে হইবেক।

- >। মাঞ্চিষ্টেট সাহেবেবা মনে বাথিবেন যে যে? দ্ব্য নিভান্ত বিক্ৰয় হইয়াছে কেবল ভাচাৰ উপস্বতেৰে উপৰ অথবা যে২ দুব্য সৰকাৰী কাৰ্ফ্যে ব্যয় হইয়াছে তাহাব মুলোব উপব ঐ কমিদান দেওয়া যাইবেক এবৎ বৎসবেব শেষে যে সকল দুব্য মৌজুদ থাকে তাছা এই हिमारवर मरधा शंगा हहेरवक ना।
- ৩। অবশিষ্ট শত্তকরা ৬৫১ টাকা তৎস্থানের কোন উপকাৰক কৰ্মো ব্যয় কৰণেৰ পূৰ্বের গ্ৰৰ্ণমেন্টেৰ অনুমতি পূৰ্ব্বৰ মান্ত্ৰি ফুট সাহেবেবদেব লইতে হুইবেক।

ध हेर्व्युक्त ।

वाक्रमा म्हिल्य शवर्गस्य होते । (যথার্থ নতল।)

मि वीष्ठन । वाक्रमा म्हान्य भवर्गस्यस्य काष्ट्र महत्त्वहायी। (যথার্থ নকল।)

আরু ওয়াকর। রাঙ্গলা মেশের গবর্ণমেন্টের আক্রেটকেট। John C Marshman, Bengales Translator

[गर्वदम्बे (शरक्षे । ३৮८७। ८ आशके।]

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE

No 18

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue to the Commissioner of Re venue for the Division of -

1st To obviate the risk of misapprehension I am desired by the Sudder Board of Revenue to in struct you with reference to their Circular No 8 dated the 20th of Varch last that Zemindar and other persons vested with the power of distraining for rent are not authorized themselves to sell dis trained property or to employ any Agency for that purpose excepting a person duly appointed under Act No 1 of 1839 and further that the only real property which can be brought to sile in satisfic tion of a summary decree for arrears of tent is the Talook or other tenure from which the arrear is due provided by the title deeds or established usage such tenure be transferable by sale or otherwise *

The Board desire me to take this opportu mity of pointing out to you with reference t the 3d Lara of their Circular No 16 dated the 19th June 1834 that an application to the Dewanny Adamlut is not now nece sary for bringing tenures to sale in satisfaction of summiry awards for ar rears of rent which may have accrued thereon the power of making such sales having be n tran ferred to Collectors since the date of their abovementioned Circular, by Act VIII of 18

> (Signed) G LLOWDEN

> > Offy Secretary

Sudder Board of Revenue Fort William the 13th July 1846

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWIUI

No 16

To the Civil Authorities in the Lower Provinces

The Court of Sudder Dew may Adamlut for the I ower Provinces direct that an error in the plira seology of the 4th para of their Circular Order of the 2nd January last be corrected by the insertion of the terms provided such docu ment bear the acknowled ment and verification of both parties to the suit immediately after the word parties occurring in the 6th line of the para in question as printed in the Bengalie (o reinment Gazette of the 24th March 1846 pige

W KIRKPATRICK Deputy Legister

Fort William the 2d June 1846

* Clause 7 Section 1. Regulation VIL of 1791 Clause 4 Section 18 Regulation VIII 1819

[Government Gazette, 4th August 1846]

সদর বোর্ড রেবিনিউব সরক্যুলর অর্ডব।

১৮ নয়ব।

অমৃক এলাকার বাজবের এফুড কমিদানর দাহেবের প্রতি ममय तार्ड विविभिष्ठेय श्रीयुष्ठ अकृष्टि माज्यक्षेत्री সাহেবের পত্র।

১। ভুম না হইবাব নিমিম্ব সদব বোর্ড বেবিনিউব গত ২ মার্চ তাবিথের ৮ নমুরী দরকালর অর্ডরের উপলক্ষে তাহাবদের অক্মক্রমে ভোমাকে জানাইভেছি যে জমী দাবেবা এবং অন্যান্য যে ব্যক্তিরা বাকা খাজানাব নিমি ত্তে সম্পত্তি ক্লোককবণের ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন তাঁচাবা क्यांकरुश्या मन्नक्षि निष्य विक्रय कविष्ठ भाविरम्म ना অথবা ১৮৩৯ সালেষ ১ আইনক্রমে বীতিমত নিযুক্ত ব্যক্তিছাড়া বিক্ৰয় কৰণেৰ নিমিয়ে আৰ কোন ব্যক্তিকে নিযুক্ত কবিতে পাবিবেন না। পুনশ্চ বাকা খান্ধ। নার সবা সবা ডিক্রা জাবা কবণার্থ যে তালুক বা অন্য ভূমিতে দেই থাজানা বাকী পড়িয়াছে ভাহাছাড়া **অন্য কোন স্থাব**ব সম্পত্তি সেই নিমিত্তে বিক্রয় কবিতে পাবিবেন না এবং যে স্থলে পাটো অথবাচলিত দাড়াক্রমে এ ভূমি বিক্রম বা অন্য প্রকাবে হয়ান্তব হইতে পাবে * কেবল দেই স্থলে তাহাবা এ ভালুক বা ভূমিপ্রভৃতি বিক্রয় কবিতে পাবেন।

>। সদৰ বোর্ড বেবিনিড্র সাহেবের। আবো এই সুযোগে ওঁ হাবদেব ৮৩৪ সালেব ১৯ জুন ভাবি থেব ১৬ নমুবী সবকালৰ অর্ডবেব ও দফাব উপলক্ষে ভোমাকে স্থানাইভেছেন যে যে জ্রমিব থাজানা বাকী পড়িয়াছে এ বাফী খাজানাব সবাসবী ডিক্রী জারীকর ণার্থ দেই ভূমি নীলামকবণের জন্ম দেওয়ানী আদাল তে আব দ্বতাম কবণেৰ আবশ্যক নাই যেহেত্ত ঠা शवरमव शूर्व लिशिष्ठ मनकृ। सब व्यर्ग्टवव छाविरश्वव পব ১৮৩৫ गालिর ৮ আইনক্রমে সেই প্রকার নীল।ম কৰণেৰ জ্মত্ত কাল্ডেক্টৰ সাহেবেৰ প্ৰতি জ্বৰ্পণ চছ गट्या

ঞ্জি প্লেডন। একটিৎ সেত্রে টাবী।

সদব বোর্ড বিনিউ।

যোর্চ ডলিয়ম। ১৮৪৬। ১৩ জুলাই।

J HN C MARSHMAN Bengalee Translator

সদব দেওয়ানী আদালতের সর্ক্যুলর অর্ডন।

১৬ समृत।

रामनाश्रमृष्ठि म्हान्य अयुड मिल्यानीय कार्याकातक मारश्व ववावरवयु।

कलिकांडाव मनव (मंख्यांनी आमानटंडव माह्दर्या ভক্ষ কবিভেছেন যে গত ১৩ ঞানুআৰি ভাৰিখেব ও गत्रित व नम्नती मन्द्रालय चाउँ दिवत । मकाव कथा गरा ভূম হউন ছে তাহাব এচরপে সংশোধন স্য বিশেষক ৮৪५ मारलंद २८ मार्ड उदिरशंद वात्रला शवर्वध्यक्षे গেজেটেৰ ৭০ পৃষ্ধ মৃদ্ভি ঐ ৪ দফাৰ পঞ্চ পক্তি নিম্পত্তি হটর ছে এই কথাব পবে এবং এ দ্বতাত্ত্বে মাক্দমাব উভয় প ক্ষব হীকাব ও দহী লেখা থাকে এই কথা পড়িতে হইবেক।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটা বেজিইর। रकार्षे উनियम। ১৮৪७।२ छन्।

JOHN C MARSHMAN Bengalec Translator

১৭৯৯ मालिय १ षाहित्तत् ३६ धावाव १ श्रकवन । **३५३२ मालित ৮ साहे**द्यत ३৮ श्वांत ६ श्रकत्व।

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER NIZAMUT ADAWLUI

No 8

To the Several Criminal Authorities in the Lower Pronnces

Pursuant to the orders of Government the Court publish for the information of the Criminal Au thorities the accompanying copy of a correspon dence regarding the nature of the assistance which Magistrates are expected to afford Sheriff's others entrusted with the excurren of Writs of Capits issued by the Supreme Court against parties resid ing in the Mofus il

W KIRKPATRICK Deputy Register Fort William the 12th June 1846

No 84 of 1846

From A Campbell Isquire Magistrate of Darj e ling to F J Hallid by Esquire & cretary to Covernment of Bengal Fort William date! Darjecting the 29th April 1816

I have the honor to request that you will procure for me the opinion of the Advocate General on my proceedings is noted in the mirgin " and such opinion as may guide me in deciding on any further steps that may be taken before me in the matter by the Sheriff's Bailiff either with or with out a Writ of As a time of other process issued by the Supreme Court

2d I have grounded my proceedings on the absence of any sanction in the Regulations to compliance with the Sheriff's officer's requisitions and on decisions of the Sudder Courts noted under neath

- Circular Order No 760 dated March 9th 1 1833
 - 2 No 800 dated 21st June 1833
 - No 636 dated 20th May 1831

(Signed) A CAMPBELL

Mu jistrate

A Campbell Fsq , Magistrate of Darrelling

I have to request you will give me a Posse of your I olice force to assist and protect me in the execution of my duty in conveying under Civil arrest to Calcutta

> (Signed) W GRANT

> > Sheriff & Officer

Darjecling 27th April 1846

Order If the In iff's officer desires protect tion be must make effidavit to his belief that such is requisite. Assistance in the conveyance of a pri

* Letter of sheriff s officer, dated 27th April with or der thereon Letter of do dated 28th with order thereon of the 29th

লদ্ব নিজাম আদালতের দ্বকুল্বর অর্ডব।

৮ নমুব

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশেব এযুত প্রত্যেক ফৌজদারীর কাৰ্য্যকাবক সাহেব বৰাববেষু।

मक मलनिवानि वाक्टिवाहर विकास (क्लिसन" नायक যে বিট অর্থাৎ প্রওয়ানা সুপ্রিয় কোর্টবইতে বাহিব হয় তাহা জাবী কবণের ভারপ্রাপ্ত সরিক্ষের সারজনের मार्थाया य श्रकारव माजिएकुँ मारहरववस्व कदिए इहे বেক ভরিষয়ি লিখনপঠনের নীচের লিখিত নকল সমর निजामः च मानरङ्य मार्टरवया शवर्गस्य छक्तस्य स योक्रमावीय कार्याकायरमयरमय विज्ञान्यार्थ श्रकान कवि তেছেন।

ডবলিউ কর্যপাত্রিক। ডেপুটা বেজিষ্টব। क्लार्षे উलियम । ১৮৪১। ১२ खुन।

১৮৪৬ দাল ৮৪ নমুব।

राक्रला (मरणव शवर्गधारति साउक्रोती श्रीयुष्ठ अक জে শালিডে সাহেবেব প্লাভ দাবজিলিকেব মাজিট্টেট 🎒 যুত এ কামবেল সাহেবেঁব পত্ত। দাবজিলিক। ১৮৪৬। ২৯ আপ্রিল।

আপনাব নিকটে আমি নিবেদন ববিছেছি যে পশ্চাৎ লিখি 🕒 আমাৰ কাৰ্য্যের বিষয়ে 🖺 যুত আডবোকেট চেনবল সাহেবেব মত **আনান এবং "বিট অফ আ** অর্থাৎ সাহা যাব প্রওয়ানা কিয়া সুপ্রিম কোটের বাহিবহওরা অন্য কোন ছক্ম সবিফ সাহেবেব मार्वक्रम (मथावेदन वा ना (मशावेदन अवे विषद्य आधाव সমক্ষে সেই বাক্তি আব যে কোন উদ্যোগ কৰে ভৱি ষয়ে আমাব কি কর্ষ্য উহা জানিবাব নিমিটে ঐ এযুত আডবোকে ' জেনবল দাহেবেব যত প্রার্থনা করি।

- ২। আমি এই বিষয়ে যে কার্যা কবিয়াছি তাশান মুল এই যে স্বিফ সাহেবেব সাবজনেব দাওযার অনু সাবে কার্য্য কবিতে আইনেব মধ্যে অকুমতি নাই এবং পশ্চাৎ লিখিত সদৰ আদালতেৰ নিষ্পান্তিৰ উপৰ নিৰ্ভৰ কৰিয়া ছ ।
- ১। ১৮৩৩ সালের ৮ মার্চ ভবিথের ৭৬৫ নম্বরী সবব্যাশৰ অৰ্ডৰ ।
- ৮৩৩ मालिव २५ खून छाविरश्रह ৮० नमुती के हो।
- ०। ১৮०১ मालित २ या ७।वित्थव ७०५ समृतो । कि कि

এ कांगरतल।

দার্জিলিকের মাজিট্রেট শীয়ত এ কাম বল দাহের ধবাববেষ ।

দেওয়ানী প্রওয়ান ক্রমে অমৃক সাহেবকে গ্রেস্তার कविटा भूर किनाजात महेगा गाँग आगाव প्रजि या তক্ম আছে ভাহাতে আমার রক্ষা ও সাহায্যকরণার্থ ভোমার পোলীদেব ববকদান্তের প্রার্থন। কবি।

> ডবলিউ গ্রান্ট। স্বিফেব সাব**জ**ন !

দারঞ্জিলিক। ১৮৪৬। ২৭ ক্সাপ্রেক।

ভকুম।

यनि गविक मार्टिदव मात्रज्ञन वक्ता हारहन छर्त स्मर्डे ক্লপে তাঁহাকে বক্ষাকরণ আবশাক আছে এমত ভাঁচার বিখাদের বিষয়ে আমাব সম্মুখে শপথ কবিতে হইতেক। দেওয়ানী প্রওয়ানাক্লমে গ্রেম্ভার হওয়া ব্যক্তিকে কলি

* সবিফ সাহেবের সারজনের ২৭ আপ্রিল ভারি स्थित श्रेज ও ভাষাব বিষয়ি एकुम। यो माद्रज्ञासदू २৮ তারিথেব পত্র ও ভাহাব বিষয়ি ২৯ ভাবিথের ছকুম।

soner under Civil arrest is not directed by the Regulations *

(Signed) A CAMPBELI,

Magistrate

Darjeeling 28th April 1846

A Campbell Lsq Magistrate of Darjeeling

I am in receipt of your order passed upon my letter of yesterdays date requesting the assistance and protection of your Police force in the exccution of my duty in conveying under Civil arrest to Calcutta

I have the honor to observe that I consider it necessary to call upon you for a Police force to protect and assist me in the execution of my duty in conveying under Civil ar rest to Calcutta on account of the position I stand in with he having threatened to break every bone in my body if I went over to his house

If you require an affidavit to the facts I am ready (at any time you think proper) to give it

I request the favor of your reply and respect fully beg to call your attention to the Sheriff's of ficial letter of the oth ultimo

(Signed) W GRANT

Sheriff s Officer

Durjeeling 28th April 1846

Sworn to before me this twenty ninth day of April One Thousand Light Hundred and Forty Six

(Signed) A CAMPBELL

J P and Magistrate

Darjeeling 29th April 1846

Order on the letter of Mr Grant Sheriff's Officer dated Dayseling 28th April 1846

The Magistrate does not consider the Sheriff's letter to his address of the 1th March tent imount to a Writ of Assistance 1 sued by the Supreme Court he will not afford protection to the Sheriff's officer in the invasion of premises and the regulations do not authorize him to assist at all in conveying a prisoner under Civil arrest to the Sheriff's

(Signed) A CAMPDFII

Magretrate

Darjeeling, 29th April 1846

No 882

To T B Swinhoe Liq

Solicitor to the Honourable

East India Company

I am directed by the Honourable the Deputy Governor of Bengal to transmit in original the ac companying letter. No 84 of the 29th ultimo with enclosures from the Superintendent of Darjeeling and to request that you will obtain the opinion of the Advocate General in the case therein alluded to

ভাতার জইরা ঘাইবার কাহাত্য কবিতে আহিনে কোন তকুম নাই।

এ कांग्रत्वल।

मासिट्यु है।

माবঞ্জিলক। ১৮৪৬। ২৮ আপ্রিল।

দাব জিলিক্ষেব মাজিট্টেট জীযুত এ কামবেল সাহেব ববাববেষু।

দেওরানী প্রবর্গনাক্রম অমুক সাহেবকে গ্রেফার করিতে এবং কলিকাডার লইরা ঘাইতে আমার প্রতি হুকুম ছিল দেই বর্ম্ম সাধনে আমাকে রক্ষা ও সাহায্য ক্রণার্থ আপনার স্থানে পোলীদের ব্রক্দার লিখিয়া চাহিলাম। আমার দেই পত্রেব আপনার উত্তর পাইলাম।

ভাষাতে আমি নিবেদন কবিভেছি যে দেওয়ানী প্ৰপ্ৰ বানাক্ৰমে অমক ব্যক্তিকে গ্ৰেণ্ডাব কবিতে এবং কলিকাভায় লইরা যাইবাব নিমিছে ভোমাব পোলীদেব ব্যক্দান্তেব দ্ব বা বক্ষা ও সাহায্য অভিআবশ্যক বোধ কবি যে তেতুক ঐ সাহেব আমাকে এই ভয় দেকাইয়াছেন যে আমাব ঘবে সদি তুমি প্রবেশ কব ভবে ভোনাব শবা বেব প্রভাক অন্থি চুৰ্ব কবিব।

যদি এই বিষয় শপথপূর্ত্তক সাধ্যস্ত কৰ্মণের আবশাক বোধ হয় ভবে আপনি যে সময় নিকপণ কবিবেন সেই সময়ে আমি শপথ কবিতে প্রস্কৃত আছি।

এই পত্তেব উত্তব আপনাব স্থানে প্রার্থনা কবি এবৎ বিনয়পূর্বক নিবেদন কবি যে এযুত সবিফ সাহেকেব গত মাসেব ৫ তাবিখেব পত্তেব বিষয়ে আপনি মনো যোগ কবেন।

> ডবলিউ গ্রান্ট। সবিফেব সার্জন।

मार्वमित्र । ১৮৪७ । २৮ चाथिल।

অদ্য আঠাব শভ ছেচলিশ সালেব উন্ত্রিশ আপ্রিলে আমাব সমুখে এই বিষয়ে শপথ হইপ।

> এ কামবেল। জুফিন অফ দি পীন ও মাঞ্জিউট।

मार्वाजन । २৮८७ । २२ खाञ्चित ।

স্বিফেব সাবজন গ্রাঐ সাহেবেব প্রের বিষয়ি স্ত্কুম। দাবভিলিক। ১৮৪৬। ২৮ আপ্রিল।

সবিফ সাহেব গত মার্চ মানেব ৫ ভাবিথে মাজিস্ট্রেট সাহেবের নিকটে যে পত্র লিখি লন ভাহা মাজিস্ট্রেট সা হেব সুপ্রিম কোটেব দাব। বাহিবছওয়৷ বিট অফ আদি ফান্স অর্থা সাহায্যের পরওয়ানার তুলা জান করেন না। অভএব স্বিফেব সাবজনকে বলপূর্জক বাটাঙে প্রবেশ করণের সময়ে ভাঁছার কোন সাহায্য করিবেন না এবং দেওয়ানী পরওয়ানাক্রমে গ্রেজাবহওয়৷ কোন ব্যক্তিকে ধবিফ সাহেবের ভিকটে লইবা যাইবার সময়ে সাবজ নব সাহায্য করিতে আইনে কোন হুকুম নাই।

क कामदर्भ।

याखिएकुछ।

मार्वसिम्ह । ১৮৪७। २५ खाञ्चिम ।

৮৮২ নম্ব।

অনববিল ইফ ইডিয়া কোম্পানিব উকীল শ্রীযুত টি বি সুইনহো সাহেব ববাৰবেধু।

বাঙ্গলা দেশের প্রায়ুত জ্বনর্ববিল ডেপুটা গবরনর লা হেবেব গুকুমক্রমে দাবঞ্জিলিক্ষের প্রীয়ুত সুপরিকেওেন্ট লাহেবেব গত মাদেব ২৯ তাবিথেব ৮৪ নম্বী পত্র এবং তাহার লঙ্গে প্রেবিত লিপি চোমাব নিকটে পা ঠাইয়া আদেশ কবিতেজিযে তাহাব মধ্যেব লিখিত মো কন্মাব বিষয়ে প্রীয়ুত আড্রবোকেট ক্ষনরল লাহেবেব মত জান।

[Government Gazelte, 4th August, 1816]

2d It is requested that the original enclosures may be returned with your reply

(Signed) A TURNBULL

Under Secy to the Govt of Bengal

Fort William the 13th May 1846

Opinion

Mr Campbell seems to labour under considera ble misapprehension as to the authority under which the Sheriff's officer is acting

The Shoriff's letter is little more than an act of courtesy important only as conveying notice to the Magistrate that his assistance may be required

The authority under which the Sheriff or his Bailiff in his place is acting is a writ of Cipias is used out of the Supreme Court on its c mmon law side directed to the Sheriff and commanding him to seize the body of and to hive it at a certain time and place before the Court &c

A writ of assistance the execution of which the Magistrate seems to admit he would be bound to aid as a writ issuing out of the Supreme Court on its Liquity side directed also to the Sheriff and commanding him to put a certain person into the possession of certain premises

It seems to me that a Magistrate in the Mofussil is bound to aid the due execution of the former writ upon precisely the same principle as that on which he is bound to assist in the excution of the latter. The only difference between them in ics peet of authority is that whereas doubts may have existed heretofore as to the power of the Court to decree possession of lands in the Mofussil none has ever existed as to its power to take either on mesne process or in execution the bodies of British subjects within the local limits of its jurisdiction.

Now upon referring to Mr Advocate Ceneral Pearson's letter of the 21st of July 1820 which ap pears to have been ever since very properly acted upon (see Circular Orders of the Sudder Dewniny Adawlut Vol II No 31 and Construction by the Sudder Dewanny Adawlut and Nizamut Adiwlut Vol II No 636 the last being one of the autho rities referred to by Mr Campbell) it will be found that the obligation of the Motu sil authori ties to lend their aid to the execution of a writ of assistance does not depend upon the peculiar na ture or terms of that writ but upon the force of the 39th Section of the Charter of justice and the analogy between the power of the Sheriff to call for assistance under that Section and the power of a Sheriff in Lugland to call upon the Losse Comi tatus

Applying that principle to the present case at seems to follow that whereas in Lingland the Sheriff where assistance is equired as in the execution of a Capias ad satisfaciendum bound and is in the execution of a Capias ad respondendum at liberty to call upon the Posse Comitatus, so here if he has

২। আসল যে লিপি এক্সণে চোমার নিকটে পাঠান যাইজেক্সে তাহা তুমি ভোমার উত্তবেব সঙ্গে পাঠাইবা। এ টর্ণবল।

বাঙ্গলা দেশেব গ্রব্মেন্টের ছোট সেক্টোরী। ফে ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ১৩ যে।

DE I

যে ক্ষমতাক্রমে সবিফেব সাবস্কন কর্মা করেন সেঁই বিষয়ে শ্রীযুত কামবেল সাহেবের ভূম আছে বোধ হয়।

সবিফ সাহেবেব পত্ত কেবল শিষ্টতা প্রকাশ বিনা প্রায় আব কিছ বলা যাইতে পাবে না এবং তাহাব অভিপ্রায় এই যে মাজিট্রেট সাহেবেব সাহায্য কবণেব আবেশ্যক হইতে পাবিবেক ইহা তাঁহাকে স্কানান।

যে ক্ষমতাক্রমে সবিফ সাহেব অথবা তাঁহাব এওজে তাঁহাব সাবজন এই শিষরে কর্মা কবিলেন ত হ। সুপ্রিম কোর্টেব কামন ল পক্ষে শাহিবছওয়া 'কেপিয়সেব বিট অর্থাৎ পবওয়ান । ভাহাতে সবিফ সাহেবেব প্রতি ভক্ম আছে যে অমুক ব্যক্তিকে গ্রেড্রাব কবিয়া নির্দিষ্ট সমবে ও স্থানে আদালভেব সম্মুখে হাজিব কব ইত্যাদি।

বট অফ আসিফীম্স অ ণিৎ সাঘায্যের পরওযানা সুপ্রিম কোর্টের একটি পক্ষে বাহিবছবেগ পরওযানা। ভালতে সবিফ সাহেবের প্রতি ভকুম আছে যে অমুক ব্যক্তিকে অমক ভূমির দথল দেওয়াও। এবৎ দাবঞ্জি পিঙ্গের ম জিফ্টেট সাহেব খাকার করেন যে এট প্রকার পর ওয়ানা ভাবা করণেতে ভালার সাঘারীকরা উচিত।

অ মাব শোধ হয় যে মফ দলেব মাজিষ্ট্রেট দাহেবেব যেমত শোষে লিখিত প্রওয়ানা জ বীব দাহায়াকবা উচিত দেই বিষক্রমে প্রথমোক্ত প্রওয়ানাব তদ্ধপ দাহায়াকবা তাহার আবশাক। এই দুই পরওয়ানার ক্ষমতার মধ্যে এইমান বৈলক্ষণা আছে যে মার দাস ভূমিব দখলেব ডিক্রী কবিছে সুপ্রিম কোটেব ক্ষমতা আছে কি না এই বিষ্ণান পূর্বেষ দক্ষেহ ছিল কিন্দু ডিক্রৌব পূর্বেষ বা ডিক্রী জ বীক্রমে এ আদ প্রেষ্ঠ এলাহার স্বহদ্দের মধ্যে ব্রিটনীয় প্রজাকে গ্রেয়াব কবিবাব ক্ষমতাব বিষয়ে কথন কোন দক্ষেহ ভিল না।

আড়েবাকেট জেনবল জীয়ত পিয়ৰ্সন সাহেবের ১৮২ দালের ১১ জলাই তারিখের পত্তের অনুসারে দেই তা বিশব্দবধি উপযুক্তমতে কার্য্য হইয়া আদিতেছে। সেই निष्ठात्र महत्त हाउन्नानो आंषामाउउ मनकृत्वत अर्डाटवद्र विजीय वाल भाव ७১ नमूद अव९ महत्व म्हिन नी अ निका মং আদালতের আইনের অর্থের ২ বালমের ৬৩৬ াণ্য দেখ জীয়ত কামদেল সাহেব যে সথকালৰ আৰ্ড বেব উদাহবণ দিয়াছেল ভাহাব মধ্যেব শেষ লিখিত এই। এ আডবোকেট জেনবল না চবেব পত্র দৃষ্টি ক্রিলে দেখা ঘাইতেছে যে বিট অফ আসিফীকা অর্থাৎ পরত্তাানা জারীর সাহায্য করিতে মফ সলের कार्याकावरकवरमव या कर्डवा छात्रा से विषे अर्था । शब ওয়ানাব বিশেষ ভাব অথবা বিশেষ কথাব উপৰ নিৰ্ভব নাই কিন্তু চাৰ্টৰ অফ জুফ্টিস অৰ্থাৎ সুপ্ৰিম কোৰ্টেৰ চার্টবের ৩৯ বারার উপরে আছে এর ঐ ধারাক্রমে সাহায্যের দাওয়া কবিছে সবিফ সাহেবেই যে ক্ষমত। আছে তাহা ইঙ্গল ও দেশেব সবিফ সাহেবেব কমিটাটনের সাহায্যের দাওয়া করণের ক্ষমভাব সদৃশ।

অতএব এ নিয়ন এক্ষণফাব মোকদ্দমাব বিষয়ে থাটা ইলে দুন্ট হটতেছে যে যেখন ইঙ্গণণ্ড দেশে সবিফ সাচে বের কেপিয়স এড সাটিসফাসিযেওম নামহ পবওয়ানা জাবী কবণেতে সাহায়েব আবশ্যক হইলে পায় কমি টাটসের সাহায়ের দাওয়া করিতে হইবেক এবং কে পিয়দ এড বেস্পাণ্ডেণ্ডম নামক পবওয়ানা ভারী করণেঙে ভিনি " ঐ পসি কমিটাটসের সাহায়েব দাওয়া করিতে পাবেন সেইরূপে এই দেশে যদি মাজিফুট সাহেবেব

[नवर्गय्यन्ते (नवस्ते । २४८५ । ८ व्यानस्ते ।]

occasion to call upon the Magistrate for assistance, the Magistrate ought to render it

That assistance ought of course to be confined to the legal execution of the writ for instance the Police officers furnished by the Magistrate ought not to aid the Bailiff in breaking into a house-but they accompany him if he enter the premises with out breaking in-and ought to prevent any breach of the Peace when the arrest is made or rescue af ter it has been made

I do not see that the obligation upon the Manis trate extends so fir as to make it necessary for him to furnish men to assist in the conveyance of the prisoner to Calcutta

JAS WM COLVILE (Signed) May 15th 1846

(1 true copy)

(Signed) 1 B Swinner

Solicitor to the East India Company

No 1117

To A Campbell Lsquire

Superintendent of Darjecling

I am directed by the Honour ible the Deputy Governor of Bengal to acknowledge the recept of your letter No 84 of the 29th ultimo with en closures and in reply to transmit for your infor mation and guidance the accompanying copy of the Advocate General's opinion on the points therein referred

> A TURNBULL (Signed)

Under Secy to the Govt of Rengal

(True copies)

W KIRKPATRICI Deputy Regist r

Fort William, the 20th May 1846

বাজকর্মে নিয়োগ।

১৩৯ नमूर ।

वाक्रमा म्हिलाव श्रीयुष्ठ ध्यनविम एउनुपी शबद्रमद् সাহেবেৰ ভকুম। নিয়োগ।

১৮৪७ मान > ३ खुलांहे।

প্রীযুক্ত জে নট সাহেব ১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসাবে क्लि। भाषेनाम राज्यूषी कारमकृषेय इंहरतन।

🔊 মুত্ত বাবু উমাচরণ স্টটোচার্ঘ্য ১৮৩৩ দালের ৯ আই मानुमार्य यर्गाहर्य ८५ शृष्टी कारलद एव इडेरवन ।

রামমোতন বায়ের মৃত্যুহওয়াতে প্রীযুত আদিত্যপ্রদাদ ध्यात्र व्यक्तिनीश्रुट्यत श्रातां नमत श्रामान इहेटतन।

छूंगी।

১৮৪५ मान २५ जुनाई।

চাটিগাঁৰ নিমকেৰ একটিৎ এজেট জীঘৃত এফ ক্ষিপ উইথ সাহেব আপনার কর্মের ভাব চাটিগাব নিমকচৌ কীর সুপরিকেঁএেন গ্রীষ্ত ইন্স সাহেরের প্রতি অর্পণ করিরা স্বীর কর্মোপলক্ষে এক মাসেব ছুটা পাইয়াছেন।

ৰাহাৰসম্পৰ্কীয় বস্তবক্ষক জীযুত জে ওয়াট সাহেব খীয় কর্মোপদকে সাত সপ্তাহেব ছুটা পাইয়াছেন।

[Government Gazette, 4th August, 1846]

मारारशत्र माक्षत्रा करायद आवगाक रह उद्य मानिरक्रि সাহেবেব সেই সাহায্য করু। উচিত।

जे शतुरामा करन आहेनमञ् जाती करालट **मिहेकल मागाया कविटल इहेटवक यथा याजिएको मा** क्टर পোলাদের যে আমলাবদিগতে দেন ভাগাবা নাব জনকে ঘব ভাঙ্গিরা প্রবেশ করা বে সাহায্য করিবেক না কিন্দ যদি সাবজন বাটী না ভালিষা ভাষাব মধ্যে প্রবেশ কবে তবে ভাহাবা ভাহাব সঙ্গে যাইবেক এবং গ্রেড়াব व्यन मगरप्र गान्तिक्रम निवादन कविरवक अद्द करप्रमी ব্যক্তির উদ্ধাবহওনের নিবাবণ কবিবেক।

বিশ্য আমাৰ বোধ হয় নাযে গ্ৰেম্ভাব হওয়া ব্যক্তিকে कलिका डाम्र लहेया या अपन्य माहाया कवित्व मान्निस्पृष्टे সাহেথেব লোক দেওনেব আবশ্যক আছে।

লেমদ উশিয়ম কলবিল।

482126 CA 1

(যথার্থ নকল।)

টি বি সুষ্টনহে। इस्टे इंडिया काम्पानित डेकील।

১১১१ सम्बर।

मार्वकिलाल्य जुलिनिलेए के बीयुड এ कामरवल मार्टित देवातरवधु ।

বাঙ্গলা দেশের জীয়ত অনববিল ডেপ্টা গবরনর দালেবেৰ অকুমক্ৰমে জানাউতেছি যে গত মাদেৰ ২৯ ভাবিথেব ৮৪ নমুবী ভোমাব পর এবং ভাহাব সঙ্গে যে২ লিপি চিল তাহা প্রাপ্ত হওয়া যি ছে এবৎ ভাষাব উত্তবস্থকপ তাহাব মধ্যেব লিখিড ধিষ্ণি আঁষ্ড আড নোনেট জেনবল দাতেবেব মতেব লিখিত নকল ভোমাব বিজ্ঞাপন ও উপদেশেব নিমিন্তে পাঠাইতেছি ।

এ টণব্ল।

वाक्रमा द्रिरमव शवर्गरात्वेव (छाउँ मिटब छोती।

(६থার্থ নকল।)

ডবলিউ কর্যপাত্রিক। ডেপুটা বেজিউব যোট উলিয়ম ১৮৪৬। ২ মে।

John C Marshman Bengaled Translator

সাবণ ও এিততের জবিপা কর্মের সুপরিন্টেণ্ডেন শ্রীযুত দি চাপমান সাহেব আপনার কর্মের ভাব অচিক্রিড ডেপুটী কালেকটৰ শ্ৰীয়ত বায় দিগম্বৰ মিত্তেৰ প্ৰতি অৰ্পণ কবিষা স্বীয় কৰ্মোপলক্ষে ভিন মাদেব ছটি পাইয়াছেন।

চাটি াাঁব একটিৎ কালেকটব শ্রীযুত্ত এফ বি কেষ্প সা চেব আপনার কর্মেব ভাব শ্রীযুত সি টি বকলাও সাচেবেব প্রতি অর্পণ কবিয়া চিকিৎসকেব পর্টিফিকটক্রমে এক সপ্তাহের ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৩ সংলেব ১৫ আইনানুসাবে নিযুক্ত ময়মুনসিং **रहर एडपू**ष्टी माजिएकुष श्रीयुक्त नरम कुक राहाम्य शक মে মাদেব ২৩ ভাবিথে যে ছটাপান ভদতিবিক ৰীয় কর্মোপলকে পচিশ দিনেব ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ দাল ৩১ জুলাই।

বাজশাহীব একটিৎ মাজিফুেট প্রীযুত এএ সুইন্টন সাহে वत्क वर्डमान मारमव ৮ जावित्थ य अरनव मिरनव छूंगे দেওয় যি য় তাহাব অংবশিষ্ট কাল ঐ মানের ১৫ তাবিএ অস্ধি বহিত হইল। ঐ ভাবিথে ভিনি আপন মাঞ্চিফুটী কর্মেরে ভাব পুনর্গ্রহণ করেন।

वाक्ता मिलाव श्रीमुङ अनववित्र एउ शृष्टी शरहनह म (रदिव खतु भक्ता।

> अक एक गलि छ। बिल्ला म्हिन्य भवर्ग्याक्षेत्र महक्रोंची।

D J Money, Collector

সমুদ দেওয়া ঘাইতেছে যে দন ১৮৪৫ দানেব ১ আইনেব ১ ধাৰ'নুদাৰে ভেলা নদীয়াৰ নীচেব লিখিত দেওযায় তেঁজীৰ ম্হ'লাত দন ১২৫৩ দা লব ল'' কিয়ী জৈ) আঘৰ বৰায়া বাকীৰ নিমিলে সন नृप्तिविषयक इन्न्छिश्व।

गवर्गमरकैव इन्छिश्त ।

भव त्यमी	নমূব শ্ৰেণী ডে নিয়মে হদেনহৈছ	নহৰ বাজেজ বি	<u>ज</u> म म म	নায় মুণিক	所 ゆ ひ よ	সদ্ব জ্মা থাকী জাৎ ইজ্যান্ত মায় বক্ষা	रेक्सिक्स
£ 0	কাপ্তিমি	e P P P	মদ্মবৈঘুন থপুবদিং	- - ব'জ জীশাচন্দ্ৰ ব'ন্	é	el < 00	
~	/kg	<i>ર</i> ' જ જ	জন পুণী	वाघठस छोषूबी	8 /5/2	 ** **	
小	Л	h 2	বেলপুকু বিয়া	শিবেচ ন্দ্ৰ মু শ্ৰমা	**************************************		
ا عا ~	म क कि	243	भाह्दक्व 	्थम् तम् छ्यान	22 H	0 31 0 8	
/sg	 /GJ	A	ग्रह लम्बूर	ব ছত্তুন।	8 ~ 67	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
∕ ₹	/kg	000	গবিহপুব	महामिद ८5 धूरी मिश्व	R R	v = 7	
	Æ	986	ভটপাড়া ংকশীপ্ৰ	रेडदरठन छो।ठायामि	,	α <u></u>	

धान माम कामिनमारबद्धा घ घरु । क्रके हांडलांव प्रदेश द्याप्त

42819

লেব ৮'ংকে ডহসিলানাব উদর্গীয় মনুষ দাহ ভাষিনদ'ব বায়দ শ দ'স ৪ দুছা किक्य ध्रुष्ठ उर्गमन (वर्ष रुष्ट्रम्भी र के

		(8F¢)
ক্লোবলা কীন্তুফ ল্পুণ্ডেৰ বেজ হথবাব এই ক ছাবিডে কব ডে উকু অ ইনেব ঐ ১৬ মহলাত মহকুন সদা ১৮৪৬ ১৮৪৬ ইন তাবিখ ২৭ জ্লাই	মন্ত্রে কথ্	ছোল আন মহাশ নীলাম হিক্তম হুইবেক।	
এতম নাম গছিল দেওয়া হাই হাছ যে সম ১৮৪৫ মংবিজ্ঞ । মাম মাছাবিক'লেকটিব কিলাব কৰণাঞ্চ সৰ্গদ বিব্যৰ বাকীপড়া নীশ্ৰ মান্ত মান্ত স্থাহ আ ইনেৰ ১ ধাৰাৰ বিধিয়তে উজ আ ইনেৰ ১ ও ধাৰ্ব বিব্যৰ বাকীপড়া নীশ্ৰ মান্ত বিধ্য স্থাহ বিধ্য ১ ও বিধ্য ১ ও কাল মান্ত বিধ্য স্থান মান্ত বিধ্য মান্ত বিধ্য মান্ত বিধ্য মান্ত বিধ্য মান্ত বিধ্য মান্ত বিধ্য মান্ত মা	হাণ শৈলাধ কীছা হে দাখা কৈবে সম ১ ৫০ হা	₹ & ¢	ধ্বিত প্ৰগলৈশাঞ্চ বাহ্দুবনগ্ৰ ঠাদ গুজি ভালুকু দিং । জানা মিল্কিষ ভ বুজ হিৰি মুজ্যাজৰ সৰকাৰ এই মহা
র সাধ বদেব জ প্র বাব'ব বিব্রেবে বার্ক ল ১৮৪১ ইং ১৪ জ প্রে নিব্দ্নুত হা । মুব্লাক হুই্যা উপ্রে ৪০জব নিশ্মে ধ্র	ir Po Pr Fr	?	e %
ধ ভিশাব কৰণাঞ্চ শব জ আইনেৰ ও ৫ ৫ । নৰ ১৬ ধাৰ জন্মে ন ৰ'থলৈ কৰেষ্ছিলেক ভিৰ্মনীলায় বৰ্ষ টোৰ ক,ছ বিভে বিন	মহাদেব দা ধিত মালিক	শালচ ল মাহ	प म म म म म म म म म म म म म म म म म म म
এতস নাম ভাছাবী ক'লেকট'ব ভিলাব কবগঞ্জ দৰ্ম দাধ বণেব জ পন ৰে। মুজা ইনেব ১ ধাবাৰ বিধিমতে উকু আইনেব ৩ ৫ ধাব'ৰ বিব্ৰেব বাকীপড়া। নাাম আন্নামনিহক,ইকু আইনেব ১১ ধাব'কুলে দন ১৮৪৮ ইং ১৪ জন মো কিব্য়া বাজিমতে ব এনাব ট ক দ'থল কবিলছিলেক পাবে নিব'ছিছা মুগ্ধ। চ'বে জুক ৪ নীচেব লি'শত মহ লাভ পুনন'লাম বৰ আবশাক হইযা উপবউক ।	মহ লেব নাম	শ্বিকা প্ৰগনে হাঙ্গ ব ডা হাম্কেশ্ব চক্ৰ উলুক	ধাবিজা প্ৰগনে হাজবোড়া কিং সোম ব ভালুক ব।ধান্দ্ হকশীহং বাহদমাল দাস
ইংবৈজিব ১ প্রথ, হ বাজী বাজ স্বব ব ন নিশাম শ্বিদ এনাব ট জ স্বব দ্শার ৫ পাচ্ছ ভ	क्रिमाद (छे क्ष कुष्टर (लेव बुश्द	o 8	
সমুদি দেওয়াহ, ইত্তে লেসন ১৮৪৫ কথ পুননীলোমে ধ্ব' যুদ্ধ ডেক নেওয়াত কবিদ্ব ন ধাৰাৰ মুখানুসাৰে অবিদ্দ্ব স্ব ন ঝিলি ব এন ইংং বিশা অংহঠি মে'ত কে সন ১২৫০ বিদ্না য়েত হেক সন ১২৫০ চন ব'লে	भइ रत्नत ⁄क्षणी	ইমুম্বাবি জম্ধা ^{গ্র} েহ মহাস্	বাকীম লগুজাবি হল প আনাদ্য নয় সেইক প আনোব কবনেব ল'ওব লিমিডে বি কুমন্ত্ৰ, মুহান
সভাদ চ স্বনাহাক ব সুননলোহাধ্ব গ্ৰাৰ মুখ্ন ভূপা হিং ব্ৰিশাভ স্বভ্ৰেস ব	শ্ৰেণীব নশ্ব	0	n

FEFEE 5 [Government Gazettc, 4th August 1846]

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCULTA

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court bearing date the oth day of July instant the matters of the Petition of RICHARD ALLYANDER JAMIS ROF late of the Circular Road in the twenty four Pergunnahs Senior In pector in the I reventive Service of the Fast India Company and now a Irisoner for debt in the Common Iail of Calcutta seeking the benefit of an Act of the minth year of the Reign of his late Majesty King George the Lourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the Ext Indies are appointed to be heard in the said Court on Saturday the fifth day of September next

The names of the Creditors of the said RICH ARD ALEXANDER JAMI'S ROF appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditors may refer

JUDGE and BURLINVOUNC

Attorn for the I solver t

Calcutta 27th July 1846

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court the matters of the Lection of NAPOLLON LELECTION form rly Intendent at the Narampore Salt Goldes late of Coor and hand in Calcutta, a Tide Water on the Custom House Wharf and a Lrisoner for debt in the Common Jail of Calcutta, seeding the benefit of the Act of the minth year of the Raigi of his late Wajesty George the Fourth entitled—an Act to provide for the Relief of Insolvent Debters in the List Indies—ar appointed to be living in the said Court on Saturday the Seventeenth day of October next

The names of the Creditors of the said NAPOII
ON PELICRIN proming to he lule filed with
his said letition in the Office of the Chief Clerk of
the said Court to which my Cred tor may refer

I MANULL PANIOTS

Insolvent & Attorne /

Calcutta olst July 1846

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court the matters of the Letition of GEORCI IINJAMIN SMITH formerly of Nunc o Zeir dar's land and late of Dhurrum tollich Street in the Lown of Calcutta Contleman and now a Lini confined in the Common (and cf Calcutta seek the ben'th of the Act of the ninth year of the Rein of his late lajesty (eorge the Fourth intitled. Act to private for the relief of Insolvent 1) or in the List alies are appointed to be heare a the said Court on Saturday the fith day of aptember next.

[तदर्वायके कारको। ४८७।८ व्यापि।]

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিবদিগেব পবি ত্রাণার্থ আদালত।

বোল্পানি বাশাদুবের প্রিবেণ্টির স্ববিদের প্রধান ভক্তবাব্যাবক জিলা চক্রিশপ্রগনার স্বকুলের বোডনি বাদি

বিচার্ড আনেকভা গুব জেমস সো সাহেব এক্ষণে কলিকাভাব সাধাবণ জেলখানার প্রণপ্রযক্ত ক্ষেদ্ হইরা ভাবতব্যের যোএহান প্রণিবদের উপকারার্থ আইন নামক মৃত চতর্থ জ্ঞার বাজার অধিকারের নথম বংসবের আইনক্রমে ওপকার প্রাথনা ক্ষরিতেক্তেন অভএর ইহার ঘারা সম্বাদ দেওর ঘাইতেক্তে যে সর্গমান জ্ঞাই মাসেব ১৫ তারিখের উপ্ত আদালতের অধুমক্রমে ভক্ত গোত্র ানের দ্বখাস্থের মহ্ম আগামি দেপ্টেম্বর মানেব ৫ ভাবিথ শনিব বে উক্ত আদালতে শ্রনা গাই বক।

উক্ত বিশাভ অংশক্ষা এব জে দ বে। সাহে বের মহা প্রনেবদের নাম তফ্দী কে লিখিত হটয়। তাঁহার দ্বথান্ত সমূলিত উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্শ দাশে দেব দক্ষরখানায় দাখিল হ^ময়াছে মহাজনেবা তহা দেখিতে পারেন।

> জ্ঞান্ত দৰ্বি গ্ৰাথ। যোত্ৰী নব উকীল।

কলিকোডা। ৮৪১। >৭ কলাই।

পূর্ক্তে নারাষণপুরের নিম্নর গোলার ওজ্ঞবার্থারক পরে কলিকভার গুড়ের মার গশিনিবাসি ও কফীয় হৌসের পোস্থারক্ষক

নাপোলিয়ন পেলিগ্রিন সাহেব
এক্ষণে কলিকাভাব সাধাবণ জেলকানায় গুণপ্রযুক্ত
করের হইরা ভাবতব্যেব যোএই ন গুণিবদেব উপক।
বার্থ আইন নামক মৃত চতুর্য জর্জ ব ঞাব অনিকাবেব
নব্য বৎসাবেব আইনক্রেমে উপকাব প্রার্থনা কবিতেজেন
অভএব ইহার দ্ব বা সম্বাদ দেওয়া নাইতেছে যে উচ্ছার্
দ্বকা স্থব মন্দ্র আবাহি অফটোবর মানেব ১৭ ভাবিকা
শুনবাবে উক্ত আদালতে নাম ইবেক।

উকু নাপোলিয়ন পেলিগ্রিন দাচেবের মহ জনেবদেব নাম ওফসালে লিখিও হইয়া ঠাহার দ্বখাস্থসমূলিত উকু আদালতের প্রবন ক্লান সালেবের দ্যুব্থানায় দাখিল চইষ ছে মহাজনেবা ভাষা দেখিতে পাবেন।

> ইমানুএল পানিওটি। যো_নই'নেব উ*নি*ল।

কলিকাভা। ১৮৪৬। ১১ জুলাই।

সকলকে খাবব সেওয়া ঘাইছেছে যে ঐ **অ'দাল**েষ প্রকুমানুসাবে শহব কলিকাভাব

জাজ বেঞ্জামিন স্মিথ সাহেব

যিনি পূর্বেন নকু জমাদানের গলিতে এবং তৎপবে
শহর কলিকাশার ধক্ষতলার ইন্টিটে শাস কবিতেন এবং
এক্ষণে শহর কলিকাতার প্রধান কারাগাবে বন্ধ আছেন
ওঁ হার দর্বাস্থেব তাৎপর্যা অর্থাৎ গত রাম্বার অধিক।
রেব নক্ষ বংশবের নিয়ম যাহ। ভারতন্যের সকল
অক্ষ্য গুণিদিগের পরিত্রাণ থ ইইয়াছে সেই নিষমানু
সাবে আপন উদ্ধাবের বিমিত্তে প্রার্থনা বরেন ঐ দর
থান্ত ভারণের িমিত্তে আগামি ৫ সেপ্টেম্বর শ্নিবার
দিবস সময় নির্দ্ধাবিত হইয়াছে।

The names of the Creditors of the said GEORGF I ENJAMIN SMITH appear in a Schedule filed with his said I etition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditor may rufer

CH STRETTELL
Insolvent's Attorney

Calcutta 29th July 1846

In the matter of WII LIAM I ATRICK JOHN WESTON (JIFF ROBIRF HORNIDGI BUCKIAND and AIBIRT MIRABLAU DOWIFANS lately carrying on business in copartnership with William Hunter Smoult (who is now about from India) at Calcutta under the style or firm of Lulloh and Company

NOTICE is hereby given that by in order of this Court made in this matter on the eighteenth day of July instant it was ordered that Colin Compbell Fraum should be appointed Assignee of the Estate and I filets of the said William Patrick John Weston Chiff Tobert Hornidge Buckland and Albert Mirab au Dowleans to act conjointly with Robert O Dowda I quire

I RITH and SANDES

Manues

NOTICE is herely given that by an order of the said Court beam, date the twenty minth day of July instant the matters of the Lection of NII ITAVILIE HINNY ATTAVIDER CAME BELL flue of Link Street in the town of Calcutta Superintendent of the Calcutta Customs I reventive Service and now a prisoner for debt confined in the Common Calcutta seeking the benefit of the Act of the ninth year of the regular of Hillston Myesty Ceorge the Learth entitled in Act to provide for the relicit of Insolvent Debtors in the Lat Indies are appointed to be heard in the said Court on Saturday the fifth day of September next

The names of the Creditors of the said NFT TERVILLE HINRY ALENANDER CAMP BELL appear in the Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditor may refer

R CRIMAM

Attorney f 1 th I is l nt

Calcutta 36th July 1846

ঐ ভার্ত্ত বেঞ্জামিন আছি সাছেবের মহান্ধনদিগেব নাম এক কর্মে নিন্দিষ্ট করিয়া ভাঁহার দব্ধান্তসমূলিত ঐ আদালতের প্রধান ক্লার্কেব দপ্তব্ধানার দাধিল হইরাছে ভাগতে যে মহালনের বাঞ্জা হর সেই দপ্তব খানার যাইরা দেখিবেন ইতি।

> मि कि इस्क्रिएन। इसमानस्तरहेव उँकीन।

कलिकाडा ১৮৪५। २৯ जुलाहे

টালা কোম্পানিব না ম
উলিয়ম পাত্রিক সাছেব ও জান ওএইন ক্লিফ
সাছেব ও বাবট হণিজ বকলাও সাহেব ও আ
লবর্ট মিবাবো ভৌলিয়স সাহেব
এক্ষণ ভ বভবেষে অনুপস্থিত উলিয়ম হন্টব ঝৌস্ট
সাহেবেব সঙ্গে কলিকাভার কম্ম চালাই নে তাঁচাবঙ্গেব
শিষয়ে ইচাব ছাবা সম্বান দেওয়া ঘাইভেছে যে বর্ত্তমান
জ্বলাই মাসেব ১৮ তাবিথে উক্ আ নালতে তকুম চই
য়াছিল যে আযুত বাবট ওডৌডা সা হবেব সঙ্গে শ্রীপৃত
কলিন কামেল সাহেব উক্ উলিয়ম পাত্রিক সাহেবেব ও
ভান ওএফন ক্লিফ সাহেবেব ও বাবর্ট হণিজ বকলাও
সাহেবেব ও আলবর্ট মিবাবো ডৌলিয়ন্দ্র সাহেবেব ম ল
ও সম্পত্রিব আন্টোমি পদ্রে নিযুক্ত হন।

ফিথ ও সাণ্ডিস।

डेकील।

কলিকাডা নগবেব পার্ক ফ্রিটনিবাদি ও কলিকাডার গানিলেব প্রিবেন্টির স্ববিদের সুপরিটেডেন্ট নেটববিল হেনবি াালেকজাওব বাম্বেল সাভেক

ক্ষণ বলিকা বি সাগাঁ । জেলখানায় গণপ্রাক্ষ ক্ষেদ্
চইনা ভাব ্বহেব শোএহীন গ্রেণিবদেব উপকাব। গ আ ইন
নামব মৃত চুমুর্থ জর্জ ব ধাব অধিকাবেব নক্ষ বংশ
বেব আ হন নুসাবে উপকাব প্রার্থনা ক্বিতেছেন আতএক
কীলাব ধাবা সমান দেওর ঘাই ছে যে এই আনালক্ষে
বর্ম ন অুলাই মানেব >> ভাবিথেব ভালুমক্র ম ভাত ব
দলখান্তের মার্ম আগামি সেপ্টেম্ব মানেব ৫ কবিখ
শনিবাবে উক্ত আদালতে শুনা যাইকে।

উক্ত যেউননিল দেমবি আংলকজা এব কায়েল সাহে বেব মহাজনেদদেন নাম ভক্ষালে শিথিত হট্য ওঁ।হাব দবথাস্ক সম্বলিত উক্ত আদালতেব প্রধান ব্লার্ক দ হে বেব দফুবথানাম দাথিল হট্যাছে মহাজনেবা ভাহ। দেখিতে পাবেন।

> জাব ্রেচায়। গোএহানেব উক্লি।

कलिकारा। ১৮৪৬। ० जुलाई।

MISCFITANIOUS ADVIRTISEMINTS

সাপারণ ব্যক্তিসদের ইশ কিছার।

াৰসিবৰ আংফিস। জয়ীদাবিদিগৰ ইঙাৰা।

জয়চন্দ্ৰ পালচৌধুৰী বাদী কক্ষকিশোৰ নেউগা দগৰ প্ৰ ভৰাদী

সকলকে জাত কবা যাইতেছে যে জাগাঁচি আগাঁট শনিবাব বেলা দুই প্রহর এক ঘটে ব সময় সুপ্রিম কে টেঁব বিসিবৰ জ্ঞায়ত বাস্ট্র প্রডোডা সাহেব তাঁগাব আফিনে উপলোক্ত বাদা জয়চন্দ্র পালচৌবু বব নাচেব লিণিত জামানবিদি বেবব ইজানেব ডাক লাইবেন বাঁগাবা ইজাবা লও নচ্ছুফ হরে। এ সময় ডক্ত আফিনে উপৰিত্র হইবেন।

[Government Gazett 4th August 1846]

किना यगहरू मडानक।

প্ৰগ্না সাঁতোব ডিহি বাগাট রুক্ম

॥ আটি আনা

बे भवगमा वे ডिহिव यादा अधुड बहुइस भागरहोधूही

॥ আচে আনা

👼 गुड नीलक्मल शालाडोधर्तिय निकडे शरुरम लाग्नन यकम পরগনে দাঁতিয়৷ হোশেনপুর বাগমাব৷ মাধর৷ ছোল৷ ও মুড়াগাছা বকম

। ঢাবি আনা

তবফ দিশ্বিপাশা বক্ষ মে'লে স্থিপুৰ বকম । ঢাবি আনা । চাবি আনা

শহর কলিক।ভার সুতানুটীর শামিল এক বন্দ জমী অনুযান ॥১॥ সাডে এগার কাটা হালা এই চত্ সীয়াকন্ধ বিশেষত উত্তবে মৃত কাশানাথ দত্তেব দক্ষন জায়গা দক্ষিণে মৃত জয়শম হোষেব দক্ষন জাণগা পূৰ্বে দিছে। মৃত গো কুলটেন্দ্র দকেন জায়গ এবং পশ্চিম দিগে কোম্পানিব বাস্ত।।

অপব বৃদ্ধান্ত বিদিবৰ আফিদে ভক্ত কবিলে শ্লানিতে পাৰিলে।

বিশিবৰ আফিদ কোর্ট হৌস।

किनकाछ। ১৮৪५ मान २১ खुल है।

বিসিগ্র আফিস। জমিদাবীদিগ্র ইজাবা।

আশুতে য দেদিগৰ বাদী ও বাদ্ধা অঘোৰ্যাবাম খাঁদিগৰ প্ৰভিবাদী

সকলকে জাত কৰা যাইতেছে যে আগামি ১ আগফী দোমবাব বেল। দুই প্রচৰ এক ঘটাৰ সময় সুপ্রেম কোর্টের বি সবর ই মুত বার্ল্ট ওড়ৌডা দাহের তাঁহার আফিলে এ প্রতিবাদি বাছ। অযোধ্যাবাম খাঁদিগবের নাড়ের লিখিত জামদাবীদিন বব ইজাবাব ডাঞ্চ লইবেন যাহাব। লইতে বাসনা বাখেন ওঁটোর এ সময়ে বিসিধ্ব আংকি স উপস্থিত হউদেন।

याउ नक जिला यमिरी नूव

প্ৰগনে মেদিনাপুৰ

প্ৰগনে ঢেকিয়াবালাব

প্রগনে মনোহরগড়

প্রবানে তপে বাহাদুরপুর প্রবানে বীরপুল তালুক বামপুরদিগর

প্ৰগনে নাপোচৰ ভালুক বাএন্দাদিগৰ

প্রথনে ছেত্য়া ভালুক ভদা মূলামাবি দামোদবপুর

প্ৰগনে কাশীযোড়া ভালুক কোদ লে

প্রগনে ঐ তালক গুদাদাগলাবাড়

প্রগনে ঐ তালুক এ জে চক্লোপাল

প্ৰবৰ্ণনে এ ভ লুক মৌলা উত্তৰ পাচৰাড়িয়া

প্ৰগনে ঐ ভালুক মৌজা বাহাবপোডা

প্রগনে ঐ তালুক মৌজে ঋশীদাবা জ্লিদা প্রগনে ঐ তালুক মৌজে কিশমত কিশ্নাচফদিগর

কলিকাভা সু প্রম কোর্ট

বিসিবৰ আফ্ৰম।

ভাবিশ ২৮ জুলাই ১৮৪৬ সাল।

[तवर्गस्य ते (१८४४ । १ व्यानके ।]

গ্রিস।মপুরের শত্রালয়ে উন্মৃত দ্বান কাশমন মাহেস্কর্ত্বক মদ্বিত হইল



গবর্ণমেন্ট গেজেটের ক্রোড় পত্র।

গ্ৰৰ্ণমেণ্টেৰ আজ্ঞাক্ৰমে প্ৰকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, AUGUS 7 4, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ৪ আগফী।

INSOLVENT COURI ASSIGNED SOFFICE—NOTICE

[Third Insertion]

PURSUANT TO ACT NO XXVII OI 1841

NOTICE is hereby given that in the event of no claim being established to the unclaimed Divided ends hereunder mentioned and which were paid into the hands of the Accountant General and Sub-Treasurer of the East India Company with the privity of the Accountant General of the Insolvent Court pursuant to the above Act under the orders of the said Court bearing date the 4th day of July 1840 or any part thereof as particularized hereunder within 12 months from this date such Dividends will be distributed among such of the Creditors of the respective Insolvent Estates as shall have established their claims against such Estates respectively and an order will be obtained to have such claims the dividends upon which remain unclaimed at the expiration of the time abovementioned, expunged from the respective Schedule

Calcutta September 1845

যোত্রহীনেবদেব আদালত । আদৈনিব দফুবখানা। বিভ্ঞাপন। ১৮৪১ দালেব ২৭ আইনানুদাবে।

ইহাব দ্বাবা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে নীচেব লিখিত দাঁওয়া না হওয়া যে সকল ডিবিডেও উক্ত আইনামু সারে উক্ত আদালতে ১৮৪ সালের ৪ জুলাই তাবিখেব ছকুমক্রমে যোএইন আদাল তব আকেইটেউট ক্লেনবল সালেরের অনুমত্তানুসারে কোম্পানি বাহাদুবেব আকেইটেউট ক্লেনবল ও সব্বেজুবব সালেরের হাতে অর্পণ হইয়াছিল দেই সকল ডিবিডেওের উপব অথবা তাহার পশ্চাই লিখিত কোন ভাগের উপব যদি অদ্যকার তাবিখ অণধি বাবে। মাদের মধ্যে দাওয়া না করা যায় তবে যোত্রহীনের সম্পত্তির যে মহাজনেরা আপনারদের দাওয়া সাবুদ করিয়াছেন তাঁহারদের মধ্যে ঐ ডিবিডেও বিভাগ কবিয়া দেওমা যাইবেক এবং উক্ত কাল অভীত হওনসম্বের যে সকল ডিবিডেওের দাওয়া না হইয়া থাকে তাহা তফদীলহইতে উঠাইয়া দিবাব অনুমতি লওয়া যাইবেক।

कनिकाडा । ১৮৪৫। मেপ্টেয়ব ।

ISTATE OF WILLIAM HENRY ABBOTT

Creditors	Description	Amor Cla Co	um		lst Divi		t 1	
Debnaram Mookerjee,	Bhownnipore Writer	196	0	0	1	10	4	Admitted
Beernursing Mullick,	Patterghattah Calcutta, Ba	_						_
Thomson and Co	ni in Chemists and Druggists Cal	<i>ა</i> ა7	14	10	v	9	4	ditto
Tromson and Co	Cutta	30	0	o	0	4	9	ditto
Pittar Latty and Co	Tank Square Calcutta Jewel		•	·	1	•	,	units .
• •	leis	50	0	0	O	8	0	ditto
H Peters	Ditto Watch Waker	20	0	0	0	3	ð	ditto
Hughes and Templer	Jaun Bazar Calcutta Vety							1
	Surgeons	3.	0	0	0	5	~	ditto
Teil and Co	Kidderpore Harness Makers	110	0	0	1	1	7	ditto
Muttyloll Seal,	Kolootollah, Calcutta, Banı							
·	an	15000	0	0	150	0	0	ditto

[Government Gazette, 4th August, 1846]

[1]

ESTATE OF WILLIAM HENRY ABBOTT-Continued.

Creditors *	Description	Amou Cla	ım	î	1 per			
Thacker and Co	Old Court House Street Cal cutta Booksellers,	94	8	0	0	3	11	Proved
Ahmuty and Co	Cossitollah Calcutta Provi	24	Ū	Ĭ		U		
	stoners	5	0	0		0		Admitted
Nisbitt and Co;	Ditto	8	0	O	0	1	4	ditto
DeSilva and Co	Govt Place Calcutta Provi	1 ~		0			اء	ditto
I C C Suthanian I Fran	sioners	15 620		0	0	2	5 3	
J C C Sutherland Esq G H Huttman	Calcutta Mangoe Lane Cal Printer Bengal Military Orphan Pres	120	0	0	1	3	3	
Jurroo Sircar	China Bazar Calcutta Cabi	26	0	0			3	
Nilmoney Nundy	Horcutta Gully Calcutta		-			_	_	
Kunoo Roy and Co	Boxwallah Chiua Bazar Calcutta Shop	20	0	0	0	3	3	ditto
Rundo Roy and Co	keepers	4,	8	0	0	7	3	ditto
Bindabun Doss	Burrabazar Calcutta Shroff	4266	-	8		10	7	
Ditto	Ditto	3786	10	8	37	13	10	ditto
Dinnonauth Seal	China Bizar Calcutta Shop				0		7	i
Radamohun Pyne	keeper Ditto	10 19	8	0	-		ó	
Bissumber Law	Ditto		Ö	ő	_		-	
Tarrachurn Bose.	Cossitollali ditto	14		ŏ			3	
Surroopchunder Sircar	China Bazar ditto	.)0	ŏ	Ü	ì	14	J	ditto
Nusseeram Scin	Mullungah Calcutta Box	16	0	0	o	2	7	ditto
Muddoosoodun Day	China Bazar Calcutta Book seller	20	0	0	0	3	3	ditto
Capt Ingram	Now residing in England Gilmore and Co are his	199	0	0		l٠	10	ditto
Radanauth Day	Agents Aheritollih Calcutta Inhi			v				-
A. I. A. O	bitant	1474	_	J		11		
Sibchunder Chatterjee A k Smith,	Bughazar Cal Writer Mission Row Calcutta Mer	1449		0	•	7		
H C Watts	chant Calcutta Head Clerk and	1600				Ī	0	
-	Accountant in Police	17ა0	0		17	8	C	
Govindchunder Bysack	Burrabazır Cal Banıan		0	0		0		
Bonamally	Jun Bizar Cal Matman		0		1 -	3		
Soomaroo Mistry J H Barlow Esq	Kidderpore Coach Maker Hidgly Zillah Midnapore	19	·	0				ditto
Dr Γvans	Humstead in Creat Britain	73			f	11		ditto
	may be £1>0	1.00			1			ditto
Mrs Balderston	Westerham in Great Britain	1.00	-	_		0		ditto
Mr Kickhoeffr	Highgate in ditto	1 00 ვიაჩ				9		ditto
Mr and Mrs Mutlow	Canterbury in ditto Some where in England		14			12		ditto
Lieut Urquhart	Some Anero in makining	ı ′′°	4.4		1 '	- 14	•	1 41660

উলিয়ম হেনবি আবটেব ইফেট।

মহাজনেবদেব নাম	ভফদীলেব লিখিভ বেওবা	কাৎ টাকাব দাওয়া	শন্তকরা ১১ টাকাব প্রথম ডিবিডেণ্ড	
দেবনাবারণ মূখুযাা বীরুনবসিংহ মলিক ভামসন কো পিট র স্টিটা কোং এচ পিটর্ম হিউস ও টেম্পলব	ভগান প্র কেনাণ কটিকাতা পাত্রিয়াঘাটা বণিক কলিকাত কমিউ ও ডুগ্লিইট ঐ ল নদাঘি সোণাব ঐ ঘড়াওয়ালা কলিকাতা জানবাজাব অশ্বচিকিৎসক	222	3 448 8 11/8 13 11 11 11/9 11/9	যঞ্ব হটল ঐ ঐ ঐ ঐ

छेनियम (इनाँके शाबरहेद रेटवेंहै।

মহাজনেৰ্দেব নাম	, ভক্ষদীলেব লিখিড রেওরা	কা ৎ টাকা ব দাওয়া	শতকবা ১১ টাকাব প্রথম ডিবিডেও	
		22 /	3/9	ম-পুর হটল
টিল কোৎ	থিদিবপুর সাজওয়ালা	٠)	>0 \	E
মতিলাল শীল	কলিকাভাব কলুটোলা বণিক	381	722	প্ৰমাণ ছইল
থাকর কোৎ	চলিকাতা ওল্ড কোট হৌদ ক্সিট কেডাবওয়াল	45	(3)	মুনুর হটল
আমৃটি কোৎ	কলিকাতা ক্লাইটোলা বাবুচি	b 1	/8	1 3
নিগ্রিট কোৎ		50 1	de	1
ডিসিলবা কোৎ	কলিকাত। গবর্ণমেন্ট প্লেস এ	32 1	666	à
ছে দি দি দথরলাণ্ড	কলিকাতা	1 -		1
জি এচ হটমান	কলিকাতা মাললেন বালাল মিশিটাবী আফেন	33 /	3./3	à
	প্রেদে ছাপাওয়ালা	3 85	13	E
क्रक मदकाद	কলিকাতা চানাবালাব ছতাব	3 /	J 9	4
নীলমণি নন্দী	ঐ হাড়কাটা গলি বাস্পুথ্যালা	801	11/0	Ĭ.
কিনুবায় কোৎ	वे हीनावास व मार्गावानमाव	८२७७ ॥०४	8> 110/9	Ē
बुक्षाब्य मान	ক্লিকাত। বড়বাজাব বণিক ঐ	שלוו פשפם	094/5	À
<u>a</u>	কলিকাভা চীনাবাজাব দোকানদাব	3 11	/9	æ
मीननाथ भो <i>न</i>	1	22/	1	À
বাধামোহন পাইন	्रे .त	>8\	66	J.
বিশ্বস্তুব লা	এ ঐ কসা≉টোলা	>81	% 5	1
ভাৰাচৰণ বসু	ক্র ক্রান্টোল। ক্র চানাবাজাব	> \	noa	j à
সক্পচন্দ্র স্বকাব		>31	√ 9	A.
নসিবাম দেন	কলিকাতা মলকা নাস্ক্রওয়ালা কলিকাতা চানাবাজাব কেতাবওয়াসা	2 \	ور	â
बधुमूनन ्दम	এক্ষণে ইঙ্গলঙে আছেন তাঁহাব একেট গিল	ł		
কাপান ইঙ্গরাম		>>>/	3 403	l a
	মোর কোৎ তলিকাভাব আহীবীটোলা	389811/6	2811/2	2 4
বাধানাথ দে	কলিকা শ্ব বাগবাঞ্চার কেবাণী	>882/	28 IN3	S &
শিবচন্দ্র চাটুয়া।	মিস্ববো ক্লিকাতা মহাঞ্জন	33 1	>31	- A
তা তার্ক প্রিগ্র	কলিকাতা পোলাদেব প্রধান কেবাণী ও অ	1		
এচ সি ওয়াট্স	(क्क व्लेक	396 1	5911	ĬŽ
	কলিকাতাৰ বড়বাজাৰ বণিক	8 \	8	J.
গোবিদ্দচন্ত্ৰ বসাক	ক্লিকাতাৰ বড়বাজাৰ সপ্তয়ালা	> \	כע	व
বন্মালী	কলেক। তা আনবাজাব গণতে গণ বিদ্যালয় বিশ্ব গাড়িওয়ালা	22	\ \	A
সুমেক মিক্সি	জিলা মেদিনীপুর হিঙ্গলী	900	משוו	4
জে এচ বালো	গ্রেট বিউনে চামন্টেড। বোধ হর ১৫ পেণ্ড	>2 \	>01) à
ডাক্তৰ এবেন্স	গ্রেট ব্রিটন ওএফ বছাম	>0 \	50	Ta la
বিবি বালডফীন	्या । युष्य अध्ययवश्य के हाईकार्ष	>0 \	>01	ı a
কর্ক্থকর সাহের	1			
ম্টলো সাহেব ও তাঁহ	এ কান্টববেবি	O) CF NJ	७२॥/४	
মেম	•	29249		ı a
লেপ্টেনেট আবকর্ট	ইঙ্গলণ্ডেব কোন স্থানে FSTATE OF ANDREW LI	'		-

FSTATE OF ANDREW LIDDLI I

	FSTATE OF ANDREW			
Creditors	Description	Amount of Claim Sa Rs	lst Divid at CoslR 4 As per 100 Sa Rs	
Augur Hossain Anderson and Wallace, Bhussum Bhoodoo Baboo Coalesput Becharam Dutt	Dhurrumtollih Calcutta Horse De ler Strand Calcutta Builders Jaun Bazir Calcutta Beirer Clive Street ditto Durwin Burra Bazir ditto Mer chant Jaun Bazar eitto Inhabi tant.	100	1 2 10	ditto ditto

ESTATE OF ANDREW LEDDELL Communical

Creditors	Description	Amount of Claim Sa Rs.	lst Divid at Cos 1 R 4 As per 100 Sa Rs	
Be, bie and Co	Tank Square Calcutta Shoe	51 12 0	0 10 4	Admitted
Bissumber Sein Bruce Shand and Co	Clive Street ditto Banian Church I ane ditto Mer	25 0 0		ditto ditto
Burkinyoung and Co	chant Old Church Lane ditto Mu			ditto
Bhogobon Doss	sical Ward house Old China Lazar ditto Cloth	_		
Bissonauth Bonnerjec Curreem	Merchant Hautkollah ditto Banian Chandrecchoke ditto Coach man	128 8 0 3779 J 9	47 3 10	
Kollykinker Paulit Chaplin and Co	Clive Street ditto Banian Hastings Street ditto Witch	JO 0 0	0 10 0	ditto
Callypersaud Sein & Co	makers New China Bazar ditto Shop keepers	0.0		ditto
Dwarkanauth Tagore Ditto	Jorasanko ditto Merchant Ditto	1400 0 0 300 0 0		ditto
Ditto Proprietor India Ga	Ditto	181 4 0	2 4 3	ditto
Dick and Co	Clive Street ditto Mcr	84 0 0	1 0 10	ditto
Dykes and Co,	Old Church Street ditto	0 0 0 0	0 6 0	ditto
1 maumbux	Fenwick Bazir ditto Kan	143 0 0	1 12 7	ditto
Traser W T	Tank Square, ditto Mer	27 3 9	0 > 6	ditto
Guddadhur Mitter Cattie George	Mangoe Lane ditto Banian	900 O O	3 l _~ 0	ditto
Gyadhein Lalla,	Barber Dhurrumtollah ditto Cloth	0 0 د	0 1 10	dıtto
Glen Archd	Merchint In I grope	0 0 0 300 0 0	0 10 0 3 1 ₋ 0	ditto ditto
Hastie J	Old Court II ou o Street Cul cutta Coach maker	100 0 0	l 4 0	ditto
Hunter and Co	Dhurrumtollah Stable keep	120 0 0	1 8 0	ditto
Hughes and Templer	Veterinary Surgeons Balec gun c Cilcutt Binian of Bruce	60 0 0	0 12 0	dıtto
Hurrischunder Bose,	Cilcutt Binian of Bruce Shand and Co Of Park Street Calcutti	23 4 3 16 0 0	0 4 8 0 3 2	ditto ditto
Horn John, Lite H	Cilcutti Clerk of Old or Mis in Church		0 9 0	ditto
Kunnoo Roy and Co	New China Bizir Calcutta Shop keepers	45 0 0 6 0 0 0	8 2 0	ditto
Lyall David Lallmohun Roy,	Chic Street ditto Merchant Old Court House Street	1,0 0 0	1 14 0	ditto
I vall Matheson and Co	ditte Bani in Clive Strect ditto Merchants New China Bazar, ditto Lai	5 0 0 69 14 4	0 1, 0 0 13 11	ditto ditto
Mudden	lor Cloonagully ditto Cook	33 O O	$\begin{array}{cccc} 0 & 6 & 7 \\ 0 & 4 & 2 \end{array}$	ditto ditto
Mucl oo	Balergunge, 24 I ergunnahs Kansamah	14 0 0	0 2 9	dıtto
Moheschunder Sing	Ballec Ghaut Calcutta Sir	14 0 0	0 2 1	ditto
Murdock, George Morton and Hunter,	Clive Street ditto Fingineer Dhurrumtollah ditto Stable	131 0 0	1 10 2	ditto
Mackenzue Lyall and Co	keepers Tank Square Auctioneers	9 10 9 5 6 13 0	0 1 11 6 9 w	ditto ditto
Ditto Malcolm Buchanan and Co	For Fachinge Cazette Press Tank Square Calcutta Mer	70 4 0	0 14 0	ditto
	chants,	160 0 0	2 0 0	ditto

ESTATE OF ANDREW LIDDELL—Continued

Creditors	Description	Amour Clar Sa I	m		lst Div Cos l As pe Sa	R	4	
Mohes Day	Old China Bazar Calcutta	20	0	0	0	4	0	Admitted
Morison James	In Europe	300	0	0	3	12	0	
Muller, Ritchie and Co,	Church Lane Calcutta, Mer	10	Λ	0		3	7	ditto
Pittar and Co	chants Old (hurch Street ditto Jewellers	18 21	0	0	0	4		
Pittumber Shaw	Old China Bazar ditto Wine		8	0			0	
Downs Thomas	Merchant Cossitollah ditto Provisioner		0	0	ő	12	1	1 -
Payne Thomas Pittumber Mookerjee	Clive Street ditte Lainter		7	0		J		
Ranjaun	Miržupore ditto Lailor	21	ò	ő		4		
Rajkissore Sing or Day	Billee Ghaut Sircar	100	ŏ	Õ	i	4		_
Ramnaram Doss	Old China Bizar Calcutti Shop keeper	42	0	0	0	8	J	•
Ramaput	Baleegunge Suburbs of Cal						1	
-	cutta Lailor	۔0	0	0	0	4	0	ditto
Russell W	In Turope	87	0	0	1	1	5	ditto
Richards and Maxton	Tank Square Calcutta Drug							
	gist		0	0	1	12		
Rustomice Cowasjee	I oll B zar ditto Merchant	139	11	0	1	11	11	ditto
beyed Hussein	Dhurrumtollalı ditto Horse Dealer	270	0	0	3	7	0	ditto
Surreetollah	Jaun Bazar ditto Kidmut							_
	gir	18	0	0		3		
ouddagur	Tark Street ditto Syce		0	0		3		
Somez	Ditto Cras Cutter	~0	0	0		4	-	
Solim	Cenwick Bazar ditto Bhisty		8	0		.1	6	1
Sheriff Captain James	Cone to I uropc	00 ،	0	0	8	12	0	ditto
Schneider W F	Dhurramt lish Calcutta	107		0				3.44.
14	Coach Maker		0	0	1	υ 6	0	
steuart and Co	Corner of the Kirk diffe	110	U	U	1	O	U	uillo
Simpson Mrs	Cossitollah ditto Lx of Piul DaMello	ر12	0	0	(12)	ditto
Stocqueler J H	Tank quire ditto Editor of the Ingli hman New			_				
	ppr	e)	3	0	0	13	10	ditto
scott T B	Loll Burr ditto I roprictor Scotts Duly Advertiser	8	0	0	0	1	7	ditto
Smith Samuel and Co	Tanl Square ditto I ropue tor of Bengal Hurkaru	11	14	0	0	2	,	ditto
Thompson R S	I oudon's Place ditto Drug		0	0			0	
Chompson and Broad	Strand ditto Ship Chand	4,		0		9		ditto
Vanzandyke and Co	Tanl Square ditto Mer			3	1		4	1
Wise Dr	Chuits Hoomlily Zillah Hooghly	11			i			1
Willis and Larle	Surg on Hare Street Calcutt Mer	9)	0	0	1		10	
	chants,	63	6	8	1 0	12	8	ditto

चाल्य निरंजन गाहरतम हैस्पें ।

মহাজনেবদেব নাম	ভষ্ণনীলেব লিখিত বেওবা	দি হু কা টাকাব দাওয়া	ািসক্ত। ১ \ টাকাৰ উপৰ কোৎ ১৷ টা কাৰ প্ৰথম ডি দিডেও	
আগব ভদেন আগঠন এবং গুয়ালেস ভদম বুধু বাবু কৈলাশ পথ বেচারাম দত্ত বেগবি কোং বিশ্বস্তব দেন	ধৰ্মভলা কলিকাতা আড়গড়াওযালা কলিকাতাৰ ফুটাও গৃহনিৰ্মাণকাৰক জানবাজাৰ কলিকাতা বেহাৰা ক্লাইবফ্টিউ এ দৰওয়ান বড়বাজাৰ ঐ সওদাগৰ জানবাজাবনিবাদা লালদীঘি ঐ জুতাওয়ালা ক্লাইবফ্টিউ ব ^হ াক	5567 587 587 587 607 607 607	2 Nd 2 Nd 2 Nd 11 Nd 10	मश्रुद हरेन बे धे १ बे बे बे

মহারুনেবদের নাম	ভফ্দীলেব লিখিত বেওবা	নিককা টাকার দাওয়া	দিককা ১ । টাকার উপর কোৎ ১। টা কাব প্রথম ডিবিডেও	
কুন দাও কো	ক্লিকাতা চৰ্চলেন সওদাগৰ	521	17	মঞুব হ ইল
বর্কিণ্যৎ কোৎ	ঐ ওল্ড চচ্লেন বাদাযম্বেব ঘব	b \	/9	À
ভগবান দাস	ঐ পুবাতন টানাবাঞ্চাব কাপড়ওয়ালা	25211	> 11/F	À
বিশ্বনাথ বাঁড়্ব্যা	র হাটখোলা বণিক	09921/2	8905	à
কবিম	থ চাদনিচক কোচমান	251	20	À
কানীকিন্তব পালিত	এ ক্লাইব ফ্টিট বণিক	e ,	llad	鱼
চাপলিন কোৎ	वे त्रिक्षित्र स्ट्रिंग चड़ी दबाना	31	/5	B
কালীপ্রসাদ সেন কোৎ	্থ নূতন চানাবাজাব দোকানদাব	ce	114	₹
ষাবকানাথ ঠাকুব	ঐ যোড়'দাকো মহাজন	28 /	3911	A
A	A	0 1	94	A
वे है बियार शस्त्र छ स्थरम	ব ়			
মালিক	a a	1646	र १७	À
ডিক কোৎ	ঐ ক্লাইব ফ্টিট সওদাগৰ	P81	3(3	À
टेडकम कां५	ঐ ওল্ড চর্চ ফ্রিট গাড়াওয়াল।	0,	10	A A A A A
ইমাম বক্স	এ ফেনুইক বাজাব ঝানদামা	>80/	249	ď
ডবলিউ টি ফেুক্সব	ओ लालमीचि মহाक्रम	২৭১৯	1/8	Æ
গদাধৰ মিত্ৰ	ঐ মাঙ্গলেন বণিক	9 1	94	ĬĹ
লার্জ গাটী	ঐ ওল্ড কোর্ট হৌদ ফ্রিট নাপিত	2,	/ /	<u>A</u>
गग्रामीन मामा	এ ধ্যাত্রা কাপ্ড্ওমালা	a ,	110	à
១ ផ្គេង	ইউবোপ	0 ,	94	<u> </u>
নে হেফি	কলিকাতা ওল্ড কোট ছৌদ ট্রিট গাডীওযালা	> \	21	<u>a</u>
হতীব কোণ	ধর্মতেলা আড়গড়াওয়ালা	>> \	511	Ā
হিউস ও টেম্পলব	শলীগঞ্জ অশ্বতিকিৎসক	91	n	œ
বিশঙ্জে বসু	কলিকাভ কুল সাণ্ড কো বণিক	2010	16	À
লান হণ	কলিকাতা পার্ক ফ্টিড	301	לע	à
ৰচ কৈট	কলিকাতা ওশৃত চঁটেব ক্লাৰ্ক	84	• IV	ď.
কনুবায় কোৎ	কলিকাডা নুত্ৰ চীনাবাঞ্চাব দোকানদাব	30	64	Ja Ja
ডবিড লায়ল	এ ক্লাটৰ ফ্রিট মহাজন	30	3 ha	À
শালমোহন বায়	এ ওল্ড কোর্ট হৌদ ফ্রিট বণিক	96	N.J	₽
ায়ল মাথিসন কোৎ	ब आहेर सिंह महाक्रम	७२५०४	4/33	g g
नोल	ঐ নূতন চীনাবাজাব দর্জি	997	129	₫.
 इ.स.	बे हुनागिन वांदुर्हि	331	D	Ž
ককু	চকিশপ্ৰগ্না বালীগঞ্জ খান্দামা	>8\	02	ज जे
হেশচন্দ্র সিৎহ	বালীঘাট সবকাব	>8	ر دره	ख बे
হ্ব মর্ডক	এ ক্লাইব ফিট এক্সিনিয়ব	2027	2 110/2	.≩
ল নভ্য ৰ্টন ও হন্টব	ম ধর্মতেলা আড়গড়াওয়ালা	ا المراا ا	722	
	नालमीध नीलामकारक			À
াকেৰি লায়ল কোৎ	, i	e234/	\$ 11/ C	.
	এক্লচেগ্র গেজেট প্রেসেব নিমিত্তে	9 1	no	<u>Ja</u>
লিক্ম বিউকানন কো [ং] 		39 1	31	À
ছেশ দে	এ পুৰাণ চীনাৰাজাৰ	3 /	1	À
রমস যাবিস ন	ইউবোপ	9	on	À
	কলিকাভা চৰ্চলেন মহাজন	28	ا۹√	À
ণ্টাব কোৎ	वे अन्छ ठर्ठ खिँ हे बर्गकाव	\$ 5	15	J)
	এ পুৰাণ চুনাৰাজাৰ শুবাৰওয়ালা	5	4	ĕ
	র ক্যাইটোলা বাবুর্চি	0	6/2	A
	এ ক্লাইব ফ্টিট বঙ্গওয়ালা	2 F W	ν >	₽
ামভান	এ মীর্ভাপুর দবজি	\$2/	12	À
किंदिन'विभिष्कि प्रि	বালীঘ,ট সবকাব	3	31	E
	দলিকাতা পুৰাণ চীনাবাজাৰ দোকানদাৰ 💎 🍐	81	HQ:	Ž.
	শলকাতা শহৰতলা বালীগঞ্জ দৰঞ্জি	3 1	1	à
	^{हे} डटराश्र	491	3/0	æ
	চলিকাতা লালদীঘি ঔষধবিক্ষেতা		1	à
চার্ড়স ও মাকফীন	Mental eller Alla addidentel	∌ 8√	45	ar .
	में ज उर्वाकार मञ्जूषात्	709 IIA	311 33	À

আব্রু লিডেল সাহেবের ইফেট।

মহাজনেবদেব নাম	ভফদীলের লিখিত বেওবা	দিককাটাকাব দাওয়া	দিককা ১ \ টাকাব উপব কোৎ ১। টা কাব প্রথম ডিবিডেঞ	
महि<ेजा	কলিকাতা জানবাজাব খিদমৎগাব	341	19	ম-গুব হইল
मु फांशव	পার্কটিট সহীস	>6/	eJ	À
जुट्य छ	ঐ খাসিয়াবা	2 \	ł	ď
मे निम	ফেনুইক বাঞ্চাব ভিন্তি	9 11	73	a a
কাপান জেমদ সবিফ	ইউবোপে গিয়াছেন	9 \	४५	ja j
ডবলিউ এফ স্নাইডব	কলিকাতা ধর্মাতলা গাড়িওযাল।	2 940	31/9	À
ক্টু আর্ট কোৎ	ঐ লালগিজাব কোণে	22 /	√ها د	a?
বিবি সিম্পন	ঐ কদাইটোল। পাউল ডিমেলে'ব অছি	62>	340	Ja?
ৰে এচ ফকলব টি বি স্কট	এ লালদীঘি ইঙ্গলিসমান সম্বাদ পত্রেব সম্পাদক এ লালবাজার স্কটস ডেলি এডববটটি জব প	927	W/3	æ
	ত্রেব মালিক	V 1	79	E
এস স্থিথ কোৎ	এ লালদীঘি থালাল হবক্বা পত্ৰেব মালিক	2240	√œ	A
আর এগ তামদন	ঐ লৌডন প্লেদ ডুগিফ	2 \	1	<u>a</u>
ভাষসন এবং ব্ৰড	ট্ৰ ফ্ৰীণ্ড স্বাহাজেৰ মোমবাতীওয়ালা	80 11/	11/2	E
বানজানডাইক কোণ	ট্র লালদাঘি সওদাগ্র	334/0	√8	d d
ডাকুব ওয়াইজ	তুগলীব চিকিৎসক	22/	2972	ā
উইলিদ এবং আর্ল	क्लिका । ट्व किंटे मल्हां वर	७० १४४	1 62	जे

FSI ATE OF JAMPS JOSPPH PLI URX

	Filted Timesouli	11 1 11	.,10	•		
Creditors	Description	Amou Uli Si	m	•	lst Divid st Cosl R 14 As per 100 Sa R	
	i i			ı		
Shaumchunder Ghose	Old China Bazar Calcutt					
	Shop kceper	300	0	0		Admitted
Gungaram Ghose	Ditto	60	0	0	1 2 0	ditto
Sreedhur Bose and Co	Ditto	87	0	0	1 10 1	ditto
Muddoosoodun Soor and Co	Ditto	177	0	0	3 1	ditto
Ramparam Sem	I oll Bazar ditto Baman	364	0	0	(13 3	ditto
John Lackersteen	Clive Street ditto Merchant	956	0	0	4 12)	ditto
J W Roberts	Ditto Commission Agent	66	0	0	1 3 10	ditte
G S Dick	Furlie Hice ditto Winc			1		_
•	Merchant	,99	0	0	9 11 9	ditto
L H Bodelio	Govt Hace ditto Gentle			- 1		
	man	100	0	0	1 14 0	ditto
P Moniot	Cossitollah ditto Merchant	2386	0	0	44 11 9	ditto
1 Augicr	Ditto Gunmaker	173	0	0	3 3 10	ditto
John Fountain	Dhurmtollah do for the					
	Proprictor of the India					
	Gazotte	300	0	0	5 10 0	ditto
Cruttenden Mackillop and	Ranymoody Cully ditto for					
Co	the lite Pr prictor of the					
	John Bull Press	79	0	0	17 >	ditto
Revd H Pearce	Lower Circular Road ditto					
	for Baptist Mi sion Press	197	4	0) 2 6	ditto
Ditto	For the Calcutta School Book					
	Soci ty	13	0	0)) 10	
Nusseemoodin	Mirzijoie ditto Duftery	130	0	0	2 7 0	ditte
Muddon Doss	Sakarctollah ditto Print r	800	O	0	1,00	ditt
T Ostell	Lull Bazir ditto Bookseller	J14	10	3	9 10 ບ	ditto
N Robertson	Doomtollah ditto, Looksel					
	ler	100	0	0	1 14 0	
Ramioli Ghose	Cal utta Writer	140	0	0		
John Gilmore	Furlie I lice ditto Mcrchant	30	0	0		
T A Shaw	Chittagong Judge	200	0	O	3 12 0	ditto
J B Iassin	Chowringee Calcutta Sur					_
	veyor	38	0	0	0116	ditto
J Rowe	Bridge tollah ditto Gentle					<u> </u>
	man	9 ر	0	0	1 1 6	ditto
Fergusson and Co Agents						l
for the Book Society of the						
58th Regt N I	Fairlie Place, ditto, Agents,	1 49	0	0	0 11 9	ditto
*						

ESTATE OF JAMES JOSEPH FLEURY-Continued

Creditors	Description	Amov Cla Sa	ım		lst Di Cosl As p	R er	14	
B Blake Capt	24th Regt N I Cuttack	63	0	0	1	9	10	Admitted
1 D Bellow	Rancy Moody Gully (alcutta	00	·	Ĭ	•	ع	10	Admitted
•	Supervisor of Ghants	61	4	0	1	2	4	ditto
f R Barwell,	Allipore Commissioner of		_		_	_	•	unio
	Revenue	214	5	9	4	0	3	ditto
7 Bell	Calcutta Import Supervisor							
	of Sea Custom House	21	0	0	0	6	3	ditto *
F LeBlond Agent for Mr								ĺ
E Delpeiron	Vicarthy & Lane Calcutta	188	2	0	3	8	6	ditto.
Thomas D Souza and Co	Mission Row ditto Mr	0000					_	_
N Grant	Chants	3908	4	3	73	4	6	ditto
14 Grant	Tank Square ditto Book	10	Λ	ام				•••
Nubhistno Dhur	Bow Bazar ditto Sircar	13	0	0	0	-	10	
I Renauld		36	0	0	0	10	9	ditto
1 Renauto	Virzipore Indigo I lan							
	ter his agent Mr L	3346	0	ا	40	_		•
(F VonLintzgy	Loll Bezar Calcutta Chemist	2940	U	0	62	2	9	ditto
t vonzinczej	and Druggist	1000	0	ol	10	12		1 44
Cal Frade Association	Secretary Mr R S Thomp	טטטג	v	4	18	12	0	ditto
THE THEO EXECUTION	son of I ouden Buildings	60	0	ol	1	2	o	3614.
I H Burkmyoung	Loll Bazar Calcutta Musical	O O	v	4	1	2	ď	ditto
	Warchouse keeper	45	0	o	Λ	13	6	3.44.
	" arenouse keeper	70	v	"	U	10	٩	ditto
	i /			- 1				

জেমস জোজেফ ফুবি সাহেবেব ইষ্টেট।

মহাজনেবদেব নাম	ভফদীলেব লিঝিড বেওবা	সিকক। টাকাব দাওধা	দিককা ১ ১ টাকাব উপব কোৎ ১ ৭৫ টাকাব প্রথম ডিবিডেও	
শ্যামচন্দ্র হোষ	কলিকাতা পুৰাণ চানাবালাৰ দোকানদাৰ	9	æ llo/	মঞুব হইল
গঙ্গাবাম ঘোষ	À	8 .	34	4
শ্ৰীধৰ বসু কোৎ	B	79	2 110/2	à
মধুসুদন শুৱ কোৎ	à	399	פעס	A A
বামনাবাষণ দেন	ঐ লালহান্তাৰ বণিক	9985	34/3	À
জান লাক্ষিন	अ क्लाहेव खिुं हे मखनाशव	2031	8 42	.et
ষে ডবলিউ বাবর্টস	ये क्रिमान अरबते	991	242	ď
জি এস ডিক	এ ফে৷ৰ্ল প্লেদ শবাবওয়ালা	652/	בעוו ב	Z.
এল এচ বোডিলিয়ো	धे शवर्गध्यके क्षिम	3	340	ज जे
পি মনিষ্ট	ঐ বসাইটোলা সওদাগ্র	२७४७	88 W	À.
পি ওঞ্জিয়ব	ঐ বন্দুকওয়ালা	3901	2012	.ar .ar
স্থান ফৌন্টেন	ঐ ধর্মতল। ইতিয়া গেছেটেব মালিকেব			OF CONTRACTOR
	নিমিয়ে	0,	@ 110 ²	à
ক্রটেণ্ডেন মাকিলপ কোৎ	ঐ বাণামূদিব গলিব জনবুল প্রেদেব সাবেক মালিকেব নিমিকে	94	2 PG	এব এই
প দৰি এচ পি য়ৰ্স এ নাসমুদ্দীন ঘদন দাদ টি অক্টেল এম বাব্টসন রামলাল ঘোম আন গিলখোব টি এ শা সাহেব জে বি টালিন [গ্ৰথমেন্ট গোকেট।	এ সবকুলাব বোড বাপটিন্ট মিসন প্রে দেব নিমিত্তে কলিকাতা স্কুলবুক নোনৈটিব নিমিত্তে এ মার্জাপুব দস্তবী এ শাক্ষারী টোলা ছাপাওয়ালা এ শাক্ষার্জাব কেতাবওয়ালা ডোমনীেলা কেতাবওয়ালা কলিকাতা কেবাণী এ ফের্লি প্লেস সওদাগ্র চাটিগার ক্ষম্	839 10 630 / 638 110 0 5 0 / 638 110 0	교 생 교 IIV 기 교 III 전 대 교 III 전 교 III 전 대 교 III 전 대 교 III 전 대 교 III 전 대 교 III 전 대 교 III 전 교 III 전 대	海海电影河河海海海

			-	
মহারুদের নাম	ত ফদ্মলের লি থিত বেওবা •	নিককা টাকার দাওয়া	নিক্কা ১ \ টাকার উপব কোৎ ১৬/টা কার প্রথম ডি বিডেও	
্ৰে বে1	কলিকাভা থীৰ্য্যভঙ্গা	er	3/8	মঞ্র হটল
৫৮ প্রটনের কেডাব সোসৈটির এলেট				
লোগেচর এজেন্ড কার্নিসন কোং	ঐ ফের্লিপ্লেস	827	בלא	產
ক্রানার বিদ্রেক	কটকের পদাতিক সৈন্যের ২৪ পাল্টন	80	30/3	à
धक जि तिला	কলিকাতা বাণীমুদীব গলি ঘাটের ভক্তাবধাবক	651	√8	<u> </u>
ই আরু বাবও য়ল	আলীপুৰ ৰাজস্বেৰ কমিস্যনৰ	3381/2	C/3	產
জে বেল	करों दहोटन नमुमुलरथ आमनानी मुटराट		<u> </u>	ł
	ভুজুবাৰধাৰক	२३	1/3	<u>ā</u>
दमलाभारता मारकरवव				1
वदकते वक त्वत्रव	কলিকাতা মেকার্থি গলি	2224	9113	à
ভামস ডিসুঝা কো	ঐ মিদন বো সওদাগব	02 7 10	95 15	
এন গ্রান্ট	ঐ লালদাঘি কেভাবওয়ালা	>0/	13	Ř
नरकृषा धर	ঐ বভবালাব সবকার	001	11/2	T.
এফ বিনল্ড	মীজাপুর নলৈওয়াল ভাঁছাব একেন এন স্কাম	0085	6,0%	Q Q
দি এফ বনলিনসগি	কলিকান্তা লালবাঞ্চাব কেয়িষ্ট ও ডুগিষ্ট	> /	2211	4
কলিকাভাব ত্রেড 🕦	দেক্ৰেটাৰী আৰ এদ ভাষদন সাহেব লৌডন	1		
সোস এসন	বিল্ডিৎ	9 4	20/	ā
এফ এচ বর্ষিণ্যৎ	ক্লিকাড়া লালবাল্ল।ব	80	1 4/5	l g

FSIATL OF JOHN MARCADO

	TSIAIL OF SOLITAIN.							_
(reditors	Creditors Description Amount of Claim Sa Rs		f lat Divid Co. 6 As per 100 51 Rs					
		,	, .	-				
Bano Bebee widow and Re res of Galabdy Mistry deceased	Lower Circular Road Cal	195	8	o	0	11	8	Admitted
Babooram Seal	New China Bazar ditto Shop keeper	0ر	3	o	0	3	0	ditto
Last India Co operative So ciety	Cossitollah ditto Mr T Smyth Managing Member	64	0	0	0	3	10	ditto
Frith and Gordon,	Calcutta Surgeons and Drug	1698	14	(•	4	11	ditto
Fyzoo	Free School Calcutta Kan	30		Û	0	1	10	ditto
Gooroodoss Ghose	Jorasanko ditto Writer	174	-	ö		10		
Gourmohun Ghose	Boitocauna ditto Butterman	1/2	•	ö	1 -	7	6	
Goluck Dutt	Aherytollah ditto Shop	1.7	U	·		•	U	dieco
Gourmohun Dutt	keeper, New Chowlhutta, ditto Ped	120	0	0	0	7	2	ditto
Constitution Care	lar	35	0	o	0	2	1	dirto
Hurrochunder Tagore	Chorebagan ditto Sircar	1600		0		n	0	1
Hypher and Co	Durrumtollah ditto Cooks	1	-	0		9	3	1
Jones U J	Chowringee I ane ditto	10	_	o		Ú	4	
Muffin J L	Kerr s Lane ditto	CO	۱۰	7	2	1	8	ditto
Mothoormohun Ghose	Jorasanko ditto	343	ø	o	1	6	11	ditto
Madub Burraul and Ramun	Ditto Sons Heirs and Legal						•	
Burraul and Ramdhus Mookerjee	Repres of Juggomohun Burraul same place Writers	170	0	O	o	10	9	ditto
Martin Mrs H	Firetta s Bazar Calcutta, Pastry Shop	22	14	0	o	1	5	ditto
Middleton and Co	Old Court House Street			Ĭ		•	-	
*	d tto Jewellers	50		0		3		1
Kietnomohun Chunder Noormahomed	Aherytollah ditto Sircar Bebee Cooper's I ane Mendy	32	0	0	1	3	·	1
Palmer T and P	Bugan, ditto Tailor New China Bazar ditto,	125	0	0		-	6	1
•	Wine Merchants	~0	•0	9	0	4	6	ditto

ESTATE OF JOHN MARCADO—Continued

Creditors	Description	Amou Clar Sa I	m	f	lst Divid 6 As p Sa	er		I
I cer Bux	Kerrs I me Calcutta Kan		_					
Th. J 3. 1. TT 11.	s imali	7′ر	•	11	_	3		Admitted
Radomadub Haldar	Pittreaghattah ditto Writer	1300	0	0		14		
Rame comar Doss	Mulung i ditto	160	U	0	0	9	7	ditto
Robertson, M Sutherland P	Baleaghaut Road Suburbs of Calcutta Irader Boitaconnah ditto Register	30	0	0	0	1	10	ditto
	in the Military Board Of	1,0	0	0	0	,	0	ditto
1 011	Burral azar ditto Cloth Mei chauts	64	0	o	0		10	ditto
Samehund Turrupdar	Old China Bazar ditto Lea	lэ	0	0	0	0	10	ditto
Shuk Surrubly	Royd Street ditto kidmut	61	0	o	0	3	10	ditto
Swinhoe, T. B & J. H.	Tree School Street ditto Malman Council House Street ditto	23	O	0	o	1	ں	ditto
Watkins Cliff and Co	Atternies at I aw Covernment I lice ditto Tea	300	0	0	1	2	0	ditto
waterns our und co	Merch int	ა0	0	0	0	3	0	ditto

With reference to the foregoing Advertisements of the I ortics entitled to the above Dividend will prove their claims before the Official Assigned he may probably be able to assist them in obtaining the respective Dividends out of Court at a much less expense than has latherto been incurred

জান মার্বেডো সাহেবের ইঐেট।

भश्कासन्त्रिन प	ভফদীলেব <i>লি</i> থিত বেওবা	मिकदा ग्रेगकाव माञ्जया	দিককা ১ \ টাকাব উপব কোৎ ।/ আ নাব প্রথম ডি বিডে এ	
মৃত গোল বদি মিস্তাব বিবব' ও প্রতিনিধি				
বেনু বিবি	কলিকাতা সৰব্যলৰ বোড	226 II	ط لعاا	মঞ্ব হইল
বারুবাম শীল	এ নুছন চীনাবাজাব দোকানদাব	(c)	v	ø
ইফ ইণ্ডিয়া কোঅপ		1		
বেটিব সোদৈটি	ঐ কদাইটোল টি ঝিথ কাৰ্য্যকাবক	৬৪১	٧۶	<u> À</u>
ফুথ এবং গার্ডিন	কলিকাতা চিকিৎসক ও ডুগিষ্ট	2524435	\$ 122	<u> </u>
ফ য়জু	কলিকাতা গ্রিস্কু লব ঝানসামা	9	75	À
ধক্দাস ঘোষ	ঐ গোড়াসাঁকো বেবাণি	>98	110 CE	A
োবমোহন ছোষ	এ বৈঠকথানা মাধনগুষালা	>> @	ાન જ	Ď
গোলোক দ্ব	अ श्रारीवीर्টाना मार्गनमार	32 /	1/2	逐
গৌৰমোহন দত্ত	নুতন চাউলহাটা পাইকাব	90	√ >	Ã
হৰচন্দ্ৰ ঠাকুৰ	এ চোৰবাগান সৰকাৰ	30	હ	A
হাইফর কো	ঐ ধর্মতল। বাবুর্চি	>00	IV O	Ē
সি জে জোনস	ঐ চৌবঙ্গা গলি কেবাণি	> \	ν 8	এ
জে এল মফিন	औ काम (लन	23 W9	2/6	4
মথুরমোহন ছোষ	ঐ যোড়াসাকো	250	2 10/22	À
মাধ্ব বড়াল ও বাম		1	į.	
মোহন বড়াল ও ব।	ঐ গদ্ধমোচন বড়ালের পুত্র ও উত্তরাধিকারী		l	
মধন মুখয্যা	এবং প্রতিনিধি কেবাণি	39 1	ાખ >	₫ •
বিবি এচ মাটিন	কলিকাডা ভেবেটিশঞাব কটিব দোকান	>> 11/	100	≥
মিডল্টন কোৎ	र उन्नफ त्यार्षे क्षीम स्थिते मानाज्ञ	a \	J	Ā
कृष्णद्याच्य ठल	वं क्र कोदीरिंग ना मदकार्वे	७२ ৫	279	Ð
নুর্মহ শাদ	ঐ দিবি কুপবেৰ গলি মেন্দিবাগান দর্জী	52e1	16.0	À
টি এবং পি পামব	এ যুতন চীন বাঙার শরাবওয়ালা	9 42	15	À
পীর বক্ষ	এ ক ৰ্স জেন খানসামা	64 1922	20	4 10
রাধামাধব হালদার	ঐ পাতবিয়াঘাট। কেবাণি ,	30.01	8 400 *	À
	j	1	ı	

^क जांब सार्क्टला मारंक्टब्स केटिंगे।

মাজনেবদেব নাম	ভফদীজের লিখিত বেওরা	শিক্তা টাকাব দাওরা	সিক্তা ১ • \ টাকাব উপব কোং ৷/ আ নাব প্রথম ডি বিডেও	
	কলিকাতা মলঙ্গা কলিকাতা শহৰতলী বালিয়াঘাটাৰ বাস্তা ব্যা	35 \	ll/9	মঞ্ব চটল
पास यायक्रमान ।	श्रीवी	9	/ >	Ē
পি সথবল ও	ঐ বৈঠকথান। মিলিটাবী বোর্ড আফিদেব বে ভিউব	567	i 11/	ব
শাস্তক লাল এবং কা '				_
	ঐ বড়বালাব কাপড়িয়া মহাজন	\$8 \	JS	À
শ্যামটাদ ভুকপদাব্	ঐ পুৰাণ চীনাবাজাৰ চাব সওদাগৰ	>0-	()	À
(শक मवावेषि	ঐ বাইড ফ্টিট থিদমৎগাব	48	ده ۱	À
সুখ্যয় বাষ টিবি এবং জেএচ সু	ঐ क्रिकृष छि है मजलगामा	30/	. Je⊾ I	ख
है मरहा	ओ कोटनान होन छि है डैकीन	9	لاد	ब्रे
ণয়া ট কিন্স ক্লিয কো	वे भन्नियले दल म ठाँव मखनाभव	e ,	J	Ē

উপাবেই ওক্ত ইশতিহাবের উপলক্ষে সম্বাদ দেওবা াইতেছে যে উক্ত ডিবিডে গ্রপাওনিয়া ব্যক্তিবা যদি আ দালতের নিযুক্ত আসৈনি সাহেবের নিকটে উপস্থিত হইয়া আপান২ দাওবা সাব্যস্ত করেন তবে ঐ টাকা আদালত হইতে বাহিব কবিতে পূর্ব্ধে যে থবচা লাগিত তাহাহইতে কম থবচায় এ ডিবিডে গ্র আদালতহইতে বাহিব কবিবাব নিষয়ে ঐ আদৈনি সাহেব তাঁহাবদেব সাহায্য কবিতে পাবিবেন।

Government Ga ette 1th lugust 1546 |



গবৰ্ণমেণ্ট গেজেঢ়

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রনে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, AUGUST 11, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাব ১৮৪৬ সাল ১১ আগস্ট 👯

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE

No 19

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue to the Commissioner of Revenue for the Division of

latest dates for the payment of arrears of Revenue under Act I of 1845 falls within that portion of the Dusserah Vacation commencing, with the 25th of September and ending with the 2nd of October following, during which the offices of the several Collectors will be closed I am desired by the Sud der Board of Revenue to intimate that the first open day after the expiration of the Holidays viz the 3rd of October, should be taken as the latest date of payment in lieu of the 28th of September preceding

2nd On the same principle whenever any of the latest dates of payment falls on a Sunday or other close Holiday the first open day thereafter should be taken to be the latest date

3rd You are referred also to the Board's Circular No 18 dated the 23rd August 1845. As the Civil Courts will be closed from Thursday the 17th September to Thursday the 22nd of October the Notification to be affixed in the Court of the Judge of the district should not be issued until the opening of the Courts on Friday the 2Jrd of October •

(Signed) G PLOWDEN

Offy Secretary

Sudder Board of Revenue lort William the 3rd August, 1846

* Vide Sect 6, Act I 1845

[Government Gazette, 11th August, 1846.]

সদর বোর্ড রেবিনিউর সর্রস্কালর অওর।

३३ नुप्रव ।

অমূক এলাকার বাজত্বের অর্থুত কমিসানর সাহেবের প্রতি সদর বোর্ড বেবিনিউব স্পৃষ্ট এক্টিং সেক্টোরী ' সাহেবের পত্র।

১৮৪৫ সালেব ১ আইনানুসারে মালগুরারীর বাকী আদারের নিছিতে যে শেষ দিবল নিরুপণ আছে ত হাব মধ্যে এক দিবল অর্থাৎ আগামি সেপ্টেম্বর মানের ২৮ তাবিথ দশহরার বন্দের দিবসেব মধ্যে পড়িবেক ঐ পবব সেপ্টেম্বর মাসেব ২৫ তারিখার্থারি অব্ধি অকটোবর মাসের ২ তাবিথার্থার, থাকিবেক এবং সেই সক্ষাদিবনে কালেকটর সাহেবের তার্ম্বারী বন্দ ক্রইবেক অত এব সদব বোর্ড রুবিনিডর প্রক্রমক্রমে জানাইতেছি বে ঐ মালগুরারীর বাকা আদারের নিমিতে শেষ দিবস সেপ্টেম্বর মাসের ২৮ তাবিথ ধার্য্য না হট্টরা বন্দেব পরে যে দিবসে কাছারীৰ কার্য্য পুনর্বার আরম্ভ হর অর্থাৎ অ্বকটোবব মানের ও জার্ম্বির ধার্য্য হইবেক।

২। সেই নিরমানুসারে ব্লালউজারীর বাকী আলাদের শেষ দিবস যদি রবিবাব কি আন্য কোন প্রবের হন্দের দিন ক্লা ভর্মে ভালার পরে যে প্রথম্ভুদ্রিরসে কাছারীর কার্য্য আরম্ভ হয় সেই দিবস মালওজারী আলাদ্যের শেষ দিবস ধার্য্য করা যাইবেক।

৩। বোর্ডের ৮৪৫ সালের ২০ আগকী ভারিখের
১৮ ময়বী সরুকালব অর্ডবেব বিষয়ে ভোমার প্রচি
মনোযোগ কবিতে তকুম হইতেছে। সকল দেওর দী
আনালত সেপ্টেম্বর মা সর ১৭ তারিখ বৃহস্পতিবার
অবধি অকটোবর মাসের ২২ তারিখ বৃহস্পতিবার
পর্যান্ত বন্দ হউসেক অভএর ছিলার এল সাহেরের
কাছাবীতে যে এলেলা লটুকাইতে হর সেই এর্রেল।
এ সকল আদালত পোলা যাওনের দিন অর্থাৎ
অকটোবর মাসের ২০ তারিখ শুক্রবারের পূর্কে পারান
উচিত নহে। " জি প্লেডিয়া একটিং সেক্টোবি!

সদৰ বোর্ড রেবিনিউ। ফোর্ট উলিক্সম। ১৮৪৬। ৩ জাগেই।

JOHN C MARSHMAN Bengalee Translator

" अप्रवेश महिलये > चार्केटाय ७ थावा स्मर्थ।

১৮৪৬ নালের সকলের ছুফিগোর্ছর পরীক্ষা।

১। প্রধান বৃদ্যাকাজ্যির বেশ ১৮৪৪ লালের

> অফটোবর ভাবিধের নির্দাবনালুলারে যে ফর্ম বংনরেং বিদ্যাধ্যাপনের কোলোলে নিবার তকুম আছে
নেই ফর্মেডে লিখিবার যোগ্য কর্মাকাজ্যিরদের ইমতি
হান নীচের লিখিত ভারিধে ও ঘনীয় টৌনহালে হই
বেষ।

विषय । ভারিখ। (मर•हेच्यू * প্রধান বৃত্তি। बिकीह वृद्धि। নাধারণ শাস্ত্র वेश्रदेशी वा ১৬ বৃধবার বিদ্যা क्य व । ১৭ বৃহস্পতিবার পুরাবৃত্ত। পুরাবৃত্ত ক্ষেত্র পরিমাপক ক্ষেত্ৰ পৰিমা-১৮ শ্রহ্রবার 🔰 शक विमा। नवार्च विमा গোলাখ্যার। **১৯ শনিবার** रेक्ट्रको अरम चानुराम् । > ১ भाष्रवाद পাঠ। वाक्षमा अरम २२ **मज्जदा**द्व

পরীক্ষার ভাষ্য প্রতিদিবস পূর্ত্তাকে ঠিক দশ ঘন্টাব সমরে আরম্ভ ছইরা প্লাচ ঘন্টার সমরে শেষ হইবেক ঐ সময়ে সকল উত্তর দাখিল করিতে হইবেক। কর্মাকাল্ফিব দের আপনং ছানে বৈশনইত্যাদি কার্য্যেতে বিলম্ব না হয় এইহেতুক ভাহারদিগকে নিরুপিত সমরের পোআ ঘন্টা থাকিতে উপস্থিত হইতে পরাম্মর্শ দেওরা যাইতেছে।

>। নীচের লিখিত বেং লাহেবের নামের পার্ছে বেং বিষর লেখা আছে ঐ লাহেবের। সেইং বিষয়ের কাগল অবিকল বৃত্তির নুতন নিরমানুলাবে প্রস্তুত কবি বেন।

देशदबंबी वृक्ति। প্রধান। 💂युष्ठ नव व्यवर्षे याष्ठक नाट्य । डे बदरकी अदम 🔊 অনুববিল নি এচ কামিবণ **गाउँ विमा** পৈহেব 🖊 🖣 বুত পঁব ছেমরি দিটন সাহেব ও পুরাবৃত্ত विष्ठ ডि अनिस्ट नारहर। । 🖣 যুক্ত ডাব্রুর এফ জে মৌআট সা भनार्थ विम्रा ो হেব। ক্ষেত্রপরিমাপক **ব্রীপূত**ুপাদরি এফ ফিসর সাহেব। বিদ্যা আঁবুত পাদরি কৃষ্ণমোহন বাঁড়্যা। বাহুলা ভাষার এনে কিয়া ্বীযুত অনরবিল দি এচ কামিবণ

কর্মাকান্দি চাহিছে ্বীযুত অনরবিল দি এচ কামিবণ লাটিন ভাষার এলে । খিতীয় বৃষ্টি।

ইক্ষেমী ব্যাদর্শ শুরুত সি বীজন সাছেব।
গোলাধ্যার শুরুত ই এ সামুদুরল্গ সাছেব।
পুরার্ভ শুরুত বি জে কলবিন সাছেব।
শোক্তপরিমাণক শুরুত ভাকর এক জে যৌজাট
বিদ্যা

সংস্কৃত বৃত্তি। প্ৰধান ও ৰিডীয় (স্কল (ক্ষিয়ুত কাথান জি টি মাৰ্স্যল বিষয়ে) { সাহেব।

আবধী বন্ধি। প্রধান ও ছিন্তীর {গ্রীপুত লেপ্টেনেট কর্নেল রা ইলি সাহেব।

৩। শান্তবিদ্যা ও পুরার লয় যে২ বিষয় ইয়ভিতা নের নিমিতে ১৮৪৫ সালেয় আগত মাসে মনোনীত হই-রাছিল তাতা নীচে লেখা হাইছেছে। বর্ত্তবান বংগবের ইয়ভিতানেয় সকল কাগত তাতাত্তৈ প্রস্তুত ত্তবৈত।

[भवर्गव्यक्ते शिक्षके । ३४८७ । ३३ ज्यांतके ।]

भाष्ट्रिका । शहर ।

र्वकृत्युत्र स्वादयः भारतीयम ७ समग्रामद्र द्रोगमद्र ७ द्रामिनाम ।

付表了し

ষিলাইনের পারাছিদ লাই" ও কৌপরের কাব্যের বেং ভাগ রিচার্ডদন লাহেবের লিলেকস্যন পুরুকের মধ্যে অর্পণ আছে ভাষা। লেক্সপিয়রের নাটকেব বিভীয় রিচার্ড রাজার এবং চতুর্থ হেনরি রাজার প্রথম ও বিভীয় ভাগ।

शूद्रावृद्ध । देवनु ।

বাজমতাত্ত্বক কালাবধি বৰ্তমান কালপৰ্য্যন্ত। গ্ৰিন।

আদি বিষরণাবধি পিলোপেনিদান যুদ্ধপর্যন্ত (মিটফর্ড ও থর্লওয়াল সাহেবেরু গ্রন্থ)।

ভারতবর্ষ।
প্ররায়ণ হেটিৎস সাহেবের আমলের আরম্ভারধি
লার্ড কর্ণপ্রয়ালিসের আমলের শেষপর্যান্ত রাজবসম্পর্ণীয়
ফলের প্রতি বিশেষ দৃষ্টি রাথিয়। মিল সাহেবের ব্রিটিস
ইপ্রিয়ার বিবরণের ৫ এবং ৬ গ্রন্থ। ভাছার সঙ্গে বৌ
টস সাহেবের রাজবেব মুল নির্ম গ্রন্থ অধ্যয়ন ছইবেক।

৪। এই পরীক্ষা পূর্বাপেক্ষা অভিশর প্রকভর হই
রাছে এবং পূর্ববং কেবল গবর্ণমেক্টের কালেক্সের ছা
ত্রেবা এ বিষরে প্রভিযোগী নহে অভএব পরীক্ষাব ফল
সম্পূর্ণরূপে ও যথার্থমতে ও বিনাপক্ষপাতে রিপোর্ট কয়
এই বিষরে সাধাবণ লোকেব এবং গবর্ণমেক্টের অভি
হুছোধ করণ আবশ্যক বিধার নীচের লিখিত সাহেবেব।
ছাত্রেবদেব উত্তরেব পরীক্ষা কবিবেন।

এযুত অমের্বিল সি এচ কা-শান্ত্রবিদ্যা মিরণ সাহের। 🕮 যুভ সব হেনবি সিটন স হৈব ও ত্রীযুক্ত ডি এলিয়েট পুরাবৃত্ত नाष्ट्व। 🖴 যুক্ত এ ডবলিউ কৃষ্টফর সা ক্ষেত্ৰ পৰিয়াপক ও প मार्थ विमा। ट्य। জীযুত আনরবিল সি এচকা লাটিন এসে মিরণ সাহেব। थैयुष स्म एदनिष्ठे कमदिन रेक्टवंबी अटम मारहव। 🖺 যুত পাদবি কৃষ্ণলোহন বাঁ दोन्ना अरम क्या।

বিদ্যাধ্যাপনের কোন্দোলের সাহেবেরা টোন ছাঙ্গে এই পরীক্ষার কার্য্যের তর্ত্তবারধারণ করিবেন এবং সিবিলসম্পর্কীর দিরিশভার প্রযুত ছালিডে লাহেব ও প্রীযুত ইয়ং সাহেব ভাছারদের সাহাঘ্য করিবেন বালল। দেশের গর্বনেটের ছোট সেক্রেটারী প্রযুত দি বীডন লাহের পরীক্ষার কাল ব্যাপিয়া তথায় উপস্থিত হই বেন।

বিদ্যাধ্যাপনের কৌলেলের শ্রীযুত সেক্টোরী সা তেব হুগলীকে মহার্থন মসিমের কাজেলের সকল পরী কাব তজাবধারণ ক্রিরেন।

- ৫। প্রীযুত গবরনর স্কেনবল বাহাসুরের ১৮৪৪ লা ক্ষের ১ অক্টোবর তারিখের বিজ্ঞাপনানুদারে কর্মা। কাজ্জিবদের নামের যে ফর্ম বংগরে২ গবর্গমেউকে দিবার অকুম হইগাছে সেই ফর্মেডে লিখিবার যোগ্য কর্মাকাজ্জিরদের ইম্বতিহানের নীচের লিখিত বিধান সর্ব্ধ সাধারণ লোককে জানহিবার নিমিতে পুমর্বাব প্রকাশ হইডেছে।
- ১। যাহার আঠার ইৎসরের কয় কি ভেইশ বৎসবের অধিক বয়স হয় এবং য়ে য়য় য়য়ভিছান য়েপ্তনের সয়য়য় গবর্ণয়েঠেব কোন এক কালেয়ের অথবা বিদ্যাধ্যাপ নের কৌশেলের দ্বীকৃষ্ণ কোন বিদ্যালয়ের ছাত্র মা হয়

নেই জন বার্হিক রিপোর্টে আপত্র নাম লিখনের আকা ক্লিরদের মধ্যে গণ্য হইতে পারে না^ন কর্মাকাক্লি নকল লোকের আবশাক বে আপনাবদের সমাচাবিভার বিষয়ে ক্রোধজনক প্রমাণ দের।

- ২। প্রভাক জন কর্মাকাজনী গ্রথমেন্টের কোন কালেজের সম্পর্কীর হউক কিয়া বিশেষ বিদ্যালয়ের সম্প কাঁর হউক ইজবেজী প্রধান বৃত্তি প্রাপণার্থ ছাত্রের। বৎসরেং বে ইয়ডিছান দিয়া থাকে ভাছা দিবেক কিন্ত কর্মাকাজনী আপিন ইচ্ছানডে এদেশীর ভাষার এশে অর্থাৎ ব্রচনা না লিখিয়া লাটিন ভাষার লিখিতে পারে।
- ৩। যোগাভার দুই সম্পুদার হইবেত। যাহাবদের প্রধান বৃদ্ধি ভোগেব শেষ বৎসব হইরাছে অথবা যাহাব দের নিভারই শেষ বৎসর হর নাই কিন্ত ভাহাবদেব বৃদ্ধি পাইবাব ষোগ্য হওন সমরে বৃদ্ধি শূল্য থাকিলে এবং ভাহাবা ভাহা পাইলে একণে ঐ বৃদ্ধির শেষ বৎসর হইভ অথবা যাহার। কোন বিশেষ বিদ্যালয়ে দশ বৎসর পর্যান্ত বিদ্যা শিক্ষা করিয়াছে এবং ইমতিহানেব প্রভাক বিষয়ে যত চিচ্চ নির্দিন্ত আছে তহার চাবি অংশের অনুসম ভিন অংশ পায় ভাহার। প্রথম শ্রেণীভূক্ত ইতে পারে। এবং ইন্সভিহান দিতে হয় ভাহাব প্রভাক বিষয়ে বিষয়ে ইমতিহান দিতে হয় ভাহাব প্রভাক বিষয়ে নির্দিন্ত চিচ্চের অনুসম অর্ক অংশ যাহাবা পার এমত অন্য সকল কর্মাকাক্ষ্য দিত্তীর শ্রেণীভূক্ত হই বেক।
- ৪। ইয়ভিহানের সময়ে কৃতকার্য্য কর্মাকাচ্ছিকরদেব ওপের ভারতম্য বুঝিয়া ভাহাবা সম্পুদায়েব প্রথম বিভী য়াদি স্থানে ভর্ত্তি হইবেক।
- ৫। যাহার। কোন্সেলের ফর্চে নাম লেথাটতে আ কাক্ষা রাথে ভাহারদের ইয়তিহানে প্রতিযোগিতা কর ণের অনুমতি পাইবার পূর্বে কোৎ ৫১ টাকা ফিস দিতে হুইবেক।
- ৬। যে কোন ছাত্র কৌন্সেলের ফর্দেন্ডে আপন নাম লেখাইবার যোগ্যভার প্রমাণ না দেয় সে তিন বাবের অধিক ইমডিহান দিতে পাবিবেক না এবং সেই প্রভ্যেকবারের পূর্ব্বে ভাহার উব্ল ফিস দিতে হটবেক।
- ৭। বে কর্মাকান্সির নাম ফর্দেতে লেখা যায় সেই জন উচ্চ শ্রেণী পাইবার অভিপ্রায়ে পুনর্বার ইমতিহান দিতে অনুষতি পাইবেক না।
- ৮। গ্রন্থেকৈর ও বিশেষ বিদ্যালয়ের সকল কর্মা কাজ্জী কাউরপে জানিবেক যে ভাষাবদেব নাম ফর্ন্দেডে লিখিত ছইলেই ভাষারা নিভাস্ত কর্ম পাইবেক এমত নকে কেননা বিদ্যাতে নিপুণ্ডী এবং সদাচাবিতা ভিন্ন জন্যান্য প্রথেব আবশ্যক ছইবেক।
- ৯। ইমডিছানের এইং নিয়ম চইবেক এবং প্রথম ইলবেলী বৃত্তির যে ছার ২ বিধিতে লেখা আছে তাহা এই।

বিদ্যার নান। শাঝাব বিষয়ে নানা প্রশ্ন বিদ্যাধ্যাপ নের কৌন্দেলের ছকুমানুসাবে প্রস্তুত ছইবেক এবং যে দিবনে ইমতিহান ছইবেক ভাষা উপযুক্ত সময় থাকিতে ভাষারদের ছারা নিরূপণ ছইবেক।

ছাত্রের। এক কুঠরীর মধ্যে একত্র হইবেক ভাহারদের কোন কেঁৱাব বা কাগন্ধ কি যাহাতে কিছু অবগত হইতে পারে এমত কিছু থাকিবেক না ইমতিহানের সময়ে তা হারদের পরস্পার কোন কথা বা লিখনপঠন হইবেক না এবং সেই নিমিত্তে ভাহার। উপযুক্তমতে দূরে পৃথক। হইয়া বসিবেক।

কোন নাহায্যবিনা ভাহারদের সকল জিলাদার উত্তর
দিত্তে হইবেক এবং এসে লিখিতে হইবেক এবং তাহার
দের কোন নাহায় না হল্প এতদর্থে বিদ্যাধ্যাপনের
কৌন্দেলের এক জন কামরার মধ্যে থাকিবেন এবং সমস্ত
ইমভিহানের কর্মুক্তর ক্রিবেন।

यमि কোন কপট কর্ম হয় বা ভাহার উল্যোগ হয় ভবে । বিদ্যা প্রতিপোষক সোটেটির গ্রন্থ।

জপরাধি ব্যক্তি ইমছিবাস্থ্যতে বহিষ্কৃত হইবেড এবং কৌলোজের সাহেবেরদের রিপোর্টের যথে ভাষার নাম লেখা বাইবেড মা এবং সেই নিমিতে সে সরকারী কর্মে নিযুক্ত হইবার অবোধা হইগেড।

প্রভাক প্রশের ওরজ্জানুগারে বিদ্যাখ্যাপনের কৌ শেল ভাহার মুল্যের একি প্রকার হার নিরূপণ করি বেন। যদ্যপি সেই প্রশের ঠিক এবং সম্পূর্ণ উত্তর দেওরা যার ভবে সেই প্রশের যভ চিক্ নিরূপণ আছে ভাহার অসম্পূর্ণ উত্তর দেওরা যার ভবে যেপব্যন্ত ভাহা ঠিক ও পূর্ণ হয় ভাহার হিসাব করিরা সম্পূর্ণ চিক্লেব অংশ দেওরা ঘাইবেক। কিন্তু ইমভিহানের সকল প্রশের সমুদ্রে যভ চিক্ নিরূপণ আছে ভাহার অর্থেক পর্যন্ত যে ছাত্র না পার সে প্রধান বৃত্তিভোগির তুলা ভান হইতে পাবিবেক না।

ইঙ্গরেন্সী ভাষাতে ছাত্রেরদের প্রধান বৃত্তি প্রাপণার্থে এই২ বিদ্যাতে নিপুণহওনের আবশ্যক।

ইঙ্গবেশী ভাষার রচনা। পদাকাঞ্জি ব্যক্তিব ইঙ্গরেশ্রী ভাষাতে উপযুক্তমতে এলে অর্থাৎ রচনা করিতে হই বেক।

পুবাবৃদ্ধের বিববণ ।—সাধাবণ পুরাবৃদ্ধের প্রধানহ বিষয় ভাহাব জানিতে হইবেক এবং গ্রিক দেশ ও ক্ষয় ও ভাবতবর্ষ ও ইক্লণণ্ড ও ইদানীস্কন ইউরোপের নব্য ইছি হানের বিশেষ জাত থাকিতে হইবেক প্রত্যেক বার্ষিক ইয়তিহানে পুবাবৃদ্ধের শ্রেণীর বিষয়ে যে পরীক্ষা হইবেক ভাহা পূর্বে বংশবে বা ১৫ জুন ভাবিথে কি ভাহার পূর্বে বিদ্যাধ্যাপনের কৌন্দেলের সাহেবের। জাত কবিবেন।

সাধারণ বিদ্যা। প্রধান২ গ্রন্থকপ্রারদের গ্রন্থইতে মনোনীতকবা গদ্য ও পদ্যের প্রকরণের অর্থ কবিডে ছইবেক। উত্তর কালে আগামি বৎসবের নিমিন্ত যে গ্রন্থইতে সেইমত প্রকরণ বাচনী ছইবেক ভালা প্রত্যেক বার্ষিক ইমভিহানের অনুসন এক বৎসর পূর্ব্বে বিদ্যাধ্যা প্রনের কৌন্দেলের সাহেবেরা ধার্য্য কবিবেন।

ক্ষেত্ৰপবিমাণাদি বিদ্যা। বীজ্ঞানিত বিদ্যায় পিকক সাহেবেব গ্ৰন্থ ভাত থাকিতে হইবেক এবং উড সাহেবেৰ বীজ্ঞানিত বিদ্যার অনুমান এই বিষয়েব অধ্যায় ভাত থাকিতে হইবেক। ইউক্লিডের প্রথম চাবি গ্রন্থ এবং পঞ্চম গ্রন্থেব পঞ্চম ব্যাখ্যা এবং য'চ গ্রন্থ এবং একাদশ গ্রন্থের ২১ প্রভাব এবং হাইগুও ব্যোবল ও উড্টোনেব রুচিত প্লেন এবং কেফরিকাল ব্রিকোণ পবিমাপক বিদ্যা এবং কোনিক সেকস্যাল।

পদার্থ বিদ্যা। পশ্চাৎ লিভিড গুছে যেরপ জ্যো
তির্বিদ্যা ও শিশ্পবিদ্যা ও দুবহন্তব নিরপক প্রেটায়
নিরপক বিদ্যা ও দৃষ্টিনিরপক বিদ্যার জান থাকে সেই
কপ ভাহাবদেব থাকিবেক অর্থাৎ হর্সল সালেবের পদার্থ
বিদ্যার অধ্যয়নবিষয়ক ভূমিকা এবং বিবি সমর্রবিলেব
প্রকৃতির বিদ্যার সমৃদ্ধ এই দুই গ্রন্থ যাহাতে উত্তমরূপে
বৃথিতে পাবে সেইপর্যান্থ উপবের্থ উক্ত গ্রন্থ পাঠ করিতে
হইবেক। এবং কর্মণ্য বিদ্যাপ্রভিপোষক সোলৈটির
প্রকাশিত গ্রন্থের মধ্যে ক্ষেত্রপবিমাণ ও প্রকৃতিসম্পর্তীয়
ভূজোলীর বিদ্যা জানিতে হইবেক।

এতদ্বেশীয় এসে। এতদ্বেশীয় ভাষাতে উপযুক্ত এসে অর্থাৎ বচনা লিখিতে হইবেক।

- ৬। এই নকল বিপোর্ট পাইলে পর যত শীঘু নাধ্য নর্ম সাধারণ লোককে জানাইবার ও বিভরণ হইবার নি
- * विका नार्ट्य क्यांडिरिया शुव विद्या कर्मण विमा প্রতিপোষক নোনৈটিব পদার্থবিদ্যাব পূর্বকেব মধ্যে ক্যোভির্বিদ্যা। এবং শিশ্পবিদ্যাবিষয়ে হিউএল নাহেবের পূর্বক ও দুববন্ধনিরপ্রক বিদ্যাবিষয়ে ডেল নাহে বের পূর্বক এব বিদ্যাবিষয়ে ডেল নাহে বের পূর্বক এবং বায়ুনিরপ্রক বিদ্যা বিষয়ে কর্মণ্য বিদ্যা প্রতিপোষক নোনৈটির গ্রন্থ।

[Government Gasette, 11th August, 1846]

মিৰে বৃত্তিবিষয়ক প্ৰশ্ন এবং ইপ্নয়েন্ত্ৰী বিদ্যা-ও পুৱাৰ্ত্ত বিষয়ক সৰ্বাপেক্ষা অভ্যুত্তম উত্তর ও অভ্যুত্তম এলে ছাপা হইবেক।

গবর্ণমেন্টের কালেজ ভিন্ন অন্যান্য ছাদের বৃত্তা-কাল্কিরদের অভিউল্লয় উত্তর্ত স্থাপা হইবেক।

প্রভাক বিষয়েতে বেং উত্তর দেওরা বার তাহা জনারাকে শ্রেণীপূর্বাক সালান যায় ও পবীক্ষা করা যায় এই অভি প্রায়ে সকল বৃত্ত্যাকাজ্মিক প্রতি ছকুম হইতেছে যে কাগ त्कार रक्तान अक विरश चालनर वेबार रेनरश्रम अर९ अक चर्च कार्यस्य अक वित्यालाह चार्यिक वेबार मा रंगरथन ।

উক্ত বিধানজ্ঞার বে২ উত্তর লেখা যা বায় ভাছা অগ্রাহ্য হটবেক।

বিদ্যাধ্যাপনের শিবুত অনরবিল প্রদীত্তেই ও ভৌলে লের প্রকুমক্ষমে। এক জে নৌআই। সেক্টোরী।

विमाधानस्य कोटनन। ३৮३७। १ स्नाहे।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS

গ্রণমেণ্টের ইশ্ভিছার।

LAND ADVERTISEMENTS

ভূমিবিষয়ক ইঞ্তিহার'।

এস্ভেহাবনাম। काञ्चावि कालक्षेत्री स्त्रना यगत ।

জানান থার যে শহর কলিকাতা ইত্যাদিনিবাসি কোনং ভুয়াধিকাবিব। আপনং ভুয়াদির রাজ্য বন্ধ মোঞ্চাবের ছাবা দাখিল করণ বাভিবেকে তাহার বেন্ধ নোট ও কোম্পানির কাগজ লেফান্ধা মধ্যে বন্ধ করিয়। কালেকটন সাহেবের ববাবন প্রেবণ করিয়। থাকে এ অভিজনাার ও বাভিব রিপনীত অভএন এক্টেম্বার দেওয়। বাইভেছে যে আগামি কালে কেছ বাজবের কোন টাক। উপবোক্ত প্রকাবে নোটাদি দ্বারা প্রেবণ না কবে যদি করে ভবে ভাহা পঁছছার কোন ব্যতিক্রম হইয়। সময় শিবে খাজানাতে জমা না হওয়। জন্য কোন ভূমি নীলাম হইলে কালেকটর সাহেব ভাহাতে দায়ী ও দোষী হইবেন না ও ভজ্জন্য কেছ কোন দায়য়। করিছে পারিবেন না এবং পারিজেও গ্রাচ্য হইবেক না ইতি সম ১৮৪৬ সাল তারিখ ও জুলাই।

R সক্রমণতেম, Offy Collector

INSOLVENI COURT

যোত্রহানেরদের আদালত ৷

IN THE COURT FOR THE RELICF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUITA

In the matter of the Petition of BLNJAMIN RICHARDS, an Insolvent

NOTICE is hereby given that by an order of this Court made in the above matter on and bearing date the fourth day of August instant it was ordered that personal service of notice of the day appointed for hearing the matters of the Peti tion of the said Insolvent filed on the seventeenth day of June last is dispensed with in respect to all the former Creditors of the said Insolvent whose names are inserted in the Schedule of the said Insolvent filed in the Office of the Chief Clerk of the said Court, on the twenty ninth day of June last and further notice is given, that Saturday the fifth day of September next is the day appointed for the hearing of the matters of the said Petition of W H Owen themaid Insolvent

Attorney for the said Insolvent

Calcutta, 4th August 1846

In the matter of DAVID CLARK an Insolvent NOTICE is hereby given, that pu suant to an order of the Insolvent Court bearing date the 1st day of August instant the Schedule filed by the said Insolvent has been amended and can be referred to by any Creditor in the Office of the Chief Clerk of the said Court Shaw and Lyons,

Insolvent's Attornies

Calcutta 8th August 1846

শহর কলিকাভার অক্ষম ঋণিরদিগের পবি ত্রাণার্থ আদালত।

ষোত্ৰহীন।

বেঞ্চামিন রিচার্ডস সাহেবের

বিষয়ে ইহাব ছারা সন্থাদ দেওরা যাইতেছে যে বর্ত্তমান আগস্তী মানের ৪ ভারিখে উক্ত আদালতের স্তকুম হইয়া ছিল যে গত জুন মানের ২৯ ভারিখে উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবৈর দক্ষরখানায় উক্ত যোত্রহানের যে তফসীল দাখিল হইরাছে ভাহার মধ্যে পূর্বকার যে সকল মহাজনেরদের নাম লেখা যায় ভাহারদিগকে গত জুন মানের ১৭ ভারিখে দাখিলহওয়া উক্ত বোত্রহানের দরখান্তের অনমিব নিক্লপিত দিবসের বিষয়ে এফেলা দেওয়া না যায়। আরো সন্থাদ দেওয়া যাইতেছে যে জাগামি সেপ্টেম্বর মানের ৫ ভারিখ শনিবারে উক্ত যোত্রহানের হিনের উক্ত দেরখান্তের মুর্মা শ্রনা যাইবেক।

ডবলিউ এচ গুএন।

उक्त रहाउदीरमद्र उक्तील।

কলিকাভা। ১৮৪৬। ৪ আগ্ৰ

যোত্ৰহীন

ভেবিজ ক্লাক লাছেবেব

বিষয়ে ইচাব থারা সমাদ দেওরা বাইতেছে যে বর্ত্তমান আগাইট মাসেব ১ তাবিথেব যোত্রইন আদালতের প্রকৃমানুসাবে উক্ত যোত্রহীন যে তফসীল দাভিল করেন তাহা অধ্রাইয়াছেকুউক আদালতের প্রধান ক্লার্য লাহে হেবের দক্তবথানার মহাক্ষেত্রের সেই গুফসীল দেখিতে পারেন।

ना अहर जाक्न ।

उक शावहीत्मव देवीन।

কলিকাডা। ১৮৪৬। ৮ আগঊ।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

সাধারণ ব্যক্তিরদের ইশভিহাব।

विभिन्न आधिन।

अवस्य शामकोधुवी राप्ती

कुक्किल्लाक स्मर्केनी मिशव शकिवासी

সম্পত্তে জাত করা বাইডেছে বে ভালুকাজের ইক্সারার আক জন্য ভাবিথে না হইয়া জালানি ১> জাগত বুধবার বেলা দুই প্রহর এক ঘটার সময় হইয়েক।

বিনিবর আফিন ৮ আগঊ ১৮৪৬ নাল। [গবর্ণদেউ গেজেট। ১৮৪৬। ১১ আগঊ।]



গবর্ণবেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, AUGUST 18, 1846

কালকাতা মজলবাৰ ১৮৪৬ সাল ১৮ আগিই।

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE

No 20

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue, to the Commissioner of Revenue for the Divinon of -

1st As-a diversity of opinion appears to pre vail in regard to the application of Para 5 of the orders of Government, (162,) dated the 4th March last communicated to you with the Circular (No. 9) issued from this office on the 24th idem; I am directed by the Sudder Board of Revenue to ex plain that the orders in question relate only to Lakhiraj suits and not also to Chur cases do not however include Government Lakhiraj suits under Section 30 Regulation II of 1819 which are for rent not Revenue

With respect to Chur cases you are re ferred to the Board's Circular of the 2nd of Janu ary last No 1

> (Signed) G PLOWDEN

> > Offy Secretary

Sudder Board of Revenue Fort William, the 23rd July 1846

NOTICE

As the 28th of September next one of the latest dates for the payment of arrears of Revenue under Act I of 1845 falls within that portion of the Dusserah Vacation, commencing with the 25th of September, and ending with the 2nd of October following during which the Offices of the several Collectors will be closed, notice is hereby given that the first open day after the expiration of the

সদর বোর্ড রেবিনিউর সরকালর অর্ডর।

२ नव्या

অযুক এলাকাব রাজবেৰ অযুত কলিলানর লাহেনের প্রতি সদব বোর্ড ্রেবিনিউর স্ক্রীযুক্ত একটিৎ সেক্রেটারী লাহেবের পত্র।

>। शक श्र मार्ठ कांब्रिटबंद्र शवर्वस्मरलेंद्र ১७२ समृदी त्य स्कूष वे यात्मव २८ ठावित्व वह महत्रहरेड प्रावृत्त ১ नम्दी मवकुालत चाईरवत माल खामारक सामाम शिवाहिल महे छक्रमत ए एका था विदेश विविध यत र अमारत नम्ब त्वार्ध्व चाकाक्य कामास्क भाके কৰিয়া জানাইডেছি যে ঐ ছকুম কেবল লাখারাজের याकक्षाव विवास थाएके हरतत त्याकक्ष्मात विवास थाएके না। ১৮১১ সালের ২ আইনের ৩০ ধারার মোকদ্মা थाकानाव विषय अव९ महकारी करवब विषय नव चाड धर मिष्टे श्रकांत मरकाती बाधवारसब साक्ष्मयार महा ঐ হুকুমের সম্পর্ক নাই।

 । চবের মোকদ্দমার বিষয়ে গত > কানুজারি ত। वित्थिव मवकुालत काउँदिव ३ समृत मिथा

জি প্লৌডন।

अकिए स्मा किया ।

সদব বোর্ড রেবিনিউ। रकार्षे উनियम । ১৮৪७ । २० जुना है।

শিজ্ঞাপন।

১৮৪৫ माल्य > व्याह्मजारम मानश्रेमातीय वाकी है।का দেওনেক নিমিতে যেং শেষ দিবস নিরূপণ আছে ভালার মধ্যে এক দিবস আগামি ২৮ সেপ্টেম্বর নির্দিষ্ট ছইয়াছে। কিন্ত দশহবার যে ছুটা ২৫ সেপ্টেম্বর ভারিখে আরম্ভ रहेगा २ व्यक्टहेरिय छायिटच लाघ रहण्डाहात गरधा जे मिबम नएए अव कारमक्रीत जारहरवंब मामा काहाक्री 🗻 मिर्मे नम्द्रा यम शाकित्यक काउवर नम्नान दनका याहे ভেছে যে ঐ পর্ব শেষ হওনের পর যে প্রথম দিবদে কাৰ্যা আৰম্ভ হইবেক অৰ্থাৎ আগামি অকটোবৰ মানেৰ holidays viz the 3rd of October next, will be taken | ও ভাবিধ সেই ভাবিধ ২৮ সেপ্টেম্বর চারিধের পরিষয়ে

[Government Gasette, 18th August, 1846]

of September preceding

By order of the Sudder Board of Revenue,

G PLOWDEN,

Offg Secretary

Sudder Board of Revenue, Fort William, the 10th August, 1846

REPORTS OF SUMMARY CASES DETER MINED IN THE COURT OF SUDDER DEWANNY ADAWLUT

27th January, 1846 - Objections to a coming sale in satisfaction of a decree, alleging possession on the part of the objector must be enquired into before the sale can take place.

Musst Hur Soondres Gooptsea-Petitioner This was an appeal against an order of the Prin cipal Sudder Ameen of Beerbhoom, dated 15th August 184

Benode Ram Sem &c in execution of a decree against Mun Mohunes Goopteea had attached 71 Annas of lot Malta as the defendant s property which the petitioner stated to be in her possession The Principal Sudder Ameen however directed its sale considering the petitioner to be equally a debtor under the decree with Mun Mohunee Goop This order was reversed on appeal because

was not a party to the decree, which the petitione therefore could not be enforced against* her The Principal Sudder Ameen was also instructed to take evidence as to the petitioner being in posses sion of the property claimed by her and to release it should such prove to be the fact In reply 1t was reported to the Court that the sale had taken place before the receipt of their orders was nevertheless summarily reversed by the Court (present Mr Reid,) on account of the omission to enquire previously into the petitioner's alleged pos session of the property sold The proceeds of sale which had already been paid to several parties holding decrees against Mun Mohunee Goopteca were also directed to be recovered for restoration to the purchaser, and an investigation into the fact of petitioner s possession was ordered

10th February, 1846 -Illegal collections can not be taken into account in the adjustment of mesne profits

Radha Mohun Ghose Chowdry-Petitioner

This was an appeal from the order of the Judge of Jessore dated 12th August 1845 altering, on appeal by the defendant that of the Principal Sudder Ameen of the district which awarded to the petitioner the um of Co s Rs 3307 4 8 1,

Vol I Part 2, page 25

[शवर्वासले शास्त्रहे । २४८७ । २४ व्यानके ।]

to be the latest date of payment in lieu of the 28th | খাসভযায়ীয় বাকী টাকা কেবনের শেষ দিবস জান ष्ट्रीरक ।

> সদর বোর্ড রেবিনিউর ছকুমক্রমে। कि औषन। अक्षि (मदक्रोती।

मनत्र वार्षं द्वविनिष्ठे। ফোর্চ উলিয়ম ১৮৪৬। ১০ আগস্ট।

JOHN C MARSHMAN Bengales Translator

সদর দেওয়ানী আদালতে নিষ্পত্তি হওয়া সরা-সরী মোকদমার রিপোর্ট।

১৮৪৬ मान २१ सानुचाति।

फिजी स्रावीज्ञध्य नीमाध्यव एक्स एवटन यनि असत् मात्र कटह रव रमहे मन्निति आयात्र मश्राम आदि छटन बे उन्नत्र नीमामर्डितत्र शृद्धं उमात्रक कहिए रहेएवक ।

यमध्या । इत्रमुक्तवी धेश्रीया मृत्रशासकादिशी।

এই আপীল ১৮৪৫ नालের ১৫ আগই ভারিখে বীর ভ্যেব প্রধান সদৰ আমীনের ছকুমেৰ উপর হয়।

বিনোদবাম দেনপ্রভৃতি মনমোছিনী প্রস্তীযার বিকল্পে ডিক্রী জারী করণেডে লাট মালভাব লাডে লাভ আনা चारण चामामीय मण्यक्ति विभन्ना ज्यांक करतम मत्थास काविनी कहिल स्व स्नारे मण्लीस व्यामात् मथरल व्यास्ट । কিন্তু প্রধান সদব আমীন ঐ ডিক্রীক্রমে দবথান্তকাবিণীকে प्रनत्याहिनी श्वीयाद जुना मात्री जान कविता नीनाम नि র্বাহ কবিতে ছকুম দিলেন। তাঁহার ঐ হকুম আপীলক্রমে च्याथा रहेन क्याना प्रवशासकारिया महे जिल्लीहरान्य कींत्र हिल ना अहे श्रवृक्त अर्जिकी छारात श्रक्तिकृत्ल * कारी **इहेट्ड शादत ना । अधान ममत्र आगीरनत अंडि आदता** হুকুম হইল যে দ্বথাস্কাবিণীযে সম্পত্তির দাওয়া কবে তাহা তাহার দশলে আছে চি না এই বিষয়ের ত্মি নাজ্য লও এবং যদি ভাছ। সভ্য হয় ভবে সেই সম্পত্তি থালাস কর। তাহাতে প্রধান সদব আমীন আদালতে এই রিপোর্ট ক্রিলেন যে ভোমাবদের হুকুম প্রস্তুদনের পুর্বে সম্পত্তি নীলাম হইর। গিরাছিল। তথাপি সদর আদালতের জজ শ্রীযুড রীড সাহেব ঐ নীলাম সরাসরীরূপে অনাথা করি লেন কেননা বিক্রীত সম্পত্তি আমাব দখলে আছে বলিয়া দৰখাস্কুকাবিণী যে ওল্লব কবিল সেই ওল্লর মীলামেব পূর্কে তদাবক হয় নাই। এবং নীলামের উৎপন্ন বে ট্টাকা মনমোহিনী প্রস্থীয়ার বিকল্পে ডিক্রীপ্রাপ্ত নানা ব্যক্তিকে ইহাৰ পূৰ্বে দেওয়া গিয়াছিল সেই টাকা ফিবিয়া লইয়া থবীদারকে দিতে তকুম হইল এবং দরখান্তকাবিণীর দখল থাকনেব বিষয়ে ভন্নবীর করিতে তকুম হইল।

১৮৪১ সাল ১ ফেব্রুআবি। ওয়াসিলাতের হিসাব নিজাঁতি ক্রণ সময়ে বৈজাইনী রূপে আদায়হওয়া টাকা হিলাবে ধৰাম্ঘাটতে পাৰে না।

রাধামোহন ছোম চৌধুরী দর্থান্তকারী।

প্রাণনাথ চৌধুরীর বিকট্টে দ্বঝান্তকারী ডিক্রী পাইয়া किल के जिक्की को वीक्टरम चट्ना इटहरू श्रधीम नमत आसीन দর্থান্তকারিকে ৩৩ ৭।৩। টাকা ওয়াসিলাৎ এবৎ তা ছার উপব সৃদ বলিয়া ছকুষ কবিয়াছিলেন। ভাছাতে আরামী জল[্]সাহেবের নিউটে আপীল কবিল এবং জজ

^{*} See case of Dilawar Allee Khan and another petitioner's, reported 15th March 1842

हिलावद जानी की अव जमा नवशास्त्र का ক্ষমা দেশ ভাছার রিপোর্ট ১৮৪২ সালের ১৫ মার্চ छाद्रित्थ एत ३ दालम २ छात्र २६ शृष्टा।

of a decree obtained by him against Prannath Chowdry

This suit had been for the recovery of possession of a Haut, and of mesne profits during disposses

The Zillah Judge was of opinion that the peti tioner was not entitled under Section 5, Regula tion XXVII 1793 to collect any duties or taxes but only the rent of the land upon which the Haut was held The amount due on this item amounted in his estimation, to Co s Rs. 42 2 2 0, which he awarded to the petitioner

From this order the petitioner appealed to the Sudder Dewanny Adamlut

By the Court (present Mr Reid) 'I concur with the Judge that only rent can be allowed and that duties and taxes being prohibited the petitioner, although he should prove that the party in possession collected them, cannot re cover them

Petition rejected

28th February 1846 - Promissory Notes may be attached under Section 5 Regulation II 1806 when found in the name of the defendant in the ac tion or endorsed to him or her

Judoonath Sandyal-Petitioner

This was an appeal from the order of the Prin cipal Sudder Ameen of 24 Pergunnahs dated 26th September 1845 refusing to attach Co s Rs 7 224 11 5 the interest of Co s Rs 1 65 000 in Promissory Notes pending the decision of a suit instituted by the petitioner against Kunnuk Mun nee Dassees, Sumboo Mitter &c The Principal Sudder Ameen had attached the notes themselves but had refused for special reasons recorded by him, to attach the interest. Kunnuk Munnee Das seen at the same time appealed against the order for attaching the notes

The case being of a novel character was referred by Mr Reid for the judgment of his colleagues when both the orders objected to, were considered

The Court (Messrs Tucker Reid and Barlow) ' held that Promissory Notes were the property of the party in whose hands they were and in whose As however they mame they were endorsed were not always in deposit in the General Trea sury, but only presented for the purpose of drawing the interest due on them or for the recovery of the principal on the expiry of the loan the private transfer to another party could not be barred The attachment of the notes specified in the application of Judoonath Sandyal might take place if present ed at the General Treasury in the name of the de But if endorsed to another party, no at tachment could be made Their attachment in such manner was therefore directed

The Court saw no reason to interfere with the [Government Gazette, 18th August, 1946]

mesne profits and interest thereupon, in execution বিলয়ের ১৮৪৫ সালের ১২ আগত তারিবে প্রধান সদব चानीरनत क्रुव चामाचा कर्निस्मन। अवश्व मच मार्क्टनत क्करमम् छेशन् और खाशीम मनदर एरेन।

> और साक्षमधा अक हार्डिंद्र प्रथम श्रमः शाहेवांत्र निविद्ध এবং বেদখলের সময়ের যে ওয়াসিলাৎ হইরাছিল ভাষা পাইবার নিমিত্তে উপস্থিত হয়।

> बिनात अब नारहरत्त्र वक हरेन रव ১৭৯৩ नारमञ्ज २० আইনের ৫ ধারানুদারে দর্শাস্ত্রকারির কোন মাসুদ অথবা টাব্র আদার করিবার অধিকার নাই যে জমিডে হাট বদান আছে দেই জুমিব কেবল ধারানার দাওরা করিতে পাবে। রূজ সাহেবের বোধে এই বাবতে ৪২৮২ প্রাপ্য ছিল এবং ভিনি কেবল ডার্ড টাকা মুর্থাস্তকাবির পক্ষে ডিক্রী কবিলেন।

> मवशास्त्राकावी এই छक्टमब्र উপর महर मिड्यानी আদালতে আপাল কবিল।

> তাহাতে সদর আদালতের জল এবৃত রীত সাহেব এই कामना कतिराम राय सम मार्क्टराय मर्क्स सामाद ঐক্য আছে কেবল ভূমিব খালানা দিতে ভকুম হটবেক মাসুল এবং টাক্ল লইভে আইনে নিষেধ আছে অভএব দৰ্থান্তকারী যদ্যপি এইমত প্রমাণ দিতে পাবে বে দুখীলকার ব্যক্তি সেই মাসুলপ্রভৃতি আদায় কবিয়াছিল তথাপি সেই ব্যক্তি ভাহা ফিবিয়া পাইতে পারে না।

> > मवशास (ए३ इरेन।

যদি প্রোমিসবি নোট অর্থাৎ কোম্পানির কাগম মো কদমার আসামীর নামে পাওয়া যার অর্থবা আসামীর नाटम शुर्छ प्रस्थ दहेगा थाटक छटत ১৮ ७ माटनत २ আইনের ৫ বাবাক্রমে তাহা ক্রোক হইতে পারে।

यम्नाथं माधान मदशास्कारी।

कनक्यि मानी ও गसु यिज्ञ इंडिंद्र नाम्य महस्राह কারী নালিশ করিয়াছিল সেই মোকদমা উপস্থিত থাকি তে চিম্নেশপরগনার প্রধান সদর আমীন ১৮৪৫ সাচ্চের २७ म्हिन्दे कावित्य ७०, 🕟 प्रोकांद्र काम्नामिद्र কাগজেব সৃদ ৭২২৪ IIJe ক্রোক করিতে **অবীকার** ক্রিজেন। ঐ প্রধান সদব আমীনের কক্ষের উপর এই আপীল হয়। প্রধান সদর আমীন আসল নোট অর্থাৎ কোম্পানিব কাগন ক্লোক করিয়াছিলেন কিন্তু বিশেষ कांत्रभ्रयुक्त मूप्त ज्ञाक कहिएक बीकांद्र कहिएनव वा अहे विद्यास कारण जिमि निश्चित्मन । स्मर्थ मध्य क्रमक মণি দাসী আসল নোট ক্রোক করণের ত্তৃমের উপরও আপীল কবিল।

हेहा नुडन প্रकात धाकमधा मिथना श्रीवृत्त तीत माहित তাঁচার সহকারি অন্যান্য কর সাহেবের বিবেচনার निमिट्ड डांडाब्रामब निकटि अर्थन कविटलन धर्य पर एक्टबर विषय अन्तर दहेशांक्ति कादात विवयन। दहेल ।

ভাহাতে সদর আদালভের মম অযুত টকর সাথের ও 💐 कुछ दी छ जारहर बद र 🎜 युक्त दार्सा जारहर बरे विधान করিলেন যে প্রোমিসরি নোট অর্থাৎ কোম্পানিব কা গল যে ব্যক্তির হাতে থাকে এবং যে ব্যক্তির নাম পুর্ছে দস্তধ্ব হয় ভাহারি সম্পত্তি। কিন্তু ঐ নোট নর্মদা স্কেম-রুল ত্রেজুরীতে আমানৎ থাকে না কেবল ভাহার প্রাপ্য সুদ্ বাহিব কবিবাব নিমিত্তে অথবা কর্জের মিয়াদ শেষ হইলে আসল টাকা পাইবার নিমিতে কেনরল তেল্ডীতে প্রেরিড হয়। অভএব আপোলে ঐ কোশানিব কাগন रसास्त कवा निवादण स्वेटि भारत मा। यम् नाथ मान्रा लिय मृत्रवाद्य यार नामि निर्मिक आद्य छारा यनि आ সামীর নামে জেনরুল ত্রেজুরীতে প্রেরিড হয় ডবে ভাহা ক্লোক হইতে পারে। কিন্ত যদি ভাহার পূর্ব্বে জনা ব্যক্তির নাম দক্তখৎ হটয়া থাকে তবে তাহা ক্লোক হট (क शाद्व मा) व्यक्तवर मिहेक्टल के नाए क्लाक्क्ट्र (१३) छ्क्य इदेल।

ভাছাতে সুদ ক্লোক না করণেব বিষয়ে প্রধান সদয

attachment of the interest "

Ordered accordingly

2d March, 1846 - The failure of the first pur chaser at a sale in execution of a decree, to make good the purchase money does not relieve the original debtor from his habilities.

Baboo Beer Sing-Petitioner

This was an appeal from an order of the Princi pal Sudder Ameen of West Burdwan, dated 20th November 1845, rejecting the petitioner's applica tion to have the sale of his property about to take place in satisfaction of a decree of Court stayed

Execution had been taken out by one Muddoo Soodun Bhoosun for Co s Rs 10 309 10 19 and a tank, called Talo Talab the property of the petitioner was sold on the 17th September 1843 for Co & Rs 9 002 2 2 3 0 to Sonatun Chowdry who paid Co s Rs 900 3 0 as deposit money at the rate of 10 per cent but failed to pay up the remainder of the purchase money The sale not being completed the property was resold for the sum of 105 Rupees in addition to which 56 Rupees were recovered from the property of Sonatun Chowdry in conformity with Rule 2 Circular Order No 219 dated 12th August 1842 The pe titioner however claimed to have levied from So natun Chowdry the full amount difference be tween the sum bid by him at the first sale and the amount paid in by and realized from him and ob jected to the further sale of his own property in satisfaction of the decree On rejection of his ap plication he appealed to the Sudder Dewanny Adawlut

By the Court (present Mr Reid) It is evident that Sonatun Chowdry was a fraudulent representative of the petitioner who cannot therefore be relieved from liability Even however had there been no fraud, the default of the first purchaser in not paying up the purchase money cannot be al lowed to relieve the original debtor

Petition rejected

3d March 1846 -The accruing interest the payment of which may be imposed under Construc tion 1010 on any claimant whose objections are evidently collusive and litigious, or vexatious and unfounded should be calculated upon the amount thereby affected, and not upon the whole amount of the Decree

Ras Sreehishen-Petitioner

The Principal Sudder Ameen of Patna on the 22d August, 1845 in execution of a decree obtain ed by Rai Hurree Kuben versus Lalla Chutter nerais, ordered the petitioner and Scomree Lall to pay interest on the entire amount decreed in consequence of the sale of certain property having been postponed, pending the consideration of ob jections offered by them

On appeal to the Studder Dewanny Adamlut, the Court (present Mr Reid) ' held the order of the

order of the Principal Sudder Ameen for the non- Pulific दर कक्य विशिव्यान कार्या जनावी कहिएड असेंद्र चोशासटकत सस मारवटक्यरम्य डेविस स्टीम स्टेन अर्थ (महिल्ला) चलुव चहेल ।

३४८७ मान २ गाउँ।

फिकी बादीक्रप य मीनाय वह डावाट श्रथम थड़ी नाइ बढ़ीरनव हाका निष्ठ कहि कहिरन सामन बास्क আপন দারহইতে মৃক্ত হয় না।

वाद वीद्रनिश्य मह्याद्धवादी।

আদালতের ডিক্রী জাবীক্রমে দর্বাব্রকারির সম্পর্কি नीलाम करान উদাত एउहा लान छाराएक महस्राखकारी ঐ নীলাম বহিত করিছে দৰখাস্ত দিল এবং পশ্চিম वर्षमादनद श्रधान नमत्र जामीन ३৮৪६ जारमद २ नरव युद जादिर्श मिर मदबाह च्याहा कदिराम । श्रधान ममत् आंगीरनद रमहे एक्राय उपत्र अक्राप अहे जानीम इंडेल।

यध्नुमन खुराव नारम এक वास्ति ১ ,७०৯ ॥ ८३३ वधांद्र निश्चित्त जिल्ला कावी कविल बाव मन्यासकानित मन्यास ভালোভালাও নামে এক পুক্ষবিণী ১৮৪৩ সালের ১৭ সেপ্টেম্ব ভাবিথে সনাভন চৌধ্বীর নিকটে ৯ ১/২ দ কোম্পানিব টাকায় বিক্রয় হইল। ভাহাতে ঐ চৌধুরী শন্ত करा ১ / होकार हिमारर ১ । होका खामान करिन किन श्रवीत्मव व्यवनिक होका मिट कहिन। এই কপেতে ঐ নীলাম সম্পূৰ্ণ না ছওয়াতে ঐ সম্পত্তি ১ ৫১ টাকায় পুনর্কার নীলাম হইল তাহা দেওয়ায় ১৮৪২ नाल्य ५२ चागके जादिरबद २०० महुद्रो नवकानद चार्डरवर > विधानक्राम जे मनाजन होधुतीत मन्मविष्टेर्ड चार्या ७७ र गेका चानाव इंग्ने। किन्न मनाजन होधुदी প্রথম নীলামে যত টাকা ডাকিয়াছিল এবং নেই ব্যক্তি যত টাকা দিয়াছিল এবং ভাষাব স্থানে যত টাকা পাওয়া গেল টহা উসুল দিয় যত কম থাকিল ভাহা ভাহাব ভাবে আদায় কবিতে দবখান্তকারী দাওয়া করিল এবং ডিক্রী कारीक्राय जाभनाव मन्मिष्ठ भूनर्वाय नीनात्यव विवाह ওল্লব কবিল। তাহার এই দবশান্ত হের হওরাতে সেই ব্যক্তি महत्र चाहालट चालोन क्विन

ভাছাতে সদব আদালতের सब विश्व दीछ नार्ट्य এই कामना कवित्नन या मनाउन होधुवी हाजुड़ीक्र (भन्न ... খান্তকাৰিব প্ৰতিনিধিষক্লপ উপস্থিত হইল ইহা সপষ্ট (मश्र) याहेरज्ञ चाज्यव मवश्राक्रकावी चालम माववहेरज মৃক্ত হইতে পাবে না। কিন্ত যদ্যপি ইহাতে কোন চাছবী ना शांकिल ज्थानि अथम श्वीमाव श्रदीस्मय होका मिर्ल ক্রটি কবিলে আসল থাতক তৎপ্রযুক্ত আপন দার হইতে মৃক্ত হইতে পাৰে না।

ভাষাতে দর शासु (ছর ছইল।

১৮৪৬ সাল ও মার্চ।

कान मां अहा मारवंद अवव यहि मन के छ स्माद्वी अव स्मिन्द्रिक अर्थवा व्यात्माहमात्रक कि अधुनक इत्र उदव নমুরী আইনের অর্থানুসারে ভাহার প্রতি যে ক্রমিক সুদ দিবার অকুম হয় তাহা ডিক্রীর সমুদয় টাভার উপর হিসাব কবা ঘাইবেক না কিন্ত ভিক্রীর যে ভাগের উপব ওজর অংশ কেবল ভাহার সুদ দিছে হইবেক।

রার জীকৃত্ত দবধান্তভারী।

लाला एकनाताशालव विकास दाह एहिंदुक एर जिकी পাইয়াছিল ভাষা জারীক্রমে পাটনার প্রধান সমর আমীন ১৮৪৫ नारनव २२ चागके छातिस मत्रशासकाती अन्य मम्बिनाटनव अहं दिव विद्युष्टमा करूप मम्बद्ध क्रक मन्त्र ভির নীলাম স্থগিত হওয়াতে ডিক্রীছওয়া সকল টাকার সূদ দিতে দর্থান্তকারি এবং সমরিলালকে হাকুম করিলেন।

ভাষাতে সদৰ দেওৱাৰী আমালতে আপীল হওৱাতে भगद जानामरुद क्रेंब विश्व होए भारत विधाम कहि Principal Sudder Ameso to be clearly wrong , for বিশ্ব বৈ প্রথম সময় আমীনেব অকুমে দশকীয়ং ভূম

[गर्यन्यन्ते रगरक्षेत्र । ৮৪५। २৮ व्यागके।]

no case of unfounded and vexations opposition, so as to bring the case under Construction 1910 had been made out and it was further raise, that in terest, if claimable at all, could only be demanded in proportion to the amount endamaged by the claim preferred."

Order reversed.

16th March, 1846 — The value of the Princi pal, includes that of the subordinate right

* Rom Buttun Ras—Pelitioner

The petitioner, who had insututed a suit against Bykauntnath Rai and others to compel them to keep up accountants in the Haut at Bulleeaghutta whose names should be recorded and to recover mesne profits and interest laying his suit at Co s Rs 14 862 9 8, had been non-suited by the Principal Sudder Ameen of 24 Pergunnahs because he had not estimated the value of the right of having accountants appointed with a list of their names From this order which was dated the 9th December 1845 the petitioner appealed to the Sudder Dewanny Adawlat

By the Court present (Mr Reid) In such a case the plaintiff is entitled to bring his action at the amount he considers himself endamaged. The value of the right in question is included in it therefore there is not a sufficient cause for non suit

Order reversed

17th March, 1846—An action brought by a husband against his wife for refusing to live with him should be instituted in the Zillah where her home is, and not where the marriage took place

Ubdool Mujeed-Petitioner

On 27th July 1844 Meer Ubdool Kurreem Chowdry instituted a suit in Zillah Dacca agiinst lus wife Budderooniesa, Meer Imdad Ullee her father her mother, and her brothers of whom the petitioner was one,-in order to oblige his wife to cohabit with him On 2.th lebruary, 1845 the Principal Sudder Ameen non suited the plaintiff be cause the defendant lived in Zillah Backergunge and the refusal of the wife to go to her husband oc curred in Shaistabad in that district where on the plaintiff sending a boat for her to convey her home she declined joining him On appeal to the Judge, the order of the Principal Sudder Ameen was re versed, and the case was directed to be restored to the file, because the marriage of the parties had taken place in Dacca

The petitioner in consequence appealed to the Sudder Dewanny Adawlut Mr Reid As the refusal of the wife to return to live with the plaintiff which and not the marriage, is the cause of action took place in Zillah Backergunge, and the defendants reside there, the order of the Judge is reversed and that of the Principal Sudder Ameen is upheld

Order accordingly (To be continued)

चार्ड स्वर्ष्ट्रक चामुनाक श्वापः श्रृष्ट्रणामयः अविश्वेषः द्वाम स्वाद्वतः श्रीमा एव माद्दे स्वाद्यांस्य अवे स्वाप्त्यमा ३०६० महारी चावित्मतः चार्यक् स्वर्धः श्रृष्ट्रकः श्वापः चार्यका विधान एवेण त्य यहानि मृत्यतः हात्वा व्यक्ति स्वाद्यां श्रीका विच स्वादतः चातः। त्य विचलाकः च्यक्ति एवेशाहिल स्वयस्य तमहे विचन दिनाय कार्यकः मुस्का होस्क नार्यक्तं ।

रकृष धनाचा दहेन।

अभ्रक्ष भाग ३७ वार्ड ।

আসল বজের মুলোর মধ্যে তাহার অন্তর্গত বজের মুলা আছে।

वामक्ष्म वाग्र मक्षाद्धकाती।

দবখান্তকারী বৈকৃষ্ঠনাথ বায় এবং অন্যেরদিনের নামে বালিয়াঘাটাব হাটে মুগুবীব রাখাওণের এবং ভাছার দেব নাম বিকার্ড কবণেব এবং ওয়ানিলাৎ ও সুদ কিরিয়া পাইবাব জন্যে মোকদমা উপস্থিত করিলেন। ভিনি আ পানাব মোকদমাব মূল্য ১৪,৮৬২॥/৮ টাকা ধরিলেন। সেই মোকদমা চজিশপবগনার প্রধান লদর আমিম ইছা বলিয়া ননসূট করিলেন যে ফরিয়াদী মুগুরীর রাখপের মন্তেব মূল্য অনুমান করেন্ নাই এবং ভাছারদের নামেব ফর্দ দেন নাই। এই চকুম ১৮৪৫ লালের ৯ ডিসেয়ব ভাবিধে হয় এবং দর্শান্তকারী ভাছার উপর সদব দেওয়ানী আদালতে আপীল কবেন।

ভাষাতে সদর আদালতের জল ক্রিযুত রীত সাহেব হকুম কবিলেন যে এমত মোকদ্মার ফরিয়াদী আপনার যত টাতা ক্ষতি হইরাছে বোধ কবে ডত টাকার বিষয়ে নালিশ কবিতে ক্ষমতা রাখে। নালিশী টাকার সংখ্যার মধ্যে ঐ যত্তেব মুল্য আছে অতএব ননসূট করণেব কোন উপযুক্ত কারণ নাই।

এবং ভাষাতে ছকুমের আনাথা হইল।

১৮৪৬ লাল ১৭ মার্চ।

ন্ত্রী আপন যামির সঙ্গে থাকিতে অধীকার কবিলে ন্ত্রীর বাটা যে জিলাতে আছে লেই জিলাতে যামির মো-কদমা কবিতে হইবেক যে জিলাতে বিবাহ হট্যাছিল ভাহাতে হটবেক না।

धावम्य मिन मयशास्त्रादी।

১৮৪৪ সালের ২৭ জলাই তারিখে মীর আবদুল কবিম চৌধুরী জিলা চাকার আপন ব্রীকে আপনাব সঙ্গে সংসর্গ কবাওণের নিমিত্তে আপন ব্রী বঙ্গকরেছা ও তাহার পিতা মার ইমদ দ আলী ও ভাহার মাডা ও ভাহার ভাতাবদের নামে মোকদমা কবিল ঐ ভ্রাভারদের মধ্যে দর্খান্তকারী এক জন।

১৮৪৫ সালেব ২৫ ফেব্রুআবি তারিখে প্রধান সদর আমীন এই বলিরা ফবিরাদীকে ননসূট কবিলেন যে আসামী জিলা বাক্ষণথে বাস করে এবং ফরিরাদী ভর্বা ছইতে আপনাব ব্রীকে আপন বাটীতে আনিছে নৌকাপ্রেবণ করিল ভাগতে ব্রী ঘাইতে অধীকার করিল অভ এব ব্রী আপন বামিব নিকটে যাইতে যে অধীকার কবিল সেই অধীকাব ঐ জিলার অভঃপাভি শাইভাবাদে হর। পবে কল সাহেবের নিকটে আপীল হইলে প্রধান সদর আমীনেব অকুমের অন্যথা ছইল এবং ইয়া যজিলা ঐ যোক্ষমা পুনর্বার নথার শামিল করিতে অকুম হইল যে উত্তর বিবাদির বিবাহ চাকাতে হয়।

ভাষাতে দৰখান্তকারী সদর দেওরানী আদালতে আনপাল করিল এবং শ্রীযুত রীড সাহেব এই অকুম করিলেন যে বিবাহ মোকদমাব কারণ নহে কিন্ত প্রীর করিয়াদীর সহিত বাস কবিতে অধীকার কবণের অপহাধ যোকদ মার কারণ এবং ভাষা জিলা বাকরগরের হর এবং আনসামীরা সেই জিলায় বাস করে অভএব জন সাহেরেই ভকুমের অন্যথা ইইল। প্রধান সদব আদীনের মকুম বহাল হইল।

এবং ভদনুসারে অকুম হইল। (ইছার শেষ আগায়িতে দেওরা বাট্বেড।)

বিজ্ঞাপন ৷

সদক্ষ ক্ষেপ্তরানী আসাসত্তের চ্কুম। নিয়োগ।

১৮৪७ मान ७১ जुनारे।

রিলা মরমুনসিংকের নেত্রকোণার মুনসেফ আযুত গো লাম আবেদ জিলা যশোহবেব মহমানপুবের মুনসেফ ছইবেন।

জিলা মরমুনসিংহের মাদারগথের একটিং মুনসেফ ব্রীযুত মৌলবী মত্মাদ ইসমারেল ঐ জিলার নেত্রকোণার মুনসেফ হইবেন ভিত কর্মাকাল্কিরদের আগামি ইমতি হামে যোগ্যভার পত্র প্রাপণের অপেকা থাকিবেক।

১৮৪৬ সাল ৭ আগঊ।

বোগ্যতার পত্রপ্রাপ্ত শীযুত বাবু গুকপ্রদাদ বসু জিল। মুদ্দদিদাবাদে কাঁথির একটিং মুনদেফ হইবেন।

ष्ट्रोगे।

১৮৪৬ मार्ग ७५ जुनाई ।

পূর্ব বর্ত্মানের সলীমাবাদের মুনসেফ এযুত বাবু গঙ্গান্তরণ সোম চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে পূর্বে যে ছুটা পাত্র ভদতিরিক্ত এক সপ্তাহের ছুটা পাইয়াছেন।

্ষরসুনসিংহেব বাজিৎপুবের মুনসেক জীযুত মৌলবী মহমাদ মনারিম চিকিৎসকের সটিকিকটক্রমে বর্তমান মাসের ২১ ভারিধাক্ষরধি আঠার দিনেব ছুটা পাইয়। কেন।

ভিলা বীরজুমের চেকাবাড়ীর মুনদেফ ত্রীযুত বাবু নীলমাধব মুখুয়া চারি দিনের ছুটা পাইরাছেন।

১৮৪৬ সাল ৪ আগই।

জিলা নদীরার হাঁদথালীব মুনদেফ জীযুত বাবু গোপী নাথ বসু চিকিৎসকেব সটিফিকটক্রমে বর্তমান মাদেব ১ ভারিথজ্যবধি দুই সপ্তাহেব ভূটা পাইরাছেন।

১৮৪৬ সাল ১৩ আগষ্ট।

কটকের মুনসেফ বীযুত বাবু বেণিনাথ বসু আগামি দশহরার বন্দের অভিবিক্ত এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন। ১৮৪৬ সাল ১৪ আগেউ।

জিলা ষরমুনসিংহেব বাজিৎপুরের মুনদেক জীযুত মহক্ষদ মনারিম আপন কর্মস্থান ত্যাগ কবিবার তাবিও অবধি চিকিৎসকেব সটিফিকটক্রমে তিন মাসের ছুটা পাইরাছেম।

নিলা মরমুনসিংহের পিলনার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ পালিডকে গড মাসের ১৭ তারিখে যে আঠাব দিনের ছুটা দেওয়া বায় তাহাব অবশিশু দুই দিন তাঁহাব প্রার্থনা মতে রহিত হইল।

বি জে কলবিন। একটিৎ রেজিউর।

वाक्करर्य निरम्नाग।

১৪১৯ नम्र ।

বাললা দেশের প্রযুত অনরবিল ডেপুটা গবরনর সাহেবের হতুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ जान ६ चांशके।

শীবৃত ডাকর টেলর সাহেব ইউরোপে গমন করাতে
শীবৃত ডাকর টি এ ওয়াইল সাহেব ঢাকাতে গুদারার
মৌকাব ঘারা প্রাথ ফালিল টাকা ব্যয়কবণের কমিটির
শেশ্বর হাইবেম।

ৰীৰুত ৰে টি শেব সাহের জিলা নদীয়াতে ১৮৩৩ সা ৰোৱ ও আইনানুলাবে ডেপুটা কালেকটব কইবেন।

শীবৃত বাবু দুর্গাপ্রসাদ ঘোষ জিলা মন্যোহতে ১৮০০ নালের ৯ আইমানুসারে ডেপুটা কালেক্টর হইবেন।

শীমৃত বাবু ক্ষেত্রয়েরৰ মুখুয়া পুর্বিয়াতে আচিছিত তেপুটা কালেকউরেক্সকের বিভীন শ্রেণীকুল হইরাছেন।

[नवर्ग्ट्यके रम्हकः । ১৮৪६। ১৮ सामके।]

स्की।

১৯৪০ বাল ৯৯ ব্ৰাইন

পুরীর নিবিল আলিউটি চিকিৎনক ক্রমুড এ বেল না হেব পীড়াপ্রযুক্ত এক মানের ছুটা পাইরাছেম।

১৮৪५ मान ० जानके।

গোআলপাড়াতে আনামের কমিন্যনর নামেবের প্রধান আনিউনট অবৃত লাখান এ এ উর্ট নাহেব আপন কর্মের ভার নব-আনিউনট অবৃত ভবলিউ এন হড়নন নাহেবেব প্রতি অর্পণ করিয়া ছুটাবিষয়ক ভধরা বিধির ১১ ৪ ১২ ধারানুনারে চারি মানের ছুটা পাইরছেন।

মরমুনদিংহের প্রধান সদর আমীন স্মীযুক্ত দি মাঞ্চি সাহেব আগামি দশহরাব বন্দে ও ভদ্ভিরিক্ত প্রদের

দিনেব ছুটা পাইয়াছেন।

ছগলীর অতিরিক্ত প্রধান সদর আমীন স্বীৰুত মৌলবী সায়দ ওসমান আলী বর্ত্তমান মানের ৭ জারেশঅবধি ১৩ তাবিশপর্যান্ত লাত দিনের ছুটা পাইয়াছেন অর্থাৎ সবকারী কর্মোপলক্ষে পাচ দিন ও বীর কর্মোপলক্ষে দুই দিন।

ভাশলপুরেব কালেকটব শীযুত সি ভিরসেল সাহেব গত জুন মাসের ১ ভারিখে যে ছুটা পান ভাহা ভাঁহাব প্রার্থনার বহিত হইয়াছে।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ৫ আগই।

গোআলপাড়াতে আসামের কমিসানর সাহেবের প্রধান আসিফাট শ্রীযুত কাপ্তান এ এ ফার্ট সাহেব গড মাসের ২৫ তারিখে আপন কর্মের ভার সর আসফাট শ্রীযুত তবলিত এস হডসন সাহেবের প্রতি অর্পণ করি লেন।

বাঙ্গলা দেশের ত্রীযুত অনবর্বিল ডেপুটা গবরনর সঃ হেবের হুকুমক্রমে। এফ ঞে হালিডে।

वाक्षा (मरणव शदर्गस्य हेत्र (मरक्रमादी।

১৪৪৯ নম্ব

বাঙ্গলা দেশের অযুত অনববিধ্ন ডেপুটা গবরনর সাহেবেব হুকুম।

নিয়োগ :

১৮৪৬ সাল ৫ আগফী।

প্রীযুত আব এচ রদেল সাহেব পাটনাব মালিষ্ট্রেট হইবেন।

শ্রীযুত জে ই এন লিলি নাহেব নারণের মাজিট্রেট টেকের।

শ্রীযুক্ত ই ভাকসন সাহেব সারণের মাজিক্টো কর্ম নির্বাহ করিবেন।

বেহাবের আদিষ্টাঐ চিকিৎদক বিযুত জে জি ডেনহায় সাহেব ঐ জিলাতে দলীলদ্ভাবেজের রেজিউরও হইবেন।

चुने ।

১৮৪৬ দাল e আগষ্ট।

সাবণের মাজি ত্রেট প্রীযুক্ত জে ই এস লিলি সাহেব চিকিৎসকের সটিফিটক্রমে সমুদ্রে গমনার্থ ছুটার জনে। দর্থান্ত করণের উপলক্ষে অধরা বিধির ১১ ধারামুসাবে এক মাসেব ছুটা পাইরাছেন।

বেহাবের এক্টিং অভিবিক্ত রার রাযুত্ত রে ডবলিউ টেম্প্রর সাহেব গত ম দের ২২ ভারিখে যে ছুটা পান তদভিরিক্ত চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে দশ দিনের ছুটা পাইরাছেন।

বাকরগণ্ডের মাজিন্টেট ও কালেক্টর সাহেবের আ সিউাট শ্রীঘৃত এ মনি সাহেব গত মাদের ১১ তাবিথে যে এক মাদের ছুটা পান তাহাব আবশিস্ট কাল গত মাদের ২৫ তারিএঅবধি রহিত হইল। ঐ তাবিথে তিনি আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

১৮৪৬ নাল ৮ আগঠা।

বেহারের একটিং অতিবিক্ত জল জীযুত জে ভবলিউ টেমুলর লাহেবকে বর্ত্তবান মালেব ৫ ভারিখে বে ভুটা **रबद्धा यात्र कार्याद्ध व्यवनिके कान शक्ष मारहाह, ७० छा-**त्रियक्षवि इस्ड रहेगः तह **शाहित्यं विमि का**नव क्टब्र्स्ट्र कांद्र श्रद्ध क्टब्रन ।

বিজ্ঞাপম।

১৮৪৬ मान ৮ जानके।

ভেপুটী সরবেরর জেমরল শীযুত কান্তান আর রটন নাহের বর্তমান মালের ৪ ডারিখে আপন কর্মের ভাব পুনর্থণ করেন।

রমপুরের নিবিল ও নেশন লম অযুত টি ওয়াইয়াট मारहर मार्ब्रह्मभारम्ब्री क्टम् स्थानार्थ ज्यानके गारमत > ভারিখে আপন লিরিশভার চলিভ কর্মের ভার প্রধান ममज्ञ चार्यीत्वज्ञ क्षष्ठि चर्लन करज्ञ ।

বাঙ্গল। দেশের 🕮 যুত অনরবিল ডেপুটা গবরনর সা হেবের ছতুমক্রমে।

এक का हानिए।

বাঙ্গলা ছেশেব গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

>८१४ मध्र ।

वाक्ना म्हान्त व्यापत व्यापत व्या লাহেবের হাকুম।

मिरहाश।

১৮৪৬ সাল ৫ আগফী।

বীযুত এ ডেবিডসন সাহেব 🗣রামপুবেব সদর আখীন **८ नम्द मृत्रामक इटेर्टन**।

১৮৪৬ मान ১২ আগফী।

প্রীবৃত্ত জেটি শেব সাহেব ১৮৩৩ সালেব ৯ আইনানু माद्भ घटणाहद्भ एडपूषी काटनकष्ठेव इहेरवन। हेराएंड বর্তমান মাদের ৫ ভারিখে নদীয়াতে ভাঁহার যে নিয়োগ হয় ভাহা রহিত হইল।

মীযুত বাৰু উমাচরণ ভট্টাচার্য্য ১৮৩৩ সালেব ৯ আ টনানুসারে নদীয়াতে ভেপুটা কালেকটব ছইবেন। অভ এক শীত মাদের ২৯ ভারিখে যশোহতে ভাঁহাত যে নি শ্রোগ হয় ভাছা-রহিভ হইল।

বাল্লা দেশের এীযুত অনববিল ডেপুটা গবরনর স হেবের তকুমক্রমে।

अक स्म हानिए। বাঙ্গলা দেশের গ্রহণ্যেন্টের সেক্রেটারী।

১৮৪৬ দালের দুকলের দৃষ্টিগোচব পরীক্ষা।

১। প্রধান বৃষ্টাকাজ্জিরদের এবং ১৮৪৪ সালের ১ অকটোবৰ ভারিখেৰ নির্দাবণানুসাবে যে ফর্দ বৎ সবে২ বিদ্যাখ্যাপনেব কৌন্সেলে দিবাব তকুম আছে लाहे कर्षाट्ड निश्चितां याता कथाकां क्यांका क्यांका হান নীচের লিখিত তারিখেও ঘনীয় টৌনহালে হই বেক ৷

ভারিশ।	विषय ।			
সেংগ্রু	প্ৰধান বৃত্তি।	षिতीয় বৃত্তি।		
>७ दूधराज्ञ	সাধারণ শান্ত বিদ্যা	वैद्यादाकी वा। कड़न।		
১৭ বৃঞ্চপতিবার	পুরাবৃত্ত	পুৰায়ন্ত।		
১৮ खझवाव {	ক্ষেত্ৰপবিমাপক বিদ্যা	ক্ষেত্র পবিম' পিক বিদ্যা।		
১৯ শনিবার	भवार्थ विवा	গোলাখ্যায়।		
২১ গৌষবার	इक्टबर्की अस्म	অনুবাদ।		
२२ वज्ञातात	বাঙ্গলা এলে	পাঠ।		

পরীক্ষার কার্য্য প্রতিদিবস পূর্কাকে ঠিক দশ ঘন্টার मगर्य चात्र इहेता शाह श्लोद मगरा एमर इहेरवर बे ममाप्त नकन উरुत् माथिन कतिए इटेरवक। कर्माकान्कित त्मत्र चालमर चादम दैवनमहैन्जानि कार्यास्त विनय मा रह अम्टर्क डाहाइतिगदक निक्किल्डं नमस्त्र लाचा धकै। থাকিতে উপস্থিত হইতে পরামর্শ দেওয়া মাইতেছে।

[Government Gazeite, 18th August, 1846]

२। बीक्रम जिथिक स्वंश् मार्क्सम्बर्ध बारम्क लीर्ज्य त्वर विश्वत तम्या चार्रह के मार्ट्स्वता लाहेर विश्वतत्र কাগল অবিকল বৃত্তির নৃত্য নির্মানুসারে প্রভত করি-বেন।

देशदाकी वृद्धि। প্রধান।

🗬 বৃত সর হর্ষট মাডক সাংহ্র। हेनदब्धी अदम অীযুক অনরবিল লি এচ কারিরণ

नाजिंदिगा रेमारहव ।

🕮 দুঙ সর হেনরি সিটন সাহের ও পুরাবৃত্ত 🕽 🗬 যুক্ত ভি এলিয়ট সাহেষ।

। অধুত ডাকর এফ জে যৌজাট না-भवार्थ विवा

ो হেব ।

ক্ষেত্ৰপবিযাপক } औযুত পাদরি এফ ফিসর সাহেत। বিদ্যা

বাদলা ভাষার এসে। 🚨 বৃত পাদরি কৃক্তযোহন বাঁড়্যা। কিয়া

লাটিন ভাষার এলে 🕽 লাহেব।

कर्माकाक्ती हाहित्न बिगुड धानद्रविन नि अह कामिह्न

ছিতীৰ বৃদ্ধি।

हेन्रदेशी गांक्रव গোলাখ্যায় পুৰাবৃত্ত ক্ষেত্ৰপবিমাপক বিদ্যা

🗬 যুভ সি বীডন সাহেব। 🗬 यु ७ वे अ मा यु ए ज्ञान्य मारहर । 🕮 যুত বি জে কলবিন লাছেব। শীযুত ডাক্তব এঞ্চ জে মৌআট সাহেব। 🕽 🕮 যুভ কাপ্তান 🖨 টি মার্স্যল

অনুবাদ সাহেব। म९कृठ वृति।

্ৰিযুত কাপ্তান জি টি মাৰ্সাল লাচেত প্রধান ও দ্বিতীয় (সকল বিষয়ে) শাহেব।

আববী বৃদ্ধি।

প্ৰধান ও ছিতীয়

्रिषुड लिट्छेटनके कर्नन द्रा हेनि मास्ट्र ।

৩। শাব্রবিদ্য^{ুঞ্}ও পুবাবৃত্তের যে২ বিষয় **ই**মডিচা त्मव निमित्त ३৮ 🏚 माल्य जागरी मात्म मत्नामी हरे-য়ছিল তাহা নীচে লেখা যাইতেছে। বর্ষমান বৎসত্ত্বের ইমতিহানেব সকল কাগন ভাহাচইভে প্রস্তুত হইবেক।

भाउदिम्।।

বেকনের নোবম অর্গেনম ও জনসনের রামত্রর ও वामिनाम ।

श्रमा ।

পাবাডিদ नके ६ कोপরের কাকের মিলটনেব যে ভাগ বিচার্ডদন সাহেবের সিলেকস্যন পুরুকের যধ্যে অর্পণ আছে ভাহা। দেক্দপিয়রের নাটকের দিতীয় বিচার্ড বাজার এবং চতুর্থ হেনবি রাজার প্রথম ও দিভীয় ভাগ।

পুরাবৃত্ত। रेज्जा ।

রাজমভান্তর কালাবধি বর্ত্তমান কালপর্যান্ত। গ্রিস।

আদি বিবৰণাৰ্যাধ পিলোপেনিদ্যন যুদ্ধপৰ্য্যন্ত (মিটফৰ্ড ও থর্লওয়াল সাহেবের গ্রন্থ)।

ভারতবর্ষ।

ওয়াবণ হেটিৎস সাহেবের আমলের আরম্ভঅবধি লার্ড কর্ণপ্রয়ালিনের আমলের শেষপর্যান্ত রাজবসম্পর্কীয় ফলের প্রতি বিশেষ দুক্তি বাখিয়া মিল সাহেবের ব্রিটিশ ইপ্রিয়ার বিবরণের ৫ এবং ৬ গ্রন্থ। ভাছার সঙ্গে বৌ हेन नारहरतद्व दाकरबद्ध बुन निहर शुद्ध कथाहर बहेरठक।

৪। এই পরীক্ষা পূর্বাপেকা অভিশয় ওয়তর হই वाट्य अव शृक्षव दक्ष्यण शवर्गवादिक कारणालह सी-ब्बहा अ विश्वतः क्षेत्रिकाशी नव्ह चाउनव नद्रीकाह यन

जन्म्। जिल्ला के वार्थो क्षेत्रक के विद्योगकामादक विद्यार्थ है है क्षे विषयः भीशाहन एसीएकहं क्षर्य संवर्गरमध्येष व्यक्ति बद्धार्थ क्रूप बारमाक दिशा ब्रीटव्ह निश्य गारहस्यू। ছারের্ছের উষ্টের পরীক্ষা করিবেন।

শ্রীযুত্ত অনর্বিল লি এট কা মিরণ লাহেব। শাস্ত্রবিদ্যা (**এ**যুক্ত সর ছেনবি নিটন সা रेंबर ८ व्ययुक फि अनियम **जूबा**ह्य मारहव। ক্ষেত্ৰ পরিয়াপত ও প 🖇 🖺 যুক্ত এ ডবলিউ কৃষ্টফৰ স मार्थ दिन्ता (इव। ্ৰীবৃত অনেববিল নি এচ কা লাটিন এলে মির্ণ সাহেব। মীযুত জে ডবলিউ কলবিল रेनदब्दी अदम

मारहव। § ত্রীযুক্ত পাদবি কৃষ্ণমোহন বাঁ।
ভয়া। बीजना अदन ভূষ্যা।

বিস্যাধ্যাপনের কৌন্সেলের সাহেবেরা টৌন হালে और भरीकात कार्याय एख्यायधारण कतिराम अव সিবিলসম্পর্কীয় সিবিশতার 🛱 যুক্ত হালিডে সাহেব ও 🕮 যুক্ত ইর্ম সাহেব তাঁহারদের সালাঘ্য কবিবেন বাঙ্গলা रमस्मद्र शवर्गस्यत्तीय रक्षां । त्रात्कवायी विष्कृत मि वीष्टन লাহের পরীক্ষার কাল ব্যাপিয়া তথায় উপস্থিত হই (वम ।

विमाधान्यान्य को स्नातन की वृत्र माजियों ना **ट्र द्रशनीरक मर्यान मनिरमद्र कारनरबद नकन श**दो ক্ষার ডন্তবাবধারণ করিবেন।

- ৫। এীযুত গ্রর্নর জেনবল বাহাদ্বের ১৮৪৪ সা লের ১ অক্টোবর তারিখের বিজ্ঞাপনানুদাবে কর্মা। वाक्किक्ट इंदर नाट्यत त्य कर्म वर्गाद्वर शवर्ग हार्केटक দিবার অকুম হইয়াছে সেই ফর্মেডে লিখিবাব যোগ্য कर्माकाक्कितरम्ब देशिकशास्त्र मीएवत मिथिक विधान সর্ব্ধ সাধারণ সোককে জানাইবাব নিমিয়ে পুনর্বাব প্রকাশ হইডেছে।
- ১। যাহার স্মাচাব বৎসবেব কম কি ভেইল বৎসবেব আধিক বরুস হয় এবং যে জন ইমভিছান দেওনের সময়ে গ্ৰৰ্থমেন্টেৰ কোন এক কালেজেৰ আথবা বিদ্যাখ্যাপ নের কৌন্দেলের ৰীকৃত কোন বিদ্যালয়ের ছাত্র না হয় দেই জন বার্ষিক রিপোর্টে আপন নাম লিখনের আক। ভিক্রদেব মধ্যে গণ্য হইতে পাবে না। কর্মাকাভিক্ नक्म मादिक चारिकार ए चार्यनाय महाहाविजात विषयः व्यवधिकनक श्रेषाण रमत्र ।
- २। প্রত্যেক জন কর্মাকাজ্জী গবর্ণযেক্টের কোন कारमञ्जू मन्भवीत रुडेक किया विरमय रिम्रामदाव मन्भ ক্রীর হউক ইল্লেডেরী প্রধান বৃত্তি প্রাপণার্থ ছাত্রের। वश्मद्भर स देशिष्टान मिया श क छाटा मिरवक किन्छ কর্মাকাক্জী আপন ইচ্ছামতে এদেশীয় ভাষার এসে অর্থাৎ রচনা না লিখিয়া লাটিন ভাষার লিখিতে পাবে।
- ও। যোগাতার দুই সম্পুদার হইবেত। যাহারদের প্রধান বৃত্তি ভোগেব শেষ বৎসব হটরাছে অথবা যাহাব দের নিডার্বই শেষ বৎসর হয় নাই কিন্তু তাহাবদেব বৃত্তি পাইবাব যোগ্য ছওন সময়ে বৃত্তি শুন্য থাকিলে এবং ভাষায়া ভাষা পাইলে একণে ঐ বৃত্তিব শেষ বৎসব इष्टें अथवा यादावा काम विदम्प विमानदा मुग वश्मव পর্বাস্ত বিদ্যা শিক্ষা কবিয়াছে এবং ইমভিছানেব প্রজ্যেক বিষয়ে হত্ত শিক্ষ নির্দিষ্ট আছে তাহার চারি অংশের অনুসৰ ভিন অংশ পায় তাহার৷ প্রথম শ্রেণীস্কুক ब्राह्म भारतः। अवर वेमध्यको अधान वृक्ति भावेवात नि ब्रिट्ड अरे विवास स्मिनिश्म मिटन रस नारात প্রভাক বিষয়ে মিনিট টিছের অন্যুদ অর্থ অংশ বাহারা পার अवड चना गर्डन वर्षीवाञ्ची विशेष त्यांगेस्क रहे (रंक।
 - [शवर्गदम्बे (सदस्र । २४८७। ३४ काशके।]

करनव कार्यक्रका बुक्ति। बाँबाजा मेंग्नुकारेक्ट्र शबंब विकी ग्रामि चाटम कवि वक्टियक।

- ৫। বাহার। কৌলোলের ফর্মে নাম লেথাইডে খা কাব্দুলা রাবে ভাবারদের ইমজিহানে প্রভিযোগিভা কর ণের অনুষ্ঠি পাইবার পূর্ক্তে কোৎ ৫১ টাকা ক্লিল দিডে ष्ट्रेटरक ।
- ৬। যে কোন ছাত্র ফৌন্সেলেট্র ফর্মেট্রে আপুন নাম লেথাইবার বোগ্যভার প্রমাণ মাঁ দেই লে ভিন বাবেব অধিক ইমভিহানু দিতে পাৰিবেক দা এখং দেই প্রভ্যেকবাবের পূর্বে ভাষরি উক্ত ফিল দিয়ে ছইবেক।
- १। य क्यांकाञ्चित्र मात्र क्रांपेंट लंबी यात्र लाहे জন উচ্চ শ্রেণী পাইবাব অভিপ্রায়ে পুনর্কার ইমন্তিহার দিতে অনুমতি পাইবেক নাঃ
- ৮। शवर्गरात्केव अवित्यव विकाशिताव मकल स्था কাজ্ফা সপত্টৰূপে জানিবেক যে ভাহারদের শাম ফর্লেডে লি খিত হইলেই তাহাব। নিতান্ত কর্মা পাইবেক এমত নহে কেননা বিদ্যাতে নিপুণভা এবং সদাচারিতা ভিন্ন জন্যান্য প্রবেও আবশ্যক হইছেল।
- ৯। ইমতিহানের এই২ নিয়ম ছইবেক এবং প্রথম টঙ্গবেজী বৃত্তিব যে হাৰ ২ বিধিতে গেখা আছে তাহা बहु।

विष्णाव नाना नाशाव विषय माना क्षेत्र विष्णाधाल त्वय कोरम्मलय छक्यानुमार्य श्रेष्ठ्छ इंहरतक अव रश मिवटम देशिहान हहेरवक छाहा **छेशबुक मधन शाकिएछ** তাঁহাবদেব দাবা নিরূপণ ছইবেক।

ছারেবা এক কুঠবীর মধ্যে একর হইবেক ভাহারদের কোন কেতাৰ বা কাগন কি যাহাতে কিছু অবগত হইতে भारत अमे किंद्र शांकिरवेक ना देविक्शास्त्र मधात छ। চাবদেব প্রস্পর কোন কথা বা লিখন পঠন হইবেক না এবং সেই নিমিত্তে ভাহাবা উপায়ুক্তমতে দুরে পৃথকং **হ**ইয়া বসিবেক।

কোন দাহায্যবিনা ভাহাবদের দকল জিজাদার উত্তর দিতে ছইবেক এবং এদে লিখিতে ছইবেক এবং ভাৰাৰ **मिय कोन माहाया ना हम्र अउमर्थ विमाधान्यान्य** कोटमालव अक सन कामज़ाज़ मध्या शाकित्वन अव९ ममस देशिंडहारनय कर्तुस्त कविरवन।

যদি কোন কলট কর্ম হয় বা ভাহার উদ্যোগ হয় ভবে অপবাধি ব্যক্তি ইমতিহানহইতে বহিষ্কৃত হইবেক এবং कोटनत्नत्र माट्यत्वत्मत् त्रिभाटित मद्धा खाद्यात् माम लिथा शहरवक ना अव९ मिर्ड निशिष्ट म महकादी कर्म নিযুক্ত হইবাব অযোগ্য হইবেক।

-প্রভ্যেক প্রশোর গুক্তাঅনুসারে বিদ্যাখ্যাপ্রের কৌ ন্দেল তাছার মুল্যের একি প্রকাব ছার নিরূপণ কবি यनाशि दनहें श्रद्भव ठिक वावर मण्णूर्ग देखक দেওয়া যায় তবে দেই প্রশেষ যত চিক্ নিরূপণ আছে ভাহাব সম্পূৰ্ণ সংখ্যা কৃতকাৰ্য্য ছাত্ৰ পাইবেক কিন্তু যদি ভাছার অসম্পূর্ণ উত্তর দেওয়া যায় ভূবে যেপর্যান্ধ ভাছা ঠিক ও পূর্ণ হয় ভাহার হিসাব করিয়া সম্পূর্ণ ক্রিকেব ष्य्या त्रावदा वाहेटवक। किन्त हेमछिहाटनज्ञ नकल প্রমেব সমুদরে যত চিহু নিরপণ আছে ভারার প্রতিক পৰ্যাত্ত যে ছাত্ৰ ৰা পায় সে প্ৰধান বৃতিভোগির ভুলা জ্ঞান হইত্তে পারিবেক না।

ইক্রেলী ভাষাতে ছাত্রেরদেব প্রধান বৃত্তি প্রাণাণার্থে **এই**२ विमार्ड निशृष्ट**श्रमं सा**वणाकः।

हेक्दब्रकी स घाव वहना। श्रष्टांक्षांक्क वास्त्रित हेक्दब्रकी ভাষাতে উপযুক্তমতে এসে ঋর্থাৎ রচনা করিছে হই दवका

পুরাবৃত্তের বিবরণ --- দাধারণ পুরাবৃত্তের প্রধানং বিষয় ভাহার জানিতে হইবেক এবং গ্রিক দেশ ও রয় ও कात्रजदर्भ ଓ देवनक ଓ देवानीयम देवेदबादनम् नवा देखि रात्मत्र विरमय साथ शाकित्व रहेत्वय शहराव मार्थिक हेबिक्शाल्यक नवदत्र कुक्कात्रा कर्माकाश्यिकत्यत् । हेबिक्शाद्य शृहापृद्धक व्यापीत विद्यात व्यापीका व्राप्तका

जारा शुर्ख रूपमत्व वा ३६ खून जावित्य कि जारां श्री क्षेत्र क्षेत्र जारां विकास विकास विकास कार्या कर्म मार्टि हिंद अमार्थ विमाधाभावत कोट्यामय मार्ट्या आठ कविरवम ।

সাধারণ বিদ্যা। প্রধানং গ্রন্থকর্তার্থের গ্রন্থইভে मदमानी उकदा शक्ता ଓ श्रामात्र श्रकदानव आर्थ कविट इ হইবেক। উত্তব কালে আগামি বৎসরের নিমিত্ত যে গ্ৰন্থ কৈ প্ৰতিষ্ঠ প্ৰকাৰ বাচনী হ'টবেক ভালা প্ৰভাক বার্ষিক উমভিহানের অন্যুন এক বৎসব পূর্বে বিদ্যাখ্যা পনেব কৌল্মেলেব সাহেবেবা ধার্য্য কবিবেন।

ক্ষেত্রপবিমাণাদি বিদ্যা। বীঞ্জাণিত বিদ্যায় পিকক সাকেনের গ্রন্থ জ্ঞাত থাকিতে হইবেক এবং উভ সাহেবের বাঞ্গণিত বিদ্যার অনুমান এই বিষয়ের অধ্যায় জ্ঞাড থাকিতে হইবেক। ইউক্লিডের প্রথম চাবি গ্রন্থ এবং পঞ্ম গ্রন্থের পঞ্চম ব্যাখ্যা এবং ষষ্ঠ গ্রন্থ এবং একাদশ গ্রন্থের ২১ প্রস্তাব এবং চাইও ও স্নোবল ও উড্ছৌদের বচিত প্লেন এবং দেফবিকাল ত্রিকোণ পবিমাপক বিদ্যা এবৎ কোনিক সেক্স্যন্স।

পদার্থ বিদ্যা। পশ্চাৎ লিখিত * গ্রন্থে যেকপ জ্ঞা তিবিদ্যা ও শিশ্পবিদ্যা ও দূবসন্তব নিক্পক ও বায় নিরূপক বিদ্যা ও দুষ্টিনিরূপক বিদ্যাব জ্ঞান থাকে সেই

* ব্রিক্ষাল সাহেবের জ্যোভির্বিদ্যা গৃত্ত কিয়া কমাণ্য বিদ্যা প্রতিপোষক সোমৈটির পদার্থনিদ্যাব পুস্তুবেব মধ্যে জ্যোভিবিদ্যা। এক শিশ্পবিদ্যাযিয়ে হিউএল সাতেবের পুস্তক ও দুবনন্ত্রিকপকবিদ্যাবিষয়ে ডএইফার मार्ट्स्टिब श्रृष्टक ও पृक्तिनिक्रभक विष्णा यस स्कल मार्ट বেব পুত্তক এবং বায়নিকপক বিদ্যাবিষ্ধে ক্ষা ্য বিদ্যা প্রাশপোষক সোটগটিব গন্ধ।

विष्णाद अधार्मनविषयक स्त्रुमिका अव९ विवि नमववित्सव প্রকৃতির বিদ্যাব সম্বন্ধ এই দুই গ্রন্থ যাহাতে উভ্যারূপে বুঝিতে পাবে সেইপর্যান্ত উপবের উষ্ণ গ্রন্থ পাঠ কবিতে হইবেক। এবং কর্মণ্য বিদ্যাপ্রতিপোষক সোদৈটিব প্রকাশিত গুম্বের মধ্যে ক্ষেত্রপরিমাণ ও প্রকৃতিসম্পর্কীর जुः शानीत रिष्ठा। ज्ञानिएड महेरवक ।

এতদেশীর এদে। এতদেশীর ভাষাতে উপযুক্ত এদে অর্থাৎ বচুমা লিখিতে হইদেক।

৬। এই সকল বিপোট পাইলে প্র যত শীঘু সাগ্য সর্ক্ত সাধাবণ লোককে জানাইবার ও বিভরণ হইবার নি মিত্তে সন্তিবিষয়ক প্ৰশা এং৭ ইজবেজা বিদ্যা ও পুৰার্ড বিলয়ক সক্ষাপেকা তত্যাত্রম উত্তব ও অত্যুত্তম এনে ছাপা হুটবৈক।

গ্রন্থেটোর কালেজ ভিন্ন অন্যান্য স্থানের বৃত্তা। काष्ट्रितर व्याउँउवध र उत्तर छाना हरेतक।

প্রত্যের নিষ্ঠেটের যে উত্তর দেওবা যায় ভালা অনারাদে স্রো।পুর্বক সাজান যায় ও পর্বাক্ষা করা যায় এই অভি প্রায়ে দকল বর্যাকাল্কিব প্রতি ত্রকুম চইভেছে যে কাগ জোব কেলল এক দিনে **আ**পেন**ং উত্তর লেখেন এব** এক ফৰ্দ কাগড়ে এক জিজাদাৰ অধিব উত্তৰ 🗥 লেখেন।

উক্ত শিধানত্রমে ১০০ উত্তব লেখা না যায় ভাষা অ্∐াহ্য হউদেক।

দিদ্যাব্যাপনের খ্রীনুড আবেদিল প্রদীডেন্ট ও কেলে লেই শুকুমক্রমে। এল (জ ১৯ আট। সেক্রেটারী। रिक्रांशाभाग्य (कोरमल ३४८५।) ज्ले है।

GOVERNMENT ADVERTIST MENTS

গ্রন্থ মেণ্টেন কথা কিদান।

SALL

বিয়ক। প্রীল প্রীযুক্ত গ্রপ্মেন্টের সন ১৮৪৬ সালের ২৫ মার্চ মারিখের আজানুসারে শলিকাতা গেজেটা সমাচার পত্রে যে এস্তেচার প্রকাশিত শয় সেট প্রমাণে মর্ক সাধারণের প্রাপ্তন্য সমুদায় সর্কারী গোলায় মোজুদাও নেমকের ব াানা বিক্রার নিবিখা দব লেখা সাইদে छ।

	The second secon	্ফি / শঙ
		গোল নিবিশ দব
জেল ভিজলি পালা নেম্	ক ঘাট কালীনগৰ	का९ ७१६८ है। का
च च	কৃষ্যনগৰ	99 \
તો તો	তেবোপাইকা	22 /
તા હો	বামন বি	99 \
জেল। তমলুক পাঙ্গা নেম ক	ঘাট নাবায়ণপুৰ	246
জেলা ২৪ প্রগন পাঙ্গা	নেমক ঘাটনাব 🚶	1960
	হিববুৰা ও ভঞাল 🕽	8
ে বেলিয়	।ঘাটা	8 \
নাবা এণপু	व करलन (संघक 🧳	8
.)	প্ৰিল বক্ষ 🎖	•
~)	দোসবা বক্ষ	8 \
গোড়দহ		8
🗸 বেঁওভা	_	079
কেলাচটুগুাম সদৰ ঘাট ৰ	3 ডোম⇒ালি	3
ক্লেমাৰ হাট কাকড়	াব আবাকিন পঞ্জি	936
	মিট কবক্ত নেসক প্ৰশে বক্ষ	937
के के	দোস্বা বক্ষ	99 \
હો હો	ভে্দব। বঞ্ম	833
ঐ পাঙ্গ নেমক		8>27
L L	(শাবদ)	8 57
जे जी	বালেশ্ব	8 2 8 7
ને ને	চিলক া	•••

কিন্দু গব (মেটের এই ক্ষমতা থাকিল যে উত্ব কালে আত্শাস হইল নেমকের উপর আইনানুদানে পরা মাসুশ পুনবায় মোকবব কবি ত পাবিনেন ফলিত।পঁ জাহাজী আ মদানী নেমকের উপব যে মাসুশ নিক্ল। হউ রাড়ে ভাহাতে অথবা গ্রন্মেটের হিসাবে মোট বওয় না কিক্রীর যে দ্ব উপবে লেখা গেল ভাইাতে সন ১৮৪৭ সালের > আপ্রিলের পূর্বে অথবা তভোবিক যে নের।দ মোকবর ছইবেক তাবৎ কালপর্যান্ত কোন ফেব্য ব কব। शहेदक ना।

বোর্ড প্রমিট ও নেমক ও আফিম সন ১৮৪৬ সাল ত বিএ ৩ মে।

as उदयम। मिटक हे ती।

				द्यभेष्ट्रम नगर १ १७ हत्ये हेट्य है	- <u>२</u> ०1			
			मा १८४ मा	मन ১२৪२ म ल	मन ३२६ मान	म्म ३२६३ म् ल	मन ५२६२ म ल	त्यो कम
	ਰ	क्रमाने मात्र।	E 422 SE	মভাব ক ইং	ম্ভাবকে ইং	भाउ हरक खे	মুকুবিকে ঈণ	नगरकत्
			in is ₹8 1 €8.4€	5787 । 89 मॉन	2¥83 88 भोज	38 1 88 AL	P84 - 85 Hid	14 164 19
र्ध		- H- ME (1)						
माम त्राध्य	ı	উত্তৰ কাশীনগৰ।						
/c g	/ cg	দক্ষিণ কাশীনগাব।	/8A < 3	3) SO	14 . (8 6)	1566 986	1466 68	1446 BC X
	4	के सन्न न		7 (8)	MABA 10		1 27 346/	そのもの パ らり
/ kg	Ø	त्ड्टि क्यि किया।		140 41	16811110	' P 5 8 5 5	18 8 8 9	1889 68 66
	∕ €1	बाग्न ।व ।				22	2 30 98 B/	4,949/
		ন'ছ। ন্ম্ক ।		- K96 C	186 < 85			194942
	7	দুকুম কুম	/ \$4 < 8	1020 (66	W648 (6	A 28 /	/00 ec c	TRA CAO
		स्मालकः						
भाका त्यम् ।	हान	द्योष्ट्रे न बाइक्लव।				58 96 915	A: SES 648	133, 62/
		ক্রোকী নম্ক।						15/40
	,	্জুম –				> 8 0 3 8 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	या ४५६ १५ ३	1 / 25 23 4
	,•	১৪ প্রগন।						
न्त्रक त्यक।	E 10	হাট নাব ষণপুৰ বাহিৰবুদি।		~ %		8/ KK 84	₩ , 8	348A5 80 V
∕b y	/ G J	10000000000000000000000000000000000000		6 4	200	1480 2	n n	ほのせん へへ へ
/kg	∕ ⊌	হাদিষাঘ্ট ।					7 8	8
Æj	/bg	বেওডা ৷				- 89		~ <8
/bj	শ্বে	अधिमा						
Æij	/ e g	ভাইমণ্ডহাববব ।				12820	\ RA 9	148 68
∕ •j	/ c g	বাগণী।			¥36/	14640		/ccb 8
/eg	∕G j	श्रिष्ठ जिएमल मान्मारह						
		১ পহিলা বক্ষ।						•

(घोडम नगरकेद अक्स	899	8 40846	1885 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85	/#41864 CG CC	#	6 6 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	E = 0	H Ab 32 O
मन ১२६२ मोण धडोट्ड के ১৮६६ । ४७ माल	\c. 300 cc	= = A A	64 9 82 44 64 64 64 64 64 64 64 64 64 64 64 64 64 6	~ C C C	/2 CC & #	/A 6 66	() F () P	101 0 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1
भूभ ১१६১ म ख स्थात ८८६ हेर १८८८ । ६६ माल) 200 4	98 88 6 98 88 6	81 RB 86 /118112	/H 1600 cg 1	1808 P P P P P P P P P P P P P P P P P P	9 8 C C C C C C C C C C C C C C C C C C		2 7.88,38 HPII/
보 된 된 24.8		- 20 00	= &C & D &	1 90 F 9 F C	7 AA 3 & 4	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		- CA 8A . C
সন ১২৪১ সাল মতাবকে ইং ১৮৪২। ৪৩ সাল		660			6 7 4 8 6 7 7 4 8 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	8 4 2 112		6 8 % 6, 6 % C
পন ১২৪৮ দাল মভাবকে ইং ১৮৪১ ৪২ দাল						? ₩ \$0 \$0 \$0 \$0 \$0 \$0 \$0 \$0 \$0 \$0 \$0 \$0 \$0		10 8 8 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
একেক্সীব নাম ।	য়ি আভি । মিশিতি পাঙ্গা। গুলিকে ইং লিস।		চট্ট্যাম। হ ট নেকামপুৰ তোহণালি। ১ সদৰ ঘাট। এ হাজিম।		4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	I	হিছিত পাঙ্গ । ক্লেক কবকচ। কেন্দ্রী ইনন্ধ	- V V V V V V V V V V V V V V V V V V V
•	val val val	1	No /et 3 /et		9 कि कि कि	(a) (b) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c	•	

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUITA

In the matter of ROBERI SEYMOUR SIRICKIAND lately carrying on trade and business with Henry Chapman Kemp in copart nership as Merchants and Agents and Secretarics to the Alliance Insurance Company in Clive Street in the Town of Calcutta under the style and firm or Kemp Strickland and Company lately of the French Settl ment of Chandernagore but now of Middleton Rowe against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced by this Court on the thirteenth day of July one thousand eight hundred and forty six on the application of John Lackersteen Charles Robert Lackersteen William Richard Luckersteen Augustus Alexander Lukersteen and Ceorge Irancis Lackersteen carrying on trade and bu inc s at Clive Street in the Lown of Calcutta in copartner hip und r the style and firm of John I ickersteen and Biothers Creditors of the said Insolvent

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court made and pronounced on the two lifth day of August instant in the above matter of Robert Seymour Strickland if an Insol ent seek ing the benefit of the Act of the minth year of the reign of his late. Majesty George the Lourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtor in the East Indies. Saturday the seventeenth day of October not was and is appointed for the hearing of the said matters.

The names of the Crelitor of the said RO BFK1 SFY MOUR STRICKLAND will app u on the face of the Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of this Court on this day and to which all Creditors of the said Robert Seymour Strict land may refer for their letter satisfaction. Dated the 14th day of August 1846

A D krvi

Attorney in the Insula nt Robert com Stalland

[शरन (घ हे (शरक है। ১৮৪५। ১৮ व्य शक्टे।]

শহর কলিকাভার অক্ষম গুণির্দিগের পবি তাণার্থ আদাশক।

কেন্স ফ্রিকলাণ্ড কে। স্পানিব নামে পূর্ব্বে হেনরি চাপ মান কেন্স সাছেবের সঙ্গে কলিকান্ত। নগবেব ক্লাইব ফ্রিটে সন্তবাগব ও একেটে এবং আলয়াক্ষ ইন্সুবাজ্য কোন্সানিব সেক্রেটাবীব কর্মকারী পরে ফ্রান্স দেশী য়োদের অধীন চন্দননগবনিবাসী এক্ষণে মডল্টন বে। নিবাসি

নাবর্ট সিমোব ধিটুকলাণ্ড নাহেব

যো এছীন বটেন এইমত নিষ্কাৰণ উক্ত যোৱাছীনের মদ জন জান লাকফিন ব্রাদ্ব কোম্পানির নামে কলিক তা নগবের ক্লাইন টিটিটে গাণিজাকারী জান লাকফিন সাংহদ ও চালদ বাবট লাকফিন সাংহর ও ওলিয়ম বিচার্ড লাটিন সাংহ্যে ও আ গফ্যন আলেকভাণ্ডর লাকফিন সাংহ্যে ও ভজ ফ্রান্সিন লাকফিন সাংহ্যের দ্বংশাস্ক্রমতে ১৮৪৬ সালের ১৩ জুলাই তারিখে উক্ত আদালতে হইল।

ইহাব দাব। সম্বাদ দেওবা যাইতেছে যে উক্ত বাব টি
সিমোব যি কল ও সাহেবের দিষ্কারে বর্তমান আগারট
মা সব ১২ ত বিপে উক্ত আদালতে জকুম হইল যে উক্ত
বাব ট সিমোব ফিকলাও সাহেব যোএখীন হইয়া ভাবত
ব্যেব যোএখুন গুণিবদেষ ওপকাবার্য আইন ন মক
মুত চতুর্থ জন্মবাক্তাব অধিকাবেব নক্ষ বৎস্বেব আইন
কমে ওপকাব প্রানি কবাতে ত হাব দ্বাধানের মন্ম
অগ্রমি অক্টোবব মাসেব ১৭ তাবিথ শনিবাবে শুনা
যাই কক।

উক্ত ন স্ট সিমে ব ফিকলাণ্ড সা হবের মহাল্পানির দেব নাম স্ফ্রনালে লোগ্ড হই । অদ্যাই এই আদালতেন প্রবা। ব্লাক সাংহেদেব দক্ষরখানার দাখিল হইরাতে এক এ উদ্বাবেট শিংনাব ফ্রিকলাও স হেদেব সকল মহাল্পন খাপাবদেব খাভিবভূমার জন্যে এ ভ্রুমীল দেখিতে পাবেম ইভি ১৮৪৬ সাল ৪ আগ্র ট।

এ ডি কেম্প।

ा अर्थन व वह मि भाव खिंखन अ माल्यवर उँकीन :

🕮 বামপুবের হত্ম লতে 🕏 যুত জান কাশমন সাহেদর পুঁক মুদ্রিত হইল।



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট

গবর্ণমেণ্টের স্বাজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, AUGUST 25, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবাৰ ১৮৪৬ সাল ২৫ আঁগ্ৰু

DRAFIS OF ACIS

FORT WILI IAM
HOME DI I ARTWINT
LEGISLATIVE

Tur 1st August 1546

The following Lixtract from the proceedings of the Honourable the Liesident of the Council of India in Council in the Legislative branch of the Home Department under date the 1st August 1846 is published for general information

Read a second time the Drift of a proposed Act dated the 7th January 1846 and published in the Bengaleo Government Gazette of the 3d Tebruary 1846 for the establishment and main tenance of boundary marks in the North Western Provinces of Bengal

Resolution — The Honourable the President in Council resolves that the following Amended Draft on the subject be published for general in formation

ACT No --- of 1846

An Act for the establishment and maintenance of boundary marks in the North Western Proxin c of Bingal

Whereas it is desirable with a view to the better lefinition and security of landed property—the prevention of encroachments and dispute—and the identification of lands assessed to or exempted from the Public Revenue that provision should be made for the establishment and muntanance of permanent marks to distinguish the bound it is of Fields or Estates.

I It is hereby enacted that it shall be lawful within the Territories subject to the Government of the North Western Provinces of Bengal for Collectors of Land Revenue or persons exercising the powers of Collector or such Revenue Officers

আইনের মুসাবিদ।।

ফোর্ট উলিবয়। দেশীয় ডিপার্টসেকী। শেজিসলেটিত।

वैक्दबंधी ১৮६५ मान ५ प्रांशके।

ভাবত্রমের কে স্পেলের আছুত জনব্রিল প্রসীদ্ধেনী লাকের চন্দ্রর কৌলের দেশীয় ডিপাটমেন্টের লেঞিসলে টির সিরিশভ র ৮৪৬ সালের ১ আগেই ভাবিলেরে কার্য্য করেন তালার পশ্লাৎ লিখিত বিবৰণের চম্ক সকল লোবকে জানাইবার শিষিত্রে প্রকাশ চইতেলে।

উত্তর পশ্চিম প্রদেশে সীমাস্থ চিচ্চ স্থাপনের এন বক্ষা কররে নাম ১৮৪৬ সালের ৭ স্থানুদ্ধারি ভাবিথের প্রস্তানিত আইনের য়ে মুগারিদ ১৮৪৬ সালের ৩ ফেব্রুআবি ভাবিপের স্থান্তরা গেল। গেজেটে প্রকাশ হয় ভাচা বিভায়রার পাঠ করা গেল।

নিই ব।।

শ্রীনৃত অনববিল প্রদাডেঐ দাহেব চন্তুর কোন্দেলে নির্দ্ধাবণ কবিয়াছেন যে ঐ বিদয়র আইনেব নাচেব লিখিত শ্ববা মদাবিদ। দকল লোককে জানাইবার নিমি ও প্রকাশ হয়।

वेद्यातको ১৮৪५ मान--- व्य करे।

বাঙ্গলা গ্ৰন্থমন্তের অধীন পুরু পশ্চিম প্রচ্নেশে দীমান্ত্র চিত স্থাপনের এশ্ব ক্রন্থের বিবর্গি আইন।

যেকেশ্দ জুমি সম্পাদিক পৃশ্ধপ্ৰাক্তা উল্লেক্সে নিশ্চ । কৰণেৰ একে ভাষ্টাৰ নিৰ্মিণ্ডাদ নিমিকে এব আক্ৰমণ ও বিন্ধাধ নিশ্বণেৰ এব সকৰ কিয়া নিক্ষৰ ভূমি চি বিবাৰ অভিপ্ৰাণে ক্ষেত্ৰ অথবা মহাকেৰ গ্ৰীম। নিৰ্মিষ্ট কৰণাৰ্থ চিদ্ৰায়ি চিক্ষ স্থাপন ধবিতে এব বৃক্ষ ক্ষৰিতে নিম্ম কৰ উচিত শোধ শ্ৰীবাড়

১ ধবা। অভএব টিচানে অকুম টল ে উত্তব পশ্চিম প্রদেশের বের্গমেটের শাসিত দেশের ম বা ভূমির বাচ্চয়ের বাচেরটর সাহের অথবা চালেকটবের ক্ষমভাপ্রাপ্ত বাজি অথবা ব গ্রেষর যে কর্মকারকদির কে শ্রিযুত্ত সেপ্টেন্টে গ্রেষর মা চলক্ষ্যত র্থিক রুন

[Government Gazette 2sth August 1816]

as the Lieutenant Governor may entrust with that authority to fix the boundaries of Fields or Estates and to require that marks be formed and maintained by the owners or occupants on the boundaries of such materials and in such number and manner is may appear to such Officers sufficient for distinguishing the limits of those Fields or Estates whenever they may be of opinion that such demarkation is necessary for the prevention or adjustment of disputes

II And it is hereby enacted that notices shall be served on the persons owning or occupying the conterminous I ields or Estates requiring them to form or repair the said boundary marks within 10 days from the date of the notice and in the event of these persons not being found in the Village that the said requisition shall be posted at the Village Chowree or Chopal or other conspicuous place in the Village which shall be held to be a sufficient Service notwithstanding it may after wards appear that the owners or occupants were not correctly named or designated in the notice

III And it is hereby enacted that in default of the owners or occupants of the Fields or Estates complying with the requisition the said Revenue Officers shall give directions for the erection and repair of such boundary marks the cost of which shall be equitably apportioned on the Fields or Estates which they serve to distinguish and shall be charged to the persons pose sing a right of Ownership or Occupancy in such I ields or Estates and shall be realized in the same manner as arrears of Land Revenue

IV And it is hereby enacted that any person who may be convicted of wilfully erasing removing or injuring such boundary marks shall be liable to a fine not exceeding Lifty Rupees for each mark so erased removed or indured one half of which fine may be awarded on conviction to the informer and the other half shall be chargeable with the cost of restoring the mark whenever it may not be possible to detect the person who erased removed or injured the boundary marks as aforesaid the marks shall be rejected or repaired at the charge of one or both parties as the Collector or other Officer authorized to make the demarcation may consider just and equitable

V And it is hereby enacted that disputed boundaries shall be fixed by Revenue Officers under the powers and in the manner prescribed in Regulations VII 1822 and IX of 1833 and shall be similarly open to appeal

VI And it is hereby enacted that Magistrates are prohibited from taking cognizance under Act IV of 1840 of loundary disputes of the nature for which provision is tiere made but whenever they have reason to apprehend any breach of the peace in consequence of a disputed boundary they shall certify the circumstance to the Collector of Land Revenue who shall be bound immediately to mark off the boundary in the mode here indicated, and

ভীহার। ক্ষেত্র অথবা মহাজের দীমা নির্দিষ্ট কবিতে পা স্কুন এবং যুখন ভাঁছাবা বোধ করেন যে বিরোধ নিবা রূপ অথবা নিক্ষাভিকরণের নিবিছে চিক্ স্থাপন করা আ বাদ্যক ভথম ঐ ক্ষেত্র কিছা মহালের দীমা চিনিবার নিমি তে বেঁ মর-ধানেতে কিছ প্লাক্তর করা এবং বত ও যেরপে চিক্ স্থাপনকবা ঐ কর্মকারকেরা উচিত বোধ করেন দেই সবস্তামেতে তত সংখ্যক এবং দেইরূপ চিক্ স্থাপন কবি তে এবং রক্ষা করিতে পাঁহরন ইন্তি।

২ ধারা। এবং ইছাঙে অকুষ হইল যে নীমার পার্ছছ ক্রের অথবা মহালেব মালিক কি দখীলকাব হাক্তিব উপব এত্তেলা জাবী হইবেক ভাছাতে এই অকুম থাকিবেক যে এত্তেলাব ভাবিখেব পর দশ দিবলের মধ্যে ভাহাবা উক্ত সীমাছ চিচ্ছ ছাপন কি মেবামৎ করে এবং যদি এ ব্যক্তিবদিগকে গ্রামেব মধ্যে না পাওয়া যায় ভবে এ অকুমনামা গ্রামেব চৌবী অথবা চপালে কি গ্রামেব মধ্যে সকল লোকেব দৃষ্টিগোচর অন্য কোন স্থানে লট্টকান যাইবেক এবং যদ্যপি ভৎপবে কৃষ্ট ছয় যে এ এত্তেল'ব মধ্যে এ মালিক অথবা দখীলকারেবদের নাম বা খ্যাতি চিককপে না লেখা গিয়া থাকে ভথাপি এ অকুমনামা লট্টানেব ছাবা ভাছা সম্পূর্ণরূপে জাবী হইয়াছে এমত জান চইবেক ইতি।

ও ধাবা। এবং ইহাতে শুকুষ হইল যে ক্ষেত্র অথবা মহালের মালিক কি দুখীলকাব ব্যক্তি যদি ঐ শুকুম প্রাত পালন না কবে তবে ঐ বাদ্ধবে কর্মকাবকেব। ঐ প্রকাব দীম স্থ চিচ্চ স্থাপন এবং যেবামং করিতে শুকুম দিবেন এবং যে ক্ষেত্র কি মহাল ঐ চিল্ছের দ্বাবা প্রস্তেদ হব দেই ক্ষেত্র বা মহালের উপর যথার্থমতে ভাহাব খবচেব বিলি হইবেক এবং ঐ ক্ষেত্র অথবা মহালেতে যাহাবদেব মালিকা কি দুখীলকাবা বজা থাকে ভাহাবদেব উপব ঐ খব্চ পড়িবেক এব বাকী মালগুলারী যেক্লপে আদ্ব হয় দেইকপে ঐ টাক। উদুল হইবেক ইতি।

8 धावा। अवर देशांट छक्य इंदेल या जे श्रकाव সীমাস্থ চিক্ষ ম নিরা শুনিয়া লোপ করণের বা ভাচা স্থান ম্বন কৰণেৰ কি ক্ষতি কৰণেৰ অপৰাৰ যে ব্যক্তিৰ প্ৰতি मावास हव भारे वालि भारेक्रां लाभ करा कि साना व কৰা অথবা ক্ষতি কৰা প্ৰভাক চিচ্ছেৰ বাৰতে ৫ 🔻 টাকাৰ অন্ধিক জৰীয়ানাৰ যোগ্য ছইবেক এবং অপ্ৰাৰ সা ব্যস্ত হটলে জরীম।নার অর্দ্ধেক টাকা গোয়েন্দাকে मिछता याउँदिक जाभद्र जार्द्धक में हिस् भून साभानव थवट दाय इंदेरिक। এवर स्य वाक्ति से मीमास् हिक পুর্বোক্তমতে লোপ কি স্থানান্তব বা ক্ষতি কবিয়া থাকে দে**ই ব্যক্তিকে যদি ধরা ঘাইতে না পাবে তবে** কালেফ টব সাহেব অথবা চিচ্চ নিৰ্দিষ্ট কবিতে অন্য যে কৰ্মক বকেব ক্ষমতা আছে তিনি ঐ চিহ্ন পুনৰ্বাব স্থাপন অথদা মেবামৎ কবিয়া যেমতে যথার্থ ও উচিত বোধ কবেন সেইয়তে ভাহার থবচ এক পক্ষেব কি উত্তর পক্ষেব স্থানে महायम देखि।

৫ ধাবা। এবং ইহাতে শুকুম হইল যে যে সীম ব বিষয়ে বিবোধ হয় সেই সীমা ১৮২২ সালেব ৭ আইনের এবং ১৮৩৩ সালেব ৯ আইনেব ক্ষমতানুসাবে এ৪ এ০ আইনেব নিৰ্দ্দিউমতে বাজন্বেব কৰ্মকাবকেবা নিৰ্দিউ কবিবেন এবং সেইবপেওঁ হাৰদের শুকুমেব উপব আ পীশ হইতে পাবিবেক ইতি।

৬ ধাবা। এবং ইসাতে তকুম চইল যে যে প্রক ব সীমাব বিবোধেব বিষয়ে এই আইনে তকুম হইয়াছে সেই প্রকাব বিবোধেব নালিশ ১৮৪ সালেব ৪ আই নানুসাবে লইতে মাজিট্টেট সাহেবেব প্রতি নি মধ চইল। কিন্তু যখন তাঁ,চারা বোধ কবেন যে দীমার বিবোধপ্রযুক্ত শাস্তিব ব্যাহাত হইবার সম্ভাবনা আছে তলম ভাচাৰা সেই বিষয় ভূমিব রাজ্যেব কালেকট্টর সাহেবকে জানা ইবেন এবং তাঁহাব উচিত হইবেক যে এই আইনের নির্দিট্টয়তে সীমাব চিক্ত তৎক্ষণাৎ করিয়া দেনু এবং ব to uphold the polisession of the parties according to the demarcation

Ordered that the Draft he reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 1st day of October next

G A RUBRIBY
Socy to the Govt of India

FORT WILLIAM HOME DEPARIMENT, LEGISLATIVE

THE 1st AUGUST 1846

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 1st August, 1846

ACT No --- of 1646

An Act for determining the duration of the existing Settlement of the North Western Provinces

Whereas the settlement of the several districts of the North Western Provinces has been made for different periods and whereas from several causes the duration of the settlement as stated in the engagements of the Malgoozars does not always agree with that sanctioned by the Government and whereas it is necessary to avoid the confusion and litigation which may hence wise and allo to provide for the continuance of the existing settlements till a fresh revision shall take place there fore

I It is hereby chacted that the Jummah of ill villages included on 1st May 1846 within the limits of the Districts in the said Provinces noted below shall be considered fixed till the dite inseit ed opposite to each District so far as regards the claim of the Government to any increase upon the Jummah determined at the time of settlement or as it stands subsequently altered by Government prior to 1st May 1846

Paneeput July 1st 1872 one thousand eight hundred and seventy two

Hissar, July 1st 1860 one thousand eight hun dred and sixty

Delhi July 1st 1870 one thousand eight hun dred and seventy

Rohtnek, July 1st 1870 one thousand eight hun dred and seventy

Goorgaon July 1st 1872 one thousand eight hundred and seventy two

Scharunpore July 1st 1857 one thousand eight hundred and fifty seven

Mozuffernugger July 1st 1861 one thousand eight hundred and sixty one

Meerut July 1st 1865 one thousand eight nun dred and sixty five

Boolundshehur July 1st 1859 one thousand eight hundred and fifty nine

Allyghur, July 1st 1868 one thousand eight hundred and sixty eight

Bijnour, July 1st 1866 one thousand eight hun dred and sixty six

Moradabad, July 1st 1872 one thousand eight hundred and seventy two

[Government Gazette, 25th August, 1846]

কীছার চিকারুসারে হাজিরনের দশল বজার হাবেশন ইভি।

ক্ষকুষ হইন্ধ ৰে আধানি > অক্টোবর ভারিখের পর ভারত্বর্থের ব্যবস্থাপক কোন্দেরেলর যে প্রথম বৈঠক হয় ভারত্তে এই মুদাবিদা পুনরার বিবেচনা করা বার।

ক্লি এ বুশবি। ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী[।]

ফোর্ট উলিয়ন্ত। দেশীয় ডিপার্টমেন্ট। লেঞ্জিসলেটিব।

हेन्नदब्बी ১৮৪७ मान ১ खागकी।

প্রস্তাবিত আইনের নাচেব লিখিত মুসাবিদা ইঙ্গরেমী ১৮৪৬ সালেব ১ আগফী তারিখে হস্তুব কৌন্সেকে প্রথম বাব পাঠ কবা গেল।

উত্তৰ পশ্চিম প্ৰদেশে বৰ্ত্তমান বন্দোৰত্ত্ব মিয়াদ নিৰ্ণয় কৰণেৰ আইন।

ষেহেতুক উত্তর পশ্চিম প্রদেশের নানা জিলার বন্দোরস্ক বিবিধ সময়ের নিমিছে হইরাছে এবং যেহেতুক নান। কারণপ্রযুক্ত মালওজারেবদের একরারের মধ্যে বন্দোর স্বের যে মিয়াদ লিখিত আছে তাহা নিয়ত গরণ্মেটের মঞ্ব করা মিয়াদের সঙ্গে ঐক্য নাই এবং যেহেতুক ইহাতে যে গোলমাল ও বিবোধ হইতে পারে ভাহা নি বারণকর। উচিত এবং যাবং বন্দোরস্ক পুনরায় ল শোধিত না হয় ভাবং এক্ষণকার বন্দোরস্ক বহাল রাথণের নিয়ম করা উচিত অভএব

১ বারা। ইচাতে হুকুম হইল যে ঐ> প্রাদেশের না

চেব লিখিত জিলাব সীমাব মধ্যে সকল গ্রামের ১৮৪৬
সালের ১ মে তাবিখে যে জ্যা খার্যা আছে তাহা প্রত্যেক
জিলাব পার্শ্বে লিখিত তাবিখপর্যান্ত এমত স্থিবতর
ভান হইবেক যে বন্দোবন্তের সমযে যে জ্যা খার্যা হইর
ছিল অথবা তৎপরে ১৮৪৬ সালের ১ মে তাবিখের
পূর্বে গর্ণমেউ তাহা মতান্তর করিয়া যে জ্যা ধার্য্য করি

য়াছিলেন দেই জ্যার অবিক গ্রেপ্যেন্ট দাওয়া করিছে,
পাবিবেন না ইতি।

পানীপত। ১৮৭২ এক হাজাব আট শত বাহাত্তব সাল ১ লুলাই।

হিনাব। ১৮৬ এক হাজার আট শত ঘাইট দাল। ১ জুলাই।

দিলী। ১৮৭ এক হাজাব আটে শত সহর সাল ১ জুলাই।

বোটক। ১৮৭ এক হসার আটে শত সম্ভব সাল ১ জুলাই।

ধ্বগাঁও। ১৮৭২ এক হাজার আটে শভ বাহারব সল্য জুলাই।

শাহাবণপুর। ১৮৫৭ এক চারাবে আটে শত নাগাল সাল ভাল ই।

মুজক্রনার। ১৮৬১ এক হাজার **আটি শ**ত এক ষট্টি দাল ১ জুলাই

মীরেট। ১৮৬৫ এক হাজার আট শত পারহাট্টি সাল ১ জুলাট।

বুপদশহর। ১৮৫৯ এক হাজার আন্টেশত উনয়াইট সাল ১ জুলাই।

আলাগাড়। ১৮৬৮ এক হালার আই শত আটবট্টি সাল ১ জুলাই।

বীজমুর। ১৮৬১ এক হাজাব আট শত জেষট্টি সাল ১ জ্বলাই।

মুরাদাবাদ। ১৮৭২ এক হারাব আট শত বাহারব লাল ১ মূলাই। Budaon July 1st 1866, one thousand eight him dred and sixty six

Bareilly July 1st 1867, one thousand eight hun dred and sixty seven

Shajehanpore July 1st 1868 one thousand eight hundred and sixty eight

Muttra July 1st 1871, one thousand eight hun dred and seventy one

Agra July 1st 1872 one thousand eight hun dred and seventy two

Furruckabad July 1st 1865 one thousand eight hundred and sixty five

Mynpoory July 1st 1870 one thousand eight hundred and seventy

Ltawah July 1st 1871 one thousand eight hundred and seventy one

Cawnpore, July 1st 1870 one thousand eight hundred and seventy

I uttehpore July 1st 1870 one thousand eight hundred and seventy

Humserpore July 1st 1872 one thousand eight hundred and seventy two

Banda July 1st 1871 one thousand eight hun dred and seventy four

Allahabad July 1st 1869 one thousand eight hundred and sixty mine.

Goruckpore July 1st 1859 one thousand eight hundred and fifty nine

Azımgurh July 1st 1867 one thousand eight hundred and sixty seven

Provinces Mouzahs standing transferred on the above date of May 1st 1846 from Districts or Pergunnahs not permanently settled to Districts or Pergunnahs permanently settled shall not be held hable to any increased demand on the part of the Government but shall be held for ever on the high st Jumma determined at the time of settlement or as it stands subsequently altered by Government prior to 1st May 1846

Ill Provided always and it is hereby declared that persons holding land on special grants or on leases for longer periods than those specified in Section I shall continue to hold them according to the terms of their several grants or leases

IV And it is hereby enacted that whenever a Malgoozar may be desirous to relinquish his lease on the expiration of the term of his engagement he shall be at liberty to do so provided that he give notice thereof in open Court and in writing to the Collector and to the Commissioner of the division within one year before the 1st of July immediately preceding the expiration of the engagement

Name of the state of the second the state of the second the second the second the second the second the second the second to pay the second the second to pay the second the second to the second to the second second the second secon

বন্তিন। ১৮৬৬ এক হাজার আট শত ছেষট্ট লাল ১ জলাই।

বহেপী। ১৮৬৭ এক হাজার আট শত সাত্যট্টি সাজ ১ জুলাই।

শাহজাহানপুর। ১৮৬৮ এক হাজার আট শত আট ষট্টি সাল ১ জুলাই।

ষধুরা। ১৮৭১ এক হারার জাট শত একারত দাল ১ জলাই।

আগ্ৰহা। ১৮৭২ এক হালাৰ আট শত বাহাত্তব দাল ১ জলাই।

ফবক্কাবাদ। ১৮৬৫ এক হাজার আট শত পার্যট্টি দাল ১ জুলাই।

মৈনপুরী। ১৮৭ এক হাজার আট শত সভব সাল ১ জুলাট।

ইটার। ১৮৭১ এক হাজাব আট শত একা**তর সাল**

কামপুৰ। ১৮৭ এক হারার আট শত সম্ভর সাল ১ জুলাই।

ফতেপুর। ১৮৭ এক হাজার আট শত সত্তর সাল ১ জুলাই।

হমিবপুর। ১৮৭২ এক হাজার আটে শভ বাহাতব দাল ১ জুলাই।

বান্দা। ১৮৭৪ এক হাজাব আটেশত চহারর সাল ১ জুলাই।

আলাহাবাদ। ১৮৬৯ এক হাজাব আট শত উনসত্তর সাল ১ জুলাই।

গোৰক্ষপুৰ। ১৮৫৯ এক হালাব আট শত উনহাইট দাল ১ জুগাই।

আজিমগড। ১৮৬৭ এক হাজাব আট শত সাত্র টি সাল ১ জুলাই।

২ ধাবা। এবং ইহাতে শুকুম হইল যে উক্ত প্রদেশে ১৮৪৬ সালেব ১ মে ভাবিথে যে মৌলা ইন্তমাবারী বন্দোবন্ত না হওয়। লিলা অথবা প্রবানাহতৈ থারিজ হইয়া ইন্তমবারী বন্দোবন্ত হওয়। লিলা অথবা প্রবানাত দাথিল হইয়ছিল দেই মৌলাব কোন অধিক থালানা বর্ণমেন্টেব পক্ষে দাওয়া হইবেক না কিন্ত বন্দোবন্তেব সমযে যে উর্জ জয়া ধার্য্য হইয়াছিল অথবা ভংপবে ১৮৪৬ সালেব ১ মে ভাবিথের পূর্বে ক্লুর্বমেন্ট ভাষা যেকপে মতান্তব কবিয়। ধার্য্য কবিয়াছিলেন দেইয়পে ভাষা চিবকাল স্থিবতব ও বহাল থাকিবেক ইতি।

ও বাবা। কিন্ত জানা কর্ত্তব্য এবং ইহাতে প্রকুম হইল যে বিশেষ দানক্রমে কি ১ ধাবাব নিন্দিন্ত মিরাদ অপেক্ষা অধিক মিরাদেব পাট্টাক্রমে যাহারা ভূমি ভোগদখল কবিতেছে তাহাবা আপনারদের নানা দানপত্র অথবা পাট্টাব নিরমানুদাবে দেই ভূমি ভোগ দখল কবিতে থাকিবেক ইতি।

৪ ধাবা। এবং ইছাতে হুকুম হইল যে কোন মাল গুজাবেব বন্দোবস্তেব মিয়াদ অভীত হুইলে যদি সেই ব্যক্তি আপনাব পাটা ভাগ করিতে চাহে ভবে ভাছাব বন্দোবস্তের মিয়াদ অভীত ছগুনেব পূর্বের ১ জুলাই ভাবিথেব পূর্কে এক বংশরেব মধ্যে ঐ ভ্যাগকবণের এয়েলা লিভিয়া খোলা আদালতে কালেক্টব সাহেবকে এবং সেই প্রদেশেব কমিদানব সাহেবকে দিলে দেই ব্যক্তি সেই পাটা ভাগা কবিতে পারে ইভি।

৫ ধারা। এবং ইহাতে ছকুম হইল যে যথান পূর্ব্ধাক্ত এবেলা না দেওরা গিরা থাতে তথ্য বংশাব স্তের সময়েতে যে জমা ধার্য হইরাছিল অথবা ডৎপরে ১৮৪৬ সালেব ১ মে তাবিথের পূর্ব্বে গ্রন্মেট বেরুপে তাহা মভান্তর কবিয়া ধার্য কবিরাছিলেন সেইরূপ ক্ষা ঐ মালগুলার ১ ধারানুদারে চাহার বিষয়ে যে মিরাল থাটে দেই মিযাদপর্যান্ত এবং ডৎপরে যাবৎ বংদাবন্ত সংশো and subsequently from year to year till the settle ment be revised, or in perpetuity according to Sec tion II

VI Provided, however, and it is hereby de clared that nothing in this Act shall bar the right of the Government to demand revenue from any resumed rent free land, alluvial Towfeer or other land which was not assessed at the time of settle ment

Ordered, that the Draft now read be published for general information

Ordered that the said Draft be re considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 1st day of October next

> G A Bushby, Secy to the Govt of India

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDLR BOARD OF REVENUL

No 21

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue to the Commissioner of Revenue for the Division of ———

1st The Sudder Board of Revenue having reason to believe that Collectors hold portions of estates in attachment under Section 26 Regulation V of 1812 I am directed to instruct you that, that Law does not authorize, and Construction No 717 of the Sudder Court is opposed to such attachments

2nd You will therefore be pleased to direct the Collectors of your Division in whose districts such attachments may exist, to address the Judge on the subject pointing out their illegality and requesting that they may be withdrawn

3rd You will observe that in all cases of this description, where the Collector acts as the Executive Officer of the Court and is not a party concerned in the case if he sees reason to object to any order of the Judicial Authorities his proper ourse is not to move the Court by petition or through the Government Pleader as appears to be the present practice but to address it by letter or proceeding and if dissatisfied with the views held by the local Courts to refer the question through the Judge to the Sudder Dewanny Adawlut for decision

4th The Civil Courts are however competent to order the Revenue Authorities to attach a portion of an estate under the provisions of Clause 2 Section 5 Regulation II of 1806. This has been ruled (and the Board have no doubt correctly ruled) in a letter. No 1138 dated the 11th July 1840 from the Register of the Sudder Dewanny Adawlut to the Judge of Cuttack, and in such cases of attachment the entire estate is exempted under Section 10 Act I of 1841, from sale for arrears of Revenue until after the close of the year.

(Signed) G PLOWDEN

Offg Secretar j

Sudder Board of Revenue, Fort William the 3rd August 1846

[Government Gazette 25th August 1846]

धिक मा एक व्यवसार श्रीज्ञामुमारक वेक्सम्मातीयरक शार्था मा एक कारके वक्सरक्रय क्रिएक वेकि।

৬ ধারা। বিক্ত জাঙ্গা কর্মন্ত এবং ইহাতে প্রকুম চ্ইল যে বাজেয়াক্তী নিক্ষর জুলি বা চরেব ভৌফের অথবা অন্য বে জুমির উপব বন্ধোবজের সময়ে কর ধার্য্য হর মাই সেই জুমির রাজবেব দাওরা ক্ষবিতে প্রকাবের বে বজা আছে ভাষা এই আইনের লিখিত কোন কথাব হারা লোপ হইবেক না ইতি।

স্তকুম হইল যে এক্ষণে পাঠকবা মুদাবিদা দৰ্কা দাখা রণ লোককে মানাইবাব দিয়িত্তে প্রকাশ হয়।

ন্তকুম ছইল যে আগামি ১ অকটোবর ভাবিথেব পব ভাতববর্ষের ব্যবস্থাপক কৌন্সেলের যে প্রথম হৈঠক হর ভাহাতে এই মূলাবিদা পুনবার বিবেচনা কবা যায়।

জি এ বুশবি। ভাৰতৰৰ্হেৰ গ্ৰহণুয়েণ্টেৰ সেক্টোৰী। John C Marshman Bengalee Franslator

দদব বোর্ড রেবিউনির দবকালব অর্ডর।

२३ नम्नव ।

অমুক এলাকাব বাজবেব প্রীযুত কমিদানব সাহেবেব প্রতি সদব বোর্ড বেবিনিউব প্রীযুত একটিৎ সেক্রেটাবী সাহেবেব পত্র।

১। দদৰ বোর্ড বেবিনিউব সাহেবেরা বোধ কবেন যে কালেকটব সাহেবেবা ১৮১২ সালেব ৫ আইনেব ২৬ ধাবাক্রমে মহালেব অংশ ক্রোক কবিয়া বাঝেন। অভএব তোমাকে জানাইডেছি যে আইনে এইমত করিতে কোন শুকুম নাই এবং সদব অ দালতের ৭১৭ নম্ববী আ ইনেব আর্থেব অভিপ্রাব এইমত ক্রোক করণেব বিকল্প।

>। অভএব ভোমাব এলাকার যেং জিলাতে এইমত ভূমি জোক থাকে সেই জিলার কালেকটর সাহেবদিগকে ত্কুম কবিবা যে এটমত শ্রহার আইনবিক্স ইহা জল সাহেবকে জানাইয়া সেট জোক উঠাওনের বিষয়ে উহাকে লেখেন।

৩। তোমার দৃষ্ট হটবেক যে এইপ্রকার যে২ গভিকে কালেকটব সাহেব কেবল দেওয়ানী আদালভের ছকুমানু যারি কার্যা কবেন এবং দেউ ক্রোকী বিষয়েতে কোন প্রকাবে লিপ্ত নহেন দেউই গতিকে যদি তিনি কোন কারণ প্রযুক্ত দেওয়ানীব কর্মকাবকেবদেব হুকুমের বিষয়ে কোন আপত্তি দেথেন তবে তাঁহাব উচিত যে এক্ষণকার যেবাব হাব চলন আছে দৃষ্ট ইইভেছে অর্থাৎ দবখান্তের হাবা অথবা সরকাবী উকীলেব হ'বা দেওয়ানী আদালভে প্রস্তাবক্তবণ সেইকুপ না করেন কিন্তু পত্র অথবা স্বকারীর হাবা তাহা দেওগানী আদালভে জানান। এবং এ জিলার আদালভেব অভিপ্রায়েতে যদি কালেকটের সাহেব দম্মভ ন' হন ভবে সেই বিষয় নিশান্তির নিমিত্তে জ্ঞালা লবেন।

৪। কিন্তু ১৮ ৬ সালের ২ আইনের ৫ ধারার ২ প্রাক্তরের বিধির অনুসারে রাজবের কর্মকারকদিপকে মহালের অংশ ক্লোক কবিবার হাকুম দিতে দেওরানী আদালতের ক্ষমতা আছে। সদর দেওরানী আদালতের বেজিন্টর সাহেরে কটকের জল সাহেরের নিকটে ১৮৪৫ স লের ১১ জুলাই তাবিথে ১১৩৮ সম্বী যে পত্র লেথেন তাহাতে এই বিধান হইরাছে এবং সেই বিধান মথার্থ হই য ছে ইহাতে বোর্টের সাহেরেরদের সদ্দেহ নাই। এইং মত গভিকে মহালের অংশ ক্লোক হইলে ১৮৪৫ সাশের ১ আইনের ১ ধারামুসারে সমুদ্ধ মহাল বাকী মাল গুড়াবীর নিমিকে বৎস্বের শেষ না হইলে নীলাম স্কতে প্রাবেন।

সদৰ বোৰ্ড বেবিনিউ। একটিৎ সেত্ৰে টার। । ফোর্ট উলিয়য়। ১৮৪৬ । ৩ আগন্ট।

JOHN C MAISHMAN, Lengalee Translator

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT

(Copy) No. 402

To the Commissioners of Assam Arracun and Tenasserum the Governor General's Agent in Hazareebaugh and Cossyah Hills, and Superin tendent of Cachar

I am directed by the Court to communicate to you the following rule regarding the admission of Special appeals from the province under your con trol to the Sudder Dewanny Adawlut, which as you will perceive from the accompanying copy of the orders of the Government No 529 of the 18th instant and its enclosure have been sanctioned by the Supreme Government

Rule

Under the spirit of Act III 1843 no Special appeals are to be admitted from the decisions of the Authorities in the Extra Regulation provinces without the sanction of the Court Nevertheless in order to promote facility of access to the Court applications for Special appeals may be presented to and received by the I ocal authorities within the prescribed period of three months, to be transmit ted with the proceedings of the Courts of first and second instance to the Sudder Dewanny Adawlut and it shall not be obligatory on the appellants to appoint vakeels in such cases till after notice given to the appellants of their appeals having been ad mitted

W KIRKPATRICK Deputy Register Fort William the 20th March 1846

From the Under Secretary to the Government of Bengal to the Officiating Register of the Sudder Court, dated 18th March 1846

With advertence to your letter No 1913 of the 26th December last I am directed to forward for the information of the Sudder Court and for com munication to the Authorities in the Extra Regu lation provinces the accompanying Copy of a letter No 186 of the 28th ultimo from the Sceretary to the Government of India in the Home Department conveying sanction to the new rule proposed by the Court for the transmission of Special appeals

> A TURNBULL (Signed) Under Secy to the Govt of Bengal

From the Secretary to the Government of India to the Secretary to the Government of Bengal dated the 28th February 1846

I am directed to acknowledge the receipt of Mr. Under Secretary Turnbull's letter No 197 dated the 4th ms ant witi original enclosures relative to the operation of Act III of 1843 in the Extra Re gulation provinces at I in r ply to state that for the r asons therein sayigned and in compliance with the recommendation of the Honourable the Deputy Governor the President in Council sanctions the সদর দেওরামী আদালতের সরক্যুলর অর্ডর।

(तक्क)

8 • १ समूद्र ।

चानाम ७ चाहाकांन ७ बेमानंद्रीस्मत्र 🖣 घुड कशिमानद मार्ट्य ও हाजादीवाश अचीनिश भवेरडद वियुख शब्द नत (सनवर्ग वाणामृत्वव अटबले मार्ट्य ७ कालाएव श्रियु ड जूर्शावरलेट ७ ले जारहव बढ़ावर हत् ।

ভোষার অধীন প্রদেশহুইতে যে আস আপীল সম্ম দেওয়ানী আদালতে পাঠান যায় তাহা গ্রাহ্য কবিবাব বিষয়ি সদৰ আদালভেৰ নীচের লিখিত তিখান ভোমার বিজ্ঞাপনেব নিমিষ্টে ভোমাৰ নিকটে পঠাইডেছি। বর্ত্তমান মানেব ১৮ ভাবিশেব ৫২৯ মন্থবী গবর্ণমেন্টের ছকুমের পশ্চাৎ লিখিত মকল এবং তাহার সঙ্গে প্রেবিভ লিপি मिश्री ज्ञि खरगंड हरेता या कर्क्छकारि भवर्गरमणे बे বিধান মঞ্চ কবিয়াছেন।

বিধি।

১৮৪৩ সালেব ৩ আইনের ভাবানুসাবে আইন বহি र्कु अप्रात्मिय कर्मकाइ क्वियाम मिक्निस छे भव कान খাস আপীল সদৰ আদালভেৰ অনুষ্ঠি বিনাঐ আ मामाउव शाहा हरेटवक ना। किल ममव खामामाउ लारकवामय खनायाम लागाहेल शाहैवाद मुगम हरे বাব মন্যে পূর্ফোক্ত প্রদেশের কর্মকারকেরদেব নিকটে নিক্রপিউ তিন মাদ মিয়াদের মধ্যে থাদ আণীলেব দবখান্ত দেওয়া যাইতে পাবে এবং উাহাব। সেই আপাল লইতে পাবেন এবং অধ ছ ও चाभीन चामान उत सरकारी मध्य छ। । मनर আদালতে পাঠাইতে পারেন। এবং এইমত মে¹ কদ্মমায় যাবৎ আপেলাউদিগকে আপন্য আপীশ গ্রাহা ছওনের একেলা না দেওয়া যায় তাবৎ তাহাবদেব উকীল নিযুক্ত কৰণেৰ আবশ্যক নাই।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটী রেজিইটব। क्लाई डेनिस्म। ১৮৪७।२ मार्छ।

नमय आमामाङ्य এकिए विश्विष्य मार्ट्स्स्य প্रङि वाक्रमा म्हिन्य शवर्गायान्य हा क्रिक्र मार्के मार्क বের ১৮৪৬ সালের ১৮ মার্চ ভাবিথের পর।

ভোমাব গভ >৬ ডিলেম্বর ভারিখের ১৯১৩ নম্বরী পত্তের উপলক্ষে দদর আদালতেব বিজ্ঞাপনের নিমিত্তে এবং আইনবহিন্ত্ত প্রদেশের কর্মকারকদিগতে জানাই বাব নিমিত্তে দেশীয় ডিপার্টমেন্টে ভাবভবর্ষের গবর্ণ মেন্টের 🔊 মৃত্ত সেক্টোরী সাহেবের গছ মানের ২৮ তা বিথেব ১৮৬ নম্বরী পত্রের পশ্চাৎ লিখিছ নকল পাঠা ইতেছি। তাহাতে থাস ভাপীল পাঠাইশব বিষয়ে সদব আদালত যে নৃতন বিধান প্রস্তাব কবিয়াছিলেন তা गाटक शवर्गदम्बरी आदि ।

> এ টর্ণর্ল। वाक्रमा (मर्ग्य शवर्वध्यातीत हा हा अध्यक्ति ।

वाक्ना म्हिन्द शवर्गस्य की मुख महक्रियी माह्ह्य इ প্রতি ভারতবয়েষ গ্রুণ্যেকে ব শ্রীযুভ সেক্টোরী সাহে (दद् भव। ১৮৪६ मान २৮ किंकुषादि।

আইনবহির্ভ প্রদেশে ১৮৪৩ দালের ও আইনেব कार्साव विषयि अ कावित्वत ३३१ मध्यी काणे मध्य টারী টর্ণবুল সাহেতের পত্র এবং ডাহাব সঙ্গে যে আসল লিপি প্রেরিড হইরাছিল ভাহা প্রাপ্ত হওয়া গেল। এবং ভাছাব উত্তর্মরূপ গ্রণ্মেন্টেব ছকুমক্রমে স্লানাইভেছি বে তাহার মধ্যে লিখিত কাবণপ্রযুক্ত এবং 🐯 বৃষ অন্ব্রিল ডেপ্টা গ্রুরনুর সাহেবের প্রাম্পক্রমে adoption of the new rule proposed by the Court of বিষয়ি প্রদেশহইতে থাল আপীল প্রেরণেব বিষয়ি সদর "Sudder Dewanny Adamiut for the transmission of] দেওৱানী আদালভের প্রস্তাধিত নুতন বিধান আযুত্ত Special appeals from those Territories

2 The original enclosures of Mr Turnbull's letter are returned.

(Signed) G A BUSHBY Sety to Goot of India Council Chamber, the 28th February, 1846

> (True Copies \ W KIRKPATHICK, Deputy Register

REPORTS OF SUMMARY CASES DETLR MINED IN THE COURT OF SUDDER DEWANNY ADAWLUT

(Continued from page 497)

17th March 1846 -The Circular Order of a Board imposing rules of practice upon its subor dinates, beyond the requirements of I aw cannot be pleaded in bar of a legal penalty

Nubkuhen Fotedar-Petitioner

This was an appeal from an order of the Judge of Jessore, dated 27th September 1844 ordering under Sections 41 and 91 Regulation X 1819 the confiscation of a boat of 500 maunds of Salt covered by a rowannah No 1273 because on weighing the Salt at Roopkhalee there was found to be an excess of 18 maunds 14 scers

The petitioner urged that the Salt Darogah had caused his people to run away and that the Salt was weighed in their absence which was contrary to the rules of practice issued for the guidance of the Salt Department by the Board of Customs Salt The Judge however imposed the and Optum penalty prescribed by law because notwithstand ing the rules circulated by the Board the Regula tions did not require that the owner of the Salt or his people should be served with notice to attend its weighment

On appeal to the Sudder Dewanny Adawlut Mr Reid laid the following minute before his col leagues for their opinion

Section 41 Regulation \ 1819 provides that if the Salt covered by awfowannah exceed the quan tity mentioned therein in the proportion of 23 per cent it shall be liable to confiscation as contra band, and the person in charge liable on proof of the fact, to a fine of 10 Rupees for each maund in excess The fact of an excess must be established by measurement The Salt regulations no where to my knowledge lay down rules for regulating the This omission is supplied by the Circular* Order of the Board of Customs, Salt and

Paragraph 12 In such cases it is very common for the Churrundars, or others in charge of the boat or boats, to abscond and the owners purpose ly abstain from making their appearance as they always cilculate upon delay affording them a clance for making away with some of the surplus Salt if there be any Under those circumstances it is obvious that extreme circumspection is ne

कोरकारका क्षेत्रीटक्के मारहर कक्षत्र कविहारस्य ।

২। **অভূত** উর্বৃত্ত লাহেহের পরের সলে যে আসল লিলি প্রেক্তি হবরাছিল ভাষা ফিরিয়া লাঠান ঘাই CRCE I ক্সি এ বুশবি।

ভারভবর্ত্বের গবর্গছেটের দেকেটারী। কৌন্দোল চেম্ব। ১৮৪৬।২৮ ফেব্রুআবি। (যথার্থ নকল ৷)

> ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটী বেজিফীব। JOHN C MARSHMAN Rengalee Franslator

সদর দেওযানী আদালতে নিষ্পত্তি ছওয়া সরা-সবী মোকদমার রিপোট।

> (৪৯৭ পৃষ্ঠাহইতে চলিতেছে।) **३৮८३ मान ३९ मार्ट।**

यमि र्टाएउँव मवकामत् काउँदित् बावा काउँदिमत् हरू মেব অভিরিক্ত ব্যবহাবের কোন নিয়ম ঐ বোর্ডের অধান कार्याकात्रकवरमय निधित्य कवा यात्र छत्व तमहे निस्त्रक्षात्रक चारेत्व निषिधे बवीयांना यहिङ एरेट्ड शाद्ध ना ।

नवकृष्क कानाव प्रदशासकारी।

এট আপীল ১৮৪৪ নালেব ২৭ নেপ্টেম্ম ভাষিত্রে यत्नारदत्त्व सम माररदिय कक्षात्र उभक् इस जिसि ১৮১৯ माटलव ১ जाहित्यव ८५ अव९ ৯১ शाहासमाद्य >२९० नम्बी व अमानाच निश्चित्र e / स्मान महल दता याहे এक त्रोका हेहा विलग्न अस क्रांट्स सक्य मिट्सस যে রূপথালীতে লবণ ওঞ্জন কবিলে ১৮।৪ আঠাৰ ঝোন **टोम्प (णत् नवश (वणी भाउत्र। (तन।**

मवशासकारी **এই अ**ध्याव मिन स्थ निमकील माँद्राशा আমার লোকদিগকে ভাগাইয়া দিলেন এবং ভাছারা ন। थाफिट अवन एकम एकेम अवेशक वावदाव दानिक ह নিমক ও আফীনেব বোর্ডের সাহেবের। নিমকের সিরিশ जांव वास्मिव**र्षि**व উ**श्हेमरा**गत निविद्य वार्वशास्त्र एक कि যম ধার্যা কবিয়া**ছিলেন ভাষাব বিপরীত। ভ্রথাপি ভ**ছ गाट्य हैं हा विजया आहित्यत निर्मिये सरीयानात छक्य कविरमम रा राउंदि मारहरदबा रा मिन्नम् श्रामा किरमन ভাষা দক্তেও আইনে এইমত কোন তকুম নাই যে नद्दित यानिक व्यवना खाहात लाक्टक महन्द्र स्वा मगरत राक्षित रहेर्ड अरहना किराव आवनात आह्य ।

তাহাতে সদৰ আদালতে আপাল হ**ইলে জী**কুত ৰীড সাহেব অন্যান্য জল সাহেবেবদের মত পাইবাল নিমিতে পশ্চাৎ লিখিও লিপি ওাঁহ'রদের নিকটে পাঠাইলেম।

১৮১৯ नाटनर > जाहित्तत् ६० भाताटक काकृत जाहि य स अवस्थत मर्ज व क्यांना थोरक काहा समि के इक्सा নার লিখিত পরিমাণের শতকর। ২। যোনের সাধিক হয় ভাহা বিনাক্ষনুমভির লবণ বলিয় জক হইবার যোগ্য इन्टिक जर तमहे विषयाय श्रमान हरेल ब्ल्या क्रिय क्रियाप्त नद्व थात्व रम दासि के व्यक्ति नद्वता यानপ্रতি > । छ।क। कद्विका सदीयानांत याना इवेटवक। অধিক লবণ থাকনেত্র ব্রিষয় ওলনের দ্বাবা সাব্যস্ক করি उ रहेटवक। **अक्षरमद दर्गम् मिराम सिम्नको आहिएम् स**रक्षा चामि प्राचि ना किल शक्तिय अधिमध्य अध्याकीत्मह বোর্ডের স্পাচেবেরা ১৮৩৫ সালের ১১ স্বস্থাই স্পারিবের "

* ১২ দফা। এয়ত গণিকৈ, চড়নদার এবং জন্ম। য ব্যক্তিরদেব জিমায় মৌকা থাকে ভাহারা পলাইয়া থাকে এবং লঘণের মালিক ক্লানির শ্বনিয়া পর্যান্তির থাকে ফেন্সা ভাচারা এইমত বিবৈচনা কবে যে বিলয় ছবলৈ খনি অধিক কিছু লবণ থাকে তবে ভাষার কিছু> লইয়া यादैताव मृ यान इंडेटवक। अड्यत मुख्ने इंडेटड छ वा এমত গাঁডকে অভ্যন্ত সাধ্যমতাপুৰ্বক কাৰ্য্য কৰিতে इहेर्वक। त्र लवन (भारतश्रयुक अवधेवा असहात

Optum dated 11th July, 1885, which requires their । বর্কুকের আইরের ছারা এই বিভারে বিরুদ্ধকরির ভুক্তর বি officers to give a reasonable nution to the owners to attend, and if they do not attend within the preacribed period, the Salt officer is to weigh the Salt The Government in the most public manner pleader contends that the Regulations do not re quire any notice therefore the Board a prider can not affect the judgment of the Courts in such matters, and can merely be pleaded by the owners of confiscated Salt when petitioning the Board for a remission of the penalty either before or after it has been confirmed by the Court I am disposed to think the Boards order has all the effect of a rule of practice carrying out the intentions of the Regulation and supplementary thereto and must be considered as having the force of law provid

लिन व डीरांत्रपद महामन। नदर्भद्र शानिकरक हाशिह्य श्रे তে উপায়ক এতেলা মিত্রক এবং মদি ভাষারা নিয়মিত नगरतत्र मध्या राजित ना रह फाउर निमकी चामला অভি প্রকাশিকরপে লবণের এরন কইবেক। ভাহাতে नक्रकाही फेकीन करव्य रव चाहरम म्बह्मक अरहना দেওনের কোন অকুম দাই ক্ষত্রের এইম্ড বিষয়ে দেও यांनी आणानरकत विरवष्टमा क्रबंशमहात खार्डिंद से मह কুলব অর্ডরে কিছু আইনে যার না এবং ভাচাব কেবল **এট ফল হইতে পাবে যে समहत्रा नवए। व वानिक** আদালতে জবীমানা মঞ্জ ছণ্ডনেব পূর্কে বাপবে ঐ জবীমানা ক্ষমা কৰণেৰ বিষয়ে বোর্ডে দর্থান্ত ক্রিডে भारत । **आ**षाय विष्यक्रमा और त्य त्वार्डंद्र महक्गमहः कर्ड বের ব্যবহারের নিরমের ভুল্য ক্ষম এবং ভাহা আইনের অভিপ্রার সিদ্ধ কবণার্থ হটরাছে এবং আইনের অনুক্রম ণিকাব মত জান কবিতে হইবেক এবং হলি ঐ সর্কালব

The owners of the Salt detained on sus picion or information should instantly be written to and a fair time allowed them to come or to send agents to the spot where the Salt is under segure In the mean while it must be placed under your private andil so fixed, however as not to obliterate the Golsh or the Merchants andil and the most constant and vigilant watchfulness on your part as requisite for so great is the amount generally at stake that the native officers are rarely to be reli ed upou. Should the period prescribed for the attendance of the owner or his agent pass by with out their coming you will then proceed to weigh the Salt wery carefully and in as public a manner at possible calling upon respectable parties from the meiglibourhood to bent testimony to the fairness of your proceedings, and especially requiring the nessest Eumahdar and other officer of the police, to attend and attest the weighingst exercising in short a sound descretion so that while on the one hand, the interests of Government are protected on the other the parties owning the Salt may have no waish pisa to urge in the course of the subsequent fudicial proceedings such as that the Salt had been carelessly, or hastily or unfairly weighed or that it was wetted prior to weighment by rain or by design, &c A bag also which has contained Salt will be put in the scale holding the weights to counterbalance the bag in which the Salt is weigh ed and you will have clean mats or a sail laid down under the scales What the Salt falling may not be mixed with dirt, If on weighment you find the surplus does not exceed the rowannah quantity more than 23 per cent gyou will release the Saft It the surplus exceeds two and a half perseent—you will forward the Salt to the nearest public Golahs as directed in the assolution of Government and commit the cases or lecision to the authority ap pointed to decide such suits The receipt from the Colain officer as well as the declaration of the police, and other disin erested persons who attend ed the weighmon" will of course form part of the evidence to go before the authority appointed to try the case

शांश्राना चारेक दह मारे नदान शांनिक प्रसिद्ध তৎক্ষণাৎ পত্ৰ লিখিতে ছইলেক এবং যে ছানে লবণ ধূত আছে নেই স্থানে আপনি আর্সিডে কি ভাহাব লোক পাঠাইতে উপযুক্ত মিয়াদ দিতে ছইবেক। ইতিমধ্যে ঐ লবণেব উপব ডোমার মিল্ল আমিল এইমন্ত দিকে হইবেক যে গোলার আন্দিল কিয়া মহারনের আন্দিল লুপ্ত না হয় এবং জানবরত জাতিলাবধানতাপুর্ত্তক ভো-यात कोकी फिट्ड इडेटवर दक्तना माशानाक ग्रहासदनद এड क्रिंड रहेदार मञ्जादन। हा अस्मिणीय सामजात उन्नाद वियोग वांथा बाहेटक शास्त्र मा। बालिक व्यक्षरा जा ভাব গোঘাশতার হাজির হইবার নিমিতে যে মিয়াদ নিৰ্দিষ্ট হয় ভাহাব মধ্যে যদি ভাহারা হাজিব নাহয় তবে তৃমি অতিসাবধানভাপুৰ্বক এবং বখাসাধ্য অভি প্রকাশমতে ঐ সবলেব ওজন সইবা এবং ভোমার কাষ্য অভিসবলভাপুর্বক হইয়াছে ইহার নাবুদ দিবার निभिद्ध इकुर्षिक्ष माना वास्तिवासिशक अवेश विद्या ষত নিকটৰ পোলীদেব স্কমাস্যর স্থা আমলার मिशदक दानित द्रवाद अव९ अज्ञम सदी अजितात सद्गा चहान कडिया। अव अहे विषय कृषि चाकि महित्यहन। लुक्क कार्य। कब्रिका यादाएक अक शास्त्र मञ्जूकादव्य নোক্সান না হয় পক্ষান্তবে লবণের মালিক ছেৎপরে দে ওয়ানী আদালতে এইমত কোন থবাৰু ওজৰ করিতে না পাবে যে লবণ যেমন তেমন বা অভিভারার কি ক্ষাযথার্থ मटि अक्रम रहेशां हिल अश्वा अक्रमद्र शृत्स दुखित बाता বা ফারদালীক্রমে ভিজা করা প্লিয়াছিল। এবং রে বস্তাতে লবণ এলন হয় ভাহার ভূজ্য পারিমাধার্থ যে বস্তাতে ইহাব পূৰ্বে জবণ ছিল এমত এক বন্ধা যে পালাতে বাঁট থাবা থাকে ভালাতে দিবা এবং ছে,লরণ পড়ে ভালতে বুলামিত্রিত না হয় এ নিমিষ্টে পাল্লার দীচে পবিষ্ফার CDD है व्यथवा श्राहिल द्राशिवा। श्रम्भत्मद्र मगतः शहि এমত দুইট হয় যে বওরানার ক্রিকিড আপেক্লা যে রেশী লবণ পাওয়া যায় ভাহা শতকরা আড়াই যোনের অধিক ना रह उद्भारत स्वामा स्वामा स्वामा स्वामा स्वामा स्वामा स्वामा स्वामा स्वामा स्वामा स्वामा स्वामा स्वामा स्वाम শতকরা ২॥ মোনেব অধিক হয় ভবে গবর্গমেন্টের ভক্ষ घटउ जे नवन निकारिक महकांबी लालाएक श्राष्ट्रीहैवा जव-এমত মোকদমা নিষ্পত্তি কবিতে যে ব্যক্তি নিযুক্ত আছেন उँदात निकास करनार्थ छौरात हाटड कार्नेन कतिरा। গোলার স্বামলার রুদীয় এবং পোলীদের আমলা এবং ष्मगाना रा ष्मभक्तभाषि वास्ति श्वास्ति नगरा शक्ति ছিল তাহারীদেব্র একছার যে ব্যক্তি মোকসমাব বিচাব কল্পিডে নিৰুক্ত হন ভাৰাৰ সম্পূথে দাকিব্ৰুপ পাঠাইতে श्रुदिक ।

ed they do not enhance the severity of the law and that the Court s, in trying the validity of a confincation, are bound to see that the proceedings of the Sult officers are conformable to the Board's orders. On this point I request the opinion of my colleagues

Mr Tucker "I concur entirely in the view which the Government pleader is represented in the above note to have taken of this question. When cases come before a Court of justice the law and the law only should govern the decision. In order to give bye laws the force of law the law must authorise an authority to prescribe rules for the guidance and for the conduct of its subordinates, which bye laws when sanctioned by the Government, are declared to have the same force as the law itself. I find no such provision in Regulation X 1819 consequently the Board's Circular Order cannot be considered as binding upon the Judge

Mesers Rattray and Dick concurring with Mr Tucker Mr Reid passed orders confirming that of the Zillah Judge

24th March 1846 — A plaintiff was non suited for making a deceased person a co def ndant

Punchanun Raie-Petitioner

The petitioner sued Neel Kishwar Banoorjee I mbics (hurn Chatterjees, and others in the Court of the Principal Sudder Ameen of East Burdwan who is m suited him on its being proved that Umbics Churn Chatterjees had been dead for some time before the institution of the suit. The order of the Principal Sudder Ameen, which was founded on the suit being in contravention of Section 3 Regulation IX 1793 was confirmed on appeal both by the Zillah Judge and by the Court of Sudder Dewanny Adawlut

B J Colvin Offg Register

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওরানী আদালতেব হুকুম। নিয়োগ।

১৮৪७ मान ১৪ জाগर्छ।

মুবশিলাবাদে জলাপুবেব মুনদেক প্রীযুত এচ এদ ভাষদন দাভেব (Mr H S Thompson) জিলা চরিশে প্রকানার শালিখার মুনদেফ চউবেন।

পশ্চিম বর্ত্মানের আউশগাঁব মুননেক ক্রিযুত বাসু ভাবাকৃত্ত হালদার মুবশিদাবাদে জলীপুবের মূননেক চইবেন।

চাকার সারাপ্তরের মুনসেফ অযুত্ত বাবু রামগোপাল সোম পশ্চিম বর্দ্ধমানের আউশগার মুনসেফ চটবেন।

ছিলটের লশকবপুরের মুনসেক স্বীযুত বাবু গোপী মোহন রার চাকাব সাধাওরের মুনসেক হইবেন।

জীযুত বাবু শার্ষাপ্রসাদ ছোম ছিলটে লশকরপুবেব মুননেফ ছইবেন। এবং চাকাতে জাগামি যে পরীক্ষা কইবেক ডাহাডে খোগাডার পত্র প্রাপণেব জপেক্ষা থা ধকিবেক।

> कृषि। ১৮৪७ मान ১৪ व्यानकै।

১৮৪৩ সাল ১৪ আগবটা ভিলা মর্মুনসিংহের ঘোষগার মনসেক সিসূত বাবু

[Government Gazett 2.1h Augus 1846]

ক্ষ্মিরের কারা ক্ষাইনের কৃতিনভার বৃদ্ধি না কর।
কাই ক্ষার ক্ষাইনের কৃতা বলবৎ ভাষা জান করিছে
ক্ষাইনক এবং ক্ষারিলের ক্ষান ক্ষেন্ত ক্ষারুদের সিদ্ধানি
ক্ষভা বিবেচনা করিছে বনেন তথন তাহার উচিচ যে
নিমকী ক্ষামলার কার্য্য রোর্ডের হুকুমের ক্ষাম হি
ক্ষাত্রে কি না ইহা বিবেচনা করেন এই বিহরে ক্ষামি
ক্ষান ক্ষা নাহেবেরদের মত প্রাক্ষানা করি।

ভাষাতে শ্রীপৃত টকর সাহের কহিলেন বে "উক্ত লিপিতে এই যোকদায়া সরকারী উজীলের যে যত লিপিত আছে চাচাতে আমার সম্পূর্ণ ঐত্য আছে। যথন খোলদায়া দেও লানী আদালতে উপদ্থিত হয় তথান আইম এবং কেলে আইনের হাবা সেই যোকদায়ার নিষ্পান্তি করিতে ছই বেল বাইলাএর ক্ষমতা আইনের তুল্য ক্ষমতা হওমের নিমিত্তে আবশ্যক যে আইনের তুল্য ক্ষমতা হওমের নিমিত্তে আবশ্যক যে আইনে ক্ষমিনক ইনক্ষিত্রতে কান্ত্রতাল ও কার্য্য সাধনের নিমিত্তে নিরম ক্ষমিতে লোন>কর্মকারককে ক্ষমতা দেন এবং ঐ বাইলা গ্যর্গমেন্টির ছাবা মঞ্জর হইলে ভাষার ক্ষমতা আইনের তুল্য ইচা প্রকাশ হয়। ১৮১৯ সালের ১ আইনে আয়ে এইমত কোন নিরম দেখি না স্মতএব বেত্তির সরক্ষ্যুল্য অর্ড বের হাবা কল্প সাহের বন্ধ নহেন।

ভাগতে অযুত্ত বেটবি সাহেব ও জীযুত্ত ডিক সাচেন জীযুত টকর সাহেবেব মতে ঐক্য হওয়াতে জীযুত ব'ড় সাহেব জিলার জন্ম সাহেবের প্রকৃষ বহাল রাখিতে আড্রা দিলেন।

১৮৪७ मान >8 शार्<u>ठ</u>।

কৰিয়াদী মৃত ব্যক্তিকে আলামী করাতে সনসুট হটলঃ

পঞ্চানন বায় দ্বধাস্তকারী।

দবশান্তকারী পূর্ত্ত বর্ত্তমানের প্রধান সদর আয় নেব আদালতে নালকিশাের বাঁড়ুগা। ও অধ্বিকাচবণ চাটুগা ও জা নারদের নামে নালিশ করে ভাচাতে যােকদ্মা উপস্থিত হও এক কতক কাল পূর্ব্তে অস্থিভাচবণ মাির র'ছে ইছার প্রমাণ হওরাতে মােকদ্মা ননসূট চইল প্রধান সদর আমান ইলা বলির। ঐ কুকুম দিলেন স ঐ মােক্দমা ১৭৯৩ সালের ৯ আইনের ও ধারার বিক্ষে হইরাছে এবং এ কুমু আপীল ছইয়া প্রথমে জিলার এম সাহেব তৎপরে সদর দেওরানী আদালতের ছাবা মঞ্জুর হইল।

বি ছে কলবিম। একটিৎ বেজিইব। John C Markhaman Bengales Franslat।

গৌবছরি বসু দ্বীয় কংশোপলক্ষে আগায়ি দশহরাব বন্দের অতিবিক্ত এক যাসের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৪७ मान २ ऋाशके।

পূর্বে বর্দ্ধানের মুনদেফ প্রীমৃত কে এস বেল সাচের (Mr J S Bell) আগামি দশহরার বন্দের অভিরিক্ত এক সপ্তাহের ভটা পাইয়াছের।

বি জে কলবিন। একটিৎ বে ইউব।

. वाककत्य निर्माण।

১৪৭৮ নমুর।

বাজলা দেশের আয়ৃত অনর রিজ ছেপুটা গবরনর নাহেরের অকুম।

हुन ।

३৮৪५ मान ৮ प्यांशके।

লারণের মাজিত্তেট শ্রীযুক্ত ফে ই এগ লিলি লাতেব (Mr J E S Lillie) চিকিৎসকের সর্চিকিকটজ ম কেপে কিয়া আ ট্রু লরাতে গমন করণার্থ দুই বৎসবের ছটা পাইয়াছেন।

মুবলিদাধানের কালেকটর **এ**মুত ওবলিউ এম ডিবম লাহের (Mr. W. M. Dirom.) ক্লাপন কর্মের স্থাব ঐ জিলার মাজিক্টেট অনুত্ এচ এম রীড সাংহতের (Mr ! রফিক আগামি দশহরার বন্দের অভিরিক্ত একুশ দিনের II M Reid) প্রতি অর্পণ করিয়া সীয় কর্মোপলকে এক ণ সের ছটা পাইছাছেন। অন্য ছকুম ম ছঙ্রাপর্যান্ত শ্যত বাঁড সাহেব আপ্ন কৰ্মেৰ অভিরিক্ত ঐ কর্ম हालाहेंद्र म ।

১৮৪১ সাল ১ আগেন্ট।

मृतिनातारम्य वीषुष्ठ शतद्वतः स्थावन वांचान्रवः এলেণ্ট জীযুক্ত মেজৰ জেনরণ এফ বি বেপর সাহেব (Viajor General F V Raper) এক মাদেব ছটা পাই বাছেন কিন্দ ঐ মাসে আপন কার্ম্মর ভারও বাথিবেন।

२५८५ माल २५ छा । छे।

প্রণিয়ার মাজিফ্টেট ও কালেক্টর সাচেবের অ সি कोली क्रीगुड है (अ मि विष्ठ र्डमन मारहत (Mr L J C Richardson) ছুটা প্রাপণবিষয়ক শ্বধবা বিবিব ১১ ধারানুসারে এক মানেব ভটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল ১> আগস্ট।

মৌলঘিনের সিনিল আসিফার্ট চিকিৎসক প্রীযুত জান টেট সাহেব (Mr John Lait) চিকিৎদকেব সটিফিকট द्वाम এक मारमव छुषी शाउँबार्ड्स ।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ১০ আগস্ট।

চাটিগাঁব একটি কালেকটব শীযুঙ এফ বি কেম্প সাহের (Mr F B Kemp) গত মাদের ২৮ ডাবিজে আপন কর্মের ভার পুনগ্রহণ করেন।

পূৰ্বণিয়াৰ মাধেষ্ট্ৰেড এ যুত জ্ঞ মাৰ্টিন সাহেব (Mr (eurge Vartin) বস্তমান মাদেব ও তাবিশে আপেন কমোৰ ভাৰ ইমযুভ ই জেনকিন্স মূহে বৰ (Mr L Jenkins) প্রতি অর্থণ করেন।

শঙ্গলা দেশের জীয়ৃত অনববিল ডেপুটা গংবনর স হেবের প্রকৃমত্রমে।

> এফ ছে গলিডে। वाक्ला (मर्गन गवर्ग्य केव रमरक्रिकी।

১৪৮৯ নমুর।

ব কলা দেশেব শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর সাহেবের প্রকৃম।

बिद्याभ ।

১৮৪৬ সাল ১২ আগফ।

প্রায় ক্রান্ত ক্রান ক্রান্ত ্ৰীযুত বাৰু শ্যামাচৰণ সৰকাৰ ৪ শ্ৰুযুত মোলবা ৷হদায়ৎ আঁলা ও 🕮 যুত্ত শিব শাহে উকলৈ ও 🕮 যুত্ত বাবুদিয়ানৎ বাৰ ও প্ৰীযুত ক্ষমট অনেন ও প্ৰীযুত হবেকৃক্ষ লাহিডী গ व्र भी ও 🛱 बुड विषयं व हाक वी शवानी शवा ଓ मारह वर्ग 🥸 নগরের শোভার্থে ঢৌকীদাবাব ফাজিল টাকা স্যথ করণের ক্ষিটি ছইবেন।

मयदार मुश्रविदलेए अले श्रीमृष्ठ मि नि किणिन मारहत (Vr. C. B. Quintin) अन्य ৮৩৩ সালের ৯ আইন नुमारत एड भूगे कारलक हैर की युक्त रेमग्रह अग्राकी एका ও আযুত হ'ডিজ সবফবাজ অ লী পূবণিয়াতে ও যালদতে ১৮२> मा सर १ चार्टिनर ७ ১৮२६ मार्लिस ३ बाहित्नर া " দিষ্ট সম্পূ কিম । পাইয়াছেন।

সরবের সুপবিভেত্তেও শীনত আবি এন শোব সাহের (Mr R A Shore) ও ১৮৩৩ সালের ৯ অ ইনানুসাবে দ্পেটী কালেকটৰ ইম্ভ জে ব্লেন মাতেব (Vir J Brown) ও জিযুত কেএমে নমখ্যা ও ইবৃত জেপি उना नात्हन (और J) 10esea) छ व्ययु के दश्लावा আলী আহমদ ও 🛎 মূভ রাধান।থ বসু ত্রিলার ১৮০০ সালের ৭ আইন ৪ ১৮০৫ সালের - আইনের নির্দিষ্ট अन्भूर्व कर छ। आहिशारकर ।

ত টী।

১৮৪৬ সাল ১২ আগেই।

मावलिव প্রধান मদর আখান छैतु । धोनवी महस्मत ्रावर्गायके लाटक उप्तान ३० व्यानकी ।]

कुष्ठी शाहसारकमः।

কাছাড়ের সুপরিক্টেণ্ডেন্ট ক্রিয়ন্ত কাথান ই আর লায়ন্স সাহের (Captain F R I yons) চিকিৎসকের সটিকি क हे करम डिन मार्टिय होंगे शाहिबारहर्म।

যৌল মনেব দিবিল আদিষ্টান্ট চিকিৎসক জীয়ত জে сष्ठेषे मारवत (Mi / Tait) शङ शारमव ३১ जाहिर≪ थनामतीम প্रদেশের কমদানর দাহেরের ছানে যে ছুটা পান ভদতিবিক টিকিৎসকেব সটিফিডটক্রমে এক ম সের ছটী পাইয়াছেন।

বাঁবুড়াব সিনিশ আফিষ্টান্ট চিকিৎসক আগুত জি এন हक में (क्षेत्र (In (N Cheek) श्रष्ट का स्मत के का लिख যে দশ দিনেব ভটা পান তহাব অবশিষ্ট কাল বৰ্ত্তমান ম দেব ৩ ভাবিথে বহিত হইল ঐ তাবিথে ভিনি আপন কর্মের ভার পুনর্গহণ করেন।

বহবমপুবেব দাকেব অধাক্ষ শ্রীদৃত লেপ্টেনেউ 🐌 ব্রিষ্টে। সাহের (Lieut J Bristow) আপনার অন্যাত শাক কৰ্মোপলকে দুই মাদেৰ ছটা পাইয়াছেন তিনি অপন কমেব ভাব এদেশীয় ৩৯ পল্টানের কাপান শ্রীমুভ এক ই বয়শ সাহেদেব (Captain I E Vovle) প্রতি অর্পণ কবেন তিনি শ্রায়ত লেপ্টেনেট ব্রিষ্টো সাঙে দেব অনুপস্থানপর্য্যন্ত একর্ম চালাইবেন।

বহবমপুরেব ধুর্মোপদেশক জ্ঞাযত পাদ্ধি ডবশিউ उद्देशको मार्ट्य (Rev W Winchester) छुणै दि ष्ठाक अवतः विविव ১১ धार्तानुमारतः र्ह्यान भारमव ১৮ তাবিশঅপবি এক মাদের ছটা পাইয়াছেন।

বঙ্গপুৰেৰ একটিৎ সদৰ আমান আযুত জে তামস স হেব (Vi J Thomas) আগামি দশহবাৰ বন্দে ছটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাপ ১২ আগফী।

👼 মৃত হাৰ্জ আগফীন পাক্ষীন নাচেব (Mr George Augustus Paxton) ঐাযুত অনববিল কোট অফ ডৈ (वर्ष्ण भारश्यवराष्ट्र बादा वाक्षा (परागद मिविल সম্পর্কীয় সিবিশভার নিযুক্ত হইয়া এসেক্স নামক জাচ জেব দাবা পতছিয়াছেন এমত বিপোট কবেন এ স্নাচাল বৰ্তমান মাদেব ৬ গাবিথে ৰাজুবাতে পভছে।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনববিধ্য ডেপুটা গবরনর স হেবেৰ ভবুমক্ৰমে।

এফ (জ হালিডে। राज्ञना (मर्ग्यु शवर्गस्याती व म्हार्किती ।

১৪৮৬ সালেব সকলেব দৃষ্টিগোচন পবীক্ষা।

১। প্রবান বৃত্ত্যাকা। क्क्यूटमर এবং ১৮৪৪ সালের > व्यक्तिवित श्रावित्थव निश्चावशानुमादव त्य कम वर সবে বিদ্যাধ্যাপনেব কোসেলে দিবাব তক্ম আছে मिड कर्फिट शिनिवाद य भा कथाकांक्सिवस्त इस्रि হান নচেব লিখিত আরিখেও ঘটায় টৌন্চালে চই

ভাবিশ ।	বিষয়	ļ
८७८% धृव	প্ৰধান বৃত্তি।	ৰিড র বৃত্তি।
১৬ বুখবাৰ {	নাধাবণ শাস্ত্র } বিদ্যা	वेक्सदेका ना कर्तना
১৭ বৃহস্প তিবাৰ	পুৰাবৃত্ত	পুৰাবত।
৮ ক্সম্বার	ক্ষেত্রপবিমাপক } বিদ্যা	কেত্ৰ পৰিম পক বিদ্যা।
১৯ শনিবার	श्रमार्थ विमा	গোলাধ্যায়।
১১ দোমবার	डेक टब क्रो अटम	व्यनुराम ।
२२ मजनबाद	वीष्रमा अस्म	श्री है।

সময়ে আরম্ভ হইয়া পাচ ঘটার সমরে শেষ হইবেক ঐ मग्रदा मकल উत्तर पाथिल कविष्क दहेरवक। कर्माकान्कित त्मव च्या अनर चारन देवमनहेळामि कार्याण्ड विमय मा रस এই হেডুক ভাহারদিগতে মিরুপিড সমরের পোজা ঘণী থাকিতে উপস্থিত হইতে পরামর্শ দেওরা যাইডেছে।

>। নীচেব লিখিত বেং লাছেবের নাম্বের পার্শ্বে ध्यर विश्वत्र लान्या च्यांट्स जे मार्टित्वता मिहेर विश्वतिवृ কাগন্ধ অবিকল বৃত্তিৰ নৃতন নির্মানুসাবে প্রস্তুত করি (दम ।

इन्द्रकी दहि

প্রধান।

শিযুত সৰ হয় টি মাডক সাহেব। हें करवंकी अरम (এমত অনেবাদিল দি এচ কামিবণ म ख दहरा }দাহের।

🕮 যুভ সব ছেনবি সিটন সাহেব ও পুৰাবৃত্ত 🏿 🕮 যুক্ত ডি এলিএট লাছেব ।

্ৰী সূত ডাকুর এফ জে মৌআট স भमार्थ विमा **रिट्य**।

ক্ষেত্রপবিমাপক বিদ্যা

} শ্রীযুত পাদদি এফ ফিসর সাহের।

বাঙ্গল। ভাষাব এদে। আযুত পাদবি কৃষ্ণ মাহন বাঁডু্যা। কিয়া

কর্মাকাক্কী চাহিলে (এযুত অনববিল সি এচ কামিবণ লাটিন ভাষাব এদে 🕽 সাহেব।

ছিতীয় বৃত্তি।

🔊 যুভ সি বীডন সাহেব। इन्द्रब्बी व्याक्वश গোলাখ্যায় 🕮 যুত ই এ সাময়েলস সাহেব। শ্রীয়ত বিজেকলবিন সাহেব। পুৰাবৃত্ত **্থি**নত ডাক্রব এফ জে মৌ**আ**ট । ক্ষত্রপবি মাপক বিদ্যা मार्ट्ट।

∫জীযত কাপান 🕼 টিমাস্যল অনুবাদ সাহের।

সৎক্ষত বৃত্তি।

প্ৰধান ও শ্বিতীয় (সকল ∫ 🖺 যুত কাপ্তান জি টি মার্স্যল বিষয়ে) माञ्हर।

আবধী বৃত্তি।

প্রধান ও ছিভীয়

(**बि**यंड त्यटल्वेटनले कटर्नम दा हैनि माह्य।

৩। শাব্রবিদ্যা ও পুরাবৃত্তের যে> ধিষয় ইমডিহা নেব নিমিত্তে ১৮৪৫ সালেব আগতী মাসে মনোনাত চই রাছিল তাহা নাচে লেখা যাইতেছে। বর্ত্তমান বৎসবেব সমতিহানের সকল কার্ণন্ধ তাহাচইতে প্রস্তুত হইবেক।

শান্তবিদ্যা।

STAT !

रवकरनत नावय चारताय अजनमत्नव वामज्ञत अ वामिमाम ।

의用[1

মিল টনেব পাৰাডৈদ লফ্ট ও ফৌপবেৰ কাব্যেৰ দেহ ভাগ বিচার্ডদন সাহেদেব সিলেকস্যন পুস্তকেব মধ্য অৰ্পণ আছে ভাহ'। দেকদপিয়বের নাটকের ৰিভান বিচাৰ্ড বাজাৰ এবং চতুৰ্থ হেন্বি বাজ ব প্ৰথম ও হি ভাষ ভাগ।

> পুৰাৰ্ত। इक्स ३।

বাজমভান্তর কালাবধি চর্তমান কালপ্রাস্ত। গ্রিস।

আদি বিবরণারধি পিলোপেনিস্যন যন্ধপ্রয়ও (মিটফর্ড **८ थंग ८ग्राम मारहर ६**४ शुद्ध) ।

कांद्र उदय ।

প্ররাবণ কেন্তি স সাহেবের জামলের জারম্বজ্বধি প্রত্যেক সিম্বরে যত চিক্ত নিশিষ্ট আছে ভৃত্র চারি [Government Gazette 27th Aug ist 1816]

পরীকার ঝার্ঘ্য প্রতিদিবস পূর্বাহে টিক মশ ঘটার। লার্ছ কর্ণজালিলের আমলের শেষপর্যাক রাজবসম্পর্কীয় करमञ्ज श्रीष्ठ विरागव मुक्ति क्रांशित। यिन नारवरवज्ञ जिपिन देखिलाज विवद्यालय ६ अवर ७ श्रद्धा कालाज मदन व्या हेन नारक्रवत् वाखरबद्ध बूज निषय शुष्ट व्यथात्म क्षेट्रवकः।

> ৪। এই পরীক্ষা পূর্বাপেক্ষা অভিশব্ধ ধকতব চই ग्राटक् अव १ भूक्व १ कि तम शवर्ग हा कि का का का का ब्बहा अदिवास প্রতিযোগী নহে অভএব প্রাক্ষার ফল मन्भूर्वक्राम ও यथार्थमा उ । दिनाभक्तभारक विस्मार्ग वन এট বিষয়ে সাধাৰণ লোকেৰ এবং গ্ৰৰ্থমেন্টেৰ আহি ছযোগ কৰণ আবেশ্যক বিধায় নীচেব লিখিত লাছেবেরা ছাত্রেরদেব উত্তবেব পরীক্ষা করিদেন।

> প্রীযুত জানববিল সি এচক শাক্তবিদ্যা ি মিবণ সাছেব। 🔭 🔊 যুড় সব হেনবি সিটন স হৈব ও আখুত ডি এলিয়ট পুরাবৃত্ত मारह्य। ক্ষেত্ৰ পৰিমাপক ও প (প্রীযুত এ ডবলিউ কৃষ্টফর সঃ (B71 मार्थ विमा 🕮 মূশ অনববিল সি এচক লাটিন এদে মিবণ সাহেব। শীয়ত ভা ডেপ্লিউ কলবিল वैत्रदिकी अदम मारहर । 🕻 🏝 যুভ পাদবি কৃষ্ণমোচন বঁচ वाक्ना अटम

> ভুষ্যা। विमाधाश्रात्रक कोटमला माह्मदाव। होने हाटम ঘট পৰীক্ষাৰ কাৰ্য্যেৰ ভত্তবাৰধাৰণ কৰিবেন এন দিবিলসম্পৰ্কীয় দিবিশভাব **জীযুত হালি**ডে **সাহেব ও** এীযুত টয়ৎ সাতের তাঁহারদের সাহায়। করিবেন রাজসং দেশেব গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্রেটারী আযুত সি বীডন সাচেব পৰীকাৰ কাল ব্যাপিয়া তথায় ডপ্ৰিত হই

> বিদ্যাধ্যাপনের কোন্সেলের জীযুত সেজেটারী স। হেব ছণলাতে শহক্ষদ মদিমেৰ কালেকের দকল পরী ক্ষাব ভত্তবাবধাষণ কবিবেন।

- e। জীযুত গবরনর জেনরল বাহাদুবেব ১৮৪৪ সা লেব ১ অকটোধৰ তারিখের বিজ্ঞাপনানুসাৰে কর্ম। काञ्चिक वरमव नारमव स्य कर्म वश्मरवर शवर्वसम्बद्धस्य দিবার তকুম ছইয়াতে সেই ফর্কেতে লিশিবার যোগা কৰ্মাকাজ্কিৰদেৰ ইমভিহানেৰ নীচেৰ লিখিভ বিধান দর্ম দাধাবণ লোককে জানাইবার নিমিত্তে পুনর্কার প্রকাশ হইতেছে।
- ১। যাহার আঠার বৎসবের কম কি ভেইল বৎসরের অধিক বয়দ হয় এবং যে জন ইমতিহান দেওনের সময়ে গ্রবর্ণমেন্টের কোন এক কালেঞ্চের ক্ষথবা বিদ্যাখ্যাপ নেব কৌন্সেলেব ষ'কৃত কোন বিদ্যালয়ের ছাএ না হর দেই জন বাহিক বিপোর্টে আপন নাম লিখনের আক। ফিক্বদেব মধ্যে গণ্য ১ইতে পারেনা। কর্মাকাঞ্চি সকল লোকের আবশ্যক যে আপনাবদের সদাচাবিতার বিষ র ছারোধঞ্চনক প্রমাণ দেয়।
- ২। প্রত্যেক জন কর্মাকাক্কী গ্রর্ণয়টের কোন কালেজের সম্পর্কীয় হউক কিয়া বিশেষ বিদ্যালয়ের সম্প কাঁয় হউক ইঙ্গবেজা প্ৰধান বচ্চি প্ৰাপণাৰ্থ ছাতেৰা বৎসবেং যে ইমভিগান দিয়া থ কে ভাগ। দিবেক কিন্দ কর্মাকাজ্কী আপিন ইচ্ছায়তে এদেশীয় ভাষায় এদে অর্থাৎ বড়না না লিখিয়া লাটিন ভাষায় লিখিতে পারে
- ৩। যোগাতার দুই সম্পুদার ছইবেক। যাহারদেব প্রধান বৃত্তি ভোগের শেষ বৎসর হইরাছে অথবা যাহাব দেব নিভান্তই শেষ বৎসব ২য় নাই কিন্তুভাহারদেব বৃত্তি পাইবাব মোগ্য ছওম সময়ে বৃত্তি শূন্য থাকিলে এবং ভাহাবা ভাহা পাইলে একণে এ বৃত্তিৰ শেষ বংসৰ হ^টত অথবা যাহাব। কোন বিশেষ বিদ্যালয়ে দশ বৎসর পর্যাস্ত বিদ্যা শিক্ষা করিয়াছে এবং ইয়তিহানের

তা শেব অন্যম ভিন আংশ পায় তাছারা প্রথম শ্রেণীজুক ক্তিত পারে। এবং ইলরেলী প্রধান বৃদ্ধি প্রাইখার নিশ্ নিয়ে যেং বিষয়ে ইয়ভিচান দিতে বন্ধ ভাছার প্রভাকে নিয়য়ে নির্দিষ্ট চিকেব অন্যম অর্ছ আংশ বাহাবা পার এয়ত আন্য সকল কর্মাকালকা বিতীয় শ্রেণীজুক হই বেক।

- ৪। ইয়শিহানের সময়ে কৃতকার্য্য কর্মাকাজ্জিনদেব প্রণের ভারতম্য বুঝিয়া ভাষারা দল্পুদায়ের প্রথম বিভী যাদি স্থানে ভর্ত্তি হইবেক।
- ৫। বাছাব। কৌস্পেলের ফর্চ্ছে মাম লেথাইতে আ ক জন্ধ। বাথে ভাগ্যনেদৰ ইমতিহানে প্রতিযোগিতা কর পেব আনুষতি পাইবাৰ পূর্বে কোৎ ৫১ টাকা ফিস দিতে হুইস্কে।
- ৬। যে কোন ছাত্র কৌশ্সেলব ফর্ন্দেতে আপন নাম লেথাইবার যোগ্যভার প্রমাণ না দেয় সে তিন বাবের অধিক ইমভিহান দি তপাবিবেক না এবং সেট প্রভ্যেকবাবের পূর্বে তাহার উক্ত ফিস দিতে চইবেক।
- ৭। যে কর্মাকাজ্জিব নাম ঘর্দেতে লেখা যায় সেই জন উচ্চ শ্রেণী পাইবেব অভিপ্রায়ে পুনর্বাব ইমভিছান লিভে অনুমতি পাইবেক না।
- ৮। গ প মন্টেব ও বিশেষ বিদ্যালয়েব সকল কর্মা কালকা স্পান্টরেপে জানিবেক যে ভাচাবদেব নাম ফর্দেডে লিখিত হইলেই ভাচাব। নিভাস্ত কর্ম পাইবেক এমত নহে কেননা বিদ্যাতে নিপুণ্ডা এবং সদাচাবিতা ভিন্ন অন্যান্য গুণ্বপ্ত আবশ্যক হইদেক।
- ৯। ইয়ভিছানের এই২ নির্ম হইবেক এবং প্রথম ইঙ্গবেজা বৃত্তিব যে চাব > বিধিতে লেখা আছে ভাহ

বিদ্যাব নান। শাথার বিষয়েন না প্রশ্ন দিদাধ্যাপ নেব কৌলেনলেব জকুমানুদাবে প্রস্কুত তইদেক এক যে দিবদে ইমভিছান হ'লকে ভাছা উপযুক্ত দম্য থাকিতে ভ হাবদেব মাবা নিক্রপণ তইবেক।

ছাত্রেবা এক কারীর মধ্যে একত্র চইনেক ও চারদের কোন কেশার বা কাগজ কি যাগাতে কিছু অনগত হইতে পাবে এমত কিছু থাকিবেল না ইমতিচানের সমরে তা চ বদের পরসপর কোন কথা বা লিখনপটন হইবেক না এবং দেই নিমিত্তে তাহাবা উপযুক্তমতে দূর পৃথক> চইয়া বসিবেক।

কোন সাহায্যবিনা ভাতাবদেব সকল জিজাসাব উত্তব
দিতে ছইবেক এবং এসে লিখিতে হইবেক এবং তাতাব
দেব কোন সাহায্য না হয় এচদর্থে বিদ্যাধ্যাপনেব
কে'লেলের এক জন কামবাব মধ্যে থাতিবেন এবং সমস্ত
ইমভিহানের কর্ত্বক কবিবেন।

যদি কোন কপট কর্ম হয় ব ভাহাব উদ্যোগ হয় ভবে অপবাধি ব্যক্তি ইমভিছানছইছে বহিষকত হইবেক এবং কৌন্দেলের সাহেবেবদেব বিপোর্টেব মধ্যে ভাহাব নাম লেখা বাইবেক না এবং সেই নিমিত্তে সে সবকাবা কর্মেনিযুক্ত হইবার অংখাগ্য হইবেক।

প্রভাক প্রশেষ প্রকল্পনান্য বিদ্যাখ্যাপনের কৌ শেল ভাহার মুলোর একি প্রকার হার নিরূপণ করি বেন। যদ্যাপ দেই প্রশেষ টিক এবং সম্পূর্ণ উত্তর দণ্ডরা যার ভবে দেই প্রশেষ যত চিক নিরূপ। আছে ভাহার সম্পূর্ণ উত্তর দেওর যার ভবে যেপর্যান্ত ভাহার অসম্পূর্ণ উত্তর দেওর যার ভবে যেপর্যান্ত ভাহার উত্তর দেওর যার ভবে যেপর্যান্ত ভাহার ক্রিনা সম্পূর্ণ চিক্লের ক্রিনা সম্পূর্ণ চিক্লের ক্রিনা ক্রিনা যাইবেক। কিন্দু ইমভিহানের সকল প্রশের সমুদ্ধের যভ চিক নিরূপণ আছে ভাহার আছিক পর্যান্ত যে ছাত্র না পার দে প্রধান বৃরিভোগির ভূলা জান হইতে পার্থিবেক ন।

ইন্সরেরী ভাষাতে ধারেরদের প্রধান বৃত্তি প্রাপণার্থে এই২ বিদ্যাতে মিপুণহওনের আবশ্যক।

हैक्द्रकी छ।हाव ब्रह्मा। श्रमाकांक्कि वास्तिव हैक्द्रकी | [बर्वन्यको लाक्षि। ৮৪५। २० चानको ।]

ভাষাতে উপযুক্তমতে এলে কর্মাৎ রচনা করিতে হট বেক।

পুরাষ্টের বিবরণ — শাধারণ পুরাষ্টের প্রধানহ বিষয় ভাষার জানিতে ঘটনের এবং গ্রিক দেশ ও রুয় ও ভারতবর্ষ ও ইক্লত ও ইদানীন্ধন ইউরোপের নতা ইতি হাসের বিশেষ জ্ঞাত থাকিতে ঘটনের প্রত্যেক বাহিক ইম্ভিচান্ম পুরাষ্টের জোণার বিষয়ে যে পরীক্ষা ঘটনেক ভাষা পূর্বে বংগবের ১৫ জুন ভারিথে কি ভাষার পূর্বে বিদ্যাধ্যাপনের কৌন্সেলের সাহেবের। জ্ঞাত করিবেন।

সাধাবণ বিদ্যা। প্রধান গুদ্ধকর্তাবদের গুদ্ধইতে মনোনতিকবা গদা ও পদ্যের প্রকরণের অর্থ করিতে হটবেক। উত্তর কালে আগামি বৎসবের নিমিত্ত গের্ডাইতে সেইমত প্রকরণ বাচনী হটবেক ভাছ। প্রশেষক বাহিক ইয়ভিগানের অনুসন এক বৎসর পূর্ব্বে বিদ্যাধ্য। পনের কৌন্সেলের সাহেবেরা ধার্যা করিবেন।

ক্ষেত্রপবিমাণাদি বিদ্যা। বীজ্ঞগণিত বিদ্যার পিকক সাহেবেব গ্রন্থ জাত থাকিতে ছইবেক এবং উদ্ধ সাহেবেব বীজ্ঞগণিত বিদ্যাব অনুমান এই বিষয়েব অধ্যায় জাত থাকিতে হইবেক। ইউক্লিডের প্রথম চাবি গ্রন্থ এবং পঞ্চম গ্রন্থেব পঞ্চম ব্যাখ্যা এবং মন্ত গ্রন্থ এব একাদশ গ্রন্থের >১ প্রন্থাব এবং হাইও ও মোবল ও উড্টোমেব বচিত প্লোন এবং ক্ষেবিকাল ত্রিকোণ প্রিমাপক বিদ্যা এবং কোনিক দেকসালা।

পদার্থ বিদ্যা। পশ্চ ৎ লিখিড * লুছে যেকপ শ্লো
ভির্বিদ্যা ও শিপ্পবিদ্যা। ও দুববস্তুব নিরূপক ৪ বায়ু
নিরূপক দিদ্য ও দুফিনিরূপক বিদ্যাব জ্ঞান থাকে সেই
রূপ ভাষাবদেব থাকিবেক জ্বর্থাৎ হর্সল সাহেবের পদার্থ বিদাব জ্ববায়নবিষয়ক জুমিকা এবং বিবি সমববিলের প্রকৃতির বিদ্যাব সম্বন্ধ এই দুই গ্রন্থ গাতাকে উত্তয্ধরূপে বিনিতে পাবে সেইপধ্যন্ত উপবেব উক্ত গ্রন্থ পাঠ কবিছে হইবেক। এবং কর্ম্বা দিদ্যাপ্রভূপে যক দে সৈটিব প্রবাশিত গ্রন্থেব মধ্যে ক্ষেত্রপবিমা। ও প্রকৃতিসম্পক ম ভ্রোলারীয় বিদ্যা জানিতে হইবেক।

এতক্ষেশীয় এনে। এতক্ষেশীয় স্থাষাতে উপযুক্ত এনে অর্থ ৭ বচনা লিখিতে হইধেক।

৬। এই সকল বিপোর্ট পাইলে পর যত দীঘু সাবা সর্বা সাধারণ লোককে জানাইবার ও বিতরণ হইবার ি মিত্রে বৃত্তিবিষয়ক প্রশ্ন এবং ইলবেজী বিস্নাও পুরাব্ত বিষয়ক সর্বাপেক্ষা অত্যন্তম উত্তর ও অত্যুত্তম এসে ছ প। চইবেক।

ণবর্ণমেন্টের কালেজ ভিন্ন আন্যান্য স্থানের বৃষ্টা কাল্ফিরদের অভিউল্লয়ণ উত্তরও ছাপা হইবেক।

প্রত্যেক বিষয়েতে যে? উত্তর দেওরা সায় তাছ। অনাযাসে শ্রেনাপূর্মক সাজান যায় ও পরাক্ষ করা যায় এই অভি প্রায়ে সকল বৃদ্ধাকান্দির প্রতি চকুম হইতেছে যে কা। জেব কেবল এক দিগে আপন? উত্তর লেখেন এবং এক ফর্দ্দ কাগরে এক জিল্ঞাসার অধিক উত্তর না লেখেন।

উক্ত বিধানত্রমে যে> উত্তব লেখা না যয় ভাহ। অনুষ্ঠিত ইবৈক।

বিদ্যাখ্যাপনের প্রীযুত অনব্যবিদ প্রদীতেওঁ ও কৌশ্দে লেব তকুমক্রয়ে।

এফ জে মৌআট । সেক্রেটারী। বিদ্যাধ্যাপনের কৌন্দেল। ১৮৪৬। ২ জুলাই।

* ব্রিক্কলি সাতেবেব জ্যোভির্বিদ্যা গ্রন্থ কিয়া কমণা বিদ্যা প্রতিপোষক সোদৈটির পদার্থনিদ্যাব পুস্থাবে মধ্যে ক্যোভির্বিদ্যা। এবং শিশপবিদ্যাবিষয়ে চিউএল সাহেবেব পুস্তুক ও দুশুভূনিকপক বিদ্যাবিষয়ে উএবইটব সাতেবেব পুস্তুক ও দৃক্তিনিরপক বিদ্যাবিষয়ে ফেল সাতে বের পুস্তুক এবং বায়ুনিরপক বিদ্যাবিষয়ে কর্মণ্য দিদ্যা প্রতিশোষক দে।দৈটির গ্রন্থ।

) 439

GOVEFANDA ADVERHISENEATS

न्दारम् हेव इंग् डिश्वा

उन्हा दिसम्ब क्रांतक ज्यांत अर्थ मानि स्वान्ति च्यांता जि-विटल अशा शर्मा जाएड नद्र मामित्क देवेंब कमेन द्र त्रकृतिय एक शह्रं अहे ब्रकारन्त ३ व्यक्तिक च्यारक विटब कर। शर्वा चारक नवक श्रीति उत्तम क्रमें क्र বিংশ কম ধাৰ্য আন্তে প্ৰক্ৰ মৃটিতে উক্তম কস্কাহদ रिक्रम करतक चनात अने मानि त्थनानी चनाथा निर्मित्र प् डांश विक्रम स्टब्स्ट च्यांव अर्थे माँके ब्लंबाओं च्यांथा नि J T Goadon, Collector ज्य दिक्य इत्यक क्षांव अहे झाले (क्ष्रीक्री क्षांक्षा कि ग्रष्ट्रन्नम एक योग् अर्थ प्रश्लाव ७ (में काष्ट्र कार्ष्ट्र कीष्ट्र प्रमुख्या एक यार्ट और महात्माय अ त्योताहर च्याहरू ा ब्रह्मिश हक शांक अने ब्रहारमा २ **(क्षोब्रांट प्याप्त** লয়' ধাৰ্য আছে প্ৰভ মাটাতে উভয় কদল হয় ইভি 322 - 6 凡 点 ハのの人 ~~ 780 04 100 0 M KA 1000 TRE PAR त्कर्मात्मांवांम् (क डिव । शक्क मार्च ,सभ एकाइक दक्षि (श्रीमन'व'स् 有多有的 化布克斯 ८म्मा स्टब्स Pře ¥ २ न९ , धार्या माह ९४ महाम बेद्धश्वाति कथा यहारस्य (बानी नमूत (यानी

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUITA

NOTICF is hereby given that by an order of the said Court the matters of the Petition of RO BERT HAM MOND WATLING late of Circular Road in the town of Calcutta I rader and now a Prisones confined in the Common Gaol of (al utta seeking the benefit of the Act of the minth year of the Reign of His late Majesty George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies are appointed to be heard in the said (ourt on fatur day the 17th day of October 11 xt

The names of the Crediters of the said ROBER1 HAMMOND WAITING appear in a Schedule filed with his said Letition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditor may refer

C STRITTIII

Insolvent's Attorney

Calcutta August 1846

In the matter of IRANK BONINCE late of Khoojoo, in Assam cultivator of the tea plant and afterwards of Old Court House Street in Calcutta and now a Prisoner for d bt in the Common Julin Calcutta

NOTICL is hereby given that by an order of the said Court made and pronounced on this twentieth day of August instant in the above mat ter of Irank Ponyinge an Insolvent seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Keibn of His Majesty George the I outh entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies Saturday the seventeenth day of October next was and is appointed for hearing of the matters of his petition

The names of the Creditors of the said FRANK BONYN(F will appear on the face of the Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of this Court on the day and to which all Creditors of the said Frank Bonynge may refer for their better satisfaction dated this '0th day of August 1846

A D Kimi

Attorney for the Insolvent I rank Bonyn pe

In the matter of HLNR) CHAI MANKL MI carrying on trad and but includes Merchant and Agent at Clive Street in the Town of Calcuttatuider the style and firm of T. Hyde Cardiner and Company and allocating on trade and business in copartnership with I obert Seymour Strickland in Clive Street afters it is Secretaries to the Aliance Insurance Con pany under the firm of Kemp Strickland and Company lately of the French Set tlement of Chandernagore but now of Theatre Street in the Town of Calcutta and against whom

বিজ্ঞাপন।

সকলকে থবৰ দেওয়া ঘাইতেছে যে **ঐ আদালতে**ৰ তকুমানুধাৰে শহৰ কলিকাভাৰ

বাবট হামগু ওয়াটলিৎ

যিনি পূর্বে শশ্ব কলিকাভাব সবক্ষুপ্র বাভে বাস্ক্রিভেন এবং এক্ষণ শহর কলিকাভার প্রধান কারা গাবে বন্ধ আছেন তাঁহার দরখাস্ত্রের ভাৎপর্য্য অর্থাৎ গত বাজার অধকাবের নবম বংশবের নিরম বাহা ভ বত্রবের সকল অক্ষম গ্র্ণিবদিনের পরিত্রা গার্থে হট্টবাজে সেই শিষ্মানুসারে উদ্ধাবের নিমিত্তে প্রার্থনা করেন ঐ দরখান্ত শ্রারণের নিমিত্ত আগানাম ১৭ অকটোবর শনিবার নির্দাবিত হট্ট্যাছে।

ঐ বার্টে হামণ্ড গুয়াচলিৎ সালেদের মহাজনদিপের নাম এক ফর্দে নির্দ্ধিত করিয়া ভাষার দর্বধাস্ত সম্পাত্ত ঐ আ্লালালতের প্রবান ক্লাবের দস্তবিধানার দাখিল হট যাছে তহাতে গে মহাধনের বাঞ্ছ হয় ঐ দ্ফুর-খানায় যাইয়া দেখিবেন।

সি জি স্টেটেল। ইনসালবেন্টের উক্তিল। কলিকাতা। ১৮৪৬ আ ঘন্ট।

পূৰ্বে আস মেৰ গ্ৰুনিবাদি চা গাছেৰ কৃষিকালক পৰে কণিকাতা নগৰেৰ ্লড কোট হৌস ফ্ৰিট নিবাসি এক্ষণে কলিকাতাৰ সাধার। জেলখানায় থণপ্রযুক্ত কয়েদী

ফ্রাঙ্ক বঁনি ১ সাহেবেব

বিষয়ে ইহাৰ দ্বাৰা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে বে তিনি যো হান হছ। ভাৰতবমেৰ যোতহান গুণিবদেৰ উপৰাবাৰ্থ আইননামক মৃত চতৰ্থ জজ ৰাজাৰ অধিকাৰেৰ নকম বং দৰেৰ আইনক্ৰমে উপকাৰ প্ৰাৰ্থনা কৰেন অভএব বহু মান আগষ্ট মাদেৰ ২ তাৰিৰে ডক্ত আদালতে শুকুম হইল যে তাহাৰ দৰখান্তেৰ মৰ্মা আগামি অকটোবৰ মাদেৰ ১৭ তাৰিক শনিবাৰে শুনা ফাইবেক।

উক্ত ফুল্ক দনি সাহেবের মহাজ্ঞনেহদের নাম ওফ সালে শ্বিত হইনা আন্দা এই আ দালতের প্রধান ক্লাক সাহেবের দক্ষরতানার দাবিল হইরাছে মহাজ্ঞনেরা আ প্রাবদের আতিবজ্ঞমার জন্যে ও হা দেবিতে পাবেন। ইতি ১৮৪৬ সাল ২ আ । ফে।

> এ ডি কেল্প। যো∟হীন ফুগ্ন বনিজেব ডকাল।

টি চাইড গাড়িবে কোম্পানের ন মে ক্লাইন ফ্রিটে সপ্ত দাগর ও এডে টা কফ্লকারি এবং কেম্প ফ্রিকলাও কোম্পা নিব ন ম শ্রু ধাইর ফ্রিটে ট বাবট সিমোর স্তিকলাও সাহেবের সঙ্গে আ লয়ন্স ইনসুবা স কেম্পানির সক্রে ট বীব কঞ্চনার।

হেনরি চাপমান কেয়ু লাছেত

Strickland and Company lately of the French Set পূর্বে ফু ক্রীয়েবদের অধীন চক্ষননগ্রনিষ্ট্রী ছিলেন tlement of Chandernagore but now of Theatre আছেনে কালকাডা নগবের নাচ ঘব বাস্তানিবাসা আছেন। Street in the Town of Calcutta and against whom

Lickeisteen William Richard Luckersteen Au gustus Mexander Lackersteen and George Iran

I acknowled carrying on trade in liusiness at this Street in the lown of Calcutta in opartner he under the style and firm of J hn I tekersteen Liothers Creditors of the said Insolvent

NOTICE is hereby given that by an eder of I said (ourt made and pronourced on the list try of August instant in the above mitt r of HENRY (HAPMAN KIMI that he th sud t lapman kemp is an Insolvent seeking the bene কবাতে ড চ ব ধৰত ত্ত্তৰ মূল আগোমি অকলেট ত্ৰ ম tr of the Act of the minth year of the reign this । সেব ১৭ ছাবিখা শনিবাৰে এন যালিকে। I to Majesty Coorge the Fourth entitled at Act to] Ir vil for the Relief of Insolvent Debtor in the Let Indic Siturdiy the 1"th day of October n xt wa and a appointed for the hearing of the d matt r

CHAINAN KPAL wil peur nite la cith কিব স্বৰ বেণন লভিল্ডইয়াছেম কানৰ > hedule filed in the Office of the Clief Chile | अवस्थ बरमव आ विकल्प का मार स्मिन्न आ वस for Court on the lay on by which all (r duor t the sud Hory Chippen Kity emietrfi n better satisfiction. Ditted the ? I day f 1 ist 1846

1 D KFWI Itt y for the In le t Hiritt pnar kmi

or repent (act) the light 1846]

an adjudication of Insolvency was made and pro | মহায়ন স্থান কাকভিন ব্রাদর কোল্যানির নামে কলিকা neunced by this Court on the ninth day of July | ভার ফ্লাইব জি ট কর্মকাবি স্থান লাকজিন লাছেব ও cre thousand eight hundred and forty six on the চাৰ্লস বাবৰ্ট লাকজিন সাহেব ও উলিয়ম রিচাউ application of John Lackersteen (Barles Robert লাস্ফিন সা চব ও আগফাস আলেকছাণ্ডব লাকটিন माह्य ଓ अ कं काष्मिम लाक्छिन मार्ट्स्टर म्द्रशास्त्र ह जिति । स बहीन राष्ट्रित अग्रज निर्द्धा देश जेक आशामा ह छ है हरा।

> हें है वे इस ममान सिक्ष बाहे छ छ ए एक वि इ भ য়ান কেম্প সাহেকের বিষয়ে সক্তমান আগকী মাসেব डा ताश्वत डेक का मामाइत एक्शक्या उक्त हम्बि छान भाग किल्ला मार्ट्य शाक्षण न इहेश 'छ ब छत्रश्चेत रम अहाँग श ।वरम्ब उपकावा । च हैन नामक गुर ठड्णं करा व ।कात् অধিকাবের নরম বংসবের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা

हक्ते मा । ये शहान कब्ल भारहराय इक शासदायत The rames 1 th treditor of the and HINRY নিম তফলীলে লাও ই আনা এই আদালতের পুথ ন नेका ४८५४ च मार्गिः

g (下 本門)

देश त्या होत्तव देखील।

শ্বামপুৰেৰ মন্ত্ৰালয়ে শ্ৰীষ্ট জন কাশমন সাথে এক ছড়িচ ট্লা।



গ্ৰণ্নেণ্টেৰ আজ্ঞাক্ৰমে প্ৰকাশিত।

CALCUTTA TUESDAY SEPTEMBER 1, 1846

বলিকাতা মঞ্চলবার ১৮৪৬ সাল ১ সেপ্টেম্বব।

CILCULAP ORDERS OF THE SUDDLE DIWANNI ADAWILI

No D

Lo the Coul Authority in the Low 1 Louis the Court of Sud ter Dew moy Adamiut promul gate the subjounce Resolution for the guidance of the Civil Authorities in the Lower Provinces and tl information of all parties interested

W KIRKI VIRIOR Deputy Rejeter fort William the 17th July 1516

R laten of the Iresidency Court of Sidlr Duanny Adaulut under dat the 1 th July 1546

Present

R H Rittray C lucker

I F M Peid and

A Dick Liquires Judges

With reference to the provisions of Act XIX of 1443 and with the view to obviate the disputes whil not unfrequently in elowing to the illeged then thou of property pledged as security in civil case the Court resolve -

That ill security fonds for whate or purpose the security may be required whether for costs of respondent in appeal to the Queen in Council or under the terms of Claus 1 Section > Regula tim II of 1806 crany other law or authoritative order shall be duly registered according to the rules now in force or which may be hereafter en joined, and that the registration of such boilds hall be deemed indispensible to their aceptance is good and valid securities

Ordered

That this resolution be communicated to the

गमव (मथ्यानी आमामरखद्र मत्कृतमव व्यक्त।

১৯ नमूद ।

বাদলাপ্রভৃতি দেশেব ঋযুত দেওয়ানাব কার্য্যকাবক সা द्वत रहात्रदश्।

ममन दमस्यांनी आमामदंडर मार्ट्यका वाममाश्रक्ति **म्हिन्स क्रियानीय कार्याकाइटकइटम व डेश्ट्रम्हन्य निश्चित्य** এবৎ নাচেব লিখিড দিময়ে যে সকল লোক লিখু থাকেন তাহাবদেব বিজ্ঞাপনাথে নীচেব লিখিত নিৰ্দ্ধাবণ প্ৰঞ্জ कविद्युष्टाच्या

एविन के कर्दशाबिक । एउशुमे विक्रिकेट । रकार्व উलिव्रम ১৮৪**७**। ১৭ जुलाङ ।

ममय मिख्यांनी स्थानांक एउट ३৮८७ मारलद ३१ स्नूल, हे ভাবিথেব নির্দ্ধাবণু।

বর্মান আল।

🏖 যুত আৰু এচ বাট্টি সাহেব। श्रीगुष्ठ मि प्रेकद्र मार्ह्य। ইী মৃত জে এফ এম বীড সাহেব। 🗐 ্ড এ ডিক সাহেব।

১৮৪৩ मालिय ১৯ खाहेरास्य निशास्त्रय उपलब्ध अवप पि अय गो (याक प्रमा त (य मण्णाहित स्नाचिम (म अस) याह स्नाह। वयु ४व वन्त्राद्य विलग्न चाटनकरीत विदान बहेता शादक অতএব দেই বিবাদ নিবাবণা বিদ্য আবাদতের নাহে दिवा निर्द्धानन कविचारस्य दश

बीधावडा बधावा । त रस्त कोल्याल एव व्यालील इव **डाग्व (तम्माद्यत्वेत श्वरात हत्य कियू। ১৮ ७ मार्ल**व আইনের ৫ ধারার ১ প্রকরণের নিয়শক্রমে কি জ্বনা কেন আটন অথবা প্রবল হুকুমক্রমে যে কোন কারণে

মালচ।মিন দিতে হব তাহাব জামিনাপ্র এক্ষণকাব প্লিড বিধানক্রমে দিয়া উত্তৰ কালে যে কেন বিধান निर्कित वर अननुमारत मधायोडि द्विष्ठिती करा घाड तिक धार्य में सामिनीश्व तिस्थिती ना इडेला उटा উল্ম ও মাত্তৰ জামিনস্কপ গ্ৰাহ্য 🕏 দক 🗇 ।

হুকুম হটল

य अहे निर्द्धारण राज्ञजाक्ष्मिक स्मानीय Civil Authorities in the lower provinces for their | ভার্যাকারকেরদের বিজ্ঞাপনার্থে ওঁছোরদের মিকটে প

[Covernment Gazette 1st September 1846]

information and that a translation thereof be suspended in the Court house for a period of one month for general information

(Signed) B J Colvin
Offg Register

(True Copy)
W Kirki atrick Deputy Register

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDLE NIZAMUT ADAWLU I

No 10

To the Criminal Authorities in the Lower Provinces

Pursuant to the orders of Government the Court publish for the information of the Criminal Au thorities the accompanying Copy of the Advocate General's further opinion on the subject of their Circular Order No 8 of the 12th ultimo viz the nature of the assistance which Magistrates are expected to afford the Sheriff's Officers entrusted with the execution of Writs of Capias issued by the Supreme Court against parties residing in the Mofussil

W KIRKPATRICK Deputy Register
Fort William the 10th July 1846

Opinion

My observations regarding Mr (ampbells supposed misapprehension of the Sheriff's Officer's authority had reference to Mr C s proposition (which distinctly appeared in the papers before me) that he was not bound to give the aid required because the Writ was not a Writ of Assistance. It therefore seemed to be not wholly beside the question to show that if the Magistrate were bound to assist in the execution of the one Writ he was by parity of reasoning equally bound to assist in the execution of the other

It now appears though to the best of my re collection it did not appear from the former case that the arrest has been effected and since no escape or rescue is mentioned I conclude that the prisoner is still in custody The simple ques tion referred to me seems to be is under these circumstances the Vagistrate to grant to the Sherift's Officer who is under apprehension of vio lence a posse to assist in the conveyance of the prisoner to Calcutta ' Mr Campbell says that the two last paragraphs of my former opinion preclude him from complying with the Bailiff's requisition I do not think they go quite so far as that the last but one would rather imply the contrary for the Writ cannot be an o be fully executed until the prisoner is conveyed to Calcutta The last states only that in my pinion the Magistrate is not bound to furnish men to assist &c &c not that he would act ellegally in doing so By the opinion expressed in that paragraph I abide for the follow ing reasons

[शदर्वध्यक्त श्राटक्र । ১৮৪५। ३ स्मर्क्टयुव ।]

ঠান বার এবং দর্জ দাধারণ লোকতে জানাইবাব নিমিত্তে জাহাব তবন্ধমা এক মাসপর্যান্ত এই সদর আদালতে লটুকান থাকে।

বি ভো কলবিন। একটিৎ বেজিউব। (যথার্থ নকল।) ভবলিউ কর্মপাত্রিক। ডেপুটা রেজিউর। John C Marshman Bengalee Translator

সদ্য নিজামৎ আদালতের সরক্যুলর অর্ডর।

১ নমুব।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের শ্রীযুত ফৌক্সদারীর কার্য্যকাবক সাহের ববাববেষু।

সদ্ধব আদালতের গত মাসের ১২ তাবিশ্বের ৮ নম্বা সরক্যুলর অর্ডবের বিষয়ে অর্থাৎ মফঃদল নিবালি বা ক্রিবদের প্রতিক্লে সুপ্রিম কোটছইতে কেপিয়দ নামক যে বিট অর্থাৎ পরওয়ানা বাছির হয় ভাছা জারীকরণের ভারপ্রাপ্ত সবিফের সারজনের মাজিট্রেট সাহেবেরদের কিপ্রাপ্ত সাহায্য কবিতে হউবেক সেই বিষয়ের শ্রীমৃত আডবোকেট জেনবল সাহেবের পুনন্চ মতের পন্চাৎ লিখিত নকল গ্রন্থেটির অকুমক্রমে সদ্ধর আদালভের সাহেবের। ফৌজদাবীর কার্য্যকারকেরদের বিজ্ঞাপনের নিমিত্তে প্রকাশ কবিতেছেন।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটী রেঞ্জিফীব। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬ সাল ১ জুলাই।

आरह ।

সবিফ সাহেবেব সাবজনের ক্ষমতাব সিয়ে প্রীয়ত কাম্বেল সাহেব যে ভূম কনিযাছিলেন বোধ ছইল ভদ্মি মরে আমি যাহা লিভিয়াছিলাম ভাষাব কার। এই আমাব প্রতি অর্পিত কাগঞ্জপত্রেব দারা সলাই দেখা গেল যে প্রীয়ুত কাম্বেল সাহেবেব এই উপলব্ধি ছিল যে এ বিউ রিট অফ আসিফীন্স অর্থাৎ সাচা সোব পবওয়ানা নহে এই নিমিত্তে যাচিত সাহায্য কবি বাব আমাব আবেশ্যক নাই। এইপ্রযুক্ত আমি ইশা দেখাইতে চাহিলাম যে এক প্রকাব বিউ জারীব সাহায্য কবিতে যদি মাজিস্ট্রেট সাহেবেব কর্ত্বব্য তবে সেই যুক্তিব বলে অন্য প্রকাব বিউ জারীব সাহায্য কবিলে অন্য প্রকাব বিউ জারীব সাহায্য কবা ভাষার ভূল্য আবেশ্যক।

আমার বোধ হয় যে পূর্বকার মোকদ্মায় এইমড লি থিত ছিল না যে আসামী গ্ৰেক্তাৰ হইয়াছে এক্ষণে দৃষ্ট চই তেছে যে গ্রেফ্টার সম্পন্ন হইয়াছে এবং ভাহার উদ্ধার বা পলায়নেব বিষয়ে কিছু উত্থাপন না হওয়াতে বোধ কবি আসামী এখনপ্রান্ত কয়েদ আছে। অভএব আমার নিকটে যে বিষয় অপ্ণ হটয়াছে ভাচা এটমাত দুইট হইতেছে যে এমত গভিকে যদি স্বিফের সাবলন কোন क्षरदमसीर अपने का चानका कतिया ज्यानामीरक कलिक ভায় লইয়। ঘাইবার নিমিত্তে মাজিড্টেট সাচেত্বের নিকটে বর্কশালেব প্রার্থনা কবে ভবে সে বর্কশাল ভাঁছার দিতেই হইবেক কি না। 🕮 যুভ কাম্বেল লাছেব লেখেন যে আমাব পূর্বকার পত্রেব শেষ দৃই দফাতে যাহা লেখা আছে ভাহাতে দার্জনের প্রার্থনা দিল্প কবিতে ভাঁহার নিষেধ আছে। আমাৰ বোধ চয় না যে দেই পত্ৰেৰ সেই অর্থ হইতে পাবে বব্ শেষ দফাতে ডাহার বিপরীত অভিপ্রায় বোধ চইতে পারে যেহেতৃক যাবৎ আসামী কলিকাভার না পহছে ভাবৎ রিট সম্পূর্ণরূপে জাবী रहेशारक हैरा करा शहरत शाद ना। बे ल्या मकारड এইমাত্র লিখিলাম যে আমার বোধে ভাহার নাহায্য करवार्थ माबिट्कुँडे मारहरवर लाक ना मिरन नम्र अमर्ज নহে যদি তিনি ভাহাব সাহায্য করেন ভবে ভাহা বেজাইনী হটবেক না। ঐ দফাভে যে মত লেখা আছে ভাহা আমি নীচের লিখিত কারণপ্রযুক্ত পুনবার ধার্য্য করিডেছি।

The obligation on the Mofussil Magistrates to assist in the execution of process issuing out of the Supreme Court whether it be a perfect or an imperfect obligation seems to arise out of the last Clause in the Charter of Justice, which contains substantially the same injunction as that contained m the patent of assistance granted to Sheriffs in England and in which their power to raise the Purse Comitatus is supposed to be implied (see Dalton e Office of Sheriff pp 5 and 8) Now ac cording to the unanimous opinion of the Judges as delivered to the House of Lords in Miller versus Knox 4 Bing N C 574 the Sheriff has power even though there be only a shew of intended re sistance to call upon such persons as are of proper and fit and able to travel and especially mi

rial officers as constables and the like to as 51 L 1 1 in the execution of the Writ within the ounty -and such persons are punishable if they refuse to assist. It seem however very question able whether this can be said to be the law of this country In England the jurisdiction of the Sheriff and consequently the lability of those who are called upor t assist is outned t the bounds of a ounty Here the Writs which the Shoriff of Cal atta executes run brough the whole of the vist province of Bengal and it se m preposter u to cutend har in the absence of any apress enact ment and by the mer force of analogy is indivitual at Delhiem ty be compelled to use ta Sherift's Officer in the transport of a prisoner to Calcutta -Again I am not aware that the olligation resulting supposed to result from the last Clause or the Charter has ever been enforced or could be enforce ed by indictment or information the obligation to a sist the Sherift might be enforced in highand Its performance therefore seems to depend min ly upon the instructions to be given by the Covern ment to its Magistrates and other subordinate of neers and though it would certainly not be very creditable to the Covernment of any country to permit the process of a competent (curt to be successfully defied yet it seems rather too much to say that the Government 1 to undertake the expence of escorting persons taken on civil process from one end of the province to the other or sup posing it indemnified against the expense that it is to denude for such purposes a district of its requi onte Police force

In the particular case in question there seems to be no apprehension of a forcible r scue by num bers but a mere appreliension of viclence on part f the prisoner I confe I cann t see why in such a case the Bulift should not tak steps before the nearest justice of Leuce to have in prisoner bound over in heavy penaltics to keep the leace towards him or why he should not himself hire a sufficient numbe of fellows to prevent the escape of one man however powerful and violent he may be

I therefore repeat my opinion that the Magis trate is not bound to furnish a Posse of men to

मुक्षिय कार्डिंड सक्य बाहीत नाराया कतिरह मक नंत्रंत्र मोबिट्युप्ते नात्यहरू स्व वर्वराजा जारा शूर्व কৰ্তব্যস্তা কি অপূৰ্ণ কৰ্তব্যস্তা হউক তাহার মূল চাটর ष्यक मुक्तिमत् राष्ट्र क्षकत्रथ । अव रेक्रमथ माराज्य সরিক সাহেবদিগকে দেওয়া সাহাব্যের সনদে যে ছকুম चारक वास्तविक स्मर्थ सम्बद्ध में श्रेयद्धारणंत्र याथा चारक । প্ৰশিক্ষিটাটন সংগ্ৰহ কবিতে ভাঁহারদেব যে ক্ষমতা আছে তাহা দেই চকুমেতে দিখিত আছে বোধ (BG होन चक नार्डन चर्था कनीत्नवरहत महाव देवन पर मिरा के नार्ट्य हो। विकास के विद्या है के विद्या ছিলেন ভদ্বারা দুট্ট হইভেছে যে বদাপি কেবল কণ্ণিত প্রতিবন্ধকতা দৃষ্ট হয় তথাপি সরিফ সাহেহের এই ক্ষমতা আছে যে সেই প্রদেশের মধ্যে বিট লারীর সাভাষ্য করিতে উপযুক্তবয়ক ব্যক্তির্মিণকে এবং যাহারা গমনাগমন কবিতে পাবে তাহাবদিগকে এবং বিশেষত मारबनश्रक्ष चामानरकर चामनार्वातनरक उनर कति তে পাবেন এবং যদি দেই ব্যক্তিবা তাঁচার সাহায্য कविष्ठ बीकाव ना के व छवि छाहावा मध्येत (याशा হইবেক। কিন্দু এইপ্রকাব আইন এই দেশে চলন আছে বলা যাইতে পাবে না। উল্লেখ দেশে সবিফ সাচেবের अनाका रक्यम अरु श्रामान्य भीशामवहरम्ब स्राप्ता च्यारक এবৎ যাহাবদিগকে তিনি আপনাব সাহায্য কৰিতে ভলব কবেন ভাচাতা কেবল দেই দীমাৰ মধ্যে সাহায্য কৰিছে দাষী আছে। কিন্তু এই দেশে কলিকাতার সবিফ সাংহর যে বিট বাহিব কবেন তাহা অতিবিদ্ধাবিত সমস্ত বাললা প্রদেশ ব্যাপিয়া কাবী হয় অন্তএব কোন বিশেষ আইন া থাকিতে তেবল যুক্তিব বলে দিলীস্থ কোন মালিক্টেট সাংহ্যের কলিকাভাপর্যান্ত আসামাকে পভভাইয়া দিতে স্বিফের সাবজনের সাহায্য করিতেই হুইবেক ইছা আস পুনদ্য ঐ চার্টবেব শেষ প্রকরণেতে যে কর্ত্তরাভা জন্মে অথবা জন্মিভেছে বোধ হইভে পারে ভদন্যায়ি কমা य कथन बहेग्राक हेह। आधि स्त्रिन नाहे अथवा हेन्ना अ **दिएम मिर्कि मार्टिश्व (यक्षण माहाय) क्वाण गाहै ए** পাবে দেইকপে নালিশ বা এডহাবের ছারা এমত সাহায্য এই দেশে কৰাণ ঘাইতে পারে আমাৰ এমত বোধ নছে। অভএব গ্ৰহণ্যেন্ট আপন মাজিফ্টেট সাচেবদিগতে এবং অন্য অধীনস্থ কর্মকাবকলিগকে ষেক্ষপ শুক্ষ করেন मिटेक्स्प उँ। टायामिय छेलस्य अहे कर्म्य करावित अका থাকে ৷ এবং যদ্যপি ক্ষমতাপ্ৰাপ্ত আদালতেৰ হুক্ম हिम कविट्ड मिश्रान मिल्नु शवर्गमार्क व्यक्तार्कि অইশা হইতে পাবে তথাপি দেওয়ানী ছক্ষক্রমে আ সামাকে দেশের এক সীমাহউতে অন্য সীমাপ্র্যান্ত লট্যা যাওনের ধারচের ভার গবর্ণমেন্টের লইভেই চইবেক व्यथेवा यमाणि मिडे श्वे अविष्य अवर्थिक किविया सिक्षा যায় তথাপি এইয়ত কাবণে কোন জিলার আবশ্যক वयककाक होन कविटल है है है एक है है। कहा कहा बाहिए পাবে না ৷

এই দিশেষ গভিকে অনেক লোকেব দাবা আসামীব উদ্ধার হটবার সন্তারনা নাই কেবল সেই আসামীর জববদস্ক করণের আশস্কা আছে অতএর এটমত গড়িকে আমার বোধ হয় যে সাবজন অনায়াদে নিকটৰ জ্ঞিন অফ দি পীলের নিকটে গিয়া আসামা তাহার প্রতি অভ্যাচার না করে এটকপ অভিভাবি টাকার ফেয়াল ছামিন লইভে পাবে অথবা এক ব্যক্তিব পলায়ন নিবারণার্থ দেই ব্যক্তি यङ रलदे दा सरद्रमञ्ज रहेक मा क्रम हेश्यसम्भाव পেয়াদাকে বেডন দিয়া বাথিতে পারে।

অভএব আমি পুনদ্ড আমাব এই মত জানাইভেজি খে আসম কে লইয়া যাওনার্থ সাহায্য কবিতে মাজিট্রেট assist in the conveyance of the Prisoner, but I | সাহেবেৰ এক দল বৰকলাজ দিবাৰ আবশাক নাই কিছ

cannot think that he would inpur any legal respon sibility in so doing should be think that there is my thing in the special circumstances of the case which requires such extraordinary assistance, and of I were to venture to lay down any general rule of conduct for the guidance of Magistrates in such cases it would be this that when required so to do they take such measures as may be necessary to insure the peaceable execution of legal process within the limits of their own district or local ju risdiction, not travelling beyond it it applied to the present case would induce Mr Campbell to provide for the praceable removal - from Darjeeling but not for his transport to Calcutta I have given my opinion at this length because from all I can learn the case 10 all its circumstances is a novel one

(Signed) JAMFS WM COLVIIE
June 16th 1846

(True Copy)

W KIRLPATRICK Deputy Register

ERRATUM

Page 513 line 33 for Section 3 Regulation IV 1793 read Section 3 Regulation IV 1793

B J COLVIN Offg Register

বিজ্ঞাপন।

দদৰ দেওযানী আদালতেব হুকুম। ছুটা।

১৮৪७ नाम २**२ प्या**शके।

জিলা নদীয়াব হাঁদখালীব মুনদেফ জীযুত বাব গো পীন।থ বসু বৰ্তমান মাদেব ৭ তাবিথে যে ছুটা পান তদভিরিক দুই সপ্তাহেব ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ मान २৮ खातछ।

জিলা কটকের ফতওয়াদায়ক শীবুত মহম্মদ ফাজিল আগামি মানেব ১৭ ভাবিধঅবধি চাবি মানেব ছটা পাইর ছেন।

ভিশা মন্ত্রমুনসিংতের সেবাজগন্ধের মুনসেফ আযুত বাব বাভতপ্র চক্রবর্তী আগামি দশহরার বন্দের অভিবিক্ত ময় দিনের ছটী পাইরাভেন।

> বি কোকলদিন। একটিৎ বেজিফীক।

ब्राष्ट्रकटर्भ निरम्राग।

১৮ নমূব। ফোর্ট উলিরম। ফিনাপ্সিরল ডিপ র্টমেন্ট। ৮৪৬ সাজ ২১ আগষ্য। বিজ্ঞাপন।

শ্বিদু ত অনর দিল কোট অফ তৈবেকটল দাহেবেবদেব তকুমক্রমে হস্তুব ফে লেবেলর শ্বিপুত অনববিল প্রদান্তেনট লাভের নিচের লিশিত নিয়োগ কাবয়াছেন।

শ্বিযুত কোমস ডাড সাহেব (Mr James Dodd) কলিকা ডাব টাকশালের ধাড়পরীকক হইবেন।

ক্রীযুত ডাক্কৰ উবলিউ বি ওসগনেসি সাহেব (Dr W [গরণ্মেন্ট গেজেট। ১৮৪৬। ১ সেপ্টেম্ব।] चात्रात अहे यह दाश एक या दर यति छिनि अहेयछ सारतम एवं अहे शक्तिक विरमध काद्रश्रीयुक्त व्यक्तित्व मार्गाया कर्णव जावनाक ज्य मिर्दे भाषाचा कवितन जारेनश যুক্ত তাঁহার উপর দোষ পঞ্জিকে। এইংপ্রকার গভিকে माक्षित्युष्ठे मार्ट्स्यव कार्ट्यात निमित्स यनि नाशायन विधि खामाद প্रस्ताव कविएंड एवं स्टब्स अहे निवरमद श्रस्ताव कतिलाम या मासिट्युके मार्ट्यम्हामम् मिक्टके और विषयान দর্শান্ত হটলে তাঁহার। আপন২ জিলা বা এলাকার সীমার মধ্যে আইনসিদ্ধ হুকুম নিৰ্বিছে মাৰীক্ষণেৰ নিমিছে যে> উপায়ের আবশাক হয় ভাছা করেন কিন্তু আপনাবদের জিলা বা এলাফার বাছিবে কোন কর্মা না করেন। যদি এই विदि এই মোকদমার श টান যার ভবে अयुভ কামেল नाटकरवय উठिउ इंडरवक रय चामूक मारहबरक मार्विकिन হট ভ নিৰ্বিশ্বে স্থানাম্বৰ কবিতে উপায় কৰেন কিন্ত তাঁহাকে কলিকাতার পদস্থাইয়। দিবাব নিমিয়ে উপার না কবেন। এইপ্রফাব মোকন্দমা ইচার পুর্বের প্রায় উপস্থিত হয় নাই বোধ কবিয়া আমি আমার মত কিছ বাহুল্য কবিয়া লিখিলাম।

লে ডবলিউ কলবিল।

১৮৪৬ माल ১৬ खून।

(যথার্থ নকল।)

ডবলিউ কর্মপাত্রিক। ডেপুটা বেজিইটব। Iohn C Marshman Bengalee Translator

অশ্বন্ধন ৷

১৮৪৬ সাপের বাঙ্গলা গ্রণমেট গেজেটের ৫১৩ পৃষ্ঠার ৩৫ পাক্তিতে ১৭৯৩ সালের ৯ আইনের ৩ ধারা এই কথার পারিবর্ত্তে ১৭৯৩ সালের ৪ আইনের ৩ ধারা পাঠ করিতে চইবেক। বিজেকস্তাবিন। একটিৎ রেজিইব।

B O Saughnessy) কলিকান্তার টাকশালেব ডেপুটা ধাতপরীক্ষক হইবেন।

ট্জুব কৌলেনলেব প্রীযুত জনববিল প্রদীতেটে দাছে বেব হাকুমক্রমে।

> **ভে এ ডো**ৰিন। ভাৰত বৰ্ষেৰ গৰৰ্গ**মেন্টেব সে**কেটাৰী।

> > ১৬১৩ নমুর।

বাঙ্গলা দেশেব জীযুত জ্ঞানববিল ডেপুটা গ্রহনর স হেবেৰ ছকুম। উচ্চপদে নিয়োগ।

১৮৪७ माम २७ जानके।

ভুলুয়ার ডেপুটা কালেকটব প্রীযুক্ত মৌলবী হয়িনুল। খা প্রথম শ্রেণীভক্ত হটয়াছেন।

আবত জিহফ সাহেব (Mr G Hough) প্রথম শ্রেণীর তেপুটা কালেকটর চইবেন এবং কটকের দক্ষিণ অঞ্চল ডেপুটা মাজিক্টেট হইবেন।

চাটিগাঁৰ ডেপুটা কালেকটৰ **জী**যুক্ত বাবু কেবলকৃষ্ণ বায় বিভান শ্ৰেণাভূক হইশ্লাছেন।

নদীয়াব দৌলতগভের সুমসেফ অযুত মৌলবী সাক। বং ছসেন প্রথম শ্রেণীর মুনসেফ হইবেন।

कृषी।

३৮৪७ माल २७ खातको।

মালদতের সিবিল আদিন্টাঐ চিকিৎসক প্রীযুত্ত কে লাম সাহেব (Mr J Lamb) দ্বীর কর্মোপলক্ষে ডিন মাসের ফুটী পাইরাছেন।

পুৰণিয়াব প্ৰধান সদর আমীন জ্ঞায়ু মৌলবা ক্ষনুদান থাঁ আগামি দশহরার বন্দেব অভিরিক্ত ভিন সপ্তাহের ছুটা পাইয়াছেন।

বাকবগংশ্বর প্রধান সদর আমীন শ্রীযুত মৌলবী মহ আদ কলীয় আগায়ি দশহরার বন্দের অভিরিক্ত বীর কর্মোপলকে দুই স্থাহের ছুটা পাইয়াছের।

एउनूमें कात्मक्षेत श्रीवृष्ठ वार्त्र वामगठि मित । श्रीवृष्ठ वार्य भारताकान्य वन बीत कर्रमाशनस्य पानाधि म (॰ऐयुव यात्मद्ग >१ फादिशक्यविश क्यक्टिशवत्र यात्मत्र २२ তারিএপর্যান্ত ছুটা পাইয়াছেন।

पिमालभूरवह श्रधान महत् आधीन अधुक त्योलवी अर्ज्ञान अंदरमम ज्यानाचि मण्ड्यात वत्न कृषी शाहेश

ছেব।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪७ माम २८ ष्यांशक्छे।

মায়ত ছেদ্রিক শা সাতের (Mr Frederick Sliaw) 🕮 बुड अनव्दिम (कार्ष अफ टिस्टाइक्रिम माध्यावदान व দ্বারা বাজ্পা দেশের সিবিলসম্পর্কীয় সিবিশভায় নিযুক্ত

১৮৩০ নালেৰ ৯ আইনানুনাৰে নিযুক্ত ভিলটের হটরা "সাধ্রাল নালক লাহালের হারা পঁকজিলাভেন अगठ जिल्लाई करतम ने बादांब वर्डमांन भारतर १ अद्भित्य थानुवीस्त शैष्टरह ।

১৮৪৬ मान २৯ प्यांशके।

বঙ্গপুরের সিবিল ও লেশন হল 💐 বৃত টি ওরাইরাট मार्ट्स (Mr T Wyatt) तर्कमान मारमय २> डाहिस्स আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

मात्र (वद्र अक्टिप प्राजित्कृष्टे अपूर्व हे जाकमन मार्ट्स (Mr L Jackson) বর্তমান মালেব ২ ভারিথে আপন কর্মেব ভাব গ্রহণ করেন।

বাললা দেশের জীমৃত অনববিল ডেপুটা গবরমর সা হেবের অকুমক্রমে।

> अक का हानिए। वाक्रमा क्रिंग्य शवर्गस्थात्वेद स्मरक्रमाही।

INSOLVENT COURT

যোত্রহানেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCULTA

In the matter of WII LIAM RUFUS 11 TIT ROBERTS, sucd by the name of W Roberts an Insolvent

Under an order made in the above matter on the 1st day of August instant the hearing of the mat ters of the Petition of the abovenamed Insolvent was adjourned to Saturday the 17th day of October next Calcutta, 19th August 1846 TWANLLI PANIOTI Insolvent's Allorney

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিবদিগের পরিত্রাণাথ আদালত।

ঠিজাপন।

যোত্রহীন ডবলিউ বাবর্টদ নামে সফীনাহওগা যোত্রহীন উলিয়ম রুফদ পেটিট বাবর্টদ সাহেবেব বিষয়ে বর্তমান আগতী মাদেৰ ১ তাৰিথে তকুম হইয়াছিল যে ঠাঁহার দৰ্থান্তেৰ মৰ্ম্ম আগামি অকটোবর মাদেৰ ১৭ ডাৰিশ শ্ৰিবারে শ্রনা যাইবেক। কলিকাডা। ১৮৪৬। ১৯ আগফী। ইমানুএল পানিওটি। যোত্রচীনের উকীল।

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court in ade on the 4th day of August instant the matters of the Lettion of RAMIONOO ROY late of Jorasanko in the Town of cleutta and who lately carried on business at Armenian Street in Calcutta aforesaid as a trader and here tofore a Prisoner for debt in the Common Isla of Calcutta seeking the benefit of the Act of the muth year of the reign of his late Majesty George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Dobtors in the Last Indies are appointed to be heard in the said Court on

Relief of Insolvent Doddors in the Saturday the 17th day of Octol er next

The name of the Creditors of the sail RAMTONOO ROY appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clark of the said Court to which any Creditor may refer

FMANUEL FANIOTY Insolvent's Attorney

পূর্বেং কলিকাতা নগবের আবমাণিটোলাতে সওদাগর ও কলিকাতা নগরের যোডাসাঁকোনিবাসি একণে কলি কাতা নগরের সাধারণ জেলথানায় থণপ্রযুক্ত কাষদা বামতনু বায় ভারতব্যের যোত্রহীন থণিবদের উপকারার্থ আটন নামক মৃত চতুর্থ জর্জ বাঞাব অবিকাবের নসম বংসবের আইনক্রমে উপকাব প্রার্থনা কবিতেছেন অভএব ইহার ছারা সম্বাদ দেওয়। যাইতেছে যে বর্তমান আগত মানের ৪ তারিখের উক্ত আদালতের অক্মক্রমে 'ভাঁছার দরখাস্কের মর্ম্ম আগামি অক্টোবর মানের ১৭ ভারিখ শনিবারে উক্ত আদালতে শ্রন্য বাইবেক।

উক্ত ৰামতনু বাবেৰ মহাজনেবদেৰ নাম ভফদীলে লিখিড হইয়া উচাৰ দৰখান্তসমূলিত উক্ত আদালতেব প্রবাম ক্লার্ক সা হবের সম্ভবধানায় দাখিল হইয়াছে মহাজ্ঞনেরা ভাছা দেখিতে পাবেম। কলিকাভা। ১৮৪৬। ইমানুএল পানিওটি। যোত্রহানের উকীল। २८ च्यातकः।

NOTICE is hereby given that by in order of the said Court bearing date the '7th day of August instant the matters of the Petition of FRANCIS CFC IL D ROZARIO late of Fenwick Birar Lane in the town of Calcutta a Section Writer in the Sudder Dewanny Adawlut but now a prisoner for debt in the Common Cracl of Celeutta ecking the benefit f in Act of the minth year of the Reign of His lite Majesty George the Fourth contil d an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the Fast Indies are appointed to be heard in the said Court on Saturday the 17th day of October now to the hour of clavers a close with the said Court on Saturday the 17th day of October next at the hour of cleven o clock in the forenoon

The names of the Creditors of the said I RANCIS CFCIL D ROZARIO appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Clief Clerk of the said Court to which any Creditor Calcutta 27th August 1846 BEDFLL Insolvent & Attorney may refer

পুর্বের কলিকাত। নগবের সদর দেওযানী আদালতে সেকস্যন বাইটব ও কলিকাতা নগরের ফেনিক বালাবের গুলি নিবাসি ফ্রান্সিস সিসিল ডিবোজাবিয়ো সাহেব কলিকাছার সাধারণ জেলথানায় থণপ্রযুক্ত করেদ হইয়া ভারত বর্ষের যোত্রছীন গুণিবদেব উপকাবার্থ আইন নামক মৃত চতুর্থ মর্জ বালার অধিকাবেব নবম বৎসরেব আইনক্রেম উপতার প্রার্থনা তরিতেকেন অভএব ইহার দাবা সমাদ দেওয়া ঘাইতেকে যে বর্ত্তমান আগষ্ট মানের ১৭ ডাবিশের ভক্ষ ক্ষে উছোর দৰখাল্তের মর্ম আগামি অকটোবর মাদের ১৭ তারিশ শনিবারে বেলা এগার ঘটা সময়ে উক্ আদাসতে শুনা বাইবেক।

উক্ত ফুলিস সিসিল ডিবোলাবিয়ো সাহেবের মহাজনেরদেব নাম ভফ্সীলে লিখিত হটরা তাঁহার দ্ব-থাত मम्मिक जैक स्मामामाञ्च श्रधान ज्ञार्क माह्यत्रव मस्वयानाम माथिम स्वेतास महामानत्र्व। डाला व्यविद्य शादिन । विरम्भ । भाजशीत्वय देवाम । কলিকাভ। ১৮৪৬। ২৪ আগফী।

In the matter of WII LIAM HUNTER SMOULT heretofore carrying on business in copartnership with William Patrick, John Weston Cliff, Robert Floraldge Buckland and Albert Mirahean Dowleans at

with William Patrick, John Weston Cliff, Mobert Hornidge Buckland and Albert Miraness Downson and Calculta under the style or firm of Tulioh and Company, as Austroneers and General Commission Agents
NOTICE is hereby given that by an order made in this matter on the 29th day of August instant
upon the application of William Heavy of Calculta Benthit it was adjudged that the Fertion presented
by the said William Henry was true, and that the abevenumed William Hunter Smooth fad committed
an Act of Insolvency within the provisions of the Statute minth of George the Fourth, Chapter seventy
three Calculta 29th August 1846

টালা কোম্পানির নামে নীলামকাবি ও দাধারণ কমিদ্যন এজেনী কর্মকারি কলিকান্তা নগরেব উলিয়ন পার্নিক সাছেয**়ও জান ওএউন ক্লিফ সাছে**র ও রাবর্ট ছর্নিজ বকলাণ সাছের ও আলবর্ট মিহাবো ভৌলিক্লে সাছেহের য**ে** যৌভায় কর্ম্মকারি উল্লিয় হতীব ফোল্ট সালেবেব বিষয়ে উচাব থাব। সমূদ দেওয়া স্থাইডেছে যে কলি কান্ত। নগরে দত্তেব চিকিৎসক জীমৃত উলিরম চেমবি সাহেবেব দবথাত্ত মতে উক্ত আদালতে গুৰুম হইল যে উক্ত উলিয়ম চেনবি সাহেবেব দর্থান্ত সভ্য এবং উক্ত উলিয়ম হঞীব স্মোক্ট সাহেব যোৱহীন বটেন এবং চতুর্থ স্কর্জ বাঞ্চার অধিকাবের নবম বৎসবের ৭৩ অন্যায়ের লিখিত বিধানক্রমে উপকার পাইতে পারেন।

किमिकाछ।। ১৮৪७। २२ व्य शके।

ডবলিউ এন হেজব। যোত্রহীনের উঞ্চীল।

In the matter of NETTFPVIIIF HFNRY ALEXANDER CAMPBLLL an Insolvent

NOTICE is hereby given that by in order of the Insolvent Court bearing date the eleventh day of August instant it was ordered that the hearing of the matters of the petition of the said Insolvent be adjourned to Saturday the seventeenth day of October next and that the Schedule of the said Insolvent has been amended according to the and order and can be referred to by any Creditor in the Office of the Chief Clerk of the said Court

Calcutta 24th August 1846

R GRAHAM, Insolvent's Attorney

যোএছীন নেটববিল ছেনবি আন্দেকজা ঃব কায়েল সালেবেব বিষয়ে টহাব ছাবা সম্বাদ দেওৱা যাইতেছে যে বর্তমান আগন্ট মাদের ১১ ভাবিথে উক্ত আদালতে প্রকৃষ চইল যে উক্ত যোএচীনের দর্থান্তের মর্ম আগামি অরুটোবর মাদের ১৭ ভারিখ শনিবাবে স্থনা দাইবেক এবৎ উক্ত আদালতের হুকুমক্রমে উক্ত যোত্রছীনের ডক্ষ্সীল স্থধাণ গিয়াছে মহাল্লনেবা ঐ ভফ্দীল উক্ত আদালতেব প্রধান ক্লার্ব সাম্বেবের দত্তবখানায় দেখিতে পাবেন।

কৰিকাভা ১৮৪৬।>৪ আগউ।

আৰ গ্ৰেহাম। যোত্ৰহীনেৰ উকীল।

निनर्वश्यके (नाक्षेत्रे। ১৮৪५। ১ (मप्टियुत्।]

📾 বামপুৰেৰ মন্ত্ৰাশ্বে 🕮 Je জান কাশমন সাহে বকৰ্ণ মন্ত্ৰি হটল।



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট

গ্ৰণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, IUESDAY, SEPIEMBER 8 1846

কলিবাতা মঙ্গলবাব ১৮৪৬ সাল ৮ সেপ্টেম্ব

(IRCUIAR ORDERS OF THE AC COUNTANT GENERAL

No 109

To the Abkaree Superintendent of -

1st With reference to the Circular of this De priment No. 695 dated 29th September 184 regarding the 6 fe custody of Covernment Securitie tendered to you by subordinate officers as gual antice for the duc performance of their official duties. I have the honour to request your observance of the following instructions.

2nd It appears from the 6th paragraph of the orders of Government in the Financial Department dated 26th July 1840 a copy of which was an neved to the Circular of the date above cited that Securities tendered for I evenue purpose should not be deposited at the Presidency with the Sub-Treasurer nor should they in my opinion be deposited with the Government Agent unless the party concerned agrees to pay the usual fice levied by that authority from individuals who make use of the Agency

As the Government Securities tendered to you by your subordinates are apparently fir 1 evenue (Abliaree) purposes and as they could not owing to the necessity for endorsement in each case be easily misappropriated and since moreover their appropriation as Revenue would be facilitated if left in your own hands. I am aware of no objection to the Government Securities in question being retained altogether in your own custody. But should you possibly consider them to be unsafe if kept in your own office. I should in such case suggest that you remit them to the Collector of your District for safe custody, charging their amounts under. Abkaree Remittances. In your Cash Ac

আছৌণ্টেণ্ট জেনবলের সরব্যুলর হাওর।

१ ३ नगत।

অমুক আবকাবীর ঋীযুত সুপরিটেণ্ডেট সাহের ব্যাব্যেষ।

- ১। ভোমাব ভাবেদার আমলাবা আপন মরকারা কার্যা ঘথাবাতি নির্বাহকরণের জামিনস্বরূপ বে"কোম্পানির কাগজ ভোমাব নিকটে অর্পণ করে ভালা নির্বিল্লের বাথণের বিষয়ি ১৮৪৫ সালের ১৯ সেপ্টেম্বর উপলক্ষেপশ্চাৎ লিখিত অকুমানুসারে কার্যা করিতে ভোমাকে আদেশ কবিভেছি।
- ২। ১৮৪৫ সালেব ২৬ জুলাই তাবিখে ফিনালিয়ল ডিপাটমেটে গবর্ণমেটের ক্তকুমের এক নকল প্রেলাক তাবিখের সবকুলের অর্ডবের শেষে লেখা ক্লিল তাহাব ৬ দফার দৃষ্ট চইডেছে যে বাজয়ের কার্যোর উপলক্ষে যে কোল্পানির কাগক কামিনক্ষকপ দাভিল হর তাহা কলিকাত। বাক্সধানীর স্বত্তত্বর সাহেবের নিকটে আমানথ কবিতে হইবেক না। এবং গবর্ণমেটের এক্সেলা দক্তবে কোল্পানির কাগক আমানথকাবিরদের স্থানে গবল মেটের একেট সাহেব বাভিমত য বসুম লন সেই বসুম যদি তাহাবা দিতে বীকার না করে শবে আ মার সোধে এ কাগক এ একেট স
- ৩। তোমার অন নকর্মকাবকেব। যে কোম্পানির কাগপ তোমার নিকটে দাখিল কবে তাহা বাজ্যর অথাথ আর কাবী কর্মসম্পর্কার দৃষ্ট চইন্ডেছে প্রবং প্রত্যেক গতিকে ঐ কাগপ্তের পৃষ্ঠে দর্জাথ করণের আবেশাক ছওয়াভে ছাচ। সহজে হস্তান্তর হউতে পাবে না এবং দোমার চাতে দেই কাগজ থাকিলে তাহা বাজ্যরের কার্য্যে যু হার ১ইন র সুগম হই নক এই দই কারণপ্রযুক্ত এ কোম্পানির কাগজ তোমার জিম্মার থাকাতে আমি কোন আপতি দেখি না। কিন্তু যদ্যাপি ভোমার বোধ হয় যে তাহা ভোমার কাছারীতে থাকিলে ভাহার কিছু বিশ্ব চইতে পাবে কবে ভাহা নির্কিন্ধে থাকিবার থিনিক ভোমার জিলার কালেকটব সাহে বব নিকটে পাতাইতে প্রামশ দিই। তাহা হইলে তোমার নগদ ট কার হিসাবে আন কাবীর নিমিত্ব প্রোমার বাজ য তাহার অরুচ লেও

counts' and supporting the debits with the receipts of the Collector, by whom corresponding credits should be afforded under the same head in his Treasury Accounts. When the said Securities are returned to you by the Collector for the purpose of appropriation or of disposal otherwise an operation the reverse of that above described should of course take place in your own accounts and in those of the Collector of your District

(Signed) R WALKER

Accountant to the Gost of Bengal

Fort William Accountant's Office Revenue Department The 25th July 1846

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE

No. 22

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue to the Commissioner of Revenue for the Division of ———

- 1st It having been ruled that the Office of a Collector quoad the trial of Summary Suits for ar rear or exactions of rent under Regulation VII of 1/99 as modified by Regulations VIII of 183 and IX of 1833 is to be considered a Court with in the intent of the 1st Section of Act XXIII of 1940 I am desired by the Sudder Board of Revenue to instruct you on the subject of the said Act as follows
- 2d Lvery process in a Summary suit is to be forwarded in an envelope to the address of the Deputy Sheriff of Calcutta either by Dak or by the hands of a Peon or other public Officer as may be most convenient with a letter drawn up conformably to the annexed Form marked A
- 3d All subordinate Revenue Officers empower ed to try Summary suits will submit the processes of their Courts in such suits which may require execution under Act XXIII of 1840 to the Collector to be by him forwarded in the prescribed manner to the Deputy Sheriff
- 4th All processes are to be drawn up in the annexed Forms numbered 1 to 6 or agreeably to such other forms as may from time to time be circulated by the Sudder Board of Revenue
- 5th Collectors will be careful that the process es they forward are drawn up conformably to these Rules
- (the party at whose requisition any witness may be summoned must be prepared to pay to the witness such um for his expences as the Judges of Her Majesty's Supreme Court may consider reason able and proper
- 7th Any money that it may be requisite to send to the Dejuty Sheriff is to be forwarded by a bill on the General Frensury

(Signed) G PLOWDEN

Off Secretary

Sudder Board of Revenue Fort William, the 12th August 1845

[त न्या (त्राक्ष । २४३५। ४ ८०८ चेत्र ।]

কিন্তু দেই ধর্চ সাব্যন্ত কর্ণের নিমিত্রে কালেক্টব সাহে বের রসীল আদিরা রাখিতে হইদেক। এর কালেকটব সাহেব আপনার থাকানাথানার হিসাবে সেই থাতার নীচে ঐ টাকা জখা করিবেন। পরে যথম সেই কোল্যানিব কাগল কোন কারণে ব্যবহার কর্ণের নিমিত্তে কালেক্টর সাহেব তাহা তোমাব নিকটে ফিরাইরা দেন তথ্য কালেক্ টর সাহেব আপনার হিসাবে সেই থাতার ধর্ম কিথি বেন এব তুমি তোমার হিসাবে ভাহা লখা কবিরা সইবা।

वाक्षमा (मरमात्र शवर्गदमस्योत चारककोटलेले ।

ফোর্ট উলিরম। আকেফানেটনেট সাহেবের দক্তরথানা। বেবিনিউ ডিপার্টখেন্ট। ১৮৪৬। ২৫ জুলাই।

JOHN C MARSHMAN Bengalee Translator

সদর বোর্ড বেবিনিউর সবকালর অর্ডর।

२२ वस्ता

আমুক এলাকাব বাজবেব শ্রীযুত কমিদানর দাহেবের প্রতি দদৰ বোর্ড রেবিনিডৰ শ্রীযুত একটি**ং দেকেট।** বী দাহেবেব পত্র।

- ১। বিধান হইয়াছে যে ১৮৩১ সালেব ৮ আইন এব ১৮৩৩ সালেব ৯ আইনেব দ্বারা মতান্তবছপ্তয়া ১৭৯৯ সালেব ৭ আইনানুসাবে মালগুলাবার বাকা আদ র বা ভাচা অন্যায়ে ভ তহসীল কবণেব স্বাস্বী মোকদ্দ মাব বিচাবেব উপলক্ষে কালেক্টব সাহেবেব কালাবী ১৮৪ সালেব ২৩ আইনেব ১ ধাবাব অভিপ্রেভ আ দালত জান হইবেক অহএব উক্ত আইনেব বিষয়ে সদ্ব বোর্ড বেবিনিউব আজাক্রমে ভোমাকে নীচেব লিখিভ উপদেশ কবিতেলি।
- স্বাল্বী মোকদ্দ্যার প্রভ্যেক শুকুষনামা খাম কবিষা কলিকাভাস্থ ডেপুটা স্বিফ সাহেবেব নামে শিবনা মা দিব। ডাক্যোগে বা পেয়াদাব দ্বাবা বা অন্য স্বকারী চাক্ষেব দ্বা যাহাতে সুগম হয় ঐ সাহেবেব নিকটে পাঠাইতে হইসেক এব ভাহাব সঙ্গেই পশ্চাৎ ১ চিল্ডিড পাচানুদা ব এব পথ সিথি ভ হইবেক।
- ৩। যে অবীনস্থ বাশ্ববেব কর্মকাবকেবা সবাসবী শোকদমার বিচাব করণের ক্ষমতা বাথেন তাঁহারদের দেই প্রকার মোকদমায় আপনং আদালতের যে হুকুম ১৮৪ সালের ১৩ আইনানুসারে শ্রাবী কারতে হয় তাহ কালেকটর সাহেদের নিকটে পাঠাইরেন এবং তিনি নিকপিশমতে তাহা ডেপুটা সবিফ সাহেবের নিকটে পাঠাইবেন।
- ৪। সকল গুকুমনামা ১ নম্বজ্ঞাধি ৬ নমুকুর্গাস্ত পশ্চাৎ লিভিত পাঠানুসাবে লিভিতে হইবেক জ্বপ্রী সদ্ব বোর্ড বেবিনিউব সা হবেব। সময়ক্রমে যে পাঠ নির্দিষ্ট কবেন ভদনুগাবে প্রস্তুত্ত কবিতে হইবেক।
- ৫ । কালেকটব সাহেবেবা অভিসাবধান হটয়া ছে থিনেন যে সকল অকুমনায়া এই বিধানানুসায়ে প্রস্তুত কবা যাব ।
- ৬। ঁযে ব্যক্তির দবখান্তে কোন দাক্ষির ভলব হয় ঐ দাক্ষিব খবচেব নিমিত্ত আইআমতী মহারাণীব সু প্রিম কোর্টেব জন্ধ দাহেবেবা ঘত টাকা ওয়ানিবী ও উচিত বোধ করেন ভাহা দাক্ষিকে দিতে ঐ ব্যক্তি প্রস্তৃত হইবেক।
- ৭ । ডেপুটা সবিফ সাহেবের নিকটে যে টাকা পা ১।ইবার প্রয়োজন হর তাহা জেনবল ত্রেঙ্গুরীর উপর জিলার ক,লেকটর সাহেবের এক বিলের ছারা পাঠান যাইবেক। জি প্লৌডন। একটিং সেক্টেটারী।

সদৰ বোর্ড রেবিনিউ। ফোর্চ উলিয়ম[©]১৮৪১। ১২ আগউ।

I beg leave to enclose you there mention the des cription of process) which I request you will have the goodness to present to the Judges of Her Ma jesty's Supreme Court conformably to Act XXIII of 1840

On your intimating to me the expences of serving this process, the amount will be forwarded to you by a bill on the General Treisury and a person will attend hereafter (or a person accom panies this letter) to point out the parties

Clause 3 Section XV Regulation VII of 1799 No 1 - Dustuck or Warrant for the Airest of the Defendant

To Nuzzur Alı Mazır of the Collector's Office for the District of Nuddeali

Whereas Baboo Kalachand of Santipore has instituted a suit in this Court against Sheik Goo mance of Durrumtollah in the lown of Calcutta under the provisions of Regulation VII of 1739 for the recovery of arrears of rent to the amount of Rupees 100 you are hereby authorized and commanded to arrest the said Defendant and un less he pay the above demand together with all the ests of this proce within 24 hours from the ervice of the same you will convey him to this Provided however that if the Defendant shall by a written application request a longer period than 24 hours to adjust the demand against him and the Plaintiff shall by a written superscrip tion or endors ment on such application a quiesce therein you will delay execution of this Warrant accordingly and whenever the I laintiff shall in writ ing declare himself satisfied and desire the War rant to be withdrawn you will immediately with draw the same on payment by the Defendent of all costs of the process In this fail not Dated this 10th day of August, 1846

A B (Signed) Collector or Deputy Collector or Assistant, or Un Deputy Collector as the case may be

Clause 3 Section XVIII Regulation VIII of 1819

No 2 - Proclamation for the attendance of the Defendant

In the Court of the Collector for the district of Nuddenh

10 Sheik Goomance, of Durrumtoliah in the Town of Calcutta

Whereas Baboo Kalachand of Santipore has in stituted a suit against you in this Court under the provisions of Regulation VII of 1799 for the re covery of arrears of rent amounting to Rupees 100 and whereas a Warrant was duly assued for your arrest, and whereas it appears from the return of the Name (or from the return of the Deputy Sheriff of Calcutta) that after diligent search you were not to be found, and that the said Warrant could not therefore be executed upon you, according to the exigence thereof Proclamation is therefore hereby (দেওয়া ছাইডেছে বে ১৮১৯ সালেব ৮ আইনের ১৮

>। व्यापि ভোমান নিকটে (এই ছালে ছকুমের প্রকার লিখিতে হইবেক) পাঠাইরা আদেশ করিতেছি य जार्गिन जनुशूर कविहा ১৮৪० माल्यत २० जारेनान नारव अधियजी यशावाशीय मृश्चिम कार्ष चानानरज्य सम नार्ट्टिक्टिश्र निकट्डे छाहाद क्षेद्धाद करदन ।

২। এই অকুমনাথা জাবীকরণে যে ধ্বতা লাগে তাছা আপনি আঘাকে কানাইলে কেন্ত্ৰ তেজুৱীৰ উপ্র अक विदलव माता आश्रनाव निकटि श्रोहित। अवर আসামীকে দেখাইয়া দিবাৰ নিমিত্ত এক জন ইহার প্র আপনার নিকটে ঘাইবেক (অথবা এক লন এই পত্তের मदम याहेटल्टा)

১৭৯৯ স'লের ৭ **অ**টেনের ১৫ ধারার ও প্র<mark>করণ।</mark> ३ म९ ।

আসামীকে গ্রেক্টার করণার্থ দত্তক অর্থাৎ ওয়ারন্ট। किन। नहीराव कालकवेद मारहरवत नावित 🛍 नवद चाली প্রতি জাগে ৷

व्यव्हिक माञ्चिभुद्यव वाव कालाहाम ১ 🔨 हे। छ। वाकी थानाना चामायव निमित्त ১৭৯৯ मात्मव १ खाइरनद বিধিব অনুসারে শহব কলিকাভাব ধর্মভলানিবাসি সেখ धमानित नारम अहे खामालरड स्माककमा उलिह्ड कृति য়াছে অতএব উক্ত আদামীকে গ্রেফাব কবিতে ইহাব দাবা ভোমাকে ক্ষমতা ও অক্ম দেওরা য ইতেছে এ १९ এই দস্তক জাবহও নৰ পৰ চকিশে ঘন্টৰ মধ্যে যদি দেই राक्ति উक्त होका अव९ अहे छक्त्र सादीकवरणव मकल श्वा ना त्रव खरत खाहारक अहे खालाल खानिया। কিন্দু যদি আসামী আপনাব উপরে করা দাওয়ার নিষ্ণাত্তি কৰণাৰ্থ চিকিল ঘন্টার অধিক মিয়াদ লিখিড প্রার্থনা ডবে এবং যদি ফবিয়াদী ঐ प्रजन्म का कि क দৰখান্তেৰ মথে কিয়া ভাচাৰ পৃষ্ঠে দত্ত্বৰ কৰণের দাবা তাহাতে আপন সম্মতি ধানায় তবে তৃমি সেইকপে अयावले सावी कवरनव विमय् कविवा। এবং ঘশন ফবিয়ানী এটমত লিখিয়া দেয় যে আমমি বাজী হট লাম এবং এ দস্তক মৌকৃষ্ণ কবিতে চাচে তথ্য ভূমি ঐ দম্ভকেব সমৃদায় থকটা আসামাক স্থানে পাই বামাত্র ভাহা মৌকৃফ কবিবা। টহাতে কোন কসুব না হয় ইভি। ১৮৪৬ সাল তাবিশ্ব ১ আগেষ্ট।

> কামক কালেকটৰ অথবা ডেপুটী কালেকটব কি আদিষ্টান্ট কালেকটব বিশ্বা অচিহ্নিত ডেপুটা কালেকটর।

১৮১৯ দালের ৮ আইনের ১৮ ধারার ও প্রকরণ। ২ লং।

আসামীতে হাজিব কবাওণার্থ ইশতিহাব।

किला नहीग्राव काटलक्षेत्र माट्टरतत्र कालादीरङ ।

কলিকাতা শহরের ধর্মতলানিবাসি সেথ গুমানি প্রতি च्यादश ।

বেহেত্ক শান্তিপুবের বাব কালাচাঁদ ১ 🔻 টাকা वाकी श्राकाना ज्यामास्त्रव निमित्त अहे ज्यामानएउ ১৭৯৯ সালের ৭ আইনের বিধিব অনুসারে ভোমার নামে নালিশ কৰিয়াছে এবং যেহেতৃক ভোষাকে গ্ৰেন্তাৰ কৰি বার নিমিত্তে বাভিমত দত্তক বাহিব হইয়াছিল এবং যে হেত্ৰক নাজিবের কৈফিয়তেৰ দাবা (তাথবা কলিকাভান্থ ভেপুটা সরিফ সাহেবের কৈফিয়ভের বারা) দুই হইতে ভ टर खात्रक खानुमकाम कविरम्स खाशारक भास्ता शास ना এবং ঐ দত্তকের কৃকুমানুসাবে ভাহা ভোমার উপর काती घरेट शाहिल ना चाठ अव देशव चाता देगि जिला ह

made agreeably to Clausé 3 Section XVIII Regulation VIII of 1819 that this Court after fifteen days from the date hereof will proceed to a Summary investigation of the above demand against you and in case of your non attendance will pass judgment summarily upon the documents and proofs that may be exhibited by the Plaintiff exparte

Given under my hand and the Seal of this Court this 20th day of August 1840

(Signed) A B

Collector or Deputy Collector &c as before

Section IV Regulation XIV of 1824

No. 3 - Subj ena

In the Court of the Collector of the District of Nuddea

Baboo K lachand of Santifore

Plaintiff

1 61 811

Shark Goomanee of Durrumtollah in the town of Calcutta Defendant

To Sheik Mungloo of Durrumtollah in the town of Calcutta

Whereas your attendance is required to give evidence on behalf of the Plaintiff (or of the Defendant) in the above cau a you are hireby required personally to appear before this Court on the 1st September 1846 for that purpose

Given under my bind and the Seal of this Court this 24th day of August 1846

(Speed) A B

Coll ctor or D puty Coll ctor Sc as b for

Section 4 Regulation NV of 1824

No 4 — Warrant for the Appreh usion of a Wit

To Nuzzur Ali Nazir of the Collector's Office i r the district of Nudde i

Whereas Shak Mungloo of Durrumtollah in the town of Calcutta was duly subparased on the 24th day of August 1846 to give evidence on be half of Bahoo Kalachand of Santipore Plaintiff and whereas Sheik Edoo I eadah has declared to the lue service of the said subpara and whereas the said Sheik Mungloo has neglected and refused to appear according to the exigence of the ubparation are nereby authorized and commanded to apprehend the said Sheik Mungloo and produce him before this Court. In this fail not. Dated this 18th day of September 1846.

(Signed) A B
Collector in Depy Collr & as before

Section '0 Tegulation VIII of 1831

Vo 5 - Writ of I re ution against the person

To Nazur 10 Nazur of the Collector's Office for the district of Nuddeah

Whereas in the sit instituted by Baboo Kala chand of Sartipere Plaintiff against Sheik Goomanee of Durrumtoliah in the town of Calcutta Defendant for the recovery of arrears of rent the sum of Rupees 100 has been adjudged to be due

ধাবার ও প্রকরণানুসাবে এই ইলভিহারের ভাবিৎের পদের দিন পরে ভোষার প্রতিকুলে উক্ত দাওরা এই আ দালতে সরাসরীমতে বিচার হইবেক এবং মন্থি তুমি ছাচ্ছিব না হও তবে করিয়াদী যে দন্তাবেল ওপ্রমাণ দাথিল কবে ভদনুসারে সবাসবীমতে তাহাব একতহক্ষা ডিক্রী হইবেক। আমাব দন্তথ্ এবং এই আদালাতের মোহবে ৮৪৬ সালের ২ আগেষ্ট ভারিখে দেওরা গোল।

> আহেক। কালেকটৰ কি ডেপুটা কালেকটৰপ্ৰভৃতি (যথা উপৰে)।

১৮২৪ সালেব ১৪ আইনের ৪ ধারা। ৩ নং। সঞ্চীনা।

জিলা নদীয়াব কালেকটব সাহেবের কাছারীতে।
শান্তিপুবেব বাবু কালাচাঁদ। ফবিয়াদী।
কলিকান্ত শহবেব ব্যাতলাব দেশ প্রয়ানি। আসামী।
কলিকান্ত। শহবেব ধর্মাতলাব দেশ মঙ্গলু প্রতি
আব্যা

োহেওক উক্র মোকন্দমায় কবিয়াদী (অথবা আসামীব) পক্ষে দাক্ষা দেওনার্থ তোমাব হাঞ্চিব চইবাব আব শাক আছে অতএব ভোমাব প্রতি ক্রকুম চইল মে ১৮৪৬ সালেব ১ সেপ্টেম্বব তাবিথে তুমি স্বয়ৎ তল্পি মিত্তে এই আদালতে চাঞ্জিব হও।

আমার দত্ত্ৎ এবং এই আদালতের মোহরে ১৮৪১ সালের ১৪ অ⊧গন্ট তারিখে দেওয়া দোল।

> অমুক। কালেকটব কি ভেপুটি কালেকচবপ্রস্থৃতি (গণ) উপবে)।

১৮>৪ সালেব ১৪ **আইনেব ৪ ধাবা**। ৪ নং।

माकित्क श्रियात करवार्थ मञ्जूक।

ধিশা নদায়ার কালেকটর সাহেবের কাছাবীর নাজিব শ্রীনজর আলৌ প্রতি আগে।

নেতেতক শান্তিপুবের বাবু কালার্চান ফরিয়ানীর পক্ষে
নাক্ষা দেওনার্থ কলিকাঙা শহরের ধর্মজলানিবানি দেও
মঙ্গলুর নামে ১৮৪৬ সালের ২৪ আগেই তাবিথে রীতি
মত সফীনা হইয়াভিল এবং যেতেতুক সেথা ইনু পেয়াদা এ
সফীনা বাতিমত জারী করণের বিষয়ে এজহার দিয়াছে
এবং নেহেতুক উক্ত সেথা মঙ্গলু ঐ সফানার হুকুমানুসারে
হাজির হইতে জাটি এবং অস্বীকার করিয়ছে অভএন
ঐ সেথা মঙ্গলুকে গ্রেফ্রার করিতে এবং এই আনালতে
হাজির করিতে ইহার দ্বারা ভাষাকে ক্ষমতা ও হুকুম
দেওব যাইতেভে ইহাতে কোন কসুর না হয়ইভি। ৮৪৬
সাল ৮ সেপ্টেম্ব।

অমৃক। কালেকটর কি ডেপুটী কালেকটবপ্রস্কৃতি (যথা উপরে)।

১৮৩১ मालिक ७ आहेरसब २ श्रोदा। ७ स. १

আসামীকে এগ্রন্থাব কবণার্থ পরওয়ানা।

জিল। নদায়াৰ কালেকটৰ সাহেৰের কাছারীর নাজিব জ্ঞানজৰ জালা প্রাত্ত আগে।

যেত্তুক বাকা বাজানা আদারের নিমিত্তে শান্তিপুর নিবাসি বাবু কালাটাদ করিয়াদী কালকাঙা শহরের ধর্ম ডলানিবাসি দেবা প্রমানি আমামীর মাথে তে ঘোকদমা উপস্থিত কবিয়াছিল সেই মোকদমার ক্রিয়াদীর পাএমা ১০ ১ টাকা এবং সেই মাকা তেওনের ভারিব্পর্যান্ত

[शवर्गरमञ्जे (शरकारे । ১৮৪৬ । ৮ स्मरण्डे मृत् ।]

to the said Plaintiff with interest at 12 per cent per annum to the day of payment which to this date amounts to Rupees 10 and 15 Rupees for costs of suit amounting to Rupees 125 (or the sum of Rupees 50 has been awarded to the said Defendant as costs and damages) and whereas the said Defendant (or the said Plaintiff) has failed to liquidate the award against him these are to com mand you to apprehend the said Sheik Goomanee Defendant (or the said Baboo Kalachand Plaintiff and unless the said Sherk Goomance (or the said Biboo Kalachand) shall forthwith pay to you the said sum of Rupees 12, (or the said sum of Ru pees 50) together with the co ts of this process to produce him before this Court to be dealt with according to law

(iven under my hand and the scal of this Court this 15th day of September 1846

(Signed) A B Collector or Dipy Collr &c us before

Section 20 Regulation VIII of 1831

No 6 — Writ of Txecution against the effects

To Nuzzur Ali Nazir of the Collector's Office for the district of Nuddeah

Where is in the suit instituted by Baboo Kala chand of Santipore I laintiff a ainst Sheik Gooma nee of Durrumtollah in the town of Calcutta De fendant for the recovery of arrears of rent the sum f Rupees 100 has been adjudged to be due to the ud Plaintiff with interest at 12 per cent per annum to the day of payment which to this date amounts to Rupees 10 and 1 Rupees for costs of suit amounting to Rupces 195 (or the sum of Ru pees 50 has been awarded to the said Defen lait as costs and damages) and whereas the said Defen dant (or the said I laintiff) has fuled to liquidate the award against him the e are to command you to levy the said sum of Rupees 195 (or the said sum of Rupees 50) together with the costs of this process by distress and sale of the goods and chat tels of the said Sheik Coomanee Defendant (or the said Baboo Kalachand Plaintiff) and you are here by further commanded to certify to me what you shall do by virtue of this Writ

Given under my hand and this (ourt at Nud deah this 20th day of September 1946

(Signed) A B

Collector or Depy Colle ye as before

Sudder Board of Revenue

Fort William the 12th August 1846

(Signed) G Prowden

Officiating Secr lary

CIRCULAR ORDERS OF 1HF SUDDER DEWANNY ADAWLU1

No 20

To the Civil Judges in the Lower Provinces

1 The Coart having had occasion to notice
the irregular transfer of cases from heading 12 of
the Judges to heading 13 of the Principal Sudder

নাজিয়ানা শভকর। ১২১ টাকার হিনাবে সুনের ডিক্রী
হটক এবং আদ্যকার ডারি-পর্পর্যন্ত লেই সুর ১ ১
টাকা হর এবং মোকজমার প্রচা ১৫১ টাকা একুনে
১২৫১ টাকার ডিক্রী হইল (অথবা এরচা ও ক্ষডির
নিমিরে উক্ত আসামীর প্রতি ৫ ১ টাকার ডিক্রী হই
রাছে)। এবং ঘেহেডুক উক্ত আসামী (অথবা উক্ত করি
রাদার) প্রতিকৃতে যে ডিক্রী হইরাছিল ভাহার টাকা দিছে
বীকার করিল না অভএব এই পরপ্রদানর ছারা ভো
মার প্রতি চকুম হইডেছে বে ডুমি উক্ত লেখ ওমানি
আসামীকে (অথবা উক্ত ফরিরাদী বাবু কালাটাদকে)
গ্রেড়াব কর এবং মদ্যালি ঐ লেখ ওমানি (অথবা উক্ত
বাবু কালাচাদ) দাপ্তমান্ত ভোষাকে উক্ত ১২৫১ টাকা
(অথবা ৫ ১ টাকা) এবং এই অকুমের প্রচা না দের
ভবে আইমমত ভাহার সঙ্গে কার্য্য হইবার নিমিরে ভা
হাকে এই আদালতে হাজিব করাপ্ত।

আমার দত্ত্বৎ এবং এই আদালতের মোহতে ১৮৪১ সালের ১৫ সেপ্টেম্ব তাবিখে দেওয়া গেল ৷

> আমুক। কালেকটর কি ভেপুটী কালেকটরপ্রস্থান্ত (যথা উপরে)।

১৮৩১ সালেব ৮ আইনের > ধারা। ৬ নং।

সম্পন্তি ক্রোক ও বিক্রয়ের পরওয়ানা।
ভিলা নদ থার কালেকটর স হেবের কাছারীর নাজির
বী নক্তর আলা প্রতি আগে।

যে হতুক বাকী থাজানা আদায়ের নিমিত্তে শান্তিপুর নিবাসি বাবু কালাচাদ ফবিয়াদী কলিকাতা শহরের ধর্ম তলানিবা। দ শেখা প্রমানি আদামীর নামে যে মে।কক্ষম। উপস্থিত কবিয়াছিল দেই যোকদমায় কবিয়াদীর পা ওনা ১ 🔨 টাকাব এবং দেই টাকা দেওনেৰ ভাৰিত্ৰ প্রয়ন্ত সালিয়ানা শতক্ষা ১১১ টাকার হিসাবে সুমের ডিক্রা চইল এবং অব্যক্তার তারিবপ্রয়ন্ত সেই সুদ্ ১ ্ টাকা হয় এবং মোকদ্মাব থাবচা ১৫১ টাকা একুনে ১২৫১ টাকাব ডিক্ৰা হটল (অথবা ধবচা ও ক্ষতিৰ নিমিত্রে উত্ত আসামার প্রতি ৫ 🔍 টাকার ডিক্রী ছইয়াছে) এব েতেত্ক উক্ত আদামা (অথবা উক্ত ফৰিয়াদীব) প্ৰতিব্ৰুলে যে ডিক্ৰী হইয়াছিল ভাষাৰ টাকা দিতে স্বীকাৰ ববিল না অভএব ইচাব দাবা ভোমাকে তকুম দেওয়া य देखा ए एक मिन स्थानि स्थानाधीय (सर्थया देक বাব্ কালাটাদ ফবিয়াদাব) ঞ্চিন্সপত্র ক্রোক ৪ বিক্রয় कविंगा डेक्न ১७৫८ টाक (खर्थना डेक्न ६ ८ টाक) अवर এই প্রওয়ানার এবড়া আদায় কর এবং আরো ভো মাব প্রতি ভকুম চইল যে এই প্রওয়ানাক্রমে ভূমি যাহা? কবিবা ত হা আমাকে জানাও।

আমাব দত্ত্ব এবং এই নদীয়া আদালতের মোহরে ১৮৪৬ দালের ১ দেপ্টেম্ব তারিখে দেওরা গেল।

> অমূক। হালেকটৰ কি ডেপুটী কালেকটবপ্ৰভৃতি (মুণা উপৰে)।

महर्व दार्ड दिविनिष्ठ ।

ফোর্ট ডলিবম। ১৮৪৬। ১২ আগেট।

ভি প্লোডন। একটি॰ দেকেটাবী। John C Marsuman Bengalee Franslator

সদর দেওয়ানী আদালতের সরক্যুলর অর্ডব।

> নযুর।

বাদলাপ্রভৃতি দেশেব প্রযুত দেওরানীর জন্ম সংকেব ব্যাববেষ্য।

১। সদর আদালতের সাহেবেরা দেখিতেছেন যে ২নমুরী মাসিক কৈফিরতে জল সাহেবের ১০ শিরোভাগ ছাতে মোক্ষম। খারিক কবিরা প্রধান সদর আমীনের

[Government Gazette, 8th September, 1846]

Ameen's file in the monthly Statement No 2 are pleased to communicate the following rule regarding such cases

- of that Statement it is a case quoad the grounds of action under Act IX 1839. On the Judge passing his orders on that point the case will be entered in column 7 as disposed of on its merits. There will remain for consideration the question of pauperism which admits of being transferred to the Principal Sudder Ameen for determination and will then be entered in heading 13 column 2, as instituted in the Judge's Court. If the case be transferred to the Principal Sudder Ameen it will appear in column 6 as transferred and subsequently in that part of the Statement appropriated to the Principal Sudder Ameen as received by transfer (Column 14)
- 3 The Court are pleased to prescribe the following alteration in the form of Statement No 1 Part 1 under the head of Principal Sudder Ameen to be effected in the monthly and Annual Statements next submitted

t	1st Original Suits above 5 000 Rupees
n s Court	2nd Original Suits under 5 000 Rupees
S Ameen	3rd Appeals from Sudder Amcens
e.	4th Appeals from Moonsiffs

W KIREPATRICK Deputy Reguter

I ort William the 21st August 1840

REPORT OF SUMMARY CASES DETER MINED IN THE COURT OF SUDDLR DEWANNY ADAWLUI

8th June 1846

Copy of a decision recorded in English according to Act XII 1843 must be given on application Superintendent Marine Department—Petitioner

The petitioner appealed against an order of the Judge of the 24 Pergunnahs dated 21st May 1846 refusing to give him copy of a decision recorded in English, according to Act XII 1843 in a case in which he was appellant versus Gob and chunder Banerjee &c Respondents and directing him to apply for a copy of the decision in the vernacular version

Mr Reid—is that Figlish decision is portion of the record the petitioner is entitled to a copy

Order accordingly

15th June, 1846

It is unnecessary to reply to a Defendant who confesses judgment

[शवर्ग्यके श्राटको । ३४८७ । ४ त्मरूपे पृत्र ।]

মধীর ১৩ শিরোভাগে নাখিল করণেতে বেদাড়া কম হউয়াছে অতএব সেই প্রকার মোকদ্মার বিষয়ে ভাঁহার। নীফ্রেক লিখিত বিধান করিভেক্তেশে

- ২। যাধান মোকদমা ঐ ভৈফিরতের ১২ শিবোডাগে অর্পণ হর তথন তাহা ১৮৩৯ লালের ৯ আইনের লিশিন্ড হেতুমুলক মোকদমা। শ্রীমৃত জল লাহের সেই বিষয়ে আপনার তকুম দিলে ঐ মোকদমা দোষধাণ বিষেচনার নিষ্পাপ্ত হটরাছে বলিরা ৭ ঘরে অর্পণ হইবেক। কিন্তু তথপরে বোত্রহীনভাব বিষরের বিবেচনা করা থাকিল এবং তাহার নিম্পাপ্তির ভাব প্রধান সদর আমীনের প্রতি অর্পণ হইতে পারে। এবং তথন তাহা জল লাহেরের আলালতে যেকলে উপন্থিত ইন্যাছিল দেইরূপে ৩ ঘরের ১৩ শি বোডাগের নিম্নে লেখা যাইবেক। যদি দেই বিষক্ষ প্রধান সদর আমীনের প্রতি অর্পণ হর তবে তাহা থারিজনাথিল হইরাছে বলিরা ও ঘরে শেখা ঘাইবেক এবং তথপরে প্রধান সদর আমীন থাবিজনাথিলপূর্কক যে ছোকদমা পাইলেন কৈফিরতের যে ভাগে অর্পণ হইবেক।
- ৩। প্রবান সদৰ আমীনেব শিবোভাগের নীচেব প্রথম ভা গব ১ নম্বা কৈফিরতের পাঠে দীচেব লিখিত প্রকাবে মতান্তর কবিতে সদৰ আদালতের সাহেবেরা ভকুম কবিতেভেন ইচার পর মাসিক এবং বার্ষিক যে কৈফিরৎ দাখিল চয় তাহা এই মতে লেখা ঘাইবেক।

(a)	Ī		<u> </u>
আদালভ	216	ত ইতি চাকাৰি	মাসল মোকদ্দমা।
ोत्नर ख	>16	णिकात न्यादन	ৰ আসল মোকদমা।
नम्ब खाशीत्नब	७। म	দব আমীনেব নিঞা	ত্তিব উপব স্বাপ'ল ।
श्रहाम अ	८। मून	 দেফেৰ নিষ্পত্তিৰ উ	উপব আপীল।

ডবলিও কর্মপাত্রিক। ডেপুটা বেজিক্টর। ফোর্ট উলিবম। ১৮৪৬। >১ আগস্ট।

John C Marshman Bengalee Translator

नमर (मुख्यानी जामानुष्ठ निष्ठशित्त इत्या नदा नदी (प्राकमभाव विर्लाष्ट्र)

১৮৪৬ সাল ৮ জুন।

১৮৪৩ সালের ১০ আইনানুসারে ইন্সরেজী ভাষাতে যে ডিক্রী লেখা যার ভাষা দবখান্ত হইলে দিভে হই বেক।

মাবিন ডিপার্টমেন্টের সুপবিন্টেণ্ডেন্ট সাহেব দৰখাত্ত্ব কারী।

গে মোকক্ষায় দ্বথান্তকাৰী আপেলাট এবং গো বিক্ষচন্দ্ৰ গুণায়বছ বেসপাওেট সেই মোকক্ষমায় ১৮৪৩ দালেব ১২ আইনানুসাবে ইক্সবেকী ভাষাতে যে ডিক্রী লেখা যায় ভাষাব এক নকল দ্বথান্তকারিকে ১৮৪৬ দালের ২১ যে ভাল্পিখে চিকিপরগনার ক্ষম সাহেব দিতে অধীকার কবিয়া কেশীয় ভাষয় লিখিত ঐ ডিক্রীব নকলেব দ্বখান্ত কবিতে ভাঁছাকে হুকুম্ব করিলেন।

ভাগতে সদর দেওরানী আবালতের জন স্কৃত্য বীত্ত সা হেব তকুম কবিলেন যে ইলবেন্সী ভাষার লিখিত ডিক্রী বোরদাদেব এক অদ অভএব দব-বাস্ক্রবাবী ভাহার এক নকল অবশ্য পাইতে পারেন।

তদনুদাবে তক্ম হইল।

३४८७ मान ३० स्मा

ষে আসামী দাওরা বীকার করে ভাছার **মওরার দি**বার আবশ্যক নাই।

Ahama Soonduree Petetioner

This was an appeal against an order of the Judge of the 24 Pergunnahs, dated 27th February 1846 confirming that of the additional Principal Sudder Ameen dismissing the petitioners suit for default because she had not replied to the answer of Jug gunath Pershad Mullick one of the Defendants sued It was established that the answer in question was one in confession of judgment and that the additional Principal Sudder Ameen had ten days after its presentation directed the Plain tiff to file her documents in proof of her claim Under these circumstances, the Court (present Mr Reid) thought that the petitioner was justified in considering it unnecessary to file a reply orders of both of the Lower Courts were therefore reversed and the case was directed to be restored to the file

B J Colvin Offg Register

NOTIFICATION

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWIUI

APPOINTMENIS

The 28th August 1846

Baboo Lukheenaram Roy (who has obtained a hiploma,) to be Moonsiff of Fooree Zillah Cuttack

1 hs 4th September 1846

Baboo Chytun Churn Dass Moonsift of Ajmee ripunge to be Moonsift of Lu hkerpore Zillah Sylhet and Baboo Sarodapershad Ghose Moonsift of Ju hkerpore to be Moonsift of Ajmeer gunge

Baboo Denobundhoo Chowdry Moonsift of Toobkibagrah Zillah Jipperah to be Moonsift of Gourgurreeba Zillah Dinagepore and Baboo Radh math Sircir Moonsiff of Gourgurreeba to be Moonsiff of Loobkibagrah

Baboo Birjokishore (huckerbutty to be Acting Moonsiff of Bazeetpore Zillah Mymensing during the absence on leave of the incumbent or until further orders

JEAVES OF ABSENCE

The 28th August 1846

Munmohun Baboo Mognsiff of Nawabgunge Zillah 24 Pergunnahs for ten days from the 22d instant under Medical Certificate

Baboo Poornochunder Mitter Moonsifi of Jes sere for 12 days from the oth proximo

The 3rd September 1916

Baboo Poornoochunder Mookerjee Moon iff of Hawlah Chittagong for five days from the 14th ultimo

Baboo Gobindchunder Bose Moonsiff of Roop gunge Dacca for two weeks in addition to the period of the ensuing Dusserah Vacation

B J Colvin, Offg Register

[Government Gasette, 8th September, 1846]

गामामुनाही महश्राद्धकाहिनी।

এই चाभीम ১৮৪৬ मारमव २१ क्क्न्माद्रि छात्रिस्य চ্মিলপ্রগনার মল সাহেবের অকুছের উপর হয়। সেই विनात चित्रिक श्रधान मनत चामीन नवबादकातिभीत মোক্ষম। कनूत्रश्रवृक्ष डिनमिन कतिरानन स्याद्यक्त व वी या जामामोबदम्ब नाटम नानिण कविज्ञालिन जामाव मिय मध्या अकस्रम स्रामार्थ श्रमान मिल्लिक उँखरहरू मवस्रक्षात (प्रत्न नार्डे अवर जे फाउविक श्रधान मनव আমীনের ভক্ম জল সাহের মঞ্জ কবিলেন। ড হাতে এই সাব্যস্ত হটল যে ঐ আসামী আপনার सञ्जादि माञ्जा श्रीकाव कविन अवर सञ्जाद मार्थिन व्हरनव मुग मिर्यम शर्व कालितिस क्षेत्रान महत्र कामीन यविव्रामीय माञ्जाव প्रमागवत्र जाहात्क जाशनाह्र मभीनमञ्जादक नथीय भागिन कविर्देश क्षेत्र मिरनम । এই অবস্থায় সদত্র আদালতের জল প্রীযুক্ত বীড লাহেব एकुम कविरलन रा महस्रास्काहिनी मरक्र अहार मासिल কবিতে যে অনাবশ্যক বোধ কবিল ভাছা যথাৰ্থ বটে । অভএব উভয় অধন্থ আদালতের ফয়সলার অসাধা কবা গেল এবং ঐ মোকদ্দমা পুনবার নথীর শামিল কবিতে হুকুম দেওয়া গেল।

বি ভে কলবিন। একটিৎ রেজিউব।

বিজ্ঞাপন।

मपत (पेथ्यांनी आपानर्जं हकूम।

बिरग्नां ।

১৮৪৬ मान २৮ जातरो ।

যোগ্যতার পত্রপাপ্ত আপুত বারু লক্ষ্মীনাবায়ণ বায় জিলা কটকেব পুরীর মৃদদেশ ছইবেন।

১৮৪৬ माम ८ (मर्ल्टेयुर)

জিলা ছিলটেব আজমিবীগঞ্জেব মুনদেফ জীযুত ব বু চৈডনাচবণ দাদ লশকবপুৰেব মুনদেফ ইইবেন এবৎ লশকবপুৰেব মুনদেফ জীযুত বাবু শাবদাপ্ৰদাদ ছোহ আজমিবীগঞ্জেব মুনদেফ হইবেন।

জিলা এিপুৰাৰ টুবকীবাগরাৰ মুনদেফ স্মীযুক্ত বাৰু দীনবন্ধু চেপুৰী জিলা দিনাজপুৰেব গৌৰগরিবার মূন দেফ চইবেন এবং গৌৰগবিবাৰ মুনদেফ স্মযুক্ত বাৰু বাবানাথ সৰকাৰ টুবকীবাগবাৰ মুনদেফ ইটবেন।

জিলা ময়মুনসিংকের বাজিতপুরের মুনসেফের অনুপ স্থান কিয়া অনা জকম না ছওনপ্যিত আগৃত বারু বুজকি শোব চক্রবর্তী ঐ স্থানের একটিং মুনসেফ ছইবেন।

। विख

১৮৪५ मान २৮ व्यागर्थे।

জিলা চরিশালবগারে নওয়াবগতের ছুলায়েক জীযুত বাবু মনখোলন চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে বর্ত্তমান ম সেব ১২ ত পিজার্বধি দশ দিনেব ছটা পাইয়াছেন।

যশোহতের মুনদেফ এযুড বাবু পূর্ণচন্দ্র মিত্র আগামি মাদের ৫ ডারিথ অববি বাবো দিয়ের ছুটা পাটয়াছেন।

১৮৪७ मास ० एमर॰छे बृद्ध ।

চাটিগাঁব হাওপাব মুনদেফ এযুত বাবু পূর্ণচল্র মুখাগা। গত মাদের ৭ ভাবিথআবধি পাচ দিনের ছুটা পাই রাছেন।

ঢাকার রূপণঞ্জের মুনলেফ শ্রীযুক্ত বারু গোলিদ্দচন্দ্র বসু অংগামি দশহবার বন্দের অভিবিক্ত দই লগুছের ছুটা পাইরাছেন।

वि क्र क्लदिन । এक्টि॰ द्रिक्रिकेर।

वाक्कदर्भ निद्यांग।

১৬৬৮ নমুর।

রাললা দেশের প্রযুত অনরবিল ডেপুটা গবরনর লাহেবের ছকুম।

निरम्भाग ।

১৮৪७ मान ७३ जाशको ।

আলিকীটে অথচ কটকে জাইট মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেকটরের ক্ষমতানুসাবে কর্মকাবি আযুত টি বি মাকটিয়র লাভেন (Mr I B Mactier) কটকের দক্ষিণ অঞ্চলে অর্থাৎ পুরাতে ঐ ক্ষমতানুসাবে ক হা কনিবেন।

ष्ट्री।

३৮८५ मार्ल २५ जाशके।

ফোর্ট উলিসম কালেজেব ছাত্র জীযুত এচ ঈ বসেল লাতেব (Mr H E. Russell) যার কর্মোপলক্ষে আ। গামি মানের ১৫ তাবিশুঅবধি ছয় সপ্তাহেব ছটা পাট র।ছেম।

১৮৪৬ সাল ৩১ আগফী।

পুরীব সিবিল জাসিউটে চিকিৎসক প্রীযুত এ বেল সাছেব (Mr A Bell) গভ মাসেব ৩১ তাবিখে যে ছুটা পান তদতিবিক্ত চিকিৎসকেব সটিফিক্টক্রমে দুই মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল ২ সেপ্টেম্বর।

মুর্শিদাবাদের কালেকটর শ্রীযুত ডবলিউ এম ডিবম সাহের (Mr W M Dirom) গ্রহমাদের ২১ ভাবিধ অবধি চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে চাবি মাদের ছটা

পাইয়াছেন। ঐ ডারিথে তিনি আপান কর্মের জার ঐ জিলার ঘাতিট্রেট জীবুড এচ এম রীড লাহেবের (মি. Η M Beid,) প্রতি অর্পণ করেন অভএব গড আগফী মালেব ৮ তাবিথে জীবুড ডির্ম্ম লাহেরতে (Mr Dirom,) যে এক মালের ফুটা বেওরা বার ভাচা রহিত ক্টল।

পশ্চিম বর্ষমানের প্রধান সদর আমীন **নিযুদ্ধ বাবু** চন্দ্রশেশব চৌধুবী

ও ফরিদপুবের ঐ ঐ প্রযুত মৌলবী মহক্রন নাজিয়। এ মদীয়াব অজ লাহেবেব আদালতেব ফতওরারায়ক
প্রিযুত মৌলবী ঝাদিম তদেন দশহবার বন্দে ছুটা
পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপম।

১৮৪५ माल ६ स्मर्लेश्व ।

চাটিগাঁব অতিবিক্ত জন্ম শ্রীযুক্ত ডবলিউ জে এচ মনি সাহেব (Mr W J II Money) গড় মানের ২৪ তাবিখে আপন কর্মেব ভাব গ্রহণ করেন।

পাটনাব মাজিক্টেট এই আরু এচ বদেল লাছেব (Mr R H Kussell) গত মালেব ২৪ ডাবিখে আপন কৰ্মেব ভাব গ্ৰহণ কৰেন।

নওয়াখালীব একটিৎ জাইন্ট মাজিন্ট্রেট ও ডেপুটী কাশেকটব শ্রীগুভ জি ডি উইলকিন্স সাহেব (Mr G D Wilkins) গভ মাসের ২৪ ভারিখে আপেন কর্মেব ভার প্রচণ ববেন।

বাঞ্চলা দেশের প্রীযুক্ত আনববিল ডেপুটা গররনর সা হেনের জক্মক্রথম।

> এফ স্বে হালিছে। বাললা দেশের গর্বমেন্টের সেক্টেট রী।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS

12.0

গ্ৰণমেণ্টেৰ ইশভিছাৰ।

LAND ADVERTISEMENTS

ভূমিবিষয়ক ইশ্তিহার।

ইক্সাহার দেওব। যাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালেব প্রথম আইনেব ৬ ধাবানুসাবে জেলা কটক এলাকার কীসমন্ত অনুবিব নীচের লিখিত মহাল সকল সরকাবেব পাওনা বাকী মালগুলাবীব নিমিছে এবং অন্যং যে কিছু দাবি চলিত আইনক্রমে বাকী মালগুলাবীব প্রায় আদায়কবণের হুকুম আছে তদনুসাবে ঐ ঐ মহাল সন ১৮৪৬ সালেব আগেইট মালার ভাং ২৬ পাওনা বাকীব নিমিধে সন ১৮৪৬ সালেব সেপ্টেম্ব মালাব ১৫ ভাবিখ মোতাবক সন ১২৫৪ সাল আহিন মানেব ১ ভাবিখ মঙ্গলাব দিবস উক্ত কাসমন্ত কালেকটব সাহেবেব কাছারাভে বিনা ওজাবে মালাম হাবৈক এবং নিভান্ত বিক্রয় হইবেক।

চ ট ট ভ কি প্ৰকাৰ মহাল ট্ৰ

নাম মহাল

৬ হাকী পাওনা চুলু লি ২৬ তাবি-গ্যা লৈ ছি ছ আন।ফীসন নি মুন্তি ১৮৪৬ সাল टैक्टिय-

বাকী মালপ্তজাবি বেস্কুপ আদায় হট বে সেটকুপ আদায় কবিবাৰ উচিত হট য়া দাবির বিশিষ্ট বিক্রি হইবার মধ্যন পুক্ষোন্তম ক্ষেত্র হ'

দেই কেট সাই এ চি

ক্ষেত্র ভূমি ভিনাত্র

মাএ গুপাল হব ৭

তানা এব পাধারব

বুপা একটা ১ দফ মাণিক্র ম মিএ

এ সাইস্থিত বঙ্বা

ভুমি মত্র ছাপবছৰ

😝 পাথবেব দিড়ি ৪

21211 L

য় যিত ৮৪১২/১

अ नदम। श ठघर नि পিড জা মনদাব এ জি कृषि मधाम छात्रव • आवकाति श्रशास्त्रव मारद्वाश याधवहरि घि ত্তের জাগিন হটপাত ৮৪১२/১ ॥ अमार्याना उत्प्रक विव है मन ১৮ ৩৯ ও ৪ সাল লাণ সম ১৮৪৪ ও ৪৫সাল मत्कार्यव धारका वि बराटनद बास्त्रता তদক্ষি কৰিবাতে 🗷 ए।का जामाम निधिद्ध এ নকশা চাবি ছব লি থিত হৰিয়ত নিলাম वर्षे दिवक ।

%

২৭ ডাব্লিখ আগ**ই** সন ১৮৪৬

(* tot)
--------	---

إلاد					ż		•	. in 8	2	76	10				17 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	10 to			2	•			*	*	
শাস্ত্র এবং ইমজি লেখ্য		ट्योकीस	नशरकव्	Febr		•	3 4 4 446/	2,62 528 hr	148648 55	2 36, 29	32,670 p	09 83,229			34 K30,54 C	4V 2 823 154		> 8>, 28¢ Mg	2 98,3 E/		*		√648 ′ ₹	\ 4 246	•1
£.		मन्ऽऽ ११ मधि	म्डावत्क हैं।	184 88 Ala			1462 86 B	1 0,526/	14 88 9	/3 BC X		32 5.439/			9: AA• ~ C 8	# # ~		69.RV =	F> 269 H			•	/#26 6#	/ 485	•1
দেৱকীর ও শালিধাব		मन २६० मान	মডাবকে ইং	28 8 1 88 AC			1496 00		₹50 88'0	2		\$ 98.509.			1 4 4 4 K	1 CP & & &		8/ 6866 6	# 483 96 C				1 26 20	258	•
५८४७ मान श्रह्याय ५	=	मन ३१६ मान	म्डांबरक हैं।	188 - C84C			/A \$ 28 G	オムケムのの	0 54 05 A		Se 208/	A C C							60					746	•1
SALT মাসকাবাবী হিদাব মৌজুদ নমক মল্লে ৪ পর্সেকী গোল, ডক্তি বাহে লাং ৩১ জাগউ ১৮৪৬ দাল প্রভোক একেনীর ও শালিখাব নমকেব গোলামান্তর প্রভাত সমসের।	(श्रीकृत नमक दि शक रिक्केट्स ने।	मन ७८७ मांस	मधारदक जर	18 × 180 min			\A8 \ 8	1628.62	1408 AC C		1 680 PC	28.58.80						- 80 A	1,040,					•	4)
বৌশুদ নমক মাল ৪ পরসেক ৫		सम ३२८४ मोन	म्डोबर्क मेर	১৮৪५। ৪२ मिल		0	74A ~ 80					0 > 74	.								•			a	•1
SALT सामकादादी हिमाय	अरक्षकाद्भि गांव ।				क्षात	च छे उख्द कामीनश्व।	। मक्षिभ कालोनश्व।	क्ष्यमध्य ।	ब्रे टड्डामाईका।	क वाम्नजन्	গাঁছা নম্ক।	is a	, **		ছাট নাৰ্যিপ্ৰুল। জোকী নম্ক।	- म्कून	१८ श्वश्ना	ছাট নাৰায়ণপুৰ বাহিৰবুনি।	क क समान।	न्ने दानिवाद्या ।	के द्वेडका	क्रे एज्ञीबन्।	क डाइवड्रक्टर ।	ज बामजी।	हे अ षुड शिल्मण मार्गरद > भष्टिम दक्षा
[Gove	mme	ml	G.	zeti	e S		^es /es Set	rg rg			846	3			न्कि (नम्म			列(数) (引起係) - 超		∕ ⁄ਬ	⁄জ	/ছ্য	/kg	*9	'শ্ব

.		१४८६ : ८४ मानः क्रिया	**************************************	(8)	/069 9 *	The section of the se	>>> 66 > 06 > 06 > 06 > 06 > 06 > 06 >			319r9 c 3 0	910AAG G 910AAG G	·	> 2 4,4 2 8 4 8 4 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8		いがいい とうせつ カボック パウ・ハ	} 		75 76 D (C A HBC) 4										2,07 4eram 6 6e 282 H• H	A TO STATE OF THE
मन ১२६३ माण	मुखावतक रू	2788 8¢ मॉन	こう くちょう				9/985 KG K			3 44 383/ €		910R へ ヘ へ			CH 80 C 48 G			0 6 922 WE	T 0 00 0 0	= A . A . C	r R	2 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0						# cer 40 cc	
मन ১২৫ मान	শ্ৰাব্যক হণ	Jelie 88 0845	1 422 9				- RR			2 48, 36.					200 St /		\$ T \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	84 96 6		/44 68 C	14 9 48 C	\A00 aa c	/ R & & O					246 .4	
SIN SON MISS	मठाराक है।	PIK 08 1 2845					- de -								•		•	P 37 8 7 6 7		AR A AA		1284 PC 5						ANO BR DR BB	· Control of the cont
위리 22.8V 레테	म्डांबरक स्	16 K - 8 - C84C							•			•	•	*						(C #8 # Q								70 8 90	
	कट्डाक्नीड नाम ।		[मिलिल	(を)を) ない こうしゅう	(全国)			r c			一 は 一 は 日 は 日 は 日 一 で 一 で 一 で 一 で 一 で 一 で 一 で 一 で 一 で 一		9		- Popul	गाजि≪ ।	400	बाटमचेब ।	८क्षांकमा ।	[इसक]।	इन्छा स नव्यामे । ऽ श्हल वक्ता	के १ तम्भव वक्षा		म्हिल श्रम	্ৰেক কৰকচ	という。	(MIN) HING :	- tt (के)	í
* સર્વદ			, Caj) 	e de l'orde de la	ग ^{/का} च ^{/का}	SERIE PIETE				Har Cand	A	/eg	* *9	*								

विशाधानत्वत्र विश्वानव ।

১৮৪৭ সালের ইকরেরী প্রধান কুরি পাইবার নিয়িছে
শাজ বিদ্যা ও পুরাবৃত্ত ও নীতি ও মনঃস্থভীর বিদ্যা
এবং রাজ্যসম্পর্কীর পরিমিত ব্যর বিদ্যার যেং বিষর
ইক্তিয়ানের নিয়িতে মনোনীত হইরাছে ভাহা নীচে
প্রেথা বাইতেছে 1

শান্তবিদ্যা।

श्रमा ।

Pross -Bacon s Advancement of Learning

क्षका

রিচার্ডনন সাহেবের সংগৃহীত পুস্তকে মিল্টন এবং পোপের পুস্তকহুইতে যত গৃহীত হুইরাছে তাহা।

भीकि ও यनश्चमश्चीय विन्ता।

Smith s Moral Sentiments Abercrombies Moral and Intellectual Powers

রাজসম্বান পরিনিত বার। Smith's Wealth of Nations, Vol. 1st

शृहा वृह

Rome -Arnold . 3d Volume.

Greece - The Peloponessian War

Indea — Elphinstone s India

১৮৪৭ সালে এবং ভাছার পরে ক্ষেত্রপরিয়াপক এবং পদার্থ বিদ্যাব বে২ বিষয়ে ইয়ভিছান হইবেক ভাছা মনোনীত ছইয়া প্রকাশ কবা বাইবেক।

क्रक्रक्रम् ।

এফ জে মৌস্বাট।

(मदक्रोही।

বিদ্যাখ্যাপনের কৌন্দেল। ১৮৪৬। ১ আগফট।

INSOLVENT COURT

रयाजशीरनवरमव आमानज।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DIBFORS AT CALCUTTA

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court bearing date the thirty first day of the month of August last the matters of the petition of JOHN ARMSTRONG sucd by the name of J Armstrong of Jackson's Ghaut Street, in the Town of Calcutta who heretofore carried on business as an Engineer and a Brass and Iron Founder under the name or style of Aitcheson and Company in the same place and lately a prisoner confined for debt in the Common Gaol of Calcutta seeking the benefit of the Act of the minth year of his late Majesty George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies are appointed to be heard in the said Court on Satur day the seventeenth day of October next at the hour of eleven o clock in the forenoon

The names of the Cr ditors of the said IOHN ARMSIPONG appear n the Schedule filed with his said petition in the Offi of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditor may refer Calcutta 2d September 1846

Shaw and Lyons Attornus for the said Inaglvent

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিবদিগের পরিত্রাণার্থ আদালত।

কলিকাতা নগবের জাকসন ঘাটেব কাঞ্চানিবাসি আর্মাস্ট্র্ নামে সফীনা হওয়া স্কান আর্মাস্ট্র্ সাহেব পুঞ্জে বা নগরে এচিসন কোম্পানিব নামে এঞ্জিনিয়ব এবং পিত্তল ও লোহাব কর্ম কবিতেন সম্পুতি কলিকাতার লাধাবণ জেলথানায় গুণপ্রাক্ত করেল হইয়া ভাবতবর্ষেব যোত্রহীন গুণিরদের উপকাবার্থ আইন নামক মৃত চতুর্ব কর্ম রাজাব অধিকাবেব নবম বংসবেব আইনক্রমে উপকাব প্রার্থনা কবিতেছেন অতএব ইহার দাবা সম্বাদ্ধ দেওয়া ঘাইতেছে যে গত আগন্ট মাসের ৩০ ভাবিথের উক্ত আদালতের তকুমক্রমে উহার দবখান্তেব মর্ম্ম আগামি অক্টোবব মাসেব ১৭ ভাবিথ শনিবাবে বেলা এগাব ঘটাব সময়ে উক্ত আদালতে গুনা ঘাইবেক।

উক্ত জান আর্মজুৎ সাহেবের মহাজনেবদেব নাম তফসীলে লিখিত হইয়া তাঁচার দ্বখান্ত সম্বুলিত উক্ত আলালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবেব দম্ভবখানার দাখিল হইয়াছে মহাজনের। তাহা দেখিতে পারেন।

कॅमिकाछ। ১৮৪७ । २ त्मर्ल्टेश्व।

मा ଓ नाम्न । याजहीत्मत्र देवीन ।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court the matters of the Petition of AARON JOSUAH EZFKILL CUBBOY late of Moorgeehattah in the Town of Calcutta, Merchant, and now a Prisoner confined in the Common Goal of Calcutta seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtois in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court on Monday the nineteenth day of October next

The names of the Creditors of the said AARON JOSUAH EZFKIEL GUBBOY appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Oreditor may refer

Čalcutta, September, 1846

CH STRPTTELL, Insolvent & Attorney

বিজ্ঞাপন।

সকলকে থবর দেওুরা যাইতেছে যে ঐ আদালতের তকুমানুসাবে শহর কলিকাতার এরান ভুসুরা ইঞ্জিতেল গবার যিনি পূর্বে কলিকাতার মুরগীহাটার বাস করিতেন এবং এক্ষণে শহর কলিকাতার প্রধান কারাগারে বন্ধ আ ছেম তাঁহার দর্থান্তের তাৎপর্যা অর্থাৎ গভ রাজার অধিকাবের নবম বৎসবেব নিয়ম যাহা ভারভবর্তের সকল অক্ষম প্রণির্মিণের পরিত্রাণার্থে হইয়াছে এই নির্মানুসারে আপন উন্ধাবের নিমিতে প্রার্থনা করেন ঐ দর্থান্ত শ্রমবের মিনিতে আগামি ১৯ অক্টোবর সোমবার দিবস নিন্ধাবিত কটবাছে।

ঐ এরান জুসুরা ইজিকেল গবাহের মহাজনদিগের নাম এক ফর্দে নিদিন্ট করিয়া তাঁচার দ্রথান্তসম্বলিত ঐ আদালদ্ধের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দক্তবথানায় দাখিল হইয়াছে ভাষাতে যে মহাজনের বাঞা হয় ঐ দক্তরথানার যাইবা দেখিবেন ইডি। কলিকাভা ১৮৪৬। ১ সেপ্টেম্বর।

তিন্তিল। ইনশাল্যেকের উঞ্জিন।

In the matth of MEERZA ALLY lately carrying on business in the Town of Calcutta, as a Mer chant, and now residing at Bhowaneypore in the twenty four Pergunnaha in the Province of Bengal.

[Government Gasette, 8th September, 1846]

NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter on Tuesday the first day of September instant it was adjudged that the Petition of Lac Aaron a Greditor of the said Meerza Ally presented to this Court in the above matter is true, and that the said Meerza Ally hath committed an Act of Insolvency under the provisions of the Statute IX George the IV Chapter 73 entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies and it was also ordered that Robert O Dowda, Esquire be and he was thereby appointed Assignee of the Estate and Effects of the said Meerza Ally No 1 Banstullah Gully 1st September 1846

Marshall and Waller Attornees

সূত্রা আরী বিনি সম্পুত্তি শবর কলিকাডাতে সওলাগবী কর্ম চালাইডেছিলেন এবং একংগ সুবে বাদালার চরিমশপরগনার ভবানীপুবে বাস কবিডেছেন।

থবর দেওরা যাঁইতেছে যে বর্ত্তমান মাসের মজলবার ১ সেপ্টেয়র ত'বিথে প্রস্তাবিত বিষয়ে প্রকৃম হইল যে উক্ত বিষয়ের মৃদ্ধা আলীর এক থাকি মহাজন আইজেক এবান তাঁহার দর্শান্ত উক্ত আদালতে অর্পণ হইলে নিন্ধা দ্বিভ ব্যইল যে ঐ দর্শান্ত যথার্থ এবং ঐ মৃদ্ধা আলী চতুর্থ জর্জ নামক বাজার ৯ ধাবা ৭৩ অধ্যায়ের নির্ম বাহা ভারতবর্ষীর সকল অক্ষম দেনাদাবের উপকার্বার্থে হইয়াছে তদনুসারে অক্ষম গুণির না য় কর্ম কবিয়াছেন এব পুনশ্চ প্রকৃম হইল যে ঐ মৃদ্ধা আলীর মালামালের এসাইনি অর্থাৎ ভাবার্পণ রাবর্চ ওড়োড়া সাহেবকে করা গেল।

নৎ১ বাঁশভলার গলি। ১ সেপ্টেম্বর ১৮৪৬।

यावनाम अध श्रालव । उकीस ।

[शर्व(व के श्रांक । > ४८५ । ४ मार्क मृत्र ।]

)

🕮 বামপুৰেৰ মন্ত্ৰালয়ে 🕮 যুক্ত জান কাশমন সাহেৰকৰ্ত্বক মৃদ্ৰিত হইল।



গবর্ণমেন্ট গেজেটের ক্রোড় পত্র।

গ্রবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 8, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ৮ সেপ্টেম্ব

INSOLVENT COURT ASSIGNFF'S OFFICE—NOTICE

Second Insertion

PURSUANI TO ACT NO AAVII OF 1841 given that in the event of no claim being establi

Notice is hereby given that in the event of no claim being established to the unclaimed dividends here undermentioned and which were paid into the hands of the Accountant General and Sub Treasurer of the East India Company with the privity of the Accountant General of the Insolvent Court, pur suant to the above Act under the orders of the said Court bearing date the 9th day of January 1841 or any part thereof as particularized hereunder within 12 months from this date such dividends will be distributed among such of the Creditors of the respective Insolvent I states as shall have established their claims against such I states respectively and an order will be obtained to have such claims, the dividends upon which remain unclaimed at the expiration of the time abovementioned expunged from the respective Schedules

R ODOWDA, Assigned

Calcutta 14th April 1646

যোত্রহীন আদালত। আদৈনিব দস্কবঝান। ১৮৪১ সালেব ২৭ আইনানুসারে।

ইহার দ্বাবা সন্থাদ দেওরা যাইতেছে যে নীচেব লিখিত দাওবা না হওরা যে সকল চিবিডেও উক্ত আইনানুসারে উক্ত আদালতের ১৮৪১ লালের ৯ কানুআবি তাবিখের হুকুমক্রমে যোরহান আদালতের আনেক্রান্টেট জেনরল লাহেবের অনুমত্যনুসারে কোম্পানি বাহাদুরের অ কেন্টানেট ট ক্ষেনবল ও সবরেজ্বর সাহেবের হাতে অর্পণ হট রাছিল সেই সকল ডিবিডেও উপর অথবা তাহার পশ্চাৎ লিখিত কোন ভাগের উপর যদি আদ্যকার ভারিখ অবধি বারো মাসের মধ্যে দাওরা না করা যায় তবে যোরহীনের সম্পত্তির যে মহাজনের। আপনারদের দাওরা সা বুদ করিয়াছেন তাহারদের মধ্যে ঐ ডিবিডেও বিভাগ কবিয়া দেওয়া যাইবেক এবং উক্ত কাল অভীত হওন সম্বের দেওলা ডিবিডেওর দাওরা না হইন। থাকে তাহা তক্ষণীলহুতে উঠাইরা দিবার অনুমতি লওরা যাইবেক।

क्रिकाडा। ১৮৪५ माम ১৪ खाञ्चिम।

ESTATE OF JOHN FOWARD CHITTHAM

Names of Creditors	Description in the Schedule	Amount of Claim	lst Divid at 20 Co s Rs per 100 Sa Rs	
Comole Babeo Capt Neil Stewart Mr He Fio Servants under Military	South Barracks Fort William Merchant Berhampore, a Military Officer Cal Book seller Court of Requests	Sa Rs 239 14 0 515 14 0 86 0 0 638 14 1	103 2 10	ditto

काम अवार्ष विश्वासीयादिएतत्र हेरस्के ।

মহাজনেরদের নাম	ক্তফসীলের সিখিত বেওরা	যাত টাকার গাওয়া	নিক্কা ১ \ টাকাব উপব কোৎ ২ \ ট। কাব প্রথম ডিবিডেণ্ড	
কমল বাবু	ফোর্ট উলিয়ম দক্ষিণ বাৰীক স্থলা	দিককা	(4 14)	
কাপ্তান নীল ফুঁআর্ট রোজারিয়ো সাহেব মিলিটারি কোর্ট বিকেফেঁব চাকর	গর বহুবমপুর দেমাপত্তি উলিকাতা কেডাবওয়ালঃ	202 Hd 626 Hd 937 937 Hd 2	89419 *> 00/3 972 52948	মপুর ছইল ঐ ঐ ঐ

ESTATE OF JAMES ALEXANDER AYTON

Names of Creditors	Description in the Schedule	Amou		f	2d Di 11 Co p 100	8 1	*		
		Sa	Rs		Co	s R	,		
Begbie and Co		18	12	0	2	0	10	Proved	
Bhoodoo	Cal, Khansamah	200	0	0	22	0	0	Admitted	
Bustee Ram	Do Bearer	144	0	0		13#	5	Proved	
Johnson, Capt of the O B									
Estl decd	23d Regt N I	100	0	0	11	0	0	Admitted	
Khoda Bux	Cal Bhistee	120	-	ō			2		
Mission Press Proprietors	Cal Printers	40	_	Õ		6	5		
Macdonald Mr	Dinapore Mcrchant	200		ŏ			0		
Owen Capt Samuel Comr		200	Ŭ	v	22	·	U	110veu	
Ship Aurora,	Cal Captain	1,00	0	0	160		0	A. J	
Punchum	Cal Bourer	120	-	ő	1			1141414004	
Govt Gazette Press Proprie	Oai Bearer	120	U	U	13	3	2	ditto	
tors	Do Printers		^	Λ	1		اء	•	
Ramchand Biswas Madub	DO TIMUSIS	0ں	0	0	ر ا	8	0	ditto	
	Do Baneeas			_				_	
chunder Bannerjee	12.0	70		0		11	2		
Scott Hunter and Co	Do Merchants	700	0	O	77	0	0	ditto	
Sheodeen Sookool Havildar		i			ł				
or Jemadar 35th Regt		l							
NI	Barrackpore Soldier	150	0	0	16	8	0	ditto	
Ujooba	Cal Bearer	141	0	0	10	13	U	ditto	

জেমস আলেকজাগুব এটন দাছেবেব ইস্টেট।

মহারুনেবদেব নাম	তফদীলেৰ লিথিভ বেওৰা	ষ্ত টাকার দাওয়া	সিকক। ১ \ টাকাব উপব কোৎ ১১\ টা কাব দিতীয় ডিবিডেণ্ড	
		সিককা	কোৎ	
বেগবি কোৎ		324	عره	প্ৰমাণ ছইল
जू न्	কলিকাতা খানদামা	1 2 1	221	मश्रद एहेन
বভি ৰাম	এ বেহাৰ।	>88	sewe	প্রমাণ হইল
বাঙ্গলা কোম্পানির মৃত কাপ্তান			1	,
का नगन	এদেশীয় ২৩ পল্টন	1 3	>>>	মঞ্ব হটল
ৰোদা বকশ	কলিকাভা ভিত্তি	38 7	2012	d
মিসন প্রেসের অখ্যক্ষগণ	কলিকাডা ছাপাওয়ালা	8	8 10/0	3
মাক্ডনাপ্ড সাহেব	দানাপুত মহাজন	20 \	१२१	প্রমাণ হইল
কান্তান সামুএল ওএন আবোৰ	1	į.		
নামক জাহাজের অধ্যক্ষ	কলিকাতা কাপ্যান	30 >	3685	मश्रुत इडेल
शक्ष म	ক্লিকাভা বেছাবা	25 /	2012	Ĩ.
গ্রহ্মেন্ট গেজেটের ছাপানানার				1
অধ্যক্তগ ণ	ঐ ছাপাওয়ালা	4	2 11	1
बांगडीम विचाम ध माधवहन्तु शैं।] "	
Full	वे राभिक	9	9 16/2	3
TO THE CONT.	वे मक्तागद	1 ,	99\	a
अरमनीक क्षेत्र मान्केटमुक्त हाप्रवान		1 ` `	77	_
मात्र कि संस्थान निकासक नृत्य	চানকের সিপাছী	36 /	2911	*
ष्यव्या ॥	কলিকাড়া বেহারা	>88	Seme	3
Fater Co. No. 1	*	. 2007	- 34 W. C.	•

[शदर्गायके त्रारको । २४८७ । ५ दन्दरको सुद्ध ।]

ESTATE OF CHARLES LLOYD EDWARDS.

Names of Creditors	Description in the Schedule	Amou Clas		f	Ist end per co		A	
		Sa	Rs		Co	R	s	•
Aumeeroody Tailor	Serampore	7	3	6	1	7	1	Admitted
Mrs Eliza Blunt	England Widow	37	0	0	7	6	5	ditto
Budabun Mulick	Allahabad Shop keeper	1.0	0	0	30	0	0	ditto
Bowannee Bearer,	Barrackpore	121	9	7	24		1	ditto
Crane, W C	Garstin 3 Buildings Cal	95	2	0	7	0	5	ditto
Mrs Carshore	Cawnpore	172	10	0	34	8		ditto
Hatton Mi	Cossitollah Cal Gun maker	20	0	()	4	0	O	ditto
Hickworth Mr	Barrackpore Merchant	68	6	0	13	10	10	ditto
Jones and Co	Cawnpore Ditto	268	8	0	53	11	3	ditto.
Kistnomohun Day	Caunna hur near Serampore	50	0	0	10	0	0	Proved
Mallack D E for the old firm of Frith and Gordon								
Druggists	Mangoe I and Calcutta Merchant	. 1,	6	0	9	ı	6	Admitted
Mandy Mrs	C) sitollah (al Carver	31	_	0		12		
Mortimer and Co	Waterloo Street Cal Confee	91	v	v	ט	12	9	ditto
Mortimer and Co	tioner	10	0	0		0	0	ditto
McKellar and Co	Cossitollah Calcutta Tailora	46	-	0	-	3	-	
Ramdhun	Allahabad Merchut	30	_	8	-	_		Admitted
	Old Post Office St Cal Atty at		v	C	10	U	U	Admitted
Gillanders	I aw	130	10	8	27		8	Proved
Statham Il G	Rada Bızır Cılcutta Chop House	190	10	C	21	11	C	r rovea
Statuam It G		4ں	8	0	70	14		3.44
Course Ma	Loudon Buildings Cil Hotel	94	0	U	10	14	3	ditto
Spenge Mr	1	21	0	0	4	,	6	4 Jan. 44
PJ., 17	keeper	60	•	0	12			Admitted
Fandy II	Agra I roprietor of Agra Ukhbar	17	1	1			7	
Watkins Cliff and Co	Strand Cal Merchants	23	-	-	-	6	• 1	
Wilson J H	Merch int Birrackpore	23 23		0	_	12		Admitted
Wilkinson Mr	!Do do	2)	10	U	4	12	7	ditto

চালস লয়ত এড্বাওস সাহেবের ইস্টেট।

	- । । । । । । । । । । । । । । । । । । ।	-		
মহাজনেবদেব নাম	ভফ্স'লেব লিপি ভ সেওবা	য়ত টাকাব দাওয়৷	শহকর। ২ \ টা কাব প্রথম ডিবিডেও	
च्याभिकषी महसी	থি ব†মপুব	9/3	د یا د	मशुद हरेल
विवि हे इसी	ইঙ্গল ៖ বিধব।	991	9 10/0	1 3
বৃন্দাবন মলিক	আচাশাশদ দোকানদার	>0 /	0 1	à
ভবানী বেহারা	চানক	2>2 N 9	58 N 2	A
ড वनिडे मि क्विन	কলিকাভা গাঞ্চিন বিল্ডিৎ	914	96	<u> </u>
বিবি কার্সোব	কানপুব '	242 IIA	98 lie	<u>3</u>
হাটন সাহেব	কলিকাতা কমাইটোলা বন্দুকওয়ালা	3 /	8/	3
हिक सहार्थ मारहर	চানক সওদাগৰ	७৮।४	20112	3
ভোন্স কোণ	কানপুব ঐ	> PA 11	60 IIVO	
কৃষ্ণমোহন দে ফ়িণ পার্ডিন কোম্পানিব জন্য বি	অ বামপুবেব নিকট কে গনগৰ ভি	¢ \	\$ \	à
ই হালাক	কলিকাত মালোলেন সওদাগৰ	>@ lo/	9/>	X
বিবি মাঙি মার্টিমর কোৎ	कलिकाडा कमानेटिंगला ममुकाति शे कलिकाडा अग्रावेदम् स्त्रिवे मिठा है	08 /	& 42	À
	ड ग्रांमा	٠ ,	3/	.
ছাকেলৰ কোৎ	कलिका 51 कमा वेट होला प्रवृक्षी	8%	から	প্ৰমাণ হইশ
ৰামধন গিলাণ্ডৰ্স সাহেবেৰ অছি আ	আলাহাবাদ সওদাগৰ ৰ কলিকাত। ওলড পোষ্ট অফিস	p (p	301	मश्रुत रहेश
সুইনছো	द्राञ्च। উकोम	704 HYR	39 1126	প্রমাণ হইল
এচ জি ফ্টেথায় সেপন্স সাহেব	কলিকাডা বাবাবালাব পঞ্চয়াল কলিকাডা লৌডন বিল্ডিং পঞ্চ	48 II	५ भगेड	£
	ग्राम 1	२১८	878	মঞ্ব চইস
कोर्डि रक	স্মাগরা আক্রাবের অব্যক্ষ	5 1	2562	The a
ওয়াটকিন্স ক্লিফ কোণ	কলিভাতা নদীব বাস্তা সওদাগর	39/3	10 104	श्चिमा व हेन
८४ अ ठ उँदेनमन	চানক সওদাগর	ર૭૫	84.	क्रिश्वय शरेल
উইলফিন্সন সাহের	E E	SONU ,	849] _ 4 '

[Government Gazette, 8th September 1846] [3]

ESTATE OF HENRY ALEXANDER ELLIOTT

	Description in the Schedule	Amount of Claim			lst end per co			
•		Sa	Rs		Co	R		
Baboo Colycomar Chatter								
jee	Sealdah Cal Banian	101	,			2	1	Admitted
Bourkey and Co	Cossituliah Cal Failors,		0	0		_	0	
Barrett and Co	Merchauts Simlah	19	3	2	1	14	9	ditto
I stival, N M D	Writer, Political Agent's Office,							
·	Umballah	183	7	6	18	5	6	ditto
Gungaram Mullick,	Old China Bazar Cal Shop				1			
1	keeper	10	10	8			0	
	Tangrah 24 Pergunnahs	13	0	0	1	4	10	ditto
Corge Samuel Writer	Inspectors Cenl Hospital Office				l			
_	Head Quarters Simla	42	0	0	4	3	2	Proved
Hypher Jos Cook and					l			
	Durrumtollah Calcutta	38	8	0	3	13	7	ditto
Mark Jones Printer	Army Adjt Genl s Office Heid							
į	Quarters Simla	16.	0	0	16	8	0	ditto
Kammal and Co Natives					l			
of Simia Dealers of Shawl	Kashmere now at Wool	288	0	0	28	12	9	Admitted
laulchund Cloth Merchant	Burra Bazar Cal	8	0	U	0	12		ditto
Munnalaul ditto	Do do	16	0	0		9	7	ditto
	Kurnaul Shop keeper	11)	3	4	2	1	ditto
Neelmony Nundy 1	Bow Bazar Cal Writer Presidy				l			
	Pay Office	230	0	0	23	0	0	ditto
Rebeiro John of Seipentine	•							_
	Cal Assistant Judl Dept	1)	0	0	1	14	J	ditto
	Seebtollah Cal	13	0	0	1	4	10	ditto
	Serpentine I and Calcutta	12	12	10	1	4	6	ditto
Sectanund Majondar and	•							
	Armenian Church Street Gro							
3.1	(ers	9	12	0	0	15	7	ditto
Syfoo Tailor	Meendhee Bagiun Cilcutti	7	0	0)	8	0	ditto
	Merchant Kurnaul	61	3	4	6	11	0	Froved

। হেনবি আলেকজাগুৰ এলিয়ট সাহেৰেৰ ইষ্টেট।

মহাজনেৰদেব নাম	ভফদীলেব লিখিভ বেওবা	যত টাকাব দাওয়া	শতক্বা ১ \ টাকাব প্রথম ডিবিডেও	(
		সিকক।	কোৎ	
বাবু কালীকুমার চাটুযা৷	্কলিকাভা শেয়ালদহেৰ বণিক	, 5 5 1/8	> %>	মঞ্র চটল
বৰ্কি কোণ	ক্ষিকাতা ক্সাইটোলাদ্বলী	8 \	8\	` à
বারেট কোৎ	শিমলিয়া সওদাগর	2295	>442	<u>a</u>
এন এম ডি এस्टिटिन	অম্বালা পোলিটিকাল একেন্ট সা		1	
	চেটেৰ দস্তব্থানাৰ কেৱাণী	פען פעל	>> 1/3	A
গঙ্গারাম মলিক	কলিকাডা পুৰাণ চীনাবাজাৰ দো			
	কানদাব -	3 112b	! 5/	à
গোলোক মালী	চিফ্রিশপ্রগনা টেক্রা	>01	i 5 15	3
কর্জ সামুএল কেবাণী	শিমলিয়া হাসপিটালেব প্রধান ভক্তা।	·	1	}
	বধাবকেব দল্পর্থানা	87	895	প্রমান হইল
(क हाइँक व दावदि	কলিকাতা ধর্মতলা	37	34/9	à
মার্ক জোন্স ছাপাওয়ালা	नियनिय। आसूरेने स्मन्दलय मसुत			
	খানা	5 6 \	3811	R
শিমলিয়ামিবাসি শালবিক্রীওয়ালা				
কামাল কোম্পানি	কান্দীব এক্ষণে উল	2441	* 25 NB	श-धूत रहेज
লালটাল কাপড়িয়া মহাজন	কলিকাভা বড় বান্ধাব	h	45	- 3
মহালাল ঐ	À À	301	> 11 %	3
মৃদ্ধাফা খাঁ	কর্ণাল দোকামদার	831/9	80'>	2
মীক্ষমণি নন্দী	क्रिकांका वद्यामाव वामधानीव			
	বক্দীঝানাব কেরাণী	। , १७	20	A
ছাডাওয়ালা গলিব কান বেবেরে।	কলিকাতা কৃডিসিয়ল ডিপার্টমে			1
1m	ন্টেব আসিষ্টান্ট	22/	Shote	3
हाबु विक्र	কলিকাভা শিবভঙ্গা	201	2 12	2
em the comment of the comment	ছাভাওয়ালা গলি কলিকাতা	>243.	> 13	À
गोडानक दब्दका के असाम गार				-
मजुशमाद्र भ	ष्पाद्रमानिक्रीमा वनिक	NG	hyq	3
रिक्षरकी ,	মেশিবাগান কলিকাতা	287	211	à
क इसाहे हैं	क्रशिक्त लेग अमाशह	9902	3 1123	প্রমাণ হইল

ESTATE OF GEORGE RICHARD PRENDAGAST BECHER

The same of the sa							_	
• Names of Creditors	Description in the Schedule	Amoun Clar		of	lst end Øo s 100 S	ut Rs	10 pr	
		Sa .	R.		Co	. n		
Bhugbut Moodee	Calashebazar Berhampore	14	J	0				Admitted
Bhola Mater and Lissurial	In the Service of Capt Baisragm		·	•	-	٠	•	24.2
Vahterranee	73d Regt N I Sauger	20	9	0	د ا	0	10	ditto
Capt Davis Secy to Book			•	•	-	•		
Society of the 18th Regt	1				1			1
NI	Jaumalpore	20	0	0	2	0	0	ditto
Capt R W Beatson ~2d							_	1
Regt N I	Saugor	100	0	0	10	0	0	ditto
Mr J Barwise	Lunpore	120	0	0	12	0	0	1
Buggut, Gardener	Berhampore	44	0	0	4	6	5	
Serjeant Chisholm	All shabad	20	Ö	ű	2	Ö	Ü	ditto
Lieut Carleton 36th Regt				1	_	-		4.mooru
N I	Agra	100	0	o	10	0	ol	ditto
Mr French	Chunar Merchant)4	Õ	o	ڍ .	6	3	ditto
Greenway and Co	Mcerut ditt	100	Ü	Ö	_	Õ	ō	
Havell and Co	Dinapore ditto	~4	Ö	0	7	6	J	
Hossam Bux Butcher	Gorabazar Berhumpore	40	0	0		Ô	O	
Mr Johnstone	Dinapore Merchant	000	0	ò	٥ر	0	0	Proved
Juggernauth Cloth Mer				Ĭ		٠	_	
c hant	Gorabazar Berhampore	14	6	0	4	7	0	Admitted
Iaur Beg Mossaulchee	In Service of Mr Pereira ditto	40	Ü	0	4	Ô	0	
Mrs C W Icwis	Berhampore Merchant	350		Ö	Ju	Ü	10	ditto
Lieut Larell 3d Regt Lt	•	-		ľ	•	•	-	4.000
Cavalry	Kurnaul	00	0	ol	0	0	o	ditto
Violweg i Syce	Lcrhampore	10	Ó	o	ī	Õ	ü	ditto
J Morley	Berhampore	10	Õ	0	1	0	Õ	ditto
Opodapersaud	Invalid Jimadir Sultanpore Oude	3 0	Ō	0	3.	Ö	ŏ	ditto
Enign C latterson 4th			•	Ĭ	,,,	•	1	41110
Regt N I	Rerhampore	370	0	ol	37	0	o	ditto
Peroo Butterman	Regtl Bazat 4th Regt N [-,-	_			~	1	4.000
	ditto	30	0	o	3	8	ol	ditto
I ampersaud Bhistee	Calashee Bazar ditto Merchant	24	4	0		6	9	ditto
I reut Sutherland 6th Regt			-	1	_	•		11110
NI	Dinapore	300	0	o	30	5	o	ditto
5 Smith and Co	Cal Booksellers	240	Ŋ	0	24		10	litto
Shark Sabucktollah	Gorabazir Beihampore Baker	14)	0	ì	7		Admitted
Lusign Saunders 41st Regt			-		-	•	1	
	Barrackpore	00	0	ol	0	0	اأه	Proved
Shark Syce and Johorun his	In Service of Mi Lereira Ber		Ū	4	•	•	1	
Wife	hampore	30	0	o	3	0	ol.	Admitted
Shaik Kadder Baker	Gorabazar Berhumpore	40	Õ	o	4	ŏ	o	ditto
ı	• 1			I	_			

জজ বিচার্ড প্রেগুাগাইট বীচব দাহেবের ইস্টেট।

মহাজনেবদেব নাম্	ভফ্সীলেব লিখিভ বেওবা	ষ্ঠ ট'কাব দাওয়া	দিকক। ১ টাকাব উপর কোৎ ১ \ ট কাব প্রথম ডি বিডেও	
_	1	[সক্ক1	cæt !	
ভাগৰত মুদী	বহবমপুব খালানীবাঞাব	38 IV	3 108	ম-পূর হটল
ভোল। ঘেতর ও কিশোবী মেত	সাগব এদেশীয় ৭৩ পল্টনের কা		1	X.
ৰাণী	প্তান বেসবামেৰ চাকৰ	٦ ١١	1 3(5)	<u>si</u>
এদেশীর ৪৮ পল্টনেব পুত্তকসভা র সেক্ষেটারী কাপ্তান ডেবিদ	i		1	•
সাহেব	কামালপুৰ	١,	2	>
একেশার ২২ পক্টনের কাণ্ডান		• •	,	44
আৰু ভবলিউ বিটসন	সাগ্য ,	3 \	> \	>
क राज्ञ अवस्थ	নোনপুর	•	387	ज ने
चक्च मानी	(~	35 /		
সার্জন চিন্ম	বহুবমপুর	887	8 10/0	À
अरमणीय ७७ अङ्ग्रह्मद स्ट र्ल	আলাহাবাদ	> <	37	À
दनले क्रांक्रीय	্থাগর। ।	> \		à

মহাজনের দৈয়া নাম	ভফসীলেব লিখিড ৱেওবা	যত টাকার দাওয়া	শিক্তা ১ \ টাকার উপব কোৎ ১ \ টা কার প্রথম ডি বিডেও	•
		সিকক।	কোৎ	
८मृश्य मा टहर	চুণাব সওদাগব	₹8\	2 10/0	মশুর হইল
গ্রিনওএ কোৎ	মিবট ঐ	3 \	3 \	À
হাবেল কোৎ	मामाश्रुव 🗷	98\	9 1/2	重
छटमम् रक्न कनार	বছবমপুব গোবাবাজাব	8 \	8	à
স্কান্ট্রন সাহেব	দানাপুর সওদাগর	e \	e .	Ā
জগল্পাথ কাপড়িয়া মহাজন	বহবমপুর গোবাবাজাব	88 10	814	<u> </u>
ঞার বেগ মসালচি	এ পেবেরা দাহেবের চাকর	8 \	8	À
<i>বিধি দি ভবলি</i> উ লুইস	বহবমপুর সওদাগব	OC 11	98(3	. ≩
অখাবোহি ৩ পল্টনেব লেপ্টে	•			
নেউ লাবেল সাহেব	কৰ্ণাল	e ,	(c ,	≥
মৌলবেগা সইদ	বহবমপুৰ	١ د	31	à
জে মার্লি	ā	١ د	2/	Ā
ष्यरगध्याञ्चनाम	অযোধ্যা সুলভানপুর অকর্মণ্য জ		i	
	মাদাব	1 30	001	Je?
এদেশীয় ৪ পল্টনের এনসাইন		•		
সি পাটর্সন	বহৰমপুৰ	99 \	09	À
পিক মাথনওয়ালা	वे अपनित्र 8 शक्येत्वर रेमनामुला			
	কীয় বাজাব	00,	011	A
বামপ্রসাদ ভিন্তি	ঐ খালাদী বাজাব সওদাগব	२ ८ ।	2 10/2	Œ)
अरमनीय ७७ भक्टरनय स्मर्ल				•
নেন্ট শথবলেণ্ড	দানাপুব	0 6	9 11	À
এস স্থিথ কোৎ	কলিকাতা কেতাব ওয়ালা	>8 II	28(3	à
দেশ সাবকভোলা	বহবমপুর গোবাবাজাব কটিওযালা	28 IIV	2 lu 8	À
अरमणीत ४२ अल्डेटनव अनमाहेन			1	
সাণ্ড ৰ্স	চানক	¢ \	a ,	প্রমাণ হটল
দেঝ দইদ ও তাহাব স্ত্রী যহবন	বছবমপুবে পেবেবা সাহেবেব ঢা			
	क र	0 \	0,	মঞ্ব হইল
সেথ কাদৰ কটিওয়াল।	বহবমপুব গোবাবাঞাব	8 \	8\	.0

ESTATE OF THOMAS PHILPOI

Names of Creditors	Description in the Schedule				2d Divid end at 20 (os Rs pr 100 Sa Rs			
Canoo Doss Co operative Society Cunga Ram	Jaunb zar Cal Ticca Bearer Wellington Square (al Jaunbazar Ditto Washerman	S _d 16 35 39		0		8 F 3 0	2	Admitted Proved ditto
Hurryhor Doss Juggomohun Seal Kessub Doss Kooronoo Manthee	Old Chinabazar Ditto Shop keeper Ditto Ditto Jaunbazar Ditto Ticca Bearer Meredith's Lane Ditto I alankin	8 24 3	0 0 0	0 0 0	4	12	10	Admitted ditto Proved
Munnee Khanum Ann Harriet Preston Ruggoo Doss	Mistry I altollah Bazar Ditto Inhabitant Nilmoney Gully Ditto Ditto Jauni azar Ditto Ticca Berrer	55 260 36 16	0	0 0 0 0	υ <u>2</u> 7	0 3		ditto

With reference to the foregoing advertisements of the parties entitled to the above Dividends will prove their Claims before the Official Assignee he may probably be able to assist them in obtaining the respective Dividends out of Court at a much less expense than has hitherto been incurred

[शृह्यामा अभिन्या । १४८६ ६ त्या व्यक्तिक १

তামন ফিলপটের ইস্টেট।

মহাজনেরদেব নাম	ভক্ষসীলের লিখিড বেওঁবা	যন্ত টাকার সাওয়া	সিক্ত। ১ । টাঞার উপব কো৭ ২ \ টা কাব বিভীয় ভিবিভেণ্ড	
				<u> </u>
		শিকক ।	কোৎ	1/4
চানুদাস	কলিকাভ জানবালাব ঠিকা বেহাব।	361	912	मशुद्र र्हेल
দহায়ভাকাৰি সোসৈটি	कनिकांडा शामञ्जाउ	501	9	প্রমাণ চইল
লক্ষাম	['] ঐ স্থানবালাব ধোব¹	740	9 11/9	Ĭ
চ্বিচর দাস	ঐ পুরাণ চীনাবালাব দোকানদাব	b	311/9	म भूत, रहेन
গ্ৰহোহৰ শীল	के क	>8√	847	à
কশবদাস	্থ জানবাজাব ঠিকা বেহাবা	a,	1 35	প্রমাণ হটল
চকণা মাই ভি	ঐ মেৰিডিথ গলি পাল্কিব মিশ্ৰী	œc,	>>>	মঞ্ব চইল
লি শান্য	এ তালতলার বালারনিবাদী	28 1	427	d
আন হারিয়ট প্রেক্টন	्धे नीनग्रांव शनि	951	9/>	<u>I</u>
रश्नाम	ঐ জানবাজাব ঠিকা বেহাৰ৷	180	9/2	Ē

উপবের উক্ত ইশতিহাবের উপলক্ষে সম্বাদ দেও।। যাইতে ছ যে উক্ত ডিনিউওপাওনিয়া ব্যক্তির। যদি আদালতের নিযুক্ত আদৈনি সাহেবের নিকটে উপন্থিত চইয়া আপন> দাওয়া সাব্যস্ত করেন ওবে এ টাকা আদ লঙহইতে বাহিব করিতে পূর্বেয়ে থবচা লাগিড ভাছাচইতে কম খবচায় এ ডিবিডেও আদালতহইতে হাহিব করি ল'ব বিষয়ে এ আদৈনি সাহেব ভাছাবদেব সাহায্য করিতে পাবিবেন।

[Government Ga otte 5th September 1846] [7]

🔊 ব মপুবেব শন্ত্রাশয়ে 🛢 যত জান কাশমন সাঙে বব তিক মৃদ্রিত হউল।



গবৰ্ণমেন্ট গেজেট

গ্ৰণমেণ্টেৰ স্বাক্তাক্ৰমে প্ৰকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 15, 1846

কলিকাতা মন্ধলবাব ১৮৪৬ সাল ১৫ সেপ্টেম্বব।

DRAFTS OF ACTS

FORT WILLIAM HOME DI PARTMENT, 1 EGISLATIVE

THI 29TH ALGUST 1816

The following Draft of a proposed Act was read a Council for the first time on the 2Jth of August 1816

ACT No --- 01 1846

An Act to facilitate the execution of the sent nees of Courts established by the authority of the Gonernor General in Council for the administration of Criminal Justice in States or 1 ristories administred by Officers acting under the authority of the Last India Company

It is hereby enacted that within the Terri tories subject to the Government of the Fast India Company and without the local limits of the jurisdiction of Her Majesty's Courts of Judicature the several Officers in charge of Jails shall be competent to give effect to any sentence that may be passed by any Court established or that may be established by the authority of the Governor Ceneral of Indu in Council for the administration of Criminal Justice in States or Territories admit nistered by Officers acting under the authority of the Last India Company although such States or Territories are not subject to the Government of any one of the Presidencies of Fort William in Bengal Fort St George or Bombay or are not subject to the operation of the General Regula tions

II And at is hereby enacted that a warrant under the Official Scal and Signature of the Officer or Officers exercising Criminal jurisdiction with in such States or Territories as aforesaid shall be sufficient authority for holding any prisoner in con

আইনেব মুসাবিদা।

ফো**র্ক** উলিয়ম। দেশীয় ডিপার্টয়েন্ট। ক্লেজিসলেটির।

ইঙ্গনেজী ১৮৪৬ দাল ২৯ আগস্ট। প্রস্তাবিত আইনের ম'ৎসর লিখিত মুদাবিদা ইঞ্জেজী ১৮৪৬ দালের ২৯ আগস্ট তাবিখে হলুর ভৌলেলে প্রথমবার পাঠ কবা গেল।

📆 📆 🛶 🕳 🌉 🔻 🌉 🔻 🗎 🗎

ইন্ট ইনির কোম্পানি বাহাদ্বের ক্ষম চানুসারে যে ক্ষাকারকের কায়্য করেল তাঁহারদের কর্তুজাধীন দেশ অথবা প্রদেশে ফৌলদাবা কর্ম নির্কাহ করণার্থ ক্ষিযুক্ত গবরনর জেনবল বাহাদ্বের হগুর কৌলোলের ক্ষমতা ক্রমে নিযুক্ত আদালতের দণ্ডাজা জাবার সুগম করণের আইন।

১ ধাবা। ইহাতে অকুম হইল যে কোম্পানি বাহাদ রেব শাসিত দেশেব মধ্যে এবং শ্রীশ্রমতী মহারাণাব্ সুপ্রিম কোর্টেব এলাকাব বিশেষ সীমাস্বহন্দেব বাদ্নিরে কোম্পানি বাহাদুরের ক্ষমভানুসাবে যে কর্মকারকেরা কার্য্য করেন ভাঁচাবদেব কর্ত্ত্যাধীন দেশ বা প্রদেশের মধ্যে সেই দেশ বা প্রদেশ বাললান্থ কোর্ট উলিয়ম অথকা মাপ্রান্ত কি বোয়াই বালধানাব অধীন না থাজিলেও অথবা সাধাবণ আইনেব অধান না হইলেও সেই দেশ অথবা প্রদেশেব মধ্যে ফে জনাবা কার্য্য নির্বাহের নিমিত্তে শ্রীযুত গবরুনর জেনবল বাহাদুবের হলুর কৌ লেলেব ক্ষমতাক্রমে যে কোন আদালত স্থাপন হইন্ মাছে বা উত্তব কালে হয় সেই আদালতের করা দঙাজা জেলখানাব ভাবপ্রাপ্ত নানা কার্য্যকাবক স্কাবা ক্ষিত্তে পারিবেন ইতি।

২ ধারা। এবং ইহাতে অকুম হইল যে পূর্বোক্ত দেশ বা প্রদেশের মধ্যে যে কর্মকারক ব্রুক্তর্মালার কের। ফৌরদারী কার্য্য নির্বাহ কৃত্রিকেন্তের উ ছার্দের পদো পলক্ষে মোহর ও সহী ক্রমা ওরারক ছাইলে ভাষাই কোন আসামীকে ক্রেদে কার্থণের ক্রথবা কোন আসামীকে finement, or for transmitting any presence for | ছীপান্ধরে প্রেবণের কি ভাষার মধ্যে লিখিত অব্য বোল transportation beyond Sea, or for inflicting any other punishment prescribed therein

And it is hereby enacted, that if any Officer in charge of a Jail shall entertain any doubt as to the legality of any warrant sent to him for execution under this Act or as to the compe tency of the person or persons whose Official Seal and Signature may be affixed thereto to pass the sentence and issue such warrant, such Officer shall refer the matter to the Government to which he 18 subject by whose order on the case such Officer and all other public Officers shall be guided as to the future disposal of the prisoner and that pend ing any such reference the prisoner shall be de tained in custody in such manner and with such restrictions or mitigations as may be specified m the warrant

And it is hereby enacted that the provi sions of the existing Acts and Regulations and all other rules in force for the treatment and security of prisoners confined in the said jails, shall apply and be of equal force and effect in the case of pri soners confined therein under this Act as in the case of other prisoners confined therein

Ordered that the Draft now read be published for general information

Ordered that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 29th day of October next

G A Bushby

Secy to the Govt of India

CIRCUIAR ORDERS OF COUNTANT GENERAL

No 710

To the Collectors of Land Revenue

1st It appears from Circular No 209 of the 20th July last, issued by the Accountant in the North Western Provinces to the Officers in charge of freasuries in those Provinces that the Assis tants to the Commissioner at Hooshvarpoor and Kangra have been authorized to grant Bills on ac count of Military Officers and Sepoys family Re mittances, Post Master's Remittances and gene rally such other Bills as Collectors are authorized to grant under existing rules It further appears from Circular No 210 of the 20th Idem also issued by the saul authority that a Civil Treasury has been established at Lahore for the purpose of rais ang money by Lills and for the convenience of meeting public Drafts and that Captain K Camp bell placed in charge of that Treasury has been authorized to draw B ls I have the honor accord ingly to request that you will duty honor such Drafts as the Officer, abovementioned may have occasion to draw upon your Treasury

2nd You are however restricted from issuing

मध कहरनब शक्त चन्यका बहरदक देखि।

० थाता। आद्रा देशास्त्र प्रकृष एटेन य स्ननथानात कावशाश कान चामलाइ निकाम और चारेनज्ञात वादी করণার্থ যে কোন ওয়ার্ণ্ট পাঠান গিয়াছে ভাছা আইনসিদ্ধ कि ना अरे विषय प्राथवा य वास्ति वा वास्तिवास्त्र পদোপলক্ষে মোহর বা নহী ভাহাতে দেওরা গিরা থাকে मिं वास्ति वा वास्तिवासव मिं स्थाका मिवाब अव साहे প্রকার ওয়ারন্ট বাছিব কবিবার ক্ষমতা আছে কি না এই বিষয়ে সন্দেহ হইলে সেই কর্মকারক যে গবর্ণমে ভের অধীন তাঁহার প্রতি সেই বিষয় অর্পণ করিতেন এবং আসামীকে नहेश उन्दर कारन शहा कतिए हहेरवरू ভৰিষয়ে সেই কৰ্মকাৰক এবং অন্য সকল সর্কাৰী কৰ্ম কারক সেই গবর্ণমেন্টের ছকুমানুসারে কার্য্য করিবেন। এবং দেই বিষয় অর্পণ থাকন সময়ে ঐ ওয়ারুটে যেরূপ লেখা থাকে এব১ ভাষাতে যে নিষেধের বা ক্ষার প্রকৃষ थारक जमनुमारव मिहे जामामीरक करत्रम वाना शहरवेक रेडि।

8 थावा। अव९ इंशांट छक्त बहेन य उंक सम्भा नाव करवल्थाका जामाबीवरत्तव वक्तभारवक्तम । निर्विद्य বাৰণেৰ বিষয়ে চলিত আইনে যে২ বিধান আছে এব৭ যে সকল নিয়ম চলন আছে সেই আইন এবং নিয়ম যেরপে ঐ জেলখানায় ক্ষেদ্রগুয়া অন্য আনামীর বিষয়ে খাটে महिक्टल এই आहेमजारम करम्बर आमामीब्रामव বিষয়ে ভবুলা প্রবল ও চলন হইবেক ইভি।

खत्म रहेन य अक्र । भाठकता मुमाविना मर्ख माथा বণ লোককে জানাইবাব নিমিত্তে প্ৰকাল হয়।

ছকুম হইল যে আগামি ২৯ অকটোবৰ ভাৰিশ্বেৰ পৰ ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌন্সেলের যে প্রথম বৈঠক হয় ভাহাতে এই মদাবিদা পুনরায় বিবেচনা কবা যায়।

জি এ বুশবি। ভাবতবর্ষের গবণমেন্টের সক্রেটারী।

John C Marshman Bengalee Translator

আক্টোণ্টেণ্ট জেনবলেব সবক্যুলর অর্ডর।

৭১ নম্ব।

ख्मित वामस्यत व्यापुक कारमक्षेत्र मारहत बहात्रस्य । ১। গভ > জুলাই তাবিখে উত্তর পশ্চিম প্রদেশের चारकको लिले माद्रहरू २ २ ममुबो य मनका नव चार्डब ঐ> প্রদেশের থাজানাথানার ভারপ্রাপ্ত কার্য্যকারকেরদের নিকটে পাঠাইলেন ভদ্মাবা দুষ্ট হুইভেচ্ছে কেন্দ্রশিয়ারপুরে এবং কান্সবাতে কমিসানব সাহেবেব আসিষ্টান্টের। रेमनामन्यकीय मारहरवदामव अवर मिलाहीवरामव लवि বাবের থবচের নিমিত্তে এবং ডাকের অধ্যক্ষের প্রেরিড টাকার নিমিত্তে এবৎ দায়ান্যত অন্য যে দকল বিল छिन निष्यामुनादर कारमक्षेत्र मारहरतका मिर्छ शास्त्र न সেই প্রকাব বিল দিতে ক্ষমতাপ্রাপ্ত চইয়াছেন। পুনক্ষ ओ घारमव २० छाविरश्वव २२ नम्बी जे चारककोरलैलै সাহেবের প্রেবিত সবকালব অর্ডরেব ছারা আরো দুক रहेटउट्स य विटलत बाता होका जानात कविवाद निमिट्ड এবং সবকাৰী ডাপ্টেৰ টাকা দিবাৰ সুগমেৰ নিমিত্তে শহর লাহোবেতে এক দেওয়ানী গ্রানাথানা স্থাপন হই য়াছে এবৎ কাপান কে ঝায়েল নাহেব সেই থাজানাথানাব ভারপ্রাপ্ত হইয়া সেই প্রকাব বিল দিতে ক্ষমতা পাইয়াছেন অভএব ভোমাকে আদেশ কবিভেছি যে ঐ কর্মকারকের দের ভোমার খালানাখানাব উপদ যে ডাপ্ট দিবাব আবশ্যক থাকে ভাচার টাকা ভূমি বীভিমতে দেও।

२। किन्तु स्व रेममानन्त्रकीय माह्यस्त्र । अनुसार स्मान्त्र Bills upon the Treasures abovenamed except in] বে এবং পঞ্চাবে গমন হাংভেছেন অধবা নেই প্রদেশে

[शटर्गामले शास्त्रहे। १४८७। ३६ न्यर्ल्डेस्स ।]

exchange for Bills held upon your Treasury in favour of Military Officers proceeding to or located in the Juliunder Dooab and Punjaub and for bona tide public purposes

3rd All Bill transactions with the abovemention ed Treasuries must be exhibited in your Treasury Accounts under the respective heads as per margin,* subordinate to North Western Provinces

(Signed) R WALKER

Accountant to the Govt of Bengal

I ort William Accountant's Office Revenue Department The 7th September 1846

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE

No 23.

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue to the Commissioner of Re venue for the Division of ——

With reference to the Board's Circular No. 19 dated 3d August and the corresponding notification which has appeared in the Calcutta Ga_ette I am directed by the Sudder Board of Revenue to call your attention to the alteration which has been made in the notification in question from which you will observe that the latest date for the payment of arrears of Revenue is to be the 7th and not the 3d of October next as before ruled

(Signed) G I LOWDEN

Offg Secretary

Sudder Board of Revenue I ort William the "th September 1846

NOTIFICATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWIUI AIPOINIMENTS

The 11th September 1846

Baboo Nobinchunder Mitter Moonsiff of Kaguz pookooria Zillah Nuddea, to be Moonsiff of Rija pore Zillah Hooghly

Sudderooddeen Ahmud Moonsift of Rajapore Zillah Hooghly to be Moonsift of Kaguzpookooria

LLAVES OF ABSENCE

The 4th September 1846

Cholam Hakanee Moonsift of Curribaree &c Zillah Gowalparra for two months beyond the period of the ensuing Dusserah Vacation

The 9th September 1846

Baboo Obhoycoomar Dutt Moonsiff of Burrisaul /illah Backergunge for ten days in excess of the period of the enuming Dusserah Vacation

* Assistant to the Commissioner and Superintendent at Hooshyarpoor

Ditto Ditto at Kangra Civil Treasury at Lahore নিযুক্ত আছেন তাঁহারদের বেং বিল ভোষার থালানাথ।
নার উপর থাকে কেবল দেই বিলের পরিবর্ধে অথবা প্রকৃতপ্রভাবে সরকারী কার্য্যের নিমিতে বে বিলের আব শ্যক হর কেবল দেই প্রকার বিল ঐ থালানাথানার উপর দিতে ভোষার প্রভি অনুষতি হইরাছে।

ও। পূর্ব্বাঞ্চ থাজানাথানাসক্ষরি যে বিলের দে নাপাওনা চলে ভাচা পদ্চাৎ লিখিত " নানা থাডাজানু সাবে ভোমাব থাজানাথানাব হিসাবে লেখা যাইবেক এবং ভাহা উত্তব পশ্চিম প্রদেশের 'শিরোভাগের নীচে লেখা যাইবেক।

আরু ওয়াকর।

বাললা দেশেব গবর্ণমেটের আক্রেডানেটট । ফোর্ট উলিরম। আনক্রোন্টেন্ট লাছেবের মন্তর্থানা। বেবিনিউ ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬। ৭ সেপ্টেম্ব। John C Marshman Bengalee Translator

সদব বোর্ড বেবিনিউর সরক্যুলব অর্ডর।

২৩ নম্ব।

অমৃক এলাকার বাজবের শ্রীযুত কমিসানর সাহেবের প্রতি সদব বোর্ড রেবিনিউব শ্রীযুত একটিৎ সেক্টোবা সাহেবের পত্ত।

গত ৩ আগই তাবিখেব ১৯ নম্বরী সদব বোর্ডের সবকালর অর্ডব এবং তদনুযায়ি যে বিজ্ঞাপন কলিকাডা গেঙেটে প্রকাশ হইয়াছে তদুপলক্ষে উক্ত বিজ্ঞাপনের মধ্যে যে ফেবফার হইয়াছে তদ্বিসার ভোমাকে মনোযোগ কবিতে সদর বোর্ড বেবিনিউব আজ্ঞাক্রমে আদেশ কবি তেছি। তদ্বাবা তোমাব দৃষ্ট হইবেক যে মালপ্রমারীর বাকা টাকা দেওনের শেষ তাবিশ পূর্কের নিরূপণ কবা আগামি ৩ অকটোবর তাবিশ্ব না হইয়া ঐ মাদের ৭ ভাবিশ্ব হইবেক।

बि क्षीप्रन । এक्षि (मदक्षीरी ।

সদব বোর্ড বেবিনিউ।

क्वार्ट উमित्रम। ১৮৪৬। १ स्मर्ल्टेम्ब ।

JOHN C MARSHMAN Bengalee Translator

বিজ্ঞাপন।

সদব দে ওযানী আদালতেব হুকুম।

निद्यां १

১৮৪७ मान ১১ मেপ्টেম্ব।

জিলা নদীয়াৰ কাগ ঋপুকুৰিয়াৰ মুনদেক জীযুত বাবু নবীনচন্দ্ৰ মিত্ৰ জিলা তগলীব বাজাপুৰেৰ মুনদেক চই বেন।

জিলা ছগলীব বাজাপুরের মুনসেফ আযুত সদক্দীন আচমদ জিলা নদীয়াব কাগজপুকুবিয়াব মুনসেফ হট বেন।

ह्यें।

३४८७ माल ८ (मटल्टेयुव ।

জিলা গোন্ধালপাড়াব কড়িবাড়ীব মুনসেঞ্চ শ্রীয়ন্ত গোলাম হাকানি আগামি দশহবাব বন্দেব অভিবিক্ত দুট মাদেব ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ माल २ त्मरण्डेयुत्।

ঞ্জিলা বাকরগঞ্জের ববিসালের মুনসেফ আয়ুত বাবু অভয়কুমাব দল আগামি দশহবাব বন্দেব আভিরিক্ত নশ দিনেব ছুটা পাইয়াছেন।

* ७ मिग्रावशूद्वत विगुष्ठ कशिमानव छ मूश्रवित्लैर अले मारहरवत चामिक्षाले ।

कानवाव के के।

শহব লাহোবেব দেওয়ানী থাজানাথানা ৷

[Government Gazette 15th September, 1846]

Minutcollab, Moonsiff of Lakhdah, Zillah Man bhoom for ten days beyond the period of the en sung Dusserah Vacation

The 11th September 1846

Moulvy Abdool Useez, 1st Grade Moonsuff of Oundah Zillah West Burdwan, for nine days be youd the period of the ensuing Dusserah Vaca tion

Gurgoram Baroowah Moonsiff of Shibsagur, in Assam for fifteen days beyond the period of the cusuing Dusserah Vacation

Anundgepaul Bidaylunkar Provincial Pundit of the Dacca Circle for one month and fitteen days beyond the period of the ensuing Dusserah Vaca tion

B J Colvin Offg Register

বাজকর্মে নিয়োগ।

১৫৮৬ নমুর।

বাঙ্গলা দেশেব প্রযুত অনববিল ডেপুটা গবরনর সাহেবেব অবুম।

নিয়োগ। ১৮৪৬ সাল ২> আগফী।

শ্রুত অকটেবিয়ন টুগ্রত নাতেব (Mr Octavius Toogood) শাতাবাদেব মালিক্টেট ও কালেকটর নাতে

বেব আসিফাঐ হইবেন। ১৮৪৬ সাল ২৪ আগিইট।

শ্বীযুত ডাক্তৰ এনডেল সাহেবেৰ (Dr Lsdale) বাজধানীতে থাকনপৰ্যান্ত আসিফাট চিবিৎসক শ্বীযুত সি পামৰ সাহেব (Mr C Ialmer) তগলীৰ সদৰ স্থানের চিকিৎসকতা কম্মেৰ ভাব গ্ৰহণ কৰিবেন।

ष्ट्री

১৮৪৬ সাল ২৪ আগেই।

চাটিগাঁব একটিৎ কালেকটব প্রীয়ত এফ বি বেস্প সা হেব (Mr F B Kemp) আপন কর্মেব স্থার আসিফান্ট শ্রীষুত্ত সি টি বকলাও সাহেবেব (Mr C র্ম Buckland) প্রতি অর্পণ কবিয়া চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে এক মাসের ছুটা পাইরাছেন।

সুন্দর্বনের কমিদ্যানর প্রীশৃত বারু উমাকাণ্ড সেন গত জ্বন মাদের ১৭ ভাবিখে যে ছুটা পান দঙ্ভিবিক্ত চিকিৎ সক্তের স্টিফিটক্রমে পনের দিনের ছটা পাইয়াছেন।

হালারীবাণের প্রধান সদব আমীন প্রীমুত মীর্জা মচক্ষদ সাদিক দশহবাব বন্দেব অতিবিক্ত দৃই মাসেব ভুটা পাইরাছেন।

বাকুডাব জল সাহেবেব আদালতেব ফতওয়াদায়ক জীযুত মৌলবী জহুৱালী দশহবাব বন্দেব অভিবিক্ত দশ দিনেব ছটা পশ্লইয়াছেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে বাকরণত্তে নিযুক্ত ভেপুটী কালেকটর প্রীযুক্ত বারু বাজনাবারণ বসাক বায় কর্মোপলকে আগামি সেপ্টেশ্ব মাসের ১৭ ভাবিথ অবধি নবেয়র মাসের ১ ভাবিথপর্যন্ত চুটা পাইরা চেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসাবে বাকুড়াতে নিযুক্ত ডেপুটা কালেক্টব প্রীযুত বাবু ভারকনাথ ঘোষ স্থীয় কর্মোপ্রক্ষে এক মানের ছুটা পাইয়াছেন।

रिक्र भाग

১৮৪৬ সাল ২২ জাগফ।

১৮৪৩ সাঁলের ১৫ আইনান্ র পুরনিয়াতে নিযুক্ত তেপুটা মাজিফুট ক্রিয়ুক্ত বি আত পেরি নাচেব (Mr B R\Perry,) ক্লুক্সান্ত নিযুক্ত কর্ম ক্রুগন্ত ও দুলাল

কিলা মানক্ষের আশেরছের মুক্তনত উরুদ্ধ মিনতুর। আগামি দশ্বরার বন্দের অভিনিক দশ দিনেব ভূটা প্রিয়াহেন।

১৮৪७ गांन ১১ (मृद्धि हुत्)

জিলা পশ্চিম বর্জমানের ঔদ্ধার প্রথম শ্রোণীয মুনসেফ শ্রীযুত যৌলথী আবদুল অজীক আগামি দশছরাব বন্দের অতিরিক্ত নয় দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

আসামের শিবসাগবের সুনদেক ক্রীযুত পর্গরাম বড়ুআ আগামি দশহরার বন্দের অভিরিক্ত পনের দিনের ভটী পাইয়াছেন।

ঢাক চক্রেব পণ্ডিত স্থায়ত আনন্দগোপাল বিদ্যালস্কার আগামি দশইবার বুলেবু অভিবিক্ত এক মাদ পনের দিনেব স্থৃদ্ধী পাইয়াছেন। স

ঁবি লে কলবির। এক্টি৭ রেজিন্টব।

গঞ্জী ও বাহাদুবগাঁথা ও কালীরাগণ্ডেতে ১৮২১ সালের ও অটোনের ২ ধারার ও প্রকরণের নির্দিষ্ট ক্ষমভামুসাবে কার্য্য কবিবেন।

ঠী-৪৬ সাল ২৬ আগফী।

মুবশিদাবাদেব কালেকটব আমুত উবলিউ এম ডিবম সাহেব (Mr W M Dirom) বর্ত্তমান মাদেব >১ তা বিথে আপন কর্মেব ভাব ঐ জিলাব মাজিস্টেট আয়ুত এচ এম বীড সাহেবেব (Mr II M Reid) প্রতি অপণ কবেন।

বাঙ্গলা দেশের ত্রীযুত অনববিল ডেপুটা গ্রন্তনর সা হেবের হুকুমক্রমে।

এফ স্লে হালিডে। বাঙ্গলা দেশেব গবর্গমেনের সেক্রেটারী।

১৭ ৪ নমুব।

বাসলা দেশের এবৃত অ ববিল ডেপুটা গবরনর সা হেবেব ভকুম।

निरहाभ ।

১৮৪৬ मान ६ मেপ्টেম্ব।

শ্রীযুত কাপ্তান আর্থিব হাল সাহেব (Captain Arthur Hall) জিলা ত্রিহুতে প্রদাবাব নৌকাব ছাবা প্রাপ্ত ফা জিল টাকা ব্যয় কবণেব কমিটিব মেম্বর ছটবেন।

প্রীযুত এল এন জাকসন সাহেব (Mr L S Jackson) ও প্রীযুত ডাক্রন কে এবট সাহেব (Dr J Abbott) ও প্রীযুত কে নি মার্সমান সাহেব (Mr J C, Marshman,) ও প্রীযুত দি কে মন্টেণিউ সাহেব (Mr C J Montague) ও প্রীযুত বাবু গঙ্গাপ্রসাদ গোসাঁই এবং প্রীযুত বাবু প্রাণ কৃষ্ণ বায় ১৮৪২ সালেব ১ আইনানুসারে প্রীবামপুর নগবের নাগর্য্য কার্য্য কির্মাণ্ড কমিটির মেম্ব হইবেন।

ছুটী। ১৮৪৬ সাল ২ সেপ্টেম্বর।

আসামের ডেপুটা কমিসানর শ্রীযুত মেজর লে মাথি সাহের (Major J Matthie) ভুটা প্রাপণবিষয়ক শুধরা বিধিব ১১ ধাবানুসারে এক মাসের ছুটা পাটরাছেন অভএব গত জুলাই মাসের ২২ ভাবিথে তাঁহাকৈ যে ছুটা দেওয়া বার ভাচা রহিত হইল।

দিনারপুবেব আদালভেব ফডওরাদারক অবৃত মৌলবী সুরাত আলী আগাহি দশহবার বন্দেব অভিবিক্ত ঢাবি সপ্তাহেব জুটী পাইয়াছেন।

১৮৪७ मान क मार्टिख्य ।

বহরমপুবের বর্মোপদেশত অযুত পাদবি ভবলিউ উইঞ্চেইব সাহেব (Rev W Winchester,) যে ভারিবে আপন কর্মস্থান ভাড়েন সেই ভারিবঅবধি চিকিৎসকের স্টিফিকটক্রেমে চাবি মানের ছুটা পাইয়ায়েন অভএব

[श्वर्गायके शास्त्रहै। २४८७ । २६ स्मर्केष्ट्रव ।]

গত মালেব, ১২ ভারিখে ভাঁছাকে যে এক মালেব ছুটা দেওয়া যার ভাছা রহিত হটল।

১৮৪৬ দাল ৭ দেপ্টেম্ব।

नशीशांत कालक्षेत्र अध्युष्ठ डि स्व श्रान नारहर (Mr D J Money) আপন কর্মের ভাব অ সিষ্টান্ট স্মীযুত এফ দি ফৌল দাহেবের (Mr I C Fowle) প্রতি অর্পণ কব্লিয়া বীষ কৰ্ম্মোপলক্ষে এক মানেব ছুট পাইয়াছেন।

১৮৪७ मान ৮ मেপ্টেম্ব।

হাসিল ও নিমক ও আফীনেব বোর্ডেব প্রধান মেয়ব 🖺 যুত ডবলিউ ব্লাউ লাহেব (Mr W Blunt) ছুটা প্রাপণবিষয়ক শুধবা বিধিব ১০ ধানানুদাবে বর্তমান। মানেৰ ১৫ ডাবিএজবধি এক মানেৰ ছটা পাইয়াছেন। | জিক্টেট জীয়ত টি টুইডি সাহেব (Mr. 1. Tweedie) স্বায়

বিজ্ঞাপন।

১৮৪७ मान ৯ मেপ्टिय्व । সাহেব (Mr G C Cheap) দায়ের সায়েব কির্মোগমনার্থ মাসেব ৬ তাবিত্রপর্য্যস্ত ছটা পাইয়াছেন। আপন সিরিশভাব চলিত কর্মেব ভাব ঐ জিলাব প্রধান সদৰ আমীনেৰ প্ৰতি অৰ্পণ কৰেন।

🔊 ঘুত ডবলি 🕏 সি লকনৰ সাহেব (Mr W C Lock ner) वीयुष्ठ अनवविन कार्ष अक रेडरवक्रेम मारह নিযুক্ত হইয়া শৃক্পটাম নামক জাহাজেব দাবা পত ছিয়াছেন এমভ বিপোট কবেন ঐ কাহাল গত যাদেব ৩১ ভাবিথে খাল্তবীতে পহুছে।

वात्रना म्हान्य अयुष्ठ अपनविन एउ शृष्टी भवतनत् । मार्टरवद छकुमक्ररम ।

> এফ ভো হালিডে। वाक्रमा प्रतम्ब भवर्ग्द्राट हेद मिटक होती।

> > ১৭৪२ नम्रत।

বাঙ্গল দেশেব শ্রীমৃত অনববিল ডেপুটা গবরনর मार्टराव छकुम। নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।

পাবনাব জাইন্ট মাজিফ্টেট ও ডেপুটা কালেক্টব সাহেবের আসিফীন্ট শ্রীযুত আর জে বিচার্ডসন সাহেব (Mr R J Richardson) ১৮>১ সালের ও আইনের ২ ধারার ৩ প্রকরণের নির্দ্দিষ্ট বিশেষ ক্ষম চাপ্রাপ্ত হই য়াছেন।

১৮৪७ मार्स ৯ त्मरक्षेष्ट्रय ।

योनपारतय निविल चानिछोले विविध्नक मैयुड सान टिंगे मार्टिय (Mr John Tait,) शक भारमत ১২ जाहित्स যে ছটা পান তদভিবিক দশ দিনেব ছটা পাইয়াছেন।

কাঁটওয়ার ডেপুটা মাজিয়েট জীযুত জি হিউএট লাহেব (Mr G Hewett) मणहवात वटम छूषी शाहेबाटकूम ।

যশোহবে মাধবাব ডেপুটা মাঞ্চিষ্টেট জীযুত ডবলিউ কোবৰ্ণ সাহেব (Mr W Cockburn) দ্বীয় কৰ্ম্মোপলক্ষে **প্रमेत्र मिर्टन व क्**षेत्र शाहियारक्रम ।

নওয়াৰালীতে দক্ষিণ শাহাবাঞ্জপুনেষ ডেপুটা মা কর্মোপলক্ষে এক মাদের ছুটী পাইয়াছেন।

বাকৰণঞ্জেব ডেপুটা মাজিফ্টেট 🕮 মূত বাবু যজেশচন্দ্ৰ वासमाहीत मितिन ও मिना सस की मुड कि मि हीश। घाष वर्डभाग भारमत ३५ डाविश अवधि आशामि मरवश्व

> নদীয়াব প্রবান সদৰ আমীন আযুত বাবু ৰামলোচন ঘোষ আগামি দশহবাব বন্দেব অভিরিক্ত বিশ দিনেব ছটা পাইরাছেন।

চাটিগাঁব প্রথম প্রধান সদৰ আমীন জ্রীয়ত মৌলবী বেবদেব ছাবা বাললা দেশেক দ্বিলসম্পর্কীয় দিবিশভায় মনাফদান খাঁ আগামি দশ্চবার বন্দেব অভিবিক্ত দশ দিনেব ছুটী পাইযাছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪६ माल ৯ সেপ্টেম্ব।

সিবিলসম্পর্কীয় শ্রীযুত এচ আবে মাদ্রক্স লাহেব (Mr II া R Maddock) ও আযুত আবে আলেকলাণ্ডৰ সাহেৰ (Mr R Alexander) ও श्रीयुष्ठ हे अ क्रिकटेन माहित (Vir I A Clifton) এ আঁষুড ডবলিউ জেল মোৰ সাচেৰ (Mr W J I ongmore) अस्मिनीत नृष्टे छोषां मू नि। क्रान्त इहेगा সবকারী কার্য্যের উপযুক্ত এমত বিপোর্ট ছইয়াছে।

১৮৪৬ সাল `২ সেপ্টেম্ব।

श्रुमनात्र क्षांभेके बाबिएकुँ है । उन्नू ही कात्मद हित 🕮 युख ८ष प्रविलिंगे फालिक्शिल मारहर (Mr. J. W. Diliym Ilc) বৰ্তমান মাদেৱ ৭ ভাবিথে আপন কৰ্মেব ভাৱ प्रदेश करवन ।

বাজলা দেশেক প্রীযুত অনব্যবিল ডেপুটা গ্রুরনর স হেবেৰ ছবুমক্ৰ

> এফ জে হাশিডে ! বাঙ্গলা দেশেব গব (মেন্টের সেক্রেটারী।

INSOLVENI COURT

যোত্রহানেদদের মাদাল হ।

IN THE COURT FOR THE REFIEL OF INSOPAENT DEBLORS AT CALCULTA

In the matter of RICHARD PALLAS in Insolvent

NOTICE is hereby given that pursuant to an order of the Insolvent Court, bearing date the fourth day of September instant the Schedulc filed by the said Insolvent has been amended and can be refer red to by any Creditor at the Office of the Chief Clerk of the said Court

Calcutta, 7th September 1846

SHAW and Lyons Insolvent's Attorne's

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিরদিগের পরিত্রাণাথ আদালত।

ষোত্রহীন বিচার্ড পালাস সাতেবেব বিষয়ে ইহার ছাব। সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত যোঞ্চীন আদালতেব বঠমান সেপ্টেম্ব মাদেব ৪ ডাবিথেব ধকুমক্রমে উক্ত যোত্রহীন যে ভফদীল দাখিল কবেন ভাহা শুধবাণ গিলছে মহালনেতা উক্ত আদালতেব প্রধান ক্লার্ক সাহেবেব দফ্তবথানায় তাহা দেখিতে পাবেন।

কলিকাভা ১৮৪৬ দাল ৯ সেপ্টেম্ব ।

শা ও লায়ন্স। যোত্রহীনের উঠীল।

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court bearing date the thiday of the pro sent month of September the matters of the Petition of HI NRY GERARD BETTS sued by the name of H C Betts late of Chinsurah in the Province of Bengal Indigo I lanter and Irader but lite ly residing in Tree School Street in the Iown of Calcutta inhabitant and late a Prisoner confined i r debt in the Common Gaol of Calcutta seeking the berefit of the Act of the ninth year of hi late Ma an Act to provide for the I elief of Insolvent Debtors in the Int jesty George the Fourth entitled are appointed to le heard in the aid Court on Saturday the 7th day of November next at the hour of eleven o clock in the forenoon

The names of the Creditors of the said PFNRY GERARD BLTTS appear in the Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditor may Calcutta, 9th September, 1846 SHAW and LYONS Attornic for the said Insolver t

এচ জি বেটদ নামে দফীনা হওয়া পূর্বে বাঙ্গলা দেশের চুঁচুড়ানিবাদি নীলকর ও ন্যবদায়ী পবে কলিক: ডা [Government Gazette, 15th September 1846]

লগবেব জিন্তুল ঠিটি নিবাসি এইকলে কলিকাভাব সাধারণ কেলথানায় এণপ্রযুক্ত কয়েদী টেনবি জেরার্ড বেটস সাচেব काव उरस्ति र्गावहीन थनिराम्त उभकावार्थ चाहेनमामक मृष्ठ हुन्य सर्स वास्रोव मवम नर्यत्र चाहेमानुनादा उभकाव প্রার্থনা কবিতেছেন অভএব ইহার স্বারা সম্বাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে উক্ত আদালতেব বর্তমান নেপ্টেম্বর মাসেব ৫ তাবিথেব জ্বুমক্রমে তাঁহার দ্বধান্তের মর্ম আগামি নবেম্ব মাদের ৭ তাবিথ শনিবাবে বেলা এগার ঘটাব मगर्य উक् आहालट उमा याहरक ।

উক্ত হেনবি জেবার্ড বেটস সাহেদেবে মহাজ্ঞনেরদেব নাম তফসীলে লিখিত ঘটরা তাঁহার দব্ধাস্ক সম্বুলিক্ত উক্ত আদালতের প্রধান ব্লার্ক সাহেবের দক্তরখানায় দাখিল হট্যাছে মহান্সনেবা তাহা দেখিতে পাবেন।

কলিকাতা ১৮৪৬ সাল ৯ সেপ্টেম্ব ।

मा ও मात्रमा। याजहीत्मय खेळील।

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court made on the Thirty first day of August last the matters of the Petition of CONSIANTINE WITHINBAKER of Kenderdine Lane, in the Town of Calcutta an Assistant in the Foreign Department of the Government of India and here tofore a Prisoner for debt in the Common Jail of Cilcutta seeking the beneat of the Act of the minth year of the Reign of his late Majesty (corge the Lourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the Lat Indies are appointed to be heard in the said Court on Saturday the seventeenth day of October next

The names of the Creditors of the said CONSTANTINE WIFT PNBAKER appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditor Calcutta 7th September 1846 L MANULL PANIOTY Insolvent's Attorney

কলিকাতা নগবের কেণ্ডবডাইন লেন নিবাসী ভাবতবয়েব গবণ্যেতেব বিদেশীয় ডিপার্টযেটে আসিটাট আব এইক্ষণপর্যান্ত কলিকাশার সাধারণ জেলখানায় গুণপ্রযুক্ত কয়েদী কনন্টানটাইন উইটনবেকর সাহের ভারতবর্ষের रया अभीन शिनदान व जिनका वार्थ जा हैन नामक मृख हुनु क्षेत्र वा बाद नहम वर्षित जा हैन हाता जिनका द्वार्थना किंदिङ्ख अरुथे देशेव बावा ममाम मिस्रा याहेर्डिङ या उक्त आमामराज्य में आमा आपने आमान ३३ जातिस्थय ছকমত্রমে তাঁহার দরখান্তের মর্মা আগামি অকটোরর মাদের ১৭ তারিখ শারিকে শ্বনা যাইকৈক।

উক্ত কনষ্টানটাইন উইটনবেশ্ব সাতে বব মহাজ্ঞ নবদেব নাম ভফ্ষস লে লিখিত হইয়া ভাঁহাৰ দর্থান্ত সমূলিত উক্ত আদালতের প্রবান ক্লার্ব সাহেবেব দস্তব্থানায় দাখিল চইয়াছে মহাজনেবা ত হা দেখিতে পাবেন।

কলিকাতা ১৮৪১ সাল ৭ সেপ্টেম্ব।

সমানুএল পানিওটা। যোত্রহানের উকাল।

In the matter of GFORCL AI BERT SHELLARD an Insolvent

On Saturday the 1st day of August last upon an application of the Assignee in this matter it was ordered that the said Assigned do from and out of the sum of Co, s Rs 15 to 13 4 in his hands pay a dividend at the rate of Co s Rs 6 per cent (which will amount to the sum of Co s Rs 8 754 9 3) up on the several claims admitted on the Schedule of the said Insolvent so s on as such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee Notice whereof is hereby given

Assignces Office 9th September 1846

যোত্রহান জ্বর্জ আলবর্ট দেপার্ড সালেবের বিষয়ে আদৈনি সালেবের দস্তব্যানাতে গত আগব্ট মাদের ১ ভারিখ শনিবাবে छकुम रुष्टेन যে উক্ত যোত্রহীনের ভফদীলের লিখিত সকল দাওয়া উক্ত আদৈনি দাহেবের থাতির্জমামতে সাবদ হউলে উক্ত আদৈগনি সাতেদের হাতে কোম্পানিব যে ১৩ ৬ ৪/৪ ট।কা আছে তাহাহইতে তিনি ট্ট সকল দাওয়াৰ উপৰ শতকৰা ৬ টাকাৰ ডিবিডেও দিবেন অৰ্থাৎ সংস্কৃত্ত ৮৭৫৪॥/৩ টাকা দিবেন। ইহাৰ সম্বাদ দেওয়া গেল। আটেদনির দম্বকানা। कलिका । ৮৪७ मान ৯ मार्ल्येय्नद।

In the matter of KONI ASCHUNDER (HOSE late of Dometollah in the Town of Cilcutta and afterwards of Chandernagore in the Province of B ngal and lately carrying on business under the name and style of Koyla chunder Ghose and Company Insolvent

NOTICL is hereby given that at a Court holden on the fifth day of September instant it was or dered amongst other things that the hearing of the matters of the said Insolvent should be adjourned to W N HEDGER Insolvent's Attorney Saturday the seventeenth day of October next

কৈলাসচন্দ্র ছোষ কোম্পানিব নামে সওদাগবী কর্মকাবী পূর্ব্দে কলিকাত। নগবেব ডোমটোলা নিবাসী পরে বাঙ্গলা দেশের চন্দননগরনিবাসি যোএছীন কৈলাসচন্দ্র ঘোষের বিষয়ে ইছার দ্বাঝা সমাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে বর্তুমান সেপ্টেম্ব মানের ৫ ভাবিথে উক্ত আদালতে অন্যান্য বিষ্যেব অকুমেব মধ্যে ইহাবে। তকুম ছইয়াছিল যে উক্ত যোত্রহীনের দ্বথাক্তের মর্ম্মের শুননি আগামি অকটোরর মাদের ১৭ ভাবিখ শনিবারে হয়।

ডবলিউ এন হেমব। যোত্রহানের উকীল।

MISCELL ANEOUS ADVERTISEMENTS

সাধাবণ থ্যক্তিরদের ইশভিহার।

বিদিবৰ আফিন। মহালদিগৰ ইঙাবা।

ছাত্ সিংহ বাদী ও বাজকৃষ্ণ সিংহদিগৰ প্ৰতিবাদী ইত্যাদি।

সকলকে আর করা ঘাইডেছে যে বর্ডমান সনেব ২১ সেপ্টেম্বর সোমবাদ সেলা দুই প্রহর এক ঘটার সময সুপ্রিম কোর্টের বিদিবর শীযুত বাবর্ট ওড়ৌডা সাছের তাঁহার আফিনে উপরোক্ত বাদি ও প্রতিবাদিদিগের যৌতা ইফেটের সক্ষন নীচেব লিখিত মহালহায় ইত্যাদিব ইঞাবাব ডাক লইবেন যাঁহাবা ইঞাবা লথনেচ্ছুক হরেন এ मग्रा उक्त आकित्म उपन्छ रहेरवन।

জিলা তথকি মোভালক।

পত্তনি ভালুক লাট বিনোদহাটী ও কুবচি ওগয়বহ তালুক কীশমত কোতবল কীশমত বয়ড়া ওণববহ। জিল' > ৪ প্রথানা মোডালক।

মহাল জিনা ৈ ও উইলফীনসনগ্ৰ ও নয়াবস্তি ওগরবহ মহাল ভবানীপুর চক্রবেড় আন্দাজি ৩০/ হিছা জনী श्राप्त श्रुक्कविनी एत्रावर भक्र न म्हरवाहत ए ब स्वाहत श्रीका दिन्धांनि यात्र गाँछि खार्रेषता शक्कर भवानप्रामा ए तथा नावाभूव खनग्रवर।

মহাল শালিখা কিলখানা অস্নাঞ্চি ৩৫/ বিঘা মমী।

আরু ২ বৃদ্ধান্ত বিলিয়ব অ'ফিনে তক্তা কবিলে জানিতে পাবিবেন।

विनिवय चाकिंग कार्के (होन। ১> मেल्टियुव ১৮৪७ मान।

[त्रवर्गको न**्या** । >৮৪५। ১६ म्ह भारती



গবর্ণমেন্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র।

গবর্ণমেণ্টেব আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTIA, TUESDAY, SEPIEMBER 15, 1846

কলিবাতা মহলবার ১৮৪৬ সাল ১৫ সেপ্টেম্বব।

INSOIVENT COURI ASSIGNEES OIFICE—NOTICE

[First Insertion]

PURSUANT TO ACT NO TAVIL OF 1841

Notice is hereby given that in the event of no claim being established to the unclaimed dividends here undermentioned and which were paid into the hands of the Accountant General and Sub I reasurer of the East India Company with the privity of the Accountant Ceneral of the Insolvent Court pur suant to the above Act under the orders of the said Court, bearing date the 3rd day of July 841 or any part thereof as particularized hereunder within 12 months from this date such dividends will be distributed among such of the Creditors of the respective Insolvent I tates as shall have established their claims against such I states respectively and an order will be obtained to have such claims the dividends upon which remain unclaimed at the expiration of the time above mentioned expunged from the respective Schedules

R O DOWDA, Assignee

Calcutta, 28th August 1840

যোত্রহীন আদালত। আনৈনিব দফুর্থানা। ১৮৪১ সালেব ২৭ আইনানুস বে।

ইহাব ছাবা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে নীচেব লিখিত দাওয়া না চওয়া যে সকল ডিবিডেও উক্ত আইনানুসাবে উক্ত আদালতেব ১৮৪১ সালেব ও জুলাই তাবিখেব জকুমঞ্মে যোএহীন আদালতেব আকেটাটেউ জেনবল সাহেবেব অনুমন্তানুসাবে কোম্পানি বাহাদুবেব আকেটাটেউ জেনবল ও সবত্তে সুব্দ সাচে বব হাতে অর্পণ হই যাছিল সেই সকল ডিবিডেওেব উপব অথবা তাহাব পশ্চাৎ লিখিত কোন ভাগেব উপব যদি অদ্যকাব তারিখ অবধি বাবে। মানের মধ্যে দাওয় না কবা যায় তবে যোত্তবিদেব সম্পদ্ধিব যে মহাজনের। আপনাবদেব দাওয়া সাবুদ কবিয়াছেই তাঁহাবদেব মধ্যে ঐ ডিবিডেও বিভাগ করিয়া দেওয়া যাইবেক এবং উক্ত কাল অভীত হওন সম্বে যে সকল ডিবিডেওেব দাওয়া না হইয়া থাকে তাহা তফ্নীলহইতে ডেটাইয়া দিবাব অনুমতি লওয়া যাইবেক।

कनिकाडा। ৮৪৬ मान २৮ आगके।

1 STATE OF JAMES CULLEN

Creditor	tor Description in the Schedule		3d Divid at Cos 8 Re 12 As per 100 Sa Rs
R W G Frith	Attorney of G Scott 1 vor	Sa hs 9207 8 0	Co s Rs 805 10 6

[Gavernment Gazette 1 Ah September 1846] [1]

জেম্স কলেন সাহেবের ইফেঁট।

মহাজনেব নাম	ভক্ষসীলেব লিখিত বেগুরা	म्रांश्वत	দিকজা ১ টাকার উপব কোৎ ৮৸ টা কাব তৃতীয় ভিবিভেও	
আর ডবলিউ লি ক্রিথ	অছি জি ভট সাহেবেব উকীল	निकका ३२ १॥	to a Hold	

ESTATE OF KONNOOLOLL, BENNYRAM AND CHOTECLOLL

101111	•			
Names of Creditors	Description in the Schedule	Amount of Claim	2d Divid at Co s 1 R 13 As per 100 Sa Rs	
Shuffiidadok.	Burrah Bazar Cal Banker	Sa Rs 7758 10 3	Co s Rs 140 10 0	Admitted
Ramscebuck and Jadoo Min	Cazeepore in Benares Shroffs	2917 3 9	2 14 0	dıtto
	Amratollah Gully in Cal Mcr	6478 13 3		_
Golaum Mahomed and Hadjee	D 1 D 1 (1 M 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	979 15 0	17 2 2	ditto
Ontammin	Burrah Bazar Cal Merchants Do do	501 10 9	1	
Negmintoonan	Loolah Bazar Cal Shroff	14576 11 0		1
Agurchund Kolaree Needeeloll	Burrah Bazar do Merchant	6,6 13 0		1 .
	Late of do do Shop keeper	0 د 204	3 11 3	ditto
Buddenchund Paul and 111	Hautcollah Cal Rice Merchants,	1013 10 (18 5 11	ditto
Munna Ram and Chooah	Pautter Chatta in Cal Shop	169 12	3 1 5	ditto
Ram Bhogokisto Mullick	keepers Jacksou s Ghaut, Shop keeper		16 14 10	1 _
Shaba Beharryloll and Rug	Furruckabad Shroffs	7800 12	141 6 1	
goobur Dyal Agurchund Kotaree	Foolah Bazar Cal Shroff		38 1 0	1 .
Willis and Carle	Cal Merchants	038 19 1 ،	0 91 5 3	ditto
Shark Neela Nubbay	Late of (al shortly proceeded to Juddah Merchant	2,00 0	0 40 5	ditto
Poonayroo Ahye Somey		100 0	0 113 (ditto
Moodayloo Yaroo	Madrae Merchant			ditto
Possaul Iammunnah,	Vizigapatam do Musulipatam Merchant		- 1	ditto
Chilwil Saitee Veeranah	Sulke th Cooley	1	6 0 9	ditto
Shark Durvaish,	Dychatta Cal Merchant	162 13	U	2 ditto
Gopee Dutt Ramjee Doss	Haunspooker do Mohurer	16 0	V -	8 ditto
Gopaul Doss	Burrih Bazar do Shop keeper	40 0	0 0 11	7 ditto
Hungsorauz,	Bulleah Ghaut Suburbs of Cal		1 10	n ditto
******	Chun im Merchant	100 0	0 2 20	6 ditto
Sibboo Ghose Bebee Motee Khanum Lxtrix	Balloor in do do do Mr G Higgins Atty at Law	340 0	0 0 14	9 ditto
of G R Gillanders decd	Brightman's Lane Cal Atty a	1	٠	
George Hudson,	I aw	10 0	0 0 2 1	1 ditto
The Massacratical	Bowbazar Cal Shop keeper	2,0 0	0 4 8	6 ditto
Prittram Mutterwallah, Chilmul Saitee Ramas Samee Balmokund Doss and Bullu	Masulipatam Merchant	2000 0	0 60 0	0 ditto
Doss	Madras Shrotts	1.0 0	0 2 11	6 ditto
Munuaram Somee Saitee,	Do do	81 9	0 1 7 3 0 4	5 ditto
Goluck Abkoondoo	Masulipatam, do	100 0	0 1 13	0 ditto
Bampoo Saha Brijolali Saha	Madras do	64 9	0 1 2	8 ditto
Kinnoree Sorannah Bunkuttee Doss and Amee	Masulipatam do Madras do	11	6 0 3	3 ditto
churd Munnce Coonton Juguaba	1			
Caloo	Vizagapatam do	200 0	0 3 13	0 ditto
Raid Rout Kistn) Somee	Masulipatam do	149 10	3 2 11	5 ditto
Ann Juggernauthum	Do do	35 1	9 0 10	
Baiddah Bhaddra Chullum Gurroah Ramuah Aukot Ra	Do do	100 0	0 1 13	
holoo,	Vizagapatam do,	1 200		
	•		ı	•

कुं क्रिक दिराव के अनिम नारहरवद है रक्षे है।

মহাজনেরদেব নাম	ভফ্সীলের লিখিভ বেওরা	मोध्या	সিককা ১ \ টাকাব উপব কোৎ ১৩১ টা কার ছিতীয় ডিবিডেণ্ড	
			কোৎ	
গ্রনওএ কোৎ	কানপুর ছাপাওয়ালা	≥8√	9/55	मश्रुत इहेट
গুলতত তে। ১ ক্রি এব ং হুপর	ক্ষাইটোলা মিঠাইওয়ালা	>01	२/8) Š
গিবসন কোৎ	কলিকাড়া দবলি	367	21(22	À.
वाक्त मार्ट्य	ফতেগড় শৰাবওয়ালা	200 II	2 10	Ē
हि स नकेन	নদীতে সওদাগব	221	> 1/c	2
ड जन्छन ब्रीहमनाम	ঔধ প্রভাপগড় কাপড়িয়া মহাজন	02 IN	8/>	ř.
লোন্স সাহেব	কানপুৰ সওদাগৰ	>51	₹/8	À
শুসিয়াল -	উধ প্রভাপগড় ধানওয়াল।	501	2002	A
	a a	301	> h /2	3
ब्लू नाच माट्य	मानाश्रुव नमीटि मश्रमागव	88 112	@ N22	À
	ত্তিধ প্রতাপগড় ঐ	3 h	20/9	Si.
দালু লডড়	व जे	5 II	3 7 3	à
ল ডড়ু লধিয়া	ট ঐ বাখাল	257	2 1122	T.
भावश शक्तिमय को	অ অ বাখাল কলিকাডা দব লি	86 र ॥	62 W/3	Ē
भ।।कन्नय ८का२ माख्यमीन	উধ প্রভাপগড় চৌকীদাব	9\	800	à
•	,	287	2599	Ā
মনবো কোৎ	আগবা সপ্তদাগব	241	2 1/C	à
মালনিস সাহেব	কানপুর বণিক	201	3 1126	À
ন থাকেছ দ	ওঁধ প্রভাপগড় চণওয়ালা ঐ ঐ	25/	3 1133	Jan 1
ন্থাদ্ধেদ		9	nda	À
উनाम ─────────	ঐ তামুম্থাপক কলিকাডা কেডাবওয়ালা	257	2 1122	ā
ভাষস অফেল	কালকাতা কেতাবস্তমালা ঔধ প্রতাপগড়	91	100	À
বামদরাল	- 1	6 \	hs	ā
বামদীন	ঐ দুবওয়:লা চীনাবালাব শবাবওয়ালা	>>/	2 1/€	à
বাধামোহন পাইন		80\	ewe	2
লীলাকবাম 	কানপুৰ কাপড়িয়া মহাজন	۵۵ ر ۱۵ د	> 11/ æ	£
লীলা বক্তম	প্রথ প্রতাপগড় দবজি	3	4/2	E E
শিব গোলাম	वे जे लाहाव	32\ 22\	24/2	
সুথা	ট ঐ ছুত্ব	2b/	2 1/6	A
সামুএল ক্সিথ কোৎ	কলিকাতা কেতাবওয়ালা	8 \	g>\	Ř
फ र्वाले डे जेर्नव	লালবালাব কলিকাভা দোকানদাব		3/2	
্ৰ ভো ৰা ৰ	ট্র ঐ প্রস্তাপগড় কাপড়েব রঙ্গওয়ালা।	9 \ 8	112	` .

উপবেব উক্ত ইশতিহাবেব উপলক্ষে সম্বাদ দেওরা যাইতেছে যে উক্ত ডিনিডেওপাওনিয়া ব্যক্তিরা যদি আদালতেব নিযুক্ত আদৈনি সাহেবেব নিকটে উপস্থিত হইয়া আপনং দাওরা সাশ্যন্ত কবেন ভবে ঐ টাকা আদা লঙহইতে বাহির করিতে পূর্বে যে থবচা লাগিত তাহাহইতে কম থবচায় ঐ ডিবিডেও আদালতহইতে বাহিব কবি বার বিষয়ে ঐ আদৈনি সাহেব তাঁহাবদেব সাহায্য কবিতে পাবিবেন।

[Government Gazette 15th September 18 6] [7]

🕮 ব। মপুবের যন্ত্রালরে 🕮 সুত জান কাশমন সাহেবকর্ত্ত মুদ্রিত হইল।

Names of Creditors	1 Theorem tion in the Schooling					vid I R ier l Rs	13		
		Sa I	Rs		Co	s Re	_		
Curroorah Ram Beermur	Vızagapatam Shroff	225	0	0	4	1	3	Admitted	
Gurroorah Triputtee Mur			_	_		_			
sayah	Do, do,	300	0	0	5	7	0	ditto	
Gurroorah Triputtee Jugnay			_	_	١.	10		1 44.	
Cooloo	Do do	90	0	0	1 1	10	1	ditto	
Gurroorah Jugnahay Coo	Do. do	500	0	0	9	1	0	ditto	
Guaddur Saha,	Masulipatam do	300	Ö	Ö	-		0)	
Daby Dval Misser,	Burrah Bazar Cloth Seller	43	3	9		7 4	q		
Nundololi Sylali	Madras Merchant	198	8	6	3	9	8		
	Burrah Bazar Calcutta Mer			-	-	•	•		
vind Doss	chants	308	12	0	i	9	6	ditto	
John Atkinson	Ag nt for Salt Contract	200	0	0	3	10	0	ditto	
Kotah Coondoo Ingtosh	Masulipatim Merchant	250	0	0	4	8	6	ditto	
Abeerchund Soorujmul	Cal Shroft	,100	0	0	38	1	0	ditto	
		l			l				

কানুলাল ও বেণিবাম ও ছোটালালেব ইযেট।

মহাজনেবদেব নাম	ভফদীলেব লিঝিত বেওবা	माउत्रा	সিক্কা ১ \ টাকাব উপব কোৎ ১৬/ টাকাব দ্বিভীয় ডিবিডেণ্ড	
मर्क्रमुश	কলিকাড়াবড়বাজাব মহাজন	সিককা ৭৭৫৮॥/৩	কোৎ ১৪ ॥৫	ম-খুব হইল
ৰামদেবক ও যাদুনন্দন মিশ্ৰ	বাবা।স গাঞ্জিপুর বনিষ	522412	@ > ha	હો
বঘু বাবু ভটিয়া	ু কলিকাতা আমড়াতলা গলি সওদাগব	984×N/9	224 1922	4
रशानाम मर्मान ও रामिरमान	1			
ওয়ালা	্ঐ বড়বালাব সওদাগব	2924/	3982	E
নেয়ামৎ উলা	A A	(८ ३ ॥ ४३	2/3	A
আগড়টাদ কলাড়ি		28642117	২৬৪৮৩	J.
নিধিলাল	ঐ বড়বাজ ব সভদাগৰ	७१७५/	>> 18	À
ব্ৰুমোচন পোদাবেব ইফেট	পূর্বে ঐ ঐ দোকানদাব	≥ 81/	01110	À
বদনটাদ পাল ও ভিলকটাদ মঙ্	🏿 🍳 हार्वे थाना ठाउँदनद मलना			
মদাব	গব	५ ५७ १७	2F N 22	<u> </u>
মলাবাম ও চুয়াবাম	ঐ পাথবিয়া ঘাটা দোকানদাব	>>> n	9/4	À
ভজকৃষ্ণ মলিক	জাক্ষন ঘাট দোকানদাব	208/2	>9445	ø
সায় বৈহাবিলাল ও বঘুৰবদয়াল	াফবককাবাদ বণিক	44 A	282 19/2	À
আগবটাদ কটাবি	'কলিকাভা তুসাবাজ'ব বণিক	52 /) JAC	ď
উইলিন ও অবল	ঐ সওদাগ্র	6 02 N2	22 1/0	
দেখ নীলানব্বি	পূর্বে কলিকাতা সম্পুতি জ্বদাতে গভ		1	
	স ওনাগব	26 1	8¢ 1/	A.
পুনেক আছাই দোমি মুদেলু বাব	গুমান্ড্রাজ সওদাগ্র	> \	34/	Ĭ.
পুসাল ভাষনা	रिखन्न शास्त्र अ	9 1	> 40	1
চিলবিল দেভি বিরানা	মহলি পটাম ঐ	b \	2811	Ĭ.
म्बर्ग महत्व	শালিখা মুটিয়া	90118	11/3	Ĭ.
र् शाशो मंख	किनिकां प्रमेश हाष्ट्री महामान्य	3954/9	24/2	à
বামৰা দাস	্ঐ হাঁদপুকুর মুহুবীব	6291	21/4	ā
গোপাল দাস	थे वज्वास्रोव मिकानमाव	8 \	112/9	1
হৎসবাজ	কলিকাভা শহবঙলী বেলিয়াঘাটা			
	চুণেৰ মহাজন	> \	34/	Ĭ.
শিবু ছোষ	वामुष वे वे	e ,	no's	ø
লি আৰু গিলাণ্ডৰ্স লাহেবেৰ অ গি				
বিবি মতিখানম	उकील कि विशिष्म मारहर अरबले	98 \	৬৵৯	產
कर्क रुप्तमन मार्ट्य	কলিকাতা ব্রাইটমানের গলি উকলি	' > \	222	; <u>à</u>
প্রতিবাম মটরওয়ালা	বভুৱানাৰ কলিকাডা দোকানদাৰ	1 26 1	8113	1
প্রনাভ্যান নাচয়ওয়াল। চিলমল সেতি রামাস সামি	মছলি প্টাম সওদাগ্র	1,	8	ā
বালমুকুন্দ দাস ও বল্লভ দাস	মান্ত্ৰাক্ত বণিক	' >e \	211/3	व
মলাবাম সোমি দেভি	वे व	עוו כיש	3 lub	J.
গোলোক আবকুণ্	মছলি প্টাম ঐ	30,5	100	à
द म्नृगारा <u>उ</u> त्रमान म रा	शास्त्राक्ष थे	1	34/	g
व न्यासाञ्चलकाच्याचा	नाद्धांक म	- ,	- +	-

মহাজনের দের বাম	ভফদীলেহ লিখিত বেওর৷	माख्या	সিক্কা ১ টাকার উপব কোৎ ১৬/টা কাব দ্বিভীয় ডিবিডেণ্ড	
		শিক্ত কা	কোৎ	
কিল্লবী সোৱালা	যছলি প্টাম বণিক	38 ∥ ∕	30/2	মঞ্র হইল
বংকটা দাস ও আমীৰ চাঁদ	যান্ড্ৰাজ ঐ	>> V &	ود	À
যৱিকৃত্ স্থগনাবেকালু	বিশ্বয়গা পটাম	2 \	৩৸/	A
রাইদ বৌত কৃষ্ণ সোমি	মছলি পটাম ঐ	८०॥ ८८ ।	ع العادة	ď
জান জালাগ্য	à à	96/2	॥०/२	Ĺ
বাইদা ভাদুচিগ্ৰহ	A A	20102	422	À
গকজা বামনা আকোট বেহলু	বিজ্ঞাগা পটাম	> \	341	A A
গম্বাবাম বীৰ্মৰ	বিজয়গা পটাম বণিক	२२६)	Ø√8	à
গক্বা এিপতি মর্শায়া	à à	0 1	עו ש	À
গক্তবা ত্রিপত্তি ঋগনে কুলু	ब खे	> \	2 110/2	À
গ্ৰুবা অগনাতে ফুলু	बे जे	œ 、	رد	à
গদাধৰ শাহা	মছলি পটাম ঐ	0	@ 12	4
দেবীদয়াল মিঞা	×ড্বাঞাব কাপড়িয়া মহাজন	8022	\$ 12	Æ
নন্দলাল শয়িলাল	মান্দ্রাজ সওদাগব	१३४ ॥५	जा/४	S
हर्दकृष्ण माम ও हर्दशादिक माम	কলিকাভা বড়বাজাব সওদাগব	9 74	૯ ૫ ૭	À
ক্তান আটকিন্সন	নিমকেব কন্ত্ৰাকচেব এজেঐ	2 \	ં આજ	A
काष्ट्री कू भू है ९ हे म	মছলি পটাম সওদাগব	20 \	8 113	Ā
স্থাবীবটাদ সূর্য্যমল	কলিকাঙা বণিক	२५ \	06/	À

ESTATE OF MAURICF CHARDON

Names of Creditors	Description in the Schedule		1st Divid at 7 pci cent	
Berschall Shaw Cossinauth Dy Cony Dy Coopymohun I iul Hullodhur Dutt Ichirv Ecll Kulun, NI I owe J Moteelall Scal Moran William Mackenz e I yall and Co I ackersteen F	Mongher Shreff Old Clina Bazir Cloth Merchant Mongher Zemindar Old China Lizer Bunan New do do Shop keeper Mongher Shr ff Clive Street Cal Leinter Covt Place do Merchant Luttoldingal d Bun in Lithe of Inligo Fluit r Fank Square Cal Auctioneers Clive Street Cal	Sa Rs 00 4 8 2 72 1 0 293 15 7 997 1 6 25 4 0 4173 , 4 1 0 0 1 1 0 0 18 0 0 16 0	31 2 2 1 5 3 10 13 7 9 1 8 1 2 1 2 1 5 2	ditto ditto ditto ditto ditto ditto ditto ditto ditto ditto

মানিদ শার্ডনেব ইস্টেট।

মহাঙ্গনেবদেব নাম	ভফ্দীলেব লিখিত বেওবা	দাওযা	শতক্বা ৭১ টাকার প্রথম ডিবিডেও	1
-		সিকক।	কোৎ	
র শ্ শিলা ল শা	মুদ্দেব বণিক	& &8 112	9694/5	! মঞ্ব হইল
চাশীনাথ নে	পুরাণ চীনাবাঞ্জাব কাপডিয়া মহা			7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7
	स्रम	૧૨૫	e/5	.
ায়নি দাস	মুদ্দেৰ জমীদাৰ	२२৯७७८१	३७ ॥७	3
গোপীযোহন পাল	পুবাণ চানাবাজাব বণিক	৯৩৭/৬	30 11/3	Ž,
र्मध्य मस	नुजन अ अ क्षाकानमाव	२७।	2 112/2	Ž
aहरी लाल	মুদ্ধের বণিক	88901/8	७३७०१२	ď
৷ন ই কুলন সাহেৰ	ক্লাইব ফিট কশিকাতা ছাপাওয়ালা	>>/	פענ	Ġ
জ লে সাহেব	गवर्गदम्बे क्षिम खे महास्र	>00	3 4/9	Ja Ja
ভिनान गीन	পটলডাঙ্গা ঐ বণিক	8>8\	24444	ું કુ કુ
লিয়ম মোরান সাহেব	ত্ৰিছত ৰীলকৰ	2201	>2 MV2	À
মতে জি লায়ল কোণ	কলিকাতা লালদীঘি নীলামওয়াল।	501	(3	3 €
नाक्छिन	ক্লাইথ ফ্টিট কলিকাতা	30 V	300	J.

[शवर्गाम (शव्यहें। ১৮৪७। ১६ म्मर्लेयुत्।]

ESTATE OF CATCHICK ASTMA CHAPER CAVORKE

(Creditors.	Description in the Schedule.	f loins		1st Divid end at 2 per cent				
¥		5a 1	Rs		Co	s R	s	
Johannes Avail	Bonfield's Laue Cal Gent	900	0	0	18	0	0	Admitted
Mr and Mrs Stephen Gent								
12011 1110	Terita Bazar Street Cal	9706	10	8	194	2	2	ditto
Bathgate auc Co	Old Court House Street Calcutta							_
_	Apothecaries	3ა	0	0	0	11	2	ditto
Bchadoor Sing and Pertaub	Shama Bye Gully Toolah Bazar				١		_	١ .
Sing	Calcutta Shroffs	7000	0	0	140	0	0	ditto
Latate of Mrs Sophia Simin		00				- ^	_	1
Phanose Bagram	Mary Dans Cal Manchants	J 33		4				
	Mission Row Cal Merchants	700	0	0	14	0	U	ditto
Fstate of Arratoon Manak		£ 10	Λ	^		12	10	3.440
David State of Diskoor Kirakoose		640 245	-	0		14		
	Paul Sauma () Auctioniana		0	0		0	U	
Moore Hickey and Co Trust of Mr and Mrs Manuk	Fank Square Cil Auctioneers,	2,00	U	U	317	v	v	ditto
Valeum Manuk and Chil					i			l
dren danuk and Can	•	300	0	0	6	0	0	ditto.
Estate of Mrs Katchatoon		300	U	v	ľ	U	·	direc.
Malcum Manuk		2113	5	4	42	4	3	ditto
Nosky and Co	Loll Bazar Cal Apothecaries	40	ó	0		13		
Ramdeen	Cloth Merchant Rajah's Postah		٧	J	1 "	•	• 5	
· + so age to 51U/FI	Bezar Calcutta	120	0	0	1 2	6	5	ditto

বাচিক আইমা চেটব কাবর্ক দাহেবেব ইফেট।

মহাজনেবদেব নাম	ভফ্ষপীলেব লিখিত বেধৰা	দা ওয়া	শতক্রা ২১ টাকার প্রথম ডিবিডেণ্ড	
		শিক্তা	কোণ	
জাহানিস আবডেল	কলিকাত বনফিল্ড গলি	> 1	361	মঞ্ক হটল
क्षेकन स्वन्तेनुम आधिरशंहे मा				_
হেব ও ভীহার মেম ও ছেলেব াথগেট কোং	কলিকাভা ভেবেটীবান্ধাব ওল্ড কোর্ট হৌদ ফ্রিট কলিকাতা	2400 110/2	\$\$8 ₹ ₹	à
	উষধ প্রস্কুতকারী	790	1167	Ē
াহাদুৰ সিৎহ ও প্ৰতাপ সিৎহ ধৰি ঃসাফায়া সিমিৰ ফানুদ বা	শ্যামাবাইরু গলি তুলাবালার বণিক	٩ ١	28 /	À
গ্ৰামেৰ ইফেট		840018	33 IN	鱼
চামন ডিসুলা কোৎ	কলিকাডা মিদন বোম l'জন	9 \	>81	_g
মাবাটুন মানক ডেবিড সাহে বেব	1 .			
ইফেট	À	98 /	25 42	À
উপকৃন কিরাকুদের ইফেট	কলিকাভা লালদীঘি নীলামওয়াল।	2867	84%	重
মাব হিকিক কোৎ মানক মলিকম মানক লাহেব ও - তাঁহাৰ মেম ও ছেলেবদেব		₹ ৫ ∖	•	Œ
प्रेक		0 1	3	À
বঁৰি কাচাটুন মালকম মানকেব			1	
ই ষ্টেট		5220 N 8	85 10	Ĩ.
নান্ধি কোৎ	কলিকাতা লালবানায় ঔষধ প্রস্তুত			
	কাৰী	8 6 7	NS	À
रामभीन	কলিকাড়া বাজাব পোস্তার বাজার		•	
	কাপড়িয়া মহাস্কন	> 2 \	२ ।४०	À

Names of Creditors	Description in the Schedule	Amount of	2d Divid at 13 Co s Rs. per 100 Ss Rs	}
		Sa Rs	Co R	
Amirtha	Pertaubghur Oude Bhibharia			Admitted
Brerowtee	Do do Blacksmith,		0 0 3 2	ditto
Biddee	Do do Cheekwallah	2 8	0 0 5 2	ditto
Bowaney	Do do Merchant	84 0	0 10 14 9	ditto
Burkinyoung and Co	Cal Music Sellers	10 8	0 1 🐗 10	ditto
Dhunnee Ram	Pertaubghur Oude Carpenter	12 6	0 199	ditto
Govindehunder Ghose	Do do, Cloth Mer	1	1	İ
	chant	25 8	9 3 5 1	ditto
Cokool,	Do do	3 0	0 0 (3	
Colaub	Do do Tailor		0 1 8 11	
Greenway and Co,	Cawnpore Printers		0 3 1 11	
Gunter and Hooper	Cossitollah Confectioners		0 2 1 4	1
Gibson and Co	Cal Iailors		0 21 0 11	
Jacques Mr	Futtyghur Wine Merchant		0 20 3 5	
Johnston, D	River Merchant		0 2 5 5	ditto
Jewn Loll	Pertaubghur Oude (loth Mer			
	chant		0 4 1 9	
Jones, Mr	Cawnpore Merchant		0 2 1 4	
Looseal,	Pertaubghur Oude Grain Seller		0 1 15 2	
Kuloo,	Do do,	_	0 1 15 2	
lamb Mr	Dinapore River Merchant	· ·	0 5 12 11	
Lalloo	Pertaubghur Oude do		0 13 1 7	
I udho	Do do		0 1 5 10	
Ludhea	Do do Shepherd,		0 1 8 11	
Mackellar and Co,	Cal Tailors	1	58 13 2	ditto
Materdeen	Pertaubghur Oude Chowkedar		0 0 14 7	
Munro and Co,	Agra Merchants		12 3 6	
Malinish Mr	Cawnpore Druggist		2 5 5	
Nuckchade	Pertaubghur Oude Lime Seller		0 1 11 8	
Nuckchade,	Do do		1 8 11	ditto
Oolas,	Do do Tentpitcher	-	0 14 7	ditto
Ostell Thomas,	Cal Book Seller	"	1 8 11	ditto
Ramdial	I ertaubghur in Oude		0 6 3	ditto
Ramdeen	Do do Milkman		0 12 6	ditto
Radamohun Pyne	China Bazar Wine Mercaant		2 5	•
Lillac Ram	Cawnpore Cloth Merchant		ں 9 ہے	
Lilla Bux,	Pertaubghur Oude Tailor		1 9 0	
Sewgolam,	Do do Blacksmith		0 13 2	ditto
Sookha	Do do Curpenter		2 13 9	
Samuel Smith and Co	Cal Book Sellers		·1 1	
W lurner	Loll Bazar Cal Shop keeper Do do		9 1 8	ditto
Ditto			0 8 10	
Torab,	I ertaubghur Oude Cloth Dyer	* *	ן טו פי טי	ditto
	4		1	

With reference to the foregoing Advertisements if the parties entitled to the above Dividends will prove their claims before the Official Assign e he may probably be able to assist them in obtaining the respective Dividends out of Court at a much see expense than has hitherto been incurred

মহাঙ্গনেরদেব নাম	ভফ্দীলেব লিখিভ বেওবা	म् । दश	দিককা ১ ১ টাকাব উপব কোণ ১৩১ টা কাব দিতীয় ভিবিডেও	
		লিককা	কোৎ	
অমৃতা	ঐধ প্রতাপগড় ভিভাবিয়া	327	2 22	मशुव रहेन
ব্রীড়াষডী	ঐ ঐ লোহাব	> 11	92	À
বিদি	ঐ ঐ চিকওয়ালা	રા	VZ	À
•स्टरानी	এ ঐ সভদাগৰ	F81	> 445	À
বর্কিণ্য কো	কলিকান্ত। গান বিক্রেন্তা	₩ 5 H	2112	À
ধ্যান্ত্রাম	ঔধ প্রভাপগড় ছতাব	> 10	-11/2	À
গোবিশ্বভক্ক ছোষ	ঐ ঐ কাপড়িয়া মহাজন	२० १३	000	À
গোকুল	à à	9	10/0	Ā
গোলাব	अ अ मर्ब	257	2 1122	À



গবর্ণমেপ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

(ALCUTTA, TUESDAY, SEPIEMBER 22, 1846)

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ২২ সেপ্টেম্বর।

RITORIS OF SUMMARY CASIS DITER | अनव त्वख्यांनी आमानाट निक्शंखि इख्या अवा-MINI D IN THE COURT OF SUDDER DI WANNY ADAWIUT

1 tth July 1846

A Civil Court cannot notwithstanding the institution of a suit for it summarily interfere to stay the sale by a Collector of property pledged as security in the R venue Department

Courmohun Doss-Petitioner

This was an appeal from an or ler of the Officiat ing Judge of Zillah Backer unge dated 2d June 1846 reversing that of the Principal Sudder A meen dat d 15th April preceding and rotusing to stay the approx lung sile of certain property which formed the courity of the Suburikar of a share 8 annis 12 gundas 2 courses 2 kraunts f Fergunnah Chundcidecp The Cellector was about to sell the property as belonging to Bugwan Dos the surery of the Sirburakar and the Peti tioner cluming it as only bought by him in the name of the above person who was his on hid instituted a suit to prove he title

Mr Reid- I see no reason to interfere be cut e I am of opinion that the property is saleable under Act I 181 and that the Civil Courts can not interfere summarily to stop such sales

Petition rejected

11th July 1846

The order of in officer of Government filed by a Government Pleader is sufficient authority to him to plead a cause and is admissible on plain paper

Salt Agent of 24 Projunnals-Ictition 1 This was an appeal from in order of the Judge of le sore dated 1st May 1546

[Government Cazette 22d September 1846]

সনা মোকদমার বিপোর্ট।

১৮৪७ माल ১৪ खुलाई।

শে সম্পত্তি বাজবেৰ সিরিশভার জামিনখ্রপে বন্ধক দেওবা গিয়াছে ভাষার বিষয়ে মোকদ্দমা উপস্থিত হট-लिए मिश्रानी चानामढ कहनकवेत मारक्रक बाता ভাগার নালাম সর দরীমতে স্থণিত করিতে পারেন না।

গৌবমোহন দাস দবখান্তকাৰী।

এট আপলৈ ১৮৪৬ দালের > স্থুন তারিখের গ্রিলা नाकवशरश्चव अकृष्टि अश्व मारहरतव छक्रायव उलाव इत। डाराव शुर्ख ১৮ चाक्षित डावित्थ श्रधान नमब चा মান যে তক্ষ কবিয়াভিলেন জল সাহের ভালা জ্ঞাঞা কৰিয়া প্ৰথনা চন্দ্ৰৰীপের ॥>> ৮≕ আংট আনি। বার গণা দৃই কড়া দট ত্রাঝি অংশেব যে সম্পত্তি সর্ববরাচ ক বেব জামিনস্বৰূপ বন্ধক ছিল ভাহাৰ নালাম স্থানিত কবিতে স্থাক।ব ক ব শন না। এ সম্পত্তি স্বব্বাহকাবেব জামিন ভগবান দাসেব বলিয়া কালেক্টৰ সাহেব নীলাম কবিতে উদাত চইলেন ভাচাতে দৰখাস্কাৰী ইচা বলিয়া তাতার দাওয়া কবিল যে আমি ঐ ভূমি আপেনার পুত্র ঐ ভগবান দাদেব নামে ক্রেয় কবিষাছিলাম এবং তাহাব সজ সাবাস্ত কর্ণার্প মোকদমা উপস্থিত করিল।

ठांश उ मनव चानामद्यव सम आधार बोद माद्यव কহিলেন যে এই বিষয়ে হন্ধ ক্ষেপ কবিছে জায়ি কোন कावन (मिन ना। आमात दग्दर से मन्महि ३४८६ मालाव > चाहेनान्मारव विकास्यव लात्र, अत्र सिक्तानी चा দালত সবাসবামতে সেই প্রকার নালাম ছুগিত করিতে ভাক্ষ-ম।

মহিতে দৰ থান্ত অগ্ৰাহ্য হইল।

>৮৪५ गाम ১৪ खनाङे।

সবকাসী উদ্ধাল সবকাবের কোন কর্মদারকের স্তক্ত্য नामा ज्यामालएक माजिल कविरल छाड़ांडे (माक्सेग्रांव मह য়াপৰাওষাৰ কৰিবাৰ প্ৰচৰ ক্ষমতা এদং দেই ভক্ষনায়ং माना काश स लिखिङ हडे(ल श्राहा हडेटड शादि।

प्रिमाश्रदश्चाय नियाक्त अक्षिक्त भवभाग्रकारी। এট আপোল ১৮৪५ माल्य ১ (म डाর्রিश्चर ग्रानार र्वित स्रक्ष मार्टरविद छकाम्रव देशव स्व ।

The Petitioner, in the Court of the Principal Sudder Ameen had obtained a flecter in a suit brought by him against Mr Rainey for the recovery of the value of a house, which he had sold on account of Government to the Defendant

On appeal by the latter to the Judge the Judge non suited the original Plaint because the Government Pleader had presented no Vakalutnameh on Stamp Paper and bacause the Salt Agent had no authority to institute the suits

By the Court, Mr Reid— There is no necessity for any Vakalutnameh. The order of the Salt Agent which is not required to be written on Stamp Paper is by Clause 3 Section 37 Regulation XXVII 1814, sufficient to enable the Government Pleader to carry on the suit

The order of the Judge was accordingly reversed and he was directed to restore the appeal to the file

20th July 1946

An appeal hes to the Zillah Judge from an or der of a Principal Sudder Ameen refusing to readmit an appeal under Act XVI 1845

Radha Beebee-Petitioner

An appeal preferred by the Petitioner had been thrown out on default under the provisions of Act XXIX 1841, by the Principal Sudder Ameen of Patna, on the 10th December 1844 and an application for its readmission under Act AVI 1545 had been rejected by that officer on the 24th March 1846

On appeal to the Sudder Dewanny Adawlut it was determined by a full Court that in appeal from such an order of the Princ pul Sudder Ameen lay to the Zillah Judge, to whom the Petitioner was directed to prefer it

B J Corvin Offg I egister

NOIFICATIONS

ORDERS BY THE SUDDLE DEWANNY
ADAWLU F

LEAVES OF ABSENCE

The 11th September 1946

Baboo Nilmoney Mitter Moonsifi of I ubsha /illah 24 Pergunnahs for 16 days from the 1st in stant under Medical Certificate

Gholam Pyember, Moonsiff of Mungulcote /il lah Last Buidwan for 13 days from the 4th instant under Medical Certificate

B J COLVIN Off Register

[श्रवस्ट्राक्के द्रशास्त्र । ১৮৪ । २२ तमल्टियुद्ध ।]

' দর পাঞ্চলরী কেনি নাছেনের নিকটে সরকাবের তরফে একটা ধর বিক্রার করিনাজিলেন এরং সেই ঘবের মুল্য পাইবার নিমিয়ে প্রথমন সদর আমীনের আদালতে ঐ আমার্কীয় নামে নালিশ করিলেন" এবং তাঁহার পক্ষে ডিক্রী ঘইলা।

ভাছাতে আসামী ঐ তকুমেব উপব আপীল জন্ধ সাহে বেব নিকটে করিল এবং জন্ধ সাহেব ইছা বলিয়া আসল নালিশ বনসুট কবিলেন বে সরকারী উকাল ইকাম্প কাগন্ধে লিঞ্ডিত কোন প্রকালী শাসিল কবেন নাই এবং সেই মোকক্ষমা উপস্থিত কবিতে নিমকেব একেট সাহেবেব কোন ক্ষমতা নাই।

ভাহাতে সদৰ আদালতেব জন প্রীয়ৃত বীড সাহেন ভকুম কবিলেন যে ওবালৎনামাব কেন প্রয়োজন নাই। নিমকেব একেট সাহেবের ভকুমনামা ইকাম্প কাগজে লিখিবাব আবশাক নাই এবং ১৮১৪ সালেব ১৭ আই নেব ৩৭ ধাবার ৩ প্রকরণের ছারা ঐ ছকুমনামা সব কাবী উকীলেব মোকদমা চালাইতে প্রচুব ক্ষমতা বোধ চইবেক।

তাহাতে জন্ধ সাহেবেব তদুম অন্যথা কৰা গেল এবং ঐ আপীপ পুনৰ্ব্বাৰ নথাৰ শামিল কবিতে তাঁহাৰ প্ৰতি ভকুম হইল।

১৮৪৬ माल > जलाहे।

১৮৪৫ সালেব ১৬ আইনানুসাবে আপীল পুনর্মাব গ্রাচ্য কবিতে যদি প্রধান সদব আমান স্বীকার না কবেন শবে ওঁহার জকুমের ডপর আপীল ঞিলাব জ্জ সাধে বেব নিকটে চইবেক।

वावा विवि मवशासुकाविशी।

দস্থাস্থকাবিণীব আপোল কস্বপ্রযুক্ত ১৮৪১ সালের
১৯ আইনের বিধিব অনুসাবে পাটনার প্রধান সদব
আমান ১৮৪৪ সালের ১ ডিসেম্ব ভাবিথে ডিসমিস
কবিলেন এব৭১৮৪৫ সালের ১৬ আইনানুসাবে ভাহা
বুনকার গাত্য করণের দ্রথাস্ত ঐ বিচারক ১৮৪৬ স
শেব ২৪ মার্চ ভাবিতে অগ্রাহ্য চবিলেন।

ভাচাব বিষয়ে সদৰ দেওয়ানী আদালতে আপীল
চইলে সম্পূৰ্ণ আদালতে এই বিধান হইল যে প্ৰধান
সদৰ আমানেৰ এই প্ৰধাৰ ভক্ষেৰ উপৰ আপীল
জিলাৰ জজ সাচেবেৰ নিকটে কবিতে হইবেক এবং দৰ
থাপ্তকাবিণাকৈ জজ সাহেবেৰ নিকটে আপীল কবিতে
ভক্ষ হইল।

বি ঞ্চে কলবিন। একটিৎ বেজিষ্টব। John C Marymman Bengalee Iranslats

বিজ্ঞাপন।

সদব দেওথানী সাদালতের ত্রুম।

ভটা।

১৮৪७ माल ১১ मেপ्टियुद।

শ্লিলা চিক্সিশপবগনাব লবশাব মুনদেক শ্লীবৃত বাবু নালমণি মিএ চিকিৎসকেব সটিফিকটক্রমে বর্তমান মাসেব ১ ভাবিথাক্ষবধি যোল দিনেব জুটী পাইয়াছেন।

জিল। পূর্ববর্জ্মনের মঞ্চলকেটের মুনসেফ প্রযুত গোলাম পৈত্মমূব চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে বর্ত্তমান মানেব ৪ ভাবিশাস্থাবিশ ভেব দিনেব ছুটা পাইয়াছেন।

বি জে কল্পিন। একটিং বেজিষ্টব।



গবৰ্ণমেন্ট গেজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 29, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ২৯ সেপ্টেম্ব।

NOTIFICATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAMIUT

APPOINTMENTS

The 18th September 1846

Baboo Juggobuudhoo Dass to be Acting Moon iff of Parkool Sylhet (from the opening of the Courts) during the absence of the Incumbent or until further orders

Babo Chunderkisur Rai to be Acting Moonsiff of Russoolgunge Sylhet (from the opening of the Courts) during the absence of the Incumbent or until further orders

I EAVES OF ABSENCE

Ramakanth Borowa Moonsift of Nowdour in Durrung for ten days beyond the period of the Dusserah Vacation

Moonshee Nuzeeroodeen Mahomed Moonsiff of Parkool Sylhet for four months under Medical Certificate

Bahoo Hurgouree Bose Moonsift of Russool gunge Sylhet, for one month beyond the period of the Dusserah Vacation

Baboo Copalchunder Ghose Moonsiff of Bhut tooria Zillah East Burdwan for two days beyond the period of the Dusserah Vacation

B J Colvin Offg Register

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওযানী আদালতের হকুম।

बिद्यां ।

२४८७ माल २४ (मट्लेयुट् ।

ছিলটে পাবকুলেব মুনদেফেব অনুপন্থান কিয়া অনা ছকুম না হওনপর্যান্ত প্রীযুক্ত বাবু জগবন্ধু দাস আদালতেব থোলা হওনঅবধি ঐ খানেব এক্টিৎ মুনদেফ চইবেন।

ছিলটে বসুলগঞ্জেব মুনদেফেব অনুপস্থান কিয়া অন্য অকুম না চওনপ্রয়ন্ত আযুত বাবু চন্দ্রকিশোব বায় আদ লতেব থোলা হওনঅবধি ঐ স্থানের একটিং মুনদেফ হইবেন।

स्रोतिस

ডবঙ্গে নৌদৌবেব মুনদেফ শ্রীযুত র্মাকাস্ত বড়ুছা দশহবার বংশব অভিবিক্ত দশ দিনেব ছুটা পাইয়াছেন।

ছিলটে পাবকুলেব মুনসেফ উ্রিয়ুত মুনশী নাজিকদ্দীন মহম্মদ চিকিৎসকেব সটিফিকটক্রমে চারি মানের ছুটা পাইয়াছেন।

ছিলটে বসুলগভেষ্ক মুনদেফ জীঘুত বাবু হৰগৌৰী বসু দশহবাৰ বন্দেৰ অভিরিক্ত এক মাদেৰ ছুটা পাইয়া ছেন।

জিল। পূর্বে বর্ত্তমানের শুটু বিধার মুনদেক এই ত বার গোপালচন্দ্র যোষ দশহবার বন্দের অভিবিক্ত দুই দি নের ছুটা পাইয়াছেন।

দি জে কলবিন। একটিৎ বেজিইটব।

[Government Gazettc, 29th September, 1846]

वाककटर्स निरम्भाग ।

५१३ नक्ता

বাজলা দেশের জীবৃত আমরবিল জেপুটা গ্ররমর ল হেবের তকুম।

निरम्नान ।

১৮৪७ न न २৮ जांशके।

৩৪ পল্টানের অর্থাৎ চিকাকোলে নিযুক্ত মাস্তাকের লঘু অপ্রধারি সৈনোরদের লেপ্টেনেট প্রযুত এফ ডব লিউ পিন্ধনি সাহেব (Mr I W Pinkney) উড়িযাার পর্মতীয় অংশে এ স্কট সাহেবেব আসিষ্টান্ট হইবেন।

১৮৪৬ मान **६** म्हिन्स्य ।

শ্রীযুক্ত জে জাব রস সাহেব (Mr J R Ross) পাট নার ডাকাধ্যক্ষ হইবেন।

३৮८७ मान ३७ त्मर चेत्रव ।

শ্বীযুত মেজর লাবেনসন সাহেব (Major Lawrenson) দমদমাতে ডাকাধাক চইবেন।

ভাগলপুরের মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর সাহেবের আ সিষ্টান্ট শ্রীষত ডবলিউ সি ওরাটসন সাহেব (Mr W C Watson) ১৮২১ সালের ও আইনের ২ ধাবার ও প্রকরণের নির্দিষ্ট বিশেষ ক্ষমভাপ্রাপ্ত হইরাছেন।

রারপুবের ডাক বাস্তার এক অংশের সুপরিভেণ্ডেওট প্রযুত এক বাবিংটন সাহের (Mr L Bubington) নায় পদোপককে পেশকসা মহালের কমিসানর সাহে দেব এবং দক্ষিণ পশ্চিম অঞ্চলের শ্রীযুত গবর্নর জেন বল বাহাদুবের এজেন্ট সাহেবের আদিয়ান্ট হটবেন।

শ্রীযুক্ত ভবলিউ জে লংঘোৰ সাচেব (M W J Long more) নওয়াখালিব ঞাইন্ট মাজিফ্টেট ও ডেপুটা কা লেকটর সাহেবেব আদিষ্টান্ট চটনেন।

ৰীযুক্ত এচ আর মাডকদ দাচেব (Mr II R Madocks) বিভাতের মাজিয়েট ও কালেকটর দাহেবেব আদিটাট চইবেন।

৮৪৬ माम ১৯ मেপ্টেম্ব।

শ্বীযুক্ত ই এ ক্লিফটন সাহেব (Mr E A Clifton) কটকেব দক্ষিণ অঞ্চলেব মাজিস্ট্রেট ও কালেকটব সাহে বেব আদিফীন্ট হইবেন।

इंग्री।

১৮৪५ माल ১२ (म**८**ण्टेयुत् ।

চাটিগাঁব ঢোলাব মুনদেফ জ্ঞানুত বাবু পূণ্চক্স মুখ্যা চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে বর্তমান মাসের ও তারিথ জ্বধি জ্ঞাগামি মাসের ২২ তারিথপর্যন্ত ছুটী পাইরা ছেন।

১৮৪৬ माल ১৬ मেপ्টেম্বर।

চাটিগাঁব একটিৎ কালেকটব শ্রীমূত এফ বি কেম্প দাহেব (Ur I B Kemp) গত মানেব >৪ তাবিথে যে ছুটা পান তদতিবিক্ত চিকিৎসকেব সটিফিকটক্রমে দাত দিনের ছুটা পাইরাছেন।

ন্থালীর সিহিল ও সেশন কর শ্রীযুত এফ ডগলিউ বাসল সাহের (Mr F W Russell) চিকিৎসকের সটি ফিক্টক্রমে গত মাসের ২৫ তারিশক্ষরতি বর্ত্তমান মা দেব ৪ তারিশপর্যান্ত ভূটী পাইয়াছেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনঅনুসাবে নদীয়াতে নিযুক্ত ডেপুটা কালেকটর প্রীয়ুত জে এয় সথকলাও সাহের (Mr J M Sutherland) বীয় কর্ম্মোপ্লকে দশহরার কলা লট্ট্যা এক মাস খাচে র দিনের ভূটা পাইয়াছেন।

১৮৩৫ সালের ৯ আন্মজনুসারে বাঞ্জাহীতে নিযুক্ত তেপুটা কালেকটর শ্রুভুত বাবু তারাচান থোর দ্বীর কর্মো পলক্ষে বর্ত্তরান মানের ৭ ভাবিশ্রজ্ঞবধি ছর সপ্তাহের ছুটা পাইরাছেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনজনুদারে পূরণিরাতে নিযুক্ত। [গবর্ণযেন্ট গেজেট। ১৮৪১। ২৯ সেপ্টেম্বর।] ভেপুনী কালেক্টর জীবুক যৌলবী আলী আছমদ থা দ্বীর কর্মোপেলক্ষে ঘর্ষমান মানের ১৭ ভাবিওঅবধি জ্যালান্ত্রি নরেম্বর্ম আনের ১ ভারিওপর্যান্ত ছুটা পাইরা জ্বের্

জিলা করিমপুরের মাণিকগণ্ডের ডেপুটা মাতিট্রেট সমুক্ত সায়দ ভাইনুদান হুসেন দশহরার বদে ভটা পাইরাছেন।

হাসিল ও নিয়ক ও অফীনের বোর্ডের প্রধান ষেম্ব আযুত ভবলিও ক্লট সাহের (Mr W Blunt) বর্দ্ত মান মাসের ৮ তারিখে যে ছটা পান ভাহা বর্ত্তমান মাসের ১৫ তারিখে আরম্ভ না হইয়া আগামি মাসের ১ ভারিখে আরম্ভ চইবেক।

বাঙ্গলা দেশের ভিযুক্ত অনববিল ডেপুটা গবর্নর ল হেবেব গুকুমক্রয়ে।

> এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গবধ্যকৌর সেক্টোরী।

> > ১৮১১ নম্ব।

বাললা দেশের অযুত অনববিল ডেপুটা গ্ররনর সাহেবের শুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪७ माल २১ म्पर 🕫 प्रव 🖡

শ্বীমৃত বাবট আলেকজাণ্ডৰ সাহেব (Vi Robert Mex ander) মৰশিদাবাদেৰ মাজিস্ট্ৰেট ও কালেকটৰ সাচে বেৰ আসিফীন্ট ছইবেন।

हिंगे।

১৮৪५ माभ २२ (मर्ल्पेयुव।

ি পুবাব প্রধান সদত আমীন জিযুত মৌলবী মচমাদ আলো দশহরার বন্দের অতিরিক্ত এক মানের ছটা পাই র ছেন।

মুবশিদাবাদের প্রধান সদর আংমীন আইযুক্ত মৌলনী সায়ন আবেদুল ওয়াহিদ কাঁ এবং

সদৰ আমিনি আমুত বাব শিংচন্দ্ৰ মুখুয়াদশহবাব বন্দেৰ অতিবিক্ত সা দিনেৰ ছটাপাটবাছেন।

পশ্চিম বৰ্জমানেৰ বুদ্ৰুদেৰ ডেপুটা মাঙিফুট জীযুত মৌলবা গোলাম আশ্ৰুফ বৰ্ত্তমান মানেৰ ২৫ ভারিথ অবধি পনেৰ দিনের ছটা পাইয়াছেন।

তগণীতে জাহানাবাদেব ডেপুটা মাজিট্টেট আবত বাবু ঈখনচন্দ্ৰ ঘোষাল দশহবাৰ বন্দে যোল দিনেব ছটা পাইয়াতেন।

ধিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ माल २० म्हल्हेयुत।

চাটিগাঁব একটিং কালেকটব শ্রীযুত এফ বি কেশা দা হেব (Mr T B Kemp) বর্ত্তমান মাদেব ৯ তানিখো আপেন কাভাবার কর্মেব ভাব আদিটাট শ্রীযুত্ত দি টি বকলাও দাহেবেব (Mr Assistant C I Buckland) প্রতি অর্পণ করেন ও বর্ত্তমান মাদের ১৪ ভাবিখে ভাচা পুনর্ম্মহণ করেন।

ভগলীব সিবিল ও সেশন হল ইযুহ এফ ডবলিউ রনেল সাতেব (Mr I W Russel) বর্তনান নামের ৫ তাবিঝে আপেন কর্মের ভার পুনর্গ্রণ করেন।

সিবিলসক্ষার লিবিলভার অযুত ই উইলয়ট সাহেব (Mr E Wilmot) বেটিত নামক বাকার আহাজ তাবা ইললতে গমন কবিরাছেন। এ ভাছাজ বর্তমান মানের ২ ভারিথে আড়কাটি সাহেব সমুদূপথে ছাড়িয়া আইদেন।

বাজলা দেশের জিমুড অনববিল ডেপুটা গ্ররনর স্ব হেবের তকুমক্রমে।

> এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের দেক্তেটারী।

शवर्गकारकेत्र देण्किशात ।

OPIUM

11

আফিম।

ফোর্ট উলিয়ম আফিয় দপ্তর সম ১৮৪৬ সাল ভারিশ্র ২৬ জাগ্যই মোভারকে বাজালা সম ১২৫৩ সাল ভারিশ্ব ১১ ভালু।

এন্তেছার দেওরা যাইতেছে যে সন ১৮৪৬ সাল ভারিও ও নিবেম্বর মোভাবকে বালালা সন ১২৫৩ সাল ভারিও ১১ অগ্রহারণ দোমবার পূর্বাকে দিবা এগার ঘন্টার সময় মোনাম কলিক।ভার একসচেওছারে নাচের লিখিত মেক দাব সন ১৮৪৫। ৪৬ সালের প্রদায়শী আফিম সমুদুপথে বুস্থানি জন্য নীলামে পশ্চাৎ লিখিত সরুতে বিক্রের করা যাইবেক।

বেহারের পরদারশী আফিয় বানাবদের পরদারশী আফিয়	362 / 93 6 /
ज्यून। निस्व	38.6/

नीलारमव नवड ।

১ মফা। পূর্বোক্ত আফিমদকল সমুদুপথে বপ্তানিজন্য বিক্রম করা হাইবেক এবং এইরপে রপ্তানির মালভিন্ন অন্য কোন বাবতে সটি।ফকেট দেওয়া যাইবেক না।

২ দফা। ফিসিন্দুক আফিম ন্যুন সংখ্যা কোৎ ৪ ১ টাকা দরে নীলামে ধবা যাইবেক ভাছার উপর যে ব্যক্তি নর্বাপেক। অধিক মুল্য দিতে চাহিবেক ভাহাকে বিক্রয় কবা যাইবেক।

ও দক্ষা। যদি ঐ দিবসেব নালামে সমুদর ২৪ ৫/ নিন্দৃক আফিম বিক্রের না ছয় তবে পর্যিট নেমক ও আফিম বোর্ডের সাহেবান আলিশানেব এক্রিয়াব বহিল যে যে সকল লাটহার বাকী থাকিবেক তাহ। ভাহার পর আগায়ি নীলামে বিক্রয়ার্থে অর্পণ কবিবেন।

৪ দফা। ঐ আফিমেব ফিলাট ৫ দিলুকে হইবেক।

৫ দক্ষা নীলামে আফিম থবিদকবণের সময় নীলাম ঘরের ভিডর ও থবিদারের নামে লাট বেজিন্টারী হও নের পূর্বে ফিলাট ১ ১ টাকার অথবা ফিসিন্দুক ২ ১ টাকার ছিসাবে আমানৎ পেশারী বাবতে দর্শনি প্রায়ি বরি নোট অর্থাৎ তমসুক লিখিরা দিতে হইবেক আব আগামি দন ১৮৪৬ দালের ২ ডিনেম্বর বুধবার বেলা দুই প্রহর চারি ঘান্টার পূর্বের বোর্ডের দপ্তরখান র আদিরা সব্রেজ্বর দাহেবের রিদদ অথবা কোম্পানির কাগজ এওজ দিরা পূর্বেরাক্ত দর্শনি প্রায়িষ্বি নোচদকল খালাস কবিতে হইবেক কিন্তু নিরুপিত সময় মধ্যে যদি খালাস মা করে তবে যে দকল লাট্ছারের আমানং পেশারীর হিদারে টাকা অথবা সব্রেজ্বর সাহেবের বদিদ কিয়া কোম্পানির কাগজ দাখিল না হইবেক ভাছা বোর্ডের সাহেবান যে সময় ও নিয়ম স্থিব করিবেন দেই সময়ে সেই নির্মানুসারে ছানি নীলামে বিক্রেয় ছইবেক ভাছাতে যে নোকদান ও থবচনবচা পড়িবেক ভাছা পূর্বোক্ত মতে খাছারদিগের আমানং পেশারী দাখিল কবিতে কটি হইবেক ভাছারদিগকে দিতে হইবেক ও মুনফা যদ্যাপ হয় ভাছা কোম্পানি বাছা দ্বের সবকারে জন্ধ হইবেক।

ত দক্ষা। ঐ নালামেব দিবদ পূর্ব্বোক্ত দর্ভমতে যে দকল প্রামিষরি নোট লগুরা ঘাইবেক ত'ছা যদি আগামি পূর্ব্বোক্ত দন ১৮৪৬ সালেব ২ ডিদেয়ব তারিখে খালাদ না হর তবে ঐ দকল নোট কোম্পানির তর্ভ্জ উকীলেব স্থানে দেগুরা যাইবেক তাঁহাকে যেয়ভ উচিত বোধ হইবেক দেইমভ তিনি ঐ নোটের বাবভ টাকা আদায় কাববেন।

৭ দক্ষা। যে আফিমের বাবত আমানৎ পেশগীর টাকা ঐ ২ ডিসেম্বর দিবা দুই প্রহর চারি ঘন্টার পূর্বেন দাখিল না হইবেক ভাহার হিসাবে কোন টাকা কিয়া সব্যোজন্তর সাহেবের বসিদ অর্থব। কোম্পানির কাগন্ধ পশ্চাৎ লওয়া যাইবেক না।

৮ দক্ষা। যে দকল আফিম বিক্রয়ার্থে এইক্ষণে এস্ক্রের দেওয়া যাইতেছে ভাহাব কিমতের বেবাক টাকা নীলামের ভাবিধ ইস্ক্রক পূরা পনের দিনের মধ্যে দাখিল করিতে হইবেক অথবা দন ১৮৪৬ দালের ১৫ ডিসেম্বর মললবার দিব। দুই প্রচর চাবি ঘটার পর উক্ত কিমতের বাবত এেজবি রুদিদ আব লওয়া যাইবেক না যে আফি মের কিমত পূর্বে লিখিত মেয়াদের দিবদ কিমা মেয়াদের পূর্বের দাখিল হইয়া হিদাব বফা না হইবেক ভাহায় ঐ পূর্ব্বোক্ত ফিলাট ১ ১ টাকাব হিদাবে অথব। ফিদিক্ষুক ২ ১ টাকাব হিদাবে যে আমানত পেশাগার নগদ টাকা অথবা কোন রুক্ম কোম্পানির কাগজ যাহা আমানতের হিদাবে দাখিল হইয়া থাকিবেক ভাহা দরকারে জক্ষ হটবেক পরে বার্ডি পর্বাফি নেমক ও আফিমের লাহেবান আলিশান দ্বাব। যে ভারিখে যে প্রকার নীলাম কর। উচিত বিবেচনা হইবেক সেই দিবদ সেই প্রকার ঐ আফিম সরকারে বাহানুবের নিজ হিদাবে বিক্রয় হইবেক।

১ দক। । যে দকল ধরিদারান পূর্ব্বোক্ত মতে বেবাক টাকা দাখিল করিয়া আফিমের সটিফিকেট আর্থাৎ আফিম বাহিব করিবার অকুম লইবেক ভাহারদিগের একিয়ার রহিল যে আপন এবিদা আফিমের প্রভাক সটিফিকেটের মধ্যে কঁত লাট আফিম দরল করিতে চাকে ভাহা বিশেষ করিয়া লানার কারণ ইহা সপত্তরপে জানা করিবা যে পূর্ব্বোক্ত মতে যে দকল সটিফিকেট একবার লইয়া যাইবেক ভাহাতেই চুড়ান্ত হইবেক এবং এ সটিফিকেটের পরিবর্ত্তে পাশ্রে অন্যা কোন সটিফিকেট আথবা অকুম যাচাতে একং লাট করিয়া থালাস হইতে পারে অথবা প্রথম যত লাট কিয়া পিল্পেকর জন্য সটিফিকেট দেওরা যার ভাহা ভিন্ন অন্যা কোন প্রকাবে কমি বেলী পরিমাণ থালাস ছইতে পারে এমত সটিফিকেট এওজ দেওরা যাইবেক না।

১০ দফা। এই এন্তেহাবের ৫ দফার লিখিত নিয়মানুসারে আমানতের হিসাবে যে কোন কোন্সানিব কাগজ অথবা সবত্তেঙ্গবর সাহেবের বদীদ দাখিল কবিয়া লইতে হইবেক তাহা কেবল যে দকল ধরিদাবেব নাম সেলবহিতে লেখা থাকে তাহাবদিগেব নিকটহইতে অথশ তাহাবদিগের এজেট অর্থাৎ মোন্ধারের নিকটহইতে লওয়া ঘাইবেক এবং এরূপ আমানত পেশগা দাখিলের বদিদ কেবল ঐ পুর্বোক্ত থবিদারের নামে হইবেক ও আফিম মজকুরা খালাস হইলে পর পুর্বোক্ত কোন্সানির কাগজ তাহারদিগতে অথবা তাহাবদিগেব বরাতি লোককে ফিরাইয়া দেওয়া যাইবেক।

১১ मका। अयुष्ठ नार्ट्यान चाणिमान व्यार्ज्य छहक व्य नार्ट्य नीलास मूलहित्सेएके हदेवन छै।हाह्र [Government Gazette, 29th September, 1846] এখত একিয়ার আছে যে তিনি দ্বীহার বিবেচনানুসারে কোন ফাকির ডাক অগ্রাহ্য করেন্ কিন্ত যদিগ্যাৎ তাহার। যত লাট থরিল করণার্থে ডাকিরেক ভাহার কিন্সাট ২০০ ১ টাকার হিলাবে অর্থাৎ কিনিন্দুক ২ ১ টাকার হিলাবে বাঙ্গাল বেন্ত নোট কিয়া সবজেরর লাহেবের রসীদ অর্থবা কোম্পানির কাগজ নাথিল করে ডবে ডাহাবদিগের ডাক অগ্রাহ্য করিবেন না।

১২ দফা। নীলামী শবিদাবের এমত একিবার আছে যে প্রথম বে লাট শ্রিদ করিবেক সেই লাট নম্বরহইতে যত লাট সেই মোকামের শবিদ করিতে চাহে তাহা তৎক্ষণাৎ প্রকাশ করিয়া কহে এবং তদনুসাবে শরিদ কবে এমতে প্রিলাঅবধি ২৫ লাটের অধিক না হয় ও ঐ প্রকাবের শবিদ। লাটহারের ফিলাট ১ ১ টাকা কবিরা ডিপাজিট অর্থাৎ আমানৎ পেশগি দিতে হইবেক এবং এ দবে অর্থাৎ প্রথম লাটের দবে বাকী লাটহারের কিমাত ফিলিক্ষ্ক হিসাব কবিরা দাখিল কবিতে হইবেক এমতে যদিস্থাৎ এত লাট গরবিক্রী থাকে যাহাতে ঐ ২৫ লাট পূরা হইতে পাবে তবে পাটবেক নত্বা পাইবেক না।

১৩ পকা। এই এস্কেচাবের লিশিত আফিমের বিক্রীসম্পর্কীয় কিয়া ঐ আফিমের হিসার রকার বিষয়ে কোন বিবাদ অথবা গরমেল উপস্থিত চইলে তাহা সুবে বাদলার সুপ্রিম কোর্ট আদালতের বিচারে নিম্পন্তি চই বেক আব প্রিদাবেরদিগের মধ্যে কেছ ঐ আদালতের এলাকার অধীন নছে বলিয়া কোন আপত্তি করিলে গ্রাহ্য হইবেক না।

>৪ দফা। নীচেব লিখিত ডফদীল মাফিক কাগজাত ও যে আফিম বিক্রয় হইবেক তাছার নমুনা নীলামেব দিবল দেখান যাইবেক অথবা তাছার পূর্বে বোর্ড প্রমিট নেমক ও আফিমেব দেকেটাবী লাহেবের দপ্তর্থানার অনুসন্ধান করিলে দেখিতে পাওয়া যাইবেক।

- ১ নং যে আফিম বিক্রয় কারণ এইক্ষণে এই এস্তেহার হইল ভাহাবি সটিফিকেট।
- > নং ঐ আফিম ভলবিজেব রিপোর্ট।

১৫ দফা। সকলকে জাত কবা যাইতেছে যে সন ১৮৪৫। ৪৬ সালেব বেছার ও বানাবসের আফিম তৈ রাবী কাবণ গভ সনহায়েব মত এছতিয়াত ও খববদাবী কবা গিয়াছে বিশেষত আফিমেব লোচস্তদ্ধা নিভাৱ প্রস্তুত কবিয়া পাঠাইতে এবং প্রটি টেড়য়াবি কাবণ নিয়মিত পবিমাণ পাতি ব্যবহাব কবিতে এবং প্রতিপ্রটিতে সমান ভাগ আফিম বাখিতে সাবধান হওয়া গিয়ছে আফিম মজকুবেব বেছাব ও বানারসেব মোকামি ওজনেব হিসাবে ও মোকামেব ফি চালানহইতে ছয় সিন্দুক কবিষা কলিকাতায় যে ওজন কবা যায় ভাছাব গড় ওজনেব হিসাবে বোর্ড পরমিট নেমক ও আফিমেব সেক্টোবী সাহেবেব দপ্তবখানায ভক্তব কবিলে দেখিতে পাওয়া যাইবেক।

১৬ দকা। গত দুই সনেব পয়দায়শী যে চাবি সিন্দুক বেহাব ও বানাবদেব আ'ফম বাখা গিয়াছে তাহা নীলামের দিবস খবিদাবান লোককে দেখান যাইবেক তন্দু ই বেপারিয়ান বিবেচনা কবিতে পাবিবেন যে কি প্রকার নির্বিল্লাবস্থায় ঐ আফিম বহিয়াছে।

১৭ দফা। যে আফিম বিক্রয় কাবণ এস্কেচাব হ'ইল তাহাব ওজন ও বক্ষেব বিষয়ে আফিমের কাববাব সম্পর্কীর কোন ব্যক্তি আব কোন সমাচাব জানিতে চাহিলে প্রমিট ও নেমক ও আফিম বোর্ডের দপ্তরখানায় দ্বখাস্ত কবিলে পূর্বাপ্র বীভানুসাবে জানিতে পাবিবেক কিন্ত নীলামের পর যে সকল সিন্দুক জাহাজে রপ্তানি কবিবার নিমিত্তে দেওয়া ঘাইবেক সেই আফিমের ওজন কমি অথবা তফাত কিয়া মিশ্রিত করণের ওজত্রে এনামের জন্য কোন দাওয়া কবিলে তাহা প্রচলিত নির্মানুসাবে শ্রীযুত সাহেবান বেণ্ট কোন প্রকাবেই শুনিবেন না ও গ্রাহ্য কবিবেন না ।

১৮ দফা। সকলকে জাত কৰা যাইতেছে যে উপাৰৰ লিখিত মেকদাৰ আফিম দেওয়ায় ইমসন নীচেৰ লিখিত মেকদাৰ হেছাৰ ও বানাৰসেৰ আফিম কিঞ্ছিৎ কমি বা বেশা হউক পশ্চাৎ লিখিত ভাবিখে অথবা ভাছার কিঞ্ছিৎ অগ্ৰ পশ্চাৎ নীলামে ধৰা যাইবেক।

-				দেহার কিন্তু	বানাবস	ভুমূলা
				मिन्दुक	मिन्त्रुक	সিন্দুক
সৰ ১৮৪৬ সা	नव २४ डिप्मिश्वव ८	<u> শামবা</u>	ত্তি আৰু প্ৰকাশ কৰিছে আৰু প্ৰকাশ	১৬৯	456	>8 🕏
সৰ ১৮৪৭ সাবে	দৰ ২৫ জানুআৰি।	সোমবা	ব অথবা কিঞ্ছিৎ অগ্ন পশ্চাৎ	292	95@	₹8 ¢
JE	২২ ফেকুজাবি	À	অথবা কিঞ্ছিৎ অগ্ৰ পশ্চাৎ	262	954	₹8 €
₽	১২ মার্চ	À	অথবা কিঞ্ছিৎ অগ্ন পশ্চাৎ	262	956	২৪ €
À	১৯ আপ্রিল	Ā	অথবা কিঞ্ছিৎ অগ্ৰ পশ্চাৎ	292	956	ર8 €
À	১৭ মে	Ē	অথবা কিঞ্ছিৎ অগ্ন পদ্য ৎ	262	956	२8 द
ď	১৪ জুন	À	অথবা কিঞ্জিৎ অগ্ৰ পশ্চাৎ	207	9>&	>8 G
À	३२ ख्रेनाह	À	অথবা কিঞ্ছিৎ অগ্ৰ পশ্চাৎ	2926	920	₹8 F
				20626	6 92 F	23280

১৯ দফা। অধিকল সকলকে জাত কবা ঘাইডেছে যে সন ১৮১৫ সালেব ৭ মার্চ তারিক্সেই ৭বাল ও ফবাল ডভরে একবারনামাব লিখিত ষষ্ঠ প্রকাশনান্ত ফবালোব বাদশাহেব ভবফের যে একেট সাহেবান বাললার থা কিবেন কিয়া তাঁহাবা যে ব্যক্তিদিগকে নিযুক্ত কবিবেন সেই সকল ব্যক্তি উপরেব লিখিত সন ১৮৪৬ সালের নবেশ্বব ও ডিসেম্ব ও সন ১৮৪৭ সালেব লানুআবি ও ফেকুআবি ও মার্চ ও আপ্রিল ওমেও জুন এবং জুলাই মাহাব ৯ নীলামে যে মেকলাব বেচাব ও বানাবসের আফিম থিকার হইবাব একেহার হইল ভাহার মধ্যে উর্চ সংখ্যা ৩ দিন্দুকপর্যান্ত আফিম লইবাব একিয়াব বাথেন এই আফিম যে নালামে অথবা নীলামহারের সম্পর্ণা ও হৈবেক ভাহাব গড় দবে লইবেন আব ফরাশেব এজেন্ট সাহেবানেব এ আইনামেব মধ্যে মত আফিম লওনের প্রয়োজন হইবেক ভাহা সমুদার নীলামে অথবা নীলামহারেতে লইবেন ভাচার নির্ণর করিরা এই ইন্তেহাব হওনেব পরে ৩ দিবসেব মধ্যে প্রার্থনা লিপি লিখিবেন যদ্যপি কবাশের একেন্ট সাহেবান উপবের মেয়াদ মধ্যে আফিম লওন কারণ কোন প্রার্থনা না কবেন ভবে উপবের লিখিত সমুদার ২১৬৪৮ সিন্দুক বেহাব ও বানাবনেব আফিম ধারামতে নীলামে বিক্রয় হই ক এবং এ পূর্ণ ৯ নীলামে যে মেকদাব আফিম বিক্রয় হওনেব ইন্তেহাব হইল ভাহাব আদ্বের সম্প্রান্ত করেন কিন্ত করেন কিন্ত আফিম মান্ত্রের কিন্ত করেন করে আফিম মান্ত্রের কিন্ত করেন করেন করেন করেন করেন মেকদার আফিম এ নীলামের প্রত্যেক অথবা কোন এক নীলামে লইবার দ্বথান্ত করেন কিন্ত আফিম মন্ত্রের কিন্ত হেরাদ মধ্যে না দেন ভবে সেই আফিম বিক্রয় করিবার একিয়াব

[त्रवर्गस्य के क्षिके । १४८७ । २३ म्हरू ।]



गवर्गित्र ने त्रारक्रि

গবর্ণমেন্টের আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 22, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ২২ সেপ্টেম্বব ।

INSOLVEN' COURT

যোত্রহীনেবদেব আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIT FOR INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA

In the matter of JAMES BEIT late of Goorastan I and in the Town of Calcutta Preventive Of

ficer of the first grade in the Honourable Company's Marine Preventive Service commonly called a Custom House Officer at present a prisoner confined for debt in the Common Gaol in Calcutta.

NOTICE that by an order of the said Court made on the twelfth day of September instant in the above matter of James Bell an Insolvent seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies Saturday the sevent centh day of October next is appointed for hearing of the said

The names of the creditors of the said JAMFS BELL will appear in the Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of this Court to which all creditors may refer for information This 14th day of September 1846 A D Kemp Attorney for Insolvent James Bell

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিবদিগেব পবিত্রাণার্থ আদালত।

কলিকাত। নগৰেব গোবস্থান গলিনিবাসি কোম্পানি বাহাদুবের প্রিবেণ্টিব সববিদেব প্রথম শ্রেণীর প্রিবেণ্টিব আফিনর অর্থাৎ কউম সৌন আফিনব কেমন বেল নাচেব এক্লণে গুণপ্রযুক্ত কলিকানার নাধারণ জেলথানায় করেন

ইপ্লার ছার। সম্বাদ দেওয়া য।ইতেছে যে যোত্রহীন জেমদ বেল সাহেব ভাবতবর্ষের যোত্রহীন গুণিবদের উপ কারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ কর্ম রালার অধিকারের নব্য বৎসরের আইনক্রমে উপকার প্রার্থন। করিতেকেন অভএব উক্ত আদালতের বইমান দেপ্টেয়ব মাদেব ১২ তাবিথের ত্রুমক্রমে তাঁচার দ্বধারের মুক্স আগামি च्यक्रहोर्वत बारमवः ১৭ ভারি । শনিবারে खना याहेरवक ।

উক্ত জেম্ল বেল লাহেবের মহাজনেবদেব নাম এই আদালতের প্রধান ক্লার্ক লাহেবের দক্তর্থানায় দাবিলছ ধরা ভক্ষণীলে লিখিত হইরাছে মহাজনের। ভাষা দেখিতে পাবেন।

১৮8७। **১**৪ म्हिन्द्र ।

अ डि किन्न । व्यावहीय स्वयम विन मारहरवत् छेकीन ।

In the matter of the Petition of RICHARD ALEXANDER JAMES ROE, late of the Circular Road in the district of the 24 Pergunnahs and Province of Bengal Senior Inspector in the Preventive Service of the East India Company and now a prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the minth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies

NOTICE is hereby given, that by an order of the and Court, bearing thate the 5th day of September instant the Schedule of the said Insolvent has been amended and can be referred to by any creditor in the Office of the Chief Clerk. Notice is bureby also given, that by the said order the hearing of the matters of the Pention of the said Insolvent has been adjourned to Saturday, the seventeenth day of October next Calcutta 14th September, 1846 Jungs and Burkenvoung, Insolvent's Attornice.

বাঙ্গলা দেশের জিলা চলিম্পেরগনার সরকালর রাম্ভানিবাসি কোম্পানি বাহাদুরের প্রিত্রক্টির সর্বিদের প্রধান ভক্তাবধারক রিচার্ড আলেকলাণ্ডর জেমস রো সাছের একণে কলিকাভার সাধারণ জেলখানার ১৭প্রবস্তুত करमम वडेम्रा कात्रकरार्थेय योजनीन अभिरामक फेलकातार्थ चारेमनामक मुक्त कर्ज वासात चारिकारमुद्र मेरम वर्मदेवत आहेनज म उपकार शार्थना कविटिक्स अञ्जव देशह बाहा महाम देम देश यादिए देस जेल आमामदेवत वर्षमान मारमव ६ जावित्भव एक्म नुमारव উक्ष याजहीरनव ज्युमीन श्वध्वान निवारक महाबरमदा श्रधान क्रार्क नारह रहत मणुबन्धामात छोत्र। क्षादिन । स्थादि। देशव द्वावा मश्राम (मन्द्रिश वाहेर्ड) एवं देख द्वावा उस्क যোত্রচীনের দর-গাস্থের মর্ম জাগামি অহুটোবর মাদের ১৭ তাবিথ শনিবাবে শুন। যাইবেক ইতি।

क्रिकाडा। ৮৪५ । ১৪ मেপ্টেম্ব।

জল ও বর্কিণাং। যোত্রহীনের উকী**ল**।

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court, made in the twelfth day of Septema ber matant in the matter of WIIIIAN IAIRICK JOHN WESTON CLIFF ROBERT HOR BUCKIAND and AIBIRI MIRABLAU DOWLFANS (heretofore carrying on business with William Hunter Smoult in copartnership together at Calcutta under the style or firm of Fulloh and Co) against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced by this Court on the nineteenth day of May last past on the application of William Pelkin, for Watson and John Borradaile carrying on business as Merchants and Agents under the name style and firm of Watson, Borradaile and Company creditors of the said William Latrick John Weston Cliff Robert Hornidge Buckland and Albert Musbeau Dowleans in their sud partnership firm of Tulloh and Company under the provisions of an Act of the muth year of the Reign of his Majesty King George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies Saturday the seventeenth day of October next is appointed for the hearing of the said matter

The names f their creditors appear in the Schedule filed in the Office of the Chief Clerk and to hall creditors may refer W N Hadder, Attorney which all creditors may refer

টালা কোম্পানিব নামে কলিকাডা নগবে উলিয়ম ছন্টব মৌল্ট সাহেবেব সহিত কৰ্ম্মকাৰি উলিয়ম পান্তিক সাচের ও জান ওএটন ক্লিফ সাচের ও বাবর্ট হর্নিজ বকলাও সাচের ও আলবর্ট মিবাবো ডৌলিম্প সাচের যোত্র-ছান বটেন এবং ভাবতদর্যের যোএছীন গুণিবদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ জর্জা বাজার নরম বংসরের আইনেব বিধিক্রমে উপকাব পাইতে প বেন এই মন্ত নির্দ্ধার্য্য গত যে মাদেব ১৯ স্থাবিশে টালা কোম্পাণিব নামে কৰ্মকৰ্ণৰ উক্ত উলিয়ম পাত্ৰিক সাচেৰ ও জান ওএটন ক্লিফ সাহেৰ ও বাৰ্ট ছবিজ বকলাও সাহেৰ ও আলবৰ্ট মিবানো ডৌলিয়ব্দ সাত্যেবে মহাজন ওয়াটদন ববাডেল কোল্গানির নামে দওদাগবী ও এজেণী কর্মকারি উলিয়ম পেসকি টন ওয়াট্টসন সাহেব ও জান ব্বাডেল সাহেবেব দ্বাথায়মতে ঘট্টাছিল অত্এব ট্টার ছারা সন্তাদ দেওয়া লাইতেছে যে উক্ত আদালতের বর্ত্তমান দেপ্টেম্বর মালের ১২ তারিথের জক্মক্রমে উক্ত বিষয়ের স্তাননি **আ**গামি ष्मकर्णावत् बारमव ১৯ ভाविन माबवारव दहरवक।

ভাঁছারন্দের মহাজনের্দের নাম ওক্সীলে লিখিত হুইয়া প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দক্ষরখানার দাখিল ছুইয়াছে प्रशाहरत्या उद्य दिन्धि शादन।

एविताउँ अन (रखत्। उँकील।

NOTICE is hereby given that by an order of the said (ourt made on the twelfth day of September instant in the matter of WILLIAM PAIRICK, JOHN WISTON CHIFF ROBERT HORNIDGE BUCKLAND and ALBERT MIRABLAU DOWLEANS (heretofore carrying on business with William Hunter Smoult in copartnership together at Calcutta under the style or firm of Julioh and Company) against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced by this Court on the nunteenth day of May last past on the application of William Pelkington Watson and John Bor ridaile, carrying on business as Merchants and Agents, under the name style and firm of Watson Borradaile and Company creditors of the said William Patrick John Weston Cliff Robert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleaus in their said pirtnership firm of Tulloh and Company under the provisions of an Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty King George the Fourth, entitled an Act to provide for the Reluct of Insolvent Debtors in the Last Indies Monday the nineteenth day of October next is appointed for the hearing of the said matter

The names of their creditors appear in the Schedule filed in the Office of the Chief Clerk, and to

W N HEDGER Insolvents Atorney which all creditors may refer

টালা কোল্পানির নামে কলিকাত। নগবে উলিয়ম হন্টব ঝৌল্ট সাহেবের সহিত কর্মকারি উলিয়ম পাত্রিক সাহের ও জান ওএক্টন ক্লিফ সাহের ও রাবর্ট হর্ণিজ বকলাও সাহের ও আলবর্ট মিরাবো ভৌলিয়**ণ্স সাহের যো**ত্র হান বটেন এব ভাবতবর্ষের যোত্রহান গুণিবদেব উপকারার্থে আইন নামক মৃত চৃত্র্প বর্জ রাজাব নবম বৎসবের আইনের দিবিক্রমে উপকাব পাইতে পাবেন এই মত নিদ্ধার্যা গত মে মাসেব ২৯ তারিবে টালা কোন্সানির নামে কম্মকারি উক্ত উলিয়ম পাত্রিক সাচেব ও জান ওএইটন ক্লিফ সাহেব ও রাবর্ট হর্নিক্ল বকলাও পাত্তের ও আলবর্ট মিবাসে ভৌলিয়ক স্থাহেতেৰ মহাজন ওয়াটদন বরাডেল কোল্পানিব নামে সওদাগরী ও এজেণী কর্মকারি উলিয়ম পেলকি উন ওয়াউসন সাহেব ও সান বরাতেল সাহেবেব দব থান্ত মতে হই রাছিল অভএব উক্ত আদালতের বঠামান সেপ্টেম্র মাসের > ভাবিথেব অকুমক্রতেই উক্ত বিষয়েব শুননি আগামি অক্টোবর মামের ১৯ ভাবিথ লোমবাবে

ভাঁহারদের মহাজনেরদের নাম তফদীলে লিখিত হইয়া প্রধান ক্লার্ক লাহেবের দক্তবধানায় দাখিল হইয়াছে **एवलिये अम द्रबद्ध । योद्धहोत्मद्र(सद्घ देकील ।** মহাজনেরা ভাষা দেখিতে পারেন।

The like notice in the matter of CHARLES HOGG, an Insolvent, wherein the account of the As signee is filed from the 31st day of August, 1848, to the 31st day of August last

यांक्रिन हार्जन इव मारहरतव विवास ऐस श्रकाय मधाब राष्ट्रका यांबर्कर और विवास चारिनिन मारहर ३৮৪० मालाद ७১ जामके डादिशकादिध बढ ७५ जामके डादिशभर्याच विभाव मानिल कदिशोह्य ।

The like notice in the matter of JOHN VICTOR LANDEMAN an Insolvent, wherein the ac count of the Assignee is filed from the 2d day of December, 1844 to the 31st day of August last

যোত্রহীন জান বিকটব লাণ্ডিয়ান সাহেবের বিষয়ে উক্ত প্রকাব সম্বাদ দেওরা যাইতেছে এই বিষয়ে আসৈনি লাছের ১৮৪৪ লালের ২ ডিলেমুর ভাবিএঅবধি গত ৩১ আগই ভাবিএপর্যান্ত ছিলাব লাখিল করিয়ালেন।

NOTICE is hereby given that by an order made in the matter of the Petition of FDMUND O'SLOW an Insolvent on the fifth day of September instant it was ordered that unless cause be shewn to the contrary on Saturday the seventeenth day of October next the said Insolvent be for ever discharged from all liability whatsoever for or in respect of the debts due from him to the following persons that is to say Mesers Iulioh and Co Mesers. Dykes and Co Mesers Cook and Co, Mr R Ball Mesers Nisbutt and Co Mesers Watson and Co Mesers Currie and Co Mesers Bright and Co Mesers H Greenfield and Co Mesers Thacker and Co Mesers J Spence and Co Mesers D Wilson and Co Mr Iestelin Mars Mesers H and G (ook Mr T Ierry James Hume Esq Mesers Wood ward and Co Mesers Noskey and Co Mesers R S Thomson and Co Mesers Mackenzie, Lyall and Co Messrs Shaw Brothers Baboo Hurrischunder Bose Messrs Burkinyoung and Co Messrs Robertson Brothers Messrs Hughes and I empler Messrs Rose and Co Messrs Gibson and Co Messrs T L Thomson, Messrs Lattey and Brothers Messrs Newson and Co Aunundchunder Chose Meckim Khansa mah Hossain Bux Athew Ram Booch Tackoor Ramdhun Golaub Jaboo Mungaloo Seethul Sing Pur san Bugwan Bridgoo Bhoothoo Muckee Perun Chandoo Seetaram Basgith Beharee, Ramtibere, Na him Joomun Ozeer Sookoor Mr John Cameron and Mr T G I lewelyn
Calcutta, 5th September 1846

W N Owen Attorney for the said Insolvent

हैराव बावा मद्यान (म.अ.श) याहेरण्डल य खाउरीन व्यनत्न्रा मास्ट्रत्व नवशास्त्रव विषय वर्षयान स्मर्ल्णेयुद्र মালের ৫ তারিখে শুকুম হউল যে আগামি অকটোবর মালের ১৭ তারিখ শনিবারে বিপ্রবীত কারণ দর্শান নাগেলে উক্ত যোত্রহান নীচের লিখিত মহাশয়েরদের যে কর্ম ধারেন ভাহাছইতে দম্পূর্ণরূপে মুক্ত ছইবেন বিশেষতঃ টালা ভোৎ ভাইক্স কোৎ কুক কোৎ বল সাহেব নেসবেট কোৎ ওয়াটসন কোৎ কবি কোৎ, ব্ৰাইট কোৎ এচ গ্ৰিমফিল্ড কোৎ থেকর কোৎ জে ম্পেম্স কোৎ ডি উইলসন কোৎ টেক্টেলিন মার্স সাচের এচ এবৎ জি কুক সাহের টি পেরি সাহেব জে হিউম সাহেব উত্তরার্ড কোৎ নফি কোৎ আব এস তামসন কোৎ মাকেঞ্জি লায়ল কোৎ শা বাদর বাবু ছবিশ্চন্ত্র বসু বর্কিণ্যৎ কোৎ বাবর্টদন ব্রাদব হিউন ও টেম্পল্ব রোস কোৎ গিবসন কোৎ টি ই তামসন লাহেব, লাটি ব্রাদব নিউসন কোৎ আনন্দচন্ত্র ঘোষ মেকিম থানসামা হুদেন বরুণ আথু বামবুএ ঠাকুর বামধন গোলাত যাবু মঙ্গলু শীঙল শিংত প্রদান ভগবান ব্রঞ্জুতু মকি পিবণ চাঁদু দাঁভাবাম বাদগীত বেতারী বামভিছিবি, নাহিম অুমন উল্লাব অকুব জান কামিবন সাহেব টি জি লুএলিন সাহেব।

কলিকাডা। ১৮৪৬। ৫ সেপ্টেম্বর।

एविलेडे अन **७अन। शाब**धीरनत डेकील।

[Government Gazette, 22d September 1846] [7]

প্রীবামপুরের ষম্বালয়ে স্মীযুত জান কাশমন সাহেবকর্ক মুদ্রিত হইল।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court made on the fifteenth day of September instant, in the matter of WILLIAM PATRICK, JOHN WESTON CLIFF ROBERT HOR NIDGE BUCKLAND and ALBERT MIRABEAU DOWLEANS heretofore carrying on busifies with William Hunter Smoult, in copartnership together at Calcutta, under the name, style or firm of Tulloh and Company, it was ordered that personal service of the notice of the day of hearing of the said matter be dispensed with in respect to all the creditors of the said Wilham Patrick John Weston Cliff Robert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans, whose residences are stated in the Schedule to be unknown, and also on all other Creditors whose debts do not amount to the sum of fifty Company Rupees, and that in heu thereof notice of the day so appointed as aforesaid in the English and Benga lee languages and characters affixed at the gite of the late auction premises of the said late firm of Tulloh and Company and now occupied by Messicurs Adam and Company and at the door of the premises occupied by Messicurs Mackenzie Lyall and Company and Messicurs Colin Campbell and Company auctioneers in the Town of Calcutta respectively and at the entrance to the Lichange Rooms and also at a conspicuous part of the Burra Bazar China Bazar and Durrumtollah Bazar respectively, be deemed good service on the said several creditors.

W. N. Hedden Insolvents Attorne,

টালা কোম্পানিব নামে কলিকাতা নগবে উলিয়ম চন্টব মৌল্ট সাহে বব সঙ্গে কর্মকাবি উলিয়ম পাত্রিক লাহেব ও জান ওএন্টন ক্লিফ সাহেব ও রাণ্ট চর্লিজ বকলাও সাংগ্র এবং আশবর্ট মিবাবো ডৌলিয়ল সাহে বব বিষয়ে ইহার ছাবা সম্বাদ দেওবা ঘাইতেছে য বর্ষমান সোপ্টেয়ব মাসেব ১৫ ত বিথে উক্ত আদালতে শুকুম ছইল যে ডক্ত উলিয়ম পাত্রিক লাহেব ও জান ওএন্টন ক্লিফ সাহেব ও বা ট হর্নিজ বকলাও সাহেব এবং আলবর্ট মিঘাথো ডৌলিয়লা সাহেবেব যে সকল মহাজনেব বাসন্থান দ্বানা যায় নাই ওঘসালৈ এমত লেখ থাকে তাঁহাবদেব ও জান্য যে সকল মহাজনেব দাবা ৫ \ ঢাকাব অধিশ না হয় ডাহাবদেব প্রতি ডক্ত গিষমেব শুননিব দিবসেব বিষয়ি এস্থেলা মেওয়া না যায় কিন্দু ভংপবিবর্দে পূর্বোব শিকপিত দিবসবিষয়ক এক্রেলা ইঙ্গুবেদ্ধা ও বাঙ্গুলা আন্তর্বে ও ভাষায় লিখিত হইয় টালা কোম্পানিব নালাম ঘব যে বাটাতে ছিল এক্ষণে আদম কোম্পানির বাটার ছাবে এবং কলিক। তা নগবের নীলামওয়ালা মাকেঞ্জি লায়ল কোম্পানিব বাটাব এবং কলিন কোম্পানিব বাটার ছাবে এবং এক্লচেঞ্জ ছাবেব জাবে এবং বড় বাজাব ও চানা বাজাব ও ধর্মন্তলা ব বাজাবের কোন প্রকাশহানে কট্টকান যায় ও তাহা উক্ত মহাজনেবদেব প্রতি ম ভবব এবেলা ভানা যা হ'বে।

ডবলিউ এন হেম্বর। যোত্রহীনের উক্তীক।

NOTICL is hereby given that by an order of the said (our made on the eleventh day of September instant the matters of the Lettron it WILLLAM HUNILR SMOULL (heretofore carrying on business with William Patrick John Weston Cliff Robert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans in copartnership at Calcutta under the style or firm of Tulloh and Co) are appointed to be heard on Monday the nineteenth day of October next

The names of the Creditors appear in a Schedule this day filed in the Office of the Chief Clerk to which any creditor may refer Dated this eleventh day of September 1846 ARTH and SANDES Attornees

কলিক তা নগবে টালা কোম্পানিব নামে উলিয়ম পাত্রিক সাংহব ও ধান ওএটন ক্লিফ সাংহব ও বাবর্ট হর্নিজ্ব বকলাও সাংহব ও আলবর্ট মিবাবো ডৌলিয়ল সাংহবেব সঙ্গে কর্মকাবি উলিয়ম হন্টর স্থোল্ট সাংহবেব বিষয়ে ইহাব দ্বাবা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ডগ্রু আদালতের বর্ত্তমান সেপ্টেয়র মাসেব ১১ ভাবিথের ছাকুমক্রমে ভাঁহার দ্বানান্তের মর্মা আগামি অকটোবর মাসেব ১৯ ভাবিও সোমবাবে তানা যাইবেক।

প্রধান ক্লার্ক সাহে বব স্ক্তবন্ধানায় দাণি ল হ এ। তফসীলে মহাজনেবদেব নাম লিনিত হট্য ছে মহাজনের। ত হ দেখিতে পাবেন।

১৮8७। ১১ म्हल्टेह्रव।

ফুথ ও সাঙিস। উকীল।

NOTICE is hereby given that by an order made and pronounced by the said Court on the eleventh day of September instant in the matter of the Petition of WILLIAM HUINER SMOULT heretofore carrying on business with William Patrick John Weston Chfl Robert Hornidge Buckland and Albert Mi rabeau Dowleans, in copartnership together at Calcutta under the style or firm of Iulloh and Company It was ordered that the Letition of the said William Hunter Smoult be filed together with the Schedule of his separate Estate and Lifects, and that Robert O Dowda Esq be appointed the Assignee of the said separate Estate and Effects Dated this 11th day of September 1846. Frith and Sandes Attorness

টালা কোম্পানিব নামে উলিয়ম পাত্রিক সাহেব ও শান ওএইটন ক্লিফ সাহেব ও বাবর্ট হণিল বকলাও সাহেব ও আশ্বর্ট মিরাবে। ডৌলিয়ন্স সাহেবেব দক্লে কলিকাত। নগবে কর্মকাবি উলিয়ম চন্ট্র ক্লোল্ট সাহেবের বিষয়ে ইংব ছাবা সমাদ দেওয় ঘাইতেছে যে উক্ল আ দলতে বর্তম ব সেপ্টেয়ব মানেব ১ ভাবিবে ছকুম হইল যে উক্ল উলিয়ম চটা কে বা সাহেবেব দ্বধায় তাঁহাব হুডমুমাল ও সম্পত্তিব অফসালেব সাহত দাখিল করা যায় এবং জীয়ত বাবেট ও ড ড সাহেব এ স্বডমুমাল ও সম্পত্তিব আইমনি পদে যুক্ত হন।

३४८७। ३३ स्म्लिया

धिथ ଓ माधिम। छेकीम।

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court made on the eleventh day of Septem bet instant in the matter of WILLIAM HUNTLR SMOULI heretofore carrying on business with William Fatrick John Weston Cliff Robert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans in copartnership together at Calcutta under the style or firm of Tulloh and Company against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced by the said Court on the Iwenty minth day of August last past on the application of William Henry of Calcutta Dentist a creditor of the said William Hunter Smoult in his said partnership firm of Tulloh and Company under the provisions of an Act of the minth year of the Reign of his Majesty King George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies Monday the nineteenth day of October next is appointed for the hearing of the said matter

The names of the creditors appear in the Schedule filed this day in the Office of the Chief Clerk, and to which all creditors may refer Dated, this eleventh day of September, one thousand eight hun dred and forty six Frith and Sandes, Attorness

পুর্বে কলিকাতা নগরে টালা কোম্পানির নামে উলিয়ম পাত্রিক লাহেব ও লান ওএকন ক্লিফ লাহেব ও রাবর্চ হর্নির বকলাও লাহেব এবং আলবর্চ হিরাবো ভৌলিয়ল লাহেবের সঙ্গে কর্মকারি উলিয়ম হন্টর ঝৌন্ট লাহেব যোত্রহীন বলেম এবং ভারতগর্বের বোত্রহীন ঋশিরদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ লর্জ বাজার নবম বংশরের আইনের বিধিক্রমে উপকার পাইতে পারেন এমত নির্দ্ধার্য উক্ত টালা কোম্পানির অংশিদার উলিয়ম হন্টর জৌন্ট লাহেবের এক লন মহালন কলিকাতার মব্বের চিকিৎসক উলিয়ম হেনবি লাহেবের মরখান্তমতে গড আগান্ট মানেব ২৯ তাবিথে উক্ত আদালতে হইয়াছিল অভএব ইহাব যাব। সম্মাদ দেওয়া যাইতেতে যে উক্ত আদালতের বর্ষমান সেপ্টেম্বর মানেব ১৯ তাবিথের ত্রকুমক্রমে উক্ত বিষয়ের খননি আগামি অকটোবর মানেব ১৯ তাবিথ সোমবাবে হইবেক।

প্রধান ক্লার্কে সাহেবের দক্তব্ধানার অদ্য দাথিল হওয়া ডফ্সালে মহাজনেবদেব নাম লিখিত হট্যাছে মহাজনেবা ভাহা দেখিতে পাবেন।

১৮8७। **১১ त्मर**ण्डेश्व ।

क्थि ଓ माथिम । देवीन ।

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court made on the 12th day of September instant in the matter of WILLIAM HUN11 R SMOUIT hinterfore carrying on business with William Patrick John Weston Cliff Robert Hornidge Buel land and Albert Mirabeau Dowleans in copart nership together at Calcutta under the style or firm of Tulloh and Company it was ordered that per son a service of the day of hearing the said matter be dispensed with in respect to all the creditors of the said William Hunter Smoult whose residences are stated in the Schedule to be unknown and also on all other creditors whose debts do not amount to the sum of Co s Rs = 00 and that in heu thereof notice of the day so appointed as aforesaid in the Luglish and Bengalee languages and characters affixed at the gate of the late auction premises of the said late firm of Tulloh and Company and now occupied by Messieurs Adam and Company and at the door of the premises occupied by Messieurs Mackenzie I yall and Company and Messieurs Colin Campbell and Company auctioners in the town of Calcutta respectively and at the entiance to the Exchange Room—and also at a conficuous part of the Burta Bazar China Bazar and Durrumtollah I war respectively be doemed good service on the said several creditors. Dated this 12th day of September 1846—Frith and Sandles Attornies

টালা কোম্পানিব নামে কলিকাতা নগবে উলিয়ম পানিক সাতেব ও জন ওণফীন ক্লিফ সাহেব ও বাবট ছিলি বকলাও সাহেব এবং আলবর্ট মিধাবে৷ ডৌলিয় সাচেবের সঙ্গে কর্মকাবি উলিয়ম হত্তবৈ মৌল্ট সাহেবের বিষয়ে ইহাব ছাবা সম্থান দেওরা যাইতেছে যে বর্ত্তমান সেপ্টেয়ব মাসেব ১২ তাবিখে ওক্ত আদালতে ভকম চইল যে উক্ত উলিয়ম হত্তবৈ মৌল্ট সাহেবের যে সকল মছাজনের বাসশান জানা যায় নাই ভফগীলে এমত লেখা থাকে তাঁহারদের ও অন্য যে সকল মহাজনের দাবা ৫ \ টাকাব অধিক না হয় তাঁহারদের প্রশি উক্ত বিষয়ের অননির দিবসেব বিষবি এবেলা দেওয়া না যায় কিল্ড ভংপবিশক্তি পুর্বেব নিক্রপিত দিবস্বিষ্থক এব্রেলা ইঙ্গবেজী ও বাঙ্গলা আক্ষরে ও ভাষায় লিখিত হইয়া টালা কোম্পানির নীলাম ঘর যে বাটাতে ছিল এক্ষণে আদম কোম্পানির বাটার ছারে এবং কলিকাতা নগবের নীলামওয়ালা মাকিঞ্জি লামল কোম্পানির বাটার দ্বাবে এব এক্লচেঞ্জ ঘরের ছারে এবং বড়বাজার ও চীনাবাজাব ও ধর্মতলার বাজাবের কোন প্রকাশ স্থানে লট্কান যায় ও তাহা উক্ত মহাজনেরদের প্রতি মাত্রর এবেলা জানা যাহবেক।

३৮८७ माल। ३२ ८म८ ल्हे युद्ध ।

किथ ও माउम । উकीम।

NOTICF is hereby given that by an order of the said Court made on the twelfth day of Sep tember instant the matter of the Petition of JOHN WESION CITE! (heretofore carrying on business with William Patrick Robert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans in copartner ship at Calcutta under the style or firm of Tulloh and Company) are appointed to be heard on Monday the nuneteenth day of October next

The names of the creditors appear in the Schedule filed in the Office of the Chief Clerk to which any creditor may refer

W. N. Hedger Insolvent's Attorney

কলিকা"। নগরে টালা কোম্পানিব নামে উলিয়ম পাত্রিক দাহেব ও বার্যন্ত ইপিন্ধ বকলাণ্ড দাহেব ও আলবর্ট মিরাবো ডৌলিয়ন্দ দাহেবেব দঙ্গে কম্মকাবি জান ওএফন ক্লিফ দাহেবেব বিষয়ে ইহার ছাব। দয়াদ দেওয়া ঘাইতেছে যে উক্ত আদালতেব বস্তমান দেপ্টেম্বব মাদে ১২ তাবিখেব গুকুমক্রমে তাঁহার দর্থান্তেব মর্ম্ম আগামি অক টাবর মাদের ১৯ তাবিখ দোমবাবে শুনা যাইদেক।

প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দক্তব্থানার দাঝিল হওয়া তফদীলে মহারনেবদের নাম লিখিত হইয়াছে মহারনেব ভালা দেখিতে পাবেন।

एर्राम अम रहम्ब । याउँ ही दन्य उँकीम।

NOTICF is hereby given that by an order of the said Court made on the twelfth day of Septem ber instant the matters of the Petition of JOHN WESION CLIFF (heretofore carrying on business with William I atrick Robert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans in copaitnership at Calcutta under the style or firm of Tulloh and Company) are appointed to be heard on Saturday the seventeenth day of October nat

The names o the creditors appear in the Schedule filed in the Office of the Chief Clerk to which any Creditor may lefter W N Hadden Insolvent's Attorney

কাঁলিকান্তা নগাবে শালা কোম্পানির নামে উলিয়ম পাত্রিক সাহের ও রাবর্ট হর্ণিজ বকলাণ্ড সাহের ও আ লবর্ট মিবাবো ভৌলিয়ক্ষ সাকেরের সংক ক-মক রি আন ওএইটন ক্লিফ সাহেবের বিষয়ে ইছার ছাব। সম্ম দ দে ওয়া যাইতেছে যে উক্ত আদালতের বর্তমান সেপ্টেম্বর মানের ১২ তারিখের প্রকুমক্রমে তাঁছার দরখান্তের মর্মা আগামি অকটে।বর্ মানের ১৭ ভাবিধা শনিবাবে শ্রনা সাইবেক।

शेशांन ज्ञार्क मार्ट्रवंश मस्त्र बानाय स्थान स्थान संस्थादन प्रदास्त्र महोस्त्रद्रमात साथ निविष्ठ रहेसारस वर्गसरमया **छोहो मिथिएक भारवस** ।

ভবলিউ এম হেজর। বোত্রহীদেব উকীল।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court made on the twelfth day of September instant the matters of the Perition of ROBERT HORNIDGE BUCKI AND (heretofore carrying on business with William Patrick, John Weston Cliff and Albert Mirabeau Dowleans, in copartnership at Calcutta under the style or firm of Tulloh and Company) are appointed to be heard on Saturday the seventeenth day of October next

The names of the creditors appear in the Schedule filed in the Office of the Chief (lenk to which creditor may refer

W N HLDGER Insolvent's 1ttorney

any creditor may refer

ট্ছার ছাবা সম্থাদ দেওয়া যাইডেছে যে কলিকাতা নগবে টালা কোম্পানির নামে উলিয়ম প ত্রিক সাহেব ও লান ওএকন ক্লিফ সাচেব ও আলবর্ট মিবাবো ডৌলিয়খ্য সাহেবের সঙ্গে কর্মকারি রাবর্ট ছণিজ বকলাও সাহেবের भवशास्त्रव वर्षा छेक खामामरूव वर्क्यान स्मर्ल्येषुत्र यात्मत >> जावित्थव छकुमञ्जरम खानामि खक्रिणेवव मार्मव ১৭ তাবিথ শমিবারে শুনা ঘাটবেক।

প্রধান ক্লার্ক সাহেত্বর দক্তর্থানায় দাঝিলহওয়া তফদীলে মহাজনেবদের নাম লিখিত হইয়াছে মহাজনের1 ডবলিউ এন হেজব। যোত্রহানের উক'ল। ভাহা দেখিতে পাবেম।

NOTICE is hereby given that by an orl r of the said Court made on the twelfth day of Septem ber instant the matters of the Potiti n of ROBERT HORNIDGE BUCKLAND (heretofore carrying on business with William Latrick John Weston Cliff and Albert Mirabeau Dowleans in copartner ship at Calcutta under the style or firm of Tulloh and Company) are appointed to be heard on Monday,

the nuncteenth day of October next

The names of the creditors appear in the Schedule filed in the Office of the Chief Clerk to which

W N HEDGER Insolvent's Alterney

উহাব দ্বাবা সম্বাদ দেওয়া যাইভেছে যে কলিকাতা নগবে টালা কোম্পানিব নামে উলিয়ম পাত্রিক সাহেব ও ক্ষান প্রএক্টন ক্রিফ সাহের এবং আলবট মিবাবে৷ ডৌলিযান সাহেথের সঙ্গে কর্মাকারি বার্ট হর্ণিক বকলাও দাংশেবের দ্বতাত্ত্বের মর্ম উক্ত আদান্শতের বর্তমান দেপেউয়ুব মাদেশ ১২ তারিজের গুকুমক্রমে আগামি অকটোরব মাদেৰ ১৯ ভাৰিখ দোমবা ব শুন। ঘাইবেক।

প্রধান ক্লার্য সালেবের দত্ত্বকানার অন্য দাঝিলছওয়া ওফস'লেব নব্যে মহালনেবদের নাম লিখিত হই ग्राट्य भर कत्नत्। डाहा प्रिचिट्ड शादन ।

ড লেউ এন হেলব। যোৰহীনেৰ উক্লি।

NOTICE is hereby given that by an order of the sail C art made on the twelfth day of Septem ber met and the matters of the Petition of ALBI L. F. MII ABLAU DOWLLANS, theretolore carrying on business with William Pitricl John Weston Cliff and Lebert Hornidge Buckland in co partnership at Calcutta under the style or firm i Lulloh and Co) are appointed to be heard on Mon day the 19th day of October next

The names of the creditors appear in a Schedule this day filed in the Office of the Chief Clerk to

which any creditor may refer

Dated this 12th day of September 1846

THOMAS and Campion, Insolvent's 4tornies

ইচাব দ্বাবা সন্মান দেওগা যাইতেছে যে কলিকাডা নগৰে টালা কোন্সানিব নামে উলিয়ম প ত্রিক সাচের ও জান ওএটান ক্লিফ সাহেব ও বাবট চর্ণিল বঙ্ধপা ও সাচে বব সঙ্গে কর্মাকাবি আলবর্ট মিবাবো ডৌলিমুন্স সাহেদের দৰ্শান্তের মর্ম্ম উক্ত আদালভেদ বর্তমান দেশেটয়ুব মাদেব ১০ তাবি থব প্রকৃমক্রমে আগি।মি অদ টাবর মাদেব ১৯ তাবিশ্ব দোমবাবে শুনা যাইবেক।

প্রধান ক্লাক সাচেত্বের দফুরখানায় অদ্য দাখিল্ছওয়া ভফ্সীলে মহাড়নেরদের নাম লিখিও হুইয়াছে মহ ষ্কনেরা ভাহা দেখিতে পাবেন। ৮৪৬।১> দেপ্টেয়ুর। ভামদ ও কেন্দারন। ঘোত্রচীনের **छेकीम** ।

In the matter of the Petition of JOHN ANSON HEWICK late of Cos itollah Street in the Fown of Culcutta a member of the firm it Messeurs Harman and Company turbus and imitiary accourament maker and late a Prisoner confined in the Common Collective seeking the tenefit of the Act of the Ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the Fast Indics

NOTICI is hereby given that it a Court holden on Saturday the fifth day of September instant it was and is ordered that the hearing of the Petition of the said Insolvent le adjourne i to Siturday the 17th day of October next Calcutta 15th September, 1846 CHAS STRETTELL Insolvents Ittorney

লান এনসন হিউক সাহেব যিনি পূর্বে শহর কলিকাভার ক্সাইটোলার ইঞ্টিটে বাদ কবিখেন এবং এক আংশিদার ছিলেন মিদিআর্স হেরমেন কৌম্পানির দ্রকী এবং এইক্ষণে শহর কলিকান্তার প্রধান কার।গারে বন্ধ আছেন তাঁচার দ্রথান্তের তাৎপর্য্য আণিৎ গড় ব মার অধিকারের নবম বৎসবের নিরম ঘটা ভারভবর্ষের সকল कक्रम श्विषिराव उन्नवादार्थ हहेगारह ये मकन नियमनुमार जानन उन्नादवर निविद्ध श्रार्थना करवन ।

देशांत सावा स्वतं त्मका वादेक्ट्र व त्मर्क्येद साशांत e जातिस मनिवात मिवत्म सामानक स्वत्धांतिक হইয়াছিল ভাষাতে এই অক্ষ হয় যে উক্ত অক্ষম থানির আর্ত্তির বিষয় প্রবণার্থে আলালভ অক্টোবর মাহাব ১৭ ভারিশ শনিবাব দিবলে নির্ছারিত হইরাছে। চার্জস ফ্রেটেল। ইনশালবেন্টের উকীল। a दमदन्ते प्रत् । area ।

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court bearing date the 17th day of the present month of September the matters of the Petition of ALPHONSE DELA JARRIETTE, sued by the name of Dela Jarriette late of Lindsay Street, in the Town of Calcutta Secretary to the Olympic Circus Company and now a Prisoner confined for debt in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the Fast Indics are appointed to be heard in the said Court, on Saturday the 7th day of November next at the hour of eleven o clock in the forenoon.

The names of the creditors of the said ALPHONSF DI LA JARRIETIL appear in the Schedule

filed with his said Petition in the Oface of the Chief Clerk of the said Court to which any creditor Calcutta 19th September 1846 SHAW and LIONS, Insolvent's Attornes may reter

ওলিশিক সহকস কোম্পানিব সেকেটাবী পূর্বেক কলিকাত। নগবে পেঞ্জিটি নিবাসি এবং ডিলা জাবিয়েট নামে সফানা হওয়া আলফফেস ডিলা জাবিয়েট সাহেব এক্ষণে গুণপ্রযুক্ত কলিক।তাব সাধাবণ জেলখানার করের চইয়া ভারতবর্ষের যোত্রহীন থণিবদের উপবাবার্থ আটন নামক মৃত চতুর্থ ভর্জ বাঞার নবম বৎদরের আছে ইনের ছাব। উপকাব প্রার্থনা কবিভেছেন অভএব ইহাব ছাব। সম্বাদ দেওয়া ঘটিভেছে যে বর্তমান দেপ্টেমব মাদের ১৭ ভারিৎের তকুমক্রমে তাঁহার দ্বধাস্তের মর্ম আগোমি নবেয়ব মাদ্র ৭ ভাবিথ শনিবাবে বেলা এগার ঘনীর সময়ে উক্ত আদাপতে শুনা যাইবেক।

উक जालकाम जिला काविषाणे मारश्यव शकाक्षत्वरापत नाग उक्तमीरल निश्वि इहेश उँ हाद प्रवश्वास সমূলিত উক্ত আদালতের প্রধান ক্লাক স চেবের দত্তব্থানার দা খল চহরাছে মহাজনেবা ভাহা দেখিতে পাবেন। শ ওল যকা। যোত্রহীনের ডকাল। ক্রিক ভা ১৮৪৬। ১৯ সেপ্টেম্ব।

In the matter of WII LIAM RULUS PITIT ROBLETS an Insolvent

By an order made in the above on Saturday the fifth Sept miler in that the hearing of the matters of the Petition of the said Insolvent hath been adjourned to Saturday the 17th October next PANJORY Insolvent

Calcutta 16th September 1846 যোৱহান উলয়ম ক্ফদ পেটি বাষ্ট্ৰস সাহেহেব বিষয়ে বৰ্তমান দেপে ঘূব মাণেৰ ৫ তাৰিখ শ্ৰিবাৰে ছকুম ছইল যে উক্ত যোত্রহানের দবংথাস্তের মর্মা আগা।ম অকটোবর মা সর ১৭ তারিও শনিবাবে শুন। ঘা^ইবেক। পানিওটি। যোত্র নৈর উকল। কলিকাতা ১৮৪৬। ১৬ সেপ্টেম্ব ।

NOTICE is hereby given that by an order of the sull Court made on the thirty first day of August last, the matters of the Lettition of CONSLANTINE WILLIAM of Kenderdine Line in the Town of Calcutta in Assistant in the I ordign Department of the Government of India and here tofore a Prisoner for debt in the Common Iail of Calcutta secking the benefit of the Act of the ninth vear of the Reign of his late Mijesty George the Fourth entitl d an Act to provide for the Relicf of Insolvent Debtors in the Fast Indies are appointed to be heard in the said Court on Saturday the seventeenth day of October next

The names of the Creditors of the sud CONSTANTINE WILLINBAKLIK appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditor may refer Calcutts 7th September 1846

ENANULL PANIOTY Insolvent's Attorney Calcutta 7th September 1816

কলিকাত নগরেব কেণ্ডবডাইন লেন নিবাদী ভাবতবর্ষেব গ্রণ্ডমন্টেব বিদেশীয় ডিপার্টমেন্টে আদিস্টান্ট আৰ এইক্ষণপৰ্য্যন্ত কলিকাতাৰ সাধাৰণ জেলখানায় হুণপ্ৰযুক্ত কয়েদী কন্টানটাইন উইটিনবেকৰ সাচেৰ ভাৰতহৰ্ষেৰ যোত্রহান ঞ্লিরদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ এক বাজার নবম বর্ষের আইনদারা উপকার প্রার্থনা করিতে ছন অতএব ইহাব ছাব। সমাদ দেওয়া ঘাইতেতে যে ডক্ত আদালতেব গত আগষ্ট মাদেব ৩১ তাবিশেব ছুকুমক্রমে তাঁছার দর্থান্তের মর্ম্ম আগ।মি অকটোবর মাদের ১৭ তাবিথ শনিবা ব প্রনা ঘাইবেক।

উঞ্জ কন্টান্টাইন ডইটিন্বেক্ব সাহেবেৰ মহাজনেবদেব নাম ভফ্সীলে লিখিভ হইয়া ওঁছোৱ দ্বশাস্ত সম্বিত উক্ত আদালদেব প্রধান ক্লার্ক সাহেবেব দ্যুবঝানায় দাঝিল হইয়াছে মহাজনের। ভাচ দেঝিতে পারেন। কলিকাত। ১৮৪৬ সাল ৭ সেপ্টেম্ব। ইমানুএল পানিওটি। যোত্রহীনেব উকীল।

In the matter of 1 ODERICK MACKENZII an Insolvent

NOTICE is hereby given that Saturday the 17th day of October next is appointed for further hearing in this matter in the purpose of declaring a dividend and that an ic ount in detail of the receipts and disbursements of the Assignee from the 1st day of June 1846 until the 31st day of August lat has been filed and may be inspected in the Office of the Chief Clerk. Any creditor or other person late has been filed and may be inspected in the Office of the Chief Clerk. interested who may intend to establish or oppose any claim ut on the Estate of the said Insolvent will be heard Notice having been given at the Office of the Chief Claik three clear days before the day of Assignee's Office 14th September 1846

যোত্রহীন বজুক মা কঞ্জি সাংহবেব বিষয়ে ইহাব ছারা সমাদ দেওরা য ই তছে যে ডিবিডেও প্রকাশ কবণেব ≇নো ঐ যিনাৰ খানি আনগামি আকে টাশৰ মাসৰ ১৭ তাশিৰ শনিশাৰে চইচেক এব৭ ১৮৪৬ সালের ১ জন ভাবিশ্বজাবধি ও অংকট দাবিশ্বপর্যান্ত জা দৈনি লাহে বের জ্বমাশাবচের ধিস্ত বিত হিলাব দ।খিল হটয় ছে চাহা প্রধান ক্লার্ক সাধেবের দম্ভত ।ন য় দেখা যাইতে পাষে। যে কোন মহাঞ্চন কিয় উক্ত বিষয়েতে লিপ্ত যে কোন ত্যক্তি উক্ত বোত্তছীমের ইচ্ছেটের উপর কান লাওরার সাবুদ কি প্রাভ্যন্তক্তা কবিতে চাছেন ভিনি অননিব দি দের পূর্ক তিন দিবস প্রধান ফ্লার্ক সাহে ধব দক্রেখানায় সন্থান দিলে তাঁছার কথা খনা যাইতে ক।

कारिमनिव मस्त्र्र्यानः। २४८७। २८ म्हण्येष्ट्रतः।

	ভফদীলেব	দাওয়। না			भा छवा व
মহাজনেবদেব নাম	লিখিত দাও	হওয়া ডিবি		দেওয়া গিয়াছে কি	প্রমাণ হইয
	য়া	ডেণ্ড	ভিবিডে এ	না	ছে কি না
মাকসুএল ও কিস	67270	e	2 1/2	১৷ ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ চইল
ড নিয়েল বটন	3339 1/8	जे	221/3	১ म्बडमा शिन	- at
মেছাব ডবলিউ জেমদ	611 C84	ब्रे	254/22	১। ২। ৩ দেওয়া	
				গেঙ্গ	ો
শেনবি বিচর	८७८७७	ří.	33(3	2121018679	1
			ļ	যা গেল	ड
ডি গেষ্টৰ	3@3 19	ď	20%	d)	E
এ ল ডব স্মিথ কোম্পানি	39673	Ĭ.	100	3	B
কাপ্তান এ এচ ^ই ড	>0011/55	এ	8 112	১। ১। ৩ (দ গুষা	
				গেল	<u>a</u>
দিবি জে মদেল	460111	€	20 18	>121018 CF3	•
				য়া গেন্স	<u>I</u>
লেপ্টেনেন্ট এচ বি স্মিথ	8 2/	હો	アックラ	म	T.
েকলিউ ডার্লি ৭	2004h 8	च	854	১। > দেওরা গেল	i a
আদিস্টান্ট চিকিৎসক জি ওযাডেল	F>8 (4)	<u>a</u>	29172	5121018 (म.स	
			ŀ	যা গেল	ख

আৰ প্ৰদৌদা। উক্ত শে এইানেৰদেৰ উলাল।

| Covernment Ga ette, 20th Octobe 1840] [13 1

সূবে বাজসার ডিপুটা গবরনর বাহাতৃর প্লাশেন হয় কিমান্ত আলারের মেয়ার গতে বে নীলাম উপস্থিত হইবেক ভাষার নিম্নণিত যেকদার বৃদ্ধি করিয়া বিকার করিবেন অথবা ঐ নিমিষ্টে এক বৃত্তপ্র নিলাম যোকরর করিয়া বিকার कविद्यम ।

একরারনালা।

উপরের লিখিত ইংরাজ ও জরাশ জাতিব মধ্যে একবারনামার ষষ্ঠ প্রকরণে আফিমের ভেজারতের বিষয়ে উভয়ে সম্মত হইলেন যে আফিমের প্রভাক নীলামের কালে ফরাশের বাদশাহের এজেট সাহেবান কিয়া তীহার দিপের ভরক যে ব্যক্তি নিযুক্ত হইবেন তিনি বত নিপুক আফিম লইতে প্রার্থনা করিবেন ভত দেওরা ঘাইবেক কিন্ত প্রত্যেক বৎসর ও - সিন্দুতের অধিক লইতে পারিবেন ন) যে নীলায়ে আফিয় লইবেন সেই নীলায়েব গড় গবে লইডে হইবেক আরু কোন এক মকা যে মেকদার আফিমের দর্থাস্ত কবিবেন যদ্যপি করাশের বাদশাছেব এজেট সাহেবান মেয়ার মধ্যে ভাষা থালাস না করেন ভবে সেই আফিম উপরের লিখিত ও সিন্দৃকের মধ্যে বাদ পড়ি বেক আফিল লটবার দর্শাস্ক কলিকাডার গবরুনর জেনবল বাহাদ্রেব নিকট গবর্ণমেট গেজেট শ্বরের কাগজে विज्ञारम् अवस्थात संश्रमत् भर ० मिरामत माथिम करिए इद्देशक।

বিমৌর্জীর অকৃষ সাহেবান আলিশান বোর্ড পর্মিট নেমক ও আফিম।

এচ টরেকা। সেকেটারী।

INSOLVENT COURT

যোত্রহানেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTIA

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court the matters of the Petition ct ISAAC JOSEPH late of Amratullah Lane in the Town of Calcutta River Merchant and now a Prisoner to debt confined in the Common Gaol of Calcutta seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indics &c., are appointed to be heard by the said Court on Monday the ninth day of November next

The names of the creditors of the said ISAAC JOSEPH appear in a Schedule filed with his said letition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any creditor may refer to 1 Banstullah Lane Calcutta, 23rd September, 1840

MARSHALL an WALLER

Insolvent & Attornees

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিবদিগেব পবিত্রাণার্থ আদালত।

সমাচার দেওরা যাইখেছে যে শহব কলিকাভাব আমডাতলা গলিনিবাসি আইজেক জোজেফ জলপথেব সওদাগর যিনি এক্সণে কলিকাতাব প্রধান কাবাগাবে বন্ধ আছেন উাচাব দ্বভাস্কের চাৎপর্য্য অর্থাৎ গত চত্ত্ব শুর্জনামক রাশ্রার অধিকাবের নবম বৎস্তের নিষম ঘাহ। ভারতবর্ষের সকল অক্ষম দেনাদারের উপকারার্থে চইয়াছে দেই নির্মানুসাবে আপন উদ্ধার জন্য প্রার্থনা করেন ঐ দব্ধান্ত প্রবণ জন্য আগামি সোমবার ৯ দবেম্ব দিবস এ আদালতে নির্দ্ধাবিত হইয়াতে।

ঐ আইজেক জোজেফের মহাজনদিগের নাম এক ফর্দে নির্দিষ্ট করিয়া তাঁচার দরখান্তের সম্থলিত ঐ আদাল ভেব প্রধান ক্লার্কের দম্ভবঝানায় দাখিল হইরাছে ভাহাতে যে মহাঞ্চনেব বাঞ্চা হয় সেই দম্ভবঝানায় গিয়া দেখিবেন। ন্থ ১ বাঁশন্তলার গলি কলিকাতা ২৩ সেপ্টেম্ব ১৮৪৬। মাবস্যাল এও ওয়ালর। আক্রম থণিব উকীল।

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court the matters of the Petition of MLER HINGGUN KHANSAMAH late of Jaun Bazar in the Fown of Calcutta Khansamah and now a Prisoner for debt confined in the Common Gaol of Calcutta seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Lourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the Last Indies &c are appointed to be heard by the said Court on Saturday the seventh day of November next

The names of the creditors of the said MFFR HINGGUN KHANSAMAH appear in a Schedule

filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditor may refer No 1 Banstullah Lane, Calcutta 3rd September 1846

may refer

MARSHALL and WALLER Insolvent's Attornees

সমাচার দেওয়া ঘাইতেছে যে শহর কলিকাতার জানবাজাবনিবাদি মিব চিজন থানসাম। যিনি এক্ষণে কলিকাতাৰ প্ৰধান কাৰাগাৰে বন্ধ আছেন উাহাৰ দর্থান্তেৰ তাৎপৰ্য্য অৰ্থাৎ গত চতুৰ্থ মৰ্জনামক বাহাৰ অধিকারের নরম বৎসরের নিয়ম যাহ। ভারতবর্ষের সকল অক্ষম দেনাদাবের উপকারার্থে হট্টাছে সেই নিয় মানুসারে আপন উদ্ধাব জনা প্রার্থনা করেন ঐ দর্থান্ত প্রবণ জনা আগামি শনিবাব ৭ নবেম্বর দিবস ঐ আদালতে निकाविक चर्माट्य।

এ মিব চিক্সন থানসামার মহাজনদিগের নাম এক ফর্কে নির্দিষ্ট করিয়া তাঁহার দ্বথান্তের সম্প্রিত এ আ দালতের প্রধান ক্লাকের দক্তর্থানায় দাখিল হটয়াছে ভাহাতে যে মহালনের বাঞা হয় দেই দক্তব্থানায় গিয়া দেখি

ন৭ ১ বাঁশতলার গলি কলিকাতা ২৩ মেপ্টেম্বর ১৮৪৬।

भारताल अथ अहालत्। अक्तम धनित उँकील।

[Government Gazette, 29th September, 1846]

In the matter of WOOMACHURN SPIN late of Amratullah Lane in the Town of Calcutta, and Fictory of Fort William in Bongal, Merchant, and Trader and now residing at Bellyaghattah, in the

District of the Twenty f ur Pargunnahs and in the Province of Bengal

NOTICE is hereby given that by an order made in this matter on the eighteenth day of Septem is instant it was adjudged that the Petition of Goluckchunder Paul a creditor of the said WOOMA (HURN SEIN presented to this Court, in the above matter was true, and that the said Woomachurn Sein had committed in Act of Insolvency under the Provisions of the Statute Ninth, George IV Cap 72 entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies and it was ilso in and by another order of the same date and made in the same matter ordered that Robert O Dowda, Esquire be and he was thereby appointed the Assignee of the Fstate and Effects of the said Wooma churn Sein P Pearo Attorney for the Petitioning Creditor

পূর্ব্ধে বাজলা দেশের ফোর্ট উলিয়ম কুঠী ও কলিকাতা মগ্রনিবাসি মপ্তলাগর ও ব্যবসায়ী এইক্ষণে বলদে শেব জিলা চিন্ধিশপ্রগনার বেলিয়াঘাটা নিবাসি উমাচরণ সেনের বিষয়ে ইহার ছারা সম্মান্ধ দেপ্রা ঘাইতেছে যে বর্ত্তমান দেপ্টেয়র মাসের ১৮ তারিথে এই বিষয়ে নির্দ্ধারণ হইল যে উক্ষ উমাচরণ সেনের মহাজম গোলোকচন্ত্র পালু যে আবজা দানি ল ক্রেন তাহা সত্য এবং উক্ষ উমাচরণ সেন যোএহীন বটেন ও ভারতবর্ত্তের বোত্রহীন ঞ্গিব দেব উপকাবার্থ আইননামক চতুর্থ কর্ত্ত বাজাব অধিকাবের নবম বর্ষের ৭০ অধ্যায়ের লিখিত আইন ছারা উপকাব পাইতে পাবেন। আবো সেই বিষয়ে তকুম হইল যে শ্রীমৃত রাবর্ট ওডৌডা সাহের উক্ত উমাচরণ সেনের মাল ও সম্পান্তির আইনি পদে নিযুক্ত হন। তিনি তদনুসাবে নিযুক্ত হইলেন।

পি পিরর্ড। দবধান্তকারি মহাজনের উকীল।

NOTICE is hereby given that by an order made in the matter of the Petition of GEORGF AB BFRI SILPHARD in Insolvent on the adday of September instant it was ordered that unless cause be shown to the contriry on Saturlay the 17th day of October next the said Insolvent be for evir discharged from all liability whits sever for or in respect of the several debts due from him to the following persons that is to as Me is Jardine Skinner and Company Susteechurn Paul Collyper and Sain and Company Muthoormohim Roy Messes Waiser and Company Bi sonauth Lawand Company Tarreychurn Nundy Guddidhur Motry Bhostub Dhur Captain Burt Messes R. J. R. Camp bill and Company Radamohim Doss John Davidson Smith Sumboochunder Day P. Newville R. Williamson R. Ball. J. Stacy and Company J. Holmes, Leter Depending. J. Lee Currie and Company Bright and Company Bath, ite and Company Messes. O tell and Lepa, c. Samuel Smith and Company O' rung Schorn and Company Trancis Smith Jones. All in and Company Rinken and Company Crump Schorn and Company Taireenceclum Coomar Kistnomohim Roy Golaum Cous Hullodhur Sidi hai. Jhoroo Sincir Wyhu'i Batch is Bhuog, buttychuin Ghuttuck Rainchunder Goobee Hurri chunder Bese. R. L. Rada C. culchun let Daw Golack Do. Go rocpersaud Shaw S. Powell, Gillin ders Arbuthn et and C. mignay. J. Burkingoung, Judge and Burkingoung Chundecchurn Dutt Mud doosooden Mo Lerje. K. Bachau d. Beep. M. Malley and Burkingoung Chundecchurn Dutt. Chim mohim. M. ok ije. Kistonich in Bhutti. [1] M. dul chund is Chitterjee Surroopchunder Duft. C. his mohim. M. ok ije. Kistonich in Bhutti. [2] M. dul chund is G. Duptury. I uscurred Cooly Mr. John Dacosta Messes. Alear and Company. Stephen Powell and Messes. Helger and Smalley.

Calcutta 24th September 1846 June & and

JUDGE and BURKINYOUNG Insolvent's Attornees

ইবাৰ ছারা সন্থাদ দেওবা যাইতেতে যে গোএকীন জ্বন্ধ আবর্ত শেপার্ড সাহেবেৰ বিষয়ে বর্ত্তমান সেপ্টেম্বর মানেব ২২ তাবিথে তকুম হইরাছিল যে আগামি অকটোবে মানেব ২৭ তাবিথা শনিবাবে বিপৰীত ক বণ দশান না গোলে তিনি নাচেব লিভিত মহাশরেবদেব যে কর্জ ধ বেন ভাছাৰ সমস্ত দায়কইতে সম্পূর্ণরূপে মুক্ত হউবেন বিশেষত জার্ডিন ছিনব কোণ ঘরিত্বন পাল কালীপ্রসাদ দেন কোণ মণুবমোহন বায উইলার কোণ বিশ্বনাথ লা কোণ তাবিণীচবণ নন্দী গাদাবের মৈতি উত্তর ধব কাপান কর্টি আবি ক্রে আব কান্তেল কোণ বাধামোহন দাস জান ডেবিডদন স্থিথ সমুক্ত দে পি নিডবিল আব ডলিরমদন আব বল জেইদি কোণ হোমস, পিটব ডিপে নি জে লি কবি কোণ বাইট কোণ বাথগেটি কোণ আয়েইল ও লাপেক সামুত্রল লিখা কোণ ডিউইলসন কোণ আলিস স্থিথ জোস আলান কো বাহেগে কোণ ক্রেন্সল শর্প বলা থাকব কোণ আব এম ভামসন কোণ এদ আম শবকোর টি ই ভামসন পিটাব কোণ ভাবিণীচবণ কৃষাব কৃষ্ণ মাহন বায় গোলাম গৌস হলধর সাধুর্থা অক সক্রোব প্রয়াহদ ক্রমাই ভাবিভাবিণ ঘটক রামচন্দ্র গুই তবিশ্চন্দ্র হসু আর বি বাধা গোকুলচন্দ্র দ্ব গোলোক দাদ ওরপ্রসাদ শ এম পৌরেল গিলাওর্স আর্থিনট কোণ জে এ বর্বিণাণ, জন্ধ ও বর্ত্তণাণ চন্তীচবণ দত্ত মধুন্দন ছ্বনুষ্থা। কালাটাদ বাড্ন্সা মাববচন্দ্র চাটুয্যা সক্পচন্দ্র দত্ত কালীমোহন মথ্যা কৃষ্ণমোহন জন্তীচাহ্যি বেশ্বিভ প্রযাদা সেই প্রয়ান ক্রান্ত ভাবিভাব আইলেও কালিক কর্মিকেঞ্রল, সি জে পিটার জোজেফ পাটা এফ জনক্রী কুলী জান ডাকন্ট ওয়াকব আইলেও কোণ তুলুনকি কর্মিকেঞ্রল, সি জে পিটার জোজেফ পাটা এফ ডবালন্ড ব্রো আপিকার কোণ ফিটাবন পোরেল এবং হেজব ও ক্স শি।

कलिकाङा। ১৮৪७। > ८ (मैं ८०० हे ब्र

১৮ ও বর্কিণা । যে এছীনের উকীল।

[शरर्वद्याली (शरक्षी । ৮৪५। > २ स्मरण्डेश्वत ।]



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট

গবর্ণমেণ্টের আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, OCTOBER 6, 1846

কলিকাতা মললবার ১৮৪৬ সাল ও অক্টোবর।

REPORT OF SUMMARY CASES DETER MINED IN THE COURT OF SUDDER DEWANNY ADAWLUT

As Amended Translation of the two following Re ports of Summary Cases is published by order of the Sudder Court

8th June 1846

Copy of a decision recorded in 1 nglish according to Act XII 1843 must be given on application

Superintendent Marine Department-Petition r

The petitioner appealed against an order of the Judge of the 24 Pergunnahs, dated 21st May 1846 refusing to give him copy of a decision recorded in English according to Act XII 1843 in a case in which he was appellint versus Gobind chunder Banerjee, &c Respondents and directing him to apply for a copy of the decision in the vernacular version

Mr Reid—as that English decision is portion of the record the petitioner is entitled to a copy Order accordingly

15th June, 1846

It is unnecessary to reply to a Defendant who confesses judgment.

Shama Soonduree—Petrioner

This was an appeal against an order of the Judge of the 24 Pergunnahs dated 27th February 1846 confirming that of the additional Principal Sudder Anicen dismissing the petitioner's suit for default because she had not replied to the answer of Juggunath Pershad Mullick, one of the Defendants sued

দদব দেওয়ানী আদালতে নিষ্পত্তি ছওয়া সরা দবী মোকদমার রিপোর্ট।

সবাসবী মোকজমার ন'চের লিখিত দুই রিপোর্টের উধবা তবজমা সদর আদালতের অকুমক্রমে প্রকাশ হই তেছে।

১৮৪৬ দাল ৮ জ্ন।

১৮৪০ সালের ১০ আইনানুসারে ইক্রেঞী ভাষাতে যে ডিক্রী লেখা যায় ভালার নওল দর্থান্ত হইলে দিতে হটবেক।

মাবিন ডিপার্চমেন্টের সুপরিন্টেণ্ডেন্ট সাহের দ্ব**খান্ত** কারী।

যে মোকদ্দমার দ্বপান্তকারী আপেল ই এবং গো বিন্দচন্দ্র বঁড়ুঘা ওগয়বছ বেসপাণ্ডেই সেই য়োকদ্মান ১৮৪৩ সালের ১২ আইনানুসারে ইঙ্গবেরী ভাষাতে থে নিম্পারিপত্র লেথা যা র ভাষার এক নকল দর্থান্তকারিকে ১৮৪৬ সালের ২১ যে ভাবিখে চরিশপরগনার ক্রম সা হেব দি ত অধীকার করিয়া দেশীয় ভাষায় গিথিত ঐ নি ম্পারিপত্রের নকলের দর্থান্ত করিতে ভাঁচাকে অকুম করিলেন। সেই ত্রুমের উপর দর্থান্তকারী আপিল করিলেন।

ভাহ তে সদৰ দেওয়ানী আদালতের জল শ্রীযুত রীড সাকের তকুম কবিলেন যে ইল্রেজা স্থায়ার লিখিত নিম্পত্তিপত্র বোয়দাদের এক আল আত্তরত দর্থাস্ক্রায়া ভাহার এক নকল অরণ্য পাইতে পারেন।

তদনুদাবে অকুষ হইল।

`**৮८७ माम ३६ स्**न।

যে আসামী দাওয়া স্বীকাৰ করে তাহার জওয়াব দিবার আ বশ্যক নাই।

णायामुन्दवी दत्वास्कादिनी।

এই আপীল ১৮৪৬ সালের ২৭ ফেব্রুআরি ভারিখের চিরিশপর গ্লার অন্ধ সাহেরের অকুমের উপর হর। সেই কিলার অভিবিক্ত প্রধান সদর আগ্রীন দর গার্কটারিণীর মোকসমা কসুরপ্রযুক্ত ডিগরিস করিলেন বেহেজুক ঐ ক্রা যে আসায়ারদের নামে নালিশ করিরাছিল ভাহার দের মধ্যে এক ক্লা ক্যোগপ্রসাদ স্থালিকের উত্তরেব

[Government Gazel c, 6th October, 1846]

by her It was established that the answer and question was one in confession of judgment; and that the additional Principal Sadder Amsen had, ten days after its presentation, directed the Plantiff to file her documents in proof of her claim Under these circumstances the Court (present Mr Reid) thought that the petitioner was justified in considering it unnecessary to file a reply. The orders of both of the Lower Courts were therefore reversed, and the case was directed to be restored to the file

B J COLVIN Offg Register

वासकर्या निरम्भाग।

३४७१ मध्य ।

বাজলা জেশের প্রীযুত অনববিল ডেপুটা গবরনর স হেবেব ছকুম।

निद्याग ।

১৮৪৬ मान ১৬ मেপ্টেম্ব।

জলেখনের নিমক চৌকীব সুপবিভৌতেউ শীষুত তামস কাম্বেল সাহেব (Mr Thomas Campbell) ১৮৩৮ সালেব ১৯ আইনের ১৫ ধার।নুসাবে নিমকেব আইন উপজ্ঞান কারিবদের মোকদমার বিচাব কবণেব ক্ষমতাপ্রাপ্ত হই রাছেন।

৮৪৬ সাল ২৩ সেপ্টেম্বর।

সার্থের মাজিস্টেট এবং কালেক্টব সাচেবেব আ সিফান্ট শ্রীযুত জে কুম সাহেব (Mr J Combe) ঐ জি লাভে ফাইন্ট মাজিস্টেট ও ডেপুটা কালেবটবেব ক্ষম ডাপ্রাপ্ত হইরাছেন।

গান্তীপুবের নিবিল আসিফান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত দি হার্লন্ড সাছেব (Mr C Harland) জন্য শুকুম না হওন পর্যান্ত আফীনেব পর্বাহ্মক এবং বাবাণনে আফ নেব একেন্টের প্রথম আসিফান্টের কর্মা নির্বাহ করিবেন।

कृषि । ১৮৪७ नाम २७ मেटन्टेयुद ।

চুচুঁড়াৰ আদিষ্টান ধর্মোপদেশক শীঘূত পাদবি এফ ফিশব সাহেব (Bevd F Fisher) ১৮৪৫ সালেব ৫ মবেশ্ব ত রিপেব তকুমক্রমে যে ছুটা পান তদতিবিক ১৮৪৬ সালের ১২ নবেশ্ব তাবিশ্বঅবধি ১৮৪৭ সালের ১ শানুআরি তারিশপর্যান্ত ছুটা পাইয়াতেন।

টাকদেব কালেকটর শ্রীযুত এচ সি ওয়াট্স সাচেব (Mr II C Walts স্বয় কর্মোপলক্ষেতিন স্থাহেব ছুটা কাইরাছেন।

হালদহের আহকারীর সুপরিটেণ্ডেট শ্রীযুত বাবু হর চল্ল ছোয় আপলার কর্মের ভার শ্রীযুত বাবু মধুবারাথ বাঁডুবাার প্রতি অর্পণ কবিয়া চিকিৎসকের সটিফিংট ক্রমে দুই মানের ছুটা পাইয়াছেন।

[अवर्ग्यन्ते (शृदक्षे । १४७। ७ अक्ट्रोवय ।]

ক্লরকর্মার দের নাই এবং ঐ অতিরিক্ত প্রধান সদর আরীনের তকুর জন্ধ লাতের ক্ষপুর করিলেন। ভারাতে এই সাবান্ত হইল যে ঐ আলামী আপলার স্বওয়ারে সাওয়া ছীকার করিল এবং জ্ঞপ্রার ফালিল হওনের দশ দিংশ পালে অভিনিক্ত প্রধান সদর আমীন করিরাদীর দাওরার প্রমাণহরপ ভারাকে আপনার দলীলদন্তাবেক নথীর শামিল কবিতে তকুম দিলেন। এই অবস্থার সদর আদালতের জন্ধ শ্রীযুত রীত সাহের তকুম তবিলেন যে দর্থান্তকারিণী দরক্তরার দাথিল ক্ষবিতে যে আনারশ্যক বোধ কবিল ভারা বর্থ র্য বিটে। অভএব উত্য় অধ্যক্ত আদালতের তকুম অন্যথা করা গেল এবং ঐ মোক দ্যা নথীর শামিল পুলরার করিতে তকুম দেওরা গেল।

বি জে কলবিন। একটিৎ ব্লেকিউর ।

চাকাৰ আবকাৰীৰ সুপৰিনেইণ্ডেন্ট ক্ৰিৰুত কাৰু উদায়তল আ চ্য আপনাৰ কৰ্মেৰ ভ র আৰুত বাৰু ধন্নণীধন্ন রামেৰ প্রতি অপন কৰিয়া বীয় কৰ্মোপলক্ষে বিশ দিনেৰ ছটা পাইরাছেন। আযুত বাৰু ধৰণ ধৰ বায় ১৮৪ দালেৰ ২৬ আইনেৰ ০ ধাৰানুসাৰে আৰকাৰীৰ আইন উল্লেখন ক বিবদেৰ মোক্ষমাৰ বিচাৰ স্বণেৰ ক্ষমত প্রাপ্ত হই য়া ছন।

মানজুমের প্রধান সদর আমীন আব্যুক্ত বারু শ্যামটাদ বায় বাহাদুর দশহবার বন্দের অভিারক্ত দশ দিনের ভটী পাইয়াছেন।

১৮৩১ সালের ৯ আইন নুশাবে চরিশপরগনাতে নিযুক্ত ভেপুটা কালেকটব অধুত বাবু গোবিদপ্রসাদ পাএত চিকিৎসকের সটিফিকটকামে বর্তমান মানের ২> তারিথঅবধি এক মানের ছটা পাইরাছেন।

১৮৪७ म न २७ मिल्टेश्वे।

মুব শিদাবাদেব শ্রীযুত গ্রহনর জেনরল বাহালুরের এফেন্ট শ্রীযুত মেজব জেনবল এফ বি বেপব সাহেব (Major General F V Raper) আপনার কর্মোর ভাব সিবিল ও সেশম জজ সাহেবের প্রতি অর্পণ কবিষা চিকিৎস্কেব স্টিফিক্টক্রেমে এক মাসেব ছুটা পাইয়া হেন। অন্য শুকুম না হওনপর্যাপ্ত উক্ত জজ সাহেব ঐ পদেব চলিত কর্মা চালাইবেন।

উচ্চপদে মিয়োগ।

১৮৪৬ দাল ২৩ দেপ্টেম্বর।

বান্ধলাপ্রভৃতি দেশের পোলীদের সুপরিভেটেণ্ড স হেবের প্রামর্শক্রমে পোলীদের নীচের নিখিত দা রোগাবা প্রথম ও ছিতীয় শ্রেণীস্থক হইয়াছেন।

	_===		
क्रिमा	থানা	নাম	્ર્ચ નો
পাটনা	আদালভের গন্ত	किन्य मारहर) >
বেহাৰ	সাহেবগ-	নৌবঙ্গিলাল) >
দিনাঙ্গপুর	পভিরাষ	খোদাবকশ	ર
À	পক্তীভলা	বাসমোহন লাহিড়ী	2
হাবড়া	বাজাপুব	আনন্দচন্দ্র হালদার	ર
বেহার	বেহার	কেরামৎ জাজী	1
ভাটিগাঁ	वर्षिताती	গৌরীকান্ত হোষাল	2
মুরশিশাবাদ	যানুলাবালাব	আহ্মদ বক্তশ	2

বাঙ্গলা দেশের অধুত অনরবিঙ্গ ডেপুটা গররনর লাহেবের ত্তুমক্রমে।

> अक स्म हानिएछ । बाजना स्मरणय शवर्गदमस्मेद स्मरक्रमहो ।

वामना त्मरणात्र विशृष्ठ चामविन त्वन्तुष्टी शवहमह नारहरतम् चनुष्य ।

निरम्भाग ।

३৮৪७ मान २৮ (मरणेष्व ।

শ্বীৰুত এচ বেলি সাছেব (Mr H Baillie) হিঞ্জীতে নিবিল আনিকাণ্ট চিকিৎসক ও নিয়কের ডেপুটা এ জন্ট চইবেন।

५५८७ माण ७ स्मर्ल्डेयुद ।

যশোহরের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর সাচেদের আ সিফান্ট শ্রীযুত সি এস বেলাই সাহেব (Mr C S Belli) ১৮২১ সালের ও আইনেব ২ ধারার ও প্রকর্ণের নিদিফা বিশেষ ক্ষমহাপ্রাপ্ত হইরাছেন।

শীৰ্ভ বাবু ভাৰাটাদ ছোষ জিলা বপ্ৰড়াভে ১৮৩১ দালেৰ ৯ আইন নুদাৰে তেপুটা কালেক্টর হইবেন।

১৮৪৬ मान ১ खक्टिशिवर ।

শ্বীযুত ভবলিও ননি লাহেব (Mr W Noney) পূব পিয়ার সদর আমীন ছইবেন।

ভগলীতে দৈদ্যবাটীর শ্রীষুত বাবু গোপালকৃষ্ণ বায় প্রথম শ্রেণীর মুনসেফ হউবেন।

এ দেশীয় ৬৪ পল্টনেব লেপ্টেনেন্ট প্রীযুত এ ডি চেদ সাহেব (Leutenant D A Chase) থনাসরিম প্রদেশে ভালাইন দৈনোবদেব সঙ্গে কার্য্য কবিবেন।

ष्ट्री।

১৮৪৬ মাল ২৩ মেপ্টেম্বর।

জোগানপুবে আফানেব সব ডেপ্টা এজেট স্কীযুভ ই এফ ফেবিস সা হব (Mr L I Ferris) আপ নাব কর্মোব ভাব স্কীযুভ লিয়াচণ্ড সাহেবেব (Mr I emarchand) প্রভি অর্পণ কবিয়া স্বীয় কর্মোপ্লকে দুই মানেব ছুটা পাইয়াছেন।

প্রিষধপ্রস্তৃত্রকাবি শ্রীযুত্ত দি কো দিমন্দ দাহেব (Mr Apothecary C J Simons) ১৮৪৫ দালেব ১ অফ টোবর ভাবিথে চিকিৎসকেব সটিফিকটক্রমে যে ছটা পান ভদভিবিক্ত এক যাদেব ছুটা পাইয়'ছেন।

চিক্সিপবগনাব ডেপুটা কালেকটব ক্সিযুত বাবু গো বিন্দপ্রসাদ পণ্ডিত এক যাসের ভূটা পাইরাছেন।

১৮৪৬ माल २७ (मर्ल्डे ध्वर)

শ হাবাদেব সিবিল আসিফাট চিকিৎসক ত্রীবৃত টি সি হচিনসন সাহেব (Mr T C Hutchinson) চিকৎ সকেব সটিফিকটক্রমে তিন মানের ছটা পাইয়াছেন।

নদীয়াব কালেকটব শ্রীযুত ডি জেমনি সাহেব (Mr D J Money) যে তাবিথে আপন কর্ম স্থান ছাড়েন সেই তাবিথ অবধ চিকিৎসকেব সটিফিকটক্রমে ছয় মাসের ছুটা পাইয়াছেন। ইহাতে বর্তমান মাসেব ৭ তাবিথে শ্রীযুত মনি সাহেবকে যে ছুটা দেওরা যায় তাঙা বহিত হইল।

দিনাঞ্জপুবের ভালেকটর শ্রীযুত দি ফিরর সাহেব (Mr C Steer) আপনাব কর্মেব ভাব একটিৎ মাজিফুট শ্রীযুত স্কট সাহেবেব (Mr Scott) প্রতি যে তারিবে অর্গণ করেন সেই তারি এজগণি বীয় কর্মেলিলক্ষে এক বাসের ছুটা পাইরাছেন। শ্রীযুত ফিন্তব সাহেবের অনু পদানপর্যাক্ত শ্রীযুত ছট সাহেব আপনার শ্রুত্রের অতি বিক্ত কালেকটির সাহেবের কর্মা নির্বাধ কবিবেন।

নদীরার ডেপুটা ভালেকটর জীবৃত বাবু উন্নাচরণ ভাটা চার্যা চিভিৎসকের সটিফিকটক্রমে ছম স্থাধেব ছুটা পা ইয়াছেন।

ভাগলপুরের ডেপুটা কালেকটর স্বীযুত রে ব্রৌণ সা হেব (Mr J Brown) চিকিৎসকের স্টিফিডটকে ম দুই সপ্তাহের এবং বার কর্মোপলক্ষে এক মানের ছুটা পাইয়াছেন।

গয়ার সব আসিফাট চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু শ্যামাঃ-বণ সরকার হায় কর্মোপলক্ষে দুই মাসের ছুটা পাই যালেন।

থাসিরা পর্মতে পোলিটিকাল এজেন সাহেবের আনসিন্টান্ট শ্রীযুক্ত এচ ইল্লিস সাহেব (Vir H Inglis)
থীয় কর্মোপলক্ষে দুই যাসেব ছটা পাইরাছেন। শ্রীযুক্ত
ইল্লিস সাহেবের অনুপদানপর্যান্ত ছিলটের লঘু
ক্ষাপ্রধাবি সৈন্যেরদের দিউার অধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত কাপ্তাম ডব
লিউ ব্লাকুত সাহেব (Cuptain W Blackwood) একে
নেটব আন্যন্টান্টী কর্মা নির্মাণ কবিবেন।

১৮৪৬ माल २৮ स्मर्ल्डेयुव ।

মুক্লেবেব একটিং মাজিক্টেট শ্রীমুত এফ টকর সাহেব (Mr F Tucker) ছায় কর্মোপলক্ষে এক সানের ছুটা পাইয়াছেন।

,বিজ্ঞা পন।

३५८७ माल २४ (मट्लेब्स ।

বাক্ষশাহীর মাকিন্টের ও কালেক্টর সাছেবের আদি
টা ট প্রীগত কে আব মসপ্রাট সাহেব (Mr J R Mus
pratt) বর্ত্তমান মাসেব ২১ তাবিথে জন্ধ সাংহবেব সি
ারশভাব চলিত কর্মের ভার প্রধান সম্মর আমানেব দ্বানে
গ্রহণ কবেন।

১৮৪५ मान ७ त्मर्ल्टे पृद्धा

মুঙ্গেবের একটিং মাজি উটে শ্রীবৃত টি ইয়ং সাছের (Mr T Young) বর্ত্তমান মানের ২২ ভারিখে আপ নার কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

শীষ্ত জি ই ডবলিউ কুপৰ সাহেব (Mr G E W Conper) ও শীষ্ত আব শেপৰ্ড সাহেব (Mr R Shepherd) কোন্দানি বাছাদু বৰ বাজলা দেশেৰ সিবিলসম্প্ৰীয় দিবিশতায় নিষ্কু হটয়া 'প্তএ লস্তি নামক ভাছাজ ছাবা প্তছিয়াছেন এমত বিপোট কবেন এ জাচাজ বৰ্ষমান মানেব ২৩ ডাবিৰো আজুবাতে প্তছে।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুক্ত অনববিদ্ধ ডেপুটা গবরুনর স' হেবের অবুমক্র ম।

> এফ কো হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেটের নেক্টেটারী।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

শাধাবণ ব্যক্তিরদের ইশ্ভিহার।

ইশ্তিহার।

কলিকান্তার সদর দেওয়ানী আদালতের যোকদমার বিপোর্ট ঐ আদালতের উকীল শ্রীযুক্ত আলেন আলেক নাওব সেবেন্টর সাহেরকর্তৃত্ব প্রস্তুত হইন ছে।

[Government Gazette, 6th October, 1846]

J T Gordon, Collector

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS

সমুদ্ধ দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালেব ১ আইনের ও ধাবানুগারে জেলা দবলেব ভৌজিজুক জ্নাকাইরি নীচেব লিখিড মহালছায় সন ১১৫১। ৫২ ল'লেব বকেয়া যানী বাধৰেয় নিমিত্তে সন ১৮৪ই ্ৰ LAND ADVERTISEMENTS "

A TAND ADVERTISEMENTS "

A TAND ADVERTISEMENTS "

B TAND ADVERTISEMENTS "

B TAND ADVERTISEMENTS "

B TAND ADVERTISEMENTS "

B TAND ADVERTISEMENTS "

B TAND ADVERTISEMENTS "

B TAND ADVERTISEMENTS "

B TAND ADVERTISEMENTS "

B TAND ADVERTISEMENTS "

B TAND ADVERTISEMENT STATEMENT STATEMENT OF THE PARTICLE

भवध्यत्केत्र इम्छिश्व

व्याण्य कारा रिकार स्टेश्स्क व्याव अहं माझि मृष्टलम हरू यांड्रा अहे महारम् न स्मोबार्ड बाउ क्यांट्स कार्य दिक्क रहेट्ड क्यांत्र अरे सर में काथा निविध्य समा धार्षा चार्ष मूष्ट्राय एक वार्षा अहे महारमात ५ अन द्यो मांग्रे त्यदात्री कांचा निहित्य त्रमा थार्था का . त्य नत्त मामित्य केवय कमल एम देवि। श्वत म मिटक देवस कमल रह देवि। महत्र कथा। हरत्वज्ञीय ७ ज्यार्थित 된 돈! 커뮤 3VB 3 커 위 ड्ड दाकी 368 1/8 20007 महत्र क्रमा 48 40/3 488E श्रादिम्मनाव्यत् (कांक्र्यं मचलकांच ष्य्यक्राव म्थ एक अव मर्म म्या भागिक क्र नाम मर्भिमाद्राप्तभ दक धर ष्म् इनग्राधि নাম মহাল टम्झाम्बक (क्रम⁺य डोबोएड महोल्लब नध्र \ K L 100 त्मरण्डेष्यं त्रांकारक मन ३२६७ मान डाविस ३ ष्यांचित। केन्यूद्राद्रि कथा शर्था ना इंद्रश ब्हारमय त्यांनी नमूब (ट्यंभी ٠ ما م

(

)



গবৰ্ণমেন্ট গেজেট

গ্রবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, OCIOBER 13, 1846

কলিকাতা নজলবাল ১৮৪৬ সাল ১৩ অক্টোবব।

NOTIFICATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT

APPOINTMENTS

The 30th September 1846

Moonshee Sree Ram Soam to be Acting Moon siff of Cuttack from the reopening of the Court after the Dusserah Vacation during the absence on leave of the incumbent or until further orders

The 2nd October 1846

Syud Uhmed to be Additional Moonsift of the lown Division, Chittagong

LLAVE OF ABSENCE

The 9th October 1846

Baboo Nobinchunder Paulit Moonsiff of Pingna /illah Mymensing for two months leave of abserce from the 5th instant under Medical Certification.

B J COLVIN Offg Register

ব্রাঞ্চকর্মে নিয়োগ।

১৮৯৩ নম্বর । ব জলা দেশের জীযুত অনববিল ডেপুটা গবরনর সং হেবের ছকুম।

मिरहाश ।

১৮8**७ माम ६ ख**क्टणेवित् ।

শ্রীবুড আব ফিনি সাহেব (Mr R Inney) ১৮৩৩ দালের ৯ আইনানুসারে বলুরাতে ডেপুটা কালেকটব ভটবেন।

আসাম এলাকার কমিস্যানর সাহেবের নীচেব লিখিড সূব আসিকান্ট সাহেবেরদের প্রতি ১৮৩৩ সালেব ৯ [Government Gazette, 13th October, 1846] বিজ্ঞাপন।

সদর দেওখানী আদালতের হকুম।

निर्मात ।

३४८५ माम ७ (मर्-४ वृह ।

কটকের মনসেফের ছটাপ্রযক্ত অনুপশ্বান অথব অন্য তকুম না হওনপর্যান্ত শ্রীযুগ্ মুনলী শ্রীরাম সোম দশহবার বন্দের পার আদালভ ঝোলা হওয়া অবিধি কটকের একটি মুনসেফ ছইবেন।

२४८७ माल २ व्यक्तित्र ।

শীযুত দৈনদ মহম্মদ চাটিগাঁ নগবেৰ প্রথম বঙ্গের অভিবিক্ত মুনদেফ হইবেন।

कृष्टी।

১৮৪৬ माल ১ च्यक्टोरिय।

জিলা ময়মুনসি তের পিঙ্গনার মুনসেফ আছুত বাবু নবীনসমু পালিত বর্ত্তমান মাসেব ৫ তারিওজাননি চি কিৎসকেব সটিফিকটক্রমে দৃই মাসেব ছটা পাইয়াছেন।

বি জে কলবিন। একটিৎ বেঞ্জিষ্টৰ।

আটনানুসাবে ডেপুটা কালেকটবের ক্ষমতা অপ্ন চট য়াছে।

নওশাঁব এলাকাব শীযুত দি আর ফুল দাহেব (Mi C R Strong)।

লক্ষীপুৰের ঐ ঐ শীঘুত হৈনবি ফ্লাইবৰ সাহব (M: Henry Driver)।

্গোলাঘাটে প্রেরিভ এবং শিবসাগব ও নওগাঁ এলাকার ক্ষমভাপ্রাপ্ত আধুত জে ডবলিউ মান্টস সাহেব (Mr. J W. Vlasters)।

১৮৪৬ দাল ৭ অকটোবর। শীবুত এ এগলবি দাহেব (Mr. A. Ogilvie) কলিকা

जात गवर्गस्य हामिरमव कारमक्षेत्र मास्ट्राव या भिक्षाणी कम्म निकाह कविद्यम ।

महम्बनिश्ट्य माक्रिक्षेष्ठे । काटनक्षेत्र नाट्ट्य आ নিষ্টান্ট আয়ত জি ই লাম্স সাছেব (Mr G L Lance) ১৮১১ সালের ও আইনের ২ ধারার ও প্রকরণের নির্দিষ্ট विष्णय क्या श्राधाल व्हेशास्त्र ।

🖺 যুত ডবলি উ এক্সলি সাহেব (Mr W Ainslie) क्रिकेव विमाधाश्रान्यत्व क्षिणित स्थित इंटर्बन ।

। विख

১৮৪৬ সাল ৩ অকটোবর।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনাবুদারে পাটনাতে নিযুক্ত ডে পুটা কালেকটৰ জীযুত জে নট সাহেবকে (Mr J Knott) গত জ্ব মানেব ৫ ভাবিখে যে ছ্টাদেওয়ায় ব তাহা বহিত হইল।

১৮৪৬ সাল ৭ অকটোবর।

कलिका नाव शामिलब कालिव होव मार्ट्स वामिकोले শ্ৰীযুত আনুন ডবলিউ হিউদ সাকেব (Mr R W Hughes) চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে এক বৎসবের **इ** जिल्ला हो ।

ঠিজ পন।

১৮৪৬ माल १ व्यवस्तित्व।

সিবিশসস্করি সিরিশভাব আযুত এচ এফ জেমস সাচের (Mr H & James) প্রিকর্সর নামক রাঞ্চায় মাহাজের দ্বারা ইল্লখ্ডইতে প্রত্যাগমন করিয়াজেন এমত বিপোর্ট কবেন। ঐ জ হাজ বর্ত্তমান মানেব ৪ তা বিৰে খাজ্বীতে প্রভে।

শ্রীষ্ত ডবলিড রুক্ট সাফের ও শ্রীমন্ত এ আবিব কমি म'रहर ও जीगृष्ठ उत्रलिउ मि ब्राक्तमन मारहत (Messrs W Blunt A Abercrombie and W C Jackson) राज्यका दमरमा दकाम्याचि वाद्यात्रदाय मिरिलमस्यकां हा मि বিশতায় নিযুক্ত হট। প্রিকবদর নামক বাঞ্চ্পীম জ হা ছেব দ্বাবা প্ৰভিয়াছেন এমত বিপোট কবেন। ঐ জ হ জ বৰ্তমান মাদেব ৪ ভাবিলে কাজ্বীতে পদ্ছে।

বাক্ষলা দেশের প্রীয়ন্ত অনববিল ডেপ্টা গ্রহনর সা হেদেব ছকুনক্রমে।

> এফ জে হালিডে। वाक्रमा प्राप्ति गवर्गियात्मव स्मात्किष्ठी।

১৯ ৬ নমুব।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনববিল ডেপুটী গ্রুরনর সাহেবেব তক্ষ।

নিগোগী।

১৮৪৬ मास १ ष्यक्टिंगित ।

কটকের দক্ষিণ কঞ্জের দেপুটা মাজিফুেট ও দেপুটা কালেকটৰ প্ৰাণুত জি হফ সাহেব (Mr C Hough) ঐ জিশা^{তে} মাজিট্টেটের সম্পূর্ণ ক্ষমভাপ্রাপ্ত হ**ই**য়াছেন।

৮৪৬ সাল্দ অকটোবৰ।

শ্ৰীস্ত ই জে । প বিচার্ডিন্ম সাহেব (Mr L J C Richardson,) विश्ववाद ना अटक्किंड अ काटनक्षेत्र मार्ट एक आभिक्षे के क्षेत्रम। अर्थ अ किलाइक कार हो मा किएकुँ । अनू ही का लट एटड़ साथ अनुम एवं कार्या कायद्यम ।

कृति।

১৮৪৬ माम १ खक छोत्रव ।

চ কার কমিসানর প্রীযুত জে ভনৱার সাহের (Mr J | বিদ্যাধ্যাপনের কৌল্লেজ। ১৮৪৬।৮ আকটোতর। [शदर्वायन्त्रे (शरक्षे । २४८५ । ३२ व्यक्त्वे।वर ।]

Dunbar) विधिव >> धात्रानुमादत अक शारमत कृष्टी भा देशास्त्र ।

বাঁকুড়ার নিবিল আসিফান্ট চিকিৎসক শীষ্ত জি এন চীক সাছেব (Mr G N Cheek) দ্বীয় কমোপলকে ছয় সপ্তাহের ছুটা পাইরাছেন।

নওযাথালিব ডেপুটা মাঞ্জিট্রেট প্রীযুত টি টুইডি স হেবকে (Mr I Tweedie) গভ মানেৰ ৯ ভাবিৰো যে এক মানেব ছটা দেওয়া যায় তাহা তাঁহার প্রার্থনায বহিত হইয়াছে।

পুবাৰ সিবিশ আদিটানী চিকিৎসক প্ৰীযুত এ বেল দাহেব (M: 1 Bell) গত আগেই মাদেব ৩১ ভাবিৰে যে দুই মাদেব ছটা পান ভাহাব অবশিষ্ট কাল বৰ্ত্তমান মানের ১ ভাবিশব্দবধি বহিত হটল। ঐ ভাবিশে ভিনি তাপন কৰ্মেব ভাব পুনৰ্গ্ৰহণ কবেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪७ माल २ व्यवस्थित ।

শ্রীযুত পাদ্যি টি এ দি ফ্রমিঙ্গর দাছের (Rev T 🛦 C Ferminger) এবং জীয়ত এফ ভবলিড ৴কস সাহেব (Rev I W Vaux) শ্রীষ্ঠ আমাব্রিশ কেটে অফ ডিনেকডস সাহেধেবদেব ছারা বাঞ্জা দেশে আসিফান্ট ধর্মোপদেশকের কর্মে নিযক্ত হইয়া পার্রাক্ত সাতের প্রিক্সর নামক বাঞ্চীয় জাহাজেও শেঘোক সাতেব বাবাম নামক ল হ'ছে পভছিয়াছেন এমত বি পোট কবেন। বাঞায় হ হাজ বর্তমান মাসেব s ও বিধে बाध्वीर अञ्चल अभा जाहाज ७ डाविटन अंग्रह ।

🐿 ভ পি এস মেলবিল সাতের (Mr I 🛼 Melv 🛚) শীযুত অনববিল কে ট অফ দৈবেক্তস সাহেকেবদেব দ্বাবা বাঙ্গলা দেশেব সিধিলসম্পন্ধীর সিধিশতায় নিযুক্ত হইষা প্রিমের নামক বাফপীয় জাহাজ দাব পীতাভ ষাছেন এমত বিশেটি কবে। ঐ কাছার বর্তমন ম। भिव ८ डा ४८७ अ। जुढीएड পछ ছে।

বাঞ্চন। দেশের প্রীযুক্ত অনববিল ডেপুটী গংরনর স হেবেৰ তুকুমত্ৰমে।

> এফ জে হালিডে। वाक्रका (मर्ग्य शवर्वायत्वेय (मर्द्वके वी।

বিদ্যাধ্যাপন বিষ্যি ইস্তিছার।

विमाधााभरनय डिल वैरम्स्ये नियुक्त व्यस्तव ए डेक्ट পদ পাইবার আনো জিফবদের ইমাতহান লইতে কমি টিব সাহেবেবদেব আগে মি বৈঠক নুবেম্ব ম দেব ৭ जानिका শनिवादय ठिक मन्ग घलीत मग्रदम हिन्सु काटलटम

এ ইমভিহানের প্রকাষ ও বেং বিষয়ের ইমশ্রিন करेटक ও विनाधां भटनव 'छ्लाई बाट है यह लम् मुना আছে তাগা প্রভুট বিষয়ের বিস্তাবত সমাদ কর্মাক নিম্ব জানিবাৰ নিমিত্তে নিজে প্ৰাৰ্থনা কৰিলে বিদ্য গাপনেব ৌলেনেব দেৱেটাবা সহেব তাতা জান ₹८८म ।

এফ জে মৌআট।

সেক্রেটারা।

	(00:)		
্যা চুকুন চুকুন	148 6460 148 6460 148 6460 148 6460 148 6460 148 6460 148 6460	452.5 21 e 69 89 194 4 52 54 2/54	**************************************	1940 & R
ভিছাব যালুদ্ন্য কব লা ১২৫২ সাল লাল্টে ইৎ ৮৪৫।৪৬ সাল	18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19		# 60 4 0 % × ×	\0 \0 \0 \0 \0 \0 \0 \0 \0 \0 \0 \0 \0 \
গ্ৰহমেটেৰ উপভিহাৰ দিয়ক। ম্কেৰ গোলাজাতেৰ মেজ্জ । স্ব ১ ৫ স ল ল ল ১ ২ মহানকে ই মন্	/AU AU AU AU AU AU AU AU AU AU AU AU AU A	% % % % % % % % % % % % % % % % % % %	# "CO" / # C	600.4
গ্ৰণ্যোণ্ট্ৰ সম্ভিহাব শিক্ষা বিশ্ব সম্ভিশ্ব মহকেব গোলাজাত্ৰে মেল্ল্ন মহক ম্কুহি গ্ৰহ ইফৌন্মণ্ট। সম ১২৪৯ মাল সম ১৫ স শ সম ১৫ ম শ সাহ ১৫১ সাল ম্ভাবেক মূল্যকেই স্থ ১৮৪০।৪৪ স শ ৮৪৪। ৪৫ সাল ৮৪৫।৪১ স	180 c 8 180 c 8 14 c 28 c		٨,	
শাং ও সে পীয়ের সাম ১৮৪১ সালি প্র মৌলুদ নম্ক বি গড ইম্টেট্নেটো সম ১২৪১ সাল মভাবেক শীল ৮৪২ ৪৩ দাল	* R80 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		0 7 A	
नमुष्ठे ह्यांच खुक्ट दादे । अस ३२६৮ मान कराद्ये हे	& A ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~	7 A & & & & & & & & & & & & & & & & & &		
GOVERNMENT ADVERMENTS SALI ainprivated feric a eprovers a a and several mine a seprence of a sepr	হিছিশেষ উত্তৰ কাপী মাণ্ড। দ কুৰী কাশে মাণ্ড। কুষুমাণ্ড। তে বাণ্ড কৈ। বাণৰ। লেখ	ভালক ভালক ড ন ব ব ঘণ্ডুৰ । ভোজ কি নাম্জা।	२८ शवक्त म वाहरूपूर्व द हिरदूम ब्रह्ममा	নু বাল্লিয়া । কেনিকা। এ ডাইমণ্ডহাববে। এ বাগণী। এ ক্লিন্ত্ৰিকাপ লাহিবে
Government	in / og og og og og og og og og og og og og	्र स्था स्था	रू। क्या ज्या का ज्या का ज्या का ज्या का ज्या का ज्या का ज्या का ज्या का ज्या का ज्या का ज्या का ज्या का ज्या क्या का ज्या का ज्या का ज्या का ज्या का ज्या का ज्या का ज्या का ज्या का ज्या का ज्या का ज्या का ज्या का ज्या का	Vol. Vol. Vol. Vol. Vol.

त्योक्स नगरकत क्कुन २४,888%	6,473,989/e	3,29 €28h 36 2F 09£h9	8 07 6 × 1 4 8 8 8 8 8 6 9 9 9 8 8 8 0 0 6 9 0 9 8 7 8 8 8 8 8 8	# 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	6 6 6 8 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1
मन ३२६२ मान महादाख दे ३४८६ । ८७ मान ১৭२२ /	888, 5.8 92 5.5 5.5 5 5.5 5.5 5.5 5.5 5.5 5.5 5.5 5	7,24 R 28 M	77.22 W C C C C C C C C C C C C C C C C C C	<u>^</u> =	2 32 46 13 1 23 04 68 1 m 02 25,52 9 m m 26 20 22 9 18 1 elife
자리 52.6.5 제명 제614.6. 환 3788 84 제명 각 62.6. 표	2,84,68 mg / 84 / 84 / 84 / 84 / 84 / 84 / 84 / 8	\$ 50 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4		27 - 16 25 3
자 22 e 저희 제공(42 발시 2780 - 88 제명 8 상2 F :	- = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	20 8F 0	1400 kB c		786 456
ৰৌৰুদ নমক বিঃপ্ত হাঞ্চায়েও। সন ১২৪১ সাল মভাবকে ইং ১৮৪২। ৪৩ সাল	1 662 6		\$ \$2.8.4/4 \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$		# 0 A A A A A A A A A A A A A A A A A A
সন ১২৪৮ সাল মভাবকে ইৎ ১৮৪১ - ৪২ সাল			े त स्रम् १	•	3c 8c 5)
্ত্ৰেক্টাৰ নাম। জ এ মিনিত। জ ম মিনিত পাক।। জ ম মিনিত পাক।।	ে তেওঁ কিন্তুন। তেওঁ চট্টায়থ। তেওঁ কিন্তুন। তেওঁ কিন্তুন। তেওঁ কিন্তুন। তেওঁ কিন্তুন। তেওঁ কিন্তুন। তেওঁ কিন্তুন। তেওঁ কিন্তুন।	(A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A)	ক্ষান্ত বাজেখন। ক্ষান্ত বিজ্ঞা। ক্ষান্ত বিজ্ঞা। ক্ষান্ত বিজ্ঞা। ক্ষান্ত বিজ্ঞা। ক্ষান্ত বিজ্ঞা। ক্ষান্ত বিজ্ঞা।	মিশিত প'ক কোকী কৰক্ত। কে'কী গৈক'। মেনিকী নমক	
[भवर्गमाने स्थासने । ১৮	के हिं। १८७। ३७ चार्क्टहेरिद्र ।]	*		*	

কমিবিষয়ক ইশ্ভিহার।

ইছাব বার। সমান দেওয়া বাইডেছে যে মৃত বাজা কৃষ্ণনাথ বা য়র যে লাছুবি এক গ ফোঁর্ট আর্ডিনের অধীন আছে তাহাব অর্থাৎ জিলা চাঁকিশপবগনার শিবপুবের শামিল সাধাবণমতে শীল্মার নামে খাত বাটা ও ভূমির ইলাবা দেওয়া ঘাইবেক। ভাষার মধ্যে ২২২ ।০ বিষ ভূমি আছে। যাহাবা এ বাটা ও ভূমিব ইলাবা লাইভে চাহেন ভাষাবা এই কাছাবাতে দবখান্ত কলা আরু এই কাছাবাতে বিশেষ বেওরা লানিতে পাবিবেন। কালেকটর সাহেবের কাছারী। চ্লিশপবগনা। ১৮৪৬ সাল ২ অকটোবর। জে এচ ইয়৲। একটি৲ কালেকটর।

INSOLVLNI COURT

যোত্ৰহীনেবদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court made on the twenty fourth day of September last in the matter of WILLIAM FARICK JOHN WISTON CLIFF ROBERT HOR NIDGI BUCKIAND and ALBIRT MIRABLAU DOWLLANS heretofore carrying on business in copartnership with William Hunter Smoult at Calcuta under the style or him of Tulloh and Company, It was ordered that the Schedule filed by William Patrick. I him Weston Cliff R bert Horninge Buckland and Albert Mirabau Dewleans of the joint Estate and Effect of the said late firm on the twelfth day of September last may be amended by in erting the sum of Company's Rupresseight lakks hity seven thousand one hundred and ninety seven twelve ampas and one pie in the addition of cortain assets of the said Estate in here of Company's Rupresse vental his firty one thousand four hundred and thirty eight five annas and eleven pie and that the said Schedule may be amended generally

W N HEDGLE Insolvents Attorney

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিবদিগের পরিত্রাণাথ আদালত।

টালা কোম্পানিব নামে কলিকাতা নগবে উলিয়ম হ টব জ্মৈল্ট সাহেবের সঙ্গে কর্মকারি উলিয়ম পারিক সাহেব ও জান ওএন্টন ক্লিফ সাহেব ও বাবর্ট ছণিয়া বকল ও সাচেব ও অ পর্বর্ট মিবানো ডৌলিয়ন্দ্র সাহেবের বিষয়ে ইছার দ্বারা সন্থাদ দেওয় ঘাইতেছে যে গত সেপ্টেয়র ম শেব ২৪ শারিখে উক্ত আদালতে ভরুম হইল যে উক্ত দিলা কোম্পানিব একত্র মাল ও সম্পত্তির অ শিদার ডলিয়ম পাত্রিক সাহেব ও জান ওএন্টন ক্লিফ সাহেব ও রাম জি কালি কালি বিজ্ঞান কিল্লানির একত্র মাল ও সম্পত্তির আ শিদার ডলিয়ন্দ্র সাহেব যে ভ্রুমিন ও সেপ্টেয়্ব মানের ১২ জারিখে দ্বাঞ্জিল কবেন ভালা অধ্বাণ ঘার অর্থাৎ কোম্পানির ৭৪১৪ ৮ ।/ ১১ টাকার পরিবর্ত্ত আভিবিক্ত টাকা প্রাপ্থপ্রযুক্ত কোম্পানির ৮৫৭ ১৯৭৬১ টাকা লেখা যায় এবং উক্ত ভ্রুমিল সাবারণমতে অবর্ষণি যায়।

एविल डे अन रहस्र । स्याद्धकीरनदरमञ्जू **डेकीम ।**

NOTICI is hereby given that by an order of the said (our made on the 24th day of September instant in the matter of WILLIAM HUNLIR SMOULT heretofore carrying on business in copart nership with William Latrici John We ton Cliff Rebert Houndaye Buckland and Albert Miraheau Dowleans at Calcutta under the style or firm of Lulloh and Company it was ordered that the Sche dule filed by the said William Hunter Smoult of the joint 1 tot and I fleets of the said late firm on the 11th day of September instant may be an ended by inserting the sum of Company's Rupees 8 12,681 9 3 in the addition of certain assets of the said 1 to the in here of Company's Rupees 6 50 600 13 4 and that the said schedule may be amended generally Dated the 24th day of September 1846

FRITH and SANDES, Afternice

টালা বোম্পানিব নামে উলিয়ম পাত্রিক সাচেব ও জান ওএইন ব্লিফ সাহেব ও বাবর্ট হাণিজ বকলাও লাচিব ও আলবর্ট মিবাবে। ডৌলিশ্ব সাহেবের নঙ্গে কর্মকাবি উলিয়ম হ'ব মৌল্ট সাহেবের বিষয়ে ইহার দ্বাহা সম্বাদ দেওয়৷ যাইতে ভ যে বর্ত্তমান সেপ্টেয়র মালেব ২৪ ভাবিখে উক্ত আদ লভে তকুম হইল যে ওক্ত টালা কোম্পানিম একত্র মাল ও সম্পতির আ শি উক্ত উলিয়ম হন্টর জৌল্ট সাহেব যে ওক্ষদীল বর্ত্তম ন সেপ্টেয়র মালেব ১১ ভাবিখে লাখিল কবেন তাহা শুর্বরাণ যার অর্থাৎ কোম্পানির ৬ ৬৫ ১৯৫৬/৩ টাকাব প্রবিষয়ে উক্ত ইক্ষেটের অভিবিক্ষ টাকা প্রাপ্রমুক্ত ৮ ১২ ৬৮১ ॥/৩ টাকা লেখা যার এবৎ উক্ত উক্ষদীল সাধারণমতে শুধ্বাণ যায়।

... ১৮৪७ माल २८ (मर्ट्स्स् ।

ि क्थि । अभिन । उद्योग ।

In the matter of HENRY MAI COLVI LOW carrying on business in copartnership with William Nichol and Andrew Wilkie at Calcutta und r the style or firm of Nichol Wilkie and Company

NOTICE is hereby given that by an order made in this matter on the 1st div of October instant, upon the application of Manoel dedro Cumar cas and others. It was alluded that the Petition presented by the said Manoel Petro Gumuraeus, and the oth r I utioners in the said Petition named to this Court was true, and that the above named Henry Malcolin Low had committed an Act of Insolvency within the provisions of the Statute 9th George IV Cap 73

FRITH AND SANDES Attornes

নিকল উইল্কি কোম্পানিব নামে কলিকাতা নগরে উলিয়ম নিকল নাহেব ও আশু উইল্কি লাহেবেব নঞ্ছে কর্মাকাবি হেনার মালকম লো নাহেবেব বিষয়ে

ইহার ছারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেজে যে মানুএল পিলেন। গিমবাইক্স ওগরবতের দবখান্তমতে বর্ত্তমান অকটোবরু মানের ১ তাবিখে নির্দ্ধাবিত চইল যে উক্ত মানুএল পিলেন। গিমবাইক্স ওগরবত দর্শান্তকারিয়া যে দবখান্ত এই আদালতে দাখিল করেন ভাহা দত্য বটে এবং উক্ত হেনবি মালকম লোঁ সাতেব গোভাইনি হইর চতুর্থ এজ বাজাব নবম বংশারের আইনেব ৭৩ অধ্যাথেব বিধানমতে উপকাব পাইতে পাবেন। ফুথ ও সাজিন। উকাল।

[Government Gazette, 13th October, 1846]

"In the matter of HENRY MALCOLM LOW carrying on business in copartnership with William Michol, and Andrew Wilkie, at Calcutta, under the style or firm of Nichol, Wilkie and Com

pany NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter on the 2d day of October in stant, it was ordered that unless cause be shewn to the contrary on Saturday the 17th day of October instant, Robert O Dowda, Esq be appointed Assignee of the Fatate and Effects of the said Henry Malcolm Low now vested in Patrick O Hanlon Esq, the Common Assignee of this Court by force of an adjudication passed on the 1st day of October instant.

FRITH and SANDES, Attornes

নিকল উইস্কি কোম্পানির নামে কলিকাডা মগবে উলিয়ম নিকল সাহেব ও আন্ত্রু উইস্কি সাহেবের সঙ্গে कर्मकोहि एमदि योजक्य (जा मार्क्टवर विचार

ইহার ছারা স্থাদ দেওয়া বাইডেছে যে এই আগালতের বর্তমান অকটোবর মাসের ১ তাবিথের হাকুমক্রমে 💐 বুড় পাত্রিক ওহানলন সাহের উক্ত ছেববি মালকম লে৷ সাহেবের মাল ও সম্পান্তির যে আইসনি পদে নিয্ক হন ৰম্ভরাল **অক্টো**বর মালের ২ ভাবিথে *চকুম হউল* যে বস্তুমান অক্টোবৰ মালের ১৭ ভাবিথ শনিবারে বিপরীক क्षिथ ও नाजिन । उँकीन । কারণ দর্শান না গেলে অযুত বাবর্ট ওড়ৌডা নাহেব ঐ আ সৈনি পদে নিযুক্ত হন।

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court bearing date the 22nd day of the month of September last the matters of the petition of WILLIAM NOEI FENWICK sued by the name of William N Fenwick of Amherst Street in the Iown of Calcutta an Assistant in the Calcutta Superintendent Abkarry Department and late a prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his lite Majesty George the Fourth en titled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the Fast Indies are appointed to be heard in the said Court, on Saturday the 7th day of November next at the hour of Eleven o clock in the forenoon

The names of the creditors of the said WII LIAM NOLL FENWICK appear in the Schedule filed with his said petition in the Office of the said Court to which any creditor may refer

Calcutta, 7th October 1846

Shaw and Lyons, Insolvent's Attornues

কলিকাতা নগবে আবকাবি ডিপার্টমেন্টেব সুপবিন্টেণ্ডেন্ট দাহেবের আদিষ্টান্ট কলিকাতা নগবে আমহর্ষ্ট 🐯 ট নিবাসা উলিয়ম এন ফেনুইক নামে সঞ্জীন। হওয়া উলিয়ম নোএল ফেনুইক সাহের সম্পৃতি কলিকাড়া নগরে, जीशाहर रक्षणथामात्र करतम हहेत्र। छादछवरसद् राग्धिहीन थर्गिवरमय উপकावार्थ चाहिनमात्रक ग्रृष्ठ ठछर्थ स्क्रह हासाह আধিকাৰের নবম বৎসবের আইন দাবা উপকাব প্রার্থনা কবিতেছেন অতএব ইচাব দারা সম্বাদ দেওটা বাইভেছে ৰে গভ সেপ্টেম্বর মাদের ২২ ভাবিথে উক্ত আদালভেব হুবুমক্রমে উ।হাব দবথাক্তের মর্ম্ম আগামি নবেশ্বৰ মাদের ९ छोड्रिय मनिवाद्य दिना अनाव चलेवि मगद्य উक चामानद्य समा घोडेरिक।

উক্ষ উলিয়ম নোএল ফেনুইক নাহেবেব মহাজনেবদেব নাম ডফদীলে লিখিত হইয়া তাঁহার দৰখান্তেব সহিত **উক্ত আনালতে**র সিবিশভায় দাথিল হইয়াছে মহাজনেবা ভাহা দেখিতে পাবে*ন* ে

क्रिकाला। ১৮৪७। १ व्यवस्त्रीवद ।

শা ও লায়ন্স। যোত্রহীনের উকীল।

Saturday the 7th day of November next is appointed for the hearing of the matters of the Petition and Schedule of GOLAUM TUBREZ an Insolvent

The names of the creditors of the said GOLAUM TUBRET appear in a Schedule filed with his

said Pétition in the Office of the Chief Clerk of the Court to which any Creditors may refer

Calculta. 25th September 1846

E Paniotx Insolvent's Attorney

ইহার ছারা সম্বাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে যোত্রহীন গোলাম তবরেক্তের দবধান্ত ও ডক্লুসীলের মর্মের্ শ্রমনি আগামি নবেম্বর মাসের ৭ ভারিথ শনিবাবে হইবেক।

উক্ল'গোলায় ভবরেজের মহাজনেবদেব নাম তফদীলে পিথিত ছইয়। ওঁছিয়ে দর্থাস্তের সৃহিত্ উক্ল আগ। লভের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দক্তব খানার দাখিল হইরাছে। মহাজনের। তাতা দেখিতে পাবেন।

व्यक्तिकाला। ১৮৪५। २६ म्हरूपे पुत्र।

ই পানিয়োটি। যোত্রহীনের উঠাল।

That by an order of the said Court made on the 5th day of November last the hearing of the mat ters of the Petition and Schedule of WILLIAM RUFUS PETILI ROBERTS, has been adjourned to Baturday, the 17th day of October instant

Calcutta, 5th October, 1846

E PANIOTY, Insolvent & Attorney

ইছার ছার। সম্ভাদ দেওয়া-বাইডেছে যে পর সেপ্টেয়ব মাসের ৫ ডারিখে ছকুম হইল যে উলির্ম ক্রফস পেট্রি রাষ্ট্রস সাহেবের দর্থান্ত ও ডফ্স লের মর্ক্সের জননি বর্তমান অঞ্চটোবর মাসের ১৭ তাত্তিওঁ শ্রিবাছর ष्ट्रेद्रकः। कॅलिकालाः २४८७। **८ प्य**क्टीविकः। ই প্রানিয়োটি। যোত্তধীনের উঞ্জীল।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

লাখারণ রাজির দের ইশ্ভিহার

ইশতিহার।

 কলিকাতার সময় দেওয়ানী আবালতেয় মোকসমার রিপোর্ট ঐ আবালতের উকাল প্রীয়ত আলেয় আলেয়-बाँभ्य म्हार्केन नाट्यक्रिक शक्त व्यवस्था ।

[ब्रवर्ग्टसके द्रमुद्रमार्के । अने ब्रक्ट हो बद्द ।]

बिहायशृहसूद्ध ग्लामहरू बिहुब जान काणमन माट्यकर्क् मृतिक हरेण।



গ্ৰণমেণ্টেৰ আজ্ঞাক্ৰমে প্ৰকাশিত।

CALCUITA, TUESDAY OCTOBER 20 1846

क्लिकाका मझना व १४७ मान २ • अक्टोंबर ।

NOTILICATIONS

THE SUDDER DEWANNY AND NIZAMUL ADAWIUL LEAVES OF ABSENCE

The 3th October 1916

Moulvie Mutiz Ull e Mahome lan Jaw Officer during the Dusserah Vacation

The 16th October 1846

Moulvie Mahomed Ismael Moonsift of Nittro k bih Zillih Mymei i g for one week beyond খেলা মহম্মদ উশ্যাপ্তল দশ্যবাৰ বন্দের আভে বক the Dus crah Vacation

B I Corvin Offg Legister

বাজকর্মে নিয়োগ।

721 B C 4 C C

वाक्रमा म्हान्य श्रीयङ व्यन्तियम एम्प्री भवदनद সাহেবের তব্ম।

निद्धाश ।

১৮৪५ माल ১२ व्यट्डोतर।

আীয়ত ডামও সাহেবের (Mr Drummond) আনুপ্রান পর্যান্ত আয়ুত ডকলিউ সি ওয়াচসন সাচেত (Mr W C Watson) মালদহেব ফাইল মাজিফ্টেট ও ডেপুটা কা लक्षेद्रवं कम्म निकार क्रिट्रिन ।

। विख

১৮৪७ मात्र २२ च्यक्टलेटर ।

মালদহের এক্টি৭ ছাইন মাধিয়েত ও ডেপুটা কা लक्षेत श्रीमुख आनविल अक्ष पुत्र अभारतर (Hon He [Drummond) স্বীয় কমোপলকে বিশ নিনেব ছটী পাইয়াছেন।

কটকেৰ দক্ষিণ অঞ্চৰেৰ মাজিট্টেট ও কালেকটৰ নাহেবের আসিষ্টান্ট শ্রীয়ত ই এ ক্লিয়টন সাহেব (Mr L 1 (lifton) চিকিৎসকের সটিফিণটক্রমে বার্মধ নীতে থাকিতে আগামি নবেম্ব মাদেব ১ ভাবিশ্রপর্যান্ত इंगि পाইवाट्यम ।

মরমুনসিংহের প্রধান সদর আমৌন এবৃত সি মাকি দাহেবকে (Mr C Mackay) গত আগফ মাদের ৩ ভারিখে যে ছটা দেওয় যায় ভদতিবিক তিনি দশ দি নর হুটী পাইয়াছেন।

[Government Guzette 20th October 1846]

শ্ভোপন।

সদর দে ওয়ানী ও নিজামৎ আদালত্তের হুকুম। क हो।

১৮৪७ माल ১ व्यक्तिगारत ।

বীৰভূষেৰ জিলা আনোলতেৰ ফডওয়ালায়ক 🕮 বছ f the Zillah (curt f Beerbloom for 23 days, ফৌলবা মে ভান্ধ আলো আলোমি লশহরার বলে আলো इन मिल्य क्री भ वेशास्त्र ।

১৮৪५ माल ১५ खक्टिश्वर ।

জিলা মন্তম্নলি ছেব মেত্রশেবার ম্নলেফ জীবৃত্ত এक मधारहर छुटी भावेग्रारहन।

नि एक कलविन। अक्रिए दिक्किकेंद्र।

সাৰ্বাৰ প্ৰধান সদৰ আমান প্ৰীয়ত মৌলবা মহম্মদ ताकित विकिथ्म कर मर्विकत्वेज्ञात्य मनस्याय बल्कर অভিবিক দই স্থাহেব ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইমানুদারে প্রণিয়াতে নিযক্ত ডেপুটী কালেকটৰ অধৃ হ'জ পি ডেসা সাংহৰ (Mr J P Dessa) স্বায় কর্মোপলক্ষে এক মানের ছুটী পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪५ माल ১৪ खक छोरव। ১৮৪৬। ৪৭ সালেব নিয়মিত ছটীব জন্যে আদা পর্যান্ত নাচের লিখিত সাহেয়েরদের প্রার্থনাপত্র প্রান্ত ছওর। গিরাছে।

শ্রীষ্ট এম আবে গবিকা সাহেব (Mr M R Gul bins)

🛎 मृड प्याद हाम्रोज नाटकर (Mr R Hampton)

वैभूम क्रिअन भाषित मार्ट्य (Vr G J Martin)

शियुष्ठ अक वि शिविष्म मारहत (Mr I B Gubbins)

শীযুত জি এ পেপৰ সাহেদ (Mr G A Pepper) धीयुक अनविन कार्षे अक देशद्वकर्षेत्रं माद्यद्वद्वद्वत्व দ্বারা বাঙ্গলা দেশের সিবিজসম্পর্কীয় সিবিশন্তায় নিগ্রু বিপোর্ট কবেন এ ফাছাল বর্তমান মাদের ও তারিবে থাজ্বীতে পতছে।

र भना (मर्गार श्रीवृष्ड स्वयदिन रहभूमें भरद्रमद्र म হেবের প্রকৃমক্রমে।

এফ লে হালিডে। वाजना त्मरणव शवर्वव्यव्हेत्र व्यवक्रिही।

ADVERTISEVENIS	VERTISEMENTS
GOVELNNEN! 4	LAND AD

গাৰণ^মণ্টেৰ ইশ্ডিহাৰ ভূমিৰিয়ক্ত ইশ্ডিহাৰ। হেইাবেৰ নীচেৰ লেখা ১২৫৩ সালেৰ লা\ কিন্ত্ৰী ৭ অক্টোৱৰ পাণ্ডনা বাকী য়ালগুলাবিৰ নিমিছে ১৮৪৬ সালেৰ নৰেমুৰ হ'ন'ডে হিনাণ্ডছৰে ধৰা গিয়া বিক্ৰম হুইবেক ইণ্ডি ১৮৪৬ সাল জ'৭ ৯ অক্টোৱৰ।	के स्टब्स् के के के के के के कि के कि के कि के कि के कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि	সমুদ্য মৌজা হিঞ্জ হইবেক	/eg		G /	च	Лад	/দা	/Paj	/ēg	_	/ 43	(%)	হক হিস্যা সজীবন লানেৰ মেজৈ জেয়াৰ প্ৰগনে নবহট কিন্তু হছতেক মেজৈ যানপুৰ স্পুৰিষা প্ৰগনে	পাত র্ধিব ব কী বাংদ সন ১২৪৩ জনলিব ভন্য চক চিন্না সাক্তপুনাদ সিংচেব মৌকে সবস্থা প্র	र्गात्म (भी विक्रम स्केटवर भटगात्म स्कामात्म व अधामवाव व्यावकृषिय दांकीय दांतम सन ३२८६ । ८७ क्षमिन्न सन्।	े व मिडेंग्रव मार अभिवश्यमार मार त्योत्क मिडेशूच न्यनातमार वे
ণ জকটোবব ।৮৪৬ সাল ভ	मन ১৮৪७ म लब ला५ कि इ. ९ ष्यक्टो	4)	ا ا د ا	r S	8/2	б 9 -	8 %	2949	8/4AC	ه.	265 HUB	A A	4 4			× × × × × × × × × × × × × × × × × × ×	
तव मार किश्वो ° घ्टेटरक हेडि ১	हे हे हे हे	€ V V V V	- - - - -	ANDES	\$ <u>}</u>	A	400	r Z	2	% 88 ₹	のうなべつ	<i>ሌ ኤካ</i> 8	2000		821 02	6 6 7 8	8 1 40 2
বেহাবেৰ নীচেৰ দেখা ১২৫৩ সাহে ছ'ল'ডে হিনাওছৰে ধৰা গিয়া বিক্ৰয	মহালেৰ লেখা মালিক	उभन निरह अगवह	বাবু ছত্তব্ধাবি দিৎ ওগয়ৰ্হ		5व निष् अभिष्यद्रष्ट	Pri	র হ ছেম্ব্রধাবি জিৎ ওগ্যবহ	रैमधम ष्याह्य व्यासि अभव्यह	শ্রীমতী জন্তবন গায়বহ	 ব'বু ছত্তবাবি সিৎ গবষহ 	कांगादेव लांज शंबब्ध	শ্রীয়তী ইজিবন গমব্ছ	দেলভবায় গৰবহ		रूलमीन शववह	गश्काम छत्मन	टेटम्जन्य मन्य
GOVELNNE\I ADVERTISENE\IS LAND ADVERTISEMEVIS সমুদ দেওঃ৷ ঘা ^ট েডে সে ১৮৪৫ দালের ১ আইনেব ১ ধাবাব মুমানুদাবে জিল' বেহাবেৰ নীচেব লেখা ১২৫৩ দালের লা\ কিন্তুীণ অকটোবর প ১১ জাবিখ মেডাবিক ৮ অগ্রহ মণ ১০৫৪ ফদলি বেজ বধবাব বাদেবটৰ দাহে বৰ কাছ'ন'ডে নিলেডছবে ধবা দিবা বিক্রম হইবেক ইডি ১৮৪৬ দাল জ'ৎ	মহালেব ন ম	অব'ছ কেশোপুৰ প্ৰগনে ন্ৰহ্ট	ুচক আহুবেশিলা প্ৰগণি আব্যন্	हमगारेलपूर मत्नाज भर्दा म		ন্ত্ৰমূৰ ত্ৰেণ বাৰণ্ড য ব্যাপৰ মোকা এব শাক হামৰ দ বৈদ্ধ মুখ		ক্ষন বৃষ্ঠবগ প্ৰগনে হচ ব	मून्जडक का सरकदि श्लावा श्रव्धा में	ুসুক্তপুৰ আমৰ প্ৰগনে আশ্ৰেজ্ন বেগীনাহ দ পানিবুভ্বণ এং ড্জিবপুৰ বেগী	न र म भदनत्म (वहांब	्रिया .	महर अभूव लामी भवशान ने किल		চেগাৰ প্ৰগমে নৰ্ঘট	স্থুব কুখা প্ৰগনে গো	দিউপুৰ প্ৰহ'ন ঐ
ADVERTISI VERTISI CF SEBC 1	ে ^{চ শ্} জাত মুদ লব নহুব	8		^			í	986	ь 89	, A		\$ 7	20				
GOVELNMENI ADVERTISEMENIS LAND ADVERTISEMENTS THE GREET HISTORY OF THE STATE OF STATES	भ एल द्री	हिन्यु टटमारह	-		-	-	_		२ क्रम कथ्य कर्डनम् रत्कारम्	মহান মহালক হুম	E ~			অন্য মেশ্টেব ব কার জন্য এই মে	জে বিজ্ঞাৰ চইবেক	∕ ≅j	/SET
মাসেৰ	हिं हिं हिंदी हिंद हिंदी हिंदी हिंदी हिंदी हिंदी हिंदी हिंदी हिंदी हिंदी हिंदी हिंद हिंदी हिंद हिंद हिंद हिंद हिंद हिंद हिंद हिंद	<i>০</i> > জ	क हो।	' বৰ া]				2 5 de p p 2 x	4				8 544			

				•
- 4	٠.	34	•	
		TH 1	•	

त्य भी ज्ञ न धु ज़	मृहात्मद रेखनी	ভীজিতে মহ শেব নয়ৰ	ম্হালেৰ নাম	মহালেব লেখা মালিক	光 3. 3. 3. 3.	हन ३४८७ है। ट्लंड मार्शक्त्री १ खक्त्रीवित्र	रैक्क्कि
8- 14- 12- 00	चाना त्योत्सव वा कीव सना अहे योत्स विक्र स्ट्रैत्वक		চৰ ঘেটৰ পরগনে উকৰি	মুকুহুব জুসেন গৃষ্বহ্	8 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	× \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	হক হিসা। অবগ্ৰেন ভাহাৰ প্ৰলোক হওনেৰ প্ৰৱেচ্ সিৎছ দুবিৰি দিৎহ ১৭ বিছা॥ ক।টা লখান জাবেষা হাপিত মৌজে মানশৃহপুৰ ন্ধায়ৰ সামিল লখীন চক্ষটৰ প্ৰগ্নেউকিৰি বিক্ষ হইবেক ক'বণ বাকী সুদ্ প্ৰাপ্য মৌজে চুসুলপুৰ থান। প্ৰগ্নে উকিৰিৰ নিমিভক
							হক হিসা৷ সোৱ দিশ্হ ভাহাব প্ৰলোভ হপ্তনেৰ প্ৰ মুব্ডুদিশ্হ প্ৰুদিশ্হ শ্বক্ষাবিদিশ্হ ঐ ঐ ঐ টোবলদিশ্হ উহাৰ প্ৰলোক হপ্তনেৰ প্ৰ কোকী সিহ ৪ মদনদিশ্হ ঐ ঐ ঐ
			_		w. w.	 -	গ্ৰন্থ লিখ্য আৰু আৰু আৰু কাল্ডিক প্ৰজ্ঞান কৰিছিল আৰু উন্নিভনিথ কুছিল প্ৰলেশ কৰিছিল। আৰু আৰু আৰু আৰু আৰু আৰু আৰু আৰু আৰু আৰু
							मिश्ट (वडवामिश्ट क्योमिश्ट धक्ममाणमिश्ट जे जे जे जे (मदीमिश्ट खांदाव भवाणांक दश्याव भव माणि
						-	্যিত ঘণ্ডসাল হ'ল ল'ল ই বোধন কিংছ ভাহাৰ প্ৰলোক হওনেৰ প্ৰ চুলন সিংহ ই ই ঐ ঐ
						***************************************	के क्षांत्रमित्र कुर्वाव अवक्षांक हुं अपने अब नावा इश्मिर्ध में में अ माज्ञिन्ति हुं हो इवि अवक्षांक हुं अपने अव विश्वम
		-					দিংহ ঐ ঐ হক হিস্যা দেখ ক্যায়দীন ও হিউদিন মসমাভ আজিল্ব নেসা মেলকন নেসা মসমত সাদন নেসামসমত হলেনিও
M			इक देशकूरभूव अदस्क मिवभूव वक्दि भागांश भवनात्त हन्नाःश्व	সেখ কোম্দীন গ্রব্	کبر 8 	2 8 2 8 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	মসমত লখু বেগমেৰ মুকাৰ লিব কেলামত আলী যৌজে চক এমফুংপুৰ ওব ফ সেবপুৰ বকুৰে গনাঙা ঐ আকু
			ইমাকুবপুব গোনাঙ পৰগণে ঐ	' সে≪ কায়ামদীনগর্বহ	Sec		বপুর গনাও বিক্রয় হ্টবেক কাৰণ বাকা মালগুলারা প্রাপ্য যে ছে সৈয়দপুর প্রস: প্রগনে ফুলাতিব নিমিজক।

		(44	•)
* 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	ছক ছিস্যা দেহীপ্রনাদ উল্লবাধিকারী ও মহভাবনিং ভাষিনদাব নদকিশোব যে উম্পাধিকের ছিল আলোলভ বেহাবেব এ সকল সম্পান্তি যাহ চতুর্থ ও ন ন্ন লেথ গি হাছে বিকান হাইবেক কারণ অবচা কেন্দিনার নবকার হাছাদ্বেব দেন হানত্তে ভাহাব আদ ন্ন কবিবাব নি মিন্ত হেম্ভ মাহাত্র সিংহ্র পিড। দেবীপ্রসাদেব এক বাবনায় নি'থ্ড আছে।	মে। বছবগৰ প্ৰাহ্বস্থা টি ভোৰাবজ্ঞাপী ধীএব মংশা ক্লিয় ছইবেক গ্ৰেয়া প্ৰগ্ৰহত্ব শ্ৰহ্মাটিৰ ব কী মালপ্ৰভাবীৰ নিমিন্ত। হিম্ম সংহায় ও ঘৰত্যু স্থানিৰ সকলেৰ জামিদাশাৰ	医 世
नम् ३४६५ मा व्यवसार्कश्च १ खक्टोविव		2 8 8 8	242 25 26 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
मम्ब क्या	2 2 4 4	サ = の + ノかの 4	8 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
মহ।শেব লেখা মালিক	क क्षा क	(8) 4 4 1 4 4 1 4 1 4 1 4 1 4 1 4 1 4 1 4	बायमह इ एतंदरह कू-धन मिन अग्डवह ठ्यक्वीय अग्डवह ४९कम मिन अग्ववह मित्य म फिन टैन्डव एडअग्वि
মহ'লেব নাম	क्षक (को कविती 8 मार्थिन लांग्ने कावना थ्यूव 8 शवक भर्टक इक्षाठक मार्थिन आहे थे भ के ग्रिश्क मार्थिन अबि जिश्में का मार्थिन लांग्ने के कूपि मार्थिन लांग्ने बे इर, मार्थिन लांग्ने बे बे इर मार्थिन लांग्ने के बे	প্ৰ পন্ন মন্ত্ৰত ইয়াহংগ্ৰপুৰ প্ৰবৃহ্ট বহৰগ্ৰা প্ৰহ্ৰ্যাটি ২ গোগীচ ৯ বৃক্ষপহিত স্থাপিত মে কৰ্ত্তং। প্ৰ	লড জহা হাণিও মে কুবহুয়া হলে পুব এ এ লঙ দৌ হিসুনপুব ভাজপুব। প ঐ থানা লিহ দেব জ্ঞ পাতি বৈ মুকজপুর জ্মব প এ ঐ লি মুকজপুর জ্মব প এ ঐ লি মুকজপুর জ্মব প এ ঐ লি জ্ঞা সকবী ধোদেবি বক্ব হইতে প্
ে প্রিচেম্বর শেব নশ্বব			
মহালেব শ্রেণী	আৰুনা মেখিজ ব বাফা বুনিমিজ এই যো আন বিক্ৰ হুইবেক।	/9	अप्त केन्द्र जिन् अपित व
(टांगीय मध्र	তু ত্রি তে কে গেজেট। ১৮৪৯। ২০ অক টাবর।	2	

_ e/	
। घालम्ब	
ja K	
े (अम्	٠
हिब्	(
कात्नक्रव	,
ē	
10	•
atetal a	
N N	,
এৱেলানাম	
9	

শ্ৰেণীৰ নমূব	ब्रहांलर ट्यंनी	स्मिनाद (केक्टीर्ड महात्मिब नम्ब	মহালেব নাম	ভৌশীৰ লিখিত মালিকেব ন'ম	मम्दं स्था दिलान्याः	সন ১২৫৩ সালেৰ জাগাদ কিন্তা ভাদ্েব শকা	में बरी कथी
^	একুষৰাবি জ্ঞা ধ্ৰিচিওয়া মহাল	œ 4.	ভ্ৰফ ছদেনপুৰ প্ৰগনে কে'ড্ঙ্ৰ লী	ह्वभूक्त्वी क्रा	/ዩ ፡፡ ፡፡ ፡፡ / ነ	¢ ና አቀ ዕ ያ	এই মহাশেব দশসনি হদোহজ্ঞা ২৪৫১ ১১ ॥ সিক্তা সদৰ কামা লিখা যন্ত্ৰ মন ১২৫৩ দাজেৰ লাগনেদ কিন্তী ভাদুেৰ বাকী আনুদুৰ্গ্ৰৰণ সমুক্ৰ লীলামূছ

সমুদ দেওয়া ঘাইডেছে যে ১৮৪৫ সনেয় ১ আছিনে ৪ পারানুসাবে জিলে ৮ ক লাগালপুবের নিচেব লিখিত মুগাল ১২৫৩ সনেব লা৭ ১ জাখিনেব প ওনা বাকী ঘালওছঃবিব নিমিলে উল্বেছী ১৮৪৬ সনের ৬ নবেষ্ব মোৎ ১২৫৩ সনেব ২২ কারিক অকংবাব কালেকটব সাহেবৈর কাছাবীতে বিনাওজব নীলামে ধবা ঘাই বেক এবং নিভান্ত বিজা হইবেক ইভি সন ১৮৪৬। ইং ভাবিক ১ অক ট বব।

)

শ্ৰেণীর নয়ৰ	महालिद्ध त्यन	ভিলাব ভৌশীব মহালেব নয়ৰ	মহালেব নাম	মহ'লেব লিকিড ম লিক	में में व ख	১२६७ महत्रव ला५ ১ व्याचित्तव लाउना वाकी	
^	हेन्द्रमावावि कथा धोर्वार ६मा घरान	<i>၅</i> ()	स्टला रुक्रीय डि९ट सन्यक्ष भाग	মহাদ্ধ বায়	11 A. 1190	PHACE	

C 164

)

(

একুহাৰনামা কাছাবি কালেক্টবি লিলে জুলুর।।

হবেকৃষ্ণ ঘেষ ভূঞার মধ্যে হবেকুজ ঘোষেব দিকমা মৌজে কাদিবপুবের বেণ্ডা সাহেবেব হাট ও দীঘি সমেত আদারী। জি ৮০ কানী লমী भर षम्ब्रायाम वि ॥/३०।- क्रांकि मध्या ठा লুক ৰামমায়াৰ হিসা৷ 🗤 আন্ব মালিত শিব

ब्यमार प्रकारमं बांव

लधकाविव मित्रिरह म शांडना वाकी प्र

व्य महान नीमात्र हत्र

1883 | de stration eccepta cultura 18 Espa Almin faut etern | G D Wilking, Offg Deputy Collector नील घंबीड दाकी का भी क्यादादाम मध्या डाल्क छ। ज्ञान अत्यम् नि २२ त्वहा उन् क्रिय मीलाग्नशास वाकी ष्पामाग्नका সিক্মী মহাৰ বিধায় জানা ময় সুদ ও সুদ জয়াব নিদিউ লিখা জবীয়ান। লাখ ৩ এ श्रदन मम ३४८७। 22292 WE

(शस मा

[गर्यायके भारत । ३৮६७। २० व्यक्त होदह ।]

বিদ্যাখ্যাপন বিষয়ি ইশ্ভিছার।

विष्णाधान्यत्व जिलाई त्यत्वे विष्क इंडरनद्र ६ उक्र **शन शाहेबाव आकार्क्सियम्बद है ग्रहिहान महेट क्रि** ष्टिव नाट्टरवहरम्ब प्याभामि रैवठेक मरवस्य मारमय १ खाति अ मनिवादि ठिक मण धलीत मगदा रिन्मु काल्यक हर्देदक।

ঐ ইমতিহানের প্রকার ও ষেং বিষয়ের ইমতিহান । বিদ্যাধ্যাপনের কৌন্দেল। ১৮৪৬। ৮ অব্রটোবর।

रदेशक छ विकाध्यानस्मत जिलाई वार्क यह नाम माना আছে ভাষা প্রভৃতি বিষয়ের বিস্তারিত সমাদ কার্মাক। किन्द्रा समिवात निधिष्ट निष्य श्रार्थमा कविष्म विमा धााश्रास्त्र कोरमालद स्माजको मार्ट्य छाही स्रामा

এফ স্লে মৌআট।

সেকেটারী।

INSOLVENI COURT

যোত্রহানেবদেব আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DIBLORS AT CALCUTIA

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court made on the Twenty second day of September instant in the matter of WILI IAM HUNFIR SMOULT heretotore carrying on business in copartnership with William Patrik John Weston (lift Robert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans at Calcutta under the style or firm of Tulloh and Company it was ordered that Robert O Dowda and Colin (impbell I squires should be appointed A signess of the joint, real and personal Estate of the said William Hunter Smoult as a copartner with the said William Latrick John Weston Cliff Pobert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans now vested in Patrick O Hanlon Esquire the Common Assignee of the said Court by force of an adjudication made on the Twenty minth day of August last and that the said Fatrick O Hanlon should forthwith assign over the same to the said Robert O Dowds and Colin Campbell and it was further ordered that the said I atrick O Hanlon as such Common Assignee as aforesaid and the said William Hunter Smoult should forthwith put the said Robert O Dowda and Colin Campbell into possession of all the Latite and Liflerts of the said William Hunter Smoult dated this 22d day of September 1816

I RITH and SANDES Attornues

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিবদিগের পরিত্রাণাথ আদালত।

টালা কোম্পানিব নামে কলিকাতা নগবে কৰ্মাকাবি উলিয়ম পাত্ৰিক দাহেব ও চ্চান ওএফীন ক্লিফ সাহেব ও বাবর্ট হর্ণিল বকলাও দাহেব ও আলবর্ট মিবাবো ডৌলিয়ন্স দাহেবের সঙ্গে কর্মাকাবি উলিয়ম হতীব মৌকট সাহেবেৰ বিষয়ে ইছাৰ দ্বাৰা সম্বাদ্দেওৱা ঘাইতেছে যে গত আগেইট মাসের ২৯ ভাবিথোৰ ভক্ষক্রে উক্ত আ দালতের সাধারণ আদৈনি শীয়ত পাত্রিক ওহানলন সাহের উক্ত উলিয়ম পাত্রিক সাহেব ও জান ওএইটন ক্লিফ সাহেব ও বাবর্ট ছবিল বক্লাও সাহেব ও আলবর্ট মিবাবো ডৌলয়ক্স সাহেবেব মঙ্গে কর্মকাবি ডালয়ম হতীব ক্ষোক্ট সাহেবের সাধাবণ দ্বাবব ও অহাবর সম্পরিব যে আদৈনি পদে নিযুক্ত হন সেই আদৈনি পদে ঞীযুত বাবট ওডৌড, সাহের ও ছীযুত কলিন কামবেল সাহেব নিযুক্ত হন এইমত ছকুম বস্তমান সেপ্টেম্বৰ মাসেব ২২ ভাবিখে চ্টল জাবে৷ হুকুম হুইল যে উক্ত শ্ৰীযুত পাত্ৰিক ওঁচানলন নাহেব উক্ত সকল দম্পত্তি উক্ত শ্ৰীযুত বাবৰ্ট ওডৌডা সাছে বেব এবং মান্ত কলিন কাম্বেল সাহেবেৰ হয়ে সমর্পণ কবেন এবং আবো গুকুম হইল যে উক্ত সাধারণ আসৈনি **এ**যুত পাত্রিক ওহানলন সাহেব এবং উক্ত উলিয়ম হতীব সৌল্ট সাহেব উক্ত উলিয়ম হতীব সৌল্ট সাহেবের সকল মাল ও সম্পত্তি উক্ত প্রীযুত বাবর্ট ওডৌডা সালের ও প্রীযুত কলিন কামবেল সাহেবের হয়ে সমর্পণ করেন ইতি। ১৮৪৬। ভারিশ >২ সেপ্টেম্ব। क्थि ଓ माउन । উकोन ।

In the matter of WIIIIAM NICHOI carrying on business in copartnership with Henry Malcolm Low and Andrew Wilkie at Calcutta under the style or firm of Nichel Wilkie and Company

NO FICE is hereby given that by an order made in this matter of the eighth day of October instant upon the application of Manoel Pedro Guimaraens and other it was adjudged that the Petition present ed by the said Mancel I edro Guimaraens and the other I etitioners in the said Petition named to this Court was true and hat the above named William Nichol had committed an Act of Insolvency with in the Provisions of the Statute of 9 George IV Cap 73 FRITH and SANDLS, Attornus

निक्न উইलकि काम्भानित नाम कलिकांडा नगरव रहनवि मानकम ला मारहरवत **८ आ**क्ष्म উইलकि मारहरवत्न माम कम्मकाति উलियम निकल मार्टरिय विषय

ইহার ঘাবা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে মানুএল পিল্রো গিমাবাইক ওগয়বহের দবথাস্কমতে বর্তমান कारुটোবর মাদের ৮ তাবিথে তকুম হটল যে উক্ত মানুএল পিলুে। গিমাবাটক ওগয়রত যে দবখান্ত দাণিল ক্তবেন ভাছা সভ্য বটে এবৎ উক্ত উলিয়ম নিকল লালেব ঘোত্রছান ছইয়া চতুর্থ জর্জ রাজাব অধিকাবেব নবম বৎসবের १७ ष्ट्रधारम् विश्वानामास्य उपकार शाहरू भारतम ।

क्थि उमाजिम। डेकीम।

In the matter of HENRY GERARD BI ITS an Insolvent

NOTICE is hereby given that pursuant to an order bearing date the 9th day of October instant the Schedule filed by the said Insolvent has been amended and can be referred to by any Creditor at the Office of the Chief Clerk of the said Court and that the hearing of the matters of the Petition of the and Insolvent, will be heard on Saturday the fifth day of December next at the hour of 11 o clock SHAW and LYONS Insolvent & Actornus in the forenoon

Calcutta, _4th October 1846

शाब्दीय द्वावी द्वावी दिन्न माट्टदाव विषय देगाव द्वावी मधाम मिश्वी वाकेटम्ट् या वर्श्यान व्यक्टी। বর মানেব ৯ ভারিথের অকুমক্রমে উক্ত যোএচীন যে তফদীল দাথিল কবেন ভাহা খধবাণ গিয়াছে এবং মহালনের। উক্ত আনালতের প্রধান ক্লার্ক নাহেবের দক্তবঝানার তাহ। দেখিতে পাবেন এবং উক্ত োতহীদেব দ্ব →ात्क्वत मध्य ज्यानामि डिटममृत बाटमृत e छातिस निवादत दिला अनाव चलात मध्यम छन। याकेदनक । णा ও लाइन्स । याजशेत्मत उकील। क्रिकाजा। ১৮৪५। ১৪ व्यक्टिंग्वर ।

[Government Gazette 20th October, 1846]

In the matter of RAMKISTNO BAGCHEE, late of Charruckdangah, m the Town of Calcutti Merchant and Trader but at present residing at Cosupore in the Suburbs of Calcutta against whom a adjudication of Insolvency was made and pronounced on the hifth day of June one thousand eighhundred and forty six, on the Petition of Gourmohun Sein, a Creditor

NOTICE is hereby given that by an order of this Court, made in this matter bearing date th fifth day of September last whereby it was ordered, that the said Insolvent be for ever discharged from all hability whatsoever for or in respect of the several debts due from him to the following persons (that i Ramdhone Purramanick Auttum Day Gourmohun Sein Surroopchunder Nundee Bhuzchurry Nundee Messieurs Mackey and Company Estate of Ramcoomar Dutt and Bungsheedhur Mullick, unless caus be shewn to the contrary on Saturday the seventeenth day of October instant

Calcutta 8th October 1846

R GRAHAM Insolvent a Attorney

কলিকাত। নগ রব চড়ক ডালাবিবাসি সওদাগ্র ও ব্যবসায়ি একণে কলিকাতার শহরতলা ধাশীপুর নিবাটি ৰাষকৃষ্ণ বাগচী যোৱহীন বটেন এইয়ত নিষ্ধারণ মহাজন গৌৰমোছন নেনের দর্থান্তমতে ১৮৪৬ সালের ৫ জু डाब्रिस्थ रहेन।

ইলার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে এ বিষয়ে গত সেপ্টেম্বর মাসেব ৫ তারিখে উক্ত আদালতে গুরু ছটল যে ডক্ত ধোত্রহীন নীচের লিখিত মহাশয়দিগের যাহ। ধারেন তাহার সমস্ত দায়হটতে বর্তমান আকটোরব মালের ১৭ তাবিধ শনিবাব বিপরতি কাবণ দর্শান না গেলে মুক্ত ছইবেন অর্থাৎ আক্ষয়বায় ও কর্মাচাল মোহরলাল ও ঠাকুবলাল মৃত্যু-এয় দে দ্র্গাচৰণ দে বামধন প্রামাণিক আত্মদে, গৌবমোছন দেন সর্পচন্ত बकी खबर्रात बका माकि काम्मानि वामकुमाव मरस्य है छिष्ठे रश्मीधव मिन्नक।

क्लिकांचा। ১৮৪५। ৮ प्यक्टोवर ।

আব গ্রেচাম। যোত্রচীনের উকীল।

In the matter of WOOMACHURN 51-IN late of Amratollah I and in the fown of Calcutta Merchant and Irader, now residing at Bullyaghattah in the District of Twenty four Pergunnahs and in the Province of Bengal against whom an adjudication of Insolvency wis mide and pronounced or the eighteenth day of September one thousand eight hundred and forty six on the Petition of one Go luckchunder Paul a creditor of the said Woomachurn Sein

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court bearing date the thirteenth day of October instant the matter of the Schedule of WOOMACHURN SLIN late of Amr tellah I are in the Town of Calcutta Merchut against whem an adjudication of Insolvency we made and pronounced by this Court on the cighteenth day of September last upon the application of one Golinck chunder Paul a creditor of the said Instront are appointed to be heard in the said Court on Saturday the fifth Liv of December next at the hour of eleven o clock in the ferencon

The names of the creditors of the said WOO MACHURN SEIN appear in a Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any creditors may refer duted this 1/th day of October 1816 4 Bankshall Street Celcuita W D H Olime Solicitor for the Insolient

পূৰ্বে কলিকাডা নগবেৰ আমড়াডলা গলিনিবাসি সওদাগৰ ও ব্যবসায়া এচক্ষ্যো বাজলা দেশেৰ জিলা চিকিশপ্ৰগৰার বালিয়।ছাটা নিবাদি উমাচাণ সেন যোএচীন বটেন এমত নিৰ্দ্ধাৰণ উক্ত উমাচ্বণ সেনেৰ মহাস্থ্ৰ গোলোকচন্দ্র পালের দৰভাত্তমতে ১৮৪১ সালের ১৮ সেপ্টেম্ব ভাবিৰো চটল।

ইছার ছারা সম্বাদ দেওরা যাইত্তেছে যে কলিকাতা নগবের আগ্রড়াতলা নিবাদি সপ্তদাগর উন্নাচরণ দেন ষোত্রতীন বটেন এমত নির্দ্ধাবণ উক্ত যোএহীনের মহাজন গোলোকচন্দ্র পালের দর্বধাল্পমতে গ্রন্থ সেপেয়ুর মানের ১৮ ভাবিথে ছইল আভএন বৰ্ত্তম ন অকটোবেৰ মানেৰ ১০ তাৰিতো উক্ত আদালতে ভাকম ছইল যে উক্ত উমাচৰণ स्मान्य **क्रमीतम् म्या व्या**शामि फिरममून मारमन ६ अविन मनिदादन दिना क्शान शक्ते व ममस्म केल व्यामीलएड ন্তনা যায়।

উक উंघाচवंग म्मरेनव महाक्रारमवानव नाम उक्तमीरल लिनि उ हहेंग्र। उक्त चामागराज्य প্रधान क्र में मारहार द দম্ভরথানার দাখিল হইয়াছে। মহাজনের। ও।হা দেখিতে পাবেন ইতি। ১৮৪৬ সাল ৭ জাকটোৱের।

৪ বাছশাল বাস্তা। কলিকাডা।

ডর্মলিউ ডি এচ ওমি যোক্তীনের উকাল।

MISCELLANEOUS ADVIRIISEMENIS

माधानव नांकितरहत जनांककाता

STAR RIVER INSURANCE OFFICE

The above Office having been opened and the business thereof commenced by the Secretaries, when instead of one hundred about sixty only of the shares had been subscribed for We Rowland Craham and Kylasschunder Chose have lately to our surprize discovered. Notice is hereby given that from this date we renounce and disclaim all connexion with the above Othce as hareholicis therein afid will not be responsible on any risks or I olicies that may be hereafter taken by the Office should the business thereof be continued by the Secretaries after this our public protest and disclaimer

Calcutta, 17th October 1846

R GRAHAM and KYLASS CHUNDER GHOSE

ষ্টাব রিবর ইন্সুবান্স আফস।

উক্ত আফিনেব সেক্টোবী সাহেবেবা উক্ত অভিন খুলিয়া কাৰ্য্য আৰম্ভ কবিলেৰ কিন্তু ভাষাৰ শঙ্গ আৰু লণ্যা যায় নাই কেবল ষাইট শ্যাব লণ্ডম গিয়াছে এই বিষয় আমবা অর্থাৎ বৌলাও গ্রেছাম নাছের ও কৈলাসচন্ত্র যোষ দেখিয়। আশুর্যা বোধ করিলাম। অভএব ইছার ছারা দয়াদ দেওয়া যাইভেছে যে আমবা ঐ আফিনের আৎশিদাৰ ষরপ ঐ আফিসেব দলে দকল প্রকাব সম্পর্ক ভ্যাগ কনি এবৎ আমাবদেব এই দয়াদ প্রকাশ কবণোত্তর উক্ত দেক্ষেটাসার। যদি ঐ আফিদের কর্ম চালাইতে থাকেন ভবে ঐ আফিদের কোন দাওয়া কিয়া পালিদির বিষয়ে च्याबदा मारो इडेट ० ।

वानकाका । ১৮৪৬। ১৭ खत्रदहीयतः।

আর গ্রেহাম। কৈলাসচন্দ্র হোম।

ইপতিহার।

কলিকান্তার দলর দেওয়ানী আদালভেষ খোকদখার রিলোর্ট ঐ আদালভেষ উকাল গ্রীযুক্ত আলেন আলেক काथव मादबिक मादबिक इंक श्रास्ट ।

[अदर्गरमके शास्त्र । ३४८७। २ व्यक्तिवर ।]



গবর্ণমেন্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র।

গ্রবর্ণমেন্টের আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, OCTOBER 20, 1846

কলিকাতা মললবাব ১৮৪৬ লাল ২০ অক্টোবব।

INSOLVENT (OURT ASSIGNLES OLLICE—NOLICE PURSUANT TO ACL NO ANNI OL 1841

[Third Insertion |

In the matter of the Petition of William Fairlie Clark William Welville, John Gilmore and William Frederick Lergusson Insolvent Debtors

NOTICE is hereby given that at the expiration of one year from the date of this Advertisement an application will be made to the Court for the Relict of Insolvent Debtors at Calcutta pursuant to the Act No XXVII of 1841 for an Order that the Accountant Ceneral of the last India Company, with the Accountant General of the said Court do reply to the Assignee of the Estate and I flects of the abovenamed Insolvents the bilance which shall then be in the hands of the first mentioned Accountant General of the unclaimed Dividends which were paid to him under an order of the aid Court bearing date the Ninth day of January 1941 and the said unclaimed Dividends when so repaid as aforesaid be redistributed pursuant to the provisions of the said Act No XXVII of 1841 passed by the Right Honourable the Governor General of India in Council

The following is a Statement containing the names and descriptions (as contained in the Schedule of the said Insolvents) of all parties in respect of whose claims the said unclaimed Dividends were reserved together with the amounts of such claims respectively and also showing whether any former Dividend or Dividends has or have been paid or proof made in respect their of respectively as required by the aforesaid Act No XXVII of 1841

Names and Descriptions as contained in the Sche dule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved	Amount of respective	dule		Unclaimed Dividends	unt of	in the Accountant General s hands	Whether any former Dividend or Dvid ends have been paid	Whether any proof shall have at any time been made or the debt where by any Dividend may have recrued
W Adam Mariner,	23	0	0	Sth	0	7 4	ist 2d 3d and 4th Dividends paid	Proved
Mrs B Albert, 2d 3d, de ceased	1319	IJ	6	ditto	17	9 6	ditto	Do
Wm Armstrong	1293	9	9	ditto		1 0	Not paid	Not proved
R Aubury	6	5	1	ditto	0	2 0	ditto	Do
Bucharam Chatterjee	1097	J	6	ditto	21 1	2 0	1st 2d and 3d Divid ends paid	Proved
Bajee Rao	27257	lo	0	dıtto	145ء	2 6	list 2d, 3d and 4th Dividends paid	Do
Mrs C Baldock	1181	10	0	ditto	23 1	lo 1	Not paid	Not proved
Serjt Major W Baldwin 11th Dragoons	1337	6	J	dıtto	26 1	12 0	1st 2d 3d and 4th Dividend paid	Proved
[Government Ga ette, 2	Oth Octob	er	184	16] [1]		- '	•

Names and Descriptions as contained in the Sche dule of the parties in res pect of whose claims Di vidends are reserved	Amount of respective claims as per Sebe-dule	Unclaimed Dividends.	Amount of respective up. claimed Dividends in the Accountant General's hands	Whether any former Dividends have been paid	Whether any proof shall have at any time been made or the debt where by any Dividend may have accrued
Wm Barrett,	2063 2 3	5th	41 4 2	1st 2d 3d and 4th Dividends paid 1st 2d and 3d Divid	Proved
Enugn H M Barwell,	,99 6 2	ditto	15 1. 9	ends pud	Do
Bathgate and Company	76 2 3	ditto	184	list 2d 3d and 4th Dividends paid	Do
Arthur G Battersby	18 0 0	ditto	0 5 9	Not paid	Not proved
Surgeon Alexander Beattic	57 1. 4	ditto	1 2 6	1st 2d and 3d Divid ends paid	Proved
Mrs Adelphina Bell Private J Bergen H M	47 6 6	ditto	0 13 7	Not paid	Not proved.
11th Dragoons 1 sy Serjt W Betson 11th	36 2 9	ditto	0 11 7	ditto	Do.
Dragoons Bhoobun Mohun Ghose,	112 10 2 107 12 0	ditto ditto	2 4 0 2 2 6	ditto ditto	Do Do
Lieut W C Birch	85 10 6	ditto		1st 2d 3d and 4th	
John Blackburn	2 2 4	ditto		Dividends paid	<u> </u>
E A Blundell Penang	1301 0 8	ditto	26 0 4	Not paid 1st 2d aid 3d Divid	Not proved
C S F Bonnaffe and Co	490 1 6	diito	9 13 0	end paid Not paid	1
G Boyd in Frust for the		_			Not proved
Heirs of H DeCruz	2875 3	ditto	57 7 4	ditto 1st 2d and 3d Divid	1)0
Surgeon T R Breen	57 4 3	ditto	10 8 8	ends r ud	Proved
Mrs Eliza Briggs N B Broughten,	72 0 7	ditto ditto	0 2 1 1 7 2	Not 1 11d ditto	Not proved Do
Mary Buchan	800 2 0	ditto		1st 2d 3d and 4th	l roved
Major H Burnes	34366 14 8	ditto	687 . 5	Dividends paid ditto	Do
T Mck Cameron	462 14 3	ditto	J 4 1	ditto	Do
Lieut R Campbell 43d Regt N I Mrs M C Carnagie Ex of Major General N	4 12 0	ditto	0 1 6		Not proved
Carnagie deceased	296 1 6	ditto	5 14 9	1st 2d and 3d Divid	Proved
Charles Cany A Creditors	269 3 10	ditto	10 ب	Not jaid	Not proved
George Catania Major F Champaigne,	161 10 2 143 6 4	ditto ditto	3 3 8 2 13 10	1st Dividend paid Not paid	Proved Not proved
1 Chiene	284 12 0	ditto	5 11 1	ditto	$\mathbf{D_0}$
Serit Cauntzes Children Children of Purdy decd	136 12 2 146 12 2	ditto ditto	2 11 8 2 15 0	ditto ditto	Do Do
James Coghlan	4 2 2	ditto	0 1 4	ditto	Do
Misses Carbett	48 4 9	ditto	0 10 0	ditto 1st, 2d 3d and 4th	Do
Herbert Cornish	3000 0 0	ditto	80 0 0	Dividends paid	Proved
I teut J A Crommelin	77 12 5	ditto	1 8 10	Not paid lst 2d 3d and 4th	Not proved
Major 1 A Cobbe	62 14 0	ditto	1 4 1	Dividends paid	Proved
Ceo Christopher and Son Asst Surgeon Alexander Davidson	7 10 0	ditto ditto	3 7 6 0 2 J	Not paid ditto	Not proved Do
Mrs A Davidson	1246 7 9	ditto	- 1.	st 2d 3d and 4th	Proved
Captain John Davies	828 7 11	ditto	11	Dividends paid st 2d and 3d Divid	Do
			10 9 1	ends paid	_
W C Day Doordannah Begum S. A	463 10 7 11)1 3 0	ditto ditto	9 4 4 23 13 2	Not paid ditto	Not proved Do
David Dykes	6902 12 11	ditto +	124 0 10	st 2d and 3d Divid ends paid	Proved
N D Ellias	1.64 2 0	ditto	31 4 f	Not paid	Not_proved
Fraser Elson	12 / 6	ditto	0 4 0	ditto	Do

যোত্রহীনেরদের আদালত। আলৈনির সম্ভবধানা। বিজ্ঞাপন।

১৮৪১ माल्यद २१ चाहेबानुमाद्धः।

উলিয়ম ফেরলি ক্লার্ক উলিয়ম মেলবিল জান গিলমোর ও উলিয়ম ফ্রেড্রিক ফরগদনের বিষায়

সমাদ দেওয়া যাইতেছে যে এই ইশতিহারের তারিখের এক বৎসর পরে কলিকাভার বোত্রহান প্রশির্মের উপকারার্থ আদালতে ভারত্তরের ব্যবস্থাপক কৌন্দেলের ১৮৪১ সালের ২৭ আইনক্রমে এই বাবতে দর্থান্ত হুইবেক যে ঐ আদালতের আক্রেনেনিক ক্রমেরল সাহেবের জাতসারে ভারত্তর্যের কোম্পানির আক্রেনেনিক ক্রেনেরল সাহেবেক এইসত করুম দেওয়৷ যার যে তিনি আপন চাতে মৌলুদ নীচের লিখিত দাওয়৷ না হওয়৷ তির্বি ডেণ্ডের টাক৷ উক্ত যোত্রহীনেরদের ইন্টেট ও সম্পত্তির আসৈনি সাহেবকে ফিবিয় দেন। ঐ সকল ভিরিডেও ১৮৪১ সালের ৯ জানুজারির অকুমক্রমে উক্ত আদালতে অর্পণ হুইয়াছিল এবং যোত্রহীন আদালতে আরো এই বিষয়ে প্রার্থনা করা যাইবেক যে ঐ দাওয়৷ না হওয়৷ ভিরিডেও এইর প ফিবিয়৷ দেওয়৷ গেলে উক্ত যোত্রহীনেরদের যে মহাজনের৷ উক্ত ইন্টেটের উপর যথ দাওয়৷ সাবান্ত করিয়াছেন তাঁহারদের মধ্যে উক্ত আইনের বিধিন্য অনুসারে বিতরণ করা যায়।

উক্ত ইনশালবেন্টের তফদীলের মধ্যে যেই ব্যক্তির দাওয়া পবিশোধ কবিষাব নিমিত্তে নীচেব লিখিত দাওয়া না ক্লুব্র। ডিবিডেও গল্ছিত হইরাছিল তাঁহাবদেব নাম ও ঠিক না এবং প্রত্যেক দাওয়ার সংখ্যা নীচেব লিখিত কৈফিয়তের মধ্যে লেখা আছে এবং ভাহাতে আবে৷ নিদিউ আছে যে উক্ত আইনেব হুকুমানুসাবে কোন সাবেক এক বা ভতোধিক ডিবিডেও দেওয়া গিয়াছে কি না এবং ভাহাব বিষয়ে প্রমাণ দেওয়া গিয়াছে কি না।

	1		T	1	
			मां अहा ना इड		मां अग्राव
মহাজনেরদের নাম	उक् मीटल द	1 .	য়া মৌজুদ ডি	(मश्रम) शियाटक कि	প্রমাণ চট্টয়
	লিখিত দাওয়	য় ডিবিডেণ্ড	বিডে এ	না	ष्ट किन।
Charles and the second					
ভবলিউ আডম মাবিনব	२७५	e	1/8)।२ ७। ८ (म ड	
				য়া গেল	প্রমাণ হইল
মৃত বিবি বি আলবর্ট ২।৩	2022472	J.	2911/3	Ã	æ
উলিষম আর্ম্ম ইং	ב או פבינ	À	2 & 40%	(मुख्या याग्र नाह	প্রমাণ হয় নাই
আব অববি	9 N2	s a r	م ا	互	ď
বেচাৰাম চাটুয্যা	3 49 1/3	À	२५५	२। २।७ (मुख्या	
•				গেল	প্ৰমাণ হইল
বাজী বাও	२१२६१ मर	À	८८६ ५५	>। >। ७। ८ ८ म उ	
				য়া গেল	3
বিবি সি শালডক	2222110	Æ	२७॥७५	দেওর যরনাই	প্ৰমাণ হয় ন ই
১১ পল্টনের সারজন মেজর ডব]		ļ		
লিউ বাল্ডউটন	2009 1/2	Ĭ E	રકળ	2121018 CRE	
		į		য়া গেঙ্গ	প্রমাণ হ'ব
উनिव्रय वारवेष्ठे	2 30,0	à	82 12	À	<u>a</u>
जनमहिन अह जम दारस्थन	१३३ १४२	À	26475	। १।5 त्म छय	_
] [1	1	গেল	æ
বাথগেট কোম্পানি	95%5	<u>a</u>	2 118) । २ । ७ । ८ (म छ	-
	[[ĺ	ŧ	য়া গেল	À
আর্থব ক্লি বাউস্বি	341	à	レコ	দেওয়া শায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
দাবকন আলেক্লাণ্ডব বেটি	69473	à	345	>। २। ७ (म ्बा	जनान हव भार
				গেল	Otertos mão
বিধি আডলফিনা বেল	87 125	à	Wa	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হটল
ত্তে বাপন এই মভীব ১১ প্রকটনের	"	_	i	CHOM AIR AIR	প্ৰশৃহয় 🕻 🕏
অশারোছি গোরা	৩৬৫৯	à	1129	Fa.	a
১১ পল্ট নৱ বক্লীর সাবঞ্চন ডব		_	""	<u> </u>	À
লিউ বেটসন	221172	à	> 1	à	>
ভ্ৰেমোহন ছোষ	3 94	à	25	à	À
(ल ८ चेंदन के जर्ज जिंदे निवर्ड	re 1125	à	1) । २। २ । ८ (४८)	ur .
				1	Oluta wa
কান ব্লাকবর্ণ	√8	à	(4	. 1	প্রমাণ চইল
ই এ ব্লণ্ডেল পিনাক সিবিলসম্প	, ,	4	(*	দশতর বার লাই	প্ৰমাণ হয় 📲
কীয় সিবিশভা	ا ا	أية	33.0		
- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	20 26	٠,	३ ५८ 🖇	३। ३। ७ त्म ६ मा	
এফ বনাফি কোম্পানি		ا د		. 1	প্রমণ চইল
चन विशास धरा गांजि	৪৯ ৸৴৬	À	24/	দেওরা যর নাই	প্রমা। হর নাই
	, ,				

[Government Gazette, 20th October 1846]

♥ সহাজনেবদের নাম	তফসীলেব লিখিত দা ওয়া		দাৰলা না ইও ৱা যৌজুদ ডি বিডেঙ	পূৰ্বে ডিবিডে ও দে ওয়া গিয়াছে কি না	দাওয়ার প্রমাণ হটয়া ছে কি না
এচ ডিকুনের উত্তবাধিকাবিব টুফ		æ	89 IJ8	দেওয়া যায় মাই	প্রমাণ হর না
ঞ্জি বয়ড	₹₹9 %	ď.	3 100	३ १२ । ७ (स्था	
ঢাকুর টি আ ব ব্রিন			,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	গেল	প্ৰমাণ হইল
বিবি এলাইক্লা ব্রিগদ	७ ॥/३	à	0/5	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় না
এন বি ব্রেটেন	92 1/9	à	> 1/2	The state of the s	A
মেৰি বুকান	b 0	<u>a</u>	>51	১।২।১।৪ দেওয়া	1.
2				গেল	প্ৰমাণ হইল
মেজৰ এচ বৰ্ণি	282334AF	à	979 V C	4	4 4
এফ মাককমিবণ	895 400	Ja?	دا د	À	4
८० अक्टेरनद <i>(मर्ल्यानने प</i> ार					
কামৰে ল	84	Ĭ.	13	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় না
মৃত মেজব জেনবল এন কর্ণেগর					
অছি বিবি এম দি কর্ণেগি	२৯७/७	À	c 600 3	३।२।७ (म दश	
				েল	প্রয়াগ চইল
চাৰ্লস কেনিব মহাজনেব হিদাব	39472	À	e 1/5	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় ন
জর্জ কাটানিয়া	292 110/3	Ĭ.	01/2	১ দেওয়া গেল	প্রমাণ হয় না
মেজহ এফ সামপিন	280 148	Si di	24/5	দেওরা যায় নাই	ज्याग एक मा
পি চেন	3 P. 8 M	38	@ 1105) di	3
সার্জন কানদেব ছেলেবা	১०७४२	Ē	2 11/2	E E	<u>3</u>
মৃত পর্ডির ছেলেব।	28945	E E	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	Jan Jan Jan Jan Jan Jan Jan Jan Jan Jan	ı
ক্ষেম্য কঘলান	892	अ	nuc		À
মিস কৰবেট	82 12	3	8	। । २१७। । ८ त्स्य	
र्वर्षे कर्निम)	4	1 ,	গেল	প্রমাণ হটল
লেপ্টেনেন্ট জে এ ক্রমিলিন	00 100	<i>à</i>	2 112	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয়ন
লেকে নেক জে আ ক্রামালন মেজর টি এ কর্ম	৭৭ ৸৫ ৬২ ৸৵	3	\$ 15	३।२।७।८ स्टब्स	
दिश्रास्त्र १७ व्या करत	95.00			গেল	প্ৰমাণ হইল
ন্ধৰ্ক কৃষ্টফৰ ও তাঁহাৰ পুত্ৰ	39011/3	E	0 100	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় ন
षाक्रव এ ডেবিডमन	9 110	à	de	à	3
ভাৰত অভোবজন হিবি এ ভেবিডদন	2582 M2	1	28442	> 121018 त्मर	1
1414 4 6914 8-14	1 200 122	į ~		গেল	প্রমাণ হটল
কাপ্তান জান ডেবিস	בכעו שנש		3011/3)। २। ७ (म ७ म ।	
A COLOR OF TOTAL			1	গেল	1
তবলিউ ৰি ডে	१ १०॥ ०८८	1	> 18	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় ন
मुक्तामा दिशम	22221	3	२७५/२	æ	a
ভেবিড ভৈক্ষ	७२ २५५५	1	25862	১ ৷ ২ ৷ ৩ দেওৱা	
				গেল	প্রমাণ হটন
এম ডি এলৈএদ	26989	1	92 19	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয়ন
ফ্রেব এলসন	32 179	à	1		3
পি বিয়ণ্দন সাহেবেব ইস্টেট	עפ	3 €		Ĭ.	ā
মৃত লেপ্টেনেট কর্ণেল জান বর্ণে	3			}	
े मारहरवव हैरकेंग्रे	9222/4	à	9699	> । २ । ७ । ६ व्य ६	1
	1			গেল	প্রমাণ হটল
फविनेडे क्यार्ड मारहरवव हैरकेंग्रे	808110	A	1 1W	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হর ন
मृड कि कि कि कि नाट्य ने के	35 N3	À	5 19/3	4	4
मृष्ड प्रविषे किनमक मारहरव	L .				
ইকৌট	C/11 60	Ā	h	à	•
शृड (लए के दिन के कर्न के किया मार्				* 3	a
সুএল সাহেবের ইফেট	२३॥/६	À	11/3	1 ~	± 3€
মৃত আৰ ফুআৰ্ড সাহেবেৰ ইফে	छ ७८५८	Ta la	32 14 3	3	, ar

[গ্রব্<mark>মেন্ট</mark> গেক্টেট ৷ ১৮৪**৬** ৷ ২ অকে টাবর ৷]

	d)		tive ends Ge	* ivid	shall been ereby bave
	Amount of respective claims as per Sche dule			•	<u>—</u> —
Names and Descriptions as	r S		res Div ntar	nd in di	time time debt whe
contained in the Sche	P S	Unclaimed	of respeed Divid	former]	_ ~ ~
dule of the parties in res pect of whose claims Di	mount of 1 claims as dule	Dividends	of ned Accc bands	ŞÃ P	
vidends are reserved	unt inos		, A.	er an or l paid	Whether ye at a de or th Dryd, rued
	cla du		Amount unclaim in the neral s	hethe end been	Led D
	¥		E a a a	ă a ă	Whave made any
Estate of P Biornson	3 5 0	4L	010	Not paid	Not proved
Lstate of Lieut Col John		oth	0 1 0	;	
Burnett deceased	3911 1 8	ditto	78 3 6	1st 2d 3d and 4th Dividends paid	Proved
Estate of W Ford	434 8 3	ditto	8 11 0		Not proved
Latate of G G Frascr		•		•	}
deceased Fatate of W Kanlock de	100 5 9	ditto	266	ditto	Do
censed	37 11 9	ditto	0 19 0	ditto	Do
Estate of Lieut. Col Jas		•		•	
Maxwell deceased Estate of R Steward de	29 11	ditto	0) 6	ditto	Do
ceased steward de	641 0	ditto	12 13 1	ditto	Do
Estate of Major J A		_		lst 2d 3d and 4th	
Schalch,	419 10 f	ditto	8 15 10	Dividends paid	Proved
Jas Fair	331 12 0	ditto		4th Dividend paid	Do
las O Fairlie S A William Fane C S	7 0 1 11	ditto ditto	1, 0 4	Not paid 1st Dividend paid	Not proved Proved
				1st 2d 3d and 4th	
Private Thos Tergusson	1408 / 11	ditto		Dividends paid	100
Lieut J V Forbes	48 (ditto	0 1	Not paid	Not proved
Serji R Loster	320 2 3	ditto	6 6	Dividends paid	Proved
Andrew Foy Conductor of		_			<u>.</u>
Ordnance	8 7 1	ditto	0 2 8	Not paid lst 2d and 3d Divid	Not proved
John Franks	39 3 0	dıtto	01)6	ends paid	Proved
Miss Eliza Fraser (now Mrs Smith)	357 11 1	ditto	7 2	ditto	Do
J R Frascr	17 1 1	ditto	0 2	ditto	Do
Captain John Frederies	29 11 9	ditto	10 9 6		Not_prived
Focke and Brandenburgh	771 4)	ditto	1 6 10	ditto lst 2d and 3d Divid	Do
Major R Gordon	1662 7 9	ditto	33 4 0	ends paid	Proved
Miss Ann Gray	2182 0 3	ditto	43 10 3		Do
Miss Murgaret Gray	2189 0 3	ditto	43 10 3		Do
Lieut Jas C C Gray	78 J 3	ditto	1 9 0	lst and 2d Dividends	Do
Lieut G Green II Ms		_			
38th Regt	8 1 6	ditto ditto	0 2 7		Not proved
Lieut Ily Joseph Gayon Captain J B D Gahan,	11 14 6 85 15 10	ditto	031		Do Do
I neign C Hagart	21 2 2	ditto	063		$\widetilde{\mathbf{D}}_{\epsilon}$
Mrs E Hall	81 2 0	ditto	l 10 0	-	1)0
Frederick Halliberton,	8708 12 8	ditto	174 2 10	let 2d and 3d Dividends	1 roved
Robt Hamilton	414 8 8	ditto	8 4 8		Dο
Mrs E Hamilton	9 12)	ditto	0 3 2		Not proved
Surgn. J Harcourt Miss M C Harrington,	127 U 2 7 6 2	ditto ditto	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	4th Dividend paid Not paid	Proved
			,,	1st 2d 3d and 4th	Not proved
Mrs H Harrison	J67 10 0	ditto	11 0 8	Dividends paid	rrovea
Mrs M E Hay	821 6 2 23 13 7	ditto ditto	16 6 10 0 7 7	Not paid ditto	Not proved
Major J Herring John A Hissing	114 13 2	ditto	2 4 8		Do Do
Lieut Rowley Hill	27 11 11	ditto	0 8 10		Do
Hy Heath and W Tod					1
in trust for Nona Senung Cherree	5444 8 10	ditto	108 14 2	1st 2d 3d and 4th	Proved
		MINEU	100 14 Z	Dividends paid	1 roved
Mrs. Emma Hilliouse, late Wallace	499 0 0	ditto	9 15 8	Not paid	Not proved
Inches LeNynnes,	2~85 8 0	ditto	J5 11 4	ditto	Do
Surgeon J Innes,	407 5 4	ditto	8 2 4	1st, 2d and 3d Divid	Proved
<i></i>				ends paid	1

lames and Descriptions as contained in the Sche dule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved	Amount of respective claims as per Sche dule	Unclaimed Dividends	Amount of respective un claimed Dividends in the Accountant General shands	Whether any former Dividends have been paid	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any Dividend may have ac crued
					2140
A H Intbeld	1648 15 7	oth	32 15 8	1st and 2d Dividends	Proved
Cornet Geo Jackson,	13 12 7	dıtto	0 4 0	1st, 2nd and 3d Divid ends paid	Do
Lusign B W R Jenner	J9 13 8	ditto	1 3 2	ditto 1st 2d 3d and 4th	Do
C H Johnson	284 10 4	ditto	5 11 0	Dividends paid	Do
Lieut H Johnson 26th Regt N I	1191 8 8	ditto	23 13 4	ditto 1st 2d and 3d Divid	Do
Mrs S Johnson	406 3 3	ditto	8 2 0	ends paid	Do
Captain James Johnson Horse Artillery	9 15 (106	ditto	31 5 1	1st 21 3d and 4th Dividends paid	Do
Captain J W Jones	7263 1. 8	ditto	145 4 6	ditto	Do
Khanjee Doss, Miss Sarah Limond 1 x	48 15 3	ditto	0 15 8	1	Not proved
of M Lemond deceased	16118 7 1	dıtto	322 0 11	1st 2d 3d and 4th Dividends paid	Proved
Julien Leotard	2024 14 10	ditto ditto	40 9 0	ditto.	Do .
Lusign W H Lomer	41 15 9 168 0 0	ditto	0 13 5 3 . J	Net paid lst 2d and 3d Divid	Not preved
R Loughnan C S	168 0 0 221 3 2	ditto	5 0 8	ends paid ditto	Froved Do
Lieut J M Loughnan	1	ditto	171 .1	1st 2d 3d and 4th	
Major D II MacDowell Major D II MacDowell and Captain I (Squire	ია8 ა 1 3 3	ditto	111 11 3	Dividends paid	
A King's Dept	364 19 0	ditto	7 4 8	1st and 2d Dividends paid	Do
Captain R. Mackenzie Lieut F. Mackison	255 13 9 28 7 0	ditto ditto	, 1 10 0 9 0	Not pad ditto	Not proved
Captain A Mackinon	25 12 6	ditto	0 8 3	ditto	Do Do
James McTier	183 7 11	ditto	3 10 8	ist 2d 3d and 4th Dividends paid	Proved
Major Thos Maddock	416 2 7	ditto	9 5 2	ditto	Do
Fusign F C Maitland Lieut Col Geo Murlay	40 7 8 10 4 10	ditto ditto	0 12 11	1 <u> </u>	Not proved Do
Lieut D Mellish	59 7 0	ditto	1 3 0	1st 2d and 3d Divid	Proved
R and T P Morrell	5 15 0	ditto	0 1 11	ends prid Not prid	Not proved
Miss Margaret Moscr Major Geo Munel	935 9 0 258 9 0	ditto ditto	18 11 4 1 2	1	Do
Surgeon John Murray	8381 10 2	ditto	167 10 1	lst 2d 3d and 4th	Do Proved
Mhow Book Club	36 6 8	ditto	0 11 8	Dividends paid Not paid	Not proved
Namy Legatee of John		_			_
Ogilvy S A Nickterlien	838 7 9 9 1 3	ditto ditto	16 12 4 0 3 2	ditto ditto	Do Do
R Nicholson Nonah Senang Cherrie	72 3 4	ditto	171	*	Do
Nundkee	3463 12 J 407 13 9	ditto ditto	69 4 5 8 2 6	ditto lst, 2d 3d and 4th	Do
D O Brien,	2172 13 3	ditto	8 2 6	Dividends paid	Proved
Lieut Col H O Donnell	5 0 0	ditto	0 1 7	Not paid	Not proved
Alexander Ogilvy Mariner	1775 8 10	ditto	3, 8 2	1st 2d and 3d Divid ends paid	Proved
Ensign J N O Halloran Lieut F B R Oldfield	1079 0 4 357 8 2	ditto ditto	24 3 2	1st Dividend paid	Do Do
Robert Orr	1728 4 0	ditto	7 2 4 34 9 0	Not paid 1st 2d and 3d Divid ends paid	Not proved Proved
Thos Oxborough Officers of Mess of 10th	22 13 9	ditto	074	1st, 2d 3d and 4th Dividends paid	DO
Regt N I Officers of Mess of H M s	17 6 3	dıtto	0 5 6	lst and 2d Dividends paid	Вo
14th Regt,	62 2 9	ditto	1 3 11	Not paid	Not proved
্বিবর্ণমেন্ট নেক্ষেট । ১৮৪৬	। । भारतिका	n .	[4]	• •	1 2

	<u>ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</u>		के हुँ क	# #P	g z g
	respective er Sche	+	£ 8 €	dends	proof time debt idend
Names and Decomptions of	ည်တ		of respended Divid		d Div
Names and Descriptions as contained in the Sche	res per	Unclaimed	ar Cin st	form Dr. pard	any
dule of the parties in	of as]	Dividends	of ned Accou	any or	er ate et e or any
respect of whose claims			El no l	er g	2 3 70
Dividends are reserved	mount claims dule		mount of unclaimed in the Acc neral s hai	hether vidend have be	Wheth
	Amount claims dule		Amount unclar in the neral	, γ h γ	Wheth shall have been mad whereby may have
Officers of Mass of 22d Regt N I	49 4 9	5th	01.9	Not paid	Not proved
Officers of Mess of 60th				1st, 2d and 3d Divid	70
Regt N I	66 12	ditto	1 , 4	l enas bara	Proved
Owners of Ship Catherine	6979 10	ditto	1996	1st %d 3d ind 4th Dividends paid	Do
Owners of Ship Coroman	1047 11 3	ditto	20 15 3		Do
del Owners of Ship Coroman	101,	1			
del F	34 0 (0 10 10	Not paid 1st 2d 3d and 4th	Not proved
Owners of Ship Palmyra	13,57 7	ditto	271 2 3	Dividends paid	I roved
Lieut Jas Paterson 18th		3.445		1st 2d and 3d Divid	Do
Regt N I ' Pensioners of Alex Dun	760 15 4	l ditto	15 3 6	Chus paru	100
bar	12830 12	ditto	26 9 10	Not paid	Not proved
Major H L I layfair Ar	1)0 4	ditto	3 0 1	ditto	Do
tillery Rajah Dedar Hossain		ditto	3 10	.	Do
Capt Hy Rulph	1 - 7 - 7 -	ditto	7 11 4	_	Do Do
Tusign Geo Ramsay		ditto	0 13 -	ditto	1
Ramsing Jemadar	49 6 8	ditto	0 15 16	Dividends paid	Proved
I teut Geo Reid oth Regt	223 11	ditto	4 7 7	Not pud	Not proved
 Light Cavalry A Riccardi 		ditto	6 8 2	l tto	Do
Officers of 8th Regt N I	5	ditto	6 4 4	lst 2d 3d and 4tl Dividends paid	Prov d
F W Robertson	4	ditto	6~ 2 0	1	Not proved
I leut John Robertson,		ditto	18 0 4	1st _1 and 3d Divid	Proved
1 ight hour respectable				ends paid 1st and _d Dividends	,
Geo Robin on Steward		ditto	2 , 0	paid	100
II & Robinson	48 39 15	ditto ditto		Not paid ditto	Not proved Do
Asst Surg H P Saunders Inut C C J Scott	1	ditto	7 1	ditto	Do
Lusign Robert Shaw,	1	1 ditto	0 1 4	1.400	Do
Major A Shuldham	1	0 ditto 6 ditto	1 7 4	1	Do Do
Mrs & Sinclair		1		1st 2d and 3d Divid	Proved
Thomas Sloss		8 ditto		ends paid	
E Smyth C S	21 12	1 ditto	0 6 1	11st 2d and 3d Divid	Not proved
R Snook	33 6	6 ditto	l i	ends parl	Proved
John Spellisy		6 ditto	1 9 1	0] ditto	Do
J A Stansbury and Wm Reynold Trustees under	.		1		
Marriage Settlement of	f				İ
Fliza Rendell (now Mrs	195 1 1	ditto	4 6	Not pud	Not proved
L Beard) J B Steel	40 3	ditto	0 12 1	0 ditto	Do
Captain J D Stocker,	41 3	3 ditto		2 1st Divid nd paid 3 Not p id	Proved Not proved
Suter and Company Capt C M Thomas	123 10	0 ditto		8 ditto	Do
Trust A for Creditors of	f	·	1	O ditto	Do
J G Phillip and Co Mrs E Turner	680 14 50 1 ₀	0 ditto	13 9 1	o ditto	D ₀
Frustees for Mrs Elizabeth		4			ļ
Dow Marriage Settle	1	1 ditto	200 12	1st 2d 3d and 4t	h Proved
ment Trustees for Mrs Rober	10038 8	ditto	200 12	Dividends paid list 2d and 3d Divid	
Graham	10050 13	4 ditto	219 7 1	ends paid	Do
Frustees for Mrs Jan Hoggan's Marriage Set	- 1	1	ļ		1
tlement	316 14	3 ditto	6 5	4 Not paid	Not proved
Trustees for Mrs Jane Ja				1st 2d 3d and 1	,h } _p1
cobs Marriage Settle ment, (now Richards)	452 11	3 ditto	9 0	l	" Proved
, ,	•	-	<u></u>		

Names and Descriptions as contained in the Sche duk of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved	1 2 d	I [†] nclaimed Dividends	Amount of respective unclaimed Dividends in the Accountalit General shands	Whether any former Dividends have been paid	Whether any prouf shall have at any t me been made or the deht whereby any Dividend may have accused
Irustees for Mrs O Hal loran and children	J69 0 6	υth	11 6 1	Not paid	Not proved
I rustees for Mrs 1 Peter (W H Petrce and J	1684 12 3	ditto	33 11 2	lst 2d 3d and 4th Dividends paid	Proved
Penny) Frustecs for Capt John and Mrs E J Satch wells Marriage Settle ment Trustees for Lieut Johns Box of Lodge Industry and Per everance Trustees for Mis E M	9190 4 4	ditto ditto	43 12 10 2 13 8	1st Dividend paid 1st 2d and 3d Divid ends paid	Do Do
Lemple's Marriage Set	678 8	ditto	13 9 1	Not paid	Not proved
J Van Genkel	374 6 6	ditto	17 3	ditto	Do
Br Conl Jacob Vinrenen deceased	3>39 4 2	dıtto	~0 12 3	lst 2d 3d and 4th Dividends paid	Proved
Mrs J A Vinrenen	126 1 9	ditto ditto	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ditto	Do Not proved
Capt J H Vanrench J B Vibs Mariner	31 8 1 C 7 8	ditto	0 10 1 12 8 2	Not pind lst od and 3d Divid	Proved
	•	_	37 10 2	ends paid 1st 2d 3d and 4th	Do
Richard Wallis Lieut Robt Warburton	1881 14 9 48 G 4	ditto ditto	0 15 6	Dividends paid Not paid	Not proved
Miss Cecelia Francis War				_	
den	82 1) 4	ditto	1 10 6	ditto 1st 2d ind 3d Divid	Do Proved
R Watling Captun W P Welland	333 12 11 266 7 11	ditto ditto	(10 10) 3 4 0	ends paid ditto	Do
Jos Wells	31 12 2	ditto		1st 2d 3d and 4th	Do
Misses Harriett and Allicia		4,11.0	0.00	Dividends paid	
Whish	92 13 6	ditto	1 13 8	Not paid 1st 2d and 3d Divid	Not proved
(npt C D Wilkinson	8 15 0	ditto	0 2 10	ends paid	Proved
Capt Thos Williams	607 6 7	ditto	12 2 4	lst, 2d 3d and 4th Dividends paid	Do
Mrs R A Wilson	2479 12 2	ditto	49 9 6	lst 2d and 3d Divid ends paid	Do
R Barnes H W 11th					
Dragoons Surgeon J S Sullivan	29 10 2 126 12 2	ditto ditto	0 9 6	Not paid ditto	Not proved. Do
Alexander Fraser	293 11 6	ditto	5 14 0	Ist 2d 3d and 4th Dividends paid	Proved
Maxwell and Keys	ل 3 8 8 ل	ditto	10 , 10	1st and 2d Dividends	Ďо
Danl Button	1117 7 6	ditto	22 5 6	paid 1st Dividend paid	Do
Major William James	843 8 9	ditto	16 13 11	lst 2d and 3d Divid	$\mathbf{D_0}$
Hy Becher	551 12 3	ditto	11 0 6	ends paid 1st 2d 3d and 4th	Do
D Guester	656 4	ditto	13 2 0	Dividends paid ditto	Do
Messrs Flder Smith and				_	
Company	75 2 3	ditto	13 8 0	ditto 1st 2d and 3d Divid	Do Do
Capt A H Wood,	233 9 11	ditto	4 10 9	ends paid 1st 2d 3d and 4th	
Mrs Josephine Molel,	763 11 9	ditto	15 4 4	Dividends paid	Do
Lieut H B Sm th	409 0 0	ditto	8 2 10	ditto Ist and 2d Dividends	Do Do
W Darling	2337 13 4	ditto	40 12 1	paid	Do
Aset Surgn Geo Wad dell,	824 7 1	ditto	16 7 10	1st 2d 3d and 4th Dividends paid	Do
•	•		Ace	R O DOWDA,	d Insolvants

Assignee of the abovenamed Insolvents

ষহাজনেরদের নাম	ভক্ষসীলের লিখিত দা ওয়া	দাওয়া না ছও য়া ডিবিডেণ্ড	দাওয়া না হওয়া মৌকুদ ডিবিডেও	পূর্কে ডিবিডেও দেওয়া গিয়াছে কি না	
মেজর জে এ শক সাহেবের ইকেট	୫୫୬ ॥ଏଡ	æ	F443)। २। ७। १ (म ७	
		5	હ મજેર	য়া গোল	প্রমাণ হইল ঐ
ক্লেম্স ফেব ক্লেম্স ও ফের্লি	96 A722	1		৪ দেওয়া গে ল দেওয়া যায় নাই	্জ প্রমাণ হয় ন ই
জেমণ ও কোল উ লি য়ম ফেন	397 IVE	जे जे	5€(8 ⊙⊪/5	८ स्था यात्र भाष ५ ८ म श्रुवा शिक्ष	প্ৰমাণ হয়ন হ
ভামস ফর্গসন গোরা দৈন্য	78 8 1777	1	3 F 0/ F	३।२।७।८ (म्ड	, ध्यमान स्टब्स
व्याचन क्याचन स्थाप्ता स्थान	1 38 6 1933	34	4 5 7 5	श शिक्ष	1
লেপ্টেনেন্ট লে বি ফর্বদ	8 113	Ĭ.) /æ	দেওয়া যায় নাই	di .
সার্জনী আর ফাউর	७२ 🚜	, u2 . u3	, -	2121318418	প্রমাণ হয়নাই
Alder all AAN	04 80	.	৬ প্রে	য়া গেল	প্রমাণ হটল
বাক্দটভাদিব বক্ষক আনক্ষয়	¥ 1/5	<u>a</u>	! . Jr	দেওয়া যায় নাট	অমাণ হচল প্রমাণ হয় নাই
ভাম ফাঙ্কস	92/	at a	หร	2131018 CHG	चिमाय घर मार
Ja va	UW /		1.0	ग्र ८५(व्य	প্রমাণ হইল
যিল ইলাইলা ফ্লেব এক্ষণে বিবি					अयाग स्थ्या
শ্বি থ	2391172	JE .	90/6	ब्रे	هر ا
ক্ষে আ র ফে্ জ ব	39/3	À	1/0	i À	a a
কাখান জান ফেডিক্স 🏚	ほっか 川小り	j Š	1 3 1/2 8	দেওয়া যায নাই	প্রমাণ হয় নাট
ফক ও ব্রাণ্ডেনবর্গ	993 12	<u>`</u>	, 3¢ 10/3	a a	a a
মেল্ক আৰ গৰ্ডন সাহেব	३७७२ । '৯	產	991	। २। ७ (म छवा	1
			1	গেল	প্রমাণ হউন্দ
ঘিদ এ গ্রে	224260	æ	85110	SEP*	À
মিশ মার্ত্রেট গ্রে	2342(0	<u>à</u>	801170	जे	<u>a</u>
লেপ্টেনেন্ট জে সি সি গ্রে	941/0	S	S 11/	। ३ । ३ ८ म छत्रा दशका	প্রমাণ হটল
লেপ্টে নট জি গ্রিন ৩৮ পল্টিন	<u>الله</u>	À	99	(२०३। शब्द नाहे	প্রমাণ হয়ন ই
লেপ্টেৰেন্ট এচ জে গেয়ন	33428	â	ھ ہے	sì	í.
কাপ্তান জে বি ডি গেহান	PENJ2	Ā	3113	<u>a</u>	æ
এনসাইন সি হেগার্ট	A295	Ē	10/2	à	<u>a</u>
বিবি ই হল্	32%	<u>a</u>	3 112	ब	E
এফ হালিবটন	49 ANA	<u>d</u>	5987	३ । ३ । ३ ८म छस्	
		1	1	য়া গেল	প্রমাণ হটল
আৰ হামিল্টন	878 112) A	७ १७	Ē	æ
বিবি ই হামিল্টন্	242	<u>ड</u> ो	دره	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় ন,ট
ডাব্রুব ব্লে হাকোর্ট	22965	À	। २॥४	৪ দেওয়া গেল	প্রমাণ হটল
মিদ এম দি হাবি-উন	9 10/2	Ĭ.	√8	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
বিবি এচ হাবিশন	@ 39 110º	£	22 NA	3131018 CF 6	
				য়া গেল	প্রমাণ হইল
বিবি এম ই হে	P32 195	À	22 19/2	म्बिशा यांत्र नाहे	প্রমাণ হয় নাই
যেল্লৰ জে হেবিৎ	२७४/१	Ĭ.	16/9	Se.	<u>a</u>
জান এ হিসিৎ	3584/2	À	₹ 11-	逐	à
লেপ্টেনেট বৌল হিল	२१॥४३३	À	112	দেওয়া যায নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
নোনা দিনাৎ চরিব টুফী এচ হিথ ও ডবলিউ টড	}	1		1	1
ও ডবালড চড	€888 II2	a a	> P 4045	2151018040	1 .
বিবি এমা হিলহৌদ পূর্বে বিবি		1		म (शब्द	প্ৰমাণ হটল
श्वाव अभा रिकारशम मृद्येव विवि श्वाविम		_		1	Almah
ভ্যালন ইঞ্জিলানিনি	899/	ā	ש איא ב	্দেওয়া ায় নাই	প্ৰমাণ হয় না
	296611	d d	861198	À	À
डाक्ट क इतिम	8 A V 8	•	F-\8	১।२।० (म् अश	
এ এচ देखेंदरल्ड				গেশ	প্রমাণ হটল
व्यक्षिक कार्यन्य वर्षि कि कार्यम्	3886 M9	ब	AMNEG	১।২ দেওয়াগেল	
न्यन्त्र । व्यायम्	2049	ঞ	10	२ । र । ० तम धर	,
এনদাইন বি ডবলিউ আব জেনর	A 5- 15 - 15 -	Ĭ.		গেল	Ja?
नननारन ।य खवाला ७ चाव (कार्य	621/2	अ	302	Ĭ.	À

[Government Gazette 20th October 1846]

মহাজনেবদেব নাম	ভফদীলেব লিখিত দা ওয়া	দাওয়া না হওয়া ডি বিডেণ্ড	দাওয়া নাছও য়া মৌজুদ ডি বিভেও	7	দাওরার প্র মাণ চটগাছে কিনা
সি এচ জানসন	રેક્ષ્ક ∥બે ક	æ	@ 11d)। २। ७ । ८ ८४७	1
শেপ্টেনেট এচ জানসন ১৬ প্লেটন		À		য়া গেল	প্রমাণ হইল ঐ
েপেত্ৰত এচ জাৰণৰ ২৬ সংঘৰ হৈহি এ দ জান সৰ	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	À	२०५४	ঐ ১।২। ৩ দেওয়া	1
INTERNATION		_		। । । । । । । । । । । । । । । । । । ।	à
অগাবোহি গোলদাঞ্চী কাপান জে				4	
अ ।नगन	2696 NYS	À	95 1/5	१२। ७। ८ छाउ	
	9283478	(.a.		য়া গেল	A
কাপ্যান জে ডবলিউ ছোনস তাঞ্জিদাস	85470	ओ ओ	>80 19	À	OPTION TO THE
খ। জ্ব লাগ হত এম লিম্ভেব অছি মিদ দেব।	1 -	g	61/6	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
क्षित्रथः विश्वर	292241/2	ď	9 3 1/55) । २। २। ३ ८म ड	
				য়াগেল মাগেল	প্রমাণ হটল
জুলিয়ন লিয়োটার্ড	2 28472	À	8 11	ā	逐
এনসাইন 🖯 বলিউ এচ লোমব	82472	À	we	দেওা যায় নাই	প্রমাণ হয় নাট
				১।২। ৩ দেওয়া	
আৰু লফনান	3361	Ā	01/2	গেল	প্রমাণ হটল
জে প্টনেন্ট ক্লে এম লামনন মেজব ডি এচ মাকডৌএল	6646M3	. L	333 11/a	Ĩ.	1
মেজব ডি অচ মাকডোলা কিৎস ডিপাটমেন্টে মেজব ডি এচ		अ	33311/6	३।२।७।८ एम्ड	1
মাকণেএল ও কাপ্তান টি সি স্কো				য গেল	[]
पाव	0584	<u>a</u>	9 15	১। > দেওয়া গেল	š
কাপান আব মাকেশ্বি সাহেব	3000/2	À	0/3	দেওম যায় ন ই	প্রমাণহয় নাই
বেলপ্টেনেট এফ মাকিসন	עשו	A		œ e	.e≥
বাপ্তান এ মাকিনন	२०५५	ત્ર	l eii	Ĭ	à
জেম্স মাকটিয়ব	240192	À	9110/6	>।२।०।८ त्म ः	~
মেলব টি মাডক	৪১৬৵৭	(য়া গেল	প্ৰমাণ হইল ঐ
মেলব ।চ ম।ডক এনসাইন এফ সি মেটলাও	8 14/4	ज ज	F1/2	<u> </u>	প্ৰ প্ৰমাণ "য় নাই
त्मारमे ज्याना प्रमाण त्मारणे दावे कर्णम जि मार्लि	3 13	JA	60	দেওয়া যায় নাই ঐ	जे व
শেপ্টেনেট ডি মেলিস	62 IN	Ĭ.	עכ)। २। ७ ८म् छ्या	
				গেল	প্রমাণ হইল
অ ব ও টি পি মরেল	enl	à	155	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ্ হয় নাই
যিদ এম মোদব	206 11/	Ā	2 F IM8	<u>a</u>	À
মেলব জিমুনেল	260 II)	Ā	e />	खे	. Gr
ডাক্তৰ জে মৰে	0000100	Ā	339 lld 3	३।२। १।८ त्म	almta min
মহু পুদ্ধকেব সন্তা	७७ १०/४	Ā	.,	য়া গেল দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হ ইল প্ৰমাণ হয় নাই
জান ওগলবিব উত্তবাধিকাৰী নানী	404 1/2	ज्ञे अ	11/b 3548	त्यस्य याव भार जे	जनागर प्रमार ज
এস এ নিকটর্লিন	24/0	Ĭ	های	. Ja	à
আৰ নিকলসন	4728	à	לעו ל	À	Ja P
নোনা সিনাৎ চবি	386346	à	85 1C	À	Ē
নন্দক <u>ি</u>	8 94/2	Ā	P03	१ १३ । ७ । ६ (म ९	-1-4:- ·
ি একা ট ন	3303615	۵]	য়া গে জ	প্ৰমাণ হইল
ডি ওব্রাইন স্পেটেনেট কর্বেল এচ ওডনেল	२५१२५/७	A A	80 198	ঐ দেওয়া যায় নাই	এ প্রাণ্ড কম নাই
थ उनलार माटिक	&\ >99& >	ou oer	/9 90:112	ડારા ગાઇલ શા ડારા ગાઇલ સ્થાય	जना गर्यशा र
			JUE H.C.	্রাক্ত বিভাগ গো লা	 প্রমাণ হটল
į				+ • •	
এনসাইন জে এন প্র জবন লেপ্টেনেট এফ বি ঋ ষি ওল্ড	ን ዓ৯(8	ď.	ર 8√ર	১ দেওয়া গেল	À

[शर्मायके भटकारे। २०१७। ० व्यक्टिगरव।] [10]

মহাজনেবদের নাম	ডফসীলের লিখিত দাঁও য়া			পূৰ্ক্ষে ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিল্লাছে কি না	দাওয়ার প্র মাণ হট্যাছে কি না
াবর্ট ক্ষব	३१२४ ।	œ	98 II/	১ ২ ৩ দেওৱা গেল	প্রমাণ হইল
ট অফসবর)	22 W/S	À	1⊌8	५।२।७।८ सन्द	
এদেশায় ১ পল্টানেব ভোজের				ষা গ্লেচ	A
সেনাগেডি	59 WS	À	1/3	३।२ (एउम्रा	1 2
				গেল দেওয়ায র নাই	প্রমাণ হয় নাই
গহাবাণীর ১৪ পল্টমেব ঐ ঐ	७२०५	Ā	472	के विश्वास्त्रा	3
এদেশায় ২২ প্রতানের ঐ ঐ ১ প্রতানের ঐ ঐ	दा द8 ८४ <i>७</i> ७) <u>@</u>	3 V 8	 ३।२।७ ८म् अया	}
अल्पेटनंब बेथे	0940			গেল	প্রমাণ হইল
কাথবাইন নামক জাহাজের স্বামী	दशा दश्दर	1	ש אובפ ב	३।२।७।८ (म्ड	
			1	য়া গেল	à
ক্ৰমেণ্ডল কাহাজেৰ ঐ	5 89 IIVO	ja ja	eln e	l a	æ
কৰমেঙেল কাহাজেৰ এ	⊘ 8√	<u>a</u>	110/5	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
পালময়বানামক জাহাজেব ঐ	30669 1/	A	2924€	३।२।७।८ एम्ड	1
এদেশীয ১৮ পল্টনেব লেপ্টেনেন		1.	1	য়া গেখ	প্ৰমাণ হইল
জে পাটসন	ე ს ს გ	खे	26/8	১।২।৩ দেওয়া	ج.
				গেল দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় না
এ ডনবাবের বৃত্তিভোগী গোলদালী মেজব এচ এল প্লেফেব	2540 AS	Ē	२०७॥/ ३	હો હો	अवाग रह सा
तालकाका व्यक्षय पाठ पान स्मर्कात वाक्षा मिनोय छटनम	> PO II 8	खे	6 11/2 0/2	,	প্রমাণ হয় নাই
কাপ্তান এচ বালফ	9281129	A Ja	94/8	मि अशा साम नी के	à
এনদাইন জি বামজি	82%	d d	h/2	्रे व	l d
वामनिश्ह समानाव	عرا د8 عرا د8	à	หปร	3121018 CTG	প্রমাণ হইল
_				য়া গেঙ্গ	
অখাবোহি ৫ পল্টনের লেপ্টেনেন		ļ			
জে বাড	२२०॥७०	<u>a</u>	8 129	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় না
এ বিকার্ডি	0>611/5	Ĭ.	9115	J. J.	હો
এদেশীয় ৮ পল্টনের সেনাপতিবা	८४०८८	এ	৬ ।8	312 018 CTG	প্রমাণ হইস
এফ ডবলিউ বাবর্টসন	95@8 (J	. B	৬৭৵	রা গেল দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় না
লেপ্টেনেট জে বাবর্টসম	2 3(4	À	3778)। २। ७ ८ म ७३।	1411
			37 /0	গেল	প্রমাণ হইল
জর্জ বাবিন্দন ফ্রাড	35e11/	À	2 1/	३।२ (म खग्ना (शब	, E
এচ এস রাধিঃসন	84 1/9	À	478	(मध्या याय न।ह	প্রমাণ হয় মা
আদিষ্টান্ট চিকিৎসক এচ পি সাওস	61 N GO	क्र	ςν	à	l ja
লেপ্টেনেন্ট সি সি জে স্কট	OCC 1/9	À	9/1	<u>a</u>	Ja
এনসাইন রাবর্ট শা	5 م	a)	/8	de l	E
মেজৰ এ সুল্ডম	901/	<u>a</u>	2 176	À	à
বিবি ই সিৎক্লেব ভাষ্ম শ্ৰম	222400	J. Or	₹ 15	À	Æ
ગાનન લગ	२७॥४४	A A	113	३।२।७ (मुख्य)	প্রমাণ চইল
ী শ্বিথ	> > 5 % 5	ř.	10/55	গেল দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় না
আৰ স্ক	991/5	<u>a</u>	110/6	विष्ठिका राव भार	ज्ञनागरम् ना
6 .		1		গেল	প্রমাণ হইল
কান সেপলিসি	b 4/3	खे	211/2	ā	à
वेलाहेका द्वरचल अकरण दिवि हे		1		1	
বিয়র্ডেব যৌতুক ধনেব টুফি জে		1			1
এস টাম্সবরি ওডবলিউ বেনাল্ড	550/55	à	8 10/0	मिड्या यात्र नाहे	প্রমাণ হয় না

				,	
মহান্ধনেবদের নাম	ভফসীলেব লিখিত দাও	দাওরা নাহও রা ডিবিডেঞ	16	পূৰ্ব্বে ডিবিডেও নেওয়া গিয়াছে কি মা	
८ विकिन	8 /4	æ	45	দৈওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় মাই
কাপ্তাম জে ডি উক্স	83 /0	ब	W/2	> मिख्या लीम	প্ৰমাণ হ'ইল
সৃষ্টব কোম্পানি	৬৬ ৮	JaP	פענ	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
কাপান সি এম ডামস	२२७ म्	S	२ ।४४	Ñ.	À
েজ জিফিলিপুকোলানির মহা জ					
मित्रस्य ्ये	७४ ५०	Ja P	20172	Ā	À
विवि है विश्व	@ 479	À	30	À	3
বিবি ইলিকাবেথ ভাব যৌতুক	2 2 1122	ja ja			
धरनय पुष्टि	2 08 1123	अ	২ ৸৪	3131018CFC	
Ge with continue & 60	5 ac4/8	.a≧		য়া গেল	শ্ৰমণ হইল
বিধি আব গ্লেহামের টুট্টি	3 66410	.	(52% IN2	५। ५। ७ (इ.स.	\$
বিবি মেন হগালেব টুফি	osenjo	Ĭ.	७ ।/8	গেল	A
বিবি জে জেকরুদ এক্ষণে বিচার্ডদেব	ł .	•	9178	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
के कि	B油 2 IIJの	ř.	۵۷۵)। २। ७। ८ क्ल	
		-	-0.	য়াংগজ য়াংগজ	প্রমাণ হটল
विवि अशानवन अ छाहाव ছেলেव	•			क्षा दर्गका	यसान हरू
(मय हेकि	8576	ja j	22 16/2	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
বিষি ই পিটবের টুক্টি ডবলিউ এচ				C4 041 412 414	A414 44412
পিয়ৰ্স ও জে পেনি	201840C	À	००॥४२	३।२।७।८ (म्	
				য়া গেল	প্রমাণ হইল
কাপ্তান জান ও বিবি ট আই সাচুএ					
লের টুটি	522 IS	À	60 KB	১ দেশুরা গেল	3
ইণ্ডফ্টি পারসিবিয়বাক্স লভে সেউ					·
জানের বাঙ্কের ট্টি	280/9	À	3 W/B) । २। ७ (म अहा ⁾	
				গেল	প্রমাণ চইল
ৰিবি ই এম টেম্পল্নেব টুফি	196 lle	હો	2011/2	দেওয়া ্যয় নাই	প্রমাণ হয়ন ই
ৰে বান গেন্ধেল	998 18	À	9 192	<u>a</u>	JŽ.
शृष्ठ द्विरवेषे स्थानवन स्था वानरवरनन	26.21 IS	J.	ch e	>।२।०।८०४९	
রিবি আই এ বানবেনেন				য় গে ল	প্রমাণ হইল
काञ्चान एक अह वानरवरनन	259N >	Ā Ā	2 119	দেওয়া যায় নাই	Di la
क्ष वि विदम नाविक	956 192	<u>3</u>	110/5	। २। ७ ८ म छ हा ¹	. •
Col la ladel ellede	G S OF IDD	4	25 115	्रा र १७ ८ स्वर्धः	প্ৰমাণ হ ট ল
বিচার্ড ওয়ালিস	2442442	ja ja	७१ ॥०/२) । २ । छ। ८ १ छ	द्राभाग र ज्ला
	300 30,00		0110	রা গেল	প্ৰমাণ হইল
লেপ্টেনেট আব ওয়াববর্চন	84 198	A	4/5	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
বিবি সিদিলিয়া ফান্সিন ওয়ার্ডেন	b 2 4 1/8	l a	5 110	Ē	3
আর ওয়াটলিৎ	ccnece	à	@ 110° 2	> । २ । ७ त्म अहा	_
				গেল	প্রমাণ হটল
কান্তান ডবলিউ পি ওএলাণ্ড	२७७२ 1235	जी	(0)	<u>a</u>	1
८ ॥ ७. अ ल्म	७১५२	S	11/2	३।२।०।८ तस्ड	
				ষা গেল	\$
মিস হাবিয়েট এবং আলিসিয়াউইস	1 "\"	Ja ,	300	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
কাপ্তান সি ডি উইলফিন্সন	747	Ē	%>	১।২।৩ দেওয়া	
				ণেল	প্রমাণ হইল
কাণ্ডান টি উলিয়মদ	8 9 16/6	À	2548) 121018 CFB	_
বিবি আৰু এ উইলসন		5		मा दशका	J. Ž
ाराय ज्याय व्य छरणाण्	२ ८१ ৯ ४२	S	82 II/9	३।२।७ त्म ध्रम	&
ড্রাপ্তনেবদের ১১ পল্টানের এ আর	1			গেল	44
बार्थम	२৯॥४२	11/3	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
डाक्टब (ब अम मनिदान	23905	À	2 113	Š	च्याग र श्चा श
ज एक्स्	220110	à		১৷ ২৷৩৷৪দেওয়াগেল	
	" -	1	•		



গ্ৰণমেণ্টেৰ আজ্ঞাক্ৰমে প্ৰকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, OCIOBER 27, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ২৭ অকটোবব।

DRAFTS OF ACTS

[Second Insertion] TORI WILITAM HOMI DEPARTMENT IFCISLATIVE

THE 2911 AUGUST 1846

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 29th of August 1846

ACT No --- or 1846

An Act to facilitate the execution of the sentences of (ourts estal lished by the authority of the G) vernor General in Council for the adm in tra tion of Criminal Justice in States or Iciritories administered by Officers acting under the author rity f the East In ha Comjany

I It is hereby enacted that within the ferri tories subject to the Government of the I ist India Company and without the local limits of the jurisdiction of Her Vajesty's Courts of Judicature, the several Officers in charge of July shall be competent to give effect to any sentence that may be passed by any Court established or that may be e tablished by the authority of the Coverror Ge neral of India in Coun il f r tie adminis ration of Criminal Ju tice in States or I rritories almi nistered by Officers acting under the authority of the East India Company although such States or Territorics are not subject to the Government of my one of the Presidencies of Fort William in Bengul Fort St George or Bombay or are not subject to the operation of the General Regula tions

And it is hereby enacted that a warrant under the Official Seal and Signature of the Officer | দেশ বা প্রদেশের মধ্যে যে কমকাবক বা কর্মকারকেবা

वाइरानत मुनाविना।

[বিতীয়ৰ বা প্ৰকাশিত।] यार्ड डेनिसम। দেশীয় ডিপার্টমেন্ট। লেঞ্জিসলেটির ৷

इक्टबर्की २৮४७ माल २२ घांशरी। প্রস্তাবিত আইনের মীচের লিখিত স্পারিদা ইল্বেম্রা ১৮৪৬ मालिय २৯ चांशके डाविस्थ हक्षुव कांन्सल প্রথমবাব পাঠ করা গেল।

इसे देशिया काल्लामि वारामुख्य क्रमहानुमास्य स কর্মকারকেরা কার্য্য কবেন ভাঁহাবদেব কর্মজাধীন দেশ ष्यर्थे अपन क्षेत्रकारों क्या नियार करवार्थ अपूर शवतनत राजनवन वाहामरवव हज्जव कोरमरमव क्रम्डा ज्यस्य नियुक्त श्रामानएउर मधाना बारीव मुगम करावर আইন।

১ ধাবা। ইহাতে ছকুম হইল যে কোম্পানি বাহাদু বেব শাসিত দেশের মধ্যে এবং 🕮 শ্রামভা মহাবাণীব সুপ্রিম কোর্টের এঙ্গাকার বিশেষ দীমাদবছদের বাছিরে কোম্পানি বাহাদ্বেব ক্ষমতানুদাবে যে কর্মকাবকেব। कार्य) करवन डाँकावरमञ्ज कउँख्वाधीन सम्म वा श्रस्मान्य মধ্যে দেই দেশ বা প্রদেশ বাঙ্গলাস্থ ফোর্ট উলিয়ম অথবা যান্দ্রাজ কি বোয়াট বাজধানীর অধীন না থাকিলেও অথবা সাধারণ আইনের অনান না চইলেও সেই দেশ व्यथवा প্রদেশের মধ্যে ফোজদারী কার্য্য নির্বাহের নিমিতে এবুড গবরনর জেনবল বাহাদ্বেব হজুর কৌ সেলের ক্ষমতাক্রমে যে কোন আদালত স্থাপন হট बाट्य वा उत्तव काटन रग माहे आमानटाव कवा मधाओ জেলখানাৰ ভাৰপ্ৰাপ্ত নানা কাৰ্য্যকাৰক জাবী কবিঙে পাবিবেন ইতি।

২ ধাবা। এবং ইহাতে ভকুম হইল যে পূর্ফোক

[Government Gazette, 2"th October 1846]

or Officers exercising Criminal jurisdiction with in such States or Ferritories as aforesaid shall be sufficial authority for holding any prisoner in continuation for trainmitting any prisoner for transportation by oid Suffer or for inflicting any other pumiliment prescribed therein

Officer in charge of a Jail shall entert in any lot be as to the lengthty of any warrant sent to I in for execution under this Act or as to the competency of the person or per on whose Official Seal and Signature may be affixed thereto to pass the senten c and assue ush warrant such Officer shall refor the matter to the Covernment to which he is subject by whose order on the case such Officer and all other public Officers shall be guided as to the future disposal of the prisoner and that pending any such reference the prisoner shall be detained in custody in such manner and with such retrictions or mitigations as may be specified in the warrant.

IV And it is hereby enacted that the provisions of the existing A t and R ulations and all other rules in force for the treatment and security of prisoners confined in the said judy shall apply and be of equal free in left that here of prisoners confined ther in under the Act is in the case of other prisoners confined therein

Ordered that the Draft now read be published for general information

Ordered that the said Draft be reconsidered at the first Meetin, of the Leislative Council of Indicates the 19th Ly of October next

(A Bosubs Secy to the Govt of Lidia

NOTIFICATIONS

ORDER PY IIIL SUDDER DEWANNI ADAWLUF

IEAVE OF ABSLINCL

The leave of absence for two months in excess of the Dus crah Vacation granted to Cholam Hakivee on the 4th ult mo is cancelled at his own rail

B I COLVIN Offg Rejuster

বাজকর্মে নিয়োগ।

13 F C CC

বা**দ্গ**েদেশে ⊶মুম আন্নৰ বিশাদেগুটী গ্ৰন্নন সংগ্ৰহণ ।

146515 1

১৮৪५ माल ১৪ व्यट्टिं। रव ।

প্রাণত আনদ্দ গ পাল বিদ্যাল শাবের অনুপস্থানপ গ্রন্থ কার্য্য করিবেন।
[বর্ব মন্ট লেডট। ১৮৪১। ২৭ অলটোবর।]

ফৌজনাবী কার্য্য নির্মাহ কবিতে ছন তাঁছাবদেব পদো পলক্ষে মোচর ও দহী কবা ওযাবত হুইলে তাহাই কোন আসামীকে কয়েদে বাথ গ্র অনুসা কোন আসামীকে দ্বীপান্তবে প্রেবণের কি তাহার মধ্যে লিথিত অন্য কোন দশু কবণের প্রচুহ ক্ষমতা হুইবেক ইতি।

ভধাবা। আবো ইহাতে তকুম হইল যে কেলগানাৰ ভাবপ্ৰাপ কোন অ মলাব নিক ট এই আই ফেমে জাৰী কৰণৰ্থ যে কোন ওয়াবকী পাচান গিয়াছে ভাহা আইন দিল্ল কি না এই বিষ ৰ অথলা যে ব্যক্তি বা লাজিবদেব পদোপলক্ষে যোহৰ বা সহী ভাহাতে দেওয়া গিলা থাকে সেই হাক্তি বা হাজিবদেব সেই দুওাজ দিবাৰ এবং সেই প্ৰাণ ব এমাৰ ট বা বি কবিবাৰ ক্ষমতা আছে বি না এই বিষয়ে সন্দেহ ইছলে সেই ক্ষাবাৰক যে গ্ৰহ্ণিয় টেব অবান ভাহাৰ প্ৰতি সেই বিষয় অৰ্পণ কবিবেন এবং আসামিকে লইবা দ্বাৰ বালে যাহা কবিতে হইবেক ভিন্নিয়ে দেই ব্যাবাৰক এব অন্য সকল সৰ্বাধী কৰ্ম কাৰক সেই গ্ৰহণ্যতেবে তবুমামুসাৰে কাৰ্য্য কবিবেন। এবং সেই বিষয় অপণ থাকন সময়ে এ প্ৰমাৰকৈ লক্ষ্ম থাকে ভদ মুদ্ধিৰ সেই আস্থানিৰ ক্ষেত্ৰ হা ক্ষাবাৰ তবুম থাকে ভদ মুদ্ধিৰ সেই আস্থানিৰ ক্ষেত্ৰ যাহা আইনেস ইছি।

8 বাবা। এই ইহাতে লামুম হইল দেউক জেলখা নাম ক্ষেদ্ধাকা আদামীবাদের দক্ষণ হৈক্ষা ও নিবিল্লে বাখণেশ বিষয়ে চলিত আইনে যেং বিবান আছে এব গে সকল মি মালন আছে দেই আহন এবং থিম থেকপে প জেলখানায় ক দেহওয়া অন্য আদামাব বিষয়ে খাটে দেইকপে এই আইনত্র মা ব্যেদ্ধগুয়া আদামাবদেব বিষয়ে ভক্তলা প্রকল ও চলন হহদেক ইতি।

ত্তবম হুদ্দ যে এক ৭ ৫ কৈবা মুদাদিদা সর্ব্ধ সার বা শোক্ষে জ নাইবার মিয়ের প্রশাস হয়।

প্রসম্ভইল যে আগালি ২৯ অকটোবৰ শাবিখেব প্র লাব ভ্রষের ব্যবস্থাপত কোলেবলের যে প্রথম বৈঠক হয তাহাতে এই মুমা'বদা পুনলায় বিবেতনা করা যয়।

> ি এ বুশবি। ভাৰতদৰ্যেৰ গ্ৰহণেত্ৰ সেক্টোবা। John (Mersinen Bingalee Translater

বিজ্ঞাপন।

मन्य (मथ्यानी आमानाउव क्कूम।

२৮8७ माल २७ खाकटहोत्र ।

প্রীযুত গোলাম হকাবি গত মাসেব ৪ ভাবিতে দশহ বাব বন্দেৰ অভিবিক্ত যে দুই মাদেব ছূটা পান তাহা ভাহাব প্রার্থনায় বাহত হইয়াছে।

वि (क क्लरिन। এक्টि९ विक्रिकेट।

শ্রীপুত পতি হালানদ িএ ঢাকা চকলাব পাণ্ডিশ্য ক্মানি হাশ ববিবেন।

১৮৪५ मान ৯ ख्राकटियात ।

ীযুত এচ এফ ভেমদ সাদেব Mr H I Jame)
নদীয় র কালেকটনী কম্ম বিধান কবিবেন।

३४६७ मान १३ खार एवा ता

শ্রীযুত এফ ক্রার দাচের (Mr I Cranl) বাকসগংশ্ধ নিমক চেকার সুপরিকেন্ডেট হসপেন এবং ৮৩৮ দালের ১৯ আইনের ২৫ ধারার নির্দিষ্ট ক্রমভানুদারে কার্যাক্রিবেন।

প্রিযুত কো টেনান সাহেব (Mr J Tynnn) ঘশোহ∪ব | নাম বর্তমান মাদেব ১৪ ডাবিথে প্রকাশ হয় তদভিবিক नियक छोकोर मूलवित्लेएअले वहेट्टन এव ১৮৩৮ मा लिय १३ खाइराब २६ भावाव निर्मिखे क्रमाजानुमारव कार्या कविद्यम ।

পাদনাব এক্টিং দিবিল আদিফান্ট চিকিৎদক আয়ত্ত त्म (क अग्राक्टेव भारत्व (Mr J K Walter) धे खाराव ডাকাধ্যক্ষণ্ড হউবেন।

कृति।

১৮৪৬ সাল ১৪ অকটোবর।

हार्षि शेव अकरिंश कारलक हेव श्रीघृष्ठ अक वि विस्ला मा েদকে (Mr I B kemp) গত মাদেব ১৬ ভাবিখে ্যে ছুটা দেওয়া যায় ভাষাৰ অনুশিষ্ট কুল ঐ মাদেব ১৪ শবিৰজ্মবধ বহিত হটল দেই ভাবিৰে ভিনি আপন কর্মের ভাব পুনর্গ্রহণ কবেন।

চিম্নিশপরগনাব ডেপুটা কালেবটব ীযুত বাবৃ গে বিৰূপ্ৰদাদ পণ্ডিতকে চত মাদেব ১৩ ভাবিখে যে এক গাদের ছটা দেওয়া যায় তালাবভ্যান মাদের ১ তা বিখঅবধি অ বস্তু হটদেক।

১৮৪७ माल ১৭ खरहोहर ।

<u>এছতের মাধিট্টেট এবং কালেকটর দাহেদের আ</u> দিন্টা ট প্রীমত এচ আবে মাডকদ দাদেব (Vir H R Mudacks) আপন কর্ম স্থানে প্রভাতিবার জন্যে ব ঃ মা ে "সেব ১৬ তাবিথ-অবধি "২১ ভ বিশপ্র্যান্ত ছুটা পা^কা ছেন।

১৮৪৬ সাল ১৯ জ্বকটোৱর।

চাটि में व এবটিং नालकछेद चौगुड এফ वि किन्न ফা চাব (Mr I B Kemp) আপন কৰ্মেবে ভাব জীগভ দি টি বঞ্চলাণ্ড সাহে বৰ (Mr C T Buckland) প্ৰতি অপ্র কবিষা তিকিৎদকের সর্টিফিকটক্রমে ছার সপ্তাশের हीं अञ्चारह्म धारत ज्याप्रशा कि ज्या छत्या। ত্রনপ্রান্ত আযুত বক্তবাও দাতের কালকট্রী কর্ম নিকাছ করিবেন।

১৮8७ माल २**> ध्वक**रिवत ।

হাদিল ও নিমক ও আ ফীনের সোর্টের প্রধান মেদর শ্রীষুশ ডবলিউ ব্লক্ট সাহেথকে (Mr W Blunt) গত মাদেব ১৬ তাবিথেব ভাসমক্রমে যে ভটা দেওব যায় ত।হা ব্ধিত হুইল।

জিলাপন।

১৮৪५ मान ১९ अक्टोरियः

সিবিলসম্প য়ি সিবিশতাব গ্রিমৃত এচ এস বীড স ভেদ (Mr H ≒ Rull) ও জীতে সি বি দেনিসন সা চেব (Mi C B Demson) এদশীন দক ভাষায সুশি িত হটা সাক বা কৰ্মেব ডপযুক্ত এমত বিপোর্ট **रुहेगा**रल ।

४६५ म ल ३१ **छ**दर स्वि।

চটি শিব এবটিং কালেকটব ই হুত এফ বি কেম্প माहरूत (Mi I B K inp) रईमा मामा भव १ क निर्ध আপন বৰ্মেৰ ভাৰ এল। সি টি বেল্প সালেবেৰ (Mr. (T lucllanl) প্রতি অর্প। কলেন।

১৮৪७ गाल > ५ खवरहो। वब ।

১৮৪৬। ৪৭ সাম্পর ছটা প্রাপণার্থী যে সাভেবেবদের। [Government Ga ette, 2"th October, 1846]

नीत्रव निधिष्ठ मार्करतदामय धार्धानाशक जामाकार তাবিৰপৰ্যাম্ভ প্ৰাপ্ত হওয়া গিয়াছে।

প্রীযুত জে এচ ইয়ং সাহেব (Vir J II Young)

আযুত্ত দি এচলশিংটন সাহেব (Mr C H Lushing

বাঞ্চলা দেশের প্রীযুত অনববিল ডেপুটা গবরনর সা হেবেব হুকুমত্র ম।

এফ ভে হালিডে।

राक्रमा (मर्ग्य शवर्गरम्य स्वरूपेवी ।

১৯৬৫ নম্বৰ।

বাঙ্গলা দেশের আয়ুত অনুববিল ডেপুটা গ্ররনর সাচেবেৰ ভকুম।

निरम्नाभ ।

১৮৪৬ माल २১ ष्यक्रियेव ।

🔊 মৃত জি ডবলিউ ব্রৌণ মহেব (Mr G W Brown) ও প্রাযুত এচ কেব দাতেব (Mr II (ave) পুৰ্বিয়াতে প্ৰদ্বাৰ নৌকাৰ খাৰা প্ৰাপ্ত ফাজিল টাকা না। কৰবোৰ কমিটিৰ মেমূব ইবেন।

ইম্বুড ডাক্তৰ আবে বি কিন্সি সাচেব (Dr R B Kinsey) ভিততে ওদাবাব নৌকাব দ্বাৰা প্ৰাপ্ত ফাঞ্চিঙ্গ ঢাকা ব্যয় কৰণেৰ কমিটিৰ শেষুৰ হইবেন।

এিভতের শ্রীমৃত মাজিফুেট সংহের এব**ং শ্রীয়ত আ**র বি কিলি সাহেব (Mr R B kin cy) ও প্রায়ুভ ছবলৈ উ এচ আৰকাট দাহেৰ (Mr W II Urqulart) ও প্ৰীযুত মৌলবী এবাদৎ আলা ও ঐযুত দৈয়দ মহমাদ ডককী र्थं। ও और अभिव मामर जाला मुख्यवश्रुव नगरव छोकी দাবীৰ ফাঞ্চিল ঢাকা বায় কৰ। আৰ্থ নগৰায় কমিটি হই

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ भाग >८ व्यक्टोवर ।

আদামের কমিদানর দাহেবের ছোট আদিকীতী প্রায়ত লেপেনেও ই টি ডাটিন সাহেষ (Licuti nunt L 1 Dilton) বৰ্তমান মাদেৰ ১২ তাৰিখে জিলা গোন্ধাল পাড় ব অধাক্ষতা কর্মা গ্রহণ করেন।

ভ গলপুবের সিনিল ও সেশন এল আৰু তাক ওল্স ববি সাহেব (Mr I Coull-bury) দায়েৰ সায়েবী কৰ্মো গমনার্থ বর্ত্তমান মাদেব ১৭ ভাবিথে আপন দিবিশভার চলিত বৰ্মেৰ ভাৰ ঐ জিলাৰ প্ৰধান সদর আমীনেৰ প্রতি অর্ন। করেন।

মবশিদাবাদের 🗐 ३७ গবরনর জেনবল ব'ছাদ্রের এজেট আযুত মেজব জেনবল এফ বি বেপব সাহেব (Major Ceneral F V Raper) বৰ্তমান মানেব ১৭ ভাগিঝে আপন সিরিশভাব ও গাচানাগান।ব ভাব শ্রীয়ত্ত এচ পি বদেল দাতেতেৰ প্ৰতি (Mr H P Russell) অপণ কবেন।

শ্ৰীমূত এ মাৰ্চ ফিলিপদ দাতেৰ (Mr. A. March Phil lips) গ্রিয়ত অনবদিল কোর্চ অফ ডেরেকটর্স সাহেতের प्तिय चारो र अमा (नरात्र मिरिनमण्यकीस मि<mark>रिनातास</mark> নিবৃক্ত হইবা ওএ লদলি নামক ভাচাতে প্রভুচিয়াছেন এমত বিপোর্ট কবেন এ জ হাস্ত গত মাদের ২৩ তারিখে থাঘবাতে পত্তে।

राज्ञ । (मर्गर विगुष्ठ व्यनद्वित (छ्लुष्ठी भर्गनत म (र्दिव छट मक्राम्य ।

এक स्म हामिएड।

राम्ना (म्रान्द्र शदर्श्यात्मेव स्मरक्रोवी।

(698

R HAMPTON Offy Collector

)

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS LAND ADVERTISEMENTS

সন ১৮৪৫ নাুসর প্রথম আইনেব ৬ ধাবাযতে ইহ'র ធাবা সয়াদ দেওয়' যাইডেছে বে নাচেব লিভিত বালৰ বাঙীপড়া মহাশাত এই কালেকটুরী কাছাবীতে সন ১৮৪৬ সলৈৰ ১২ নবেয়ৰ মে'হাহেক সন ज्ञिविषयक इन्छिश्व ১২৫৩ দাদেৰ ২৮ ক,প্ৰিক বৃহদ্দ হিৱার নিযমিভ দম্যে বিনাওজ্ঞবে দীলামে বিক্লী হুই ব্ক ইভি দন ১৮৪৬ দাল ভাবিধা ২ জ্বটোবৰ মোভাবেক দন ১২৫৩ দাল ভ বিধাৎ কাপ্তিক। अध्वनामामा काष्ट्रायी कारमकष्टेयी (बना मन्त्र

भवन्त्यरक्षेत्र इन्छिश्व

ल ्डामुमन ১२৫० अर्घ महात्लब स्थाल ष्यान वक्त्र विक्री इडे 1 ভায়ন ব কা ×84 ¥ 7868 一月町 マビル A'AB 0 = R^/ म'फलदाम रक्नी अ ममनामाइन मझमाव अ रम्या अस मस्यामाय अवामिताम व घडर ভেটাতে লিখিত মালেকেবদ্গিব ন ম कून है मदक व पूर रैं डवर ठन्छ रकना निशय कि नक्तान्त्रभूव क्रिशंव भेष आक्रियार का श् उन्क हविभूव भ माहामूम माहि अभवह अर्घाटलंब न'ब মুদ সাহি ferenta colum उ महात्म् नम्ब 23.83 R इक्रम्हावि समा श्रि মহালেব প্ৰকাৰ ह छत्र। महाल 7

নয়াদ দেওয়া হাইডেছে যে ১৮৪৫ সনেব ১ আইনেব ৬ ধ'বাঅনুমা ব ভেল বাজশাহিব নীডেব শিখিত মহাল ইল'বজী ১৮৪১ স নব আংক'ৌবে ঘাদেব ৭ ডাবিঅপহাত প'ওন বাজী মালওজাৰি নিমিছে ইস্বেলী ১৮৪৬ সনেব ১৩ন বস্থ মেডাবেক বাস্কা১২৫৩ সনেব ২৯ কাৰ্ডিক গুকুবাব দিবস দিবা দুই প্ৰবেৰ পৰা কাকেক্টৰ সাহেশেৰ কাছাবিজ বিশাধ কাৰে বিশাধ কাৰে ধৰা যাইবেক নৰং নিশাস্ত বিকাষ হুইবেক ইতি সন

「	মন্তব্য কথা		এই মহালেব ঘ'ধা দোৱা মহক্ষাদ শাঁও বাষ্ধ্য দেই হিসা। জাক্ষা । আনা জোব বাটো ঘ'বাতে আছে তহাব শাক্ষানা দাখিল হওৱ তেওঁ হিসা। নীলাম হটতে আৰিক্ষ থাকিয়। ব কীব্য । আই অন'নীলাম হটতে হৈ হৈ।
	সম ৮৪৬ সংলেব ৭ আকে টাবেবগ্যাস্ত পা ওম বাকী	3	60 % %
, ,	मित् स्थ	σ 9	8 8 9 6
১৮৪৬ হ৭ ত বিক ১৪ জাক্টোবে মে'ত বেক বাজ্ঞা দন ১০৫৩ দাশ তাবিধ ২৯ আখিন।	মহ। লব নাম মহালেব লিখিড মালিক ৪ ডিফাণ হি কাশীল।	কানী শাফা ব্ৰহা ০৫। কৃদুচজা সালালি দখিলকাব ভস্য পুল ইলব্ৰ পাংক'লীগীক'নীশ্চ চেলুস'ল্যাল	(सोड, यहकाम थीं खरानीश्रमम त्नेडेनी रामधन कि भाष्ट भूमूर। रास्य प्रेष्ट्रिने मारिको (करा। छोप्रांनी अकुड के छेबरन थ प्रदेशुरमिन्ने डाक्प छ। छोष्यों कृभाषत्री छोषरांनी छाउड कालीकान्न छो १० न
	্টেজিত ৰ শহুৰ ৰ		<i>ች</i> ሉ
			ත හ හ
क 38 ष्मक्ट्राद्य	মহালেব শ্রেণী ইন্ধুমুবাবি জয়। ধার্যাহওয় মহান		Æ
2485 24 5 14 14	टिन भेव मञ्जूष ১		' ঘ

A FORBE Co lector

[शदर्शस्य के श्रास्त्र । ३४८७। २० व्यक्ट ग्रेटिय ।]

म्यान स्वतन विदेशकार वि

১৮৪৫ সমের ১ আইনের ও ধারাক্রমে জিলা মন্ত্রমূমলি হৈর যোডালক নীচের লিখা বছাল ১২৫৩ সনের লাগাদ কিন্তী ভালের পাওনা বাকী মালওজারির নিমিতে ১৮৪৬ সনের ৯ সবেস্বর যোডারতে ১২৫৩ সনের ২৫ কার্ত্তিক লোমবার কালেকটর লাহেবের কার্ত্তারীতে বিনাওজনে ধরা গিরা বিক্রম ছইবেক ইভি লন ১৮৪৬ সন ভারিও ১২ অকটোরর যোডারতে ১২৫৩ সন ভারিও ২৭ আখিন।

>२०० मध्यद दिक्षार মহালেব ভৌজিতে মহা মহালের নাম महारलव लि नम्ब स्था नाशाम विद्यो থা যালিক ત્સની क्ट नम्ब নম্ব चारमुद्र वांनी **१९ कार्गमादी स्मी** निवशनाम 2 विवस वटमा 3331 **८ ब**ारमा शहर धर शहर र वडी 294

H B BERBSPORD Collector

INSOLVENI COURI

যোত্রহীনেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBFORS AT CALCUTTA.

In the matter of WII LIAM PATRICK JOHN WFSTON CLIFF, ROBERT HORNIDGE BUCKIAND and ALBIRT MIRABEAU DOWLYANS heretofore carrying on business with William Hunter Smoult in copartnership together at Calcutta under the style or firm of Tulloh and Company Insolvents

NOTIC Dis hereby given that at a Court holden on Monday the nineteenth day of October instant it was ordered amongst other things that the hearing of the maters of the said Insolvents should be adjourned to Saturday next, the twenty fourth day of October instant

W N HIPDGER Insolvents Attorney

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিবদিগের পরিত্রাণার্থ আদালত।

যোত্রহীন টালা কোম্পানিষ নামে কলিকান্তা নগরে উলিয়ম হঞ্টর স্মৌল্ট সাচেন্বর সঙ্গে কর্মকারি উলিয়ম পাত্রিক সাচেষ্ট প্রমান ওএন্টন ক্লিফ সাহেষ ও রাষ্ট্র হণিত্র বকলাণ্ড সাহেষ ও আলবর্ট মিষাধো ভৌলিয়ন্স সাচে বেষ বিষয়ে

ইচাব ছাবা সমাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্তমান অকটোবে মাসের ১৯ তাবিথ সোমবারে জানান্য বিষয়ের মধ্যে ইহারে। ছকুম হইল যে উক্ত যোত্রহীনেবদেব বিষয়ের স্তাননি বর্তমান অকটোবে মাসের ২৪ তারিথ শনিবারে হা।

एवनि है जन (वस्त्र) । (वाबकीत्मवरम्ब हैकोन्।

In the matter of ROBERT HORNIDGL BUCKI AND an Insolvent

NOTICE is herely given that at a Court holden on Monday the nineteenth day of October in stant it was ordered that the hearing of the matters of the said Insolvent should be adjourned to Saturday next the twenty fourth day of October instant

W N HEDGER Attorney

যোত্রতীন বাবর্ট চর্নিল্ল বকলাও সাচেবের বিষয়ে ইচার দ্বারা সমান দেওয়া যাইতেছে যে বর্ত্তমান আক্টোবর মাসের ১৯ তারিও দোমবাবে জকুম হইল যে ডক্ত যোত্রহীনের বিষয়ের শুন্তি বর্ত্তমান আকটোবের মাসের ১৪ ত বিশ্ব শনিবাবে হয়।

ভবলিউ এন হেলর। উকীল।

In the matter of JOHN WESTON CLIFF an Insolvent

NOTICE is hereby given that at a Court holden on Monday the nineteenth day of October instant it was ordered amongst other things that the hearing of the matters of the said Insolvent should be adjourned to Saturday the twenty fourth day of October instant

W N HEDGER, Attorney

যোত্রহান জান ওএইটন ক্লিফ সাহেবের বিষয়ে ইচাব ছারা সমাদ দেওয়া সাইতেছে যে ব্র্যান অকটোবর মাসেব ১৯ তাবিথ সোমবারে অন্যান্য বিষয়ের মধ্যে ইচাবো জকুম হইল যে উক্ত যোত্রহানের হিষয়ের শ্বননি বর্ত্তমান অকটোবর মাসের ২৪ তারিথ শনিবারে হয়। তবলিউ এন হেজুর। উক্তীল।

In the matter of ALBERT MIRABEAU DOWLEANS an Insolvent

NOTICE is hereby given, that at a Court holden on Monday the nineteenth day of October in stant it was ordered that the hearing of the matters of the said Insolvent should be adjourned to Satur day next, the twenty fourth day of October instant

THOMAS and CAMPION Insolvent's Attornes
বোত্রহান আলমর্ট নিবাবে। ভৌলিয়ত সাহেবের বিষয়ে ইচার বারা সম্বাদ দেওয়া বাইতেছে যে বর্তমান
অক্টোবর মানের ১৯ ভারিশ সোমবারে অকুম ছইল যে উক্ত বোত্রহীনের বিষরের শুন্নি বর্ত্তমান অক্টোবর মানের
১৪ ভারিশ শনিবারে হর।

जायम ७ व्हिन्स्मित्र । (याजहीत्मत् केंद्रीम ।

[Government Gazette, 27th October 1846]

In the matter of the Petition of AURON JOSUAH EZEKIEL GUBBOY late of Moorgechutta in the town of Calcutta Merchant, and late a Prisoner confined in the Common Jail of Calcutta seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of His late Majesty George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors, in the East Indies

NOTICE is hereby given, that at a Court holden on Monday the nineteenth day of October instant it was and is ordered that the hearing of the matters of the petition of the said Insolvent, be adjourned

to Monday the minth day of November next Calcuita, 19th October, 1846

CH STRETTELL Insolvent's Attorney

বিজ্ঞাপন।

একেন জনুৱা ইজিকিএল গাবর যিনি পূর্বে শহর কলিকাতার মুবণিহাটার বাদ কবিতেন এবং শশুদাণর ছিলেন এবং একণে শহর কলিকাতার প্রধান কারাগারে বস্তু ছিলেন তীহার দবধায়ের ভাইপর্ব্য অর্থাৎ গভ রাজার অধিকারের নবম বংশবের নিয়ম যাহা ভারভবর্ষের সকল অক্ষম গুণিবদিগের উপকারার্ছে ছইয়াছে ঐ সকল নিয়মানুগাবে আপেন উদ্ধাবের নিমিয়ে প্রার্থনা কবেন ইভি।

উহার ছারা ধ্বর দেওয়া ঘাইতেতে যে অকটোবর মাহার ১৯ তারিধা শনিবার দিবসে আদালত অব ধারিত হইমাছিল তাহাতে এই প্রকুম হয় যে উক্ত অক্ষম থানির আর্কির বিষয় প্রবণার্থে আদালতে নবেম্বর মাহার ৯ তাবিধা শনিবাব দিবসে নিশ্ধাবিত করিয়াছেন ইতি।

क्लिकाला। ১৮৪७ मान । ১৯ व्यक्टोवर् ।

मि (कुरवेन। याबशीत्मव डेकीन।

That by an order of the said Court made on the 17th day of October instant the matters of the Pe tation and Schedule of RAMTONOO ROY an Insolvent has been adjourned to Saturday the 7th day of November next

24th October 1846

E Paniory Insolvent's Attorney

উক্ত আলাগতের বর্ত্তমান অকটোবর মানের ১৭ তারিধের তকুমক্রমে যোচীন বাষতনু রারের ডফসীল ও ক্রথাত্তের মর্ম্ম আগামি নবেয়র মানের ৭ তারিখ শনিবারে শুনা যাইবেক।

कलिकाका ১৮৪५। २८ व्यक्टोविय ।

ই পানিওটি। যোত্রহীনের উক্তীল।

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court the matters of the Petition of JAMES SMALL late of Royd Street in the Fown of Calcutta Merchant a Member of the firm of Small and Company and late a Prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta seeking the benefit of the Act of the minth year of the reign of his late Majery George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the Last Indies, are appointed to be heard on Saturday the fifth day of December next

The names of the creditors of the said Insolvent appear in a Schedule filed with the said Petition

up the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any creditor may refer

Calcutta, 12th October, 1846

W H OWEN, Attorney for the said Insolvent

স্মাল কোম্পানির বামে কর্মকারি কলিকান্তা নগরের রমন্ত ফ্রিট নিবাসি সওদাগর লেমস স্মাল সাহের সম্পৃতি কলিকান্তা নগরের সাধারণ জেলধানায় করেদ ছইয়। ভারতবর্ষে যোত্রহীন গুণিবদের উপকারার্থ আইন নামক চতুর্থ জর্ম রাজার অধিকাবের নবম বৎসরের আইন দাবা উপকার প্রার্থনা করিভেছেন অভএব ইছার দার। সম্বাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে উক্ত আদালতের প্রক্রমক্রমে তাঁছার দর্ধান্তের মর্ম্ম আগামি ডিসেম্র মাসের ৫ তাবিধ শনিবাবে স্থনা যাইবেক।

উক্ত হোত্রহীনের মহাজনেবদের নাম ওফসীলে লিখিত হইয়া উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দম্ভব খানার দাখিল চইয়াছে মহাজনের। ভাহা দেখিতে প রেন।

कनिकांका ১৮৪७। ১२ व्यक्टिंग्वह ।

ভবলিউ এচ ওএন। যোত্রহীনের উকাল।

MISCELI ANEOUS ADVERTISEMENTS

সাধারণ ব্যক্তিরদের ইশতিহার।

ইশতিহার।

কলিকাতার সদর দেওযানী আদালতের মেকদমার বিপোর্ট ঐ আদালতের উকীল প্রযুত আলেন আলেক ভাগুর সেবেউর সাহেবকর্তৃক প্রস্তুত হট্ট্যাছে।

[श्वर्गामा (शास्त्रे । २४८७। २१ व्यक्तिवत् ।]

প্রিরামপুরের মন্ত্রালয়ে अधुष्ठ জান কাশমন সাতেবকর্ক মুপুত হইল।



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট্

গ্ৰৰ্ণমেণ্টেৰ অভাক্ৰমে প্ৰকাশিত।

CALCUTIA, TUESDAY, NOVEMBER 3, 1846

কলিকাতা মজলবাব ১৮৪৬ সাল ও নবেম্বর।

REPORTS OF SUMMARY (ASES DE TERMINED IN 1111 COURT OF SUDDER DEWANN) ADAMLUT

1/th August 1844 — The Sudder Dewauny Adambut directed a zillah judge to readmit un der Act XVI 1845 an appeal improperly dismissed by his predecessor in office under Act XXIX 1841

Pran Ki hen Copt-Ictition 1

The petitioner's application for the readmission of an appeal under Act XVI 154 had been rejected by the officiating judge of zillah Wamen ing on the 3rd April 1846 under the following concurrences

The petitioner had appealed to the zill th judge from a decision of the principal sud ler imeen on the 4th March 184) -and to save the penalty of lefault under Act XXIX of 1841 he should have filed the petition contiming the grounds of appeal on the 15th of the following month but that day and the next being established holiday she could not do so till the 17th April when he presented the position notwith tinding which the zill di julge dismissed the appeal for default on that day An application for review of judgment was also I fused by the same officer on the 2th Ma Sub equently the petitioner on the r1 No vember of that year applied for the readmission of the appeal under Act XVI 1545 but his prayer lem, refused by the officiating judge on the ord April 1846 he appealed to the Sudder Downny Adawlut

By the Court (Mr Reid) As the loth and 16th April must be considered as no days in law the petitioner had a right to file his reasons for appeal on the 1°th Act XVI 1540 allows the readmission of an appeal of the dismissal be caused

সদৰ দেওয়ানী আদালতে নিষ্পত্তি হওয়া সরা সবী মোকদ্দমাব রিপোর্ট।

১৮৪৬ সাল ১৭ আগঠ।

জিলাব জন্ধ সাহেবেব পূর্ম পদস্থ জন্ধ সাতের ১৮৪১ সালেব ১৯ আইনানুসাবে অনুচিতমতে এক আপীল ডিসামিস কবিবাছিলেন সেই আপীল ১৮৪৫ সালের ১৬ আইনানুসাবে পুনর্শাব গ্রাছ্য করিতে সময় দেওয়ানী আদালত এ জিলার জন্ধ সাহেবকে তকুম করিলেন।

धानकृष धेल मवशासकारो।

১৮৪৫ সালেব ১৬ আইনক্রমে আপীল পুনর্গ্রাছ্য কর গেব বিষয়ে দর্বথারকারী যে দর্বথার করিল তাছা জিলা মামনসিৎ হর একটিৎ জ্ঞ সাহের পশ্চাঃ লিখিত কার্ণ প্রমক্ত ১৮৪৬ সালেব ও আপ্রিল তারিখে নাম্বন্ধুর কবিলেন।

প্রধান সদব আমীনেব নিষ্পত্তিব উপর দর্থান্তকারী ১৮৪৫ দালের ৪ মার্চ তারিখে জিলার জল সাহেরের নিকটে আপীল কবিল। ১৮৪১ <mark>সালেব ২৯ আইনক্রমে</mark> তাহাব আপীল কপুরপ্রযুক্ত ডিসমিস না হয় এই নিমিস্ত ভাষাৰ উচিত ছিল যে মোকদমাৰ অজুহাতের দর্থান্ত তৎপৰ মাদেৰ ১৫ তাৰিখে দাখিল করে কিন্তু সেই দিবস এবং তৎপব দিবস নিরূপিত পরব চওয়াতে সে ব্যক্তি ১৭ আপ্রিশ ভাবিথের পূর্বে ঐ দর্থান্ত দাখিল कविटल शांतिल ना। मिड मिवटम मवश्रास्कादी आश्रम मन्थास माथिल कविल ज्यांशि क्रिलाव सस मार्ट्य मिडे দিনলৈ কসুবপ্রযুক্ত আপাল ডিসমিল কবিলেন। তথ भारत नवश्रीश्वकारी भूगार्वकारवर नवशास कविन किस क्रज मार्क्टि ३৮৪৫ माग्लव २৮ या डाहिस्थ डाहा ना मश्चव कवित्रमा। उर्भाव मवश्चायुकानी मिर्वे स्रम्स्ट्रह एक्यूव कावित्थ >৮৪৫ मालाव १>७ म्याहिनकाश আপন আপীল পুনৰ্কাব গ্ৰাহ্য হওনাৰ্থ দরখান্ধ কবিল কিন্দ্র একটিৎ কর সাহেব তাহার প্রার্থনা ১৮৪১ সালের ৩ আপ্রিল তাবিশে বীকাষ কবিলেন না এতং দবধার कावी मनव (म अहानी खानानरङ खाशीन कदिन।

সদৰ আদালতের জঙ্গ আযুত রীড় সাজের ছফুল করি লেন যে আপ্রিল মাসের ১৫ ও ১৬ তারিও আইনামূ সাবে আদালতের দিবসের মধ্যে গণ্য নতে এমত জান কবিতে হটবেক অভএর দৰ্শাস্ক্রমির আপীলের অজ হাৎ আপ্রিল মাসের ১৭ তারিবে দাধিল করিতে by unaverdable accident I hold the mis direction of the judge to be a cause which could not be ivoided by the petitioner Therefore the officiat ing judge ought to have re-admitted the appeal which he is now directed to do '

Order a cordingly

18th August, 1846 —The omission to specify by name one of the defendants in a civil suit who was neld to be an insufficient ground of non suit

Bhugwuttee Dasseea-Petitioner

The principal sudder ameen of the 24 Pergun nahs had non suited in appeal the petitioner's suit against I etumber Ghose and others because she had not distinguished by name the mother of Kylas Chunder Bose and Nubbeen Chunder Bose minor sons of Bhola Nath Bose one of the defen dants which the principal sudder ameen held to be requisite by Section 3 Regulation IV 1793

On appeal to the Sudder Dewanny Adawlut copy of the plaint was called for from which it ap peared that the female defendant in question was described as mother of Kylas Chunder Bose and Nubbeen Chunder Bose minor sons of the late Bhola Nath Bose

The Court (present Mr Reid) considered this to be a sufficient description as there could be no doubt us to who was the person meant 1 he order of the principal sudder ameen was accordingly revers ed and he was directed to restore the appeal to the

25th August 1846 - The zillah judge s alone competent to admit a supplem utal plan to be hied by a pauper plaintiff

Hur Chunder Lahdered-Politioner

Muddun Mohun Raise Chowdry a pauper plain tiff whose suit again t the petitioner and others hid been referred to the principal sudder ameen for decision on applying to be allowed to file a supplemental plaint to include the collector of the district among the defendants, and some other land mong the property claimed, had been directed by the principal sudder ameen to prefer his applica tion to the zillah judge This he accordingly did when the judge by an order dated 18th January 1846 required the principal sudder ameen to dis pose of the application himself

On appeal by the petitioner to the Sudder De wanny Adawlut, the Court (present Mr Reid) held that as on the original petition of a pauper plaintiff it was neces ary under Act IX of 1839 as explained by Circulir Order No 27 dated August 11th, 1843 that the judge should decide as to the existence of shifteent grounds for the instr tution of a suit so ha was the proper officer to de termine whether there was probable cause for insti tuting the suit against the new defendant and for

হক ছিল। ১৮৪¢ সালের ১৬ আইনেতে হকুম আছে যে আপীল যদি অনিবার্য ঘটনাপ্রযুক্ত ডিসমিস হয় ভবে ভাছা পুনৰ্ব্যৰ গ্ৰাহ্য হইতে পাবে। আমার বোধ হয় যে জল সাহেবেব ভুম দবথাস্তকারির অনিবার্য্য কাৰণেৰ ন্যায় জ্ঞান কৰিতে হইবেক। অভএৰ আপীল পুনৰ্বাৰ গ্ৰাহ্য কৰিতে একটিৎ মন্ত্ৰ সাহেবেৰ উচিত ছিল এবং তাহা পুনর্বাব গ্রাহ্য কবিতে এক্ষণে ছকুম হইতেছে।

তদনুসাবে হুকুম হুইল।

১৮৪৬ সাল ১৮ আগফী।

বিধান ছউল যে দেওয়ানী মোকদ্দমায় এক জন আসা মীব নাম বিশেষ কবিয়া না লেখা গেলেও যদি অন্য প্র কাবে ঐ আসামীৰ সপষ্টকপে বৰ্ণনা কৰা গিয়াছে ভবে ঐ ন' লৈখা মোকদ্বমা ননসুট করণের উপযুক্ত কারণ নয়।

जगरकी मानी मरशासकारियी।

চবিলপ্রগনার প্রধান সদর আমীন পীভায়র ছোষ ও অনোবদেব বিক্দ্ধে দ্বথাস্কাবিণীৰ যে মোকদ্ম। ছিল তাহাব আপীল ইচা বলিযা ননসূট কবিলেন যে দব গান্তকাহিণা এক জন আসামা অর্থাৎ ভোলানাথ বসুব নাবালক পুত্র কৈলাশচন্ত্র বসু এবৎ নবীনচন্ত্র বসুব মাডাব নাম বিশেষ কবিয়া লিখিল না। প্রধান সদব আমীন বিবেচনা কবিলেন যে ১৭৯৩ সালেব ৪ আই বের ১ ধারানুসারে সেইরূপে নাম বিশেষ করিয়া লিখি বাৰ আবশ্যক ছিল।

পবে সদব আদালতে আপীল হইলে দবখাসেব নকল তলৰ চইল ভাহাতে দুফ হুমল যে ঐ খ্ৰী আসামী ম্প্রব মৃত ভোলামাথ বসুব নাবালক পুত্র কৈলাশচন্দ্র হসু ও নবানচন্দ্র বসুব মাতা বলিযা লেখা ছিল।

ভাহাতে সদৰ আদালতেৰ জ্ঞ শ্ৰীয়ত বীড সাচেব জ্ঞুক্ম কণিলেন যে তাহাকে একপে বৰ্ণনাক্ৰা প্ৰচৰ কেননা ঐ মাতা যাহাকে ক্য়ায এই বিষ্ণো সন্দেহ হইন্ডে পাবে না অভএব প্রধান সদব আমানেব ছক্ম অন্যথা বৰা োল এবৎ ঐ আপীল পুনৰ্ব্বাৰ নথীৰ শামিল কবি তে ভাবুম চটা।

১৮৪৬ সাল ২৫ আগফী।

পাপব ফবিমাদাকে অবশেষ দর্থান্ত দর্শিল কবি বাহ অনুমতি দিতে কেবল জিলাব জ্ঞা সাহেবেব ক্ষমভা आद्या

হ্ৰচন্দ্ৰ ল হিড়ী দ্বপান্ধকাৰী ৷

मत्रशाकादि ও অং एवं नव नास्य मनस्यावन वार को ৰবা নামে এক জন পাপৰ ফৰিয়াদা নালিশ কৰিয়াছিল এব এ মে কদশ প্রধ ন সদত আমীনেত নিঞ্পতির নি মিত্ত তাঁহাৰ নিকটে অৰ্পণ হটল। পৰে ঐ ফৰিয়াদী ক' লেকট বসালে কণ্ড আসামা কৰিবাৰ জ্ঞান্য এচৎ দাবাৰ সম্পত্তি ছাড়া অন্য ভৃণিব বিষয়ে নালিশ ক্ষণার্থ অবশেষ এক দবঁখান্ত দাখিলকরণের অনুমতি প্রার্থন কলিল। প্রধান দদৰ আমান জিলাব জজ সাহেবের নি क ए । मेडे मवशासु कवित्व छक्त कवित्मन। कवियानी (महेक्स) निवन किस क्रम माध्य Sb85 मालिव Sb জানুআবি তাবিথে প্রধান সদব আমীনকে সেই দব খাস্তেব বিষয় নিষ্পত্তি কবিতে ছবুম দিলেন।

অপব দবশাস্কাবী আপীল কবিলে সদব আদালতেব জজ জীয়ত বাণ সাহেব বিধান কবিলেন ১য় ১৮৪৩ সালেব ১১ স্মাগফ ভাবিশেষ ২৭ নম্বরী সবকালৰ অর্ডবে যে क्ष ১৮৩১ मालव ৯ खाइत्यव खर्थ इंदेशाख्य (महेक्टल अ >৮৩৯ नात्मत > जाडेनानुनात्व भाभव कविशातीव चामन দरभास माथिन रहेल মোকদমা উপস্থিত কব ণেব প্রচুব কাবণ আছে কি না এই বিষয়ে জন্ম সাহেবেব ষয়ৎ নিষ্পত্তি কৰণেৰ আবশ্যক ছিল অতএৰ নৃতন আসা খীব নামে এব**ৎ নুভন সম্পত্তিব হিম**ণের মোকদ্দমা উপস্থিত কৰণেৰ উপযুক্ত কাৰণ আছে কি না ইহাও ঐ জিলাৰ the new property. The order of the principal sudder ameen referring the plaintiff to the judge, was consequently considered quite proper and it was ruled that the latter should have determined after due observance of Clause 3 Section 6, Regulation XXVI 1814 whether the supplemental plaint should be allowed to be file for not

The case was sent back to the judge to act ac cordingly

1st September 1846 — The Sudder Dewanny Adawlut reversed the illegal order of a zillah judge in a case in which his legal order would have been final and not subject to appeal

Aladh Munee-1 titionir

This was an appeal from an order of the judge of zillah Jessore dated 15th December 1845 appointing Pearce Munnee Gosayn Dibbea curator under Act AIN of 1841 of the property left by Birj Lall Cosayn Mohunnee Cohun Gosayn and Kunnuc Munjooree Dibbea the deceased heirs of Roop I all Cosayn

It was established that the application of Pearce Munnee to be appointed curator had not been preferred to the judge within six months of the decease of the above individuals as required by Section 14 of the Act but as the order of the zillah judge in cases under the Act is declared by Section 18 to be final the question arose whether the Sudder Dewanny Adawlut had power to interfere with the order appealed against even centrary to law as it was

On the subject being referred to a full Court it was unanimously ruled that Section 18 is imperitive only in such cases as are brought I gilly be fore the zillah judge in 1 not when the application for the appointment of a curator is made more than six months after the death of the proprietor contrary to the provisions of section 14

The order of the zillah julge was accordingly

1st September 1846—In the case of land sold to satisfy a decree for rent due on their a count the decree holder has a preferable claim to the proceeds of sale

Bhou anner Purshad Ras-Petiti)ner

The petitioner appealed to the Sudder Dewanny Adamlut against an order of the principal sudder ameen of zillah Rungpore dated 10th September 184, allowing certain decree helders to share rate ably with him in the proceeds of sale of a tenure sold on the 8th April preceding in execution of a decree which he had obtained for rent due on account of it by Musst Chumpisree and Govind Peria

By the Court (Mr Reid) 'The sale tool place on the 8th April 1845 previous to which certain decree holders had sued out attachment against the property on dates as per margin * who under

* 24th May 1843 2/th April 1844 15th June 1844 10th February 1845

জন্ম সাহেবের শ্বরং নির্দ্ধারণ করা উচিত। অভএর প্রধান সদর আমীন জন্ম সাহেবের নিকটে ফরিরাদীর দর্থার অর্পণ করণের যে শুকুম দিলেন তাহা অভিউপযুক্ত বোধ হুইতেছে এবং এই বিধান হুইল যে জন্ম সাহেবের উচিত ছিল যে ১৮১৪ সালের ২৬ আইনের ৬ ধাবার ৩ প্রকর ণের বিধান প্রতিপালনের পর ঐ অবশেষ দর্থান গ্রাহ্য করা যাইবেক কি না ইহা তিনি আপনি নিম্পত্তি করেন।

অভএব ভন্নিমিত্ত জন্ত সাহেবেব নিক'ট মোকক্ষমা ফি বিশা পাঠান গেল।

১৮৪৬ माल ১ म्हिन्द ।

যে বিষয়ে জিলাব জজ লাহেবেৰ ছকুম আইনসিদ্ধ হটলে চড়াত ⊕হটত এবং তাহাব উপৰ আপীল হটতে পাবিত না দেই বিষয়ে ঐ জজ লাহেবের বেআইনী ছকুম সদৰ দেওযানী আদালত অনাথা কবিলেন।

আহলাদমণি দবধান্মকাবিণী।

১৮৪৫ সালেব ১৫ ডিসেম্ব ডাবিখে ঞ্জিলা মশোছবেব ক্ষম্ভ সাহেব অপলাল গোঁসাইযেব উত্তবাধিকাবী ব্ৰঞ্জ লাল গোঁসাই ও মোহনীমোহন গোঁসাই ও কনকম ধ্ববী দেশ সম্পত্তি বাথিয়া মবে ভাছাব বক্ষকতা কর্ম্মে প্যাবীমণি গোঁসাই দেবীকে ১৮৪১ সালেব ১৯ আই নানুসাবে নিহক কবিজেন।

তাহাতে ইহা সাব্যস্ত হইল যে প্যাবীমণিব বক্ষকতা কর্মো নিযুক্ত হওনের দবপান্ত ঐ আইনেব ১৪ ধারার জনুমানুসাল্পে উক্ত ব্যক্তিনদের মবণেব পর ভর মাসের মধ্যে জল্প সাহেবের নিকটে দাখিল হর নাই। কিন্তু ঐ আইনেব ১৮ ধারাতে বিধান আছে যে ঐ আইনসম্পর্কীয় সকল বিষয়ে শিলার কল্প সাহেব যে ছকুম করেন তাহা চূড়ান্ত চইবেক। তাহাতে এই ফিল্পাসা উঠিল বে যে ছকুমের উপর আপাল হইয়াছে তাহা বেআইনী হওয়াতে সেই বিষয়ে সদর দেওয়ানী আদালত হন্ধ ক্ষেপ ক্রিতে পাবেন কি না।

এই বিষয় সম্পূর্ণ আদালতে অর্পূণ হওরাত সকল
জন্ম সংহয় ঐক্য হুদ্যা দিখান করিলেন যে আইন সিদ্ধ
মতে যে বিষয় জিলাব জন্ধ সাহেদ্বর নিকটে উপস্থিত
হয় কেবল সেইং বিহয়ে ১৮ খাবার দিখান থাটিবেক কিল্
যথান বক্ষক নিযুক্ত কবণে। দ্বথাস্থ ১৪ খাবার বিধানেব বিকদ্ধে সম্পত্তিব মালিকেব মরণেব প্র ছয় মাস গত
হওনানস্কর দাখিল হয় তথান ঐ ১৮ খাবা থাটে না।

ভাগতে জিলাব জন্ম সাহেবেব কুকুম ক্ষমাথা কবা গেল।

১৮৪५ माल ১ मে क्षेत्रव।

ভূমিব দাকী থাজানাব ডিজা জাবীক্ষণার্থ যদি দেই ভূমি নীলাম হয় ভবে ঐ নীলামেব উৎপল্লেব উপর দেই ডিক্রাদাবেব দাওমা অগ্রগণ্য হইকেত।

ভतानीश्रमाम ताम मत्यानुकाती।

দরখান্তকাবী জিলা বজপুবেব প্রধান সদর আমীনের ১৮৪৫ সালের ১ সেপ্টেম্বর ্রাবিখেব জকুমেব উপর আপীল করিল। বিশেষত ভূমিব যে থাজানা মস্মাৎ চাম্পার্যার প্রানে পাগুনা ছিল ভাছার সিম্যা দরখান্বকাবির পক্ষে ডিক্লা ভটল ঐ ডিক্লা জাবা করণার্থ ঐ সালের ৮ আপ্রিল তারিখে ভূমি নীলাম হটল এর প্রধান সদর আমীন ঐ নীলামের উৎপন্ন এ ডিক্লাদার এবং অন্যান্য কএক ডিক্লাদাবের মধ্যে আ শাংশমতে বন্টন করিতে ছক্ম দিলেন।

তালাতে সদর আদালাতের ক্সন্ত প্রীযুক্ত রীড সালের এই হুকুম করিলেন যে এ নীলাম ১৮৪৫ সালের ৮ আপ্রিল তারিথে হয় সেই তারিখের পূর্বেক এক জন ডিক্রীদার নিম্নের লিখিত তারিখে এ ভূমি ক্রোক করণের দরখান্ত

^{*} ১৮৪৩। >৪ মে। ১৮৪৪। ২৭ আপ্রিল। ১৮৪৪। ১৫ জুন। ১৮৪৫। ১ ফেব্রুমারি।

ordinary circumstances, would be entitled to share with the petitioner under Circular Order No 42, dated 26th January 1844 although he caused the sale but as the petitioner has established that the decree under which he brought the property to sale is founded on four summary awards in his favor for the rent of it the petitioner has a prefer able claim Any balance remaining after he has been satisfied should be distributed to the other decree holders

The order of the principal sudder ameen was ac ordingly reversed

(To be continued)

निकाहिन अद९ मामाना गिउट ১৮৪৪ मालव २७ जान चाहि जाहित्थव ४२ मम्बी महकामृत्र चर्डवचनुमाहत जे नीमाय मदश्राञ्चकातिय उत्मार्श बेहेरमञ्जू सम्म क्यक ডিক্রীদার ভাষাব সঙ্গে উৎপক্ষের ভাগী হইতে পারে। किन मद्रशासकावी हेंदा मादान कविशास्त्र स्व स्व जिन्नी ক্ৰমে আমি ঐ সম্পত্তি ক্লুলাম কবাইলাম ভাছা ঐ ভূমিব থাজানাব বাবৎ আমার্ম্ক্রীকে হওয়া চারি স্বাস্থী ফয় সলাক্রমে হয় অভএব দবথাস্তকাবিব দাওয়া প্রথম শোধ কবিতে হটবেক ভাহাব পৰ যদি কিছু থাকে ভৱে ভাহা অন্যান্য ডিক্রীদাবের মধ্যে বন্টন হইবেক।

তদনুসাবে প্রধান সদব আমীনেব হুকুম জন্মথা হুইল। [টহাব অবশিষ্ট আগামি সপ্তাহে দেওয়া ঘাটবেক।]

TANK TANKERSEESTED
ND ADVERTISEMENTS এতালানামা কাছাবি কালেক্টবী জেলা বৰ্জমান। সয়াদ দেওয়া যাইভেছে যে সন ১৮৪৫ সালেৰ প্ৰথম আইনেব ৬ ধ'বানুসাবে এই জেলাব নীচেব লি'ঐড মহ'ল সংকাৰেব হ'কী বাজস্ব টাকা আগায় কাৰণ সন
১৮৪৬ সালেৰ ১৯ নৱেম্বৰ মতাবল্ক সন ১২৫৩ সালেব ৫ অগুৰাষণ বৃহস্পতিবাৰ দিবা দুই প্ৰহ'বৰ সময় এই কাছাবিডে বিন' ওজৰ নীলামে ধৰ ঘাইবেক এবং নিতান্ত বিক্ৰম হইবেক
মহাজের শাী জেলাৰ ভৌজিতে যহা মহালেব নাম শেব নয়ৰ
भर खाष्टीभूव के
ছোটীপুৰকাটানগাছি ছংকযুৰ চে'ধুবী ওগয
প্রগ্রব্
এৱালানাম। কাষ্ট্ৰ দেওয়া ষাইন্তছে যে সন ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ৬ ধাব'ব মৰ্জানুমণি মহকুম পাবনা। পৰ্যজ্ঞেৰ বকী যালগুলাবিব নিমিত্তে এবং জানান্য দাওয়া চলিত আইনক্ষেবাকী মালগুল বিবাস জাদ'ৰ কৰে।ব ইকুম জাছে উদনুসাৰ সন ১৮৪৬ সালেব ১৩ নবেয়ুৰ যোডাবেক সন ১২৫৩ সালেব ২৯ কাৰ্কি উক্তৰোব অৰু ক'লেকটবি'ত নীল'মে ধবা ঘাই'কে এব নিভ'স্কই বিক্লম হইবেক। সন ১৮৪৬ সাল ভাবিশ ৮ অকটোবৰ মোডাকে সন ১২৫৩ সালে ভাবিশ ২৩ আখিন।
জেলাৰ তেভিব মহা মহালেব নাম লেৰ ৰেজেফীবীৰ
কিসায়ৎ ভবক ধুবেন চৈত্তন্যকন্দ্র সবন ব
চানामिश्व श्वशंत दाम्बादम्नी डेमीफ मंदी नरकक्ष तम

এপেলানাম । সয়াদ দেওয়া ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালেব ১ আজিনৰ ৬ ধাবানুসাৰে জেল। মেদিনীপুৰেব নীতিৰ লিখিত মহাল সন ১৮৪১ সালেব ১৯ নহেয়ৰ মে।ভাবেক হাজল। সন ১২৫৩ সংলেব ৫ অগুহায়ণ যোএয়া

Pik Comen	ন ভাৰিখ ৮ কাৰ্বিক মে	भ मन ३ २६८ म	Musico and enter a state of the state of th				1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
हिं हिं ही अ. Garelle, 3d A	वि श्हारम्ब स्थिपी	জেলাৰ ডে জিৰ মহালেব নম্ব	মহালেব নাম	মহা'লব শিশিত মাশি'কব নায়	भू क भू	সন ১৮৪১। ৭ জকটে বব ড়াবিন্থেব হাকী	
r Tor em be	माश्रीय र म्प्रेडी भर्माल	R A S	মহান অনুঞ্জ প্রতাপ্ত প্	श्विमायण क्षिप्रवी	× = 68 ×	7 = 7	
r, 1846]				নাৰ্মণ মহাপাম ও উজ্ভ দে ও ব্যুন্থ পাহাতি ও চঙীচৰণ পাহাতি ও নদকুয়াৰ পাহাতি ৫ শেষ সামীয়াও পাহাতি	. •	ज ज ज़	এই মহাসন কোৰ বাটওয়াব। কেৱল উজ্জন কে এ
		9 ~ 5	মহ'ল ভাটদ প এগৰ চেঁব	চেৎ নক্যাৰ পাছ'ভ ও লে ৰাষ পণাও কৃড়াবাম দাস ও ব'ৰ্ ৰাম ম'ছিহি ও সুধ'ক্ষদাস হহ'	98 88 8	ऽऽ क का	চে কাশীনাথ পাশাড়িও চেথ নজকুমাব পা শাভিৰ ব'কী প্ডাজ্মণ শানীলাম হুইংকে।
		966	मर्ग भूका अञ्चल्य भ मिश्रूव	मिव व काम	8 000	Ф 9	
80	खना ग्रह्मानव रा रद राखी भूनसङ्घा दिव निभिष्ट ए जा इस्माम नीनांग इर्हे	R R	মহাল মহিমপুৰ প্ৰ কাশী/হাড	সীতাৰাম দাস ও বুজামহন দাস ও শায়স্তৰ্ণ দ'স ও বাম্চাস দাস ও গ'বাচাক দাস	= A = 98 C	এই মা বেৰ জাপ লোড ১ দংককি হন্দ্ৰ এই মহ	क्रके सहारम्ब दारा मीजावाम मान काचिनम् रिव अपनाम दक्ष ००६ भाषे काभिन्य शक्ति भरकेकि रुक्त हक्क मैनाम् इहेर्टक। क्रे सहान्मव स्ट्रा क्रुक्ष व्यव्
	ā. -	88 88 6	ণহান দক্তিক প্ৰ্ৰুটনগৰ	উছ্ত প্ৰীমাএক	= < % < % & % & % & % & % & % & % & % & %	দাবেব জ্ব হকুক নীস	দাবেৰ ভাষদাদ ক্লামনিৰ প্ৰতিক্ষেতি বন্ধুক্ হতুত নীশাম হউহেক।
		/ब्बु	∕•इ	• শ্ব	by	९० १२। । श्रेष्ट इत् वोक्षांत्वत न्द्रत्न नील	এই মৃশ্যাল্য মধ্য দেহীস্ত্ৰণ পাট্টনাএল ই ছা বাদ্যাত্ৰ জাষদাদ জামিনিৰ প্ৰতিছেকি হন্দ্ৰ হক্ শতক নীলাম হুইন্তেহ।

(

)

~ te	এই মহ'লেব মধ্যে দেবীচবণ পটুনাএফ ই ভ'ৰ। দাবেব ভায়দাদ ভামিনিব প্ৰিব্ৰুকি বন্ধ হক হকুম নীশাম হছবেক।	এই মহালেৰ মধ্যে দীনবন্ধু পট্টন'এক সামিন দ'বেৰ ভাষদ'দ স্থামিনিৰ প্ৰতিবন্ধকি বন্ধ হক হতুক নীলাম হ <i>ছা বক</i> ।	এই যহ'লেব মধ্যে দেবীচবণ পট্টমাএক ভাষিন দ'বব ভাষদদ ভামিনিব প্ৰতিবন্ধকি বন্ধ হক্ হকুক নীলাখ ছইবেক। এই মহালেব সপে দীনকে প্ৰনাৰক ভাষিন	দাবেৰ জাবদাদ হকহকুক জামিনিৰ প্ৰতিক্ষাকি ক্ষে ১৪৪৭ নং লিখিত বাকী ২৩৮৬/৪ পাছ আদাষ কাবেণ নীলাম হুইবক।	এই মহ'দেব ম'ধ্য দীনবন্ধু পাটুনাএক লামিন দাবেৰ জাখদাদ হকহকুক জামিনিব প্ৰভিবন্ধকি বন্ধু ১৪৪৭ নৎ লিখিত বাকী মৎ ২৩৮৮/৫ পাই জাদাম কাৰণ নীলাম ছইবেক।	এই ঘহালেব মধ্যে বাণী মুৰুবা দেই ইকাবাদা বেব হিস্যা বক্ষা। আছে জানা জামিনিব প্ৰতি বহুকি ব্যুহকুক নীলাম ছুইবেক।	এই মহাল শ্বিদা এজহাবে গোবিদপ্ৰশাদ , অধিকাবী লামিন হইমাছে ঐ জামিনির প্রতিব ভুকি বন্ত হ্কশনুক নীলাম হইদেক।
मन ১>৪৬। १ खक ्ष्टोदर डादिन्दर दाकी	8 S S S S	3/9/AG C	9 %			K ≠ K C C	۲ ×۳ ع
ति क्षेत्र अक्षेत्र	# Ch c 68	/eq	* *	A (&C	\$ 29 10	~ = .A	\$
মহ'লেব দিখিত মালিকেব নাম	• উচ্ছেব প্টান্∆ক	∕ख	মাণিকৰামু মাইতি ও মদনমো হন চন্দ্ৰ ও কান্ত্ৰিকিশোৰ চন্দ্ৰ ও ৰামনাৰাৰণ চন্দ্ৰ ও কৃষ্ণচৰণ পট্ট ন এক ও দেহীচৰণ পট্টনা এক	ভাগবঙ্ঠৰে মাইভি ও ৰাম ১২ পটনাএক	উজ্ব প্রীন এক	प्र भिक्रतम शांल ८ दाग्यभूत। तहे	य ो खनकशक्षी
•							
মহালেব নাম	মহান স্সিদা প্ৰ শুটন।ব	ं ड्य	शर्म मिसम श्र कड़ेबार	মহাল নহল প্ৰত্যে তিব	प्रमुम व्हिष्टिक भर छेउदावराउ	মুহ'ল ব্থবাড চপে বলব'মপুব	वोग हिल्म इन्थे भे
ক্টেলাৰ ভৌ জিয়ে মহাপেৰ নমুব	6. 88 89	Лац	80 80 /	<i>9</i>	^ A	<i>9</i> 80 <i>r</i>	တ ဂ ဂ
धका लब तम्भी	भागा भर्गालय गा बस्य दाकी शामध्या बिख गिषाल या का नमाम नोलाभ घटे	٠					
শ্রেণিব নমূব	60						
	१। ४८४८ । चिक्रा	भ(टश्द्र ।]					

(৫৮২)

	এই জমীন যে হাকী আম'দ'ব জন্য নীলাম হুই হেক তাহ'ে ৪৩ নং দেখা গেল।	rēgirēgi	এ ১৪৩ নং লিথিত বাকী আপায় জন্য এই মেজ বাসমাহন পাতে জামিলদাবেৰ ইল্লেমবাৰি 👝 ইজাব সেকমি জম ১৮৪॥ ১ পাই জালিকি	প্রতিক্ষেতি বন্ধ হক্ষত্ক নালাম হ্ছাকে। এই জ্বান যে বাকী আদাষ কাবেণ নালাম হুই 📞 কেন্দ্র ভাষা ২ ৪৩ ন লেখা গেল।)	ing ∧ng ∧ng	্ ^শ শূ	के बि अन्यस्थान हिस्सी काश्चिमास्क्य आक्रमाम		। সায়িক আংদায় হয় তজাখ্য এই পাচ মৌজাব জয়ীন ২৫২।২। পদীকা কাত জয় মুং ৪ ।৺৭ পাই জায়িনিয় প্রতিফেকি বজাহক্তুকু নীলাম	হুইবেক ।
হন ১৮৪১। ৭ জকটোবে ভা বিশ্বৰ বাকী	G		<i>3 m</i>	••						~ ^&	
भवत् जर											
মহ কর দিংহ হাদিত ব নায়	दा मधुदा (नहें	/리 /디	<u>এ</u> ইশ্বনাবিদাব বাসন্দাসন সাচে	व मार्थाह्म श्री इ	Pag A	ag /eg /eg	ĭ/eg/eq	(ος /οη		> নহানকিশোৰ চেঁধুহা 	
मूल मूल म	त्य ८००७।ऽक अर्थ श्वका का भ्यं इस्ते 8	हरे किशाव कक टार्श के जारकांच छरीन 8 होरे किशवाकक का 1 स लाख्य के छरीन 2	নেং পট্টাত্রচক তৃপে বদবাহপৰ শাহ্বজ জ্যান না হোহনপ্র গাত্রদপ্র যাকনী ইজন	र हमाथ क्षमायकाष्ट्रक मंथ्यकाष्ट्र माथता । स्मीम	যৌষ্যুনিবেপুৰ পা এ ৬৮০ লখ স্থিবাজ জন্মান্থ যোষ্ঠিলৰ সমান প্ৰী ৬৮০ ল নাত্ৰাজ	भाउनका अर्थ के स	त्र स्टाप्त कर्म क्रम माद्राज क्रम क्रम स्टाप्त क्रम	त्यर वानाशास्त्र भारतास्त्र । । । । । । । । । । । । । । । । । । ।	(इ.५. फ्रिड्रकृष भार एकतावकुष क्यम्वा ष्यायमा राष्ट्रां क्योम ८৯ । क्षेत्र सक्षि क्या १८०१ (यो९ म्यासकृष भार बे क्यम्बा दौष्टानि ष्यायम् क्योन	২৩/২ কুণ্ড সেকাৰ জন। ১৮০০। মৌন জীবামুনাৰ পান ঐ ক্যাস্বা হোহালি আবিষা জমীন ১৫/৩ কুণ্ড সেক্যি জন। ৪ ৮/১ মৌন, ছোমুখিব। পান ঐ ক্ষাক্ৰ হোহালি আযেম জমীন	১৭ ৸ ২। কাত সেতমি জম। ১৸ ৭। মে ২ ছচপুড়া প্রকমণ বাহালি আমেষ। জমান ৬/ কাত সেক্ষি জমা ১। ৭।
'अनाव (डें जिब घड़ नाव मध्र	in In 1847										
श्रक्रान्त्य (ट्रांकी स्थान) श्रहाग्लिट ट	হৎ হ'ক। মালওজ বিব নিমিতে যেজ দদ্দ নীশ্ম হই	(دی ا									
्ट्रभीव नम्बर	80		ı	*							
[Governm	ent Gaze	ette 3d	November, 1	846]							

ત હાં હાં	₹	\$ (
मन ४८५। १ सक्छोदद इ	विस्थाय व व व व व व व व व व व व व व व व व व व	* c ? n c c c c c c c c c c c c c c c c c
भाम द ख		
মহাশেৰ লিখিড ম'লি'কৰ নাম	ভগবান শাহি তি তি তি তি তি তি তি তি তি তি তি তি তি	তাবে ব শাহত এ এ বাধাকুল্ল জানা ক্লুল্লাক পট্নাএক ছক্ সুভাঙ্গি এ বামগ্ৰিব্ড্ল
	Gr # 0	# 8 10 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
মহানেৰ নাম	(से ५ कुलाईशक्ता श्रे बाजनाभूषे। लारच्दाक क्रमें न 8 10 (से ट्विक्व श्रे के लारच्दाक क्रमीन के 18 ॥ (से ट्विक्व श्रे के लारच्दाक क्रमीन के 18 ॥ (से ट्विक्व श्रे के लारच्दाक क्रमीन के 60 ॥ (से क्वक्व श्रे के लारच्दाक क्रमीन के 00 ॥ (से क्वक्व श्रे श्रे कारच्दाक क्रमीन के 00 ॥ (से क्वक्व श्रे श्रे कारच्दाक क्रमीन के १८ (से क्वक्व श्रे श्रे कारच्दाक क्रमीन के ८० (से क्वक्व श्रे श्रे कारच्दाक क्रमीन के ८० (से क्वक्व श्रे श्रे कारच्दाक क्रमीन के ८० (से क्वक्व श्रे श्रे कारच्दाक क्रमीन के ८० (से क्वक्व श्रे श्रे कारच्दाक क्रमीन के १८ (से व्याव्यावश्रे श्रे कारच्दाक क्रमीन के १८ (से व्याव्यावश्रे श्रे कारच्दाक क्रमीन के १८ (से व्याव्यावश्रे श्रे कारच्दाक क्रमीन के १८ (से व्याव्यावश्रे श्रे कारच्याक क्रमीन के १८ (से व्याव्यावश्रे श्रे कारच्याक क्रमीन के १८ (से व्याव्यावश्रे श्रे कारच्याक क्रमीन के १८ (से व्याव्यावश्रे क्यावावश्रे क्यावाव्यावश्रे क्यावाव्याव क्रमीन के १८ (से व्याव्याव्याव्याव क्रमीन के १८ से वारच्याव क्रमीन के १९	त्में कलाहेशम श बाजनामूष्टी लात्थवां इभी त हिश्र श में नात्थवां अभी म तो देशम्हिष श में नात्थवां अभी म वो व्यूवश्व श में नात्थवां अभी म वो व्यूवश्व श में नात्थवां अभी म ते कवक्ति श में नात्थवां अभी म तो कवक्ति श में नात्थवां अभी म तो पानानश्व श में नात्थवां अभी म तो पानानश्व श में नात्थवां अभी म तो पाननश्व श में नात्थवां अभी म तो भी उनश्व श में नात्थवां अभी म तो भी उनश्व श में नात्थवां अभी म तो भी उनश्व श में नात्थवां अभी म
জিলাৰ জ। জিব মহালেব নম্ব		
किनाव (५) अहारस्य त्युषी किय अहरताय सञ्जय	ष्मका ग्रशालक वा व्यक्त मान्यक वान्यक्षण्डा विव्यक्तिमान्यक व्यक्त	·
ছোণীৰ নন্নৰ	6 0	
া গবৰ্ণ য	ট গেকেট। ১৮৪৬। ৩ নবেম্ব।]	

		(& 1	ye)			
ক ব ব ভা াকী	১ নহানজনোৰ চেখুৱা জামিনসাবৰ ভাষদাদ এই মৌজায় ও ডিএপুৰ ওণ্যুৰহ মৌজায় মোট জমীন ৩৮১৭২। পদীকা জাষমা জমী ঘ'হাৰ সেকমি জম ৭৫১১ ৭ সদৰ মহাল কেদাৰ কুণ্ডৰ ভমীন আদাম হয় হাহাৰ মধ্যে এই ১৮/ হিছা জমীব ১৭ কাড জমাং৭ টাকা জামিনাৰ প্ৰতিৰ্ছকি হন্দ্ৰ হক্			R		•
সন ১৮৪১।৭ অকটোবৰ তা বিশেষ হাকী	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	7				and the second second second
原。			•			
মহাকেব দিখিড মাদিশকে এন য	सङ्ख्या दिखी सदेलकि लादि ७ धटे सक्कीस द'वश दिखी	জি জি জি জি জি জি জি জি জি জি জি জি জি জ	ক্রামোত্র প্র ম জ	/ e g/⊊g /©g /©g	িল কিক	· Ang Ang
মহালেব নাম	লা প নাডুবামুটা লাংখেবাজ । বিহালি আরম জমীন ১৮ । হাং ওগৰবহ ডপে বলবামপু ১০ ৩ কাড সেকমি জম।	्ष्वाक क्रमी दार पाष्टिताड़ा भे॰ ब्रेडिक वर मनमी ला व्यवक क्रमीनद/ दार वर्षनाथ्जूव भे॰ बे बे म मनमी ला व्यवक क्रमीनद/ दार पाष्टिरङ्का भे९ व्यक्तिल्व २३७७ वर मनमी ला ट्य बाक क्रमीन	नारक्षणाज्ञा अपना हु हु । अपना मनमो लाखित कि कि अपना मनमो लाखित कि कि अपना मनमो लाखित कि कि अपना स्थाप स्था	बाक क्यीन प्रोप् दर्जाहरू भार हो हो नार मनकी लाग्बदाक क्यीन द प्रोप् किनभूद भार हो हो नार मनक्ते लाग्बदाक क्यीन २/8 (यो दायूनणामन भार व्हादक्ष हो न मनक्ते लाग्ब	प्येर हुन्छ। प्रश्न अन्त अनम्भी लग्न बराइड इप्योग ३।३ प्येर फ्रक्शवाशाशिक प्रश्न ३३ ४३ वर मनकी लाइड- व इड्डिस इप्योग प्रस्त हुन्छ अर्थ अन्त अनम्भी लाइब्बर इडिस ॥	भीर करकाहे अर साखाद २१ नर मनमी नात्यपंड अधीन एषः दलवाम्भूद न्य क्षांब्रिक ५३३ न मनमी मा त्था स्थाङ अभीन
জিলাব ডে তি শোণীৰ নমুৰ মহাদোৰ জে।। জিৰ মহালোৰ	कृष्व रूका महारम्भ दा हर हाकी ग्रन्छम विव कि मृत्य हर्षे यन म भीत्य मुहे	ovember, 1846]	•			•

50 RO কুচলবাম মিশ্রী श्वन विश्वन मह त्योर भवमानम्भूत मार के के मार मनमी लाइस्वाक स्मो९ स्मलाङ्गा भ९ शक्ताशूब २১६७ म९ समसी लाइस त्योर माग्यमुक्दजूद अर बे बे न॰ लारस्वाङ छग्ना ५७ त्मेर क्ष्यां शास्त्र के के नर मनमी लाइका अ o! ∌ ≿ त्योर सांग्रेडाक, भर बे बे नर मनमी लास्थ्वाझ ड्यान ७/ तमेर जिसमाह भर वे वे नर मनमी लारस्वाङक्ष्योन ऽ लारक्षां अधीन वाक क्रियोन

त्योर काझना भर जे जे नर मनमी लाटखदाझ स्रदीन आ घोर हेमा १९ वे बे न मनमी मास्थियां छश्रीत आ

्रिय के कारकार । अध्येत के कारकार । अध्येत विकास के कारकार ।

व्रमाम नीलात्र श्र

-

दाकी म'नश्रमाबि

महेकाल ज्यामाय

ø

कंबरनब मां अधाव नि

मिन्द दिव्यस र ९ हा

। इंडि

यक्राम ज्याम मध्य

সন ১৮৪১। ৭ জকটোবহুডা বিধেৰ বাকী

महत् स्था

प्राम्ब निधि मानिक्ष नाम

8000

ৰাকাৰায় বিপাস

হিরণ সাড়ভানি

त्योर आहत्वज्ञा भर अज्ञाभूव ১৯৬७ मर मनमी मारक

আমন্য মহালেব বা বং বাকী মালপ্তজা বিরু নিমিক্তে যে জা

মহালেৰ নাম

জিলাৰ ডে' জিব মহালের

म्हारम्ब स्थिभी

टबंगीय नश्रव

(ग्रें काठोड़े न् बे लार्स्वाम म्योन

त्योर त्यांडव नर याखनायुष्टा अधीन

अव्याधा काषाति कारलकोषी जिल्ल करेगाम।

अक्टबान्ह ।						मन ३४८७ है	मा ३४८७ हैं।
(अट्टिक्ट) 1 29 किंद्र किंद् किंद् किंद् किंद् किंद किंद किंद किंद किंद किंद किंद किंद	11 - 12 X	म्हाटनार नक्ष	মহালেব নাম	য় <i>িলা</i> কব নাম	मन्द क्रम	৭ অকটোব বেব পাবেব শি ৰাকী	रैक्किंद
कावभी	恒	× × ×	নীশাম বাহণবাল	বাহাবোলা শ্যামচৰণ গএবহ	× 2 12 ×	A 8 5 7	এই মাহাজ দশস্মা ও নিজ মহাজেব হাকীৰ কাৰণ বিত্ৰী হইতে ইচি :
10	Ē	400	ত্ৰফ মহামদ ফেৰ্ণিচ	(भोवष्टम् मर्का	9 5 10 10	And b	P
क महा	· (출	2452	নশাম সুলভান	নু স্ফ <u>কু</u> জ	C 19 2 A	42.6	এই মহাল দশসনা ও নিজ মহালেব বাকীব কাবণ ১৮৪৯ সানৰ ২৬ জুন তাবিবেং মং ২১ টাকা মূলো আবদুল হাদিব হড়ে বিঞ্জী হওয়াতে নে অবিশিষ্ট মুলা না দেওবাপুতুক ছানি লাটে বিঞ্গী হইবেক ইভি।
कायभी	便	A A	তবফ থাদিয় বহুয়ান মথলুকব বহুয়ান আজিজ বহুয়ান				
			জায়িবদিল জতবদিন ঘ'হামুদ বহণনৈ	मूनामदन	ග ~ ප	ج د 8	এই মহাল মোছানেহা ও নিজামহালেথ বাকাৰ কাবণ বিক্ৰী হছাবক হাতি।
10	कासभी	Đ	মৌজ হঙ্গনা তালুক শ্ৰীগতী আন্মাবিধি	েশ্যুস		~	এই মহান বাজেঅ'প্তী ও নিজ মহালেৰ ম'কীৰ বাবণ বিকী হুইবেফ ইতি।
je	कावधी	σ	তাল্ক পোতন হিন	८द्रीम	5	0 = 0	/ 0 g
SE SE SE SE SE SE SE SE SE SE SE SE SE S	G.	ç	মেজৈ হিন্দুনা ভাল্ক আমাএনা বিবি	(&)(F)	<u>م</u> ~	00 ==	∕ ख
,		89 ~	ভাদক দেওয়ান অ'লী মুনসি ও জীয়তী কাতবানু	(4. 45)	d e		, r
7	_/ c g	۲ چ	त्यो छ षा वस्ताश्व छ। मैत्रान्ठम ठक्वती	(क्रीक	81	۳ 8	/ 9
•	∕ ध्य	ő	डार मुर्यातायम	Cetta	R	87	Ø
•	∕ ⊊a	80	ভালক বাম ব'ঞা	८-१/म	Λ.\ \	<u>,</u>	t g
,	. ∕ eg	60	ভালুক হৰচন্ত্ৰ ও গৌৰচন্ত্ৰ ও ষষ্ঠীচন্ত্ৰ	(स्मिक्	#	٦	∕ ¶
•	Æg	60 /	মেশ্ৰ ডেলপাবই ভালুক মাহাৎ দাএম ও বহর্ম ও হেচা		•		•
			मिमन अ मोशामुम (हांठन	নঞ্চৰ মাহাণ	ค รั	りるへ	(ভা
	Æ	S	মেজৈ চামুশ তালুক সামদানি ইয়াগাজি মাহামুদ আলি	दर्शाम रु।	<u>0</u>	~ 80	∕ ≅4
•	ÆŢ	R	डामुक दमन कवीब	Ca!#	ってい	8 /4 9	€
	,				4	•	

•	649)
	424	•

	रैकक्षिय	•	बहे गराम राज्याथी ७ निक गरामिर राकीर कार्य	- -										(April	•													•	
			अहे भश्ल दारअय	रिक्री ब्हारक इंडि।	/sj	/ e g :	/eg		∕ख	/cg	/GJ	∕%	/bg ·	∕खु.	/e j	A	S g /	Og ∕i	S	5 7	জু /	ध्य	Л	J	/ty .	何	∕e gi.	∕ •¶.	∕ aj
7 6845 FK	9 जाकाछे। दवव शखब (स	<u>त्र</u>		Ū	n o	.	99 /		æ	7	s) 	ý	o S	<u>۲</u>	8/		ζ.	Do an	9	9 2 4	<u>۲</u>	ハタマハ		?	↑	A	~	8/#	→
	## ### ###############################			<u>√</u>	6 34	 	Ŋ		8.6	ē	\$ \$ \$	s \	8 /	R A	n _j		`	Aar	¥0#	Ra=	19 8	20		Δ	8/11/8	र श	8/8	۲۸	₽ ₹
	भागित्व माभ			C. 4. 1 4	(क्षामक्	(A) A	CATH		(* ' # p	(4) T	(*T)	८ द्रीक	त्याम स	E 74	কোন		(AT)	Calle	(र्माम्ब	C*(14)	(七) 两	(4.7		(अमिरु	त्र्रो म	(क्रीमध्य		(* IF	رخالة
	महात्स् माम			গুলিক কাজিব আলি	जार बाह्य खाली ६ उम्बन्धि	ठालक हामिस मिदल	মে এঅচিজ। ভালক ম্বাৰি	ह्मोरिक महैन्या जार मार्था याश्यम ८ वत्स् ७ मेन मुस्रि	क माज बाह्य बाह्य कि अ मिकाम्पर	ত্ত্য ও দেশ ভারক বন্দাবন	त्ये भ्यान्त हा श्रीयही कत्य	মৌক খাগ্ৰিঅ' ভাৰত ৰামলোচন টাক্ৰ	जा प्राविकक्ष भेर	মেশ্ৰ ইছামতি ভালক বোকীমদ্দিন	ज दाव	ত ত্বালি যাহায় দ ও আগবৰ আদি ও আবদুন ও	र अन्य खामि	ড ভ ছিব্দিন হাচন আশী	ভা ব'য় দাস ও চণ্ডীচৰণ	(म तक ब्रिडिक्य क्रिश्र मार्क्ड मिक्ड	ভ" বায়চন্দ্র	डा क्रमाथ है।	ডাশ্ক দ'দী ও বয়ক্কান আলি ও দেওমান আলী ও দয	শেষ আলী ও জীয়তী জাএনাথিবি		क्षांस्य क्षांस्त्रीकात खाली स्थानी	CETTA STATES MINISTER	at a table of the second of th	्राह्म । जन्मीतम् वक्षा
	गशास्त्र	गञ्जू		n N	^	~	6	9		R	'n	4	AC	49	<u>ب</u> م	n ~		ĉ	5	2	*	o A	600		AGK	9	*		, î
	भग्रालिय	ধক্য			, /c	7 ∕⊊	اء ا	î /ei	ſ	/€	l Vei	ı ve	g Pe	i Ve	יל ו	, ⁽ S)	ľ	/tag	, / c -	, /c	j /d	g /cg	, ∕æ	ī	j	G '	j /	ing /	⊌ ∕অ
	नश्चुत स्कम																												

_ণ কৈফিয়ৰ	होन याक्षणांखी अ	महारम्ब बाक्ष्यं कांबभ विक्री हरे	বেক ইতি।	Ą	Ą	ĭ		ঙ্গি	/kg	Æ	ī	J	p i	•	4	g /	1 5	/kg	<i>/</i> 49	Ą	<i>,</i>	9	*জ্	P		,	p y	∕ og	Λq	, A	¥	٠	∕ a	/kg	Ą
मन ३৮८६ में	शादव त्य दाकी		カマニケ	€2 = √ €	200		,	<u>م</u> 2	22.2	₩) : :		و ع ا		タノエハ	α ./	•	۲ م ع	3 °₹	200		5'	222	~) :		80 S	707	ŗ		9		6 4 =	8 H &	8/
महत् क्या			8 € 3	3	a Jo	•		A (1 0	₹	7	•		F=1.7		4	3	-	7 2		2 4	3	3	<u>د</u> =	<u>α</u>	2	•	∞ <u>^</u>	R/C	^\		•		6/#5	7. ×	ý
भामित्कत् माम		1	ᢑ	Cetty	Cella			- A - A - A - A - A - A - A - A - A - A	(金丁耳	Cette					(चामहा		- N	(न्तामहा	Cella		r	Car 14	<u>८थानम्</u>	b to			(कामरू	CATH		1 1 1	(S)		Cक्षाम्हा	Cक्षाम्हा	द्याम
মহালেৰ ল'ম	তাং আচমত আলী ও এজাবত ওলা ও মফী নোলা এ	5	at a self a verter team	מואדא מיוואפ	মে'জেকালি আহম তাৎ বামবজা ও ডিলকচন্দ্র বিদিত	মোজে কপকাশিয়া তাৎ বহুমত আবালী ও আক্রেব	ष्यामी	। काकीयां क	TO TO TO TO TO TO TO TO TO TO TO TO TO T	P\$ 0 F10 Y 0 P 0 P 0 P 0 P 0 P 0 P 0 P 0 P 0 P	নেজে লোহ'যাবা_তাশুক হ'ণীখৰ সোণাবাম ও মধ	योग "	जार (जाशकाश तांशियत o राष्ट्रवांश o साहित्राय o	THE PROPERTY OF STANKS OF STANKS AND AND AND AND AND AND AND AND AND AND	ছেবা ও কুদম ও মাগন ছেড়া	ভাৎ বাণীখৰ দোণাৰাম ও মধ্বাম চ্চেবা	with with to martingly		মেশ মানক ছে আঙ্গ ভাগ আক্ষান্ত্ৰীয়ছ	७ ९ कविश दक्ष्म	जार अपानी वाजमा विकि			ভাৎ সাহায্ত থিছা	ত আন্তেমা হিবি ওয়নশী ছাদত আলি ও নদ্দত আলী		of a state of a state	किंदिन कि	মে' আমাবাবাদ তাৎ মাহাৎ স্কি	ভাৎ হাচন আলী	त्यो त्यांश कानीका जा टाका कामी क काट्ट	01		তাৰ আলা মাহামুৰ ও বহুমত আলো	6 [시] 전시 및 소리 의사
इहात्मव अभूव	Å		RF		i	A	^	n	j.		9		R			ď	88	,	• :	.	9	9	נ פ	h p	e e		A.	: ;	, D	9 4	\$\$		ć		,
भश्रम वक्ष	কাএমী		/eg		Л	9	∕o g	/tg	∕ e g	7 A	b y		∕e g		J	æj	/G g	, <i>1</i>	9	∕ देवु	/ 写	∕ €	g Æ	9 /	ęj		∕ \$ J	∕¢.	,	S	∕≈ 7		/ S g	r Æ	ŧ
দ ক ক ক বিজ্ঞান বিজ্ঞান	ান্ট গো	জৌ	3 1	2)	*8	5 1	•	मर	বেয়	্ৰ	1]																								

											-(9	2))		•														
रैक्किन्	अहे महील तास्त्रचात्री ६ निष्	TAILOR AIRIN AIRING AND AND AND AND AND AND AND AND AND AND	A	7	∕ei	J A	ų A	S A	i	,	a	Gerry .	⁄জ	∕ ब्यु	/ag	/ Aq	J A	y A	可 /	9 /	Seg .	•	A	/by	A	g A	7	T	ing i	C ay	^ 5
সন ১৮৪৬ ইৎ ৭ জ্বকটোববের পবের যে বাকী		وره	2 -	V	*/· =	n (9		Å	۵ ۲	7.22	[5\s\sigma \$\s\sigma \$\sigma 	?	9	\$ \ \ \ \ \	6,21	: : 0		2 .	2	r S	925	₹	<i>•</i> 0	A	: : =	. 4	r .	* :	2	^ -
म्म्द क्र्या		,		2	•	. .	? =	7	91	920	. ₹	90 2		5 -	, ·		D & .	^	2	2	19' &	92	(A)	9	<u>:</u> ۽	٠ ,		*/ 	£ `	3	155
মালিকেব নাম		ATT	CATA	•		MIN.					Ę Į		(गमर)	ITH.	राम्हा	itte	<u> </u>			<u> </u>	<u> </u>		ामरा	E	F	<u> </u>	<u> 1</u> 2	<u> </u>		<u> </u>	E
মহালেব নাম		जार खांतु त्हांकन	ग र खा शासि	ভাং পোন জমান বিবি ও জীমতী ঋথৰ নিছা ও হোচন				(A) 20 (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A)		THE PARTY OF THE PARTY			0194		মোজে জামাবছতি ভালুক বামলোচন ও আননদ ও মাগুন ে		ক চণ্ডীচৰণ								মেজৈ মাইগাতা ড'লুক গল্যধ্ব		डान्डियडी जिन्दामुक्त			G. ST.	
মহালেৰ নমূৰ		ğ	•	*		89 ~	∌	6 9	ጽ	4	2	3		2	A .	9 80 /	<i>6</i>	88	88	4	ŝ	6	8 6	r r	50	42	9	σ	~	e,	•
ম্হালেৰ বক্ষ		即一	Ŋ	/ 9j		Лg	Λg	∕ 57	; / 9	i ∕ ¶	i Vai	ŗΛ	y /	9	Ŋ	/sj	/ 45	/ G g	· ∕ eş	i √ei	5 A	§ /4	5 /	y ,	िषु	∕ o g	Лij	Æg	· /eg	1	9
ন্ধুন নুধুন																															

কৈকিন্দ এই মহাল বাজেকাণ্ডী ও নিজ	भशानव राकीव कावन विक्री हर्ड-	ৰেক ইন্ডি								•		W . •			,								(tra		flat		fta	Æij	/ei	
সন ১৮৪১ ইং ৭ অকটোব্বেৰ প্ৰেৰ্শীয় হাজী	भूष	ر الأو	AI.	A 6 6 8 8		∀a	J	(C)	Ø/€	₩.	₽ ₽ ₽ ₽ 1 ₽ 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	/G 	€ 5.21	La	A 5		/G - 9/	/eg	/s < /	/ 93	/4		/eg	лад	/s	, ed (ed				
मुक्तद क्रमा		r i	n	^ 2	.	1 2 E	1 A P	2	// =			8.4	82	. 3) R	?	R	ò) 	t -	٠ ۶	•	6	•	8,70	,	۴,	\$	8 7 61	
য'লিকেব নংম		मार्गाम जारिम				رعائق	1 (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A)	(4) in		i i		catta	i i	# F		1 to 1 to 1 to 1 to 1 to 1 to 1 to 1 to		(4) II (4)		Call R	2000 2000	¥1₩)		(बाम्ह		(4(1))	t T		# # # 4	T
মহালেব নাম	(योग्ड असोहोबाम डालूक क्यांकाभनेन अध्यामवेक अ	श्वात्रमान अ मन विकास अ व्यामित क्विति अ व्याश्म	त्वाखा ८ ठीम भाषि	त्योख शाहीनम्डी जामूक किलाभाष्य		ভালক বামদাস তকালকাব ৪ জামতা গেবা ৪ ব মন	व्हाङ्ग	ड ंलुक माथमांनी	তাল্ক প্ৰিমণ্ডী চশ্ৰহুলা	মেলৈ পাটানদঙা তালুক ঘাহামুদ ওঘাশীন	চাল্ফ শ্রীয়তী হবসুন্দবী	ভালুক প্ৰয়ণ্ডী ভাগনিছ	डिक्ट (मिर्डिस मेखि)	স্থেশন্ত কানাইমাদাবি ডাং গোলাম আলী	(मोम् हर्वकष डां भवादक खाली	क्टार माहा	ভাগ আরুলাফাল	त्योत्स मानस्य कार मूर्यावि अ मनावर।	त्योख अस्थाइन का बिर्डी जिल्लामुन्तरी	त्योग्स कामकाचा छ। घान्य माम	द्योख माछम्रा जार भी ज मुर	তী উষিল	भ्योत्स कामिकाया जार बात्समयी ଓ विनुक अ काल्या	ও পার্কভীচবণ ও মাগন দ'স ও ভবানীচবণ স্বকাব	ভাশ ৰাজেশ্বৰী ও বেনুকা ও গোলোকচন্দ্ৰ ও ঈশানচন্দ্ৰ	ও মাগন দ'স ও ভবানীচবণ ও বামতনু সোণকা	মৌলে কিংপ্তবি তাৎ মাহাৎলমা	का यनु त्वाकाशास्त्र	मोटक त्र छोन छ। ष्मामांग्र भी	ন্ধ্যেক্ত কেপ্তযাগৰ ডা॰ কালীচৰণ
ध्रह्म लब नश्रद			٨	~	~	88		<i>د</i>	~ *	2	^	529	292	90	A .	ŝ	ce	~	æ	ô	R	76	64 °		44%		e c	~	B	\$ 5
अ नमृद यक्ष महोलाब दक्ष	्रीहरू १ हि		ধেন	/s/				.∕cq	/ ড়	∕ 05	/s	/eg	/eq	/eg	Æ	<i>∫</i> © j	' Gy	. ∕a g	'∫ख्	(/ GJ	; 1 5	J ∕ei	ī	raj	ī	ſĸŋ	<i>•</i> (G)	/ c g	~9	Ag.

	•	,										1	1	æ:	240)														
र इक्टिक्स	এই भश्ल राक्ष्यांशी अभिन	महारजद दाकीव कावन दिक्की	চইবেক।	ſij	- ∕eg	, / G g	? A	ι <i>γ</i> εί	, Ag	•	7 <i>^</i> €,	l Vai	1 ∕¤	l \æ	l \ci	ुं ∕द्र्	7 / 5g	√ ¢j	/ 5 j	/Sj	⁄আ	/cg	ঞ্জ		∕ [©] ij	∕ o g	•	∕ c sj	'ঘ	J gj	°Cy
मन ১৮৪७ है।	भावब स्थ वाकी	,A	.	<u> </u>	1 <u>1</u> 2		3	2 1			9 9) () <i>(</i>	\$ \frac{1}{2}) 0 2 2	<u> </u>	55/	2 4	, 00	<i>*</i>	92	8/	2		Ş	7.6		2	Ü	Ā	\$ \$
मम्ब क्या		A/		r & o	~ 3 =	-	() S	: .s	^ -S	/ ^\ \ \	, y		2 <i>0</i>) S) à	<i>o</i>	, v	: n	. 9	R	8	R	r	89	9		190	8	\$ /#	<i>Q</i>
ম দিশেষৰ নাম		कस्त्रम (म्र		(स् मिन	(a 14	4 5	はなな	(d) 14	्र स	(2 <u>a</u> 7	41 3	の神	(秦)	Calle	姓, (で)	(& TF	15.00	ري ا	(A) TAT	まる	をは	(ata	শাদ		(A. TRINI	C&TF		(कोम्ब	t a	(2.13	८क्षेक
মহ 'লেব নাম	য়েশে ছ ব্টতলী ডা মাহ।⁴ সফ ও ওঘ'জদীন ও বুদাণশি	८ वशकान व्यक्ति दर्भन	য়ো৷ ছেগনহাহা তাৎ জীয়তা ত্রিপুৰ'সুন্দবী ও যুৰ'বিধৰ	কানুনগোষ ও শীম্ভী সমপূৰ্ণা	ভ° মাহা ব'জা স্বকাব ধবিদ হাল বদোব্যু মনুকাজি	তাৎ অভ্যান আশী	তা গঙ্গাদাস গুত্	ড়া ৲ আ কিবৰ আ ^ন ি	গ্ৰেশ্য কে লাগাও তাৎ প্ৰীম্ভী মৃতি বিবি	গ্ৰেশ্ৰ চ'ফ? তাৎ ম'হাৎ্নামিন ও ফল্লন আনা	গ্ৰেজে হালিগুম তা ং মাহ তেগীসন্দ	মৌজে দাবুক তা বামখণি চৈক্ৰ	त्यों के प्रश्नी के ब्रिक्टी ठ्रम उभी डाइव	त्या छ श्रतिम भ्रमीन डा र क्रिकड़ी का म रिरि	ত বামতন টাকুব	त्योष्ड दरशाहन ड यार यम छाटेय	শ্ৰেৎ কৰম শ্ৰাইন তা ৰ'ণসুন্দৰ সে'দুৰী	तमे ९ खामीया उ खामम नेया	न्ये र दिया ड " ड्याना क्रमेल ८ रिस्थद ५ व	डा९ क्षेटी/याडम	য়ো ধাএহাটুজা বা পীতায়ুব	ভাৎ গঞাধৰ	जा वर्षमाध	কাৎ দুর্গাচবণ ও বৃদ্দাবন ও পীত মূব ও বহুনা থ ও পঞ		ত্রাণ প্রকামন	তাং ডিলকচলু ও দুগাদাস ও আনশংয়াহন ওহরদাস	७ शंरभग्रम	(में कथा उर् कुला छ अ दारि अव	ामे क छामिय हैन हा विकास हन	त्रभेक कष्टाक्रा है हो भीलद्दर
মহাপেৰ নমূব	2		o			80	36	80	4	ภ	R	Ŷ	か	o	₽ 80	e c	A.	R	Λ	တ	٨	%	7 80	ŝ		တ	ဇာ		3,5	٠	A m
नमुब ढक्म महारलद दक्म	कान्यो		∕ख		'ব্য	'n	~7	●	ব্য	' ম	÷.	(eg	ــر	Ċ	(ব্য	'লৈ	प ्	g)	দ	, m	ر بھی	·56	લું ′	' ব		ভা	े क		/eg	ŗ	শ্ব

रैक्कियः	এট মহাল বাজেয়ণিও ও নিজ মহালের রাদীর কামণ নিজী নট	1 Y 1 T Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y	∕ €ÿ	/ 9g		/ Eq		/kg	/3 5 ·	F	Æij	A J	∕ ष्म	Λij	/ eg	Λij	/eg		∕ ¶	/ T J	/kg	Ag.			/ 9j		/kg
সন ১৮৪১ই ৭ আকটোব বেৰ পাৰেৰ যে	त्वी तिम् प्रकार प्रकार	10,3 (AB 20)	· 00	• <u>*</u>	>	6	•	//\ \	9		ر ب	, 19	シ〜	2	, 2	/ 9	12		^	23	2	8/A			92		~&
797		٠ ک	2)			œ		\$	c	4,8	6/	<i>n</i>	€.	6	7	6/	22		194		r Š	840			2		?
য়ালৈ কৰ নাম		CATE	Cettr	Cetty		(स्माम्बर्ध		Cक्षीम्य	শোদহা	CATIF	Cetty	Celtr	८•ामहा	C≪रिंग्हा	टबा म्हा	Cetta	टबीमर्घ		टब्सिक्स	Calle	C सीम्	Cक्रीम्			८थाम श		(連件
মুহাজেৰ নাম			जार अन्याथ प्रथम जार	ভা দ্ভাবীয়	(सेटक हाईसनाड का ष्यक्तांघवन को अनवक्रमु ड	क्रियंकी मन्त्री	डा॰ रैमरलीनमन क्रोडाडार्रा श्रीयडी बार्माक्षेत्रा ଓ ठभे	চ द ६ ८ नीम र्भाष	তা মথ্বানাথ	ভা॰ শব্দস্থ কা	ड १ व डम्बर	डो एमक्रदाभ गुथन	ভ-৭ বাষদ্যাৰ ৪ অ'হিবাম ৪ চণ্ডাচৰণ ৪ শিবচৰণ	ভা৲ বামদাস ঠাকুৰ ও মধুৰাম	जा कामीहर	ভাৎ বামলোচন ও বামদূলাল	कार मुख्य क्रम	ভা দেবীচৰণ দাতাবাম ও বামদাস ও বনমালী বামকান্ত	८ म ंडांबाम	त्ये काम्मिंग डार क्यांड्य मह ६ दियह इत्या मह	डा॰ बाग्रमवक रैवक्षवहरम अधिम्भी विष्यंत्री	মেশজ ঈশ্বৰ শাইন ভাৎ বাষ্কিশোৰ	त्यों ख वाशमधी जार रेखववठ्छ अ ठथीठवन अ क्यांकिक्सव	8 धन-धन ८ बायम्ब ६ जिलाबाम ६ रिमान्यम ६	কাশীনাথ ও শীয়তী সুমফিণা ও সুতিখা	ভাৎ উমাকান্ত ডৰ্কবাগীশ ও কালিদাস ও কাশীনাথ ও	क्खिक्छित ३ धनक्ष
গ্ৰাশেৰ সমূব		۸ ۲	ő	000	R		s R		,	60 °	V	222	229	? ? ?	202	600	46 ¢	787		9	ő	~	~			¥	
**************************************		लान्य	Æij	Λij	/ 87		/bj		∕ खु.	/ e g .	Лeg	/ sj	∕lag .	∕eg ·	/9 7	∕eg :	∕kg	● /ਯ		Лij	/kg	/eg	/sj			Λij	
नमृद दक्ष																											

[गरनदम्बे (शद्यक्रे । ১৮৪५ । ७ मद्दम्ब ।]

										`		_ *	•		,														
रक्षिक	अहे बहाज दारकद्राधि ଓ निज	ন্থালেৰ বাৰ্য়ে বাৰণ বিশা চ্ছৱৈক ইণ্ডি।	/45	/kg	PS	/kg	/eq	Ą	/sg	/ 5	· /bj					/sg		Ą	Paj	/kg ·	∕ *§	∕ •g .	/ ^{Ag}	Pag /	(∕ eg ∵	€ij.	ध्य	
সন ১৮৪৬ ই ৭ আক্টোম রের পাৰের যে	दाकी	Z N	2	. * 3	A = 7		- A	? =	: -		ار و	,				3	2	* / E	6)6	3	\$ <u>\$</u>	9	•	۵	*	340	ß,	s ,	
N N N N N N N N N N N N N N N N N N N		9	= 5	^	,	4	, s) = ~	. ?		ه ر و	٥					•	ū	8/1		~	7	ع.	*	2	ß	68)	か	
ম্পিকেব নাম		८ चीम्या		رطاطها	(4 HQ)	C		C. A. T. T.	CATIF	C-4174	CALIN	p.					(大) 1	ļ	८-बानक्	1	\$ 1 m	#L#3	C#14				(A) (M) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A		\ r. !
মহালেব নাম		(ब्रोट्ड (आदिक देवील डा॰ प्रकाचाक्त ଓ ग्राहांभूम स्थीन	ক্লেকে হাইদগাও তাৎ বাষ্মণি ও বৃদ্ধাবন ও তন্ব'ম	क अभिना	ভাৎ কাশীনাথ ঠাকুব ও বামসুন্দৰ	ভাৎ বায়দূলাল	त्योटक क्यांचित्रिया जा॰ क्षियती कांचान्त्रा	শ্ৰেণ জোজপুৰ তাৎ গোকুলচন্দ্ৰ কাৎ ও আনন্দয়ে হন	(ब्रोट्स दिक्राश्रीकृ का अमधित	শ্লেক আলামপুৰ ভাৎ গৌৰীশন্তৰ সেন	स्रोटक क्रिक्सिनाडा ठार शृज्यस्य		त्योग्ड वांशम्जी डां डेयांट ख ठर्वांशीण ଓ वायकिएण व	क्रोहाहार् ८ क्ष्मिक्ड्य दिक्हिन्य ८ रुम्मांचन ८ किंसि	मात्र ६ रिम्राकृष्ट ६ कानीनाथ ९ निज्ञानम ९ दाय	हत्त अ डिहाबाम अ मिश्य क नीमाथ अ क्रिमही मून	किल शियकी मुडिका	उदाकास उर्कवानीन ६ टिववरुस ८ वारकिन्नीव ९ क्ष	চৰণ ও বিশ্বচৰণ ও ভিতাৰাম ও বৃদাৰ্শ ও কাশ্যাদাস	ভাৎ সদাবাস্থাকুব	जार मन्न्रभी ६ ल्याकुल	त्योत्म क्षित्र जार त्मरीहर्भ क्षेत्र	का जिसकी जेम	ন্মালে বিদ্যাম ভাশ সুধাৰাম ও অধ্ব	डार खररिमा	छ। सार्यक्र	त्योत्य क्रमति जार श्रीयजी त्रमूल ७ कृषा	ामें में क्षाया जार ब्राया मानका	10 mm 10
महालिब नमुब		ß	• •		~	9	*) #	9	. 00	, ~		6 00	3				٣.		2	8	r	۸.	å	9	^9	86	•	ya.
No Col		काश्वरी	A		Лij	/ag	Æ	/ s j	∕ ≅	. / aj	ſ / 5j	/ c q	_j /9	Г				/kg		M	Λij	/ 45	Æij	/ 47	/4 5	Æ	/e g	/ ध्य	ব্রি
100 to 10	A ¥																												

	रैक्षिक्षर	अने महीन दारक्षमांशी ६ निक्र महा	न्निय दाकीय कायभ विक्री हचैरदक	वैडि।	ीं	/kg	∕ eg	/ēj	ব্	/bg	/ জু	∕ ब्		∕eg ·	<i>∕</i> €j .	∕ e j	⁄জ	∕ ब्यु.	∕⁄æj	Jej	∕ o g	⁄'ব	উ ু	∕ष	/kg	Λij	J	च ्	(
मन ১৮৪५	৭ অকটোর বেব পরেব শে বাকী	A	<u>}</u>	- 23	œ =- /	^	cs	e =	9	8 / 8	ام ک	<i>ል /ካ</i> 8		2	e S	8 = 7	22 1	n,	<i>A</i>) \	\$2	رو	8	ŧ	?	<u>ツ</u>	?		»):	.
	मन्द्र स्था	, F	*	9 2 -	~		~	۷	Ą	A & ==	0	9		<u>ه</u>	0 \	8 2	R \S A	æ	9 =	46=7	^ ^ ^	ક્રે	n	R	ß	R >=		<i>8</i> \	<i>Q</i> = ^
	মালিকেব নাম •	Cettin	(金)	Cally	Celly	(+)H	टन्द्रीम	の者があ	CATA	त्याम् स	ंक्षीम हो।	्रशोस स			C-2-74	Cathe Cathe	त्थाम	(*)	C#17	Celtre	<i>८</i> श्रीक	्योष -	त्योक इस	C-2178	८४म	त्थाव		्रदोस	
	মহালেৰ নাম	त्योरक माविष्ठी ठाँ कक्	डा॰, ८भोम	ডাং মাহাংশকী ও মাছাংনকী	त्यारक स्वश्मील डा९ भाग्यमुक्तर हो।	जार विकासिक	মৌডে আকুবদণ্ডী ভাৎ রামশবণ পোৎ	भोड हर्नमिक्ता, त्नोंन उधिकाम	তাৎ মাগন শাঁও হিমাত শা	তাৎ আশ্লিসি ও বদু নাবালগ	গ্ৰেণ্ড কুমুম্থাল তাং গৌৰীলক্ষ্য সেন ও ভগৎচন্দ্ৰ সেন	डार नियाष्ट्रिक यहां ड म	মে ৭ ইদগাও থানে শহব তাৎ জীজাবয়া বিবি ও আব্ল	व्यक्त	মেশজ ছেনিলপুৰ তাং মৃত্যুঞ্ম চাকুৰ	डा॰ (श्वमुक्तर	त्योरक मीक्रवीष्ण्य हो शिवडी ष्विष्ठित ७ ट'ठव दांशी	जा< वाशत्नाहन नष्टे ७ वाशस् यान	जार जेबानाब ठाक्व	जा ^९ (ब्यामाल 8 मांग्रमानि	डा क्सांक्र	ভাৎ কাম্প্ৰ	त्योएक जिक्किय डा॰ दक्षणकालि	रुकार खांचानस	त्योदक माष्ट्रदादिका छार दाकर का लि	ठार शिवडी नुदर्शानु	ভাৎ দুৰ্শভহাজি ও দেব লয় ও হাচন অ'নি ও হাকৰ	ष्मानि	কাৎ হাচন আদি
	মহ্'লেৰ নমুৰ	٨	~	90	20	R A	œ	2	66	Ĉ.	ć	89	9		~	60	^	9	80	٠	ø	Œ	٨	r.		~	ဂ		do
	মহালেব ব্ৰুগ্ৰ	न्याम	/ c ŋ	Лaj	Λ,	Æg	শ্ব	/ \$J	/ è g	/kg	/ s g	/ a j	Æij		∕ 9	∕ej	付	Лeg	Æÿ	/sg	/ S g	Æ	/ b g	/ব্য	∕ ≈j	ঞ্	Æ		燇
	নমূব ব্ৰুগ্ৰ																												

بر	ने का प्रकार द	वर्षे ग्रहाल राष्ट्रमान्त्री अ निक	•	বেক ইতি।	/eg	/BJ	/bg	(eg	Æ	/জ	⁄জু	/GJ	· Ag	/ ^{Ag}	∕ ®g	শ্ব	, (Ag	প্র		⁄জ্ব	দ্বা	Mg	िष्	A	4	^ব্য	∕•ij	Ag'	Par
オコンケ8とから	৭ অকটো র বের পরেবন্ধে হক্ষী		2	~	89	₩	۶ د	n	ū	o-	۵	<	R	ر ج	벌	\$	~	9 9		<u>4</u>	4	4	%	\$ 1.	\$\$\$	Ŋ	-\$ -	80 P	5
	मन्त क्यां	^ \$	# /\	80 \$5	B	2000	Ą	_s s)	₽ 	¥	ņ	~	٠-	ū	o 	9 8	</th <th>,</th> <th></th> <th>8.61</th> <th><i>c</i> =</th> <th><u> 1</u></th> <th>\$61</th> <th>P.9</th> <th>•</th> <th>8</th> <th>₽ </th> <th>e/ /4</th> <th>٨</th>	,		8.61	<i>c</i> =	<u> 1</u>	\$61	P.9	•	8	₽ 	e/ /4	٨
	য লিকেব নাম	Callin	त्याम्	Call 4	(417	(- <u>4</u>]#	C&TF	العالم	Cattr	Cक्रीन	(AM)	Carre	CATH	(A. T.	(क्राम	Calle	Cक्षीम	८%ाम		Cell'H		Calif	五十五	(1·4/1·1)	CAITE	Celtr	Calle	Calif	(extra
	মহালেৰ নাম	তাৎ হাকৰ আলি ও আবদুল	उ, मनग्रशिक	ভাৎ সেবজ্ঞমা	ड ९ मिक्सा ६ दांक्द घानि ६ घारम्स	মৌন্দ নওয়াগাঁও ডাং মৃত্যুঞ্চ বিদ্বিষ্ট	त्यों एक हा है रह के व्यानि अ तहत का नि	ভা ং অ'কবৰ আ দি	ভাৎ জীয়তী হাবিহিবি	মেশি জ হোচনৰ দ ভাৎ এম ভী ছাদ কৰানু	त्री क श्रामित होर अपन	মেশ্র উনধ্বপাত। ভাৎ জীয়তী শাবদ।	ङ रतकडटेझा	जार ठान्मशांक	ड ¹ ९ वग ब ष्टवी (मर्)	চাৎ আনিদ ম'হন চাক্ৰ	তাং দাতাশাম কুলাৰ ও কাঠ কুলাৰ	ডাৎ ধ্রুটা ও দুর্গাকপা বায	(गेरक दठ दिल डा९ वायमुम्ब ९ वज्नप्रि ६ मेलक्षी	कास्वयाञ्चन अ उत्तिमीज्यम	त्र बेखार्जी जार बाज	-	তা উম্বস্হ	उम् दिक्षभ्याम	 कुमादिति 	र ट्रेड्ड्यामि	ड्र र तमभानी त्डे र	ङ'९ वांग्रहीं ग्र ांक्र म	মেণজ শৈদনাতি ভাশ বহুমানজালি ওআহু
	মহালেব ায়ব	*	æ	o r	٨	¥	æ	ŝ	ς α	<i>R</i> ~	60	8,0	9	ş	10	0 4)	ని చి	S) G	^		A.	r	60 C	e e	*	ŝ	cc	r o	80
	प्रद्रामित देक्य	कानम	何	/bg	Æ	Æij	/kg	/GJ	/sī	∕ 84	Æij	~ 3	'দ্য	ړ.,	िच	∕ ≅g .	∕ ≈ i	Gj.	Æ,		€	/ 3 j	∕ ≒	6 3	/ i ij	(%)	∕द्य	"ৰ	/ cq
	नमृद दक्ष																												

		•
,	425	1
	#32	

रैक्किड्र	अर्डे महान] दारक्तांची ६ निव स्वात्नद दानीद कांवन दिन्ही हर्दे-	दिक केंद्रि	/bj	· /9	ı A	5 ∕ 0(1/5	Ay .	M	/g	/sj	^4 3	, Ag	Λg	⁻ ∕ej	Ag	/aj	i Ag	· /sj			As	/S	/ / 9	, 4	g R	ng A	7	
मन ३৮८३ है। १ चक्छियादव शत्व त्य दाकी						۳ - آ																		? ,					
नस्य सम	!	9 2 .	ς.	9=	2	*	á	₹ 8	>	a -	<u>.</u> د د	200	7	Z S	~	.	•	9	8 2	6			557	^	~	<u> </u>	?	2	
মালিকেব নাম		<u>2</u>	टब्राम	Cath	Cellin	८ न्दीष्	Calif	Celti	Cette	Celle	Cette	Cक्षीन	CATH	Cक्रीम	CAITA	Calle	Calle	CATTR	Cettr	८ थ्दो म्			त्थाम्हा	CATH	Calle	Cettre	CATTA		Î
মহা'লব নাম		ভাগ পেটান ও বাধাযোহন	डा रनग्राली	জান বাছচবল ও মত্য-এয় ও বামসেবক	द्राप्त का महास्त्र कि महिम्मा है। यो महिमा है।	(1) A (1) (1) (2) (2) (3) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4	जार ग्राहा देवन अ मंजीवात्र घाताव	अर्थः वाशक्षयान मक	গ্ৰেম্ ড্ৰেম্বৰপাড়া ডাৎ বাষ্মণি ঠাকুৰ	মেণ্ডে ক্ৰ্যাই তাৎ বাধাৰাম	जार होवाना कि	्यास्य क्षांत्रवा डा॰ माक्रियाय ६ मण्यस	জাং প্রমন্ত ইয়াম বিবি	त्योष्ट लिश्मिन्य जीर श्रीयनी हमुश्री	उत्तर माध्यम् नि	(अरोड (अलाक्ष्य) जार लाकाव (अरोड (अलाक्ष्य) जार लाकाव	প্রোচ্ছে গুছীবা ভাৎ জামবকশ	बालि	জাৎ আমিতী বছুবাবিহি ও আছিন ও মছবত খাঁ	न्त्रा मित्रव (भोमाव	म्बर्षाति ६ म्बरेन ६	च्यानि ड बर्डिमा विदि अ गाकरच्यानि अ गिर्मान	दिहि छ इंजिमवेषालि छ षाम्	ठा भगामां अ मिवम्हा अग्रमिवकानहां	उत्तर विमनाविव			0 100 0	होर् ज्ञान्ताकष्टम
মহাপেৰ নম্ৰ		20	2	96	σ	, ,,	9,	60	ô	0	Ð	90	4	8	6	**	9	90	10	•	**			200	XX			30	<u>۸</u>
नमूब वक्ष महर्गिव वक्ष		के कि	•	, (d	ī A	a ca	: ^ 9	. ~	: ^	/ *	· /¶	r /%	, ^ - ,	r ∕ ¶	; ^ 4	· ^	r /4	7	, ^	, /4	j /9	ſ		^	7 A	g A	可 /	S	e i

C T BUCKLAND, Offy Collector

[Government Gazette, 3d November, 1846]

মন্ত্রা কথা।	कुर्ध घटवब जिथिक हा छन। यस्पा 🔭 विक्रवल मान दाकिमादब्द स्थ क्र ।	চহুৰ'ঘাঁবের লিখিত ওশত ভালুক যুদ্ধ্য হাজিদাবেৰ যে হ্ল।
दक्ति मंख्यांव म॰ स्पा	• ১ব ডাকাভিযাব দশীলকাব ঘামচবণ দাপব চ দেনা হাহতে ওযাসীলাত। ৯৬॥ ১১	₽
সদৰ জন্ম কো ক্যানি	6	ا ۹۲۸
মহালেব লিখিত মালিক	व क्षेत्र	Æ
মহালেব নাম	প পল্মাব'দগ্ববহ হিস্যা। ১৫ আনি বাজ ঠাচবণ্ধে ঘোষাল বাহানুবে জ্মীদাবিব ম্ধ্যে বিশাস ধ্রিলা ভালুক বামচবণ দাস ও বতনকুঞ্জ দ্ধা মুদাফ্ড চন্দ্রগণ্ডেন মুখ্যে কিস্মুভ্য বাওয়। বিশ্ত ভালুক প্রতাসাদ সোহাওশ বামচবণ সি মুদ্ধি জ্গ্রাণ পাল।	लं ९ क्ष्मेमादि ९ क्सिंग अ नोलाग्न थरिक डा मेग्नर्थितमग्रद्धान्तकन्त ९ दामभूव ६ माड कामक वाग्नेदन मास
হয় শেব শেণী ভিগাব ভৌভিতে মহালেব নমূব		`to for
	9	A
	শ্ৰেণীর নমুক হয় শেব শেণী ভিলাব ভৌভিতে মহালেব নমুব মহালেব নমুব	হছ লোব দেশী ভিজাব কেজি: মহালেব নায় মহালেব নায় মহালেব নায় মহালেব নায় মহালেব নায় মহালেব নায় মহালেব নায়ব নায

मन ১৮৪৫ है९ > कानुराबद ७ संकामरण अखराद स्मक्ष्मा बाहिएलएए एव मीरक्स निश्चिष्ठ जिल्ला विश्वकाद मरा-লাভ সন ১২৫৩ বাল্ললার লাং কিন্তী ভালের পাওনা বাকী মালগুলাবীর নিমিন্তে এবং অন্য বে মাওয়া চলিত আইন ক্রমে বাকী মালপ্তজারীৰ ন্যার আদায় ক্রণের হাকুম আছে ভাহার নিমিত্ত সন ১৮৪৬ ই৭ ২১ নবেশ্বর নোভাবেক লন ১২৫৩ বাঙ্গলার ৭ অগ্রহায়ণ বোজ শনিবার কালেকটর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওলরে ধরা ঘাইবেক এবৎ निভास विकार स्टेरिक हेडि। सम ১৮৪५ है९ जातिश २७ पाक्छीयत्।

প্রেণীর নমুর মহালের প্রেণী ভৌজীর মহা সহালের সাম মহালের সমর স্কমা বাজী খালানালাৎ লিখিড লের নমুর कि९ छानु मन য়ালিক **४२६७ वांजना देवकित्र** পৎ মৈল্লদী ভাৎ এন্তমেবাবি জমা ধাৰ্য্যহওয়া মহাল নকে ড়ি ছুঞা **680**6 H C METCALFE Collector

INSOLVENT COURT

যোত্রহানেকদেব আদালত।

IN 1HE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBLORS AT CALCUTTA

In the matter of HFNRY MALCOIM LOW carrying on business in copartnership with William Nichol and Andrew Wilkie at Calcutta, under the style or firm of Nichol, Wilkie and Com

NO FICE is hereby given that by an order of this Court made in this matter on the seventeenth day of October instant it was ordered that Roleit O Dowda Esq should be appointed Assignee of the joint real and personal Estate and Effects of the said Henry Malcolm I ow as copartner with the said William Nichol and Andrew Wilkie now vested in latrick O Hanlon Esq the Common Assignee of this Court by force of in adjudication made in this matter on the first day of October instant and that the said Patrick O Hanlon T q should forthwith assign over and convey the Fatate and Effects, dues, claims cho es in action and interest trists and powers so vested in him the said Patrick O Hanlon as such Common Assignee as aforesaid to the said Robert O Dowda and it was further ordered that the said Patrick O Hanlen as such Common Assignce as afore aid and the said Henry Malcolm Low should forthwith put the said Robert O Dowda as such Assignee as aforesaid into possession of all the Estate and Effects of the said Henry Malcolm Low FRITH and SANDES," Autornies

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিদিগের পরিত্রাণার্থ আদালত।

নিকল উইলকি কোম্পানিব নামে কলিকাতা নগরে উলিয়ম নিকল সাহের ও **আন্রু উইলকি সাহেবের সঙ্গে** কর্মকাবি হেনবি মালকম লো সাহেবেব বিষয়ে

ইহার মাবা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্ত্তমান অকটোবৰ মানেৰ ১ শাবিখের নির্দ্ধারণক্রমে এই আদা লতের সাধাবণ আদৈনি প্রীযুত পাত্রিক ওহানদান দাহেবের হত্তে উক্ত উলিয়ন্ত নিকল দাহেব ও আফ্রে উইল্কি দা रहरवर जरज कर्मकावि एक्मीय मानकम ला जारहरवर द्वारत छ अहावर जरून मान ६ जन्मिबर **चारित्री** शक् অর্পণ হব বর্তমান অকটোবব মানেব ১৭ তাবিথে ছকুম হইল যে দেই আদৈনি পদে আহুত রাবর্ত ওডৌডা সাহেব নিযুক্ত হন এবং আবো তকম হইল যে উক্ত **জীযুত পাত্রিক ওচানলন সাহেবেব হ**দ্<mark>তে যে সকল মাল ও</mark> সম্পত্তি ৪ দাওমা ও দাবী ও গদ্হিত ধন ও ক্ষমতা আছে তাহা উক্ত সাধাবণ আসৈনি প্রীযুত পাত্রিক ওহানলন সা হেব উক্ত প্রায়ত বাবর্ট ওডৌডা সাহেবকে অর্পণ কবেন আবো হুকুম হইল যে উক্ত নাধারণ আসৈনি প্রায়ুত পাত্রিক ওহানলন সাহেব এবং উক্ত হেনবি মালকম লো সাহেব উক্ত হেনবি মালকম লো সাহেবের মাল ও সম্পত্তি উক্ত আ দৈনি প্রীযুত বাবর্ট ওড়েডা সাহেবকে অর্পণ করেন। ফ্থিও সাণ্ডিস। উকীল।

In the matter of WILLIAM NICHOL carrying on business in copartnership with Henry Malcolm Low and Andrew Wilkie at Calcutta under the style or firm of Nichol Wilkie and Company NOTICL is hereby given that by an order of this Court made in this matter on the seventeenth day of October instant it was ordered that Robert O Dowda Lsq should be appointed Assignee of the joint real and personal Lstate and Effects of the said William Nichol as copartner with the said Henry Milcolm Low and Andrew Wilkie now vested in Patrick O Hanlon Esq. the Common Assignee of this Court by force of an adjudication made in this matter on the eighth day of October instant and that the said I atrick O Hanlon Leq should forthwith assign over and convey the Estate and Effects dues claims choses in action and interest trusts and powers so vested in him the said Patrick O Hanlon as such Common Assignee as aforesaid to the said Robert O Dowda and it was further ordered that the said Patrick O Hanlon as such Common Assignee as aforesaid and the said William Nichol should forthwith the said Patrick O Dowda. forthwith put the said Robert O Dowda as such Assignee as aforesaid into possession of all the Estate and Effects of the said William Nighol

FRITH and SANDES Attornees

নিকল উইলকি কোম্পানির নামে কলিকাডা নগবে হেনবি যালকম লো সাহেব ও আশ্রু উইলকি সাহেবের সঙ্গে কর্মকাবি উলিয়ম নিকল সাহেবের বিষয়ে

ইছার স্বাবা সম্বাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে বর্তমান অকটোবর মাসের ১ তাবিখের নির্দ্ধারণক্রমে এই আদা-লভেব সাধাৰণ আদৈনি জ্বীয়ত পাত্ৰিক ওহানলন সাহেবেৰ হয়ে উক্ত হেনতি যালকম লো সাহেব ও আন্তচ উইলকি সালেবের সঙ্গে কর্মকাবি উলিয়ম নিকল সাহেবেব ছাবর ও অছাবর সকল মাল ও সম্পত্তিব আসৈনি পদ অর্পণছয় বর্তমান অফটোবর মালেব ১৭ তাবিথে ছকুম হইল যে দেই আদৈনি পদে আনৃত রাবর্ট ওডৌডা সাহেব নিযুক্ত হন্ এবং আরো হরুম∉হটল যে উক্ত আযুত পাত্রিক ওচানলন লাচেবের হত্তে যে সকল মাল ও সম্পত্তি ও দাওয়া ও দাবী ও গাছিত ধন ও ক্ষমতা আছে তাহা উক্ত সাধারণ আদৈনি স্মৃত পাত্রিক ও হানলন সাহেব উক্ত আদৈনি স্কৃত্ত ৰাবৰ্ট ওডৌডা সাহেবকে অৰ্পণ করেন আবো হকুম হটল যে উক্ত সাধারণ আসৈনি জ্বীযুত পাত্রিক ওহানলন সাহেব এবং উক্ত উলিয়ম নিকল সাহেব উক্ত উলিয়ম নিকল সাহেবেব যাল ও সম্পত্তি উক্ত আসৈনি অযুত রাবর্ট ওডৌডা क्षि ও माधिम । উकीन । সাহেত্রকৈ সমর্পণ করেন।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the 23d day of September instant the matter of the Petition of RAMSOONDER DOSS late of Nebootoliah Lane, in the Town of Calcutta Banian and late a prisoner confined in the Common Jail of Calcutta, seeking the benefit of

[Government Gazette, 3d November, 1846]

the Act of the minth year of the roign of his late Majesty George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the Fast Indies, are appointed to be heard in the said Court on Siturday the fifth day of December next

on Siturday the fifth day of December next

The names of the creditors of the said RAMSOONDER DOSS, appear in a Schedule filed with his

said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any creditors may refer

Calcutta 23d September 1846

E. Paniory Insolvent's Attorney

পূর্ব্ধ কলিকাত। নগবেব নেবুভলানিবাসি বণিক বামসুন্দব দাস সম্পুতি কলিকাতা নগবের সাধাবণ জেলখানার ৪ণ প্রযুক্ত কধেদ হুইলা ভাবতবর্ষেব বোত্রহীন প্রণিরদেব উপকাবার্থ আইননামক চতুর্থ জ্ঞার রাজাব নবম বৎসরের আইনের দ্বাবা উপকাব প্রার্থনা করিতেকেন অতএব ইহাব দ্বাবা সম্বাদ দেওরা ঘাইতেছে যে বর্ত্তমান নেপেয়ব মানেব ১৩ তারি থেব উক্ত স্মাদাশতের অকুমক্রমে ভাহাব দবঁখাব্তেব মর্ম্ম আগামি ডিসেম্বর মানেব ৫ তাবিখ শনিবাবে উক্ত আদাল তে তানা বাইবেক।

উক্ত ৰামসুন্দার দাসের মহাজ্ঞানবদের নাম তহাসীশে লিখিত হটয়। উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক দাহেবের ক্ষুব্রধানায় দাখিল চটয়াছে মহাজ্ঞানে ত'হা দেখিতে পাবেন।

क्षिकाङ ১৮৪७। २७ (मर्स्टियुन।

🗦 পানিওটি। যোত্রহী 📲 উকীল ।

١

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court made on the '4th day of September last the matters of the petition of WILLIAM DLIIANA late of Old Hurring Barre I are in the Town of Calcutta an Assistant at the Covernment Lithographic I ress and heretofore a prisoner for debt in the Common Jail of Calcutta seeking the benefit of the Act of the minth year of the Reign of his late Majesty George the IV entitled an Act to provide for the Relief of Insplyint Debtors in the I ast In dies are appointed to be heard in the said Court on Saturday the 5th day of Dec mber next

The names of the creditors of the said WII I IAM DELIANA appear in his Schedule filed in the

office of the Chief Clerk of the said Court to which any creditor may r for

Calcutta 30th October 1846

T PANIOTY Insolvent's Attorney

কলিকাতা নগবেব হবিণবাড়িব পুবাতন গলিনিবাসি ও গবর্ণায়ন্টের পাথবিষা ছাপাথানাব আসিষ্টাটি উলিয়ম ডিলিআনা সাহেব এক গ কলিকাতার সাধারণ জেলথানায় ৯৭প্রযক্ত কমেন্দ হইয়। ভা চতবহের যোত্রহীন ৯পিবদের উপকাবার্থ আইননামক চতর্থ জজ রাজার অধিকাবের নবম বৎসবেব আইনক্রমে উপকাব প্রার্থনা কবি তেক্বেন অত্তর্র ইহার দ্বাবা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে গত সেপ্টেম্বর মাসেব ২৪ তাবিথের উক্ত আদালতের অকুমক্রমে জাহার দ্বথাস্তের মর্মা আগামি ডিসেম্বর মাসেব ৫ তাবিথ শনিবাবে উক্ত আদালতে শুনা যাইবেক।

উক্ত উলিয়ম ডিলিআনা সাহেবেব মহাজনেবদেব নাম তফ্সীলে লিখিত হইয়া উক্ত আদাশতেব প্রধান ক্লার্ক সাহেবের মৃত্তবধানায় দাখিল হইয়াছে মহাজনেবা তাহা দেখিতে পাবেন।

কলিকাভা ১৮৪৬।৩ অকটোবব।

ই পানিওটি। যোত্রহীনের উর্ক ল।

NOTICE is hereby given that by in order of the said Court made on the 23d day of September last the matters of the petition of POORNO CHUNDER DAY of Similah in the Fown of Calcutta ard lately carrying on business at Lyoi s Range in Calcutta is Merchant and Trader and heretofore a prison or for debt in the Common Isil of Calcutta seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the IV entitled—an Act to provide for the Relief of Insolvent Del tors in the Last Indies, are appointed to be heard in the said Court, on Siturday the 5th day of De cember next

The names of the creditors of the said POORNO CHUNDER DAY appear in his Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any creditor may refer

Calcutta 30th Oct 1846

L PANIOTY Insolvent's Attorney

কলিকাতা নগবের শিমুল্যানিবাসি পূর্ণচন্দ্র দে পূর্বে কশিকাতা নগবেব লয়ন বেঞ্চে নওদাগব ও ব্যবসায়ি একণে কলিকাতা নগবের সাধাবণ জেলখানায় ৪ণপ্রযুক্ত কমেদ হট্যা ভাবতবর্ষের যোত্রহীন ৪ণিরদেব উপকাবার্থ আইননামক চতুর্থ ক্ষম বাজাব অধিকাবেব নবম বৎসবেব আইনক্রমে উপকাব প্রার্থনা কবিতেছেন অভএব ইহাব দাবা সম্বাদ দেওয়া বাইতেছে যে গত সেপ্টেম্বর মাসেব ২৩ তাবিখেব উক্ত আদালতের কুকুমক্রমে তাঁহার দবখায়েব মর্ম আগামি ডিসেম্বর মাসেব ৫ তারিখ শনিবাবে উক্ত আদালতে শুনা যাইবেক।

উক্ত পূর্ণচন্দ্র দেব মহাজনেবদেব নাম তফসীলে লিখিত হট্যা উক্ত আদালতেব প্রধান ক্লার্ক সাহেবেব দক্তবধানায় দাখিল হট্যাছে মহাজনেবা তাহা দেখিতে পাবেন।

कनिकांड। ১৮৪७। २ क्यक्ट होहत।

ই পানিওটি। যোত্রহীনেব উকীল।

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court made on the 13th day of October in stant, the matters of the Petition of WILI IAM BAIL'S sued by the name of W Bails, late of Boituc khannah in Calcutta gentleman and late a prisoner for debt in the Common Iail of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the Last Indies are appointed to be heard in the said Court on Saturday the 5th day of December next

The names of the Creditors of the said WILLIAM BAII'S appear in his Schedule filed in the of

nce of the Chief Clerk of the said Court, to which any creditor may refer

31st October 1846

E PANIOLY Insolvent's Attorney

কলিকাতা নগবে বৈঠকথানা নিবাসি ডবলিউ বেলস নামে সফীনা হওয়া উলিয়ম বেলস সাহেব সম্পুতি কলিকাতাৰ সাধাৰণ জেলখানায় এণপ্ৰযুক্ত কয়েদ হইয়া ভাৰতবৰ্ষেৰ যোত্ৰহান এণিবদেব উপকাৰাৰ্থ আইনলামক চতুৰ্থ জৰ্জ রাজার অধিকাৰেন নবম বংসরেব আইনের ঘাবা উপকাৰ প্রার্থনা কবিতেছেন অভএব ইহার ঘারা সম্বাদ দেওয়া লাইডেছে যে বর্ত্তমান অভূটোসর মাসের ১৩ ডাবিথেব উক্ত আদালতেব ছকুমক্রমে উহার দক্তথান্তের মর্মা আগানি ডিসেয়ব মাসের ২ ডারিখ শনিবারে উক্ত আদালতে গুনা যাইবেক।

উক্ত উলিয়ম বেশস বাহেরের মহাশ্রনেরদের নাম তফসীলে লিখিত হইয়া উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সা হেবের দক্তর্মপ্রশাস দানিল হইয়াত মহাশ্রনেরা ডাহা দেখিতে পারেন।

३४६७। ७३ व्यक्तिवत् ।

ই পানিওটি। যোৱহানের উ**র্কা**ল ।

िश्व निरम्भे लिक्कि। ३४८७। ७ मरवश्व ।]



গৰ্গমেণ্টেৰ আজ্ঞাক্ৰমে প্ৰকাশিত।

CALCUITA, TUESDAY, NOVEMBER 10, 1846

क्लिकाला र्यन्त्रवातः, ५,५८७ मः । २० मरवश्रतः

REPORTS OF SUMMARY CASES DE FURMINED IN THE COURT OF SUDDER DEWANNY ADAWLUI

(Continued from Page 580)

3d September 1846 — Held that the private purchase of property, after its advertisement for sile in satisfaction of a decree without, however issue of proclamation of attachment under Regulation II 1806 cannot be summarily set aside

Mehr Chund Misr-Petitioner

The petitioner was the purchaser of a decree obtained by Rai Hurree Ki hn against Rajah Neemdharee Sing ancestor of Hurruck Nurayn Sing in satisfaction of which certain property was advertised for sale and an application for the release of portion of it preferred by Bhunjun Thakoor and Puhlwan Sing who claimed it as purchased by them from the defendant on the 22d August 1843 the date of mutation of names in the collectors office being 20th January 1844 had been rejected by the additional principal sudder ameen of Patna on the 17th June following in consequence of the transfer having taken place after the plaintiff had sued out execution

On sppeal by Bhunjun Thakor and Puhlwan Sing to the Sudder Dewanny Adawlut the Court (present Mr Reid) reversing the order of the additional principal sudder ameen released the property because with reference to the dakhil kharij proceedings of the collector the sale to their could not be summarily set aside

An application preferred by Mehr Chund Misr for review of this order which was dated 19th August 1844 was disallowed in the first instance on the 1st October of that year but was subsequently complied with on the 20th January 1846 because it was shown that the property claimed

সদৰ দেওয়ানী আদালতে নিশ্পত্তি কৃত্ ওয়া দ্ব দ্বী মোকদ্দমাৰ বিপোট।

> (৫৮ পৃষ্ঠাইউতে চালকেছে।) ১৮৪৬ সাল ও সেপ্টেম্ব।

নিবান হটল যে ডিক্রা জাবী করণার্থ সম্পন্তির নাজা মেব ইশতিহার হটলেও দদি ১৮ ৬ সালের ২ আটন জামে ঐ ভূমিব ক্রোকের হুবমনামা বাহিব নাজ্য ভাশ সেট সম্পত্তির খোশখবীদ স্বাস্বীমতে অন্যথা হট ভ পাবে না।

মেহেবটাদ মিশ্র দবখাসুকারী।

তবকনাবায়ণ সি তেব পূর্দ্ধ পুক্ষ বাজা নিমপাবি সি
তেব দিক্ছে বায় হবেকৃষ্ণ যে ডিক্রী পাইনাছিল ড'হা
দ্বথাস্কাবী থবীদ কবে এবং সেই ডিক্রী জাবীক্রমে
কতক সম্পত্তি নীলামহওনার্থ ইশতিচাব হটল। তাহাতে
ভন্ধন ঠাকুব ও পলওয়ান সি হ এই দাওয়া করিল শে
আমবা ১৮৪৩ সালেব ২২ আগস্ট তারিখে আসামীব
ছানে সেই সম্পত্তি থবীদ ক্লবিলাম এব ইহা বিশিয়া তা
হাব এক ভাগ থালাস কবিলাপ দ্ববিলাম এব ইহা বিশিয়া তা
হাব এক ভাগ থালাস কবিলাপ দ্ববিলাম করি দাবি তাবিখে
ঐ ভূমি ভাহাবদেব নামে থাবিজ্ঞদাখিল হয় কিল পাট
নাব অভিবিক্ত প্রধান সদব আমীন ফরিয়াদী ডিক্রী জ
বীর দ্বথাস্ক দিলে প্র ছমিব থাবিজ্ঞদাভিল হইল বলিঃ
ভাহাব প্র ১৭ জুন ভাবিখে দ্বথাস্ক নামশ্বর কবিলেন।

তাহাতে ভঞান ঠাবুব ও পলওয়ান সিংক সদৰ দে ওয়ানা আদালতে আপীল করিল এন সদৰ আদাল তেব জন্ম শ্রীযুত বাড সাহেব অতিবিক্ত প্রধান সদৰ আমীনেব ভকুষ অন্যথা কবিয়া সম্পত্তি থালাস কবিলেন োহেতুক ক লেকটব সাহোবে থাবিজ্ঞদাথিলের সম্পক্তে ঐ কিক্রর স্বাস্বামতে অনাথা চইতে পারে না।

মেতেবর্টাদ রিশ্র ঐ তক্ষের পুনর্জিচারের দবধার ১৮৪৪ সালের ১৯ আগই তারিথে কবিল কিল ভাছ প্রথমত এ বংসবের ১ অকটোরর ভারিথে নামপুর হন পরক্ষ উৎপরে ১৮৪৬ সালের ২ জানুআরি তারি এ ঐ দবধার মঞ্চর হয় কেমনা ইহা দশান গেল যে তথান টাকর ও পলগুরান সিংহ যে সম্পত্তির দাওয়া করে ভাছা নীলাম কবিবার ইশভিছার কালেকটর লাত্র ১৮৩৯

hy Bhunjun Thakoor and Puhlwan Sing, had been advertised by the collector for sale on the _9th April and 31st December 1839, and on the 20th October 1840 and therefore prior to their alleged purchase of it on the 22d August, 1843 An order for sale had also been assued on the 15th April 1842, but the sale had been postponed on the application of the sons of Rajah Neemdharee in connection with a question of costs due to Go vernment on account of an appeal to the Queen in Council The final order for sale was dated 30th December 1843 The petitioner therefore ar gued that he was entitled to have the property sold in satisfaction of his decree, as he had not been remiss in suing out execution of it On the other hand it was contended by Bhunjun Thakoor and Puhlwan Sing that their private purchase was valid in consequence of the non issue of proclama tion of attachment of the property under Regula tion II 1806

The Court (present Messrs Tucker Reid and Barlow), adverting to the distinction between at tachment and proclamation of sale in Regulation VII 1825 held that the absence of a notice under Regulation II 1806 prohibiting alienation and attaching the property was fatal to the claim of the petitioner and that the purchase by Bhurjun Thakoor and Puhlwan Sing could not be summarily set aside The previous order dated the 19th August 1844 was therefore confirmed

7th September 1846—The possession of property by the father is no bar to the admission of a suit in forms paupers on the part of a son against his father

Chuttoo Ram Tewaree-Petitioner

The principal sudder ameen of zillah Shahabad having permitted the petitioner to institute a suit in forma pauperis against Jumeeloo widow of Bunwaree Tewaree his adoptive father and Nursing Dutt Tewaree his own father to prove his adoption, and to obtain the property left by Bunwaree Tewaree his order to such effect which was dated 18th April, 1846 was reversed in appeal by the officiating judge of the district on the 22d May following because the petitioners own father was a man of wealth. A special appeal was then preferred to the Sudder Dewanny Adawlut

Py the Court (Mr Reid) the petitioner has sued his father Moreover his father's possession of property is not, a sufficient ground for disallowing the pauperism of the petitioner

17th September 1846 —The order of a zillah judge refusing to proceed against parties for for gery or perjury is final

Mudaree Khan-Petitioner

This was an appeal from an order of the officint ing judge of Zillah Shahabad dated 18th June 1846 refusing to proceed against certain parties for forgery and perjury

[गरर्वस्थे लाक्षे । ১৮৪७ । ১ नत्यप्य ।]

गालह २৯ चाक्षिन अव५ ७५ डिल्मब्र अव५ ১৮৪ লালের ২০ অকটোবর তারি**খে লেম অর্থাৎ** ভাহারদের कथिज भंदीरमञ् जादिभ ১৮৪७ मारमञ् २२ जागके कार्तित्वत्र शूर्वि जन । अव९ ३४८२ नालत् ३६ चा প্রিল ভারিখে নীলামের অন্য এক ছকুম বাহির হইল কিন্ত অভীয়তী মহারাণীর হস্তুর কৌন্সেলে আপীলের वाव॰ नवकारव रव श्रेवहा स्मय इंडेन छाहाव नन्नर्स्क বাজা নিমধাবিব পুজের দর্ধান্তক্রমে ঐ নীলাম স্থগিত হইল। নীলামের শেষ ছকুম ১৮৪৩ লালের ৩ ডিলেম্বৰ ভারিখে দেওয়া যায়। এইপ্রযুক্ত শ্রধান্তকাবী এই প্রস্নাব কবিল যে আমাৰ ডিক্রী জারীকরণার্থ উদ্যোগের আমি কিছমাত্ৰ কৃটি কবি নাই অঙ্এই সেই ডিক্ৰী ৱাবীক্ৰমে সম্পত্তি বিক্রয় করাইতে আমার হক আছে। অন্য পক্ষে ভন্মন ঠাকুব ও পলওয়ান সিৎহ কহিল যে ১৮ ৬ সালের আইনানুসাবে ঐ সম্পত্তি ক্লোক কবণের অকুমনামা বাহিব হয় নাই এপ্রযুক্ত আমাবদের খোশধরীদ সিল্ল জ্ঞান কবিতে হইবেক।

ভাহাতে সদর আদালতের জজ জীবুত বীত সাহেব ও
শীবুত টকর সাহেব ও জীবুত বার্লো সাহেব ১৮২৫ সালেব
৭ আইনে সম্পত্তি ক্লোকেব হুকুমনামা এবং সম্পত্তিব নী
লামেব ঘোষণা এই উভবেব যে প্রহেদ আছে তদ্দেউ
হুকুম কবিলেন যে ভূমি হন্দান্তব করণেব নিষেধ এবং তাহা
ক্লোককবণেব যে এন্তেলা ১৮ ৬ সালেব ২ আইনানুসাবে
দিবাব হুকুম আছে সেই এন্তেলা দেওয়া গেল না এই
প্রযুক্ত দবখান্তকাবিব দাওয়া মন্ত্ব হইতে পারে না এবং
ভন্তন ঠাকুব ও পলওয়ান সিংহেব ঝোশখবীদ সবাসবী
মতে অনাথা চইতে পারে না। অভএব ১৮৪৪ সালেব
১৯ আগ্য তাবিখেব পূর্কবাব হুকুম মন্ত্ব হইল।

३৮८५ मान २ (मर्ल्डेब्रुट ।

পিভাব সম্পত্তি থাকিলে ভাহার বিকল্পে ভাহার পুস্ত পাপবস্বরূপ মোকদ্দমা উপস্থিত কবিতে পাবে।

্ছতবাম তেওয়াবী দব**খাস্কাবী**।

দবখান্তকাবিব জনক নর্গিৎহ দত্ত তেওয়াবী। পবে বনওয়াবী তেওয়াবী ভাহাকে পোষ্য পুত্র কবিরা মবে ভাহাতে দবখান্তকাবী আপন পোষ্য পুত্রজ্ঞব প্রমাণ কর গার্থ এবং বনওয়াবী ভেওয়াবী ভাহাকে যে সম্পত্তি দান কবিয়াছল ভাহা পাইবাব নিমিন্ত ঐ বনওয়াবীব বিধবা জমাক এবং আপনার জনক নর্গিৎহ দত্ত তেওয়াবীর নামে পাপববরপ মোকদ্মা কবিল এবং শাহাবাদের প্রধান সদর আমীন ১৮৪৬ সালেব ১৮ আপ্রিল ভারিখে সেই মোকদ্মা গ্রাহ্য কবিত্তে হুকুম দিলেন। পরে দবখান্ত কাবিব জনক ধনি ব্যক্তি বলিয়া ঐ জিলার একটিং জজ সাহেব আপীলমুখে ২০ যে ভারিখে সেই প্রধান সদব আমীনেব হুকুম অন্যথা কবিলেন। তৎপ্রে সদব দে ও্যানা আদালতে খাস আপীল হুইল।

তাহাতে সদৰ আদালতের এন প্রীযুত রীড সাচেব হুকম কবিলেন যে দর্থান্তকাবী আপনার ন্ধনকেব নাম নালিশ কবিয়ান্তে অতএব ভাহার স্কনকের সম্পত্তি থাকা দর্থান্তকাবিব ঘোত্রহীনতা গ্রাহ্য কবণেব প্রচুর কাবণ নহে।

১৮৪৬ नाम ১৫ म्हिन्दे ।

জিলাব জন সাহেব জালকাগজকবণেব বিষয়ে অথবা মিথ্যা শপথ দেওনেব বিষয়ে কোন ব্যক্তিবদেব বিক্লে আমি নালিশ কবিব না বলিয়া যে ছকুম দেন ভাছা চুড়াৰঃ।

ममावि या मवशासकाती।

১৮৪৬ সালের ১৮ জুন তারিখেব শাছারাদের একটি জন্ধ সাহেব জালসাজী ও মিথ্যা শপথের বিষয়ে কোন২ ব্যক্তির নামে নালিশ কবিব না হকুম দিলেন এবং সেই হকুমেব উপব আপীল হয়। By the Court (Mr Reid) "I do not see any grounds for interfering Indeed, as parties in suits cannot originate charges of perjusy, &c I doubt whether they can appeal from the judges order against preferring them

Petition rejected

16th September 1846 —A pleader cannot be required to exhibit the instructions of his client

Ray Kuhn Surma—Petitioner

The officiating judge of zillah Mymensing on the Sth August 1846 dismissed the petitioner from the office of pleader because he did not produce a letter containing the instructions of his client to him to make a certain representation to the court

On appeal to the Sudder Dewanny Adawlut the Court, (present Mr Reid) held that the judge had no right to call for private communications between a pleader and his client for the former should be considered fully responsible for any statements he might make

The judges order of dismissal was accordingly reversed

B J COLVIN Offg Register

CIRCULAR ORDERS OF THE AC

No 711

To the Collectors of Land Revenue I over Pro

I have the honour by direction of the Deputy Accountant General to the Government of India to desire, that you will refrain from issuing any duplicates of lost Loan Acknowledgments except under special instructions from the Loan Branch of the Department of Accounts at the Presidency as no distinction can be drawn between the loss of a Loan Acknowledgment and that of a Government Promissory Note

(Signed) R WALKER

Accountant to the Govt of Bengal

* Fort William Accountants Office

Revenue Department
The 10th October 1846

No 712

To the Post Masters of the Bengal Presidency

partment No 702 dated the 30th January 1846 prescribing the opening of a new head in your (ash Account to be designated Steam Postage payable to Her Majesty & Government I have the honour to request, with reference to the Notification of the Post Master General dated the 17th April and published in the Calcutta Gazette that you will be pleased also to exhibit under that head in your Cash Accounts, in a distinct mainer the amount

ভাষাতে সদর আদালতের জল প্রমুত রীত সাহেব জুকুম কবিলেন বে এই বিষ্যে হস্তক্ষেপ কবিতে আমি কোন কাবণ দেখি না। ফলত মোকদ্মমার বাদী প্রতি বাদী মিখ্যা শপ্থপ্রভৃতিব বিষয়ে নালিশ উপস্থিত কবিতে পাবে না অতএব ঐ নালিশ না কবিবাব বিষ্যে জল সাহেব যে ভকুম দেন ভাহার উপব আমাব বোবে আপীল হইতে পাবে না।

তাহাতে দবখান্ত নামপুব হইল।

১৮৪৬ मान ১৬ সেপ্টেম্ব।

উকীলকে আপন মপ্তকেচলের উপদেশ দর্শাইতে ছকুম দেওয়া হাইতে পাবে না।

वाञ्चक नम्मा मवशास्कावी।

জিলা মরমুনসিংহেব একটিং জ্ঞানাহেব ১৮৪৬ সালিব দ আগত তাবিখে দবধান্তকাবিকে ওকালতী কর্ম হইতে তগীব করিলেন যেহেতুক ঐ উকাল আলালতৈ কোনং দবধান্ত কবিতে আপন মপ্তকেলের ছামে যে উপদেশপত্র পাইয়াছিলেন তাহা দশাইতে বীকার কবি লেন না।

ভাহাতে সদৰ দেওয়ানী আদালতে আপীল হইলে সদৰ আদালতেব জজ প্ৰীযুত বীত সাহেব হুকুম কৰিলেন যে উকীল ও ভাঁহাৰ মও কেকলের মধ্যে যে লিখনপঠন হয় তাহা জজ সাহেবেৰ ভলবকৰণের কোন অধিকাৰ নাই যেতেতুক উকীল যে কোন এজহার করেন ভছিত্রযে তিনি সম্পূর্ণবাপে দায়ী।

ভাহাতে জন্ধ সাহেবেব তগীর করণেব হুকুম জ্বনাথা হইল। বিজে কলবিন। একটিৎ বেজিউর । John C Marshman Bengales Franslator

আক্লোণ্টেণ্ট জেনবলের সবকুলের অর্ডব।

१५५ समृत्।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের ভূমির বাঙ্গরের ব্রীযুত কালেকটব সাহের বরারবেষু।

ভাবতবর্ষেব গবর্ণমেন্টেব ভেপুটা আকেইন্টেন্ট সাহে বেব শুবুমক্রমে ভোমাকে জানাইভেছি যে বাজধানীব হিসাবেব সিবিশভাব কর্জেব দক্তবহুইতে বিশেষ শুকুম ন। পাইলে সবকাবী কর্জেব যে বসীদ খোয়া যায় ভাহাব ডুপ্লিকেট অর্থাৎ সহীক্ষা নকল দিতে ইইবেক না যে হেতুক খোয়ান কর্জেব রসীদ এবং খোয়ান গবর্ণমেন্টেন প্রোমিসবি নোটেব কিছু প্রভেদ হুইতে পাবে না।

আব ওয়াকর।

বাঙ্গলা দেশের গরপুমেন্টের আক্রেটান্টেন্ট । কোর্ট উলিয়ম। আক্রেটান্টেন্ট সাহেবের দম্ভবশানা। বেবিনিউ ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬।১ অকটোবব।

१३२ मध्य ।

বাঙ্গলা বাজধানীব ঋীযুত ডাকেব ঋধ্যক্ষ পাছেব ববাববেশ্ব।

১। ১৮৪১ সালের ও জানুআরি তারিখের ৭ >
নয়্নী এই দক্তবের সরকুলের পত্রে ছকুম ছিল নে
জ্ঞালীমতা মহাবাণার গরণ মন্টকে দের বাজ্পীর জাহা
ক্ষের ডাকমাসুল এই নামে ভোষার টাকার হিসাবের
এক নৃত্য খাতা প্রস্তুত কর । ঐ সরকালর পত্রের
অনুক্রমে এক্ষণে ডাকের প্রধান অধ্যক্ষ সাহেবের ১৭
আপ্রিল তারিখের কলিকাতা গেজেট প্রকাশিত বিজ্ঞা
পনের উপলক্ষে আদেশ করিতেছি বে ব্রিটিস পাকেট
পোন্টের্জ বলিয়া বে ডাক্মাসুল ঐ বিজ্ঞাপনের বিপাস

[Government Gazette, 10th November, 1846.]

by you under the provisions of that Notification, and realized on letters sent and received by the Steamers of the Leninsular and Oriental Company from one Indian port to another or to any Foreign port such as Macao Manilla &c

I beg to subjoin a form according to which you will be pleased to exhibit the two descriptions of I ostage referred to under the head of Steum lostage payable to Her Majesty's Government

The instructions now conveyed to you are to have immediate effect in your (a li Accounts and as those have already been sendered for several months of the current official year 1846 47 you are requested to furnish me with separate Statements drawn up in the form herewith forwarded for each of the months for which your Cash Accounts may have been submitted commencing from May last at your earliest convenience in order to my correcting any details in your Accounts which may heretofore have been stated in a manner inconsistent with the above instructions

> C ADAMS (Signed)

1st Asst Accountant to the Gott of Bengal Fort William Accountant's Office Revenue Department The 12th October 1846

of British Packet Postage which may be levied | মুলারে আদার বর এবং ভারতবর্ধের এক বন্দরহ ইতে অন্য বন্দৰে অথহা যাকাউ যানিলাপ্ৰস্কৃতি কোন বিদে শীয় বদ্দরে পিনিশ্রনাব এবং অরিএঐেল কোম্পানির বাষ্ণীয় স্লাহাজের দারা প্রেবিড এবং প্রাথ পরের বাবতে উপুল হয় তাহা তোমার টাকার হিসাবের ঐ থাতায় বিশেষ কবিয়া লেখ।

- এতীমতা মহাবাণীর গবর্ণমেন্টকে দেয় বাষ্পীয় কাহাতের ডাকমাসুলের খাতায় যে দৃই প্রকার ডাকেব মাসুল লিখিতে হইবেক তাহা নিয়ে লিখিত পাঠানুসাবে मुभाष्टि र्हेर्टक।
- ৩। যে শ্বকৃম এক্ষণে ভোমাব নিকটে পাঠান যাই তেছে ভাষা ভোমাৰ টাকাৰ ছিদাবে অগৌণে আমলে আনিবা ১৮৪৬। ৪৭ সর্বকারী সন হালেব কএক মাসের চিসাব ইহাব পূর্বে তুমি পাঠাইযাছ অন্তএব গত মে ম' সেব ১ তারিশঅবধি যে কএক মাসের টাকাব হিসাব পাঠান গিয়াছে ভাহাব প্রভ্যেকেব মনো যত শীঘু সাধ্য আলাহিদাং কৈফিয়ৎ ইহাব সঙ্গে প্রেবিত পাঠানুসাবে লিথিয়া পাঠাইতে অকুম হইতেছে। ভাহাব অভিপ্ৰায এই যে ভোমার হিসাবে উপবেব উক্ত উপদেশছ'ড। যদি অন্য প্রকাবে লেখা গিয়া থাকে তবে তাহাব বহু:ম আমি দ শোধন কবিতে পাবি।

জি আডামস। বাঙ্গলা দেশেব গবণমেন্টেব প্রধান আমিষ্টান্ট আক্রেটনেটন ।

य्कार्वे डेनिगम। আক্রেটেউ সাহেবের দস্তবখানা। বেবিনিউ ডিপাটমেন্ট। ১৮৪५। ১२ अवस्मिवत ।

Via Southampton on Bearing Letters receiv d as per Chullan dated 000 0 0 On Ditto Ditto forwarded by the Post Master of received as per Ditto Ditto 000 0 0 On prepaid Ditto sent as per Ditto Ditto 000 0 0 000 0 0 Tra Red Sea On Bearing Letters received as per Chullan dated 000 0 0 On Ditto Ditto forwarded by the Post Master of received as per Ditto Ditto 000 0 0 On prepaid Ditto sent as per Ditto Ditto 000 0 0 000 0 0 000 0 0 British Pa / et Pestage On Bearing Letters &c received from British Indian Ports (Calcutta Madras Ccylon Aden Penang Malacca, Singapore) as per (hullan dated 000 0 0 On Ditto Ditto forwarded by the Post Master of received from Ditto Ditto Ditto 000 0 0 On prepaid Ditto sent to Ditto Ditto, 000 0 0 On Ditto Ditto Ditto to loreign loits (Macao Manilla &c) as per Chullan dated 000 0 0 000 0 0

To Steam Fostage payable to Her Mejesty's Covernment I the rana South ampton and Red Sea

000 0 0

000 0 0

G ADAMS 1st Asst Accountant to the Goot of Bengal (Signed)

It is presum d that I ostage of this description will be realized but by few of the Post Offices, never theless the form must be c refully inserted in the Cash Accounts for the information of this Office [शवर्गमले लास्त्रहे। २४८५। नरवश्व।]

সৌধামটন এবং সুক সমুদু দিয়। যে পাত্ৰ পাঠাৰ যায় বা পাঞ্চল আয় কাম্বার নিমিতে বাক্সি ভাছাজেব মে জাক্ষাসূল স্থানীসভী মহায়াগীর গবর্গমেটাকে দেয় হয় তাহা।

দেখামটন দিখা অমূক ভাবিখেব চালানমতে নে ব্যাবিং পত্ৰ পাওয়া গিয়াছে

অমুক ডারিনের চালানমতে অমুক স্থানের ডাকাধ্যক যে ব্যারিৎ পত্র পাঠান

অমুক তাবিশ্বের চালানমতে যে মাসুল দেওবা পত্র পাঠান যায়

मुक्त मञ्जू भिन्ना।

অমুক তাবিখের চালানমতে যে বাাবি পত্র পাও"। যায় ঐ ঐ ম'ত অমুক স্থানেব ডাকাধ্যক্ষ যে বাাবি পত্র পাটান ঐ ঐ মতে মাসুল দেওয়। যে পত্র পাটান যায়

* ব্রিটিন পাকেট পোয়েন।

অমুক ডাবিথের চালানমতে ইঙ্গলগুয়েরদেব অধীন ভাবত বর্ষেব নানা বন্দবহুইতে অর্থাৎ কলিকাতা ও মাল্রাজ ও সিৎহল্বীপ ও এডেন ও পিনাঙ্গ ও মলাকা ও সিৎহপুর হুইতে যে ব্যাবিৎ পত্রপ্রভৃতি পাওয়া যায়

ঐ মতে অমুক স্থানেব ডাকাধ্যক্ষ দ্বাবা যে ব্যাবিৎ প্রাদি সেই> স্থানেব নিমিকে প্রেবিত হয়

ঐ মতে মাদলদেওয়া যে> পত্ৰ পাঠান যায

অমুক তাবিথের চালানমতে মাকাউ ও মানিলাপ্রভৃতি বিদে শীয় বন্দরে মানুলদেওয়া যে২ পত্র পাঠান যায়

ন্ধি আডামস। বাঙ্গলা দেশের গ্রন্থেন্টের আকেকান্টেন্ট সাহেবের প্রধান আসিফান্ট।

বোধ হয় যে এইপ্রকার ডাকমাসুল প্রায় অন্তঃপ্প ডাকছবে আদায় হইবেক তথাপি এই সিবিশতার বিজ্ঞা প্রমার্থে টাকার হিসাবের মধ্যে এই পাচ নিয়ত লিখিতে চইবেক।

No /13

To the Collectors of Land Revenue Post Musters and Abhares Superintendents (and also to the Judges and Magistrates* bearing a separate No 98)

The Department of Accounts at the Presidency having been much inconvenienced from the irregular manner in which communications are addressed to it by Public Officers. I have the honor to solicit your particular attention to the matter in order to correct the irregularity and to request that you will direct your Establishment in addicasing communications intended for the Department to adhere carefully to the instructions contained in the iccompanying Memorandum a copy of which you will be good enough to suspend on a board in your Office for its guidance

(Signed) R WALKER

Accountant to the Government of Bengal
I ort William Accountant's Office
The 21st October 1846

MEMORANDUM

INDIA

1 On all matters connected with the Public Loans including Registers of Loan acknowledg ments and of payments of Interest on Loan &c

Letters and Envelopes to be addressed to the De puty Accountant General to the Government of India

Bengal.

On all matters connected with Accounts and

* To the Judges and Magistrates "Judgeal De pagiment

[Government Gazette, 10th November, 1846]

৭১৩ নম্ব ।

ভূমিব বাজৰেব প্ৰীযুত কালেকটব সাহেব ও প্ৰীযুত ড'কেব অথাক সাহেব ও আবকারীব প্ৰীযুত মুপরিক্টেঙেট সাহেব ববাবরেয়। আলাহিদা ৯৮ নম্ববী এই পত্তেব নকল প্ৰীযুত জন্ধ সাহেব ও প্ৰীযুত মাজি কুট সাহেবেব নিকটে পাঠান গৈয়াছে।

সরকারী নানা কর্মকোরক রাজধানীর হিসাবের সিরিশ ভায় আপন ২ পত্র বেদাঁড়ায়তে পাটাইবাতে অনেক ক্লেশ জন্মিয়াছে অভএব ঐ বেদাঁড়া সংশোধনার্থ এই বিষয়ে ভামাব বিশেষ মনোযোগ কবিতে আদেশ কবি য়া তকুম দিতেছি যে ঐ সিরিশভাব প্রতি যে পত্র প ঠান যায় ভহিষয়ে ভোমাব অবীন কর্মকারকদিগকে পশ্য-লিখিত নিদর্শনের উপদেশঅনুযায়ি কর্ম করিতে ভবম দেও এব ভোমাব দম্ভবের লোকেরদের বিজ্ঞাপনার্থে ঐ নিদর্শনের এক নকল ভক্রার উপর লিখিয়া ভ্যায় লট্কাওু।

নাললা দেশেন গ্রন্থমেকের আকেইকেন্টেন্ট। কোর্ট উলিয়ম।

व्यास्क्को लेले माह्यस्य मगुर्वशामा।

১৮৪७। २১ व्यक्टोनद्र।

नित्रणन ।

छात्र इत्सं।

১। সরকারী কর্জের বেদ্ধিউর এনৎ ঐ কর্জের সমাদ ও তাহার সুদ দেওনপ্রভৃতি সরকারী কর্জসম্পর্কায় সমস্ক বিষয়ের

পত্র এবং লেফাফায় ভাবভর্শর্বের গবর্গমেন্টের ডেপুটা আকেফান্টেন্ট স্কোনন্দের নামে শির্মামা দিয়া ভারা প ঠাইতে হউবক।

दोक्रमा (मण ।

- २। त्रास्त्र ଓ चादकाबी अञ्चामल ଓ छाक ଓ हैसी।
- * জুডিসিয়ল ডিপার্টমেন্ট বন্ধ ও মানিট্রেট সাহে বেরদের প্রতি।

Statements, &c of the Revenue Abkarce, Cus toms, Post and Stamp Departments, including Revenue Cash Remittances &c

Letters and Envelopes to be addressed to the Accountant to the Government of Bengal in the Revenue Department

3 On all matters connected with Accounts and Statements &c of the Judicial Department in cluding Ferry Funds and Jail Manufactures &c

Letters and Envelopes to be addressed to the Accountant to the Government of Bengal in the Judicial Department

4 On all matters connected with Accounts and Statements &c of the Salt Opium or Marine Departments,

Letters and Envelopes to be addressed to the Accountant to the Government of Bengal in the Salt Opium or Marine Department as the case may be

5 On all matters connected with Accounts and Statements of the Military Department

Letters and Envelopes to be addressed to the Accountant to the Military Department

6 On all other matters connected with Ac counts and Statements &c

Letters and Envelopes to be addressed to the Accountant to the Government of Bengal in the General Department

N B—If eare be taken to inspect communications addressed by me to Public Officers it will be observed that they always indicate the proper Department of the Office of Accounts from which they issue and to which the replies ought of course to be addressed.

(Signed R WALKER

Accountant to the Govt of Bengal

No ~14

To the Collectors of I and Revenue

It appearing that the Revenue Treasury at Nimar which under the former designation of Mundlesur was transferred from this Presidency to the North Western Provinces in 183-36 has recently been authorized by the Accountant of those Provinces to draw Bills on other Treasuries on account of the public service. I have the honor to request that you will duly honor such drafts as may be drawn on your Collectorship by the Officer in charge of that Treasury debiting the amount thereof under Principal Assistant at Nimar subordinate to the head of North Western Provinces in your Treasury Accounts and supporting the debits by the original Bills duly receipted by the payees

2d You are not to consider yourself compe [গ্ৰ-(মেন্ট গ্ৰেটে। ১৮৪৬। ১ নবেশ্ব।]

ন্দোর সিরিশভার এবং রাজস্বসন্দর্ভার প্রেরিড টাকা প্রভৃতিব বিষয়ের হিসাব ও কৈফিয়ংপ্রভৃতি সন্দর্ভার সমুদ্য বিষয়ের

পত্র ও লেফাফার বাজলা দেশের গবর্ণমেঞ্টের রেবিনিউ ডিপার্টমেন্টের আফেকান্টেন্টের নামে শিরনামা দিয়া ভাষা পাঠাইতে ছইবেক।

৩। আদালতসম্পর্কীর সিরিশতা এবং প্রদারার ছারা প্রাপ্ত টাকা এবং জেলখানায় নির্মিত শিশ্প দুবোব টাকাপ্রভৃতিব হিসাব ও কৈফিয়ংপ্রভৃতি সম্পর্কীর সমস্ক বিষয়েব

পত্র ও লেফাফার সৃতিসিরল ডিপার্টমেটে বাসকা দেশের গরন্মেটের আক্রেনটেটেরে নামে শির্মায়া দিয়া ভাষা পাঠাইভে হটবেক।

৪। নিমক কি আফীন অথবা মাবিন ডিপার্টমেঞ্টেব ছিসাব ও কৈফিরৎপ্রভৃতিসম্পর্কীর সমন্ত বিষয়েব

পত্র ও লেফাফার নিমক কি আন্ধীন অথবা লালাল সম্পকীর সিবিশভাব (বিষয় বিশেষে) বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টেব আক্কোন্টেন্টেব নামে শির্নামা দিরা ভাহ। পাঠাইতে হইবেক।

৫। মিলিটারী ডিপার্টমেন্টের হিসাব ও কৈঞ্চির
 সম্প্রকীয় সমন্ত বিষয়ের

পত্র ও লেফাফায় মিলিটারী ডিপার্টমেন্টের আক্রেট ন্টেন্টের নামে শিবনামা দিয়া ভাহা পাঠাইতে হইবেক।

৬। ছিসাৰ ও কৈফিয়ৎসম্পর্কীয় অন্য সকল বিষয়েৰ পত্র ও লেফাফার জ্ঞানবল ডিপার্টমেন্টে বাঙ্গলা দে শেব গবর্ণমেন্টেব আক্রেটন্টেন্টেব নামে শিবনামা দিয়। ডাহা পাঠাইতে হউবেক।

DEST!

সবকাৰী কৰ্মকাৰকেবদেৰ নিকটে আমি যে২ পত্ৰ পা ঠাই তাহা যদি ভোমৰা মনোযোগপূৰ্বক তহকীৰ কব তবে ভোমাৰদেৰ দৃষ্ট হইবেক যে হিসাবেৰ দন্তবেৰ ষে বিশেষ সিবিশতাহইতে এ২ পত্ৰ প্ৰেবিত হয় তাহা এব যে সিবিশতায় ভাহাৰ উত্তৰ পাঠাইতে হয় তাহা সৰ্ক্ষা নিৰ্দিষ্ট আছে।

> আব ওয়াকব। বান্তলা দেশের গবর্গুমেন্টেৰ আক্রেটাক্টো

৭১৪ নয়ুর। ভূমির বাজবেব ঞীয়ত কালেক্টর সাচের কবাববেয়।

দৃষ্ট চইডেছে যে নিমাব স্থানের যে বাজবের থাজানা থানা ইহার পুর্বে মণ্ডলেখনের থাজানাথানা বলিরা বি থাড ছিল ডালা ১৮৩৫। ৩৬ সালে এই রাজধানীহইডে থাবিজ চইয়া উত্তর পশ্চিম প্রদেশে দাথিল হইয়াছিল কিন্ত উত্তর পশ্চিম প্রদেশের আকেটাণ্টেন্ট সাহের সম্পুর্তি সবকারী কার্য্যের উপলক্ষে অন্যান্য থাজানাথানার উপর বিল দিতে এ থাজানাথানার ভারপ্রাপ্ত সাহেবের প্রভি অনুমতি করিয়াছেন অভএব তোমাকে আদেশ কবিতেছি যে এ থাজানাথানার অধ্যক্ষ যে সকল দ্যুক্তি অর্থিছ ছণ্ডী ভোমার থাজানাথানার উপব পাঠান ডাছার উন্তর পশ্চিম প্রদেশ" এই শিবোন্তাগের নিম্নে 'নিমা বের প্রধান আসিক্টান্ট এই থাডায় তাহার থবচ লেখ এর্থ টাকা প্রাপ্ত ব্যক্তিরদের বীতিয়তে রসীদ করা আ সল দাপ্টের ছাবা এ থবচ সাব্যস্ত কর।

২। এই দম্ভর্তইতে বিশেষ ছকুম না পাইলে নিমার

tent to grant Bills upon the Treasury at Numar without special instructions from this Office.

(Signed) R WALKER,

Accountant to the Govt of Bengal

Fort William, Accountant s Office,

Revenue Department the 26th October 1846

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE

No º4

Extract from the Proceedings of the Sudder Board of Revenue under date the 18th September 1846
Read Government Order No 823 dated the 26th Ultimo forwarding a copy of a letter from the Under Secretary to Government, Education Department to the address of the Book Agent No 822 of the same date

Ordered that a copy of the above order and of its accompaniment be forwarded to each of the Commissioners subject to the control of the Board for communication to the several Collectors subor dinate to them

By order of the Sudder Board of Revenue

(Signed) G PLOWDEN,

Offg Secretary

No 822

From Under Secretary to the Government of Ren gal to the Book Agent dated Fort William the 26th August 1846

I am directed to acknowledge the receipt of your letter No 131 dated the 21st ultimo regarding the publication of the 2d and 3d parts of the Encyclo pedia Bengalensis in Bengali alone and to inform you that at the recommendation of the Council of I ducation the Honourable the Deputy Governor has been pleased to sanction for the present the distribution of these Books at the nominal price of two Annas a Volume to those pupils of the Government Vernacular Schools who may be sufficiently advanced to understand and require them

2d The Collectors will be instructed through the Sudder Board of Revenue to take care that none but pupils of the Vernacular Schools obtain the books on these terms

(Signed) C Bradon
Under Secy to the Govt of Bengal
No 823

Copy forwarded to the Sudder Board of Revenue for informat on and guidance

(Signed) C Bradon
Under Secy to the Govt of Bengal

Sudder Board of Revenue

Lort William the 18th September 1846

(True Copies)

(Signed) G PLOWDEN

Offg Secretary

No 25

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue, to the Commissioner of Revenue for the Division of

I am directed by the Sudder Board of Revenue

[Government Gazette, 10th November, 1846]

স্থানের থাজানাথানাথ উৰ্লী বিজ দিতে ভোরার ক্ষতা নাই জান কবিবা। আর ওয়াকর।

বাজনা দেশের গবর্ণনেউর আন্কোটেউট। ফোর্ট উলিরম। আনেকাটেউট্র লাছেবের দন্তর্থানা। বেবিনিউ ডিপ্লার্টমেউ। ১৮৪৬। ২৬ অকটোবর। John C Marshman Bengales Translator

শদর বোর্ড রেবিনিউর সরক্রালর অর্ডর।

२८ नमूर ।

১৮৪৬ সালেব ১৮ সেপ্টেম্বর ভাবিৰের সদর বোর্ড বেবিমিউর কার্য্যের বিষরণের চৃত্তক।

গত মাসের ২৬ তাবিখের ৮২৩ নম্বরী গরণ্মেন্টের ছকুম পাঠ হইল তাহাতে পুস্তকের এলেন্টের নিকটে বিদ্যাধ্যাপনের সিবিশতার গরণ্মেন্টের ছোট সেল্লেটা বী সাহেবের ঐ তাবিখের ৮২২ নম্বরী পরের নকল পাঠান গেল।

ছকুম হইল যে উক্ত ছবুমের এক নকল এবৎ ভাছার সলে প্রেরিভ লিপি বোর্ডের অধীন প্রভ্যেক ক্ষিল্যানর সাহেবের নিকটে প্রেবিভ হয় তাঁহারা আপন২ ভাবে নানা কালেকটর সাহেবকে ভাহা স্লানাইবেন।

ममय বোর্ড বেবিনিউর ছকুমক্রমে।

জি মৌডন। একটিৎ সেক্টোরী।

৮২১ নমূব।

ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬ সালের ২৬ আগকী তারিথের পুষ্ককেব এজেন্টেব প্রতি বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্রেটাবা সাহেতে र পত্র।

সৃদ্ধ বাজলা ভাষাতে এনলৈক্লোপিডিয়া বাজালে লিস নামক পুরুকাবলিব ছিতীয় ও তৃতীয় ভাগ প্রকাশ হওনেব বিষয়ি গড মাসেব ২১ ডারিথের ১৩১ নমুরী তোমাব পত্র প্রাপ্ত হইয়াছি এবং এক্ষণে ডোমাকে জানাইতেছি যে বিদ্যাধ্যাপনেব কৌন্দোলেব পরামর্শক্রমের বাজলা দেশেব প্রিযুত অনববিল ডেপুটা গবর্মর সাহেব হুকুম কবিয়াছেন যে গবর্ণমেন্টেব দেশীয় ভাষাব পাঠশালায় যে২ ছাত্রেবদের এইমড নৈপুণা হইয়াছে দে তাহাবা সেই গ্রন্থ বুঝিতে পাবে এবং ডাহা চাহে ভা হারদিগকে এক্ষণে ঐ পুন্তক দুই আনামাত্র মুল্যে দেওয়া যায়।

১। সদৰ বোর্ড বেবিনিউ কালেকটব সাথেবদিগকে এই ছকুমী দিবেন যে দেশীয় ভাষাব পাঠশালাব ছাত্র ভিন্ন অন্য কেহ ঐ কম মুল্যে সেই পুরুক না পায়।

সি বীডন।

বাছলা দেশের গরওমেন্টের ছোট সেক্রেটারী।

» ৮২৩ নমুব।

সদৰ বোর্ড বেরিনিউর বিজ্ঞাপন ও উপদেশের নিসি তে ভার্টার নকল পাঠান গেল।

সি বীডন।

বাঙ্গলা দেশেব গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্টোরী। সঙ্গর বোর্ড বেলিনিউ। ফোর্ট উলিরম। ১৮৪৬। ১৮ সেপ্টেম্বর।

(ঘথার্থ মকল।)

জি জৌডন। একটি সেক্রেটারা।

১৫ নমুব।

জমুক একাফ্লার বাধারের শ্রীগত কমিসামর সাহোত্র প্রতি সদর লোর্ড বেবিনিউর শ্রীমৃত একটিং সেক্টোরা সাহেবের পত্র। ভোমার শ্রীপদোশর নিমিত্ত এব ভাষার অংগন to transmit herewith for your guidance and for communication to your subordinates the accommunication to your subordinates the accommunication to your subordinates the accommunication of an order of Government (No ... 90 dated the 16th Instant) and of its enclosures relative to the submission of the several periodical Statements to the Accountant to Government in ufficient time to enable that Officer to close the Accounts on certain dates therein specified

(Signed) G PLOWDEN

Off , Secretary

Sudder Board of Revenue
Fort William the 33d September 1946

No

From the Under Secretary to the Government of Bengal to the Sudder Board of Resource, dated Fort William the 16th September 1846

I am directed by the Honourable the Deputy Governor of Bengal to transmit for your information the accompanying copy of an Fytract No 303 from the Proceedings of the Government of I engal in the Financial Department dated the 21st Ultimo and of its enclosures and to request that you will issue the necessary instructions to the Officers subordinate to you to piepare and forward to the Accountant to the Covernment of Bengal the Accounts of their Departments in time to enable the Accountant to close the Lublic accounts on the dates specified in the Memo which forms an enclosure in the Latract

(Signed) CLCIL BEADON
Under Secy to the Covt of Bengal
No 300

Fxtract from the Proceedings of the Honourable the Deputy Governor of Bengal in the Finan cial Department under date the 21st August 1946

Read a letter from the Accountant to the Government of Bengul dated the 12th Instant for warding a Memo of Returns due to the several branches of his office on the 31st Ultimo Read the reply thereto dated the 21st Instant

Read again the Resolution in this Department under date the 19th June last specifying the dates on which the Departmental Accounts of Bengal may be conveniently closed and directing that the Accountant be instructed to observe those dates a cfully in future and to submit an explanatory report on the cause of delay in every instance in which they may not be adhered to punctually

Ordered that a copy of the Resolution above ad vet d to together with Extract* from the Hencurable Court's Despatch to the Government of India No 18 dated the 23rd September 154; therein quoted and a copy of the letter from this Department to the Accountant to the Government of bengal, No 802 dated the 21st Instant be forwarded to the Secretary to the Covernment of Bengal with a view to the a leption of riensures for appeading the transmission to the Accountant of Returns from officers under the control of the Government of the

কর্মকার্টেরদের বিজ্ঞাপনের নিমিত্তে সদম্ব বোর্ড রেবি
নিউব তকুমজ্ঞরে বর্তমান মাসেব ১৬ তারিখের ২৩৯০
নম্বরী গবর্ণমেন্টের ছকুমেব এক নকল এবং তাহাব সলে
প্রেবিত লিপি পাঠাইতেছি। তাহাব এই অভিপ্রায় যে
গবর্ণমেন্টেব আক্রেটান্টেন্ট সাহেব ঐ প্রকৃমে নিন্দিন্ট কএক তাবিধে সবকাবী হিসাব শেষ কবিতে পারেন এতদর্থ নানা হিসাবেব সামরিক কৈফির্থ তাঁহাব্ নিকটে উপস্কুক্ত সমরেব মধ্যে প্রেবণ কবা যায়।

জি ফ্লোডন। একটি সেক্লেটাবী।

সদর বোর্ড রেবিনিউ। ফোর্ট উলিময়। ১৮৪৬। ২৩ সেপ্টেম্বর।

वश्व।

কোর্ট উলিয়ম। সদর বোর্ড বেবিনিউব প্রতি বাঞ্চল । দেশের গবর্ণমোন্টব ছোট সেক্রেটাবী সাহেবের ১৮৪৬ সালের ১৬ সেপ্টেম্বর তারিখের পরা।

নান্ধলা দেশের গরণ্মেন্টের ফিনান্দিরল ডিপার্টমেন্টে গত মানের ১১ তারিখের ৩ ৩ নম্বরা কার্য্যের বিবর গের চম্বক্ত এর তাহার দক্ষে প্রেরিত লিপি ভোমার দিজ্ঞাপনের নিমিন্তে রাক্ষলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটা গররনর সাহেবের ভকুমানুসারে পাটাইমা এই আদদশ করিতেছি যে এ চমুকের সঙ্গে প্রেরিত লিপিন্ত মেং ত্বারিখ নিদিন্ট আছে সেইং তারিখে রাক্ষলা দেশে গরর্গমন্টের আ করু নেটন সাহেব হিসার শেষ করিতে পাবেন এতদর্থে তোমার অধীন কর্মকারকদিগকে অং পন্স সিবিশতার হিসার প্রস্কৃত করিতে এবং উপযক্ত সময়ে উক্ত আক্রেইন্টেট সাহেবের নিক ট পাটাইতে যথোচিত ভকুম দেও।

नाजन प्राचन भर्गाय कार्या हो ।

৩ ৩ নম্ব।

১৮৪৬ স'লেব ২১ আগঊ তারিখেব ফিনান্সিয়ল ডিপার্টমেন্টে বাঙ্গলা দেশেব শ্রীযুত অনববিল তেপুটী গবরনন সাহেবেব কার্য্যেব বিবরণের চুম্বক।

বাঙ্গলা দেশের গরপ্যকেই আকেইটেন্ট সাহেবের ১> তারিথের পার পাঠ হইল। তাহার মধ্যে আপিনার দিবিশতার নানা দক্তবে গত মানের ৩১ তারিখে গে সকল কৈফিয়ৎ পাঠাওমের উচিত ছিল তাহার এক নিদর্শন আছে।

্বৰ্ত্বমান মালেব ১১ তাবিখেব সেই পত্তেব উত্তব পাঠ হুইল।

গত ১৯ জুন তাবিখেব এই সিবিশতার নিদ্ধাবণ পুনর্বার পাঠ হইল। যেং তাবিখে বাঙ্গলা দেশের নানা সিবিশতাব হিসাব অনার্যাসে শেষ হইতে পানে তাহা ঐ নিদ্ধারণ ব মধ্যে নির্দ্ধিট ছিল এবং তাহাতে অনুম হইল যে উত্তব কালে অতিমনোযোগপূর্বক এং তাবিখ প্রতিপালন কবিতে আক্রোনেটেট সাহেনেব প্রতি আদেশ হয় এবং যে প্রত্যেক গতিকে ঐ তাবিখে হিসাব শেস না হয় সেইং গতিকে বিলম্বের কাবণের একটা বিপোট কবিয়া লিখিয়া জানান।

ছকুম ছইল যে উক্ত নির্দ্ধারণের এক নকল এব ত।
চাব মধ্যে ১৮৪৫ সালের ২৩ সেপ্টেম্বর ভাবিশের ১৮
নম্ববী ভাবতবর্ষেব গবর্গমেন্টের প্রতি প্রীযুত অনববিল কোর্ট অফ ভৈবেকটর্স সাহেবেরদেব প্রেবিত যে পত্রেব বিষয় লেখেন ভাহাব এক নকল " এবং বন্ধমান মাসের ১১ ভাবিখেব ৩ নম্ববী বাঙ্গলা দেশেব গবর্গমেন্টের আক্রেটান্টেন্টের প্রতি এই ডিপার্টমেন্টেইভিড যে পত্র পাঠান যায় ভাহাব এক নকল এভদর্থে বাঙ্গলা দেশের গবর্গমেন্টের সেক্রেটারীর নিকটে পাঠান যার যে আক্রেটা নেটক সাহেব বাঙ্গলা দেশের গবর্গমেন্টের অধীন যে নানা কর্মকারকের হিলাই বাকী পড়নের বিষয়ের রিপোর্ট

Order Para 1

vernment of Bengal, whose accounts that officer may find it necessary to report to the Bengal of fice to be in arrear

(A true Extract)
(Signed) J Dorth
Secy to the Covt of India

Fort William Financial Department the 19th June 1846

Pead an Extract from the Proceedings of the Honourable the President of the Council of India in Council in the Financial Department of this date forwarding copy of a Despatch from the Honourable Court of Directors No 18 of 1845 dated the 23d September desiring to be furnished in future with the Financial Statements of Bengil and the North Western Provinces at an earlier period than that which has hitherto been observed and with a separate copy thereof for the use of the Board of Commissioners for the affairs of India

Resolution — The Honourable the Deputy Covernor of Bengal observes that under the Resolution of the Covernment of India in the Linaucial Department dated the Loth March 1843 the dates had for the Despatch to the Government of India f the Linaucial Returns of the several I residents are as follows

Sketch Estimate of each year by 31st July of each year

Regular Do by olst Dec Do
Actual accounts by 8th Feb of the
f llowing year

Hese date he understands from the Memon ted in the margin have been carefully obved by the Office of Account under the Governments of Madras and Bombay and not materially

Date of D spatci to Covernment of Inda

Sketch Regular Actual

1844 4. 1944 4. 1944 4. 1944 4.

Bengal 2.04 An. 1944 3d Feb 1845 8th Iune 1844

Agra 10th Augt 1844 29th Jan 1845 2 th March 1847

Madras, 2.04 Dec 1844 21st Feb 1847

Bombay 31st July 1944 27th Dec 1844 931 Feb 1840

কৰণেৰ আৰশ্যক দেখেন সেই২ কৰ্মকারকেৰ ছিসাবেব কৈফিরু আক্রোকৈট সাহেবেব নিকটে ভাগিদ প্রেব ণেব সদুপায় কবেন।

(যথার্থ চুম্বক।)

জে ডোবিন। ভাৰতবৰ্ষেৰ গ্ৰুণ্মেন্টের দেক্লেটাৰী।

ফোর্ট উলিয়ম। ফিনান্সিয়ল ডিপার্ট মকী। ১৮৪৬। ১৯ জুন।

অন্যকার তাবিথের ফিনালিয়ল ডিপার্টমেটে ভাবত বর্ষের কৌন্দেলের জীযুত প্রসীডেন্ট সাহের হলুব কে ন্দেলে যে কার্য্য করেন তাহার নিরবণের চমক পাট চইল তাহার নঙ্গে ১৮৪৫ সালের ২৩ সেপ্টেম্বর তারি থের ১৮ নম্বরী শ্রীয়ত অনববিল কোর্ট অফ ডেবেকটস সাহেরেবদের পত্রের এক নকল পাসান গেল তাহান্ত এই শুকুম ছিল সে এক্ষণে যে সম্যে বাক্সলা দেশ ও উত্তর পশ্চিম প্রদেশের বাক্সলম্পকীয় কৈ্যিয়ৎ পাওয় যায় তাহাহইতে শীনু মই কৈ্যিয়ৎ উত্তর কালে পাঠান যায় এব ভারতবর্ষর গ্রহ্ণ মান্টিক কার্য্য নির্মাহাথে রোড ক্যিসান্র সাহেরেবদের নিমিত্তে আলাহিদা তাহার এক নকল পাঠানগ্রেষ্য ।

निर्द्धाद्य ।

বাঙ্গলা দেশের প্রীয়ন্ত জ্ঞানববিল ডেপুটা গ্রন্থনার স হেব লেখেন যে ১৮৪৩ সালের ১৫ মার্চ ভারিখোর কিন সিয়ল ডিপার্টমেন্টে স্থাবতবর্ষের গ্রন্থেন্টের নির্দ্ধার গানুসারে নানা বাজবানার বাজস্বসম্পত্তীয় কৈফিয়ৎ স্থা ব চন্ধের গ্রন্থ মন্টের শিক্ষটে পাঠাইবার যেও ভারিও শিক্ষিত জ্ঞাতে শ্রা এই>

বিশোত প্রতিবংদারের এফিমেটোর নসশা দেই বং সুধুর ৩১ জলাই ভাবিখ।

নিশমিত একি মেট ৩১ ডিলেয়ৰ তাৰিক। যথাৰ্থ হিসাৰে সংপ্ৰবংশৰে ২০৮ ফেকুআৰি ভাৰিথ।

পশ্চাথ লিগিও লিপিব দ্বাবা^{*} শ্রীযুত্ত **অনগত হট্যাছেন** নে মান্দ্রাজ ও নে মাট চা গদর্গমেন্টেন হিসাবের দফুরে এ০ শাবিত অভিননোমোগপূর্বক প্রতিপালন হট্যা দ্ব এব উত্তব প্রতিম প্রদেশের আক্রেইন্টেন্ট সাহের স্টেড

ভাৰতব্যেৰ চংব্য ট্ৰ নিহাঁ পামুখহাৰ ভাৰিহ।

হল'ৰ দিখাত এক্টিডেট হথাৰ দিখাত
১৮৪৪।৪৫।
১৮৪৪।৪৫।
১৮৪৪।২২ আণ ফা। ১৮৪৫।২১জবুৰালি।১৮৪১।৮ চন।
আছা ১৮৪৪।২১ জুলাই।১৮৪৫।২১জবুৰাৰ।১৮৪১।২০জ্কুৰাৰি
বাষ্টি ১৮৪৪।২০জুলাই।১৮৪৪।২০ভিনমুৰ।১৮৪১।২১জেকুৰাৰি

exceeded by the Accountant in the North Western His Honor is aware that the Bengal Provinces Accounts from embracing not only the Receipts and Disbursements of the Government of Bengal but those of a general character occurring at all the Presidencies and under the control of the Govern ment of India cannot be closed on so early a date as the Returns from the other presidencies but he considers that the best way of accelerating the preparation of the General Account made up in Ben hal is to expedite the completion of the Depirt mental Accounts and he is informed that th se latter may be conveniently closed on the dates specified in the accompanying Memo The Deputy Go vernor therefore resolves that the Accountant be in structed to observe these dates carefully in future and to submit an explanatory report on the cause of delay in every instance in which they mil not be adhered to punctually

Ordered that a copy of the foregoing Resolution and of the Memorandum annuxed thereto toge ther with a transcript of the Honourable Courts Despatch to the Government of India No 18 dated the 23d September 184, be forwarded to the Accountant to the Government of Bengal for his information and guidance

of the undermer ngal can be clo c	Date of losure of last Date of closure of 4b tr ct 31 i J ly of each year 31 i J ly 31 t August 30th Nept	Date of closure of Account
La d Revenue At ka e Strer Cut ms, Sult Ot um Ma ine Cut But gs Eastern Set lements	30th Nov 31st Oct 31 t Oct 30th N v	31 t Jan of each vear

Fatract from a letter from the Honoural le the Court of Directors addressed to the Government of India in the Financial Department under date the 23d September 1815 No 18

In the Margin* are exhibited the dates at which the several Figure 1 Statements of the Presidency of Bengal and the North Western Provinces have been received by us commencing with those relating to the year 1835-36. The importance of our been supplied with early and ample information regarding India Finance must be evident to you and we desire that you take into your

ভারিথ বন্তভঃ বড় একটা খেলাফ কবেন নাই। 🕮 যুত অবগত আছেন যে বাঙ্গলা দেশেব সিহাবে কেবল বাঙ্গ লাব গবর্ণমন্টের আয়বায় লিখিত, আছে এমত নচে কিন্দু সকল বালধানীতে যে সাধারণ আয়ব্যয় ভাবতবর্ষেব গর্ন মন্টের কর্মজাধীনে হয় ভাহাও ভাহাতে সংযক্ত আছে অতএব অন্যান্য বাৰধানীৰ কৈফিয়ৎ যেমত শ'ৰু প্রস্তুত হয় বাসলা দেশেব হিসাব তাদুশ শীষু প্রস্তুত হইতে পাবে না। কিন্দু ভিনি নোধ কবেন যে বাললাতে যে সাধাবণ হিসাব প্রস্কৃত হয় তাহা পর্ব্বাপেক্ষা অভিজ্ঞ বায় কবণের সদ্পায় এই যে নানা দক্তবেব হিসাব শেষ কর্ণের ভাগালা করণ এবং তিনি অরগত চইয়াছেন যে ঐ নানা দক্তের হিসার পশ্চাৎ লিখিত নিদর্শনে সে? তাবিখ নিৰ্দিষ্ট আছে ভাচাতে অক্লেশে শেষ হইতে পাবে। অতএব বাঙ্গলা দেশেব প্রীযুত অনববিল ভেপুটা গবর্নর সাতের এই নিশ্চয় কবিয়াছেন যে আকেকান্টেণ্ট সাহেরকে উত্তর কালে ঐ তাবিশ মনোযোগপর্মক প্রতি পালন কবিতে হুকুম দেওযা যায় এবং ষে প্রত্যেক গতি কে ঐ> ভাবিখে হিসাব শেষ না হয় সেই২ গভিকে বিল মের কারণের সপষ্ট কবিয়া বিপোর্ট করেন।

ছকুম হইল যে উক্ত নিৰ্দ্ধাবণেব এবং তাহাতে সং যুক্ত লিপিব এব ১৮৪৫ সালেব ২৩ সেপ্টেম্বৰ তাবিখেৰ ১৮ নম্ববী ভাবতবৰ্ষেব গ্ৰহণমৈটেব প্ৰতি প্ৰীযুত অনব কিল কোৰ্ট অফ ডৈবেকটস সাহেবেবা যে পত্ৰ পাঠাইলেন তাহাব নকল বাঙ্গলা দেশেব গ্ৰহণমেটেব আকেকাটেট সাহেবেব নিকটে তাঁহাব বিজ্ঞাপন ও উপদেশেব নিমিকে পাঠান যায়।

বাঙ্গলা দেশেৰ জীয়ুত আশকটটেউ সাহেবেৰ অধীনে নটেব লিখিত সি বিশভাৰ জ্যাশ্ৰততেৰ হিস'ব বেং ভাবিশ্ব শেষ হইতে পাশৰ ভাহা।	कमा तहलाव क्षिर्ड ष्यानकोत्कोत्को मारश्त्य ष्यथीतम नेट्डव निर्मिश्च विশ्वात क्रमाश्वत्त्व हिमन्द्र स्वर् डॉविंग्स् लिष्य हर्देड भाग्व डार्च्य।	চেৰ লিখিও সি শাৰ ভাহা।
	গ ত হিস' হেব চুম্ক শেষ কৰণেৰ তাৰিখ।	हिमाद्द्व भिष्ठ क्वान्व जारिगा
शदर्वहरूको। त्मिद्दर्भका । होद्दर्भाव।	शुरुदम्भावव ७३ क्रमाहै। ७३ क्रमाहै। ७३ घाएँ।	
হক্ষান্দ। ডাক্ষৰ। জুডিসিবল। বেধিনিউ। ৩ নহেমূব। জাবকাবা। সামেব। হাসিল। ৩১ অকটে বব।	0 मदम्बर १ मदम्बर १ खन्ना	श्रीडरस्म बर् ७১ ब्रानुचारि।
নিমত । আপফাৰ। মাবিন। কেওয়ানী এমাবং। পূৰ্বসমুদুহ বেতি।	७३ थ्युक्त । ७ मात्वश्व । ७ तमान्धेश्व ।	

১৮৪৫ সালের ২৩ সেপ্টেম্বর ভাবিথের ১৮ নম্বরী ফিনালিয়ল ডিপার্চ মন্টে ভারতবর্ষের গরণ্মেন্টের প্রতি শ্রীয়ত অনববিল কোর্ট অফ ডৈরেকটর্স সাহেবেরা থে পত্র লেখেন ভাষার চুম্বক।

১। বাদলা দেশের এবং উত্তর পশ্চিম প্রদেশের বাজধানীর রাজবের কৈফিরৎ ১৮৩৫। ৩৬ সালঅর্থাধ কবিরা বেহ তাবিশ্বে আমাবদের নিকটে পছছিরাছে তাহা নীচে " লেখা গেল। ভারতবর্ষের রাজবের আয়বার বিষয়ের সম্পূর্ণ বিবরণ অভিজ্ঞবার আমাবদের নিকটে প্রেরণ কবা অভ্যাবশাক ইছা ভোমাবদের অবশা সুবিদিত আছে অভএব এইপর্যান্থ বে সময়ে প্রেরণ ummediate consideration the adoption of such mea sures as may enable you in future to furnish us with the similar Statements at an earlier period উপায় ভোমবা অগোণে নিৰ্দ্ধাৰ্য করিব। ।

the

E

NATH WESTER PRO

Y E ğ

ıth	th	8 811	miar :	ta te r	nent	s at	a,n e	ırlıer	per	toq	উপায় ভোমৰা অগোণে নিষ্কার্য্য করিব।।
Rogul r Beimate	th	ut w	luch ha			oth December 1840 and 11th October 1841 man		llth June 1844 ns	9th June 1840 B		উত্তব পাকিয় প্রদেশ। মাসল জ্ব্যাংশবচেব কৈছিং নিয়ন্ত এঞ্জিমেট ১৮৩৯। ১৮ কেকুজাবি। ১৮৩৯। ২১ দেশ্চযুব। ১৮৪৯। ২২ দেশ্চযুব। ১৮৪২। ১৫ নাক্ষ্ব। ১৮৪১। ১১জাক্টোব্ব। ১৮৪২। ১৫ নাক্ষ্ব। ১৮৪১। ১১জাক্টোব্ব। ১৮৪২। ১৭ কেকুজাবি। ১৮৪১। ১১জ্ব। ১৮৪২। ১৭ কেকুজাবি। ১৮৪১। ১ কুশ।
St tement of actu l	Repts ad Du	bur ements	28th Feb 1839	21st Sept 1839	2 th July 1840	Teh Nov 1842		1 th F b 1845	31 July 1845	Not yet received	_ (10 -
RgirEtt		94th April 1837	1Jth May 1838	_		14th Dec 1840		13 hMa ch 1844	13th May 1844	16th Ma 1845	(
St tement or act	al R ceipts and	Debenet	8th June 1839			11th Dec 1841 13 h Jan 1843		11 h N v 1844	Not yet rece sed	't ret received	* 7199 RM RM RM RM RM RM RM
		1835 36	1936 3	143 38	1838 39	0+ 0551	1541 49	184 +3	18 44	* 7	88 - 084 68 - 084 78 - 0
•	Statement of Quick and Dead of ck	N W PROVINCES	May 1838 13th March 1839	February 1840	11th December 1840	18th January 184	15th April 1844	29th April 184	Not yet received		बाजना (मन्ता व्याव्या वक्षव देवकियः। बाजना (मन्ता वेक्षव विकासः। ज्या ১৮৩৯। ১६ ज्याहै। ১৮৩৮। মে। ১৮৪ । ১৮ प्यानके। ১৮৩৯। ১৩ মার্চ। ১৮৪১। ১৩ মে। ১৮৪ । কেবুলাবি। ১৮৪৩। ৯ ম্বানক। ১৮৪ । চেবুলাবি। ১৮৪৪। ১২ স্থানক। ১৮৪। ১৮ সানুস্বাবি। ১৮৪৫। ১২ স্থানক। ১৮৪৪। ১৮ স্থানুস্বাবি। ১৮৪৫। ২১ ম্বানক। ১৮৪৪। ১৫ ম্বান্তিল। পাওয়া ঘ্যৰ নাই। ১৮৪৫। ২৯ স্বাহিল।
	Statement of Qui	Bryall	15th July 1839	13th May 1841	23d Aug 1842	9th Aug 1843	26th Aug 1845	Not vet received	Not yet received		
		8	il 1836,	1838	1839	1840	1842,	1843	18#		1 084c 1 084c 1 084c 1 084c 1 084c

Brigal D t	12th A rd 153	1 tl Aug 1840	31 t March 1841	19th Jan 1842	1"thMa h 1843.	14tl No 1843.	11th Dec 1843	11th N v 1844	Not set received
Co poral te Stotement of Brigal D b	1 pr. 1 1636	183	1938	1830	184)	1841	184	1945	1844
Co poratie	On 30 h Anr I 1935 & 30th 1pril 1836	1835	183	1838	1830 **	1840	1841	1842	1843

No 302

1) P Halk r Figure Accountant to the Go renment of B n jal

I am directed to ackn wledge the receipt of your letter No 17 of the 12th Instant giving co r to a Memorindum of Return due to the cial branches of your Office on the 31st Ultimo and with reference to the two instances noted in the Margin * of delay in the receipt by you of ac sunts of the Resident Councillor at Singapore and the Post Master at Monghyr to reque t that in very instance of delay in the receipt of the Returns due to you from Officers under the control of the Covernm at of Bengal that you apprehend will ompel you to postpone clesing your Departmental Account of Reccipts and Disbursements Leyond the dites fixed for their completion, you will be good oncugh to report to the Secretary to the Co veriment of Beigal the fact f uch delay and its anticipated effect upon your ewn accounts in order that the Covernment of B ugal may adopt effectual meisures to put you in timely posse sion of the required Returns

(Signed) I Dorin
Sey to the Cost of India

Fort William, the 21st Augt 1846

(Irue Copies)

(Signed) J Dorin

Secu to the Covt of India

(True Copies)

(Signed) (reil Beadon

I rder Sery to the Govt of Bengal

Sudder Board of Revenue

Fort William the 23d September 1846

(True (opres)

(by rgic)

(r PLOWDEN

Off Secretary

निव जाबर्ट्या टैकिफ्स्ट ।	১৮७६। ७ जाशिन ४२९ ১৮७३। ७ जाशिन। ১৮७৯। ১२ जाशिन।	母は 1 0 4 日 1 1 日 1 日 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 STR 50 1 5845) ह्या के स्वाह्य विकास के स्वाह्य । किस्ताहरू के स्वाह्य के स्वाह्य के स्वाह्य के स्वाह्य के स्वाह्य के स्वाह्य के स्वाह्य के स्वाह्य के स्वाह्य	। द्राप्त ५८ । ८८४८	३४६०। ३८ मध्यस्य ।	३४८३। ३३ डिग्मिश्चर।	388133 ACTES 1	नाउना गन नाई।
বাঙ্গলা দেশায সবক'ই ক'ৰিব ভাৰতহা তৈফিয়ৎ।	बाधिन तर् ३४७३। ७	1604	14940	2645	1 84,	1584	1 2845	10845	18845
••	0 - 2045	18045	1664 9	14040 >	TROAC A	구 8 -	1 、84、	1 <845	2 C 8 4 C
			9	>	নয়	ाव ।			

বাঙ্গলা দোশৰ গৰ্গনেটেৰ আকেটাটেট শ্ৰীয়ন্ত আৰু ওয়াকৰ সাহেৰ কৰাৰবেষ।

বৰ্তমান মাসের ১০ তাবিখেব ১৭ নমুগী তোমাৰ প্ৰ প্রাপ হর্মা গেল ভাহার মধ্যে গত শাসের ৩১ ভারিবে ভোমাব দফুৰখানাব হিসাবেব নানা সিবিশভাব ষে> কৈ ফিয়ৎ প্রভাভ নাই ভাচাব এক নিদশন আছে প্র্যাহ লিখিত * যে দই গভি ক হিসাব পভছনের বিবয় ১ই মাছে অর্থাৎ শি হপুষের বেসিডেন্ট কোন্সেলের সাহে বের এর৭ মঙ্গেরের ডাকের অন্যক্ষ সাভেরের শিসার ভাহাৰ উপলক্ষে ভোমাকে আদেশ কবিভেছি যে বাস ला मिर्लाव शवर्शकारहोव अधीन कर्म्यकावरकरमिव चारन প্রাপ্য কৈফিয়তের এছছনের এমত হিলা হইলে মে নানা দয়ণেৰ আম্ব্যায়েৰ হিষ্যাৰ যেং ভাৰিখে শেশ করণের নিদেশ আছে সেই> তারিখে তাছা শেষ করি না পা ধেব বিষয়ে তোমার আশকা জন্মে এমন্ত প্রত্যেক গতিকে হ্যা ঐ বিলয় এব তৎপ্রযুক্ত ভোমার শিসাবেব যে ব'ল্ল হুইবাৰ সম্ভাবনা আছে ভালা নাজলা দে শ্ৰ গবৰ্ণমন্টেৰ সেক্টোবাৰ নিকটে বিপোৰ্ট কৰিবা এবং বাঙ্গলা দেশের গর্বমেন্ট ঐ আনুশ্যক কৈফিনৎ উপাস্ত সমযের মধ্যে ভোমার প্রতি অর্পণ বারণের বিষয়ে সদপান कविटरा।

ঞে ডোবিন।

ভাবতব্যের গ্রথমেন্টের সেত্রে টারী।

क्कार्षे डेलिशय। ১৮৪७। २১ व्याशयो।

(घथार्थ एकन।)

জে ভোবিন।

বাঙ্গলা দেশের গ্রন্মে টব সেক্টোবী

(যবার্থ কেল।)

সিসিল বীড়ন।

বাঙ্গলা দেশের গর্বগমেন্টের ছোট সেক্টোরী। সদর সোর্ড বেবিমিউ।

रकार्षे डिमियम। ১৮৪५। २७ म्हरूपे मृत् ।

(यथ'र्थ नकन।)

স্থি প্লৌডন। একটিৎ সেক্লেটারী। John C Marshman Hengaler Franslator

^{*} Singapore Cash Account for March and April, 1846 Monghyr Post Office do from Feb to April

^{*} ১৮৪৬ সালেব মার্চ ও আপ্রিল মাসেব সিৎহপুবের টাকাব হিসাব।

ফেকুআবিঅবধি আপ্রিলপর্য্যন্তের যুক্তেরের ডাকেব হিসাব।

কৈব	क्ष के के के के के के के के के के के के के	# 6ABA* / CCC 48 C # 6AA 68 C # 6AA 68 C	- 96 cr cs 0	\$1 ~ \$6\$ \$ \$6 = R\$ \$1 ~ \$6\$ \$	₩ 4 ~ 8 ₽ 4 ~ 8 ₽ 7 ~ 8	A 6 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
প্রতপ্রেপ্টের জনজিহাব নিমন্ত। হব পোল'জাতের নেজুদ নম	रहाट के हैं। रहाट के हैं। -786। 89 माल	8 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	62 8 8	# A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	#40 % 6 9 c	AA4 A8
भीतकार सहस्क्त र भी	रम २२६२ मान इडाटाक के ७५८६। ६६ मान	R	A80 0000	8	2 A C . C .	20 00 C 20 00 C 20 00 C 20 00 C
গ্ৰণয়। জীব সমাভিংখব নিমিকা। ও অংশ দীহা ১৮৪১ সাল প্ৰিভাক এতিকাৰীৰ ৪ শ'লিখিব নিম্কেখ গোলাভাতিৰ নৌৰ্দ নিমকৰে	数子であり おするえん おこ ・	86	\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$		A)	
و 94 ₄ کافِ حکف که به جمعه ع	(या कुम नयक दि शहर वे प्योजे न छ । अस ১२६५ गाल मा १ इड ट्रिंट वे प्रवास ४८२ ४८ माल १८५	00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	= C8 c 6 c a		00 A	
و معتمده کی مدالته مرح استراقه ا	8 44 460 41 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	88 × 58	₽.A. (6)			
GOVERNMENI ADVERIISI MLNIS	ষ্যাসভাবাবা হিস'ব সেজুদ নম্ভ ম'ম ৪ প্র'ন্চ'ন'ত ৩ ১ ১ স্থ ১০৪৮ সাল এছেজীব লাম। ১৪০০ মিল	হিঞ্জি। ভাট উত্তৰ কাশীলগৰ। ঐ দক্ষিণ ক'লীলগৰ। ঐ ক্ষেনগৰ। ঐ ক্ষেনগৰ। ঐ বামনগৰ।	क मित्र कर्न विकास - दिस	হলেল। ছে'ট নাৰাথ পূৰ কে'ক নাগক এসন।	১৪ প্ৰিন ৷ ছাট নাৰাৰণপুৰ বৰ্ণহিবৰুনি ৷ ই এ ভ্ৰাণ ৷ ই ব্ণিকাছাটি ৷	
GOV ER'		<u> </u> <u> </u>		* (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	- 60 st st st	; Aच अच्च अच्च अच्च

[Covernment Ga-ette 10th November 1846]

		MA DAMP MIN MOTOR PL	भूत २२८३ भावा भुडादिक भू	मन ১২৫ माल मञायहरू भे	সন ১২৫১ সাল মতাবকে ছং	मन १२६२ माल द्यादाक हेर	্ম জুদ ন্যাক্ত
/g /g /	ENGO.	E	海体で8~~84~	1 A cs 8	5788 - 86 मान 6 6268	मन `४४६। ८७ माल ১६ ६/	2 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4
	শ্বিতি হথাল্য। সংগ্ৰাহ্						6 4 40
	্ৰ ভূম ভূম		*	~ 88.9 S	### R 9.0 ~	8 eV 49e	
							> > > > > > > > > > > > > > > > > > > >
শাঙ্গা কেমক। হাট	Ŀ			= 49 9 85 1	3 99 383/4		911064 V9 0
reg j	अमर हाउँ।					8 /868 ×4 D	8/868 24 8
्रि हम्मा शामा हाडे	এ অব্যাহন। অংশুলা পালা আটি কাঁকিয়া আবাহিন।				SHC8 25 C	- RAAA 6 0 0 0	84256 A8 9
S						10000	PO > # L > 0
	া দুকুল			# 86 C	54845 58 G	8 58 6 C	6) RAKK 85
	applied at 1						
मित्रा त्वशक ।	4 P			2 C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	2, Y &, S & E	/622	- 50 96 8
何	दाम्बन्धेव ।		2 62 826/4	/R & D AC O	⊕ @ 8>> b@	E 67.8	CHCAR 08 A
Лij	८ब वमा				6156A2 6		0456A 26
/ e g	हिनका।	० ३६ ३०	1885,44	1482826	# 42 A 2 C		コイク く かしら
বকচ নেমক। যাম	1			# 0 A C	/ 6884	3366	6 2 6 2 9 R H
/g			2 2 0 5 2 HX	44CO 60 K	र देव ७५६ म	14 666	X/32 ASA
				32 569/			22 360/
	बिखिठ शका।						ひこのとせ ひい
	্ৰোতা কৰ্ত্য। ক্ৰিকি সৈন্ধ্য। শুৰুষী সমাস					<u>«</u>	<u>v</u>
						= =0	= = 9
	्र इन्हें इन्हें	\\$ 8 & \$\cdot \\$ \\ \\	R=9R5 24 8	CAC bA C	A 800 20 CC	= R; 96 %	101 866 88 AZ
	ताहै ककून।	8 46 401	52,55 G9 B	** P & C A .	81849 62 92	# × 8 ×	1 6 666 55 58
						कि है दक	अड डियम । मिक्सिरोदी।

, LAND ADVERTISEMENTS (শাষণা কৰা ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালেব প্ৰথম আইনেব ৬ ধাৰাৰ মৰ্মানুসাৰে কেলা হুগলীৰ সাহেক ইন্টান্স দাৰোগা কালিদ'স সৰকাবেৰ কেমাৰ ইন্টান্সাৰ উদ্ধান সম ১৮৪৬ স' (শাষণা কৰা ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালেব ২২ অধিন ৰোজ বুধবাৰ দিব' অবসনিপৰ্যাক্ত জেলা চিবিশপৰ্কানৰ কালেকট্বিশন্ত দাখিল না কৰাপ্ৰযুক্ত বাকীদাৰ মঙ্কুবেৰ নীণ্ডৰ লিখিও জাল্লাদ সন মন্ধ্	* Tarianta	্১৪%। /১% এক আনোন্য গণ্ডাতিন কড়া বক্ষেব লখ্যে দুৰ্গাদাস অবুকাবেৰ স্যুবক্ষ। আনো <u>হাদে হাকী আটি আনায় ঐ দেনদাবেল চেলান</u>	, ৪ মওয়াভি আংশাভী আড়ি কাঠা বল্ধাম স্বশান্ত ব্যান্ত । টাব সদৰ মহল দোভালা চক্মিলন মাৰ ৮ প্ৰাৰ দালানেৰ পাশিয়া আ কাশীনখ ভটাচাহ্য দিগবেব ব্যাহাতেৰ বলবাম স্বকাৰেৰ জ্যাই জাম ই মহেন দ্যাদাস স্বকাৰেৰ হিস্যা ॥ আনা হাদে হাকী আটি আনা
ना कालिए'म नक्षेत्रक मा स्टि।	াকীৰ পৰিমা	e G	/eg
हेकी क्या सारवा। भवजनाव कारक क्रिकेट हेर रहे	मन्द्र इस्स द १ मिक्छ।	N P C C 3P8	
ला इशकीय शारक है পर्याक खिला प्रियम्भ म शुकाम बोषास्य यि	গ্লালিকেব সদ্বভ্য হোকীৰ পৰিমাণ নাম কে"ং সিকজ।	शृज्ञाथव थान माव	
IDNIS মু আহিনের ও ধাবার মহানুসারে জে ২ জাখিন বোল্ল বুধবার দিব' অবসনি ৫ জাগুহারণ বোল্ল বৃহস্পতিবার দিবে	ঞু কুবেৰ ১১ নবেশ্বৰ মোণ্ডাৰত আন্তঃ। ১৯ জুল বুলি বুলিক্তিৰি মহালেব নাম সালিকেৰ সদৰ জয় হোকীৰ পৰি ১১ নশুবেৰ শ্ৰেণী মহালোব হাল ৰেশিক্তিৰি	প্য হাবিলি শহব কি মো ভাটপাডা	
ERTISEM: Michael States of the Michael State	, <u>P</u>	न् हादि	J
D ADV]	وهاهماه	4 A	bas.
LAN eai tiècece a eta calesize alf	वस्य त्याजावय प्रा महाम्मय हान	मास्या	टाकी श्रामधिमा विट्रहरण चामा
त्यायन अस्तिय न व्यक्ति	ornmen	it n ! ! Gu~elte,	19th Novemb
1 400	A		

মালিকেৰ্ সদ্ধ্যম বাহুল বাহুল। নাম কেশে সিক্ছা লাষ্ট্ৰ ৪৭৫ ১ ১৭ ৮ দাৰ্	अ महामानिक क्रिंग । काना ता म र र ।
v	
v	
v	
চি	
মহালেব নায় নমূব ১৮ পংহাবিলি শহব কি মো ভাউপ-ভা পুট্নোংঐ	/sq
e e	•
ब्रह्मान्त्रव हान हाड़िब्री विट्रह्मान्त्रवा ह्य त्रहेन्द्राभ चा हाय ह्य त्रहेन्द्राभ चा वाय त्रिट्रह विक्रय	
The factor of th	

[Government Guastle, 10th November 1846]

(

)

हर्व गर्था वे मूर्त मारमव खार्कक दान्य दाकी खार्काक वे सममादिव त्यहक। বায় স্বকাৰেৰ নালাম খুর্দা দক্ন বামকুমাব ঠাকুবের নামেপোদেব বালী ॥)॥ शश्रमंत्री काम्मन्त्री अक दिशा शांठ कांठा असरावि मारन्यांक दल-

8 दिश १९थाओं आपों अपों दिश अस्त्रादि मात्सदास द्वाका दिश হলবাম স্বকাবেব নীলাম শ্বীদ দ্রুন বামকুমাব ন্য'দ্বাচক্ণতিব ঐ জমিতে আৰু হাট'ল ও নাৰিকেল বাগান মাহপুক্ষৱিণা যোত প্ৰড' জগবান সরকার हैश्व श्रास्त्र मूर्तामात्मव षार्श्वक वात्म वन्ती षार्श्वतक वे प्रममारवर विष्का

क्षमारिक त्स इक।

भर हालीनहर द्वार कडिशोडा

100

1 1 10

श्र खादम त्यार उखवाणि

√ 11 00

16

1

৷ যওঘালী আশ্দালী দৃশ কাঠা বলবাষ সবকারেৰ পান্টাই ধেবালী अधिव शस्था के मूनाम'मक् ॥ च्यांना च्यान वास वास वाकी ॥ च्यांनाक के

मृशीमाम्बर शिमा। ज्याना दातम दावी॥ ज्यानाम जे तमनाद्व त्य इक।

२० र ९था के ष्याम के माउड़ शांठ हिंचा दलदात्र मदकात्वर भाउँ है ভয়াই জ্যিতে পুজপ ব'গান ও বাজাৰ প'ল'নৰ লাজগা ইহাৰ মধ্যে ঐ

A 80 -

	4	•	•	930	,		
रेक्टिंग	া ১৪ ৮০ । মওবাজী আদাজী দুশ কাঠা এজহাবি লাখেবাজ বেলবাম সর্কাবেব নীলাম ধ্রীদা দুকন বামকুমাব ঠাকুব প্রজামখেব ঘণ্কাব ও কালাচীদ হুণ্ কাব ইহাব মধ্যে ঐ দুর্গিদাসেব অর্থেক রাণ্দ্ বাকী অর্থেকে ঐ দেনদাবেৰ	১॥ মওয়াঞা আদাজী ছব বিছা এজহাবি লাখেবাজা নামে ফকীলীর বা- গান ইহাব মধ্যে কেশ্ববাম ভটাচার্গাদিগবেব হিন্যা ৩/ বিছা বাদে বাকী ৩ বিঘা জমি বলবাম সবকাবেব নীলাম ধ্বীদা দক্তন রাম্কুষার ন্যায়বা চদ্পতি ইহাব মধ্যে ঐ দুশিদাসেব অভ্নেক বাদ্ বাকী আহ্নেকে ঐ দেশ	। মওযাজী আদালী এক বিছা এলহাবি লাখেরাজ লামি বলবাম সৰ্- কাবেব নীলাম এবীদা দকন বাষকুষাব ন্যায়বাচাশতিব নামে বমল্লান জা- লিব বসত বাটী হাল বসত প্রভা কাশীনাখ পাল কুষাব ইহাব মধ্যে ঐ দুগাদাসেব অৰ্জিক বাদে বাকী ভাগেনিক এ দেন্দাসের সম্মন্ত	১। মওমানী আদ্দানী আড়াই বিহা এজহাবি লাধেবাল লাম বলবাম সবকাবৰ নীলাম ক্ৰিদা ফ্ৰিলীৰ হাগানেৰ উত্তৰ দকন বাম্কুষ্ৰ ন্যায় বাচস্পত্তিৰ নামে এ চু হাগান ইহাৰ মধ্যে ঐ দুৰ্গাদান্যৰ অৰ্ছেক বাদে বাকী আৰ্ছিকে ঐ দেনদাৰে যে হক।	/२॥ यथवात्री ष्यांक्तात्री शाठ कोठा এक्हावि नारचवात्रक्यी वनवाय मृत्र कावव भेलाय थविमा मक्न लाविक्ताञ्च हानमाव शक्ता विद्यांश मान मिल- (वव ১/ दिघा छोत्रव सर्धा उक्त भीष इहाव सर्धा वे मूलामारमव ष्यार्चक वारम र के चर्तकरक वे तनमारवर हा इक्।	१२ म्हराजी षाम्माजी ट्रिम कांठा अज्ञरावि नात्सवाज अधि वलवाय मद करविव मीलांग सदितः अदे अधि त्यवाजी षाष्टि कांठा समामन ममव वाष्टीव शूर्य षा गाँ हेशांड ष्यमव गरन वे ॥६ कांठा अधिव ग्रापा वे मुमामात्रव षार्कत ताम ग्रामी खार्सा वे	্ত্ৰান্ধ্যাল আৰু কৰা দেনদাবেৰ যে হক। /১॥ মণ্ডযাজী আদিল্জী থি কাঠা এজহাৰি লাশ্ৰেবাজ ঐ মহালেৰ পূৰ্ব্ব দ্ফিপ দুগাদাস স্বকাবেৰ অন্দৰ্মহল দোহাৰা দেভিলো এক মহাল পা্কা কোট বাটী ঐ সাত কাঠা জামূল্পৰ দুৰ্গাদাসেৰ যে এমাৰ্ড আন্ছে ভাছা ৪ আৰ্ক্ত জমি হাদে বাকী আৰ্ছিকে ঐ দেনদাৰেৰ যে হক।
ब्धाः	<u>~</u>					·	
राक्टीय अविशा।	ď	∕e g	⁄ब्र	्रेष	∕ c aj	∕ घ	∕ e j
	•						
मन्द्र क्र क ९ मिक्क	•						
9 N	89 9						
মা লি কেব নায়	शक्राध्य था माय						
10 COI 4 11 11	প' হালিশহৰ যো ভাউপাদা						
	्री जिला	<i>া</i> ল্ব	<u>ام</u>	ন্দ	'ল	∕© ij	∕ ©
	io.	,	ŕ		7	7	,
त्व क्षिकै विव नम्ब) D						
श्रहात्मात हाल	र का नाम का मान हम माम का मान माम का मान साव निमित्न विकास	्र क क ब	•				
मग्रुटबब (खा)	ie P	i I	ir o	*	â	2	on A
7		1					

[शवन्यके शास्त्रहे । ১৮৪७ । ১ नरवस्व ।]

										•) a)										
रैक्षिक्ष	- Page 7	। স্তয়ালী আনদালী দেড় বিমা এলহারি লাথেরাল লাম বলবাম লামু- ফারেব নীলাম শবিদা দ্রন রামকুমাব নারবাচস্গতিব নামে পাঙার হা-	भारत देश्व मध्य में मुनीमात्रम् वार्षक वाम वाकी फार्क्सक ने सम्मारबन्न	त्य हरू। २॥ मध्यानी जानानी गाँछ विषा अन्यादि नाज्यान निम्नान	PROPERTY AND THE STATE OF THE STATE OF THE SET THE THE THE THE THE THE THE THE THE T	मुगारा गर्भ भ कर राज्य राज्य अनुस्थ क स्थाना प्रमुख्य प्रमुख्य । ১॥ मध्यांकी ज्यामांकी जिस दिला क्षकांची मारस्योक २ यम माजि क्रांकि	दलहाम महकारबत अविम देशाङ अमूर्भामारमव चार्ष्टक दारम दाकी चारकारक	এ দেনদাবেব যে হত। ১/১॥ গুওগুলী আমুন্তালী কট নিলা জীয় জাম নেলাটি আন্তন্ত্ৰণ		चार्ष्कित दारम दानी चार्ष्कात्क जे सममारदह (य हरू।	भर ॥ मध्यानी ज्यानानी এक दिया भटनर कांग्रे, अन्यादी माध्यतान सनि	दलदाश जदलादव श्रीवमा > श्रम मालि अधि देशव मध्छ वे मूर्वामात्मक	कार्क्डक दारम दोकी कार्डाक जे सममगरिक स्थ हक।	१। श्रह्मानी चामानी ठोम विद्या मन कोंग अवदादि मारबद्राम दमदाम	जबकारबब सविमा बे समिटि दाभान ६ शुष्कविनी देशव मध्ता ने मुर्भामारम्ब	আছেক বাদে বাকা অক্টোকে ঐ দেনসাবেৰ যে ছক।	ा थंदहाना कान्याना किया किया किया मुख्या नार्कतान मुख्य अनुपद्ध	होनम्ब मवकार्टर भाग्नीहै वस्त्राम्ब स्वाह कांग्र है। ब्रांग्र महिना मिन्न	चारकृत तारम दक्ति कारकृत्क के तम्ममारदव जामणि चारम त्य एक।	>। यश्ववांनी जानको जाएक ठावि विद्या अन्तर्गात लारबहान सनी कामाजान	बृत्सानाधारहत सहिमा वलदात्र अद्गात्वत क्यारे ज्ञान रेशाह बार्डा ने मूर्तामा	निव आरक्षक वाल वाकी आरक्षिक में लाममारविव ब्राइडि बर्डा त्य इक् छोत	२ महित्रीय । ১৮৪७ मोग ।
वशान			<u>></u>																				
राकीव शविश्वा			٠ ٢		∕ eg		4		Ag			PS			~			7			/g		
क्रम्ब क्रमा	কোশ সিক্ক		894 IVS				3																
N H S	ર્		8				•														•		
1.01.01	म	शक्राध्य हा	enia		•		•	•				•			•		,	•					
अस्टिन्द नाम			প্ন হালিশহৰ মোন ভাটপাড়া		शवशत वे त्यार शम्बानी शास्य कार्ड		के भाष ने विरम्भ मध्य	* '	PH M 5 M 7			~			:			•		J	••		
বেঞ্চিইবিৰ	444		4		•		•	1	4			•			•		•	•			•		
नेशुर्द्द द्रमेशी यहारमंत्र हाम	दाकी प्रालक्षेत्रावि	(संग्रहण कामिर हम सम्बद्धाः कामि	क्रवरभूत्र म्हियांच नि	সিত্তে বিক্রম ছওমা জুমি।	•]•	•	•	I K	1	•			•i		•			•	1		
नशरहर क्षमी	(Gov	srzumer	k X u G		16 30 14 30	i Na	e C		184	6)	NA R A A	2			e juni		\$			**	;		
I	CODE	et juniet	n G	azetle,	LUE	A TAC	V GTA	iver,	101	n J													

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT

The 28th October 1846 APPOINTMENTS

Moulvy Roushun Alli to be Acting Moonsiff of Putneetullah Dinagepore

Baboo Doorgapershad Bose, (who has obtained a Diploma) to be Acting Moonsiff of Lubsha, 24 Pergunnahs during the absence on leave of the incumbent or until further orders

Moonshee Khyroolla to be Acting Moonsiff of Pingna Zillah Mymensingh

Moulvy Tuffuzzul Ruhman Moonsiff of Tanore Illah Rajshaye, to be Acting Moonsiff of Mun gulkote Last Burdwan

LEAVES OF ABSENCE

Baboo Woomeshchunder Mookerjee Moonsiff of Putneetullah Zillah Dinagepore for two months from the 23d instant under Medical Certificate

Paboo Nilmoney Mitter Moonaff of I ubshaw Zillah 24 Pergunnahs for six months from the 23rd instant under Medical Certificate

Baboo Srinath Bhooya Moonsiff of Bughree Zillah Midnapore for fifteen days from the 23d instant under Medical Certificate

Moonshee Cholam I yembur Moonsiff of Mun gulcote Zillah East Burdwan for six weeks from the 23rd instant under Medical Certificate

B J COLVIN Offg Register

লদর দেওয়ানী আদালতের ছকুম।

১৮৪৬ সাল ২৮ অফ্টোবৰ।

निस्माभ ।

ৰীযুত মৌলবী ঘৌশন আলী দিনাঞ্লপুৰের পভাী-তলাব একটিৎ মূনসেফ ছইবেন।

জিলা চিকিশপবগমার লবসাব মুনসেফের অনুপশ্বান কি অন্য হকুম ন। হওনপর্যান্ত যোগ্যভার পত্রপ্রাপ্ত শীষত বাবু দুর্গাপ্রদাদ বসু ঐ স্থানেব এক্টিৎ মুনদেক হইবেন।

আযুত মুনশী এরেবউলা জিলা ময়মুনসিংহের পিল नात अविष्टि भूनत्मक स्टेट्टन ।

জিলা ৰাজনাহীৰ ভানোবেৰ মৃনলেফ জীবৃভ মৌলদী ভফজ্ল বহমান পূর্ব্ব বর্দ্মানের মঙ্গলকোটেব একটি মূনসেফ ছইবেন।

कृषि ।

জিলা দিনাজপুৰে পতনীতলাৰ মুনদেফ শ্ৰীয়ত বাবু উমেশচন্দ্র মুখাযা চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে বর্তমান মাদের ২৩ তাবিশঅবধি দৃই মাদেব ছুটী পাইয়াছেন।

জিলা চক্ষিণপ্রগনার লবসার মুন্দেফ এযুত বাবু নীলমণি মিত্র চিকিৎসকেব সর্টিফিক্টক্রমে বর্তমান মা-সেব ২৩ তারিশঅবধি ছয মাসেব ছুটী পাইরাছেন।

জিলা মেদিনীপুবের বছড়িব মুনদেফ ত্রীযুত বাব জ্বীনাথ ভূঞা চিকিৎসকেব সটিফিক্টজ্বমে বর্ত্তমান গাসেব ২৩ তারিশক্ষরধি পনের দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

जिला शूर्स वर्क्तमात्नव मजलकार्षेव मृन्तमक जीएक ম্বাণী গোলাম পৈগমূব চিকিৎসকেব সটিফিকটক্রমে र्वर्कमान बाम्न २० जाविश्वज्ञविध क्रय मश्राह्य कृणे পাইষ্কাছেন।

বি জে কলবিন। একটিৎ বেজিফীব।

IN 1HF COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBLORS AT CALCUITA

In the matter of the Relief of IHOMAS PHILPOI late of Sooterkin I are in the Town of Cil cutta Fxammer in the Ceneral Department adjudged entitle lor Saturday the I venty sixth day of Oc tober one thousand eight hundred and thirty three to the bench of the Act of the minth George the Fourth Chapter seventy three, entitled an Act to provide for the Relict of Insolvent Debtors in the 1 a t Indies

NOTICE is hereby given that at a Court hold n on Mondy the 19th day of October last pur mait NOTICE is hereby given that at a Court hold n on Mondy the 19th day of October last pur mant to the provisions of the statute muth George the Fourth Chap rs venty there it was and is order that the said Insolvent be for ever discharged from all liability hats ever for or in respect of the Debts due from him to the following persons (that is to say) Thomas liacken Frederick Handel Burkinyoung and William Cobb Hurry Annundmohun Dutt Muddenmohi Ghose Munee Khanum Bhubunmohun Bysack Sifoo Ramsoonder Dutt Co Operative Society Seboo Dutt Cungaram Mrs Ann Harriet Pre ton Mrs Thomas Rutledge Goorgo Doss Hurry Hurr Joss Messients E No key and Company Canoo Doos Ruggoo Doss, Main Doss, Kessub Doss Juggomohun Seal Koorgoongo Manthee and Francis Ghose unless cause be shewn to the contrary on Satrday the fifth day of December next Calcutta 4th November 1846

শহর কলিকাতার অক্ষমঞ্গিদণের বিত্রাণার্থ আদালত।

শহৰ কলিকাতাৰ সুটবকিন লেনেব টামস ফিলপট সাধে জেনবল ডিপার্টমেন্ট একমেমিনব যাহাব উদ্ধ বেব বিষয়ে গত ৰাজাৰ নিয়মেৰ ৭৩ অধ্যাৰ অনুসাবে সন ১৮৪√ ৬ অকটোবৰ ভাৰিখে নিৰ্দ্ধাৰিত হইল।

ইহাব দ্বাবা জাত কৰা ঘাইতেছে উক্ত ৰাজাৰ নিয়মেৰ ৭৩ পান্ত অনুসাৰে সন ১৮৪৬ সালের ১৯ অকটোৰৰ সোমবাৰ দিবসে যে আদালত অবধাৰিত হইয়াছিল তদ্ধাৰা ৮ ম ইইল যে উক্ত অক্ষম নীচেৰ লিখিত ব্যক্তিৰদি-ণোৰ অর্থাৎ টামস ব্রাকেন। ফেডেবিক হেনডিল ববকিন্ট্যং। লিয়ম কব হবি। আনন্দমোহন দত্ত। মদনমোচন ছোর। মলিখানম। স্বুনমোহন বিসাক। সৈফু। বার্যসুন্দব দা। কোঅপবৈটিব সোসাইটি। শিরু দত। গদাবাম। মিষ্ট্রেস এন হেবিএট প্রেফ্টন। মিষ্ট্রেস টামস বঁটলেজ। গুরুষা। হরিহব দাস। মিসিজ্বর্স ই নাশকি কোম্পানি। কানুদাস। বঘুদাস। মানদাস। কেশবদাস। জগমোহন শীল /কুকন মাণ্ডি। এবং ফুেনসিস গ্রোষ। নিকট আপন ঞ্গিব সমুদাইক দায়হইতে চিবকালেব নিমিত্ত মুক্ত হই। বদ্যপি কারণ বিপরিতরপে না দর্শান হয আ।১ ত শনিবাব ৫ ডিসেম্ব তবিথ ইতি।

কলিকাতা। ১৮৪৬। ৪ নবেশ্বর।

मि औं खुँगेम। हैं नगामरवर्के द उठीन।

In the matter of RODERICK MACKEN7IF Insolvent
On Saturday the 17th day of October last from an application of the Assignee in this mat
ter it was ordered that the said Assignee do from an jut of the sum of Co s Rs 9 725 0-6 in his hands pay a dividend at the rate of Co s Rs 4 per cent (1ch will amount to the sum of Co s Rs 8 833 2 0) upon the several claims a mitted on the Schedule of he said Insolvent, so soon as such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said A/gnee
Notice whereof is hereby given Assignee a dice, 4th November, 1346

[शवर्गामा (श्रामा । २४८७ । ३ नावस्व ।]

ষোত্রহীন র্যন্ত্রিক মাকে সি সাহেবের বিষয়ে।

গত অকটোবৰ মানেৰ ১৭ ভাবিৰ শনিবারে অনৈনি সাহেবের দ্বধার্মতে ছকুম হটল যে উক্ত আ^সন্নি नार्टरिंव हार्फ रव ৯৭২६८७ होका खास्त्र छोहाहर्डेर्फ छेल खांबहीर्स्स एकमीरन स्व नकत मांख्या खास्त्र होता উক্ত আদৈনি সাহেবেৰ খাভিবলমামতে সাবৃদ হইলে চিনি প্রত্যেক দাওয়াৰ উপৰ শভকরা ৪১ টাকাৰ ডিল্ডি मिर्दिन। अर्थीय नर्दामुक्त ৮৮৩৩/ छोका मिर्दिन।

ইহার সম্বাদ দেওয়া গেল। আসৈনিব দক্তব্থানা।১৮৪৬। ৪ নবেম্ব।

The like Notice in the matter of JOHN VICTOR I ANDEMAN an Insolvent in which it was or dered that out of the sum of Co s Rs 1,630 5 4 a Dividend at the rate of 20 per cent (amounting to Co s Rs | 594 | 3 | 11) be paid

যোত্রহীন জান বিকটব লাভিয়ান সাচেবেব বিষয়ে উক্ত প্রকাব সম্বাদ দেওয়া ঘাইতেছে তাহাতে প্রক্ষ চইল ন ১৬৩ ।/ ৪ টাকাছইতে শতক্ষা > টাকাষ ডিবিডেও অর্থাৎ ১৫১৪৮/ ১১ টাকা দেওরা যায়।

The like notice in the matter of CHARLES HOGG an Insolvent in which it was ordered that out of the sum of Co s Rs 15 082 14 6 a Dividend at the rate of 100 per cent (amounting to Co s Rs 10 142 15 4) be paid

ষোত্রহীন চালদ হণ দাহেবের বিষয়ে উক্ত প্রকার সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে ভাহাতে হুক্ম চইল দে ১৫ ৮२ १४७ छोकाइडेटज गंजकरा > \ छोका व्यर्थाय मर्त्तमृक्ष ১৫১৪२ १८८ छोका (मञ्जा शाहा)

NOTICE is hereby given that by an order made in the matter of the letition of RICHARD AI FXANDER JAMES ROE an Insolvent on the fifth day of November instant at was ordered that unless cause be shown to the contrary on Saturday the fifth day of December next the said Insolvent before ever discharged from all hability whatsoever for or in respect of the several debts due from him to the following persons that is to say Needhee Sing. I M. Dove William Dickson. Rajmohun Roy. Rain commar Chatterjee. Surroopchunder Bole. Colabehund or Sullarian. Roop Sing. Beharry. Sing. Govin learn. Gereeram. And train Ram. Mauceus. Mathub. I usan. Pux. Peon. Mr. H. C. Smith. Mesis. Littuand. Company. Surdar Khan. Lem, I manday. Bunn ah. Aut. lall. Day. Burlowsey. Buter. Mr. C. Board. Chunder. Dhooby. Sity. Chose. Mesis. Arthur Littar Lattey and Company. Rumaiain. Ch. se. Kally. Moody. Plawn and Medhoosoold. Frawn. Ghose. Shur op. Sit. ir. Bhugram. Mohun. Odicary. Mohun. Sity. Rajbo. Ayah. Pourby. Mehthance. Litra. Mehtianee. Highun. Dillinahome. L. Dennoo. Musalchia. Ramdoss. Bearer. Burrowsey. Dluckhoo. Cook. Suddu k. Bhi tie. Sumboo. M. lly. Bhobunny. Syce,. Mungloo. Grasscut. Holoo. Dube. Lhooby. Bussoruddy. Lam. lhone. and. Jugg.). Mater.

Jui. C. and. Burkinyoung. unless cause be shown to the contrary on Saturday the fifth day of December next the said Insolvent b

JUICI and BURKINYOUNG

যোত্ৰহীন বিচাৰ্ড আলেকজা এব জমস বো সাহেবেৰ বিষয়ে ইছাৰ দ্বাৰা সন্নাদ দেওগা ঘাইভেছে যে বৰ্তমান নবেম্ব মাসেব ৫ তাবিৰে ভবুম ই ল যে আগামি ডিসেম্ব মাসেব ৫ তাবিথ শনিবাবে দিপ্ৰীত কাৰণ দশান না গেলে উক্ত যোএচান নীচেব লিভি মহাশয়েবদেব যে সকল টাকা ধাবেন ভাচান সমন্ত কর্ম ও দায়ছইতে মুক্ত ছইবেন। নিধি সিৎত জে এম ডব উণয়ম ডিকসন বাজমোহন বায বামকুমার চাটুয্যা বরপচন্দ্র বসু গোলাঁত होत व्यथवा जालावाम कल मि॰ इ विद्धी मि इ शाविष्यवाम शाविवाम वामावाम वाममतकण माधव हैवानवकन পেয়াদা এচ জি ঝিথ পিটাব কোম্পানিসবদাবখা পেয়াদা প্রাণদে ব্যক্তি আতপশাল দে ভবসি বেছাবা জি বোর্ড সাহেব চন্দ্র খোবি সৃষ্টি ঘোষ স্মার্পু পিটাব লাটি কোম্পানি বামনাবাষণ ঘোষ কালী মদী প্রাণ ও মধুসুদন প্রাণ ছোর ষরপ স্বকাব ভণ্ডবামমো। অধিকারী মোহন সিংহ বাজু আয়া পুর্বি মেত্রাণী তারা মেত্রাণ হিশ্বন দিলমহম্মদ দিনু মশালচি বা' স বেহারা ভবসি ধাকর বার্চি সাদক ভিঙী শন্তুমালা ভবানী সহীস मक्रम चानियावो इन् प्लाप्त (धारा रमव रामधन अ अध पाठव। জন্ত ও বর্কিণাৎ।

বিসিবৰ আফিস। বাজাব ইজাবা।

নবকৃষ্ণ মিত্রদিগ গাদী হবিশ্চন্দ্র মিত্রদিগব প্রতিবাদী ইত্যাদি।

সকলকে জ্ঞাভ কৰা ঘাইভেছে ে প্ৰিম কোৰ্টেৰ বিসিৱৰ শ্ৰীযুত্ত বাৰ্টে ওডৌডা সাহেৰ ২ নৱেম্বৰ শ্ৰক্ত বাব বেলা দুই প্রহব এক ঘণ্টাব সময ও ব আফি'স শহব কলিকাতাব চাঁদনিচক বালাবেব ইলাবাব ডাক লই বেন বাঁহারা ইজাবা লওনেচ্ছুক হয়েন ওাঁচ ঐ সমযে উক্ত আফিলে উপস্থিত হইবেন।

আর্থ বৃত্তান্ত বিসিব্ব আফিসে তথ গবিলে জানিতে পাবিবেন।

কোর্ট হৌস বিসিবৰ আফিস।

তাবিখ নবেম্ব ১৮৪১ সাল ।

विमिवव कम। মহालमिशव डेकावा।

ছাতু मिश्र वार्मी ও अकुक मिश्रमिश्रव প্রতিবাদা ইত্যাদি।

সকলকে জ্ঞাত কৰা যাইতেছে যে মান সনেব ২৩ নবেম্বৰ সোমবাব বেলা দৃষ্ট প্ৰছব এক ঘন্টাব সময কুপ্রিম কোর্টের বিদিশর জ্বীযুত বাবর্ট ওছে। সাহেব তাঁচার আফিসে উপবোক্ত বাদি ও প্রতিবাদিদিগের যোতা ইফেটের দক্তন নীচেব লিখিত মহালহায় ট দিব ইজাবাত ডাক লইবেন যাঁহাবা ইজারা লওনেচ্ছক চয়েন এ সময়ে উক্ত আফিসে উপস্থিত হইবেন।

ি হুগলি মোতালক।

পদ্ধনি ভালুক লাট বিনোদবাটী ও কুব। ায়বহ ভালুক কীশমত কোতবঙ্গ কীশমত বয়ড়া ওগয়বহ। ঞি^{লা} প্রগনা মোতালক।

মহাল जिवां ଓ উইলকীনসনগঞ্জ ও न द शायवर মহাল ভবানীপুৰ চক্রবেড় আন্দাজি ৩২/ দিছা জমা याम शुक्कविभी अभग्नर महान मिदावित अ उल्कार मोना देवशानि मधन गाँछि आछेशता भक्त भवानणाना अ वष-नाथभूत अभगवर ।

মহাল লালিখা কিলখানা আন্দান্তি ৩৫/ वि अभी। আবং বৃত্তান্ত বিসিবৰ আফি'স ভক্ত কবিলে তে পাবিবেন। রিসিবর আফিস কোর্ট হৌস। ৬ নবেম্বব ১৮৪ ল। [Government Gazette, 10th November 1846



গবর্ণমেন্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র।

গ্ৰণ্মেটের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, NOVEMBER 10, 1846

কলিকাতা মদলবার ১৮৪৬ সাল ১০ নবেম্বর।

INSOLVENT COURT A. SIGNEES OFFICE—NOTICE

PURSUANT TO ACT NO XXVII OF 1841

NOTICE is hereby given that in the event of no claim being established to the unclaimed Dividends hereunder mentioned and which were paid into the hands of the Accountant General and Sub-Ireasurer of the East India Company with the privity of the Accountant General of the Insolvent Court pursuant to the above Act under the orders of the said Court bearing date 4th day of July 1840 or any part thereof as particularized hereunder within 12 months from this date such Dividends will be distributed among such of the Creditors of the respective Insolvent Estates as shall have established their claims against such Estates respectively and an order will be obtained to have such claims the dividends upon which remain unclaimed at the expiration of the time abovementioned expunged from the respective Schedules

Calcuttu September 1845

যোত্রহাক্ষেরদেব আদালত। আদৈনিব দস্তবথানা। বিজ্ঞাপন। ১৮৪১ সালেব ২৭ আইনানুসাবে।

ইহার ছারা সন্থাদ দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত দাওয়া না হওয়া যে সকল ডিবিডেও উক্ত জাইনানু সারে উক্ত আদালতে ১৮৪ সালের ৪ জুলাই ভাবিখেব অকুমক্রমে যোত্রহীন আদালতেব আকেটাটেন্ট জেনরল সাহেরের অনুমত্তামুসারে কোম্পানি বাহাদুরের আকেটাটেন্ট জেনবল ও সরত্যেজুরর সাহেরের হাতে অর্পণ হইরাছিল সেই সকল ডিবিডেণ্ডের উপর অথবা তাহার পশ্চাৎ লিখিত কোন ভাগের উপর যদি অদ্যকার ভারিৎ অবধি বাবো মাসের মধ্যে দাওয়া না করা যায় তবে যোত্রহীনের সম্পত্তির যে মহাজনেরা আপনাবদের দাওয়া সাবুদ করিয়াছেন তাঁহারদের মধ্যে ঐ ডিবিডিও বিভাগ করিয়া দেওয়া যাইবেক এবং উক্ত কাল অতীত হওনসম্বের ব সকল ডিবিডেণ্ডের ছাওয়া না হইয়া থাকে ভাহা তফ্সীলহইতে উঠাইয়া দিবার অনুমতি লওয়া যাইবেক।

कनिकाछा। ১৮৪৫। (मर्ल्णेयुद।

ESTATE OF ANDREW HEBERLET

Creditors	Description	Amount of Claim Sa Rs	4th Divd 10 Cos Rs per 100 Ss Rs
Rammohun Mookerjee	Penhutty near Cox's Bungalow Barrackpore Road Calcutta Banian	134 0 0	13 6 JAdmitte!
Mary Ann Kelly,	Coiroo Mitter's Lane Calcutta Marine Pensioner	300 o o	
John Cornelius	Sooterkins Lanc, Calcutta As sistant in the Military Depart	300 U U	SU O O altro
i	ment,	100 0 0	10 0 0 ditto

चाक एरवर्णने गार्यवत राक्षेते।

মহাজনেবদের নাম	ভশ্লনীলের স্থিতিত কেব্ররা	त्रक है।काव व्यक्ता	নিক্তা ১ টাকার উপর কোৎ ১ টা কার চতুর্থ ডি নিডেঞ	Name and Address of the Option
ৰামমোছন মুখুয়া	কলিকাভাব চানকেব রান্তার কর সাহেরের বাঙ্গলার নিকট পানি হাটি		<i>>૭ 1ન</i> ૯	৮ মঞ্জুর হুইল
মেরি আম কেলি	কলিকাতা কুফ মিত্রেব গলি মেবিন বৃত্তিভোগী		91	3
জান ক্রনিলিয়স	কলিকাভাব সুতবকিন গলি মিলিটা বি ডিপার্টমেন্টে আসিফান্ট) > ,	*

ESTATE OF CHARLES WRIGHT

Creditors	Description	Amoun Clai Sa I	m	1	2d Div Co s F 100 Sa	ls.	14 per	3
Bathgate and Co	Cawnpore Apothecaries	49	0	0	6	13	9	Admitted
Lieut G A Barber	Sultanpore Benares, 8th Regt Cavalry	177	8	0	24	13	7	Subty re
Bissonauth	Koprawalla of Cawnpore	137	12	0	19	4	6	Admitted
Chumroo	Cawnpore Tailor	18		0	2	10	1	ditto
Delmas Mr	Ditto Merchant	16	13	4	2	5	9	ditto
Gibson and Co	Calcutta I ailors	718	0	0	100	8	4	ditto
Gungakisto Bannerjee	Campore Bunnya	1939	0	0	271	7	5	ditto
Gee William	Ditto Merchant	59	0	0	8	4	2	Proved
Creenway Mr	Ditto Bookseller	3	0	0	0	6	9	ditto
Kunnyloli	Futtyghur Merchant	43	0	0	6	0	4	Admitted
Lutahman Dees	Nusseerabad Shroff	250	0	0	35	0	0	ditto
John O Brien Saunders,	Of Hatrass Indigo Planter	280	0	0	39	8	3	ditto
Tieut Archibald R I		İ						
Swinton	32d Regt N I Allyghur	JO	0	0	7	0	0	ditto
Tucoor Doss	Cawnpore Merchant	٠0	0	0	7	0	0	ditto

চার্লস বাইট সাহেবের ইফেট।

মহাজনেবদেব নাম	ভফসীলেব লিখিত বেওরা	যড় টাকার দাওয়া	সিককা ১ \ টাকাব উপব কোৎ ১৪ টা কার ঘিডীয় ডিবিডেও	
বাথগেট কোৎ	কানপুৰ ঔষধপ্রস্কৃতকারি	85/	34/2	মঞ্জুর হউল
ल्लल्लेटनके कि व वाववव	বাবাণস নগবেৰ সুপতানপুৱে			7
_	অশ্বাবোহি সৈন্যের ৮ পল্টন	>99H	284/9	পরেমুক্তহইল
বিশ্বনাথ	কানপুবেব কাপড়ওয়ালা	५०१ ५	33 IS	ম-ভুর হইল
চমক	কানপুরেব দর্জি	24W	२॥४५	A
ডেলমাস সাহেব	ঐ সওদাগৰ	39W8	ミレン	3
গিব্সন কোম্পানি	কলিকাতা দৰজি	936	2 118	A
গলাকৃষ বাঁড়্যা	কানপুৰ বণিক	/40KC	295 16€	3
উলিয়ম গি	ঐ मश्रमाशव	ردی	1 12	প্রমাণ হটল
গ্রিনওয়ে সাহেব	ঐ কেডাবওয়ালা	97	W2	A
কানাইলাল	ফতেগড় সওদাগৰ	80/	3 (8	মধুর হইল
नकान मान	নসিবাবাদ বণিক	20 1	261	_ 3
জন ওব্রায়েন সাওস্	राज्जारमय नीलकत्	24 1	9299	A
लाल्धातक चार्किरमङ चा		1	Ì	
আই সুইউন 🛡	তিক পল্টন	¢ \	9\	1
চাকুৰ দাস	কানপুৰের সওদাগর		9	1

[शवर्शको शाको। २४३५। २० नरवश्वतः] [2]

ESTATE OF DAVID SHAW

			Re.		d Dvd at 18 Cos Rs. per t00 a Bs.			
Bowanev Buccus,	Beneres, Tailer	148	-8	8	25	18	4	Admitted
Bruce William	Khuthaut, near Ghazeepore, In	4 170		ار		_		
Description	digo Planter	47	8	6	8	-	10	
Buckthoo,	Chunar Tobacconist,	38	4			14		
Chokai Dobee,	Benares, Washerman,	71	8	6	, , ,	14	_	
Choteo Dawes, Lieut G D 54th	Ditto, Fruit Seller,	6	0	7	1	1	J	ditto
Regt N I	Nusseerabad	49	12	2	8	1,	3	ditto
The Old Mess of 54th Regt N I of which	(apt W Ewart of Nusseerabad,				İ			1
weat war of amou	is Manager and Collr	56	7	1	10		7	ditto
Shark 10-ann	Benares Consuman in the Ser	1 00	•		10	2	7	atteo
Shaik Fyzoo	vice of Mr Brooks C S	212	7	0	38			ditto
Feyzullah Mussaulchee,	Doomtolish in Calcutta		•	10	. ••	_		
Jumnah Doss.	Nusseerabad Bunneah to the 54th	70	12	10	°	4	3	ditto
Julian 17086,	Regt N I	97	8	5	7	9	1	ditto
Lollice	Ghazeepore, Merchant	56		1				
	Old China Bazar in Calcutta		•	•	10	Z	- 1	aitto
Muddoosoodun Shaw,	Wine Merchant	49	0	0		13	1	ditto
George Mudie	Khuthaut, near Ghazeepore In	73	٠	٧	0	10	•	arero
Tenke winge	digo Planter	360	5	8	60	4	10	ditto
Delpuron I E,	Ghazeepore Merchant & Agent	68		5		6	5	
Ranken and Co	Calcutta Tailors	199		4		15		
Shamloll	Benares Tailor		. •	10			В	
Sunker Buneah	Ghazepore Bazer of H M s 38th	50	10	101	11	o	٥	atto
Sunker Dunean	Regt of Foot	18	2	9	3	4	4	ditto
Robertson Dr	Ditto	9	9	il	_	11	6	ditto
Sempersaud	Benares, Watch maker,	38	4	4	_	14	ઢા	
Taylor R	Do Judge	191	5	8	34	7	1	ditto
Urquhart Alexander	Calcutta Indigo Planter	143	8	3	25	-	4	ditto

ভেবিড শা সাহেবেব ইষ্টেট।

মহাজনেবদেব নাম	ভফসীলেব লিখিড বেওবা		নিক্কা শত ট। কার উপরে কোৎ ১৮\ ট _া কাব তৃতীয় ডি বিডেণ্ড	
छवानी वक्न	तावाशम भवस्मि	280112	20 h/8	ম-জুর হইল
উলিয়ম ক্রস	গাজিপুবেব নিকট খটহাট নীলকব	89113	F113	A
বকুথ	চণালগড় ভাষাকৃব ব্যবসায়ী	ØF 18	७५०४	À
চাকাই ধোবা	বাবাণস	93113	3240	À
চতু	ঐ ফলবিক্রেভা	ક હવ	3/e	≥
এদ্বেলীয় পদাতিক ৫৪ পল্ট নেব লেপ্টেনেট জিডিড				
সাহেব	নসিবাবাদ	85 भर	C444	JE?
এতদেশীয় পদাতিক ৫৪ পল্ট	নসিবাবাদের কাপ্তান ডবলিউ ট		}	
নের পূর্বেব ভোজ	উয়াৰ্ট মানাজ্ঞৰ ও কালেক্	Į.		
	টব জ্ঞাছেন	69192	3 49	Ja P
ৰেখ কয় জ্	বাবাণস আযুত ব্ৰক সাহেবেব থান		1	
_	সামা	525 17	02 m	æ
कत्रज्ञ। मनानिह	কলিকাতাব ডোমটোলা	88 No/ 3	614	æ
रमूनामान	নসিবাবাদের এতদেশীয় পদাতিক	i .		
	৫৪ পট্টনেব মহাজ্ঞন	2911/€	911/5	À
नानवि	গাজিপুবের সওদাগর	62 172	3 /9	*
মধুসুদন শা	কলিকাতাৰ পুৱাণ চিনাবালাবের			
	স্বাপের স্ওদাগ্র	89/	rws .	à
নৰ্জ মিউডি	গাজিপুবের নিকটছ এটহাটির নী			
	लकर	99 VY	3 13	à
चार र एमिन्द्रन	गांबिशूरत्त्र मक्षांगत् व अस्ति	or note	32 14C	3
বান্তেন কোম্পানি	কলিকাভার দর্জি	799481	98 4 73	' 🙀
[Government Gazette, 10th	November, 1846] [3]		

श्रदांबात्नद्रलाहे मोत्र	ভক্সীলের লিখিভ বেওরা	সকল'য়ত টা	নিজ্ঞা শশু চা কার উপার কোৎ ১৮~ টা কার ভৃতীর ডিবিডেগু	
শ্যামলাল শক্তর বেণ্যা	বারাণস দর্জি বাণীর ও৮ পদাতিক পল্টনের ব	#eng/s	39V8	मभूत रहे।
	লার ।াজিপুব	2246	0 18	*
ডাক্তৰ ক্লাবৰ্টপন	1 a -	>11/5	21179	*
नाग्यश्रमाम	বাৰাণস ছড়িওয়ালা	OF 18	৬ 400	*
আরু গলব	में जन	אח נפנ	48 IN2	*
আলেক্সাণ্ডৰ অব্বৰ্ফ	কলিকাভাব নীলকর ESTATE OF JAMES BI A	>80110	284/8	. 4
Names of Creditors mmer, Mr Mrs Terhurbruggen	Description in the Schedule. Creek Row Calcutta, Coach maker Calcutta, School Mistress	Amount of Claim Sa. Rs 15 0 0 30 0 0	4th Divd at 2 Co s Rs ps 100 Sa Rs	
	জেম্শ ব্লাক লাহেবের ইয়ে	। वि		
মহাজনেরদেব নাম	ভফসীলের লিখিড বেওবা	সিককা যত টা কাব দাওয়া	সিক্কা শড় টুা কাব উপর কোং ২৫১ টা কাব চতুর্থ ডি বিডেও	
লৈর সাহেব কিন্তু	কলিকাভাব ক্রিকবো গাড়িনিম্মাভা	>@\	૭૫	ম-ভূর হইব
वैवि वैवहवकुरशन	কলিকাভাব ইন্ধলের শিক্ষক	91	911	

[शदर्वामके आक्रिके । ১৮৪৬ । ১० महत्वमृद ।]



গৰণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA TUESDAY, NOVEMBER 17, 1846

কলিকাতা নজলবার ১৮৪৬ সাল ১৭ নবেম্বর

DRAFIS OF ACTS

FORT WILLIAM HOME DEPARTMENT I EGISTIV F

THE 26TH SEPTEMBER 1846

The following Draft of a proposed Act was read in (ouncil for the first time on the 26th Sep tember 1846

ACT No ---- OF 1846

An A t to declare and enact the competency of the Courts of Ac amut Adamlet and the Courts of Session to punish Offe ices by fine

Whereas doubts have arisen whether by the ex ting Law the Courts of Nizamut Adawlut and the Courts of Session within the Territories sub ject to the I residency of Fort William in Bengal have power generally to punish by fine offences for which the Law has not provided any specific ' pur ishment

It is hereby declared and enacted that it is com petent to the said Courts to punish by fine at the discretion of the Court, any offenders convicted before them of offences for which the Law has not payment of the fine to sentence the off nder to am i risonment with or without labor

Provided always that the impri onment to which such offender shall have been so sentenced shall passed by the Courts of Session, or fourteen years in the case of sentences passed by the Nizamut i Adawlut

Ordered that the Draft now read be published for general information

Ordered that the said Draft be re considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 26th day of November next

> G A BUSHBY Sery to the Govt of India

আইমেব মুদাবিদা।

त्कार्षे डेनित्रम्। দেশীয় ডিপার্টামন্ট। লেজিসলেটিয়।

हेक्कर नजी **२५८७ माल २५ स्मर्ल्ड पृ**व ।

প্রস্তাবিত আইনেব নীচেব লিখিত মুসাবিদা ইলয়েন্ডী ১৮৪५ जालार २५ मिल्लेग्द्र छाद्वित्य एकुद्र क्लोक्स्टन প্রথমবার পাষ্ঠ করা দেক।

इन्दरको ১৮৪५ माम---पाक्छ।

महर्व निकाम पाहालंड धर मिनन पाहालंडर জবীমানাৰ ছাবা অপবাধেব দণ্ডকবণেব ক্ষমতা প্ৰকাশ कर्वण धर् एत अपने चाहिन।

দেহেতৃক বাসলা দেশখু ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীব অধীন দেশের মধ্যে যেং অপরাধের বিষয়ে আইনে কোৰ বিশেষ দণ্ড নিৰ্দিষ্ট নাই সেই> অপৰাধেৰ জৰীয়া নাব ছাবা দণ্ড কবিতে চলিঙ আইনানুসাবে সদ্ধ নিস্তামৎ আদালভের এবং সেশন আদালভের সায়ানাভ ক্ষমতা আছে কি না এট বিষ্ণে সন্দেহ হট্যাছে

অতএব ইহাব দ্বাবা প্রকাশ এবং ছফুয় হ'ইল নে আইনের দাবা সে২ অপবাধেব কোন বিশেষ দঙ নিৰ্দিট নাই সেইং অপবাধ সাত্যকৃত্তবা কোন অপবাধিবৃদিগক উক্ত আদালভদকল আপন> বিবেচনাক্রমে মরীমানা : provided specific punishment and in default of দ্বাবা দণ্ড কৰিতে স্ক্লুবেন এবং ঐ জনামানাৰ টাকা 🗀 দেওয়া গেলে অপবাধিকে পা শ্রেম বিশিষ্ট কি পবিশ্রম দিনা ক্ষেদ ক্ৰণের অক্স দিতে পাবেন ইতি।

किस सामा कर्तना ता मे अभवादित ता कारामद म । হব তাহা দেশন আদালতের দঙাজাক্রমে হইলে নাত বৎ not exceed seven years in the case of sentences | সবেব অধিক এব নিজাস্থ আদালতেব দণ্ডাজাক্রাম শ্ৰীলে চৌদ্দ বৎস বব অধিক ছইবেক না ইতি।

> ছুকুম ছইল যে এক্ষণে পাঠকবা মুদাবিদা মুর্বে দাং রণ লোককে স্থানাইবার নিমিত্তে প্রকাশ হয়।

হুকুম হুইল যে আগামি ১৬ নৱেম্বত তাবিখেন প্র **ভারতবর্ষের दাবস্থাপক কৌল্যোলার** যে প্রথম ^{কৈ} চন । হয় ভাৰাতে এই মুসাবিদা পুনবায় বিবেচনা কৰ' যায়।

> জি এ বুশবি। कावकरार्वव शदर्वामालीय मि क्रिकारी।

[Government Ga ette 17th November 1846]

FORT WILLIAM HOMF DEPARTMENT, LI GISLATIVE

THE 26TH SEPTEMBER, 1846

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 26th of September, 1846

ACT No ---- of 1846

An Act for regulating the proceedings in certain cases of distraint for Arrears of R nt

It is hereby enacted in modification of Scotish 9 Acgulation VII of 1799, Section 9 Regulation V of 1900 and Clause 9 Section 17 Regulation XXVIII of 1803 all of the Bengal Code that if any person not being such a defaulter as is therein mentioned or responsible for him shall claim as his right property which has been distrained for arrears of rent due from the said defaultor and shall within 5 days reckoning from the day after attachment enter into a bond before the Collector of the Zillah or the Commissioner appointed under Act I of 1839 with good security binding himself to institute before the Collector within 15 days from the date of such bond a summary suit agunst the distrainer and defaulter for the trial of the right, and to restore the property or make good its value in case the claim be disallowed with all costs of suit and damages, the distrainer shall immediately withdraw the attachment

Provided always and it is hereby enacted that if the claimant shall not within the said 1, days in stitute such summary suit it shall be lawful for the distributer to recover the value of the property distrained together with the expences of the attachment by attachment and sale of the personal property of the claimant or his surety or both unless the claimant shall restore the property or, if the distrainer prefer it make good its value

And it is hereby enacted that no suit to set uside the summary award of the Collector under this Act shall be brought after the expiration of one year from the date of such award

Ordered that the Draft now read be published for general information

Ordered that the said Draft be re considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 26th day of November next

> G A Bushby Secy to the Covt of India

(No 15)

FORT WILLIAM
FINANCIAL DEPARTMENT,
THE 24TH JULY 1846
NOTIFICATION

The following Rules for regulating Leave of Absence and Acting Allowances to Public Officers in India not in the Covenanted Service of the East India Company have been passed by the Ho

[१७७ न(यन्ते (शक्ति । २४८५ । २० न(वसूय ।]

ফোর্ট উলিয়ম দেশীয় ডিপার্টমেন্ট। লেকিসলেটিত।

ইঙ্গবেকী ১৮৪৬ সাল ২৬ মেপ্টেম্ব।
প্রস্তাবিত আইনের নীচেব লিথিত মসাবিদা ইঙ্গাবজী
১৮৪৬ সালের ২৬ সেপ্টেম্ব তারিখে হলুব কে'লেল প্রথমবাব পাঠ কবা গেল।

ইদ্বেজী ১৮৪৬ সাল—আকট। বাকী খাজানাব নিমিছে কোন২ গভিত্ত দুব্যাদি ক্রোক কবণেব নিয়ম কবিবাব আইন।

ছক্ম চটল যে বাঙ্গলা দেশেব চলিত ১৭৯৯ সাম্বে ৭ আছিনেব ৯ পাবা এক ১৮ मालिय ৫ छ। है-নেব ৯ ধাবা এবং ১৮ ও সালের ২৮ আইনেব ৭ ধাবার ২ প্রকবণ মতান্তব হইল। ঐ আইনে বাকীনাব বলিয়া যে ব্যক্তি নিৰ্দিষ্ট আছে দেই ব্যক্তিছাড়া অথণা ঐ বাকীদাবেৰ জামিনছাড়া অন্য কোন ব্যক্তি উক্ত ব কা দাবেব স্থানে পাওনা বাকী খালানাব নিমিল্ল যে সক্ষতি ক্রোক হইয়াছে তাহা যদি আপনার হক ইলিয়া দ ও া करव अव श्रमि क्लांकिव मिन्स्य अव ६ मिरस्य श्रम् জিলার কালেকটর সাতের অথবা ১৮৩১ সাম্পর ১ আই নানুসাবে নিযুক্ত কমিসানবেব সম্পক্ষ মাত্তৰ জামিন দি এমত একবাৰনামা জিখিথা দেয় যে ঐ একবাৰনাশাৰ স বিশ্বজ্ঞবধি ১৫ দিলসের মধ্যে আমি আপনার হলের তি চাব হওনেব নিমিষ্ট ক্রোককবণিয়া এবং ব কীদাবের নাম সবাসবী নালিশকবিব এবৎ যদি আমার দাওলা মধ্যব না হয় তাৰে আমি সম্পত্তি 🏙 বিষাদিত অথতা ড হ'ব মূল্য পোষাইয়া দিব এবং ঐ মৌকদমাব দকল খবচা ও ছচি দিব তবে ঐ ক্লোককবণিশা তৎক্ষণাৎ ক্লোক উঠাই দিবেক ইাত।

কিন্ত জানা কর্ত্তব্য এবং ইহাতে হুকুম হইল যে ঐ
দাওয়াদাব যদি ১৫ দিবদেব মধ্যে উক্ত সবাসবী মে কদ্দমা
উপস্থিত না কৰে এবং যদ্যাপ ঐ দাওয়াদাব সম্পত্তি ফিবি—
না দেয় অথবা ক্রোককবণিয়া ব্যক্তিব ইচ্ছা হইলে ভাষাব
মূল্য পোষাইয়া না দেয় তবে ক্রোককবণিয়া ব্যক্তি ক্রোক
হওয়া সম্পত্তিব মূল্য ক্রোকেব থবচ।সমেত দ ৫ দি। বব
অথবা ভাষাব জ মিনেব কি উভ্যাব অনাবৰ শাক্তি।
ক্রোক ও বিক্রর কবণের দাবা উপুশ কবিতে পাবে ইতি।

এবং ইহাতে প্রকা চুটল যে এই আইন নৃসাবে কালেকটব সাহেব যে সব।সবী ফয়সলা কাবন সেট ফয়সলাব ভাবিশঅবধি এক বংসব গত হুটাল বে ভাহা অন্যথা কব। থ কোন মোকদমা গ্রাহ্য স্টাকে নাইডি।

ত্তকুম হইল যে এক্সণে পাঠকবা শ্লাবিদা সর্ব্ব স্ব বণ লোককে জানাইবাব নিমিত্তে প্রকাশ হয়।

স্থান হইল যে আগামি ২৬ নবেম্ব তাবিখেব পব ভাৰতবৰ্ষেৰ ব্যবস্থাপক কৌন্দোলের যে প্রণম হৈঠক হয তাহাতে এই মুসাবিদা পুনৰায় বিহেচনা কৰা যায়। ১

> জি এ বশবি। ভাৰতবৰ্ষেব গ্ৰহণমেণ্টেব সেক্টোবী। John C Marshyan Bengalee Franslator

> > ১৫ নমূব।

ফোর্ট উলিয়ম। ফিনাব্দিজে ডিপার্টমেনট । ১৮৪৬ সাল ২৪ জুলাই। বিজ্ঞাপন।

ইক্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানি বাহাদুবেব চিহ্নিত চাক্বব্যতি বেকে ভাবতবর্ঘে দবকাবী কর্মকাবকেরদেব ফুটাব এব একটিৎ সময়ের বেতনেব নিয়মকরণার্ঘ নীচেব লিথিত বিধান জীযুত বাইট জানববিল গবরনর জেনবল বাহ, দুবেব nourable the President in Council with the concur rence of the Right Honourable the Covernor Gene ral and are published for general information

- I Heads of Offices and Departments may grant to their Subordinates leave of absence without deduction from Salary during the vacations authorized by Government in each Department and it shall not be necessary to report the same to any higher authority
- It In addition to the above the Local Government will at the recommendation of the Head of a Department and on sufficient cause being shown grant special leave of absence on private affairs for not more than six months to any place within the limit of the East India Company's Charter one had of the absence's Salary being deducted for such period of absence
- III The Total Covernment will also grant Leave of Absence on Medical Certificate for any period not exceeding one year to any place with in the limits of the Fast India Company's Charter one half of the Absentes Salary being deducted for such period of absence
- IV In cases of extreme urgency the Heads of Office are authorized to grant Leave of Al ence of Medical Certificate to the extent of a month subject to the deduction specified in the preceding Religious time to the same to Government for sinct in
- V If the period of leave granted under Rule III ie less than one year the Covernment will extend the ame whether cut muon is or otherwise to the full period illevel to the Rule on the production of a Medical Certificate shewing the necesty for such an extension
- VI But aft r the enjoyment of a full years leve or Medical Certificate whether continuously or by in talments no further knive will be granted under Rele III until after the lapse of three y it from the expury of previous leave under that I also
- VII Absence without leave will ren ler the Absentee liable to los of prointment and will be attended with entire forfeiture of Silary for the whole period of such absence
- VIII No person appointed to a situation und r the Government shall draw the Salary of his appointment for any period prior to the date of his joining it
- IN An Officer holding a situation appointed to one of qual or higher value will until he joins di w o much of the Salary of his new Office as may be equal to the Salary of his firm ristuation provided his does not exceed the time allow I fir joining under the following Rule should be do so no Salary will be passed to him for such period in excess.
- Y The time ordinarily allow d for joining a appointment is to be calculated at the rate of 1 miles a day (Sundays excepted) together with a week to prepare for the journey but on occasions

- অনুমতিক্রমে হজ্ব কৌ স্পাল শ্রীযুত অনববিল প্রসীডেন্ট সাহেব জারী করিয়াছেন এবং তাহা সকল লোককে জ নাইবার নিমিতে প্রকাশ হই তছে।
- ১। দম্ভবের ও সিবিশতার অধ্যক্ষেরা প্রভাক দম্ভবে গবর্ণমেন্টের ছার যে ছটা নির্দিন্ট আছে সেই সময় ব্যাপিয়া আপনং অধীন কর্মকারকদিগাক ছুটা দিতে পাবেন এবং তাঁছারদের মাহিযানা কর্মন হইবেক না একং এই ভটার বিষয়ে উপবিস্থাকোন কর্মাবদের নিকটে বিপোর্ট কর্মনের আবশাক ছইবেক না।
- ২। উপাৰৰ উক্তাবিশানেৰ অতিবিক্ত ভক্ষ হইল যে কোন সিবিশতাৰ অব্যাক্ষৰ প্রামশক্তমে এবং মাত্তবৰ কাৰণ দশান গে লু লোক্ষ্যনি হাচাদ্বেৰ চাৰ্টবেৰ সাম ব মগেছিত কোন হ। ন সাইব।ৰ নিমিশ্ব নিজ কাৰ্মাৰ উপালক্ষে ঐ প্রকাব ক্ষাকাৰকদিগকে ৰাজ্যানীৰ গাণ মন্ট ছয় মাসপ্রয়ন্ত বিশেষ ছুটা দিতে পাৰে। কিল্প ছাটাৰ সময় ব্যাপিশা অবস্ত্রমান ক্ষাকারকের মাহিয়ানাৰ আ জিক কর্ত্তন হউপাক।
- ১। পুনশ্চ বাজধানীর গ্রহণ্মেন্ট চিকিৎসকের সটি ফিকটজ স কেম্পানি বাছ দরের চার্টাবর সামার মধ্যে কোম আমান সাইবার জন্যে এক বংশবের অনধিক কাল পর্যান্ত জ্বুটী দিতে পারেন কিন্দু এ জুটীর সময় ব্যাপিয়া অবক্রমান কর্মাঞারকর মানিরানার অর্থ্রেক কর্মন হইভাবে ।
- ৪। অস্যাসশ্যক হটলে দস্থবের অধ্যক্ষ চিকিৎ দাদব সর্টিফিকটক্রায় এক মাসপর্যান্ত স্কৃটী দিতে ক্ষমতা পাইযাভেন। কিন্দু পূর্বোক্ত সিধানের নির্দ্ধিষ্টমতে মাহি শানা কন্তুন হইবেক। এব এ দক্ষাব্ব অধ্যক্ষ গদর্গমোন্টব মঞ্জবিব নিমান্ত এই দিয় যব বিপোর্ট ৩০ য় কবিবেন।
- ৫। ও সিধানানুসাবে যে ছুটা দেওয়া যায় ভাষা দদি এক বংসাবেব নৃত্য হয় ভাষা ভাষা বিষ্যাব কৰণের আদে শাক জ পার্থ চিকিংসাক্ষর এক সাটিফিকট দাথিল হট লোগদেগ ফলী এ সিধানের সম্পূণ মিয়াদপর্যাপ্ত ঐ ছটীব অন্যাসভিত্য পার আরু সমত্যবে এ ছুটা পূল সাব্যা। দি শাস্ত্রী
- ৬। কিন্দু তিকিৎসাকর সটি ফিকটক্রাম অনববত্ত
 অথবা সামার বাবধানক্রমে যে এক সম্পূর্ণ বৎসবের
 ছটা ছে গাটিল পর ও বিধানক্রমে যে ছটা দেওরা
 গিশাছে তামা শের হওানর পর তিয়া বংসর গাটন।
 ছইন্দে এই কর্মকারকাক ওবিধানানুসারে পুনবায় ছটা
 দেওবা সাইবেক না।
- ৭। হদি কোন হাকি ছটী না পাইবা গ্রহাঞ্চিব হন তাস সেই হাজি পদচাত হওনের যোগ্য হইবন এব এ গ্রহাজির হওনের সমস্ত সময়ে উহিব তাবেৎ মানিযানা কর্ত্তন হউকেও।
- ৮। শেকোন ব্যক্তি গ্রেণ্ড টেব ভাগীন কেন বাৰ্মানিষক হা সেই স্কৃতি এ ক মাবসনেব পূর্ণে আল্পনাব পাদৰ কোন বেতন পাইতেন ন ।
- ১। কোন পদনাবি কর্মাকাবক তলেলা অথবা তদাপক্ষা উচ্চ মূল্লাব পাদ নিশক হই ল শদি পশ্চাং লিশিত দিশোলুমাবে নৃতন প দ প্রভাগের মে সময় নির্দিট অ তে কেই সময় থেলাফ না ক বন ভাল ফাদং এ নুমা পাদ না লাসন মানং ভাঁচাই এ নুতন পাদেশ হৈ ত নব শা আমা কামন মানক পাদেব কেভানের তলা চলা ভালাই পাটিবেন। কিন্দু মন্তাপি এ প্রভাগের মি শদ থেলাফ হয় ভাব থেলাফছগুরা সম্বের নিমিকে সেই ব্যক্তি কোন মাহিয়ানা পাইবেন না।
- ১। কোন কার্মার স্থানে প্রস্তুতনের নিমিত্ত সাম। নাত যে সমা দেওয় গোল তাহা ববিবাবছাড়া দিনপ্রতি ১৫ মাইল কবিয় চিলাব কর বাইবেক এব যাতার নিমিত্ত প্রস্তুত্ত ও র্থ এক স্পাহ দেওয়ে হাই বক। কিল

of emergency it will be optional with the Government to prescribe the period within which any journey is to be performed

AI A person Officiating temporarily in any ituation on the occurrence of a vacancy or during the absence of the real incumbent will it he hold no other appointment draw one half the Salary of such situation and if he hold any other situation of less value he will receive half the fixed Salary of lis own appointment together with half the fixed Salary of that in which he officiates but no additional expense is to be incurred by the absence of any Officer on leave

111 These Rules are to be held applicable to all Officers in the Uncovenanted Service of the f overnment who may be in the receipt of Salaries of 100 Rs a month or upwards To all others their spirit is to be applied so far as circumstances To Officers receiving their appoint will permit ments direct from the Government leave of absence will be granted by the Government only and in n pect to other Officers whose appoin mentand r moval rest with their immediate Superiors or with the Heads of Departments it will be optional with the Local Governments to delegate to such Heads of Ofness and Departments power to act upon the Rules without special reference to higher uthority

XIII But it is to be clearly understood that no leave of absence on private affairs shall be claim able by any party whatever unler these Rules as a matter of right but that such leave shall be granted only at the pleasure of the Government or its authorized Officers when the concession of the indulgence in no way interferes with the interests of the Public Service

By order of the Honourable the President in Council

J A Donin Secy to the Gort of India

(IRCULAR ORDERS OF THE SUDDLE NIZAMUL ADAWLUL

No 11

to the Criminal Authorities in the Touer Provinces

The Court are pleased to prescribe the following form of Writ for the attachment of moveable or im moveable property of persons charged with Criminal offences who have absconded to be used under Act XXIII 1840:—The words land or other immove able property being employed when the attachment has reference to the rule in Clause 4 Section 26, Regulation XX 1817 and the words goods of fects or other property when it has reference to Clause 6 of that Section

Writ for atta binent of property of persons charged with Criminal offences who have abscorded

Io Mohummud Ally, Nazu of the Fou darry Court of Zillah Hooghly

Whereas a Warrant was issued on the ______ গিবর্ণমেন্ট গোলেট ৷ ১৮৪৬ ৷ ১৭ নবেম্ব ৷] অক্যাহশ্যক হইলে যে কালের মধ্যে কোন যাত্রা শেষ কৰিতে হইবেক ভাহার মিয়ান গবর্গমেন্ট আপন ইচ্ছা-ক্রমে নির্দিষ্ট করিতে পারেন।

১১। কোন পদ শূন্য ছপ্তয়াতে অথবা প্রকৃত পদে ।
নিযুক্ত ব্যক্তির অবর্ত্তমান সময়ে যে ব্যক্তি একটিংরপে
ক্ষণেক কাপের নিমিত্ত সে পদের কার্য্য করেন সেই ব্যক্তির
যদি অন্য কোন পদ না থাকে ভবে ঐ পদের বেতদের
অর্জেক পাইবেন কিন্তু যদি ভীদপেকা কম যুলোব ভাঁছার
কোন পদ থাকে ভবে ভাঁছার নিজ পদের অর্জেক মাহিয়ানা এবং যে পদ্দে ভিনি একটিংরপে কর্ম্মুক্তরেন সেই
পদের নির্মাপিত মাহিয়ানার অর্জেক পাইবেন কিন্তু ভূটা
পাইয়া কোন কর্মকাবক অনুপদ্তিত ছইলে ভংপ্রযুক্ত
স্বকারের শিরে অতিবিক্ত কোন থব্রা বসাই ত ছইবেক
না।

১২। সবকাবের অচিছিত চাকরের মধ্যে বে সকল কর্মকাবক মাসে ১ ১ টাকা মাহিরানা কিয়া তদপেক্ষা অবিক টাকা পান তাঁহারদেব বিষয়ে উপবেব উক্র বিধান সকল গাঁটবেক। অন্য সকল কর্মকারকের বিষয়ে ঐ> বিধানের ভাব যেপর্যন্ত থাটিতে পাবে সেইপর্যাদ খাঁটিকেক। যে কর্মকাবকের। একেবারে গরর্গমেন্টাইটে নিযুক্ত হন তাঁহাবদিগকে কেবল গরর্গমেন্টাইটে পাবেন। এবং অন্য যে২ কর্মকাবকের নিয়োগ ও ভগীর করণের ভাব তাঁহাবদের অব্যবহিত কর্মা অথবা সিবিশভার অধ্যক্ষেবদের প্রতি আছে তাঁহাবদের বিষয়ে ফকুম হইল যে বাক্সধানীর গর্গমেন্টাইছে। ক্রিলে ঐ কর্ছা বা অধ্যক্ষেবদের উপবিশ্ব কর্মকাবক্ষিগ্যকে বিশেষ জিল্ঞানা না ক্রিয়া এই সকল বিধানানুসাবে কার্য্য করিকে ভাহাবদিগ ক ক্ষমতা দিতে পাবেন।

১৩। বিশ ইহা অভিসপাইকপে ক্লানা কৰ্মব্য যে কোন ব্যক্তি উক্ত বিধানানুসাবে নিজ কর্মেব উপ লক্ষে আপন হক আছে বলিয়া ছুটীব দাওয়া কবিঙে পাবেন না কিন্দু যথান সেইকপে অনুগ্ৰহ কবিলে সবক বা কাৰ্যেব কোন ব্যাঘাত না হয় তথান গ্ৰহণিয়েই অথবা তাহাৰ ক্ষমতাপ্ৰাপ্ত কৰ্মকাৰক আপন বিবেচনাক্ৰয়ে এ ছুটী দিলে।

হল্ব বেশ্সেলে শ্রীযুক্ত জানববিল প্রাদীতে উসাহে বেব তক্মক্রয়ে।

জে এ ডোবিন। ভাবতবর্ষের গ্রহণমেন্টের সেক্টোরী: John C Marshman Bengalee Translator

সদ্ধ নিজামৎ আদালতের সরক্যুলর অর্ডর।

১১ समृत्।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের জীযুত ফৌল্লারীর কার্য্যকারক ববাববেশ্ব।

দদব নিজামৎ আদালত ছকুম কবিতেছেন যে ফে জ্লাবা অপবাধ কবণেব অপবাদগ্রন্থ ব্যক্তিবা পলায়ন কবি লে ভালারদেব স্থাবৰ অথবা অস্থাবৰ সম্পন্তি ক্লোককব গার্থ পক্ষাৎ লিখিত বিট অর্থাৎ প্রপ্রয়ানার পাঠ ১৮৪ লালের ২৩ আইনানুসারে ব্যবহার ছইবেক। হখন ১৮১৭ লালের ২ আইনের ২৬ ধারার ৪ প্রক্রনের বিধিব সম্পর্কে ঐ ক্লোক হয় তথান ' ভূমি কি অন্য স্থাবর বন্ধ এই কথা ব্যবহার কবিতে ছইবেক এবং হখন ঐ ধারাব ৬ প্রকরণের বিধিব সম্পর্কে ক্লোক হয় তথান জিনিস কি দুবা বা অন্য সম্পন্তি এই কথা ব্যবহার করিতে ছইবেক।

ফৌল্লদাবী অপবাধকবণের অপবাদগ্রস্ত যে ব্যক্তিব। পলায়ন কবে তাহাবদেব সম্পত্তি ক্রোককরণের রিট।

জিলা অগলীব ফে'জদাবী আদালতের মাজির ক্ষীযুত মহমাদ আলী প্রতি আগে।

যেহেতুক অমুক অপরাধেব নালিশের মণ্ডগাব দেও-

Bose inhabitant of Byedbatty, to answer to a charge ofand after wards a proclamation was made in conformity to Section 4 Regulation XI 1,96 for the appearance of the said Ramdhun Bose and whereas the said Ramdhun Bose has failed to make his appearance within the time limited in the said proclamation you are therefore hereby authorized and command ed to attach and sequestrate any (land or other im moveable property goods, and effects or other pro perty) belonging to or possessed by the said Ram di un Bose and to hold the same under attachment ind sequestration until otherwise commanded

Dated the 15th day of August 1846

A B

Magistrate

(True Copy)

W KIRKPATRICK Deputy Register l ort William the 28th August 1846

No 12

To the Several Criminal Authorities in the Lower Provinces

The Court having observed discrepancies be tween the charge in I nglish and its counterpart in the vernaculars as regards the terms accomplice and accessary are pleased to direct that they and the others as below be render d uniformly as follaw viz

Luglish

Accomplice

Acces ary

Acce viry before or

After the fact

Aiding and abetting

(Irue Copy)

W KIRKPAIRICK Deputy Register 1 ort William the 25th August 1846

- for the apprehension of Ramdhun। মার্ক বৈদ্যবাটীনিবাসি রামধন বসুকে গ্রেক্তাব করিছে অমুক ভারিখে মন্তক বাহিব ছট্রাছিল এবং গেছেডুক ভৎপৰে উক্ত বামধন বসুৰ হাজিৰ হণ্ডানৰ নিমিক্তে ১৭৯৬ সালের ১১ আইনের ৪ ধারানুসারে একটা ইশভিহারনামা ছইরাছিল এর৭ যেতেত্ব ঐ বামধন বসু ইশতিহাব নামার নিরূপিত মিয়াদের মধ্যে হাজিব হঁইতে ফটি কবিয়াছে অভএব ইহাব দাবা ভোমাকে ক্ষমতা ও হুকুম দেওয়া গেল যে ঐ উক্ত রামধন বসুব যে (কোন ভূমি বা অনা বাবব বস্তু বা জিনিস কি দুবা ব৷ অনা কোন সম্পত্তি) থাকে বা डाहां मश्राल शारिक डाहा क्लाक 3 खाँगेक कर अरू আনা ভকুষ না পাওনপৰ্যাও ভাগা ক্লোক ও আটক ক্ৰি যা বাখ।

১৮৪৬ সাল ১৫ আগফ ভাবিধা।

त्माइदवव सार।

আমুক মালিক্টেট।

(যথার্থ নকল।)

ডবলিউ কর্মপাত্রিক। দেপুটা বেশ্বিউব।

रक हैं डेलियम ৮85। २৮ व्याशमें।

२ मधुत्।

হাঙ্গলাপ্রস্কৃতি দেশেব শ্লীযুত ফৌজদাবীব কার্ণ্য कावक ववावत्वम्।

जना आमालक (मिश्राष्ट्रिन स्म जनी अ महकाती এই कथाय जन्मार्क डेक्स्टरको साधाय नामिन भएक अयप ভাচাৰ অনুযাণি দেশীয় ভাষাৰ নালিশপত্ৰে হৈলক্ষণ্য আছে অনত এব তকুম সবিতে ছোমে এ কথা এবং নী তেব লিখিত অন্য কথা একি প্রকা ব পশ্চাৎ লিখিতমংত । ব্যুদহার করা মায়।

Bengallee

Urdu

मको।

رفاوت ٥١ سركب

महकावी।

رار داری

জ্মপরাধের পুর্মে মহকারী।

واردار مل رم

অপবাংধৰ পৰ সহস্বাহী।

رار-ارب بعل سرم

महाय कदन ।

اعا ب

(गथार्थ নকল।)

ডবলিড কর্মপাত্রিক। ডেপুটা বেছিটার। कार्षे डेनियम। ४८७। २६ चाशके।

John C Marshman Bengales Franslator

CIRCUIAR ORDERS OF IHE SUD DER DEWANNY AND NIZAMUI ADAWLUI

No 21

To the several Civil and Criminal Authorities

I am directed by the Court to forward to you for your information and future guidance the ac companying copy of a letter (No 2393 of the 16th instant) and of its enclosures from the Inder Secretary to the Government of Bengal requiring officers in charge of public monies to prepare and সদ্ব দেওযানী ও নিজামৎ আদালতের স্ব-কুলের অর্ডর।

१३ सम्बद्धाः

श्रीयुष्ठ (मञ्ज्ञानी अ क्योजनावीत कार्याकावक বৰাৰবেষু।

সদৰ আদালতেৰ হুকুম্জমে ভোমাৰ বিজ্ঞাপন ৫ ই বুরু कानीन डेभामानव निभिष्य वानना मानव भवर्गपा छैव ছোট সেক্রেটাবী সাহেবের বর্ত্তমান মানের ১৬ তারি ৬ ব ২৩৯৩ নম্বী পত্র ও ভাচাব সঙ্গে প্রেরিভ লিপির নীচেব লিখিত নকল পাঠাইতেছি। তাহাতে ত্কম হই াছে যে ফিনান্দিয়ল ডিপার্টমেন্টে বাল্লা দেশের জীয়ত

[Government Gazette, 17th November, 1846]

Bengal the accounts of their departments in time to enable that officer to close the public accounts on the dates specified in the Memorandum annex ed to the Resolution of the Honourable the Deputy Governor of Bengal in the Financial Department dated 13th June last

W KIRKI ATRICI Deputy Register Fort William the 25th September 1846

(Copies)

Fro u the Covernm ut of L ngal to the Court No 2.93 dated the 16th September 1840

I am directed by the Honourable the Deputy Governor of Bengal to transmit for your informa tion the accompanying copy of an Extract No 303 from the I roceedings of the Government of Bengal in the Financial Department dated the 21st Ultimo and of its enclosures and to request that you will issue the necessary instructions to the Officers subordinate to you to prepare and forward to the Accountant to the Covernment of Bengal the Accounts of their Departments in time to enable the Accountant to close the I ublic accounts on the dates specified in the Memorindum which forms in encloure in the Extract

> (Signed) CECIL BEADON Under Scretary

No 30.

Extract from the Procedings of the Honouralle the D puty Cournor of Bugal in the Linan ciol D putment und i dit the 21st August 1546

Reid a letter from the Accountant to the Co vernment of Bengal dated the 12th Instant for wirding a Memorandum of I cturns due to the se veral branches of his office on the 31st Ultimo

Read the reply thereto dated the 21st Instant

I ead again the Resolution in this Department under date the 19th June last specifying the dites on which the Departmental Accounts of Bennal may be conveniently closed and directing that the Accountant be in tructed to observe those dates carefully in future and to submit an explanatory report on the cause of delay in every instance in which they may not be adhered to punctually

Ord red that a copy of the Resolution above ad vert (1 to together with barra to from the Ho nour ble Court's De patch to the Covernment of In in No 18 date I the 3rd September 184 therein quot 1 nl a copy of the letter from this Depart men to the Accountant to the Government of B 151 No 02 and the 1st Instant be forward ed to the ceretary to the Cevernment of Bengal with a yew to the doption of measures for expe diting the transmission to the Accountant of Re turn from others under the control of the Go

forward to the Accountant to the Government of | আনম্বিল তেপুটা সহরুদর সাহেত্বৰ গত জুন মাসেব ১৯ ভাবিখের নিষ্কারণের নাচের লিখিড লিপিডে যেং ভা विश्व निर्मिखे इंदेशांख मिटेर डाविन्थ राजना मिटनव গ্রণ মন্টের প্রীয়ত আক্রেটান্টেন্ট সাহের সরকারী হিসাব শেষ কবিতে পারেন এট অভিপ্রায়ে যে২ কার্যাক'বকের দ্বিমায় সর্কারী টাকা থাকে তাঁহারা আপন> সিবিশতাব হিসাব প্রস্তুত কবিষা তাঁহাব নিকটে উপযুক্ত সময়ে পাঠান।

> ডদলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপটা বেজিউব। **क र्षे डेलियम। ১৮৪५। २६ म्हल्येयुद्ध**। (নকল ।)

> সদৰ আদালভেৰ প্ৰতি ৰাজ্ঞা দেশেৰ গৰণ মান্টৰ ১৮৪৬ সালের ১৬ সেপ্টেম্ব ভাবিথের ২৩৯৩ নম্বরী

> বাঙ্গলা দেশেব গহর্ণমন্টেব ফিনান্সিয়ল ডিপার্টমে ন্ট গত ম সেব ২১ তাবিশ্যের ও ও নমূবী কার্য্যের হিন্দ্র ণেব চুম্বক এবং ভাচাব দক্ষে প্রেবিভ লিপি ভোচাব নিজ্ঞাপনের নিমিত্তে হাঙ্গলা দেশের আহত অনবনিল **उ** अपे क्षेत्र कार्यात्य क्षेत्रानुमाख शाराहरा अहे আদেশ কবিতেছি যে ঐ চয়কেব সঙ্গ প্রেবিভ লিপিতে যেং তাবিথ নিৰ্দিষ্ট আছে সেইং তাবিথে শঙ্গলা দেশেব গ্রুণমন্টের আক্রেইন্টেন্ট সাহের শিসার শেষ ক্রিড পাবেন এতদর্থ তোমাব অধীন কর্মকারকদিণ ক আ পন্থ সিবিশতাৰ হিসাৰ প্ৰস্তুত কবিশ্য এব উপশক্ত সময়ে উক্ত আশকবশন্ত টি সাহেকের নিকটে পাঠাইতে যথেতিত জকুম দেও।

> > मिमिल दीपन। (क्र्में क्ट्राक्टोवी।

৩ ৩ নম্ব।

১৮৪৬ সালের ২১ অগেষ্ট তারিখের ফিনান্সিল ডিপার্টমেন্টে বাললা দেশের আক্র অনববিল ডেপুটা গ্ৰহ্নৰ সাহেৰেৰ কাৰ্য্যেৰ দিবৰণেৰ চুম্বক।

वाक्रमा मान्य भवर्गप्रत्वेव चारकको लेले मान्यवव বর্তুমান মান্সের ১২ ভাবিখের পত্র পাস ছইল। শাহার মধ্যে আপনাৰ সিধিশতাৰ নানা দফুৰ গত মাদেৰ ৩১ তাবিখে যে সকল কৈফিয়ৎ পাচ ও'নব উচিত ছিল তাহাব এক নিদশন আছে।

বৰ্তমান মাসেব ২১ ভাবি থব সেই পত্ৰেব উত্তৰ প'চ ब्रहेस ।

গত ১৯ জুন তাবিশ্যের এই সিবিশতার নির্দ্ধারণ পুনর্বাব পাঠ হইল। যে২ তাবিশ্ব বাঙ্গলা দেশের নানা সিবিশতাব হিসাব অনাযাসে শেষ হইতে পাৰে তালা ঐ নির্দ্ধাবণের মাধ্য নির্দিষ্ট ছিল এবং ভাহ।ত ভকুম হইল যে উত্তৰ **ভালে অভিমনোযোগপূ**ৰ্কক ঐ> তাবিশ প্রতিপালন কবিতে আ বক্ত নেটনী সাহেদের প্রতি আদেশ হয় এবং যে প্রান্তাক গভিকে ঐ ভাদি খ হিসাদ শেষ ন। হয় সেই> গতিকে বিলয়েব কাব।েব একটা বিপোর্ট কবিয়া লিখিয়া ক্লানার।

প্রকম হউল যে উক্ত নির্দ্ধাবণের এক নকল এয় তা শ্ব ম ব্য ১৮৪৫ সাম্প্র ২১ সোপ্টম্ব ভারিলের ১৮ নম্বা ভাবতবর্ষের গবণাম টেব প্রতি শ্রীয়ত অনুস্তিল কোর্ট অফ ভৈত্রকটম সাক্ষতে দেব প্রেনিত যে পাত্রব বিষয় লে থন ভাচাব এক চমক* এল বর্ত্তপন সাদেব ১১ তারিখের ও ্নয়বী হাজলা দেশের গ্রণমেন্টের আক্রেটেন্টের প্রতি এই ডিপার্টাইন্টত যে পত্র পাঠান যায় ভাহাব এক নকল এসদর্থ বাললা দেশেব গবর্ণমন্টের দেক্ষেটাব্লীর নিকটে পাটান শায় যে আক্রেট लेखे माह्य वाक्रमा क्राम्य शवक्रान्छेव अधीन स्व নানা কর্মকারকের হিসাব বাঞ্চী পড়ানব বিষয়েব বিপোট

vernment of Bengal whose accounts that officer may find it necessary to report to the Bengal of fice to be in arrears

> (A true Extract) (Signed) J Dorin Secy to the Govt of India

Fort William Financial Department the 19th June 1846

Read an Extract from the Proceedings of the Honourable the President of the Council of India 10 Council in the Financial Department of this date forwarding copy of a Despatch from the Ho nourable Court of Directors No 18 of 1845 dated the 23d September desiring to be furnished in fu ture with the Financial Statements of Bengal and the North We tern Provinces at an earlier period thin that which has hitherto been observed and with a separate copy thereof for the use of the Beard of Commissioners for the affairs of India

h solution -The Honourable the Deputy Go vernor of Bengal observes that under the Resolu t on at the Government of India in the Financial Department dated the loth March 1843 the dates fixed for the Despatch to the Government of India of the I mancial Returns of the several Presiden

Sketch Estimate of each year by 31st July of each veir

by 31st Dec Do Legular Do Actual accounts by 28th Feb of the following year

The e dates he understands from the Memoran lum icted in the margin * have been carefully ob served by the Offices of Account under the Govern ments of Madras and Bombay and not materially করণের আবশাক দেখেন সেই২ কর্মকারণকর হিসাবের কৈফিয়ৎ আকেচান্টেন্ট সাহেবেব নিকাট তাগিদ প্রের ণেব সদুপায় করেন।

(यथार्थ इम्रक।)

८४ ८डादिन। कादउदर्धंद्र शवर्गप्रात्मेद्र (मःक्रिगेवो।

रवार्षे डेनियम। किनानियल डिशार्षे म 1 FE 46 1 6846

অস্যকাব ভাবি থব ফিনান্দিয়ল ডিপার্টমে ঐ ছাসভ বর্ষের কৌন্দেলের জীযুত প্রদীন্তন্ট দান্তের চক্তর কৌ লে ল যে কাৰ্য্য কৰেন ভাছাৰ কিবৰণেৰ "মুক্ত ১°ট হুটল ভাষাৰ সঙ্গে ১৮৪৫ সালেৰ ২৩ সে প্টম্ব দাবি থেব ১৮ নগৰী প্ৰীয়ত অনববিল কোর্ট অফ দৈ সকট্যর্স সাদেশেদের পত্তের এক নকল পাঠান গেল ভাষাত এই छ्ट्र छिल टा अक्टल या ममरा ट कला (मन 3 উত্তৰ পশ্চিম প্ৰদেশ্যৰ ৰাজ্বসম্পৰ্কীয় দৈফিছে পাওনা শাৰ্ম ভাষানইতে শীৰ্মু ঐগ কৈফিং ইউত্তৰ কম্প পায়ন যা। এবৎ ভারতহর্ষের গ্রন্থনেটের কার্য্য নির্দাচাথে কোর্ড কমিসানব সাভেবেবদেব নিমিত্তে আলাহিদা ভাজাব এক নকল পাঠান যায়।

নিৰ্দ্ধাবণ।

শঙ্গলা দেশের প্রীয়ত অনববিল ডেপুটা গ্রন্থন স দের শেখেন যে ১৮৪১ সালের ১৫ মার্চ তারিখের জয ন্দ্রিল দিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গ্রুণমন্টের নিদ্ধার গানুসাবে নানা বাজধানীর রাজস্বসম্পর্কী। কৈফিবৎ 🗇 বভন্তেৰ গ্ৰাণ্মেন্টেৰ নিকটে পাটাইবাৰ গেং ড বিঝ নিৰ্দিষ্ট আছে তাহা এই?

দিশেষত প্রতিবংশবের এফিমেটের নরশা সেই বং সবের ৩১ জলাই তাবিখ।

নিংমিত এটিমেট ৩১ ছিলেশ্ব হ বিৰা যথার্থ হিসাব তৎপর বৎসবের ১৮ ফেব্রু আরি ভাবিখা।

পশ্চাৎ লিখিত লিপিব দ্বাবা খ্রীমত অবং স কৌ গুলু যে মান্দ্রাঞ্জ ও দে।মাইয়ের গদর্পমেন্টের হিসাদের দদ ব ঐ তাবিশ অভিমনোগোগপূর্বক প্রতিপ শন হ^{য়} ভু এবং উত্তব পশ্চিম প্রাদাশেব আবেকানেটন্ট সালের সেই

* Date of Despatch to Government of It dia	Skotch Regular Actual	1841 45 1844 45	2 d Augt 1844 3d Feb 1 4 Sth June 1841	1(th Aunt 1844 20th Jan 154 th Uarch 154	22 July 1814 old Dec 1814 old Feb 1846	olst July 1844 26th Dec 1841 23d Feb, 1816
ŭ *	Sketch	1844 4	Bengal 2 d A	Agra 1(th A	Madra. 25d J	Bombay olst J

exceeded by the Accountant in the North Western Provinces His Honor is aware that the Bengal Accounts from embracing not only the Receipts and Disbursements of the Government of Bengal but those of a general character occurring at all the Presidencies and under the control of the Govern ment of India cannot be closed on so early a date as the Returns from the other Presidencies but he considers that the best way of accelerating the preparation of the General Account made up in Ben gal is to expedite the completion of the Depart mental Accounts and he is informed that the latter may be conveniently closed on the dates specified in the accompanying Memorandum The Deputy Go vernor therefore, resolves that the Accountant be instructed to observe these dates carefully in future and to submit an explanatory report on the cause of delay in every instance in which they may not be adhered to punctually

Ordered that a copy of the foregoing Resolution and of the Memorandum annexed thereto together with a transcript of the Honourable Court's Despatch to the Government of India No 18 dated the 23d September 1845 be forwarded to the Accountant to the Covernment of Bengal for his information and guidance

Vemorandum of the dates on which the Accounts of Receipts and Disbur ments of the undermentioned Departments under the Accountant in Bengal can be closed	which the Accounts of Receipts and ntioned Departments under the Ac. d	of Receipts and under the Ac
Government Agency 8a 1 gs Bank Vi t	A Darrace Alst July of each year R t July I t August	Account.
July Allone	30th Sept 30th You	31st Jan of each
Saver (Customs, Salt)	31st Oet	
u s ping	31st Oct	
pents	30th Sept	

I stract from a letter from the Honouralle the Court of Directors addressed to the Government of I id a in the Financial Department under date the 23d September 1840, No. 18

In the Margin are exhibited the dites at which the several Financial Statements of the I residency of Bengal and the North Western Provinces have been received by us commencing with those relating to the year 1835 30. The importance of our being supplied with early and ample information regarding India Finance must be evident to you and we desire that you take into

ভারিব বস্তুতঃ বড় একটা থেলাক করেন নাই। 'জিয়ত অবগত আছেন যে ৰাক্ষা দেশের নিহাবে কেবল বাক লার গবর্ণমেন্টের আরবার লিখিড আছে এমড মতে কিন্তু সকল বালধানীতে বে সাধারণ আয়ব্যয় ভারতবর্ষের গ্রব্মেন্টের কর্ম্বাধীনে হয় ভাচাও ভাচাভে সংযুক্ত আছে অভএব অন্যান্য বাসধানীৰ কৈফিরৎ যেমভ শীষ্ প্রক্ত হয় বাদলা দেশেব হিসাব তাদুশ শীযু প্রক্ত **চইতে পাবে না। কিন্দু তিনি বোধ করেন যে বাঙ্গলাতে** যে সাধারণ হিসাব প্রস্তুত হয় তাহা পূর্বাপেক্ষা অতিজ্ঞ রার করণের সদৃপার এই যে নানা দফ্টবের হিসাব শেষ কবণের ভাগাদা করণ এবং ভিনি অবগত চইয়াছেন যে **ये नान। प्रकृत्वद हिमाद श्रम्हाथ मिथिङ निप्तर्गाम (य**) ভাবিশ নিৰ্দিষ্ট আছে ভালতে আক্লেশে শেষ হউল্ড পাবে। অভএগ বাঙ্গলা মেশের প্রীয়ন্ত অনববিদ ভেপুটা शवव्यत मार्क्य अहै निम्हम कविशारक्रम स आरक्कोरके के माण्यक উत्तव काल्य ये जाविश्व मत्नारमाभश्रक्षक প্रजि পালন কবিতে ছক্ম দেওযা যায় এবং যে প্রত্যেক গতি কে ঐ২ ভাবিৰে হিসাব শেষ না হয় কেই২ গডিকে বিল স্বেৰ কাৰণেৰ সপক্ত কৰিয়া বিপোৰ্ট কাৰন।

एठब बिन्ध्ड मि भाष ङ हः।	क्सिर्वय (मध्	প্রতিব্যুস্থিত ১ জানুআনি।
জনা দোশৰ শ্ৰীয়ুত আজেক'নটন্ট সাহে।ব্ৰ অধীন নীচেৰ লিধিত বিশাতাৰ জ্যাপৰ চৰ হিমাব হেং তাৰিখে শেষ হুইতে পাৰে ভাছ।	তি হিস'বে চুমুক্ত শেব কৰণ্ড জাবিধা।	প্রভিব-সাবব ৩১ জুলাই। ৩১ জাবাস্ট। ৩১ আবাস্ট। ১ সোপ্টম্বব। ১ নবম্বব। ১১ জাকটোব্ব। ১১ জাকটোব্ব।
ংকল দেশেৰ শ্ৰিয়ুত আনকেইন্টেট সাহেব্য় আংধীন নীচেৰ লিন্দিত সি বিশান্ত জনাপ্ৰচেৰ হিসাব হেং তাৰিনে, শেষ হুইতে পাৰে ভাছ।		গহৰ্ম হট এডেস্ট। প্ৰিচ্হ-সাৰ্ব ও সেহিৎ ব্যাল্ক। টালেশাল। ট্টাল্প। ডাক্ছব। ১১ আগ্ৰন্ট। লুডিসমল। বেহিমিউ। ১ ন বস্থব। আৰক্ত বী। সীৰব। হাসিল। ১১ অক্টোব্ৰ নিম্ভ। আফান মাবিন। ১১ অক্টোব্ৰ দেওছানী এমাহং। ১ নাল্যব।

১৮৪৫ সালেব ১৩ সেপ্টেম্ব তাবিশ্বের ১৮ নম্বা ঘিনান্দিল ডিপার্টমেল্ট ছাবতবর্ষের গ্রন্মন্টের প্রতি শ্রীয়ত অনববিল কোট আফ ডৈবকটর্স সাহেবের যে পত্র লেবেন তাহার চুম্বক।

১। বাজলা দেশের এব উত্তব পশ্চিম প্রদেশের বাজনানীর ব জাৰব কৈফিয়ৎ ১৮৩৫। ৩৬ সালজবাধি কবিয়া যেই ভাবিশো আমারদের নিকটে পছছিয়াছ ভাষা নীচে * লেখা গেল। ভাবতবর্ষের বাজবের আয়বাধ বিষয়ের সম্পূর্ণ বিবরণ অভিজ্ঞবাধ আমারদের নিকটে প্রেবণ করা অভ্যাবশ্যক ইচা ভোমাবদের অবশা সুবিদিত আছে অভএব এইপর্যন্ত যে সম্বা প্রেবণ

numediate consideration the adoption of such measures as may enable you in future to furnish us with the similar Statements at an earlier period than that which has hitherto been the custom

				Pr 4t	4.6	YORTH W: 1	VORTH W. TECY PROVE FS	
				tem it of actu	RILLE	S ter ert of actul	Rgulir Est ac	90
	Statemen of Q ch. A Deal Mock	d Dea l Mock		a' Reeps ad	, ,	Receipts a d Dis		
	Bengal.	W PROLINCES	153, 4	Di bi sement	24th April 18.,	burse ent 30th Oct 1839		
30th April 1930	1 th J l 1839	May 1839	1530 3	8 h June 1833	19th May 1938	28th Feb 1839		
183-		13th March 1839	1437 38	94 h F b 1840	13th April 1933	olet sep 1939		
, 1838		February 1840	1538 29	lith F b 1841	6th July 1840	2 th Ju's 1840	8th February 1840	1840
, 183 i	orh Aug 1543	18th January 184	1539 40	11 h Dec 1841	14 h Dec 1840	'th July 1841	oth December 1840	18+0
1841		18th January 1843	1840 41	13 h Jan 1843	11 h Feb 1 4	1 th Nov 1949	11th October 1841	1841
of81		loth Apr 1 1844	1541 45,	11 h Dec., 1943	1 th April 1943	11 h Jave 1944	10th March 1843	1843
1843	Not ret r cerred	ogth April 184	184 4	11th Nov 1544	13th March 1 44	1 th F b 184	11 h June	1844
1844	Not vet received	Not ret received	1540-44	Not yet received	15 h May 1844	3d July 154	9th June	1845
			18# 45	> yet received	loth Max 184	Not yet received		

কবণেব ব্যবহাব আছে তদপেক্ষ' শীঘু ঐ সকল দৈ ফিয়ৎ আমাবদেব নিকটে উত্তব কালে প্ৰস্ত ভ এম চ উপায় ভোমবা অগৌ ৭ নিৰ্দ্ধাণ্য কবিবা।

ĸ.	THE STATE OF THE PROPERTY OF T	\$ 4 1 € 2 € 8	_				
IV	राकना (मन	डेडर अन्ति श्रामकः।		* 2 - 34 74 () A		ين و عرفالة كاللغير	4
B 018040	_k		N K	- 131-54 Adros Marsia	भारत्य प्रक्रिकाष्ट्र	आ्रम कर क्रांच किर्यं	100
थिन	जिसा ३४०३। ३६ बसाई। ३४७४ ६ इ	- 2404C -	80 DEAL	150 55 1 45 4	১৮১৭। ১৪ অশ্পেদ।	४७५ ७ अक्रिकेट	
1 16941	ाडाइ । १६४ । विक्र में ४८। ४४९	1492 - 6 माठ -	PC - 80A	•	アル ームのムへ	१८ के प्रेंग्रं व । ९८ ४९	
- 4040	- BO OC - C84	840	40 - 041		1 2 1 3 0 1 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2	12196 2 210040	(
1 2040	क्रिड़ के 62 284¢		40 4040	४८२। ३३ हर्षास्य। ३४८ । ५ हमा है।	১৮৪ ১জন ^{াই}	भारत मार्थ । अन्याधि । ४४ । ४८ हान्य विभ	भ व
378 1	現と」の (845)		SICOAC	F8315 Fr	8 84	12. 84 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	- V
1 5845	। इ. ७ छ २८ । ४८ ४८		<8 - 84 84	1891 30 अनुष रि	388> ا 55 لديم هرو ا د845	१८३१ (६ म.८श्रेय। ४८४	225
12845	1 कु क ६२ । 3845	३४८८। १६ च्याधिन।	28 5845	3880133 C1884C	المرابع المرا	16845 1 25 5 884	- KH
-0840	शास्त्र साम माहै।	388122 साधिन।	68 1 284	788 1 55 2'C' 6 1	27.88	5 a A - 17	- 4
18840	काबुध होस महि।	भी छत्त साथ माने	88 1 6845	के छहा काष्ट्र बाजे	-E 0 −8 A.	13/1384 144 71281	
			400 - 604	With Day	- 2°0 A	4 67 1 11 4	

	0	_	_	_		~	~		
•	188	1840	1841	1849	18	1843	1843	1844	31V6d
	pril	1"th Aug	31st March	19th Ja	17 l Ma h 1843	14th No	11th D c	11th Nov	Not yet received
Chiati Stat ne tof Brugal Debt	April 1935	183	1939	1536	1840	1841	184	1843	1844
Chitati	On 30th 'prel 1835 & 30th April 1936	1830	1937	1838	1839	18+0	1841	1840	1843

No 302

To R Halker I ques Accountant to the Continue of Profile

I am directed to ackn whodge the receipt of your letter No 17 of the 12th In tant giving co ver to a Memorandum of Returns due to the sc veral branches of your Office on the 31st Ultime and with reference to the two instances noted in the Margin * of delay in the receipt by you of the ac counts of the 1 esident (ouncill r at Singapore and the Post Master at Mon-hyr to request that in very instance of delay in the receipt of the I e turns due to you from Officer under the control of the Government of Bengal that you apprel en I will compel you to po tione closu gyour Delartment d Accounts of Receipts and Disbur ements beyond the dates fixed for their completion you will be good enough to report to the Secretary to the Covernment of Bengal the fact of such delay and its nticipated effect upon your own accounts in order that the Government of Beng il may adopt effectual measures to put you in timely possession of the required Returns

(Signed) J Dorin
Se y to the Good of India
Fort Wilham the 91st Augt 1846
(True (opies)

W KIRKPATRICK Deputy R gister

CIRCUI AR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUL

No 2"

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue to the Commissioner of Revenue for the Division of ——

- 1 I am direct d by the Sudder Board of Revenue to request that you will obtain and submit in the
 - * Singapore Cash Account for March and April 1846

Monghyr Post Office do from heb to April

[शर्व(यके शास्त्रहें। ১৮৪७। ১৭ नार्वहर ।]

गर्जर जारङ्या टैक्फिक्र ।	১৮७६। ३ जाधिन वर् ३৮७३। ७ जाधिन। ३৮७३। ३१ जाधिन।	一段 红面 65 845	1 STE CO 1 CBAC	३४८२। ३३ मानुवादि	3780134 ATS	2780-38 ACANA	३४८०। ३५ डिटमश्रुद् ।	388135 acaya	नाडमा सम्बन्धा
राज्ञमा म्हानाब मदक वी कार्डाब डांब्ड्या रेक्किंग्रह ।	আপ্রিল এব্য ১৮৩১। ও	- 6040	14045	1 1040	84	15845	1 2845	208AC	18845
••	2506-0	18040	16645 9	14645 ~	- COAC AT	- 84% वि	1 5845	1 2845	7 6840

বান্দলা দেশের গরণমেন্টের আক্রেক ভেঁজ প্রাযুত আর ওয়াকর সাহের বর্বারবেষ।

বৰ্তমান মালেব ১২ তাবিথেব ১৭ নমুবা ভোমাৰ পত্ৰ প্রাপ্ত হওয়া গেল ভাহাব মধ্যে গভ মাদেব ৩১ ভাবিঝে তোমাব দম্ভবখানাব হিসাবেৰ নানা সিবিশভাব ষে২ কৈ ফিয়ৎ প্ৰস্তু নাই ভাছাব এক নিদৰ্শন আছে নীচেৰ লিখিত * যে দই গতিকে হিসাব প্রভানের বিলয় চট য়াছে অৰ্থাৎ সি হপুবেৰ বেসিডেন্ট কে'ল্সেলেৰ সাচে বেব এবং মুক্লেবেব ডাকেব অধ্যক্ষ দাহেবেব হিসাহ তাহার উপলক্ষে তোমাকে আদেশ কবিতেছি যে বাঙ্গ লা দেশেব গ্যর্থমেন্টের অধীন কর্মকারকেরদের স্থানে প্রাপ্য কৈফিষতের প্রভাবের এমত বিলয় চইলে সে নানা দফুৰেৰ আয়স্যযেৰ হিসাৰ যে২ ভাবিখে শেষ কৰণেৰ নিৰ্দেশ আছে সেই২ তাৰিখে তাহা শেষ কৰিসে না পাৰণেব বিষয়ে ভোমাব আশস্কা জ্বমে এমত প্ৰত্যেক গতিকে তুমি ঐ বিলম্ব এব তৎপ্রযুক্ত ভোমাব হিসাবেব যে কফল হইবাৰ সম্ভাৱনা আছে তাহা বাঙ্গলা দেশেৰ গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারীর নিকটে বিপোর্ট কবিবা এস বাঙ্গলা দেশেব গবর্ণমেন্ট ঐ আবশাক কৈফিয়ৎ উপযুক্ত সময়ের মধ্যে ভোমার প্রতি অর্পণ করণের বিষয়ে সদ্পায কবিবেন।

জে ডোবিন।

ভাবতবযের গরর্ণমেন্টের সেক্ষেটারী।

ফোর্ট উলিষম। ১৮৪৬। ২১ আগস্ট।

(যথার্থ নকল।)

ডবলিউ কবপ'ত্রিক। ডেপুটী বেক্কিটব। John C Marshman Bengalee I ranslate

সদব বোর্ড বেবিনিউব সবকুালব **অর্ডর**।

২৭ সম্বর।

অমুক এলাকার রাজবেব আযুত কমিস্যনব সাহেবের প্রতি সদব বোর্ড বেবিনিউব আযুত একটিৎ সেক্রে টারী সাহেবেব পত্র।

-)। সদব বোর্ড বেবিনিউব আজ্ঞাক্রেমে জ্বাদেশ কবি
 ভেছি যে ভাবভবর্শ্বব গবর্গমেন্টের বিজ্ঞাপনের নিমিকে
- * ১৮৪৬ সালের মার্চ ও আপ্রিল মাসের সিৎহপুবের টাকার হিসাব।

্ফেকুআবিঅবধি আপ্রিলপর্যান্তের মুক্লেরের ডাকের হিসাব। annexed Form with the least delay possible for i তোলার অধীন নানা জিলাব মধ্যে চিনিব কৃষির বিষধি the information of the Government of India the | এবং চিনি ও প্রত্যুক্ত করণের ও থবচের বিষয়ি সম্বাদ particulars therein indicated re pecting the cultiation of Sugar and the manufacture and con umption of Sugar and Coor in the several districts subordinate to your control

The information being immediately requir ed you will be pleased to consider this an urgent oull

> G PLOWDEY (Signed) Offg S retury

Sudder Board of Revenue Fort William the 25th October 1846 পশ্চাৎ লিখিত পাচানুসাবে ঘথাসাধ্য শীঘু আনাইয় माश्रिम कर।

২। এই সমাদেব অগোণে আবশাক হইয়াছে অভএব ভূমি ইহা অতি ক্ষক্ত দাওয়া জ্ঞান কবিব'।

JOHN C MARSHMAN Bengalee Iranslator

জি প্লেডন। একটিৎ সেক্রেটারী।

সদব বোর্ড বেবিনিউ।

•	Estimated cultivation of Estimated produce from Estimated No E timated produce from Haunds of in Maunds of in	Maunds	The object sought by the Returns is to a certain the quantity of Sugar produced and the quantity consumed in India The form sent is to shew the best way of furn shing the information A the produce is exhibited in different conditions it is do it ble to adopt one into which all the others may be converted. In the Form Good has been taken being the denomination of the Sugar after the firit billing of the Juice expressed and the equivalents in of all the other quantities may be easily a certained by equity. More than an approximation to the actual consumption is not expect At the close of the heading of the last column is suggetted what appear to be the realiet mode of attaining that		চতুব্দু — ফুট্ৰ, — পেণ্ডেৰ মোননৰ আদাজ যত স ৰাক — পেণ্ডেৰ শোনৰ ভাহৰ অনুমান ঐ প্ৰডেক প্ৰড়াৰ স্থানৰ ভাহৰে অনুমান ঐ প্ৰডেক প্ৰভাৱৰ — পেণ্ডেৰ মোনৰ ইফুৰ কুৰি হছিভেছে ইডেউ-পল হছিড ছাছ। — দিছহছিত উ-পল হ তাল অনুমান। — ইফুৰ কুৰি অনুমান। — ইডেক অনুমান। — ইডেক তাল অনুমান। — ইডেক তাল বা স্থান।	(बास।	এই কৈঞ্চিত্ৰত্ব অভিপ্ৰায় এই যে ভাৱতব্য যত চিনি উৎপন্ন এবং, খাচ হয় তাহ' নিশ্যুক্তৰ । ফে পাঠ এক্ষণে পাঠান ঘাইতে ছ তাহা ঐ সমান দেওনাৰ সৰ্বাশিক আৰুত্ৰ মত ভানা কই নাছ। ইক্ষৰ উৎপন্ন হন্তৰ নানা আহৰু। দেখা ঘাইতে ছ অত্তএব ঐ আহৰুৰি মাধ্য কিটা যুলা ধৰা ও অন্যাসকলা চিনিব আহৰু। তাহাৰ কুলানা কৰা উচিত্ৰ বেখি ছইল। উক্ত পাণ্টৰ মধ্যে প্ৰকৃত্ৰ ছাল ধৰা গিলুলছ অৰ্থাৎ নি সুন্ন প্ৰথমবোৰ জ্লাল দিলে যে দুবা পাণ্ড্য। হায় তাহা আনায়ালে ভানা হাইত গাৰে। দেশোৰ মাধ্যে যত চিনা ন্তেহ ইইতে ছ তাহা কেবল অনুমানেৰ আপাল স্কলপ্ৰতাহ । নাই অনুমান পাইৰাৰ যে সৰ্বায় কি স্কলি স্কায় বেখি হ'ল ছিল নাম্ন কেনা গিলেছে।
Di tii t o!	L timated produce fron date in Maunds of Goor of lbs	Mounds	antity of Sugar produced a information de ir ble to adopt one intitle Sugar after the fir t b il quiry. Vore thin an apil what appear to be the re-	बरूक किला।	মোলিব আদিক যত সংশ্বত — পেত্ৰেব শেলেব ভূত্ৰ। ইফুহ খাৰুবেব গাছ আছে হত্যনভভ্য খাৰুবে হত্যান ইডেছ ডাহ। হিছেজু ডাহ'ব অনু ছিলাব	थात्र -	এই কৈণ্ডিয়াত্ৰৰ অভিপ্ৰায় এই বং ভাৰত্ব'ষে যাত চিনি উৎপায় এবং ম'ত হয় তাহ' নিশ্যুকৰ্ণ। কে প'ঠ একংপা থাই ক'ল লাই ভাষা এ সহাম দেওুনাৰ সৰ্পাপকা উভ্যাত ডাম হই শ'ছ। ইকুৰ উৎপায় কৰু নানা আংকু! দেখা য'ই ভাছ আহএব ঐ আ্কুৰ্বা ম'থ। ক'ন একটা যুল ধৰ'ও আনা সকল চিনিব ছ বোধ ছইল। উভ্য পানেৰৈ মধ্যে পুড়ে মূল ধৰা গিয়াছে অংখ্যি নি সূভ বস প্ৰমংব্ৰাল দিলে যে দুবা প'পুথা ঘাই ভাষ সকলপ্ৰিৰ চিনি কছ প'ড়েৰ ভূলা? হয় তাহা আনায়ণে জ'ন। সেংশৰ। দেশৰ মধ্যে যাত চিনি নিকে ছই'ত'ছে ভ ছ্ছীভেছি। নাই আনুমান পাইবাৰ বে সৰ্পোপকা সুগ্য ব'ং শুইন্ডাছে উ'ল'লাই ঘাৰ 'শিব্যায়নৰ নি'ম কেন' দিয়িয়েছ
ā	Estimated Not of date Trees	Trees	teturns is to a certain the quantity of Suite best way of furn shing the information in different conditions it is de if hhe to being the denomination of the Sugar after be easily a certained by e dury. We have column is sugge ted what appear		15 x 4 16	क्रीख़ ।	िर्मि उर्मि म्रम्सि प्रमान मर्मिस्य मर
	Maunds of	spr	ins is to a certain sist of the different con ing. The denor easily a certain a last column.		হ ব্যক্তি কাজাজ হ হ ব্যক্তিব ব্ ছ ভাহ ।	16	विडदाय यड वा के महाम यह डाक्ट क ल थ्वा भिन्ना डाहा ध्वनाय हैएलक्का मृक्षा
	Estimated pr Cane in Guor of each	Vaunds	ا سور سفتما		— পেণ্ডেৰ মোক বভ মোন গুড ইফুল ইতে উ-পান হছ'ত তাহাৰ জনুমান।	মোন ।	
	Estimated cultivation of Cane in Biggahs of	Beegahs.	The object sought by the H The form sent is to shew if A the produce is exhibited above Form Goor has been taken Groor of ail the other quantities ma		চতুব্দু — ফুটেৰ, — পেণ্ডেৰ মোনেব আদন হিছাব ষত হিছাতে বৃত্ত মেন প্ডত ইফুহ ধালুব ইফুৰ কুষি হুইভেছে ইতেউ-পন্ন হুই ড ছাহ। ভাহাৰ জনুষান। তাহাৰ জনুমান।	(दरा।	এই কৈঞ্চিত্ৰত অভিপ্ৰায় এই কিন্তুৰ্বত আভিপ্ৰায় আছিল। ইন্দুৰ উৎপন্ন হন্ত্ৰ- নানা অংহা। বেখে ছইল। উক্ত পাঠেৰ মুখ্যে প্ৰ

RLSOJUTION OF THE SUDDER DE WANNY ADAWLUE

Ics lution of the Ir silency (urt of Sild r De inny Aduulut und r date the onth September 1546

1 esent

R H Rattriv

(Tulei

J I M Reid and

1 Dick Laquires Judges

With reference to Section of Act I 1846 in I the ropeal of Regulation XII 1833 the Court of olve to adopt the following rules regaining pleating in Inglish which have been approved of by the Supreme Government as significally Minima Rectain Bushby's letter of the 8th ultime No. 18 communicated by the Secretary to Cevern in it of Bengal on the 31st Idem. No. 1647

- I When plateers who understand the Inglish inguage reengloved by both parties to a cut, it shall be at the discretion of the Judge before whom the case is pending to direct that the oral pleading be conducted in that language
- When a party to a suit his once appointed a plater who can plead in Linglish a change of plater by such purty shall be no bart the Julge i tore whom the case i pending permitting the pleader of the opposite purty to plead in that language

B J Colvin
Offy Pegister

CILCULAL ORDITS OF THE SUDDER DEWANNY ADAMLUL

No 29

to the Cu I Judges in the Lower Provinces

With r terence to Circular Order >> 11 of the 1th April last regarding recovery of sums due to the Covernment on account of Stimp fees in paus r suits and in medification of the monthly Stite ment thereby directed to be furnished to the Collector on the subject I am instructed by the Court to request that you will supply the information according to both it edition on account of your own and subor linite Court

W BICKI VIRICK Deputy Register

Fort William the 'd O tober 15 6 [গ্ৰহণ্ডেন্ট গ্ৰুট ৷ ১৮৪১ — সুহয়ুৱ ৷]

সদ্ব দেওযানী আদালতের নির্দাবণ।

১৮৪১ সালের ২৫ সেপ্টেম্বর তাবিখের কলিকাতান্থ সদ্য দেওয়ানী আদালতের নির্দ্ধারণ।

> উপস্থিত। শ্রীযুত আব এচ বাটবি সাহেব। শ্রীযুত সি টকব সাহেব। শ্রীযুত ক্লে এফ এম বীড সাহেব ও শ্রাস্ত এ ডিক সাহেব। জন্ত।

১৮৪৬ সালের ১ আইনের ৫ ধারার এবং ১৮৩৩ সালের ১০ আইন বদ হও বে উপল ক্ষ সদর আদা লভ ইঙ্গরেজী ভাষায় সওনাল জও্যার করণের হিছিনি পশ্চাৎ লিখিত বিধান ধায়া করিতে নিশ্চয় করিয় ছেন। এবং সেক্রেটারী প্রীয়ত বুশরি সাহেরের গত মাসের ৮ তারিখের ৫৩৬ নম্বরী যে পঞা বাঙ্গলা দেশের গরনিমন্টের সেক্রেটারী সাহের গ্রহাসের ৩১ তারি খর ১৬৪৭ নম্বরী পাত্রর মানা দিনা সদর আদালতে জাঙ্কাই নাছেন তা বি দ্বারী দৃষ্ট স্ইতেছে যুষ্ঠিম গ্রহামে ট ঐ বিধান মঞ্জুব করিয়াছেন।

- ১। সেং উকাল ইঙ্গবেজী ভাষা জ্ঞাত আছেন ত হাবা যথান কোন মোকদ্মাব উভয় পক্ষেব দ্বাবা নিম্ক হন তথান যে জ্ঞাল সাহেবেব নিকটে মোকদ্মা উপস্থিত থাকে তিনি আপেন বিবেচনাক্রমে সেই ভাষাতে জো বানী সপ্রাল জ্ঞথাব কবি ভ তক্ম দিতে পাবেন।
- ১। কোন শোকদমাব এক পক্ষ ব্যক্তি ইঙ্গবেজা ভাষাতে সংখ্যাল জও যাব কবিতে পাবেন এমত ব্যক্তিকে একবাব উকাল নিয়ক কবিলে পব সদি আপনাব এ উকাল বদল কবে তবে তৎপ্রযুক্ত শে জঞ্জ সা তবেব সমক্ষে মোকদ্দমা উপস্থিত থাকে তাহাব বিপক্ষ পক্ষেব উকাল ক ইঙ্গবেজী ভাষায় সংখ্যাল জওগাব কবণেব অনুমতি দিতে কোয় আপত্তি হুইবেক না।

বি ডে কলবিন। একটি বেক্সিউব। John C Marshman Bengales I ranslator

সদর দেওয়ানী আদালতের সরকালর অর্ডর।

২০ নয়ব।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশেব আযুত দেওযানীব জজ সাহেব ববাববেষু।

পাপব মোকদমায ইক্টাম্পের মাসুলের বাবতে গবে।
মোন্টর পাওনা টাকা উসুল করণের বিষয়ি গত ১৪
আপ্রিল তারিখের ১১ নম্বরী স্বক্যলের অন্তবের উপ
লক্ষে তদ্বিয়ের কাম্পেটের সাহেবকে যে মাসিক কৈদিন প্রাচাইবার প্রকুম ঐ স্বক্যলের অর্চরে ছিল তালা মতাথের
হইল এর সদ্ধর আদালতে এক্ষণে প্রকুম করিতছেন যে
তুমি আপনার আদালতে এব আপনার অর্ধান অন
দালতের ঐ সম্বাদ পশ্চাৎ লিখিত পাঠানুসারে লিখিব।
পাটাইবা।

ড়বলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটা বেক্লিফটব। ফে র্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ২ অকটোবর।

						1				
I ap mounde Garette,	Date of institution of Suit	/		Names of suitors with their places of residence	Nature of the Suit	W hen decided	When decided Substance of the order passed	Stamp de Amounts of levable Suit de per the leided gulations	Stamp duty of leviable as de per the Re gulations	Remarks
op pr f 17th A vember 1s	10th Vly 1>4	1931	Regular	Jos deb Pundit Plaintiff of Thannah Pam I bag Pergunnah Baowanigunge ars Josesur Ros Defendant of Thannah Churruck dangah Pergunnah Jos pore	Loan of Sa Rs 12 13? 10 13th June 184 Decreed with Costs An 13 Cd on Mort age of Landed property	13th June 184	Decreed with Costs in fivor of Plain tiff	14 019 7 10	989 10 4	
2 2 2	2d Apri 1 4		l os Appeal	Ram urn Bhutt Defendant Appt of Than nah Sundcep Pergunnah Antch ra Go paulbulluo Rov P ff hespandent cf Thannah Bistopore Pergunnah Jugdees pore	Claim of 8 Annas hare in 11th M by 184 Deci ion Talook Shumshereguin, e di mis cetimated value 418 4 suit revenue 418 4 As guit revenue 418 4 As	11th N.y 184	Decr ton of the Moon ff's Court di mis ing the suit rever ed and 9 As share ad judged to Appt	513 4 6	4 4	
A W	4th Jun 114		Regular	Gopaul Lall Dutt Plaintiff of T. Percunnah D vr Ahmed Kas dant of Ibannah P Pergunnah	l annah S Rev of 10 Bee alis of Pad m De en dy land forcibly po s L ed by Defendant	17th April 184	Decreed with In ture t in favor of I laintiff	45, 19	2 4 5	
Mon ft of Thursth	of 1 Dec 1/1	M	ñ	Rimishorre Tewv Pluntiff of Thannah N. Pergunnah C. vr. Sain-conder Mundul of the same place	Loan on Tawasock	11th D ₀	Do with Cost	1793	,) 6 C
7 2 7	*				T (C)N W Kritish	* ~				

অমুক ম সে আমান গুলাব মান দেএযানী আদালসেও যত পাপাৰেৰ মাক মাৰ নি**জ্যনি** ছুইয়াছে এবং যত ইকীজেশৰ মাসুল ঐ সকল মোকজমায तम्य इय अभिष्ठ किर्फ्ड्ड।

আইনব নিক্ষান্ত হুণ্ড মাসুল মেকনমাব স্পেব মাসুল মুল্য উসুল হুইত্তে	% % %	2	87 - 8	97.65
নিক্ষান্তি হওয়া মে'কন্দমান মুল্য	80 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50	5 0C 8	۶ ۵	R
ৰে শুকুম হয় ভাছাৰ মুৰ্ম	ফবিরাদীব পক্ষে যাম থবচা ডিজ্রী হ ইল মুনসেকেব আদা লভে মেকিল্মা ভি সমিদেব যে নিজ্পত্তি হয় ভাহা অন্যথা হ	क्टिव भएक ॥ च्याना हिमावि छकुभ हहेन	फद्रियामीय भएक साम्र भूम डिक्री इटेस	माब सरहा जिन्नी हहेन
त्य भगत्य निका विष्य	世 第 9 2 2 8 4 3 2 8 4 4 3 2 8 4 4 3 2 8 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	_	378। 33 बा खिल	Ay CC
্ৰক্ষণাব <u>প্ৰাৱ</u>	থ'ন'ব জহদং স্থাবে সম্পান্তিব ব্লাক্ত্র ব চডকডাঙ্গা উপাব ২ ৩২৬ ১৩ কর্জ বামশ্বণ ভট্ট সমসেবগাল্ল ভাদুকেব ॥ বিষ্ণুত্ব ধান'ব অ'না হিস্যাব ম্লা	क्षा है । दिश्व स्था स्था स्था	আসামী বলপৰ্বক দুখুল ১৮৪। ১২ আ ক্ৰিয়েছে ভাহ'ব শালান। প্ৰিল	তম সুকী কর্জ
ফবিধাদী ৪ অ'সামবি নাম ৪ ব'দস্থ ন	ভবানগিছ প্ৰগনাৰ বাণ্লাগ থ'ন'ব জ্বংদ্ধ হাবে সম্পত্তিৰ বৃদ্ধাক পাজিত ফ্ৰিৰ্মাণ তিপ্ৰ ২ ৩২৬ ১৩ কৰ্জ থানাৰ জ্বজ্বৰ বাব অংশামী এত প্ৰগনাৰ থানা সন্থাপৰ বামশ্ৰণ ভট্ট সমসেবগৃহ্ধ তানুকেৰ আপেলাট জগদীশপুৰ প্ৰগনাৰ বিষ্কুণুৰ থান'ৰ অংশা হিস্যৰ দাওয়াৰ গ্ৰাণিশহল ৰাশ বেস্পাণ্ড ট	অমুক প্রগনাব অমুক থানাব	দত্ত ফবি ''দী অমুক প্রজনাব অমুক থানার অনু হাম্দ কাশ্মি আসামী অমুক প্রগনার অমুক থ'নার বামুছবি ভেঞ্য	विकदिवामी के चारत जाममूक्त मधन खाममी
নগীব শাহিলে জাবে ভাষভ কি ত'পীনী মেকিন্ধমাৰ নহ্ব	5255 <u>जीवन्त्र</u> 526 <u>6 क्र</u> ंकीच्	६२३ कार्टक मङ	 γ, ο,	
म् अधितम्ब	জজ ১৮৪ । ১ লে ১২৩১ প্ৰাম সদৰ ১৮৪ । ২০ আপ্ৰিল ১২৩৮ মায়ীন	সদৰ আন্মান্১৮৪ :৮ জানুমাবি ৫:) । अधिमध्य । अपर	-
ৰীছ'ব ছ'ব শেলস নিক্ষাৰি হুহুত ত বিধা	अस् शिक्षां महत् स्थाभी	मम्ब काग्रीन	थीना नदाद शरक्षत भून त्मक्ष	

किलाव (मध्यानी क्यं मंजात्र । स्थमत जातिकः।

इर्लिस हर्त्र कार्य कार्य दिश्वरेत

JOHN C MARSHAM Bengalee Translator

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT

I EAVES OF ABSENCE

The 30th October 1846

Moulvee Mukbool Ahmud Moonsiff of 5th Division or Zillah Jessore for 10 days, under Medical Certificate

Syud Gholam Ghous Moonsiff of the 1st Grade of Olipore Zillah Rungpore for one month from the 23d instant under Medical Certificate

Yasunul Ghunnee Moonsiff of Juhanabad Hooghly from the 23d to the 27th instant

B J Coivin Offg Register

রাজকমে নিযোগ।

১৯৮৬ নম্বর।

বাঙ্গলা দেশেব ত্রীযুত অনবদিল ডেপুটা গবরনর সাহেবেব হুকম।

निद्यां ।

১৮৪৬ সাল ২৬ অকটোবর।

এদেশের ৬৪ পল্টানের লেপ্টেনেট প্রীযুত ডি এ চেন্দ্র (Lieut D A Chase) বর্ত্তমান মানের ১ তা বিশ্বঅবীধি থনাসবিম প্রদেশে তালাইন সৈন্যেবদের সঙ্গে কার্য্য কবিবেন।

১৮৪৬ माल २৮ व्यक्छोरव।

শ্রীয়ত মেজব জেনবল এফ বি বেপার সাহেবের (Major General F V Raper) অনুপদ্ধান অথবা অনা তকুম না হওনপর্যান্ত শ্রীযুত এচ টবেন্স সাহেব (Mr H Tor r ns) মুবলিদাবাদে শ্রীযুত গংরনর জেনবল বাচাদুবেব একেটী কর্মানির্বাচ কবিবেন।

শ্রীনুত জে উইলসন সাহের (Mr J Wilson) সমূল পুবে আসিফীন্ট ডাকাধাক্ষ হইবেন।

छुंगे।

১৮৪৬ সাল ২৩ অফাটাবৰ ৷

ক্ষবিদপুবেব ডেপুটা মাজিস্ট্রেট শ্রীযুত সৈযদ জাইন উদ্দীন স্থাসন গত মাসেব ১৬ তাবিখে যে ছুটা পান ডদতিবিক্ত এক সপ্তাহেব ছটা পাইয়াছেন।

১৮৪७ मान २**८ व्यक्**रिगत्व।

বেহারের একটি কালেকটন জীযুত ডবলিউ বেল সা হেব (Mr W Bell) জাপনাব কর্মেব ভাব জাচিছিত ডেপুটা কালেকটব জীযুত আজামউদ্দান থাঁব প্রতি অর্পণ কবিয়া বার কর্মোপলক্ষে এক মাসেব ছটা পাইয়াজেন। ভাহাব অনুপস্থান অথবা অন্য হুকুম না হুওনপ্র্যান্ত জীযুত আজামউদ্দান থাঁ কালেকটবী কর্ম নির্বাহ কবি বেন।

বপ্রভাব একটিৎ জাইন্ট মাজিন্ট্রেট ওডেপুটা কালেকটব জ্রায়ুত জি ইউ ইউল সাতেব (Mr G U Yule) আপন কাছাবীব কর্মের ভার আপনার আসিফান্ট শ্রীযুত্ত সি লিমণ্ড সাহেবেব (Vr C Limond) প্রতি অর্পণ কবিয়া অনা শুকুম না হওনপর্যান্ত স্বীয় কর্মোপলক্ষে এক মাসেব ছটা পাইয়াছেন।

ভাগলপুবেব ডেপুটা কালেকটব আযুত জে বৌণ দা হেব (Mr J Brown,) গভ লেপ্টেম্বর মাদেব ১৬ ভা বিথো যে ছটা পান ডদভিবিক বীয় কর্মোপলক্ষে এক মাদেব ছটা পাইয়াছেন।

কলিকাতাব ডেপুটা কালেকটব শ্রীযুত ডি ডবলিউ ফ্রে কব সাহেব (Mr D W Fraser) আপনাব কর্মেব স্তার শ্রীযুত এম ক্রো সাহেবেব (Mr M Crow) প্রতি অর্পণ করিয়া চিকিৎসকেব সটিফিকটক্রমে বর্ষমান মাসের ৭ ভাবিশ্বঅবধি এক মাসেব ছুটা পাইয়াছেন।

[Government Gazette, 17th November, 1846]

नम्य (मुख्यानी खानामाठ्य स्कूम।

इंगे।

১৮৪৬ माल ७ चाक छो दह।

পঞ্চম ৰাও অৰ্থাৎ যশোহৰ জিলান মুন্দ্ৰক প্ৰীযুঠ মৌলবা মকবুল আচমদ চিকিৎসকেব সটিফিকটক্ৰমে দশ দিনেব স্থটা পাইয়াছেন।

জিলা বঙ্গপুরের ওলাপুরের প্রথম শ্রেণীর মুনসেদ জীঘুত সৈয়দ গোলাম গোস চিকিৎসকের সটিফিকট ক্রমে বর্তমান মাসের ২৩ তারিখঅবধি এক মাসের ছটা পাইয়াকেন।

ত্রগলীব জাহানাবাদেব মুনসেফ আযুত ইয়াসনউলঘনি বর্তমান মাসেব ২৩ তাবিশ্বঅবধি ২৭ তাবিশ্পর্যান্ত জটা পাইয়াভন।

বি জে কলবিন। একটিৎ বেজিষ্টব।

১৮৪৬ সাল ১৬ অকটোবর।

পূবণিয়ার মাজিন্ট্রেট জীযুত জি মার্টিন সাহেব (Mr (Martin) গত জুন মাসেব ১২ ভাবিসে যে ছটা পা। তদতিবিক্ত পনেব দিনেব ছটা পাইযাছেন।

মুঙ্গোবৰ একটিৎ মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত টি ইয়ৎ সাহেব (Wr T Young) আপনায় সিবিশতাব কর্মেৰ ভাৰ শ্রীযুত এফ টকৰ সাতোবৰ (Wr 1 Fucker) প্রাভি অর্পণ কবিষা চিকিৎসকেব সটিফিকটক্রমে এক মাসেন ছুটা পাইযাভেন।

ত্তিপুবাৰ মাজিষ্টেউ ও কালেকটৰ দাতেবেৰ আদি ফাল জীঘত ই জে দি বিচাৰ্ডদন দাতেব (Mr F J (Ruchar Ison) ত্ৰিপুবায় পহাছিবাব জন্ম যত দিনেব ছটি পান তদতিবিক্ত দশ দিনেব ছটা পাটয়াছেন।

মানজ্যের ডেপুটা মাজিক্টেট জ্বীত বি উড সাহেব (Mr B Wood) দক্ষিণ পাশ্চমাঞ্চলের জ্বীযুত গ্রেরন্য জেনবল বাহাদৃবেব এজেট সাহেবের হানে বর্ত্তমান মা সেব ১০ ভাবিখে সে দশ দিনের ছটা পান ভদভিবিক বীয় কর্মোপলক্ষে দশ দিনের ছটা পাইয়াছেন।

কটকেব প্রধান সদব আমীন জীযুত বাবু তাবাকান্ধ বিদ্যাসাগব দশহবাব বন্দেব অতিবিক্ত চাবি দিনেব ছুটী পাইযান্তেন।

পূর্ব্ধ বর্দ্ধমানের ডেপুটী কালেকটর প্রীয়ত বারু বসিদ্দ কৃষ্ণ মলিক দশহবার বন্দের অতিবিক্ত চার্বি দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ২৮ অকটোবর।

৮৪৬। ৪৭ সালের নিযমিত ছটা প্রাপণার্থি যে স তেবেরদের নাম বর্ত্তমান মাসের ১১ তারিথে প্রকাশ হই য়াছিল তদতিবিক্ত অদ্যকার তারিথপর্যাস্থ নাচের শি থিত সাহেবেরদের প্রার্থমা পত্র প্রাপ্ত হওগা গিয়াছে।

শ্রীয়ত এ জে এম মিল্স সাহেব (Mr A J M Milla)
শ্রীয়ত আবে বি গাবেট সাহেব (Mr R B Garrett)
শ্রীযুত জি এফ কোদর্শ সাহেব (Mr G I Cockburn)
বাঙ্গলা দেশেব শ্রীযুত অনবদিশ ডেপুটী গ্রন্ন্ সাহেবের ভকুমক্রমে।

এফ জে চালিডে। বাঙ্গলা দেশেব গবর্ণমেন্টেব সেক্রেটাবী।

> ১৫ ाम्रत।

বাঙ্গলা দেশেব আয়ুত অনববিল ডেপুটা গংরান সাহেবেব শুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪५ माल २৮ खकछोत्रवः

জ্বিযুত এচ ড্যাপর সাতেব (Mr II Daper) স্ত গলপুরের হিন্যাধ্যাপনেব কমিটির মেম্ব হউকেন।

প্রীযুক্ত মাইটর্স সাহেবেব (Mr Masters,) অনুপস্থান পর্যান্ত যোড়ভাটের মুনসেফ প্রিযুক্ত যদুবাম চেকা বড়ুস্থা েল যাটে সদৰ আমীনেৰ ক্ষমতানুসাৰে কাৰ্য্য কৰি।

লক্ষীপুৰিব মুনদেফ শ্রীচুছ ছবিবাম ও মঙ্গলদায়িব মন সফ শ্রায়ত বাজা বিজ্ञামনাবায়ণ ও বড়পিটাৰ মুনদেক শ্রাচ কারিয়াথ গঙ্গাজা ফুকন সদ্ব আমীনেব ক্ষমতা প্রাপ্ত ইয়াকেন।

इंगि।

১৮৪৬ সাল ইঙ অফটোবর।

সামনসিংহের ডেপুটা মাজিফুটে জীযুত নবেজ্রকঞ্চ বন্দৰ গভ যে মাসেব ২৩ তাবিথে যে ছুটাপান দ্বতিবিক্ত যায় কর্মোপল ফ তিন মাসেব ছটাপাইয়া দেব।

১৮৪৬ সাল ২৮ অফটোরর। শবশিদাশদের ডেপটা কালেবটর শুযুত্তবারু গো বিন্দপ্রদাদ দেন বর্তমান মাদের ২৬ তারিএঅবধি অ -গামি মাদেব ১৪ তারিএপর্যান্ত ভূটী পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৪৬ সাল ৩১ অকটোবব।

বাজশাহীব সিবিল ও সেশন জব্ধ জীযুত জি সি চিপ সাহেব (Mr Cl C Cheap) বর্ষমান মাসেব ২৪ ত বিথো আপন কর্মেব ভাব পুন্রগ্রহণ ক্বেন ।

মালদহের একটি জাইট মাজিট্টেট ও ডেপুটা ক। লেকটব জ্বীযুত ডবলিউ দি ওয়াটসন সাচেব (Mr W C Watson) বৰ্ত্তমান মাসেব ২৪ তাবিশ্বে আপেন কর্মেব ভাব গ্রহণ কবেন।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনববিল তেপুটা গহরনর স' হেবের তথ্যক্রমে। এফ জে চালিডে।

বাললা দেশেব গ্রহ্ণমেন্টেব সেক্ষেটাবী।

GOVIRNMENT ADVERTISEMENTS

গবণমেণ্টেব ইশতিহাব।

LAND ADVIRISEMENTS

ভূমিবিষয়ক ইশ্তিহাব।

স বাদ দেওয়া যাইতেজে যে সা ১৮৪৫ সালেব ১ আইনেব ৬ ধাৰাঅনুসাবে জেলা নদীয়াব নীণ্চৰ শিক্ষিত কাৰ্যমি ভৌঞিব মহাল সন ১২৫৩ সালেব লাও ভ'দু তলবেব বাকী শীযুত সবকাৰ বাহাদবেব বাজৰ পাওন'ব নামস্ত সন ১৮৪৬ সালেব ৩ নবেম্বৰ মো সন ১২৫৩ সালেব ১৬ অগ্ৰহায়ণ সোমবাৰ উক্ত জেলাব কালেকটবিব কান্তাবিতে শীযুত কালেকটৰ সাণ্ডবেব হন্ধুবে বিনা ওজবে নীলামে ধৰা ঘাইবেক ইতি ৭ নবেম্বৰ।

⊺प्र ⊈ণী মালালের নয়ব বেজী নাম মহাল হাল ঊবী

নাম মালকে জমি

সদব জমা ^{লো}

সন ১০৫৩ সা লেব লা কি কৈফিয় ীভাদেব বা

4

কাএমি ৩২৬ন মৌৎ মবাবক আনন্দদেহাবি ঠাকুব সে পুব দাত শ্যামমোদন ও বাধামা

বব ও বেনিমাধব মলিক ও মক্তান্তি সুক্ষয়ী প্রপ্তা

229874 829114

মছলম

H Γ JAMES Off J Collect "

MISCELLANLOUS ADVERTISEMENTS

সাপাবণ ব্যক্তিনদেব ইশ্তিহাব।

বিসিবব আফিস।

বাজাব ইজাবা।

নবকৃষ্ণ মিত্রদিগব বাদী চবিশ্চন্দ্র মিত্রদিগব প্রতিবাদী ইত্যাদি।

সকলকে জাত কথা যাইতেছে যে সুপ্রিম কোর্টের বিসিত্ত শ্রীযুত বারট ওডৌডা সাহের ২ নবেম্বর শুক্র বাব বেলা দুই প্রহব এক ঘন্টার সময় ওাঁহার আফিসে শহর কলিকাতার টাদনিচক বাজাবের ইজাবার ডাক লই সেন ২াহারা ইজাবা লওনেদভূক হয়েন ওাঁহারা ঐ সময়ে উক্ত আফিসে উপস্থিত হইবেন।

আব> বৃক্তান্ত বিসিবৰ আফিন্স ভক্তৰ কবিলে জানিভে পাৰিবেন।

কোট হৌস বিসিবৰ আফিস।

তাবিথ নবেম্ব ১৮৪৬ সাল।

বিসিবৰ আফিন। মহালদিগৰ ইন্ধাৰা।

ছাত দি হ বাদা ও ৰাজকফ দি হদিগৰ প্ৰতিবাদী ইত্যাদি।

সফল স জাত কবা যাইতেছে যে দক্ষান সনেব ২৩ নবেশ্ব সোমবাব বেলা দুই প্রহব এক ঘন্টাব সমস
মৃত্যি কোটোর বিদিনব প্রীয়ত বাবর্ট ওদৌডা সাহেব তাশাব আফিসে উপবোক্ত বাদি ও প্রতিবাদিদিগের যৌডা
কাফীশিব দক্ষন নাতেব লিখিত মহালহায় ইত্যাদিব ইজাবাব ডাক লইবেন ঘাঁহাবা ইজাবা লওনেচ্ছুক হয়েন এ
সন্শা ডক্ত আফিসে উপস্থিত হইবেন।

জিলা হুগলি মে' শালক।

পত্তনি তা লক লাট বিনাদনাটা ও বাবহি ওগাবহ তালুক কাশমত কোত্ৰক কীশমত বয়ড়। ওগয়বহ। জিলা ২৪ প্ৰথমা মোতালক।

মহাল জিব'ট ও উইলকীনসনগন্ধ ও নযাবদ্ধি ওগয়বহ মহাল ভবানীপুর চক্রাবেড় আন্দান্তি ৩২/ বিছা জন্মী ম'য় পালবি ট ও ববহ মহাল দেবোত্তব ও ব্রক্ষোত্তব মৌজা কৈথালি মণ্ডন গাঁতি আটছবা গরুই গ্রান্ডালা ও রুছু নাথপুর ৭ বহ

মহাশ ग किया किमधाना जामां कि ৩৫/ रिशा स्त्री।

আব> বৃহ শ্ব বিসিশ্ব আফিসে ডব্জ কবিলে জানিতে পারিবেন।

विजिन्द आफिन दशकें किन। ७ नद्दसूद ३৮८७ नाम।

श र्वायते (शक्ति । ३४८५ । ३१ नातम्त ।)



গবৰ্ণমেন্ট গেজেট

গবণমেণ্টের আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TULSDAY, NOVEMBER 24, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ২৪ নবেম্বর।

OLWANN ADAWLUI

No >3

In Sudder Dewanny Adawlut I ower Provinces

The Sudder Dewanny Adawlut I ower Provinces

A to NI of 1845 and call attention to the following amended translation of

A to NI of 1845 and call attention to the following Freatum in the rendering of the terms

and property occurring in Section 3 Act IV of

1846 Sec Cazettes No 6 and No 6 dated Jth

September 1845 and 10th Lebruary 1846 res

a certively

সদব দেওয়ানী আদালতেব সবক্যুলন অর্ডন।

২৩ নয়ব

বাঙ্গল।প্রভৃতি দেশেব খ্রীয়ত দেওয়ানীব জজ সাহেব ব্যাববেষ।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের সদর দেওয়ানী আদালভের সাহেবের। ১৮৪৫ সালের ১৬ আইনের নীচের লিখিত স্থধরা তরজনা প্রকাশ করিভেছেন এবং ১৮৪৬ সালের ৪ আইনের ৩ বারাভে স্থাবর সম্পত্তি এই কথার তরজনার বিষয়ে নীচের লিখিত অস্ত্র শোবনে মনোযোগ করিভে আদেশ করিভেছেন। ১৮৪৫ সালের ১ মেন্টেম্বর ভারিখের ৩৬ নমুরী এবং ১৮৪৬ সালের ১ ফেব্রুআরি ভারিখের ৬ নমুরী গুরুত্ব দেখা।

ادكر ده ١٦ سه ١٨٤٥ ع

حولکہ احکام ممل رملہ الکت ٢٩ سنة ١٨٤١ ع بدسس اد لموں کے ایسی سے اور سل ل

د دهه ا

حکم دیا اوای که سب کودی ادیل کسی عادال کیمدی می صحیحله کالسای معورهٔ ممالک دکاله او رحمالس کے دیل احرای اس اکت کے مطابق احکام ادک معرف می ایمال دیالہ او رحمالس کے دسمس هو حال دو اوسعدالت کو سکے حکم سے وہ دسمس هوی واسطے دیمر داخل دجمر کر سے اوس ادیل کے احمار حاصل هوکا دسرطکه اسلاب او داوس کاغل اسمامی کے حو واسطے سوالات در ہم کے معمل ہی مادس دی معمل کا ماریح دسمس هو لے ایمال ملکو رسے درصورد کی معمل می مادی عدالت سے داری و دیوانی عدالت سے داری دیوانی عدالت سے داری دیوانی عدالت سے داری دیوانی عدالت سے درصورد کا معمل میں دیوانی عدالت سے داری دیوانی عدالت سے درصورد کا معمل میں دیوانی عدالت سے داری دیوانی عدالت سے درصورد کا معمل میں دیوانی عدالت سے داری دیوانی عدالت سے درصورد کا معمل میں دیوانی عدالت سے درصورد کا معمل میں دیوانی عدالت سے درصورد کا معمل میں دیوانی عدالت سے درصورد کا معمل میں دیوانی عدالت سے درصورد کا معمل میں دیوانی عدالت سے درصورد کا معمل میں دیوانی عدالت سے درصورد کا معمل میں دیوانی عدالت سے درصورد کا معمل میں دیوانی عدالت سے درصورد کا معمل میں دیوانی عدالت سے درصورد کا معمل میں دیوانی عدالت سے درصورد کا معمل میں دیوانی عدالت سے درصورد کا معمل میں دیوانی عدالت سے درصورد کا معمل میں دیوانی عدالت سے درصورد کا درصورد کا معمل میں دیوانی عدالت سے درصورد کا درصو

قسمس هو اهو آور مادی ایک مهند کے باریج قسمس هو سے درصوریکه کسی اورعدال سے قسمس هواهو درحواست اوس عرص سے گلزا سے اوریهی حاکم عدالت موصوعہ کو یہ بسب اس امر کے مطمس کرے که قسمس هو با معدمه کا به سب عدم مداهی وکمل باکسی آف باکهانی یا ممکن الدفع کے وقع می ایادها

دوعة ۲

دے کرکے کسی معلمہ اسل کے حو قبل احراق اس قانوں کے مطابق احکام انک دہ رکر کے کسی معلمہ اسل کے حو قبل احراق اس قانوں کے مطابق احکام انک 19 سمہ ۱۹۴۱ ع قسمس ہواہو احسار حاصل ہوگا بسرطمکۂ اسلانت سابی او تو اوس کاغل استامت کے حو واسطے سوالات متعرفہ کے معنی ہی ماس میں مہینے کے دار دیج حاری ہو کے اس انکت سے اوس عرص سے درخواست الدرائے اور دھی حاکم عدالت کو عدست استاب کے مطہب کرتے کہ دسمس ہوتا معلمہ کانست علم میل ہوگل الدفع کے وقع میں اتابھا

دفعه ۳

مگر مسر ولح دھی ہی او رحکم بھی دیا۔ایاہی که حوصت میں ایس کا مطابی اس اکم کے داخل ممبرہو کے بھر مطابق احکام ایک ۲۹ سنہ ۱۸۴۱ ع کے قسمس ہوکا دو بار بانی دھر قابل داخل ہوکے جمر کے بھوکا فقط

FRRATUM

حالل اد ع , منفوله read حالل اله منبولة For

W KIRKPATRICK Deputy Register

I ort Wilham the 14th September 1846

ডবনিউ ককপানিক। ডেপুটা বেজিটা ঘোর্ট উলিখম ১৮৪৬। ১৪ সে পটম্ব। John C Marshman Bengalie I mil !!

NOTIFICATIONS

ORDLRS BY THI SUDDER DEWANNY ADAWLU1

The 13th November 1846 APIOINTMINIS

Moulvie Gholam Yahyah to be Officiating Moon siff of Tipper in during the absence on leave of the incumbent

Baboo Woomeschunder Mookerjea Moonsiff of Lutneetullah /illah Dinngepor to be Acting Moonsiff of Lubshaw 24 Pergunnahs

Mr D B Ferrault to be Officiating Moonsiff of Howlah Zillah Chittagong

LEAVES OF ABSENCE

Lalla Ghunnoola: Moonsift of Bagda and Ba boo Gopeenath Bose Moonsift of Hauskhally 7:1 lah Nuddea for the 2:3d ultimo

Baboo Gopeemohun Rae Moonsiff of Sabaur Zillah Dacca for 18 days from the 23d ultimo

Moulvie Imdad Ally, Sudder Moonsiff of Tip

[शवर्गाम लाइको । २४८७ । २८ नत्वस्व ।]

বিজ্ঞাপন।

महत (म उयानी आमानर्डित ङ्क्रा।

১৮৪৬ সাল ১৩ নবেয়ক। নিশোগ।

ত্তিপুৰাৰ মুনদেশ্যৰ অনুপস্থাপৈৰ্যান্ত শ্ৰীযুত ফেলশ গোলাম ইয়াহিয়া ত্তিপুৰাৰ একটিৎ মুনদেক হঈ বা

জিলা দিনজিপুবের প্রতীশ্লাব মুনসেফ জ্ঞীযুত হার 🏓 উমেশচন্দ্র মুখুয়া জিলা চন্দ্রিশপ্রগনার লবসার একটি মুনসেফ হইবেন।

্ৰীযুক্ত ডি বি ফেবল্ট সাহেব জিলা চাটিগাঁব হাওল ব একটিং মনসেফ ছইবেন।

क्रुंगि ।

জিল' নদীয়াব কাগদাব মুনসেফ প্রীযুত লালা ছনুল শ ও হাঁসথালীর মুনসেফ প্রীযুত বাব গোপীনাথ ক্সুগ্রু মাসেব ১৩ তাবিথে ছটা প'ইসাচ্ছেন।

জিলা ঢাকার সাবাউবেব মুনতে যুক্ত বাবু ণে পী মোহন বায় গভ মাসেব ১৩ তাতি ব আঠাব দিনেব ছটী পাইয়াছেন।

তিপুবাৰ সদৰ মুনদেক 🕮 বী ইমদাদ অ 🗝

perah, for one month and twenty days, commencing from the 1st instant

Baboo Poornoochunder Mookerjee Moonsiff of Howlah Zillah Chittagong for 39 days from the 23d ultimo

Baboo Baneenath Bose, Moonsiff of Cuttack for two months from the 23d instant in extension of that granted before

B J Colvin Offg Register

বাজকমে নিযোগ।

> ७৯ सम्रव।

বাঙ্গলা দেশেষ শ্রীয়ত অনবহিল ডেপুটা গবরনর সাহেবেব হুবম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ৩১ অকটোবৰ

জীযুত বাবু ভগাবথ সি হ ও জীযুত বাবু গোপীনাথ দমত্র নওযাঞালাতে গুদ বাব নৌকাব দাবা প্রাপ্ত ফা দ্বিল টাকা বায়কবণেব কমিটিব মেয়ব চইবেন।

বাকড়াব জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটা কালেকটব সাহে বেব আসিফান্ট গ্রীযুত এল বি বৌবি সাহেব (Mr I B Bowring) ১৮৩১ সালেব ৮ আইবেব ২১ ধাবাব নির্দিষ্ট বিশেষ ক্ষমতাপ্রাপ্ত চইবাছে ।

क्रुंगे।

১৮৪५ मॉल ७ एतम्रव।

মালদতের সিবিল আসিন্টান্ট চিকিৎসক শ্রীসুত জেলাম সাতের (Mr J Lumb) গত মাসের ৪ তাবিথ অবধি চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে তিন মাসের ছটা পাইগাছেন। অতএব গত আগন্ট মাসের ৬ তাবিথে ভাহাকে যে ছটা দেও । যার তাহা বহিত হইল।

পূর্বে বর্দ্ধানের সদর আমান শ্রায়ুত মনশী মহম্মদ সায়িম দশহবার বন্দের অতিবিক্ত চিকিৎসকের সটিফি কটক্রমে দশ দিনের জুটা পাইমাজেন।

যশোহবের দিতী। প্রধান সদর আমীন প্রীত বাবু লোকনাথ বসু দশহবার বন্দের অভিথিক এক দিনের ছটা পাইযাছেন।

বাঁকু ভাব ফণ্ড ওগাদামক শ্রীযুত মৌলনী জন্মবালীকে গত আনইট মাদেব ১৪ ভাবিথে দশহবাব দদেব অতি বিক্ত যে দশ দিনেব ছুটা দেওয়া যায় ভাচা বহিত হইল। বিজ্ঞাপন।

১৮৪১ भाल ८ नत्त्रप्रव।

ভাগলপুৰেৰ সিদিল ও দেশন জজ প্ৰীয়ত এফ প্ৰলস ধৰি সাহেব (Mr F Gouldstury) গত মাসেব ১৬ তাৰিখে আপন কৰ্মেৰ ভাব পুনৰ্গ্ৰহণ কৰেন।

বাঙ্গলা দেশের ঋথুত অনববিদ্য ডেপুটা গদরার সা হেবের অকুমক্রমে।

> এফ জে হালিডে। বাঙ্গল দেশেব গ্রব্যুটোরা।

১১ ৪ নম্ব।

বাঙ্গলা দেশেব শ্রীগুড অনববিল ডেপুটী গদরনর সাফেশ্বের জন্ম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ माल ८ नत्वम्व ।

শ্রীষত লেন্টেনেন্ট এ ফিচ সাহেব (Licutement \ Fytobe) সান্দোএ স্থানে প্রধান আসিফাণী কর্মানি বাহ কবিবেন।

এদেশীয় পদাতিক ৬৮ প্রটানব লেপ্টেনেট প্রিচুত জি ফেথফুল সাহেব (Lieutenant & Laithfull) সা ন্দোএ বানে ভোট আদিষ্টাণী কর্মানিবাহ কবিচেন।

ত্রিপুরার মাজিন্ট্রেট ও কালেকটর সাহেবের আসি

[Government Gazette 24th November, 1846 |

বৰ্তমান মাসের ১ ভাবিশ্বঅবধি এক মাস বিশ দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

ঁ জিলা চাটিগাঁব হাওলাৰ মুনসেফ জীযুত বাবু পূৰ্ণচন্দ্ৰ মুখুয়া গভ মাসেব ২৩ ভাবিৰজ্বতথি উনচলিশ দিনেৰ ছটা পাইয়াছেন।

ঁকটকের মুনসেফ জীয়ত বাবু বেণিনাথ বসু পরে যে ছুটা পান তদতিবিক্ত বর্ত্তমান মাসের ১৩ তারিএঅবধি দুই মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

বি ক্লে কলবিন। একটিৎ বেজিফীব।

ষ্টান্ট জীযুত সি এফ কার্ণাক সাচেষ (Mr C F Cunac) ১৮২১ সালেব ও আইনেব ২ ধারাব ও প্রকরণেব নি র্দ্দিষ্ট বিশেষ ক্ষমভাপ্রাপ্ত চইয়াক্সেন।

জ্বীযুত এচ আলেকজাণ্ডব সাহেব (Mr H Alexander) হাবড়াতে নগৰীয় কমিটিব মেয়ব চইবেন।

প্রীযুত এফ ক্রাঙ্ক সাহেব (Mr I Crunk) বাপ্তভীতে নিমক চৌকাব সুপবিক্টেণ্ডেক হউবেন।

্প্রীযুত ডবলিউ ডবলিউ সুইংখন সাহেব (Mr W W Swinden) বাক্বল-েশ্ব নিমক চৌকাব সুপবিক্টোখন্ট ছইবেন।

इंगे।

১৮৪১ সাল ২৮ অকটোবৰ।

পাবনাব একটিৎ জাইও মাজিয়েউট ও ডেপুটা কালে কটব শ্রীশৃত আব আববক্সয়ি সাতেব (Mr R Aber crombie) আপন কর্মোব ভাব শ্রীযুত আব জে বিচার্ড সন সাহেবেব (Mr R J Richardson) প্রতি অপ। কবিয়া বায় কর্মোপলক্ষে এক মাসেব ছটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ माल ४ गरतप्रव।

সান্দোএ স্থানের প্রধান আসিফান প্রীযুত কাপ্তান এল পি ডি এলড সাহেব (Captain L I D Eld) বর্ত্ত মান মাসের ১৫ ভারিথ অর্বা স্থায় কর্মোপলক্ষে চারি মাসের জ্টী পাইয়াছেন।

মালদ্বৈর জাইন মাজিয়েট ও ডেপুটা কালেবটব প্রীয়ত অনবদিল এফ ডুম 3 সাতেন (Hon ble F Drum mond) গত মানেব ১২ তা বেখে যে ছুটা পান তদতিবিক্ রাচ কর্মোপলকে দশ দি নব ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল ৭ নদেয়ব।

ষশোহবেব একটিৎ মাজিট্রেট প্রিয়ুত ডবলিউ এদ দিটন কাব সাহেব (Vr W > Seton Karr) আপেন কর্মেব ভাব প্রায়ুত দি এদ কেলাই সাহেবেব (Vr (১ Belli) প্রতি অপণ কবিয়া স্থীয় কর্মোপলক্ষে এক মাদেব ভটী পান্যাভেত। তাঁচাব অনুপস্থানপ্যাত্ত প্রায়ুত্ত বিভাব কর্মা চালাইদেন।

পূৰ্ব যোৰ সিদিল ও দেশন চক্ক জীযুত ডি প্ৰিক্ল দ হেব (Mr D Pringle) আপন সিবিশতাৰ চলিদ্ কৰ্মোৰ ভাৰ ঐ জিবাৰ প্ৰধান সদৰ আমীনেৰ প্ৰতি অপণ কৰিয়া যায় ক্ৰমোপলক্ষে এক মাণ্যৰ ছটা । কি যাতেন।

ময়মুনসিংহের সদর আমান গ্রীনত গৌলতা উদত আলা চিকিৎসংকর সটিফিকটক্রমে চারি মাসের ছটা পাইয়াছেন।

মবশিদাবাদেব প্রধান সদব আমীন প্রায়ৃত মেল্প সৈনদ আবদল ওনাচিদ থা গত সেপ্টেম্ব মান্সব ১১ তাবিথে যে ছটা পান তদতিবিক শ্বীয় কর্মোপল ক্ষ সাত দিনেব ভটা পাইনাছেন।

ছিলটেব প্রধান সদব আমীন শ্রীসূত রায় বাধাণে বিন্দ সোম গঙ মাসেব ১৪ তাবিখে যে ছটা পান তদ তিবিক্ত চাবি দিনেব ছুটা পাইয়াছেন।

কাট এযাব ডেপুটা মাজিট্টেট জীঘুত জি চিউএট দ। হেবকে (Mr G Hewott) গত দেপ্টেম্ব মাদেব ৯ ভাবিথে যেছুটা দেওয়া যায় ভাহা ঐ মাদেব ১৭ ভাবিশ অবধি বহিত হইল। ত্রিপুবাব প্রধান সদব আমীন জীয়ত মৌলবী মহমাদ আলীকে গত সেপ্টেম্ব মাসেব ২১ তাবিখে দশহবাব কন্দেব অতিবিক্ত যে এক মাসেব ছুটা দেওযা যায় তাহ। বিদিশ হইল।

ফবিদপুবেব ডেপুটা মাজিন্টেট শ্রীযুত সৈয়দ জৈনুদীন গুলেনকে গত মাদেব ২৩ তাবিথে যে ছুটা দেওযা যায় ভাহাব অবশিষ্ট কাল কর্মমান মাদেব ২৫ তাবিথ অংশধি কহিত চইল। সেই ভাবিথে ভিনি আপান কর্মেব ভাব পুম্প্রতণ কবেন।

হিদ্রাপন।

১৮৪৬ माल ১ नाममुख ।

প্রীয়ত এফ টকর সাহের (Mr F Tucker,) মুঙ্গেরে মাজিন্ট্রেট সাহেরের সিবিশতার কর্মের ভাব গত মালের >৪ তারিখে প্রীয়ত এফ এ বি প্লোকর সাহেরের (Mr I A B Glover) প্রতি অর্পণ করিলেন এবং বর্মান মাসের > তারিখে তাহা পুনর্গ্রহণ করেন।

দিনাজপুবেব কালেকটব প্রীযুত সি ষ্টিয়ব সাহেব (Mr C Steer) সর্বন্ধান মাসেব ২ তাবিখে আপন কর্মেব ভাব প্রীযুত আব স্কট সাহেবেব (Mr R Scott) প্রতি অর্পণ কবেন।

নপ্ৰভাব একটিৎ ছাইন্ট মাল্পি ফুট প্ৰীযুত জি ইউ ইউল সাদহব (Mr (U Yule) গত মানেব ৩১ তাবিথো আপন কৰ্মেব ভাব প্ৰীযুত দি লিমঙ সাহেবেব (Mr C Limond) প্ৰতি অৰ্পণ কৰেন।

এদেশীয় ৬৪ পল্টানেব লেপ্টেনেট জীঘুত ডি এ চেদ দাহেব (Lieut D A Chase) তালাইন দৈনোবদেব দক্ষে কর্মা কবিতে নিযুক্ত হইয়া গত মাদেব ২২ তাবিতথ আপন কর্মেব ভাব গ্রহণ কবেন।

সিবিজ্ঞসম্পর্যায় সিবিশ্ভাব প্রীযুত এ টি ডিক সাহ্নের (Mr A T Dick) কনিৎছেম (Cunyngham) উপত্রি নাম গ্রহণ করিয়াজেন।

শ্রীযুত পাদবি জে বি ডাগিলাব সাহেব (Rev J B D Aguilar) শ্রীযুত অনববিল কোর্ট অফ ডেবেব গস সাহেবেবদেব দাবা বাঙ্গলা দেশেব আসিফান্ট ধর্মোপ দেশকতা কর্মে নিযুক্ত হউয়া মনার্ক নামক জাহাজেপ প্রছিয়ান্তন এমত বিপোর্ট কবেন। ঐ জাহাজ গত মাসেব ২৮ তাবিথে খাজুবীতে পছছে।

বাঞ্চলা দেশেব শ্রীযুত অনববিল ডেপুটী গবরনর সাহেবেব গুরুমক্রমে।

এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশেব গবর্ণমন্টেব দেক্রেটাবী।

১১১৯ নম্বব।

বাস্থল। দেশের প্রামত অন্তরিল ডেপুটা গ্রেরনর সাহেবেম গুরুষ।

নিযোগ।

৮৪५ माल ১ । यस्य ।

ন্ত লীব পণ্ডিঙ গ্রীষণ মংসূদন বাচসপতি প্রথম চক্তেব প্রতিষ্ঠ চক্ষণেন এবং চারিশ নবগনায় থাকিবেন।

১৮৪৬ माल ১১ नत्रव।

শ্রায়ত কাপ্তান ডি এল বিচার্ডসন সাম্পর (Captain 1) 1 Richardson) হুগলাতে মহম্মদ মসিনের কালে খেব অশক্ষ হউদেন।

শ্রীয় ও এম বচফোর্ট সংহর (Mr M I ochioit) ফর্মনগবের ক'লে ক্সব অংশক কইনেন।

প্রশান্ত এ বছর্স সাহেব (Mr. A. Rogers) কলিকাতা বন্দবছুইতে বিদেশ মুমক। বিবদেব আর্গিন্টা বক্ষক

क्रुंगे।

১৮৪५ म म ১১ नरवस्य।

নদীয়াব সিনিল ও নেশন জন্ধ আয়ুত জে সি ব্রৌণ প্রতি অপণ সাক্ষয় (Mr J C Brown) আপন সিবিশতাৰ চলিত পাইয়াছেন।

[शदन्यके रतस्किते। ১৮৪७। २८ नरदस्य।]

কর্মের ভাব ঐ ভিলাব প্রবাদ দদর আমীনের প্রতি অপণ কবিয়া দীয় কর্মোপলক্ষে এক মাদের ছুটা পাই যাতেন।

ত্রিছতের মাজিট্টেট ও কালেকটর সাহেবের আসি কান্ট প্রাণ্ড এচ আর মাডকস সাহেব (Mr II R Madools,) গত মাদেব ১৭ ডাবিখে যে ছুটা পান ভাষা রহিত হইল।

জৌনপুবেব আফোনেব সব ডেপুটা এন্জন্ট জীযুত ই এফ ফেবিস সাহেব (Mr F T Ferris) গত সেপ্টেম্বব মাসেব ২৩ তাবিথে যে ছটা পান তাহা বহিত হইল।

১৮৪৩ সালেব ১৫ আইনানুসাবে নিযুক্ত মুর্নাদ বাদেব তেপুটী মাজিট্টেট আযুক্ত এফ জে বেল সাতেবকে (Mr F J Bell) গত আগতী মাসেব ২ তাবিতো সে ভটা দেওয়া যায় তাহাব অবশিষ্ট কাল বর্ত্তমান মাসেব ৯ তাবিথাঅসধি বহিত হউল।

শাহাবাদেব সিবিল আসিফাটে চিকিৎসক প্রীয়ত টি সি হচিনসন সাহেবকে (Mr T C Hutchinson) গত সেপ্টেয়ব মাসেব > তালিখে যে ছটা দেওয়া যায় ভাহাব অবশিষ্ট কাল বর্ত্তমান মাসেব > তাবিশ্বঅবধি বহিত হইল।

ঢাকাব আবকাবীব সুপবিক্টেপ্লেট গ্রিঘণ বাব উদগচন্দ্র আঢ়্য গত সেপ্টেম্বর মাসেব ২৩ তাবিশ্বে যে ছটা পান তাহা বন্ধি হই যা গত মাসেব ২ তাবিশ্বপর্যান্দ্র হইল।

কিজাপন। ১৮৪১ সাল ১৪ নদেয়া।

সশোচবেব এবটিৎ মাজিফ্টে শ্রীযুত ডদশিউ সিটন কাব সাক্তেন (Mr W Scton Karr) বর্ত্তমান মাসেব ৯ চাবিথে আপন কর্মেব ভাব শ্রীযুত দেলাই সা হদেব (Mr Belli) প্রতি অপণি কবেন।

সিবিশসম্পর্কীয় সিবিশশাব প্রীয়ন্ত জি গফ সাতেন (Mr G Gough) বেণ্টিপ্ত নামক বাঙ্গীয় জাতাজেব দ্বাবা থিমিত ভটাত্টিতে প্রত্যাগমন কবিয়াছেন এমত বিপোর্ট কবেন। এজাহাড় বর্ত্তমান মাসেব ৬ তাবিথে খাজ্বাতে পহচ্চে।

সিনিলসম্পর্কাষ সিবিশভাব শ্রীযুত এস ফুেল্লব সাহেব (Mr S I raser) ও শ্রীয়ত জি গফ সাহেব (Mr G Cough) ইঙ্গলগুহুইতে প্রভ্যাগ্যমন কবিয়াজেন ভাহাতে নিয়মিতকপে দুইটা ছটা পাওগা যায় ভাহা নীচেব লিখিত দুই সাহেনকে দেওয়া গোল অর্থাৎ

আয়ুত এস ফুেজব সাহেবেব (Mr S Fraser) প্রত্যা গমনে আয়ুত সি এচ লশিন্টন সালেব(Mr C H lu h ington) ও আশিত জি গফ সাহেবেব (Mr C Cough) প্রত্যাগমনে আহিত জি এল মাটিন সাহেব (Mr G I Martin) বার্দ্ধকাপ্রফক ছটা পাইদেন।

কাজলা দেশের আহিত অনবহিল ডেপুটী গ্রহনর সা হোহের ভকুমক্রমে।

এফ শ্বে হাশিছে। সাক্ষকা দোশের গ্রন্থানীয়

০ ৩৯ নগুর।

নাক্ষলা। দেশোঁৰ শ্ৰীয়ত আননধিল দেপুটা গ্ৰহন্ত্ৰত সং শেকেৰ জনুম।

নিযোগ ।

১৮৪५ माल ১৮ नत्मध्य।

জীলত তথা গঙ্গাপ্রসাদ গোলাইয়ের প্রিতর্গে জীয়ন্ত তারু গোলমাত্র গোলাই জীবামপুত্র নগরীর ক্মিটির মেসুর চইবেন।

क्रों।

১৮৪५ माल ১১ स्ट्राय ।

পূর্ব বর্দ্ধমানের কালেকটব শ্রীযুত ভবলিউ লুক সাহেব (Mr W Luke) আপনাব কাছাবীব চলিত কর্মেব ভাব শ্রীযুত এ হামণ্ড সাহেবেব (Mr A Hammond) প্রতি অর্পণ কবিয়া ধাঁা কর্মোপলক্ষে এক মাসেব চটী পাইষাছেন।

১৮৩১ সালের ৯ আইনানুসারে নিঘুক সাবণের ভেপুটা কালেকটৰ জ্বীযুত বাবু দিনমূৰ মিত্ৰ ৰীয় কৰ্মো পলক্ষে হয় মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৪७ माल ১৪ नर्तस्य।

যশোহৰে খুলনাৰ জাইট মাজিট্টে ও ডেপুটা কালেকটব শ্রীযুত জে ডবলিউ ডালবিল্পল সাহেব (**V**r J W Dalrymple) স্বীয় কক্ষোপলকে ইউরোপে গম নাৰ্থ আট মানেব ছটা পাইয়াছেন।

পাৰনাৰ জাইক মাজিট্টেট ও ডেপুটা কালেকটৰ সাহেবেৰ আসিফীন জীযুত আৰ জে বিচার্ডসন সাহেব (Mr R J Richardson) চিকিৎসকেব সটিফিকটক্রমে ছয় সপ্তাহেব ছুটা পাইয়াছেন।

मानमरहत्र शिक्ष श्रीवृष्ड नवद्यति शिरवामी मनद्यात বন্দেৰ অতিবিক্ত চিকিৎসকেব সটিফিকটক্রমে চাবি সপ্তাহের ছটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ माल ১৬ बरतम्रद ।

কটকেৰ কমিসানৰ এবং পেশকদী মহালেৰ সুপৰি ন্টেণ্ডেন্ট প্ৰাযুত এ জে এম মিলুল সাহেব (Mr A J M Milla) স্বীয় কার্মাপলক্ষে এক মাসেব ছটা পাইয়াছেন। মুঙ্গেবেব একটিৎ মাজিট্টেট আযত টি ইয়ং সাহেব (Mr r Young) গত মাদেব ১৬ তাবিশে যে ছটা পান ভদভিবিক্ত চিকি-সকেব দটিফিকটক্রমে দই মা সেব ছুটা পাইয়াছেন।

কটকের প্রধান সদত আমীন জীয়ত পণ্ডিত ভারকনাথ বিদ্যাদাগৰ গভ মাদের ২৬ তাৰি খ দে ছুটা পান ভদ ভিবিক্ত ঐ মাদেব ৩১ ভাবিশপর্যান্ত ছটা পাইয়াছেন। আসামেৰ ডেপুটা কমিসানৰ জীযুঁত মেজৰ জে মাথি সাহেবকে (Major J Matthie) গভ সেপ্টেম্ব মাসেব ২ ভাবিখে যে ছটা দেওয়া যায় ভালা ভালাব প্ৰাৰ্থনায় বহিত হটবাছে।

হিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ माल ८ नरवस्व।

বাঙ্গলা দেশের আব্যুত অনবদিল ডেপুটা গবর্নর সা তেব ভক্ষ কৰিয়াছেন যে থানা মূলফ চগঞ্জেব পৰিব'ও ফৰিদপুৰ জিলাৰ নবাবগঞ্জেৰ থানা ঢাকায় মনশাগঞ্জেৰ ডেপুটা মাজিট্রেটের এলাকাড্রু হর।

১৮৪৬ সাল ১৮ নবেম্ব।

বেহাবের একটিৎ কালেকটব আয়ত ডদলিউ বেল সাত্তের (Mr W Bell) বর্তমান মাসের ৭ তারিখে আপন কাছাবীব কৰ্মেব ভাব অচিহ্নির ডেপুটা কালেক-টব জীয়ত সৈয়দ আজিমৃদ্দীন খাঁব প্ৰতি অৰ্পণ কৰেন। বাঙ্গলা দেশের শ্রীয়ত অনববিল ডেপুটা গবরনর সা হেবেৰ শুকুমক্ৰমে।

> এফ জে হালি ড। বাঙ্গলা দেশের ১ বর্ণমেন্টের সেত্রেটারা।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS

গ্ৰণমেণ্টেৰ ইশ(ভছাৰ।

LAND ADVERTISEMENTS

ভুমিবিষয়ক ইশতিহাব।

এত্তেশানামা কাছাৰী কালেকটৰি জেলা কটক মধ্য প্ৰদেশেৰ সকল মনুষ্য জাপন হওয়া নিমিত্তক স বাদ (म ९ शा गावेट करक

যে উন্নৱেঞ্জী সন ১৮৪৫ সালেব ১ প্রথম আইন ৬ ধাবানুসাবে নীচেব লিখিড মাহালেব নাগাইদী কিন্দ্রী মাহ জুন সন ১৮৪৬ সাল মভাবক সন ১০৫৩ সাল আমলীব ষোল আনা স্বকারেব পাওনা বাকী মাল্ডজাবিব নিমিকে কুলবেজী সন ১৮৪৬ সাল দিজসূব মাহাব ৮ ভাবিখে মতাসক সন ১০৫৪ সাল আমসী তাবিখা ২৫ অগুহায়ণ মঙ্গলবাৰ উক্ত কালেকটবিৰ কাভাবিতে দিনাওঙ্গৰে গ্ৰেপ্তাৰ হঈবেক এবং নিতাম্ভ বিক্ৰা হইবেক ইতি ভাবিথ ১৩ নবেশ্ব সন ১৮৪৬ সাল মতাকক তাবিণ ও কার্হিক সন ১০৫৪ সাল আমলা বোন্ধ শুক্রবাব।

না

मन ১৮৪५

माल

8४954Je Bाया

আৰাছী

लाष्ट्रे (डोफ्री

2 922

ণপুৰ

मन ১৮৪५ সাল নাগাদী নমূব নমূব নাম মাহাল নাম মালিক সদব জম। নাম পাৰণ ভাষদাদ মিলকিষত যে বিক্ৰা হ'ই কিন্ধী মাত জন বেক পাওনা টাকা विकास मवतवाकारि कि

থানা মৌজে অওবা শামিল ভালুকে নাবা 19পুর প্রগনে কালামাটাশা কি দোবৰন্ধ মোজাৰ মপ্ৰল জ্ঞা মবল গ ১৭৮৯১ কোম্পানি নাবাযণ শোক্রাত সি হ ও মধুপানী সি হ ও অপত্তি খণ্ডাইতবা ও নেত্রানন্দ

কালামা সুন্দববা নামেতে লেখা ঘাইতেছে ১৭ ১৮ কো হকিয়ত অপত্তি খণ্ডাইতবা মাল ম্পানি জামিনীদার বিয়াধব শাওতসিঙ্গাব 3 উপেন্দ্র বিসুষাণ মন্ধান্ধবান থা

মাৰ ও খোদকৰা মৌলে ভবাড় পাল শামিল ভালুকে ববি প্রগনে কালামাটীয়। মাহাল ভাবে ক্লোট আফযাডেডয়।

M S GILMORE Collector

INSOLVENT COURT

ভালুক নাবাধ মাধ্বাঞা পথ

at BCV S

যোত্ৰহীনেবদেব আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBIORS AF CALCUTIA

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court bearing date the 31st day of October last the matters of the Petition of PUNCHANUN BYSACK late of Burrabazar in the Town of Calcutta, Banian and Trader, and heretofore a prisoner for debt in the Common Jail of Calcutta, seeking

[Government Gazette 24th November 1846]

the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the IV entitled "an Act to provide for the Rehef of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court on Saturday the 3d day of January next, at the hour of 11 o clock in the forenoon Calcutta 7th November 1846

PAUL and SMELT, Insolvent's Attornes

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিরদিগের পরিতাণার্থ আদালত।

কলিকাতা নগবেব বড়বাঝার নিবাসি বাবসায়ী ও মহাজন পঞ্চানন বসাক সম্পুতি কলিকাতার সাধাবণ জেলথানায় গুণপ্রযুক্ত করেদ হইয়া ভাবতবর্ষেব বোত্রহীন গুণিবদেব উপকাব।র্থ আইন নামক মৃত চতুর্থ জর্জ রাজাব
অধিকাবের নবম বংসবেব আইনক্রমে উপকাব প্রার্থনা কবিতেছেন অতএব ইছার ছাবা সম্বাদ দেওরা ঘাইতেছে বে
উক্ত আদালতেব গত অকটোবর মানেব ৩১ তাবিথেব হকুমক্রমে উক্ত যোত্রহীনের দর্খান্তের মর্ম আগামি লানু
আবি মানেব ৩ তারিখ শনিবার বেলা এগার ঘটাব সমরে উক্ত আদালতে তানা ঘাইবেক।

কলিকাভা ১৮৪৬। ৭ নবেম্ব।

পাউল ও মেল্ট। যোত্রহীনের উকীল।

In the matter of ALFXANDER ROGERS carrying on trade and business as Merchant and Agent at Baretto s Lane, in the fown of Culcutta, and now residing at the French Settlement of Chau

NOTICE is hereby given that by an order made on the Twentieth day of November instant, it is adjudged that the Petition of Rajbullub Seal a creditor of the said ALEXANDER ROGER'S was true and that the said Alexander Rogers had committed an Act of Insolvency and that by another order of the said Court made on the same day Robert O Dowda Esquire was appointed the Assignee of the Letate of the said Insolvent Dated this twentieth day of November one thousand eight hundred and forty six.

G O Beer Attorney for the Petitioner and Robert O Dowda Esquire

কলিকাডা নগরেব বাবেটো গলিতে সওদাগরী ও এজেণী কর্মকাবি এক্ষণে ফুান্সীয়েবদেব অধীন চন্দননগর নিবাসি আলেকজাণ্ডব বজর্স সাহেবের বিষয়ে

ইছাব দাবা সম্বাদ দেওয়া যাইতেতে যে বর্তমান নবেম্ব মাসের ২ তাবিথে নির্দাবণ হইল যে উক্ত আলেকজাণ্ডব বন্ধর্স সাহেবের মহাজন বাজবেল্লন্ত দিলের দ্বথাস্ত সত্য এবং উক্ত আলেকজাণ্ডব বন্ধস সাহেব যোত্র হীন বটেন আব সেই দিনে উক্ত আদালতেব অন্য অকুমক্রমে জ্পীপুত বাবর্ট ওডৌডা সাহেব উক্ত যোত্রহীনের ইক্টেটেব আসৈনি পদে নিযুক্ত হইলেন ইতি। ১৮৪৬। ২ নবেম্ব।

দ্ধি ও বিবি। দৰখান্তকাবিৰ ও জীযুত বাবৰ্ট ওডৌডা সাহেবেৰ উকীল

[গ্ৰৰ্থেন্ট গেকেট। ১৮৪৬। ২৪ নবেশ্ব।]

এবামপুৰেৰ মন্ত্ৰালয়ে প্ৰীযুত ভান কাশমন লাহেবকৰ্ত্ক মুদ্ধিত হইল।



গবর্ণমেণ্টেব আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, DECEMBER 1, 1846

কলিবাতা মল্লবার ১৮৪৬ সাল ১ ডিসেম্বর।

DRAFTS OF ACTS

FORT WILLIAM HOMF DLPARIMENT LEGISLA IIV E

THE 24TH OCTOBER 1946

The following Draft of a proposed Act was read n Council for the first time on the 24th of Octo 7 cr 1846

Acr No ---- or 1840 Concerning the binding of Apprentices

Wh rea it is expedient to fir little the set ting out and instruction of the children of persons it habitant in the Territories in der the Govern mert of the Fast India Company fell wing I uro pean manner and usages particularly or hans and de titute children bron ht up by public Chain Arts Trades Crift and employments by which when they come to mature age they may be enalled to gran a levelshood, and whereas it is on id red preper for this and to prim te the sys tem of Apprenticeship which has partially obtain ed hitherto by legal provisions edculated to ren dr the contract between Master and Apprentice ell tual for the reciprocal benefit of the partie

- I It is hereby ena ted that it shill be lawful for any person mhabiting in any part of the Ter ritorics under the Government of the Last India Company to take, return or become in Appren
- I rouded that no person shall be bound as as Apprentice except by his Pirent or Guardian and it is hereby declared that an orphan or desti tet person brought up by any public charity may b bound by the Governors Directors or Manag ers there if as his Guardians for this purpose

And provided that no person shall be bound as an Apprentice who is under the age of | বয়স্ক কোন বালক আপ্রেন্টিসকপে বন্ধ হইতে পাবিত্তক

আইনের মুসারিদা।

रकाष्ट्रे डेलिनम्। দেশীয় ডিপার্টমেন্ট। শেজিসশেটিব।

উঙ্গবেজী ১৮৪৬ সাল ২৪ অফটোনব। প্রস্থানিত আইনেব নাচের লিখিত মুসাবিদা ইলবেলা ১৮৪৬ সালের ১৪ অকটোলর তারিনে হজুর কৌপেলে প্রথমবার পাঠকরা গেল।

इक्रातको ১৮৪७ माल----**फ**।वर । আপ্রেণ্টিসকে বন্ধকবণেব কিম্বি আইন।

যেতেক ভাবস্বয়ের কোম্পানি বাহাদবের শাসিত্ দেশনিবাদ ইউবোপীয় আচাব সামহানবিশিষ্ট তাকিব দেব দ। ৰক এদ শিশ্যত বৰ্মাৰ্থ প্ৰশিপ ল্নালা । পিত্যাত্তান এবং অনাথ বালকেবদেব শে শিপা ও रारमात उ राभाव कारा डाहारा हा श्राप्त हेल्ल উপদানিকা পাই ও পাবে দেই িম্পপ্রভৃতি ও 🖜 শাবদি বে নিশক্ত কৰণ ও কাহ শিখাওনেক সুগমকর। উচিত সোৰ হণ্টল একৎ মেহেডক এই নিমিষ্ট শাৰ পাৰ্ক যে আ প্রতিমা নিয়া একপ্রকাবে স্কেন্য চ্টাডেছি ব ঠাশালে আইনেবদিবানের দ্বারা মনির আপ্রেণ্টোনর वस्भाष्ठ अवस्थव डेंच्य अक्तव विरुक्तक र उत्तर সম্ভাবনা এইমত আইনের বিবানের হাবা ঐ িংগা ব পোলক ভা শবা উচিত বোৰ এ^কল।

- ১ বাবা। অতএর ইছাতে ছবম হ লৈ যে কোল্গানি বাহাদুবের শাসিত দেশের বে ন ভাগনিবাসি কে।ন লক্টি আপ্রেণ্টিম লইতে এগল বাগিতে পাদেন অথবা আপ্রেণ্টিস হউত্তে পালে ইতি।
- ০ পার। কিন্দু জামা সর্ত্তনা যে কোন সাক্তি আনন পিশামাতা অথবা বক্ষকভিন্ন অনা কোন ব্যক্তিকুৰ্ত্বক আপ্রেণ্টিসকপে বন্ধ হইতে পাবে না এব ইহাতে জকুম হইল যে পিতৃমাতৃহীন অথবা অনোথ যে নালক কোন বর্মার্থ প্রতিশালনালয়ে প্রতিপালন হা সেই रामकरक रमने প্রতিপালনাশ্যে অধ্যক্ষ कि कहा हा मह বরাহকাব ভাহার বক্ষকস্বরূপ সেই নিমিত্ত ভাহাকে ৫% কবিতে পাবেন ইভি।
- ९ थोवा । এव जाना कईदा ८२ ५ तथमत्वव नान

[Government Gazette, 1st December 1846]

10 years and that no person above the age of 13 years will be so bound without his own consent and that no person shall be so bound for a term to extend beyond the time at which he will attain the age of 21 years

IV And provided that no person shall be bound to serve as an Apprentice out of the Territories under the Government of the East India Company except on board a Ship or Vessel

V And it is hereby enacted that when any person shall be bound as an Apprentice to any Of there of Government as such for employment in the public service in the event of the resignation or removal of such Officer the Apprentice shall be considered as bound in the same manner to his successor

VI And it is hereby enacted that any boy be ing of the age of 13 years may be bound as an Apprentice in the Sca Service to any of Her Ma jesty a subjects being the Owner or Owners of any registered Ship or Vessel belonging to and trading from any lort in the said I crritories declared to be a Registering Port under Act X of 1841 to be employed in any such Ship or Vessel the property of such person and while so employed to be in structed in the craft and duties of a Seaman provid ed that the Master of such Ship or Versel shall be a British Subject or for Sea Service in any Ship or Vessel of the I ast India Company belonging to my such Port commanded by a British subject in which case the contract shall be made with the Master Attendant at such Port or any Officer ap pointed to represent the East India Company in this behalf who shall appoint the Ship or Vessel in which such Apprentice is to serve from time to

VII And it is hereby enacted that the Master or Commander of any Ship or Vessel in which in Apprentice bound under the last Section shall be appointed to serve by the pirty to whom he is bound shall be deemed the Agent of such party for the purposes of this Act

And it is hereby enacted that every contract of Apprenticeship shall be reduced to writing which writing shall set forth distinctly the conditions agreed upon particularly specifying the age of the Apprentice and the term for which he is bound what he is to be taught where and how he is to be employed and whether under the imme diate superintendence and direction of the Master or of an Agent for him and what provision is to be made for his maintenance lodging and clothing especially whether he is to be lodged and boarded in the house and as a member of the family of the Muster or of his Agent or otherwise or if the Apprentice shall be bound to serve in a Sea going Vessel or in a Vessel employed in river navigation where his berth is to be on board, and how and with whom he is to mess, and what provisions clothing and bedding are to be supplied to him, মা এব ১৩ বংসবের অধিক বছন্ত কোন ব্যক্তি আ প নাব সমতি বিনা সেইরপে বদ্ধ চইতেক না এব আগপ্র শীসকে কেবল এভ কালেব নিমিত্তে বদ্ধ কবিতে হই বেক যে সেই ব্যক্তি ২১ বংসব বন্ধ প্রাপ্ত হইলেই দেই বিশেষ বন্ধনহইতে মুক্ত হয় ইতি।

৪ ধাবা। এবং জানা কর্ত্তর যে কোন হাক্তি ভাহ'
জাদিতে গমনার্থ বিনা কোম্পানি ব'হাদু'বব শাসিত দে
শের বাহিবে কর্মকর্ণার্থ আপ্রেন্টিসরূপে বন্ধ হউবেক
না উত্তি।

৫ ধাবা। এবং ইচাতে হুকুম চইল সে স্বকারী কর্মে ভূকুত ওনার্থ যথন কোন হাক্তি আপ্প্রেণ্টিসকপে কোন স্বকারী কর্মকারকের নিকটো তাহার স্বকারী পদে পলক্ষে বন্ধ হয় তথন ঐ কর্মকারক কর্মে ইশ ভাফা দিলে বা অবসর চইলে যিনি ভাঁচার পদে নিযুক্ত হন সেই কর্মকারকের নিকটে ঐ আপ্রেণ্টিস বন্ধ আছে এমত জান হইদেক ইতি।

৬ ধারা। এবং ইহাতে ছক্ষ হইল যে কোম্পানি বাহাদ্বেৰ শাসিত দেশেৰ মধ্যে ১৮৪১ সালেৰ ১ আ -ইনানুসাবে যে২ বন্দবে স্লাহান্তের বেজিষ্টবা হইতে পাবে এইমত বন্দরসম্পর্কীয় এবৎ এমত বন্দবে শাণিজ্ঞাকাবি কোন বেজিউবী হওয়া জালাজাদিব মালিক বা মালিক সকল এত্রীমতী মহাবাণীর প্রস্লা হইলে তাঁহারদের নিম্টে সম্দুয়ি কর্মেব নিমিত্ত এব তাঁহাবদেব সম্পত্তি যে উক্ত প্র কাৰ জাৰাজাদি ভাৰাতে কৰ্মকৰণাৰ্থ ১৩ বৎসৰ বয় প্ৰাপ্ত কোন বালক আপ্রেণ্টিসক প বন্ধ হইতে পাবে এবং সেই জাহাজে নিযুক্ত থাকনের সমযে ভাহাকে নাবিকের স্যং-मा ও कार्य) শिक्षा म्हिशा याङ्गेतिक। किन्न स्नामा कर्तर) रा ঐ প্রকাব জাহাজাদিব অধ্যক্ষ ব্রিটনীয় প্রজানা হইলে এইরূপ কর্ম হইতে পাবিবেক না অথবা বালক ঐ প্রকাব বন্দবসম্পর্কীয় কোম্পানি বাহাদ্বের যে কোন জাহা জাদির অধাক্ষ বিটনীয় প্রজা হন সেই কাহাজাদিতে সমৃদীয় কর্মেব নিমিত্তবন্ধ হইতে পাবে ভাহা হইলে ঐ বন্দাৰ যে ব্যক্তি মাষ্টৰ এটেণ্ডেণ্ট থাকেন ভাছাৰ সঙ্গে অথবা এই আইনেব সম্পর্কে কোম্পানি বাহাদবেব প্রতি নিবিরূপে নিযুক্ত কোন কর্মকাবকেব সঙ্গে ভাঁচাব সন্দে বম্ম কৰা ঘাইবেক এবৎ যে দ্বাহান্তাদিতে ঐ আপ্রেণ্টিস সমযক্রণম কর্মা কবিবেক ভাহা ঐ কর্মকাবক নির্দিষ্ট কবি বেন ইতি।

৭ ধাবা। এবং ইহাতে হুকম চইল যে উপবেব উক্ত ধাবানুসাবে আপ্রেণ্টিস যে ব্যক্তিব নিকটে বন্ধ হয় সেই ব্যক্তি যে জাহাজাদিতে তাহাকে কর্ম কবণার্থ নিযক্ত কবেন সেই জাহাজাদিব অধ্যক্ষ অথবা মালিম এই আইনেব অভিপ্রায়েব নিমিত্তে সেই ব্যক্তিব এজেন্টেব ন্যায় জান হইবেন ইতি।

৮ ধাবা। এবৎ ইহাতে হুকুম হুইল যে আপ্রেণ্টিনেব প্রত্যেক বন্দোবন্ত লেখা যাইবেক এবৎ যে২ নিয়ম ধার্য্য হয় তাহা অভিনপটক প সেই লিপিতে লিখিতে হই বেক এব৭ ভাহাতে এট সকল বৃত্তান্ত থাকিদেক অর্থ'ৎ আপ্রেণ্টিসেব বয়স এবং যত কালের নিমিত্তে বন্ধ চইবেক এবৎ যাহা ভাহাকে শিখান যাইবেক এবৎ যে স্থানে ও যে প্রকাবে সে ব্যক্তি নিযুক্ত হইবেক এবৎ ভাহাব মনি বেব নিজেব কর্মজাধীনে ও আজ্ঞাধীনে নিযক্ত থাকি বক অথবা মনিবেৰ কোন এলেন্টেৰ কইজাধীনে ও আজা ধীৰে থাকিবেক এবং ভাহার আহাব ও বাসস্থান ও পোশাকেব নিমিয়ে যে২ নিয়ম হইবেক ভাচা এবং বিশেষত মনিবের হারে থাকিবেক এবৎ থাইবেক এব মনিবের পরিবারের অথবা ভাছার এজেন্টের পরিবাবের মধ্যে গণ্য হইবেক কি না। যদি ঐ আপ্রেণ্টিস কোন সমৃদ্রে বা নদীতে গমনাগমনকারি জাহাজে কর্ম কবণার্থ বন্ধ হয় ভবে লাহালের মধ্যে ভাহাকে থাকিবাব হে স্থান দৈওয়া যাইবেক এবং বেঁরূপে ও যাহাব দক্ষে চাহাব and how he is to be provided for when he is not on board

IN And it is hereby enacted that every such contract shall be in duplicate and that each copy shall be signed by the person to whom the Apprentice is bound and by the person or persons by whom he is bound and by the Apprentice him self when he is above the age of 13 years provided that when the Apprentice is bound by the Governors Directors or Managers of a Public Charitar the signature of two of them or of their Secretary or Officer on their behalf shall be sufficient

And it is hereby enacted that no such contract shill be valid unless it be executed in the minucr aforesaid nor until it has been registered in the Office of the Chi f Magistrate of the I lace or District where it has been executed or if the Apprentice shall be bound to the Sea Service in the office of the person appointed under Act X of 1841 to make Registry of Ships and Ves els at the Port where the Apprentice is to enter on the and Service

Al And it is hereby enacted that when the Apprentice is bound to serve at some other place than that where the contract has been executed out of the juri diction of the Magistrate in whose official has been registered the Master within one month after the arrival of the Apprentice at such place by himself or by his Apent under whom the Apprentice is to be employed according to the contract shill apply to the Chief Magistrate of the District to Register the Contract in his office

XII And it is hereby conceed that if the Matr shall full to register the contract within one month as directed in the list Section he shall not be entitled to apply to a Vigistrate to take cognizince of any cause of complaint he may have a anist the Apprentice in the manner hereinafter provided but it shall nevertheless be competent to any Magistrate to take cognizance of complaints against the Master on application made to him on behalf of the Apprentice

XIII And it i hereby enacted that when by the contract of Apprenticeship the Apprentice is b und to service it a certain place or in a cer tain District or in a certain trade or business an I th Master desire to remove him t some other place or District or to emply him in some other trade or business or in any other way than as stipulated in the contract he shall be at liberty to d) s) with the consent of the person or person by whom the Apprentice was b und and with the consent of the Apprentice himself if he i above the age of 13 years, provided that the alterations agreed to shall be expressed in writing on each copy of the contract with the signature of the proper parties according to Section VIII of this Act and shall be r gistered in the office of the () f Magistrate of the place or District where the \p prentice shall have been employed

X'V And it is hereby enacted that when an Government Ga ette 1st December 1846

পোশাক ও বিছান। তাছাকে দেওয়া যাইবেক এবং জাহান্তে না থাকিবাৰ সময়ে তাছাৰ গ্ৰাসাক্ষালন-প্ৰভৃতিব বিষয়ে যে নিষম হয এই সকল বৃহান্ত বন্দোৰত পত্ৰে লেখা থাকিবেক ইতি।

৯ ধাবা। এবং ইহাতে তকম হইল যে ঐকপ প্র ভ্যেক বন্দোবদ্ধের ডুপ্লিকেট করা ঘাইবেক অর্থাৎ ভাচার দইশান লেখা ঘাইবেক এবং যে ব্যক্তির নিকটে ঐ আ প্রেণ্টিস বদ্ধ চর এবং যে ব্যক্তির নিকটে ঐ আ প্রেণ্টিস বদ্ধ চর এবং যে ব্যক্তির বা ব্যক্তিরদের দ্বাবা বদ্ধ হয় এবং আপ্রেণ্টিস ১৩ বৎসরবয়দ্ধের উর্ক্ হইলে সেই আপ্রেণ্টিসের দ্বাবা প্রভাতন নকলে সহী হইবেক। কিন্দু জানা কর্ত্তব্য যে ঐ আপ্রেণ্টিস সন্ধন কোন ধর্মার্থ প্রতি। পালনালয়ের অধ্যক্ষ কিয়া কর্ত্তা অথ্যা সর্ববাহকাবের দ্বারা বদ্ধ হয় তথন ভাচাবদের মধ্যো দই জনের অথ্যা ভাহারদের পক্ষে সোক্রেটারী বা কোন কর্মকাবকের সহী থাকিলে হইবেক ইতি।

১ ধাবা। এব ইচাতে শুকুম হইল যে বন্দোবন্ধ পত্রে উক্ত প্রকাবে যদি সহী না হয় এবং যে স্থানে বা জিলায় সহী হয় সেই স্থান বা জিলায় প্রবান মাজিস্ট্রেট সাহেবের দক্তরে যদি বেজিউবী না হয় তবে অথবা আপ্রেণ্টিস সমদ্বীয় কর্মেব নিমিন্তে বন্ধ হইলে যে বন্দবে ঐ আপ্রেণ্টিস কর্মে ভর্ত্তি হইবেক সেই বন্দবে যদি জাহাজাদিব বেজিউবী কবণার্থ ১৮৪১ সালেব ১ আ
ইনানুসাবে নিযুক্ত ব্যক্তিব দক্তাব বেজিউবী না হয় তবে ঐ বন্দোবন্ত মাতব্ব হইবেক না ইতি।

১১ ধাবা। এবং ইহাতে শুবুম হইল যে বন্দোবন্ধ যে ছানে সহী হয় ভাহাছাড়া এবং যে মাজিন্টেট সাহেবেৰ দস্কবে ভাহা বেজিন্টবী হয় ভাহাব এলাকাছাড়া যথন অন্য কোন ছানে কর্ম কবণাথ আপ্রেণ্টিস বন্ধ হয় তথন ভাহাব মনিব সেই স্থানে থাপ্রেণ্টিসের পশুভনেব প্র এক মাসেব মধ্যে হয়ং অথবা বন্দোবন্ধক্রমে যে এজেন্টের অধীনে আপ্রেণ্টিস কর্ম কবণার্থ নিযুক্ত হয় সেই এজেন্ট ঐ জিলার প্রধান মাজিন্টেট সাহেবেব নিকটে এ বন্দোবন্ধ বেজিন্টবী কবণার্থ দবথান্ত কবিবেন ইতি।

১২ ধাবা। এবং ইচাতে তকুম হইল যে উপবেব ধা বাব নিরুপিতমতে বদি মনিব এক মাদেব মধ্যে বন্দোবর বেজিউবী কবিতে ফটি কবেন তবে তাঁহাব আপ্রেপ্টিনের প্রতি যে কোন নালিশেব কারণ থাকে তাহা পশ্চাং লিখিতমতে বিচাব কবিতে মাজিস্ট্রেট সাহেবের নিকটে দবখার করিতে পাবিবেন না কিন্তু মনিবেব নামে আপ্রেণ্টিদেব যে কোন নালিশ থাকে হাহা আপ্রেপ্টিনের পক্ষে দবখান্তক্রমে মাজিস্ট্রেট সাহেবেব নিকটে হইলে তিনি তাচা গ্রাহ্য কবিতে পাবেন ইতি।

১৩ ধাবা। এবং ইছাতে ভকুম হইল যে আপ্রেণ্টিসী বন্দোবস্তক্রমে যথন আপ্রেণ্টিস কোন বিশেষ স্থানে অথবা কোন বিশেষ জিলায় অথবা কোন বিশেষ ব্যবসা বা কাৰ্য্য কৰণাৰ্থ বন্ধ ছয় এবং ভাচাৰ মনিব অন্য कान স্থানে বা जिलाग्न जागाक लहेया शहिर हारहन অথবা অন্য কোন স্যবসা বা কার্য্যে কিম্বা বন্দোবম্বেন নিকপিত্মত ছাড়া অন্য কোন মতে তাহাকে নিযুক্ত কবিতে চাতেন তথন যে ব্যক্তি বা ব্যক্তির্দের দ্বাবা আপ্রেণ্টিস বন্ধ হইয়াছিল তাঁহাবদেব অনুমতিক্রমে এব আপ্রেণ্টিস ১১ বংসবের উর্দুসয়স্ক হইলে ভাছার নিজ অনুমতিক্রমে ভাহা কবিতে পাবেন। কিন্দ্র লানা কর্ত্তব্য যে এইক্লাপ যে ফেবফাবেব নিয়ম হা ডাহা এই আ ইনেব ৮ শ্বাব বিধিব অনুসাবে ঐ বন্দোবস্তেব প্রশ্যের নকাশ লিখিতে হইবেক এব বৰ্ণনাবস্তুসম্পৰ্কীয় সকল ব্যক্তি ভাহাতে সহা কবিদেন এব যে স্থানে অথবা জিলাতে ঐ আপ্রেণ্টিস কর্ম কবিয়াতে সেই স্থান বা জিলাব প্রধান মাজিফুেট সাছেবেব দক্ত ব তাহা বেজি ম্ট্ররী কবিতে হইবেক ইতি।

১৪ ধাবা। এব ইহ'তে অকুম হইল হে যথন কোন

Apprentice shall be removed under the last Section the provision of Section XI and Section XII shall be applicable

And it is hereby enacted that in the case of a Sea Apprentice, when the contract of Apprenticeship is registered as above directed the name and description of the Vessel in which such Apprentice is to serve and the name and description of the Master or Commander thereof as a British subject shall be certified on each copy of the contract with the signature of the Mister of the Apprentice and shall be entered in the book of Registry and that if the Apprentice shall be transferred to any other Vessel the transfer shall be noted and registered in like manner

AVI And it is hereby enacted that a contract of Apprenticeship may be determined at any time before the expiration of the term specified in it by the consent of all the parties provided that such consent shall be certified in writing on each copy of the contract with the signature of all the parties according to Section IX of this Act and shall be registered in the office where the contract was first registered or in that of the Chief Magistrate of the place or District where the Apprentice shall have been last employed

VIII And it is hereby enacted that the Mas ter of any Apprentice bound under this Act may with the consent of the persons by whom he was bound and with the consent of the Apprentice himself and not otherwise assign such Apprentice to any other person who is willing to take him for the residue of the term mentioned in the contract of Apprenticeship and subject to the conditions thereof provided that such person shall by en dorsement under his own hand on each copy of the contract declare his acceptance of such Ap prentice and acknowledge himself bound by the agreements and covenants therein mentioned to be performed on the part of the Master and that the consent of the other parties aforesaid shall be expressed in writing on the same and signed by them respectively And that such assignment shall be registered in the office where the contract was first registered or in that of the Chief Magistrate of the District where the Apprentice shall have been last employed

XVIII And it is hereby enacted that upon complaint made to any Magistrate in the said Territories by or on behalf of any Apprentice bound under this Act of misusage or of refusal or neglect to provide for him or to give him instruction according to the contract of Apprenticeship or of cruelty or other ill treatment by his Master or by the Agent under whom he shall have been placed by his Master if it shall appear to the Magistrate that there is cause for the complaint, it shall be lawful fo him to summon the Master or his Agent as the case may be if he shall be within his jurisdiction, to appear before him at a reason able time, to be stated in the Summons to answer

আপ্রেন্টিস ১৩ ধাবানুসারে স্থানাম্বর হয় তথন ১১ এবং ১২ ধাবাব বিধি শাটিবেক ইতি।

১৫ ধাবা। এবং ইহাতে অকুম হইল যে সহদ্রে কর্মা করণার্থ যথন আপ্রেণ্টিসের বন্দোবন্ত পূর্বোক্তমতে বেজিউবী হয় তথন ষে জাহাজে ঐ আপ্রেণ্টিস কর্মাকর ণার্থ নিযুক্ত হর তাহার নাম ও বিবরণ এব ব্রিটনীয় প্রজাররপ ঐ জাহাজের অধ্যক্ষ কি মালিমের নাম ও চেহারা বন্দোবন্তের প্রত্যেক নকলে লিখিতে হইবেক এবং আপ্রেণ্টিসের মানিবের সহী তাহাতে থাকিবেক এবং তাহা বেজিউবী বহীতে লেখা যাইবেক এব যদি ঐ আপ্রেণ্টিস বদল হইয়া অন্য কোন জাহাজে নিয়ক্ত হয় তবে ঐ বদল সেইরপে লেখা যাইবেক এবং দেইরপে বেজিউবী হইবেক ইতি।

১৬ বাবা। এবং ইচাতে শুকুম হইল যে সন্দোব-স্থেতে যে সিয়াদ নিকপণ আছে তাহা অতীত হওনেব পূর্মে সেই ব্যাপাবসম্পর্কীয় সকল ব্যক্তিব সম্মতিক্রমে আপ্রেণ্টিসী বন্দোবস্ত শেষ হইতে পাবে। কিন্তু দ'না কর্চব্য যে ঐ সম্মতি এই আইনেব ৯ ধাবাব নির্দিন্টমণত বন্দোবস্তেব প্রভ্যেক নকলে লিখিতে হইবেক এসং স্বশ্দ স্যক্তিব সহী তাহাতে থাকিবেক এবং সে দফুবে সন্দে বস্তুপত্র প্রথম বেজিন্টিরী হইরাছিল অথসা লোক ন বা জিলাতে আপ্রেণ্টিস শেষে কর্মা কবিয়াছিল সেই হুল বা জিলাব প্রধান মাজিস্ট্রেট সাহেবেব দক্তবে শহু বেজিন্টবী হইবেক ইতি।

১৭ ধাবা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে এই আইনানু সাবে বন্ধ কোন আপ্রেণ্টিসেব মনিব যে ব্যক্তিবদেব দাব' আপ্রেণ্টিস বদ্ধ চইয়াছিল ভাঁহাবদেব এব সেই অসপ্র ণ্টিসের নিষ্ণের অনুমন্তিক্র ম আপ্রেণ্টিসী বন্দের স্বর লিখিত মিয়াদেব অবশিষ্ট কালেব নিমিন্তে এবং ড'লাব মধ্যে লিখিত নিষমানুসাবে অন্য যে কোন স্যক্তি তাহাতে লইতে চাহেন তাহার হন্তে তাহাকে অর্পণ করিতে পাবেন কিন্তু উক্ত ব্যক্তিবদেব অনুমতি বিনা হইতে পাবে না। কিন্দ ब्रामा কর্ত্তব্য যে যে ব্যক্তি আপ্রেণ্টিসকে এইকপে লুন তিনি বন্দোবন্ধেব প্রভাক নকলেব পৃষ্ঠে বছয়ে এইমত লিথিয়া দিকে যে আমি ঐ আপ্রেণ্টিসকে গ্রাহ্য কবি लाग এट९ जे वस्मावस्त्रुत मध्य मनिरवव कर्हता कर्स्मव বিষয়ে যেথ নিষম ও কবাব লেখা আছে দেইং নিয়ম ও কবারে আমি বন্ধ আছি এমত স্বীকার করি এবং পূর্বোক অন্য ব্যক্তিবা ভাষাত সমত আছেন কৰু বন্দোবস্থেব উপবে শিখনেব দাবা লানাইতে চইতেক এব৭ তাঁহাৰা প্ৰভ্যেকে ভাহাতে দম্বৰুৎ কবিবেন। এস ঐ অর্পণের বৃত্তান্ত যে দম্ভবে বন্দোরম প্রথম বেজিইটিরী হইয়াছিল অথবা যে জিলাতে ঐ আপ্রেণ্টিস শেষ কর্মে নিযুক্ত ছিল সেই জিলাব প্রধান মাজিট্টেট সালে বেব দম্ভবে বেজিফীবী হইবেক ইভি।

১৮ ধাবা। এবৎ ইহাতে ছকুম হইল যে এই আ দ্র নুসাবে বন্ধচণ্ডয়া আপ্রেণ্টিল নিজে অথবা অন্যেব ছাবা যদি উক্ত দেশের মধ্যে কোন মাজিফ্টেট সাহেবের নিকটে এইমত নালিশকরে যে আমার মনিব অথবা যে এজেন্টের অধীনে আমার মনিব আমাকে বাথিয়াছিলেন দেই এজেন্ট আমার প্রতি কুরাবহার করিয়াছেন বা আপ্রে নিজা দিতে ক্রটি বা অবীকার করিয়াছেন অথবা শিক্ষা দিতে ক্রটি বা অবীকার করিয়াছেন অথবা নিশ্বর ব্যবহার করিয়াছেন বা অন্য কোন প্রকাবে অভ্যাচার করিয়াছেন এবং যদি মাজিক্টেট সাহেবের এমত বোধ হয় যে সেই নালিশ সমুলক বটে তবে এ মনিব অথবা হি বয়বিশেষে তাঁহার এজেন্ট তাহার এলাকার মধ্যে গা কিলে তাঁহাকে এ নালিশের কণ্ডয়ার দেওনার্থ উপযুক্ত সমুব্রের মধ্যে তাঁহার সম্মুন্থে হাজির হইবার নিগিন্ত

the complaint, and at such time, whether the Master or his Agent be present or not (service of the Summons being proved) to examine into the matter of the complaint, and upon proof thereof to impose upon the offender, whether he shall be the Master or his Agent, a reasonable fine not exceeding 200 Rupees and if the offender shall not pay the fine to levy the same by distress and sale of his Goods and Chattels and in case the offender shall not be the Master but his Agent by distress and sale of the Goods and Chattels of the Master also And if there shall not be found sufficient Goods and Chattels whereon to levy the same to commit the offender to prison until the fine shall be dischirged provided that he shall not be kept in prison for a period exceeding two mouths and provided that it sentence shall have been passed after an exparte investigation the offender shall not be committed to prison until he has been brought before the Magistrate and having been personally called upon to discharge the penalty has fuled to do so

XIX And it is hereby enacted, that in a case in which a Magistrate shall have passed sentence upon the Master of an Apprentice or Agent under the last Section it shall be lawful for him at his discretion to adjudge that the Apprentice shall be di chirped and if any premium shall have been paid on the bin ling of such Apprentice to make an order upon the Master to refund the whole or any part thereof and in case the sum ordered to be refunded by such Master shall not be paid to the person or persons directed in any such order to receive the same to levy the same by distress upon the Goods and Chattels of such Master with the costs and charges of such distress and if there hall not be found sufficient Goods and Chattels whereon to levy the same to commit such Master to prison for any term not exceeding two months unless the sum ordered to be refunded with all costs shall be sooner paid and satisfied

Apprentice shall have been committed to prison in default of payment of a fine imposed under Section AVIII of this Act the imprisonment to which he may be subjected under the last Section in default of payment of the sum ordered to be refunded shall not extend beyond the time which in addition to the term ordered under Section XVIII shall make up the period of three months

Magistrate shall order the discharge of an Apprentice under Section XIX of this Act any sum that may be levied under Section XVIII together with the whole or a part of any sum that may be levied under Section XIX, shall be applied at the discretion of the Magistrate for the purpose of binding or placing out the discharged Apprentice with a new Ma ter or otherwise for his use and benefit

XXII And it is hereby enacted that upon complaint made by any Master of an Apprentice bound to him under this Act or by his Agent

তাঁছাকে ভলন করিতে পাবেন এবং ঐ সময় ঐ ভলবচি ঠীতে নিৰ্দিষ্ট থাকিবেক এবং তলবচিঠী জারী হও'নব প্রমাণ হ'ইলে ঐ মনিব বা ওাঁহার এলে উপস্থিত হউন বা না হঁউন মাজিট্টেট সাহেব ঐ নালিশের বিষয় তলবীক করিবেন এবং ভাহাব প্রমাণ হইলে অপরাধি ব্যক্তি মনিব হউন বা ভাঁহাৰ এলেন্ট হউন ভাঁহার ২ টাকার অন্ধিক ওয়ালিবী জরীমানা করিবেন। এহৎ যদি অপৰাধী জ্বীমানার টাকা না দেন তবে তাঁহ'ব জিনিস ও অস্থাবৰ সম্পত্তি ক্লোক ও বিক্ৰয় কৰণেৰ দারা তাহা আদায় কবিতে পারেন এবং যদি অপবাধী মনিব না চন কিন্তু ডাঁচাব একেন্ট ছন তবে মনিবেব ম্বিনিস ও আস্থাব্য সম্পত্তি বিক্রার ও ক্রোক করিছে পাবেন। এবং ঐ জরীমানাব টাকা উদ্বল হওনের প্রচ্ব জিনিস ও অস্থাবৰ সম্পত্তি যদিনা পাওয়া ঘায় ত'ব জৰীমানাৰ টাকা না দেওয়াপথ্যস্ত মাজিস্টেট সাহেব অপরাধিকে জেলখানায় ক্যেদ ক্বিতে পারেন। কিন্তু काना कर्डठा या मिडे टास्टि मुडे मामित फक्षिक कोन প্রয়ন্ত জেল-থানায় করেদ থাকিবেন না এব আবো জানা কর্ত্বতা যে যদ্যপি ঐ দণ্ডেব হুকুম একভবফা বিচার-ক্রাম হইয়া থাকে ভবে যাবৎ অপরাধিকে যালিস্টেট সাহেতের সম্মুখে উপস্থিত না করা যায় এর সেই স্থানে ঐ জবীমানার টাকা দিতে জাঁহাব প্রতি অকুম স্প্রনের পব তিনি তাহ' দিতে জটি না কবেন তাবৎ ঐ অপবাধী জেল-থানায় কয়েদ হইবেন না ইতি।

১৯ ধারা। এবং ইহাতে জক্ম চইল যে উপবের উক্ত ধারাক্রমে যদি মাজিষ্টেট সাহেব কোন আপ্রেণ্টি সেব মনিব অথবা ভাঁচার এজেন্টের প্রতি দণ্ডের ভবম করেন ভবে ঐ মাজিফ্টেট সাকেব আপনাব বিবেচনামতে ঐ আপ্রেন্টিসকে থালাস করণের শুকুম দিতে পাবেন এব यनि वे ब्याप्थिनित्र वश्वकृत्तव्य महारह कान श्रुत স্কাব দেওয়া গিয়া থাকে তবে সেই পুৰস্কাৰ অথবা তা-হার কোন অংশ ফিবিয়া দিতে ঐ মনিকের প্রতি ভক্ম দিতে পারেন এবং যদি ঐ মনিবের প্রতি এইরূপে যে টাকা ফিবিয়া দিবাৰ ছক্ম হয় তাহা যে ব্যক্তি বা ব্য-ক্তিরদেব লইতে ঐ হাকুমে নির্দ্ধিষ্ট আছে সেই ব্যক্তি না टाकिइमिशक यमि में मनिन ना एम उत्व मासिखुँडे मा চেব ঐ মনিবেব জিনিস ও **অন্নাবর সম্পত্তি** ক্লোকেব দ্বারু এ টাকা এবং ঐ ক্লোকের খরচা ও ব্যয় জ্ঞাদায় সবিতে পাবেম এবং যাহাতে তাহা উসুল ছটতে পারে হদি এমত প্রচব জিনিস এবং অস্থাবব সম্পত্তি না পাওয়া যায় ভবে ঐমনিবকে দৃষ্ট মাদের অন্ধিক কাল মিয়াদে কয়েদ করিতে পাবেন কিন্তু যদি মিবাদ অভীত না হইতে দেউ টাকা দেওয়া যাষ ও পবিশোধ হয় তবে সেই ব্যক্তি বয়েঘহইতে মুক্ত চইবেন ইতি।

থাবা। কিন্তু জানা কর্ম্বর যে কোন আপ্রেণ্টিসের মনিব যদি এই আইনের ১৮ ধাবানুসাবে হওনা জরীম নাব টাকা না দেওরাপ্রযুক্ত জেলখানায় কয়েদ হন তবে ১৯ ধারক্তমে যে টাকা তাঁহাকে ফিবিয়া দিবার গুলম কয় তালা না দেওয়াতে তাঁহার যে কয়েদ হল তালা এমত মিয়াদেব অধিক হইবেক না দে ১৮ ধারার নির্দিষ্ট কয়েদ সমেত লইয়া তিন মাসেব অধিক হয় ইতি।

২১ ধারা। এবং ইহাতে আবো তৃকুম হইল যে যঞ্জ কোন মাজিন্টেট সাহেব এই আইনের ১৯ ধাবানু সারে কোন আপ্রেণ্টিসকে বন্দোবন্দহইতে খাজাসকবণের তৃকুম দেন তথন ১৮ ধারানুসারে যে কোন ট ৫। আদার হয় তাহা এবং ১৯ বাবানুসারে যে টাকা উনুল হয তাহার সমুদর কি ত।হাব কতক অংশ মাজিন্টেট সাহে বের বিবেচনাক্রমে খালাসহওয়া আপ্রেণ্টিসকে নৃতন মনিবেব নিকটে বছা করিবার বা নিযুক্ত কবিবাব জন্যে বা প্রকারান্ধ্রে তাহার প্রয়োজন লা উপকাবেতে ১,৯ হই বেক ইতি।

২২ ধারা। এর ইহাতে হুকুম হইল দে এই জ, ইন

[Government Ga ette 1st December, 1846]

against such Apprentice to any Magistrate of any place or District in the said Territories where such Apprentice ill be employed or in the case of a Sea Apprentice where he shall be in the course of lis employment of any misdemeanor misconduct or ill behaviour of such Apprentice or if such Ap prentice shall have absconded upon complaint made thereof by the Master or his Agent to any Migistrate of the place or District where such Apprentice shall be found or where he shall have been employed it shall be lawful for any such Ma gistrate in the latter case to issue his Warrant for apprehending such Apprentice and in either case to hear and determine the complaint and to punish the offender by committing him to a house of cor rection or to prison there to be held to hard labour for a reasonable time not exceeding three months or if the offender be a boy of such tender years as to make punishment in the way of School discipline more suitable by inflicting on him corporal chas ti ement not exceeding ten stripes with a light ratan provided that it shall be lawful for the Ma gistrate instead of committing such offender to a house of correction or to prison to be held to hard labor as aforesaid to pass an order for his being kept in solitary confinement in any suitable place in or out of prison for a period not exceeding three weeks or if the Magistrate deem any such punish ment unfitting to pass an order to the Master of the Apprentice or his Agent to keep the offender in close confinement in his own house or on board the Vessel to which he may belong upon a reduced diet for a period not exceeding one month and at his discretion to direct that at the expiration of the tited period the Apprentice shall be again brought up before him that he may satisfy himself that he has been properly dealt with

XXIII And it is hereby enacted that it shall be lawful for the Magistrate on proof of wilful and continual misconduct on the part of the Apprentice whereby it shall appear that he is incorrigible, and on the demand of the Master to adjudge that the contract of Apprenticeship shall be determined. Provided that it shall be at the discretion of the Magistrate on a consideration of the circumstances to order the refund of a part of any premium that may have been paid to the Master on binding such Apprentice to the person or persons by whom it was paid on behalf of such Apprentice

shall entertain a complaint on the part of a Master against an Apprentice under this Act unless it be preferred within one month after the cause of complaint shall have arisen or if the cause of complaint shall have arisen on board a Ship or Vessel on a vojage within one month after the arrival thereof at a port or place in the said Territories. And that no Magistrate shall entertain a complaint on the part of an Apprentice against his Master or the Agent of his Master under this Act unless it be preferred within three months after the cause

ক্রুম কোন আপ্রেণ্টিস যে মনিবের নিকটে বন্ধ হয় সেই মনিব অথবা তাঁহাৰ এজেন্ট উক্ত দেশেৰ মধ্যে যে স্থান বা জিলাতে ঐ আপ্রেণ্টিস কর্ম কবিতেছে সেই স্থান বা জিলার মাজিক্টেট সাহেবের নিকটে কিয়া সমৃদীয় আপ্রে পিটিস হইলে যে স্থানে সে কার্য্যক্রমে পছছে সেই স্থানের মাজিক্টেট সাহেবের নিকটে ঐ আপ্রেণ্টিসেব কোন অপ বাধ বা কৃক্রিয়া কি দোয়ের বিষয়ে নালিশ করেন অথবা যদি আপ্রেণ্টিন পলাইয়া থাকে ডবে যে স্থানে বা যে জি লাভে ঐ আপ্রেণ্টিসকে পাওয়া যায় অথবা কর্ম কবি-তেছিল সেই স্থান বা জিলাব মাজিট্টেট সাহেবেৰ নিকটে নালিশ হইলে মাজিট্টেট সাহেব শেষোক্ত গতিকে এ আ প্রেম্পিসকে গ্রেফার করণার্থ পরওয়ানা বাচিব করিতে পাবেন এবং উভয় গতিকে ঐ নালিশ ন্তনিতে ও তাহাব নিষ্পত্তি কবিতে পাবেন এবং অপবাধিকে শাসনাগাবে অথবা জেল-খানায় তিন মাসেব অধিক নাহয় এমত ওযাজিবী সময়ে কঠিন পবিশ্রমবিশিষ্ট কয়েদ করণের দণ্ড দিতে পাবেন অথবা যদি অপবাধী এমত অংশবয়ঙ वालक इय रा शिक्नालाव मामस्त्र नाग् जाहाव एक কৰা উচিত হয় ভবে লঘু বেত পদিয়াদশ ঘাব অধিক ना दश अगड मार्वेदिक मास्ति मिटड भारतन। किन्ड জানা কৰ্ত্তব্য যে মাজিষ্ট্ৰেট সাহেব ঐ অপবাধিকে কঠিন পবিশ্রম দিবার জন্যে পুর্ব্বোক্তমতে শাসনাগারে অথকা জেলখানায় কয়েদ না কবিয়া জেলখানাব মধ্যে কি জেল খানাব বাহিবে কোন উপযুক্ত স্থানে ভিন মাদেব অধিক না হয় এমত মিয়াদপর্যান্ত তাহাকে একাকী ক্ষেদ কবিতে তক্ম দিতে পাবেন। অথবা যদি মাজিন্টেট সাহেব এমত দণ্ড উচিত বোধ না কবেন তবে এ আ প্রেন্টিদেব মনিব অথবা তাঁহাব এক্লেটকে এইমত ভক্ম দিতে পাবেন যে ঐ অপবাধিকে আপনাব নিষ্ক ছবে অথবা যে জাহাজেব কৰ্মে সেই ব্যক্তি থাকে সেই জাহা জেব মধ্যে ভাহাকে এক মাদেব অন্ধিক কালপ্যান্ত অম্পাহার দিয়া কঠিন কয়েদ কবেন এবং এ আপ্রেণ্টি সেব প্রতি উপযুক্ত ব্যবহাব হইয়াছে কি না ইহা মাজি ট্রেট সাহেবেৰ হুছোধহওনার্থ ডিনি হুকুম দিতে পাবেন य वे भिशाम गंड हरेल वे व्याध्यिष्टिमत्व जाहाद मभक्त আনা যায় ইতি।

৩ ধাবা। এবং ইহাতে ছকুম হইল যে যদি এমত প্র
মাণ হয় যে সেই আপ্রেণ্টিদেব এমত থামথা এবং জনব
বত কুক্রিয়া হইতেছে যে তাহাব শুদ্ধ হওনেব শুবসা নাই
তবে মাজিস্ট্রেট সাহেব মনিবেব দাওয়াক্রমে ঐ আপ্রে
শিচসসম্পর্কীয় বন্দোবস্থ নিবৃত্ত হইয়াছে এমত ভকুম দিতে
পাবেন। কিন্দ্র জানা কর্বব্য যে ঐ আপ্রেন্টিসকে বন্ধ
কর।ব সময়ে মনিবকে যে পুবস্থাব দেওয়া গিয়াছিল
তাহাব কোন জংশ যে ব্যক্তিব বা শক্তিবদেব দাবা ঐ
আপ্রেণ্টিদেব পক্ষে দেওয়া গিয়াছিল তাঁহাকে শা তাঁহাব
দিগকে তাহা ফিবিয়া দিতে মাজিস্ট্রেট সাহেব সক্ল দিয়য়
বুঝিয়া আপনাব বিবেচনাক্রমে ছকুম কবিতে পাবেন
ইতি।

২৪ ধাবা। কিন্দু জানা কর্ত্তব্য যে নালিশ্যে কাবণ ছঙনের পব এক মাসের মধ্যে যদি এই আইনক্রমে মনির আপনার আপ্রেণ্টিসের নামে নালিশ না করেন তবে মাজিস্ট্রেট লাহের তাহা গ্রাহ্য করিবেন না। অথবা দি নালিশের কাবণ কোন জাহাজে যাত্রার সময়ে হইবা থাকে তবে সেই জাহাজ উক্ত দেশের কোন বন্দরে বা স্থানে পঁছছনের পর এক মাসের মধ্যে নালিশ না হইলে তাহা গ্রাহ্য হইবেক না। এর অ পনার মনিবের বিকল্পে বা মনিবের এগজন্টের বিক শ্ব বাদি এই আইনক্রমে অগপ্রেন্টিসের নালিশের কাবণ থাকে তবে তাহা হওনের

of complaint shall have arisen or if the cause of complaint shall have arisen on board a Ship or Vessel on a voyage within three months after the arrival thereof at a port or place in the said Torritories

17/ And it is hereby enacted that if the Master of any Apprentice shall die before the expi ration of the term for which such Apprentice shall have been bound the contract of Apprenticeship shall be considered as determined provided that if any premium shall have been paid to such Mas ter on the binding of the Apprentice to him a proportionate part thereof shall be returned by the Fuccutors or Administrators out of the Fstate of the deceased to the person or persons who shall have pud the same to be employed by such per on or persons towards the binding out such Ap prentice to a new Master unless the Executor or Administrator of the deceased Master or some Member of his family living with him at the time of It death shall continue the business in which such Apprentice shall have been employed and shall vithin three months from the decease of the late Ma ter make offer in writing to retain the Appren tice on the terms of the original contract in which case the Estate of the deceased shall be discharged from all liability on account of such premium

XXVI And it is hereby enacted that if such offer to retain the Apprentice shall be made as atoresaid and shall be consented to by such Appren tice and the person or persons by whom he shall have been bound the same shall be fully express ed and certified on each copy of the original con tract of Apprenticeship with the signature of the parties respectively and such certificate shall be registered in the office of the Chief Magistrate of the place or District where such Apprentice shall have been employed or in the case of a Sea Appren tice in the office in which the original contract shall have been registered and the Apprentice shall be considered as bound to the person or persons so retaining him for the remaining part of the term specified in the said contract

XVII Provided always that if the Master of any Apprentice bound under this Act shall did during the term of Apprenticeship such Apprentice shall be entitled to maintenance for three months from and after the decease of his Master out of the assets left by him provided that during such three months such Apprentice shall continue to live with and serve as an Apprentice the Executor or Administrator of such Master or such per son as he shall appoint

XXVIII And it is hereby enacted that when a Commission of Bankruptcy shall be issued against any person to whom an Apprentice shall have been bound under this Act or when such person shall be adjudged to have committed an Act of Insolven y such Apprentice shall be discharged from all obligation under the contract of Apprentice ship provided that if any premium shall have been paid on binding him as an Apprentice the person or

পৰ যদি কিন মানের মধ্যে তাফা উপস্থিত না কৰা যায তবে প্রাহ্য চইবেক না আথবা যদি নালিশের কাবণ কে ন জাহাজের উপর যাত্রার সময়ে ছইয়া থাকে তবে সেই জাহাজ উক্ত বাজ্যের মধ্যে কোন বন্দরে বা স্থ নে পশ্ ছনের পর জিন মাসের মধ্যে যদি উপস্থিত না হ ত ব ভাহা প্রাহ্য হউবেক বা ইতি।

২৫ ধাবা। এবং ইছাতে ছাসম চটল যে যে মিয় দের নিমিত্তে আপ্রেণ্টিস বন্ধ হয় সেই মিয় দ অভীতহও নেব পু র যদি ঐ আপ্রেণ্টিলেব মনিব মবেন ভলে ভালাব আপ্রেণ্টিসী বস্দা**রম্ভ নিবৃত্ত হইয়াছে জ্ঞান চই**'বক। কিন্তু बाना कहरा म ये प्रनिद्दंत निक्रि चार्श्यिम रक्ष वड নেব সময়ে হদি ঐ মনিবকৈ কোন পুৰস্কাৰ দেওয়া গিছ। ছিল ভাব মৃত্ত ব্যক্তিব ইক্টেক্টের অছি অথবা আডুমিনি क्छिंगेत (महे शुरुश्वाद्वर উপयुक्त चा मा रा राक्ति वा रा किया ज'हा मियाছिलान डीहारक वा डीहा मिशरक र श ফিবিয়া দি দন এব ভাঁচাবা সেই টাকা শইয়া ঐ আপ্রে ণ্টিসকে কোন নুভন মনিবেব নিকটে বন্ধ কবিবাব নিমিক্টে ভাহা ব্যয় কৰিবেন। কিন্তু যদি ঐ মৃত মনিবেব অছি কি আডমিনি টুটৰ অথবা ভালাৰ মৰণেৰ সময়ে তালাৰ সঙ্গে সহবাসকাবী ডাঁহার পবিবাবেব কোন এক সন যে ব্যবসাতে ঐ আপ্রেণ্টিস নিযুক্ত ছিল তাহা চালাইতে থাকেন এব মৃত মনিবেব মবণেব পব তিন মান্দেব মধ্যে আসল বন্দোবন্তের নিয়মানুসাবে আপ্রেণ্টিসকে বাখিতে লিখনেৰ দাবা প্ৰস্থাৰ কৰেন ভবে মৃত হাজিব है छिष्ठे वे श्रुवद्धान्वव वावय मकल मात्रवहें छ पूक्त वहें বেত ইতি।

২৬ ধারা। এব ইহাতে ছক্তম হইল যে পুর্কোক মতে ঐ আপ্রেণ্টিসকে বা।থতে যদি প্রস্তাব হল এই যদি ঐ অংপ্রেণ্টিস অংপনি এব যে ব্যক্তি বা ব্যক্তিবা ভাছাকে বন্ধ কবিয়াছিলেন ভাঁছাৰা ভ হাঙে সমত হন তবে ভাহা আপ্রেণ্টিসী আসল বন্দে হন্তের প্রভোক নকলে অতিম্পার্টকপে নির্দিষ্ট কবি তে হইবেক ও লেখা যাইবেক এবং ভাহাতে ঐ সকল वाकि मही कविद्यम अव अ मर्गिकिक है या शान ना हिला তে ঐ আপ্রেণ্টিস নিযুক্ত ছিলসেই স্থান বা জিলাব প্রধান মাজিক্টেট সাহেবেব দফুবে অথবা সম্দুবি আপ্রেণ্টিস इंडेल रा प्रसुरत जामन तत्मातम् द्राध्ययेतो इन्य'हिल मिष्ठे मस्ट्राट विक्रिकेटी घडेटरक अर डेक्ट रामानस्य নির্দ্ধাবিত মিশাদেব অবশিষ্ট কালপর্যাম্ভ ঐ আপ্রেণ্টিস ভাহাকে এটরূপে বাখণিয়া ব্যক্তি বা ব্যক্তিবদেব নিকটে বন্ধ আছে এমত জান হইবেক ইতি।

২৭ ধাবা। কিন্দু নিম্ছ জানা কর্ত্বসাযে এই আ ই নানুসাবে বন্ধ কোন আপ্রেণ্টিসেব মনিব যদি আপ্রেণ্টিসী মিয়াদেব মধ্যে মবেন তবে এ মনিব যে স্থিত বাতি । যান তাচাহইতে এ মনিবেব মবণঅবি তিন মাসপর্যান্ধ আমাজাদন পাইবাব আপ্রেণ্টিসেব হক থাকিবেক কিন্দু লা কর্ত্বব্যা যে এ তিন মাস ব্যাপিয়া এ আপ্রেণ্টিস ঐ মনিবেব আছি অথবা আড্মিনিস্টেটবেব সঙ্গে কি যে ব্যক্তিকে তিনি নিযুক্ত কবেন তাঁহাব সঙ্গে বাস করিছে এবং তাঁহার কর্মা কবিতে থাকিবেক ইতি।

২৮ ধাবা। এব ইছাতে ছকম ছইল যে যে সাক্তিব
নিকটে এই আইনানুসারে কোন আপ্রেণ্টিস বদ্ধ য
সেই ব্যক্তিব বিক্ষে দেউলিয়ার কমিসান বাহিব হউলে
অথবা সেই ব্যক্তিব যোত্রহীনতা নির্দ্ধান্ত চউলে ঐ
আপ্রেণ্টিস আপন বন্দোবন্তেব সমন্ত দাওগাহউত মুক্ত
হইবেক। কিছু জানা কর্ত্তব্য যে যদি তাহাকে আপ্রেণ্টি
সীরূপে বদ্ধ কবণের সমরে কোন পুরন্ধাব দেওহ।
গিয়া থাকে তবে যে ব্যক্তি বা ব্যক্তিবা ভাহাকে হন্ধ

be entitled to claim a proportionate part thereof as a lebt anainst the Lstate of the Bankrupt or In solvent

And it is hereby enacted that when application shall be made to a Magistrate or other Registering Officer for the registration of an ori gual contract of Apprenticeship under Section X of this Act or of a certificate of the consent of par ties to the removal of an Apprentice from the place at which he was originally bound to serve or to any other alt ration of the contract under Section XIV or of a certificate of the transfer of a Sea Appren tice from one Vessel to another under Section $\boldsymbol{X}\boldsymbol{V}$, or of a certificate of the consent of parties to the determination of a contract of Apprenticeship un der Section NVI or to the assignment of an Ap prentice under Section XVII or to the retaining of an Apprentice after the death of the Master to whom he was bound by the Fxecutor or Adminis trator or a Member of the family of the deceased under Section XXV without which registration such Acts respectively shall not be valid it shall be at the discretion of the Magistrate or Officer to call for the attendance of the parties before him to attest the contract or certificate provided that on every such occusion the Magistrate or Offic r shall require the Apprentice to be brought before him whether the other parties shall be required to at tend in person or not and provided that whenever any such registration shall be made a certificate of the registration shall be made on each copy of the contract and signed by the Magistrate or other I egi tering Officer

And it is herely cnicted that for the purpo es of this Act all British subjects as well as other persons in the Lerritories under the Go vernment of the East India Company without the lee I limits of the jurisdictions of Her Majesty's Supreme Courts shall be amenable to the jurisd c tion of the Magistrates of the Last India Company

any oftene or other passed by any Magistrate without the local limits aforesaid an open shall le to the Court of Se sion to which such Magis trat shall be subordinate provided the appeal be nade within one month from the date of the sen tu ce er order

XXXII And it is hereby enacted that the person and he in this Act words Mister shall be understood to include several persons as well as one person and females as well as males n l b dus corporate as well as individuals unless there be something in the context repugnant to such con truction

Orde ed that the Draft now read be published for general infor nation

Ordered that the said Draft be re considered at the first meeting of the I egislative Council of India after the 24th day of January next

> G A Bushbi Secy to the Gert of India

persons by whom he shall have been bound shall | করিয়াছিলেন তাঁহাবা ঐ টাকাব উপযুক্ত অংশ দেউলি-मा अर्थता याजहीत्नव देखिएवेद एवना विकाद नाम দাওয়া করিতে পাবেন ইভি।

২৯ ধাবা। এবং ইহাতে প্রকৃষ হইল যে যথন এই चाहेत्व > धारामुमार्य चार्थिणेमी चामम रामारक অথবা যে স্থানে কর্মা করিতে লে প্রথমত বন্ধ ছিল তথাহুইতে আপ্রেণ্টিসেব স্থানান্তর করণের বিষয়ে অথবা ১৪ ধারানুসাবে বন্দোবস্তের অন্য কোন ফেবফাব কব-ণেব বিষয়ে নানা ব্যক্তিব সমতিব সটিফিকট কি ১৫ খা-বানুসাবে সমুদ্রীয় আপ্রেণ্টিসকে এক জাহাজহটতে লইয়া অন্য জাহাজে নিযুক্ত করণেব সটিফিকট অথবা ১৬ ধা ৱানসাবে আপ্রেণ্টিসেব বন্দোবন্ত নিবৃত্ত হওনের বিষয়ে তৎসম্পর্কার ব্যক্তিরদের অনুমতিব সটিফিকট কি ১৭ ধাবানুসাবে আপ্রেণ্টিসকে অন্যের নিকটে অর্পণ কবণেব সটিফিকট অথবা ২৫ ধারানুসাবে যে মনিবেব নিকটে আপ্রেণ্টিন বন্ধ ছিল তাহার মবণোত্তব তাঁহাব অছি কি আডমিনিষ্টেটৰ কিয়া মৃত ব্যক্তিৰ পৰিবাবেৰ কাহাক এ আপ্রেণ্টিসকে বাৰণের সটিফিকট অর্থাৎ এই বে সকল সটিফিকট বেচ্ছিউবী না হইলে সিদ্ধ হইতে পারে না ভাহা যথন বেজিউবী কবণার্থ দব খাসু কোন মাজিট্রেট কি রেজিউবীকর্বণিয়া অন্য কার্য্যকাবকের নিকটে দাখিল হয় তথন ঐ মাজি ষ্ট্রেট সাহেব অথবা বেজিফারীকর্বামা অন্য কর্মা কাবক আপনাব বিবেচনাক্রমে বন্দোবস্তপত্র অথসা স্টিফিকটে সহীকবণার্থ আপনাব নিকটে হাজিব হইতে ঐ সকল লোককে ছকুম দিভে পাবেন। কিন্দ্ৰ জানা কর্ত্তব্য যে এইমত প্রত্যেক গতিকে ঐ অন্য শক্তিবদিগকে স্বয়ৎ হাজিব হওনেব হুকুম হইলে দা না হইলে মাজিফুেট সাহেব বা বেজিউবাকবণিয়া অন্য কর্মকারক আপ্রেণ্টিস কে অবশ্য আপনাৰ সম্মুখে আনিবার চকুম দিবেন এবং জানা কর্ত্তব্য যে যখন এইকপে কোন বেঞ্জিফীবী হয তথন ঐ বেজিফীবাহওনের স্মর্টিফিকট বন্দোবস্তপত্রের প্রত্যেক নকলে কবা যাইবেক এবং মাজিফুেট সাহেব অথবা বে জিষ্টবীকবণিয়া অন্য কর্মকাবক ভাহাতে দম্ভখৎ কবিবেন ইতি।

৩ বাবা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে এই আই নেব অভিপ্রায়েব নিমিত্তে সমস্ত ব্রিটনীয় প্রজা এব **জীমীমতী মহাবাণীব সুপ্রিম কোর্টেব এলাকাব বিশেষ** সীয়াসবহদেব কাহিবে কোম্পানি বাহাদ্বেব শাশিঙ দেশবাসি অন্য ব্যক্তি কোম্পানি বাহাদূবেব মাজিফ্টেটেব এলাকাব অধীন হইবেন ইভি।

৩১ বাবা। এবং ইহাতে ছকুম হইল যে পৃকে ক বিশেষ সামাৰ বাহিবে কোন মাজিফুটে সাহেব যে দ গাল্লা বা জবুম কবেন তাহাব উপব আপীল যে দেশন আদালতেন শাবে এ মাজিষ্ট্রেট সাহেব থাকেন সেই जामालाउ घडेराक किन्छ झाना कईरा या धे जाभील দণ্ডাজা শ হুবুম হওনের তারিখের পর এক মানের মধ্যে কবিতে হইদেক ইভি।

৩২ ধাবা। এবং ইহাতে ছকুম হইল যে এট আই নের মধ্যে 'ম্নিব" এবং " বাক্তি এবং ' ভিনি' এট কথা যেমন এক ব্যক্তিকে বুঝায় তেমন নানা ব্যক্তিকৈও বুঝায় এব যেমন স্ত্রী ভেমন পুরুষকেও বুঝায় এবং মেন ঢাটবপ্রাপ্ত সমাজ তেমনি বিশেষং ব্যক্তিকে ব্ঝায় কিন্তু যদি পূর্বাপত দেখিয়। এইরূপ অর্থ কবণ অসঙ্গত বোর হয় তবে বুঝাই'বক না ইতি।

হুকুম হটল যে এক্সণে পাঠকবা মুসাবিদা সর্ব্ব সাবা वन लाकत्क जानारेवाव निमित्त श्रकाम हय।

হুকুম হইল যে আগামি >৪ জামুআবি ভাবিথেব প্ৰ ভাবভবাৰ্ষৰ ব্যবস্থাপক কৌন্সেলেৰ যে প্ৰথম হৈঠক হয তাহাতে এই মুসাবিদা পুনবায় বিবেচনা কৰা যায়।

> জি এ বুশবি। ভারতবর্ষের গবর্গমেন্টের সেক্রেটারী। JOHN C MARSHMAN, Bengalee Translator

NOTIFICATIO\S

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT APPOINTMENTS

The 20th November 1846

Baboo Goopeekishen Banerjee (who has obtained a diploma) to be Acting Moonsiff of Ranaghat Zillah Nuddea

Ihe 21st November 1846

Moulvy Mahomed Aulum Moonsiff of Nyaserai Zillah Hooghly to be Moonsift of Oolooberria in the same Zillah

Baboo Doorgapershad Ghose Moonsiff of Ooloo berria, to be Moonsiff of Nyaserai

LEAVES OF ABSENCL.

The 20th November 1846

Syud Buddereeddoja, Moonsiff of Ranaghat, Zillah Nuddea for four months and sixteen days from the 23d ultimo

Ihe 27th November 1846

Moulovie Mazum Hossein Moonsiff of Madhub gunge, Zillah West Burdwan, for the 2d Proximo

Baboo Radhamohun Chowdry Moonsiff of Raja rampore Dinagepore, for lo days from the 1st in stant

B J Colvin Offg Register

ব্রাজকমে নিয়োগ।

২১৭৫ নমুব।

বাঙ্গলা দেশেব স্বীযুত অনববিল ডেপুটা গবরনর সাহেবেব হুকুম।

নিযোগ।

১৮৪৬ मान ১৮ नत्यस्य।

চাটিগাঁব অতিরিক্ত কালেকটব শ্রীযুত সি এচ লশিং টন সাহেব (Mr C H Iushington) প্রীযুত বিকেটস দাহেবের (Mr Ricketts) অনুপশ্বানপর্যান্ত আপনাব কর্ম চালাইয়াও ১৬ সংখ্যক অর্থাৎ চাটিগাঁ এলাকাব বাজ্ঞবের কমিসান্ত্রী কর্ম নির্মাহ কবিবেন।

শ্রীযুত জে জার বি বস সাহেব (Mr J R B Ross) ১৮৩৩ সালেব ৯ আইনানুসাবে চল্লিশপবণনাব ডেপুটা কালেকটবী কর্মা নির্বাহ কবিবেন।

क्षे ।

১৮৪৬ माल ১৮ नत्वम्व ।

১৬ সংখ্যক অর্থাৎ চাটিগাঁ এলাকাব বাজবেব কমি সানব আযুত এচ বিকেট্স সাহেব (Mr H Ricketts) চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে দুই মাসের ফুটা পাইরা জেন।

বাকৰণাঞ্চের মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর সাহেবের আ সিষ্টান্ট শ্রীযুত এ মনি সাহেব (Mr A Money) গত সোপ্টেম্বর মানের ২৪ তারিখঅবধি চিকিৎসকেব সর্টিফি কটক্রমে শ্বর সপ্তাহের ভূটা পাইয়াছেন।

চাটিগীব মাজিট্টেট জীবৃত জে এ ও ফাবকবদন সাহেব (Mr J A O Farquharson) ১৮৪৫ সালেব ৭ নবেম্বব ভাবিখে যে ছুটা পান ভদভিবিক্ত আপনাব কর্ম ছানে প্রভাৱিবার জন্যে এক মাদেব ছুটা পাইয়াছেন।

বীবজুমের মাজিস্টেট আমুড টি নি লক সাহেব (Mr T C Loch) আপন কর্মের ভার ঐ জিলার একটিৎ কালেক্টর সাহেবের প্রতি অর্পণ করিয়া বীর কর্মোপলক্ষে এক মানের ছুটা পাইয়াছেন।

কলিকাভার ডেপুটা কালেক্টর 💐 বুড ডি ডবলিউ

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের ত্রুম।
নিয়োগ।

১৮৪৬ जाम २ नतस्व।

ৰোগ্যভার পত্রপ্রাপ্ত জীযুত বাবু গোপীকজ বাঁড্সা। জিলা নদীয়ার রাণাঘাটের একটিৎ মুনসেফ হইবেন।

১৮85 माल २२ नर्तेष्ठ ।

জিলা ছগলীর নওয়াসরাইয়েব মুনসেফ জীগত মৌলবী মহক্ষদ আলম ঐ জিলাব উলুবেড়িয়াব মুনসেফ হই বেন।

উলুবেড়িয়ার মুনলেঁজ জীযুত বাবু দুর্গাপ্রসাদ ছোহ নওয়াসবাইয়ের মুনলেজ ছটবেন।

क्रुंगे।

১৮৪৬ मार्न २১ सदयुद।

জিলা নদীয়াৰ বাণাছাটেব যুনসেফ জীযুত সৈয়দ বদ বীদ্যলাগত যাসের ২৩ তারিখঅবধি চারি মাস ও যোল দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৪७ माम २९ नरवश्रत ।

পশ্চিম বৰ্দ্ধানেৰ মাধৰগঞ্জেৰ মূনলেফ শ্ৰীযুভ মৌলবী মাজুম ছলেন আগামি মালেৰ ২ তারিখে ছুটা পাইয়া

দিনালপুরেব রালারামপুবেব মুনসেফ জীযুত বার্ বাধাযোহন চৌধুবী বর্ত্তমান মাসের ১ ভারিশক্ষবধি পনেব দিনের ছুটা পাইরাছেন।

বি জে কলবিন। একটিৎ রেজিউর।

ফুেজব সাহেব (Mr. D. W. Fraser) গভ মাসের ১৪ ভারিঝে যে ছুটা পান ভ৮ডিরিক চিকিৎসকের সটিফি কটক্রমে দুই মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে নিযুক্ত চরিশ পরগনার ডেপুটা কালেকটর অধুত বারু গোবিদ্পপ্রসাদ পণ্ডিত গত সেপ্টেম্বর মাসের ২৩ তারিখে যে ছুটা পান তদতিরিক্ত চিকিৎনকের সটিফিকটক্রমে দুই মাসের ছুটা পাইরাছেন।

১৮৩৩ সালেব ৯ আইনানুসাবে নিযুক্ত বাঁকুড়াব ডেপুটা কালেকটর জীযুত বাবু তাবকনাথ খোষ গঙ আগফ মাসেব ২৪ তাবিখে যে ছটা পান তদতিবিক্ত আপনাব কর্ম ছানে পছছিবার জন্যে দুই দিনের ছটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ माल ১৯ নবেম্ব।

নদীয়াব মাজিক্টেট জীযুত ই টিটুবর সাচেব (Mr C T Trevor) আপন কর্মের ভার আপনাব আ সিফান্ট জীযুত এফ সি ফোল সাহেবের (Mr I (Fowle) প্রতি অর্পণ কবিয়া বীর কর্মোপলক্ষে এক মাসেব ছুটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ मान २১ नत्वभ्रव।

কটকের সিবিল ও সেশন জন্ধ জীবুত এচ ব্রেণনশো সাছেব (Mr H Brownlow) দায়েবসায়েবী কর্মেগমনার্থ বস্তমান মাসের ১৩ তারিখে আপেনাব সিবিশ তার চলিত কর্মেব ভাব ঐ জিলাব প্রধান সদর আমানেব প্রতি অর্পণ করেন।

বাঙ্গলা দেশের জীযুত জ্ঞানরবিল ডেপুটা গ্ররন্নর সা হেবের ছকুমক্রমে। এফ জে হালিডে।

वाक्का क्राप्तव शवर्गमालीव माजनीती।

२२५ समृद्र।

বাজলা দেশের জীযুত অনরবিজ ডেপুটা গবরনর সাহেবের অকুম।

निरमाशः

১৮৪৬ मान १ नत्वप्रव ।

জীযুত জেম্স আত্তৰ্সন সাহেব (Mr James Ander

[Government Gazette, 1st December, 1846

n) দালগুলের সিহিল আদিন্টান্ট চিকিৎসক হউবেন
 পদ এ প্রানের নিমাকর এক্সেন্টের আদিন্টান্ট হউবেন।
 ১৮৪৬ সাল ২৫ নবেম্ব।

াপনা ক্ষব প্রধান আসিফটে বেসিডেট প্রীযুক্ত টি তদলিশ বুইস স্যাপের (Mr. I. W. Lews) প্রীযুক্ত সামগু সাহে পর (Mr. Silmond) গমনের তারিখাঅবধি মলা কার বেসিডেট কেংক্সেলর হউরেন।

১৮১১ স লব ১ আইনানুসারে নিযুক্ত দেপুটী কা লেন্ট্র প্রিয়াল (জ' পিবন সাহেব (Mr J Piron) প্রথম ্যৌভুক্ত হইনা ১১ সংখ্যক অর্থাৎ চাটিগাঁ এলা কান নিসক্ত হইনাভেন।

हिं इ

১৮৪৬ সাল >১ নবেয়ব।

হেহাবের একটি অভিবিক্ত জন্ধ প্রীয়ত জেডবলিউ ব্লেশনৰ সাহেন (Mr J W Templer) আপনাব সিবিশতাব কর্মের ভাব ঐ জিলাব জন্ধ সাহেবের প্রতি এপ। কবিনা স্থীয় কর্মোপলক্ষে এক মাসেব ছুটা পাই শান্তেন।

সিংহভূমে দক্ষিণ পশ্চিম অঞ্চল শ্রীযুত গবরনর জেন বল সাহাদিবেব প্রথম শ্রোণীব আসিফীন্ট শ্রীয়ত লেপ্টে নেন্ট ডবলিউ এচ গুকুস সাহেব (Lieuten int W II () ik(২) স্বায় কর্মোপ্লক্ষে এক মাসেব ছুটা পাইয়াছেন।

শেদিনীপুবেব ডেপুটা মাজিট্টেট প্রীযুত জি সি চাপ শান সাহেব (Mr G C Chapman) স্বীয় কর্ম্মোপলক্ষে পনেব দিনেব ছটা পাইয়াছেন।

বাকবগণে ৠব প্রথান সদব আমান জীয়ত মৌলবী মহস্মদ কলিম গত আগফী মাসেব ২৬ তাবিথে যে ছুটী পান তদতিবিক ছয় দিনেব ছটী পাইয়াছেন।

মবশিদাবাদেব প্রধান সদব আমীন প্রীসূত মৌলবী সৈ
যদ আবদুল ওযাহীদ থাঁ বর্ত্তমান মাসেব ৭ ভাবিখে যে
ভটা পান তদভিবিক্ত তিন সপ্তাহেব ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল २৫ নবেমুর।

মলাকাব বেসিডেন্ট কৌন্সেলব আয়ুত জে ডবলিউ সামণ্ড সাহেব (Mr J W Salmond) চিকিৎসকেব সটিফি কটক্রম ছয় মাসেব ছুটা পাইয়াছেন।

মান্দ্রাজের জীযুত লার্ড দিশপ সাহের হারড়ার ধর্মো পদদশক জীযুত পাদরি স্কট সাহেরকে (Reverend J Scott) বিধির ২৫ বারানুসাবে যে ছুটা দেন ভাহা মঞ্জুর চইল।

বঙ্গপুৰের প্রধান সদৰ আমীন শ্রীযুক্ত পণ্ডিত উপেন্দ্র-চন্দ্র ন্যায়বন্ধন দশহবাব বন্দের অভিবিক্ত এক মাস ভেব দিনের ছটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

३৮८७ माल २६ नरवस्त।

বেহাবেব একটি কালেকটব শ্রীযুত ডবলিউ বেল সাহেব (Mr W Bell) বর্ত্তমান মাসেব ৭ তাবিথে আপনাব কর্মেব ভাব ডেপুটা কালেকটব শ্রীযুত সৈযদ আজীমউদ্দীন হুসেন খাঁব প্রতি অর্পণ কবেন।

পূরণিয়ার সিবিল ও সেশন হন জীযুত ডি প্রিলল সাফর (Mr D Pringle,) বর্ত্তমান মাসের ১৬ তারি থে অ।পন সিবিশতার চলিত কার্মের ভার ঐ জিলার প্রধান সদর আমীনের প্রতি অর্পণ করেন।

ত্রিপুবাব মাজিন্টেট জ্ঞীযুত এচ ডি এচ ফণসন সাহেদ (Mr II D II l'ergusson) বর্ত্তমান মাসেব ১৬ তা বিথে আপেনাব সিবিশতাব কর্মেব ভাব ঐ জিলাব কালেকটব শ্রীযত এচ সি মেটকাফ সাহেবেব (Mr H C Metcalfe) প্রতি অপণ করেন।

নদীযাব মাজিস্টেট প্ৰীযুত ই টি টুবৰ সাহেব (Mr E T Trevor) বৰ্ত্তমান মানেব ২১ তাবিখে আপন সিবি শতাব কৰ্মেব ভাৰ প্ৰীযুত এফ সি ফৌল সাহেবেব (Mr F C Fowle) প্ৰতি অৰ্পণ কৰেন।

পূবণিয়াব মাজিক্ট্রেট জীযুত জি মার্টিন সাহেব (Mr [গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৪৬। ১ ডিসেম্বর।] G Martin) বর্ত্তমান মালের ১৬ তারিখে আপন কর্মেব ভাব পুনর্গ্রহণ করেন।

বাঙ্গলা দেশেব শ্রীযুক্ত অনববিল ডেপুটী গবরনর সাহেবেব হুকুমক্রমে। এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশেব গবর্গমেন্টেব সেক্রেটাবী।

২২৩ নম্ব।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনববিঙ্গ ডেপুটী গবরনর সা হেবেব হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ দাল ৭ নবেম্ব।

গছ মাদেব ৫ ভাবিখে প্রীযুত আব ফিনি সাহেবেব (Mr R Inney) বলুয়াব ডেপুটা কালেকটবী কর্মে যে নিয়োগ হয় ভাহা বহিত হটল।

১৮৪৬ मान २७ बरतभ्रव।

ত্রিপুবাব মাজিস্ট্রেট ও কালেকটব সাহেবেব আসি ফান্ট প্রীযুত সি এফ কার্ণাক সাহেব(Mr C I Carnac) ১৮২১ সালের ৪ আইনেব নির্দিষ্ট বিশেষ ক্ষমতাপ্রাপ্ত হটয়াছেন।

১৮৪৬ সাল ১৫ নসের।

জ্ঞীয়ুত এ হামণ্ড সাহেব (Mr A Hummond) ও জ্ঞীয়ুত বাবু রসিককক্ষ মন্ত্রিক বর্দ্ধমানে বিদ্যাধ্যাপনেব কমিটিব মেয়ুব হইদেন।

১৮৪৬ সাল ১৭ নবেশ্ব।

্ প্রীযুত্ত মৌলবী মোত্মাজিম ছসেন দিনাজপুবেব প্রধান সদ্ব আমীন চইবেন।

क्रमें।

১৮৪७ माल > ६ नत्वश्व।

মযমুনসিংহেব একটি সিবিল ও সেশন ছজ প্রীযুত আব ই কনলিফ সাহেব (Mr It E Cunliffe) আপন সিবিশতাব চলিত কর্মেব ভাব ঐ জিলাব প্রধান সদব আমীনেব প্রতি অর্পণ কবিয়া বিধিব ১১ ধাবানুসাবে এক মাসেব ছটা পাইবাছেন।

ছগলীব মাজিড্টেট ও কান্দেকটব সাহেবেৰ আসিফীণ্ট জ্বীযুত এফ এ ই ডালবিম্পল সাহেব (Mr F A E Dalrymple) স্থীয় কৰ্মোপলক্ষে এক সন্থাহেব ছটী পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল ২৫ নবেম্ব।

বেহাবেৰ মাজিন্টেট প্ৰীযুত ই এফ লাটুৰ সাহেব (Mr L F Lautour) আপনাৰ কৰ্মেৰ ভাৰ ডেপুটা মাজি ট্টেট গ্ৰীয়ত উইলসন সাহেবেব (Mr Wilson,) প্ৰতি অৰ্পণ কৰিয়া চিকিৎসকেব সটিফিকটক্ৰমে দুই মাসেব ছুটা পাইয়াছেন।

থাসিয়া প্রতে পোলিটিকাল এজেন্ট সাহেবের আ সিফান্ট জীযুত এচ ইল্লিস সাহেব (Mr H Inglis) গত সেপ্টেম্বর মাসেব ২৬ তাবিখে যেছুটা পান তদতি বিক্ত স্বীয় ক্রমোপলক্ষে দুই মাসেব ছুটা পাইয়াছেন।

ত্বগলীব আদালতের ফতওযাদায়ক শ্রীযুত মৌলবী দৈয়দ আহমদ বকশ চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে ছয় সপ্তাহের ছুটা পাইয়াছেন।

ময়মুনসি হেব প্রধান সদব আমীন জীযুত সি মাকি সাহেবকে (Mr C Mackay) গত মাসেব ১২ তাবিখে যে ছুটা দেওযা যায় তাহাব অবশিষ্ট কাল বর্ত্তমান মা সের ১৪ তাবিথঅবধি বহিত হইল। ঐ তারিখে তিনি আপন কর্মেব ভাব পুনর্গ্রহণ কবিলেন।

১৮৩৩ সালেব ৯ আইনানুসাবে নিযুক্ত নদীয়ার ডেপুটী কালেকটব প্রীযুত ক্লে এম সথবলাণ্ড সাহেবকে (Mr J M Sutherland,) গত সেপ্টেম্ব মাসেব ১৬ তাবিখে যে ছুটী দেওয়া যায তাহাব জ্ববশিক্ট কাল গত মাসেব ২৩ তাবিখআবধি বহিত হইল। ঐ তাবিখে তিনি আপন কর্মেব ভাব পুনর্গ্রহণ কবিলেন।

বাঙ্গলা দেশেব জীযুত অনববিল ডেপুটা গবরনর সাহেবেব হুকুমক্রমে। এফ কে হালিডে। বাঙ্গলা দেশেব গবর্গমেন্টেব সেক্রেটারী।

M > GHENDER Collect o

GOVERNMENT ADVERTISEVENTS

LAND ADVERTISEMENFS

একেশানমা হাছাবী কালেকটবী মধাম প্রাদশ জেলা কটক সমন্ত লে'কদি গব আত্তা কবিণ স বাদ দেওহা ঘাইত্ত ইঙ্গবেজী সন ১৮৪৫ সালেব প্রথম আইত্নৰ ৬ ধাৰণ্নুসাৰে কটক জেলাৰ নাচেৰ লিখিত [Covernment G

कृतिविषयक हमानिहात।

गत्रत्यरजेव इन्छिश्व।

	•		,				
· स्थिनीय नश्च	भागालय शक्त	জিলাৰ ভেজির লিখিত মুহালেব নয়ুব	০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০	লিথিড মালিক		ই° সন ১৮৪১ সালেব জন ম'হাব কিন্তিব পাওনাব টাক	মন্তব্য কথা
^ 46]	क्रियामी ८८भावह	? ?	তাসুকে মবিনে প সুখনই	श्वरती एमरा	P1.08	्रेक क्षाउंक र	এ মাহাল দোববন্ধ নীলাম হইবেক এহং এ মাহাল ৭ কানুন ১৮২২ সাল অনুসাব ১১৭৪ সালপহান্ধ হলো
~	ख	8 \$ \$	মেজে বাশ্বপুৰ প বানুবিসী		\$89%)	বস্তু হাইর[শুকু। প্রে
9	Pag	89 9 - 898	स्विमगी त्योख खयमव अ ध्याणेषूव भा वाजूदिमी	ৰণসিহ দশল নিব্ <u>পু</u> সাদ সিহ	V = V	4	ं ड्य
6 0	/ব্য	<u> ተ</u>	अफ्रिया (शामाघानी (को अ दमुलभूद भ दार दादाव अग्नयद	দ্যানিধি সুন্দ্ৰ বাও ভগ্বোন ঘাহাতি	7261966	1 & bC &	/bg
•	⁄জ	8 9 8 ¢	ভালুকে অন্তৰ্শস্থ প্ৰেপ্তগা	চেধবী গোপীল'থ বাষ ও সদাশিব বাষ ও কৃপ'সিকু পটন এক ও চ্বিনাথ প			
, (4	Æ	2683	সাই হিৰ প সাইহিৰ	ভব ও হেসাওতবা দ্বকি'নাথ চৈকুব	A 51.50 BC	\$ 5 cccc	ें। देव

)

400

ইস্তাহার দেওয়া ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালের প্রথম আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা কটক এলাকার দিশমত জনুবি নীচেব লিখিত মাহালসকল সবকাবেব পাওনা বাকী মালগুৱাবির নিমিন্তে এবং অন্যথ যে কিছু দাবি চশিত আইনক্রমে বাকী মালগুলাবিব প্রায় আদায় করণের ছকুম আছে তদনুসাবে সেই মাহাল সন ১৮৪৬ সালেব ন্থেয়ৰ মালাৰ ১৬ ভাবিশ নাগাদ বাকী খাজানাৰ জন্য সম ১৮৪৬ সালেৰ দিজয়ৰ মালাৰ ১৫ ভারিখে মোভাৰক ২ন ১২৫৪ সাল উলাতি পৌষ মাহাব ২ তাবিশে মন্তলবাৰ দিন উক্ত কিশমত কালেকট সাহেবেৰ কাছারীতে বিনা ্ভবে নালায় হুটাবক এবং নিভাস্ত দিক্রয় চুটুবেক !

নমূব কিপ্রকাব মাহাল জেলার ভৌ নাম মাহাল

নাম মালিক

मत्रव स्था वाकी नाशान>७ कैकिय्य

(ब) জীব নমূব

মাহাল গ্ৰমো

মৌজে দ্গাদাসপুর মৃত্জীনাথব্রকোর

कववी वस्मावयु প কোটবাহাল 30

মাতা বভনমণি দাসী ৮৭৪ ৮/১ ৷ ৪৩৭ ৮/১ ৷

৭ মাছ নবেম্বৰ সন ১৮৪৬ সাল।

M S GII MORF Collector

INSOLVENT COURT

যোত্রহানেকদেব আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBIORS AT CALCULIFA

In the matter of RICHARD FRANCI'S MACVITIE late of Cawnpore a Capt in the 49th Regit of the Military Service of the Last India Company on their Bengal Establishment adjudged entitled on Saturlay the 17th day of October 1840 to the benefit of the Act of the 1th George the Louith Chapter /3 entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies

NOTICE is hereby given that by an order made in this matter on the 13th day of the pre ent month of November it was ordered that unless cause be shewn to the contrary on Seturday the 2nd day of January next RICHARD FRANCIS MACVIIIE the within named Insolvent be for ever discharg d from all liability wh tacever for or in respect of the debts due from 1 im to the following persons th t 1 to say John Wallis Alexander Assignee of the late firm of Celvin and Co Koer oeu Baboo Bisso n uth Messry Griffith and Company Messrs Baness and Co. MacCregor Esq. Upr Robert C. Macdo idd I or n Mull Messrs Dick and Co. Bissun. Mr. Hay Golab Roy Gunnise Scwnauth Dholning Mrs. Stac. Curtah Forsin M. 8888 Pittar and Co. Gung spersaud. Mcs. rs. I wentyman and Co. Messrs Is sken and Co. Messrs. Radamohan. Pyne and Co. Messrs. Pittar. I attey and Co. Capt. Barnton. Genl. F. P. Smith. Lieut. Thomas. Samuel Oliver. Capt. Henry Doveton. Captain. Frederick Charles Elwall. Dr. B. Bell. J. Bicknell. am. u. t. of various award. The parameters of the Allah. Rogert. given again time by the Military Court of Requests at Necmuch The Mess of the 49 h Regt of Nitive Infantry station dat Cawapore the I resident of which is I sent I dward I lyd Burne dhus Jumyat Roy Raminal Kunyuloll Ramkissen Hurkum Doss Sadee Ram and Co Jewan Jee and Con unauth Mak ondah Lall Mahomet Shaik Kyratee Ram Surroop Gyadeen, Goolab Hoosain 1 r Khan Ihunnoo Carpenter Bissarden Isilor and Fraim Mistree

SHAW and LYONS Attornus

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিদিগের পরিত্রাণার্থ আদালত।

রাঙ্গলা *খে*শেব সৈন্যসম্পর্কীয় সিহিশভাব ৪৯ পল্টনেব কাণ্ডান পূর্বে কানপুরনিবাসি বিচার্ড ফান্সিস মাকবিটি সাছেব যোত্রহীন ছইয়া ভাবতবর্ষেব যোত্রহীন থণিবদেব উপকাবার্থ আইননামক মৃত চতর্থ জর্জ বাঞ্চ ব অধিকাবের নবম কংসবের আইনক্রমে উপকার পাইতে পাবেন এইমত নির্দ্ধাবণ ১৮৪ সালের ১৭ অকটোবর শবিখ শনিবাবে হটল।

তাঁছাব বিষয়ে ইহাৰ হাবা সমুদ্ধ দেওয়া ষাইতেছে যে বৰ্তমান নবেষ্ব মাসেৰ ১৯ তাবিশে হুকুম হুইযাছিল যে আগামি স্কানুআবি মাসেব > ভাবিখ শনিবাবে বিপবীত কাবণ দশান না গেলে উপবেব উক্ত যোত্ৰহীন বিস'ৰ্ড ফালিস মাক্রিটি সাতের নীচের লিখিত মহাশয়েবদের যে সকল টাকা ধারেন তাহাহইতে সম্পূর্ণরূপে মৃক্ত হইবেন অর্থাৎ কর্লবিন কোম্পানিব আটসনিকান ওয়ালিস আলেকজাত্ব সাহেত কর্মুন বাব বিশ্বনাথ গ্রিফিথ কোৎ কেন্ড কোৎ মেৰোআনজি কোৎ পেউনজি কোৎ হবিবাম চৌধুৰী মনবো কো যক্ল কো আৰ জি মাগ্ৰেণৰ চেডৰ বাবট সি মাক্তনালত পুৰাণমল ডিক কোৎ বিখন হে সাহেব গেলাব বায় গণেশ শিবনাথ চে'লমল বিবি ক্টেসি গন্টা পুৱাণ পিটাব[ি]কো গঙ্গাপ্ৰসাদ মিশ্ৰ টোএণ্টিমান কো বাঙ্গেন কোৎ টালা কোৎ, সেপৰ্ড কে ৰ ধামোহন পাইন কোৎ পিটাৰ লাটা কোৎ কাপ্তান বাৰ্ণটন জেনবলটি পি মিথ লেপ্টেনে**ট** ভাষস সমূ**এল** অলিবর কাপ্তান হেনরি ডবট কাপ্তান ফুলুক চার্লস এলবাল ডাক্কব বি বেল জে বিকনেল নিমচে মিলিটারী কোষ্ট বিকোএক্টেব দাবা তাঁহাৰ বিকল্পে যে সকল টাকাব ডিক্ৰী হয় ভাহা, কানপুৰে নিযুক্ত এদেশীয় ৪৯ পল্টনেব ভোজ ভাষার প্রসীডেন্ট লেৎ এড়ার্ড লর্ড সাহেব বংশীধর জমাযাট বায় বামদ্যাল, কানাইলাল বামকৃক্ষ হবসম नाम माधवाम का॰ कोरनकी का नमनार्थ मुकुक लालमहम्मान म्या बाराडी वामधकल गरुडेकीन हालाव হুলেন পাব থ তনুছ্তাব বিখার্দন দবজী ও প্রেম মিক্রী।

मा ଓ नाग्ना। डेकीन।

In the most rot DINNON AUTH SEAL DWARK ANAUTH SEAI (OSSINAUTH SEAL and MODOOSOODUNDAY late of new China Bazar in the Town of Calcutta, in the Province of Bengal Merchants and Ban ans heretofore carrying on business in Copartnership together in Calcutta under the style or firm of Dinnonauth Seal and Company and now residing at Hooghly in the Provin e of Bengal

 ${f NOIICE}$ is hereby given that by an order made on the 18th day of November instant, it was ad judged that the P tition of Ramchund Burraul a creditor of the said DINNONAUTH SEAL DWAI KANAUIH SEAL COSSINAUIH SEAL, and MODOOSOODUN DAY, was true, and that the

[शवर्याम देश का विकास वितस विकास विकास विकास विकास विकास विकास विकास विकास विकास विकास वि

BAID Dinnonauth Seal Dawarkanauth Seal Cossinauth Seal, and Modoosoodun Day had committed an Act of Insolvency and that by another order of the said Court, made on the same day Robert O Dowda, I quire was appointed Assignee of the Estate of the said Insolvents Dated this 25th day of November, one thousand eight hundred and forty six

Paul and Smelt, Attornes for the Petitioners and Robert O Dowda, Esq

দীননাথ শীল কোম্পানির নামে কলিকান্তা শ্বঁগবে সওলাগব ও বণিকেব কর্মকারি পূর্ব্বে নৃতন চীনাবাজাব নিবাসি এক্ষণে বাঙ্গলা দেশেব হুগলীনিবাসি দীননাথ শীল ও ছার্কানাথ শীল ও কাশীনাথ শীল ও মধুসুদন দের সিহরে

ইহার দ্বারা সন্থাদ দেওয়া যাইতোভ যে বর্ত্তমান নবেম্বর মাসের ১৮ তারিথে নির্দ্ধারণ হইল যে উক্ত দীননাথ শীল ও বারকানাথ শীল ও কাশীনাথ শীল ও মধুসুদন দের মহাজন বামচাদ বড়াল যে দবধান্ত দাখিল করেন তাহা সত্য বটে এবং উক্ত দাননাথ শীল ও দারকানাথ শীল ও কাশীনাথ শীল ও মধুসুদন দে যোগ্রহীন বটেন এবং ঐ তারিথে উক্ত আদালতে শুকুম হইল যে স্মিযুক্ত বাবর্ট ওড়োড়া সাহেব উক্ত যোগ্রহানেবদের ইক্টেটের আলৈনি পদে নিযুক্ত হন।

১৮৪৬। २६ मरतभूतः। भाउँम ७ त्यान्छ । मृत्यास्कातित ७ व्याप्ट वादर्वे ७ एडोडा माह्यदत्र उँकीम ।

By an order of the said (ourt made on the fourth day of November instant in the matter of MEIRZA ALLY lately carrying on business in the Fown of Calcutta, as a Merchant, and now residing at Bhowaney pore in the twenty four Pergunnahs in the Province of Bengal and against which said Meerza Ally an adjudication of Insolvency on the Petition of Isac Aaron was made and pronounced in the first day of September last. Notice is hereby given that the said Court hath appointed Saturday the second day of January next for hearing in the said matter.

the second day of January next for hearing in the said matter.

The names of the creditors of the said MEERZA ALIY and the amount of their respective claims appear in a Schedule filed with the Chief Clerk of the said Court to which any creditor may refer

Calcuta 26th November 1846

PEARD, Attorney for the above named Insolvent

পূর্ব্ধে বাঙ্গলা দেশের ফলিকাতা নগরে সঞ্জাগরী কর্মকারি এক্ষণে জিলা চরিশপরগনার ভবানীপুরনিবাসি মিরজা আলী যোত্রহীন বটেন এমত নির্দ্ধারণ তাঁহার মহাজন আইজাক আবণের দর্থান্তমতে গত নেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখে হইযাজিল অভএব ইহার দ্বাবা সম্বাদ দেওরা যাইতেছে যে বর্ত্বমান নবেম্বর মাসের ৪ তারিখে উক্ক আদালতে তাকুম হইল যে তাঁহার দরখান্তের মর্ম্ম আগামি জানুআরি মাসের ২ তারিখ শনিবারে উক্ত আদালতে তানা যায়।

উক্ত মিবজা আলীব মহাজনেরদেব নাম ও তাঁহারদেব সকল দাওয়া তফসীলে লিখিত চইয়া উক্ত আদাল তেব প্রধান ক্লার্ক সাহেবেব নিকটে দাখিল হইয়াছে মহাজনেবা ভাহা দেখিতে পাবেন।

কলিকাভা। ১৮৪৬। ২৬ নবেম্ব।

भिन्न **६ । रहा उदी जिल्हा** ।

In the matter of SADDOOCHURN DUTT and DENONAUTH DUTT Insolvents
NOTICE is hereby given that by an order made in this matter on and bearing date the twenty
fifth day of November instant at its ordered that unless cause be shewn to the contrary on Saturday the
fifth day of December next, the Petition of the said Insolvents filed in this matter seeking for relief
under the Provisions of the Act of the ninth year of his late Majesty George the Fourth entitled an Act
to provide for the Relief of Insolvent D btors in the East Indies &c. be dismissed and that Patrick
O Hanlon I squire the Common Assigned of this Court do reassign and deliver over to the said Insolvents the whole of the property and effects of the said Insolvents now vested in him under the assign
ment executed to him by the said Insolvents

Calcutta 26th November 1846

W H Poz, Attorney for the said Insolvents

যোত্রচীন সাধুচবণ দত্ত ও দীননাথ দত্তের বিষয়ে বর্ত্তমান নবেম্ব মাসেব ২৫ তারিখে উক্ত আদালতে ছকুম দ্টল যে আগামি ডিলেম্ব মাসেব ৫ তাবিখ শনিবাবে বিপবীত কাবণ দর্শান না গেলে স্তাবত্তবর্ত্তের যোত্রচীন প্রণিবদের উপকাবার্থ আটননামক মৃত চতুর্থ জর্জ বাজাব অধিকারেব নবম বংসরেব আটনক্রমে উপকার প্রার্থনা কাবি উক্ত যোত্রচীনেবা খালাস হন এবং এট আদালতেব সাধাবণ আটেননি প্রিযুত পাত্রিক ওহানলন সাহেব উক্ত যোত্রচীনেবদের যে সকল মাল ও সম্পত্তি উক্ত যোত্রচীনেবদের দ্বাবা তাঁহাব হত্তে অপণ হট্নাছিল সেই সকল মাল ও সম্পত্তি উক্ত যোত্রচীনেবদের প্রতি পুনবায় সমর্পণ করেম।

কলিকাতা। ১৮৪৬। ২৬ নবেম্ব।

ডবলিউ এচ পো। উক্ত যোত্রহীনেবদের উঠাল।

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court made on the sixteenth day of November in taut the matter of the Petition of PLIER LEAF formerly of Carstin's Buildings carrying on trade and business as Wine Merchant and Commission Agent under the name style and firm of PL all and Co and late of Fordyce Lane in the Town of Calcutta and heretofore a prisoner confined in the Common Jail of Calcutta seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty King George the Fourth cutified an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies are appointed to be heard in the said Court on Saturday the 2nd day of January next

the names of the cr ditors of the said PETFR LEAL, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Othes of the Chief Clerk of the said Court to which any creditor may refer Calcutta 27th November 1846

E Panioty Insolvent's Attorn y

পি লিল কোম্পানির নামে কলিকাতা নগরেব গার্ফিনবিল্ডিৎনামক স্থানে স্বাবস্তয়ালা ও কমিসান একেটা কর্মকাবি পূর্বে কলিকাতা নগবেব ফার্ডেস লেন নিবাসি পিটর লিল সাহেব এক্ষণে কলিকাতার সাধাবণ ক্লেলনানায় থণপ্রযুক্ত করেল ছইয়া ভারতবর্ষেব যোত্রহীন থণিরদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতর্থ কর্ম বাজার অধিকারের নবম বৎসরের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অতএব ইহাব হাবা সম্থাদ দেওতা

[Government Gazette, 1st December, 1846]

ঘাইতেছে যে বর্তমান নবেশ্বর মাদের ১৬ ভারিখেব উক্ত আদালভেব ছকুমক্রমে ভাঁচাব দরখান্তের মর্ম্ম আগামি জানুআবি মাসেব ২ তারিখ শনিবাবে উক্ত আদালতে শ্বনা যাইবেক ।

উক্ত পিটব লিল সাহেবেব মহাজনেবদেব নাম তফ্ষনীলে লিখিত হইয়া তাঁহাব দর্থান্ত সমূলিত উক্ত অ দ।স ভব প্রধান ক্লার্ক সাহেবেব দন্তব্থানায় দাখিল ছইয়া**ছে** মহারুনেবা তাহা দেখিতে পাবেন।

क्रिकांडा। ১৮৪५। २६ नदसूर।

🖹 পানিওটি। যোত্রহীনেব উকীল।

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court made on the 13th day of October last the matter of the Petition of WILLIAM BAILS sued by the name of W Bails late of Boituc I hand in Calcutta, Gentleman and late a prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta seeking the buefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth entitled an Act to provide for the relief of Insolvent Debtors in the East Indice, is appointed to be heard in the said Court on Saturday the 2nd of January next

The names of the creditors of the said W BAHS appear in a Schedule filed with his said petition

in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any creditors may refer

Calcutta 1846

L LANIOTY Insolvent's Attorne ,

কলিকাত নগবেব বৈঠকথানানিবাসি ডবলিউ বেল্স নামে সফীনাহওয়া উলিয়ম বেলস সাহেব সম্পুতি तिनिकां जाव माधावण (**क्रम्थानाम करम्म हहे**मा ভावजवरसव रागजहीन श्रागिवरमव उपकावार्थ आहेननामक मुख प्रदर्श জ্ঞ বাজাব অধিকাবেৰ নৰম বৎসবেৰ আইনক্ৰমে উপকাৰ প্ৰাৰ্থনা কৰিতেছেন অভএৰ ইহাৰ দ্বাৰা সম্বাদ দেও^{সা} *ম*্টতেন্তে যে উক্ত আদালতেব গত অকটোবৰ মাসেব ১৩ তাবিশ্বৰ হুক্মক্লমে তাঁহাৰ দ্বখান্তেৰ মৰ্ম্ম আগামি জানুজাবি মানেব ২ তাবিশ শনিবাবে উক্ত আদালতে স্থনা ঘাইবেক।

উক্ত ডবলিউ বেলুস সাহেবেব মহাজনেবদেব নাম ভফ্নীলে লিখিত হইয়া ভাঁহাৰ দ্বথান্ত সম্বলিত উক্ত আদাল'ত্তৰ প্ৰধান ক্লাৰ্ক দা হবেৰ দক্তৰখানায় দাখিল হইয়াছে মহাল্পনেবা তাহা দেখিতে পারেন।

কলিকাভা। ১৮৪৬।

ই পানিওটি। যোত্রহীনেব উকীল।

NOTICE is hereby given that by in order of the said Court made on the 23rl day of September last the matters of the Petition of RAMSOONDER DOSS late of Nabootollah I and in the Town of Calcutta Banian and late a prisoner confined in the Common Jail of Calcutta seeking the benefit of the Act of the ninth year of the I eign of his late Mijesty George the Fourth Entitled an Act to provide for the Relief of Involvent Debtors in the I set Indie are appointed to be heard in the said Court on Satur lay the second day of January next

The names of the creditors of the sull RAMSOONDIR DOSS appear in a Schedule fil 1 with his sail petition in the Office of the Chi f Clerk of the said Court to which any creditors may refer Calcutta 25th day of November 1846 E PANIOTY Insolvent's Attorne,

কলিকাতা নগবেব নেবুদলানিশাসি শণিক বামসুন্দৰ দাস কলিকাতাৰ সাবাৰণ জেলখানায় থণপ্ৰযুক্ত কণেদ হ শা ভাৰতৰৰ্ষেৰ মোত্ৰহীন থাবিদেৰ উপকাৰাৰ্থ আইননামক মৃত চতুৰ্থ জৰ্জ ব্ৰুজাৰ অধিকাৰেৰ নদম বৎসাৰেৰ আটনক্রমে উপকার প্রার্থনা কবিভেছেন অভএব ইহাব দাবা সম্নাদ দেওযা ঘাইতেছে যে গত সেপেম্বে মাসেব ২৩ তাবিথেব উক্ত আদালতেৰ হুকমক্ৰমে ভাঁহাৰ দৰখাধ্যেৰ মৰ্ম্ম আগামি দ্ধানুআৰি মাদেব ২ তাৰিথ শনিবাৰে উক্ত আদালতে স্থনা যাইবেক।

উক্ত বামসুন্দৰ দাসেৰ মহাজনেবদেৰ নাম তফসীলে লিখিত চুইয়া তাঁহাৰ দ্বখান্ত সমূলিত উক্ত আদালতেব প্রবান ক্লার্য সাহেবের দক্তবঝানায় দাখিল হইয়াছে মহাজ্ঞ নবা ভাষা দেখিতে পাবেন। कनिक छ। ১৮৪५। २६ मार्यप्रुव।

ই পাণিওটি। যোত্ৰহীনেব উকীল।

NOTICE is hereby given that by an order of the sail Court made on the 15th day of October last the matter of the actition of ROBERT FRSKINE late of Scotts Lan in Boituckhannah in th town of (alcutta an assistant on the Calcutta Covernment Custom House and now a prisoner confined in the Common Jail of Calcutta seeking the benefit of an Act of the ninth year of the Reign of hilate Maje ty George the I ourth entitled an act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the Last Indies is app inted to be hear in the said (urt on Siturday the 2d day of January next The names of the Creditors of the sull ROBELT ERSKINF appear in a Schedule filed with his

Said I etitich in the office of the Chief Clark of the said Court to which any creditors may refer Calcutta 25th November 1846

F Paniory Insolvent's Attorne,

কলিকাতার গ্রবর্ণমেন্টের কন্টম ছৌসের আসিফ্টান্ট কলিকাতা নগবের ট্রেইকথানার স্কট লেননিবাসি বার্ই আ'ৰ্দ্ধিন সাচ্চেব সম্পুতি কলিকাভাব সাধাবণ জেলখানায় কণেদ হইয়া ভাবতব্যেব যোত্ৰহীন থণিবদেব উপকাবাৰ্থ আইননামক মৃত চতুৰ্থ জৰ্জ বাজাৰ অবিকাৰেৰ নৰম বৎসৰেৰ আইনক্ৰমে উপকাৰ প্ৰাৰ্থনা কৰিতেছেন অভএন ইহার দাবা সম্বাদ দেওবা ঘাইতেছে যেগত অকটোবর মাসেব ১৫ তারিথের উক্ত আদালভের ছকুমক্রমে তাঁহার দবখান্তের মর্ম্ম আগামি জানুআবি মাদেব ২ তাবিথ শনিবাবে উক্ত আদালতে তুনা যাইবেক।

উক্ত বাবট আ ৰ্কন সাহেবেৰ মহাজনেবদেব নাম তফদীলে লিখিত হইয়। তাঁহাৰ দৰুখান্ত সমূলিত উক্ত অ দাশতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দম্ভবখানায় দাখিল হইযাছে মহান্তনেবা তাহা দেখিতে পাবেন।

ক্ৰিকাজে। ১৮৪৬। ২৫ নবেম্ব।

ই পানিওটি। যোত্রহীনের উকীল।

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court made on the 23d day of October la t the matter of the P tition of JOHN JAMES FURNLR SMITH sued by the name of J T Smith of Spoterkin's lane in Calcutta inhabitant and late a prisoner confined in the Common Jail of Calcutta cel ing the berefit of the Act of the muth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth cutified an act to provide for the Relief of Insolvent Dobtors in the Last Indies is appointed to be heard in the said Court, on Saturday the 2d day of January next

The names of the creditors of the said J 1 SMITH appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any creditors may refer Calcutta 20th November, 1846

E Panioty, Insolvent's Attorney

কলিকাতার সুটবকিন লেননিবাসি জে টি ঝিথ নামে সফীনা হওয়া জান জেম্স টর্ণব ঝিথ সাহেব সম্পৃতি কলিকাতাব সাধাবণ জেলখানার গ্রণপ্রযুক্ত কয়েদ হটয়া ভাবতবর্ষেব যোত্রহীন গুণিরদেব উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ জর্জ বাজাব অধিকারেব নবম বৎসরেব আইনক্রমে উপকাব প্রার্থনা কবিতেছেন অতএব ইহাব দ্বাবা সমাদ দেওবা যাইতছে যে গত অকটোবর মাসের ২৩ তাবিখেব উক্ত আদালতেব হুকুমক্রমে তাঁহাব দ্বথাদ্ধেব মর্ম্ম খাগামি জানুআবি মাসেব ২ তাবিখ শনিবাবে উক্ত আদালতে গুনা যাইবেক।

উক্ত জে টি স্বিথ সাহেবেব মহাজনেবদের নাম তফসীলে লিখিত হইয়া তাঁহার দ্বধান্তসমলিত উক্ত আদ লতেব প্রধান ক্লার্ক সাহেবেব দস্কবঝানায় দাখিল হইযাকে মহাজনেবা তাহা দেখিতে পাবেন। কলিকাতা ১৮৪৬। ২৫ নবেশ্বব। ই পানিওটি। যোত্রহীনেব উকীল।

[Covernment Ga ette 1st December 1846]

প্রিরামপুরের যন্ত্রালয়ে শ্রীয়ত জান কাশমন সাহেরকর্মক মুদ্রিত হটল।



গ্র্বর্ণমেণ্টের স্বাজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, SATURDAY, DECEMBER 5, 1846

কলিকাতা শনিবার ১৮৪৬ সাল ৫ ডিসেম্বর।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS
OPIUM ADVERTISEMENTS

গ্রর্ণমেণ্টের ইশ্তিহার। আফিমবিষয়ক ইশ্তিহার।

কোর্ট উলিয়ম আফিয় দশুর সম ১৮৪৬ সাল ভাবিধ ৪ ডিসেম্বর মোডাবেকে বাজলা সম ১২৫৩ সাল ২ অগ্রহায়ণ ।

গত ও নবেশ্বর সোমবার দিবল এক্লচেশ্ব হরে আফিমের নীলামে যে দকল ঘটনা উপস্থিত হইরাছিল তরি মিত্রে ইশতেহার দেওরা যাইভেছে যে দন ১৮৪৬ সাল ভারিথ ৭ ডিসেম্বর মোভাবেকে বাললা দন ১২৫৩ দাল ভারিথ ২৩ অলুহারণ লোমবাব পূর্বাকে দিবা এগার ঘটার সময়ে মোভাম কলিকাভার এক্লচেশ্ব ঘবে নীচের লিখিত যেকদার দন ১৮৪৫। ৪৬ সালের প্রদারশী আফিম সমুদুপথে রপ্তানির জনা নীলামে পশ্লাৎ লিখিত শরুতে বিক্রম কবা যাইবেক।

বেছাবের প্রদায়ণী আফিম—— ১৬৯ বানারদের প্রদায়ণী আফিম —— ৭১৫

> জুমলা সিন্দুক >৪ ৫ নীলামের শরত।

১ দফ।। পূর্ব্বোক্ত আফিম সকল সমুদুপথে বপ্তানিব জন্য বিক্রয় কবা যাইবেক এবৎ এরপে বপ্তানিভিন্ন অন্য কোন বাবতে সার্টফিকেট দেওয়া যাইবেক না।

২ দফা। ফি সিন্দুক আফিম ন্যুন সংখ্যা কোও ৪ ১ টাকা দবে চলিতমতে ধরা যাইবেক তাহাব উপৰ যে স্যক্তি সর্বাপেক্ষা অধিক মুল্য দিতে চাহিবেক তাহাকেই বিক্রেয় কবা যাইবেক যদিস্যাৎ এমত কোন ঘটনা উপস্থিত না হয় যে ঘটনার জন্যে এই নীলামের শরতের ১২ দফায় বিশেষ নিয়ম নির্দ্ধারিত করা গেল।

ও দক্ষা। ঐ নীলাম পূর্বান্দে দিবা এগার ঘটার সময় আরম্ভ হইবেক এবং অপবান্দে দুই প্রহর পাঁচ ঘটাব পর বৃথিত হইবেক কিন্তু বদি ঐ ছড়িতে যে সকল লাটহায় বিক্রয়েব কাবণ ইশতেহাব হইল ভাহাব কতক লাট গববিক্রী থাকে তবে লাহেবান বোর্ডের বিবেচনানুসারে তৎপর দিবস যদি লে দিবস রবিবার কিয়া কোন পর্বাহ না হব তাব বেলা এগার ঘটার সময় পুনল্ট বিক্রয় করিতে আরম্ভ করা যাইবেক এই বাতিক্রমে ঘাবৎ সামুদারিক লাট বিক্রীত না হর তাবৎ নীলাম করা বাইবেক। আর যে দিবসে বিক্রয়ের ইশতেহার হইল সে দিবস যদি ঐ সমুদার ১৪ ৫ সিন্তুক আফ্রিম বিক্রয় না হয় তবে বে সকল লাট হাতে থাকিবেক তাহা লাহেবান বোর্ড ভবিষাৎ কোন নী লাবে বিক্রয় করিতে পাবিবেন।

8 मका। अ चाकित्यद्र कि नाष्ट्र कि नमुद्ध इटेरदक ।

৫ নহা। নীলামছরের ভিতর ধরিদারের নাম দেলবছীতে রেজন্টরী হওনের পূর্ব্বে প্রত্যেক লাট যে দরে ডাক মধুর হইবেক লেই দরের মোটের উপর ফি শত ২৫১ টাকার ছিলাবে ধরিদারকে আমানত পেশগীর বাস্থ প্রামিলারী নোট অর্থাৎ ভয়াসুক লিখিরা দিতে হইবেক আর আগামি সন ১৮৪৬ সালের ৯ ডিসেম্বর বুধবার বেলা দুই প্রহর তাবি ছান্টার পূর্বে বোর্ডের দপ্তর্যথানায় আলিয়া সব্বেজরর সাহেবের বলিদ অথবা কোশানির কাগজ এওজ দিয়া পূর্ব্বাক্ত দশনি প্রমিলারি নোটলকল খালাস করিতে হইবেক কিন্তু নিরুপিত সমন্ত্র্যথা যদি খালাস না করে ভাব যে সকল লাটছারের আমানৎ পেশগী ছিলাবে টাকা অথবা সব্বেজরর সাহেবের বলিদ কিয়া কোশ্লানির কাগজ দাখিল না হইবেক ভাছা বোর্ডের সাহেবান যে সময় ও নিরুম ছির করিবেন সেই সময় ও সেই মিনমানুলার ছানী নীলাবে বিক্রের হইবেক ভাছাতে যে নোকশান ও খবচখরেল পাঁড়বেক ভাছা পূর্বোক্তমতে যাহার্দিগের আ

[Government Gazette, 5th December, 1846]

মানৎ পেশগী দাখিল কবিতে ফ্রটি হউবেক ভাহাবদিগকে দিতে হউবেক ও মুনফা যদ্যপি হণ ভাহা কোম্পানি বাহা দৃশ্বব স্বকারে স্তব্ধ হউবেক।

৬ দফা। ঐ নীলামের দিবস পূর্ব্বোক্ত শবতমতে বে সকল প্রমিস্যারি নোট লওয়া যাইবেক তাহা যদি আগামি পর্ব্বোক্ত ১৮৪৬ সালের ৯ ডিসেম্বর্ত্ত ডারিখে থালাস না হয় তবে ঐ সকল নোট কোম্পানির তবফ উকিলের স্থানে দেওযা যাইবেক তাঁহাকে যেমত উচিত বোধ হইবেক সেইমত ডিনি ঐ নোটের বারত টাকা আদায় কবিবেন।

৭ দফা। যে আফিমের বাবত আমানৎ পেশগীর টাকা ঐ ৯ ডিলেম্বর দিবা দুই প্রছব চাবি ঘন্টাব পূর্বে দা থিল না হইবেক ভাহাব হিসাবে কোন টাকা কিয়া সবত্রেজবব সাহেবেব বসিদ অথবা কোম্পানির কাগজ পশ্চাৎ লওযা যাইবেক না।

৮ দফা। যে সকল আফিম বিক্রয়ার্থে এইক্লণে ইশতেহার দেওরা বাইতেছে তাহাব কিমতেব বেবাক ট কা নীলামেব তানিথ ইন্তক পূবা পোনেব দিনেব মধ্যে দাখিল কবিতে হইবেক অর্থাৎ সন ১৮৪৬ সালেব >২ ডিসেম্ব মঙ্গলবাব দিবা দুই প্রহব চাবি ঘণ্টাব পব উক্ত কিমেতেব বাবত ত্রেজার বিসদ আরু লওয়া যাইবেক না যদিস্যাৎ ঐ আফিমেব কোন লাটেব টাকা দাখিল হইয়া হিসাব নিম্পান্ত না হয় তবে যে দরে লাট ডাক মঞ্চুব হইয়া থাকে তা শব মোট টাকাব উপব ফি শত ২৫১ টাকাব হিসাবে সমান পবিমাণে যে টাকা আয়ানৎ হইয়া থাকিবেক অথব। কোন বকম কোম্পানিব কাগজ যাহা ঐ লাট ফি সিম্পুকেব হিসাবে দাখিল হইয়া থাকিবেক তাহা সবকাবে জন হই বেক। পবে বার্ড পবমিট ও নেমক ও আফিমেব সাহেবান আলিশানেব হাবা যে তাবিথে যেপ্রকাবে নীলাম কবা উচিত বিবেচনা হইবেক সেই দিবস সেইপ্রকাবে ঐ আফিম সবকাব বাহাদুরেব নিজ হিসাবে বিক্রম হইবেক। ত হাতে ছানি নীলামে যে লাভ হইবেক তাহাতে নাদাওয়া হইয়া পহিলা খবিদাবকে প্রথম খবিদ দবহইতে ছানি না লামেব থবিদ দবে যত টাকা নোকশান অথবা তফাওৎ হইবেক ভাহা আদায় কবিতে হইবেক।

৯ দফা। যে সকল ধরিদাবান পূর্বোক্তমতে বেবাক টাকা দাখিল করিয়া আফিমের সার্চফিকেট অর্থাৎ আফিম বাহিব কবিবাব স্থকুম লইবেক ভাহাবদিগের একিয়াব বহিল যে আপন থবিদা আফিমেব প্রত্যেক সার্টফিকেটের মধ্যে কত লাট দবন্ধ কবিতে চাহে ভাহা বিশেষ কবিয় জানায় কারণ ইহা লগজন্ধে জানা কহব্য যে পূর্বোক্তমতে যে সকল সার্টফিকেট একবাব লইয়া যাইবেক ভাহাই চূড়ান্ত হইবেক এবং এ সার্টফিকেটেব পবি বর্দ্ধে পশ্চাৎ অন্য কোন সার্টফিকেট অথবা হুকুম যাহাতে এক> লাট কবিয়া খালাস হইতে পাবে অথবা প্রথম সক্র লাট কিয়া বিদ্যু বিদ্যুক্তির জন্য সার্টফিকেট দেওয়া যায় ভাহা ভিন্ন অন্য কোন প্রকাবে কমিবেশী পবিমাণ খাল সক্তিতে পাবে এমত সার্টফিকেট এওজ দেওয়া যাইবেক না।

> দফা। এই ইশতেহাবেব ৫ দফাব লিখিত নিয়মানুসাবে আমানতেব হিসাবে যে কোন কোম্পানিব কাগজ অথবা সবত্তেজবব সাহেবেব বসিদ দাখিল কবিয়া লইতে হইবেক ভাহা কেবল যে সকল থবিদাবেব নাম সেলব হিতে লেখা থাকে ভাহাবদিগেব নিকটহইতে অথবা ভাহাবদিগেব এজেট অর্থাৎ মোক্তাবেব নিকটহইতে লওনা যাইবেক এবং ঐকপ আমানত পেশগী দাখিলেব বসিদ কেবল ঐ পূর্ব্বোক্ত থবিদাবেব নামে হইবেক ও আফিম মজনবা খালাস হইলে পব পূর্ব্বোক্ত কোম্পানিব কাগজ ভাহাবদিগকে অথবা ভাহাবদিগের বরাতি লোককে ফিবাইয দেওবা যাইবেক।

১১ দফা। জীযুত সাহেবান আলিশান বোর্ডেব তবফ সবকাবী বে সাইেব নীলামেব সুপ্রিনটেনডেন্ট হই বেন তাহাব এমত এক্তিয়াব আছে যে তিনি আপন বিবেচনানুসাবে কোন ব্যক্তিব ডাক অগ্রাহ্য কবেন কিন্তু ফদিস্যাৎ সে ব্যক্তি যে ডাক কবিবেক তাহার মোট টাকাব উপর ফিশতে ২৫১ টাকাব হিসাবে সমান পরিমাণে বাঙ্গালব্যান্ত নোট কিন্তু। স্বত্তেজ্বব সাহেবেব বসিদ অথবা কোম্পানিব কাগজ ভলব করিবামাত্র ছাথিল কবে তবে তাহাবদিগেব ডাক অগ্রাহ্য কবিবেন না।

১০ দকা। নীলাম বোধকবণেৰ মানলে কেছ কৃত্ৰিম ডাক কৰিলে ভাছা বহিত কৰণাৰ্থে এই ইশতেশাৰেৰ দাবা বিজ্ঞাপন কৰা যাইতেছে যে সৰকাৰেৰ কাৰ্য্যকাৰক যে সাছেৰ নীলামেৰ কৰ্ম সম্পাদন কৰিবেন তিনি নীলাম কা ল যে কোন সমযে হউক আপন একিয়াৰে কোন গৰবিক্ৰী লাটেৰ নীলাম রহিত কৰিয়া পুনৰায় তৎক্ষণ একেই লাট উচ্চ পৰিমিত মুলো ধৰিতে পাৰিবেন ভাছাতে সেই দৰক্ৰমে কম ক্রিডে থাকিবেন যাবে কেছ ডাক না কৰে তদনন্ত্ৰৰ প্রথমে যে ব্যক্তি পূর্দ্ধোক্তমতে কোন লাটেৰ নিমিত্তে অকৃত্রিম ডাক ক্রিবেক সেই ব্যক্তি এ লাটেৰ গৰিদাৰক্রপে গণ্য হইবেক এবং এ নীলামেৰ কার্য্যসম্পাদক সাহেবেৰ আবো একিয়াৰ বহিল যে ভাছাৰ প্রশাহত লাট উচিত বুঝিবেন তত লাট একপে বিক্রেয় ক্রিডে প্রিবেন কিন্তু এই শর্ভের ২ দক্ষাব লিখিত ন্যুনসংখ্যা ৪ ১ টাকাৰ মুলোৰ ক্যে কোন লাট বিক্রেয় হইবেক না।

১৩ দফা। নীলামি থবিদাবের এমত এক্তিয়াব আছে যে প্রথম যে লাট থবিদ করিবেক দেই লাট নম্বহইডে যত লাট সেই এজেনসির আফিম থবিদ করিতে চাহে ভাহা ভৎক্ষণাৎ প্রকাশ করিয়া কহে এবং ভদনুসাবে থবিদ করে এমতে ২৫ লাটপর্যান্ত উর্ছলংখ্যা থবিদ করিতে পারিবেক এবং এইরূপে যত লাট থরিদ চইবেক তত লাটের বাবং পহিলা লাটের মোট দবের উপর ২৫১ টাকার হিসাবে যত টাকা হয় দেই হিসাবে সমান পরিমাণে টাকা আমানত করিতে হইবেক। এবং পহিলা লাট ফি সিন্দুক যত টাকা দবে থরিদ করিয়া থাকে সেই হিসাবে কিমাতে ব টাকা দাখিল করিতে হইবেক। এমতে যদিস্যাৎ ঐ আফিমের এত লাট গরবিক্রী থাকে যে যে হাছাতে ২৫ লাট পরা হইতে পাবে ভবে পাইবেক নতুবা পাইবেক না।

১৪ দকা। এই ইশতেহাত্বের লিখিত আফিমের বিক্রীসম্পর্কীয় কিয়া ঐ আফিমের হিসাব বফার বিষবে কোন বিবাদ অথবা গবমেল উপস্থিত চইলে তাহা সুবে বাললার সুপ্রিম কোর্ট আদালতের বিচাবে নিম্পন্তি চইবেক আব থবিদাবেবদিগের মধ্যে কেই ঐ আদালতের এলাকার অধীন নহে বলিয়া কোন আপত্তি কবিলে গ্রাহ্য ছই বেক না।

>৫ দফ'। বাঁচেব লিখিত ভপসীলমাফিক কানজাত ও যে আফিম বিক্রী হইবেক ভাহাব নমুনা নীলামেব দিবস দেখান যাইবেক অথবা ভাহাব পূর্বে বোর্ড প্রমিট নেমক ও আফিমেব সেক্রেটাবী সাহেবেব দ্পুর্বশানায অনুসন্ধান কবিলে দেখিতে পাওয়া যাইবেক।

- ১ নং যে জাফিম বিক্রয় কাবণ এইক্ষণে ইশভেহাব হইল ভাহাব সার্টফিকেট।
- নৎ ই সাফিম তলবিজের বিপোর্ট।

১৬ দফা। সকলকে জাত কৰা যাইতেছে যে সন ১৮৪৫। ৪৬ সালেব বেহাব ও বানাবসেব আফিম তৈয়াবি কাৰণ গত সনহায়েব মত থকা ও প্ৰবিদাৰি কৰা গিয়াছে বিশেষতঃ আফিমেৰ লোচসৃদ্ধা নিভান্ধ প্ৰস্তুত কৰিব। [গ্ৰণ্মেন্ট গেলেট। ৮৪৬।৫ ডিসেম্ব।] পাটাইতে এব প্রটী তৈয়াবী কাবণ নিয়মিত পরিমাণ পাতি ব্যবহার করিতে এবং প্রতিপ্রটীতে সমান ভাগ আফিম বাথিতে সাবধান হওয়া গিয়াছে আফিম মজকুরের বেহার ও বানারসের মোকামি ওজনের হিসাব ও ঐ মোকামের ফি চালানহইতে ছয় সিন্দুক করিয়া কলিকাতায় যে ওজন করা যায় ভাহার গড় ওজনের হিসাবে বোর্ড পরমিট নেমক ও আফিমের সেক্রেটারী সাহেবের দপ্তর্থনানায় তক্তর করিলে দেখিতে পাওয় যাইবেক। এবং গত দই স নর প্যদায়শী যে চারি সিন্দুক রেহার ও বানাবসের আফিম রাখা গিয়াছে তাহা নীলামের দিবস থবিদাবান শোককে দেখান যাইবেক ভদ্তে বেপারিয়ান বিবেচনা করিতে পারিবেন যে কিপ্রকাব নিবিশ্বাবশ্বায় ঐ অ ফিম বিচ্যাছে।

১৭। যে আফিম বিক্রয় কাবণ এইজনে ইশভেহাব হইল ভাহাব ওল্পন ও বক্ষেব বিষয়ে আফিমেব দাব লাবসম্পর্কীয় কোন ব্যক্তি আব কোন সমাচাব লানিতে চাহিলে পরমিট ও নেমক ও আফিম বোর্ডেব দপ্তবর্গান য় দবখান্ত কবিলে পূর্বাপব বীভ্যনুসাবে লানিতে পাবিবেক কিন্তু নীলামেব পর যে সকল সিন্দুক ফাল ফে বপ্যানি কবিদ্যব নিমিন্তে দেওয়া ঘাইবেক সেই আফিমেব ওল্পন কমী অথবা ভফাভ কিয়া মিগ্রিভ কবণেব ওল্পবে এনামেব জনো কোন দাওয়া কবিলে ভাহা প্রচলিত নিয়মানুসাবে প্রীযুক্ত সাহেবান বোর্ড কোন প্রকাবেই শ্বনিকেন না ও গ্রাহা কবিবেন না।

`৮ দফা। সকলকে জ্ঞাত কৰা যাইতে'ছ যে উপবেৰ লিখিত মেকদাৰ আফিম সেওয়ায় ইমসন নাচেৰ লিখিত মেকদাৰ বেছাৰ ও বানাৰসেৰ আফিম কিঞ্চিৎ কমী বা বেশী হউক পশ্চাৎ লিখিত তাৰিখে অথব তাহাৰ কিঞিৎ অগ্ৰপশ্চাৎ নীলামে ধৰা যাইকেক।

				হেছাৰ	বানাবসে ব	জ্ম	
				সিন্দুক	সিন্দুক	कि म्	10
সন ১৮৪৬ দালেব	২৮ ডিসেম্বর সো	মহার	অথবা কিঞিৎ অগ্ৰপশ্চাৎ	292	956	8 د	Œ
मन ১৮৪৭ मालिव	২৫ জানুআবি স	দামকাৰ	তোৱা নিঞ্ছিৎ অগ্নপশ্চাৎ	১৬৯	१५७	> 8	æ
मन ১৮৪৭ मालिव	২ > ফেব্ৰুআ ৰি	खे	অথবা কিঞ্চিৎ অগ্রপন্চাৎ	292	926	> 8	Œ
À	>> মার্চ	À	অথস কিঞ্চিৎ অগ্ৰপশ্চাৎ	১৬৯	950	> 8	œ
<u>û</u>	১৯ এপ্রেল	હ	অথবা কিঞ্জিৎ অগ্ৰপশ্চাৎ	১৬৯	9 @	3 ¢	œ
À	১৭ মে	Ą	অথসা কিথি ২ অগ্রপক্ষাৎ	292	956	3 6	œ
ग्रे	১৪ জন	ঐ	অথবা কিঞ্ছিৎ অগ্ৰপশ্চাৎ	292	956	> 8	¢
मे	১> जुलाहे	Œ	অথবা কিঞ্চিং অগ্ৰপশ্চাৎ	> ७४ C	420	3 €	t

১৯ দফা। অধিকন্দ সকলকে জ্ঞাত কবা যাইতেভে যে সন ১৮১৫ সালেব ৭ মাচ তাবিথো ইৎবাঞ্চ ও ছব সিস উভয়ে একবাৰনামাৰ লিখিত ষষ্ঠ প্ৰকৰণানুসাৰে ফৰাসেৰ বাদশাশেৰ ভৰফেৰ যে এন্দেন্ট সাহেতান বাঙ্গলায **ণাকিবেন কিয়া তাঁহাবা যে ব্যক্তিদিগকে নিযক্ত কবি**কেন সেই সকল ব্যক্তি উপবেৰ লি**থি**ত সন ১৮৪৬ স লেস নবেম্ব ও ডিসেম্ব ও সন ১৮৪৭ সালেব জানুআবি ও ফেব্ৰুআবি ও মার্চ ও এপ্রেল ১ মে ও জুন ও জুলাই ম শব ৯ নীলামে যে মেকদাৰ বেচাৰ ও শানাৰসের আফিম শিক্ষা কৰাৰ ইশতেহাৰ হইল ভাহাৰ মধ্যে উৰ্দ্ধ সংখ্যা ও সিন্দুকপ্যান্ত আফিম লইবাব এক্তিয়াৰ বাঝেন এই আফিম যে নীলামে অথবা যে নীলামহাযের সম্পর্কীয় চইকেক ভাচাব গড় দৰে লইবেন আৰ ফৰাদেব এঞ্চেট সাহেব'নেব ঐ আইযামেব মধ্যে যত আফিম লওনেব প্রয়েজন ইবেক তাহা সমুদায় নীলামে অথবা নীলামহায়েতে লইবেন ডাহাব নির্ণয় কবিয়া এই ইশ্ভেহার হওনের পর ১ দিবসের মধ্যে প্রথনা লিপি লিখিবেন যদ্যপি ফরাসের এজেন্ট সাহের'ন উপরের মেয়াদ মধ্যে আফিম শ্ৰুন কাৰণ কোন প্ৰাৰ্থনা না ক্ৰেন ভবে উপৰেৰ শিশিঙ সমুদায় ১১৬৪৮ সিন্দুক ৰেছাৰ ও বানাৰসেৰ আফিয় পাবামতে নীলামে বিক্রা হটবেক এবং ঐ পূর্ব্ব ৯ নীলামে যে মেকদাব আফিম বিক্রয় দওনের উশতেহার হটল াছার অন্দরে যদি ফরাদের এন্সেন্ট সাহেবান কোন মেকদার আফিম ঐ নয নীলামের প্রত্যেক অথবা কোন এক নীলামে লটবাৰ দৰখাৰ, কৰেন কিন্তু আফিম মজকুণ্তৰ কিন্মাত মেতাদ মণ্ডা না দেন তবে সেই আফিম বিক্ৰয কবিশাব একিনাৰ সুবে বাঙ্গালাৰ জ্ঞীলজ্ঞীয়ত ডিপুটী গদৰ্গৰ বাহাদুৰ বাখেন হম কিমতে আদায়েৰ মেযাদ গতে যে নীলাম উপস্থিত হইবেক ভাচাব নিকপিত মেকদাব বৃদ্ধি করিয়া বিক্রয় প্রিনেন অথবা ঐ নিমিন্তে এক স্বতন্ত্র নীলাম মোকবৰ কৰিয়া বিক্ৰম কৰিবেন।

একবাবনামা।

উপবেব লিখিত ই বাজ ও ফ্রাসিস জাতিব একবাবনায়াব ষষ্ঠ প্রশ্বণে আফ্রিমেব তেজাবতের বিষয়ে ডছয়ে সক্ষত ছইলেন যে আফিমেব প্রত্যেক নীলামেব কালে ফর সেব বাদশাশেব এক্টেন্ট সাহেবান কিয়া ই হার দিশেব তর্ক যে ব্যক্তি নিযুক্ত হউবেন তিনি যত সিন্দুক আফিম লইতে প্রার্থনা কবিবেন তত দেওয়া যাইবেক কিন্দ্র প্রত্যেক বংসর ও সিন্দুকের অধিক লইতে পাবিবেন না যে নীলামে আফ্রিম লইবেন সেই নীলামেব গড় দ'ব লইতে ছইবেক আব কোনো এক দফা যে মেকদাব আফিমেব দবগান্ত কবিবেন যদ্যপি ফরাসের এজেন্ট সংল্বান মেযাদ মব্যে তাহা গালাস না কবেন তবে সেই আফ্রিম উপবেব লিখিত ও সিন্দুকের মধ্যে বাদ পড়িবেক অফিম লইবার দবখান্ত কলিকাতার জ্ঞানজীযুক্ত গর্ণার জেনরুল বাহাদ্বের নিক্ট গ্রণ্মেন্ট গেজেট খ্রবের কাগজে বিক্রেয়ের ইশতেহার দেওনের পর ও দিবসের মধ্যে দাখিল কবিতে হইবেক।

বিমৌজিব ভক্তম সাহেবান আলিশান বোর্ড প্রমিট ও নেমক ও আফিয়।

এচ উবেন্দ। मেক্রেটার

[Government Ga ette 5th December 1846]

)



গবৰ্ণমেন্ট গেজেট

গ্ৰৰ্ণনেণ্টেৰ আজ্ঞাক্ৰনে প্ৰকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, DECEMBER 8, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ নাল ৮ ডিনেয়র।

DRAI IS OF ACTS

FORT WILI IAM HOME DEPARTMENT LEGISLATIVE

THE 31ST OCTOBER 1946

The I llowing Draft of a proposed Act was read it Council for the first time on the 31st of October 1816

ACT No ---- OF 1846

An Act for constituting Commissioners for the viz prosement of the Lown of Calcutta partly by ap pointment of the Government and partly by electen of the Rate payers

Whereas by the 1.8th Section of the .2d Chapter of the Statute 33 George III certain powers and duties in regard to the collection and disbut ement of the Assessment thereby authorized to be made by the Justices of the Peace within or for the Presidency of Fort William were conferred and imposed upon the said Justices. And whereas by Act No XXIV of 1840 certain change were made in the Law relating to the said Assessment

And whereas it is apparent that the Sewerage and Drainage of the Town of Calcutta, and the supply of water for the domestic use of the inhabit tants thereof and for the due cleausing of Drains therein and the means of providing for the due centilation of the Town and the making convenient lines of communication by spacious streets, and the preventing and removing of nuisances and the due provision of adequate means for the relief of the sick poor in the said Town are very defective all which cause excessive disease and great mortality. And whereas the Laws and Regulations now in force and the pecuniary means applicable to the said objects are wholly insufficient for the remedy

আইনের মুলাবিদা।

ফোর্চ উলিয়ম। দেশীয় ডিপার্টমেন্ট। লেভিসলেটিব।

ইল্বেনী ১৮৪৬ সাল ৩১ অফটোবর। প্রভাবিত আইনেব নীচের লিখিত মুলাবিলা ইল্বেড়া ১৮৪৬ সালের ৩১ অফটোবর ভাবিথে হলুর ফৌলে ল প্রথমবাব পাঠ করা গেল।

इंबद्रको ३४८७ माम ---- खाक्छे।

শহর কলিকাতা উত্তমকরণার্থ গরন্মেন্টের নিয়োগের দাবা কতক ও টাঙ্গদেওনিয়াবদের মনোনীত করণের দাবা কতক কমিসানর সংস্থাপন করণের আইন।

যেহেতুক তৃতীয় জর্মের ৩৩ বংসবীয় আইনের ৫১ অধ্যারের ১৫৮ ধাবার দ্বারা ফোর্ট উলিয়ম বাজবানীর মধ্যে এবং তরিমিত্ত হাপিত জ্বন্তিস অফ দি পীস মে কর আদায় করণের ক্ষমতা পাইয়াছিলেন সেই কর আদায় এব বায় করণের বিষয়ি কতকং ক্ষমতা এই জ্বন্তিস অফ দি পীসের প্রতি অর্পণ হইয়াছিল এবং কতক কর্ত্তর কার্য্যের ভাব তাঁহাবদের প্রতি দেওয়া গিয়াছিল। এব যেতেতুক ১৮৪ সালের ২৪ আইনের দ্বারা উক্ত ক বন বিষয়ি আইনের কতক ফের্যার হইয়াছিল।

এবং যেহেতুক দৃষ্ট চইতেছে যে শহর কলিক'তাব মোরী ও নবদমা ও এ শহর নিবাদিবদেব পৃহের কারার্থ এবং ঐ নবদমা উপযুক্তরূপে প্রিক্ষার কবণার্থ দ্বল অভি অপ্রচুব আছে এবং শহরের মধ্যে উপযুক্তরূপে বায়ু বহ নেব এবং চৌড়া বাস্তাব দারা গমনাপমনের সুগমকবাণব এবং জনিউজনক বিষয় নিবারণ ও উঠাইয়া দেওনের এব উক্ত শহরের দবিদু পীড়িত ব্যক্তিরদের উপকাবার্থ উপ যুক্ত উপার অভ্যন্ত অপ্রচুর আছে এবং এই সকল কাবণ প্রযুক্ত শহরে জভ্যন্ত পীড়া ও বড় মারী হইডেক্তে। এবং যেহেতুক যে আইন ও বিধান এক্তণে চলন আছে এবং এই কার্যের নিমিত্তে যেত্ত্বর্থ ব্যবহার্য্য আছে ভার্থ এইমত of so great a mischief and whereas it is expedient that remedy should be had herein

I It is hereby enacted that Act No XXIV of 1840 entitled an Act for amending the Law with respect to Rates for municipal purposes with in the Town of Calcutta, is repealed

II And it is hereby enacted that all the said powers and duties in regard to the collection and disbursement of the said Assessments shall from and after the day of cease to be exercised and performed by the said Justices for the Town of Calcutta and shall be exercised and performed by a Board of Commissioners to be called the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta of whom six shall be appointed by the Governor of Bengal and eight shall be elected by the Rate payers of the Iown of Calcutta that is to say by the Rate payers of each of the following Divisions viz

1st or Upper North Division

A North by Mahrattah Ditch
South by Cotton Street and Meerbhur's Ghaut

East by Chitpore Road West by River Hooghly

- B North by the Mahrattah Ditch South by Mutchoa Bazar West by Chitpore Road East by Central Road
- C North and East by Circular Road South by Mutchoa Bazar Road West by Central Road 2d or Lower North Division
- A North by Cotton Street and Meerbhur's Ghaut Street
 South by Police Ghaut Hare Street North side of Tank Square and Loll Bazar

East by Chitpore Road

West by the River Hooghly

B North by Mutchoa Bazar South by Bow Bazar Street

East by Central Road

West by Chitpore Road

North by Mutchoa Bazar
South by Bow Bazar Street
East by Circular Road

West by Central Road

3d or Upper South Division

- A North by Police Ghaut Hare Street North
 side of Tank Square and Loll Bazar
 South by East and West Esplanade Row
 East by Cossitoliah Street
 West by the River Hooghly
- B North by Bow Bazar Street
 South by Dhurrumtollah
 West by Cossitollah
 East by Central Road
- C North by Bottakhanna Street South by Dhurrumtollah ditto East by Circular Road West by Central Road

[शवर्गम्य । १ अ । ४ कि मिश्व ।]

ভাবি অনিষ্ট বিষয়ের প্রতিকাব কবণেব নিত। স্ক অপ্রচব এবং যেহেতৃক এইং বিষয়ের প্রতিকাব কবা অত্যাবশ্যক।

১ ধারা। অতএব ইহাতে ছকুম হইল যে শহব কলি কাতার মধ্যে নগরীয় কার্যেব নিমিত্তে কবেব বিহরি আইন সংশোধনেব আইন এই নামযুক্ত ১৮৪ সালেব ২৪ আইন রুদ হইল।

২ ধাবা। এবং ইহাতে ছকুম হইল যে উক্ত কৰ
আদায় ও ব্যয়কৰণেৰ বিষ্মি উক্ত সকল ক্ষমতা ও কৰ্বহ্য
কাৰ্য্য অমুক মানেৰ অমুক দিনেৰ পৰ শহৰ কলিকাতাৰ
উক্ত বৃষ্টিস সাহেবেবদেৰ প্ৰতি আৰ অৰ্পণ থাকিবেক না
এবং তাঁহাবদেৰ দ্বাৰা আৰ নিৰ্মাচ হইবেক না এবং এ
ক্ষমতা এক বাৰ্ড্য অফ কমিস্যানবেবদেৰ প্ৰতি অপণ চই
বেক এবং ঐ কাৰ্য্য তাঁহাবদেৰ দ্বাৰা নিৰ্মাচ হইবেক এব
তাঁহাবদের নাম কলিকাতা শহৰেৰ উপ্তমতাকৰণের কমি
স্যানর হইবেক এবং তাঁহাবদেৰ মধ্যে ছয় জন বাজলা
দেশেব প্রীযুত গ্রব্ধনর সাহেবেৰ দ্বাৰা নিযুক্ত হশবেন
আৰ আট জন কলিকাতা শহ্বেৰ ক্বদেওনিবা ব্যক্তিব
দের দ্বাৰা মনোনীত হইবেন অর্থাৎ পশ্চাৎ শিগ্রিত
প্রত্যেক পদ্মীৰ ক্রদেওনিয়াবদেৰ দ্বাৰা।

প্রথম অর্থাৎ উত্তব পল্লিব উত্তব অংশ।

A উত্তব । মহাবাধীয় নবদমা।

দক্ষিণ। কটন খ্রিট ও মীববহবেব ঘাটেব ব'ব ।
পূর্বে । চিতপুবেব বাস্তা।
পশ্চিম । জগলী নদী অর্থাৎ গঙ্গা।

B উত্তব। মহাবাফুীর নবদমা।
দক্ষিণ। মাছুআ বাজাব।
পশ্চিম। চিতপুবেব বাস্তা।
পূর্বা। মধ্যম বাস্তা।

ত উত্তব ও পূর্বে। বাহিব বাস্তা।
দক্ষিণ। মাজুআ বাজাবেব বাস্তা।
পশ্চিম। মধ্যম রাস্তা।

দিতীয় অর্থাৎ উত্তব পল্লিব দক্ষিণ অ শ।

A উত্তব। কটন ফ্রিট ও মীববছবেব ঘাটেব বাস্তু।
দক্ষিণ। পোলীসঘাট ও চেব ফ্রিট ও লালদাহিব
উত্তব দিগ ও লালবাজাব।
পূর্ব্ব। চিতপুবেব বাস্তা।
পশ্চিম। হুগলী নদী অর্থাৎ গঙ্গা।

B উত্তব। মাছুআ বাজাব। দক্ষিণ বস্তবাজাবেব সাহা।
পূর্ব্ব। মধ্যম বাস্তা।

পশ্চিম। চিতপুবের বাস্তা।

С উত্তব। মাজুন্সা বাজাব।

দক্ষিণ। বছবাজাবের বাস্তা।
পূর্ব্ধ। বাহিব বাস্তা।

পশ্চিম। মধ্যম বাস্তা।

তৃতীয় অর্থাৎ দক্ষিণ পলিব উত্তব অ শ।

উত্তব। পোলীসঘাট ও হের ট্রিট ও লালনি ছির উত্তব দিগ ও লালবালার। দক্ষিণ। পূর্ব ও পশ্চিম এসপ্লানেড বো। পূর্বা। ক্সাইটোলার রান্তা। পশ্চিম। হুগলী নদী অর্থাৎ গলা।

B উত্তব। বহুবাজাবেব বাস্তা। দক্ষিণ। ধর্মতলা।

> পশ্চিম। কদাইটোলা। পূর্বা। মধ্যম বাস্তা।

C উত্তৰ। বৈঠকখানার রাস্তা।
দক্ষিণ। ধর্মতলাৰ বাস্তা।
পূর্বা। বাহিব বাস্তা।

Jan dilea delle

পশ্চিম। মধ্যম বাস্তা।

4th or Lower South Division

- A North by Dhurrumtollah Street.
 South by Park Street
 East by Circular Road
 West by Chowringhee Road
- B South and East by Circular Road North by Park Street West by Chowringhee Road

or of such other Divisions as the Governor of Ben gal may from time to time appoint

III And it is hereby enacted that the said Commissioners shall severally receive out of the said Assessments such Salaries as may from time to time be fixed by the Governor of Bengal with the concurrence of the Governor General in Coun cil and that for the exercise and performance of all the powers and duties hereinbefore or herein ifter conferred and imposed upon the said Com missioners five shall be a quorum l rovided al ways and it is hereby enacted that it shall be law ful for any one of the said Commissioners to issue a warrant of Distress for the recovery of any ar rears of any rates or taxes accruing under the said looth Section of the said Statute or under this Act

And it is hereby enacted that the time and place and manner of the elections of the said elective Commissioners in each of the said Divisions shall be according to such scheme as shall be agreed upon by a general meeting of the Rute payers of the said I own consisting of not less than one hundred of the said Rute payers and presented on behalf of such meeting to the Governor of Bengal and approved by him. But so as such elections shall take place annually

I rovided always and it is her by enacted that if no such general meeting of the I are payers of the said Town shall be held within three months from the passing of this Act or if no such scheme shall be presented on behalf of such meeting to the Governor of Beng il within three months after such meeting shall have been held it shall then be tawful for the said Governor of Bengal to prepare a scheme according to which the time place and manner of the said elections shall take place

Provided also and it is hereby enacted that in either case the scheme shall be laid by the Governor of Beigal before the Governor General in Council for his approbation and shall not be in force until such approbation shall have been signified in writing

V And it is hereby enacted that the said Commissioners shall from and after the said day have power within the said Town to levy upon the Owners and Users of the several kinds of Carriages Carts and Horses mentioned in the Schedule to this Act annexed taxes according to the rate mentioned in the said Schedule and that the said Commissioners shall have power and discretion to compound with Livery Stable Keepers and other persons keeping Carriages and Horses for

- চতুর্থ অর্থাৎ দক্ষিণ পরিব দক্ষিণ আৎশ। A উত্তব। ধর্মাতলাব বারা। দক্ষিণ। পার্ক টিট।
 - পূর্ম । বাহির বাস্তা। পশ্চিম । চৌবন্ধীব বাস্তা।
- B দক্ষিণাও পূর্বা বাহিব বান্ধা। উত্তব । পার্ক ফ্রিটা। পশ্চিম। চৌবসীর বান্ধা।

অথবা অন্য ষে পল্লী বাঙ্গলা দেশেব জীযুত গবরুনর সাহেব সময়ে২ নিজপণ কবেন।

ও ধাবা। এবং ইচাতে ভকুম হটল যে যে মাহি

রানা সময়ক্রমে বাললা দেশেব প্রীযুত গবরনর সাহেব

প্রীযুত গবরনর জেনবল বাহাদুবেব হস্তুব কৌলোলের

সমাতিক্রমে ধার্য্য করেন তাহা ঐং কমিসানব একে

উক্ত কবছইতে পাইবেন এবং ঐং ক্রমিসানবেব প্রতি
পূর্বে অথবা পশ্চাৎ লিখিত যে ক্রমতা অর্পণ ছইল

এবং যে কার্য্যেব ভাব দেওয়া গেল তাহা নির্বাহ ও নিজ্প

তিক্রণার্থ পাচ জন বৈঠক কবিলে কার্য্য সিদ্ধি ছইবেক।

কিন্তু জানা কর্ত্তব্য এবং ইহাতে হুকুম হইল যে উক্ত

আক্রট পার্লিমেন্টেব ১২৮ ধাবা অথবা এই আইনক্রমে

যে কব বা টাঙ্লু ধার্য্য আছে তাহাব বাকী আদানের

নিমিত্তে ঐং ক্রমিসানরেব কোন এক জন ক্রোকী পবও

যানা বাহিব কবিতে পাবেন ইতি।

৪ ধাবা। এবং ইহাতে তকুম হইল যে গে পাণুলোঝা উক্ত শহবেব কবদেওনিয়া অন্যুম এক শত জনের সাধা বণ বৈঠাকে সমাতি হয় এবং ঐ বৈঠকেব পক্ষে বাজলা দেশেব জীয়ত গ্রেরমর সাহে বে নিকটে দ্বপেশ হইগা ভাহাব দাবা মন্ধ্র হয় এই মত পাণুলেধ্যাঅনুসারে ঐ> প্রত্যেক পলীর কমিস্যানবের মনোনাত হওনের সমা ও স্থান ও বাতি নিকপণ হই বক। কিন্দু মনোনীত কবণের কার্য্য বংশাব> হইবেক ইতি।

এব জানা কর্ত্বস একং ইশাতে ছকুম হটল মে এক আইন জাবা হওলেব পব যদি তিন মাসেব মাস্য ঐ শহবেব কবদেওনিয়া ব্যক্তিবদেব সেইরপ কোন সাধ বণ বৈঠক না হল অংশা ঐ বৈঠক হওনেব পব সদি তিন মাসেব মধ্যে ঐরপ কোন পাংগুলেখা ঐ তৈঠ কব পাক্ষ বাঙ্গলা দেশেব আয়ুভ গবরনর সাহেবেব নিকটি দবপেশ না হল ভবে বাজলা দেশেব আয়ুভ গবেন সাহেব একটা পাংগুলেখা প্রক্ষত কবিতে পাবেল এই ভদনুসাবে উক্ত মনোনীত কবণেব সময় ৪ স্থান ও বাভি নিরূপণ হইবেক।

এবং জানা কর্ত্তব্য এব ইহাতে স্থকুম হইল যে উদ্য গতিকে ঐ পাঞ্চলখা বাদলা দেশের শ্বীসূত গবরনর সাহেব শ্রীযুত গবরুদর জেনরল বাহাদুবেব হন্তব কৌশেলেব সম্মতির নিমিত্তে তাঁহাব নিকটে পাঠাইকেন এবং যাবং ঐ সম্মতি লিখনেব ছাবা জ্ঞাপা কবা না যাব তাবং ঐ পাঞ্চলখা সিদ্ধ হইবেক না ইতি।

৫ ধারা। এক ইছাতে ভকুম চইল যে পুর্স্লেক্ত তাবিশ্বঅবধি এবং তাছার পব এই আইনেব শে স লেশা তফসীলের নির্দিন্ত নানাপ্রকার কাবেন্ত এক কার্ট অর্থাৎ ব্যক্তি এবং জিনিস বছনেব গাড়ি এবং ছে ডার মালিক ও ব্যবহাবকারিবদের উপব এ ব্যবসীলের লিখিত ছাবানুসাবে উক্ত শহরেব মধ্যে টাক্ল বসাইতে এই ক্মিস্যানবের ক্ষমতা থাকিবেক এবং আড়গড়াবাথ পিরা এবং অন্যান্য যে ব্যক্তিবা ভাড়াব নিম্নিত্ত গাড়িও ঘোড়া বাত্থ তাছাবদেব সঙ্গে এ ক্মিস্যানকের এত বত্তাভাব ক্ষমতা ও বিত্তাভাব শক্তি থাকিবেক ব

here for an annual rate of tax to be assessed upon the Carriages and Horses in their Establishments in lieu of taxes according to the rates mentioned in the said Schedulc

And it is enacted that the said taxes ac cording to the rates mentioned in the said 5che dule shall be levied quarterly Provided always that no person who has not been the Owner or User of a Carriage or Horse within the said Town during thirty days in any one quarter of a year shall be liable to any tax in respect of any Car riage or Horse; and that no person who has not been the Owner or User of a Carriage or Horse within the said limits for an entire quarter shall be liable for more than a rateable portion of any of the said taxes according to the time during which such person has been the Owner or User of any Carriage or Horse within the said Fown Provided also, that no such tax shall be levied in respect of any Horse Carriage or Cart in the em ployment of Government

VII And it is hereby enacted that the assess ments and rates made under the authority of the Statute 33 George III C J2 Section 138 and of Section II of this Act shall be of such amount as together with the amount of the taxes to be levied by the Commissioners under Section V of this Act and together with such other funds as may be placed at the disposal of the said Commissioners by the Government of Bengal shall appear to the aid Commissioners expedient for completely ef fecting the purposes specified in this Act any thing in the said 158th Section of the said Statute notwithstanding Provided always that no rate shall be made exceeding five per cent on the as sessed value of property without the sanction of the Governor of Bengal

VIII And it is hereby enacted that for the assessment and collection of the rates and taxes to be levied by the said Commissioners it shall be lawful for the said Commissioners to appoint such Assessor or Assessors Collector or Collectors to make such union of the offices of Assessor and Collector and to prescribe such rules and take uch securities for the due execution of the duties of such Assessors and Collectors as the said Commissioners shall deem expedient and such Asses ors and Collectors shall receive such salaries as the Government of Bengal may see fit to sanction

And it is hereby enacted, that it shall not be necessary in any assessment rate or warrant of distress under the said Statute and this Act to specify the names of the owners or occupiers of Houses Buildings and Grounds but it shall be sufficient if every property rated be identified, and in the case of Houses numbered in any street that the name of the street and number of the House rated be particularly specified

Y And it is hereby enacted that the Goods and Chattels of the owners of any Houses, Buildings or Grounds rated under the said Statute and this Act, shall be seizable any where (except Goods

উক্ত ভফ্সীলের লিখিত হারানুসারে তাহাবদেব যে টাব্লু লাগিত ভাহার পরিবর্ধে ভাচারদেব আড্গড়ার গাড়ি ও ঘোড়ার উপব হার্ষিক টাব্লের বিশেষ চাব বসান ইতি।

৬ धाता। এবং ইহাজে ছকুম हरेन व उक्तमीलिव लि থিত ঢাবেব টাব্র তিনং মাস **অভরে আদার হটবেত।** কিন্ত জানা কর্ত্ততা যে যে ব্যক্তি উক্ত শহরের মধ্যে বং সবেব কোন এক হৈমানিক সময়ের মধ্যে ও দিনপর্যান্ত উক্ত শহরের মধ্যে কোন থাতি বা খোড়ার মালিক ছিল না বা তাহা ব্যবহাৰ কৰে নাই সেই ব্যক্তি সেই গাড়ি বা ছোডার বাবৎ টাব্রের নামী হইবেক না। এবং যে হ্যক্তি সম্পূৰ্ণ তিন যাস ব্যাপিয়া উক্ত সীয়ার মধ্যে কোন গাড়ি বা ঘোড়ার মালিক ছিল না বা তাহা ব্যবহার কবে নাট সেই ব্যক্তি উক্ত শহরের মধ্যে যে কালপর্যান্ত ঐ গাভি বা ঘোড়াৰ মালিক ছিল বা ডাহা ব্যবহার করিয়াছিল উক্ত টাক্লেব কেবল সেই কালের উপযুক্ত অংশের দায়ী কিন্তু জানা কর্ত্তত্য যে গবর্ণমেন্টের কর্ম্মে इंडेट्टक । নিযুক্ত কোন ঘোড়া বা চড়িবাব কি মিনিসেব গাড়ির বাবতে এই প্রকাব কোন টাক্ল লওয়া ঘাইবেক না

৭ ধাবা। এবং ইহাতে ছকুম হইল বে যে কব এবং টাব্ল তৃতীয় জর্জেব ৩৩ বৎসবীয় আইনেব ৫২ অধ্যায়ের ১৫৮ ধাবাব এবং এই আইনেব ২ ধাবাব ছকুমক্রমে নির্দিষ্ট কবা বাব তাহার সংখ্যা এত হট বেক যে এই আইনেব ৫ ধাবাব অনুসাবে কমিলানবেব বারা বেং টাব্ল বসাইবাব ছকুম আছে তাহা লইয় এবং বাজলা দেশেব গবর্গমেন্ট উক্ত কমিলানবেক যে> টাকা অর্পা করেম ভাহা লইয়া এই আইনেব নির্দাত অভিপ্রায় সম্পূর্ণরূপে সিদ্ধ করণার্থ এই কমিলানবেব বোধে প্রচুর হয়্ এবং উক্ত আকট পার্লিমেন্টের ১৫৮ ধাবাতে ইহাব বিপরীত কিছু লেখা থাকিলেও ও হণ্ডে কিছু হানি হইবেক না। কিন্ত জানা কর্বব্য যে বাজলা দেশেব প্রিযুত গবরনর সাহেবেব অনুমতি বিনা কোন সম্পরির নির্দিত মুলোব উপব শতকরা ৫১ টাকাব অধিক টাব্ল বসান যাইবেক না ইতি।

৮ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে ঐং কমিদান বেব যেং কব ও টাক্ল বসাইতে হইবেক তাহা নির পণ কবণ এবং আদায় কবণার্থ ঐং কমিদানব যেমত উচিত বোধ করেন সেই মতে এক বা ততোধিক নিরূপণ কর্ত্তা এবং এক বা ততোধিক কালেকটর নিযুক্ত করিতে পাবেন এবং ঐ নিরূপণকর্ত্তা এবং কালেকটবেব পদ সংযোগ কবিতে পাবেন এবং নিরূপণকর্ত্তা ও কালেক টবেবদেব প্রতি অর্পিত কার্য্যের উপযুক্তরূপে নির্মাচ কবণার্থ বেমত ঐ কমিদানরের উচিত বোধ হয় সেই মত নিরম কবিতে পাবেন এবং জামিন লইতে পাবেন এবং যেং মাহিয়ানা বাদলা দেশের গবর্ণমেন্ট ধার্য্য কবিতে উচিত বোধ কবেন সেইং মাহিয়ানা ঐ নিরূপণ কর্ত্তা ও কালেকটবেরা পাইবেন ইতি।

১ ধাৰা। এবং ইহাতে ছকুম ছইল যে উক্ত আকট পার্লিমেন্টের এবং এই আইনের অনুমারে যে কোন কর বা টাক্ল বা ক্রোকী পরওয়ানা হয় ভাচার মধ্যে বাটা ও এমাবং ও জুমিব মালিক বা দখীলকাবেব দের নাম বিশেষ করিয়া লিখিবার আবশ্যক চইবেক না কিন্ত যে সম্পত্তির উপর কর বসান যায় ভাচা যদি চেনা ঘাটতে পারে ভবে প্রচুর ছইবেক এবং কোন রায়ায় নম্বকবা বাটার বিষয়ে ছইলে যদি ঐ করদায়ি বাটায় বায়ায় নাম ও নম্ব বিশেষ করিয়া লেখা থাকে ভা-ছাতে কর্মা সিদ্ধ ছইবেক ইতি।

১ ধাবা। এবং ইচাতে হকুম হইল যে উক আকট পার্লিমেট এবং এই আইনানুসাবে যে বাটী ও এমারং ও ভূমিব উপব কব বদান যায় দেই কব যদি না দেওয়া য য তবে দেই বাটীপ্রভৃতিব মালিকেব জিনিস ও সম্পত্তি and Chattels concealed as hereinafter mentioned) for deficiency in the payment of rates, and that all Goods and Chattels which shall be found upon any premises rated shall be seizable for any arrears which may be due for a period of one year im mediately preceding such seizure, and in the case of the seizure of the Goods and Chattels of a tenant under such circumstances such tenant may deduct the amount of the levy from the next payment of his rent

All And it is hereby enacted, that when there is ground to suspect that Goods and Chattels liable to distress under the said Statute and this Act are concealed in any Zenaua, the Officer charged with the execution of the warrant shall make a special report to the Commissioner granting the same who shall thereupon follow as closely as is practicable the rules for the seizure of Goods and Chattels in like cases adopted by Her Majes ty a Supreme Court

hereby required to make rules and as occasion may require to add to revoke or alter the same for the regulation of the time and manner of assessing and levying the said taxes and for compelling persons to give any information which may be necessary for that purpose and for imposing penalties upon persons not performing any duty cast upon them by the said rules for the said turpose and upon persons obstructing any persons acting under the said Commissioners in that be half so as that such penalty shall not in any case exceed 100 Rupses

XIII And it is hereby enacted that such rules shall be laid before the Governor of Bengal and approved by him and shall then be laid by the said Governor of Bengal before the Governor Ceneral in Council and when approved by him shall have the force of law. I rovided always, and it is hereby enacted that the said taxes shall not be leviable until such rules have been so made and approved.

XIV And it is hereby enacted that it shall be lawful for the said Commissioners to levy the ar rears of the said taxes and any penalties which may be incurred under the said rules by the same process of distress as is hereinbefore provided for the levying of the aforesaid rates on Houses Buildings and Grounds

XV And it is hereby enacted that the whole proceeds of the said rates and taxes after paying all Establishments and incidental expences shall together with such monies as the Covernment of Bengal with the sanction of the Governor General in Council may direct to be paid over to the said Commissioners be applied by them to the following purposes viz

- 1 Formation of Tanks and Aqueducts for the conveyance of water to all parts of the Town
- 2 Opening of Streets and Squares in crowded parts of the Town

বেখাৰে থাকে ক্লোক হইতে পাৰে কেবল পকাৎ লি থিত সুকান জিনিল ও সম্পত্তি বৰ্জিত বাছিল। এবং যে বাটাপ্ৰভৃতির কব নিরুপণ হইরাছে ভাহার মধ্যে যে সকল জিনিল ও সম্পত্তি পাঙ্গা থার ভাহা ক্লোককবংশব জব্যবহিত পূর্বে এক বৎসরের যে টাঙ্গু বাকী থাকে ভাহার নিমিত্ত ক্লোক হইতে পারে। এবং যদি এইমড গতিকে কোল ভাড়াটিয়ার জিনিল ও সম্পত্তি ক্লোক হর ভবে ঐ ভাড়াটিয়ার তৎপরে যে ভাড়া দিতে হইবেক ঐ কবের টাকা ভাহাহহৈতে বাদ দিতে পারে ইতি।

১১ ধাবা। এবং ইহাতে হকুম হটল যে যথন এই মত শোবে হয় যে উক্ত আকৃট পার্লিয়েন্ট এবং এই আইনানুসারে ক্রোক হওমের যোগ্য জিনিল ও সম্পত্তি কোম
অন্তঃপুরের মধ্যে লুকুরায়িত আছে তথন পরওয়ানা জারী
করণের ভারপ্রাপ্ত কর্মকারক যে কমিস্যানর ঐ পরওয়ানা
দিরাছিলেন ওঁছার নিকটে বিশেষ বিপোর্ট করিবেন
এবং তিনি শীশ্রমতী মহারাগীর সুপ্রিম কোর্টে সেই প্রকার
গতিকে জিনিল ও সম্পত্তি ক্রোককরণার্থ যে২ নিয়ম চলন
আছে সাধ্যপর্যন্ত ভঙ্কনুসারে কার্য্য করিবেন ইতি।

১২ ধারা। এবং ইহাতে ছকুম চইল যে ঐ কমি

সানর পশ্চাৎ লিখিত বিষশ্বর নিমিরে বিধি কবিতে
পারেন এবং উাহারদের প্রতি বিধি কবণের ইহার ছাবা

হকুম হইতেছে এবং যেমন আবশাক বোধ চর তেমন

নুতন বিধি করিতে পারেন অথবা পুবাণ বিধি অনাথা

কি মতান্তব কবিতে পারেন অর্থাৎ উক্ল টাল্ল নিরূপণ
ও আদার কবণের সময় ও প্রকাবেব বিষয়ি এবং তর্মি

মিন্ত যে সম্বাদেব আবশাক হয় তাহা ব্যক্তিবদিগকে

লোব কবিয়া দেওয়াওনেব বিষয়ি এবং তর্মিমিন্ত উক্ল

বিধিব ছাবা যে কর্ত্তবা কার্য্য কাহাক প্রতি অর্পণ

হলা তাহা না কবণেতে ঐ ব্যক্তিবদের অবীমানা নিরূপণ

কবণেব বিষয়ি এবং সেই নিরিৱে ঐ> ক্মিস্যানবেব তাবে

কর্মকাবি ব্যক্তিবদের বাধা ক্ষাওনেব অপবাধিবদের

ক্রবীমানা কবণেব বিষয়ি নিয়ম কিন্তু কোন গতিকে ঐ

ক্রবীমানা কবণেব বিষয়ি নিয়ম কিন্তু কোন গতিকে ঐ

ক্রবীমানা ১ ১ টাকাব অধিক হইবেক না ইতি।

১৩ ধাবা। এবং ইচাতে শুকুম ছইল যে ঐ বিধিসকল বাললা দেশেব আবুত গ্ৰহনর লাহেবেব নিকটে
প্রায় ছটবেক এবং তিনি ঐ বিধি মঞ্জৰ করিলে ভাষা
আবুত গ্রহনর জেনবল বাহাদুবের হলুর কৌলোলে দব
পেশ করিবেন এবং ভাষার মঞ্জুব হইলে ঐ সকল বিধান
আইনের মত বলবং চইবেক। কিন্তু জানা কর্যব্য এবং
ইচাতে শুকুম চইল যে যাবং ঐ বিধান এইরপে না করা
যায় এবং মঞ্জুব না হর তাবং কোন টাব্র আহাম
ছইবেক না ইতি।

১৪ ধারা। এবং ইহাতে জকুম হইল যে বাদী ও এমা বং ও জুমিব পূর্বোক্ত টাক্ল আদায় কবিবাব নিমিত্ত পূর্বোক্ত যে ক্লোকেব পরওয়ানাব বিষয়ে জকুম আছে সেই প্রকাব ক্লোকী পরওয়ানার দারা এ২ কমিন্যনব উক্ত টাক্লেব বকেরা আদায় কবিতে পারেন এবং উক্ত নির্যানুসাবে যে কবিমানাব তকুম হয় তাহা আদায় করিতে পারেন ইঙি।

১৫ ধারা। এবং ইচাতে ছবুম হইল যে উক্ত কর ৪
টাব্ল লইরা প্রথমে সিবিশতার সকল ধরত এবং বাজে
ধরত দেওরা হাইবেক এবং ভংপরে ভাষার সমুদদ টাকা
এবং বাজলা দেশেব গবর্গমেট জীবুত গবরুমর জেনবল
বাহাদুরের হজুর কৌন্দোলের অনুমতিক্রমে যে> টাকা
এ২ কমিস্যানবকে অর্পণ কবিতে তকুম দেন ভাষা পশ্চাৎ
লিখিত কার্য্যে হায় হইবেক ইতি।

-) श्रुक्कविशे श्रामकता अव महत्त्रव नकन द्रात्मण कन एमध्यार्थ मवन्त्रा।
- । শহরের হো> ভাবে ঘর অভিযন আছে সেই?
 ভাবে বাস্তা এবং চতুকোণ বাস্তা প্রস্তুত করণ।

[Government Gazette, 8th December, 1846]

- 8 Filling up stagnant pools of water and re moving obstructions to the free circulation of air
 - 4 Lighting and watering the roads and streets
- 5 Cleansing and repairing the same, and the drains of the said Town
- 6 And in improving and embellishing the said Town generally

SCHEDULE

	Rs	
A 4 wheeled Carriage on a springs, drawn by two Horses,	36 p	er annum
by one Horse	9	do
A 2 wheeled Carrage on springs	18	do
A Carriage drawn by Bullocks	9	do
A Keranchie, A Hackerie, A Cart,	6	do
A Riding Horse	18	do

Ordered that the Draft now read be published for general information

Ordered that the said Draft be re considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 31st day of January next

G A Bushby
Secy to the Govt of India

FORT WILLIAM HOME DEPARTMENT LEGISLATIVE

THE 7TH NOVEMBER 1846

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 7th of Novem ler 1846

Acr No --- or 1846

An Act for the Survey and Assessment of I ands in the Town of Calcutta within the local limits of the jurisdiction of Her Majesty's Supreme Court of Judicature

I Whereas by reason of the defect of compulsory provision for the registration of mutations of Landed Property and from other causes the Lands liable to the payment of ground rent in the Town of Calcutta within the local limits of the jurisdiction of Her Majesty's Supreme Court of Judicature caunot in many instances be identified and the proprietors thereof cannot be ascertained so that the dues of Government from the said lands cannot be realized with certainty and regularity and it has become necessary to form a more correct assessment and a new registry of such lands and to make provision for the compulsory registration of all mutations of property therein

It is therefore hereby enacted that whenever an Officer shall be appointed by the Governor of Bengal to survey and assess the Lands situate within the said local limits of the jurisdiction of Her Majesty's Supreme Court such Officer shall by public notification require all persons, owning or occupying lands and tenements within the said lo

- ৩। আপ্রবাহ জলাশর পূণ্করণ এবং বায়ুর বৃচ্চলে গমনাগমনের অবরোধ উঠাইয়া দেওন।
 - ৪। বাস্তাতে আলো দেওন ও রল দেওন।
- ৫। বাস্তা এবং শহরের নবদমা পরিফ্লার করণ ও মেবামং করণ।
- ৬। এবং সামান্যতঃ শহবের উত্তমতা কবণ ও শো ভাকবণ।

उक्जीम।

	ঢ়াক।।
দুই ছোড়াৰ যোতা নিপুলের উপৰ চাৰি চাকাৰ গাড়ি	রে বসান)
চাৰি চাকাৰ গাড়ি	वस्त्रदर्व ७७५
এক ঘোড়াব ঐ ঐ	۵/
নিশুন্দেব উপর দুই চাকার গাড়ি	, 35
বলদৈ যোতা গাড়ি	21
কেরাচি গাড়ি)
ছকড়া গাড়ি	· »
বলদ গাড়ি	5
সওয়াবী ছোড়া	241

ছকুম হইল যে এক্ষণে পাঠকবা মুসাবিদা দর্ম্ব সাধা বণ লোককে জানাইবাব নিমিত্তে প্রকাশ হয়।

ছকুম হইল যে আগামি ৩১ জানুআবি ভাবিশ্বের পর ভাবভবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌন্দেলের যে প্রথম বৈঠক হর ভাহাতে এই মুসাবিদা পুনবায় বিবেচনা কবা বায়।

> জ্ঞি এ বুশবি। ভাবতবযেৰ গৰ্নুমেন্টেৰ সেক্টোৰী ৷

যোর্ট উলিয়য়। দেশীয় ডিপাটুয়েন্ট। লেজিসলেটির।

ইঙ্গবেজী ১৮৪৬ সাল ৭ নবেশ্ব ।

প্রস্তাবিত আইনেব নীচেব লিখিত মুসাবিদা ইঙ্গবেজী ১৮৪৬ সালেব ৭ নবেশ্বব ভাবিখে হজুব কৌন্দেলে প্রথম বাব পাঠ কবা গেল।

ইঙ্গবেদ্ধী ১৮৪৬ সাল --- আকট।

এতি মহাবাণার সুপ্রিম কোর্টের এলাকার বিশেষ সীমাসবহদ্দের মধ্যে কলিকাত। শহরে ভূমির জবিপ ও কর ধার্য্যকরণের আইন।

১ ধাবা। যেহেতুক ভূমিসম্পদ্ধিব ফেবফাবেব বে জিফারী না কবিলে নর এমত কোন বিধান না থাকা তে এবং কাবণান্তরপ্রযুক্ত জ্বিশ্লীমতী মহাবাণীর সুপ্রিম কোর্টের এলাকার বিশেষ সীমাসবহদের মন্যে শহর কলিকাভার থাজানা দিবার যোগ্য ভূমি আনেকং স্থা নেতে চেনা যাইতে পাবে না এবং ঐ ভূমির মালিক কে নিশ্চর করা যাইতে পাবে না এবং তংপ্রযুক্ত ঐ ভূমিহইতে সরকাবের পাওনা নিশ্চররূপে এবং নিরমানু সাবে আদার হইতে পাবে না এবং পূর্বাপেজা শুজরূপে ঐ ভূমির থাজানা ধার্যক্রণ এবং ঐ ভূমির নৃতন বেজি ফরি করণ এবং ঐ সীয়ার মধ্যে সকল ভূমি সম্পান্তর ফেরফাবের অবশ্য বেজিকারী করণের নিরম্ম করণ আ

অতএব ইহাতে চকুম হইল যে অক্সমতী মহাবাণীব সৃপ্রিম কোর্টের এলাকাব বিশেষ সীমাসবহদেব মধ্যে ভূমির জরিপ এব কব ধার্যাকরণার্থ যথন বাজলা দেশের অযুত গবরনর সাহেব কোন কর্মকারককে নিযুক্ত ক বন তথন ঐ কর্মকারক ঘোষণাব দাবা ঐ বিশেষ সীমাসরহদের মধ্যে ভূমি ও বাটাব মালিক কি দ্বালকাব সকল ব্যক্তিকে ঐ ঘোষণাব ত'বিক অবধি এক শাসেব কয় না হর এমত উপযুক্ত সমশ্যব

[গ্রণুমেন্ট গেছেট। ১৮৪৬। ৮ ডিলেম্বর।]

cal limits, to appear before him in person or by duly constituted Attorney within a reasonable time, not being less than one month from the date of the notification at whatever place within the said limits his office may be held, with all Pottahs Ground rent Bills, Bills of Sale and other writings in virtue of which they may own or occupy such lands and to attend him from day to day during his enquiries

II And it is hereby enacted, that the said Officer shall for the purposes of this Act have full power and authority at all seasonable hours in the day time to enter or to direct his subordinate Officers to enter into and upon any land or tene ment within the said local limits and in and upon the land on which any house, building or other erection is built or building or intended to be built and into and upon any buildings or any part thereof without being liable to any action at law or suit in Equity or any other legal proceedings or molestation whatsoever for or on account of such entry or of any thing done or to be done in any part thereof in pursuance of this Act vided that such Officer or Subordinate Officers shall not enter upon any lands or tenements which may be occupied at the time unless with the con sent of the occupier thereof, without previously giv ing the said occupier reasonable notice of his or their intention to do so

III And it is hereby enacted that if any person at any time shall obstruct or melest the said Officer or any of his Subordinate Officers in the performance and execution of his or their duty or any thing which they are required to do by or by virtue or in consequence of this Act every such person so offending shall on conviction before a Magistrate for the Town of Calcutta forfeit and pay for every such offence any sum not exceeding 200 Rupees

IV And whereas such notification as is direct ed by Section I of this Act may not in all cases be effectual it is therefore hereby enacted that it shall be lawful for the Surveying Officer to cause any person owning or occupying lands or tenements within the said local limits to be served with a special notice under his official seal and signature stating the purpose for which the attendance of such person is required and any document which such person is to bring with him and the period within which such person is to attend and if such person cannot be found the notice shall be affixed to his usual place of residence

V And it is hereby enacted that if any person shall wilfully omit to obey any lawful summons to attend before the Surveying Officer personally or by duly constituted Attorney or to produce any document which he is required by the said Officer to produce for to answer any lawful question put by the said Officer it shall be competent to the said officer to impose upon such person a daily fine,

মধ্যে উক্ত দীমার ভিডরে বে কোন স্থানে ভাছার নম্ভর থানা থাকে দেই স্থানে তাঁছার সম্মুথে বরং উপস্থিত হইতে কিয়া উপস্থিত হওনার্থ রীতিমতে কোন মো খারকে নিযুক্ত করিতে ছকুম দিবেন এবং বে সকল পাটা এবং জুমিব থাজানার বিল এবং বিক্রমপত্র ও জনা দলীলক্রমে ভাছারা সেই ভূমির মালিকী বজা বাথে জথবা দখল কবে ভাছা আপনাবদের সঙ্গে জানে এবং ভাছার ভজনীজের সময়ে দিনং ভাছাব নিকটে ভাছারা হাজির থাকে ইতি।

২ ধারা। এবং ইহাতে ভকুম হইল যে এই আইনেব অভিপ্রায়ের নিমিত্তে উক্ত কর্মকারকের এই শক্তি ও क्ष्मका श्रीकरवरू य निवासाल मकन देशवरू घठाव উক্ত বিশেষ দীয়ার মধ্যে কোন ভূমি অথবা বাটাতে এবং যে ভূমিতে কোন ঘর বা বাটী কি অন্য এমারৎ গাঁথা হইয়াছে বা হইতেছে কি হুইবাব কম্পনা আছে তাহাৰ মধ্যে এবং কোন এমাবতৈ কি এমাবভের কোন ভাগে প্রবেশ করেন অথবা তাঁচার তাবেদার কর্মকার ককে প্রবেশ কবিবাব হুকুম দেন এবং সেইকপে প্রবেশ করণের জন্যে বা নিমিন্তে অথবা সেই স্থানের কোন ভাগে এই আইনেব অভিপ্রায়ের নিমিত্তে যে কোন কর্ম কবেন বা কবিতে উদাত হন ভাহার জনো আইন এবং একটি অনুসারে ভাঁচার নামে কোন নালিশ হইতে পাবে না অথ বা তাঁহাৰ প্ৰতিকলে আইনসম্পৰ্কীয় অন্য কোন কাৰ্য্য বা ব্যাহাত হইতে পাবিবেক না। কিন্তু জানা কর্ত্তব্য যে গদি ঐ ভূমি বা বাটীতে তৎসময়ে কোন ব্যক্তিব দখল থাকে তবে তাহাব দ্খীলকাবেব অনুমতি না পাইলে অথবা প্রবেশ করণের মানসের উপযক্ত একেল। উক্ত দখালকার কে না দিলে ঐ কর্মকাবক কি তাঁচাত ভাবেদাব আমলা ঐ ভূমি অথবা বাটীতে প্রবেশ কবিতে পারিবেন না ইতি।

১ বাবা। এবং ইচাতে স্থকুম হইল যে ঐ কর্মকাবক অথবা তাঁহাব ভাবেদাব আমলাবদেব কর্ম্বরা কর্মকাবক গেব সময়ে অথবা এই আইনক্রমে অথবা ভাহাব বলে কি এই আইনপ্রকু তাঁহাবদেব দে কোন কার্য্য করিছে হা ভাহা করণ এব নির্মাহকরণ সময়ে যদি কোন ব্যক্তি উক্ত কর্মকাবককে অথবা তাঁহাব ভাবেদাব আম লাবদিগকে অববোধ করে কি ইত্তাক্ত করে ভবে সেই অপবাধি ব্যক্তিব দোম শহর কলিকাভাব কোন মাজি স্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে সাব্যস্ত হইলে প্রভাক অপব ধেব নিমিত্ত দেই ব্যক্তি ২ ১ টাকার অধিক না হা এমত জ্বীমানা দিবেক ইতি।

৪ ধারা। এবং যেহেত্তক এমত চইতে পারে যে এই আইনের ১ ধারার নির্মপিত এরেলা প্রত্যেক গতিকে সফল হইবেক না অতএব ইহাতে অকুম হইল যে জরিপ করণিয়া কর্মকারক উক্ত বিশেষ সীমার মধ্যে জ্বান বাটীর মালিক কি দখীলকার ব্যক্তিকে আপনার পদে পলক্ষে মোহর ও দত্তখংযুক্ত এক বিশেষ একেলা দিশ্য পারেন এবং যে নিমিত্তে ঐ ব্যক্তিকে হাজিরহওনের ভকুম হইয়াছে তাহা এবং যে দলীল ঐ ব্যক্তির আপ নার লক্ষে আনিতে হইবেক ভাহা এবং যে মিয়ানের মধ্যে ভাহার হাজির হইতে হইবেক ভাহা ঐ এরেলান। মাতে বিশেষ করিয়া লেখা থাকিবেক এবং যদি সেই ব্যক্তিকে না পাওয়া যায় ভবে ভাহার সামান্য বাসস্থানে ঐ এরেলা লটকান যাইবেক ইতি।

৫ ধাবা। এবং ইছাতে তকুম হইল যে এ স্কবিপদৰ
পিরা কর্মকাবকেব সম্মুখে কোম ব্যক্তিব স্থাং উপন্থিত
হইতে অথবা বীতিমত কোন মোপ্তারকে নিযুক্ত কবিতে
আইনসিদ্ধ তলব হইলে যদি সেই ব্যক্তি ভাষা না মানে
কি উক্তা কর্মকারক যে দলীল দাখিল কবিতে ভক্ম দেন
ভাষা দাখিল না কবে অথবা এ কর্মকাবক অ ইনসিদ্ধা
যে ক্সিডাসা করেন ভাষার উত্তব না দেয় ভবে এ কর্মক
রকেব এইমত ক্ষমতা থাকিবেক যে এ ব্যক্তি যভ কাল
এইর পাকটি কবে ভক্ত কাল দিনং দাশ টাকার অধিক না

not exceeding Ten Rupees, so long as he may be recusant such fine, if not paid to be recoverable summarily by distraint and sale of the defaulter's personal property

VI And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Surveying Officer to examine the parties whom he may summon on eath or solemn iffirmation, and any person who after making such eath or affirmation may wilfully and knowingly depose falsely before such Officer on any point material to the question under his investigation shall be held to be guilty of perjury and shall be committed by any Magistrate of the Town of Calcutta for trial before Her Majesty a Supreme Court of Judicature

VII And it is bereby enacted that the person or persons who may have been in bona fide possession of any parcel of land as pre-rietor for one year previous to the date of the proceedings of the Surveying Officer shall be registered and settled with as proprietor and all other claimants shall be left to their remedies at Law or Equity in the proper Courts, provided always that no action shall be against the Surveying Officer in Her Majesty's Supreme Court or in any other Court for decisions passed by him under this Section

VIII And it is hereby enacted that if after the notification prescribed by Section I of this Act and after due enquiry by the Surveying Officer no claimant shall be discovered for any parcel of lend the Surveying Officer shall put up a netice for one month on the said parcel and in the event of no claimant appearing within that time such parcel shall be registered as the property of the State

18 And it is hereby enacted that all lands of which the rate as at present as essed cannot be triced or which have not heretofore been assessed shall be assessed at the rate of Three Rupees per be g hi

And it is hereby enacted that the Surveying Officer shall submit his proceedings in every case to the Revenue Commissioner of the Division who shall be competent to revise and alter them and no settlement of the Surveying Officer shall be binding until it has received the confirmation of the said Commissioner whose confirmation shall be final

And it is hereby enacted that an appeal chall he against any order passed by the Surveying Officer under this Act if preferred within one month from the date thereof to the Revenue Committee of the Division whose decision in every case of appeal shall be final

All And it is hereby enacted that after the final orders of the Revenue Commissioner of the Division have been passed in any case it shall be competent to the Surveying Officer to conclude the Settlement with the party or parties entitled to engage under the said orders by granting a pot tab or lease and taking a cabooleut or counter part engagement

| াবর্গায়ন্ট পোজট। ১৮৪১। ৮ ডিসেম্ব।]

হর এমত তাহার জরীয়ানা কবেন এবং বদি ঐ জবীয়ানার টাকা না দেওরা হার তবে ফটিকারিব অহাবিব সম্পতি ক্রোক ও বিজ্ঞারের হারা তাহা সরাসরীমতে আদাব করেন ইতি।

ও বাবা। এবং ইহাতে চকুম হইল যে ঐ স্ববিপ কর্মিরা কর্মকারক বেং ব্যক্তিকে ওলব কবেন ভাছার দিগতে শপথ অথবা সুকৃতি করাইরা জোবানবন্দী লইণ্ড পারেন এবং এইরূপে শপথ বা সুকৃতি করণের পব কোন ব্যক্তি থামথা ও জানিরা গুনিরা যে কার্যোর ভঙ্গ বীজ হইভেছে ভংসম্পর্কার জাবশাক কোন বিষরে ঐ কর্মকারকের সমক্ষে মিথ্যা সাক্ষ্য দের ভবে মিথ্যা শপ-থের দোবী হইবেক এবং ক্রিমান্তী মহারাণীর সুপ্রিম লোর্ট বিচাব হওনার্থ শহর কলিকাভার কোন মাজিক্টেট সাহেবের যারা ঐ জালাগতে জর্পন হইবেক উতি।

৭ ধাবা। এবং ইছাতে ছকুম ছইল যে জরিপকর

শিল্পা কর্মকাবকের কার্য্যের তারিখের পূর্ব্বে এক বংসরপর্যান্ত ছে কোন ব্যক্তি বা ব্যক্তিরা প্রকৃতপ্রস্তাবে
কোন খণ্ড ভূমির মালিকেররপ দখল করিতেছে সেই
ব্যক্তি তাহার মালিকের ন্যায় বেজিইবী ছইবেক এব
ভাহার সঙ্গের বেদ্যাবন্ত ছইবেক এবং জন্য সকল দাওয়া

দার উপযুক্ত আদালতে আইন কি একুটি পক্ষে আপনং প্রতিতাবের চেকা করিতে পাবে। কিন্তু জানা
কর্ষব্য বে ঐ জরিপক্ষবিদ্যা কর্মকারক এই ধারাক্রমে

থেং মিক্পান্তি করেন ভাহার বাবতে জ্প্রীমন্তী মহারাণীর
সূপ্রিম কোর্টে জথবা জন্য কোন আদালতে ভাহার
নামে নালিশ হইতে পারিবেক না ইতি।

৮ ধাবা। এবং ইহাতে চকুম হইল যে এই আই
নেব ১ ধাবাতে যে এরেলা দেওনের হুকুম আছে তাহা
দেওনেব পর এবং জরিপকবণিরা কর্মকারকের উপযুক্ত
অনুসন্ধানের পর যদি কোন শুও ভূমির কোন দাওর।
দাবকে না পাওয়া যার ভবে ঐ জবিপকরণিরা কর্মকারক
উক্ত শুও ভূমির উপর এক মাসপর্যান্ত একটা এরেলা
লটকাইবেন এবং বদি দেই সমরের মধ্যে কোন দাওয়।
দাব উপত্তিত না হয় ভবে দেই শুও ভূমি সবকারের
সম্পত্তিররূপ বেজিকবী চইবেক ইতি।

৯ ধাবা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে যে সকল ভূমিব এক্ষণকাব ধার্যাহপ্তরা টাক্লেব কোন অনুসদ্ধান না পা ওয়া যার অথবা যে সকল ভূমিব উপর ইহার পূর্বে কোন কব ধার্যা হয় নাই ভাহাব বিহাপ্রভি ৩১ টাকা কব ধার্যা হইবেক ইভি।

১ ধাবা। এবং ইহান্ড ক্কুছ হইল কে জান্নপকৰণিয়া কৰ্মকাবক প্ৰভাৱক পতিকে আপনার কার্য্য কেই এলা কাব বাজন্বের কমিসানর নাহেবের নিকটে দবপেশ কবিকেন এবং ভিনি ভাষা সংশোধন ও মন্তাব্ধর করিছে পাবেন এবং জবিপকর্ণিয়া কর্মকাবকের বন্দোবস্কে যা বং উক্ত কমিসানর সাহেবের সম্মন্তি না হয় ভাবং ভাষা বলবং হইকেক না এবং ঐ কমিসানর সাহেবের মন্ত্রী চুড়ান্ত হইবেক ইভি ।

১১ ধারা। এবং ইহাতে ছুকুম হইল বেজরিপকর্দিরা কর্মকাবক এই আইনক্লেমে যে কোন হুকুম করেন ভাহাব ভাবিথেব পব এক মালের মধ্যে ঐ এলাকার রাজস্বের কমিলানব লাহেবের নিকটে ভাহাব আপীল হইতে পাবে এবং আপীলেব প্রভ্যেক মোকদমার ঐ কমিলানব লাহেবের নিশান্তি চুডান্ত হইবেক ইভি।

১০ ধাবা। এব ইচাতে শুকুম হইল যে কোন মোক দ্দামায় ঐ এলাকাব রাজবের কমিলানব সাহেবেব চূড়াঙ শুকুম হইলে পব ঐ শুকুমানুসাবে কে ব্যক্তি বা ব্যক্তিবা বন্দোবন্ত কবিতে হল্পতা পাইল ভাষার্কেব সঙ্গে জরিপ-কর্মিয়া কর্মকারক বন্দোবন্ত করিয়তে পারেন এবং ভাষাবনিগকে পাট্টা দিতে পারেন এবং ভাষার্কেব স্থানে ক্যুলিবং সাইতে পাবেন ইতি। XIII And it is hereby enacted that whenever a settlement for any parcel of land has been concluded every new right therein or to any part thereof whether acquired by inheritance gift pur hase or otherwise shall be registered by the party or parties to whom such right shall have accrued within three months after such right shall have accrued and all land any new right wherein has not been registered shall be liable to an assessment of Six Rupees per beegah until every new right there in hall have been registered

VIV And it is hereby enacted that when a lum to hold land lakhiraj or free of assessment hall be set up the Surveying Officer shall investigate the claim and record his proceedings in the ase and report the same for the orders of the Commissioner of Revenue whose decision on the merits of such claim shall be find

XV And it is hereby enacted that for the surpose of such investigation it shall be lawful for the Surveying Officer by writing under his hand to summon any person whatsoever to attend is a witness at a time and place to be specified in such unmons and that every witness so duly summoned to attend as aforesaid who shall not attend in who attending shall refuse to give evidence on both or solemn affirmation or declaration or to inswer all such questions as the Surveying Officer may legally demand hall be hable to be attached in the Supreme Court upon complaint male in like minner as if such witness had neglected to attend on any trial in such Supreme Court

NI And it is hereby enacted that any with a second before such Surveying Officer shall be examined upon oath which such Surveying Officer is hereby authorized to administer. Provided always that in all cases wherein a solemn declaration or affirmation would be allowed in Her Mark tys Courts of Judicature to be substituted for an eath the said Surveying Officer hall substitute uch solemn declaration or affirmation for an oath

VII And it is hereby enacted that my with it is wilfully and knowingly giving falle testimally on eath or solemn declaration or affirmation before uch Surveying Officer shall be deemed guilty of wilful and corrupt perjury

NIII And it is hereby enacted that lakhiraj tenures of which uninterrupted possession shall have been held exempt from assessment from the 12th August 176 to the present time shall be valid and that no other lakhiraj tenures shall be demel valid unless the same shall be held under a grant from the British Covernment which grant shall not have expired

Ordered that the Draft now be read be published for general information

Ordered that the said Draft re-con id red at the first meeting of the Legislative Council of In dia after the 7th day of January next

> G A Bushby Sec, to the Govt of India

১৩ ধারা। এবং ইচাতে জকুম হইল যে কোন ব গ ভূমিব নিমিত্তে বন্দোবন্ত দিছা হইলে পর তাহাতে অথব তাহার কোন অংশে উত্তরাধিকাবিজ্য বা দান কি ৭ ন অথবা প্রকারান্তরে যে কোন নূতন সভ্য অশো হ শ অশিবার পর ভিন মাদের মধ্যে যে তালিব বা শাদিত দেব স্বজ্ঞ হইলাছে তাচাবদের দাবা তাহা বে। দিউল হইবেক এবং যে সকল ভূমিব কোন নূতন স্বস্তা হ জিউবা না হইয়াছে যাবং ভাহা বেজিউবা না শ্য ২ প্রত্যেক বিঘা ৬১ টাকার হিসাবে কবের যে গা হ গ বেক ইতি।

১৪ ধাবা। এবং ইহাদে শুকুম হইল যে যথান ল । বাজ ভূমি ফোনরূপে ধার্য্যকবণের দাওয়া হা ত । জবিপকবণিয়া কর্মকাবক ঐ দাওয়া ভজাবান্ত কবিকেন ল সেই বিষশা ভাঁহার কার্ক্যের কিন্তার্ট কবিকেন এব বাজ্যের কমিসানর সাহেবের গুকুমের নিমিন্তে ত শাব শি বিপোট ভগায় কবিবেন এবং ঐ দাওয়ার সভ্যাসভাত ধ বিষণো কমিসানর সাহেব যে নিশ্পণিত কবেন ৬৫ দ চুড়াস্ত ইবেক ইতি।

১৫ বাবা। এবং ইহাতে হুক্ম হইল যে সেইক্লপ হণ্ড
বীজ্ঞব বণেব জন্যে জবিপকবণিয়া ক্ষমকাৰক কোন বা ক্রু ক্রু সাক্ষিত্রকপ তাঁহাব নিকটে হাজ্ঞিব হইতে আপন ক্রিক বাবে দাবা তল্পব কবিতে পারেন একং কে সুণা বা আবা তল্পব কবিতে পারেন একং কে সুণা বা আবা হাজ্ঞিব হুইতে হুইবেক ভাহা ঐ ভলবচিচাতে লেখা থাকিবেক এবং যে প্রভাক সাক্ষী পূর্দ্যেত্ত হুটে ব শানুসাবে সাক্ষি হুওনেব তলবচিচা পাইঘা হুটি বা হুটা হুই অথবা হাজ্ঞিব হুইয়া শপথ অথবা সুবঙি প্রভিজ্ঞান্ত্রনে সাক্ষ্য দিতে অথবা জবিপকবি যা হুটা কাবক আইনমতে যে সকল জিজ্ঞানা কবিতে পাবেল ভাহাব উত্তব দিতে বীকাৰ না কবে সেই সাক্ষা সুপ্রিশ কোর্টে কোন মোকদ্যায় হাজিব হুইতে ঞটি কবিলে যেকপ হুইত সেইকপে সুপ্রিম কোর্টে ভাহার বিশ্বনালিশ হুইলে কয়েদেব যোগ্য হুইবেক ইতি।

১৬ ধাবা। এদং ইহাতে জকম হইল যে যদি দে ।
সাক্ষিব ঐ জবিপকবাণিয়া কর্মকাবকের সমাথে ভে দ ল
দাদিতে শয় ভবে সেই শক্তিব জোবানবন্দী শপএ এদ লগুণা বাইবেক এব ঐজবিপকবাণিয়া কর্ম কাবকের দেশ কপে শপথ কবাগুণের ক্ষমতা ইহাব দ্বাবা দেও।। শেল। বিল্ল জানা কর্তব্য যে যে সকল গতিকে প্রীশ্রীমতা মহাবা নাব সুপ্রেম কোর্টে শপথের পরিবর্দ্ধে প্রভিজ্ঞা অথশা সুকৃতি কর্বনিয়া কর্মকারক শপ থব পরিবর্দ্ধে প্রভিজ্ঞা তথ্য জবিপ কর্বনিয়া কর্মকারক শপ থব পরিবর্দ্ধে প্রভিজ্ঞা তথ্য

১৭ ধারা। এবং ইতাতে প্রকাত ইল যে কোন সংকা যদি এ প্রবিপক্ষণিয়া কর্মকারকের সম্পুত্রে শপথ অগ প্রতিক্রা কি সুকৃতিক্রমে থামথা ৪ প্রানিয়া শ্বনিয়া হি ।। সাক্ষ্য দেয় ভবে সেই সাক্ষ্যী থামথা মিথ্যা শপাথন অপ বাধী জান হইবেক ইতি।

১৮ ধারা। এবং ইহাতে তরম চইল যে শেল থে বাজ জুমির ১৭৬৫ সালের ১২ জাগন্ত তারিখাএবরি জাবিকেন্দে অসাপায়ান্ত নিজাবরূপে দখল চইয়া জ দি ভোছে ভালামাত্রর জান হইবের এবং জানানা লাপে বাজ জুমি মদি ব্রিটিস গ্রেণ্ডিবে দানক্রাই তে। হইবিভাছে এবং ঐ দাবের মির্যাদ অভাশনা শইয়াছে ব শালা মান্তবর জান চশবেক নতুবা চশবেল নাইন্ডি।

প্রত্ম ছইল যে এক্ষা পাঠকবা সাদি। সার মার রণ লোককে জানাম্বাব যিখিকে প্রকাশ হয়।

ভবুম চইল যে পাগাণি ৭ জ'নুআৰি হ'লিথেব প ভাবস্থেবি ব্যবস্থাপক কেল্পে লব য প্ৰ মাইফেই শ্ ভাহাতে এই মুসাবিদা পুনবায় বি বচনা কৰু যা। ।

ष्ट्रि अरगरि

স্থাৰত্ত্ত্বে গ্ৰণ্থেটোৰ কে এটা । John C Mar muan Bengale Translate

CIRCULAR ORDER OF THE SUD DER DEWANNY ADAWLUT

No 2.

10 the Several Civil Authorities in the I ower Provinces

The Courts of Sudder Dewanny Adawlut for the I ower and North Western I rovinces, considering the principle of Construction No 866 to but variance with that of Construction No 351 are pleased to rescand the former and to notify uch rescassion accordingly

W KIRKPATRICK Deputy Register
Fort William the 6th November 1846

NOTILICATION

ORDER BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT APPOINTMENT

The 2"th November 1846

Moulov e Mahomed Monaim Moonsiff of Bazcet pore to be Officiating Moonsiff of Madarguinge Zillah Mymensing

B J Colvin Offg Register

রাজকর্মে নিযোগ।

वात्रमा मिन्नर श्रिपुछ खनवित एउनूमी शवहनत् । मारहरवय स्कूष ।

নিযোগ।

১৮৪७ मान २१ नत्तपृद।

নদীয়াব প্রধান সদব আমীন শ্রীযুত বাবু রামলোচন ঘোষকে গত সেপ্টেম্বর মাসের ৯ তারিখে যে ছুটা নে ওয়া যায় ভাছাব অবশিষ্ট কাল বর্ত্তমান মাসের ১১ তা বিথাঅবধি রহিত হইল ঐ ভারিখে ডিনি আপন কর্মের ভাব পুনর্মহণ করেন।

সদর দেওয়ানী আদালতের সরক্যুলর অর্ডর।

२६ समृत् ।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশেব বীযুত প্রত্যেক দেওয়ানীব কার্য্যকাবক ববাবরেম্ব।

বাললাপ্রস্থৃতি দেশের ও উক্তর পশ্চিম প্রদেশের সদব দেওবানী আদালভেব সাহেবেরা বিবেচনা করিয়াছেন ষে ৮৬৬ নম্বরী আইনের অর্থেব যুল নিয়ম ৩৫১ নম্বরী আইনের অর্থেব মুল নিয়মের বিকল্প। অতএব ওাঁছাবা ৮৬৬ নম্ববী আইনেব অর্থ বদ কবিয়াছেন ও তাহা বদ হওনেব বিষয় জানাইতেছেম।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। জেপুটী রেজিউব। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ৬ নবেম্বর।

JOHN C MARSHMAN Bengalee Translator

বিজ্ঞাপন।

সদব দেওযানী আদালতের হকুম।

विद्याश।

১৮৪৬ माल २९ नरवश्व ।

জিলা মযমুনসি হেব বাজিৎপুবেব মুনদেক জীবুত মে' লগী মহমদে মনাগিম মাদবগঞ্জেব একটিৎ মুনদেক হই বেন।

বি জে কলবিন। একটিৎ বেজিফীব।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ माल २৮ नत्वयुव।

মালদহেব জাইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেকটব প্রীযুত এফ বি কেম্প সাহেব (Mr F B Kemp) বর্ষ মান মাসেব ২ তারিখে আপন কর্মেব ভাব পুনর্গ্রহণ কবেন।

সদব দেওরানী ও নিজামৎ আদালতের বেজিউব প্রীযুত জে হকিন্স সাহেব (Mr J Hawkins,) বর্ত্তমান মাসেব ২৭ তাবিথে আপন কর্মেবস্তার পুনর্গ্রহণ করেন। বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনর্বিল ডেপুটা গবর্নর সা হেবের হকুমক্রমে। এক জে ছালিডে।

वाक्रमा म्हिन्य शवर्वस्थाती ।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS

গবণমেণ্টের ইশ্ভিহাব।

LAND ADVERTISEMENTS

ভূমিবিষয়ক ইশতিহাব।

সুক্ষববনের কমিসানবের ইশভিহার।

সমাদ দেওয়া যাইতেছে যে সুন্দববনেব অন্ত পাতি গবর্গমেন্টের সন্দাবিব নীচেব লিখিত লাট ইন্ধবেঞ্চী ১৮৪৬ লালেব ৩১ ডিলেম্বর তাবিখে মোৎ বান্ধনা সন ১২৫৩ লালেব ১৭ পৌয় বৃহস্পতিব'ব বেলা দুই প্রহাবব সমায় আলাপুবে সুন্দববনেব কমিসানাবর কাছারীতে নীলাম হইবেক। যে অন অতিউচ্চ মুল্য ডাকেন ও আপন ডাকেব সমুদয় টাকা অবিলাম সুন্দববনের কমিসানরের নিকটে লাখিল করেন লে অনের নামে পাট্টা কবা যাই তেকে ও গবর্গমেন্টের মঞ্চুবীক্রমে ডাহাকে দেওয়া যাইবেক এবৎ দেই জন সর্বপ্রকাবে ও লাটেব গ্রাহক হইবেন ও পাটাব নিষমেতে বন্ধ হইবেন। আবো ইহার ছাবা সমান্ধ দেওয়া ঘাইতেছে যে ও পাট্টার নিয়ম এবৎ ও লাটেব স্কান প্রকাব ও ভাহার আড়ার্লির প্রকাশক নকশা যে কেহ দেখিতে বা জানিতে চাহেন তিনি আপান কিয়া লোক ছাবা ভাহা অবগত হইতে পাবেন। আব এই সকল বিষয় নীলামের সময়ে প্রকাশ হইবেক।

উমাকান্ত দেন। সুন্দববনের কমিসানর।

लाष्ट्रे स९ १३

ঐ ন৭ ৮১

84 PE &

সুন্দববৰেৰ কমিসামারর মন্তর্থানা। আলীপুৰ। ১৮৪৬। ৫ ডিসেয়ব। [গবর্গমেন্ট গেছেট। ১৮৪৬।৮ ডিসেয়ুর।]

এত্তেলানামা কাছাৰী কালেকটৰী মধ্যম প্ৰদেশ জেলা কটক সমন্ত লোকদিশ্যৰ জ্ঞাত্তত্য কাৰণ সংবাদ দেওয় যাতেকে ইঙ্গরেজী ১৮৪৫ সালের প্রথম আইনের ছয় ধারানুসারে কটক জেলাব নীচের লিখিত মাহালের মধ্য হইতে হি সাত আনা মা**লওলা**রি নাগাএদ কিন্তী মাহ জুন সন ১৮৪৬ সাল মোতাবক ১২৫৩ সাল আমলী যোলপণি বাকী সবকাবের পাওনা আদারের কারণ বর্তমান ১৮৪৬ সাল ডিসেম্বর মাছাব ১৫ তাবিধ মোভাবক সন ১২৫৪ সাল আমলী পৌষ মাহার ও ভারিথ বোষ মললবাব এই জেলাব কালেক্টবি কাছাবীতে নিলামে বিক্লয় চইবেক ২৫ न रमुद्र जन ३৮8७ जान।

শ্রেণীর মাহালের জিলার মাহালের লিখিত মালিক সদর ক্রমা ইৎ সন ১৮৪৬ প্রকার ভৌজির नाय লিখিত

কোম্পানি সালেব জুন

মন্তব্য কথা

মাহালের समृद

यादात्र किस्तिव । अयादान मन ১৮১৪ माल्य ১৯

পাওনা টাকা আইন মোডাবক বাটওরার নী চে থাকিবাতে এবং অন্য শবিক দাৰ সকল নিজ ছিস্যাব আপ

बिह्यादी তালুক দে অভয়চবণ চৌধুবী दन्भवस र 8 उन्डवा ও वाबु दिशांवि अ প বাবা সমাতন মহাপাত্র ও

পঞ্চানন্দ মহাপাত্র

নাবজিম্মাব বাকী দাখিলকবিব তে অন্য হিস্যাদাবের হিস্যা কি শ্যত ॥/ আনা সন ১৮৩১ সা লেবজন মাহার৫তাবিশ লিখিড

ওব্ৰজানন্দ মহাপ ত্ৰ

ও দিনবন্ধু হবিচন্দন ১১৫৩ ৮৮ ২৫৩॥ ৯५ ১১ নম্বুব সদব বোর্ড সবকাুলব চিটী মোভা বক জেব বাটওয়া

বাসুবত লাটবন্দীচইতে থাবিছ দিয়া বাকী কিশমত। আনা জ ৰ্থাৎ ক্ৰিশমত ৮ আনা হিস্যা অ

ভযচৰণ চৌধুৱী ও কিং। আ ন৷ হিস্যা সমাতন মহাপাত বাকী मात्रमिरशय हिम्मा वाकी खामा রের নিমিত্তে সে সকল বাকীদ।

বেব ছিদ্যা নিলাম হইবেক ও ঐ মাহাল সাত কানুন ১৮২২ সা লে. যোভাবক সন ১২৭৪ সাল

পর্যান্ত বন্দবন্ত হটবাছে ইতি। M S GILMORE Collector

जब ९ जातिश महत।

INSOLVENT COURT

যোত্রহানেবদেব আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBLORS AT CALCULTA

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court, bearing date the 31st day of October last in the matters of the Petition of PUNCHANUN BYSACK late of Burrabazar in the 10wn of Calcutta Banian and Trader and heretofore a prisoner for debt in the Common Jail of Calcutta, seek ing the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the IV entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the I ast Indies are appointed to be h and in the aid Court on Saturday, the 2nd day of January next at the hour of 11 o clock in the forenoon. The names of the creditors of the said PUNCHANUN BYSACK appear in a Schedule filed in the

Office of the Chief Clerk of the said Court to which any creditor may refer

Calcutta 30th November 1846

PAUL and SMELT Insolvent's Attornies

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিদিগের পরিত্রাণার্থ আদালত।

কলিকাতা নগরের বড় বাজায়ে বণিক ও সওলাগর পঞ্চানন বসাক একণে ৯ণপ্রযুক্ত কলিকাতা নগরের সাধারণ জেলখানার করেদ হটরা ভার্তবর্ষে ঘোত্রহীণ গুণিরদের উপকারার্থ আইন নামক মৃত চতুর্থ এর্জ রাজার নবম বৎসবের আইন বারা উপকার প্রার্থনা করিতেছেন। অতএব ইহার দাবা সমাদ দেওটা ঘাইতেছে যে গত অকটোবৰ মাসের ৩১ ভাবিথে উক্ত আদালতে ছকুম ছইল যে তাঁহাৰ দৰখাত্তেৰ মৰ্ম্ম আগামি জানুআৰি মাসেৰ > डाविश्व निर्वाद्ध दिना ३३ बलाइ नम्रदर उक्त चानानट जना याय ।

উক পঞ্চাৰন বসাকেব মহাজনের্দেব নাম ডফ্দীলে লিখিত হ'ইয়া উক্ত আদালতেব প্রধান ক্লার্ক সাচেতের দক্তবঝানার দাখিল হইয়াছে। মহাজনেরা তাহা দেখিতে পাবেন।

क्लिकाछा। ১৮৪७ मान। ७ नत्यभ्व।

भाउँम **८ व्य**ल्छे। याजशीतव उँकोल ।

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court made on the 15th October last the matter of the Petition of DAVID ERSKINE late of Scott's Lane in Boytuckhanah in the town of Calcutta an Assistant in the Calcutta Government Custom House and now a prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta seeking the benefit of the Act of the inith year of the Reign of his late Majesty King George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, is appointed to be heard in the said Court on Saturday, the 2d day of January next. The names of the creditors of the said DAVID ERSKINE, appear in a Schedule filed with his said.

Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any creditor may refer Culcutta

L Panioty, Insolvent's Attorne,

Government Gazette, 8th December, 1846]

কলিকাভাব গবৰ্ণমেন্ট কন্টম ছৌসে আসিন্টান্ট কলিকাভা নগবৈৰ বৈষ্টকথানার ভট লেম মিহাসি ছেহিড ভঞ্জন সাহেল সম্পুতি কলিকাতার সাধারণ জেলখানায় করেন হউয়া ভারতবর্ষে ধোত্রহীন থুণির্নের উপকার্থ এ উন নামক মৃত চতৰ্থ জন্ধ রাজাব নবম বংশবেব আইন দাবা উপকাব প্রার্থনা করিছেলে অভএব ইইবি দাবা দেওয়া যাইতেতে লে গত অকলোবর মালেব ১৫ তাবিথে উক্ত আলালতে প্রকৃষ হইল হৈ তীহার লবখাকেব 🛶 আগমি জানজাবি মাসেব > ভাবিখ শমিশাবে উক্ত জ্ঞানালতে শুনা যায়।

ভক্ত ডেলিড অর্ফিন সালেদের মলজনেবদের নাম ভক্ষসালে লিখিত চইয়া <mark>তাহার দর্থান্তময়লিত উক্ত</mark> অ াল দৰ প্ৰধান ক্লাৰ্থ স্থালেৱেৰ দস্ত্ৰখানায় দাখিলে ছইনাছে। মহাজ্ঞানৱা ভাহা দেখিতে পাৰেন।

ক'লৈক ভা।

ই পানিওটি। যোত্রহীনের উকীল।

NOTICL is hereby given that by an order of the said Court, the matters of the Petition of JACOP MURHAY of I list Road in the I can of Calcutta, general produce Broker and a member of the latering of Cia coft I ruser and Compan. Merchants and late a I risoner confined in the Common Gaol in the latering the length of the Act of the ninth year of the R ign of his late Majesty George the I with cutitled in Act to provide for the Relicf of Insolvent Debtors in the Fast Indies are appointed tole heard on Saturday the sixth day of I ebruary next

The names of the credit is of the said Insolvent appear in a Schedule filed with the said Petition

n the Office of the Chici Clerk of the said Court to which any creditor may refer __oth November 1846 Ww H Owln Attorney for the said Insolvent

ক্ষেক্রফট ফুজর কোম্পানির সাবেক হৌসের মেম্ব ও সাধারণ দুশ্ব্যের দালাল কলিকাতা নগবের এলিশ্ট বান্ধা নিবাসি জেকৰ মৰে সাহৰৰ সম্পুতি কলিকাতা নগবেৰ সাধাৰণ জেলখানায় কয়েদ হট্যা ভাৰতবৰ্ষে যোৱতীন প্রা বদেব উপকাবার্থ আইন নামক মৃত চতুর্থ জর্জ বাজাব নবম বৎসবের আইনদাবা উপকাব প্রার্থনা কবিশেছেন। অভএব ইচাৰ দ্বাৰা সম্বাদ দেওয়া যাইতিছে যে উক্ত আদালতেব তক্ষক্ৰণম তাহাহ দবখান্তেব মৰ্ম্ম আণাণ্ডি ফেকুজারি মাসের ৬ তাবিশ শনিবাবে শ্রনা ঘাইকে।

উক্ত যোত্রচীনের মহাজনেবদেব নাম হফদীলে লিখিত চইযা উক্ত দর্থান্তের সহিত উক্ত আদালতের প্রধান ক্লাৰ্ক সংহেবেৰ দম্ভৱ থানায় দাখিল চই গছে। মহাজনেবা তাহা দেখিতে পাৰেন।

কলিকাতা ১৮৪৬। ২৬ নদেশ্ব।

উলিযম এচ ওএন। উক্ত ফোত্রহীনের উকীল।

NOTICY is hereby given that by an order of the said Court, the matters of the Petition of Hi N BY HUMPHRY MUNT, sued by the name of H H Munt lately of Cossitollah in the town of Cal utta currying on business as a Coach Builder and late a prisoner confined in the Common Jul of Cil utta seeking the levent of the Act of the minth year of the Reign of his late Majesty King George the lourth entitled an Act to provid it the Rel for Insolvent Deltors in the East Indies are appointed

The names of the creditor of the said III NRY HUMPHRY MUNT sued by the name of H H Munt appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Cherl of the said Court W N HLDGER, Insolvent's Attorn / to which any cic litors may refer

কলিকাভা নগুবেৰ কুশাইটোলা নিবাসি গাড়ি নিক্ষামা এচ এচ মট নামে সফীনা হওয়া হেনবি সম্দি শুউ ল ছেব সম্পতি কলিকাতা নগবেব সাধাবণ জেলখানায ক্যেদ হট্যা ভাবত্তবৰ্ষে যোত্ৰহীন থা বিদেব উপক ব'ৰ্ধ আদন নামক মৃত চতৰ্থ জৰ্জ বাজাব নবম বৎসবেব আইনদাবা উপকাব প্ৰাথনা কৰিতেছেন অতএব ইচ।ব দ্বত। সম্বাদ দেওয়া ঘাইভেছে যে উক্ত আদালতের ছকুম্ক্রমে তাঁহার দ্বথান্তের মর্ম্ম আগামি জানুআবি মাসের ১ ড বিথে উক্ত আঙ্গালতে শ্বনা ঘাইবেক।

এচ এচ মন্ট নামে সফীনাহওণা উক্ত চেনবি চমফি মন্ট সাছেবেব মছাজনেবদেব নাম তফসীলে লিপিড ং ইয়া তাঁহার দর্থাস্থসমূলিত উক্ত আদালতের প্রধান ক্লাক্ সাতেবের দত্তবগানায় দাখিল হইযাছে। মহাজানতা ত হা দেখিতে পাবেন।

ডবলিউ এন হেজব। যোত্রহীনেব উকীল।

NOTICE 19 hereby given that y an order of the said Court the matters of the Petition of IAMES HADITED GREIN late of Gazcepore in the North Western Provinces carrying on but ness as a Wine Merchant and training in Horses at Buxar late at Gazecpore aforesaid and now a prisoner confined in the Common lail of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the minth year of the Reign of his late Maj sty King George the Lourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court on the sixth day of Fe

The names of the creditors of the said JAMES HADFIELD GREFN appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerl of the said Court to which any creditors may W N HEDGER Insolvent's Attorney 1 1 r

পুর্বের উত্তর পশ্চিম অঞ্চলের গাঞ্চপুরে শবাহওগালা ও দক্ষাবে ছে'ড়াওযালা উচ্চ গাঞ্চিপুরনিক'সি জেমদ হাত্ফিশুড গ্রাম সাহের এইক্ষণে কলিকা দা নগাবের সাধাবণ জেলখানার কমেদ চইয়া ভাগ শাষ্ত্র যোত্রচীন ৪ বিবাদৰ উপকাৰ। ওঁ আইননামৰ মৃত চত্তথ জৰ্জ ৰাজাৰ নৰম ৰ-সংৰব আই নৰ দ্বাৰা উপকাৰ প্ৰাৰ্থন কৰিছে ছন জ্ঞত্তপ্ৰদ ইহ'ব দাব। সম্বাদ দেওয়া ঘাইতেছে দে উক্ত আদালতেব তবুমক্ৰমে উভাব দৰ্ভ তেব মুখ্য আগাসি ফেব্ৰুজাৰি মানৰ ৬ ভাৰি থ উক্ত আদালতে শ্বনা যাইবেক।

উক্ত জেমদ হাডকিশ্ভ গ্রীন সাত্তেরে মহাজনেবদের নাম তম্দ্রীলে লিখিত হইণা ঠাহার দ্বথাস্ত সম্বলিত তক্ত আন, লাত্তৰ প্ৰধান ক্লাৰ্ক সাহেবেৰ দম্ভৱখানায় দাখিল হইছাছে মহাক্ৰনেৰা ভাচা দেখিতে পাৱেন।

ডদলিউ এন হেজেন। যোত্রহীনের উকীল।

[बरन्द्रके लाक्ष्रे। ३४८५ । ४ फिल्मस्य ।]



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, FUESDAY, DECEMBER 15, 1846

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ১৫ ডিসেম্বর।

ACTS

FORT WILLIAM HOME DEPARTMINT LEGISLATIVI

THE 5TH DECLMBER 1846

The following Act is passed by the Hon ble the President of the Council of India in Council on the oth of December 1846 with the assent of the Right Hon ble the Governor General of India, which has been read and recorded

Ordered, that the Act be promulgated for gene ral information.

Act No VI of 1846

An Act for the more convenient administration of the Government of the Country called the Bhuttee Territory

Whereas much inconvenience has resulted from maintaining as a part of the Delhi Division the large and thinly peopled tract of Country called the Bhuttee Territory extending from the borders of the Hissar District to the Ghana or Sutlege

I It is hereby enacted that from and after the lirst day of January 1847 the provisions of Regulation V of 1832 of the Bengal Code shall cease to have effect in the said Bhuttee Territory consisting of the following Pergunnahs

Sırsa Raneeah Goodah

Durbah

Mullout

Wuttoo

II And it is hereby enacted that from and after the said day the administration of Civil and Cruminal Justice the Superintendence of the Police and the Collection and Superintendence of the Revenues of every description within the said

আইন।

ফোর্ট উলিয়ম। দেশীয় ডিপার্টয়েন্ট। লেজিসলেটিব।

हैक्रदिकी ১৮৪५ माल ६ फिल्मबुद्र।

ভাবতবর্ষের শ্রীষুত গাবরনর জেনবল বাহাদুবের সম্মতিক্রমে পশ্চাৎ লিখিত আইন ১৮৪৬ সালের ৫ ডিলেম্ব ডাবিখে ভাবতবর্ষের কৌল্লেলের জ্রীযুত জ্ঞানব বিল প্রসীডেন্ট সাহেব হজুব কৌল্লেলে জারী কবিলেন। শ্রীযুত গাবরনর জেনবল বাহাদুবেব ঐ সম্মতিপত্র পাঠ হইয়া কৌল্লেলের বহীতে জ্ঞাপন হইয়াছে।

ভকুম হউল যে এই আইন সর্ব্ব সাধাবণ লোককে জা নাইবাব নিমিত্তে প্রকাশ হয়। স

ইন্সবেদ্ধী ১৮৪৬ সাল ৬ আইন। স্তট্টি প্রদেশনামে বিখ্যাত দেশের বাদ্ধশাসনের পূর্ব পেক্ষা উত্তম নিয়ম করণের আইন।

যেহেতুক হিসার জিলাব সীমাঅবধি ছানা অর্থাৎ শতক নদপর্যান্ত ভট্টিনামে প্রসিদ্ধ অতিবিদ্যাবিত অথচ অপশ প্রজাবিশিক্ট প্রদেশ দিলীব এলাকান্তক থাকাতে অনেক ক্লেশ জম্মিয়াছে।

১ ধারা। অতএব ইহাতে স্থকুম হইল যে ৮৪৭
সালেব জানুআবি মাদেব ১ তারিএঅবধি এবং তাহার
পব বাজলা দেশেব চলিত ১৮৩২ সালেব ৫ আইনের
বিধি উক্ত ভট্টি প্রদেশে আব চলন হইবেক না। এ
ভট্টি প্রদেশের মধ্যে এই২ প্রগনা আছে।

मवर। (শवमा वािसा श्रमा सर्लाष्ठे

डेका है

২ ধারা। এবং ইহাতে স্থাক্স চইল যে পূর্বোক্ত ত বিশক্ষবধি এবং ভাহার পর ভাষতবর্ষের শ্বীযুত গবরনর জেনরল বাহাদুর হন্ধুর কৌন্দেলে যে এজেন্টাক নিযুক্ত করেন সেই এজেন্টের প্রতি উক্ত প্রদেশের মধ্যে দেওয়ানী ও ফৌকদাবী আদালভেব কর্ম এব পোলীদেব ইক্ত

[Government Gazette 15th December, 1846]

Territory shall vest in such Agent as the Gover nor General of India in Council shall appoint and shall be exercised by the said Agent with the aid of such Assistants as shall be appointed by the said Governor General of India in Council

III And it is hereby enacted that it shall be competent to the said Governor General of India in Council to prescribe such Rules as he may deem proper for the guidance of the Agent aforesaid and of a'l the Officer's subordinate to his controul and authority in all Judicial and Revenue proceedings and to determine to what extent the decision of the Agent in Civil suits shall be final and in what uits an appeal shall lie to the Sudder Dewanny Adawlut and to define the authority to be exercised by the Agent in Criminal trials, and what cases he shall submit to the decision of the Niza mut Adawlut

IV And it is hereby enacted that upon the receipt of any Criminal trials referred by the Agent under the Rules which may be hereafter prescribed by the said Governor General of India in Council the Nizamut Adawlut shall proceed to pass a final judgment or such other order as may, after mature consideration seem to the Court requisite and proper and in conformity with the prescribed rules

V And it is hereby enacted that upon the receipt of any appeal from a decree of the Agent duly preferred under the Rules to be prescribed as atore said the Court of Sudder Dewanny Adawlut shall proceed to try and determine it as to them may seem right and proper and in conformity with the prescribed rules

G A BUSHBY
Secy to the Goot of India

FORT WILLIAM HOMF DELARTMENT, I FGISLATIVE

THE JTH DECEMBER 1846

The following Act is passed by the Hon ble the I resident of the Council of India in Council on the 7th of December 1816 with the assent of the Right Hon ble the Governor General of India, which has been read and recorded

Ordered that the Act be promulgated for gene ral information

ACT NO VII OF 1846

An Act regarding the Deposit of Diet Money for Witnesses in petty cases

It is hereby enacted, in modification of Clause 1 Section 2 Regulation III 1812, of the Bengal Code, that in the Territorics subject to the Presidency of Fort Wilham in Bengal it shall be lawful fir the Magistrates to regulate the amount of Diet Money required for Witnesses in petty cases with reference to the probable period such Witnesses may have to be in attendance, and in the event of

বধারণ এবং সর্বপ্রকার বাজবেব তহসীলদাবী ও কর্তৃত্ব কর্ম অর্পণ হইবেক এবং যে২ আসিফাটকৈ ভাবত বর্ষের প্রীযুত গবরনর জেনরল বাহাদুব হজুব কৌন্দেলে নিযুক্ত কবেন তাঁলারদেব সহফাবিতাতে সেই২ ফার্যা ঐ এজেট সাহেব নির্মাল করিবেন ইতি।

ও ধাবা। এবং ইছাতে ছকুম ছইল যে পূর্নোক্ত এক্কেটি
সাহেবের এবং তাঁছার ছকুমের ও কর্কৃত্যের অধীন কার্যা
কারকেবদের উপদেশের নিমিন্তে সমস্ক আদালত ও বা
ক্লব কার্যার বিষয়ে যেই নিয়ম উক্ত আযুত গররনর ক্লেন
বল বাছাদুর ছকুর কৌন্দেলে উচিত বোধ করেন সেইই
নিয়ম ঐ আযুত নির্দিন্ত করিতে পাবেন এবং দেওয়ানী
মোকদ্দমার ঐ এক্লেট সাহেবের নিম্পাক্তি যেপর্যান্ত চূড়ান্ত
ছইবেক এবং যেই মোকদ্দমার উপর সদর আদালতে
আপীল ছইতে পাবিবেক তাছা নিরূপণ করিতে পাবেন
এবং ফৌক্লারী মোকদ্দমার ঐ এক্লেট সাহেবের যে
পর্যান্ত ক্লমতা থাকিবেক তাছা এবং যেই মোক্লমা নি
ক্লামৎ আদালতের নিম্পাক্তির নিমিন্তে তথার অর্পণ
করিতে ছইবেক তাছা উক্ক আযুত নিরূপণ করিতে পা
বেন ইতি।

8 ধাবা। আবো ইহাতে হুকুম হইল যে উক্ক প্রীয়ত গবরনর জেনবল বাহাদুব হুজুর কৌন্দেলে যে২ বিধান উত্তব কালে নির্দিষ্ট কবেন সেই২ বিধানানুসাবে যথন উক্ক এজেন্ট সাহেবেব অর্পণকবা কোন ফৌলদাবী মোকদ্দমানিজাম আদালতে পছছে তথন ঐ আদালতেব সাহে বেবা ঐ মোকদ্দমাব চূড়াস্ত নিম্পান্তি কবিবেন অথবা উত্তম বিবেচনাব পব অন্য যে হুকুম আবশ্যক ও বিহিত বোধ হয় এবং প্রীয়ুভেব নিয়মিত বিধানেব সঙ্গে ঐক্য হয় সেই হুকুম দিবেন ইতি।

দ ধাবা। এবং ইহাতে স্থকুম হইল যে পূর্ব্বোক্তমতে
নির্দিন্টহওয়া বিধানানুসাবে এক্ষেট সাহেবের ডিক্রীর
উপরে কোন আপীল সদব দেওয়ানী আদালতে পভ
ছিলে ঐ আদালতেব মাহেবেবদেব যেমত যথার্থ ও
উচিত বোধ হয় সেইমতে এবং নির্দিন্ট বিধানানুসাবে
তাঁহাবা সেই মোকদ্দমাব বিচাব ও নিষ্পান্তি কবিবেন
ইতি।

জি এ বুশবি । ভাবভবর্ষের গ্রন্থেনেট্র সেক্রেটারী ।

ফোর্ট উলিয়ম। দেশীয় ডিপার্টযেন্ট। লেজিসলেটিব।

डेक्रदिकी ১৮৪৬ मान ६ फिरमञ्जूद।

ভাবতবর্ষের প্রীযুত গবরুনর জেনবল বাছাদুরের সম্মতিক্রমে পশ্চাৎ লিখিত আইন ১৮৪৬ সালেব ৫ ডিসেম্বর ভাবিথে ভাবতবর্ষের কৌন্দেলের প্রীযুত জনব বিল প্রসীডেন্ট সাহেব হন্তুব কৌন্দেলে জারী কবিলেন। প্রীযুত গবরুনর জেনবল বাছাদুবেব ঐ সম্মতিপত্র পাট হইয়া কৌন্দেলেব বহীতে অর্পণ হইয়াছে।

ছকুম চইল যে এই আইন সর্বা সাধারণ লোককে জা নাইবার নিমিল্লে প্রকাশ হয়।

ণেব বিষয়ি আইন।

ইঙ্গবেজী ১৮৪৬ সাল ৭ আইন। কুদু মোক্দমায় সাক্ষিরদের থোরাকী আমানৎ কর

ইহাতে হুকুম ছইল যে বাললা দেশের চলিত ১৮১২ লালের ও আইনের ২ ধারার ১ প্রকরণ মতান্তর ছইয়া বাললা দেশের ফোর্ট উলিরম বালধানীর অধীন দেশে মাজিস্টেট লাহেবের এই ক্ষমতা থাকিবেক যে কুদু মোকদমার সান্ধিবদের অনুমান কত দিন হাজির থাকিতে হইবেক তদনুসারে ঐ লান্ধিবদের খোবাকীর যে টাকার আবশ্যক হয় তাহা নিরপণ করেন এব যদি ঐ লান্ধিবদের তদপেক্ষা অধিক কাল হাজির থাকিতে

[शदर्गमि । अधि ।

the prolonged detention of Witnesses to direct the | হয় ভবে ঐ মাজিস্টেট সাহেব আৰু যত অধিক টাকাব deposit of any further sum which to the said Ma gistrates may seem requisite

> G A BUSHBY Secy to the Govt of India

FORT WILLIAM HOMF DFPARTMENT, I EGISLATIVE.

THE 5TH DECEMBER, 1846

The following Act is passed by the Hon ble the President of the Council of India in Council on the 5th of December 1846 with the assent of the hight Honble the Governor General of India, which has been read and recorded

Ordered that the Act be promulgated for gene ral information

ACT No VIII OF 1846

An Act for determining the duration of the exist ing Settlement of the North Western Provinces

Whereas the settlement of the everal Districts of the North Western Provinces has been made for different periods and whereas from several causes the duration of the settlement as stated in the engagements of the Malgozars does not always agree with that sanctioned by the Government and whereas it is necessary to avoid the confusion and litigation which may hence arise, and also to provide for the continuance of the existing settle ments till a fresh revision shall take place

I It is therefore hereby enacted that the Jummah of all villages included on 1st May 1846 within the limits of the Districts in the said Provinces noted below shall be considered fixed till the date inserted opposite to each District so far as regards the claim of the Government to any increase upon the Jummah determined at the time of settlement or as it stands subsequently altered by Government prior to 1st May 1846

fanceput July 1st 1872 one thousand eight hundred and seventy two

Hissar July 1st 1860 one thousand eight hun dred and sixty

Delhi July 1st 1879 one thousand eight hun dred and seventy

Rohtuck July 1st 1870, one thousand eight hun dred and seventy

Goorgaon, July 1st 1872 one thousand eight hundred and seventy two

Sheharunpore, July 1st 1857 one thousand eight hundred and fifty seven

Mozusfernugger July 1st 1861 one thousand eight hundred and sixty one

Meerut July 1st 1865, one thousand eight hun dred and sixty five

Boolundshaur July 1st 1859 one thousand eight hundred and fifty nine

Allyghur July 1st 1868 one thousand eight hundred and sixty eight

Bijnour July 1st 1866 one thousand eight hun dred and sixty aix

[Government Gazette, 15th December 1846]

আবশ্যক বোধ হয় ভাহা আমানৎ কবিভে হকুম কবেন ইভি।

> জি এ বুশবি। ভাৰভদৰ্যের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

कार्षे डेनियम। দেশীয় ডিপার্টমেন্ট। লেজিসলেটিব।

इन्दानी ১৮৪७ माल ६ फिरमपुत्।

ভাবভবর্ষের श्रीयुक्ত গবরুনর জেনবল বাহাদ্রের সম্যতিক্রমে পশ্চাৎ লিখিত আইন ১৮৪৬ সালেব ৫ ডিসেম্ব ভাবিশে ভাবভবষেব কৌন্সেলের প্রীমৃত অনব विन প্রসীডেন্ট সাহেদ হন্তুর কৌন্দেলে ভাষা কবিলেন। প্রীয়ত গ্রহনর জেনবল বাহাদ্রের ঐ সম্মতিপঞ্জ পাঠ হইয়া কৌন্সেলের বহীতে অর্পণ হইয়াছে।

শুকুম হইল যে এই আইন সর্ব্ব সাধাবণ লোককে জা নাইবাব নিমিত্তে প্রকাশ হয়।

इनद्रकी ১৮৪५ मान ৮ आहेत। উত্তৰ পশ্চিম প্রদেশে বর্তমান বন্দোবন্তেৰ মিয়াদ निर्वत्र कवरनव चार्चन।

যেহেত্ৰক উন্তৰ পশ্চিম প্ৰদেশেৰ নানা জিলাৰ বন্দো বস্ত বিবিধ মিয়াদেব নিমিত্তে হ'ইয়াছে এবং যেতেত্ত্ত নানা कावनश्रयुक्त भामश्रेकारवयम् व अकवारवय भरभा वरमा বস্ত্রেব যে মিয়াদ লিখিত আছে তাহা নিয়ত গ্রণ্মেন্টের মঞ্জবকৰা মিয়াদেৰ সঙ্গে ঐক্য নাই এবং যেতেতক ইহাতে যে গোলমাল ও বিবোধ চইতে পাবে ভাষা নি বাবণক্রা উচিত এবং যাবং বন্দোবস্তু পুনরায় স শো ধিত না হয় ভাবেৎ এক্ষণকাব বন্দোবস্তু বহাল বাখণেব নিয়ম কৰা উচিত্ত।

১ ধারা। অতএব ইহাতে জকুম হইল যে ঐ২ প্রাদ শেব নাচেব লিখিত জিলাব দীমার মধ্যে দকল গ্রা মের ১৮৪১ সালের ১ যে ভাবিকে যে এমা ধার্য্য আছে তাহা প্রত্যেক জিলাব পার্শ্বে লিখিত তাবিখপুর্যান্ত এমত ধ্বিত্ব জ্ঞান হইবেক যে বন্দোবব্বে সময়ে যে ক্লমা धार्या ब्ह्रेगांक्रिन व्यथना उप्भव ১৮৪५ नाल्य ১ ম তাবিখেব পূর্বে গবর্ণমেন্ট তাহা মতান্তব কবিয়া যে জমা ধার্য্য করিয়াছিলেন সেই ক্সমার অধিক গর্ব্যেন্ট দাওয়া কবিতে পাবিদেন না ইভি।

পানীপত। ১৮৭২ এক হাজার আট শত বাহাত্তর माल ১ जुना 🖥 ।

হিসাব। ১৮৬ এক হাজার আট শত ঘাইট সাল ১ खनारे।

দিলা। ১৮৭ এক হাজাব আট শত সত্তব সাল ১ झनारे।

বোটক। ১৮৭ এক হাজাব আট শত সত্তব সাল ५ खनाहै।

প্রবর্গাও। ১৮৭২ এক হাজাব আট শভ বাহাত্তব मान ১ जनारै।

শাহাবণপুৰ। ১৮৫৭ এক হাজাৰ আটি শত সাতান্ন माल ১ जुना है।

মৃক্ত ফবনগৰ। ১৮৬১ এক হাজাৰ আট শভ একষ্ট্রি माल > जुलाहे।

মীরুট। ১৮৬৫ এক হাজ'ব আট শত পরষ্টি সাল > जुलाहै।

বুসন্দশহর। ১৮৫১ এক হাজ্যুর আট শভ উন্যাইট मान ३ जुनारे।

আলীগড়। ১৮৬৮ এক হালার আট শত আটষট্টি माम > बुनाई।

বীজনুর। ১৮১১ এক হাজাব আট শত ছেল্টি সাল > जुनाहै।

Moradabad, July 1st 1872, one thousand eight hundred and seventy two

Budaon July 1st 1866 one thousand eight hun dred and sixty six

Barelly, July 1st 1867, one thousand eight hun dred and sixty seven

Shajehanpore July 1st 1868 one thousand eight hundred and sixty eight

Muttra July 1st 1871 one thousand eight hun dred and seventy one

Agra July 1st 1872 one thousand eight hun dred and seventy two

Furruckabad July 1st 1865 one thousand eight hundred and sixty five

Mynpoory July 1st 1870 one thousand eight hundred and seventy

Ltawah July 1st 1871, one thousand eight hun dred and seventy one

Cawnpore, July 1st 1870 one thousand eight hundred and seventy

I uttehpore July 1st 1870 one thousand eight hundred and seventy

Humeerpore July 1st 1872 one thousand eight hundred and seventy two

Banda, July 1st 1874 one thousand eight hun dred and seventy four

Allahabad July 1st 1869 one thousand eight hundred and sixty nine

Goruckpore July 1st 18:9 one thousand eight hundred and fifty nine

Azımgurh July 1st 1867 one thousand eight hundred and sixty seven

Provinces Mouzahs standing transferred on the above date of May 1st 1846 from Districts or Pergunnahs not permanently settled to Districts or Pergunnahs permanently settled shall not be held liable to any increased demand on the part of the Government but shall be held for ever on the highest Jummah determined at the time of settlement or as it stands subsequently altered by Government prior to 1st May 1846

III Provided always and it is hereby declare I that persons holding land on special grants or on leases for longer periods than those specified in Section I shall continue to hold them according to the terms of their several grants or leases

IV And it is hereby enacted that whenever a Malgoozar may be desirous to relinquish his leave on the expiration of the term of his engagement he shall be at liberty to do so provided that he give notice thereof in open Court and in writing to the Collector and to the Commissioner of the Division within one year before the 1st of July immediately preceding the expiration of the engagement

And it is herely enacted that when such notice shall not law less given as aforesaid the Malgoozal shall be held lound to pay the Jummah actermined at the time of settlement or as it stinds subsequently altered by Government prior to the 1 t of May 1846 for the period which may be ap

সুরাদাবাদ। ১৮৭২ এক হাজাব আট শত বাহাত্তব নাল ১ জুলাই।

বদাউন। ১৮৬৬ এক হাজাব আট শত ছেষট্ট দাল ১ সুলাই।

र्वादनी। ১৮৬৭ এক ছাজাব আট শত नाउर्हि नान ১ जनारे।

শাহস্কাহানপুর। ১৮১৮ এক হাস্কার আট শত আট হট্টি সাল ১ জুলাই।

মথুরা। ১৮৭১ এক হাক্সার আটি শত একারত দাল ১ জুলাই।

আগবা। ১৮৭২ এক হাজার আট শত বাচাত্তব দাল ১ জুলাই।

ফবককাবাদ। ১৮৬৫ এক হাজার আট শত প্রযুটি সাল ১ জুলাই।

মৈনপুরী। ১৮৭ এক হাজার আটি শত সত্তর সাল্ ১ জুলাই।

ইটাবা। ১৮৭১ এক হাস্তাব আট শত একান্তব দাল ১ জুলাই।

কানপুৰ। ১৮৭ এক হাজাব আট শত সন্তব স'ল ১ জুলাই।

ফতেপুৰ। ১৮৭ এক হাজাব আট শত সত্তব সাল ১ জুলাই।

্ হমিবপুৰ। ১৮৭২ এক-হাজাৰ আট শত বাহাত্তৰ দাল ১ জুলাই।

বান্দা। ১৮৭৪ এক হাজাব আটি শত চহাত্তব সূপ ১ জুলাই।

আলাহাবাদ। ১৮৬৯ এক হাজাব আট শত উনসন্তব সাল ১ জুলাই।

গোৰক্ষপুৰ। ১৮৫৯ এক হাজাৰ আট শত উনবাইট সাল ১ জুলাই।

আজিমগড়। ১৮৬৭ এক হাজাব আট শত সাত্যটি সাল ১ জুলাই।

২ ধাবা। এবং ইহাতে তকুম চইল যে উক্ত প্রদেশে ১৮৪৬ সালেব ১ মে ভাবিথে যে মৌজা ইস্তমবাবা বন্দোবন্ধ না হওয়া জিলা অথবা প্রথমাহইতে থাবিজ চইয়া ইস্তমবাবী বন্দোবন্ধ হওয়া জিলা অথবা প্রথমাহতে থাবিজ চইয়াইয়য়বাবী বন্দোবন্ধ হওয়া জিলা অথবা প্রথমাহত লাখিল হইয়াছিল সেই২ মৌজার কোন অধিক খাজানা গর্বন্মেন্টের পক্ষে দাওয়া হইয়েক না কিন্দ্র বন্দোবন্ধের সময়ে যে উর্ক্ জয়া ধার্ম্য হইয়াছিল অথবা তৎপ্রে ১৮৪৬ সালেব ১ মে ভাবিথেব পূর্বে গর্বমেন্ট তাচা যেকপে মভান্ধর করিয়া ধার্ম্য করিয়াছিলেন সেইকপে ভাচা চিবকাল স্থিবতব ও বছাল থাকিবেক ইতি।

ও ধারা। কিন্তু শ্লানা কর্ত্বয় এবং ইহাতে স্ক্রুম হইল যে বিশেষ দানক্রমে কি ১ ধাবাব নির্দিষ্ট মিয়াদ অপেক্ষা অধিক মিয়াদের পাট্টাক্রমে যাহাবা ভূমি ভোগদখল কবিতেছে তাহাবা আপনাবদেব নানা দানপত্র অথবা পাট্টাব নিয়মানুসারে সেই ভূমি সোগ দখল কবিতে থাকিবেক ইতি।

৪ ধারা। এবং ইহাতে ছকুম হইল যে কোন মাল প্রজাব আপনাব বন্দোবস্তেব মিয়াদ অতীত হইলে যদি আপনাব পাট্টা ত্যাগ কবিতে চাহে তবে তাহাব বন্দোবস্তেব মিয়াদ অতীত হওনেব পূর্বেব ১ জুলাই তাবিথেব পূর্বে এক বংশবেব মধ্যে ঐ ত্যাগকবণেব এপ্রেলা লিখিয়া খোলা আদালতে কালেকটব সাহেবকে এবং সেই প্রদেশেব কমিসানব সাহেবকে দিলে সেই ব্যক্তি নেই পাট্টা ত্যাগ কবিতে পারে ইতি।

৫ ধাবা । এবং ইহাতে হকুণ হইল যে যথন
পূর্ব্বোক্ত এছেলা না দেওয়া গিয়া থাকে তথন বন্দোব
স্থেব সময়েতে যে জমা ধার্য হইয়ছিল অথবা তৎপবে
১৮৪৬ সালেব ১ মে ভাবিখেব পূর্বে গবর্ণমেট যেরুপে
ভাহা মভাত্তব কবিয়া ধার্য করিয়াছিলেন সেইকপ জমা ঐ
য়ালওজাব ১ ধাবানুসাবে ভাহার বিষয়ে যে মিয়াদ থাটে

plicable to his case according to Section I, and subsequently from year to year till the settlement be revised or in perpetuity according to Section II

VI Provided however and it is hereby declared that nothing in this Act shall bar the right of the Government to demand revenue from any resumed rent free land, alluvial fowfeer or other land which was not assessed at the time of settle ment

G A Bushby
Secy to the Govt of India

FORT WILLIAM HOWL DEI ARTMENT LEGISLATIVE.

THE JTH DECEMBER 1846

The following Act is passed by the Hon ble the President of the Council of India in Council on the 5th of December 1846 with the assent of the Right Hon ble the Governor General of India, which has been read and recorde l

Ordere 1 that the Act be promulgated for gene ral information

ACT No X OF 1846

An Act f r regulating the proceedings in certain case of distraint for Arrears f Pent

It is hereby enacted in modification of Sec tion 9 Regulation VII of 179) Section 9 Re gulation V of 1800 and Clause 2 Section 17 Re gulation XXVIII of 1803 all of the Bengal Code that if any person not leing such a defaulter as is therein mentioned or responsible for him shall claim as his right property which has been distrain ed for arrears of rent due from the said defaulter and shall within five days reckoning from the day after attachment enter into a bond before the Collector of the Zillah or the Commissioner appoint ed under Act I of 1833 with good security bind ing himself to institu e before the Collector within fifteen days from the date of such bond a summary suit against the distrainer and defaulter for the trial of the right and to restore the property or make good its value in case the claim be disallowed with all costs of suit and damages the distrainer shall immediately withdraw the attachment

II Provided always and it is hereby enacted that if the claimant shall not within the said fifteen days institute such summary suit it shall be lawful for the distrainer to recover the value of the property distrained together with the expences of the attachment by attachment and sale of the personal property of the claimant or his surety or both unless the claimant shall restore the property or, if the distrainer prefer it make good its value

III And it is hereby enacted that no suit to set aside the summary award of the Collector under this Act shall be brought after the expiration of one year from the date of such award

G A BISHBY, Secy to the Goot of India নেই মিযাদপর্যান্ত এবং তৎপরে মারম বন্দোবন্ত দং শোধিত না হয় অথবা ২ ধারানুসারে ইন্তমরারীমতে ধার্য্য না হয় ভাবৎ বৎসবে> দিবেক ইতি।

৬ ধারা। কিন্ত জানা কর্বর এবং ইছাতে ছকুম হইল যে বাজেয়াক্রী নিম্কব ভূমি বা চবের ভৌকেব অথবা অন্য যে ভূমিব উপর বন্দোবস্তের সময়ে কব ধার্য্য হর নাই এই সকল প্রকাব ভূমিব বাজবের দাওয়া করিছে সবকাবেব যে বজা আছে ভাহা এই আইনেব লিথিত কোন কথাব দাবা লোপ হইবেক না ইতি।

জি এ বুশবি। ভাৰতবৰ্ষেৰ গৰগুমেকের সেকেটাৰী।

ফোর্ট উলিয়ম। দেশীয় ডিপার্টমেন্ট। লেক্সিসলেটিব।

डेक्रावजी २४८५ माल ६ फिरमञ्जू ।

ভাবতবর্ষেব প্রীযুত গবরনর জেনবল বাহাদুবেব সমতিক্রমে পশ্চাৎ লিখিত আইন ১৮৪৬ সালেব ৫ ডিসেম্ব তাবিখে ভাবতবর্ষেব কৌন্দেলের শ্রীযুত অনব-বিল প্রসীডেন্ট সাহেব হজুব কৌন্দেলে জাবী কবিলেন। প্রীযুত গবরনর জেনবল বাহাদুবেব ঐ সমতিপত্র পাঠ হইয়া কৌন্দেলেব বহাতে অর্পণ হইয়াছে।

ভকুম হউল যে এই আটন সর্বা সাধারণ লোককে জা নাইবার নিমিত্তে প্রকাশ হয়।

ইঙ্গবেজী ১৮৪৬ সাল ১ আইন। বাকী খালানাব নিমিত্তে কোন> গভিকে দুব্যাদি ক্লোক কবণের নিয়ম কবিবাব আইন।

১ ধাবা। ইহাতে তক্ম হইল যে বাললা দেশের চলিত ১৭৯৯ সালেব ৭ আইনেব ৯ ধারা এব৭ ১৮ সালেব ৫ আইনেব ১ ধাৰা এব ১৮ ৩ দালের ২৮ আইনেব ১৭ ধাৰাৰ ২ প্ৰকৰণ মতান্তৰ হটল। ঐ আইনে বাকীদাৰ বলিয়া যে ব্যক্তি নিৰ্দিষ্ট আছে দেই ব্যক্তিছাড়া অণ্ডা ঐ বাকীদাবেব স্লামিনছাড়া অন্য কোন ব্যক্তি উক্ত বাকী-দাবেৰ স্থানে পাওনা বাকী ঝাজানাৰ নিমিন্ত যে সম্পত্তি ক্রোক ছইয়াছে ভাষা যদি আপনাব বলিয়া দাওগা करव अव९ यमि क्लारकव मिवरमव श्रव ६ मिवरमव प्रक्षा দ্মিলার কালেকটর সাচের অথবা ১৮৩৯ সালের ১ আই নানসাবে নিযুক্ত কমিসানবেব সমক্ষে যাতবৰ স্লামিন দিয়া এমত একবাবনামা লিখিয়া দেয় যে ঐ একবাব নামার ভাবিশঅবধি ১৫ দিবদের মধ্যে আমি আপনার হকেব বিচাব হওনেব নিমিস্তে ক্লোককবণিয়া এবৎ বাকী मारवर नारम नवानवी नामिन कविव अव९ जामाव দাওরা মঞ্জুব না হউলে আমি সম্পত্তি ফিবিয়া দিব অথবা তাহাৰ মুল্য পোষাইয়া দিব এবং ঐ মোকদমাৰ সকল থবচা ও ক্তি দিব তবে ঐ ক্লোককৰণিয়া তৎ ক্ষণাথ ক্লোক উঠাইয়া দিবেক ইতি।

২ ধারা। কিন্তু জানা কর্ত্তরা এবং ইচাতে শুকুম চইল যে ঐ দাওয়াদার যদি ১৫ দিনসেব মধ্যে উক্ত সবাসবা মোকদমা উপস্থিত না কবে এবং যদ্যপি ঐ দাওয়াদাব সম্পত্তি ফিবিয়া না দের অথবা ক্রোককবণিয়া ব্যক্তিব ইচ্ছা চটলে ভাছাব মুল্য পোষাইয়া না দেয় ভবে ক্রোক কবিয়া ব্যক্তি ক্রোকচ ওয়া সম্পত্তিব মুল্য ক্রোকেব থবচাসমেত দাওয়াদাবেব অথবা ভাছার জামিনেব কি উভয়েব অস্থাবব সম্পত্তি ক্রোক প্রবিক্রয় করণে হ'লবা উপল কবিতে পাবে ইতি।

ও ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল সে এই আইন। সাবে কালেকটর সাহেব যে সবাসরী ফনসলা কবেন সেই ফনসলাব ভাবিশঅবধি এক বংসব গত হইলে পব ত।হা অন্যথা কবেণার্থ কোন মোকদমা গ্রাহ্য হইসেক না ইতি।
জি এ বৃশবি।

ভাৰতবৰ্ষেৰ গৰ্নমেটেৰ সেক্টোৰী। John C Marshyan, Bengalee Translator

DRAFTS OF ACTS

FORT WILLIAM HOML DEPARTMENT, LEGISLATIVE

THE 7TH NOVEMBER, 1846

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 7th of November, 1846

ACT No ---- of 1846

An Act to regulate distresses for small Rents in

It is hereby enacted that it shall be lawful for the Commissioners of the Court of Commis sioners for the Recovery of Small Debts in and for the Settlement of Fort William in Bengal to ap point four or more persons to be Bailiffs and Ap praisers for the purposes of this Act and to fix such remuneration for the services of the said Of ficers as shall appear to the said Commissioners ex pedient and that such persons shall be duly sworn before the said Commissioners and shall also give security to be approved by the said Commissioners faithfully to discharge the duties of their office and that the said Commissioners shall have power to su pend or remove such persons so appointed pro vided that it shall be lawful for the said Commis sioners to appoint the Bailiffs who may be attached from time to time to the said Court to the office of Distraining Bailiffs and Appraisers for the purposes of this Act and to award to the said Officers such remuneration in addition to their respective sala ries drawn from the said Court as to the said Com missioners shall appear expedient

II And it is hereby enacted that it shall be lawful for any Commissioner of the said Court up on the Affidavit of any party claiming to be entitled to arrears of rent of any House or Premises situate in Calcutta not exceeding the amount of 100 Rupees stating the amount of such arrears and for what time and at what rate the same became due. to issue a warrant under his hand and seal in the Form contained in the Schedule to this Act annex ed (marked A) addressed to any one of such Of ficers directing him to levy the amount of such rent together with the costs of the said distress in the manner therein mentioned provided that it shall be lawful for any of the said Commissioners upon personal examination of the party applying for such warrant to grant or withhold the same at the discretion of the said Commissioner

III And it is hereby enacted that by virtue of such warrant it shall be lawful for such Officer to seize the whole or such part of the Goods and Chattels upon the said premises as shall be sufficient to cover the amount of the said rent together with the costs of the said distress and that he shall thereupon make an Invertory of the Goods and Chattels so seized and shall give a notice in writing in the Form in the Schedule to this Act annexed (marked B) to the party from whom such rent is claimed to be due, or to any other person upon be

षाইনের মুসাবিদা।

ফোর্ট উলিয়ম। দেশীয় ডিপার্টমেন্ট। লেক্সিসলেটিব।

हैक्दब्रेजी ১৮৪७ माल १ मद्यम्ब ।

প্রস্তাবিত আইনের নীচেব লিখিত মুসানিদা ইঙ্গবেজী ১৮৪১ সালেব ৭ নবেম্বব তারিখে হজুব কৌন্সেলে প্রথম বার পাঠ কবা গেল।

हेक्दकी ১৮৪७ माल --- चाक्छे।

শহর কলিকাভার অংশ ভাড়ার নিমিক্তে ক্লোকের বিষয়ি নিয়ম করণের আইন।

১ ধাবা। ইহাতে ছকুম হইল যে বাঙ্গলা দেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম বাজধানীৰ মধ্যে ও তাহাৰ নিমিক্তে থঞ্চৰ৷ টাকা পাওনাৰ্থ যে কোৰ্ট কমিস্যনৰ * স্থাপন আছে সেই আদালভেব কমিদানবেবা এই আইনেব ছাভি প্রায়ের নিমিত্তে চারি বা ভভোধিক ব্যক্তিকে বেইলিফ অর্থাৎ দাবজন এবৎ যাচনদাবেব পদে নিযুক্ত কবিভে পাবেন এবৎ ঐ কর্মকাবকেবদেব মেচনতেব নিমিছে যে মেহনভানা ঐ কমিসানবেরদেব উচিত বোধ হয় ভাহা নিরূপণ কবিভে পাবেন এব ঐ> ব্যক্তি ঐ কমি मानरवराहर मध्या वीजियल मध्य कवित्वक अव আপন্থ পদেব কার্য্য বিশ্বস্তুরূপে নির্ম্বাহ কবণেব বিষয়ে **बे२ क्रिमानदिव मश्चवद्दश सामिन मित्रक এद९ धे** কমিদানবেবা এইকপে নিযুক্ত ঐ ব্যক্তিবদিগকে ভূগিত কবিতে অথবা ভগীব কবিতে পাবিবেন। কিন্তু জানা कर्रवा य बे बामाना मगरका यर वर्षेनक नि যুক্ত থাকে ভাছাবদিগকে ঐ কমিদ্যনবেবা এই আই নেৰ অভিপ্ৰায়েৰ নিমিত্তে ক্ৰোক্কাবি বেইলিফ ও যাচনদাবেব পদে নিযুক্ত কবিতে পাবেন এবং ঐং কর্ম কাবক ঐ আদালতে একণে যে মাহিয়ানা পাইতেছে তা হাব অতিবিক্ত যে মেহনতানা ঐ কমিসানবেরদেব উচিত বোধ হয় তাহা তাঁহারা নিরূপণ কবিতে পাবেন ইতি।

২ ধাবা। এব ইহাতে হকুম হইল যে যে কোন ব্যক্তি শহব কলিকাতাব মধ্যন্থিত কোন বাটা বা ভূমিপ্রভৃতিব ভাড়াব ১ \ টাকাব অনধিক বাকীব দাওয়া কবে সেই ব্যক্তি যদি ঐ বাকীব সংখ্যা এবং তাহা কত দিনেব বাকী এবং কি হাবে ভাড়া নির্দিষ্ট ছিল এই সকল একটা সুকু তিপত্রে লিখিয়া দাখিল কবে তবে ঐ আদালতেব কোন কমিস্যনব এই আইনেব শেষে লিখিত A চিহ্নিত তফসীলেব পাঠানুসাবে এই কর্মকাবকেব কোন এক জনকে এক ওয়াবক্ট দিতে পাবেন এবং ঐ ওয়াবক্টেব নির্দিষ্ট মতে ঐ ভাড়াব টাকা উক্ত ক্লোকেব সকল খবচাসমেত আদায় কবিবাব হুকুম ঐ ওয়াবক্টে থাকিবেক কিন্তু জানা কর্ত্তব্য থে উক্ত কমিস্যনবেবদেব মধ্যে কোন এক জন ঐ ওয়াবক্টেব দবখান্তকাবি ব্যক্তিব জোবানবন্দী বয়ং লইয়া আপন বিবেচনামতে ভাছা দিতে শ্বকাব বা অন্থীকাব করিতে পারেন ইতি।

ও ধাবা। এবং ইহাতে ছকুম হইল যে ঐ ওয়াবন্টেব শক্তিক্রমে ঐ ভাড়াব টাকা এবং উক্ত ক্রোকেব থবচা শোধ করণের উপযুক্ত উক্ত বাটীপ্রভৃতিতে পাওয়া দিনিল ও সম্পরিব সমুদর বা কতক অংশ ঐ কর্ম কারক ক্রোক কবিতে পারে এবং তাহা হইলে সে ব্যক্তি ঐরপ ক্রোককরা জিনিল ও সম্পরিব এক তালিক। প্রক্ত কবিবেক এবং যে ব্যক্তিব স্থানে ঐ ভাড়াব দাওয়া হইয়াছে ভাহাকে অথবা ঐ বাটীপ্রভৃতিতে ভাহাব পক্ষে অন্য কোন ব্যক্তিকে এই আইনের শেষে লিখিত B চিহ্নিত তক্ষনীলেব পাঠানুসাবে লিখিত এই এরেলা দিবেক যে ঐ একেলার মধ্যে লিখিত মতে

^{*} এই কোর্ট কমিদ্যনর দামান্যত ছোট আদালত নামে বিখ্যাত আছে।

half of such party upon the said premises that the said Goods and Chattels will be appraised and sold in manner therein mentioned And that the said Officer shall file in the said Court true copies of the said Inventory and Notice provided that it shall be lawful for the party from whom such rent is claimed to be due at any time within five days from such seizure to apply to any Commissioner of the said Court to discharge or suspend such war rant and it shall be lawful for such Commissioner to discharge or suspend such warrant accordingly with or without costs provided always that it shall be lawful for any of the said Commissioners in his discretion to give reasonable time to such party to pay the said rent

And it is hereby enacted that in de fault of such application it shall be lawful for any two of such Officers at the expiration of five days from such seizure to appraise the Goods and Chat tels so seized and to give notice of the sale thereof at such time and place as they shall direct after an interval of not less than two days and that they shall file in the said Court a true copy of the said Notice and that the same shall be sold accordingly and that the said Officers shall forthwith after reali ation of the produce of the said sale pay over the amount there of to the Chief Clerk of the said Court and the amount of such produce shall be applied in satisfiction of the sum claimed to be due together with the costs of the said distress and that the surplus if any shall be returned to the party from whom the said rent was claimed to be due provided that it shall be lawful for such party to direct that such sale shall take place in any other manner such party giving security for any extra costs attending such mode of sale

And it is hereby enacted that no costs shall be taken or demanded for such distress except those contained in the Schedule to this Act annexed (marked C) and that it shall be lawful for the said Commissioners to apply the sum so raised as costs towards the payment of the contingent charges and remuneration of said Bailiffs and Ap praisers as shall appear to the said Commissioners expedient, and that the Chief Clerk of the said Court shall keep a book in which all sums received as costs upon distresses made under the provisions of this Act and all sums paid as remunerations to the said Bailiffs and Apprais ers and all contingent charges incurred in res pect of such distresses shall be duly entered and that the Chief Clerk of the said Court shall also enter in the said book all sums realized by sale of the Goods and Chattels distrained and paid over to the landlords under the provisions of this Act

VI And it is hereby enacted that after the passing of this Act no distress shall be levied for arrears of rent amounting to Rupees 100 or less, except under the provisions of this Act and that any person except such Officer as appointed levying or attempting to levy any such distress shall

ঐ জিনিল এবং সম্পান্তি যাচাই ও বিক্রয় ছইবেক। এবং ঐ কর্মকাবক ঐ তালিকা এবং এন্তেলার যথার্ছ নকল ঐ আদালতে দাখিল কবিবেক কিন্তু জানা কর্বতা যে যে ব্যক্তিব স্থানে ঐ ভাড়ার দাওয়া ছইয়াছে সেই স্যক্তি কোলহওনের পর ৫ পাচ দিনের মধ্যে কোন সময়ে ঐ আদালতের কোন এক জন কমিসানরের নিকটে ঐ ওয়াবঐ বহিত অথবা ছগিত করণের দবখান্ত কবিতে পাবে এবং তদনুসারে ঐ কমিসানর ঐ ওয়াবঐ মায় খরচা বা খবচা বিনা বহিত বা স্থগিত কবিতে পাবেন কিন্তু জানা কর্বতা যে ঐ কমিসানবেরদের মধ্যে কোন এক জন আপন বিবেচনাক্রমে ঐ ব্যক্তিকে ঐ ভাড়াব টাকা দিবাব নিমিয় উপযুক্ত মিয়াদ দিতে পারেন ইতি।

যদি না কৰা যায় ভবে ঐ কর্মকাৰকেরদের মধ্যে কোন দুই জন ক্রোক কবণঅবধি ৫ পাঁচ দিন অভীত হইলে পব ঐ ক্লোকহওয়া জিনিস ও সম্পন্তি ঘাচাই করিডে পাবে এবৎ তৎপবে অন্যান দুই দিন অভীত হইলে পব যে সময় ও স্থান তাহাবা নির্দিষ্ট কবে সেই সময় ও সেই স্থানে নীলাম হওনেব একেলা দিতে পাবে এবং ভা হাবা ঐ এন্তেলাব যথার্থ নকল ঐজ্বাদালতে দাখিল কবি বেক এবং ঐ জিনিস তদনুসাবে বিক্রয় হটবেক এবং ঐ নীলাযের উৎপন্ন টাকা আদায় করণের পর ঐ কর্মকার কেবা তৎক্ষণাৎ ভাহা ঐ আদালভেব চিফ ক্লাৰ্ককে দি বেক এবং ঐ নীলামের উৎপন্ন টাকা লইয়া দাবীব টাকা এবং ঐ ক্রোকেব খবচার পবিশোধার্থ ব্যয় হইবেক এবং যদি কিছু টাকা অবশিষ্ট থাকে তবে যে হ্যক্তিব স্থানে ভাড়াব দাওয়। হইয়াছিল ভাহাকে ফিরাইয়া দে ওয়া ঘাইবেক। কিন্তু জানা কর্ত্বতা যে ঐ ব্যক্তি অন্য কোন প্রকাবে ঐ নালাম হওনের ছক্ম দিতে পাবে কিছ अग्रज रहेला अ खना श्रकाव नीलार्ग रव उनिव भवड লাগে তাহা দিবাব বিষয়ে ঐ ব্যক্তিব জামিন দিতে হই বেক ইতি।

৫ ধাবা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে এই আইনেব শেষে निश्चिष C চিकिष्ठ उक्तमील य श्वा निषिक्ष আছে ভাৰাছাড়া ঐ ক্লোকেব নিমিক্তে আরু কোন খবচা লওয়া ঘাইবেক না ও দাওয়া হইবেক নাশএবং এবচাব বাবতে এইরূপে যে টাকা আদায় হয় তাহা ঐ কমিসান বেবদেব যেরূপ উচিত বোধ হয় সেইরূপে তাঁহারা ঐ বেইলিফ এবং যাচনদাবের উপবি ধরচ এর মেচন-ভানাতে ব্যয় কবিতে পাবেন এবং ঐ আদালতেব চিফ ক্লাৰ্ক এক বহু বাখিবেন এবং এই আইনেব বিধিব অনুসাবে ক্রোকী খবচাব যে সকল টাকা আদায় হয ভাহা এবং ঐ বেইলিফ এবং যাচনদাবেবদেব মেহ নতানাৰ নিমিত্তে যে সকল টাকা দেওয়া যায় ভাছা এবং ঐ ক্লোকপ্রযুক্ত যে সকল উপবি থবচ লাগিয়াছে তাহা ঐ বহার মধ্যে রীভিমত লেখা যাইবেক এবং ক্লোকহওয়া জিনিস ও সম্পত্তি বিক্লয়ের দ্বাবা যে সকল টাকা আদায় হয় এবৎ এই আটনেৰ বিধির অনুসাবে বাটীপ্ৰভৃতিৰ মালিককে দেওৱা যায় ভাহাও ঐ বহীৰ মধ্যে ঐ চিফ ক্লার্ক লিখিবেন ইতি।

৬ ধারা। এবং ইহাতে ছকুম হইল যে এই আইন লাবীহওনেব পব ভাড়াব বাকী ১ ১ টাকা বা ভাহাব কম টাকাব বিষমি ক্রোক কেবল এই আইনেব বিধির অনু-সাবে হইবেক এবং এই আইনক্রমে নিযুক্ত কর্মকাবক ছাড়া যদি অন্য কোন ব্যক্তি এরপ লিনিস ক্রোক ক'ব বা ক্রোক কবিতে উদ্যত হর তবে সে অপরাধ কবিয়াছে be guilty of a misdemeanor and shall be hable to be punished by fine and imprisonment for the same in addition to any other hability he may have in curred by such trespass

VII And it is hereby enacted that this Act shall not extend to any arrears of rent exceeding 100 Rs nor in respect of any House or Premises situate out of Calcutta, nor to any rent due to Government nor to any seizure except on the Premises in respect of which such rent is claimed

Ordered that the Draft now read be published for general information

Ordered that the said Draft be re considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 7th day of January next

G A BUSHBY

Secy to the Govt of India

A

In the Court of Commissioners for the Recovery of Small Debts in and for the Settlement of Fort William in Bengal

Form of Warrant

Dated the —— day of (Signed and Sealed)

В

In the Court of Commissioners for the Recovery of Small Debts in and for the Settlement of Fort William in Bengal

To E F Sworn Bailiff and Appraiser

Form of Inventory and Notice

(State particulars of Goods seized)

(Signed) E F
Sworn Bailiff and Appraiser

To A B

[গবর্ণামন্ট গেজেট। ১৮৪১। ১৫ ডিসেম্ব।]

বোধ হইবেক এবং ঐক্লপ বেআইনমতে বাটীতে প্রবেশ কবণেব নিমিত্র ভাহার জন্য যে কোন দার পড়ে ভাহার জতিবিক্ত সেই ব্যক্তি জবীয়ানা ও করেদেব দণ্ডেব যোগ্য হইবেক ইতি।

৭ ধাবা। এবং ইহাতে ছকুম হইল যে ভাড়াব ১ \
টাকার উর্জ বাকীব বিষয়ে এবং কলিকাডাব মধ্যন্থিত
কোন বাটা বা ভূমিছাড়া অন্য কোন বাটাব বিষয়ে অথবা
সবকাবেব পাওনা কোন ভাড়ার বিষয়ে এই আইন
থাটিবেক না এবং যে বাটাপ্রভৃতিব ভাড়াব বিষয়ে
দাওযা হয় সেই বাটাতে ক্রোককবা জিনিসভিন্ন আব
কোন ক্রোকেব বিষয়ে এই আইন থাটিবেক না ইতি।

ছকুম হটল যে এক্ষণে পাঠকবা মুসাবিদা সর্ব্ব সাধা বণ লোককে জানাইবাব নিমিত্তে প্রকাশ হয়।

ছকুম হইল যে আগামি ৭ দ্ধানুআবি তাবিশ্বে পৰ ভারতবর্ষেব ব্যবস্থাপক কৌন্সেলেব প্রথম যে বৈঠক হয তাহাতে এই মুসাবিদা পুনবায় বিবেচনা কবা হায়।

> জি এ বুশবি। ভাৰতবহের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

A চিক্সিত তফ্সীল।

বাঙ্গলা দেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম বাজধানীতে ও বাজধানীব মধ্যে শুজবা টাকা পাওনেব নিমিত্তে কমিস্যন্ত্রেব আদালতে।

গুষাবন্টেব পাঠ।

আমি তোমাকে ইহাব দাবা ছকুম দিতেছি যে অমুক মাসেব অমুক দিবসে অমুক ব্যক্তিব এত মাসেব যে ভাড়া পাওনা ছিল অর্থাৎ এত টাকা ভাহাব নিমিন্ত শহব কলিকাতায অমুক বাস্তায় স্থিত অমুক ব্যক্তিব বাটীতে যে জিনিস ও সম্পত্তি আছে তাহা অমুক সালেব অমুক নমুবী আইনেব বিধানানুসাবে ক্রোক কব।

অমুক সালেব অমুক তাবিথ। (সহী ও মোহব।)

B চিহ্নিড ভফসীল।

বাঙ্গলা দেশৰ ফোর্ট উলিয়ম বাজধানীতে ও বাজ ধানীব মধ্যে খুজবা টাকা পাওনেব নিমিত্তে কমিস্য নবেব আদালতে।

🕮 অমুক শপথকবা বেইলিফ এবং যাচনদাব।

তালিকা ও এত্তেলাব পাঠ।

(ক্রোকহওয়া জিনিসের বেওরা এই স্থানে লিখিতে হইবেক।)

ভোমাকে জানান হাইতেছে যে গভ অমুক দিশেদ
অমুক ব্যক্তিব বে এত মালেব ভাড়া পাওনা ছিল তা
হাব সংখ্যা এত টাকাব নিমিত্তে আফি অদ্য উক্তভালি
কাতে লিখিত জিনিস ও সম্পত্তি ক্লোক কবিয়াছি এবং
ইহাব তাবিখেব পব ৫ পাঁচ দিবসেব মধ্যে যদি তুমি ঐ
টাকা এবং এই ক্লোকের খবচা না দেও অথবা না দিবাব
কোন হকুম কোর্ট বিকেন্টেব কোন এক জন কমিস্যনাবৰ
ভানহইতে না আন তবে তাহা অমুক সালেব অমুক
নম্বী আইনের বিধানানুসারে যাচাই ও বিক্রয় হই
বেক।

অশুক শপথকবা বেইলিক ও যাচনদাব।

অমৃক প্রতি আগে।

In the Court of Commissioners for the Recovery of Small Debts in and for the Settl ment of Fort Wil ham in Bengal

Scale of Fees to be levied in the Court of Requests in distraints for House Rint

Sums sued for	Affidavit and Warrant to distrain	Order to Sell	Commission at 10 per cent	Total	Remarks
1 and under 5 Rupees, 5 and under 10 Rupees 10 and under 15 Rupees 15 and under 20 Rupees 20 and under 25 Rupees 20 and under 30 Rupees 30 and under 35 Rupees 35 and under 40 Rupees 40 and under 45 Rupees 40 and under 50 Rupees 40 and under 60 Rupees	4 Annas 8 Annas 8 Annas 12 Annas 1 Rupee 1 Rupee 1 Rupee 1 Rupee 1 Rupee 1 Rupee 1 Rupee 2 Rupees 1 4 Rupees 2 0	Rupees 20	8 Annas Rupee 1 0, Rupees 1 8 Rupees 2 0 Rupees 2 8 Rupecs 3 0 Rupees 3 8 Rupees 4 0 Rupees 4 8 Rupees 5 0 Rupees 6 0	Rs 1 4 2 0 2 8 3 8 , 4 4 4 , 0 5 8 7 12 8 8 10 0	

C চিহ্নিত তফদীল।

বাল্লা দেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম বালধানীতে ও বালধানীর লন্যে গুলবা টাকা পাওনের নিমিত্ত কমিসান বব আদালতে।

বাটীব ভাড়াব জন্যে জিনিস ক্রোক কবিলে কোট বিকেষ্টে যে রসুম লাগিবেক ভাহার হাবের ডফনীল।

যত টাকাব জ নো নালিশ	ক্রোক কবিবার সুকৃতিপত্র ও ওয়ারন্ট	নীলাম করিবাব ভকুম	শভকরা ১ ৲ টাকা কমিস্যন	যোট	মশ্বব্য কথা
>\ ग्रे काच्यवधि ६\	1]	- market are rate.	_
টাকাপর্যান্ত	1	l II	u	> 1	}
E / C E / D	u	l u	31	>\	ł
\$ 19¢ \$ 7¢	l II	u	211	5 N	1
कर के राज्य	ц	31	1 2	911	
E 19c E 1 c	h	>/	511	8 l	
E/CE/205	>/	31	9	e \	
e so e c	>/	>/	911	C H	}
D / 8 D / 1C	31	> 11	8	৬ ॥	
E /18 E / 8	21	31	8 11	94	1
M / D A / 18	211	25	•	7 11	ł
E , e a , a	1 3	1 2	1 3	١ ،	I

The above Scale is intended to include all ex | pences except in Suits where the Penant disputes the Landlord's claum and Witnesses have to be াত্তক না কেবল যে মোকদমায় বাইয়ত আপনাব দাটার subpointed in which case each Subpoint for ums under Rs 40 must be paid for at 4 Annis each | মে লফীনা কবিতে হয় লেই মাকলমায় ৪ ১ টাকার নান and 12 Annas above that amount—and also where Peons are kept in charge of property distrained 4 Annas per day must be paid per man

D

In the Court of Commissioners for the Recovery of Small Debts in and for the Setilement of Fort William in Bengal

tersus C D ____ (Defendant)

A B Inhabitant of - in the Town of Calcutta, and saith, that C D

[Government Ga ette 15th December, 1846]

উক্ত ডফসালে যে টাকা লেখা আছে ভাহাৰ আঙ বিক্ত কোন মোকদমার আরু কোন ধর্চা লওরা ঘাই মালিকেব দাওয়া ৰাকাব না কবে এবং লাক্ষির্দিগেব না সংখ্যাব টাকার নিমিত্তে প্রত্যেক সফানায় । জানা করিয়া দিতে চইবেক এবং ৪ ১ টাকাব উর্গু টাকার সফানার নিমিত্তে ৮ আনা কবিয়া দিতে হইবেক এব যথন ক্লোকচওয়া সম্পত্তি পেয়াদার জিম্মা করিয়া দিছে হয় তথন পেরাদাকে দিন প্রতি । জ্বানা করিয়া দিতে इकेट्टक ।

D किकिङ उक्तील।

বাঙ্গলা দেশৰ কোট উলিয়ম রাজধানীতে ও বাজ ধানীর জন্যে শুরুরা টাকা পাওনের নিমিত্ত ক্ষিসান রেব আদালতে।

> कविग्रामी। অমৃক खामामी। অমৃক

কলিকাতা নগরের অমৃক স্থাননিশাসি আমি অমক -maketh oath ৷ শপথ করিয়া কছিডেছি যে কলিকাডা নগবনিবাসি অমুকেব স্থানে কলিকাডা নগরের অমুক রাজায় স্থিত who is also an Inhabitant of the Town of Calcutta, ' আযুক নমুরী বাটী ও জুমির এড মাসের ভাড়ার বাবং । ju tly indebted to this Deponent in the sum of , আমাব এত টাকা যথার্থ পাওনা আগছ বিশেষক Compunys Rupees fr arrear of rent of the House and Premises ---- situated at ---- in the I would Calcutta due for --- month to wit from — to ———— per nicnsem ---- it the rate of Sw in before me the --- 181 --

Commissioner

In the Court of Commissioners for the Recovery f Small Debts in and for the Settlement of Fort William in Bengal

Like Notice that we have appraised the Coods ind Chittel seized on the under the provisions of the Act ---- of which a Notice and Inventory hal ben duly served upon you under date the - and that the all Cods and Chattels will be sold on the---- at - pursuant to the provisions of the said Act

 \mathbf{F} (Signed)

G II

Suoin Bailiffs and Appraisors

Io A B

NOTIFICATIONS

OIDFRS BY THE SUDDER DEWAYNY ADAWIUT

API OINIMENT

The 4th Decemb : 1846

Mr Samuel Wright to be Moonsifi of Chinta mun Zillah Dinagepore

LEAVES OF ABSENCE

The 4th D cember 1846

Mr J Jackson Moonsift of Powfaul Zillah Backersunge I rene month from the 22 lultimo

1/e 10th De mler 1846

Monshe Ghelam Lyumber Moonsitl of Mun sulcete Zillih Ext Burlyan in extension of that grantel on the 3th October to the end of the M huirun Vacati n

J HAWEIN R juster

বাজকম্মে নিযোগ ।

>> ५५ रञ्जर ।

ব'ঙ্গলা দেশের জীগত অনববিল ডেপুটা গবরুনর সা হবেৰ ছক্ষ।

निरमाभ ।

১৮৪७ मान > हिस्मग्रव।

প্রীয়ত মৌলবী বৃদ্দিউদ্দীন আহমদেব অনুপস্থান পৰ্যাম্ভ জাহানাবাদেব প্ৰথম শ্ৰেণীৰ মূনসেফ প্ৰিযুত সৈ मन उक्त क करनन (उद्यादिव नम्ब आयोगो ६ नम्ब মুন সফী কম্ম নির্ধাহ করিবেন।

[গবণ মন্ট গেক্ষেট। ১৮৪৬। ১৫ ডিক্সেয়ব 🖂

মাস প্রতি এত টাকাব হাবে অনুক্রাস্থ্রবি অলক মাদপর্গ্যস্ত।

অণুক সালের অমৃক তারিগে আমার সম্মুখে শপথ क्या (५ ला।

কমিদানব।

E চিহিত তফদীল।

বাঙ্গলা দেশস্থ ফোর্ট উলিযম বাজধানীতে ও বাজ ধানাব জন্যে শুজৰা টাকা পাওনেৰ নিমিত্ত কমিদ্য नत्वव आमालरा ।

ভোমাকে জানান যাইতেছে যে অমৃক সালেব অমৃক নমুরা আইনেব বিধিব অনুসাবে যে জিনিস ও সম্পত্তি অমৃক স্থানে ক্লোক হইয়াছিল তাহা আমেবা যাচাই কবিষাছি এবৎ ভাহাব এন্তেলা ও ভালিকা অমৃক ভাবিখে বীতিমত তোমাব প্ৰতি জাবা হইয়াছিল এবঁ৭ ঐ আই নেব বিধিব অনুসাবে এ জিনিস ও সম্পত্তি অমৃক মাসেব অমক দিদদে দিক্রয চইবেক।

অমূন।

অমৃক।

শপথক্র। বেইশিফ ও যাচনদার।

অমুক প্রতি আ'গে।

JOHN C MARSHMAN Bengalee Franslator

বিজ্ঞাপন।

দদৰ দেওযানী আদালতেৰ হ্ৰুম। নিযোগ।

১৮৪৬ माल ৪ ডিসেয়ব। প্ৰীযুত সামৃএল বাইট সাতেব জিলা দিন,জপুবেব চিঙামনেব মৃনসেফ হইবেন।

कृष्टी।

১৮৪৬ मार्ल 8 फिलम्बर ।

जिल। ताकरना८- इत रहाकत्मत मृनरमक श्रीयुष्ठ 🖎 জাকসন সাহেব গত মাসেব >২ তাবিঐঅবধি এক মাসেব ভটা পাইযাছেন।

১৮৪৬ माल ১ जिल्माइत।

জিলা পূর্বে বন্ধমানের মঞ্চলকোটের মুনসেফ প্রাণু মুনশা গোলাম পৈয়য়ৰ গত অকটোবৰ মাদেৰ ১৮ **গাবিখে যে ছটা পান তদ্যতি**বৈক্ত মুখ্যমের শন্দেব শেষপ্যান্ত চটা পাইয়াছেন।

ক্সে শকিশা। বেজিষ্টব।

कृष्टी।

১৮৪৬ সাল ও নবেম্বর।

দিনাজপুবেব কালেকটব **অ**যুত সি ফীয়ব সাহেব (Vi C Steer) গত সেপ্টেম্ব মাসেব ২৬ তাবিখে যে ছটা পান তদতিবিক্ত স্বীয় কর্মোপলক্ষে পনেব দিনেব ছটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ माल २ ডिम्मिश्व।

হাসিল ও নিমক ও আফীনেব নোর্ডের প্রধান মেমুব ঞ্মিযুত ডবলিউ ব্লক্ট সাহেব (M: W Blunt) শ্বধবা বিধিব ১১ ধাবানুসাবে এক মাসেব ছুটা পাইয়াছেন।

तिहादित मनव आशीन अ मनत मून्टमक श्रीमुख सोलदी विकिष्ठकीन আहमन महरामय वास्त्र अञ्चिक अपाउ शास्त्र कृति शाहियात्क्र ।

হ'বভূ'মৰ মাজি'ঝুট প্ৰীযুত টি সি লক সাহেবকে।
(Mr T C Loch) গভ মালের ১৮ ভাবিখে যে ছুটী
কেওয়া যায় ভাচা ভাঁচাব প্ৰাৰ্থনায় বহিত হট্টাচে।

মান্দ্রাক্তের জীযুত লার্ড দিশপ সাহের অথচ ভারত দর্যের একটিং প্রধান ধর্মাধ্যক্ষ (Lord Bishop of Madras Acting Metropolitan) ছিলটের আসিফাট ধর্মোপদেশক জীযুত পাদরি এ গাফীন সাহেরকে (Reverend A Garstin) গত মাসের ৩ তারিখে যে এক মাসের ছুটা দেন তাহা মঞ্চুব হইল।

চানকেব ধর্মোপদেশক জীযুত পাদবি সি এচ প্লাড়ুইন সাত্তব (Reverend C H (ladwin) গত মাসেব ১৭ তাবিখে কেপছইতে আপনাব প্রত্যাগমনেব বিপোট ক বন অতএব ১৮৪৪ সালেব ১১ ডিসেম্ব তাবিখেব তুক্মক্রমে তিনি যে ছটা পান তাহাব অবশিক্ট কাল উক্ত তাবিখাঅবধি বহিত হইল।

বিজাপন।

১৮৪५ माल > फिल्मग्रव।

সিবিলসম্পর্কীয় সিবিশভাব প্রীয়ভ জে এস ডুমণিউ সাহেব (Mr J S Dumergue) ইঙ্গল এচইতে প্রভাগমন দ্বিয়াছেন ভাছাভে যে নিয়মিত ছুটা পাওয়া যায় ভাছা চিকিৎসকেব সটিফিকটক্রমে দবখান্তকাবি প্রীযুত জে এ ও ফার্কদন সাচেবকে (Mr J A O Farquharson) দেওয়া গেল।

১৮৪১ माल ৫ ডिमেश्रव।

শ্রীযুত ই জে সি বিচার্ডসন সাহেব (Mr F J C Richardson) গত মাসেব ২৪ তাবিখে ত্রিপুবাব মাজি ট্রেটী কর্ম গ্রহণ কবেন।

নদীয়াব সিবিল ও দেশন জ্ঞ জীঘুত জে সি বৌণ সাহেব (Mr J C Brown) গত মাদেব ২৫ তাবিখে আপনাব সিবিশতাব চলিত কর্মেব ভাব এ জিলাব প্রধান সদ্ব আমীনেব প্রতি অপণ ক্বেন।

বাঙ্গলা দেশেব জীযুত অনববিল ডেপুটা গবরনর সা হেবেব ছকুমক্রমে।

> এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশেব গবর্ণমেন্টেব সেক্রেটাবী।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনববিল ডেপুটী গবরনর সাহেবেব তকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ৭ ডিসেম্ব।

জীযুত জি এ সি প্লৌডন সাহেব (Mr (A C Ilowden) অন্য স্থকুম না পাওনপর্যান্ত হাসিল ও নিমক ও আফীনেব বোর্ডেব সেক্রেটাবীব কর্ম নির্মাহ কবি বেন।

১৮৪৬ माल ৯ डिमেयुव।

প্রীযুত আর এস বস সাহেব (Mr R S Ross) সি কপুবেব মাইটব আটেওেন্ট ও ডাকেব অধ্যক্ষ হইবেন। ছিলটেব সিবিল আসিইটান্ট চিকিৎসক প্রীযুত ডি ওলা লাগান সাহেব (Mr D O Callaghan) ঐ জিলা ড দলীলদ্প্তাবেজের বেজিইবও ছইবেন।

कूषि। ১৮৪৬ সাল ৯ ডিসেম্ব।

পাটনাব সিবিল ও দেশন জজ প্রযুত টি নি স্কট সা হেব (Mr T C Scott) ইউ বাপে গমনার্থ চিকিৎস কেব সটিফিকটক্রমে দুই মানেব ছুটা পাই নাছেন।

বেহাবেব একটি থ কালেকটব জীয়ুত ডবলিউ বেল নাহেব (Mr W Bell) গত অকটোবৰ মানেব ১৪ ভারিথে যে ছুটা পান ভদতিরিক্ত বীয় কর্মোপলক্ষে এক মানেব ছুটা পাইয়াছেন।

[Government Gazette, 15th December, 1846]

বেহাবের জাইন্ট মাজিট্টেট ও ডেপুটা কালেকটব আয় দ ই জেনকিন্দ সাহেব (Mr F Jenkma) খ্রীর কর্মোলপ ক্ষ এক মাদেব ভুটা পাইয়াছেন।

চাকাব অবৈতনিক হাসপিটালেব সদ আদিইটান্ট চিকিৎসক প্রিযুক্ত है জে লাজাবস সাহেব (Ur I l Lazarus) দ্বীয় কর্মোপলক্ষে ছয় সপ্তা হব ছুটা পাই। ছেন।

মান্দ্রাক্তের জীঘত লার্ড নিশপ স হেব অথচ ভাবতত সব একটিৎ প্রধান ধর্মাধ্যক্ষ (Lord Bishop i Madra ১৫) ing Metropolitan) দানাপুবের ধর্মোপদেশর অয়ত পাদবি টি উড সাতেককে (Rev I Wood) যে এব মাসের ছুটা দেন ভাচা মঞ্জব হট্যাছে।

১৫ সংখ্যক অর্থাৎ ঢাকা এলাকাব কমিসানব জী ু ৯ জে ডনবাব সাহেবকে (Vr J Dunbar) গত অকণ্ট বৰ মাসেব ৭ ভাবিথে যে ছটী দেওণ যায় ভ হাব অথ শিষ্ট কাল গত মাসেব ২৮ হাবিথঅবধি 1চিত ছইল। ঐ ভাবিথে তিনি আপায়ৰ কৰ্মেব ভাব পুনগ্ৰহ। কৰেন।

হি দ্যাপন।

১৮৪৬ সাল ৮ ডিসেয়ব।

জীযুত জে আব কলবিন সাহেবেব (Mr J L Colvin) নিয়মিত ভূটীব শেষণ্ডগাতে সিদিলসাক্ষণীয় সিবিশতাব জীমুত এফ বি গবিস সাহেব (Mr I B Gubbins) বর্ত্তমান কালে নিয়মিত ছটা পাইয়া ছ ।।

১৮৪५ माल ৯ ডिमেयुव।

সদৰ বোর্ড বেদিনিউব সেক্রেটাবা প্রীয়ত ট কবি স। হেব (Mr L Curre) বর্হমান মাসেব ৭ ভাবিথে অ পন কর্মেব ভাব পুনর্গ্রহণ কাবন।

বপ্তড়াব একটিৎ জাইন্ট মাজিন্টেট ও ডেপুটা কালেন টব শ্বিযুত জি ইৎ ইউল সাহেব (Mr G U Yul) গত মানেব ১ তানিখে আপন কৰ্মেব ভাব পু 1গ্ৰহণ ক্ৰেন ।

বাঙ্গলা দেশেব প্রীথুড অনববিল ডেপুটা গ্রৱনর স। হেবেব গুরুমক্রমে।

> এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশেব গ্যুক্তিক সেক্টোবী।

বিদ্যাব্যাপনের ইশতিহার।

বিদ্যাপ্যাপনের ডিপার্টমেন্টে উচ্চ পদ প্রাপণের এন কর্মে নিযুক্ত হও নব আকান্দির্বদের পরীক্ষার্থ দমি টির আগামি বৈঠদ ১৮৪৭ সালের ২ জানুজানি তানিখ শনিবার বেলা দশ ঘটার সময়ে হিন্দু ক।লেন্দ্র হউ বেক।

প্রীক্ষাব প্রকাব এব যেপর্যান্ত প্রাক্ষা ছইবেক ও বিদ্যাব্যাপনেব ডিপার্টমেটে যত পদ শুন্য আছে ইত্যাদি বিস্থাবিত সূত্যন্ত কর্মাকাচ্চিক যে কোন জন বি দ্যাধ্যাপনেব কোম্পালব সেক্রেটারা সাক্তেরে নিক ট নিজে উপস্থিত হটয়া জানিতে চাছেন তিনি তাঁহাব স্থান জানি ত পাবিবেন।

छक्राक्(म्।

এফ জে মে আট।

रिमाधाभाव कोम्मलय माक्रेगेरी।

क्यार्षे डेनियम । ১৮৪७ मान ১১ ডिमেय्व ।

>	`✓ E.	GOVERNMENT ADVENTISEMENTS					A TELEPHONE	्योक म नगरक
	,,	SALI মাসকাৰ্থী ছিসাৰ মেজুল নমক মণ্ড ৪ প্ৰসেক গোল শুকি বাবৎ লাগাদি ও নাবেছুৰ ১৮৪৬ সাল প্ৰডোক এড়েল্যাৰ ৪ শালিখাৰ নমকে	8 अंदरमके शांस डिस	म् दावर आधाम ७ मार नामम मध्य वि	माशाम ७ मारमुव ১৮৪৬ माम शास्त्राक नोसम समस्ति शुरु मेरिकेरम् ।	्राङ्गमीव ८ मानिकाव	न्यत्कि द्याचा जात्	,
		এ-কুন্সীৰ নায়।	সন ১২৪৮ সাল ঘতাংকে ইং ১৮৪১। ৪২ সাল	A	सन ३२६ माल स्राटान के ३৮৪७। ८६ माल	সন ৲২৫১ সাল হতারকে ইং ১৮৪৪। ৪৫ সাল	সন ১২৫২ সাল ঘভাবকে ছ° ১৮৪৫ । ৪৬ সাল	
- -	100 Mg / Mg / Mg / Mg	হিভাল। উত্তৰ কালীনগৰ। দক্ষিপ কালীনগৰ। কৃষ্ণনগৰ। ভেৰোপাইক।।		14 C 8 C	\\$00 4\\000\\A\\000\\A\\000\\A\\000\\A\\000\\A\\000\\A\\000\\A\\000\\A\\000\\A\\000\\A\\000\\A\\000\\A\\000\\A\\000\\A\\000\\000\\A\\000\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\\000\0	\$ 52,50 6 \$ 88.6 \$ 55.	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	1048 4× 104
	ī		/8 × 8	= 200 for	200 00	\348 89 8	60884	
माक्। त्रवकः	4	ভ্ৰমন্ত্ৰ। নাবাষণপুৰ				\$/\$<< 88 C	9 AA	
		কোকী নমক। একুন।				9 9 7 7 88 4	44 ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~	
शाका त्यस्त। अ	W	•		- A A A A	ì	2	#60#698 #688 8	
	en in ritari	এ বালিয়াঘাটা। এ বেওচা। এ গোবাদ। এ ডাইমণ্ডাববে। ১৯ সাগ্রী।				698 888 10	64888 64876 787876	
		প্ৰায়ত্ত। শীযুক্ত প্ৰিন্তৰণ দাহেৰে ১ পহিল বক্ষ।						

[शर्वर्मके शास्त्रहे । ১৮৪७ । ১৫ फिल्महरू ।]

म्बर्धित महत्त्वे भूक्षित्र १८०० ४०० १८०० ०००	\$ - 85 8 8 9 \$ - 85 8 8 9	\$0. A.C. R.C. O.C.	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	SE SC SE SE SE SE SE SE SE SE SE SE SE SE SE
सम ১১६२ भ'ल घडीवाक हैं। ४४६ - ८५ मान ८,५६६/	\$ 855848 54585.558	5 - A - A - A - A - A - A - A - A - A -	1878 A 1988 A 19	R = - - - - - - - - -
সম ১৫১মাশ মঙাব্কে জ ১৮৪৪। ৪৫ মাল ৫২১॥	\$6.00 0 c /	S	2 4 2 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	ai oca, a 8 c
মাজুল নাম্ক হি গ্ড ইম্টাট্নেটা। ১৪১ সানি সন ১২৫ সালে কে ইং মহাবাকে ইং । ৪৩ সালৈ ১৮৪৩। ৪৪ সানি ৪৬২৮।	984 8	3442 6.	1408 to 140 to 140 to 180 to 1	#8A bea
भाक्ष मध्य । भाव २२ ८४ भाषा १४७ १९० १६० भाषा	1 0 0 4		0 67 87 A	2 2 4 6 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6
সন ১২ <i>৪৮</i> শলি মুমুহুকে ইং ১৮৪১।৪২ শলি			ନ୍ତ ଅନ୍ତ	36 863/ 8 66,635
এজেন্দীৰ নাম। প্ৰান্ত হোট। জীযুত প্ৰিন্সপ সাহেবেৰ মিভিত। মুজী জী কৰিছেও পাজা।	এই এই এইন। চট্ট্ৰগ্ৰা। চাছা নেয়ক। হাটি নেজামপুৰ ডোম্থ	5 7	শালিখ। ভাইত । ভাইত । বালোধ। ভাইত (খাবদা। ভাইত বিষত। * মাজ্যাক প্ৰ্যিট । প্ৰিলা বক্ষ। ভাইত বেষত। * মাজ্যাক প্ৰ্যিট । প্ৰিলা বক্ষ।	ন্ধ একুন। মেটে একুন। মাম্দানি সন্ ১৮৪১। ৪৭ সা

[Government Gazette 15th December, 1846]

(

ইতান নাম কাছাৰী কালেকটবী কি ম্থ্যম জেলা কটক সকল লোকৰ জাঙা ৰ্প স্থাদ দেওয়া

সন ১৮৪৫ মসিহা প্রথম আইনেব ১ ধাবানুদাব নিপ্র লিখিত মাহাল ল* কিন্তী জুন সন ১৮৪১ দাল মোণ সন ১২৫৩ দাল সবক'বেব হোলপণি ম'লওজাবি হ'কী আ'দায ভন্য সন ১৮৪১ মসিহা ২১	ডিসেম্ব শাবিশ মে' সন ১২৫৪ স'ল ১৭ মাহ পে'য বোভ মলশবাব উক্ত ক'লেকটবি কাছাবিতে বিনাওজব ধবা ঘাই'বক এবং নিতান্ত বিজী হইবেক সন ১৮৪১ স'ল ৪ তাবিশ ডিলেম্বৰ মোভাবক সন
গজেট	1 3

	ত্ত ক্ষাৰ্থ মুখ্য ১৮৪৬ মুখ্য	চিশেশ্বৰ মোভাৰক সম	দন ১৮৪৬ দাল লা° কিথা জন পাওনা টাকা	
চুমাৰ্ষ্ধ্ হুশাত্হাৰ।	দেওযা পদি ম'লগুজাৱি হ'কী অ'দায জন্য	কে সন ১৮৪১ স'ল ৪ ডাবিশ	 তাবদাদ মিলকিয়ত যাহ বিক্ৰা	हिक्चड मदकादि (आ' कलाश- किया गारिल डा९ नावादशपूद वा- कलाश्रष्टिय मादावकु प्रकाव शक्क बिल क्या एकाण्मानि २५ ॥ ১১ शोड क्रशरक्क दिल्याव दाग्न नाय त्मश्री शाहे उद्ध उक्क दिल्याव दाग्न श्रासकाश्रिम स्थ शालो निग्च इ दणानक दिल्याव मिश्च भूका करान शाव (ये काश्री गायिल उ नावादशभूद वीर ककाशामिश प्रमा
नेपाव ,	লাকিব জাঙা`ৰ্পষ্।দ) দ'ল স্বক'বেব ষোল	ং নিতাৰ বিক্ৰী হছিবে	নাম প্ৰগ্না	প কলামাটীব
	ইতান নামা কাছাৰী কালেকটৰী কি মুখ্যম জোলা কটক সকল লোকৰ ভোঙা'ৰ্ধ সয়াদ দেওয়া যাইতেছে। লাখিত মাহাল ল' কিন্তী জুন সন ১৮৪১ সাল মোৎ সন ১২৫৩ স'ল সৰ্ক'ৰেৰ যোলপনি ম'লগুজাৱি হ'কী আ'দায় ভন্য সন ১৮৪১ মসিহা ২১	১৭ মাহ পে'ষ বোজ মঙ্গশবাৰ উক্ত ক'লেকটবি কাছাবিতে বিনাওজৰ ধৰা ঘাইবকে এবং, নিভাজ বিজী হুইবেক সন ১৮৪১ স'ল ৪ ভাবিশ ডিসেয়ৰ মোভাবক সন য়।	সদ্ব জ্যা সন ১৮৪১ মসিহ।	\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$
ISEMENTS	ते कारक किन्नी	ংঙ্গলবাৰ উক্ত ক'লেকটবি কাছাদি	নায় মালিক জ্বাবান্ধী	মহাবাজ প্রথা বাজ প্রথা বাজ প্রথা বাজ
LAND ADVERTISEMENTS	ই∙ান'নামা কাছাৰ সন ১৮৪৫ ঘসিহা প্ৰথম আংহনেব ৬ ধাবানুস'ব নিৰ্গ লিখিড ঘাহাল ল*	য় ১৭ মাহ পে'ষ বোজ বি।	श्रेष्ट मार्थ	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1
	.8৫ मिन्हा श्रथम व्या	মুমাহিক মে' সন ১২৫৪ স'ল । সাদ ২১ অনুহায়ণ বে'জ উন্নেহার	নয়ৰ ডে'জী	A G A
[গ্ৰ		ভূ ভূমেশ্বৰ মাবিশ্ব মো ৪ ৪ ১১২৪ সাল ২১ অগ্ৰ	ু <u>ি</u> ১ হ হ ড ডিসেয়ব ়ী	A

M > GILMORF Colete

ছোষণাপত্র কাছাবী কমিস্যনবী সুন্দর্বনের।

যেছেতুক সবকারের নিভাস্ক ব্যঞ্জাধিকার সুক্ষরবনসংক্রাস্ক নীচের লিখিত লাটসকলের পাট্টা সন ১৮৪৬ সালের ৩১ ডিসেয়র মোৎ সন ১২৫৩ সালের ১৭ পৌষ বোল বৃহস্পতিবারে বেলা দুই প্রহরের সময় মোকাম আলীপুর সুক্ষরবনের কমিসানবী কাছারীতে প্রকাশস্থলে ডাকনীলামের দ্বারা বিক্রয় হইবেক। যে ব্যক্তি সর্বোপরি ঐ পাট্টার অধিক মুল্য ডাকিবেক এবং তৎক্ষণাৎ বীয় বীকৃত মুল্যের বেবাক টাকা সুক্ষরবনের কমিসানরের নিকটে দাখিল করিবেক ভাছার নামে সেই পাট্টা লিখিত এবং গ্রহ্ণমেন্টের মঞ্জ্রীতে ঐ পাট্টা ভাছাকে অর্পণ করা যাই সেক এবং ঐ ব্যক্তি সর্বপ্রকারে সেই লাটের পাট্টাদার হইবেক। আর ঐ পাট্টার ভাবৎ শ্বাএত সে ব্যক্তি অর্থাৎ পট্টাদারের প্রতি বর্ত্তিকে আবো জানান যাইতেছে যে ঐ পাট্টার লিখিত শ্বতসকল এবং ঐ লাটের ভূমিক অবস্থা ও সংখ্যা প্রকাশক শ্ববিয়রি ম্যাপ ইত্যাদি যে কোন গ্রাহকের জাত কওয়া কি অবলোকন করা আবশ্যক শ্ব তিনি বয়ৎ অথবা প্রতিনিধির দ্বারা এই কাছারীতে জাত হইতে এবং দৃষ্টি করিতে পাবেন বিশেষত নীলামের সমবেও তাছা প্রকাশ করা যাইবেক ইতি সন ১৮৪৬ সাল তাবিধ ও ডিসেয়্ব মোণ সন ১২৫৩ সাল তাবিধ ২১ অগ্রহাণ।

সুন্দববনের কমিসানবের দক্তবথানা। আলীপুর। ১৮৪৬। ৫ ডিসেম্ব।

উমাকান্ত সেন। সুন্দবহনের কমিসানর।

INSOLVENT COURT

যোত্রহীনেবদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE REIH 1 OF INSOLVENT DEBIORS AT CALCULA

NOTICE is hereby given that by an order of the and Court bearing date the seventh day of Dicember instant the matters of the Petition of JOHN I RASER I ANE late of the Steamer Dano like in the Port of Calcutta Mariner and like a prisoner contined in the Common Gaol of Calcutta seeking the length of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Lourth entitle land (cut) provide for the Relief of In livent Debtors in the Last Indics are appointed to be hear line the ind Court on Saturday the sixth day of F bruary next.

The names of the creditors of the said IOHN I RASER LANL appear in a Schedule filed with

The names of the creditors of the said IOHN IRASTR LANL appear in a Schedule filed with his said Letition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which my creditor may refer Calcutti 1_th December 1846 R Graham Attorney for the Insolvent

শহর কলিকাতার অক্ষমঋণিবদিগেব পবিত্রাণার্থ আদালত।

কলিকাতা বন্দৰে দামোদৰ নামক বাষ্পীয় জাহাজেব নাবিক জান দুেজৰ লেন দাহেব দান্ত্ৰি কলিকাতাৰ সংবাৰণ জেলপানায় কয়েদ হইয়া ভাবতবৰ্ষে যোত্ৰহীন থাবিদেব উপকাৰাৰ্থ আটননামক মৃত চতুৰ্থ জ্ঞা বাজাৰ নবম বংসবেব আইন দ্বাবা উপকাৰ প্ৰাৰ্থনা কবিতেছেন। অভএব ইহাৰ দ্বাবা সন্থাদ দেওগা ঘাইতেছে যে বস্তুমান ডিদেম্বৰ মানেৰ ৭ তাবিখেব উক্ত আদালতেৰ জকমক্রমে তাঁহাৰ দৰখাত্তেৰ মৰ্মা আগামি ফেব্ৰুজ্ঞাৰি মানেৰ ৬ তাবিখ শনিবাৰে স্থনা যাইবেক।

উক্ত জান ফুেজৰ লেন সাহেবেৰ মহাজনেবদেৰ নাম ভফসীলে লিখিত হইয়া তাঁহাৰ দৰ্খাস্ক সম্বলিত উক্ত আদাশতেৰ প্ৰবান ক্লাৰ্ক সাহেবেৰ দফুৰখানাৰ দাখিল হইযাতে। মহাজ নবা হাহা দেখিতে পাৰেন।

ক লিকাতা। ১৮৪১। ১২ ডিসেম্ব।

আব গ্রেহাম। যে ত্রহীনের উকীল

[Government Ge ette 15th Dec mber 1816]

শ্ৰীবামপুৰেৰ হন্ত্ৰালণে খ্ৰীহত ধান াশ্যন সাহেৰকৰ্ত্ত মদিুত তই ব ৷



গবৰ্ণমেন্ট গ্ৰোজেট

গ্ৰণনেণ্টেৰ আজ্ঞাক্ৰমে প্ৰকাশিত।

CALCUTTA, FUESDAY, DECEMBER 22 1846

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ২২ ডিসেম্বর।

IRCUIAR ORDERS OF THE AC COUNTANT GENERAL

No 110 A To the Collectors of I and Revenue

Government having under date the 1 oth April last been pleased to prescribe, with a view to pre vent accumulations of Balances on account of Stamp I cas recoverable in Pauper suits detided by the Civil Courts of your district that the recove ries on that account should be made by you through the intervention of the Government Vakcel and that you should render to the Board of Customs Silt and Opium through the Revenue Commis sioner an Annual Statement of the Demand Col lections and Balances on account of Stamp I ecs I have the honor to acquaint you that at the re quisition of the Board I furnished them on the 6th May last with a Form of Statement to be adopted by you in regard to the Stamp Fees to be recovered in your district (which I orm has already been circulated by them) and I request that in bringing to credit the recoveries in your Treasury Accounts you will be pleased to enter them sepa rately under the Head of Superinten lent of Strmps in the manner shown in the Marsin* tik ing care that the Collections as per your Treasury Accounts invariably correspond with those shewn in your Annual Returns the results of which are to be eventually checked in this Department

2d As the Government has also been pleased to authorize a Commission to be paid to the Government Pleaders for the realizations made by them on account of the above I ess I have the honor to request that you will have the goodness to include all disbursements of the above descrip

Rs 00 0 U

Government Gazette 22d December, 1816 7

আফ্লৌ**ণ্টেণ্ট জেনবল সাহেবেব সবকু**)লব অর্জব।

৭১৫A নমুব।

জুমিব বাজস্বেব জীযুত কালেকটব সাহেব ববাববেষ। তোমাৰ জিলাৰ দেওয়নী আৰালতে নিষ্পত্তিহণ্ডগ পাপরের যোকদমায় ইক্টাম্পের যে রনুম উনুল করিতে হয় ভাহাব ফাজিলেব নাছলানা হয় এই অভিপ্ৰাস গ্রণ্মেন্ট গ্র আপ্রিল মীদের ১৫ তারিনে ভকুম करियां क्रिन स्य स्मिष्टे श्रकार मकल होका महकारी উকালের দাবা ভমি আপনি উসুল কব এব ইক্টালেস্ব नभूष्यव विस्ति मकल माउरा उ ज्यामार इंदरा उ वाकी টাশাব এক বাধিক কৈদিয়ৎ বাজ্ঞবেৰ কমিসানৰ দালেবের ছাবা হাদিল ও নিমক ও আফীনের বোর্ণ্ডর নিক'ট পাঠাও। অভএব ভোমাকে জানাইভেছি যে ভে মাব জিলাব ইফান্সেব যে বসুম উসুল কবিতে হইবেক ভ হাব বিষায় ভোমাৰ ব্যবহাৰ করিবার জন্যে এক কৈফিয তেব পাঠ বোর্ডেব জকুমক্রমে গত মে মাসেব ৬ভারিখে উ হাবদিগেব নিকটে অপণ হবিলায়। সেই পাঠতাঁছারা হিলি কবিয়া দিয়াছেন এবং আমি একণে আদেশ কবিভেছি যে ভোমাব খাজানাখানাব হিসাবে ঐ উসুলহওয়া টাকা জমা কৰণেৰ সমধ্যে ভমি নীচেষ লিখিভমতে 🔭 ইফীম্পেৰ मुश्रवित्मेरथले अहे गिरवाकाश्यव मीरा काहा बकु अवार এব< এই বিসম্ম স বধান চইসা যে গোমাব আঞ্চানাথা নাব দিলাদেব বহাতে যে সকল টাকা ভ্রমা হয় দাহা নি^{শি}ত ভোমাৰ বায়িক বৈশিগতেৰ লিখিত স **খ্যাৰ** मान शिला। छे न धिक देकस्मार अहे मिविणजाव পবিশেষে যোজ বিলা করা গাইদেক।

>। আব সবকাবী উকীল উব্দ রসুমের যত টাক।
উসুল কবেন তাহার উপর তাঁহাকে কমিস্যন দিতে
গ্রন্থিট স্থাকুম কবিয়াছেন অতএব আদেশ কবিতেছি
যে উক্ত প্রকার সকল সারে কমিস্যানর সাহেবের দক্তথৎ
হইলে তাহা ভোমার বাজেগ্রচের বিলের মধ্যে লেখ
এব সিবিল আডিটর সাহেব তাহা মধ্বুর কবিলে পর

কো টাকা।

^{*} Amount of Stamp Fees recovered from Suitors in Forma Pauperis

পাপবের মোকদমার ফবিয়াদী বা আ সামীর স্থানে প্রাপ্ত ইক্টাম্পের বসুম।

tion when duly countersigned by the Commission er in your Contingent Bills and after Audit by the Civil Auditor to charge the same in your Treasury Account under the Head of 'Superintendent f Stamps supporting the debits with the Audited Bills

(Signed) R WALKER

Accountant to the Covernment of Bengal

1 ort William Accountant a Office Revenue Department 1 hc 24th November 1816

No 716

In the Collectors of I and Revenue

I have the honor to forward herewith for your information and guidan a Copy of a Mamorandum received by me from the Deputy Accountant General to the Government of India together with the set of rules which accompanied it on the subject of the calculation of Anticipation Interest on Subscriptions to I cans

(Sigued) R WAIKTR

Accountant to (ort of Bengal

1 ort William Accountant's Office Revenue Department, The oth December 1846

No 874

Memor undum for the Revenue Pranch of the Office
of Accounts

Considerable misapprehension prevailing as to the manner in which broken Interest should be computed on substriptions to the per cent I can now open with reference to clause 7 of the advertisement of the 31st March 1841—republished in the Gazette of the 5th October last the Deputy Accountant General to the Government of India has deemed it expedient to frame a set of Rules on this Account diawn up in conformity with the practice which prevails at the General Freasury and requests that the Accountant to the Government of Bengal will have the goodness to circulate the same for the information and guidance of all Officers in charge of Public Treasures under the Bengal Government

(Signed) R WALKER

Deputy Accountant Ceneral to the Goat of India

Fort William the 21st November 1846

Rules for the calculation of Anticipation Interest on Subscriptions to I oans

Interest to be calculated by the month each month to be taken as $\frac{1}{12}$ th of a year and to consist of 30 days or parts

In cases where it may be necessary to calculate interest on the fractional parts of a month of 31 days the extra day to be struck out

[शवर्वस्थले स्मारको । ১৮৪७ । २२ फिरमञ्च ।]

ইফান্সের সুপরিটেওেও এই শিবোভাগের নিয়ে ভোমার খাজানাখানার হিসাবের বহাতে তাহার থবচ লেখ এবং ঐ মঞ্চরহওরা বিলেব দ্বাবা সেই খবচেব পোষকভা কব।

> আব ওয়াকব। বান্তলা দেশেৰ গ্ৰহণুমেকেই আকেইকেটা

ফোর্ট উলিয়ম। আক্রেইনেই ল নাহেবের দফ্তরখানা। বেবিনিউ ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬। ২৪ নবেমুর।

৭১৬ নম্ব।

ভূমিব বাজৰেব শ্ৰীযুত কালেকটব সাহেব ব্বাববেষু।

কোম্পানিব কর্জে যেই টাকা অর্পণ হয় ভাহার আগাম সুদেব হিসাবকবণের বিষদে ভারতবর্ষের গর্নমেন্টব ডেপুটী আকেকীটেন্ট জেনবল সাহের যে লিপি আশার নিকটে পাঠান এব ভাহার সঙ্গে যেই নিম্ম প্রেবিভ হয় ভাহার এক নকল ভোমার বিজ্ঞাপন ও উপদে শ্ব নিমিতে ভোমার নিকটে পাঠাইভেছি।

> আব ও্যাক্তর। বাঙ্গলা দেশের গরণুয়েন্টের আরেক্টাটেন্ট।

ফোর্চ উলিয়ম। আকেকান্টেন্ট সাম্বের দক্ষরখান। বেবিনিউ ডিপার্টমেন্টে। ১৮৪৬। ৫ ডিসেম্ব।

৮৭৪ নম্ব।

হিসাবের সিবিশতার ধাজস্বের দফুরের খ্রান্য লিপি।

শতকবা ৫ টাকার যে শোন অর্থান কর্জ এক্লণে থোলা আছে ভারাতে অপিভ ঢাকার ভার্লা দিনের সুদ যেকপে চিসার করিতে স্টরেক তদ্বিময়ে অনেক ভুম থাকাতে ১৮৪১ সালের ৩১ মার্চ ভারিথের ইশভিয়াবের যে ৭ প্রকরণ গত অকটোবর মানের ৫ ভারিথের গে জেটে পুনবার প্রকাশ হয় ভারার উপলক্ষে ভারতবয়ের গর্বনিমন্টের ডেপুটা আক্রেনটেন্ট ক্লেনল সাহের জেনবল গ্রেজ্বীতে যে ব্যাক্রানটেন্ট ক্লেনল সাহের জারি এই বিষয়ের এক প্রস্থ বিবি প্রস্তুত করিতে উচিত বোধ করিয়াছেন এবং তিনি আদেশ করিতেছেন যে বাঙ্গলা দেশের গরর্গমেন্টের অর্থানে স্বক্রারী থাজানাথ নার ভারপ্রাপ্ত সকল কার্যকারকের বিভ্রাপন ও উপদেশের নিমিন্তে ভারার নকল উল্লাবদের নিকটে প্রত্যান ।

আব ওয়াকন।

ভাবতবর্ষের গরর্গমেন্টের ডেপুটী আনেকান্টেন্ট জেনবল। ফোর্ট উলিয়ম ৭ ১৮৪৬। ২১ মবেম্বর।

সবকাৰী কৰ্জে অপিঙ টাকাৰ আগাম সুদ হিসাকেব ণেব বিষয়ি বিধি।

সুদ মাসানুসাবে ছিসাব ছইবেক। প্রতিমাস বৎসবেব দ্বাদশাৎশেব এক অংশ এবং ও দিনে কি ভাগে বি ভক্ত আছে এমত জান কবিতে ছইবেক।

যে গতিকে ৩১ দিনের মাসের ভগ্ন দিনের সুদ হিসাস কবিতে হয় সেই গতিকে মাসের কেবল ৩ দিন গণ্য হইবেক। Application of above Rule to present 5 per cent | ১৮৪১। ৪২ সালের শতকরা ৫১ টাকা সুমের যে কর্জে I om of 1841 42 on which the 1 yearly Interest fulls due on the 31st December, and 30th June of erch year

A person subscribing on the 27th October 1846 will be entitled to Anticipation Interest from 2"th October to 30th December 1816 inclusive or for 2 months and 3 days thus

1 rom 27th October to 26th December 1846 2 months or _th of a year

27th December to 30th December 3 lays or 30 ths of 1 th (December having 31 days-one day is omitted)

A person subscribing to the Loan on the 29th of December will be entitled to only one day & Anti equation Interest on the 30th he will not be en titled to any

In the half year ending with the 30th June there will be no deduction on this Account-June having only 30 days

R WALKER (Signed) Deputy 4 countant (eneral to the Govt of Ind a

> (Fruc Copie) R WALILR (Signed) Accountant to Gott of Pengal

Ne 717

t the Abharec Superintendents of the 1st and 2n l Divisions

It appearing from the Accounts of several Ab I use Superintendents lately received that deposit item of recent date have been transferred by them to the credit of Government under the head of

I rout and I oss contrary to existing rul son the ubject and as it does not appear that the Orders of Covernment and Circulars of this Office I caring on the case have yet been communicated to you I have caused once of the same to be forthwith repared and I now have the honour to transmit them herewith for your information and guidance

> (Signed) R WALLER Ac ountant to the Gort of Benjal

Fort William Accountant's Office

Revenue Department

The Jth December 1846

Circular No 434 dated the 18th August 1832

To the Collectors of I and Revinu

1st Government having been pleased under or lers in the Judicial Department dated 24th ul timo to direct as a general rule, that all unclaimed le osits in the Judicial and Revenur Accounts of even years standing * shall be carried to the cre lit of Government under the head of ! I rout and I iss and that sums thus removed from the head of Deposits to that of Profit and Loss shall

[Covernment Ga ette, 29d December, 1846]

ৰাম্মাসিক সুদ প্ৰভিবৎসবেব ৩১ ডিসেম্ব ভাবিখে ও ৩ জুন ভাবিখে পাওনা হব সেই কঞ্চেব বিষয়ে উক্ত विधि थाष्ट्राडरमव उमाह्यन।

যে ব্যক্তি ১৮৪৬ সালের ২৭ অকটোবর ভাবিখে টাকা সেই ক'ৰ্জ অৰ্পণ কবেন ভিনি ১৮৪৬ সালেব ২৭ অক টোবরঅবধি ৩ ডিসেম্বপর্যান্ত অর্থাৎ দই মাস ভিন দি নেব আগাম সৃদ এই প্রকাবে পাইতে পারেন। অর্থাৎ

১৮৪৬ সালের ২৭ অকটোরবঅর্থি ২৬ ডিসেম্বর পৰ্যান্ত দুই মাস কিয়া বৎসাবেৰ বাবো অৎ শব দুই खारम।

२१ फिरमञ्जवकार्यक्ष ७ फिरमञ्जलभंगस ७ मिन कार्था ८ বাবো মাসেব এক মাসের দশমাৎশ। (ডিসেম্বর মাসেব ৩১ দিন হওয়াতে এক দিন ছাড়া গেল।)

যে ব্যক্তি ডিলেম্বর মাদের ১৯ ভারিখে ঐ কর্মে টাকা অপণ কবেন তিনি ঐ মাদেব কেবল এক দিনেব আগায় সুদ পাইতে পাবেন। ও ভাবিখে টাকা অপণ করিলে আগাম কিছু সুদ পাইবেন না।

জুন মানে কেবল ও দিন আছে অভএব যে ছয় মাস জ্বন তারিখে শেষ হয় সেই ছয় মামে এই বাবতে কিছ বাদ দেওয়া যাইবেক না।

আব ওয়াকর। ভাবতবর্ষের গরর্ণমেন্টের ভেপুটী আবেকৌ টেন্ট জেনবল। (যথার্থ নকল।)

> আব ওয়াকর। राष्ट्रमा प्रत्मव शर्र्यालेव चारक्रीलेले।

৭১৭ নম্ব।

প্রথম ও দিতীয় ভাগেব আবকাবীব প্রীয়ত সুপরি ब्लिएक मार्ट्य क्वावरवय्।

क्र क्रम आनकावीर मुभवित्रिए माहित्व कृति। সম্পুত্তি আবকাৰীৰ যে হিসাব পাওয়া গিয়াছে তা হাব দ্বাবা দৃষ্ট হইতেছে যে ইহাব অপ্প কাল পূর্মের আমান হওয়া টাকাৰ বিষয়ে যে বিধান চলন আছে ভাষাৰ শিক্ষে ঐ আমানতী টাকা লাভমোক্সামেৰ পাভার সবকাবের নামে জমা হই নাছে। আবো বোধ হইতেছে যে তৎসম্পর্কে গবর্ণ মন্টেব প্রকৃষ এবং এই সিবিশতাৰ সৰকালৰ অৰ্ডৰ ভোমাকে জানান যায় নাহি অতএব তাহাব নকল অগৌণে প্রস্তুত কবাইয়াছি এবং তাহা তোমাৰ বিজ্ঞাপন ও উপদেশেব নিমিন্তে তো মাব নিকটে এক্ষণে পাঠাইভেজি।

षाव अवाकव। वाक्सा मिल्ना शवर्गमाली बारकोरले है। कार्षे डेनियम । व्यातकोटनैने मारहरम् महत्रथाना । বেবিনিউ ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬। ১ ডिमেম্ব।

১৮৩২ সালের ১৮ আগন্ট ভাবিখের ৪৩৪ নমুবা मवकालव चाईव।

ভূমিব বাজৰেব এীযুত ক'লেক্টব সাহেব ববাবরেষু। ১। গত মাদেব ১৪ তারিখেব জুদ্দিনিয়ল ডিপার্ট মেন্টে প্রকাশ্বিত অকুমেব দ্বাবা গবর্ণমেন্ট এই লাধারণ নিষম কবিলেন যে আদালত ও বাজহু সম্পর্কীয় ছিসাবে যে আমানতী টাকার বিষয়ে সাত বৎসবপর্যান্ত কেচ দাও্যা ক্রে নাই তাহা লাভনোক্ষানের খাতায় স্ব কাবেৰ নামে ক্সমা হয় এবং যে সকল টাকা এটমতে আমানতের খাডাটইডে খারিস্ক হইরা লাসনোক শান্মৰ **খাতায় দাখিল হয় ভাহা বীতিম**ভ প্ৰাপ্ত

সাত বৎসরের পরিবর্তে বিশ বৎসর নির্দিষ্ট হইয়াছে। ১৮৩৭ সালের ৩০ ডিলেম্ব তারিখের ৫৬৭ নমুরী সব कुम्बर कर्षत्र मिश्र ।

^{*} Twenty years have been substituted for seven See Circular No 567 of 30th December 1837

not be repaid without the sanction of Government obtained in the usual form I have the honour to request with reference to the account particulars of the balance of deposits due to individuals from your Treasury on the 30th April last that you will transfer in your accounts from the head of 'Deposits to that of 'Profit and I oss all deposits that have continued unclaimed in your Treasury for seven years and upwards

2nd In making the transfer in question, you will be good enough to charge the Deposit head with the several transferable items in detail indicating for each the Treasury or Cash Account in which the corresponding credit is to be found, the numbers and dates of the receipt, the name of the depositor or the estate or purpose for which the original Deposit was made and the amount transferred you will also credit the several items thus charged in similar detail under the head of Profit and Loss

3rd You are requested to bear in mind that only such items are to be transferred from the head of Deposits to that of Profit and I oss as you may be satisfied by references to the credits originally afforded under the first mentioned head were real transactions regularly brought upon the accounts at the time of their occurrence

4th Although the period of seven years has been adopted upon my recommendation Government have left the term open to further adjustment should it hereafter be found to be inconveniently short. You are therefore requested to urge any objections you may entertain as to the period or even as to the propriety of transferring any particular items standing in the position noticed in the 1st Paragraph previously to making transfer of them

oth In making transfers you will be pleased to favour me with a detailed list, particularizing the items transferred adding any remarks which you may deem necessary relative to their having continued long unclaimed, and to the probability or otherwise of their being demanded hereafter

6th Charges which may be subsequently entered in your account under Profit and Loss on account of repayments of claims sanctioned by Government must previous to being exhibited in the body of your accounts be audited in the Bills submitted for that purpose and the debit entry should in all such cases contain a reference to the credit afforded under that head, agreeably to the present instructions

7th The object of the transfers now authorized being to lighten the Mofussil Deposit Accounts of numerous items, principally of small amount and of long standing which are constantly brought for ward from year to year, and which encumber the accounts without any advantage, I trust that the

গবর্ণমেন্টের অনুমতিবিনা ফিরিয়া দেওয়া না যায়। অত এব গত ৩ আপ্রিল ভাবিথে নানা ব্যক্তির যে আমা নতীর অবশিষ্ট টাকা ভোমার থালানাথানাহইতে পাওনা ছিল ভাষার হিসাবের বিবরণের উপলক্ষে ভোমাকে আদেশ ক্ষিভেছি যে ভোমার থালানাথানার যে সকল আমানভী টাকার সাভ বৎসরপর্যন্ত এবং ভাছাইটভ অধিক কালপর্যন্ত দাওয়া হয় নাহি ভাষা ভোমার হি সাবে আমানতের থাভাইটভে থারিল করিয়া লাভ নোসকানেব" থাভায় দাখিল কর।

২। সেইরপ থাবিজদাখিল করণের সময়ে ঐবপ
নানা টাকাব বেওরা আমানতের থাতায় থরচ লিথিবা
এবং প্রত্যেক গতিকে যে থাজানাথানার অথবা নগদ
টাকাব হিদাবে তাহাব জ্লমা পাওয়া যায় তাহা এবং
টাকা আমানৎ হওনেব নম্বব ও তাবিথ এবং আমানৎ
কারি ব্যক্তি অথবা ইফেটেটব নাম কি যে নিমিত্তে আদল
আমানৎ হইরাছিল এবং যত টাকা থারিজদাথিল হট
তেছে তাহা নির্দিষ্ট কবিবা। এবং যে নানা টাকাব এই
রূপে থবচ লেখা যায় তাহাব বেওবাসমেত লাভনোক
সানেব থাতাব জ্লমা কব।

৩। ভোমাব শ্বণে বাখিতে হইবেক যে আমানতেব খাতার আদল জমাহওয়া টাকা দৃটি কবিয়া যে২ টাকা প্রকৃতপ্রস্থাবে জমা হইয়াছে এবং কার্যা হওনেব দম্যে নির্মমত হিদাবে ভোলা গিয়াছিল কেবল দেইপ্রকাব টাকা ' আমানতেব' খাতাহইতে থাবিজ হইয়া লাভ নোকদানেব খাতায় দাখিল হইবেক।

৪। যদ্যপি এই সাত বৎসব সিয়াদ আমাব প্রামশ ক্রমে ধার্য্য হইযাছে তথাপি গবর্ণমেন্ট এই অনুমতি দিয়াছেন যে ইহার পব যদ্যপি সেই মিয়াদ এইমত অপপ বোধ হয় যে তাহাতে ক্লেশ জ্বমে তবে সেই মিয়াদ বাড়ান যাইতে পাবে। অতএব সেই মিয়াদেব বিষ্ণা বাড়ান যাইতে পাবে। অতএব সেই মিয়াদেব বিষ্ণা বাড়ান যাইতে পাবে। অতএব সেই মিয়াদেব বিষ্ণা বাড়ান হাইতে পাবে। আগবিহ্ব থাকে অথবা থাবিজ্ব দাখিল কবণেব পূর্ব্বে প্রথম দফাব নিন্দিন্ট প্রকার কোন বিশেষ টাকাব থাবিজ্বদাখিল কবা উপযুক্ত কি না এই বিষয়ে যদি কোন সন্দেহ থাকে তবে তাহা জানাইতে তোমাব প্রতি হকুম হইতেছে।

৫। এইরপ থাবিজ্ঞদাখিল কবণেব সমযে তুমি ভাষাব এক বেওবাযুক্ত ভালিকা আমাকে জানাইবা এব থাবিজ্ঞহওয়া টাকাব সকল বিববণ ভাষাতে থাকিবেক। এ টাকাব বহু কালাক্ষি দাওয়া না হওনেব বিষয়ে এবং কন্মিন কালে ভাষাব দাওয়া হওনের সম্ভাবনাব বিষয়ে ভোমাব যদি কিছু মন্তব্য কথা থাকে ভাষা আ-মাকে জানাইবা।

৬। যে দাওয়ার টাকা ফিবিয়া দিতে গবর্ণমেণ্ট জানু মতি কবেন তাহার বিল আডিট আফিলে মঞ্চব না হওযাপর্যান্ত তোমাব হিসাবে 'লাভনোকসানেব খাতায় লেখা ঘাইবেক না এবং এই সকল গতিকে সেই খাতায় যে জমা লেখা গিয়াছিল এই বিধানানুসাবে সেই জমাব বিবৰণ খরচেব দিগে লিখিতে হুইবেক।

৭। যে থাবিক্সদাখিল করণেব বিষয়ে এক্সণে ভকুম হট তেছে তাছাব অভিপ্রায় এট যে মফ সলেব আমানতেব হিসাবে যে বহুসংখ্যক বিষয় বংশরেং নিত্য হিসাবে লেখা ঘাইতেছে অথচ যদ্ধাবা নিক্ষলরূপে হিসাবেব বাহুল্য হইতেছে তাছা উঠান যায় সেই বিষয় সকল প্রায় অপ্প টাকার এবং বভ কালেব। অভএব আমাব স্তবসা হইতেছে যে এই ছুকুমেব ছাবা হিসাব প্রস্তুত করণেব

present order will have the effect of both abridging the labour of preparation, and enabling yeu to expedite the transmission of the Annual Returns required from your Office

(Signed) J A Dorry, A R D

Circular No 533 dated the 21st of March 1836

To the Collectors of Land Revenue

lst With reference to a correspondence between the Sudder Board of Revenue and this Office on the subject of the repayment of unclaimed Deposits of seven years standing and upwards which may have transferred to Profit and Loss under the rules contained in the Circular of this Department dated 18th August, 1832 No 434—I have the honor to request that henceforward you will submit all applications for the refund of such Deposits to the Commissioner of your Division accompanying the same with a report as to the fact of the amount having been carried to the credit of Government, and not having been subsequently repaid

2nd The Commissioner will after considering the application transmit it to the Accountant with the view to the Accountant's checking the same and reporting to the Commissioner whether the amount applied for be at credit or otherwise in his Registers to enable him to pass his final orders on the case *

3rd All repayments of Deposits carried to the credit of I rofit and Loss are subject to Audit previous to debit as expressed in the 6th I aragraph of the Circular of 18th August 1832 † above cited you will therefore have the goodness to retain the same in your Inefficient Bulance until they shall have been passed in separ to Bills by the Civil Auditor to whom a copy of the Commissioner's authority and of the Accountant's letter to that of ficer certifying non repayment is to be forwarded with the Bill

4th To guard against the possibility of any overpayments on this account you are requested to cause a Register of the accompanying form to be kept in your Office recording therein all De posits of seven years standing and upwards which may have or may hereafter be carried to the credit of Government on the one hand and per contra the several disbursements, which may have been or may hereafter be authorized on the same account a similar Register has been opened in this Office

5th For your further information and guid ance on the subject, I have the honor to annex copy of the orders of the Government of Bengal of the 9th Ultimo in pursuance of which the present instructions are issued

(Signed) J A Donin, A R D

[Government Gazette, 22d D cember, 1846]

পবিশ্রম লাঘ্য হউবেক এবং তোয়ার দস্তবহুইতে যে২ বার্ষিক কৈফিয়ং পাঠাইতে হয় তাহা শীঘু পাঠাইতে পাবিবা।

> ক্ষে এ ডোরিন। আক্রেটনেটন বেশিনিউ ডিপার্টমেন্ট।

১৮৩১ দালের ২১ মার্চ ভাবিখের ৫৩৩ নয়বী দরকুলের অন্তর।

ভূমিব বাজবেব তীযুত কালেকটব সাতের ববাহরের।

- ১। ১৮৩২ সালেব ১৮ আগষ্ট তাবিশ্বের ৪৩৪ নমুবী
 এট সিবিশতাব সরকালব অর্ডরেব বিধির অনুসাবে সাত
 বংশবেব এব° তাহাব উর্জ্ব কা লব দাওশা না হওয়া যে আদ্
 মানতা টাকা থাবিজ হইয়া লাভনোকসানেব থাতায় দ
 ধিল হইয়াছে তাহা ফিরিয়া দেওনেব বিষয়ে সদব বোর্ডরেবিনিউব এবং এই সিবিশতাব লিখনপঠন হইয়াছে
 তাহাব উপলক্ষে তোমাকে আদেশ কবিতেছি যে ঐবপ
 আমানতী টাকা ফিবিয়া দেওনের বিষয়ে যে সকল দব
 থার হয় তাহা তোমাব এলাকাব কমিসানব সাহেবেব
 প্রতি অর্পণ কব। অর্পণেব সময়ে ঐ টাকা সবকারের নামে
 নিতান্ত যে জমা হইয়াছে এবং তংপবে ফিবিয়া দেওযা
 যায় নাহি এই বিষয়ের এক বিপোর্ট পাঠাও।
- ২। কমিস্যানৰ সাতেৰ দৰখাস্ত বিবেচনা কৰণেৰ পৰ তাহা আকেনাকৈটি তী সাহেবেৰ নিকটে পাট উবেন এবং আকেনাকৈটি সাহেব তাহা মোকানিলা কৰিবেন এবং দৰখাখেব টাকা তাহাৰ ৰেছিটী বহীতে নিভাস্ত জমা আছে কি না এই বিষয়েব বিশোটি কমিস্যানৰ সহেবৰ নিকটে দিনেন তৎপৰে কমিস্যানৰ সাহেব চূড়ান্ত ক্ৰমা দিনেন।*
- ৩। পূর্ণেক ১৮৩২ সালের ১৮ আগ্রেট তারি থেব সবকুলের অর্ডবের ও দফায় যেমত লেও। আছে দেইমতে যে সকল আমানৎ লাভ্যনাকসানের থাতার জমা কইয়াছে তাহার বিল আভিট অর্থাৎ মঞ্জুর না হওরাপর্যান্ত থাতায় থবচ লেখা যাইবেক না অতএব যাবৎ সিবিল আভিটব সাহেব আলাহিদাং বিলে ভাই ফিরিয়া দেওয়া মঞ্জুর না করেন ভাবৎ দেই টাকা তে মার অনিম্পত্তি বালাসের মধ্যে থাকিবেক। ঐং বি লেব সঙ্গে কমিস্যানর সাহেবের শুকুম এবং ঐ টাকা পূর্ণ্ডে ফিরিয়া দেওয়া যায় নাই এই বিষয়ে আক্রেটাটেন্ট দা হেবের স্টিফিকটের নকল পাচাইতে হইবেক।
- ৪। এই বাবতে মথার্থেব অতিবিক্ত টাকা না দেও ।।

 যাইতে পারিবার নিমিন্ত ভোমাব দত্তরে পশ্চাৎ লিখিত
 পাঠানুসাবে এক বেজিন্টব বাথিতে হুকুম দেও । যাই
 ভেছে তাহাব মধ্যে এক দিগে সাত বৎসবেব এব ভ হাব উর্জ্ব কালেব যে সকল আমানৎ সরকাবেব নামে জণ হুইয়াছে বা উন্তব কালে হয় তাহা লেখ থানিবেক এব অন্য দিগে সেই বাবতে যে সকল টাকা ফিরিয়া দিশাব হুকুম হুইয়াছে লা উত্তব কালে হয় তাহা লেখা থানিবেক।

 সেই প্রকাব রেজিন্টব এই দত্তবে প্রস্কুত হুইয়াছে।
- ে এই দিয়াে ভাষাৰ আবাে দিজাপন ও উপ দেশেৰ নিমিন্তে বাজলা দেশেৰ গবৰ্ণমেন্টেৰ গভ মাদেৰ ৯ ভাৰিথেৰ যে ভকুমানুসাৰে এই আদদশ কবা শাই ভেছে ভাহাৰ এক নকল ভাষাৰ নিকটে পাঠাইলেছি। জে এ ডােবিন।

আকেটাটেট বেবিনিউ ডিপ র্টমেন্ট।

^{* 1}st and 2nd Paras modified by Circular to 609, of 26th June 1840

[†] Circular No 434

^{*} ১৮৪ সালের ১৬ জন তাবিশেব ৬ ২ নম্বী স্ব কুলের অর্ডবের দ্বাবাপ্রথম ও দ্বিতীয় দফা মতাদ্বর হটল † ৪৩৪ নম্বী সবকুলেব অর্ডব।

(

)

the Orders of G the Orders of G the Orders of G the Orders of G the Orders of Orders of Orders of Order and the Check of the Creater of the Creater of Order order order of Order order of Order of Order order of Order of Order order of Order order of Order order of Order order of Order order of Order order order order of Order or	Unclaimed Depo is ct seven years standing and upwards transferred to Profit and Los by a debt to Deposite with reterence to the Orders of Government in the Judicial Depaitment dated 24th July 1832 The following items of unclaimed Deposits aggregating I s 00 000 have been transfer ed to the credit of Government under the head of Profit and Los in the Treasury Account of this Collectorship for the month of agreeably to the Revenue Accountants letter of 00 00 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
---	---

)

(

সাহিবে ইত্যক্ষে অমূক ব্যক্তিক কিবিল দেওবা গিৰণছ এব অমুক এই টাকাব মণ্ধা এড টাকা আমৃক তাবিশ্বে আমৃক এলাক'ব কমিসানব সাহেবেৰ অকুমক্ৰমে অমুক ব্যক্তিকে ফিৰিষা দেওৱা গিয়াছে এবং অমুক এই টাকাব যাধ্য এত ট'ক' অযুক তাবি ধ্ব অযুক এলাকাব কমিদ্যানৰ দাহিবেৰ ছকুমুক্ত চেকুকে চিকিক কিবিল দেওয় গিষ্ট্ছে এব আমুক अहे च्यायानास्ड व्यट्गिके अहे छाकांव घरटा अड छाका च्याक डांबिर अब এই ট'কাৰ মাধ্য এত ট'কা অমুক চাবিশেৰ অমুক এলাকার কমিস্যানৰ য় পিষাছে এং৭ অমুক মাসেব থাকানাধান ব হিসাবে ধ্বচ লেখা গিয়াছে। এই অংমানতেৰ সম্পূৰ্ণ টাক অন্ত্ৰক চাবিংশৰ অন্ত্ৰক এলাকাৰ কমিস্যানৰ সাহেবের প্রকৃষক্রাম আমুক ব্যক্তিক কিবিষা দেওয়া গিরাছে এবং অমুক দমুক এলাকাৰ কমিদ্যানৰ দাহনেৰ জ্কমন্ত্ৰণে অমুক হাজিকে ফিবিষা দেও ১৮১১ সালেব ১৮ অ গট ভাবিশেষৰ গৰ গুৰু জকুলেৰ উপলক্ষে দাত বংসবেৰ এবং ভাহ।ৰ উল ক লেব দাওয' না হওল যে কালনাকালেৰ আকাৰ আকাৰ আমাল ভাল হুষাছে ভাহাৰ এবং মানেৰ কাঞ্চানাকান হিন ব ৰব্য দেখা ণিয়াছে। न्नाम्ब क्ष्मिन्निन्नि जिमाण्ड चव्ड किथ। शिवाण्क । মানেৰ শাক্তান'থানাৰ হিসা'ৰ খবচ দেখা গিষাছে। मान्य काष्ट्रमान्य रिमाट थ्यह लक्ष् निष्टा है। मञ्जरा हथा। প্ৰপ্মিক কিয়াক্ষমত প্ৰ'প্ত আন্মাকোৰ কৰ্মৰিত কনুমতিক্ৰমে ত'হ'ব ম ধ্যা য০ টাকা ফিবিয়। দেওয় গিয়াছে তাহাৰ বেজিকীৰ। কাবকেৰ গুকুমক্ৰমে লাভনাক্সানেৰ শাত্ৰ स्वऽ मिसिर। तर मिका फिनिय तम्बरा याय गरन्यान्तेव किम् क्ष्मजाशास खना क्रांत क्रि म्रद्रा खायान उर कमार अवह मिस्य १४०२ माल्य २८ ब्रनाटे डाकिन्यर कंडिमियल डिभार्डियर्ले १८० प्र किंव छक्राय छेनेनाक माड रयमव अवश् डाश्य छेक कान्त्र म डेभावत मिन् ड्यान्ड वी छ अप्रक प्रामिव को छोना थानाव विमा व লাভনোক্সানের খাডাষ খাবিজ্ঞাখিন হ্ট্য দ'ওযান হওং পকাং লিখিত নান ট'কা অথাং দলসুদ্ধ এত টালা অমৃক তাবিন্ধ্ব বেশিবি जारकके किरकेव शान व्यनुमार्व वह कामकड़े लंक मंक्रम त्मर बाजाय नाविक्रमाचिल इड्य'म् इ हे そかんじ त्य हिमात् स्थामान श्रदेल हाहा। স্বক'বেব নালে জ্যা হইয়াছ। 3य न इड्डया त्य व्याधान 1 PEP

(No 226)

To J R Colum Esquire, Secretary to the Sudder Board of Revenue

I am directed to acknowledge the receipt of your letter No 37 dated the 1st Instant, with its enclosures and in reply to request that you will inform the Board that as recommended by hem the Honourable the Governor of Bengal has en pleased to vest the local Revenue Commis sioners with authority to sanction in future, as re gards the Revenue Department the repayment of all sums of money carried to the credit of Govern ment as unclaimed Deposits of seven years stand ing under Orders of the 24th July 1832 the safe guard of a previous reference in all cases to the Ac countant in the Revenue Department suggested by that Officer being carefully observed

2nd The Board are requested in communication with the Accountant to issue the necessary in structions to the local authorities accordingly

3rd The Original papers received with your letter are herewith returned copies being kept for record

(Signed) R D MANGLES, Sucy to the Gort of Bengal Fort William the 9th February 1846

(1rue Copy)

(Signed) J A DORIN A R D

Circular No 567 dated the 30th December, 1837 To the Collectors of Land Revenue

In pursuance of the Orders of the Hon ble the Court of Directors dated 10th May 1837 commu nicated to me by the Accountant General under date the 30th October last I have the honor by direction of that Officer to request that you will dis continue the practice prescribed by Circular Orders of this Office of the 18th August 1832 of trans ferring to the head of 'Profit and Loss Item of deposits standing unclaimed for seven years and upwards and that you will substitute hereafter the period of twenty for seven years in transferring un claimed Items to the credit of Government, under the head of 'Profit and Loss

(Signed) J A DOBIN, A R D

Circular No 609 dated the 26th June, 1840 To the Collectors of Land Revenue

In modification of the 1st and 2d Paras (vide Margin*) of the Circular Instructions issued from this Department on the 21st March 1836 No 533, relative to the repayment of unclaimed Deposits of old standing which have been carried to the credit of Government I have the honor with

2nd The Commissioner will after considering the application transmit it to the Accountant with the

२२७ मध्य । সদব বোর্ড রেবিনিউর সেক্রেটারী অযুত জে আব क्लदिन मास्य दहादद्वयु ।

- ১। এই মাসেব ১ ভাবিখের ৩৭ নমুরী ভোমার পত্র এবং ভাহাব সঙ্গে প্রেবিড লিপি প্রাপ্ত হওয়া গিয়াছে তাহাব উত্তরস্বরূপ বোর্ডেব সাহেবদিগকে ইহা জ্ঞাত कविष्ड च्याप्तम कतिराजीह या जीहा ब्राह्म श्रद्धा प्रमीक्या प्र ১৮৩২ সালের ২৪ জুলাই তারিখের ছফুমার্কারে বেবি নিউ ডিপার্টমেন্টের সম্পর্কে সাভ বৎসরের দাওয়া না হওয়া যে আমানৎ সবকারের নামে জমা হইয়াছে ভাহাব টাকা ফিবিয়া দিবাব অনুমতি কবণেব ক্ষমতা উত্তৰ কালে বাজৰের কমিসামৰ সাহেবেৰ প্ৰতি অৰ্পণ থাকিবেক। কিন্তু এই বিষয়ে সাবধান কবিতে ছটবেক যে विविनिष्ठे डिलाएँ प्रात्केत चारक्कोरकेके मारहर राज्ञल পবামর্শ দিয়াছেন সেইরূপে প্রত্যেক গতিকে দেই বিষয়ে তাঁহাব নিকটে পুর্বেষ জিজ্ঞাসা করা যায়।
- ২। বোর্ডেব সাহেবেরদের প্রতি আদেশ হইতেছে যে আক্রেটান্টেন্ট সাহেবের সঙ্গে লিখনপঠন কবিশা ভাঁহাবা নানা স্থানীয় কর্মকাবকদিগকে এই বিষয়ে যথো চিত ছকুম দেন।
- ৩। ভোমাৰ পত্ৰেৰ সঙ্গে যে আসল কাগজপত্ৰ আসিয়াছিল ভাহা ভোমাব নিকটে ফিবিয়া পাঠান যাই ভেছে ভাহাব নকল রিকার্ডের জন্যে বাথা গিয়াছে।

আব ডি মাঙ্গলস।

वाक्या म्हण्य भवर्गामाने सम्बन्धित ।

ফোর্ট উলিয়য়। ১৮৪৬। ৯ ফেব্রুআরি।

(যথার্থ নকল।) ছে এ ডোবিন।

আকেহান্টেন্ট বেবিনিউ ডিপার্টমেন্ট।

১৮৩৭ সালেব ৩ ডিসেম্ব তাবিশেব ৫৬৭ নম্ববী भवकुगलव चार्डह ।

জুমির বাজস্বের প্রীযুত কালেক্টব সাহেব ববাববেষু। প্রীযুত অনববিল কোর্ট অফ ডৈবেকটর্স সাহেবেবদের ১৮৩৭ সালের ১ মে ভারিখের যে ছকুম গত ৩ অকটোবৰ ভারিথে আীযুভ আকেকান্টেন্ট জেনবল সা হেব আমাকে জাভ করিয়াছিলেন তদনুসাবে ঐ কর্মা কারকের হুকুমক্রমে ভোমাকে আদেশ করিভেছি যে সাত বৎসবের এবং ভাছাব উর্ছ কালেব যে আমানতী টাকাব দাওয়া হয় নাহি তাহা ১৮৩২ সালেব ১৮ আগফ ভারিখের এই সিবিশভার সরক্যুলর অর্ডবের ছকুম ক্রমে লাভনোকসানের খাডায় থাবিজদাখিলফরণের ব্যবহার নিবৃত্ত কর এবং উত্তর কালে সাত বৎসরেব প্রিবর্টে হিশ বৎসর্পর্যান্ত দাওয়া না হওয়া আমানতী টাকা "লাভনোকদানের" খাভায় সরকাবের নামে জমা ছে এ ডোরিন। কর।

चारको के द्वितिनि डिशा है स्मर्के । ১৮৪ সালের ২৬ জুন তাবিখেব ৬ ৯ নম্বী সবক্যুলব

অর্ডব।

ভূমিব বাজৰেব শ্ৰীযুভ কালেকটৰ সাহেব ববাববেষু।

- ১। বছকালের দাওয়া না হওয়া যে আমানভী টাক। সর্কাবের নামে জমা হইয়াছে ভাহা ফিবিয়া দেওনেব বিষয়ি ১৮৩৬ সালের ২১ মার্চ ভাবিখের ৫৩৩ নমুরী এই দিবিশভাব পশ্চাৎ লিখিড সবকালৰ অৰ্ডবেৰ প্ৰথম ও বিভীয় দফা মভান্তৰ ছইল এবং সদৰ হোৰ্ড য়েহি
- "এছ দফাব এক ভাগ। ভোমাকে আদেশ করি ভেছি যে ঐকপ আমানতী টাকা ফিবিয়া দেওনেব বি ষয়ে যে দকল দর্থান্ত হয় তাহা ভোমাব এলাকাব কমিদ্যানর দাহেবের প্রতি অর্পণ কর। অর্পণেব দমস্য ঐ টাকা সরকাবের নামে নিতান্ত যে জমা ইইয়াছে এবং ভৎপৰে ফিরিয়া দেওয়া যায় নাহি এই বিষয়েব এক বিপোর্ট পাঠাও।
- ২। কমিসামর সাহেব দর্থান্ত বিবেচনা করণেব পর ভাছা আক্টোক্টেন্ট সাহেবেব নিকটে পাঠাইবেন এবং चारकोले मारहर छाहा माकाविना कविरयन अद्

[शदर्वतमञ्जे शासिक । २৮८७। २२ फिरमञ्जू ।]

^{*} Part of 1st I have the honor to request that henceforward you will submit all applications for the refund of such Deposits to the Commissioner of your Division accompanying the same with a report as to the fact of the amount having been carried to the credit of Government and not having bee a subsequently repaid

the sanction of the Sudder Board of Revenue to request that henceforward when the refund of such a deposit is demanded you will have the goodness yourself to make application to this Office for the necessary certificate as soon as from an inspection of your own records you have satisfied yourself of the existence of the Deposit whereof refund is demanded. On receipt of the Certificate from this Office you will submit it with the other papers in the case to the Commissional for his final orders.

2nd By this change of practice there will be a material saving of time, as whilst the reference to this Office is pending the time will be elapsing that it may be necessary to allow for other claim ants if any exist to come forward after the publication of a notice or for the conduct of any enquiries into the validity of the claim that it may be requisite to make before submitting the case for the orders of the Commissioner

(Signed) J P GRANT A R D Circular No 648 dated the 8th November 1842

To the Collectors of I and Revenue

My attention having been drawn to the practicability of modifying the I orms already prescribed of Register of deposit repayments made by distursing officers with a view to prevent the occurrence of circumstrates in the shape of excess charges which are now so frequently apparent in the Register rendered to this Office I submitted on the 27th ultimofor the sanction of Government a revised form of Registers of deposit repayments for adoption by disbursing officers and the form having been approved under orders communicated to me in the lotter noted in the margin. I have the honour to transmit it for your adoption from the 1st of next month

2nd In this form, as compared with that al ready prescribed, you will observe that the only real addition is of one column numbered 4, and Balance of Deposits the introduction of which appeared to me absolutely necessary and the object in opening which is obvious for the balance remaining unpaid on the opening of the month on account of each deposit being given in the Register (Column 4) it is almost impossible for the disbursing Officer to enter in Column 9 † against any deposit a larger amount than is shewn in the balance column a circumstance of frequent occurrence in the accounts that are drawn up in the form at present in use and which therefore in dicates the necessity of the check that the addi tional Column No 4 is intended to supply

view to the Accountant's checking the same and reporting to the Commissioner whether the amount applied for be at credit or otherwise in his Registers to enable him to pass his final orders on the case

• Letter to Offg Revenue Accountant from Mr Offg Deputy Secretary to the Government of Bengal, No 1366, of the 10th October 1842

† Headed "Total Amount Repaid [Government Gazette, 22d December, 1846]

নিউব অনুমতিক্রমে তোমাকে আদেশ কবিতেছি যে উত্তব কালে এইরপ আমানতের দাওরা ইইলে তুমি আপনাব হিসাব দৃটি কবিয়া ঐ দাবীব টাঁকা আমানং আছে ইহা তোমাব নিতান্ত বোধ হইলে পব তুমি আ পনি এই দন্তরে তাহার বিষয়ি নিকপিত সটিকিকটেব বিষয়ে দর্থান্ত কবিবা। ঐ সটিকিকট এই দন্তবহুইতে পাইলে পব তুমি ভাহা এবং সেই বিষয়ের অন্য সকল কাগলপত্র কমিসানব সাহেবেব চড়ান্ত হকুল পাইবাব নিমন্ত ভাহাব নিকটে প্রযাব কবিবা।

২। এইরপ বাবহাব মতাস্ত্রব করণেতে আনক সম রেব লাভ হইবেক বেহেতক এই দক্তরে ঐ বিষয় প্রস্তাব থাকনেব সময়ে আনানা দাওযাদার থাকিলে ভাহার দিগকে উপস্থিত ছওনার্থ এন্তেলাক্রমে যে মিয়াদ দেও নেব আবশ্যক সেই মিয়াদ ক্রমে২ কাটিয়া ঘাইবেক অথবা কমিসানব সাহেবেব হুকুমের নিমিল্ল সেই বিষয় ভাঁচাব নিকটে অর্পণ করণেব পুর্বে দাওযার বথার্থভাব বিষয়ে যে অনুসন্ধান করণেব কোন আবশ্যক ভাহা ঐ সময়ে নিকাস হইভে পাবে।

জে পি গ্রান্ট। আফেকীন্টেন্ট বেবিনিউ ডিপার্টমেন্ট।

১৮৪০ সালেব ৮ নবেম্বৰ তাবিখেব ৬৪৮ নম্বৰী স্বক্যুলর অর্ডব।

ভূমিব বাজ্বের প্রায়ুত কালেকটব সাহের নথাববেরু।

যে আমানতা টাক। ফিবিনা দেওয়া যার তালাব যে
বেজিইটব টাকাদেওনিবা কর্মাকাবক এই দক্ষরেতে দাখিল কবেন তালাব মধ্যে সাবস্থাব ভূল দেখা যাইতেছে অর্থাৎ বেশা টাকা খবচ লেখা যাইতেছে ইলা নিবাব ধার্থ ঐ আমানতেব বেজিইটরীব নিন্দিইট পাই মতা স্তবক্বণ সাধ্য কি না এই বিষয়ে আমাব বিবেচনা হইয়াছে অভএব আমানতের যে টাকা ফিবিলা দেওয়া যায় তালার রেজিইটরীব সংশোধিত এক পাই আমি গত মানেব ২৭ তার্মিবে গবর্গমেন্টে অর্পণ কবিলাম এবং পশ্চাৎ লিখিত পত্রেই ঐ পাই মধ্মুবছওনেব সম্বাদ আমাকে দেওয়া গিয়াছে অভএব আগামি মাসেব ১ ভাবিশ্বঅবধি ভালা ব্যবলাবকবণার্থ ভোমাব নিকটে পাটাইতেছি।

২। পূর্বের নির্দিষ্ট পাঠ এবং এই পাঠ একা কবি
লে ভোমার দৃষ্ট হইবেক যে ইহাতে কেবল এক শ্বর
অর্থাৎ ৪ নম্বনী শ্বর বেশী করা গিরাছে ভাষার নাম
মৌজুর আমানং দেওয়া গিরাছে। এই নৃতন শ্বরকর।
আমার অতার আবশাক বোধ হইল এবং তাহা করণের
কারণ অভিকাষ্ট রেখা ঘাইতেছে যেহেতুক প্রত্যেক
আমানতের হিসাবে মাসের আবস্তে যে টাকা মৌলুর
ছিল ভাহা যদি রেজিইবের ৪ নম্বরী শ্বরে লেখা যায
তবে টাকার্লেউনিয়া কর্মকাবক ঐ মৌলুরের শ্বের রে
টাকা দৃষ্ট হইতেছে ভাহাহইতে অধির টাকা দিতে ৫ ৯
নম্বা হবে † থবচ লিখিতে কদাচ পাবিবেন না। এক্ষণে
যে পাঠ বাবহার হইডেছে ভাহাতে এইমত ★ুল বার
ম্বাব হইতেছে এবং ইহাতে সপাই বোধ হইতেছে যে
৪ নম্বরী শ্বর করাতে যে আঁটাভাটি হইবেক ভাহা ন
হইলে নয়।

দবথাত্বের টাকা ভাছার বেজিইটরী বহীতে নিভাপ্ত জম। আছে কি না এই বিষয়ের রিপোর্ট কমিদানর সাহোত্র নিকটে দিবেন তৎপত্র কমিদানর সাহের চূড়াপ্ত ভকুম দিবেন।

 একটি বেলিউ আক্ষেত টেও লালেবের এ চ বাললা দেশের গবর্গমেন্টের একটি ওপুটা লেকেটাবা লালেবের ১৮৪> লালেব ১ অকটোবর ভাবিথেব ১৬১৬ নমুবী পত্র।

† डाहाद निरदाजारन " किविया स्वश्चा स्माष्ट होका ।

3rd Being aware of the general complaint by Provincial Officers of a great press of business in their Offices, I have been auxious in drawing up the form to aim at abridgment, and I trust that this object has been fully gained both in the saving of space on the amended form as compared with the old and the omission of the last column headed

Remarks, the explanations given in which, experience has shewn to be of no use to this Office Moreover, the time and labor which it now costs you to reply to letters written by this Department, pointing out excess payments in your deposit register and requiring explanations and corrections of such items will also it is hoped in a great measure, if not altogether, be saved by the adoption of the new forms

4th Although the explanations hitherto given in the Register of Repayments are of no use to this Office they may be useful to you, and I would therefore recommend the continuance of their entry in your Office Copy of the Register

oth In conclusion, I would urge upon you the necessity of a strict adherence to the form now transmitted of the Register of Repayments, the entries in which are, in all cases to be made in the order of time in which the deposits were received thus Repayments of deposits received in the year 1836 37 are invariably to be entered before ropay ments of deposits of 1837 38 and re payments of deposits received in May 1836 37 before repayments of deposits received in June 1836 37, and so on

oth The form already prescribed for the Register of deposit Receipts not having appeared to me to admit of any improvement, I confined my report to Government to the forms of the Register of repayments but with a view to completeness and facility of reference, I append to this Circular, the prescribed form of the Register of Receipts also in which you will observe only a few trifling verbal alterations in the heading

7th Both the Registers ought invariably to be drawn up on general letter paper

Sth You will have the goodness to continue to number as heretofore your vouchers in support of deposit charges in this month in continuation of the series of numbers given to the wouchers for other charges in the Treasury Account of each month

(Signed) J B THORNHILL,

Offg A R D

Circular No 661 dated the 5th May 1843.

Io the Collectors of Land Revenue

In order to afford facility in tracing and compring deposit items charged on your Registers with the vouchers forwarded to this Office in support of such charges. I have the honor to request that you will have the goodness in future to cause all vouchers supporting more than one item of deposit repayment to be endorsed on the reverse furnish

ও। মফ সলেব কর্মকারকেবা আপনং কার্য্যের অভ্যন্ত বাছল্যের বিষয়ে নিয়ত নিবেদন করিতেছেন অভএব আমি ঐ নৃতন পাঠ সংক্ষেপরূপে প্রস্তুত করিতে উদ্যাগ করিয়াছি এবং আমার ভরুগা চইতেছে যে সাবেক পাঠের অপেক্ষা এই সংশোধিত পাঠেব ছানের লাছব হওরাতে এবং মন্তব্য কথার শেষ ছর উঠাইয়া দেওয়াতে আমার ঐ অভিপ্রায় সিদ্ধ চইবিক। ঐ মন্তব্য কথাব ছবে যাহা লেখা যাইত তাহাতে এই দত্তবেব কিছু উপকাব ছিল না। আবো তোমার আমানতী রেজিইরীতে বেশী টাকা মধ্যেং লিখিত থাকাতে এবং তাহার কাবণ দেখানইতে এবং তাহা সংশোধিত করিতে এই সিরিশতাহইতে তোমার নিকটে যে নানা পত্র লেখা যাইত তাহাব উত্তব দেওনেতে অনেক কাল ও পরিশ্রম লাগিত এই তুতন পাঠ ব্যবহার করণেতে একেবাবে তাহ'র লাছব হইবেক।

৪। ফিরিয়া দেওরা টাকার বেজিইটরীতে বিষয় লগইকরণার্থ যে বিবরণ লেখা যাইত ভাষাতে যদ্যপিও এই দক্তবেব কিছু উপকাব ছিল না তথাপি ভাষাতে ভোমার উপকার হইতে পারিবেক এবং ঐ বেজিইটবীব যে নকল ভোমাব দক্তবে থাকে ভাষাতে দেই সকল বিবরণ পূর্ববং লিখিতে ভোমাকে প্রামর্শ দিতেছি।

৫। প্রিশেষে জ্ঞানান ঘাইতেছে যে ফিরিয়া দেওগা
টাকার বেজিউবীর যে পাঠ এক্ষণে ভাষার নিকটে
পাঠান ঘাইতেছে তদনুসারে অবিকল কার্য্য করা অভ্যন্ত
আবশ্যক এবং যেং কালে আমানতী টাকা জ্ঞা। হইয়া
ছিল সেইং কালক্রমে প্রভ্যেক গতিকে ফিরিয়া দেওয়া
টাকা হিসাবে লিখিতে হইবেক। যথা ১৮৩৬। ৩৭ সালে
যে আমানতী টাকা পাওয়া গিয়াছিল ভাহা ফিরিয়া দে
ওয়া গেলে নিয়ভ ১৮৩৭। ৩৮ সালের আমানতী টাকার
পূর্ব্বে লিখিতে হটবেক এবং ১৮৩৬। ৩৭ সালের মে
মাসে প্রাপ্ত যে আমানতী টাকা ফিরিয়া দেওয়া যায
ভাহা ১৮৩৬। ৩৭ সালের স্কুন মাসে প্রাপ্ত যে আমানতী
টাকা ফিরিয়া দেওয়া যায় ভাহার পূর্ব্বে লিখিতে হট
বেক।

৬। আমানতী টাকার রেজিউরেব নির্দিষ্ট পাঠ আমাব বোধে সংশোধিত কবণের আবশাক নাই অতএব গব প্রেটব নিকটে আমি যে রিপোর্ট কবিলাম ভাহাতে আমি কেবল ফিবিয়া দেওয়া টাকার রেজিউবেব পাঠেব বিষয় উত্থাপন কবিয়াছিলাম। তথাপি ঐ বেজিউব সম্পূর্ণ কবণার্থ এবং ভাহাতে অনায়াসে কোন বিষয় পাওয়া যাওনের নিমিস্ত আমি এই সরক্যুলব অর্ডরেব শেষে আমানতী টাকার বেজিউবের নিয়মিত পাঠ দি মাছি এবং ভোমার দৃষ্ট হইবেক যে শিরোভাগে আমি অম্প কথাব মাত্র কেবফাব কবিয়াছি।

৭। উন্নয় বেক্সিউর নিয়ত জেনরল লেটরনামক কাগজে লিখিতে হয়।

৮। প্রত্যেক মালের থালানাথানার হিলাবে অন্যান্য ধর্চার বৌচবেডে যে নম্বর নির্দিষ্ট আছে ভাছার অনু ক্রমে এই মালের আমার্মডী থর্চার পোহক্ডা করণার্থ ভোমার বৌচবের পূর্ববধ্ন নম্বর দিবা।

> ৰে বি থণ্ছিল। একটিৎ আকেচানেট বৈবিনিউ ডিপাৰ্টমেন্ট।

১৮৪৩ সালের ৫ মে ভারিখের ৬৬১ নম্বরী সর্কুলর অর্জর।

ভূমিব রাজবের জীয়ত কালেকটর লাহেব বরাবরেষু।

ভোমার বেজিউরিভে যে আমানতী টাকাব ধরচ লেখা যায় সেই ধরতের পোরকতার নিমিত্তে এট দফুবে প্রেরিড বৌচরের অনুসন্ধান ও তাহার সঙ্গে ঐক্য করনের সুগমহওনার্থ ভোমাকে আদেশ কবিভেছি যে উত্তর কালে যে সকল বৌচরেভে একেব অধিক আমানতী টাকা কিবিয়া দেওনের হুকুম থাকে দেই বৌচরেব পৃত্ত

[गदर्गमणे लाको। २४८७। २२ फिलमुद।]

ing the detail simply of the number, year, and a mount repaid against each specific number of deposit in the manner indicated in the Margin.

(Signed) C Morley A G

Circular No 692, dated the 27th June 1845
To the Collectors of Land Revenue Customs
and to the Abkaree Superintendents

1st Much dissimilarity of practice prevailing in the method adopted by Officers rendering Deposit Accounts to this Office when entering in account recoveries on account of excess Deposit Repayments, I have the honor to request that you will have the goodness in future, when writing back to account recoveries of the above nature to adopt the form expressed at foot of this Circular

2d The object in view when effecting recovery being simply to restore the integrity of the amount at credit in your account under the head of Deposits you will carefully abstain from inserting such recovery either under a new number or in any other manner in your Register of Deposit Receipts

(Signed) C Morley A G

দত্তথাৎ করিতে ছইবেক এবং পাশ্চাৎ লিখিত প্রকারে* প্রভাক আমানতী টাকার পার্ছে সুদ্ধ নমূর ও বৎসব এবং কিরিয়া দেওয়া টাকার সংখ্যা লিখিবা।

সি মর্সি। আকেটানেটি জেনবল। ১৮৪৫ সালেষ ২৭ স্থুন তারিখেব ৬৯২ নম্বী সর্ক্যু লব অর্ডব।

ভূমির রাজবের এবং চাসিলের জীযুত কালেকটবসাহেব ও আহকারীর জীযুত সুপরিক্টেণ্ডেন্ট সাহেব বরা বরেষু।

১। যে কর্মকারকেরা এই দস্করে আমানতের হিসাব পাঠান তাঁহারা আমানতী অপেক্ষা অধিক যে টাকা ফি রিয়া দেওয়া গিয়াছিল এবং তৎপরে পুনরায় আদায় হইয়াছে তাহার হিসাব বিবিধ প্রকাবে লিখিয়া থাকেন অতএব তোমাকে আদেশ করিতেছি যে উক্ত প্রকার পুনবায় আদায়হওয়া টাকা হিসাবে লিখনের সময়ে এই সবকুলের অর্ডবেব নিম্নে নির্দিষ্ট পাঠ বাবহার কব।

২। ঐরপ টাকা পুনর্বাব ফিবির। আদার কবণের অভিপ্রার এই যে আমানতের খাভার ভোমাব হিসাবে যে টাকাব ক্রমা থাকে ভাহা পুনবার পূর্ণ করা যার অভএব ভুমি অভিসাবধান হইরা ঐ পুনরার আদাযহওয়া টাকা আমানতী টাকার রেক্সিফরীতে কোন নৃতন নমুরে লিখিবা না অথবা অন্য কোন প্রকাবে লিখিবা না।

সি মবলি। আকেটানেট ভ জেনরল।

To Abkaree Deposits (In the body of the Cash Account) Received from individuals in this month as per accompanying extract 00 000 0 Register Recovered on account of excess charge in the month of -00 0 0 per Accountant General's Letter, No _____ dated -00 000 0 0 (In the Memorandum of Deposits) 00 000 Balance as per last month s account Add receipts in this month 00,000 0 0 Ditto excess charge recovered as per Accountant General's Letter 00 0 0 No --- dated -000 000 0 00,000 0 (Signed) C Morley, A G (True Copies)

(Signed) R WALKER, Accountant to the Gort of Bengal

* Vouc	ther No 00	[#] বৌচব আমুক নয়ব। * নগদ টাকা।		
#	Cash			
Receipt of	for Co s Rs 000 Rs	0 As	P	বসীদ কোৎ টাকার টাকা।
No. 000 of 1835 36,	00	0	0	১৮৩¢। ३५ मालिव कामूक नमृव
" of	00	0	0	बे मारमय ,
" of 1838 39	00	0	0	১৮৩৮। ৩৯ সালেব ,
of 1839 40,	00	0	0	১৮৩৯। ৪ मालिय
" of	00	0	0	वे वे मालत "
, of 1841 42,	00	0	0	১৮৪১। ৪२ मालिय , "
, of 1842 43,	00	0	0	১৮৪२। ৪১ मालिङ , ,
, of "	00	0	0	में में मालव,
	Total 006	0	0	त्याष्ट
* On transfer to	(As the case m	ay b	e)	* কিয়া বিষয় বিশেষে খারিজদাখিল হইল।

[Government Gazette, 22d December, 1846]

4

নগদ টাকার হিসাবের আহকারীর আয়ানৎ।

বেজিউ'রের পশ্চাৎ লিখিত চুম্বক্তমে এই মাসে নানা ব্যক্তির স্থানে যে টাকা পাওয়া গিয়াছে তাহা

আকেকান্টেক্ট জেনবল সাহেবের অযুক তাবিখেব অযুক নযুরী পত্তের অনুসাবে অযুক মাদেব দেওয়া বেশী টাকা পুনর্বার পাওয়া গিয়াছে

আয়ানতের চিসার।

তে মাদেব বালান্দ , এট মাদে প্রাপ্ত

আক্রেটান্টেন্ট জেনবল সাভাবের অমুক তারিখের অমুক নয়বী পরের অনুসারে দেওয়া বেশী টাকা পুনর্মার পাওয়া শিয়াছে

> সি মবলি। আকেক'কেন্ট ক্লেনবল। (যথার্থ নকল।)

আব ওয়াকব। বাজলা দেশেব গবর্ণমেন্টের আকেইটেউট।

JOHN C MARSHMAN, Bengalee Iranslator

NOTIFICATIONS

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWIUT

The 11th December 1846
APROINTMENT

Baboo Lukheenaran Mitter Moonsiff of Dewan gunge Zillah Nuddea to be Moonsift of Kaguz pookoorea in the same Zillah

LEAVES OF ABSENCE

The late Moonsiff of Kaguzpookoorea Sudderooddeen Ahmed obtained leave from the 18th to the 23rd ultimo

The leave of absence for the 2d instant, granted in the 27th ultimo to Moulvy Mazum Hossein Moonsiff of Madubgunge, Zillah West Burdwan has been cancelled at his own request

Baboo Juggernath Boroowah Moonsiff of Nilbarry Zillah Kamroop for fourteen days from the 1 Ith ultimo

The 17th December 1846

Baboo Gopecmolun Rae, Momsift of Sabaur

J HAWKIAS Register

ব্রাজকমে নিয়োগ

১৩ ২ নম্ব।

শঙ্গলা দেশেব এযুত জ্বনববিল ডেপুটা গবরনর সাহেবেব গুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ माम ৯ छित्मग्र ।

পূর্ব্ধ বর্জমানের মাজিষ্ট্রেট ও কাঙ্গেকটব সাহেবেব আসিফ্টান্ট শ্রীযুত এ হাম এ সাহেদ (Vir A Hammond) ১৮১১ সালেব ও আইনেব ২ ধারাব ও প্রকরণের নি শিফ্ট বিশেষ ক্ষমতাপ্রশিশু চইয়াছেন।

Fina h

১৮৪৬ odness । । । । দিনাজপুবের কালেক pore th দি ফিরব দাহেব।
[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৪ sed of ডিলেম্ব।]

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতেব চ্কুম। ১৮৪৬ সাল ১১ ডিসেম্বর। নিয়োগ।

জিলা নদীয়ার দেওয়ানগঞ্জেব মুনলেফ এইযুত বাবু লক্ষীনাবায়ণ মিত্র ঐজিলাব কাগজপুকুরিয়ার মুনলেফ হটবেন।

छ्छै।

কাগজপুকুবিয়াব সাবেক মুনসেফ ত্রীযুত সদকদীন আহম্মদ গত মাসেব ১৮ তারিখঅবধি ২৩ তারিখ পর্যান্ত ছুটী পাইয়াছেন।

জিলা পশ্চিম বর্দ্ধমনের মাধবগঞ্জের মুনসেফ এযুত মৌলবী মাজুম অসেনকে গত মাসেব ২৭ তারিখে বর্ত্তমান মাসেব ২ তাবিখেব যে ছুটা দেওয়া যায় তাহা তাঁহাব প্রার্থনায় বহিত হউষাছে।

জিলা কামরূপের নীলবাড়ির মুনসেফ জীযুত শারু জগ লাথ বড়য়া গ্ত মাদেব ১৯ ভাবিৰাজ্যবধি ১৪ দিনেব জুটা পাইয়াজেন।

১৮৪৬ সাল ১৭ ডিসেম্ব।

ঞ্জিলা ড়াকাব সাবাউবেব মুনসেফ **জ্ঞাযুত বাবু গোপী** মোহন বায় সাত দিনের ছটী প[†]ইযাছেন।

रक रुक्नि । दिक्किये द ।

(Vir C Steer) গত মাসেব ৩ তাবিখে যে ছুটা পান তদতিবিক্ত পাচ দিনেব ছুটা পাইয়াছেন।

ত্রিহুতের কালেকটর জীযুত সি টি ভেবিডসন সাছের (Mr C T Davidson) আপন কাছারীর কর্মের স্তার ডেপুটা কালেকটর জীযুত ডবলিউ আর ডেবিস সাহেরের (Mr W R Davies) প্রতি অর্পণ করিশা দ্বীয় কর্মোপলক্ষে এক মাসের ছটা পাইয়াছেন।

আসামে নওগাঁয়ের সর আদিফাল স্কীযুত সি আর ফুণ সাহের (Mr C R Strong) দ্বীয় কর্মোপলক্ষে দেড় মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

মুবশিদাবাদেব প্রধান সদব আমীম ক্ষীযুক্ত মৌলবী সৈরদ আবদুল ওয়াছিদ থা গত মাসেব ২১ তাবিখে যে ছুটা পান তদতিবিক্ত চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে তিন মাসেব ছুটা পাইয়াছেন।

त्यिमिसीशृद्धिय जनव आधीन अध्युष्ठ घोनवी लानाम

জ্ঞাশগর মহরমের রন্দের অতিরিক্ত শীয় কর্মোপলক্ষে এক দপ্তাহের ছটা পাইয়াছেম।

পশ্চিম বৰ্দ্ধমানের আদালতেব ফডওরাদায়ক প্রীযুত মৌলবী জহুর আলী গড মাসেব ২৭ ডাবিশঅবধি চি কিংসকেব সটিফিকটক্রমে দুই মাসেব ছুটী পাইয়া ছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ मान ১२ फिलमुद्र ।

বাললা দেশের জীযুত জনববিল ডেপুটী গবরনর সাহেব গত জুলাই মাসের ৮ তারিখের বিজ্ঞাপনেব দাবা মৌকার পরিমাণেতে শতকর। ১ ১ টাকার যে কমীর হার প্রকাশ হইল তালা পরিবর্ত্ত করিয়া শতকরা ৩ ১ টাকার কমা করিয়া দিখাছেন।

বাকবগন্ধেব একটি কালেকটব প্রীযুত এচ আপর্টন সাচেব (Mr H Atherton) বর্তমান মাসেব ২ তাবিথে আপন থাজানাখানাব ভাব প্রীযুত এ মনি সাহেবেব (Mr A Money) প্রতি অর্পণ করেন।

কটকেব সিবিল ও সেশন জজ শ্রীযুত এচ ব্রৌণলো সাহেব (Mr H Brownlow) বর্ত্তমান মাসের ২ তাবি থে স্মাপন কর্মেৰ ভাব পুনর্গ্রহণ করেন।

যশোহবেৰ কালেকটৰ জীযুত এফ ই বীড সাহেব (Mr I E Read) বৰ্ত্তমান মাসেব ৫ তাৰিখে আপন কৰ্মোব ভাৰ পুনৰ্গ্ৰহণ কৰেন।

বেচাবের মাজিন্টেট প্রীযুত ই এফ লাট্র সাহেব (Mr দ F Inntour) বর্ত্তমান মাসেব ও তারিখে আপেন কাভাবীর কর্মেব ভাব ঐ জিলার ডেপুটা মাজিন্টেটের প্রতি অর্পথ করেন।

ৰাজশাহীৰ সিবিল ও সেশন জজ প্ৰীযুত জি সি চীপ সাহেব (Mr G C Cheap) দায়েবসায়েবী কর্মে গমনার্থ বর্ত্তমান মাসেব ৭ তাবিশে আপন সিবিশতাব চলিত কর্মেব তাব ঐ জিলাব প্রধান সদ্ব আমীনেব প্রতি অর্পণ করেন।

শাঙ্গলা দেশের জ্ঞায়ুত জ্ঞানবচিল ডেপুটা গ্রন্তনার সা হেবের হুবুমক্রমে।

> এফ জে হাঙ্গিডে। বাঙ্গলা দেশেব গবৰ্ণমেন্টেব দেক্ৰেটাৰী।

ফোর্ট উলিম্ম। বিদেশীয় ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬ সাল ১৭ ডিসেয়ব। বিজ্ঞাপন।

জীযুত প্ৰদীতেওঁ দাহেব হজুব কৌন্দেলে নীচেব লি। থিত নিয়োগ কবিয়াছেন।

প্রীযুত জে আবে কলবিন সাহেব (Vir J B Colvin) থনাসবিম প্রদেশের কমিন্যানব হউদেন।

নেপালের বেসিডেন্ট প্রীযুত্ত ক্লে আর ফলনিন সাহের (Mr J B Colvin,) বর্ত্তমান মালেক্ল ১৫ তারিখে সিৎহলদ্বীপ্রইতে ব।জধানীতে প্রত্যাগমন ক্রিয়াছেন এমত বিপোর্ট করেন।

> ৭৯৫ নম্ব। ফোর্ট উলিয়ম। দেশীয় ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬ সাল ১৮ ডিসেয়ব।

> > বিজ্ঞাপন।

সিবিলসম্পর্কীয় সিরিশতার জীয়ত জর্জ রসেল জার্ক সাহেব (Mr George Russell Clerk) বর্ষমান মাসেব ১৫ তাবিথে মিরমিত ছুটাহইতে প্রত্যাগমন কবিয়াছেন এমত বিপোর্ট কবেন।

> জ্ঞি এ বুশবি। ভাৰতবৰ্ষেৰ গৰণুমেন্টেৰ দেক্ৰেটাৰী।

[Government Gazette, 22d December, 1846]

২৩৪৩ নম্বর। বান্দলা দেশের প্রযুত অনরবিল ডেপুটা গবরনর সাহেবের হুকুম। নিয়োগ!

১৮৪৬ मान ১৭ আগই।

শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট ই টি ডাল্টম সাহেব (I nutenant F 1 Dakton) গোআল শাড়াতে আসামের কমিসানব সালেবের প্রধান আসিষ্টাণী কর্মা নির্মাচ কবিবেন।

প্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট সি এস বেনজন্তস সাহেব (Lieut C & Reynolds) লক্ষাপুরে আসামের কমিসামর সংতেবেব ছোট আসিন্টান্টা কর্ম নির্বাচ করিবেন।

শ্রীযুত লোপ্টনেও ডবলিউ আগনিউ নাহেব (Lieut W Agnew) গৌহাটীতে আনামের কমিদানর নাহে বেব ছে'ট আদিন্টাণ্টা কর্ম নির্বাহ করিবেন।

১৮৪৬ সাল ৯ ডিসেম্বর।

প্রীযুক্ত পাদবি ভবলিক টি হম্ফ্রি সাহেব (Rev W T Humphrey) চার্টিগাব ধর্মোপদেশক হইবেন।

১৮৪৬ সাল ১৪ ডিসেম্বর।

জ্ঞীযুত জে বি বেনেট সাহেব (Nr J B Bennett) সাধারণ ডাকঘবের ডেপুটা অধ্যক্ষ হইবেন।

১৮৪५ मीम ১৬ ডिमেছর।

জীযুত জে লাম সাহেবের (Mr J Lamb) আনুপস্থান পর্যায় শীযুত জে কে ওযাল্টব সাহেব (Mr J K Wal ter) মালদহের সিরিল আসিকীটি চিকিৎসক্তা কর্ম নির্বাহ ক্রিবেন।

कृषी।

১৮৪৬ দাল ৯ ডিদেয়ব।

বশোহবের নিমকচৌকার সুপরিকেটেএন্ট ঝীযুত জেটেনান সাছের (Mr J lynan) আপনার কর্মের ভার ঝীযুত তর্বলিউ এচ টি টেরানো সাচেবের (Mr W H T Terraneau) প্রতি হর্পণ করিয়া চিকিৎ সক্ষের স্টিফিকটক্রেয়ে এক মালের ছটী পাইয়াছেন।

১৮৪৬ माल ১৮ ডिসেম্র।

যশোহবেব একটিৎ মাজিন্টেট প্রীয়ুত ডবলিউ এস সিটন কাব সাহেব (Vr. W. S. Schon Karr) গত মা সেব ৭ তাবিথে যে ছুটা পান তদভিদ্ধিক চিকিৎসকেব্ স্টিফিকটক্রমে এক মাসেব ছুটা পাইয়াছেন।

মুক্লেবের একটিৎ মাজিন্টেট শ্রীযুত এফ টকর সালের (Nr F Tucker) দিধির ১১ ধারানুসারে এক মানের ছটী পাইয়াছেন।

১৮৪৬ मान ১७ डिम्मिय ।

মালদতেব সিবিল আদিন্টান্ট চিকিৎসক প্রীযুত কেলাম সাহেব (Mr J Lamb) গত মাসেব ও তাবিখে যে ছুটা পান তাহা অতীত হইলে চিকিৎসকেব সটিফিকটকেমে বাবো মাসেব ছুটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ১৬ ডিসেয়ব।

নওরাথালীব একটিৎ জাইন্ট মাজিন্ট্রেট ও তেপুটা কালেকটব শ্রীয়ত জি ডি উইলফিন্স সাহেব (Mr G D Wilkins) আপনাব থাজানাথানাব ভাব বর্তমান মাসেব ৮ তাবিথে খ্রীতি ডবলিউ জে লঙ্গমোব সাহেবেব (Mr W J Longmore) প্রতি অপণ করেন।

ময়মুনসিংছের সিবিল ও দেশন জ্ঞ শ্রীয়ত আব ই কনলিফ সাচেদ (Mr R I' Cunliffe) বর্তমান মানের ৮ তারিখে আপন সিরিশতাব চলিত কর্মের ভার ঐ ঞ্জিলাব প্রধান সদর আমীনের প্রতি অর্পণ করেন।

আসামের ডেপুটা কমিসানর ক্রিয়ত মেজর ক্রেমস মাথি সাকের (Major James Mathie) বর্ত্তমান মাসের ৫ তারিখে উত্তর পশ্চিম প্রদেশে জীযুত গর্বারর জেন । বাহাদুবের এজেন্টা কর্ম এব আসামের কমিসা কর্মের ভাব গ্রহণ করেন।

মিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ১৬ ডিব্রিন্বর আদিষ্টান্ট পূর্ব বর্দ্ধানের তালেবট আহিত এ হাম ও সাছেব (Mr A Hamond) ১৮৩১ 🍎 মেদিনীপুরের ডেপুটা মাঞ্চিক্টেট আহিত জি সি চাপমান मारलव ৮ आहित्मत २১ धाताव निर्मिक विरागव सम्मका नारहवरक (Mr G C Chapman,) शक बारमत २১ প্রাপ্ত ইইয়াছেন।

জীযুত বাবু ভাবাটাদ খোহ মৃঙ্গেরের ডেপুটা কালেকটব **इ**हेर्टिस अर्थे के मिनार्क **अ रिकार अ भागे**ना **अ जिल्**क ও ভাগলপুর এবং বীরভূম জিলাভে ১৮২২ দালের ৭ আইনের নির্দিষ্ট সম্পূর্ণ ক্ষমভানুসারে কার্য্য করিবেন।

মুলেবেব ডেপুটা কালেক্টব 💐 যুভ পণ্ডিভ বামনারা रूप উপবেষ উক্ত क्रिनास्ड ১৮২২ माल्यत् १ चाहित्तत् নিৰ্দিষ্ট ক্ষমভাপ্ৰাপ্ত হুহুয়াছেন।

বাজশাহীর ডেপুটা মাজিক্টেট জীবৃত বাবু কিশোৱী চাদ মিত্র ১৮২১ সালেব ও আইনের ২ ধারার ও প্রক রণেব নির্দিষ্ট ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন।

১৮৪৬ मान १ फिरमञ्जू ।

चौर्यु अक क्षेत्रवित्र मार्ट्य (Mr F Gouldsbury) ১৯ मेर बाक कार्याय कंष्रेक अलाकाव क्रिमानती कर्मा এবং পেশকসী মহালেব সুপবিক্টেণ্ডেণ্টী কর্ম নির্বাহ

জীযুত ডবলিউ এস আলেকজাণ্ডব সাহেব (Mr W S Alexander) ভাগলপুবেব সিবিল ও সেশন জ্ঞা কর্মা নিৰ্ব্বাহ কবিবেন।

শ্রীযুত এচ বি ব্রৌণলো সাহেব (Vir H B Brown low) नाहादारम्य निविध ଓ मिणन ससी कर्मा निकाह कविदयन ।

শ্রীযুত বি জে কলবিন সাছেব (Mr B J Colvin) क्रिकेंद्र निविन ও जिल्ला ककी क्रम निक्षांच क्रिदिन।

🔊 বৃত মেজর ডবলিউ সি মাকলৌড সাহেব (Major W C McLeod) আবাকাণের কমিস্যনর সাহেবের প্রধান আসিষ্টাঐ হইবেন।

আযুত কাপান এ পি ফেব সাহেব (Captain A P Phayre) থনাসরিম প্রদেশের কমিস্যনর সাহেবের প্রধান আসিষ্টান্ট হইবেন।

১×८७ माल २७ फिरमयूद।

বীৰজুমেৰ সিবিল ও সেশন চল আযুত এফ কাড়িউ जारहर (Mr F Cardew) बीव करमाश्रन महत्राय বন্দে ভূটী পাইয়াছেন।

बिर्दे एवं अनव आभीन श्रीयुष्ठ घोलवी रेमग्रम महस्मम गरमाम गरहराय वरमाव कृषीह काजिहिक बीह करमां। ११-লক্ষে ছাবিশে দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

চাটিশার প্রথম প্রধান সদর আমীন জীযুত মৌলবী মনিকদীন মহম্মদ খাঁ চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে সাভ দিনেব ছটা পাইয়াছেন।

চাটিগার মাজিট্টেট এয়ত জে এ ও ফার্কর্সন সাহেব (Mr J A O Farquharson) গত মানেব ১৮ তারিখে যে ছুটা পান তদভিবিক বর্তমান মাসেব ১৫ তারিখ অর্থি নিয়মিত ছটা লইয়া যে জাহাজে ইউবোপে গমন কৰিবেন সেই ভাহাজেব গমনেব ভাবিৰপৰ্য্যন্ত ভুটা পাই যাভেন।

ভারিখে যে স্থুটী দেওয়া যায় ভাহার অবশিষ্ট কাল বর্ত্তমান মাসের ৮ তারিশ্রজ্বধি রহিত হইল।

বিজ্ঞাপম।

১৮৪७ माम ১৯ ডিসেম্র।

১৬ সংখ্যক অর্থাৎ চাটিগাঁ এলাকার রাজবেব কমি স্যানর জীযুত এচ রিকেটুস সাহেব (Mr H Ricketts) বর্ত্তমান মাসের ৮ ভারিখে আপনার সিরিশভার চলিভ কঁৰ্মের ভার আবিষ্ত সি এচ লশিংটন সাহেবের (Mr C H Lushington) প্রতি অর্পণ করেন।

পূর্ব্ধ বর্দ্ধমানের কালেকটব জীযুত ডবলিউ লুক সাহেব (Mr W Luke) বৰ্ষমান মানেৰ ১৫ ভাবিৰে আপনাৰ কর্মের ভার আসিফান্ট এয়ত এ হামণ্ড সাহেবের (Mr Assistant A Hammond) প্রতি অপণ করেন।

निविजनम्मकीं । निविभाषां अपुष्ठ नि शास्त्रि न गार्टिय (Mr C Garstin,) e श्रीयुष्ड a द्वक्न नारहद (Mr A Raikes) ও আযুক্ত সি হর্ণ সাহেব (Mr C Horne) ও আযুত এচ ব্রীর্টন সাহেব (Mr C Brereton)বর্তমান মানেব ১৫ তাবিশে নিয়মিত ছুটাহইতে প্রত্যাগমন কবিয়াছেন এমত বিপোর্ট করেন।

শ্বীযুত জে ডবলিউ সিবৰ সাহেব (Mr J W Sherer) **জী**যুত অনববিল কো**র্ট অফ ডেবেকটর্স্** সাহেবেবদেব দ্বারী বাজলা দেশের সিবিলসম্পর্কীর সিবিশভায় নিযুক্ত হইয়া বর্তমান মালের ১৫ তারিখে পছছিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন।

वाक्ना म्हिन्द अधुरु अनद्विन एज्ये गवदनद मा হেবের হকুমক্রমে।

> এফ জে হালিডে। वाक्रमा (मर्ग्य भवर्ग्यातम् मर्ग्यातम् ।

বিদ্যাখ্যাপনের ইশ্তিহার।

বিদ্যাধ্যাপনের ডিপার্টমেন্টে উচ্চ পদ প্রাপণেব এবং কর্মে নিযুক্ত হওনের আকাজ্ফিবদেব পরীক্ষার্থ কমি টিব আগামি বৈঠক ১৮৪৭ সালেব ২ জানুআবি তাবিথ শনিবাব বেলা দশ ঘণ্টার সময়ে হিন্দু কালেজে হই

পরীক্ষাব প্রকার এবং যেপর্যাম্ভ পরীক্ষা হইবেক ও বিদ্যাধ্যাপনেব ডিপার্টমেন্টে যত পদ শুন্য আছে ইত্যাদি বিস্তারিত বৃষ্টান্ত কর্মাকাঞ্জি যে কোন জন বি म्याधाशस्त्रतः कोत्मस्मत्व स्मरक्रमेवी मार्ट्स्टर निक्रि নিজে উপস্থিত হইয়া জানিতে চাহেন ডিনি ডাঁহার স্থানে লানিতে পারিবেন।

एक्यक्रम्म ।

এফ জে মৌজাট। বিদ্যাখ্যাপনের কৌন্সেলেব সেক্রেটারী। **रकार्षे उ**निव्रय **१७**४८७ नाम ১১ ডिन्स्य ।

INSOLVENT COURT

যোত্রহানেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA

In the matter of OBOYCHURN DUTT an Insolvent. NOTICE is hereby given that Saturday the second day of January next is appointed for furth r ng in this matter for the purpose of declaring a dividend and that an account in detail of the re and disbursements of the Assignee from the 1st day of April 1843 until tie 30th day of Novem to 185 of been filed and may be inspected in the Office of the Chief Clerk Any Creditor or other Any Creditor or other '19 First who may intend to establish or oppose any claim upon the Estate of the said Insolvent more office having been given at the Office of the Chief Clerk, three clear days before the

७७। २२ जिल्लाइ ।]

শহর কলিকাতার অক্ষমগুণিরদিনের পরিত্রাণার্থ আদালত।

যোত্রহীন অভরচরণ দত্তের বিষয়ে

ইহাব ছারা সম্থাদ দেওয়া যাইভেছে যে ডিবিডেও কর্মের জনো এ বিষয়ের শ্বননি আগামি জানুআরি মাসের ২ তারিও শনিবারে পুনবায় ছইবেক এবং ১৮৪৩ সালের ১ আপ্রিল তারিওঅবধি গড় নবেম্বর মাসের ৩ তারিওপর্যান্ত আসৈনি সাহেবের সকল শক্ষা শর্চের বিস্তারিত হিসাব দাখিল ছইয়াছে ও প্রধান ক্লার্স সাহেবের সকল শক্ষা শর্চের বিস্তারিত হিসাব দাখিল ছইয়াছে ও প্রধান ক্লার্স সাহেবের সন্তব্ধানায় দেখা যাইতে পারে। যে কোন মহাজন কিয়া এ বিষয়ে লিগু যে কোন জন উক্ত যোক্তাহীনেব ইউেটার উপর দাওয়া সাবুদ কি প্রতিবন্ধকতা কবিতে চাহেন তিনি শুননির দিবসের পূর্ব তিন দিবস প্রধান ক্লার্ক সাহেবের সন্তব্ধানায় ভ্রিষয়ের সম্থাদ দিলে তাঁহার কথা শুনা যাইবেক।

चारिनित् वस्त्यामा। ३৮८७। ३७ डिटनसूत्र।

The like notice in the matter of RICHARD FRANCIS MACVITIE, an Insolvent wherein the account of the Assignee is filed from the 1st day of December 1845 to the 30th day of November last

যোত্রহীন বিচার্ড ফ্রান্সিন মাকবিটি সাহেবের বিষয়ে সেই প্রকাব সম্বান দেওয়া ঘাইতেছে। এই বিষয়ে আদৈনি সাহেব ১৮৪৫ সালের ১ ডিসেম্বর তারিশব্দবধি গত নবেম্বর মাসেব ও তারিশপ্যান্তের হিসাব দাশিক কবেন।

The like notice in the matter of STEPHEN READ an Insolvent wherein the account of the As signes is filed from the 1st day of July 1845, to the 30th day of November last

যোত্রহীন জীকন রীড পাহেবের বিষয়ে ডজপ সম্বাদ দেওয়া যাইডেছে। এই বিষয়ে আলৈমি সাহেব ১৮৪৫ পালের ১ জুলাই তারিথঅবধি গত নবেম্ব মাসেব ৩ তাবিথপর্যান্তের হিসাব দাখিল করেন।

The like notice in the matter of ROBERT COLLINS MacDONALD, an Insolvent wherein the account of the Assignee is filed from the 29th day of April 1843 to the 30th day of November last

যোত্রহীম রাবর্ট ফলিন্স মাক্ডনাল্ড সাহেবের বিষয়ে সেই প্রকাব সমাদ দেওয়া যাইতেজে এই বিষয়ে আ দৈনি সাহেব ১৮৪৩ সালের ২৯ আপ্রিল তারিখঅবধিগত নবেম্বর মাসের ৩ তারিখপর্যান্তের হিসাব দাখিল কবেন।

The like notice in the matter of ALBERT MIRABEAU DOWLEANS an Insolvent wherein the account of the Assignee is filed from the 11th day of July, 1846 to the 30th day of November last

যোত্রহান আলবর্ট মিরাবো ভৌলিয়ল সাহেবের বিষয়ে সেই প্রকার সমাদ দেওয়া যাইভেছে এই বিষয়ে আদৈনি সাহেব ১৮৪৬ সালেব ১১ জুলাই ভারিশঅবধি গত মবেদ্বর মানেই ও ভারিশপর্যান্তের হিসাব দাঝিল কবিরাছেন।

The like notice in the matter of ROBERT HORNIDGE BUCKLAND an Insolvent wherein the account of the Assignee is filed from the 10th day of June 1846 to the 30th day of November last

যোত্রহীন বাবর্ট হর্ণিজ বকলাণ্ড সাহেবেব বিষয়ে সেই প্রকাব সমাদ দেওয়। যাইতেছে এই বিষয়ে আদৈনি সাহেব ১৮৪৬ সালেব ১ জুন ভারিশক্ষবিধি গভ নবেম্বর মাসের ৩ তারিশপ্র্যান্তের হিসাব দাখিল করিয়াছেন।

The like notice in the matter of THOMAS PHILPOT an Insolvent wherein the account of the Assignee is filed from the 1st day of April 1844 to the 30th day of November last

যোত্রহীন তামদ ফিলপট সাহেবের বিষয়ে সেই প্রকাব সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে এই বিষয়ে আদৈনি সাহেব ১৮৪৪ সালেব ১ আপ্রিল তারিথঅবধি গত নবেম্ব মাদের ৩ তারিথপর্যান্তের চিদাব দাখিল করিয়াছেন।

The like notice in the matter of THEODORF DICKENS an Insolvent wherein the account of the Assignee is filed from the 1st day of March 1844 to the 30th day of November last

যোত্রহীন থিয়োডোর ডিকিন্স সাহেবেব বিষয়ে সেইপ্রকাব সম্বাদ দেওয়া যাইভেছে এই বিষয়ে আসৈনি সাহেব ১৮৪৪ সালেব ১ মার্চ ভারিথঅবধি গভ নবেম্বর মাসেব ৩ ভারিথপর্যান্তের হিসাব দাখিল কবিয়াছেন।

In the matter of JAMES CULLEN an Insolvent

NOTICE is hereby given that Saturday the second day of January next, is appointed for further hearing in this matter for the purpose of declaring a dividend and that an account in detail of the receipts and disbursements of the Assignee from the 1st day of July 1843, until the 30th day of November last has been filed and may be inspected in the Office of the Chief Clerk. Any creditor or other person interested who may intend to establish or oppose any claim upon the Estate of the said Insolvent will be heard notice having been given at the Office of the Chief Clerk three clear days before the hearing. Assignees Office, 16th December 1846

যোত্রহান জেম্স কলেন সাহেবেব বিষ'র ইহার ছারা সম্বাদ দেওয়া যাইভেছে যে ছিবিডেও প্রকাশকর গেব জন্যে এই বিষয়ের অনমি আগামি জানুআরি মাসের ২ ভারিশ শনিবারে পুনরায় হইবেক এবং আসৈনি সাহেবের ১৮৪৩ সালের ১ জুলাই ভাবিশঅবধি গত নবেষর মাসেব ৩ ভারিশপর্যান্ত সকল জমাধারচের হিসাব দাখিল হইয়াছে ও প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দস্তবশানায় দেখা যাইভে পাবে। যে কোন মহাজন কিয়া এই বিষয়েশ লিপ্ত অন্য যে কোন জন উক্ত যোত্রহানেব ইত্টেটেব উপর কোন দাওয়া সাবুদ কিয়া প্রতিবন্ধকতা করিতে বিভিন্ন অননির দিবসের পূর্ব্বে তিন দিবস ত্রিষ্টেয়ব সম্বাদ প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দক্তর্থানার জানাইলে উ্তিনি অননির দিবসের পূর্ব্বে তিন দিবস ত্রিষ্টেয়ব সম্বাদ প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দক্তর্থানার জানাইলে উ্তিনা যাইবেক।

चारिमनिव मञ्जवशामा। ১৮৪७। ১७ नरसमुत ।

[Government Gazette, 22d December, 1816]

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court the matters of the Petition of Pearymohun Day, a creditor of ALEXANDLR GRANT GLASS late of the Town of Calcutta, Merchant and Agent heretofore carrying on trade and business in Calcutta aforesaid, as a Merchant and Agent under the name style and firm of Glass and Company against whom an adjudication of insolvency was made and pronounced by this Court on the eleventh day of June last, on the application of the said Pearymohun Day, are appointed to be heard in the said Court on Saturday the sixth day of March next

The names of the creditors of the said ALEXANDFR GRANT GLASS, appear in a Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which creditors may refer Dated this 18th day of December 1846

Baillie, Molloy and Mackintosh Attornes for Insolvent

শ্লাস কোম্পানিব নামে কলিকাতা নগবে সওদাগবী ও এক্লেণ্টা কৰ্মকারি ও পূর্বে কলিকাতা নগবনিধাসি আ নেকজাওব গ্রান্ট প্লাস সাহেব বোত্রহীন বটেন এমত নির্দ্ধাবণ তাঁচার মহাজন প্যাধীযোচন দেব দর্খান্তমতে গত জুন মাসেব ১১ তারিখে উক্ত আদালতে হইয়াছিল। ইহার দারা সন্থাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে উক্ত আদালতেব ভক্ষক্রেয়ে উক্ত প্যাবীযোহন দেব দবধান্ত আগামি মার্চ মানেব ৬ তাবিধা শনিবারে উক্ত আদালতে শুনা ঘাইবেক।

উক্ত আলেকরাণ্ডব গ্রান্ট প্লাস সাহেবেব মহান্তনেবদের নাম ডক্ষসীলে লিখিত হইরা উক্ত আদাসতেব প্রধান ক্লার্ক সাহেবেব দক্তবখানায় দাখিল হইরাছে। মহান্তনেরা তালা দেখিতে পাবেন। ১৮৪৬ সাল ১৮ ডিসেম্বর। বেলি ও মলয় ও মাকিন্টশ। যোক্রহীনেব উকলি।

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court bearing date the fourth day of De comber instant the matters of the Petition of HENRY WILLIAM MAYIARK formerly of Dhurrum tollah carrying on business as a Baker lately an Assistant to the Assam Tea Company and now a prisoner for debt in the Common Gaol of Calcutta seeking the benefit of an Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies are appointed to be heard in the said Court, on the 6th day of February next

The names of the creditors of the said HFNRY WILLIAM MAYLARK appear in a Schedule filed with his said I etition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any creditors may refer 4th December 1846 Judge and Burkinyoung Insolvent's Attornics

পূর্ন্মে ধর্মতলার বাস্তানিবাদি কটিওয়ালা পবে আসামের চা কোম্পানির আদিকীট হেনরি উলিয়ম মেলার্ক সাহের এক্ষণে থণপ্রযুক্ত কলিকাতা নগবের সাধারণ জেলখানায় কয়েদ হইয়া ভারতবর্ষে যোত্রহীন থণিবদের উপ-কারার্থ আইননায়ক মৃত চতুর্থ জর্জ রাজার নবম বংশরের আইনের দাবা উপকার প্রার্থনা কবিতেজেন অতএব ইহার দাবা সম্বাদ দেওয়া ঘাইতেজে যে বর্জমান ডিসেম্বর মাসের ৪ তারিখে উক্ত আদালতে গুকুম হইল যে তাঁহার দ্ব খায়ের মর্ম্ম আগামি ফেমুজারি মাসের ৬ তারিখে উক্ত আদালতে গুকা যায়।

উক্ত হেনবি উলিয়ম মেলার্ক নাহেবেব মহাজনেবদেব ন।ম তফদীলে লিথিত হইয়া তাঁহার দর্থান্তের সহিত্ত উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক নাহেবেব দক্তব্থানায় দাখিল হইয়াছে মহাজনেবা তাহা দেখিতে পাবেন।

১৮৪७। ৪ फिरमस्य। [शर्यामके शास्त्रहे। ১৮৪७। २२ फिरमस्स्र।] बब ଓ दर्किना । शाबही (तद उँकोल।

श्रीतामश्रावत् राष्ट्रामातः श्रीवृष्ठ जाम काणमन मार्ट्यकर्क् मृत्रिष्ठ हरेन ।



शवनंद्यन् काटक्रि.

প্রবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রনে প্রকাশিক।

CALCUTTA, TUESDAY, DECEMBER 29, 1846

কলিকাজা বঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ২৯ ডিলেয়র।

DRAFTS OF ACTS

FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE

THE SIST OCTOBER, 1846

The following Draft of a proposed Act was readan Conneil for the first time on the 31st of October 1846

ACT No --- OF 1847

To enable the Commissioners who may be appoint
ed under Act to purchase real or personal
property for the improvement of the Town of
Calcutta

Whereas by Act of 1846, entitled an Act for constituting Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta, partly by appointment of the Government and partly by election of the Rate payers, provision was made for the appointment and election of such Commissioners.

And whereas it is expedient, that provision should be made to enable such Commissioners, when they shall have been appointed to purchase real or personal property for the purposes aforesaid in manner hereinafter mentioned

And whereas it is probable that benevolent and public spirited individuals with the view of contributing to the improvement and adornment of the said Tewn may be desirous of settling real or personal property by Deed or Will upon such Commissioners.

It is therefore enacted, that the said Commissioners shall be Trustees for and on behalf of the Government of Fort Wilham in Bengal and of the inhabitants of Odcutta, and shall sue and be sued at Law and in Equity in Her Majesty's Supreme Court of Judicature at Fort William by the name of the Commissioners for the Improve-

আইনেব মৃলাবিদা।

ফোর্ট উলিয়ম। দেশীয় ডিপার্টমেউ। লেজিসলেটিব।

ইন্নরেরী ১৮৪৬ সাল ৩১ অফটোবর। প্রস্তাবিত আইনের নীক্রের সিথিও মুসাবিদা ইন্নরেরী ১৮৪৬ সালের ৩১ অফটোবর ডারিখে হলুর কৌলেনে প্রথমবার পাঠ করা গেল।

रेज्ञद्वती ३४८१ नाम-जाक्ते।

অমূক আক্টজনুসারে বে কমিসানরেরা নিযুক্ত হন্ ভাঁহারদিগতে কলিকাভা শহর উত্তম করণার্থ দ্বাবর অথবা অস্থাব্য সম্পত্তি ক্রম করণের ক্ষমভা দেওমেব আইম।

বেহেতুক শহর কলিকাতা উত্তয়কষণার্থ গবর্ণযেক্টের নিরোগের ছারা কডক এবং টাক্ল দেওনিয়াবদের মনো-নীত করণের ছারা কডক ক্মিস্যানর সংস্থাপনকরণের এই নামবিশিক্ট ১৮৪৬ সালের অমুক আইনেব ছারা এং ক্মিস্যানর নিযুক্ত এবং ছানোনীত করণের বিধান ছইয়া-

এবং বেহেতুক ঐৎ কমিসামর নিযুক্ত হইজে ভাঁছাব-দিগকে উক্ত অভিপ্রারের জন্যে স্থাব্য অথবা অহাবর সম্পত্তি পশ্চাৎ লিখিত প্রকারে থরীদ করিতে ক্ষমতা দেওনেব নিরম করা উচিত ক্রাথ হইরাছে।

এবং যেতেতুক এমত সম্ভাবনা আছে যে প্রোপকারী এবং উৎসাহান্তিত ব্যক্তিরা উক্ত পহরের উন্থমতা ও , শোভা করণের সাহায্য কবিবার অভিপ্রায়ে সামপত্র অথবা উইলেব হাবা ঐং কমিন্যনরকৈ স্থাবর অথব⁾ অস্থাবর সম্পত্তি অর্পণ করিতে ইচ্ছুক হবৈদে!

১ ধাবা। অতথ্য ইছাতে অনুষ ঘইল বে উচ্চতানরেরা বাজলা দেশের কোর্ট উলিয়ম বাজভাতার নেটের এবং কলিকাতা নিবালিবংগুন্ত উলিয়ম ছারদের পক্ষে টুটি ছইবেন এবুন্তি আছন পক্ষে উল্লেখ্য করণার্থ কলিন্যনর ব্লিক্স এবং লেই নামে রাজধানীর ক্রিকিটা মছারাল এবং একুটি প্রক্ষে নাম

ment of the Town of Calcutta, and shall have a common seal, and shall have power to take, pur chase and hold lands, 'tenements, hereditaments, goods chattels and other property, as such Trus atees for the purposes aforesaid

And it is enacted, that whenever it shall appear to the said Commissioners or a majority of them, that it is necessary they should purchase any houses, buildings or grounds for the purposes aforesaid the said Commissioners shall represent the same to the Governor of Bengal, and if he shall consent thereto but not otherwise, shall enter into treaties for the purchase of such houses build ings or grounds with the owners thereof, and in case they shall not be able to come to agreement with such owners, then the said Commissioners shall apply to the Sheriff of Calcutta to summon a Jury and the said Sheriff shall forthwith summon a Jury in manner hereinafter mentioned, to assess the price which the said Commissioners shall pay to the said owner or owners for the purchase of such houses, buildings and grounds with all ap purtenances as aforesaid

And whereas it is expedient to make pro vision for those cases in which the said Commismoners may be able to purchase lands buildings or tenements by agreement, it is enacted, that it shall and may be lawful for the said Commis sioners to agree with the Owners of any lauds, buildings or tenements by this Act authorized to be taken and which shall be required for the pur poses of this Act, and with all parties having any estate or interest in such lands buildings or tene ments, or by this Act, or by any other authority or power enabled to sell and convey the same, for the absolute purchase of any such lands buildings or tenements, or such parts thereof as they shall think proper, and of all estates and interests in such lands of what kind soever

IV And it is enacted, that it shall and may be lawful for all parties being seized, possessed of or entitled to any such lands buildings or tenements or any estate or interest therein to sell and convey or release the same to the said Commissioners and to enter into all necessary agreements for that purpose, and particularly it shall be lawful for all or any of the following parties so seized possessed or entitled as aforesaid so to sell, convey or release (that is to say) all corporations, tenents in tail or for life, married women seized in their own right or entitled to dower, guardians committees of lunatics and idiots, trustees or feofees in trust for charita

or other purposes executors and administrators,

I parties for the time being entitled to the

the rents and profits of any such lands in

subject to any estate in dower or to

ng in

or for lives and years or for

and dist

ord been rest and the power so to sell

ted will aforesaid, may lawfully be

otice

not only on behalf of

Heirs, Executors,

তাঁহারদের বিদ্ধন্ধে নালিশ হইবেক এবং তাঁহাবদের এক নাধারণ মোহর হইবেক এবং উক্ত অভিপ্রায়ের নি-থিছে টুক্তিবরূপ তাঁহার। জুমি ও বাটা ও অধিকৃত বিষয় ও মিনিন ও দুবা ও অন্য সম্পন্ধি লইভে ও ধরীদ করি-তে ও দখল করিভে জমতা পাইবেন ইতি।

২ ধারা। এবং ইহাডে হকুম হইল যে যথন ঐ২কমি+ मामरत्त्र अथेवा खाँचात्ररमत्र अधिका १ त्यत्र स्वाध एव स्व উক্ত অভিপ্রায়ের নিমিষ্টে বাটী অথবা এমারৎ কি ভূমি बड़ीय कहा आरम्प्रक एवन और कमिनामद लाहे दिस्स বাললা দেশের বিষ্তুত গ্রহ্মের লাহেবের নিকটে জাত করিবেন এবং যদি তিনি ভাহাতে সমত হন ভবে ঐ বাটা व्यथेवा अभाव कि कृषित मानिक्त मान काहा बती-मित्र बत्या करशानकश्रेन कतिए भारतम किन्न वे बीगुङ গবরনর সাহেবেৰ অনুমতি বিনা ভাছা করিতে পাবেন না এবং যদি ঐ মালিকের সঙ্গে তাঁহারা ঐক্য হইতে না পারেন ভবে এই কমিনানর সূরী আহান করিছে কলি-কাভার সরিফ সাহেবের নিকটে দর্থান্ত করিবেন এবং बे नविक नारहर फालील बे वांगे अवर अशावर छ ভূমি এবং ভৎসম্পৰ্কীয় সকল বিষয় ধরীয় কবণার্থ ডা-হার মালিক বা মালিকদিগকে উক্ত কমিনাসবেরদেব যে মুল্য দিতে হইতেক ভাহা নিরূপণ করণার্থ পশ্চাৎ লিখিত প্রকারে সুরী ডলব করিবেন ইতি।

ও ধারা। এবং যেহেতৃক যে২ গভিকে উক্ত কমিদ্য-नरत्वा खिम किया वाषी वा अमात्र वस्नावस्करम शतीम করিতে পারেন সেই২ গতিকেব বিষয়ে নিয়ম করা উচিত বোধ হুইয়াছে অভএষ ইহাতে হুকুম হুইল যে যে ভুমি কিয়া বাটী বা এমাবৎ এই আইনের অভিপ্রায়ের নিমিঙ্কে আবশ্যক চইবেক এবং এই আইনেব ৰারা লইভে ক্ষমতা দেওয়া গোল সেই ভূমিপ্রভৃতির মালিকেবদেব সঙ্গে এবৎ সেই ভূমি কিয়ু বাটী বা এমাবতে যে> চাক্তির কোন ৰজা অথবা লাভ থাকে ভাহাবদেব সজে অথবা যে২ ব্যক্তির এই আইনের ছাবা কি অন্য কোন ক্ষমতা বা শক্তিব দারা ঐ ভূমিপ্রভৃতি বিক্রয় এবৎ হস্তান্তব কবিতে পাবেন সেই২ ব্যক্তির সঙ্গে ঐ ভূমি কিয়া বাটা ভূষিবা এমাবৎ অথবা তাহাব যে অংশ ভাঁছারদের উচিত বোধ হয় ভালা এবং ঐ জুমিতে সকল প্রকাব বজা ও লাভ চুড়ান্তরূপে ধরীদ করণার্থ বন্দোবস্ত করিতে ঐ২ কমিদ্যানরকে ক্ষমতা দেওনা গেল ইভি।

8 थावा। अवर ইছाতে ছक्य हरेन वा जे वाम कि এমার্থ অথবা ভূমি অথবা ভাহার কোন বস্ত অথবা লাভ যে ব্যক্তিরদের থাকে অথবা যে ব্যক্তিরদের দখাল থাকে কি ভাহাতে যেগ ব্যক্তির অধিকার থাকে সেই ব্যক্তিবা ঐ২ কমিদানবকে ভাহা বিক্রয় এবৎ হস্তাস্থব কবিতে এবৎ খালাস কবিতে পারেন এবৎ ডলিমিঙ্কে যে সকল বন্দোবন্তের আবশ্যক হয় ভাহা কৰিভে পাবেন এবং বিশেষতঃ পশ্চাৎ লিখিত বেং ব্যক্তি পুর্মোক্তমতে সেই প্রকার ভ্রমিপ্রভৃতির বজ বা দখল কি অধিকার বাথেন তাঁহারদিগের ভাছা বিক্রয় করিডে এবৎ অর্পণ করিতে কি ধালাস করিতে ক্ষমতা থাকিবেক বিলেঘতঃ চার্টরপ্রাপ্ত নকল সমান্ত এবং মৌরুলী অথবা যাবজ্জীবন রাইয়ত অথবা যে বিবাহিতা ক্রী আপন চকে অথবা খ্রীধনের হকে কোন সম্পত্তির ধার্য্য কবিভেছে ভা-হারা এবং সংসারাধ্যক্ষ এবং বাড়ল ও উন্মাদের কমিটি এবৎ পরেপকারার্থ বা অন্য অভিপ্রায়ে শ্বং ইঞ্চি অথবা ফিয়ফি টুক্টব্ৰুপ কোন সম্পত্তি ধাৰ্য্য কৰেন **बद९ चर्चि ७ चार्डामित्क्रिक् बद९ वर्ड श्रकाद ए** জুমি দশলে থাকে জথবা ব্রীধনের বজের দায়ী কি এক আয়ুঃ অথবা অনেক আযুঃ এবৎ বৎসরেব নিমিত্ত বা ভাছাছইতে কম সময়ের নিমিত্ত কোন পাট্টার মায়ী সেই প্রকার জুমির খালানা এবং প্রান্তি পাইবার বে২ বা-ক্রির কোন মিয়াদী ছক আছে, নেই২ ব্যক্তি এবৎ शृंदर्भाक्तभएड विक्रम कत्रांभव अव श्कांखत क्रांभव

Administrators and Successors but also for and on behalf of every person entitled in reversion, remain der or expectancy after them, or in defeasance of the estates of such parties, and as to such married women whether they be of full age or not as if they were sole and of full age and as to such guardians on behalf of their wards, and as to such committees on behalf of the lunatics and iduots of whom they are the committees respectively, and that to the same extent as such wives, wards, lunatics and ricots respectively could have exercised the same power under the authority of this Act if they had respectively been under no disability, and as to such Trustees, Executors and Administrators on behalf of their cestui que trusts whether mfants issue unborn, lunatics, femes covert or other per sons and that to the same extent as such cessui que trusts respectively could have exercised the same powers under the authority of this Act if they had respectively been under no disability

V And it is enacted, that the purchase money, consideration or compensation to be paid or given for any lands buildings or tenements to be purchased or taken from any party under any disability or incapacity and not having any power to sell or convey such lands except under the provisions of this Act, and the compensation to be paid for any permanent damage or injury to any such lands, buildings or tenements, shall in all cases be determined by the verdict of a jury to be summoned as herelinafter provided

VI And it is enacted that it shall be lawful for any person seized in fee or entitled absolutely for his own benefit to any lands, buildings or tene ments authorized to be purchased for the purposes of this Act to sell and convey such lands buildings or tenements, or any part thereof unto the said Commissioners in consideration of an annual rent charge payable by the said Commissioners but except as aforesaid the consideration to be paid for the purchase of any such lands, buildings or tenements or for any damage done thereto, shall be in a gross sum

VII And it is enacted that the yearly rent reserved by any conveyance of lands, buildings or tenements purchased by the said Commissioners for the purposes of this Act shall be charged on the rates hereinafter authorized to be raised and levied and shall be paid by the said Commissioners as such rents become payable and if at any time any such rents be not paid within thirty days after they so become payable, and after demand thereof in writing the person to whom any such rent shall be payable, may recover the same from the said Commissioners with costs of suit by action of debt in the said Supreme Court

VIII And it is enacted, that when the said
Commissioners shell require to purchase or take
any of the lands buildings or tenements which by
this Act they are authorized to purchase or take
they shall give notice thereof to all the parties in
terested in such lands, or to the parties enabled by

स्त्रीय विवास

অথবা থালাল করণের শক্তি এ২ যাক্তি কেবল আপনার त्तर निविद्ध अरा श्रीशहरमूत छेवत्रधिकाहि । अधि ও আডমিনিট্টের এবং ডৎবলাভিষিকেন্দ্রের নিষিত্তে করিতে পারেন্ এমত নবে কিন্ত ভাঁহারটের পর যে প্রভোক ব্যক্তির দেই জুমিছে বন্ধ হইবের বাঞ্ছবার সম্ভাবনা আছে সেই ব্যক্তিরদের নিমিত্তে করিতে পারেম এবং বয়ঃপ্রাপ্তা বা অপ্রাপ্তবয়তা সেই বিবাহিতা স্ত্রী ও নাবালক ও বাড়ল ও উল্লাস আক্ষম না হইলে এই আইনের ক্ষমভাবুসীরে যেরপে ঐ ভ্রিপ্রভৃতি বিক্রয় বা হতান্তর কবিতে পারিতেন সেইরূপে বরঃপ্রান্তা বা অপ্রাপ্তবয়কা বিবাহিতা দ্রী অবিবাহিতা এবং বয়ঃপ্রা-তার ক্ষমতানুসারে এবং নাবালকেবদের পক্ষে তাঁছার-त्मत्र मश्मातीधाक अवर वाजुन ও উन्नात्मत्रस्त्र शक्क সেইরূপ কমিটি ভূমি নিক্রয়ু ও হস্কান্তব কবিছে পা-বেন এবং যাঁহাবদের নিমিত্তে উ হইভেছে ভাঁহারা नारालक हरेल वा अजां जन्म हरेला वा वांकृत कि विवारिका औ वा अना रास्ति हरेल बदर अभाइक मा **इंडेल अरे चारेत्रव क्ष्मजानुमात्त्र त्य्२ कर्म कवि**रङ भाविष्ठन मिहेर कर्म डाँशवेत्मत मेलि ও अक्टमिक-টর এবং আডমিনিক্টেটর করিতে পারেন ইভি।

৫ ধারা। এবং ইছাতে অকুম হইল বে বে ব্যক্তির কোন প্রকার জক্মতা বা অপার্কতা থাকে তাঁহাব ছানে অথবা যে ব্যক্তির কেবল এই আইনের বিধানানুসারে ঐ ভূমিপ্রভৃতি বিক্রম অথবা হস্তান্তর করিবাব শক্তি আছে সেই ব্যক্তিব ছানে থবীদ কবা অথবা লগুয়া কোন ভূমি কি বাটা বা এমাবভের বাবতে থরীদেব যে টাকা বা মুলা কি কতিপূর্ণ দিতে হইবেক তাহা এবং ঐ প্রকার কোন ভূমিব কি বাটার বা এমারতের যে কোন চির্ছারি ক্ষতি বা নোক্সান হইয়াছে তাহা পূর্ণার্থ যে টাকা দিতে হইবেক তাহা পলাৎ নির্দিত্ত কর্মকর তাহা পলাৎ নির্দিত্ত কর্মকর তাহা পলাৎ নির্দিত্ত হতবেক তাহা পলাৎ নির্দিত্ত হাবেক ইতি।

৬ ধারা। এব ইহাতে হুকুম হইল যে এই আইনের অভিপ্রায়ের নিমিত্তে যে ভূমি বা বাটা কি এমারৎ
ধরীদ করিতে ক্ষমতা দেওয়া গেল নেই ভূমিপ্রভৃতিতে
যে কোন ব্যক্তির রাইয়তী বজ্ঞ বা মালিকী বজ্ঞ থাকে
নেই ব্যক্তি উক্ত কমিসানরের সঙ্গে সেই ভূমির বার্ষিক ভাভার বন্দোবন্ত করিয়া সেই ভূমি বা বাটা কি এমারৎ বা
ভাহাব কোন অংশ উক্ত কমিসানরেরদের নিকটে বিক্রয়
এবং হন্তান্তর করিতে পাবেন। কিন্তু এমত গত্তিকছাড়া ঐ
প্রকার ভূমি বা বাটা কি এমারৎ ধরীদের নিমিত্তে ভাহাতে যে ক্ষতি হইয়াছে তমিমিত্তে যাহা দিতে হইবেক
ভাহা একেবারে মোট টাকার বার্য্য হইবেক ইতি।

৭ ধারা। এবং ইহাতে হকুম হইল বে এই আই
নের অভিপ্রায়ের নিমিত্তে উক্ত কমিলানরেরদের থারীদ
করা অমি বা বাটী কি এমারং হন্তান্তর করপ্তে লমনে
যে বার্ষিক ভাড়া ধার্যা হয় ভাহা যে টাল্ল এই আই
নেব পশ্চাতে আদার ও উনুল করিতে ক্ষমতা দেওরা
গেল দেই টাল্লের শিরে পড়িবেক এবং দেই ভাড়া
দিবার সময় হইলে উক্ত কমিলানরেরা ভাহা দিবেন
এবং যদি কোন সময়ে ঐ ভাড়া দের হইলে এবং ভাহার্লী
বিষয়ে লিখিত দাওরা হইলে পর ভাহা ত্রিশ দিবলের
মধ্যে না দেওরা যায় ভবে ঐ ভাড়াপাওনিরা ব্যক্তি
সুপ্রিম কোর্টে উক্ত কমিলানরেরদের লামে ঐ পা
টাকার বাবতে নালিশ করিরা ভাহা থর্চা লমেড্রকরিতে পারিলেন ইতি।

দ ধারা। এবং ইহাতে ছকুম হাইছলেন সেই নের দাবা ঐ কমিলানবেরা যে স্ক্রাছারদের আব প্রবাদ কবিতে বা লইতে যে সকল বাজির লাভ-অ্নিপ্রস্কৃতি থারীদ কবিন্দিত অথবা মেং বাজি এই শাক ছবলৈ তাহাবা time Act to self and course or release the same, or such of the said partner as shall after dibgent inquiry be known to the said Commissioners, and by such notice shalf demand from such parties the particulars of their estate and interest in such lands and of the claume made by them in respect thereof, and every such notice shall state the perticulars of the lands so required, and that the said Commissioners are willing to treat for the purchase thereof, and as to the compensation to be made to all parties for the damage that may be sustained by them by reason of the execution of the works.

IX And it is enacted that all notices required to be served by the said Commissioners upon the parties interested in or entitled to sell any such lands, buildings or tenements shall either be served personally en such parties or left at their last usual place of abode if any such can after deligent inquiry be found, and in case any such parties shall be absent from the said Town or cannot be found after deligent inquiry such notices shall be left with the occupier of such lands or if there be no such occupier shall be affixed upon some conspi cuous part of such lands.

And it is enacted, that if the party claim ing compensation desire to have the same settled by arbitration and signify such desire by notice in writing to the said Commissioners before they have issued their warrant to the Sheriff to summon a jury in respect of such lands under the provisions hereisafter contained stating in such notice the nature of the interest in respect of which such party clams compensation and the amount of the compensation so claimed the same shall be so set tled by arbitration accordingly, but unless the party claiming compensation shall as aforesaid signify his desire to have the question of such com pensation settled by arbitration, or if when the matter shall have been referred to arbitration the arbitrators or the umpire shall for three months have failed to make their or his award, or if no final award Thall be made, the question of such compensation shall be settled by the verdict of a jury as hereinafter provided

And it is enacted that when any question f disputed compensation by this Act authorized required to be settled by arbitration shall have then unless both parties shall concur in the LE Event of a single arbitrator, each party on or J of the other party shall nominate and getor to which two arbitrators such the result of the made on the part of the RE 70 ng in rood been rest W Clerk duly autho-ted wi forest and on the part preed 160 s C not con such party, আহিনের ছারা ঐ ভ্রিপ্রভৃতি বিঞাদ এবং হরাতব কি থালাল কৰিতে ক্ষমভাপ্ৰাপ্ত হ'ইলেন ভাঁহাবনিগকে অথবা ঐ ব্যক্তিবৃদ্ধের মধ্যে বাঁহারা যথোচিত অনুসভানেক পৰ উক্ত কৰিসামৰেবলের জাতসার হন ভাঁৰাবলিগকেএক अरहना निर्दात अवर ने अरहनात्र हात्रां रमदेश रास्त्रिक খানে আপন্য সম্ভাৱিৰ বিবর্ণ একং সেই ভূমিতে জাঁ-হারদের বে প্রকার লাভ থাকে ভাষার এবং লেই ভূমিব সম্পর্কে ভাঁহারা যে মাওয়া রাখেন ভাছার বিবরণ ওলব কবিবেন এবং যে ভূমির স্নাবশ্যক থাকে ভাছার সকল বেওবা সেই এতেলাভে থাকিবতে এবং ভাষাতে এই লেখা থাকিবেক যে ঐ ভূমিপ্রকৃত্তি খরীদ করিবার নিমি-एक अवश् मन्त्राही अभावत् भागात् हा मनन राजित्व কোন কৰি হয় ভাহা পূৰ্ণ কৰিয়া দেওবাৰ্থ বন্দোবন্ধ করিতে ভাঁহারা ইচ্ছক আছেন ইতি।

৯ খারা। এবং ইহাতে হরুম হইক যে ঐ প্রকাব জুমি বা বাটী কি এঘারতে যে ব্যক্তির লাভনোকসান থাকে অথবা যে ব্যক্তি ভাছা বিক্রম্ন করিন্তে ক্রমডা রাখেন সেই रास्टिक्टावर डेशङ्क डेस्ट कविमायद्वयद्वावद्व द्य नक्क अस्ट ना बादी कदिए इस जादा एत मिटेर वास्त्रिक जैभद बादी করিতে হইবেক মতুবা ভাঁৰারা শেষে যে স্থানে নামা-ন্যতে বাস করিতেন ভাষা যদি উত্তম অনুসভানের পর লামা যাইতে পারে তবে নেই স্থানে এতেলা নেওয়া যাই-বেক এবং যদি দেইপ্রকার কোন ফার্ক্তি শহরের মধ্যে না থাকেন অথ্যা বিজয়ণ অনুসন্ধানের পর ভাঁহার থোক मा भाउका बाग्न छटन स्मर्थे अरक्षमा के सुमित्र मधीन-কাৰের হাতে নেওয়া বাইছেক অথবা যদি দেই প্রকার কোন দখীলকার না থাকেন ভবে সেই জুমিতে দুটিগোচর কোন খানে লটুকাইভে হউবেক ইভি।

> थाज़ा । अवत देशांख खक्य इंदेण या य दाकि কোন ক্ষত্তিপূৰণের বিষয়ে দাওয়া করেন নেই ব্যক্তি যদি ভাহা সালিসের হাবা নিষ্পত্তি করিজে চাহেন্দ এবৎ পশ্চ'ৎ লিখিত বিধানানুসাৰে ঐ জুমির বিষয়ে লুবি তলব कतिरक नविक नाट्यक विभिन्नज्ञत्वरो जाननाद्रस्य প্রবর্গনা দিবার পূর্বে বিখনের ছাবা আপ্নাব দেই ইচ্ছা ঐ কমিদ্যনক্ষিপকে জাত করনে একং যদি मिर अखनात मध्या य कृष्टित वावरक ने वाकि ক্ষতিপুর্ণের লাওয়া করেন নেই জুমিতে ভাঁহার যেং প্রকার লাভ থাকে ভাহা এবং ক্ষতিপুরণের টাভাব সংখ্যা লেখা খাফে ভবে সেই বিষয় সালিসের ছারা নি-ব্দত্তি হ'ইবেক। কিন্তু ক্ষতি পূরণের দাঙ্কাকরণিয়া ব্যক্তি যদি পূর্বোক্তমতে ঐ ক্ষতিপূবণের বিষয় দালিদের দ্বারা নিশান্তি কৰিতে পূর্বোক্তমতে আপনার ইচ্ছা না জানান অথবা সেই বিষয় সালিদীতে অৰ্পণ হইলে যদি সালি-সেবা অথবা মধ্যক ব্যক্তি ভিনু মানের মধ্যে ভাহারদেব বা ভাছার ফরদলা দাখিল না করেন্ অথকা যদি কোন চড়াস্ত করসভা নাহয় ভবে ঐক্তিপুনগের বিষয় পশ্চাৎ निर्मिक्षेत्रएक खरिद क्याननाव बादा निम्मकि दहैरिक ইভি।

১৯ খারা। এবং ইহাতে ছকুল হইল বে যে বিবেধি ক্ষতিপুরণের বিষয় সালিসের ছারা নিষ্ণান্ত করিতে এই আইনক্ৰমে ক্ষমতা ও অকৃষ দেওয়া গোল্ এইয়ত কোন বিষয় উত্থাপিত হুইলে যদি উত্তঃ পক্ষ বঁটকি এক জন সালিসকে নিযুক্ত কবণের নিয়নে ঐক্য না হন ভবে এক পঞ্চী ব্যক্তি অপর পক্ষের প্রার্থনাক্ষমে একং হন সালিন मरमामीछ ও निवृक्त कब्रिटरम बद्ध स्मि दिरदांध वे দুই সালিসের প্রতি অর্পণ হইরেক এবং ঐ কমিস্যমবের-নের পক্ষে নালিক নিযুক্ত করিতে হইলে উক্ত কমিল্যম द्रिवरम्य मृद्दे स्टान्द्र व्यथ्या जेक मृद्दे क्यिमानदहद्र ही छिमछ क्षमणाञ्चाक मृत्रहीरहत् म्हथ्यक्रदम निमृक ब्हेरहम । अद् चरा राक्तिह बाह्रा मानिम मिहुक बहेरक महै राक्तिय সম্ভাৰক্তমে ডিনি নিয়ক্ত হুইবেন আথবা বনি সেই ব্যক্তিবা Heip 'ste under हाईत्थाक नगान'इन स्टब ने नगामह नाशाहन त्यारह

the common seal of such corporation, and such appointment shall be delivered to the arbitrator or arbitrators, and shall be deemed a submission to arbitration on the part of the party by whom the same shall be made, and after any such appoint ment shall have been made neither party shall have power to revoke the same without the consent of the other, nor shall the death of either party oper ate as a revocation, and if after any such dispute shall have arisen and after a request in writing in which shall be stated the matter so required to be referred to arbitration shall have been served by the one party on the other party to appoint an ar bitrator such last mentioned party fail within four teen days after such service to appoint such arbi trator then upon such failure the party making the request, and having himself appointed an arbitra tor may appoint such arbitrator to act on behalf of both parties, and such arbitrator may proceed to hear and determine the matters which shall be in dispute, and in such case the award or determination of such single arbitrator shall be final

XII And it is enacted, that if before the mat ters so referred shall be determined any arbitrator appointed by either party shall die or become in capable to act the party by whom such arbitrator was appointed may nominate and appoint in writing some other person to act in his place, and if for the space of seven days after notice in writing from the other party for that purpose he shall fail to do so, the remaining or other arbitrator may proceed to hear and determine the matters which shall be in dispute, and every arbitrator who shall be so substituted as aforesaid shall have the same power and authorities as were vested in the former arbitrator at the time of such his death or disability aforesaid

AIII And it is enacted, that where more than one arbitrator shall have been appointed such ar bitrators shall before they enter upon the matters referred to, then nominate and appoint by writing under their hands an umpire to decide on any such matters on which they shall differ, or which shall be referred to him under the provisions of this Act and if such umpire shall die or become incapable to act, they shall forthwith after such death or in capacity appoint another umpire in his place and the decision of every such umpire on the matters so referred to him shall be final

XIV And it is enacted that if in either of the cases aforesaid the said arbitrators shall refuse, or shall for seven days after request of either party to such arbitration, neglect to appoint an umpire any two of the Magistrates of Calcutta shall on the application of either party to such arbitration appoint an umpire, and the decision of such umpine on the mutters on which the arbitrators shall differ or which shall be referred to-him under this Act shall be final

XV And it is enacted, that when a single arbitrator shaff have been appointed as hereunbefore provided, stid such arbitrator shalf die or become incapable to act before he shall have made

जरम नालिन निपृक्त इंदेरतन। अद्दर जे निरहाशना जे गानिम रा गानिमनिश्रक सिक्स वारेटक्क अर्थ स राहि मिद्राभभवा महन्य करत्न जिनि ने नामित्र मान নন স্বীকার কবিয়াছেন এমত জ্ঞান ছইবেজ। এবং এই রূপে নিযুক্ত চইলে কোন এক পক্ষ অপর পক্ষের সমতি दिना जे मानिम अनाथा बहिएक शाहिरवन ना अव-उँछर भक्त्रद्र उठान अक सन महिलाও नाणिन चानाभा হুইবেৰ না। এবং এফড বিৰোধ উল্বিড ছুইলে পুরু এবি বে বিষয় সালিসীতে অর্পণছওনের মানল আছে ভাষার বেওরাযুক্ত এক লিপির ছারা এক পক্ষের ব্যক্তি অন্য পক্ষের উপর সালিন নিযুক্ত করণের দাওয়া बाद्री कवित्न यमि लिखाक राक्षि माउरा बादी हडेल পৰ চৌন্দ দিনের মধ্যে সালিস নিযুক্ত না করেন ভবে সেই জটি হইলে পব যে বীক্তি সালিসেৰ মবধাৰ কবিয়াছিলেন এবং আপনার নিমিকে এক সালিস নিযুক্ত করিয়াছিলেন দেই ব্যক্তি সেই সালিসকে উভয় भटकाइ ७,३८२० कार्या कहिएक नियुक्त कविएव भारहत এবং সেই সালিস ভংগাবে বিবেশি বিষয় শুনিছে ও নিষ্পত্তি করিতে পাষেন এবং এইরপ হইছে ঐ এক জন দালিদের নিষ্ণান্তি অথবা করসলা চুড়ান্ত চুই-दिक देखि।

১২ ধারা। এবং ইহাতে ছকুম ছইল যে ঐ অপিড বিষয় নিম্পান্তিছওনের পুর্বে যদি উত্যা পক্ষের এক জনের নিযুক্ত দালিল মবেন অথবা কার্য্যাক্ষম হন ভবে যে ব্যক্তি ঐ লালিদকে নিযুক্ত করিয়াছিলেন দেই ব্যক্তি উাহার এওজে অন্য কোন ব্যক্তিকে লিখনের ছারা মনোনীভ ও নিযুক্ত কবিতে পাবেন। এবং অপব পক্ষ ভরিমিকে লিখনের ছাবা উাহাকে যে একেলা দেন ভাহার পর যদি সাভ দিনপর্যান্ত ঐ ব্যক্তি গালিল নিযুক্ত না করেন ভবে ঐ অবশিষ্ট অর্থাৎ অপর পক্ষের সালিল বিরোধি বিষয় অনিভে ও নিম্পান্ত করিতে পারেন। এবং যে প্রভাকে সালিল প্রোক্তমতে অন্যেব এওজে নিযুক্ত হন সাবেক সালিদেব মবণ অথবা অক্ষম ছওনের সমযে ভাহাব যে শক্তি ও ক্ষমভা ছিল তিনি লেই শক্তি ও ক্ষমভা ছিল তিনি লেই শক্তি ও ক্ষমভার্যিলাই ছইবেন ইডি।

১৩ বারা। এবং ইছাতে তকুম হইল যে যে হলে একের অধিক সালিস নিযুক্ত হন সেই ছলে এসালিসের। অপিত বিষয়েব বিচাব আরম্ভ করণের পূর্বে লিশ্র-নেব হাবা আপনার দত্তগৎক্রমে এক জন মধ্যত্ব মনো নীত ও নিযুক্ত করিবেন একং সেং বিষয়ে ওাঁহারদের একা না হউতে পাবে অথবা যেং বিষয় এই আইনেব বিধানানুসাবে এ মধ্যত্ব্ব প্রতি অর্পণ হয় সেইং বিষয় তিনি নিম্পত্তি কবিশ্বন এবং যদি এ মধ্যত্ব মবেন অথবা কর্মাক্রম হন তবে ওাঁহাব সেই ক্লেণ্ড অথবা অক্ষমতার পব অগোণে আর এক জন মধ্যত্ব নিযুক্ত কবিবেই এবং এ মধ্যত্বর প্রতি অর্পিত সকল বিষয়েতে তিনি যে নিম্পত্তি কবেন ভাহা চূড়াত হইবেক ইতি।

১৪ ধারা। এবং ইহাতে জকুম হইল যে পুর্বোক্ত উভয়েব কোন এক গতিকে যদি ঐ নালিসেরা এক মহাছ নিযুক্ত করিতে অধীকার করেন অথবা ঐ না-লিসসম্পর্কায় কোন পক্ষের দাওয়ার পর নাত দিনের মধ্যে যদি উাহাকে নিযুক্ত কবিতে ক্রটি করেন তলে শহর কলিকাভার কোন দুই জন মাজিট্টেট ঐ নালি সম্পর্কার উভয় পক্ষেব কোন এক জনের দবস্থ্র এক জন মধ্যন্থ নিযুক্ত করিবেন এবং যেংগ্লি সেইং দেরদের ঐক্য না হয় সেইং বিষয়ে স্লাভ্র। নিকটে এই আইনজন্ম যেং বিশ্বন্ধ বা পুর্বোক্ত বিষয়ে ঐ মধ্যন্থের নিক্ষান্তি চুম্বান্তিন নিযুক্ত হন এলং

১৫ ধারা। এবং ইচা স্থালন । নবুত ২ন আক্রম নিশিকীয়তে যদি কেবল ।র পুর্বে মবেন অথবা আক্রম ভিনি আপনার ফা his award the matters referred to him shall be determined by arbitrators under the provisions of this. Act in the same manner as if such arbitrator had not been appointed

XVI And it is enacted, that if where more than one arbitrator shall have been appointed either of the arbitrators refuse, or for seven days after the day of his appointment shall neglect to act the other arbitrator may proceed to hear and determine the matters in dispute, and the decision of such other erbitrator shall be as effectual as if he had been the single arbitrator appointed by both parties

XVII And it is enacted, that if where more than one arbitrator shall have been appointed and where neither of them shall refuse or neglect to act as aforesaid, but such arbitraters shall fail to make their award within twenty one days after the day on which the last of such arbitrators shall have been appointed, or within such extended time, (if any) as shall have been appointed for that pur pose by both such arbitrators under their hands the matters referred to them shall be determined by the umpire to be appointed as aforesaid

AVIII And it is enacted, that the said arbitrators or their umpire may call for the production of any documents in the possession or power of either party which they or he may think necessary for determining the question in dispute, and may examine the parties or their witnesses on oath or solemn affirmation and administer the oaths and solemn affirmations necessary for that purpose

XIX And it is enacted that before any such arbitrator or umpire as aforesaid shall enter into the consideration of any matters referred to him he shall in the presence of a Magistrate of Calcutta make and subscribe the following declaration that is to say—

I A B, do solemnly and sincerely declare that I will faithfully and honestly to the best of my skill and ability hear and determine the matters referred to me under the processions of the Act

A B

Made and subscribed in the presence of C D

And such declaration shall be annexed to the award when made, and if any arbitrator or umpiro having made such declaration shall wilfully act contrary thereto, he shall be deemed guilty of a misdemeanour

And it is enacted, that all the costs of by arbitration and incident thereto shall be by a said arbitrators and shall be borne shall and commissioners, unless the arbitrators been offered be or a less sum than shall have case each party of and Commissioners in which to the said arbitrators shall be borne their own costs incident arbitrators shall be borne to costs of the said proportions.

হন তবে ঐ সালিস নিযুক্ত না হইলে যেরূপ হইত সেই-রূপে তাঁহার প্রতি অপিত বিষয় এই আহনের নির্মান্ সারে নিযুক্ত সালিসেরদের হারা নিশান্তি হইবেক ইডি।

১৬ ধারা। এবং ইহাতে ছকুম হইল যে একেব অধিক নালিন মিবুক হইলে যদি নালিনেরদের মধ্যে কোন এক জন কার্যা করিতে জ্বীকার করেন্ জ্বারা মিবুক হওনের পার নাড দিনপর্যান্ত কার্যা করিতে কটি করেন ভবে জ্বপর নালিন বিরোধি বিষয় স্থনিতে ও নিম্পান্ত করিতে পারেন এবং ঐ জ্বপর নালিন উভয় পক্ষেব দ্বারা একই নালিনারূপে নিযুক্ত হইলে যেরপ হইত নেইরূপে ভাঁহার নিম্পান্ত প্রবল্গ হইবেক ইতি।

১৭ ধাবা। এবং ইহাতে হকুম হইল যে একের অধিক সালিস নিযুক্ত হইলে যদি তাহারদের মধ্যে কেছ পূর্বোক্তমতে কার্য্য করিতে অধীকৃত না হন অথবা ফটিনা করেন তথাপি ঐ সালিসেরদের মধ্যে যে ব্যক্তি শেষে নিযুক্ত হইলেন তাঁহার নিযুক্ত হওনের পর যদি একুল দিনপর্যান্ত ঐ সালিসেবা আপদারদের ফরসলা না ফরেন অথবা যদি ঐ উভয় সালিস আপনারদের দত্তথ-জ্বমে ফরসলার নিমিত্তে যে অধিক মিয়াদ নিরপণ করেন যদি সেই অধিক মিয়াদের মধ্যে তাঁহারা ফরসলা না করেন তবে তাঁহারদের প্রতি অর্পিভ বিষয় পূর্বোক্তমতে নিযুক্ত মধ্যেহের হারা মিক্সান্তি হইবেক ইভি।

১৮ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে উক্ত সালি-সেবা অথবা ভাঁহারদের মধ্যস্থ উত্তর পক্ষেব কোন এক জনের দুখলে অথবা অধীনে থাকা যে কোন দলীলদস্তাবেজ বিরোধি বিষয় নিকারি করণার্থ আবশ্যক বোধ করেন ভাহা ভলব করিতে পারেন এবং উত্তর পক্ষ ব্যক্তিব অথবা ভাঁহারদেব সাক্ষিবদেব শপথ বা প্রতিজ্ঞাক্রমে জোবানবন্দী লইতে পারেন এবং ভদ্মিতিরে যে শপথ বা প্রতিজ্ঞার আবশ্যক হয় ভাহা করাইতে পারেন ইতি।

১৯ ধাবা। এবং ইহাতে হাকুম হইল যে ঐ প্রকাব পূর্ব্বাক্তমতে নিযুক্ত কোন সালিস বা মধ্যন্থ ভাঁছাব প্রতি অর্পিড বিষয় বিবেচনা করণেব পূর্ব্বে কলিকাভার মান্তি ক্ট্রেট সাহেবের সম্মূথে পশ্চাৎ লিখিড প্রতিজ্ঞা কবিবেন ও ডাহাতে দক্তখৎ ক্রিবেন।

আমি অমুক ধর্মতঃ এবং সর্গতাপূর্মক স্পানাইতেছি যে অমুক আইনের বিধির অনুসারে আমার প্রতি অর্পিত বিষয় আমার বুদ্ধি ও সাধ্যপর্যান্ত বিশ্বস্ত ও যথার্থরূপে শুনিব ও নিষ্পত্তি করিব।

🚨 অমৃক।

আমাব সম্মুখে করা গেল ও দর্থৎ হইল।

🕮 অমৃক।

এবং ঐ প্রতিজ্ঞাপত্র ঐ ফয়সলার পেষে সংযুক্ত হইবেক এবং যদি কোন লালিস অর্থবা মধ্যুদ্ধ ঐরপ প্রতিজ্ঞা করণের পর জানিয়া স্থানিয়া ভাহার বিক্জে কোন কর্ম করেন ভবে তিনি অপবাধের দোহী জান হইবেন।

২০ ধারা। এবং ইহাতে হকুম হইল বে ঐ সালি
নীর নকল খরচা এবং তৎসম্পর্কে যে ব্যয়,হয় ভাহা ঐ
সালিনেরা হির করিবেন এবং উক্ত কমিসানরেরা ভাহা
দিবেন। কিন্তু ঐ কমিলানবরেরা বেটালা দিতে বীকার
করির্মীহলেন যদি সালিনেরা ভবুলা টাকা অথবা ভাহা
হইতে কর টাকা ধার্য্য করেন ভবে ঐ নালিনীনম্পর্কার
উক্তর পক্ষ আপানহ অরচা দিবেন এবং ঐ সালিনেরদের
ব্রচা উক্তর পক্ষ সমান অংশে দিবেন ইতি।

XXI And it is enacted, that the said arbitra tors or the said umpire, as the case may be shall deliver their award in writing to the said Com missioners, and the said Commissioners shall re tain the same, and on demand made at the office of their clerk shall forthwith at their own expense furnish a copy thereof to the other party to the arbitration, and shall at all reasonable times when thereunto required produce the said award and allow the same to be inspected or examined at the office of their said clerk by such party or any per son appointed by him for that purpose

XXII And it is enacted, that the submission to any such arbitration as aforesaid may be made a rule of the said Supreme Court on the application of either or any party thereto, and may be enforced against all necessary parties by any rule, order or decree of the said Court notwithstanding that any or either of the said parties are not otherwise sub ject to the jurisdiction of the said Court

And it is enacted that no award made with respect to any question referred to arbitration under the provisions of this Act shall be set aside for irregularity or error in matter of form

VIXX And it is enacted, that in every case in which a dispute or difference shall arise be tween the said Commissioners and any person or persons whose property they may intend or desire to purchase for the purposes of this Act as to the amount of compensation to be paid for the said property which difference and dispute either of the said parties shall refuse to settle by arbitra tion the said Commissioners shall issue a warrant in writing signed by any one of them and sealed with their common seal to the Sheriff of Calcutta requiring him to summon a jury for the purpose of settling the said difference or dispute, and if such Sheriff be interested in the matter in dis pute such warrant shall be addressed and sent to the Coroner of Calcutta and if the said Sheriff and the said Coroner be both of them interested in the said matter then the said warrant shall be addressed and sent to the last person who shall have filled the office of Sheriff of Calcutta who is not interested in the said matter and who is at the time of the issuing the said warrant an inhabitant of the said Town of Cilcutta, and every such Sheriff Coroner or Ex Sheriff shall have power if he think fit to appoint a Deputy or Assessor

And it is enacted, that throughout the enactments contained in this Act relative to a reference to a jury where the term Sheriff is used the provisions applicable thereto shall be held to apply to every Coroner or other person lawfully acting in the place of the Sheriff, and in every case in which any such warrant as aforesaid shall have been directed to any other person than the said Sheriff of Calcutta, such Sheriff shall imme diately on receiving notice of the delivery of the warrant on application being made to him for that purpose deliver over to the person to whom the

২১ খারা। এব৲ ইহাডে ছকুম ছইল বে ঐ সালিসেরা অথবা বিষয় বিশেষে ঐ মধ্যছ আপনারদের করসলা লি-बिया के कविनामरबद्धालय निकटि साबिन कविरयम धर् ये कथिमामदब्रहा छोडा निष्म द्वांबिद्यम अव५ माणिरमय অব্য পক্ষ হাজি ভাহার এক নকল পাইবার নিমিকে **छाँगांत्रस्त्र मृद्धतीय मस्त्रत स्रदशास क**त्रिक छाँगांत्रा **ज्ञाशमाहामह मिल शहरक छोडा छैडारक मिरदन अद**् जकन देशबुक नम्दा दाँहात्राव्य निकार देशक वर्षा वर्षेत्र তাঁহারা সেই ফয়সলা দেখাইবেন এবং সেই ব্যক্তিকে অথবা ভিনি সেই নিমিত্ত বাঁহাকে নিযুক্ত করেন তাঁহাকে আপনাবদের মৃত্রীর দম্ভরে ঐ ফয়সলা দেখিতে অথবা যোকাবিলা করিতে অনুমতি দিবেন ইতি।

এবং ইহাতে ছকুম হইল যে পূর্কোক-২২ ধারা। घट्ड **अ भानिमी भागत्मद बीकाद अ मा**निमी-সম্পর্কীয় উভয় পক্ষের কোন এক জন বা অন্য ব্যক্তির দ্বৰান্তক্ৰমে উক্ত সৃপ্ৰিম কোৰ্টেৰ বিধানের ন্যায় ধাৰ্যা হইতে পারে এবং ঐ উভয় পক্ষীয় ব্যক্তিরদের মধ্যে কোন জন বা কোন এক জন জনা প্রকারে ঐ আদ লভেব এলাকার অধীন না থাকিলেও উক্ত আদালভ चारणाक घटेल चना नकन राक्तिक ये नानिएनव ফয়সলা মানিতে নিয়ম কি ছক্ম অথবা ডিক্রণ কবিতে পাবেন ইন্ডি।

२७थावा। अव देशांख एक्य दरेश स अहे आहे মের বিধির অনুসারে সালিসীতে অর্পণছওয়া কোন বিষয়ে যে ফয়সলা হয় ভাহা নিয়ম বিকন্ধ হইয়াছে বলিয়া অথবা দাঁড়াৰ বিষয়ে চুক আছে বলিয়া অন্যথা কৰা যাইবেক না ইতি।

২৪ ধাবা। এবং ইহাতে ছকুম হইল যে যে প্রত্যেক গতিকে এই আইনেব অভিপ্রায়ের নিমিন্তে যে সম্পত্তি ঐ কমিসামরেরা থবীদ করিতে শানস অথবা ইচ্ছা করেন সেই সম্পত্তির মালিক কি মালিকেবছের সঙ্গে উক্ত সম্প~ ব্রিব মুল্যের বিষয়ে যদি কোন বিহাদ অথবা অনৈকা হয় এবৎ যদি উভয় পক্ষেব কোন এক পক্ষ ঐ বিবাদ বা ष्यतिका मानिमीव बावा निकासि कविएक बोकाव ना করেন তবেশ্ব কমিদানরেরা আপনারদেব কোন এক জনেব দাবা দ্রধংহ৪য়া এবং ভাঁহাবদেব সাধাবণ মোহরুক্রা এক ওয়াবন্ট অর্থাৎ পর্বওয়ানা কলিকাতার স্বিফ সাহেবের উপরে জারী কবিবেন এবং ভাচাতে ঐ বিবাদ অথবা অনৈকা নিষ্পাত্তিকবণের নিমিত্তে জবি ভলব করিতে ভাঁহাৰ প্রক্রি অকুম হইবেক। এবং যদি विद्राधि विश्वतः से महिष मार्ख्यत् काम कडिवृक्ति থাকে তবে ঐ ওয়াবলী কলিকাভার কবণৰ সাহেতির নামে লেখা যাইবেক এবং ভাঁছার নিকটে পাঠান যাই-বেক এবং যদি ঐ সরিফ সাহেব এবং ঐ করণর সাক্তব এই উভয়ের সেই বিষয়ে কোন ক্ষডিবৃদ্ধি থাকে ভবে যে ব্যক্তি কলিকাভার সবিফী কর্মে শেষে নিযুক্ত ছিলেন অথচ বিবাদি বিষয়ে তাঁহার কোন ক্ষতিবৃদ্ধি নাই এবং ওয়া রুট বাহিব হওনসময়ে কলিকাডানিবাসী থাকেন ভাঁচাব নামে ঐ ওয়ারন্ট বাহির হইবেক এবং ওঁছার নিকটে প্রেবিত হইবেক। এবং ঐ সরিফ সাহেব অথবা করণৰ কি অপদস্থ সরিফ উচিভ বোধ করিলে এক জন নায়েব অর্থবা সহকারী নিযুক্ত করিতে পারেন ইতি।

২৫ খারা। এবং ইহাতে ত্রুম হটল যে জ্বির নিকটে विवाह चार्नन कहानह विवाह और चारितह त्यर सात "সবিক এই কথার বাবহাব আছে দেই স্থানের সকল নিয়ম প্রভাকে কর্পর সাহের অথবা অন্য গে ব্যক্তি সরিফের এওজে কর্ম করেন ভাঁহার বিষ্ণয় খাটিবেক। এবৎ যে প্রভ্যেক গতিকে পূর্বোক্ত ওয়া इन्हें कनिकाड़ोड़ वे महिक्छाए। खना दाकिह नात्म मिथ्रा यात्र मिह्निकिक में निर्म नार्य में श्राह के प्र ওনের বিষয়ে এবৈলা পাইলে যে ব্যক্তির নামে ঐ ওয় said warrant shall have been directed, or to any বিক্ত হাছির হইয়াছে সেই ব্যক্তি ক্রির হয় এব শহব other fit and proper person appointed by him to receive the same the Juror's book and special Juror's list for the Town of Calcutta

XXVI And it is enacted that upon the recerpt of such warrant as aferesaid the Sheriff shall summon a jury of twenty-four indifferent persons duly qualified to act as common jurymen in Her Majesty's Supreme Court of Judicature afore said to meet at a convenient time and place to be appointed by him for that purpose, such time not being less than fourteen nor more than twenty one days after the receipt of such warrant and such place not being more than miles from the lands, buildings or tenements concerming and relating to which the said difference or dispute shall have arisen unless by consent of the parties in terested some other time and place be agreed upon and settled and the said Sheriff shall forthwith give notice to the said Commissioners of the time and place so appointed by him

AXVII And it is enacted that out of and from the number of jurors appearing upon such summons as aforesaid, a jury of twelve persons shall be drawn by the said Sheriff in such manner and form as juries for trials of offences before the said Supreme Court are by the rules and orders of the said Courts required to be drawn and if a sufficient number of the jurymen so summoned as aforesaid do not appear in obedience to such sum mons as aforesaid the Sheriff shall return other indifferent men duly qualified as aforesaid of the bye standers or others that can speedily be pro cured to make up the jury to the said number of twelve persons and the said Commissioners and all other parties interested in the said lands, build ings or tenements may have and make their challenges against any of the said jurymen accord ing to the course and practice of the said Supreme Court but neither the said Commissioners nor any of the said parties interested as aforesaid shall challenge the array

XXVIII And it is enacted that in every such inquiry as aforesaid the said Sheriff shall preside and the party or parties claiming compensation from the said Commissioners shall be deemed the plaintiff or plaintiffs as the case may be and shall have all such rights and privileges as the plaintiff as entitled to in the trial of actions at law in the Court of Queen's Bench at Westminster and if the said Commissioners or any person interested an the said lands, buildings or tenements so request in writing the said Sheriff shall summon before him any person who shall by the said Commis stoners, or any person interested as aforesaid be considered necessary to be examined as a witness touching the matters in question, and on the like uest the said Sheriff shall order the said jury

> six or more of them to view the place or ouroversy in like manner as views may be trial of actions at law in the Court ich at Westminster

(To be Continued)

ष्रेष्ठे । ३४८७ । २३ जिल्लावृह् ।]

কলিকাতার বিশেষ স্থারির ভালিকার দর্থান্ত করিলে দরিক লাহেব দেই বহাপ্রাভৃতি ভাঁহাকে দিবেন অথবা ভিনি ভাহা লইবাব কলে যে উপযুক্ত এবং যোগ্য ব্য ক্তিকে নির্দিষ্ট করেম ভাঁহাকে দিবেম ইভি:

২৬ ধারা। এবং ইহাতে ছকুম হইল যে সবিক্ন সাহবে পূর্বোক্ত ওয়ারক পাইলে যে ব্যক্তির। উক্ত শ্রীন্তারী
মহারাণীর সূপ্রিম কোর্টে লাধারণ স্কুরির কর্মকরণের
যোগ্য ভাঁছারদের মধ্যইছতে চরিশে জম অপক্ষপাতি হা
কিকে স্থাবি হওনার্থ তলব করিবেন এবং তরিমিত্তে যে
উপযুক্ত লমর ও ছান ভিনি নির্দিন্ত করেন সেইখানে ভাঁছারা একজ হইবেন কিন্তু আবশাক যে সেই সময় ঐ
ওয়ারক পাইবার পর চৌক দিনের কম ও একুশ দিনের
অধিক না হর এবং সেই ছাম বে ভূমি বা বাটা কি এমা
বতের বিষয়ে এবং লম্পর্কে ঐ অনৈক্য অথবা বিরোধ
হইবাছে লেই খানহইতে এত মাইলের অধিক না হয়।
কিন্তু তৎসম্পর্কার বাজিবদের সম্মতিক্রমে অন্য কোন সময়
ও অন্য হাম নিরূপণ এবং ছির ছইতে পারে। এবং ঐ
সবিক সাহেব যে সময় ও ছাম নির্দিন্ত করেন ভাহার
সহাদ ঐ কমিসানবিদ্যাকে তৎক্ষণাৎ দিবেন ইভি।

২৭ ধারা। এবং ইহাতে ছকুম হইল যে প্রেক্তি সমনক্রমে যে সকল জুবি ব্যক্তি উপস্থিত হন ভাঁহারদের যথ্যে ঐ সবিফ লাহেব বেরূপে ও যে প্রকারে সুপ্রিম কো টেব নিয়ম ও হুকুমানুলাবে ঐ আদালতে অপবাধেব বি চার করণার্থ জুবি মনোনীত হন সেইরূপে ঐ সরিফ সাহেব বারো জমকে জুবিব ল্যার নিরপণ করিবেল এবং পূর্ম্বোক্ত দমনক্রমে যদি দেইরূপে ভলবছওয়া সুরিবদের প্রচুব নংখ্যক ব্যক্তি উপস্থিত মা হন তবে ঐ সরিফ সাহেব ভূবির বারো ব্যক্তির সংখ্যা পূর্ণ করণার্থ দেই ছামে উপৰিত থাকা ব্যক্তিবদেব অথবা অন্য যে ব্যক্তিবৃদিগকে শীযু আনা বাইতে পাৰে এইমত বোগ্য এক সেই বিবাদি বিবরে অলিও ব্যক্তিরদিগতে ভুরির মধ্যে ভর্ত্তি कविहा मिरवन अवर जे कविनानरहवा अवर जे खिम हा বাটী কি এমাবতে অন্য যে ব্যক্তির্নের লাভনোক্ষান পাকে ভাঁহাবা উবা সুপ্রিম কোর্টের রীভি ও ব্যবহাফুানু লায়ে উক্ত ভূবিবলের মধ্যে কোন ব্যক্তিব বিষয়ে আ পরি করিতে পাবেন কিন্ত ঐ ক্যিদ্যনরেরা অথবা সেই বিষয়ে অন্য বে ব্যক্তিব লাভানাক্সান থাকে তাঁহারা শ সমুদ্র ভূবিব বিষয়ে আপত্তি করিতে পারিবেন না ইতি।

২৮ ধারা। এবং ইহাতে ছকুম হইল যে এইমত প্রত্যেক সুবংহালে উক্ত সবিফ সাহেব সভাপতি হইবেন **अव९ या वाकि वा वाकिता उक्त क्यिमानत्वद्रामत सात्न** ক্ষতিপূৰণের দাওয়া কবেন তাঁহাবা ফ্রিয়াদী বা ফ্রিয়া দী সকলেব ন্যায় জ্ঞান হ'ছবেন এবং 🔊 🕮 মতী মহাবাণীৰ ওএইটিনেইটৰ শহবেৰ আলালভে আইনসম্প্রতিয় नानित्नत विठारव कविशामीत य मक्न इक ও क्रम्डा আছে এই সূর্ৎহালে ফরিয়াদীর সেই দকল হক ও क्तमञा शांकित्वक अद९ यमि अ किस्कृतमत्त्रवा स्त्रशुद्धा जे ভূমি বা বাটী কি এমারভের লাভনোকসান্যুক্ত কোন वाकि निश्रानव बाहा ने महिक माहरतह निकर्त शार्थना করেন তবে বিরোধি বিষয়ে যে কোন ব্যক্তির নাজিস্বরূপ লোবানযদী লইতে ঐ কমিদানরেরা অথুবা পূর্বোক্ত প্রভাবে ঐ কভিবৃদ্ধিযুক্ত কোন ব্যক্তি উচিড বোধ করেন ভীহাকে সরিফ সাহেব ভলব করিবেন এবৎ সেইকপ প্রার্থনাক্রমে যেরূপ আমিমতী মহারাণীর ওএইমিনকীর শহবের আনালতে আইনের পক্ষে নালিশের বিচারের সময়ে সরেজমীনে দর্শম হুইছে গারে সেইক্লপে ঐ সবিফ সাহেব"ঐ জুরিরদিগতে অথবা তাঁছারদের মধ্যে কোন ছয় বা ভভোৱিক ব্যক্তিকে বিয়োধি স্থান স্বাথবা বিষয়ের সরেজমীমে দর্শন ফরিতে ছকুম দিছে পাবেন ইতি।

(ইহার অর্থনিকী আগামিতে প্রকাশ হইবেক।)

TORT WILLIAM HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE.

THE 19TH DECEMBER 1846

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 19th of December 1846

ACT No ---- or 1846

An Act for repealing the Law which authorizes
the imposition of fines on Moonsiffs and Sudder
Ameens

Whereas it was enacted, by Clause 3 Section 9 Regulation XXIII of 1814 of the Bengal Code that in cases of misconduct and neglect of duty which might not be of a nature to require the suspension or dismissal of a Moonsiff from his office, the Judge should be authorized to impose on the Moonsiff a fine not exceeding Twenty Rupees in amount and that the order of the Judge in such case should be final

And whereas by Section 67 of the said Regulation the provision above recited was declined amongst other things to be applicable to the office of Sudder Ameeus, as well as to that of Moon sifts

And whereas the provision above recited is no longer adapted to Moonsifis and Sudder Ameens in the more elevated Judicial position which they now occupy

It is therefore hereby enacted that Clause 3 Section 9 Regulation XXIII of 1814 and Section 67 of the said Regulation so far as it declares the said Clause to be applicable to Sudder Ameens, are repealed

Ordered that the Draft now read be published for general information

Ordered that the said Draft be re considered at the first meeting of the I egislative Council of India after the 19th day of February next

G A Bushby

Secy to the Govt. of India.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUD DER BOARD OF REVENUE

No 28

Prom the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue to the Commissioner of Revenue for the Division of ———

I am directed by the Sudder Board of Revenue to request that you will direct measures to be taken on the abolition of an office in your Division, whether of an Uncovenanted Deputy Collector or other functionary, to stop the Official Gazetto supplied to such office

(Signed) G PLOWDEN
Offg Secretary

Sudder Board of Revenue, Fort William the 26th November 1846

[Government Gazette, 29th December, 1846]

ফোর্ট উলিয়ম। দেশীয় ডিপার্টমেন্ট। লেজিসলেটিব।

हेन्द्रकी ১৮৪৬ नान १२ फिल्म्बर ।

প্রস্তাবিত আইনের নীচেব লিখিত মুসাবিদ। ইলবেকী ১৮৪৬ সাল্পের ২৯ ডিসেশ্বব তাবিখে হন্তুর কৌন্সেলে প্রথমবার পাঠ করা গেল।

ইঙ্গরেজী ১৮৪৬ সাল— আকট। বে আইনের ছারা মুনসেফ ও সদব আমীশেরদেব স্ববী মানা কবণেব ক্ষমতা দেওয়। গিয়াছে ভাষা রদ কবণেব বিষয়ি আইন।

বেছেতুক বাস্কলা দেশের চলিত ১৮১৪ সালেব ২৩ আইনেব ৯ ধারাব ও প্রকবণে জকুম আছে যে মুন সেফেবদিগছইতে আপন সভাবেব কর্মা নির্বাহ করণের মধ্যে কর্মাছইতে ভগীব কি সম্পেও না হইতে পাবিবাব মত আবেং প্রকাব বিরুদ্ধাচবণ ও শৈথিলা হইলে জজ সাহেবেব ক্ষমতা আছে যে ২ ১ কুড়ি টাকাব অধিক না হন্ধ এমত স্ববিমানা তাহাবদিগেব স্থানে লন ও এমত গতিকেব বিষয়েতে এজ সাহেব যে জকুম দিবেন ভাছাই চুড়ান্ত হইবেক।

এবং যেহেজুক ঐ আইনেব ৬৭ ধাবানুসাবে জন্যান্য বিষয়ের মধ্যে ঐ বিধান যেমন মুনসেফের বিষয়ে খাটে তেমনি সদৰ আমীনেব বিষয়েও খাটিবার চকুম ছইয়া ছিল।

এবং যেহেতুক মুনসেফেবদেব ও সদৰ আমীনেবদেব পূর্ব্বাপেক্ষা বিচাবকবণসম্পর্কীয় যে উচ্চ পদ এক্ষণে হই রাছে তদ্ধেট ঐ বিধি তাঁচাবদেব বিষয়ে উপযুক্তমতে আব না থাটে।

অভএব ইহাতে ছকুম হইল যে ১৮১৪ সালের ২৩ আইনের ৯ ধাবার ৩ প্রকরণ এবং ঐ আইনের ৬৭ ধাবার যে ভাগে লেখে যে ঐ নিয়ম সদর আমীনের বিষয়ে খাটে ভাহাও রুদ চইল।

হুকুম হইল যে এক্ষণে পাঠকবা মুসাদিদা দর্ম দাধা বণ লোককে জানাটবাব নিমিষ্টে প্রকাশ হয়।

ক্রকুম হটল যে জাগামি ১৯ ফেব্রুজারি তারিশ্বের পর ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌন্সেলের যে প্রথম বৈঠক হয় ভাহাতে এট মুদাবিদ্যা পুনবায় বিবেচনা করা যায়।

> ন্ধি এ বুশবি। ভাবতবর্ষেব গবর্গুমেন্টের সেক্টোরী।

JOHN C MARSHMAN, Bengales Translator

मनत বোর্ড রেবিনিউর সরকুলের অর্ডব।

২৮ নমূব।

অমৃক এলাকার রাজবের প্রায়ৃত কমিসানর সাহেবের প্রতি সদর বোর্ড বেবিনিউব প্রায়ৃত একটিৎ সেক্রে টারী সাহেবের পত্র।

সদব বোর্ড রেবিনিউর জকুমক্রমে আদেশ করিভেন্তি যে তোমার এলাকাব মধ্যে কোন পদ অর্থাৎ অচিনিত ডেপুটা কালেকটরের কিয়া অনা কোন কার্যকারকেব পদ বহিত হউলে নেই সিরিশভায় যে গবর্গমেন্ট গেজেট পাঠান যায় ভাহাও বহিত কবণের জকুম কর।

शि दशोरकम ।

একটিৎ সেক্রেটারী।

मनव त्वार्ड व्वविनिष्ठ । त्कार्षे छेनित्रम ।

১৮৪৬। ২৬ নবেশ্বর।

I om the Officiating Secretary to the Sudder Lourd of Revenue, to the Commissioner of Reconstruction of the Division of

I am directed by the Sudder Board of Revenue to instruct you that no appeal is in future to be instituted in the Zillah Court in a case decided is instituted to the Edulah Court in a case decided its institute opinion of the Legal Remembrancer has been taken on the decision

2d Whenever a case is decided against Government, in which the decision is open to an appeal to the Zillah Judge, you will be pleased to report without loss of time on the merits of the decision to the Legal Remembrancer stating whether in your opinion an appeal should be preferred against it or not

3d If the Legal Remembrancer and yourself should be of the same opinion on the question of appealing you will act accordingly If you should differ the Legal Remembrancer will refer the case for the orders of the Board

4th It may sometimes be necessary, in cases decided by a Moonsiff to lodge an appeal at once, anding a reply to the reference to the Remem I rancer, only one month being allowed for appealing against the decision of a Moonsiff, and in such cases the appeal can be withdrawn if, after the reference, it should be thought proper not to prefer an appeal.

(Signed) G PLOWDEN

Off Secretary

Sudder Board of Revenue, Fort William the 4th December, 1846

The following amended translation of Clause 7 Schedule A, Regulation X 1829, is published by order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal

John C Marshman, Bengalee Translator

৭ সপ্তম লেবঙ অর্থাৎ তম সুক এতাবড়া টাকা আদা যেব কারণ এক কি ডডোধিক দাক্ষির দঙ্ভথৎযুক্ত কবারী তমঃসুক ও ছণ্ডা ও দীপ ও বরাৎইত্যাদি এক বৎসরেব

द्राष्ट्रकर्ष्य निरम्ना ।

२७५४ नमूत्र ।

যাললা দেশের অযুত অনরবিল ডেপুটা গবরনর লাহেবের অনুষ।

विस्मान ।

১৮৪৬ मान ১৭ फिल्मप्रव ।

क्षेत्रुक चात्र व्य तिहार्जनन मास्य (Mr R. J Richardson,) हाकात्र मासिएपुणे ६ कात्मक्षेत्र साटर-टवत्र चामिकीले हवैद्यन ।

১৮৪५ शास २> फिल्मस्य ।

জীযুত মৌলরী রুজনুদ্দীনের অনুপদারপর্যান্ত পর্গনা সেরপুবের কালী জীযুত মৌলবী মহমাদ আফতাবুদীন ময়মুনসিংহের ফডওয়াদায়কের কর্ম নির্বাহ করিবেন।

कृषी।

১৮৪৬ নাল ২২ ডিদেশ্র।

১৯ নবেশ্বর তারিব
পূরা বর্ত্মানের সিবিল জ্মানিউটি চিক্রিৎনক স্কীযুত

তুলী পাইরাজ্মের।

[গবর্ণমেন্ট গেরেন্ট। ১৮৪৬। ২৯ ডিসেশ্ব।]

२३ वश्व ।

অমূক এলাকার রাজ্ঞরের মীযুত কমিস্যানর সাংহাসের প্রতি সদর বোর্ড রেবিনিউব্ধ শ্রীযুক্ত একটিৎ সেক্রে টারী সাহেরের পত্র।

১। সদর বোর্ড রেবিনিউব আজাক্রমে ভোমাকে লানাইভেছি যে অধন্য আদালতে সরকাবের প্রতিব্রুলে উন্তর কালে কোন মোকদমাব নিষ্পান্তি হউলে ঘাবৎ ঐ নিষ্পান্তির বিষয়ে লিগেল রিমেয়ুল্লিব সাচেনের মন্ত পাওয়া না যার ভাবৎ কোন আপিলি জিলা আদালতে উপস্থিত করা ঘাইবেক না।

২। যে মোকদমাব নিষ্পান্তিব উপৰ জিলার জন সাহে বেব নিকটে আপীল ছইতে পাবে এমত মোকদশা সব কাবের বিকল্পে নিষ্পান্তি হইলে ঐ নিষ্পান্তিব দোহগুণের বিষয়েব এক বিপোর্ট লিগেল রিমেমুগলব সাহেবের নিকটে আগৌণে পাটাইবা এবং ভোমাব বিবেচনায এই নিষ্পান্তিব উপর আপীল কবা উচিত কি না ভাছা ভাঁছাকে জানাইবা।

৩। আপীল করণের বিষয়ে যদি লিগেল বিমেমুল লর নাছেবের মড এবং ভোমার মডে একা হয় ভবে ভদনুসারে কার্য্য করিবা। কিলু যদি অনৈকা হয় ভবে নেই নিষয় লিগেল বিমেমুলনর সাভেব সদব বোর্ডের নাছেবেরদের যভ পাইবার নিষিত্বে ভথায় অপণ কবি রেম।

৪। মুনদেক্তের নিষ্পান্তির উপব আপীলেব মিয় দ কেবল এক দ্বাস নিরুপিত আছে অভএব কথনং এমত হুইতে পাবে যে মুনদেকেব নিষ্পান্তি কবা মোকদমায় লিগেল রিমেম্বাল্যর সাহেবেব নিকটে অপিত বিষয়ের উত্তর পাইবার পুর্বে একেবাবে আপীল কবিতে হুই বেক। গুইমক হুইলে যদি এ বিষয় অর্পণ হুওনের প্র আপীল না করা বিহিত বোধ হয় তবে এ আপীল উঠান যাইতে পারে।

জি প্লেডন। একটি সেক্লেটারী।

সদৰ বোর্ড বেবিনিউ। ফোর্চ উলিয়ম। ১৮৪৬। ৪ ডিসেয়ব।

JOHN C MARSHMAN Bengalee Translator

১৮২৯ সালের ১ আইনের A চিচ্চিত তফসীলের ৭ প্রকরণের নীচের লিখিত শ্বধরা তর্ত্তমা বাঙ্গলা দেশের ক্ষীযুক্ত অনরবিল ডেপুটী গবরনর সাহেবের ত্রুমক্রমে প্রকাশ হইতেছে।

লাম বি মার্শমন। বাললা তর্তমাকাবক।

জাধিক মিয়াদে হটুলে ২৫১ পচিশ টাকার অবিক না হইলে যে ইফ্টাম্পকাগন্ধে লেখা ঘাইবেক ভাহাব মূল্য।

এ সি মাজে মাছেব (Mr. A. C. Maorae) দ্বীয় কৰ্মো-পলক্ষে পাচ দিনেব ছুটী পাইয়াছেন।

ছাবড়াব মানিউ্ট অযুত নি এফ কোবৰ্ণ সাহেব (Mr G F Cockburn) বীয় কৰ্মোপ্সক্ষে এক মাসেব ছটী পাইয়াছেন।

মন্ত্ৰস্পদি হৈর ফভওরাদারত জীবুত মৌলবী মহম্মদ রুতনুদীন বীয় কর্মোপলকে দুই মালের ছুটা পাইযা ছেন!

১৮৪৬ माल २७ फिल्म्युर ।

যুরশিদাবাদের কালেকটর প্রযুত ডবলিউ এম ডিবম লাহেব (Mr W M. Dirom) গত দেপ্টেম্বর মাদেব ২ তাবিখে যে ছুটা পান তদতিরিক্ত এক মাদেব ছুটা পাইরাছেন।

কামপুরের আফীনের সব ডেপুটা এজেট জীযুত পি মাকসুএল সাছের (Mr P Maxwell) ১৮৪৫ সালের ১৯ নবেয়র তারিথে যে দুটা পান কর্মজিরিক এক মাসের ফুটা পাইয়াছের।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ১৩ ডিসেয়ব।

মুবশিদাবাদে জিঘুত চানরনর ক্রেনবল নালাদুখের এক টি একেন্ট জীযুত এচ উবেন্স সাহেন (Mr H Tor rens) বর্তমান মাসের ১৭ ভারিখে আপন কর্মের ভার পনগ্রহণ করেন।

বাকবগন্ধের একটিৎ কালেকটর আযুত হেমরি আ থানটন সাছেব (Mr Henry Atherton) বর্ত্তমান মালের ৪ তাবিশে আপান কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেম। গোরালপাড়াতে আসামের কমিসানর সাহেরের এক টি প্রধান আসিফান্ট আযুত লেপ্টেনেন্ট ই টি ডালটন

সার্হের (Lieutenant E. T Dalton) মফাসলে গ্রহনার্থ বর্তমান মাসের ১১ তারিখে অ।পন থালানাথানার ও মাজিস্টেটের সিবিশভার ভার জীযুভ ডবলিউ এস হড়সন সাহেবের (Mr W & Hudson) প্রতি অর্থণ করেম।

পুরণিয়ার কিলেও সেশন ক্ষক আযুত ডি প্রিকল সা হেব (Mr. D. Pringle) কর্তুমান মাসেব ১৫ ভাবিনেও আপন কর্মেব ভাব পুনর্গ্রহণ করেন।

বাজলা দেশের এযুত অনর্বিল তেপুটা গবরনর সা হেবের অকুমক্রমে।

> এফ ক্লে চালিডে। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেঞ্টেব সেক্রেটারী।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS

গবণমেণ্টের ইশ্ভিছার।

OPILM ADVERTISEMENT

আফিমবিষয়ক ইশতিহার।

ফোর্ট উলিয়ম আফিম দপ্তব সন ১৮৪৬ সাল তাবিশ ১৫ ডিসেম্বর মোডাবেকে বাললা সন ১২৫৩ সাল ভারিশ ১ পৌষ।

ইশতেছার দেওরা যাইতেছে যে সম ১৮৪১ লাল ভাবিও ২৮ ডিলেয়র মোতাবেকে বাললা সম ১০৫১ ল'ল ত'বিও ১৪ পে'ষ লোমবার পূর্লাকে দিব। এগার ছন্টার সময়ে মোকাম কলিকাতার এক্ল'চঞ্ছ লবে নীচেব লি বিশ্ব মেলদ'ব সম ১৮৪৫। ৪৬ সালের পয়দানেশী আফিম সমুদ্রুপথে রগুনির জন্য নীলামে পশ্চাৎ লিখিত শক্তে বিক্রাক্র বাব ইবকে।

> হোলবর পাদারশী আফীয় —— ১১৯ হানাবদের পয়নায়শী আফিয় —— ৭১৫

> > कुशमा मिणुक २८ ६

নীলামেব শবত।

১ দফা। পূর্মোক্ত আফিম সকল সমদুপথে রপ্তানিব জন্য বিজেয় কবা হাই। দক এব একপে বপানি ভিন্ন অন্য কোন বাবতে সাটফিকট দেওয়া ঘাটবেক না।

> দফা। ফি সিন্দুক আফিম ন্যুন সংখ্যা কো ৪ \ টাকা দ'বে চলিতমতে ধবা হাইনেক ভাষাব উপব যে ব'ক্তি সর্মাপেক্ষা অধিক যুল্য দিতে চাহিবেক ভাষাকেই বিক্রয় কবা যাইনেক যদিস্যাৎ এমত কোন ঘটনা উপস্থিত নাহুদ যে ঘটনাব জন্যে এই নীলামের শ্বতেব ১২ দফায় বিশেষ নিয়ম নির্দ্ধাবিত করা গেল।

ও দফা। ঐ নীলাম পূর্বাকে দিল এগাব ঘন্টার সময় আরম্ভ চইবেক এবং অপরাকে দৃই প্রচব পাঁচ ঘটীব পব স্থগিত চইবেক কিন্দু যদি ঐ ঘড়িতে যে সকল লাট্যায় বিক্রমেব কাবণ ইশতেহাব চইল ভাচাব কতক লাট্ গববিক্রী থাকে তবে সাহেশন বোর্ডের বিকেচনানুসারে তৎপর দিবল দদি দে দিবল রবিবার কিয়া কোম পর্বাচ মা হয় তবে বেলা এগাব ঘন্টাব সময় পুনশ্চ ক্রিয় করিতে আরম্ভ করা যাইবেক এই বীতিক্রমে যাবৎ সামুদারিক লাট বিক্রীত না হয় তাবৎ নীলাম করা যাইবেক। আর যে দিবলে বিক্রয়ের ইশতেহার হইল সে দিবল যদি ঐ সমদ্য ২৪ ৫ সিন্দুক আফিম বিক্রয় না হয় তবে যে সকল লাট্ হাতে থাকিবেক তাহা সাহেবান বোর্ড ভবিষাৎ কোন নীলামে বিক্রয় করিতে পারিবেন।

८ मका। बे ब्यांकित्यद कि लांग्रे ६ निभृत्व रहेत्वक।

৫ দফা। নীলাম্ছবেব ভিডব খরিদাবেব নাম দেলস্থীতে বেজফীবী হওমের পূর্বে প্রভাক লাট যে দার্
ডাক মগ্রুব হইবেক দেই দবেব মোটেব উপব ফিশত ২৫১ টাকাব হিসাবে খবিদাবকে আয়ানৎ পেশগীব বানৎ
প্রমিসাবি নোট অর্থাৎ তমশুক লিখিয়া দিতে হইবেক আব আগায়ি দন ১৮৪৬ দালেব ও ডিসেম্ব বুববাব সেলা
দই প্রহুব চাবি ঘন্টাব পূর্বে বার্ডেব দপর্খানায় আদিয়া সম্বোল্যব সাচ্চেস্ব বিদিদ অথলা কোম্পানিব কাগন্ধ
এওজ দিয়া পূর্ব্বোক্ত দর্শনি প্রমিসাবি নোটদকল খালাদ কবিশে হইবেক কিন্তু নির্মণ্ড সমস্মান্থ্য হদি খালাদ না
কবে তাব যে দকল লাটহায়ের আমানৎ পেশগী হিসাকে টাকা অথলা দলবেক বিকে নির্মণ্ড বিদিদ কিন্তু। কোম্পানিব
বাগন্ধ দাখিল না হইবেক তাহা বোর্ডের সাহেশন লৈ সময় ও নির্মাহিব কবিবেন দেই সময় ও সেই নির্মানসাবে
ছানী নীলামে বিক্রের হইবেক ভাহাতে যে নোক্সীম ও খবচথবচা পঢ়িকে তাহা পূর্ণ্যাক্রমতে যাহাবদিগেব আন
মানং পেশগী দাখিল কবিতে জটি হইবেক ভাহার্নিগকে দিতে হইবেক ও মুনফা যদ্যপি হয় ডাহা কোম্পানি বাহ।
দাবব স্বকাবে জন্ম হইবেক।

৬ দফা। ঐ নীলামেব দিবস পূর্ব্বোক্ত শবভমতে যে সকল প্রমিস্যবি নোট লণ্ডয়া যাইবেক ভাচা যদি আগামি পূর্ব্বাক্ত ১৮৪৬ সালেব ৩ ডিসেয়ব ভারিখে থালাস না হব ভবে ঐ সকল নোট কোম্পানিব ভবফ উদিলেব স্থানে দেওম যাইবেক ভাঁছাকে যেমভ উচিভ বোৰ ছইবেক দেউমভ তিনি ঐ নোটেব বাদং টাকা আদায় ববিদেন।

৭ দহা ! যে আফিমের বাবৎ আমানৎ পেশগীর টাকা ঐ ও ডিসেরর দিশে দুই প্রহর চাবি দণ্টার পুর্বের দাখিল না চইনেক ভাছার হিসাবে কোন টাকা কিয়া গবভেন্তবর লাছেবের বসিদ অথসা কাম্পানির কাগন্ধ পশ্চাৎ লগুশালাকক না।

[Gov rument Gazette, 20th December 1846]

৮ দফা। যে সকল আফিম বিক্লয়ার্থে এইক্লণে ইশতেহাব দেওয়া যাইডেছে তাহার কিমতেব বেবাক টাকা নীলামেব তাবিথ ইন্থক পূবা পোনেব দিনের মধ্যে দাখিল করিতে হইবেক অর্থাৎ সন ১৮৪৭ সালেব ১২ জানুআরি মললবার দিবা দুই প্রহব চাবি ঘন্টাব পর উক্ত কিমতেব বাবৎ বেজবি রসিদ আব লওয়া যাইবেক না যদিসাৎ ঐ আফিমেব কোন লাটেব টাকা দাখিল হইয়া হিসাব নিকান্তি না হয় তবে যে দরে লাট ডাক মঞ্জুব হইয়া থাকে তাহাব মোট টাকার উপর ফি শত ২৫১ টাকার হিসাবে সমান পরিমাণে বে টাকা আমানৎ হয়য়া থাকিবেক অথবা কোন বক্ষ কোল্পানির কাগজ যাহা ঐ লাট ফি সিন্দুকেব হিসাবে দাখিল হইয়া থাকিবেক তাহা সবকাবে জন্ম হই বেক। পরে বার্ড পরমিট ও নেমক ও আফিমেব সাহেবান আলিশানের দ্বাবা যে তারিখে যেপ্রকাবে নীলাম কবা উচিত বিবেচনা হটবেক সেই দিবস সেইপ্রকাবে ঐ আফিম সবকার বাহাদুবের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক। তা হাতে ছানি নীলামে যে লাভ হইবেক তাহাতে নাদাওয়া হইয়া পহিলা ধ্বিদাবকে প্রথম খবিদা দর্হইতে ছানি নীলামেব ধবিদ দক্ষে যত টাকা নোকসান অথবা তফাওৎ হইবেক তাহা আদায় কবিতে হইবেক।

৯ দফা। যে সকল থবিদাবান পূর্ব্বোক্তমতে বেবাক টাকা দাঞ্চিল কবিয়া আফিমেব সার্টিফিকেট অর্থাৎ আফিম বাহির কবিবাব অকুম লইবেক তাহাবদিগেব এক্সিয়াব বছিল যে আপন থরিদা আফিমের প্রত্যেক সার্টিফিকেটেব মধ্যে কত লাট দবন্ধ কবিতে চাহে তাহা বিশেষ কবিয়া জানার কাবণ, ইহা সপাইকলে জানা কর্বতা যে পূর্ব্বোক্তমতে যে সকল সার্টিফিকেট একবাব লইয়া বাইবেক তাহাই চূড়ান্ত চইবেক এবং ঐ সার্টিফিকেটেব পবি-বর্গের পশ্চাৎ অন্য কোন সার্টিফিকেট অথবা অকুম যাহাতে একং লাট কবিয়া থালাস হইতে পাবে অথবা প্রথম যত লাট কিয়া সিন্দুকেব জন্য সার্টিফিকেট দেওয়া যায় তাহা ভিন্ন অন্য কোন প্রকাবে কমিবেশী পবিমাণে থালাস হইতে পাবে এমত সার্টিফিকেট এওজ দেওয়া যাইবেক না।

> দফা। এই ইশতেহাবেব ৫ দফার লিখিত নিয়মানুসারে আমানতেব হিসাবে যে কোন কোম্পানিব কা গন্ধ অথবা সবজেনব সাহেবেব বসিদ দাখিল কবিয়া লইতে হইবেক তাহ' কেবল যে সকল খবিদাবেব নাম সেলব-হাতে লেখা থাকে তাহাবদিগেব নিকটহইতে অথবা তাহাবদিগেব এজেন্ট অর্থাৎ মোক্তাবেব নিকটহইতে লওবা বাইবেক এবং এরূপ আমানৎ পেশগী দাখিলেব বসিদ কেবল ঐ পূর্ব্বোক্ত খবিদাবেব নামে হইবেক ও আফিম মজকুবা খালাস হইলে পর পূর্ব্বোক্ত কোম্পানিব কাগন্ধ তাহাবদিগকে অথবা তাহাবদিগেব ববাতি লোককে ফিরাইখা দেওয়া যাইবেক।

১১ দফা। খ্রীযুত সাছেবান আলিশান বোর্ডের তর্ফ সরকারী যে সাছের নীলামের সুপরিনটেনডেন্ট হ'ই বেন তাঁচার এমত একিয়ার আছে যে তিনি আপন বিবেচনানুসারে কোন ব্যক্তির ডাক অগ্রাচ্য কবেন কিন্তু যদিস্যাৎ সে ব্যক্তি যে ডাক কবিবেক তাহার মোট টাকার উপর ফিশতে ২৫১ টাকার হিসাবে সমান প্রিমাণে বাঙ্গালব্যাঙ্ক নোট কিয়া স্বব্যোজ্ঞরের সাহেবের বসিদ অথবা কোম্পানির কাগল্প তলব কবিবামাত্র দাখিল করে তবে তাহার্বাদিগের ডাক অগ্রাহ্য কবিবেন না।

>> দফা। নীলাম বোধকবণের মানসে কেচ কত্রিম ডাক কবিলে তাহা বৈছিত করণার্থে এট ইশতেচাবের ছারা বিজ্ঞাপন করা যাইতেছে যে সরকারের কার্য্যকারক যে সাহের নীলামের কর্ম সম্পাদন করিবেন তিনি নীশাম কালে যে কোন সময়ে হউক আপন একিয়ারে কোন গরবিক্রী লাটের নীলাম বহিত করিয়া পুনবায় তৎক্ষণৎ সেই লাট উচ্চ পরিমিত্ত মুল্যে ধরিতে পারিবেন তাহাতে সেই দরক্রমে কম করিতে থাকিবেন যাবৎ কেচ ডাক না করে তদনম্ভর প্রথমে যে ব্যক্তি পূর্বোক্তমতে কোন লাটের নিমিত্তে অকৃত্রিম ডাক কবিকেক সেই ব্যক্তি ঐ লাটের পরিদারক্রপে গণ্য হইবেক এবং ঐ নীলামের কার্য্যসম্পাদক সাচেবের আবো একিয়ার বহিল যে তাহার পর কাট উচিত বুঝিবেন তত লাট একপে বিক্রয় করিতেপারিবেন কিন্তু এই শবতের ২ দফার লিখিত ন্যুন স ্ক্র্যা ৪ ১ টাকার মুল্যের কমে কোন লাট বিক্রয় হইবেক না।

১৩ দফা। নীলামি শ্বিদাবেব এমত একিয়াব আছে যে প্রথম যে লাট শ্বিদ কবিবেক সেই লাট নম্বকইতে ফত লাট সেই এজনসিব আফিম শ্বিদ কবিতে চাকে তাহা তৎক্ষণাৎ প্রকাশ কবিয়া কহে এবং তদনুসাবে থবিদ কবে এমতে ২৫ লাটপর্যান্ত উর্দ্ধ সংখ্যা পরিদ কবিতে পাবিবেক এবং এইরূপে যত লাট শ্বিদ হইবেক তত লাটের বাবং পহিলা লাটেব মোট দবেব উপব ২৫১ টাকাব হিসাবে যত টাকা হয় সেই হিসাবে সমান পরিমাণে টাকা আমানং কবিতে হইবেক। এবং পহিলা লাট ফি সিন্দুক যত টাকা দবে শ্বিদ কবিয়া থাকে সেই হিসাবে কিমাতের টাকা দাখিল কবিতে হইবেক। এমতে যদিস্যাৎ ঐ আফিমেব এত লাট গ্রবিক্রী থাকে যে তাহাতে ২৫ লাট পূবা হইতে পাবে তবে পাইবেক নতুবা পাইবেক না।

১৪ দফা। এই ইশতেহাবেব লিখিত আফিমেব বিক্রীসম্পর্কীয় কিয়া ঐ আফিমেব হিসাব বকাব বিষয়ে কোন বিবাদ অথবা গবমেল উপস্থিত হইলে তাহা সুবে বাঙ্গালাব সুপ্রিম কোর্চ আদালতেব বিচারে নিষ্পন্তি চইলেকঃ আব খবিদাবেবদিগেব মধ্যে কেহ ঐ আদালতেব এলাকাব অধান বহে বলিয়া কোন আপত্তি কবিলে গ্রাহ্য হট বেক না।

১৫ দফা। নীচেব লিখিত তপদীলমাফিক কাগলাত ও যে আফিম বিক্রী হইবেক তাহাব নমুনা নীলামেব দিবস দেখান যাইবেক অথবা ভাচাব পূর্বে বোর্ড প্রমিট নেমক ও আচি মব সেক্টোবী সাচেবের দপ্তব্থানায় অনুসন্ধান কবিলে দেখিতে পাওবা যাইবেক।

- নৎ যে আফিম বিক্রয় কাবণ এইক্লণে ইশভেহার হইল ভাহার সার্টিফিকেট।
- ২ ন৭ ঐ আফিম ডন্তবিলেব বিপোর্ট।

১৬ দকা। সকলকে জাত কবা যাইতেছে যে সন ১৮৪৫। ৪৬ সালেব বেচার ও বানাবসেব আফিম তৈয়াবি কাবণ গত সনহায়েব মত যতন ও প্রব্নাবি কবা গিষাছে বিশেষতঃ আফিমের লোচসুদ্ধ নিভান্ধ প্রস্তুত করিয়া পাটাইতে এ। ওটা চৈয়ারী কাবণ নিয়মিত পরিমাণ পাতি ব্যবহাব করিতে এবং প্রতিপ্রটীতে সমান ভাগ আফিম বাধিতে সাবধান হওয়া গিয়াছে আফিম মজকুরেব বেহার ও বানাবসের মোকামী ওজনের হিসাব ও ঐ মোকামেব ফি চালানহইতে ছয় সিম্পুক করিয়া কলিকাতার যে ওজন কবা যার তাহাব গড় ওজনেব হিসাবে বার্ড পরমিট নেমক ও আফিমেব সেক্টোবী সাহেবেব দপ্তবধানায় তজ্য কবিলে দেখিতে পাওরা যাইবেক। এবং গত দুট

[शर्वामके लाखि । ১৮৪७। २৯ फिल्मपूर्व ।]

সনেব পয়দায়শী যে চাবি সিন্দুক বেহাব ও বানাবসেব আফিম বাধা গিয়াছে ভাষা নীলামেব দিবস থবিদাবান লোককে দেখান ঘাইবেক ভদ্ন্টে বেপাবিযান বিবেচনা কৰিতে পারিবেন যে কিপ্রকাব নির্বিদ্বাবস্থায় এ আফিম বহিষাছে।

১৭ দফা। যে আফিম বিক্রয় কাবণ এইক্সণে ইশতেহাব হইল তাহাব ওজন ও বক্ষের বিষয়ে আফি মবক ব বাবসম্পর্কীয় কোন ব্যক্তি আর কোন সমাচাব জানিতে চাহিলে প্রমিট ও নেমক ও আফিম বোর্ডের দপ্তবথানায় দবশাস্ত কবিলে পূর্বাপর বীত্যনুসাবে জানিতে পাবিবেক কিন্তু নীলামের পর যে সকল সিন্দৃক জাশাজে বপ্যানি মবিবাব নিমিত্তে দেওয়া ঘাইবেক সেই আফিমের ওজন কমী অথবা তফাত কিয়া মিশ্রিত কবণের ওজবে এনামের জনো কোন দাওয়া কবিলে তাহা প্রচলিত নিয়মানুসাবে শ্রীযুক্ত সাহেবান বোর্ড কোন প্রকাবেই খনিবেন না ও গ্রাহা কবিবেন না।

১৮ মফ'। সকলকে জ্ঞান্ত কৰা যাই ভল্লে যে উপৰেব লিখিত মেকদাৰ আফিম দেওয়ায় ইয়সন নীচেব লিখিত মেকদার বেছাৰ ও বানাবদেৰ আফিম কিঞ্জিৎ কমী বা বেশী হউক পশ্চাৎ লিখিত তাৰিখে অথবা তাহাৰ কিঞ্জিৎ অগ্ৰপশ্চাৎ নীলামে ধৰা ঘাইবেক।

							দেহাবেব সিন্দুক	বানাৰ সিশ্		জ্ম হি	লা দুক
मन ১৮৪৭ मालिय	> @	জানুআবি	<u> শোমবাব</u>	অথবা	কি ঞিৎ	অগ্ৰপশ্চাৎ	วงวั	9:	œ	> 8	æ
À	33	ফেকুআৰি	Ē	অথবা	কিঞ্চিৎ	আগ্রপশ্চাৎ	292	9:	œ	₹8	æ
À	33	মার্চ	Ā	অ থবা	কি থিছ	অগ্রপশ্চা-	১৬৯	4:	œ	> 8	æ
Ā	22	এপ্রেল	D	অথবা	কিঞ্ছিৎ	অগ্ৰপশ্চাৎ	>9>	4:	œ	۶ ۶	æ
Ã.	59	মে	À	অথবা	কিঞিৎ	অগ্রপশ্চাৎ	১৬৯	93	æ	≥ 8	•
À	28	खुन	£	অথবা	কিঞ্চিৎ	অগ্ৰপশ্চাৎ	232	93	œ	3 8	æ
À	>>	জ্লাই	Ĭ	অথবা	কিঞ্চিৎ	অগ্রপশ্চাৎ	2244	95	•	> 8	>
										-	
							72256	Œ	•	> 5	マウァ

শিমান্তিৰ জকুম সাহেবান আলিশান বোর্ড প্রবিষ্ট ও নিমক ও আফিম ইভি।

লি পৌডেন। সেকেটাবী।

LAND ADVERTISEMENT

₹

ভূমিবিষয়ক ইশতিহার।

ঘোষণাপত্ৰ কাছাবা কমিস্যন্থী সুন্দবহন। 🛡

ষেত্রে সবকাবের নিভান্ত কলাধিকার সুন্দরবৃদ্ধসংক্রান্ত ২৯ নম্বের লাটের পাট্টা সন ১৮৪৭ সালের ২ জানুআরি মোভান্তক সন ১২৫৩ সালের ১৯ পোষ রোজ শনিবার বেলা দুই প্রহরের সময়ে মোজাম আলীপুর সুন্দরবন্ধে কমিসানরী কাছারীতে প্রকাশস্থলে ডাকনীলামের দ্বাবা ধিক্রয় হইকে। যে ব্যক্তি সর্মাপরি ঐ পাট্টার অধিক মুন্দ্য ডাবিবেক এবং তৎক্ষণাৎ খাম খীকৃত মুল্যের বেবাক টাকা সুন্দরবনের কমিসানবের নিকটে দাখিল করিকে তাহার নামে সেই পাট্টা লিখিত এব গ্রুল মন্টের মঞ্চুবীতে ঐ পাট্টা তাহাকে অর্পণ করা যাই কে এবং ঐ পাট্টা কালিক সর্মপ্রকাবে সেই লাটের পাট্টাদার হইকে। আর ঐ পাট্টার তাবং শরাএত সেই ক্রিক্তি অর্থাৎ পাট্টাদানের প্রতি বর্ত্তিকে আবো জানান যাইতেছে যে ঐ পাট্টার লিখিত শবস্কল এবং ঐ লাটের ফ্রির অবস্থা ও সংগ্রা প্রকাশক শবস্মির ম্যাপ ইত্যাদি যে কান গ্রাহকের আত হওয়া কি অব্যলাকন কর আর শ্যক হা তিনি স্বয় অর্থবা প্রতিনিধির দ্বাবা ঐ কাজাবীতে আত হইতে এব দৃষ্টি করিকে পাবেন বিশেষত ন লামের সন্ম যও তাহা প্রকাশ করা যাই বক ইতি সন ১৮৪৬ সাল ই ১৬ ডিসেয়্র মোৎ সন ২৫৩ বা ভাবিশ্ব ১০ পৌষ।

উমাকান্ত দেন। সুন্দববদের কমিসানব।

INSOLVENT COULT

গে ত্রহীমেবদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RLITLE OF INSOLVENT DEBLORS AT CALCUTTA

NOTICE is hereby given that by an order of the sud Court bearing date the 21st day of the present menth of December the matters of the Petition of GUNGANARAIN (HOSL late of Mullungah in the Lown of Calcutta Banian and lately a brisoner confined for delt in the Common Gaol of Calcutta seeking the benefit of the Act of the ninth year of his lite Musesty George the Lourth cintuled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies are appointed to be hear in the said Court on Saturday the 6th day of February next at the hour of 11 o clock in the fore noon

The names of the creditors of the said GUNGANARAIN GHOE appear in the Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any credit r may refer Calcutta, 23d December 1846

HAW and Lions, Ingolvent's Attorness

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিবদিগের পরিত্রাণার্থ আদালত।

বলিকাতা নগরেব মলসানিবাসি বণিক গলানাবায়ণ ছোহ সম্পুতি কলিকাতার সাধীবণ জেলথানায় থণপ্রফ ক য়দ হছয়৷ ভাৰতপৰ্যেৰ যোত্ৰদীন থণিবদেৰ উপকাৰাৰ্থ আইননামক মুভ চত 🛭 জৰ্জ ৰাজাৰ ন্নৰ্য বংশবে আইন ৰাবা উপকাৰ প্ৰাৰ্থনা কৰিভেছেন অভএব ইচার হাবা সয়ায় দেওয়া ঘাইভেছে যে বৰ্ষমান ডিনেয়ৰ মাৰ্শ্ব ১১ তাবিৰে উক্ত আদালতে অকুম হইল যে তাঁচাৰ দ্বখাত্তেৰ মৰ্ম আগামি ফেকুআৰি মাদেৰ ৬ তাবিথ শনিবাৰে বেলা এগাব ঘণ্টাব সময়ে উক্ত আদালতে শুনা যায়।

উকু গলানাবায়ণ যোষেব মহালনেবদেব নাম তফনীলে লিখিত হইয়া তাঁচাব দ্বখান্তসমূলিত উকু আদ'ল তেব প্রধান ক্লার্ক সাহেবেব দক্তবখানায় দাখিল হইযাছে মহাজনেবা ভাহা দেখিতে পাবেন।

কলিবাত। ১৮৪৬। ২৩ ডিসেমুর।

শা ও লয়ন্স। যোত্রহীনের উকীল।

The hearing of the matters of the Letition and Schedule of POORNOCHUNDER DAY lite of Similah in the Town of Calcutta, and lately carrying on business at Lyon's Ringe in Calcutta as Minchant and Trader has been adjourned to Saturday the 2d day of January next

Calcutta 18th December 1846

L Panioty Insolvent's Attorne

পর্কো বলিকাতা নগবেব শিমুল্যানিশাসি ও কলিকান্ডা নগবেব লায়ন্স বে-🦚 সওদাণ্য ও ব্যবসাযী পুণ্যন্ত্র त्मव मवशास्त्रव ଓ उक्रमीत्मव **खनमि ज्ञानामि ज्ञानुज्ञावि मोरम**व २ जाविश गनिर'रव इडेटरक।

কলিকাতা। ১৮৪৬। ১৮ ডিসেম্ব।

🕏 পানিওটি। ফোত্রহীনেব উকীল।

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court the matters of the Petiti in f THOMAS SMITH late of Chowringhee Road in the Town of Calcutti a Captini in the Lift Remember of the Native Infantry in the Military er ice of the East India Company on the relational limitation and lately a prisoner confined in the Common Jail of Calcutti seeking the best it of the Act of the minth year of the Reign of his late Majesty King Ceorge the Fourth entitled an Act to principle of the Latel of Theology to Debter and the Latel of the Reign of the Post Indian are appropriated to be beautiful to be a controlled to the controlled an Act to principle of the Latel of Theology to Debter and the Latel of the Company of the Reign of the Company of the Latel of the Company of the Reign of the Company of viate for the 1 chief of Insolvent Debtors in the East Indies are appointed to be heard in the an C or the 1xth d y of I ebruary next

The names of the creditors of the said THOMAS SMITH appear in a Schedule filed with he and letition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any creditor may refer

HEDGER Attorn /

সাক্ষ<mark>লা দেশে বোল্গানি বাছাদুবেব দৈন্যসন্প</mark>ৰ্কীয় সিহিশীত্তাণ এক্ষণীয় পদাদিক । ৫ স্থাক পদানেব কৰি কাৰা নগাবেৰ চে বন্ধীনিদানি কাপ্তান ভামৰ শিৎ সাতেৰ সম্পুতি কলিকাভাৱ সাধাৰণ ক্লেম্পানাম ধানে নইনা ভ ব্রতশ্যের যোত্রচীন থাণিবদের উপকাবার্থ আইননাশক মৃত চত্তথ কর্জ বান্ধার নদম দুখন বহু আইল ৯ ব উপকাধ প্রার্থনা কবিছেছেন অভএব ইহার দ্বাবা সমাদ দেওয়া ফাইতে ছ যে উক্ত আদালতের প্রকমক্রমে উচ্চ ব দবশাস্মর মর্ম আগামি ফেরুআবি মাসেব 🕏 ভাবিথে উক্ত আদালতে স্থনা হাইদেক।

উক্ত টি ক্সিথ সাহেদেব মহাজনেবদেব নাম ভফসালে লিখিত হট্যা ভাষাব দবপাৰ্সমূলিভ উক্ত আদালতে ব প্রধান ক্লার্ক সাহোত্তর দক্তরখানায় দ থিল হইসাছে। সহাজনেতা তাম দেখিতে পাতেন।

ডেবলিউ এন হেজব। উকাল।

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court the matters of the Petition of THOMAS SMITH late of Chowringhee Road in the Town of Calcutta a Captain in the Liftcenti higment of the Native Infantry in the Military Service of the Last India Company on their Bengal Litablishment, and lately a prisoner contined in the Common Isil of Calcutta seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty King George the Fourth entitled and to to provide the Polych of Israham 19 heavy at the Fort late. vide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies are appointed to be heard in the said Court on the 6th day of March next

The names of the creditors of the sail T SMITH appear in a Schedule file I with his aid Petition The names of the cie liters of the said I which any creditors magnetic in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any creditors magnetic W N Hi de ER Attorney

বান্ধলা দেশে কেম্পানি বাহাদবেব দৈন্যসম্পৰ্কীয় দিবিশভায় এদশীয় পদ।ভিক ১৫ সংখ্যক প্ৰস্তুত্বত কলিক'ডা নগবের চাবঙ্গীনিবাসি ক।প্রান ভাষ্যা শ্বিণ সাহের সম্পুতি কলিকাডার সাবাবণ ছেলখান। 🚈 🛪 🤊 া ভাৰত্ব ৰ্যব যে এটান ঞ্জিব দৰ্য উপ্ৰাণাৰ্থ আইননামক মৃত চত্ত্ৰ্য ছক্ত বাজাৰ নদম ব্ৰুদ্দৰ আইন স্বাবা উপ্ৰাণ প্রার্থন' কবিতে হন অভএব ইহাব দাব' স্থাদ দেওয়া হাইতেছে যে উক্ত আদালভেব প্রকৃষক্রমে ওঁহাব দ্বথা যেব মুর্ম আগাচি মার্টমা সব ৬ তাবিখে উক্ত আদাল ত স্থনা সাইবেক।

উক্ত টি শ্বিথ সাহেবের মহাজানাদ্য দাস ভক্ষীলে লিখিত হইয়া ভাঁহার দর্থায়,সম্বলিত উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক স'ম্ম বর দত্তবভানায় দাখিল চট্টাছে। মহাজনেব। তাহা দেখিতে পাবেন।

एदनिडे अन दर्ज्य। डेकील।

In the matter of JOHN MONTEITH an Irsolvent

NOTICE is hereby given that Siturday the 2d day of January next is appointed for furth r hearing in this matter for the purpose of leclaring a dividend and that an account in detail of the receipts and dishursements of the Auguste from the 27th day of February 1840 until the "Oth day of November has been filed and may be inspected in the Office of the Chief Clerk. Any creditor or other person interested, who may intend to es it is not compose any claim upon the Estate of the said Insolvent will be heard notice having been given at the Office of the Chief Clerk three clear days before the haring A saignes office 23d December, 1846

যোদ্ধান জ্ঞান মাণ্টিও সাছেবেব বিষয়ে ইছাব ছাবা সম্বাদ দেওয়া ঘাইডেছে যে ডিবিডেও কৰণেৰ জ্ঞানা এই কিয়া ব শুননি আগানি জানুআৰি মাদেব ২ তাবিও শনিবাবে পুনবায় ছইবেক এবং ১৮৪৬ সালেব ২৭ ফেবুজ বি তাবিওাজাবি গত্ত নবেম্বৰ মাদেব ৩ তাবিওাপাৰ্যান্ত আদৈনি সাহেব যত টাকা জ্মা ও এবচ কবিযাছেন দাহাব বিশ্বাবিত হিদান দাখিল ছইয়াছে ও প্রধান ক্লাক্ত দাহেবেব দফ্রং নাম দেও। ফাইতে পাবে। যে কোন জন কিয়া এই কিয়াতে লিপ্ত জ্ঞান যে কোন ব্যক্তি উক্ত যোৱহানেব ইন্টেটেব উপব কোন দাওখা সাবুদ কিয়া প্রতিস্ক্ত । বিক্তি চাহেন তিনি শুননির দিবসেব পূর্বে তিন দিবস প্রধান ক্লাক্ত নাহে বব দফুবথানায় সম্বাদ দিশে ই ব ক্র শ্বান হাইসেত।

আসৈনিব দয়বথানা। ১৮৪৬ সাল। ২৩ ডিসেম্ব।

(oreinment Ge zette 29th December 1846]

প্রিবামপুরের হন্তাশ্বর প্রায়ত ভান কাশমন সাহেসকরক পুরুত চইল।

